

صحیح
مسلم شریف
مع مختصر شرح و ترجمہ

۱۵۶۳ احادیث نبوی کا روح پرور اور ایمان افروز ذخیرہ

مترجم
مولانا عبدالحق صاحب
پیشوا خانہ لاہور

مکتبہ رحمانیہ

پشاور
042-722-0220-7358743

قَالَ كُنَّا فِي الْبَيْتِ وَرَأَيْنَا سَبْعًا بِاتِيَةً
رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَادَتْ تَمُوتُ
لِلْإِمَامِ أَبِي الْعَسَنِ مُسْلِمِ بْنِ الْحَجَّاجِ بْنِ مُسْلِمِ
الْقَشِيرِيِّ النَّيْسَابُورِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ

صحیح مسلم شریف

مع مختصر شرح و ترجمہ

۷۵۶۳ احادیث نبوی کا روح
پُرور اور ایمان افروز ذخیرہ

مترجم
مولانا عزیز الرحمن
فاضل جامعہ اشرفیہ لاہور

جلد اول

مکتبہ رحمانیہ



اقرا سنٹر عرفی سسٹمز، انڈیا کاٹان لاہور
فون: 042-7224228-7355743



مکتبہ رحمانیہ

صحیح مسلم شریف
مع مفسرین و مفسرین

نام کتاب:

مولانا ابن عربی رحمہ اللہ

مترجم:

مکتبہ رحمانیہ

ناشر:

لعل سار پرنٹرز لاہور

مطبع:

استدعا

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے انسانی طاقت اور بساط کے مطابق کتابت
طباعت تصحیح اور جلد سازی میں پوری پوری احتیاط کی گئی ہے۔
بشری تقاضے سے اگر کوئی غلطی نظر آئے یا صفحات درست نہ ہوں
تو ازراہ کرم مطلع فرمادیں۔ ان شاء اللہ ازالہ کیا جائے گا۔ نشاندہی کے
لیے ہم بے حد شکر گزار ہوں گے۔ (ادارہ)

عرض ناشر

امت مسلمہ پر اللہ تعالیٰ کا احسان عظیم ہے کہ اُس نے اپنے آخری رسول اشرف الانبیاء سید الرسل خاتم النبیین والمصو میں علیہ التحیۃ والتسلیم ﷺ کی بعثت فرمائی، تاکہ آپ ﷺ انسانیت کو گمراہی کے تاریک گڑھوں سے نکال کر ہدایت کے نورانی راستوں کی راہنمائی فرمائیں۔ آپ ﷺ نے بعثت کے بعد اپنی حیات طیبہ کے ۲۳ سال اسی قرآن وحدیث کی تعلیم وتشریح میں صرف کیے، تا آنکہ دین اسلام آفاق میں متعارف ہو گیا۔ آپ ﷺ کی اپنی حیات مبارکہ قرآن مجید کی عملی تعبیر وتشریح ہے جیسا کہ اُم المؤمنین زوجہ رسول سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے ایک سوال کے جواب میں ارشاد فرمایا: ”کان خلقه القرآن“ کہ آپ ﷺ کی سیرت قرآن ہی ہے۔

آپ ﷺ نے فریضہ رسالت کی ادائیگی کے بعد میدانِ عرفات میں ایک لاکھ سے زائد قدسی نفس لوگوں (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) سے استفسار فرمایا کہ کیا میں نے تمہیں پیغام الہی پہنچا دیا ہے؟ تو سبھی نے بیک زبان کہا بلاشبہ آپ ﷺ نے پیغام حق پہنچا دیا، امانت ادا کر دی اور انسانیت کی خیر خواہی کا حق ادا کر دیا ہے اور اسی پر اللہ تعالیٰ نے اپنی نعمتوں اور انعامات کی تکمیل کی بشارت دی اور مزید فرمایا کہ اب لوگ جوق در جوق حلقہ گوش اسلام ہوں گے۔

حجۃ الوداع سے واپسی پر آپ ﷺ نے اپنی حیات طیبہ میں جو آخری خطاب اپنی امت سے کیا اُس میں آپ ﷺ نے امت مسلمہ کو حق پر قائم رہنے اور فتنوں سے بچنے کی راہ بتاتے ہوئے فرمایا:

”لوگو! میں تم میں دو چیزیں چھوڑے جاتا ہوں جب تک تم ان کو مضبوطی سے تھامے رہو گے ہر گز گمراہ نہ ہو گے:

(۱) اللہ کی کتاب (۲) میری (اللہ کے رسول ﷺ کی) سنت۔“

آپ ﷺ کی اسی وصیت کو آپ ﷺ کے جانشین اور جانشینوں (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) نے مضبوطی کے ساتھ پکڑا اور اس پر عمل کو زندگی بھر لازم کر لیا۔ یہاں تک کہ آپ ﷺ کی پیش گوئی پوری ہوئی کہ:

”اسلام بارہ قریشی خلفاء کے دور میں غالب رہے گا“ اور اسی دور میں تفسیر قرآن یا آثار و سنن نبوی کی حفاظت اور فرامین نبوی کی حفاظت وتدوین کا سلسلہ آگے بڑھا۔ چنانچہ مملکت اسلامیہ کے تمام شہروں میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے حلقہ ہائے حدیث قائم کیے۔ جن میں شہر کوفہ کو خدمت حدیث کے سلسلہ میں ایک بلند ترین مقام حاصل ہے کیونکہ اس شہر کو مراد رسول سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے آباد کیا اور جلیل القدر صحابہ رضی اللہ عنہم کو یہاں آباد ہونے کا حکم دیا۔ تاریخ گواہ ہے کہ پندرہ ہزار کے لگ بھگ صحابہ رضی اللہ عنہم یہاں آباد ہوئے اگرچہ ان میں سے عظیم صحابی رسول سیدنا عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کو بلند ترین مقام حاصل ہے اور آپ کے سلسلہ شاگردی میں امام الائمہ رئیس الفقہاء امام ابو حنیفہ نعمان بن ثابت رضی اللہ عنہ کا نام خاص عقیدت سے لیا جاتا ہے۔ آپ کے اسی سلسلہ تلمذ میں سے ہی عظیم المرتبت محدثین رضی اللہ عنہم ہوئے جنہوں نے احادیث کے ذخیرہ کو کتابی شکل میں مرتب کرنے کی سعادت حاصل کی۔ ان میں سے امام بخاری، امام مسلم، امام ابوداؤد اور امام نسائی رضی اللہ عنہم کو یہ سعادت ملی کہ ذخیرہ حدیث کی چھ مستند کتب میں سے ان محدثین رضی اللہ عنہم کی مرتب کردہ کتب بھی ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے اسی سلسلہ کتب کو قبولیت عامہ بخشی۔ اس اعتبار سے حدیث کی تدوین کے تیسرے دور میں سب سے بلند ترین مقام امام بخاری رحمہ اللہ کی صحیح بخاری کا ہے اور دوسرا درجہ امام مسلم رحمہ اللہ کی کتاب صحیح مسلم کو حاصل ہے۔

اس کتاب کی اہمیت کے پیش نظر امام نووی رحمہ اللہ نے اس کی دقیق شرح بھی لکھی جو عرصہ دراز سے عربی زبان پر عبور رکھنے والے علماء کے لیے مینارِ راہ سمجھی جاتی ہے۔ موجودہ دور میں جبکہ عربی و فارسی کی زبان فہمی مسئلہ بن گئی ہے صحیح مسلم کے آسان سلیس ترجمہ کی ضرورت شدت سے محسوس کی جانے لگی اگرچہ اس سے قبل اس کا ترجمہ بھی موجود تھا مگر دورِ جدید کے تقاضوں سے اہم آہنگ کرنے کی ضرورت تھی۔ چنانچہ حضرت مولانا عزیز الرحمن دامت برکاتہم نے صحیح مسلم کو اردو قالب میں ڈھالنے کے لیے عرصہ دراز کی عرق ریزی اور مضمون حدیث کے ترجمہ میں حقیقت کارنگ قائم رکھنے کے لیے دن رات سعی کی اور صحیح مسلم کے اس عام فہم و سلیس ترجمہ کے ساتھ ساتھ ابواب کے آخر میں اُن کی شرح اور فوائد ضروریہ کو بھی اس کے ساتھ شامل کر کے اس ترجمہ کی افادیت کو دو چند کر دیا۔

اس عظیم المرتبت کتاب کی تیاری کے بعد مکتبہ الجمالیہ لاہور نے اپنی روایت کے مطابق اس کی اشاعت میں ممکنہ کوششوں کو صرف کر کے یہ مجموعہ شایانِ شان انداز میں مسلمانوں کے لیے پیش کرنے کی سعادت حاصل کی ہے کیونکہ مکتبہ الجمالیہ لاہور کا اصل مقصد مسلمانوں کے لیے معیاری دیدہ زیب اور ظاہری و باطنی خوبیوں سے مرصع کتب کی تیاری و فراہمی ہے۔

اب باذوق قارئین ہی اس بات کا صحیح فیصلہ کر پائیں گے کہ ادارہ کے کارکن اس مقصد میں کس حد تک کامیاب ہو سکے ہیں؟ نیز گرامی قدر قارئین سے درِ دِل کے ساتھ ایک درخواست بھی ہے کہ اگر ادارہ کی کتب میں عموماً اور زیرِ نظر مجموعہ میں کوئی غلطی محسوس کریں تو ادارہ کو باخبر کریں تاکہ اُس کا ازالہ اگلے ایڈیشن میں کیا جاسکے۔ نیز علم و عمل کے اس سنگم پر اپنی خصوصی دعاؤں میں ادارہ کے کارکنوں اور معاونین کو بھی یاد رکھیں۔

خادم العلماء!

مَقْبُولُ الرَّحْمَنِ

عرض مترجم

احقر عزیز الرحمن! فاضل جامعہ اشرفیہ لاہور عرض کرتا ہے کہ میرے بہت ہی محسن و مشفق محترم حضرت مولانا حافظ نور احمد صاحب مدظلہ (مکتبہ امدادیہ ملتان) کے توسط سے محترمی جناب حاجی مقبول الرحمن صاحب (مکتبہ اشرفیہ لاہور) نے مجھے صحاح ستہ میں سے احادیث مبارکہ کی اہم کتاب ”صحیح مسلم“ کا آسان عام فہم اور با محاورہ ترجمہ کرنے کا حکم فرمایا۔

مجھ حقیر پر تقصیر اور علم و عمل سے کورے آدمی کے لیے اتنی بڑی ذمہ داری کا نبھانا خاصا مشکل کام تھا کیونکہ مجھے اپنی کم علمی اور کم فہمی کا مکمل احساس تھا مگر محترم حاجی صاحب رحمہ اللہ کے پر زور اصرار پر میں نے پروردگار عالم کی توفیق اور حضرات اساتذہ کرام کی راہنمائی اور مخلص دوستوں کے تعاون سے اس عظیم کام کا آغاز کر دیا اور احقر اس وجہ سے بھی اس عظیم کام سے انکار نہ کر سکا کہ کہیں احادیث نبویہ کے خدام میں اپنا نام لکھوانے سے محروم نہ ہو جائے اور نبی کریم ﷺ کے اس فرمان مبارک ((نَصْرُ اللَّهِ أَمْرٌ سَمِعَ مَقَاتِلِي فَوْعَاهَا فَأَذَّهَا كَمَا سَمِعَ)) کہ ”اللہ اُس کو سرسبز و شاداب رکھے جس نے میری بات کو سنا اور اس کو یاد رکھا اور پھر اسے آگے پھیلایا، جس طرح سنا“ کا مستحق بننے کے لیے اس عظیم کام کے لیے اپنے آپ کو آمادہ کر لیا اور اسی کے ضمن میں نبی کریم ﷺ کی شفاعت مبارکہ کا اُمیدوار بن کر اس عظیم کام کا بیڑہ اٹھایا۔

ایک وجہ کام کرنے کی یہ بھی بنی کہ بندہ اپنے زمانہ طالب علمی سے ہی یہ محسوس کرتا تھا کہ بازار میں جتنے بھی تراجم موجود ہیں وہ عوام الناس کے لیے اتنے فائدہ مند نہیں ہیں جن میں سے کچھ وجوہات درج ذیل ہیں:

- ۱ بعض تراجم میں عربی اور اردو تراجم میں مطابقت نہ تھی۔
 - ۲ بعض تراجم میں قدیم اردو کے مشکل الفاظ استعمال کیے گئے تھے۔
 - ۳ بعض جگہ ترجمہ اس قدر لفظی تھا کہ حدیث مبارکہ کا مفہوم سمجھنا مشکل تھا۔
 - ۴ بعض جگہ ترجمہ اس قدر با محاورہ تھا کہ الفاظ حدیث کو اپنے اندر سموتا ہوا نظر نہیں آتا تھا۔
 - ۵ مرد و زمانہ کی وجہ سے جو الفاظ رائج نہیں رہے ان کی وجہ سے ترجمہ بذات خود ”ترجمہ“ کا متقاضی تھا۔
- احقر نے بازار میں دستیاب تمام تراجم کو سامنے رکھ کر احادیث کا ترجمہ کیا ہے اور اس بات کی بھرپور کوشش کی ہے کہ اس میں سے وہ تمام ”خامیاں“ دور کر دی جائیں جو دیگر تراجم میں پائی جاتی ہیں۔

سب سے بڑھ کر اس ترجمہ کی خاصیت یہ ہے کہ:

- ۱ عام فہم ترجمہ کے ساتھ ساتھ اکثر ابواب کے آخر میں ”خلاصۃ الباب“ کے عنوان سے پورے باب میں ذکر کی گئی احادیث مبارکہ کا خلاصہ کہیں مختصر اور کہیں قدرے طوالت سے بیان کر دیا گیا ہے۔
- ۲ بعض جگہ ظاہر روایات کے تعارض کو اپنے اسلاف کے طرز پر زور کر دیا ہے۔
- ۳ فقہی مسائل کو ”مفتی بہ“ قول کے ساتھ لکھا گیا ہے۔
- ۴ احادیث پر معترضین کے اعتراضات کو بھی عمدہ طریقہ سے رفع کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

۵ بعض روایات میں ذکر کیے گئے کثیر المعنی الفاظ کے معنی بھی متعین کر دیئے گئے ہیں۔

۶ اکثر حضرات جب کسی کتاب میں ”صحیح مسلم“ کی حدیث کا حوالہ دیکھتے تو انہیں عربی اور اردو کتاب میں مختلف نمبر ملتے جس کی وجہ سے قاری مجھے کا شکار ہو جاتا ہے اس مشکل کو مد نظر رکھتے ہوئے نئی نمبرنگ کی گئی اور اب عربی، اردو نسخہ میں آپ کو نمبر ایک ہی جیسے ملیں گے۔

اللہ عز و جل کے فضل سے تقریباً دو سال کے قلیل عرصہ میں یہ کام پایہ تکمیل کو پہنچ کر آپ کے سامنے ہے۔

اس مقام پر یہ بھی بتانا چلوں کہ یہ کوئی علمی کاوش نہیں ہے بلکہ اپنے اسلاف اور اساتذہ کی خدمات کا تسلسل ہے۔

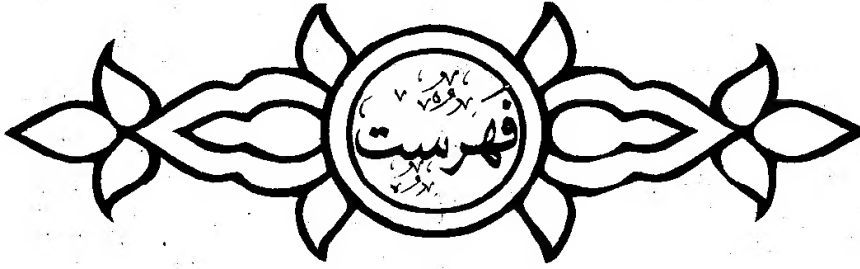
اس ترجمہ کی مثال گلدستہ کی ہے کہ احقر نے مختلف باغات سے پھول چن کر ایک گلدستہ تیار کر دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ شانہ اس خدمت عظیمہ کو قبول فرمائے اور رسول اللہ ﷺ فداہ ابی و امی کی شفاعت نصیب فرمائے اور عامۃ الناس کے لیے آقائے ﷺ کے فرامین مبارک کے سمجھنے کا ذریعہ بنائے۔ آخر میں اپنے برادر مکرم مولانا حافظ محمد احمد صاحب فاضل جامعہ عبداللہ بن مسعود خان پور کا ذکر نہ کرنا بھی بخل ہو گا جن کا مکمل تعاون احقر کو حاصل رہا۔

اور اس کے ساتھ ہی گا ہے بگا ہے والد محترم حضرت مولانا قاری نذیر احمد صاحب مدظلہ فاضل جامعہ قاسم العلوم ملتان و وفاق المدارس العربیہ پاکستان اور میرے مخلص دوست پروفیسر مولانا حضرت حافظ زاہد علی فاضل و استاذ جامعہ اشرفیہ لاہور کا تعاون بھی احقر کو حاصل رہا۔ میں ان سب حضرات کا کہ جن کے حکم اور جن کے تعاون سے یہ عظیم کام تکمیل کے مراحل تک پہنچا تہہ دل سے مشکور ہوں۔ پروردگار ان کے تعاون کو قبول فرمائے اور اپنی رضا کا ذریعہ بنائے۔ آمین

آخر میں قارئین سے التماس ہے کہ اگر وہ اس میں کوئی کمی یا غلطی محسوس کریں تو وہ احقر ہی کی کم علمی، کم فہمی تصور کریں ہم نے حتی الوسع کوشش کی ہے کہ اس ایڈیشن کو انسانی بساط کی حد تک غلطیوں سے مبرا کریں لیکن پھر بھی اگر آپ کی طرف سے کسی غلطی کی نشاندہی کی گئی اور وہ درست بھی پائی گئی تو اسے ان شاء اللہ اگلے ایڈیشن میں رفع کر دیا جائے گا واللہ و الموفق والمعین۔

والسلام مع الکرام! خادم قرآن و سنت: ابو حماد! عزیز الرحمن

فاضل جامعہ اشرفیہ لاہور حال مقیم تیزاب احاطہ لاہور



عرض ناشر ۳

تعارف مترجم جناب ابو حامد عزیز الرحمن حفظہ اللہ ۵

امام المجددین امام مسلم رحمہ اللہ کے مختصر حالات زندگی ۲۵

مقدمة الكتاب

ثقات سے روایت کرنے کے وجوب اور جھوٹے لوگوں کی

روایات کے ترک میں ۳۵

رسول اللہ ﷺ پر جھوٹ باندھنے کی سختی کے بیان میں - ۳۶

بلا تحقیق ہر سنی ہوئی بات بیان کرنے کی ممانعت ۳۷

ضعیف لوگوں سے روایت کرنے کی نہی اور روایت کے قتل

میں احتیاط کے بیان میں ۳۸

اسناد حدیث کی ضرورت کے بیان میں اور راویوں پر تنقید کی

اہمیت کے بارے میں کہ وہ غیبت محرمہ نہیں ہے ۴۱

حدیث معنعن سے حجت پکڑنا صحیح ہے جبکہ معنعن والوں کی

ملاقات ممکن ہو اور ان میں کوئی راوی مدلس نہ ہو ۵۸

کتاب الایمان

ایمان اور اسلام اور احسان اور اللہ سبحانہ و تعالیٰ کی تقدیر کے

اثبات کے بیان میں ۶۹

ان نمازوں کے بیان میں جو اسلام کے ارکان میں سے ایک

رکن ہیں ۷۴

اسلام کے ارکان اور ان کی تحقیق کے بیان میں ۷۵

اس ایمان کے بیان میں جو جنت میں داخل ہونے کا

سبب بنتا ہے اور وہ احکام جن پر عمل کی وجہ سے جنت میں

داخلہ ہوگا ۷۶

اسلام کے بڑے بڑے ارکان اور ستونوں کے بیان

میں ۷۹

اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ اور شریعت کے احکام پر

ایمان لانے کا حکم کرنا اور اس کی طرف لوگوں کو بلانا اور دین

کے بارے میں پوچھنا یا درکھنا اور دوسروں کو اس کی تبلیغ کرنا

توحید و رسالت کی گواہی کی طرف دعوت دینا اور اسلام کے

ارکان کا بیان ۸۵

ایسے لوگوں سے قتال (جہاد) کا حکم یہاں تک کہ وہ لا الہ الا

اللہ کہیں ۸۶

موت کے وقت نزع کا عالم طاری ہونے سے پہلے پہلے

اسلام قابل قبول ہے اور مشرکوں کے لیے دُعاے مغفرت

جائز نہیں اور شرک پر مرنے والا دوزخی ہے کوئی وسیلہ اس

کے کام نہ آئے گا ۸۹

جو شخص عقیدہ توحید پر مرے گا وہ قطعی طور پر جنت میں داخل

ہوگا ۹۱

اس بات کے بیان میں کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کو رب، اسلام کو

- ۱۱۲ باعث ہے
- ۱۱۳ دین خیر خواہی اور بھلائی کا نام ہے
- گناہ کرنے سے ایمان کم ہو جاتا ہے اور گناہ کرتے وقت گنہگار سے ایمان علیحدہ ہو جاتا ہے یعنی اس کا ایمان کامل نہیں رہتا۔ ۱۱۵
- ۱۱۷ منافق کی خصلتوں کے بیان میں
- اپنے مسلمان بھائی کو کافر کہنے والے کے حال کے بیان میں۔ ۱۱۸
- جاننے کے باوجود اپنے باپ کے انکار کرنے والے کے ایمان کی حالت کا بیان۔ ۱۱۹
- نبی ﷺ کے اس فرمان کے بیان میں کہ مسلمان کو گالی دینا فسق اور اس سے لڑنا کفر ہے۔ ۱۲۰
- نبی ﷺ کے فرمان کے بیان میں کہ میرے بعد کافروں جیسے کام نہ کرنے لگ جانا کہ آپس ہی میں ایک دوسرے کی گردنیں مارنے لگو۔
- نسب میں طعنہ زنی اور میت پر رونے پر کفر کے اطلاع کے بیان میں۔ ۱۲۲
- بھاگے ہوئے غلام پر کافر ہونے کے اطلاع کرنے کے بیان میں۔
- جس نے کہا کہ بارش ستاروں کی وجہ سے ہوتی ہے اُس کے کفر کا بیان۔ ۱۲۳
- اس بات کے بیان میں کہ انصار اور علی رضی اللہ عنہما سے محبت ایمان اور ان سے بغض نفاق کی علامات میں سے ہے۔ ۱۲۴
- طاعات کی کمی سے ایمان میں کمی واقع ہونا اور ناشکری اور کفرانِ نعمت پر کفر کے اطلاع کے بیان میں۔ ۱۲۶
- دین اور محمد ﷺ کو رسول مان کر راضی ہو پس وہ مؤمن ہے
- اگرچہ کبیرہ گناہوں کا ارتکاب کرے۔ ۹۹
- ایمان کی شاخوں کے بیان میں کہ ایمان کی کوئی شاخ افضل ہے اور کوئی ادنیٰ؟ اور حیاء کی فضیلت اور اس کا ایمان میں داخل ہونے کے بیان میں۔ ۱۰۰
- اسلام کے جامع اوصاف کا بیان۔ ۱۰۲
- اسلام کی فضیلت اور اس بات کے بیان میں کہ اسلام میں کونسے کام افضل ہیں؟
- اُن خصلتوں کے بیان میں جن سے ایمان کی حلاوت حاصل ہوتی ہے۔ ۱۰۴
- اس بات کے بیان میں کہ مؤمن وہی ہے جسے رسول اللہ ﷺ سے اپنے گھر والوں والد اولاد اور تمام لوگوں سے زیادہ محبت ہو۔ ۱۰۵
- اس بات کے بیان میں کہ ایمان کی خصلت یہ ہے کہ اپنے لیے جو پسند کرے اپنے مسلمان بھائی کے لیے بھی وہی پسند کرے۔
- ہمسایہ کو تکلیف دینے کی حرمت کے بیان میں۔ ۱۰۶
- ہمسایہ اور مہمان کی عزت کرنا اور نیکی کی بات کے علاوہ خاموش رہنا ایمان کی نشانیوں میں سے ہے کا بیان۔
- اس بات کے بیان میں کہ بُری بات سے منع کرنا ایمان میں داخل ہے اور یہ کہ ایمان بڑھتا اور کم ہوتا ہے۔ ۱۰۸
- ایمان والوں کے ایمان میں ایک دوسرے پر فضیلت اور ایمان والوں کے ایمان کی ترجیح کے بیان میں۔ ۱۱۰
- جنت میں صرف ایمان والے جائیں گے ایمان والوں سے محبت ایمان کی نشانی ہے اور کثرتِ سلام آپس میں محبت کا

خودکشی کی سخت حرمت اور اس کو دوزخ کے عذاب اور یہ کہ
مسلمان کے علاوہ جنت میں کوئی داخل نہیں ہوگا کے بیان
میں ۱۴۶
مال غنیمت میں خیانت کی سخت حرمت اور اس بات کے بیان
میں کہ جنت میں صرف مؤمن داخل ہوں گے ۱۵۰
اس بات کی دلیل کے بیان میں کہ خودکشی کرنے والا کافر نہیں
ہوگا ۱۵۱
قرب قیامت کی اس ہوا کے بیان میں کہ جس کے اثر سے ہر
وہ آدمی مر جائے گا جس کے دل میں تھوڑا سا ایمان بھی ہوگا
فتنوں کے ظاہر ہونے سے پہلے نیک اعمال کی طرف متوجہ
ہونے کے بیان میں ۱۵۳
مؤمن کے اس خوف کے بیان میں کہ اُس کے اعمال ضائع
نہ ہو جائیں
اس بات کے بیان میں کہ کیا زمانہ جاہلیت میں کیے گئے
اعمال پر مواخذہ ہوگا ۱۵۴
اس بات کے بیان میں کہ اسلام اور حج اور ہجرت پہلے
گناہوں کو مٹا دیتے ہیں ۱۵۵
اسلام لانے کے بعد کافر کے گزشتہ نیک اعمال کے حکم کے
بیان میں ۱۵۷
تپتے دل سے ایمان لانے اور اسکے اخلاص کا بیان ۱۵۸
اس چیز کے بیان میں کہ اللہ تعالیٰ نے دل میں آنے والے
اُن وسوسوں کو معاف کر دیا ہے جب تک کہ دل میں پختہ نہ
ہو جائیں اور اللہ پاک کسی کو طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں
دیتے اور اس بات کے بیان میں کہ نیکی اور گناہ کے ارادے
کا کیا حکم ہے؟ ۱۵۹

نماز کو چھوڑنے پر کفر کے اطلاق کے بیان میں
سب سے افضل عمل اللہ پر ایمان لانے کے بیان میں - ۱۶۸
سب سے بڑے گناہ شرک اور اس کے بعد بڑے بڑے
گناہوں کے بیان میں ۱۶۰
بڑے بڑے گناہوں اور سب سے بڑے گناہ کے بیان میں
تکبر کے حرام ہونے کے بیان میں ۱۶۳
اس بات کے بیان میں کہ جو اس حال میں مرا کہ اُس نے
اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کیا تو وہ جنت میں داخل ہوگا
اور جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہرائے ہوئے مرا وہ دوزخ
میں داخل ہوگا ۱۶۴
اس بات کے بیان میں کہ کافر کو لا الہ الا اللہ کہنے کے بعد قتل
کرنا حرام ہے ۱۶۶
نبی ﷺ کے فرمان کے بیان میں کہ جو ہم پر اسلحہ اٹھائے وہ
ہم میں سے نہیں ۱۶۹
نبی ﷺ کے فرمان کے بیان میں کہ جس نے ہمیں دھوکہ دیا
وہ ہم میں سے نہیں ۱۷۰
منہ پر مارنے، گریبان پھاڑنے اور جاہلیت کے زمانہ جیسی چیخ
ویکار کی حرمت کے بیان میں ۱۷۱
چغل خوری کی سخت حرمت کے بیان میں ۱۷۲
ازار بند (شلوار، پاجامہ وغیرہ) ٹخنوں سے نیچے لٹکانے اور
عطیہ دے کر احسان جتلانے اور جھوٹی قسم کھا کر سامان بیچنے
والوں کی سخت حرمت اور اُن تین آدمیوں کے بیان میں کہ
جن سے اللہ قیامت کے دن بات نہیں فرمائیں گے اور نہ ہی
اُن کی طرف نظر رحمت فرمائیں گے اور نہ ہی اُن کو پاک
کریں گے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہوگا ۱۷۴

کمزور ایمان والے کی تالیف قلب کرنے اور بغیر قطعی دلیل کے کسی کو مؤمن نہ کہنے کے بیان میں -----

دلائل کے اظہار سے دل کو زیادہ اطمینان حاصل ہونے کے بیان میں ----- ۱۷۹

ہمارے نبی حضرت محمد ﷺ کی رسالت پر ایمان لانے اور آپ ﷺ کی شریعت کی وجہ سے باقی تمام شریعتوں کو منسوخ

ماننے کے وجوب کے بیان میں ----- ۱۸۰

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے نازل ہونے اور ہمارے نبی محمد ﷺ کی شریعت کے مطابق فیصلہ کرنے کے بیان میں ----- ۱۸۱

اُس زمانے کے بیان میں کہ جس میں ایمان قبول نہیں کیا جائے گا ----- ۱۸۳

رسول اللہ ﷺ کی طرف وحی کے آغاز کے بیان میں ----- ۱۸۶

اللہ کے رسول ﷺ کا آسمانوں پر تشریف لے جانا اور فرض نمازوں کا بیان ----- ۱۹۰

مسیح بن مریم عا وریح دجال کے ذکر کے بیان میں ----- ۲۰۰

سدرۃ المنتہی کا بیان ----- ۲۰۳

اللہ تعالیٰ کے فرمان: ﴿وَلَقَدْ رَاٰهُ نَزْلَةً أُخْرٰی﴾ کے معنی اور کیا نبی ﷺ کو معراج کی رات اپنے رب کا دیدار ہوا کے بیان میں ----- ۲۰۴

نبی ﷺ کے اس فرمان کہ وہ تو نور ہے میں اُسے کیسے دیکھ سکتا ہوں اور اس فرمان کہ میں نے ایک نور دیکھا ہے کہ بیان میں ----- ۲۰۷

نبی ﷺ کے اس فرمان کہ ”اللہ سوتا نہیں“ اور اس فرمان کہ ”اُس کا حجاب نور ہے اگر وہ اُسے کھول دے تو اس کے

چہرے کی شعاعیں جہاں تک اس کی نگاہ پہنچتی ہے اپنی مخلوق کو

اس چیز کے بیان میں کہ اللہ تعالیٰ نے دل میں آنے والے اُن وسوسوں کو معاف کر دیا ہے جب تک کہ دل میں پختہ نہ ہو جائیں ----- ۱۶۱

جب بندہ اچھائی کا ارادہ کرے تو لکھا جاتا ہے اور بُرائی کا ارادہ کرے تو نہیں لکھا جاتا (جب تک کہ وہ عمل نہ کر لے)

کے بیان میں ----- ۱۶۲

ایمان کی حالت میں وسوسے اور اس بات کا بیان کہ وسوسہ آنے پر کیا کہنا چاہیے؟ ----- ۱۶۳

اس بات کے بیان میں کہ جو آدمی جھوٹی قسم کھا کر کسی کا حق مارے اُس کی سزا دوزخ ہے ----- ۱۶۷

اس بات کے بیان میں کہ جو آدمی کسی کا ناحق مال مارے تو اُس آدمی کا خون جس کا مال مارا جا رہا ہے اُس کے حق میں

معاف ہے اور اگر وہ مال مارتے ہوئے قتل ہو گیا تو دوزخ میں جائے گا اور اگر وہ قتل ہو گیا جس کا مال مارا جا رہا تھا تو وہ

شہید ہے ----- ۱۷۱

رعایا کے حقوق میں خیانت کرنے والے حکمران کے لیے دوزخ کا بیان ----- ۱۷۲

بعض دلوں سے ایمان و امانت اُٹھ جانے اور دلوں پر فتنوں کے آنے کا بیان ----- ۱۷۳

اس بات کے بیان میں کہ اسلام ابتداء میں اجنبی تھا اور انتہاء میں بھی اجنبی ہو جائے گا اور یہ کہ سٹ کر مسجدوں میں گھس

جائے گا ----- ۱۷۶

اس بات کے بیان میں کہ آخری زمانہ میں ایمان رخصت ہو جائے گا ----- ۱۷۷

خوفزدہ کے لیے ایمان کو پوشیدہ رکھنے کے جواز کے بیان میں

کا کوئی عمل فائدہ نہیں دے گا۔ ۲۴۵
مومنوں سے تعلق رکھنے اور غیر مومنوں سے قطع تعلق اور
برأت کا بیان۔

بعض مسلمانوں کے بغیر حساب اور بغیر عذاب کے جنت میں
داخل ہونے کے بیان میں۔ ۲۴۶
جنت والوں میں سے آدھے اس امت محمدیہ میں سے ہونے
والوں کے بیان میں۔ ۲۵۰
اس فرمان کے بیان میں کہ اللہ تعالیٰ آدم سے فرمائیں گے کہ
دوزخیوں کے ہر ہزار میں سے نو سو ننانوے نکال لو۔ ۲۵۱

کتاب الطہارۃ

وضو کی فضیلت کے بیان میں۔ ۲۵۳
نماز کیلئے طہارت کے ضروری ہونے کے بیان میں۔
طریقہ وضو اور اس کو پورا کرنے کا بیان۔
وضو اس کے بعد نماز کی فضیلت کا بیان۔ ۲۵۶
پانچوں نمازیں جمعہ سے جمعہ تک اور ایک رمضان سے
دوسرے رمضان تک کے گناہوں کا کفارہ ہیں جو کبائر سے
بچتے رہیں۔ ۲۵۹
وضو کے بعد ذکر مستحب ہونے کے بیان میں۔ ۲۶۰
طریقہ وضو کے بیان میں دوسرا باب۔ ۲۶۱
ناک میں پانی ڈالنا اور استنجاء میں ڈھیلوں کا طاق مرتبہ
استعمال کرنے کے بیان میں۔ ۲۶۲
وضو میں دونوں پاؤں کو کامل طور پر دھونے کے وجوب کے
بیان میں۔ ۲۶۳
اعضاء وضو کے تمام اجزاء کو پورا دھونے کے وجوب کے بیان

جلادے کے بیان میں۔ ۲۰۸
آخرت میں مومنوں کے لیے اللہ سبحانہ و تعالیٰ کے دیدار
کے بیان میں۔
اللہ تعالیٰ کے دیدار کی کیفیت کا بیان۔ ۲۰۹
شفاعت کے ثبوت اور موحدوں کو دوزخ سے نکالنے کے
بیان میں۔ ۲۱۷
دوزخیوں میں سب سے آخر میں دوزخ سے نکلنے والے کے
بیان میں۔ ۲۱۹
سب سے ادنیٰ درجہ کے جنتی کا بیان۔ ۲۲۱
نبی ﷺ کے اس فرمان میں کہ میں سب سے پہلے جنت میں
شفاعت کروں گا اور تمام انبیاء سے زیادہ میرے تابعدار ہوں
گے۔ ۲۳۶
نبی ﷺ کا اس بات کو پسند کرنا کہ میں (قیامت کے دن)
اپنی امت کے لیے شفاعت کی دعا سنبھال کر رکھوں۔ ۲۳۷
نبی ﷺ کا اپنی امت کے لیے دعا فرمانا اور بطور شفقت
رونے کا بیان۔ ۲۳۹
اس بات کے بیان میں کہ جو آدمی کفر پر مرادہ دوزخی ہے
اُسے نہ ہی کسی کی شفاعت اور نہ ہی مقربین کی قرابت کوئی
فائدہ دے گی۔ ۲۴۰
اللہ تعالیٰ کے اس فرمان میں کہ (اے نبی ﷺ) اپنے
قریبی رشتہ داروں کو ذرا نہیں۔
نبی ﷺ کی شفاعت کی وجہ سے ابوطالب کے عذاب میں
تحفیف کے بیان میں۔ ۲۴۳
دوزخ والوں میں سب سے پہلے عذاب کے بیان میں۔ ۲۴۴
اس بات کی دل کا بیان کہ حالت کفر میں مرنے والے کو اس

دھونے سے پہلے پانی کے برتن میں ڈالنے کی کراہت کے

بیان میں ۲۸۶

کتے کے منہ ڈالنے کے حکم کے بیان میں ۲۸۷

ٹھہرے ہوئے پانی میں پیشاب کرنے سے روکنے کے بیان

میں ۲۸۹

ٹھہرے ہوئے پانی میں غسل کرنے کی ممانعت کے بیان میں

پیشاب یا نجاست وغیرہ اگر مسجد میں پائی جائیں تو ان کے

دھونے کے وجوب اور زمین پانی سے پاک ہو جاتی ہے اس کو

کھودنے کی ضرورت نہیں کے بیان میں ۲۹۰

شیر خوار بچے کے پیشاب کا حکم اور اس کو دھونے کے طریقہ کا

بیان ۲۹۱

منی کے حکم کے بیان میں ۲۹۳

خون کی نجاست اور اس کو دھونے کے طریقہ کے بیان میں

بول کی نجاست پر دلیل اور اس سے بچنے کے وجوب کے

بیان میں ۲۹۵

کتاب الحيض

ازار کے اوپر سے حائضہ عورت کے ساتھ مباشرت کے بیان

میں ۲۹۷

حائضہ عورت کے ساتھ ایک چادر میں لپٹنے کے بیان میں

حائضہ عورت کا اپنے خاوند کے سر کو دھونے اور اس میں کنگھی

کرنے کے جواز اور اس کے جھوٹے کے پاک ہونے اور

اس کی گود میں تکیہ لگانے اور اس میں قراءت قرآن کے بیان

میں ۲۹۸

مدی کے بیان میں ۳۰۱

میں ۲۹۶

وضو کے پانی کے ساتھ گناہوں کے نکلنے کے بیان میں -

اعضاء وضو کے چمکانے کو لمبا کرنا اور وضو میں مقررہ حد سے

زیادہ دھونے کے استحباب کے بیان میں ۲۹۷

وضو میں پانی کے بچنے کی جگہ تک زیور ڈالے جانے کے بیان

میں ۲۹۰

حالت تکلیف میں پورا وضو کرنے کی فضیلت کے بیان میں

مساواک کرنے کے بیان میں ۲۹۱

فطرتی خصلتوں کے بیان میں ۲۹۳

استنجاء کے بیان میں ۲۹۵

پاخانہ یا پیشاب کے وقت قبلہ کی طرف منہ کرنے کا بیان

عمارات میں اس امر کی رخصت کے بیان میں ۲۹۶

دائیں ہاتھ کے ساتھ استنجاء کرنے سے روکنے کے بیان میں

طہارت وغیرہ میں دائیں طرف سے شروع کرنے کے بیان

میں ۲۹۸

راستہ اور سایہ میں پاخانہ وغیرہ کرنے کی ممانعت کے بیان

میں ۲۹۹

قضاے حاجت کے بعد پانی کے ساتھ استنجاء کرنے کے بیان

میں ۳۰۰

موزوں پر مسح کرنے کے بیان میں ۳۰۰

پیشانی اور عمامہ پر مسح کرنے کا بیان ۳۰۳

موزوں پر مسح کی مدت کے بیان میں ۳۰۵

ایک وضو کے ساتھ کئی نمازیں ادا کرنے کے جواز کے بیان

میں ۳۰۷

وضو کرنے والے کو نجاست میں مشکوک ہاتھوں کو تین بار

جماع سے اوائل اسلام میں غسل واجب نہ ہوتا تھا یہاں تک کہ منی نہ نکلے اس حکم کے منسوخ ہونے اور جماع سے غسل واجب ہونے کے بیان میں ----- ۳۲۵

صرف منی سے غسل کے نسخ اور خاتین کے مل جانے سے غسل کے واجب ہونے کا بیان ----- ۳۲۷

آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے پر وضو کے بیان میں ----- ۳۲۸

آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے سے وضو نہ ٹوٹنے کا بیان - ۳۲۹

اُونٹ کا گوشت کھانے سے وضو کے بیان میں ----- ۳۳۱

جس شخص کو وضو کا یقین ہو اور پھر اپنے بے وضو ہو جانے کا شک ہو جائے تو اُس کے لیے اپنے اسی وضو سے نماز ادا کرنی جائز ہے کی دلیل کے بیان میں ----- ۳۳۳

مردار کی کھال رنگ دینے سے پاک ہو جانے کے بیان میں تیمم کے بیان میں ----- ۳۳۵

مسلمانوں کے نجس نہ ہونے کی دلیل کے بیان میں --- ۳۳۸

حالت جنابت اور اس کے علاوہ میں اللہ تعالیٰ کے ذکر کے بیان میں ----- ۳۳۹

بے وضو کھانے کھانے کا جواز اور وضو کے فوری طور پر ضروری (لازم) نہ ہونے کے بیان میں ----- ۳۴۰

بیت الخلاء جانے کا جب ارادہ کرے تو کیا کہے؟ --- ۳۴۱

بیٹھے ہوئے کی نیند کا وضو نہ ٹوڑنے کی دلیل کے بیان میں

کتاب الصلاة

اذان کی ابتداء کے بیان میں ----- ۳۴۳

اذان کے کلمات دو دو مرتبہ اور اقامت کے کلمات ایک کلمہ کے علاوہ ایک ایک بار کہنے کے حکم کے بیان میں -----

جب نیند سے بیدار ہو تو مؤمنہ اور دونوں ہاتھوں کے دھونے کے بیان میں ----- ۳۴۲

جنبی کے سونے کے جواز اور اس کے لیے شرمگاہ کا دھونا اور وضو کرنا مستحب ہے جب وہ کھائے پئے سونے یا جماع کرنے کا ارادہ کرے ----- ۳۴۳

منی عورت سے نکلنے پر غسل کے وجوب کے بیان میں ۳۴۵

مرد اور عورت کی منی کی تعریف اور اس بات کے بیان میں کہ بچہ ان دونوں کے نطفہ سے پیدا کیا جاتا ہے ----- ۳۴۷

غسل جنابت کے طریقے کے بیان میں ----- ۳۴۸

غسل جنابت میں مستحب پانی کی مقدار اور مرد و عورت کا ایک برتن سے ایک حالت میں غسل کرنے اور ایک کا دوسرے کے بچے ہوئے پانی سے غسل کرنے کے بیان میں ----- ۳۴۹

سرو غیرہ پر تین مرتبہ پانی ڈالنے کا استحباب ----- ۳۵۰

غسل کرنے والی عورتوں کی مینڈھیوں کا حکم ----- ۳۵۱

حیض کا غسل کرنے والی عورت کے لیے بھک لگا کر زوئی کا نکلنا خون کی جگہ میں استعمال کرنے کے استحباب کے بیان میں ----- ۳۵۲

مستحاضہ اور اس کے غسل اور نماز کے بیان میں ----- ۳۵۸

حائضہ پر روزے کی قضا واجب ہے نہ کہ نماز کی کے بیان میں ----- ۳۶۰

غسل کرنے والا کپڑے وغیرہ کے ساتھ پردہ کرے۔۔ ۳۶۱

شرمگاہ کی طرف دیکھنے کی حرمت کے بیان میں ----- ۳۶۲

خلوت میں نیچے ہو کر غسل کرنے کے جواز کا بیان ----- ۳۶۳

ستر چھپانے میں احتیاط کرنے کا بیان ----- ۳۶۴

پیشاب کے وقت پردہ کرنے کا بیان ----- ۳۶۵

تکبیر تحریمہ کے بعد دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر سینہ سے نیچے
 ناف سے اوپر رکھنے اور سجدہ زمین پر دونوں ہاتھوں کو کندھوں
 کے درمیان رکھنے کے بیان میں ۳۶۳
 نماز میں تشہد کے بیان میں
 تشہد کے بعد نبی پر درود شریف بھیجنے کے بیان میں ۳۶۸
 سمع اللہ لمن حمد ہر بناو لک الحمد آمین کہنے کے بیان میں ۳۷۰
 مقتدی کا امام کی اقتداء کرنے کے بیان میں ۳۷۱
 امام سے تکبیر وغیرہ میں آگے بڑھنے کی ممانعت کا بیان ۳۷۴
 مرض یا سفر کا عذر پیش آجائے تو امام کے لیے خلیفہ بنانے کے
 بیان میں جو لوگوں کو نماز پڑھائے صاحب طاقت و قدرت
 کے لیے امام کے پیچھے قیام کے لزوم اور بیٹھ کر نماز ادا کرنے
 والے کے پیچھے بیٹھ کر نماز ادا کرنے کے منسوخ ہونے کے
 بیان میں ۳۷۵
 جب امام کو تاخیر ہو جائے اور کسی فتنہ و فساد کا خوف نہ ہو تو کسی
 اور کو امام بنانے کے بیان میں ۳۸۲
 مرد کے لیے تسبیح اور عورت کے لیے تصفیق (تالی بجانے)
 کے بیان میں جب نماز میں کچھ پیش آجائے ۳۸۴
 نماز تحسین کے ساتھ اور خشوع و خضوع کے ساتھ ادا کرنے
 کے حکم کے بیان میں ۳۸۵
 امام سے پہلے رکوع و سجدہ وغیرہ کرنے کی حرمت کے بیان
 میں ۳۸۶
 نماز میں آسان کی طرف دیکھنے سے روکنے کا بیان ۳۸۷
 نماز میں سکون کا حکم اور سلام کے وقت ہاتھ سے اشارہ کرنے
 اور ہاتھ کو اٹھانے کی ممانعت اور پہلی صف کو پورا کرنے اور بل
 کر کھڑے ہونے کے حکم کے بیان میں ۳۸۸

طریقہ اذان کے بیان میں ۳۳۳
 ایک مسجد کیلئے دو مؤذن رکھنے کے استحباب کا بیان ۳۴۵
 ناپینا آدمی کے ساتھ جب کوئی پینا آدمی ہو تو ناپینا کی اذان
 کے جواز کے بیان میں ۳۴۶
 دار الکفر میں جب اذان کی آواز سنے تو اس قوم پر حملہ کرنے
 سے روکنے کے بیان میں
 مؤذن کی اذان سننے والے کے لیے اسی طرح کہنے اور پھر
 نبی کریم ﷺ پر درود بھیج کر آپ ﷺ کے لیے وسیلہ کی دعا
 کرنے کے استحباب کے بیان میں ۳۴۷
 اذان کی فضیلت اور اذان سن کر شیطان کے بھاگنے کے بیان
 میں ۳۴۸
 تکبیر تحریمہ کے ساتھ رکوع اور رکوع سے سر اٹھاتے وقت
 ہاتھوں کو کندھوں تک اٹھانے کے استحباب اور جب سجدہ سے
 سر اٹھائے تو ایسا نہ کرنے کے بیان میں ۳۵۱
 نماز میں ہر جھکنے اور اٹھنے کے وقت تکبیر کہنے اور رکوع سے
 اٹھتے وقت سمع اللہ لمن حمد کہنے کے اثبات کا بیان ۳۵۳
 ہر رکعت میں سورۃ فاتحہ پڑھنے کے وجوب اور جب تک فاتحہ
 کا پڑھنا یا سیکھنا ممکن نہ ہو تو اس کو جو آسان ہو فاتحہ کے علاوہ
 پڑھ لینے کے بیان میں ۳۵۵
 مقتدی کے لیے اپنے امام کے پیچھے بلند آواز سے قرائت
 کرنے سے روکنے کے بیان میں ۳۶۰
 بسم اللہ کو بلند آواز سے نہ پڑھنے والوں کی دلیل کے بیان
 میں ۳۶۱
 سورۃ توبہ کے علاوہ بسم اللہ کو قرآن کی ہر سورت کا جز کہنے
 والوں کی دلیل کے بیان میں ۳۶۲

مواضع اور نماز میں جوڑا باندھنے سے روکنے کے بیان میں
 سجود میں میانہ روی اور سجدہ میں ہتھیلیوں کو زمین پر رکھنے اور
 کہنیوں کو پہلوؤں سے اُپر رکھنے اور پیٹ کو رانوں سے اُپر
 رکھنے کے بیان میں ۴۴۳
 طریقہ نماز کی جامعیت اس کا افتتاح و اختتام رکوع و سجود کو
 اعتدال کے ساتھ ادا کرنے کا طریقہ چار رکعات والی نماز
 میں سے ہر دو رکعتوں کے بعد تشہد اور دونوں سجدوں اور پہلے
 قعدہ میں بیٹھنے کے طریقہ کے بیان میں ۴۴۵
 نمازی کے سترہ اور سترہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنے کے
 استحباب اور نمازی کے آگے سے گزرنے اور روکنے اور
 گزرنے والے کے حکم اور گزرنے والے کو روکنے نمازی
 کے آگے لیٹنے کے جواز اور سواری کی طرف منہ کر کے نماز ادا
 کرنے اور سترہ کے قریب ہونے کے حکم اور مقدار سترہ اور
 اس کے متعلق امور کے بیان میں ۴۴۶
 نمازی کے آگے سے گزرنے کی ممانعت کے بیان میں ۴۴۷
 جائے نماز سترہ کے قریب کرنے کے بیان میں ۴۴۸
 نمازی کے سترہ کی مقدار کے بیان میں ۴۴۹
 نمازی کے سامنے لیٹنے کے بیان میں ۴۵۰
 ایک کپڑے میں نماز ادا کرنے اور اس کے پہننے کے طریقہ
 کے بیان میں ۴۵۱

کتاب المساجد

مساجد اور نماز پڑھنے کی جگہوں کے بیان میں ۴۵۸
 نبی ﷺ کا مسجد بنانے کے بیان میں
 بیت المقدس سے کعبہ اللہ کی طرف قبلہ بدلنے کا بیان ۴۶۲

صفوں کو سیدھا کرنے اور پہلی صف کی فضیلت اور پہلی صف
 پر سبقت کرنے اور فضیلت والوں کو مقدم اور ان کا امام کے
 قریب ہونے کے بیان میں ۴۸۹
 مردوں کے پیچھے نماز ادا کرنے والی عورتوں کیلئے حکم کے بیان
 میں کہ وہ مردوں سے پہلے سجدہ سے سر نہ اٹھائیں ۴۹۲
 عورتوں کے لیے مسجد کی طرف نکلنا جبکہ قنہ کا خوف نہ ہو اور وہ
 خوشبو لگا کر نہ نکلیں ۴۹۳
 جہری نمازوں میں جب خوف ہو تو قراءت درمیانی آواز سے
 کرنے کے بیان میں
 قراءت (قرآن) سننے کے بیان میں ۴۹۷
 نماز فجر میں جہری قراءت اور حجات کے سامنے قراءت کے
 بیان میں ۴۹۸
 نماز ظہر و عصر میں قراءت کے بیان میں ۵۰۱
 نماز فجر میں قراءت کے بیان میں ۵۰۳
 نماز عشاء میں قراءت کے بیان میں ۵۰۶
 ائمہ کے لیے نماز پوری اور تخفیف کے ساتھ پڑھانے کے حکم
 کے بیان میں ۵۰۸
 ارکان میں میانہ روی اور پورا کرنے میں تخفیف کرنے کے
 بیان میں ۵۱۱
 امام کی پیروی اور ہر رکن اسکے بعد کرنے کا بیان ۵۱۳
 جب نمازی رکوع سے سر اٹھائے تو کیا کہے؟ ۵۱۴
 رکوع اور سجدہ میں قراءت قرآن سے روکنے کا بیان ۵۱۶
 رکوع اور سجود میں کیا کہے؟ ۵۱۸
 سجود کی فضیلت اور اس کی ترغیب کے بیان میں ۵۲۱
 سجدوں کے اعضاء کے بیان اور بالوں اور کپڑوں کے

قبروں پر مسجد بنانے اور اُن پر مُردوں کی تصویریں رکھنے اور
 اُن کو سجدہ گاہ بنانے کی ممانعت کا بیان ۴۴۳
 مسجد بنانے کی فضیلت اور اسکی ترغیب دینے کا بیان -- ۴۴۵
 رکوع کی حالت میں ہاتھوں کا گھٹنوں پر رکھنے اور تطبیق کے
 منسوخ ہونے کے بیان میں ۴۴۶
 (نماز میں) ایڑیوں پر بیٹھنے کے جائز ہونے کا بیان --- ۴۴۸
 نماز میں کلام کی حرمت اور کلام کے مباح ہونے کی تنبیخ کے
 بیان میں
 دورانِ نماز شیطان پر لعنت کرنا اور اس سے پناہ مانگنا اور نماز
 میں عملِ قلیل کرنے کے جواز میں ۴۵۲
 نماز میں بچوں کے اُٹھانے کے جواز اور جب تک ناپاکی نہ ہو
 کپڑوں کے پاک ہونے اور عملِ قلیل اور اس طرح کے متفرق
 افعال سے نماز کے باطل نہ ہونے کے بیان میں ۴۵۳
 نماز میں ایک دو قدم چلنے اور کسی ضرورت کی وجہ سے امام کا
 مقتدیوں سے (سبغا) بلند جگہ پر ہونے کا بیان ۴۵۵
 نماز کے دوران کوکھ پر ہاتھ رکھنے کی ممانعت کا بیان --- ۴۵۶
 نماز کی حالت میں کنکریاں صاف کرنے اور مٹی برابر کرنے
 کی ممانعت کے بیان میں ۴۵۷
 مسجد میں نماز کی حالت میں اور نماز کے علاوہ تھوکنے کی
 ممانعت کے بیان میں
 جوتے پہن کر نماز پڑھنے کے جواز میں
 نقش و نگار والے کپڑوں میں نماز پڑھنے کی کراہت کے بیان
 میں ۴۶۰
 کھانا سامنے موجود ہو اور اسے کھانے کو بھی دل چاہتا ہو ایسی
 حالت میں نماز پڑھنے کی کراہت کے بیان میں ۴۶۱
 لہسن، پیاز، بدبودار چیز یا اس جیسی کوئی اور چیز کھا کر مسجد میں
 جانے کی ممانعت کے بیان میں جب تک کہ اس کی بدبو نہ
 چلی جائے اور یا مسجد سے نکل جائے ۴۶۳
 مسجد میں گمشدہ چیز کو تلاش کرنے کی ممانعت کے بیان میں
 اور یہ کہ تلاش کرنے والے کو کیا کہنا چاہیے؟ ۴۶۷
 نماز میں بھولنے اور اس کے لیے سجدہ سہو کرنے کے بیان
 میں ۴۶۸
 سجدہ تلاوت (اور اسکے متعلقہ احکام) کے بیان میں -- ۴۷۶
 نماز میں بیٹھنے اور رانوں پر ہاتھ رکھنے کی کیفیت کے بیان
 میں ۴۷۸
 نماز سے فراغت کے وقت سلام پھیرنے کی کیفیت کے بیان
 میں ۴۸۰
 نماز کے بعد ذکر کے بیان میں
 تشہد اور سلام پھیرنے کے درمیان عذابِ قبر اور عذابِ جہنم
 اور زندگی اور موت اور مسیح و جال کے فتنہ اور گناہ اور قرض سے
 پناہ مانگنے کے استحباب کے بیان میں ۴۸۱
 نماز میں (فتنوں سے) پناہ مانگنے کے بیان میں ۴۸۲
 نماز کے بعد ذکر کے استحباب اور اس کے طریقے کے بیان
 میں ۴۸۵
 تکبیر تحریمہ اور قراءت کے درمیان پڑھی جانے والی دُعاؤں
 کے بیان میں ۴۹۰
 نماز پڑھنے والوں کے لیے دُعا اور سکون کے ساتھ آنے کے
 استحباب اور دوڑتے ہوئے آنے کی ممانعت کے بیان
 میں ۴۹۱
 اس بات کے بیان میں کہ نماز کے لیے کب کھڑا ہو؟ -- ۴۹۳

قبروں پر مسجد بنانے اور اُن پر مُردوں کی تصویریں رکھنے اور
 اُن کو سجدہ گاہ بنانے کی ممانعت کا بیان ۴۴۳
 مسجد بنانے کی فضیلت اور اسکی ترغیب دینے کا بیان -- ۴۴۵
 رکوع کی حالت میں ہاتھوں کا گھٹنوں پر رکھنے اور تطبیق کے
 منسوخ ہونے کے بیان میں ۴۴۶
 (نماز میں) ایڑیوں پر بیٹھنے کے جائز ہونے کا بیان --- ۴۴۸
 نماز میں کلام کی حرمت اور کلام کے مباح ہونے کی تنبیخ کے
 بیان میں
 دورانِ نماز شیطان پر لعنت کرنا اور اس سے پناہ مانگنا اور نماز
 میں عملِ قلیل کرنے کے جواز میں ۴۵۲
 نماز میں بچوں کے اُٹھانے کے جواز اور جب تک ناپاکی نہ ہو
 کپڑوں کے پاک ہونے اور عملِ قلیل اور اس طرح کے متفرق
 افعال سے نماز کے باطل نہ ہونے کے بیان میں ۴۵۳
 نماز میں ایک دو قدم چلنے اور کسی ضرورت کی وجہ سے امام کا
 مقتدیوں سے (سبغا) بلند جگہ پر ہونے کا بیان ۴۵۵
 نماز کے دوران کوکھ پر ہاتھ رکھنے کی ممانعت کا بیان --- ۴۵۶
 نماز کی حالت میں کنکریاں صاف کرنے اور مٹی برابر کرنے
 کی ممانعت کے بیان میں ۴۵۷
 مسجد میں نماز کی حالت میں اور نماز کے علاوہ تھوکنے کی
 ممانعت کے بیان میں
 جوتے پہن کر نماز پڑھنے کے جواز میں
 نقش و نگار والے کپڑوں میں نماز پڑھنے کی کراہت کے بیان
 میں ۴۶۰
 کھانا سامنے موجود ہو اور اسے کھانے کو بھی دل چاہتا ہو ایسی
 حالت میں نماز پڑھنے کی کراہت کے بیان میں ۴۶۱

اس بات کے بیان میں کہ جواز ان کی آواز سننے اُس کے لیے مسجد میں آنا واجب ہے ۵۲۵

اس بات کے بیان میں کہ جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا سنسن ہڈی میں سے ہے

جب مؤذن اذان دیدے تو مسجد سے نکلنے کی ممانعت کے بیان میں ۵۲۶

عشاء اور صبح (فجر) کی نماز کو جماعت کے ساتھ پڑھنے کی فضیلت کے بیان میں

کسی عذر کی وجہ سے جماعت چھوڑنے کی رخصت کے بیان میں ۵۲۸

جماعت کے ساتھ نوافل اور پاک چٹائی وغیرہ پر نماز پڑھنے کے جواز کے بیان میں ۵۳۰

فرض نماز جماعت کے ساتھ پڑھنے کی فضیلت اور نماز کے انتظار اور کثرت کے ساتھ مسجد کی طرف قدم اٹھانے اور اس کی طرف چلنے کی فضیلت کے بیان میں ۵۳۲

مسجدوں کی طرف کثرت سے قدم اٹھا کر جانے والوں کی فضیلت کے بیان میں ۵۳۳

مسجد کی طرف نماز کے لیے جانے والے کے ایک ایک قدم پر گناہ مٹ جاتے ہیں اور درجات بلند ہوتے ہیں ۵۳۶

صبح (فجر) کی نماز کے بعد اپنی جگہ پر بیٹھے رہنے اور مسجدوں کی فضیلت کے بیان میں ۵۳۷

اس بات کے بیان میں کہ امامت کرنے کا زیادہ مستحق کون ہے؟ ۵۳۸

تمام نمازوں میں قنوت پڑھنے کے استحباب کے بیان میں

جب مسلمانوں پر کوئی آفت آئے اور اللہ تعالیٰ سے پناہ مانگنا

اس بات کے بیان میں کہ جس نے نماز کی ایک رکعت پالی تو اُس نے نماز پالی ۴۹۴

پانچ نمازوں کے اوقات کے بیان میں کا بیان ۴۹۶

سخت گرمی میں ظہر کی نماز کو ٹھنڈا کر کے پڑھنے کے استحباب کے بیان میں ۵۰۱

سخت گرمی کے علاوہ ظہر کی نماز پہلے وقت میں پڑھنے کے استحباب کا بیان ۵۰۲

عصر کی نماز کو ابتدائی وقت میں پڑھنے کے استحباب کے بیان میں

عصر کی نماز کے فوت کر دینے میں عذاب کی وعید کے بیان میں

اس بات کی دلیل کے بیان میں کہ صلوٰۃ وسطیٰ نماز عصر ہے صبح اور عصر کی نماز کی فضیلت اور ان پر محافظ (فرشتے) مقرر کرنے کے بیان میں ۵۱۰

اس بات کے بیان میں کہ مغرب کی نماز کا ابتدائی وقت سورج غروب ہونے کے وقت ہے ۵۱۲

عشاء کی نماز کے وقت اور اس میں تاخیر کے بیان میں ۵۱۳

صبح کی نماز (فجر) کو اس کے اول وقت میں پڑھنے اور اس میں قراءت کی مقدار کے بیان میں ۵۱۷

اس بات کے بیان میں کہ مختار (مستحب) وقت سے نماز کو تاخیر سے پڑھنا مکروہ ہے اور جب امام تاخیر کرے تو مقتدی بھی ایسے ہی کریں ۵۲۰

نماز کو جماعت کے ساتھ پڑھنے کی فضیلت اور اس کو چھوڑنے میں سخت وعید اور اس کے فرض کفایہ ہونے کے بیان میں ۵۲۲

سفر سے واپس آنے پر سب سے پہلے مسجد میں آکر دو رکعتیں
 پڑھنے کے استحباب کے بیان میں ۵۷۲
 نماز چاشت پڑھنے کے استحباب اور ان کی رکعتوں کی تعداد
 کے بیان میں ۵۷۳
 فجر کی دو رکعات سنت کے استحباب اور ان کی ترغیب کے
 بیان میں ۵۷۷
 فرض نمازوں سے پہلے اور بعد مؤکدہ سنتوں کی فضیلت اور
 ان کی تعداد کے بیان میں ۵۸۰
 نفل نماز کھڑے ہو کر اور بیٹھ کر پڑھنے اور ایک رکعت میں
 کچھ کھڑے ہو کر کچھ بیٹھ کر پڑھنے کے جواز کا بیان --- ۵۸۱
 رات کی نماز (تہجد) اور نبی ﷺ کی رات کی نماز کی رکعتوں
 کی تعداد اور وتر پڑھنے کے بیان میں ۵۸۵
 جب آپ ﷺ سوتے رہتے یا کوئی تکلیف وغیرہ ہوتی تو
 آپ ﷺ تہجد کی نماز (دن کو پڑھتے) ۵۹۰
 صلوٰۃ الاوائین (چاشت کی نماز) کا وقت وہ ہے جب اُونٹ
 کے بچوں کے پاؤں جلنے لگیں ۵۹۴
 رات کی نماز (نماز تہجد) دو دو رکعت ہے اور وتر ایک رکعت
 رات کے آخری حصہ میں ہے
 جو شخص ڈرے اس بات سے کہ وتر رات کے آخری حصہ میں
 نہ پڑھ سکے گا وہ رات کے پہلے حصہ میں پڑھ لے --- ۵۹۸
 سب سے افضل نماز لمبی قراءت والی ہے ۵۹۹
 رات کی اُس گھڑی کے بیان میں جس میں دُعا ضرور قبول کی
 جاتی ہے
 رات کے آخری حصہ میں دُعا اور ذکر کی ترغیب کے بیان میں
 رمضان المبارک میں قیام یعنی تراویح کی ترغیب اور اس کی

اور اس کے پڑھنے کا وقت صبح کی نماز میں آخری رکعت میں
 رکوع سے سر اٹھانے کے بعد ہے اور بلند آواز کے ساتھ
 پڑھنا مستحب ہے ۵۴۰
 فوت شدہ نمازوں کی قضاء اور ان کو جلد پڑھنے کے استحباب
 کے بیان میں ۵۴۵

کتاب صلاة المسافرين

مسافروں کی نماز اور قصر کے احکام کا بیان ۵۵۲
 منیٰ میں نماز قصر کر کے پڑھنے کے بیان میں ۵۵۶
 بارش میں گھروں میں نماز پڑھنے کے بیان میں ۵۵۸
 سفر میں سواری پر اُس کا رخ جس طرف بھی ہو نفل نماز پڑھنے
 کے جواز کے بیان میں ۵۶۰
 سفر میں دو نمازوں کو جمع کر کے پڑھنے کے جواز کے بیان
 میں ۵۶۳
 کسی خوف کے بغیر دو نمازوں کو اکٹھا کر کے پڑھنے کے بیان
 میں ۵۶۴
 نماز پڑھنے کے بعد دائیں اور بائیں طرف سے پھرنے کے
 جواز کے بیان میں ۵۶۷
 امام کے دائیں طرف کھڑے ہونے کے استحباب کے بیان
 میں ۵۶۸
 (فرض) نماز کی اقامت کے بعد نفل نماز شروع کرنے کی
 کراہت کے بیان میں
 اس بات کا بیان کہ جب مسجد میں داخل ہو تو کیا کہے؟ --- ۵۷۰
 دو رکعت تہجد مسجد پڑھنے کے استحباب اور نماز سے پہلے بیٹھنے
 کی کراہت کے بیان میں ۵۷۱

قرآن مجید کے ماہر اور اس کو اُنک اُنک کر پڑھنے والے کی
فضیلت کے بیان میں ۶۳۰
سب سے بہتر قرآن پڑھنے والوں کا اپنے سے کم درجہ والوں
کے سامنے قرآن مجید پڑھنے والوں کے استجاب کے بیان
میں

حافظ قرآن سے قرآن سننے کی درخواست کرنے اور قرآن
مجید سنتے ہوئے رونے اور اس کے معنی پر غور کرنے کی
فضیلت کے بیان میں ۶۳۱
نماز میں قرآن مجید پڑھنے اور اس سیکھنے کی فضیلت کے بیان
میں ۶۳۲

قرآن مجید اور ”سورۃ البقرہ“ پڑھنے کی فضیلت کا بیان -- ۶۳۳
سورۃ فاتحہ اور سورۃ بقرہ کی آخری آیات کی فضیلت اور سورۃ
بقرہ کی آخری آیات پڑھنے کی ترغیب کے بیان میں -- ۶۳۵
سورۃ کہف اور آیت الکرسی کی فضیلت کے بیان میں -- ۶۳۶
قل هو اللہ احد پڑھنے کی فضیلت کے بیان میں ۶۳۷

معوذتین پڑھنے کی فضیلت کے بیان میں ۶۳۸
قرآن مجید پر عمل کرنے والوں اور اس کو سکھانے والوں کی
فضیلت کے بیان میں ۶۳۹
قرآن مجید کا سات حرفوں (قراءتوں) میں نازل ہونے اور
اس کے معنی کے بیان میں ۶۴۰

قرآن مجید ٹھہر ٹھہر کر پڑھنے اور بہت جلدی جلدی پڑھنے سے
بچنے اور ایک رکعت میں دو سورتیں یا اس سے زیادہ پڑھنے
کے جواز کے بیان میں ۶۴۳
قراءت سے متعلق (چیزوں) کے بیان میں ۶۴۷
اُن اوقات کے بیان میں کہ جن میں نماز پڑھنے سے منع کیا

فضیلت کے بیان میں ۶۰۲
شب قدر میں قیام کی تاکید اور اس بات کی دلیل کے بیان
میں کہ جو کہے کہ شب قدر ستائیسویں رات ہے ۶۰۵
نبی ﷺ کی نماز اور رات کی دُعا کے بیان میں
رات کی نماز (تہجد) میں لمبی قراءت کے استجاب کے بیان

میں ۶۱۷
رات کی نماز (تہجد پڑھنے) کی ترغیب کے بیان میں اگرچہ کم
رکعتیں ہی ہوں ۶۱۸
نفل نماز اپنے گھر میں پڑھنے کے استجاب اور مسجد میں جواز
کے بیان میں ۶۱۹

عمل پر دوام (بیہنگی کرنے والوں) کی فضیلت کے بیان میں
نماز یا قرآن مجید کی تلاوت یا ذکر کے دوران اونگھنے یا سستی
غالب آنے پر اس کے جانے تک سونے یا بیٹھ رہنے کے حکم
کے بیان میں

کتاب فضائل القرآن

قرآن مجید یاد رکھنے کے حکم اور یہ کہنے کی ممانعت کے بیان
میں کہ میں فلاں آیت بھول گیا اور آیت بھلا دی گئی کہنے کے
جواز میں ۶۲۳
خوش الحالی کے ساتھ قرآن مجید پڑھنے کے استجاب کے بیان
میں ۶۲۶

نبی ﷺ کا فتح مکہ کے دن سورۃ الفتح پڑھنا ۶۲۷
قرآن مجید پڑھنے کی برکت سے سکیت نازل ہونے کے
بیان میں ۶۲۸
قرآن حفظ کرنے والوں کی فضیلت کے بیان میں --- ۶۲۹

- نماز جمعہ سے پہلے دو خطبوں کے ذکر اور ان کے درمیان بیٹھنے
 کے بیان میں ۶۷۲
 اور جب لوگ تجارت یا تماشہ دیکھتے ہیں تو اس پر ٹوٹ پڑتے
 اور آپ ﷺ کو کھڑا چھوڑ جاتے ہیں کا بیان
 جمعہ (کی نماز) چھوڑنے کی وعید کے بیان میں ۶۷۴
 خطبہ جمعہ اور نماز جمعہ مختصر پڑھانے کے بیان میں
 خطبہ کے دوران دو رکعت تحیۃ المسجد پڑھنے کا بیان ۶۷۹
 دوران خطبہ (کسی کو) دین کی تعلیم دینے کا بیان ۶۸۰
 نماز جمعہ میں کیا پڑھے؟ ۶۸۱
 جمعہ کے دن نماز فجر میں کیا پڑھے؟ ۶۸۲
 نماز جمعہ کے بعد کیا پڑھے؟ ۶۸۳

کتاب صلاة العیدین

- نماز عیدین کے بیان میں ۶۸۵
 عیدین کے دن عورتوں کے عید گاہ کی طرف نکلنے کے ذکر اور
 مردوں سے علیحدہ خطبہ میں حاضر ہونے کی اباحت کے بیان
 میں ۶۸۸
 عید گاہ میں نماز عید سے پہلے اور بعد میں نماز نہ پڑھنے کے
 بیان میں ۶۸۹
 عیدین کی نماز میں قرأت مسنونہ کے بیان میں
 ایام عید میں ایسا کھیل کھیلنے کی اجازت کے بیان میں کہ جس
 میں گناہ نہ ہو ۶۹۰

- گیا ہے
 عمرو بن عبسہ (رضی اللہ عنہ) کے اسلام لانے کا بیان ۶۵۱
 اس بات کے بیان میں کہ تم اپنی نمازوں کو سورج کے طلوع
 ہونے تک اور سورج کے غروب ہونے کے وقت تک نہ
 پڑھو ۶۵۳
 ان دو رکعتوں کے بیان میں کہ جن کو نبی ﷺ عصر کی نماز کے
 بعد پڑھا کرتے تھے ۶۵۴
 نماز مغرب سے قبل دو رکعتیں پڑھنے کے استحباب کے بیان
 میں ۶۵۶
 ہر اذان اور اقامت کے درمیان نماز کے بیان میں
 خوف کی نماز کے بیان میں ۶۵۷

کتاب الجمعة

- ہر بالغ آدمی پر جمعہ کے دن غسل کرنے کے وجوب کے بیان
 میں ۶۶۳
 جمعہ کے دن خوشبو لگانے اور مسواک کرنے کا بیان ۶۶۴
 جمعہ کے خطبہ میں خاموش رہنے کے بیان میں ۶۶۵
 جمعہ کے دن اُس گھڑی کے بیان میں (کہ جس میں دُعا قبول
 ہوتی ہے) ۶۶۶
 جمعہ کے دن کی فضیلت کے بیان میں ۶۶۷
 جمعہ کا دن اس امت (محمدیہ صل) کے لیے ہدایت ہے
 جمعہ کے دن (نماز جمعہ پڑھنے کے لیے) جلدی جانے والوں
 کی فضیلت کے بیان میں ۶۶۹
 جمعہ کا خطبہ سننے اور خاموش رہنے کی فضیلت کے بیان میں
 جمعہ کی نماز سورج ڈھلنے کے وقت پڑھنے کے بیان میں

- ۷۱۵ میت پر رونے کے بیان میں -----
- ۷۱۶ بیمار کی عیادت کے بیان میں -----
- ۷۱۷ مصیبت پر صبر کرنے کے بیان میں -----
- ۷۱۸ گھر والوں کے رونے کی وجہ سے میت کو عذاب دیئے جانے کے بیان میں -----
- ۷۱۹ نوحہ کرنے کی سختی کے ساتھ ممانعت کے بیان میں -----
- ۷۲۰ عورتوں کے لیے جنازہ کے پیچھے جانے کی ممانعت کے بیان میں -----
- ۷۲۱ میت کو غسل دینے کے بیان میں -----
- ۷۲۲ میت کو کفن دینے کے بیان میں -----
- ۷۲۳ میت کو کپڑے کے ساتھ ڈھانپ دینے کا بیان -----
- ۷۲۴ میت کو اچھے کپڑوں کا کفن دینے کے بیان میں -----
- ۷۲۵ جنازہ جلدی لے جانے کے بیان میں -----
- ۷۲۶ جنازہ پر نماز پڑھنے اور اس کے پیچھے چلنے والوں کی فضیلت کے بیان میں -----
- ۷۲۷ جس جنازہ میں سو آدمی نماز پڑھیں اس میں اس کے لیے سفارش کریں تو وہ قبول ہوتی ہے -----
- ۷۲۸ جس آدمی کے جنازہ پر چالیس آدمی نماز پڑھیں اور اس کی سفارش کریں تو ان کی سفارش اس کے حق میں قبول ہوتی ہے -----
- ۷۲۹ مردوں میں سے جس کی بھلائی کی تعریف اور برائی بیان کی جائے -----
- ۷۳۰ آرام پانے والے یا اس سے راحت حاصل کرنے والے کے بیان میں -----
- ۷۳۱ جنازہ پر تکبیرات کہنے کے بیان میں -----

کتاب صلاة الاستسقاء

- ۷۹۳ صلوٰۃ الاستسقاء کے بیان میں -----
- ۷۹۴ استسقاء میں دُعا کے لیے ہاتھ اٹھانے کے بیان میں -----
- ۷۹۵ استسقاء میں دُعا مانگنے کے بیان میں -----
- ۷۹۶ آندھی اور بادل کے دیکھنے کے وقت پناہ مانگنے اور بارش کے وقت خوش ہونے کے بیان میں -----
- ۷۹۷ باد صبا اور تیز آندھی کے بیان میں -----

کتاب الکسوف

- ۷۹۸ نماز گرہن کے بیان میں -----
- ۷۹۹ نماز خسوف میں عذاب قبر کے ذکر کے بیان میں -----
- ۸۰۰ نماز کسوف کے وقت جنت و دوزخ کے بارے میں نبی کریم ﷺ کے سامنے کیا پیش کیا گیا؟ -----
- ۸۰۱ آٹھ رکوع اور چار سجدوں کی نماز کا بیان -----
- ۸۰۲ نماز کسوف کے لیے پکارنے کا بیان -----

کتاب الجنائز

- ۸۰۳ مرنے والوں کو لا الہ الا اللہ کی تلقین کرنے کے بیان میں -----
- ۸۰۴ مصیبت کے وقت کیا کہے؟ -----
- ۸۰۵ مریض اور میت والوں کے پاس کیا کہا جائے؟ -----
- ۸۰۶ میت کی آنکھوں کو بند کرنے اور اس کے لیے دُعا کرنے کے بیان میں -----
- ۸۰۷ رُوح کا پیچھا کرتے ہوئے میت کی آنکھوں کا کھلا رہنے کا بیان -----

- قبر پر نماز جنازہ کے بیان میں ۷۳۷
- جنازہ کے لیے کھڑے ہو جانے کے بیان میں ۷۳۸
- جنازہ کو دیکھ کر کھڑے ہونے کے منسوخ ہونے کے بیان میں ۷۴۰
- نماز جنازہ میں میت کے لیے دُعا کرنے کا بیان ۷۴۱
- نماز جنازہ میں امام میت کے کس حصہ کے سامنے کھڑا ہو؟
- نماز جنازہ ادا کرنے کے بعد سواری پر سوار ہو کر واپس آنے کے بیان میں ۷۴۳
- میت پر لحد میں اینٹیں لگانے کے بیان میں ۷۴۴
- قبر کو برابر کرنے کے حکم کے بیان میں ۷۴۵
- پختہ قبر بنانے اور اُس پر عمارت تعمیر کرنے کی ممانعت کے بیان میں ۷۴۵
- قبر پر بیٹھنے اور اس پر نماز پڑھنے کی ممانعت کے بیان میں
- نماز جنازہ مسجد میں ادا کرنے کے بیان میں ۷۴۶
- قبور میں داخل ہوتے وقت اہل قبور کے لیے کیا دُعا پڑھی جائے؟ ۷۴۷
- نبی کریم ﷺ کا اپنے رب عزوجل سے اپنی والدہ کی قبر کی زیارت کی اجازت مانگنے کا بیان میں ۷۵۰
- خودکشی کرنے والے کی نماز جنازہ میں شرکت نہ کرنے کے بیان میں ۷۵۱
- کتاب الزکوٰۃ
- پانچ اوق ہے کم غلہ میں زکوٰۃ نہیں ۷۵۲
- کن چیزوں میں عشر اور کن میں نصف عشر ہے؟
- مسلمان پر غلام اور گھوڑے کی زکوٰۃ نہیں ہے ۷۵۳
- زکوٰۃ پہلے ادا کرنے اور اسے روکنے کے بیان میں ۷۵۴
- صدقہ الفطر مسلمانوں پر کھجور اور جو سے ادا کرنے کے بیان میں ۷۵۵
- نماز عید سے پہلے صدقہ الفطر ادا کرنے کے حکم کا بیان ۷۵۷
- زکوٰۃ روکنے کے گناہ کے بیان میں ۷۵۸
- زکوٰۃ وصول کرنے والوں کو راضی کرنے کے بیان میں ۷۶۳
- زکوٰۃ ادا نہ کرنے پر سزا کی سختی کے بیان میں ۷۶۴
- صدقہ کی ترغیب کے بیان میں ۷۶۵
- اموال جمع کرنے والوں پر عذاب کی سختی کے بیان میں ۷۶۷
- خرچ کرنے کی ترغیب اور خرچ کرنے والے کے لیے بشارت کے بیان میں ۷۶۸
- اہل و عیال اور غلام پر خرچ کرنے کی فضیلت اور ان کے حق کو ضائع کرنے اور ان کے نفقہ کو روک کر بیٹھ جانے کے گناہ کے بیان میں ۷۶۹
- خرچ کرنے میں اپنے آپ سے ابتداء کرے پھر اہل و عیال اور پھر رشتہ دار ۷۷۰
- رشتہ دار بیوی اولاد اور والدین اگرچہ مشرک ہوں اُن پر خرچ کرنے کی فضیلت کے بیان میں ۷۷۱
- میت کی طرف سے ایصالِ ثواب کے بیان میں ۷۷۳
- ہر قسم کی نیکی پر صدقہ کا نام واقع ہونے کے بیان میں ۷۷۵
- خرچ کرنے اور بخل کرنے والے کے بیان میں ۷۷۶
- صدقہ قبول کرنے والا نہ پانے سے پہلے پہلے صدقہ کرنے کی ترغیب کے بیان میں ۷۷۷
- حلال کمائی سے صدقہ کی قبولیت اور اس کے بڑھنے کے بیان میں ۷۷۹

بغیر سوال اور خواہش کے لینے کے جواز کے بیان میں۔ ۷۹۹
 دنیا پر حرص کی کراہت کے بیان میں۔
 اگر ابن آدم کے پاس جنگل کی دو وادیاں ہوں تو بھی وہ
 تیسری کا طلبگار ہوتا ہے۔ ۸۰۱
 قناعت کی فضیلت اور ترغیب کے بیان میں۔ ۸۰۳
 دنیا کی زینت و کشادگی پر غرور کرنے کی ممانعت کے بیان
 میں۔
 سوال سے بچنے اور صبر و قناعت کی فضیلت اور ان سب کی
 ترغیب کے بیان میں۔ ۸۰۶
 کفایت شعاری اور قناعت پسندی کے بیان میں۔
 موکفۃ القلوب اور جسے اگر نہ دیا جائے تو اُس کے ایمان کا
 خوف اُسے دینے اور جو اپنی جہالت کی وجہ سے سختی سے سوال
 کرے اور خوارج اور اُنکے احکامات کے بیان میں۔ ۸۰۷
 جس کے ایمان کا خوف ہو اُسے عطا کرنے کا بیان۔ ۸۰۸
 اسلام پر ثابت قدم رہنے کے لیے تالیف قلبی کے طور پر دینے
 اور مضبوط ایمان والے کو صبر کی تلقین کرنے کا بیان۔ ۸۰۹
 خوارج کے ذکر اور ان کی خصوصیات کا بیان۔ ۸۱۶
 خوارج کو قتل کرنے کی ترغیب کے بیان میں۔ ۸۲۱
 خوارج کے مخلوق میں سب سے زیادہ بُرے ہونے کے بیان
 میں۔ ۸۲۵
 رسول اللہ ﷺ اور آپ ﷺ کی آل بنو ہاشم اور بنو عبدالمطلب
 وغیرہ کے لیے زکوٰۃ کی تحریم کے بیان میں۔ ۸۲۶
 نبی کریم ﷺ کی آل کے لیے صدقہ کا استعمال ترک کرنے
 کے بیان میں۔ ۸۲۷
 نبی کریم ﷺ اور بنی ہاشم اور بنی عبدالمطلب کے لیے ہدیہ کی

صدقہ کی ترغیب اگرچہ ایک کجھور یا عمدہ کلام ہی ہو وہ دوزخ
 سے آڑ ہے کے بیان میں۔ ۷۸۰
 مزدور اپنی مزدوری سے صدقہ کریں اور کم صدقہ کرنے والے
 کی تنقیص کرنے سے زکوٰۃ کے بیان میں۔ ۷۸۳
 دودھ والا جانور مفت دینے کی فضیلت کے بیان میں۔ ۷۸۴
 سخی اور بخیل کی مثال کے بیان میں۔
 صدقہ اگرچہ فاسق وغیرہ کے ہاتھ پہنچ جائے صدقہ دینے
 والے کو ثواب ملنے کے ثبوت کے بیان میں۔ ۷۸۶
 امانت دار خزانچی اور اُس عورت کے ثواب کا بیان جو اپنے
 شوہر کی صریح یا عرفی اجازت سے صدقہ کرے۔ ۷۸۷
 آقا کے مال سے غلام کے خرچ کرنے کے بیان میں۔ ۷۸۸
 صدقہ کے ساتھ اور نیکی ملانے والے کی فضیلت کا بیان۔ ۷۸۹
 خرچ کرنے کی ترغیب اور گن گن کر رکھنے کی کراہت کے
 بیان میں۔ ۷۹۰
 قلیل صدقہ کی ترغیب اور قلیل مال سے اُس کی حقارت کی وجہ
 سے صدقہ کی ممانعت نہ ہونے کا بیان۔ ۷۹۱
 صدقہ چھپا کر دینے کی فضیلت کے بیان میں۔ ۷۹۲
 افضل صدقہ تندرستی اور خوشحالی میں صدقہ کرنا ہے۔ ۷۹۳
 اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر اور اوپر والا ہاتھ خرچ
 کرنے والا اور نیچے والا ہاتھ لینے والا ہے کے بیان میں
 مانگنے سے ممانعت کے بیان میں۔ ۷۹۴
 مسکین وہ ہے جو بقدر ضرورت مال نہ رکھتا ہو اور نہ مسکین
 تصور کیا جاتا ہو کہ اُسے صدقہ دیا جائے۔ ۷۹۶
 لوگوں سے مانگنے کی کراہت کے بیان میں۔
 مانگنا کس کے لیے حلال ہے کے بیان میں۔ ۷۹۸

نبی کریم ﷺ کا ہدیہ قبول کرنے اور صدقہ رد کر دینے کے
بیان میں -----

جو صدقہ لائے اُس کے لیے دُعا کرنے کا بیان ۸۳۱
زکوٰۃ وصول کرنے والے کو راضی رکھنے کا بیان جب تک وہ
حرام مال طلب نہ کرے ----- ۸۳۲

اباحت اگرچہ ہدیہ کرنے والا صدقہ کے طور پر اس کا مالک
ہوا ہو اور جب صدقہ جسے صدقہ کیا گیا ہے کے قبضہ میں دے
دیا جائے تو اب وہ صدقہ کی تعریف سے نکل گیا اور ہر اُس
کے لیے وہ صدقہ حلال ہو گیا جس کے لیے وہ حرام تھا، کے
بیان میں ----- ۸۲۹

تذکرہ امام مسلم رحمہ اللہ

جن علماء اور محدثین عظام رحمہم اللہ نے رسالت مآب ﷺ سے اپنا اور اُمت مسلمہ کا تعلق برقرار رکھنے کے لیے دن رات جدوجہد عظیم کی انہی میں سے ایک عظیم محدث جلیل صاحب مسلم امام مسلم رحمہ اللہ تھے۔

نام اور سلسلہ نسب:

امام مسلم رحمہ اللہ کا اصل اور صحیح نام ”مسلم“ ہی ہے۔ والد کا نام ”الحجاج“ تھا۔ کنیت ”ابو الحسین“ اور لقب ”عساکر الدین“ ہے۔ سلسلہ نسب یہ ہے: ”مسلم بن حجاج بن ورد بن مسلم ورد بن کوشار“
امام مسلم رحمہ اللہ کی نسبت ”قبیلہ قشیر“ کی طرف کی جاتی ہے اور خراسان کے ایک شہر ”نیشاپور“ کی طرف نسبت کرتے ہوئے ”نیشاپوری“ بھی کہا جاتا ہے۔

سن ولادت:

امام مسلم رحمہ اللہ کے سن ولادت میں کچھ اختلاف ہے۔ عام طور پر تین سن ولادت بیان کیے جاتے ہیں: ۲۰۲ھ، ۲۰۳ھ، ۲۰۶ھ۔

سن وفات:

امام مسلم رحمہ اللہ نے ۲۶۱ھ میں وفات پائی۔ امام مسلم رحمہ اللہ کی وفات بھی بڑی عجیب انداز سے ہوئی، وہ یہ کہ ایک مجلسِ مذاکرہ میں امام مسلم رحمہ اللہ سے ایک حدیث کے بارے میں پوچھا گیا۔ امام مسلم کوفوری طور پر پوچھی گئی حدیث یاد نہ آئی تو گھر آ کر رات کو وہ حدیث تلاش کرنے بیٹھ گئے۔ کسی نے امام مسلم رحمہ اللہ کی خدمت میں کھجوروں کا ایک ٹوکرا رکھ دیا۔ امام مسلم رحمہ اللہ حدیث تلاش کرنے میں ایسے منہمک ہوئے کہ ساتھ ساتھ ایک ایک کر کے کھجوریں بھی کھاتے رہے اور حدیث بھی تلاش کرتے رہے۔ یہاں تک کہ ساری رات بھی گزر گئی اور حدیث بھی مل گئی اور وہ کھجوروں کا ٹوکرا بھی کھاتے کھاتے ختم ہو گیا اور کہا جاتا ہے کہ یہی (اس قدر کثرت تعداد میں کھجوروں کا کھانا ہی) امام مسلم رحمہ اللہ کی وفات کا سبب بن گیا۔ ۲۶۱ھ جب ۲۴ رجب ۲۶۱ھ بروز اتوار کے دن شام کے وقت وفات پائی اور نیشاپور میں دفن ہوئے۔

ابو حاتم رازی رحمہ اللہ نے امام مسلم رحمہ اللہ کی وفات کے بعد ان کو خواب میں دیکھا تو حاتم رازی نے امام مسلم رحمہ اللہ سے اُن کا حال پوچھا تو امام مسلم رحمہ اللہ نے فرمایا کہ اللہ پاک نے میرے لیے ساری جنتِ مباح فرمادی ہے جہاں چاہوں میں جا کر رہوں۔ ابوعلیٰ ذہبی رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ کسی نے امام مسلم رحمہ اللہ کو خواب میں جنت میں دیکھا تو پوچھا: کیسے نجات ہوئی؟ تو امام مسلم رحمہ اللہ نے فرمایا: اس جزائی کی وجہ سے اور وہ جزو صحیح مسلم کا تھا۔

ابتدائی حالات زندگی اور اساتذہ کرام رحمہ اللہ:

امام مسلم رحمہ اللہ نے ۲۱۸ھ میں احادیث کا سماع شروع فرمایا۔ ان کے اساتذہ کرام میں امام احمد بن حنبل، امام قسطنطینی، امام احمد بن یونس، سعید بن منصور، ابو عبد اللہ بن مسلمہ، حرمہ بن یحییٰ رحمہ اللہ وغیرہ شامل ہیں۔ امام مسلم رحمہ اللہ نے اپنے والدین کی سرپرستی میں بہترین تربیت حاصل کی اور اس پاکیزہ تربیت کا یہی اثر تھا کہ ابتدائی عمر سے زندگی کے آخری لمحات تک امام مسلم رحمہ اللہ نے نہایت ہی پرہیزگاری اور دینداری کی زندگی گزاری اور کبھی کسی کو اپنی زبان سے برا نہ کہا حتیٰ کہ نہ کسی کی غیبت کی اور نہ ہی کسی کو اپنے ہاتھ سے مارا بیٹا۔

نیشاپور میں آپ نے ابتدائی تعلیم حاصل کی۔ آپ کا قوتِ حافظہ اس قدر تھا کہ آپ نے بہت ہی تھوڑے عرصہ میں ربی علوم و فنون حاصل کر کے احادیثِ نبویہ کی طرف توجہ مبذول کر لی۔ امام مسلم رحمہ اللہ نے احادیثِ نبویہ کے حصول کیلئے مختلف مقامات کی خاک چھانی۔ عراق، حجاز، مصر و شام تو کئی مرتبہ تشریف لے گئے اور بغداد میں تو آخری عمر کا سفر کا سلسلہ جاری رہا۔ (تاریخ لکھان ج ۲ ص ۱۳۳) بغداد کا آخری سفر امام مسلم رحمہ اللہ نے ۲۵۹ھ میں فرمایا جس کے دو سال بعد ہی امام مسلم رحمہ اللہ کا انتقال ہو گیا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

امام مسلم رحمہ اللہ کے مشہور شاگرد:

صاحبِ ترمذی ابو یسٰی ترمذی، امام ابو بکر ابن خزیمہ، امام ابو عوانہ، ابو حاتم رازی، یحییٰ بن سعیدہ۔ امام مسلم رحمہ اللہ کے ان کے علاوہ اور بھی بہت سے ائمہ حدیث رحمہ اللہ شاگرد ہیں۔

امام مسلم رحمہ اللہ کی تصانیف:

امام مسلم رحمہ اللہ کی سب سے مشہور و معروف اور مقبول عام تصنیف تو یہی ”صحیح مسلم“ ہی ہے لیکن اس کے علاوہ امام مسلم رحمہ اللہ نے اور بھی کافی کتابیں تصنیف کی ہیں جن میں سے چند تصانیف یہ ہیں: (۱) المسند الکبیر علی الرجال (۲) الاسماء والکسب (۳) کتاب الجامع علی الابواب (۴) الجامع الکبیر (۵) کتاب السیر (۶) کتاب علل (۷) کتاب الوجدان (۸) کتاب الاقران (۹) کتاب الافراد (۱۰) کتاب سوالات احمد بن حنبل (۱۱) کتاب حدیث عمرو بن شعیب (۱۲) کتاب مشائخ مالک (۱۳) کتاب مشائخ ثوری (۱۴) کتاب مشائخ شعبہ (۱۵) کتاب اولاد صحابہ (۱۶) کتاب اوہام المحدثین (۱۷) کتاب رواہ الشافعی (۱۹) کتاب رواۃ الاعتبار (۲۰) کتاب المنکر من۔

صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں سے کونسی رائج ہے؟

بڑی کثرت سے علمائے کبار نے صحیح بخاری کو صحیح مسلم پر ترجیح دی ہے اور حافظ ابو علی نیشاپوری رحمہ اللہ نے صحیح مسلم کو علم حدیث کی تمام تصانیف پر ترجیح دی ہے اور فرمایا ہے کہ: ما تحت اديم السماء اصح من کتاب مسلم (فی علم الحدیث) یعنی علم حدیث میں روئے زمین پر مسلم سے بڑھ کر صحیح ترین اور کوئی کتاب نہیں ہے۔

اہل مغرب کی ایک جماعت کا بھی یہی خیال ہے۔ اس دعویٰ کی دلیل یہ ہے کہ امام مسلم رحمہ اللہ نے یہ شرط لگائی ہے کہ وہ اپنی صحیح میں صرف وہ حدیث بیان کریں گے جس کو کم از کم دو ثقہ تابعین رحمہم اللہ نے دو صحابیوں سے روایت کیا ہو اور یہی شرط تمام طبقات تابعین و تبع تابعین میں ملحوظ رکھی ہے یہاں تک کہ سلسلہ اسناد ان (مسلم رحمہ اللہ) تک ختم ہو۔ دوسرے یہ کہ وہ راویوں کے اوصاف میں صرف عدالت پر ہی اکتفا نہیں کرتے بلکہ شرائط شہادت کو بھی پیش نظر رکھتے ہیں۔ امام بخاری رحمہ اللہ کے نزدیک اس قدر پابندی نہیں ہے۔ (بستان المحدثین ص: ۱۷۸)

امام مسلم رحمہ اللہ کی سیرت و عادات اور مقام و مرتبہ:

جیسا کہ امام مسلم رحمہ اللہ کے ابتدائی حالات میں پہلے گزر چکا ہے کہ امام صاحب رحمہ اللہ نے نہایت ہی پرہیزگاری اور دینداری کی زندگی گزاری اور زندگی بھر کبھی بھی کسی کی غیبت نہیں کی اور نہ ہی کسی کو برا بھلا کہا۔ نہایت ہی پاکیزہ خلق اور انصاف پسند تھے۔ یہی وجہ ہے کہ امام مسلم رحمہ اللہ کی خداداد قابلیت اور قوت حافظہ کی بدولت ان کے زمانے کے بزرگ امام مسلم رحمہ اللہ کے کمال کا اعتراف کرنے پر مجبور ہو گئے اور یہاں تک کہ وہ محدثین رحمہم اللہ جو کہ امام مسلم رحمہ اللہ کے ہم درجہ تھے ان سے بلا تامل روایت کرتے تھے۔ امام ابو یوسفی ترمذی ابو حاتم رازی یحییٰ بن ساعدہ ابو عوانہ وغیرہ اور دیگر ممتاز محدثین عظام رحمہم اللہ کے نام امام مسلم رحمہ اللہ سے روایت کرنے والوں کی فہرست میں دکھائی دیتے ہیں۔ حضرت احمد بن سلمہ رحمہ اللہ جو کہ امام مسلم رحمہ اللہ کے ہم جماعت تھے ان کا امام مسلم رحمہ اللہ کے ساتھ تعلق کا یہ عالم تھا کہ لگاتار پندرہ سال تک امام مسلم رحمہ اللہ کی رفاقت کا لطف اٹھاتے رہے اور صحیح مسلم کی ترتیب میں امام مسلم رحمہ اللہ کے شریک رہے۔ امام مسلم رحمہ اللہ کے ساتھ بخ اور بصرہ کا سفر کیا۔ یہی حضرت احمد بن سلمہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ میں نے ابو زرعہ اور ابو حاتم کو دیکھا کہ وہ لوگ معرفت حدیث میں امام مسلم رحمہ اللہ کو اپنے زمانہ کے مشائخ پر ترجیح دیتے تھے۔ امام مسلم رحمہ اللہ کی خداداد صلاحیتوں نے خود امام مسلم رحمہ اللہ کے اساتذہ کرام کو بھی ان کا اس قدر گرویدہ بنالیا تھا کہ اسحق بن راہویہ جیسے امام فن بھی پکارا اٹھے: اللہ ہی جانتا ہے کہ یہ آدمی کس بلا کا ہوگا اور واقعی یہ آدمی اس ”بلا“ کا ہوا کہ اسحق کو یہ کہنا پڑا کہ: لن نعدم الخیر ما ابقاک اللہ للمسلمین یعنی جب تک اللہ تعالیٰ آپ کو مسلمانوں کے لیے زندہ رکھے گا خیر اور بھلائی ہمارے ہاتھ سے نہیں جانے پائے گی۔ (مقدمہ فتح الملہم ص: ۱۰۰)

ابو قریش رحمہ اللہ نے دنیا کے چار حفاظ کرام رحمہم اللہ میں سے ایک امام مسلم رحمہ اللہ کو شمار کیا ہے۔ امام مسلم رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ میں نے تین لاکھ احادیث نبویہ (صلی اللہ علیہ وسلم) میں سے منتخب کر کے یہ کتاب ”صحیح مسلم“ تیار کی ہے۔ اللہ پاک ہمیں جناب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس کے ساتھ تعلق و محبت کے ساتھ ساتھ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرامین مبارک کو سمجھنے اور ان پر عمل کرنے کی توفیق عطا فرمائے اور ہر گمراہی سے ہماری حفاظت فرمائے۔ آمین ابو حماد اعزیز الرحمن

يَا فَتَاهُ

إِنْ أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے

مَقَدِّمَةُ الْكِتَابِ لِلْإِمَامِ مُسْلِمٍ رَحِمَهُ اللَّهُ

از: امام ابو الحسین مسلم بن حجاج قشیری رحمہ اللہ

سب تعریفیں اُس اللہ کے لیے ہیں جو سب جہانوں کا پالنے والا ہے اور اللہ تعالیٰ خاتم الانبیاء حضرت محمد ﷺ اور تمام انبیاء اور رسولوں پر اپنی رحمتیں نازل فرمائے۔

بعد حمد و صلوة! امام مسلم رحمہ اللہ اپنے شاگرد ابو اسحق کو مخاطب کرتے ہوئے فرماتے ہیں: اللہ تعالیٰ تجھ پر رحم فرمائے کہ تو نے اپنے پروردگار ہی کی توفیق سے یہ ذکر کیا تھا کہ دین کے اصول اور اس کے احکام سے متعلق رسول اللہ ﷺ سے جو احادیث مروی ہیں ان تمام احادیث کی تلاش و جستجو کی جائے اور وہ احادیث جو ثواب عذاب اور رغبت اور خوف وغیرہ کے متعلق مروی ہیں (یعنی فضائل و اخلاق کے متعلق حدیثیں) اور ان کے سوا اور باتوں کی اسناد کے ساتھ جن کی رو سے وہ حدیثیں نقل کی گئی ہیں اور جن کو علماء حدیث نے قبول کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ تم کو ہدایت دے کہ تم نے اس بات کا ارادہ ظاہر کیا کہ اس قسم کی تمام احادیث کا ایک مجموعہ تیار کیا جائے اور تم نے یہ سوال کیا تھا کہ میں ان سب حدیثوں کو اختصار کے ساتھ تمہارے لیے جمع کروں اور اس میں تکرار نہ ہو اس لیے کہ تکرار سے مقاصد یعنی احادیث میں غور و غوض کرنے اور ان سے مسائل کے نکالنے میں رکاوٹ پیدا ہوگی۔ اللہ تعالیٰ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَعَلَى جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ .
أَمَّا بَعْدُ! فَإِنَّكَ يَرْحَمُكَ اللَّهُ بِتَوْفِيقِ خَالِقِكَ ذَكَرْتَ أَنَّكَ هَمَمْتَ بِالْفَحْصِ عَنْ تَعْرِيفِ جُمْلَةِ الْأَخْبَارِ الْمَأْثُورَةِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سُنَنِ الدِّينِ وَ أَحْكَامِهِ وَمَا كَانَ مِنْهَا فِي الثَّوَابِ وَالْعِقَابِ وَ التَّرْغِيبِ وَ التَّرْهِيْبِ وَ غَيْرِ ذَلِكَ مِنْ صُنُوفِ الْأَشْيَاءِ بِالْأَسَانِيدِ الَّتِي بِهَا يُقْلَتُ وَ تَدَاوُلُهَا أَهْلُ الْعِلْمِ فِيمَا بَيْنَهُمْ فَأَرَدْتُ أَنْ أَرْشِدَكَ اللَّهُ أَنْ تَوَقَّفَ عَلَى جُمْلَتِهَا مُؤَلَّفَةً مُحْصَاةً وَ سَأَلْتُنِي أَنْ أَلْحِصَهَا لَكَ فِي التَّالِيفِ بِلَا تَكَرُّارٍ يَكْثُرُ فَإِنَّ ذَلِكَ رَغَمْتُ مِمَّا يُشْغِلُكَ عَمَّا لَكَ قَصَدْتُ مِنَ التَّفْهَمِ فِيهَا وَ الْإِسْتِبْطَاطِ مِنْهَا وَ لِلَّذِي سَأَلْتُ أَكْرَمَكَ اللَّهُ حِينَ رَجَعْتُ إِلَى تَدْبِيرِهِ وَمَا تَوَوَّلُ إِلَيْهِ الْحَالُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَاقِبَةُ مَحْمُودَةٍ وَ

تمہیں عزت عطا فرمائے تم نے جس بات کا سوال کیا جب میں نے اس پر غور کیا اور اس کے انجام کو دیکھا اللہ کرے اس کا انجام اچھا ہو۔ تو سب سے پہلے دوسروں کے علاوہ مجھے خود فائدہ ہوگا بہت سے اسباب کی وجہ سے جن کا بیان کرنا طویل ہے۔ مگر اس کا خلاصہ یہ ہے کہ اس طرح سے تھوڑی سی احادیث کو یاد رکھنا مضبوطی اور صحت کے ساتھ آسان ہے خاص کر ان لوگوں کے لیے جنہیں (صحیح اور غیر صحیح) احادیث میں جس وقت تک دوسرے لوگ واقف نہ کرائیں تمیز ہی حاصل نہیں ہو سکتی۔ پس جب معاملہ اس میں ایسا ہی ہے جیسا کہ ہم نے بیان کیا تو ارادہ کرنا کم صحیح روایات کی طرف زیادہ ضعیف روایات سے افضل و اولیٰ ہے اور اُمید کی جاتی ہے کہ بہت سی روایات کو اس شان سے بیان کرنا اور مکررات کو جمع کرنا خاص خاص لوگوں کے لیے نفع بخش ہے جن کو علم حدیث میں کچھ حصہ اور بیداری عطا کی گئی ہے اور حدیث کے اسباب و علل سے معرفت حاصل ہے۔ پس اگر اللہ نے چاہا تو ایسا شخص جس کو علم حدیث سے کچھ علم دیا گیا ہے۔ وہ کثرت کے ساتھ جمع شدہ احادیث سے فائدہ حاصل کر سکتا ہے۔ بہر حال عام لوگوں میں سے جو صاحب واقفیت و معرفت ہیں کے برعکس ہیں ان کے لیے کثرت احادیث کا کوئی فائدہ نہیں اور تحقیق وہ کم احادیث کی معرفت سے عاجز آ گئے ہیں۔

پھر اگر اللہ نے چاہا تو ہم شروع ہوں گے نکالنے میں ان احادیث کے جس کا تم نے سوال کیا ہے اور تالیف اس کی ایک شرط پر عنقریب میں اس کو تمہارے لیے ذکر کروں گا اور وہ شرط یہ ہے کہ ہم ارادہ کرتے ہیں ان تمام احادیث کا جو سنداً (متصلاً) نبی کریم ﷺ سے مروی ہیں۔ پس ہم ان کو تقسیم کرتے ہیں تین اقسام پر اور راویوں کے تین طبقات (ثقة متوسطین، ضعیفاء) پر بغیر تکرار کے۔ ہاں یہ کہ ایسی جگہ میں حدیث آ جائے کہ مستغنی نہ کیا جائے اس حدیث کے تکرار سے اس میں معنا زیادتی ہو یا اسناداً واقع ہو دوسری اسناد کے پہلو میں کوئی علت (کسی علت کی وجہ اور ضرورت کے پیش نظر تکرار ہوگا)۔

مَنْفَعَةُ مَوْجُودَةٍ وَ ظَنَنْتُ حِينَ سَأَلْتَنِي تَجَسُّمَ ذَلِكَ أَنَّ لَوْ عَزِمَ لِي عَلَيْهِ وَ قُضِيَ لِي تَمَامُهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ يُصِيبُهُ نَفْعُ ذَلِكَ إِنِّي أَخَاصَّةً قَبْلَ غَيْرِي مِنَ النَّاسِ لِأَسْبَابٍ كَثِيرَةٍ يَطُولُ بِذِكْرِهَا الْوَصْفُ۔ إِلَّا أَنَّ جُمْلَةَ ذَلِكَ أَنَّ ضَبْطَ الْقَلِيلِ مِنْ هَذَا الشَّانِ وَ اتِّقَانَهُ أَيْسَرُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ مُعَالَجَةِ الْكَثِيرِ مِنْهُ وَلَا سِيَّمَا عِنْدَ مَنْ لَا تَمَيُّزَ عِنْدَهُ مِنَ الْعَوَامِ إِلَّا بَأَن يُوَفِّقَهُ عَلَى التَّمْيِيزِ غَيْرُهُ فَإِذَا كَانَ الْأَمْرُ فِي هَذَا كَمَا وَصَفْنَا فَالْقَصْدُ مِنْهُ إِلَى الصَّحِيحِ الْقَلِيلِ أَوْلَى بِهِمْ مِنْ إِزْدِيَادِ السَّقِيمِ۔ وَ إِنَّمَا يُرْجَى بَعْضُ الْمُنْفَعَةِ فِي الْإِسْتِكْفَارِ مِنْ هَذَا الشَّانِ وَ جَمْعُ الْمَكْرَرَاتِ مِنْهُ لِخَاصَّةٍ مِنَ النَّاسِ مِمَّنْ رُزِقَ فِيهِ بَعْضُ التَّيَقُّظِ وَ الْمَعْرِفَةِ بِأَسْبَابِهِ وَ عَلَيْهِ فَذَلِكَ إِنْشَاءُ اللَّهِ يَهْجُمُ بِمَا أُوتِيَ مِنْ ذَلِكَ عَلَى الْفَائِدَةِ فِي الْإِسْتِكْفَارِ مِنْ جَمْعِهِ فَأَمَّا عَوَامُ النَّاسِ الَّذِينَ هُمْ بِخِلَافِ مَعَانِي الْخَاصِّ مِنْ أَهْلِ التَّيَقُّظِ وَ الْمَعْرِفَةِ فَلَا مَعْنَى لَهُمْ فَيَطْلُبُ الْحَدِيثَ الْكَثِيرَ وَ قَدْ عَجَزُوا عَنْ مَعْرِفَةِ الْقَلِيلِ۔

ثُمَّ إِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ : مُبْتَدَأٌ وَنَ فِي تَخْرِيجِ مَا سَأَلْتَ وَ تَالَيْفِهِ عَلَى شَرْيْطَةٍ سَوْفَ أَذْكُرُ هَآلِكَ وَهُوَ إِنَّا نَعْمِدُ إِلَى جُمْلَةٍ مَا أُسْنَدَ مِنَ الْأَخْبَارِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَقْسِمُهَا عَلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ وَ تِلْكَ طَبَقَاتُ مِنَ النَّاسِ عَلَى غَيْرِ تَكَرُّارٍ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَ مَوْضِعٌ لَا يُسْتَعْنَى فِيهِ عَنْ تَرْدَادِ حَدِيثٍ فِيهِ زِيَادَةٌ مَعْنَى أَوْ إِسْنَادٌ يَقَعُ إِلَى جَنْبِ إِسْنَادٍ لَعَلَّهُ لَيَكُونُ هُنَاكَ۔

کیونکہ ایسے معنی کی زیادتی حدیث میں جس کی احتیاج ہو تو وہ مش
ایک پوری حدیث کے ہے۔ پس ضروری ہوا اس حدیث کا اعادہ
کرنا جس میں وہ زیادتی موجود ہو یا یہ کہ جدا کیا جائے وہ معنی پوری
حدیث سے اختصار کے ساتھ جب ممکن ہو لیکن اس کا جدا کرنا بھی
مشکل ہوتا ہے اس پوری حدیث سے تو اُس خاص ضرورت و
مصلحت کے تحت ہم اس پوری حدیث کا اعادہ کر دیتے ہیں لیکن اگر
تکرار سے بچنے کی کوئی صورت نکل سکے تو ہم ہرگز اعادہ نہیں کریں
گے۔ ان شاء اللہ تعالیٰ۔

قسم اول: میں ہم ان احادیث مبارکہ کو بیان کریں گے جن کی
اسانید دوسری احادیث کی اسانید اور عیوب و نقائص سے محفوظ ہوں
گی اور ان کے راوی زیادہ معتبر اور قوی وثقہ ہوں گے حدیث
میں۔ کیونکہ نہ تو ان کی روایت میں سخت اختلاف ہے اور نہ فاحش
اختلاط۔ جیسا کہ کثیر محدثین کی کیفیت معلوم ہو گئی ہے اور یہ بات
ان احادیث کی روایت سے پایہ ثبوت تک پہنچ چکی ہے۔ پھر ہم اس
قسم کے لوگوں کی مرویات کا ذکر کرنے کے بعد ایسی احادیث لائیں
گے جن کی اسانید میں وہ لوگ ہوں جو اس درجہ اتقان اور حفظ سے
موصوف نہ ہوں جو اوپر ذکر ہوا۔ لیکن تقویٰ پر ہیزگاری اور
صدقت و امانت میں ان کا مرتبہ ان سے کم نہ ہوگا۔ کیونکہ ان کا
عیب ڈھکا ہوا ہے اور ان کی روایت بھی محدثین کے ہاں مقبول ہے
جیسا کہ عطاء بن سائب اور یزید بن ابی زید و لیث بن ابی سلیم اور
ان کی مش حاملین آثار اور نقول احادیث اگرچہ اہل علم میں مشہور
اور مستور ہیں محدثین کے نزدیک۔ لیکن ان کے ہم عصر دوسرے لوگ
جن کے پاس اتقان اور استقامت روایت میں ان سے بڑھ کر ہے
حال اور مرتبہ میں اہل علم کے ہاں بلند درجہ اور عمدہ خصلت ان کو فضیلت
والوں میں سے کر دیتی ہے۔ کیا تم نہیں دیکھتے جب تم ان تینوں کا جن کا
ہم نے نام لیا عطاء بن زید اور لیث کا منصور بن معتمر اور سلیمان آغش اور
المعلیل بن خالد سے موازنہ کرو حدیث کے اتقان اور استقامت میں تو

لَاَنَّ الْمَعْنَى الرَّائِدَ فِي الْحَدِيثِ الْمُحْتَاجَ إِلَيْهِ
يَقُومُ مَقَامَ حَدِيثٍ تَامٍ فَلَا بُدَّ مِنْ إِعَادَةِ الْحَدِيثِ
الَّذِي فِيهِ مَا وَصَفْنَا مِنَ الزِّيَادَةِ أَوْ أَنْ نَقْصِلَ ذَلِكَ
الْمَعْنَى مِنْ جُمْلَةِ الْحَدِيثِ عَلَى اخْتِصَارِهِ إِذَا
امْتَنَ وَلَكِنْ تَفْصِيلُهُ رَبَّمَا عَسَرَ مِنْ جُمْلَتِهِ
فَاعَادَتُهُ بِهِيْتِهِ إِذَا ضَاقَ ذَلِكَ أَسْلَمَ فَأَمَّا مَا رَجَدْنَا
بُدًّا مِنْ إِعَادَتِهِ بِجُمْلَتِهِ عَنْغِيرَ حَاجَةٍ مِّنَّا إِلَيْهِ
فَلَا تَوَلَّوْا فِعْلَهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى۔

فَأَمَّا الْقِسْمُ الْأَوَّلُ فَإِنَّا نَتَوَخَّى أَنْ نُقَدِّمَ الْأَخْبَارَ
الَّتِي هِيَ أَسْلَمُ مِنَ الْعُيُوبِ مِنْ غَيْرِهَا وَأَنْقَى مِنْ
أَنْ يَكُونَ نَاقِلُهَا أَهْلُ اسْتِقَامَةٍ فِي الْحَدِيثِ
وَأَتْقَانٍ لِمَا نَقَلُوا لَمْ يُوْجَدْ فِي رِوَايَتِهِمْ اخْتِلَافٌ
شَدِيدٌ وَلَا تَخْلِيطٌ فَاحِشٌ كَمَا قَدْ عَوَّرَ فِيهِ عَلَى
كَثِيرٍ مِنَ الْمُحَدِّثِينَ وَبَانَ ذَلِكَ فِي حَدِيثِهِمْ فَإِذَا
نَحْنُ نَقْصَيْنَا أَخْبَارَ هَذَا الصَّنفِ مِنَ النَّاسِ اتَّبَعْنَاهَا
أَخْبَارًا يَقَعُ فِي آسَانِهَا بَعْضُ مَنْ لَيْسَ
بِالْمَوْصُوفِ بِالْحِفْظِ وَالْإِتْقَانِ كَالصَّنْفِ الْمَقْدَمِ
قَبْلَهُمْ عَلَى أَنَّهُمْ وَإِنْ كَانُوا فِيْمَا وَصَفْنَا دُونَهُمْ
فَإِنَّ اسْمَ السُّتْرِ وَالصِّدْقِ وَتَعَاطَى الْعِلْمِ يَشْمَلُهُمْ
كَعَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ وَبَزِيدِ بْنِ أَبِي زَيْدٍ وَلَيْثِ بْنِ
أَبِي سُلَيْمٍ وَأَضْرَابِهِمْ مِنْ حُمَالِ الْأَثَارِ وَنَقَالَ
الْأَخْبَارِ فَهُمْ وَإِنْ كَانُوا بِمَا وَصَفْنَا مِنَ الْعِلْمِ
وَالسُّتْرِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مَعْرُوفِينَ فَغَيْرُهُمْ مَنْ
أَقْرَبَهُمْ مِمَّنْ عِنْدَهُمْ مَا ذَكَرْنَا مِنَ الْإِتْقَانِ
وَالْإِسْتِقَامَةِ فِي الرِّوَايَةِ يَفْضُلُونَهُمْ فِي الْحَالِ
وَالْمُرْتَبَةِ لِأَنَّ هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ دَرَجَةٌ رَفِيعَةٌ
وَرَحْصَةٌ سَيِّئَةُ الْأَمْرِى أَلَّاكَ إِذَا وَازَنْتَ هَؤُلَاءِ

تم ان کو بالکل ان سے جدا اور الگ پاؤ گے۔ ہرگز ان کے قریب نہ ہوں گے۔ اس بات میں محدثین کے ہاں بالکل شک نہیں ہے۔ اس لیے کہ ان کے ہاں ثابت ہو گیا ہے۔ صحت حفظ منصور اور اعمش اور اسمعیل کا اور ان کا اتقان حدیث میں۔ نہیں پہچان حاصل کر سکے ان جیسی عطاء یزید اور لیث سے اور ایسی ہی کیفیت ہے جب تو ہم عصروں کے درمیان موازنہ کرے جیسے ابن عوف اور ایوب و سختیانی کا عوف بن ابی جلیلہ اور اشعث حرانی کے ساتھ۔ یہ دونوں مصاحب اور ساتھی تھے۔ حسن بصری اور ابن سیرین کے جیسا کہ ابن عوف اور ایوب سختیانی ان کے ساتھی ہیں۔ ہاں بے شک ان دونوں میں بڑا فرق ہے۔ (ابن عوف اور ایوب کا درجہ اعلیٰ ہے) کمال فضل اور صحت روایت میں اگرچہ عوف اور اشعث بھی اہل علم کے ہاں سچے اور امانت دار ہیں لیکن اصل حال درجے کے اعتبار سے ہے۔ محدثین کے ہاں وہی ہے جو ہم نے بیان کیا۔ ہم نے اس لیے یہ مثالیں دی ہیں کہ جو لوگ محدثین کے اصول اور تنقیدی طریق کار کو نہیں جانتے وہ آسانی کے ساتھ راویوں کے مقام و مرتبہ کی پہچان حاصل کر سکے۔ تاکہ بلند مرتبہ راوی کو کم اور کم مرتبہ محدث کو اس سے زیادہ مرتبہ نہ دیا جائے اور ہر محدث کی روایت کو اس کی حیثیت سے مقام دیا جائے اور ہر محدث کو اس کے منصب کے مطابق مقام و مرتبہ میسر آئے اور تحقیق سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ذکر کی گئی ہے وہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم فرمایا کہ ہم لوگوں سے انکے مرتبہ اور منصب کے مطابق سلوک کریں اور اسکی تائید قرآن سے بھی ہوتی ہے۔ اللہ عزوجل کا فرمان ہے: ﴿وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عِلْمٌ﴾ ”ہر عالم سے بڑھ کر علم والا ہوتا ہے۔“

انہی طریقوں پر جو ہم نے اوپر بیان کیے جمع کرتے ہیں جو ہم نے سوال کیا رسول اللہ ﷺ کی حدیثوں سے۔ ہاں وہ لوگ جو اکثر یا تمام محدثین کے نزدیک مطعون ہیں جیسے عبد اللہ بن مسعود ابو جعفر ثانی عمرو

الْقَلْبَةِ الَّذِينَ سَمِعْنَهُمْ عَطَاءً وَ يَزِيدَ وَلَيْثَ بِمَنْصُورٍ
بْنِ الْمُعْتَمِرِ وَ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ وَ اسْمَعِيلَ بْنَ أَبِي
خَالِدٍ فِي اتِّقَانِ الْحَدِيثِ وَ الْإِسْقَامَةِ فِيهِ وَ جَدَّتْهُمْ
مُبَائِنِينَ لَهُمْ لَا يُدَانُونَهُمْ لِأَشْكَ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ
بِالْحَدِيثِ فِي ذَلِكَ الَّذِي اسْتَفَاضَ عَنْهُمْ مِنْ
صِحَّةِ حِفْظِ مَنْصُورٍ وَ الْأَعْمَشِ وَ اسْمَعِيلَ
وَ اتِّقَانِهِمْ لِحَدِيثِهِمْ وَ أَنَّهُمْ لَمْ يَعْرِفُوا مِثْلَ ذَلِكَ مِنْ
عَطَاءٍ وَ يَزِيدَ وَ لَيْثَ وَ فِي مِثْلِ ذَلِكَ مَجْرَى هَؤُلَاءِ
إِذَا وَازَنْتَ بَيْنَ الْأَقْرَانِ كَابْنِ عَوْنٍ وَ أَيُّوبَ
السَّخْتِيَانِيِّ مَعَ عَوْفِ بْنِ أَبِي جَمِيلَةَ وَ أَشْعَثَ
الْحُمْرَانِيِّ وَ هُمَا صَاحِبَا الْحَسَنِ وَ ابْنِ سِيرِينَ كَمَا
أَنَّ ابْنَ عَوْنٍ وَ أَيُّوبَ صَاحِبَاهُمَا إِلَّا أَنَّا لَبَوْنُ بَيْنَهُمَا
وَ بَيْنَ هَذَيْنِ بَعِيدٌ فِي كَمَالِ الْفَضْلِ وَ صِحَّةِ النَّقْلِ
وَ إِنْ كَانَ عَوْفٌ وَ أَشْعَثُ غَيْرَ مَذْفُوعَيْنِ عَنْ صِدْقٍ
وَ أَمَانَةٍ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَلَكِنَّ الْحَالَ مَا وَصَفْنَا مِنْ
الْمَنْزِلَةِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَ إِنَّمَا مَثَلْنَا هَؤُلَاءِ فِي
التَّسْمِيَةِ لِيَكُونَ تَمْثِيلُهُمْ سِمَةً يَصْدُرُ عَنْ فَهْمِهَا مَنْ
عَمِيَ عَلَيْهِ طَرِيقُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي تَرْتِيبِ أَهْلِهِ فِيهِ فَلَا
يَقْصُرُ بِالرَّجُلِ الْعَالِي الْقَدْرِ عَنْ دَرَجَتِهِ وَلَا يَرْفَعُ
مَنْصُوعُ الْقَدْرِ فِي الْعِلْمِ فَوْقَ مَنْزِلَتِهِ وَ يُعْطَى كُلُّ ذِي
حَقٍّ فِيهِ حَقُّهُ وَ يَنْزِلُ فِيهِ مَنْزِلَتُهُ وَ قَدْ ذَكَرَ عَنْ عَائِشَةَ
أَنَّهَا قَالَتْ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَنْزِلَ النَّاسَ
مَنَازِلَهُمْ مَعَ مَا نَطَقَ بِهِ الْقُرْآنُ مِنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ:

﴿وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عِلْمٌ﴾ (يوسف: ۷۶)

فَعَلَى نَحْوِ مَا ذَكَرْنَا مِنَ الْوُجُوهِ نَوَلَّفَ مَا سَأَلَتْ
مِنْ الْأَخْبَارِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَمَّا مَا كَانَ مِنْهَا
عَنْ قَوْمٍ هُمْ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ مُتَهَمُونَ أَوْ عِنْدَ

بن خالد، عبدالقدوس شامی، محمد بن سعید مصلوب، غیاث بن ابراہیم، سلیمان بن عمرو، ابی داؤد نخعی اور ان جیسے دوسرے لوگ جن پر وضع حدیث کی تہمت ہے وہ از خود احادیث بنانے میں بدنام ہیں۔ اسی طرح وہ لوگ بھی جن کی اکثر احادیث منکر ہوتی ہیں یا غلط الروایات تو ایسے تمام لوگوں کی روایات کو ہم اپنی کتاب میں جمع نہیں کریں گے۔

اصطلاح اصول حدیث میں منکر اس شخص کی حدیث کو کہتے ہیں جو ثقہ اور کامل الحفظ راویوں کی روایت کے خلاف روایت کرے یا ان احادیث کی کسی طرح موافقت نہ ہو۔ پس جب اس کی احادیث میں سے اکثر اسی طرح ہوں تو وہ متروک الحدیث ہوگا اور اس کی مرویات محدثین کے نزدیک قابل قبول اور قابل عمل نہیں ہوتیں۔ اس قسم کے محدثین میں سے عبداللہ بن محرز، یحییٰ بن ابی انیسہ، جراح بن منہال، ابو العطوف اور عباد بن کثیر اور حسین بن عبداللہ بن ضمیرہ اور عمر بن صہبان وغیرہ اور ان کی مثل دوسرے حضرات منکر حدیث روایت کرنے والے ہیں۔ پس ہم ان لوگوں کی روایات نہیں لاتے اور نہ ہی ان میں مشغول ہوتے ہیں کیونکہ اہل علم کا حکم ہے اور جوان کے مذہب سے معلوم ہوا وہ یہ ہے کہ جو راوی اپنی روایت میں متفرد ہو لیکن اس کی بعض روایات کو بعض دوسرے ثقہ اور حفاظ راویوں نے بھی روایت کیا ہو اور کسی حدیث میں اس کی موافقت کی ہو۔ جب یہ شرط پائی جائے پھر اس کے بعد وہ متفرد راوی اپنی روایت میں کچھ الفاظ کی زیادتی کرتا ہے جن کو اس کے دوسرے معاصرین نے روایت نہیں کیا تو اس کی زیادتی قبول کی جائے گی لیکن اگر تم کسی کو دیکھو کہ وہ زہری جیسے بزرگ شخص سے روایت کرنے کا قصد کرے جس کے شاگرد کثیر تعداد میں حافظ و متقن ہیں جو اس کی اور دوسروں کی حدیثوں کو روایت کرتے ہیں یا ہشام بن عروہ سے بھی روایت کرنے والوں کی تعداد بہت زیادہ ہے۔ ان دونوں محدثین کی روایات اہل علم کے ہاں بہت مشہور اور پھیلی ہوئی ہیں ان

الْأَكْثَرِ مِنْهُمْ فَلَسْنَا نَتَشَاغَلُ بِتَخْرِيجِ حَدِيثِهِمْ كَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْرُورٍ أَبِي جَعْفَرٍ الْمَدَائِنِيِّ وَعُمَرُ بْنُ خَالِدٍ وَعَبْدُ الْقُدُوسِ الشَّامِيِّ وَمُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ الْمَصْلُوبِ وَغِيَاثُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَسُلَيْمَانُ بْنُ عَمْرٍو أَبِي دَاوُدَ النَّخَعِيِّ وَأَشْبَاهَهُمْ مِمَّنْ أَتَاهُمْ بِوَضْعِ الْأَحَادِيثِ وَتَوَلِيْدِ الْأَخْبَارِ وَكَذَلِكَ مِنَ الْغَالِبِ عَلَى حَدِيثِهِ الْمُنْكَرُ أَوْ الْغَلَطُ أَمْسَكْنَا أَيْضًا عَنْ حَدِيثِهِمْ۔

وَعَلَامَةُ الْمُنْكَرِ فِي حَدِيثِ الْمُحَدِّثِ إِذَا مَا عَرِضَتْ رِوَايَتُهُ لِلْحَدِيثِ عَلَى رِوَايَةِ غَيْرِهِ مِنْ أَهْلِ الْحِفْظِ وَالرِّضَى خَالَفَتْ رِوَايَتَهُ وَرِوَايَتُهُمْ أَوْ لَمْ تَكُنْ تَوَافِقُهَا فَإِذَا كَانَ الْأَغْلَبُ مِنْ حَدِيثِهِ كَذَلِكَ كَانَ مَهْجُورَ الْحَدِيثِ غَيْرَ مَقْبُولٍ وَلَا مُسْتَعْمَلٍ فَمِنْ هَذَا الضَّرْبِ مِنَ الْمُحَدِّثِينَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَرَّرٍ وَيَحْيَى بْنُ أَبِي أَنَسَةَ وَالْجَرَّاحُ بْنُ الْمُنْهَالِ أَبُو الْعُطُوفِ وَعَبَادُ بْنُ كَثِيرٍ وَحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ضَمِيرَةَ وَعُمَرُ بْنُ صُهَيْبَانَ وَمَنْ نَحَاثَتَهُمْ فِي رِوَايَةِ الْمُنْكَرِ مِنَ الْحَدِيثِ فَلَسْنَا نَعْرِجُ عَلَى حَدِيثِهِمْ وَلَا نَتَشَاغَلُ بِهِ لِأَنَّ حُكْمَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَالَّذِي يَعْرِفُ مِنْ مَذْهَبِهِمْ فِي قَبُولِ مَا يَتَّفِقُونَ بِهِ الْمُحَدِّثُ مِنَ الْحَدِيثِ أَنْ يَكُونَ قَدْ شَارَكَ الْبِقَاتِ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ وَالْحِفْظِ فِي بَعْضِ مَا رَوَوْا وَامْتَنَ فِي ذَلِكَ عَلَى الْمَوَافَقَةِ لَهُمْ فَإِذَا وَجَدَ ذَلِكَ ثُمَّ زَادَ بَعْدَ ذَلِكَ شَيْئًا لَيْسَ عِنْدَ أَصْحَابِهِ قُبُلَتْ زِيَادَتُهُ فَأَمَّا مَنْ تَرَاهُ يَعْمِدُ لِمِثْلِ الزُّهْرِيِّ فِي جَلَالَتِهِ وَكَثْرَةِ أَصْحَابِهِ الْحَفَاطِ الْمُتَقِينَ لِحَدِيثِهِ وَحَدِيثِ غَيْرِهِ أَوْ لِمِثْلِ حَدِيثِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ وَحَدِيثِهِمَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مَبْسُوطٌ مُشْتَرَكٌ قَدْ نَقَلَ

کے شاگردوں نے بھی ان کی اکثر روایات کو بالاتفاق روایت کیا ہے پس اگر کوئی محدث ان مذکورہ بالا دونوں محدثین سے یا ان میں سے کسی ایک سے ایسی روایت کا راوی ہو جس روایت کو ان کے شاگردوں میں سے کسی نے بیان نہ کیا ہو اور یہ راوی ان راویوں میں سے بھی نہیں جو صحیح روایات میں ان کے مشہور شاگردوں کا شریک رہا ہو تو اس قسم کے راوی کی حدیث کو قبول کرنا جائز نہیں۔ اللہ ہی بہتر جاننے والا ہے۔

ہم نے روایت حدیث کے سلسلہ میں محدثین کے مذہب کو بیان کر دیا ہے تاکہ جو لوگ اصول روایت حدیث سے ناواقف ہیں ان کو بھی ابتدائی معلومات حاصل ہو جائیں جن کو توفیق دی جائے لوگوں میں سے اور ہم عنقریب اس کو شرح اور وضاحت سے بیان کریں گے اگر اللہ نے چاہا۔ اس کتاب کے کئی مقامات میں معللہ اخبار کے ذکر کے موقع پر۔ جب وہ اپنے مقامات میں آئیں گی اور جہاں شرح کرنا اور وضاحت کرنا مناسب ہوگا۔

اے شاگرد عزیز! ان تمام مذکورہ بالا باتوں کے بعد اللہ تعالیٰ تجھ پر رحم کرے اگر ہم بُرے کا بُرا عمل نہ دیکھتے جو وہ کر رہے ہیں یعنی وہ محدث صحیح اور مشہور روایت پر اکتفا نہیں کرتا اور وہ اپنے جی میں محدث بنا ہوا ہے ایسے شخص پر لازم ہے کہ وہ ضعیف اور منکر احادیث کو نقل نہ کرے اور صرف انہی اخبار کو نقل کرے جو صحیح اور مشہور ہیں۔ جن کو معروف ثقہ لوگوں نے سچائی اور امانت کے ساتھ اس معرفت اور اقرار کے بعد روایت کیا ہے۔ ان کی بیان کردہ اکثر روایات جو نامعلوم افراد کی طرف منسوب ہیں منکر اور غیر مقبول ہیں اور ایسے لوگوں سے مروی ہیں جن کی مذمت ائمہ الحدیث میں سے مالک بن انس، شعبہ بن جراح، سفیان بن عیینہ، یحییٰ بن سعید القطان اور عبد الرحمن بن مہدی وغیرہم نے کی ہے۔ جب آسان ہو گیا ہم پر تیری خواہش کا پورا کرنا صحیح احادیث کی تمیز اور تحصیل کے ساتھ۔ لیکن اسی وجہ سے جو ہم نے بیان کی کہ لوگ منکر روایات کو ضعیف اور مجہول اسناد سے

أَصْحَابُهَا عَنْهُمْ حَدِيثُهُمَا عَلَى الْإِتِّفَاقِ مِنْهُمْ فِي أَكْثَرِهِ فَيُرَوَّى عَنْهُمَا أَوْ عَنْ أَحَدِهِمَا الْعَدَّةُ مِنَ الْحَدِيثِ، مِمَّا لَا يَعْرِفُهُ أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِهِمَا، وَلَيْسَ مِمَّنْ قَدْ شَارَكَهُمْ فِي الصَّحِيحِ مِمَّا عِنْدَهُمْ، فَغَيْرُ جَائِزٍ قَوْلُ حَدِيثِ هَذَا الضَّرْبِ مِنَ النَّاسِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

وَقَدْ شَرَحْنَا مِنْ مَذْهَبِ الْحَدِيثِ، وَأَهْلِهِ بَعْضَ مَا يَتَوَجَّهُ بِهِ مَنْ أَرَادَ سَبِيلَ الْقَوْمِ وَوَقَّفَ لَهَا وَ سَتَرِيذُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ شَرْحًا وَ إِضْحَاحًا فِي مَوَاضِعَ مِنَ الْكِتَابِ عِنْدَ ذِكْرِ الْأَخْبَارِ الْمُعْلَلَةِ إِذَا آتَيْنَا عَلَيْهَا فَيَأْتِي مَا يَكُنِ الْبَيِّنَاتُ يَلْقَى بِهَا الشَّرْحُ وَالْإِضْحَاحُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى۔

وَبَعْدُ۔ يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَلَوْلَا الَّذِي رَأَيْنَا مِنْ سُوءِ صَنِيعِ كَثِيرٍ مِمَّنْ تَصَبَّ نَفْسُهُ مُحَدِّثًا فِيمَا يَنْزُبُهُمْ مِنْ طَرَحِ الْأَحَادِيثِ الضَّعِيفَةِ وَالرَّوَايَاتِ الْمُنْكَرَةِ وَ تَرْكِهِمْ الْإِقْصَارَ عَلَى الْأَخْبَارِ الصَّحِيحَةِ الشُّهُورَةِ مِمَّا نَقَلَهُ الْبِقَاتُ الْمَعْرُوفُونَ بِالْصِّدْقِ وَالْأَمَانَةِ بَعْدَ مَعْرِفَتِهِمْ وَ أَقْرَارِهِمْ بِالسَّنَنِ أَنْ كَثِيرًا مِمَّا يَقْدِفُونَ بِهِ إِلَى الْأَنْبِيَاءِ مِنَ النَّاسِ هُوَ مُسْتَكْرَرٌ وَ مَقُولٌ عَنْ قَوْمٍ غَيْرِ مُرْضِينَ مِمَّنْ دَمَ الرِّوَايَةِ عَنْهُمْ أَنْمَةٌ الْحَدِيثِ مِثْلُ مَا لَكَ بِنِ أَنَسٍ وَ شُعْبَةَ بْنِ الْحَجَّاجِ وَ سَفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ وَ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْقَطَّانِ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ وَ غَيْرِهِمْ مِنَ الْأَنْمَةِ لَمَّا سَأَلْهُ عَلَيْنَا الْإِنْصَابُ لِمَا سَأَلْتَ مِنَ التَّمْيِيزِ وَ التَّحْصِيلِ وَلَكِنْ مِنْ أَجْلِ مَا أَعْلَمْنَاكَ مِنْ نَشْرِ

روایت کرتے ہیں اور عوام کو سنا دیتے ہیں جن میں عیوب کی پہچان کی لیاقت نہیں، تو ہمارے دلوں پر تیرے سوال کا جواب دینا آسان ہو گیا۔

باب: ثقات سے روایت کرنے کے وجوب اور

جھوٹے لوگوں کی روایات کے ترک میں

یاد رکھو! اللہ آپ کو توفیق دے ہر ایک محدث پر جو صحیح اور غیر صحیح احادیث میں پہچان رکھتا ہو۔ ثقہ اور غیر ثقہ راویوں کی معرفت رکھتا ہو واجب ہے کہ وہ صرف ایسی روایات ذکر کرے جن کی اسناد صحیح ہوں اور ان کے راویوں میں سے کوئی راوی بھی جھوٹ سے متہم بدعتی اور مخالف سنت نہ ہو اور ان کا عیب فاش نہ ہوا ہو۔ ہمارے اس قول کی دلیل ایسی لازم ہے کہ اس کا مخالف نہیں۔ وہ اللہ تبارک و تعالیٰ کا قول ہے: ”مؤمنو! اگر کوئی بدکردار تمہارے پاس کوئی خبر لے کر آئے تو خوب تحقیق کر لیا کرو (مباذا) کسی قوم کو نادانی سے نقصان پہنچا دو۔ پھر تم کو اپنے کیے پر نادم ہونا پڑے“۔ نیز ارشاد ربانی ہے: ”جو تمہارے پسندیدہ گواہ ہوں“ نیز ارشاد باری ہے: ”ان لوگوں کو گواہ بناؤ جو عادل ہوں“ یہ آیات اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ فاسق کی خبر غیر مقبول ہے اور جو شخص عادل نہ ہو اس کی گواہی مردود ہے۔ حدیث بیان کرنے اور گواہی دینے میں اگرچہ کچھ فرق ہے مگر دونوں ایک بڑے معنی میں مشترک ہیں کیونکہ فاسق کی روایت اسی طرح محدثین کے نزدیک مردود ہے جس طرح عام لوگوں کے نزدیک اس کی گواہی غیر مقبول ہے اور حدیث دلالت کرتی ہے اس بات پر کہ منکر کا روایات بیان کرنا درست نہیں۔ جس طرح قرآن مجید سے خبر فاسق کا غیر معتبر ہونا ثابت ہے اور وہ حدیث وہی ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے شہرت کے ساتھ منقول ہے کہ جس نے علم کے باوجود جھوٹی حدیث کو میری طرف منسوب کیا وہ جھوٹوں میں سے ایک جھوٹا ہے۔

اس روایت کو امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی دو اسناد کے ساتھ سیدنا

الْقَوْمِ الْأَخْبَارِ الْمُنْكَرَةِ بِالْأَسَانِيدِ الضَّعَافِ الْمَجْهُولَةِ وَقَدْ فُهِمَ بِهَا إِلَى الْعَوَامِ الَّذِينَ لَا يَعْرِفُونَ عُيُوبَهَا خَفَّ عَلَى قُلُوبِنَا إِجَابَتُكَ إِلَى مَا سَأَلْتُ۔

باب: وجوب الرواية عن الثقات و

ترك الكاذبين

وَأَعْلَمَ وَثَّقَكَ اللَّهُ أَنَّ الْوَاجِبَ عَلَى كُلِّ أَحَدٍ عَرَفَ التَّمْيِيزَ بَيْنَ صَحِيحِ الرِّوَايَاتِ وَ سَقِيئِهَا وَ ثِقَاتِ النَّاقِلِينَ لَهَا مِنَ الْمُتَهِمِينَ أَنْ لَا يَرَوِيَ مِنْهَا إِلَّا مَا عَرَفَ صِحَّةَ مَخَارِجِهِ وَ السَّتَارَةَ فِي نَاقِلِيهِ وَأَنْ يَتَّقِيَ مِنْهَا مَا كَانَ مِنْهَا عَنْ أَهْلِ التَّهْمِ وَالْمُعَانِدِينَ مِنْ أَهْلِ الْبِدْعِ وَالذَّلِيلِ عَلَى أَنَّ الَّذِي قُلْنَا مِنْ هَذَا هُوَ اللَّازِمُ دُونَ مَا خَالَفَهُ قَوْلُ اللَّهِ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى ذِكْرُهُ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْحَبُوا عَنْهُ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ﴾ (الحجرات: ٦) وَقَالَ جَلَّ تَعَالَى: ﴿مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ﴾ (البقرة: ٢٨٢) وَقَالَ (عَزَّ وَجَلَّ) ﴿وَأَشْهِدُوا ذَوَى عَدْلٍ مِنْكُمْ﴾ (الطلاق: ٢) فَدَلَّ بِمَا ذَكَرْنَا مِنْ هَذِهِ الْأَيِّ أَنَّ خَبَرَ الْفَاسِقِ سَاقِطٌ غَيْرُ مَقْبُولٍ وَأَنَّ شَهَادَةَ غَيْرِ الْعَدْلِ مَرْدُودَةٌ وَالْخَبَرُ وَإِنْ فَارَقَ مَعْنَاهُ مَعْنَى الشَّهَادَةِ فِي بَعْضِ الْوُجُوهِ فَقَدْ يَجْتَمِعَانِ فِي أَعْظَمِ مَعَانِيهِمَا إِذَا كَانَ خَبَرُ الْفَاسِقِ غَيْرُ مَقْبُولٍ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ كَمَا أَنَّ شَهَادَتَهُ مَرْدُودَةٌ عِنْدَ جَمِيعِهِمْ وَ ذَلِكَ السُّنَّةُ عَلَى نَفْيِ رِوَايَةِ الْمُنْكَرِ مِنَ الْأَخْبَارِ كُنَحَوْ دَلَالَةَ الْقُرْآنِ عَلَى نَفْيِ خَبَرِ الْفَاسِقِ وَهُوَ الْأَثَرُ الْمَشْهُورُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَدَّثَ عَنِّي بِحَدِيثٍ يُرَى أَنَّهُ كَذَبٌ فَهُوَ أَحَدُ الْكَافِرِينَ۔

أَحَدُنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكَيْعُ عَنْ

مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ اور سیدنا سرہ بن جندب سے روایت کیا ہے۔

شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ حَوْ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ أَيْضًا قَالَ نَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ وَ سَفِينٌ عَنْ حَبِيبٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَلِكَ۔

باب: رسول اللہ ﷺ پر جھوٹ باندھنے کی سختی کے

باب: تَغْلِيظُ الْكَذِبِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ

بیان میں

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲: امام مسلم رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے اپنی سند سے روایت کیا ہے کہ ربیع بن حراش کہتے ہیں کہ اس نے سنا حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے دورانِ خطبہ بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مجھ پر جھوٹ مت باندھو جو شخص میری طرف جھوٹ منسوب کرے گا وہ (ضرور) جہنم میں داخل ہوگا۔

۲: وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: قَالَ نَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ حَوْ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ تَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَخْطُبُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَكْذِبُوا عَلَيَّ فَإِنَّهُ مَنْ يَكْذِبُ عَلَيَّ يَلْجُ النَّارَ۔

۳: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے تم سے بکثرت احادیث بیان کرنے سے صرف یہ چیز مانع ہے جو رسول اللہ ﷺ نے فرمائی۔ جو شخص عداوت مجھ پر جھوٹ بولے وہ اپنا ٹھکانا جہنم میں بنا لے۔

۳: وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ عَلِيَّةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ أَنَّهُ يَمْنَعُنِي أَنْ أَحَدَكُمْ حَدِيثًا كَثِيرًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ تَعَمَّدَ عَلَيَّ كَذِبًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ۔

۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص جان بوجھ کر میری طرف جھوٹی بات کی نسبت کرے وہ اپنا ٹھکانا دوزخ میں بنا لے۔

۴: وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ الْغُبَرِيُّ قَالَ تَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ۔

۵: حضرت علی بن ربیعہ رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ میں مسجد میں آیا اور ان دونوں امیر کوفہ مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ تھے۔ مغیرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ مجھ پر جھوٹ ایسا نہیں جیسا کہ کسی اور پر جھوٹ باندھنا۔ جو مجھ پر عداوت باندھتا ہے وہ اپنا ٹھکانہ جہنم میں

۵: وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ تَنَا سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ رَبِيعَةَ الْوَلَبِيِّ قَالَ أَتَيْتُ الْمَسْجِدَ وَالْمُغِيرَةُ أَمِيرُ الْكُوفَةِ قَالَ فَقَالَ الْمُغِيرَةُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنْ كَذَبَا عَلَيَّ لَيْسَ كَكَذِبِ عَلَيَّ أَحَدٍ فَمَنْ

بنالے۔

۶: ایک دوسری سند امام مسلم رحمہ اللہ نے بیان فرمائی ہے کہ حضرت شعبہ رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان فرماتے ہیں لیکن اس میں ((اِنَّ كَذِبًا عَلَيَّ لَيْسَ كَذِبًا عَلَيَّ اَحَدٍ)) کے الفاظ ذکر نہیں کیے۔

باب: بلا تحقیق ہر سنی ہوئی بات بیان کرنے کی ممانعت

کے بیان میں

۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کسی شخص کے جھوٹا ہونے کے لیے یہی کافی ہے کہ وہ ہر سنی ہوئی بات کو بیان کر دے۔

۸: امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے ایک دوسری سند کے ساتھ سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اسی روایت کی مثل حدیث بیان کی ہے۔

۹: حضرت ابو عثمان نہدی رحمۃ اللہ علیہ سے مروی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: ہر سنی ہوئی بات کو بیان کر دینا ہی آدمی کے جھوٹے ہونے کے لیے کافی ہے۔

۱۰: حضرت امام مالک رحمہ اللہ نے فرمایا جان لے اس بات کو کہ جو شخص ہر سنی ہوئی بات کو بیان کر دے وہ غلطی سے محفوظ نہیں رہ سکتا اور نہ ہی ایسا شخص کبھی مقتدا اور امام بن سکتا ہے اس حال میں کہ وہ ہر سنی ہوئی بات کو بیان کر دے۔

۱۱: سیدنا عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ہر سنی ہوئی بات کو نقل کر دینا ہی آدمی کے جھوٹے ہونے کے لیے کافی ہے۔

كَذَبَ عَلَى مُتَعَمِّدًا فَلْيَبْوَأَ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ۔

۶: وَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسَهَّرٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ قَيْسٍ الْأَسَدِيُّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ الْأَسَدِيِّ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ وَلَمْ يَذْكُرْ أَنَّ كَذِبًا عَلَيَّ لَيْسَ كَذِبًا عَلَيَّ أَحَدٍ۔

باب: النَّهْيُ عَنِ الْحَدِيثِ بِكُلِّ مَا

سَمِعَ

۷: وَ حَدَّثَنَا عَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ نَا أَبِي ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُهْدِيٍّ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَفَى بِالْمَرْءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ۔

۸: وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ حَفْصٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ ذَلِكَ۔

۹: وَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا هُشَيْمٌ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي عُمَانَ التَّهْدِيٍّ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بِحَسْبِ الْمَرْءِ مِنَ الْكَذِبِ أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ۔

۱۰: وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ سَرْجٍ قَالَ أَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ قَالَ لِي مَالِكٌ اْعْلَمْ أَنَّ لَيْسَ يَسْلُمُ رَجُلٌ حَدَّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ وَلَا يَكُونُ إِمَامًا أَبَدًا وَ هُوَ يُحَدِّثُ بِكُلِّ مَا سَمِعَ۔

۱۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي اسْلَاقٍ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ بِحَسْبِ

الْمَرْءُ مِنَ الْكُذْبِ أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ۔

۱۲ : وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ مَهْدِيٍّ يَقُولُ لَا يَكُونُ الرَّجُلُ إِمَامًا يُقْتَدَى بِهِ حَتَّى يُمْسِكَ عَنْ بَعْضِ مَا سَمِعَ۔

۱۳ : وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَقْدَمٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ قَالَ سَأَلَنِي إِيَّاسُ بْنُ مُعَاوِيَةَ فَقَالَ إِنِّي أَرَاكَ قَدْ كَلِفْتَ بِعِلْمِ الْقُرْآنِ فَأَقْرَأْ عَلَيَّ سُورَةً وَ قَسِرْ حَتَّى أَنْظُرَ فِيمَا عَلِمْتَ قَالَ فَقَعَلْتُ فَقَالَ لِي احْفَظْ عَلَيَّ مَا أَقُولُ لَكَ إِيَّاكَ وَ السَّنَاعَةَ فِي الْحَدِيثِ فَإِنَّهُ قَلَّ مَا حَمَلَهَا أَحَدٌ إِلَّا ذَلَّ فِي نَفْسِهِ وَ كَذَبَ فِي حَدِيثِهِ۔

۱۴ : وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَ حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَا أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ قَالَ مَا أَنْتَ بِمُحَدِّثٍ قَوْمًا حَدِيثًا لَا تَبْلُغُهُ عُقُولُهُمْ إِلَّا كَانَ لِبَعْضِهِمْ فِتْنَةٌ۔

باب : النَّهْيُ عَنِ الرَّوَايَةِ عَنِ الضُّعَفَاءِ

وَالْإِحْتِيَاظُ فِي تَحْمِلِهَا

۱۵ : وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هَانِيءٍ عَنْ أَبِي عُمَانَ مَسْلَمٍ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ سَيَكُونُ فِي آخِرِ أُمَّتِي أَنَاسٌ يُحَدِّثُونَكُمْ بِمَا لَمْ تَسْمَعُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ قِيَاكُمْ وَإِيَّاكُمْ۔

۱۶ : وَ حَدَّثَنِي حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَرَمَلَةَ بْنِ عِمْرَانَ التَّحِيْبِيُّ قَالَ تَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو شُرَيْحٍ أَنَّهُ سَمِعَ شَرَا حِجْلَ بْنَ يَزِيدَ

۱۲ : حضرت عبدالرحمن بن مہدی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ایسا انسان کبھی لائق اقتداء امام نہیں بن سکتا جب تک وہ سنی سنائی باتوں سے اپنی زبان کو نہیں روکے گا۔

۱۳ : سفیان بن حسین سے مروی ہے کہ مجھ سے ایاس بن معاویہ نے پوچھا کہ میرا گمان ہے کہ تم قرآن کے حاصل کرنے میں بہت محنت کرتے ہو تو میرے سامنے ایک سورت پڑھو اور اسکی تفسیر بیان کرو تا کہ میں تمہارا علم دیکھوں۔ سفیان نے کہا کہ میں نے ایسا ہی کیا۔ ایاس بن معاویہ نے کہا میری بات کو یاد رکھو کہ ناقابل اعتبار احادیث بیان نہ کرنا کیونکہ جس نے شاعت کو اختیار کیا وہ شخص خود بھی اپنی نظر میں حقیر ہو جاتا ہے اور دوسرے لوگ بھی اُس کو جھوٹا سمجھتے ہیں۔

۱۴ : سیدنا عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جب تم لوگوں سے ایسی احادیث بیان کرو گے جہاں ان کی عقل نہ پہنچ سکیں تو بعض لوگوں کے لیے یہ فتنہ کا باعث بن جائیگی۔ (یعنی وہ گمراہ ہو جائیں گے۔ اس لیے ہر شخص سے اس کی عقل کے موافق بات کرنی چاہیے)۔

باب : ضعیف لوگوں سے روایت کرنے کی نہی اور

روایت کے تحمل میں احتیاط کے بیان میں

۱۵ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا : میری امت کے اخیر (زمانے) میں ایسے لوگ ہوں گے جو تم سے ایسی احادیث بیان کیا کریں گے جن کو نہ تم نے اور نہ ہی تمہارے آباؤ اجداد نے (اس سے پہلے) سنا ہوگا لہذا اُن (لوگوں) سے جس قدر ہو سکے دور رہنا۔

۱۶ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا : آخر زمانہ میں جھوٹے دجال لوگ ہوں گے۔ تمہارے پاس ایسی احادیث لائیں گے جن کو نہ تم نے نہ

تمہارے آباؤ اجداد نے سنا ہوگا۔ تم ایسے لوگوں سے بچے رہنا۔
(مبادا) وہ تمہیں گمراہ اور فتنہ میں مبتلا نہ کر دیں۔

يَقُولُ أَخْبَرَنِي مُسْلِمُ بْنُ يَسَارٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ
يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكُونُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ
دَجَالُونَ كَذَّابُونَ يَأْتُونَكُمْ مِنَ الْأَحَادِيثِ بِمَا لَمْ
تَسْمَعُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ فَلَيَأْتِيَكُمْ وَيَأْتِيَهُمْ
لَا يُضِلُّونَكُمْ وَلَا يَفْتِنُونَكُمْ۔

۱۷: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ
شیطان انسانی شکل و صورت میں قوم کے پاس آکر ان سے کوئی جھوٹی
بات کہہ دیتا ہے لوگ منتشر ہوتے ہیں ان میں سے ایک آدمی کہتا ہے
کہ میں نے ایسے آدمی سے سنا یہ بات سنی ہے جس کی شکل سے واقف
ہوں لیکن اس کا نام نہیں جانتا۔

۱۷: وَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ قَالَ نَا وَ كَيْفَ قَالَ نَا
الْأَعْمَشُ عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ غَامِرِ بْنِ عَبْدِ
قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَيَمْتَلِئُ فِي صُورَةِ
الرَّجُلِ فَيَأْتِي الْقَوْمَ فَيَحْدِثُهُمْ بِالْحَدِيثِ مِنَ
الْكُذِبِ فَيَتَفَرَّقُونَ فَيَقُولُ الرَّجُلُ مِنْهُمْ سَمِعْتُ
رَجُلًا اعْرِفَ وَجْهَهُ وَلَا أَدْرِي مَا أَسْمُهُ يَحْدِثُ۔

۱۸: حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ سمندر
میں بہت سے شیاطین گرفتار ہیں جن کو حضرت سلیمان عی نے گرفتار کیا
ہے۔ قریب ہے کہ ان میں سے کوئی شیطان نکل آئے اور لوگوں کے
سامنے قرآن پڑھے۔ (حالانکہ وہ قرآن نہ ہوگا)

۱۸: وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ
قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ إِنَّ
فِي الْبَحْرِ شَيَاطِينَ مَسْجُونَةً أَوْ نَفَقَهَا سُلَيْمَنُ
يُوشِكُ أَنْ تَخْرُجَ فَتَقْرَأَ عَلَى النَّاسِ قُرْآنًا۔

۱۹: حضرت طاووس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ بشیر بن کعب عبداللہ بن
عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آئے اور ان سے احادیث بیان کیں۔ ابن
عباس رضی اللہ عنہما نے بشیر کو کہا کہ فلاں فلاں حدیث دہراؤ۔ بشیر نے
ان احادیث کو دہرایا پھر کچھ اور احادیث بیان کیں۔ ابن عباس رضی
اللہ عنہما نے اس کو کہا کہ فلاں فلاں حدیث کو دوبارہ دہراؤ۔ بشیر نے وہ
احادیث پھر دہرا دیں اور عرض کیا کہ مجھے معلوم نہیں کہ آپ نے میری
بیان کردہ سب احادیث کی تصدیق کی ہے یا تکذیب یا ان میں سے
صرف ان کی تکذیب کی ہے جن کو آپ نے دہرایا۔ حضرت ابن عباس
رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ ہم اس زمانہ میں رسول اللہ ﷺ سے حدیث
بیان کیا کرتے تھے جب جا آپ پر جھوٹ نہیں باندھا جاتا تھا۔ پھر جب
لوگ اچھی اور بُری راہ پر چلنے لگے تو ہم نے احادیث بیان کرنا چھوڑ

۱۹: وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ وَ سَعِيدُ بْنُ عَمْرِ
وَالْأَشَعِيُّ جَمِيعًا عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ سَعِيدُ أَنَا
سُفْيَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَجَّيرٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ جَاءَ
هَذَا إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ يَعْنِي بُشَيْرَ بْنَ كَعْبٍ فَجَعَلَ
يَحْدِثُهُ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ عَدِلْ حَدِيثِ كَذَا وَ كَذَا
فَعَادَلَهُ ثُمَّ حَدَّثَهُ فَقَالَ لَهُ عَدِلْ حَدِيثِ كَذَا وَ كَذَا
فَعَادَلَهُ فَقَالَ لَهُ مَا أَدْرِي أَعَرَفْتَ حَدِيثِي كُلَّهُ
وَأَنْكَرْتَ هَذَا أَمْ أَنْكَرْتَ حَدِيثِي كُلَّهُ وَ عَرَفْتَ
هَذَا فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّا كُنَّا نَحْدِثُ عَنْ رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَذَلَمَ يُكَذِّبُ عَلَيْهِ فَلَمَّا
رَكِبَ النَّاسُ الصَّغْبَ وَالذَّلُولَ تَرَكْنَا الْحَدِيثَ

دیں۔

عَنْهُ

۲۰: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان فرماتے ہیں کہ ہم حدیث یاد کیا کرتے تھے اور رسول اللہ ﷺ کی احادیث یاد کی جاتی تھیں لیکن جب تم ہر اچھی اور بری راہ پر چلنے لگے تو اب اعتماد اور اعتبار ختم ہو گیا اور ہم نے اس فن کو چھوڑ دیا۔

۲۰: وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدَ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرُ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّمَا كُنَّا نَحْفَظُ الْحَدِيثَ وَالْحَدِيثَ يُحْفَظُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَمَّا إِذَا رَكِبْتُمْ كُلَّ صَعْبٍ وَ ذَلُولٍ فَهَيْهَاتَ

۲۱: حضرت مجاہد رحمہ اللہ بیان فرماتے ہیں کہ بشیر بن کعب عدوی ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آئے اور احادیث بیان کرنا شروع کیں اور کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے یوں فرمایا لیکن ابن عباس رضی اللہ عنہما نے نہ اس کی احادیث غور سے سنیں اور نہ ہی اس کی طرف دیکھا۔ بشیر نے عرض کیا اے ابن عباس رضی اللہ عنہما! کیا بات ہے کہ میں آپ کے سامنے رسول اللہ ﷺ کی احادیث بیان کر رہا ہوں اور آپ سنتے ہی نہیں؟ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ ایک وہ وقت تھا کہ جب جہم کسی سے یہ سنتے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تو ہماری نگاہیں دفعتاً بے اختیار اُس کی طرف لگ جاتیں اور غور سے اُس کی حدیث سنتے۔ لیکن جب سے لوگوں نے ضعیف اور ہر قسم کی روایات بیان کرنا شروع کر دیں تو ہم صرف اُسی حدیث کو سن لیتے ہیں جس کو صحیح سمجھتے ہیں۔

۲۱: وَ حَدَّثَنِي أَبُو أَيُّوبَ، سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْغِيلَانِيُّ قَالَ نَا أَبُو عَامِرٍ يَعْنِي الْعَقَدِيُّ قَالَ نَا رَبَاحُ عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ جَاءَ بُشَيْرُ بْنُ كَعْبٍ الْعَدَوِيُّ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَجَعَلَ يُحَدِّثُ وَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَجَعَلَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا يَأْذُنُ لِحَدِيثِهِمْ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِ فَقَالَ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ مَا لِي لَا أَزَاكَ تَسْمَعُ لِحَدِيثِي أَحَدٌ ثَلَاثَ عَشْرَةَ مَرَّةً إِذَا سَمِعْنَا رَجُلًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ابْتَدَرَتْهُ إِبْصَارُنَا وَ أَصْفَيْنَا إِلَيْهِ بِأَذَانِنَا فَلَمَّا رَكِبَ النَّاسُ الصَّبْعَةَ وَ الذَّلُولَ لَمْ نَأْخُذْ مِنَ النَّاسِ إِلَّا مَا نَعْرِفُ

۲۲: حضرت ابن ابی ملیکہ رحمہ اللہ بیان فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کو لکھا کہ میرے پاس کچھ احادیث لکھوا کر پوشیدہ طور پر بھجوا دو۔ ابن عباس نے فرمایا لڑکا خیر خواہ دین ہے۔ میں اس کے لیے احادیث کے لکھے ہوئے ذخیرہ میں سے صحیح احادیث کو منتخب کروں گا اور چھپانے کی باتیں چھپا لوں گا۔ پھر ابن عباس رضی اللہ عنہما نے سیدنا علیؑ کے فیصلے منگوائے اور ان میں بعض باتیں لکھنے لگے اور بعض باتوں کو دیکھ کر فرماتے اللہ کی قسم! علیؑ نے یہ فیصلہ نہیں کیا۔ اگر کیا ہے تو وہ بھٹک گئے ہیں (یعنی لوگوں نے فیصلہ جات علیؑ میں خلط ملط کر دیا ہے)۔

۲۲: وَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَمْرٍو وَ الصَّبِيُّ قَالَ نَا نَافِعُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ كَتَبْتُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَسْأَلُهُ أَنْ يَكْتُبَ لِي كِتَابًا وَ يُخْفِيَ عَنِّي فَقَالَ وَلَكِنْ نَاصِحٌ أَنَا اخْتَارُ لَهُ الْأُمُورَ إِخْتِيَارًا وَ أَخْفَى عَنْهُ قَالَ قَدْ عَابَقَصَاءُ عَلَيَّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَجَعَلَ يَكْتُبُ مِنْهُ أَشْيَاءَ وَ يَمُرُّ بِهِ الشَّيْءُ فَيَقُولُ وَ اللَّهُ مَا قَضَى بِهَذَا عَلَيَّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ ضَلًّا

۲۳: حضرت طاووس رحمہ اللہ بیان فرماتے ہیں کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما

۲۳: حَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ

کے پاس حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فیصلوں کی کتاب لائی گئی تو انہوں نے سب کو مٹا دیا سوائے چند سطور کے۔ سفیان بن عیینہ نے اپنے ہاتھ کی انگلی سے اشارہ کیا۔

۲۴: حضرت ابوالحسن فرماتے ہیں کہ جب لوگوں نے ان باتوں کو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بعد نکالا تو علی رضی اللہ عنہ کے ساتھیوں میں سے ایک نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ان کو تباہ کرے کیسا علم کو بگاڑا۔

۲۵: حضرت ابوبکر بن عیاش فرماتے ہیں میں نے مغیرہ سے سنا وہ فرماتے تھے کہ لوگ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے جو روایت کرتے ہیں اس کی تصدیق نہ کی جائے سوائے عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے ساتھیوں کے۔

باب: اسناد حدیث کی ضرورت کے بیان میں اور راویوں پر تنقید کی اہمیت کے بارے میں کہ وہ غیبت محرمہ نہیں ہے

ہے

۲۶: حضرت محمد بن سیرین رحمۃ اللہ علیہ مشہور تابعی نے فرمایا کہ علم حدیث دین ہے تو دیکھو کہ کس شخص سے تم اپنا دین حاصل کر رہے ہو۔

۲۷: حضرت ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ پہلے لوگ اسناد کی تحقیق نہیں کیا کرتے تھے لیکن جب دین میں بدعات اور فتنے داخل ہو گئے تو لوگوں نے کہا کہ اپنی اپنی سند بیان کرو۔ پس جس حدیث کی سند میں اہلسنت راوی دیکھتے تو ان کی حدیث لے لیتے اور اگر سند میں اہل بدعت راوی دیکھتے تو اس کو چھوڑ دیتے۔

عَنْ هِشَامِ بْنِ حُجْبِرٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ أَتَى ابْنَ عَبَّاسٍ بِكِتَابٍ فِيهِ قِصَاصٌ عَلَى قِمَحَاهُ إِلَّا قَدْرَ وَأَشَارَ سَفِينُ بْنُ عُيَيْنَةَ بِإِذْرَاعِهِ۔

۲۴: حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى ابْنَ أَدَمَ قَالَ نَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي اسْمَعِيلَ قَالَ لَمَّا أَحَدَلْنَا بِلِكَ الْأَشْيَاءَ بَعْدَ عَلِيٍّ قَالَ رَجُلٌ مِّنْ أَصْحَابِ عَلِيٍّ قَاتَلَهُمُ اللَّهُ أَيْ عِلْمُ أَفَدُوا۔

۲۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خُسْرَمٍ قَالَ آتَا أَبُو بَكْرٍ يَعْنِي ابْنَ عِيَّاشٍ قَالَ سَمِعْتُ الْمَغِيرَةَ يَقُولُ لَمْ يَكُنْ يَصْدُقُ عَلِيٌّ عَلِيٌّ فِي الْحَدِيثِ عَنْهُ إِلَّا مِنْ أَصْحَابِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ۔

باب: بَيَانُ أَنَّ الْإِسْنَادَ مِنَ الدِّينِ وَأَنَّ الرِّوَايَةَ لَا تَكُونُ إِلَّا عَنِ الْفَقَاحِ وَإِنْ جَرَحَ الرُّوَاةُ بِمَا هُوَ فِيهِمْ جَائِزٌ بَلْ وَاجِبٌ وَإِنَّهُ لَيْسَ مِنَ الْغَيْبَةِ الْمَحْرَمَةِ

۲۶: حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ وَ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ حَقَّالٌ حَدَّثَنَا فَضِيلٌ عَنْ هِشَامٍ قَالَ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُسَيْنٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ سِيرِينَ قَالَ إِنَّ هَذَا الْعِلْمَ دِينٌ فَانْظُرُوا عَنْ مَنْ تَأْخُذُونَ دِينَكُمْ۔

۲۷: حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ تَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا عَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ لَمْ يَكُونُوا يَسْتَلُونُ عَنِ الْإِسْنَادِ فَلَمَّا وَقَعَتِ الْفِتْنَةُ قَالُوا سَمَوْا لَنَا رِجَالَكُمْ فَيَنْظُرُوا إِلَى أَهْلِ السُّنَّةِ فَيُؤَخِّدُوا حَدِيثَهُمْ وَ يَنْظُرُوا إِلَى أَهْلِ الْبِدْعِ فَلَا يُؤَخِّدُوا حَدِيثَهُمْ۔

۲۸: حضرت سلیمان بن موسیٰ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں طاؤس سے ملا اور اس سے کہا کہ فلاں شخص نے مجھ سے اس طرح حدیث بیان کی ہے۔ تو انہوں نے کہا کہ اگر تیرا ساتھی ثقہ ہے تو اس سے حدیث بیان کر۔

۲۹: حضرت سلیمان بن موسیٰ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ میں نے طاؤس سے کہا کہ فلاں شخص نے مجھ سے ایسی حدیث بیان کی ہے تو انہوں نے کہا کہ اگر تیرا ساتھی ثقہ ہے تو تو اس سے حدیث بیان کر۔

۳۰: حضرت ابن ابی الزناد رحمۃ اللہ علیہ بن ذکوان رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے مدینہ میں سو (۱۰۰) آدمی ایسے پائے جو نیک سیرت تھے مگر انہیں روایت حدیث کا اہل نہیں سمجھا جاتا تھا اور ان سے حدیث نہیں لی جاتی تھی۔

۳۱: حضرت مسعود رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ میں نے سعد بن ابراہیم سے سنا وہ فرماتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوائے ثقہ لوگوں (راویوں) کے کسی کی حدیث نقل نہ کرو۔

۳۲: حضرت عبداللہ بن عثمان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن مبارک کو فرماتے ہوئے سنا کہ اسناد حدیث أُمُور دین سے ہیں اور اگر اسناد نہ ہوتیں تو آدمی جو چاہتا کہہ دیتا اور عباس بن رزمہ کہتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن مبارک کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہمارے اور لوگوں کے درمیان اسناد ستونوں کی طرح ہیں اور ابو اسحق ابراہیم بن عیسیٰ الطالقانی فرماتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن مبارک سے کہا اے ابو عبدالرحمن! اس حدیث کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی گئی ہے کہ نیکی کے بعد دوسری نیکی یہ ہے کہ تو اپنی نماز کے ساتھ اپنے والدین کے لیے نماز پڑھے اور اپنے روزے

۲۸: حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ أَنَا عَيْسَى وَهُوَ ابْنُ يُونُسَ قَالَ ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى قَالَ لَقِيتُ طَاوُسًا فَقُلْتُ حَدَّثَنِي فَلَانٌ كَيْتٌ وَكَيْتٌ قَالَ إِنْ كَانَ مَلِيْنَا فُخْذُ عَنْهُ۔

۲۹: وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ أَنَا مَرْوَانُ يَعْنِي ابْنَ مُحَمَّدٍ الدِّمَشْقِيُّ قَالَ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى قَالَ قُلْتُ لَطَاوُسٍ إِنْ فَلَانًا حَدَّثَنِي بِكَذَا وَ كَذَا قَالَ إِنْ كَانَ صَاحِبُكَ مَلِيْنَا فُخْذُ عَنْهُ۔

۳۰: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْظِيُّ قَالَ ثَنَا الْأَصَمِيُّ عَنْ ابْنِ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَدْرَكْتُ بِالْمَدِينَةِ مِائَةً كُلُّهُمْ مَأْمُونٌ مَا يُوْخَذُ عَنْهُمْ الْحَدِيثُ يُقَالُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِهِ۔

۳۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْمَكِّيِّ قَالَ ثَنَا سُفْيَانُ حَوْ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ سَمِعْتُ سُفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ عَنْ مِسْعَرٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ إِبْرَاهِيمَ يَقُولُ لَا يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَّا الْثِقَاتُ۔

۳۲: وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَهْرَازٍ مِنْ أَهْلِ مَرَوْ وَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَانَ بْنَ عُنْمَانَ يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْمُبَارَكِ يَقُولُ الْإِسْنَادُ مِنَ الدِّينِ وَلَوْ لَا الْإِسْنَادُ لَقَالَ مَنْ شَاءَ قَالَ وَ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي الْعَبَّاسُ بْنُ رِزْمَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ يَقُولُ بَيْنَنَا وَ بَيْنَ الْقَوْمِ الْقَوَائِمُ يَعْنِي الْإِسْعَادُ وَ قَالَ مُحَمَّدٌ سَمِعْتُ أَبَا إِسْحَقَ إِبْرَاهِيمَ بْنَ عَيْسَى الطَّالِقَانِيَّ قَالَ قُلْتُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحَدِيثُ

کے ساتھ اُن کے لیے روزہ رکھے۔ ابن مبارک نے فرمایا کہ یہ حدیث کس کی روایت کردہ ہے؟ میں نے کہا یہ حدیث شہاب بن خراش سے مروی ہے۔ انہوں نے کہا کہ وہ ثقہ ہے۔ پھر انہوں نے کہا کہ انہوں نے کس سے روایت کی ہے؟ میں نے کہا حجاج بن دینار سے۔ انہوں نے فرمایا کہ وہ بھی ثقہ ہے۔ تو انہوں نے فرمایا کہ اس نے کس سے روایت کی ہے؟ میں نے کہا کہ وہ کہتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ حضرت ابن مبارک نے فرمایا اے ابوالحق! حجاج اور رسول اکرم ﷺ کے درمیان تو اتنا طویل زمانہ ہے جس کو طے کرنے کیلئے اونٹوں کی گردنیں تھک جائیں گی (یہ حدیث منقطع ہے کیونکہ حجاج بن دینار تبع تابعین ہے) البتہ صدقہ دینے میں کسی کا اختلاف نہیں (نماز روزہ نفلی کا ثواب والدین کو پہنچتا ہے)۔ علی بن شقیق کہتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن مبارک سے برسر عام سنا وہ فرما رہے تھے کہ عمرو بن ثابت کی روایات کو چھوڑ دو کیونکہ یہ شخص اسلاف کو گالیاں دیتا ہے۔

۳۳: حضرت ابو عقیل (یحییٰ بن متوکل ضریر) جو کہ مولیٰ تھا بیہ کا (بیہ ایک عورت ہے جو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتی ہے) نے فرمایا کہ میں قاسم بن عبید اللہ اور یحییٰ بن سعید کے پاس بیٹھا تھا۔ یحییٰ نے قاسم سے کہا کہ اے ابو محمد آپ جیسے عظیم الشان عالم دین کیلئے یہ بات باعث عار ہے کہ آپ سے دین کا کوئی مسئلہ پوچھا جائے اور آپ کو اس کا نہ کچھ علم ہو نہ اس کا حل اور نہ ہی اس کا جواب۔ قاسم نے پوچھا کیوں باعث عار ہے؟ یحییٰ نے کہا اس لیے کہ آپ دو بڑے بڑے اماموں ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے بیٹے ہیں (قاسم ابو بکر رضی اللہ عنہ کے نواسے اور فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کے پوتے ہیں) قاسم نے کہا کہ یہ بات اس سے بھی زیادہ باعث عار ہے اُس شخص کے لیے جس کو اللہ نے عقل عطا فرمائی ہو کہ میں بغیر علم کوئی بات کہوں یا میں اُس شخص سے روایت کروں جو ثقہ نہ ہو۔ یہ سن کر یحییٰ خاموش ہو گئے اور اس کا کوئی جواب نہ دیا۔

۳۴: حضرت ابو عقیل صاحب بیہ سے روایت ہے کہ عبداللہ بن عمر کے

الَّذِي جَاءَ إِنْ مِنْ الْبَرِّ بَعْدَ الْبَرِّ أَنْ تَصَلِّيَ لَا بَوَيْكَ مَعَ صَلَاتِكَ وَ تَصُومَ لَهْمَا مَعَ صَوْمِكَ قَالَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ يَا أَبَا اسْحَقَ عَنْ مَنْ هَذَا قَالَ قُلْتُ لَهُ هَذَا مِنْ حَدِيثِ شَهَابِ بْنِ خِرَاشٍ فَقَالَ ثِقَةٌ عَمَّنْ قَالَ قُلْتُ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ ثِقَةٌ عَمَّنْ قَالَ قُلْتُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا أَبَا اسْحَقَ إِنَّ بَيْنَ الْحَجَّاجِ بْنِ دِينَارٍ وَ بَيْنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَفَاوِزَ تَنْقَطِعُ فِيهَا أَعْنَاقُ الْمَطِيِّ وَلَكِنْ لَيْسَ فِي الصَّدَقَةِ اخْتِلَافٌ وَقَالَ مُحَمَّدٌ سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ شَقِيقٍ يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ الْمُبَارَكِ يَقُولُ عَلَى رُؤُوسِ النَّاسِ دَعَا حَدِيثَ عُمَرُو بْنِ ثَابِتٍ فَإِنَّهُ كَانَ يَسُبُّ السَّلَفَ۔

۳۳: وَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ النَّضَرِيُّ بْنُ أَبِي النَّضْرِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو النَّضْرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ ثَنَا أَبُو عَقِيلٍ صَاحِبُ بُهَيْةٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ الْقَاسِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ وَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ فَقَالَ يَحْيَى لِلْقَاسِمِ يَا مُحَمَّدُ إِنَّهُ قَبِيحٌ عَلَى مِثْلِكَ عَظِيمٌ أَنْ تُسْأَلَ عَنْ شَيْءٍ مِنْ أَمْرِ هَذَا الدِّينِ فَلَا يُوجَدُ عِنْدَكَ مِنْهُ عِلْمٌ وَلَا فَرْجٌ أَوْ عِلْمٌ لَا مَخْرَجَ فَقَالَ لَهُ الْقَاسِمُ وَ عَمَّ ذَاكَ قَالَ لِأَنَّكَ ابْنُ إِمَامٍ هَدَىٰ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَ عَمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ يَقُولُ لَهُ الْقَاسِمُ أَقْبَحُ مِنْ ذَاكَ عِنْدَ مَنْ عَقَلَ عَنِ اللَّهِ أَنْ أَقُولَ بِغَيْرِ عِلْمٍ أَوْ أَخَذَ عَنْ غَيْرِ ثِقَةٍ قَالَ فَسَكَتَ فَمَا أَجَابَهُ۔

۳۴: وَ حَدَّثَنِي بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ الْعُبَيْدِيُّ قَالَ

بیٹے سے کسی نے کسی چیز کے بارے میں دریافت کیا۔ جس کے بارے میں انہیں علم نہ تھا۔ یہ دیکھ کر یحییٰ بن سعید نے ان سے کہا۔ کہ یہ امر مجھ پر بہت گراں گزرا کہ آپ جیسے شخص سے (جو بیٹا ہے دو طلیل القدر ائمہ عمر اور ابن عمر رضی اللہ عنہما کا) سے کوئی بات پوچھی جائے اور آپ اس کے جواب سے لاعلم ہوں۔ انہوں نے کہا اللہ کی قسم اس سے بڑھ کر یہ بات زیادہ بُری ہے اللہ کے نزدیک اور جس کو اللہ نے عقل دی ہو کہ وہ بغیر علم کے کوئی بات بتلائے یا میں جواب دوں کسی غیر ثقہ کی روایت سے۔ سفیان نے کہا یحییٰ بن متوکل اس گفتگو کے وقت موجود تھے جب انہوں نے کہا۔

۳۵: حضرت یحییٰ بن سعید بیان کرتے ہیں کہ میں نے سفیان ثوری شعبہ مالک اور ابن عیینہ سے پوچھا کہ لوگ مجھ سے ایسے شخص کی روایت کے بارے میں پوچھتے ہیں جو روایت حدیث میں ثقہ و معتبر نہیں ہے۔ ان سب ائمہ حدیث نے فرمایا کہ لوگوں کو بتا دو کہ وہ راوی ناقابل اعتبار ہے (اس میں گناہ نیست نہ ہوگا کیونکہ مقصود حفاظت دین سے ہے نہ کہ توہین راوی)۔

۳۶: حضرت نصر بن شمیل رحمہ اللہ سے مروی ہے کہ ابن عون اپنے دروازے کی چوکت پر کھڑے تھے کسی نے ان سے شہر بن حوشب کی روایات کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے کہا کہ شہر کو لوگوں نے طعن کیا اور طعن کے نیزوں نے زخمی کیا ہے۔ امام مسلم رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ لوگوں نے اس کی تضعیف کر کے اس میں کلام کیا اور کلام کے نیزوں سے اس کو گھائل کیا ہے۔

۳۷: حضرت شعبہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ میری شہر سے ملاقات ہوئی لیکن میں نے ان کی روایت کو قابل اعتبار نہیں سمجھا۔

۳۸: حضرت علی بن حسین بن واقد رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ عبد اللہ بن مبارک نے کہا کہ میں نے سفیان ثوری سے کہا کہ تم عباد بن کثیر کے حالات سے واقف ہو کہ وہ جب کوئی حدیث بیان کرتا ہے تو عجیب و غریب بیان کرتا ہے۔ آپ کی اس کے بارے میں کیا رائے ہے کہ میں لوگوں کو ان سے احادیث بیان کرنے سے روک دوں؟ حضرت سفیان

سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ أَخْبَرُونِي عَنْ أَبِي عَقِيلٍ صَاحِبِ بَهْيَةَ أَنَّ ابْنًا لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو سَأَلُوهُ عَنْ شَيْءٍ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ فِيهِ عِلْمٌ فَقَالَ لَهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَعْظِمُ أَنْ يَكُونَ مِثْلَكَ وَأَنْتَ ابْنُ أَمَامِي الْهَدَى يَعْزِي عَمْرَوُ ابْنُ عَمْرٍو تَسْتَلُّ عَنْ أَمْرِ لَيْسَ عِنْدَكَ فِيهِ عِلْمٌ فَقَالَ أَعْظِمُ مِنْ ذَلِكَ وَاللَّهِ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ مَنْ عَقَلَ عَنِ اللَّهِ أَنْ أَقُولَ بِغَيْرِ عِلْمٍ أَوْ أَخْبِرَ عَنْ غَيْرِ ثِقَةٍ قَالَ وَشَهِدَهُمَا أَبُو عَقِيلٍ يَحْيَى بْنُ الْمُتَوَكِّلِ حِينَ قَالَا ذَلِكَ۔

۳۵: وَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ أَبُو حَفْصٍ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ قَالَ سَأَلْتُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ وَ شُعْبَةَ وَ مَالِكًا وَ ابْنَ عُيَيْنَةَ عَنِ الرَّجُلِ لَا يَكُونُ ثَبَاتًا فِي الْحَدِيثِ فَيَأْتِيهِ الرَّجُلُ فَيَسْأَلُنِي عَنْهُ قَالُوا أَخْبِرْ عَنْهُ أَنَّهُ لَيْسَ بِثَبَتٍ۔

۳۶: وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّضْرَ يَقُولُ سِئِلَ ابْنُ عَوْنٍ عَنْ حَدِيثٍ لِشَهْرٍ وَ هُوَ قَائِمٌ عَلَى أَسْكَفَةِ الْبَابِ فَقَالَ إِنَّ شَهْرًا نَزَّكَوَهُ إِنَّ شَهْرًا نَزَّكَوَهُ قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ مُسْلِمٌ بْنُ الْحَجَّاجِ يَقُولُ أَخَذْتُهُ أَلْسِنَةَ النَّاسِ تَكَلَّمُوا فِيهِ۔

۳۷: وَ حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ: قَالَ ثَنَا شَبَابَةُ قَالَ قَالَ شُعْبَةُ وَ قَدْ لَقِيتُ شَهْرًا فَلَمْ أَعْتَدْ بِهِ۔

۳۸: وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَهْرَآدٍ مِنْ أَهْلِ مَرَوْ قَالَ أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ بْنِ وَاقِدٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ قُلْتُ لِسُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ أَنَّ عَبَادَ بْنَ كَثِيرٍ مَنْ تَعْرِفُ حَالَهُ وَإِذَا حَدَّثَ جَاءَ بِأَمْرِ عَظِيمٍ فَتَرَى أَنَّ أَقُولَ لِلنَّاسِ لِمَا أَخَذُوا عَنْهُ قَالَ

نے کہا کیوں نہیں۔ ابن مبارک نے فرمایا کہ جس مجلس میں میری موجودگی میں عباد بن کثیر کا ذکر آتا تو میں اس کی دینداری کی تعریف کرتا لیکن یہ بھی کہہ دیتا کہ اس کی احادیث نہ لو۔ عبد اللہ بن عثمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میرے باپ نے کہا کہ عبد اللہ بن مبارک نے فرمایا کہ میں شعبہ کے پاس گیا کہ عباد بن کثیر سے روایت حدیث میں بیجو۔

۳۹: حضرت فضل بن یسہلؒ نے بیان کیا کہ میں نے معلى رازی سے مہمد بن سعید کے متعلق سوال کیا جس سے عباد بن کثیر روایت کرتا ہے تو انہوں نے کہا کہ مجھے عیسیٰ بن یونس نے خبر دی کہ میں ایک دن عباد کے دروازہ پر کھڑا تھا اور سفیان اس کے پاس تھے جب سفیان باہر نکلے تو میں نے ان سے عباد کے متعلق پوچھا تو انہوں نے مجھے خبر دی کہ یہ بہت جھوٹا آدمی ہے۔

۴۰: حضرت سعید قطان رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ ہم نے نیک لوگوں کا کذب فی الحدیث سے بڑھ کر کوئی جھوٹ نہیں دیکھا۔ ابن ابی عتاب نے کہا کہ میری ملاقات سعید قطان کے بیٹے سے ہوئی۔ میں نے ان سے اس بارے میں پوچھا تو انہوں نے کہا کہ میرے باپ کہتے تھے کہ ہم نے نیک لوگوں کا جھوٹ حدیث میں کذب سے بڑھ کر کسی بات میں نہیں دیکھا۔ امام مسلم رضی اللہ عنہ نے اس کی تاویل یوں ذکر کی ہے کہ جھوٹی حدیث ان کی زبان سے نکل جاتی ہے وہ قصد اچھوٹ نہیں بولتے۔

۴۱: حضرت خلیفہ بن موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں غالب بن عبد اللہ کے پاس گیا تو وہ مجھے کمحول کی روایات لکھوانے لگا۔ اتنے میں اسے پیشاب آگیا وہ چلا گیا۔ میں نے اسکی اصل کتاب میں دیکھا تو اس میں وہ روایت اس طرح تھی کہ ابان نے انس سے روایت کی اور ابان نے فلاں شخص سے۔ یہ دیکھ کر میں نے اس سے روایت کرنا چھوڑ دیا اور اٹھ کر چلا گیا اور امام مسلم کہتے ہیں کہ میں نے حسن بن علی رحمہم اللہ سے سنا وہ کہتے تھے کہ میں نے عفان کی کتاب میں ہشام ابی المقدام کی روایت عمر بن عبد العزیز کی سند سے دیکھی۔ ہشام نے کہا مجھے ایک شخص نے جس کو یحییٰ کہا جاتا ہے۔ ایک حدیث محمد بن کعب

سُفَيْنُ بَلَى قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَكُنْتُ إِذَا كُنْتُ فِي مَجْلِسٍ ذَكَرُ فِيهِ عِبَادُ النَّبِيِّ عَلَيْهِ فِي دِينِهِ وَأَقُولُ لَا تَأْخُذُوا عَنْهُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ قَالَ أَبِي قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ إِنْتَهَيْتُ إِلَى شُعْبَةَ فَقَالَ هَذَا عِبَادُ بْنُ كَثِيرٍ فَاحْذَرُوهُ

۳۹: وَ حَدَّثَنِي الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ قَالَ سَأَلْتُ مُعْلَى الرَّازِيَّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعِيدٍ الَّذِي رَوَى عَنْهُ عِبَادُ بْنُ كَثِيرٍ فَأَخْبَرَنِي عَنْ عِمْسَى ابْنِ يُونُسَ قَالَ كُنْتُ عَلَى بَابِهِ وَ سُفْيَانُ عِنْدَهُ فَلَمَّا خَرَجَ سَأَلْتُهُ عَنْهُ فَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ كَذَّابٌ

۴۰: وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَتَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَفَّانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْقَطَّانِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَمْ تَرَ الصَّالِحِينَ فِي شَيْءٍ أَكْذَبَ مِنْهُمْ فِي الْحَدِيثِ قَالَ ابْنُ أَبِي عَتَابٍ فَلَقِيتُ أَنَا مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْقَطَّانَ فَسَأَلْتُهُ عَنْهُ فَقَالَ عَنْ أَبِيهِ لَمْ تَرَ أَهْلَ الْخَيْرِ فِي شَيْءٍ أَكْذَبَ مِنْهُمْ فِي الْحَدِيثِ قَالَ مُسْلِمٌ يَقُولُ يَجْرِي الْكُذْبُ عَلَى لِسَانِهِمْ وَلَا يَتَعَمَلُونَ الْكُذْبَ

۴۱: حَدَّثَنِي الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ قَالَ تَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَخْبَرَنِي خَلِيفَةُ بْنُ مُوسَى قَالَ دَخَلْتُ عَلَى غَالِبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَجَعَلَ يُمْلِي عَلَيَّ حَدَّثَنِي مَكْحُولٌ فَأَخَذَهُ الْبُؤْلُ فَقَامَ فَتَطَرْتُ فِي الْكُرَّاسَةِ فَإِذَا فِيهَا حَدَّثَنِي أَبَانُ عَنْ أَنَسٍ وَأَبَانَ عَنْ فُلَانٍ فَتَرَكْتُهُ وَقُمْتُ وَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ الْحُلَوَائِيَّ يَقُولُ رَأَيْتُ فِي كِتَابِ عَفَّانَ حَدِيثَ هِشَامِ أَبِي الْمِقْدَامِ حَدِيثُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ هِشَامٌ حَدَّثَنِي رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ يَحْيَى

سے بیان کی میں نے عفان بن فلاں سے کہا کہ لوگ کہتے ہیں کہ ہشام نے خود اس حدیث کو محمد بن کعب سے سنا ہے۔ عفان نے کہا ہشام اسی حدیث کی وجہ سے مصیبت میں پڑ گیا کیونکہ پہلے کہتا تھا کہ مجھ سے یحییٰ نے محمد سے روایت کی پھر اسکے بعد اس نے دعویٰ کیا کہ اس نے اس روایت کو محمد سے سنا ہے اور واسطہ کو حذف کر دیا۔

۴۲: حضرت عبداللہ بن عثمان بن جبہ کہتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن مبارک سے پوچھا کہ وہ شخص کون ہے جس سے آپ نے عبداللہ بن عمرو کی یہ روایت بیان کی ہے کہ عید الفطر تھے تجائف کا دن ہے۔ ابن مبارک نے جواب دیا کہ وہ سلیمان بن حجاج ہے۔ جو میں نے نقل کروائی ہیں اور تیرے پاس ہیں ان میں غور و فکر کر لو۔ ابن قہزاد نے کہا کہ میں نے وہب بن زعمہ سے سنا وہ روایت کرتے تھے۔ سفیان بن عبد الملک سے کہ عبداللہ بن مبارک نے کہا کہ میں نے روح بن غطفیہ کو دیکھا اور اسکی مجلس میں بیٹھا ہوں جس نے درہم سے کم خون کی نجاست معاف ہے والی حدیث روایت کی ہے۔ پھر میں اپنے دوستوں سے شرمانے لگا کہ وہ مجھے اس کے پاس بیٹھا دیکھیں اسکی حدیث کی ناپسندیدگی کی وجہ سے اور اسکی روایت میں نامقبولی کی وجہ سے۔

۴۳: حضرت عبداللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ بقیہ بن ولید سچا آدمی ہے لیکن وہ ہر آنے جانے والے آدمی سے حدیث لے لیتا ہے۔

۴۴: عامر بن شراحیل شعبی رحمۃ اللہ علیہ بیان فرماتے ہیں کہ مجھے حارث اعور ہمدانی نے حدیث بیان کی اور وہ جھوٹا آدمی تھا۔

۴۵: حضرت مغیرہ بنیہ کہتے ہیں کہ میں نے شعبی سے سنا وہ کہتے تھے کہ مجھے حارث اعور نے حدیث بیان کی اور شعبی اس بات کی گواہی دیتے تھے کہ اعور جھوٹوں میں سے ایک ہے۔

۴۶: ابراہیم نخعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ حضرت علقمہ نے کہا کہ میں نے

بْنُ فُلَانٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ قُلْتُ لِعِفَّانٍ إِنَّهُمْ يَقُولُونَ هِشَامٌ سَمِعَهُ مِنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ فَقَالَ : إِنَّمَا ابْتُلِيَ مِنْ قَبْلِ هَذَا الْحَدِيثِ كَانَ يَقُولُ حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدٍ ثُمَّ ادَّعَى بَعْدُ أَنَّهُ سَمِعَهُ مِنْ مُحَمَّدٍ۔

۴۲: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَهْزَادَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُثْمَانَ ابْنَ جَبَلَةَ يَقُولُ قُلْتُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ مَنْ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي رَوَيْتَ عَنْهُ حَدِيثَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو يَوْمَ الْفِطْرِ يَوْمَ الْجَوَائِزِ قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ الْحَجَّاجِ أَنْظِرْ مَا وَضَعْتُ فِي يَدِكَ مِنْهُ قَالَ ابْنُ قَهْزَادَ وَ سَمِعْتُ وَهْبَ بْنَ زُعْمَةَ يَذْكُرُ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ الْمُبَارَكِ رَأَيْتُ رَوْحَ بْنَ غُطَفِيٍّ صَاحِبَ الدَّمِ قَدَرِ الدِّرْهَمِ وَ جَلَسْتُ إِلَيْهِ مَجْلِسًا فَجَعَلْتُ أَسْتَحْيِي مِنْ أَصْحَابِي أَنْ يَرُونِي جَالِسًا مَعَهُ كُرْةَ حَدِيثِهِ۔

۴۳: وَ حَدَّثَنِي ابْنُ قَهْزَادَ قَالَ سَمِعْتُ وَهْبًا يَقُولُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ بَقِيَّةٌ صَدُوقُ اللِّسَانِ وَلَكِنَّهُ يَأْخُذُ عَنْ مَنْ أَقْبَلَ وَأَذْبَرَ۔

۴۴: وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَارِثُ الْأَعْوَرُ الْهَمْدَانِيُّ وَ كَانَ كَذَّابًا۔

۴۵: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرَادٍ الْأَشْعَرِيُّ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ مَقْصِلٍ عَنْ مُغِيرَةَ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يَقُولُ حَدَّثَنِي الْحَارِثُ الْأَعْوَرُ وَهُوَ يَشْهَدُ أَنَّهُ أَحَدُ الْكَاذِبِينَ۔

۴۶: وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ

قرآن کریم دو سال میں پڑھا۔ حارث نے کہا قرآن آسن ہے اور احادیث کو حاصل کرنا مشکل ہے۔

۴۷: حضرت ابراہیم نخعی رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ حارث نے کہا کہ میں نے قرآن تین سال میں سیکھا اور احادیث مبارکہ کو دو سال میں یہ کہا: حدیث تین سال میں اور قرآن دو سال میں۔

۴۸: حضرت ابراہیم مغیرہ رحمہ اللہ سے روایت کرتے ہیں کہ حارث متہم تھا (کذب و یافض کے ساتھ)۔

۴۹: حمزہ زیات سے روایت ہے کہ مرہ ہمدانی نے حارث سے کوئی (جھوٹی) حدیث سنی تو حارث کو کہا کہ دروازہ پر بیٹھ جاؤ۔ مرہ اندر گئے اور تلوار لے آئے اور کہا کہ حارث نے آہٹ محسوس کی کہ کوئی شربونے والا ہے تو وہ چل دیا۔

۵۰: حضرت ابن عون رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ ہم نے ابراہیم سے کہا کہ مغیرہ بن سعید اور ابو عبد الرحیم سے بچو کیونکہ وہ دونوں جھوٹے آدمی ہیں۔

۵۱: حضرت عاصم رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ ہم شباب کے زمانہ میں ابو عبد الرحمن سلمیٰ کے پاس آیا کرتے تھے اور وہ ہمیں فرماتے تھے کہ ابو الاحوص کے علاوہ قصہ خوانوں کے پاس مت بیٹھا کرو اور بچو تم شقیق سے اور کہا کہ یہ شقیق خارجیوں کا سا اعتقاد رکھتا تھا۔ یہ شقیق ابو وائل نہیں ہے۔

۵۲: حضرت جریر رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ میں نے جابر بن یزید سے ملاقات کی لیکن میں نے اس سے کسی روایت کو نہیں لکھا۔ وہ رجعت کا باطل عقیدہ رکھتا تھا۔

مُغِيرَةَ عَنْ اِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ عَلْقَمَةُ قَرَأْتُ الْقُرْآنَ فِي سَنَتَيْنِ فَقَالَ الْخُرْتُ الْقُرْآنَ هَيِّنَ الْوُحْيُ اشْدُّ۔ ۴۷: وَ حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ نَا أَحْمَدُ يَعْنِي ابْنَ يُونُسَ قَالَ نَا زَائِدَةُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ اِبْرَاهِيمَ أَنَّ الْخُرْتَ قَالَ تَعَلَّمْتُ الْقُرْآنَ فِي ثَلَاثِ سِنِينَ وَالْوُحْيُ فِي سَنَتَيْنِ أَوْ قَالَ الْوُحْيُ فِي ثَلَاثِ سِنِينَ وَالْقُرْآنَ فِي سَنَتَيْنِ۔

۴۸: وَ حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ وَهُوَ ابْنُ يُونُسَ قَالَ نَا زَائِدَةُ عَنْ مَنْصُورٍ وَ مُغِيرَةَ عَنْ اِبْرَاهِيمَ أَنَّ الْخُرْتَ اتَّهَمَ۔

۴۹: وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ حَمَزَةَ الزِّيَّاتِ قَالَ سَمِعَ مَرَّةً الْهَمْدَانِيَّ مِنَ الْحَارِثِ شَيْئًا فَقَالَ لَهُ أَقْعُدْ بِالْبَابِ قَالَ فَدَخَلَ مَرَّةً وَ أَخَذَ سَيْفَهُ وَقَالَ وَ أَحَسَّ الْخُرْتُ بِالشَّرِّ فَذَهَبَ۔

۵۰: وَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ قَالَ قَالَ لَنَا اِبْرَاهِيمُ يَا كُمْ وَالْمُغِيرَةَ بِنَ سَعِيدٍ وَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَإِنَّهُمَا كَذَّابَانِ۔

۵۱: وَ حَدَّثَنِي أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ قَالَ نَا حَمَّادٌ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ قَالَ نَا عَاصِمٌ قَالَ كُنَّا نَأْتِي أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيَّ وَ نَحْنُ غِلْمَةٌ اِيْقَاعُ فَكَانَ يَقُولُ لَنَا لَا تُجَالِسُوا الْقُصَّاصَ غَيْرَ أَبِي الْأَحْوَصِ وَ يَا كُمْ وَ شَقِيقًا قَالَ وَ كَانَ شَقِيقُ هَذَا يَرَى رَأَى الْخَوَارِجَ وَ لَيْسَ بِأَبِي وَ آئِلٍ۔

۵۲: حَدَّثَنَا أَبُو عَسَاةٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو الرَّاظِيُّ قَالَ سَمِعْتُ جَرِيرًا يَقُولُ لَقِيتُ جَابِرَ بْنَ يَزِيدَ الْجُعْفِيَّ فَلَمْ أَكْتُبْ عَنْهُ كَانَ يُؤْمِنُ بِالرَّجْعَةِ۔

۵۳: حَدَّثَنَا حَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى ابْنُ
۵۳: حضرت مسعر رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے جابر بن یزید نے
اَدَمَ قَالَ نَا مِسْعَرُ قَالَ نَا جَابِرُ بْنُ يَزِيدَ قَبْلَ أَنْ
حدیث نے بیان کی اختراع بدعت سے پہلے۔
يُحَدِّثُ مَا أَحَدَثَ۔

۵۴: وَ حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ قَالَ نَا الْحُمَيْدِيُّ
۵۴: حضرت سفیان رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں کہ لوگ جابر سے اس کے
قَالَ نَا سُفْيَانُ قَالَ كَانَ النَّاسُ يَحْمِلُونَ عَنْ جَابِرٍ
عقیدہ باطلہ کے اظہار سے پہلے احادیث بیان کرتے تھے۔ لیکن جب
قَبْلَ أَنْ يُظْهِرَ مَا أَظْهَرَ فَلَمَّا أَظْهَرَ أَتَهُمُ النَّاسُ فِي
اس کا عقیدہ باطل ظاہر ہو گیا اور لوگوں نے اس کو حدیث میں مہم کیا اور
خَدِيعِهِ وَتَرَكَهُ بَعْضُ النَّاسِ لِقِيلَ لَهُ وَمَا أَظْهَرَ؟
بعض حضرات نے اس سے روایت ترک کر دی۔ سفیان سے کہا گیا کہ
قَالَ الْإِيمَانُ بِالرَّجْعَةِ۔
اس نے کس عقیدہ کا اظہار کیا تھا؟ سفیان نے کہا ”رجعت“ کا۔

تشریح: رجعت سے یہاں مراد وافض کا یہ عقیدہ ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ ابر میں زندہ ہیں ان کی اولاد ہے۔ جب امام برحق
پیدا ہوگا تو حضرت علی رضی اللہ عنہ اپنے شیعوں کو ابر سے اس کے ساتھ شریک ہونے کی آواز دیں گے تو سب شیعوں کی مدد کو پہنچیں گے۔
یہ عقیدہ دین و عقل کے خلاف ہے اسی کو وافض عقیدہ رجعت کہتے ہیں۔

۵۵: وَ حَدَّثَنِي حَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا أَبُو يَحْيَى
۵۵: جراح بن ملیح کہتے ہیں کہ میں نے جابر بن یزید سے سنا وہ کہتے
الْحِمَانِيُّ قَالَ نَا قَبِيصَةُ وَأَخُوهُ أَتَهُمَا سَمِعَا
تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ستر ہزار احادیث ابو جعفر سے مروی میرے
الْجَرَّاحُ بْنُ مَلِيحٍ يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ يَزِيدَ
پاس موجود ہیں۔
يَقُولُ عِنْدِي سَبْعُونَ أَلْفَ حَدِيثٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ كُلُّهَا۔

۵۶: وَ حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ شَاعِرٍ قَالَ نَا أَحْمَدُ بْنُ
۵۶: حضرت زہیر رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں میں نے جابر سے سنا وہ کہتے
يُونُسَ قَالَ سَمِعْتُ زُهَيْرًا يَقُولُ قَالَ جَابِرُ أَوْ
تھے کہ میرے پاس پچاس ہزار احادیث ہیں جن میں سے میں نے
سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ إِنَّ عِنْدِي لَخَمْسِينَ أَلْفَ
ابھی تک کوئی حدیث بیان نہیں کی۔ زہیر کہتے ہیں پھر اس نے ایک
حَدِيثٍ مَا حَدَّثْتُ مِنْهَا بِشَيْءٍ قَالَ ثُمَّ حَدَّثَ
دن ایک حدیث بیان کرنے کے بعد کہا یہ ان پچاس ہزار میں سے
يَوْمًا بِحَدِيثٍ فَقَالَ هَذَا مِنَ الْخَمْسِينَ أَلْفًا۔
ہے۔

۵۷: وَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي رَاهِمٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الشُّكْرِيُّ قَالَ
۵۷: حضرت سلام بن ابی مطیع رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں میں نے جابر
سَمِعْتُ أَبَا الْوَلِيدِ يَقُولُ سَمِعْتُ سَلَامَ بْنَ أَبِي
بھی سے سنا وہ کہتے تھے کہ میرے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
مُطِيعٌ يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرَ الْجُعْفِيَّ يَقُولُ عِنْدِي
و سلم سے مروی پچاس ہزار احادیث مبارکہ (کا ذخیرہ موجود)

۵۸: وَ حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ قَالَ نَا الْحُمَيْدِيُّ
۵۸: حضرت سفیان رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے سنا کہ
قَالَ نَا سُفْيَانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ
ایک آدمی نے جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اللہ عزوجل کے قول: فَلَنْ

رَجُلًا سَأَلَ جَابِرًا عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى : ﴿فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ﴾ (يوسف : ۸۵) قَالَ فَقَالَ جَابِرٌ لَمْ يَجِيءْ تَأْوِيلُ هَذِهِ قَالِ سَفِيَانٌ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَكَذَبَ فَقُلْنَا وَمَا أَرَادَ بِهِذَا؟ فَقَالَ إِنَّ الرَّاظِنَةَ تَقُولُ إِنَّ عَلِيًّا فِي السَّحَابِ فَلَا تَخْرُجُ مَعَ مَنْ يَخْرُجُ مِنْ وَلَدِهِ حَتَّى يَنَادِيَ مُنَادٍ مِنَ السَّمَاءِ يَرِيدُ عَلِيًّا أَنَّهُ يَنَادِي أَخْرُجُوا مَعَ فَلَانٍ يَقُولُ جَابِرٌ فَمَا تَأْوِيلُ هَذِهِ الْآيَةِ : ﴿وَكَذَبَ كَانَتْ فِي إِحْوَةِ يُوسُفَ﴾

۵۹: وَحَدَّثَنَا سَلَمَةُ قَالَ نَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ نَا سَفِيَانٌ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا يَحَدِّثُ بِنَحْوِ مَنْ ثَلَاثِينَ أَلْفَ حَدِيثٍ مَا اسْتَحِلَّ أَنْ أَذْكَرَ مِنْهَا شَيْئًا وَإِنْ لِي كَذَا وَ كَذَا وَسَمِعْتُ أَبَا عَسَانَ مُحَمَّدَ بْنَ عَمْرِو الرَّاظِي قَالَ سَأَلْتُ جَرِيرَ بْنَ عَبْدِ الْحَمِيدِ فَقُلْتُ الْخُرْتُ بْنُ حَصِيرَةَ لَقِيتَهُ؟ قَالَ نَعَمْ شَيْخٌ طَوِيلُ السُّكُوتِ بَصِيرٌ عَلَى أَمْرِ عَظِيمٍ۔

۶۰: حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ وَ ذَكَرَ أَيُّوبُ رَجُلًا يَوْمًا فَقَالَ لَمْ يَكُنْ بِمُسْتَقِيمِ اللِّسَانِ وَ ذَكَرَ آخَرَ فَقَالَ هُوَ يَزِيدُ فِي الرَّقْمِ۔

۶۱: حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ نَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ قَالَ أَيُّوبُ إِنَّ لِي جَارًا ثُمَّ ذَكَرَ مِنْ فَضْلِهِ وَلَوْ شِئْتُ عَلَى تَمَرَتَيْنِ مَا رَأَيْتُ شَهَادَتَهُ جَانِزَةً۔

۶۲: وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَا نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ قَالَ مَعْمَرٌ مَا رَأَيْتُ أَيُّوبَ

أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ کی تفسیر پوچھی تو جابر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اس آیت کی تفسیر ابھی ظاہر نہیں ہوئی۔ سفیان نے کہا کہ اس نے جھوٹ بولا۔ ہم نے کہا کہ جابر کی اس سے کیا مراد تھی؟ سفیان نے کہا کہ رافضی یہ کہتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ بادلوں میں ہیں اور ہم ان کی اولاد میں سے کسی کے ساتھ نہ نکلیں گے۔ یہاں تک کہ آسمان سے حضرت علی رضی اللہ عنہ آواز دیں گے کہ نکلو فلاں کے ساتھ۔ جابر کہتا ہے کہ اس آیت کی تفسیر یہ ہے: اور اس نے جھوٹ کہا ہے اس لیے کہ یہ آیت یوسف علیہ السلام کے بھائیوں کے متعلق ہے۔

۵۹: حضرت سفیان بن عیینہ بیان کرتے ہیں میں نے جابر سے تیس ہزار ایسی احادیث سنی ہیں کہ ان میں سے کسی ایک حدیث کو بھی میں ذکر کرنا مناسب نہیں سمجھتا۔ خواہ اس کے بدلے مجھے کتنا ہی مال و عزت ملے اور سفیان کہتے ہیں میں نے ابو عسان محمد بن عمرو رازی سے سنا وہ کہتے تھے میں نے جریر بن عبد الحمید سے پوچھا کہ کیا آپ حارث بن حصیرہ سے ملے ہیں؟ کہا ہاں! وہ ایک بوڑھا شخص ہے۔ اکثر خاموش رہتا ہے لیکن بہت بڑی بات پر اصرار کرتا ہے۔

۶۰: حضرت حماد بن زید رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ ایوب نے ایک شخص (ابو امیہ عبد الکرم) کے بارے میں فرمایا کہ وہ راست گو نہیں اور دوسرے کا ذکر فرمایا کہ وہ تحریر میں زیادتی کرتا ہے۔

۶۱: حضرت حماد بن زید رحمۃ اللہ علیہ بیان کرتے ہیں کہ ایوب نے کہا کہ میرا ایک ہمسایہ ہے پھر اس کی خوبیوں کا ذکر کیا تاہم وہ دو کھجوروں کے بارے میں بھی شہادت دے تو میں اس کی گواہی کو جائز نہیں سمجھوں گا۔

۶۲: حضرت معمر بن عیینہ کہتے ہیں کہ میں نے ایوب کو کسی شخص کی غیبت کرتے نہیں دیکھا سوائے ابو امیہ عبد الکرم کے۔ ذکر کیا انہوں نے

اغْتَابَ أَحَدًا قَطُّ إِلَّا عَبْدَ الْكَرِيمِ يَعْنِي أبا أُمَيَّةَ فَإِنَّهُ
ذَكَرَهُ فَقَالَ رَحِمَهُ اللَّهُ كَانَ غَيْرَ رَقَبَةٍ لَقَدْ سَأَلَنِي عَنْ
حَدِيثٍ لِعِزَّةٍ ثُمَّ قَالَ سَمِعْتُ عِزَّةَ -

۶۳: حَدَّثَنِي الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَفَّانُ بْنُ
مُسْلِمٍ قَالَ نَا هَمَّامٌ قَالَ قَدِمَ عَلَيْنَا أَبُو دَاوُدَ الْأَعْمِيُّ
فَجَعَلَ يَقُولُ تَنَا الْبَرَاءُ وَتَنَا زَيْدُ بْنُ أَرْقَمَ فَلَذَكْرُنَا
ذَلِكَ لِقَادَةِ فَقَالَ كَذَبَ مَا سَمِعَ مِنْهُمْ إِنَّمَا كَانَ
ذَلِكَ سَائِلًا يَتَكَلَّفُ النَّاسَ زَمَنَ طَاعُونِ الْجَارِفِ -

جوڑی: امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ طاعون جارف ۶۷ھ یا ۸۷ھ میں واقع ہوا تھا۔

۶۴: وَ حَدَّثَنِي حَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا
يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَنَا هَمَّامٌ قَالَ دَخَلَ أَبُو دَاوُدَ
الْأَعْمِيُّ عَلَى قَتَادَةَ فَلَمَّا قَامَ قَالُوا إِنَّ هَذَا يَزْعُمُ
أَنَّهُ لَقِيَ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ بَدِيًّا فَقَالَ قَتَادَةُ هَذَا كَانَ
سَائِلًا قَبْلَ الْجَارِفِ لَا يَعْزِضُ لِنِسْيٍ وَمِنْ هَذَا وَلَا
يَتَكَلَّمُ فِيهِ قَوْلُ اللَّهِ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ عَنْ بَدْرِيِّ
مُشَافَهَةً وَلَا حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ عَنْ بَدْرِيِّ
مُشَافَهَةً إِلَّا عَرَّ سَعِيدُ بْنُ مَالِكٍ -

۶۵: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ
رَقَبَةَ أَنَّ أبا جَعْفَرٍ الْهَاشِمِيَّ الْمَدَنِيَّ كَانَ يَضَعُ
أَحَادِيثَ كَلَامَ حَقِّ وَلَيْسَتْ مِنْ أَحَادِيثِ النَّبِيِّ
ﷺ وَكَانَ يَرُويهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ -

۶۶: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا نَعِيمٌ بْنُ
حَمَّادٍ قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ
سُفْيَانَ وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا نَعِيمٌ
بُنَ حَمَّادٍ قَالَ تَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ شُعْبَةَ
عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ كَانَ عَمْرُو بْنُ عُبَيْدٍ
يَكْذِبُ فِي الْحَدِيثِ -

۶۳: حضرت ہمام رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ نفع بن حارث ابودودنا میں
ہمارے پاس آیا اور بیان کرنا شروع کر دیا کہ ہم سے براء بن عازب
اور زید بن ارقم نے بیان کیا۔ ہم نے اس کی حضرت قتادہ سے تحقیق کی
انہوں نے کہا یہ جھوٹا ہے اس نے ان سے نہیں سنا یہ شخص طاعون جارف
کے زمانہ میں لوگوں سے بھیک مانگتا پھرتا تھا۔

۶۴: حضرت ہمام رحمہ اللہ نے کہا کہ ابودوداعلمی حضرت قتادہ کے پاس
آیا۔ جب وہ چلا گیا تو لوگوں نے کہا کہ اس شخص کا دعویٰ ہے کہ وہ اٹھارہ
بدری صحابہ سے ملا ہے۔ حضرت قتادہ نے کہا کہ یہ طاعون جارف سے
پہلے بھیک مانگتا تھا۔ اس کا روایت حدیث سے کوئی لگاؤ تھا نہ یہ اس فن
میں گفتگو کرتا تھا۔ اللہ کی قسم سعد بن مالک یعنی سعد بن ابی وقاص کے
علاوہ کسی بدری صحابی سے حسن بصری اور سعید بن مسیب جیسے لوگوں
نے بھی روایت نہیں کی ہے۔

۶۵: حضرت رقبہ بن مستعلہ کوئی رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ ابو جعفر ہاشمی
حق اور حکمت آمیز کلام کو حدیث بنا کر نقل کرتا تھا حالانکہ وہ نبی کریم
ﷺ کی احادیث سے نہ ہوتیں اور وہ روایت کرتا ان کو نبی کریم ﷺ
سے۔

۶۶: حضرت یونس بن عبید رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ عمرو بن عبید حدیث
میں جھوٹ بولتا تھا۔

۶۷: حضرت معاذ بن معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے عوف بن ابی جمیلہ سے پوچھا کہ ہم سے عمرو بن عبید نے حسن بصری سے روایت بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے ہمارے خلاف ہتھیار اٹھایا وہ ہم میں سے نہیں ہے۔ عوف نے کہا اللہ کی قسم عمرو جھوٹا ہے۔ وہ اس حدیث سے اپنے باطل عقائد کی ترویج و اشاعت کرنا چاہتا ہے۔

نوٹ: عوف کا مطلب یہ تھا کہ عمرو کا اس حدیث کی حضرت حسن بصری کی طرف نسبت کرنا صحیح نہیں ہے لیکن یہ حدیث فی نفسہ صحیح ہے اور دیگر اسانید سے بھی مروی ہے۔

۶۸: حضرت حماد بن زید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک شخص نے اپنے اوپر ایوب سختیانی کی مجلس اور ان سے حدیث سننے کو لازم کر لیا تھا۔ ایک دن ایوب نے اس کو نہ پایا تو پوچھا تو لوگوں نے کہا کہ اے ابو بکر (کنیت ایوب سختیانی) اس نے عمرو بن عبید کی مجلس کو لازم کر لیا ہے۔ حماد کہتے ہیں کہ ایک دن میں صبح کے وقت ایوب کے ساتھ بازار جا رہا تھا۔ اتنے میں وہ شخص سامنے آیا۔ ایوب نے اس کو سلام کیا اور حال پوچھا۔ پھر اس کو کہا کہ مجھے یہ بات پہنچی کہ تو نے فلاں شخص کی مجلس لازم کر لی ہے۔ حماد کہتے ہیں اس کا نام لیا یعنی عمرو۔ اس نے کہا ہاں اے ابو بکر وہ ہم سے عجیب و غریب احادیث بیان کرتا ہے۔ ایوب نے کہا کہ ہم تو ایسے عجائبات سے بھاگتے یا ڈرتے ہیں۔

۶۹: حضرت حماد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایوب سے کسی نے کہا کہ عمرو بن عبید حسن بصری سے یہ حدیث روایت کرتا ہے کہ جو شخص نبیذ پی کر مدہوش ہو جائے تو اس پر حد جاری نہ ہوگی۔ ایوب نے کہا کہ یہ جھوٹ کہتا ہے کیونکہ میں نے حضرت حسن بصری سے سنا ہے وہ فرماتے تھے کہ جو شخص نبیذ پی کر مدہوش ہو جائے اُسے کوڑے لگائے جائیں گے۔

۷۰: حضرت سلام بن ابی مطیع رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایوب کو یہ خبر پہنچی کہ میں عمرو کے پاس روایت حدیث کے لیے جاتا ہوں۔ ایک دن وہ مجھے لئے اور کہا کہ تو کیا سمجھتا ہے کہ جس شخص کے دین کا اعتبار نہیں ہے وہ حدیث کی روایت میں کیسے محفوظ و مامون ہو سکتا ہے۔

۶۷: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ أَبُو حَفْصٍ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاذَ بْنَ مُعَاذٍ يَقُولُ قُلْتُ لِعُوفِ بْنِ أَبِي جَمِيلَةَ إِنَّ عَمْرُو بْنَ عَبِيدٍ حَدَّثَنَا عَنِ الْحَسَنِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا قَالَ كَذَبَ وَاللَّهِ عَمْرُو وَلَكِنَّهُ أَرَادَ أَنْ يَحْزُمَهَا إِلَى قَوْلِهِ النِّبِيَّةِ۔

۶۸: وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو الْقَرَارِيُّ يَرَى قَالَ تَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ كَانَ رَجُلٌ قَدْ لَزِمَ أَيُّوبَ وَ سَمِعَ مِنْهُ فَقَدَّهُ أَيُّوبُ فَقَالُوا لَهُ يَا بَا بَكْرٍ إِنَّهُ قَدْ لَزِمَ عَمْرُو بْنَ عَبِيدٍ قَالَ حَمَادُ فَبَيْنَا أَنَا يَوْمًا مَعَ أَيُّوبَ وَ قَدْ بَكَّرْنَا إِلَى السُّوقِ فَاسْتَقْبَلَهُ الرَّجُلُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ أَيُّوبُ وَ سَأَلَهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ أَيُّوبُ بَلَّغْنِي أَنَّكَ لَزِمْتَ ذَلِكَ الرَّجُلَ قَالَ حَمَادُ سَمَاءُ يَعْنِي عَمْرُوًا قَالَ نَعَمْ يَا أَبَا بَكْرٍ إِنَّهُ يُحِبُّنَا بِأَشْيَاءَ غَرَابٍ قَالَ يَقُولُ لَهُ أَيُّوبُ إِنَّمَا نَفَرُوا أَوْ نَفَرُوا مِنْ تِلْكَ الْغَرَائِبِ۔

۶۹: وَ حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَنُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا ابْنُ زَيْدٍ يَعْنِي حَمَادًا قَالَ قِيلَ لَا يُؤْبَ إِنَّ عَمْرُو بْنَ عَبِيدٍ رَوَى عَنِ الْحَسَنِ قَالَ لَا يُجْلَدُ السُّكْرَانُ مِنَ النَّبِيِّ فَقَالَ كَذَبَ أَنَا سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ يُجْلَدُ السُّكْرَانُ مِنَ النَّبِيِّ۔

۷۰: وَ حَدَّثَنِي حَجَّاجُ قَالَ نَا سُلَيْمَنُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ سَمِعْتُ سَلَامَ بْنَ أَبِي مُطَيْعٍ يَقُولُ بَلَغَ أَيُّوبُ أَنِّي أَنَبِيَّ عَمْرُوًا فَأَقْبَلَ عَلَيَّ يَوْمًا فَقَالَ أَرَأَيْتَ رَجُلًا لَا تَأْمَنُهُ عَلَى دِينِهِ كَيْفَ تَأْمَنُهُ عَلَى الْحَدِيثِ۔

۷۱: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے عمرو بن عبید سے سماع حدیث اس وقت کیا تھا جب اس نے احادیث گھڑنا شروع نہیں کی تھیں۔

۷۲: حضرت معاذ بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے شعبہ کو لکھا کہ ابوشیبہ قاضی واسطہ کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ تو شعبہ نے لکھا کہ ابوشیبہ کی کوئی روایت نہ لکھنا اور میرے اس خط کو پھاڑ دینا۔

۷۳: حضرت عفان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حماد بن سلمہ کے سامنے وہ حدیث بیان کی جس کو صالح مری نے ثابت سے روایت کیا ہے۔ حماد نے کہا صالح مری جھوٹا ہے اور میں نے ہمام کے سامنے صالح مری کی حدیث بیان کی تو ہمام نے بھی کہا کہ صالح مری جھوٹا ہے۔

۷۴: حضرت ابو داؤد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھ سے شعبہ نے کہا کہ جریر بن حازم کو جا کر کہو کہ تیرے لیے حسن بن عمارہ سے کوئی روایت جائز نہیں ہے کیونکہ وہ جھوٹ بولتا ہے۔ ابو داؤد کہتے ہیں میں نے شعبہ سے کہا یہ کیسے ہو سکتا ہے؟ شعبہ نے کہا کہ حسن نے حکم سے کچھ ایسی احادیث ہم سے بیان کی ہیں جن کی میں اصل کچھ نہیں پاتا۔ میں نے شعبہ سے پوچھا وہ کونسی روایت ہے؟ شعبہ نے کہا کہ میں نے حکم سے پوچھا کیا رسول اللہ ﷺ نے شہداء احد پر نماز پڑھی تھی؟ اس نے کہا نہیں پڑھی تھی۔ پھر حسن بن عمارہ نے حکم سے روایت کیا ہے اس نے قسم سے اس نے ابن عباس سے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان پر نماز جنازہ پڑھی اور ان کو دفن کیا۔ اس کے علاوہ میں نے حکم سے پوچھا کہ تو ولد الزنا کی نماز جنازہ کے بارے میں کیا کہتا ہے؟ تو اس نے کہا کہ ایسے لوگوں کی جنازہ پڑھی جائے گی۔ میں نے کہا کس سے روایت کیا گیا ہے؟ اس نے کہا حسن بصری سے۔ لیکن حسن بن عمارہ نے یہ حدیث حکم سے یحییٰ بن جزار از حضرت علی روایت کی (یعنی اول حدیث میں غلطی فی الفاظ اور دوسری میں غلطی فی السند ہے)

۷۵: حضرت یزید بن ہارون رضی اللہ عنہ نے زیاد بن میمون کا ذکر کیا اور کہا

۷۱: وَ حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ قَالَ نَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ نَا سَفِينٌ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا مُوسَى يَقُولُ نَا عَمْرُو بْنُ عَبِيدٍ قَبْلَ أَنْ يُحَدِّثَ۔

۷۲: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ نَا أَبِي قَالَ كَتَبْتُ إِلَى شُعْبَةَ أَسْأَلُهُ عَنْ أَبِي شَيْبَةَ قَاضِيًا سَطِ فَكَتَبَ إِلَيَّ لَا تَكْتُبْ عَنْهُ شَيْئًا وَ مَرَّقَ كِتَابِي۔

۷۳: وَ حَدَّثَنَا الْحُلَوَانِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَفَّانَ قَالَ حَدَّثْتُ حَمَّادَ بْنَ سَلَمَةَ عَنْ صَالِحِ الْمُرِّي بِحَدِيثٍ عَنْ ثَابِتٍ فَقَالَ كَذَبَ وَ حَدَّثْتُ هَمَّامًا عَنْ صَالِحِ الْمُرِّي بِحَدِيثٍ فَقَالَ كَذَبَ۔

۷۴: وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عِبْلَانَ قَالَ نَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ قَالَ لِي شُعْبَةُ إِنَّ جَرِيرَ بْنَ حَازِمٍ قُلْتُ لَهُ لَا يَحِلُّ لَكَ أَنْ تَرَوِيَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَمَارَةَ فَإِنَّهُ يَكْذِبُ قَالَ أَبُو دَاوُدَ قُلْتُ لِشُعْبَةَ وَ كَيْفَ ذَلِكَ فَقَالَ نَا عَنِ الْحَكَمِ بِأَشْيَاءَ لَمْ أَجِدْ لَهَا أَصْلًا قَالَ قُلْتُ لَهُ بِأَيِّ شَيْءٍ؟ قَالَ قُلْتُ لِلْحَكَمِ أَصَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى قَتْلِ أَحَدٍ فَقَالَ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِمْ فَقَالَ الْحَسَنُ بْنُ عَمَارَةَ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ مِقْسَمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى عَلَيْهِمْ وَ دَفَنَهُمْ قُلْتُ لِلْحَكَمِ مَا تَقُولُ فِي أَوْلَادِ الزَّيْنَةِ قَالَ يُصَلَّى عَلَيْهِمْ قُلْتُ مِنْ حَدِيثٍ مَنْ يُرَوَى؟ قَالَ يُرَوَى عَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ فَقَالَ الْحَسَنُ بْنُ عَمَارَةَ نَا الْحَكَمُ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْجَزَارِ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ۔

۷۵: وَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ سَمِعْتُ

کہ میں نے قسم کھائی ہے کہ اس سے کوئی حدیث روایت نہیں کروں گا اور نہ خالد بن مہدوح سے اور کہا کہ میں زیاد بن میمون سے ملا اور اس سے ایک حدیث پوچھی۔ اس نے یہ حدیث بکر بن عبداللہ مزی کے واسطے سے بیان کی۔ دوبارہ ملاقات پر اس نے وہی حدیث مجھ سے موثق سے روایت کی۔ تیسری بار وہی حدیث اس نے مجھ سے حسن کی روایت سے بیان کی اور یزید بن ہارون ان دونوں (زیاد اور خالد) کو جھوٹا کہتے تھے۔ حلوانی نے کہا کہ میں نے عبدالصمد سے سنا اور میں نے ان کے پاس ابن میمون کا ذکر کیا تو انہوں نے بھی اسے جھوٹا قرار دیا۔

۷۶: حضرت محمود بن غیلان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے ابو داؤد طیالیسی سے کہا کہ آپ نے عباد بن منصور سے کثیر روایات نقل کی ہیں تو کیا وجہ ہے کہ آپ نے اس سے عطر فروش عورت کی وہ حدیث نہیں سنی جو روایت کی ہے ہمارے لیے۔ نصر بن شمیل نے۔ تو انہوں نے مجھے کہا، خاموش رہو۔ میں اور عبدالرحمن بن مہدی زیاد بن میمون سے ملے اور اس سے پوچھا کہ یہ تمام احادیث وہ ہیں جو تم روایت کرتے تھے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے (یہ کہاں تک صحیح ہیں؟) اس نے کہا تم دونوں اس آدمی کے بارے میں کیا گمان کرتے ہو جو گناہ کرے پھر توبہ کر لے کیا اللہ اس کی توبہ قبول نہ کرے گا؟ ہم نے کہا ہاں معاف کرے گا۔ تو اس نے کہا کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے کسی قسم کی کوئی حدیث نہیں سنی، کم نہ زیادہ۔ اگر عام لوگ اس بات سے ناواقف ہیں تو کیا تم دونوں بھی نہیں جانتے کہ میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے نہیں ملا۔ ابو داؤد کہتے ہیں اس کے بعد پھر ہمیں علم ہوا کہ وہ انس سے روایت کرتا ہے۔ ہم پھر (میں اور عبدالرحمن) اس کے پاس آئے۔ تو اس نے کہا میں توبہ کرتا ہوں پھر وہ اس کے بعد روایت کرنے لگا۔ آخر ہم نے اس کی روایت چھوڑ دی۔

۷۷: حضرت شبابہ بن سوار مدائنی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ عبدالقدوس ہم سے حدیث بیان کرتا تو کہتا کہ سوید بن غفلہ نے کہا۔ شبابہ نے کہا کہ میں نے عبدالقدوس سے سنا وہ کہتا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے روح یعنی ہوا کو

يَزِيدُ بَنَ هَارُونَ وَ ذَكَرَ زِيَادُ بْنُ مَيْمُونٍ فَقَالَ خَلَفْتُ أَنْ لَا أَرَوْى عَنْهُ شَيْئًا وَلَا عَنْ خَالِدِ بْنِ مَحْدُوحٍ وَقَالَ لَقِيتُ زِيَادَ بْنَ مَيْمُونٍ فَسَأَلْتُهُ عَنْ حَدِيثٍ فَحَدَّثَنِي بِهِ عَنْ بَكْرِ الْمَزْنِيِّ ثُمَّ عُدْتُ إِلَيْهِ فَحَدَّثَنِي بِهِ عَنْ مَوْزِقٍ ثُمَّ عُدْتُ إِلَيْهِ فَحَدَّثَنِي بِهِ عَنِ الْحَسَنِ وَكَانَ يَنْسُبُهُمَا إِلَى الْكَذِبِ قَالَ الْحُلَوَانِيُّ سَمِعْتُ عَبْدَ الصَّمَدِ وَ ذَكَرْتُ عَنْهُ زِيَادَ بْنَ مَيْمُونٍ فَانْسَبَهُ إِلَى الْكَذِبِ۔

۷۶: وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي دَاوُدَ الطَّيَالِسِيِّ قَدْ أَكْثَرْتَ عَنْ عَبَادِ بْنِ مَنْصُورٍ فَمَا لَكَ لَمْ تَسْمَعْ مِنْهُ حَدِيثَ الْعُطَّارَةِ الَّتِي رَوَى لَنَا النَّضَرُ بْنُ شَمِيلٍ فَقَالَ لِي أُسْكُتُ فَإِنَّا لَقِيتُ زِيَادَ بْنَ مَيْمُونٍ وَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ مَهْدِيٍّ فَسَأَلْنَاهُ فَقُلْنَا لَهُ هَذِهِ الْأَحَادِيثُ الَّتِي تَرَوْنَهَا عَنْ أَنَسٍ فَقَالَ أَرَأَيْتُمَا رَجُلًا يُذْنِبُ فَيَتُوبُ أَلَيْسَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِ قَالَ قُلْنَا نَعَمْ قَالَ مَا سَمِعْتُ مِنْ أَنَسٍ مِنْ ذَا قَلِيلٍ وَلَا كَثِيرٍ إِنْ كَانَ لَا يَعْلَمُ النَّاسُ فَأَنْتُمَا لَا تَعْلَمَانِ إِنِّي لَمْ أَلْقِ أَنَسًا قَالَ أَبُو دَاوُدَ فَلَمَّا بَعْدَ أَنَّهُ يَرَوِي فَأَتَيْنَاهُ أَنَا وَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَقَالَ اتُوبُ ثُمَّ كَانَ بَعْدَ يُحَدِّثُ فَتَرَكْنَاهُ۔

۷۷: حَدَّثَنَا حَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ سَمِعْتُ شَبَابَةَ قَالَ كَانَ عَبْدُ الْقُدُّوسِ يُحَدِّثُنَا فَيَقُولُ سَوِيدُ بْنُ عَقْلَةَ قَالَ شَبَابَةُ وَ سَمِعْتُ عَبْدَ الْقُدُّوسِ يَقُولُ

عرض میں لینے سے منع فرمایا ہے۔ ان سے اس حدیث کا مطلب پوچھا گیا تو اس نے کہا کہ دیوار میں ایک سوراخ کیا جائے تاکہ اس پر ہوا داخل ہو۔ امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں میں نے عبید اللہ بن عمرو قاری سے سنا انہوں نے کہا میں نے حماد بن زید سے سنا کہ انہوں نے مہدی بن ہلال کے پاس بیٹھے ہوئے ایک شخص کی طرف اشارہ کر کے کہا کہ یہ کیسا کھاری چشمہ ہے جو تمہاری طرف پھوٹا ہے۔ وہ شخص بولا ہاں اے ابواسمعیل۔

نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتَّخَذَ الرُّوحُ عَرَضًا قَالَ فَقِيلَ لَهُ أَيْ شَيْءٍ هَذَا قَالَ يَعْنِي يَتَّخَذُ كُفَّةً لِي حَاطِطٍ لِيَدْخُلَ عَلَيْهِ الرُّوحُ وَسَمِعْتُ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ حَمَادَ بْنَ زَيْدٍ يَقُولُ لِرَجُلٍ بَعْدَ مَا جَلَسَ مَهْدِيُّ بْنُ هَلَالٍ بِأَيَّامٍ مَا هَذِهِ الْعَيْنُ الْمَالِحَةُ الَّتِي نَبَعَتْ فَبَلَّغْتُمْ قَالَ نَعَمْ يَا أَبَا إِسْمَاعِيلَ۔

ترجمہ: اس حدیث کے متن میں غلطی راوی عبد القدوس نے کی کہ عرض عین سے نہیں غرض غین سے ہے اور حدیث مذکور کے اصل معنی یہ ہیں کہ نشانہ کی مشق کرنے کے لیے کسی جاندار کو نشانہ بنا کر مارنے سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا ہے۔

۷۸: ابو عوانہ نے کہا کہ مجھے حسن سے کوئی روایت نہیں پہنچی مگر میں اسکو لے کر فوراً ابان بن ابی عیاش کے پاس گیا۔ ابان نے اس حدیث کو میرے سامنے پڑھا (یہ ابان کے کذب کی دلیل ہے کہ وہ ہر حدیث حسن سے روایت کرتا تھا)۔

۷۸: وَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَفَّانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَوَانَةَ قَالَ مَا بَلَغَنِي عَنْ الْحَسَنِ حَدِيثٌ إِلَّا أَتَيْتُ بِهِ أَبَانَ بْنَ أَبِي عِيَّاشٍ فَقَرَأَهُ عَلَيَّ۔

۷۹: علی بن مسہر سے روایت ہے کہ میں اور حمزہ زیات نے ابن ابی عیاش سے تقریباً ایک ہزار احادیث کا سماع کیا ہے۔ علی نے کہا کہ میں حمزہ سے ملا تو انہوں نے بتایا کہ اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خواب میں زیارت کی اور آپ کے سامنے ابان سے سنی ہوئی احادیث پیش کیں۔ آپ نے ان احادیث کو نہیں پہچانا مگر تھوڑی تقریباً پانچ یا چھ احادیث کی تصدیق کی۔

۷۹: وَ حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَا وَ حَمْزَةُ الزَّيَّاتُ مِنْ أَبَانَ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ نَحْوًا مِنْ أَلْفِ حَدِيثٍ قَالَ عَلِيُّ فَلَقِيتُ حَمْزَةَ فَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ فِي الْمَنَامِ فَعَرَضَ عَلَيْهِ مَا سَمِعَ مِنْ أَبَانَ فَمَا عَرَفَ مِنْهَا إِلَّا شَيْئًا يَسِيرًا خَمْسَةً أَوْ سِتَّةً۔

۸۰: حضرت زکریا بن عدی فرماتے ہیں کہ ابو احق فزاری نے مجھ سے کہا لکھو بقیہ سے وہ روایات جو وہ معروف رواۃ سے روایت کریں اور جو غیر مشہور رواۃ سے روایت کریں وہ نہ لکھنا اور نہ لکھنا اسمعیل بن عیاش سے وہ روایات بھی جو وہ روایت کریں معروف و مشہور رواۃ سے یا کسی غیر سے۔

۸۰: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ أَنَا زَكْرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ قَالَ قَالَ لِي أَبُو إِسْحَقَ الْفَرَارِيُّ أَكْتُبُ عَنْ بَقِيَّةٍ مَا رَوَى عَنْ الْمَعْرُوفِينَ وَلَا تَكْتُبُ عَنْهُ مَا رَوَى عَنْ غَيْرِ الْمَعْرُوفِينَ وَلَا تَكْتُبُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عِيَّاشٍ مَا رَوَى عَنِ الْمَعْرُوفِينَ وَلَا عَنْ غَيْرِهِمْ۔

۸۱: حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمۃ اللہ علیہ نے کہا کہ بقیہ اچھا ہوتا اگر وہ ناموں کو کنیت سے اور کنیت کو ناموں سے بیان نہ کرتا۔ ایک عرصہ

۸۱: وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ سَمِعْتُ بَعْضَ أَصْحَابِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ ابْنُ

تک وہ ہم سے ابوسعید وحاضی سے روایت کرتا رہا بعد میں تحقیق سے معلوم ہوا کہ وہ تو عبدالقدوس ہے۔

۸۲: حضرت عبدالرزاق رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن مبارک کو عبدالقدوس کے علاوہ کسی کو جھوٹا کہتے ہوئے نہیں سنا۔

۸۳: حضرت ابو نعیم رحمہ اللہ نے معلیٰ بن عرفان کا ذکر کیا تو کہا کہ ہم سے معلیٰ نے ابوالاکل سے نقل کیا ہے کہ ہمارے سامنے عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ جب صفین سے آئے تھے۔ ابو نعیم نے کہا کہ کیا تو نے ان کو دیکھا ہے مرنے کے بعد زندہ ہونے پر۔

۸۴: عفان بن مسلم فرماتے ہیں کہ ہم اسماعیل بن علیہ کی مجلس میں تھے کہ ایک شخص نے کسی شخص سے حدیث بیان کی تو میں نے کہا کہ وہ غیر معتبر شخص ہے۔ وہ شخص کہنے لگا کہ تم نے اسکی غیبت کی۔ اسماعیل نے کہا اس نے غیبت نہیں کی بلکہ حکم بیان کیا کہ وہ فن حدیث میں معتبر نہیں ہے۔

۸۵: حضرت بشر بن عمر رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے امام مالک بن انس سے محمد بن عبد الرحمن کے بارے میں پوچھا کہ وہ سعید بن مسیب سے روایت کرتا ہے۔ فرمایا وہ ثقہ نہیں ہے اور میں نے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے ابوالحویرث کے بارے میں پوچھا تو فرمایا وہ بھی ثقہ و معتبر نہیں ہے۔ میں نے شعبہ کے بارے میں پوچھا جن سے ابن ابی ذئب روایت کرتا ہے۔ فرمایا وہ بھی غیر ثقہ ہے۔ پھر میں نے توامہ کے آزاد کردہ غلام صالح کے بارے میں پوچھا تو فرمایا وہ بھی غیر ثقہ ہے۔ پھر میں نے عثمان بن حرام کے بارے میں سوال کیا تو فرمایا وہ ثقہ نہیں ہے اور میں نے امام مالک رحمہ اللہ سے ان پانچوں راویوں کے بارے میں پوچھا تو فرمایا کہ یہ اپنی حدیث میں ثقہ نہیں ہیں اور میں نے ایسے آدمی کے بارے میں پوچھا جس کا نام میں بھول گیا ہوں تو فرمایا کہ تو نے اس

الْمُبَارَكُ نِعَمَ الرَّجُلُ بَقِيَّةُ لَوْلَا أَنَّهُ يَكْنِي الْأَسَامِيَّ وَيُسَمِّي الْكُنَى كَانَ دَهْرًا يُحَدِّثُنَا عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْوَحَاطِيِّ فَنَظَرْنَا فَإِذَا هُوَ عَبْدُ الْقُدُّوسِ۔

۸۲: وَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْدِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّزَّاقِ يَقُولُ مَا رَأَيْتُ ابْنَ الْمُبَارَكِ يُفْصِحُ بِقَوْلِهِ كَذَابٌ إِلَّا لِعَبْدِ الْقُدُّوسِ فَإِنِّي سَمِعْتُهُ يَقُولُ لَهُ: كَذَابٌ۔

۸۳: وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا نَعِيمٍ وَ ذَكَرَ الْمُعَلَّى ابْنَ عِرْقَانَ فَقَالَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو وَائِلٍ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا ابْنُ مَسْعُودٍ بِصَفِيْنٍ فَقَالَ أَبُو نَعِيمٍ ائْتَاهُ بِعَثْ بَعْدَ الْمَوْتِ۔

۸۴: وَ حَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ وَ حَسَنُ الْجُلَوَانِيُّ كِلَاهُمَا عَنْ عَفَّانَ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَلِيَّةٍ فَحَدَّثَ رَجُلٌ عَنْ رَجُلٍ فَقُلْتُ إِنَّ هَذَا لَيْسَ بِبَشَرٍ قَالَ فَقَالَ الرَّجُلُ اغْتَبْتَهُ قَالَ إِسْمَاعِيلُ مَا اغْتَابَهُ وَلَكِنَّهُ يَخْتَلِجُ أَنَّهُ لَيْسَ بِبَشَرٍ۔

۸۵: وَ حَدَّثَنِي أَبُو جَعْفَرٍ الدَّارِمِيُّ قَالَ ثَنَا بَشَرُ بْنُ عُمَرَ قَالَ سَأَلْتُ مَالِكَ بْنَ أَنَسٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الَّذِي يَرَوِي عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ فَقَالَ لَيْسَ بِثِقَةٍ وَ سَأَلْتُ مَالِكَ ابْنَ أَنَسٍ عَنْ أَبِي الْحَوِيرِثِ فَقَالَ لَيْسَ بِثِقَةٍ وَ سَأَلْتُهُ عَنْ شُعْبَةَ الَّذِي يَرَوِي عَنْهُ ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ فَقَالَ لَيْسَ بِثِقَةٍ وَ سَأَلْتُهُ عَنْ صَالِحِ مَوْلَى التَّوَامَةِ فَقَالَ لَيْسَ بِثِقَةٍ وَ سَأَلْتُهُ عَنْ حَرَامِ بْنِ عُثْمَانَ فَقَالَ لَيْسَ بِثِقَةٍ وَ سَأَلْتُ مَالِكًا عَنْ هَوْلَاءِ الْخُمُسَةِ فَقَالَ لَيْسُوا بِثِقَةٍ فِي حَدِيثِهِمْ وَ سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ آخَرَ نَسِيتُ اسْمَهُ

فَقَالَ هَلْ رَأَيْتَهُ فِي كُتُبِي قُلْتُ لَا قَالَ لَوْ كَانَ ثَقَّةً لَرَأَيْتَهُ فِي كُتُبِي۔

کی روایت میری کتابوں میں دیکھی ہے؟ میں نے کہا نہیں۔ فرمایا کہ اگر وہ ثقہ و معتبر ہوتا تو تو اُس کو میری کتابوں میں ضرور دیکھتا۔

۸۶: وَ حَدَّثَنِي الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مُعِينٍ قَالَ نَا حَجَّاجٌ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ شُرَحْبِيلَ بْنِ سَعْدٍ وَ كَانَ مَتَّهَمًا۔

۸۶: حجاج بیان کرتے کہ ہم سے ابن ابی ذئب نے شُرَحْبِيل بن سعد سے روایت بیان کی اور شُرَحْبِيل متہم فی الحدیث تھے۔

۸۷: وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَهْزَادَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا إِسْحَقَ الطَّالِقَانِي يَقُولُ سَمِعْتُ ابْنَ الْمُبَارِكِ يَقُولُ لَوْ خَيْرْتُ بَيْنَ أَنْ أَدْخُلَ الْجَنَّةَ وَ بَيْنَ أَنْ أَلْقَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَرَّرٍ لَا خَيْرَ لِي أَنْ أَلْقَاهُ ثُمَّ أَدْخُلَ الْجَنَّةَ فَلَمَّا رَأَيْتَهُ كَانَتْ بَحْرَةً أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْهُ۔

۸۷: حضرت ابوالاسحق طالقانی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں میں نے ابن مبارک کو فرماتے ہوئے سنا کہ اگر مجھے اختیار دیا جائے کہ میں پہلے جنت میں داخل ہوں یا عبد اللہ بن محرر سے ملاقات کروں تو میں اس سے ملنے کو پسند کروں گا پھر جنت میں داخل ہوں گا۔ جب میں نے اس کی تحقیق کی تو اونٹ کی یٹگی مجھے اس سے زیادہ پسند ہونے لگی۔

۸۸: وَ حَدَّثَنِي الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ قَالَ نَا وَلِيدُ ابْنِ صَالِحٍ قَالَ قَالَ عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَ قَالَ زَيْدُ يَعْنِي ابْنَ أَبِي أَيْسَةَ لَا تَأْخُذُوا عَنْ أَخِي۔

۸۸: حضرت زید بن ابی ایسہ رحمۃ اللہ علیہ کہا کرتے تھے کہ میرے بھائی (یحییٰ بن ایسہ) سے احادیث مبارکہ مت بیان کیا کرو۔

۸۹: حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ السَّلَامِ الْوَابِصِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ الرَّقِيُّ عَنْ عُيَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَ قَالَ كَانَ يَحْيَى بْنُ أَبِي أَيْسَةَ كَذَّابًا۔

۸۹: حضرت عبید اللہ بن عمرو رحمۃ اللہ علیہ نے کہا یحییٰ بن ابی ایسہ کذاب تھا۔

۹۰: حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي سُلَيْمُنُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ ذَكَرَ فَرْقَدٌ عِنْدَ أَيُّوبَ فَقَالَ إِنَّ فَرْقَدًا لَيْسَ صَاحِبَ حَدِيثٍ۔

۹۰: حضرت حماد بن زید رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ فرقہ بن یعقوب کا ذکر ایوب کے سامنے کیا گیا تو انہوں نے فرمایا کہ فرقہ حدیث کا اہل نہیں۔

۹۱: وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَشِيرٍ الْعَبْدِيُّ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْقَطَّانَ وَ ذَكَرَ عِنْدَهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُيَيْدِ بْنِ عُمَرَ اللَّيْثِيُّ فَضَعَّفَهُ جَدًّا فَقِيلَ لِيَحْيَى أَضَعَّفَ مِنْ يَعْقُوبَ بْنَ عَطَاءٍ؟ قَالَ نَعَمْ ثُمَّ قَالَ مَا كُنْتُ أَرَى أَنَّ أَحَدًا يَرَوِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُيَيْدِ بْنِ عُمَرَ۔

۹۱: حضرت عبد الرحمن بن بشر عبدی نے کہا کہ میں نے یحییٰ بن سعید قطان سے سنا جب ان کے سامنے محمد بن عبد اللہ بن عبید بن عمیر لیشی کا ذکر کیا گیا تو انہوں نے اس کو بہت زیادہ ضعیف فرمایا۔ کسی نے یحییٰ سے کہا کہ وہ یعقوب بن عطاء سے بھی زیادہ ضعیف ہے؟ تو فرمایا ہاں۔ پھر فرمایا میرے خیال میں تو کوئی بھی محمد بن عبد اللہ بن عبید بن عمیر سے روایات نقل نہیں کرے گا۔

۹۲: حَدَّثَنِي بَشَرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ

۹۲: حضرت بشر بن حکیم نے کہا کہ میں نے یحییٰ بن سعید قطان کو حکیم

بن جبیز اور عبدالاعلیٰ اور یحییٰ بن موسیٰ بن دینار کو ضعیف قرار دیتے ہوئے سنا اور یحییٰ کے بارے میں فرمایا کہ اس کی مرویات ہوا کی طرح ہیں اور موسیٰ بن دہقان اور عیسیٰ بن ابی عیسیٰ مدنی کو بھی ضعیف فرمایا۔ امام مسلم فرماتے ہیں کہ میں نے حسن بن عیسیٰ سے سنا وہ فرماتے تھے کہ مجھ سے ابن مبارک نے فرمایا جب تم جریر کے پاس جاؤ تو اس کا تمام علم لکھ لینا مگر تین راویوں کی احادیث اس سے مت لکھنا۔ عبیدہ بن معتب، سری بن اسمعیل اور محمد بن سالم۔

امام مسلم رحمہ اللہ فرماتے کہ ہم نے مذکورہ سطور میں متہم راویان حدیث کے بارے میں اہل علم کے کلام سے ضعیف راویوں کی جو تفصیل ذکر کی ہے اور ان کی مرویات کے جن عیوب و نقائص کا ذکر کیا ہے وہ صاحب فراست کے لیے کافی ہیں۔ اگر وہ تمام تنقیدی اقوال نقل کیے جاتے جو رواقہ حدیث کے متعلق علمائے حدیث نے بیان کیے تو کتاب بہت طویل ہو جاتی اور ائمہ حدیث نے راویوں کا عیب کھول دینا ضروری سمجھا اور اس بات کا فتویٰ دیا جب ان سے پوچھا گیا اس لیے یہ بڑا اہم کام ہے کیونکہ دین کی بات جب نقل کی جائے گی تو وہ کسی امر کے حلال ہونے کے لیے کافی ہوگی یا حرام ہونے کے لیے یا کسی بات کا حکم ہوگا یا کسی بات کی ممانعت یا وہ رغبت و خوف کے متعلق ہوگی۔ تو یہ تمام احکام و نواہی احادیث پر موقوف ہیں۔ جب حدیث کا کوئی راوی خود صادق اور امانت دار نہ ہو اور وہ روایت کا اقدام کرے اور بعد والے اس راوی کی عدم ثقاہت کے باوجود دوسرے کو جو اس کو غیر ثقہ کے طور پر نہ جانتا ہو اس کی کوئی روایت بیان کرے اور اصل راوی کے احوال پہ کوئی تنقید و تبصرہ نہ کریں تو یہ مسلم عوام کے ساتھ خیانت اور دھوکا ہوگا کیونکہ ان احادیث میں بہت سی احادیث موضوع اور من گھڑت ہوں گی اور عوام کی اکثریت راویوں کے احوال سے ناواقفیت کی بناء پر ان احادیث پر عمل کرے گی تو اس کا گناہ اس راوی پر ہوگا جس نے یہ حدیث بیان کی کہ اس حدیث کو سننے والوں کی غیر معمولی تعداد مسلمانوں کی لاعلمی کی وجہ سے اس پر عمل کرنے کی وجہ سے گناہ گار ہوگی۔ کیونکہ واقعہ میں وہ

سَعِيدُ الْقَطَّانِ ضَعَّفَ حَكِيمَ بْنَ جَبْرِ وَ عَبْدِ الْأَعْلَى وَ ضَعَّفَ يَحْيَى بْنَ مُوسَى بْنَ دِينَارٍ قَالَ حَدِيثُهُ رِيحٌ وَ ضَعَّفَ مُوسَى بْنَ دَهْقَانَ وَ عَيْسَى بْنَ أَبِي عَيْسَى الْمَدَنِيَّ وَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ بْنَ عَيْسَى يَقُولُ قَالَ لِي ابْنُ الْمُبَارَكِ إِذَا قَدِمْتَ عَلَى جَرِيرٍ فَاتَّكِبْ عِلْمَهُ كُلَّهُ إِلَّا حَدِيثَ ثَلَاثَةٍ لَا تَكُتِبُ عَنْهُ حَدِيثَ عُبَيْدَةَ بْنِ مُعْتَبٍ وَ السَّرِيِّ بْنِ إِسْمَاعِيلَ وَ مُحَمَّدَ بْنَ سَالِمٍ۔

قَالَ سَلَمٌ: وَأَشْبَاهُ مَا ذَكَرْنَا مِنْ كَلَامِ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي مَتَهَمِي رُؤَاةِ الْحَدِيثِ وَ إخبارِهِمْ عَنْ مَعَايِبِهِمْ كَثِيرٌ يَطُولُ الْكِتَابُ بِذِكْرِهِ عَلَى اسْتِقْصَائِهِ وَ فِيمَا ذَكَرْنَا كِفَايَةً لِمَنْ تَفَهَّمَ وَ عَقَلَ مَذْهَبَ الْقَوْمِ فِيمَا قَالُوا مِنْ ذَلِكَ وَ بَيَّنَّا وَ أَلَمَّا أَلَزَمُوا أَنْفُسَهُمُ الْكُشْفَ عَنْ مَعَايِبِ رُؤَاةِ الْحَدِيثِ وَ نَاقَلِي الْأَخْبَارَ وَ أَفْتُوا بِذَلِكَ حِينَ سُئِلُوا لِمَا فِيهِ مِنْ عَظِيمِ الْحِظِّ إِذَا الْأَخْبَارُ فِي أَمْرِ الدِّينِ إِنَّمَا تَأْتِي بِتَحْلِيلٍ أَوْ تَحْرِيمٍ أَوْ أَمْرٍ أَوْ نَهْيٍ أَوْ تَرْغِيبٍ أَوْ تَرْهِيْبٍ فَإِذَا كَانَ الرَّاوي لَهَا لَيْسَ بِمَعْدِنٍ لِلصِّدْقِ وَ الْأَمَانَةِ ثُمَّ أَقْدَمَ عَلَى الرَّوَايَةِ عَنْهُ مَنْ قَدْ عَرَفَهُ وَ لَمْ يَبَيِّنْ مَا فِيهِ لِغَيْرِهِ مِمَّنْ جَهِلَ مَعْرِفَتَهُ كَانَ إِنَّمَا يَفْعَلُهُ ذَلِكَ غَاشًا لِعَوَامِ الْمُسْلِمِينَ إِذْ لَا يُؤْمَرُ عَلَى بَعْضِ مَنْ سَمِعَ بَلْكَ الْأَخْبَارَ أَنْ يَسْتَعْمِلَهَا أَوْ يَسْتَعْمِلَ بَعْضَهَا وَ لَعَلَّهَا أَوْ أَكْثَرُهَا أَكْثَرُ لَا أَصْلَ لَهَا مَعَ أَنَّ الْأَخْبَارَ الصَّحَاحَ مِنْ رِوَايَةِ الْفِقَّاتِ وَ أَهْلِ الْقَنَاعَةِ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ يُضْطَرَّ إِلَى نَقْلِ مَنْ لَيْسَ بِثِقَةٍ وَ لَا مُقْنَعٍ وَ لَا أَحْسِبُ كَثِيرًا مِمَّنْ يُعْرِجُ مِنَ النَّاسِ عَلَى مَا وَصَفْنَا مِنْ هَذِهِ الْأَحَادِيثِ الضَّعَافِ وَ الْأَسَانِيدِ

حدیث ہی نہیں یا کم از کم اس میں تغیر و تبدل کی بیشی تراش خراش کر دی گئی۔ علاوہ ازیں جبکہ احادیث صحیحہ جن کو معتبر اور ثقہ رواۃ نے بیان کیا ہے اس قدر کثرت کے ساتھ موجود ہیں کہ ان کی موجودگی میں ان باطل اور من گھڑت روایات کی مطلقاً ضرورت ہی باقی نہیں رہتی۔ اس تحقیق کے بعد میں یہ گمان نہیں کرتا کہ کوئی شخص اپنی کتاب میں مجہول غیر ثقہ اور غیر معتبر راویوں کی احادیث نقل کرے گا۔ خصوصاً جبکہ وہ سند حدیث سے مطلع ہو۔ سوائے اُس شخص کے جو لوگوں کے نزدیک اپنا کثرت علم ثابت کرنا چاہیں کہ وہ احادیث کا ایک بہت بڑا ذخیرہ پیش کر سکتا ہے اور اس مقصد کے حصول کے لیے وہ باطل و موضوع اور من گھڑت اسانید کے ساتھ بھی احادیث پیش کرنے میں تامل نہیں کرے گا۔ تاکہ لوگ اس کی وسعت علم و کثرت روایات پر داد دیں۔ لیکن جو شخص ایسے باطل طریقہ کو اختیار کرے گا اہل علم اور دانش مند طبقہ کے ہاں ایسے متحر عالم کی کوئی وقعت و قدر نہ ہوگی اور ایسے شخص کی وسعت علمی کو نادانی اور جہالت سے تعبیر کیا جائے گا۔

تشریح: گزشتہ تفصیل سے یہ بات روز روشن کی طرح واضح ہو چکی ہے کہ کسی راوی کے ضعف اور عیب و نقص و کمی کو بیان کرنا غیبت نہیں ہے بلکہ عین دین اسلام اور حدیث کی خدمت ہے۔ واللہ اعلم

باب: صَحَّةُ الْإِحْتِجَاجِ بِالْحَدِيثِ
باب: حدیث معنعن سے حجت پکڑنا صحیح ہے جبکہ
المُعْنَعِنِ إِذَا امْكُنَ لِقَاءَ الْمُعْنَعَيْنِ وَلَمْ
يَكُنْ فِيهِمْ مُدَلِّسٌ
معنعن والوں کی ملاقات ممکن ہو اور ان میں کوئی
راوی مدلس نہ ہو

ترجمہ: حدیث معنعن اس حدیث کو کہتے ہیں جس کی سند میں عن۔ عن کے الفاظ آئیں۔ اس کی مقبولیت کے لیے علماء فن حدیث کے ہاں شرط یہ ہے کہ راوی کی ملاقات مروی عنہ سے ثابت ہو۔ جبکہ امام مسلم رحمہ اللہ وغیرہ محدثین کے ہاں راوی کے لیے مروی عنہ کا معاصر ہونا تو ضروری ہے ملاقات ثابت ہو یا نہ ہو اور وہ راوی مدلس نہ ہو۔ مدلس کا معنی ہے شبہ پیدا کرنا چھپانا اور اصطلاح محدثین میں تدلیس اس فعل کو کہتے ہیں کہ راوی نے اپنے جس شیخ سے حدیث سنی وہ اچھی شہرت کا حامل نہ ہو اس لیے راوی اپنے شیخ کا نام چھپا کر شیخ کے شیخ کا نام ذکر کر دیتا ہے جس کی شہرت اچھی ہو۔ تاکہ لوگوں کو یہ شبہ ہو کہ راوی نے اس شیخ سے براہ راست حدیث سنی۔ حالانکہ اس نے اُس سے یہ حدیث نہیں سنی ہوتی۔ ایسے راوی کو مدلس اور اس کی روایت کو مدلس کہتے ہیں۔

امام مسلم رحمہ اللہ نے باب ذیل میں اپنے مذہب پر دلائل ذکر کیے ہیں جس میں یہ ثابت کیا گیا ہے کہ راوی کی ملاقات مروی عنہ سے ممکن ہو ملاقات کا ثابت ہونا ضروری نہیں۔

امام مسلم رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ہمارے بعض ہمعصر محدثین نے سند حدیث کی صحت اور سقم کے بارے میں ایک ایسی غلط شرط عائد کی ہے جس کا اگر ہم ذکر نہ کرتے اور اس کا ابطال نہ کرتے تو یہی زیادہ مناسب اور عمدہ تجویز ہوتی۔ اس لیے کہ قول باطل و مردود کی طرف التفات نہ کرنا ہی اس کو ختم کرنے اور اس کے کہنے والے کا نام کھودینے کے لیے بہتر اور موزوں و مناسب ہوتا ہے تاکہ کوئی جاہل اور ناواقف اس قول باطل کو قول صواب و صحیح نہ سمجھ لے۔ مگر ہم انجام کی بُرائی سے ڈرتے ہیں اور دیکھتے ہیں کہ جاہل نئی نئی باتوں کے زیادہ دلدادہ اور عجیب و غریب شرائط کے شیدا ہوتے ہیں اور غلط بات پر جلد اعتقاد کر لیتے ہیں حالانکہ وہ بات علماء راسخین کے نزدیک ساقط الاعتبار ہوتی ہے۔ لہذا اس نظریہ کے پیش نظر ہم نے معاصرین کے قول باطل کی غلطی بیان کرنا اور اس کو رد کرنا اس کا فساد و بطلان اور خرابیاں ذکر کرنا لوگوں کے لیے بہتر اور فائدہ مند خیال کیا تاکہ عام لوگ غلط فہمی سے محفوظ رہیں اور ان کا انجام بھی نیک ہو اور اس شخص نے جس کے قول سے ہم نے بات مذکور شروع کی ہے اور جس کے فکر و خیال کو ہم نے باطل قرار دیا ہے یوں گمان اور خیال کیا ہے کہ جس حدیث کی سند میں فلان عن فلان ہو اور ہم کو یہ بھی معلوم ہو کہ وہ دونوں معاصر ہیں۔ اس لیے ان دونوں کی ملاقات ممکن ہے اور حدیث کا سماع بھی۔ البتہ ہمارے پاس کوئی دلیل یا روایت ایسی موجود نہ ہو جس سے قطعی طور پر یہ بات ثابت ہو سکے کہ ان دونوں کی ایک دوسرے سے ملاقات ہو اور ایک نے دوسرے سے بالمشافہ اور بلا واسطہ حدیث سنی۔ تو ایسی اسناد سے جو حدیث روایت کی جائے وہ حدیث ان لوگوں کے ہاں اس وقت تک قابل اعتبار اور حجت نہ ہوگی جب تک انہیں اس بات کا یقین نہ ہو جائے کہ وہ دونوں اپنی عمر اور زندگی میں کم از کم ایک بار ملے تھے۔ یا ان میں سے ایک شخص نے دوسرے سے بالمشافہ حدیث سنی تھی یا کوئی ایسی روایت ہو جس سے یہ ثابت ہو کہ ان دونوں کی زندگی میں کم از کم ایک بار ملاقات ہوئی اور اگر نہیں تو کسی دلیل سے ان کی ملاقات کا

وَقَدْ تَكَلَّمْتُ بَعْضُ مُتَّحِلِي الْحَدِيثِ مِنْ أَهْلِ عَصْرِنَا فِي تَصْحِيحِ الْأَسَانِيدِ وَ تَسْقِيمِهَا يَقُولُ لَوْ ضَرَبْنَا عَنْ حِكَايَتِهِ وَ ذَكَرْنَا فَسَادَهُ صَفْحًا لَكَانَ رَأْيًا مَتِينًا وَ مَذْهَبًا صَحِيحًا إِذَا الْأَعْرَاضُ عَنِ الْقَوْلِ الْمَطْرُوحِ أَحْرَى لِأَمَاتِهِ وَ أَحْمَالِ ذِكْرِ قَائِلِهِ وَ أَجْدَرُ أَنْ لَا يَكُونَ ذَلِكَ تَنْبِيْهَا لِلْجَهَالِ عَلَيْهِ غَيْرُ أَنَا لَمَّا تَخَوَّفْنَا مِنْ شُرُورِ الْعَوَاقِبِ وَ اغْتِرَارِ الْجَهْلَةِ بِمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ وَ اسْرَاعِهِمْ إِلَى اعْتِقَادِ خَطَايَا الْمُخْطِئِينَ وَ الْأَقْوَالِ الشَّاقِطَةِ عِنْدَ الْعُلَمَاءِ رَأَيْنَا الْكُشْفَ عَنْ فَسَادِ قَوْلِهِ وَ رَدِّ مَقَالَتِهِ بِقَدْرِ مَا يَلِيقُ بِهَا مِنَ الرَّدِّ أَجْدَى عَلَى الْأَنَامِ وَ أَحْمَدُ لِلْعَاقِبَةِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَ زَعَمَ الْقَائِلُ الَّذِي افْتَتَحَنَا الْكَلَامَ عَلَى الْحِكَايَةِ عَنْ قَوْلِهِ وَ الْإِخْبَارِ عَنْ سُوءِ رَوِيَّتِهِ أَنَّ كُلَّ إِسْنَادٍ حَدِيثٍ فِيهِ فُلَانٌ عَنْ فُلَانٍ وَ قَدْ أَحَاطَ الْعِلْمُ بِأَنَّهُمَا قَدْ كَانَا فِي عَصْرِ وَاحِدٍ وَ جَائِزٌ أَنْ يَكُونَ الْحَدِيثُ الَّذِي رَوَى الرَّاَوِي عَنْ رَوَى عَنْهُ قَدْ سَمِعَهُ مِنْهُ وَ شَافَهُ بِهِ غَيْرُ أَنَّهُ لَا نَعْلَمُ لَهُ مِنْهُ سَمَاعًا وَ لَمْ نَجِدْ فِي شَيْءٍ مِنَ الرِّوَايَاتِ أَنَّهُمَا التَّفَقُّطُ أَوْ تَشَافَهُمَا بِحَدِيثٍ أَنَّ الْحُجَّةَ لَا تَقْرُمُ عِنْدَهُ بِكَمَلٍ خَيْرٌ جَاءَ هَذَا الْمَجِيءُ حَتَّى يَكُونَ عِنْدَهُ الْعِلْمُ بِأَنَّهُمَا قَدْ اجْتَمَعَا مِنْ دَهْرِهِمَا مَرَّةً فَصَاعِدًا أَوْ تَشَافَهُمَا بِالْحَدِيثِ بَيْنَهُمَا أَوْ يَرِدَ خَيْرٌ فِيهِ بَيَانُ اجْتِمَاعِهِمَا أَوْ تَلَاقِيهِمَا مَرَّةً مِنْ دَهْرِهِمَا فَمَا فَوْقَهَا فَإِنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ عِلْمٌ ذَلِكَ وَ لَمْ تَأْتِ رَوَايَةٌ صَحِيحَةً تُخْبِرُ أَنَّ هَذَا الرَّاَوِي عَنْ صَاحِبِهِ قَدْ لَقِيَهِ مَرَّةً وَ سَمِعَ مِنْهُ شَيْئًا لَمْ يَكُنْ فِي نَفْلِهِ



یقین ہو سکے نہ کسی روایت سے ان کی ملاقات اور سماع ثابت ہو تو ان کے نزدیک اس روایت کا قبول کرنا اس وقت تک موقوف رہے گا جب تک کسی روایت آخر سے ان کی ملاقات اور سماع ثابت نہ ہو جائے۔ خواہ ایسی روایات قلیل ہوں یا کثیر۔

اللہ تعالیٰ پر رحم کرے تو نے یہ قول اسناد کے باب میں ایک نیا ایجاد کیا ہے جو پیشرو محدثین میں سے کسی نے نہیں کہا اور نہ علماء حدیث نے اس کی موافقت کی ہے کیونکہ موجودہ اور سابقین تمام علماء حدیث وارباب فن حدیث اور اہل علم کا اس بات پر اتفاق ہے کہ جب کوئی ثقہ اور عادل راوی اپنے ایسے ہمعصر ثقہ اور عادل راوی سے کوئی حدیث روایت کرے جس سے اس کی ملاقات اور سماع باعتبار سن اور عمر کے اس وجہ سے ممکن ہو کہ وہ دونوں ایک زمانہ میں موجود تھے تو اس کی روایت قابل قبول اور لائق حجت ہے۔ خواہ ہمارے پاس ان کی باہمی ملاقات اور بالمشافہ سماع حدیث پر نہ کوئی دلیل ہو اور نہ کسی اور روایت سے یہ امر ثابت ہو۔ البتہ اگر کسی دلیل یا روایت سے یہ بات یقینی طور پر ثابت ہو جائے کہ درحقیقت یہ راوی دوسرے سے نہیں ملا یا ملاقات تو ہوئی لیکن اس سے کوئی روایت نہیں سنی تو اس صورت میں وہ حدیث قابل حجت نہ ہوگی۔ لیکن جب تک یہ امر مبہم رہے یعنی کوئی دلیل نہ ملے اور نہ سننے کی نہ ہو تو صرف ملاقات کا ممکن ہونا کافی ہے اور اس روایت کو سماع پر محمول کرتے ہوئے قابل حجت سمجھا جائے گا۔

پھر جس شخص نے یہ قول نکالا یا اس کی حمایت کرتا ہے اُس سے کہا جائے گا کہ یہ تو تم بھی تسلیم کرتے ہو کہ ایک ثقہ راوی کی روایت دوسرے ثقہ راوی سے حجت ہوتی ہے اور اس کے مقتضی پر عمل لازم ہوتا ہے۔ پھر تم نے مزید ایک شرط کا اضافہ کر دیا کہ ان دونوں کی ملاقات بھی ضروری ہے یا اس سے کوئی حدیث سنی تھی۔ اب اس شرط کا ثبوت کسی ایسے ماہر فن حدیث کے قول سے پیش کرنا لازم ہے جس کا ماننا لازم ہو یا صرف تم نے کسی دلیل کی بنیاد پر نئی اختراعی اور من گھڑت شرط عائد کی ہے اگر وہ دعویٰ کرے کہ اس باب میں سلف کا قول ہے یعنی اس شرط کے ثبوت

الْخَبَرِ عَمَّنْ رَوَى عَنْهُ ذَلِكَ وَالْأَمْرُ كَمَا وَصَفْنَا حُجَّةً وَكَانَ الْخَبَرُ عِنْدَهُ مَوْقُوفًا حَتَّى يَرِدَ عَلَيْهِ سَمَاعُهُ مِنْهُ لَيْشَىءٌ مِنَ الْحَدِيثِ قُلْ أَوْ كَثُرَ فِي رَوَايَةٍ مِثْلَ مَا وَرَدَ۔

وَهَذَا الْقَوْلُ بِرَحْمَتِ اللَّهِ فِي الظَّنِّ فِي الْأَسَانِيدِ قَوْلٌ مُخْتَرَعٌ مُسْتَحْدَثٌ غَيْرٌ مَسْبُوقٍ صَاحِبُهُ إِلَيْهِ وَلَا مَسَاعِدَ لَهُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ عَلَيْهِ وَ ذَلِكَ أَنَّ الْقَوْلَ الشَّاعِرَ الْمُتَّفَقَ عَلَيْهِ بَيْنَ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْأَخْبَارِ وَالرَّوَايَاتِ قَدِيمًا وَحَدِيثًا أَنَّ كُلَّ رَجُلٍ ثَقِيٍّ رَوَى عَنْ مِثْلِهِ حَدِيثًا وَجَانِزٌ مُمَكِّنٌ لَهُ لِقَاؤُهُ وَالسَّمَاعُ مِنْهُ لِكُونِهِمَا جَمِيعًا كَانَ فِي عَصْرِ وَاحِدٍ وَإِنْ لَمْ يَأْتِ فِي خَبَرٍ قَطُّ أَنَّهُمَا اجْتَمَعَا وَلَا تَشَافَهَا بِكَلَامٍ فَالْرَوَايَةُ ثَابِتَةٌ وَالْحُجَّةُ بِهَا لَا زِمَةٌ إِلَّا أَنْ تَكُونَ هُنَاكَ دَلَالَةٌ بَيِّنَةٌ إِنَّ هَذَا الرَّاَوِي لَمْ يَلْقَ مَنْ رَوَى عَنْهُ أَوْ لَمْ يَسْمَعْ مِنْهُ شَيْئًا فَأَمَّا وَالْأَمْرُ مِنْهُمْ عَلَى الْإِمْكَانِ الَّذِي فَسَّرْنَا فَالْرَوَايَةُ عَلَى السَّمَاعِ أَبَدًا حَتَّى تَكُونَ الدَّلَالَةُ الَّتِي بَيَّنَّا۔

فَيَقَالُ لِمُخْتَرِعِ هَذَا الْقَوْلِ الَّذِي وَصَفْنَا مَقَالَتَهُ أَوْ لِلدَّابِّ عَنْهُ قَدْ أُعْطِيََتْ فِي جُمْلَةِ قَوْلِكَ أَنَّ خَبَرَ الْوَاحِدِ الثَّقِيِّ عَنِ الْوَاحِدِ الثَّقِيِّ حُجَّةٌ يَلْزَمُ بِهِ الْعَمَلُ ثُمَّ أَدْخَلْتَ فِيهِ الشَّرْطَ بَعْدَ فَقُلْتَ حَتَّى يَعْلَمَ أَنَّهُمَا قَدْ كَانَا الثَّقَيَّاءَ مَرَّةً فَصَاعِدًا أَوْ سَمِعَ مِنْهُ شَيْئًا فَهَلْ تَجِدُ هَذَا الشَّرْطَ الَّذِي اشْتَرَطْتَهُ عَنْ أَحَدٍ يَلْزَمُ قَوْلُهُ وَإِلَّا فَهَلْهُمْ دَلِيلًا عَلَى مَا زَعَمْتَ۔ فَإِنْ أَدْعَى قَوْلَ أَحَدٍ مِنْ عُلَمَاءِ السَّلَفِ

کے لیے تو اس سے اس کی دلیل طلب کی جائے گی لیکن وہ ہرگز ایسا کوئی قول نہیں لاسکے گا نہ اور صاحب علم اس کے علاوہ اور دوسری صورت کہ اگر وہ کوئی دلیل قائم کرنا چاہے تو اس سے کہا جائے گا وہ دلیل کیا ہے؟ یہ بھی باطل ہے کیونکہ اس پر کوئی دلیل نہیں ہے۔ اگر یہ شخص اپنی اختراعی شرط کے ثبوت میں یہ کہے کہ ہم نے زمانہ حال اور ماضی میں بہت سے ایسے رواۃ حدیث دیکھے ہیں جو ایک دوسرے سے حدیث روایت کرتے ہیں حالانکہ انہوں نے دوسرے کو دیکھا نہ اس سے سنا ہے۔ جب میں نے دیکھا کہ انہوں نے مرسل کو بغیر سماع کے روایت کرنا جائز رکھا ہے اور مرسل روایات ہمارے اور اہل علم کے قول کے مطابق حجت نہیں ہیں۔ اس لیے میں نے سند حدیث میں راوی کے سماع کی شرط عائد کر دی۔ پھر اگر مجھے کہیں سے ذرا بھر بھی ثابت ہو گیا کہ راوی نے مروی عنہ سے حدیث سنی ہے تو اس کی تمام مرویات مقبول ہوں گی اور اگر مجھے بالکل معلوم نہ ہو کسی قرینہ یا روایت اس کا سماع تو میں روایت کو موقوف رکھوں گا اور میرے نزدیک وہ روایت حجت نہ ہوگی اس لیے کہ ممکن ہے اس کا مرسل ہونا۔ (یہ مخالف فریق کی دلیل مذکور ہوئی آگے اس کا جواب ذکر فرماتے ہیں) تو اس سے کہا جائے گا اگر تیرے نزدیک حدیث کو ضعیف کرنے کی اور اس کو قابل حجت نہ ماننے کی علت صرف ارسال کا ممکن ہونا ہے تو آپ کے قاعدہ کے مطابق یہ بات لازم آتی ہے کہ تو کسی اسناد منعن کو نہ مانے۔ جب تک تو اول سے لے کر آخر تک اس میں سماع کی تصریح نہ دیکھے (یعنی ہر راوی اپنی سماعت دوسرے سے بیان کرے) فرض کرو جو حدیث ہم تک اس سند سے پہنچی ہے ہشام اپنے باپ عروہ سے اور انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے سماع کیا اور ہمیں یقیناً معلوم ہے کہ ہشام نے اپنے والد عروہ سے اور اس کے باپ عروہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے سنا ہے جیسے ہم کو یہ بھی قطعی اور یقینی طور پر معلوم ہے کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی ﷺ سے سماع کیا ہے اور یہ سند بالاتفاق مقبول ہے لیکن آپ کے قاعدہ کی بناء پر یہ لازم آئے گا یہ غیر مقبول ہو کیونکہ یہ ممکن

بِمَا زَعَمَ مِنْ إِدْخَالِ الشَّرِيطَةِ فِي تَنْبِيْهِ النَّخْبِ طَوْلَبَ بِهِ وَلَنْ يَجِدَ هُوَ وَلَا غَيْرُهُ إِلَى إِيجَادِهِ سَبِيلًا وَإِنْ هُوَ ادَّعَى فِيمَا زَعَمَ دَلِيلًا يَحْتَجُّ بِهِ قِيلَ وَمَا ذَلِكَ الدَّلِيلُ فَإِنْ قَالَ قُلْتُمْ لَا بَيِّنَاتٍ وَجَدْتُ رَوَاةَ الْأَخْبَارِ قَدِيمًا وَحَدِيثًا يَرَوِي أَحَدُهُمْ عَنِ الْآخَرِ الْحَدِيثَ وَلَمْ يَعَايَنَهُ وَلَا سَمِعَ مِنْهُ شَيْئًا قَطُّ فَلَمَّا رَأَوْهُمْ اسْتَجَازُوا رَوَاةَ الْحَدِيثِ بَيْنَهُمْ هَلْكَذَا عَلَى الْإِرْسَالِ مِنْ غَيْرِ سَمَاعٍ وَالْمُرْسَلُ مِنَ الرِّوَايَاتِ فِي أَصْلِ قَوْلِنَا وَقَوْلِ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْأَخْبَارِ لَيْسَ بِحُجَّةٍ احْتَجَّتْ لِمَا وَصَفْتُ مِنَ الْعِلَّةِ إِلَى الْبُحْثِ عَنْ سَمَاعِ الرَّاَوِي كُلِّ خَبَرٍ عَنْ رَوَاةٍ فَإِذَا أَنَا هَجَمْتُ عَلَى سَمَاعِهِ مِنْهُ لَا ذُنَى شَيْءٍ بَكَتْ عِنْدِي بِذَلِكَ جَمِيعٌ مَا يَرَوِي عَنْهُ بَعْدُ فَإِنْ عَزَبَ عَنِّي مَعْرِفَةُ ذَلِكَ أَوْ قَفَّتِ الْخَبَرُ وَلَمْ يَكُنْ عِنْدِي مَوْضِعٌ حُجَّةٍ لِامْكَانِ الْإِرْسَالِ فِيهِ فَيَقَالُ لَهُ فَإِنْ كَانَتِ الْعِلَّةُ فِي تَضَعِيفِكَ الْخَبَرَ وَتَرْكِكَ الْإِحْتِجَاجَ بِهِ اِمْكَانِ الْإِرْسَالِ فِيهِ لَزِمَكَ أَنْ لَا تَنْتَبِهُ اسْتِثْنَاءً مُعْتَمَدًا حَتَّى تَرَى فِيهِ السَّمَاعَ مِنْ أَوَّلِهِ إِلَى آخِرِهِ وَ ذَلِكَ أَنَّ الْحَدِيثَ الْوَارِدَ عَلَيْنَا بِإِسْنَادِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ فَبَيِّنِينَ نَعْلَمُ أَنَّ هِشَامًا قَدْ سَمِعَ مِنْ أَبِيهِ وَأَنَّ أَبَاهُ قَدْ سَمِعَ مِنْ عَائِشَةَ كَمَا نَعْلَمُ أَنَّ عَائِشَةَ قَدْ سَمِعَتْ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ يَجُوزُ إِذَا لَمْ يَقُلْ هِشَامٌ فِي رَوَاةٍ يَرَوِيهَا عَنْ أَبِيهِ سَمِعْتُ أَوْ أَخْبَرَنِي أَنْ يَكُونَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَبِيهِ فِي تِلْكَ الرِّوَاةِ إِنْسَانٌ آخَرٌ أَخْبَرَهُ بِهَا عَنْ أَبِيهِ وَلَمْ يَسْمَعْهَا هُوَ مِنْ أَبِيهِ لَمَّا أَحَبَّ أَنْ يَرَوِيَهَا مُرْسَلًا وَلَا يُسْنِدَهَا

ہے کہ ہشام کسی روایت میں یوں نہ کہیں کہ میں نے عروہ سے سنا ہے یا عروہ نے مجھے خبر دی (یعنی سمعت یا خبری کا صیغہ استعمال نہ کریں) اور یہ بھی ممکن ہے کہ وہ حدیث ہشام نے اپنے والد سے براہ راست نہ سنی ہو بلکہ ان دونوں کے درمیان کوئی تیسرا شخص واسطہ ہو جس کا ذکر ہشام نے نہ کیا ہو اور براہ راست اپنے والد سے حدیث روایت کر دی ہو۔ اسی طرح یہ احتمال عروہ اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے درمیان بھی ہو سکتا ہے جو ہشام اور عروہ کے درمیان مذکور ہوا ہے۔ خلاصہ کلام یہ ہوا کہ ہر وہ حدیث جس کا راوی مروی عنہ سے حدیث سننے کی تصریح نہ کرے اس میں یہ ممکن ہے کہ راوی نے مروی عنہ سے وہ حدیث براہ راست اور بلا واسطہ نہ سنی ہو اگرچہ یہ بات معلوم ہو کہ ایک نے دوسرے سے بہت سی احادیث سنی ہیں۔ مگر یہ ہو سکتا ہے کہ بعض روایات اس سے نہ سنی ہوں۔ بلکہ کسی اور سے سن کر اسکو مرسل نقل کر دیا ہو لیکن جس کے واسطہ سے سنی ہوں اس کا نام نہ لیا ہو اور کبھی اس اجمال کو رفع کرنے کے لیے اس کا نام بھی لے دیا اور ارسال ترک کر دیا۔

امام مسلم رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ احتمال جو ہم نے بیان کیا (صرف فرضی اور ظنی نہیں) بلکہ حدیث میں موجود اور بہت سے ثقہ محدثین کی روایات میں جاری ہے۔ ہم تھوڑی سی ایسی روایات ذکر کرتے ہیں اہل علم کی جن سے اگر اللہ نے چاہا تو بہت سی روایتوں پر دلیل پوری ہوگی۔ پہلی روایت یہ ہے کہ ایوب سختیانی ابن مبارک، کعب اور ابن نمیر اور ایک کثیر جماعت نے ہشام سے روایت کی ہے اس نے اپنے باپ عروہ سے اس نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ میں رسول اللہ ﷺ کے احرام باندھنے اور کھولنے کے مواقع پر حضور ﷺ کو وہ خوشبو لگایا کرتی تھی جو میرے پاس بہتر سے بہتر موجود ہوتی لیکن اس حدیث کو بعینہ لیث بن سعد، داؤد عطار، حمید بن اسود، وہیب بن خالد اور ابوالسامہ نے ہشام سے اسی سند کے ساتھ روایت کیا ہے۔ ہشام فرماتے ہیں کہ مجھے عثمان بن عروہ نے خبر دی عروہ عن عائشہ عن النبی ﷺ۔

إِلَى مَنْ سَمِعَهَا مِنْهُ وَ كَمَا يُمَكِّنُ ذَلِكَ فِي هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ فَهُوَ أَيْضًا مُمَكِّنٌ فِي أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ وَ كَذَلِكَ كُلُّ اسْنَادٍ لِحَدِيثٍ لَيْسَ فِيهِ ذِكْرُ سَمَاعٍ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ وَإِنْ كَانَ قَدْ عُرِفَ فِي الْجُمْلَةِ أَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ قَدْ سَمِعَ مِنْ صَاحِبِهِ سَمَاعًا كَثِيرًا فَجَازَى لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ أَنْ يَنْزِلَ فِي بَعْضِ الرِّوَايَةِ فَيَسْمَعَ مِنْ غَيْرِهِ عَنْهُ بَعْضُ أَحَادِيثِهِ ثُمَّ يُرْسِلَهُ عَنْهُ أَحْيَانًا وَلَا يُسَمِّي مَنْ سَمِعَ مِنْهُ وَ يَشْطُطُ أَحْيَانًا فَيُسَمِّي الَّذِي حَمَلَ عَنْهُ الْحَدِيثَ وَ يَتْرَكُ الْإِرْسَالَ۔

وَمَا قُلْنَا مِنْ هَذَا مَوْجُودٌ فِي الْحَدِيثِ مُسْتَفِضٌ مِنْ فِعْلِ ثِقَاتِ الْمُحَدِّثِينَ وَائْتِمَ أَهْلُ الْعِلْمِ وَ سَنَذْكُرُ مِنْ رَوَايَاتِهِمْ عَلَى الْجَهَةِ الَّتِي ذَكَّرْنَا عَدَدًا يُسْتَدَلُّ بِهَا عَلَى اكْتِفَاءِ مِنْهَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى فَمِنْ ذَلِكَ أَنَّ أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِيَّ وَابْنَ الْمُبَارَكِ وَ وَكِيعًا وَابْنَ نُمَيْرٍ وَ جَمَاعَةً غَيْرَهُمْ رَوَوْا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ كُنْتُ أَطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لِجِلْبِهِ وَ لِحُرْمِهِ بِأَطْيَبِ مَا أَحَدٌ قَرَوَى هَذِهِ الرِّوَايَةَ بِعَيْنِهَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ وَ دَاوُدُ الْعَطَّارُ وَ حَمِيدُ بْنُ الْأَسْوَدِ وَ وَهْبُ بْنُ خَالِدٍ وَ أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُثْمَانُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ۔

فقہان کا: امام مسلم رحمہ اللہ اسناد مذکور سے یہ بات واضح کرنا چاہتے ہیں کہ ہشام نے حدیث مذکور اپنے بھائی عثمان سے سنی تھی لیکن پہلی سند مذکور میں اس کا ذکر نہیں ہے جبکہ دوسری میں ہے۔ حالانکہ پہلی سند نقل کرنے والے بھی بڑے بڑے ائمہ حدیث ہیں۔ یہ سب غلطی نہیں کر سکتے ہیں لیکن ہشام نے کبھی اس کو مرسل عن عروہ نقل کیا اور کبھی سند عن عثمان نقل کیا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دونوں سے علیحدہ علیحدہ سنی ہو۔

وَرَوَى هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اغْتَسَفَ يَدْنِي إِلَيَّ رَأْسَهُ فَأَرْجِلُهُ وَأَنَا حَائِضٌ فَرَوَاهَا بَعْثُهَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

مثال ثانی ہشام اپنے والد سے اور وہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کرتے ہیں کہ وہ فرماتی ہیں نبی کریم ﷺ حالت اعتکاف میں اپنا سر میرے قریب کر دیتے اور میں آپ ﷺ کے سراقس میں کنگھی کرتی حالانکہ میں حالت حیض میں ہوتی۔ اسی روایت کو بیہم مالک بن انس نے اس سند سے نقل کیا ہے۔ عن زہری عن عروہ عن عمر عن عائشہ عن النبی ﷺ۔

نوٹ: اسناد مذکور سے امام مسلم رحمہ اللہ نے یہ بتایا ہے کہ یہ حدیث عروہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے بواسطہ عمرہ سنی تھی لیکن پہلی سند میں عمرہ کا واسطہ ذکر نہیں کیا۔ دوسری میں موجود ہے۔

وَرَوَى الزُّهْرِيُّ وَصَالِحُ بْنُ أَبِي حَسَّانَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْبَلُ وَهُوَ صَائِمٌ فَقَالَ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ فِي هَذَا الْخَبَرِ فِي الْقُبْلَةِ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُرْوَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْبَلُهَا وَهُوَ صَائِمٌ۔

تیسری مثال زہری اور صالح بن ابی حسان نے بواسطہ ابوسلمہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ نبی کریم ﷺ روزے کی حالت میں انہیں بوسہ دیتے تھے لیکن یحییٰ بن کثیر نے اس بوسے کی حدیث کو یوں روایت کیا کہ مجھے خبر دی ابوسلمہ نے ان کو خبر دی عمر بن عبدالعزیز نے ان کو خبر دی عروہ نے ان کو خبر دی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں روزہ کی حالت میں بوسہ دیا کرتے تھے۔

نوٹ: اسناد مذکور سے معلوم ہوا کہ یہ حدیث ابوسلمہ نے دراصل عمر بن عبدالعزیز اور عروہ کے واسطہ سے سنی تھی لیکن جب اس نے یہ حدیث زہری اور صالح بن ابی حسان کو بیان کی تو ابوسلمہ نے ان دونوں واسطوں کو نقل نہیں کیا۔

وَرَوَى ابْنُ عُيَيْنَةَ وَغَيْرُهُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَطْعَمَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لُحُومَ الْخَيْلِ وَنَهَانَا عَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ فَرَوَاهُ حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عُمَرَ وَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

چوتھی مثال یہ ہے کہ ابن عیینہ وغیرہ نے عمرو بن دینار سے حدیث جابر روایت کی ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے گھوڑوں کا گوشت کھلایا اور پالتو گھوڑوں کے گوشت کھانے سے منع فرمایا اور اسی حدیث کو حماد بن زید نے عمرو سے انہوں نے محمد بن علی سے انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے عن النبی ﷺ روایت کیا ہے۔

نوٹ: اسناد مذکورہ میں سے دوسری سند میں عمرو نے محمد بن علی سے روایت نقل کی ہے جبکہ پہلی سند میں محمد بن علی کو ذکر نہیں کیا۔

اس قسم کی احادیث کی تعداد بہت زیادہ ہے لیکن جتنی ہم نے بیان کیں وہ سمجھنے والوں کے لیے کافی ہیں۔ پھر جب علت اس شخص کے نزدیک جس کا قول ہم نے اوپر ذکر کیا حدیث کے غیر معتبر ہونے کی یہ ہوئی کہ ایک راوی کا سماع جب دوسرے راوی سے معلوم نہ ہو تو ارسال ممکن ہے تو اس قول کے مطابق ان لوگوں پر لازم ہے کہ ایسی احادیث سے حجت پکڑنا ترک کر دیں جن میں راوی کی مروی عنہ سے سماع کی تصریح نہ ہو خواہ دوسری روایت میں سماع ثابت ہو۔ البتہ اس شخص کے نزدیک وہی حدیث حجت ہوگی جس میں سماع کی تصریح ہو کیونکہ ہم اوپر بیان کر چکے ہیں ائمہ حدیث روایت حدیث میں کبھی تو بعض راویوں کے ذکر کو چھوڑ دیتے ہیں یعنی ارسال کرتے ہیں اور جس سے سنا ہے اسکو سند میں بیان نہیں کرتے اور کبھی خوش ہوتے ہیں تو حدیث کی سند مکمل اسی طرح بیان کر دیتے ہیں جس طرح انہوں نے اپنے شیخ سے سنی ہوتی ہے پھر اگر انکو اتار ہوتا تو اتار بتلاتے اور جو چڑھاؤ ہوتا تو چڑھاؤ بتلاتے جیسے ہم اوپر صاف بیان کر چکے۔

خبر ط: نزول اور صعود سے مقصد یہ ہے کہ اگر سند عالی ہو اور واسطے کم ہوں تو چڑھاؤ ہو اور جو سند عالی نہ ہو اور واسطے زیادہ ہوں تو اتار

مقدمین میں سے ائمہ حدیث مثلاً ایوب سختیانی، ابن عوف، مالک بن انس، شعبہ بن حجاج، یحییٰ بن سعید قطان، عبد الرحمن بن مہدی اور ان کے بعد ائمہ حدیث میں سے کسی کے بارے میں ہم نہیں جانتے کہ وہ اسناد میں سماع کی تحقیق کرتے ہوں اور کسی محدث نے بھی سماع کی قید نہیں لگائی جیسے یہ شخص دعویٰ کرتا ہے۔ جس کا قول ہم نے اوپر ذکر کیا ہے۔ البتہ جو راوی تدلیس کرنے میں مشہور ہو اس کے بارے میں محدثین یہ تحقیق ضرور کرتے ہیں کہ وہ جس شیخ کی طرف روایت کی نسبت کر رہا ہے فی الواقع اس شخص نے شیخ مذکور سے حدیث سنی بھی ہے یا اس کی طرف تدلیس کی نسبت کر دی ہے اور اصل میں کسی اور سے حدیث سنی ہے لیکن یہ تحقیق اُس وقت کرنے کا مقصد تدلیس کے مرض کو دور کرنا ہوتا ہے اور اگر فی الواقع راوی نے سند میں تدلیس کی ہو تو اس سند کا

وَهَذَا النَّحْوُ فِي الرِّوَايَاتِ كَثِيرٌ يُكْثِرُ تَعْدَادَهُ وَفِيمَا ذَكَرْنَا مِنْهَا كَفَايَةً لِلدَّوِيِّ الْفَهْمِ فَإِذَا كَانَتِ الْعِلَّةُ عِنْدَ مَنْ وَصَفْنَا قَوْلَهُ مِنْ قَبْلُ فِي فُسَادِ الْحَدِيثِ وَتَوَهُّبِهِ إِذَا لَمْ يَعْلَمْ أَنَّ الرَّاَوِيَ قَدْ سَمِعَ مِمَّنْ رَوَى عَنْهُ شَيْئًا لِمَكَانِ الْإِرْسَالِ فِيهِ لَزِمَهُ تَرْكُ الْإِحْتِجَاجِ فِي قِيَادِ قَوْلِهِ بِرِوَايَةِ مَنْ يَعْلَمُ أَنَّهُ قَدْ سَمِعَ مِمَّنْ رَوَى عَنْهُ إِلَّا فِي نَفْسِ الْخَبَرِ الَّذِي فِيهِ ذِكْرُ السَّمَاعِ لِمَا بَيَّنَّا مِنْ قَبْلُ عَنِ الْأَنْمَةِ الَّذِينَ تَقَلُّوا الْأَخْبَارَ أَنَّهُ كَانَتْ لَهُمْ تَارَاتُ يُرْسِلُونَ فِيهَا الْحَدِيثَ إِرسَالًا وَلَا يَذْكُرُونَ مَنْ سَمِعَهُ مِنْهُ وَتَارَاتُ يَنْشَطُونَ فِيهَا وَيُسْتَدُونَ الْخَبَرَ عَلَى هَيْئَةٍ مَا سَمِعُوا فَيُخْبِرُونَ بِالنُّزُولِ فِيهِ أَنْزَلُوا وَبِالصُّعُودِ فِيهِ إِنْ صَعِدُوا كَمَا شَرَحْنَا ذَلِكَ عَنْهُمْ۔

وَمَا عَلَّمْنَا أَحَدًا مِنْ أَيْمَةِ السَّلَفِ مِمَّنْ يَسْتَعْمِلُ الْأَخْبَارَ وَتَفَقَّدُ صِحَّةَ الْأَسَانِيدِ وَسَقَمَهَا مِثْلُ أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِيِّ وَابْنِ عَوْنٍ وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَشُعْبَةَ بْنِ الْحَجَّاجِ وَيَحْيَى بْنِ سَعِيدِ الْقَطَّانِ وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنْ أَهْلِ الْحَدِيثِ فَتَشُوا عَنْ مَوَاضِعِ السَّمَاعِ فِي الْأَسَانِيدِ كَمَا ادَّعَاهُ الَّذِي وَصَفْنَا قَوْلَهُ مِنْ قَبْلُ وَإِنَّمَا كَانَ تَفَقُّدُ مَنْ تَفَقَّدَ مِنْهُمْ سَمَاعَ رِوَاةِ الْحَدِيثِ مِمَّنْ رَوَى عَنْهُمْ إِذَا كَانَ الرَّاَوِيَ مِمَّنْ عُرِفَ بِالتَّدْلِيسِ فِي الْحَدِيثِ وَشُهِرَ بِهِ فَحِينَئِذٍ يَبْحَثُونَ عَنْ سَمَاعِهِ فِي رِوَايَتِهِ وَتَفَقَّدُونَ ذَلِكَ

عیب ظاہر ہو جائے لیکن سماع کی تحقیق اس راوی میں جو مدلس نہ ہو جس طرح اس شخص نے بیان کیا تو ائمہ اس کی سند اور روایت کے بارے میں تحقیق اس قسم کی نہیں کرتے کہ راوی نے مروی عنہ سے سماع کیا ہے یا نہیں؟ حدیث کے قبول کرنے کے لیے ان لوگوں نے جو یہ باطل شرط عائد کی ہے اس کا ذکر ہم نے فن حدیث کے کسی امام سے نہیں سنا خواہ وہ ائمہ حدیث ہوں جن کا ذکر کیا یا ان کے علاوہ اس قسم کی روایات میں سے عبد اللہ بن یزید انصاری کی روایت ہے۔ انہوں نے نبی کریم ﷺ کو دیکھا ہے یعنی صحابی ہیں وہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ اور ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ دونوں میں سے ہر ایک سے حدیث روایت کرتے ہیں اور اس کو مسند کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ تک۔ اس کے باوجود عبد اللہ بن یزید کی کسی روایت سے حذیفہ رضی اللہ عنہ اور ابو مسعود رضی اللہ عنہ سے سماع ثابت نہیں ہوتا اور نہ کسی روایت میں ہم نے یہ بات پائی ہے کہ عبد اللہ نے حذیفہ رضی اللہ عنہ اور ابو مسعود رضی اللہ عنہ سے بالمشافہ ملاقات کی ہو اور اس سے کوئی حدیث سنی ہو اور نہ ہم نے اس بات کو کسی روایت میں پایا ہے کہ عبد اللہ نے ان دونوں کو دیکھا اور اہل علم میں سے کسی شخص سے بھی عبد اللہ بن یزید کی روایت پر اعتراض اس وجہ سے نہیں سنا کہ ان کی حذیفہ رضی اللہ عنہ اور مسعود رضی اللہ عنہ سے ملاقات اور سماع ثابت نہیں۔ اس کے برخلاف ہمارے علم میں جس قدر اہل علم ہیں وہ سب ان کی سند کو قوی ترین اسانید میں شمار کرتے ہیں اور کسی اہل علم نے عبد اللہ کی ان دونوں سے روایت کرنے پر طعن نہیں کیا کہ یہ احادیث ضعیف ہیں۔ بلکہ وہ ان احادیث سے استدلال کرتے ہیں اور ان کے مستثنیٰ پر عمل کرتے اور ان سے حجت لیتے ہیں۔ حالانکہ یہی احادیث اس شخص کے نزدیک جس کا قول ہم نے اوپر ذکر کیا (ثبوت ملاقات کی شرط) ضعیف غیر معتبر و اہی اور بے کار ہیں۔ یہاں تک راوی ہ مروی عنہ سے سماع متحقق نہ ہو جائے اور اگر ہم ان تمام احادیث کا شمار شروع کر دیں جن کو تمام اہل علم نے صحیح قرار دیا ہے اور اس شخص کے نزدیک ضعیف و کمزور ہیں تو ان کو ذکر کرنے اور شمار

مِنْهُ كَيْ تَنْزَحَ عَنْهُمْ عِلَّةُ التَّدْلِيلِ فَمَا ابْتِغَى ذَلِكَ مِنْ غَيْرِ مُدْلِسٍ عَلَى الْوَجْهِ الَّذِي زَعَمَ مِنْ حَكِّينَا قَوْلَهُ فَمَا سَمِعْنَا ذَلِكَ عَنْ أَحَدٍ مِمَّنْ سَمِينَا وَلَمْ نَسْمَعْ مِنَ الْأَئِمَّةِ فَمِنْ ذَلِكَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ الْأَنْصَارِيَّ وَقَدْ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ قَدْ رَوَى عَنْ حَذِيفَةَ وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ وَعَنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا حَدِيثًا يُسْنِدُهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَلَيْسَ فِي رِوَايَتِهِ عَنْهُمَا ذِكْرُ السَّمَاعِ مِنْهُمَا وَلَا حِفْظُنَا فِي شَيْءٍ مِنَ الرِّوَايَاتِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ شَافَهُ حَذِيفَةَ وَأَبَا مَسْعُودٍ بِحَدِيثٍ قَطُّ وَلَا وَجَدْنَا ذِكْرَ رُفْعَتِهِ إِلَيْهِمَا فِي رِوَايَةٍ بَعْضُهَا وَلَمْ نَسْمَعْ عَنْ أَحَدٍ مِنَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِمَّنْ مَطَّيٌّ وَلَا مِمَّنْ أَذْرَكْنَا أَنَّهُ طَعَنَ فِي هَذَيْنِ الْخَبَرَيْنِ الَّذِينَ رَوَاهُمَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ عَنْ حَذِيفَةَ وَأَبِي مَسْعُودٍ بِضَعْفٍ فِيهِمَا بَلْ هُمَا وَمَا أَشَبَّهُهُمَا عِنْدَ مَنْ لَا قِيَمَةَ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْحَدِيثِ مِنْ صَحَّاحِ الْأَسَانِيدِ وَقَوِيَّهَا يَرَوْنَ اسْتِعْمَالَ مَا نَقَلَ بِهَا وَالْإِحْتِجَاجَ بِمَا آتَتْ مِنْ سَنَنِ وَأَنَارٍ وَهِيَ فِي زُعْمٍ مِنْ حَكِّينَا قَوْلُهُ مِنْ قَبْلُ وَاهِيَةٌ مُهْمَلَةٌ حَتَّى يَصِيبَ سَمَاعَ الرَّاَوِي عَمَّنْ رَوَى وَلَوْ ذَهَبْنَا نَعْدُدُ الْأَخْبَارَ الصَّحَّاحَ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِمَّنْ يَهْنُ بِزُعْمٍ هَذَا الْقَائِلِ وَنُحْصِيهَا لَعَزَزْنَا عَنْ تَقْصِي ذِكْرِهَا وَأَخْصَانَهَا كُلَّهَا وَلَكِنَّا أَحْبَبْنَا أَنْ تَنْصَبَ مِنْهَا عَدَدًا يَكُونُ سِمَةً لِمَا سَكَّتْنَا عَنْهُ مِنْهَا۔

کرنے سے ہم عاجز آجائیں گے۔ باوجود اس کے ہم چاہتے ہیں کہ بطور نمونہ ایسی متفق علیہ احادیث کی چند مثالیں پیش کر دیں جو اہل علم کے نزدیک معتبر و صحیح ہیں اور ان کی شرط کے مطابق ضعیف اور غیر معتبر قرار پاتی ہیں۔ اور وہ یہ ہیں:

حضرت ابو عثمان نہدی عبد الرحمن اور ابو رافع صالح نقیع مدنی دونوں نے دور جاہلیت پایا اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں بہت سے بدری صحابہ سے ملے ہیں اور ان سے احادیث روایت کی ہیں۔ پھر ان سے اتر کر صحابہ سے یہاں تک کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی احادیث روایت کی ہیں اور ان دونوں میں سے ہر ایک نے ابی بن کعب کے واسطے سے حضور اکرم ﷺ سے بھی احادیث روایت کی ہیں حالانکہ کسی حدیث سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ ان دونوں نے ابی بن کعب کو دیکھا یا ان سے سماع کیا ہو۔

دوسری مثال حضرت ابو عمرو شیبانی سعد بن ایاس مجشع کی سند ہے اور وہ بھی انہی لوگوں میں سے جنہوں نے دور جاہلیت کو پایا ہے اور رسول اللہ ﷺ کے زمانہ حیات میں جو ان مرد تھا اور ابو عمر عبد اللہ بن سخرہ۔ ان دونوں میں سے ہر ایک نے ابو مسعود رضی اللہ عنہ انصاری کے واسطے سے حضور ﷺ سے دو احادیث روایت کی ہیں۔

تیسری مثال حضرت عبید بن نمیر مجشع کی سند ہے کہ انہوں نے ام سلمہ زوجہ رسول ﷺ کے واسطے سے ایک حدیث نبی کریم ﷺ سے روایت کی ہے حالانکہ عبید بنی کریم ﷺ کے زمانہ میں پیدا ہوئے تھے۔

چوتھی مثال حضرت قیس بن ابی حازم مجشع کی سند ہے اور انہوں نے نبی کریم ﷺ کا زمانہ پایا ہے۔ ابو مسعود انصاری کے واسطے سے حضور ﷺ سے تین احادیث روایت کی ہیں۔

پانچویں مثال حضرت عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ مجشع کی سند حدیث ہے اور انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے سنا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کی صحبت میں رہے ہیں۔ انہوں نے انس بن مالک کے واسطے سے

وَهَذَا أَبُو عُثْمَانَ النَّهْدِيُّ وَ أَبُو رَافِعٍ الصَّائِغُ وَهُمَا مِمَّنْ أَدْرَكَ الْجَاهِلِيَّةَ وَ صَحَابَا أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْبَدْرِيِّينَ هَلُمَّ جَرًّا وَ نَقْلًا عَنْهُمْ الْأَخْبَارَ حَتَّى نَزَلَا إِلَى مِثْلِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا وَ ذَوَيْهِمَا قَدْ أَسْنَدَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا وَ لَمْ نَسْمَعْ فِي رِوَايَةِ بَعْضِهَا أَنَّهُمَا غَايَبَا أَبَيَا أَوْ سَمِعَا مِنْهُ شَيْئًا۔

وَ أَسْنَدَ أَبُو عَمْرٍو النَّسَائِيُّ وَهُوَ مِمَّنْ أَدْرَكَ الْجَاهِلِيَّةَ وَ كَانَ فِي زَمَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا وَ أَبُو مُعْمَرٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَخْرَةَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَبَرَيْنِ۔

وَ أَسْنَدَ عُبَيْدُ بْنُ عَمِيرٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا وَ عُبَيْدٌ وَلَدٌ فِي زَمَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

وَ أَسْنَدَ قَيْسُ بْنُ أَبِي حَازِمٍ وَ قَدْ أَدْرَكَ زَمَنَ النَّبِيِّ ﷺ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ أَخْبَارٍ۔

وَ أَسْنَدَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي لَيْلَى وَ قَدْ حَفِظَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَ صَحَبَ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا.

وَأَسْنَدَ رُبُعِيٌّ بْنُ حِرَاشٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ حَدِيثَيْنِ وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا وَقَدْ سَمِعَ رُبُعِيٌّ مِنْ
عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَرَوَى عَنْهُ.

وَأَسْنَدَ نَافِعُ بْنُ جَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ
الْخَزَاعِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ حَدِيثًا.

وَأَسْنَدَ النُّعْمَانُ بْنُ أَبِي عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ
الْخُدْرِيِّ قَلِيلَةَ أَحَادِيثَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

وَأَسْنَدَ عَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ حَدِيثًا.

وَأَسْنَدَ سُلَيْمَانُ بْنُ يَسَارٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ عَنِ
النَّبِيِّ ﷺ حَدِيثًا.

وَأَسْنَدَ حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُمَيْرِيُّ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَحَادِيثَ.

فَكُلُّ هَؤُلَاءِ التَّابِعِينَ الَّذِينَ نَصَبْنَا رَوَايَتَهُمْ عَنْ
الصَّحَابَةِ الَّذِينَ سَمِعْنَا مِنْهُمْ لَمْ يُحْفَظْ عَنْهُمْ

سَمَاعٌ عَلِمْنَاهُ مِنْهُمْ فِي رَوَايَةِ بَعْضِهَا وَلَا أَنَّهُمْ
لَقَوْهُمْ فِي نَفْسِ خَبَرٍ بَعَيْنِهِ وَهِيَ أَسَانِيدُ عِنْدَ

ذَوِي الْمَعْرِفَةِ بِالْأَخْبَارِ وَالرَّوَايَاتِ مِنْ صَحَّاحِ
الْأَسَانِيدِ لَا نَعْلَمُهُمْ وَهَنُوا مِنْهَا شَيْئًا قَطُّ وَلَا

الْتَمَسُوا فِيهَا سَمَاعَ بَعْضِهِمْ مِنْ بَعْضٍ إِذَا
السَّمَاعُ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ مُمَكِّنٌ مِنْ صَاحِبِهِ غَيْرُ

مُسْتَنَكِرٍ لِكُونِهِمْ جَمِيعًا كَانُوا فِي الْعَصْرِ الَّذِي
اتَّفَقُوا فِيهِ وَكَانَ هَذَا الْقَوْلُ الَّذِي أَحَدُهُ الْقَائِلُ

الَّذِي حَكَمْنَاهُ فِي تَرْوِئِ الْحَدِيثِ بِالْعِلَّةِ الَّتِي
وَصَفَّ أَقَلَّ مِنْ أَنْ يُعْرَجَ عَلَيْهِ وَيَتَّارَ ذِكْرُهُ إِذَا

سے حضور ﷺ سے ایک حدیث روایت کی ہے۔

چھٹی مثال ربعی بن حراش کی سند ہے کہ انہوں نے عن عمران بن حصین
عن النبی دو احادیث اور عن ابی بکرہ عن النبی ایک حدیث روایت کی
ہے حالانکہ ربعی نے علی رضی اللہ عنہ بن ابی طالب سے سنا اور ان کی
روایت بھی کی ہے۔

ساتویں مثال حضرت نافع بن جبیر بن مطعم کی سند ہے۔ انہوں نے ابو
شریح خزاعی کے واسطے سے حضور سے ایک حدیث روایت کی ہے۔

آٹھویں مثال حضرت نعمان بن ابی عیاش کی سند ہے کہ انہوں نے تین
احادیث ابوسعید خدری کے واسطے سے نبی کریم سے روایت کی ہیں۔

نویں مثال عطاء بن یزید لیشی کی سند ہے کہ انہوں نے عن تمیم داری عن
النبی ﷺ ایک حدیث روایت کی ہے۔

دسویں مثال سلیمان بن یسار کی سند ہے کہ انہوں نے عن رافع بن
خدیج عن النبی ایک حدیث روایت کی ہے۔

گیارہویں مثال حمید بن عبد الرحمن حمیری کی سند ہے کہ انہوں نے عن
ابی ہریرہ عن النبی ﷺ احادیث روایت کی ہیں۔

پھر یہ سب تابعین جن کی روایات ہم نے صحابہ سے ذکر کی اور ان کے
نام بھی بتلائے ہیں ان میں سے کسی تابعی کے بارے میں ہمیں یہ بات

ثابت نہیں ہو سکی کہ اس نے ان صحابہ کرام سے سماع کیا ہو اور نہ ہی یہ
بات تحقیق ہو سکی کہ ان تابعین کی ان صحابہ کرام سے ملاقات ہوئی ہو اور

یہ اسانید حدیث اور روایت کے پہچاننے والوں کے نزدیک صحیح اسناد
میں سے ہیں اور نہ ہمارے علم میں ایسا کوئی شخص ہے جس نے ان

اسانید کو ضعیف قرار دیا ہو یا ان اسانید میں سماع کی تلاش کی ہو کیونکہ
تابعین میں سے ہر تابعی کا صحابی سے حدیث سننا ممکن تھا کیونکہ یہ لوگ

ایک دوسرے کے معاصرین اور ہم زمانہ تھے۔ اس لیے اس کا انکار ممکن
نہیں اور یہ قول جس کو اس شخص نے نکالا ہے جس کا ہم نے اوپر بیان کیا

احادیث صحیحہ کو ضعیف قرار دینے کے لائق نہیں کہ اس کی طرف التفات
کیا جائے یا ذکر کیا جائے اس لیے یہ قول نیا غلط اور فاسد ہے۔

معتقدین اہل علم اور اسلاف میں سے کسی محدث نے یہ بات نہیں فرمائی اور جو لوگ اسلاف کے بعد گزرے انہوں نے بھی اس کا انکار کیا ہے۔ جب اہل علم اسلاف اور معاصرین نے اس قول کو رد کر دیا تو اس سے بڑھ کر اس باطل و فاسد قول کو رد کرنے کی حاجت و ضرورت نہیں۔ جب اس قول اور اس کے کہنے والے کی قدر و منزلت اور وقعت جیسے بیان ہوئی سب پر واضح ہو گئی اور اللہ مدد کرنے والا ہے اس بات کو رد کرنے کیلئے جو علماء کے مذہب کے خلاف ہے اور اسی پر بھروسہ ہے۔ تمام حمد و ثناء کا اللہ تعالیٰ ہی مستحق ہے اور اللہ تعالیٰ کی عظیم رحمتیں سیدنا محمد ﷺ اور آپ ﷺ کی آل و اصحاب رضی اللہ عنہم ہی کے شایانِ شان ہیں۔

كَانَ قَوْلًا مُّحَدَّثًا وَ كَلَامًا خَلَقًا لَّمْ يَقُلْهُ أَحَدٌ مِّنْ أَهْلِ الْعِلْمِ سَلَفَ وَ يَسْتَنْكِرُهُ مِّنْ بَعْدِهِمْ خَلَفَ فَلَا حَاجَةَ بِنَا فِي رَدِّهِ بِكَثَرِ مِمَّا شَرَحْنَا إِذْ كَانَ قَدْرُ الْمَقَالَةِ وَ قَائِلُهَا الْقَدْرُ الَّذِي وَ صَفْنَا وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى دَفْعِ مَا خَالَفَ مَذْهَبَ الْعُلَمَاءِ وَ عَلَيْهِ التَّكْلَانُ۔

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَآلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ۔

فَاللَّامِ (الو) (الحسن) (معلم بن) (العجم) (الغفری) بعوہ اللہ (نسری) ولایاہ فَمَنْ كَفَىٰ مَا نُوْفِنَا بِاللَّهِ جَلَالًا ۖ قَالَ
امام ابوالحسن مسلم بن الحجاج قشیری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ہم اللہ جل جلالہ کی مدد اور خاص اسی کی مدد کو کافی سمجھتے ہیں اور اللہ جل جلالہ بزرگ و برتر
کے علاوہ اور کوئی توفیق عطا کرنے والا نہیں



کتاب الایمان

باب: ایمان اور اسلام اور

احسان اور اللہ سبحانہ و

تعالیٰ کی تقدیر کے اثبات

کے بیان میں

(۹۳) حضرت یحییٰ بن یمر سے دو سلسلوں کے ساتھ روایت ہے
اور دونوں سلسلوں میں کہمس راوی ہیں کہ سب سے پہلے بصرہ میں
معبد جہنی نے انکار تقدیر کا قول کیا۔ یحییٰ کہتے ہیں کہ اتفاقاً میں اور
حمید بن عبدالرحمن حمیری ساتھ ساتھ حج یا عمرہ کرنے گئے اور ہم نے
آپس میں کہہ لیا تھا کہ اگر کسی صحابی سے ملاقات ہوئی تو اُن سے
تقدیر الہی کا انکار کرنے والوں کا مقولہ دریافت کریں گے۔ اللہ تعالیٰ
کی توفیق سے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے ملاقات ہو گئی۔ آپ
مسجد میں داخل ہو رہے تھے۔ ہم دونوں نے دائیں بائیں سے گھیر
لیا۔ چونکہ میرا خیال تھا کہ میرا ساتھی سلسلہ کلام میرے ہی سپرد
کرے گا اس لیے میں نے کہنا شروع کیا۔ اے ابو عبدالرحمن
ہمارے ہاں کچھ ایسے آدمی پیدا ہو گئے ہیں جو قرآن مجید کی تلاوت
کرتے ہیں اور علم دین کی تحقیقات کرتے ہیں (اور راوی نے ان کی
تعریف کی) مگر ان کا خیال ہے کہ تقدیر الہی کوئی چیز نہیں ہے۔ ہر
بات بغیر تقدیر کے ہوتی ہے اور سارے کام ناگہاں ہوتے ہیں۔
حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا اگر تمہاری ان لوگوں سے ملاقات ہو

۱: باب بَيَانِ الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ وَوَجُوبِ

الْإِيمَانِ بِاثْبَاتِ قَدَرِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى

وَبَيَانِ الدَّلِيلِ عَلَى التَّبَرُّى مِمَّنْ لَا يُؤْمِنُ

بِالْقَدْرِ وَاعْلَاطِ الْقَوْلِ فِي حَقِّهِ

(۹۳) حَدَّثَنِي أَبُو حَيْثَمَةَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا
وَكَيْعٌ عَنْ كَهْمَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ يَحْيَى
بْنِ يَعْمَرَ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ وَ
هَذَا حَدِيثُهُ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا كَهْمَسٌ عَنْ ابْنِ بَرِيْدَةَ
عَنْ يَحْيَى ابْنِ يَعْمَرَ قَالَ كَانَ أَوَّلَ مَنْ قَالَ بِالْقَدْرِ
بِالْبَصْرَةِ مَعْبُدُ الْجَهْنِيِّ فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَحُمَيْدُ بْنُ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحَمِيرِيُّ حَاجِّينِ أَوْ مُعْتَمِرِينَ فَقُلْنَا لَوْ
لَقِينَا أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلْنَاهُ عَمَّا
يَقُولُ هَؤُلَاءِ فِي الْقَدْرِ فَرَفَّقَ لَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ
الْحَضْرَاءِ دَاخِلًا الْمَسْجِدَ فَأَكْتَفَيْتُهُ أَنَا وَصَاحِبِي
أَحَدًا عَنْ يَمِينِهِ وَالْآخَرَ عَنْ شِمَالِهِ فَظَنَنْتُ أَنَّ
صَاحِبِي سَيَكِلُ الْكَلَامَ إِلَيَّ فَقُلْتُ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ
إِنَّهُ قَدْ ظَهَرَ قَبْلَنَا نَاسٌ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ وَيَتَفَقَّرُونَ
الْعِلْمَ وَذَكَرُوا مِنْ شَأْنِهِمْ وَانَّهُمْ يَزْعُمُونَ أَنَّ لَا قَدَرَ
وَأَنَّ الْأَمْرَ أَنفٌ قَالَ إِذَا لَقِيتَ أَوَّلِيكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنِّي

جائے تو کہہ دینا کہ نہ میرا اُن سے کوئی تعلق ہے اور نہ اُن کا مجھ سے۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما قسم کھا کر فرماتے تھے کہ اگر اُن میں سے کسی کے پاس اُحد پہاڑ کے برابر سونا ہو اور وہ سب کا سب اللہ تعالیٰ کی راہ میں خیرات کر دے تب بھی اللہ اس کی خیرات قبول نہیں کرے گا تو قنیکہ اس کا تقدیر پر ایمان نہ ہو۔ مجھ سے میرے باپ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ایک حدیث بیان کی تھی فرمایا کہ ایک روز ہم رسول اقدس ﷺ کی خدمت میں حاضر تھے۔ اچانک ایک شخص نمودار ہوا۔ نہایت سفید کپڑے، بہت سیاہ بال، سفر کا کوئی اثر (یعنی گرد و غبار وغیرہ) اس پر نمایاں نہ تھا اور ہم میں سے کوئی اُس کو جانتا بھی نہ تھا۔ بالآخر وہ رسول اللہ ﷺ کے سامنے زانو بزا نو ہو کر بیٹھ گیا۔ اپنے دونوں ہاتھ رسول پاک ﷺ کی رانوں پر رکھ دیئے اور عرض کیا: یا محمد (ﷺ) اسلام کی کیفیت بتائیے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اسلام یہ ہے کہ تم کلمہ تو حید یعنی اس بات کی گواہی دو کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد ﷺ کی رسالت کہ آپ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں کا اقرار کرو۔ نماز پابندی سے بعدیل ارکان ادا کرو۔ زکوٰۃ دو رمضان کے روزے رکھو اور اگر استطاعت زاد راہ ہو تو حج بھی کرو۔ آنے والے نے عرض کیا کہ آپ نے سچ فرمایا ہم کو تعجب ہوا کہ خود ہی سوال کرتا ہے اور خود ہی تصدیق کرتا ہے۔ اس کے بعد اُس شخص نے عرض کیا کہ ایمان کی حالت بتائیے؟ آپ نے فرمایا: ایمان کے معنی یہ ہیں کہ تم اللہ تعالیٰ کا اور اُس کے فرشتوں کا، اُس کی کتابوں کا، اُس کے رسولوں کا اور قیامت کا یقین رکھو۔ تقدیر الہی کو یعنی بر خیر و شر کے مقدم ہونے کو سچا جانو۔ آنے والے نے عرض کیا: آپ نے سچ فرمایا۔ پھر کہنے لگا احسان کی حقیقت بتائیے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: احسان کی حقیقت یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کی عبادت اس طرح کرو کہ گویا تم اللہ تعالیٰ کو دیکھ رہے ہو اگر یہ مرتبہ حاصل نہ ہو تو (کم از کم) اتنا یقین رکھو کہ اللہ تعالیٰ تم کو دیکھ رہا ہے۔

بَرِيءٌ مِّنْهُمْ وَاتَّهَمُوا بِرَأْيِ مِثْلِي وَالَّذِي يَخْلِفُ بِهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ مِثْلَ أَحَدِ ذَهَبًا فَأَنْفَقَهُ، مَا قَبِلَ اللَّهُ مِنْهُ حَتَّى يَوْمِنَ بِالْقَدْرِ ثُمَّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ الشَّعْرِ وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فِخْذَيْهِ وَقَالَ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتَقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ وَتَصُومَ رَمَضَانَ وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا قَالَ صَدَقْتَ قَالَ فَعَجَبْنَا لَهُ يَسْتَلُّهُ وَيَصْدَفُهُ قَالَ فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ قَالَ أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَتُؤْمِنَ بِالْقَدْرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ قَالَ صَدَقْتَ قَالَ فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ قَالَ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قَالَ فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ قَالَ مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ قَالَ فَأَخْبِرْنِي عَنِ أَمَارَاتِهَا قَالَ أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَجُلًا وَأَنْ تَرَى الْحَفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ النَّسَاءِ يَنْطَاقُونَ فِي الْبُيُوتِ قَالَ ثُمَّ انْطَلَقَ فَلَبِثْتُ مَلِيًّا ثُمَّ قَالَ لِي يَا عُمَرُ أَتَدْرِي مِنَ السَّائِلِ قَلْبُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ۔

آنے والے نے عرض کیا کہ قیامت کے بارے میں بتائیے؟ آپ نے فرمایا: جس سے سوال کیا گیا ہے وہ سائل سے زیادہ اس بات سے واقف نہیں ہے۔ اس نے عرض کیا اچھا قیامت کی علامات بتائیے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت کی علامات میں

سے یہ بات ہے کہ لونڈی اپنی مالکہ کو جنے گی اور تو دیکھے گا کہ ننگے پاؤں ننگے جسم تنگ دست چرواہے بڑی بڑی عمارتوں پر اترائیں گے۔ اس کے بعد وہ آدمی چلا گیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں کچھ دیر تک ٹھہرا رہا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے عمر! کیا تم جانتے ہو کہ یہ سوال کرنے والا کون تھا؟ میں نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول ہی بہتر جانتا ہے۔ آپ نے فرمایا: یہ حضرت جبریل علیہ السلام تھے جو تمہیں تمہارا دین سکھانے کے لیے آئے تھے۔

(۹۳) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَأَبُو كَامِلٍ الْفَضْلُ بْنُ الْحُسَيْنِ الْجَحْدَرِيُّ وَاحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّبِيِّ قَالُوا حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ مَطَرِ الْوَرَّاقِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْبَدَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ قَالَ لَمَّا تَكَلَّمْتُ مُعَدِّ بِمَا تَكَلَّمُ بِهِ فِي شَأْنِ الْقَدْرِ أَنْكَرْنَا ذَلِكَ

(۹۳) حضرت یحییٰ بن یعر کہتے ہیں کہ جب معبد نے تقدیر کا انکار کیا تو ہمیں اس مسئلہ میں تردد ہوا۔ اتفاق سے میں اور حمید بن عبد الرحمن حمیری حج کے لیے گئے۔ امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اس کے بعد یحییٰ بن یعر نے وہی حدیث کچھ لفظی فرق کے ساتھ بیان کی جو اس سے پہلے گزر چکی ہے۔

قَالَ فَحَجَّجْتُ أَنَا وَحُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحَمِيرِيُّ حَجَّةً وَسَافَرُوا الْحَدِيثَ بِمَعْنَى حَدِيثِ كَثَمِ بْنِ وَاسْتَدَاهُ وَفِيهِ بَعْضُ زِيَادَةٍ وَنَقْصَانٍ أَحْرَفَ۔

(۹۵) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ غِيَاثٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرْبَدَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ وَحُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَا لَقِينَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ فَلَا كَرْنَا الْقَدْرَ وَمَا يَقُولُونَ فِيهِ، وَاقْتَصَّ الْحَدِيثَ كَتَحْوِ حَدِيثِهِمْ عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَفِيهِ شَيْءٌ مِّنْ زِيَادَةٍ وَقَدْ نَقَصَ مِنْهُ شَيْئًا۔

(۹۵) حضرت یحییٰ بن یعر اور حمید بن عبد الرحمن دونوں بیان کرتے ہیں کہ ہماری ملاقات حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ہوئی۔ ہم نے اُن سے تقدیر کا انکار کرنے والوں کا ذکر کیا اس کے بعد انہوں نے وہی پورا واقعہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی روایت بیان کی (جو گزر چکی ہے) مگر اس روایت کے بعض الفاظ میں کمی بیشی ہے۔

(۹۶) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَفِيهِ شَيْءٌ مِّنْ زِيَادَةٍ وَقَدْ نَقَصَ مِنْهُ شَيْئًا۔

(۹۶) حضرت یحییٰ بن یعر حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے اور حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے اسی حدیث کی طرح روایت کرتے ہیں جو کہ گزر چکی ہے۔

(۹۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنِ ابْنِ عُثَيْبَةَ قَالَ زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي حَيَّانَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا بَارِئًا لِلنَّاسِ فَاتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْإِيمَانُ قَالَ أَنْ تُوْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكِتَابِهِ وَلِقَائِهِ وَرُسُلِهِ وَتُوْمِنَ بِالْبَعْثِ الْآخِرِ قَالَ يَا

(۹۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک دن لوگوں کے سامنے تشریف فرما تھے۔ اتنے میں ایک آدمی نے حاضر ہو کر عرض کیا: اے اللہ کے رسول ﷺ! ایمان کیا چیز ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ایمان یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کا اس کے فرشتوں کا اس کی کتابوں کا اس سے ملنے کا اس کے پیغمبروں کا اور حشر کا یقین رکھو۔ اس نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! اسلام کیا ہے؟ فرمایا: اسلام یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اور اس

کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو۔ فرض نماز پابندی سے پڑھو۔ فرض کی گئی زکوٰۃ ادا کرو اور رمضان کے روزے رکھو۔ اس نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول ﷺ! احسان کس کو کہتے ہیں؟ فرمایا: احسان یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کی عبادت اس طرح کرو گویا تم اس کو دیکھ رہے ہو اور اگر تم اس کو نہیں دیکھ رہے تو (کم از کم یہ یقین رکھو) کہ وہ تم کو دیکھ رہا ہے۔ اس نے عرض کیا: قیامت کب ہوگی؟ ارشاد فرمایا: جس سے سوال کیا گیا ہے وہ سوال کرنے والے سے اس بات کا زیادہ جاننے والا نہیں ہے۔ ہاں میں تمہیں اس کی علامات بتاتا ہوں۔ جب لونڈی اپنی مالک کو جنے گی یہ قیامت کی علامات میں سے ہے۔ جب ننگے بدن اور ننگے پاؤں رہنے والے لوگوں کے سردار ہو جائیں گے تو یہ قیامت کی علامت ہے۔ جب اونٹوں کے چرواہے اونچی اونچی عمارتیں بنا کر فخر کریں گے تو یہ قیامت کی علامات میں سے ہے۔ قیامت کا علم اُن پانچ چیزوں میں سے ہے جنہیں اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے آیت مبارکہ تلاوت فرمائی: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾ پھر وہ شخص پشت پھیر کر چلا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس کو واپس لاؤ۔ لوگوں نے اس کو تلاش کیا مگر وہ نہ ملا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ جبریل علیہ السلام آئے تھے تاکہ لوگوں کو اُن کا دین سکھائیں۔

(۹۸) حضرت ابو حیان تمیمی کی روایت بھی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کے مطابق ہے۔ صرف اتنا لفظ بدلا ہوا ہے کہ بجائے ﴿رَبِّ﴾ کے ﴿بَعْلٍ﴾ کا لفظ ہے۔ ترجمہ یہ ہے کہ جب لونڈی اپنے شوہر کی مالک ہوگی۔

(۹۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا (جو کچھ چاہو) مجھ سے پوچھو۔ لوگوں پر بہت چھا گئی کہ آپ سے کچھ پوچھیں۔ اتنے میں ایک آدمی آیا اور رسول اللہ ﷺ کے زانوؤں کے پاس بیٹھ کر عرض کرنے لگا۔ اے اللہ کے رسول ﷺ! اسلام کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: اسلام یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کے ساتھ

رَسُولَ اللَّهِ مَا الْإِسْلَامُ قَالَ الْإِسْلَامُ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَتَقِيمَ الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ وَتُؤَدِيَ الزَّكَاةَ الْمَفْرُوضَةَ وَتَصُومَ رَمَضَانَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْإِحْسَانُ قَالَ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنَّكَ إِنْ لَا تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ وَلَكِنْ سَأَخْبِرُكَ عَنْ أَشْرَاطِهَا إِذَا وَلَدَتِ الْأُمَّةُ رَبِّهَا فَذَلِكَ مِنْ أَشْرَاطِهَا وَإِذَا كَانَتِ الْعُرَاةُ الْحُفَاةُ رُؤُوسَ النَّاسِ فَذَلِكَ مِنْ أَشْرَاطِهَا وَإِذَا تَطَاوَلَ رِعَاءُ الْبُهَمِ فِي الْبَيْتَانِ فَذَلِكَ مِنْ أَشْرَاطِهَا فِي خَمْسٍ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ ثُمَّ تَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُبْرِئُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مِمَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾ [لقمن: ۳۴] قَالَ ثُمَّ أَدْبَرَ الرَّجُلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُدُّوا عَلَيَّ الرَّجُلَ فَآخِذُوا بِرُؤُوسِهِ فَلَمْ يَرَوْا شَيْئًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا جَبْرِيلُ جَاءَ لِيُعَلِّمَ النَّاسَ دِينَهُمْ۔

(۹۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَرٍ حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ التَّيْمِيُّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِنْ غَيْرِ أَنْ فِي رَوَاتِهِ إِذَا وَلَدَتِ الْأُمَّةُ بَعْلَهَا يَعْنِي السَّرَارَى۔

(۹۹) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ وَهُوَ ابْنُ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَلُونِي فَهَابُوهُ أَنْ يَسْأَلُوهُ فَجَاءَ رَجُلٌ فَجَلَسَ عِنْدَ رُكْبَتِهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْإِسْلَامُ قَالَ لَا تُشْرِكُ

بِاللّٰهِ شَيْئًا وَ تَقِيْمُ الصَّلٰوةَ وَ تُوِيْ الرِّكَوَّةَ وَ تَصُوْمُ رَمَضَانَ قَالَ صَدَقْتَ قَالَ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ مَا الْاِيْمَانُ قَالَ اَنْ تُؤْمِنَ بِاللّٰهِ وَ مَلٰئِكَتِهٖ وَ كِتٰبِهٖ وَ لِقَائِهٖ وَ رُسُلِهٖ وَ تُؤْمِنَ بِالْبَعْثِ وَ تُؤْمِنَ بِالْقَدْرِ كُلُّهُ قَالَ صَدَقْتَ قَالَ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ مَا الْاِحْسَانُ قَالَ اَنْ تَخْشَى اللّٰهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنَّكَ اِنْ لَا تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قَالَ صَدَقْتَ قَالَ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ مَتَى تَقُوْمُ السَّاعَةُ قَالَ مَا الْمَسْئُوْلُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ وَ سَأَحْدِثُكَ عَنْ أَشْرَاطِهَا إِذَا رَأَيْتَ الْمَرْءَةَ تَلِدُ رَبَّتَهَا فَذَٰكَ مِنْ أَشْرَاطِهَا وَإِذَا رَأَيْتَ الْحَفَاةَ الْعُرَاةَ الصُّمَّ الْبُكْمَ مَلُوكَ الْأَرْضِ فَذَٰكَ مِنْ أَشْرَاطِهَا وَ إِذَا رَأَيْتَ رِعَاءَ الْبِهْمِ يَنْطَاوِلُوْنَ فِي الْبَنِيَانِ فَذَٰكَ مِنْ أَشْرَاطِهَا فِي خُمْسٍ مِنَ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا اللّٰهُ ثُمَّ قَرَأَ ۝ إِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَ يُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَ يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّآذَا تَكْسِبُ غَدًا وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ۖ إِلَيَّ أُخْرِجُ السُّوْرَةَ قَالَ ثُمَّ قَامَ الرَّجُلُ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُدُّوهُ عَلَيَّ فَالْتَمِسْ فَلَمْ يَجِدُوْهُ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هٰذَا جَبْرِئِلٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَرَادَ اَنْ تَعْلَمُوْا إِذَا لَمْ تَسْأَلُوْا۔

کسی چیز کو شریک نہ کرو نماز پابندی سے پڑھو زکوٰۃ ادا کرو رمضان کے روزے رکھو۔ اس نے عرض کیا۔ آپ نے سچ فرمایا۔ اس نے پھر عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ ایمان کیا ہے؟ آپ نے ارشاد فرمایا: ایمان یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کا، اُس کے فرشتوں کا، اُس کی کتابوں کا، اس سے ملنے کا اور اس کے پیغمبروں کا یقین رکھو۔ حشر کو سچا جانو اور ہر طرح کی تقدیر الہی کو خواہ (خیر ہو یا شر) ہو دل سے مانو۔ اس نے کہا آپ نے سچ فرمایا۔ اس نے پھر عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ احسان کس کو کہتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: احسان یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کا خوف اتنا رکھو گویا (ہر وقت) اس کو دیکھ رہے ہو۔ اگر یہ بات نہ ہو تو کم از کم اتنا یقین رکھو کہ وہ تم کو دیکھ رہا ہے۔ اس نے عرض کیا آپ نے سچ فرمایا۔ پھر عرض کیا۔ اے اللہ کے رسول ﷺ قیامت کب ہوگی؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس سے سوال کیا گیا ہے وہ (اس بات کو) سائل سے زیادہ نہیں جانتا۔ ہاں! میں اس کی علامات تمہیں بتا دیتا ہوں۔ جب تم دیکھو کہ عورتیں اپنے مالکوں کو جنم دے رہی ہیں تو یہ قیامت کی نشانی ہے اور جب دیکھو کہ ننگے پاؤں بہرے گونگے (جاہل) زمین کے بادشاہ ہو رہے ہیں تو یہ قیامت کی نشانی ہے اور جب دیکھو کہ اونٹوں کے چرانے والے اونچی اونچی عمارتیں بنا کر اتر رہے ہیں تو یہ قیامت کی نشانی ہے۔ قیامت اُن پانچ غیبی چیزوں میں سے ہے جن کو اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا پھر رسول اللہ ﷺ نے آیت ۝ إِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهُ عِلْمُ

السَّاعَةِ وَ يُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَ يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّآذَا تَكْسِبُ غَدًا وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ۖ پڑھی۔ اس کے بعد وہ شخص اُٹھ کر چلا گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس کو واپس بلاؤ۔ لوگوں نے اس کو تلاش کیا مگر وہ نہ ملا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ جبریل علیہ السلام تھے چونکہ تم نے خود سوال نہیں کیا تھا اس لیے انہوں نے چاہا کہ تم لوگ (دین کی) باتیں سیکھ لو۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی پہلی حدیث جسے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اپنے والد حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے دراصل یہ پوری روایت حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اپنے اس جملے کی تائید میں نقل کی ہے جو انہوں نے تقدیر کا انکار کرنے والوں کے بارے میں فرمایا۔ تقدیر الہی پر ایمان یہ ایمان کا حصہ ہے۔ اس کا انکار کرنے والا دائرہ اسلام سے خارج ہے۔ جیسا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اسی روایت میں تقدیر الہی کا انکار کرنے والوں کے بارے میں لاطعلق کا اظہار فرمایا ہے اور قسم کھا کر فرمایا ہے کہ اگر

ان لوگوں میں سے کسی کے پاس اُحد پہاڑ کے برابر سونا ہو اور وہ سارا کار اللہ کے راستے میں صدقہ کر دیں تب بھی اُن کی طرف سے یہ صدقہ قبول نہیں کیا جائے گا جب تک کہ وہ تقدیر الہی پر ایمان نہ لے آئیں۔

اس کے علاوہ اس باب کی احادیث میں اسلام کے جو بنیادی ارکان ہیں وہ بتائے گئے ہیں اور اس کے ساتھ ساتھ ایمان کے معنی اور احسان کی حقیقت سے آگاہ کیا ہے۔ احسان کی حقیقت بتاتے ہوئے آپ ﷺ نے صرف ایک ہی جملہ میں تصوف کو جمع فرمادیا کیونکہ تصوف کا خلاصہ یہ ہے کہ بندہ کو اللہ تعالیٰ کی ذات سے محبت پیدا ہو جائے اور ہر لمحہ بندے کے دل میں اللہ کی محبت غالب رہے اگر یہ چیز بندے میں پیدا ہو جائے تو اس کے سارے کام ہی عبادت بن جائیں گے ان شاء اللہ تعالیٰ۔ یہ ہے احسان کی حقیقت۔ حدیث کے آخر میں اسلام اور ایمان اور احسان کے بارے میں پوچھنے کے بعد آپ ﷺ سے سائل نے قیامت کے متعلق عرض کیا۔ جواب میں آپ ﷺ نے فرمایا کہ قیامت کے خاص وقت کا علم جس طرح سوالات کرنے والے کو نہیں ہے اسی طرح مجھے بھی نہیں ہے۔

محدثین لکھتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے قیامت کے بارے میں سوال کے جواب میں یہ فرمانے کے بجائے کہ مجھے اس کا علم نہیں یہ فرمایا کہ اس بارے میں جس سے سوال کیا جا رہا ہے اس کا علم سوال کرنے والے سے زیادہ نہیں ہے اور ساتھ ہی آپ نے سورۃ لقمان کی آخری آیت کریمہ تلاوت فرما کر اس بات کو اور زیادہ مدلل اور محکم بنادیا اور ثابت کر دیا کہ عالم الغیب صرف اور صرف ایک اللہ کی ذات ہے۔

۲: باب بَيَانِ الصَّلَوَاتِ الَّتِي هِيَ أَحَدُ

باب: اُن نمازوں کے بیان میں جو اسلام کے

ارکان میں سے ایک رکن ہیں

اَرْكَانِ الْإِسْلَامِ

(۱۰۰) حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نجد والوں میں سے ایک شخص رسول اللہ کی خدمت میں حاضر ہوا جس کے سر کے بال بکھرے ہوئے تھے۔ ہمیں اس کی آواز میں گنگناہٹ تو سنائی دے رہی تھی مگر بات سمجھ میں نہیں آتی تھی بالآخر جب وہ رسول اللہ کے قریب ہو گیا اس وقت معلوم ہوا کہ وہ اسلام کے متعلق پوچھ رہا ہے۔ رسول اللہ نے فرمایا: دن رات میں پانچ نمازیں فرض ہیں۔ اس نے عرض کیا: کیا اس کے علاوہ بھی کوئی نماز میرے لیے فرض ہے؟ آپ نے فرمایا: نہیں! ہاں اگر تم نفل پڑھ لو تو خیر اور ماہ رمضان کے روزے بھی فرض ہیں۔ اس نے عرض کیا: کیا اس کے علاوہ بھی میرے لیے کوئی روزہ فرض ہے؟ فرمایا: نہیں! ہاں اگر تم نفل روزہ رکھو تو خیر۔ رسول اللہ نے اس کے سامنے زکوٰۃ کا بھی تذکرہ کیا۔ اس نے عرض کیا: کیا اس کے علاوہ بھی کوئی اور صدقہ دینا مجھ پر لازم ہے؟ فرمایا: نہیں! ہاں اگر اپنی طرف سے دو تو بہتر ہے۔ اس کے بعد وہ شخص پشت پھیر کر یہ کہتا ہوا چلا گیا کہ اللہ کی قسم! میں اس میں کمی بیشی نہیں کروں گا۔ رسول

(۱۰۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ جَمِيلٍ بْنُ طَرِيفٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ النَّفْقِيُّ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ فِيمَا قُرِئَ عَلَيْهِ عَنْ أَبِي سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ طَلْحَةَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ قَاتِرُ الرَّأْسِ نَسَمَعُ دَرِيَّ صَوْتِهِ وَلَا نَفْقَهُ مَا يَقُولُ حَتَّى دَنَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا هُوَ يَسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسٌ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ فَقَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ وَصِيَامٌ شَهْرٍ رَمَضَانَ فَقَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُ فَقَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ وَذَكَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الزَّكَاةَ فَقَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ فَأَذْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ وَاللَّهِ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَنْقُصُ مِنْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَحَ اِنْصَدَقَ۔

اللہ نے فرمایا: اگر اس نے سچ کہا تو کامیاب ہو گیا۔

(۱۰۱) حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي سَهْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ نَحْوَ حَدِيثِ مَالِكٍ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفْلَحَ وَ أَبِيهِ إِنْ صَدَقَ أَوْ دَخَلَ الْجَنَّةَ وَ أَبِيهِ إِنْ صَدَقَ۔

(۱۰۱) حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ نے اس حدیث کو امام مالک رحمہ اللہ کی حدیث کی طرح نبی ﷺ سے روایت کیا ہے۔ مگر اس میں یہ اضافہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قسم ہے اس کے باپ کی اگر یہ سچا ہے تو کامیاب ہو گیا یا قسم ہے اس کے باپ کی اگر یہ سچا ہے تو جنت میں داخل ہو گا۔

خلاصۃ الباب: رسول اللہ ﷺ نے سائل کے جواب میں اسلام کے ارکان کی تشریح کرتے ہوئے فرائض کا ذکر کیا۔ اس شخص نے واپس جاتے ہوئے کہا کہ اللہ کی قسم میں نہ ان سے زیادہ کروں گا اور نہ ان میں کی کروں گا۔ جواب میں آپ نے ارشاد فرمایا: کامیاب ہو گیا یہ اگر سچا ہے اور جنت میں داخل ہو گا۔ یہاں اعتراض یہ ہوتا ہے کہ دین کے ارکان اور اعمال تو اور بھی ہیں پھر اس شخص نے یہ کیوں کہا کہ اللہ کی قسم میں نہ ان سے زیادہ کروں گا اور نہ ان میں کی کروں گا؟ جواب اس کا یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کو دین کے ضروری ارکان و اعمال بتا دیئے جو کہ کامیابی اور نجات کے لیے ضروری ہیں جبکہ نوافل اور سنن کا ادا کرنا نجات کے لیے ضروری نہیں۔ اگرچہ ہمیشہ کے لیے نوافل اور سنن کا چھوڑ دینا برا ہے لیکن نجات ضرور پاجائے گا۔

۳: باب السُّوَالِ عَنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ

باب: اسلام کے ارکان اور انکی تحقیق کے بیان میں

(۱۰۲) حَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ بَكْرِ النَّاقِدُ حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ أَبُو النَّضْرِ حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ الْمُعْبِرَةِ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ نَهَيْتُنَا أَنْ نَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ إِنْ كَانَ يُعْجِبُنَا أَنْ يَجِيءَ الرَّجُلُ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ الْغَائِلِ فَيَسْأَلُهُ وَ نَحْنُ نَسْمَعُ فَبَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّا نَاثَرُكَ قَرَعَمَ لَنَا أَنْتَ تَرَعُمُ أَنَّ اللَّهَ أَرْسَلَكَ قَالَ صَدَقَ قَالَ فَمَنْ خَلَقَ السَّمَاءَ قَالَ اللَّهُ قَالَ فَمَنْ خَلَقَ الْأَرْضَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى قَالَ فَمَنْ نَصَبَ هَذِهِ الْجِبَالَ وَ جَعَلَ فِيهَا مَا جَعَلَ قَالَ اللَّهُ قَالَ فَبِأَلَدِي خَلَقَ السَّمَاءَ وَ خَلَقَ الْأَرْضَ وَ نَصَبَ هَذِهِ الْجِبَالَ اللَّهُ أَرْسَلَكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَ زَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي يَوْمِنَا وَ لَيْلَتِنَا قَالَ صَدَقَ قَالَ

(۱۰۲) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ چونکہ ہمیں از خود رسول اللہ ﷺ سے سوال کرنے سے روک دیا گیا تھا اس لیے ہمیں اس بات سے خوشی ہوتی تھی کہ کوئی سمجھدار دیہاتی آدمی آئے اور وہ آپ سے سوال کرے اور ہم بھی سنیں۔ اتفاقاً ایک دیہاتی آدمی آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا: اے محمد ﷺ! آپ کا قاصد ہمارے ہاں آیا تھا اور اس نے کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو اپنا پیغمبر بنا کر بھیجا ہے۔ آپ نے فرمایا: اس نے سچ کہا ہے۔ اس دیہاتی نے کہا آسمان کو کس نے بنایا؟ آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے۔ اس نے عرض کیا زمین کو کس نے بنایا؟ فرمایا: اللہ تعالیٰ نے۔ اس نے عرض کیا ان پہاڑوں کو کس نے قائم کیا؟ آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے۔ اس دیہاتی نے عرض کیا اس اللہ کی قسم! جس نے آسمان بنایا زمین بنائی پہاڑ قائم کیے۔ کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو پیغمبر بنا کر بھیجا ہے؟ آپ نے فرمایا: ہاں بے شک۔ دیہاتی نے عرض کیا آپ کا قاصد کہتا تھا کہ دن رات میں ہم پر پانچ نمازیں

فرض ہیں۔ آپ نے فرمایا: اُس نے سچ کہا۔ دیہاتی نے عرض کیا آپ کو اس اللہ کی قسم جس نے آپ کو پیغمبر بنا کر بھیجا ہے کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس کا حکم بھی دیا ہے۔ آپ نے فرمایا: ہاں۔ دیہاتی نے عرض کیا کہ آپ کا قاصد یہ بھی کہتا تھا کہ ہم پر اپنے مال کی زکوٰۃ ادا کرنا فرض ہے۔ آپ نے فرمایا: ہاں۔ اس نے سچ کہا۔ دیہاتی نے عرض کیا اس اللہ کی قسم جس نے آپ کو پیغمبر بنا کر بھیجا ہے کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس کا حکم بھی دیا ہے؟ آپ نے فرمایا: ہاں۔ دیہاتی نے عرض کیا آپ کا قاصد کہتا تھا کہ سال میں ماہ رمضان کے روزے بھی ہم پر فرض ہیں؟ آپ نے فرمایا: اس نے سچ کہا۔

دیہاتی نے عرض کیا۔ آپ کو اس اللہ کی قسم جس نے آپ کو پیغمبر بنا کر بھیجا ہے کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس کا حکم بھی دیا ہے۔ آپ نے فرمایا: ہاں۔ دیہاتی نے عرض کیا آپ کا قاصد یہ بھی کہتا تھا کہ ہم میں سے جس کو استطاعت راہ ہو اُس پر بیت اللہ کا حج کرنا بھی ضروری ہے۔ آپ نے فرمایا: اُس نے سچ کہا۔ اس کے بعد وہ دیہاتی پشت پھیر کر یہ کہتا ہوا چلا گیا۔ قسم ہے اُس اللہ کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث فرمایا۔ میں ان باتوں میں نہ زیادہ کروں گا اور نہ کمی کروں گا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر اس نے سچ کہا ہے تو وہ ضرور جنت میں داخل ہوگا۔

(۱۰۳) حضرت ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ قرآن مجید میں ہمیں رسول اللہ ﷺ سے کسی چیز کے بارے میں سوال کرنے سے منع فرمادیا گیا تھا اور باقی حدیث اس طرح بیان کی جو اوپر گزری۔

(۱۰۳) حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هَاشِمٍ الْعَبْدِيُّ حَدَّثَنَا بَهْزُ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ ثَابِتٍ قَالَ قَالَ أَنَسُ كُنَّا نُهَيِّئُ فِي الْقُرْآنِ أَنْ نَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ شَيْءٍ وَنَسَاقُ الْحَدِيثَ بِمِثْلِهِ۔

باب: اس ایمان کے بیان میں جو جنت میں داخل ہونے کا سبب بنتا ہے اور وہ احکام جن پر عمل کی وجہ سے جنت میں داخل ہوگا

۴: باب بَيَانِ الْإِيمَانِ الَّذِي يَدْخُلُ بِهِ الْجَنَّةَ وَأَنَّ مَنْ تَمَسَّكَ بِمَا أُمِرَ بِهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ

(۱۰۴) حضرت ابو ایوب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے سفر کے دوران ایک دیہاتی سامنے سے آیا اور آپ کی اونٹنی کی تکیل پکڑ کر عرض کرنے لگا۔ اے اللہ کے رسول ﷺ! مجھے ایسی چیز بتا دیجئے جو مجھے جنت کے قریب اور دوزخ سے دور کر دے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اور اپنے صحابہ جو میری طرف غور سے دیکھ

(۱۰۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ طَلْحَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو أَيُّوبَ أَنَّ أَعْرَابِيًّا عَرَضَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي سَفَرٍ فَأَخَذَ بِخَطَامِ نَاقَتِهِ أَوْ بِرِجْلِهَا ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ أَوْ يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي بِمَا يَقْرَأُ مِنَ الْجَنَّةِ وَمَا يَسْأَلُنِي مِنَ النَّارِ قَالَ فَكَفَّتِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ نَظَرَ فِي أَصْحَابِهِ ثُمَّ قَالَ لَقَدْ وَفَّقَ أَوْ لَقَدْ هَدَى قَالَ كَيْفَ قُلْتَ قَالَ فَأَعَادَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ وَتَصِلُ الرَّحِمَ دَعِ النَّافَةَ۔

کر فرمایا: اس کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے توفیق مل گئی یا فرمایا: ہدایت مل گئی۔ پھر دیہاتی سے فرمایا تو نے کیا کہا تھا؟ دیہاتی نے دوبارہ وہی عرض کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تو اللہ تعالیٰ کی عبادت کر اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کر نماز پابندی سے پڑھ اور زکوٰۃ ادا کر اور رشتہ داروں سے میل جول رکھ۔ بس اب میری اونٹنی چھوڑ دے۔

خلاصۃ الباب: اس حدیث سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ اگر راہ چلتے بھی کوئی شخص دین کا مسئلہ پوچھ لے تو رک جانا چاہیے اور اسے دین کے بارے میں آگاہ کر دینا چاہیے اور پوچھنے والے شخص کو بھی چاہیے کہ زیادہ لمبے سوال و جواب نہ کرے یا لمبی تمہید نہ باندھے۔

(۱۰۵) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُوَهَّبٍ وَأَبُوهُ عُمَانُ أَنَّهُمَا سَمِعَا مُوسَى بْنَ طَلْحَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ هَذَا الْحَدِيثِ۔

(۱۰۵) حضرت ابو ایوب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ حدیث مبارکہ بھی اسی طرح روایت کی ہے۔

(۱۰۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ أَعْمَلُهُ يُدْخِلُنِي مِنَ الْجَنَّةِ وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ قَالَ تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ وَتَصِلُ ذَارِحَمَكَ فَلَمَّا أَذْبَرَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ تَمَسَّكَ بِمَا أُمِرَ بِهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ وَفِي رِوَايَةٍ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ إِنْ تَمَسَّكَ بِهِ۔

(۱۰۶) حضرت ابو ایوب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ مجھے ایسا عمل بتا دیجئے جو مجھے جنت سے نزدیک اور دوزخ سے دور کر دے؟ آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کی عبادت کر اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کر اور نماز پابندی سے پڑھ اور زکوٰۃ ادا کر اور اپنے رشتہ داروں سے اچھا سلوک کر۔ اس کے بعد وہ شخص پشت پھیر کر چلا گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر یہ میرے حکم پر کاربند رہے گا تو جنت میں داخل ہو جائے گا۔

(۱۰۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ دَخَلْتُ الْجَنَّةَ قَالَ تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا

(۱۰۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک دیہاتی آیا اور اس نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ مجھے کوئی ایسا کام بتا دیجئے کہ اگر میں اس پر عمل پیرا ہوں تو جنت میں داخل ہو جاؤں۔ آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو۔ نماز پابندی سے پڑھو اور فرض

کی گئی زکوٰۃ ادا کرو اور رمضان کے روزے رکھو۔ دیہاتی نے یہ سن کر کہا: قسم ہے اُس اللہ کی جس کے دست قدرت میں میری جان ہے میں کبھی اس میں کمی بیشی نہیں کروں گا۔ پھر جب وہ پشت پھیر کر چلا تو رسول اللہ نے فرمایا: جس آدمی کو جنتی آدمی دیکھنے سے خوشی ہوتی ہو تو وہ اس شخص کو دیکھ لے۔

تشریح: اس حدیث میں آپ ﷺ دیہاتی کے بارے میں جنتی ہونے کی بشارت بنا رہے ہیں۔ ہو سکتا ہے اللہ تعالیٰ نے آپ کو بذریعہ وحی اس کے بارے میں بتا دیا ہو کہ یہ جنتی ہے کیونکہ اس نے جنتیوں والے کام کرنے کی قسم کھائی ہے یا آپ نے فراست نبوی ﷺ سے اُس کا اخلاص دیکھ کر اندازہ ”Guess“ کر لیا ہو۔

(۱۰۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ وَاللَّفْظُ لِأَبِي كُرَيْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ النُّعْمَانُ بْنُ قَوْقَلٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَرَأَيْتَ إِذَا صَلَّيْتُ الْمَكْتُوبَةَ وَحَرَمْتُ الْحَرَامَ وَأَحْلَلْتُ الْحَلَالَ أَذْخُلُ الْجَنَّةَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ نَعَمْ۔

(۱۰۸) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نعمان بن قوقل نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ پس عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! کیا میں فرض نماز پڑھتا رہوں اور حرام کو حرام سمجھتے ہوئے اس سے بچتا رہوں اور حلال کو حلال سمجھوں تو کیا آپ کی رائے میں میں جنت میں داخل ہو جاؤں گا؟ آپ نے ارشاد فرمایا: ہاں۔

(۱۰۹) وَ حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ وَالْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَاءَ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ شَيْبَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ وَابْنِ سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ النُّعْمَانُ بْنُ قَوْقَلٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ وَزَادَ فِيهِ وَلَمْ أَزِدْ عَلَى ذَلِكَ شَيْئًا۔

(۱۰۹) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نعمان بن قوقل نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر کہا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! باقی روایت اسی طرح ہے جو اوپر گزری ہے۔ اس میں صرف اتنا زیادہ ہے کہ اس پر میں کچھ بھی زیادہ نہیں کروں گا۔

(۱۱۰) وَ حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَعْيَنٍ حَدَّثَنَا مَعْقِلٌ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَرَأَيْتَ إِذَا صَلَّيْتُ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوباتِ وَصُمْتُ رَمَضَانَ وَأَحْلَلْتُ الْحَلَالَ وَحَرَمْتُ الْحَرَامَ وَلَمْ أَزِدْ عَلَى ذَلِكَ شَيْئًا أَذْخُلُ الْجَنَّةَ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَاللَّهِ لَا أَزِيدُ عَلَى ذَلِكَ شَيْئًا۔

(۱۱۰) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ اگر میں فرض نماز پڑھتا رہوں اور رمضان کے روزے رکھتا رہوں اور حلال کو حلال سمجھوں اور حرام کو حرام سمجھتے ہوئے اس سے بچتا رہوں تو کیا آپ کی رائے میں میں جنت میں داخل ہو جاؤں گا؟ آپ نے فرمایا: ہاں۔ اُس شخص نے عرض کیا اللہ کی قسم! میں اس سے زیادہ کچھ نہیں کروں گا۔

باب: اسلام کے بڑے بڑے ارکان اور ستونوں

۵: باب بَيَانِ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ وَدَعَائِمِهِ

الْعِظَامُ

کے بیان میں

(۱۱۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، ابْنُ نُمَيْرٍ الْهَمْدَانِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ يَعْنِي سُلَيْمَانَ بْنَ حَيَّانَ الْأَحْمَرُ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ بَنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسَةٍ عَلَى أَنْ يُؤَخَّذَ اللَّهُ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَصِيَامَ رَمَضَانَ وَالْحَجَّ فَقَالَ رَجُلٌ الْحَجَّ وَصِيَامَ رَمَضَانَ قَالَ لَا صِيَامَ رَمَضَانَ وَالْحَجَّ هَكَذَا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۱۱۱) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے: اللہ تعالیٰ کی توحید کا اقرار پابندی سے نماز قائم کرنا، زکوٰۃ ادا کرنا، رمضان کے روزے رکھنا اور حج کرنا۔ ایک شخص نے راوی سے کہا کہ (اصل حدیث) میں الْحَجَّ وَصِيَامَ رَمَضَانَ (یعنی حج کا ذکر رمضان سے مقدم ہے) راوی نے جواب میں کہا کہ نہیں۔ صِيَامَ رَمَضَانَ وَالْحَجَّ ہے۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح سنا ہے۔

تشریح اس حدیث میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اسلام کی پانچ بنیادوں کا ذکر کیا اور اس میں رمضان کے روزوں کے بعد حج کا ذکر کیا ہے مگر ایک دوسری روایت میں خود حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ہی سے رمضان کے روزوں کا بعد میں ذکر ہے اور حج کا پہلے۔ پھر خود ہی حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس شخص کو جھٹلایا جب اس نے کہا حج کا ذکر پہلے ہے اور رمضان کا بعد میں۔ اس کے جواب میں علماء لکھتے ہیں کہ اس حدیث کو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے دونوں طرح سے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہوگا لیکن جب اس شخص نے حدیث کی ترتیب کے بارے میں کہا تو ہو سکتا ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما دوسری روایت کو بھول گئے ہوں اس لیے انہوں نے انکار کیا اور فرمایا کہ میں نے آپ ﷺ سے اسی طرح سنا ہے لیکن پھر جب وہ روایت یاد آگئی تو اس کو روایت کر دیا۔ اس حدیث سے بطور نصیحت یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ جس طرح رسول اللہ ﷺ کی حدیث سنی ہو یا پڑھی ہو بالکل من و عن اسی طرح روایت کرنا چاہیے اور اس میں رد و بدل کرنے کا کسی کو اختیار نہیں۔ واللہ اعلم بالصواب۔

(۱۱۲) حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ عُمَرَ الْعَسْكَرِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ طَارِقٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعْدُ بْنُ عُبَيْدَةَ السُّلَمِيُّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ بَنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ عَلَى أَنْ يُعْبَدَ اللَّهُ وَيُكْفَرَ بِمَا دُونَهُ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَحَجَّ الْبَيْتِ وَصَوْمَ رَمَضَانَ۔

(۱۱۲) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے: (۱) اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنا اور اس کے علاوہ ہر چیز کی عبادت سے انکار کرنا، (۲) پابندی سے نماز پڑھنا، (۳) زکوٰۃ ادا کرنا، (۴) بیت اللہ کا حج کرنا اور (۵) رمضان کے روزے رکھنا۔

(۱۱۳) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا عَاصِمٌ وَهُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ ابْنُ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ

(۱۱۳) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے: اس بات کا اقرار کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اور محمد ﷺ اللہ تعالیٰ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ نماز پابندی



مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَأَقَامِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ
وَحَاجَّ الْبَيْتِ وَصَوْمَ رَمَضَانَ۔
سے پڑھنا، زکوٰۃ ادا کرنا، بیت اللہ کا حج کرنا اور رمضان کے روزے رکھنا۔

(۱۱۳) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُبَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ قَالَ
سَمِعْتُ عِكْرِمَةَ بْنَ خَالِدٍ يُحَدِّثُ طَاوُسًا أَنَّ رَجُلًا
قَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو آتُوا فَقَالَ إِنِّي سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ الْإِسْلَامَ بِنَبِيٍّ عَلَى خُمُسٍ
شَهَادَةٍ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَقَامِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ
وَصِيَامَ رَمَضَانَ وَحَاجَّ الْبَيْتِ۔
(۱۱۴) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے ایک شخص نے کہا کہ کیا
آپ ﷺ جہاد نہیں کرتے؟ آپ ﷺ نے فرمایا میں نے خود رسول
اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے: اس
بابت کی گواہی دینا کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں،
نماز قائم کرنا، زکوٰۃ ادا کرنا، رمضان کے روزے رکھنا اور بیت اللہ کا
حج کرنا۔

تشریح: اس حدیث سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ جہاد اسلام کا رکن نہیں۔ علماء نے لکھا ہے کہ جہاد فرض کفایہ ہے اگر بعض مسلمانوں نے
جہاد کا عمل کیا تو سب کی طرف سے کفارہ ادا ہو جائے گا لیکن جہاد ایک ایسا عمل ہے جسے خود رسول اللہ ﷺ نے بنفس نفیس کیا اور ستائیس
غزوات میں سپہ سالاری کے فرائض سرانجام دیئے۔ بھلا وہ عمل کیسے غیر اہم ہو سکتا ہے جسے خود آپ ﷺ نے کیا ہو اور جہاد فرض عین یعنی
سب پر اس صورت فرض ہوگا کہ جب کفار مسلمانوں پر غالب آنے کی اور دین کو معاذ اللہ مٹانے کی کوشش کریں لیکن اس روایت میں
حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جہاد کا ذکر ہی نہیں کیا۔ علماء نے اس کے جواب میں لکھا ہے کہ ظاہر ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما رسول اللہ ﷺ کے
ساتھ جہاد میں شریک ہو چکے تھے۔ پھر یہ واقعہ اس وقت کا ہوگا جب وہ بوڑھے ہو چکے ہوں گے یا اور کسی عذر سے ان کو جہاد میں جانے کی
طاقت نہ ہوگی۔

باب: اللہ تعالیٰ اور اُسکے رسول ﷺ اور شریعت

کے احکام پر ایمان لانے کا حکم کرنا اور اسکی طرف

لوگوں کو بلانا اور دین کے بارے میں پوچھنا، یاد

رکھنا اور دوسروں کو اسکی تبلیغ کرنا

(۱۱۵) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ قبیلہ عبدالقیس کا
ایک وفد رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا اے
اللہ کے رسول ﷺ! ہم خاندان ربیعہ سے ہیں اور ہمارے اور آپ
کے درمیان قبیلہ مضر کے کافر حاکم ہیں اور ہم آپ کی خدمت میں
حرمت والے مہینوں کے علاوہ اور زمانہ میں نہیں پہنچ سکتے۔ اس لیے
ہم کو کوئی ایسا حکم فرمائیں جس پر ہم خود بھی عمل کریں اور ادھر والوں کو
بھی اس پر عمل پیرا ہونے کی دعوت دیں۔ آپ نے ارشاد فرمایا: میں

۶: بَابُ الْأَمْرِ بِالْإِيمَانِ بِاللَّهِ تَعَالَى

وَرَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَرَائِعِ

الدِّينِ وَالِدُّعَاءَ إِلَيْهِ وَالسُّوَالَ عَنْهُ

وَحِفْظَهُ وَتَبْلِيغَهُ مَنْ لَمْ يَبْلُغْهُ

(۱۱۵) حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ
أَبِي حُمْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى
عَنْهُمَا ح وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَاللَّفْظُ لَهُ أَخْبَرَنَا
عَبَادُ عَبَادُ بْنُ عَنْ أَبِي جُمَرَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَدِمَ
وَقَدْ عَبْدِ الْقَيْسِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِنَّا هَذَا الْحَيَ مِنْ رَبِيعَةَ وَقَدْ حَالَتْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ

تم کو چار باتوں کے کرنے کا حکم دیتا ہوں اور چار چیزوں کی ممانعت کرتا ہوں: (۱) اس بات کی گواہی دینا کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد ﷺ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں۔ (۲) نماز باقاعدگی سے پڑھنا۔ (۳) زکوٰۃ ادا کرنا۔ (۴) مال غنیمت کا پانچواں حصہ ادا کرنا۔ اس کے بعد فرمایا: میں تم کو درج ذیل چیزوں سے منع کرتا ہوں: (۱) کدو کے توبے سے۔ (۲) سبز گھڑے سے۔ (۳) لکڑی کے گھڑے سے اور (۴) روغن قیر ملے ہوئے برتن سے۔ خلف بن ہشام نے اپنی روایت میں اتنا زیادہ کیا ہے کہ اس بات کی گواہی دینا کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اور پھر آپ نے اپنی اتنی سے اشارہ فرمایا۔

كُفَّارٌ مُّضَرٌّ وَلَا نَخْلَصُ إِلَيْكَ إِلَّا فِي شَهْرِ الْحَرَامِ قَمَرَنَا بِأَمْرِ تَعْمَلُ بِهِ وَنَدْعُوا إِلَيْهِ مَنْ وَرَاءَنَا قَالَ أَمْرُكُمْ بَارِعٌ وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعِ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ ثُمَّ فَسَّرَهَا لَهُمْ فَقَالَ شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَا زَكَاةً وَأَن تَوَدَّ وَاحْمُسَ مَا غَنِمْتُمْ وَأَنْهَاكُمْ عَنِ الذَّبَائِ وَالْحَنَمِ وَالنَّفِيرِ وَالْمَقْبَرِ وَزَادَ خَلْفَ فِي رِوَايَتِهِ شَهَادَةَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَعَقْدَ وَاحِدَةً۔

تشریح قبیلہ عبد القیس کی ایک جماعت جو ۱۴ افراد پر مشتمل تھی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اسلام کی تعلیم حاصل کرنے کے لیے آئی۔ رسول اللہ ﷺ نے جواب میں فرمایا: میں تمہیں چار باتوں کے کرنے کا حکم دیتا ہوں جو اس حدیث میں ذکر کی گئی ہیں۔ ایک دوسری روایت میں صحیح بخاری میں ہے اس میں پانچ باتوں کے کرنے کا حکم دیا جن میں سے پانچویں رمضان کے روزے ہیں۔ یہاں اعتراض یہ ہوتا ہے کہ آپ نے چار باتیں فرمائیں اور ذکر کیا پانچ کو۔ علماء نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ اصل مقصود چار ہی باتیں تھیں یعنی توحید نماز زکوٰۃ اور روزہ مگر ایک چیز مال غنیمت کے پانچویں حصہ کی زیادہ بتلائی۔ یہ اس لیے کہ یہ لوگ قبیلہ مضر کے کافروں کے قریب رہتے تھے اور ان کافروں سے جہاد کرتے رہتے تھے اور مال غنیمت مل جاتا تھا اور ابن صلاح نے کہا کہ وَأَن تَوَدَّ کا عطف شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پر نہیں ہے تاکہ پانچ باتیں ہوں بلکہ اربع پر ہے۔ مطلب یہ ہے کہ میں تم کو حکم کرتا ہوں چار باتوں کا اور ایک اور بات کا۔ اس کے بعد آپ ﷺ نے فرمایا: میں تم کو چار چیزوں سے منع کرتا ہوں اور پھر آپ ﷺ نے چار قسم کے برتنوں کے استعمال کرنے سے منع فرمایا یہ اس لیے کہ ان چار اقسام کے برتنوں میں اہل عرب شراب پیا کرتے تھے تو آپ ﷺ نے شراب نوشی کی سخت تنبیہ کئی کے لیے شراب کے برتن استعمال کرنے کی بھی ممانعت فرمادی۔

(۱۱۶) حضرت ابو جمرہؓ سے روایت ہے کہ میں حضرت ابن عباسؓ اور دوسرے لوگوں کے درمیان ترجمانی کیا کرتا تھا اتنے میں ایک عورت آئی۔ اس نے حضرت ابن عباسؓ سے گھڑے کی نیند کے متعلق مسئلہ پوچھا۔ حضرت ابن عباسؓ نے جواب دیا کہ قبیلہ عبد القیس کا ایک وفد رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں (ایک مرتبہ) حاضر ہوا۔ آپ نے فرمایا: یہ کون سا وفد ہے یا کس قوم سے ہیں؟ وفد والوں نے عرض کیا کہ خاندان ربیعہ۔ آپ نے اس وفد کو خوش آمدید کہا (اور دُعا دی کہ) اللہ تعالیٰ تم کو رسوا اور پشیمان نہ کرے۔ اہل وفد نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! ہم آپ کی خدمت میں دُور دراز

(۱۱۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْتَنِي وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَالْفَاطَهُمْ مُتْقَارِبَةً قَالَ أَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ الْأَخْرَانِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ قَالَ كُنْتُ أُرْجَمُ بَيْنَ يَدَيِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَ بَيْنَ النَّاسِ فَأَتَتْهُ أَمْرَأَةٌ تَسْأَلُهُ عَنْ نَبِيِّدِ الْجَرِّ فَقَالَ إِنَّ وَفْدَ عَبْدِ الْقَيْسِ أَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ الْوَفْدُ أَوْ مَنِ الْقَوْمُ قَالُوا رَبِيعَةٌ قَالَ مَرْحَبًا بِالْقَوْمِ أَوْ

سے سفر کر کے آئے ہیں اور ہمارے اور آپ کے درمیان قبیلہ مضر کے کافر حاکم ہیں اور ہم حرمت والے مہینوں کے علاوہ اور کسی مہینہ میں آپ کی خدمت میں حاضر نہیں ہو سکتے اس لیے آپ ہمیں کوئی ایسا امر فیصل بتادیں جس پر ہم خود بھی عمل کریں اور اپنے قبیلے کے لوگوں کو بھی اس پر عمل کرنے کی دعوت دیں اور ہم جنت میں داخل ہو جائیں۔ آپ نے اُن کو چار چیزوں کے کرنے کا اور چار چیزوں سے رُک جانے کا حکم دیا: (۱) آپ نے ان کو ایک اللہ پر ایمان لانے کا حکم دیا اور پھر خود ہی فرمایا کیا تم جانتے ہو کہ ایک اللہ پر ایمان لانے کے کیا معنی ہیں؟ وفد والوں نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول، ہی بہتر جانتا ہے۔ آپ نے فرمایا: اس بات کی گواہی دینا کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اور محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں۔ (۲) نماز قائم کرنا۔ (۳) زکوٰۃ ادا کرنا۔ (۴) رمضان کے روزے رکھنا اور مال غنیمت کا پانچواں حصہ ادا کرنا۔ آپ نے اُن کو چار چیزوں سے منع فرمایا: (۱) کدو کی توبی۔ (۲) سبز گھڑا۔ (۳) روغن قیر ملا ہوا برتن۔ (۴) شعبہ کی روایت کے مطابق لکڑی کا برتن۔ پھر آپ نے فرمایا تم خود بھی اسے یاد رکھو اور اپنے پیچھے والوں کو بھی اطلاع کر دو۔ ابو بکر بن شیبہ نے اپنی روایت میں لکڑی کے برتن کا ذکر نہیں کیا۔

(۱۱۷) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ ﷺ سے اس حدیث کو حضرت شعبہ رضی اللہ عنہ والی حدیث کی طرح نقل کیا ہے اور اس میں آپ نے فرمایا میں تم کو اس نبی سے منع کرتا ہوں جو کدو کی توبی اور لکڑی کے کھٹلے اور سبز گھڑے اور روغن قیر ملے ہوئے برتن میں بنایا جاتا ہے۔ حضرت ابن معاذ رضی اللہ عنہ کی روایت میں یہ الفاظ زیادہ ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اشج سے جو قبیلہ عبد القیس کا سردار تھا فرمایا: تمہارے اندر دو خصلتیں ہیں جن کو اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے، غنمندی اور سوچ سمجھ کر کام کرنا۔ (جہدی نہ کرنا)۔

بِالْوُفْدِ غَيْرِ خَزَايَا وَلَا النَّدَامَى قَالَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا نَأْتِيكَ مِنْ شُقَّةٍ بَعِيدَةٍ وَأَنْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ هَذَا الْحَيَّ مِنْ كُفَّارٍ مُضَرٍّ وَإِنَّا لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَأْتِيكَ إِلَّا فِي شَهْرِ الْحَرَامِ فَمَرْنَا بِأَمْرِ فَضْلٍ تُخْبِرُ بِهِ مَنْ وَرَاءَنَا وَنَدْخُلُ بِهِ الْجَنَّةَ قَالَ فَأَمَرَهُمْ بِأَرْبَعٍ وَنَهَاهُمْ عَنْ أَرْبَعٍ قَالَ وَأَمَرَهُمْ بِالْإِيمَانِ بِاللَّهِ وَحْدَهُ وَقَالَ هَلْ تَذَرُونَ مَا الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَحْدَهُ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَابْتِئَاءَ الزَّكَاةَ وَصَوْمَ رَمَضَانَ وَأَنْ تُوَدُّوا خُمُسًا مِنَ الْمَغْنَمِ وَنَهَاهُمْ عَنِ الذُّبَابِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُرْقِطِ قَالَ شُعْبَةُ وَرُبَّمَا قَالَ النَّفِيرُ قَالَ وَرُبَّمَا قَالَ الْمُقْبِرُ وَقَالَ أَحْفَظُوهُ وَاخْبِرُوا بِهِ مَنْ وَرَاءَكُمْ وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ فِي رِوَايَتِهِ مَنْ وَرَاءَكُمْ وَلَيْسَ فِي رِوَايَتِهِ الْمُقْبِرُ۔

(۱۱۷) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ حَدَّثَنَا أَبِي ح وَ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَا جَمِيعًا حَدَّثَنَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا الْحَدِيثِ نَحْوَ حَدِيثِ شُعْبَةَ وَقَالَ أَنَّهُكُمْ عَمَّا يُنْبَدُ فِي الذُّبَابِ وَالنَّفِيرِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُرْقِطِ وَزَادَ ابْنُ مُعَاذٍ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلْأَشْجِ أَشْجِ عَبْدِ الْقَيْسِ إِنَّ فِيكَ لَحَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ الْحِلْمُ وَالْأَنَانَةُ۔

تشریح: اس حدیث کے آخر میں رسول اللہ ﷺ نے قبیلہ عبد القیس کے سردار اشج کی تعریف فرمائی کہ تمہارے اندر دو خصلتیں ہیں: غنمندی اور بڑبڑی۔ آپ ﷺ نے یہ اس لیے فرمایا کہ جب قبیلہ عبد القیس کے لوگ مدینہ منورہ پہنچے تو فوراً آپ کی خدمت میں آ

گئے مگر جو قبیلہ کا سردار تھا وہ سامان کے پاس کھڑا رہا اس نے سارا سامان اونٹ سے اتارا پھر اونٹ کو باندھا پھر اچھے کپڑے بدلے اس کے بعد آپ ﷺ کی خدمت میں آیا۔ اس وقت آپ ﷺ نے اس سردار کو اپنے قریب بلایا اور پھر فرمایا: عقلمندی اور بردباری یہ دونوں خوبیاں ایسی ہیں جو تمام خوبیوں کی جڑ ہیں۔

(۱۱۸) حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ مجھ سے اس شخص نے روایت نقل کی ہے جو قبیلہ عبدالقیس کے وفد سے ملا تھا وہ وفد جو رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تھا۔ حضرت سعید کہتے ہیں کہ انہوں نے ابونضرہ کے واسطے سے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی کہ قبیلہ عبدالقیس کے کچھ لوگ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! ہم ربیعہ کے قبیلہ سے ہیں۔ ہمارے اور آپ کے درمیان قبیلہ مضر کے کفار حائل ہیں اس لیے حرمت والے مہینوں کے علاوہ اور مہینوں میں ہم آپ کی خدمت میں حاضر نہیں ہو سکتے۔ اس لیے آپ ہمیں ایسا حکم دیں جس پر ہم خود بھی عمل کریں اور اپنے قبیلہ والوں کو بھی اس پر عمل کرنے کا حکم دیں اور اس کے ذریعے ہم جنت میں داخل ہو جائیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں تم کو چار باتوں کے کرنے کا حکم دیتا ہوں اور چار باتوں سے منع کرتا ہوں: (۱) اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو۔ (۲) نماز قائم کرو۔ (۳) زکوٰۃ ادا کرو۔ (۴) رمضان کے روزے رکھو اور مالِ غنیمت کا پانچواں حصہ ادا کرو اور چار باتوں سے میں تم کو منع کرتا ہوں: (۱) کدو کی تونبی۔ (۲) سبز گھڑا۔ (۳) روغنِ قیر ملا ہوا برتن۔ (۴) لکڑی کا کھلا۔ وفد کے لوگوں نے کہا: اے اللہ کے نبی ﷺ! کیا آپ کو معلوم ہے کہ کھلا کیا ہوتا ہے اور کس کام آتا ہے؟ آپ نے فرمایا ہاں! لکڑی کو کھود کر تم لوگ اس میں کھجوریں ڈال کر پانی ملاتے ہو جب اس کا جوش تھم جاتا ہے تو پھر تم اس کو پی لیتے ہیں اور نوبت یہاں تک پہنچ جاتی ہے کہ (نشر میں) تم میں سے کوئی اپنے بچپا کے بیٹے کو تلوار سے مارنے لگتا ہے۔ راوی نے کہا لوگوں میں اس وقت ایک شخص موجود تھا اس کو اس نشہ کی بدولت زخم لگ چکا تھا اس

(۱۱۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُكَيْلٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْ لَقِيَ الْوَفْدَ الَّذِينَ قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عَبْدِ الْقَيْسِ قَالَ سَعِيدٌ وَذَكَرَ قَتَادَةُ أَبَا نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ فِي حَدِيثِهِ هَذَا أَنَّ أَنَسًا مِّنْ عَبْدِ الْقَيْسِ قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا حَيٌّ مِّنْ رَّبِيعَةَ وَبَيْنَنَا وَبَيْنَكَ كُفَّارٌ مُّضَرٌّ وَلَا تَقْدِرُ عَلَيْكَ إِلَّا فِي أَشْهُرِ الْحَرَمِ فَمَرْنَا بِأَمْرِ نَأْمُرُ بِهِ مِنْ وَرَاءِ نَا وَنَدْخُلُ بِهِ الْجَنَّةَ إِذَا نَحْنُ أَخَذْنَا بِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرُكُمْ بَارَبَعٍ وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَصُومُوا رَمَضَانَ وَأَعْطُوا الْخُمْسَ مِنَ الْغَنَائِمِ وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ عَنِ الذَّبَاةِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمَرْقَةِ وَالنَّقِيرِ قَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ مَا عَلِمَكَ بِالنَّقِيرِ قَالَ بَلَى جَذْعٌ تَنْقُرُونَهُ فَتَقْدِفُونَ فِيهِ مِنَ الْقُطَيْعَاءِ قَالَ سَعِيدٌ أَوْ قَالَ مِنْ التَّمْرِ ثُمَّ تَصُبُّونَ فِيهِ مِنَ الْمَاءِ حَتَّى إِذَا سَكَنَ عَلَيْهِ ثُمَّ شَرِبْتُمُوهُ حَتَّى إِنْ أَحَدَكُمْ أَوْ إِنْ أَحَدَهُمْ لَيَضْرِبُ ابْنُ عَمِّهِ بِالسَّيْفِ قَالَ وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَرَاحَةٌ كَذَلِكَ قَالَ وَكُنْتُ أَحِبُّهَا حَيًّا مِّنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ فَيَمِّمْ نَشْرَبُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فِي أُسْفِيَةِ الْأَدَمِ النَّبِيُّ يَلَاثُ عَلَى أَقْوَاهَا قَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنْ أَرَضْنَا كَثِيرَةَ الْجِرْدَانِ

وَلَا تَبْقَىٰ بِهَا أَسْقِيَةُ الْآدَمِ فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنْ أَكَلْتُهَا الْجُرْدَانُ وَإِنْ أَكَلْتُهَا الْجُرْدَانُ قَالَ وَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَشْجَ عَبْدُ الْقَيْسِ إِنَّ فِيكَ لَخَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ الْحِلْمُ وَالْإِنَاءَةُ۔

نے کہا میں اس کو رسول اللہ ﷺ سے شرم کے مارے چھپاتا تھا۔ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! پھر ہم کس برتن میں (پانی) پئیں؟ آپ نے فرمایا: چمڑے کے مشکوں میں جن کا منہ باندھا جاتا ہے۔ لوگوں نے کہا اے اللہ کے نبی ﷺ! ہمارے علاقے میں چوہے بہت زیادہ ہیں چمڑے کی مشکیں نہیں رہ سکتیں۔

آپ نے فرمایا اگر چوہے کاٹ ڈالیں۔ اگر چوہے کاٹ ڈالیں۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے قبیلہ عبدالقیس کے سردار راج سے فرمایا: تمہارے اندر دو خصلتیں ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے: عظمندی اور بردباری۔

تشریح ○ اس حدیث کی تشریح گزر چکی ہے لیکن اس حدیث میں صرف اتنا اضافہ ہے کہ آپ ﷺ نے شراب نوشی کے ایک برتن کی وضاحت فرمائی اور دوسری بات یہ فرمائی کہ شراب نوشی کی برائیوں میں سے ایک بڑی برائی یہ ہے کہ انسان نشہ میں مبتلا ہوتا ہے اور جب انسان نشہ میں مبتلا ہو جاتا ہے تو پھر وہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں حد سے بڑھنے لگ جاتا ہے جیسا کہ اس حدیث میں ایک آدمی کا اپنے چچا کے بیٹے کو مارنے کا ذکر ہے۔

(۱۱۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ حَدَّثَنِي غَيْرُ وَاحِدٍ لَقِيَ ذَلِكَ الْوَفْدَ وَذَكَرَ أَبَا نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ وَفْدَ عَبْدِ الْقَيْسِ لَمَّا قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ عُليَّةٍ غَيْرَ أَنَّ فِيهِ وَتَدْبِقُونَ فِيهِ مِنَ الْقُطَيْعَاءِ وَالتَّمْرِ وَالْمَاءِ وَلَمْ يَقُلْ قَالَ سَعِيدٌ أَوْ قَالَ مِنَ التَّمْرِ۔

(۱۱۹) حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھ سے ان لوگوں نے روایت کیا جو قبیلہ عبدالقیس کے وفد سے ملے اور حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے حضرت ابونضرہ رضی اللہ عنہ کے واسطے سے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ قبیلہ عبدالقیس کا وفد رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا (باقی حدیث اسی طرح ہے جو گزر چکی ہے) صرف سند اور کچھ الفاظ کا رد و بدل ہے مگر ترجمہ یہی ہے۔

(۱۲۰) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَاللَّفْظُ لَهُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو قُرْعَةَ أَنَّ أَبَا نَضْرَةَ أَخْبَرَهُ وَحَسَنًا أَخْبَرَهُمَا أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ وَفْدَ عَبْدِ الْقَيْسِ لَمَّا أَتَوْا نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ جَعَلْنَا اللَّهُ فِدَاكَ مَاذَا يَصْلُحُ لَنَا مِنَ الْأَشْرِيَةِ فَقَالَ لَا تَشْرَبُوا فِي النَّقِيرِ قَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ جَعَلْنَا اللَّهُ فِدَاكَ أَوْ تَذَرِي مَا النَّقِيرُ قَالَ نَعَمْ الْجِدْعُ يَنْقُرُ وَسَطُهُ وَلَا

(۱۲۰) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب قبیلہ عبدالقیس کا وفد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس نے عرض کیا اے اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! ہم آپ ﷺ پر قربان ہمیں کس قسم کی چیز میں پینا حلال ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: لکڑی کے کٹھلے میں نہ پیا کرو۔ لوگوں نے عرض کیا: اے اللہ کے نبی ﷺ! ہم آپ پر قربان کیا آپ جانتے ہیں کہ لکڑی کا کٹھلا کیا ہوتا ہے؟ آپ نے فرمایا: ہاں! لکڑی کو اندر سے کھود لیتے ہیں (اسے کٹھلا کہتے ہیں) اور کدو کی تو بنی اور سبز گھڑے میں بھی نہ پیا کرو۔ ہاں چمڑے کے برتن میں جس کا منہ ڈوری سے

باندھ دیا جاتا ہے۔

فِي الدُّعَاءِ وَلَا فِي الْحُتْمَةِ وَعَلَيْكُمْ بِالْمُؤَاكَدَةِ

باب الدُّعَاءِ إِلَى الشَّهَادَتَيْنِ وَ

باب توحید و رسالت کی گواہی کی طرف دعوت دینا

اور اسلام کے ارکان کا بیان

شَرَائِعِ الْإِسْلَامِ

(۱۲۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (یمن کا حاکم) بنا کر بھیجا اور فرمایا تم اہل کتاب کے کچھ لوگوں کے پاس جا رہے ہو پہلے تم انہیں اس بات کی دعوت دینا کہ وہ گواہی دیں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور بے شک میں اللہ کا رسول ہوں۔ اگر وہ اس کو مان لیں تو انہیں بتاؤ کہ اللہ تعالیٰ نے دن رات میں پانچ نمازیں اُن پر فرض فرمائی ہیں اگر وہ اس کو بھی مان لیں تو ان کو بتاؤ کہ اللہ تعالیٰ نے اُن پر زکوٰۃ فرض کی ہے جو دولت مندوں سے لے کر انہی کے مفلس طبقہ میں تقسیم کی جائے گی اب اگر وہ اس کو بھی مان لیں تو تم اُن کا بہترین مال ہرگز نہ لینا اور مظلوم کی بددعا سے ڈرنا کیونکہ مظلوم کی بددعا اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی پردہ نہیں۔ (براہ راست اللہ تک پہنچتی ہے)

(۱۲۲) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو یمن کا حاکم بنا کر بھیجا۔ باقی حدیث وہی ہے جو اوپر گزری ہے صرف سندا کا فرق ہے۔

أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَعَثَ مُعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ إِنَّكَ سَتَأْتِي قَوْمًا بِمِثْلِ حَدِيثِ وَكِيعٍ

(۱۲۳) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جب حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو یمن کا حاکم بنا کر بھیجا تو فرمایا تم اہل کتاب کی قوم کی طرف جا رہے ہو۔ پہلے تم انہیں اس چیز کی دعوت دینا کہ عبادت صرف اللہ تعالیٰ

(۱۲۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٌ وَ اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ وَكِيعٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ إِسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفِيٍّ عَنْ أَبِي مُعْبَدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَ رَبَّمَا قَالَ وَ كَيْفَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ مُعَاذًا قَالَ بَعَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ فَأَدْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَ لَيْلَةٍ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَائِهِمْ فُتْرُدُّ فِي فَقَرَائِهِمْ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَإِيَّاكَ وَ كَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ وَ اتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَ بَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ

(۱۲۲) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ السَّرِيِّ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ إِسْحَقَ ح وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ إِسْحَقَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفِيٍّ عَنْ أَبِي مُعْبَدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَعَثَ مُعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ إِنَّكَ سَتَأْتِي قَوْمًا بِمِثْلِ حَدِيثِ وَكِيعٍ (۱۲۳) حَدَّثَنَا أُمِيَّةُ بْنُ بَسْطَامٍ الْعَيْثِيُّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا رَوْحُ وَهُوَ ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمِيَّةَ عَنْ يَحْيَى ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفِيٍّ عَنْ أَبِي مُعْبَدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا بَعَثَ مُعَاذًا إِلَى

کی کریں اگر وہ توحید الہی کا اقرار کر لیں تو اُن کو بتانا کہ اللہ تعالیٰ نے دن رات میں اُن پر پانچ نمازیں فرض فرمائی ہیں اگر وہ اس کی بھی تعمیل کرنے لگیں تو اُن کو بتانا کہ اللہ تعالیٰ نے اُن پر زکوٰۃ فرض کی ہے جو دولت مند لوگوں سے لے کر انہی کے محتاجوں کو دی جائے گی۔ اب اگر وہ یہ بات بھی مان لیں تو (زکوٰۃ) اُن سے وصول کرنا مگر ان کے اعلیٰ درجہ کے مال سے پرہیز رکھنا۔

اَلَيْسَ قَالَ اِنَّكَ تَقْدُمُ عَلٰی قَوْمٍ اَهْلٌ بِحَسَبِ فَاَيُّكُمْ اَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ اِلَيْهِ عِبَادَةُ اللّٰهِ فَاِذَا عَرَفُوْا اللّٰهَ فَاَخْبِرْهُمْ اَنَّ اللّٰهَ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خُمْسَ صُلُوٰتٍ فِیْ یَوْمِهِمْ وَلَیْلَتِهِمْ فَاِذَا فَعَلُوْا فَاَخْبِرْهُمْ اَنَّ اللّٰهَ عَزَّوَجَلَّ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ زَكٰوةً تُوْخَذُ مِنْ اَمْوَالِهِمْ فَمَرَدُّ عَلٰی فُقَرَاۤئِهِمْ فَاِذَا اطَاعُوْا بِهَا فَخُذْ مِنْهُمْ وَتَوَقَّ كُفْرَانَهُمْ اَمْوَالَهُمْ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی پہلی حدیث میں آپ ﷺ نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو روانہ کرتے ہوئے اسلام کے ارکان کی طرف لوگوں کو دعوت دینے کا حکم دیا اور اس کے بعد آخر میں خاص طور پر فرمایا کہ مظلوم کی بددعا سے بچنا کیونکہ ظلم حرام ہے اور وقت کے حکمران پر لازم ہے کہ وہ اپنے حکام کو نصیحت کرے ان کو اللہ تعالیٰ سے ڈرائے اور اُن کو اپنی عوام پر ظلم کرنے سے روکے اور ظلم کرنے والوں پر آخرت میں جو عذاب ہوں گے ان کو بیان کرے اور دوسری بات اس باب کی پہلی اور آخری حدیث میں یہ فرمائی گئی کہ ان کے دولت مند لوگوں سے زکوٰۃ وصول کی جائے اور ان کے بہترین مال کو نہ چھینا جائے بلکہ درمیانی قسم کا مال لیا جائے اور انہی کے مفلس و محتاج لوگوں میں تقسیم کیا جائے اس حدیث سے بعض علماء نے یہ مسئلہ نکالا کہ ایک شہر والوں کی زکوٰۃ دوسرے شہر والوں پر تقسیم نہ کی جائے لیکن یہ استدلال کمزور ہے کیونکہ ان کے فقراء و محتاج کا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ مسلمانوں کے مفلس و محتاج لوگوں میں زکوٰۃ تقسیم کی جائے۔ واللہ اعلم بالصواب

۸: باب الْأَمْرِ بِقِتَالِ النَّاسِ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

باب: ایسے لوگوں سے قتال (جہاد) کا حکم یہاں کہ وہ لا الہ الا اللہ کہیں

(۱۲۴) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جب وفات پائی اور آپ کے بعد حضرت ابوبکرؓ خلیفہ بنائے گئے اور اہل عرب میں سے جنہیں کافر ہونا تھا وہ کافر ہو گئے (حضرت ابوبکرؓ نے ان کے خلاف اعلان جنگ کیا) تو حضرت عمر فاروقؓ نے حضرت ابوبکرؓ سے عرض کیا کہ آپ ان لوگوں سے کس طرح جنگ کرتے ہیں جبکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دیا تھا کہ مجھے لوگوں سے لڑنے کا حکم اس وقت تک ہوا ہے کہ وہ لا الہ الا اللہ کے قائل ہو جائیں پس جو شخص لا الہ الا اللہ کا قائل ہو جائے گا وہ مجھ سے اپنا جان و مال بچالے گا ہاں حق پر ضرور اس کے جان و مال سے تعرض کیا جائے گا باقی اس کا حساب اللہ تعالیٰ پر ہے۔ حضرت ابوبکرؓ نے جواب میں ارشاد فرمایا اللہ کی قسم میں ضرور اس شخص سے قتال (جہاد)

(۱۲۴) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَقِيلٍ عَنِ الزَّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَمَّا تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتُخْلِفَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بَعْدَهُ وَكَفَرُ مَنْ كَفَرَ مِنَ الْعَرَبِ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لَا بِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَيْفَ تَقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَدْ عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ

کروں گا جو نماز اور زکوٰۃ کی فرضیت میں فرق جانتا ہے کیونکہ جس طرح نماز جسم کا حق ہے اسی طرح زکوٰۃ مال کا حق ہے اللہ کی قسم اگر وہ لوگ ایک رسی دینے سے بھی انکار کریں گے جو رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں دیا کرتے تھے اور مجھے نہ دیں گے تو میں ضرور اُن سے جنگ کروں گا۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا اللہ کی قسم جب میں نے دیکھا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابوبکرؓ کا سینہ (مردوں سے) جنگ کرنے کے لیے کشادہ کر دیا ہے تو میں بھی سمجھ گیا کہ یہی بات حق ہے۔

(۱۲۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے لوگوں سے اس وقت تک لڑنے کا حکم ہے یہاں تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کے قائل ہو جائیں جو شخص لا الہ الا اللہ کا قائل ہو جائے وہ مجھ سے اپنا مال اور اپنی جان محفوظ کرے گا۔ ہاں! حق پر اس کے جان و مال سے تعرض کیا جائے گا۔ باقی اس کا حساب اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔

(۱۲۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مجھے لوگوں سے لڑنے کا حکم اس وقت تک ہے کہ وہ لا الہ الا اللہ کی گواہی دینے لگیں اور میرے اُن تمام احکام پر ایمان لے آئیں جو میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے لایا ہوں اگر وہ ایسا کر لیں تو مجھ سے اپنی جان و مال محفوظ کر لیں گے۔ ہاں! حق پر ان کی جان و مال سے تعرض کیا جائے گا باقی ان کا حساب اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔

(۱۲۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال (جہاد) کروں۔ باقی حدیث اسی طرح ہے جو گزر چکی ہے۔ (صرف الفاظ کا فرق ہے باقی مفہوم یہی ہے)۔

فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَاللَّهِ لَا قَاتِلَنَّ مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ فَإِنَّ الزَّكَاةَ حَقُّ الْمَالِ وَاللَّهُ لَوْ مَنَعُونِي عَقَالًا كَانُوا يُؤْكُونَهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَى مَنَعِهِ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لَوْ اللَّهُ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَأَيْتُ اللَّهَ قَدْ شَرَحَ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لِلْقِتَالِ فَعَرَفْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ۔

(۱۲۵) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَحَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى وَرَأَى أَحْمَدُ بْنُ عِيْسَى قَالَ أَحْمَدُ حَدَّثَنَا وَقَالَ الْآخَرَانِ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ۔

(۱۲۶) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّمِيِّ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي الدَّرَاوَرْدِيَّ عَنِ الْعَلَاءِ ح وَحَدَّثَنَا أُمَيَّةُ بْنُ بَسْطَامٍ وَاللَّفْظُ لَهُ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنُ يَعْقُوبَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَيُؤْمِنُوا بِي وَبِمَا جِئْتُ بِهِ فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَانَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ۔

(۱۲۷) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ وَعَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ بِمِلٍّ حَدِيثُ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ۔

(۱۲۸) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا مجھے لوگوں سے لڑنے کا اس وقت تک حکم ہے کہ وہ لا الہ الا اللہ کے قائل ہو جائیں اگر وہ لا الہ الا اللہ کے قائل ہو جائیں گے تو ان کی جان اور اُن کا مال مجھ سے بچ جائے گا۔ ہاں! حق پر جان و مال سے تعرض کیا جائے گا (باقی نیتوں کا) حساب اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔ پھر آپ نے یہ آیت تلاوت فرمائی: یعنی ”آپ تو نصیحت کرنے والے ہیں۔ آپ ان پر کوئی داروغہ نہیں ہیں۔“ (یہ آیت اُس وقت کی ہے جب جہاد فرض نہیں ہوا تھا)۔

(۱۲۹) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مجھے لوگوں سے اُس وقت تک لڑنے کا حکم ہے کہ وہ لا الہ الا اللہ اور محمد رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی گواہی دینے لگیں اور نماز قائم کرنے لگیں اور زکوٰۃ ادا کرنے لگیں۔ اگر وہ ایسا کریں گے تو مجھ سے اپنی جان اور اپنا مال بچائیں گے۔ ہاں حق پر جان و مال سے تعرض کیا جائے گا (باقی اُن کے دل کی حالت کا) حساب اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔

(۱۳۰) حضرت ابو مالک رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے لا الہ الا اللہ کہا اور اللہ تعالیٰ کے سوا اور چیزوں کی پرستش کا انکار کر دیا اس کا جان و مال محفوظ ہو گیا۔ (باقی ان کے دل کی حالت کا) حساب اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔

(۱۳۱) حضرت ابو مالک رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے اللہ تعالیٰ کو ایک مانا۔ پھر اس کے بعد مذکورہ بالا حدیث بیان کی۔

(۱۲۸) حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ ح وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ مَهْدِيٍّ قَالَا جَمِيعًا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِذَا قَالُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَصَمُوا مِنِّي دِمَائَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ ثُمَّ قَرَأَ: ﴿إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ لِّسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ﴾ [الغاشية: ۲۱، ۲۲]

(۱۲۹) حَدَّثَنَا أَبُو عَسَانَ الْمُسَمْعِيُّ مَالِكُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الصَّبَّاحِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ وَاقِدِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ زَيْدِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَ يَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُوا الزَّكَاةَ فَإِذَا فَعَلُوا عَصَمُوا مِنِّي دِمَائَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ۔

(۱۳۰) وَ حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ وَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَا حَدَّثَنَا مَرْوَانُ يَعْنِي ابْنَ الْفَزَارِيِّ عَنْ أَبِي مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ كَفَرَ أَمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَرَمَ مَالُهُ وَ دَمُهُ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ۔

(۱۳۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَخْصَرُ ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ كِلَاهُمَا عَنْ أَبِي مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ مَنْ وَحَّدَ اللَّهَ ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِهِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں بنیادی طور پر یہ بتایا گیا ہے کہ جو شخص بھی اللہ تعالیٰ کی توحید اور جناب محمد رسول اللہ ﷺ کی رسالت اور اسلام کے کسی بھی رکن کا انکار کرے گا تو اُس کے خلاف جہاد کرنا ضروری ہے۔ جیسا کہ آپ کے وصال کے بعد کچھ لوگ

اسلام سے پھر گئے۔ یہ دو قسم کے لوگ تھے ایک تو وہ جو بالکل اسلام کو چھوڑ کر حالت کفر میں دوبارہ لوٹ گئے تھے یہ اسود عسی جھوٹے داعی نبوت کو رسول مانتے تھے اور مسلمان کذاب کو کافر سمجھتے تھے۔ یہ لوگ یمن کے رہنے والے تھے اور دوسرا گروہ مسلمان کذاب کو رسول اور اسود عسی کو کافر سمجھتا تھا یہ دونوں گروہ ہمارے پیغمبر خاتم النبیین حضرت محمد ﷺ کی نبوت کا انکار کرتے تھے۔

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے ان سے لڑنا شروع کیا یہاں تک کہ مسلمان کذاب اور اسود عسی دونوں جھوٹے داعی نبوت کو مار دیا اور ان کے جو پیروکار تھے ان میں سے بھی اکثریت کو مار دیا گیا پھر ایک تیسرا گروہ وہ تھا جو دین سے پھر گیا تھا اور شریعت اور دین کے ضروری احکام کا انکار کر کے نماز و روزہ چھوڑ دیا اور پھر اسی طرح جاہلیت والے طریقے پر چلنے لگا اس طرح کچھ لوگ ایسے بھی پیدا ہو گئے جو نماز اور زکوٰۃ میں فرق نکالنے لگے نماز تو پڑھتے لیکن زکوٰۃ دینے سے انکار کر دیا۔ یہ لوگ حقیقت میں ایک قسم کے باغی تھے انہی کے بارے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کوشہ ہوا تھا۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے ان فتنوں کے خلاف لڑنا شروع کیا اور اکثر دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم نے بھی انہیں کافر کہا اور اس بات میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی موافقت کی۔

باب: موت کے وقت نزع کا
عالم طاری ہونے سے پہلے پہلے
اسلام قابل قبول ہے اور مشرکوں
کیلئے دعائے مغفرت جائز نہیں
اور شرک پر مرنے والا دوزخی ہے
کوئی وسیلہ اس کے کام نہ آئے گا

۹: باب الدَّلِيلِ عَلَى صِحَّةِ إِسْلَامٍ مَنْ
حَضَرَهُ الْمَوْتُ مَا لَمْ يَشْرَعْ فِي النَّزْعِ
وَهُوَ الْغُرْغُرَةُ وَنَسْخُ جَوَازِ الْإِسْتِغْفَارِ
لِلْمُشْرِكِينَ وَالدَّلِيلِ عَلَى أَنَّ مَنْ مَاتَ
عَلَى الشِّرْكِ فَهُوَ مِنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ
وَلَا يُنْقِذُهُ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ مِنَ الْوَسَائِلِ

(۱۳۲) حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ جب ابو طالب کی وفات کا وقت قریب آیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف لائے تو ابو جہل اور عبد اللہ بن امیہ بن مغیرہ کو ان کے پاس موجود پایا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اے چچا لا الہ الا اللہ کا کلمہ کہہ دو میں اللہ تعالیٰ کے سامنے اس کی گواہی دوں گا۔ ابو جہل اور ابن امیہ کہنے لگے کیا تم عبد المطلب کے دین سے پھر رہے ہو؟ مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بار بار کلمہ تو حید اپنے چچا ابو طالب کے سامنے پیش کرتے رہے اور یہی بات دہراتے رہے۔ بالآخر ابو طالب نے لا الہ الا اللہ کہنے سے انکار کر دیا اور آخری الفاظ یہ کہے کہ

(۱۳۲) وَ حَدَّثَنِي حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى التَّحِيْبِيُّ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَمَّا حَضَرَتْ أَبَا طَالِبٍ الْوَفَاةُ جَاءَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَجَدَهُ عِنْدَ أَبِي جَهْلٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ بْنِ الْمُغِيرَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَمِّ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كَلِمَةً أَشْهَدُ لَكَ بِهَا عِنْدَ اللَّهِ فَقَالَ أَبُو جَهْلٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ يَا أَبَا طَالِبٍ اتْرَعَبْ عَنْ مِلَّةِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَلَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْزُضُهَا عَلَيْهِ وَيُعِيدُ لَهُ

میں عبدالمطلب کے دین پر ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تک مجھے روکا نہیں جائے گا میں تو برابر دعاء مغفرت کرتا رہوں گا۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے آیت: ﴿مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لَكَ مَا لَمْ يَكُنْ عَنْكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: ﴿إِنَّمَا كَانَ لِسَبَّيَ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا الشُّرَكَاءَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْحَجِيمِ﴾﴾ [التوبة: ۱۱۳] وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فِي أَبِي طَالِبٍ فَقَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾ [الفصص: ۱۵۶]

(۱۳۳) حضرت زہری نے انہی سندوں کے ساتھ اسی طرح روایت نقل کی ہے مگر اس روایت میں دونوں آیات کا تذکرہ نہیں ہے۔

وَهُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ صَالِحٍ كَلَاهُمَا عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّ حَدِيثَ صَالِحٍ انْتَهَى عِنْدَ قَوْلِهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ وَلَمْ يَذْكُرِ الْآيَتَيْنِ وَقَالَ فِي حَدِيثِهِ وَيَعُودَانِ يَتْلُكَ الْمَقَالَةَ وَفِي حَدِيثِ مَعْمَرٍ مَكَانَ هَذِهِ الْمَقَالَةِ الْكَلِمَةُ فَلَمْ يَزَلْ بِهِ۔

(۱۳۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے چچا سے ان کی موت کے وقت فرمایا: لا إله إلا الله الله کہہ دو میں قیامت کے دن اس کی گواہی دے دوں گا۔ ابوطالب نے انکار کر دیا اس پر اللہ تعالیٰ نے آیت: ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ﴾ نازل فرمائی۔ یعنی: ”بے شک تو ہدایت نہیں کر سکتا جسے تو چاہے لیکن اللہ ہدایت کرتا ہے جسے چاہے اور وہ ہدایت والوں کو خوب جانتا ہے۔“

(۱۳۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے چچا سے فرمایا: لا إله إلا الله کہہ دو میں قیامت کے دن اس کی گواہی دے دوں گا۔ ابوطالب نے جواب میں کہا قریش مجھے بدنام کریں گے اور کہیں گے کہ ابوطالب نے ڈر کے مارے ایسا

يَتْلُكَ الْمَقَالَةَ حَتَّى قَالَ أَبُو طَالِبٍ آخِرَ مَا كَلَّمَهُمْ هُوَ عَلَى مِلَّةِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَ أَبِي إِنْ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ آم وَاللَّهِ لَا اسْتَغْفِرُونَ لَكَ مَا لَمْ يَكُنْ عَنْكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: ﴿إِنَّمَا كَانَ لِسَبَّيَ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا الشُّرَكَاءَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْحَجِيمِ﴾ [التوبة: ۱۱۳] وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فِي أَبِي طَالِبٍ فَقَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾

(۱۳۳) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ ح وَحَدَّثَنَا حَسَنُ الْحُلَوَائِيُّ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ

(۱۳۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَادٍ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَا حَدَّثَنَا مَرْوَانُ عَنْ يَزِيدَ وَهُوَ ابْنُ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَمِّهِ عِنْدَ الْمَوْتِ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَأَبَى قَالَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ: إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ۔

(۱۳۵) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ مَيْمُونٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو حَازِمٍ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَمِّهِ

قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَقَالَ لَوْ لَا
أَنْ تُعَيِّرَنِي قُرَيْشٌ يَقُولُونَ إِنَّمَا حَمَلَهُ عَلَى ذَلِكَ
الْجَزَعُ لَا قَرَرْتُ بِهَا عَيْنَكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّكَ
لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ﴾
کیا۔ اگر یہ بات نہ ہوتی تو میں کلمہ پڑھ کر آپ کی آنکھیں ٹھنڈی کر
دیتا اسی پر اللہ تعالیٰ نے آیت کریمہ: ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ
وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ﴾ نازل فرمائی۔ یعنی: ”بے شک تو
ہدایت نہیں کر سکتا جسے تو چاہے لیکن اللہ ہدایت کرتا ہے جسے چاہے
[الفصص: ۵۶] اور وہ ہدایت والوں کو خوب جانتا ہے۔“

خلاصۃ الباب: جناب محمد رسول اللہ ﷺ کا چچا ابوطالب جب شدید بیماری میں مبتلا ہو گیا اور اس کی موت کا یقین ہو گیا تو آپ
نے اپنے چچا کو کلمہ توحید کی دعوت دی کہ موت۔ پہلے پہلے کلمہ توحید کا اقرار کر لو تا کہ کل میں قیامت کے دن آپ کے ایمان کی گواہی
دے سکوں۔ یہاں یہ بات واضح رہے کہ ابوطالب پر اس وقت نزع کا عالم طاری نہیں ہوا تھا اس لیے کہ نزع کا عالم جب طاری ہو جائے تو
پھر توبہ قبول نہیں ہوتی جیسا کہ سورۃ النساء میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ
أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْفَنَ...﴾ مطلب یہ ہے کہ ”ان لوگوں کی توبہ قبول نہیں ہے جو مرے کام کرتے رہتے ہیں یہاں تک
کہ جب ان میں سے کسی کی موت کا وقت آجاتا ہے اُس وقت کہتا ہے کہ اب میں توبہ کرتا ہوں“ (سورۃ النساء: ۱۸) ابوطالب پر نزع کا
عالم طاری نہیں ہوا تھا تبھی تو آپ ﷺ نے اُس سے بات کی اور مشرکوں نے جو ابوطالب کے پاس بیٹھے ہوئے تھے ابوطالب کو سمجھایا کہ تُو
اپنے آبائی دین سے پھر جائے گا۔ تب اس نے کلمہ انکار کر دیا اور آپ ﷺ کی دعوت کو ٹھکرا دیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ جب تک مجھے
اللہ تعالیٰ کی طرف سے ممانعت نہیں ہوتی اس وقت تک میں آپ کے لیے دُعا مغفرت کرتا رہوں گا۔ تب اللہ تعالیٰ نے دو آیات نازل
فرمائیں: ﴿مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ
الْجَحِيمِ﴾ [التوبة: ۱۱۳] مطلب یہ کہ: ”نبی (ﷺ) اور مومنوں کے لیے اس بات کی اجازت نہیں کہ وہ مشرکوں کے لیے استغفار
کریں جبکہ ان کا جہنمی ہونا واضح ہو چکا ہے“ اور دوسری آیت: ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِينَ﴾ [الفصص: ۵۶] کہ: ”ہدایت آپ ﷺ کے اختیار میں نہیں ہے بلکہ ہدایت تو صرف اللہ کے پاس ہے کہ جسے چاہتا ہے
ہدایت دے دیتا ہے۔“ اس آیت سے بعض لوگوں کے اس غلط عقیدے کا رد ہو گیا کہ جو کہتے ہیں العیاذ باللہ آپ ﷺ حق پرکل ہیں حالانکہ
یہ صفت صرف اللہ تعالیٰ کی ہے۔ کلی اختیار صرف اور صرف اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔

۱۰: باب الدلیل علی أنَّ مَنْ مَاتَ عَلَىٰ

باب: جو شخص عقیدہ توحید پر مرے گا وہ قطعی طور پر جنت میں داخل ہوگا

(۱۳۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ
كَلاَهُمَا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا
ابْنُ عَلِيٍّ عَنْ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ

حُمْرَانَ عَنْ عُمَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ
(۱۳۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ حَدَّثَنَا

(۱۳۷) امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ

عنه سے اس طرح کا فرمان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نقل کیا ہے۔ (صرف الفاظ میں رد و بدل ہے مطلب اور ترجمہ یہی ہے)۔

(۱۳۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم ایک سفر میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے۔ لوگوں کے پاس جو زور اور تھوڑا وہ ختم ہو گیا۔ یہاں تک کہ آپ نے ان لوگوں میں سے بعض کے اونت ذبح کرنے کا ارادہ فرمایا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول اگر آپ لوگوں کے پاس سے بچا ہوا زور اور تھوڑا جمع کریں اور اس پر دُعا فرمائیں (تاکہ اس میں برکت ہو جائے اور سب کو کفایت کر جائے) آپ نے ایسا ہی کیا تو جس کے پاس گیسوں تھے وہ گیسوں لے کر آ گئے اور جن کے پاس کھجور تھی وہ کھجور لے کر آ گئے اور جس کے پاس خالی گٹھلیاں تھیں وہ خالی گٹھلیاں لے کر آ گیا۔ میں نے کہا گٹھلی کو کیا کرتے ہیں؟ انہوں نے جواب میں کہا کہ گٹھلیوں کو چوستے تھے اور اس پر پانی پی لیا کرتے تھے۔ بالآخر سارا سامان جمع ہو گیا تو آپ نے اس پر دُعا فرمائی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ سب لوگوں نے اپنے اپنے توشہ دانوں کو بھر لیا۔ اس وقت آپ نے ارشاد فرمایا میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں جو بندہ اللہ تعالیٰ سے ان دونوں باتوں کی شہادتوں کا یقین رکھتے ہوئے ملے گا (مرے گا) وہ ضرور جنت میں داخل ہوگا۔

(۱۳۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ یا حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے (راوی اعمش کو شک ہے) کہ جب غزوہ تبوک کا وقت آیا تو اس دن لوگوں کو بہت سخت بھوک لگی۔ انہوں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول ﷺ اگر آپ ہمیں اجازت دیں تو ہم اپنے ان اونٹوں کو جن پر پانی لاتے ہیں اُن کو ذبح کر کے گوشت وغیرہ کھا لیں اور (چربی) کا تیل بنالیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم کر لو۔ اتنے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ آئے اور کہنے لگے اے اللہ کے رسول

بِشْرِ بْنِ الْمُفَضَّلِ حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَدَّاءُ عَنْ الْوَلِيدِ أَبِي بِشْرِ قَالَ سَمِعْتُ حُمْرَانَ يَقُولُ سَمِعْتُ عُثْمَانَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مِنْهُ سَوَاءٌ۔

(۱۳۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ النَّضْرِ عَنْ أَبِي النَّضْرِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو النَّضْرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ مَالِكِ بْنِ مَعُوذٍ عَنْ طَلْحَةَ ابْنِ مُصَرِّفٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَسِيرٍ قَالَ فَنَفِذْتُ أَزْوَادَ الْقَوْمِ قَالَ حَتَّى هَمَّ بِخَرْ بَعْضُ حَمَانِلِهِمْ قَالَ فَقَالَ عُمَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ جَمَعْتُ مَا بَقِيَ مِنْ أَزْوَادِ الْقَوْمِ لَفَدَعَوْتُ اللَّهَ عَلَيْهَا قَالَ فَفَعَلَ قَالَ فَجَاءَ ذُو الْبَرِّ بَرِّهِ وَ ذُو التَّمْرِ بِتَمْرِهِ قَالَ وَ قَالَ مُجَاهِدٌ وَ ذُو النُّوَاةِ بَنُوَاهُ قُلْتُ وَمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ بِالنُّوَاةِ قَالَ كَانُوا يَمْضُونَهُ وَيَشْرَبُونَ عَلَيْهِ الْمَاءَ قَالَ فَدَعَا عَلَيْهَا حَتَّى مَلَأَ الْقَوْمُ أَزْوَادَهُمْ قَالَ فَقَالَ عِنْدَ ذَلِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا يَلْقَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهِمَا عَبْدٌ غَيْرُ شَلَكٍ فِيهِمَا إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ۔

(۱۳۹) وَ حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ عُثْمَانَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ جَمِيعًا عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَوْ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ شَكَّ الْأَعْمَشُ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمَ غَزْوَةِ تَبُوكَ أَصَابَ النَّاسَ مَجَاعَةٌ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَذِنْتَ لَنَا فَتَحَرْنَا نَوَاصِحَنَا فَأَكَلْنَا وَ أَذْهَبْنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

ﷺ! اگر آپ ایسا کریں گے تو سواریاں کم ہو جائیں گی (آپ ایسا نہ کریں) بلکہ سب لوگوں کا بچا ہوا کھانے پینے کا سامان جمع کریں اور اللہ تعالیٰ سے اس میں برکت کی دعا فرمائیں اُمید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس میں برکت ڈال دے گا۔ آپ نے فرمایا اچھا! پھر چمڑے کا دستر خوان منگوا کر بچھ دیا اور لوگوں کے پاس جو کچھ کھانے پینے کا سامان بچ گیا تھا اس کو طلب فرمایا۔ آپ کے حکم کے مطابق کچھ لوگوں نے مٹھی بھر بھجور اور کچھ لوگوں نے مٹھی بھر چھوہارے اور کچھ لوگوں نے روٹی کا ٹکڑا لاکر حاضر کر دیا یہاں تک کہ یہ سب کچھ جب دستر خوان پر جمع ہو گیا تو آپ نے برکت کی دعا فرمائی۔ دعا کے بعد فرمایا: اپنے اپنے سب برتن بھرو۔ لوگوں نے تمام برتن بھر لیے۔ پورے لشکر میں کوئی برتن خالی نہ رہا۔ پھر سب لوگوں نے خوب سیر ہو کر کھایا اور اس کے بعد بھی کچھ حصہ باقی رہ گیا تو آپ نے فرمایا: میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں۔ جو بندہ ان دونوں شہادتوں پر یقین رکھتے ہوئے اللہ تعالیٰ سے ملاقات کرے گا (مرے گا) اُسے جنت سے ہرگز نہ روکا جائے گا۔

(۱۴۰) حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو اس بات کا قائل ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اس کے بندے اور اس کے رسول ہیں اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام اللہ کے بندے اور اس کی بندی (حضرت مریم) کے بیٹے اور کلمۃ اللہ ہیں جو اس نے حضرت مریم کی طرف القاء کیا تھا اور روح اللہ ہیں اور یہ کہ جنت حق ہے اور دوزخ حق ہے تو وہ جنت کے آٹھوں دروازوں میں سے جس دروازے سے چاہے جنت میں داخل ہو جائے۔

(۱۴۱) حضرت عمیر بن ہانی رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں کہ اللہ تعالیٰ اُس کو جنت میں داخل فرمائیں گے۔ اس کے جو عمل بھی ہوں۔ (لیکن اس روایت میں) یہ الفاظ مذکور نہیں کہ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلُوا قَالَ فَجَاءَ عُمَرُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَعَلْتُ قُلَّ الظَّهْرُ وَلَكِنْ اذْعُهُمْ بِفَضْلِ اَزْوَادِهِمْ ثُمَّ اَدْعُ اللَّهُ لَهُمْ عَلَيْهَا بِالْبَرَكَةِ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ فِي ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ قَالَ فَدَعَا بَطْنُ قَبَسَطَةَ ثُمَّ دَعَا بِفَضْلِ اَزْوَادِهِمْ قَالَ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يُجِئُ بِكَفِّ ذَرَّةٍ قَالَ وَجَعَلَ يُجِئُ الْآخَرُ بِكَفِّ تَمْرٍ قَالَ وَ يَجِئُ الْآخَرُ بِكُسْرَةٍ حَتَّى اجْتَمَعَ عَلَى النُّطْعِ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ يُسِيرُ قَالَ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ بِالْبَرَكَةِ ثُمَّ قَالَ خُذُوا فِي اَوْعِيَتِكُمْ قَالَ فَاخَذُوا فِي اَوْعِيَتِهِمْ حَتَّى مَا تَرَكُوا فِي الْعُسْكَرِ وَعَاءً اِلَّا مَلْنُوهُ قَالَ فَاکْلَوْا حَتَّى شَبِعُوا وَ فَصَلْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ وَ اَنْنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا يَلْقَى اللَّهُ بِيَهْمَا عَبْدٌ غَيْرَ شَاكٍّ فَيُحْبَبَ عَنِ الْجَنَّةِ۔

(۱۴۰) حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رُشَيْدٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ يَعْنِي ابْنَ مُسْلِمٍ عَنِ ابْنِ جَابِرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَيْرُ بْنُ هَانِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي جُنَادَةُ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ الصَّامِتِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ وَ اَنَّ عِيْسَى عَبْدُ اللَّهِ وَ ابْنُ اُمَيَّةَ وَ كَلِمَتُهُ اَلْقَاهَا اِلَى مَرْيَمَ وَ رُوْحُ مِنْهُ وَ اَنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ وَ اَنَّ النَّارَ حَقٌّ اَدْخَلَهُ اللَّهُ مِنْ اَيِّ ابْوَابِ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ شَاءَ۔

(۱۴۱) وَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ حَدَّثَنَا مُبَشِّرُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ هَانِيٍّ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ اَدْخَلَهُ اللَّهُ

الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنْ عَمَلٍ وَلَمْ يَذْكُرْ مِنْ آيِ
أَبْوَابِ الْجَنَّةِ الْمَمَانِيَةِ شَاءَ۔

(۱۳۲) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ ابْنِ
عَجَلَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى ابْنِ حَبَّانَ عَنْ ابْنِ
مُحْيٍ عَنْ الصَّنَابِغِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ
عَبَادَةَ ابْنِ الصَّامِتِ أَنَّهُ قَالَ دَخَلْتُ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي
الْمَوْتِ فَبَكَيْتُ فَقَالَ لِي مَهْلًا لِمَ تَبْكِي قَوْلَ اللَّهِ لَيْنِ
اسْتَشْهِدْتُ لَا شَهِدَنَّ لَكَ وَلَيْنِ شَفَعْتُ لَا شَفَعَنَّ
لَكَ وَلَيْنِ اسْتَطَعْتُ لَا نَفَعْتُكَ ثُمَّ قَالَ وَاللَّهِ مَا مِنْ
حَدِيثٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
لَكُمْ فِيهِ خَيْرٌ إِلَّا حَدَّثْتُكُمْهُ إِلَّا حَدِيثًا وَاحِدًا
وَسَوْفَ أُحَدِّثُكُمْهُ الْيَوْمَ وَقَدْ أُحِيطَ بِنَفْسِي
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ
شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ۔

(۱۳۳) حَدَّثَنَا هَدَّابُ بْنُ خَالِدٍ الْأَزْدِيُّ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ
حَدَّثَنَا قَتَادَةُ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ
قَالَ كُنْتُ رَدِفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ
بَيْنِي وَبَيْنَهُ إِلَّا مَوْخَرَةُ الرَّحْلِ فَقَالَ يَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ
قُلْتُ لَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ
سَعْدِيكَ ثُمَّ سَارَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ يَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ قُلْتُ
لَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ سَعْدِيكَ
ثُمَّ سَارَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ يَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ قُلْتُ لَيْكَ يَا
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ سَعْدِيكَ قَالَ
هَلْ تَدْرِي مَا حَقُّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ قَالَ قُلْتُ اللَّهُ وَ
رَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ فَإِنَّ حَقَّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوهُ
وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ثُمَّ سَارَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ يَا مُعَاذُ بْنُ

جنت کے آٹھوں دروازوں میں سے جس دروازے سے چاہے چلا
جائے۔

(۱۳۲) حضرت صابغی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عبادہ بن
صامت رضی اللہ عنہ نزع کی حالت میں تھے۔ میں حاضر ہوا (اور انہیں
دیکھ کر) رونے لگا۔ انہوں نے فرمایا روتا کیوں ہے؟ اللہ کی قسم اگر
مجھ سے گواہی لی گئی تو میں تیرے لیے گواہی دوں گا اگر میری
سفارش قبول کی گئی تو تیرے لیے سفارش کروں گا اگر مجھ میں طاقت
ہوئی تو تجھے فائدہ پہنچاؤں گا۔ پھر فرمایا کوئی حدیث ایسی نہیں کہ میں
نے رسول اللہ ﷺ سے سنی ہو اور اس میں تم لوگوں کو فائدہ ہو اور میں
نے تم سے وہ بیان نہ کی ہو۔ ہاں ایک حدیث میں نے بیان نہیں کی
وہ میں آج تم سے بیان کرتا ہوں کیونکہ میرا سانس گھٹنے کو ہے
(مرنے کے قریب ہوں)۔ میں نے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ جو شخص لا الہ الا اللہ اور محمد رسول اللہ (صلی
اللہ علیہ وسلم) کی گواہی دے گا۔ اللہ تعالیٰ اُس پر دوزخ کو حرام کر
دے گا۔

(۱۳۳) حضرت معاذ بن جبلؓ سے روایت ہے کہ میں ایک سفر میں
رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سواری پر آپ کے پیچھے بیٹھا ہوا تھا۔ میرے
اور آپ کے درمیان کچاؤ کے درمیانی لکڑی کے علاوہ اور کوئی چیز
حائل نہ تھی۔ اتنے میں آپ نے ارشاد فرمایا: اے معاذ بن جبل! میں
نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول (ﷺ) میں حاضر ہوں۔ پھر تھوڑی
دیر چلے پھر فرمایا: اے معاذ بن جبل! میں نے عرض کیا: میں حاضر ہوں
اے اللہ کے رسول (ﷺ)۔ پھر تھوڑی دیر چلے پھر فرمایا: اے معاذ
بن جبل! میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول (ﷺ) میں حاضر ہوں۔
آپ نے فرمایا: کیا تو جانتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا حق بندوں پر کیا ہے؟ میں
نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول ہی بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا
اللہ کا حق بندوں پر یہ ہے کہ بندے صرف اُسی کی عبادت کریں اور اس
کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں (اس کے بعد) پھر آپ تھوڑی دیر چلتے

رہے پھر فرمایا اے معاذ بن جبل! کیا تو جانتا ہے کہ بندوں کا حق اللہ پر کیا ہے؟ بشرطیکہ وہ ایسا کریں (یعنی شرک نہ کریں) میں نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول ہی بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: بندوں کا حق اللہ پر یہ ہے کہ وہ اپنے بندوں کو عذاب نہ دے۔

(۱۳۳) حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے عقیقہ نامی گدھے پر آپ ﷺ کے ساتھ سوار تھا۔ آپ نے فرمایا: اے معاذ کیا تو جانتا ہے کہ اللہ کا حق بندوں پر کیا ہے؟ میں نے عرض کیا: اللہ اور اس کا رسول ہی بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: اللہ کا حق بندوں پر یہ ہے کہ وہ اللہ کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں اور بندوں کا حق اللہ پر یہ ہے کہ وہ اس کو عذاب نہ دے جو اسکے ساتھ کسی کو شریک نہ کرے۔ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! کیا میں لوگوں کو اس کی خوشخبری نہ دے دوں؟ آپ نے فرمایا: نہیں (ورنہ) وہ اسی پر بھروسہ کر بیٹھیں گے۔

(۱۳۵) حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے معاذ کیا تو جانتا ہے کہ اللہ کا حق بندوں پر کیا ہے؟ میں نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول (ﷺ) ہی بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: وہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت کی جائے اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کیا جائے (اسکے بعد) فرمایا کیا تو جانتا ہے کہ بندوں کا حق اللہ پر کیا ہے جب وہ ایسا کریں؟ (یعنی شرک نہ کریں) میں نے کہا اللہ اور اس کا رسول (ﷺ) ہی بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ وہ ان کو عذاب نہ دے۔

(۱۳۶) دوسری روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں: حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے آواز دی اور میں نے جواب دیا۔ آپ نے فرمایا: کیا تو جانتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا حق لوگوں پر کیا ہے؟ باقی حدیث وہی ہے جو ابھی گزری۔

(۱۳۷) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے

جَبَلٍ قُلْتُ لَيْسَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ سَعَدَيْكَ قَالَ هَلْ تَدْرِي مَا حَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ إِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ قَالَ قُلْتُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَعْلَمُ قَالَ أَنْ لَا يَعْبُدَهُمْ۔

(۱۳۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ سَلَامُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ كُنْتُ رَدَفْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى حِمَارٍ يَقَالُ لَهُ عَقِيرٌ قَالَ فَقَالَ يَا مُعَاذُ أَتَدْرِي مَا حَقُّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ وَمَا حَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ قَالَ قُلْتُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ فَإِنْ حَقَّ اللَّهُ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَحَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يُعَذِّبَ مَنْ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أُبَشِّرُ النَّاسَ قَالَ لَا تُبَشِّرُهُمْ فَيَتَكَبَرُوا۔

(۱۳۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي حَصِينٍ وَ الْأَشْعَثِ ابْنِ سُلَيْمٍ أَنَّهُمَا سَمِعَا الْأَسْوَدَ بْنَ هَلَالٍ يُحَدِّثُ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا مُعَاذُ أَتَدْرِي مَا حَقُّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ قَالَ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ أَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا قَالَ أَتَدْرِي مَا حَقُّهُمْ عَلَيْهِ إِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ فَقَالَ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ أَنْ لَا يَعْبُدَهُمْ۔

(۱۳۶) حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ هَلَالٍ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاذًا يَقُولُ دَعَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَجَبْتُهُ فَقَالَ هَلْ تَدْرِي مَا حَقُّ اللَّهِ عَلَى النَّاسِ بَنَحَوْ حَدِيثَهُمْ۔

(۱۳۷) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ يُونُسَ

اگر گرد بیٹھے ہوئے تھے۔ ہمارے ساتھ حضرت ابوبکر اور حضرت عمرؓ بھی شامل تھے اچانک رسول اللہ ﷺ ہمارے سامنے سے اٹھ کھڑے ہوئے اور دیر تک تشریف نہ لائے۔ ہم ڈر گئے کہ کہیں (اللہ نہ کرے) آپ کو کوئی تکلیف نہ پہنچی ہو۔ اس لیے ہم گھبرا کر کھڑے ہو گئے۔ سب سے پہلے مجھے گھبراہٹ ہوئی۔ میں رسول اللہ ﷺ کی تلاش میں نکلا۔ یہاں تک کہ بنی نجار کے باغ تک پہنچ گیا۔ ہر چند باغ کے چاروں طرف گھوما مگر اندر جانے کا کوئی دروازہ نہ ملا۔ اتفاقاً ایک نالہ دکھائی دیا جو بیرونی کنوئیں سے باغ کے اندر جا رہا تھا۔ میں اسی نالہ میں سمٹ کر گھر کے اندر داخل ہوا اور آپ کی خدمت میں پہنچ گیا۔ آپ نے فرمایا: ابو ہریرہ! میں نے عرض کیا: جی ہاں اے اللہ کے رسول ﷺ! آپ کا کیا حال ہے؟ آپ ہمارے سامنے تشریف فرما تھے اور اچانک اٹھ کر تشریف لے آئے اور دیر ہو گئی تو ہمیں ڈر ہوا کہ کہیں کوئی حادثہ نہ گزرا ہو اس لیے ہم گھبرا گئے۔ سب سے پہلے مجھے ہی گھبراہٹ ہوئی (تلاش کرتے کرتے) اس باغ تک پہنچ گیا اور لومڑی کی طرح سمٹ کر (نالہ کے راستہ سے) اندر آ گیا اور لوگ میرے پیچھے ہیں۔ آپ نے اپنی نعلین مبارک مجھے دے کر فرمایا اے ابو ہریرہ! میری یہ دونوں جوتیاں (بطور نشانی) کے لے جاؤ اور جو شخص باغ کے باہر دل کے یقین کے ساتھ لا اِلهَ اِلَّا اللہ کہتا ہوا ملے اس کو جنت کی بشارت دے دو۔ (میں نے حکم کی تعمیل کی) سب سے پہلے مجھے حضرت عمرؓ ملے۔ انہوں نے کہا اے ابو ہریرہ! یہ جوتیاں کیسی ہیں؟ میں نے کہا یہ اللہ کے رسول ﷺ کی جوتیاں ہیں۔ آپ نے مجھے یہ جوتیاں دے کر بھیجا ہے کہ جو مجھے دل کے یقین کے ساتھ اس بات کی گواہی دیتا ہوا ملے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اس کو جنت کی بشارت دے دوں۔ حضرت عمرؓ نے یہ سن کر ہاتھ سے میرے سینے پر ایک ضرب رسید کی جس کی وجہ سے میں سرینوں کے بل گر پڑا۔ کہنے لگے اے ابو ہریرہ! لوٹ جا۔ میں لوٹ کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پہنچا اور میں رو پڑنے کے

الْحَقِیْقُ حَدَّثَنَا عِكْرَمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو كَبِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ كُنَّا قُعُودًا حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ فِي نَفَرٍ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا وَخَشِينَا أَنْ يَقْطَعَ دُونَنَا وَفَرَعْنَا فَقُمْنَا فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَغَ فَخَرَجْتُ ابْتِغَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَتَيْتُ حَانِطًا لِلْأَنْصَارِ لِبَنِي النَّجَّارِ فَدُرْتُ بِهِ هَلْ أَحَدُكُمُ أَبَا فُلَيْمٍ أَحَدٌ فَإِذَا رُبْعٌ يَدْخُلُ فِي جَوْفِ حَانِطٍ مِنْ بَيْتِ خَارِجَةٍ وَالرُّبْعُ الْحَدُولُ فَاحْتَفَزْتُ كَمَا يَحْتَفِزُ الْقَعْلَبُ فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ قُلْتُ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَا شَأْنُكَ قُلْتُ كُنْتُ بَيْنَ أَظْهُرِنَا فَقُمْتُ فَأَبْطَأَتْ عَلَيْنَا فَخَشِينَا أَنْ تَقْطَعَ دُونَنَا فَفَرَعْنَا فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَغَ فَاتَيْتُ هَذَا الْحَانِطَ فَاحْتَفَزْتُ كَمَا يَحْتَفِزُ الْقَعْلَبُ وَهَؤُلَاءِ النَّاسُ وَرَأَيْ فَقَالَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَأَعْطَانِي نَعْلَيْهِ قَالَ أَذْهَبُ بِنَعْلَيْ هَاتَيْنِ فَمَنْ لَقِيتَ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَانِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ فَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ فَكَانَ أَوَّلَ مَنْ لَقِيتُ عُمَرُ فَقَالَ مَا هَاتَانِ النَّعْلَانِ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقُلْتُ هَاتَيْنِ نَعْلَا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَنِي بِهِمَا مِنْ لَقِيتُ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ بَشَّرْتُهُ بِالْجَنَّةِ قَالَ فَضَرَبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِيَدِهِ بَيْنَ ثَدْيَيْ ضَرْبَةً فَخَرَرْتُ لِاسْتَيْ فَقَالَ ارْجِعْ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَارْجَعْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَكَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَارْجَعْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

قریب تھا۔ میرے پیچھے عمرؓ بھی آچکے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے ابو ہریرہ! کیا بات ہے؟ میں نے عرض کیا میری ملاقات عمرؓ سے ہوئی اور جو پیغام آپ نے مجھے دے کر بھیجا تھا میں نے ان کو پہنچا دیا۔ انہوں نے میرے سینے پر ایک ضرب رسید کی جس کی وجہ سے میں سرینوں کے بل گر پڑا اور کہنے لگے لوٹ جا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے عمر تم نے ایسا کیوں کیا؟ حضرت عمرؓ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! میرے ماں باپ قربان! کیا آپ نے ابو ہریرہ کو جو تیاں دے کر حکم دیا تھا کہ جو شخص دل کے یقین کے ساتھ لا الہ الا اللہ کہے اس کو جنت کی بشارت دے دینا۔ فرمایا: ہاں! حضرت عمرؓ نے عرض کیا آپ ایسا نہ کریں کیونکہ مجھے خوف ہے کہ لوگ (عمل کرنا چھوڑ دیں گے) اور اسی فرمان پر بھروسہ کر بیٹھیں گے۔ ان کو عمل کرنے دیجئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: (اچھا تو) رہنے دو۔

(۱۳۸) حضرت انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور معاذ بن جبلؓ ایک سواری پر سوار تھے (معاذ آپ کے پیچھے بیٹھے تھے) آپ نے فرمایا: اے معاذ! حضرت معاذؓ نے عرض کیا حاضر ہوں اے اللہ کے رسول ﷺ! پھر آپ نے فرمایا: اے معاذ! حضرت معاذؓ نے عرض کیا حاضر ہوں اے اللہ کے رسول ﷺ! پھر فرمایا اے معاذ! حضرت معاذؓ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! حاضر ہوں! خدمت اقدس میں موجود ہوں۔ آپ نے فرمایا: جو بندہ اس بات کی گواہی دے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد ﷺ اس کے بندے اور اس کے رسول ہیں اللہ اس پر ضرور دروزخ کو حرام کر دے گا۔ حضرت معاذؓ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! کیا میں اس فرمان کی لوگوں کو اطلاع نہ کر دوں کہ وہ خوش ہو جائیں؟ آپ نے فرمایا: اگر ایسا ہوگا تو (اعمال چھوڑ کر لوگ اسی پر) بھروسہ کر بیٹھیں گے۔ معاذؓ نے اپنی موت کے وقت گناہ کے خوف کی وجہ سے یہ حدیث بیان کی۔

(۱۳۹) حضرت عثمان بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میری آنکھوں میں کچھ خرابی ہو گئی تھی اس لیے میں نے رسول اللہ

اللہ علیہ وسلم فَاجْتَهْتُ بَكَاءً وَرَكِبْنِي عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَإِذَا هُوَ عَلَى الرَّيِّ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَالِكَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ قُلْتُ لَقِيتُ عُمَرَ فَأَخْبَرْتُهُ بِالَّذِي بَعَثَنِي بِهِ فَضَرَبَ بَيْنَ تَدْيِي ضَرْبَةً خَوَرْتُ لِاسْتِنْيَ قَالَ ارْجِعْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عُمَرُ مَا حَمَلَكَ عَلَى مَا فَعَلْتَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا بَنِي أُمَّتٍ أَبْعَثْتَ أَبَا هُرَيْرَةَ بِتَعْلِيكَ مِنْ لَقِي يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ بَشَرَةً بِالْحَقِّ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَلَا تَفْعَلْ فَإِنِّي أَخْشَى أَنْ يَتَكَلَّمَ النَّاسُ فَخَلَّيْهِمْ يَعْمَلُونَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَلَّيْهِمْ۔

(۱۳۸) حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ أَخْبَرَنَا مَعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَنَادَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ مَعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ رَدِفُهُ عَلَى الرَّحْلِ فَقَالَ يَا مَعَاذُ قَالَ لَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ سَعْدِيكَ قَالَ يَا مَعَاذُ قَالَ لَيْكَ رَسُولُ اللَّهِ وَ سَعْدِيكَ قَالَ يَا مَعَاذُ قَالَ لَيْكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ سَعْدِيكَ قَالَ مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَلَّا أَخْبِرُ بِهَا النَّاسَ فَلَيْسَتْ شَرُّوًا قَالَ أَذَا يَتَكَلَّمُوا فَخَبَّرَ بِهَا مَعَاذُ عِنْدَ مَوْتِهِ تَائِبًا۔

(۱۳۹) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ قُرُوحٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ يَعْنِي ابْنَ الْمُغِيرَةِ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ۔

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ حَدَّثَنِي مَحْمُودُ بْنُ الرَّبِيعِ عَنْ عِثْبَانَ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَلَقِيتُ عِثْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقُلْتُ حَدِيثُ بَلْعَيْنِ عَنْكَ قَالَ أَصَابَنِي فِي بَصَرِي بَعْضُ الشَّيْءِ فَبَعَثْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي أَحِبُّ أَنْ تَأْتِيَنِي تُصَلِّيَ فِي مَنْزِلِي فَاتَّخِذْهُ مُصَلًّى قَالَ فَاتَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ شَاءَ اللَّهُ مِنْ أَصْحَابِهِ فَدَخَلَ وَهُوَ يُصَلِّي فِي مَنْزِلِي وَأَصْحَابِهِ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ) يَتَحَدَّثُونَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ اسْتَدَوْا عَظَمَ ذَلِكَ وَكَبُرَهُ إِلَى مَالِكِ ابْنِ دُخْشِمٍ قَالَ وَدُّوا أَنَّهُ دَعَا عَلَيْهِ فَهَلَكَ وَوَدُّوا أَنَّهُ أَصَابَهُ شَرٌّ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ وَقَالَ أَلَيْسَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالُوا إِنَّهُ يَقُولُ ذَلِكَ وَمَا هُوَ فِي قَلْبِهِ قَالَ لَا يَشْهَدُ أَحَدٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَدْخُلُ النَّارَ أَوْ تَطْعَمُهُ قَالَ أَسَرَّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَأَعَجِبَنِي هَذَا الْحَدِيثُ فَقُلْتُ لِإِسْنِي أَكْتَبُهُ فَكَتَبَهُ۔

(۱۵۰) حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ الْعَبْدِيُّ حَدَّثَنَا بِهِ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ حَدَّثَنِي عِثْبَانُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّهُ عَمِيَ فَأَرْسَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ تَعَالَى فَخُطَّ لِي مَسْجِدًا فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَجَاءَ قَوْمُهُ وَتَغَيَّبَ رَجُلٌ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهُ مَالِكُ بْنُ الدُّخَيْشِمِ ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ ابْنِ الْمُغِيرَةِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں بنیادی بات یہ بیان کی گئی ہے کہ جس شخص نے اللہ تعالیٰ کی توحید کا اقرار کر لیا اور اسی عقیدے پر موت آگئی تو وہ قطعی طور پر جنت میں داخل ہوگا اگر اپنے بُرے اعمال کی وجہ سے جہنم میں چلا گیا تو چند دن عذاب رہے گا ہمیشہ جہنم میں نہیں رہ سکتا۔

اسی باب کی حدیث نمبر ۱۴۳ کے آخر میں آپ ﷺ کے فرمان کے جواب میں حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کیا میں لوگوں کو یہ خوشخبری سنا کر خوش نہ کر دوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ لوگوں کو یہ مت سنا ایسا نہ ہو کہ لوگ اسی پر بھروسہ کر کے بیٹھ جائیں اور وہ نیک کام کرنا اور گناہوں سے بچنا چھوڑ دیں۔ اگرچہ عقیدہ توحید نجات کے لیے کافی ہے لیکن جہنم اور اس کے عذاب سے مکمل محفوظ رہنے کے لیے اور جنت میں اعلیٰ مقام حاصل کرنے کے لیے نیک اعمال کرنا اور بُرے کاموں سے بچنا بھی از حد ضروری ہے۔

یہی وجہ ہے کہ اس حدیث کے بعد آگے حدیث نمبر ۱۴۶ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب میں نے آپ ﷺ کی طرف سے خوشخبری والا پیغام حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو سنایا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے میری چھاتی پر ایک ہاتھ رسید کیا جس سے میں سرین کے بل گر پڑا۔ اس سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ ارادہ نہیں تھا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو گرا دیں یا ایذا پہنچائیں بلکہ اُن کو اس کام سے باز رکھنا مقصود تھا اور چھاتی پر ہاتھ مارنا اس لیے تھا کہ ان کو تنبیہ ہو اور وہ یہ کہنے سے باز رہیں۔

بعض علماء نے کہا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ فعل بطور اعتراض کے نہ تھا۔ رسول اللہ ﷺ پر کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے پیغام میں سوائے امت کو خوش کرنے کے اور کوئی بات نہ تھی مگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایسے پیغام کو عام کرنا خلاف مصلحت کے سمجھا۔ کیونکہ وہ وقت دین میں جدوجہد اور کوشش کرنے کا تھا۔ اللہ تعالیٰ کے احکامات کو بجالانا خاص طور پر جہاد وغیرہ کا حکم دین کی ترقی کے لیے نہایت ضروری تھا۔ اگر یہ خوشخبری سب کو پہنچ جاتی تو احتمال (Chance) تھا کہ بہت سے لوگ تن آسانی کرتے اور اسی پر بھروسہ کر کے ست پڑ جاتے اور اسی وجہ سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ حضرت ابو ہریرہ کے ساتھ آئے اور آپ ﷺ کے سامنے یہ مصلحت بیان کی۔ آپ ﷺ نے ان کی رائے کو ٹھیک سمجھا اور اسی پر عمل کیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کوئی معمولی شخصیت نہیں تھی بلکہ قرآن میں تقریباً ۲۲ مقامات ایسے ہیں کہ جو رائے فرش پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی ہوتی تھی وہی رائے آسمان سے قرآن بن کر نازل ہو جایا کرتی تھی۔

۱۱: باب الدَّلِيلِ عَلَى أَنَّ مَنْ رَضِيَ بِاللَّهِ
رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُوَ مُؤْمِنٌ وَإِنْ ارْتَكَبَ

باب: اس بات کے بیان میں کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کو
رب اسلام کو دین اور محمد ﷺ کو رسول مان کر راضی
ہو پس وہ مؤمن ہے اگرچہ کبیرہ گناہوں کا ارتکاب

کرے

الْمَعَاصِيَ الْكَبَائِرِ

(۱۵۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ أَبِي عُمَرَ الْمَكِّيُّ
وَبُشَيْرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ وَهُوَ ابْنُ
مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَرْدِيُّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ
الْمُطَّلِبِ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ذَاقَ طَعْمَ - (۱۵۱) حضرت عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن عبدالمطلب سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ جس شخص نے اللہ تعالیٰ کے رب ہونے کا اسلام کے دین ہونے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے رسول ہونے پر اپنی رضا کا (دل سے) اعلان کر دیا اُس نے ایمان کا مزہ چکھ لیا۔

الْإِيمَانُ مَنْ رَضِيَ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ ﷺ رَسُولًا۔

تشریح: اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ جو شخص صرف اللہ تعالیٰ ہی کو اپنا رب سمجھے۔ اس کے سوا اور کسی کو رب نہ سمجھے اور اسلام ہی کو اپنا دین سمجھے اور اس کے سوا کفر کے دوسرے راستوں پر نہ چلے اور حضرت محمد ﷺ کی اتباع میں رہے۔ جس میں یہ صفات ہوں گی بے شک ایمان کی حلاوت اس کے دل میں معلوم ہوگی اور وہ اس کا مزہ چکھے گا۔ مزہ چکھنے سے مراد یہ ہے کہ اس کا ایمان صحیح ہوگا اور اس کے دل کو اطمینان ہوگا۔ اس لیے کہ جو شخص کسی چیز سے راضی ہوتا ہے تو وہ اس کے لیے آسان ہوتی ہے۔ اسی طرح جب مومن کے دل میں ایمان بیٹھ جاتا ہے تو عام عبادتیں اور طاعتیں اس پر آسان ہو جاتی ہیں اور اسے ہر نیکی میں لذت ملتی ہے۔

باب: ایمان کی شاخوں کے بیان میں کہ ایمان کی

کونسی شاخ افضل ہے اور کونسی ادنیٰ؟ اور حیاء کی

فضیلت اور اس کا ایمان میں داخل ہونے کے

۱۴: باب بَيَانِ عَدَدِ شُعَبِ

الْإِيمَانِ وَأَفْضَلِهَا وَأَدْنَاهَا وَ

فَضِيلَةُ الْحَيَاءِ وَكُونُهُ مِنَ

بیان میں

الْإِيمَانِ

(۱۵۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ایمان کی کچھ اوپر ستر (۷۰) شاخیں ہیں اور حیاء بھی ایمان ہی کی ایک شاخ ہے۔

(۱۵۲) حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ وَ عَبْدِ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُونَ شُعْبَةً وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ۔

(۱۵۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ایمان کی کچھ اوپر ستر (۷۰) یا کچھ اوپر ساٹھ (۶۰) شاخیں ہیں جن میں سب سے بڑھ کر لا الہ الا اللہ کا قول ہے اور سب سے ادنیٰ تکلیف دہ چیز کو راستہ سے دور کر دینا ہے اور حیاء بھی ایمان کی ایک شاخ ہے۔

(۱۵۳) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُونَ أَوْ بِضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ۔

(۱۵۴) سالم نے اپنے باپ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے سنا کہ ایک آدمی اپنے بھائی کو حیاء کے متعلق نصیحت کر رہا ہے۔ فرمایا: حیاء ایمان کی ایک شاخ ہے۔

(۱۵۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَمْرُو النَّاقِدُ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزَّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ رَجُلًا يَعْطُ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ فَقَالَ الْحَيَاءُ مِنَ الْإِيمَانِ۔

(۱۵۵) اس روایت کے یہ الفاظ ہیں کہ رسول اللہ ﷺ انصار کے

(۱۵۵) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ

ایک آدمی کے پاس سے گزرے جو اپنے بھائی کو حیا داری کی نصیحت کر رہا ہے (باقی حدیث وہی ہے)۔

(۱۵۶) حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ حدیث مبارکہ بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: حیا سے خیر ہی حاصل ہوتی ہے۔ بشیر بن کعب نے عمران رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی زبان سے یہ حدیث سن کر کہا حکمت کی کتابوں میں لکھا ہے کہ حیا سے وقار حاصل ہوتا ہے۔ عمران رضی اللہ تعالیٰ عنہ بولے: میں تمہارے سامنے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمانِ عالی شان بیان کر رہا ہوں اور تم اپنی (حکمت کی) کتابوں کی باتیں بیان کرتے ہو۔

(۱۵۷) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم اپنی جماعت کے ساتھ عمران بن حصین کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اور بشیر بن کعب بھی موجود تھے۔ عمران نے اس روز ایک حدیث بیان کی۔ کہنے لگے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: حیا بالکل خیر ہی خیر ہے۔ بشیر بولے ہم نے بعض کتابوں میں دیکھا (پڑھا) ہے کہ حیا سے سجدگی اور وقار الہی پیدا ہوتا ہے اور کبھی کمزوری بھی۔ یہ سن کر عمران کی آنکھیں غصہ کے مارے سرخ ہو گئیں اور کہنے لگے میں تمہارے سامنے رسول اللہ ﷺ کا فرمان بیان کرتا ہوں اور تم اس کے خلاف بیان کرتے ہو۔ یہ کہہ کر عمران نے دوبارہ حدیث بیان کی، بشیر نے دوبارہ وہی بات کہی۔ عمران غضبناک ہو گئے۔ عمران کا غصہ ٹھنڈا کرنے کے لیے ہم برابر کہتے رہے ابونجید (یہ ان کی کنیت تھی) یہ ہم میں سے ہی ہیں، کوئی حرج نہیں۔

(۱۵۸) حضرت حمیر بن ربیع عدوی کی روایت بھی اسی طرح ہے۔

ابو نعامة العدوی قال سمعت حجير بن الربيع العدوی يقول عن عمران بن حصين عن النبي ﷺ نحو حديث حماد ابن زيد۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں ایمان کی شاخوں اور حیا کے متعلق بتایا گیا ہے۔ پہلی روایت میں فرمایا گیا کہ ایمان کی کچھ اہم شاخیں ہیں اور دوسری روایت میں ہے کہ کچھ اہم ساٹھ شاخیں ہیں مگر اس میں راوی کو شک ہے کہ ستر پر کئی شاخیں ہیں یا ساٹھ پر کئی شاخیں ہیں۔

أَخْبَرَنَا مَعْمَرُ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ مَرَّ بِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ يَعْطُ أَخَاهُ۔

(۱۵۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَالْبَلْفُظُّ لِبْنِ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا السَّوَّارِ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ فَقَالَ بَشِيرُ بْنُ كَعْبٍ إِنَّهُ مَكْتُوبٌ فِي الْحِكْمَةِ أَنَّ مِنْهُ وَقَارًا وَمِنْهُ سَكِينَةٌ فَقَالَ عِمْرَانُ أُحَدِّثُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَ تَحَدَّثَنِي عَنْ صُحُفِكَ۔

(۱۵۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ إِسْحَقَ وَهُوَ ابْنُ سُوَيْدٍ أَنَّ أَبَا قَتَادَةَ حَدَّثَ قَالَ كُنَّا عِنْدَ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ فِي رَهْطٍ مِنَّا وَفِينَا بَشِيرُ بْنُ كَعْبٍ فَحَدَّثَنَا عِمْرَانُ يَوْمَئِذٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ أَوْ قَالَ الْحَيَاءُ كُلُّهُ خَيْرٌ فَقَالَ بَشِيرُ بْنُ كَعْبٍ إِنَّا لَنَجِدُ فِي بَعْضِ الْكِتَابِ أَوْ الْحِكْمَةِ أَنَّ مِنْهُ سَكِينَةٌ وَ وَقَارٌ لِلَّهِ تَعَالَى قَالَ وَ مِنْهُ ضَعْفٌ قَالَ فَغَضِبَ عِمْرَانُ حَتَّى احْمَرَّتَا عَيْنَاهُ وَ قَالَ أَلَا أَرَى أُحَدِّثُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَ تَعَارَضَ فِيهِ؟ قَالَ فَأَعَادَ عِمْرَانُ الْحَدِيثَ قَالَ فَأَعَادَ بَشِيرٌ فَغَضِبَ عِمْرَانُ قَالَ فَمَا زِلْنَا نَقُولُ فِيهِ إِنَّهُ مِنَّا يَا أَبَا نَجِيدٍ إِنَّهُ لَا بَأْسَ بِهِ۔

(۱۵۸) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا النَّضْرُ حَدَّثَنَا أَبُو نَعَامَةَ الْعَدَوِيُّ قَالَ سَمِعْتُ حَجِيرَ بْنَ الرَّبِيعِ الْعَدَوِي يَقُولُ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ حَدِيثِ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں ایمان کی شاخوں اور حیا کے متعلق بتایا گیا ہے۔ پہلی روایت میں فرمایا گیا کہ ایمان کی کچھ اہم شاخیں ہیں اور دوسری روایت میں ہے کہ کچھ اہم ساٹھ شاخیں ہیں مگر اس میں راوی کو شک ہے کہ ستر پر کئی شاخیں ہیں یا ساٹھ پر کئی شاخیں ہیں۔

حدیث میں بضع کا لفظ آیا ہے۔ اس کے معنی میں علماء کا اختلاف ہے۔ کسی نے کہا ہے کہ بضع تین سے دس تک کو کہتے ہیں۔ کسی نے کہا تین سے نو تک کو بعض نے کہا سات کو۔ کسی نے کہا دو سے دس تک اور بارہ سے نہیں تک کو اور شعبہ سے مراد ایک ٹکڑا ہے تو حدیث کے معنی یہ ہوئے کہ ایمان ستر پر کی خصلتوں کا نام ہے۔ قاضی عیاض نے کہا کہ ایمان لغت میں یقین کرنے کو کہتے ہیں اور شریعت میں دل سے یقین کرنے کو اور زبان سے اقرار کرنے کو اور شریعت کے دیگر دلائل سے معلوم ہوتا ہے کہ ایمان اعمال کو کہتے ہیں جیسا کہ ایک حدیث میں ہے کہ سب سے افضل خصلت ایمان کی کلمہ توحید پر یقین کرنا ہے اور سب سے کم تر راستے میں سے تکلیف دہ چیز کو ہٹا دینا ہے۔ معلوم ہوا کہ تمام خصلتوں میں سے سب سے اعلیٰ خصلت توحید ہے جو ہر ایک کے لیے ضروری ہے اور کوئی شاخ اس کے بغیر قائم نہیں رہ سکتی۔ گویا کہ یہ جڑ (Root) ہے اور سب سے کم تر خصلت راستے سے تکلیف دینے والی چیز کو ہٹا دینا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جس چیز سے کسی مسلمان کو تکلیف پہنچنے کا گمان ہو تو ان دونوں خصلتوں کے درمیان بہت سی خصلتیں ہیں جو کہ قرآن و حدیث میں غور و فکر کرنے سے معلوم ہو سکتی ہیں۔

اور حیاء کو بھی ایمان قرار دیا گیا۔ دوسری احادیث میں ہے کہ حیاء سے نہیں ہوتی مگر بھلائی۔ ایک روایت میں ہے کہ حیاء بالکل خیر

ہے۔

حیا انسان کو بری بات سے روکتی ہے اور اچھی بات کی طرف انسان کو آمادہ کرتی ہے۔ جیسا کہ اسی باب کی ایک روایت میں بشیر نے کتابوں کا حوالہ دیتے ہوئے کہا ہے کہ حیاء سے سنجیدگی اور وقار الہی پیدا ہوتا ہے۔

باب: اسلام کے جامع اوصاف کا بیان

۱۳: باب جَامِعِ اَوْصَافِ الْاِسْلَامِ

(۱۵۹) حضرت سفیان بن عبد اللہ ثقفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! مجھے اسلام میں ایک ایسی بات بتا دیجئے کہ پھر میں اس کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کسی سے پوچھوں۔ ابو اسامہ کی حدیث میں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ کسی سے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تو کہہ میں ایمان لایا اللہ پر پھر ڈنا رہ۔

(۱۵۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ كُرَيْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَاسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ جَرِيرٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو اسَامَةَ كُلُّهُمْ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الثَّقَفِيِّ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قُلْ لِي فِي الْاِسْلَامِ قَوْلًا لَا اَسْأَلُ عَنْهُ اَحَدًا بَعْدَكَ وَفِي حَدِيثِ أَبِي اسَامَةَ غَيْرَكَ قَالَ قُلْ اَمَنْتُ بِاللَّهِ ثُمَّ اسْتَقِمَ۔

خلاصۃ المناہج: اس حدیث میں جناب نبی کریم ﷺ نے حضرت سفیان بن عبد اللہ ثقفی رضی اللہ عنہ کو ایمان پر ڈٹے رہنے کی تعلیم دی ہے۔ استقامت یعنی کسی چیز پر ڈنار ہنا یہ ایسی چیز ہے جس سے سارے کام کامل اور احسن طریقے سے ہوتے ہیں اور اس صفت سے تمام بھلائیاں حاصل ہوتی ہیں۔ ایسے لوگوں کی اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں تعریف کی ہے کہ جن لوگوں نے اقرار کر لیا کہ ہمارا رب اللہ ہے پھر اس بات پر جم گئے ایسے لوگوں پر فرشتے اترتے ہیں۔ ایسے لوگوں کو نہ کسی قسم کا خوف اور نہ غم۔

باب: اسلام کی فضیلت اور اس بات کے بیان میں

۱۴: باب بَيَانِ تَفَاضُلِ الْاِسْلَامِ وَآيِ

کہ اسلام میں کون سے کام افضل ہیں؟

أُمُورُهَا فَضْلُ

(۱۶۰) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا کہ کون سا اسلام بہتر ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کھانا کھلاؤ اور سلام کرو ہر شخص کو خواہ تم اسے پہچانتے ہو یا نہیں سلام کرو۔

(۱۶۱) حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ کون سا مسلمان سب سے بہتر ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے مسلمان محفوظ رہیں۔

(۱۶۲) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرما رہے تھے کہ مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے مسلمان محفوظ رہیں۔

سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ۔

(۱۶۳) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کس شخص کا اسلام (سب سے) بہتر ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے مسلمان محفوظ رہیں۔

(۱۶۴) اس روایت میں دوسری سند کے ساتھ یہ الفاظ ہیں جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ کونسا مسلمان افضل ہے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح ذکر فرمایا۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں جناب نبی کریم ﷺ نے اسلام کی فضیلت اور اچھے مسلمان کے بارے میں تعارف کروایا ہے۔ کونسا اسلام بہتر ہے؟ جواب میں آپ ﷺ نے فرمایا کھانا کھلاؤ اور ہر شخص کو خواہ اس سے پہچان ہو یا نہ ہو اسے سلام کرنا اور اسی باب کی دوسری روایت میں ہے کہ سب سے افضل مسلمان وہ ہے کہ جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے مسلمان محفوظ رہیں۔ تو بظاہر ایک ہی باب کی دونوں طرح کی روایات میں تعارض نظر آرہا ہے۔ اس کا جواب علما نے یہ دیا ہے کہ حصول منفعت کے اعتبار سے لوگوں کو کھانا کھلانا اور سلام کرنا افضل عمل ہے اور دفع ضرر کے اعتبار سے لوگوں کو زبان اور ہاتھ سے محفوظ رکھنا افضل عمل ہے۔

(۱۶۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا لَيْثٌ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ بْنُ الْمُهَاجِرِ أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ قَالَ تَطْعَمُ الطَّعَامَ وَ تَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَ مَنْ لَمْ تَعْرِفْ۔

(۱۶۱) حَدَّثَنَا أَبُو الطَّاهِرِ أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ سَرْحٍ الْمِصْرِيُّ أَخْبَرَنَا أَبُو وَهَبٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ عُمَرَ بْنَ الْغَاصِ يَقُولُ إِنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الْمُسْلِمِينَ خَيْرٌ فَقَالَ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ۔

(۱۶۲) حَدَّثَنَا الْحَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ جَمِيعًا عَنْ أَبِي غَاصِمٍ قَالَ عَبْدُ أَخْبَرَنَا أَبُو غَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا الزُّبَيْرِ يَقُولُ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ۔

(۱۶۳) وَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَمَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي حَدَّثَنِي أَبُو بُرْدَةَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْإِسْلَامِ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ۔

(۱۶۴) وَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الْمُسْلِمِينَ أَفْضَلُ فَذَكَرَ مِثْلَهُ۔

دوسرا جواب علماء نے یہ دیا ہے کہ یہ مختلف جواب سائلین اور حاضرین کے اختلاف کی وجہ سے مختلف ہوں جس موقع پر حاضرین میں کھانا کھلانے اور سلام کرنے میں کمی تھی وہاں کھانا کھلانا اور سلام کرنے کے بارے میں حکم ارشاد فرمایا اور جہاں ایذا رسانی سے بچنے میں کمی تھی وہاں اس کو افضل عمل قرار دیا۔

۱۵: باب بَيَانُ خِصَالٍ مِّنِ اتِّصَافِ بِهِنَّ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ

باب: اُن خصلتوں کے بیان میں جن سے ایمان کی حلاوت حاصل ہوتی ہے

(۱۶۵) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تین چیزیں جس شخص میں ہوں گی اس کو ان کی وجہ سے ایمان کی لذت حاصل ہوگی: (۱) اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم اُسے دیگر سب چیزوں سے محبوب ہوں۔ (۲) جس شخص سے محبت کرے اللہ تعالیٰ ہی کے لیے کرے۔ (۳) جب اللہ تعالیٰ نے اسے کفر سے نجات دے دی تو پھر دوبارہ کفر کی طرف لوٹنے کو اتنا برا سمجھے جتنا آگ میں ڈالے جانے کو برا سمجھتا ہے۔

(۱۶۶) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص میں تین خصلتیں ہوں گی اس کو ایمان کا مزہ آجائے گا: (۱) جس شخص سے محبت کرے صرف اللہ کے لیے کرے۔ (۲) اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم اس کو تمام عالم سے زیادہ محبوب ہوں۔ (۳) جب اللہ تعالیٰ نے کفر سے نجات دے دی تو پھر کفر کی طرف لوٹنے سے زیادہ آگ میں ڈالے جانے کو اچھا سمجھے۔

(۱۶۷) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ روایت بھی اسی طرح منقول ہے لیکن اس میں یہ الفاظ زائد ہیں کہ دوبارہ یہودی یا نصرانی ہونے سے آگ میں لوٹ جانے کو زیادہ بہتر سمجھے۔

(۱۶۵) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ أَبِي عُمَرَ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ جَمِيعًا عَنِ الْقَفَّيِّ قَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بِهِنَّ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ مَنْ كَانَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ وَأَنْ يَكُفِّرَ بَعْدَ أَنْ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ كَمَا يَكُفِّرُهُ أَنْ يُقَذَّفَ فِي النَّارِ۔

(۱۶۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ طَعْمَ الْإِيمَانِ مَنْ كَانَ يُحِبُّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ وَمَنْ كَانَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَمَنْ كَانَ أَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَنْ يَرْجِعَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ۔

(۱۶۷) حَدَّثَنِي إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ أَنَبَانَا النَّضْرُ ابْنُ شَمِيلٍ أَنَبَانَا حَمَّادٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْحَوِ حَدِيثَهُمْ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ أَنْ يَرْجِعَ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں اُن خصلتوں کا بیان ہے جن کی وجہ سے ایمان کی حلاوت اور لذت حاصل ہوگی۔ علماء کرام نے حلاوت کے یہ معنی بیان فرمائے ہیں کہ ایک مومن کو اللہ تعالیٰ کی عبادت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کرتے ہوئے جو تکلیفیں آئیں ان کو برداشت کرنے کے نتیجے میں ایک خاص قسم کی لذت حاصل ہوتی ہے۔ اسے حلاوتِ ایمان سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اور اس

کے رسول ﷺ سے محبت کا مطلب یہ ہے کہ ہر معاملے میں انہی کا حکم مانے اور اس کی نافرمانی کو قطعی طور پر ترک کر دے۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ مومن وہی ہے جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنے گھر والوں، والد، اولاد اور تمام لوگوں سے زیادہ محبت ہو

۱۶: باب وَجُوبِ مَحَبَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَكْثَرَ مِنَ الْأَهْلِ وَالْوَلَدِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ وَإِطْلَاقِ عَدَمِ الْإِيمَانِ عَلَى مَنْ لَمْ يُحِبَّهُ هَذِهِ الْمَحَبَّةُ

(۱۶۸) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی بندہ یا کوئی شخص مومن نہیں ہوگا جب تک کہ میں اس کے نزدیک اس کے تمام متعلقین اور تمام لوگوں سے زیادہ محبوب ہوں۔

(۱۶۸) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ ح وَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ كِلَاهُمَا عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُؤْمِنُ عَبْدٌ وَفِي حَدِيثٍ

عَبْدُ الْوَارِثِ الرَّجُلُ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَهْلِهِ وَمَالِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ۔

(۱۶۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے کوئی شخص مومن ہوگا جب تک میں اسے اس کی اولاد، والد اور سب لوگوں سے زیادہ محبوب ہو جاؤں۔

(۱۶۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَلَدِهِ

وَوَالِدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ۔

خلاصۃ الباب: علماء لکھتے ہیں کہ اس محبت سے مراد محبت طبعی نہیں بلکہ محبت اختیاری مقصود ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی اتباع اور آپ کی اطاعت و فرمانبرداری اور آپ کے احکامات و تعلیمات پر عمل پیرا ہونے کو دنیا و مافیہا (Whole World) کی تمام چیزوں سے مقدم رکھے۔ والدین، بیوی بچے، دوست و احباب یہ سب اگر ناراض ہو جائیں تو کوئی پروا نہیں کرنی چاہیے مگر اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کی نافرمانی ہرگز سزا زدہ نہ ہو۔ یہی سچی محبت ہے اور اس پر ایمان کا مدار ہے۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ ایمان کی خصلت یہ ہے کہ اپنے لیے جو پسند کرے اپنے مسلمان بھائی کے لیے بھی وہی پسند کرے

۱۷: باب الدَّلِيلُ عَلَى أَنَّ مِنْ خِصَالِ الْإِيمَانِ أَنْ يُحِبَّ لِأَخِيهِ الْمُسْلِمِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ مِنَ الْخَيْرِ

(۱۷۰) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کوئی شخص مومن

(۱۷۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ

يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ أَوْ قَالَ لِجَارِهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ۔
 ہوگا جب تک یہ بات ہو کہ جو بات اپنے لیے پسند کرتا ہو وہی اپنے بھائی کے لیے یا پڑوسی کے لیے پسند کرے۔

(۱۷۱) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ عَبْدٌ حَتَّى يُحِبَّ لِجَارِهِ أَوْ قَالَ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ۔
 (۱۷۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: قسم ہے اس کی جس کے قبضہ و قدرت میں میری جان ہے کوئی بندہ مؤمن نہیں ہوگا جب تک اپنے ہمسایہ یا اپنے بھائی کیلئے وہی بات دل سے چاہے جو اپنے لیے چاہتا ہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں ایمان کامل کی صفات بیان کی گئی ہیں وہ یہ کہ ایک مؤمن کے لیے ضروری ہے کہ اپنے مؤمن مسلمان بھائی کے لیے وہی کچھ پسند کرے جو اپنے لیے پسند کرتا ہے۔ اسی طرح ہمسایہ کے لیے بھی یہی ہے۔ یہ ایمان کامل کی ایک صفت ہے اور ہر مسلمان کو یہ صفت اپنے اندر پیدا کرنی چاہیے۔

۱۸: باب تَحْرِيمُ اِيْذَاءِ الْجَارِ

(۱۷۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارَهُ بَوَاقْفَةٍ۔
 (۱۷۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: وہ شخص جنت میں داخل نہیں ہوگا جس کی ضرر رسانیوں سے اس کا ہمسایہ محفوظ ہو۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی حدیث میں جناب نبی کریم ﷺ نے ہمسائے کی اہمیت بیان کی ہے کہ جس کی ایذا اور ضرر رسانیوں سے اس کا ہمسایہ محفوظ نہ ہو وہ شخص جنت میں نہیں جائے گا۔ علماء نے لکھا ہے کہ جو شخص جانتا ہو کہ ہمسائے کو ستانا حرام ہے اس کے باوجود ہمسائے کو ستانا جائز سمجھتا ہے تو وہ شخص کافر ہے۔ وہ کبھی جنت میں نہیں جائے گا یا یہ کہ اولاً تو جنت میں داخل نہیں ہوگا بلکہ اپنی سزائیں بھگت کر پھر اللہ تعالیٰ کی توحید کے قائل ہونے کی وجہ سے جنت میں داخل ہو جائے گا۔

۱۹: باب الْحَثِّ عَلَى اِكْرَامِ الْجَارِ

وَالضَّيْفِ وَ لَزُومِ الصَّمْتِ، اِلَّا عَنِ الْخَيْرِ وَ كَوْنِ ذَلِكَ كَلِمَةً مِنَ الْاِيْمَانِ

(۱۷۳) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى ابْنَانَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارَهُ بَوَاقْفَةٍ۔
 (۱۷۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جس شخص کا ایمان اللہ تعالیٰ اور روز قیامت پر ہو پس اسے چاہیے کہ وہ اچھی بات کہے یا پھر اسے خاموش رہنا

چاہیے اور جس شخص کا ایمان اللہ تعالیٰ اور روز قیامت پر ہوا ہے چاہیے کہ اپنے ہمسائے کی عزت کرے اور جس شخص کا ایمان اللہ تعالیٰ اور روز قیامت پر ہوا ہے چاہیے کہ اپنے مہمان کا اکرام کرے۔

(۱۷۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو شخص اللہ تعالیٰ اور روز قیامت پر ایمان رکھتا ہو وہ اپنے ہمسائے کو تکلیف دے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور روز قیامت پر ایمان رکھتا ہوں اُسے چاہیے کہ اپنے مہمان کا احترام کرے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور روز قیامت پر ایمان رکھتا ہو اسے چاہیے کہ وہ بھلائی کی بات کہے یا خاموش رہے۔

(۱۷۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح فرمایا جو گزشتہ حدیث میں گزرا مگر اس میں ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ (جو شخص اللہ تعالیٰ اور روز قیامت پر ایمان رکھتا ہو) وہ اپنے ہمسائے سے اچھا سلوک کرے۔

(۱۷۶) حضرت ابو شریح خزاعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص اللہ تعالیٰ اور روز قیامت پر ایمان رکھتا ہو اسے اپنے ہمسائے سے اچھا سلوک کرنا چاہیے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور روز قیامت پر ایمان رکھتا ہو اسے چاہیے کہ اپنے مہمان کا اکرام کرے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور روز قیامت پر ایمان رکھتا ہو اسے چاہیے کہ اچھی بات کہے یا پھر خاموش رہے۔

خلاصۃ النہایہ: اس باب کی احادیث مبارکہ میں جناب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت پر احسانِ عظیم کرتے ہوئے بہت ہی عمدہ عمدہ نصیحتیں کی ہیں جن پر عمل کرنے کے نتیجہ میں دنیا میں بھی فائدہ اور آخرت میں بھی فائدہ ہے۔ ہمسائے سے اچھا سلوک مہمان کی خاطر مدارات اور زبان کی حفاظت۔ ایک اور حدیث مبارکہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”وہ شخص مومن نہیں جس کا ہمسایہ بھوکا ہو اور وہ خود پیٹ بھر کر کھانا کھا کر سو جائے۔“

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ۔

(۱۷۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو
الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ فَلَا يُؤْدِي جَارَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ۔

(۱۷۵) وَ حَدَّثَنَا اسْلَحُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ
يُونُسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْلِكُ حَدِيثُ أَبِي حُصَيْنٍ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ
فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ۔

(۱۷۶) وَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ
بْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنِ ابْنِ عِيْنَةَ قَالَ ابْنُ عِيْنَةَ قَالَ ابْنُ
نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَنَسٍ سَمِعَ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ
يُخْبِرُ عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْخَزَاعِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ
كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ وَمَنْ
كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ بُری بات سے منع کرنا ایمان میں داخل ہے اور یہ کہ ایمان بڑھتا اور کم ہوتا ہے

۲۰: بَابُ بَيَانِ كَوْنِ النَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ مِنَ الْإِيمَانِ وَأَنَّ الْإِيمَانَ يَزِيدُ وَيَنْقُصُ

(۱۷۷) حضرت طارق بن شہاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ عید کے دن سب سے پہلے نماز سے قبل جس شخص نے خطبہ شروع کیا وہ مروان تھا ایک آدمی کھڑا ہو کر مروان سے کہنے لگا کہ نماز خطبہ سے پہلے ہونی چاہیے۔ مروان نے جواب دیا وہ دستور اب چھوڑ دیا گیا ہے (حاضرین میں سے) ابو سعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ بولے اس شخص پر شریعت کا جو حق تھا وہ اس نے ادا کر دیا (اب چاہے مروان مانے یا مانے) میں نے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ جو شخص تم میں سے کوئی بات شریعت کے خلاف دیکھے تو وہ ہاتھ سے اس کو بدل دے اگر ایسا ممکن ہو تو زبان سے ایسا کرے اگر یہ بھی ممکن ہو تو دل سے ہی اس کو برا جانے مگر یہ ضعیف ترین ایمان کا درجہ ہے۔

(۱۷۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ كِلَاهُمَا عَنْ قَنَسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ وَ هَذَا حَدِيثُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ أَوَّلُ مَنْ بَدَأَ بِالْخُطْبَةِ يَوْمَ الْعِيدِ قَبْلَ الصَّلَاةِ مَرْوَانُ فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ فَقَالَ الصَّلَاةُ قَبْلَ الْخُطْبَةِ فَقَالَ قَدْ تَرَكْنَا هَذَا فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَمَا هَذَا فَقَدْ قَضَى مَا عَلَيْهِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَ ذَلِكَ أَوْفَى الْإِيمَانِ۔

(۱۷۸) حضرت طارق بن شہاب رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے یہ روایت بھی بالکل اسی طرح مذکور ہے۔

(۱۷۸) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَ عَنْ قَنَسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ فِي قِصَّةِ مَرْوَانَ وَ حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ شُعْبَةَ وَ سُفْيَانَ۔

(۱۷۹) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھ سے پہلے جس اُمت میں نبی بھیجا گیا ہے اُس کی اُمت میں سے اس کے کچھ دوست اور صحابی بھی ہوئے ہیں جو اس کے طریقہ پر کار بند اور اس کے حکم کے پیرو رہے ہیں لیکن ان صحابیوں کے بعد کچھ لوگ ایسے بھی ہوئے ہیں جن کا قول فعل کے خلاف اور فعل حکم (نبی) کے خلاف ہوا ہے۔ جس شخص نے ہاتھ سے اُن مخالفین کا مقابلہ کیا وہ بھی مؤمن تھا جس نے زبان سے جہاد کیا وہ بھی مؤمن تھا اس کے علاوہ رائی کے دا کے برابر ایمان کا کوئی

(۱۷۹) حَدَّثَنِي عَمْرُو النَّافِدِ وَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ النَّضْرِ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ وَ الْأَلْفُظُ لَعَبِدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْمِسْوَرِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ نَبِيٍّ بَعَثَهُ اللَّهُ فِي أُمَّةٍ قَبْلِي إِلَّا كَانَ لَهُ مِنْ أُمَّتِهِ حَوَارِثُونَ وَ أَصْحَابٌ يَأْخُذُونَ بِسُنَّتِهِ

درجہ نہیں۔ اور ارفع کہتے ہیں کہ میں نے یہ حدیث حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے سامنے بیان کی انہوں نے مانا اور انکار کیا۔ اتفاق سے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ آگئے اور قباۃ (وادی مدینہ) میں اترے تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی عیادت کو مجھے اپنے ساتھ لے گئے۔ میں ان کے ساتھ چلا گیا۔ جب ہم وہاں جا کر بیٹھ گئے تو میں نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس حدیث کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے یہ حدیث اسی طرح بیان کی جیسا کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے بیان کی تھی۔ حضرت صالح (راوی حدیث) فرماتے ہیں کہ یہ حدیث ابو رافع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اسی طرح بیان کی گئی ہے۔

(۱۸۰) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر نبی کے کچھ دوست ولی ہوئے ہیں جو نبی کے بتائے ہوئے رابستے پر چلتے ہیں اور اس کی سنت پر عامل رہے ہیں۔ باقی حدیث صالح کی حدیث کی طرح ہے مگر اس میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے آنے اور حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے ملنے کا کوئی تذکرہ نہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ مِثْلَ حَدِيثِ صَالِحٍ وَلَمْ يَذْكُرْ قُدُومَ ابْنِ مَسْعُودٍ وَاجْتِمَاعَ ابْنِ عُمَرَ مَعَهُ۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: اس باب کی احادیث میں یہ تعلیم دی گئی ہے کہ ہر مسلمان کے لیے ضروری ہے کہ وہ خود بھی برائیوں سے بچے اور خود اس کے اپنے اندر دوسروں کو برائیوں سے منع کرنے کی کسی نہ کسی درجہ میں طاقت ہونی چاہیے اگر طاقت نہیں تو پھر کم از کم اس برائی کو خود اپنے دل میں برا سمجھنا چاہیے اس کو آپ نے نفلِ ایمان کا سب سے کمزور ترین درجہ قرار دیا ہے اور اگر اتنا بھی نہیں تو پھر اس میں ایمان کا کوئی مادہ نہیں ہے۔

باب: ایمان والوں کی ایمان میں ایک دوسرے پر فضیلت اور یمن والوں کے ایمان کی ترجیح کے

۲۱: باب تَفَاضُلِ أَهْلِ

الْإِيمَانِ فِيهِ وَرُجْحَانِ

أَهْلِ الْيَمَنِ فِيهِ

بیان میں

(۱۸۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ كُلُّهُمْ عَنْ إِسْمَاعِيلَ ابْنِ أَبِي خَالِدٍ ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ حَدَّثَنَا مُعْتِمِرٌ عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ سَمِعْتُ قَيْسًا يَرُوي عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ أَشَارَ النَّبِيُّ ﷺ بِيَدِهِ نَحْوَ الْيَمَنِ فَقَالَ لَا إِنَّ الْإِيمَانَ هَهُنَا وَإِنَّ الْقُسُوءَ وَغِلَظَ الشَّيْطَانِ فِي رَبِيعَةٍ وَمُضَرَ.

(۱۸۱) حضرت ابو مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یمن کی طرف اپنے دست مبارک سے اشارہ کرتے ہوئے فرمایا: ایمان تو یہاں ہے اور سخت مزاحی اور سنگ دلی ربیعہ و مضر و ثعلونہ والوں میں ہے جو اونٹوں کی دُموں کے پیچھے پیچھے ہاتھ چلے جاتے ہیں جہاں سے شیطان کے دو سینگ نکلیں گے یعنی قبیلہ ربیعہ اور مضر۔

(۱۸۲) حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرِيُّ أَنَا حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ هُمْ أَرْقُ أَفْئِدَةً الْإِيمَانُ يَمَانُ وَالْفَقْهُ يَمَانُ وَالْحِكْمَةُ يَمَانِيَّةٌ.

(۱۸۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا یمن والے آئے ہیں یہ بہت نرم دل ہیں۔ ایمان بھی یمنی (اچھا) ہے شریعت فہمی بھی یمنی اور حکمت بھی یمنی (اچھی ہے)۔

(۱۸۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ ح وَحَدَّثَنِي عَمْرُو النَّاقِدُ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقِيُّ كِلَاهُمَا عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ.

(۱۸۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ روایت بھی اسی طرح بیان فرمائی۔

(۱۸۴) وَحَدَّثَنِي عَمْرُو النَّاقِدُ وَحَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ قَالَا حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ وَهُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنِ الْأَعْرَجِ قَالَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَاكُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ هُمْ أَضْعَفُ قُلُوبًا وَأَرْقُ أَفْئِدَةً الْفَقْهُ يَمَانُ وَالْحِكْمَةُ يَمَانِيَّةٌ.

(۱۸۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تمہارے پاس یمن والے آئے ہیں۔ ان کی طبیعتیں بہت کمزور و دل بہت نرم ہیں فقہ بھی اور حکمت بھی یمن والوں کی اچھی ہے۔

(۱۸۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ رَأْسُ الْكُفْرِ نَحْوُ الْمَشْرِقِ وَالْفَخْرُ وَالْخِيَلَاءُ فِي أَهْلِ الْخَيْلِ وَالْإِبِلِ الْفَقْدَانِ أَهْلُ الْوَبَرِ وَالسَّكِينَةُ فِي أَهْلِ الْغَنَمِ.

(۱۸۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کفر کا مرکز مشرق کی طرف ہے۔ فخر و غرور گھوڑے والوں میں اور اُت و غرور کی طرف ہے جن کے دل سخت اور نرم اخلاقی و مسکینی بکری والوں میں ہے۔

(۱۸۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ عَنْ

(۱۸۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے

کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ایمان تو یمن والوں میں ہے اور کفر مشرق کی طرف ہے اور بکری والوں میں مسکنت (نرم مزاجی) ہوتی ہے اور غرور اور ریا کاری (سخت مزاجی اور بد خلقی) گھوڑوں والوں اور اونٹوں والوں میں ہے۔

(۱۸۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے: فخر غرور اور سخت مزاجی اونٹوں والوں میں ہے اور نرم مزاجی بکری والوں میں ہے۔

(۱۸۸) زہری سے اسی مذکورہ روایت کی طرح منقول ہے مگر اس میں اتنا اضافہ ہے کہ ایمان یمن والوں میں ہے اور حکمت بھی یمن والوں میں ہے۔

(۱۸۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ یمن والے آگے ہیں یہ لوگ نہایت نرم دل اور کمزور دل ہیں ایمان بھی یمنی اور حکمت بھی یمنی اور مسکنتی بکری والوں میں اور فخر و غرور شور مچانے والے دیہاتیوں میں جو مشرق کی طرف رہتے ہیں۔

(۱۹۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تمہارے پاس یمن والے آئے ہیں جو بہت نرم دل اور رقیق القلب ہیں۔ ایمان یمن میں اور حکمت بھی یمن میں ہے۔ کفر کی جز مشرق کی طرف ہے۔

(۱۹۱) اعمش لکھتے ہیں یہ روایت اسی مذکورہ سند کے ساتھ مذکور ہے۔ مگر اس میں یہ آخری جملہ نہیں ہے کہ کفر کی جز مشرق کی طرف ہے۔

إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْإِيمَانُ يَمَانٌ وَالْكَفَرُ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالسَّكِينَةُ فِي أَهْلِ الْغَنَمِ وَالْفَخْرُ وَالرِّيَاءُ فِي الْفَدَّادِينَ أَهْلُ الْخَيْلِ وَالْوَبَرِ۔

(۱۸۷) وَ حَدَّثَنِي حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا بَنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الْفَخْرُ وَالْخِيَلَاءُ فِي الْفَدَّادِينَ أَهْلُ الْوَبَرِ وَالسَّكِينَةُ فِي أَهْلِ الْغَنَمِ۔

(۱۸۸) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ أَخْبَرَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَ زَادَ الْإِيمَانُ يَمَانٌ وَالْحِكْمَةُ يَمَانِيَّةٌ۔

(۱۸۹) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَنَا أَبُو الْيَمَانِ عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ هُمْ أَرْقَى قُلُوبًا وَأَضْعَفُ قُلُوبًا الْإِيمَانُ يَمَانٌ وَالْحِكْمَةُ يَمَانِيَّةٌ وَالسَّكِينَةُ فِي أَهْلِ الْغَنَمِ وَالْفَخْرُ وَالْخِيَلَاءُ فِي الْفَدَّادِينَ أَهْلُ الْوَبَرِ قَبْلَ مَطْلَعِ الشَّمْسِ۔

(۱۹۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَاكُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ هُمْ أَلْيَنُ قُلُوبًا وَأَرْقَى أَفْئِدَةً الْإِيمَانُ يَمَانٌ وَالْحِكْمَةُ يَمَانِيَّةٌ رَأْسُ الْكُفْرِ قِبَلَ الْمَشْرِقِ۔

(۱۹۱) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ رَأْسُ الْكُفْرِ قِبَلَ الْمَشْرِقِ۔

(۱۹۲) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ (۱۹۲) اُمّش نے اسی مذکورہ سند کے ساتھ جریر کی حدیث کے
ح وَ حَدَّثَنِي بَشَرُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ يَعْنِي ابْنَ مطابق نقل کیا اور اس میں اتنا اضافہ کیا ہے کہ فخر اور غرور اؤنت
جَعْفَرٍ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ والوں میں ہے اور مسکت اور وقار بکری والوں میں ہے۔

مِثْلَ حَدِيثِ جَرِيرٍ وَ زَادَ وَ الْفَخْرَ وَ الْخِلَاءَ فِي أَصْحَابِ الْإِبِلِ وَ السَّكِينَةَ وَ الْوَقَارَ فِي أَصْحَابِ الشَّاءِ۔

(۱۹۳) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ (۱۹۳) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
الْحَارِثِ الْمُخَزُومِيُّ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دل کی سختی اور سخت مزاجی
الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ مشرق والوں میں ہے اور ایمان حجاز والوں میں ہے۔

اللَّهُ ﷻ غَلَطَ الْقُلُوبَ وَ الْحَفَاءَ فِي الْمَشْرِقِ وَ الْإِيمَانَ فِي أَهْلِ الْحِجَازِ۔

خلاصۃ النیات: اس باب کی احادیث میں جناب نبی کریم ﷺ نے یمن والوں کے ایمان کی تعریف فرمائی اس لیے کہ بخاری شریف میں ایک تفصیلی حدیث ہے کہ آپ ﷺ نے ایک مرتبہ قبیلہ بن تیم کو خطاب کرتے ہوئے فرمایا: اے بنو تیم تم کو بشارت ہو۔ انہوں نے اس بشارت کو مال کی بشارت سمجھا اور کہنے لگے کہ اچھا تو دلوائے کیا دلو اتے ہیں۔ آپ ﷺ کو ان کی یہ پست حرکت پسند نہ آئی۔ اسی دوران میں یمن کی ایک جماعت آگئی۔ آپ ﷺ نے اُن یمن والوں سے مخاطب ہو کر ارشاد فرمایا: قبیلہ بنو تیم نے تو بشارت قبول نہیں کی لو تم اسے قبول کر لو۔ انہوں نے کہا اے اللہ کے رسول ﷺ! بسر و چشم ہم یہ بشارت قبول کرتے ہیں۔ اس کے بعد عرض کیا کہ ہم تو آپ کی خدمت میں اس لیے حاضر ہوئے ہیں کہ اپنے دین کے کچھ مسائل یکھیں اُن

اس واقعہ سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ یمن والوں کے دل میں دین اور اس کے احکام قبول کرنے کی کتنی صلاحیت تھی جو بشارت انہیں سنائی گئی وہ فوراً انہوں نے قبول کر لی اور اپنے آنے کا جو اصل مقصد آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے رکھا وہ صرف دین کی طلب تھی۔ اُن کی اسی صلاحیت اور استعداد کو دیکھا تو فرمایا کہ ایمان اور حکمت تو درحقیقت ان لوگوں کا حصہ ہے اور اسی کو یہاں نرم دلی سے تعبیر کیا گیا ہے۔

اس باب کی حدیث نمبر ۱۹۰ میں نبی کریم ﷺ نے فرمایا: کفر کا مرکز مشرق کی طرف ہے ان الفاظ سے فارس کی طرف اشارہ ہے جو مدینہ منورہ سے مشرق کی طرف ہے۔ یہ آگ پرست اپنے کفر میں بڑے سخت تھے۔ شاہ فارس نے آپ ﷺ کے خط مبارک کو پھاڑ دیا تھا۔

۲۲ باب بَيَانِ أَنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا باب: جنت میں صرف ایمان والے جائیں گے

الْمُؤْمِنُونَ وَأَنَّ مَحَبَّةَ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْإِيمَانِ ایمان والوں سے محبت ایمان کی نشانی ہے اور

وَأَنَّ أَفْشَاءَ السَّلَامِ سَبَبٌ لِحَصُولِهَا کثرتِ سلام آپس میں محبت کا باعث ہے

(۱۹۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ (۱۹۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم جنت میں داخل نہیں ہو گے جب تک کہ ایمان نہیں لاؤ گے اور پورے مؤمن نہیں بنو گے جب تک کہ آپس میں محبت نہیں

کرو گے۔ کیا میں تمہیں وہ چیز نہ بتاؤں جب تم اس پر عمل کرو گے تو آپس میں محبت کرنے لگ جاؤ گے (وہ یہ ہے کہ) آپس میں ہر ایک آدمی کو سلام کیا کرو۔

(۱۹۵) اعمش سے اسی سند کے ساتھ یہ روایت نقل کی گئی ہے جس میں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے کہ تم جنت میں داخل نہیں ہو گے جب تک کہ ایمان نہیں لاؤ گے۔ آگے حدیث کے وہی الفاظ ہیں جو اوپر والی حدیث میں ہیں۔

تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُوْمِنُوا وَلَا تُوْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا أَوْ لَا آذَلْكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ۔

(۱۹۵) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُوْمِنُوا بِمَغْلٍ حَدِيثُ أَبِي مُعَاوِيَةَ وَ وَجَّعَ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں نبی کریم ﷺ نے ایمان کو کامل کرنے اور جنت میں داخلہ کا سبب جس چیز کو ارشاد فرمایا ہے وہ ہے۔ آپس میں ایک دوسرے پر سلام کرنا۔ کثرت سے ایک دوسرے کو سلام کرنے سے آپس میں محبت پیدا ہوتی ہے اور اس محبت سے ایمان کی حلاوت دل میں اترنے لگتی ہے۔ کتنا مختصر راستہ ہے جنت میں جانے کا اگر کوئی اللہ کی جنت حاصل کرنا چاہتا ہے تو اس کے لیے یہ بڑا آسان راستہ ہے۔

باب: دین خیر خواہی اور بھلائی کا نام ہے

(۱۹۲) حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دین خیر خواہی کا نام ہے۔ ہم نے عرض کیا: کس چیز کی؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی اس کی کتاب کی اس کے رسول کی مسلمانوں کے ائمہ کی اور تمام مسلمانوں کی۔

(۱۹۷) حضرت تمیم داری رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی سے اسی حدیث کی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیث نقل کی گئی ہے۔

۲۳: باب بَيَانُ أَنَّ الدِّينَ النَّصِيحَةُ

(۱۹۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَادٍ الْمَكِّيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ قُلْتُ لِسُهَيْلٍ إِنَّ عَمْرًا حَدَّثَنَا عَنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِيكَ قَالَ وَرَجَوْتُ أَنْ يَسْقِطَ عَنِّي رَجُلًا قَالَ فَقَالَ سَمِعْتُهُ مِنَ الْأَيْدِي سَمِعْتُهُ مِنْهُ أَبِي كَانَ صَدِيقًا لَهُ بِالشَّامِ ثُمَّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ عَطَاءٍ بْنِ يَزِيدَ عَنْ تَمِيمٍ الدَّارِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ الدِّينُ النَّصِيحَةُ قُلْنَا لِمَنْ قَالَ لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَالْأَنْبِيَاءِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ۔

(۱۹۷) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ تَمِيمٍ الدَّارِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۱۹۸) حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہ سے اسی حدیث کی طرح نقل کرتے ہیں۔

(۱۹۸) وَ حَدَّثَنِي أُمِّيَّةُ بْنُ بَسْطَامٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا رَوْحٌ وَهُوَ ابْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا سُهَيْلٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ سَمِعْتُهُ وَهُوَ يُحَدِّثُ أَبَا صَالِحٍ عَنْ

تَمِيمَ الدَّارِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمُثْلِهِ۔

(۱۹۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَابْنُ أَبِي سَامَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسٍ عَنْ جَرِيرٍ قَالَ بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِتْيَاءِ الزَّكَاةِ وَالنُّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ۔

(۱۹۹) حضرت جریر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نماز پڑھنے، زکوٰۃ ادا کرنے اور ہر مسلمان کی خیر خواہی کرنے پر بیعت کی۔

(۲۰۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ سَمِعَ جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ بَايَعْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَلَى النُّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ۔

(۲۰۰) حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ہر مسلمان سے خیر خواہی کرنے پر بیعت کی۔

(۲۰۱) حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ وَبِقُتُوبِ الدُّورَقِيِّ قَالَا حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ سَيَّارٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَرِيرٍ قَالَ بَايَعْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فَلَقَّنِي فِيمَا اسْتَطَعْتُ وَالنُّصْحَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ۔ قَالَ يَنْقُوتُ فِي رَوَايَتِهِ قَالَ حَدَّثَنَا سَيَّارٌ۔

(۲۰۱) حضرت جریر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی کریم اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیعت کی کہ (جو کچھ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرمائیں گے) میں اس کو سنوں گا اور اطاعت کروں گا اور آپ نے میری استطاعت کے مطابق ہی عمل کا حکم فرمایا اور میں نے ہر مسلمان سے خیر خواہی کی بھی بیعت کی۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: اس باب کی پہلی حدیث بہت اہم اور جامع ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کچھ ارشاد فرمایا اس پر اسلام کا مدار ہے۔ پورے کے پورے دین کو ایک لفظ ”نصیحت“ میں رکھ دیا ہے۔ نصیحت کے معنی علماء نے یہ بیان کیے ہیں کہ ہر قسم کی بھلائیوں کو جمع کرنا۔ بعض علماء نے اس کے معنی یہ بیان کیے ہیں کہ کسی چیز کا کھوٹ نکال دینا۔ اس لحاظ سے نصیحت للہ کے معنی یہ ہوں گے کہ بندہ اپنے اور اپنے اللہ کے درمیان کسی قسم کا کھوٹ نہ رکھے۔ اللہ کی کتاب کی نصیحت کے معنی یہ ہیں کہ مکمل آداب کا لحاظ کرتے ہوئے اس کی تلاوت کی جائے اور اس کو سمجھا جائے اور اس پر عمل کیا جائے اور اس کی نشر و اشاعت کی جائے۔

رسول کی نصیحت کا مطلب یہ ہے کہ اس کی رسالت کی مکمل تصدیق کی جائے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک بات کو مانا جائے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اہل بیت عظام کے ساتھ محبت اور عقیدت کے اظہار کے ساتھ ساتھ ان کے نقش قدم پر زندگی کو گزارنا اپنی زندگی کا نصب العین بنانا چاہیے۔

ائمہ مسلمین کی نصیحت کا مطلب یہ ہے کہ ہر حق مسئلے میں ان کے ساتھ مکمل تعاون کیا جائے۔ عام مسلمانوں کی نصیحت یہ ہے کہ دنیا و آخرت کی تمام بھلائی کی باتیں ان کو بتائی جائیں ان کو تکلیف نہ دی جائے ان کے عیوب کی پردہ پوشی کی جائے۔

۲۴: باب بَيَانُ نَقْصَانِ الْإِيمَانِ

باب: گناہ کرنے سے ایمان کم ہو جاتا ہے اور گناہ

بِالْمَعَاصِي وَنَفْيِهِ عَنِ الْمُتَلَبِّسِ

کرتے وقت گنہگار سے ایمان علیحدہ ہو جاتا ہے

یعنی اس کا ایمان کامل نہیں رہتا

(۲۰۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایمان کی حالت میں کوئی زنا کرنے والا زنا نہیں کرتا اور نہ ہی ایمان کی حالت میں کوئی چور چوری کرتا ہے اور نہ ہی ایمان کی حالت میں کوئی شراب خور شراب خوری کرتا ہے۔ ابن شہاب کہتے ہیں کہ مجھ سے عبد الملک بن ابی بکر نے نقل کیا کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ روایت کرتے تھے پھر فرماتے کہ ایمان کی حالت میں علانیہ کوئی لوگوں کے سامنے نہیں لوٹتا (یعنی اس وقت اُس میں ایمان نہیں ہوتا)۔

ہُرَيْرَةُ ثُمَّ يَقُولُ وَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يُلْحِقُ مَعَهُمْ وَلَا يَنْتَهَبُ نَهْبَةً ذَاتَ شَرَفٍ يَرْفَعُ النَّاسُ إِلَيْهِ فِيهَا أَبْصَارُهُمْ حِينَ يَنْتَهَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ۔

(۲۰۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: زنا کرنے والا زنا نہیں کرتا اور پھر حدیث بخاری کی روایت بیان کی اور اس میں نُهْبَةً کا لفظ بھی ہے مگر اس کے ساتھ ذَاتَ شَرَفٍ کا لفظ نہیں ہے۔ ابن شہاب کہتے ہیں کہ مجھ سے سعید اور ابو سلمہ اور اُن سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اس حدیث کی طرح روایت کی مگر اس میں لفظ نُهْبَةٍ (لوٹ) نہیں ہے۔

(۲۰۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اسی حدیث کے مثل روایت کی جو عقیل نے زہری سے زہری نے ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اور انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی اور اس میں نُهْبَةٍ کا لفظ ذکر کیا ہے اور لفظ ذَاتَ شَرَفٍ نہیں ہے۔

بِالْمُعْصِيَةِ عَلَى إِرَادَةِ نَفِي كَمَالِهِ

(۲۰۲) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِمْرَانَ التَّحِيبِيُّ أَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولَانِ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ فَأَخْبَرَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ كَانَ يُحَدِّثُهُمْ هَؤُلَاءِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ثُمَّ يَقُولُ وَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يُلْحِقُ مَعَهُمْ وَلَا يَنْتَهَبُ نَهْبَةً ذَاتَ شَرَفٍ يَرْفَعُ النَّاسُ إِلَيْهِ فِيهَا أَبْصَارُهُمْ حِينَ يَنْتَهَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ۔

(۲۰۳) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ ابْنُ شُعَيْبٍ ابْنُ الْكَثِّ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي عَقِيلُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَزْنِي الزَّانِي وَاقْتَصَرَ الْحَدِيثُ بِمِثْلِهِ مَعَ ذِكْرِ النَّهْبَةِ وَلَمْ يَذْكُرْ ذَاتَ شَرَفٍ وَقَالَ ابْنُ شِهَابٍ حَدَّثَنِي سَعِيدُ ابْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي بَكْرٍ هَذَا إِلَّا النَّهْبَةَ۔

(۲۰۴) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الرَّازِيُّ قَالَ أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ وَأَبِي بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ عَقِيلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ ذَكَرَ النَّهْبَةَ وَلَمْ يَقُلْ ذَاتَ شَرَفٍ۔

(۲۰۵) وَ حَدَّثَنِي حَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُطَّلِبِ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ مَوْلَى مِمْوْنَةَ وَ حَمِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

(۲۰۶) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي الدَّرَاوَرْدِيَّ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ۔

(۲۰۷) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مَنِيعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ كُلُّ هَؤُلَاءِ بِمِثْلِ حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ غَيْرَ أَنَّ الْعَلَاءَ وَ صَفْوَانَ بْنَ سُلَيْمٍ لَيْسَ فِي حَدِيثِهِمَا يَرْفَعُ النَّاسُ إِلَيْهِ فِيهَا أَبْصَارُهُمْ وَفِي حَدِيثِ هَمَّامٍ يَرْفَعُ إِلَيْهِ الْمُؤْمِنُونَ أَعْيُنُهُمْ فِيهَا وَهُوَ حِينَ يَنْتَهِيهَا مُؤْمِنٌ وَ زَادَ وَ لَا يَغْلُ أَحَدُكُمْ حِينَ يَغْلُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَإِنَا كُمْ إِنَّا كُمْ۔

(۲۰۸) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ ذُكْوَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَالتَّوْبَةُ مَعْرُوضَةٌ بَعْدَ۔

(۲۰۹) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ ذُكْوَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَفَعَهُ قَالَ لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ شُعْبَةَ۔

خلاصہ: اس باب کی احادیث میں جن حرام افعال کا تذکرہ ہے ان کے ساتھ یہ بھی فرمایا گیا کہ ان افعال کے کرتے وقت وہ ایمان کی حالت میں نہیں ہوتا اس سے یہ مطلب نہیں سمجھنا چاہیے کہ وہ بالکلیہ ایمان سے خارج ہو جاتا ہے بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اعلیٰ درجہ کے ایمان سے وہ نکل کر کمزور درجے کے ایمان میں داخل ہو جاتا ہے یعنی ایمان اس کا کامل نہیں رہتا لیکن اگر وہ ان اعمال کو جائز اور

حلال سمجھ کر اختیار کرے گا تو وہ کافر ہو جائے گا اور قطعی طور پر وہ ایمان سے خارج ہو جائے گا۔ مسلمان کو ان کاموں کو حرام ہی سمجھنا چاہیے اور اگر کسی سے کبھی نادانی میں ایسے اعمال برزد ہو ہی جائیں تو توبہ واستغفار کر لینی چاہیے۔

باب: منافق کی خصلتوں کے بیان میں

(۲۱۰) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس شخص میں یہ چاروں خصلتیں جمع ہو جائیں تو وہ خالص منافق ہے اور جس میں ان میں سے کوئی ایک خصلت پائی جائے تو سمجھ لو کہ اس میں منافق کی ایک خصلت پیدا ہو گئی ہے جب تک کہ اس کو چھوڑ نہ دے: (۱) جب بات کرے تو جھوٹ بولے۔ (۲) جب عہد کرے تو توڑ ڈالے۔ (۳) جب وعدہ کرے تو وعدے کی خلاف ورزی کرے۔ (۴) اور جب جھگڑا کرے تو آپ سے باہر ہو جائے۔ سفیان کی حدیث میں یوں ہے کہ جس شخص میں ان میں سے کوئی ایک خصلت ہوگی اس میں نفاق کی علامت ہوگی۔

(۲۱۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ منافق کی تین علامتیں ہیں: (۱) جب بات کرے تو جھوٹ بولے۔ (۲) جب وعدہ کرے تو خلاف ورزی کرے۔ (۳) اور جب اس کے پاس امانت رکھوائی جائے تو اس میں خیانت کرے۔

(۲۱۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ منافق کی تین علامتیں ہیں: (۱) جب بات کرے تو جھوٹ بولے۔ (۲) جب وعدہ کرے تو خلاف ورزی کرے۔ (۳) اور جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو خیانت کرے۔

(۲۱۳) علاء بن عبد الرحمن اس سند کے ساتھ بیان کرتے ہیں کہ منافق کی تین نشانیاں ہیں اور اگر چہ وہ روزہ رکھتا ہو اور نماز پڑھتا ہو اور اپنے آپ کو مسلمان سمجھتا ہو۔

۲۵: باب بَيَانِ خِصَالِ الْمُنَافِقِ

(۲۱۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ ثَنَا أَبِي الْأَعْمَشُ ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُرَّةٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَتْ مُنَافِقًا خَالِصًا وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَلَّةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَلَّةٌ مِنْ بَقَائِهِ حَتَّى يَدَّعِيَهَا إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا حَاصِمٌ فَجَرَ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ سُفْيَانَ وَإِنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ الْبِقَاقِ۔

(۲۱۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَاللَّفْظُ لِيَحْيَى قَالَا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَهْلٍ نَافِعُ بْنُ مَالِكٍ بْنُ أَبِي عَامِرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا اتَّيَمَنَ خَانَ۔

(۲۱۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ مَوْلَى الْحُرَقَةِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ عَلَامَاتِ الْمُنَافِقِ ثَلَاثَةٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا اتَّيَمَنَ خَانَ۔

(۲۱۳) حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ الْعَمِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ قَيْسٍ أَبُو زَكِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ الْعَلَاءَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُحَدِّثُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ قَالَ آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ وَإِنْ صَامَ وَ صَلَّى وَ زَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ۔

(۲۱۴) وَ حَدَّثَنِي أَبُو نَصْرِ النَّمَارُ وَ عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَادٍ قَالَا حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ

(۲۱۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی سے مذکورہ سند کے ساتھ روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ: اگرچہ وہ روزہ رکھتا ہو اور نماز پڑھتا ہو اور اپنے آپ کو مسلمان سمجھتا ہو۔

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ يَحْيَى ابْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعَلَاءِ وَ ذَكَرَ فِيهِ وَإِنْ صَامَ وَ صَلَّى وَ زَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں عملی منافق کی تین نشانیاں بیان کی گئی ہیں۔ ایک مسلمان کے شایان شان نہیں ہے کہ اس کے اندر اس طرح کی علامتیں پائی جائیں۔ اس طرح کرنے سے مسلم معاشرے میں آپس میں نفرت و عداوت بڑھتا چلا جاتا ہے۔ مسلم معاشرے کو خراب کرنے والی بنیادی روحانی بیماریاں یہی ہیں۔ اس لیے ہر مسلمان کو ان اخلاقی اور روحانی برائیوں سے بچنا چاہیے۔ جب بھی ہم کسی سے بات کریں تو اس میں جھوٹ شامل نہ ہو اور جب بھی کسی سے وعدہ کریں تو اس کو نبھانے کی کوشش کریں اور جب ہمارے پاس کوئی امانت رکھوائے تو اس کی حفاظت کریں اس میں خیانت نہ کریں۔

۲۶: باب بَيَانِ حَالِ إِيْمَانٍ مَنْ قَالَ

باب: اپنے مسلمان بھائی کو کافر کہنے والے کے

حال کے بیان میں

لَاخِيهِ الْمُسْلِمِ يَا كَافِرُ

(۲۱۵) حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ وَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا أَكْفَرَ الرَّجُلُ أَخَاهُ فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا۔

(۲۱۵) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب کوئی شخص اپنے (مسلمان) بھائی کو کافر کہتا ہے تو دونوں میں سے کسی ایک پر یہ کلمہ چسپاں ہو کر رہتا ہے۔

(۲۱۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ وَ يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ أَنَّهُ سَمِعَ

(۲۱۶) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جس شخص نے اپنے (مسلمان) بھائی کو کافر کہا تو ان دونوں میں سے ایک پہ کفر آئے گا اگر وہ واقعی کافر ہو گیا تو ٹھیک ہے ورنہ کفر کہنے والے کی طرف لوٹ آئے گا۔

ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِيْمَا أَمْرِي إِ قَالَ لَخِيهِ يَا كَافِرُ فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا إِنْ كَانَ كَمَا قَالَ وَلَا رَجَعَتْ عَلَيْهِ۔

(۲۱۷) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمِ عَنْ ابْنِ بَرِيدَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَرَ أَنَّ أَبَا الْأَسْوَدَ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَيْسَ مِنْ رَجُلٍ ادَّعَى لِعَیْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ إِلَّا كَفَرَ وَمَنْ ادَّعَى

(۲۱۷) حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس شخص نے جانتے بوجھتے کسی دوسرے کو باپ بنایا تو یہ بھی کفر کی بات ہے اور جس شخص نے ایسی بات کو اپنی طرف منسوب کیا جو اس میں نہیں ہے تو ایسا شخص ہم میں سے نہیں ہے اور اس کو اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنانا چاہیے اور جس نے کسی کو کافر کہا یا

مَا لَيْسَ لَهُ فَلَيْسَ مِنَّا وَلَيْتَوُا مَفْعَدَهُ مِنَ النَّارِ وَمَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكَفْرِ أَوْ قَالَ عَدُوَّ اللَّهِ وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلَّا آتَى كَارَ عَلَيْهِ۔

خلاصہ النبیات: جو شخص تو حید و رسالت پر پختہ ایمان رکھتا ہو اسے کافر کہنا صحیح نہیں ہے۔ جب تک کہ کسی عقیدہ کفریہ کا اظہار نہ کرے۔ اسلام میں کسی مسلمان کو کافر کہنے یا کسی کافر کو مسلمان کہنے کی ممانعت ہے۔ ان احادیث سے مقصد مؤمن، موجد گناہ گار کو کافر کہنے کی ممانعت کرنا ہے نہ کہ کھلے کافر کو کافر کہنے کی ممانعت کرنا۔

اس باب کی سب سے آخری حدیث میں سب سے بڑے کفر کی نشاندہی کی گئی ہے وہ یہ کہ انسان اپنا رشتہ اپنے خالق سے توڑ کر غیر خالق سے جوڑ لے اور دوسرے نمبر کا کفر یہ ہے کہ انسان محض تکبر میں آکر اپنے حقیقی والد کے بجائے دوسرے کو اپنا والد بنا لے اور اس سے تعلق قائم کر لے۔

۲۷: باب بَيَانِ حَالِ إِيْمَانٍ مَنْ رَغِبَ عَنْ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ

(۲۱۸) حَدَّثَنِي هُرُؤُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَرْعَبُوا عَنْ آبَائِكُمْ فَمَنْ رَغِبَ عَنْ أَبِيهِ فَهُوَ كُفْرٌ۔

(۲۱۹) حَدَّثَنِي عُمَرُو النَّاقِدُ حَدَّثَنَا هُشَيْمُ بْنُ بَشِيرٍ أَخْبَرَنَا جَالِدٌ عَنْ أَبِي عُمَانَ قَالَ لَمَّا ادَّعَى زَيْدٌ لَقِيْتُ أَبَا بَكْرَةَ فَقُلْتُ لَهُ مَا هَذَا الَّذِي صَنَعْتُمْ إِنِّي سَمِعْتُ سَعْدَ ابْنَ أَبِي وَقَّاصٍ يَقُولُ سَمِعَ أُذُنَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقُولُ مَنْ ادَّعَى أَبَا فِي الْإِسْلَامِ غَيْرَ أَبِيهِ يَعْلَمُ أَنَّ غَيْرَ أَبِيهِ فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ فَقَالَ أَبُو بَكْرَةَ وَأَنَا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۲۲۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكْرِيَاءَ بْنُ أَبِي زَائِدَةَ وَ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي عُمَانَ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ كَلَاهُمَا يَقُولُ

(۲۱۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اپنے آباء کے نسب کا انکار نہ کرو۔ جس نے اپنے باپ کے نسب کا انکار کیا وہ کافر ہو گیا۔

(۲۱۹) حضرت ابو عثمان بنیہ فرماتے ہیں کہ جب زیاد کے بارے میں بھائی ہونے کا دعویٰ کیا گیا تو میں نے ابو بکرہ سے ملاقات کی تو ان سے کہا کہ تم نے کیا کہا؟ میں نے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے سنا وہ کہتے تھے کہ میں نے خود اپنے کانوں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جس مسلمان نے جاننے کے باوجود اپنے باپ کے علاوہ کسی دوسرے کو اپنا باپ بنایا تو اس پر جنت حرام ہے۔ ابو بکرہ نے کہا کہ یہ بات تو خود میں نے بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی ہے۔

(۲۲۰) حضرت سعد اور حضرت ابو بکرہ دونوں سے روایت ہے کہ ہمارے کانوں نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا اور میرے دل نے یقین کیا کہ (نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد

سَمِعْتُهُ أَذْنَايَ وَوَعَاهُ قَلْبِي مُحَمَّدًا ﷺ يَقُولُ مَنْ فَرَمَا (جو شخص اپنے باپ کے علاوہ کسی دوسرے کو باپ بنائے اس پر اَدْعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ فَالْجَنَّةُ جَنَّتْ حَرَامٌ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں ایسے حضرات کے لیے بڑی اہم نصیحت ہے جو اپنے حسب اور نسب کے سلسلہ میں غلط بیانی سے کام لیتے ہیں۔ اپنے کسی آبائی پیشہ کو حقیر سمجھنے کی وجہ سے اپنے آپ کو سید اور شیخ وغیرہ کی طرف منسوب کرنا کسی طور پر جائز نہیں۔ ویسے اوب 'شفقت' تعظیم کے درجے میں کسی کو والد یا بزرگی کا مقام دینے میں کوئی حرج کی بات نہیں۔

۲۸: باب بَيَانُ قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ

باب: نبی ﷺ کے اس فرمان کے بیان میں کہ مسلمان کو گالی دینا فسق اور اس سے لڑنا کفر ہے

(۲۲۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ بْنُ الْوَيْثَانَ وَعَوْنُ بْنُ سَلَامٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ كُلُّهُمْ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقِتَالُهُ كُفْرٌ قَالَ زَيْدٌ فَقُلْتُ لِأَبِي وَائِلٍ أَنْتَ سَمِعْتَهُ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ يَرْوِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَعَمْ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ شُعْبَةَ قَوْلُ زَيْدٍ لِأَبِي وَائِلٍ۔

(۲۲۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَنْصُورٍ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ كِلَاهُمَا عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ۔

(۲۲۱) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسلمان کو گالی دینا (برا بھلا کہنا) فسق ہے اور اس سے لڑنا کفر ہے۔ حدیث کے راوی زبید کہتے ہیں کہ میں نے ابو وائل سے کہا آپ نے یہ بات عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے سنی ہے جو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ زبید نے کہا ہاں! (میں نے یہ روایت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی ہے)۔ شعبہ کی حدیث میں زبید کی ابو وائل سے اس بات کا ذکر نہیں ہے۔

(۲۲۲) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مذکورہ روایت کی طرح ہی نقل کی ہے۔

۲۹: باب بَيَانُ مَعْنَى قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ

باب: نبی ﷺ کے فرمان کے بیان میں کہ میرے بعد کافروں جیسے کام نہ کرنے لگ جانا کہ آپس ہی میں ایک دوسرے کی گردنیں مارنے لگو

(۲۲۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ

(۲۲۳) حضرت جریر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ



الْمُنْثَى وَابْنُ بَشَّارٍ جَمِيعًا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ وَالْفُظَّاءُ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُدْرِكٍ سَمِعَ أَبَا زُرْعَةَ يُحَدِّثُ عَنْ جَدِّهِ جَرِيرٍ قَالَ قَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ اسْتَنْصِبِ النَّاسَ ثُمَّ قَالَ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ -

(۲۲۳) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ وَاقِدِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ -

(۲۲۵) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ وَاقِدِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ وَيَحْكُمُ أَوْ قَالَ وَيَلْكُمُ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ -

(۲۲۶) وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ شُعْبَةَ عَنْ وَاقِدٍ -

خُلَاصَةُ الْبَابِ: اپنے مسلمان بھائی کو قتل کرنا حرام اور گناہ کبیرہ ہے۔ اتنا سخت گناہ ہے کہ قرآن حکیم میں اس کی بڑی سخت وعیدات ذکر کی گئی ہیں۔ اللہ پاک نے فرمایا: ﴿وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمَّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعْنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا﴾ [النساء: ۹۳] ”ایک مؤمن کو جان بوجھ کر قتل کرنے کی اس آیت میں پانچ سزائیں تجویز کی گئی ہیں: (۱) جہنم میں جائے گا۔ (۲) جہنم میں ہمیشہ رہے گا۔ (یہ کافروں والی سزا ہے) (۳) اللہ کا غضب اس پر ہوگا۔ (۴) اللہ کی لعنت اس پر ہوگی۔ (۵) اس کے لیے عذاب عظیم تیار کیا گیا ہے۔

مسلمان کو قتل کرنا کفر نہیں، کافروں والا عمل ضرور ہے اسی لیے کافروں والی سزا رکھی گئی ہے لیکن اس باب کی احادیث میں جو مسلمان کو قتل کرنا کفر کہا گیا ہے اس کے بارے میں علماء نے یہ جوابات دیئے ہیں: (۱) کفر نہ کرو ہمیشہ مسلمان رہو تا کہ تمہیں کفر کی وجہ سے قتل نہ کر دیا جائے۔ (۲) جو شخص مسلمان کے خون کو حلال سمجھ کر قتل کرے وہ کافر ہے۔ (۳) مسلمان کو قتل کرنا کفر کی طرح ہے کیونکہ یہ کافروں والا فعل ہے۔

۳۰: باب اِطْلَاقِ اسْمِ الْكُفْرِ عَلَى باب: نسب میں طعنہ زنی اور میت پر رونے پر کفر

کے اطلاق کے بیان میں

(۲۲۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لوگوں میں دو چیزیں کفر ہیں: (۱) نسب میں طعن کرنا۔ (۲) اور میت پر نوحہ کرنا۔

الطَّعْنُ فِي النَّسَبِ وَالنِّيَاحَةِ

(۲۲۷) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ وَاللَّفْظُ لَهُ حَدَّثَنَا أَبِي وَمُحَمَّدُ بْنُ عَيْدٍ كُلُّهُمُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اِثْنَانِ فِي النَّاسِ هُمَا بِهِمْ كُفْرُ الطَّعْنِ فِي النَّسَبِ وَالنِّيَاحَةِ عَلَى الْمَيِّتِ۔

تشریح: اس باب کی حدیث میں دو چیزوں پر کفر کا اطلاق کیا گیا ہے اس کا یہ مطلب نہیں کہ انسان بالکل ہی ایمان سے محروم ہو جاتا ہے اور ایسا شخص کافروں میں سے ہونے لگتا ہے بلکہ ان دونوں باتوں کی قباحت کو ظاہر کرنا مقصود ہے کہ مسلمان کے شایان شان نہیں ہے کہ اس سے اس طرح کے افعال سرزد ہوں۔

میت پر رونے کے بارے میں جو فرمایا گیا ہے اس سے وہ رد نامراد ہے کہ جس میں انسان آپ سے باہر ہو جاتا ہے اور سینہ کو بی چین و پکار دیا کرنا شروع کر دیتا ہے اس طرح کے بے صبرے پن کو کافروں والے فعل کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے۔

باب: بھاگے ہوئے غلام پر کافر ہونے کا اطلاق

۳۱: باب تَسْمِيَةِ الْعَبْدُ

کرنے کے بیان میں

الْأَبْقِ كَافِرًا

(۲۲۸) حضرت جریر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو غلام اپنے آقاؤں سے بھاگا اس نے کفر کیا یہاں تک کہ وہ ان کے پاس لوٹ آئے۔ راوی منصور نے کہا کہ واللہ یہ حدیث نبی کریم ﷺ سے روایت کی گئی ہے لیکن میں اسے ناپسند کرتا ہوں کہ کوئی مجھ سے یہاں بصرہ میں روایت کرے۔

(۲۲۸) حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ عَلِيَّةٍ عَنْ مَنْصُورِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَرِيرٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ أَيْمًا عَبْدٌ أَبَقَ مِنْ مَوْلَاهُ فَقَدْ كَفَرَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ مَنْصُورٌ قَدْ وَاللَّهِ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَلَكِنِّي أُنْكِرُهُ أَنْ يُرَوَى عَنِّي هَهُنَا بِالْبَصْرَةِ۔

(۲۲۹) حضرت جریر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو غلام اپنے آقا سے بھاگ جائے اس غلام سے اللہ بری الذمہ ہو جاتا ہے۔

(۲۲۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حَفْصُ ابْنِ غِيَاثٍ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَرِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيْمًا عَبْدٌ أَبَقَ فَقَدْ بَرِئَتْ مِنْهُ الذِّمَّةُ۔

(۲۳۰) حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی ﷺ سے روایت کی کہ اپنے آقا سے بھاگ کر جانے والے غلام کی نماز قبول نہیں کی جاتی۔

(۲۳۰) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُعْبِرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ كَانَ جَرِيرٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا أَبَقَ الْعَبْدُ لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ۔

خلاصہ الباب: اس باب کی احادیث میں بھی جس عمل کو کفر قرار دیا گیا ہے وہ ایسا کفر نہیں کہ جس کے نتیجے میں انسان ایمان

کے دائرے سے نکل جائے بلکہ یہ عمل بھی کافروں والے عمل کی طرح ہے اور اللہ کے ہاں یہ ایسا بڑا جرم ہے کہ ایسے غلام کی اس دوران پڑھی گئی نمازوں کا ثواب بھی نہیں ملتا گو کہ فریضہ ادا ہو جاتا ہے لیکن عند اللہ نماز مقبول نہ ہوگی۔

اگرچہ یہ عمل کفر نہیں لیکن کفرانِ نعت کے زمرے میں لازمی آئے گا کہ اپنے آقا کے حسنِ سلوک کو اس نے فراموش کر دیا ہے۔ اس جرم کی تلافی صرف یہی ہے کہ وہ لوٹ کر اپنے آقا کے پاس آجائے اور معافی کا طلبگار ہو۔

باب ۳۲: بَيَانُ كُفْرِ مَنْ قَالَ مُطْرَنَا بِالنَّوْءِ باب: جس نے کہا کہ بارش ستاروں کی وجہ سے ہوتی ہے، اُس کے کفر کا بیان

(۲۳۱) حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ حدیبیہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں صبح کی نماز پڑھائی اس وقت رات کی بارش کا اثر باقی تھا۔ نماز سے فارغ ہو کر آپ نے لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا کیا تم جانتے ہو کہ تمہارے رب نے کیا فرمایا ہے؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہی بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ اللہ نے فرمایا کہ میرے بعض بندے صبح ایمان پر اور بعض کفر پر کرتے ہیں جس نے کہا کہ ہم پر اللہ کے فضل اور اس کی رحمت سے بارش ہوتی ہے تو یہ مجھ پر ایمان لانے والے اور ستاروں کا انکار کرنے والے ہیں اور جس نے کہا کہ فلاں فلاں ستارہ کی وجہ سے ہم پر بارش ہوتی ہے تو وہ میرا انکار کرنے والے اور ستارے پر ایمان لانے والے ہیں۔

(۲۳۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تم اپنے پروردگار کے اس فرمان پر غور نہیں کرتے کہ میں اپنے بندوں پر کوئی نعمت نازل کرتا ہوں مگر اس کے نتیجے میں ایک گروہ کفرانِ نعمت کرنے والوں کا ہوتا ہے اور وہ یہ کہنے والا گروہ ہوتا ہے کہ فلاں ستارہ کی وجہ سے ایسا ہوا۔

رَبُّكُمْ قَالَ مَا أَنْعَمْتُ عَلَى عِبَادِي مِنْ نِعْمَةٍ إِلَّا أَصْبَحَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ بِهَا كَافِرِينَ يَقُولُونَ الْكُوفُكُ وَالْكَوْكَبُ وَالْكَوْكَابُ۔

(۲۳۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ آسمان سے جو برکت بھی نازل کرتا ہے تو

(۲۳۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الصُّبْحِ بِالْحَدَيْبِيَةِ فِي أَسْمَاءٍ كَانَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَلَمَّا انْصَرَفَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ هَلْ تَذَرُونَ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَعْلَمَ قَالَ قَالَ أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ فَأَمَّا مَنْ قَالَ مُطْرَنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ بِالْكَوْكَبِ وَأَمَّا مَنْ قَالَ مُطْرَنَا بِنَوْءٍ كَذَا وَكَذَا فَذَلِكَ كَافِرٌ بِي مُؤْمِنٌ بِالْكَوْكَبِ۔

(۲۳۲) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى وَغَمْرُو بْنُ سَوَادٍ الْعَامِرِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ قَالَ الْمُرَادِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ وَقَالَ الْآخَرَانِ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَمْ تَرَوْا إِلَى مَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالَ مَا أَنْعَمْتُ عَلَى عِبَادِي مِنْ نِعْمَةٍ إِلَّا أَصْبَحَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ بِهَا كَافِرِينَ يَقُولُونَ الْكُوفُكُ وَالْكَوْكَبُ وَالْكَوْكَابُ۔

(۲۳۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ غَمْرُو بْنِ الْحَارِثِ ح وَ

وَعَلَامَاتِهِ وَبَغَضُهُمْ مِّنْ عَلَامَاتِ النِّفَاقِ (۲۳۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَبْرِ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ آيَةُ الْمُنَافِقِ بُغْضُ الْأَنْصَارِ وَآيَةُ الْمُؤْمِنِ حُبُّ الْأَنْصَارِ

علامات میں سے ہے

(۲۳۵) حضرت عبداللہ بن عبداللہ بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: منافق کی علامت انصار سے بغض ہے اور ایمان کی علامت انصار سے محبت ہے۔

(۲۳۶) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ انصار سے محبت ایمان کی علامت ہے اور ان سے بغض نفاق کی علامت ہے۔

(۲۳۷) حضرت عدی بن ثابت رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے حضرت براء رضی اللہ عنہ کو نبی کریم ﷺ کا انصار سے متعلق یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ان سے مؤمن ہی محبت کرے گا اور منافق ہی بغض رکھے گا۔ جو ان سے محبت کرے اللہ اسے محبوب بنا لے اور جو ان سے بغض رکھے وہ اللہ کے ہاں مبغوض ہو۔ شعبہ نے عدی سے کہا کہ تم نے یہ حدیث حضرت براء رضی اللہ عنہ سے سنی؟ حضرت عدی نے کہا یہی حدیث حضرت براء رضی اللہ عنہ نے بیان فرمائی۔

(۲۳۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایسا آدمی انصار سے بغض نہیں رکھے گا جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو۔

(۲۳۹) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایسے آدمی کو انصار سے بغض نہیں ہو سکتا جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو۔

(۲۴۰) حضرت زرارہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: قسم ہے اُس ذات کی جس نے دانہ کو پھاڑا اور جس نے جانداروں کو پیدا کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے عہد کیا تھا کہ مجھ سے مؤمن ہی محبت کرے گا اور مجھ سے بغض منافق ہی رکھے گا۔

(۲۳۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ حَدَّثَنَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ حُبُّ الْأَنْصَارِ آيَةُ الْإِيمَانِ وَبُغْضُهُمْ آيَةُ النِّفَاقِ۔

(۲۳۷) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ وَ اللَّفْظُ لَهُ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَدِيٍّ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ فِي الْأَنْصَارِ لَا يُحِبُّهُمْ إِلَّا مُؤْمِنٌ وَلَا يُبْغِضُهُمْ إِلَّا مُنَافِقٌ مَنِ أَحَبَّهُمْ أَحَبَّهُ اللَّهُ وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ أَبْغَضَهُ اللَّهُ قَالَ شُعْبَةُ قُلْتُ لِعَدِيٍّ سَمِعْتَهُ مِنَ الْبَرَاءِ قَالَ إِنِّي حَدِّثُ۔

(۲۳۸) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَارِيَّ عَنْ سَهْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يُبْغِضُ الْأَنْصَارَ رَجُلٌ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ۔

(۲۳۹) وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ كِلَاهُمَا عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُبْغِضُ الْأَنْصَارَ رَجُلٌ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ۔

(۲۴۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ وَ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ ح وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ اللَّفْظُ لَهُ أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَدِيٍّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ زُرَّارٍ قَالَ قَالَ عَلِيُّ وَالَّذِي فَلَقَ الْحَبَّةَ وَبَرَأَ النَّسَمَةَ إِنَّهُ لَعَهْدُ النَّبِيِّ الْأَمِيِّ ﷺ إِلَيَّ أَنْ لَا يُحِبَّنِي إِلَّا مُؤْمِنٌ وَلَا يُبْغِضُنِي إِلَّا مُنَافِقٌ

الطَّاعَاتِ وَبَيَانَ إِطْلَاقِ لَفْظِ الْكُفْرِ
عَلَى غَيْرِ الْكُفْرِ بِاللَّهِ تَعَالَى كَكُفْرِ

النِّعْمَةِ وَالْحَقُوقِ

میں کمی واقع ہونا اور ناشکری اور
کفرانِ نعمت پر کفر کے اطلاق

کے بیان میں

(۲۴۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ بْنُ الْمُهَاجِرِ الْمِصْرِيُّ
أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ وَانْكُحْنَ
الْإِسْتِغْفَارَ فَإِنِّي رَأَيْتُكُمْ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ فَقَالَتْ امْرَأَةٌ
مِنْهُنَّ جَزَلَةٌ وَمَا لَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ قَالَ
تُكْفِرْنَ اللَّعْنَ وَتَكْفُرْنَ الْعَشِيرَ مَا رَأَيْتُ مِنْ
نَاقِصَاتِ عَقْلِ وَدِينٍ أَغْلَبَ لِدَى لُبٍّ مِنْكُمْ قَالَتْ يَا
رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَا نَقْصَانُ
الْعَقْلِ وَالِدِينِ قَالَ أَمَّا نَقْصَانُ الْعَقْلِ فَشَهَادَةُ امْرَأَتَيْنِ
تَعْدِلُ شَهَادَةُ رَجُلٍ فَهَذَا نَقْصَانُ الْعَقْلِ وَتَمَكُّتُ
الْيَأْيَ مَا تُصَلِّي وَتَفْطِرُ فِي رَمَضَانَ فَهَذَا نَقْصَانُ
الدِّينِ-

(۲۴۲) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ
بَكْرِ بْنِ مِصْرَعٍ عَنْ ابْنِ الْهَادِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ-

(۲۴۳) وَ حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ وَ
أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ أَخْبَرَنَا
مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ
عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ

(۲۴۱) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ
نے ارشاد فرمایا کہ اے عورتوں کے گروہ صدقہ کرتی رہا کرو اور
کثرت سے استغفار کرتی رہا کرو کیونکہ میں نے دوزخ والوں میں
سے زیادہ تر عورتوں کو دیکھا ہے۔ ان عورتوں میں سے ایک عقلمند
عورت نے عرض کیا کہ ہمارے کثرت سے دوزخ میں جانے کی وجہ
کیا ہے؟ آپ نے فرمایا کہ تم لعنت بہت کثرت سے کرتی ہو اور
اپنے خاوند کی ناشکری کرتی ہو۔ میں نے تم عورتوں سے بڑھ کر عقل
اور دین میں کمزور اور سمجھدار مردوں کی عقلوں پر غالب آنے والی
نہیں دیکھیں۔ اس عقلمند عورت نے عرض کیا اے اللہ کے رسول
ﷺ عقل اور دین کا نقصان کیا ہے؟ آپ نے فرمایا کہ عقل کی کمی
تو یہ ہے کہ دو عورتوں کی گواہی ایک مرد کے برابر ہے یہ عقل کے
اعتبار سے کمی ہے اور دین کی کمی یہ ہے کہ ماہواری کے دنوں میں نہ تم
نماز پڑھ سکتی ہو اور نہ ہی روزہ رکھ سکتی ہو یہ دین میں کمی ہے۔

(۲۴۲) حضرت ابن ہادی رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ اسی طرح
روایت نقل کی گئی ہے۔

(۲۴۳) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ
علیہ وسلم سے اسی طرح روایت کیا۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ
عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما
والی روایت ہی کی طرح روایت کیا۔

النَّبِيِّ ﷺ وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ ابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ
أَبِي عَمْرٍو عَنْ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ مَعْنَى حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ -

خلاصۃ الباب: اس باب کی پہلی حدیث میں عورت پر اپنے خاوند کے حقوق کی طرف اشارہ کیا گیا ہے جن کا خیال رکھنا عورت پر
ضروری ہے۔ کثرت سے عورتوں کے جہنم میں جانے کا سبب یہی فرمایا گیا کہ وہ اپنے خاوند کی ناشکری کرتی ہیں اور دوسرے لعن طعن کے

الفاظ بہت زیادہ استعمال کرتی ہیں ان سے بچنا چاہیے باوجود بچنے کے اگر پھر کوئی اس طرح کی غلطی سرزد ہو ہی جائے تو اس کا علاج بھی آپ نے اسی حدیث میں فرمایا کہ کثرت سے صدقہ نکالتی رہا کرو۔

۳۵: باب بَيَانِ اِطْلَاقِ اسْمِ الْكُفْرِ عَلٰی مَنْ تَرَكَ الصَّلٰوةَ

باب: نماز کو چھوڑنے پر کفر کے اطلاق کے بیان میں

(۲۳۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جب ابن آدم (یعنی انسان) سجدہ والی آیت پڑھ کر سجدہ کرتا ہے تو شیطان روتا ہوا اور ہائے افسوس! کہتا ہوا اس سے علیحدہ ہو جاتا ہے اور ابی کریم کی روایت میں ہے (شیطان کہتا ہے) ہائے افسوس! ابن آدم کو سجدہ کا حکم کیا گیا تو وہ سجدہ کر کے جنت کا مستحق ہو گیا اور مجھے سجدہ کا حکم دیا گیا تو میں سجدے کا انکار کر کے جہنمی ہو گیا۔

(۲۳۵) حضرت اعمش سے بھی اسی سند کے ساتھ اسی طرح یہ حدیث روایت کی گئی صرف اتنا اضافہ ہے کہ شیطان کہتا ہے کہ میں نے نافرمانی کی تو میں دوزخی ہو گیا۔

(۲۳۶) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ انسان اور اس کے کفر و شرک کے درمیان (نظر آنے والا فرق) نماز چھوڑنے کا فرق ہے۔

(۲۳۷) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ آدمی اور اس کے کفر و شرک کے درمیان نماز چھوڑنے کا فرق ہے۔

(۲۳۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٌ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السَّجْدَةَ فَسَجَدَ اعْتَزَلَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي يَقُولُ يَا وَيْلَتَهُ وَفِي رَوَايَةٍ أَبِي كُرَيْبٍ يَا وَيْلَتَى أُمِرْتُ أَنْ أَقْبَلَ بِالسُّجُودِ فَسَجَدَ فَلَهُ الْجَنَّةُ وَ أُمِرْتُ بِالسُّجُودِ فَأَيُّتُ فَلِيَ النَّارُ۔

(۲۳۵) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا وَ كَيْعٌ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ نَحْوَهُ أَنَّهُ قَالَ فَقَعَصْتُ فَلِيَ النَّارُ۔

(۲۳۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ وَ عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ كِلَاهُمَا عَنْ جَرِيرٍ قَالَ يَحْيَى أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَ بَيْنَ الشِّرْكِ وَ الْكُفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ۔

(۲۳۷) حَدَّثَنَا أَبُو عَسَاةٍ الْمُسَمَعِيُّ حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ مَخْلَدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بَيْنَ الرَّجُلِ وَ بَيْنَ الشِّرْكِ وَ الْكُفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی پہلی حدیث نمبر ۲۳۴ میں اللہ تعالیٰ کے فرمانبردار بندے کی شان بتائی گئی اور جو اس کے نافرمان ہیں اور نافرمانوں میں سب سے بڑا نافرمان شیطان کا حسرت و افسوس کا اظہار کرتے ہوئے بتایا گیا ہے۔ کامیاب اور عقلمند انسان اور حقیقی مومن مسلمان وہی ہے جو فوراً اپنے مالک پروردگار کے ہر حکم کے آگے اپنے آپ کو جھکا دے ورنہ وہ شیطان کی طرح حسرت و افسوس کا اظہار ہی کرتا رہے گا اور حسرت کے میدان میں پچھتاوے کے سوا کچھ نہ ہوگا اور یہ پچھتاوے سود ہوگا۔

اس باب کی حدیث نمبر: ۲۳۶۰ و ۲۳۷۰ میں مسلمان اور کافر کے درمیان نماز کا فرق بتایا گیا ہے۔ اسلام کے جو بنیادی پانچ ارکان ہیں نماز ان میں سے ایک اہم رکن ہے۔ جو آدمی نماز کے رکن ہونے یا اس کی فرضیت ہی کا انکار کر دے تمام علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ وہ دائرہ اسلام سے خارج ہو گیا۔ لیکن اگر وہ نماز کو اسلام کا رکن سمجھتا ہے اس کی فرضیت کا اعتقاد رکھتا ہے لیکن سستی اور کاہلی کی وجہ سے نماز چھوڑ دیتا ہے اس سلسلہ میں ائمہ کرام رحمہم اللہ علماء کا اختلاف ہے۔ کچھ حضرات کا یہ مسلک ہے کہ وہ کافر ہو گیا لیکن جمہور فقہاء اور احناف کا مسلک یہ ہے کہ نماز کے چھوڑنے سے مسلمان کافر نہیں ہوتا اس کی دلیل صحیح مسلم ہی میں ایک حدیث ہے جس کے راوی حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ہیں۔ اس حدیث میں تین اسباب بتائے گئے ہیں جب تک کہ ان اسباب میں سے کوئی سبب نہ پایا جائے مسلمان کو قتل کرنا جائز نہیں۔ وہ تین اسباب یہ ہیں: (۱) شادی شدہ زانی۔ (۲) جان کا بدلہ جان۔ (۳) دین اسلام کو ترک کر کے مسلمانوں سے علیحدہ ہو جائے یعنی مرتد ہو جائے۔ اب ان اسباب میں نماز کا چھوڑنا داخل نہیں ہے۔ اب اس حدیث کی بناء پر نماز کے چھوڑنے والے کو قتل کرنا یا اس پر کفر کا فتویٰ لگانا جائز نہیں۔ صرف اتنا کہہ سکتے ہیں کہ نماز کا چھوڑنے والا کافروں والے کام کرنے والا ہے۔

۳۶: باب بَيَانُ كَوْنِ الْإِيْمَانِ بِاللّٰهِ تَعَالٰی . باب: سب سے افضل عمل اللہ پر ایمان لانے کے

بیان میں

أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ

(۲۳۸) حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ أَبِي مُرَاجِمٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ ح وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ بْنُ زَيْدٍ أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ يَعْنِي ابْنَ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ إِيْمَانٌ بِاللّٰهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ فِي رَوَايَةٍ مُحَمَّدِ ابْنِ جَعْفَرٍ قَالَ إِيْمَانٌ بِاللّٰهِ وَ رَسُولُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ حَجٌّ مَّرْوَرٌ۔

(۲۳۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ اعمال میں سب سے افضل عمل کونسا ہے؟ آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ پر ایمان لانا۔ عرض کیا گیا: پھر؟ آپ نے فرمایا: اللہ کے راستے میں جہاد۔ عرض کیا گیا: پھر؟ آپ نے فرمایا: حج مبرور (نیکیوں والا حج)۔

(۲۳۹) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مَثْلَهُ (۲۵۰) حَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ ح وَ حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ وَ اللَّفْظُ لَهُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مُرَاجِحٍ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ الْإِيْمَانُ بِاللّٰهِ وَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ

(۲۳۹) حضرت زہری سے اس سند کے ساتھ اسی طرح روایت ہے۔

(۲۵۰) حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اعمال میں سے کونسا عمل سب سے افضل ہے؟ آپ نے فرمایا: اللہ پر ایمان اور اس کے راستے میں جہاد۔ میں نے عرض کیا کہ کونسا غلام آزاد کرنا سب سے افضل ہے؟ آپ نے فرمایا: جو اس کے مالک کے نزدیک سب سے اچھا اور قیمتی ہو۔ میں نے عرض کیا کہ اگر میں

ایسا نہ کر سکوں تو؟ آپ نے فرمایا: کسی کے کام میں اس سے تعاون کرو یا کسی بے ہنر آدمی کے لیے کام کرو۔ میں نے عرض کیا کہ اگر میں ان میں سے بھی کوئی کام نہ کر سکوں تو؟ آپ نے فرمایا: لوگوں کو اپنے شر سے محفوظ رکھو اس لیے کہ اس کی حیثیت تیری اپنی جان پر صدقہ کی طرح ہوگی۔

قَالَ قُلْتُ أَيُّ الرَّقَابِ أَفْضَلُ قَالَ أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا وَكَفَرُهَا نَمْنًا قَالَ قُلْتُ فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ قَالَ تُعِينُ صَانِعًا أَوْ تَصْنَعُ لِأَخْرَقَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ قَالَ تَكُفُّ شَرَّكَ عَنِ النَّاسِ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ۔

(۲۵۱) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ (۲۵۱) حضرت ابوذر نے نبی سے اسی طرح حدیث روایت کی۔

قَالَ عَبْدُ أَخْبَرَنَا وَ قَالَ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حَبِيبٍ مَوْلَى عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي مُرَاجٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بَنَحْوِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَتُعِينُ الصَّانِعَ أَوْ تَصْنَعُ لِأَخْرَقَ۔

(۲۵۲) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ سب سے افضل عمل کون سا ہے؟ آپ نے فرمایا: نماز اپنے وقت پر ادا کرنا۔ میں نے عرض کیا: اس کے بعد؟ آپ نے فرمایا: والدین کے ساتھ نیکی کرنا۔ میں نے عرض کیا: پھر اس کے بعد؟ آپ نے فرمایا: اللہ کے راستے میں جہاد کرنا۔ (حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں) کہ میں نے مزید سوال نہیں کیا تاکہ آپ ﷺ کی طبیعت پر بار نہ ہو۔

(۲۵۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ الْعِزَّارِ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِتَّاسٍ أَبِي عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ قَالَ الصَّلَاةُ لَوْ فُتِحَتْهَا قَالَ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ بَرُّ الْوَالِدَيْنِ قَالَ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمَا تَرَكْتُ أَسْتَزِيدُهُ إِلَّا إِرْعَاءَ عَلَيْهِ۔

(۲۵۳) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! کون سے اعمال جنت کے قریب کرنے والے ہیں؟ (جنت میں پہنچانے والے) آپ ﷺ نے فرمایا: نماز اپنے وقت پر پڑھنا۔ میں نے عرض کیا: اس کے بعد اے اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ کے راستے میں جہاد کرنا۔

(۲۵۳) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ الْبَكِّيُّ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَزَارِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو يَعْقُوبٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ الْعِزَّارِ عَنْ أَبِي عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَقْرَبُ إِلَى الْجَنَّةِ قَالَ الصَّلَاةُ عَلَى مَوَاقِفِهَا قُلْتُ وَمَا ذَا يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَالَ بَرُّ الْوَالِدَيْنِ قُلْتُ وَمَا ذَا يَا نَبِيَّ اللَّهِ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ۔

(۲۵۴) حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے اللہ کے رسول ﷺ سے پوچھا کہ اللہ کو کونسا عمل سب سے زیادہ محبوب ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نماز اپنے وقت پر پڑھنا۔ میں

(۲۵۴) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَبْرِيُّ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ الْعِزَّارِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَمْرٍو الشَّيْبَانِيَّ قَالَ حَدَّثَنِي صَاحِبُ هَذِهِ الدَّارِ وَأَشَارَ إِلَى

نے عرض کیا پھر اس کے بعد؟ آپ ﷺ نے فرمایا: والدین کے ساتھ نیکی کرنا۔ میں نے عرض کیا پھر اس کے بعد؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ کے راستے میں جہاد کرنا۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر میں مزید آپ ﷺ سے سوالات کرتا تو آپ ﷺ مزید ارشاد فرمادیتے۔

(۲۵۵) ایک دوسری سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح ہے اس میں صرف اتنا زائد ہے کہ حضرت عبداللہ کے گھر کی طرف راوی نے اشارہ کیا اور ان کا نام ہمارے سامنے بیان نہیں کیا۔

(۲۵۶) حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اعمال یا عمل میں سب سے افضل عمل نماز اپنے وقت پر پڑھنا اور والذین کے ساتھ نیکی کرنا ہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں ایک ہی سوال کہ اعمال میں سب سے افضل عمل یا اللہ کو سب سے زیادہ محبوب عمل یا جنت کے قریب کرنے والا کونسا عمل ہے؟ اس ایک ہی سوال کے جواب میں آپ ﷺ نے مختلف جوابات ارشاد فرمائے۔ بظاہر ان کا آپس میں تعارض لگتا ہے۔ محدثین رحمہم اللہ نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ یہ مختلف جوابات سوال کرنے والوں کے حالات کے مختلف ہونے کی وجہ سے ہیں مثلاً کسی کا ایمان کمزور ہے تو اسے فرمایا کہ سب سے افضل عمل اللہ پر ایمان لانا ہے۔ اسی طرح جو نماز میں کمزور ہے اس کے لیے نماز سب سے افضل عمل بتلایا وغیرہ وغیرہ۔ تو سوال کرنے والے کے اپنے حالات کو سامنے رکھتے ہوئے آپ ﷺ نے اس کے مطابق جوابات ارشاد فرمائے ہیں۔ جوابات میں تعارض نہیں ہے۔

باب: سب سے بڑے گناہ شرک اور اس کے بعد

بڑے بڑے گناہوں کے بیان میں

(۲۵۷) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ اللہ کے ہاں گناہوں میں سب سے بڑا گناہ کونسا ہے؟ آپ نے فرمایا کہ تو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہرائے حالانکہ اس نے تجھے پیدا کیا ہے۔ میں نے عرض کیا واقعی وہ بڑا گناہ ہے۔ میں نے پھر عرض کیا کہ اس کے بعد کونسا گناہ بڑا ہے؟ آپ نے فرمایا: اپنی اولاد کو اس ڈر سے قتل کر دینا کہ وہ تیرے ساتھ کھانے پینے میں شریک ہو۔ میں نے عرض کیا پھر اس کے بعد

باب: بَيَانُ كَوْنِ الشِّرْكِ أَقْبَحَ

الدُّنُوبِ وَبَيَانُ أَعْظَمِهَا بَعْدَهُ

(۲۵۷) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِسْحَقُ أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ وَقَالَ عُثْمَانُ وَثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شَرْحِبِيلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الذَّنْبِ أَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ قَالَ أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدًّا وَهُوَ خَلَقَكَ قَالَ قُلْتُ لَهُ إِنَّ ذَلِكَ لَعَظِيمٌ قَالَ قُلْتُ ثُمَّ أَيٌّ قَالَ ثُمَّ أَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ مَخَافَةَ

أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ قَالَ قُلْتُ ثُمَّ أَتَى قَالَ ثُمَّ أَنْ تَزَانِي حَلِيلَةَ جَارِكَ۔
 کونسا گناہ؟ آپ نے فرمایا کہ تو اپنے ہمسایہ کی عورت کے ساتھ زنا کرے۔

(۲۵۸) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ جَرِيرٍ قَالَ عُثْمَانُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عُمَرُو بْنِ شَرْحِبِيلٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَتَى الذَّنْبَ أَكْبَرَ عِنْدَ اللَّهِ قَالَ أَنْ تَدْعُوَ لِلَّهِ نِدَاءً وَهُوَ خَلَقَكَ قَالَ ثُمَّ أَتَى قَالَ أَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ مَخَافَةَ أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ قَالَ ثُمَّ أَتَى قَالَ أَنْ تَزَانِي حَلِيلَةَ جَارِكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَصْدِيقَهَا : ﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا﴾ [الفرقان: ۶۸]۔
 (۲۵۸) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! اللہ کے ہاں گناہوں میں سب سے بڑا گناہ کونسا ہے؟ آپ نے فرمایا کہ تم اللہ کے ساتھ کسی کو شریک بناؤ حالانکہ اس نے تجھے پیدا کیا ہے۔ اس نے عرض کیا پھر کونسا؟ آپ نے فرمایا کہ تو اپنی اولاد کو اس ڈر سے قتل کرے کہ وہ کھانے میں تیرے ساتھ شریک ہو۔ اس نے عرض کیا پھر کونسا گناہ؟ آپ نے فرمایا کہ تم اپنے ہمسائے کی عورت سے زنا کرو۔ پھر آپ کے اس فرمان کی تصدیق میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ ”اور جو لوگ اللہ کے سوا کسی اور کو نہیں پکارتے اور نہ ہی ناحق قتل کرتے ہیں اور نہ ہی زنا کرتے ہیں اور جو لوگ ایسے کام کریں گے وہ اپنی سزا پالیں گے۔“

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں سب سے بڑے گناہ کے ساتھ ساتھ چند دیگر کبیرہ گناہوں کی آپ نے نشاندہی فرمائی ہے۔ تمام گناہوں میں سب سے بڑا گناہ اور سب سے بڑا جرم اللہ کی ذات کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہرانا ہے۔ یہ ایسا گناہ ہے کہ جس کے بارے میں قرآن مجید میں اللہ کا واضح اعلان ہے کہ اللہ یہ گناہ معاف نہیں فرمائے گا اس کے علاوہ جو گناہ چاہے گامعاف فرمادے گا۔ (سورہ نساء) اس سب سے بڑے گناہ کے ساتھ ساتھ دیگر تمام گناہوں سے بچنا بھی ضروری ہے۔ جو مالک انسان کو ہر طرح کی نعمتوں سے نوازتا ہے اس کی نافرمانی کسی صورت بھی نہیں کرنی چاہیے۔

باب: بڑے بڑے گناہوں اور سب سے بڑے

۳۸: باب الکبائر

گناہ کے بیان میں

وَأَكْبَرَهَا

(۲۵۹) حَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ النَّاقِدُ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ سَعِيدِ الْجُرَيْرِيِّ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ آتَيْنَاكُمْ بِالْكَبَائِرِ ثَلَاثًا الْإِشْرَافُ بِاللَّهِ وَغُفُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَشَهَادَةُ الزُّورِ أَوْ

(۲۵۹) حضرت عبدالرحمن اپنے باپ حضرت ابوبکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر تھے۔ آپ نے فرمایا کہ کیا میں تمہیں گناہوں میں سب سے بڑے گناہ سے آگاہ نہ کروں؟ تین مرتبہ آپ نے فرمایا: (وہ گناہ یہ ہیں): (۱) اللہ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہرانا۔ (۲) اور والدین کی نافرمانی کرنا۔ (۳) اور جھوٹی گواہی دینا یا فرمایا

قَوْلُ الزُّوْرِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَكِنًا فَجَلَسَ فَمَا زَالَ يَكْرِزُهَا حَتَّى قُلْنَا لَيْتَهُ سَكَتَ۔

جھوٹی بات کہنا۔ رسول اللہ ﷺ ایک لگائے ہوئے تھے تو آپ بیٹھ گئے اور بار بار یہی فرماتے رہے یہاں تک کہ ہم نے (دل میں) کہا: کاش آپ خاموشی اختیار فرماتے۔

(۲۶۰) وَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ حَدَّثَنَا خَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْكَبَائِرِ قَالَ الشِّرْكُ بِاللَّهِ وَ عُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَ قَتْلُ النَّفْسِ وَ قَوْلُ الزُّوْرِ۔

(۲۶۰) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سب سے بڑا گناہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک قرار دینا اور والدین کی نافرمانی اور کسی کو قتل کرنا اور جھوٹ بولنا ہے۔

(۲۶۱) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكَبَائِرَ أَوْ سَمِعَ عَنْ الْكَبَائِرِ فَقَالَ الشِّرْكُ بِاللَّهِ وَ قَتْلُ النَّفْسِ وَ عُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَ قَالَ آتَا أَبْنَكُمْ بِكَبِيرِ الْكَبَائِرِ قَالَ قَوْلُ الزُّوْرِ أَوْ قَالَ شَهَادَةُ الزُّوْرِ قَالَ شُعْبَةُ وَ كَبُرَ ظَنِّي أَنَّهُ شَهَادَةُ الزُّوْرِ۔

(۲۶۱) حضرت عبید اللہ بن ابی بکرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے انس بن مالکؓ کو نبی ﷺ کا یہ فرمان نقل فرماتے سنا کہ نبیؐ سے بڑے گناہوں کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا: اللہ کے ساتھ کسی کو شریک قرار دینا، کسی نفس کو قتل کرنا اور والدین کی نافرمانی کرنا اور آپ نے فرمایا کہ کیا میں تمہیں ان بڑے گناہوں میں سے (شرک کے بعد) سب سے بڑے گناہ سے آگاہ نہ کروں؟ آپ نے فرمایا: جھوٹی بات کہنا یا فرمایا: جھوٹی گواہی دینا۔ شعبہ کہتے ہیں کہ میرا غالب گمان یہ ہے کہ آپ نے جو فرمایا وہ جھوٹی گواہی ہے۔

(۲۶۲) وَ حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ ثَوْرٍ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَبِي الْغَيْثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُوبِقَاتِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ قَالَ الشِّرْكُ بِاللَّهِ وَ السِّحْرُ وَ قَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَ أَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ وَ أَكْلُ الرِّبَا وَ التَّوَلَّى يَوْمَ الرَّحْفِ وَ قَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ۔

(۲۶۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ سات ہلاکت میں ڈال دینے والی چیزوں سے بچو۔ عرض کیا گیا: اے اللہ کے رسول ﷺ! وہ سات ہلاکت کرنے والی چیزیں کوسی ہیں؟ آپ نے فرمایا: اللہ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہرانا اور جادو کرنا اور کسی نفس کا قتل کرنا جسے اللہ نے حرام کیا سوائے حق کے اور یتیم کا مال کھانا، سود کھانا، جہاد سے دشمن کے مقابلہ سے بھاگنا اور پاکدامن عورتوں پر بدکاری کی تہمت لگانا۔

(۲۶۳) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ

(۲۶۳) حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بڑے گناہ یہ ہیں کہ کوئی آدمی اپنے ماں باپ کو گالی دے۔ صحابہؓ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! کیا کوئی آدمی اپنے والدین کو گالی دے سکتا ہے؟ آپ نے

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ مِنَ الْكِبَارِ شَرُّهُ
الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ وَهَلْ يَشْتِمُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ قَالَ نَعَمْ يَسُبُّ أَبَا
الرَّجُلِ فَيَسُبُّ أَبَاهُ وَيَسُبُّ أُمَّهُ فَيَسُبُّ أُمَّهُ

فرمایا: ہاں! کوئی آدمی کسی کے باپ کو گالی دیتا ہے تو وہ اس کے باپ
کو گالی دیتا ہے اور کوئی کسی کی ماں کو گالی دیتا ہے تو وہ اس کی ماں کو
گالی دیتا ہے۔

(۲۶۳) ایک دوسری سند میں بھی اسی طرح روایت نقل کی گئی ہے۔

(۲۶۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ

الْمُنْثَى وَ ابْنُ بَشَّارٍ جَمِيعًا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ ح وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا
سُفْيَانُ كِلَاهُمَا عَنْ سَعِيدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

خلاصہ الباب: اس باب کی احادیث میں چند بڑے بڑے گناہوں کا ذکر کیا گیا ہے۔ یہ ضروری نہیں کہ صرف یہی گناہ بڑے
ہیں باقی چھوٹے ہیں بلکہ اس کے علاوہ بھی اور بہت سے گناہ ایسے ہیں کہ جو بڑے بڑے ہیں ان میں سے پیشاب کے قطروں سے نہ
پچنا، جھوٹی قسم کھانا اور بیت اللہ کو حلال قرار دینا وغیرہ۔

لیکن اس باب کی احادیث میں جو چند مخصوص بڑے بڑے گناہ ذکر کیے گئے ہیں اس کی وجہ علماء نے یہ بیان کی کہ یہ بہت ہی فحش
گناہوں کے قبیل سے ہیں اور ان کا بہت کثرت سے وقوع ہوتا ہے۔ صحیح مسلم کی دیگر احادیث میں بھی بڑے بڑے گناہوں کا ذکر
موجود ہے۔

گناہ کبیرہ اور گناہ صغیرہ کی وضاحت کرتے ہوئے امام غزالی رحمہ اللہ نے بیضا میں لکھا ہے کہ جس گناہ کو انسان ہلکا اور معمولی سمجھ کر
کرے اور اس پر کسی قسم کی ندامت و پشیمانی نہ ہو وہ کبیرہ گناہ ہے ورنہ وہ صغیرہ گناہ ہے۔

باب: تکبر کے حرام ہونے کے بیان میں

۳۹: باب تَحْرِيمُ الْكِبَرِ وَ بَيَانُهُ

(۲۶۵) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت
ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جس کے دل میں رائی
کے دانہ کے برابر بھی تکبر ہو گا وہ جنت میں نہیں جائے گا۔ اس پر ایک
آدمی نے عرض کیا کہ ایک آدمی چاہتا ہے کہ اس کے کپڑے اچھے
ہوں اور اس کی جوتی بھی اچھی ہو۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد
فرمایا کہ اللہ جمیل ہے اور جمال (خوبصورتی) ہی کو پسند کرتا ہے۔
تکبر تو حق کی طرف سے مٹے موڑنے اور دوسرے لوگوں کو کمتر سمجھنے کو
کہتے ہیں۔

(۲۶۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَ
إِبْرَاهِيمُ بْنُ دِينَارٍ جَمِيعًا عَنْ يَحْيَى بْنِ حَمَّادٍ قَالَ ابْنُ
الْمُنْثَى حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ
أَبَانَ بْنِ تَغْلِبٍ عَنْ فَضِيلِ بْنِ عَمْرٍو الْفُقَيْمِيِّ عَنْ
إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنْ عُلْفَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ
مِنْقَالٌ ذَرَّةً مِنْ كِبَرٍ قَالَ رَجُلٌ إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ
يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا وَ نَعْلُهُ حَسَنَةً قَالَ إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ وَ
يُحِبُّ الْجَمَالَ الْكِبَرُ بَطَرُ الْحَقِّ وَ غَمْطُ النَّاسِ۔

(۲۶۶) حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ کوئی آدمی دوزخ میں داخل

(۲۶۶) حَدَّثَنَا مُنْجَابُ بْنُ الْحَارِثِ التَّمِيمِيُّ وَ سُؤَيْدُ
بْنُ سَعِيدٍ كِلَاهُمَا عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسَهَّرٍ قَالَ مِنْجَابُ

نہیں ہوگا جس کے دل میں رائی کے دانہ کے برابر بھی ایمان ہوگا اور کوئی ایسا آدمی جنت میں داخل نہیں ہوگا جس کے دل میں رائی کے دانہ کے برابر بھی تکبر ہوگا۔

أَخْبَرَنَا ابْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَدْخُلُ النَّارَ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ خَرَدَلٍ مِّنْ إِيْمَانٍ وَلَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ خَرَدَلٍ مِّنْ كِبَرٍ بَاءً۔

(۲۶۷) حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی آدمی جنت میں داخل نہیں ہوگا جس کے دل میں رائی کے دانہ کے برابر بھی تکبر ہوگا۔

(۲۶۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ تَغْلِبَ عَنْ فَصِيلٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِّنْ كِبَرٍ۔

خلاصہ الباب: اس باب کی احادیث میں ایک بہت ہی خطرناک بیماری ”تکبر“ کا ذکر کیا گیا ہے۔ ایک حدیث میں آپ ﷺ نے فرمایا: من تواضع لله رفعه الله جوارحه کے لیے عاجزی، انکساری اختیار کرتا ہے اللہ اسے بلند کر دیتے ہیں لیکن جو تکبر کرتا ہے لوگوں کے سامنے اپنے آپ کو بڑا غا ہر کرنے کی کوشش کرتا ہے تو ایسے آدمی کو دنیا ہی میں سزا مل جاتی ہے کہ وہ اللہ کے نیک اور اس کے مقرب بندوں کی نظروں میں ذلیل ہو جاتا ہے۔ کتنی سخت سزا ہے۔ (اللہ پاک ہر مسلمان کی اس سے حفاظت فرمائے)۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ جو اس حال میں مرا کہ اُس نے اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کیا تو وہ جنت میں داخل ہوگا اور جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہرائے ہوئے مرادہ دوزخ میں داخل ہوگا

۴۰: باب الدَّلِيلُ عَلَى مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَأَنَّ مَنْ مَاتَ مُشْرِكًا دَخَلَ النَّارَ

(۲۶۸) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وکیع نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اور ابن نمیر نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو آدمی اللہ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہراتے ہوئے مرادہ دوزخ میں داخل ہوگا اور میں کہتا ہوں کہ مجھے آپ نے فرمایا کہ جو آدمی کسی کو اللہ کے ساتھ شریک نہ ٹھہراتا ہو وہ جنت میں داخل ہوگا۔

(۲۶۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي وَوَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ وَكَيْعٌ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ وَقُلْتُ أَنَا وَمَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ۔

(۲۶۹) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ (جنت اور دوزخ کو)

(۲۶۹) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ كُرَيْبٍ قَالََا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ

واجب کرنے والی کیا چیز ہے؟ آپ نے فرمایا کہ جس نے اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرایا وہ جنت میں داخل ہوگا اور جس نے کسی کو اللہ کے ساتھ شریک ٹھہرایا وہ دوزخ میں داخل ہوگا۔

جَابِرٌ قَالَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْمُوجِبَاتُ قَالَ مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ۔

(۲۷۰) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے اللہ کے ساتھ اس حال میں ملاقات کی کہ اُس نے اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہرایا وہ جنت میں داخل ہوگا اور جس نے اللہ کے ساتھ اس حال میں ملاقات کی کہ وہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہراتا تھا تو وہ دوزخ میں داخل ہوگا۔ حضرت ابو ایوب راوی نے کہا کہ ابو الزبیر نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا۔

(۲۷۰) وَ حَدَّثَنِي أَبُو أَيُّوبَ الْفَيْلَانِيُّ سُلَيْمَانُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ وَ حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو حَدَّثَنَا قُرَّةُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ لَقِيَهِ يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ قَالَ أَبُو أَيُّوبَ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ۔

(۲۷۱) ایک دوسری سند ہے حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

(۲۷۱) وَ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا مُعَاذٌ وَهُوَ ابْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ بِمِثْلِهِ۔

(۲۷۲) حضرت معمر بن سعید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابوذرؓ کو نبی ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ میرے پاس جبریل علیہ السلام آئے۔ انہوں نے مجھے یہ خوشخبری دی کہ آپ کی امت میں سے جو اس حال میں مرا کہ وہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتا تھا تو وہ جنت میں داخل ہوگا۔ میں نے یہ سن کر عرض کیا کہ اگرچہ وہ آدمی زنا اور چودہی کرتا ہو۔ فرمایا: خواہ وہ زنا یا چوری کرے۔

(۲۷۲) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ وَاصِلِ الْأَحْذَبِ عَنِ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ يَحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ أَتَانِي جِبْرَائِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَبَشَّرَنِي أَنَّهُ مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ قُلْتُ وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ قَالَ وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ۔

(۲۷۳) حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں ایک مرتبہ نبی ﷺ کی خدمت میں آیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سفید کپڑا اوڑھنے ہوئے سو رہے تھے (میں واپس چلا گیا) کچھ دوبارہ حاضر ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم جاگ رہے تھے۔ میں آپ کے پاس بیٹھ گیا۔ آپ نے فرمایا کہ جس بندے نے لا الہ الا اللہ کہا اور اسی پر وہ مر گیا تو وہ جنت میں داخل ہوگا۔ میں نے عرض کیا اگرچہ وہ زنا کرتا

(۲۷۳) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ أَحْمَدُ بْنُ حِرَاشٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنِي حُسَيْنُ الْمُعَلِّمِ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ أَنَّ يَحْيَى بْنَ عَمْرٍو حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا الْأَسْوَدِ الدَّيْلَمِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا ذَرٍّ حَدَّثَهُ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ نَائِمٌ عَلَيْهِ ثَوْبٌ أَبْيَضٌ ثُمَّ أَتَيْتُهُ فَإِذَا هُوَ نَائِمٌ ثُمَّ أَتَيْتُهُ وَ قَدْ اسْتَيْقَظَ

ہو اور چوری کی ہو؟ آپ نے فرمایا: اگرچہ اس نے زنا کیا ہو اور چوری کی ہو۔ تین مرتبہ فرمایا پھر چوتھی مرتبہ آپ نے فرمایا (اگرچہ وہ زنا اور چوری کرے) ابو ذر رضی اللہ عنہ کی ناک خاک آلود ہو۔ پھر حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ (آپ کا محبت اور شفقت بھرا جملہ دھراتے ہوئے) نکلے کہ ابو ذر رضی اللہ عنہ کی ناک خاک آلود ہو۔

فَجَلَسْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ مَا مِنْ عَبْدٍ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ مَاتَ عَلَى ذَلِكَ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ قُلْتُ وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ قَالَ وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ قُلْتُ وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ قَالَ وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ فِي الرَّابِعَةِ عَلَى رَغَمِ أَنْفِ أَبِي ذَرٍّ قَالَ فَخَرَجَ أَبُو ذَرٍّ وَهُوَ يَقُولُ وَإِنْ رَغِمَ أَنْفِ أَبِي ذَرٍّ۔

خلاصۃ المناہج: اس باب کی آخری حدیث سے بظاہر یہ معلوم ہوا کہ صرف لا الہ الا اللہ ہی کہہ لینا نجات کے لیے کافی ہے۔ انسان جو چاہے کرے نیک عمل کرنے کی ضرورت نہیں اور نہ ہی بُرے عمل سے بچنے کی ضرورت ہے۔

اس کا جواب علماء نے یہ دیا ہے کہ لا الہ الا اللہ سے مراد پورا کلمہ ہے یعنی اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراتا ہو اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ کسی اور کی تعلیمات کو بھی نہ اپناتا ہو۔ کلمہ کے دو حصے ہیں پہلے حصہ میں توحید دوسرے حصہ میں رسالت۔ دونوں پر ایمان لانا ضروری ہے لیکن اس کے باوجود اگر بد اعمالیوں میں مبتلا ہے اگر عقیدہ درست ہے تو ہو سکتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت نصیب ہو جائے۔ مومن موحد کیلئے جنت میں داخلہ لازمی ہے۔ اگر اللہ چاہے تو بد اعمالیوں پر بغیر سزا دیئے جنت میں بھیج دے اور اگر چاہے سزا دے کر جنت بھیج دے۔ ہمیشہ ہمیشہ کیلئے توجہ سے محروم صرف وہی لوگ ہوں گے جو توحید و رسالت پر ایمان نہیں رکھتے۔

۴۱: باب تَحْرِيمِ قَتْلِ الْكَافِرِ بَعْدَ قَوْلِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

باب: اس بات کے بیان میں کہ کافر کا لا الہ الا اللہ کہنے کے بعد قتل کرنا حرام ہے

(۲۷۴) حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اگر کافروں میں کسی آدمی سے میرا مقابلہ ہو جائے مجھ سے لڑے میرا ہاتھ تلوار سے کاٹ ڈالے پھر جب میرے حملے کی زد میں آئے تو ایک درخت کی پناہ میں آ کر کہے کہ میں اللہ پر اسلام لے آیا ہوں تو کیا اس کلمہ کے بعد اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! میرے لیے اسے قتل کرنا درست ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے قتل کرنا درست نہیں۔ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اس نے یہ کلمہ میرا ہاتھ کاٹنے کے بعد کہا ہے تو میں اسے کیسے قتل نہ کروں؟ آپ نے فرمایا: اسے ہرگز قتل نہ کرنا کیونکہ اگر اسے قتل کرو گے تو اب وہ ایسا ہی مسلمان ہوگا جیسا تم اسے قتل کرنے سے پہلے اور اب تم اسی طرح ہو جیسے وہ کلمہ پڑھنے سے

(۲۷۴) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا لَيْثٌ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ وَالْلَّفْظُ مُتَقَارِبٌ أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَطَاءٍ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ بْنِ أَخِيَارٍ عَنِ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِرَاءَ يَتِ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِنَ الْكُفَّارِ فَقَاتَلَنِي فَضَرَبَ أَحَدَايَ بِدَيْءِ السَّيْفِ فَقَطَعَهَا ثُمَّ لَا ذِمَّتِي بِشَجَرَةٍ فَقَالَ أَسَلَّمْتُ لِلَّهِ أَفَاقُلُّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ أَنْ قَالَهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقْتُلْهُ قَالَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ قَدْ قَطَعَ يَدِي ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ بَعْدَ أَنْ قَطَعَهَا أَفَاقُلُّهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقْتُلْهُ فَإِنْ قَتَلْتَهُ فَإِنَّهُ بِمَنْزِلِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ

وَأَنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ۔ پہلے تھا۔

(۲۷۵) وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ جَمِيعًا عَنِ الزُّهْرِيِّ دِيَا۔

بِهَذَا الْإِسْنَادِ أَمَّا الْأَوْزَاعِيُّ وَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَمَيَّ حَدِيثُهُمَا قَالَ أَسْلَمْتُ لِلَّهِ كَمَا قَالَ اللَّيْثُ وَ أَمَّا مَعْمَرٌ فَقِي حَدِيثُهُ فَلَمَّا أَهْوَيْتُ لَا فَتْلَهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ۔

(۲۷۶) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ ثُمَّ الْجُنْدِيُّ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ ابْنَ عَدِيٍّ بِنَ الْخِيَارِ أَخْبَرَهُ أَنَّ الْمِقْدَادَ ابْنَ عَمْرٍو ابْنَ الْأَسْوَدِ الْكِنْدِيِّ وَ كَانَ حَلِيفًا لَيْتِي زُهْرَةَ وَ كَانَ

مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِّنَ الْكُفَّارِ ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ اللَّيْثِ۔

(۲۷۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَ إِسْحَقُ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ كِلَاهُمَا عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي ظِيَّانَ عَنْ أَسَمَةَ ابْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا وَ هَذَا حَدِيثُ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَرِيَّةٍ فَصَبَحْنَا الْحُرَقَاتِ مِنْ جُهَيْنَةَ فَأَدْرَكْتُ رَجُلًا فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَطَعْنَتْهُ فَوَقَعَ فِي نَفْسِي مِنْ ذَلِكَ فَذَكَرْتُهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ قَتَلْتَهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا قَالَهَا خَوْفًا مِّنَ السِّلَاحِ قَالَ أَفَلَا شَقَقْتَ عَنْ قَلْبِهِ حَتَّى تَعْلَمَ أَقَالَهَا أَمْ لَا فَمَا زَالَ يَكْزُرُهَا عَلَيَّ حَتَّى تَمْنَيْتُ ابْنِي

(۲۷۶) حضرت مقداد بن عمرو بن الاسود رضی اللہ تعالیٰ عنہ جو بنو زہرہ کے حلیف ہیں اور بدری صحابی (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) ہیں وہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اگر کافروں میں سے کسی شخص سے میرا مقابلہ ہو جائے پھر لیث کی روایت کی طرح حدیث مبارکہ ذکر کی۔

(۲۷۷) حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک سریہ (جنگ) میں بھیجا تو ہم صبح جبینہ کے علاقہ میں پہنچ گئے۔ میں نے وہاں ایک آدمی کو پایا اس نے کہا لا الہ الا اللہ۔ میں نے اسے ہلاک کر دیا۔ پھر میرے دل میں کچھ خلجان سا پیدا ہوا کہ (میں نے مسلمان کو قتل کیا یا کافر کو) تو میں نے اس کے متعلق نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا اس نے لا الہ الا اللہ کہا اور پھر بھی تم نے اسے قتل کر دیا؟ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اس نے تو یہ کلمہ تلواریں کے ڈر سے پڑھا تھا۔ آپ نے فرمایا: کیا تو نے اس کا دل چیر کر دیکھا کہ اس نے دل سے کہا تھا یا نہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم بار بار یہی کلمات دہراتے رہے یہاں تک کہ مجھے یہ تمنا ہونے لگی کہ کاش میں آج سے پہلے مسلمان نہ ہوا ہوتا۔ حضرت سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا اللہ کی

قسم میں مسلمان کو قتل نہیں کروں گا جب تک کہ اس کو اسامہ قتل کر دیں۔ لیکن آدمی نے کہا کہ کیا اللہ (عزوجل) نے نہیں فرمایا: کافروں سے اس وقت تک قتال کرو جب تک کہ فتنہ نہ رہے اور اللہ کا دین عام ہو جائے۔ حضرت سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ ہم فتنہ مٹانے کے لیے جہاد کر رہے ہیں اور تمہارے ساتھی فتنہ پھیلانے کے لیے جنگ کر رہے ہیں۔

(۲۷۸) حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں قبیلہ حرقہ کی طرف بھیجا جو قبیلہ جہینہ سے ہے۔ ہم صبح و صبح وہاں پہنچ گئے اور ان کو شکست دے دی۔ میں نے اور ایک انصاری نے مل کر اس قبیلہ کے آدمی کو گھیر لیا۔ جب وہ ہمارے حملہ کی زد میں آ گیا تو اس نے کہا لا الہ الا اللہ۔ انصاری تو یہ سن کر علیحدہ ہو گیا لیکن میں نے اسے نیزہ مار کر قتل کر دیا۔ جب ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچے تو آپ تک اس کی خبر پہنچ چکی تھی۔ آپ نے مجھ سے فرمایا: اے اسامہ کیا لا الہ الا اللہ کہنے کے بعد بھی تم نے اسے قتل کر ڈالا؟ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اس نے اپنی جان بچانے کے لیے ایسا کہا تھا۔ آپ بار بار یہی فرما رہے تھے یہاں تک کہ مجھے بار بار آرزو ہونے لگی کہ کاش کہ میں آج سے پہلے مسلمان نہ ہوا ہوتا۔

(۲۷۹) حضرت صفوان بن محرز بیان کرتے ہیں کہ حضرت جندب بن عبد اللہ الجلیلی رضی اللہ عنہ نے عسس بن سلام کی طرف کسی کو بھیجا۔ حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ کے دور حکومت میں فتنہ کا زمانہ تھا۔ انہوں نے فرمایا کہ اپنے کچھ بھائیوں کو جمع کر لو تا کہ ان کے سامنے حدیث بیان کروں۔ تو جندب نے آدمی بھیج کر ان کو بلوایا۔ سب کے جمع ہونے پر حضرت عسس زرد رنگ کا کپڑا سر پر لپیٹے ہوئے آئے۔ انہوں نے فرمایا اس فتنہ کے بارے میں گفتگو کرو جو تم کرتے ہو لوگ آپس میں باتیں کرنے لگے پھر جب حضرت عسس رضی اللہ عنہ سے بات

اَسْلَمْتُ يَوْمَئِذٍ قَالَ فَقَالَ سَعْدُ وَاَنَا وَاللَّهِ لَا أَقْتُلُ مُسْلِمًا حَتَّى يَقْتُلَهُ ذُو الْبَطْنَيْنِ يَعْنِي أُسَامَةَ قَالَ قَالَ رَجُلٌ أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ: ﴿وَرَأَيْتُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونُ فِتْنَةً وَ يَكُونُ الَّذِينَ كُتِبَ لَهُمُ﴾ [الأنفال: ۲۹] فَقَالَ سَعْدُ قَدْ قَاتَلْنَا حَتَّى لَا تَكُونُ فِتْنَةً وَانْتَوَصَحَابُكَ تَرِيدُونَ أَنْ تَقَاتِلُوا حَتَّى تَكُونُ فِتْنَةً۔

(۲۷۸) حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ الدَّوْرِيُّ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا حُصَيْنٌ حَدَّثَنَا أَبُو ظِيَّانٍ قَالَ سَمِعْتُ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ بْنِ حَارِثَةَ يُحَدِّثُ قَالَ بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْحَرْقَةِ مِنْ جُهَيْنَةَ فَصَبَحْنَا الْقَوْمَ فَهَزَمْنَاهُمْ قَالَ وَلَحِقْتُ أَنَا وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا غَشَيْنَاهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ فَكَفَتْ عَنْهُ الْأَنْصَارِيُّ وَطَعْنَتْهُ بِرُمْحِي حَتَّى قَتَلْتُهُ قَالَ فَلَمَّا قَدِمْنَا بَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي يَا أُسَامَةُ أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا كَانَ مُتَعَوِّذًا قَالَ فَقَالَ أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ فَمَا زَالَ يَكْرُرُهَا عَلَيَّ حَتَّى تَمَنَيْتُ إِنِّي لَمْ أَكُنْ أَسْلَمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ۔

(۲۷۹) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ خِرَاشٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ أَنَّ خَالِدَ الْأَدْبَجِ ابْنَ أَخِي صَفْوَانَ بْنَ مُحَرِّزٍ حَدَّثَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ مُحَرِّزٍ أَنَّهُ حَدَّثَ أَنَّ جُنْدَبَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيَّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بَعَثَ إِلَى عَسَسِ بْنِ سُلَامَةَ رَمَنَ فِتْنَةٍ ابْنِ الزَّبِيرِ فَقَالَ اجْمَعْ لِي نَفَرًا مِنْ إِخْوَانِكَ حَتَّى أُحْدِثَهُمْ فَبَعَثَ رَسُولًا إِلَيْهِمْ فَلَمَّا اجْتَمَعُوا جَاءَ جُنْدَبٌ وَ عَلَيْهِ بُرْنُسٌ

کرنے کے لیے کہا گیا تو وہ کپڑا آپ کے سر سے کھل گیا اور انہوں نے فرمایا میں تمہارے پاس اس لیے آیا ہوں کہ تم سے رسول اللہ ﷺ کی حدیث بیان کروں۔ رسول اللہ ﷺ نے کچھ مسلمانوں کو مشرکین کی طرف بھیجا۔ ان مشرکین میں سے ایک آدمی ایسا تھا کہ مسلمانوں میں سے جس کو قتل کرنے کا ارادہ کرتا تو اسے قتل کر دیتا تو مسلمانوں میں سے ایک آدمی حضرت اُسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نے اسے غفلت میں ڈال کر اسے قتل کرنے کا ارادہ کیا۔ جب تلوار اس کی طرف اٹھائی تو اس نے کہا: لا إله إلا الله مگر اُسامہ رضی اللہ عنہ نے اسے قتل کر دیا۔ پھر فتح کی بشارت دینے والا نبی کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے جنگ کے بارے میں پوچھا۔ وہ بتا رہا تھا یہاں تک کہ اس نے حضرت اُسامہ رضی اللہ عنہ کا یہ واقعہ بیان کیا کہ کس طرح اُسامہ رضی اللہ عنہ نے کیا۔ آپ نے اُسامہ رضی اللہ عنہ کو بلا کر پوچھا کہ تم نے اسے کیوں قتل کر دیا؟ اُسامہ رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! اس نے مسلمانوں میں کھلبلی ڈال دی تھی اور اس نے فلاں فلاں مسلمان کو قتل کیا اور میں نے اس پر قابو پا لیا۔ جب اس نے تلوار دیکھی تو لا إله إلا الله کہنے لگا۔ آپ نے فرمایا کیا تم نے اس کے بعد بھی اسے قتل کر دیا؟ اُسامہ رضی اللہ عنہ نے عرض کیا جی ہاں! آپ نے فرمایا اس کے لا إله إلا الله کا کیا جواب دو گے جب وہ قیامت کے دن اس کو لے کر آئے گا؟ اُسامہ رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! میرے لیے استغفار فرمائیں مگر آپ یہی فرماتے رہے کہ تم کیا جواب دو گے جب وہ قیامت کے دن لا إله إلا الله لے کر آئے گا۔

أَصْفَرُ فَقَالَ تَحَدَّثُوا بِمَا كُنْتُمْ تَحَدَّثُونَ بِهِ حَتَّى دَارَ الْحَدِيثُ فَلَمَّا دَارَ الْحَدِيثُ إِلَيْهِ حَسَرَ الْبَرُّنَسُ عَنْ رَأْسِهِ فَقَالَ إِنِّي أَتَيْتُكُمْ وَلَا أُرِيدُ إِلَّا أَنْ أَخْبِرَكُمْ عَنْ نَبِيِّكُمْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعَثًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى قَوْمٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَاتَّهَمُ النُّفُورَ فَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِذَا شَاءَ أَنْ يَقْصِدَ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ لَهُ فَقَتَلَهُ وَإِنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ غَفْلَتَهُ قَالَ وَكُنَّا نَحْدِثُ أَنَّ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ فَلَمَّا رَجَعَ إِلَيْهِ السَّيْفُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَتَلَهُ فَجَاءَ الْبَشِيرُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ فَأَخْبَرَهُ حَتَّى أَخْبَرَهُ خَبَرَ الرَّجُلِ كَيْفَ صَنَعَ فَدَعَاهُ فَسَأَلَهُ فَقَالَ لِمَ قَتَلْتَهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَوْجَعَ فِي الْمُسْلِمِينَ وَقَتَلَ فَلَانًا وَفَلَانًا وَسَمِي لَهُ نَفَرًا وَإِنِّي حَمَلْتُ عَلَيْهِ فَلَمَّا رَأَى السَّيْفَ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْتَلْتَهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ فَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَقَالَ فَجَعَلَ لَا يَزِيدُهُ عَلَى أَنْ يَقُولَ كَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

خلاصہ الباب: ایک کافر جب کلمہ پڑھ لیتا ہے تو پھر اس کے خون اور اس کی جان کا احترام اسی طرح ہو جاتا ہے جس طرح ایک مسلمان کا خون اور اس کی جان۔ ترمذی کی ایک حدیث میں ہے کہ: ”اللہ کے نزدیک ایک مسلمان کے قتل کے مقابلہ میں ساری دنیا کی ہلاکت کچھ حیثیت نہیں رکھتی۔“

۴۲: باب قول النَّبِيِّ ﷺ مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا

باب: نبی ﷺ کے فرمان کے بیان میں کہ جو ہم پر اُٹھائے وہ ہم میں سے نہیں (۲۸۰) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا

بُنِ ابْنُ صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا وَمَنْ عَشَنَّا فَلَيْسَ مِنَّا - (۲۸۳) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ حُجْرٍ جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ عَلَى صُبْرَةٍ طَعَامٍ فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِيهَا فَتَلَتْ أَصَابِعُهُ بَلَلًا

ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم یہ تر (گیلا) حصہ اوپر نہیں کر سکتے تھے کہ لوگ اس کو دیکھ لیتے (پھر فرمایا) جس نے دھوکہ دیا وہ مجھ سے نہیں۔

فَقَالَ مَا هَذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ قَالَ أَصَابَهُ السَّمَاءُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ كَمَا يَرَاهُ النَّاسُ مَنْ غَشَّ فَلَيْسَ مِنِّي۔

باب: نمبر پر مارنے، گریبان پھاڑنے اور جاہلیت

۴۴: باب: تَحْرِيمُ ضَرْبِ الْخُدُودِ وَ

کے زمانہ جیسی چیخ و پکار کی حرمت کے بیان میں

شَقِّ الْجُيُوبِ وَالِدُعَاءِ بِدَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ

(۲۸۵) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: وہ ہم میں سے نہیں کہ جو اپنے منہ پر مارے اور گریبان پھاڑے یا زمانہ جاہلیت کی طرح چیخ و پکار کرے۔ یہ حدیث یحییٰ سے اسی طرح روایت ہے اور ابن نمیر اور ابوبکر کی روایت بغیر الف کے شَقِّ اور دُعَا کے ہے۔

(۲۸۵) حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ كَيْعُ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي جَمِيعًا عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُرَّةٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ مِنَّا مَنْ ضَرَبَ

الْخُدُودَ أَوْ شَقَّ الْجُيُوبَ أَوْ دَعَا بِدَعْوَى أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ هَذَا حَدِيثُ يَحْيَى وَأَمَّا ابْنُ نُمَيْرٍ وَ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَا وَ شَقَّ وَ دُعَا بِغَيْرِ الْفِ۔

(۲۸۶) ایک دوسری سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۲۸۶) وَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ قَالَا أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ جَمِيعًا عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ قَالَا وَ شَقَّ وَ دُعَا۔

(۲۸۷) حضرت ابو بردہ بن ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ سخت بیمار ہو گئے۔ اتنے سخت بیمار کہ غشی طاری ہو گئی اور آپ کا سر آپ کی اہلیہ کی گود میں تھا۔ اہلیہ یہ حالت دیکھ کر چلا پڑیں۔ حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس وقت کچھ کہنے پر قادر نہ تھے پھر جب آپ کو اس سے آفاقہ ہوا تو ان کو فرمایا کہ میں اس چیز سے بری ہوں جس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے برأت فرمائی۔ بے شک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مصیبت کے وقت چلانے والی اور بال مونڈنے والی اور گریبان پھاڑنے والی عورتوں سے برأت ظاہر فرمائی۔

(۲۸۷) وَ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى الْقُنْطَرِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ أَنَّ الْقَاسِمَ بْنَ مُخَيْمِرَةَ حَدَّثَهُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي بَرْدَةَ ابْنُ أَبِي مُوسَى قَالَ وَجَعَ أَبُو مُوسَى وَجَعًا فَعَشِيَ عَلَيْهِ وَ رَأَسُهُ فِي حَجَرٍ أَمْرَأَةٍ مِنْ أَهْلِهِ فَصَاحَتْ أَمْرَأَةٌ مِنْ أَهْلِهِ فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَرُدَّ عَلَيْهَا شَيْئًا فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ أَنَا بَرِيٌّ مِمَّا بَرَى مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرَى مِنَ الصَّالِقَةِ وَالْحَالِقَةِ وَالشَّاقِقَةِ۔

(۲۸۸) حضرت ابو صخرہ حضرت عبدالرحمن بن یزید اور حضرت بردہ

(۲۸۸) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ وَ إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ

بن ابوموسیٰ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہما پر مرض کی شدت کی وجہ سے غشی طاری ہوگئی تو ان کی اہلیہ اُمّ عبد اللہ چلا آئیں۔ حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو جب افاقہ ہوا تو فرمایا کیا تمہیں معلوم نہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں اس سے بری ہوں جو (بطور ماتم) بال منڈوائے اور چلا کر روئے اور کپڑے پھاڑے۔

قَالَ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو عُمَيْسٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا صَخْرَةَ يَذْكُرُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ وَابْنِ بُرْدَةَ ابْنِ أَبِي مُوسَى قَالَا أَعْمَى عَلَى أَبِي مُوسَى فَحَبَلَتْ امْرَأَتُهُ أُمَّ عَبْدِ اللَّهِ تَصْنِيعَ بَرْنَةٍ قَالَا ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ أَلَمْ تَعْلَمِي وَكَانَ يُحَدِّثُهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَنَا بَرِيءٌ مِمَّنْ حَلَقَ وَسَلَقَ وَخَرَقَ۔

(۲۸۹) ایک دوسری سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے جس طرح پہلے مذکور ہوئی۔ اس میں صرف اتنا فرق ہے کہ بری کی جگہ لیس مینا ہے۔ یعنی آپ نے فرمایا کہ وہ ہم میں سے نہیں ہے۔

(۲۸۹) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُطِيعٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ عِيَّاضِ الْأَشْعَرِيِّ عَنْ امْرَأَةٍ ابْنِ مُوسَى عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ح وَ حَدَّثَنِيهِ حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي حَدَّثَنَا

دَاوُدُ يَعْنِي ابْنَ أَبِي هِنْدٍ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ عَنْ ضَفْوَانَ بْنِ مُحَرَّرٍ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ح وَ حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاحٍ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ عِيَّاضِ الْأَشْعَرِيِّ قَالَ لَيْسَ مِنَّا وَلَمْ يَقُلْ بَرِيٌّ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں آپ ﷺ نے اپنی امت کو اس بات کی تعلیم دی ہے کہ اگر تم میں سے کسی کو کوئی تکلیف یا مصیبت پہنچے تو اس موقع پر انسان کو صبر کرنا چاہیے نہ کہ آپے سے باہر ہو کر اپنا منہ پیٹنا، گریبان پھاڑنا اور چیخ و پکار کرنا اور زمانہ جاہلیت کی طرح زبان سے غلط قسم کی باتیں نکالنا شروع کرے۔ یہ سب زمانہ جاہلیت کے طریقے ہیں۔ مومن کو تو ہر حال میں اس طرح رہنا چاہیے کہ اگر اسے کوئی خوشی میسر آئے تو شکر کرے اور اگر مصیبت آئے تو صبر کرے۔ صبر کرنے والوں کا اجر ہی اللہ تعالیٰ نے بے حساب رکھا ہے۔ قرآن مجید اللہ جل جلالہ نے فرمایا ہے: ﴿إِنَّمَا يُوفِي الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ [الزمر: ۱۰] یعنی ”صبر کرنے والوں کا اجر بے حساب ہے۔“

باب: چغل خوری کی سخت حرمت کے بیان میں

(۲۹۰) حضرت ابو داؤد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ تک یہ بات پہنچی کہ ایک آدمی ادھر کی بات ادھر لگاتا پھرتا ہے تو حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ چغل خور جنت میں نہیں جائے گا۔

(۲۹۱) حضرت ہمام بن حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی حاکم تک لوگوں کی باتیں نقل کرتا تھا۔ حضرت

۴۵: باب بَيَانُ غِلْظِ تَحْرِيمِ النَّيْمَةِ

(۲۹۰) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بِنِ اسْمَاءِ الضُّعْمِيِّ قَالَا حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ وَهُوَ ابْنُ مَيْمُونٍ حَدَّثَنَا وَاصِلُ الْأَحْذَبِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ حَذِيفَةَ اللَّهِ بَلَّغَهُ أَنَّ رَجُلًا يَنْمُ الْحَبِثُ فَقَالَ حَذِيفَةُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ نَمَامٌ۔

(۲۹۱) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ وَ إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِسْحَقُ أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ

ہام رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ پھر وہ آدمی ہم میں آکر بیٹھ گیا تو حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ چغل خور جنت میں داخل نہیں ہوگا۔

إِبْرَاهِيمَ عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ سَمَّاءَ رَجُلٌ يَنْقُلُ الْحَدِيثَ إِلَى الْأَمِيرِ فَكُنَّا جُلُوسًا فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ الْقَوْمُ هَذَا مِمَّنْ يَنْقُلُ الْحَدِيثَ إِلَى الْأَمِيرِ قَالَ فَجَاءَ حَتَّى جَلَسَ إِلَيْنَا فَقَالَ حُذَيْفَةُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ۔

(۲۹۲) حضرت ہام بن حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ ہم حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے تو ایک آدمی آکر ہمارے ساتھ بیٹھ گیا۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا گیا کہ یہ آدمی لوگوں کی باتیں حاکم تک پہنچا دیتا ہے تو حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس آدمی کو سنانے کے ارادے سے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ چغل خور جنت میں داخل نہیں ہوگا۔

(۲۹۲) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ وَكِيعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ ح وَ حَدَّثَنَا مِنْجَابُ بْنُ الْحَارِثِ التَّمِيمِيُّ وَالْفَقْطُ لَهُ أَخْبَرَنَا عَنْ مُسْهِرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ كُنَّا جُلُوسًا مَعَ حُذَيْفَةَ فِي الْمَسْجِدِ فَجَاءَ رَجُلٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَيْنَا فَقِيلَ لِحُذَيْفَةَ إِنَّ هَذَا يَرْفَعُ إِلَى السُّلْطَانِ أَشْيَاءَ فَقَالَ حُذَيْفَةُ إِرَادَةُ أَنْ يُسْمِعَهُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ۔

خَلَاصَةُ الْبَابِ: اس باب کی احادیث میں انسان کی ایک اخلاقی اور روحانی بیماری کی نشاندہی کی گئی ہے اور وہ ہے ایک دوسرے کی باتیں ادھر ادھر کرنا۔ ایسے آدمی کو چغل خور کہا جاتا ہے۔ اس طرح کی حرکت سے آپس میں نفرت عداوت اور فتنہ و فساد بڑھ جاتا ہے۔ اس وجہ سے ان احادیث میں فرمایا گیا ہے کہ یہ جنت میں داخل نہیں ہوگا لیکن اگر وہ مؤمن تھا تو پھر وہ اپنے اس جرم کی سزا بھگت کر جنت میں جاسکے گا۔

باب: ازار بند (شلوار پاجامہ وغیرہ) ٹخنوں

سے نیچے لٹکانے اور عطیہ دے کر احسان

جتلانے اور جھوٹی قسم کھا کر سامان بیچنے

والوں کی سخت حرمت اور ان تین آدمیوں

کے بیان میں کہ جن سے اللہ قیامت کے

دن بات نہیں فرمائیں گے اور نہ ہی ان کی

طرف نظر رحمت فرمائیں گے اور نہ ہی ان کو

۴۶: باب بَيَانِ غِلْظٍ

تَحْرِيمِ اسْبَالِ الْاَزَارِ

وَالْمَنِّ بِالْعَطِيَّةِ وَ تَنْفِيْقِ

السِّلْعَةِ بِالْحَلْفِ وَ بَيَانِ

الثَّلَاثَةِ الَّذِيْنَ لَا

يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا

يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ

الِيم

پاک کریں گے اور ان کیلئے دردناک

عذاب ہوگا

(۲۹۳) حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: کہ تین آدمی ایسے ہیں کہ جن سے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن بات نہیں کرے گا اور نہ ہی ان کی طرف نظر رحمت سے دیکھے گا اور نہ انہیں گناہوں سے پاک و صاف کرے گا۔ (معاف کرے گا) اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔ حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ آپ نے تین باریہ فرمایا۔ حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! یہ لوگ تو سخت نقصان اور خسارے میں ہوں گے یہ کون لوگ ہیں؟ آپ نے فرمایا: جنہوں سے نیچے کپڑا لٹکانے والا اور دے کر احسان جتلانے والا اور جھوٹی قسم ہاکر سامان بیچنے والا۔

(۲۹۴) حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تین آدمیوں سے اللہ عز وجل قیامت کے دن بات نہیں کرے گا۔ (۱) ایک وہ آدمی جو ہر نیکی کا احسان جتلاتا ہے۔ (۲) دوسرا وہ جو جھوٹی قسم کھا کر سامان بیچتا ہے اور (۳) تیسرا وہ آدمی جو اپنے کپڑوں کو جنہوں سے نیچے لٹکاتا ہے۔

(۲۹۵) ایک دوسری سند میں یہ الفاظ زائد ہیں کہ تین آدمیوں سے اللہ تعالیٰ کلام نہ کرے گا اور نہ ان کی طرف نظر رحمت فرمائے گا اور نہ ہی انہیں پاک و صاف (معاف) کرے گا ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

(۲۹۶) حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تین آدمی ایسے ہیں کہ جن سے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن نہ بات کریں گے اور نہ ہی انہیں پاک و صاف (معاف) کریں گے اور ابو معاویہ فرماتے ہیں اور نہ ان کی طرف نظر رحمت سے دیکھیں گے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے (وہ یہ ہیں) بوڑھا

(۲۹۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالُوا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُدْرِكٍ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ خَرِشَةَ بْنِ الْحَرِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ قَالَ فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَ أَبُو ذَرٍّ خَابُوا وَ خَسِرُوا مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُسِيلُ وَالْمَنَانُ وَالْمَنَاقُ سَلْعَتُهُ بِالْحَلِيفِ الْكَاذِبِ۔

(۲۹۴) وَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ خَالِدٍ الْبَاهِلِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ الْقَطَّانُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ الْأَعْمَشُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُسَهَّرٍ عَنْ خَرِشَةَ بْنِ الْحَرِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ الْمَنَانُ الَّذِي لَا يُعْطَى شَيْئًا إِلَّا مَنَةً وَالْمَنَاقُ سَلْعَتُهُ بِالْحَلِيفِ الْفَاجِرِ وَالْمُسِيلُ إِزَارَةٌ۔

(۲۹۵) وَ حَدَّثَنِي بَشْرُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ قَالَ ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ۔

(۲۹۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ وَ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ قَالَ أَبُو مُعَاوِيَةَ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ شَيْخُ زَانٍ وَ

مَلِكٌ كَذَّابٌ وَ عَاتِلٌ مُسْتَكْبِرٌ۔

زانی، جھوٹا بادشاہ اور مفلس تکبر کرنے والا۔

(۲۹۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٌ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَ هَذَا حَدِيثُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَا يَكْلِمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ رَجُلٌ عَلَى فَضْلِ مَاءٍ بِالْقَلَاةِ يَمْنَعُهُ مِنَ ابْنِ السَّبِيلِ وَ رَجُلٌ بَايَعَ رَجُلًا بِسِلْعَةٍ بَعْدَ الْعَصْرِ فَحَلَفَ لَهُ بِاللَّهِ لَا خَذَاهَا بَغْذَا وَ كَذًا فَصَدَّقَهُ وَهُوَ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ وَ رَجُلٌ بَايَعَ إِمَامًا لَا يَبَايِعُهُ إِلَّا لِدُنْيَا فَإِنْ آعَظَاهُ مِنْهَا وَلَّى وَ إِنْ لَمْ يُعْطِهِ مِنْهَا لَمْ يَفِ۔

(۲۹۷) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تین آدمی ایسے ہیں کہ جن سے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن نہ بات فرمائیں گے اور نہ ہی ان کی طرف نظر رحمت فرمائیں گے اور نہ ہی انہیں گناہوں سے پاک (معاف) کریں گے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔ ایک تو وہ آدمی جس کے پاس ضرورت سے زیادہ پانی ہو پھر اس کے باوجود کسی مسافر کو پانی نہ دے اور دوسرا وہ آدمی جو عصر کے بعد کوئی چیز بیچے اور اللہ کی قسم کھا کر کہے کہ میں نے یہ چیز اتنے میں خریدی ہے اور خریدار اس کی بات پر یقین کر لے حالانکہ حقیقتاً اس نے اتنے میں نہ خریدی ہو اور تیسرا وہ آدمی جو دنیاوی مال کی خاطر بیعت کرے پھر اگر وہ اسے مال دے تو وہ حق بیعت ادا کرے اور نہ دے تو حق بیعت کی ادائیگی سے گریز کرے۔

(۲۹۸) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ ح وَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمْرٍو الْأَشْعَثِيُّ أَخْبَرَنَا عَنْ كِلَا هُمَا عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ جَرِيرٍ وَ رَجُلٌ سَاوَمَ رَجُلًا بِسِلْعَةٍ۔

(۲۹۸) ایک دوسری سند میں یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس میں قیمت بتانے کا ذکر ہے۔

(۲۹۹) وَ حَدَّثَنِي عَمْرٍو النَّاقِدُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَرَاهُ مَرْفُوعًا قَالَ ثَلَاثَةٌ لَا يَكْلِمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ رَجُلٌ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ بَعْدَ صَلَوةِ الْعَصْرِ عَلَى مَالٍ مُسْلِمٍ فَأَقْطَعَهُ وَبَاقِي حَدِيثِهِ نَحْوُ حَدِيثِ الْأَعْمَشِ۔

(۲۹۹) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تین آدمی ایسے ہیں کہ جن سے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن نہ بات کریں گے اور نہ ہی ان کی طرف نظر رحمت فرمائیں گے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہوگا اور ایک آدمی وہ ہے کہ جس نے عصر کے بعد قسم کھا کر کسی مسلمان کا مال مار لیا۔ باقی حدیث اعمش کی حدیث کی طرح ہے۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ : اس باب کی احادیث میں تین طرح کے آدمیوں کے لیے کتنی سخت وعید آپ ﷺ نے ارشاد فرمائی ہے۔ سب سے پہلا تو وہ آدمی جو اپنی شلوار یا پاجامہ چٹلون یا ازار بند وغیرہ ٹخنوں سے نیچے لٹکاتا ہے۔ عام طور پر آدمی اس طرح فخر اور تکبر کے طور پر کرتا ہے۔ اس انداز میں تکبر کرنے والوں کے بارے میں اللہ کے نبی ﷺ نے فرمایا کہ یہ آدمی اللہ کو اتنا سخت ناپسند ہے کہ قیامت کے دن اس سے بات تک نہیں کریں گے اور نہ ہی ان کی طرف رحمت کی نظر فرمائیں گے اور نہ ہی انہیں معاف فرمائیں گے۔

اس گناہ کے ساتھ ساتھ وہ گناہ کرنے والے بھی کہ جو کسی کے ساتھ کوئی نیکی کرتے ہیں تو پھر احسان جتلاتے ہیں اور جھوٹی قسمیں کھا کر اپنا کاروبار کرتے ہیں ان سب کے لیے آپ ﷺ کی یہ وعید ہے۔

۴۷: باب بَيَانِ غِلْظِ تَحْرِيمِ قَتْلِ

الْإِنْسَانِ نَفْسَهُ وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ
عَذَبَ بِهِ فِي النَّارِ وَإِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ
إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ

باب: خودکشی کی سخت حرمت اور اس کو
دوزخ کے عذاب اور یہ کہ مسلمان کے
علاوہ جنت میں کوئی داخل نہیں ہوگا کے

بیان میں

(۳۰۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے اپنے آپ کو
لوہے کے ہتھیار سے قتل کیا تو وہ ہتھیار اس کے ہاتھ میں ہوگا اور
اس ہتھیار سے اپنے پیٹ کو زخمی کرتا رہے گا۔ ہمیشہ دوزخ
کی آگ میں رہے گا اور جس نے زہر پی کر اپنے آپ کو قتل کیا تو
وہ اسے چوستا رہے گا اور دوزخ کی آگ میں ہمیشہ رہے گا
اور جس نے اپنے آپ کو پہاڑ سے گرا کر قتل کیا تو وہ پہاڑ سے
یوں ہی گرتا رہے گا اور ہمیشہ دوزخ کے عذاب میں رہے
گا۔

(۳۰۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو سَعِيدٍ
الْأَشْجَعُ قَالَا حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي
صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ
بِحَدِيدَةٍ فَحَدِيدَتُهُ فِي يَدِهِ يَتَوَجَّأُ بِهَا فِي بَطْنِهِ فِي نَارٍ
جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا وَمَنْ شَرِبَ سُمًّا فَقَتَلَ
نَفْسَهُ فَهُوَ يَتَحَسَّاهُ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا
أَبَدًا وَمَنْ تَرَدَّى مِنْ جَبَلٍ فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَهُوَ يَتَرَدَّى فِي
نَارٍ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا۔

(۳۰۱) ایک دوسری سند سے بھی یہ روایت اسی طرح نقل کی گئی ہے۔
حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمْرٍو الْأَشْمَعِيُّ حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ الْقَاسِمِ ح وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ حَدَّثَنَا خَالِدٌ يَعْنِي
ابْنَ الْحَارِثِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ كُلُّهُمْ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِنْهُ وَفِي رِوَايَةِ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ ذُكْرَانَ۔

(۳۰۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ
سَلَامٍ عَنْ أَبِي سَلَامٍ الدِّمَشْقِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي
كَثِيرٍ أَنَّ أَبَا قِلَابَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ ثَابِتَ بْنَ الصَّحَّاحِ أَخْبَرَهُ
أَنَّ بَايَعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَحْتَ الشَّجَرَةِ وَأَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ خَلَفَ عَلَى يَمِينٍ بِمِلَّةٍ غَيْرِ الْإِسْلَامِ
كَادِبًا فَهُوَ تَكْمًا قَالَ وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ عَذَبَ بِهِ
يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَيْسَ عَلَى رَجُلٍ نَذْرٌ فِي شَيْءٍ إِلَّا
يَمْلِكُكَ

(۳۰۲) حضرت ثابت بن ضحاک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہوں نے (غزوہ حدیبیہ میں) ایک
درخت کے نیچے بیعت کی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
فرمایا کہ جو آدمی اسلام کے علاوہ دوسری ملت پر چھوٹی قسم کھائے
تو وہ ویسا ہی ہو جائے گا اور جس نے کسی چیز سے اپنے آپ کو قتل
کیا تو قیامت کے دن اسی چیز سے عذاب دیا جائے گا اور اگر کسی
آدمی نے غیر مملوکہ چیز کی منت مانی تو اس کا پورا کرنا ضروری
نہیں ہے۔

(۳۰۳) حضرت ثابت بن ضحاک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کسی آدمی پر ایسی نذر کا پورا کرنا

(۳۰۳) حَدَّثَنِي أَبُو عَسَانَ الْمُسَمِّيُّ حَدَّثَنَا مُعَاذٌ وَ
هُوَ ابْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي

ضروری نہیں ہے جس کا وہ مالک نہ ہو اور مومن پر لعنت کرنا اسے قتل کرنے کی طرح ہے اور جس نے اپنے آپ کو دنیا میں کسی چیز سے قتل کر ڈالا قیامت کے دن وہ اسی سے عذاب دیا جائے گا اور جس نے اپنے مال میں زیادتی کی خاطر جھوٹا دعویٰ کیا تو اللہ تعالیٰ اس کا مال اور کم کر دے گا اور یہی حال اُس آدمی کا ہوگا جو حاکم کے سامنے جھوٹی قسم کھائے گا۔

(۳۰۴) حضرت ثابت بن ضحاک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے اسلام کے علاوہ کسی اور مذہب کی جھوٹی قسم کھائی تو وہ اپنی قسم کے مطابق ہوگا اور جس نے اپنے آپ کو کسی چیز سے قتل کر ڈالا تو اللہ تعالیٰ اسے دوزخ کی آگ میں اُسی چیز سے عذاب دیں گے (جس چیز سے اُس نے اپنے آپ کو قتل کیا)۔ سفیان کی روایت یہی ہے اور شعبہ کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے اسلام کے علاوہ کسی اور مذہب کی جھوٹی قسم کھائی تو وہ اپنے کہنے کے مطابق ہوگا اور جس نے اپنے آپ کو کسی چیز سے ذبح کیا تو قیامت کے دن وہ اسی چیز سے ذبح کیا جائے گا۔

(۳۰۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم غزوہ حنین میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے تو آپ نے ایک آدمی کے بارے میں جو اسلام کا دعویٰ کرتا تھا فرمایا کہ یہ دوزخ والوں میں سے ہے پھر جب جنگ شروع ہوئی تو وہ آدمی بڑی بہادری سے لڑا اور زخمی ہو گیا۔ آپ سے عرض کیا گیا کہ اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! آپ جس آدمی کے بارے میں فرما رہے تھے کہ یہ دوزخی ہے اس نے تو آج خوب بہادری سے لڑائی کی ہے اور مر چکا ہے۔ نبی ﷺ نے فرمایا وہ دوزخ میں گیا۔ بعض صحابہ رضی اللہ عنہم آپ کے فرمان کی تہ تک نہ پہنچ سکے اسی دوران اس کے

کثیر قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو قَلَابَةَ عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ عَلَى رَجُلٍ نَذْرٌ فِيمَا لَا يَمْلِكُ وَلَعَنَ الْمُؤْمِنُ كَقَتْلِهِ وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ فِي الدُّنْيَا عَذَبَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمَنْ أَدْعَى دَعْوَى كَاذِبَةٍ لِيَتَكْفَرَ بِهَا لَمْ يَزِدْهُ اللَّهُ إِلَّا قَلَّةً وَمَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ صَبْرٍ فَاجْرَقَ۔

(۳۰۴) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَاسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَ عَبْدِ الْوَارِثُ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ كُلُّهُمْ عَنْ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ عَبْدِ الْوَارِثِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ الْأَنْصَارِيِّ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ عَنِ الثَّوْرِيِّ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ بِمَلَّةٍ سِوَى الْإِسْلَامِ كَاذِبًا مُتَعَمِّدًا فَهُوَ كَمَا قَالَ وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ عَذَبَهُ اللَّهُ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ هَذَا حَدِيثُ سُفْيَانَ وَ أَمَّا شُعْبَةُ فَحَدِيثُهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ حَلَفَ بِمَلَّةٍ سِوَى الْإِسْلَامِ كَاذِبًا فَهُوَ كَمَا قَالَ وَمَنْ ذَبَحَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ ذَبَحَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

(۳۰۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ ابْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ شَهِدْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُنَيْنًا فَقَالَ لِرَجُلٍ مِمَّنْ يُدْعَى بِالْإِسْلَامِ هَذَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَلَمَّا حَضَرْنَا الْقِتَالَ قَاتَلَ الرَّجُلُ قِتَالًا شَدِيدًا فَأَصَابَتْهُ جِرَاحَةٌ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّجُلُ الَّذِي قُلْتَ لَهُ إِنْفَا إِنَّهُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَإِنَّهُ قَاتَلَ الْيَوْمَ قِتَالًا شَدِيدًا وَقَدْ مَاتَ

ابھی نہ مرنے بلکہ شدید زخمی ہونے کی اطلاع ملی پھر جب رات ہوئی تو وہ زخموں کی تکلیف برداشت نہ کر سکا تو اس نے اپنے آپ کو قتل کر ڈالا۔ آپ کو اس کی خبر دی گئی تو فرمایا اللہ اکبر (اللہ سب سے بڑا ہے) میں گواہی دیتا ہوں کہ میں اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہوں۔ پھر آپ نے حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حکم دیا کہ وہ لوگوں میں آواز لگا دیں کہ جنت میں صرف مسلمان ہی داخل ہوں گے اور اللہ تعالیٰ اس دین کی برے آدمی کے ذریعے بھی مدد کر دیتا ہے۔

(۳۰۶) حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور مشرکوں کا ایک غزوہ میں آمنا سامنا ہوا اور نوبت سخت کشت و خون تک پہنچ گئی پھر جب رسول اللہ ﷺ اپنے لشکر کی طرف تشریف لے گئے اور مشرکین اپنے لشکر کی طرف چلے گئے۔ آپ کے ساتھیوں میں ایک آدمی ایسا تھا کہ وہ اکڑاکڑا فرکو نہیں چھوڑتا تھا بلکہ اس کا پیچھا کر کے تلوار سے اُسے اُڑا دیتا تھا۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم یہ کہنے لگے کہ اس آدمی کی طرح آج ہمارے کوئی کام نہ آیا۔ رسول اللہ ﷺ نے یہ سن کر فرمایا کہ وہ دوزخ والوں میں سے ہے۔ صحابہ رضی اللہ عنہم میں سے ایک نے کہا کہ میں مستقل اس کے ساتھ رہوں گا پھر وہ صحابی اس کے ساتھ رہے۔ جہاں ٹھہرتا اس کے ساتھ ٹھہرتے اور جب وہ تیزی کے ساتھ چلتا تو یہ بھی تیزی کے ساتھ چلتے۔ حدیث کے راوی کہتے ہیں کہ پھر وہ سخت زخمی ہو گیا اس نے (زخموں کی تکلیف برداشت نہ کرتے ہوئے) جلد موت کو گلے سے لگا لینا چاہا تو تلوار کا دستہ زمین پر رکھ کر اس کی نوک دونوں چھاتیوں کے درمیان رکھی پھر اس پر زور دے کر خود کو قتل کر ڈالا۔ تب وہ صحابی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگا کہ میں اس کی گواہی دیتا ہوں کہ آپ اللہ کے رسول ہیں۔ آپ نے فرمایا کیا بات ہے؟ انہوں نے عرض کیا کہ آپ نے جس کے بارے میں دوزخی ہونے کے متعلق فرمایا تھا لوگوں کو اس پر تعجب ہوا تھا اور میں

فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى النَّارِ فَكَادَ بَعْضُ الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَرْتَابَ فَبَيَّنَا لَهُمْ عَلَى ذَلِكَ إِذَا قِيلَ إِنَّهُ لَمْ يَمُتْ وَلَكِنْ بِهِ جِرَاحٌ شَدِيدٌ فَلَمَّا كَانَ مِنَ اللَّيْلِ لَمْ يَصْبِرْ عَلَى الْجِرَاحِ فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَأُخْبِرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ فَقَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ أَشْهَدُ أَنِّي عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ ثُمَّ أَمَرَ بِأَلَا فَنَادَى فِي النَّاسِ إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ يُؤَيِّدُ هَذَا الدِّينَ بِالرَّجُلِ الْفَاجِرِ۔

(۳۰۶) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَارِيُّ حَتَّى مِنَ الْعَرَبِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّقَى هُوَ وَالْمُشْرِكُونَ فَاقْتُلُوا فَلَمَّا مَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عُسْكَرِهِ وَمَالَ الْآخَرُونَ عَلَى عُسْكَرِهِمْ وَفِي أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ لَا يَدْعُ لَهُمْ شَاةً إِلَّا اتَّبَعَهَا يَضْرِبُهَا بِسَيْفِهِ فَقَالُوا مَا أَجْزَأَ مِنَّا الْيَوْمَ أَحَدٌ كَمَا أَجْزَأَ فَلَانَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَّا إِنَّهُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ أَنَا صَاحِبُهُ أَبَدًا قَالَ فَخَرَجَ مَعَهُ كُلَّمَا وَقَفَ وَقَفَ مَعَهُ وَإِذَا أَسْرَعَ أَسْرَعَ مَعَهُ قَالَ فَجَزَحَ الرَّجُلُ جُرْحًا شَدِيدًا فَاسْتَعْجَلَ الْمَوْتُ فَوَضَعَ نَصْلَ سَيْفِهِ بِالْأَرْضِ وَذُبَابَةٌ بَيْنَ ثَنَدِيهِ ثُمَّ تَحَامَلَ عَلَى سَيْفِهِ فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَخَرَجَ الرَّجُلُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ وَمَا ذَاكَ قَالَ الرَّجُلُ الَّذِي ذَكَرْتَ إِنَّمَا أَنَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَأَعْظَمَ النَّاسُ ذَلِكَ فَقُلْتُ أَنَا

نے ان لوگوں سے کہا تھا کہ میں تمہاری خاطر اس کی خبر رکھوں گا پھر میں اسکی جستجو میں نکلا وہ آدمی بالآخر سخت زخمی ہوا اور مرنے کی جلدی میں اس نے اپنی تلوار کا دستہ زمین پر رکھ کر اسکی نوک اپنی دونوں چھاتیوں کے درمیان رکھ کر زور دے کر خود کو مار ڈالا۔ یہ سن کر آپ نے فرمایا کہ ایک آدمی لوگوں کی نظر میں جنتیوں والے کام کرتا ہے حالانکہ وہ دوزخ والوں میں سے ہوتا ہے اور ایک آدمی لوگوں کی نظر میں دوزخ والے کام کرتا ہے حالانکہ وہ بالآخر جنتی ہوتا ہے۔

(۳۰۷) شبان کہتے ہیں میں نے حضرت حسن رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ تم سے پہلے لوگوں میں سے ایک آدمی کو پھوڑا نکالا پھر جب اُسے سخت تکلیف ہوئی تو اس نے ترکش سے تیر نکال کر اس سے پھوڑا چیر دیا اور خون بند نہ ہونے کی وجہ سے وہ آدمی مر گیا تو اللہ عزوجل نے فرمایا کہ میں نے اس پر جنت حرام کر دی۔ پھر حضرت حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنا ہاتھ مسجد کی طرف دراز کر کے فرمایا: اللہ کی قسم یہ حدیث حضرت جندب بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہوئے اسی مسجد میں مجھ سے بیان فرمائی۔

(۳۰۸) حضرت وہب بن جریر اپنے والد کے حوالہ سے فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت حسن رضی اللہ عنہ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ہم سے حضرت جندب بن عبد اللہ الجعفی رضی اللہ عنہ نے اسی مسجد میں حدیث بیان کی جسے ہم نہ بھولے اور نہ ہی ڈر ہے کہ حضرت جندب نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اس کو غلط منسوب کیا ہو۔ حضرت جندب کہتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ تم سے پہلے لوگوں میں سے ایک آدمی کے پھوڑا نکالا تھا پھر اسی حدیث کے مطابق ذکر فرمایا۔

خُلاصَةُ الْبَابِ: اس باب کی احادیث میں خودکشی کی سخت حرمت اور اس کی سزا کا تذکرہ کیا گیا ہے اور اس بات کی بھی وضاحت کی گئی ہے کہ جو آدمی جس چیز سے اپنے آپ کو قتل کرے گا (خودکشی کرے گا) اللہ اسے دوزخ میں اسی چیز سے عذاب میں مبتلا رکھے گا۔

خودکشی بیرہ گناہوں میں سے ہے۔ اپنے آپ کو ہلاک کرنا حرام ہے اگر کسی نے خودکشی کو حلال اور جائز سمجھ کر کیا حالانکہ اسے اس کی حرمت کا علم تھا اس صورت میں وہ کافر ہو جائے گا اور کافر کے لیے دائمی عذاب ہے۔ اگر اس نے اسے حلال نہ سمجھا بلکہ حرام ہی جانا اور حرام جاننے کے باوجود اس کا ارتکاب کر لیا تو ایسے آدمی کے بارے میں اسی باب کی پہلی حدیث میں سزا کے جو الفاظ آئے ہیں اس میں

لَكُمْ بِهِ فَخَرَجْتُ فِي طَلَبِهِ حَتَّى جُرِحَ جُرْحًا شَدِيدًا فَاسْتَعَجَلَ الْمَوْتُ فَوَضَعَ نَصْلَ سَيْفِهِ بِالْأَرْضِ وَ ذُبَابَةٌ بَيْنَ تَدْيِيهِ ثُمَّ تَحَامَلَ عَلَيْهِ فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ ذَلِكَ إِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلًا أَهْلِي الْجَنَّةِ فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلًا أَهْلِ النَّارِ فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ۔

(۳۰۷) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا الزُّبَيْرِيُّ وَهُوَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ الزُّبَيْرِ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ إِنَّ رَجُلًا مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ خَرَجَتْ بِهِ قَرْحَةٌ فَلَمَّا أَذَتْهُ انْتَزَعَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ فَتَكَاهَا فَلَمْ يَرْفَأِ الدَّمُ حَتَّى مَاتَ قَالَ رَبُّكُمْ قَدْ حَرَمْتُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ ثُمَّ مَدَّ يَدَهُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَقَالَ إِي وَاللَّهِ لَقَدْ حَدَّثَنِي بِهِذَا الْحَدِيثُ جُنْدَبٌ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْمَسْجِدِ۔

(۳۰۸) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ حَدَّثَنَا جُنْدَبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْجَعْلِيُّ فِي هَذَا الْمَسْجِدِ فَمَا نَسِينَا وَمَا نَخْشَى أَنْ يَكُونَ جُنْدَبٌ كَذَبَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ بِرَجُلٍ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ خَرَجَ قَدْ كَرَّ نَحْوَهُ۔

مغلطاً کا لفظ ہے۔ اس لفظ سے مراد ایک لمبی مدت ہے یعنی ایسا آدمی ایک لمبی مدت تک عذاب میں مبتلا رہے گا نہ کہ ہمیشہ ہمیشہ۔

۲۸: باب غِلْظِ تَحْرِيمِ

الْغُلُولِ وَأَنَّهُ لَا يَدْخُلُ

الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ

باب: مالِ غنیمت میں خیانت کی سخت حرمت اور

اس بات کے بیان میں کہ جنت میں صرف مومن

داخل ہوں گے

(۳۰۹) حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ مجھ سے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: غزوہ خیبر میں چند صحابہ کرام جو اللہ تعالیٰ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگے کہ فلاں آدمی شہید ہے یہاں تک کہ ایک آدمی پر گزر ہوا تو اس کے متعلق بھی کہنے لگے کہ فلاں شہید ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہرگز نہیں! میں نے اسے چادر یا عبا کی چوری کی وجہ سے اس کو جہنم میں دیکھا ہے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابن خطاب جاؤ اور لوگوں میں آواز لگا دو کہ جنت میں صرف مومن ہی داخل ہوں گے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے نکل کر لوگوں میں یہ آواز لگا دی کہ جنت میں صرف مومن ہی داخل ہوں گے۔

(۳۱۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خیبر کی طرف نکلے تو اللہ تعالیٰ نے ہمیں فتح عطا فرمائی تو ہم نے سونا اور چاندی نہیں بلکہ اسبابِ اثاث اور کپڑا وغیرہ مالِ غنیمت میں سے لیا۔ پھر ہم وادی کی طرف چلے (اس غزوہ میں) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک غلام تھا جسے قبیلہ جذام کے بنی ضیب کے ایک آدمی رفاعہ بن زید نے پیش کیا تھا پھر ہم وادی میں اترے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا غلام آپ کا سامان کھولنے لگا۔ اسی دوران اُسے ایک تیر لگا اور اس سے وہ مر گیا۔ ہم نے کہا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اس کے لیے شہادت مبارک ہو۔ یہ سن کر آپ نے فرمایا: ہرگز نہیں! اُس ذات کی قسم جس کے قبضہ میں محمد (صلی اللہ

(۳۰۹) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي سِمَاكُ أَبُو زَيْدٍ الْحَنَفِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمُ خَيْبَرَ أَقْبَلَ نَفَرٌ مِنْ صَحَابَةِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالُوا فَلَانٌ شَهِيدٌ وَ فَلَانٌ شَهِيدٌ حَتَّى مَرُّوا عَلَى رَجُلٍ فَقَالُوا فَلَانٌ شَهِيدٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَلَّا إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي بُرْدَةٍ غَلَّهَا وَ عَبَاءٌ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ اذْهَبْ فَتَادِ فِي النَّاسِ إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ قَالَ فَخَرَجْتُ فَتَادَيْتُ إِلَّا إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ۔

(۳۱۰) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ ثَوْرٍ بْنِ زَيْدٍ الدِّيلِيُّ عَنْ سَالِمِ أَبِي الْغَيْثِ مَوْلَى ابْنِ مُطِيعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ح وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ هَذَا حَدِيثُهُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي ابْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ ثَوْرٍ عَنْ أَبِي الْغَيْثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى خَيْبَرَ فَفَتَحَ اللَّهُ عَلَيْنَا فَلَمْ نَعْتَمِ ذَهَبًا وَلَا وَرَقًا غَنِمْنَا الْمَتَاعَ وَالطَّعَامَ وَالْأَيَّامَ ثُمَّ انْطَلَقْنَا إِلَى الْوَادِي وَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَبْدُ اللَّهِ وَ هَبَّةٌ لَهُ رَجُلٌ مِنْ جَذَامٍ يُدْعَى رِفَاعَةَ ابْنُ زَيْدٍ مِنْ بَنِي الضَّيْبِ فَلَمَّا نَزَلْنَا الْوَادِي قَامَ عَبْدُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحُلُّ رَحْلَهُ فَرَمَى بِهِمْ

علیہ وسلم) کی جان ہے جو چادر اس نے خیر کے دن مال غنیمت میں سے لی تھی وہ اس کے حصہ کی نہیں تھی۔ وہی چادر اس کے اوپر شعلہ کی صورت میں جل رہی ہے۔ یہ سن کر سب خوفزدہ ہو گئے۔ ایک آدمی ایک تسمہ یاد دوتے لے کر آیا اور کہنے لگا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! یہ مجھے خیر کے دن (جنگ کے موقع پر) ملے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ تسمہ بھی آگ کے ہیں۔

فَكَانَ فِيهِ حَنْفُهُ فَقُلْنَا هَيْبًا لَهُ الشَّهَادَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَّا وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنَّ الشَّمْلَةَ لَتَلْتَهُبُ عَلَيْهِ نَارًا أَخَذَهَا مِنَ الْغَنَائِمِ يَوْمَ خَيْبَرَ لَمْ تُصِبْهَا الْمَقَاسِمُ قَالَ فَفَزِعَ النَّاسُ فَجَاءَ رَجُلٌ بِشِرَاكِ أَوْ شِرَاكَيْنِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ يَوْمَ خَيْبَرَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شِرَاكَ مِنْ نَارٍ أَوْ شِرَاكَيْنِ مِنْ نَارٍ۔

خلاصۃ الباب: شہادت کتاب بڑا مقام ہے لیکن اگر ذرا سی غفلت کے نتیجے میں کوئی کوتاہی ہو جائے تو بجائے جنت کے جہنم ٹھکانہ بن جاتا ہے۔ ایک تسمہ کی کیا حقیقت ہے؟ آپ نے فرمایا کہ اگر مال غنیمت میں سے اتنی ہلکی سی چیز کی بھی چوری کی تو وہ بھی اس کے لیے حرام ہے اور اتنی ہلکی سی چوری کرنے والا اگر (شہید) ہو جائے تو اسے شہید کہنا درست نہیں۔

۴۹: باب الدَّلِيلِ عَلَى أَنَّ قَاتِلَ نَفْسِهِ لَا يَكْفُرُ

باب: اس بات کی دلیل کے بیان میں کہ خودکشی کرنے والا کافر نہیں ہوگا

(۳۱۱) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت طفیل بن عمرو الدوسی رضی اللہ عنہ نبی ﷺ کی خدمت میں آئے (اور) عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! کیا آپ کو ایک مضبوط قلعہ اور حفاظتی مقام کی ضرورت ہے؟ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ حضرت طفیل رضی اللہ عنہ کے پاس زمانہ جاہلیت میں دوس کا ایک قلعہ تھا۔ نبی ﷺ نے اس سے انکار فرمادیا کیونکہ یہ سعادت اللہ تعالیٰ نے انصار کے لیے مقدر کر دی تھی۔ پس جب نبی ﷺ ہجرت کر کے مدینہ منورہ تشریف لے آئے تو حضرت طفیل رضی اللہ عنہ بھی اپنی قوم کے ایک آدمی کے ساتھ ہجرت کر کے مدینہ منورہ آ گئے۔ (حضرت طفیل رضی اللہ عنہ کا ساتھی مدینہ کی آب و ہوا کے موافق نہ ہونے کی وجہ سے) بیمار ہو گیا۔ جب بیماری حد سے بڑھ گئی (برداشت کے قابل نہ رہی تو) اس نے اپنے تیر کے پھل سے اپنے ہاتھوں کی انگلیوں کے جوڑ کاٹ دیئے جس کی وجہ سے ہاتھوں سے خون بہنے لگا اور اس کے نتیجے میں وہ مر گیا۔ حضرت طفیل بن عمرو رضی اللہ عنہ نے اسے خواب میں دیکھا تو اچھی حالت

(۳۱۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ الطَّفِيلَ بْنَ عَمْرٍو الدَّوْسِيَّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ لَكَ فِي حِصْنِ حَصِينٍ وَ مَنَعَةٍ قَالَ حِصْنٌ كَانَ لِدَوْسٍ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَأَبَى ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلَّذِي ذَخَرَ اللَّهُ لِلْأَنْصَارِ فَلَمَّا هَاجَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمَدِينَةِ هَاجَرَ إِلَيْهِ الطَّفِيلُ بْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَ هَاجَرَ مَعَهُ رَجُلٌ مِنْ قَوْمِهِ فَاجْتَوَا الْمَدِينَةَ فَمَرَضَ فَجَزَعَ فَأَخَذَ مَشَاقِصَ لَهُ فَقَطَعَ بِهَا بَرَاجمَهُ فَشَجَبَتْ يَدَاهُ حَتَّى مَاتَ فَرَأَاهُ الطَّفِيلُ بْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

عَنْهُ فِي مَنَامِهِ فَرَأَهُ وَهَيَّئَتْهُ حَسَنَةً وَرَأَاهُ مُعْطِيًا يَدِيهِ فَقَالَ لَهُ مَا صَنَعَ بِكَ رَبُّكَ فَقَالَ غَفَرْتُ لِي بِهَجْرَتِي إِلَى نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ مَا لِي أَرَاكَ مُعْطِيًا يَدَيْكَ قَالَ قِيلَ لِي لَنْ تُصْلَحَ مِنْكَ مَا أَفْسَدْتُ فَقَضَّهَا الطُّفِيلُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلِيَدِيهِ قَاغُفِرْ۔

میں تھے مگر اس کے ہاتھ ڈھکے ہوئے تھے۔ انہوں نے پوچھا کہ تمہارے رب نے تمہارے ساتھ کیا معاملہ کیا؟ اُس نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے اپنے نبی ﷺ کے ساتھ ہجرت کی برکت سے معاف کر دیا ہے۔ پھر اس سے پوچھا کہ تو نے اپنے ہاتھوں کو چھپا رکھا ہے۔ تو اس نے کہا کہ مجھ سے کہہ دیا گیا ہے کہ تو نے ان کو خود بگاڑا ہے۔ ہم اسے درست نہیں کریں گے۔ حضرت طفیل رضی اللہ عنہ نے یہ خواب رسول اللہ ﷺ سے بیان کیا تو رسول اللہ ﷺ نے اس کے لیے دعا فرمائی کہ اے اللہ اس کے ہاتھوں کی بھی مغفرت فرما۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی حدیث سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ اگر کوئی انسان خودکشی کرے یا اپنے کسی عضو کو تلف کر دے تو علامہ نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس کے نتیجے میں وہ تو بہ کیے بغیر انتقال کر جاتا ہے تو وہ دائرہ اسلام سے خارج نہیں ہوگا اور یہ بھی ضروری نہیں کہ وہ جہنم میں داخل ہو بلکہ اللہ تعالیٰ کی مرضی پر موقوف ہے۔

۵۰: باب فِي الرِّيحِ الَّتِي تَكُونُ فِي قُرْبِ الْقِيَامَةِ تَقْبِضُ مَنْ فِي قَلْبِهِ شَيْءٌ مِّنَ الْإِيمَانِ

باب: قرب قیامت کی اس ہوا کے بیان میں کہ جس کے اثر سے ہر وہ آدمی مر جائے گا جس کے دل میں تھوڑا سا ایمان بھی ہوگا

(۳۱۲) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّمِيِّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ وَابُو عَلْقَمَةَ الْفُرَوِيُّ قَالَا حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلْمَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ رِيحًا مِنَ الْيَمَنِ الْيَمَنُ مِنَ الْحَرِيرِ فَلَا تَدْعُ أَحَدًا فِي قَلْبِهِ قَالَ أَبُو عَلْقَمَةَ مِنْقَالًا حَبَّةً وَقَالَ عَبْدُ الْعَزِيزِ مِنْقَالًا ذَرَّةً مِنْ إِيْمَانٍ إِلَّا قَبَضَتْهُ۔

(۳۱۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ یمن کی طرف سے ایک ایسی ہوا چلائے گا جو ریشم سے بھی زیادہ نرم ہوگی، جس کے دل میں تھوڑا سا ایمان بھی ہوگا اس کو نہیں چھوڑے گی (یعنی اس کی روح قبض کر لے گی) حضرت ابو علقمہ کی روایت کے مطابق ہر وہ آدمی مر جائے گا جس کے دل میں ذرہ برابر بھی ایمان ہوگا۔

قرب قیامت کی ایک نشانی ☆ اس باب کی حدیث میں ہے کہ یمن کے علاقہ سے ایک ایسی ہوا چلے گی جس سے ہر ایک آدمی مر جائے گا۔ صحیح مسلم میں دجال کی احادیث میں ملکِ شام سے ہوا کے چلنے کا ذکر ہے۔ بظاہر ان احادیث میں تضاد ہے۔ علماء نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ یہ ممکن ہے کہ وہ ہوائیں ہوں ایک یمن سے چلے اور ایک شام سے چلے اور یہ بھی ممکن ہے کہ آغاز یمن یا شام سے ہوا اور پھر وہ پھیل کر دوسرے ملک تک پہنچ جائے۔

۵۱: باب الْحَثِّ عَلَى الْمُبَادَرَةِ

باب: فتنوں کے ظاہر ہونے سے پہلے نیک اعمال

بِالْأَعْمَالِ قَبْلَ تَظَاهِرِ الْفِتَنِ

(۳۳۳) حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ
جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا
إِسْمَاعِيلُ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ قَالَ بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ فَتَنَا كَقَطْعِ اللَّيْلِ
الْمُظْلِمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيَمُوتُ كَافِرًا أَوْ يَمُوتُ
مُؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا سَبَعُ دِينَاهُ بَعْرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا

کی طرف متوجہ ہونے کے بیان میں

(۳۱۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اُن فتنوں کے ظاہر ہونے سے پہلے جلد جلد نیک اعمال کر لو جو اندھیری رات کی طرح چھا جائیں گے۔ صبح آدمی ایمان والا ہوگا اور شام کو کافر یا شام کو ایمان والا ہوگا اور صبح کافر اور دنیوی نفع کی خاطر اپنا دین بیچ ڈالے گا۔

خلاصۃ البیان: اس باب کی حدیث میں فتنوں کے ظاہر ہونے سے پہلے پہلے جلد جلد نیک اعمال کرنے کی ترغیب دی گئی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ فتنے اس قدر شدت اور تواتر سے ظاہر ہوں گے کہ انسان کے لیے اپنے ایمان کو محفوظ رکھنا مشکل ہو جائے گا۔ اس سے بڑا فتنہ اور کیا ہوگا کہ ایک ہی دن اور رات میں اتنی بڑی تبدیلی آجائے کہ رات کو مومن ہو تو صبح کافر اور صبح مومن ہو تو رات کو کافر۔ اللہ پاک ہر مسلمان کو ہر طرح کے فتنوں سے محفوظ فرمائیں اور ایمان کی سلامتی نصیب فرمائیں۔

٥٢ : باب مَخَافَةِ الْمُؤْمِنِ أَنْ يُحْبَطَ

باب: مؤمن کے اس خوف کے بیان میں کہ اُس

عَمَلُهُ

کے اعمال ضائع نہ ہو جائیں

(٣٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتِ الْبُهَارِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ﴾ [الحجرات: ٢] إِلَى آخِرِ الْآيَةِ جَلَسَ ثَابِتٌ فِي بَيْتِهِ وَقَالَ أَنَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَاحْتَبَسَ (ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ) عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فَقَالَ يَا أَبَا عُمَيْرٍ مَا شَأْنُ ثَابِتٍ أَشْتَكِي قَالَ سَعْدُ إِنَّهُ لَجَارِي وَمَا عَلِمْتُ لَهُ بِشَكْوَى قَالَ فَأَتَاهُ سَعْدٌ فَذَكَرَ لَهُ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ ثَابِتٌ انْزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ أَنِّي مِنْ أَرْفَعِكُمْ صَوْتًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَنَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَذَكَرَ ذَلِكَ سَعْدٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ

(۳۱۴) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ”اے ایمان والو! اپنی آواز کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز پر بلند نہ کرو کہیں تمہارے اعمال برباد ہو جائیں اور تم کو خبر بھی نہ ہو۔“ تو حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ اپنے گھر ہی میں بیٹھ گئے اور سمجھنے لگے کہ میں دوزخی ہوں اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر نہ ہوں تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ سے پوچھا اے ابو عمرو! ثابت کا کیا حال ہے، کیا وہ بیمار ہو گئے؟ حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے عرض کیا کہ وہ میرے ہمسائے ہیں اور مجھے ان کے بیمار ہونے کا علم نہیں۔ حضرت سعد رضی اللہ عنہ حضرت ثابت رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پوچھنے کا ذکر کیا تو حضرت ثابت رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یہ آیت نازل ہو گئی اور تم جانتے ہو کہ میری آواز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے تم سب سے زیادہ بلند ہوتی ہے! پس میں دوزخی ہوں۔ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا ذکر کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَلْ هُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ

نے فرمایا کہ وہ تو جنتی ہیں۔ (دوزخی نہیں)

(۳۱۵) وَحَدَّثَنَا قُطَيْبُ بْنُ نُسَيْبٍ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ ثَابِتُ ابْنِ قَيْسٍ بْنُ شَمَّاسٍ خَطِيبَ الْأَنْصَارِ فَلَمَّا أُنْزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ بَنَحُوا حَدِيثَ حَمَّادٍ وَكَيْسٍ فِي حَدِيثِهِ ذَكَرُ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ۔

(۳۱۵) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ثابت بن قیس بن شماس رضی اللہ تعالیٰ عنہ انصار کے خطیب تھے پھر جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ باقی حدیث حماد کی حدیث کی طرح ہے لیکن اس میں حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ذکر نہیں۔

(۳۱۶) وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ صَخْرِ الدَّارِمِيُّ حَدَّثَنَا حَبَّانُ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ﴾ [الحجرات: ۲] وَلَمْ يَذْكُرْ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فِي الْحَدِيثِ۔

(۳۱۶) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ”اے ایمان والو! اپنی آوازوں کو نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کی آواز پر بلند نہ کرو۔“ اور حدیث مبارکہ میں حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ذکر نہیں۔

(۳۱۷) وَحَدَّثَنَا هُرَيْمُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الْأَسَدِيُّ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَذْكُرُ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَاقْتَصَّ الْحَدِيثُ وَلَمْ يَذْكُرْ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ وَزَادَ قَالَ فَكُنَّا نَرَاهُ يَمْنِي بَيْنَ أَظْهُرِنَا رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ۔

(۳۱۷) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی اور حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کا اس حدیث میں بھی ذکر نہیں صرف اتنا زائد ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ کو اپنے درمیان پا کر یہ سمجھتے تھے کہ ہمارے درمیان ایک جنتی آدمی چل رہا ہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں نبی ﷺ کا ادب بتایا گیا ہے۔ پارہ نمبر ۲۶، سورۃ الحجرات میں اس کی تفصیل موجود ہے کہ جو آدمی بھی اپنی آواز کو نبی ﷺ کی آواز پر بلند کرے گا اس کے اعمال ضائع ہو جائیں گے۔ حیرت ہے ان لوگوں پر جو الیاء باللہ اللہ کے نبی ﷺ کو ہر جگہ موجود بھی سمجھتے ہیں (حالانکہ یہ صفت صرف اور صرف اللہ تعالیٰ کی ہے) اور پھر بھی زور زور سے بولتے رہتے ہیں۔ ایسی صورت میں تو وہ اپنے ہی خود ساختہ قانون کے مطابق بہت بڑی گستاخی کے مرتکب ہو رہے ہیں۔ اللہ پاک ہر مسلمان کو نبی ﷺ اور تمام صحابہ مجتہد و بزرگان دین کا ادب نصیب فرمائے۔

۵۳: باب هَلْ يُؤْخَذُ بِأَعْمَالِ

باب: اس بات کے بیان میں کہ کیا زما نہ جاہلیت

الْجَاهِلِيَّةِ

میں کیے گئے اعمال پر مواخذہ ہوگا

(۳۱۸) حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ أَنَسُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

(۳۱۸) حضرت عبداللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ کچھ لوگ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگے کہ اے اللہ کے رسول ﷺ کیا ہم سے اُن اعمال پر مواخذہ ہوگا جو ہم سے جاہلیت کے زمانہ میں سرزد ہوئے؟ آپ نے فرمایا کہ تم میں سے جس نے

تھے دل سے اسلام قبول کر لیا تو اس کا مواخذہ نہیں ہوگا اور جس نے تھے دل سے اسلام قبول نہ کیا (بلکہ بظاہر مسلمان اور باطن میں کافر) تو اس سے دور جاہلیت اور دور اسلام دونوں کے اعمال کے بارے میں مواخذہ ہوگا۔

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْوَاعُ بَمَا عَمِلْنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ قَالَ أَمَّا مَنْ أَحْسَنَ مِنْكُمْ فِي الْإِسْلَامِ فَلَا يُؤَاخَذُ بِهَا وَمَنْ أَسَاءَ أَحَدٌ بِعَمَلِهِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَ

(۳۱۹) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ کیا ہم سے جاہلیت کے زمانہ میں کیے گئے اعمال کے بارے میں مواخذہ ہوگا؟ آپ نے فرمایا کہ جس نے تھے دل سے اسلام قبول کیا اس سے جاہلیت والے اعمال کے بارے میں باز پرس نہیں ہوگی اور جس نے تھے دل سے اسلام قبول نہ کیا (صرف دکھاوے کیلئے) اس سے زما نہجاہلیت اور زما نہاسلام دونوں اعمال کے بارے میں باز پرس ہوگی۔

(۳۱۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي وَوَكَيْعٌ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْوَاعُ بَمَا عَمِلْنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَقَالَ مَنْ أَحْسَنَ فِي الْإِسْلَامِ لَمْ يُؤَاخَذْ بِمَا عَمِلَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَمَنْ أَسَاءَ فِي الْإِسْلَامِ أُخِذَ بِالْأَوَّلِ وَالْآخِرِ۔

(۳۲۰) ایک دوسری سند سے بھی اسی طرح روایت نقل کی گئی ہے۔

(۳۲۰) حَدَّثَنَا مُنْجَابُ بْنُ الْحَارِثِ التَّمِيمِيُّ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مَثَلَهُ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ اسلام لانا اپنے دور جاہلیت میں کیے گئے تمام بُرے اعمال کو مٹا دیتا ہے لیکن وہ اسلام جو تھے دل سے لایا جائے۔ تھے دل سے اسلام قبول کرنے سے انسان کے گزشتہ سارے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں اور قیامت کے دن دور جاہلیت میں کیے گئے گناہوں کے بارے میں باز پرس نہیں ہوگی اور اس دور کے جو نیک اعمال ہیں اللہ تعالیٰ ان سب کو اس کے نامہ اعمال میں لکھ دیتے ہیں۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ اسلام اور حج

۵۴: بَابُ تَكُونِ الْإِسْلَامِ يَهْدِمُ مَا قَبْلَهُ وَ

ہجرت پہلے گناہوں کو مٹا دیتے ہیں

كَذَا الْحَجُّ وَالْهَجْرَةُ

(۳۲۱) حضرت ابن شماسہ مہری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے جب وہ مرض الموت میں مبتلا تھے۔ وہ بہت دیر تک روتے رہے اور چہرہ مبارک دیوار کی طرف پھیر لیا۔ ان کے بیٹے ان سے کہہ رہے تھے کہ اے ابا جان! آپ کیوں رورہے ہیں؟ کیا اللہ کے رسول ﷺ نے آپ کو اس طرح بشارت نہ دی؟ کیا اللہ کے رسول ﷺ نے آپ کو یہ خوشخبری نہیں سنائی؟ حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ ادھر متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ ہمارے نزدیک سب سے افضل عمل اس بات کی گواہی دینا ہے

(۳۲۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى الْقَنْزِيُّ أَبُو مَعْنٍ الرَّقَاشِيُّ وَاسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ كُلُّهُمَا عَنْ أَبِي عَاصِمٍ وَاللَّفْظُ لِابْنِ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ يَعْنِي أَبَا عَاصِمٍ قَالَ أَخْبَرَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنِ ابْنِ شُمَّاسَةَ الْمُهَرَّبِيِّ قَالَ حَضَرْنَا عَمْرُوَ بْنَ الْعَاصِ وَهُوَ فِي سِيَّاقَةِ الْمَوْتِ يَبْكِي طَوِيلًا وَحَوْلَ وَجْهِهِ إِلَى الْجِدَارِ فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ يَا أَبَتَاهُ أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِكَذَا أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ

کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں اور مجھ پر تین دور گزرے ہیں ایک دور تو وہ ہے جو تم نے دیکھا کہ میرے نزدیک اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ کوئی مغبوض نہیں تھا اور مجھے یہ سب سے زیادہ پسند تھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر قابو پا کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو قتل کر دوں اگر میری موت اس حالت میں آجاتی تو میں دوزخی ہوتا پھر جب اللہ نے میرے دل میں اسلام کی محبت ڈالی تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! اپنا دایاں ہاتھ بڑھائیں تاکہ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ پر بیعت کروں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا مبارک ہاتھ بڑھایا تو میں نے اپنا ہاتھ کھینچ لیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے عمرو! کیا بات ہے؟ میں نے عرض کیا کہ ایک شرط ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا شرط ہے؟ میں نے عرض کیا کہ یہ شرط کہ کیا میرے پچھلے گناہ معاف کر دیئے جائیں گے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے عمرو! کیا تو نہیں جانتا کہ اسلام لانے سے اس (شخص) کے گزشتہ سارے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں اور ہجرت سے اس کے سارے گزشتہ گناہ اور حج کرنے سے بھی اس کے گزشتہ سارے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں اور (پھر اس کے بعد) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بڑھ کر مجھے کسی سے محبت نہیں تھی اور نہ ہی میری نظر میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ کسی کا مقام تھا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت کی وجہ سے مجھ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھرپور نگاہ سے دیکھنے کی سکت نہ تھی اور اگر کوئی مجھ سے آپ کی صورت مبارک کے متعلق پوچھتا تو میں بیان نہیں کر

یٰۤاَبَاہْدٰی قَالَ فَاَقْبَلَ بِوَجْهِہٖ وَقَالَ اِنَّ اَفْضَلَ مَا نَعُدُّ شَہَادَۃً اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰہُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُوْلُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم اِنِّیْ قَدْ کُنْتُ عَلٰی اَطْبَاقِ ثَلَاثٍ لَّقَدْ رَاَیْتُہٗی وَمَا اَحَدٌ اَشَدَّ بُغْضًا لِّرَسُوْلِ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم مِنِّیْ وَلَا اَحَبَّ اِلَیَّ اَنْ اَکُوْنَ قَدِ اسْتَمْکَنْتُ مِنْہُ فَقَتَلْتُہُ مِنْہُ فَلَوُمْتُ عَلٰی بِلَکِ الْحَالِ لَکُنْتُ مِنْ اَهْلِ النَّارِ فَلَمَّا جَعَلَ اللّٰہُ عَزَّوَجَلَّ الْاِسْلَامَ فِیْ قَلْبِیْ اَتَيْتُ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم فَقُلْتُ اُبْسُطْ یَمِیْنُکَ فَلَا بَایْعَکَ فَبَسَطَ یَمِیْنُہٗ قَالَ فَقَبَضْتُ یَدِیْ قَالَ مَا لَکَ یَا عَمْرُو قَالَ قُلْتُ اَرَدْتُ اَنْ اَشْتَرِطَ قَالَ تَشْتَرِطُ بِمَاذَا قُلْتُ اَنْ یُّغْفَرَ لِیْ قَالَ اَمَّا عَلِمْتُ یَا عَمْرُو اَنَّ الْاِسْلَامَ یَهْدِیْہُمْ مَا کَانَ قَبْلَہٗ وَاَنَّ الْہِجْرَۃَ تَهْدِیْہُمْ مَا کَانَ قَبْلَہَا وَاَنَّ الْحَجَّ یَهْدِیْہُمْ مَا کَانَ قَبْلَہٗ وَمَا کَانَ اَحَدٌ اَحَبَّ اِلَیَّ مِنْ رَّسُوْلِ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم وَلَا اَحَلَّ فِیْ عَیْنِیْ مِنْہُ وَمَا کُنْتُ اَطِیْعُ اَنْ اَمْلَا عَیْنِیْ مِنْہُ اِجْلًا لَّہٗ وَلَوْ سَلِّیْتُ اَنْ اَصِفَہٗ مَا اَطَفْتُ لِاِنِّیْ لَمْ اَکُنْ اَمْلًا عَیْنِیْ مِنْہُ وَلَوْ مُتُّ عَلٰی بِلَکِ الْحَالِ لَرَجَوْتُ اَنْ اَکُوْنَ مِنْ اَهْلِ الْجَنَّةِ ثُمَّ وَلِیْنَا اَشْیَاءَ مَا اَدْرِیْ مَا حَالِیْ فِیْہَا فَاِذَا اَنَامْتُ فَلَا تَصْحَیْنِیْ نَائِمَۃً وَلَا نَارٌ فَاِذَا دَفَنْتُمُوْنِیْ فَسَوُّوْا عَلَیَّ التُّرَابَ سَنًا ثُمَّ اَیْمُوْا حَوْلَ قَبْرِیْ قَدْزَ مَا تُنَجِّرُوْا جَزُوْرٌ وَیُقَسِّمُ لَحْمَہَا حَتّٰی اسْتَنْسَ بِکُمْ وَانْظُرْ مَاذَا اُرَاجِعُ بِہٖ رُسُلَ رَبِّیْ۔

سکتا کیونکہ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو (بوجہ عظمت و جلال) دیکھ نہ سکا۔ اگر اس حال میں میری موت آجاتی تو مجھے جنتی ہونے کی امید تھی پھر اس کے بعد ہمیں کچھ ذمہ داریاں دی گئیں۔ اب مجھے پتہ نہیں کہ میرا کیا حال ہوگا؟ پس جب میرا انتقال ہو جائے تو میرے جنازے کے ساتھ نہ کوئی رونے والی ہو اور نہ آگ ہو۔ جب تم مجھے دفن کر دو تو مجھ پر مٹی ڈال دینا اس کے بعد میری قبر کے ارد گرد اتنی دیر بھرنا جتنی دیر میں اونٹ ذبح کر کے اس کا گوشت تقسیم کیا جاتا ہے تاکہ تمہارے قرب سے مجھے انس حاصل ہو اور میں دیکھ لوں کہ میں اپنے رب (عزوجل) کے فرشتوں کو کیا جواب دیتا ہوں۔

(۳۲۲) حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ مشرکین میں سے کچھ لوگوں نے بہت سے قتل کیے تھے اور کثرت سے زنا کا ارتکاب بھی کیا تھا۔ وہ لوگ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگے کہ آپ جو کچھ فرماتے ہیں اور جس بات کی طرف دعوت دیتے ہیں وہ بہت اچھا ہے اگر آپ ہمارے گناہوں کا کفارہ بتلا دیں جو ہم نے کیے ہیں (تو ہم مسلمان ہو جائیں) اس پر یہ آیات کریمہ نازل ہوئیں: ”اور جو لوگ اللہ کے ساتھ کسی اور معبود کی عبادت نہیں کرتے اور جس آدمی کے قتل کرنے کو اللہ نے حرام کیا ہے اس کو قتل نہیں کرتے۔ ہاں! مگر حق کے ساتھ اور وہ زمانہ نہیں کرتے اور جو ایسے کام کرے گا تو سزا سے اس کو سابقہ پڑے گا۔ (سورۃ الفرقان) اور یہ آیت نازل ہوئی: ”اے میرے بندو جنہوں نے اپنی جانوں پر زیادتی کی ہے وہ اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو۔“

باب: اسلام لانے کے بعد کافر کے گزشتہ نیک

اعمال کے حکم کے بیان میں

(۳۲۳) حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ میں نے جاہلیت کے زمانے میں جو نیک کام کیے کیا ان میں میرے لیے کچھ اجر ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اسلام لائے ان نیکیوں پر جو تم کر چکے ہو (یعنی ان کا بھی ثواب ملے گا) تَحْتَتْ کے معنی عبادت کے ہیں۔ (یعنی گناہ سے نفرت اور غیر اللہ کی عبادت سے توبہ کرنا)۔

(۳۲۴) حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! آپ ان کاموں کے بارے میں کیا فرماتے ہیں جو میں نے جاہلیت کے زمانے میں (یعنی اسلام لانے سے پہلے) کیے۔ مثلاً صدقہ و خیرات یا غلام آزاد کرنا یا رشتہ داروں سے اچھا سلوک کرنا۔ ان کاموں میں مجھے اجر ملے گا؟

(۳۲۲) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ مَيْمُونٍ وَابْرَاهِيمُ بْنُ دِينَارٍ وَاللَّفْظُ لِابْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ وَهُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يَعْلَى بْنُ مُسْلِمٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ نَاسًا مِنْ أَهْلِ الشِّرْكِ قَتَلُوا فَأَكْفَرُوا وَزَنَوْا فَأَكْفَرُوا ثُمَّ اتَّوَا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا إِنَّ الَّذِي نَقُولُ وَتَدْعُو الْحَسَنَ وَكَلَوْ تَخْبِرُنَا أَنَّ لَنَا عَمَلًا كَفَّارَةً فَتَزَلْ: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا﴾ [الفرقان: ۶۸] وَتَزَلْ: ﴿يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ﴾ [الزمر: ۵۳]

۵۵: باب بَيَانِ حُكْمِ عَمَلِ الْكَافِرِ إِذَا

أَسْلَمَ بَعْدَهُ

(۳۲۳) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ حَكِيمَ ابْنَ حِزَامٍ أَخْبَرَهُ اللَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ أُمُورًا كُنْتُ أَتَحَنَّنُ بِهَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ هَلْ لِي فِيهَا مِنْ شَيْءٍ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَسَلَّمْتَ عَلَى مَا أَسَلَّمْتَ مِنْ خَيْرٍ وَالتَّحَنُّنُ التَّعَبُّدُ۔

(۳۲۴) وَ حَدَّثَنَا حَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ الْحُلَوَانِيُّ حَدَّثَنَا وَ قَالَ عَبْدُ حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ وَ هُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ حَكِيمَ بْنَ حِزَامٍ أَخْبَرَهُ اللَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَيُّ رَسُولٍ اللَّهُ أَرَأَيْتَ أُمُورًا كُنْتُ أَتَحَنَّنُ بِهَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ مِنْ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اسی نیکی پر اسلام لائے جو تم پہلے کر چکے ہو۔

(۳۲۵) حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! چند کام ایسے بھی ہیں جنہیں میں جاہلیت کے زمانہ میں بھی کرتا تھا۔ راوی ہشام کہتے ہیں کہ نیک کام کرتا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو ان نیکیوں پر اسلام لایا ہے جو تو نے اسلام لانے سے پہلے کی ہیں۔ میں نے عرض کیا: اللہ کی قسم! میں ان نیکیوں کو نہیں چھوڑوں گا جو میں جاہلیت کے زمانہ میں کرتا تھا اور زمانہ اسلام میں بھی اسی طرح نیک کام کرتا رہوں گا۔

(۳۲۶) حضرت عروہ رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ نے (اسلام لانے سے قبل) زمانہ جاہلیت میں سوغلاموں کو آزاد کیا اور سواؤنٹ اللہ کے راستے میں سواری کی خاطر دیئے تھے۔ اس کے بعد پھر جب انہوں نے اسلام قبول کر لیا تو سواؤنٹوں کو آزاد کیا اور مزید سواؤنٹ اللہ کے راستے میں سواری کی خاطر دیئے۔ پھر رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہوئے۔ پھر وہی حدیث بیان کی گئی جو ذکر کی گئی۔

تشریح: حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ ام المؤمنین حضرت خدیجہ خنیسہ کے بیٹے اور بڑے عظیم صحابی (رضی اللہ عنہ) تھے۔ ۸ھ میں فتح مکہ کے موقع پر اسلام لائے۔ کل عمر ۲۰ برس تھی۔ ۵۳ھ میں انتقال ہوا۔ آدھی عمر زمانہ جاہلیت میں جبکہ آدھی عمر زمانہ اسلام میں گزری اور جو آدھی عمر زمانہ جاہلیت میں گزری اس میں بھی بڑے بڑے نیک کام کیے جیسا کہ حدیث میں گزر چکا ہے۔

باب: سچے دل سے ایمان لانے اور اس کے

اخلاص کے بیان میں

(۳۲۷) حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ”وہ لوگ جو ایمان لائے اور اپنے ایمان کے ساتھ ظلم کو نہیں ملایا تو اللہ کے رسول ﷺ کے صحابہ رضی اللہ عنہم پر شاق گزری تو آپ

صَدَقَہٗ اَوْ عَنَاقَہٗ اَوْ صِلَہٗ رَحِمَ اَیُّہَا اَجَرَ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰہِ ﷺ اَسْلَمْتُ عَلٰی مَا اَسْلَفْتُ مِنْ خَیْرٍ۔

(۳۲۵) وَ حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرٰہِیْمَ وَ عَبْدُ بْنُ حَمِیْدٍ قَالَا اَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ اَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّہْرِیِّ بِهَذَا الْاِسْنَادِ ح وَ حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرٰہِیْمَ اَخْبَرَنَا اَبُو مُعَاوِیَہٗ حَدَّثَنَا ہِشَامُ بْنُ عُرْوَہٗ عَنْ اَبِیْہٖ عَنْ حَکِیْمِ بْنِ حِزَامٍ قَالَ قُلْتُ یَا رَسُوْلَ اللّٰہِ اَشِیْءَ کُنْتُ اَفْعَلُہَا فِی الْجَاہِلِیَّۃِ قَالَ ہِشَامٌ یَعْنِی اَتَبَرُّ بِہَا فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰہِ ﷺ اَسْلَمْتُ عَلٰی مَا اَسْلَفْتُ لَکَ مِنَ الْخَیْرِ فَقُلْتُ فَوَاللّٰہِ لَا اَدْعُ شَیْئًا صَنَعْتُہٗ فِی الْجَاہِلِیَّۃِ اِلَّا فَعَلْتُ فِی الْاِسْلَامِ مِثْلُہٗ۔

(۳۲۶) حَدَّثَنَا اَبُو بَکْرِ بْنُ اَبِی شَیْبَہٗ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰہِ بْنُ نُمَیْرٍ عَنْ ہِشَامِ بْنِ عُرْوَہٗ عَنْ اَبِیہٖ اَنَّ حَکِیْمَ بْنَ حِزَامٍ رَضِیَ اللّٰہُ تَعَالٰی عَنْہُ اَعْتَقَ فِی الْجَاہِلِیَّۃِ مِائَۃً رَقَبَۃً وَ حَمَلَ عَلٰی مِائَۃٍ یَّعِیْرٍ ثُمَّ اَعْتَقَ فِی الْاِسْلَامِ مِائَۃً رَقَبَۃً وَ حَمَلَ عَلٰی مِائَۃٍ یَّعِیْرٍ ثُمَّ اَتٰی النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمْ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِیْثِہُمْ۔

۵۶: باب صِدْقِ

الْاِیْمَانِ وَ اَخْلَاصُہٗ

(۳۲۷) حَدَّثَنَا اَبُو بَکْرِ بْنُ اَبِی شَیْبَہٗ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰہِ بْنُ اِدْرِیْسَ وَ اَبُو مُعَاوِیَہٗ وَ وَکِیْعٌ عَنْ الْاَعْمَشِ عَنْ اِبْرٰہِیْمَ عَنْ عُلْفَمَہٗ عَنْ عَبْدِ اللّٰہِ رَضِیَ اللّٰہُ تَعَالٰی

کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ (اے اللہ کے رسول ﷺ) ہم میں سے کون ایسا ہے جس نے اپنے نفس پر ظلم نہ کیا ہو؟ (یعنی اس سے گناہ نہ ہوا ہو) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کا مطلب یہ نہیں جو تم خیال کر رہے ہو۔ اس آیت میں ظلم کا مطلب وہ ہے جو حضرت لقمان علیہ السلام نے اپنے بیٹے سے کہا تھا کہ اے میرے بیٹے! اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرانا کیونکہ شریک بہت برا ظلم ہے۔

عَنْهُ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ﴾ [الانعام: ۸۲] شَقَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَالُوا إِنَّمَا لَا يَظْلِمُ نَفْسَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ هُوَ كَمَا تَظُنُّونَ إِنَّمَا هُوَ كَمَا قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ: ﴿يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ﴾ [لقمن: ۱۳]

(۳۲۸) ایک دوسری سند میں یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔
قَالَ أَخْبَرَنَا عِيْسَى وَهُوَ ابْنُ يُونُسَ ح وَحَدَّثَنَا مُنْجَابُ بْنُ الْحَارِثِ التَّمِيمِيُّ أَخْبَرَنَا ابْنُ مُسَهَّرٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ أَخْبَرَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ كُلُّهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهِذَا الْإِسْنَادِ قَالَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ ابْنُ إِدْرِيسَ حَدَّثَنِيهِ أَوَّلًا أَبِي عَنْ ابْنِ بَنِي تَعْلَبَ عَنِ الْأَعْمَشِ ثُمَّ سَمِعْتُهُ مِنْهُ

باب: اس چیز کے بیان میں کہ اللہ تعالیٰ نے دل میں آنے والے اُن وسوسوں کو معاف کر دیا ہے جب تک کہ دل میں پختہ نہ ہو جائیں اور اللہ پاک کسی کو اس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے اور اس بات کے بیان میں کہ نیکی اور گناہ کے ارادے کا کیا حکم ہے

۵۷: باب بَيَانِ تَجَاوُزِ اللَّهِ تَعَالَى عَنْ حَدِيثِ النَّفْسِ وَالْخَوَاطِرِ بِالْقَلْبِ إِذَا لَمْ تَسْتَقِرْ وَبَيَانِ أَنَّهُ سُبْحَانَهُ تَعَالَى لَمْ يَكْغَلِفْ إِلَّا مَا يُطَاقُ وَبَيَانِ حُكْمِ الْهَمِّ بِالْحَسَنَةِ وَبِالسَّيِّئَةِ

(۳۲۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب اللہ کے رسول ﷺ پر یہ آیات کریمہ نازل ہوئیں: ”اللہ ہی کی ملک میں ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور جو باتیں تمہارے نفوس میں ہیں اگر تم ان کو ظاہر کرو گے یا چھپاؤ گے اللہ تعالیٰ تم سے حساب لیں گے جسے چاہیں گے معاف فرمادیں گے اور جسے چاہیں گے عذاب دیں گے اور اللہ ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے۔“ تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پر یہ آیات کریمہ گراں گزریں۔ وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئے اور گھٹنوں کے بل بیٹھ کر (یعنی دوزانو

(۳۲۹) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مِهَالٍ الصَّرِيرُ وَ أُمَيَّةُ بْنُ بَسْطَامٍ الْعَيْشِيُّ وَاللَّفْظُ لِأُمَيَّةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا رَوْحٌ وَهُوَ ابْنُ الْقَاسِمِ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا أَنْزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: ﴿لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفَوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ [البقرة: ۲۸۴] قَالَ فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى

أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَاتُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرُّكْبِ فَقَالُوا أَيْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَلِّفْنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نَطِيقُ الصَّلَاةَ وَالصِّيَامَ وَالْجِهَادَ وَالصَّدَقَةَ وَقَدْ أُنْزِلَتْ عَلَيْكَ هَذِهِ الْآيَةُ وَلَا نُطِيقُهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتُرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا بَلْ قُولُوا: ﴿سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿فَلَمَّا أَفْتَرَاهَا الْقَوْمُ وَذَلَّتْ بِهَا أَلْسِنَتُهُمْ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي إِبْرَاهِيمَ: ﴿أَمَرَ الرَّسُولُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ أَمْرٍ بِاللَّهِ وَمَنْ يَكُنْهِ وَكُتِبَ وَرُسِيهِ لَا تَقْرَفُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسِيهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ [البقرة: ۲۸۵] فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَعَهَا اللَّهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿لَا يَكْفُرُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَغُلِبَهَا مَا كَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تَوَاجِدُنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَانَا﴾ قَالَ نَعَمْ: ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا أَثْرَانَا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا﴾ قَالَ نَعَمْ: ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ﴾ قَالَ نَعَمْ: ﴿وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ قَالَ نَعَمْ [البقرة: ۲۸۶]

ہو کر) آپ سے عرض کرنے لگے: اے اللہ کے رسول ﷺ ہمیں اُن اعمال کے کرنے کا مکلف بنایا گیا ہے جس کی ہم طاقت نہیں رکھتے۔ نماز روزے جہاد اور صدقہ۔ تو آپ پر یہ آیات نازل ہوئیں جس میں ذکر کیے گئے احکام کی ہم طاقت نہیں رکھتے (یعنی دل میں کوئی وسوسہ نہ آنے پائے) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا تم یہ کہنا چاہتے ہو جس طرح تم سے پہلے اہل کتاب کہہ چکے ہیں کہ ہم نے سن لیا اور نافرمانی کی (اس پر عمل نہیں کریں گے) بلکہ تم اس طرح کہو کہ ہم نیا آپ کا فرمان سن لیا اور ہم نے بخوشی مان لیا۔ ہم آپ سے مغفرت چاہتے ہیں اے پروردگار اور آپ ہی کی طرف لوٹنا ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے کہا: ﴿سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے یہ کہنے کے فوراً بعد ہی یہ آیات کریمہ نازل ہوئیں: ”ایمان لائے رسول اس چیز پر جو ان کی طرف ان کے رب کی طرف سے نازل کی گئی اور مومنین بھی سارے کے سارے ایمان رکھتے اللہ پر اس کے فرشتوں پر اس کی کتابوں پر اس کے رسولوں پر ہم اسکے تمام رسولوں میں سے کسی میں تفریق نہیں کرتے اور ان سب نے یوں کہا ہم نے سن لیا۔ (آپ کا فرمان) اور ہم نے خوشی سے مان لیا۔ ہم آپ سے مغفرت چاہتے ہیں اے ہمارے رب اور آپ ہی کی طرف لوٹنا ہے۔“ جب انہوں نے ایسا کیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت وان تبدوا الخ منسوخ فرما کر یہ آیات نازل فرمائیں: ﴿لَا يَكْفُرُ اللَّهُ نَفْسًا﴾ سے ﴿فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ (پ ۳ سورۃ البقرہ کا آخری رکوع)

تک۔ ”اللہ تعالیٰ کسی کو مکلف نہیں بناتا مگر جو اس کی طاقت اور اختیار میں ہو اس کو ثواب بھی اسی کا ملے گا جو وہ ارادے سے کرے اور اسے سزا بھی اسی کی ملے گی جو وہ ارادے سے کرے۔ اے ہمارے پروردگار ہمارا مواخذہ نہ فرمانا اگر ہم بھول جائیں یا ہم سے غلطی ہو جائے۔ (اللہ نے فرمایا اچھا) اے ہمارے پروردگار اور ہم پر کوئی ایسا بوجھ (دنیا و آخرت) نہ ڈالنا جس طرح ہم سے پہلے لوگوں پر بوجھ ڈالنا۔ (فرمایا اچھا) اے ہمارے پروردگار ہم پر کوئی ایسا بوجھ نہ ڈالنا جس کی ہم کو طاقت نہ ہو۔ (فرمایا اچھا) اور ہم کو بخش دے اور ہم پر رحم فرما تو ہی ہمارا مالک ہے کافروں پر ہمیں غلبہ عطا فرما۔ (اللہ نے فرمایا اچھا)۔

(۳۳۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ (۳۳۰) حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ

جَبَّ يَهْ آيَتِ كَرِيمَةٍ: ﴿وَأَنْ تَبْلُؤُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوا يُحَاسِبُكُم بِهِ اللَّهُ﴾ (سورہ البقرہ) نازل ہوئی: ”اور اگر تم ظاہر کرو یا چھپاؤ جو کچھ تمہارے نفسوں میں ہے اللہ تعالیٰ تم سے اس کا حساب لیں گے“ تو صحابہؓ کے دلوں میں ایسا ڈر پیدا ہوا کہ اس سے پہلے کسی چیز سے ان کے دلوں میں ایسا ڈر پیدا نہیں ہوا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم کہو کہ ہم نے سن لیا اور ہم نے اطاعت کی اور ہم نے مان لیا۔ پس اللہ تعالیٰ نے ایمان کو اُن کے دلوں میں ڈال دیا (مزین کر دیا)۔ پس اللہ تعالیٰ نے (یہ آیت کریمہ) نازل فرمائی: ﴿لَا يَكْتَلِفُ اللَّهُ نَفْسًا﴾ ”اللہ کسی کو اس کی طاقت سے زیادہ مکلف نہیں کرتے۔ ہر آدمی کو اس کے نیک اعمال پر اور بُرے اعمال پر سزا ملے گی۔ اے پروردگار اگر ہم بھول جائیں یا غلطی کر جائیں تو ہمارا مواخذہ نہ فرمانا (اللہ عزوجل نے فرمایا میں نے کر دیا) اے ہمارے پروردگار! ہم پر کوئی ایسا بوجھ (ذنیاء و آخرت میں) نہ ڈال جس طرح ہم سے پہلے لوگوں پر بوجھ ڈالا تھا۔ (اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں نے کر دیا) ہمیں معاف فرما اور ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم فرما تو ہی ہمارا مالک ہے۔ (اللہ عزوجل نے ارشاد فرمایا: میں نے کر دیا)۔

وَأَسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَاللَّفْظُ لِأَبْنَى بَكْرٍ قَالَ اسْحَقُ أَخْبَرَنَا وَقَالَ الْآخَرَانِ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَدَمَ بْنِ سُلَيْمَانَ مَوْلَى خَالِدٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿وَأَنْ تَبْلُؤُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوا يُحَاسِبُكُم بِهِ اللَّهُ﴾ [البقرة: ۲۸۴] قَالَ دَخَلَ قُلُوبُهُمْ مِنْهَا شَيْءٌ لَمْ يَدْخُلْ قُلُوبَهُمْ مِنْ شَيْءٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَسَلَّمْنَا قَالَ فَالْقَى اللَّهُ الْإِيمَانَ فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿لَا يَكْتَلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ وَرَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَاْنَا﴾ قَالَ قَدْ فَعَلْتُ: ﴿وَرَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا﴾ قَالَ قَدْ فَعَلْتُ: ﴿وَاعْفُ رُفْقًا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا﴾ قَالَ قَدْ فَعَلْتُ۔

[البقرة: ۲۸۶]

۵۸: باب بَيَانِ تَجَاوُزِ اللَّهِ عَنْ

حَدِيثِ النَّفْسِ وَالْخَوَاطِرِ

بِالْقَلْبِ إِذَا لَمْ تَسْتَقِرَّ

باب: اس چیز کے بیان میں کہ اللہ تعالیٰ نے دل

میں آنے والے اُن وسوسوں کو معاف کر دیا ہے

جب تک کہ دل میں پختہ نہ ہو جائیں

(۳۳۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے میری امت کے لوگوں سے جو ان کے نفسوں میں وسوسے پیدا ہوتے ہیں جب تک کہ اُن کا کلام نہ کریں یا جب تک کہ ان پر عمل نہ کریں معاف کر دیا ہے۔

(۳۳۱) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عُمَيْرٍ الْغُبَرِيُّ وَاللَّفْظُ لِسَعِيدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ لِأُمَّتِي مَا حَدَّثَتْ بِهِ أَنْفُسَهَا مَا لَمْ يَتَكَلَّمُوا أَوْ يَعْمَلُوا بِهِ۔

(۳۳۲) حَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ النَّافِدِ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ وَعَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ كُلُّهُم عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَزْرُوْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ تَجَاوَزَ لَأَمْنِي عَمَّا حَدَّثْتُ بِهِ أَنْفُسَهَا مَا لَمْ تَعْمَلْ أَوْ تَكَلِّمْ بِهِ۔

(۳۳۳) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ حَدَّثَنَا مُسْعَرٌ وَهَشَامٌ ح وَحَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ شَيْبَانَ جَمِيعًا عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

باب: اچھائی کا ارادہ لکھا جاتا ہے برائی کا ارادہ نہیں (جب تک عمل نہ کر لے)

۵۹: باب إِذَا هُمُ الْعَبْدُ يَحْسَنَةُ كَتَبَتْ وَإِذَا هُمُ سَيِّئَةٌ لَمْ تَكْتُبْ

(۳۳۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَاللَّفْظُ لِأَبِي بَكْرٍ قَالَ إِسْحَاقُ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ وَقَالَ الْأَخْرَانِ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ إِذَا هَمَّ عَبْدِي بِسَيِّئَةٍ فَلَا تَكْتُبُهَا عَلَيْهِ فَإِنْ عَمِلَهَا فَاتَّكَبُهَا سَيِّئَةٌ وَإِذَا هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا فَاتَّكَبُهَا حَسَنَةٌ فَإِنْ عَمِلَهَا فَاتَّكَبُهَا عَشْرًا۔

(۳۳۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ إِذَا هَمَّ عَبْدِي بِحَسَنَةٍ وَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبْتُهَا لَهُ حَسَنَةً فَإِنْ عَمِلَهَا كَتَبْتُهَا لَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضِعْفٍ وَإِذَا هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا لَمْ أَكْتُبْهَا عَلَيْهِ

(۳۳۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ جب میرا بندہ نیکی کا ارادہ کرتا ہے اور اس پر عمل نہیں کرتا تو میں اس کے لیے ایک نیکی لکھتا ہوں اگر اس نیکی پر عمل کر لے تو میں دس گنا نیکیوں سے سات سو گنا نیکیوں تک لکھتا ہوں اور جب گناہ کا ارادہ کرتے اور اس پر عمل نہ کرے تو میں اس کا گناہ نہیں لکھتا اگر وہ اس گناہ پر عمل

کر لے تو میں ایک ہی گناہ لکھتا ہوں۔

فَإِنْ عَمِلَهَا كُتِبَتْهَا سَيِّئَةٌ وَاحِدَةٌ

(۳۳۶) حضرت ہمام بن منبہ فرماتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ احادیث ذکر فرما رہے تھے۔ ان میں سے ایک نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ جب میرا بندہ کسی نیک کام کا ارادہ کرتا ہے تو میں اس کے لیے ایک نیکی لکھتا ہوں جب تک کہ اس پر عمل نہ کرے۔ جب اس پر عمل کرے تو میں (ایک نیکی کے بدلہ) دس نیکیاں لکھتا ہوں اور جب کسی گناہ کے کرنے کا ارادہ کرتا ہے تو میں اسے معاف کر دیتا ہوں جب تک کہ اس پر عمل نہ کرے اور جب اس گناہ پر عمل کرے تو ایک ہی گناہ لکھتا ہوں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی سچے دل سے اسلام قبول کر لیتا ہے تو اس کی ہر نیکی کو دس سے لے کر سات سو نیکیوں تک لکھا جاتا ہے اور جو ایک گناہ کرتا ہے تو ایک ہی گناہ لکھا جاتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ اللہ کے پاس پہنچ جاتا ہے۔

(۳۳۶) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مَسْبُكٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا تَحَدَّثَ عَبْدِي بَأَنْ يَعْمَلَ حَسَنَةً فَإِنَّا أَكْتُبُهَا لَهُ حَسَنَةً مَا لَمْ يَعْمَلْ فَإِذَا عَمِلَهَا فَإِنَّا أَكْتُبُهَا بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا وَإِذَا تَحَدَّثَ بَأَنْ يَعْمَلَ سَيِّئَةً فَإِنَّا أَغْفِرُهَا لَهُ مَا لَمْ يَعْمَلْهَا فَإِذَا عَمِلَهَا فَإِنَّا أَكْتُبُهَا لَهُ بِمِثْلِهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتِ الْمَلَكَةُ رَبِّ ذَاكَ عَبْدُكَ يُرِيدُ أَنْ يَعْمَلَ سَيِّئَةً وَهُوَ أَبْصَرُ بِهِ فَقَالَ ارْقُبُوهُ فَإِنْ عَمِلَهَا فَاتَّكِبُوهَا لَهُ بِمِثْلِهَا وَإِنْ تَرَكَهَا فَاتَّكِبُوهَا لَهُ حَسَنَةً إِنَّمَا تَرَكَهَا مِنْ جَرَأِي وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَحْسَنَ أَحَدُكُمْ إِسْلَامَهُ فَكُلَّ

حَسَنَةٍ يَعْمَلُهَا تَكُتَبُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ وَكُلُّ سَيِّئَةٍ يَعْمَلُهَا تُكْتَبُ لَهُ بِمِثْلِهَا حَتَّى يَنْقَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ۔ (۳۳۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو کوئی نیکی کا ارادہ کرے مگر اس پر عمل نہ کرے تو اس کے لیے (اس کے نامہ اعمال میں) ایک نیکی لکھی جاتی ہے اور جو نیکی کا ارادہ کرنے کے ساتھ اس پر عمل بھی کرے تو اس کے لیے (اس کے نامہ اعمال میں) سات سو نیکیوں تک لکھی جاتی ہیں اور جس نے بُرائی کا ارادہ کیا مگر اس پر عمل نہ کیا تو اس کا گناہ نہیں لکھا جاتا اور اگر اس گناہ پر عمل کر لے تو ایک ہی گناہ لکھا جاتا ہے۔

(۳۳۷) وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي سَيْرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كُتِبَتْ لَهُ حَسَنَةٌ وَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَعَمِلَهَا كُتِبَتْ لَهُ (عَشْرُ) إِلَى سَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ وَمَنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا لَمْ تُكْتَبْ وَإِنْ عَمِلَهَا كُتِبَتْ۔

(۳۳۸) حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے پروردگار سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے نیکیاں اور بُرائیاں لکھیں پھر ان کو بیان فرمایا پس جس آدمی نے نیکی کا ارادہ کیا مگر

(۳۳۸) وَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنِ الْجَعْدِ أَبِي عُمَانَ حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ الْعُطَارِدِيُّ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيمَا يَرْوَى عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى تَكْتُبُ الْحَسَنَاتِ

اس پر عمل نہ کیا تو اللہ تعالیٰ (اس کے نامہ اعمال میں) پوری ایک نیکی لکھیں گے اگر اس نیکی کے ارادے کے ساتھ اس پر عمل بھی کرے تو اللہ تعالیٰ دس نیکیوں سے لے کر سات سو نیکیوں تک بلکہ اس سے بھی زیادہ لکھیں گے اور اگر برائی کا ارادہ کرے اور اس پر عمل بھی کرے تو اللہ تعالیٰ ایک نئی برائی لکھتے ہیں۔

(۳۳۹) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا جَعْفَرُ ابْنُ سُلَيْمَانَ عَنِ الْجَعْفَرِ أَبِي عُثْمَانَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمَعْنَى حَدِيثِ عَبْدِ الْوَارِثِ وَ زَادَ أَوْ مَحَاها اللَّهُ وَلَا يَهْلِكُ عَلَى اللَّهِ إِلَّا هَالِكٌ۔

(۳۳۹) ایک دوسری سند کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں کہ اللہ تعالیٰ اس گناہ کو بھی مٹا دیں گے اور عذاب میں وہی مبتلا ہوگا جس کے مقدر میں ہلاکت لکھی ہو۔

تشریح: اس باب کی احادیث میں اللہ تعالیٰ کا اس کے بندوں کے لیے ایک نہایت ہی کریمانہ اور جہانہ قانون بیان فرمایا گیا ہے جس سے اللہ تعالیٰ کے کرم اور اس کی رحمت کا پہلو اس کے غضب پر بہت ہی نمایاں ہو کر سامنے آتا ہے۔ وہ قانون یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا کوئی بھی امتی اگر کسی نیک کام کے کرنے کا اگر صرف ارادہ ہی کرتا ہے اس پر عمل نہیں کرتا تو اللہ تعالیٰ کریم ہے۔ قربان اس کے کرم پر کہ صرف ارادہ ہی کرنے پر اللہ تعالیٰ اس کے نامہ اعمال میں ایک نیکی لکھنے کا حکم فرمادیتے ہیں اور اگر وہ اس ارادہ کیے گئے نیکی کے کام پر عمل بھی کر لے تو اللہ تعالیٰ اسے ایک نیکی کے بدلہ میں اس کے نامہ اعمال میں دس نیکیاں لکھنے کا حکم فرماتے ہیں۔ قرآن حکیم میں بھی اللہ نے اپنے اس قانون کو بیان فرمایا ہے: ﴿مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ مَثَلِهَا﴾ [الانعام: ۱۰۶] کہ جو ایک نیکی کرے گا اسے اس کی مثل دس نیکیوں کا اجر ملے گا۔

اور اگر کسی گناہ کے کرنے کا ارادہ کرتا ہے تو جب تک وہ گناہ اس سے سرزد نہ ہو اس وقت تک اس کے نامہ اعمال میں کچھ نہیں لکھا جاتا اور اگر وہ گناہ اس سے سرزد ہو جاتا ہے تو صرف ایک گناہ کے بدلہ میں اس کے نامہ اعمال میں ایک گناہ ہی لکھا جاتا ہے: ﴿وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلُهَا﴾ [الانعام: ۱۰۶] اور جو گناہ کرے گا تو اسے صرف اسی گناہ کی سزا ملے گی اور نیکی کے بارے میں بھی انہی احادیث میں اور قرآن حکیم کی آیات میں فرمایا گیا ہے کہ ایک نیکی کا اجر دس سے لے کر سات سو نیکیوں تک بدلہ اللہ ہی ہے تو اس کو کئی گنا تک بڑھا بھی دیتا ہے۔

۶۰: باب بَيَانِ الْوَسْوَسةِ فِي الْإِيمَانِ وَ باب: ایمان کی حالت میں وسوسے اور اس بات کا

مَا يَقُولُهُ مَنْ وَجَدَهَا بیان کہ وسوسہ آنے پر کیا کہنا چاہیے؟

(۳۴۰) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى النَّبِيِّ

(۳۴۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے کچھ لوگ نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگے کہ ہم اپنے دلوں میں کچھ خیالات ایسے پاتے ہیں کہ ہم میں

سے کوئی ان کو بیان نہیں کر سکتا۔ آپ نے فرمایا: کیا واقعی تم اسی طرح پاتے ہو (یعنی گناہ سمجھتے ہو) صحابہ کرامؓ نے عرض کیا جی ہاں! آپ نے فرمایا: یہ تو واضح ایمان ہے۔ (یعنی واضح ایمان کی علامت)۔

(۳۴۱) ایک دوسری سند سے حضرت ابو ہریرہؓ نے یہ حدیث رسول اللہ ﷺ سے روایت فرمائی۔

أَبِي رَزَادٍ وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ اسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوَابِ عَنْ عَمَّارِ بْنِ رُزَيْقٍ كَلَامًا عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ بِهَذَا الْحَدِيثِ۔

(۳۴۲) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے وسوسہ کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ یہ تو محض ایمان ہے۔ (خاص ایمان)۔

(۳۴۳) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ لوگ ہمیشہ ایک دوسرے سے پوچھتے رہیں گے یہاں تک کہ یہ کہا جائے گا کہ مخلوق کو اللہ نے پیدا کیا تو اللہ کو کس نے پیدا کیا؟ تو جو آدمی اس طرح کا (کوئی وسوسہ اپنے دل میں) پائے تو وہ کہے میں اللہ پر ایمان لایا۔

(۳۴۴) حضرت ہشام بن عروہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اسی سند کے ساتھ روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شیطان تم میں سے کسی کے پاس آکر کہتا ہے کہ آسمان کو کس نے پیدا کیا؟ زمین کو کس نے پیدا کیا؟ تو وہ کہتا ہے اللہ تعالیٰ نے۔ پھر اسی طرح حدیث ذکر کی اور اس میں اتنا زیادہ ہے کہ ”اور اس کے رسولوں پر“۔

(۳۴۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شیطان تم میں سے کسی کے پاس آتا ہے تو کہتا ہے اس طرح، اس طرح، کس نے پیدا کیا؟ یہاں تک کہ وہ کہتا ہے تیرے رب کو کس نے پیدا کیا؟ تو جب وہ یہاں تک پہنچے تو اللہ سے پناہ مانگو اور اس وسوسہ سے اپنے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلُوهُ إِنَّا نَجِدُ فِي أَنْفُسِنَا مَا يَتَعَاظِمُ أَحَدُنَا أَنْ يَتَكَلَّمَ بِهِ قَالَ أَوْ قَدْ وَجَدْتُمُوهُ قَالُوا نَعَمْ قَالَ ذَلِكَ صَرِيحُ الْإِيمَانِ۔

(۳۴۱) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ ح وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ جَبَلَةَ بْنِ

(۳۴۲) حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يَعْقُوبَ الصَّقَّارُ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ عِثَامٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحِمْسِ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سِئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الْوَسْوَسَةِ قَالَ تِلْكَ مَحْضُ الْإِيمَانِ۔

(۳۴۳) حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ وَ اللَّفْظُ لِهَارُونَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَزَالُ النَّاسُ يَتَسَاءَلُونَ حَتَّى يَقَالَ هَذَا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ فَمَنْ خَلَقَ اللَّهُ فَمَنْ وَجَدَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَلْيَقُلْ آمَنْتُ بِاللَّهِ۔

(۳۴۴) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْمُؤَدَّبُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَأْتِي الشَّيْطَانُ أَحَدَكُمْ فَيَقُولُ مَنْ خَلَقَ السَّمَاءَ مَنْ خَلَقَ الْأَرْضَ فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِهِ وَزَادَ وَرَسُولَهُ۔

(۳۴۵) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ جَمِيعًا عَنْ يَعْقُوبَ قَالَ زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَخِي إِبْرَاهِيمَ شَهَابٌ عَنْ عَمِّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْتِي الشَّيْطَانُ أَحَدَكُمْ فَيَقُولُ مَنْ

خَلَقَ كَذًّا وَ كَذًّا حَتَّى يَقُولَ لَهُ مَنْ خَلَقَ رَبَّكَ فَإِذَا بَلَغَ ذَلِكَ فَلَيْسَ عِذُّ بِاللَّهِ وَ لَيْسَتْهُ۔

(۳۴۶) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ ابْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي عَقِيلُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْتِي الْعَبْدُ الشَّيْطَانُ فَيَقُولُ مَنْ خَلَقَ كَذًّا وَ كَذًّا حَتَّى يَقُولَ لَهُ مَنْ خَلَقَ رَبَّكَ فَإِذَا بَلَغَ ذَلِكَ فَلَيْسَ عِذُّ بِاللَّهِ وَ لَيْسَتْهُ بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ أَخِي ابْنِ شِهَابٍ۔

(۳۴۷) حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَبْرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَزَالُ النَّاسُ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْعِلْمِ حَتَّى يَقُولُوا هَذَا اللَّهُ خَلَقَنَا فَمَنْ خَلَقَ اللَّهُ قَالَ وَهُوَ آخِذٌ بِرِجْلِ رَجُلٍ فَقَالَ صَدَقَ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ قَدْ سَأَلَنِي اثْنَانِ وَ هَذَا الثَّالِثُ أَوْ قَالَ سَأَلَنِي وَاحِدٌ وَ هَذَا الثَّانِي۔

(۳۴۸) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ يَعْقُوبُ بْنُ الْوَرَقِيِّ قَالَا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْوَارِثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ لَا يَزَالُ النَّاسُ بِمِثْلِ حَدِيثِ عَبْدِ الْوَارِثِ غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرِ النَّبِيَّ ﷺ فِي الْإِسْنَادِ وَلَكِنْ قَدْ قَالَ فِي آخِرِ الْحَدِيثِ صَدَقَ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ۔

(۳۴۹) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الرَّوْمِيِّ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ وَهُوَ ابْنُ عَمَارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَزَالُونَ يَسْأَلُونَكَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ حَتَّى يَقُولُوا هَذَا اللَّهُ فَمَنْ خَلَقَ اللَّهُ قَالَ قَبِينَا أَنَا فِي الْمَسْجِدِ إِذْ جَاءَ نَبِيُّ نَاسٍ مِنَ الْأَعْرَابِ فَقَالُوا يَا أَبَا هُرَيْرَةَ هَذَا اللَّهُ فَمَنْ خَلَقَ اللَّهُ قَالَ فَأَخَذَ حَصَى بِكَفِّهِ فَرَمَاهُمْ بِهِ ثُمَّ قَالَ قَوْمُوا قَوْمُوا صَدَقَ خَلِيلِي ﷺ۔

(۳۴۹) حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے ارشاد فرمایا اے ابو ہریرہ! یہ لوگ تجھ سے ہمیشہ پوچھتے رہیں گے یہاں تک کہ وہ کہیں گے کہ یہ تو اللہ ہے تو اللہ کو کس نے پیدا کیا؟ حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ ہم مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے کہ کچھ دیہاتی لوگ آکر کہنے لگے اے ابو ہریرہ! یہ تو اللہ ہے تو اللہ کو کس نے پیدا کیا؟ راوی کہتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہؓ نے مٹھی بھر کر کنکڑیاں ان کو مار کر کہا: اُٹھو چلے جاؤ۔ میرے دوست صلی اللہ علیہ وسلم نے سچ فرمایا۔

(۳۵۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ تم سے لوگ ہر چیز کے متعلق پوچھیں گے یہاں تک کہ یہ بھی کہیں گے کہ ہر چیز کو اللہ نے پیدا کیا ہے تو اللہ کو کس نے پیدا کیا؟

(۳۵۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ آپ کی اُمت کے لوگ ہمیشہ کہتے رہیں گے یہ کیا ہے؟ یہ کیا ہے؟ یہاں تک کہ کہیں گے کہ ساری مخلوق کو اللہ نے پیدا کیا ہے تو اللہ تعالیٰ کو کس نے پیدا کیا ہے؟

(۳۵۲) ایک دوسری سند میں حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ روایت بھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی حدیث کی طرح ذکر کی گئی ہے اس میں آپ کی اُمت کا ذکر نہیں ہے۔

(۳۵۰) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ لَكُمْ النَّاسُ عَنْ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى يَقُولُوا اللَّهُ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَمَنْ خَلَقَهُ.

(۳۵۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ غَامِرٍ بْنُ زُرَّارَةَ الْحَضْرَمِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ مُخْتَارِ بْنِ قُلَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّ أُمَّتَكَ لَا يَزَالُونَ يَقُولُونَ مَا كَذَبَا مَا كَذَبَا حَتَّى يَقُولُوا هَذَا اللَّهُ خَلَقَ الْخَلْقَ فَمَنْ خَلَقَ اللَّهُ تَعَالَى.

(۳۵۲) وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ كَلَّا هُمَا عَنِ الْمُخْتَارِ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ غَيْرَ أَنَّ إِسْحَاقَ لَمْ يَذْكُرْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّ أُمَّتَكَ.

خلاصۃ النبا: اس باب کی احادیث میں انسانی وسوس کے بارے میں ذکر کیا گیا ہے کہ جب انسان کے ذہن میں یہ بات آتی ہے کہ ہر چیز کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے ہر چیز کا موجد اللہ ہے تو پھر ساتھ ہی یہ بھی شیطانی وسوسہ ذہن میں آتا ہے کہ اللہ کو کس نے پیدا کیا؟ آپ ﷺ نے اس شیطانی وسوسہ کا ایک علاج تو یہ ارشاد فرمایا کہ اس کو بہت ہی بُرا اور اس کو زبان پر لانا بہت بڑا گناہ سمجھا جائے اور جو اس طرح اس کو سمجھے گا تو ایسے آدمی کے بارے میں اللہ کے نبی ﷺ نے واضح ایمان کی علامت قرار دیا ہے کہ یہ ایمان کی کھلی نشانی ہے اور اس کے ساتھ ساتھ یہ علاج بھی تجویز فرمایا کہ فوراً اللہ کی پناہ مانگے اور اس شیطانی وسوسہ کو ذہن سے نکال دے۔ اللہ تعالیٰ ہر مسلمان کو شیطانی وسوسوں سے محفوظ فرمائے۔ (آمین)

باب: اس بات کے بیان میں کہ جو آدمی جھوٹی قسم کھا کر کسی کا حق مارے اسکی سزا دوزخ ہے

(۳۵۳) حضرت ابو امامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس آدمی نے جھوٹی قسم کھا کر کسی کا حق مارا تو اللہ اس کے لیے دوزخ کو لازم کر دے گا اور اس پر جنت کو حرام کر دے گا۔ ایک آدمی نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ!

۶۱: باب وَعِيدٍ مَنِ اقْتَطَعَ حَقَّ مُسْلِمٍ

بِیْمَنِ فَاجِرَةٍ بِالنَّارِ

(۳۵۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا الْعَلَاءُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى الْحُرَقَةِ عَنْ مَعْبِدِ بْنِ

كَعْبُ السَّلَمِيِّ عَنْ أَخِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ أَبِي
أَمَامَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ اقْطَعَ حَقَّ امْرِئٍ
مُسْلِمٍ يَمِينِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَإِنْ
قَضَيْتُ مِنْ أَرَاكَ۔

(۳۵۴) حضرت محمد بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے اپنے بھائی عید اللہ بن کعب سے سنا کہ وہ فرماتے تھے کہ حضرت ابو امامہ حارثی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح سنا۔

(۳۵۵) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس کسی آدمی نے کسی حاکم کے حکم سے کسی مسلمان کا مال دبانے کے لیے قسم کھائی تو وہ اللہ سے اس حال میں ملے گا کہ اس پر اللہ ناراض ہوگا۔ راوی کہتے ہیں کہ اشعث بن قیس رضی اللہ عنہ (حاضرین) کے پاس آکر کہنے لگے کہ ابو عبدالرحمن (عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ) نے تم سے کیا بیان کیا ہے؟ انہوں نے کہا کہ اس طرح۔ (حضرت اشعث رضی اللہ عنہ) نے کہا کہ ابو عبدالرحمن نے سچ فرمایا ہے۔ اس حدیث کا تعلق مجھ سے ہے۔ لیکن میں ہیرے اور ایک آدمی کے درمیان زمین کا جھگڑا تھا۔ یہ جھگڑا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش ہوا۔ آپ نے فرمایا کیا تیرے پاس گواہ موجود ہیں؟ میں نے کہا نہیں۔ آپ نے فرمایا: اس آدمی سے قسم لے لو۔ میں نے عرض کیا وہ تو جھوٹی قسم اٹھالے گا۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا کہ جو آدمی کسی مسلمان کا مال دبانے کے لیے جھوٹی قسم کھائے گا تو وہ اللہ سے اس حال میں ملے گا کہ اللہ اس پر ناراض ہوگا۔ پھر یہ آیت نازل ہوئی: ”يَقِينًا جُولُوكَ اللَّهُ كَ الْعَبْدِ اور اسکی قسموں کے بدلے میں ﴿ثَمًا قَلِيلًا﴾ (تھوڑا مول) لے لیتے ہیں۔ اُن کا آخرت میں کچھ حصہ نہیں۔ (یہ آیت کریمہ) آخر تک۔ (تلاوت فرمائی)

(۳۵۶) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

(۳۵۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَهَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ جَمِيعًا عَنْ أَبِي أَسَامَةَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ أَنَّ اللَّهَ سَمِعَ أَخَاهُ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ يُحَدِّثُ أَنَّ أَبَا أَمَامَةَ الْحَارِثِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ اللَّهَ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۳۵۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَوَكَيْعٌ وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ وَالْأَلْفَظُ لَهُ أَخْبَرَنَا وَكِيعٌ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ صَبْرٍ يَقْطَعُ بِهَا مَالَ امْرِئٍ مُسْلِمٍ هُوَ فِيهَا فَاجِرٌ لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانُ قَالَ فَدَخَلَ الْأَشْعَثُ ابْنُ قَيْسٍ فَقَالَ مَا يُحَدِّثُكُمْ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالُوا كَذًا وَ كَذًا قَالَ صَدَقَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ فِي تَرْكَتْ كَانَتْ بَيْنِي وَبَيْنَ رَجُلٍ أَرْضٌ بِالْيَمَنِ فَخَاصَمْتُهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَلْ لَكَ بَيْنَهُ فَقُلْتُ لَا قَالَ فِيمَنْهُ قُلْتُ إِذَنْ يَخْلِفُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ ذَلِكَ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ صَبْرٍ يَقْطَعُ بِهَا مَالَ امْرِئٍ مُسْلِمٍ هُوَ فِيهَا فَاجِرٌ لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانُ فَتَرَكْتُ ﷺ الَّذِينَ يَلْتَمِزُونَ بَعْدَهُ اللَّهُ وَآيَمَانِهِمْ ثَمًا قَلِيلًا ﴿آل عمران: ۷۷﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ

(۳۵۶) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ عَنْ

ہیں کہ جس آدمی نے کسی کا مال دبانے کی خاطر جھوٹی قسم کھائی تو وہ اللہ سے اس حال میں ملے گا کہ اللہ اس پر ناراض ہوں گے۔ پھر اعمش کی حدیث کی طرح ذکر کیا مگر اس میں یہ الفاظ ہیں کہ میرے اور ایک آدمی کے درمیان ایک کنوئیں کا جھگڑا تھا۔ ہم نے یہ جھگڑا رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا۔ آپ نے مدعی سے فرمایا کہ تو گواہ پیش کرو ورنہ دعا علیہ پر قسم ہے۔

(۳۵۷) حضرت شقیق بن سلمہ جریجو کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا وہ فرماتے تھے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس آدمی نے کسی مسلمان آدمی کا مال دبانے کے لیے ناحق قسم اٹھائی تو وہ اللہ سے اس حال میں ملے گا کہ اللہ اس پر ناراض ہوں گے۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ پھر اللہ کے رسول ﷺ نے اس کی تصدیق میں اللہ کی کتاب (قرآن مجید) میں آیت کریمہ پڑھی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا﴾ آخر تک۔ ”جو لوگ اللہ کے عہد اور اس کی قسموں کے بدلہ میں ﴿ثَمَنًا قَلِيلًا﴾ لے لیتے ہیں، آخرت میں اُن کا حصہ نہیں۔

(۳۵۸) حضرت واکل رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی حضرموت کا اور ایک آدمی کندہ کا (دونوں) نبی ﷺ کی خدمت میں آئے۔ حضرمی نے کہا اے اللہ کے رسول ﷺ! اس آدمی نے میری زمین پر قبضہ کر لیا ہے جو کہ مجھے میرے باپ سے ملی تھی۔ کندی نے کہا کہ یہ زمین میری ہے، میں اس میں کاشت کرتا ہوں۔ اس زمین میں اس کا کوئی حق نہیں۔ نبی ﷺ نے حضرمی سے فرمایا کیا تیرے پاس گواہ ہیں؟ اس نے کہا نہیں۔ آپ نے فرمایا: تو اس سے قسم لے لے۔ اس (حضرمی) نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! یہ آدمی فاجر (جھوٹا) ہے۔ جھوٹی قسم کھانے میں بھی کوئی پرواہ نہیں کرے گا اور کسی چیز سے پرہیز بھی نہیں کرے گا (ہر طرح اپنی بات منوانے کی کوشش کرے گا) آپ نے فرمایا: اب

مَنْصُورٌ عَنْ أَبِي وَآدِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ يَسْتَحِقُّ بِهَا مَالًا هُوَ فِيهَا فَاجِرٌ لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانُ ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ الْأَعْمَشِ عَنِ اللَّهِ قَالَ كَانَتْ بَيْنِي وَبَيْنَ رَجُلٍ خُصُومَةٌ فِي بَنِي فَاحْتَضَمْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ شَاهِدَا أَوْ يَمِينُهُ

(۳۵۷) وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمَرَ الْمُكَنِّي ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ جَامِعِ بْنِ أَبِي رَاشِدٍ وَعَبْدِ الْمَلِكِ ابْنِ أَعْيَنَ سَمِعَا شَقِيقَ بْنَ سَلَمَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ حَلَفَ عَلَى مَالِ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقِّهِ لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ثُمَّ قَرَأَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِصْدَاقَهُ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا﴾

عمران: ۱۷۷ | إِلَى آخِرِ الْآيَةِ

(۳۵۸) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَابُو بَكْرِ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَهَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ وَابُو عَاصِمٍ الْحَنْفِيُّ وَاللَّفْظُ لِقُتَيْبَةَ قَالُوا حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَادِلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ حَضْرَمٍ مَوْتَ وَرَجُلٌ مِنْ كِنْدَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الْحَضْرَمِيُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ هَذَا قَدْ عَلَيَنِي عَلَى أَرْضٍ لِي كَانَتْ لِأَبِي فَقَالَ الْكِنْدِيُّ هِيَ أَرْضِي فِي يَدَيَّ أَرَزَعَهَا لَيْسَ لَهَا فِيهَا حَقٌّ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْحَضْرَمِيِّ أَلَمْ يَبْنِ قَالَ لَا قَالَ فَلَمْ يَمِينْهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الرَّجُلَ فَاجِرٌ لَا يَكِلَى عَلَى مَا حَلَفَ

تیرے لیے اس کی قسم کے علاوہ کوئی چارہ نہیں۔ پھر وہ آدمی قسم کھانے چلا تو رسول اللہ ﷺ نے اس کی پشت پر ہاتھ پھیرتے ہوئے فرمایا کہ اگر اس نے دوسرے کا مال ظلماً مارنے کی خاطر قسم کھائی تو وہ اللہ سے اس حال میں ملے گا کہ اللہ اس سے اعراض کرے گا۔ (بوجہ ناراضگی اس پر متوجہ نہ ہوگا)

(۳۵۹) حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں اللہ کے رسول ﷺ کے پاس تھا کہ اتنے میں دو آدمی ایک زمین کے سلسلہ میں جھگڑتے ہوئے آئے۔ اُن میں سے ایک نے کہا کہ اے اللہ کے رسول ﷺ! اس آدمی نے زمانہ جاہلیت میں (اسلام سے پہلے) میری زمین چھین لی وہ امرؤ القیس بن عابس کنزی تھا اور اس کا حریف (جس سے جھگڑا) ہوا وہ ربیعہ بن عبدان تھا۔ آپ نے فرمایا: تیرے پاس اس بات کے گواہ ہیں؟ اُس نے کہا: میرے پاس کوئی گواہ نہیں۔ آپ نے فرمایا کہ پھر مدعا علیہ پر قسم ہے۔ اس نے عرض کیا (اے اللہ کے رسول ﷺ!) وہ تو میرا مال دبا لے گا۔ آپ نے فرمایا اس کے بغیر تو کوئی چارہ نہیں۔ پھر جب وہ قسم اٹھانے کیلئے اُٹھا ہوا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو آدمی ظلماً کسی کی زمین دبائے گا تو وہ اللہ سے اس حال میں ملے گا کہ اللہ اس پر ناراض ہوگا۔ اس حق کی روایت میں ربیعہ بن عبدان ہے۔

خُلاَصَةُ النَّبَاتِ: اس باب کی احادیث میں یہ فرمایا گیا کہ جو آدمی کسی مسلمان کے حق کو ناحق دبائے گا۔ اُس پر ناجائز قبضہ کرے گا تو اللہ تعالیٰ نے اس پر جہنم کو لازم اور جنت کو حرام کر دیا ہے تو اب سوال یہ ہے کہ کسی مسلمان کے حق کو دبانا بہت بڑا گناہ تو ہے کفر نہیں تو اس کبیرہ گناہ کے کرنے کی وجہ سے جہنم لازم اور جنت حرام کر دی گئی؟

علماء اور محدثین رحمہم اللہ نے اس کا ایک جواب یہ دیا ہے کہ جس آدمی نے جائز اور حلال سمجھ کر جھوٹی قسم اٹھائی اور مسلمان کا حق دبا لیا تو اس کے نتیجے میں وہ کافر ہو گیا اور یہ سزا کفر ہی کے لیے ہے کہ جہنم واجب اور جنت حرام۔

دوسرا جواب یہ دیا ہے کہ جھوٹی قسم اٹھانے والا اسی سزا کے لائق ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ اللہ اس کو معاف فرمادیں۔ اس کے علاوہ جھوٹی قسم کھا کر ناحق مسلمانوں کے مال کو دبانے والوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے متی سخت وعیدات ارشاد فرمائی ہیں کہ اللہ اُس پر ناراض ہوں گے۔ اللہ اس سے اعراض فرمائیں گے۔ ایسے آدمی کے لیے جہنم لازمی ہے۔ اللہ پاک ہمیں ہر ایک کے حقوق کا خیال رکھنے کی توفیق عطا فرمائے اور ہر طرح کے ظلم سے ہماری حفاظت فرمائے۔ (آمین)

عَلَيْهِ وَلَيْسَ يَتَوَرَّعُ مِنْ شَيْءٍ فَقَالَ لَيْسَ لَكَ مِنْهُ إِلَّا ذَلِكَ فَانْطَلَقَ لِيُحْلِفَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا أَذْبَرَ مَا لَيْنَ حَلَفَ عَلَى مَالِهِ لِيَأْكُلَهُ ظُلْمًا لِيَلْقِيَنَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ عَنْهُ مُعْرِضٌ۔

(۳۵۹) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ قَالَ زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَاهُ رَجُلَانِ يَخْتَصِمَانِ فِي أَرْضٍ فَقَالَ أَحَدُهُمَا إِنَّ هَذَا انْتَزَى عَلَيَّ أَرْضِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَهُوَ مُرَوِّا الْقَيْسِ بْنُ عَابِسٍ الْكِنْدِيُّ وَخَصْمُهُ رَبِيعَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَيْنْتُكَ قَالَ لَيْسَ لِي بَيْنَةٌ قَالَ بَمِثْنَةٍ قَالَ إِذَا يَذْهَبُ بِهَا قَالَ لَيْسَ لَكَ إِلَّا ذَلِكَ قَالَ فَلَمَّا قَامَ لِيُحْلِفَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنِ اقْطَعَ أَرْضًا ظَالِمًا لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانِ قَالَ اسْحَقُ فِي رِوَايَتِهِ رَبِيعَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ۔

۶۲: باب الدَّلِيلِ عَلَى أَنَّ

مَنْ قَصَدَ اخْتِذَا مَالٍ غَيْرِهِ

بِغَيْرِ حَقٍّ كَانَ الْقَاصِدُ

مُهْدِرَ الدَّمِ فِي حَقِّهِ وَإِنْ

قُتِلَ كَانَ فِي النَّارِ وَإِنْ مَنْ

قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ

(۳۶۰) حَدَّثَنِي أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ إِنْ جَاءَ رَجُلٌ يُرِيدُ اخْتِذَا مَالِي قَالَ فَلَا تُعْطِهِ مَالَكَ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ قَاتَلَنِي قَالَ قَاتِلُهُ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ قَتَلَنِي قَالَ فَأَنْتَ شَهِيدٌ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ قَاتَلَنِي قَالَ هُوَ فِي النَّارِ -

(۳۶۱) حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ وَاسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَالْفَاظِلُ بْنُ مَتَّارٍ قَالَ اسْحَقُ أَخْبَرَنَا وَقَالَ الْآخَرَانِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ الْأَحْوَلُ أَنَّ ثَابِتًا مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ لَمَّا كَانَ بَيْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَبَيْنَ عُبَيْسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ مَا كَانَ يَتَسَرَّوْنَ لِلْقِتَالِ فَرَكِبَ خَالِدُ بْنُ الْعَاصِ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَفَوْعَةُ خَالِدٍ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَمَّا عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ -

(۳۶۲) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

باب: اس بات کے بیان میں کہ جو آدمی کسی کا ناحق

مال مارے تو اس آدمی کا خون جس کا مال مارا جا رہا

ہے اس کے حق میں معاف ہے اور اگر وہ مال

مارتے ہوئے قتل ہو گیا تو دوزخ میں جائے گا اور

اگر وہ قتل ہو گیا جس کا مال مارا جا رہا تھا وہ تو شہید

ہے

(۳۶۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آکر عرض کرنے لگا۔ اے اللہ کے رسول! آپ اس آدمی کے بارے میں کیا فرماتے ہیں کہ کوئی آدمی میرا مال لینے (چھیننے کیلئے) آئے؟ آپ نے فرمایا: تو اس کو نہ دے۔ اس نے عرض کیا اگر وہ مجھ سے لڑے تو آپ کیا فرماتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: تو بھی اُس سے لڑ۔ اس نے عرض کیا اگر وہ مجھے مار ڈالے؟ (قتل کر دے) آپ نے فرمایا: تو شہید ہوگا۔ اس نے عرض کیا اگر میں اس کو مار ڈالوں؟ (قتل کر دوں) آپ نے فرمایا: وہ دوزخ میں جائے گا۔

(۳۶۱) حضرت ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ (حضرت عمرو بن عبد الرحمن رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے آزاد کردہ) سے روایت ہے کہ جب حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور عتبہ بن ابی سفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہ (دونوں) کے درمیان جھگڑا ہوا۔ دونوں لڑنے کے لیے تیار ہو گئے تو حضرت خالد بن العاص رضی اللہ عنہ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی طرف سوار ہو کر آئے اور انہیں سمجھایا تو حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کیا تم نہیں جانتے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اپنا مال بچاتے ہوئے قتل ہو جائے وہ شہید ہے۔

(۳۶۲) حضرت ابن جریج رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ اسی طرح

بُكَرٍ ح وَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَانَ التَّوْقَلِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو رَوَيْتِ نَقْلَ كِى كُئِى هـ

عَاصِمٍ كَلَامَهُمَا عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مُفْلَغٌ

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں یہ فرمایا گیا کہ جو آدمی کسی کا حق یا مال ظلماً مارتے (چینتے) ہوئے قتل ہو گیا تو وہ دوزخ میں جائے گا اور جو اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے قتل ہو جائے تو وہ شہید ہے۔ اس سے یہ معلوم ہوا کہ ناحق مال مارنے والا خواہ کوئی بھی ہو اسے قتل کر دینا اور اپنے مال کا تحفظ کرنا جائز ہے۔ اس کے علاوہ اپنی بیوی کی عزت و آبرو کی حفاظت بالاتفاق سب کے نزدیک واجب ہے لیکن اپنی جان بچانے کی خاطر دوسرے کو قتل کرنا اس میں علماء کا اختلاف ہے۔ مال کے سلسلہ میں دفاع اور اس کا تحفظ جائز ہے واجب نہیں۔ مال والے کی مرضی ہے چاہے تو اس کی خاطر لڑے اور چاہے تو خاموشی اختیار کر لے۔

۶۳: باب اسْتِحْقَاقِ الْوَالِیِ الْغَاشِ باب: رعایا کے حقوق میں خیانت کرنے والے

لِرَعِیَّتِهِ النَّارَ

حکمران کیلئے دوزخ کا بیان

(۳۶۳) حضرت حسن بیہدہ کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن زیادؓ حضرت معقل بن یسارؓ کے مرض الموت میں ان کی عیادت کے لیے آیا تو حضرت معقلؓ نے فرمایا میں تجھے ایک حدیث بیان کرتا ہوں جو میں نے اللہ کے رسول ﷺ سے سنی ہے۔ اگر مجھے اپنے زندہ رہنے کا علم ہوتا تو میں تجھے بیان نہ کرتا۔ میں نے اللہ کے رسول ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ کوئی آدمی ایسا نہیں کہ اللہ اُسے رعایا پر حاکم بنائے اور وہ ان کے حقوق میں خیانت کرے تو اللہ اس پر جنت کو حرام کر دے گا۔

(۳۶۳) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْهَبِ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ عَادَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ زِيَادٍ مَعْقِلَ بْنَ يَسَارٍ الْمُرَزِيُّ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ فَقَالَ مَعْقِلٌ إِنِّي مُحَدِّثُكَ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَوْ عَلِمْتُ أَنَّ لِي حَيَاةً مَا حَدَّثْتُكَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيهِ اللَّهُ رَعِيَّةً يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ غَاشٍ لِرَعِیَّتِهِ إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ

(۳۶۴) حضرت حسن بیہدہ کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن زیادؓ حضرت معقل بن یسارؓ کی بیماری میں ان کی عیادت کے لیے آئے اُن کا حال پوچھا۔ حضرت معقلؓ نے کہنے لگے کہ میں تجھ سے ایک حدیث بیان کرتا ہوں جو میں نے ابھی تک بیان نہیں کی۔ (وہ یہ کہ) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ جسے لوگوں کا حکم ان بناتا ہے اور پھر وہ لوگوں کے حقوق کی ادائیگی میں کوتاہی کرتے ہوئے مرتا ہے تو اللہ اس پر جنت حرام کر دیتا ہے۔ ابن زیاد کہنے لگا کیا تم مجھ سے اس سے پہلے یہ حدیث نہیں بیان کر چکے؟ حضرت معقلؓ نے

(۳۶۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا أَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ دَخَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زِيَادٍ عَلَى مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ وَهُوَ وَجِعٌ فَسَأَلَهُ فَقَالَ إِنِّي مُحَدِّثُكَ حَدِيثًا لَمْ أَكُنْ حَدِّثُكَ إِنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَسْتَرْعِي اللَّهُ عَبْدًا رَعِيَّةً يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ غَاشٍ لَهَا إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ قَالَ أَلَا كُنْتُ حَدِّثُكَ بِهَذَا قَبْلَ الْيَوْمِ قَالَ مَا حَدَّثْتُكَ أَوْ لَمْ أَكُنْ لِأَحَدٍ حَدَّثَكَ

نے فرمایا میں نے تجھ سے یہ حدیث بیان نہیں کی یا یہ (فرمایا) کہ میں تجھے (اس سے پہلے) یہ حدیث بیان نہیں کر۔ گا۔

(۳۶۵) حضرت ہشامؓ سے روایت ہے کہ حضرت حسنؓ نے فرمایا کہ ہم حضرت معقل بن یسارؓ کے پاس ان کی عیادت کے لیے آئے ہوئے تھے۔ اتنے میں عبید اللہ بن زیادؓ آیا تو حضرت معقلؓ نے اس سے مخاطب ہو کر فرمایا کہ میں تجھ سے ایک حدیث بیان کروں گا جو میں نے اللہ کے رسول ﷺ سے سنی ہے۔ پھر ان دونوں حدیثوں کی طرح بیان کیا جو اوپر ذکر کر چکی گئیں۔

(۳۶۶) حضرت ابوالحلیجؓ سے روایت ہے کہ عبید اللہ بن زیادؓ حضرت معقل بن یسارؓ کی بیماری میں ان کی عیادت کے لیے ان کے پاس آیا تو اس سے حضرت معقلؓ نے فرمایا کہ میں تجھ سے ایک ایسی حدیث بیان کرتا ہوں کہ اگر میں مرنے والا نہ ہوتا تو میں تجھ سے وہ حدیث بیان نہ کرتا۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو آدمی مسلمانوں کا حکمران ہو اور پھر ان کی بھلائی کے لیے جدوجہد نہ کرے اور خلوص نیت سے ان کا خیر خواہ نہ ہو تو وہ ان کے ساتھ جنت میں داخل نہیں ہوگا۔

خلاصۃ النہایت: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ حضرت معقل بن یسارؓ نے اپنی صحت کے زمانے میں حدیث بیان نہیں کی بلکہ اپنے مرض الموت میں بیان فرمائی اس کے جواب میں علماء لکھتے ہیں کہ حضرت معقلؓ کے علم میں یہ بات تھی کہ عبد اللہ جیسے ظالم و جابر حکمران کے لیے یہ نصیحت فائدہ مند نہ ہوگی مگر پھر اس ذر سے کہ حدیث کو چھپا لینا اور بیان نہ کرنا بہتر نہیں مگر اپنی زندگی میں اس لیے بیان نہیں کی کہ لوگ اس کے خراب حال سے واقف ہو کر اس کی اطاعت سے نکل جائیں گے اور وہ اس حدیث کے بیان کرنے کی وجہ سے حضرت معقلؓ پر کوتاہی پہنچائے گا۔ واللہ اعلم

باب: بعض دلوں سے ایمان و امانت اٹھ جانے

اور دلوں پر فتنوں کے آنے کا بیان

(۳۶۷) حضرت حذیفہؓ فرماتے ہیں کہ ہم سے اللہ کے رسول ﷺ نے دو حدیثیں بیان فرمائیں۔ اُن میں سے ایک تو میں دیکھ چکا اور دوسری کے انتظار میں ہوں۔ (آپ نے) ہمیں بیان فرمایا کہ امانت کا نزول لوگوں کے دلوں کی جڑوں پر ہوا۔ پھر قرآن نازل ہوا اور انہوں نے قرآن و سنت کا علم حاصل کیا۔ پھر آپ نے ہمیں (دوسری حدیث) امانت کے اٹھ جانے کے متعلق بیان

۶۳: باب رَفْعِ الْأَمَانَةِ وَالْإِيمَانِ مِنْ بَعْضِ الْقُلُوبِ وَعَرَضِ الْفِتَنِ عَلَى الْقُلُوبِ

(۳۶۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَكَثْبَةُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي كُرَيْبٍ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَيْنِ قَدْ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَنْتَظِرُ الْآخَرَ حَدَّثَنَا أَنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَذْرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ ثُمَّ

فرمائی۔ آپ نے فرمایا ایک آدمی تھوڑی دیر سوئے گا تو اس کے دل سے امانت اٹھالی جائے گی۔ اس کا ہکا سانشان (نقطہ کی طرح) کا رہ جائے گا۔ پھر ایک بار سوئے گا تو امانت اس کے دل سے اٹھ جائے گی۔ اس کا نشان ایک انگارہ کی طرح رہ جائے گا؛ جس طرح کے ایک انگارہ تو اپنے پاؤں پر لڑھکا دیا ہو اور کھال پھول کر چھالے کی شکل اختیار کر لے گی اور اس کے اندر کچھ نہ ہو۔ پھر آپ نے ایک کنکری لی اور اسے اپنے پاؤں پر لڑھکا دیا اور پھر فرمایا کہ لوگ خرید و فروخت کریں گے اور ان میں سے کوئی امانت کا حق ادا کرنے والا نہیں ہوگا۔ یہاں تک کہ کہا جائے گا کہ فلاں قبیلہ میں ایک آدمی صاحب امانت ہے اور ایک آدمی کے بارے میں کہا جائے گا کہ کس قدر ہوشیار ہے، کس قدر خوش اخلاق ہے۔ کس قدر عقلمند ہے حالانکہ اس کے دل میں رائی کے دانہ کے برابر بھی ایمان نہیں ہوگا اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں ایسے دور سے گزر چکا ہوں جب میں ہر ایک سے بے تکلف اور بغیر غور و فکر کے معاملہ کر لیتا تھا

کیونکہ اگر وہ مسلمان ہوتا تو اس کا دین اسے بے ایمانی سے روکے رکھتا اور اگر یہودی یا نصرانی ہوتا تو اس کا حاکم اسے بے ایمانی نہ کرنے دیتا مگر آج تو میں فلاں فلاں کے علاوہ اور کسی سے معاملہ نہیں کر سکتا۔

(۳۶۸) ایک دوسری سند میں حضرت امّش رضی اللہ عنہ سے یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۳۶۹) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس (بیٹھے ہوئے) تھے کہ انہوں نے فرمایا کہ تم میں سے کس نے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے فتنوں کا ذکر کرتے ہوئے سنا ہے؟ ایک جماعت کے (کچھ لوگوں) نے کہا کہ ہم نے سنا ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ شاید تمہاری مراد ان فتنوں سے وہ فتنے ہیں جو اس کے گھر والوں میں مال میں اور ہمسایوں میں ہوتے ہیں۔ لوگوں نے عرض کیا: جی ہاں! حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ان فتنوں کا کفارہ تو نماز روزہ اور صدقہ سے ہو جاتا ہے لیکن تم میں سے کسی نے

نَزَلَ الْقُرْآنَ فَعَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ وَعَلِمُوا مِنَ السَّيِّئَةِ ثُمَّ حَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِ الْأَمَانَةِ قَالَ يَنَامُ الرَّجُلُ النَّوْمَةَ فَنُقْبَضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَطْلُ أَرْهَاهَا مِثْلَ الْوُكْتِ ثُمَّ يَنَامُ النَّوْمَةَ فَنُقْبَضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَطْلُ أَرْهَاهَا مِثْلَ الْمَجْلِ كَحَمْرِ دَخْرَجَةٍ عَلَى رَجُلِكَ فَيَقْطَعُ فَتَرَاهُ مُنْتَبِرًا وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ ثُمَّ أَحَدٌ حَصَى فَدَخْرَجَةٌ عَلَى رَجُلِهِ فِيهِ النَّاسُ يَتَّبِعُونَ لَا يَكَادُ أَحَدٌ يُؤَدِّي الْأَمَانَةَ حَتَّى يَقَالَ إِنَّ فِي بَيْتِي فَلَانٌ رَجُلًا آمِنًا حَتَّى يَقَالَ لِلرَّجُلِ مَا أَجَلَدَهُ مَا أَظْرَفَهُ مَا أَغْلَلَهُ وَمَا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ وَلَقَدْ أَتَى عَلَى زَمَانٍ وَمَا أَبَالَى أَيْكُمْ بَايَعْتُ لِمَنْ كَانَ مُسْلِمًا لِيُرِدَّتْهُ عَلَى دِينِهِ وَإِنْ كَانَ نَصْرَانِيًّا أَوْ يَهُودِيًّا لِيُرِدَّتْهُ عَلَى سَاعِيهِ وَأَمَّا الْيَوْمَ فَمَا كُنْتُ لِأَتْبَاعِ مِنْكُمْ إِلَّا فَلَانًا وَفُلَانًا۔

(۳۶۸) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ ثَنَا أَبِي وَوَكَيْعٌ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ جَمِيعًا عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

(۳۶۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ يَعْنِي سُلَيْمَانَ بْنَ حَيَّانَ عَنْ سَعْدِ بْنِ طَارِقٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ كُنَّا عِنْدَ عُمَرَ فَقَالَ أَيْكُمْ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ الْفِتْنَ فَقَالَ قَوْمٌ تَحَنُّ سَمِعْنَا؟ فَقَالَ لَعَلَّكُمْ تَعْتَوْنَ فِتْنَةَ الرَّجُلِ فِي أَهْلِهِ وَجَارِهِ قَالُوا أَجَلٌ قَالَ تِلْكَ تَكْفِيرُهَا الصَّلَاةُ وَالصِّيَامُ وَالصَّدَقَةُ وَلَكِنْ أَيْكُمْ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ الْفِتْنَ الَّتِي تَمُوجُ مَوْجَ الْبَحْرِ

رسول اللہ ﷺ سے اُن فتنوں کے بارے میں سنا ہے جو سمندر کی لہروں کی طرح اُٹھ کر آئیں گے۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ لوگ (یہ سن کر) خاموش ہو گئے۔ میں نے عرض کیا کہ میں نے سنا ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تیرا والد بہت اچھا تھا (کہ تم بھی ان کے بیٹے ہو) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کہنے لگے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ وہ فتنے دلوں پر ایک کے بعد ایک اس طرح آئیں گے کہ جس طرح بوریہ اور چٹائی کے تیلے ایک کے بعد ایک ہوتے ہیں۔ جو دل اس فتنہ میں مبتلا ہوگا وہ فتنہ اس کے دل میں ایک سیاہ نقطہ ڈال دے گا اور جو دل اسے رد کرے یعنی قبول کرنے سے انکار کرے گا تو اس کے دل میں ایک سفید نقطہ لگ جائے گا یہاں تک کہ اس کے دو دل ہو جائیں گے ایک سفید دل کہ جس کی سفیدی بڑھ کر کوہِ صفا کی طرح ہو جائے گی جب تک زمین و آسمان رہیں گے اُسے کوئی فتنہ نقصان نہیں پہنچائے گا اور دوسرا دل سیاہ راکھ کے کوزہ کی طرح علوم سے خالی ہوگا نہ نیکی کو پہچانے گا اور نہ بدی کا انکار کرے گا مگر اپنی خواہشات کی پیروی

قَالَ حَدِيثُهُ فَأَسْكَتَ الْقَوْمَ فَقُلْتُ آتَا قَالَ أَنْتَ لِلَّهِ أَبُوكَ قَالَ حَدِيثُهُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ تَعْرِضُ الْفِتْنُ عَلَى الْقُلُوبِ كَالْخَصِيرِ عَوْدًا عَوْدًا فَإِذَا قَلَبَ أَشْرِبَهَا نِكْتٌ فِيهِ نَكْتُهُ سَوْدَاءُ وَإِذَا قَلَبَ أَنْكَرَهَا نِكْتٌ فِيهِ نَكْتُهُ بَيْضَاءُ حَتَّى تَصِيرَ عَلَى قَلْبَيْنِ عَلَى أَبْيَضٍ مِثْلِ الصَّفَا فَلَا تَضُرُّهُ فِتْنَةٌ مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَالْآخِرُ أَسْوَدُ مُرْبَادًا كَالْكُورِ مُجَحِّيًا لَا يَعْرِفُ مَعْرُوفًا وَلَا يَنْكُرُ مِنْكَرًا إِلَّا مَا أَشْرَبَ مِنْ هَوَاهُ قَالَ حَدِيثُهُ أَنَّ بَيْنَكَ وَبَيْنَهَا بَابٌ مُغْلَقٌ يَوْمَئِذٍ أَنْ يَنْكَسِرَ قَالَ عُمَرُ أَكْسَرًا لَا أَبَالِكَ فَلَمْ أَنْتَفِجْ لَعَلَّهُ كَانَ يَعَادُ قُلْتُ لَا بَلْ يَنْكَسِرُ وَحَدَّثَهُ أَنَّ ذَلِكَ الْبَابَ رَجُلٌ يَقْتُلُ أَوْ يَمُوتُ حَدِيثًا لَيْسَ بِالْأَعْلَى قَالَ أَبُو خَالِدٍ فَقُلْتُ لِسَعْدِ بْنِ أَبِي مَالِكٍ مَا أَسْوَدَ مُرْبَادًا قَالَ شِدَّةُ الْبَيَاضِ فِي سَوَادٍ قَالُ قُلْتُ فَمَا الْكُورُ مُجَحِّيًا قَالَ مَنْكُوسًا۔

کرے گا۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث بیان کی کہ تیرے اور ان فتنوں کے درمیان ایک بند دروازہ ہے اور قریب ہے کہ وہ ٹوٹ جائے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ وہ توڑ دیا جائے گا؟ تیرا باپ نہ رہے اگر وہ کھلتا تو شاید بند ہو جاتا۔ میں نے عرض کیا وہ کھلے گا نہیں بلکہ ٹوٹ جائے گا اور میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ وہ توڑ دیا جائے گا؟ ایک آدمی ہے یا تو قتل کر دیا جائے گا یا اس کا انتقال ہو جائے گا۔ یہ حدیث غلط باتوں میں سے نہ تھی۔ ابو خالد نے کہا کہ میں نے سعد سے عرض کیا کہ اُسودِ مُرباداً سے کیا مراد ہے؟ فرمایا: سیاہی میں سفیدی کی شدت۔ میں نے عرض کیا ان الْكُورُ مُجَحِّيًا سے کیا مراد ہے؟ فرمایا: اُلٹا ہوا کوزہ۔

(۳۷۰) حضرت ربیع بن ریحہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو بیٹھ کر ہم سے حدیث بیان فرمانے لگے کہ کل جب میں امیر المؤمنین کے پاس بیٹھا تھا تو انہوں نے صحابہ رضی اللہ عنہم سے پوچھا کہ تم میں سے کس کو رسول اللہ ﷺ کا فرمان فتنوں کے بارے میں یاد ہے؟ پھر ابو خالد سے مذکورہ بالا حدیث کی طرح حدیث روایت کی مگر اس میں ابو مالک کی مُرباداً

(۳۷۰) وَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا مُرْوَانُ الْقَزَارِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو مَالِكٍ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ رَبِيعِ بْنِ رَضِيٍّ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَمَّا قَدِمَ حَدِيثُهُ مِنْ عِنْدِ عُمَرَ جَلَسَ يُحَدِّثُنَا فَقَالَ إِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ آمِينَ لَمَّا جَلَسْتُ إِلَيْهِ سَأَلَ أَصْحَابَهُ أَيْكُمْ يَحْفَظُ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْفِتَنِ وَسَأَلَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي خَالِدٍ وَلَمْ

اور اُمّ حَجَّیَّہ کی تفسیر ذکر نہیں کی۔

(۳۷۱) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک مرتبہ ہم سے حدیث بیان فرمائی اور فرمایا کہ تم سے کس نے رسول اللہ ﷺ سے فتنوں کے بارے میں حدیث سنی ہے؟ ان میں حضرت حذیفہ بھی تھے انہوں نے کہا کہ میں نے فتنوں کے بارے میں رسول اللہ ﷺ کا فرمان سنا ہے اور پھر اس طرح حدیث بیان کی جس طرح کہ ابومالک نے ربیع سے روایت کی ہے اور اس روایت میں ہے کہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے ان سے ایک حدیث بیان کی جو غلط نہیں تھی بلکہ وہ بالکل اسی طرح رسول اللہ ﷺ سے سنی تھی۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ اسلام ابتداء میں اجنبی تھا اور انتہا میں بھی اجنبی ہو جائے گا اور یہ کہ سمٹ کر مسجدوں میں گھس جائے گا

(۳۷۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسلام کی ابتداء غربت (اجنبیت) سے ہوئی اور پھر یہ حالت غربت کی طرف لوٹ آئے گا پس غرباء کے لیے خوشخبری ہو۔

(۳۷۳) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسلام کی ابتداء غربت سے ہوئی اور پھر (ایسا وقت آئے گا) ابتداء کی طرح غربت کی حالت میں ہو جائے گا اور وہ سمٹ کر دو مسجدوں میں آ جائے گا جیسا کہ سانپ سمٹ کر اپنے سوراخ میں چلا جاتا ہے۔

(۳۷۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایمان اس طرح سمٹ کر مدینہ (منورہ) میں آ جائے گا جس طرح کہ سانپ سمٹ کر اپنے سوراخ میں چلا جاتا ہے۔

يَذْكُرُ تَفْسِيرَ أَبِي مَالِكٍ لِقَوْلِهِ مُرَبَّادًا مُجْتَبِيًا۔

(۳۷۱) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَ عَقْبَةُ بْنُ مَكْرَمٍ الْعَمِيُّ قَالُوا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ نُعَيْمٍ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ حَدِيقَةَ أَنَّ عُمَرَ قَالَ مَنْ يُحَدِّثُنَا أَوْ قَالَ أَيُّكُمْ يُحَدِّثُنَا وَ فِيهِمْ حَدِيقَةُ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْفِتْنَةِ قَالَ حَدِيقَةُ أَنَا وَ سَاقَ الْحَدِيثُ كَنَحْوِ حَدِيثِ أَبِي مَالِكٍ عَنْ رَبِيعٍ وَ قَالَ فِي الْحَدِيثِ قَالَ حَدِيقَةُ حَدَّثَنِي حَدِيقَةُ لَيْسَ بِالْأَعْلَاطِ قَالَ يَعْنِي أَنَّهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

۶۵: باب بَيَانِ أَنَّ الْإِسْلَامَ بَدَأَ

غَرِيبًا وَ سَيَعُودُ غَرِيبًا وَ أَنَّهُ

يَارِزُ بَيْنَ الْمَسْجِدَيْنِ

(۳۷۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَادٍ وَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ جَمِيعًا عَنْ مَرْوَانَ الْقُرَازِيَّ قَالَ ابْنُ عُبَادٍ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ عَنْ يَزِيدَ بَعْنِي ابْنِ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَدَأَ الْإِسْلَامُ غَرِيبًا وَ سَيَعُودُ كَمَا بَدَأَ غَرِيبًا فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ۔

(۳۷۳) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ الْأَعْرَجُ قَالَا حَدَّثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ وَ هُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ الْعُمَرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْإِسْلَامَ بَدَأَ غَرِيبًا وَ سَيَعُودُ غَرِيبًا كَمَا بَدَأَ وَ هُوَ يَارِزُ بَيْنَ الْمَسْجِدَيْنِ كَمَا تَارَزُ الْحَيَّةُ فِي جُحْرِهَا۔

(۳۷۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَ أَبُو أُسَامَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ ثَنَا أَبِي قَالَ قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ ابْنُ عُمَرَ عَنْ

حَبِيبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الْإِيمَانَ لَيَأْرِزُ إِلَى الْمَدِينَةِ كَمَا تَأْرِزُ الْحَبَّةُ إِلَى جُحْرِهَا۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ آخری زمانہ میں

۶۲: باب ذهابِ الْإِيمَانِ

ایمان رخصت ہو جائے گا

اخِرَ الزَّمَانِ

(۳۷۵) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قیامت (اُس وقت تک) قائم نہیں ہوگی جب تک کہ زمین میں اللہ اللہ کیا جاتا رہے گا۔

(۳۷۵) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى لَا يَقَالَ فِي الْأَرْضِ اللَّهُ اللَّهُ۔

(۳۷۶) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت (اس وقت تک) قائم نہیں ہوگی جب تک ایک بھی اللہ اللہ کہنے والا باقی رہے گا۔

(۳۷۶) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ عَلَى أَحَدٍ يَقُولُ اللَّهُ اللَّهُ۔

باب: خوفزدہ کے لیے ایمان کو پوشیدہ رکھنے کے

۶۷: باب جَوَازِ الْإِسْتِسْرَارِ بِالْإِيمَانِ

جواز کے بیان میں

لِلْخَائِفِ

(۳۷۷) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم اللہ کے رسول کے ساتھ تھے۔ آپ نے مجھے شمار کر کے فرمایا کہ اسلام کے قائل (کھلا اظہار کرنے والے) کتنے ہیں؟ ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! کیا آپ کو ہم پر (دشمنوں کی طرف سے کسی سازش کا) خوف ہے؟ اور ہماری تعداد چھ سو سے سات سو تک ہے۔ آپ نے فرمایا کہ تم نہیں جانتے شاید کہ تم کسی آزمائش میں پڑ جاؤ۔ حضرت حذیفہ فرماتے ہیں (کہ آپ کے اس دنیا سے رخصت ہو جانے کے بعد حضرت عثمان کے دورِ خلافت میں) ہم آزمائش میں مبتلا ہو گئے یہاں تک کہ ہم میں سے بعض نماز بھی چھپ کر پڑھنے لگے۔

(۳۷۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُمَيْرٍ وَابُو كُرَيْبٍ وَاللَّفْظُ لِأَبِي كُرَيْبٍ قَالُوا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَحْضُوا لِي كَمْ يَلْفِظُ الْإِسْلَامَ قَالَ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَفَ عَلَيْنَا وَنَحْنُ مَا بَيْنَ الْبَسِثِ مِائَةِ إِلَى السَّعِ مِائَةِ فَقَالَ إِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ لَكُمْ كَمُ أَنْ تُبْتَلُوا قَالَ فَابْتَلَيْنَا حَتَّى جَعَلَ الرَّجُلُ مِنَّا لَا يَصَلِّي إِلَّا سِرًّا۔

باب: کمزور ایمان والے کی تالیف قلب

۶۸: باب تَأْلِفِ قَلْبٍ مَنْ يَخَافُ عَلَى

کرنے اور بغیر قطعی دلیل کے کسی کو

إِيمَانِهِ لِضَعْفِهِ وَانْتِهَى عَنِ الْقَطْعِ

مؤمن نہ کہنے کے بیان میں

بِالْإِيمَانِ مِنْ غَيْرِ دَلِيلٍ قَاطِعٍ

(۳۷۸) حضرت عامر بن سعد اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ نے کچھ مال تقسیم فرمایا تو میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! فلاں کو دیجئے کیونکہ وہ مؤمن ہے۔ نبیؐ نے فرمایا وہ مسلمان ہے (مؤمن نہیں ظاہری طور پر عبادت گزار ہے) میں نے تین مرتبہ عرض کیا (کہ وہ مؤمن ہے) اور آپ نے تینوں مرتبہ یہی فرمایا کہ وہ مسلمان ہے۔ پھر آپ نے فرمایا: میں اُس آدمی کو دیتا ہوں حالانکہ میں دوسرے کو اس سے زیادہ محبوب رکھتا ہوں۔ صرف اس ڈر سے اسے دیتا ہوں کہ کہیں اللہ اسے منہ کے بل جہنم میں نہ گرا دے۔

(۳۷۹) حضرت عامر بن سعد بن ابی وقاص اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ نے کچھ لوگوں کو مال عطا فرمایا اور حضرت سعدؓ بھی اُن میں بیٹھے ہوئے تھے۔ حضرت سعدؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ نے اُن میں سے کچھ ایسے لوگوں کو (مال) عطا نہیں فرمایا جو میرے نزدیک زیادہ مستحق تھے۔ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! آپ نے فلاں کو عطا نہیں فرمایا۔ اللہ کی قسم میں تو اسے مؤمن سمجھتا ہوں۔ رسول اللہؐ نے فرمایا یا مسلم! حضرت سعدؓ کہتے ہیں کہ میں تھوڑی دیر خاموش رہا پھر مجھے وہی خیال غالب آنے لگا جو میں اسکے بارے میں جانتا تھا۔ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! آپ نے فلاں آدمی کو کیوں عطا نہیں فرمایا؟ اللہ کی قسم میں اس کو مؤمن ہونا جانتا ہوں۔ آپ نے فرمایا یا مسلم! حضرت سعدؓ کہتے ہیں کہ میں پھر کچھ دیر خاموش رہا پھر مجھ پر وہی خیال غالب آنے لگا جس کے بارے میں میں آگاہ تھا۔ میں نے (پھر) عرض کیا: اے اللہ کے رسول! آپ نے فلاں آدمی کو (مال) عطا نہیں فرمایا۔ اللہ کی قسم! میں اسکے مؤمن ہونے کو جانتا ہوں۔ رسول اللہؐ نے فرمایا یا مسلم! (اور پھر) آپ نے فرمایا کہ میں ایک آدمی کو دے دیتا ہوں حالانکہ دوسرا آدمی مجھے اس سے زیادہ محبوب ہے اور میں صرف اس ڈر سے اسے دیتا ہوں کہ کہیں وہ (کفر کر کے) منہ کے بل جہنم میں نہ گرا دیا جائے۔

(۳۸۰) حضرت سعد بن ابی وقاصؓ سے روایت ہے کہ رسول

(۳۷۸) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَسَمًا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطِ فُلَانًا فَإِنَّهُ مُؤْمِنٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مُسْلِمٌ أَوْ فُلَانًا ثَلَاثًا وَ يُرَدُّهَا عَلَى ثَلَاثًا أَوْ مُسْلِمٌ ثُمَّ قَالَ إِنِّي لَا أُعْطِي الرَّجُلَ وَ غَيْرُهُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْهُ مَخَافَةَ أَنْ يَكُفَّهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي النَّارِ۔

(۳۷۹) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَخِي ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَمِّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ بْنُ أَبِي وَقَاصٍ عَنْ أَبِيهِ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَى رَهْطًا وَ سَعْدٌ جَالِسٌ فِيهِمْ قَالَ سَعْدٌ فَتَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ مَنْ لَمْ يُعْطِ وَ هُوَ أَعْجَبُهُمْ إِلَيَّ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَكَ عَنْ فُلَانٍ قَوْلَ اللَّهِ إِنِّي لَأَرَاهُ مُؤْمِنًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مُسْلِمًا قَالَ فَسَكَتُ فَلَيْلًا ثُمَّ عَلَيْنِي مَا أَعْلَمُ مِنْهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَكَ عَنْ فُلَانٍ قَوْلَ اللَّهِ إِنِّي لَأَرَاهُ مُؤْمِنًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مُسْلِمًا قَالَ فَسَكَتُ فَلَيْلًا ثُمَّ عَلَيْنِي مَا عَلِمْتُ مِنْهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَكَ عَنْ فُلَانٍ قَوْلَ اللَّهِ إِنِّي لَأَرَاهُ مُؤْمِنًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مُسْلِمًا إِنِّي لَا أُعْطِي الرَّجُلَ وَ غَيْرُهُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْهُ خَشْيَةَ أَنْ يَكُفَّ فِي النَّارِ عَلَى وَجْهِهِ۔

(۳۸۰) حَدَّثَنَا الْجَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوِيُّ وَ عَبْدُ بْنُ

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ لوگوں کو عطا فرمایا اور میں انہیں میں بیٹھا ہوا تھا پھر آپ نے مذکور بالا حدیث کی طرح فرمایا لیکن اس سند کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کھڑا ہوا اور آپ سے خاموشی سے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فلاں آدمی کو کیوں نہیں عطا فرمایا؟

(۳۸۱) ایک دوسری سند میں یہی روایت بیان کی گئی ہے لیکن اس حدیث میں ہے کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست مبارک میری گردن اور کندھے کے درمیان مارا اور فرمایا: اے سعد! کیا تو جھگرتا ہے کہ میں ایک آدمی کو نہیں دیتا۔ (آخر حدیث تک)۔

باب: دلائل کے اظہار سے دل کو زیادہ اطمینان

حاصل ہونے کے بیان میں

(۳۸۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہم حضرت ابراہیم علیہ السلام سے زیادہ شک کرنے کے حقدار ہیں جبکہ ابراہیم علیہ السلام نے عرض کیا اے میرے پروردگار! مجھے دکھلا دیجئے کہ آپ مردوں کو کس طرح زندہ کریں گے۔ اللہ نے فرمایا: کیا تجھے اس بات کا یقین نہیں؟ عرض کیا: کیوں نہیں، یقین ہے لیکن اس غرض سے درخواست کرتا ہوں کہ میرے دل کو اطمینان ہو جائے۔ آپ نے فرمایا اور اللہ حضرت لوط علیہ السلام پر رحم فرمائے کہ وہ ایک مضبوط پایہ کی پناہ چاہتے تھے اور اگر میں اتنے عرصے تک قید رہتا جتنے عرصے تک حضرت یوسف علیہ السلام رہے تو میں بلانے والے کے بلانے پر فوراً چلا جاتا۔

(۳۸۳) ایک دوسری سند میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زہری کی حدیث کی طرح روایت کرتے ہیں اور مالک کی روایت میں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ((وَلَكِنْ لَّيُطْمَئِنِّ قَلْبِي)) پھر اس آیت کی تلاوت

حُمَيْدٍ قَالَا حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ وَهُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ سَعْدٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَهْطًا وَأَنَا جَالِسٌ فِيهِمْ بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ أَحْمَرَ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَمِّهِ وَزَادَ فَقُمْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَارَرْتُهُ فَقُلْتُ مَا لَكَ عَنْ فَلَانٍ۔

(۳۸۱) وَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ الْخُلَوَانِيُّ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ سَعْدٍ يُحَدِّثُ هَذَا فَقَالَ فِي حَدِيثِهِ فَضْرَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِهِ بَيْنَ عُنُقِي وَ كَفِيفِي ثُمَّ قَالَ أَفَنَالَا أَيْ سَعْدُ إِنِّي لَأُعْطِي الرَّجُلُ۔

۶۹: باب زیادۃ طمأنینۃ القلب بتظاہر

الأدلة

(۳۸۲) حَدَّثَنِي حَزْمَةُ بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَحْنُ أَحَقُّ بِالشَّكِّ مِنْ إِبْرَاهِيمَ: إِذْ قَالَ رَبِّ ارْنِي كَيْفَ تُنْجِي الْمَوْتَى قَالَ أَوَلَمْ تُؤْمِنَ قَالَ بَلَى وَلَكِنْ لَيَطْمَئِنُّ قَلْبِي [البقرة: ۲۶۰] قَالَ وَيَرْحَمُ اللَّهُ لَوْ طَا لَقَدْ كَانَ يَأْوِي إِلَى رُكْنِي شَدِيدٍ وَلَوْ لَبِثْتُ فِي السِّجْنِ طَوْلَ لَبِثِ يُونُسَ لَأَجَبْتُ الدَّاعِيَ۔

(۳۸۳) وَ حَدَّثَنِي بِهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسْمَاءَ الصَّبْعِيُّ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ وَ أَبَا عُبَيْدٍ أَخْبَرَاهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ حَدِيثِ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ رَفِي حَدِيثِ مَالِكٍ وَلَكِنْ لِيُطْمَئِنَّ قَلْبِي قَالَ ثُمَّ قَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ حَتَّى جَازَهَا۔

فرمائی یہاں تک کہ (آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے) اس کو پورا پڑھ دیا۔

(۳۸۴) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ يَعْنِي ابْنَ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُوَيْسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ كَرَوَايَةِ مَالِكٍ بِإِسْنَادِهِ وَقَالَ ثُمَّ قَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ حَتَّى أَنْجَرَهَا۔

(۳۸۴) زہری کی روایت اس سند کے ساتھ مالک کی روایت کی طرح ہے۔ فرماتے ہیں کہ پھر آپ نے یہ آیت پڑھی یہاں تک کہ پوری پڑھی۔

باب: ہمارے نبی حضرت محمد ﷺ کی رسالت پر ایمان لانے اور آپ ﷺ کی شریعت کی وجہ سے باقی تمام شریعتوں کو منسوخ ماننے کے وجوب کے بیان میں

(۳۸۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہر نبی کو اپنے معجزے عطا کیے گئے ہیں جو اسی جیسے دوسرے انبیاء کو بھی عطا کیے گئے اور لوگ اس پر ایمان لائے اور مجھے جو معجزہ عطا کیا گیا وہ وحی الہی یعنی قرآن مجید ہے (کہ اور کوئی نبی اس معجزہ میں میرا شریک نہیں کہ اس جیسا معجزہ اسے ملا ہو) اور مجھے امید ہے کہ میری پیروی کرنے والوں کی تعداد اور انبیاء کی پیروی کرنے والوں کی تعداد سے قیامت کے دن زیادہ ہوگی۔

(۳۸۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قسم ہے اُس ذات کی جس کے قبضہ میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی جان ہے کہ اس امت کا کوئی بھی یہودی اور نصرانی جو میری بات سنے (شریعت) جس کے ساتھ میں بھیجا گیا ہوں (یعنی اسلام) اور وہ اس پر ایمان نہ لائے تو اس کا ٹھکانا جہنم والوں میں سے ہوگا۔

(۳۸۷) حضرت شعیب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے ایک آدمی کو دیکھا جو خراسان کا رہنے والا تھا اس نے شعیب رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ اے ابو

۷۰: باب وَجُوبِ الْإِيمَانِ بِرِسَالَةِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى جَمِيعِ النَّاسِ وَنَسْخِ الْمِلَلِ بِمِلَّتِهِ

(۳۸۵) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا قَدْ أُعْطِيَ مِنَ الْآيَاتِ مَا مِثْلُهُ أَمِنْ عَلَيْهِ الْبَشَرُ وَإِنَّمَا كَانَ الَّذِي أُوتِيَتْ وَحْيًا أَوْحَى اللَّهُ إِلَيَّ عَزَّ وَجَلَّ فَارْجُوا أَنْ أَكُونَ أَكْثَرَهُمْ تَابِعًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

(۳۸۶) حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي يُونُسَ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَا يَسْمَعُ بِي أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمَمَةِ يَهُودِيٍّ وَلَا نَصْرَانِيٍّ ثُمَّ يَمُوتُ وَلَمْ يَزَلْ بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَّا كَانَ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ۔

(۳۸۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ عَنْ صَالِحِ بْنِ صَالِحٍ الْهَمْدَانِيِّ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ رَأَيْتُ

عمرو! خراسان کے لوگ کہتے ہیں کہ کسی آدمی کا اپنی باندی کو آزاد کر کے اس سے نکاح کر لینا اس آدمی کی طرح ہے جو اپنی قربانی کے جانور پر سوار ہو۔ حضرت شعبی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ مجھ سے حضرت ابو بردہؓ نے اپنے والد حضرت ابوموسیٰ اشعریؓ کے حوالہ سے حدیث بیان کی کہ رسول اللہؐ نے فرمایا کہ تین آدمی ایسے ہیں جن کو دوسرا ثواب دیا جائے گا ایک تو وہ آدمی جو اہل کتاب میں سے ہو۔ اپنے نبیؐ پر ایمان لایا ہو۔ اس نے نبیؐ کا زمانہ پایا، آپؐ پر بھی ایمان لایا، آپؐ کی پیروی اور تصدیق کی تو اسکے لیے دوسرا ثواب ہے اور ایک وہ آدمی ہے جس کے پاس ایک باندی ہو۔ اسے اچھی طرح کھلائے پلائے اسکی اچھے طریقے سے تعلیم و تربیت کرے، اس کے بعد اسے آزاد کر کے خود اس سے نکاح کر لے تو اس کے لیے بھی دوسرا ثواب ہے۔ پھر حضرت شعبیؓ نے اس خراسانی سے فرمایا کہ یہ حدیث بغیر کسی چیز کے (محنت و مشقت کے بغیر) لے لو۔ ورنہ ایک آدمی کو اس جیسی حدیث کے لیے مدینہ منورہ تک کا سفر کرنا پڑا تھا۔

(۳۸۸) ایک دوسری روایت کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا شُعْبَةُ كُلُّهُمْ عَنْ صَالِحِ بْنِ صَالِحٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

باب: باب حضرت عیسیٰ

علیہ السلام کے نازل

ہونے اور ہمارے نبی

حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم

کی شریعت کے مطابق

فیصلہ کرنے کے بیان میں

(۳۸۹) حضرت ابن مسیبؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہؓ سے سنا فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

رَجُلًا مِنْ أَهْلِ خُرَّاسَانَ سَأَلَ الشَّعْبِيَّ فَقَالَ يَا أَبَا عَمْرٍو إِنَّ مِنْ قِبَلِنَا مِنْ أَهْلِ خُرَّاسَانَ يَقُولُونَ فِي الرَّجُلِ إِذَا أَعْتَقَ أَمْتَهُ ثُمَّ تَزَوَّجَهَا فَهُوَ كَالرَّائِبِ بَدَنَتَهُ فَقَالَ الشَّعْبِيُّ حَدَّثَنِي أَبُو بَرْدَةَ بْنُ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثَةٌ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ أَدْرَكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَنَ بِهِ وَاتَّبَعَهُ وَصَدَّقَهُ فَلَهُ أَجْرَانِ وَ عَبْدٌ مَمْلُوكٌ أَدَّى حَقَّ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ حَقَّ سَيِّدِهِ فَلَهُ أَجْرَانِ وَ رَجُلٌ كَانَتْ لَهُ أَمَةٌ فَعَدَاهَا فَأَحْسَنَ عِدَاءَهَا ثُمَّ أَذْبَهَا فَأَحْسَنَ أَذْبَهَا ثُمَّ أَعْتَقَهَا وَ تَزَوَّجَهَا فَلَهُ أَجْرَانِ ثُمَّ قَالَ الشَّعْبِيُّ لِلْخُرَّاسَانِيِّ خُذْ هَذَا الْحَدِيثَ بِغَيْرِ شَيْءٍ فَقَدْ كَانَ الرَّجُلُ يَرْحَلُ فِيمَا دُونَ هَذَا إِلَى الْمَدِينَةِ۔

(۳۸۸) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ح

۱: باب بَيَانِ نَزُولِ عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ
حَاكِمًا بِشَرِيعَةِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ ﷺ وَ أَكْرَامِ
اللَّهِ هَذِهِ الْأُمَّةَ زَادَهَا اللَّهُ شَرَفًا وَ بَيَانِ
الدَّلِيلِ عَلَى هَذِهِ الْمِلَّةِ لَا تَنْسَخُ وَ إِنَّهُ
لَا تَذَالُ بِطَائِفَةٍ مِنْهَا طَاهِرِينَ عَلَى الْحَقِّ
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

(۳۸۹) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا لَيْثٌ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ

فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے کہ عنقریب تم لوگوں میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام نزول فرمائیں گے۔ شریعت محمدیہ کے مطابق حکم دیں گے اور عدل و انصاف کریں گے۔ صلیب (سولی) توڑ ڈالیں گے اور خنزیر کو قتل کریں گے اور جزیہ کو موقوف کریں گے اور مال بہت دیں گے یہاں تک کہ کوئی مال قبول کرنے والا نہیں رہے گا۔

(۳۹۰) حضرت زہری رحمہ اللہ سے یہ حدیث بھی اسی سند کے ساتھ نقل کی گئی ہے اور ابن عیینہ کی روایت میں ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام انصاف کرنے والے امام اور عدل کرنے والے حکمران ہوں گے اور یونس کی روایت میں ہے کہ عدل کرنے والے حاکم ہوں گے اور اس میں انصاف کرنے والے امام کا ذکر نہیں کیا گیا جیسا کہ لیث نے اپنی روایت میں کہا ہے اور اس میں اتنا زائد ہے کہ اس زمانہ میں ایک سجدہ دنیا و مافیہا سے بہتر ہوگا۔ پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر تم چاہو تو پڑھو: ﴿وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ﴾ یعنی کوئی آدمی اہل کتاب میں سے نہیں رہتا مگر وہ اپنے مرنے سے پہلے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی تصدیق ضرور کرتا ہے۔

إِقْرَأْ وَإِنْ شِئْتُمْ: ﴿وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ﴾ الآية | النساء: ۱۵۹ |

(۳۹۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ کی قسم حضرت عیسیٰ ابن مریم ضرور اتریں گے وہ انصاف کرنے والے حاکم ہوں گے۔ وہ صلیب (سولی) توڑ ڈالیں گے اور خنزیر کو قتل کریں گے اور جزیہ موقوف کریں گے اور جو ان اونٹیاں چھوڑیں گے مگر ان پر کوئی متوجہ نہیں ہوگا (یعنی ان سے بار برداری کے لیے کام نہیں لے گا) لوگوں کے دلوں سے کینہ بغض اور حسد ختم ہو جائے گا اور وہ لوگوں کو مال کی طرف بلائیں گے مگر کوئی بھی مال قبول نہیں کرے گا۔

(۳۹۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

ابْنُ الْمُسَيَّبِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَيُوشِكَنَّ أَنْ يَنْزِلَ فِيكُمْ ابْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ حَكَمًا مُقْسِطًا فَيَكْسِرَ الصَّلِيبَ وَيَقْتُلَ الْخِنْزِيرَ وَ يَصْعَ الْجُزْيَةَ وَيَقْضِيَ الْمَالَ حَتَّى لَا يَقْبَلَهُ أَحَدٌ۔

(۳۹۰) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَادٍ وَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ح وَ حَدَّثَنِيهِ حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي يُونُسُ ح وَ حَدَّثَنَا حَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ كُلُّهُمْ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ فِي رِوَايَةِ ابْنِ عُيَيْنَةَ إِمَامًا مُقْسِطًا وَ حَكَمًا عَدْلًا وَ فِي رِوَايَةِ يُونُسَ حَكَمًا عَدْلًا وَ لَمْ يَذْكُرْ إِمَامًا مُقْسِطًا وَ فِي حَدِيثِ صَالِحٍ حَكَمًا مُقْسِطًا كَمَا قَالَ اللَّيْثُ وَ فِي حَدِيثِهِ مِنَ الزِّيَادَةِ وَ حَتَّى تَكُونَ السَّجْدَةُ الْوَاحِدَةُ خَيْرًا مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ

(۳۹۱) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ مِينَاءَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهِ لَيَنْزِلَنَّ ابْنُ مَرْيَمَ حَكَمًا عَادِلًا فَلْيَكْسِرَنَّ الصَّلِيبَ وَلْيَقْتُلَنَّ الْخِنْزِيرَ وَ لَيَصْعَقَنَّ الْجُزْيَةَ وَلْيَتَرَكَنَّ الْفِلَاصَ فَلَا يُسْعَى عَلَيْهَا وَلْيَنْتَهَبَنَّ الشَّحْنَاءَ وَ التَّبَاعُضَ وَ التَّحَاسُدَ وَلْيَدْعُونَ إِلَى الْمَالِ فَلَا يَقْبَلَهُ أَحَدٌ۔

(۳۹۲) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم (اس وقت) کس حال میں ہو گے جب تم میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام اتریں گے اور تم میں سے تمہارے امام ہوں گے۔

(۳۹۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ (اس وقت) تمہارا کیا حال ہوگا جب تم میں حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام اتریں گے اور تمہارے امام بنیں گے۔

(۳۹۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (اس وقت) تمہارا کیا حال ہوگا جب تم میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام اتریں گے۔ تم ہی میں سے تمہارے امام بنیں گے۔ ایک دوسری سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت میں ہے کہ تمہارا امام تم ہی میں سے بنے گا۔ ابن ابی ذئب نے کہا کہ کیا تم جانتے ہو کہ تمہارا امام تم ہی میں سے ہوگا؟ (اس کا کیا مطلب ہے) میں نے عرض کیا کہ مجھے بتلائیے۔ آپ نے فرمایا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام تمہارے رب کی کتاب اور تمہارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت ہے۔ تمہاری امامت کریں گے (وہ اس کے مطابق فیصلے کریں گے)

(۳۹۵) حضرت ابو الزبیر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میری امت کا ایک گروہ ہمیشہ حق کی خاطر لڑتا رہے گا اور قیامت تک غالب رہے گا اور فرمایا کہ پھر حضرت عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام اتریں گے۔ لوگوں کا امیر ان سے نماز پڑھانے کے لیے عرض کرے گا۔ آپ علیہ السلام فرمائیں گے کہ نہیں بلکہ تم ایک دوسرے پر امیر ہوئیے وہ اعزاز ہے جو اللہ تعالیٰ نے اس امت کو عطا فرمایا ہے۔

باب: اس زمانے کے بیان میں کہ جس میں ایمان قبول نہیں کیا جائے گا

أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعُ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ أَنْتُمْ إِذَا نَزَلَ ابْنُ مَرْيَمَ فِيكُمْ وَأَمَامَكُمْ مِنْكُمْ۔ (۳۹۳) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ مَيْمُونٍ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي شِهَابٍ عَنْ عَمِّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعُ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ أَنْتُمْ إِذَا نَزَلَ ابْنُ مَرْيَمَ فِيكُمْ فَأَمَامَكُمْ۔

(۳۹۴) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذئبٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ نَافِعِ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَيْفَ أَنْتُمْ إِذَا نَزَلَ فِيكُمْ ابْنُ مَرْيَمَ فَأَمَامَكُمْ مِنْكُمْ فَقُلْتُ لِابْنِ أَبِي ذئبٍ إِنَّ الْأَوْدَاعِيَّ حَدَّثَنَا عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَمَامَكُمْ مِنْكُمْ قَالَ ابْنُ أَبِي ذئبٍ تَذَرِي مَا أَمَكُمُ مِنْكُمْ قُلْتُ تُخْبِرُنِي قَالَ فَأَمَكُمُ بِكِتَابِ رَبِّكُمْ عَزَّوَجَلَّ وَ سُنَّةِ نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

(۳۹۵) حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ وَ هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَ حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالُوا حَدَّثَنَا حَجَّاجُ وَ هُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي يُقَاتِلُونَ عَلَى الْحَقِّ ظَاهِرِينَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ قَالَ فَيَنْزِلُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ فَيَقُولُ أَمِيرُهُمْ تَعَالَى صَلِّ لَنَا فَيَقُولُ لَا إِنَّ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ أَمْرَاءُ تُكْرِمُهُ اللَّهُ هَذِهِ الْأُمَّةُ۔

۷۲: باب بَيَانِ الزَّمَنِ الَّذِي لَا يُقْبَلُ فِيهِ الْإِيمَانُ

(۳۹۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت (اُس وقت تک) قائم نہیں ہوگی جب تک سورج مغرب سے نہ نکلے گا پھر جب سورج مغرب سے نکلے گا تو سب لوگ ایمان لے آئیں گے۔ مگر اس وقت کا ایمان لانا کسی کو فائدہ نہ دے گا جو اس سے پہلے (یقینی قیامت کی نشانی سے قبل) ایمان نہیں لایا تھا یا اس نے ایمان کے ساتھ کوئی نیکی نہیں کی تھی۔

(۳۹۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنُونَ ابْنَ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا فَإِذَا طَلَعَتْ مِنْ مَغْرِبِهَا آمَنَ النَّاسُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ فَيَوْمَئِذٍ : ﴿ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا ۗ ۝﴾

(۳۹۷) ایک دوسری سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۳۹۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالُوا حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ ابْنِ حَرْبٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ كِلَاهُمَا عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُقَعَاءِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ذَكْوَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

(۳۹۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تین چیزوں کے ظاہر ہو جانے کے بعد کسی ایسے آدمی کا ایمان لانا اس کے لیے فائدہ مند نہیں ہوگا جب تک کہ اُن سے پہلے ایمان نہ لایا ہو یا نیک کام کیا ہو۔ اُن تین میں سے (۱) ایک سورج کا مغرب سے نکلنا۔ (۲) دوسرے دجال کا نکلنا۔ (۳) تیسرے داہمت الارض کا نکلنا ہے۔

(۳۹۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ زُهَيْرُ ابْنِ حَرْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا وَكِيعٌ ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْهَرِيُّ جَمِيعًا عَنْ فَضِيلِ بْنِ غَزْوَانَ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَ اللَّفْظُ لَهُ أَخْبَرَنَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثٌ إِذَا خَرَجْنَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا طُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَ الدَّجَالُ وَ دَابَّةُ الْأَرْضِ

(۳۹۹) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا تم جانتے ہو کہ یہ سورج کہاں جاتا ہے؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول ہی بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا یہ چلتا ہے یہاں تک کہ اپنے قیام کی جگہ عرش کے نیچے آ جاتا ہے اور سجدہ ریز ہو جاتا ہے۔ سجدے میں پڑا رہتا ہے یہاں تک کہ اسے اٹھنے کا (بلند

(۳۹۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَ إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنِ ابْنِ عَلِيٍّ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ يَزِيدَ التَّمِيمِيِّ سَمِعَهُ فِيمَا أَعْلَمُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمًا اتَدْرُونَ أَيْنَ

ہونے کا حکم) ملتا ہے کہ جہاں سے آیا ہے وہیں پر لوٹ جا۔ پھر صبح کو نکلنے کی جگہ سے طلوع ہوتا ہے پھر چلتا رہتا ہے یہاں تک کہ اپنے ٹھہرنے کی جگہ عرش کے نیچے پہنچ جاتا ہے اور پھر سجدہ میں پڑ جاتا ہے یہاں تک کہ اسے حکم ہوتا ہے کہ اٹھ کر جہاں سے آیا ہے وہیں لوٹ جا تو وہ لوٹ جاتا ہے پھر صبح کو اپنے نکلنے کی جگہ سے طلوع ہوتا ہے۔ پھر اس طرح چلتا رہتا ہے پھر ایک وقت ایسا آئے گا کہ لوگوں کو اس کے چلنے میں کوئی فرق محسوس نہیں ہوگا یہاں تک کہ وہ اپنے ٹھہرنے کی جگہ عرش کے نیچے آ جائے گا پھر اسے کہا جائے گا کہ اٹھ اور مغرب کی طرف سے نکل۔ چنانچہ وہ اس وقت مغرب کی طرف سے طلوع ہوگا اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تم جانتے ہو کہ یہ کب ہوگا؟ یہ اس وقت ہوگا جب کسی کا ایمان لانا اس کو فائدہ نہ دے گا جب تک کہ وہ اس سے پہلے ایمان نہ لایا ہو یا ایمان کی حالت میں اس نے نیک کام نہ کیے ہوں۔

تَذْهَبُ هَذِهِ الشَّمْسُ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَعْلَمُ قَالَ إِنَّ هَذِهِ تَجْرِي حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى مُسْتَقَرِّهَا تَحْتَ الْعَرْشِ فَتَحِرُّ سَاجِدَةً فَلَا تَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يَقَالَ لَهَا ارْجِعِي ارْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ فَتَرْجِعُ فَتُصْبِحُ طَالِعَةً مِنْ مَطْلِعِهَا ثُمَّ تَجْرِي حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى مُسْتَقَرِّهَا تَحْتَ الْعَرْشِ فَتَحِرُّ سَاجِدَةً فَلَا تَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يَقَالَ لَهَا ارْجِعِي ارْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ فَتَرْجِعُ فَتُصْبِحُ طَالِعَةً مِنْ مَطْلِعِهَا ثُمَّ تَجْرِي لَا يَسْتَكْبِرُ النَّاسُ مِنْهَا شَيْئًا حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى مُسْتَقَرِّهَا ذَلِكَ تَحْتَ الْعَرْشِ فَيَقَالَ لَهَا ارْجِعِي أَصْبِحِي طَالِعَةً مِنْ مَغْرِبِكَ فَتُصْبِحُ طَالِعَةً مِنْ مَغْرِبِهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَذَرُونَ مِنِّي ذَاكُمْ ذَاكَ حِينَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا [الانعام: ۱۵۸]

(۴۰۰) ایک دوسری سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۴۰۰) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْحَمِيدُ بْنُ بَيَانَ الْوَاسِطِيُّ أَخْبَرَنَا خَالِدُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ عَنْ

إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَوْمًا أَتَذَرُونَ أَيْنَ تَذْهَبُ هَذِهِ الشَّمْسُ بِمِثْلِ مَعْنَى حَدِيثِ ابْنِ عُليَّةَ۔

(۴۰۱) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں مسجد میں داخل ہوا تو رسول اللہ ﷺ تشریف فرما تھے پھر جب سورج غروب ہو گیا تو آپ نے فرمایا اے ابو ذر! کیا تم جانتے ہو کہ یہ سورج کہاں جاتا ہے؟ میں نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول ہی زیادہ بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: یہ سورج جا کر (اللہ تعالیٰ سے) سجدہ کی اجازت مانگتا ہے تو اسے اجازت مل جاتی ہے (اور ایک مرتبہ قیامت کے قریب) اسے کہا جائے گا کہ جہاں سے نکلا ہے وہیں لوٹ جا تو وہ مغرب کی طرف سے نکلے گا۔ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ پھر آپ نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی قرأت کے مطابق

(۴۰۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ وَ اللَّفْظُ لِأَبِي كُرَيْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ وَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَالِسٌ فَلَمَّا غَابَتِ الشَّمْسُ قَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ هَلْ تَذَرِي أَيْنَ تَذْهَبُ هَذِهِ الشَّمْسُ قَالَ قُلْتُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ فَإِنَّهَا تَذْهَبُ فَتَسْتَأْذِنُ فِي السُّجُودِ فَيُؤْذَنُ لَهَا وَ كَانَهَا قَدْ قِيلَ لَهَا ارْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ قَالَ فَتَطْلُعُ مِنْ مَغْرِبِهَا قَالَ ثُمَّ قَرَأَ فِي قِرَاءَةٍ

عَبْدُ اللَّهِ وَ ذَلِكَ مُسْتَقَرُّ لَهَا۔

پڑھا: ذَلِكَ مُسْتَقَرُّ لَهَا یعنی یہی مقام سورج کے ٹھہرنے کا ہے۔

(۴۰۲) حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ وَ إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ

(۴۰۲) حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے

قَالَ إِسْحَقُ أَخْبَرَنَا وَ قَالَ الْأَشَجُّ حَدَّثَنَا وَ كَيْعٌ حَدَّثَنَا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اللہ تعالیٰ کے فرمان: ﴿وَالشَّمْسُ

الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ

تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا﴾ کے متعلق پوچھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم

قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ:

نے فرمایا: اُس کے ٹھہرنے کی جگہ عرش کے نیچے ہے۔

﴿وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا﴾ [یسر: ۳۸] قَالَ مُسْتَقَرُّهَا تَحْتَ الْعَرْشِ۔

۴۳: باب بَدَأِ الْوَحْيِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ

باب: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف وحی کے آغاز کے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

بیان میں

(۴۰۳) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَبْدِ

(۴۰۳) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی

اللَّهُ بْنِ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ

کا آغاز اس طرح سے ہوا کہ آپ کے خواب سچے ہونے لگے۔ آپ

أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ

جو بھی خواب دیکھتے وہ صبح کی روشنی کی طرح ظاہر ہوتا پھر آپ کو تنہائی

الرُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ

پسند ہونے لگی۔ غار حرا میں تنہا تشریف لے جاتے کئی کئی رات گھر

أَوَّلُ مَا بُدِيَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْوَحْيِ الرُّؤْيَا

میں تشریف نہ لاتے اور عبادت کرتے رہتے (دین ابراہیمی کے

الصَّادِقَةِ فِي النَّوْمِ فَكَانَ لَا يَرَى رُؤْيَا إِلَّا جَاءَتْهُ

مطابق) اپنے ساتھ کھانے پینے کا سامان رکھتے پھر (اُمّ المؤمنین)

مِثْلُ فَلَمَّا صَبَحَ ثُمَّ حَبَبَ إِلَيْهِ الْخَلَاءُ فَكَانَ يَخْلُو

حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کے پاس واپس تشریف لاتے۔ حضرت

بِعَارٍ حِرَاءٍ يَتَحَنَّنُ فِيهِ وَهُوَ التَّعَبُّدُ اللَّيَالِي أَوْ لَا تِ

خدیجہ رضی اللہ عنہا پھر اسی طرح کھانے پینے کا سامان پکا کر دیتیں یہاں

الْعَدَدِ قَبْلَ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى أَهْلِهِ وَ يَزَوِّدُ لِذَلِكَ ثُمَّ

تک کہ اچانک غار حرا میں آپ پر وحی اتری فرشتہ (حضرت جبریل

يَرْجِعُ إِلَى عَدِيْبَةَ فَيَزَوِّدُ لِمِنْهَا حَتَّىٰ فَيَجْنَهُ الْحَقُّ

ﷺ) نے آکر کہا: پڑھئے۔ آپ نے فرمایا: میں تو پڑھا ہوا نہیں

وَهُوَ فِي غَارٍ حِرَاءٍ فَجَاءَهُ الْمَلَكُ فَقَالَ اقْرَأْ قَالَ مَا

ہوں۔ آپ نے فرمایا کہ فرشتہ نے مجھے پکڑ کر اتا دیا کہ میں تھک گیا

أَنَا بِقَارِي ءِ قَالَ فَأَخَذَنِي فَغَطَّنِي حَتَّىٰ بَلَغَ مِنِّي

پھر مجھے چھوڑ کر فرمایا پڑھیے میں نے کہا میں پڑھا ہوا نہیں۔ آپ

الْجُهْدِ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ اقْرَأْ قَالَ قُلْتُ مَا أَنَا بِقَارِي

نے فرمایا کہ فرشتہ نے دوبارہ مجھے پکڑ کر اتا دیا کہ میں تھک گیا۔

ءِ قَالَ فَأَخَذَنِي فَغَطَّنِي الثَّانِيَةَ حَتَّىٰ بَلَغَ مِنِّي الْجُهْدُ

اس کے بعد مجھے چھوڑ کر کہا پڑھیے۔ میں نے کہا میں پڑھا ہوا

ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ اقْرَأْ فَقُلْتُ مَا أَنَا بِقَارِي ءِ قَالَ

نہیں۔ آپ نے فرمایا: فرشتہ نے پھر تیسری دفعہ مجھے پکڑ کر اتا دیا

فَأَخَذَنِي فَغَطَّنِي الثَّالِثَةَ حَتَّىٰ بَلَغَ مِنِّي الْجُهْدُ ثُمَّ

کہ میں تھک گیا پھر مجھے چھوڑ کر کہا: ﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ

أَرْسَلَنِي فَقَالَ: ﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ خَلَقَ

﴿۱﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿۲﴾ اقْرَأْ وَ رَبُّكَ الْأَكْرَمُ ﴿۳﴾

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿۴﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿۵﴾﴾

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿۴﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿۵﴾﴾

”پڑھئے اپنے رب کے نام سے جس نے پیدا کیا انسان کو گوشت کے ٹوٹھڑے سے۔ پڑھ تیرا پروردگار بڑی عزت والا ہے جس نے قلم سے سکھایا اور انسان کو وہ (کچھ) سکھایا جو وہ نہیں جانتا تھا۔“ پھر رسول اللہ ﷺ واپس (گھر) تشریف لائے تو (وحی کے جلال کی وجہ سے) آپ کے شانہ مبارک اور گردن کے درمیان کا گوشت کانپ رہا تھا۔ حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کے پاس تشریف لا کر فرمایا کہ مجھے کپڑا اوڑھا دو۔ مجھے کپڑا اوڑھا دو۔ آپ پر کپڑا اوڑھا دیا گیا یہاں تک کہ جب گھبراہٹ ختم ہوگئی تو فرمایا: مجھے کیا ہو گیا ہے اور ساری کیفیت بیان کی اور فرمایا کہ مجھے اپنی جان کا خطرہ ہے۔ حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا فرمائی کہ ہرگز نہیں آپ خوش رہیں۔ اللہ کی قسم! اللہ آپ کو کبھی رسوا نہیں کرے گا۔ آپ تو صلہ رحمی کرتے ہیں سچ بولتے ہیں یتیموں، مسکینوں اور کمزوروں کا بوجھ اٹھاتے ہیں اور ناداروں کو دینے کی خاطر کھاتے ہیں۔ مہمان نوازی کرتے ہیں اور پریشان لوگوں کی پریشانی میں لوگوں کے کام آتے ہیں۔ اس کے بعد حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا آپ کو اپنے چچا زاد بھائی ورقہ بن نوفل بن اسعد العززی کے پاس لے گئیں۔ ورقہ دور جاہلیت میں (اسلام سے قبل) نصرانی ہو گئے تھے۔ وہ عربی لکھنا جانتے تھے اور انجیل کو عربی زبان میں جتنا اللہ کو منظور ہوتا لکھتے تھے۔ یہ بہت بوڑھے اور نابینا ہو گئے تھے۔ خدیجہ رضی اللہ عنہا نے ورقہ سے کہا اے چچا! (انکی بزرگی کی وجہ سے اس طرح خطاب کیا اصل میں وہ چچا زاد بھائی تھے) اپنے بھتیجے کی بات سنئے۔ ورقہ نے آپ کو مخاطب کر کے کہا: اے بھتیجے تم کیا دیکھتے ہو؟ تو رسول اللہ نے جو کچھ دیکھا تھا اس سے

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿[العلق: ۱ تا ۵] فَرَجَعَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرْجُفُ بَوَادِرُهُ حَتَّى دَخَلَ عَلَى خَدِيجَةَ فَقَالَ زَمَلُونِي زَمَلُونِي فَرَمَلُوهُ حَتَّى ذَهَبَ عَنْهُ الرَّوْعُ ثُمَّ قَالَ لَخَدِيجَةَ أَيْ خَدِيجَةَ مَالِي وَأَخْبَرَهَا الْخَبَرَ قَالَ لَقَدْ خَشِيتُ عَلَى نَفْسِي قَالَتْ لَهُ خَدِيجَةُ كَلَّا أَبِشْرُ فَوَلَّاهُ لَا يُخْزِيكَ اللَّهُ أَبَدًا وَاللَّهِ إِنَّكَ لَتَصِلُ الرَّحِمَ وَتَصْدُقُ الْحَدِيثَ وَتَحْمِلُ الْكُلَّ وَتَكْسِبُ الْمَعْدُومَ وَتَقْرَى الضِّيفَ وَتَعِينُ عَلَى نَوَائِبِ الْحَقِّ فَأَنْطَلَقَتْ بِهِ خَدِيجَةُ حَتَّى آتَتْ بِهِ وَرَقَةَ بْنَ نَوْفَلٍ بْنِ أَسَدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزْزِيِّ وَهُوَ ابْنُ عَمِّ خَدِيجَةَ أَخِي أَبِيهَا وَكَانَ امْرَأً تَنْصَرَفِي الْجَاهِلِيَّةِ وَكَانَ يَكْتُبُ الْكُتُبَ الْعَرَبِيَّ وَيَكْتُبُ مِنَ الْإِنْجِيلِ بِالْعَرَبِيَّةِ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَكْتُبَ وَكَانَ شَيْخًا كَبِيرًا قَدْ عَمِيَ فَقَالَتْ لَهُ خَدِيجَةُ أَيْ عَمِّ اسْمِعْ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ قَالَ وَرَقَةُ بْنُ نَوْفَلٍ يَا ابْنُ أَخِي مَاذَا تَرَى فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَبَرَ مَا رَأَى فَقَالَ لَهُ وَرَقَةُ هَذَا النَّامُوسُ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى مُوسَى بِالْيَتْنِيِّ فِيهَا جَدْعًا بِالْيَتْنِيِّ أَكُونُ حَيًّا حِينَ يُخْرِجُكَ قَوْمُكَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُخْرِجِي هُمْ قَالَ وَرَقَةُ نَعَمْ لَهُ بَاتِ رَجُلٌ قَطُّ بِمَا جُنْتُ بِهِ إِلَّا عَوْدِي وَإِنْ يُدْرِكْنِي يَوْمُكَ أَنْصُرَكَ نَصْرًا مُؤَزَّرًا۔

آگاہ کیا۔ ورقہ کہنے لگا یہ تو وہ ناموس ہے جو حضرت موسیٰ علیہ السلام پر نازل ہوا تھا۔ کاش میں اس وقت جوان ہوتا اور اس وقت تک زندہ رہتا جب تیری قوم تجھے نکالے گی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا وہ مجھے نکال دیں گے؟ ورقہ نے کہا۔ ہاں! جو بھی آپ جیسا (نبی بن کر) دنیا میں آیا لوگ اس کے دشمن ہو گئے۔ اگر میں اس وقت تک زندہ رہا تو میں تمہاری بھرپور مدد کروں گا۔

(۴۰۴) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ (۴۰۴) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ابتداء میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی کا آغاز اس طرح سے ہوا اور پھر اسی طرح حدیث

بیان کی جو گزر گئی۔ لیکن اس روایت میں اتنا اضافہ ہے کہ اللہ کی قسم! اللہ بھی آپ کو رنجیدہ نہیں کرے گا اور راوی کہتے ہیں کہ حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا نے ورقہ سے کہا: اے چچا کے لڑکے! اپنے بھتیجے (اللہ کے رسول ﷺ) کی بات سنو۔

(۴۰۵) حضرت ابن شہاب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ سے سنا کہ کہتے تھے کہ میں نے اُمّ المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ حضرت خدیجہ کے پاس جب واپس تشریف لائے تو آپ کا دل کانپ رہا تھا۔ پھر اسی طرح حدیث بیان کی جو گزر چکی لیکن اس حدیث میں یہ نہیں کہ شروع شروع میں آپ پر وحی کا آغاز سچے خواب سے ہوا اور دوسری روایت کی طرح اس روایت میں ہے کہ اللہ کی قسم! اللہ آپ کو کبھی رسوا نہیں کرے گا اور حضرت خدیجہؓ کا یہ قول نقل کیا کہ اے چچا کے بیٹے! اپنے بھتیجے (ﷺ) کی بات سنو۔

(۴۰۶) رسول اللہ ﷺ کے صحابہ رضی اللہ عنہم میں سے ایک انصاری حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: آپ وحی کے رک جانے کے زمانہ کا تذکرہ فرما رہے تھے کہ میں ایک مرتبہ جا رہا تھا کہ میں نے آسمان سے ایک آواز سنی۔ میں نے سر اٹھا کر دیکھا تو وہی فرشتہ (حضرت جبریل علیہ السلام) ہے جو غار حرا میں میرے پاس وحی لے کر آیا تھا۔ آسمان وزمین کے درمیان ایک کرسی پر بیٹھا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں یہ دیکھ کر گھبرا گیا (مجھ پر ہیبت طاری ہو گئی) پھر میں لوٹ کر گھر آیا تو میں نے کہا مجھے کپڑا اوڑھا دو مجھے کپڑا اوڑھا دو تو مجھے گھر والوں نے کپڑا اوڑھا دیا۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے یہ سورہ: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ رَبَّكَ فَكَبِّرْ وَتَذَكَّرْ فَطَهِّرْ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ﴾ ”اے کپڑے میں لپٹنے والے اٹھو اور (کافروں کو) ڈراؤ اور اپنے رب کی بڑائی بیان کرو اور اپنے کپڑوں کو پاک رکھو اور بتوں سے علیحدہ رہو۔“ آپ نے فرمایا کہ پھر برابر وحی آنے لگی۔

عَائِشَةُ أَنَّهُمَا قَالَتْ أَوَّلُ مَا بَدَأَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْوَحْيِ رَسَاقَ الْحَدِيثِ بِمِثْلِ حَدِيثِ يُونُسَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ قَوْلَ اللَّهِ لَا يُحْزِنُكَ اللَّهُ أَبَدًا وَقَالَ قَالَتْ حَدِيثُ حَدِيثُ إِيْءِ ابْنِ عَمٍّ أَسْمَعَ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ۔

(۴۰۵) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ ابْنُ شُعَيْبٍ ابْنُ اللَّيْثِ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي حَدَّثَنِي عُقَيْلُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ سَمِعْتُ عُرْوَةَ ابْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُ قَالَتْ عَائِشَةُ زَوْجُ النَّبِيِّ ﷺ فَرَجَعَ إِلَى حَدِيثِجَةَ بَرُجْفُ فَوَادَهُ فَأَقْصَصَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِ حَدِيثِ يُونُسَ وَمَعْمَرٍ وَلَمْ يَذْكُرْ أَوَّلَ حَدِيثٍ هُمَا مِنْ قَوْلِهِ أَوَّلُ مَا بَدَأَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْوَحْيِ الرُّوْيَا الصَّادِقَةُ وَ تَابَعَ يُونُسَ عَلَى قَوْلِهِ قَوْلَ اللَّهِ لَا يُحْزِنُكَ اللَّهُ أَبَدًا وَ ذَكَرَ قَوْلَ حَدِيثِجَةَ آتَى ابْنِ عَمٍّ أَسْمَعَ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ۔

(۴۰۶) حَدَّثَنِي يُونُسُ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيَّ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُحَدِّثُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُحَدِّثُ عَنْ فِتْرَةِ الْوَحْيِ قَالَ فِي حَدِيثِهِ فَبَيْنَا أَنَا أَمْسِي سَمِعْتُ صَوْتًا مِنَ السَّمَاءِ فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَإِذَا الْمَلَكُ الَّذِي جَاءَ نِيَّ بِحِجْرَاءٍ جَالِسًا عَلَى كُرْسِيٍّ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجِئْتُ مِنْهُ فَرَقًا فَرَجَعْتُ فَقُلْتُ زَمَلُونِي زَمَلُونِي فَذَرُونِي فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ رَبَّكَ فَكَبِّرْ وَتَذَكَّرْ فَطَهِّرْ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ﴾ [المدرثر: ۱ تا ۵] وَهِيَ الْأَوَّلَانُ قَالَ ثُمَّ تَابَعَ الْوَحْيُ۔

(۳۰۷) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ ابْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي عُقَيْلُ بْنُ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ أَخْبَرَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ثُمَّ فُتِرَ الْوَحْيُ عَنِّي فُتْرَةً فَبَيْنَا أَنَا

(۳۰۷) ایک دوسری سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس روایت میں یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں ڈر کی وجہ سے ہم گیا یہاں تک کہ میں زمین پر گر پڑا اور ابوسلمہ کہتے ہیں کہ وَالرُّجُزُ سے مراد بُت ہیں۔ پھر برابر لگا تاروحی کا سلسلہ شروع ہو گیا۔

أَمْسَيْتُ ثُمَّ ذَكَرَ بِمَعْلٍ حَدِيثُ يُونُسَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَجِئْتُ مِنْهُ فَرَقًا حَتَّى هَوَيْتُ إِلَى الْأَرْضِ قَالَ وَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ وَالرُّجُزُ الْأَوْتَانُ قَالَ ثُمَّ حَمِيَ الْوَحْيُ بَعْدَ وَتَبَاعَ۔

(۳۰۸) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ يُونُسَ وَقَالَ فَانْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ وَ رَبَّنَا فَكَبِّرْ﴾ (النبأ) وَالرُّجُزُ

(۳۰۸) ایک دوسری سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے اس میں یہ الفاظ زائد ہیں کہ اللہ تعالیٰ میفرض نماز سے پہلے یہ آیات مبارکہ: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ﴾ سے ﴿فَأَنْذِرْ﴾ تک نازل فرمائیں۔

فَأَنْذِرْ قَبْلَ أَنْ تَفْرُصَ الصَّلَاةَ وَهِيَ الْأَوْتَانُ وَقَالَ فَجِئْتُ مِنْهُ كَمَا قَالَ عُقَيْلُ۔

(۳۰۹) وَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ ابْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى يَقُولُ سَأَلْتُ أَبَا سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَيُّ الْقُرْآنِ أَنْزَلَ قَبْلَ قَالَ: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ﴾ فَقُلْتُ أَوْ ﴿أَفْرَأَ﴾ فَقَالَ سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَيُّ الْقُرْآنِ أَنْزَلَ قَبْلُ قَالَ: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ﴾ فَقُلْتُ أَوْ ﴿أَفْرَأَ﴾ قَالَ جَابِرٌ أَحَدُنَا مَا حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جَاوَرْتُ بِحَرَاءٍ شَهْرًا فَلَمَّا قَضَيْتُ جَوَارِي نَزَلْتُ فَاسْتَبَطَنْتُ بَطْنَ الْوَادِي فَتَوَدِدْتُ فَتَطَرْتُ أَمَامِي وَ خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي فَلَمْ أَرَ أَحَدًا ثُمَّ نُوْدِيتُ فَتَطَرْتُ فَلَمْ أَرَ أَحَدًا ثُمَّ نُوْدِيتُ فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَإِذَا هُوَ عَلَى الْعَرْشِ فِي الْهَوَاءِ يَعْنِي جِبْرَائِيلَ فَأَخَذَنِي مِنْهُ رَحْفَةً شَدِيدَةً فَاتَيْتُ خَدِيجَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَقُلْتُ ذَرُونِي فَذَرُونِي فَصَبُّوا عَلَيَّ مَاءً فَانْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى

(۳۰۹) حضرت یحییٰ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابوسلمہ رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ قرآن کی سب سے پہلے کون سی آیات نازل ہوئیں؟ فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ﴾ میں نے کہا: یا ﴿أَفْرَأَ﴾ تو وہ کہنے لگے کہ میں نے حضرت جابر بن عبد اللہ سے پوچھا کہ قرآن میں سب سے پہلے کون سی آیات نازل ہوئیں؟ تو انہوں نے فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ﴾ میں نے کہا: یا ﴿أَفْرَأَ﴾ تو حضرت جابرؓ نے فرمایا کہ میں تم سے وہ حدیث بیان کرتا ہوں جو رسول اللہ نے ہم سے بیان کی تھی۔ آپ نے فرمایا کہ میں غار حرا میں ایک مہینہ تک ٹھہرا رہا۔ جب میری ٹھہرنے کی مدت ختم ہو گئی تو میں وادی میں اتر کر چلنے لگا تو مجھے آواز دی گئی۔ میں نے اپنے آگے پیچھے اور دائیں بائیں دیکھا تو مجھے کوئی نظر نہ آیا اس کے بعد مجھے پھر آواز دی گئی اور میں نے اپنا سر اٹھایا تو ہوا میں ایک درخت پر حضرت جبریلؑ کو دیکھا مجھ پر اس مشاہدہ سے کپکپی طاری ہو گئی اور میں نے حضرت خدیجہؓ کے پاس آ کر کہا کہ مجھے کپڑا اوڑھادو۔ انہوں نے مجھے کپڑا اوڑھادیا اور مجھ پر

پانی ڈالا۔ تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیتیں نازل فرمائیں: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ رَبَّكَ فَكَبِّرْ وَيَبَّكْ فَطَهِّرْ﴾

(۴۱۰) ایک دوسری سند کی روایت میں یہ ہے کہ آپ نے فرمایا کہ حضرت جبریل علیہ السلام آسمان وزمین کے درمیان عرش پر بیٹھے ہوئے تھے۔

باب: اللہ کے رسول ﷺ کا آسمانوں پر تشریف

لے جانا اور فرض نمازوں کا بیان

(۴۱۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میرے لیے براق لایا گیا۔ براق ایک سفید لمبا گدھے سے اونچا اور نچر سے چھوٹا جانور ہے۔ منعجائے نگاہ تک اپنے پاؤں رکھتا ہے۔ میں اس پر سوار ہو کر بیت المقدس آیا اور اسے اس حلقہ سے باندھا جس سے دوسرے انبیاء علیہم السلام اپنے اپنے جانور باندھا کرتے تھے۔ پھر میں مسجد میں داخل ہوا۔ میں نے اس میں دو رکعتیں پڑھیں۔ پھر میں نکلا تو حضرت جبریل علیہ السلام دو برتن لائے۔ ایک برتن میں شراب اور دوسرے برتن میں دودھ تھا۔ میں نے دودھ کو پسند کیا۔ حضرت جبریل علیہ السلام کہنے لگے کہ آپ نے فطرت کو پسند کیا۔ پھر حضرت جبریل علیہ السلام ہمارے ساتھ آسمان کی طرف چڑھے۔ فرشتوں سے دروازہ کھولنے کے لیے کہا گیا تو فرشتوں نے پوچھا آپ کون؟ کہا جبریل۔ کہا گیا کہ آپ کے ساتھ کون ہے؟ کہا محمد ﷺ۔ فرشتوں نے پوچھا کہ کیا وہ بلائے گئے ہیں؟ کہا کہ ہاں بلائے گئے ہیں۔ پھر ہمارے لیے دروازہ کھولا گیا تو ہم نے حضرت آدم علیہ السلام سے ملاقات کی۔ آدم علیہ السلام نے مجھے خوش آمدید کہا اور میرے لیے دُعا بخیر کی۔ پھر ہمیں دوسرے آسمان کی طرف چڑھایا گیا تو فرشتوں سے دروازہ کھولنے کے لیے کہا گیا تو پھر پوچھا گیا: کون؟ کہا: جبریل اور آپ کے ساتھ کون ہے؟ کہا: محمد ﷺ ہیں۔ انہوں نے پوچھا کیا بلائے گئے ہیں؟ پھر ہمارے لیے دروازہ

: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ رَبَّكَ فَكَبِّرْ وَيَبَّكْ فَطَهِّرْ﴾

(۴۱۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ عُمَرَ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَبِيرٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فَإِذَا هُوَ جَالِسٌ عَلَى عَرْشٍ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ -

۴۲: باب الْأَسْرَاءِ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى

السَّمَوَاتِ وَفَرْضِ الصَّلَوَاتِ

(۴۱۱) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ قُرُوخٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ الْبُنَانِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أُتِيتُ بِالْبُرَاقِ وَهُوَ دَابَّةٌ أَيْضٌ طَوِيلٌ فَوْقَ الْحِمَارِ وَدُونُ الْبُغْلِ يَضَعُ حَافِرُهُ عِنْدَ مَنْتَهَى طَرَفِهِ قَالَ فَرَكِبْتُهُ حَتَّى أَتَيْتُ بَيْتَ الْمُقَدَّسِ قَالَ فَرَبَطْنَاهُ بِالْحُلُقَةِ الَّتِي يَرْبُطُ بِهَا الْأَنْبِيَاءُ قَالَ ثُمَّ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَصَلَّيْتُ فِيهِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجْتُ فَجَاءَ نَبِيُّ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِإِنَاءٍ مِنْ خَمْرٍ وَإِنَاءٍ مِنْ لَبَنٍ فَأَخْتَرْتُ اللَّبَنَ فَقَالَ جَبْرِيلُ أَخْتَرْتُ الْفِطْرَةَ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ فَاسْتَفْتَحَ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقِيلَ مَنْ أَنْتَ قَالَ جَبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِأَدَمَ ﷺ فَرَحَّبَ بِي وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ الْفَاتِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقِيلَ مَنْ أَنْتَ قَالَ جَبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِابْنِي الْخَالَةِ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَ يَحْيَى ابْنِ زَكَرِيَّا صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمَا فَرَحَّبَا بِي وَدَعَوَا لِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ

کھولا گیا تو میں نے دونوں خالہ زاد بھائیوں حضرت عیسیٰ بن مریم اور حضرت یحییٰ بن زکریا علیہ السلام کو دیکھا۔ دونوں نے مجھے خوش آمدید کہا اور میرے لیے دعائے خیر کی۔ پھر حضرت جبریل علیہ السلام ہمارے ساتھ تیسرے آسمان پر گئے تو دروازہ کھولنے کے لیے کہا گیا تو پوچھا گیا کہ آپ کون ہیں؟ کہا: جبریل۔ پوچھا گیا آپ کے ساتھ کون ہے؟ کہا: محمد ﷺ۔ فرشتوں نے پوچھا کیا بلائے گئے ہیں؟ کہا کہ ہاں بلائے گئے ہیں۔ پھر ہمارے لیے دروازہ کھولا گیا تو میں نے حضرت یوسف علیہ السلام کو دیکھا اور اللہ نے انہیں حسن کا نصف حصہ عطا فرمایا تھا۔ انہوں نے مجھے خوش آمدید کہا اور میرے لیے دعائے خیر کی۔ پھر ہمیں چوتھے آسمان کی طرف چڑھایا گیا۔ دروازہ کھولنے کے لیے کہا گیا تو پوچھا گیا کون؟ کہا جبریل۔ پوچھا گیا آپ کے ساتھ کون ہے؟ کہا محمد ﷺ۔ پوچھا گیا کہ کیا بلائے گئے ہیں؟ کہا کہ ہاں بلائے گئے ہیں۔ ہمارے لیے دروازہ کھلا تو میں نے حضرت ادریس علیہ السلام کو دیکھا۔ انہوں نے مجھے خوش آمدید کہا اور میرے لیے دعائے خیر کی۔ حضرت ادریس علیہ السلام کے بارے میں اللہ عزوجل نے فرمایا: ﴿وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا﴾ ”ہم نے ان کو بلند مقام عطا فرمایا ہے۔“ پھر ہمیں پانچویں آسمان کی طرف چڑھایا گیا۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کے لیے کہا تو پوچھا گیا کون؟ کہا جبریل۔ پوچھا گیا کہ آپ کے ساتھ کون ہیں؟ کہا محمد ﷺ۔ پوچھا گیا کیا بلائے گئے ہیں؟ کہا کہ ہاں بلائے گئے ہیں۔ پھر ہمارے لیے دروازہ کھولا تو میں نے حضرت ہارون علیہ السلام کو دیکھا انہوں نے مجھے خوش آمدید کہا اور میرے لیے دعائے خیر کی۔ پھر ہمیں چھٹے آسمان کی طرف چڑھایا گیا تو جبریل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کے لیے کہا تو پوچھا گیا کون؟ کہا کہ جبریل۔ پوچھا گیا آپ کے ساتھ کون ہیں؟ کہا محمد ﷺ۔ پھر پوچھا کیا ان کو بلایا گیا ہے؟ کہا کہ ہاں یہ بلائے گئے ہیں۔ ہمارے لیے دروازہ کھولا گیا تو میں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو دیکھا۔ انہوں نے مجھے خوش آمدید کہا اور میرے لیے

الْقَالَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقِيلَ مَنْ أَنْتَ قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِيُوسُفَ ﷺ وَإِذَا هُوَ قَدْ أُعْطِيَ شَطْرَ الْحُسَيْنِ قَالَ فَرَحَّبَ بِي وَدَعَانِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قِيلَ مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِإِدْرِيسَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَرَحَّبَ وَدَعَانِي بِخَيْرٍ قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ ﴿وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا﴾ [مریم: ۵۷] ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ الْخَامِسَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقِيلَ مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِهَارُونَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَرَحَّبَ بِي وَدَعَانِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ السَّادِسَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قِيلَ مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِمُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَرَحَّبَ وَدَعَانِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقِيلَ مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِإِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ مُسْنِدًا ظَهْرَهُ إِلَى الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ وَإِذَا هُوَ يَدْخُلُهُ كُلُّ يَوْمٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ لَا يَعُودُونَ إِلَيْهِ ثُمَّ ذَهَبَ بِي إِلَى السِّدْرَةِ الْمُنْتَهَى وَإِذَا وَرْفَهَا تَكَادَانِ الْفِيلَةَ وَإِذَا تَمُرُهَا كَالْفَلَّاحِ قَالَ فَلَمَّا غَشِيَهَا مِنْ أَمْرِ اللَّهِ مَا غَشِيَ تَغَيَّرَتْ فَمَا أَحَدٌ

دُعائے خیر کی۔ پھر ہمیں ساتویں آسمان کی طرف چڑھایا گیا۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کا کہا تو فرشتوں نے پوچھا کون؟ کہا جبریل۔ پوچھا گیا آپ کے ساتھ کون ہیں؟ کہا کہ محمد ﷺ پوچھا گیا کہ کیا ان کو بلایا گیا ہے؟ کہا ہاں! ان کو بلانے کا حکم ہوا ہے۔ پھر ہمارے لیے دروازہ کھولا گیا تو میں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو بیت المعمور کی طرف پشت کیے اور ٹیک لگائے بیٹھے دیکھا اور بیعت المعمور میں روزانہ ستر ہزار فرشتے داخل ہوتے ہیں اور انہیں دوبارہ آنے کا موقع نہیں ملتا (فرشتوں کی کثرت کی وجہ سے) پھر حضرت جبریل علیہ السلام مجھے سدرۃ المنتہی کی طرف لے گئے اس کے پتے ہاتھی کے کان کی طرح بڑے بڑے تھے اور اس کے پھل بیر جیسے اور بڑے گھڑے کے برابر تھے۔ آپ نے فرمایا کہ جب اس درخت کو اللہ کے حکم سے ڈھانکا گیا تو اس کا حال ایسا پوشیدہ ہو گیا کہ اللہ کی مخلوق میں سے کسی کے لیے یہ ممکن نہیں کہ اس کے حسن (خوبصورتی) کو بیان کر سکے پھر اللہ تعالیٰ نے مجھ پر وحی نازل فرمائی ہر دن رات میں پچاس نمازیں فرض فرمائیں۔ پھر وہاں سے واپس حضرت موسیٰ علیہ السلام تک پہنچا تو انہوں نے پوچھا کہ آپ کے رب نے آپ کی امت پر کیا فرض کیا ہے؟ میں نے کہا پچاس نمازیں دن رات میں۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ اپنے رب کے پاس واپس جا کر ان سے کم کا سوال کریں۔ اس لیے کہ آپ کی امت میں اتنی طاقت نہ ہوگی کیونکہ میں بنی اسرائیل پر اس کا تجربہ کر چکا اور آڑا چکا ہوں۔ آپ نے فرمایا کہ میں نے پھر واپس جا کر اللہ کی

مِنْ خَلْقِ اللَّهِ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَنْتَعِبَهَا مِنْ حُسْنِهَا فَأَوْحَىٰ إِلَيَّ مَا أَوْحَىٰ فَقَرَضَ عَلَيَّ خَمْسِينَ صَلَاةً فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ فَزَلْتُ إِلَىٰ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ مَا قَرَضَ رَبُّكَ عَلَيَّ أُمِّتِكَ قُلْتُ خَمْسِينَ صَلَاةً قَالَ ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ فَإِنَّ أُمِّتَكَ لَا يُطِيقُونَ ذَلِكَ فَإِنِّي قَدْ بَلَوْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَخَبَرْتُهُمْ قَالَ قَرَجَعْتُ إِلَىٰ رَبِّي فَقُلْتُ يَا رَبِّ خَفِّفْ عَلَيَّ أُمَّتِي فَحَطَّ عَنِّي خَمْسًا فَزَجَعْتُ إِلَىٰ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقُلْتُ حَطَّ عَنِّي خَمْسًا قَالَ إِنَّ أُمِّتَكَ لَا يُطِيقُونَ ذَلِكَ فَارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ قَالَ فَلَمْ أَزَلْ أَرْجِعْ بَيْنَ رَبِّي تَبَارَكَ وَتَعَالَىٰ وَبَيْنَ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَتَّىٰ قَالَ يَا مُحَمَّدُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّهُنَّ خَمْسُ صَلَوَاتٍ كُلُّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ لِكُلِّ صَلَوةٍ عَشْرٌ فَذَلِكَ خَمْسُونَ صَلَوةً وَمَنْ هُمْ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كُتِبَتْ لَهُ حَسَنَةٌ فَإِنْ عَمِلَهَا كُتِبَتْ لَهُ عَشْرًا وَمَنْ هُمْ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا لَمْ تُكْتَبْ شَيْئًا فَإِنْ عَمِلَهَا كُتِبَتْ سَيِّئَةٌ وَاحِدَةٌ قَالَ فَزَلْتُ حَتَّىٰ انْتَهَيْتُ إِلَىٰ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَخَبَرْتُهُ فَقَالَ ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ قَدْ رَجَعْتُ إِلَىٰ رَبِّي حَتَّىٰ اسْتَحْيَيْتُ مِنْهُ۔

بارگاہ میں عرض کیا کہ میری امت پر تخفیف فرمادیں تو اللہ نے پانچ نمازیں کم کر دیں۔ میں پھر واپس آ کر موسیٰ علیہ السلام کے پاس گیا اور کہا کہ اللہ نے پانچ نمازیں کم کر دیں۔ موسیٰ علیہ السلام نے کہا کہ آپ کی امت میں اس کی بھی طاقت نہیں۔ اپنے رب کے پاس جا کر ان میں تخفیف کا سوال کریں۔ آپ نے فرمایا کہ میں اس طرح اپنے اللہ کے پاس سے موسیٰ علیہ السلام کے پاس اور موسیٰ علیہ السلام کے پاس سے اللہ کی بارگاہ میں آتا جاتا رہا اور پانچ پانچ نمازیں کم ہوتی رہیں یہاں تک کہ اللہ نے فرمایا کہ اے محمد! ہر دن اور رات میں پانچ نمازیں فرض کی گئی ہیں اور ہر نماز کا ثواب اب دس نمازوں کے برابر ہے۔ پس اس طرح (ثواب کے اعتبار سے) پچاس نمازیں ہو گئیں اور جو آدمی کسی نیک کام کا ارادہ کرے مگر اس پر عمل نہ کر سکے تو میں اسے ایک نیکی کا ثواب عطا کروں گا اور اگر وہ اس پر عمل کر لے تو میں اسے دس نیکیوں کا ثواب عطا کروں گا اور جو آدمی کسی بُرائی کا ارادہ کرے لیکن اس کا ارتکاب نہ کرے

تو اس کے نامہ اعمال میں یہ برائی نہیں لکھی جاتی اور اگر برائی اس سے سرزد ہو جائے تو میں اس کے نامہ اعمال میں ایک ہی برائی لکھوں گا۔ آپ نے فرمایا کہ میں پھر واپس حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس آیا اور اُن کو بتایا تو انہوں نے کہا کہ آپ اپنے رب کے پاس جا کر تخفیف کا سوال کریں تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں اپنے پروردگار کے پاس (اس سلسلہ میں) بار بار آ جا چکا ہوں۔ یہاں تک کہ اب مجھے اس کے متعلق اپنے اللہ (عزوجل) کی بارگاہ میں عرض کرتے ہوئے شرم آتی ہے۔

(۴۱۲) حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هَاشِمٍ الْعَبْدِيُّ حَدَّثَنَا يَهُزُّ بْنُ أَسَدٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُعِيرَةِ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ آتَيْتُ فَأَنْطَلَقُوا بِي إِلَى زَمْزَمَ قَالَ فَشَرَحَ عَنْ صَدْرِي ثُمَّ غَسَلَ بِمَاءِ زَمْزَمَ ثُمَّ انْزَلْتُ۔

(۴۱۲) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے فرشتے زم زم کی طرف لے گئے پھر میرا سینہ چاک کر کے اُسے زم زم کے پانی سے دھویا اس کے بعد مجھے واپس اپنی جگہ پر چھوڑ دیا۔

(۴۱۳) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ ابْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ الْبَغَائِي عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَاهُ جَبْرِيلُ وَهُوَ يَلْعَبُ مَعَ الْعِلْمَانِ فَأَحَدَهُ فَصَرَعَهُ فَشَقَّ عَنْ قَلْبِهِ فَاسْتَخْرَجَ الْقُلُوبَ فَاسْتَخْرَجَ مِنْهُ عِلْقَةً فَقَالَ هَذَا حَظُّ الشَّيْطَانِ مِنْكَ ثُمَّ غَسَلَهُ فِي طَسْتٍ مِّنْ ذَهَبٍ بِمَاءِ زَمْزَمَ ثُمَّ لَامَهُ ثُمَّ أَعَادَهُ فِي مَكَانِهِ وَجَاءَ الْعِلْمَانِ يَسْعَوْنَ إِلَى أُمِّهِ بَعْضُ ظَنَرَةٍ فَقَالُوا إِنَّ مُحَمَّدًا قَدْ قُتِلَ فَاسْتَقْبَلُوهُ وَهُوَ مُنْتَفِعٌ اللَّوْنُ قَالَ أَنَسٌ وَقَدْ كُنْتُ أَرَى أَثَرَ ذَلِكَ الْمَخِيطِ فِي صَدْرِهِ۔

(۴۱۳) حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ اللہ کے رسول کے پاس حضرت جبریل آئے اور اس وقت آپ لڑکوں کے ساتھ کھیل رہے تھے۔ حضرت جبریل نے آپ کو پکڑا آپ کو پچھاڑا اور دل کو چیر کر اس میں سے منجے ہوئے خون کا ایک ٹوٹھرا نکالا اور کہا کہ یہ (اصل میں) آپ میں شیطان کا حصہ تھا پھر اس دل کو سونے کے طشت میں زم زم کے پانی سے دھویا پھر اسے جوڑ کر اس جگہ میں رکھ دیا اور لڑکے (یہ ماجرا دیکھ کر) دوڑتے ہوئے آپ کی رضاعی والدہ کی طرف آئے اور کہنے لگے کہ محمد قتل کر دیئے گئے۔ یہ سن کر سب دوڑے۔ دیکھا (تو آپ صحیح و سالم ہیں) صرف آپ کا رنگ خوف کی وجہ سے بدلہ ہوا ہے۔ حضرت انس کہتے ہیں کہ میں نے آپ کے سینہ مبارک میں اس سلائی کا نشان دیکھا تھا۔

(۴۱۴) حَدَّثَنَا هُرُوفُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ وَهُوَ ابْنُ بَلَالٍ حَدَّثَنِي شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَمِرٍ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَحَدِّثُنَا عَنْ لَيْلَةِ أُسْرَى بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ مَسْجِدِ الْكُفَّةِ أَنَّهُ جَاءَهُ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ قِيلَ أَنْ يُؤْخَى إِلَيْهِ وَهُوَ نَائِمٌ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَسَاقَ الْحَدِيثِ بِقِصَّتِهِ نَحْوَ حَدِيثِ ثَابِتِ الْبَغَائِي وَقَدْ مَفِيَ شَيْئًا وَآخَرُ وَزَادَ وَنَقَصَ۔

(۴۱۴) حضرت شریک بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے اس رات کے بارے میں سنا جس میں اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کعبہ کی مسجد (مسجد حرام) میں سو رہے تھے کہ آپ کے پاس تین فرشتے آئے نزول وحی سے پہلے اس کے بعد ثابت کی بیان کردہ روایت کو نقل کیا مگر بعض باتوں کو پہلے اور بعض کو بعد میں اور بعض کو کم اور بعض کو زیادہ۔

(۴۱۵) حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں مکہ میں تھا کہ میرے گھر کی چھت کھولی گئی۔ پھر حضرت جبریل علیہ السلام اترے۔ انہوں نے میرا سینہ چاک کیا پھر اُسے زم زم کے پانی سے دھویا پھر ایک سونے کا طشت حکمت اور ایمان سے بھر کر لائے۔ اس کو میرے سینہ میں رکھا پھر اس کو جوڑ دیا پھر (حضرت جبریل علیہ السلام) نے میرا ہاتھ پکڑا اور پھر آسمان کی طرف چڑھے پھر جب ہم آسمان دنیا (پہلے آسمان) پر آئے تو جبریل علیہ السلام نے اس آسمان دنیا کے پہرے دار سے کہا (دروازہ) کھولے اس نے کہا کون؟ کہا: جبریل۔ اس نے پوچھا کیا تیرے ساتھ کوئی ہے؟ کہا ہاں میرے ساتھ محمد ﷺ ہیں۔ اس نے پوچھا: کیا ان کو بلایا گیا ہے؟ کہا ہاں۔ پھر فرشتے نے دروازہ کھولا۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ جب ہم آسمان دنیا پر پہنچے تو دیکھا کہ ایک آدمی ہے اس کے دائیں طرف بھی بہت سی مخلوق ہے اور اس کے بائیں طرف بھی بہت سی مخلوق ہے۔ جب وہ آدمی اپنے دائیں طرف دیکھتا ہے تو ہنستا ہے اور اپنے بائیں طرف دیکھتا ہے تو روتا ہے (اس نے مجھے دیکھ کر) فرمایا خوش آمدید اے نیک نبی اور اے نیک بیٹے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں نے جبریل علیہ السلام سے کہا کہ یہ کون ہیں؟ حضرت جبریل علیہ السلام نے کہا کہ یہ آدم علیہ السلام ہیں اور ان کے دائیں اور بائیں جو بہت سی مخلوق ہے یہ ان کی اولاد ہے۔ دائیں طرف والے جنتی اور بائیں طرف والے دوزخی ہیں۔ اس لیے جب دائیں طرف دیکھتے ہیں تو ہنستے ہیں اور بائیں طرف دیکھتے ہیں تو روتے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ پھر حضرت جبریل علیہ السلام مجھے دوسرے آسمان کی طرف لے گئے اور اس کے پہرے دار سے کہا دروازہ کھولے۔ آپ نے فرمایا کہ دوسرے آسمان کے پہرے دار نے بھی وہی کچھ کہا جو آسمان دنیا کے پہرے دار نے کہا تھا۔ پھر اس نے دروازہ کھولا۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ آپ کی آسمانوں پر حضرت آدم علیہ السلام، حضرت ادریس علیہ السلام، حضرت عیسیٰ علیہ السلام، حضرت موسیٰ علیہ السلام اور

(۴۱۵) وَ حَدَّثَنِي حَزْمَةُ بْنُ يَحْيَى التَّحِيْبِيُّ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ أَبُو ذَرٍّ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَرَجَ سَفْفُ بَيْتِي وَأَنَا بِمَكَّةَ فَنَزَلَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَفَرَجَ صَدْرِي ثُمَّ غَسَلَهُ مِنْ مَاءٍ زَمْزَمَ ثُمَّ جَاءَ بِطُسْتٍ مِنْ ذَهَبٍ مُمْتَلِئَةٍ بِحِكْمَةٍ وَ إِيْمَانًا فَأَفْرَعَهَا فِي صَدْرِي ثُمَّ أَطْبَقَهُ ثُمَّ أَخَذَ بِيَدِي فَعَرَجَ بِي إِلَى السَّمَاءِ فَلَمَّا جِئْنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا قَالَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِحَازِنِ السَّمَاءِ الدُّنْيَا أَفْتَحْ قَالَ مَنْ هَذَا قَالَ هَذَا جِبْرِيلُ قَبْلِ هَلْ مَعَكَ أَحَدٌ قَالَ نَعَمْ مَعِيَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَأَرْسِلْ إِلَيْهِ قَالَ نَعَمْ فَأَفْتَحَ قَالَ فَلَمَّا عَلَوْكَ السَّمَاءَ الدُّنْيَا فَإِذَا رَجُلٌ عَنْ يَمِينِهِ أَسْوَدَةٌ وَعَنْ يَسَارِهِ أَسْوَدَةٌ قَالَ فَإِذَا نَظَرْتُ قَبْلَ يَمِينِهِ ضَحِكَ وَإِذَا نَظَرْتُ قَبْلَ شِمَالِهِ بَكَى قَالَ فَقَالَ مَرْحَبًا بِالنَّبِيِّ الصَّالِحِ وَالْإِنِّ الصَّالِحِ قَالَ قُلْتُ يَا جِبْرِيلُ مَنْ هَذَا قَالَ هَذَا آدَمُ وَ هَذِهِ الْأَسْوَدَةُ عَنْ يَمِينِهِ وَ عَنْ شِمَالِهِ نَسَمُ بَنِيهِ فَأَهْلُ الْيَمِينِ أَهْلُ الْجَنَّةِ وَالْأَسْوَدَةُ الَّتِي عِنْدَ شِمَالِهِ أَهْلُ النَّارِ فَإِذَا نَظَرْتُ قَبْلَ يَمِينِهِ ضَحِكَ وَإِذَا نَظَرْتُ قَبْلَ شِمَالِهِ بَكَى قَالَ ثُمَّ عَرَجَ بِي جِبْرِيلُ حَتَّى أَتَى السَّمَاءَ الثَّانِيَةَ فَقَالَ لِحَازِنِهَا أَفْتَحْ قَالَ فَقَالَ لَهُ حَازِنُهَا مِثْلُ مَا قَالَ حَازِنُ السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَفَتَحَ فَقَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ فَذَكَرَ أَنَّهُ وَجَدَ فِي السَّمَوَاتِ آدَمَ وَ إِبْرَاهِيمَ وَ عِيسَى وَ مُوسَى وَ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ وَ لَمْ يُفَيْتْ كَيْفَ مَنَازِلَهُمْ غَيْرَ أَنَّهُ ذَكَرَ أَنَّهُ قَدْ وَجَدَ آدَمَ فِي السَّمَاءِ الدُّنْيَا وَ إِبْرَاهِيمَ فِي السَّمَاءِ السَّادِسَةِ قَالَ فَلَمَّا مَرَّ جِبْرِيلُ وَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

حضرت ابراہیم علیہ السلام سے ملاقات ہوئی اور یہ ذکر نہیں فرمایا کہ کس آسمان پر کس نبی سے ملاقات ہوئی البتہ یہ بتایا کہ پہلے آسمان پر حضرت آدم علیہ السلام سے اور چھٹے آسمان پر حضرت ابراہیم علیہ السلام سے ملاقات ہوئی۔ پھر جب حضرت جبریل علیہ السلام اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ادریس علیہ السلام کے پاس سے گزرے تو انہوں نے نیک نبی اور نیک بھائی کو خوش آمدید کہا۔ آپ نے فرمایا کہ میں نے جبریل علیہ السلام سے پوچھا کہ یہ کون ہیں؟ جبریل علیہ السلام نے کہا یہ حضرت ادریس علیہ السلام ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ پھر میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس سے گزرا۔ آپ نے فرمایا کہ نیک نبی اور نیک بھائی کو خوش آمدید ہو۔ آپ نے فرمایا کہ میں نے جبریل علیہ السلام سے پوچھا کہ یہ کون ہیں؟ جبریل علیہ السلام نے کہا کہ یہ حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ پھر میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس سے گزرا۔ آپ نے فرمایا: نیک نبی اور نیک بھائی کو خوش آمدید ہو۔ آپ نے فرمایا کہ میں نے جبریل علیہ السلام سے پوچھا کہ یہ کون ہیں؟ جبریل علیہ السلام نے کہا کہ یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں۔ (ایک دوسری سند) میں ابن شہاب اور ابن حزم نے کہا کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور ابوہبہ انصاری دونوں فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے معراج کرائی گئی یہاں تک کہ مجھے ایک بلند ہموار مقام پر چڑھایا گیا۔ وہاں میں نے قدموں کی آوازیں۔ ابن حزم اور حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ نے میری امت پر پچاس نمازیں فرض فرمائیں۔ آپ نے فرمایا کہ میں ان نمازوں کو لے کر لوں تو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس سے گزرا تو انہوں نے فرمایا کہ آپ کے رب نے آپ کی امت پر کیا فرض کیا ہے؟ میں نے کہا ان پر پچاس نمازیں فرض فرمائی گئی ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ مجھے

اللہ علیہ وسلم یأدریس قال مرحباً بالنبی الصالح والآخ الصالح قال ثم مررت بآدم فقال هذا فقال هذا فأدریس قال ثم مررت بموسى عليه السلام فقال مرحباً بالنبي الصالح والآخ الصالح قال قلت من هذا قال هذا مؤسلى قال ثم مررت بعيسى فقال مرحباً بالنبي الصالح والآخ الصالح قلت من هذا قال هذا عيسى بن مريم قال ثم مررت بإبراهيم فقال مرحباً بالنبي الصالح والإبن الصالح قال قلت من هذا قال هذا إبراهيم عليه السلام قال ابن شهاب وأخبرني ابن حزم أن ابن عباس رضي الله تعالى عنهما وأبا حبة الأنصاري كانوا يقولان قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم عرج بي حتى ظهرت لمستوى أسمع فيه صريف الأقدام قال ابن حزم وأنس بن مالك رضي الله تعالى عنه قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ففرض الله على أمي خمسين صلاة قال فرجعت بذلك حتى أمرت بموسى فقال موسى عليه السلام ماذا فرض ربك علي أمك قال قلت فرض عليهم خمسين صلاة قال لي موسى عليه السلام فراجع ربك فإن أمك لا تطيق ذلك قال فرجعت ربي فوضع شطرها قال فرجعت إلى موسى عليه السلام فأخبرته قال راجع ربك فإن أمك لا تطيق ذلك قال فرجعت ربي فقال هي خمس وهي خمسون لا يبدل القول لذي قال فرجعت إلى موسى عليه السلام فقال راجع ربك فقلت قد استحييت من ربي قال ثم انطلق بي جبريل حتى نأتي سدرة المنتهى فغشيها ألوان لا أدرى ماهي قال ثم أدخلت الجنة فإذا فيها

جَنَابُ اللّٰوِلُوْ وَ اِذَا تَرٰ اُيْهَا الْمُسْكُ
 اُمت میں اس کی طاقت نہیں۔ آپ نے فرمایا کہ میں اپنے رب کی طرف واپس گیا تو اللہ نے اس میں سے کچھ نمازیں کم کر دیں
 پھر جب میں موسیٰ علیہ السلام کی طرف واپس آیا تو ان کو بتایا تو انہوں نے پھر کہا کہ اپنے رب کی طرف جائیے۔ آپ کی امت اس کی
 بھی طاقت نہیں رکھتی۔ پھر میں اپنے رب کی طرف گیا تو اللہ تعالیٰ نے پانچ نمازیں کر دیں (اور ثواب) پچاس نمازوں جی کا ملے
 گا (اللہ عزوجل نے فرمایا: میرے قول میں تبدیلی نہیں آتی۔) پھر جب میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کی طرف واپس آیا تو موسیٰ علیہ السلام
 نے پھر کہا کہ اپنے رب کی طرف جائیے تو میں نے کہا کہ اب مجھے اپنے رب سے شرم آتی ہے۔ آپ نے فرمایا کہ پھر مجھے جبریل
 علیہ السلام لے گئے یہاں تک کہ ہم سدرة المنتہی پر آ گئے جہاں ایسے ایسے رنگ چھائے ہوئے تھے کہ ہم نہیں جان سکے کہ وہ کیا
 ہیں؟ آپ نے فرمایا پھر مجھے جنت میں داخل کیا گیا جہاں موتیوں کے گنبد تھے اور اس کی مٹی مشک کی تھی۔

(۴۱۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي
 عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ لَعَلَّهُ
 قَالَ عَنْ مَالِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ رَجُلٍ مِنْ قَوْمِهِ قَالَ قَالَ
 النَّبِيُّ ﷺ بَيْنَا أَنَا عِنْدَ النَّبِيِّ بَيْنَ النَّائِمِ وَالْيَقْظَانِ إِذْ
 سَمِعْتُ قَائِلًا يَقُولُ أَحَدُ الثَّلَاثَةِ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ قَائِلٌ
 فَأَنْطَلَقَ بِي قَائِلٌ بِطُسٍ مِنْ ذَهَبٍ فِيهَا مِنْ مَاءٍ
 زَمْزَمَ فَشَرَحَ صَدْرِي إِلَى كَذَا وَ كَذَا قَالَ قَتَادَةُ
 فَقُلْتُ لِلَّذِي مَعِيَ مَا يَعْينِي قَالَ إِلَى اسْفَلِ بَطْنِهِ
 فَاسْتُخْرِجْ قُلُوبِي فَعَسَلَ بِمَاءِ زَمْزَمَ ثُمَّ أُعِيدَ مَكَانَهُ ثُمَّ
 حُسِيَ إِيْمَانًا وَ حِكْمَةً ثُمَّ أُتِيَتْ بِدَايَةِ آيِصَ يُقَالُ لَهُ
 الْبَرَأَقُ فَوْقَ الْحِمَارِ وَ دُونَ الْبَعْلِ يَقَعُ خَطْوُهُ عِنْدَ
 أَقْصَى طَرَفِهِ فَحُمِلَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ انْطَلَقْنَا حَتَّى أَتَيْنَا
 السَّمَاءَ الدُّنْيَا فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقِيلَ
 مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ نَعَمْ
 قَالَ فَفَتَحَ لَنَا وَقَالَ مَرْحَبًا بِهِ وَلِنَعْمَ الْمَجِيءُ جَاءَ
 قَالَ فَاتَيْنَا عَلَى آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَاقِ الْحَدِيثِ
 بِقِصَّتِهِ وَ ذَكَرَ أَنَّهُ لَقِيَ فِي السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ عِيسَى وَ
 يَحْيَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ وَ فِي الثَّالِثَةِ يُوْسُفَ وَ فِي

(۴۱۶) حضرت مالک بن صعصعہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں
 نے اپنی قوم کے ایک آدمی سے سنا کہ اس نے کہا کہ نبی ﷺ نے
 فرمایا کہ میں بیت اللہ میں سونے اور جانے کی درمیانی حالت میں تھا
 تو میں نے ایک کہنے والے کو سنا کہ وہ کہہ رہا تھا کہ یہ ہم دونوں
 آدمیوں میں ایک تیسرے ہیں۔ پھر ایک سونے کا شٹ لایا گیا
 اس میں زم زم کا پانی تھا۔ میرا سیدہ کھولا گیا (یہاں سے یہاں تک)
 راوی قتادہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے اس کے معنی کے بارے میں
 اپنے ساتھی سے پوچھا تو اس نے کہا پیٹ کے نیچے تک چیرا گیا۔ پھر
 میرا دل نکال کر اسے زم زم کے پانی سے دھویا گیا پھر اسے اس کی
 جگہ پر لوٹا دیا گیا پھر ایمان اور حکمت سے اسے بھر دیا گیا۔ پھر سفید
 رنگ کا ایک جانور لایا گیا جسے براق کہا جاتا ہے۔ گدھے سے اُونچا
 اور خچر سے چھوٹا تھا۔ جہاں تک اس کی نظر پہنچتی وہاں وہ قدم رکھتا
 تھا۔ مجھے اس پر سوار کرایا گیا پھر ہم چلے یہاں تک کہ آسمان دنیا پر
 آئے۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کے لیے کہا۔ پوچھا
 گیا کون؟ کہا جبریل علیہ السلام۔ پوچھا گیا اور آپ کے ساتھ کون ہیں؟
 کہا محمد ﷺ۔ پوچھا گیا کہ کیا انہیں بلایا گیا ہے؟ کہا ہاں۔ پھر
 ہمارے لیے دروازہ کھول دیا گیا۔ فرشتوں نے کہا خوش آمدید۔
 آپ کا تشریف لانا مبارک ہو۔ آپ نے فرمایا کہ پھر ہماری
 ملاقات حضرت آدم علیہ السلام سے ہوئی (اور پھر باقی واقعہ اسی طرح ہے

جس طرح سابقہ حدیث میں گزرا) اور یہ بھی ذکر کیا کہ دوسرے آسمان میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور حضرت یحییٰ علیہ السلام سے ملاقات ہوئی اور تیسرے آسمان میں حضرت یوسف علیہ السلام سے ملاقات ہوئی اور چوتھے میں حضرت ادریس علیہ السلام اور پانچویں میں حضرت ہارون علیہ السلام سے ملاقات ہوئی۔ آپ نے فرمایا کہ پھر ہم چھٹے آسمان پر آئے۔ وہاں میری ملاقات حضرت موسیٰ علیہ السلام سے ہوئی۔ میں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو سلام کیا۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا خوش آمدید اے نیک بھائی۔ پھر جب میں آگے بڑھا تو وہ رونے لگے۔ آواز آئی اے موسیٰ کیوں روتے ہو؟ موسیٰ علیہ السلام نے عرض کیا: اے میرے پروردگار! اس نوجوان کو تو نے میرے بعد مبعوث فرمایا اور میری اُمت کی بہ نسبت اس کی اُمت کے زیادہ لوگ جنت میں جائیں گے۔ آپ نے فرمایا پھر ہم آگے بڑھے یہاں تک کہ ساتویں آسمان پر پہنچ گئے۔ وہاں حضرت ابراہیم علیہ السلام سے ملاقات ہوئی اور ایک حدیث میں نبی ﷺ نے فرمایا کہ وہاں میں نے چار نہریں دیکھیں جو سدرة المنتہی کی جڑ سے نکلتی ہیں۔ دو باطنی نہریں اور دو ظاہری نہریں۔ باطنی نہریں تو جنت میں ہیں اور ظاہری نہریں نیل اور فرات ہیں۔ پھر مجھے بیت المعمور کی طرف اٹھایا گیا۔ میں نے جبریل علیہ السلام سے کہا کہ یہ کیا ہے؟ جبریل علیہ السلام نے کہا کہ یہ بیت المعمور ہے جس میں ہر روز ستر ہزار فرشتے داخل ہوتے ہیں جب وہ اس سے نکلتے ہیں تو پھر دوبارہ کبھی اس میں داخل نہیں ہوتے (بکثرت تعدد) پھر میرے پاس دو برتن لائے گئے ایک میں شراب تھی اور دوسرے میں دودھ۔ میں نے دودھ کو پسند کیا پھر مجھے کہا گیا کہ آپ نے فطرت کو پالیا۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کی وجہ سے آپ کی اُمت کو فطرت عطا فرمائی۔ پھر ہر روز مجھ پر پچاس نمازیں فرض کی گئیں۔ پھر اس واقعہ کو آخر حدیث تک ذکر فرمایا۔

الرَّابِعَةِ اِدْرِيسَ وَفِي الْخَامِسَةِ هَارُونَ قَالَ ثُمَّ انْطَلَقْنَا حَتَّى اَنْتَهَيْنَا اِلَى السَّمَاءِ السَّادِسَةِ فَاتَيْتُ عَلِيَّ مُوسَى فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَقَالَ مُرَحَّبًا بِالْاَخِ الصَّالِحِ وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ فَلَمَّا جَاوَزْتُهُ بَكَى فَنُودِيَ مَا يَبْكِيكَ قَالَ رَبِّ هَذَا غُلَامٌ بَعَثْتَهُ بَعْدِي يَدْخُلُ مِنْ اُمَّتِهِ الْجَنَّةَ اَكْثَرَ مِمَّا يَدْخُلُ مِنْ اُمَّتِي قَالَ ثُمَّ انْطَلَقْنَا حَتَّى اَنْتَهَيْنَا اِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ فَاتَيْتُ عَلِيَّ اِبْرَاهِيمَ وَقَالَ فِي الْحَدِيثِ وَحَدَّثَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ رَأَى أَرْبَعَةَ أَنْهَارٍ يَخْرُجُ مِنْ أَصْلَهَا نَهْرَانِ ظَاهِرَانِ وَنَهْرَانِ بَاطِنَانِ فَقُلْتُ يَا جِبْرِيلُ مَا هَذِهِ الْأَنْهَارُ قَالَ أَمَّا النَّهْرَانِ الْبَاطِنَانِ فَنَهْرَانِ فِي الْجَنَّةِ وَأَمَّا الظَّاهِرَانِ فَالنِّيلُ وَالْفِرَاتُ ثُمَّ رَفَعَ لِي النَّبِيُّ الْمَعْمُورَ فَقُلْتُ يَا جِبْرِيلُ مَا هَذَا قَالَ هَذَا النَّبْتُ الْمَعْمُورُ يَدْخُلُهُ كُلُّ يَوْمٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ إِذَا خَرَجُوا مِنْهُ لَمْ يَعُودُوا فِيهِ آخَرُ مَا عَلَيْهِمْ ثُمَّ آتَيْتُ بَانَاتَيْنِ أَحَدُهُمَا خَمْرٌ وَالْآخَرُ لَبَنٌ فَعَرَضَا عَلَيَّ فَاخْتَرْتُ اللَّبَنَ فَقِيلَ أَصَبْتَ أَصَابَ اللَّهُ بَارَكَ أَمْلَكَ عَلَى الْفِطْرَةِ ثُمَّ فِرَضَتْ عَلَيَّ كُلُّ يَوْمٍ خَمْسِينَ صَلَوةً ثُمَّ ذَكَرَ قِصَّتَهَا إِلَى آخِرِ الْحَدِيثِ۔

(۴۱۷) حضرت مالک بن صعصعہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر اس طرح مذکورہ حدیث کی طرح ذکر فرمایا اور اس میں اتنا اضافہ ہے کہ میرے پاس سونے کا طشت حکمت اور ایمان سے بھرا ہوا لایا گیا پھر میرے سینے کو پیٹ کے نیچے تک کھولا گیا اسے زم زم کے پانی سے دھویا اور ایمان سے بھر دیا

(۴۱۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَنَادَةَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَدْ كَرَّ نَحْوُهُ وَزَادَ فِيهِ فَاتَيْتُ بِطَسْتٍ مِنْ ذَهَبٍ مُمْتَلِئٍ وَحِكْمَةً وَإِيمَانًا فَشَقُّ مِنَ النَّحْرِ إِلَى مَرَاقِ الْبَطْنِ

گیا۔

فَقَسِلَ بِمَاءٍ زَمْزَمَ ثُمَّ مَلِئَ حِكْمَةً وَ إِيْمَانًا۔

(۴۱۸) حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے ابو العالیہ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ مجھ سے تمہارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا زاد بھائی یعنی حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معراج کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام لمبے قد کے تھے گویا کہ وہ قبیلہ شنوأت کے ایک آدمی ہیں اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں فرمایا کہ وہ درمیانہ قد اور گھنگریالے بالوں والے ہیں اور آپ نے مالک داروغہ جہنم اور دجال کے بارے میں ذکر فرمایا۔

(۴۱۸) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْعَالِيَةِ يَقُولُ حَدَّثَنِي ابْنُ عَمِّ نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْنِي ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُسْرِيَ بِهِ فَقَالَ مُوسَىٰ آدَمُ طَوَّالٌ كَأَنَّهُ مِنْ رَجَالِ شَنْوَةَ وَقَالَ عِيسَى جَعْدٌ مَرْبُوعٌ وَ ذَكَرَ مَالِكًا خَازِنَ جَهَنَّمَ وَ ذَكَرَ الدَّجَالَ۔

(۴۱۹) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ معراج کی رات موسیٰ بن عمران علیہما السلام پر میرا گزر رہا تھا وہ لمبے قد اور گھنگریالے بالوں والے آدمی تھے۔ گویا کہ وہ قبیلہ شنوہ کے ایک آدمی ہیں اور میں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو دیکھا کہ وہ درمیانہ قد اور سرخ و سفید رنگ والے اور سیدھے بالوں والے تھے اور مجھے مالک داروغہ جہنم اور دجال کو دکھایا گیا۔ اُن چند نشانیوں میں سے جو اللہ نے مجھے دکھائیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی جو ملاقات موسیٰ علیہ السلام اور عیسیٰ علیہ السلام سے ہوئی تو اس میں شک نہ کر۔ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ اس کی تفسیر میں یہ فرمایا کرتے تھے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے (بلا شک و شبہ) ملاقات ہوئی۔

(۴۱۹) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ حَدَّثَنَا ابْنُ عَمِّ نَبِيِّكُمْ ﷺ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَرْتُ لَيْلَةً أُسْرِيَ بِي عَلَىٰ مُوسَىٰ بْنُ عِمْرَانَ رَجُلٌ آدَمُ طَوَّالٌ جَعْدٌ كَأَنَّهُ مِنْ رَجَالِ شَنْوَةَ وَ رَأَيْتُ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ مَرْبُوعَ الْخَلْقِ إِلَى الْخُمْرَةِ وَ الْبَيَاضِ سَبَطَ الرَّأْسِ وَ ارَىٰ مَالِكًا خَازِنَ النَّارِ وَ الدَّجَالَ فِي آيَاتٍ أَرَاهُنَّ اللَّهُ إِيَّاهُ : ﴿فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَائِهِ﴾ [السجدة: ۲۳] قَالَ كَانَ قَتَادَةُ يَفْسِرُهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ لَقِيَ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ۔

(۴۲۰) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر وادی ازرق سے ہوا تو آپ نے فرمایا یہ کون سی وادی ہے؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا یہ وادی ازرق ہے۔ آپ نے فرمایا گویا کہ میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو چوٹی سے اُترتا ہوا اور بلند آواز سے لبیک کہتا ہوا دیکھ رہا ہوں۔ اس کے بعد آپ پہاڑ کی چوٹی پر پہنچے تو پوچھا یہ وادی کونسی ہے؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ یہ برش کی چوٹی ہے۔ آپ نے فرمایا گویا میں حضرت یونس بن متى علیہ السلام کو مونی اونٹنی

(۴۲۰) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَ سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ قَالَا حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِوَادِي الْأَزْرَقِ فَقَالَ أَيُّ وَادٍ هَذَا فَقَالُوا هَذَا وَادِي الْأَزْرَقِ قَالَ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَىٰ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ هَابِطًا مِنَ النَّبْتَةِ وَلَهُ جُورٌ إِلَى اللَّهِ بِالتَّلْبِيَةِ ثُمَّ أَتَىٰ عَلَى ثِيْبَةٍ هَرَشَى فَقَالَ أَيُّ ثِيْبَةٍ هَذِهِ قَالُوا ثِيْبَةُ

پرسوار اور بالوں والا جبہ پہنے ہوئے دیکھ رہا ہوں۔ ان کی اونٹنی کی ٹیل کھجور کی چھال کی ہے اور وہ تلبیہ کہہ رہے ہیں۔ ابن حنبل رحمہ اللہ اپنی روایت میں کہتے ہیں کہ ہشیم نے کہا کہ ”لیفعا“ یعنی کھجور کے درخت کی چھال۔

هَرُشَى قَالَ كَاتِبِي أَنْظُرِي إِلَى يُونُسَ بْنِ مَتَى عَلَى نَاقَةٍ حَمْرَاءَ جَعْدَةٍ عَلَيْهِ جُبَّةٌ مِنْ صُوفٍ خِطَامٌ نَاقَتِهِ خُلْبَةٌ وَهُوَ يَلْبِسُ قَالَ ابْنُ حَنْبَلٍ فِي حَدِيثِهِ قَالَ هَشِيمٌ يَعْنِي لَيْفَعًا۔

(۴۲۱) حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مکہ اور مدینہ کے درمیان ایک وادی سے گزرے۔ آپ نے پوچھا یہ کونسی وادی ہے؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ یہ ارزق کی وادی ہے۔ آپ نے فرمایا گویا کہ میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو دیکھ رہا ہوں۔ پھر آپ نے ان کے رنگ اور بالوں کے بارے میں کچھ فرمایا جو راوی داؤد کو یاد نہ رہا۔ موسیٰ علیہ السلام انگلیاں اپنے کانوں میں رکھے بلند آواز سے لبیک کہتے ہوئے اس وادی سے گزر رہے ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ پھر ہم چلتے ہوئے ایک چوٹی پر آئے تو آپ نے پوچھا یہ کونسی چوٹی ہے؟ صحابہ نے عرض کیا: ہرشی یا لفت کی چوٹی ہے۔ آپ نے فرمایا: گویا کہ میں حضرت یونس علیہ السلام کو ایک سرخ اونٹنی پر بالوں کا جبہ پہنے ہوئے دیکھ رہا ہوں۔ ان کی اونٹنی کی ٹیل کھجور کے درخت کی چھال کی ہے اور وہ اس وادی میں سے لبیک کہتے ہوئے گزر رہے ہیں۔

(۴۲۱) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ دَاوُدَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ سِرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ فَمَرَرْنَا بِوَادٍ فَقَالَ آتَى وَإِذَا هَذَا فَقَالُوا وَإِذَا الْأَرْزَقِ فَقَالَ كَاتِبِي أَنْظُرِي إِلَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَذَكَرَ مِنْ لَوْنِهِ وَ شَعْرِهِ شَيْئًا لَمْ يَحْفَظْهُ دَاوُدُ وَاضْعًا إضْبَعِي فِي أُذُنِي لَهَ جَوَارٌ إِلَى اللَّهِ بِالتَّلْبِيَةِ مَارًا بِهَذَا الْوَادِي قَالَ ثُمَّ سِرْنَا حَتَّى آتَيْنَا عَلَى نَبِيٍّ فَقَالَ آتَى نَبِيٍّ هَذِهِ قَالُوا هَرُشَى أَوْ لَفَتْ فَقَالَ كَاتِبِي أَنْظُرِي إِلَى يُونُسَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى نَاقَةٍ حَمْرَاءَ عَلَيْهِ جُبَّةٌ صُوفٍ خِطَامٌ نَاقَتِهِ لَيْفٌ خُلْبَةٌ مَارًا بِهَذَا الْوَادِي مُلْبِسًا۔

(۴۲۲) حضرت مجاہد رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ ہم حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں موجود تھے کہ لوگوں نے دجال کا ذکر کرتے ہوئے کہا کہ اس کی دونوں آنکھوں کے درمیان ”کافر“ لکھا ہوا ہوگا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ میں نے تو یہ آپ سے نہیں سنا مگر آپ نے یہ ضرور فرمایا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام جو تمہارے صاحب جیسے ہیں اور حضرت موسیٰ علیہ السلام گندم گوں رنگ اور گھنگریالے بالوں والے آدمی ہیں اور وہ ایسے سرخ اونٹ پر سوار ہیں جس کا بدن گھٹا ہوا اور اس کی ٹیل کھجور کی چھال کی ہے۔ گویا کہ میں انہیں اس طرح دیکھ رہا ہوں کہ وہ وادی میں لبیک کہتے ہوئے اتر رہے ہیں۔

(۴۲۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَذَكَرُوا الدَّجَالَ فَقَالَ إِنَّهُ مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَافِرٌ قَالَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا لَمْ أَسْمَعْهُ قَالِ ذَلِكَ وَلَكِنَّهُ قَالَ أَمَّا إِبْرَاهِيمُ فَانْظُرُوا إِلَى صَاحِبِكُمْ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَمَّا مُوسَى فَرَجُلٌ أَدَمٌ جَعْدٌ عَلَى جَمَلٍ أَحْمَرَ مَحْطُومٍ بِخُلْبَةٍ كَاتِبِي أَنْظُرِي إِلَيْهِ إِذَا انْخَدَرَ فِي الْوَادِي يَلْبِسُ۔

(۴۲۳) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

(۴۲۳) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا لَيْثٌ ح وَ حَدَّثَنَا

فرمایا کہ انبیاء کرام علیہم السلام میرے سامنے لائے گئے تو حضرت موسیٰ علیہ السلام درمیانے انسان تھے گویا کہ وہ قبیلہ شنوۃ کے آدمی ہیں اور میں نے حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کو دیکھا تو ان کے سب سے زیادہ مشابہ عروہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نظر آتے ہیں۔ میں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو دیکھا تو ان کے سب سے زیادہ مشابہ تمہارے صاحب یعنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم میں نے حضرت جبریل علیہ السلام کو دیکھا تو مجھے ان میں سب سے زیادہ مشابہ حضرت دحیہ رضی اللہ عنہ نظر آئے اور ابن ربیع کی روایت میں ہے کہ دحیہ رضی اللہ عنہ بن خنیفہ۔

(۴۲۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ معراج کی رات حضرت موسیٰ علیہ السلام سے میری ملاقات ہوئی پھر آپ نے ان کی شکل و صورت کے بارے میں فرمایا۔ میرا خیال ہے کہ آپ نے اس طرح فرمایا (راوی کو شک ہے) کہ وہ سیدھے بالوں والے قبیلہ شنوۃ کے آدمیوں جیسے تھے۔ آپ نے فرمایا: میری ملاقات حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے ہوئی تو وہ درمیانہ قد سرخ رنگ والے تھے گویا کہ ابھی ابھی حمام (غسلخانہ) سے (ترتوڑہ) نکلے ہوں اور میں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو دیکھا اور میں ان کی اولاد میں ان سے سب سے زیادہ مشابہ ہوں۔ آپ نے فرمایا کہ پھر میرے پاس دو برتن لائے گئے ان میں سے ایک میں دودھ اور دوسرے میں شراب تھی۔ اس کے بعد مجھ سے کہا گیا کہ دونوں میں سے جس کو چاہو پسند کرلو۔ میں نے دودھ کو پسند کر لیا اور اسے پیا۔ جبریل علیہ السلام نے کہا آپ کو رات فطرت نصیب ہوئی یا آپ فطرت تک پہنچ گئے اور اگر آپ شراب پسند فرماتے تو آپ کی امت گمراہ ہو جاتی۔

باب: مسیح بن مریم علیہما السلام اور مسیح و جال کے ذکر کے بیان میں

(۴۲۵) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے ایک رات دکھایا گیا کہ میں بیت اللہ کے پاس ہوں۔ میں نے ایک گندم گوں آدمی کو دیکھا جیسے تم نے کسی

مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ عُرِضَ عَلَيَّ الْأَنْبِيَاءُ فَإِذَا مُوسَى صَرَبٌ مِنَ الرِّجَالِ كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَنْوَةَ وَرَأَيْتُ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ فَإِذَا أَقْرَبُ مِنْ رَأَيْتُ بِهِ شَبَهًا عَرُودُ بْنُ مَسْعُودٍ وَرَأَيْتُ إِبْرَاهِيمَ فَإِذَا أَقْرَبُ مِنْ رَأَيْتُ بِهِ شَبَهًا صَاحِبُكُمْ يَعْنِي نَفْسَهُ وَرَأَيْتُ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَإِذَا أَقْرَبُ مِنْ رَأَيْتُ بِهِ شَبَهًا دَحِيَّةَ وَلِيَّ رِوَايَةِ ابْنِ رُمْحٍ دَحِيَّةَ بْنَ خَلِيفَةَ۔

(۴۲۴) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ عَبْدُ بْنُ حَمِيدٌ وَ تَقَارَبَا فِي اللَّفْظِ قَالَ ابْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا وَقَالَ عَبْدُ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ حِينَ أُسْرِيَ بِي لَقِيتُ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَفَعَنَتَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا رَجُلٌ حَبِيبُهُ قَالَ مُضْطَرِبٌ رَجُلُ الرَّأْسِ كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَنْوَةَ قَالَ وَلَقِيتُ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَفَعَنَتَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَإِذَا رُبْعَةٌ أَحْمَرُ كَأَنَّمَا خَرَجَ مِنْ دِيمَاسٍ يَعْنِي حَمَامًا قَالَ وَرَأَيْتُ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَأَنَا أَشْبَهُ وَلَدِهِ بِهِ قَالَ فَاتَيْتُ بِإِثْنَيْنِ فِي أَحَدِهِمَا لَبَنٌ وَفِي الْآخَرِ خَمْرٌ فَقِيلَ لِي خُذْ أَتَيْتُهُمَا شَيْئًا فَأَخَذْتُ اللَّبَنَ فَشَرِبْتُهُ فَقَالَ هُدَيْتَ الْفِطْرَةَ أَوْ أَصَبْتَ الْفِطْرَةَ أَمَا إِنَّكَ لَوُ أَخَذْتَ الْخَمْرَ غَوَتْ أُمَّتُكَ۔

۷۵: باب ذکر المسیح ابن مریم

والمسیح الدجال

(۴۲۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

خوبصورت گندی رنگ والے آدمی کو دیکھا ہو۔ کندھوں تک اس کے
ہاں ہوں جیسے تم نے کسی اچھے کندھوں تک بالوں والوں کو دیکھا ہو
اور بالوں میں کنگھی کی ہوئی تھی اور گویا ان کے بالوں سے پانی ٹپک
رہا تھا وہ ٹپک لگائے ہوئے ہیں دو آدمیوں پر یا ان کے کندھوں پر
اور بیت اللہ کا طواف کر رہے ہیں۔ میں نے پوچھا یہ کون ہیں؟ تو
بتایا گیا کہ یہ مسیح بن مریم علیہ السلام ہیں اور اسکے بعد میں نے ایک آدمی کو
دیکھا کہ اسکے بال زیادہ گھنگریالے تھے اور وہ دائیں آنکھ سے کان تھا
اور اسکی آنکھ پھولے ہوئے انگوڑی طرح تھی۔ میں نے پوچھا یہ کون
ہے؟ تو کہا گیا کہ یہ مسیح دجال ہے۔

(۳۲۶) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ
ﷺ نے ایک دن لوگوں کے سامنے مسیح دجال کے بارے میں ذکر
فرمایا تو بیان کیا کہ اللہ تعالیٰ کا نام نہیں آگاہ رہو کہ مسیح دجال دائیں
آنکھ سے کان ہے گویا اس کی آنکھ پھولا ہوا انگوڑی ہے۔ حضرت ابن
عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے ایک رات
خواب میں بیت اللہ کے پاس ایک آدمی دکھایا گیا تو وہ خوبصورت
گندی رنگ والوں جیسا گندی رنگ کا آدمی تھا کندھوں تک اس
کے بال تھے اور بالوں میں کنگھی کی ہوئی تھی اس کے سر سے پانی کے
قطرے ٹپک رہے تھے۔ اس کے دونوں ہاتھ دو آدمیوں کے کندھوں
پر تھے اور وہ ان دونوں آدمیوں کے کندھوں پر ہاتھ رکھے ہوئے
بیت اللہ کا طواف کر رہا تھا۔ میں نے پوچھا یہ کون ہیں؟ لوگوں نے
کہا کہ یہ حضرت مسیح بن مریم علیہ السلام ہیں اور مجھے ان کے پیچھے ایک اور
آدمی نظر آیا جس کے بال بے حد گھنگریالے تھے اور وہ دائیں آنکھ
سے کان تھا۔ میرے دیکھے ہوئے لوگوں میں بنی قطن اس سے زیادہ
مشابہ ہے۔ وہ بھی دونوں ہاتھ دو آدمیوں کے کندھوں پر رکھے
ہوئے بیت اللہ کا طواف کر رہا تھا۔ میں نے پوچھا کہ یہ کون ہے؟
لوگوں نے کہا کہ یہ مسیح دجال ہے۔

(۳۲۷) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ
میں نے بیت اللہ کے پاس ایک گندم گوں آدمی کو دیکھا اسکے بال

قَالَ أَرَأَيْتَ لَيْلَةً عِنْدَ الْكُعْبَةِ قَرَأْتُ رَجُلًا أَدَمَ
كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَأَيْتَ مِنْ أَدَمِ الرِّجَالِ لَهُ لِمَّةٌ
كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَأَيْتَ مِنَ اللَّحْمِ قَدْ رَجَلَهَا فِيهِ
تَقَطَّرُ مَاءٌ مِنْكَأُ عَلَى رَجُلَيْنِ أَوْ عَلَى عَوَاتِقِ
رَجُلَيْنِ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ فَسَأَلْتُ مَنْ هَذَا فَقِيلَ هَذَا
الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ثُمَّ إِذَا أَنَا بِرَجُلٍ جَعْدٍ قَطَطٍ
أَعْوَرَ الْعَيْنِ الْيُمْنَى كَأَنَّهَا عَيْنٌ طَافِيَةٌ فَسَأَلْتُ مَنْ
هَذَا فَقِيلَ هَذَا الْمَسِيحُ الدَّجَالُ۔

(۳۲۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْمُسَيَّبِيُّ حَدَّثَنَا
أَنَسُ بْنُ عِيَّاضٍ عَنْ مُوسَى وَهُوَ ابْنُ عُقْبَةَ
عَنْ نَافِعٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا بَيْنَ ظَهْرَانِي النَّاسِ
الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَيْسَ
بِأَعْوَرَ إِلَّا إِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ أَعْوَرَ عَيْنِ الْيُمْنَى
كَأَنَّ عَيْنَهُ عَيْنٌ طَافِيَةٌ قَالَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ اللَّيْلَةَ فِي الْمَنَامِ عِنْدَ الْكُعْبَةِ
فَإِذَا رَجُلٌ أَدَمٌ كَأَحْسَنِ مَا تَرَى مِنْ أَدَمِ الرِّجَالِ
تَضْرِبُ لِمَتَهُ بَيْنَ مَنْكِبَيْهِ رَجُلٌ الشَّعْرُ يَقَطَّرُ رَأْسُهُ
مَاءً وَاضِعًا يَدَيْهِ عَلَى مَنْكِبَيْ رَجُلَيْنِ وَهُوَ بَيْنَهُمَا
يَطُوفُ بِالْبَيْتِ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا فَقَالُوا الْمَسِيحُ ابْنُ
مَرْيَمَ وَرَأَيْتَ وَرَأَى هَ رَجُلًا جَعْدًا قَطَطًا أَعْوَرَ
عَيْنِ الْيُمْنَى كَأَنَّهَا عَيْنٌ طَافِيَةٌ مِنَ النَّاسِ بَابِ
قَطْنٍ وَاضِعًا يَدَيْهِ عَلَى مَنْكِبَيْ رَجُلَيْنِ يَطُوفُ
بِالْبَيْتِ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا قَالُوا هَذَا الْمَسِيحُ
الدَّجَالُ۔

(۳۲۷) حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ عَنْ
سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ

نکلے ہوئے تھے اسکے دونوں ہاتھ دو آدمیوں کے کندھوں پر رکھے ہوئے تھے۔ اسکے سر سے پانی بہہ رہا تھا یا اسکے سر سے پانی کے قطرے ٹپک رہے تھے۔ میں نے پوچھا یہ کون ہے؟ تو لوگوں نے کہا کہ یہ عیسیٰ بن مریم ہیں یا اس طرح فرمایا کہ یہ مسیح بن مریم ہیں معلوم نہیں کہ ان میں سے کون سا لفظ کہا۔ حدیث کے راوی کہتے ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ ان کے پیچھے ایک دوسرا آدمی نظر آیا جس کا رنگ سرخ بال گھنگریا لے اور دائیں آنکھ سے کانا تھا۔ میں نے جن لوگوں کو دیکھا ہے ان میں اس سے سب سے زیادہ مشابہ ابن قطن تھا۔ میں نے پوچھا کہ یہ کون ہے؟ لوگوں نے کہا کہ یہ مسیح دجال ہے۔

(۲۲۸) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب قریش نے مجھے بھٹایا اور میں حطیم میں کھڑا ہوا تھا تو اللہ تعالیٰ نے بیت المقدس کو میرے سامنے کر دیا اور میں دیکھ کر اس کی نشانیاں بتانے لگا۔

(۲۲۹) حضرت سالم بن عبد اللہ بن عمر بن خطابؓ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا اس دوران کہ میں سو رہا تھا میں نے اپنے آپ کو بیت اللہ کا طواف کرتے ہوئے دیکھا اور ایک سیدھے لمبے بالوں والے آدمی کو دو آدمیوں کے درمیان دیکھا اس کے سر سے پانی ٹپک رہا تھا یا اس کے سر سے پانی بہہ رہا تھا میں نے پوچھا یہ کون ہے؟ لوگوں نے بتایا کہ یہ حضرت مریم کے بیٹے ہیں۔ پھر میں جاتے ہوئے متوجہ ہوا تو ایک سرخ رنگ بھاری بھر کم آدمی کو دیکھا کہ جس کے بال گھنگریا لے تھے اور وہ دائیں آنکھ سے کانا تھا گویا کہ اس کی آنکھ پھولا ہوا انگور تھی۔ میں نے پوچھا کہ یہ کون ہے؟ لوگوں نے کہا کہ یہ دجال ہے۔ لوگوں میں سب سے زیادہ اس کے مشابہ ابن قطن ہے۔

(۲۳۰) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں نے اپنے آپ کو حطیم میں دیکھا اور قریش مجھ سے

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَأَيْتُ عِنْدَ الْكُعْبَةِ رَجُلًا أَدَمَ سَبَطَ الرَّأْسِ وَاصْبَعًا يَدَيْهِ عَلَى رَجُلَيْنِ يَسْكُبُ رَأْسَهُ أَوْ يَقْطُرُ رَأْسَهُ فَسَأَلْتُ مَنْ هَذَا فَقَالُوا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ أَوْ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَا يَدْرِي أَيْ ذَلِكَ قَالَ قَالَ وَرَأَيْتُ وَرَأَيْتُ رَجُلًا أَحْمَرَ جَعَلَ الرَّأْسِ أَغْوَرَ الْعَيْنِ الْيُمْنَى أَشْبَهُهُ مَنْ رَأَيْتُ بِهِ ابْنُ قَطَنِ فَسَأَلْتُ مَنْ هَذَا فَقَالُوا الْمَسِيحُ الدَّجَالُ۔

(۲۲۸) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ عُقَيْلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَمَّا كَذَّبْتَنِي قُرَيْشٌ قُمْتُ فِي الْحِجْرِ فَجَلَّى اللَّهُ لِي بَيْتَ الْمَقْدِسِ فَطَفَّقْتُ أَخْبِرُهُمْ عَنْ آيَاتِهِ وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَيْهِ۔

(۲۲۹) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ يَنْمُو بَيْنَنَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتَنِي أَطُوفُ بِالْكُعْبَةِ فَإِذَا رَجُلٌ أَدَمُ سَبَطَ الشَّعْرَ بَيْنَ رَجُلَيْنِ يَنْطِفُ رَأْسَهُ مَاءً أَوْ يَهْرَاقُ رَأْسَهُ مَاءً فَقُلْتُ مَنْ هَذَا قَالُوا هَذَا ابْنُ مَرْيَمَ ثُمَّ دَهَبَتْ الْكُفْتُ فَإِذَا رَجُلٌ أَحْمَرُ جَسِيمٌ جَعَلَ الرَّأْسِ أَغْوَرَ الْعَيْنِ كَأَنَّ عَيْنَهُ عَيْنَةُ طَافِيَةٍ قُلْتُ مَنْ هَذَا قَالُوا الدَّجَالُ أَقْرَبُ النَّاسِ بِهِ شَبَهًا ابْنُ قَطَنِ۔

(۲۳۰) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حُجَّيْنُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ وَهُوَ ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ

میرے معراج پر جانے کے بارے میں سوال کر رہے تھے تو قریش نے مجھ سے بیت المقدس کی چند ایسی چیزوں کے بارے میں پوچھا جن کو میں (دوسری اہم چیزوں میں مشغولیت کے باعث) محفوظ نہ رکھ سکا مجھے اس کا اتنا زیادہ افسوس ہوا کہ اتنا اس سے پہلے کبھی نہ ہوا تھا۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے بیت المقدس کو درمیان پر دے اٹھا کر میرے سامنے کر دیا۔ میں نے اسے دیکھ کر جس کے بارے میں سوال کرتے وہ انہیں بتا دیتا اور میں نے اپنے آپ کو انبیاء علیہم السلام کی ایک جماعت میں دیکھا اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کو کھڑے ہوئے نماز پڑھتے دیکھا گویا کہ وہ گھٹے ہوئے جسم اور گھونگر یا لے بالوں والے آدمی ہیں۔ گویا کہ وہ قبیلہ شموہ کے ایک آدمی ہیں اور حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کو کھڑے ہوئے نماز پڑھتے دیکھا تو لوگوں میں سب سے زیادہ ان سے مشابہ عروہ بن مسعود ثقفیؓ ہیں اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کو کھڑے ہوئے نماز پڑھتے دیکھا۔ لوگوں میں سب سے زیادہ ان کے مشابہ تمہارے صاحب (آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں) اس کے بعد نماز کا وقت آیا تو میں امام بنا پھر میرے نماز سے فارغ ہونے پر ایک کہنے والے نے کہا کہ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم! کہ یہ مالک داروغہ جہنم ہے۔ اس پر سلام کیجئے۔ میں اُس کی طرف متوجہ ہوا تو پہلے اس نے مجھے سلام کیا۔

باب: سدرۃ المنتہی کا بیان

(۴۳۱) حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو (معراج کیلئے) سیر کرائی گئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو سدرۃ المنتہی تک لے جایا گیا جو کہ چھنے آسمان میں واقع ہے۔ زمین سے اوپر چڑھنے والی چیز اور اوپر سے نیچے آنی والی چیز یہاں آ کر رک جاتی ہے۔ پھر اسے لے جایا جاتا ہے۔ اللہ نے فرمایا: اِذَا يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشَى کہ ڈھانک لیتی ہے وہ چیزیں کہ ڈھانک لیتی ہیں۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا یعنی سونے کے پتنگے۔ راوی نے کہا کہ رسول

عَبْدُ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ رَأَيْتُنِي فِي الْحَجَرِ وَقُرَيْشُ تَسْأَلُنِي عَنْ مَسْرَايَ فَسَأَلْتَنِي عَنْ أَشْيَاءَ مِنْ بَيْتِ الْمَقْدِسِ لَمْ أَتَّهَهَا فَكُرْبْتُ كُرْبَةً مَا كُرْبْتُ مِثْلَهُ قَطُّ قَالَ فَرَفَعَهُ اللَّهُ لِي أَنْظُرَ إِلَيْهِ مَا يَسْأَلُونِي عَنْ شَيْءٍ إِلَّا أَنْبَأْتُهُمْ بِهِ وَقَدْ رَأَيْتُنِي فِي جَمَاعَةٍ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ فَإِذَا مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ قَائِمٌ يُصَلِّي فَإِذَا رَجُلٌ ضَرْبُ جَعْدٍ كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَنْوَةَ وَإِذَا عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَائِمٌ يُصَلِّي أَقْرَبَ النَّاسِ بِهِ شَبَهًا عَرُودَةً بْنُ مَسْعُودٍ الثَّقَفِيُّ وَإِذَا إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَائِمٌ يُصَلِّي أَشْبَهَ النَّاسِ بِهِ صَاحِبُكُمْ بَعْنَى نَفْسِهِ فَحَانَتْ الصَّلُوةُ فَأَمَمْتُهُمْ فَلَمَّا فَرَعْتُ مِنَ الصَّلُوةِ قَالَ قَائِلٌ يَا مُحَمَّدُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هَذَا مَالِكُ صَاحِبِ النَّارِ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ فَالْتَفَتْتُ إِلَيْهِ فَبَدَأَنِي بِالسَّلَامِ۔

۷۶: باب فی ذکر سدرۃ المنتہی

(۴۳۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ مِغْوَلٍ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَالْفَاظِمُ الْمُتْقَرِبَةُ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا مَالِكُ ابْنُ مِغْوَلٍ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مَصْرَفٍ عَنْ مَرَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَمَّا أُسْرِيَ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ انْتَهَى بِهِ إِلَى سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى وَهِيَ فِي السَّمَاءِ السَّادِسَةِ إِلَيْهَا يَنْتَهِي مَا يُعْرَجُ بِهِ مِنَ الْأَرْضِ فَيَقْبُضُ مِنْهَا وَإِلَيْهَا

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تین چیزیں عطا کی گئیں: (۱) پانچ نمازیں - (۲) سورۃ البقرہ کی آخری آیتیں - (۳) اور آپ کی امت میں ہر ایک ایسے آدمی کو بخش دیا گیا جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرے اور کبیرہ گنہوں سے بچا رہے۔

يَنْتَهِي مَا يَهْبِطُ بِهِ مِنْ فَوْقَهَا فَيَقْصُصُ مِنْهَا قَالَ: ﴿إِذْ يَغْشَى السَّحَابَ مَا يُغْشَى﴾ [النجم: ۱۴] قَالَ فَرَأَى مِنْ ذَهَبٍ قَالَ فَأُعْطِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثًا أُعْطِيَ السَّلَاطَاتِ الْخَمْسَ وَأُعْطِيَ خَوَاتِيمَ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَغَيْرَ - لَمْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ مِنْ أُمَّتِهِ شَيْئًا الْمُفْحِمَاتُ -

باب: باب معنی قول اللہ عزوجل

(وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَى) وَهَلْ رَأَى النَّبِيُّ

ﷺ رَبَّهُ لَيْلَةَ الْإِسْرَاءِ

(۴۳۲) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ الْعَوَّامِ أَخْبَرَنَا الشَّيْبَانِيُّ قَالَ سَأَلْتُ زُرَّ بْنَ حُبَيْشٍ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى﴾ [النجم: ۹] قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَأَى جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَهُ سِتُّ مِائَةِ جَنَاحٍ -

(۴۳۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ زُرَّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: ﴿مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى﴾ [النجم: ۱۱] قَالَ رَأَى جِبْرِيلَ لَهُ سِتُّ مِائَةِ جَنَاحٍ -

(۴۳۴) حَدَّثَنَا عُمِيدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ الشَّيْبَانِيِّ سَمِعَ زُرَّ بْنَ حُبَيْشٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: ﴿لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى﴾ [النجم: ۱۰۸] قَالَ رَأَى جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي صُورَتِهِ لَهُ سِتُّ مِائَةِ جَنَاحٍ -

(۴۳۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: ﴿وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَى﴾ [النجم: ۱۳] قَالَ رَأَى جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ -

باب: اللہ تعالیٰ کے فرمان: (وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً

اُخْرَى) کے معنی اور کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو معراج کی رات

اپنے رب کا دیدار ہوا کے بیان میں

(۴۳۲) حضرت سلیمان شیبانی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت زہری جیش سے اللہ کے فرمان: ﴿فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى﴾ کے بارے میں پوچھا تو فرمایا کہ مجھ سے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت جبریل علیہ السلام کو دیکھا کہ اُن کے چھ سو بازو ہیں۔

(۴۳۳) حضرت عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے فرمان: ﴿مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى﴾ میں دیکھنے سے مراد حضرت جبریل علیہ السلام کو دیکھنا ہے۔ آپ نے حضرت جبریل علیہ السلام کو دیکھا کہ ان کے چھ سو (۶۰۰) بازو ہیں۔

(۴۳۴) حضرت عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں: ﴿لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى﴾ یعنی: آپ نے ”اپنے رب کی بڑی نشانیاں دیکھیں۔“ اس دیکھنے سے مراد یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت جبریل علیہ السلام کو ان کی اصل صورت میں دیکھا کہ ان کے چھ سو بازو ہیں۔

(۴۳۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے: ﴿وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَى﴾ کے بارے میں فرمایا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت جبریل علیہ السلام کو دیکھا۔

(۴۳۶) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ نے اللہ تعالیٰ کو اپنے دل سے دیکھا۔

(۴۳۷) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے فرمان: ﴿مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى﴾ اور ﴿وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَى﴾ سے مراد یہ ہے کہ اللہ (عزوجل) کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کو اپنے دل میں دوسرے مرتبہ دیکھا۔

(۴۳۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حَفْصُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ رَأَاهُ بِقَلْبِهِ۔

(۴۳۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ سَعِيدٍ الْأَشَجُّ جَمِيعًا عَنْ وَكِيعٍ قَالَ الْأَشَجُّ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ زِيَادِ بْنِ الْحُصَيْنِ أَبِي جَهْمَةَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: ﴿مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى﴾۔ ﴿وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَى﴾۔

النجم: ۱۱ - ۱۳ | قَالَ رَأَاهُ بِفُؤَادِهِ مَرَّتَيْنِ۔

(۴۳۸) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ہم سے حضرت ابو جہمہ نے اسی سند کے ساتھ روایت نقل فرمائی۔

(۴۳۹) حضرت مسروق رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں (اُم المؤمنین) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس تکیہ لگائے بیٹھا تھا۔ انہوں نے فرمایا: اے ابو عائشہ (یہ انکی کنیت ہے) تین باتیں ایسی ہیں کہ اگر کوئی اُن کا قائل ہو جائے تو اس نے اللہ پر بہت بڑا جھوٹ باندھا۔

میں نے عرض کیا وہ تین باتیں کونسی ہیں؟ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: ایک تو یہ ہے کہ جس نے خیال کیا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے رب کو دیکھا ہے تو اس نے اللہ پر بڑا جھوٹ باندھا۔ مسروق رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں تکیہ لگائے بیٹھا تھا (میں نے یہ سنا) تو اُنھ کو بیٹھ گیا۔ میں نے عرض کیا اے اُم المؤمنین مجھے بات کرنے دیں اور جلدی نہ کریں۔ کیا اللہ نے نہیں فرمایا: ﴿وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَى﴾ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرمائی لگیں کہ اس اُمت میں سب سے پہلے میں نے ان آیات کریمہ کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا۔ آپ نے فرمایا: ان آیتوں سے مراد جبریل علیہ السلام ہیں۔ میں نے انہیں ان کی اصل صورت میں نہیں دیکھا

سوائے دوسرے کے جس کا ان آیتوں میں ذکر ہے۔ میں نے دیکھا کہ وہ آسمان سے اتر رہے تھے اور ان کے تن و توش کی بڑائی نے آسمان سے زمین تک کو گھیر رکھا ہے۔ اس کے بعد حضرت عائشہ

(۴۳۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنِ الْأَعْمَشِ حَدَّثَنَا أَبُو جَهْمَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

(۴۳۹) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مُسْرُوقٍ قَالَ كُنْتُ مُتَكِنًا عِنْدَ عَائِشَةَ فَقَالَتْ يَا أَبَا عَائِشَةَ فَلَئِنْ مَنِ تَكَلَّمَ بِوَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ فَقَدْ أَعْظَمَ عَلَى اللَّهِ الْفِرْيَةَ قُلْتُ مَا هُنَّ قَالَتْ مَن رَّعَى أَنَّ مُحَمَّدًا ﷺ رَأَى رَبَّهُ فَقَدْ أَعْظَمَ عَلَى اللَّهِ الْفِرْيَةَ قَالَ وَكُنْتُ مُتَكِنًا فَحَلَسْتُ فَقُلْتُ يَا أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ أَنْظِرِينِي وَلَا تَعْجَلِينِي أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَى﴾

النجم: ۱۱ - ۱۳ | فَقَالَتْ أَنَا أَوَّلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمْ أَرَهُ عَلَى صُورَتِهِ الَّتِي خُلِقَ عَلَيْهَا غَيْرَ هَاتَيْنِ الْمَرَّتَيْنِ رَأَيْتُهُ مُنْهَاطًا مِنَ السَّمَاءِ سَادًّا عِظَمَ خَلْقِهِ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فَقَالَتْ أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ الْغَفِيُّ الْخَبِيرُ﴾ [الانعام: ۱۰۳] أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكْتُمَ إِلَهًا

النجم: ۱۱ - ۱۳ | فَقَالَتْ أَنَا أَوَّلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمْ أَرَهُ عَلَى صُورَتِهِ الَّتِي خُلِقَ عَلَيْهَا غَيْرَ هَاتَيْنِ الْمَرَّتَيْنِ رَأَيْتُهُ مُنْهَاطًا مِنَ السَّمَاءِ سَادًّا عِظَمَ خَلْقِهِ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فَقَالَتْ أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ الْغَفِيُّ الْخَبِيرُ﴾ [الانعام: ۱۰۳] أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكْتُمَ إِلَهًا

النجم: ۱۱ - ۱۳ | فَقَالَتْ أَنَا أَوَّلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمْ أَرَهُ عَلَى صُورَتِهِ الَّتِي خُلِقَ عَلَيْهَا غَيْرَ هَاتَيْنِ الْمَرَّتَيْنِ رَأَيْتُهُ مُنْهَاطًا مِنَ السَّمَاءِ سَادًّا عِظَمَ خَلْقِهِ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فَقَالَتْ أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ الْغَفِيُّ الْخَبِيرُ﴾ [الانعام: ۱۰۳] أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكْتُمَ إِلَهًا

النجم: ۱۱ - ۱۳ | فَقَالَتْ أَنَا أَوَّلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمْ أَرَهُ عَلَى صُورَتِهِ الَّتِي خُلِقَ عَلَيْهَا غَيْرَ هَاتَيْنِ الْمَرَّتَيْنِ رَأَيْتُهُ مُنْهَاطًا مِنَ السَّمَاءِ سَادًّا عِظَمَ خَلْقِهِ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فَقَالَتْ أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ الْغَفِيُّ الْخَبِيرُ﴾ [الانعام: ۱۰۳] أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكْتُمَ إِلَهًا

النجم: ۱۱ - ۱۳ | فَقَالَتْ أَنَا أَوَّلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمْ أَرَهُ عَلَى صُورَتِهِ الَّتِي خُلِقَ عَلَيْهَا غَيْرَ هَاتَيْنِ الْمَرَّتَيْنِ رَأَيْتُهُ مُنْهَاطًا مِنَ السَّمَاءِ سَادًّا عِظَمَ خَلْقِهِ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فَقَالَتْ أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ الْغَفِيُّ الْخَبِيرُ﴾ [الانعام: ۱۰۳] أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكْتُمَ إِلَهًا

النجم: ۱۱ - ۱۳ | فَقَالَتْ أَنَا أَوَّلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمْ أَرَهُ عَلَى صُورَتِهِ الَّتِي خُلِقَ عَلَيْهَا غَيْرَ هَاتَيْنِ الْمَرَّتَيْنِ رَأَيْتُهُ مُنْهَاطًا مِنَ السَّمَاءِ سَادًّا عِظَمَ خَلْقِهِ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فَقَالَتْ أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ الْغَفِيُّ الْخَبِيرُ﴾ [الانعام: ۱۰۳] أَوَلَمْ تَسْمَعْ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكْتُمَ إِلَهًا

رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کیا تو نے نہیں سنا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ﴾ کیا تو نے اللہ عزوجل کا یہ ارشاد نہیں سنا: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكْلِمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا﴾ (الیٰ قولہ) اِنَّہٗ عَلَیْ حَکِمٍ یعنی اس کی آنکھیں اسے نہیں دیکھ سکتیں اور وہ آنکھوں کا ادراک کر سکتا ہے اور وہی لطیف وخبیر ہے اور کسی انسان کے لیے یہ مناسب نہیں کہ وہ اللہ سے باتیں کرے مگر وحی یا پردے کے پیچھے سے اور دوسری آیت یہ ہے کہ جو کوئی یہ خیال کرے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ کی

إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا (الیٰ قولہ) اِنَّہٗ عَلَی حَکِمٍ ﴿الشوری: ۵۱﴾ قَالَتْ وَمَنْ زَعَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَمَ شَيْئًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَقَدْ اعْظَمَ عَلَى اللَّهِ الْفِرْيَةَ وَاللَّهُ يَقُولُ: ﴿يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ رِسَالَتَهُ﴾ (المائدة: ۶۷) قَالَتْ وَمَنْ زَعَمَ أَنَّ يُخْبِرُ بِمَا يَكُونُ فِي غَيْرِ فَقَدْ اعْظَمَ عَلَى اللَّهِ الْفِرْيَةَ وَاللَّهُ يَقُولُ: ﴿قُلْ لَا يَعْنِمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ﴾

[النمل: ۶۵]

کتاب میں سے کچھ چھپا لیا ہے تو اس نے اللہ پر بہت بڑا بہتان باندھا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ رِسَالَتَهُ﴾ ”اے رسول! (ﷺ) جو آپ پر آپ کے رب کی طرف سے اترا ہے اس کی تبلیغ کیجئے اگر آپ ایسا نہ کریں گے تو آپ حق رسالت ادا نہ کریں گے۔“ اور تیسری بات یہ کہ جو آدمی یہ کہے کہ رسول اللہ ﷺ آئندہ ہونے والی باتوں کو جانتے تھے تو اس نے اللہ تعالیٰ پر بہت بڑا جھوٹ باندھا اور اللہ فرماتا ہے کہ اے محمد! (ﷺ) آپ فرمادیجئے کہ آسمانوں اور زمینوں میں اللہ کے سوا کوئی غیب کی باتیں نہیں جانتا۔

(۴۴۰) حضرت داؤد نے اسی سند کے ساتھ ابن علیہ کی حدیث کی طرح روایت کی ہے اور اس میں اتنا زائد ہے کہ اگر محمد ﷺ اس میں سے کچھ چھپانے والے ہوتے جو آپ پر نازل ہوا تو اس آیت کو چھپاتے: ﴿وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ فَرِّمْ لِي زَوْجًا﴾ اور جب آپ اس آدمی سے فرما رہے تھے جس پر اللہ نے انعام کیا اور آپ نے بھی انعام کیا کہ اپنی زوجہ (مطہرہ زینب علیہا السلام) کو اپنی زوجیت میں رہنے دے اور اللہ سے ڈر اور آپ اپنے دل میں وہ بات بھی چھپائے ہوئے تھے

(۴۴۰) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ ابْنِ عُلَيَّةَ وَزَادَ قَالَتْ وَلَوْ كَانَ مُحَمَّدٌ ﷺ كَاتِمًا شَيْئًا مِمَّا أُنْزِلَ عَلَيْهِ لَكَتَمَ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ وَانْعَمْتُ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتُخْفِي النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ﴾ (الاحزاب: ۳۸)

جس کو اللہ آخر میں ظاہر کرنے والا تھا اور آپ لوگوں (کے طعن سے) ڈر رہے تھے اور ڈرنا تو اللہ ہی سے سزاوار ہے۔)

(۴۴۱) حضرت مسروق رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے (اُمّ المؤمنین) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ کیا محمد ﷺ نے اپنے رب کو دیکھا ہے؟ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: سبحان اللہ۔ آپ کی یہ بات سن کر میرے رونگٹے کھڑے ہو گئے اور پھر واقعہ اس طرح بیان کیا اور

(۴۴۱) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ هَلْ رَأَى مُحَمَّدٌ ﷺ رَبَّهُ فَقَالَتْ سُبْحَانَ اللَّهِ لَقَدْ قَفَّ شِعْرِي لِمَا قُلْتُ وَسَاقَ الْحَدِيثِ بِقِصَّتِهِ وَحَدِيثُ

داؤد کی روایت زیادہ پوری اور لمبی ہے۔

دَاوُدَ اَتَمَّوْا طَوْلَ۔

(۴۴۲) حضرت مسروق رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے (اُمّ المؤمنین) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کا کیا مطلب ہے؟ **﴿ثُمَّ ذُنِيَ قَدْلَىٰ فَاِذَا فَاَتَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰی فَاَوْحٰی اِلٰی عَبْدِهٖ مَا اَوْحٰی﴾** ”پھر نزدیک ہوئے جبریل (علیہ السلام) اور محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے قریب ہو گئے اور دو کمانوں یا اس کے بھی قریب کا فاصلہ رہ گیا۔ اس کے بعد اللہ نے اپنے بندہ کی طرف وحی کی جو بھی کی۔“ عائشہ فرماتی ہیں کہ اس سے مراد حضرت جبریل ہیں وہ آپ کے پاس مردوں کی صورت میں آتے تھے اور اس مرتبہ اپنی اصل صورت میں آئے ہیں جس سے آسمان کا سارا کنارہ بھر گیا۔

(۴۴۲) حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبُو اُسَامَةَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا عَنْ ابْنِ اَشْوَعٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ قَالَتْنِ قَوْلَهُ تَعَالٰی : ﴿ثُمَّ ذُنِيَ قَدْلَىٰ فَاِذَا فَاَتَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰی فَاَوْحٰی اِلٰی عَبْدِهٖ مَا اَوْحٰی﴾ [النجم: ۸ - ۱۰] قَالَتْ اِنَّمَا ذَاكَ جِبْرِیْلُ عَلَیْهِ السَّلَامُ كَانَ یَاتِیْهِ فِی صُورَةِ الرَّجَالِ وَاِنَّهُ اَتَاهُ فِی هَذِهِ النُّمْرَةِ فِی صُورَتِهِ الَّتِیْ هِیَ صُورَتُهُ فَسَدَّ اَفْقَ السَّمَاءِ۔

باب: نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان کہ وہ تو نور ہے میں

اُسے کیسے دیکھ سکتا ہوں اور اس فرمان کہ میں نے

ایک نور دیکھا ہے کے بیان میں

۷۸: باب فِی قَوْلِهِ عَلَیْهِ

السَّلَامُ نُوْرٌ اَنِّیْ اَرَاهُ وَ

فِی قَوْلِهِ: رَاَتْ نُوْرًا

(۴۴۳) حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ کیا آپ نے اپنے رب کو دیکھا ہے؟ آپ نے فرمایا: وہ تو نور ہے میں اس کو کیسے دیکھ سکتا ہوں۔ (زیادتی نور کی وجہ سے)۔

(۴۴۳) حَدَّثَنَا ابُو بَكْرِ بْنُ اَبِی شَبِیْةٍ حَدَّثَنَا وَكِیْعٌ عَنْ یَزِیْدِ بْنِ اِبْرَاهِیْمَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ شَفِیْعٍ عَنْ اَبِی ذَرٍّ قَالَ سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ هَلْ رَاَيْتَ رَبَّكَ قَالَ نُوْرٌ اَنِّیْ اَرَاهُ۔

(۴۴۴) حضرت عبداللہ بن شقیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا کہ تم کس بات کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھ رہے ہو؟ انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا ہے کہ کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے رب کو دیکھا ہے؟ تو آپ نے فرمایا کہ میں نے ایک نور دیکھا ہے۔

(۴۴۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا اَبِی ح وَ حَدَّثَنِیْ حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ كَلَّا هُمَا عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ شَفِیْعٍ قَالَ قُلْتُ لِاَبِی ذَرٍّ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ لَوْ رَاَيْتَ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ لَسَأَلْتُهُ فَقَالَ عَنْ اَیِّ شَیْءٍ كُنْتُ تَسْأَلُهُ قَالَ كُنْتُ اَسْأَلُهُ هَلْ رَاَيْتَ رَبَّكَ قَالَ اَبُو ذَرٍّ قَدْ سَأَلْتُهُ فَقَالَ رَاَيْتُ نُوْرًا۔

باب: نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان کہ ”اللہ سوتا نہیں“ اور

۷۹: باب فِی قَوْلِهِ عَلَیْهِ

اس فرمان کہ ”اس کا حجاب نور ہے اگر وہ اُسے کھول دے تو اس کے چہرے کی شعاعیں جہاں تک اس کی نگاہ پہنچتی ہے اپنی مخلوق کو جلا دے“ کے بیان میں

(۴۴۵) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم میں کھڑے ہو کر پانچ باتیں فرمائیں کہ اللہ سوتا نہیں اور نہ ہی سونا اس کی شان ہے۔ میزان اعمال و جہکاتا اور بلند کرتا ہے۔ اس کی طرف رات کا عمل دن کے عمل سے پہلے اور دن کا عمل رات کے عمل سے پہلے بلند کیا جاتا ہے اور اس کا حجاب نور ہے اور ابو بکر کی روایت میں ہے کہ اس کا حجاب آگ ہے۔ اگر وہ اسے کھول دے تو اس کے چہرے کی شعاعیں جہاں تک اس کی نگاہیں پہنچتی ہیں مخلوق کو جلا دیں۔

(۴۴۶) حضرت اعمش بیہ سے یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے مگر اس میں چار باتوں کا ذکر ہے اور مخلوق کا ذکر نہیں اور فرمایا اس کا حجاب نور ہے۔

(۴۴۷) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم میں کھڑے ہو کر چار باتیں ارشاد فرمائیں کہ: اللہ تعالیٰ سوتا نہیں اور نہ ہی سونا اس کی شان کے لائق ہے۔ اللہ تعالیٰ میزان اعمال کو اونچا نیچا کرتا ہے دن کے اعمال رات اور رات کے اعمال دن کو اس کے سامنے پیش کیے جاتے ہیں۔

باب: آخرت میں مومنوں کے لیے اللہ سبحانہ و

تعالیٰ کے دیدار کے بیان میں

السَّلَامُ إِنَّ اللَّهَ لَا يَنَامُ وَفِي قَوْلِهِ حِجَابُهُ النُّورُ لَوْ كَشَفَهُ لَأَحْدَقَ سُبُهَاتُ وَجْهِهِ مَا انْتَهَى إِلَيْهِ رَجَى مِنْ خَلْقِهِ

(۴۴۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ كُرَيْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِخَمْسِ كَلِمَاتٍ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَنَامُ وَلَا يَنُغْمِي لَهُ أَنْ يَنَامَ يَخْفِضُ الْقِسْطَ وَيَرْفَعُهُ يَرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ اللَّيْلِ قَبْلَ عَمَلِ النَّهَارِ وَ عَمَلُ النَّهَارِ قَبْلَ عَمَلِ اللَّيْلِ حِجَابُهُ النُّورُ وَفِي رِوَايَةٍ أَبِي بَكْرٍ النَّارُ لَوْ كَشَفَهُ لَأَجْرَقَتْ سُبُهَاتُ وَجْهِهِ مَا انْتَهَى إِلَيْهِ بَصَرُهُ مِنْ خَلْقِهِ وَفِي رِوَايَةِ أَبِي بَكْرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ وَلَمْ يَقُلْ حَدَّثَنَا

(۴۴۶) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ وَلَمْ يَذْكُرْ مِنْ خَلْقِهِ وَقَالَ حِجَابُهُ النُّورُ

(۴۴۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَنَامُ وَلَا يَنُغْمِي لَهُ أَنْ يَنَامَ وَيَرْفَعُ الْقِسْطَ وَيَخْفِضُهُ وَيَرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ النَّهَارِ بِاللَّيْلِ وَ عَمَلُ اللَّيْلِ بِالنَّهَارِ

۸۰: باب اثبات رُؤية المؤمنين في

الْآخِرَةِ لِرَبِّهِمْ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى

(۴۳۸) حضرت عبداللہ بن قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ دو جنتیں تو چاندی کی ہوں گی ان دونوں کے برتن اور ان میں جو کچھ ہوگا وہ بھی چاندی کا ہوگا اور اسی طرح دو جنتیں سونے کی ہوں گی ان دونوں کے برتن اور ان میں جو کچھ ہوگا وہ سونے کا ہوگا اور اہل جنت کے اور اللہ تعالیٰ کے دیدار کے درمیان کبریائی کی چادر ہوگی جو جنت عدن میں اللہ کے چہرے پر ہوگی۔

فِيهِمَا وَمَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى رَبِّهِمْ إِلَّا رِذَاءَ الْكِبَرِيَاءِ عَلَى وَجْهِهِ فِي جَنَّةِ عَدْنٍ۔

(۴۳۹) حضرت صہیب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ جب (تمام) جنت والے جنت میں چلے جائیں گے تو اس وقت اللہ تعالیٰ اُن سے فرمائیں گے کہ کیا تم مزید کچھ چاہتے ہو؟ وہ جنتی عرض کریں گے (اے اللہ) کیا تو نے ہمارے چہروں کو روشن نہیں کیا؟ کیا تو نے ہمیں جنت میں داخل نہیں کیا؟ کیا تو نے ہم کو دوزخ سے نجات نہیں دی؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ پھر اللہ ان کے اور اپنے درمیان سے پرڈے اٹھا دے گا اور جنتی اللہ کا دیدار کریں گے تو اُن کو اس دیدار سے زیادہ کوئی چیز پیاری نہیں ہوگی۔

(۴۵۰) حضرت حماد بن سلمہ رضی اللہ عنہ سے اسی سند کے ساتھ یہ حدیث روایت ہے لیکن اس میں اتنا زائد ہے کہ پھر رسول اللہ ﷺ نے یہ آیت تلاوت فرمائی: ﴿لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ﴾ ”نیک لوگوں کے لیے نیک انجام ہے اور مزید انعام یعنی دیدار الہی۔“

باب: اللہ تعالیٰ کے دیدار کی کیفیت کا بیان

(۴۵۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ کچھ لوگوں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول ﷺ! کیا ہم قیامت کے دن اپنے پروردگار کو دیکھیں گے؟ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تمہیں چودھویں رات کے چاند کے دیکھنے میں کوئی دشواری پیش آتی ہے؟ انہوں نے عرض کیا نہیں اے اللہ کے رسول ﷺ! آپ نے فرمایا کہ کیا جس وقت بادل نہ ہوں کیا تمہیں سورج کے

(۴۳۸) حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ وَأَبُو عَسَّانٍ الْمُسَمِيُّ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ الصَّمِدِ وَالْفُظَّيْلِ ابْنِ أَبِي عَسَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الصَّمِدِ حَدَّثَنَا أَبُو عِمْرَانَ الْحَوَازِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ جَنَّاتٍ مِنْ فِضَّةٍ أَيْتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَ جَنَّاتٍ مِنْ ذَهَبٍ أَيْتُهُمَا وَمَا

(۴۳۹) حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمَرَ بْنِ مَيْسَرَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ صُهَيْبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى تَرِيدُونَ شَيْئًا أَزِيدُكُمْ فَيَقُولُونَ أَلَمْ تَبَيِّضْ وَجُوهَنَا أَلَمْ تَدْخِلْنَا الْجَنَّةَ وَتُخْرِجَنَا مِنَ النَّارِ قَالَ فَيَكْشِفُ الْحِجَابَ فَمَا أُعْطُوا شَيْئًا أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنَ النَّظَرِ إِلَى رَبِّهِمْ (عَزَّ وَجَلَّ)۔

(۴۵۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَزَادَ ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ﴾ [يونس: ۲۶]

۸۱: باب معرفة طريق الرؤية

(۴۵۱) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ نَاسًا قَالُوا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ تَصَارُونَ فِي (رُؤْيَا)

دیکھنے میں کوئی دُشواری ہوتی ہے؟ انہوں نے عرض کیا نہیں آپ نے فرمایا تو پھر تم اسی طرح اپنے رب کا پکار کرو گے۔ اللہ قیامت کے دن لوگوں کو جمع کر کے فرمائیں گے جو جس کی عبادت کرتا تھا وہ اس کے ساتھ ہو جائے۔ جو سورج کی عبادت کرتا تھا وہ اسی کے ساتھ ہو جائے اور جو چاند کو پوجتا تھا وہ اس کے ساتھ ہو جائے اور جو بتوں اور شیطانوں کی عبادت کرتا تھا وہ انہی کے ساتھ ہو جائے اور اس میں اس اُمت کے منافق بھی ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ ایسی صورتوں میں ان کے سامنے آئے گا کہ جن صورتوں میں وہ اسے نہیں پہچانتے ہوں گے۔ پھر وہ کہیں گے کہ ہم تجھ سے اللہ کی پناہ چاہتے ہیں جب تک ہمارا رب نہ آئے ہم اس جگہ ٹھہرتے ہیں۔ پھر جب ہمارا رب آئے گا تو ہم اسے پہچان لیں گے۔ پھر اللہ تعالیٰ ان کے پاس ایسی صورت میں آئیں گے جسے وہ پہچانتے ہوں گے اور کہیں گے کہ میں تمہارا رب ہوں۔ وہ جواب دیں گے بے شک تو ہمارا رب ہے پھر سب اس کے ساتھ ہو جائیں گے اور جہنم کی پشت پر پل صراط قائم کیا جائے گا اور میرے اُمتی سب سے پہلے اس پل صراط سے گزریں گے۔ رسولوں کے علاوہ اس دن کسی کو بات کرنے کی اجازت نہیں ہوگی اور رسولوں کی بات بھی اس دن اَللّٰهُمَّ سَلِّمْ سَلِّمْ ”اے اللہ سلامتی رکھ“ ہوگی اور جہنم میں سعدان خاددار جھاڑی کی طرح اس میں کانٹے ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ کے علاوہ ان کانٹوں کو کوئی نہیں جانتا کہ کتنے بڑے ہوں گے۔ لوگ اپنے اپنے اعمال میں جھکے ہوئے ہوں گے اور بعض مومن اپنے (نیک) اعمال کی وجہ سے بچ جائیں گے اور بعضوں کو ان کے اعمال کا بدلہ دیا جائے گا اور بعض پل صراط سے گزر کر نجات پا جائیں گے۔ یہاں تک کہ جب اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے درمیان فیصلہ کر کے فارغ ہو جائیں گے اور اپنی رحمت سے دوزخ والوں میں سے جسے چاہیں گے فرشتوں کو حکم دیں گے کہ ان کو دوزخ سے نکال دیں جنہوں نے اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہرایا اور ان میں سے جس پر اللہ اپنا رحم

الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ قَالُوا لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هَلْ تَصَارُونَ فِي الشَّمْسِ لَيْسَ دُونَهَا سَحَابٌ قَالُوا لَا قَالَ فَإِنَّكُمْ تَرَوْنَهُ كَذَلِكَ يَجْمَعُ اللَّهُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَيَقُولُ مَنْ كَانَ يَعْبُدُ شَيْئًا فَلْيَتَّبِعْهُ فَيَتَّبِعُ مَنْ يَعْبُدُ الشَّمْسَ الشَّمْسُ وَ يَتَّبِعُ مَنْ يَعْبُدُ الْقَمَرَ الْقَمَرُ وَ يَتَّبِعُ مَنْ يَعْبُدُ الطَّوَاغِيتَ الطَّوَاغِيتَ وَ تَبْقَى هَذِهِ الْأُمَّةُ فِيهَا مَنْ أَفْقَاهَا فَيَأْتِيهِمُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى فِي صُورَةٍ غَيْرِ صُورَتِهِ الَّتِي يَعْرِفُونَ فَيَقُولُ أَنَا رَبُّكُمْ فَيَقُولُونَ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ هَذَا مَكَانُنَا حَتَّى يَأْتِيَنَا رَبُّنَا فَإِذَا جَاءَ رَبُّنَا عَرَفْنَاهُ فَيَأْتِيهِمُ اللَّهُ فِي صُورَتِهِ الَّتِي يَعْرِفُونَ فَيَقُولُ أَنَا رَبُّكُمْ فَيَقُولُونَ أَنْتَ رَبُّنَا فَيَتَّبِعُونَهُ وَ يَضْرِبُ الصِّرَاطَ بَيْنَ ظَهْرَانِي جَهَنَّمَ فَكُفُّوا أَعْيُنِي أَوَّلَ مَنْ يُجِيزُ وَلَا يَتَكَلَّمُ يَوْمَئِذٍ إِلَّا الرُّسُلُ وَ دَعَايَ الرُّسُلِ يَوْمَئِذٍ اَللّٰهُمَّ سَلِّمْ سَلِّمْ وَفِي جَهَنَّمَ كَلَّا لَيْبٌ وَمِثْلُ شَوْكِ السَّعْدَانِ هَلْ رَأَيْتُمُ السَّعْدَانِ قَالُوا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِثْلُ شَوْكِ السَّعْدَانِ غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَعْلَمُ مَا قَدَرُ عَظَمَتِهَا إِلَّا اللَّهُ تَخَطَّفُ النَّاسَ بِأَعْمَالِهِمْ فَمِنْهُمْ الْمُؤَبَّقُ يَعْنِي بِعَمَلِهِ وَمِنْهُمْ الْمُجَارَى حَتَّى يَنْجِي حَتَّى إِذَا فَرَّغَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنَ الْقَضَاءِ بَيْنَ الْعِبَادِ وَ أَرَادَ أَنْ يُخْرِجَ بِرَحْمَتِهِ مَنْ أَرَادَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ أَمْرَ الْمَلَائِكَةِ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ كَانَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا مِمَّنْ أَرَادَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَرْحَمَهُ مِمَّنْ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَيَعْرِفُونَهُمْ فِي النَّارِ يَعْرِفُونَهُمْ بِآثَرِ السُّجُودِ تَأْكُلُ النَّارُ مِنْ ابْنِ آدَمَ إِلَّا آثَرَ السُّجُودِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَى النَّارِ أَنْ تَأْكُلَ آثَرَ السُّجُودِ فَيَخْرِجُونَ مِنَ النَّارِ قَدِ امْتَحَشُوا فَيُصَبُّ عَلَيْهِمْ مَاءُ الْحَيَوةِ فَيَنْبُتُونَ مِنْهُ كَمَا تَنْبُتُ الْحَبَّةُ فِي

فرمائیں اور جولاہ لا اللہ کہتا ہوگا فرشتے ایسے لوگوں کو پہچان لیں گے اور ایسوں کو بھی پہچان لیں گے کہ انکے (چہروں) پر سجدوں کے نشان ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ نے دوزخ کی آگ کو خام کر دیا ہے کہ وہ سجدہ کے نشان کو کھائے پھر ان لوگوں کو جلے ہوئے جسم کے ساتھ نکالا جائے گا پھر ان پر آبِ حیات بہایا جائے گا جس کی وجہ سے یہ لوگ اس طرح تروتازہ ہو کر اٹھیں گے کہ جیسے کچھڑ میں پڑا ہوا دانہ اُگ پڑتا ہے۔ پھر اللہ اپنے بندوں کے درمیان فیصلہ سے فارغ ہوگا تو ایک شخص رہ جائے گا کہ جس کا چہرہ دوزخ کی طرف ہوگا اور وہ جنت والوں میں سے آخری ہوگا جو جنت میں داخل ہوگا۔ وہ اللہ سے عرض کرے گا اے میرے پروردگار میرا چہرہ دوزخ کی طرف سے پھیر دے اس کی بدبو سے مجھے تکلیف ہوتی ہے اور اس کی تپش مجھے جلا رہی ہے۔ پھر جب تک اللہ چاہیں گے وہ دعا کرتا رہے گا پھر اللہ اس کی طرف متوجہ ہو کر فرمائیں گے کہ اگر میں نے تیرا یہ سوال پورا کر دیا تو پھر تو اور کوئی سوال تو نہیں کرے گا وہ کہے گا کہ میں اس کے علاوہ کوئی سوال آپ سے نہیں کروں گا۔ پھر پروردگار اس سے اس کے وعدہ کی چٹنگی پر اپنی منشا کے مطابق عہد و پیمان لیں گے۔ پھر اللہ اس کے چہرے کو دوزخ سے پھیر دیں گے (اور جنت کی طرف کر دیں گے) اور جب وہ جنت کو اپنے سامنے دیکھے گا تو جب تک اللہ چاہیں گے تو وہ خاموش رہے گا پھر کہے گا اے میرے پروردگار! مجھے جنت کے دروازے تک پہنچا دے تو اللہ اس سے کہیں گے کہ کیا تو نے مجھے عہد و پیمان نہیں دیا تھا کہ میں اس کے علاوہ اور کسی چیز کا سوال نہیں کروں گا۔ افسوس ابنِ آدم تو بڑا وعدہ شکن ہے۔ وہ پھر عرض کرے گا: اے پروردگار وہ اللہ سے مانگتا رہے گا یہاں تک کہ پروردگار فرمائیں گے کیا اگر میں تیرا یہ سوال پورا کر دوں تو پھر اور تو کچھ نہیں مانگے گا؟ وہ کہے گا نہیں تیری عزت کی قسم۔ اللہ تعالیٰ اس سے جو چاہیں گے نئے وعدہ کی چٹنگی کے مطابق عہد و پیمان لیں گے اور اس کو جنت کے دروازے پر کھڑا کر دیں گے۔

حَمِيلَ السَّيْلِ ثُمَّ يَفْرُغُ اللَّهُ مِنَ الْقَضَاءِ بَيْنَ الْعِبَادِ وَ يَبْقَى رَجُلٌ مُّقْبِلٌ بِوَجْهِهِ عَلَى النَّارِ وَ هُوَ آخِرُ أَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا الْجَنَّةَ يَقُولُ أَيُّ رَبِّ أَصْرَفَ وَ جُهِىَ عَنِ النَّارِ فَإِنَّهُ قَدْ فَتْسَنَى رِبْعَهَا وَ أَحْرَفَنَى ذَكَوَهَا فَيَدْعُو اللَّهُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُوهُ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى هَلْ عَسَيْتَ أَنْ فَعَلْتُ ذَلِكَ بَكَ أَنْ تَسْأَلَ غَيْرَهُ فَيَقُولُ لَا أَسْأَلُكَ غَيْرَهُ وَ يُعْطِي رَبُّهُ عَزَّ وَ جَلَّ مِنْ عَهْدِهِ وَ مَوَائِقَ مَا شَاءَ اللَّهُ فَيَصْرِفُ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ فَإِذَا أَقْبَلَ عَلَى الْجَنَّةِ وَ رَأَاهَا سَكَتَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَسْكُتَ ثُمَّ يَقُولُ أَيُّ رَبِّ قَدْ مَنَى إِلَى الْجَنَّةِ فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ الْيَسَّ قَدْ أُعْطِيتَ عَهْدَكَ وَ مَوَائِقَكَ لَا تَسْأَلُنِي غَيْرَ الَّذِي أُعْطَيْتَكَ وَ يَلْكَ يَا ابْنَ آدَمَ مَا أَعْدَرَكَ فَيَقُولُ أَيُّ رَبِّ يَدْعُو اللَّهُ حَتَّى يَقُولَ لَهُ فَهَلْ عَسَيْتَ أَنْ أُعْطِيكَ ذَلِكَ أَنْ تَسْأَلَ غَيْرَهُ فَيَقُولُ لَا وَ عَزَّتْ رَبُّهُ مَا شَاءَ اللَّهُ مِنْ عَهْدِهِ وَ مَوَائِقَ فَيَقْدُمُهُ إِلَى بَابِ الْجَنَّةِ فَإِذَا قَامَ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ انْفَهَقَتْ لَهُ الْجَنَّةُ فَرَأَى مَا فِيهَا مِنَ الْخَيْرِ وَ السَّرُورِ فَيَسْكُتُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَسْكُتَ ثُمَّ يَقُولُ أَيُّ رَبِّ أَدْخَلَنِي الْجَنَّةَ فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ الْيَسَّ قَدْ أُعْطِيتَ عَهْدَكَ وَ مَوَائِقَكَ أَنْ لَا تَسْأَلَ غَيْرَ مَا أُعْطِيتَ وَ يَلْكَ يَا ابْنَ آدَمَ مَا أَعْدَرَكَ فَيَقُولُ أَيُّ رَبِّ لَا أَكُونَنَّ أَشْقَى خَلْقِكَ فَلَا يَزَالُ يَدْعُو اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ حَتَّى يَصْحَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى مِنْهُ فَإِذَا صَحِكَ اللَّهُ مِنْهُ قَالَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ فَإِذَا دَخَلَهَا قَالَ اللَّهُ لَهُ تَمَنَّهُ فَيَسْأَلُ رَبُّهُ وَ يَتَمَنَّى حَتَّى إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ لَيَذْكُرُهُ مِنْ كَذَا وَ كَذَا حَتَّى إِذَا انْقَطَعَتْ بِهِ الْأَمَانِيُّ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ ذَلِكَ لَكَ وَ مِثْلُهُ مَعَهُ قَالَ عَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ وَ

جب وہاں کھڑا ہوگا تو ساری جنت آگے نظر آئے گی جو بھی اس میں نفیس اور خوشیاں ہیں سب اُسے نظر آئیں گی پھر جب تک اللہ چاہیں گے خاموش رہے گا پھر کہے گا اے پروردگار! مجھے جنت میں داخل کر دے تو اللہ تعالیٰ اس سے فرمائیں گے کہ کیا تو نے مجھ سے یہ عہد و پیمان نہیں کیا تھا کہ اس کے بعد اور کسی چیز کا سوال نہیں کروں گا۔ افسوس ابن آدم تو کتنا دھوکے باز ہے۔ وہ کہے گا اے میرے پروردگار! میں ہی تیری مخلوق میں سب سے زیادہ بد بخت۔ وہ اسی طرح اللہ سے مانگتا رہے گا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ ہنس پڑیں گے۔ جب اللہ تعالیٰ کو ہنسی آجائے گی تو فرمائیں گے۔ جنت میں داخل ہو جا اور جب اللہ اسے جنت میں داخل فرما دیں گے تو اللہ اس سے

أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لَا يَرُدُّ عَلَيْهِ مِنْ حَدِيثِهِ شَيْئًا حَتَّى إِذَا حَدَّثَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ اللَّهَ قَالَ لِذَلِكَ الرَّجُلِ ذَلِكَ لَكَ وَمِثْلُهُ مَعَهُ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ وَعَشْرَةُ امَثَالِهِ مَعَهُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ مَا حَفِظْتُ إِلَّا قَوْلَهُ ذَلِكَ لَكَ وَمِثْلُهُ مَعَهُ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَشْهَدُ أَنِّي حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْلَهُ ذَلِكَ لَكَ وَعَشْرَةُ امَثَالِهِ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ وَذَلِكَ الرَّجُلُ آخِرُ أَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا الْجَنَّةِ۔

فرمائیں گے کہ اپنی تمنائیں اور آرزوئیں ظاہر کر۔ پھر اللہ تعالیٰ اسے جنت کی نعمتوں کی طرف متوجہ فرمائیں گے اور یاد دلائیں گے فلاں چیز مانگ فلاں چیز مانگ جب اس کی ساری آرزوئیں ختم ہو جائیں گی تو اللہ اس سے فرمائیں گے کہ یہ نعمتیں بھی لے لو اور ان جیسی اور نعمتیں بھی لے لو۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے بھی اس حدیث کو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کے مطابق بیان کیا صرف اس بات میں اختلاف ہوا کہ جب حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے یہ بیان کیا کہ ہم نے یہ چیزیں دیں اور اس جیسی اور بھی دیں تو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ دس گنا زائد دیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ مجھے تو یہی یاد ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح فرمایا ہے کہ ہم یہ سب چیزیں دیں اور اس جیسی اور دیں۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہم نے یہ سب دیں اور اس سے دس گنا اور زیادہ دیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یہ وہ آدمی ہے جو سب سے آخر میں جنت میں داخل ہوگا۔

(۳۵۲) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ أَخْبَرَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَ عَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُمَا أَنَّ النَّاسَ قَالُوا لِلنَّبِيِّ ﷺ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَ سَأَلُ الْخَدِيثِ بِمِثْلِ مَعْنَى حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ۔

(۳۵۳) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ إِنَّ أَدْنَى مَقْعَدٍ أَحَدِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ أَنْ يَقُولَ

(۳۵۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جنت میں سب سے کم درجہ کا وہ جنتی ہوگا جس سے اللہ فرمائے گا کہ تم تمنا کرو وہ تمنا کرے گا پھر اللہ اس سے فرمائیں گے کیا تو نے تمنا کر لی ہے؟ وہ کہے گا: ہاں! پھر اللہ اُس سے

فرمائیں گے کہ تیرے لیے ہے وہ جو تو نے تمنا کی اور اس جتنا اور بھی لے لو۔

(۴۵۴) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ کچھ لوگوں نے (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا۔ اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کیا قیامت کے دن ہم اپنے رب کو دیکھیں گے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہاں! آپ نے فرمایا کیا تمہیں جب سورج نصف النہار پر ہو اس کے ساتھ بادل بھی نہ ہوں اس کے دیکھنے میں تمہیں کوئی دشواری ہوتی ہے؟ اور جب چودھویں کے چاند کی رات آسمان پر چاند جلوہ آرا ہو اور بادل بھی نہ ہوں تو کیا چاند کو دیکھنے میں تمہیں کوئی دشواری ہوتی ہے؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ نہیں اے اللہ کے رسول۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پس جس کیفیت کے ساتھ تم دنیا میں سورج یا چاند کو دیکھتے ہو اسی کیفیت کے ساتھ تم قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کو دیکھو گے۔ قیامت کے دن ایک پکارنے والا پکارے گا کہ ہر گروہ اس کی پیروی کرے جس کی پیروی وہ دنیا میں کرتا تھا۔ اس اعلان کے بعد جتنے لوگ بھی اللہ سبحانہ و تعالیٰ کے سوا بتوں وغیرہ کو پوجتے تھے سب جہنم میں جا گریں گے اور صرف وہ لوگ باقی بچ جائیں گے جو لوگ صرف اللہ ہی کی عبادت کرتے تھے چاہے وہ نیک ہوں یا بُرے اور کچھ لوگ اہل کتاب میں سے بھی باقی بچ جائیں گے جو اللہ کی عبادت کرتے تھے چاہے وہ نیک ہوں یا بُرے پھر یہودیوں کو بلا کر ان سے پوچھا جائے گا کہ تم دنیا میں کس کی عبادت کرتے تھے؟ وہ کہیں گے کہ ہم دنیا میں اللہ کے بیٹے حضرت عزیٰ علیہ السلام کی عبادت کرتے تھے ان سے کہا جائے گا کہ تم جھوٹ کہتے ہو اللہ کی نہ تو کوئی بیوی ہے اور نہ ہی کوئی بیٹا۔ اب تم کیا چاہتے ہو؟ وہ کہیں گے اے ہمارے پروردگار ہم پیاسے ہیں ہمیں پانی پلا دیں۔ پھر انہیں اشارے سے کہا جائے گا کہ تم پانی کی طرف کیوں نہیں جاتے پھر انہیں دوزخ کی طرف دھکیلا جائے گا وہ جہنم سراب (پانی کی جگہ) کی طرح دکھائی دے گی

لَهُ تَمَنَّى فَيَتَمَنَّى وَيَقُولُ لَهُ هَلْ تَمَنَيْتَ يَقُولُ نَعَمْ يَقُولُ لَهُ فَإِنَّ لَكَ مَا تَمَنَيْتَ وَمِثْلَهُ مَعَهُ۔

(۴۵۴) وَ حَدَّثَنِي سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي حَفْصُ بْنُ مِيسْرَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَاسًا فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَمْ قَالَ هَلْ تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَةِ الشَّمْسِ بِالظُّهْرِ صَحْوًا لَيْسَ مَعَهَا سَحَابٌ وَهَلْ تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةً الْبَدْرِ صَحْوًا لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ قَالُوا لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَةِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَّا كَمَا تُضَارُّونَ فِي رُؤْيَةِ أَحَدِهِمَا إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَمَةِ أَذِنَ مُؤَدِّنٌ لِيَتَّبِعَ كُلُّ أُمَّةٍ مَا كَانَتْ تَعْبُدُ فَلَا يَبْقَى أَحَدٌ كَانَ يَعْبُدُ غَيْرَ اللَّهِ سُبْحَانَهُ مِنَ الْأَصْنَامِ وَالْأَنْصَابِ إِلَّا يَتَسَاقَطُونَ فِي النَّارِ حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ إِلَّا مَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللَّهَ مِنْ بَرٍّ وَفَاجِرٍ وَغَيْرِ أَهْلِ الْكِتَابِ فَيَدْعَى الْيَهُودُ فَيَقَالُ لَهُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ قَالُوا كُنَّا نَعْبُدُ عَزِيرًا ابْنُ اللَّهِ فَيَقَالُ كَذَبْتُمْ مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ صَاحِبَةٍ وَلَا وَلَدٍ فَمَآذَا تَبْغُونَ قَالُوا عَطِشْنَا يَا رَبِّ فَاسْقِنَا فَيَسَارُ إِلَيْهِمْ أَلَّا تَرُدُّونَ فَيُحْشَرُونَ إِلَى النَّارِ كَانَتْهَا سَرَابٌ يَحْطِمُ بَعْضُهَا بَعْضًا فَيَتَسَاقَطُونَ فِي النَّارِ ثُمَّ يَدْعَى النَّصَارَى فَيَقَالُ لَهُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ قَالُوا كُنَّا نَعْبُدُ الْمَسِيحَ ابْنَ اللَّهِ فَيَقَالُ لَهُمْ كَذَبْتُمْ مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ صَاحِبَةٍ وَلَا وَلَدٍ فَيَقَالُ لَهُمْ مَآذَا تَبْغُونَ فَيَقُولُونَ عَطِشْنَا يَا رَبَّنَا فَاسْقِنَا قَالَ فَيَسَارُ إِلَيْهِمْ أَلَّا تَرُدُّونَ فَيُحْشَرُونَ إِلَى جَهَنَّمَ كَانَتْهَا سَرَابٌ يَحْطِمُ بَعْضُهَا بَعْضًا فَيَتَسَاقَطُونَ فِي النَّارِ

پھر وہ جہنم میں جا پڑیں گے پھر نصاریٰ (عیسائیوں) کو بلایا جائے گا اور ان سے پوچھا جائے گا کہ تم دنیا میں کس کی عبادت کرتے تھے وہ کہیں گے کہ ہم اللہ کے بیٹے حضرت مسیح علیہ السلام کی عبادت کرتے تھے۔ پھر ان سے کہا جائے گا کہ تم جھوٹ کہتے ہو اللہ تعالیٰ کی نہ تو کوئی بیوی ہے اور نہ اس کا کوئی بیٹا ہے۔ پھر ان سے کہا جائے گا اب تم کیا چاہتے ہو؟ وہ کہیں گے کہ ہم بہت پیاسے ہیں ہمیں پانی پلا دے۔ اُن سے اشارے سے کہا جائے گا تم پانی کی طرف کیوں نہیں جاتے۔ پھر انہیں دوزخ کی طرف دھکیلا جائے گا وہ دوزخ انہیں سراب کی طرح دکھائی دے گا۔ پھر وہ دوزخ میں جا گریں گے۔ یہاں تک کہ صرف وہ لوگ بچ جائیں گے جو دنیا میں صرف اللہ کی عبادت کرتے تھے چاہے وہ نیک ہوں یا بُرے۔ پھر ان کے پاس اللہ تعالیٰ ایک ایسی عورت بھیجیں گے جس عورت کو وہ دنیا میں کسی نہ کسی وجہ سے پہچانتے ہوں گے (دنیا میں ان کو دیکھا ہوگا بحیثیت مخلوق کے نہ کہ معبود کے) پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ اب تم کس چیز کا انتظار کرتے ہو؟ ہر گروہ اپنے معبود (دنیا میں جس جس کی عبادت یا جس جس کی پیروی کرتے تھے) کے ساتھ چلا گیا ہے۔ وہ عرض کریں گے اے ہمارے پروردگار ہم دنیا میں ان لوگوں سے علیحدہ رہے حالانکہ ہم ان کے سب سے زیادہ محتاج تھے اور ہم ان لوگوں کے ساتھ بھی نہیں رہے اس عورت سے آواز آئے گی کہ میں تمہارا رب ہوں وہ کہیں گے کہ ہم تم سے اللہ کی پناہ میں آتے ہیں۔ ہم اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کرتے۔ وہ دو یا تین مرتبہ کہیں گے یہاں تک کہ ان کے دل ڈمگنے لگیں گے۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کیا تمہارے پاس کوئی ایسی نشانی ہے جس سے اپنے اللہ کو پہچان لو؟ وہ کہیں گے ہاں! پھر اللہ تعالیٰ اپنی پندلی منکشف فرمائیں گے۔ اس منظر کو دیکھ کر جو آدمی بھی دنیا میں صرف اللہ کے خوف اور اس کی رضا کیلئے سجدہ کرتا تھا اسے سجدہ کرنے کی اجازت دی جائے گی اور جو آدمی کسی دنیوی خوف یا دکھلاوے کے لیے دنیا میں سجدہ کرتا تھا

حَتَّىٰ إِذَا لَمْ يَبْقَ إِلَّا مَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللَّهَ مِنْ بَرٍّ وَقَاجِرٍ
آتَاهُمْ رَبُّ الْعَالَمِينَ فِي أَذْنَىٰ صُورَةٍ مِّنَ النَّبِيِّ رَأَوْهُ
فِيهَا قَالَ فَمَاذَا تَسْتَظِرُّونَ تَبِعَ كُلُّ أُمَّةٍ مَّا كَانَتْ تَعْبُدُ
قَالُوا يَا رَبَّنَا فَارْقَنَا النَّاسَ فِي الدُّنْيَا أَفْقَرُ مَا كُنَّا إِلَيْهِمْ
وَلَمْ نَصَاحِبْهُمْ فَيَقُولُ أَنَا رَبُّكُمْ فَيَقُولُونَ نَعُوذُ بِاللَّهِ
مِنْكَ لَا نُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا مَّرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا حَتَّىٰ إِنَّ
بَعْضَهُمْ لَيَكَادُ أَنْ يَنْقَلِبَ فَيَقُولُ هَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ آيَةٌ
فَتَعْرِفُونَهُ بِهَا فَيَقُولُونَ نَعَمْ فَيَكْشِفُ عَنْ سَاقٍ فَلَا
يَبْقَىٰ مِنْ كَانَ يَسْجُدُ لِلَّهِ عَزَّوَجَلَّ مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِهِ إِلَّا
أَذِنَ اللَّهُ لَهُ بِالسُّجُودِ وَلَا يَبْقَىٰ مِنْ كَانَ يَسْجُدُ اتِّقَاءً
وَرِبَاءً إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ ظَهْرَهُ طَبَقَةً وَاحِدَةً كُلَّمَا أَرَادَ
أَنْ يَسْجُدَ خَرَّ عَلَىٰ قَفَاهُ ثُمَّ يَرْفَعُونَ رُءُوسَهُمْ وَقَدْ
تَحَوَّلَ فِي صُورَتِهِ النَّبِيُّ رَأَوْهُ فِيهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ فَقَالَ أَنَا
رَبُّكُمْ فَيَقُولُونَ أَنتَ رَبُّنَا ثُمَّ يَضْرِبُ الْجِسْرَ عَلَىٰ
جَهَنَّمَ وَتَحِلُّ الشَّفَاعَةُ وَ يَقُولُونَ اللَّهُمَّ سَلِّمْ وَسَلِّمْ
قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْجِسْرُ قَالَ دَحْضُ مَرَلَةٍ فِيهَا
خَطَاطِيفٌ وَ كَلَالِيبٌ وَ حَسَكٌ تَكُونُ بِنَجْدٍ فِيهَا
شُرَيْكَةٌ يَقَالُ لَهَا السَّعْدَانُ فَيَمُرُّ الْمُؤْمِنُونَ كَطَرِفِ
الْعَيْنِ وَ كَالْبَرْقِ وَ كَالرَّيْحِ وَ كَالطَّيْرِ وَ كَمَا جَاوَيْدِ
الْخَيْلِ وَ الرِّكَابِ فَنَاجٍ مُّسَلَّمٌ وَ مَخْدُوشٌ مُّرْسَلٌ وَ
مَكْدُوشٌ فِي نَارِ جَهَنَّمَ حَتَّىٰ إِذَا خَلَصَ الْمُؤْمِنُونَ
مِنَ النَّارِ قَوِيَ الدِّينُ نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنْ أَحَدٍ مِنْكُمْ بِأَشَدَّ
مُنَا شَدَّةً لِلَّهِ فِي الْإِسْتِيفَاءِ الْحَقِّ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لِلَّهِ
عَزَّوَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لِأَخْوَانِهِمُ الَّذِينَ فِي النَّارِ
يَقُولُونَ رَبَّنَا كَانُوا يَصُومُونَ مَعَنَا وَ يُصَلُّونَ وَ
يَحْجُونَ فَيَقَالُ لَهُمْ أَخْرِجُوا مَنْ عَرَفْتُمْ فَتَحَرَّمَ
صُورُهُمْ عَلَى النَّارِ فَيُخْرِجُونَ خَلْقًا كَثِيرًا قَدْ

اسے سجدہ کی اجازت نہیں دی جائے گی۔ اس کی پشت ایک تختہ کی طرح ہو جائے گی اور جب بھی وہ سجدہ کرنا چاہے گا اپنی پشت کے بل گر جائے گا پھر مسلمان اپنا سر (سجدہ) سے اٹھائیں گے اور اللہ اس صورت میں ہوں گے جس صورت میں انہوں نے پہلی مرتبہ اسے پہلے دیکھا ہوگا۔ اللہ فرمائیں گے: میں تمہارا رب ہوں۔ مسلمان کہیں گے کہ تو ہمارا رب ہے۔ پھر جہنم پر پل صراط بچھایا جائے گا اور شفاعت کی اجازت دی جائے گی اس وقت سب کہیں گے: اَللّٰهُمَّ سَلِّمْ، اَللّٰهُمَّ سَلِّمْ، اے اللہ! سلامتی فرما۔ اے اللہ! سلامتی فرما۔ آپ نے فرمایا: ایک ایسی چیز جس میں پھسلن ہوگی اور اس میں دانے دار کانٹے ہوں گے وہ لوہے کے کانٹے ہوں گے۔ وہ لوہے کے کانٹے سعادان جھاڑی کے کانٹوں کی طرح ہوں گے بعض مسلمان اس پل سے پک جھپکنے میں گزر جائیں گے بعض بجلی کی طرح، بعض آندھی کی طرح، بعض پرندوں کی طرح، بعض تیز رفتار اعلیٰ نسل کے گھوڑوں کی طرح اور بعض اونٹوں کی طرح یہ سب صحیح سلامت پل صراط سے گزر جائیں گے اور بعض مسلمان کانٹوں سے الجھتے ہوئے وہاں سے گزریں گے اور بعض کانٹوں سے زخمی ہو کر دوزخ میں گر پڑیں گے اور قسم ہے اُس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے جو مومن نجات پا کر جنت میں چلے جائیں گے وہ اپنے ان مسلم بھائیوں کو جو دوزخ میں گرے پڑے ہوں گے ان کو چھڑانے کے لیے اللہ تعالیٰ سے اس طرح جھگڑیں گے جس طرح کہ کوئی اپنا حق مانگنے کے لیے بھی نہیں جھگڑتا اور اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عرض کریں گے اے ہمارے رب! یہ لوگ ہمارے ساتھ روزے رکھتے تھے۔ ہمارے ساتھ نمازیں پڑھتے تھے۔ ہمارے ساتھ حج کرتے تھے۔ اُن سے کہا جائے گا جن کو تم پیچانتے ہو ان کو دوزخ سے نکال لو۔ ان لوگوں پر دوزخ حرام کر دی جائے گی۔ پھر جنتی مسلمان بہت سی تعداد میں ان لوگوں کو دوزخ سے نکال لائیں گے جن میں سے بعض

اَخَذَتِ النَّارُ اِلَىٰ نِصْفِهِ سَاقِيَهٗ وَاِلَىٰ رُكْبَتَيْهِ ثُمَّ يَقُولُوْنَ رَبَّنَا مَا بَقِيَ فِيْهَا اَحَدٌ مِّمَّنْ اَمَرْتَنَا بِهٖ فَيَقُوْلُ ارْجِعُوْا فَمَنْ وَّجَدْتُمْ فِيْ قَلْبِهٖ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ فَاَخْرِجُوْهُ فَيُخْرِجُوْنَ خَلْقًا كَثِيْرًا ثُمَّ يَقُولُوْنَ رَبَّنَا لَمْ نَذَرْ فِيْهَا اَحَدًا مِّمَّنْ اَمَرْتَنَا بِهٖ ثُمَّ يَقُوْلُ ارْجِعُوْا فَمَنْ وَّجَدْتُمْ فِيْ قَلْبِهٖ مِثْقَالَ نِصْفِ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ فَاَخْرِجُوْهُ فَيُخْرِجُوْنَ خَلْقًا كَثِيْرًا ثُمَّ يَقُولُوْنَ رَبَّنَا لَمْ نَذَرْ فِيْهَا اَحَدًا مِّمَّنْ اَمَرْتَنَا اَحَدًا ثُمَّ يَقُوْلُ ارْجِعُوْا فَمَنْ وَّجَدْتُمْ فِيْ قَلْبِهٖ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ فَاَخْرِجُوْهُ فَيُخْرِجُوْنَ خَلْقًا كَثِيْرًا ثُمَّ يَقُولُوْنَ رَبَّنَا لَمْ نَذَرْ فِيْهَا خَيْرًا وَكَانَ اَبُو سَعِيْدٍ الْخُدْرِيُّ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَنْهٗ يَقُوْلُ اِنْ لَمْ تَصَلِّ قُرْآنِيْ بِهٰذَا الْحَدِيْثِ فَاَقْرَأْ وَاِنْ شِئْتُمْ: اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَّ اِنْ تَنْتَ حَسَنَةً يُضَاعِفْهَا وَ يُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿النساء: ۴۰﴾ فَيَقُوْلُ اللّٰهُ عَزَّوَجَلَّ تَشَفَّعَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ وَ شَفَّعَ النَّبِيُّوْنَ وَ شَفَّعَ الْمُؤْمِنُوْنَ وَ لَمْ يَبْقَ اِلَّا اَرْحَمُ الرَّاْحِمِيْنَ فَيَقْبِضُ قَبْضَةً مِنَ النَّارِ فَيُخْرِجُ مِنْهَا قَوْمًا لَمْ يَعْمَلُوْا خَيْرًا قَطُّ قَدْ عَادُوْا حَمَمًا فَيُلْقِيْهِمْ فِيْ نَهْرٍ فِيْ اَفْوَاهِ الْجَنَّةِ يَقَالُ لَهُ نَهْرُ الْحَيٰةِ فَيُخْرِجُوْنَ كَمَا تَخْرُجُ الْحَيَّةُ فِيْ حِمْلِ السَّيْلِ اَلَا تَرَوْنَهَا تَكُوْنُ اِلَى الْحَجَرِ اَوْ اِلَى الشَّجَرِ مَا يَكُوْنُ اِلَى الشَّمْسِ اُصْفَرُ وَاُخْضَرُ وَمَا يَكُوْنُ مِنْهَا اِلَى الظِّلِّ يَكُوْنُ اَبْيَضُ فَقَالُوْا يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ كَاَنَّا كُنْتُ تَرَعٰى بِالْبَادِيَةِ قَالَ فَيُخْرِجُوْنَ كَاللُّوْلُوْءِ فِيْ رِقَابِهِمْ الْخَوَاتِمُ يَعْرِفُوْهُمْ اَهْلُ الْجَنَّةِ هٰؤُلَاءِ عِتَقَاءُ اللّٰهِ الَّذِيْنَ اَدْخَلَهُمُ اللّٰهُ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ عَمَلٍ عَمِلُوْهُ وَلَا خَيْرٍ قَدْ مَوَّهٖ ثُمَّ يَقُوْلُ اَدْخُلُوا الْجَنَّةَ فَمَا رَاَيْتُمُوْهُ فَهُوَ لَكُمْ فَيَقُولُوْنَ رَبَّنَا

أَعْطَيْنَا مَا لَمْ نُعْطِ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ فَيَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي أَفْضَلُ مِنْ هَذَا فَيَقُولُونَ يَا رَبَّنَا أَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ هَذَا فَيَقُولُ رِضَائِي فَلَا اسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا۔

کی آدمی پنڈلیوں کو اور بعض کو گھٹنوں تک دوزخ کی آگ نے جلا ڈالا ہوگا پھر جنتی لوگ کہیں گے اے اللہ اب ان لوگوں میں سے کوئی باقی نہیں بچا جن کو دوزخ سے نکالنے کا تو نے حکم دیا تھا۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے جاؤ اور جس کے دل میں ایک دینار کے برابر بھی کوئی

بھلائی ہے اُسے بھی دوزخ سے نکال لاؤ۔ پھر جنتی لوگ بہت سی تعداد میں لوگوں کو دوزخ سے نکال لائیں گے۔ پھر اللہ کی بارگاہ میں عرض کریں گے اے اللہ جن لوگوں کو تو نے ہمیں دوزخ سے نکالنے کا حکم دیا تھا ہم نے ان میں سے کسی کو نہیں چھوڑا۔ پھر اللہ فرمائیں گے جاؤ جس کے دل میں آدمی دینار کے برابر بھی اگر کوئی بھلائی ہے اُسے بھی دوزخ سے نکال لاؤ۔ جنتی لوگ پھر جائیں گے اور بہت سی تعداد میں لوگوں کو دوزخ سے نکال لائیں گے اور پھر اللہ کی بارگاہ میں عرض کریں گے اے اللہ! جن لوگوں کو تو نے ہمیں دوزخ سے نکالنے کا حکم دیا تھا ہم نے ان میں سے کسی کو نہیں چھوڑا۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ جس کے دل میں تم ایک ذرہ کے برابر بھی کوئی بھلائی پاؤ اُسے بھی دوزخ سے نکال لاؤ۔ جنتی لوگ پھر جائیں گے اور دوزخ سے بہت بڑی تعداد میں اللہ کی مخلوق کو نکال لائیں گے پھر اللہ کی بارگاہ میں عرض کریں گے اے اللہ اب دوزخ میں بھلائی کا ایک ذرہ بھی نہیں ہے۔ ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر تم مجھے اس حدیث میں سچا نہ سمجھو تو یہ آیت پڑھ لو۔ ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ﴾ اللہ تعالیٰ ذرہ برابر بھی ظلم نہیں فرمائیں گے اور جو نیکی ہوگی اسے دو گنا فرمائیں گے اور اپنے پاس سے بہت سا ثواب عطا فرمائیں گے۔ اس کے بعد پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے فرشتوں نے شفاعت کر دی۔ انبیاء علیہم السلام نے شفاعت فرمادی۔ مومنوں نے شفاعت کر دی اور الرحمہ الراحمین (اللہ تعالیٰ) کے علاوہ کوئی ذات بھی باقی نہ رہی۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ ایک منہی بھر آدمیوں کو جہنم سے نکالیں گے۔ یہ وہ آدمی ہوں گے جنہوں نے کوئی بھلائی نہیں کی ہوگی اور یہ لوگ جل کر کوئلہ ہو گئے ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو ایک نہر میں ڈالیں گے جو جنت کے دروازوں پر ہوگی جس کا نام نہر الحیاء ہے۔ اس میں اتنی جلدی تروتازہ ہوں گے جس طرح کہ دانہ پانی کے بہاؤ میں کوڑے کچرے کی جگہ اُگ آتا ہے تم دیکھتے ہو کبھی وہ دانہ پتھر کے پاس ہوتا ہے اور کبھی درخت کے پاس اور جو سورج کے رُخ پر ہوتا ہے وہ زرد یا سبز اگتا ہے اور جو سائے میں ہوتا ہے وہ سفید رہتا ہے۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! آپ تو ایسے بیان فرما رہے ہیں گویا کہ آپ جنگل میں جانوروں کو چراتے رہے ہوں۔ پھر آپ نے فرمایا: وہ لوگ اس نہر سے موتیوں کی طرح چمکتے ہوئے نکلتے ہوں گے اور ان کی گردنوں میں سونے کے پٹے پڑے ہوئے ہوں گے جن کی وجہ سے جنت والے ان کو پہچان لیں گے اور ان کے بارے میں کہیں گے کہ یہ وہ لوگ ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے بغیر کسی عمل کے دوزخ سے آزاد فرمایا ہوگا اور پھر اللہ تعالیٰ اُن سے فرمائیں گے جنت میں داخل ہو جاؤ اور تم جس چیز کو بھی دیکھو گے وہ چیز تمہاری ہو جائے گی۔ وہ لوگ کہیں گے اے ہمارے پروردگار! تو نے ہمیں وہ کچھ عطا فرمایا ہے جو جہاں والوں میں سے کسی کو بھی عطا نہیں فرمایا۔ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے تمہارے لیے میرے پاس اس سے افضل چیز ہے۔ وہ لوگ کہیں گے اے ہمارے پروردگار وہ کونسی چیز ہے؟ جو اس سے بھی افضل ہے؟ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے وہ افضل چیز ہے میری رضا۔ اب آج کے بعد میں تم پر بھی ناراض نہیں ہوں گا۔

(۴۵۵) قَالَ مُسْلِمٌ قَرَأْتُ عَلَى عِيسَى بْنِ حَقْمَادٍ زُغْبَةً (۴۵۵) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم

نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! کیا ہم اپنے رب کو دیکھیں گے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب دن صاف ہو تو کیا تمہیں سورج کے دیکھنے میں کوئی دشواری آتی ہے؟ ہم نے عرض کیا نہیں اور باقی حدیث اسی طرح ہے لیکن اس حدیث میں یہ زائد ہے کہ جب اللہ تعالیٰ ان کو معاف فرمادے گا جنہوں نے کوئی نیک عمل نہیں کیا ہوگا تو ان سے اللہ فرمائے گا کہ جنت میں جو کچھ تم نے دیکھا وہ بھی لے لو اور اس جیسا اتنا اور بھی لے لو۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھ تک (نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی) یہ حدیث پہنچی ہے کہ پل صراط ہال سے باریک اور تلوار سے تیز ہوگا اور لیث کی حدیث میں یہ الفاظ نہیں ہیں کہ وہ کہیں گے اے ہمارے پروردگار! تو نے ہمیں وہ کچھ دیا جو تمام جہان والوں کو نہیں دیا۔

اللَّيْثُ فِيهِ حَدِيثٌ رَوَيْنَاهُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ خَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَلْ تَصْأَرُونَ فِي رُؤْيَا الشَّمْسِ إِذَا كَانَ يَوْمُ صُجُوعِ قُلْنَا لَا وَسُقْتُ الْحَدِيثَ حَتَّى انْقَضَى آخِرُهُ وَهُوَ نَحْوُ حَدِيثِ حَفْصِ بْنِ مَيْسَرَةَ وَزَادَ بَعْدَ قَوْلِهِ بَغِيرَ عَمَلٍ عَمِلُوهُ وَلَا قَدَمٌ قَدَمُوهُ فَيَقَالَ لَهُمْ لَكُمْ مَا أَرَأَيْتُمْ وَمِثْلُهُ مَعَهُ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ الْخَدْرِيُّ بَلَّغْنِي أَنَّ الْجَسَرَ أَذَى مِنَ الشَّعْرَةِ وَاجْتَدُ مِنَ السَّيْفِ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ اللَّيْثِ فَيَقُولُونَ رَبَّنَا أَعْطَيْنَا مَا لَمْ تُعْطِ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ وَمَا بَعْدُهُ فَأَقَرَّ بِهِ عَيْسَى بْنُ حَمَادٍ۔

الْمُصَرِّقِي هَذَا الْحَدِيثِ فِي الشَّفَاعَةِ وَقُلْتُ لَهُ أَحَدْتُ بِهِذَا الْحَدِيثَ عَنْكَ أَنْكَ سَمِعْتَ مِنَ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ فَقَالَ نَعَمْ قُلْتُ لِعَيْسَى بْنِ حَمَادٍ أَخْبَرَكَمُ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هَلَالٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَرَى رَبَّنَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَلْ تَصْأَرُونَ فِي رُؤْيَا الشَّمْسِ إِذَا كَانَ يَوْمُ صُجُوعِ قُلْنَا لَا وَسُقْتُ الْحَدِيثَ حَتَّى انْقَضَى آخِرُهُ وَهُوَ نَحْوُ حَدِيثِ حَفْصِ بْنِ مَيْسَرَةَ وَزَادَ بَعْدَ قَوْلِهِ بَغِيرَ عَمَلٍ عَمِلُوهُ وَلَا قَدَمٌ قَدَمُوهُ فَيَقَالَ لَهُمْ لَكُمْ مَا أَرَأَيْتُمْ وَمِثْلُهُ مَعَهُ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ الْخَدْرِيُّ بَلَّغْنِي أَنَّ الْجَسَرَ أَذَى مِنَ الشَّعْرَةِ وَاجْتَدُ مِنَ السَّيْفِ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ اللَّيْثِ فَيَقُولُونَ رَبَّنَا أَعْطَيْنَا مَا لَمْ تُعْطِ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ وَمَا بَعْدُهُ فَأَقَرَّ بِهِ عَيْسَى بْنُ حَمَادٍ۔

(۳۵۶) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ بِأَسْنَادِهِمَا نَحْوَ حَدِيثِ حَفْصِ بْنِ مَيْسَرَةَ إِلَى آخِرِهِ وَقَدْ زَادَ وَنَقَصَ شَيْئًا۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں فرمایا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے مومن بندوں کو آخرت میں اپنے دیدار کا شرف بخشیں گے۔ اہلسنت والجماعت کا یہ اجماعی اور مسئلہ مسئلہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا دیدار ممکن ہے۔ آخرت میں اللہ تعالیٰ اپنے مومن بندوں کو اپنا دیدار نصیب فرمائیں گے اور کافر محروم رہیں گے۔ دیدار کس طرح ہوگا اس کی کیفیت کیا ہوگی؟ اس سلسلہ میں اسی مذکورہ باب کی احادیث کا مطالعہ فرمائیں۔

باب: شفاعت کے ثبوت اور موحدوں کو دوزخ

سے نکالنے کے بیان میں

(۳۵۷) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اپنی رحمت سے جسے چاہیں گے جنت میں داخل فرمائیں گے اور

۸۲: باب اثبات الشفاعة وخراج

الموحدين من النار

(۳۵۷) وَحَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

دوزخ والوں کو دوزخ میں داخل فرمائیں گے اور پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ دیکھو کہ جس کے دل میں رائی کے دانہ کے برابر بھی ایمان ہو اسے دوزخ سے نکال لو۔ چنانچہ وہ لوگ کوندہ کی طرح جلے ہوئے ہوں گے پھر انہیں نہر الحیوۃ یا حیاء (راوی کو شک ہے) میں ڈالا جائے گا۔ وہ اس میں اس طرح اُگیں گے جس طرح دانہ پانی کے بہاؤ والی مٹی میں سے زردی مائل ہو کر اُگ پڑتا ہے۔

(۴۵۸) حضرت عمرو بن لُحیؓ سے اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس میں دانہ کی بجائے کوزا کرکٹ کے اُگنے کا ذکر ہے۔

يَخْبِي بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فَيُلْقَوْنَ فِي نَهْرٍ يُقَالُ لَهُ الْحَيَوَةُ وَلَمْ يَشْكَ فِي حَدِيثِ خَالِدٍ كَمَا تَنَبَّتُ الْغُتَاءُ فِي جَانِبِ السَّيْلِ وَفِي حَدِيثِ وَهَبٍ كَمَا تَنَبَّتُ الْحَبَّةُ فِي حِمْلَةٍ أَوْ حِمْلَةِ السَّيْلِ۔

(۴۵۹) حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ وہ لوگ جو دوزخ والے ہیں (کافر) وہ اس میں نہ تو مریں گے اور نہ زندہ رہیں گے لیکن کچھ لوگ جو اپنے گناہوں کی وجہ سے دوزخ میں جائیں گے اب انہیں جلا کر کوندہ بنا دے گی اس کے بعد شفاعت کی اجازت دی جائے گی تو یہ لوگ سرورہ درگروہ لائے جائیں گے پھر انہیں جنت کی نہروں میں ڈالا جائے گا پھر جنت والوں سے کہا جائے گا کہ اے جنت والو ان پر پانی ڈالو جس سے وہ تروتازہ ہو کر اُٹھ کھڑے ہوں گے جس طرح پانی کے بہاؤ سے آنے والی مٹی میں سے دانہ سرسبز و شاداب ہو کر نکل آتا ہے۔ (یہ سن کر) صحابہؓ میں سے ایک آدمی نے عرض کیا کہ ایسے معلوم ہوتا ہے کہ آپ دیہات میں رہے ہوں۔ (مطلب یہ کہ آپ دانہ اُگنے کی جوتی درست تمثیل دے رہے ہیں۔)

(۴۶۰) ایک اور سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے اس میں دانہ اُگنے تک کا ذکر ہے اس کے بعد ذکر نہیں۔

الْخُدْرِي، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يُدْخِلُ اللَّهُ أَهْلَ الْحَبَّةِ الْحَبَّةَ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ بِرَحْمَتِهِ وَ يُدْخِلُ أَهْلَ النَّارِ النَّارَ ثُمَّ يَقُولُ انْظُرُوا مَنْ وَجَدْتُمْ فِي قَلْبِهِ مِقْطَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ فَأَخْرِجُوهُ فَيُخْرِجُونَ مِنْهَا حُمَمًا قَدِ امْتَحَشُوا فَيُلْقَوْنَ فِي نَهْرِ الْحَيَوَةِ أَوْ الْحَيَاءِ فَيَسْتَوْنَ فِيهِ كَمَا تَنَبَّتُ الْحَبَّةُ إِلَى جَانِبِ السَّيْلِ أَلَمْ تَرَوْهَا كَيْفَ تَخْرُجُ صَفْرَاءَ مُلْتَوِيَةً۔

(۴۵۸) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا وَهَبٌ ح وَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا خَالِدٌ كِلَاهُمَا عَنْ عَمْرِو بْنِ

يَخْبِي بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فَيُلْقَوْنَ فِي نَهْرٍ يُقَالُ لَهُ الْحَيَوَةُ وَلَمْ يَشْكَ فِي حَدِيثِ خَالِدٍ كَمَا تَنَبَّتُ الْغُتَاءُ فِي جَانِبِ السَّيْلِ وَفِي حَدِيثِ وَهَبٍ كَمَا تَنَبَّتُ الْحَبَّةُ فِي حِمْلَةٍ أَوْ حِمْلَةِ السَّيْلِ۔

(۴۵۹) وَ حَدَّثَنِي نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ أَبِي مُسْلِمَةَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَّا أَهْلُ النَّارِ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُهَا فَإِنَّهُمْ لَا يَمُوتُونَ فِيهَا وَلَا يَحْيَوْنَ وَلَكِنْ تَأْسُ مِنْكُمْ أَصَابَتُهُمُ النَّارُ يَذْنُبُهُمْ أَوْ قَالَ بِخَطَايَاهُمْ فَأَمَاتَهُمُ اللَّهُ إِمَامَةً حَتَّى إِذَا كَانُوا فَحَمًا أَذِنَ بِالشَّفَاعَةِ فَجَبَّيْ بِهِمْ صَبَائِرَ صَبَائِرَ فَبَثُّوا عَلَى أَنْهَارِ الْحَبَّةِ ثُمَّ قِيلَ يَا أَهْلَ الْحَبَّةِ افْضُوا عَلَيْهِمْ فَيَسْتَوْنَ نَبَاتِ الْحَبَّةِ تَكُونُ فِي حِمْلِ السَّيْلِ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَانَ بِالْبَادِيَةِ۔

(۴۶۰) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي مُسْلِمَةَ

قَالَ سَمِعْتُ أَبَا نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى قَوْلِهِ فِي حِمْلِ السَّيْلِ وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ۔

باب: دوزخیوں میں سے سب سے آخر میں دوزخ سے نکلنے والے کے بیان میں

(۴۶۱) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں یقیناً اجانتا ہوں کہ سب سے آخر میں دوزخ میں سے کون نکلے گا اور جنت والوں میں سے سب سے آخر میں کون جنت میں داخل ہوگا۔ وہ ایک آدمی ہوگا جو سرینوں کے بل گھسٹتا ہوا نکلے گا۔ اللہ اس سے فرمائیں گے جا جنت میں داخل ہو جا۔ وہ جنت کے قریب آئے گا تو اسے افسوس ہوگا کہ جنت بھری ہوئی ہے۔ وہ واپس لوٹ آئے گا اور اللہ سے کہے گا اے میرے رب جنت تو بھری ہوئی ہے۔ اللہ پھر فرمائیں گے جا جنت میں داخل ہو جا۔ وہ پھر آئے گا اس کے خیال میں یہ بات ذال دی جائے گی کہ جنت بھری ہوئی ہے وہ واپس لوٹ آئے گا اور کہے گا اے میرے رب جنت تو بھری ہوئی ہے تو اللہ اس سے فرمائیں گے جا جنت میں چلا جا تیرے لیے دنیا اور دس گنا دنیا کے برابر ہے۔ تو وہ کہے گا کہ آپ میرے ساتھ مذاق کر رہے ہیں یا نہیں رہے ہیں اور آپ تو بادشاہ ہیں۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ بنے یہاں تک کہ آپ کے اگلے دانت ظاہر ہو گئے اور آپ نے فرمایا کہ پھر اس سے کہا جائے گا کہ یہ جنت والوں کیلئے سب سے کم تر درجہ ہے۔

(۴۶۲) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں اس آدمی کو پہچانتا ہوں جو دوزخ والوں میں سے سب سے آخر میں دوزخ سے نکلے گا۔ ایک آدمی جو سرینوں کے بل گھسٹتا ہوا دوزخ سے نکلے گا اللہ اس سے فرمائیں گے کہ جنت میں چلا جا وہ جائے گا پھر جنت میں داخل ہوگا تو دیکھے گا کہ سب جہگوں پر جنتی ہیں۔ اس سے کہا جائے گا کہ کیا تجھے وہ زمانہ یاد ہے جس میں تو تھا؟ (دوزخ میں) وہ کہے گا جی ہاں یاد ہے۔ تو پھر اس سے کہا جائے گا کہ اپنی تمنا کرو اور وہ تمنا کرے گا تو اللہ اس سے

۸۳: باب اٰخِرُ اَهْلِ النَّارِ خُرُوجًا

(۴۶۱) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْلَحُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ الْحَضَلِيُّ كِلَاهُمَا عَنْ جَرِيرٍ قَالَ عُمَانُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ اِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَأَعْلَمُ اٰخِرَ اَهْلِ النَّارِ خُرُوجًا مِنْهَا وَاٰخِرَ اَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا اِنَّ الْجَنَّةَ رَجُلٌ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ حَبْوًا يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ اذْهَبْ فَاَدْخِلِ الْجَنَّةَ فَيَاْتِيهَا فَيَخْلِلُ اِلَيْهِ اَنَّهُمَا مَلَأَى فَيَرْجِعُ يَقُولُ يَا رَبِّ وَجَدْتُهَا مَلَأَى يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ اذْهَبْ فَاَدْخِلِ الْجَنَّةَ قَالَ فَيَاْتِيهَا فَيَخْلِلُ اِلَيْهِ اَنَّهُمَا مَلَأَى فَيَرْجِعُ يَقُولُ يَا رَبِّ وَجَدْتُهَا مَلَأَى يَقُولُ اللَّهُ لَهُ اذْهَبْ فَاَدْخِلِ الْجَنَّةَ فَإِنَّ لَكَ مِثْلَ الدُّنْيَا وَ عَشْرَةَ امَثَالِهَا اَوْ اِنَّ لَكَ عَشْرَةَ امَثَالِ الدُّنْيَا قَالَ يَقُولُ اَتَسْخَرُ بِيْ اَوْ تَضْحَكُ بِيْ وَاَنْتَ الْمَلِكُ قَالَ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحِكَ حَتَّى يَبْدَتْ تَوَاجِهُهُ قَالَ فَكَانَ يُقَالُ ذَاكَ اَذْنَى اَهْلِ الْجَنَّةِ مَنْزِلَةً۔

(۴۶۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ وَاللَّفْظُ لِأَبِي كُرَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ اِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَأَعْرِفُ اٰخِرَ اَهْلِ النَّارِ خُرُوجًا مِنَ النَّارِ رَجُلٌ يَخْرُجُ مِنْهَا رَحْفًا يَقَالُ لَهُ اَنْطَلِقْ فَاَدْخِلِ الْجَنَّةَ قَالَ فَيَذْهَبُ فَيَدْخُلُ الْجَنَّةَ فَيَجِدُ النَّاسَ قَدْ اخَذُوا الْمَنَازِلَ فَيُقَالُ لَهُ اَتَذْكُرُ الزَّمَانَ الَّذِي كُنْتَ فِيْهِ يَقُولُ نَعَمْ فَيُقَالُ لَهُ

فرمائیں گے کہ جس قدر تو نے تمنا کی وہ بھی تیرے لیے اور اس سے دس گنا دنیا کے برابر بھی۔ وہ کہے گا کہ کیا آپ میرے ساتھ مذاق کر رہے ہیں اور آپ تو بادشاہوں کے بادشاہ ہیں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی ہنس پڑے یہاں تک کہ آپ کے دانت مبارک ظاہر ہو گئے۔

(۴۶۳) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو آدمی سب سے آخر میں جنت میں داخل ہوگا وہ گرتا پڑتا اور گھسٹتا ہو دوزخ سے اس حال میں نکلے گا کہ دوزخ کی آگ اُسے جلا رہی ہوگی۔ پھر جب دوزخ سے نکل جائے گا تو پھر دوزخ کی طرف پلٹ کر دیکھے گا اور دوزخ سے مخاطب ہو کر کہے گا کہ بڑی بابرکت ہے وہ ذات جس نے مجھے تجھ سے نجات دی اور اللہ تعالیٰ نے مجھے وہ نعمت عطا فرمائی ہے کہ اولین و آخرین میں سے کسی کو بھی وہ نعمت عطا نہیں فرمائی ہوگی۔ پھر اس کیلئے ایک درخت بلند کیا جائے گا۔ وہ آدمی کہے گا کہ اے میرے پروردگار مجھے اس درخت کے قریب کر دیجئے تاکہ میں اس کے سایہ کو حاصل کر سکوں اور (اس کے پھلوں سے) پانی پیوں۔ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے اے ابن آدم اگر میں تجھے یہ دے دوں تو پھر اس کے علاوہ اور کچھ تو نہیں مانگے گا۔ وہ عرض کرے گا نہیں اے میرے پروردگار۔ اللہ تعالیٰ اس سے اس کے علاوہ اور نہ مانگنے کا معاہدہ فرمائیں گے اور اللہ تعالیٰ اس کا عذر قبول فرمائیں گے کیونکہ وہ جنت کی ایسی ایسی نعمتیں دیکھ چکا ہوگا کہ جس پر اسے صبر نہ ہوگا۔ اللہ تعالیٰ اسے اس درخت کے قریب کر دیں گے وہ اس کے سایے میں آرام کرے گا اور اس کے پھلوں کے پانی سے اپنی پیاس بجھائے گا پھر اس کے لیے ایک اور درخت ظاہر کیا جائے گا جو پہلے درخت سے کہیں زیادہ خوبصورت ہوگا وہ آدمی عرض کرے گا اے میرے پروردگار مجھے اس درخت کے قریب فرما دیجئے تاکہ میں اس کا سایہ حاصل کر سکوں اور اس کا پانی پیوں اور اس کے بعد میں اور کوئی سوال نہیں کروں گا۔ اللہ فرمائیں

تَمَنَّ فَيَتَمَنَّى فَيَقَالَ لَهُ لَكَ الَّذِي تَمَنَيْتَ وَ عَشْرَةٌ أَضْعَافُ الدُّنْيَا فَيَقُولُ اتَّسَخَّرُ بِكَ وَأَنْتَ الْمَلِكُ قَالَ فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَحِيحَكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ.

(۴۶۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ آخِرُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ رَجُلٌ فَهُوَ يَمْشِي مَرَّةً وَيَكْبُ مَرَّةً وَ تَسْفَعُهُ النَّارُ مَرَّةً فَإِذَا مَاجَاوَزَهَا التَّمَّتْ إِلَيْهَا فَقَالَ تَبَارَكَ الَّذِي نَجَّيَنِي مِنْكَ لَقَدْ أَعْطَانِي اللَّهُ شَيْئًا مَا أَعْطَاهُ أَحَدًا مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فَتَرَفُّعُ لَهُ شَجَرَةٌ فَيَقُولُ أَيُّ رَبِّ آدَمِي مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا سِتْطَلُ بِظِلِّهَا وَ أَشْرَبُ مِنْ مَّائِنَهَا فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَا ابْنَ آدَمَ لَعَلِّي إِنْ أَعْطَيْتُكَهَا سَأَلْتَنِي غَيْرَهَا فَيَقُولُ لَا يَا رَبِّ وَ يَعَْاهِدُهُ أَنْ لَا يَسْأَلَهُ غَيْرَهَا وَ رَبُّهُ تَعَالَى يَغْفِرُهُ لِأَنَّهُ يَرَى مَا لَا صَبْرَ لَهُ عَلَيْهِ فَيُذْنِبُ مِنْهَا فَيَسْتِظِلُّ بِظِلِّهَا وَ يَشْرَبُ مِنْ مَّائِنَهَا ثُمَّ تَرَفُّعُ لَهُ شَجَرَةٌ هِيَ أَحْسَنُ مِنَ الْأُولَى فَيَقُولُ أَيُّ رَبِّ آدَمِي مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ لَا شَرَبُ مِنْ مَّائِنَهَا وَ اسْتِظَلُّ بِظِلِّهَا لَا أَسْأَلُكَ غَيْرَهَا فَيَقُولُ يَا ابْنَ آدَمَ ائِمَّ تَعَاهِدْنِي أَنْ لَا تَسْأَلَنِي غَيْرَهَا فَيَقُولُ لَعَلِّي إِنْ آذَنْتُكَ مِنْهَا تَسْأَلُنِي غَيْرَهَا فَيَعَْاهِدُهُ أَنْ لَا يَسْأَلَهُ غَيْرَهَا وَ رَبُّهُ تَعَالَى يَغْفِرُهُ لِأَنَّهُ يَرَى مَا لَا صَبْرَ لَهُ عَلَيْهِ فَيُذْنِبُ مِنْهَا فَيَسْتِظِلُّ بِظِلِّهَا وَ يَشْرَبُ مِنْ مَّائِنَهَا ثُمَّ تَرَفُّعُ لَهُ شَجَرَةٌ عِنْدَ بَابِ الْجَنَّةِ هِيَ أَحْسَنُ مِنَ الْأُولَى فَيَقُولُ أَيُّ رَبِّ آدَمِي مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ لَا سِتْطَلُ

گے اے ابن آدم! کیا تو نے مجھ سے وعدہ نہیں کیا تھا کہ تو مجھ سے اور کوئی سوال نہیں کرے گا اور اب اگر تجھے اس درخت کے قریب پہنچا دیا تو پھر تو اور سوال کرے گا۔ اللہ تعالیٰ پھر اس سے اس بات کا وعدہ لیں گے کہ وہ اور کوئی سوال نہیں کرے گا۔ تاہم اللہ تعالیٰ کے علم میں وہ معذور ہوگا کیونکہ وہ ایسی ایسی نعمتیں دیکھے گا کہ جس پر وہ صبر نہ کر سکے گا۔ پھر اللہ تعالیٰ اس کو درخت کے قریب کر دیں گے وہ اس کے سایہ میں آرام کرے گا اور اس کا پانی پئے گا پھر اسے جنت کے دروازے پر ایک درخت دکھایا جائے گا جو پیسے دونوں درختوں سے زیادہ خوبصورت ہوگا۔ وہ آدمی کہے گا اے میرے رب مجھے اس درخت کے قریب فرما دیجئے تاکہ میں اس کے سایہ میں آرام کروں اور پھر اس کا پانی پیوں اور اس کے علاوہ کوئی اور سوال نہیں کروں گا۔ پھر اللہ تعالیٰ اس آدمی سے فرمائیں گے اے ابن آدم! کیا تو نے مجھ سے یہ وعدہ نہیں کیا تھا کہ تو اس کے بعد اور کوئی سوال نہیں کرے گا؟ وہ عرض کرے گا۔ ہاں! اے میرے پروردگار اب میں اس کے بعد اس کے علاوہ اور کوئی سوال نہیں کروں گا۔ اللہ اسے معذور سمجھیں

گے کیونکہ وہ جنت کی ایسی ایسی نعمتیں دیکھے گا کہ جس پر وہ صبر نہیں کر سکے گا پھر اللہ تعالیٰ اسے اس درخت کے قریب کر دیں گے جب وہ اس درخت کے قریب پہنچے گا تو جنت والوں کی آوازیں سنے گا تو وہ پھر عرض کرے گا اے میرے رب! مجھے اس میں داخل کر دے تو اللہ فرمائیں گے اے ابن آدم تیرے سوال کو کون سی چیز روک سکتی ہے کیا تو اس پر راضی ہے کہ تجھے دنیا اور دنیا کے برابر دے دیا جائے؟ وہ کہے گا اے رب! اے رب العالمین تو مجھ سے مذاق کرتا ہے۔ یہ حدیث بیان کر کے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ ہنس پڑے اور لوگوں سے فرمایا کہ تم مجھ سے کیوں نہیں پوچھتے کہ میں کیوں ہنسا؟ لوگوں نے کہا کہ آپ کس وجہ سے ہنسے؟ فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسی طرح ہنسے تھے۔ تو صحابہ رضی اللہ عنہم نے پوچھا کہ آپ کس وجہ سے ہنسے تھے؟ فرمایا: اللہ رب العالمین کے ہنسے کی وجہ سے۔ جب وہ آدمی کہے گا کہ آپ رب العالمین ہونے کے باوجود مجھ سے مذاق فرما رہے ہیں تو اللہ فرمائیں گے کہ میں تجھ سے مذاق نہیں کرتا مگر جو چاہوں کرنے پر قادر ہوں۔

باب: سب سے ادنیٰ درجہ کے جنتی کا بیان

(۴۶۴) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جنت والوں میں سے سب سے کم درجے کا وہ آدمی جنتی ہوگا جس کا چہرہ اللہ جہنم سے پھیر کر جنت کی طرف فرما

۸۴: باب ادنیٰ اهل الجنة منزلة فيها

(۴۶۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بَكْرٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

پروردگار میں نے تو اور بھی بہت سے گناہ کے کام کیے ہیں، جنہیں میں آج یہاں نہیں دیکھ رہا۔ راوی کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ ہنسے یہاں تک کہ آپ کے سامنے والے دانت ظاہر ہو گئے۔

(۴۶۸) ایک اور سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ كِلَاهُمَا عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

(۴۶۹) حضرت ابو الزبیر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے سنا کہ اُن سے لوگ قیامت کے دن لوگوں کے حال کے بارے میں پوچھ رہے تھے۔ انہوں نے فرمایا کہ ہم قیامت کے دن تمام امتوں سے بلندی پر ہوں گے پھر باقی امتوں کو ترتیب کے لحاظ سے ان کے بتوں کے ساتھ بلایا جائے گا۔ اس کے بعد ہمارا رب جلوہ افروز ہوگا۔ اللہ فرمائیں گے تم کے دیکھ رہے ہو؟ وہ کہیں گے کہ ہم اپنے پروردگار کو دیکھ رہے ہیں۔ اللہ تعالیٰ (اپنے شایان شان) ہنستے ہوئے جلوہ افروز ہوں گے اور اپنے شایان شان ان کے ساتھ چل پڑیں گے اور سارے لوگ بھی انکے پیچھے چل پڑیں گے اور ہر ایک کو ایک نور ملے گا چاہے وہ مؤمن ہو یا منافق ہو اور لوگ اس نور کے پیچھے چلیں گے۔ پل صراط پر کانٹے ہوں گے۔ جسے اللہ تعالیٰ چاہیں گے پکڑ لیں گے پھر منافقوں کا نور بجھ جائے گا اور مؤمن نجات پا جائیں گے۔ مؤمنوں کا پہلا گروہ جو نجات پا جائے گا انکے چہرے چودھویں رات کے چاند کی طرح چمک رہے ہوں گے اور یہ ستر ہزار ہوں گے جن سے کوئی حساب نہیں لیا جائے گا۔ پھر ان کے بعد ایک گروہ خوب چمکتے ہوئے تاروں کے طریقے پر ہوگا پھر اسی طرح (اسی ترتیب سے) شفاعت کا وقت آئے گا اور (نیک لوگ) شفاعت کریں گے یہاں تک کہ جن لوگوں نے لا الہ الا اللہ کہا ہوگا اور ان کے دل میں ایک جو کے دانہ کے برابر بھی اگر کوئی بھلائی ہوگی تو اُسے دوزخ سے نکال لیا جائے گا اور انہیں جنت

كُلِّ سَيِّئَةٍ حَسَنَةً فَيَقُولُ رَبِّ قَدْ عَمِلْتُ أَشْيَاءَ لَا أَرَاهَا هَاهُنَا فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِدُهُ۔

(۴۶۸) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ وَكِيعٌ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ ح وَ

حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ كِلَاهُمَا عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

(۴۶۹) حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ وَاسْحَقُ بْنُ مَسْعُورٍ كِلَاهُمَا عَنْ رَوْحٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ الْقَيْسِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُسْأَلُ عَنِ الْوُرُودِ فَقَالَ نَجِيءُ نَحْنُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَنْ كَذَا وَ كَذَا أَنْظِرْ أَتَى ذَلِكَ فَوْقَ النَّاسِ قَالَ فَتَدْعَى الْأُمَمُ بِأَوْقَانِهَا وَكَانَتْ تَعْبُدُ الْأَوَّلَ فَلَاوَلُ ثُمَّ يَأْتِينَا رَبُّنَا بَعْدَ ذَلِكَ فَيَقُولُ مَنْ تَنْظُرُونَ فَيَقُولُونَ نَنْظُرُ رَبَّنَا فَيَقُولُ أَنَا رَبُّكُمْ فَيَقُولُونَ حَتَّى نَنْظُرَ إِلَيْكَ فَيَتَجَلَّى لَهُمْ بِضَحِكٍ قَالَ فَيَنْطَلِقُ بِهِمْ وَيَتَّبِعُونَهُ وَ يُعْطَى كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ مُنَافِقٍ أَوْ مُؤْمِنٍ نُورًا ثُمَّ يَتَّبِعُونَهُ وَ عَلَى جِسْرِ جَهَنَّمَ كَلَالِيْبٌ وَ حَسَكٌ تَأْخُذُ مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ يُطْفَأُ نُورُ الْمُنَافِقِينَ ثُمَّ يَنْجُو الْمُؤْمِنُونَ فَتَنْجُو أَوَّلُ زُمْرَةٍ وَجُوهُهُمْ كَالْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ سَبْعُونَ أَلْفًا لَا يُحَاسِبُونَ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ كَأَضْوَاءِ نَجْمٍ فِي السَّمَاءِ ثُمَّ كَذَلِكَ ثُمَّ تَحُلُّ الشَّفَاعَةُ وَ يَشْفَعُونَ حَتَّى يَخْرُجَ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَرِنُ شَعِيرَةً فَيَجْعَلُونَ بَيْنَهُمُ الْجَنَّةَ وَ يَجْعَلُ أَهْلَ الْجَنَّةِ يَرُشُونُ عَلَيْهِمُ الْمَاءَ حَتَّى يَنْبُتُوا نَبَاتَ الشَّيْءِ فِي السَّبِيلِ وَ

يَذْهَبُ حُرَافُهُ ثُمَّ يُسْأَلُ حَتَّى تُجْعَلَ لَهُ الدُّنْيَا وَ عَشْرَةُ امْتَالِهَا مَعَهَا۔
کے سامنے ڈال دیا جائے گا اور جنت والے اُن پر پانی چھڑکیں گے جس سے وہ اس طرح تروتازہ ہو جائیں گے جیسے سیلاب کے پانی

کی مٹی میں سے دانہ ہر ابھرا اُگ پڑتا ہے۔ اُن سے جلنے کے سارے آثار جاتے رہیں گے۔ پھر اُن سے پوچھا جائے گا پھر ہر ایک کو دنیا اور دس گنا دنیا کے برابر (انہیں جنت میں مقام) دیا جائے گا۔

(۴۷۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ سَمِعَهُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ بِأُذُنِهِ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُخْرِجُ نَاسًا مِنَ النَّارِ فَيَدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ۔
(۴۷۰) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے کانوں سے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ کچھ لوگوں کو جہنم سے نکال کر جنت میں داخل فرمائیں گے۔

(۴۷۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قُلْتُ لِعَمْرِو بْنِ دِينَارٍ أَسَمِعْتَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُخْرِجُ قَوْمًا مِنَ النَّارِ بِالشَّفَاعَةِ قَالَ نَعَمْ۔
(۴۷۱) حضرت حماد بن زید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عمرو بن دینار سے کہا کہ کیا آپ نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث سنی ہے جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ شفاعت کی بنا پر کچھ لوگوں کو جہنم سے نکال کر جنت میں داخل فرمائیں گے؟ انہوں نے فرمایا: ”ہاں“۔

(۴۷۲) حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ سُلَيْمٍ الْعُبَيْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ الْفَقِيرُ حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ قَوْمًا يُخْرِجُونَ مِنَ النَّارِ يَخْتَرِقُونَ فِيهَا إِلَّا ذَرَاتٍ وَجُوهُهُمْ حَتَّى يَدْخُلُوا الْجَنَّةَ۔
(۴۷۲) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ کچھ لوگ جہنم سے نکال کر جنت میں اس حالت میں داخل کیے جائیں گے کہ ان کے چہروں کے علاوہ اُن کا سارا جسم جل چکا ہوگا۔

(۴۷۳) وَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ يَعْنِي مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ الْفَقِيرُ قَالَ كُنْتُ قَدْ شَفَعْنِي رَأَى مِنْ رَأَى الْخَوَارِجِ فَخَرَجْنَا فِي عِصَابَةِ دَوَى عَدَدٍ نُرِيدُ أَنْ نَحْجَّ ثُمَّ نَخْرُجَ عَلَى النَّاسِ قَالَ فَمَرَرْنَا عَلَى الْمَدِينَةِ فَإِذَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ جَالِسٌ إِلَى سَارِيَةٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَإِذَا هُوَ قَدْ ذَكَرَ الْجَهَنَّمِيِّينَ قَالَ قُلْتُ لَهُ يَا صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ

(۴۷۳) حضرت یزید فقیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ خارجیوں کی باتوں میں سے ایک بات میرے دل میں جم گئی (کہ گناہ کبیرہ کا مرتکب ہمیشہ دوزخ میں رہے گا) چنانچہ ہم ایک بڑی جماعت کے ساتھ حج کے ارادہ سے نکلے کہ پھر (اس کے بعد خارجیوں والی اس بات کو) لوگوں میں پھیلائیں۔ یزید کہتے ہیں کہ جب ہم مدینہ منورہ سے گزرے تو ہم نے دیکھا کہ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ ایک ستون سے ٹیک لگائے لوگوں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیثیں بیان فرما رہے ہیں اور جب انہوں نے دوزخیوں کا ذکر کیا تو میں نے اُن سے کہا اے صحابی رسول! یہ آپ لوگوں سے کیسی حدیثیں بیان کر رہے ہیں

ﷺ نے فرمایا کہ اللہ قیامت کے دن تمام لوگوں کو جمع فرمائیں گے اور وہ اس پریشانی سے بچنے کی کوشش کریں گے اور ابن عبید نے کہا ہے کہ یہ کوشش ان کے دلوں میں ڈالی جائے گی وہ کہیں گے کہ ہم اپنے پروردگار کی طرف اگر کسی سے شفاعت کرائیں تاکہ اس جگہ سے ہم آرام حاصل کریں تو سب لوگ حضرت آدم علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور ان سے کہیں گے کہ آپ تمام مخلوق انسانی کے باپ ہیں۔ آپ کو اللہ نے اپنے دست قدرت سے بنایا ہے اور اپنی (پیدا کی ہوئی) روح آپ میں پھونکی اور فرشتوں کو حکم دیا گیا کہ وہ آپ کو سجدہ کریں۔ آپ اپنے پروردگار کے ہاں ہماری شفاعت فرمائیں تاکہ ہم اس جگہ سے راحت حاصل کریں۔ حضرت آدم علیہ السلام فرمائیں گے کہ میں اس کا اہل نہیں ہوں اور اپنی خطا کو یاد کریں گے جو ان سے ہوئی۔ اللہ تعالیٰ سے شرمائیں گے اور کہیں گے کہ حضرت نوح علیہ السلام کے پاس جاؤ وہ پیسے رسول میں جنہیں اللہ نے بھیجا وہ حضرت نوح علیہ السلام کے پاس آئیں گے۔ وہ بھی فرمائیں گے کہ میں اس کا اہل نہیں ہوں اور اپنی خطا کو یاد کریں گے جو دنیا میں ان سے سرزد ہوئی اور اپنے رب سے شرمائیں گے اور فرمائیں گے کہ تم حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس جاؤ ان کو اللہ نے اپنا خلیل بنایا۔ وہ لوگ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس آئیں گے وہ بھی فرمائیں گے کہ میں اس کا اہل نہیں ہوں وہ بھی اپنی اس خطا کو یاد کر کے جو دنیا میں ان سے ہوئی تھی اپنے رب سے شرمائیں گے اور فرمائیں گے کہ تم حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ جو اللہ کے کلیم ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ نے توراۃ عطا فرمائی۔ وہ لوگ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس آئیں گے وہ بھی فرمائیں گے کہ میں اس کا اہل نہیں ہوں اور اپنی خطا کو یاد کر کے جو دنیا میں ان سے ہوئی اپنے رب سے شرمائیں گے اور فرمائیں گے کہ تم حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ جو روح اللہ اور کلمۃ اللہ ہیں۔ چنانچہ سب لوگ حضرت عیسیٰ علیہ السلام روح اللہ اور کلمۃ اللہ کے پاس آئیں گے وہ بھی فرمائیں گے کہ میں اس کا اہل

الْجَحْدَرِيُّ وَ مُحَمَّدٌ بْنُ عَبْدِ الْعَبْرِيِّ وَالْفَلْظُ لَا بَيْنَ كَامِلٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَجْمَعُ اللَّهُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَيَهْتُمُونَ لِذَلِكَ وَ قَالَ ابْنُ عَبِيدٍ فَيُلْهِمُونَ لِذَلِكَ فَيَقُولُونَ لَوْ اسْتَشْفَعْنَا عَلَى رَبِّنَا حَتَّى يَرْيَحَنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا قَالَ فَيَأْتُونَ آدَمَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ فَيَقُولُونَ أَنْتَ آدَمُ أَبُو الْخَلْقِ خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ وَ نَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ وَ أَمَرَ الْمَلَائِكَةَ فَسَجَدُوا لَكَ اسْتَفَعْنَا لَنَا عِنْدَ رَبِّكَ حَتَّى يَرْيَحَنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَاكُمْ فَيَذْكُرُ خَطِيئَتَهُ الَّتِي أَصَابَ فَيَسْتَحْيِي رَبَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ مِنْهَا وَلَكِنْ ائْتُوا نَوْحًا أَوَّلَ رَسُولٍ بَعَثَهُ اللَّهُ قَالَ فَيَأْتُونَ نَوْحًا عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَاكُمْ فَيَذْكُرُ خَطِيئَتَهُ الَّتِي أَصَابَ فَيَسْتَحْيِي رَبَّهُ مِنْهَا وَلَكِنْ ائْتُوا إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ الَّذِي اتَّخَذَهُ اللَّهُ خَلِيلًا فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَاكُمْ وَ يَذْكُرُ خَطِيئَتَهُ الَّتِي أَصَابَ فَيَسْتَحْيِي رَبَّهُ تَعَالَى مِنْهَا وَلَكِنْ ائْتُوا مُوسَى عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ الَّذِي كَلَّمَهُ اللَّهُ وَ أَعْطَاهُ التَّوْرَةَ قَالَ فَيَأْتُونَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَاكُمْ وَ يَذْكُرُ خَطِيئَتَهُ الَّتِي أَصَابَ فَيَسْتَحْيِي رَبَّهُ مِنْهَا وَلَكِنْ ائْتُوا عِيسَى عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ الَّذِي كَلَّمَهُ اللَّهُ وَ أَعْطَاهُ الْإِنْجِيلَ وَ قَالَ فَيَأْتُونَ عِيسَى عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَاكُمْ وَلَكِنْ ائْتُوا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدًا قَدْ غَفَرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَ مَا تَأَخَّرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَأْتُونِي فَاسْتَاذِنَ عَلَى رَبِّي فَيُودَنُ لِي فَإِذَا أَنَا رَأَيْتُهُ وَ وَقَعْتُ سَاجِدًا فَيَدْعُو عِيسَى مَا شَاءَ اللَّهُ

نہیں ہوں لیکن تم حضرت محمد ﷺ کے پاس جاؤ۔ (وہ محمد ﷺ) جن کی شان یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نیاپ کی اگلی پچھلی تمام خطاؤں کو معاف فرما دیا ہے (اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو معصوم عن الخطاء بنایا ہے) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا پھر سارے لوگ میرے پاس آئیں گے میں اپنے پروردگار سے شفاعت کی اجازت مانگوں گا مجھے اجازت دی جائے گی۔ پھر میں اپنے آپ کو دیکھوں گا کہ میں سجدہ میں گرا پڑا ہوں۔ جب تک اللہ چاہیں گے مجھے اس حال میں رکھیں گے پھر مجھ سے کہا جائے گا اے محمد ﷺ! اپنا سر اٹھائیے۔ فرمائیے سنا جائے گا مانگئے دیا جائے گا۔ شفاعت فرمائیے شفاعت قبول کی جائے گی۔ پھر میں اپنا سر اٹھاؤں گا اور اپنے رب کی اُن کلمات کے ساتھ حمد بیان کروں گا جو وہ مجھے اس وقت سکھائے گا پھر میں شفاعت کروں گا پھر مجھے کہا جائے گا اے محمد ﷺ! اپنا سر اٹھائیے فرمائیے سنا جائے

فَيَقَالَ يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ قُلْ تَسْمَعُ سَلْ تَعْطُهُ اشْفَعْ تَشْفَعْ فَأَرْفَعُ رَأْسِي فَأَحْمَدُ رَبِّي بِتَحْمِيدِ يَعْلَمُنِيهِ رَبِّي عَزَّوَجَلَّ ثُمَّ اشْفَعْ فَيَحْدِلُنِي حَدًّا فَأُخْرِجُهُم مِّنَ النَّارِ وَأُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ ثُمَّ أَعُوذُ فَأَقْعُ سَاجِدًا فَيَدْعُونِي مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُونِي ثُمَّ يَقُولُ ارْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ قُلْ تَسْمَعُ سَلْ تَعْطُهُ اشْفَعْ تَشْفَعْ فَأَرْفَعُ رَأْسِي فَأَحْمَدُ رَبِّي بِتَحْمِيدِ يَعْلَمُنِيهِ رَبِّي ثُمَّ اشْفَعْ فَيَحْدِلُنِي حَدًّا فَأُخْرِجُهُم مِّنَ النَّارِ وَأُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ قَالَ فَلَا أَدْرِي فِي الثَّلَاثَةِ أَوْ فِي الرَّابِعَةِ قَالَ فَأَقُولُ يَا رَبِّ مَا بَقِيَ فِي النَّارِ إِلَّا مَنْ حَبَسَهُ الْقُرْآنُ أَيْ مَنْ وَجَبَ عَلَيْهِ الْخُلُودُ وَقَالَ ابْنُ عُيَيْنٍ فِي رَوَايَتِهِ قَالَ فَتَأْتِيهِ أَيْ وَجَبَ عَلَيْهِ الْخُلُودُ۔

گا مانگئے دیا جائے گا شفاعت کیجئے شفاعت قبول کی جائے گی۔ پھر میں اپنا سر سجدہ سے اٹھاؤں گا پھر میں اپنے رب کی حمد (اُن کلمات سے جو وہ مجھے اس وقت سکھائے گا) بیان کروں گا میرے لئے ایک حد مقرر کی جائے گی جس کے مطابق میں لوگوں کو دوزخ سے نکال کر جنت میں داخل کروں گا۔ راوی فرماتے ہیں کہ مجھے معلوم نہیں کہ تیسری یا چوتھی مرتبہ رسول اللہ ﷺ شفاعت فرما کر لوگوں کو دوزخ سے نکال کر جنت میں داخل فرمائیں گے اس کے بعد اللہ تعالیٰ سے عرض کریں گے اے میرے پروردگار! اب دوزخ میں صرف وہ لوگ باقی رہ گئے ہیں جن کے حق میں قرآن نے ہمیشہ کا عذاب لازم کر دیا ہے۔

(۴۷۶) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ حشر کے دن سارے مومن جمع کیے جائیں گے۔ وہ اس دن سے نجات حاصل کرنے کی کوشش کریں گے یا اُن کے دل میں یہ بات ڈالی جائے گی۔ یہ حدیث مذکورہ حدیث کی طرح ہے اور رسول اللہ ﷺ نے اس حدیث میں یہ بھی فرمایا کہ چوتھی بار میں ان کی شفاعت کروں گا اور یہ عرض کروں گا اے پروردگار! اب دوزخ میں صرف وہ لوگ باقی رہ گئے ہیں جن کو قرآن نے روکا ہے۔

(۴۷۶) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْمَعُ الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَيَهْتَمُونَ بِذَلِكَ أَوْ يُلْهَمُونَ ذَلِكَ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي عَرَّانَةَ وَقَالَ فِي الْحَدِيثِ ثُمَّ إِلَيْهِ الرَّابِعَةُ أَوْ أَعُوذُ الرَّابِعَةَ فَأَقُولُ يَا رَبِّ مَا بَقِيَ إِلَّا مَنْ حَبَسَهُ الْقُرْآنُ۔

(۴۷۷) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ اللہ قیامت کے دن مومنوں کو جمع فرمائیں گے۔ ان کے دل میں یہ بات ڈالی جائے گی (اس دن سے نجات حاصل

(۴۷۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا مُعَاذُ ابْنِ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کرنے کی کوشش کریں) باقی حدیث اسی طرح ہے لیکن اس میں یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ جو تھی مرتبہ فرمائیں گے: اے پروردگار! اب تو دوزخ میں کوئی بھی باقی نہیں سوائے ان کے جن کو قرآن نے روک رکھا ہے یعنی اُن پر (دوزخ میں رہنا) ہمیشہ کے لیے لازم ہے۔

(۴۷۸) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ دوزخ میں سے وہ آدمی نکال لیا جائے گا جس نے بھی لا الہ الا اللہ کہا ہوگا اور اس کے دل میں جو کے برابر بھی نیکی ہے اُسے بھی دوزخ سے نکال لیا جائے گا۔ جس نے بھی لا الہ الا اللہ کہا ہوگا اور اس کے دل میں گندم کے ایک ذرہ کے برابر بھی نیکی ہوگی اسے بھی دوزخ کی آگ سے نکال لیا جائے گا۔

مَالِكُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَزِنُ شَعِيرَةً ثُمَّ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَزِنُ ذَرَّةً زَادَ ابْنُ مِهَالٍ فِي رَوَاتِهِ قَالَ يَزِيدُ فَلَقِيتُ شُعْبَةَ فَحَدَّثَنِي بِالْحَدِيثِ فَقَالَ شُعْبَةُ حَدَّثَنَا بِهِ قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِالْحَدِيثِ إِلَّا أَنَّ شُعْبَةَ جَعَلَ مَكَانَ الذَّرَّةِ ذَرَّةً قَالَ يَزِيدُ صَحَّفَ فِيهَا أَبُو بَسْطَامٍ۔

(۴۷۹) حضرت معبد بن ہلال کہتے ہیں کہ ہم حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے ملنا چاہتے تھے اور ان سے ملاقات کے لیے ہم نے حضرت ثابت رضی اللہ عنہ کی سفارش چاہی۔ جب ہم اُن تک پہنچے تو وہ چاشت کی نماز پڑھ رہے تھے۔ حضرت ثابت رضی اللہ عنہ نے ہمارے لیے اندر آنے کی اجازت مانگی۔ ہم اندر داخل ہوئے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بن مالک نے ثابت کو اپنے ساتھ تخت پر بٹھا کر فرمایا: اے ابو حمزہ (یہ ان کی کنیت ہے) تیرے بصرہ والے بھائی تجھ سے پوچھتے ہیں کہ تم ان سے شفاعت والی حدیث بیان کرو۔ حضرت ثابت رضی اللہ عنہ فرمانے لگے کہ ہم سے رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا کہ جب قیامت کا دن ہوگا تو لوگ گھبرا کر ایک دوسرے کے پاس جائیں گے۔ پھر سب سے پہلے حضرت آدم علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور ان سے عرض کریں گے کہ آپ اپنی اولاد کے لیے شفاعت فرمائیں۔ وہ کہیں گے کہ میں اس قابل نہیں تم حضرت ابراہیم علیہ السلام

قَالَ يَجْمَعُ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَيُلْهَمُونَ لَذَلِكَ بِمَنْحِلٍ حَدِيثُهُمَا وَذَكَرَ فِي الرَّابِعَةِ قَائِلُ يَا رَبِّ مَا بَقِيَ فِي النَّارِ إِلَّا مَنْ حَبَسَهُ الْقُرْآنُ أَيْ وَجَبَ عَلَيْهِ الْخُلُودُ۔

(۴۷۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِهَالٍ الصَّرِيرُ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ وَهْشَامُ صَاحِبُ الدَّسْتَوَاتِ عَنِ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ح وَحَدَّثَنِي أَبُو غَسَّانَ الْمُسَمَعِيُّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالََا حَدَّثَنَا مُعَاذٌ وَهُوَ ابْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ

مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَزِنُ شَعِيرَةً ثُمَّ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَزِنُ ذَرَّةً زَادَ ابْنُ مِهَالٍ فِي رَوَاتِهِ قَالَ يَزِيدُ فَلَقِيتُ شُعْبَةَ فَحَدَّثَنِي بِالْحَدِيثِ فَقَالَ شُعْبَةُ حَدَّثَنَا بِهِ قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِالْحَدِيثِ إِلَّا أَنَّ شُعْبَةَ جَعَلَ مَكَانَ الذَّرَّةِ ذَرَّةً قَالَ يَزِيدُ صَحَّفَ فِيهَا أَبُو بَسْطَامٍ۔

السَّلَامُ فَيَقُولُ لَسْتُ لَهَا وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِمُوسَى فَإِنَّهُ
كَلِمَةُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَيُوتِي مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ
فَيَقُولُ لَسْتُ لَهَا وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِعِيسَى فَإِنَّهُ رُوحُ اللَّهِ
وَكَلِمَتُهُ فَيُوتِي عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقُولُ لَسْتُ لَهَا
وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأُوتِي
فَأَقُولُ أَنَا لَهَا أَنطَلِقُ فَاسْتَاذِنُ عَلَى رَبِّي فَيُؤَدِّنُ لِي
فَأَقُولُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَأَحْمَدُ بِمَحَامِدٍ لَا أَقْدِرُ عَلَيْهِ إِلَّا
يُلْهِمُنِيهِ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ أَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا فَيَقَالَ لِي يَا
مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ يُسْمِعْ لَكَ وَسَلْ تُعْطَهُ
وَأَشْفَعُ تُشَفِّعُ فَأَقُولُ يَا رَبِّ أُمْنِي أُمْنِي فَيَقَالَ لِي
انْطَلِقْ فَمَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِنْقَالٌ حَبَّةٍ مِنْ بَرٍّ أَوْ
شَعِيرَةٍ مِنْ إِيْمَانٍ فَأَخْرِجْهُ مِنْهَا فَانْطَلِقْ فَأَفْعَلُ ثُمَّ
أَرْجِعْ إِلَى رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ فَأَحْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ ثُمَّ
أَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا فَيَقَالَ لِي يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ
يُسْمِعْ لَكَ وَسَلْ تُعْطَهُ وَأَشْفَعُ تُشَفِّعُ فَأَقُولُ يَا رَبِّ
أُمْنِي أُمْنِي فَيَقَالَ لِي انْطَلِقْ فَمَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِنْقَالٌ
حَبَّةٍ مِنْ خَرَدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ فَأَخْرِجْهُ مِنْهَا فَانْطَلِقْ
فَأَفْعَلُ ثُمَّ أَعُودُ إِلَى رَبِّي فَأَحْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ ثُمَّ
أَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا فَيَقَالَ لِي يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ
يُسْمِعْ لَكَ وَسَلْ تُعْطَهُ وَأَشْفَعُ تُشَفِّعُ فَأَقُولُ يَا رَبِّ
أُمْنِي أُمْنِي فَيَقَالَ لِي انْطَلِقْ فَمَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ آذَنِي
آذَنِي آذَنِي مِنْ مِنْقَالٍ حَبَّةٍ مِنْ خَرَدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ
فَأَخْرِجْهُ مِنَ النَّارِ فَانْطَلِقْ فَأَفْعَلُ هَذَا حَدِيثُ أَنَسِ
الَّذِي أَنبَأَنِيهِ قَالَ فَخَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِ فَلَمَّا كُنَّا بِطَهْرٍ
الْحَبَّانَ قُلْنَا لَوْ مِلْنَا إِلَى الْحَسَنِ فَسَلَّمْنَا عَلَيْهِ وَهُوَ
مُسْتَخَفٍ فِي دَارِ أَبِي خَلِيفَةَ قَالَ فَدَخَلْنَا عَلَيْهِ
فَسَلَّمْنَا عَلَيْهِ قُلْنَا يَا أَبَا سَعِيدٍ جِئْنَا مِنْ عِنْدِ أَخِيكَ

کے پاس جاؤ وہ اللہ کے خلیل ہیں۔ لوگ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس آئیں گے وہ بھی کہیں گے میں اس کا اہل نہیں ہوں لیکن تم حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ کیونکہ وہ کلیم اللہ ہیں۔ سب لوگ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس جائیں گے تو وہ بھی کہیں گے کہ میں اس قابل نہیں مگر تم حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ وہ روح اللہ اور کلمۃ اللہ ہیں۔ چنانچہ سب لوگ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس آئیں گے وہ بھی کہیں گے کہ میں اس قابل نہیں ہوں لیکن تم حضرت محمد ﷺ کے پاس جاؤ۔ وہ سب میرے پاس آئیں گے۔ میں ان سے کہوں گا کہ ہاں میں اس کا اہل ہوں اور میں ان کے ساتھ چل پڑوں گا اور اللہ سے اجازت مانگوں گا مجھے اجازت ملے گی اور میں اس کے سامنے کھڑا ہو کر اس کی ایسی حمد و ثنائیاں کروں گا کہ آج میں اس پر قادر نہیں ہوں وہ حمد و ثناء اللہ اسی وقت القاء فرمائیں گے اس کے بعد میں سجدہ میں گر جاؤں گا۔ مجھ سے کہا جائے گا کہ اے محمد! اپنا سر اٹھائیے اور فرمائیے سنا جائے گا اور مانگئے دیا جائے گا اور شفاعت کیجئے شفاعت قبول کی جائے گی۔ میں عرض کروں گا: اے پروردگار میری اُمت میری اُمت۔ تو پھر اللہ فرمائیں گے جاؤ جس کے دل میں گندم یا جو کے دانے کے برابر بھی ایمان ہو اسے دوزخ سے نکال لو۔ میں ایسے سب لوگوں کو دوزخ سے نکال لوں گا۔ پھر اپنے پروردگار کے ساتھ آ کر اسی طرح حمد بیان کروں گا اور سجدہ میں پڑ جاؤں گا۔ پھر مجھ سے کہا جائے گا۔ اے محمد! اپنا سر اٹھائیے فرمائیے سنا جائے گا مانگئے دیا جائے گا۔ شفاعت کیجئے شفاعت قبول کی جائے گی۔ میں عرض کروں گا اے میرے پروردگار! میری اُمت میری اُمت۔ پھر اللہ پاک مجھے فرمائیں گے کہ جاؤ جس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر ایمان ہو اسے دوزخ سے نکال لو میں ایسا ہی کروں گا اور پھر لوٹ کر اپنے رب کے پاس آؤں گا اور اسی طرح حمد بیان کروں گا۔ پھر سجدہ میں گر پڑوں گا۔ مجھ سے کہا جائے گا اے محمد! اپنا سر اٹھائیے اور فرمائیے سنا جائے گا۔ مانگئے دیا

جائے گا۔ شفاعت کریں شفاعت قبول کی جائے گی۔ میں عرض کروں گا اے میرے پروردگار! میری اُمت، میری اُمت، پھر اللہ پاک مجھے فرمائیں گے کہ جاؤ جس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان ہو اسے دوزخ سے نکال لو۔ میں ایسا ہی کروں گا اور پھر لوٹ کر اپنے رب کے پاس آؤں گا اور اسی طرح حمد بیان کروں گا پھر سجدہ میں گر پڑوں گا۔ مجھ سے کہا جائے گا اے محمد ﷺ! پناسر اٹھائیے اور فرمائیے سنا جائے گا مانگئے دیا جائے گا۔ شفاعت کریں شفاعت قبول کی جائے گی۔ میں عرض کروں گا اے میرے پروردگار میری اُمت، میری اُمت۔ مجھ سے اللہ پاک فرمائیں گے کہ جاؤ اور جس کے دل میں رائی کے دانے سے بھی کم، بہت کم اور بہت ہی کم ہو اسے بھی دوزخ سے نکال لو۔ میں ایسا ہی کروں گا۔ معبد بن بلال رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ یہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت ہے جو انہوں نے ہم سے بیان کی۔ جب ہم ان کے پاس سے نکلے اور حبان قبرستان کی بلندی پر پہنچے تو ہم نے کہا کاش کہ ہم حضرت حسن بصری کی طرف چلیں اور انہیں سلام عرض کریں۔ وہ ابوخلیفہ کے گھر میں چھپے ہوئے تھے۔ (حجاء بن یوسف کے خوف سے) پھر ہم ان کے پاس

أَبِي حَمْرَةَ فَلَمْ نَسْمَعْ بِمَثَلِ حَدِيثٍ حَدَّثَنَا فِي الشَّفَاعَةِ فَقَالَ هِيَ فَحَدَّثَنَا الْحَدِيثَ فَقَالَ هِيَ فَلْنَا مَا زَادَنَا قَالَ قَدْ حَدَّثَنَا بِهِ مِنْ عَشْرِينَ سَنَةً وَهُوَ يَوْمَئِذٍ جَمِيعٌ وَلَقَدْ تَرَكَ شَيْئًا مَا أَدْرَى أَنِّي الشَّيْخُ لَوْ كَرِهَ أَنْ يُحَدِّثَكُمْ فَتَسْكَلُوا فَلْنَا لَهُ حَدَّثَنَا فَضَحَلَبَ وَقَالَ خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ مَا ذَكَرْتُ لَكُمْ هَذَا إِلَّا وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أُحَدِّثَكُمْوَهُ قَالَ ثُمَّ أَرْجِعْ إِلَى رَبِّي عَزَّوَجَلَّ فِي الرَّابِعَةِ فَأَحْمَدُهُ بِثَلَاثَةِ الْمَحَامِدِ ثُمَّ أُحَرِّ لُهُ سَاجِدًا فَيَقُولُ لِي يَا مُحَمَّدُ ارْقَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ يُسْمِعْ لَكَ وَ سَلْ تَعْطَهُ وَاشْفَعْ تَشْفَعُ فَأَقُولُ يَا رَبِّ انْزِلْنِي لِي فِيْمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ لَيْسَ ذَلِكَ لَكَ أَوْ قَالَ لَيْسَ ذَلِكَ إِلَيْكَ وَلَكِنْ وَ عِزَّتِي وَ كِبْرِيَايَ وَ عَظَمَتِي وَ جَبْرِيَايَ لَا أُخْرِجَنَّ مِنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ فَأَشْهَدْ عَلَى الْحَسَنِ أَنَّهُ حَدَّثَنَا بِهِ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَرَاهُ قَالَ قَبْلَ عَشْرِينَ سَنَةً وَهُوَ يَوْمَئِذٍ جَمِيعٌ

گئے اور انہیں سلام کہا۔ ہم نے کہا اے ابوسعید ہم تمہارے بھائی ابو حمزہ کے پاس سے آرہے ہیں۔ انہوں نے شفاعت کے بارے میں ہم سے ایک حدیث بیان کی اس طرح کی حدیث ہم نے نہیں سنی۔ انہوں نے کہا بیان کرو۔ ہم نے جواب دیا۔ بس اس سے زیادہ انہوں نے بیان نہیں کی۔ انہوں نے کہا کہ یہ حدیث تو ہم سے حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیس سال قبل بیان کی تھی جب وہ طاقتور تھے۔ اب انہوں نے کچھ چھوڑ دیا میں نہیں جانتا کہ وہ بھول گئے یا تم سے بیان کرنا مناسب نہیں سمجھا۔ ایسا نہ ہو کہ تم اسی پر بھروسہ کر بیٹھو اور نیک اعمال میں سستی کرنے لگو۔ ہم نے اُن سے کہا کہ وہ کیا ہے ہم سے بیان کیجئے۔ یہ سن کر حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ ہنسے اور کہنے لگے کہ انسان کی پیدائش میں جلدی ہے میں نے تم سے یہ واقعہ اس لیے بیان کیا تھا کہ میں تم سے اس حصہ کو جو انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے چھوڑ دیا تھا وہ بیان کروں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا پھر میں چوٹی مرتبہ اللہ کے پاس واپس لوٹ کر جاؤں گا اور اسی طرح حمد بیان کروں گا اور سجدہ میں پڑ جاؤں گا۔ مجھ سے کہا جائے گا اے محمد! پناسر اٹھائیے فرمائیے سنا جائے گا۔ مانگئے دیا جائے گا۔ شفاعت کریں شفاعت قبول کی جائے گی۔ اس وقت میں عرض کروں گا اے میرے پروردگار اس آدمی کو بھی مجھے جہنم سے نکالنے کی اجازت دیجئے جو کلمہ لا الہ الا اللہ کا قائل ہو۔ اللہ فرمائیں گے کہ یہ تیرا کام نہیں لیکن میری عزت و بزرگی اور جاہ و جلال کی قسم میں دوزخ سے ایسے آدمی کو بھی نکال دوں گا جس نے لا الہ الا اللہ کہا ہوگا۔ حضرت معبد کہتے ہیں کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ یہ حدیث جو انہوں نے ہم سے بیان کی اس کو انہوں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے سنا ہے اور میرا گمان یہ ہے کہ انہوں نے بیس سال قبل سنی ہوگی جب حضرت انس رضی اللہ عنہ جوان تھے۔

(۳۸۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گوشت پیش کیا گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دستی کا گوشت پسند تھا اس لیے پوری دستی پیش کی گئی۔ (آپ نے اسے اپنے دانتوں سے کھانا شروع کیا) پھر فرمایا میں قیامت کے دن سب کا سردار ہوں گا کیا تم جانتے ہو کہ یہ سب کس وجہ سے ہوگا؟ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اولین و آخرین کو ایک ایسے ہموار میدان میں جمع فرمائیں گے کہ وہ سب آواز دینے والے کی آواز کو سنیں گے اور ہر آدمی کی نگاہ (یا اللہ کی نظر) سب کے پار جائے گی اور سورج قریب ہو جائے گا اور لوگوں کو ناقابل برداشت گھبراہٹ اور پریشانی کا سامنا ہوگا۔ اس وقت بعض لوگ دوسرے لوگوں سے کہیں گے کیا تم نہیں دیکھتے کہ تمہارا کیا حال ہے اور کیا نہیں سوچتے کہ تم کس قسم کی پریشانیوں میں مبتلا ہو چکے ہو۔ آویسے آدمی کی تلاش کریں جو اللہ کی بارگاہ میں ہماری شفاعت کرے۔ پھر بعض لوگ ایک دوسرے سے مشورہ کر کے کہیں گے کہ چلو حضرت آدم علیہ السلام کے پاس چلو پھر لوگ حضرت آدم علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور ان سے عرض کریں گے کہ اے آدم علیہ السلام آپ تمام انسانوں کے باپ ہیں اللہ نے آپ کو اپنے دست قدرت سے پیدا کیا ہے اور آپ میں اپنی روح پھونکی ہے اور تمام فرشتوں کو آپ کے سامنے سجدہ کرنے کا حکم دیا گیا تھا۔ آپ اللہ کے ہاں ہماری شفاعت فرمائیں کیا آپ نہیں دیکھ رہے کہ ہم کن پریشانیوں میں مبتلا ہیں اور کیا آپ ہماری تکلیفوں کا مشاہدہ نہیں کر رہے؟ حضرت آدم علیہ السلام فرمائیں گے کہ آج میرا رب اس قدر جلال میں ہے کہ کبھی اس سے پہلے جلال میں نہیں آیا اور بات دراصل یہ ہے کہ اللہ نے مجھے درخت کے قریب جانے سے روکا تھا اور میں نے اس کی نافرمانی کی آج تو میں بھی اپنی فکر میں مبتلا ہوں تم میرے علاوہ کسی اور کے پاس جاؤ۔ لوگ حضرت نوح علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور عرض کریں گے کہ آپ زمین پر سب سے پہلے رسول ہیں۔ آپ کا نام اللہ نے شکر گزار بندہ

(۳۸۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَ اتَّقْفَاغِيُّ سِيقَ الْحَدِيثِ إِلَّا مَا يَزِيدُ أَحَدُهُمَا مِنَ الْحَرْفِ بَعْدَ الْحَرْفِ فَلَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا بِلَحْمٍ فَرَفَعَ إِلَيْهِ الذِّرَاعَ وَ كَانَتْ تُعْجِبُهُ فَهَسَ مِنْهَا نَهْسَةً فَقَالَ أَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَهَلْ تَذَرُونَ بِي ذَلِكَ يَجْمَعُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَيُسَمِّيهِمُ الدَّاعِيَ وَيَنْفَذُهُمُ الْبَصَرُ وَ تَذْنُوا الشَّمْسُ فَيُلْغِي النَّاسَ مِنَ الْغَمِّ وَالْكَرْبِ مَا لَا يُطِيقُونَ وَمَا لَا يَحْتَمِلُونَ فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ لِبَعْضٍ أَلَا تَرَوْنَ مَا أَنْتُمْ فِيهِ الْآخِرُونَ مَا قَدْ بَلَغَكُمْ أَلَا تَنْظُرُونَ مَنْ يَشْفَعُ لَكُمْ يَعْنِي إِلَي رَبِّكُمْ فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ لِبَعْضٍ إِنُّوَا آدَمَ فَيَاثُونَ آدَمَ فَيَقُولُونَ يَا آدَمُ أَنْتَ أَبُو الْبَشَرِ خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ وَآمَرَ الْمَلَائِكَةَ فَسَجَدُوا لَكَ اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ أَلَا تَرَى مَا قَدْ بَلَغْنَا فَيَقُولُ آدَمُ إِنَّ رَبِّي غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَانَّهُ نَهَانِي عَنِ الشَّجَرَةِ فَغَضِبَتْهُ نَفْسِي نَفْسِي أَذْهَبُوا إِلَي غَيْرِي أَذْهَبُوا إِلَي نُوْحٍ فَيَاثُونَ نُوحًا فَيَقُولُونَ يَا نُوحُ أَنْتَ أَوَّلُ الرُّسُلِ إِلَى الْأَرْضِ وَ سَمَّاكَ اللَّهُ عَبْدًا شَكُورًا اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ أَلَا تَرَى مَا قَدْ بَلَغْنَا فَيَقُولُ لَهُمْ إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَانَّهُ قَدْ كَانَتْ لِي دَعْوَةٌ دَعَوْتُ بِهَا عَلَى قَوْمِي نَفْسِي نَفْسِي أَذْهَبُوا إِلَي إِبْرَاهِيمَ فَيَاثُونَ إِبْرَاهِيمَ فَيَقُولُونَ أَنْتَ نَبِيُّ اللَّهِ وَ

رکھا ہے۔ آج اللہ کے ہاں ہماری شفاعت کر دیجئے۔ کیا آپ نہیں جانتے کہ ہم کس حال میں ہیں؟ کیا آپ نہیں جانتے کہ ہماری تکلیف کس حد تک پہنچ گئی ہے؟ حضرت نوح علیہ السلام فرمائیں گے کہ آج میرا رب اس قدر غضبناک ہے کہ نہ اس سے پہلے اتنا غضبناک ہوا اور نہ اس کے بعد اتنا غضبناک ہوگا۔ میں نے اپنی قوم کے لیے بددعا کی تھی جس کی وجہ سے وہ تباہ ہوگئی آج تو میں بھی اپنی فکر میں مبتلا ہوں۔ تم ابراہیم علیہ السلام کے پاس جاؤ۔ لوگ ابراہیم علیہ السلام کے پاس جا کر عرض کریں گے، آپ اللہ کے نبی ہیں اور ساری زمین والوں میں سے اللہ کے خلیل ہیں۔ ہماری اللہ کے ہاں شفاعت فرمائیں۔ کیا آپ نہیں جانتے کہ ہم کس حال میں ہیں اور کیا آپ کو معلوم نہیں کہ ہماری تکلیف کس حد تک پہنچ چکی ہے؟ حضرت ابراہیم علیہ السلام فرمائیں گے کہ آج میرا پروردگار اتنا غضبناک ہے نہ اس سے پہلے اتنا غضبناک ہوا اور نہ اس کے بعد اتنا غضبناک ہوگا۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام اپنے جھوٹ بولنے کو یاد کر کے فرمائیں گے کہ آج تو میں بھی اپنی فکر میں مبتلا ہوں۔ تم میرے علاوہ کسی اور کے پاس جاؤ۔ موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ۔ لوگ موسیٰ علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور عرض کریں گے کہ آپ اللہ کے رسول ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو رسالت اور حکمرانی دونوں سے نوازا ہے۔ آپ اللہ کے ہاں ہماری شفاعت فرمائیں۔ کیا آپ نہیں دیکھ رہے کہ ہم کس حال میں ہیں اور ہمیں نئی تکلیفیں پہنچ رہی ہیں؟ پھر ان سے حضرت موسیٰ علیہ السلام فرمائیں گے کہ آج میرا رب اتنا غضبناک ہے کہ اتنا غضبناک نہ اس سے پہلے بھی ہوا اور نہ اس کے بعد بھی ہوگا اور میں نے بغیر حکم کے ایب آدمی کو قتل کر دیا تھا۔ آج تو میں بھی اپنی فکر میں مبتلا ہوں۔ تم عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ۔ لوگ عیسیٰ علیہ السلام کے پاس آئیں گے۔ عرض کریں گے۔ اے عیسیٰ علیہ السلام آپ اللہ کے رسول ہیں۔ آپ نے گجوارے میں بات کی، آپ کلمت اللہ میں روح اللہ ہیں۔ آج اللہ کے ہاں ہماری شفاعت فرمائیں۔ کیا آپ نہیں جانتے کہ ہم

خَلِيلُهُ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ أَلَا تَرَى إِلَى مَا قَدْ بَلَغْنَا فَيَقُولُ لَهُمْ إِبْرَاهِيمُ إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَا يَغْضَبُ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَ ذَكَرَ كَذْبَانِهِ نَفْسِي نَفْسِي اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي اذْهَبُوا إِلَى مُوسَى فَيَأْتُونَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقُولُونَ يَا مُوسَى أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ فَصَلِّكَ اللَّهُ بِرِسَالَتِهِ وَ بِتَكْلِيمِهِ عَلَى النَّاسِ اشفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ أَلَا تَرَى إِلَى مَا قَدْ بَلَغْنَا فَيَقُولُ لَهُمْ مُوسَى عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَإِنِّي قَتَلْتُ نَفْسًا لَمْ أَوْمَرْ بِقَتْلِهَا نَفْسِي نَفْسِي اذْهَبُوا إِلَى عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَأْتُونَ عِيسَى فَيَقُولُونَ يَا عِيسَى أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ وَ كَلَّمْتَ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَ كَلِمَةً مِنْهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَ رُوحٌ مِنْهُ فَاشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ أَلَا تَرَى إِلَى مَا قَدْ بَلَغْنَا فَيَقُولُ لَهُمْ عِيسَى إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ لَهُ ذَنْبًا نَفْسِي نَفْسِي اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي اذْهَبُوا إِلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَأْتُونَ فَيَقُولُونَ يَا مُحَمَّدُ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ وَ خَاتَمُ الْأَنْبِيَاءِ وَ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَ مَا تَأَخَّرَ اشفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ أَلَا تَرَى إِلَى مَا قَدْ بَلَغْنَا فَانْطَلِقْ فَاتَّبَعَتْ الْعَرْشَ فَاقَعَ سَاجِدًا لِرَبِّي عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى وَيْلِهِمْ مِنْ مَحَامِدِهِ وَ حُسْنِ الثَّنَاءِ عَلَيْهِ شَيْئًا لَمْ يَفْتَحْهُ لِأَحَدٍ قَبْلِي ثُمَّ قَالَ يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ سَلْ تُعْطَهُ اشفَعْ اشفَعْ فَارْفَعْ رَأْسِي فَأَقُولُ يَا

کس حال میں ہیں، کیا آپ نہیں جانتے کہ ہمیں متنی تکلیفیں پہنچ رہی ہیں؟ حضرت عیسیٰ علیہ السلام فرمائیں گے کہ آج میرا رب اتنا غضبناک ہے اتنا غضبناک نہ اس سے پہلے کبھی ہوا اور نہ اس کے بعد کبھی ہوگا۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اپنے قصور کا ذکر نہیں فرمایا اور فرمائیں گے کہ آج تو میں بھی اپنی فکر میں مبتلا ہوں۔ تم میرے علاوہ کسی اور کے پاس جاؤ۔ (حضرت عیسیٰ علیہ السلام فرمائیں گے) جاؤ محمد بنی اسرائیل کے

رَبِّ اُمِّي اُمِّي قِيْلَ يَا مُحَمَّدُ اَدْخِلِ الْجَنَّةَ مِنْ اَمْتِكَ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِ مِنْ بَابِ الْاَيْمَنِ مِنْ ابْوَابِ الْجَنَّةِ وَهُمْ شُرَكَاءُ النَّاسِ فَيَمَّا سَوَى ذَلِكَ مِنَ الْاَبْوَابِ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ اِنَّ مَا بَيْنَ الْمِصْرَا عَيْنِ مِنَ مَصَارِيعِ الْجَنَّةِ لَكَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَ هَجَرَ اَوْ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَ بَصْرَى۔

پاس۔ (آپ فرماتے ہیں کہ) لوگ میرے پاس آئیں گے اور کہیں گے اے محمد بنی اسرائیل! آپ اللہ کے رسول ہیں اور خاتم الانبیاء ہیں۔ اللہ نے آپ کے اگلے پچھلے سارے قصور معاف فرمادیئے ہیں۔ اپنے پروردگار کے ہاں ہماری شفاعت فرمائیں۔ کیا آپ نہیں جانتے کہ ہم کس حال میں ہیں۔ کیا آپ نہیں جانتے کہ ہماری تکلیف کس حد تک پہنچ گئی ہے۔ پھر میں چلوں گا، عرش کے نیچے آؤں گا پھر مجددہ میں پڑ جاؤں گا۔ پھر اللہ میرے (یعنی) کو کھول دے گا اور مجھے حمد و ثناء کے ایسے کلمات القاء فرمائے گا جو مجھے پہلے القاء نہیں کیے گئے۔ پھر کہا جائے گا اے محمد! (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنا سر اٹھائیے مانگئے، دیا جائے گا شفاعت کریں آپ کی شفاعت قبول کی جائے گی۔ میں اپنا سر اٹھاؤں گا۔ پھر عرض کروں گا اے میرے پروردگار میری امت میری امت۔ پھر کہا جائے گا کہ اے محمد! (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنی امت میں سے جن کا حساب نہیں لیا گیا انہیں جنت کے دائیں دروازوں سے داخل کرو دو اور یہ لوگ اس کے علاوہ دوسرے دروازوں سے بھی داخل ہو سکتے ہیں اور قسم اس ذات کی جس کے قبضہ و قدرت میں محمد بنی اسرائیل کی جان ہے کہ جنت کے دروازوں کے کواڑوں کے درمیان اتنا فاصلہ ہے جتنا فاصلہ مکہ اور ہجر کے درمیان یا مکہ اور بصری کے درمیان ہے۔

(۳۸۱) حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ کے سامنے شہید اور گوشت کا ایک پیالہ رکھا۔ آپ نے پیالے میں سے بکری کی ایک دسی اٹھائی کیونکہ گوشت میں سے دسی ہی آپ کو پسند تھی۔ آپ نے اُسے دانتوں سے کھانا شروع کر دیا اور فرمایا قیامت کے دن میں تمام لوگوں کا سردار ہوں گا۔ پھر دوبارہ آپ نے وہ دسی کھائی پھر فرمایا میں قیامت کے دن تمام لوگوں کا سردار ہوں گا۔ جب آپ نے دیکھا کہ صحابہ اس کی وجہ نہیں پوچھ رہے تو آپ نے فرمایا کہ تم کیوں نہیں کہہ رہے کہ اس کی وجہ کیا ہے؟ پھر صحابہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! اسکی کیا وجہ ہے؟ آپ نے فرمایا جس دن تمام لوگ اللہ رب العالمین کے سامنے کھڑے ہوں گے۔ پھر اس کے بعد وہی حدیث بیان فرمائی جو تزریح کی۔ البتہ اس سند میں اتنا اضافہ ہے کہ آپ نے فرمایا کہ ابراہیم علیہ السلام کے پاس جب لوگ

(۳۸۱) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْفَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ وَضِعَتْ بَيْنَ يَدَي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَصْعَةٌ مِنْ تَرِيدٍ وَلَحْمٍ فَتَنَاولَ الذَّرَاعَ وَكَانَتْ أَحَبَّ الشَّيْءِ إِلَيْهِ فَتَهَسَّ تَهْسَةً فَقَالَ أَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ثُمَّ تَهَسَّ تَهْسَةً أُخْرَى وَقَالَ أَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَلَمَّا رَأَى أَصْحَابَهُ لَا يَسْأَلُونَهُ قَالَ أَلَا تَقُولُونَ كَيْفَهُ قَالُوا كَيْفَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ وَ سَاقَ الْحَدِيثِ بِمَعْنَى حَدِيثِ أَبِي حَتَّانَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ وَزَادَ فِي قِصَّةِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ فَقَالَ وَ ذَكَرَ قَوْلَهُ فِي الْكُتُوبِ

جائیں گے تو وہ کہیں گے کہ میں نے ستروں کو دیکھ کر کہا تھا کہ یہ میرا رب ہے؟ اور اسی طرح میں نے اپنی قوم کے معبودانِ باطلہ کے بارے میں کہا تھا کہ یہ کام ان کے بڑے نے کیا ہے اور میں نے یہ بھی کہا تھا کہ ہاں میں بیمار ہوں اور جنت کے دروازوں اور کواڑوں کے درمیان اتنا فاصلہ ہے جتنا مکہ اور بصرہ کے مقام میں ہے۔

هَذَا رَبِّي وَ قَوْلُهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا وَ قَوْلُهُ إِنِّي سَقِيمٌ قَالَ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنَّمَا بَيْنَ الْمَصْرَاعَيْنِ مِنْ مَّصَارِيعِ الْجَنَّةِ إِلَى عَصَا دَنقَى الْبَابِ لَكُمْ بَيْنَ مَكَّةَ وَ هَجَرَ أَوْ هَجَرَ وَ مَكَّةَ قَالَ لَا أَدْرِي أَى ذَلِكَ قَالَ۔

(۳۸۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن تمام مومنوں کو جمع فرمائیں گے اور جنت ان کے قریب کر دی جائے گی پھر سارے مومن حضرت آدم علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور عرض کریں گے اے ہمارے باپ! ہمارے لیے جنت کا دروازہ کھولو! تو وہ فرمائیں گے کہ تمہارے باپ کی ایک خطائی نے تو تم کو جنت سے نکالا تھا میں اس کا اہل نہیں ہوں۔ جاؤ میرے بیٹے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس وہ اللہ کے خلیل ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام فرمائیں گے کہ میں تو اس کا اہل نہیں ہوں۔ میرے خلیل ہونے کا مقام تو اس سے بہت پیچھے ہے۔ جاؤ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس جن کو اللہ نے اپنے کلام سے نوازا ہے۔ پھر لوگ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس آئیں گے تو حضرت موسیٰ علیہ السلام فرمائیں گے کہ میں اس کا اہل نہیں ہوں جاؤ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس۔ وہ اللہ کا کلمہ اور اس کی روح ہیں۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام فرمائیں گے کہ میں اس کا اہل نہیں ہوں۔ جاؤ! محمد بن عبد اللہ ﷺ کے پاس۔ وہ لوگ محمد بن عبد اللہ ﷺ کے پاس آئیں گے۔ پھر آپ کھڑے ہوں گے اور آپ کو شفاعت کی اجازت دیدی جائے گی اور امانت اور رحم کو چھوڑ دیا جائے گا اور وہ دونوں بل صراط کے دائیں اور بائیں جانب کھڑے ہو جائیں گے۔ تم میں سے پہلا آدمی جس کی طرح گزر جائے گا۔ میں نے عرض کیا میرا باپ اور میری ماں آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر فدا ہوں وہ کوئی چیز ہے جو جس کی طرح گزر جائے گی؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تم نے بجلی کی طرف نہیں دیکھا کہ کس طرح گزرتی ہے اور پلک

(۳۸۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كُرَيْبٍ بْنُ خَلِيفَةَ الْبَجَلِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ حَدَّثَنَا أَبُو مَالِكٍ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ أَبُو مَالِكٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ حَذِيفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْمَعُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى النَّاسَ فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى تَرْلَفَ لَهُمُ الْجَنَّةُ فَيَأْتُونَ آدَمَ فَيَقُولُونَ يَا أَبَانَا اسْتَفْصِحْ لَنَا الْجَنَّةَ فَيَقُولُ وَهَلْ أَحْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةُ أَبِيكُمْ آدَمَ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ أَذْهَبُوا إِلَى ابْنِ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ قَالَ فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءَ وَرَاءَ أَعْمِدُوا إِلَى مُوسَى الَّذِي كَلَّمَهُ اللَّهُ تَكْلِيمًا فَيَأْتُونَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقُولُ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ أَذْهَبُوا إِلَى عِيسَى كَلِمَةِ اللَّهِ وَ رُوحِهِ فَيَقُولُ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَقُومُ وَ يُؤَدِّنُ لَهُ وَ تُرْسَلُ الْأَمَانَةُ وَ الرَّحْمُ فَتَقُومَانِ جَنَّتِي الصِّرَاطِ يَمِينًا وَ شِمَالًا فَيَمُرُّ أُولَئِكَ كَالْبَرْقِ قَالَ قُلْتُ يَا بَنِي آدَمَ وَ أُمَّتِي آتَى شَيْءٌ كَمَرِ الْبَرْقِ قَالَ أَلَمْ تَرَوْا إِلَى الْبَرْقِ كَيْفَ يَمُرُّ وَ يَرْجِعُ فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ ثُمَّ كَمَرِ الرِّيحِ ثُمَّ كَمَرِ الطَّيْرِ وَ شَدَّ الرِّجَالِ تَجْرِي بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ وَ نَبِيَّكُمْ قَائِمٌ عَلَى الصِّرَاطِ يَقُولُ رَبِّ سَلِّمْ سَلِّمْ حَتَّى تَعْجَزَ

اَعْمَالُ الْعِبَادِ حَتَّى يَجِيءَ الرَّجُلُ فَلَا يَسْتَطِيعُ السَّيْرَ إِلَّا زَحْفًا قَالَ وَفِي حَافِئِي الصِّرَاطِ كَلَالٌ لَيْبٌ مُعَلَّقَةٌ مَّامُورَةٌ تَأْخُذُ مَنْ أَمُرَتْ بِهِ فَمَحْدُوشٌ نَاجٍ وَ مَكْدُوشٌ فِي النَّارِ وَالَّذِي نَفْسُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِيَدِهِ إِنَّ فَعْرَ جَهَنَّمَ لَسَبْعِينَ خَرِيفًا۔

جھپکنے سے پہلے لوٹ آتی ہے۔ اس کے بعد وہ لوگ پل صراط سے گزریں گے جو آندھی کی طرح گزر جائیں گے۔ اس کے بعد پرندوں کی رفتار سے گزریں گے۔ پھر اس کے بعد آدمیوں کے دوڑنے کی رفتار سے گزریں گے ہر آدمی اپنے اعمال کے مطابق جتنی رفتار سے دوڑے گا اور تمہارے نبی ﷺ پل صراط پر کھڑے ہوئے فرما رہے ہوں گے اے میرے پروردگار! انہیں سلامتی سے گزاردے۔ پھر ایک وقت آئے گا کہ بندوں کے اعمال انہیں عاجز کر دیں گے اور لوگوں میں چلنے کی طاقت نہیں ہوگی اور وہ اپنے آپ کو پل صراط سے گھسیٹتے ہوئے گزریں گے اور پل صراط کے دونوں طرف لوہے کے کانٹے لٹک رہے ہوں گے اور جس آدمی کے بارے میں حکم ہوگا وہ اس کو پکڑ لے لگا بعض ان کی وجہ سے زنجی حالت میں نجات پا جائیں گے اور بعض اُن سے الجھ کر دوزخ میں گر جائیں گے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں قسم ہے اُس ذات کی جس کے قبضہ میں ابو ہریرہ (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) کی جان ہے، جہنم کی گہرائی ستر (۷۰) سال کی مسافت کے برابر ہے۔

باب: نبی ﷺ کے اس فرمان میں کہ میں سب سے پہلے جنت میں شفاعت کروں گا اور تمام انبیاء ﷺ سے زیادہ میرے تابع دار ہوں گے

(۴۸۳) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ سارے لوگوں میں سے سب سے پہلے میں جنت میں شفاعت کروں گا اور تمام انبیاء کرام ﷺ سے زیادہ میرے تابع دار ہوں گے۔

(۴۸۴) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ قیامت کے دن تمام انبیاء کرام ﷺ سے زیادہ میرے تابع دار ہوں گے اور سب سے پہلا میں ہوں گا جو جنت کا دروازہ کھٹکھاؤں گا۔

(۴۸۵) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ سب سے پہلے جنت میں میں شفاعت کروں گا اور تمام انبیاء کرام ﷺ میں سے کسی نبی کی اتنی تصدیق نہیں کی گئی جتنی کہ میری تصدیق کی گئی اور یہاں تک کہ انبیاء کرام ﷺ میں سے

۸۵: باب فِي قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَا

أَوَّلُ النَّاسِ يَشْفَعُ فِي الْجَنَّةِ

وَأَنَا أَكْثَرُ الْأَنْبِيَاءِ تَبَعًا

(۴۸۳) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَسْلَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَا أَوَّلُ النَّاسِ يَشْفَعُ فِي الْجَنَّةِ وَأَنَا أَكْثَرُ الْأَنْبِيَاءِ تَبَعًا۔

(۴۸۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَا أَكْثَرُ الْأَنْبِيَاءِ تَبَعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ يَقْرَعُ بَابَ الْجَنَّةِ۔

(۴۸۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ قَالَ قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَا أَوَّلُ شَافِعٍ فِي الْجَنَّةِ لَمْ يُصَدِّقْ نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ مَا

بعض نبی ایسے ہوں گے کہ ان کی اُمت میں سے ان کی تصدیق کرنے والا صرف ایک آدمی ہوگا۔

(۳۸۶) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں قیامت کے دن جنت کے دروازہ پر آؤں گا اور اسے کھلاؤں گا۔ جنت کا داروغہ کہے گا آپ کون ہیں؟ تو میں کہوں گا محمد! (ﷺ) وہ (داروغہ جنت) کہے گا کہ مجھے آپ سے پہلے کسی کیلئے دروازہ کھولنے کا حکم نہیں دیا گیا۔ (یعنی سب سے پہلے آپ کے لیے جنت کا دروازہ کھلے گا)

باب: نبی ﷺ کا اس بات کو پسند کرنا کہ میں
(قیامت کے دن) اپنی اُمت کیلئے شفاعت کی
دُعا سنبھال کر رکھوں

(۳۸۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہر نبی کے لیے ایک دُعا ہوتی ہے جسے وہ مانگتا ہے (اللہ کی بارگاہ میں وہ یقیناً قبول ہوتی ہے) تو میں چاہتا ہوں کہ میں اپنی دُعا کو قیامت کے دن اپنی اُمت کی شفاعت کے لیے سنبھال کر رکھوں۔

(۳۸۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر نبی کے لیے ایک دُعا ہے (جو کہ یقیناً قبول ہوتی ہے) اور اگر اللہ نے چاہا تو میں چاہوں گا کہ میں اپنی یہ دُعا اپنی اُمت کی شفاعت کے لیے قیامت کے دن کروں۔

(۳۸۹) ایک دوسری سند کے ساتھ یہ روایت بھی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح ذکر کی ہے۔

(۳۹۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کعب بن احبار سے فرمایا کہ

صَدَقْتُ وَإِنَّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ نَبِيًّا مَا يَصْدَقُهُ مِنْ أُمَّتِهِ إِلَّا رَجُلٌ وَاحِدٌ۔

(۳۸۶) وَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ النَّاقِدُ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ آتَى بَابَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَاسْتَفْتَحَ فَيَقُولُ الْحَازِنُ مَنْ أَنْتَ فَأَقُولُ مُحَمَّدٌ فَيَقُولُ بِكَ أَمْرٌ لَا أَفْتَحُ لِأَحَدٍ قَبْلَكَ۔

۸۶: باب إحتباء النبي
صلى الله عليه وسلم
دعوة الشفاعة لأُمَّتِهِ

(۳۸۷) حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ يَدْعُوهَا فَأَرِيدُ أَنْ أُحْتَبِيَ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لَأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

(۳۸۸) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَخِي ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَمِّهِ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ فَأَرَدْتُ أَنْشَأَ اللَّهُ أَنْ أُحْتَبِيَ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لَأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

(۳۸۹) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا ابْنُ أَخِي ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَمِّهِ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي سُفْيَانَ بْنِ أَبِي سَيْدٍ بِنِ جَارِيَةِ الْفَقْفَقِيِّ مِثْلَ ذَلِكَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۳۹۰) حَدَّثَنِي حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہر نبی کے لیے ایک دُعا ہوتی ہے جسے وہ مانگتا ہے (اللہ کے ہاں یقیناً قبول ہوتی ہے) تو میں چاہتا ہوں کہ اگر اللہ نے چاہا تو میں یہ دُعا قیامت کے دن اپنی اُمت کی شفاعت کے لیے سنبھال کر رکھوں۔ حضرت کعب بن جریجؓ نے حضرت ابو ہریرہؓ سے کہا کہ کیا آپ نے یہ حدیث خود رسول اللہ ﷺ سے سنی ہے؟ تو حضرت ابو ہریرہؓ نے فرمایا: ہاں۔

(۴۹۱) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہر نبی کے لیے ایک دُعا ہوتی ہے جو ضرور قبول کی جاتی ہے تو ہر نبی نے جلدی کی کہ اپنی اس دُعا کو (دنیا ہی میں) مانگ لیا ہے اور میں نے اپنی دُعا کو قیامت کے دن اپنی اُمت کی شفاعت کے لیے سنبھال رکھا ہے اور اگر اللہ نے چاہا تو میری شفاعت میری اُمت کے ہر اس آدمی کے لیے ہوگی جو اس حال میں مر گیا کہ اس نے اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرایا ہو۔

(۴۹۲) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہر نبی کے لیے ایک دُعا ہوتی ہے جو ضرور قبول کی جاتی ہے۔ جب بھی وہ اپنی اُمت کیلئے اس دُعا کو مانگتا ہے تو اسے وہ دیا جاتا ہے اور میں نے (اپنی دُعا) قیامت کے دن اپنی اُمت کی شفاعت کے لیے سنبھال رکھی ہے۔

(۴۹۳) حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہر نبی کے لیے ایک دُعا ہوتی ہے جسے وہ اپنی اُمت کے حق میں مانگتا ہے تو اس کی وہ دُعا قبول کی جاتی ہے اور میں چاہتا ہوں کہ اگر اللہ نے چاہا تو میں اپنی دُعا کو قیامت کے دن تک اپنی اُمت کی شفاعت کے لیے مؤخر کر دوں۔

(۴۹۴) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر نبی کے لیے ایک دُعا ہوتی ہے جسے وہ اپنی اُمت کے لیے مانگتا ہے اور میں نے اپنی دُعا کو قیامت کے دن اپنی اُمت کی شفاعت کے لیے

أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عُمَرَو بْنَ أَبِي سُفْيَانَ بْنَ أَبِي هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ لِكُعْبِ الْأَحْبَارِ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ يَدْعُوهَا فَإِنَّا أُرِيدُ إِشْأَاءَ اللَّهِ أَنْ أَخْتَبِي دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَقَالَ كُعْبُ لَأَبِي هُرَيْرَةَ أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ نَعَمْ۔

(۴۹۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ وَ اللَّفْظُ لِأَبِي كُرَيْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ فَتَعَجَّلْ كُلُّ نَبِيٍّ دَعْوَتَهُ وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَهِيَ تَأْتِلُهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِي لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا۔

(۴۹۲) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ وَهُوَ ابْنُ الْقُقَعَاءِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ يَدْعُو بِهَا فَيَسْتَجَابُ لَهُ فَيُوتَاهَا وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

(۴۹۳) حَدَّثَنَا عُمَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدٍ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ دَعَا بِهَا فِي أُمَّتِهِ فَاسْتَجِيبَ لَهُ وَإِنِّي أُرِيدُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ أَنْ أُوَخِّرَ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

(۴۹۴) وَ حَدَّثَنِي أَبُو عَسَانَ الْإِسْمَعِيلِيُّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَانَا وَ اللَّفْظُ لِأَبِي عَسَانَ قَالُوا حَدَّثَنَا مُعَاذُ يَعْنُونُ ابْنَ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَنَادَةَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِكُلِّ

نَبِيٍّ دَعْوَةً دَعَاَهَا لِأُمَّتِهِ وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِّأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ

(۳۹۵) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ ابْنُ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا رَوْحٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ - (۳۹۵) حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے یہی حدیث ایک دوسری سند کے ساتھ نقل کی گئی ہے۔

(۳۹۶) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ ح وَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ جَمِيعًا عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثٍ وَكِيعٍ قَالَ قَالَ أُعْطِيَ وَفِي حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ - (۳۹۶) اس سند کے ساتھ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے یہ روایت نقل کی گئی ہے۔ (صرف لفظی تبدیلی ہے)

(۳۹۷) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ - (۳۹۷) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا (پھر) حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث کی طرح ذکر کیا۔

(۳۹۸) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي خَلْفٍ حَدَّثَنَا رَوْحٌ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ قَدْ دَعَا بِهَا فِي أُمَّتِهِ وَ خَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِّأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ - (۳۹۸) حضرت ابو الزبیر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ ہر نبی کے لیے ایک دعا ہے (جو قبول کی جائے گی) جو اس نے اپنی امت کے لیے مانگی اور میں نے اپنی دعا اپنی امت کے لیے قیامت کے دن بطور شفاعت روک رکھی ہے۔ (محفوظ کر لی ہے)

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے ایک بات تو یہ واضح کی گئی ہے کہ شفاعت برحق ہے شفاعت کی وجہ سے اللہ کے وہ مؤمن بندے جو اپنے گناہوں کی وجہ سے دوزخ میں چلے گئے ہوں گے وہ دوزخ سے نکال کر جنت میں داخل کیے جائیں گے اور دوسری بات یہ واضح ہوتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے سب سے بڑی شفاعت اور باقی تمام قسم کی شفاعتیں خاتم الانبیاء والمرسلین جناب نبی کریم ﷺ کے لیے ثابت کی ہیں۔ ان میں سے بعض آپ ﷺ کی ذات کے لیے مخصوص ہیں کہ سب سے پہلے شفاعت کا دروازہ آپ ﷺ ہی کو کھولیں گے اور پھر شفاعت کبریٰ جو ساری مخلوق کے لیے کی جائے گی وہ بھی آپ ﷺ ہی کے لیے خاص ہے۔ دیگر انبیاء و رسل میں سے ہر نبی اپنے آپ کو اس کا اہل نہیں سمجھے گا بلکہ نفسی نفسی پکار رہا ہوگا اور سارے نبی لوگوں کو آپ ﷺ ہی کی طرف بھیجیں گے اور شفاعت کی ایک قسم یہ کہ بلا حساب کے جنت میں بھیجے جانے کی۔ یہ بھی آپ ہی کے لیے خاص ہے۔ اللہ تعالیٰ ہمیں بھی آپ ﷺ کی شفاعت نصیب فرمائے۔ (آمین ثم آمین)

۸۷: باب دُعَاءِ النَّبِيِّ ﷺ لِأُمَّتِهِ وَ بُكَائِهِ شَفَقَةً عَلَيْهِمْ باب: نبی ﷺ کا اپنی امت کیلئے دعا فرمانا اور بطور شفقت رونے کا بیان

(۳۹۹) حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّدُوقِيُّ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ بَكْرًا - (۳۹۹) حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے اللہ تعالیٰ کے فرمان جو ابوبکر رضی اللہ عنہ کے بارے میں ہے کہ

تلاوت فرمائی۔ اَرْبَ اِنَّهِنَّ اَضَلُّنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ ”اے پروردگار (ان معبودانِ باطلہ) نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کر دیا ہے تو جس نے میری تابعداری کی تو وہ مجھ سے ہوا (میرا ہے) اور جس نے نافرمانی کی تو تو اس کو بخشے والا رحم کرنے والا ہے۔“ اور یہ آیت جس میں عیسیٰ کا فرمان ہے: ”کہ اگر تو انہیں عذاب دے تو یہ تیرے بندے ہیں اور اگر تو انہیں بخش دے تو تو غالب حکمت والا ہے۔“ پھر اللہ کے رسولؐ نے اپنے دست مبارک اٹھائے اور فرمایا اے اللہ میری اُمت میری اُمت اور آپ پر گریہ طاری ہو گیا تو اللہ نے فرمایا اے جبریل! جاؤ محمدؐ کے پاس حالانکہ تیرا رب خوب جانتا ہے۔ اُن سے پوچھ کہ آپ کیوں رورہے ہیں؟ جبریلؑ رسول اللہؐ کی خدمت میں آئے اور جو آپ نے فرمایا اللہ کو اس کی خبر دی حالانکہ وہ اللہ سب سے زیادہ (اور سب کچھ) جاننے والا ہے۔ تو اللہ نے فرمایا: اے جبریل! جاؤ محمدؐ کی طرف اور ان سے کہہ دو کہ ہم آپ کو آپ کی اُمت کے بارے میں راضی کر دیں گے اور ہم آپ کو نہیں بھولیں گے۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ جو آدمی کفر پر مرا وہ دوزخی ہے اُسے نہ ہی کسی کی شفاعت اور نہ ہی

مقربین کی قرابت کوئی فائدہ دے گی

(۵۰۰) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا: اے اللہ کے رسولؐ! میرا باپ کہاں ہے؟ آپ نے فرمایا: دوزخ میں۔ جب وہ آدمی واپس جانے لگا تو آپ نے اس کو بلایا اور پھر فرمایا کہ میرا باپ اور تیرا باپ دونوں دوزخ میں ہیں۔

تشریح: کیونکہ وہ کفر پر مرے تھے اور جو کفر پر مرے وہ دوزخی ہے اور بعض حضرات فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ کے والد مسلمان تھے لیکن یہاں باپ سے مراد آپ ﷺ کا چچا ابوطالب ہے اور اہل عرب کے اسلوب کے مطابق چچا پر باپ کا اطلاق کر دیا جاتا ہے۔ واللہ اعلم

باب: اللہ تعالیٰ کے اس فرمان میں کہ (اے نبی

ﷺ) اپنے قریبی رشتہ داروں کو ڈرائیں

بْنِ سَوَادَةَ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَا قَوْلَ اللَّهِ تَعَالَى فِي إِبْرَاهِيمَ: ﴿وَرَبِّ اِنَّهِنَّ اَضَلُّنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعْنِيْ فَاِنَّهٗ مِنِّيْ﴾ [ابراہیم: ۳۶] الْآيَةَ وَقَالَ عِيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: ﴿اِنَّ تَعَذُّبَهُمْ فَاِنَّهٗمْ عِبَادُكَ وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ﴾ [المائدہ: ۱۱۸] فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ اَللّٰهُمَّ اٰمِنِيْ اٰمِنِيْ وَبٰكِي فَقَالَ اللّٰهُ عَزَّوَجَلَّ يَا جِبْرِيلُ اذْهَبْ اِلٰى مُحَمَّدٍ وَرَبِّكَ اَعْلَمُ فَاَسْأَلُهُ مَا يَبْكُكَ فَاَتَاهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَاَسْأَلَهُ فَاَخْبَرَهُ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا قَالَ وَهُوَ اَعْلَمُ فَقَالَ اللّٰهُ عَزَّوَجَلَّ يَا جِبْرِيلُ اذْهَبْ اِلٰى مُحَمَّدٍ فَقُلْ اِنَّا سَنَرْضِيْكَ فِيْ اٰمِنِكَ وَلَا نَسُوْكَ۔

۸۸: باب بیان اَنّ مَنْ مَاتَ عَلٰی الْکُفْرِ

فَهُوَ فِی النَّارِ وَلَا تَنَالُهُ شَفَاعَةٌ وَلَا تَنْفَعُهُ

قَرَابَةُ الْمُقَرَّبِيْنَ

(۵۰۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيْنَ أَبِي قَالَ فِي النَّارِ فَلَمَّا قَفِيَ دَعَاهُ فَقَالَ إِنَّ أَبِي وَآبَاكَ فِي النَّارِ۔

۸۹: باب فِی قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَأَنْذِرْ

عَشِيْرَتَكَ الْأَقْرَبِيْنَ﴾

(۵۰۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی ”اور اپنے قریبی رشتہ داروں کو ذرا پیسے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قریش کو بلایا، عام و خاص سب کو منع فرمایا پھر آپ نے فرمایا: اے کعب بن لوی کے قبیلہ والو! اپنے آپ کو دوزخ سے بچاؤ۔ اے مرہ بن کعب کے قبیلہ والو! اپنے آپ کو دوزخ سے بچاؤ۔ اے عبد شمس کے قبیلہ والو! اپنے آپ کو دوزخ سے بچاؤ۔ اے عبد مناف کے قبیلہ والو! اپنے آپ کو دوزخ سے بچاؤ۔ اے بنی ہاشم کے قبیلہ والو! اپنے آپ کو دوزخ سے بچاؤ۔ اے بنی عبد المطلب والو! اپنے آپ کو دوزخ سے بچاؤ۔ اے فاطمہ! (رضی اللہ عنہا) اپنے آپ کو دوزخ سے بچاؤ کیونکہ میں تمہارے لیے اللہ سے کسی چیز کا اختیار نہیں رکھتا۔ سوائے اس کے کہ میں تمہارا رشتہ دار ہوں اور بحیثیت رشتہ داری کے میں تم سے صلہ رحمی کرتا رہوں گا۔

(۵۰۲) حضرت عبدالملک بن عیس رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۵۰۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا (اُم المؤمنین) فرماتی ہیں کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ”اور اپنے قریبی رشتہ داروں کو ذرا پیسے“ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو وہ صفا پر کھڑے ہوئے اور فرمایا اے فاطمہ! (رضی اللہ عنہا) محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی۔ اے صفیہ! عبد المطلب کی بیٹی (آپ کی پھوپھی) اے عبد المطلب کی اولاد! میں اللہ کے سامنے تمہارے بارے میں کسی چیز کا اختیار نہیں رکھتا البتہ (یہاں) میرے مال میں سے جو چاہوں لے لو۔

(۵۰۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس وقت یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ”اور اپنے قریبی رشتہ داروں کو ذرا پیسے“ (تو آپ نے اپنے خاندان والوں کو مخاطب کر کے فرمایا) اے قریش کی جماعت۔ تم اپنی جانوں کو (نیک اعمال کے بدلہ میں) اللہ سے خرید لو۔ میں اللہ کے سامنے تمہارے کسی کام

(۵۰۱) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ [الشعراء: ۲۱۴] دَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُرَيْشًا فَاجْتَمَعُوا فَعَمَّ وَ خَصَّ فَقَالَ يَا بَنِي كَعْبٍ بَنِي لُؤَيٍّ انْقُذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي مُرَّةٍ بَنِي كَعْبٍ انْقُذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ انْقُذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ انْقُذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي هَاشِمٍ انْقُذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ انْقُذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا فَاطِمَةُ انْقُذِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ فَإِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا غَيْرَ أَنَّ لَكُمْ رَحِمًا سَابِلَهَا بَيْتُهَا۔

(۵۰۲) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْفَوَارِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ حَدِيثُ جَرِيرٍ أَتَمَّ وَأَشْبَهَ۔

(۵۰۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا وَ كَيْعٌ وَ يُونُسُ بْنُ بَكْرِ قَالَا حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ [الشعراء: ۲۱۴] قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الصَّفَا فَقَالَ يَا فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ يَا صَفِيَّةُ بِنْتُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا سَلُونِي مِنْ مَالِي مَا شِئْتُمْ۔

(۵۰۴) وَ حَدَّثَنِي حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ الْمُسَيَّبِ وَ أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ أَنْزَلَ عَلَيْهِ: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ [الشعراء: ۲۱۴] يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ اسْتَرَوْا أَنْفُسَكُمْ مِنْ

نہیں آسکتا۔ اے عباس بن عبدالمطلب! میں اللہ کے سامنے تمہارے کسی کام نہیں آسکتا۔ اے صفیہ! رسول اللہ ﷺ کی بھوپھی! اللہ کے سامنے میں تمہارے کسی کام نہیں آسکتا۔ اے فاطمہ! (عین) محمد ﷺ کی بیٹی مجھ سے جو چاہو لے لو لیکن میں اللہ کے سامنے تمہارے کسی کام نہیں آسکتا۔

(۵۰۵) ایک دوسری سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۵۰۶) حضرت قبیصہ بن مخارق رضی اللہ عنہ اور حضرت زہیر بن عمرو رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ”اور آپ (ﷺ) اپنے قریبی رشتہ داروں کو ڈرائیں“ تو رسول اللہ ﷺ پہاڑ کے سب سے بلند پتھر پر کھڑے ہوئے اور پھر آواز دی اے عبد مناف کے بیٹو! میں تمہیں (عذاب سے) ڈرا رہا ہوں۔ میری اور تمہاری مثال اُس آدمی کی طرح ہے جس نے دشمن کو دیکھا ہو اور وہ دشمن سے اپنے گھر والوں کو بچانے کے لیے دوڑ پڑا ہو کہ کہیں دشمن اس سے پہلے نہ پہنچ جائے اور بلند آواز سے پکارا یا یا صبا حاء خبردار! آگاہ ہو جاؤ۔ (دشمن یعنی اللہ کا عذاب آ رہا ہے)

(۵۰۷) ایک دوسری سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۵۰۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ”اور اپنے قریبی رشتہ داروں کو اور اپنی قوم کے مخلص لوگوں کو بھی ڈرائیے“ تو رسول اللہ ﷺ کو وہ صفا پر چڑھے اور بلند آواز کے ساتھ فرمایا: یا صبا حاء سنو! آگاہ ہو جاؤ۔ لوگوں نے کہا کہ یہ کون آواز لگا رہا ہے؟ تو سب کہنے لگے کہ محمد ﷺ آواز لگا رہے ہیں۔ تو سب آپ کی طرف جمع ہو گئے تو آپ نے فرمایا: اے فلاں کے بیٹو! اے عبد مناف کے بیٹو! اے عبدالمطلب کے بیٹو! تو وہ

اللہ لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا صَفِيَّةُ عَمَّةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ سَلِّينِي مَا شِئْتُ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا۔

(۵۰۵) وَ حَدَّثَنِي عَمْرُو النَّاقِدُ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو حَدَّثَنَا زَائِدَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ ذَكْوَانَ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا۔

(۵۰۶) حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ الْحَضْرِيُّ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ حَدَّثَنَا الشَّيْمِيُّ عَنْ أَبِي عُمَانَ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ الْمُخَارِقِ وَ زُهَيْرِ بْنِ عَمْرٍ وَ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ [الشعراء: ۲۱۴] قَالَ انْطَلَقَ النَّبِيُّ ﷺ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رَضْمَةٍ مِنْ جَبَلٍ فَعَلَى أَعْلَاهَا حَجَرًا ثُمَّ نَادَى يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافَةَ إِنِّي نَذِيرٌ إِنَّمَا مَنَلِي وَ مَنَلَكُمْ كَمَلٌ رَجُلٍ رَأَى الْعَدُوَّ فَانْطَلَقَ يَرُبُّ أَهْلَهُ فَخَشِيَ أَنْ يَسْبِقُوهُ فَجَعَلَ يَهْفُ يَا صَبَا حَاء۔

(۵۰۷) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ حَدَّثَنَا أَبُو عُمَانَ عَنْ زُهَيْرِ بْنِ عَمْرٍ وَ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ۔

(۵۰۸) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ [الشعراء: ۲۱۴] وَ رَهْطَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى صَعِدَ الصَّفَا فَهَتَفَ يَا صَبَا حَاءَ فَقَالُوا مَنْ هَذَا الَّذِي يَهْتَفُ قَالُوا مُحَمَّدٌ فَاجْتَمَعُوا

سب آپ کی طرف جمع ہو گئے۔ تو آپ نے فرمایا کہ تمہارا کیا خیال ہے کہ اگر میں تمہیں خبر دوں کہ اس پہاڑ کے نیچے ایک گھڑ سوار لشکر ہے تو کیا تم میری تصدیق کرو گے؟ تو سب لوگوں نے کہا کہ ہم نے تو کبھی آپ کو جھوٹ نہیں پایا تو آپ نے فرمایا میں تمہیں بہت سخت عذاب (آخرت کے عذاب) سے ڈرا رہا ہوں۔ حضرت ابن عباس کہتے ہیں کہ ابولہب نے کہا کہ (العیاذ باللہ) آپ کے لیے تباہی ہے۔ کیا آپ نے ہمیں اس لیے جمع کیا ہے؟ پھر آپ کھڑے ہوئے تو یہ سورۃ نازل ہوئی: ”ثَوْتُ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝ اَلْهَب ۝ ۱ ۝ كَذٰۤا قَرًا ۝ اَلْعَمَشُ اِلٰى اٰخِرِ السُّرَّةِ۔“

(۵۰۹) اس سند کے ساتھ ایک روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن کو وہ صفا پر چڑھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یا صَبَاحًا سَوًّا! آگاہ ہو جاؤ۔ بانی حدیث اسی طرح ہے جس طرح گزری لیکن اس میں آیت کریمہ کے نزول کا ذکر نہیں۔

باب: نبی ﷺ کی شفاعت کی وجہ سے ابوطالب

کے عذاب میں تخفیف کے بیان میں

(۵۱۰) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کیا آپ ﷺ نے ابوطالب کو بھی کچھ فائدہ پہنچایا؟ کیونکہ وہ تو آپ ﷺ کی حفاظت کرتا تھا اور آپ ﷺ کی وجہ سے (لوگوں پر) غضبناک ہو جاتا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ہاں! وہ دوزخ کے اوپر کے حصہ میں ہے اور اگر میں نہ ہوتا (یعنی ان کے لیے دُعا نہ کرتا) تو وہ دوزخ کے سب سے نچلے حصے میں ہوتے۔

(۵۱۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! ابوطالب آپ کی حفاظت کرتے تھے اور آپ کی مدد کرتے اور آپ کے لیے لوگوں پر غصے ہوتے تھے تو کیا ان باتوں کی وجہ سے اُن کو کوئی فائدہ ہوا؟ آپ نے فرمایا: ہاں! میں نے انہیں آگ کی شدت میں پایا تو میں انہیں ہلکی آگ میں نکال کر لے

اِلَيْهِ فَقَالَ يَا بَنِي فُلَانٍ يَا بَنِي فُلَانٍ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَاجْمَعُوا اِلَيْهِ فَقَالَ اَرَايْتُمْ لَوْ اَخْبَرْتُكُمْ اَنَّ خَيْلًا تَخْرُجُ بِسَفْحِ هَذَا الْجَبَلِ اَكُنْتُمْ مُصَدِّقِي قَالُوا مَا جَرَّبْنَا عَلَيْكَ كَذِبًا قَالَ فَاِنِّي نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيِ عَذَابٍ شَدِيدٍ قَالَ فَقَالَ أَبُو لَهَبٍ تَبًّا لَّكَ اَمَّا جَمْعَتُنَا اِلَّا لِهَذَا ثُمَّ قَامَ فَتَرَكْتُ هَذِهِ السُّورَةَ: ﴿ثَوْتُ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝ اَلْهَب ۝ ۱ ۝ كَذٰۤا قَرًا ۝ اَلْعَمَشُ اِلٰى اٰخِرِ السُّرَّةِ۔﴾

(۵۰۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ صَعِدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ الصَّفَا فَقَالَ يَا صَبَاحًا بَنَحُو حَدِيثَ أَبِي أُسَامَةَ وَلَمْ يَذْكُرْ نَزُولَ الْآيَةِ: ﴿وَأَنذِرْ غَشِيَةَ الْأَوَّابِينَ﴾ [الشعر: ۲۱۴]

۹۰: باب شفاعۃ النبی ﷺ لِأَبِي طَالِبٍ

والتَّخْفِيفُ عَنْهُ بِسَبَبِهِ

(۵۱۰) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدِّمِيُّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْأُمَوِيُّ قَالُوا حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ تَوْقَلٍ عَنِ الْعَبَّاسِ ابْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنَّهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ نَفَعْتُ أَبَا طَالِبٍ بِشَيْءٍ فَإِنَّهُ كَانَ يَحْطُوكَ وَ يَغْضَبُ لَكَ قَالَ نَعَمْ هُوَ فِي ضَحْطٍ مِّنْ نَّارٍ وَلَوْ لَا أَنَا لَكَانَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ۔

(۵۱۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنُ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ سَمِعْتُ الْعَبَّاسَ يَقُولُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا طَالِبٍ كَانَ يَحْطُوكَ وَ يَنْصُرُكَ وَ يَغْضَبُ لَكَ فَهَلْ نَفَعْتُ ذَلِكَ قَالَ نَعَمْ وَ جَدُّنَا فِي عَمَرَاتٍ مِّنَ النَّارِ

آیا۔

فَاُخْرِجْنَهُ إِلَى ضَحْصَاحٍ۔

(۵۱۲) وَحَدَّثَنِيهِ مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عُمَيْرٍ اسی طرح نقل کی ہے۔

قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمَطْلِبِ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنِ النَّبِيِّ بْنِ حَرْوٍ حَدِيثُ أَبِي عَوَّانَةَ۔

(۵۱۳) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبَّابٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذُكِرَ عِنْدَهُ عَمَةُ أَبُو طَالِبٍ فَقَالَ لَعَلَّهُ تَنْفَعُهُ شِفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَيُجْعَلُ فِي ضَحْصَاحٍ مِنَ النَّارِ يَتَبَلَّغُ كَعْبِيهِ يَغْلِي مِنْهُ دِمَاعُهُ۔

باب: دوزخ والوں میں سے سب سے ہلکے

۹۱: باب أَهْوَنُ أَهْلِ النَّارِ

عذاب کے بیان میں

عَذَابًا

(۵۱۴) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دوزخ والوں میں سب سے ہلکا جس کو عذاب ہوگا اس کو آگ کی دو جوتیاں پہنائی جائیں گی جن کی شدت کی وجہ سے اُس کا دماغ کھول رہا ہوگا۔

(۵۱۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بَكْرٍ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ التَّعْمَانِ ابْنِ أَبِي عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ أَدْنَى أَهْلِ النَّارِ عَذَابًا يَنْتَعِلُ بِنَعْلَيْنِ مِنْ نَارٍ يَغْلِي دِمَاعُهُ مِنْ حَرَارَةِ نَعْلَيْهِ۔

(۵۱۵) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: دوزخ والوں میں سب سے ہلکا عذاب ابوطالب کو ہوگا اور اسے آگ کی دو جوتیاں پہنائی جائیں گی جن سے اُس کا دماغ کھول (اُبل) رہا ہوگا۔

(۵۱۵) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَبِي عُمَانَ النَّهْدِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَهْوَنُ أَهْلِ النَّارِ عَذَابًا أَبُو طَالِبٍ وَهُوَ مُنْتَعِلٌ بِنَعْلَيْنِ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ۔

(۵۱۶) حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خطبہ دیتے ہوئے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: قیامت کے دن دوزخ والوں میں سب

(۵۱۶) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ وَاللَّفْظُ لِابْنِ الْمُثَنَّى قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا إِسْحَاقَ يَقُولُ سَمِعْتُ التَّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ

سے ہلکا عذاب اُس آدمی کو ہوگا جس کے پاؤں کے نیچے آگ کے دوانگارے ہوں گے جن کی وجہ سے اُس کا دماغ کھول رہا ہوگا۔

يَخْطُبُ وَهُوَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَرَجُلٌ يُوْضَعُ فِيهِ أَخْمَصُ قَدَمَيْهِ جَمْرَتَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاغُهُ

(۵۱۷) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا مَنْ لَهُ تَعْلَانِ وَشِرَا كَانَ مِنْ نَّارٍ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاغُهُ كَمَا يَغْلِي الْمِرْجَلُمَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدَّ مِنْهُ عَذَابًا وَأَنَّهُ لَأَهْوَنُهُمْ عَذَابًا

۹۲: باب الدَّلِيلِ عَلَى أَنَّ مَنْ مَاتَ عَلَى الْكُفْرِ لَا يَنْفَعُهُ عَمَلٌ

(۵۱۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ابْنُ جُدْعَانَ كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ يَصِلُ الرَّحِمَ وَ يَطْعُمُ الْمُسْكِينَ فَهَلْ ذَاكَ نَافِعُهُ قَالَ لَا يَنْفَعُهُ إِنَّهُ لَمْ يَقُلْ يَوْمًا رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ

خلاصۃ الباب: اس باب کی حدیث سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ کفر کی حالت میں مرنے والے نے اگر زندگی میں کوئی نیک کام کیا ہوگا تو مرنے کے بعد وہ اسے کوئی فائدہ نہیں دے گا کیونکہ ایمان شرط ہے۔ اگر ایمان نہیں تو باقی سارے اعمال کوئی حیثیت نہیں رکھتے۔ اگر ایمان ہے تو اللہ تعالیٰ ذرہ سے بھی نیک عمل کی قدر فرمائیں گے۔

۹۳: باب مَوَالَاةُ الْمُؤْمِنِينَ وَمَقَاطَعَةُ غَيْرِهِمْ وَالْبَرَاءَةُ مِنْهُمْ

(۵۱۹) حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جِهَارًا غَيْرَ سِرٍّ يَقُولُ الْآنَ أَلْ أَيْبَى يَغْنَى فَلَانًا

(۵۱۷) حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ دونوں والوں میں سب سے ہلکا عذاب اُس آدمی کو ہوگا جس کو آگ کی دو جوتیاں تمسوں سمیت پہنائی جائیں گی جس سے اُس کا دماغ اس طرح کھول رہا ہوگا جس طرح ہانڈی میں پانی جوش سے کھولتا ہے۔ وہ سمجھ رہا ہوگا کہ اسے سب سے سخت عذاب دیا گیا ہے حالانکہ اُسے سب سے ہلکا عذاب دیا گیا ہے۔

باب: اس بات کی دلیل کا بیان کہ حالت کفر میں مرنے والے کو اس کا کوئی عمل فائدہ نہیں دیگا

(۵۱۸) حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! ابن جدعان زمانہ جاہلیت میں (اسلام سے قبل حالت کفر میں) صلہ رحمی کرتا تھا، مسکینوں کو کھانا کھلاتا تھا تو کیا اس سے اس کو فائدہ ہوگا؟ آپ نے فرمایا (یہ کام) اسے کوئی فائدہ نہ دیگے کیونکہ اس نے کبھی یہ نہیں کہا رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ یعنی: ”اے میرے پروردگار! قیامت کے دن میرے گناہوں کو معاف فرما دینا۔“

خلاصۃ الباب: اس باب کی حدیث سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ کفر کی حالت میں مرنے والے نے اگر زندگی میں کوئی نیک کام کیا ہوگا تو مرنے کے بعد وہ اسے کوئی فائدہ نہیں دے گا کیونکہ ایمان شرط ہے۔ اگر ایمان نہیں تو باقی سارے اعمال کوئی حیثیت نہیں رکھتے۔ اگر ایمان ہے تو اللہ تعالیٰ ذرہ سے بھی نیک عمل کی قدر فرمائیں گے۔

باب: مومنوں سے تعلق رکھنے اور غیر مومنوں سے قطع تعلق اور برأت کا بیان

(۵۱۹) حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا کہ آپ بلند آواز سے نہ کہ آہستہ آواز سے فرما رہے تھے آگاہ رہو کہ میرے باپ کی اولاد یعنی فلاں خاندان والے میرے دوست نہیں بلکہ میرا دوست (مددگار) تو اللہ ہے اور نیک

لَيْسُوا لِيْ بِأَوْلِيَاءَ وَاتَّمَا رَبِّىَ اللّٰهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِيْنَ - مؤمن -

خلاصۃ الباب: اس باب کی حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ دین کے دشمنوں سے کھلے عام بیزاری کا اظہار کرنا چاہیے اور اگر فتنہ و فساد کا خطرہ نہ ہو تو اللہ تعالیٰ کے نیک بندوں سے کھلے عام محبت کا اظہار کرنا چاہیے۔

باب: بعض مسلمانوں کے بغیر حساب

اور بغیر عذاب کے جنت میں داخل

ہونے کے بیان میں

(۵۲۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میری امت میں سے ستر ہزار آدمی بغیر حساب کے جنت میں داخل ہوں گے۔ ایک آدمی نے عرض کیا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ مجھے بھی ان میں سے کر دے۔ آپ نے فرمایا: اے اللہ اس آدمی کو ان لوگوں میں سے کر دے۔ پھر ایک دوسرا آدمی کھڑا ہوا اس نے بھی یہی کہا کہ اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! میرے لیے بھی دعا فرمائیں کہ اللہ مجھے ان لوگوں سے کر دے۔ آپ نے فرمایا کہ عکاشہ! تم سے سہقت لے گئے ہیں۔

(۵۲۱) ایک دوسری سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح فرماتے ہوئے سنا۔

(۵۲۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ میری امت میں سے ستر ہزار کی ایک جماعت جنت میں داخل ہوگی جن کے چہرے چودہویں رات کے چاند کی طرح چمک رہے ہوں گے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ عکاشہ بن محسن الاسدی (یہ سن کر) اپنے چادر سمیٹتے ہوئے کھڑے ہوئے اور عرض کیا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! دعا فرمائیں کہ اللہ مجھے بھی ان لوگوں میں سے کر دے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے اللہ! عکاشہ کو ان میں سے کر دے۔ پھر ایک انصار کا

۹۴: باب الدَّلِيلُ عَلَى دُخُولِ طَوَائِفٍ

مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ الْجَنَّةِ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا

عَذَابٍ

(۵۲۰) حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلَامٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْجُمَحِيُّ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ يَدْخُلُ مِنْ أُمَّتِي الْجَنَّةَ سَبْعُونَ أَلْفًا بِغَيْرِ حِسَابٍ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ اللَّهُ ﷻ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ سَبَقَتْ بِهَا عُكَّاشَةُ -

(۵۲۱) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ زَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بِمِثْلِ حَدِيثِ الرَّبِيعِ -

(۵۲۲) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ حَدَّثَهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي زَمْرَةٌ هُوَ سَبْعُونَ أَلْفًا نَضِيءٌ وَجُوهُهُمْ أَضَاءٌ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَقَامَ عُكَّاشَةُ بْنُ مَحْصِنٍ الْأَسَدِيُّ يَرْفَعُ نِمْرَةً عَلَيْهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ

آدی کھڑا ہوا اور اس نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! اذعا فرمائیں کہ اللہ مجھے بھی ان لوگوں میں سے کر دے۔ تو آپ نے فرمایا کہ عکاشہ سے سبقت لے گیا ہے۔

(۵۲۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میری امت کے ستر ہزار آدمیوں کی ایک جماعت جنت میں داخل ہوگی جن کی صورتیں چاند کی طرح چمک رہی ہوں گی۔

(۵۲۴) حضرت عمرانؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ میری امت کے ستر ہزار آدمی بغیر حساب کے جنت میں داخل ہوں گے۔ صحابہؓ نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! وہ کون سے لوگ ہونگے؟ آپ نے فرمایا: یہ وہ لوگ ہوں گے کہ جو نہ داغ لگوائیں گے اور نہ منتر کرتے ہوں گے اور اپنے رب پر بھروسہ کرتے ہوں گے۔ عکاشہؓ (یہ سن کر) کھڑے ہو گئے۔ عرض کیا: اے اللہ کے نبی! اذعا فرمائیں اللہ مجھے ان لوگوں میں سے کر دے (جو بغیر حساب جنت میں جائیں گے) آپ نے فرمایا کہ تم انہی میں سے ہو۔ پھر ایک آدمی کھڑا ہوا اور اس نے عرض کیا: اے اللہ کے نبی! اذعا فرمائیں کہ اللہ مجھے بھی ان لوگوں میں سے کر دے۔ آپ نے فرمایا: عکاشہؓ تجھ سے سبقت لے گیا۔

(۵۲۵) حضرت عمران بن حصینؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میری امت میں سے ستر ہزار آدمی بغیر حساب کے جنت میں داخل ہوں گے۔ صحابہؓ نے عرض کیا کہ وہ کون سے لوگ ہیں؟ اے اللہ کے رسول ﷺ! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ وہ لوگ ہیں کہ جو نہ منتر کرتے ہیں اور نہ برا شگون لیتے ہیں اور نہ داغ لگاتے ہیں اور اپنے رب پر بھروسہ کرتے ہیں۔

(۵۲۶) حضرت سہل بن سعدؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میری امت کے ستر ہزار آدمی یا سات لاکھ راوی حدیث ابو حازم کو صحیح نہیں کہ حضرت سہل بن سعدؓ نے ستر ہزار فرمایا یا

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ مِنْهُمْ ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَبَّكَ بِهَا عَكَاشَةُ۔

(۵۲۳) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي حَبِوَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو يُونُسَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي سَبْعُونَ أَلْفًا زَمْرَةً وَاحِدَةً مِنْهُمْ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ۔

(۵۲۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ الْبَاهِلِيُّ حَدَّثَنَا الْمُتَمِّمُ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدٍ يَعْنِي ابْنَ سِيرِينَ قَالَ حَدَّثَنِي عِمْرَانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي سَبْعُونَ أَلْفًا بِغَيْرِ حِسَابٍ قَالُوا وَمَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هُمُ الَّذِينَ لَا يَكْتُمُونَ وَلَا يَسْتَرْفُونَ وَ عَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ فَقَامَ عَكَاشَةُ فَقَالَ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ أَنْتَ مِنْهُمْ قَالَ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ سَبَّكَ بِهَا عَكَاشَةُ۔

(۵۲۵) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا حَاجِبُ بْنُ عُمَرَ أَبُو حُسَيْنَةَ التَّقِيُّ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْأَعْرَجِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي سَبْعُونَ أَلْفًا بِغَيْرِ حِسَابٍ قَالُوا مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هُمُ الَّذِينَ لَا يَسْتَرْفُونَ وَلَا يَتَطَيَّرُونَ وَلَا يَكْتُمُونَ وَ عَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ۔

(۵۲۶) حَدَّثَنَا قُسَيْبُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي ابْنَ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

سات لکھ۔ آدمی جنت میں اس طرح داخل ہوں گے کہ ایک دوسرے کا ہاتھ پکڑے ہوئے ہوں گے اور ان میں سے پہلا آدمی جنت میں داخل نہیں ہوگا جب تک کہ ان کا آخری نہ داخل ہو جائے۔ ان کے چہرے چودہویں رات کے چاند کی طرح چمک رہے ہوں گے۔

(۵۲۷) حضرت حصین بن عبد الرحمن رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ کے پاس تھا۔ انہوں نے فرمایا کہ تم میں سے کس نے کل رات ٹوٹنے والے ستارہ کو دیکھا ہے؟ میں نے عرض کیا کہ میں نے دیکھا۔ پھر میں نے عرض کیا کہ میں اس وقت نماز نہیں پڑھ رہا تھا بلکہ مجھے بچھو نے ڈسا ہوا تھا۔ حضرت سعید رضی اللہ عنہ فرمانے لگے کہ پھر تم نے کیا کیا؟ میں نے عرض کیا کہ میں نے جھاڑ پھونک کروائی۔ انہوں نے فرمایا کہ تم نے یہ جھاڑ پھونک کیوں کروائی؟ میں نے عرض کیا کہ اس حدیث کی بنا پر جو شعبی رحمہ اللہ نے ہمیں بیان فرمائی۔ انہوں نے فرمایا کہ شعبی رحمہ اللہ نے تم سے کوئی حدیث بیان کی ہے؟ میں نے کہا کہ انہوں نے حضرت بریدہ بن حبیب رضی اللہ عنہ کے حوالہ سے حدیث بیان کی کہ یہ جھاڑ پھونک نفع نہیں دیتا سوائے نظر لگنے یا کالے ہوئے کے علاج کے سلسلہ میں۔ حضرت سعید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جس نے جو کچھ سنا اور اس پر عمل کیا اس نے اچھا کیا مگر ہم سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے حدیث بیان فرمائی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے سامنے (دوسرے انبیاء کرام علیہم السلام) امتیں لائی گئیں تو میں نے کسی نبی کے ساتھ دس سے بھی کم دیکھے اور کسی نبی کے ساتھ ایک آدمی اور دو آدمی دیکھے اور ایسا نبی بھی دیکھا کہ جن کے ساتھ کوئی بھی نہیں۔ پھر میرے سامنے ایک بڑی جماعت لائی گئی تو میں نے انہیں اپنا امتی خیال کیا تو مجھے کہا گیا کہ یہ حضرت موسیٰ علیہ السلام اور ان کی امت ہے لیکن آپ آسمان کے کنارے کی طرف دیکھیں۔ میں نے دیکھا تو بہت بڑی جماعت نظر آئی۔ پھر مجھ سے کہا گیا کہ آسمان کے

وَسَلَّمَ قَالَ لِيَدْخُلَنَّ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي سَبْعُونَ أَلْفًا أَوْ سَبْعُ مِائَةِ أَلْفٍ لَا يَذَرُونِي أَبُو حَازِمٍ يَقُولُ أَنَّهُمَا قَالَ مُتَمَسِكُونَ أَخِذْ بَعْضُهُمْ بَعْضًا لَا يَدْخُلُ أُولَاهُمْ حَتَّى يَدْخُلَ آخِرُهُمْ وَجُوهُهُمْ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ۔

(۵۲۷) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا حُصَيْنُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ سَعِيدِ ابْنِ جُبَيْرٍ فَقَالَ أَيْكُمْ رَأَى الْكَوْكَبَ الَّذِي انْقَضَ الْبَارِحَةَ قُلْتُ أَنَا ثُمَّ قُلْتُ أَمَا إِنِّي لَمْ أَكُنْ فِي صَلَاةٍ وَلَكِنِّي لِدَعْتُ قَالَ فَمَاذَا صَنَعْتَ قُلْتُ اسْتَرَفَيْتُ قَالَ فَمَا حَمَلَكَ عَلَى ذَلِكَ قُلْتُ حَدِيثٌ حَدَّثَنَاهُ الشَّعْبِيُّ فَقَالَ وَمَا حَدَّثَكُمْ الشَّعْبِيُّ قُلْتُ حَدَّثَنَا عَنْ بَرِيدَةَ بْنِ حُصَيْبٍ الْأَسْلَمِيِّ أَنَّهُ قَالَ لَأَرِيَنَّهُ إِلَّا مِنْ عَيْنٍ أَوْ حِمَةٍ فَقَالَ قَدْ أَحْسَنَ مَنْ انْتَهَى إِلَى مَا سَمِعَ وَلَكِنْ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ عُرِضَتْ عَلَى الْأُمَمِ فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّهِيْطُ وَالنَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ وَالنَّبِيُّ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ إِذْ رَفَعَ لِي سَوَادٌ عَظِيمٌ فَطَنَنْتُ أَنَّهُمْ أَهْنَى فَقِيلَ لِي هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ وَلَكِنْ أَنْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ فَظَنَنْتُ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي أَنْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ الْآخَرِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي هَذِهِ أُمَّتُكَ وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ ثُمَّ نَهَضَ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ فَخَاضَ النَّاسَ فِي أَوْلِيَّتِكَ الَّذِيْنَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ فَقَالَ بَعْضُهُمْ فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ صَحَبُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وَلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ وَلَمْ يُشْرِكُوا بِاللَّهِ وَذَكَرُوا أَشْيَاءَ فَخَرَجَ

عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا الَّذِي تَحُوضُونَ فِيهِ فَأَخْبَرُوهُ فَقَالَ هُمُ الَّذِينَ لَا يَرْقُونَ وَلَا يَسْتَرْقُونَ وَلَا يَتَطَيَّرُونَ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ فَقَامَ عُكَّاشَةُ بْنُ مُحْصَنٍ فَقَالَ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ فَقَالَ أَنْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ فَقَالَ سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

دوسرے کنارے کی طرف دیکھیں۔ میں نے دیکھا تو ایک بہت بڑی جماعت نظر آئی تو مجھے کہا گیا کہ یہ آپ کی امت ہے اور ان میں ستر ہزار آدمی ایسے ہیں کہ جو بغیر حساب اور بغیر عذاب کے جنت میں داخل ہوں گے۔ پھر اٹھ کر آپ گھر میں تشریف لے گئے تو صحابہ رضی اللہ عنہم نے بغیر حساب اور بغیر عذاب کے جنت میں داخل ہونے والوں کے بارے میں گفتگو کی۔ کچھ صحابہ رضی اللہ عنہم نے کہا کہ شاید ان سے مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ رضی اللہ عنہم ہیں اور کچھ لوگوں نے کہا کہ شاید ان سے مراد وہ لوگ ہیں جو پیدائشی مسلمان ہیں اور انہوں نے کسی کو اللہ کا شریک نہیں ٹھہرایا اور بعض لوگوں نے کچھ اور کہا: پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے آئے اور پوچھا کہ تم لوگ کس کے بارے میں گفتگو کر رہے ہو؟ تو آپ کو اس کی خبر دی گئی۔ آپ نے فرمایا یہ وہ لوگ ہیں جو نہ منتر کرتے اور نہ منتر کراتے ہیں اور نہ براشگون بیٹے ہیں اور اپنے پروردگار پر بھروسہ رکھتے ہیں۔ عکاشہ بن محسن کھڑا ہوا اور اس نے عرض کیا کہ دُعا فرمائیں کہ اللہ مجھے ان لوگوں میں سے کر دے۔ آپ نے فرمایا تو انہی میں سے ہے۔ پھر ایک دوسرا آدمی کھڑا ہوا اور اس نے عرض کیا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم دُعا فرمائیں کہ اللہ مجھے بھی انہی لوگوں میں سے کر دے۔ آپ نے فرمایا: عکاشہ تم پر سبقت لے گیا ہے۔

(۵۲۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عُرِضَتْ عَلَى الْأُمَمِ ثُمَّ ذَكَرَ بَاقِيَ الْحَدِيثِ نَحْوَ حَدِيثِ هُشَيْمٍ وَلَمْ يَذْكُرْ أَوَّلَ حَدِيثِهِ

(۵۲۸) حضرت سعد بن جبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میرے سامنے اُمّتیں لائی گئیں پھر باقی حدیث اُسی طرح بیان فرمائی لیکن اس میں حدیث کا شروع والا حصہ بیان نہیں فرمایا۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: اس باب کی احادیث میں یہ فرمایا گیا ہے کہ مسلمانوں کی ایک جماعت ایسی ہوگی کہ جو بغیر حساب اور بغیر عذاب کے سیدھی جنت میں داخل ہوگی۔ اس باب کی پہلی حدیث میں جب آپ نے فرمایا کہ میری امت میں سے ستر ہزار آدمی بلا وجہ اور بلا عذاب کے جنت میں داخل ہوں گے تو ایک آدمی جن کا نام اگلی احادیث سے ظاہر ہو رہا ہے حضرت عکاشہ بن محسن رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم میرے لیے دُعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ مجھے بھی ان لوگوں میں سے کر دے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دُعا فرمائی کہ اللہ تجھے ان لوگوں میں سے کر دے۔ پھر ایک اور آدمی نے کھڑے ہو کر عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم میرے لیے بھی دُعا فرمائیں۔ آپ نے فرمایا عکاشہ تجھ پر سبقت لے گیا۔ اس دوسرے آدمی کے بارے میں غماز لکھتے ہیں کہ وہ آدمی اس کا متحق تھا اور نہ ہی اس میں اس مرتبہ کی اہلیت تھی اور بعض حضرات فرماتے ہیں کہ وہ آدمی منافق تھا۔ آپ نے اسے گول مول جواب ارشاد فرمایا اس لیے کہ صراحتاً انکار فرمانا اخلاق کے خلاف تھا۔

اس کے علاوہ دوسری بات اس باب کی احادیث سے اس اُمت محمدیہ کی عظمت اور فضیلت ظاہر ہوتی ہے اور صحیح مسلم کی ایک اور حدیث ہے کہ ان ستر ہزار لوگوں میں سے ہر ایک کے ساتھ ستر ہزار آدمی ہوں گے۔

۹۵: باب بَيَانُ كَوْنِ هَذِهِ الْأُمَّةِ نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ

باب: جنت والوں میں سے آدھے اس اُمت محمدیہ میں سے ہونے والوں کا بیان

(۵۲۹) حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے ہمیں فرمایا کہ کیا تم اس بات سے راضی نہیں کہ جنت والوں میں سے چوتھائی تم میں سے ہوں (یہ سن کر مسرت کا ظہار کرتے ہوئے) ہم نے تکبیر کہی۔ پھر آپؐ نے فرمایا کہ کیا تم اس بات پر راضی نہیں کہ جنت والوں میں ایک تہائی تم میں سے ہوں (یہ سن کر خوشی میں) ہم نے تکبیر کہی۔ پھر آپؐ نے فرمایا کہ میں اُمید کرتا ہوں کہ جنت والوں میں آدھے تم میں سے ہوں گے اور اس کی وجہ میں تمہیں بتاتا ہوں کہ مسلمان کافروں میں اس طرح سے ہیں جس طرح کہ ایک سفید بال سیاہ تیل میں یا ایک سیاہ بال سفید تیل میں۔

(۵۳۰) حضرت عبداللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہؐ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک خیمہ میں تھے کہ جس میں تقریباً چالیس آدمی ہوں گے۔ آپؐ نے فرمایا کیا تم اس بات پر راضی نہیں ہو کہ جنت والوں میں تمہاری تعداد چوتھائی ہو؟ ہم نے عرض کیا کہ ہاں (ہم خوش ہیں)۔ آپؐ نے فرمایا کہ کیا تم اس بات پر راضی نہیں ہو کہ جنت والوں میں تمہاری تعداد تہائی ہو؟ ہم نے عرض کیا کہ ہاں (ہم خوش ہیں) پھر آپؐ نے فرمایا قسم ہے اُس ذات کی جس کے قبضہ میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی جان ہے۔ میں اُمید کرتا ہوں کہ جنت والوں میں آدھے تم ہو گے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ جنت میں صرف مسلمان ہی داخل ہوگا اور وہ مسلمان شرک کرنے والوں میں اس طرح سے نمایاں ہوگا کہ جس طرح ایک سفید بال کے تیل کی کھال میں یا ایک کالا بال سرخ تیل کی کھال میں نمایاں ہوتا ہے۔

(۵۳۱) حضرت عبداللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے ہمیں ایک چمڑے کے خیمے میں ٹیک لگا کر ایک خطبہ دیا اور فرمایا آگاہ رہو کہ جنت میں سوائے مسلمان کے کوئی داخل نہیں ہوگا۔ اے اللہ! میں نے تیرا پیغام پہنچا دیا ہے۔ اے اللہ! گواہ رہنا۔ (پھر آپؐ

(۵۲۹) حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَّا تَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ قَالَ فَكَبَّرْنَا ثُمَّ قَالَ أَمَّا تَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ قَالَ فَكَبَّرْنَا ثُمَّ قَالَ إِنِّي لَا زُجُورَ أَنْ تَكُونُوا شَطْرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَ سَأَخْبِرُكُمْ عَنْ ذَلِكَ مَا الْمُسْلِمُونَ فِي الْكُفَّارِ إِلَّا كَشَعْرَةٍ بَيْضَاءَ فِي ثَوْرِ أَسْوَدَ أَوْ كَشَعْرَةٍ سَوْدَاءَ فِي ثَوْرِ أَبْيَضَ۔

(۵۳۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَ اللَّفْظُ لِابْنِ الْمُثَنَّى قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قُبَّةٍ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ رَجُلًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ قَالَ قُلْنَا نَعَمْ فَقَالَ أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَقُلْنَا نَعَمْ فَقَالَ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنِّي لَا زُجُورَ أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَ ذَلِكَ أَنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ وَ مَا أَنْتُمْ فِي أَهْلِ الْبَرِّ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ أَوْ كَالشَّعْرَةِ السَّوْدَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَحْمَرِ۔

(۵۳۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَ هُوَ ابْنُ مَيْمُونٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَسْنَدَ ظَهْرَهُ إِلَى قُبَّةِ آدَمَ فَقَالَ أَلَا

نے فرمایا) کیا تم اس بات کو پسند کرتے ہو کہ جنت والوں میں تم چوتھائی ہو؟ ہم نے عرض کیا کہ ہاں اے اللہ کے رسول! آپ نے پھر فرمایا کیا تم اس بات کو پسند کرتے ہو کہ جنت والوں میں تمہاری تعداد تہائی ہو؟ انہوں نے عرض کیا کہ ہاں اے اللہ کے رسول! آپ نے فرمایا کہ میں اُمید کرتا ہوں کہ جنت والوں میں تعداد میں تم آدھے ہو گے۔ تم دوسری اُمّتوں میں اس طرح سے ہو جس طرح ایک کالا ہال سفید تیل میں یا ایک سفید ہال سیاہ تیل میں۔ (یعنی ہر صورت میں نمایاں نظر آئے)

باب: اس فرمان کے بیان میں کہ اللہ تعالیٰ

آدم علیہ السلام سے فرمائیں گے کہ دوزخیوں کے ہر ہزار میں سے نو سونٹا نوے نکال لو (۹۹۹)

(۵۳۲) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اے آدم! آدم علیہ السلام عرض کریں گے: بلیک۔ تیرے حکم کو پورا کرنے کے لیے میں حاضر ہوں اور نیک بختی اور بھلائی تیرے ہی قبضہ و قدرت میں ہے۔ آپ نے فرمایا کہ اللہ فرمائیں گے دوزخیوں کی ایک جماعت نکالو۔ وہ کہیں گے دوزخیوں کی کیسی جماعت؟ (دوزخیوں کی کتنی تعداد؟) آپ نے فرمایا کہ اللہ فرمائیں گے کہ ہر ہزار میں سے نو سونٹا نوے دوزخی ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ یہی وہ وقت ہوگا کہ (ڈر اور خوف کی شدت سے) بچہ بوڑھا ہو جائے گا اور ہر حامد عورت اپنے حمل کو گرا دے گی اور تو لوگوں کو نذر کی حالت میں دیکھے گا حالانکہ حقیقت میں وہ نذر میں نہیں ہوں گے لیکن اللہ کا عذاب سخت ہوگا۔ حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ نے کہا کہ صحابہ رضی اللہ عنہم یہ حدیث سن کر بہت پریشان ہوئے۔ انہوں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! ہم میں سے کون سا آدمی جنتی ہے؟ آپ نے فرمایا: خوش ہو جاؤ کہ ایک ہزار یا جوج ماجوج کے مقابلہ میں تم میں سے ایک آدمی ہوگا۔ آپ نے فرمایا: اس ذات کی

لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ اللَّهُمَّ هَلْ بَلَغْتَ إِلَهُهُمْ أَشْهَدُ أَتُحِبُّونَ أَنْكُمْ رُبُّعُ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَقُلْنَا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَتُحِبُّونَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثُ أَهْلِ الْجَنَّةِ قَالُوا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا شَطْرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ مَا أَنْتُمْ فِي سِوَاكُمْ مِنَ الْأَمَمِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ السَّوْدَاءِ فِي النَّوْرِ الْأَبْيَضِ أَوْ كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي النَّوْرِ الْأَسْوَدِ۔

۹۶: باب قَوْلُهُ يَقُولُ اللَّهُ لِأَدَمَ أَخْرِجْ

بَعَثُ النَّارِ مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعًا مِائَةً

وَتِسْعَةً وَتِسْعِينَ

(۵۳۲) حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ الْعَبْسِيُّ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَا أَدَمُ فَيَقُولُ لَيْكَ وَ سَعْدَيْكَ وَ الْخَيْرُ فِي يَدَيْكَ قَالَ يَقُولُ أَخْرِجْ بَعَثُ النَّارِ قَالَ وَمَا بَعَثُ النَّارِ قَالَ مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعَ مِائَةٍ وَ تِسْعَةً وَ تِسْعِينَ قَالَ فَذَاكَ حِينَ يَنْشِبُ الصَّغِيرُ وَ تَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَ تَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَ مَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ قَالَ فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّنَا ذَاكَ الرَّجُلُ فَقَالَ أَبْشِرُوا فَإِنَّ مِنْ يَاجُوجَ وَ مَا جُوجَ أَلْفَ وَ مِنْكُمْ رَجُلٌ قَالَ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَا طَمَعُ أَنْ تَكُونُوا رُبُعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَحَمِدَنَا اللَّهُ وَ كَبَّرْنَا ثُمَّ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَا طَمَعُ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَحَمِدَنَا اللَّهُ وَ كَبَّرْنَا ثُمَّ قَالَ

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَا طَمَعُ أَنْ تَكُونُوا شَطْرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ إِنَّ مَثَلَكُمْ فِي الْأُمَمِ كَمَثَلِ الشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ أَوْ كَالرَّقَمَةِ فِي ذِرَاعِ الْحِمَارِ۔

قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے میں اُمید کرتا ہوں کہ جنت والوں میں آدھے تم سے ہوں گے۔ تمہاری مثال دوسری اُمتوں میں ایسی ہے جس طرح سفید بال کا لے تیل کی کھال میں یا ایک نشان گدھے کے پاؤں میں۔

(۵۳۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ كِلَاهُمَا عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرَ أَنَّهُمَا قَالَا مَا أَنْتُمْ يَوْمَئِذٍ

(۵۳۳) حضرت اعمش سے اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس روایت میں گدھے کا پاؤں میں نشان کا ذکر نہیں۔

فِي النَّاسِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ أَوْ كَالشَّعْرَةِ السَّوْدَاءِ فِي الثَّوْرِ الْبَيْضِ وَلَمْ يَذْكُرَا أَوْ الرَّقَمَةَ فِي ذِرَاعِ الْحِمَارِ۔

خُلَاصَةُ الْبَابِ : مذکورہ دو ابواب کی احادیث میں جناب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی اُمت کو خوشخبری سنائی ہے کہ میری اُمت کے آدھے لوگ جنت میں جائیں گے۔ پہلے باب کی پہلی حدیث میں آپ ﷺ نے پہلے فرمایا کہ جنت والوں میں چوتھائی تم ہو گے۔ پھر فرمایا کہ تہائی تم ہو گے پھر فرمایا جنت والوں میں آدھے تم ہو گے۔ اس سلسلہ میں علماء لکھتے ہیں کہ اس میں ایک بڑا فائدہ ہے وہ یہ کہ اس طرح بار بار فرمانے سے بات ذہن نشین ہو جاتی ہے اور نیک اعمال میں رغبت پیدا ہوتی ہے اور دوسرا فائدہ یہ کہ اس میں اُمت محمدیہ کی عظمت کو بیان کرنا مقصود ہے۔ اس کے علاوہ اس سے بار بار بشارت کا اظہار بھی مقصود ہے اور یہ بھی مقصد ہے کہ اللہ تعالیٰ کی اتنی کثیر نعمتوں پر بار بار شکر ادا کیا جائے اور اس کی حمد و ثناء بیان کی جائے کہ پروردگار نے ہمیں (اُمت محمدیہ) کو اتنی بڑی نعمت عطا فرمائی۔ اللہ تعالیٰ ہمیں ان نعمتوں کی قدر کرنے کی توفیق عطا فرمائیں۔ آمین

فَسْمِعُ الْحَمْدَ وَلِلَّهِ الشُّكْرُ

اللہ تعالیٰ کے فضل و احسان سے ”کتاب الایمان“ تکمیل کو پہنچی۔

(۵۳۵) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَتَقِيَّةُ ابْنُ سَعِيدٍ وَأَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ وَاللَّفْظُ لِسَعِيدٍ قَالُوا إِنَّا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعِيدٍ (۵۳۵) حضرت مصعب بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ابن عامر جو کہ بیمار تھے ان کی عیادت کے لیے آئے۔ ابن عامر نے کہا اے ابن عمر! کیا تم اللہ تعالیٰ سے میرے

قَالَ دَخَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمَرَ عَلَى ابْنِ عَمَرَ يَعُوذُهُ وَهُوَ مَرِيضٌ فَقَالَ لَا تَدْعُوا اللَّهَ لِي يَا ابْنَ عَمَرَ قَالَ إِبْنِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ بِغَيْرِ طَهْرٍ وَلَا صَدَقَةٌ مِنْ غُلُولٍ وَكُنْتُ عَلَى الْبَصْرَةِ۔

لیے دعائیں کرتے؟ انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ نماز بغیر طہارت کے قبول نہیں ہوتی اور صدقہ نہیں قبول کیا جاتا اس مال غنیمت میں سے جو تقسیم سے پہلے اڑالیا جائے اور تم بصرہ کے حاکم ہو چکے ہو۔

(۵۳۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَوَكَيْعٌ عَنْ إِسْرَآئِيلَ كُلُّهُمْ عَنْ سَمَآكِ بْنِ حَرْبٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۵۳۶) حضرت سماک بن حرب نبی اکرم ﷺ سے اسی سند کے ساتھ نقل کرتے ہیں۔

(۵۳۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ابْنُ هَمَّامٍ قَالَ نَا مَعْمَرُ بْنُ رَاشِدٍ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهِ أَخِي وَهَبِ بْنِ مُنَبِّهِ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ أَحَدِكُمْ إِذَا أَحْدَثَ حَتَّى يَتَوَضَّأَ۔

(۵۳۷) حضرت ہمام بن منبہ جو وہب بن منبہ بنیہ کے بھائی ہیں سے روایت ہے انہوں نے چند وہ احادیث ذکر کیں جو ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے بیان کیں۔ ان میں سے بعض احادیث کو ذکر کیا۔ ان میں سے ایک یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے کسی کی نماز قبول نہیں کی جاتی جب وہ بے وضو ہو جائے یہاں تک کہ وہ وضو کر لے۔

خلاصۃ الباب: اس باب میں امام مسلم بیہ نے ان احادیث کو ذکر فرمایا ہے جن سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ نماز کے لیے طہارت شرط ہے اور طہارت کے بغیر خواہ وہ طہارت بالماء ہو یا بتراب نماز قبول نہیں ہوتی اگر کوئی آدمی بطور مذاق ٹھٹھا بغیر طہارت نماز ادا کرے اور ایسا کرنے کو جائز سمجھے تو وہ کافر ہو جائے گا کیونکہ احکام اسلام کی تحقیر اور مذاق انسان کو کفر تک پہنچا دیتا ہے۔ باقی ہر نماز کے لیے یہ وضو کرنا مستحب ہے فرض نہیں۔ طہارت کے نماز کے لیے شرط ہونے میں کوئی فرق نہیں خواہ وہ نماز فرض ہو یا نفل سجدہ تلاوت ہو یا سجدہ شکر یا نماز جنازہ وغیرہ۔

باب: طریقہ وضو اور اسکو پورا کرنے کا بیان

۹۹: باب صِفَةُ الْوُضُوءِ وَكَمَالِهِ

(۵۳۸) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ أَحْمَدُ ابْنُ عَمْرٍو ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَمْرٍو ابْنِ سَرْجٍ وَحَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى التَّجِيبِيُّ وَآنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ يَرِيدَ اللَّيْثِي أَخْبَرَهُ أَنَّ حُمْرَانَ مَوْلَى عُسَّانَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُمَانَ بْنَ عَفَّانَ دَعَا بِوُضُوءٍ فَنَوَضَّأَ فَعَسَلَ كَفَّيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ مَضْمَضَ وَاسْتَنْثَرُ۔

(۵۳۸) حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے مولیٰ (آزاد کردہ غلام) حمران رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے کہ عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے وضو کا پانی طلب فرمایا اور وضو کیا۔ پس اپنی دونوں ہتھیلیوں کو تین بار دھویا۔ پھر کلی کی اور ناک صاف کیا پھر اپنے چہرہ کو تین بار دھویا۔ پھر اپنے بائیں ہاتھ کو تین بار کہنی تک دھویا پھر بائیں ہاتھ کو کہنی تک تین بار دھویا پھر اپنے سر کا مسح کیا پھر

اپنے دائیں پاؤں کو ٹخنوں تک تین بار دھویا پھر اسی طرح بائیں پاؤں کو دھویا۔ پھر فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وضو فرمایا میرے اس وضو کی طرح۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے میرے اس وضو کی طرح وضو کیا پھر کھڑا ہوا اور دو رکعتیں پڑھیں اس طرح کہ ان میں اپنے دل میں باتیں نہ کرے تو اس کے گزشتہ (صغیرہ) گنہ معاف کر دیئے جائیں گے۔ ابن شہاب نے کہا کہ ہم رہے علماء کہتے ہیں کہ یہ وضو نماز کے لیے سب سے کامل ترین وضو ہے۔

(۵۳۹) حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے خادم حمران رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میرے سامنے حضرت عثمان نے ایک برتن (پانی کا) طلب فرمایا۔ پس انہوں نے دونوں ہاتھوں پر تین بار پانی ڈال کر دھویا۔ پھر اپنا دایاں ہاتھ برتن میں ڈال کر کھلی کی اور ناک صاف کیا پھر اپنے چہرے کو تین بار دھویا اور اپنے دونوں ہاتھوں کو کہنیوں تک تین بار دھویا پھر اپنے سر کا مسح کیا پھر اپنے دونوں پاؤں کو تین تین بار دھویا۔ پھر کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے میرے اس وضو کی طرح وضو کیا پھر دو رکعتیں ادا کیں اس طرح کہ ان میں اپنے دل کے ساتھ باتیں نہ کرے تو اس کے گزشتہ گنہ معاف کر دیئے جائیں گے۔

ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُمْنَى إِلَى الْمِرْفَقِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُسْرَى مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ مَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَهُ الْيُمْنَى إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ الْيُسْرَى مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُمْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ نَحْوَ وَضُوءِي هَذَا ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَوَضَّأَ نَحْوَ وَضُوءِي هَذَا ثُمَّ قَامَ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ لَا يُحَدِّثُ فِيهِمَا نَفْسَهُ غَيْرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ قَالَ بَنُ شِهَابٍ وَكَانَ عَلَمًا وَنَا يَقُولُونَ هَذَا الْوُضُوءُ أَسْفَعُ مَا يَتَوَضَّأُ بِهِ أَحَدٌ لِلصَّلَاةِ۔

(۵۳۹) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا أَبِي عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ حُمْرَانَ مَوْلَى عُثْمَانَ أَنَّهُ رَأَى عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ دَعَا بِإِنَاءٍ فَأَلْفَرَعَ عَلَى كَفِّهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَغَسَلَهُمَا ثُمَّ أَدْخَلَ يَمِينَهُ فِي الْإِنَاءِ فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَرُ ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ مَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَوَضَّأَ نَحْوَ وَضُوءِي هَذَا ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ لَا يُحَدِّثُ فِيهِمَا نَفْسَهُ غَيْرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

خِلَاصَةُ الْجَانِبِ: اس باب میں وضو کا طریقہ بیان کیا گیا ہے اور کامل ترین ہونے کی وضاحت کی گئی ہے اور بقول علماء یہ احادیث جو کہ سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ سے مروی ہیں وضو کی احادیث میں سے کامل و اکمل اور بنیاد و اساس ہیں۔ ان میں یہ بتایا گیا ہے کہ وضو کے اعضاء کو تین تین بار دھویا جائے اور یہی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت ہے۔ ایک دفعہ دھونا واجب کو پورا کرتا ہے دوسرے دھونا بھی کافی ہے لیکن تین مرتبہ دھونا سنت ہے اور اس سے زائد بلا عذر مکروہ و بدعت اور پانی کا نسیع ہے۔ اسی طرح یہ بھی معلوم ہوا کہ سر کا مسح ہے اور مسح ایک دفعہ ہو گا نہ کہ تین مرتبہ۔ کیونکہ تین مرتبہ مسح کرنے سے تو غسل ہی ہو جائے گا جو کہ نفس کے بھی خلاف ہے۔ اسی احادیث بالا میں وضو کی دو رکعتیں تحیۃ الوضو کا بھی ذکر ہے لیکن یاد رہے کہ جن اوقات میں نماز پڑھنا ممنوع ہے (طلوع زوال و غروب) اور جن اوقات میں نوافل مکروہ ہیں (صبح صادق سے طلوع آفتاب تک اور نماز عصر کے بعد سے غروب آفتاب تک) تحیۃ الوضو بھی نہ پڑھے جائیں گے۔

۱۰۰: باب فَضْلِ الْوُضُوءِ وَالصَّلَاةِ عَقِبَهُ

(۵۴۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعُمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ وَاللَّفْظُ لِقُتَيْبَةَ قَالَ اسْحَقُ أَنَا وَقَالَ الْآخَرَانِ نَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حُمْرَانَ مَوْلَى عُثْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ وَهُوَ بِفَنَاءِ الْمَسْجِدِ فَيَجَاءُهُ الْمُؤَدِّنُ عِنْدَ الْعَصْرِ فَدَعَا بِوُضُوءٍ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ قَالُوا لِلَّهِ لَا حَدِيثَكُمْ حَدِيثًا لَوْلَا آيَةٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مَا حَدَّثْتُمْكُم إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَتَوَضَّأُ رَجُلٌ مُسْلِمٌ فَيُحْسِنُ الْوُضُوءَ فَيُصَلِّيُ صَلَاةً إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الصَّلَاةِ الَّتِي تَلِيهَا.

(۵۴۱) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ ح وَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا وَكِيعٌ ح وَ حَدَّثَنَا بَنُو أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ جَمِيعًا عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ فَيُحْسِنُ وُضُوءَهُ ثُمَّ يُصَلِّي الْمَكْتُوبَةَ.

(۵۴۲) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ قَالَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَ لَكِنْ عُرْوَةُ يُحَدِّثُ عَنْ حُمْرَانَ أَنَّهُ قَالَ فَلَمَّا تَوَضَّأَ عُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ وَ اللَّهُ لَا حَدِيثَكُمْ حَدِيثًا وَ اللَّهُ لَوْ لَا آيَةٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مَا حَدَّثْتُمْكُمْ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَتَوَضَّأُ رَجُلٌ فَيُحْسِنُ وُضُوءَهُ ثُمَّ يُصَلِّي الصَّلَاةَ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الصَّلَاةِ الَّتِي تَلِيهَا قَالَ عُرْوَةُ الْآيَةُ: الَّذِينَ يَكْفُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْكِتَابِ وَ يُهْدِيهِ إِلَى قَوْلِهِ: وَاللَّاعِنُونَ ۝ الْبَقَرَةُ: ۱۱۵۹

(۵۴۳) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ جُمَيْدٍ وَحَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ كِلَاهُمَا عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ قَالَ عَبْدٌ حَدَّثَنِي أَبُو الْوَلِيدِ

باب: وضو اسکے بعد نماز کی فضیلت کا بیان

(۵۴۰) حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے خادم حمران سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ میں نے سنا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے اور مسجد کے صحن میں تھے پس ان کے پاس عصر کے وقت مؤذن آیا۔ آپ نے وضو کا پانی منگوایا اور وضو کیا پھر آپ نے فرمایا کہ اللہ کی قسم! میں تم سے ایک حدیث بیان کرتا ہوں اگر اللہ کی کتاب میں آیت نہ ہوتی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْكِتَابِ﴾ الخ تو میں یہ حدیث بیان نہ کرتا۔ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا۔ آپ فرما رہے تھے کوئی مسلمان آدمی وضو نہیں کرتا پس وہ اچھی طرح وضو کرے پھر نماز پڑھتا ہے مگر اللہ معاف کر دیتا ہے اس کے وہ تمام (صغیرہ) گناہ جو اس نماز سے پیوستہ دوسری نماز کے درمیان کیے تھے۔

(۵۴۱) امام مسلم رحمہ اللہ سے دوسری روایت نقل ہے جس میں یہ الفاظ ہیں کہ جو شخص اچھی طرح وضو کرے پھر فرض نماز ادا کرے باقی حدیث مثل سابق ہے۔

بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ فَيُحْسِنُ وُضُوءَهُ ثُمَّ يُصَلِّي الْمَكْتُوبَةَ.

(۵۴۲) حضرت حمران رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ وضو کر چکے تو فرمایا: اللہ کی قسم! میں تم کو ایک حدیث بیان کرتا ہوں اگر اللہ عز و جل کی کتاب میں یہ آیت نہ ہوتی تو میں یہ حدیث بیان نہ کرتا۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو شخص اچھی طرح وضو کرے پھر نماز ادا کرے تو اس کے گناہ متصل نماز تک معاف کر دیئے جاتے ہیں۔ عروہ نے کہا کہ وہ یہ آیت ہے۔ بے شک وہ لوگ جو ہمارے دلائل اور ہدایات کو چھپاتے ہیں اس کے بعد کہ ہم نے اس کو واضح کیا ہے لوگوں کے لیے کتاب اللہ میں۔ یہی وہ لوگ ہیں کہ ان پر اللہ لعنت کرتا ہے اور لعنت کہنے والے لعنت کرتے ہیں۔

(۵۴۳) حضرت عمرو بن سعید بن عاص رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے کہ میں حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس حاضر

تھا آپ نے وضو کے لیے پانی منگوا کر فرمایا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ جو مسلمان فرض نماز کا وقت پائے اور اچھی طرح وضو کرے اور خشوع و خضوع سے نماز ادا کرے تو وہ نماز اس کے تمام پچھے گناہوں کے لیے کفارہ ہو جائے گی۔ بشرطیکہ اس سے کسی کبیرہ گناہ کا ارتکاب نہ ہوا ہو اور یہ سلسلہ ہمیشہ قائم رہے گا۔

(۵۳۳) حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے مولیٰ حمران بنسہ سے روایت ہے کہ میں حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس وضو کا پانی لے کر آیا۔ پس آپ نے وضو فرمایا اور کہا کہ لوگ احادیث بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے۔ میں نہیں جانتا کہ وہ کیا ہیں مگر میں نے دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وضو فرمایا میرے اس وضو کی طرح پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اس طرح وضو کرے گا اُس کے پچھلے گناہ بخش دیئے جائیں گے۔ اس کی نماز اور اس کا مسجد کی طرف چل کر جانا نفل ہو جاتا ہے۔

(۵۳۵) حضرت ابوانس بن مالک بن ابی عامر بنسہ سے روایت ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے بیٹے کی جگہ وضو فرمایا پھر کہا کہ تم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا وضو نہ دکھلاؤں۔ پھر آپ نے وضو کیا تین تین بار۔ تہیہ کی سند میں یہ زیادتی ہے کہ اس وقت حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس اور صحابہ جنسہ بھی موجود تھے۔

(۵۳۶) حضرت حمران بن ابان بنسہ کی روایت ہے کہ میں حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے لیے طہارت کا پانی رکھا کرتا تھا اور آپ پر کوئی دن ایسا نہیں آیا کہ آپ نے کچھ پانی اپنے اوپر نہ بہا لیا ہو (غسل نہ کیا ہو) اور حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے حدیث بیان کی ہمارے اس نماز سے فارغ ہونے کے

قَالَ نَاِ اسْحَقُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ بْنِ الْعَاصِ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ عُثْمَانَ فَلَدَعَا يَطْهُورُ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَا مِنْ أَمْرٍ إِلاَّ مُسْلِمٌ تَحْضُرُهُ صَلَوةٌ مَكْتُوبَةٌ فَيُحْسِنُ وَضُوءَهُ هَا وَخُشُوعَهَا وَرُكُوعَهَا إِلاَّ كَانَتْ كَفَّارَةً لِّمَا قَبْلَهَا مِنَ الذُّنُوبِ مَا لَمْ يَأْتْ كَبِيرَةٌ وَذَلِكَ الذَّهْرُ كُلُّهُ۔

(۵۳۳) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَآحْمَدُ بْنُ عُبْدَةَ الصَّيْغِيُّ قَالَا نَاِ عَبْدُ الْعَزِيزِ وَهُوَ الدَّرَاوَرْدِيُّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ حُمْرَانَ مَوْلَى عُثْمَانَ قَالَ أَتَيْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ يَوْضُوءُ فَوَضَّاءَ ثُمَّ قَالَ إِنَّ نَاسًا تَحَدَّثُونَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَحَادِيثَ لَا أَذْرِي مَا هِيَ إِلاَّ أَبِي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّاءَ مِثْلَ وَضُوءِي هَذَا ثُمَّ قَالَ مَنْ تَوَضَّاءَ هَكَذَا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَكَانَتْ صَلَواتُهُ وَمَشِيَّتُهُ إِلَى الْمَسْجِدِ نَافِلَةً وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ عُبْدَةَ أَتَيْتُ عُثْمَانَ فَوَضَّاءَ۔

(۵۳۵) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَابُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاللَّفْظُ لِقُتَيْبَةَ وَآبِي بَكْرٍ قَالُوا اَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ أَبِي أَنَسٍ أَنَّ عُثْمَانَ تَوَضَّاءَ بِالْمَقَاعِدِ فَقَالَ إِلاَّ أُرِيكُمْ وَضُوءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ تَوَضَّاءَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا وَزَادَ قُتَيْبَةُ فِي رِوَايَتِهِ قَالَ سُفْيَانُ قَالَ أَبُو النَّضْرِ عَنْ أَبِي أَنَسٍ قَالَ وَعِنْدَهُ رِجَالٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۵۳۶) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ وَكَيْعٍ قَالَ أَبُو كُرَيْبٍ نَاِ وَكَيْعٌ عَنْ مُسَعَّرٍ عَنْ جَامِعِ بْنِ شَدَّادٍ أَبِي صَخْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ حُمْرَانَ بْنَ أَبَانَ قَالَ كُنْتُ أَصْعُ لِعُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ طَهُورَةً فَمَا أَتَى عَلَيْهِ يَوْمٌ إِلاَّ

بعد۔ مسعر نے کہا کہ اس سے مراد نماز عصر تھی۔ پس آپ نے فرمایا میں نہیں جانتا کہ تم کو ایک بات بتاؤں یا خاموش رہوں؟ ہم نے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ اگر وہ بھلائی کی بات ہے تو ہم سے بیان فرمائیں اور اگر اس کے علاوہ ہے تو اللہ اور اس کا رسول (ﷺ) ہی بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: جو مسلمان پاکی حاصل کرے اور پوری طہارت حاصل کرے پھر یہ پانچوں نماز ادا کرتا رہے تو یہ نمازیں اپنے درمیانی اوقات میں ہونے والے گناہوں کا کفارہ ہو جاتی ہے۔

(۵۴۷) حضرت حمران بن ابان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ ابو بردہ سے اس مسجد میں بشر کے دو حکومت میں بیان کرتے تھے کہ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص وضو کو اللہ کے حکم کے مطابق پورا کرے تو فرض نمازیں اپنے درمیانی اوقات میں سرزد ہونے والے گناہوں کے لیے کفارہ بن جاتی ہیں۔ غندر کی روایت میں حکومت بشر اور فرض نماز کی قید نہیں ہے۔

حَدِثُ ابْنِ مُعَاذٍ وَبَشَرٍ فِي إِمَارَةِ بَشَرٍ وَلَا ذِكْرُ الْمَكْتُوباتِ۔

(۵۴۸) حضرت حمران رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک دن حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے وضو کیا اور بہت اچھی طرح وضو کیا پھر کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وضو کیا پھر فرمایا جس نے اس طرح وضو کیا پھر مسجد کی طرف نکلا محض نماز ادا کرنے کے ارادہ سے، معاف کیے جاتے ہیں اس کے گزشتہ گناہ۔

(۵۴۹) حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے فرمایا کہ میں نے سنا رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے جس نے نماز کے لیے پورا پورا وضو کیا پھر فرض نماز پڑھنے کے لیے چلا لھوگوں کے ساتھ یا جماعت کے ساتھ یا مسجد میں نماز پڑھی۔ اللہ اس کے گناہ معاف فرمادے گا۔

وَهُوَ يُفِضُ عَلَيْهِ نُطْفَةً وَقَالَ عُثْمَانُ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ انْصِرَافِنَا مِنْ صَلَاتِنَا هَذِهِ قَالَ مِسْعَرٌ أَرَاهَا الْعَصْرَ فَقَالَ مَا أَدْرَى أَحَدٌ كُنْتُمْ بِشَيْءٍ أَوْ اسْتَكْتُمْ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ كَانَ خَيْرًا فَحَدِّثْنَا وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ فَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَتَطَهَّرُ فَيَتِمُّ الطَّهَوْرَ الَّذِي كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَيَصَلِّيَ هَذِهِ الصَّلَاةَ الْخُمْسَ إِلَّا كَانَتْ كَفَّارَاتٍ لِمَا بَيْنَهُنَّ۔

(۵۴۷) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَا جَمِيعًا نَا شُعْبَةَ عَنْ جَامِعِ بْنِ شَدَّادٍ قَالَ سَمِعْتُ حُمْرَانَ بْنَ أَبَانَ يُحَدِّثُ أَبَا بُرْدَةَ فِي هَذَا الْمَسْجِدِ فِي إِمَارَةِ بَشَرٍ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَتَمَّ الْوُضُوءَ كَمَا أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَالصَّلَاةُ الْمَكْتُوبَاتُ كَفَّارَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ هَذَا

حَدِثُ ابْنِ مُعَاذٍ وَبَشَرٍ فِي إِمَارَةِ بَشَرٍ وَلَا ذِكْرُ الْمَكْتُوباتِ۔ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنَا مَخْرَمَةُ بْنُ بَكْبَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حُمْرَانَ مَوْلَى عُثْمَانَ قَالَ تَوَضَّأَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ يَوْمًا وَضُوءًا حَسَنًا ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ فَاحْسَنَ الْوُضُوءِ ثُمَّ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ هَكَذَا ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ لَا يَنْهَرُهُ إِلَّا الصَّلَاةُ غَيْرُكَ مَا خَلَا مِنْ ذَنْبِهِ۔

(۵۴۹) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَيُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ أَنَّ الْحَكِيمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْقُرَشِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ نَافِعَ بْنَ جَبْرِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ حَدَّثَاهُ أَنَّ مُعَاذَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُمَا عَنْ حُمْرَانَ مَوْلَى عُثْمَانَ بْنِ

عَفَّانَ عَنْ عُمَانَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ تَوَضَّأَ لِلصَّلَاةِ فَاسْتَبَعِ الْوُضُوءَ ثُمَّ مَشَى إِلَى الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ فَصَلَّاهَا مَعَ النَّاسِ أَوْ مَعَ الْجَمَاعَةِ أَوْ فِي الْمَسْجِدِ غُفِرَ اللَّهُ لَهُ ذُنُوبُهُ۔

۱۰: باب الصَّلَاةِ الْخَمْسُ وَالْجُمُعَةُ باب: پانچوں نمازیں جمعہ سے جمعہ تک اور ایک

إِلَى الْجُمُعَةِ وَرَمَضَانَ إِلَى رَمَضَانَ رمضان سے دوسرے رمضان تک کے گناہوں کا

کفارہ ہیں جو کبار سے بچتے رہیں

مُكْفِرَاتٍ لِّمَا بَيْنَهُنَّ مَا اجْتَنَبَتِ الْكَبَائِرُ

(۵۵۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پانچ نمازیں اور جمعہ سے جمعہ تک اپنے درمیانی اوقات میں سرزد ہونے والے گناہوں کے لیے کفارہ ہیں جب تک کبار کا ارتکاب نہ کرے۔

(۵۵۰) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقَتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ كُلُّهُمْ عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ نَا إِسْمَاعِيلَ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ مَوْلَى الْحَوْفَةِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الصَّلَاةُ الْخَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَفَّارَةٌ لِّمَا بَيْنَهُنَّ مَا لَمْ تَغْشِ الْكَبَائِرُ۔

(۵۵۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تک گناہوں کا کفارہ ہیں جو ان کے درمیان سرزد ہو جائے۔

(۵۵۱) وَحَدَّثَنِي نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ قَالَ أَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ نَا هِشَامٌ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الصَّلَاةُ الْخَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَفَّارَاتٍ لِّمَا بَيْنَهُنَّ۔

(۵۵۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پانچ نمازیں اور ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک اور رمضان سے رمضان تک اپنے درمیان سرزد ہونے والے گناہوں کے لیے کفارہ بن جاتے ہیں جب تک کبیرہ (گناہوں) کا ارتکاب نہ کرے۔

(۵۵۲) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْبَلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ أَبِي صَخْرٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ اسْلَقَ مَوْلَى زَائِدَةَ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ الصَّلَاةُ الْخَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ وَرَمَضَانَ إِلَى رَمَضَانَ مُكْفِرَاتٌ لِّمَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنَبَ الْكَبَائِرَ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ۔

خلاصہ الباب: مذکورہ دونوں ابواب کی تمام احادیث سے یہ بات واضح ہوئی کہ وضو اور نماز اور ایک جمعہ دوسرے جمعہ تک اور رمضان دوسرے رمضان تک اور باقی عبادات گناہوں کا کفارہ بنتے ہیں لیکن ان اعمال سے آدمی کے صغیرہ گناہ معاف ہوتے ہیں اور یہی مراد ہے جیسے بعض احادیث میں کبار کی صراحت بھی مذکور ہوئی ہے کیونکہ کبیرہ بغیر توبہ معاف نہیں ہوتے۔ گناہوں کا نیکوں سے معاف ہونا قرآن سے بھی ثابت ہے جیسا کہ ارشاد ربانی ہے: ﴿إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾ (ہود: ۷۴) اور امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا وضو کے پانی سے بذریعہ کشف یہ جان لینا کہ کون سا گناہ دھل رہا ہے کتب تو ران میں مرقوم ہے۔

۱۰۲: باب الذِّکْرِ الْمُسْتَحَبِّ عَقَبَ

الْوُضُوءِ

باب: وضو کے بعد ذکر مستحب ہونے

کے بیان میں

(۵۵۳) حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہمارے اوپر اونٹوں کا چرانا لازم تھا۔ پس جب میری باری آئی تو میں اونٹوں کو شام کو واپس لے کر لوٹا تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کھڑے ہوئے لوگوں کے سامنے باتیں کرتے ہوئے پایا۔ میں نے بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول میں سے یہ بات معلوم کی کہ جو مسلمان وضو کرے پس اچھی طرح ہو اس کا وضو اور پھر اہو پس دو رکعتیں نماز ادا کرے اس طرح کہ اپنے دل اور چہرہ سے پوری توجہ کرنے والا ہو تو اس کے لیے جنت واجب ہو جاتی ہے۔ میں نے کہا یہ کلام کیسا عمدہ و اعلیٰ ہے۔ پس اچانک ایک کہنے والے نے کہا جو میرے آگے تھا کہ اس سے پہلے بات اور بھی اچھی وعدہ تھی۔ میں نے دیکھا تو وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ تھے۔ تو انہوں نے کہا کہ میں نے دیکھا کہ تم ابھی ابھی آئے ہو اور فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جو شخص وضو کرے اور کامل وضو کرے پھر کہے: اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ تو اُس کے لیے جنت کے آٹھوں دروازے کھل جاتے ہیں۔ اُن میں سے جس دروازے سے چاہے داخل ہو جائے۔

(۵۵۴) حضرت عقبہ بن عامر کی یہی روایت دوسری سند سے بھی منقول ہے لیکن اس میں کلمہ شہادت کے یہ الفاظ ہیں: اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ باقی حدیث مثل سابق ہے۔

الْجُہَنِّي اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ غَيْرَ اَنَّهُ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ فَقَالَ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: مذکورہ باب سے وضو کے بعد کلمہ شہادت کی فضیلت معلوم ہوئی ہے اور ترمذی کی روایت میں اس کے بعد یہ الفاظ بھی مروی ہیں: ((اللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ)) اور بروایت امام نسائی رحمۃ اللہ علیہ یہ الفاظ بھی وضو کے بعد مستحب ہیں۔

((سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ اسْتَغْفِرُكَ وَاَتُوبُ اِلَيْكَ)) اس لیے مستحب یہ ہے کہ

کلمہ شہادت کے ساتھ ان دونوں دعاؤں کو بھی پڑھ لیں تاکہ تمام احادیث پر عمل ہو جائے اور اسی طرح غسل کے بعد بھی ادعیہ مذکورہ کا پڑھنا مستحب ہے۔

۱۰۳: باب اٰخَرُ فِی صِفَةِ الْوُضُوءِ

باب: طریقہ وضو کے بیان میں دوسرا باب

(۵۵۵) حضرت عبداللہ بن زید بن عاصم رضی اللہ عنہ صحابی سے کسی نے عرض کیا کہ ہمارے لیے وضو کرو، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے وضو کی طرح۔ انہوں نے پانی کا برتن منگوایا اور برتن کو جھکا کر اس سے پانی اپنے دونوں ہاتھوں پر ڈالا۔ پس ان کو تین بار دھویا پھر اپنا ہاتھ برتن میں داخل کیا اور اس سے پانی نکالا، کلی کی اور ناک صاف کیا ایک ہاتھ سے اور اسی طرح تین بار کیا پھر برتن میں ہاتھ ڈال کر پانی لیا اور اپنے چہرہ کو تین بار دھویا پھر برتن میں ہاتھ ڈال کر پانی لیا اور اپنے دونوں ہاتھوں کو کہنیوں سمیت دو دو مرتبہ دھویا پھر برتن سے ہاتھ تر کر کے سر کا مسح کیا اس طرح کہ دونوں ہاتھوں کو آگے سے پیچھے کو لے گئے اور پھر پیچھے سے آگے کو لائے پھر دونوں پاؤں ٹخنوں سمیت دھوئے پھر فرمایا: نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا وضو اسی طرح تھا۔

(۵۵۶) حضرت عمرو بن یحییٰ رحمۃ اللہ علیہ سے اسی طرح اس اسناد کے ساتھ روایت ہے لیکن اس میں ٹخنوں تک کا ذکر نہیں ہے۔

(۵۵۷) حضرت عمرو بن یحییٰ رحمۃ اللہ علیہ سے ایک اور سند کے ساتھ یہی روایت اسی طرح مروی ہے کہ حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کلی کی اور ناک میں پانی ڈالا تین بار اور اس میں کَفَّ وَاحِدَةً نہیں فرمایا اور اس میں مسح رَأْس کے بارے میں فرماتے ہیں کہ سر کا مسح آگے سے شروع کیا اور گدی تک لے گئے پھر لوٹا کر اسی جگہ لائے جہاں سے مسح شروع کیا تھا اور اپنے پاؤں کو دھویا۔

(۵۵۸) حضرت عمرو بن یحییٰ رحمۃ اللہ علیہ سے ایک روایت ان الفاظ سے مروی ہے کہ حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ نے کلی کی ناک میں پانی

(۵۵۵) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُمَرُو بْنِ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ زَيْدِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَنْصَارِيِّ وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ قَالَ قِيلَ لَهُ تَوَضَّأْنَا وَضُوءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَدَا بِأَنَاءٍ فَأَكْفَأَ مِنْهَا عَلَى يَدَيْهِ فَعَسَلَهُمَا ثَلَاثًا ثُمَّ أَدْخَلَ يَدَهُ فَاسْتَخْرَجَهَا فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ مِنْ كَفِّ وَاحِدَةٍ فَقَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثًا ثُمَّ أَدْخَلَ يَدَهُ فَاسْتَخْرَجَهَا فَعَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا ثُمَّ أَدْخَلَ يَدَهُ فَاسْتَخْرَجَهَا فَعَسَلَ يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ أَدْخَلَ يَدَهُ فَاسْتَخْرَجَهَا فَمَسَحَ بِرَأْسِهِ فَأَقْبَلَ يَدَيْهِ وَادْبَرَ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثُمَّ قَالَ هَكَذَا كَانَ وَضُوءُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

(۵۵۶) وَحَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَاءَ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ عَنْ عُمَرُو بْنِ يَحْيَى بِهِذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ۔

(۵۵۷) وَحَدَّثَنِي إِسْحَقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ قَالَ نَا مَعْنُ قَالَ نَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ عُمَرُو ابْنِ يَحْيَى بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ مَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ ثَلَاثًا وَلَمْ يَقُلْ مِنْ كَفِّ وَاحِدَةٍ وَزَادَ بَعْدَ قَوْلِهِ فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَادْبَرَ بَدَأَ بِمُقَدِّمِ رَأْسِهِ ثُمَّ ذَهَبَ بِهِمَا إِلَى قَفَاهُ ثُمَّ رَدَّهُمَا حَتَّى رَجَعَ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي بَدَأَ مِنْهُ وَغَسَلَ رِجْلَيْهِ۔

(۵۵۸) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَشِيرٍ الْعُدِيُّ قَالَ نَا بِهِزُ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ نَا عُمَرُو بْنُ يَحْيَى بِمِثْلِ

(۵۶۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ قُتَيْبَةُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يُلْغُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا اسْتَجْمَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْتَجْمِرْ وَتَرَا وَإِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْعَلْ فِي أَنْفِهِ مَاءً ثُمَّ الْيَنْتَرُ۔

(۵۶۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی استنجا کرے تو طاق (یعنی ایک، تین یا چھ مرتبہ) کرے اور جب تم میں سے کوئی وضو کرے پس چاہیے کہ اپنے ناک میں پانی ڈالے پھر اس کو جھاڑے یعنی صاف کرے۔

(۵۶۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ابْنُ هَمَّامٍ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مَتِيهِ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا بِهِ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْتَنْشِقْ بِمَنْحَرِهِ مِنَ الْمَاءِ ثُمَّ لِيَنْتَرِ.

(۵۶۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی شخص وضو کرے تو اپنے دونوں ہاتھوں کو پانی ڈال کر صاف کرے پھر ناک جھاڑے۔

(۵۶۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ فَلْيَسْتَنْشِرْ وَمَنْ اسْتَجَمَرَ فَلْيُؤْتِرْ.

(۵۶۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جو شخص وضو کرے تو ناک صاف کرے اور جو استنجاء کرے تو وہ طاق مرتبہ کرے۔

(۵۶۳) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ نَا حَسَّانُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا يُونُسُ بْنُ بَرِيْدٍ وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي أَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ وَابَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولَانِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ.

(۵۶۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں۔

(۵۶۴) وَحَدَّثَنِي بِشْرُ بْنُ الْحَكِيمِ الْعَبْدِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي الدَّرَاوَرْدِيَّ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عِيْسَى ابْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا اسْتَقَيْظَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَنَامِهِ فَلْيَسْتَنْشِرْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَبِيتُ عَلَى خِيَاشِيمِهِ.

(۵۶۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی نیند سے بیدار ہو تو وہ تین بار ناک جھاڑے کیونکہ شیطان اس کے ہاتھوں میں رات گزارتا ہے۔

(۵۶۵) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا ابْنُ رَافِعٍ عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ آتَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اسْتَجَمَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيُؤْتِرْ.

(۵۶۵) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی استنجاء کرے تو طاق مرتبہ کرے۔

خلاصۃ الباب: باب مذکور کی احادیث میں نبی کریم ﷺ نے بیان فرمایا ہے کہ استنجاء سے فراغت کے بعد استجمار یعنی پیشاب و پاخانہ کی جگہ کو صاف کرنے کے لیے جوڑھیلا استعمال کیا جائے وہ طاق مرتبہ استعمال کیا جائے اور اسی طرح ناک کو بھی طاق مرتبہ صاف کیا جائے اور استجمار میں اصل صفائی اور انقاء ہے جو کہ غالباً تین مرتبہ سے حاصل ہو جاتا ہے اور مقصود بھی طہارت و صفائی ہے۔ تین مرتبہ استجمار مستحب ہے واجب نہیں۔ حدیث ابو داؤد سے بھی یہی بات ثابت ہوتی ہے کہ جس شخص نے طاق مرتبہ استجمار کیا اُس نے اچھا کیا اور جس نے نہیں کیا اُس پر کوئی حرج نہیں۔

۱۰۵: باب وَجُوبِ غُسْلِ الرَّجُلَيْنِ بَكْمَا باب: وضو میں دونوں پاؤں کو کامل طور پر دھونے

کے وجوب کے بیان میں

لِهِمَا

(۵۶۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے پاس (اُن کے بھائی) عبدالرحمن بن ابی بکر رضی اللہ عنہ آئے اور ان کے ہاں وضو کیا تو سیدہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اے عبدالرحمن! وضو پورا اور مکمل طور پر کرو کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے (خشک) ایڑیوں کے لیے آگ سے ویل یعنی عذاب ہے۔

(۵۶۶) حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ وَأَبُو الطَّاهِرِ وَأَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالُوا أَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مَحْرَمَةَ بْنِ بَكْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَالِمٍ مَوْلَى شَدَادٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ تَوَقَّى سَعْدُ ابْنُ أَبِي وَقَّاصٍ فَدَخَلَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ فَتَوَضَّأَ عِنْدَهَا فَقَالَتْ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ اسْبِغِ الْوُضُوءَ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ۔

(۵۶۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے اسی طرح کی حدیث دوسری سند سے بھی مروی ہے۔

(۵۶۷) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي حَبِوَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ مَوْلَى شَدَادٍ ابْنِ الْهَادِ حَدَّثَهُ أَنَّهُ دَخَلَ عَائِشَةَ فَذَكَرَ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۵۶۸) حضرت سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ مولیٰ مہری سے روایت ہے کہ میں اور عبدالرحمن بن ابوبکر رضی اللہ عنہما سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے جنرے میں جا رہے تھے۔ ہم حجرۃ عائشہ رضی اللہ عنہا کے دروازے کے پاس سے گزرے تو حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے نبی کریم ﷺ کی اسی طرح کی حدیث روایت کی۔

(۵۶۸) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَابْنُ مَعْنٍ الرَّقَاشِيُّ قَالَ نَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا عِكْرِمَةُ ابْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي سَالِمٌ مَوْلَى الْمُهَرَّبِيِّ قَالَ خَرَجْتُ أَنَا وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ

فِي جَنَازَةِ سَعْدِ ابْنِ أَبِي وَقَّاصٍ فَمَرَرْنَا عَلَى بَابِ حُجْرَةِ عَائِشَةَ فَذَكَرَ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۵۶۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے نبی کریم ﷺ سے ایسی حدیث دوسری سند سے بھی منقول ہے۔

(۵۶۹) حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ قَالَ نَا الْحَسَنُ بْنُ أَعِينَ نَا فُلَيْحٌ حَدَّثَنِي نُعَيْمٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَالِمٍ

مَوْلَى شَدَادٍ ابْنِ الْهَادِ قَالَ كُنْتُ أَنَا مَعَ عَائِشَةَ فَذَكَرَ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۵۷۰) حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مکہ سے مدینہ کی طرف لوٹے۔ جب ہم راستہ میں موجود ایک پانی پر پہنچے تو لوگوں نے عصر کی نماز کے وقت جلدی وضو کیا اور وہ جلد باز تھے۔ ہم جب پہنچے تو ان کی ایڑیاں چمک رہی تھیں ان کو پانی چھو تاکہ نہ تھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

(۵۷۰) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ أَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ أَبِي يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ رَجَعْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِمَاءٍ بِالطَّرِيقِ تَعَجَّلَ

قَوْمٌ عِنْدَ الْعَصْرِ فَوَضَّاءُ وَاهُمْ عَجَالٌ فَانْتَهَبْنَا إِلَيْهِمْ وَأَعْقَابُهُمْ تَلَوُّحٌ لَمْ يَمْسَسْهَا الْمَاءُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ اسْبِغُوا الْوُضُوءَ۔

نے ارشاد فرمایا: ایڑیوں کے لیے آگ سے خرابی اور عذاب ہے۔ اچھی طرح پورا وضو کیا کرو۔

(۵۷۱) یہ روایت ایک دوسری سند کے ساتھ بھی مروی ہے لیکن اس میں ”وضو مل کر“ جملہ منقول نہیں ہے۔

(۵۷۱) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ كِلَاهُمَا عَنْ مَنْصُورٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ شُعْبَةَ اسْبِغُوا الْوُضُوءَ وَفِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي يَحْيَى الْأَعْرَجِ۔

(۵۷۲) حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک سفر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم سے پیچھے رہ گئے۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب ہم کو پایا اور عصر کی نماز کا وقت آ گیا تھا۔ ہم اپنے اپنے پاؤں پر مسح کرنے لگے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے باوازا بلند ارشاد فرمایا: (خشک) ایڑیوں کے لیے آگ سے ویل عذاب ہے۔

(۵۷۲) وَحَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ وَأَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ جَمِيعًا عَنْ أَبِي عَوَانَةَ قَالَ أَبُو كَامِلٍ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهِلِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ تَخَلَّفَ عَنَّا النَّبِيُّ ﷺ فِي سَفَرٍ سَافَرْنَاهُ فَأَذْرَكْنَا وَقَدْ حَضَرَتْ صَلَوةُ الْعَصْرِ فَجَعَلْنَا نَمْسَحُ عَلَى أَرْجُلِنَا فَنَادَى وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ۔

(۵۷۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا کہ ایک آدمی نے اپنی ایڑی کو نہیں دھویا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایڑیوں کے لیے جہنم سے عذاب ہے۔

(۵۷۳) حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلَامٍ الْجُمَحِيُّ قَالَ نَا الرَّبِيعُ يَعْنِي ابْنَ مُسْلِمٍ عَنْ مُحَمَّدٍ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَأَى رَجُلًا لَمْ يَغْسِلْ عَقِبَهُ فَقَالَ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ۔

(۵۷۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے بعض لوگوں کو دیکھا جو برتن سے وضو کر رہے تھے تو آپ نے ان سے فرمایا کہ وضو پورا کرو کیونکہ میں نے ابو القاسم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے ایڑیوں (خشک) کے لیے جہنم سے عذاب ہے۔

(۵۷۴) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالُوا نَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ رَأَى قَوْمًا يَتَوَضَّؤُونَ مِنَ الْمِطْهَرَةِ فَقَالَ اسْبِغُوا الْوُضُوءَ فَإِنِّي سَمِعْتُ أَبَا الْقَاسِمِ ﷺ يَقُولُ وَيْلٌ لِلْعَرَائِقِبِ مِنَ النَّارِ۔

(۵۷۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا (خشک) ایڑیوں کے لیے جہنم سے ویل یعنی عذاب ہے۔

(۵۷۵) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ۔

خَلَاصَةُ الْبَابِ: اس باب کی تمام احادیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کے لیے سخت و شدید عذاب جہنم کی سزا سنائی ہے جو وضو کرتے ہوئے پاؤں کی ایڑیوں کو دھونے میں احتیاط نہیں کرتے۔ اس لیے ضروری ہے کہ وضو کرتے ہوئے ایڑیوں کو احتیاط سے دھویا جائے۔ دوسری بات یہ بھی واضح ہوئی کہ پاؤں کا مسح کرنا جائز نہیں ہے جیسا کہ روافض کا مذہب یہی ہے کہ پاؤں کا مسح کیا جائے۔ آپ کا منع فرمانا اور پھر

اگر ایڑیوں کے خشک رہ جانے پر عذابِ جہنم کی وعید ہے تو پاؤں پورے کو نہ دھونے پر کیسے عذابِ جہنم سے نجات مل سکتی ہے لیکن روافض نے تو مذہب ہی سراب دل ڈالا ہے۔ پاؤں کا دھونا فرض ہے یہ مسح کے قائل ہوئے اور موزوں پر مسح کرنا جائز ہے لیکن یہ اس کا انکار کرتے ہیں۔ علیٰ ہذا القیاس

۱۰۶: باب وجوب استیعاب جمیع

باب: اعضاء وضو کے تمام اجزاء کو پورا دھونے کے

اجزاء محل الطہارۃ

وجوب کے بیان میں

(۵۷۶) وَ حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ قَالَ نَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَغَيْنَ قَالَ مَقْلٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ ابْنُ الْخَطَّابِ أَنَّ رَجُلًا تَوَضَّأَ فَتَرَكَ مَوْضِعَ ظِفْرِ عَلَى قَدَمِهِ فَأَبْصَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ ارْجِعْ فَأَحْسِنْ وَضُوءَكَ فَارْجِعْ ثُمَّ صَلِّ۔

(۵۷۶) حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے وضو کیا اور اس کے پاؤں پر ایک ناخن کے برابر جگہ خشک رہ گئی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو دیکھا تو ارشاد فرمایا کہ واپس جاؤ۔ پس اپنا وضو اچھی طرح کرو۔ پس وہ لوٹ گیا پھر نماز پڑھی۔

خلاصۃ الباب: باب مذکور کی حدیث سے ثابت ہوتا ہے کہ وضو میں وضو کے اعضاء کو پورا دھونا واجب ہے اگر تھوڑی سی جگہ بھی خشک رہ گئی تو وضو نہ ہو گا یہ اتفاق مسد ہے۔ اسی حدیث بالا سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اگر ناواقفیت کی بناء پر کسی سے کوئی کوتاہی ہو جائے تو اس کو نرمی سے سمجھا دینا چاہیے اور اسی طرح یہ حدیث روافض کے خلاف ہے کہ وہ مسح کے قائل ہیں اور اہلسنت والجماعت کی دلیل ہے کہ اگر ایک ناخن کے برابر بھی جگہ خشک رہ جائے تو وضو نہیں ہوتا تو جو پورا پاؤں ہی نہ دھوئے اس کا وضو کیسے ہو سکتا ہے؟

۱۰۷: باب خروج الخطایا مع ماء

باب: وضو کے پانی کے ساتھ گناہوں کے نکلنے کے

الوضوء

بیان میں

(۵۷۷) حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو الطَّاهِرِ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ أَوْ الْمُؤْمِنُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بِعَيْنَيْهِ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ كَانَ بَطَشْتُهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَسَّتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ

(۵۷۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جب بندہ مسلمان یا مؤمن وضو کرتا ہے اور اپنے چہرے کو دھوتا ہے تو اس کے چہرے سے وہ تمام گناہ جھڑ جاتے ہیں جو اس نے آنکھوں سے کیے پانی کے ساتھ یا پانی کے آخری قطرے کے ساتھ۔ جب وہ اپنے دونوں ہاتھ دھوتا ہے تو اس کے ہاتھوں کے گناہ جو انہوں نے کسی چیز کو پکڑ کر کیے جھڑ جاتے ہیں پانی کے ساتھ یا پانی کے آخری قطرے کے ساتھ۔ جب وہ اپنے پاؤں کو دھوتا ہے تو پاؤں جن گناہوں کی طرف چل کر گئے وہ تمام گناہ پانی کے ساتھ یا پانی کے آخری قطرے کے ساتھ نکل جاتے ہیں۔ یہاں تک کہ وہ گناہوں سے پاک و صاف ہو کر نکلتا

آخِرُ قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ۔
ہے۔

(۵۷۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ بْنُ رَبِيعٍ الْقَيْسِيُّ قَالَ
نَا أَبُو هِشَامٍ الْمَخْزُومِيُّ عَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ وَهُوَ ابْنُ
زِيَادٍ قَالَ نَا عُمَانُ بْنُ حَكِيمٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ
الْمُنْكَدِرِ عَنْ حُمْرَانَ عَنْ عُمَانَ ابْنِ عَقَّانَ رَضِيَ
(۵۷۸) حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس شخص نے اچھی
طرح پورا پورا وضو کیا تو اس کے تمام بدن کے گناہ جھڑ جاتے ہیں
یہاں تک کہ ناخنوں کے نیچے سے بھی گناہ نکل جاتے ہیں۔

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ جَسَدِهِ حَتَّى
تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَظْفَارِهِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی دونوں احادیث میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد وارد ہوا ہے کہ وضو کرنے سے وضو کرنے والے
کے گناہ جھڑ جاتے ہیں۔ یہ وضو کی ایک بہت بڑی فضیلت ہے لیکن علماء کرام نے ان گناہوں سے صغیرہ گناہ مراد لیے ہیں کیونکہ کبار بغیر
توبہ معاف نہیں ہوتے۔ جیسا کہ وضو اور اس کے بعد نماز کی فضیلت کے باب میں کبار کا استثناء گزر چکا ہے۔ گناہوں کے جھڑ جانے سے
مراد یہ ہے کہ گناہ معاف کر دیے جاتے ہیں اور نامہ اعمال سے اور دل پر جو گناہوں کا نقطہ ہوتا ہے مٹا دیا جاتا ہے۔

۱۰۸: بابِ اسْتِحْبَابِ اطَالَةِ الْغُرَّةِ وَ

باب: اعضاء وضو کے چمکانے کو لمبا کرنا اور وضو میں

التَّحْجِيلُ فِي الْوُضُوءِ

مقررہ حد سے زیادہ دھونے کے استحباب کے بیان میں

(۵۷۹) حَدَّثَنِي أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَالْقَاسِمُ
بْنُ زَكْرِيَاءَ بْنِ دِينَارٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالُوا ثَنَا خَالِدُ
بْنُ مَخْلَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَارَةُ بْنُ
غَزِيَّةٍ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ نَعِيمِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجْمِرِ قَالَ
رَأَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَتَوَضَّأُ فَيَغْسِلُ وَجْهَهُ فَاسْبَغَ الْوُضُوءَ
ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُمْنَى حَتَّى أَشْرَعَ فِي الْعَصْدِ ثُمَّ يَدَهُ
الْيُسْرَى حَتَّى أَشْرَعَ فِي الْعَصْدِ ثُمَّ مَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ
غَسَلَ رِجْلَهُ الْيُمْنَى حَتَّى أَشْرَعَ فِي السَّاقِ ثُمَّ غَسَلَ
رِجْلَهُ الْيُسْرَى حَتَّى أَشْرَعَ فِي السَّاقِ ثُمَّ قَالَ هَكَذَا
رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَتَوَضَّأُ وَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ أَنْتُمْ الْغُرُّ الْمَحْجَلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ اسْبَاغِ
الْوُضُوءِ فَمَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ فَلْيُطِلْ غُرَّتَهُ وَتَحْجِلْهُ۔

(۵۷۹) حضرت نعیم بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت
ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو وضو فرماتے ہوئے دیکھا۔ پس انہوں
نے اپنا چہرہ دھویا تو اس کو پورا پورا دھویا پھر انہوں نے اپنا
دایاں ہاتھ دھویا یہاں تک کہ بازو کا ایک حصہ دھو ڈالا پھر
بایاں ہاتھ بھی بازو تک دھویا۔ پھر اپنے سر کا مسح کیا پھر دایاں
پاؤں پنڈلی تک دھویا پھر بایاں پاؤں پنڈلی تک دھویا۔ پھر
فرمایا میں نے اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو وضو کرتے
ہوئے دیکھا اور کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد
فرمایا پورا اور کامل وضو کرنے کی وجہ سے تم لوگ قیامت کے دن
روشن پیشانی اور ہاتھ پاؤں والے ہو کر اٹھو گے پس تم میں سے
جو طاقت رکھتا ہو تو وہ اپنی پیشانی اور ہاتھ پاؤں کی نورانیت کو
لمبا اور زیادہ کرے۔

(۵۸۰) حَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي

(۵۸۰) حضرت نعیم بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ انہوں نے

ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ نَعِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ رَأَى أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَتَوَضَّأُ فَعَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدِيهِ حَتَّى كَادَ يُلْغِ الْمَنَكِبَيْنِ ثُمَّ عَسَلَ رِجْلَيْهِ حَتَّى رَفَعَ إِلَى السَّاقَيْنِ ثُمَّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ أُمَّتِي يَأْتُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًّا مُعْجَلِينَ مِنَ اتِّرِ الْوُضُوءِ فَمَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يُطِيلَ غُرَّتَهُ فَلْيَفْعَلْ.

(۵۸۱) حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ جَمِيعًا عَنْ مَرْوَانَ الْقُرَازِي قَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ نَا مَرْوَانَ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ سَعِيدِ بْنِ طَارِقٍ عَنْ أَبِي حَارِثٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ حَوْضِي أَبْعَدُ مِنْ أَيْلَةٍ مِنْ عَدْنٍ لَهُمْ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ اللَّحْلِجِ وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ بِاللَّبَنِ وَلَا يَنْتَبِئُ أَكْثَرُ مِنْ عَدَدِ النُّجُومِ وَرَأَيْتُ لَأَصْدُ النَّاسِ عَنْهُ كَمَا يَصْدُ الرَّجُلُ إِبِلَ النَّاسِ عَنْ حَوْضِهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّعَرَفْنَا يَوْمَئِذٍ قَالَ نَعَمْ لَكُمْ سِيمًا لَيْسَتْ لِأَحَدٍ مِنَ الْأُمَّةِ تَرُدُّونَ عَلَيَّ غُرًّا مُعْجَلِينَ مِنَ اتِّرِ الْوُضُوءِ.

(۵۸۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَوَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَاللَّفْظُ لِوَاصِلٍ قَالَا نَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِي حَارِثٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرُدُّونَ عَلَيَّ أُمَّتِي الْخَوَصَ وَأَنَا أَتَوُدُّ النَّاسَ عَنْهُ كَمَا يَرُودُ الرَّجُلُ إِبِلَ الرَّجُلِ عَنْ إِبِلِهِ قَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّعَرَفْنَا قَالَ نَعَمْ لَكُمْ سِيمًا لَيْسَتْ لِأَحَدٍ غَيْرِكُمْ تَرُدُّونَ عَلَيَّ غُرًّا مُعْجَلِينَ مِنَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو وضو کرتے ہوئے دیکھا انہوں نے اپنے چہرہ اور ہاتھوں کو دھویا یہاں تک قریب تھا کہ وہ اپنے کندھوں کو بھی دھو ڈالیں گے۔ پھر انہوں نے اپنے پاؤں کو دھویا یہاں تک کہ پنڈلیوں تک پہنچ گئے۔ پھر کہنے لگے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ میری امت کے لوگ قیامت کے دن چمکدار چہرہ اور روشن ہاتھ پاؤں والے ہو کر آئیں گے وضو کے اثر کی وجہ سے لہذا تم میں سے جو اس چمک اور روشنی کو لمبا کر سکتا ہو تو اس کو زیادہ لمبے کرے۔

(۵۸۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ میرا حوض مقدم عدن سے لے کر ایلند تک کے فاصد سے بھی زیادہ بڑا ہوگا اور اس کا پانی برف سے زیادہ سفید شہد ملے دودھ سے زیادہ میٹھا ہوگا اور اس کے برتنوں کی تعداد ستاروں سے زیادہ ہوگی اور میں اس حوض سے دوسری امت کے لوگوں کو اس طرح روکوں گا جس طرح کوئی آدمی اپنے حوض سے دوسروں کے اونٹوں کو (پانی پینے سے) روکتا ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا آپ اس دن ہمیں پہچان میں گئے؟ فرمایا: ہاں! تمہارے لیے ایسا نشان ہوگا جو باقی امتوں میں سے کسی کے لیے نہ ہوگا۔ تم میرے سامنے آؤ گے اس حال میں کہ (تمہارے چہرے ہاتھ اور پاؤں) وضو کے اثر کی وجہ سے روشن اور چمکدار ہوں گے۔

(۵۸۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ میری امت کے وہ میرے پاس حوض پر آئیں گے اور میں اس سے لوگوں کو اس طرح دور کروں گا جس طرح کوئی آدمی دوسرے آدمی کے اونٹوں کو دور کرتا ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! آپ ہم کو پہچان میں گئے؟ فرمایا: ہاں! تمہارے لیے ایک ایسی علامت و نشانی ہوگی جو تمہارے علاوہ کسی کے لیے نہ ہوگی۔ تم جس وقت میرے پاس آؤ گے تو وضو کے اثر کی وجہ سے تمہارے چہرے ہاتھ اور پاؤں چمکدار اور روشن ہوں گے اور

آثَارِ الْوُضُوءِ وَلَيَصَدَّنَّ عَنِّي طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ فَلَا يَصِلُونُ
فَأَقُولُ يَا رَبِّ هَؤُلَاءِ مِنْ أَصْحَابِي فَيَجِئَنِي مَلَكٌ
فَيَقُولُ وَهَلْ تَذَرُنِي مَا أَحَدْتُنَا بَعْدَكَ۔

تم میں سے ایک جماعت کو میرے پاس آنے سے روکا جائے گا۔ وہ
میرے تک نہ پہنچ سکیں گے۔ تو میں کہوں گا۔ اے میرے رب! یہ
میری امت میں سے ہیں۔ ایک فرشتہ مجھے جواب دے گا کہ آپ کو

معلوم بھی ہے کہ آپ کے بعد انہوں نے دین میں کیا کیا نئی باتیں (بدعات) نکال لی تھیں؟

(۵۸۳) وَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ
مُسَهَّرٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ طَارِقٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ خَرَّاشٍ عَنْ
حَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ حَوْضِي لَبَعْدُ مِنْ آيَلَةٍ مِنْ
عَدَنٍ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَأَذُودُ عَنْهُ الرِّجَالَ
كََمَا يَذُودُ الرَّجُلُ الْإِبِلَ الْغَرِيبَةَ عَنْ حَوْضِهِ قَالُوا يَا
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَعْرِفُنَا قَالَ نَعَمْ
تَرِدُونَ عَلَيَّ غَرًّا مُحَجَّلِينَ مِنْ آثَارِ الْوُضُوءِ لَيْسَتْ
لَا حَادٍ غَيْرُكُمْ۔

(۵۸۳) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ
نے ارشاد فرمایا: میرا حوض مقام عدن سے لے کر ایلہ کے فاصلہ سے
بھی زیادہ بڑا ہوگا اور اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں
میری جان ہے میں اس حوض سے لوگوں کو اس طرح دُور کروں گا
جس طرح کوئی آدمی اجنبی اُونٹوں کو اپنے حوض سے دُور کرتا ہے۔
صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ آپ ہم کو پہچان لیں
گے؟ فرمایا: ہاں! تم میرے پاس چمک دار روشن چہرے اور ہاتھ
پاؤں والے ہو کر آؤ گے وضو کے آثار کی وجہ سے اور یہ علامت
تمہارے علاوہ کسی میں نہ ہوگی۔

(۵۸۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَسُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ
وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ
بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ نَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ أَخْبَرَنِي
الْعَلَاءُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى
الْمُقْبِرَةَ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِنْ
شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَآحِقُونَ وَدِدْتُ أَنَا قَدْ رَأَيْتَا إِخْوَانَنَا
قَالُوا أَوْ لَسْنَا إِخْوَانَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُمْ أَصْحَابِي
وَإِخْوَانَنَا الَّذِينَ لَمْ يَأْتُوا بَعْدُ فَقَالُوا كَيْفَ تَعْرِفُ مَنْ
لَمْ يَأْتِ بَعْدُ مِنْ أَهْلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ
أَنَّ رَجُلًا لَّهُ خَيْلٌ غَرٌّ مُحَجَّلَةٌ تَسُ طَهْرَتِي خَيْلٌ ذُهُمٌ
بُهُمْ أَلَا يَعْرِفُ خَيْلَهُ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ
فَإِنَّهُمْ يَأْتُونَ غَرًّا مُحَجَّلِينَ مِنَ الْوُضُوءِ وَأَنَا فَرَطُهُمْ
عَلَى الْحَوْضِ أَلَا لَيْدَادَنَ رِجَالٌ عَنْ حَوْضِي كَمَا
يُدَادُ الْبُعِيرُ الصَّالُ فَإِنَادِيهِمْ أَلَا هَلُمَّ فَيَقَالُ إِنَّهُمْ قَدْ

(۵۸۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ
قبرستان تشریف لائے اور فرمایا: سلامتی ہو تم پر مومنوں کے گھر ہم
بھی ان شاء اللہ تم سے ملنے والے ہیں۔ میں پسند کرتا ہوں کہ ہم
اپنے (دینی) بھائیوں کو دیکھیں۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا: اے
اللہ کے رسول! کیا ہم آپ کے بھائی نہیں ہیں؟ آپ نے فرمایا تم تو
میرے صحابہ ہو اور ہمارے بھائی وہ ہیں جو ابھی تک پیدا نہیں
ہوئے۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا: آپ اپنی امت کے ان لوگوں کو
اے اللہ کے رسول! کیسے پہچانیں گے جو ابھی تک نہیں آئے؟
آپ نے فرمایا: بھلا تم دیکھو اگر کسی شخص کی سفید پیشانی والے سفید
پاؤں والے گھوڑے سیاہ گھوڑوں میں مل جائیں تو کیا وہ اپنے
گھوڑوں کو ان میں سے پہچان نہ لے گا؟ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض
کیا: کیوں نہیں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا کہ وہ لوگ جب آنیں
گے تو وضو کے اثر کی وجہ سے ان کے چہرے ہاتھ اور پاؤں چمکدار
اور روشن ہوں گے اور میں ان سے پہلے حوض پر موجود ہوں گا اور انہیں

بَدَلُوا بَعْدَكَ فَأَقُولُ سَحَقًا سَحَقًا۔

بعض لوگ میرے حوض سے اس طرح دُور کیے جائیں گے

جس طرح بھٹکا ہوا اونٹ دُور کر دیا جاتا ہے۔ میں ان کو پکاروں گا ادھر آؤ تو حکم ہوگا کہ انہوں نے آپ کے وصال کے بعد (دین

کو) بدل دیا تھا۔ تب میں کہوں گا: دُور ہو جاؤ، دُور ہو جاؤ۔

(۵۸۵) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ

(۵۸۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

يَعْنِي الذَّرَّاءُ وَرَدِّي ح وَ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قبرستان کی طرف نکلے اور ارشاد فرمایا:

الْأَنْصَارِيُّ قَالَ نَا مَعْنُ قَالَ نَا مَالِكُ جَمِيعًا هُنَّ الْعَلَاءِ

((السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِنشَاءَ اللَّهِ بِكُمْ

بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ

(لَا حِقُونَ)) باقی حدیث مبارکہ پہلی حدیث کی طرح ہے اور آدمیوں

اللَّهُ ﷻ خَرَجَ إِلَى الْمَقْبَرَةِ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ

کے روکے جانے کا اس میں ذکر نہیں۔

قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِنشَاءَ اللَّهِ بِكُمْ لَاحِقُونَ بِمِثْلِ حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ غَيْرَ أَنَّ حَدِيثَ مَالِكٍ فَلْيَدَاذَنَ رِجَالُ عَنْ

حَوْضِي۔

۱۰۹: باب تَبْلُغُ الْحِلْيَةِ حَيْثُ يَبْلُغُ

باب: وضو میں پانی کے پہنچنے کی جگہ تک زیور ڈالے

جانے کے بیان میں

الْوُضُوءُ

(۵۸۶) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا خَلْفَ يَعْنِي ابْنَ

(۵۸۶) حضرت ابو حازم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں حضرت

خَلِيفَةَ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ رَضِيَ

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے پیچھے کھڑا تھا اور وہ نماز کے لیے وضو کر رہے تھے وہ

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنْتُ خَلْفَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ

اپنے ہاتھ دھونے کو بڑھاتے تھے یہاں تک کہ بغل تک دھویا۔ میں

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَهُوَ يَتَوَضَّأُ لِلصَّلَاةِ فَكَانَ يَمُدُّ يَدَهُ

نے عرض کیا: اے ابو ہریرہ! یہ کیسا وضو ہے؟ حضرت ابو ہریرہ رضی

حَتَّى يَبْلُغَ اِبْطَهُ فَقُلْتُ لَهُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ

اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: اے بنی فروخ! یعنی اے عجمی تم یہاں ہو؟ اگر

تَعَالَى عَنْهُ مَا هَذَا الْوُضُوءُ فَقَالَ يَا بَنِي قُرُوخَ أَنْتُمْ

مجھے معلوم ہوتا کہ تم یہاں ہو تو میں اس طرح وضو نہ کرتا۔ میں نے

هَهُنَا لَوْ عَلِمْتُ أَنَّكُمْ هَهُنَا مَا تَوَضَّأْتُ هَذَا الْوُضُوءَ

اپنے خلیل صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے

سَمِعْتُ خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ تَبْلُغُ

تھے: قیامت کے دن مومن کا زیور وہاں تک پہنچے گا جہاں تک وضو کا

الْحِلْيَةُ مِنَ الْمُؤْمِنِ حَيْثُ يَبْلُغُ الْوُضُوءُ۔

اثر پہنچے گا۔

خَلَاَصَةُ النَّبَاتِ: مندرجہ بالا دونوں ابواب کی تمام احادیث سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول یہ فضیلت معلوم ہوئی کہ قیامت کے دن

اعضاء وضو چمکدار اور روشن ہوں گے اور یہی اُمت محمدی علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام کی علامت و نشانی ہوگی۔ تو اس فضیلت کو حاصل کرنے

کے لیے اعضاء وضو کو طویل زیادہ دھونا مستحب ہے اور بعض لوگوں کو دین میں غبی غبی بدعات نکالنے کے جرم کی وجہ سے حوض کوثر سے دُور کر دیا

جائے گا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی سَحَقًا سَحَقًا فرمائیں گے اور جتنا اعضاء وضو کو دھویا جاتا ہے اتنے حصہ تک قیامت کے دن جنتی کو

زیور پہنایا جائے گا۔

باب: حالت تکلیف میں پورا وضو کرنے کی

۱۱۰: باب فَضْلِ اسْبَاغِ الْوُضُوءِ عَلَى

فضیلت کے بیان میں

الْمُكَارِهِ

(۵۸۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کیا میں تم کو ایسی بات نہ بتلاؤں جس سے گناہ مٹ جاتے ہیں اور اس سے درجات بلند ہوتے ہیں؟ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا: کیوں نہیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ نے فرمایا: سختی اور تکلیف میں وضو کامل طور پر کرنا اور مسجد کی طرف زیادہ قدم چل کر جانا اور نماز کے بعد نماز کا انتظار کرنا۔ (بلندی درجات کا ذریعہ ہیں) پس تمہارے لیے یہی ربطا ہے۔

(۵۸۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ نَا إِسْمَاعِيلَ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا أَذْكَكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ اسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسْجِدِ وَالنَّظَرُ الصَّلَاةُ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَذَلِكَ الرِّبَاطُ۔

(۵۸۸) حضرت شعبہ رضی اللہ عنہ سے یہی روایت مروی ہے لیکن اس میں ربطا کا لفظ نہیں ہے اور مالک کی روایت میں فَذَلِكَ الرِّبَاطُ، فَذَلِكَ الرِّبَاطُ دوسرے ہے۔

(۵۸۸) حَدَّثَنِي إِسْحَقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ قَالَ نَا مَعْنُ قَالَ نَا مَالِكٌ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ جَمِيعًا عَنِ الْعَلَاءِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بِهِذَا الْإِسْنَاءِ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ شُعْبَةَ ذِكْرُ الرِّبَاطِ وَفِي حَدِيثِ مَالِكٍ ثَنَيْنِ فَذَلِكَ الرِّبَاطُ، فَذَلِكَ الرِّبَاطُ۔

خلاصہ الباب: باب مذکور کی حدیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے وضو کی فضیلت بیان فرمائی ہے بالخصوص جب تکلیف ہو یا سردی ہو یا سختی ہو اور وضو کرنا مشکل ہو تو وضو کی فضیلت اور بڑھ جاتی ہے۔ اسی طرح مسجد کی طرف چل کر جانا اور نماز کے بعد دوسری نماز کا انتظار کرنا بھی بہت زیادہ ثواب و اجر رکھتا ہے۔ ربطا کا معنی ہے کسی جگہ کسی چیز کو روک رکھنا۔ یہاں یہ معنی ہوگا کہ اس آدمی نے باوجودیکہ دل وضو پر آمادہ نہیں لیکن اس نے اپنے آپ کو ارشاد رسول کے حوالہ کر دیا ہے۔

باب: مسواک کرنے کے بیان میں

۱۱۱: باب السَّوَاكِ

(۵۸۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اگر مومنین پر دشوار نہ ہوتا اور زہیر کی حدیث میں ہے اگر مجھے اپنی اُمت پر دشوار نہ معلوم ہوتا تو ان کو ہر نماز کے وقت مسواک کرنے کا حکم دیتا۔

(۵۸۹) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعَمْرُو بْنُ النَّاقِدِ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا نَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْوَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَوْ لَا أَنَا أَشَقُّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَفِي حَدِيثِ زُهَيْرٍ عَلَى أُمَّتِي لَا مَرْتُهُمْ بِالسَّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ۔

(۵۹۰) حضرت شریح رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے سیّدہ عائشہ

(۵۹۰) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ نَا ابْنُ

صدیقہ جوین سے سوال کیا جب نبی کریم ﷺ گھر میں داخل ہوتے تو کون سے کام سے ابتدا فرماتے؟ تو انہوں نے فرمایا: مسواک سے۔

(۵۹۱) حضرت عائشہ صدیقہ جوین سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب گھر میں داخل ہوتے تو سب سے پہلے مسواک فرماتے تھے۔

(۵۹۲) حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک پر مسواک کا ایک سرائی تھا۔

(۵۹۳) حضرت حذیفہ جوین سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب تہجد کے لیے اٹھتے تو منہ مبارک کو مسواک سے صاف کرتے تھے۔

(۵۹۴) حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب رات کو اٹھتے تو (سب سے پہلے) مسواک فرماتے اور اس میں تہجد کی نماز کا ذکر نہیں کیا۔

(۵۹۵) حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب رات کو اٹھتے تو (سب سے پہلے) مسواک فرماتے۔

(۵۹۶) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک رات نبی کریم ﷺ کے پاس گزار دی۔ پس نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے رات کے آخری حصہ میں اٹھ کر باہر نکلے اور آسمان کی طرف دیکھا پھر سورۃ آل عمران کی یہ آیت تلاوت کی: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فِي سَمَواتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَخَلْقِ السَّيِّئِينَ وَالسَّهَابِ﴾ سے ﴿فَقُلْنَا عَذَابُ النَّارِ﴾ تک

بِسْمِ اللَّهِ عَنْ مَسْعَرٍ عَنِ الْمُقَدَّامِ بْنِ شُرَيْحٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ قُلْتُ بِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يُبْدَأُ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ قَالَتْ بِالسَّوَاكِ-

(۵۹۱) وَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ الْعُدِيُّ قَالَ نَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الْمُقَدَّامِ بْنِ شُرَيْحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ بَدَأَ بِالسَّوَاكِ-

(۵۹۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عِيلَانَ وَهُوَ ابْنُ جَرِيرٍ الْمُعَوَّلِيُّ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَطَرَفَ السَّوَاكِ عَلَى لِسَانِهِ-

(۵۹۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا هُشَيْمٌ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ حَذِيفَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ لَيْتَهَجِدَ يَشْوُصُ فَاَهُ بِالسَّوَاكِ-

(۵۹۴) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي وَأَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ كِلَاهُمَا عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ حَذِيفَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ يَمْشِيهِ وَلَمْ يَقُولُوا لَيْتَهَجِدْ-

(۵۹۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ وَحُصَيْنٍ وَالْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ حَذِيفَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ يَشْوُصُ فَاَهُ بِالسَّوَاكِ-

(۵۹۶) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ قَالَ نَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسَبِّحٍ قَالَ نَا أَبُو الْمُتَوَكِّلِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَامَتْ لَيْلَةٌ فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ مِنَ الْجَنَّةِ فَحَرَّجَ فَفَظَرَ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ فِي آلِ عِمْرَانَ: ﴿مِنْ حَقِّ حَسْبِ

وَالْأَرْضِ وَالاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ حَتَّى يَبْلُغَ: ﴿فَقَفَا عَذَابَ النَّارِ﴾ [آل عمران: ۱۹۰، ۱۹۱] ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الْبَيْتِ فَتَسَوَّكَ وَتَوَضَّأَ ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى ثُمَّ اِصْطَبَحَ ثُمَّ قَامَ فَخَرَجَ فَنَظَرَ إِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ هَذِهِ الْآيَةُ ثُمَّ رَجَعَ فَتَسَوَّكَ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى۔

تلاوت فرمائی۔ پھر گھر واپس تشریف لائے۔ پس مسواک کی اور وضو فرمایا پھر کھڑے ہوئے اور نماز ادا فرمائی پھر آپ لیٹ گئے پھر اُٹھے اور باہر نکلے آسمان کی طرف دیکھا اور یہی آیت تلاوت فرمائی پھر واپس آئے مسواک کی اور وضو فرمایا پھر کھڑے ہوئے اور نماز ادا کی۔

خلاصۃ الباب: باب مذکور کی احادیث مبارکہ سے مسواک کی اہمیت اور نبی کریم ﷺ کا عمل معلوم ہوا۔ مسواک کرنا وضو کی سنتوں میں سے ہے اور مسواک سنت مؤکدہ ہے فرض و واجب نہیں ہے۔ مسواک مردوں کے علاوہ عورتوں کے لیے بھی سنت ہے۔ مسواک کے بہت زیادہ فضائل اور بہت فوائد ہیں۔ حدیث میں ہے کہ مسواک کے ستر سے زائد فوائد ہیں۔ اسی طرح روزہ دار بھی ہر قسم کی مسواک گیلی ہو یا خشک کر سکتا ہے۔ مسواک کی اہمیت اس حدیث سے بھی معلوم ہوتی ہے جو بخاری شریف میں مروی ہے کہ آپ نے آخری وقت بھی سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا چایا ہوا مسواک فرمایا۔ مسواک ہر قسم کے درخت کا کر سکتے ہیں۔ مقصود دانتوں کی صفائی ہے۔ دائیں ہاتھ سے دانتوں میں عرضاً مسواک کی جائے اور دائیں طرف سے شروع کریں۔ نبی کریم ﷺ سے طویل بھی مسواک کرنا ثابت ہے اور اس سے دانتوں کے درمیان خلا میں پھنسے ہوئے کھانے کے ریشے بھی اچھے طریقے سے صاف ہو جاتے ہیں۔ استعمال کے بعد مسواک کو صاف کر کے رکھا جائے اور اگر کسی وقت مسواک نمل سکے تو انگلی سے دانتوں کو مل لیا جائے۔

باب: فطرتی خصلتوں کے بیان میں

۱۱۳: باب خِصَالِ الْفِطْرَةِ

(۵۹۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنْ سُفْيَانَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ تَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْفِطْرَةُ خَمْسٌ أَوْ

(۵۹۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ چیزیں فطرت میں سے ہیں: ختنہ کرنا، زیر ناف بال صاف کرنا، ناخن کاٹنا، بغلوں کے بال اُکھینا اور مونچھیں کترانا۔

خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ الْخِتَانُ وَالْإِسْتِحْدَادُ وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ وَتَنْفُ الْإِبِطِ وَقَصُّ الشَّارِبِ۔

(۵۹۸) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَحَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ الْفِطْرَةُ خَمْسٌ الْإِخْتِانُ وَالْإِسْتِحْدَادُ وَقَصُّ الشَّارِبِ وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ وَتَنْفُ الْإِبِطِ۔

(۵۹۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پانچ چیزیں فطرت (سنت) ہیں: (۱) ختنہ کرنا، (۲) زیر ناف بال صاف کرنا، (۳) مونچھیں کترانا، (۴) ناخنوں کو کاٹنا اور (۵) بغلوں کے بالوں کو اُکھینا۔

(۵۹۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَفَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ كِلَاهُمَا عَنْ جَعْفَرٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي عُمَرَ عَنِ الْحَوَنِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ

(۵۹۹) حضرت انس صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے کہ ہمارے لیے مونچھیں کترانے، ناخن کاٹنے، بغلوں کے بال اُکھینے اور زیر ناف بال مونڈنے میں مدت مقرر کی گئی ہے کہ ہم چالیس دن سے

زیادہ نہ چھوڑیں۔ (یعنی یہ زیادہ سے زیادہ مدت ہے وگرنہ بہتر اس عرصہ سے پہلے ہی ہے)

أَتَسَّ وَوَقَّتْ لَنَا فِي قَصْرِ الشَّارِبِ وَتَقْلِيمِ الْأَطْفَارِ وَتَنْفِ الْإِبِطِ وَحَلْقِ الْعَانَةِ أَنْ لَا تَتْرَكَ أَكْثَرَ مِنْ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً۔

(۶۰۰) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مونچھیں کتر واؤ اور داڑھی بڑھاؤ۔

(۶۰۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا يَحْيَى يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي جَمِيْعًا عَنْ عُيَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَحْفُوا الشَّوَارِبَ وَأَعْفُوا اللَّحْيَةَ۔

(۶۰۱) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہمیں حکم دیا گیا ہے مونچھوں کو جز سے کاٹنے اور ڈاڑھی کو بڑھانے کا۔

(۶۰۱) وَ حَدَّثَنَا هُثَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ ابْنِ أَنَسٍ أَبِي بَكْرٍ بْنُ نَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ أَمَرَ بِإِحْفَاءِ الشَّوَارِبِ وَإِعْفَاءِ اللَّحْيَةِ۔

(۶۰۲) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ارشاد فرمایا کہ مشرکوں کی مخالفت کیا کرو، مونچھیں کتر واکرو اور ڈاڑھی کو بڑھا کر۔

(۶۰۲) حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ عَثْمَانَ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ زُرْعَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ نَا نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَالِفُوا الْمُشْرِكِينَ أَحْفُوا الشَّوَارِبَ وَأَوْفُوا اللَّحْيَةَ۔

(۶۰۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مونچھوں کو کتر واؤ اور ڈاڑھیوں کو بڑھاؤ اور مجوس یعنی آتش پرستوں کی مخالفت کیا کرو۔

(۶۰۳) وَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ أَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ يَعْقُوبَ مَوْلَى الْحُرَقَةِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جُرُّوا الشَّوَارِبَ وَأَرْخُوا اللَّحْيَةَ خَالِفُوا الْمَجُوسَ۔

(۶۰۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: دس چیزیں سنت ہیں: مونچھیں کتر وانا، ڈاڑھی بڑھانا، مسواک کرنا، ناک میں پانی ڈالنا، ناخنوں کا کاٹنا، جوڑ دھونا، بغل کے بال اکھیڑنا، زیر ناف بال صاف کرنا، پانی سے استنجاء کرنا۔ مصعب راوی بیان کرتے ہیں کہ دسویں چیز (کیا تھی) میں بھول گیا۔ شاید وہ گلی کرنا ہو۔

(۶۰۴) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا نَا وَكِيعٌ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ شَيْبَةَ عَنْ طَلْقِ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَشْرٌ مِنَ الْفَطْرَةِ قَصُّ الشَّارِبِ وَإِعْفَاءُ اللَّحْيَةِ وَالسَّوَاكُ وَاسْتِنْشَاقُ الْمَاءِ وَقَصُّ الْأَطْفَارِ وَغَسْلُ الْبَرَاجِمِ وَتَنْفِ الْإِبِطِ وَحَلْقُ الْعَانَةِ وَانْتِقَاصُ الْمَاءِ قَالَ زَكَرِيَّا قَالَ مُصْعَبٌ وَنَسِيتُ الْعَاشِرَةَ إِلَّا أَنْ تَكُونَ الْمُضْمَضَةَ زَادَ قُتَيْبَةُ قَالَ وَكِيعٌ انْتِقَاصُ الْمَاءِ يَعْنِي الْأَسْتِنْجَاءَ۔

.....

(۶۰۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ أَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ شَيْبَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ أَبُوهُ وَ نَسِيتُ الْعَاشِرَةَ۔ (۶۰۵) ایک دوسری سند سے یہی حدیث روایت کی ہے لیکن اس میں نَسِيتُ الْعَاشِرَةَ کا لفظ نہیں۔

حَلَاثَةُ النَّاسِ: اس باب کی احادیث میں نبی کریم ﷺ کے ارشادات سے چند فطری باتیں معلوم ہوئیں لیکن فطرت سے یہاں مراد سنت ہے۔ مثلاً ختنہ کرنا، زیر ناف بال صاف کرنا، بغلوں کے بال مونڈنا، ڈاڑھی بڑھانا، مونچھیں کتر دانا، ناخن کاٹنا، مسواک کرنا، ناک میں پانی ڈالنا، کلی کرنا، پانی سے استنجاء کرنا وغیرہ۔ یہ سب باتیں سنت ہیں۔ ختنہ کے بارے میں سنت یہ ہے کہ بچہ کی پیدائش سے ساتویں دن کیا جائے اور بعد میں بھی کیا جاسکتا ہے۔ زیر ناف بال ناخن کاٹنا، بغلوں کے بال مونڈنا وغیرہ۔ ہفتہ میں ایک بار اور زیادہ سے زیادہ چالیس دن تک چھوڑ سکتے ہیں بعد میں گناہ گار ہوگا۔ ڈاڑھی ایک قبضہ سے کم کاٹنا یا منڈوانا مکروہ ہے کیونکہ یہ مجوس کا طریقہ تھا۔ مونچھیں کتر دانا کا حکم ہے اس لیے اتنی بڑی مونچھیں رکھنا جو اوپر والے ہونٹ سے نیچے لٹک رہی ہوں مکروہ ہے۔ اسی طرح کلی کرنا، مسواک کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا وغیرہ بھی سنت ہیں واجب نہیں۔ جیسا کہ آخری حدیث سے واضح ہو رہا ہے۔

باب: استنجاء کے بیان میں

۱۱۳: باب الْإِسْتِجَابَةِ

(۶۰۶) حضرت سلیمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ وہ فرماتے ہیں ان سے کہا گیا کہ تمہارے نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) تم کو ہر بات کی تعلیم دیتے ہیں یہاں تک کہ رفع حاجت کے لیے بیٹھنے کا طریقہ بھی بتا دیا ہے۔ حضرت سلمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: ہاں ہم کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیشاب و پاخانہ کے وقت قبلہ کی طرف منہ کرنے سے اور دائیں ہاتھ سے استنجاء کرنے سے یا ہم استنجاء کریں تین سے کم پتھروں کے ساتھ یا گوبر یا ہڈی سے استنجاء کرنے کو منع فرمایا۔

(۶۰۶) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ رَوَيْتُ عَنْ الْأَعْمَشِ ح وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ اللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ قِيلَ لَهُ قَدْ عَلَّمَكُمْ نَبِيُّكُمْ ﷺ كُلَّ شَيْءٍ حَتَّى الْخِرَاءَ قَالَ فَقَالَ أَجَلٌ لَقَدْ نَهَانَا أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ لِعَاظِمٍ أَوْ بَوْلٍ أَوْ أَنْ نَسْتَجِجَ بِالْيَمِينِ أَوْ أَنْ نَسْتَجِجَ بِأَقْلٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ أَوْ أَنْ نَسْتَجِجَ بِرَجِيعٍ أَوْ بِعَظْمٍ۔

(۶۰۷) حضرت سلمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم کو بعض مشرکین نے کہا میں نے دیکھا کہ تمہارے صاحب یعنی نبی ﷺ تم کو ہر بات سکھاتے ہیں یہاں تک کہ رفع حاجت کا طریقہ بھی تو حضرت سلمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: بے شک آپ نے ہمیں منع فرمایا ہے کہ ہم میں سے کوئی دائیں ہاتھ سے استنجاء کرے یا قبلہ کی طرف رخ کرے اور ہم کو گوبر اور ہڈی سے استنجاء کرنے کو منع فرمایا اور آپ نے فرمایا: تم میں سے کوئی تین پتھروں سے کم کے ساتھ استنجاء نہ کرے۔

(۶۰۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ وَ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ سَلْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ لَنَا الْمُشْرِكُونَ إِنِّي أَرَى صَاحِبَكُمْ يَعْلَمُكُمْ حَتَّى يَعْلَمَكُمْ الْخِرَاءَ قَالَ فَقَالَ أَجَلٌ إِنَّهُ نَهَانَا أَنْ نَسْتَجِجَ أَحَدُنَا بِيَمِينِهِ أَوْ يَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ وَ نَهَانَا عَنِ الرُّوثِ وَ الْعِظَامِ وَ قَالَ لَا يَسْتَجِجُ أَحَدُكُمْ بِدُونِ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ۔

(۶۰۸) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتَمَسَّحَ بِعَظْمٍ أَوْ بَعَرٍ۔
(۶۰۸) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہڈی یا میٹنی سے استنجاء کرنے سے منع فرمایا۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث مبارکہ میں استنجاء کے آداب بیان فرمائے گئے ہیں مثلاً استنجاء کے وقت یا قضاء حاجت کے وقت قبلہ کی طرف رخ کر کے نہ بیٹھا جائے (نہ پیٹھ کر کے بلکہ مثلاً جنوباً بیٹھا جائے)۔ ہڈی، گوبر یا میٹنی اور لید وغیرہ کے ساتھ استنجاء نہ کیا جائے۔ اسی طرح استنجاء کے وقت تین پتھر استعمال کیے جائیں لیکن اصل مقصود انقاء اور صفائی ہے اور اگر وہ ایک ہی سے ہو جائے تو کافی ہے۔ تین پتھر ضروری نہیں ہیں۔ اسی طرح بلا ضرورت دائیں ہاتھ کے ساتھ بھی استنجاء نہ کیا جائے۔

۱۱۴: بابِ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ باب: پاخانہ یا پیشاب کے وقت قبلہ کی طرف منہ

بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ کرنے کا بیان

(۶۰۹) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ قُلْتُ لِسُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ سَمِعْتُ الزُّهْرِيَّ يَذْكُرُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا أَتَيْتُمُ الْغَائِطَ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ وَلَا تَسْتَدْبِرُوهَا بِبَوْلٍ وَلَا غَائِطٍ وَلَكِنْ شَرَفُوا أَوْ عَرَبُوا قَالَ أَبُو أَيُّوبَ فَقَدِمْنَا الشَّامَ فَوَجَدْنَا مَرَا حِيضَ قَدْ بَنِيَتْ قِبَلَ الْقِبْلَةِ فَتَنَحَّرَفْنَا عَنْهَا وَتَسْتَغْفِرُ اللَّهُ قَالَ: نَعَمْ۔
(۶۰۹) حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم رفع حاجت کے لیے جاؤ پیشاب یا پاخانہ کے لیے تو نہ قبلہ کی طرف منہ کرو اور نہ پیٹھ۔ البتہ مشرق یا مغرب کی طرف منہ کرو۔ حضرت ابو ایوب رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم مملک شام گئے۔ تو ہم نے وہاں بیت الخلا قبلہ رخ بنے ہوئے پائے۔ ہم قہر سے پھر جاتے تھے اور اللہ تعالیٰ سے مغفرت مانگتے تھے۔

(۶۱۰) وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ خِرَاشٍ قَالَ نَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ نَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ زُرَيْعٍ قَالَ نَا رُوْحٌ عَنْ سُهَيْلٍ عَنِ الْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا جَلَسَ أَحَدُكُمْ عَلَى حَاجَتِهِ فَلَا يَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ وَلَا يَسْتَدْبِرُهَا۔
(۶۱۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی قضاء حاجت کے لیے بیٹھے تو قبلہ کی طرف نہ تو منہ کرے اور نہ پیٹھ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث مبارکہ سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم معلوم ہوا ہے کہ رفع حاجت کے وقت قبلہ کی طرف منہ یا پیٹھ کر کے نہ بیٹھے خواہ بیت الخلا ہو یا جنگل۔ یہ حکم بیت اللہ کی تعظیم کی وجہ سے ہے۔ اس لیے پیشاب و پاخانہ کے وقت قبلہ کی طرف منہ یا پیٹھ کرنا مکروہ ہے۔ اسی طرح بیت المقدس کی طرف بھی منہ کر کے پیشاب وغیرہ کرنا مکروہ ہے۔

۱۱۵: باب الرُّخْصَةِ فِي عَمَارَاتٍ فِي: باب: عمارات میں اس امر کی رخصت کے بیان

ذَلِكَ فِي الْأَنْبِيَاءِ

میں

(۶۱۱) حضرت واسع بن حبان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں مسجد میں نماز پڑھ رہا تھا اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما قبلہ کی طرف اپنی پیٹھ کی ٹیک لگائے بیٹھے تھے۔ جب میں نماز ادا کر چکا تو میں آپ کی طرف اپنی ایک جانب سے پھرا۔ تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا: لوگ کہتے ہیں کہ جب تو قضائے حاجت کو بیٹھے تو قبلہ اور بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نہ بیٹھ حالانکہ میں گھر کی چھت پر چڑھا تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دو اینٹوں پر قضائے حاجت کے لیے بیت المقدس کی طرف منہ کیے بیٹھے ہوئے دیکھا۔

(۶۱۲) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں اپنی بہن حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے گھر کی چھت پر چڑھا تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو قضائے حاجت کے لیے ملک شام کی طرف منہ کر کے بیٹھے ہوئے دیکھا۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث مبارکہ سے بظاہر آپ کا قضائے حاجت کے وقت بیت الخلاء میں بیت المقدس کی طرف منہ کر کے بیٹھنا معلوم ہوتا ہے لیکن ہو سکتا ہے کہ آپ نے کسی عذریہ مجبوری کی بناء پر ایسا کیا ہو یا حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے پوری طرح نہ دیکھا ہو اور خیال کیا کہ آپ بیت المقدس کی طرف منہ کیے ہوئے ہیں۔ اصل بات وہی ہے جو پچھلے باب کے خلاصۃ الباب میں لکھی گئی کہ قبلہ اور بیت المقدس کی طرف بلا عذر منہ کرنا مکروہ ہے۔ خواہ بیت الخلاء ہو یا جنگل۔

۱۱۶: باب النَّهْيِ عَنِ

باب: دائیں ہاتھ کے ساتھ استنجاء کرنے سے

الْأَسْتِجْأءِ بِالْيَمِينِ

روکنے کے بیان میں

(۶۱۳) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کوئی حالت پیشاب میں اپنے عضو خاص کو دائیں ہاتھ سے نہ چھوئے اور نہ دائیں ہاتھ سے استنجاء کرے اور برتن میں سانس نہ لے۔

(۶۱۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُمْسِكُنْ أَحَدُكُمْ ذَكَرَهُ بِيَمِينِهِ وَهُوَ يَبُولُ وَلَا

يَتَمَسَّحُ مِنَ الْخَلَاءِ بِيَمِينِهِ وَلَا يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ۔

(۶۱۴) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی بیت الخلاء میں داخل ہو تو اپنے ذکر (عضو مخصوص) کو اپنے دائیں ہاتھ سے نہ چھوئے۔

(۶۱۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا وَكَيْعٌ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْخَلَاءَ فَلَا يَمَسَّ ذِكْرَهُ بِيَمِينِهِ۔

(۶۱۵) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے برتن میں سانس لینے اور آلہ تناسل کو دائیں ہاتھ سے چھونے اور دائیں ہاتھ کے ساتھ استنجاء کرنے سے منع فرمایا۔

(۶۱۵) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا الثَّقَفِيُّ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يَتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ وَأَنْ يَمَسَّ ذِكْرَهُ بِيَمِينِهِ وَأَنْ يَسْتَطِيبَ بِيَمِينِهِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں نبی کریم ﷺ نے پیشاب وغیرہ کے وقت اپنے آلہ تناسل کو دایاں ہاتھ لگانے اور دائیں ہاتھ سے استنجاء کرنے اور پینے وقت برتن میں سانس لینے سے منع فرمایا ہے۔ یہ ممانعت دائیں ہاتھ کی شرافت و عظمت کی وجہ سے ہے اور بلا عذرا یہ کرنا مکروہ اور ناپسندیدہ امر ہے۔

باب: طہارت وغیرہ میں دائیں طرف سے شروع کرنے کے بیان میں

۱۱۷: باب التَّيْمَنِ فِي

الطُّهُورِ وَغَيْرِهِ

(۶۱۶) سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب طہارت فرماتے تو صفائی میں داہنی طرف سے ابتداء کرتے اور سبکدوشی کرنے اور جوتا پہننے میں (بھی) دائیں ہی طرف سے ابتداء کرنے کو پسند فرماتے تھے۔

(۶۱۶) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّيْمِيُّ قَالَ أَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُحِبُّ التَّيْمَنَ فِي طُحُورِهِ إِذَا تَطَهَّرَ وَفِي تَرْجُلِهِ إِذَا تَرَجَّلَ وَفِي انْتَعَالِهِ إِذَا انْتَعَلَ۔

(۶۱۷) سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر کام میں دائیں جانب سے شروع کرنے کو پسند فرماتے تھے۔ مثلاً جوتا پہننا اور سبکدوشی کرنا اور طہارت حاصل کرنا۔

(۶۱۷) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي شُعْبَةَ عَنْ الْأَشْعَثِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُحِبُّ التَّيْمَنَ فِي شَأْنِهِ كُلِّهِ فِي نَعْلَيْهِ وَتَرْجُلِهِ وَطُحُورِهِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی دونوں احادیث مبارکہ سے نبی کریم ﷺ کی مکمل ہر کام میں دائیں طرف سے شروع کرنا معلوم ہوا۔ خواہ وہ سبکدوشی کرنا ہو یا جوتا پہننا وغیرہ۔ یہی سنت ہے ہر کام میں۔ کسی گھر میں یا مسجد یا کمرہ میں داخل ہونے میں بھی دائیں طرف واپس آیا جائے۔ یہ نبی کریم ﷺ کی سنت ہے۔

باب: راستہ اور سایہ میں پاخانہ وغیرہ کرنے کی
ممانعت کے بیان میں

(۶۱۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”لُعنت کے دو کاموں سے بچو“ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے عرض کیا: وہ لعنت کے کام کرنے والے کون ہیں؟ آپ نے فرمایا: جو لوگوں کے راستہ میں یا اُن کے سایہ (کی جگہ) میں قضاے حاجت کرے۔ یعنی اُس کا یہ عمل موجب لعنت ہے۔

باب: قضاے حاجت کے بعد پانی کے ساتھ
استنجاء کرنے کے بیان میں

(۶۱۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک باغ میں داخل ہوئے اور آپ کے پیچھے ایک لڑکا تھا جو پانی کا ایک لوٹا اٹھائے ہوئے تھا اور وہ ہم میں سب سے چھوٹا تھا۔ اُس نے اس برتن کو ایک بیری کے درخت کے پاس رکھ دیا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے قضاے حاجت کی اور آپ پانی سے استنجاء کر کے ہمارے پاس تشریف لائے۔

(۶۲۰) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب قضاے حاجت کے لیے تشریف لے جاتے تو میں اور میرے جیسا ایک اور نوجوان پانی کا برتن اور نیزہ اٹھاتے۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم پانی کے ساتھ استنجاء فرماتے۔

(۶۲۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رفع حاجت کے لیے دُور تشریف لے جاتے تھے پھر میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پانی لاتا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم اُس (پانی) کے ساتھ استنجاء

باب: النَّهْيُ عَنِ التَّخْلِي فِي الطَّرِيقِ
وَالظَّلَالِ

(۶۱۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ نَا إِسْمَاعِيلَ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ اتَّقُوا اللَّعَاتِينَ قَالُوا وَمَا اللَّعَاتَانِ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الَّذِي يَتَخَلَّى فِي طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ فِي ظِلِّهِمْ۔

باب: الإِسْتِنْجَاءُ بِالْمَاءِ
مِنَ التَّبَرُّزِ

(۶۱۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ حَائِطًا وَتَبِعَهُ غُلَامٌ مَعَهُ مِضَضَةٌ وَهُوَ أَصْغَرُنَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ سِدْرَةٍ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجَتَهُ فَخَرَجَ عَلَيْنَا وَقَدْ اسْتَنْجَى بِالْمَاءِ۔

(۶۲۰) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكَيْعٌ وَعُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْخُلُ الْخَلَاءَ فَاحْمِلُ أَنَا وَغُلَامٌ نَحْوِي إِذَا وَهَّ مَاءٍ وَعَنْزَةٌ فَيَسْتَنْجِي بِالْمَاءِ۔

(۶۲۱) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَأَبُو كُرَيْبٍ وَاللَّفْظُ لِرُزْهَيْرٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَبَرَّزُ لِحَاجَتِهِ

فرماتے۔

فَاتِيهِ بِالْمَاءِ فَيَغَسِّلُ بِهِ۔

خلاصۃ الباب: ان دونوں ابواب کی چاروں احادیث مبارکہ میں استنجاء کرنے کے بعض آداب کا ذکر کیا گیا ہے۔ مثلاً راستہ میں اور سایہ میں پیشاب وغیرہ نہ کیا جائے۔ اس طرح استنجاء اور قضائے حاجت کیلئے دُور جانا اور پانی سے استنجاء کرنا وغیرہ۔ اسی طرح صاحب فضل آدمی دوسروں سے کسی کام میں مدد لے سکتا ہے۔ اہل اللہ کی خدمت مستحب اور باعثِ اجر و ثواب ہے۔ اسی طرح تیسری حدیث میں یہ بھی ہے کہ جگہ کو نرم کرنے کے لیے نیزہ وغیرہ بھی استعمال کر سکتے ہیں تاکہ پیشاب کی چھینٹوں سے بچا جاسکے۔ واللہ اعلم

باب: موزوں پر مسح کرنے کے بیان میں

۱۲۰: باب الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ

(۶۲۲) حضرت ہمام سے روایت ہے کہ حضرت جریر رضی اللہ عنہ نے پیشاب کیا پھر وضو کیا اور اپنے موزوں پر مسح کیا۔ ان سے کہا گیا تم ایسا کرتے ہو؟ آپ نے فرمایا: جی ہاں! میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا۔ آپ نے پیشاب کیا پھر وضو فرمایا اور اپنے موزوں پر مسح فرمایا۔ ابراہیم کہتے ہیں لوگوں کو یہ حدیث بھلی لگتی تھی کیونکہ حضرت جریر سورہ مائدہ کے نزول کے بعد (جس میں آیت وضو ہو) مسلمان ہوئے یعنی آیت وضو میں پاؤں دھونے کا حکم ہے۔ ان کی یہ حدیث آیت وضو سے منسوخ نہیں ہے۔

(۶۲۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ وَاسْلَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَابْنُ كُرَيْبٍ جَمِيعًا عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَوَكَيْعٌ وَاللَّفْظُ لِيَحْيَى قَالَ أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هَمَّامٍ قَالَ بَالَ جَرِيرٌ ثُمَّ تَوَضَّأَ وَامْسَحَ عَلَى خُفَيْهِ فَقِيلَ تَفْعَلُ هَذَا فَقَالَ نَعَمْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَالَ ثُمَّ تَوَضَّأَ وَامْسَحَ عَلَى خُفَيْهِ قَالَ الْأَعْمَشُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ كَانَ يُعْجِبُهُمْ هَذَا الْحَدِيثُ لِأَنَّ إِسْلَامَ جَرِيرٍ كَانَ بَعْدَ نَزُولِ الْمَائِدَةِ۔

(۶۲۳) ایک دوسری سند سے بھی یہی روایت منقول ہے۔ اس میں یہ بھی ہے کہ عبد اللہ کے اصحاب کو یہ حدیث بھلی معلوم ہوتی تھی کیونکہ جریر نزول (سورہ) مائدہ کے بعد مسلمان ہوئے۔

(۶۲۳) وَحَدَّثَنَا اسْلَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَلِيُّ بْنُ حُشْرَمٍ قَالَا أَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ ح وَحَدَّثَنَا مُنْجَابُ بْنُ الْحَارِثِ التَّمِيمِيُّ قَالَ أَنَا ابْنُ مُسْهِرٍ كُلُّهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمَعْنَى حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ عِيسَى وَسُفْيَانَ قَالَ فَكَانَ أَصْحَابُ عَبْدِ اللَّهِ يُعْجِبُهُمْ هَذَا الْحَدِيثُ لِأَنَّ إِسْلَامَ جَرِيرٍ كَانَ بَعْدَ نَزُولِ الْمَائِدَةِ۔

(۶۲۴) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا۔ آپ ایک قوم کے کوڑے کی جگہ پر پہنچے اور کھڑے ہو کر پیشاب کیا۔ میں علیحدہ ہو گیا۔ آپ نے (اشارہ سے) مجھے قریب بلایا میں قریب ہو گیا یہاں تک کہ میں آپ کی ایڑیوں کے پاس کھڑا ہو گیا۔ پھر آپ نے وضو فرمایا اور اپنے موزوں پر مسح فرمایا۔

(۶۲۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ قَالَ أَنَا أَبُو حَيْثَمَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَفِيفَةَ عَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَتْهُ إِلَى سُبَاكَةِ قَوْمٍ فَقَالَ قَائِمًا فَتَنَحَّيْتُ فَقَالَ أَدْنُهُ فَلَذَنْوْتُ حَتَّى قُمْتُ عِنْدَ عَقْبَيْهِ فَتَوَضَّأَ فَمَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ۔

(۶۲۵) حضرت ابو وائل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابو موسیٰ

(۶۲۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا جَرِيرٌ عَنْ

اشعری رضی اللہ عنہ پیشاب کے بارے میں بہت سختی کے ساتھ احتیاط فرماتے تھے اور ایک بوتل میں پیشاب کرتے اور فرماتے تھے بنی اسرائیل میں سے اگر کسی کی جلد کو پیشاب لگ جاتا تو وہ اس کھال کو حکماً قینچیوں سے کاٹتا۔ حذیفہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ مجھے یہ بات پسند ہے کہ تمہارے ساتھی اس معاملہ میں اس قدر سختی نہ کرتے کیونکہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پیدل چل رہا تھا تو آپ قوم کے کوڑے کی جگہ پر آئے جو ایک دیوار کے پیچھے تھا۔ آپ کھڑے ہوئے جیسا کہ تمہارا کوئی کھڑا ہوتا اور پیشاب کیا۔ میں آپ سے دور ہو گیا۔ پس آپ نے مجھے اپنی طرف اشارہ کیا۔ میں آیا اور آپ کی ایڑیوں کے پاس کھڑا ہو گیا۔ یہاں تک کہ آپ پیشاب سے فارغ ہوئے۔

(۶۲۶) حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رفع حاجت کے لیے باہر تشریف لے گئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ڈول لائے اور اس میں پانی تھا۔ پس انہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر پانی ڈالا۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی حاجت سے فارغ ہوئے۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے بعد وضو کیا اور موزوں پر مسح فرمایا۔

(۶۲۷) حضرت یحییٰ بن سعید رضی اللہ عنہ سے یہی حدیث دوسری اسناد کے ساتھ مروی ہے لیکن اس میں یہ الفاظ ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا چہرہ اور ہاتھ دھوئے اور سر پر مسح کیا پھر موزوں پر مسح کیا۔

(۶۲۸) حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں ایک رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا۔ آپ اچانک اترے اور اپنی حاجت سے فارغ ہوئے۔ پھر آپ واپس آئے تو میں نے اپنے پاس موجود برتن میں سے پانی ڈالا۔ آپ نے وضو فرمایا اور موزوں پر مسح کیا۔

(۶۲۹) حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ فرماتے

مَنْصُورٌ عَنْ أَبِي وَائِلٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ أَبُو مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يُشَدُّ فِي الْبَوْلِ وَيَبُولُ فِي قَارُورَةٍ وَيَقُولُ إِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَ إِذَا أَصَابَ جِلْدٌ أَحَدَهُمْ بَوْلٌ قَرَضَهُ بِالْمَقَارِئِضِ فَقَالَ حَذِيفَةُ لَوْ دِدْتُ أَنَّ صَاحِبَكُمْ لَا يُشَدُّ هَذَا الشَّدِيدَ فَلَقَدْ رَأَيْتَنِي أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَتَمَاشَى فَاتَى سَبَاطَةَ خَلْفَ حَائِطٍ فَقَامَ كَمَا يَقُومُ أَحَدُكُمْ فَبَالَ فَأَتْبَذْتُ مِنْهُ فَأَشَارَ إِلَيَّ فَجِئْتُ فَقُمْتُ عِنْدَ عَقِبِهِ حَتَّى قَرَعَ.

(۶۲۶) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ بْنُ الْمُهَاجِرِ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُعِيزَةِ عَنْ أَبِيهِ الْمُعِيزَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ خَرَجَ لِحَاجَتِهِ فَاتَّبَعَهُ الْمُعِيزَةُ بِإِدَاوَةٍ فِيهَا مَاءٌ فَصَبَّ عَلَيْهِ حِينَ قَرَعَ مِنْ حَاجَتِهِ فَنَوَضَاءَ وَمَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ رُمْحٍ مَكَانَ حِينَ حَتَّى.

(۶۲۷) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى ابْنَ سَعِيدٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فَفَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ.

(۶۲۸) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ قَالَ أَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ هَلَالٍ عَنِ الْمُعِيزَةِ ابْنِ شُعْبَةَ قَالَ بَيْنَا أَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ إِذْ نَزَلَ فَقَضَى حَاجَتَهُ ثُمَّ جَاءَ فَصَبَّتْ عَلَيْهِ مِنْ إِدْوَاةٍ كَانَتْ مَعِيَ فَنَوَضَاءَ وَمَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ.

(۶۲۹) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ قَالَ

ہیں ایک روز میں نبی کریم کے ساتھ تھا۔ آپ نے فرمایا: اے مغیرہ! برتن لے آ۔ میں لے کر آیا۔ پھر میں آپ کے ساتھ نکل پڑا۔ رسول اللہ چلے یہاں تک کہ مجھ سے غائب ہو گئے۔ آپ اپنی حاجت سے فارغ ہو کر واپس آئے۔ آپ نے ایک تنگ آستینوں والا شامی جبہ پہنا ہوا تھا۔ آپ نے اپنا ہاتھ اس کی آستین سے نکالنا چاہا لیکن وہ بہت تنگ تھی تو آپ نے اس کے نیچے سے اپنا ہاتھ مبارک نکالا۔ پھر میں نے آپ پر پانی ڈالا اور آپ نے وضو فرمایا جیسے آپ کا نماز کے لیے وضو کرتے۔ پھر اپنے موزوں پر مسح فرمایا، پھر نماز ادا کی۔

(۶۳۰) حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی حاجت کو پورا کرنے کے لیے باہر نکلے۔ پس جب آپ واپس آئے تو میں پانی کے برتن کے ساتھ آپ کو ملا۔ میں نے پانی ڈالا۔ آپ نے ہاتھوں کو دھویا پھر اپنے چہرے کو دھویا۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی کلائیوں کو دھوئی چاہیں۔ جبہ تنگ تھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی کلائیوں کو جبہ کے نیچے سے نکالا اور ان کو دھویا اور سر کا مسح کیا اور اپنے موزوں پر مسح کیا۔ پھر ہم کو نماز پڑھائی۔

(۶۳۱) حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ میں ایک رات سفر میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا۔ آپ نے مجھے فرمایا: کیا تیرے پاس پانی ہے؟ میں نے عرض کیا: جی ہاں! آپ اپنی سواری سے اترے۔ آپ چلے یہاں تک کہ رات کی سیاہی میں چھپ گئے۔ پھر واپس آئے۔ میں نے آپ پر برتن سے پانی ڈالا۔ آپ نے اپنے چہرے کو دھویا اور آپ اولیٰ جبہ پہننے ہوئے تھے۔ آپ اس سے اپنی کلائیوں کو نہ نکال سکے (وجہ تنگی) تو جبہ کے نیچے سے ان کو نکالا اور اپنی کلائیوں کو دھویا اور اپنے سر کا مسح کیا پھر میں نے آپ کے موزے اتارنے کا ارادہ کیا تو آپ نے فرمایا: ان کو چھوڑ دے۔ میں نے ان دونوں کو پاکی کی حالت میں پہنچا ہے اور ان دونوں پر مسح فرمایا۔

أَبُو بَكْرٍ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ فَقَالَ يَا مُغِيرَةُ! خِذِ الْإِدَاوَةَ فَأَخِذْتُهَا ثُمَّ خَرَجْتُ مَعَهُ فَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى تَوَارَى عَنِّي فَقَضَى حَاجَتَهُ ثُمَّ جَاءَ وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ شَامِيَّةٌ ضَيِّقَةٌ الْكُمَيْنِ فَذَهَبَ يُخْرِجُ يَدَهُ مِنْ كُمَيْتِهَا فَصَافَتْ عَلَيْهِ فَخَرَجَ يَدَهُ مِنْ أَسْفَلِهَا فَصَبَّتْ عَلَيْهِ فَتَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ مَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ ثُمَّ صَلَّى۔

(۶۳۰) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَلِيُّ بْنُ حَشْرَمٍ جَمِيعًا عَنْ عِيسَى بْنِ يُونُسَ قَالَ إِسْحَاقُ أَخْبَرَنَا عِيسَى قَالَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيَقْضِيَ حَاجَتَهُ فَلَمَّا رَجَعَ تَلَقَّبَتْهُ بِالْإِدَاوَةِ فَصَبَّتْ عَلَيْهِ فَعَسَلَ يَدَيْهِ ثُمَّ عَسَلَ وَجْهَهُ ثُمَّ ذَهَبَ لِيَعْسَلَ ذِرَاعَيْهِ فَصَافَتْ الْجُبَّةُ فَأَخْرَجَهُمَا مِنْ تَحْتِ الْجُبَّةِ فَعَسَلَهُمَا وَمَسَحَ رَأْسَهُ وَمَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ ثُمَّ صَلَّى بِنَا۔

(۶۳۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا زَكَرِيَّا عَنْ عَامِرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ ابْنُ الْمُغِيرَةِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي مَسِيرٍ فَقَالَ لِي أَمَعَكَ مَاءٌ قُلْتُ نَعَمْ فَنَزَلَ عَنْ رَاحِلَتِهِ فَمَشَى حَتَّى تَوَارَى فِي سَوَادِ اللَّيْلِ ثُمَّ جَاءَ فَأَفْرَغْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْإِدَاوَةِ فَعَسَلَ وَجْهَهُ وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ مِنْ صُوفٍ فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُخْرِجَ ذِرَاعَيْهِ مِنْهَا حَتَّى أَخْرَجَهُمَا مِنْ أَسْفَلِ الْجُبَّةِ فَعَسَلَ ذِرَاعَيْهِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ أَهْوَيْتُ لِأَنْزِعَ خُفَيْهِ فَقَالَ دَعُهُمَا فَإِنِّي أَدْخَلْتُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ وَمَسَحَ عَلَيْهِمَا۔

(۶۳۲) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ نَا عُمَرُ بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُغْبِرَةِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ وَضَاءَ النَّبِيُّ ﷺ فَتَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى خُفِّهِ فَقَالَ لَهُ فَقَالَ إِنِّي أَدْخَلْتُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ۔

(۶۳۲) حضرت مغیرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو وضو کرایا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وضو فرمایا اور اپنے موزوں پر مسح فرمایا۔ پھر حضرت مغیرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا: میں نے ان دونوں کو پاک ہونے کی حالت پر داخل کیا ہے۔

حَلَاَصَةُ النَّاسِ: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ سے موزوں پر مسح کرنے کا جواز معلوم ہوا۔ موزوں پر مسح کے بارے میں تقریباً چالیس صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے روایات مروی ہیں اور حضرت حسن بصری فرماتے ہیں کہ میں نے ستر صحابہ رضی اللہ عنہم کو مسح کرتے دیکھا ہے۔ فقہاء اربعہ رضی اللہ عنہم مسح علی الخفین کے قائل ہیں۔ صرف روافض موزوں پر مسح کرنے کا انکار کرتے ہیں۔ ان کا مذہب بھی عجیب ہے کہ وضو میں پاؤں کا دھونا فرض ہے اور یہ مسح کے قائل ہیں۔ موزوں پر مسح کرنا جائز ہے اور یہ انکار کرتے ہیں۔ حضرت امام اعظم ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: شیخین یعنی حضرت ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کو فضیلت دینا ختمین یعنی حضرت عثمان و علی رضی اللہ عنہما سے محبت کرنا اور موزوں پر مسح کرنا اہلسنت والجماعت کی علامات اور نشانیاں ہیں۔ موزے چمڑے کے ہوں یا نیچے چمڑے ہو یا ایسی موٹی جرابیں ہوں جن پر مسح کرنے سے پانی کا اثر پاؤں تک نہ پہنچے اور دو تین میل تک چلنے سے پھینک نہیں لیکن ہر قسم کی جرابوں پر مسح کرنا جائز نہیں۔ موزوں پر مسح کرنے کے لیے شرط یہ ہے کہ جب موزے پہنے ہوں تو با وضو ہو یا کم از کم پاؤں دھو کر پہنے ہوں اور مسح پاؤں کے اوپر کی طرف ہو گا نہ کہ نیچے کی جانب سے۔ جیسا کہ علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا فرمان ہے کہ: ”اگر ہم نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے عمل کو دیکھ کر اس میں اپنی عقل کے استعمال کو جائز سمجھتے تو مسح جرابوں کے اوپر نہیں بلکہ نیچے کرتے مگر ہم ایسا نہیں کرتے تھے۔“ موزوں پر مسح کرنے کا انکار گمراہی ہے اور اجماع امت کے خلاف ہے۔ واللہ اعلم بالصواب

باب: پیشانی اور عمامہ پر مسح کرنے کا بیان

(۶۳۳) حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک سفر میں پیچھے رہ گئے۔ جب آپ قضائے حاجت سے فارغ ہوئے تو فرمایا: کیا تیرے پاس پانی ہے؟ تو میں پانی کا برتن لایا۔ پس آپ نے اپنی دونوں ہتھیلیوں اور اپنے چہرہ مبارک کو دھویا۔ پھر آپ نے کلائیوں کو دھونے کا ارادہ فرمایا۔ جب کہ استین تنگ ہونے کی وجہ سے آپ نے اپنے ہاتھ کو جبہ کے نیچے سے نکالا اور جبہ کو اپنے کندھوں پر ڈال دیا اور دونوں کلائیوں کو دھویا اور اپنی پیشانی اور عمامہ اور موزوں پر مسح فرمایا۔ پھر آپ سوار ہوئے اور میں بھی سوار ہوا اور اپنے ساتھیوں تک پہنچ گئے اور وہ نماز میں کھڑے ہو چکے تھے اور حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ ان کو نماز

۱۴۱: باب الْمَسْحِ عَلَى النَّاصِيَةِ وَالْعِمَامَةِ

(۶۳۳) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيعٍ قَالَ نَا بَزِيدُ بْنُ ذَرِيعٍ قَالَ نَا حَمِيدُ الطَّوِيلُ قَالَ نَا بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرَزِيُّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُغْبِرَةِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ تَخَلَّفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَخَلَّفْتُ مَعَهُ فَلَمَّا قَضَى حَاجَتَهُ قَالَ أَمَعَكَ مَاءٌ فَأَتَيْتُهُ بِمِطْهَرَةٍ فَغَسَلَ كَفَّيْهِ وَوَجْهَهُ ثُمَّ ذَهَبَ يَحْسِرُ عَنْ ذِرَاعَيْهِ فَصَاقَ كُمَ الْجُبَّةِ فَأَخْرَجَ يَدَهُ مِنْ تَحْتِ الْجُبَّةِ وَأَلْفَى الْجُبَّةَ عَلَى مَنْكِبَيْهِ وَغَسَلَ ذِرَاعَيْهِ وَمَسَحَ بِنَاصِيَتِهِ وَعَلَى الْعِمَامَةِ وَعَلَى خُفِّهِ ثُمَّ رَكِبَ وَرَكِبْتُ فَأَتَيْتُهُمَا إِلَى الْقَوْمِ وَقَدْ قَامُوا فِي

کی ایک رکعت پڑھا چکے تھے۔ پس جب انہوں نے نبی کریم ﷺ کی آمد محسوس کی تو پیچھے بنا شروع ہوئے تو آپ نے اشارہ فرمایا۔ انہوں نے صحابہ جیسے کونماز پڑھا لی۔ جب انہوں نے سلام پھیرا تو نبی کریم ﷺ کھڑے ہوئے اور میں بھی کھڑا ہوا اور ہم نے اپنی فوت شدہ رکعت ادا کی۔

الصَّلَاةُ يُصَلِّي بِهِمْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ وَقَدْ رَكَعَ بِهِمْ رَكْعَةً فَلَمَّا أَحَسَّ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ يَتَأَخَّرُ فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ فَصَلَّى بِهِمْ فَلَمَّا سَلَّمَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقُمْتُ فَرَكَعْنَا الرُّكْعَةَ الَّتِي سَبَقْتَنَا۔

(۶۳۴) حضرت مغیرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے موزوں پر اور سر کے اگلے حصہ پر اور عمامہ پر مسح فرمایا۔

(۶۳۴) حَدَّثَنَا أُمِّيَّةُ بْنُ سُلَيْمٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا نَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنِي بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ وَمَقَدَّمَ رَأْسِهِ وَعَلَى عِمَامَتِهِ۔

(۶۳۵) حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ سے ایک دوسری سند سے یہ روایت اسی طرح مروی ہے۔

(۶۳۵) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ نَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ بَكْرِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ ابْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۶۳۶) حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ سے ایک اور سند کے ساتھ بھی یہی حدیث منقول ہے۔

(۶۳۶) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ جَمِيعًا عَنْ يَحْيَى الْقَطَّانِ قَالَ ابْنُ حَاتِمٍ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ التَّيْمِيُّ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ ابْنِ الْمُغِيرَةِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ فَمَسَحَ بِنَاصِيَتِهِ وَعَلَى الْعِمَامَةِ وَعَلَى الْخُفَّيْنِ۔

(۶۳۷) حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے موزوں اور عمامہ پر مسح فرمایا۔

(۶۳۷) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ أَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ كِلَاهُمَا عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ عَنْ بِلَالٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ وَالْجُمَارِ وَفِي حَدِيثِ عِيسَى حَدَّثَنِي الْحَكَمُ قَالَ حَدَّثَنِي بِلَالٌ۔

(۶۳۸) حضرت اعمش رضی اللہ عنہ سے بھی اسی طرح یہ حدیث مروی ہے۔ اس میں وہ فرماتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا۔

(۶۳۸) وَحَدَّثَنِي سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ يَعْنَى ابْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فِي الْحَدِيثِ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے یہ بات معلوم ہوئی کہ پیشانی پر مسح کرنا یعنی وہ بال جن کا رخ چہرے کی طرف ہوتا ہے یہ فرض مقدار مسح ہے اور عمامہ یا ٹوپی پر مسح کرنا جائز نہیں۔ اصل میں آپ نے وضو سے قبل عمامہ اتار انہیں اور عمامہ کے نیچے ہاتھ داخل کر کے سر پر مسح فرمایا اور دیکھنے والے نے یہ سمجھا کہ آپ نے عمامہ پر مسح فرمایا ہے۔ اسی طرح عورت کے لیے بھی دوپٹے کے نیچے سر پر ہی مسح کرنا فرض ہے اور پہلی حدیث سے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی ایک فضیلت بھی معلوم ہوئی کہ امام الانبیاء محبوب کبریا سردار دو جہاں ﷺ نے ان کی اقتداء میں نماز ادا فرمائی ان کے علاوہ یہ شرف و عظمت صرف سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کو حاصل ہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے یہ بات معلوم ہوئی کہ پیشانی پر مسح کرنا یعنی وہ بال جن کا رخ چہرے کی طرف ہوتا ہے یہ فرض مقدار مسح ہے اور عمامہ یا ٹوپی پر مسح کرنا جائز نہیں۔ اصل میں آپ نے وضو سے قبل عمامہ اتار انہیں اور عمامہ کے نیچے ہاتھ داخل کر کے سر پر مسح فرمایا اور دیکھنے والے نے یہ سمجھا کہ آپ نے عمامہ پر مسح فرمایا ہے۔ اسی طرح عورت کے لیے بھی دوپٹے کے نیچے سر پر ہی مسح کرنا فرض ہے اور پہلی حدیث سے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی ایک فضیلت بھی معلوم ہوئی کہ امام الانبیاء محبوب کبریا سردار دو جہاں ﷺ نے ان کی اقتداء میں نماز ادا فرمائی ان کے علاوہ یہ شرف و عظمت صرف سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کو حاصل ہے۔

۱۲۲: باب التَّوَقُّفِ فِي الْمَسْحِ عَلَى

الْخَفَيْنِ

باب: موزوں پر مسح کی مدت کے

بیان میں

(۶۳۹) حضرت شریح بن ہانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس موزوں پر مسح کے بارے میں پوچھنے کے لیے حاضر ہوا۔ تو انہوں نے فرمایا: اس کے بارے میں علی بن ابی طالب سے سوال کرو کیونکہ وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ سفر کرتے تھے۔ ہم نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس کا سوال کیا تو آپ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسافر کے لیے تین دن اور تین راتیں اور مقیم کے لیے ایک دن اور رات مدت مقرر فرمائی۔

(۶۳۹) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا الثَّوْرِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ الْمَلَانِيِّ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مَخْمَرَةَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَانِيٍّ قَالَ أَتَيْتُ عَائِشَةَ أَسْأَلُهَا عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخَفَيْنِ فَقَالَتْ عَلَيْكَ يَا ابْنَ أَبِي طَالِبٍ فَسَلْهُ فَإِنَّهُ كَانَ يُسَافِرُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلْنَاهُ فَقَالَ جَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ لِلْمَسَافِرِ وَيَوْمًا وَلَيْلَةً لِلْمُقِيمِ قَالَ وَكَانَ سُفْيَانُ إِذَا ذَكَرَ عَمْرًا أُنْثِيَ عَلَيْهِ

(۶۴۰) حضرت حم بن عیاض سے اسی طرح حدیث دوسری سند سے مروی ہے۔

(۶۴۰) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ قَالَ أَنَا ذَكْرِيَاءُ بْنُ عَدِيٍّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَسَةَ عَنِ الْحَكَمِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ

(۶۴۱) حضرت شریح بن ہانی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے موزوں پر مسح کے بارے میں سوال کیا۔ انہوں نے کہا علی بن ابی طالب سے پوچھو کہ اس بارے میں مجھ سے زیادہ جانتے ہیں۔ میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پاس حاضر ہوا تو انہوں نے پہلی حدیث کی طرح نبی کریم ﷺ سے حدیث بیان فرمائی۔

(۶۴۱) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مَخْمَرَةَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَانِيٍّ وَرَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخَفَيْنِ فَقَالَتْ إِنَّتِ عَلَيَّا فَإِنَّهُ أَعْلَمُ بِذَلِكَ مِنِّي فَاتَيْتُ عَلِيًّا فَذَكَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے موزوں پر مسح کی مدت معلوم ہوئی کہ نبی کریم ﷺ نے موزوں پر مسح کرنے کی مدت مسافر کے لیے تین دن رات مقرر فرمائی اور مقیم کے لیے ایک دن رات لیکن شرط یہ ہے کہ موزے کو اتارنا نہ جائے یا خود بخود نہ اتر جائیں۔ اگر اتر گئے یا اتارے گئے تو اب دوبارہ پاؤں کا دھونا ضروری ہے اور اس مدت کی ابتداء اُس وقت سے ہے جب وضو نہ لے گا اور غسل کی اگر حاجت ہو جائے تو موزوں کو اتارنا ضروری ہے اور جن چیزوں سے وضو ٹوٹ جاتا ہے مسح بھی ٹوٹ جاتا ہے یعنی مسح بھی دوبارہ کرنا پڑے گا نیز موزے کا اترنا بھی ناقض مسح ہے۔

۱۲۳: باب جَوَازِ الصَّلَوَاتِ كُلِّهَا

باب: ایک وضو کے ساتھ کئی نمازیں ادا کرنے کے

جواز کے بیان میں

بُضُوءٌ وَاحِدٌ

(۶۴۲) حضرت بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے دن ایک وضو کے ساتھ کئی نمازیں ادا فرمائیں اور موزوں پر مسح فرمایا۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا: بلاشبہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے آج وہ عمل فرمایا ہے جو اس سے قبل نہیں فرمایا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے عمر! میں نے جان بوجھ کر ایسا کیا ہے۔

(۶۴۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عُقْمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي عُقْمَةُ ابْنُ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَرِيدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى الصَّلَاةَ يَوْمَ الْفَتْحِ بُضُوءٌ وَاحِدٌ وَمَسَحَ عَلَى خَفَيْهِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ لَقَدْ صَنَعْتَ الْيَوْمَ شَيْئًا لَمْ تَكُنْ تَصْنَعُهُ قَالَ عُمَرُ صَنَعْتَهُ يَا عُمَرُ۔

خلاصۃً للثبات: اس باب کی حدیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ ایک وضو سے کئی اوقات کی نمازیں ادا کرنا جائز ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان جواز کے لیے یہ عمل فرمایا باقی وضو افضل ہے۔ جس کی فضیلت اپنے مقام پر الگ ہے۔

باب: وضو کرنے والے کو نجاست میں مشکوک

۱۲۴: باب كَرَاهَةِ غَمَسِ الْمُتَوَضِّئِ

ہاتھوں کو تین بار دھونے سے پہلے پانی کے برتن

وَاغْيَرِهِ يَدَهُ الْمُشْكُوكِ فِي نَجَاسَتِهَا فِي

میں ڈالنے کی کراہت کے بیان میں

إِلَّا نَاءً قَبْلَ غَسْلِهَا ثَلَاثًا

(۶۴۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جب تم میں سے کوئی اپنی نیند سے بیدار ہو تو اپنے ہاتھ کو برتن میں نہ ڈالے یہاں تک کہ اُس کو تین مرتبہ دھو لے کیونکہ وہ نہیں جانتا کہ اُس کے ہاتھ نے رات کہاں گزاری ہے۔

(۶۴۳) حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْصَمِيُّ وَحَامِدُ بْنُ عُمَرَ الْبُكْرِيُّ قَالَا نَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ نَوْمِهِ فَلَا يَغْمِسْ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ حَتَّى يَغْسِلَهَا ثَلَاثًا فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي أَيْنَ بَاتَتْ يَدُهُ۔

(۶۴۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہی حدیث دوسری سند سے مروی ہے۔

(۶۴۴) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَأَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ قَالَا نَا وَكَيْعٌ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ

كِلَاهُمَا عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي رَزِينٍ وَأَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ فِي حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَفِي حَدِيثٍ وَكَيْعٌ قَالَ يَرْفَعُهُ بِمِثْلِهِ۔

(۶۴۵) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا ثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ

(۶۴۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اسی طرح ایک اور سند سے بھی یہی حدیث منقول ہے۔

وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا ثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ

الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ حَوْذَنِيِّ مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ كِلَاهُمَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۶۳۶) وَحَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ قَالَ نَا الْحَسَنُ بْنُ أَعِينَ قَالَ نَا مَعْقِلٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ فَلْيُفْرِغْ عَلَى يَدَيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ يَدَهُ فِي إِتَاءٍ ۚ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِيْمَ بَاتَتْ يَدُهُ۔

(۶۳۷) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ ثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ الْحَزَامِيِّ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ح وَحَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ نَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ هِشَامٍ

عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ حَوْذَنِيِّ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ مَخْلَدٍ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ حَوْذَنِيِّ مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ مَسْبُوحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ حَوْذَنِيِّ مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ ح وَحَدَّثَنَا الْحُلَوِيُّ وَابْنُ رَافِعٍ قَالَا نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالُوا جَمِيعًا أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي زَيْدٌ أَنَّ ثَابِتًا مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ زَيْدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ فِي رَوَايَتِهِمْ جَمِيعًا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ كُلُّهُمْ يَقُولُ حَتَّى يَغْسِلَهَا وَلَمْ يَقُلْ وَاحِدٌ مِنْهُمْ ثَلَاثًا إِلَّا مَا قَدَّمْنَا مِنْ رَوَايَةِ جَابِرٍ وَابْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَيْبٍ وَأَبِي صَالِحٍ وَأَبِي رَزِينٍ فَإِنَّ فِي حَدِيثِهِمْ ذِكْرَ الثَّلَاثِ۔

خُلاَصَةُ الْبَابِ: اس باب کی احادیث میں سوکرائے کا ایک ادب ذکر کیا گیا ہے کہ جب آدمی سوکر اٹھے یا اُس کے ہاتھ پر نجاست لگی ہو یا اُس کو شک ہو تو اپنے ہاتھ پانی کے برتن میں داخل کرنے سے پہلے تین مرتبہ دھو لے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ نجس و ناپاک چیز کو پاک کرنے کے لیے سات مرتبہ دھونا ضروری نہیں تین مرتبہ سے طہارت حاصل ہو جاتی ہے۔ واللہ اعلم بالصواب

۱۳۵: باب حُكْمِ وُلُوغِ الْكَلْبِ باب: کتے کے مُنہ ڈالنے کے حکم کے بیان میں

(۶۳۸) وَحَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ قَالَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي زُرَيْنٍ وَأَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا وَلَغَ الْكَلْبُ فِي إِنَاءٍ أَحَدُكُمْ فَلْيَرْقُهِ ثُمَّ لْيَغْسِلْهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ۔

(۶۳۹) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَلَمْ يَقُلْ فَلْيَرْقُهِ۔

(۶۳۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کتا تمہارے کسی برتن میں مُنہ ڈال لے تو اُس کو بہا دو پھر اس برتن کو سات مرتبہ دھو۔

(۶۳۹) حضرت اعمش رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اسی طرح یہ حدیث دوسری اسناد سے مروی ہے لیکن اس میں (موجود چیز) بہانے کا ذکر نہیں۔

(۶۵۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب کتا تمہارے کسی برتن میں پئے تو چاہیے کہ اس کو سات مرتبہ دھو ڈالو۔

(۶۵۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تمہارے برتن کو پاک کرنے کا طریقہ جب اس میں کتا منہ ڈال جائے یہ ہے کہ اس کو سات مرتبہ دھو ڈالو اور ان میں سے پہلی مرتبہ مٹی کے ساتھ۔

(۶۵۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی متعدد احادیث میں سے یہ ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے محمد رسول اللہ ﷺ سے حدیث روایت کی کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمہارے برتن کو پاک کرنے کا طریقہ یہ ہے جب اس میں کتا منہ ڈالے کہ اس کو سات مرتبہ دھو ڈالو۔

(۶۵۳) حضرت عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کتوں کو مارنے کا حکم دیا۔ پھر فرمایا: ان لوگوں کو کیا ضرورت ہے اور کیا حال ہے کتوں کا۔ پھر شکاری کتے اور بکریوں کی نگرانی کے لیے کتے کی اجازت دے دی اور فرمایا: جب کتا برتن میں منہ ڈال جائے تو اس کو سات مرتبہ دھو ڈالو اور آٹھویں مرتبہ مٹی کے ساتھ اس کو مانجھو۔

(۶۵۴) حضرت شعبہ رضی اللہ عنہ سے بھی اسی طرح کی حدیث مروی ہے۔ حضرت یحییٰ بن سعید کی روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نے بکریوں اور شکاری کتوں کی اجازت دی۔ ان کے علاوہ کسی دوسری روایت میں بھی کتا ذکر نہیں۔

الْإِسْنَادُ بِمَنْطِقِهِ غَيْرَ أَنَّ فِي رِوَايَةِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ مِنَ الزِّيَادَةِ وَرَخَّصَ فِي كَلْبِ الْغَنَمِ وَالصَّيْدِ وَالزَّرْعِ وَلَيْسَ ذَكَرَ الزَّرْعَ فِي الرِّوَايَةِ غَيْرُ يَحْيَى۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ سے کتے کے جھوٹے کے ناپاک ہونے کا اور اس سے برتن کو پاک کرنے کا طریقہ معلوم ہوا۔ کتے کے جھوٹے سے برتن کو پاک کرنے کے لیے سات مرتبہ دھونا ضروری نہیں بلکہ تین مرتبہ دھونے سے برتن پاک ہو جائے گا۔

(۶۵۰) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا شَرِبَ الْكَلْبُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْسِلْهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ۔

(۶۵۱) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ طَهُورُ إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ إِذَا وَلَغَ فِيهِ الْكَلْبُ أَنْ يَغْسِلَهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ أَوْ لَا هُنَّ بِالتُّرَابِ۔

(۶۵۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ طَهُورُ إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ إِذَا وَلَغَ الْكَلْبُ فِيهِ أَنْ يَغْسِلَهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ۔

(۶۵۳) وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ سَمِعَ مَطَرُفَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ الْمُغَفَّلِ قَالَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَتْلِ الْكِلَابِ ثُمَّ قَالَ مَا بَالُهُمْ وَبَالَ الْكِلَابِ ثُمَّ رَخَّصَ فِي كَلْبِ الصَّيْدِ وَكَلْبِ الْغَنَمِ وَقَالَ إِذَا وَلَغَ الْكَلْبُ فِي الْإِنَاءِ فَأَغْسِلُوهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ وَغَفَرُوهُ الثَّامِنَةَ فِي التُّرَابِ۔

(۶۵۴) وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ الْحَارِثِ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ كُلُّهُمْ عَنْ شُعْبَةَ فِي هَذَا

کیونکہ سات مرتبہ دھونے کے راوی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ہیں اور انہی سے دارقطنی وغیرہ میں تین مرتبہ دھونے کا حکم مروی ہے۔ تو معلوم ہوا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے نزدیک تین مرتبہ دھونے کی حدیث سے سات مرتبہ کا حکم منسوخ ہے کیونکہ کسی صحابی رضی اللہ عنہ کا عمل قول رسول ﷺ کے مخالف نہیں ہو سکتا اور نہ ہی کوئی صحابی رضی اللہ عنہ قول رسول ﷺ نقل بھی کرے اور پھر فتویٰ اُس کے خلاف دے یہ ناممکنات میں سے ہے ورنہ اُس صحابی کی عدالت ختم ہو جائے گی اور امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ کا فتویٰ بھی تین مرتبہ دھونے کا ہے۔

۱۲۶: باب التَّهْيِ عَنِ الْبَوْلِ فِي الْمَاءِ باب: ٹھہرے ہوئے پانی میں پیشاب کرنے سے

الرَّائِدِ

روکنے کے بیان میں

(۶۵۵) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ٹھہرے ہوئے پانی میں پیشاب کرنے سے منع فرمایا ہے۔

(۶۵۵) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَمُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ نَافِثٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ نَهَى أَنْ يُبَالَ فِي الْمَاءِ الرَّائِدِ۔

(۶۵۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے کوئی ٹھہرے ہوئے پانی میں ہرگز پیشاب نہ کرے کہ پھر اس سے غسل کرے۔

(۶۵۶) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَافِثٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي سَيْرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يُؤْتَنَّى أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ ثُمَّ يَغْتَسِلُ مِنْهُ۔

(۶۵۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو پانی جاری نہیں بلکہ ٹھہرا ہوا ہو (کھڑا ہوا پانی) اُس میں پیشاب نہ کر کہ پھر غسل کرے اُسی پانی سے۔

(۶۵۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَافِثٌ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَبْلُ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ الَّذِي لَا يَجْرِي ثُمَّ يَغْتَسِلُ مِنْهُ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تینوں احادیث سے ثابت ہوا کہ ٹھہرے ہوئے پانی میں پیشاب کرنا جائز نہیں۔ آپ ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے۔ اب بعض فقہاء کے نزدیک حرام اور بعض کے نزدیک مکروہ ہے۔ اسی طرح جاری پانی میں بھی پیشاب وغیرہ نہیں کرنا چاہیے اور پانی کے نزدیک بھی پیشاب کرنے سے اجتناب کرنا چاہیے۔ اسی طرح پٹخا نہ کرنا یا استنجاء کرنا یا پیشاب کسی برتن میں ڈال کر ٹھہرے ہوئے پانی میں ڈال دینا سب باتیں مکروہ ہیں۔

۱۲۷: باب النَّهْيُ عَنِ الْإِغْتِسَالِ فِي باب: ٹھہرے ہوئے پانی میں غسل کرنے کی

الْمَاءِ الرَّائِدِ

ممانعت کے بیان میں

(۶۵۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم میں کوئی جنبی حالت

(۶۵۸) وَحَدَّثَنِي هُرُوثُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْبَلِيُّ وَأَبُو الطَّاهِرِ وَأَحْمَدُ بْنُ عِيسَى جَمِيعًا عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ هُرُوثُ

ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ
بُكَيرِ بْنِ الْأَشْجِ أَنْ أَبَا السَّائِبِ مَوْلَى هِشَامِ بْنِ زُهْرَةَ
حَدَّثَنَا أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ زُهْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
لَا يَغْتَسِلُ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ وَهُوَ جُنُبٌ فَقَالَ
كَيْفَ يَفْعَلُ يَا أَبَاهُ زُهْرَةَ قَالَ يَتَوَلَّوْهُ تَتَوَلَّوْهُ لَا۔

تشریح ☆ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ نبی کریم ﷺ نے ٹھہرے ہوئے پانی میں غسل جنابت سے منع فرمایا ہے کیونکہ اس سے وہ پانی اگر تلیل ہے (یعنی وہ وہ درہ سے کم ہے) تو ناپاک ہو جائے گا اور لوگوں کے لیے تکلیف کا باعث ہوگا۔ اس لیے ایسا کرنا مکروہ ہے۔ بلکہ سنت عمل یہ ہے کہ ڈول یا کسی اور برتن سے پانی لے کر علیحدہ جگہ غسل کرے۔

۱۲۸: باب وَجُوبِ غَسْلِ الْبَوْلِ وَغَيْرِهِ
باب: پیشاب یا نجاست وغیرہ اگر مسجد میں پائی
جائیں تو ان کے دھونے کے وجوب اور زمین پانی
سے پاک ہو جاتی ہے اس کو کھودنے کی ضرورت
نہیں کے بیان میں

(۶۵۹) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا حَمَّادٌ وَهُوَ ابْنُ
زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ أَعْرَابِيًّا بَالَ فِي الْمَسْجِدِ
فَقَامَ إِلَيْهِ بَعْضُ الْقَوْمِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعُوهُ وَلَا تَزِرْ مَوْتَهُ قَالَ فَلَمَّا فَرَغَ دَعَا
بِذَلُو مِنْ مَاءٍ فَصَبَّهُ عَلَيْهِ۔

(۶۶۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ
سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ ح
وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ جَمِيعًا عَنْ
الدَّرَّازِيِّ قَالَ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ
مُحَمَّدٍ الْمَدَنِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ
ابْنَ مَالِكٍ يَذْكُرُ أَنَّ أَعْرَابِيًّا قَامَ إِلَى نَاحِيَةِ فِي
الْمَسْجِدِ فَبَالَ فِيهَا فَصَاحَ بِهِ النَّاسُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
(۶۶۱) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ

(۶۶۰) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک دیہاتی نے مسجد میں پیشاب کر دیا۔ بعض لوگ اُس کی طرف اُٹھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس کو چھوڑ دو اور مت روکو۔ جب وہ فارغ ہو گیا تو آپ نے ایک ڈول پانی منگوایا اور اس پر اُنڈیل دیا۔

(۶۶۱) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے

ساتھ مسجد میں بیٹھے تھے کہ اتنے میں ایک دیہاتی آیا اور مسجد میں پیشاب کرنے کھڑا ہو گیا تو اصحاب رسول ﷺ نے فرمایا: بھڑ جا! بھڑ جا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کو مت روکو اور اس کو چھوڑ دیا۔ پس صحابہ رضی اللہ عنہم نے اس کو چھوڑ دیا۔ یہاں تک کہ اس نے پیشاب کر لیا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو بلوایا اور اس کو فرمایا کہ مسجد میں پیشاب اور کوئی گندگی وغیرہ کرنا مناسب نہیں۔ یہ تو اللہ عزوجل کے ذکر اور قرآن کریم کے لیے بنائی گئی ہیں یا اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا پھر آپ نے ایک آدمی کو حکم دیا تو وہ ایک ذول پانی کا لے آیا اور اس جگہ پر بہا دیا۔

الْحَنَفِيُّ قَالَ نَا عَمْرُو بْنُ عَمَارٍ قَالَ نَا إِسْحَقُ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ وَهُوَ عَمُّ إِسْحَقَ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ فِي الْمَسْجِدِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ جَاءَ أَعْرَابِي فَقَامَ يُؤَلُّ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ أَصْحَبُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَهْ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَزِرُ وَهُوَ دَعُوهُ فَتَرْكُوهُ حَتَّى يَالَ ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَعَاهُ فَقَالَ لَهُ إِنَّ هَذِهِ الْمَسَاجِدَ لَا تَصْلُحُ لِشَيْءٍ مِنْ هَذَا الْبَوْلِ وَالْقَذْرِ إِنَّمَا هِيَ لِذِكْرِ اللَّهِ وَالصَّلَاةِ وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَأَمَرَ رَجُلًا مِنَ الْقَوْمِ فَجَاءَ بِدَلْوٍ مِّنْ مَّاءٍ فَسَنَّهُ عَلَيْهِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ اگر پیشاب یا دوسری کوئی نجاست زمین پر لگ جائے تو وہ صرف دھونے سے پاک ہو جائے گی زمین کو کھرچنا ضروری نہیں ہے اور اسی طرح اگر زمین خشک ہو جائے تب بھی پاک ہو جائے گی اور اسی طرح مسجدوں کو پاک و صاف رکھنا بھی ضروری ہے اگر مسجد میں کوئی نجاست وغیرہ پڑ جائے تو فوراً اس کو ہٹا کر پانی بہا دیا جائے۔ لیکن جس طرح آج کل مساجد میں عموماً قالین (Carpet) وغیرہ بچھے ہوتے ہیں تو ان کو گندگی سے بچانا از حد ضروری ہے اور اگر بطور احتمال ایسا ہو بھی جائے تو پہلے کسی خشک کپڑے سے اور اس کے بعد گیلے کپڑے یا سے اچھی طرح صاف کر دیا جائے تو بھی پاکی حاصل ہو جائے گی۔ احادیث مذکور سے نبی کریم کے اخلاقی عالیہ بھی معلوم ہوئے اور دوسرے کوئی بات سمجھانے کا سلیقہ بھی معلوم ہوا اور صحابہ رضی اللہ عنہم کا آپ کے حکم کی فوراً تعمیل کرنا بھی معلوم ہوا ہے اور مسجد کی تعمیر کا مقصد بھی معلوم ہوا اور زمین کو نجاست سے پاک کرنے کا طریقہ بھی معلوم ہوا۔

۱۲۹: باب حُكْمُ بَوْلِ الطِّفْلِ الرَّضِيعِ وَ بَاب: شیر خوار بچے کے پیشاب کا حکم اور اس کو

دھونے کے طریقہ کا بیان

كَيْفِيَّةُ غَسْلِهِ

(۶۲۲) اُمُّ الْمُؤْمِنِينَ سَيِّدَةُ عَائِشَةُ صَدِيقَةُ النَّبِيِّ ﷺ سے روایت ہے کہ بچوں کو رسول اللہ ﷺ کے پاس لایا جاتا تو آپ ان کے لیے برکت کی دعا کرتے اور کوئی چیز چبا کر ان کے منہ میں دیتے۔ آپ کے پاس ایک بچہ لایا گیا تو اس نے آپ ﷺ کے پرے پر پیشاب کر دیا۔ آپ ﷺ نے پانی منگو کر اس کے پرے پر پیشاب (یعنی اپنے کرتے) پر ڈالا اور اس کو مبالغہ کی حد تک دھویا نہیں۔

(۶۲۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا هِشَامُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُؤْتِي بِالْصِّبْيَانِ فَيُرْكِعُهُنَّ عَلَيْهِمْ وَيُحَنِّكُهُمْ فَاتِي بِصَبِيٍّ قَبَالَ عَلَيْهِ فَقَدَعَا بِمَاءٍ فَاتَّبَعَهُ بَوْلُهُ وَلَمْ يَغْسِلْهُ۔

(۶۲۳) سَيِّدَةُ عَائِشَةُ صَدِيقَةُ النَّبِيِّ ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ

(۶۲۳) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامِ

کے پاس ایک شیر خوار بچہ لایا گیا تو اُس نے آپ کی گود میں پیشاب کر دیا۔ آپ نے پانی منگوایا اور اس پر ڈال دیا۔

(۶۶۳) حضرت ہشام رضی اللہ عنہ سے ہی اسی طرح کی حدیث دوسری اسناد سے روایت کی ہے۔

(۶۶۵) حضرت اُمّ قیس بنت محسن سے روایت ہے کہ وہ اپنے بیٹے کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لے کر آئیں، جو کھانا نہیں کھاتا تھا اور اُس نے اس کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی گود میں بٹھا دیا تو اُس نے پیشاب کر دیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر پانی چھڑکے سے زیادہ نہیں کیا۔

(۶۶۶) حضرت زہری سے روایت ہے کہ آپ نے پانی منگوایا اور چھڑک دیا۔

(۶۶۷) حضرت عتبہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اُمّ قیس بنت محسن پہلی ہجرت کرنے والی عورتوں میں سے تھیں جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیعت کی اور یہ عکاشہ بن محسن رضی اللہ عنہ کی بہن تھیں جو بنی اسد بن خزیمہ قبلہ سے ایک تھے۔ (اور بدری صحابی ہیں) وہ فرماتی ہیں کہ وہ اپنے بیٹے کو جو ابھی کھانا کھانے کی عمر کو نہیں پہنچا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لائیں۔ عبید اللہ راوی کہتے ہیں کہ اس نے مجھے خبر دی کہ اس کے اس کے اس بیٹے نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی گود میں پیشاب کر دیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پانی منگوایا اور اپنے کپڑے پر چھڑک دیا اور اس کو دھویا نہیں۔

عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَصِيًّا يَرُضُّ فَبَالَ فِي حَجَرِهِ فَدَعَا بِمَاءٍ فَصَبَّهُ عَلَيْهِ۔

(۶۶۳) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عِيسَى قَالَ نَا هِشَامٌ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَ حَدِيثِ ابْنِ نُمَيْرٍ۔

(۶۶۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ بْنُ الْمَهَاجِرِ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أُمِّ قَيْسٍ بِنْتِ مِحْصَنٍ أَنَّهَا أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِابْنٍ لَهَا لَمْ يَأْكُلِ الطَّعَامَ فَوَضَعَتْهُ فِي حَجَرِهِ فَبَالَ قَالَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَيَّ أَنْ نَضَحَ بِالْمَاءِ۔

(۶۶۶) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَابُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فَدَعَا بِمَاءٍ فَرَشَّهُ۔

(۶۶۷) وَحَدَّثَنِي حُرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ أَخْبَرَهُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ عُتْبَةَ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ أُمَّ قَيْسٍ بِنْتِ مِحْصَنٍ وَكَانَتْ مِنَ الْمَهَاجِرَاتِ الْأَوَّلِ اللَّائِي بَايَعْنَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ أُخْتُ عَكَاشَةَ ابْنِ مِحْصَنٍ أَحَدِ بَنِي آسَدِ ابْنِ خَزِيمَةَ قَالَ أَخْبَرْتَنِي أَنَّهَا أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِابْنٍ لَهَا لَمْ يَبْلُغْ أَنْ يَأْكُلِ الطَّعَامَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرْتَنِي أَنَّ ابْنَهَا ذَاكَ بَالَ فِي حَجَرٍ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَاءٍ فَنَضَحَهُ عَلَى ثَوْبِهِ وَلَمْ يَغْسِلْهُ غَسْلًا۔

خُلَاصَةُ النَّبَاتِ: اس باب کی احادیث سے یہ بات معلوم ہوئی کہ شیر خوار بچہ یا بچی (infant) کا پیشاب نجس اور ناپاک ہے اور اس کا دھونا ضروری ہے۔ باقی ان احادیث میں نَضَحَ کا لفظ آیا ہے جس کا معنی چھڑکنا ہوتا ہے۔ یہ لفظ اس جگہ دھونے کے معنی میں ہے جیسا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی حدیث (جو انہی حدیث نے اور خود امام مسلم رحمہ اللہ نے بھی روایت کی ہے) میں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ کے ذریعہ مذی کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے: ((إِذَا وَجَدَ أَحَدُكُمْ قَلْبِيضًا)) الخ تو جیسے مذی سے ذکر (عضو مخصوص) کو دھونا فرض ہے اسی طرح یہاں بھی نَضَحَ بمعنی غسل ہے نہ کہ چھڑکے کے معنی میں۔

باب: منی کے حکم کے بیان میں

۱۳۰: باب حُكْمِ الْمَنِيِّ

(۶۲۸) حضرت علقمہ اور حضرت اسود رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے پاس ایک آدمی آیا اور اپنا کپڑا دھونا شروع ہو گیا تو سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: تیرے لیے اس جگہ کا دھونا کافی ہے اگر تو اس کو دیکھے اور اگر نہ دیکھے تو اس کے ارد گرد پانی چھڑک دے۔ کیونکہ میں تو رسول اللہ ﷺ کے کپڑے سے اس (منی کو) کھرچ دیا کرتی تھی اور (آپ ﷺ) انہی کپڑوں میں نماز ادا کر لیتے۔

(۶۲۸) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ أَنَّ رَجُلًا نَزَلَ بِعَائِشَةَ فَأَصْبَحَ يَغْسِلُ ثَوْبَهُ فَقَالَتْ عَائِشَةُ إِنَّمَا كَانَ يُجْزِيكَ إِنْ رَأَيْتَهُ أَنْ تَغْسِلَ مَكَانَهُ فَإِنْ لَمْ تَرَهُ نَضَحْتَ حَوْلَهُ وَلَقَدْ رَأَيْتَنِي أَفْرُكُهُ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرُكًا فَيُصَلِّي فِيهِ۔

(۶۲۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے۔ وہ منی کے بارے میں ارشاد فرماتی ہیں کہ میں اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کپڑے سے کھرچ دیا کرتی تھی۔

(۶۲۹) وَحَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ حَفْصٍ بْنُ غِيَاثٍ قَالَ نَا أَبِي عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ وَهَمَّامٍ عَنْ عَائِشَةَ فِي الْمَنِيِّ قَالَتْ كُنْتُ أَفْرُكُهُ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۶۳۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ ﷺ کے کپڑے سے منی کھرچ دینے کے بارے میں مختلف اسناد سے حدیث روایت کی گئی ہے۔

(۶۳۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا حَمَّادٌ يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي

عُرْوَةَ جَمِيعًا عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا هُشَيْمٌ عَنْ مُغِيرَةَ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ مَهْدِيٍّ عَنْ مَيْمُونٍ عَنْ وَاصِلِ الْأَحْذَبِ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ نَا إِسْرَائِيلُ عَنْ مَنْصُورٍ وَمُغِيرَةَ كُلُّ هَؤُلَاءِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ فِي حَتِّ الْمَنِيِّ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَحْوَ حَدِيثِ خَالِدٍ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ۔

(۶۳۱) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے ان راویوں کی حدیث کی طرح ہمام سے بھی حدیث مروی ہے۔

(۶۳۱) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ عَائِشَةَ بِنَحْوِ حَدِيثِهِمْ۔

(۶۳۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ منی کو دھو ڈالتے پھر اس میں نماز کے لیے تشریف لے جاتے اور میں کپڑوں پر دھونے کے اثر کی طرف دیکھ رہی ہوتی۔

(۶۳۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ سَأَلْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ عَنِ الْمَنِيِّ يُصِيبُ ثَوْبَ الرَّجُلِ أَيُغْسَلُ أَمْ

يُغْسَلُ الثَّوْبُ فَقَالَ أَخْبَرَنِي عَائِشَةُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَغْسِلُ الْمَنِيَّ ثُمَّ يَخْرُجُ إِلَى الصَّلَاةِ فِي ذَلِكَ الثَّوْبِ وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَى آثَرِ الْغَسْلِ فِيهِ۔

(۶۷۳) حضرت ابن بشر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (اپنے) منی لگے کپڑے خود دھولیا کرتے تھے اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا ارشاد فرماتی ہیں کہ اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کپڑوں سے (یعنی منی کو میں خود اپنے ہاتھوں سے) دھوتی تھی۔

(۶۷۳) وَحَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ الْحَدَرِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَاحِدِ يَعْنِي ابْنَ زِيَادٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ وَأَبْنُ أَبِي زَائِدَةَ كُلُّهُمَا عَنْ عَمْرِو ابْنِ مَيْمُونٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ أَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ فَحَدِيثُهُ كَمَا قَالَ ابْنُ بَشِيرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَغْسِلُ الْمُنَى وَأَمَّا ابْنُ الْمُبَارَكِ وَعَبْدُ الْوَاحِدِ فَنُفِي حَدِيثُهُمَا قَالَتْ كُنْتُ أَغْسِلُهُ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۶۷۴) حضرت عبداللہ بن شہاب خولانی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ میں سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے پاس مہمان تھا۔ مجھے کپڑوں میں احتلام ہو گیا تو میں نے ان کو پانی میں ڈبو دیا۔ پس مجھے سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی باندی نے دیکھا اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو اس کی خبر دی۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے مجھے بلوایا اور فرمایا کہ تو نے اپنے کپڑوں کو ایسا کیوں کیا؟ میں نے عرض کیا کہ میں نے اپنے خواب میں وہ دیکھا جو سونے والا اپنے خواب میں دیکھتا ہے؟ آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ کیا تو نے ان میں کوئی چیز دیکھی؟ میں نے کہا نہیں۔ فرمایا: اگر تو کوئی چیز دیکھتا تو اس کو دھوتا اور میں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کپڑوں سے اس کو اگر خشک ہوتی تو اپنے ناخنوں سے کھرچ دیا کرتی تھی۔

(۶۷۴) وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ جَوَّاسٍ الْحَنْفِيُّ أَبُو عَاصِمٍ قَالَ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ شَيْبِ بْنِ عَرَفَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ شِهَابٍ الْخَوْلَانِيِّ قَالَ كُنْتُ نَازِلًا عَلَى عَائِشَةَ فَاحْتَلَمْتُ فِي ثَوْبِي فَغَمَسْتُهَا فِي الْمَاءِ فَرَأَيْتُ جَارِيَةً لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَاحْبَرْتَهَا فَبَعَثْتُ إِلَيَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَقَالَتْ مَا حَمَلَكَ عَلَى مَا صَنَعْتَ بِثَوْبِيكَ قَالَ قُلْتُ رَأَيْتُ مَا يَرَى النَّاسُ فِي مَنَامِهِ قَالَتْ هَلْ رَأَيْتَ فِيهَا شَيْئًا قَالَ لَا قَالَتْ فَلَوْ رَأَيْتَ شَيْئًا عَسَلْتَهُ لَقَدْ رَأَيْتَنِي وَإِنِّي لَأَحْكُمُهُ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَابِسًا بِظَفَرِي۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث سے یہ معلوم ہوا کہ اگر منی کپڑوں کو لگ جائے تو اس کو دھونا فرض ہے اور اگر خشک ہو اور کھرچ ڈالنے سے اس کا نشان وغیرہ اور اثر ختم ہو جائے تو یہ بھی جائز ہے لیکن ہمارے اس زمانہ میں اتنی گاڑھی منی بوجہ ضعف و ناقص غذا وغیرہ نہیں ہوتی اس لیے اس کا دھونا ہی ضروری ہے۔ اب اگر کپڑے پر کسی جگہ منی لگ جائے تو اتنی ہی جگہ دھو لے تو کافی ہے سارا کپڑا دھونا ضروری نہیں ہے۔ کھرچنے کی احادیث سے بعض گمراہ لوگوں نے کہا کہ منی پاک ہے جو کچھ صحیح نہیں ہے کیونکہ منی کے پاک ہونے کے لیے کوئی نص نہیں بلکہ منی نجس ہے اگر نجس و ناپاک نہ ہوتی تو اس کو دھونے یا کھرچنے کے بارے میں احادیث کیوں وارد ہوتیں۔

اگلے باب سے خون کا نجس ہونا معلوم ہو رہا ہے اور منی جو خون سے بنتی ہے وہ کیسے پاک ہو سکتی ہے۔ کسی حدیث سے یہ ثابت نہیں ہے کہ آپ نے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے منی کپڑوں پر لگے رہنے دی ہو اور نماز ادا کی ہو۔ اگر پاک ہوتی تو اس کے ساتھ نماز ادا کرے۔ دوسری بات یہ بھی معلوم ہوئی کہ منی وغیرہ نجاسات سے کپڑوں کو دھودینے کے بعد ان کو خشک کرنا ضروری نہیں بلکہ جب دھو دیا تو کپڑا پاک ہو گیا۔ منی خواہ جسم کے کسی حصے پر لگی ہو یا کپڑے پر اس کا دھونا ضروری ہے۔ بغیر دھوئے نماز ادا کرنا جائز نہیں ہے۔

۱۳۱: باب نَجَاسَةِ الدَّمِ وَ باب: خون کی نجاست اور اس کو دھونے کے طریقہ

کے بیان میں

كَيْفِيَّةَ غَسْلِهِ

(۶۷۵) حضرت اسماء رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک عورت حاضر ہوئی اور عرض کیا: ہم میں کسی عورت کے کپڑے حیض کے خون سے آلودہ ہو جائیں تو اس کو کس طرح پاک کیا کریں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ (سب سے پہلے) اُس کو کھرچ دو پھر پانی سے ملو پھر (اس کے بعد) دھو لو پھر اُس میں نماز ادا کر لیا کرو۔

(۶۷۵) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكَيْعٌ قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ قَالَ حَدَّثَنِي فَاطِمَةُ عَنْ أَسْمَاءَ قَالَتْ جَاءَتْ بَأْمَرَاءَةً إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ إِحْدَانَا يُصِيبُ ثَوْبَهَا مِنْ دَمِ الْخِصْيَةِ كَيْفَ تَصْنَعُ بِهِ قَالَ تَحْتَهُ ثُمَّ تَقْرِصُهُ بِالْمَاءِ ثُمَّ تَنْضِجُهُ ثُمَّ تَصَلِّي فِيهِ۔

(۶۷۶) حضرت ہشام بن عروہ نے بھی یہ حدیث دوسری اسناد سے روایت کی ہے۔

(۶۷۶) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا ابْنُ نُمَيْرٍ ح وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَالِمٍ وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَعَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ كُلُّهُمْ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ۔

خلاصۃ الباب: اس باب میں وارد احادیث سے معلوم ہوا کہ خون نجس اور ناپاک ہے اس کو دھونے کا طریقہ یہ ہے کہ اچھی طرح مل کر دھو لیں کہ اس کا اثر ختم ہو جائے۔ علماء نے بیان کیا ہے کہ نجاست کی دو قسمیں ہیں: دیکھی جانے والی اور نہ دیکھی جانے والی۔ پہلی قسم کی نجاست سے کپڑے وغیرہ کو پاک کرنے کا جواز جوان احادیث میں وارد ہوا ہے کہ اس کا اثر اور دوسرے وغیرہ زائل ہو جائے اور اس کو تین بار دھونا مستحب ہے فرض و واجب نہیں۔ اگر اس کا رنگ ختم نہ ہو سکے تو کوئی حرج نہیں اور دوسری قسم نجاست سے کپڑوں وغیرہ کے پاک کرنے کا طریقہ علماء احناف نے یہ بیان فرمایا کہ اس کی طہارت کے لیے دھونے والے کو اطمینان کر لینا کافی ہے اور چونکہ وہ تین بار دھونے سے حاصل ہو جاتا ہے تو تین بار دھولینا کافی ہے اور ہر بار نچوڑنا بھی ضروری ہے۔

۱۳۲: باب الدَّلِيلُ عَلَى نَجَاسَةِ الْبَوْلِ وَ باب: بول کی نجاست پر دلیل اور اس سے بچنے کے

وجوب کے بیان میں

وَجُوبِ الْإِسْتِبْرَاءِ مِنْهُ

(۶۷۷) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دو قبروں پر گزر ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ان دونوں کو عذاب دیا جا رہا ہے اور ان کو کسی بڑے گناہ کی وجہ سے عذاب

(۶۷۷) حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ وَأَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَاسْلُقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ اسْلُقُ أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ نَا وَكَيْعٌ قَالَ نَا الْأَعْمَشُ قَالَ سَمِعْتُ

① اس سلسلے میں مزید تفصیل دیکھنا مقصود ہو تو مولانا اشرف علی تھانوی رحمہ اللہ کی کتاب ”بہشتی زیور“ حصہ اول میں ملاحظہ کی جا سکتی ہے جو ادارہ نے بہت حق و احتیاط سے جدید کمپیوٹر کمپوزنگ میں طبع کی ہے۔

مُجَاهِدًا يُحَدِّثُ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى قَبْرَيْنِ فَقَالَ أَمَا إِنَّهُمَا لَيُعَذَّبَانِ وَمَا يُعَذَّبَانِ فِيهِ كَبِيرٌ أَمَّا أَحَدُهُمَا فَكَانَ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ وَأَمَّا الْآخَرُ فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ قَالَ قَدَعَا بَعْصِيْبٍ رَطْبٍ فَشَقَّهُ بِأَنْثَيْنِ ثُمَّ غَرَسَ عَلَى هَذَا وَاحِدًا وَعَلَى هَذَا وَاحِدًا ثُمَّ قَالَ لَعَلَّهُ أَنْ يُخَفَّفَ عَنْهُمَا مَا لَمْ يَسْأَلَا

نہیں دیا جا رہا۔ ان میں سے ایک شخص چغلی کرتا تھا اور دوسرا اپنے پیشاب (کی چھینٹوں) سے نہ بچتا تھا۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سبز گیلی نہیں منگولی۔ اس کو دو ٹکڑوں میں توڑا۔ پھر ایک اس قبر پر اور ایک اُس قبر پر گاڑ دی۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: شاید کہ ان سے عذاب کم کیا جائے گا جب تک کہ یہ خشک نہیں ہوں گی۔

(۶۷۸) حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْدِيُّ قَالَ نَا مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَاحِدِ عَنْ سُلَيْمَانَ . ساتھ مرقوم ہے لیکن مفہوم ایک ہی ہے۔

الْأَعْمَشُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ وَكَانَ الْآخَرُ لَا يَسْتَتِرُهُ عَنِ الْبَوْلِ أَوْ مِنَ الْبَوْلِ۔

خُلاَصَةُ الْبَابِ: اس باب کی دونوں احادیث مبارکہ سے ایک تو پیشاب کی نجاست معلوم ہوئی اور دوسرا یہ کہ اس کی وجہ سے عذاب قبر ہوتا ہے۔ اس لیے پیشاب کی چھینٹوں سے احتیاط لازمی ہے۔ اسی طرح اس باب سے یہ بھی ثابت ہوا کہ عذاب قبر حق ہے۔ اسی طرح چغلی کی حرمت بھی ثابت ہوئی کیونکہ اس کی وجہ سے قبر والا عذاب میں مبتلا تھا اور یہ نبی کریم ﷺ کا معجزہ ہے کہ اللہ عز و جل نے آپ کو یہ بات دکھادی اور نہ یہ کہ آپ کو علم غیب حاصل تھا اور اس سے علم غیب کا ثبوت نہیں ہوتا۔ آپ نے دو شاخیں ان دونوں قبروں پر رکھی تھیں یہ صرف آپ ہی کی خصوصیت تھی۔

قبروں اور مزارات پر پھول ڈالنے کی بدعت:

ہمارے زمانہ میں جو عام رواج ہے کہ قبروں پر پھول ڈالے جاتے ہیں اس کا کوئی ثبوت شرعی نہیں ہے۔ بلکہ علماء نے اس کو بدعت قرار دیا ہے۔ حضرت مولانا شیخ بدر عالم میرٹھی رحمۃ اللہ علیہ جو کہ اکابر علماء دیوبند میں سے ہیں انہوں نے اس حدیث کے ذیل میں انتہائی فیصلہ کن تحریر رقم کی ہے قارئین کے استفادہ کے لیے ان کی تحریر من و عن پیش کی جا رہی ہے۔

”قبروں پر پھول ڈالنے کے مسئلہ میں لوگوں نے غلو کیا ہے اور اس کو خفیت کی علامت بنا دیا ہے اور جو قبروں پر پھول نہیں ڈالتے اُن کو وہابی کہتے ہیں۔ تم غور کرو ان قبروں والوں کے عذاب میں تخفیف کو نبی ﷺ کی شفاعت سے قرار دینا افضل ہے یا درخت کی تسبیح سے؟ اور اگر یہ لوگ اتباع حدیث کا دعویٰ کرتے ہیں تو قبر پر درخت کی شاخ گائیں پھول کیوں ڈالتے ہیں؟ اور معذبین (جن کو عذاب ہو رہا ہو) کی قبروں پر شاخ لگانے میں نہ مقررین کی قبروں پر اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم جو حدیث کی ظاہر و باطن اتباع کرتے تھے اُن سے منقول نہیں ہے کہ انہوں نے اس پر عمل کیا ہو مگر ایک یاد دہانی۔ اگر اس میں کوئی فائدہ ہوتا تو وہ اس کو ترک نہ کرتے۔“

حضرت رحمۃ اللہ علیہ کی تحریر مذکور سے معلوم ہوا کہ قبروں پر پھول وغیرہ ڈالنا اور بالخصوص مزارات اولیاء پر پھول ڈالنا کسی صحیح اور صریح حدیث سے ثابت نہیں ہے اور نہ ہی یہ عمل کسی بھی طور پر باعث اجر و ثواب ہے۔

کتاب الحيض

۱۳۳: باب مَبَاشَرَةِ الْحَائِضِ

فَوْقَ الْإِزَارِ

(۶۷۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاسْلِقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ اسْلِقُ أَنَّ رَقَالَ الْأَخْرَانِ ثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَتْ إِحْدَانَا إِذَا كَانَتْ حَائِضًا أَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَنَزَّرَ بِإِزَارٍ ثُمَّ يَبَاشَرُهَا۔

(۶۸۰) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ ح وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ قَالَ نَا أَبُو اسْلِقٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ إِحْدَانَا إِذَا كَانَتْ حَائِضًا أَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَنْتَزِرَ فِي فَوْرٍ حَيْضَتِهَا ثُمَّ يَبَاشَرُهَا قَالَتْ وَأَيُّكُمْ يَمْلِكُ إِرْبَهُ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْلِكُ إِرْبَهُ۔

(۶۸۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبَاشِرُ نِسَاءَهُ فَوْقَ الْإِزَارِ وَهْنٌ حَيْضٌ۔

باب: ازار کے اوپر سے حائضہ عورت کے ساتھ

مباشرت کے بیان میں

(۶۷۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ہم (ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن) میں سے اگر کوئی حائضہ ہوتی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کو ازار باندھنے کا حکم فرماتے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم اُس کے ساتھ مباشرت فرماتے۔

(۶۸۰) سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ہم میں سے جب کسی کو حیض آتا تو اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ازار باندھنے کا حکم کرتے جب اس کا خون حیض جوش مار رہا ہوتا۔ پھر اس کے ساتھ رات گزارتے۔ سیدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا: تم میں سے کون ہے جو اپنی خواہش پر ایسا ضبط کر سکے جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی خواہش پر کنٹرول حاصل تھا۔

(۶۸۱) اُم المؤمنین حضرت ميمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے۔ وہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی عورتوں کے ساتھ مباشرت کرتے ازار کے اوپر سے اس حال میں کہ وہ حائضہ ہوتیں۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تینوں احادیث سے معلوم ہوا کہ حالت حیض میں اپنی عورت کے ساتھ لیٹنا، بوس و کنار وغیرہ کرنا جائز ہیں اور جماع ناجائز ہے۔ اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی ازواج مطہرات رضی اللہ تعالیٰ عنہن کو حالت حیض میں ازار باندھنے کا حکم فرماتے۔ پھر ان کے ساتھ مباشرت فرماتے۔ مباشرت بمعنی جسم ملانے کے ہے نہ کہ بمعنی جماع کے۔ قرینہ ازار باندھنا ہے۔

۱۳۴: باب الْإِضْطِجَاعِ مَعَ الْحَائِضِ فِي

باب: حائضہ عورت کے ساتھ ایک چادر میں لیٹنے

لِحَافٍ وَاحِدٍ

کے بیان میں

(۶۸۲) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ سیدہ میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے ساتھ لیٹے ہوتے۔ اس حال میں کہ میں حائضہ ہوتی۔ میرے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان ایک کپڑا ہوتا۔

(۶۸۲) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مَخْرَمَةَ ح وَحَدَّثَنَا هُرُؤُنُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ وَاحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ مَيْمُونَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْصُجُ مَعِيَ وَأَنَا حَائِضٌ وَيُسِي وَبَيْنَهُ تَوْبٌ۔

(۶۸۳) حضرت امّ سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک چادر میں لیٹی ہوئی تھی کہ مجھے حیض آ گیا تو میں چپکے سے بستر سے نکل گئی۔ پس میں نے اپنے حیض والے کپڑے لیے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا: کیا تجھے حیض آ گیا ہے؟ میں نے کہا: جی ہاں۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بلالیا اور میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چادر میں لیٹ گئی۔ فرماتی ہیں کہ وہ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جنابت میں ایک ہی برتن میں غسل کر لیا کرتے تھے۔

(۶۸۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ نَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ زَيْنَبَ بِنْتَ أُمِّ سَلَمَةَ حَدَّثَتْهُ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ حَدَّثَتْهَا قَالَتْ بَيْنَمَا أَنَا مُصْطَجِعَةٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْخِمِيلَةِ إِذْ حِضْتُ فَأَنْسَلْتُ فَأَخَذْتُ ثِيَابَ حَيْضَتِي فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْفِيسِي قُلْتُ نَعَمْ فَدَعَانِي فَأَصْطَجَعْتُ مَعَهُ فِي الْخِمِيلَةِ فَقَالَتْ وَكَانَتْ هِيَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْتَسِلَانِ فِي الْإِنَاءِ الْوَاحِدِ مِنَ الْجَنَابَةِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی دونوں احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ حائضہ عورت کے ساتھ اس کے خاوند کا ایک چادر میں لیٹنا جائز ہے بشرطیکہ جماع نہ کیا جائے کیونکہ حالت حیض میں جماع کرنا حرام ہے۔

۱۳۵: باب جَوَازِ غَسْلِ الْحَائِضِ رَأْسَ زَوْجِهَا وَتَرْجِيلِهِ وَطَهَارَةِ سُورِهَا وَالْإِتِكَاءِ فِي حِجْرِهَا وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِيهِ

باب: حائضہ عورت کا اپنے خاوند کے سر کو دھونے اور اس میں کنگھی کرنے کے جواز اور اس کے جوٹھے کے پاک ہونے اور اس کی گود میں تکیہ لگانے اور اس میں قراءت قرآن کے بیان میں

(۶۸۴) حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب اعتکاف بیٹھے تو اپنا سر مبارک میرے قریب کر دیتے اور میں اس میں کنگھی کرتی اور (نبی ﷺ) بشری حاجت

(۶۸۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا اعتكف يَدِينِي إِلَى رَأْسِهِ

کے علاوہ گھر میں داخل نہ ہوتے تھے۔

(۶۸۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا زوجہ محترمہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے کہ اگر میں (حالت اعتکاف میں ہوتی) تو گھر میں حاجت کے لیے داخل ہوتی اور چلتے چلتے مریض کی عیادت کر لیتی اور اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (حالت اعتکاف میں ہوتے) تو مسجد میں رہتے ہوئے اپنا سر مبارک میری طرف کر دیتے تو میں اس میں کنگھی کرتی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم جب معکف ہوتے تو گھر میں سوائے حاجت کے داخل نہ ہوتے تھے۔

(۶۸۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا زوجہ محترمہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حالت اعتکاف میں اپنا سر مبارک (مسجد میں بیٹھے) میری طرف (میرے حجرے میں) نکال دیتے اور میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سر کو دھو دیتی اس حال میں کہ میں حائضہ ہوتی۔

(۶۸۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنا سر مبارک میرے قریب فرما دیتے اور میں اپنے حجرہ میں ہوتی۔ میں آپ کے سر میں اس حال میں کنگھی کرتی کہ میں حائضہ ہوتی۔

(۶۸۸) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں حالت حیض میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا سر دھویا کرتی تھی۔

(۶۸۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے مسجد سے جائے نماز اٹھا کر دو تو میں نے کہا: میں تو حائضہ ہوں۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تیرا حیض تیرے ہاتھ میں نہیں ہے۔

فَارَجَلُهُ وَكَانَ لَا يَدْخُلُ الْبَيْتَ إِلَّا لِحَاجَةٍ الْإِنْسَانِ۔

(۶۸۵) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ وَ عُمَرَةَ بَنَاتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ إِنْ كُنْتُ لَا دَخَلَ الْبَيْتَ لِلْحَاجَةِ وَالْمَرِيضِ فِيهِ فَمَا أَسْأَلُ عَنْهُ إِلَّا وَأَنَا مَارَةٌ وَإِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيَدْخُلُ عَلَى رَأْسِهِ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ فَارَجَلُهُ وَكَانَ لَا يَدْخُلُ الْبَيْتَ إِلَّا لِحَاجَةٍ إِذَا كَانَ مُعْتَكِفًا وَقَالَ ابْنُ رُمْحٍ إِذَا كَانُوا مُعْتَكِفِينَ۔

(۶۸۶) وَحَدَّثَنِي هُرُوثُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ تَوَكُّلٍ عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُخْرِجُ إِلَى رَأْسِهِ مِنَ الْمَسْجِدِ وَهُوَ مُجَاوِرٌ فَأَغْسِلُهُ وَأَنَا حَائِضٌ۔

(۶۸۷) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا أَبُو خَيْفَةَ عَنْ هِشَامٍ قَالَ أَنَا عُرْوَةُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْنِي إِلَى رَأْسِهِ وَأَنَا فِي حُجْرَتِي فَارَجُلُ رَأْسِهِ وَأَنَا حَائِضٌ۔

(۶۸۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَغْسِلُ رَأْسَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا حَائِضٌ۔

(۶۸۹) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَابُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ ثَابِتِ ابْنِ عُبَيْدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَاوِلْنِي الْخُمْرَةَ مِنَ الْمَسْجِدِ قَالَتْ فَقُلْتُ

إِنَّ حَائِضَ فَقَالَ إِنْ حَيْضَتِكَ لَيْسَتْ فِي يَدِكَ۔

(۶۹۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد سے جاء نماز اٹھا کر دوں۔ میں نے کہا میں تو حائضہ ہوں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تیرا حیض تیرے ہاتھ میں نہیں ہے۔

(۶۹۰) وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ حَجَّاجٍ وَ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَا أَنْأُو لَهُ الْخُمْرَةَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَقُلْتُ إِنِّي حَائِضٌ فَقَالَ فَنَآوِلِيْنَهَا فَإِنَّ الْحَيْضَةَ لَيْسَتْ فِي يَدِكَ۔

(۶۹۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے عائشہ رضی اللہ عنہا! مجھے کپڑا دیدے۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے عرض کیا: میں حائضہ ہوں۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تیرا حیض تیرے ہاتھ میں تو نہیں۔

(۶۹۱) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ أَبُو كَامِلٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ كُلُّهُمْ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ زُهَيْرٌ نَا يَحْيَى عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَارِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ يَا عَائِشَةُ نَآوِلِيْنِي الثَّوبَ فَقَالَتْ إِنِّي حَائِضٌ فَقَالَ إِنْ حَيْضَتِكَ لَيْسَتْ فِي يَدِكَ فَنَآوَلْتَهُ۔

(۶۹۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں حالت حیض میں پانی پیتی پھر میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو دے دیتی تو آپ اپنا منہ مبارک اُس جگہ رکھتے جہاں میرا منہ (لگا) ہوتا تھا پھر نوش فرماتے اور میں ہڈی چوستی حالت حیض میں۔ پھر میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو دے دیتی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنا منہ مبارک میرے منہ رکھنے کی جگہ پر رکھتے۔ زہیر نے فیشرب ذکر نہیں کیا۔

(۶۹۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا وَ كَيْعٌ عَنْ مِسْعَرٍ وَ سُفْيَانَ عَنِ الْمُقْدَامِ ابْنِ شُرَيْحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَشْرَبُ وَ أَنَا حَائِضٌ ثُمَّ أَنْأُو لَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَيَضَعُ فَاهُ عَلَى مَوْضِعٍ فِي فَيْشَرِبُ وَ اتَعَرَّقَ الْعَرَقُ وَ أَنَا حَائِضٌ ثُمَّ أَنْأُو لَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَيَضَعُ فَاهُ عَلَى مَوْضِعٍ فِي وَ لَمْ يَذْكُرْ زُهَيْرٌ فَيْشَرِبُ۔

(۶۹۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میری گود میں تکیہ لگاتے جبکہ میں حائضہ ہوتی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم قرآن شریف پڑھتے۔

(۶۹۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا دَاوُدُ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَكِّيُّ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أُمِّهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَكِيءُ فِي جِجْرِي وَ أَنَا حَائِضٌ فَيَقْرَأُ الْقُرْآنَ۔

(۶۹۴) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہود میں سے جب کسی عورت کو حیض آتا تو وہ اس کو نہ تو اپنے ساتھ کھلاتے اور نہ ان کو گھروں میں اپنے ساتھ رکھتے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تو اللہ عزوجل نے ارشاد فرمایا: «وَيَسْتَلُونَكَ عَنْ

(۶۹۴) وَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ نَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ الْيَهُودَ كَانُوا إِذَا حَاضَتِ الْمَرْأَةُ فِينَهُمْ لَمْ يَوَآكِلُوهَا وَ لَمْ يُجَامِعُوهُنَّ

الْمَحِضِ قُلْ هُوَ آذَى فَاغْتَرِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِضِ: ”آپ سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں۔ آپ فرمادیں کہ وہ گندگی ہے پس جدار ہو عورتوں سے حیض میں“ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جماع کے علاوہ ہر کام کرو۔ یہود کو یہ بات پہنچی تو انہوں نے کہا کہ یہ آدمی (نبی ﷺ) کا کیا ارادہ ہے؟ ہمارا کوئی کام نہیں چھوڑتا جس میں ہماری مخالفت نہ کرتا ہو۔ یہ سن کر حضرت اسید بن حضیر اور عباد بن بشر رضی اللہ عنہما حاضر ہوئے اور عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! یہودی اس طرح کہتے ہیں۔ کیا ہم عورتوں سے جماع ہی نہ کریں؟ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ انور متغیر ہو گیا۔ یہاں تک کہ ہم نے نمان کیا کہ آپ کو ان دونوں پر غصہ آیا ہے۔ وہ دونوں اٹھ کر باہر نکل گئے۔ اتنے میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف دودھ کا بدیہ ان دونوں کے باں سے آیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن کے پیچھے آدمی بھیجا اور ان کو دودھ

فِي الْيُبُوتِ فَسَالَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِضِ قُلْ هُوَ آذَى فَاغْتَرِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِضِ﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ [البقرة: ۲۲۲] فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اصْنَعُوا كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا النِّكَاحَ فَلَمَّ ذَلِكَ الْيَهُودُ فَقَالُوا مَا يَرِيدُ هَذَا الرَّجُلُ أَنْ يَدَّعِ مِنْ أَمْرِنَا شَيْئًا إِلَّا خَالَفْنَا فِيهِ فَجَاءَ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ وَعَبَادُ بْنُ بَشِيرٍ فَقَالَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْيَهُودَ يَقُولُ كَذَا وَكَذَا أَفَلَا نُجَامِعُهُنَّ فَنَتَغَيَّرَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى طَنَنَّا أَنْ قَدْ وَجَدَ عَلَيْهِمَا فَخَرَجَا فَاسْتَقْبَلَهُمَا هَدِيَّةٌ مِّنْ لَّبَنٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرْسَلَ فِي أَثَارِهِمَا فَسَفَاهُمَا فَعَرَفَا أَنْ لَّمْ يَجِدْ عَلَيْهِمَا۔

پلایا۔ تو ہم نے معلوم کیا کہ آپ کو ان پر غصہ نہ تھا (بلکہ یہود پر تھا)

خلاصۃ الباب: اس باب میں مذکور تمام احادیث سے ثابت ہوا کہ عورت حالت حیض میں اپنے خاوند کا سر دھو سکتی ہے اور لنگھی کر سکتی ہے۔ اس کے ساتھ بیٹہ کرکھا پی سکتی ہے۔ کھانا پکا سکتی ہے۔ گھر میں رہ سکتی ہے۔ اس کی گود میں خاوند سر رکھ کر قرآن کریم کی تلاوت کر سکتا ہے وغیرہ۔ لیکن وہ خود حالت حیض میں تلاوت نہیں کرے گی۔ لیکن اگر کوئی خاتون استاد کسی مدرسے وغیرہ میں پڑھاتی ہو تو آیت کو رواں نہ پڑھے بلکہ سانس توڑ توڑ کر پڑھائے۔ (بہشتی زیور حصہ دوم ص ۷۵ مکتبۃ العلم) واللہ اعلم

باب: ندی کے بیان میں

۱۳۶: باب الْمَذَى

(۶۹۵) حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے کثرت سے ندی آتی تھی اور میں حیا کرتا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں سوال کروں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی (حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا) کے میرے نکاح میں ہونے کی وجہ سے تو میں نے حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حکم دیا۔ انہوں نے آپ سے پوچھا تو آپ نے فرمایا کہ اپنے آلہ تناسل کو دھو لے اور وضو کرے۔

(۶۹۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ وَهَشِيمٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُنْذِرِ بْنِ يَعْلَى وَيُحْنَى أبا يَعْلَى عَنِ ابْنِ الْحَفِيظِ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنْتُ رَجُلًا مَذَّاءً فَكُنْتُ اسْتَحْيِي أَنْ أَسْأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَ كَانَ ابْنَتُهُ فَأَمَرْتُ الْمِقْدَادَ بْنَ الْأَسْوَدِ فَسَأَلَهُ فَقَالَ يَغْسِلُ ذَكَرَهُ وَيَتَوَضَّأُ۔

(۶۹۶) حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں حضرت فاطمہ رضی

(۶۹۶) كُنَّا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا خَالِدٌ

اللہ تعالیٰ عنہا کی وجہ سے مذی کے بارے میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرنے سے شرم محسوس کرتا تھا۔ اس لیے میں نے مقدار رحمہ کو حکم دیا۔ انہوں نے دریافت کیا تو آپ نے فرمایا کہ اس سے وضو لازم ہے۔

(۶۹۷) حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم نے مقدار بن اسود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجا تا کہ وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے مذی کے بارے میں حکم معلوم کریں جو انسان سے خارج ہو تو وہ کیا کرے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: (مذی محسوس ہونے پر) وضو کر اور اپنی شرمگاہ کو دھو لے۔

يَعْنِي ابْنُ الْحَارِثِ قَالَ نَا شُعْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ قَالَ سَمِعْتُ مُنْذِرًا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ قَالَ اسْتَحْيَيْتُ أَنَّ أَسَالَ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الْمَذْيِ مِنْ أَجْلِ فَاطِمَةَ فَأَمَرْتُ الْمُقَدَّادَ فَسَأَلَهُ فَقَالَ مِنْهُ الْوُضُوءُ۔

(۶۹۷) وَحَدَّثَنَا هُرُوفُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ وَأَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ أَرْسَلْنَا الْمُقَدَّادَ بْنَ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَهُ عَنِ الْمَذْيِ يَخْرُجُ مِنَ الْإِنْسَانِ كَيْفَ يَفْعَلُ بِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ وَأَنْضَحَ فَرَجَكَ۔

حَاضَةُ الْبَابِ: اس باب کی احادیث مبارکہ سے مذی کے حکم کے بارے میں معلوم ہوا کہ اس سے غسل لازم نہیں آتا صرف ذکر (عضو متاع) کو دھوئے اور وضو کر لے۔

مذی کی تعریف:

مذی ایک سفید پتلا پانی ہے جو شہوت کے وقت نکلتا ہے اور اس کے نکلنے سے شہوت کم نہیں ہوتی اور کبھی اس کا نکلنا محسوس بھی نہیں ہوتا۔

باب: جب نیند سے بیدار ہو تو مؤمنہ اور دونوں

ہاتھوں کے دھونے کے بیان میں

(۶۹۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم رات کو اُٹھے۔ قضاے حاجت سے فارغ ہوئے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے چہرے اور ہاتھوں کو دھو کر سوئے۔

۱۳۷: باب غَسْلِ الْوُجْهِ وَالْيَدَيْنِ إِذَا

اسْتَيْقَظَ مِنَ النَّوْمِ

(۶۹۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَلَمَةَ ابْنِ كُهَيْلٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَقَضَى حَاجَتَهُ وَغَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ ثُمَّ نَامَ۔

تشریح: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر رات کو آدمی قضاے حاجت وغیرہ کے لیے اُٹھے تو اپنے چہرے اور ہاتھوں کو دھوئے۔ اسی طرح یہ بھی معلوم ہوا کہ رات کو اُٹھنے کے بعد دوبارہ سونا بھی جائز ہے بشرطیکہ مغفولات کے فوت (معطل) ہو جانے کا خدشہ نہ ہو۔

باب: جنبی کے سونے کے جواز اور اس کیلئے شرمگاہ

۱۳۸: باب جَوَازِ نَوْمِ الْجُنْبِ وَاسْتِحْبَابِ

الْوُضُوءَ لَهُ وَغَسَلَ الْفَرْجَ إِذَا أَرَادَ أَنْ
يَأْكُلَ أَوْ يَشْرَبَ أَوْ يَنَامَ أَوْ يَجَامَعَ

(۶۹۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ
رُمَيْحٍ قَالَا أَنَا اللَّيْثُ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا
لَيْثٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ
وَهُوَ جُنْبٌ تَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ قَبْلَ أَنْ يَنَامَ۔

(۷۰۰) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا ابْنُ عَلِيَّةَ
وَرَكِيعٌ وَغُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ
الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ
جُنْبًا فَأَرَادَ أَنْ يَأْكُلَ أَوْ يَنَامَ تَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ۔

(۷۰۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا جَمِيعًا
نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ح وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ ابْنُ مُعَاذٍ قَالَ
نَا أَبِي قَالَا نَا شُعْبَةُ بِهِذَا الْإِسْنَادِ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى فِي

(۷۰۲) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ وَزُهَيْرُ
بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ
ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ وَاللَّفْظُ
لَهُمَا قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ نَا أَبِي وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا أَبُو أُسَامَةَ

قَالَا نَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيْرُقْدُ أَحَدُنَا وَهُوَ جُنْبٌ قَالَ نَعَمْ إِذَا تَوَضَّأَ۔
(۷۰۳) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ
عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ
عُمَرَ اسْتَفْتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَلْ
يَنَامُ أَحَدُنَا وَهُوَ جُنْبٌ قَالَ نَعَمْ لِيَتَوَضَّأَ ثُمَّ لِيَنَامَ حَتَّى
يَغْتَسِلَ إِذَا شَاءَ۔

(۷۰۴) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى
مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ ذَكَرَ

کا دھونا اور وضو کرنا مستحب ہے جب وہ کھانے
پینے سونے یا جماع کرتے کا ارادہ کرے

(۶۹۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب جنبی حالت میں سونے کا
ارادہ فرماتے تو سونے سے پہلے نماز کے وضو کی طرح وضو فرما
لیتے۔

(۷۰۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب جنبی ہوتے اور کھانے یا
سونے کے ارادہ فرماتے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کی طرح
وضو فرما لیتے۔

(۷۰۱) حضرت شعبہ بن حصہ سے بھی دوسری اسناد سے یہی حدیث
اسی طرح مروی ہے۔
حَدِيثُهُ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ يُحَدِّثُ۔

(۷۰۲) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم! کیا ہم میں سے کوئی حالت جنابت میں سو سکتا ہے؟ آپ
صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرمایا: ہاں! جب وضو کر لے۔

(۷۰۳) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت عمر
رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے فتویٰ طلب کیا کہ کیا ہم
میں سے کوئی حالت جنابت میں سو سکتا ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
فرمایا: وضو کرو پھر سو جاؤ یہاں تک کہ جب چاہو غسل کرو۔ (نماز
سے پہلے پہلے)۔

(۷۰۴) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے
کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے

عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ نَصِيَّهُ جَنَابَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّاءُ وَاعْسَلْ ذَكَرَكَ ثُمَّ نَمَ۔

ذکر کیا کہ اس کو رات کے وقت جنابت ہو جاتی ہے تو آپ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وضو کر اور اپنے آلہ تناسل کو دھو لے پھر سو جا۔

(۷۰۵) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَبِيْسٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ وَتْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ قُلْتُ كَيْفَ كَانَ يَصْنَعُ فِي الْجَنَابَةِ أَكَانَ يَغْتَسِلُ قَبْلَ أَنْ يَنَامَ أَمْ يَنَامُ قَبْلَ أَنْ يَغْتَسِلَ قَالَتْ كُلُّ ذَلِكَ قَدْ كَانَ يَفْعَلُ رَبَّمَا اغْتَسَلَ فَنَامَ وَرَبَّمَا تَوَضَّاءَ فَنَامَ قُلْتُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ فِي الْأَمْرِ سَعَةً۔

(۷۰۵) (عبداللہ بن ابی قیس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ ﷺ کے وتر کے بارے میں سوال کیا۔ پھر پوری حدیث ذکر کی یہاں تک کہ میں نے کہا کہ آپ ﷺ جیسی ہونے کی حالت میں کیسے غسل فرمایا کرتے تھے؟ کیا سونے سے پہلے غسل فرماتے یا غسل سے پہلے نیند فرماتے؟ آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ آپ ﷺ دونوں طرح فرما لیتے تھے کبھی غسل فرماتے پھر سوتے اور کبھی وضو کر کے نیند فرماتے۔ میں نے کہا تمام تعریفیں اللہ کیلئے ہیں جس نے اس معاملہ میں آسانی فرمائی ہے۔

(۷۰۶) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُهْدِيٍّ ح وَحَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ

(۷۰۶) حضرت معاویہ بن ابی صالح رضی اللہ عنہ سے بھی دوسری سند سے یہی حدیث مروی ہے۔

ابْنُ وَهَبٍ جَمِيعًا عَنْ مُعَاوِيَةَ ابْنِ صَالِحٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

(۷۰۷) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ أَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ ح وَحَدَّثَنِي عَمْرُو النَّاقِدُ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَا نَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَرَارِيُّ كُلُّهُمَا عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا آتَى أَحَدُكُمْ أَهْلَهُ ثُمَّ ارَادَ أَنْ يَعُوذَ فَلْيَتَوَضَّاءَ زَادَ أَبُو بَكْرٍ فِي حَدِيثِهِ بَيْنَهُمَا وَضُوءًا وَقَالَ ثُمَّ ارَادَ أَنْ يَعَاوِدَ۔

(۷۰۷) حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی اپنی بیوی سے جماعت کرے اور پھر دوبارہ اس عمل کا ارادہ کرے تو اسے چاہیے کہ وضو کر لے۔

(۷۰۸) وَحَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي شُعَيْبٍ الْحَرَانِيُّ قَالَ نَا مُسْكِينٌ يَعْنِي ابْنَ بَكْرِ الْحَدَّاءِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَطُوفُ عَلَى نِسَاءٍ ه يَغْتَسِلُ وَاحِدٍ۔

(۷۰۸) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی غسل کے ساتھ اپنی ازواج مطہرات رضی اللہ تعالیٰ عنہن کے پاس سے ہو آتے تھے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ جنسی آدمی کا غسل سے پہلے سونا، کھانا پینا، جماع کرنا وغیرہ جائز ہے لیکن مستحب یہ ہے کہ ان کاموں میں سے کوئی عمل کرنے سے قبل اپنے آلہ تناسل کو دھو لے اور وضو کر لے۔ اگر ایسا نہ کرے تو مکروہ ہے۔ باقی افضل یہ ہے کہ ان امور سے قبل ہی غسل کر لے اور آپ ﷺ کا عمل میانِ جواز کے لیے ہے۔

۱۳۹: باب وَجُوبُ الْغُسْلِ عَلَى الْمَرْأَةِ

بَخْرُوجِ الْمَنِيِّ مِنْهَا

(۷۰۹) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ الْحَنَفِيُّ قَالَ نَا عِكْرَمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ قَالَ إِسْحَقُ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ جَاءَتْ أُمُّ سَلِيمٍ وَهِيَ جَدَّةُ إِسْحَقَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُ وَعَائِشَةُ عِنْدَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ الْمَرْأَةُ تَرَى مَا يَرَى الرَّجُلُ فِي الْمَنَامِ فَتَرَى مِنْ نَفْسِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ مِنْ نَفْسِهِ فَقَالَتْ عَائِشَةُ يَا أُمِّ سَلِيمٍ فَضَحَّتِ النِّسَاءُ تَرَبَّتْ يَمِينُكَ قَوْلُهَا تَرَبَّتْ يَمِينُكَ خَيْرٌ فَقَالَ لِعَائِشَةَ بَلْ أَنْتِ فَتَرَبَّتْ يَمِينُكَ نَعَمْ فَلَتَغْتَسِلَ يَا أُمِّ سَلِيمٍ إِذَا رَأَتْ ذَلِكَ۔

(۷۱۰) حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ نَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ حَدَّثَهُمْ أَنَّ أُمَّ سَلِيمٍ حَدَّثَتْ أَنَّهَا سَأَلَتْ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمَرْأَةِ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَأَتْ ذَلِكَ الْمَرْأَةُ فَلَتَغْتَسِلَ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ فَاسْتَحْيَيْتُ مِنْ ذَلِكَ قَالَتْ وَهَلْ يَكُونُ هَذَا فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ فَمِنْ أَيْنَ يَكُونُ الشُّبُهَانُ إِنَّ مَاءَ الرَّجُلِ غَلِظٌ أَبْيَضٌ وَمَاءُ الْمَرْأَةِ رَفِيقٌ أَصْفَرُ فَمِنْ أَيْهَمَا عَلَا أَوْ سَبَقَ يَكُونُ مِنْهُ الشُّبُهَانُ۔

(۷۱۱) حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رُشَيْدٍ قَالَ نَا صَالِحُ بْنُ عُمَرَ قَالَ نَا أَبُو مَالِكٍ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَأَلَتِ امْرَأَةً رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمَرْأَةِ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ فِي مَنَامِهِ فَقَالَ إِذَا تَكَانَ مِنْهَا مَا يَكُونُ مِنَ الرَّجُلِ فَلَتَغْتَسِلَ۔

(۷۱۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ قَالَ آتَا أَبُو

باب: منی عورت سے نکلنے پر غسل کے وجوب کے

بیان میں

(۷۰۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اطلق کی دادی حضرت اُمّ سلیم رضی اللہ عنہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی۔ اُس نے آپ سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی موجودگی میں عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! عورت اگر خواب میں وہ دیکھے جو مرد دیکھتا ہے اور اپنے جسم پر وہ دیکھے جو مرد دیکھتا ہے (تو وہ کیا کرے؟) تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اے اُمّ سلیم! تم نے عورتوں کو رسوا کر دیا۔ تیرے ہاتھ خاک آلود ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عائشہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا: بلکہ تیرے ہاتھ خاک آلود ہوں۔ (یہ جملہ بطور بدعادت تھا): ہاں! اے اُمّ سلیم جب عورت اس طرح دیکھے تو اُس کو غسل کرنا چاہیے۔

(۷۱۰) حضرت اُمّ سلیم رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا اس عورت کے بارے میں جو خواب میں وہ دیکھے جو مرد دیکھتا ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب عورت اس طرح دیکھے تو اُس کو غسل کرنا چاہیے۔ اُمّ سلمہ کہتی ہیں میں نے شرم کے باوجود عرض کیا کہ کیا واقعی ایسا ہے؟ تو نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ہاں! ورنہ بچہ کی مشابہت (ماں یا باپ سے) کہاں سے ہو؟ مرد کا پانی گاڑھا سفید ہوتا ہے اور عورت کا پانی پتلا زرد ہوتا ہے۔ پس جوان میں اوپر آجاتا ہے یا بڑھ جاتا ہے تو اسی سے مشابہت ہوتی ہے۔

(۷۱۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک عورت نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اُس عورت کے بارے میں سوال کیا جو اپنے خواب میں وہ دیکھے جو مرد دیکھتا ہے۔ تو آپ نے فرمایا: جب اس سے وہی چیز نکلے جو آدمی سے نکلتی ہے تو غسل کرے۔

(۷۱۲) حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اُمّ سلیم رضی اللہ عنہا نبی

ﷺ کے پاس آئیں اور عرض کیا: اے اللہ کے رسول ﷺ! مجھے شک اللہ حق بات سے حیا نہیں فرماتا کیا عورت پر جب اس کو احتلام ہو غسل واجب ہو جاتا ہے؟ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہاں! جب وہ پانی (منی) دیکھے پھر انہوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا عورت کو بھی احتلام ہوتا ہے تو آپ نے فرمایا: اللہ تجھے ہدایت کرے اگر ایسا نہ ہوتا تو اسکا بچہ کس طرح اس کے مشابہ ہوتا۔

(۷۱۳) حضرت ہشام بن عروہ رضی اللہ عنہ سے یہی حدیث دوسری سند سے مروی ہے لیکن اس میں ہے کہ ام سلیم رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے ام سلیم رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے کہا: تو نے عورتوں کو رسوا کر دیا۔

(۷۱۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ام سلیم رضی اللہ تعالیٰ عنہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوئیں۔ باقی حدیث ہشام ہی کی حدیث کی طرح ہے۔ اس میں یہ بھی ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں میں نے اس سے کہا: تیرے لیے افسوس ہے کیا عورت بھی اس طرح کا خواب دیکھ سکتی ہے؟

(۷۱۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ایک عورت نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا: کیا عورت کو جب احتلام ہو جائے اور وہ پانی دیکھے تو اس پر غسل فرض ہے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہاں۔ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے اُس سے کہا: تیرے ہاتھ خاک آلود ہوں اور زخمی کیے جا چکے ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کو چھوڑ دے اگر عورت کا نطفہ غالب آ جاتا ہے مرد کے نطفہ سے تو بچہ اپنے ننھیال کے مشابہ ہو جاتا ہے اور جب مرد کا نطفہ اس کے نطفہ کے اوپر آ جائے تو بچہ اپنے

مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ جَاءَتْ أُمَّ سَلِيمَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ فَهَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ مِنْ غُسْلِ إِذَا احْتَلَمَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَمْ إِذَا رَأَتْ الْمَاءَ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْ تَحْتَلِمُ الْمَرْأَةُ فَقَالَ تَرَبَّتْ يَدَاكِ فِيمَ يُشَبِّهُهَا وَلَدَهَا۔

(۷۱۳) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا وَكِيعٌ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ جَمِيعًا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَ مَعْنَاهُ وَزَادَ قَالَتْ قُلْتُ فَضَحَّتِ النِّسَاءُ۔

(۷۱۴) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي عَقِيلُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّهُ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ أُمَّ سَلِيمَ أُمَّ نَبِيِّ أَبِي طَلْحَةَ دَخَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمَعْنَى حَدِيثِ هِشَامٍ غَيْرَ أَنَّ فِيهِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ لَهَا أَفَ لَكَ اتَرَى الْمَرْأَةَ ذَلِكَ۔

(۷۱۵) حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى الرَّازِيُّ وَسَهْلُ بْنُ عُثْمَانَ وَابُو كُرَيْبٍ وَاللَّفْظُ لِأَبِي كُرَيْبٍ قَالَ سَهْلٌ نَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ أَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ شَيْبَةَ عَنْ مَسَافِعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ هَلْ تَغْتَسِلُ الْمَرْأَةُ إِذَا احْتَلَمَتْ وَابْصُرَتِ الْمَاءَ فَقَالَ نَعَمْ فَقَالَتْ لَهَا عَائِشَةُ تَرَبَّتْ يَدَاكِ وَأَلَتْ قَالَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دَعِيهَا يَكُونُ الشَّبَهُ إِلَّا مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ إِذَا عَلَا مَاَوْهَا مَاءَ الرَّجُلِ أَشَبَهُ الْوَلَدُ أَخَوَالَهُ

دوھیال کے مشابہ ہو جاتا ہے۔

وَإِذَا عَلَا مَاءُ الرَّجُلِ مَاءَهَا أَشْبَهَ أَعْمَامَهُ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث سے یہ بات ثابت ہوئی کہ عورت کو بھی احتلام ہوتا ہے اور جب عورت کو احتلام ہو جائے تو اس پر مرد کی طرح غسل کرنا فرض ہوتا ہے۔

باب: مرد اور عورت کی منی کی تعریف اور اس بات

۱۳۰: باب بَيَانِ صِفَةِ مَنِيِّ

کے بیان میں کہ بچہ ان دونوں کے نطفہ سے پیدا

الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ وَأَنَّ الْوَلَدَ

کیا ہوا ہے

مَخْلُوقٌ مِّنْ مَّا نِيَهُمَا

(۷۱۶) رسول اللہ ﷺ کے آزاد کردہ غلام حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کھڑا ہوا تھا کہ یہودی علماء میں سے ایک عالم نے آکر السلام علیک یا مُحَمَّدٌ کہا تو میں نے اس کو دھکا دیا۔ قریب تھا کہ وہ گر جاتا۔ اس نے کہا آپ مجھے کیوں دھکا دیتے ہیں۔ میں نے کہا تو نے یا رسول نہیں کہا۔ تو یہودی نے کہا ہم آپ (ﷺ) کو اسی نام سے پکارتے ہیں جو آپ (ﷺ) کے گھر والوں نے رکھا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میرا نام جو میرے گھر والوں نے رکھا ہے وہ محمد (ﷺ) ہے۔ یہودی نے کہا کہ میں آپ (ﷺ) سے کچھ پوچھنے آیا ہوں تو رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا: اگر میں تجھ کو کچھ بیان کروں تو تجھے کچھ فائدہ ہوگا؟ اُس نے کہا میں اپنے دونوں کانوں سے سنوں گا۔ (اُس وقت) آپ اپنے پاس موجود چھڑی سے زمین کرید رہے تھے۔ تب آپ نے فرمایا: پوچھ۔ یہودی نے کہا: جس دن زمین و آسمان بدل جائیں گے تو لوگ کہاں ہوں گے؟ آپ نے فرمایا: وہ اندھیرے میں پل صراط کے پاس۔ اُس نے کہا: لوگوں میں سب سے پہلے اس پر سے گزرنے کی اجازت کس کو ہوگی؟ آپ نے فرمایا: فقراء مہاجرین کو۔ یہودی نے کہا: جب وہ جنت میں داخل ہوں گے تو ان کا تحفہ کیا ہوگا؟ آپ نے فرمایا: مچھلی کے جگر کا ٹکڑا۔ اُس نے کہا: اس کے بعد ان کی غذا کیا ہوگی؟ آپ نے فرمایا: ان کے لیے جنت کا تیل ذبح کیا جائے گا جو جنت کے

(۷۱۶) حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا أَبُو تَوْبَةَ وَهُوَ الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ قَالَ نَا مُعَاوِيَةَ يَعْنِي ابْنَ سَلَامٍ عَنْ زَيْدٍ يَعْنِي أَخَاهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو أَسْمَاءَ الرَّحْبِيُّ أَنَّ ثُوبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَهُ قَالَ كُنْتُ قَائِمًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَاءَ جَبْرٌ مِّنْ أَحْبَارِ الْيَهُودِ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدٌ لَدَقَعْتُهُ دَفْعَةً كَادَ يَصْرَعُ مِنْهَا فَقَالَ لِمَ تَدْفَعُنِي فَقُلْتُ أَلَا تَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ الْيَهُودِيُّ إِنَّمَا نَدْعُوهُ بِاسْمِهِ الَّذِي سَمَّاهُ بِهِ أَهْلُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَسْمَى مُحَمَّدٌ الَّذِي سَمَّانِي بِهِ أَهْلِي فَقَالَ الْيَهُودِيُّ جِئْتُ أَسْأَلُكَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْنَ فَعَلْتَ شَيْءًا إِنْ حَدَّثْتُكَ قَالَ أَسْمَعُ بِأُذُنِي فَكَتَّتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعْوُدُ مَعَهُ فَقَالَ سَلْ فَقَالَ الْيَهُودِيُّ أَيْنَ يَكُونُ النَّاسُ يَوْمَ تَبْدُلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هُمْ فِي الظُّلُمَةِ دُونَ الْجَسْرِ قَالَ فَمَنْ أَوَّلُ النَّاسِ إِجَارَةً قَالَ فَقَرَأَ الْمُهَاجِرِينَ قَالَ الْيَهُودِيُّ فَمَا تُحَفَّتُهُمْ حِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَالَ زِيَادَةُ كَبِدِ التُّونِ قَالَ فَمَا غَدَاؤُهُمْ عَلَى إِثْرِهَا قَالَ يُنْحَرُ لَهُمْ تَوْرُ الْجَنَّةِ الَّذِي كَانَ يَأْكُلُ مِنْ أَطْرَافِهَا

اُطراف میں چرا کرتا تھا۔ اُس نے کہا: اس پر ان کا پینا کیا ہوگا؟
فرمایا: ایک چشمہ ہے جس کو سلسبیل کہا جاتا ہے۔ اُس نے کہا: آپ
(ﷺ) نے سچ فرمایا اُس نے کہا میں آیا تھا کہ آپ (ﷺ) سے
ایسی چیز کے بارے میں پوچھوں جسے زمین میں رہنے والوں میں نبی
کے علاوہ کوئی نہیں جانتا۔ سوائے ایک دو آدمیوں کے۔ آپ نے
فرمایا کہ میں تجھ کو بتاؤں تو تجھے فائدہ ہوگا۔ اُس نے کہا میں توجہ
سے سنوں گا۔ میں آیا تھا کہ آپ سے سوال کروں بچے (کی
پیدائش) کے بارے میں۔ فرمایا: مرد کا نطفہ سفید اور عورت کا پانی
زرد ہوتا ہے۔ جب یہ دونوں پانی جمع ہوتے ہیں تو اگر مرد کی منی
عورت کی منی پر غالب ہو جائے تو اللہ کے حکم سے بچہ پیدا ہوتا ہے
اور اگر عورت کی منی مرد کی منی پر غالب آجائے تو بچی پیدا ہوتی ہے۔

اللہ کے حکم سے۔ یہودی نے کہا: آپ نے سچ فرمایا اور آپ اللہ کے نبی ہیں۔ پھر وہ بھرا اور چلا گیا تو نبی ﷺ نے فرمایا: اُس نے جو کچھ مجھ سے سوال کیا ان میں سے کسی بات کا علم میرے پاس نہ تھا یہاں تک کہ اللہ نے مجھے اس کا علم عطا فرمادیا۔

(۷۱) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ أَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ قَالَ نَا مَعَاوِيَةَ ابْنُ سَلَامٍ فِي تَبْدِيلِ سَمْعَانَ إِلَى مَعْنَى أَوْ مَفْهُومِ وَهِيَ هِيَ۔

هَذَا الْإِسْنَادُ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ كُنْتُ قَاعِدًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ زَانِدَةُ كَيْدِ التُّونِ وَقَالَ أَذْكَرُ وَأَنْتَ وَلَمْ يَقُلْ أَذْكَرًا
وَأَنْفًا.

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے یہ بات ثابت ہوئی کہ مرد کی منی سفید اور عورت کی منی زرد ہوتی ہے اور جس کسی کی منی (مرد و عورت میں سے) سبقت کر لے یا غالب آجائے، بچہ کی مشابہت یا مماثلت اُسی سے ہوتی ہے۔

علم غیب کی نفی: حدیث کے آخری جملہ سے معلوم ہوا کہ نبی کریم ﷺ کو علم غیب نہ تھا بلکہ اللہ کا عطا کردہ علم تھا جو کہ غیب نہیں ہوتا۔ علم غیب اُس علم کو کہتے ہیں جو بغیر کسی ذریعہ کے معلوم ہو۔ جو علم کسی ذریعہ اور واسطہ سے آئے وہ علم غیب نہیں بلکہ غیب کی خبر ہوتی ہے۔ علم غیب اور خبر غیب میں واضح فرق ہوتا ہے جو کہ بعض حضرات نہیں کرتے۔ اللہ تعالیٰ ان کو سمجھ عطا کرے۔ (آمین)

علم غیب خاصہ الہی ہے اس کو غیر اللہ کے لیے ثابت کرنا اور ماننا شرک اور صریح کفر ہی ہے۔

۱۴۱: باب صِفَةِ غُسْلِ الْجَنَابَةِ باب: غُسل جنابت کے طریقے کے بیان میں

(۷۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ قَالَ أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

(۷۸) سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب جنابت سے غسل کرتے تو اپنے دونوں ہاتھوں کو دھونے سے

شروع فرماتے۔ پھر اپنے دائیں ہاتھ سے بائیں ہاتھ پر پانی ڈال کر اپنی شرمگاہ دھوتے۔ پھر وضو فرماتے نماز کے وضو کی طرح۔ پھر پانی لے کر اپنی انگلیوں کو بالوں کی جڑوں میں ڈالتے یہاں تک کہ جب آپ دیکھتے کہ وہ صاف ہو گیا ہے تو اپنے سر پر چلو سے پانی ڈالتے، تین چلو۔ پھر اپنے پورے جسم پر پانی ڈالتے۔ پھر اپنے دونوں پاؤں دھوتے۔

(۷۱۹) حضرت ہشام بن عمارؓ سے یہی حدیث دوسری سند سے مروی ہے لیکن اس میں پاؤں دھونے کا ذکر نہیں۔

ہذا الإسناد ویس فی حدیثہم غسل الرجلین۔

(۷۲۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جنابت سے غسل کرنے کے لیے اپنی ہتھیلیوں کو دھونے سے ابتداء فرماتے۔ باقی حدیث پہلی حدیث کی طرح ہے لیکن اس میں پاؤں دھونے کا ذکر نہیں۔

(۷۲۱) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جنابت سے غسل کرنے کے لیے اپنی ہتھیلیوں کو دھونے سے ابتداء فرماتے۔ باقی حدیث پہلی حدیث کی طرح ہے لیکن اس میں پاؤں دھونے کا ذکر نہیں۔

(۷۲۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب جنابت سے غسل فرماتے تو اپنے ہاتھوں کو دھونے سے شروع فرماتے۔ اپنے ہاتھ کو برتن میں داخل کرنے سے پہلے۔ پھر نماز کے وضو کی طرح وضو فرماتے۔ حضرت عبداللہ بن عباسؓ اپنی خالہ حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں۔ وہ فرماتی ہیں کہ میں جنابت سے غسل کے لیے پانی آپ کے پاس رکھ دیتی۔ آپ نے اپنے دونوں ہاتھوں کو دو یا تین مرتبہ دھویا پھر برتن میں اپنا ہاتھ داخل کیا۔ پھر اپنے ہاتھ سے اپنی شرمگاہ پر پانی ڈالا اور اس کو بائیں ہاتھ سے دھونا۔ پھر اپنے بائیں ہاتھ کو زمین پر خوب رگڑ کر

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ يَدُهُ فَيَغْسِلُ يَدَيْهِ ثُمَّ يَفْرِغُ بِيَمِينِهِ عَلَى شِمَالِهِ فَيَغْسِلُ قَرْجَهُ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ يَأْخُذُ الْمَاءَ فَيَدْخُلُ أَصَابِعَهُ فِي أَصُولِ الشَّعْرِ حَتَّى إِذَا رَأَى أَنْ قَدْ اسْتَبْرَأَ حَقْنَ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثَ حَقَنَاتٍ ثُمَّ أَقَاصِرَ عَلَى سَائِرِ جَسَدِهِ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ۔

(۷۱۹) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا جَرِيرٌ ح وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ

ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا ابْنُ نُمَيْرٍ كُلُّهُمْ عَنْ هِشَامٍ فِي

(۷۲۰) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ قَالَ نَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ فَبَدَأَ فَغَسَلَ كَفَيْهِ ثَلَاثًا ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ وَلَمْ يَذْكُرْ غَسْلَ الرَّجْلَيْنِ۔

(۷۲۱) وَحَدَّثَنَا عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ نَا زَائِدَةُ عَنْ هِشَامٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ بَدَأَ فَغَسَلَ يَدَيْهِ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ ثُمَّ تَوَضَّأَ مِثْلَ وَضُوءِهِ لِلصَّلَاةِ۔

(۷۲۲) وَحَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ قَالَ نَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ كُرَيْبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ حَدَّثَنِي خَالَتِي مَيْمُونَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ أَدْنَيْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُسْلَهُ مِنَ الْجَنَابَةِ فَغَسَلَ كَفَيْهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا ثُمَّ ادْخَلَ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ ثُمَّ أَفْرَغَ بِهِ عَلَى قَرْجِهِ وَغَسَلَهُ بِشِمَالِهِ ثُمَّ ضَرَبَ بِشِمَالِهِ الْأَرْضَ فَدَلَكَهَا ذَلِكَ شَدِيدًا ثُمَّ تَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ أَفْرَغَ عَلَى

رَأْسِهِ ثَلَاثَ حَفَنَاتٍ مِلْءَ كَفِّهِ ثُمَّ غَسَلَ سَائِرَ جَسَدِهِ ثُمَّ تَنَحَّى عَنْ مَقَامِهِ ذَلِكَ فَغَسَلَ رِجْلَيْهِ ثُمَّ أَتَيْتُهُ بِالْمِئْدِيلِ قَرْدَةً۔

صاف کیا۔ پھر آپ نے نماز کے وضو کی طرح وضو فرمایا۔ پھر تھیلی بھر کر تین مرتبہ اپنے سر پر پانی ڈالا۔ پھر اپنے سارے جسم کو دھویا پھر آپ نے اپنی جگہ سے علیحدہ ہو کر اپنے پاؤں کو دھویا پھر میں رومال لے آئی جو آپ نے واپس کر دیا۔

(۷۲۳) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ وَ الْأَشَجُّ وَ اسْحَقُ كُلُّهُمْ عَنْ وَكِيعٍ ح وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ كِلَاهُمَا عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ لَيْسَ فِي حَدِيثِهِمَا إِفْرَاقُ ثَلَاثَ حَفَنَاتٍ عَلَى الرَّأْسِ وَ فِي حَدِيثِ وَكِيعٍ وَصْفُ الْوُضُوءِ كَيْفَهُ يَذْكُرُ الْمُصْطَمَصَةَ وَ الْإِسْتِنْشَاقَ فِيهِ وَ لَيْسَ فِي حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ ذِكْرُ الْمِئْدِيلِ۔

(۷۲۳) میں وضو کی مکمل ترکیب کا ذکر ہے اور اس میں انہوں نے کلی اور ناک میں پانی ڈالنے کا بھی ذکر کیا ہے اور ابی معاویہ کی حدیث میں رومال کا ذکر نہیں ہے۔

(۷۲۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَالِمٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مِمْوْنَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اتَى بِمِئْدِيلٍ فَلَمْ يَمْسَهُ وَ جَعَلَ يَقُولُ بِالْمَاءِ هَكَذَا يَعْنِي يَنْقُضُهُ۔

(۷۲۴) اُمّ المؤمنین حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس رومال (تولیہ) لایا گیا لیکن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے نہیں چھوا اور بدن سے پانی کو ہاتھوں سے جھاڑ تیرے۔

(۷۲۵) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى الْعَنَزِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَاصِمٍ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اغْتَسَلَ مِنَ الْحَنَابَةِ دَعَا بِشَيْءٍ نَحْوِ الْحِلَابِ فَآخَذَ بِكَفِّهِ بَدَأَ بِشِقِّ رَأْسِهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ الْأَيْسَرِ ثُمَّ آخَذَ بِكَفِّهِ فَقَالَ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ۔

(۷۲۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب جنابت سے غسل فرماتے تو دودھ دو بنے کی طرح کا کوئی برتن منگواتے پھر ہاتھ سے پانی لے کر سر کی دائیں جانب سے شروع کرتے پھر بائیں جانب دھوتے پھر اپنے دونوں ہاتھوں میں پانی لے کر سر پر ڈالتے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ غسل جنابت کا طریقہ یہ ہے کہ پہلے اپنے دونوں ہاتھوں کو دھوئے پھر استنجاء کرے اور نجاست دور کرے اگر لگی ہو پھر نماز کے وضو کی طرح مکمل وضو کرے پھر اپنے سر پر پانی ڈال کر ملے پھر تین مرتبہ اپنے پورے بدن پر پانی بہائے اور اگر پانی غسل خانہ میں جمع ہو جائے تو پاؤں کو باہر نکال کر دھوئے ورنہ وہیں دھو لے۔

غسل جنابت کے لیے ناک میں پانی ڈالنا، کلی یعنی غرارہ کرنا اور پورے جسم پر پانی بہانا فرض ہے۔

ضروری وضاحت:

غسل کے بعد وضو کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی۔ غسل کرنے سے وضو بھی ہو جاتا ہے۔ خواہ مکمل وضو کیا ہو یا نہ کیا ہو البتہ سر کا مسح کر لینا پابی ہے۔ ننگا ہونا ناقض وضو نہیں ہے اور غسل خواہ جنابت سے ہو یا ٹھنڈک کے لیے۔

۱۳۲: باب الْقَدْرِ الْمُسْتَحَبِّ مِنَ الْمَاءِ
فِي غُسْلِ الْجَنَابَةِ وَغُسْلِ الرَّجُلِ
وَالْمَرْأَةِ مِنْ إِنَاءٍ وَوَاحِدٍ فِي حَالَةٍ وَوَاحِدَةٍ
وَوُغُسْلِ أَحَدِهِمَا بِفَضْلِ الْآخَرِ

(۷۲۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ
عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَغْتَسِلُ مِنْ إِنَاءٍ هُوَ الْفَرَقُ مِنَ
الْجَنَابَةِ.

(۷۲۷) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ تَنَا لَيْثٌ ح وَ
حَدَّثَنَا ابْنُ رُمَيْحٍ أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ
سَعِيدٍ وَابُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَغَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ
بْنِ حَرْبٍ قَالُوا تَنَا سُفْيَانُ كِلَاهُمَا عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ
عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْتَسِلُ

باب: غسل جنابت میں مستحب پانی کی مقدار اور
مرد و عورت کا ایک برتن سے ایک حالت میں غسل
کرنے اور ایک کا دوسرے کے بچے ہوئے پانی
سے غسل کرنے کے بیان میں

(۷۲۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور میں ایک ہی برتن میں غسل کرتے
تھے جنابت سے اور وہ (غسل جنابت والا) برتن تین صاع کا ہوتا
تھا۔

(۷۲۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم ایک برتن میں غسل کر لیا کرتے تھے اور وہ تین
صاع کا تھا اور میں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی برتن میں
غسل کر لیا کرتے تھے۔ سفیان کہتے ہیں کہ فرق تین صاع کا
ہوتا ہے۔

فِي الْقَدْحِ وَهُوَ الْفَرَقُ وَكُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا وَهُوَ فِي الْإِنَاءِ الْوَاحِدِ وَفِي حَدِيثِ سُفْيَانَ مِنْ إِنَاءٍ وَوَاحِدٍ قَالَ قُتَيْبَةُ قَالَ
سُفْيَانُ وَالْفَرَقُ ثَلَاثَةُ أَصْعَ.

(۷۲۸) حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں
اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا رضاعی بھائی آپ کے پاس گئے
اور آپ سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے طریقہ غسل جنابت کے بارے میں
سوال کیا۔ تو انہوں نے ایک برتن ایک صاع کی مقدار کا منگوایا اور
غسل کیا اس حال میں کہ ہمارے اور آپ کے درمیان پردہ حائل تھا
اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے سر پر تین بار پانی ڈالا اور ابوسلمہ رضی اللہ
عنہ نے کہا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات رضی اللہ
عنہن اپنے سروں کے بال کترواتی تھیں یہاں تک کہ کانوں تک ہو
جاتے۔

(۷۲۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت

(۷۲۸) حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعُمَيْرِيُّ تَنَا شُعْبَةُ
عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ حَفْصٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى
عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَا وَأَخُوهَا مِنَ
الرِّضَاعَةِ فَسَالَهَا عَنْ غُسْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ مِنَ الْجَنَابَةِ فَدَعَتْ بِإِنَاءٍ قَدَرِ الصَّاعِ
فَأَغْتَسَلْتُ وَبَيْنَمَا سِتْرٌ فَأَفْرَعْتُ عَلَى رَأْسِهَا
ثَلَاثًا قَالَ وَكَانَ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَأْخُذُونَ مِنْ رُؤُوسِهِنَّ حَتَّى تَكُونَ كَالْوُفْرِ.

(۷۲۹) وَحَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ

ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب غسل فرماتے تو دائیں ہاتھ سے شروع کرتے۔ اس پر پانی ڈال کر دھوتے پھر نجاست پر دائیں ہاتھ سے پانی ڈال کر اس کو بائیں ہاتھ سے دھوتے۔ یہاں تک کہ اس سے فارغ ہو کر اپنے سر پر پانی ڈالتے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ میں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حالت جنابت میں ایک ہی برتن سے غسل کر لیتے۔

(۷۳۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ وہ اور نبی کریم ﷺ ایک ہی برتن میں غسل کر لیا کرتے جس میں تین مایاں اس کے قریب پانی آتا تھا۔

الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهَا أَنَّهَا كَانَتْ تَغْتَسِلُ هِيَ وَالنَّبِيُّ ﷺ فِي إِيَاءٍ وَاحِدٍ يَسَعُ ثَلَاثَةَ أَمْدَادٍ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ۔

(۷۳۱) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ایک برتن میں غسل جنابت اس طرح کر لیتے کہ ہمارے ہاتھ برتن میں آگے پیچھے پڑتے تھے۔

(۷۳۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں اور رسول اللہ ﷺ ہمارے درمیان میں موجود ایک ہی برتن سے اس طرح غسل کر لیتے کہ آپ مجھ سے پہلے پانی لے لیتے یہاں تک کہ میں کہتی میرے لیے پانی چھوڑ دیں میرے لیے پانی چھوڑ دیں۔ سیدہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ وہ دونوں جمنی ہوتے۔

(۷۳۳) حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ وہ اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی برتن سے غسل کرتے تھے۔

مَيْمُونَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا كَانَتْ تَغْتَسِلُ هِيَ وَالنَّبِيُّ ﷺ فِي إِيَاءٍ وَاحِدٍ۔

(۷۳۴) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے (غسل سے) بچے ہوئے پانی سے غسل فرما لیا کرتے

وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اغْتَسَلَ بَدَأَ بِيَمِينِهِ فَصَبَّ عَلَيْهَا مِنَ الْمَاءِ فَغَسَلَهَا ثُمَّ صَبَّ الْمَاءَ عَلَى الْأَذَى الَّذِي بِهِ يَمِينُهُ وَغَسَلَ عَنْهُ بِسَمَالِهِ حَتَّى إِذَا قَرَعَ مِنْ ذَلِكَ صَبَّ عَلَى رَأْسِهِ قَالَتْ عَائِشَةُ كُنْتُ اغْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ إِيَاءٍ وَاحِدٍ وَنَحْنُ جُنُبَانِ۔

(۷۳۰) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا شَابَةَ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ يَزِيدَ عَنْ عِرَاكِ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ وَكَانَتْ تَحْتَ الْمُنْدَرِ بْنِ

الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهَا أَنَّهَا كَانَتْ تَغْتَسِلُ هِيَ وَالنَّبِيُّ ﷺ فِي إِيَاءٍ وَاحِدٍ يَسَعُ ثَلَاثَةَ أَمْدَادٍ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ۔ (۷۳۱) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ بْنِ قَعْبٍ قَالَ أَنَا أَفْلَحُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ اغْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ إِيَاءٍ وَاحِدٍ تَحْتَلِفُ أَيْدِينَا فِيهِ مِنَ الْجَنَابَةِ۔

(۷۳۲) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ مُعَاذَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ اغْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِيَاءٍ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَاحِدٍ فَيَاذِرُنِي حَتَّى أَقُولَ دَعُ لِي دَعُ لِي قَالَتْ وَهُمَا جُنُبَانِ۔

(۷۳۳) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ قُتَيْبَةُ نَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ أَبِي الشَّعْثَاءِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَيْمُونَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا كَانَتْ تَغْتَسِلُ هِيَ وَالنَّبِيُّ ﷺ فِي إِيَاءٍ وَاحِدٍ۔

(۷۳۴) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ إِسْحَاقُ أَنَا وَقَالَ ابْنُ حَاتِمٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ أَكْبَرُ

عَلِمِي وَالَّذِي يَخْطُرُ عَلَى بَالِي أَنَّ أَبَا الشَّعْثَاءِ تَحَى۔

أَخْبَرَنِي أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَغْتَسِلُ بِفَضْلِ مَيْمُونَةَ۔

(۷۳۵) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ نَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ زَيْنَبَ بِنْتَ أُمِّ سَلَمَةَ حَدَّثَتْهُ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ حَدَّثَتْهَا قَالَتْ كَانَتْ هِيَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْتَسِلَانِ فِي الْإِنَاءِ الْوَاحِدِ مِنَ الْجَنَائِدِ۔

(۷۳۶) حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا ابْنُ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ مَهْدِيٍّ قَالَا نَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَبْرِ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْتَسِلُ بِخَمْسِ مَكَائِكَ وَيَتَوَضَّأُ بِمَكُوكٍ وَقَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى بِخَمْسِ مَكَائِكَ وَقَالَ ابْنُ مُعَاذٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَلَمْ يَذْكُرْ ابْنَ جَبْرِ۔

(۷۳۷) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ مُسْعَرٍ عَنْ ابْنِ جَبْرِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَتَوَضَّأُ بِالْمَدِّ وَيَغْتَسِلُ بِالصَّاعِ إِلَى خَمْسَةِ أَمْدَادٍ۔

(۷۳۸) وَحَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ وَعَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ كِلَاهُمَا عَنْ بَشْرِ بْنِ الْمُفَضَّلِ قَالَ أَبُو كَامِلٍ نَا بَشْرٌ قَالَ نَا أَبُو رِجْحَانَةَ عَنْ سَفِينَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْتَسِلُهُ الصَّاعُ مِنَ الْمَاءِ مِنَ الْجَنَائِدِ وَيُوضِئُهُ الْمُدُّ۔

(۷۳۹) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا ابْنُ عَلِيٍّ ح وَحَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَبِي رِجْحَانَةَ عَنْ سَفِينَةَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْتَسِلُ بِالصَّاعِ وَيَتَطَهَّرُ بِالْمَدِّ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ حُجْرٍ أَوْ قَالَ وَيُطَهَّرُهُ الْمُدُّ وَقَالَ وَقَدْ كَانَ كَبِيرًا مَا كُنْتُ أَتَقُبُّ بِحَدِيثِهِ۔

خَلَاَصَةُ النَّبَاتِ: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ غسل جنابت میں آپؐ نے پانی تین مد، ایک صاع، تین صاع، پانچ مکوک استعمال فرمایا۔ یہ اختلاف باعتبار حالت ومواقع اور قلت وكثرت سے تھا۔ بہر حال طہارت کے لیے پانی کی کوئی خاص مقدار متعین نہیں۔ متحب یہ ہے کہ تین صاع (تقریباً تیرہ کلو) سے کیا جائے۔ دوسری بات یہ معلوم ہوئی کہ مرد وعورت ایک ہی برتن سے غسل جنابت کر سکتے ہیں اور ایک دوسرے کے بچے ہوئے پانی سے بھی غسل جنابت جائز ہے۔ لیکن شرط یہ ہے کہ درمیان میں پردہ ہو یا کپڑا باندھ کر غسل کیا جائے کیونکہ عورت کا پورا جسم ستر ہے اور خاوند کا بھی بلا وجہ عورت کے ستر کو دیکھنا منہ سب نہیں ہے اسی طرح بیوی کیلئے بھی۔

۱۴۳: باب اِسْتِحْبَابِ اِفَاضَةِ الْمَاءِ عَلَى

الرَّاسِ وَغَيْرِهِ ثَلَاثًا

(۷۴۰) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْآخَرَانِ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ تَمَارَوْا فِي الْغُسْلِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ أَمَا أَنَا فَإِنِّي أَعْسِلُ رَأْسِي كَذَا وَكَذَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَا أَنَا فَإِنِّي أَفِيضُ عَلَى رَأْسِي ثَلَاثَ أَكْفَ.

(۷۴۱) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ ذَكَرَ عِنْدَهُ الْغُسْلُ مِنَ الْجَنَابَةِ فَقَالَ أَمَا أَنَا فَأَفْرِغْ عَلَى رَأْسِي ثَلَاثًا.

(۷۴۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَأَسْمَعِيلُ بْنُ سَالِمٍ قَالَا أَنَا هُشَيْمٌ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ وَفَدَ تَقِيفٍ سَأَلُوا النَّبِيَّ ﷺ فَقَالُوا إِنَّ أَرْضَنَا أَرْضٌ بَارِدَةٌ فَكَيْفَ بِالْغُسْلِ فَقَالَ أَمَا أَنَا فَأَفْرِغْ عَلَى رَأْسِي ثَلَاثًا قَالَ ابْنُ سَالِمٍ فِي رَوَاتِهِ تَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنَا أَبُو بَشِيرٍ وَقَالَ ابْنُ وَفَدَةَ تَقِيفٍ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ.

(۷۴۳) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ تَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ يَعْنِي الثَّقَفِي قَالَ تَنَا جَعْفَرٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اغْتَسَلَ مِنْ جَنَابَةٍ صَبَّ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثَ حَقَنَاتٍ مِنْ مَاءٍ فَقَالَ لَهُ الْحَسَنُ ابْنُ مُحَمَّدٍ إِنَّ شَعْرِي كَثِيرٌ قَالَ جَابِرٌ فَقُلْتُ لَهُ يَا ابْنَ أَخِي كَانَ شَعْرُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَكْثَرَ مِنْ شَعْرِكَ وَأَطْيَبَ.

باب: سر وغیرہ پر تین مرتبہ پانی ڈالنے کے استحباب

کے بیان میں

(۷۴۰) حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس غسل کے بارے میں بحث کرنے لگے۔ ان میں ایک نے کہا میں تو اپنا سر اس طرح دھوتا ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ میں تو اپنے سر پر تین چلوؤں سے پانی ڈالتا ہوں۔

(۷۴۱) حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس غسل جنابت کا ذکر کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں تو اپنے سر پر تین مرتبہ پانی ڈالتا ہوں۔

(۷۴۲) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ وفد ثقیف نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تو انہوں نے کہا: ہم ٹھنڈی سرزمین کے باشندے ہیں، غسل کیسے کریں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں تو اپنے سر پر تین مرتبہ پانی ڈالتا ہوں۔

(۷۴۳) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غسل جنابت فرماتے تو اپنے سر پر پانی کے تین چلو ڈالتے۔ حسن بن محمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: میرے بال تو زیادہ ہیں۔ تو جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں میں نے کہا: اے بھتیجے! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بال مبارک تیرے بالوں سے زیادہ اور بہت پاکیزہ تھے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ غسل میں اپنے سر پر اور اسی طرح باقی بدن پر تین بار پانی بہانا مستحب

ہے۔ غسل جنابت میں ایک بار فرض ہے۔

باب: غسل کرنے والی عورتوں کی مینڈھیوں کے

۱۴۴: باب حُكْمِ صَفَائِرِ

حکم کے بیان میں

الْمُعْتَسِلَةِ

(۷۴۴) حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں اپنے سر پر سختی کے ساتھ مینڈھیاں باندھتی ہوں کیا میں ان کو غسل جنابت کے لیے کھولوں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: نہیں! تیرے لیے تین چلو بھر کر اپنے سر پر ڈال لینا کافی ہے پھر اپنے پورے بدن پر پانی بہانے سے تو پاک ہو جائے گی۔

(۷۴۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدِ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَأَبْنُ أَبِي عُمَرَ كُلُّهُمْ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ اسْلُقْ أَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي امْرَأَةٌ أَشَدُّ ضَفَرًا رَأْسِي أَفَأَنْقِضُهُ لِعُغْسِلَ الْجَنَابَةَ

قَالَ لَا إِنَّمَا يَكْفِيكَ أَنْ تَحْجِيَ عَلَى رَأْسِكَ ثَلَاثَ حَيَّاتٍ ثُمَّ تُفِيضِينَ عَلَيْكَ الْمَاءَ فَتَطْهُرِينَ۔

(۷۴۵) حضرت عبدالرزاق بیہقی سے یہی حدیث مروی ہے لیکن اس میں ہے کہ: کیا میں حیض اور جنابت کے لیے ان کو کھولوں؟ فرمایا: نہیں۔

(۷۴۵) وَحَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدِ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا الثَّوْرِيُّ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى فِي هَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي

حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ فَأَنْقِضُ لِلْحَيْضَةِ وَالْجَنَابَةِ فَقَالَ لَا ثُمَّ ذَكَرَ بِمَعْنَى حَدِيثِ ابْنِ عُيَيْنَةَ۔

(۷۴۶) حضرت ایوب بن موسیٰ بیہقی سے ایک اور سند سے یہی حدیث مروی ہے لیکن اس میں غسل جنابت میں مینڈھوں کے کھولنے کا سوال ہے حیض کا ذکر نہیں کیا۔

(۷۴۶) وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ قَالَ نَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ قَالَ نَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ زُرَيْعٍ عَنْ رَوْحِ بْنِ الْقَاسِمِ قَالَ نَا أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ أَفَاحِلَةٌ فَأَغْسِلُهُ مِنَ الْجَنَابَةِ وَلَمْ يَذْكُرِ الْحَيْضَةَ۔

(۷۴۷) سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما عورتوں کو غسل کے وقت سروں کو کھولنے کا حکم دیتے۔ تو آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا: ابن عمرؓ کے لیے تعجب ہے کہ وہ عورتوں کو غسل کے وقت اپنے سروں کو کھولنے کا حکم دیتے ہیں اور ان کو سروں کے منڈانے ہی کا حکم کیوں نہیں کر دیتے۔ حالانکہ میں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی برتن سے غسل کرتے اور میں اپنے سر پر تین چو پانی ڈالنے سے زیادہ کچھ بھی نہیں کرتی تھی۔

(۷۴۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ يَحْيَى أَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الزَّيْبَرِ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ بَلَغَ عَائِشَةُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَأْمُرُ النِّسَاءَ إِذَا اغْتَسَلْنَ أَنْ يَنْقُضْنَ رُءُوسَهُنَّ فَقَالَتْ يَا عَجَبًا لِابْنِ عَمْرٍو هَذَا يَأْمُرُ النِّسَاءَ إِذَا اغْتَسَلْنَ أَنْ يَنْقُضْنَ رُءُوسَهُنَّ أَفَلَا يَأْمُرُهُنَّ أَنْ يَحْلِقْنَ رُءُوسَهُنَّ لَقَدْ كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ

وَمَا أَرِيدُ عَلَى أَنْ أَفْرِغَ عَلَى رَأْسِي ثَلَاثَ أَفْرَاحَاتٍ۔

خُلَاصَةُ الْبَابِ: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ سے ثابت ہوا کہ عورتوں کے لیے غسل جنابت کے وقت مینڈھیوں کا کھون ضروری نہیں اور مینڈھیاں عورتوں کا اپنے بالوں کی تھوڑی تھوڑی مقدار کو لے کر اُن کی لٹیں بنا لینے کو کہتے ہیں۔ بہر حال اگر پانی بالوں کی جڑوں تک پہنچ جائے تو ان کو بندھے رہنے دینے میں کوئی حرج نہیں ورنہ کھون ضروری ہے۔

۱۳۵: بابِ اسْتِحْبَابِ اسْتِعْمَالِ
المُغْتَسِلَةِ مِنَ الْحَيْضِ فِرْصَةً مِّنْ مَّسْكٍ

باب: حیض کا غسل کرنے والی عورت کے لیے

مشک لگا روئی کا ٹکڑا خون کی جگہ میں استعمال کرنے

کے استحباب کے بیان میں

فِي مَوْضِعِ الدَّمِ

(۷۴۸) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک عورت نے نبی کریم ﷺ سے سوال کیا کہ وہ حیض کے بعد غسل کس طرح کرے؟ فرماتی ہیں کہ آپ نے اس کو سکھایا کہ وہ کیسے غسل کرے پھر ایک خوشبو لگا ہوا روئی کا ٹکڑا لے اور اس سے پاکی حاصل کرے۔ اُس نے کہا کہ اس سے میں کیسے پاکی حاصل کروں؟ آپ نے فرمایا کہ اس کے ساتھ حاصل کر اور سبحان اللہ فرما کر آپ نے اپنا چہرہ چھپالیا۔ حضرت سفیان رضی اللہ عنہ نے ہمارے لیے اپنے چہرہ پر ہاتھ رکھ کر اشارہ فرمایا۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ میں نے اس عورت کو اپنی طرف کھینچا اور میں نے معلوم کر لیا کہ نبی کریم ﷺ نے کیا ارادہ فرمایا ہے۔ تو میں نے کہا اس کپڑے کے ساتھ خون کے آثار ختم کر دو۔

(۷۴۸) حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ مُحَمَّدٍ النَّاقِدُ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ جَمِيعًا عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ عُمَرُو بْنُ سَفْيَانَ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ صَفِيَّةَ عَنْ أُمِّهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَأَلْتُ أَمْرَأَةً النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ تَغْتَسِلُ مِنْ حَيْضَتِهَا قَالَتْ فَذَكَرْتُ أَنَّ اللَّهَ عَلَّمَهَا كَيْفَ تَغْتَسِلُ ثُمَّ تَأْخُذُ فِرْصَةً مِّنْ مَّسْكٍ فَتَطْهَرُ بِهَا قَالَتْ كَيْفَ اتَّطَهَرْتُ بِهَا قَالَ تَطْهَرُ بِهَا وَتُسَبِّحُ اللَّهَ وَاسْتَتَرَ وَأَشَارَ لَنَا سَفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ بِيَدِهِ عَلَى وَجْهِهِ قَالَتْ قَالَتْ عَائِشَةُ وَاجْتَدَبْتُهَا إِلَيَّ وَعَرَفْتُ مَا أَرَادَ النَّبِيُّ ﷺ فَقُلْتُ تَتَّبِعِي بِهَا أَثَرَ الدَّمِ وَقَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ فِي رَوَايَتِهِ فَقُلْتُ تَتَّبِعِي بِهَا أَثَارَ الدَّمِ۔

(۷۴۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ایک عورت نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پاکیزگی کے غسل کے طریقہ کے بارے میں سوال کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تو خوشبودار روئی کا ٹکڑا لے اور اس سے پاکیزگی حاصل کر۔

(۷۴۹) حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ قَالَ نَا حَبَّانُ قَالَ نَا وَهْبٌ قَالَ نَا مَنْصُورٌ عَنْ أُمِّهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَمْرَأَةً سَأَلَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ اغْتَسَلُ عِنْدَ الطَّهْرِ فَقَالَ خُذِي فِرْصَةً مُمَسَّكَةً فَتَوَضَّئِي بِهَا ثُمَّ ذَكَّرِي نَحْوَ حَدِيثِ سَفْيَانَ۔

(۷۵۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حضرت اسماء رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ ﷺ سے حیض کے بعد غسل کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے فرمایا: پانی کو بیری کے پتوں کے ساتھ ملا کر

(۷۵۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ مُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُهَاجِرِ قَالَ سَمِعْتُ صَفِيَّةَ تَحَدَّثُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ

اچھی طرح پاکی حاصل کر۔ پھر اپنے سر پر پانی ڈال اور خوب مل کر دھو۔ یہاں تک کہ پانی بالوں کی جڑوں تک پہنچ جائے۔ پھر اپنے اوپر پانی ڈال۔ پھر خوشبو لگا ہوا کپڑے کا ٹکڑا لے اور اس سے پاکی حاصل کر۔ اسماء نے کہا میں اس سے کیسے پاکی حاصل کروں؟ تو آپ نے فرمایا: سبحان اللہ! اس سے پاکی حاصل کر۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے چپکے سے کہا کہ اس کپڑے کے ساتھ خون کا اثر ختم کر دو۔ پھر حضرت اسماء رضی اللہ عنہا نے آپ سے غسل جنابت کے بارے میں سوال کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پانی لے کر خوب اچھی طرح طہارت حاصل کر۔ پھر سر پر پانی ڈال کر اس کو مل لو یہاں تک کہ پانی بالوں کی جڑوں تک پہنچ جائے۔ پھر اپنے جسم پر پانی ڈالو۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: انصاری عورتیں کیا خوب تھیں کہ ان کو (اُن کی فطری) حیادین کے سمجھنے سے نہیں روکتی تھی۔ (۷۵۱) حضرت شعبہ رضی اللہ عنہ سے بھی دوسری سند سے یہی حدیث مروی ہے۔

أَسْمَاءُ سَأَلَتِ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ غُسْلِ الْمَحِيضِ فَقَالَ تَأْخُذُ أَحَدًا كُنَّ مَاءَ هَا وَسِدْرَتَهَا فَتَطْهَرُ فَتُحْسِنُ الطَّهَوْرَ ثُمَّ تَصُبُّ عَلَى رَأْسِهَا فَتَذْلُكُهُ ذَلِكًا شَدِيدًا حَتَّى تَبْلُغَ شَوْوْنَ رَأْسِهَا ثُمَّ تَصُبُّ عَلَيْهَا الْمَاءَ ثُمَّ تَأْخُذُ فَرْصَةً مُمَسَّكَةً فَتَطْهَرُ بِهَا فَقَالَتْ أَسْمَاءُ وَكَيْفَ اتَّطَهَرُ بِهَا فَقَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ تَطْهَرِينَ بِهَا فَقَالَتْ عَائِشَةُ كَانَتْهَا تُخْفِي ذَلِكَ تَتَّبِعِينَ أَثَرِ الدَّمِ وَسَأَلَتْهُ عَنْ غُسْلِ الْجَنَابَةِ فَقَالَ تَأْخُذُ مَاءً فَتَطْهَرُ فَتُحْسِنُ الطَّهَوْرَ أَوْ تَبْلُغُ الطَّهَوْرَ ثُمَّ تَصُبُّ عَلَى رَأْسِهَا فَتَذْلُكُهُ حَتَّى تَبْلُغَ شَوْوْنَ رَأْسِهَا ثُمَّ تُفَيِّضُ عَلَيْهَا الْمَاءَ فَقَالَتْ عَائِشَةُ نِعْمَ النِّسَاءُ نِسَاءُ الْأَنْصَارِ لَمْ يَكُنْ يَمْنَعُهُنَّ الْحَيَاءُ أَنْ يَتَفَقَّهْنَ فِي الدِّينِ۔

(۷۵۱) وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَقَالَ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ تَطْهَرِي بِهَا وَاسْتَتَرِ۔

(۷۵۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ اسماء (رضی اللہ تعالیٰ عنہا) بنت شکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! جب ہم میں سے کوئی (عورت) حیض سے پاک ہو تو وہ (پاکی حاصل کرنے کیلئے) کیسے غسل کرے؟ باقی حدیث گزر چکی ہے۔ اس میں غسل جنابت کا ذکر نہیں ہے۔

(۷۵۲) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ كِلَاهُمَا عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ دَخَلْتُ أَسْمَاءَ بِنْتُ شَكْلِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَغْتَسِلُ أَحَدَانَا إِذَا طَهَرْتُ مِنَ الْمَحِيضِ وَسَاقِ الْحَدِيثِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے یہ معلوم ہوا کہ حائضہ عورت جب حیض کے بعد غسل کرے تو روئی یا کپڑے کا ٹکڑا لے کر اس کو خوشبو وغیرہ لگا کر اپنی حیض والی جگہ پر رکھ لے تاکہ بدبود وغیرہ زائل ہو جائے۔ اسی طرح نفاس سے غسل کرنے والی کے لیے بھی ایسا کرنا مستحب ہے۔

باب: مستحاضہ اور اس کے غسل اور نماز کے بیان

۱۳۶: باب الْمُسْتَحَاضَةِ وَغُسْلِهَا

وَصَلَوَتِهَا

میں

(۷۵۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ فاطمہ بنت ابی حمیش رضی اللہ عنہا نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا۔ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں مستحاضہ عورت ہوں۔ میں پاک نہیں رہتی تو کیا میں نماز چھوڑ دوں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نہیں! وہ ایک رگ کا خون ہے جو کہ حیض کا خون نہیں۔ پس جب حیض آئے تو نماز چھوڑ دے اور جب حیض ختم ہو جائے تو اپنے آپ سے خون دھو لے یعنی غسل کر لے اور نماز پڑھ۔

(۷۵۴) حضرت جریر بن جریج رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فاطمہ بنت ابی حمیش بن عبدالمطلب بن اسد جو ہماری عورتوں میں سے تھی۔ باقی حدیث پہلی حدیث کی طرح ہے۔

خَلْفَ بْنِ هِشَامٍ قَالَ نَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ كُلُّهُمْ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ بِمِثْلِ حَدِيثٍ وَكَيْفٍ وَاسْنَادِهِ وَفِي حَدِيثِ قُتَيْبَةَ عَنْ جَرِيرٍ جَاءَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَبِي حَبِشٍ ابْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ اسَدٍ وَهِيَ امْرَأَةٌ مَنَّا قَالَ وَفِي حَدِيثِ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ زِيَادَةٌ حَرْفٍ تَرَكَنَا ذِكْرَهُ۔

(۷۵۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ام حبیبہ بنت جحش رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے فتویٰ طلب کیا کہ مجھے استحاضہ ہے تو آپ نے فرمایا کہ وہ رگ کا خون ہے۔ غسل کر پھر نماز ادا کر۔ تو وہ ہر نماز کے وقت غسل کرتی تھی۔ لیث نے کہا کہ ابن شہاب نے نہیں ذکر کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو ہر نماز کے وقت غسل کرنے کا حکم فرمایا بلکہ اس نے خود ایسا کیا۔ ابن ریح کی روایت میں بنت جحش کا ذکر ہے۔ ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا نام نہیں ہے۔

(۷۵۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی سالی ام حبیبہ بنت جحش رضی اللہ عنہا حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی بیوی سات سال تک مستحاضہ رہی۔ اس نے رسول اللہ صلی

(۷۵۳) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا وَكَيْفٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ جَاءَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَبِي حَبِشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي امْرَأَةٌ اسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهَرُ فَأَدْعُ الصَّلَاةَ فَقَالَ لَا إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ وَلَيْسَ بِالْحَيْضَةِ فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةُ فَدَعِيَ الصَّلَاةَ فَإِذَا أَذْبَرَتْ فَاغْسِلِي عَنكَ الدَّمَ وَصَلِّي۔

(۷۵۴) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي ح وَحَدَّثَنَا

خَلْفَ بْنِ هِشَامٍ قَالَ نَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ كُلُّهُمْ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ بِمِثْلِ حَدِيثٍ وَكَيْفٍ وَاسْنَادِهِ وَفِي حَدِيثِ قُتَيْبَةَ عَنْ جَرِيرٍ جَاءَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَبِي حَبِشٍ ابْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ اسَدٍ وَهِيَ امْرَأَةٌ مَنَّا قَالَ وَفِي حَدِيثِ حَمَادِ بْنِ زَيْدٍ زِيَادَةٌ حَرْفٍ تَرَكَنَا ذِكْرَهُ۔

(۷۵۵) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ نَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ اسْتَفْتْتُ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ إِنِّي اسْتَحَاضُ فَقَالَ إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ فَاغْتَسِلِي ثُمَّ صَلِّي فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ قَالَ اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ لَمْ يَذْكُرْ ابْنُ شِهَابٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ أَنْ تَغْتَسِلَ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَلَكِنَّهُ شَىْءٌ فَعَلَتْهُ هِيَ وَقَالَ ابْنُ رُمْحٍ فِي رَوَايَتِهِ اسْتُ جَحْشٍ وَلَمْ يَذْكُرْ أُمَّ حَبِيبَةَ۔

(۷۵۶) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ وَعُمَرَةُ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں فتویٰ طلب کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ حیض نہیں بلکہ یہ رگ کا خون ہے۔ غسل کرو اور نماز ادا کرو۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ارشاد فرمایا کہ وہ اپنی بہن حضرت زینب بنت جحش کے حجرے میں ایک برتن میں غسل کرتی تھی۔ یہاں تک کہ خون کی سرخی پانی کے اوپر آ جاتی۔ ابن شہاب نے کہا کہ میں نے یہ حدیث ابوبکر بن عبد الرحمن سے بیان کی تو انہوں نے فرمایا: اللہ ہندہ پر رحم فرمائے اگر وہ یہ فتویٰ سن لیتی۔ اللہ کی قسم وہ روتی تھی کہ وہ ایسی صورت میں نماز ادا نہ کرتی تھی۔

عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ إِنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتَ جَحْشٍ خَتَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَحَتَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ اسْتَحْيَضَتْ سَبْعَ سِنِينَ فَاسْتَفْتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ هَذِهِ لَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ وَلَكِنَّ هَذَا عَرَقٌ فَأَغْتَسَلِي وَصَلِّي قَالَتْ عَائِشَةُ فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ فِي مَوْكِنٍ فِي حُجْرَةِ أُخْتِهَا زَيْنَبَ بِنْتَ جَحْشٍ حَتَّى تَعْلُوَ حُمْرَةَ الدَّمِ الْمَاءِ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ فَحَدَّثْتُ بِذَلِكَ أَبَا بَكْرٍ ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنَ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ فَقَالَ يَرْحَمُ اللَّهُ هَذَا لَوْ سَمِعْتُ بِهِذَا الْفَتْيَا وَاللَّهِ إِنْ كَانَتْ لَتَبْكِي لِأَنَّهَا كَانَتْ لَا تُصَلِّي.

(۷۵۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ اُمّ حبیبہ بنت جحش رضی اللہ تعالیٰ عنہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور وہ سات سال سے مستحاضہ تھی۔ باقی حدیث پہلی کی طرح ہے۔

(۷۵۷) وَحَدَّثَنِي أَبُو عَمْرٍو بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ جَعْفَرٍ بْنُ زِيَادٍ قَالَ أَنَا إِبرَاهِيمُ يَعْنِي ابْنَ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُمَرَةَ بِنْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَانَتْ

(۷۵۸) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ بنت جحش سات سال سے مستحاضہ تھی۔ باقی حدیث پہلی حدیث کی طرح ہے۔

اسْتَحْيَضَتْ سَبْعَ سِنِينَ بِمِثْلِ حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ إِلَى قَوْلِهِ تَعْلُوَ حُمْرَةَ الدَّمِ الْمَاءِ وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ (۷۵۸) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُمَرَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ ابْنَةَ جَحْشٍ كَانَتْ مُسْتَحَاضَةً سَبْعَ سِنِينَ يَنْحَوِ حَدِيثَهُمْ.

(۷۵۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ اُمّ حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خون کے بارے میں پوچھا۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ میں نے اس کے نہانے کا برتن دیکھا وہ خون سے بھرا ہوا تھا۔ تو اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جتنے دن تجھ کو حیض آتا تھا اتنے دن بٹھری رہ۔ پھر غسل کرو اور نماز ادا کرو۔

(۷۵۹) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ حَدَّثَنَا وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ عِرَاكٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ إِنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الدَّمِ فَقَالَتْ عَائِشَةُ رَأَيْتُ مَوْكِنَهَا مَلَانًا دَمًا فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ امْكِنِي قَدَرًا مَا كَانَتْ تَحْبِسُكِ حَيْضَتُكِ ثُمَّ اغْتَسَلِي وَصَلِّي.

(۷۶۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ زہبہ عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہا اُمّ حبیبہ بنت جحش

(۷۶۰) حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ قُرَيْشٍ التَّمِيمِيُّ قَالَ نَا اسْحَقُ بْنُ بَكْرٍ بْنُ مُضَرَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي

رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خون (استحاضہ) کی شکایت کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے ارشاد فرمایا: جتنے دن تجھ کو حیض روکتا ہے اتنے دن رکی رہ۔ پھر غسل کر۔ پس وہ ہر نماز کے لیے غسل کرتی تھیں۔

جَعْفَرُ بْنُ رَبِيعَةَ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ إِنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتَ جَحْشٍ الَّتِي كَانَتْ تَحْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَوْفٍ شَكَّتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الدَّمَ فَقَالَ لَهَا امْكُئِي قَدَرًا مَا كَانَتْ تَحْسِبُكَ حَيْضَتُكَ ثُمَّ اغْتَسِلِي فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ۔

خلاصہ الباب: استحاضہ اس خون کو کہا جاتا ہے جو غورت کے ایام ماہواری کے علاوہ جاری ہو جائے جو کہ ایک رگ سے نکلتا ہے یا بیماری وغیرہ کا خون ہوتا ہے۔ یہ حیض کا خون نہیں اور اس کا حکم مثل پاک عورت کے ہے۔ نماز روزہ، قراءۃ قرآن، قرآن کریم کو ہاتھ لگانا، سجدہ تلاوت وغیرہ ادا کر سکتی ہے اور ایک نماز کے وقت میں وضو کرے اور اس وقت میں فرض و نفل جو عبادت چاہے ادا کر لے اور غسل ایسی عورت پر واجب نہیں۔ ہاں اگر حیض کا خون جاری ہو اور پھر ساتھ ہی استحاضہ شروع ہو گیا تو اب غسل کرنا پڑے گا اور ایام حیض اپنی عادت کے مطابق شمار کر لے گی۔ باقی استحاضہ ہوگا۔ واللہ اعلم۔

۱۴۷: باب وجوب قضاء الصوم علی باب: حائضہ پر روزے کی قضا واجب ہے نہ کہ نماز

کی کے بیان میں

الْحَائِضُ دُونَ الصَّلَاةِ

(۷۶۱) حضرت معاذہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک عورت نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا کہ ہم عورتوں کو ایام حیض کی نمازوں کی قضا کرنی چاہیے؟ تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: کیا تو حروریہ ہے؟ (خوارج سے ہے) ہم میں سے جس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں حیض آتا تو اس کو نماز کی قضا کا حکم نہیں دیا جاتا تھا۔

(۷۶۱) حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ قَالَ نَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ مُعَاذَةَ ح وَحَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ يَزِيدَ الرِّسْلِيِّ عَنْ مُعَاذَةَ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ عَائِشَةَ فَقَالَتْ اتَّقِصِي أَحَدَانَا الصَّلَاةَ أَيَّامَ مَحِيضِهَا فَقَالَتْ عَائِشَةُ أَحَرُّوْرِيَّةٌ أَنْتِ قَدْ كَانَتْ إِحْدَانَا تَحِيضُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ لَا تُؤْمَرُ بِقَضَاءٍ۔

(۷۶۲) حضرت معاذہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ اس نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ حائضہ نماز قضا کرے گی؟ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: کیا تو حروریہ ہے؟ تحقیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن حائضہ ہوتی تھیں۔ کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کو نماز قضا کرنے کا حکم فرماتے تھے۔

(۷۶۲) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاذَةَ أَنَّهَا سَأَلَتْ عَائِشَةَ اتَّقِصِي الْحَائِضُ الصَّلَاةَ فَقَالَتْ عَائِشَةُ أَحَرُّوْرِيَّةٌ أَنْتِ قَدْ كُنَّ نِسَاءُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَحِيضْنَ أَفَأَمَرَهُنَّ أَنْ يَجْزِينَ قَالَ مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ نَعْنِي يَقْضِينَ۔

(۷۶۳) حضرت معاذہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا: کیا وجہ ہے کہ حائضہ

(۷۶۳) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ مُعَاذَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

روزوں کی قضا کرتی ہے اور نماز کی قضا نہیں کرتی؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تو حرور یہ ہے؟ میں نے کہا: میں تو حرور یہ نہیں ہوں بلکہ جاننا چاہتی ہوں۔ تو آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا: میں حیض آتا تو ہمیں روزوں کی قضا کا حکم دیا جاتا اور نماز کی قضا کا حکم نہیں دیا جاتا تھا۔

عَنْهَا قَالَتْ سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَقُلْتُ مَا بَالُ الْحَائِضِ تَقْضِي الصَّوْمَ وَلَا تَقْضِي الصَّلَاةَ فَقَالَتْ أَحَرُّوْرِيَّةٌ أَنْتِ قُلْتُ لَسْتُ بِحَرُّوْرِيَّةٍ وَلَكِنِّي أَسْأَلُ قَالَتْ كَانَ يُصَيِّنَا ذَلِكَ فَنُؤْمَرُ بِقِصَاةٍ الصَّوْمِ وَلَا نُؤْمَرُ بِقِصَاةِ الصَّلَاةِ۔

خلاصۃ الباب: تمام ائمہ رحمہم اللہ علیہم کے نزدیک اتفاق حکم ہے کہ حائضہ عورت ایام حیض کے روزوں کی قضا کرے گی اور نماز کی قضا نہیں کرے گی بلکہ ان ایام میں اور اسی طرح ایام نفاس میں اس پر نماز فرض ہی نہیں کیونکہ اس میں عورت کو مشکل تھی اور روزے سال میں ایک مرتبہ آتے ہیں اس میں مشکل نہیں۔ فرق واضح ہے کیونکہ الدین یسر۔

باب: غسل کرنے والا کپڑے وغیرہ کے ساتھ پردہ کرے

۱۳۸: باب تَسْتَرِ الْمُغْتَسِلِ بِثَوْبٍ وَنَحْوِهِ

(۷۶۴) حضرت ام ہانی بنت ابی طالب رضی اللہ عنہا سے روایت ہے۔ وہ فرماتی ہیں کہ میں فتح مکہ کے سال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گئی۔ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو غسل کرتے ہوئے پایا اور آپ ﷺ کی بیٹی فاطمہ رضی اللہ عنہا نے آپ ﷺ کے لیے کپڑے سے پردہ کیا ہوا تھا۔

(۷۶۴) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ أَبِي النَّضْرِ أَنَّ أَبَا مَرْثَةَ مَوْلَى أُمِّ هَانِيٍّ وَبِنْتِ أَبِي طَالِبٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أُمَّ هَانِيٍّ وَبِنْتِ أَبِي طَالِبٍ تَقُولُ ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَامَ الْفَتْحِ فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ وَفَاطِمَةُ ابْنَتُهُ تَسْتَرُهُ بِثَوْبٍ۔

(۷۶۵) حضرت ام ہانی بنت ابی طالب رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ وہ فتح مکہ کے سال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اس وقت حاضر ہوئی جب آپ ﷺ مکہ کے بلند حصہ پر تھے۔ رسول اللہ ﷺ غسل کے لیے کھڑے ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے پردہ کیا۔ پھر آپ ﷺ نے غسل کے بعد اپنے اوپر ایک کپڑا لپیٹا پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے چاشت کی آٹھ رکعات پڑھیں۔

(۷۶۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ بْنُ الْمُهَاجِرِ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ أَنَّ أَبَا مَرْثَةَ مَوْلَى عَقِيلٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أُمَّ هَانِيٍّ وَبِنْتِ أَبِي طَالِبٍ حَدَّثَتْهُ أَنَّ لَمَّا كَانَ عَامَ الْفَتْحِ آتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ بِأَعْلَى مَكَّةَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى غُسْلِهِ فَسَتَرَتْ عَلَيْهِ فَاطِمَةُ ثُمَّ أَخَذَتْ ثَوْبَهُ فَالْتَحَفَ بِهِ ثُمَّ صَلَّى ثَمَانِ رَكَعَاتٍ سُبْحَةَ الصُّلْحِ۔

(۷۶۶) حضرت ام ہانی رضی اللہ عنہا سے روایت دوسری سند سے ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی فاطمہ رضی اللہ عنہا نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے کپڑے کے ساتھ پردہ کیا جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم غسل کر چکے تو آپ نے ایک کپڑا لپیٹ کر نماز چاشت کی آٹھ رکعتیں ادا

(۷۶۶) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو سَامَةَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ كَثِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فَسَتَرَتْهُ ابْنَتُهُ فَاطِمَةُ بِثَوْبِهِ فَلَمَّا اغْتَسَلَ أَخَذَهُ فَالْتَحَفَ بِهِ ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى ثَمَانِ سَجَدَاتٍ وَذَلِكَ

کیں۔

ضحیٰ۔

(۷۶۷) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ آتَا مُوسَى الْقَارِئُ قَالَ نَا زَائِدَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ كُرَيْبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ وَضَعْتُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاءً فَسَتَرْتُهُ فَأَغْتَسَلَ۔

(۷۶۷) حضرت ميمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے غسل کا پانی رکھا اور میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے پردہ ڈالا۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے (اُس پردے کی اوٹ میں) غسل فرمایا۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث سے معلوم ہوا جب آدمی غسل کرنا چاہے تو پردہ کی اوٹ میں کرے۔ بغیر پردہ کے غسل نہیں کرنا چاہیے یا کم از کم غسل کے وقت چادر وغیرہ باندھ کر غسل کرے۔ اسی طرح چاشت کی نماز سنت ہے اور اس کی آٹھ رکعات آپ نے ادا فرمائیں۔

۱۴۹: باب تَحْرِيمِ النَّظَرِ إِلَى الْعَوْرَاتِ باب: شرمگاہ کی طرف دیکھنے کی حرمت کے بیان میں

(۷۶۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا زَيْدُ الْحُبَابِ عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ قَالَ أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَنْظُرُ الرَّجُلُ إِلَى عَوْرَتِ الرَّجُلِ وَلَا الْمَرْأَةُ إِلَى عَوْرَتِ الْمَرْأَةِ وَلَا يُفْضِي الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ وَلَا تَفْضِي الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَرْأَةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ۔

(۷۶۸) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مرد دوسرے مرد کی شرمگاہ کی طرف نہ دیکھے اور نہ عورت دوسری عورت کی شرمگاہ کی طرف دیکھے اور نہ مرد مرد کے ساتھ ایک کپڑے میں لیٹے اور نہ عورت عورت کے ساتھ ایک کپڑے میں لیٹے۔

(۷۶۹) وَحَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَا آتَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ قَالَ آتَا الضَّحَّاكُ ابْنَ عُثْمَانَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَا مَكَانَ عَوْرَةِ عَوْرَةِ الرَّجُلِ وَعَوْرَةِ الْمَرْأَةِ۔

(۷۶۹) حضرت ضحاک بن عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ معنی اور مفہوم وہی ہے جو اوپر والی حدیث میں ہے۔ اغاظ کا تغیر و تبدل ہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ مرد کا مرد کی شرمگاہ کو دیکھنا اور عورت کا عورت کی شرمگاہ کو دیکھنا جیسے حرام ہے اسی طرح مرد کا عورت کی شرمگاہ کو اور عورت کا اجنبی مرد کی شرمگاہ کو دیکھنا بھی حرام ہے۔ مرد کا ستر ناف سے لے کر گھٹنوں کے نیچے تک اور عورت کا پورا جسم ستر ہے سوائے چہرے ہاتھ اور پاؤں کے۔ یہ اعضاء جتنے عام کام کاج کے وقت کھل جاتے ہیں ان کا محرم مرد کے لیے باثبات دیکھنا جائز ہے اور اجنبی مرد کے لیے عورت کا پورا جسم ستر ہے اور ثبوت یا باثبات ہر حرج سے عورت کا اجنبی مرد کی طرف دیکھنا اور مرد کا اجنبی عورت کی طرف دیکھنا حرام ہے۔ بچہ جب چار برس کا ہو جائے تو اس کی شرمگاہ کو دیکھنا جائز نہیں اور جب چھ برس کا ہو جائے تو گھٹنے سے ناف کے درمیان کے حصے کو دیکھنا جائز نہیں اور جب نو برس کا ہو جائے تو اس کے احکام وہی ہیں جو مرد اور عورت کے ہیں۔ واللہ اعلم

۱۵۰: باب جَوَازِ الْإِغْتِسَالِ عُرْيَانًا فِي

باب: خلوت میں ننگے ہو کر غسل کرنے کے جواز

الْخُلُوةِ

کے بیان میں

(۷۷۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بنی اسرائیل ننگے غسل کرتے اور ایک دوسرے کی شرمگاہ کو دیکھتے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام اکیلے غسل کرتے تو لوگوں نے کہا کہ اللہ کی قسم! موسیٰ علیہ السلام کو ہمارے ساتھ غسل کرنے سے روکنے والی صرف یہ چیز ہے کہ آپ علیہ السلام کو ہرنیا کی بیماری ہے۔ ایک مرتبہ آپ غسل کرنے گئے۔ آپ نے اپنے کپڑے اتار کر ایک پتھر پر رکھے۔ وہ پتھر آپ کے کپڑے لے کر بھاگ کھڑا ہوا اور موسیٰ علیہ السلام اس کے پیچھے دوڑے اور فرماتے جاتے تھے: اے پتھر! میرے کپڑے دے۔ میرے کپڑے دے۔ یہاں تک کہ بنی اسرائیل نے موسیٰ علیہ السلام کی شرمگاہ کو دیکھ لیا اور انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! موسیٰ علیہ السلام کو تو کوئی بیماری نہیں۔ پتھر کھڑا ہو گیا۔ موسیٰ علیہ السلام نے اس کو دیکھا اپنے کپڑے لے لیے اور پتھر کو مارنا شروع کر دیا۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں اللہ کی قسم! اس پتھر پر موسیٰ علیہ السلام کی ضرب سے چھ یا سات نشانات موجود تھے۔

(۷۷۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ يَغْتَسِلُونَ عُرَاءَ يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى سَوْءَةِ بَعْضٍ وَكَانَ مُوسَى يَغْتَسِلُ وَخَذَهُ فَقَالَ وَاللَّهِ مَا يَمْنَعُ مُوسَى أَنْ يَغْتَسِلَ مَعَنَا إِلَّا أَنَّهُ إِذْ قَالَ قَدْ هَبَ مَرَّةً يَغْتَسِلُ فَوَضَعَ ثَوْبَهُ عَلَى حَجَرٍ فَقَرَّ الْحَجَرُ بِثَوْبِهِ قَالَ فَجَمَعَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ بِإِثْرِهِ يَقُولُ ثَوْبِي حَجَرٌ ثَوْبِي حَجَرٌ حَتَّى نَظَرْتُ بَنُو إِسْرَائِيلَ إِلَى سَوْءَةِ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ وَقَالُوا وَاللَّهِ مَا بِمُوسَى مِنْ بَأْسٍ فَقَامَ الْحَجَرُ حَتَّى نَظَرَ إِلَيْهِ قَالَ فَآخَذَ ثَوْبَهُ فَطَفِقَ بِالْحَجَرِ ضَرْبًا قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَاللَّهِ إِنَّهُ بِالْحَجَرِ نَدَبٌ سِتَّةٌ أَوْ سَبْعَةٌ ضَرَبَ مُوسَى بِالْحَجَرِ۔

تشریح ☆ اس حدیث سے یہ بات معلوم ہوئی کہ غسل کرتے وقت اگر اطمینان ہو کہ مجھے دیکھنے والا کوئی نہیں تو ننگے ہو سکتے ہیں۔ یہ جواز کی حد تک ہے۔ باقی مستحب یہی ہے کہ خلوت اور تنہائی میں بھی ننگے ہو کر غسل نہ کیا جائے۔ جیسا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان مبارک ہے کہ: ”اے بندے تجھے اگر کوئی اور نہیں دیکھ رہا تو اللہ تو دیکھ رہا ہے۔“

۱۵۱: باب الْإِعْتِنَاءِ بِحِفْظِ الْعَوْرَةِ

باب: ستر چھپانے میں احتیاط کرنے کا بیان

(۷۷۱) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ جب کعبہ تعمیر کیا گیا تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ پتھر اٹھا کر لارہے تھے کہ حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو کہا کہ اپنا تہبند اتار کر اپنے کندھے پر پتھر کے نیچے رکھ لو۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا کیا تو بے ہوش ہو کر زمین پر گر پڑے اور آپ کی آنکھیں

(۷۷۱) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ مَيْمُونٍ جَمِيعًا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ بَكْرِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ حَدَّثَنِي إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَاللَّفْظُ لَهُمَا قَالَ إِسْحَقُ أَنَا وَقَالَ ابْنُ رَافِعٍ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ

أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ أَنَّ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ لَمَّا بَيَّتَ الْكُعْبَةَ ذَهَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَبَّاسٌ يَقْلَانِ حِجَارَةً فَقَالَ الْعَبَّاسُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْعَلْ إِزَارَكَ عَلَى عَاتِقِكَ مِنَ الْحِجَارَةِ فَفَعَلَ فَخَرَّ إِلَى الْأَرْضِ وَطَمَحَتْ عَيْنَاهُ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ قَامَ فَقَالَ إِزَارِي إِزَارِي فَشَدَّ عَلَيْهِ إِزَارُهُ قَالَ ابْنُ رَافِعٍ فِي رَوَاتِهِ عَلَى رَقِيتِكَ وَلَمْ يَقُلْ عَلَى عَاتِقِكَ۔

آسمان کی طرف لگ گئیں۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور فرمایا: میری ازار میری ازار۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا تہبند باندھ دیا گیا۔ ابن رافع کی روایت میں گردن پر تہبند رکھنے کا ذکر ہے کدھے پر نہیں۔

(۷۷۲) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ نَا زَكَرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْلُ مَعَهُمُ الْحِجَارَةَ لِلْكُعْبَةِ وَعَلَيْهِ إِزَارُهُ فَقَالَ لَهُ الْعَبَّاسُ عَمُّهُ يَا ابْنَ أَخِي لَوْ حَلَلْتَ إِزَارَكَ فَجَعَلْتَهُ عَلَى مَنْبِكَ دُونَ الْحِجَارَةِ قَالَ فَحَلَّهُ فَجَعَلَهُ عَلَى مَنْبِكِهِ فَسَقَطَ مَعْشِيًّا عَلَيْهِ قَالَ فَمَا رَوَى بَعْدَ ذَلِكَ الْيَوْمَ عَزْرَانَا۔

(۷۷۳) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى الْأُمَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ نَا عُمَانُ بْنُ حَكِيمٍ بْنُ عَبَّادِ بْنِ حَنِيفٍ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي أَمَامَةُ بْنُ سَهْلٍ بْنُ حَنِيفٍ عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ قَالَ أَقْبَلْتُ بِحَجَرٍ أَخِمَلُهُ ثَقِيلٍ وَعَلَى إِزَارٍ خَفِيفٍ قَالَ فَانْحَلَّ إِزَارِي وَمَعِيَ الْحَجَرُ لَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ أَضَعَهُ حَتَّى بَلَغْتُ بِهِ إِلَى مَوْضِعِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ارْجِعْ إِلَى قَوْلِكَ فَخَذُوهُ وَلَا تَمْشُوا عُرَاةً۔

(۷۷۴) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسْمَاءَ الضُّبَيْعِيُّ قَالَا نَا مَهْدِيُّ وَهُوَ ابْنُ مَيْمُونٍ

(۷۷۲) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ تعمیر کعبہ میں نبی کریم ﷺ لوگوں کے ساتھ پتھر لارہے تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تہبند باندھا ہوا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: اے بھتیجے! اپنی ازار اتار کر اپنے کدھوں پر رکھ لو پتھر کے نیچے۔ جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں آپ نے اس کو اپنے کدھے پر رکھا تو غش کھا کر گر پڑے۔ اس کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو (اتنی سی بھی) بربہہ حالت میں نہیں دیکھا گیا۔

(۷۷۳) حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں ایک بھاری پتھر اٹھائے آ رہا تھا اور ہلکی ازار پہنے ہوئے تھا وہ کھل گئی۔ میرے پاس پتھر تھا۔ میں اس کو رکھنے کی طاقت نہیں رکھتا تھا۔ یہاں تک کہ میں اس کی جگہ پر پہنچا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اپنے کپڑے کی طرف واپس لوٹ جا اور اپنا کپڑا لے لے اور ننگے مت چلا کرو۔

خلاصۃ النبا: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ ستر چھپانے میں نبی کریم ﷺ قبل از اسلام ہی سے کتنی احتیاط تھے اور یہ حفاظت اللہ عزوجل کی طرف سے تھی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عریاں پھرنے سے منع فرمایا۔

باب: پیشاب کے وقت پردہ کرنے کا بیان

۲۵۱: باب التَّسْتَرِ عِنْدَ الْبَوْلِ

(۷۷۴) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسْمَاءَ الضُّبَيْعِيُّ قَالَا نَا مَهْدِيُّ وَهُوَ ابْنُ مَيْمُونٍ

(۷۷۴) حضرت عبد اللہ بن جعفر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اپنے پیچھے

سواری پر سوار کر لیا۔ پھر (آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے) میرے کان میں ایک راز کی ایسی بات بیان فرمائی جو میں لوگوں میں سے کسی کو نہ بتاؤں گا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو جو پردہ سب سے زیادہ پسند تھا وہ ٹیلہ یا کھجور کے باغ کا تھا۔

قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ سَعْدٍ مَوْلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ أَرَدْتُ أَنْ رَسُولاَ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ خَلْفَهُ فَاسْرَأَ إِلَيَّ حَدِيثًا لَا أُحَدِّثُ بِهِ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ

وَكَانَ أَحَبَّ مَا اسْتَرَبَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِحَاجَتِهِ هَذِهِ أَوْ حَاشِشُ نَخْلٍ قَالَ ابْنُ أَسْمَاءَ فِي حَدِيثِهِ يَغْنَى حَاشِطُ نَخْلٍ۔
تشریح ☆ اس باب کی حدیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ پیشاب کے وقت بھی پردہ ہونا چاہیے خواہ کسی ٹیلہ یا دیوار یا درخت ہی کا کیوں نہ ہو۔

باب: جماع سے اوائل اسلام میں غسل واجب نہ ہوتا تھا یہاں تک کہ منی نہ نکلے اس حکم کے منسوخ ہونے اور جماع سے غسل واجب ہونے کے بیان میں

۱۵۳: باب بَيَانِ أَنَّ الْجِمَاعَ كَانَ فِي

أَوَّلِ الْإِسْلَامِ لَا يُوجِبُ الْغُسْلَ إِلَّا أَنْ

يُنْزَلَ الْمَنِيَّ وَبَيَانِ نَسْخِهِ وَأَنَّ الْغُسْلَ

يَجِبُ بِالْجِمَاعِ

(۷۷۵) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سوموار کے دن قبا کی طرف نکلا۔ یہاں تک کہ ہم بنی سالم کے محلہ میں پہنچے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عتبہ بن مالک کے دروازے پر ٹھہر گئے اور اس کو آواز دی۔ تو وہ اپنا تہبند گھسیٹتا ہوا نکلا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ اس شخص کے بارے میں کیا فرماتے ہیں جو اپنی بیوی سے جلدی الگ ہو جائے اور منی نہ نکلے۔ اُس کے لیے کیا حکم ہے؟ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پانی (غسل) پانی (منی کے خروج) سے واجب ہوتا ہے۔

(۷۷۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَيَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُصَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ قَالَ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْآخَرُونَ نَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شَرِيكَ يَعْنِي ابْنَ نُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ إِلَى قُبَاءٍ حَتَّى إِذَا كُنَّا فِي بَنِي سَالِمٍ وَقَفَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى بَابِ عِتْبَانَ فَصَرَخَ بِهِ فَخَرَجَ يَجْرُ إِزَارَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَعَجَلْنَا الرَّجُلَ فَقَالَ عِتْبَانُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَرَأَيْتَ الرَّجُلَ يَعْجَلُ عَنْ أَمْرَاتِهِ وَلَمْ يُنْمِئْ مَاذَا عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ۔

(۷۷۶) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پانی، پانی سے واجب ہوتا ہے (یعنی خروج منی سے)۔

(۷۷۶) حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْبَلِيُّ ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِنَّمَا الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ۔

(۷۷۷) حضرت ابو العلاء بن شحیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول

(۷۷۷) حَدَّثَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ نَا

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی بعض احادیث کو دوسری احادیث سے منسوخ فرماتے جیسے قرآن کی آیات دوسری آیات کے لیے ناسخ ہوتی ہیں۔

(۷۷۸) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک انصاری کے گھر کے پاس سے گزرے تو اس کو بلوایا۔ وہ اس حال میں نکلے کہ اس کے سر سے پانی ٹپک رہا تھا۔ تو آپ نے فرمایا: شاید ہم نے تجھے جدی میں ڈالا۔ اُس نے کہا: جی ہاں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تو جدی کرے یا تجھ کو امساک ہو (انزال نہ ہوا ہو) تو تجھ پر غسل واجب نہیں ہوتا صرف وضو لازم ہوتا ہے۔

(۷۷۹) حضرت ابی بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اُس شخص کے بارے میں سوال کیا جو عورت سے صحبت کرے اور بغیر انزال علیحدہ ہو جائے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو (رطوبت وغیرہ) عورت سے اس کو لگ جائے اُس کو دھو دے پھر وضو کرے اور نماز ادا کرے۔

(۷۸۰) حضرت ابی بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُس شخص کے بارے میں فرمایا جو اپنی اہلیہ سے ہم بستر ہوا اور انزال نہ ہوا ہو کہ وہ اپنے آلہ تناسل کو دھوئے اور وضو کرے۔

(۷۸۱) حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے انہوں نے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سوال کیا کہ آپ کا اُس آدمی کے بارے میں کیا حکم ہے جس نے اپنی بیوی سے جماع کیا اور انزال نہ ہوا؟ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ وہ نماز کے وضو کی طرح وضو کرے اور آلہ تناسل کو

الْمُعْتَمِرُ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا أَبُو الْعَلَاءِ ابْنُ الشَّيْخِ
قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْسَخُ حَدِيثَهُ بَعْضُهُ بَعْضًا
كَمَا يَنْسَخُ الْقُرْآنُ بَعْضُهُ بَعْضًا۔

(۷۷۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عُذْرٌ عَنْ
شُعْبَةَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا
مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ ذُكْوَانَ
عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ عَلَى
رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَخَرَجَ وَرَأْسُهُ يَقْطُرُ
فَقَالَ لَعَلَّنَا أَعْجَلْنَاكَ قَالَ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِذَا
أُعْجِلْتَ أَوْ أَفْحَطْتَ فَلَا غُسْلَ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ
الْوُضُوءُ وَقَالَ ابْنُ بَشَّارٍ إِذَا أُعْجِلْتَ أَوْ أَفْحَطْتَ۔

(۷۷۹) حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الرَّهْرَانِيُّ قَالَ نَا حَمَّادٌ قَالَ نَا
هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ
الْعَلَاءِ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا أَبُو مَعَاوِيَةَ قَالَ نَا هِشَامُ عَنْ
أَبِيهِ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يُصِيبُ مِنَ الْمَرْأَةِ ثُمَّ يَكْسِلُ فَقَالَ
يَغْسِلُ مَا أَصَابَهُ مِنَ الْمَرْأَةِ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ وَيُصَلِّي۔

(۷۸۰) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي
عَنِ الْمَلِيِّ يَعْنِي بِقَوْلِهِ الْمَلِيُّ عَنِ الْمَلِيِّ أَبُو أَيُّوبَ عَنْ
أَبِي بِنِ كَعْبٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ فِي الرَّجُلِ
يَأْتِي أَهْلَهُ ثُمَّ لَا يُنْزِلُ قَالَ يَغْسِلُ ذَكَرَهُ وَيَتَوَضَّأُ۔

(۷۸۱) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَعَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ قَالَا
نَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ ح وَحَدَّثَنَا
عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنِي
أَبِي عَنْ جَدِّي عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ ذُكْوَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ
أَبِي كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ

أَخْبَرَهُ أَنَّ زَيْدَ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ سَالَ
عُثْمَانَ ابْنَ عَفَّانَ قَالَ قُلْتُ أَرَأَيْتَ إِذَا جَامَعَ الرَّجُلُ
وَهُوَ لَمْ يَمْنُ قَالَ عُثْمَانُ يَتَوَضَّأُ كَمَا يَتَوَضَّأُ لِلصَّلَاةِ وَيَغْسِلُ ذَكَرَهُ قَالَ عُثْمَانُ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

(۷۸۲) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ قَالَ
حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ يَحْيَى
وَأَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ
أَخْبَرَهُ أَنَّ سَمِعَ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

باب: صرف منی سے غسل کے نسخ اور ختا میں کے

۱۵۴: باب نَسَخُ الْمَاءِ مِنَ الْمَاءِ

مل جانے سے غسل کے واجب ہونے کا بیان

وَوَجُوبُ الْغُسْلِ بِالتَّقَاءِ الْخِتَانَيْنِ

(۷۸۳) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَأَبُو عَسَّانَ
الْمُسَمَّعِيُّ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ
قَالُوا حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ
وَمَطَرٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ

النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا جَلَسَ بَيْنَ شُعْبَيْهِ الْأَرْبَعِ ثُمَّ جَهَّذَهَا فَقَدْ وَجَبَ عَلَيْهِ الْغُسْلُ وَفِي حَدِيثِ مَطَرٍ وَإِنْ لَمْ يُنْزَلْ قَالَ زُهَيْرُ
مِنْ بَيْنِهِمْ بَيْنَ شُعْبَيْهِ الْأَرْبَعِ

(۷۸۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَبَّادٍ بْنُ جَبَلَةَ قَالَ
حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ كِلَاهُمَا عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مُعْلَةً غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ شُعْبَةَ ثُمَّ اجْتَهَدَ
وَلَمْ يَقُلْ وَإِنْ لَمْ يُنْزَلْ

(۷۸۵) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ
عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ قَالَ نَا
حُمَيْدُ بْنُ هِلَالٍ عَنْ أَبِي بَرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى
الْأَشْعَرِيِّ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا
عَبْدُ الْأَعْلَى وَهَذَا حَدِيثُهُ قَالَ نَا هِشَامُ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ
هِلَالٍ وَلَا أَعْلَمُهُ إِلَّا عَنْ أَبِي بَرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى
قَالَ اخْتَلَفَ فِي ذَلِكَ رَهْطٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ

(۷۸۵) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ
عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ قَالَ نَا
حُمَيْدُ بْنُ هِلَالٍ عَنْ أَبِي بَرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى
الْأَشْعَرِيِّ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا
عَبْدُ الْأَعْلَى وَهَذَا حَدِيثُهُ قَالَ نَا هِشَامُ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ
هِلَالٍ وَلَا أَعْلَمُهُ إِلَّا عَنْ أَبِي بَرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى
قَالَ اخْتَلَفَ فِي ذَلِكَ رَهْطٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ

ہے کہ مہاجرین و انصار کی ایک جماعت کا اس بارے میں اختلاف
ہوا۔ انصار صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے کہا پکٹنے یا پانی (منی) کے
علاوہ غسل واجب نہیں ہوتا اور مہاجرین صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے
کہا کہ عضوین کے ملنے سے غسل واجب ہو جاتا ہے۔ حضرت ابو
موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: میں تمہاری اس معاملہ میں تسلی
ابھی کروا دیتا ہوں۔ میں ہڑا ہوا حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ

عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا جَلَسَ بَيْنَ شُعْبَيْهِ الْأَرْبَعِ ثُمَّ جَهَّذَهَا فَقَدْ وَجَبَ عَلَيْهِ الْغُسْلُ وَفِي حَدِيثِ مَطَرٍ وَإِنْ لَمْ يُنْزَلْ قَالَ زُهَيْرُ
مِنْ بَيْنِهِمْ بَيْنَ شُعْبَيْهِ الْأَرْبَعِ

عنها کی خدمت میں حاضر ہو کر اجازت طلب کی۔ مجھے اجازت دی گئی تو میں نے کہا: اے میری ماں یا مومنین کی ماں! میں آپ سے ایک بات پوچھنا چاہتا ہوں لیکن مجھے آپ سے شرم آتی ہے۔ تو آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا: مجھ سے اس بات کے پوچھنے میں شرم نہ کر جو تو اپنی حقیقی والدہ سے پوچھنے والا ہے جس کے پیٹ سے تو پیدا ہوا ہے میں بھی تو تیری ماں ہو۔ میں نے عرض کیا: غسل کو واجب کرنے والی کیا چیز ہے؟ تو آپ نے فرمایا: تو نے یہ مسئلہ پوری خبر رکھنے والی سے پوچھا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب آدمی چار شاخوں کے درمیان بیٹھ جائے اور دونوں شرمگاہیں مل جائیں تو تحقیق غسل واجب ہو گیا۔

وَالْأَنْصَارِ فَقَالَ الْأَنْصَارِيُّونَ لَا يَجِبُ الْغُسْلُ إِلَّا مِنَ الدَّفْعِ أَوْ مِنَ الْمَاءِ وَقَالَ الْمُهَاجِرُونَ بَلْ إِذَا خَالَطَ فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ قَالَ قَالَ أَبُو مُوسَى فَإِنَّا أَشْفِيكُمْ مِنْ ذَلِكَ فَقُمْتُ فَاسْتَأْذَنْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَأَذِنَ لِي فَقُلْتُ لَهَا يَا أُمَّاهُ أَوْ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَكَ عَنْ شَيْءٍ وَإِنِّي أَسْتَحْيِيكَ فَقَالَتْ لَا تَسْتَحْيِي أَنْ تَسْأَلَنِي عَمَّا كُنْتُ سَائِلًا عَنْهُ أَمَّاكَ الَّتِي وَلَدَتْكَ فَإِنَّمَا أَنَا أَمَّاكَ قُلْتُ فَمَا مَا يَوْجِبُ الْغُسْلُ قَالَتْ عَلَى الْخَبِيرِ سَقَطْتُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا جَلَسَ بَيْنَ شُعْبَيْهَا الْأَرْبَعِ وَمَسَّ الْخِتَانِ الْخِتَانَ فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ

(۷۸۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے اس آدمی کے بارے میں سوال کیا جو اپنی اہلیہ سے جماع کرتا ہے اور انزال سے پہلے آلہ تناسل کو نکال لے یعنی انزال نہ ہو۔ کیا ان دونوں پر غسل لازم ہے؟ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اشارہ فرماتے ہوئے فرمایا کہ میں اور یہ اسی طرح کرتے ہیں پھر ہم غسل کرتے ہیں۔

(۷۸۶) حَدَّثَنَا هُرُوفُ بْنُ مَعْرُوفٍ وَهَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عِيَّاضُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أُمِّ كَلْبُومٍ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ إِنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يُجَامِعُ أَهْلَهُ ثُمَّ يُكْسِلُ هَلْ عَلَيْهِمَا الْغُسْلُ وَعَائِشَةُ جَالِسَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَأَفْعَلُ ذَلِكَ أَنَا وَهَذِهِ ثُمَّ نَفْتَسِلُ

خلاصۃ النبا: اس باب سے پہلے باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ جماع کرنے سے اس وقت تک غسل واجب نہیں ہوتا جب تک انزال نہ ہو لیکن اس باب کی احادیث نے واضح کر دیا کہ جماع سے غسل واجب ہو جاتا ہے خواہ انزال ہو یا نہ ہو۔ گزشتہ باب کی احادیث دوسرے باب کی احادیث سے منسوخ ہیں۔ پہلے باب کی احادیث اوائل اسلام کی ہیں اور امت مسلمہ کا اس بات پر اجماع ہے اور کسی کا اس میں اختلاف نہیں۔ تمام فقہاء رحمہم اللہ علیہم نزدیک جماع اور محبت سے غسل واجب ہو جاتا ہے جبکہ حنفیہ (آلہ تناسل کی سپاری) چھپ جائے تو مرد اور عورت دونوں پر غسل واجب ہو جاتا ہے اور پہلے باب کی احادیث کو فقہاء نے خواب پر محمول کیا ہے کہ خواب میں کچھ دیکھنے سے اس وقت تک غسل واجب نہیں ہوتا جب تک انزال نہ ہو۔

باب: آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے پر وضو کے بیان میں

۱۵۵: باب الوضوء مما مسَّت النارُ

(۷۸۷) حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے سے وضو ہے۔

(۷۸۷) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي عُقَيْلُ بْنُ خَالِدٍ

قَالَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّ خَارِجَةَ بْنَ زَيْدٍ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الرُّضُوءُ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ۔

(۷۸۸) قَالَ ابْنُ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ إِبْرَاهِيمَ بْنَ قَارِظٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ وَجَدَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَتَوَضَّأُ عَلَى الْمَسْجِدِ فَقَالَ إِنَّمَا اتَّوَضَّأُ مِنْ أَنْوَارٍ أَقْبَطُ أَكَلْتُهَا لِأَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ يَتَوَضَّأُ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ۔

(۷۸۹) قَالَ ابْنُ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ خَالِدِ ابْنِ عَمْرِو بْنِ عُثْمَانَ وَأَنَا أَحَدُهُ هَذَا الْحَدِيثُ أَنَّهُ سَأَلَ عُرْوَةَ ابْنَ الزُّبَيْرِ عَنِ الرُّضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ فَقَالَ

عُرْوَةُ سَمِعْتُ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ تَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأُوا مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ۔

باب ۱۵۶: باب نَسَخِ الرُّضُوءِ

باب: آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے سے وضو نہ

ٹوٹنے کے بیان میں

مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ

(۷۹۰) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ بْنُ قَعْبٍ قَالَ نَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَكَلَ كَيْفَ شَاءَ ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ۔

(۷۹۱) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي وَهْبُ ابْنُ كَيْسَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

حَوْحَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَكَلَ عَرَقًا أَوْ لَحْمًا ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ أَوْ لَمْ يَمْسَ مَاءً۔

(۷۹۲) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ نَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ نَا الزُّهْرِيُّ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ الضَّمَرِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَحْتَزُّ مِنْ كَيْفٍ يَأْكُلُ مِنْهَا ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ۔

(۷۹۲) حضرت عمرو بن أمیہ ضمیری رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو بکری کی دسی سے گوشت کاٹ کر کھاتے ہوئے دیکھا۔ پھر آپ نے نیا وضو کیے بغیر نماز ادا فرمائی۔

(۷۹۳) حضرت جعفر بن عمرو ضمری رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو بکری کی دہی سے چھری کے ساتھ گوشت کھاتے ہوئے دیکھا۔ آپ کو نماز کے لیے بلایا گیا تو آپ کھڑے ہوئے اور چھری رکھ دی اور دوبارہ وضو کیے بغیر نماز ادا فرمائی۔

(۷۹۴) حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے بھی رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

(۷۹۵) اُمّ المؤمنین حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ان کے پاس بکری کا شانہ کھایا پھر وضو کیے بغیر نماز ادا فرمائی۔

(۷۹۶) حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا نبی کریم ﷺ کی زوجہ مطہرہ نے اسی طرح روایت کیا۔

(۷۹۷) حضرت ابورافع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے بکری کی اوجھڑی بھونتا تھا۔ (آپ صلی اللہ علیہ وسلم کھاتے) پھر وضو کیے بغیر نماز ادا کی۔

(۷۹۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے دوھ پیا پھر اس کے بعد پانی منگو کر کلی کی اور ارشاد فرمایا کہ اس (دوھ) میں چکناہٹ ہوتی ہے۔

(۷۹۹) یہ حدیث بھی پہلی حدیث ہی کی طرح ہے۔ سند دوسری ہے۔

حُرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي يُونُسُ كُلُّهُمْ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ بِإِسْنَادٍ عَقِيلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ مِثْلَهُ۔

(۸۰۰) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کپڑے پہنے پھر نماز کے لیے تشریف لے جانے

(۷۹۳) وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ عُمَرُو بْنِ أُمَيَّةَ الضَّمَرِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَحْتَزُّ مِنْ كَيْفِ شَاةٍ فَأَكَلَ مِنْهَا فَدُعِيَ إِلَى الصَّلَاةِ فَقَامَ وَطَرَحَ السَّكِينِ وَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ۔

(۷۹۴) قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَحَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۷۹۵) قَالَ عُمَرُو وَحَدَّثَنِي بُكَيْرُ بْنُ الْأَشَّجِ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَكَلَ عِنْدَهَا كَيْفًا ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ۔

(۷۹۶) قَالَ عُمَرُو وَحَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ رَبِيعَةَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ الْأَشَّجِ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ بِذَلِكَ۔

(۷۹۷) قَالَ عُمَرُو وَحَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي هِلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي عَطْفَانَ عَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ أَشْهَدُ لَكُنْتُ أَشْوِي لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَطْنَ الشَّاةِ ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ۔

(۷۹۸) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ عُقَيْلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ شَرِبَ لَبَنًا ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ فَتَمَضَّمْضَمَّ وَقَالَ إِنَّ لَهُ دَسْمًا۔

(۷۹۹) وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ وَأَخْبَرَنِي عُمَرُو ح وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ ابْنِ

حَرْبٍ قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ حَنَا حَدَّثَنِي ابْنُ شِهَابٍ بِإِسْنَادٍ عَقِيلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ مِثْلَهُ۔

(۸۰۰) وَحَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرُو بْنُ حَلْحَلَةَ عَنْ

لگے تو آپ کے پاس روٹی اور گوشت کا بڈیہ لایا گیا۔ آپ نے اس سے تین لقمے کھائے پھر لوگوں کو نماز پڑھا کی اور پانی کو چھوا تک نہیں۔

مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَمَعَ عَلَيْهِ نِيَابَهُ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ فَأَتَى بِهِدْيَةَ خُبْرٍ وَنَحْمٍ فَأَكَلَ ثَلَاثَ لُقْمٍ ثُمَّ صَلَّى بِالنَّاسِ وَمَا مَسَّ مَاءً۔

(۸۰۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے وہ اس بات کی گواہی دیتے ہیں۔ باقی حدیث پہلی حدیث کی طرح ہے۔

(۸۰۱) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الزُّلَيْدِ بْنِ كَثِيرٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ ابْنِ عَبَّاسٍ وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِمَعْنَى

حَدِيثِ ابْنِ حُلْحَلَةَ وَفِيهِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ شَهِدَ ذَلِكَ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ وَقَالَ صَلَّى وَلَمْ يَقُلْ بِالنَّاسِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی پہلی حدیث کے علاوہ باقی تمام احادیث سے یہ بات معلوم ہوئی کہ اگر با وضو آدمی آگ سے پکی ہوئی کوئی چیز کھالے تو اس کا وضو باقی رہتا ہے وضو پر کچھ اثر نہیں ہوتا اور نہ ہی دوسرا وضو کرنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ پہلی حدیث بعد والی تمام احادیث سے منسوخ ہے یا وہاں وضو ہاتھ دھونے اور کھل وغیرہ کرنے کے معنی میں ہے اور وہ احناف کے نزدیک مستحب ہے کہ کوئی چیز کھانے کے بعد نماز سے پہلے کھلی وغیرہ کر لی جائے۔

باب: اُونٹ کا گوشت کھانے سے وضو کے بیان میں

۱۵۷: باب الوُضُوءِ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ

(۸۰۲) حضرت جابر بن سرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا: کیا میں بکری کا گوشت کھانے سے وضو کروں؟ آپ نے فرمایا: اگر تو چاہے تو وضو کر اور اگر نہ چاہے تو نہ کر۔ اُس نے کہا: کیا میں اُونٹ کا گوشت کھانے پر وضو کروں؟ تو آپ نے فرمایا: ہاں! اُونٹ کا گوشت کھانے سے وضو کر۔ پھر اُس نے کہا: کیا میں بکریوں کے باڑے میں نماز ادا کروں؟ فرمایا: ہاں۔ اُس نے کہا: کیا میں اُونٹوں کے بیٹھنے کے مقام میں نماز ادا کروں؟ فرمایا: نہیں۔

(۸۰۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ فَصِيلُ بْنُ حُسَيْنٍ الْجَحْدَرِيُّ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي ثَوْرٍ عَنْ جَابِرِ ابْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّوَضَّاءُ مِنْ لُحُومِ الْغَنَمِ قَالَ إِنْ شِئْتَ فَتَوَضَّاءُ وَإِنْ شِئْتَ فَلَا تَتَوَضَّاءُ قَالَ اتَّوَضَّاءُ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ فَقَالَ نَعَمْ فَتَوَضَّاءُ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ قَالَ أَصَلَيْتَ فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ قَالَ نَعَمْ قَالَ أَصَلَيْتَ فِي مَبَارِكِ الْإِبِلِ قَالَ لَا۔

(۸۰۳) حضرت جابر بن سرہ رضی اللہ عنہ سے یہی حدیث دوسری اسناد سے بھی مروی ہے۔

(۸۰۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا معاويةُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ نَا زَائِدَةُ عَنْ سِمَاكِ ح وَحَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ

زَكَرِيَاءَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ شَيْبَانَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ وَأَنْشَعَتْ بِنْتُ أَبِي الشَّعَثَاءِ كُلُّهُمْ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي ثَوْرٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي كَامِلٍ عَنْ أَبِي عَوَانَةَ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ اُونٹ کا گوشت کھانے کے بعد وضو کرنا چاہیے لیکن یہاں بھی اس حدیث سے وضو اصطلاحی مراد نہیں بلکہ لغوی وضو یعنی ہاتھ دھونا اور کھل کر نماز ادا ہے۔

۱۵۸: باب الدَّلِيلِ عَلَى أَنَّ مَنْ تَيَقَّنَ

الطَّهَارَةَ ثُمَّ شَكَّ فِي الْحَدِيثِ فَلَهُ أَنْ

يُصَلِّيَ بِطَهَارَتِهِ تِلْكَ

(۸۰۴) وَحَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ عَمْرُو حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدٍ وَعَبَادِ بْنِ تَمِيمٍ عَنْ عَمِّهِ شَيْكَى إِلَى النَّبِيِّ ﷺ الرَّجُلُ يُحِيلُ إِلَيْهِ اللَّهُ يَجِدُ الشَّيْءَ فِي الصَّلَاةِ قَالَ لَا يَنْصَرِفُ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدُ رِيحًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ فِي رَوَاتِهِمَا هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ۔

(۸۰۵) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا وَجَدَ أَحَدُكُمْ فِي بَطْنِهِ شَيْئًا فَاشْكَلْ عَلَيْهِ أَخْرَجَ مِنْهُ شَيْءٌ أَمْ لَا فَلَا يَخْرُجَنَّ مِنَ الْمَسْجِدِ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدَ رِيحًا۔

باب: جس شخص کو وضو کا یقین ہو اور پھر اپنے بے وضو

ہو جانے کا شک ہو جائے تو اس کے لیے اپنے اسی

وضو سے نماز ادا کرنی جائز ہے کی دلیل کے بیان میں

(۸۰۴) حضرت سعید اور عباد بن تمیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے بچا حضرت عبد اللہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے شکایت کی کہ اس کو نماز میں خیال ہوتا ہے کہ اس کو حدث ہو گیا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تک آواز نہ سن لے یا بدبو نہ پائے (یعنی بوند نہ لگھے) نماز نہ توڑے۔

(۸۰۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی اپنے پیٹ میں گڑ بڑ معلوم کرے اور اس پر مشکل ہو جائے کہ اس کے پیٹ سے کوئی چیز نکلی ہے یا نہیں؟ تو وہ نہ نکلے مسجد سے یہاں تک کہ آواز نہ سن لے یا بدبو نہ پائے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی دونوں احادیث مبارکہ سے یہ بات معلوم ہوئی کہ وضو کی حالت میں جب تک وضو ٹوٹ جائے کا یقین نہ ہو جائے اس وقت تک صرف شک کی بنا پر وضو نہیں توڑنا اور یہی حکم تمام امور یقینی اور مشکوک میں ہے کہ یقین صرف شک سے زائل نہیں ہوتا۔

۱۵۹: باب طَهَارَةِ جُلُودِ الْمَيِّتَةِ

بِالدِّبَاغِ

(۸۰۶) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَابْنُ أَبِي عَمْرٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ يَحْيَى أَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ تَصَدَّقْ عَلَى مَوْلَاةٍ لَمَيِّمُونَةَ بِشَاةٍ فَمَاتَتْ فَمَرَّ بِهَا رَسُولُ

باب: مردار کی کھال رنگ دینے سے پاک ہو

جانے کے بیان میں

(۸۰۶) حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ اُمّ المومنین سیدہ میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی آزاد کردہ لونڈی کو ایک بکری کا صدقہ دیا گیا۔ وہ مر گئی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اُس پر سے گزرا ہوا تو فرمایا: تم نے اس کی کھال کیوں نہ اتار لی۔ تم اس کو رنگ کر اس سے نفع اٹھاتے۔ انہوں نے کہا: یہ تو مردار

ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: صرف اس کا کھانا حرام کیا گیا ہے۔

اللَّهُ ﷻ فَقَالَ هَلَّا أَخَذْتُمْ إِيَّاهَا فَدَبَعْتُمُوهُ فَانْتَفَعْتُمْ بِهِ فَقَالُوا إِنَّهَا مَيْتَةٌ فَقَالَ إِنَّمَا حُرِّمَ أَكْلُهَا قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ فِي حَدِيثِهِمَا عَنْ مَيْمُونَةَ۔

(۸۰۷) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مردہ بکری پائی جو سیدہ ميمونہ رضی اللہ عنہا کی آزاد کردہ لونڈی کو صدقہ میں دی گئی تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نے اس کی کھال سے فائدہ کیوں نہ حاصل کیا؟ انہوں نے عرض کیا کہ یہ مردار ہے۔ آپ نے فرمایا: اس کا کھانا حرام ہے۔

(۸۰۷) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَحَرَمَلَةُ قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷻ وَكَدَّ شَاةً مَيْتَةً أَعْطِيَتْهَا مَوْلَاةٌ لِمَيْمُونَةَ مِنَ الصَّدَقَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷻ هَلَّا انْتَفَعْتُمْ بِجِلْدِهَا قَالُوا إِنَّهَا مَيْتَةٌ قَالَ إِنَّمَا حُرِّمَ أَكْلُهَا۔

(۸۰۸) حضرت ابن شہاب رضی اللہ عنہ سے یہی حدیث دوسری سند سے مروی ہے۔

(۸۰۸) وَحَدَّثَنَا حَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ جَمِيعًا عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوُ رِوَايَةِ يُونُسَ۔

(۸۰۹) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بھینس کی بکری پر سے گزرے۔ جو سیدہ ميمونہ رضی اللہ عنہا کی آزاد کردہ لونڈی کو صدقہ میں دی گئی تھی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نے اس کی کھال کیوں نہ لے لی؟ تم اس کو رنگ دے کر اس سے نفع اٹھاتے۔

(۸۰۹) وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ وَاللَّفْظُ لِابْنِ أَبِي عُمَرَ قَالَا نَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرُو عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷻ مَرَّ بِشَاةٍ مَطْرُوحَةٍ أَعْطِيَتْهَا مَوْلَاةٌ لِمَيْمُونَةَ مِنَ الصَّدَقَةِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷻ أَلَا أَخَذُوا إِيَّاهَا فَدَبَعُوهُ فَانْتَفَعُوا بِهِ۔

(۸۱۰) سیدہ ميمونہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں (رضی اللہ عنہن) میں سے کسی کے پاس ایک بکری پٹی تھی وہ مر گئی۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نے اس کی کھال کیوں نہ اتار لی۔ پھر تم اس سے فائدہ حاصل کرتے۔

(۸۱۰) وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ النَّوْفَلِيُّ قَالَ نَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ نَا ابْنُ رُجَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ مُنْذَجِينٌ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ مَيْمُونَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ ذَا نَةَ كَانَتْ لِبَعْضِ نِسَاءِ رَسُولِ اللَّهِ ﷻ فَمَاتَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷻ أَلَا أَخَذْتُمْ إِيَّاهَا فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ۔

(۸۱۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سیدہ ميمونہ رضی اللہ عنہا کی آزاد کردہ باندی کی (مردہ) بکری پر سے گزرے تو فرمایا: تم نے اس کی کھال سے نفع کیوں نہ اٹھایا۔

(۸۱۱) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷻ مَرَّ بِشَاةٍ لِمَوْلَاةٍ لِمَيْمُونَةَ فَقَالَ أَلَا انْتَفَعْتُمْ بِهَا بِهَا۔

(۸۱۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا سَلِيمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ وَعْلَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا دَبَّغَ الْإِهَابَ فَقَدْ طَهَّرَ۔

(۸۱۲) حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ فرماتے ہوئے سنا: جب کھال کو رنگ دیا گیا تو (اس رنگنے کے بعد) وہ پاک ہوگئی۔

(۸۱۳) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ قَالَا نَا ابْنُ عُيَيْنَةَ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا

(۸۱۳) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہی روایت دوسری سند سے بھی مروی ہے۔

عَبْدُ الْعَزِيزِ يُعْنَى ابْنُ مُحَمَّدٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ وَكِيعٍ عَنْ سُفْيَانَ كُلُّهُمُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَعْلَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ يُعْنَى حَدِيثُ يَحْيَى ابْنِ يَحْيَى۔

(۸۱۴) حَدَّثَنِي إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَقَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا وَقَالَ ابْنُ مَنْصُورٍ أَنَا عَمْرُو بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ أَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ أَبَا الْخَيْرِ حَدَّثَهُ قَالَ رَأَيْتُ عَلِيَّ ابْنَ وَعْلَةَ السَّيِّ قَرُوءًا فَمَسْتُهُ فَقَالَ مَا لَكَ تَمَسُّهُ قَدْ سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ قُلْتُ إِنَّا نَكُونُ بِالْمَغْرِبِ وَمَعَنَا الْبُرْبُرُ وَالْمَجُوسُ نُوتِي بِالْكَبْشِ قَدْ دَبَّحُوهُ وَنَحْنُ لَا نَأْكُلُ ذَبَابَ نَحْمِهِمْ وَيَأْتُونَنَا بِالسِّقَاءِ يَجْعَلُونَ فِيهِ الْوَدَكُ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَدْ سَأَلْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ دَبَّاعُهُ طَهُورُهُ۔

(۸۱۴) حضرت ابوالخیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے ابن وعلہ سے اس کو چھوا۔ انہوں نے کہا آپ کو کیا ہے کہ اس کو چھوتے ہو حالانکہ میں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ ہم مغربی ملک میں قوم برابر اور آتش پرستوں کے ساتھ سکونت پذیر ہیں۔ وہ اپنی مذبحہ بکری لاتے ہیں اور ہم ان کا مذبحہ نہیں کھاتے اور ہمارے پاس مشکوں میں چربی ڈال کر لاتے ہیں۔ تو ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے فرمایا: اس کو رنگ دینا اس کو پاک کر دیتا ہے۔

(۸۱۵) وَحَدَّثَنِي إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ عَمْرُو بْنِ الرَّبِيعِ قَالَ أَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ حَدَّثَهُ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ وَعْلَةَ السَّيِّ قَالَا سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ قُلْتُ إِنَّا نَكُونُ بِالْمَغْرِبِ فَيَأْتِينَا الْمَجُوسُ بِالسِّقَاءِ فِيهَا الْمَاءُ وَالْوَدَكُ فَقَالَ أَشْرَبُ فَقُلْتُ أَرَأَيْتَ تَرَاهُ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ دَبَّاعُهُ طَهُورُهُ۔

(۸۱۵) حضرت ابن وعلہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے سوال کیا کہ ہم مغربی ملک میں رہتے ہیں۔ ہمارے پاس مجوس مشکوں میں پانی اور چربی لاتے ہیں۔ تو آپ نے فرمایا: پی لیا کرو۔ میں نے کہا: کیا یہ آپ کی رائے ہے؟ تو ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ کھال کو رنگ دینا اس کو پاک کر دیتا ہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ مردار جانور کی کھال کو جب رنگ دیا جائے اور اسکی بدبو وغیرہ ختم ہو جائے تو وہ پاک ہو جاتی ہے۔ اس کو استعمال کرنا اس کی خرید و فروخت کرنا جائز ہے لیکن خنزیر کی کھال کو اگر رنگ بھی دیا جائے تو بھی

پاک نہیں ہوتی کیونکہ وہ نجس العین ہے اس کی کھال بال ہڈیاں وغیرہ سب چیزیں ناپاک اور نجس ہیں۔ باقی جانوروں کے بال وغیرہ اور کھال دباغت کے بعد پاک ہو جاتی ہے۔

۱۶۰: باب التيمم

باب: تیمم کے بیان میں

(۸۱۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ہمراہ ایک سفر میں نکلے۔ جب ہم مقام بیداء یا ذات الحیش پر پہنچے تو میرا باروٹ (گم) گیا۔ تو رسول اللہ ﷺ اس کے تلاش کرنے کے لیے رُک گئے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بھی آپ کے ساتھ اسی جگہ ٹھہر گئے جہاں پانی نہ تھا اور نہ ان کے ساتھ پانی تھا۔ تو صحابہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور کہا: کیا تم نہیں دیکھتے کہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے کیا کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور آپ کے ساتھ تمام صحابہ رضی اللہ عنہم کو روک دیا ہے اور نہ ان کے پاس پانی ہے اور نہ اس جگہ پانی ہے۔ پس ابوبکر رضی اللہ عنہ آئے اور رسول اللہ ﷺ میری ران پر اپنے سر مبارک کو رکھے ہوئے تھے اور آپ نیند میں محو تھے اور کہا کہ تو نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور دوسرے لوگوں کو ایسی جگہ روک رکھا ہے جہاں پانی نہیں اور نہ ان کے ساتھ پانی ہے اور حضرت ابوبکر صدیق (میرے والد) نے مجھے ڈانٹنا شروع کیا اور جو اللہ نے چاہا وہ کہا اور میری کوکھ (کمر کے نزدیک) اپنے ہاتھ سے کوچے (چٹکیاں) دینے لگے اور مجھے حرکت کرنے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے میری ران پر نیند کرنے نے روک دیا۔ یہاں تک کہ بغیر پانی کے صبح ہو گئی تو اللہ تعالیٰ نے آیت تیمم: **فَيَسْمُمُوا** نازل فرمائی تو اسید بن خنیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: اے آل ابوبکر یہ تمہاری پہلی برکت نہیں۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ ہم نے اونٹ کو اٹھایا جس پر میں سوار تھی تو ہم نے اس کے نیچے بار پایا۔

(۸۱۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے اسماء رضی اللہ عنہا سے ایک بار عاریٹا لیا۔ وہ گم ہو گیا تو رسول اللہ ﷺ نے کچھ لوگوں کو بھیجا کہ ان میں سے اس کو تلاش کرنے بھیجا۔ اسی حالت

(۸۱۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ قَاسِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِالْبَيْدَاءِ أَوْ بِذَاتِ الْحَيْشِ انْقَطَعَ عَقْدِي لِي فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النِّمَاسِهِ وَأَقَامَ النَّاسُ مَعَهُ وَلَيَسُوا عَلَى مَاءٍ وَلَيْسَ مَعَهُمْ مَاءٌ فَاتَى النَّاسُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالُوا لَا تَرَى إِلَى مَا صَنَعَتْ عَائِشَةُ أَقَامَتْ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِالنَّاسِ مَعَهُ وَلَيَسُوا عَلَى مَاءٍ وَلَيْسَ مَعَهُمْ مَاءٌ فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاجْعُ رَأْسَهُ عَلَى فِخْذِي قَدْ نَامَ فَقَالَ حَبَسَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ وَلَيَسُوا عَلَى مَاءٍ وَلَيْسَ مَعَهُمْ مَاءٌ قَالَتْ فَعَاتَبَنِي أَبُو بَكْرٍ وَقَالَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ وَجَعَلَ يَطْمُنُ بِيَدِهِ فِي خَاصِرَتِي فَلَا يَمْنَعُنِي مِنَ التَّحَرُّكِ إِلَّا مَكَانَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى فِخْذِي قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَصْبَحَ عَلَى غَيْرِ مَاءٍ فَأَنزَلَ اللَّهُ تَعَالَى آيَةَ التَّيْمُمِ: **فَيَسْمُمُوا** فَقَالَ: **أُسَيْدُ بْنُ خُنَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَهُوَ أَحَدُ النَّبَإِ مَا هِيَ بِأَوَّلِ بَرَكَتِكُمْ يَا آلَ أَبِي بَكْرٍ** فَقَالَتْ عَائِشَةُ **فَبَعَثْنَا الْبُعَيْرَ الَّذِي كُنْتُ عَلَيْهِ فَوَجَدْنَا الْعَقْدَ تَحْتَهُ**

(۸۱۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ وَأَبْنُ بَشِيرٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا اسْتَعَارَتْ مِنْ أُسْمَاءَ

میں نماز کا وقت آگیا اور انہوں نے نماز بغیر وضو ادا کی۔ جب وہ نبی کریم ﷺ کے پاس آئے تو انہوں نے آپ کو اس بات کی شکایت کی تو آیت تیمم نازل ہوئی۔ اسید بن حضیر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ آپ کو بہتر بدلہ عطا کرے۔ اللہ کی قسم! آپ پر کوئی ایسی پریشانی نہیں جس کو اللہ تعالیٰ نے آپ پر سے مٹال نہ دیا ہو اور مسلمانوں کے لیے اس میں برکت رکھ دی۔

(۸۱۸) حضرت شقیق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ میں عبد اللہ بن مسعود اور ابو موسیٰ رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھنے والا تھا۔ تو حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے ابن مسعود سے مخاطب ہو کر فرمایا: اگر کوئی آدمی جنبی ہو جائے اور وہ پانی ایک مہینہ تک نہ پاسکے تو وہ نماز کا کیا کرے؟ تو عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ وہ تیمم نہ کرے اگرچہ ایک مہینہ تک پانی نہ پائے۔ تو ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جو آیت سورۃ مائدہ میں ہے: ﴿فَلَمْ يَلْبِثْ أَنْ يَأْتِ الْوَسْطَىٰ فَنَجَّيْنَاهُ وَمَا جَدَّ لَهُ حَمِيًّا﴾ اس کا کیا مطلب ہے؟ تو حضرت عبد اللہ نے فرمایا: اگر لوگوں کو اس آیت کی بنا پر اجازت دی گئی تو مجھے اندیشہ ہے کہ جب ان کو سردی لگے تو وہ تو مٹی کے ساتھ تیمم کرنے لگیں گے۔ تو ابو موسیٰ نے حضرت عبد اللہ سے کہا کہ کیا آپ نے حضرت عمار کی یہ حدیث نہیں سنی کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے کسی کام کی غرض سے بھیجا۔ میں جنبی ہو گیا اور میں پانی نہیں پاتا تھا۔ تو میں مٹی میں اس طرح لیٹا جس طرح جانور بیٹتا ہے۔ پھر میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ سے اس بارے میں ذکر کیا تو آپ نے فرمایا: تجھے اس طرح دونوں ہاتھ سے کرنا کافی تھا۔ پھر اپنے دونوں ہاتھوں کو ایک بار زمین پر مارا اور اپنے بائیں ہاتھ سے دائیں ہاتھ کا مسح کیا اور پھر ہتھیلیوں کی پشت اور چہرے کا مسح کیا۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کیا تمہیں معلوم نہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت عمار رضی اللہ عنہ کو قول پر قناعت نہیں کی تھی۔

(۸۱۹) حضرت شقیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہی روایت

قَلَادَةً فَهَلَكَتْ فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِهِ فِي طَلَبِهَا فَأَدْرَكْتَهُمُ الصَّلَاةُ فَصَلُّوا بِغَيْرِ وَضُوءٍ فَلَمَّا أَتَوْا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَكُّوا ذَلِكَ إِلَيْهِ فَزَلَّتْ آيَةُ التَّيْمُمِ فَقَالَ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا فَوَاللَّهِ مَا نَزَلَ بِكَ أَمْرٌ قَطُّ إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ لَكَ مِنْهُ مَخْرَجًا وَجَعَلَ لِلْمُسْلِمِينَ فِيهِ بَرَكَةً۔

(۸۱۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا مَعَ عَبْدِ اللَّهِ وَابْنِ مُوسَى فَقَالَ أَبُو مُوسَى يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا اجْتَنَبَ فَلَمْ يَجِدِ الْمَاءَ شَهْرًا كَيْفَ يَصْنَعُ بِالصَّلَاةِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَتَيَمَّمُ وَإِنْ لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ شَهْرًا فَقَالَ أَبُو مُوسَى فَكَيْفَ الْآيَةُ فِي سُورَةِ الْمَائِدَةِ: ﴿فَلَمْ يَلْبِثْ أَنْ يَأْتِ الْوَسْطَىٰ فَنَجَّيْنَاهُ وَمَا جَدَّ لَهُ حَمِيًّا﴾ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لَوْ رُخِّصَ لَهُمْ فِي هَذِهِ الْآيَةِ لَأَوْشَكَ إِذَا بَرَدَ عَلَيْهِمُ الْمَاءُ أَنْ يَتَيَمَّمُوا بِالصَّعِيدِ فَقَالَ أَبُو مُوسَى لِعَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَلَمْ تَسْمَعْ قَوْلَ عَمَّارٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَاجَةٍ فَاجْتَنَبْتُ فَلَمْ أَجِدِ الْمَاءَ فَتَمَرَّعْتُ فِي الصَّعِيدِ كَمَا تَمَرَّغَ الدَّابَّةُ ثُمَّ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ إِنَّمَا كَانَ يُخْفِيكَ أَنْ تَقُولَ بِيَدَيْكَ هَكَذَا ثُمَّ ضَرَبَ بِيَدَيْهِ إِلَى الْأَرْضِ ضَرْبَةً وَاحِدَةً ثُمَّ مَسَحَ الشِّمَالِ عَلَى الْيَمِينِ وَطَاهَرَ كَفَيْهِ وَوَجْهَهُ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ لَمْ تَرَ عَمْرٌ لَمْ يَقْعُ بِقَوْلِ عَمَّارٍ۔

(۸۱۹) وَحَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ الْحَجْدَرِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَاحِدِ

دوسری سند سے بھی منقول ہے لیکن اس میں یہ نہیں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ تیرے لیے اس قدر تیمم کافی تھا اور اپنے ہاتھ کو زمین پر مارا۔ پھر (آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے) اس سے اپنے چہرے اور اپنے دونوں ہاتھوں کا مسح کیا۔

(۸۲۰) عبدالرحمن بن ابزى رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور کہا کہ میں جنبی ہو گیا اور میں نے پانی نہیں پایا۔ آپ نے فرمایا: نماز نہ پڑھ۔ تو حضرت عمار رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: اے امیر المؤمنین! کیا آپ کو یاد نہیں کہ جب میں اور آپ ایک سریہ میں جنبی ہو گئے اور ہمیں پانی نہ ملا اور آپ نے نماز ادا نہ کی۔ بہر حال میں مٹی میں لیٹا اور نماز ادا کی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تیرے لیے کافی تھا کہ تو اپنے دونوں ہاتھوں کو زمین پر مارتا پھر پھونک مارتا۔ پھر ان دونوں ہاتھوں سے اپنے چہرے اور ہاتھوں پر مسح کرتا۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: اے عمار! اللہ سے ڈر۔ حضرت عمار رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا اگر آپ نہ چاہیں تو میں یہ حدیث نہیں بیان کروں گا۔ حکم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت مذکور ہے وہ فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: ہم تیری روایت کا بوجھ تجھ ہی پر ڈالتے ہیں۔

(۸۲۱) حضرت عبدالرحمن بن ابزى رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس حاضر ہوا اور عرض کی کہ میں جنبی ہو گیا اور میں پانی نہیں پاتا تھا۔ باقی حدیث گزر چکی ہے اور اس میں یہ زیادہ ہے کہ حضرت عمار رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: اگر آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ چاہیں تو میں اس حدیث کو کسی سے بیان نہ کروں گا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا حق مجھ پر لازم کیا ہے۔

قَالَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَقِيبِ قَالَ قَالَ نَا أَبُو مُوسَى لِعَبْدِ اللَّهِ وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِقِصَّتِهِ نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيكَ أَنْ تَقُولَ هَكَذَا وَضَرَبَ بِيَدِهِ إِلَى الْأَرْضِ فَفَقَصَ يَدَيْهِ فَمَسَحَ وَجْهَهُ وَكَفَّيْهِ۔

(۸۲۰) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هَاشِمٍ الْعَبْدِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَكَمُ عَنْ ذَرٍّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ابْنِ أَبِي عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا أَتَى عُمَرَ فَقَالَ إِنِّي أَجَنَّبْتُ فَلَمْ أَجِدْ مَاءً فَقَالَ لَا تَصَلِّ فَقَالَ عُمَرُ أَمَا تَذْكُرُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ أَنَا وَأَنْتَ فِي سَرِيَّةٍ فَأَجَنَّبْنَا فَلَمْ نَجِدْ مَاءً فَأَمَّا أَنْتَ فَلَمْ تَصَلِّ وَأَمَّا أَنَا فَتَمَعَّكْتُ فِي التُّرَابِ وَصَلَّيْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيكَ أَنْ تَضْرِبَ بِيَدَيْكَ الْأَرْضَ ثُمَّ تَنْفُخَ ثُمَّ تَمْسَحَ بِهِمَا وَجْهَكَ وَكَفَّيْكَ فَقَالَ عُمَرُ أَتَى اللَّهَ يَا عُمَرُ فَقَالَ إِنَّ شَيْئًا لَمْ أَحْدِثْ بِهِ قَالَ الْحَكَمُ وَحَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ ابْنِ أَبِي عَنْ أَبِيهِ مِثْلَ حَدِيثِ ذَرٍّ قَالَ وَحَدَّثَنِي سَلَمَةُ عَنْ ذَرٍّ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ الَّذِي ذَكَرَ الْحَكَمُ فَقَالَ عُمَرُ نَوَلَيْتُكَ مَا نَوَلَيْتُ۔

(۸۲۱) وَحَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنَا النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ قَالَ أَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ ذَرًّا عَنْ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ابْنِ أَبِي قَالَ قَالَ الْحَكَمُ وَقَدْ سَمِعْتُهُ مِنْ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ابْنِ أَبِي عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا أَتَى عُمَرَ فَقَالَ إِنِّي أَجَنَّبْتُ فَلَمْ أَجِدْ مَاءً وَسَاقَ الْحَدِيثَ وَزَادَ فِيهِ قَالَ عُمَرُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنْ شِئْتَ لِمَا جَعَلَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ حَقِّكَ لَا أَحْدِثُ بِهِ أَحَدًا وَلَمْ يَذْكُرْ حَدَّثَنِي سَلَمَةُ عَنْ ذَرٍّ۔

(۸۲۲) حضرت عمیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے آزاد کردہ غلام سے روایت کیا ہے کہ میں اور حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے آزاد کردہ غلام حضرت عبدالرحمن بن یسار ابوجہم بن حارث بن صمد انصاری کے پاس حاضر ہوئے۔ تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر جمل کی طرف سے آئے۔ آپ کو ایک آدمی ملا۔ اُس نے آپ کو سلام کیا اور آپ نے اس کے سلام کا جواب نہیں دیا۔ یہاں تک کہ ایک دیوار پر تشریف لائے اپنے چہرے اور ہاتھوں کا مسح کیا پھر سلام کا جواب دیا۔

(۸۲۲) قَالَ مُسْلِمٌ وَرَوَى اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمَزٍ عَنْ عُمَيْرٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ أَقْبَلْتُ أَنَا وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ يَسَارٍ مَوْلَى مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى أَبِي الْجَهْمِ ابْنِ الْحَارِثِ ابْنِ الصَّمَّةِ الْأَنْصَارِيِّ فَقَالَ أَبُو الْجَهْمِ أَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ نَحْوِ بَنِي جَمَلٍ فَلَقِيَهُ رَجُلٌ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَرُدَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ حَتَّى أَقْبَلَ عَلَى الْجِدَارِ فَمَسَحَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ ثُمَّ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ۔

(۸۲۳) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی گزرا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پیشاب کر رہے تھے۔ اُس نے سلام کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو سلام کا جواب نہیں دیا۔

(۸۲۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنِ الصَّحَّاحِ بْنِ عُثْمَانَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا مَرَّ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبُولُ فَسَلَّمَ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر پانی نہ ملے تو تیمم کر کے نماز ادا کر سکتے ہیں۔ خواہ حدیث اصغر یعنی وضو کی حاجت ہو یا حدیث اکبر یعنی جنسی ہو۔ تیمم صرف چہرے اور ہاتھوں کا کیا جائے گا نہ کہ پورے جسم کا۔ خواہ تیمم حدیث اصغر سے ہو یا حدیث اکبر سے۔ احناف کے نزدیک تیمم کے لیے دو ضربیں اور نیت ضروری ہیں۔ ایک ضرب سے چہرے کا اور دوسری ضرب سے دونوں ہاتھوں کا کہنیوں سمیت مسح کیا جائے۔ تیمم کسی پاک مٹی یا اس چیز سے جائز ہے جو مٹی کی جنس سے ہو یا ایسی کوئی چیز جس پر گرد و غبار جمع ہو خواہ وہ مٹی یا مٹی کی جنس سے نہ ہو۔ پانی نہ ملنے کی کئی صورتیں ہیں مثلاً پانی موجود نہ ہو یا پانی موجود ہے لیکن اس کے استعمال پر قدرت نہیں یا بیماری کی وجہ سے یا دشمن کے خوف کی وجہ سے ایک نماز کے لیے تیمم کرنے کے بعد جب تک تیمم توڑنے والا کوئی عذر پیش نہ آئے کئی اوقات کی نمازیں ادا کر سکتا ہے۔ جن چیزوں سے وضو ٹوٹ جاتا ہے تیمم بھی ٹوٹ جاتا ہے۔ نیز پانی کامل جانا یا پانی کے استعمال پر قدرت ہو جانا بھی تیمم کو توڑ دیتا ہے۔

باب: مسلمانوں کے نجس نہ ہونے کی دلیل کے

۱۶۱: باب الدَّلِيلُ عَلَى أَنَّ الْمُسْلِمَ لَا

يَنْجَسُ

يَنْجَسُ

(۸۲۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مدینہ کے راستوں میں سے کسی راستہ پر جنسی حالت میں ملے تو آپ رضی اللہ عنہ خاموشی سے غسل کرنے چلے گئے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان

(۸۲۴) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَحْيَى يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ قَالَ حُمَيْدٌ نَحْنَا وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عُثَيْبٍ عَنْ حُمَيْدٍ

کو موجود نہ پایا۔ جب وہ آپ کے پاس آئے تو آپ نے فرمایا: اے ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ! تو کہاں تھا؟ عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! جب آپ مجھے ملے تو میں جنبی تھا۔ میں نے پسند نہ کیا کہ آپ کی مجلس میں اس طرح بیٹھوں۔ یہاں تک کہ میں نے غسل کیا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سبحان اللہ! بے شک مومن نجس نہیں ہوتا۔

الطَّرِيفُ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ لَقِيَ النَّبِيَّ ﷺ فِي طَرِيقِ مِنَ طَرِيقِ الْمَدِينَةِ وَهُوَ جُنُبٌ فَأَنْسَلَ فَذَهَبَ فَأَغْتَسَلَ فَتَقَدَّهَ النَّبِيُّ ﷺ فَلَمَّا جَاءَهُ قَالَ أَيْنَ كُنْتَ يَا أبا هُرَيْرَةَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقِيتَنِي وَأَنَا جُنُبٌ فَكَرِهْتُ أَنْ أَجَالِسَكَ حَتَّى أَغْتَسِلَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سُبْحَانَ اللَّهِ إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَا يَنْجُسُ۔

(۸۲۵) حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس سے اس حال میں ملے کہ وہ جنبی تھا۔ وہ آپ کے پاس سے علیحدہ ہو گئے اور غسل کر کے واپس آئے اور عرض کیا کہ میں جنبی تھا۔ آپ نے فرمایا: بے شک مسلمان نجس نہیں ہوتا۔

(۸۲۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا وَكَيْفَ عَنْ مُسْعَرٍ عَنْ وَاصِلٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ حَدِيقَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَهِ وَهُوَ جُنُبٌ فَحَادَّ عَنْهُ فَأَغْتَسَلَ ثُمَّ جَاءَهُ فَقَالَ كُنْتُ جُنُبًا قَالَ إِنَّ الْمُسْلِمَ لَا يَنْجُسُ۔

خلاصۃ النبايات: اس باب کی دونوں احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ مسلمان اور مومن نجس و ناپاک حقیقی نہیں ہوتا۔ باقی جنبی اور بے وضو ہونا نجاست محض ہے۔ خواہ زندہ ہو یا مردہ اور کافر بھی مسلمان ہی کی طرح ہیں۔ ان کی نجاست اعتقادی ہے۔ اسی لیے فرمایا گیا: ﴿إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ﴾ [التوبة: ۲۸] یعنی: ”مشرکین ناپاک ہیں“ یعنی اعتقاد ناپاک و نجس ہیں ظاہری نجاست مراد نہیں۔

۱۲۲: باب ذِکْرِ اللَّهِ تَعَالَى فِي حَالِ

باب: حالت جنابت اور اس کے علاوہ میں اللہ

تعالیٰ کے ذکر کے بیان میں

الْجَنَابَةِ وَغَيْرَهَا

(۸۲۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اللہ (عزوجل) کا ذکر ہر حال میں کرتے تھے۔

(۸۲۶) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَابْنُ أَبِي مُوسَى قَالَا أَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ خَالِدِ بْنِ سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَذْكُرُ اللَّهَ عَلَى كُلِّ أَحْيَاةٍ۔

تشریح: اس حدیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ ہر حال میں اللہ کا ذکر کیا جاسکتا ہے۔ لیکن قرآن مجید کی تلاوت حالت جنابت میں نہیں ہو سکتی۔ ایسے ہی حائضہ اور نفاس والی عورت بھی تلاوت قرآن مجید نہیں کر سکتی۔ اس حدیث سے مراد یہ ہے کہ نبی کریم ﷺ کثیر اوقات خواہ با وضو ہوں یا بے وضو اللہ کا ذکر کرتے رہتے تھے۔ حالت جنابت میں زبان سے ذکر نہ فرماتے لیکن آپ ﷺ کا دل مبارک ہر وقت اللہ کے ذکر میں مستغرق رہتا تھا۔ بہر حال قضائے حاجت کے وقت اللہ کا ذکر کرنا مکروہ ہے۔ واللہ اعلم بالصواب

باب: بے وضو کھانا کھانے کا جواز اور

۱۲۳: باب جَوَازِ أَكْلِ الْمُحْدِثِ الطَّعَامِ

وَأَنَّهُ لَا كَرَاهَةَ فِي ذَلِكَ وَأَنَّ الْوُضُوءَ

وضو کے فوری طور پر ضروری (لازم) نہ

لَيْسَ عَلَى الْفُورِ

ہونے کے بیان میں

(۸۲۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ وَأَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ قَالَ يَحْيَى أَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ وَقَالَ أَبُو الرَّبِيعِ نَا حَمَّادُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ فَأَتَى بِطَعَامٍ فَذَكَرُوا لَهُ الْوُضُوءَ فَقَالَ أَرِيدُ أَنْ أَصَلِّيَ فَأَتَوْضَاءَ۔

(۸۲۷) حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بیت الخلاء سے نکلے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے کھانا لایا گیا۔ وہاں پر موجود لوگوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو وضو (کیلئے) یاد کرایا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں جب نماز کا ارادہ کرتا ہوں تو وضو کرتا ہوں۔

(۸۲۸) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَاسُفِينُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَ مِنَ الْغَائِطِ وَاتَى بِطَعَامٍ فَقِيلَ لَهُ أَلَا تَوَضَّاءُ فَقَالَ لَمْ أَصَلِّيَ فَأَتَوْضَاءَ۔

(۸۲۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر تھے۔ آپ بیت الخلاء سے فارغ ہو کر تشریف لائے تو آپ کے پاس کھانا لایا گیا۔ آپ کو کہا گیا کیا آپ وضو نہ کریں گے؟ آپ نے فرمایا: کیوں میں نماز پڑھتا ہوں جو وضو کروں۔

(۸۲۹) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ الطَّائِفِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ مَوْلَى آلِ السَّائِبِ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْغَائِطِ فَلَمَّا جَاءَ قَدِمَ إِلَيْهِ طَعَامٌ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَوَضَّاءُ قَالَ لَمْ يَلِصُّوهُ۔

(۸۲۹) حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قضائے حاجت کے لیے تشریف لے گئے۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم آئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کھانا لایا گیا اور آپ کو کہا گیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا آپ وضو نہ کریں گے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیوں کیا نماز کے لیے؟

(۸۳۰) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَبَّادِ بْنِ جَبَلَةَ قَالَ نَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ نَا سَعِيدُ بْنُ الْحُوَيْرِثِ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَضَى حَاجَتَهُ مِنَ الْخَلَاءِ فَقَرَّبَ إِلَيْهِ طَعَامٌ فَكَأَلَ وَلَمْ يَمَسَّ مَاءً قَالَ وَرَأَوْنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قِيلَ لَهُ إِنَّكَ لَمْ تَوَضَّاءُ قَالَ مَا أَرَدْتُ صَلَوةً فَأَتَوْضَاءَ وَزَعَمَ عَمْرُو أَنَّهُ سَمِعَ مِنْ سَعِيدِ ابْنِ الْحُوَيْرِثِ۔

(۸۳۰) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی حاجت سے فارغ ہو کر آئے تو کھانا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے قریب کیا گیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھایا اور پانی کو ہاتھ نہ لگایا۔ سعید بن حویرث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو کہا گیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وضو نہیں کیا۔ آپ نے فرمایا: میں نماز کا ارادہ کرتا ہوں جو وضو کروں۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث مبارکہ کی روشنی میں تمام علماء کا اجماع ہے کہ وضو کے بغیر کھانا پینا اللہ کا ذکر کرنا قرآن کو ہاتھ لگائے بغیر تلاوت کرنا درود شریف پڑھنا جائز ہے اور اسی طرح وضو کے ٹوٹ جانے کے بعد فوراً وضو کرنا ضروری نہیں۔

۱۲۴: باب مَا يَقُولُ إِذَا أَرَادَ دُخُولَ

الْخُلَاءِ؟

(۸۳۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ وَقَالَ يَحْيَى أَيْضًا أَنَا هُشَيْمٌ كِلَاهُمَا عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ فِي حَدِيثِ حَمَّادٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ الْخُلَاءَ وَفِي حَدِيثِ هُشَيْمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا دَخَلَ الْكَيْفَ قَالَ: اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْخُبَثِ وَالْخَبَائِثِ۔

(۸۳۱) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب بیت الخلاء میں داخل ہوتے تو کہتے: ((اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْخُبَثِ وَالْخَبَائِثِ))

”اے اللہ! میں ناپاکی اور ناپاک چیزوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

(۸۳۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو يَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الْخُبَثِ وَالْخَبَائِثِ۔

(۸۳۲) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ بیت الخلاء جاتے وقت یہ دعا پڑھتے: ((اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الْخُبَثِ وَالْخَبَائِثِ))۔

خلاصۃ الباب: ان دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ بیت الخلاء جاتے وقت ناپاک چیزوں اور نقصان دینے والی چیزوں سے پہلے اللہ کی پناہ مانگنا چاہیے۔ حدیث میں مختلف الفاظ سے یہ دعا وارد ہے۔ مقصود اللہ عزوجل کی پناہ ہے۔ بیت الخلاء میں داخل ہونے سے پہلے اور جنگل وغیرہ میں کپڑا اٹھانے سے پہلے اس دعا کا پڑھنا مسنون ہے۔

۱۲۵: باب الدَّلِيلُ عَلَى أَنَّ نَوْمَ الْجَالِسِ

لَا يَنْقُضُ الْوُضُوءَ

(۸۳۳) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ وَحَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ تَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ كِلَاهُمَا عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ أُفِيْمَتِ الصَّلَاةُ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَجَى لِرَجُلٍ وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ الْوَارِثِ وَبَيَّ اللَّهُ اِبْنَا جِي الرَّجُلَ فَمَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ حَتَّى نَامَ الْقَوْمُ۔

(۸۳۳) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نماز کی اقامت کہی گئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک آدمی سے محو گفتگو تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کی طرف نہیں کھڑے ہوئے یہاں تک کہ لوگ سو گئے۔

(۸۳۴) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ سَمِعَ أَنَسَ

(۸۳۴) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نماز کی اقامت کہی گئی اور نبی کریم ﷺ ایک آدمی سے سرگوشی کر رہے تھے

بْنِ مَالِكٍ قَالَ أَقْبَمَتِ الصَّلَاةُ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنَاجِي رَجُلًا فَلَمْ يَزَلْ يَنَاجِيهِ حَتَّى نَامَ أَصْحَابُهُ ثُمَّ جَاءَ فَصَلَّى بِهِمْ۔ اور آپ سرگوشی میں مشغول رہے یہاں تک کہ آپ کے صحابہ ﷺ سو گئے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور ان کو نماز پڑھائی۔

(۸۳۵) حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا خَالِدَ وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ قَالَ نَا شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ كَانَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَنَامُونَ ثُمَّ يُصَلُّونَ وَلَا يَتَوَضَّأُونَ قَالَ قُلْتُ سَمِعْتَهُ مِنْ أَنَسٍ قَالَ إِي وَاللَّهِ۔ (۸۳۵) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ ﷺ سو جاتے پھر وضو کیے بغیر نماز ادا کرتے تھے۔ حضرت شعبہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے کہا حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ کو کہ تو نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے سنا؟ تو حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے کہا: ہاں! اللہ کی قسم۔

(۸۳۶) حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ صَخْرِ الدَّارِمِيُّ قَالَ نَا حَبَّانُ قَالَ نَا حَمَّادٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ اللَّهَ قَالَ أَقْبَمَتِ صَلَاةُ الْعِشَاءِ فَقَالَ رَجُلٌ لِي حَاجَةٌ فَحَامَ النَّبِيُّ ﷺ يَنَاجِيهِ حَتَّى نَامَ الْقَوْمُ أَوْ بَعْضُ الْقَوْمِ ثُمَّ صَلَّوْا۔ (۸۳۶) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب نماز عشاء کی اقامت کہی گئی ایک آدمی نے کہا میرے لیے ایک حاجت ہے۔ تو نبی کریم ﷺ اس سے جو گفتگو ہو گئے۔ یہاں تک کہ بعض لوگ سو گئے پھر انہوں نے نماز ادا کی۔

خلاصۃ النکات: اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ بیٹھے ہوئے اگر آدمی سو جائے تو اس کا وضو نہیں ٹوٹتا اور اسی طرح حالت نماز میں قیام رکوع سجدہ قعدہ وغیرہ میں اگر سو گیا تو بھی وضو نہیں ٹوٹتا۔ لیٹ کر یا سہارا لگا کر اگر سو جائے تو وضو ٹوٹ جاتا ہے۔

کتاب الصلوة

۱۶۶: باب بَدْءِ الْاَذَانِ باب: اذان کی ابتداء کے بیان میں

(۸۳۷) حَدَّثَنَا اسْلَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ اَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ اَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ اَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ح وَحَدَّثَنِي هُرُوثُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَالْأَفْطَلُ لَهُ قَالَ اَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي نَافِعُ مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ كَانَ الْمُسْلِمُونَ حِينَ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ يَجْتَمِعُونَ فَيَتَحَيَّوْنَ الصَّلَاةَ وَلَيْسَ يَنَادِي بِهَا أَحَدٌ فَتَكَلَّمُوا يَوْمًا فِي ذَلِكَ فَقَالَ بَعْضُهُمْ اتَّخَذُوا نَافُوسًا مِثْلَ نَافُوسِ النَّصَارَى وَ قَالَ بَعْضُهُمْ قُرْآنًا مِثْلَ قُرْآنِ الْيَهُودِ فَقَالَ عُمَرُ أَوَلَا تَتَّبِعُونَ رَجُلًا يَنَادِي بِالصَّلَاةِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَلَّالٌ قُمْ فَنَادِ بِالصَّلَاةِ۔

(۸۳۷) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ مسلمان جب مدینہ آئے تو جمع ہو جاتے اور نماز ادا کر لیتے اور کوئی آدمی ان کو نماز کے لیے نہیں پکارتا تھا۔ ایک دن انہوں نے اس بارے میں گفتگو کی۔ ان میں سے بعض نے کہا: نصاریٰ کے ناقوس کی طرح ناقوس لے لو اور بعض نے کہا کہ یہودیوں کی طرح سینک۔ عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: کیا تم کسی آدمی کو مقرر نہیں کر دیتے جو نماز کے لیے بلائے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بال! اھو اور لوگوں کو نمارے لیے پکارو۔

تشریح: اس حدیث مبارکہ سے اذان کی ابتداء کے بارے میں معلوم ہوا کہ اذان کی ابتداء کیسے ہوئی۔ ابتداء صحابہ رضی اللہ عنہم اپنے آپ جمع ہو جاتے اور نماز ادا کرتے پھر مشورہ ہوا تو کسی نے ناقوس اور کسی نے سینک کا مشورہ دیا لیکن آپ نے پسند نہ فرمایا۔ (اس سے آج کل کے ان جاہل لوگوں کے اُس غلط طریقہ سے بھی واضح ممانعت ظاہر ہو رہی ہے کہ جو لوگ صبح، صبح مرتبہ صلوٰۃ و سلام پڑھتے ہیں اور صلوٰۃ کی آوازیں لگاتے ہیں۔ غور کریں کہ آپ ﷺ کے پسندیدہ طریقے کو رواج دینا اور پھر اپنے آپ کو عاشق رسول ﷺ بھی کہنا ہٹ دھرمی ہو تو ایسی۔ اللہ تعالیٰ ہمیں صرف اللہ اور رسول ﷺ کے پسندیدہ کاموں کو کرنے کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین) اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے مشورہ کے مطابق حضرت بلال رضی اللہ عنہ مؤذن اول کو نماز کے لیے پکارنے کا حکم فرمایا اور یہ موجودہ اصطلاحی اذان نہ تھی بلکہ اس سے مراد صلوٰۃ، صلوٰۃ کہنا ہے۔

۱۶۷: باب الْأَمْرِ بِشَفْعِ الْاَذَانِ باب: اذان کے کلمات دو دو مرتبہ اور اقامت کے

وَاِتِّبَارِ الْاِقَامَةِ اِلَّا كَلِمَةً الْاِقَامَةُ فَانْهَافُ مَفْنَاةٌ

کلمات ایک کلمہ کے علاوہ ایک ایک بار کہنے کے حکم کے بیان میں

(۸۳۸) حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ اَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ اَنَا اسْمَعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ ح وَحَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَدَّادُ عَنْ اَبِي قِلَابَةَ عَنْ اَنَسٍ قَالَ

(۸۳۸) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حکم دیا گیا کہ اذان دو دو بار کہیں اور اقامت ایک ایک بار۔ ایوب کی حدیث میں اقامت کے سوا کالفظ ہے۔

أَمْرٍ بِلَالٍ أَنْ يَشْفَعَ الْأَذَانَ وَيُوتِرَ الْإِقَامَةَ زَادَ يَحْيَىٰ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي عُلَيْيَةَ فَحَدَّثْتُ بِهِ أَيُّوبَ فَقَالَ إِلَّا الْإِقَامَةَ۔

(۸۳۹) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ أَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ قَالَ نَا خَالِدُ الْحَذَّاءُ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ ذَكَرُوا أَنْ يُعْلَمُوا وَقْتُ الصَّلَاةِ بِشَيْءٍ يَعْرِفُونَهُ فَذَكَرُوا أَنْ يُنَوِّرُوا نَارًا أَوْ يَضْرِبُوا نَا قَوْسًا فَأَمَرَ بِلَالٌ أَنْ يَشْفَعَ الْأَذَانَ وَيُوتِرَ الْإِقَامَةَ۔

(۸۳۹) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ صحابہ رضی اللہ عنہم نے لوگوں کو نماز کے وقت کی اطلاع دینے کے لیے مشورہ کیا کہ جس چیز سے نماز کے وقت کا علم ہو جائے۔ بعض نے کہا کہ آگ روشن کر دی جائے یا ناقوس بجایا جائے۔ پس بلال رضی اللہ عنہ کو حکم دیا گیا کہ وہ اذان کے کلمات دو دو مرتبہ اور اقامت کے کلمات ایک مرتبہ کہیں۔

(۸۴۰) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا بِهِزُ قَالَ نَا وَهْبُ نَا خَالِدُ الْحَذَّاءُ بِهِذَا الْإِسْنَادِ لَمَّا كَثُرَ النَّاسُ ذَكَرُوا أَنْ يُعْلَمُوا بِمِثْلِ حَدِيثِ الثَّقَفِيِّ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ أَنْ يُورُوا نَارًا۔

(۸۴۰) حضرت خالد حذاء رضی اللہ عنہ کی اسناد سے یہ حدیث اس طرح مروی ہے کہ جب لوگ زیادہ ہو گئے تو انہوں نے نماز کے وقت کی اطلاع دیئے جانے کے بارے میں مشورہ کیا۔ باقی حدیث پہلی حدیث کی طرح ہے۔

(۸۴۱) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ وَعَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ قَالَا نَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ أَمَرَ بِلَالٌ أَنْ يَشْفَعَ الْأَذَانَ وَيُوتِرَ الْإِقَامَةَ۔

(۸۴۱) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بلال رضی اللہ عنہ کو حکم دیا گیا کہ اذان کو دو دو مرتبہ اور اقامت کو ایک ایک مرتبہ کہیں۔

خلاصۃ المسائل: اس باب کی احادیث مبارکہ سے یہ معلوم ہوا کہ اذان کے کلمات کو دو دو مرتبہ اور اقامت کے کلمات کو ایک مرتبہ کہا جائے سوائے قد قامت الصلوة کے۔ امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ کے نزدیک اذان کی طرح اقامت کے کلمات کو بھی دو دو مرتبہ کہا جائے۔ اس طرح اقامت کے کُل کلمات سترہ ہوتے ہیں جس کی دلیل ترمذی شریف اور ابوداؤد شریف میں حضرت ابومحمد ورہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے۔ وہ فرماتے ہیں: ((الْإِقَامَةُ سَبْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً)) کہ اقامت کے سترہ کلمات ہیں۔ ابن ماجہ میں بھی یہ روایت موجود ہے۔ امام حاکم دہلی رضی اللہ عنہ نے اپنی سند سے بیان کیا ہے کہ: عَنْ بِلَالٍ أَنَّهُ كَانَ يَقْنِي الْأَذَانَ وَالْإِقَامَةَ۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ اذان اور اقامت میں کلمات دو دو مرتبہ کہتے تھے اس کے علاوہ اور دلائل بھی ہیں۔ اس باب کی احادیث کا مطلب یہ ہے کہ اذان میں چونکہ اعلان مقصود ہوتا ہے تو کلمات کو لمبا کر کے آہستہ آہستہ ادا کیا جاتا ہے اور اقامت میں جلدی مقصود ہوتی ہے اس لیے کلمات کو جلدی جلدی ایک ایک لفظ کی مقدار پڑھا جاتا ہے۔

باب: طریقہ اذان کے بیان میں

۱۶۸: باب صِفَةِ الْأَذَانِ

(۸۴۲) وَحَدَّثَنِي أَبُو عَسَّانَ الْمُسَمَعِيُّ مَالِكُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ وَإِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبُو عَسَّانَ نَا مُعَاذٌ وَقَالَ إِسْحَقُ أَنَا مُعَاذٌ بِنَ هِشَامٍ صَاحِبِ الدَّسْتَوَائِي قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ غَامِرِ الْأَحْوَلِ عَنْ مَكْحُولٍ

(۸۴۲) حضرت ابومحمد ورہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو یہ اذان سکھائی: اَللّٰهُ اَكْبَرُ۔ اَللّٰهُ اَكْبَرُ۔ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ۔ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ۔ اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللّٰهِ پھر دوبارہ:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَيْرِيزٍ عَنْ أَبِي مَحْذُورَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دُورَ مَرْتَبَةٍ أَوْ: أَشْهَدَ أَنَّ مُحَمَّدًا الرَّسُولُ ﷺ هَذَا الْإِذَانُ اللَّهُ أَكْبَرُ - اللَّهُ أَكْبَرُ - أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا دُورَ مَرْتَبَةٍ أَوْ أَخْلَقَ نِي: اللَّهُ أَكْبَرُ - اللَّهُ أَكْبَرُ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ زِيَادَهُ رَسُولُ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ثُمَّ يَعُودُ كِيَا -

فَيَقُولُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - مَرَّتَيْنِ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا الرَّسُولُ اللَّهُ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ مَرَّتَيْنِ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ مَرَّتَيْنِ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ مَرَّتَيْنِ زَادَ اسْلَقُ اللَّهُ أَكْبَرُ - اللَّهُ أَكْبَرُ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ -

تشریح ☆ اس باب کی حدیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ اذان کی ابتداء میں اللہ اکبر دو مرتبہ پڑھا جائے لیکن ذخیرہ احادیث سے خود ابو محذورہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے جو ابن ماجہ و ابی داؤد میں منقول ہے اللہ اکبر چار مرتبہ ہے۔ دوسری بات جو معلوم ہوئی وہ یہ کہ اذان میں شہادتین کو چار مرتبہ کہا جائے لیکن حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی اذان میں شہادتین دو دو مرتبہ ہیں اور وہ آخر تک اسی طرح اذان دیتے رہے۔ حضرت عبد اللہ بن زید کی حدیث جو کہ کلمات اذان میں اصل اور بنیاد ہے کیونکہ انہوں نے کلمات اذان خواب میں ایک فرشتے سے سنے اور اسی طرح اذان پڑھی جاتی رہی اس میں بھی شہادتین دو دو مرتبہ ہی ہیں۔

اس حدیث کا جواب یہ ہے کہ حضرت ابو محذورہ رضی اللہ عنہ کا واقعہ اسلام میں یہ ہے کہ وہ مشرک بچوں کے ساتھ اذان کی نقل اُتار رہے تھے اور آپ نے آواز سنی تو ان کو بلایا۔ چونکہ ان کی آواز بلند اور خوش الحان تھی اس لیے آپ نے ابو محذورہ رضی اللہ عنہ کو کہا کہ اب میرے سامنے اذان پڑھو۔ آپ پہلے پڑھتے جاتے اور پیچھے پیچھے کلمات اذان دہراتے جاتے۔ تو آپ نے شہادتین جب پڑھیں تو انہوں نے کافروں کے ڈر اور خوف کی وجہ سے آہستہ کہیں۔ انا للہ وانا الیہ راجعون تو آپ نے دوبارہ شہادت کو ان کے دل میں رائج کرنے کے لیے پڑھایا اور بلند آواز سے پڑھنے کو کہا۔ تو معلوم ہوا کہ ابو محذورہ رضی اللہ عنہ کی اذان میں ترجیع ان کے دل میں اسلام اور شہادت کو رائج کرنے کے لیے تھی لیکن انہوں نے مبارک سمجھ کر اس کو اپنی اذان میں باقی رکھا اور ابو محذورہ رضی اللہ عنہ کی یہ روایت باقی روایات سے مروج ہے کیونکہ عبد اللہ بن زید رضی اللہ عنہ کی روایت سب کے ہاں مسلم ہے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی اذان مشہور و معروف ہے بلکہ طبرانی میں روایت ہے کہ ابو محذورہ رضی اللہ عنہ اذان میں ترجیع نہ کرتے تھے اور جن روایات میں ترجیع کا ذکر ہے وہ سنداً صحیح نہیں ہیں۔ اس لیے اذان میں شہادتین کا دو دو مرتبہ کہنا ہی صحیح احادیث سے ثابت ہے اور اسی پر احناف کا عمل ہے۔

۱۶۹: باب اسْتِحْبَابِ اتِّخَاذِ الْمُؤَذِّنِينَ باب: ایک مسجد کے لیے دو مؤذن رکھنے کے

استحباب کے بیان میں

لِلْمَسْجِدِ الْوَاحِدِ

(۸۴۳) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے دو مؤذن تھے۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن اُم مکتوم رضی اللہ عنہ تا نبینا صحابی۔

(۸۴۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے بھی اسی طرح روایت منقول ہے۔

(۸۴۳) حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ لَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُؤَذِّنَانِ بِلَالٌ وَابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ الْأَعْمَى -

(۸۴۴) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ لَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ نَا الْقَاسِمُ عَنْ عَائِشَةَ مَثَلَهُ -

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: اس باب سے معلوم ہوا کہ ایک مسجد کے لیے دو مؤذن مقرر کیے جاسکتے ہیں تاکہ اگر ایک موجود نہ ہو تو دوسرا اذان و اقامت وغیرہ اور مسجد کے دیگر کام سنبھال سکے یا ایک اکرام و احسان کے طور پر ہے اور نماز کی اہمیت کے پیش نظر ہے۔

۱۷۰: باب جَوَازِ الْاَذَانِ الْاَعْمٰی اِذَا

کَانَ مَعَہٗ بَصِیْرٌ

باب: نابینا آدمی کے ساتھ جب کوئی بینا آدمی ہو تو

نابینا کی اذان کے جواز کے بیان میں

(۸۳۵) حَدَّثَنِیْ اَبُو کُرَیْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْغَلَاءِ
الْهَمْدَانِیُّ قَالَ نَا خَالِدُ یَعْنِیْ ابْنَ مُخَلَّدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
جَفْرِ قَالَ نَا هِشَامٌ عَنْ اَبِیْہِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ کَانَ
ابْنُ اُمِّ مَكْتُومٍ یُؤَذِّنُ لِرَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ وَهُوَ اَعْمٰی۔

(۸۳۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ حضرت ابن اُمّ مکتوم رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے اذان دیتے تھے حالانکہ وہ نابینا تھے۔

(۸۳۶) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمَرَادِیُّ قَالَ نَا
عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ وَهَبٍ عَنْ یَحْیٰی بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ وَسَعِیدِ بْنِ
عَبْدِ الرَّحْمٰنِ عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْاِسْنَادِ مُعَلَّدٌ۔

(۸۳۶) حضرت ہشام سے بھی اسی طرح یہ حدیث مبارکہ مروی ہے۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: اس باب کی دونوں احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ نابینا آدمی اذان دے سکتا ہے لیکن چونکہ اذان کے وقت کا معلوم کرنا یا قبلہ کا رخ جاننا وغیرہ اذان کے لیے ضروری ہیں تو اس لیے صرف نابینا کو مؤذن رکھنا مکروہ ہے۔

۱۷۱: باب الْاِمْسَاكِ عَنِ الْاِغَارَةِ عَلٰی قَوْمٍ

فِی دَارِ الْکُفْرِ اِذَا سَمِعَ فِیْہُمْ الْاَذَانَ

باب: دار الکفر میں جب اذان کی آواز سننے تو اس

قوم پر حملہ کرنے سے روکنے کے بیان میں

(۸۳۷) حَدَّثَنِیْ زُهَیْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا یَحْیٰی یَعْنِیْ
ابْنَ سَعِیْدٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ نَا ثَابِتٌ عَنْ اَنَسِ
بْنِ مَالِکٍ قَالَ کَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ یَغْبِرُ اِذَا خَلَعَ
الْقُبْرُ وَکَانَ یَسْتَمِعُ الْاَذَانَ لِاَنْ سَمِعَ اَذَانًا اَمْسَكَ
وَرَاۤءَ اَعَاۤرِ لَسَمِعَ رَجُلًا یَقُوْلُ اَللّٰهُ اَکْبَرُ اَللّٰهُ اَکْبَرُ
فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ عَلٰی الْبَطْرِۃِ ثُمَّ قَالَ اَشْہَدُ اَنْ لَا
اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ اَشْہَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ
خَرَجْتَ مِنَ النَّارِ فَتَنظُرُوْا لَمَّاذَا هُوَ رَاۤءِیْ مَعُوۤی۔

(۸۳۷) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم طلع فجر کے وقت حملہ کرتے تھے اور کان لگا کر اذان سنتے۔ اگر آپ اذان سنتے تو حملہ کرنے سے رُک جاتے ورنہ حملہ کر دیتے۔ آپ نے ایک شخص کو اللہ اکبر، اللہ اکبر کہتے سنا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ مسلمان ہے۔ پھر اُس نے: اَشْہَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ، اَشْہَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ کہا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ جہنم سے آزاد ہو گیا۔ اسکے بعد جب لوگوں نے دیکھا تو وہ بکریوں کا چرواہا تھا۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: اس حدیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ جس جگہ اذان دی جا رہی ہو وہاں حملہ کرنے کی اجازت نہیں ہے چونکہ اذان شعار اسلام میں سے ہے اور اذان کی آواز کا آنا ان لوگوں کے مسلمان ہونے کی دلیل ہے اور مسلمان پر حملہ کرنا جائز نہیں ہے۔

باب: مؤذن کی اذان سننے والے کے لیے اسی طرح کہنے اور پھر نبی کریم ﷺ پر درود بھیج کر آپ ﷺ کے لیے وسیلہ کی دعا کرنے کے استحباب کے بیان میں

۱۷۲: بابِ اسْتِحْبَابِ الْقَوْلِ مِثْلَ قَوْلِ الْمُؤَذِّنِ لِمَنْ سَمِعَهُ ثُمَّ يُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَسْأَلُ لَهُ الْوَسِيلَةَ

(۸۳۸) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم اذان سنو تو وہی کہو جو مؤذن کہتا ہے۔

(۸۳۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا سَمِعْتُمُ الْإِذَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ۔

(۸۳۹) حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب تم مؤذن سے اذان سنو تو جیسے وہ کہتا ہے تم بھی کہو۔ پھر مجھ پر درود بھیجو۔ جو مجھ پر درود بھیجتا ہے اللہ اس پر دس رحمتیں نازل کرتا ہے۔ پھر اللہ سے میرے لیے وسیلہ مانگو کیونکہ وہ جنت کا ایک درجہ ہے۔ اللہ کے بندوں میں سے صرف ایک بندہ کو ملے گا اور مجھے اُمید ہے کہ وہ میں ہی ہوں گا۔ جو اللہ سے میرے وسیلہ کی دعا کرے گا اس کے لیے میری شفاعت واجب ہو جائے گی۔

(۸۳۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ حَيَّوَةَ وَسَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ وَغَيْرِهِمَا عَنْ كَعْبِ بْنِ عُلْفَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيْهِ فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيْكَ صَلَاةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا ثُمَّ سَلُوا اللَّهَ لِي الْوَسِيلَةَ فَإِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ لَا تَنْبَغِي إِلَّا لِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ وَارْجُوا أَنَا أَكُونُ أَتَى هُوَ كَمَنْ سَأَلَ لِي الْوَسِيلَةَ حَلَّتْ عَلَيْهِ الشَّفَاعَةُ۔

(۸۵۰) حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب مؤذن اللہ اکبر اللہ اکبر کہے تو تم میں سے کوئی ایک اللہ اکبر اللہ اکبر کہے۔ پھر مؤذن اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ کہے تو یہ بھی اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ کہے۔ پھر مؤذن اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللَّهِ کہے تو یہ بھی اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللَّهِ کہے۔ پھر وہ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ کہے تو یہ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللَّهِ کہے۔ پھر وہ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ کہے تو یہ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللَّهِ کہے۔ پھر وہ اللہ اکبر اللہ اکبر کہے۔

(۸۵۰) حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ جَهْظٍ النَّخَعِيُّ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ عَنْ حُسَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسَافٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْخَطَّابِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَمْرِو بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَالَ الْمُؤَذِّنُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ فَقَالَ أَحَدُكُمْ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ثُمَّ قَالَ أَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ قَالَ أَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ ثُمَّ قَالَ أَشْهَدُ اَنْ

(۸۵۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا عَبْدُهُ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى عَنْ عَمِّهِ قَالَ كُنْتُ رَعْنَدَ مُعَاوِيَةَ ابْنِ أَبِي سُفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَجَاءَهُهُ الْمُؤَذِّنُ يَدْعُوهُ إِلَى الصَّلَاةِ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْمُؤَذِّنُونَ

(۸۵۲) حضرت طلحہ بن یحییٰ رضی اللہ عنہ نے اپنے چچا سے روایت کیا ہے۔ وہ کہتے ہیں میں حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھا تھا کہ ایک مؤذن آیا جو آپ کو نماز کی طرف بلا رہا تھا۔ تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے۔ آپ فرماتے تھے مؤذن قیامت کے دن لمبی گردنوں والے ہوں

گے۔

أَطْلُ النَّاسِ أَعْنَاقًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔

(۸۵۳) حضرت عیسیٰ بن طلحہ رضی اللہ عنہ نے بھی حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ میں حدیث روایت کی ہے۔

(۸۵۳) وَحَدَّثَنِي إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى عَنْ عَيْسَى بْنِ طَلْحَةَ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۸۵۴) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: شیطان جب اذان کی آواز سنتا ہے تو روحا مقام تک بھاگ جاتا ہے۔ سلیمان کہتے ہیں کہ میں نے ابوسفیان سے روحا کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے کہا کہ روحا مدینہ سے چھتیس میل دور ہے۔

(۸۵۴) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِسْحَقُ أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ نَا جَرِيرٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ إِنَّ الشَّيْطَانَ إِذَا سَمِعَ النِّدَاءَ بِالصَّلَاةِ ذَهَبَ حَتَّى يَكُونَ مَكَانَ الرُّوحَاءِ قَالَ

سُلَيْمَانُ فَسَأَلْتُهُ عَنِ الرُّوحَاءِ فَقَالَ هِيَ مِنَ الْمَدِينَةِ سِتَّةٌ وَثَلَاثُونَ مِيلًا۔

(۸۵۵) حضرت اعمش رحمہ اللہ سے بھی یہی حدیث دوسری اسناد سے مروی ہے۔

(۸۵۵) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

(۸۵۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: شیطان جب اذان کی آواز سنتا ہے تو گوز مارتا ہوا (ہوا خارج کرتا ہوا) بھاگتا ہے (یہاں تک کہ اذان کی آواز نہ سنے۔ جب اذان ختم ہو جاتی ہے تو واپس آ جاتا ہے اور وسوسہ ڈالتا ہے۔ جب اقامت سنتا ہے تو پھر چلا جاتا ہے یہاں تک کہ اقامت کی آواز نہیں سنتا۔ جب یہ ختم ہو جاتی ہے تو واپس آ کر وسوسہ ڈالتا ہے۔

(۸۵۶) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَاللَّفْظُ لِقُتَيْبَةَ قَالَ إِسْحَقُ أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ نَا جَرِيرٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ الشَّيْطَانَ إِذَا سَمِعَ النِّدَاءَ بِالصَّلَاةِ أَحَالَ لَهُ ضَرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ صَوْتَهُ فَإِذَا سَكَتَ رَجَعَ فَوْسُوسَ فَإِذَا سَمِعَ الْإِقَامَةَ ذَهَبَ حَتَّى لَا يَسْمَعَ صَوْتَهُ فَإِذَا سَكَتَ رَجَعَ فَوْسُوسَ۔

(۸۵۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب مؤذن اذان پڑھتا ہے تو شیطان پیٹھ پھیر کر بھاگتا ہے اور اس کے لیے گوز ہوتا ہے۔

(۸۵۷) حَدَّثَنِي عَبْدُ الْحَمِيدُ بْنُ بَيَانَ الْوَاسِطِيُّ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ أَذْبَرَ الشَّيْطَانَ وَلَهُ حُصَاصٌ۔

(۸۵۸) حضرت سہیل رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ مجھے میرے والد نے بنی حارثہ کی طرف بھیجا۔ میرے ساتھ ایک لڑکا یا نوجوان تھا۔ تو اس کو ایک پکارنے والے نے اس کا نام لے کر پکارا اور میرے ساتھی نے دیوار پر دیکھا تو کوئی چیز نہ تھی۔ میں نے یہ بات اپنے

(۸۵۸) حَدَّثَنِي أُمِّيَةُ بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي زُرَيْجٍ قَالَ نَا زَوْجٌ عَنْ سُهَيْلٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَرْسَلَنِي أَبِي إِلَى بَنِي حَارِثَةَ قَالَ وَمَعِيَ غُلَامٌ لَنَا أَوْ صَاحِبٌ لَنَا فَتَدَاوَاهُ مُنَادٍ مِّنْ حَائِطٍ بِاسْمِهِ قَالَ

باپ کو ذکر کی تو انہوں نے کہا اگر مجھے معلوم ہوتا کہ تمہارے ساتھ یہ واقعہ پیش آنے والا ہے تو میں تجھے نہ بھیجتا۔ لیکن جب تو ایسی آواز سنے تو اذان دیا کرو۔ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا وہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیث بیان کرتے تھے کہ آپ نے فرمایا جب اذان دی جاتی ہے تو شیطان پیٹھ پھیرتا ہے اور اس کے لیے گوز ہوتا ہے۔

(۸۵۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب نماز کے لیے اذان دی جاتی ہے تو شیطان گوز مارتا ہوا پیٹھ پھیر کر بھاگ جاتا ہے۔ یہاں تک کہ اذان سنائی نہ دے۔ جب اذان پوری ہو جاتی ہے تو واپس آ جاتا ہے اور جب نماز کے لیے اقامت کہی جاتی ہے تو بھاگ جاتا ہے اور جب اقامت پوری ہو جاتی ہے تو آ جاتا ہے یہاں تک کہ لوگوں کے دلوں میں خیالات ڈالتا ہے۔ اس کو کہتا ہے کہ فلاں بات یاد کر فلاں بات یاد کر حالانکہ اس کو وہ باتیں پہلے یاد ہی نہیں تھیں۔ یہاں تک کہ آدمی بھول جاتا ہے اور وہ نہیں جانتا کہ اُس نے کتنی نماز پڑھی۔

(۸۶۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسی طرح جس طرح پہلی حدیث گزر چکی مگر اس میں ہے کہ: آدمی کی سمجھ میں نہیں آتا کہ وہ کس طرح نماز ادا کرے؟

فَاشْرَفَ الَّذِي مَعِيَ عَلَى الْحَائِطِ فَلَمْ يَرَ شَيْئًا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِأَبِي فَقَالَ لَوْ شَعَرْتُ أَنَّكَ تَلْقَى هَذَا لَمْ أُرْسِلْكَ وَلَكِنْ إِذَا سَمِعْتَ صَوْتًا فَنادِ بِالصَّلَاةِ فَإِنِّي سَمِعْتُ أَبَاهُ رِيْرَةً رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ قَالَ إِنَّ الشَّيْطَانَ إِذَا نُودِيَ بِالصَّلَاةِ وَلَّى وَلَهُ حُصَاةٌ۔

(۸۵۹) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا الْمُغِيرَةُ يَعْنِي الْجَزَامِيَّ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْوَجِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ لَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ النَّادِينَ فَإِذَا قُضِيَ النَّادِينَ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا ثُوبَ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ حَتَّى إِذَا قُضِيَ التَّوْبُ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ يَقُولُ لَهُ أَذْكَرُ كَذَا وَأَذْكَرُ كَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكَرُ مِنْ قَبْلُ حَتَّى يَظْلَ الرَّجُلُ مَا يَذَرِي كَمْ صَلَّى۔

(۸۶۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مَنِيَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ حَتَّى يَظْلَ الرَّجُلُ إِنْ يَذَرِي كَيْفَ صَلَّى۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ اذان پڑھنے والے کی فضیلت یہ ہوگی کہ قیامت کے دن اس کی گردن لمبی ہوگی۔ گردن لمبی ہونے کا مطلب یہ ہے کہ قیامت کے دن مؤذن ممتاز نظر آئیں گے یا کثیر ثواب کے شوق میں گردن اٹھا اٹھا کر دیکھیں گے یا اللہ کی رحمت کے زیادہ امیدوار ہوں گے یا مؤذن کے اعمال کی کثرت کی طرف اشارہ ہے۔ وغیرہ وغیرہ۔ دوسری بات کہ اذان کے وقت شیطان بھاگ جاتا ہے وہ اذان کی آواز نہیں سنتا کیونکہ اذان میں دین کے شعائر کا اظہار اور قواعد و کلیات اسلام کا اعلان ہے جو کہ شیطان کے لیے سب سے زیادہ تکلیف کا باعث ہے۔

باب: تکبیر تحریمہ کے ساتھ رکوع اور رکوع سے سر اٹھاتے وقت ہاتھوں کو کندھوں تک اٹھانے کے

۱۷۴: بابِ اسْتِحْبَابِ رَفْعِ الْيَدَيْنِ
حَذْوِ الْمُنْكَبِينَ مَعَ تَكْبِيرَةِ الْإِحْرَامِ

وَالرُّكُوعَ وَفِي الرَّفْعِ مِنَ الرُّكُوعِ وَأَنَّهُ لَا يَفْعَلُهُ إِذَا رَفَعَ مِنَ السُّجُودِ

(۸۶۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ وَسَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو بْنُ النَّاقِدِ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابْنُ نُمَيْرٍ كُلُّهُمْ عَنْ سُهَيْلَانَ بْنِ عِثْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِذَا انْتَحَتِ الصَّلَاةُ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يَحَاطِيَ مَنْكِبَيْهِ وَقَبْلَ أَنْ يَرْكَعَ وَإِذَا رَفَعَ مِنَ الرُّكُوعِ وَلَا يَرْفَعُهُمَا بَيْنَ السُّجُودَيْنِ۔

(۸۶۲) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ لِلصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى تَكُونَا بِحَذْوِ مَنْكِبَيْهِ ثُمَّ كَبَّرَ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ وَإِذَا رَفَعَ مِنَ الرُّكُوعِ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا يَفْعَلُهُ حِينَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ۔

(۸۶۳) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا حُجَّيْنٌ وَهُوَ ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْلٍ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ فَهْرَزَادَةَ قَالَ نَا سَلَمَةُ بْنُ

سُلَيْمَانَ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ أَنَا يُونُسُ كُلُّهُمَا عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ كَمَا قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ لِلصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى تَكُونَا حَذْوِ مَنْكِبَيْهِ ثُمَّ كَبَّرَ۔

(۸۶۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ أَنَّ رَأَى مَالِكَ ابْنَ الْحَوَارِثِ إِذَا صَلَّى كَبَّرَ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ رَفَعَ يَدَيْهِ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ رَفَعَ يَدَيْهِ وَحَدَّثَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَفْعَلُ هَكَذَا۔

استحباب اور جب سجدہ سے سر اٹھائے تو ایسا نہ کرنے کے بیان میں

(۸۶۱) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا جب نماز شروع کرتے تو اپنے ہاتھوں کو کندھوں تک اٹھاتے اور رکوع کرنے سے پہلے اور رکوع سے سر اٹھاتے وقت اور اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند نہ کرتے تھے دونوں سجدوں کے درمیان۔

(۸۶۲) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز کے لیے کھڑے ہوتے تو اپنے دونوں ہاتھوں کو اس طرح اٹھاتے کہ وہ آپ کے دونوں کندھوں کے برابر ہوتے۔ پھر تکبیر کہتے۔ جب رکوع کرتے تو اسی طرح کرتے۔ جب رکوع سے اٹھتے تو اسی طرح کرتے اور جب سجدے سے سر اٹھاتے تو ایسا نہ کرتے۔

(۸۶۳) حضرت ابن جریج رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نماز کے لیے کھڑے ہوتے تو اپنے ہاتھوں کو کندھوں تک اٹھاتے پھر تکبیر کہتے۔

(۸۶۴) حضرت ابو قلابہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے حضرت مالک بن حویرث کو دیکھا جب نماز ادا کرتے، تکبیر کہتے پھر اپنے ہاتھوں کو بلند کرتے اور رکوع میں جانے کا ارادہ کرتے تو رفع الیدین کرتے اور جب رکوع سے اٹھتے تو رفع الیدین کرتے اور انہوں نے حدیث بیان کی کہ اسی طرح رسول اللہ ﷺ بھی کرتے تھے۔

(۸۶۵) حَدَّثَنِي أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ قَالَ سَأَلَ أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ بَصْرِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا كَبَّرَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَادِيَ بِهِمَا أُذُنَيْهِ وَإِذَا رَكَعَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَادِيَ بِهِمَا أُذُنَيْهِ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَقَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ۔

(۸۶۵) حضرت مالک بن حویرث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب تکبیر کہتے تو اپنے ہاتھوں کو اٹھاتے یہاں تک کہ وہ کانوں کے برابر ہو جاتے اور جب رکوع سے اپنے سر مبارک کو اٹھاتے تو ((سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ)) ارشاد فرماتے اور اسی طرح یعنی رفع الیدین بھی کیا کرتے۔

(۸۶۶) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ سَأَلَ نَافِعُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ حَتَّى يُحَادِيَ بِهِمَا فُرُوعَ أُذُنَيْهِ۔

(۸۶۶) حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے دوسری سند سے یہ حدیث اسی طرح مروی ہے کہ حضرت مالک بن حویرث رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ کو دیکھا یہاں تک کہ آپ اپنے دونوں ہاتھوں کو کانوں کی لو کے برابر اٹھاتے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے ثابت ہوا کہ تکبیر تحریرہ اور رکوع میں جاتے ہوئے اور رکوع سے اٹھنے کے بعد رفع الیدین کرنا مستحب ہے اور بعض احادیث میں ہر جھکنے اور اٹھنے کے وقت بھی رفع الیدین مروی ہے۔ بہر حال سجدہ کو جاتے اور سجدہ سے اٹھتے وقت رفع الیدین بالاجماع منسوخ ہے۔ تکبیر تحریرہ کے وقت رفع الیدین سب کے نزدیک ثابت ہے۔ اختلاف صرف رکوع کو جاتے اور رکوع سے اٹھتے وقت رفع الیدین میں ہے۔ احناف کے نزدیک یہ بھی منسوخ ہے کیونکہ مسلم شریف میں ہی حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے اور فرمایا: کیا وجہ ہے کہ میں تم کو سرکش گھوڑوں کے دُموں کی طرح رفع الیدین کرتے ہوئے دیکھتا ہوں؟ نماز میں سکون کرو۔

(باب الامر بالسکون فی الصلوۃ الخ ص: ۱۸۳ صحیح مسلم مطبوعہ مکتبہ دارالسلام ریاض صحیح مسلم قدیمی کتب خانہ کراچی ص: ۱۸۱)

نماز تکبیر تحریرہ سے شروع ہوتی ہے اور سلام پر ختم ہوتی ہے اس کے اندر کسی جگہ رفع الیدین کرنا خواہ دوسری تیسری چوتھی رکعت کے شروع میں ہو یا رکوع میں جانے یا رکوع سے سر اٹھانے یا سجدوں میں جاتے اور سر اٹھاتے وقت ہو اس رفع الیدین پر اس حدیث میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ناراضگی کا اظہار فرمایا ہے۔ اس کو جانوروں کے سے فعل سے تشبیہ دی ہے۔ اس رفع الیدین کو خلاف سکون بھی فرمایا اور پھر فرمایا کہ نماز سکون سے یعنی بغیر رفع الیدین کے پڑھا کرو۔ قرآن مجید میں بھی نماز میں سکون اختیار کرنے کی تاکید ہے۔ ﴿وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ﴾ [البقرة: ۲۳۸] ”اللہ کے سامنے نہایت سکون سے کھڑے ہو“ غور کریں اللہ اور اس کے رسول ﷺ نے نماز میں سکون کا حکم فرمایا اور آپ ﷺ نے نماز کے اندر رفع الیدین کو سکون کے خلاف فرمایا۔ نیز اللہ تعالیٰ نے پارہ: ۱۸، سورہ المؤمنون کی ابتدائی آیات میں ارشاد فرمایا: ﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ﴾ لَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ﴿﴾ ”کامیاب ہو گئے وہ مومن جو اپنی نمازوں میں خشوع اختیار کرتے ہیں۔“

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ نماز میں خشوع سے مراد ہے کہ جو اپنی نمازوں میں رفع الیدین نہیں کرتے۔ (تفسیر ابن عباس ص ۳۲۳) اور دوسری بات یہ ہے کہ چونکہ ابتدائے اسلام میں نماز میں بولنے، سلام کا جواب دینے وغیرہ کی اجازت تھی جو کہ بعد میں

منسوخ ہوگئی اسی طرح یہ بھی ابتداء تھا بعد میں منسوخ کر دیا گیا۔ اس کے علاوہ عبد اللہ بن عمرؓ عبد اللہ بن مسعودؓ براء بن عازبؓ حضرت ابوبکرؓ حضرت عمرؓ حضرت عبد اللہ بن عباسؓ حضرت علی ان کے علاوہ عشرہ مبشرہ حضرت ابوسعیدؓ سے تکبیر تحریر کے بعد رفع الیدین ثابت نہیں ہے یہ حضرات صرف تکبیر تحریر کے وقت ہی رفع الیدین کرتے تھے اور نبی کریمؐ کی یہی روایت کرتے ہیں۔ اسی طرح تابعین میں سے کثیر کا یہی عمل تھا۔ دوسری بات کہ تکبیر تحریر واجب ہے رکوع کو جاتے ہوئے تکبیر سنت ہے۔ اسی طرح سجدہ کو جاتے اور اٹھتے ہوئے بھی تکبیر کہنا سنت ہے۔ تو اگر سجدہ کے وقت رفع الیدین والی احادیث منسوخ ہیں تو رکوع والی رفع الیدین کی احادیث بھی منسوخ ہونی چاہیے کیونکہ دونوں کا حکم ایک ہی ہے اور تکبیر تحریر کا حکم دوسرا ہے۔ رکوع کو سجدہ کے حکم میں شامل کرنا قرین قیاس ہے۔

باب: نماز میں ہر جھکنے اور اٹھنے کے وقت تکبیر کہنے اور رکوع سے اٹھتے وقت سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہنے کے اثبات کے بیان میں

۱۷۵: باب اثباتِ التَّكْبِيرِ فِي كُلِّ خَفْضٍ وَرَفْعٍ فِي الصَّلَاةِ إِلَّا رَفَعَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَيَقُولُ فِيهِ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ

(۸۶۷) حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمنؓ سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب ان کو نماز پڑھاتے تو جب جھکتے یا اٹھتے تو تکبیر کہتے۔ نماز سے فارغ ہو کر فرمایا: اللہ کی قسم! میں تم سب سے زیادہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جیسی نماز پڑھتا ہوں۔

(۸۶۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَانَ يُصَلِّي لَهُمْ فَيَكْبَرُ كُلَّمَا خَفَضَ وَرَفَعَ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَشْهَكُمُ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

(۸۶۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز پڑھنے کے لیے کھڑے ہوتے تو تکبیر کہتے۔ پھر جب رکوع کرتے تو تکبیر کہتے۔ پھر سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہتے جب رکوع سے اپنی پیٹھا اٹھاتے اور پھر کھڑے کھڑے رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کہتے۔ پھر جب سجدہ کے لیے جھکتے تو تکبیر کہتے پھر جب سجدہ سے سر اٹھاتے تو تکبیر کہتے۔ پھر پوری نماز میں اسی طرح کرتے یہاں تک کہ اس کو پورا کر لیتے اور جب دوسری رکعت سے کھڑے ہوتے تو تکبیر کہتے بیٹھنے کے بعد۔ پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: میں تم سب سے زیادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مشابہ نماز ادا کرتا ہوں۔

(۸۶۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ شِهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ يَكْبَرُ حِينَ يَقُومُ ثُمَّ يَكْبَرُ حِينَ يَرُكَعُ ثُمَّ يَقُولُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ حِينَ يَرْفَعُ صَلَاتِهِ مِنَ الرُّكُوعِ ثُمَّ يَقُولُ وَهُوَ قَائِمٌ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ ثُمَّ يَكْبَرُ حِينَ يَهْوِي سَاجِدًا ثُمَّ يَكْبَرُ حِينَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ ثُمَّ يَكْبَرُ حِينَ يَسْجُدُ ثُمَّ يَكْبَرُ حِينَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ ثُمَّ يَقُولُ مِثْلَ ذَلِكَ فِي الصَّلَاةِ كُلِّهَا حَتَّى يَقْضِيَهَا وَيَكْبَرُ حِينَ يَقُومُ مِنَ الْمَنِيِّ بَعْدَ الْجُلُوسِ ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ إِنِّي لَا أَشْهَكُمُ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

(۸۶۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے لیے کھڑے ہوتے تو تکبیر کہتے۔ باقی حدیث پہلی کی طرح ہے لیکن آخری جملہ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول: میں تم سب سے زیادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مشابہ نماز ادا کرتا ہوں ذکر نہیں کیا۔

(۸۷۰) حضرت ابو سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو مروان نے مدینہ کا خلیفہ مقرر کیا۔ جب آپ فرض نماز کے لیے کھڑے ہوتے تو تکبیر کہتے۔ باقی حدیث ابن جریج پیپ کی حدیث کی طرح ذکر کی اور ابو سلمہ کی حدیث میں ہے کہ آپ نماز سے فارغ ہو کر مسجد والوں سے مخاطب ہو کر فرمایا: اُس ذات کی قسم جس کے قبضہ میں میری جان ہے میں تم سب سے زیادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مشابہ نماز ادا کرتا ہوں۔

(۸۷۱) حضرت ابو سلمہ رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب نماز میں جھکتے یا اُٹھتے تو تکبیر کہتے۔ ہم نے کہا: اے ابو ہریرہ! رضی اللہ تعالیٰ عنہ یہ تکبیر کیسی ہے؟ فرمایا: یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز ہے۔

(۸۷۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ وہ جب جھکتے یا اُٹھتے تو تکبیر کہتے اور ارشاد فرماتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی اسی طرح عمل کیا کرتے تھے۔

(۸۷۳) حضرت مطرف بن یزید سے روایت ہے کہ میں اور عمران بن حصین رضی اللہ عنہما نے حضرت علی رضی اللہ عنہ بن ابی طالب کے پیچھے نماز ادا کی اور وہ جب سجدہ کرتے تو تکبیر کہتے جب سجدہ سے سر اٹھاتے تو تکبیر کہتے اور جب دو رکعتوں سے اُٹھتے تو تکبیر کہتے۔ جب نماز سے

(۸۶۹) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا حُجَيْنٌ قَالَ نَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ الْحَارِثِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ يُكَبِّرُ حِينَ يَقُومُ بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ جُرَيْجٍ وَلَمْ يَذْكُرْ قَوْلَ أَبِي هُرَيْرَةَ إِنِّي أَشَبَّهُكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۸۷۰) وَحَدَّثَنِي جَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ كَانَ حِينَ يَسْتَخْلِفُهُ مَرْوَانُ عَلَى الْمَدِينَةِ إِذَا قَامَ لِلصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ كَبَّرَ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ ابْنِ جُرَيْجٍ وَفِي حَدِيثِهِ فَإِذَا قَضَاهَا وَسَلَّمَ أَقْبَلَ عَلَى أَهْلِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَا أَشَبَّهُكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۸۷۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الرَّازِيُّ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ نَا الْأَوْرَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ كَانَ يُكَبِّرُ فِي الصَّلَاةِ كُلَّمَا رَفَعَ وَوَضَعَ فَقُلْنَا يَا أَبَا هُرَيْرَةَ مَا هَذَا التَّكْبِيرُ قَالَ إِنَّهَا لَصَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۸۷۲) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَهِيلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ كَانَ يُكَبِّرُ كُلَّمَا خَفَضَ وَرَفَعَ وَيُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ۔

(۸۷۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَحَلَفَ بْنُ هِشَامٍ جَمِيعًا عَنْ حَمَّادٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ غِيلَانَ بْنِ جَرِيرٍ عَنْ مَطْرِفٍ قَالَ صَلَّيْتُ أَنَا وَعِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ خَلْفَ عَلِيِّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ فَكَانَ إِذَا سَجَدَ

کَبَرٌ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ كَبَرٌ وَإِذَا نَهَضَ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ كَبَرٌ
فَلَمَّا انْصَرَفْنَا مِنَ الصَّلَاةِ قَالَ أَخَذَ عُمَرَانُ بِيَدِي ثُمَّ
قَالَ لَقَدْ صَلَّى بِنَا هَذَا صَلَاةَ مُحَمَّدٍ ﷺ أَوْ قَالَ قَدْ
ذَكَرْنِي هَذَا صَلَاةَ مُحَمَّدٍ ﷺ

فارغ ہوئے تو عمران بیسید نے میرا ہاتھ پکڑا اور فرمایا: تحقیق! انہوں
نے ہم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرح نماز پڑھائی ہے۔ یا کہا
کہ انہوں نے مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز یاد کرا دی
ہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ نماز میں جھکتے اور اٹھتے وقت اللہ اکبر کہنا چاہیے۔ احناف کے
نزدیک کبیر تحریر فرض ہے اور باقی تکبیرات انتقال سنت ہیں۔ دو رکعتوں میں کل گیارہ تکبیرات ہوتی ہیں لیکن رکوع سے اٹھتے وقت
(سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ)) کہنا چاہیے۔ امام کے لیے ((سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ)) اور رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ دونوں اور مقتدی کیلئے
صرف رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ اور مفرد کے لیے بھی دونوں کہنا مستحب ہے۔ امام نسیم اور مقتدی تحمید کہے۔ مفرد کے لیے دونوں مستحب ہیں۔

۱۷۶: باب وَجُوبِ قِرَاءَةِ الْفَاتِحَةِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ وَإِنَّهُ إِذَا لَمْ يَحْسِنِ الْفَاتِحَةَ وَلَا امْكُنَّه تَعَلَّمَهَا قَرَأَ مَا تيسَّرَ لَهُ غَيْرَهَا
كُلَّ رَكْعَةٍ وَأَنَّ إِذَا لَمْ يَحْسِنِ الْفَاتِحَةَ
باب: ہر رکعت میں سورۃ فاتحہ پڑھنے کے وجوب
اور جب تک فاتحہ کا پڑھنا یا سیکھنا ممکن نہ ہو تو اس کو
جو آسان ہو فاتحہ کے علاوہ پڑھ لینے کے بیان میں

(۸۷۴) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ
وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ سُفْيَانَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ
ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مَجْمُودِ بْنِ
الرَّبِيعِ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ يُلْغُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ۔

(۸۷۴) وَحَدَّثَنَا أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ نَا أَبُو وَهْبٍ عَنْ
يُونُسَ ح وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا أَبُو
وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ

(۸۷۵) وَحَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا
يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ نَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ
عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ مَجْمُودَ بْنَ الرَّبِيعِ الَّذِي مَجَّ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي وَجْهِهِ مِنْ بَرِّهِمْ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِأَمِّ الْقُرْآنِ۔

(۸۷۵) وَحَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا
يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ نَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ
عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ مَجْمُودَ بْنَ الرَّبِيعِ الَّذِي مَجَّ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي وَجْهِهِ مِنْ بَرِّهِمْ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِأَمِّ الْقُرْآنِ۔

(۸۷۶) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ
(۸۷۶) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ

(۸۷۷) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ
(۸۷۷) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ

(۸۷۸) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ
(۸۷۸) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ

قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ اَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَزَادَ قَصَاعِدًا.

(۸۷۸) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: جس نے نماز ادا کی اور اس میں اُم القرآن (فاتحہ) نہ پڑھی تو اس کی نماز ناقص ہے۔ آپ نے تین مرتبہ یہی فرمایا اور ناقص ہے۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے کہا گیا کہ ہم بعض اوقات امام کے پیچھے ہوتے ہیں؟ تو آپ نے فرمایا: فاتحہ کو دل میں پڑھو کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا۔ آپ فرماتے تھے کہ اللہ عزوجل فرماتے ہیں کہ نماز یعنی سورۃ فاتحہ میرے اور میرے بندہ کے درمیان دو حصوں میں تقسیم کر دی گئی ہے اور میرے بندے کے لیے وہ ہے جو وہ مانگے۔ جب بندہ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ کہتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: میرے بندے نے میری حمد بیان کی اور جب وہ ﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ کہتا ہے تو اللہ فرماتے ہیں: میرے بندے نے میری تعریف بیان کی اور جب وہ ﴿مَالِكِ يَوْمَ الدِّينِ﴾ کہتا ہے تو اللہ فرماتا ہے میرے بندے نے میری بزرگی بیان کی اور ایک بار فرماتا ہے کہ میرے بندے نے اپنے سب کام میرے سپرد کر دیئے اور جب وہ ﴿اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ کہتا ہے تو اللہ فرماتا ہے کہ: یہ میرے اور میرے بندے کے درمیان ہے اور بندے کے لیے وہ ہے جو اُس نے مانگا اور جب وہ ﴿اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ کہتا ہے تو اللہ عزوجل فرماتا ہے یہ میرے بندے کے لیے ہے اور میرے بندے کے لیے وہ ہے جو اُس نے مانگا۔

(۸۷۹) حضرت ابو ہریرہؓ سے یہی حدیث دوسری سند کے ساتھ بھی روایت کی گئی ہے۔

هَشَامُ بْنُ زُهْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

(۸۸۰) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس نے نماز ادا کی اور اس میں اُم القرآن یعنی سورۃ فاتحہ نہ پڑھی۔ باقی حدیث سفیان بن عیینہؒ ہی کی طرح ہے اور ان کی

(۸۷۸) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ اَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَلَّى صَلَوةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَهِيَ خِدَاجٌ ثَلَاثًا غَيْرَ تَمَامٍ فَقِيلَ لِأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ اإِنَّا نَكُونُ وَرَاءَ الْإِمَامِ فَقَالَ أَقْرَأْ بِهَا فِي نَفْسِكَ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَسَمْتُ الصَّلَوةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي نِصْفَيْنِ وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ فَإِذَا قَالَ الْعَبْدُ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ حَمَدَنِي عَبْدِي وَإِذَا قَالَ ﴿الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَثْنَى عَلَيَّ عَبْدِي فَإِذَا قَالَ : ﴿مَالِكِ يَوْمَ الدِّينِ﴾ قَالَ مَجَدَّنِي عَبْدِي وَقَالَ مَرَّةً قَرَّضَ إِلَيَّ عَبْدِي فَإِذَا قَالَ ﴿اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ قَالَ هَذَا بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ فَإِذَا قَالَ ﴿اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ قَالَ هَذَا لِعَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ قَالَ سُفْيَانُ حَدَّثَنِي بِهِ الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنُ يَعْقُوبَ دَخَلْتُ عَلَيْهِ وَهُوَ مَرِيضٌ فِي بَيْتِهِ فَسَأَلْتُهُ اَنَا عَنْهُ.

(۸۷۹) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّه سَمِعَ أَبَا السَّائِبِ مَوْلَى

هَشَامِ بْنِ زُهْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

(۸۸۰) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنُ يَعْقُوبَ أَنَّ أَبَا السَّائِبِ مَوْلَى بَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

ہشام بن زہرۃ أخبرہ اللہ عنہ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَلَّى صَلَوةً فَلَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ بِمِثْلِ حَدِيثِ سُفْيَانَ وَفِي حَدِيثِهِمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي نِصْفَيْنِ فَنِصْفُهَا لِي وَنِصْفُهَا لِعَبْدِي۔

حدیث میں ہے کہ اللہ عزوجل فرماتے ہیں کہ میں نے نماز کو اپنے اور اپنے بندے کے درمیان دو حصوں میں تقسیم کیا ہے۔ اس کا نصف میرے لیے اور نصف میرے بندے کے لیے ہے۔

عَزَّ وَجَلَّ قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي نِصْفَيْنِ فَنِصْفُهَا لِي وَنِصْفُهَا لِعَبْدِي۔

(۸۸۱) حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ جَعْفَرٍ الْمُعَمَّرِيُّ قَالَ نَا النَّصْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ نَا أَبُو أُوَيْسٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ قَالَ سَمِعْتُ مِنْ أَبِي وَمِنْ أَبِي السَّائِبِ وَكَانَا جَلِيسَيَّ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَلَّى صَلَوةً فَلَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَهِيَ خِدَاجٌ يَقُولُهَا ثَلَاثًا بِمِثْلِ حَدِيثِهِمْ۔

(۸۸۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس شخص نے نماز ادا کی اور اس میں اُمّ القرآن نہیں پڑھی تو وہ نماز ناقص ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات کو تین بار ارشاد فرمایا۔

اللَّهُ ﷺ مَنْ صَلَّى صَلَوةً فَلَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَهِيَ خِدَاجٌ يَقُولُهَا ثَلَاثًا بِمِثْلِ حَدِيثِهِمْ۔

(۸۸۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءً يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا صَلَوةَ إِلَّا بِقِرَاءَةٍ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَمَا أَعْلَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَنَاهُ لَكُمْ وَمَا أَخْفَاهُ أَخْفَيْنَاهُ لَكُمْ۔

(۸۸۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نماز بغیر قراءت کے نہیں ہوتی۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں: پس جس نماز میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بلند آواز سے قراءت کی ہم نے بھی تمہارے لیے اس نماز میں بلند آواز سے پڑھا اور جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے آہستہ پڑھا ہم نے بھی تمہارے لیے آہستہ پڑھا۔

(۸۸۳) حَدَّثَنَا عُمرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاللَّفْظُ لِعُمَرُو قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فِي كُلِّ الصَّلَاةِ يَقْرَأُ فَمَا أَسْمَعُنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْمَعُنَاكُمْ وَمَا أَخْفَى مِنَّا أَخْفَيْنَاهُ مِنْكُمْ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ إِنْ لَمْ أَزِدْ عَلَى أَمِّ الْقُرْآنِ فَقَالَ إِنْ زِدْتَ عَلَيْهَا فَهُوَ خَيْرٌ وَإِنْ انْتَهَيْتَ إِلَيْهَا أَجْزَأَتْ عَنْكَ۔

(۸۸۳) حضرت عطاء بن یساف سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ہر نماز میں قراءت ہوتی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس نماز میں ہم کو سنایا ہم بھی اس نماز میں تم کو سناتے ہیں اور جس نماز میں آپ نے ہم سے اخفاء کیا ہم بھی اس میں تمہارے لیے اخفاء کرتے ہیں۔ آپ کو ایک نے کہا اگر میں اُمّ القرآن یعنی سورۃ فاتحہ پر زیادتی نہ کروں تو آپ کیا فرماتے ہیں؟ تو فرمایا: اگر تو اس پر زیادتی کرے تو تیرے لیے بہتر ہے اور اگر اس پر ختم کر دے تو تجھ سے کافی ہے۔

(۸۸۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا بِزَيْدٍ يَعْنِي ابْنَ زُرَيْعٍ عَنْ حَبِيبِ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فِي كُلِّ صَلَوةٍ قِرَاءَةٌ فَمَا أَسْمَعُنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْمَعُنَاكُمْ وَمَا

(۸۸۴) حضرت عطاء بن یساف سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہر نماز میں تلاوت قرآن ہے اور جس نماز میں ہم کو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے سنایا ہم بھی تم کو سناتے ہیں اور جس میں ہم سے پوشیدہ رکھ یعنی آہستہ تلاوت کی ہم بھی تم سے اخفاء کرتے ہیں۔

جس نے اُمّ الکتاب پڑھی تو اُس کے لیے کافی ہے اور جس نے زیادتی کی وہ افضل ہے۔

(۸۸۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں داخل ہوئے۔ ایک آدمی مسجد میں آیا اور نماز ادا کی۔ پھر حاضر ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کیا۔ آپ نے اُس کے سلام کا جواب دیا اور فرمایا: واپس جا اور نماز ادا کر تو نے نماز نہیں پڑھی۔ وہ آدمی گیا۔ اُس نے اسی طرح نماز پڑھی جیسے پہلے پڑھی تھی۔ پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور آپ کو سلام کیا۔ آپ نے علیک السلام کہا اور فرمایا کہ واپس جا نماز ادا کر تو نے نماز نہیں پڑھی۔ یہاں تک کہ تین بار اسی طرح ہوا۔ تو اُس آدمی نے عرض کیا: اُس ذات کی قسم! جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے میں اس سے زیادہ اچھی نماز ادا نہیں کر سکتا۔ مجھے سکھا دیں۔ آپ نے فرمایا: جب تو نماز کے لیے کھڑا ہو تو تکبیر کہہ۔ پھر قرآن میں سے جو تجھے آسانی سے یاد ہو پڑھ۔ پھر رکوع کر پھر کھڑا ہو۔ یہاں تک کہ برابر ہو جائے کھڑا ہونا۔ پھر اطمینان سے سجدہ کر اور اطمینان سے سیدھا ہو کر بیٹھ جا۔ پھر اسی طرح اپنی تمام نماز میں کیا کرو۔

(۸۸۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی مسجد میں داخل ہوا اور نماز ادا کی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک گوشہ میں تشریف فرما تھے۔ باقی حدیث گزر چکی ہے۔ اس میں یہ اضافہ ہے کہ جب تو نماز کے لیے کھڑا ہو تو اچھی طرح پورا وضو کر پھر قبلہ کی طرف منہ کر اور تکبیر کہہ۔

أَخْطَى مِنَّا أَحْفَنَاهُ مِنْكُمْ وَمَنْ قَرَأَ بِإِمِّ الْكِتَابِ فَقَدْ أَجَزَاتْ عَنْهُ وَمَنْ زَادَ فَهُوَ أَفْضَلُ۔

(۸۸۵) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَدَخَلَ رَجُلٌ فَصَلَّى ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالسَّلَامُ فَقَالَ ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تَصَلِّ فَرَجَعَ الرَّجُلُ فَصَلَّى كَمَا كَانَ صَلَّى ثُمَّ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ وَاعْلَيْكَ السَّلَامُ ثُمَّ قَالَ ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تَصَلِّ حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَقَالَ الرَّجُلُ وَاللَّهِ بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا أَحْسِنُ غَيْرَ هَذَا عَلَّمَنِي قَالَ إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَكَبِّرْ ثُمَّ اقْرَأْ مَا تيسَّرَ بِعَلِّكَ مِنَ الْقُرْآنِ ثُمَّ ارْكَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعًا ثُمَّ ارْأَفِعْ حَتَّى تَعْتَلِلَ قَائِمًا ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ سَاجِدًا ثُمَّ ارْأَفِعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ جَالِسًا ثُمَّ فَعَلَ ذَلِكَ فِي صَلَاتِكَ كُلِّهَا۔

(۸۸۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَةَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَصَلَّى وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي نَاحِيَةٍ وَسَاقَا الْحَدِيثِ بِمَنْحِلِ هَذِهِ الْقِصَّةِ وَزَادَ فِيهِ إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَاسْبِغِ الْوُضُوءَ ثُمَّ اسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ فَكَبِّرْ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث سے یہ بات معلوم ہوئی کہ فاتحہ کا ہر نماز کی ہر رکعت میں پڑھنا واجب ہے لیکن اس میں قدرے تفصیل ہے کہ ہمارے زمانے کے بعد کے حضرات انہی احادیث کو نہیں بنا کر یہ احسان کرتے ہیں کہ دیکھو آپ نے

فرمایا: جس نے فاتحہ نہ پڑھی اُس کی نماز نہیں ہوتی۔ لیکن عرض یہ ہے کہ نماز کی تین قسمیں ہیں اور ہر ایک کے احکام مختلف ہیں۔ (۱) امام۔ (۲) مقتدی۔ (۳) منفرد۔ ان احادیث سے مطلقاً قراءت فاتحہ کا حکم ہے مذکورہ باب کی کسی حدیث میں یہ نہیں ہے کہ جب امام قراءت کرے تو تم بھی قراءت کرو۔ ایک حدیث میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے الفاظ ہیں کہ تم دل میں قراءت کرو۔ تو دل میں قراءت کا تصور ہوتا ہے؟ قراءت تو کہتے ہی اس کو ہیں جس میں کم از کم پڑھنے والا تو ضرور سن سکے اور دل میں تصور کرنے سے آواز ہی پیدا نہیں ہوتی۔ جو سنائی دے اور احناف بھی یہ کہتے ہیں کہ جب امام قراءت کر رہا ہو تو مقتدی فاتحہ کا دل میں دھیان کیے رکھے۔ اس سے نماز میں خشوع و خضوع پیدا ہوتا ہے۔

اس باب کی تمام احادیث میں امام اور منفرد کے لیے قراءت کا حکم ہے نہ کہ مقتدی کے لیے کیونکہ تقریباً اسی صحابہ رضی اللہ عنہ سے مختلف الفاظ سے یہ حدیث مروی ہے۔ ((قال رسول الله ﷺ من كان له امام فقراءة الامام له قراءة)) کہ جس کا امام ہو تو امام کی قراءت اُس کی قراءت ہے اور قرآن میں بھی ہے: ((وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ)) [الاعراف: ۲۰۴] ”اور جب قرآن پڑھا جائے تو اس کو غور سے سنو اور خاموش رہو۔“ اس آیت کریمہ کے بارے میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ حضرت عبداللہ بن عباسؓ حضرت ابو ہریرہؓ حضرت عبداللہ بن مغفلؓ فرماتے ہیں کہ یہ آیت نماز اور خطبہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ (تفسیر ابن کثیر ج ۲ ص ۲۸۱) اور فاتحہ بھی قرآن سے ہے۔ امام کا وظیفہ قراءت اور مقتدی کا وظیفہ خاموش رہنا اور کان لگانا ہے۔ اوپر والی حدیث عام ہے خواہ جہی ہو یا سری سب کو شامل ہے اور سب نمازوں کا حکم یہی ہے۔ امام نمائندہ ہوتا ہے اور کلام نمائندہ ہی کیا کرتا ہے نہ کہ سارے بولنا شروع کر دیتے ہیں۔

دوسری حدیث میں۔ ((عن ابی ہریرۃ قال قال رسول الله ﷺ انما الامام لیوتم به فاذا کبر فکبروا واذا قرء فانصتوا)) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ امام کو اس لیے امام بنایا جاتا ہے کہ جب وہ تکبیر کہتے تم بھی تکبیر کہو جب وہ قراءت کرے تو تم خاموش رہو پھر یہ کہ حدیث میں فرمایا: ((من كان له امام)) الخ جن کا امام ہو تو جو امام کو مانتے ہی نہ ہوں وہ جو مرضی کریں۔

حاصل کلام: جن احادیث میں نبی ﷺ نے جماعت کی نماز کا طریقہ بتایا ہے اُن میں یہی فرمایا کہ امام کی قراءت کے وقت خاموش رہو خواہ امام آہستہ قراءت کر رہا ہو یا اُوچی اور اس باب کی احادیث امام اور منفرد کیلئے ہیں کہ ان کی نماز بغیر فاتحہ ناقص ہے۔ ناقص ہونے سے معلوم ہوا کہ فاتحہ کا پڑھنا واجب ہے نہ کہ فرض۔ کیونکہ فاتحہ کا پڑھنا اگر فرض ہوتا تو ناقص نہ بدھ باطل کہا جاتا۔ اسی طرح اگر ((لَا صَلَوةَ اِلَّا بِقَاتِحَةِ الْكِتَابِ)) کا مطلب یہ ہے کہ مقتدی کی بھی نماز سورۃ فاتحہ کے بغیر نہیں ہوتی تو اسی طرح ایک حدیث میں ہے: ((لَا جَمْعَةَ اِلَّا بِخُطْبَةٍ)) کہ جمعہ خطبہ کے بغیر نہیں ہوتا تو یہاں کوئی مقتدی بھی خطبہ نہیں پڑھتا بدھ سنت ہے خواہ اس کو خطیب کی آواز سنائی دے رہی ہو یا نہ۔ خطبہ سمجھ آ رہا ہو یا نہ۔ اسی طرح نماز میں بھی خواہ امام کی قراءت سنائی دے رہی ہو یا نہ فاتحہ کا پڑھنا مقتدی کیلئے ضروری نہیں۔ یہ مسئلہ معرکہ آراء ہے۔ ہم نے انتہائی اختصاراً گفتگو کی ہے کیونکہ تشریح یہاں ہمارا مقصود نہیں۔ تفصیل کیسے ہمارے زمانہ کے محقق عالم دین شیخ الحدیث مولانا سر فراز احمد صاحب صفدری کتب ”احسن الکلام فی ترک القراءۃ الامام“ کا مطالعہ فرمائیں اور صرف دلائل کے لیے میرے استاد مکرم مولانا انور خورشید صاحب کی معروف کتب ”حدیث اور المجددیت“ کا مطالعہ بھی فائدہ سے نہ لی نہیں اور اسکے ساتھ مدینہ یونیورسٹی کے فاضل الشیخ محمد الیاس فیصل کی تالیف کردہ کتب ”نماز پیغمبر ﷺ“ کا مطالعہ بھی الزمی ہے۔

۱۷۷: باب نَهَى الْمَأْمُومُ عَنْ جَهْرِهِ باب: مقتدی کے لیے اپنے امام کے پیچھے بلند آواز

سے قراءت کرنے سے روکنے کے بیان میں

بِالْقِرَاءَةِ خَلْفَ إِمَامِهِ

(۸۸۷) حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو ظہر اور عصر کی نماز پڑھائی۔ آپ نے فرمایا: تم میں کون تھا جس نے میرے پیچھے ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ پڑھی؟ ایک شخص (ذی اللہ) نے عرض کیا: میں نے اس کو پڑھنے میں خیر اور بھلائی کے علاوہ کوئی ارادہ نہیں کیا۔ آپ نے فرمایا: میں نے جانا کہ تم میں سے کوئی مجھ سے قراءت میں الجھ رہا ہے۔

(۸۸۷) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَقَتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ كِلَاهُمَا عَنْ أَبِي عَوَانَةَ قَالَ سَعِيدٌ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ الظُّهْرِ أَوْ الْعَصْرِ فَقَالَ أَيُّكُمْ قَرَأَ خَلْفِي بِسَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى فَقَالَ رَجُلٌ أَنَا وَلَمْ أَرِدْ بِهَا إِلَّا الْخَيْرَ قَالَ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ بَعْضَكُمْ خَالَجَ جَنِيهَا۔

(۸۸۸) حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر کی نماز پڑھائی۔ ایک آدمی نے آپ کے پیچھے ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ پڑھی۔ جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا: کس نے پڑھایا فرمایا کون پڑھنے والا تھا؟ ایک آدمی نے عرض کی: ”میں“ تو آپ نے فرمایا: تحقیق میں نے گمان کیا کہ تم میں سے کوئی میری قراءت میں الجھن ڈال رہا ہے۔

(۸۸۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ زُرَّارَةَ بْنَ أَوْفَى يُحَدِّثُ عَنْ عِمْرَانَ ابْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى الظُّهْرَ فَجَعَلَ رَجُلٌ يَقْرَأُ خَلْفَهُ ﴿سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ أَيُّكُمْ قَرَأَ أَوْ أَيُّكُمْ الْقَارِئُ قَالَ رَجُلٌ أَنَا فَقَالَ قَدْ ظَنَنْتُ أَنَّ بَعْضَكُمْ خَالَجَ جَنِيهَا۔

(۸۸۹) حضرت قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر کی نماز پڑھائی اور فرمایا: تحقیق میں نے معلوم کیا کہ تم میں سے کوئی مجھے قراءت میں الجھا رہا ہے۔

(۸۸۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ كِلَاهُمَا عَنْ ابْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى الظُّهْرَ وَقَالَ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ بَعْضَكُمْ خَالَجَ جَنِيهَا۔

خَاتَمَةُ الْبَابِ: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ آپ نے ظہر اور عصر کی نماز میں اپنے پیچھے قراءت کرنے والے پر مافسکی کا اظہار فرمایا ہے۔ یہ احادیث بھی ترک قراءۃ خف الامام کے لیے احناف کی دلیل ہیں اور اسی سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اگر کوئی سورۃ امام کے پیچھے پڑھنے سے روکا گیا ہے تو فاتحہ بھی قرآن ہی کا حصہ ہے تو اس کا بھی مقتدی کا اہام کے پیچھے پڑھنا منع ہے اور اگر سری نمازوں میں مقتدی قراءت نہیں کر سکتا تو جہر نماز میں تو بطریق اولیٰ قراءت ممنوع ہوئی۔ بعض حضرات دعویٰ تو عمل بالحدیث کا کرتے ہیں لیکن عمل حدیث پر نہیں بلکہ اپنی نفسانی خواہشات کا کرتے ہیں ورنہ یہی احادیث اُن کے خلاف ٹھوس دلیل ہیں۔ اللہ ان کو سمجھ عطا کرے۔ آمین

باب: بسم اللہ کو بلند آواز سے نہ پڑھنے والوں کی

۱۷۸: باب حُجَّةٍ مَنْ قَالَ لَا يَجْهَرُ

دلیل کے بیان میں

بِالْبُسْمَلَةِ

(۸۹۰) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ ابو بکرؓ، عمرؓ، عثمانؓ کے ساتھ نماز ادا کی ہے اور میں نے ان میں کسی کو بسم اللہ الرحمن الرحیم پڑھتے ہوئے نہیں سنا۔

(۸۹۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ كِلَاهُمَا عَنْ غُنْدَرٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ أَنَّ أَنَسَ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ فَلَمْ أَسْمَعْ أَحَدًا مِنْهُمْ يَقْرَأُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔

(۸۹۱) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے یہی حدیث اس دوسری سند سے بھی مروی ہے۔

(۸۹۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ عَنْ شُعْبَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ وَزَادَ قَالَ شُعْبَةُ فَقُلْتُ لِقَتَادَةَ أَسَمِعْتَهُ مِنْ أَنَسٍ قَالَ نَعَمْ نَحْنُ سَأَلْنَاهُ عَنْهُ۔

(۸۹۲) حضرت عبدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ ان کلمات کو بلند آواز سے پڑھتے تھے: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ۔ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ابو بکرؓ، عمرؓ، عثمانؓ کے پیچھے نماز پڑھی وہ قراءت کو الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سے شروع کرتے تھے اور بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ کو اَوَّل قراءت اور نہ آخر میں پڑھتے تھے۔

(۸۹۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الرَّازِيُّ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ نَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَجْهَرُ بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ يَقُولُ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ وَعَنْ قَتَادَةَ أَنَّهُ كَتَبَ إِلَيْهِ يُخْبِرُهُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ حَدَّثَهُ قَالَ صَلَّيْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ فَكَانُوا يَسْتَفْتِحُونَ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا يَذْكُرُونَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ فِي أَوَّلِ قِرَاءَةٍ وَلَا فِي آخِرِهَا۔

(۸۹۳) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ایک دوسری سند کے ساتھ بھی یہی حدیث روایت کی گئی ہے۔

(۸۹۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَذْكُرُ ذَلِكَ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ سے یہ معلوم ہوا کہ نبی کریم ﷺ اور خلفائے ثلاثہ ابو بکرؓ، عمرؓ، عثمانؓ اپنی نماز میں قراءت الحمد للہ سے شروع کرتے تھے تو بسم اللہ فاتحہ یا کسی دوسری سورت کا سوائے سورۃ نمل کا جزء نہیں ہے۔ اگر بسم اللہ فاتحہ کا جزء ہوتی تو نبی کریم ﷺ اور خلفائے ثلاثہ جیڑ تسمیہ کو بھی فاتحہ سے پہلے بلند آواز سے پڑھتے۔

ہاں! تسمیہ قرآن کا جزء ہے۔ اسی لیے علماء کرام فرماتے ہیں کہ رمضان المبارک میں تراویح میں کسی سورت سے پہلے ایک مرتبہ بسم اللہ بلند آواز سے پڑھ لی جائے تاکہ قرآن مکمل ہو جائے۔

۱۷۹: باب حُجَّةٍ مَنْ قَالَ الْبِسْمَلَةَ آيَةً

باب: سورة توبہ کے علاوہ بسم اللہ کو قرآن کی ہر

سورت کا جز کہنے والوں کی دلیل کے بیان میں

مَنْ أَوَّلَ كُلِّ سُورَةٍ سِوَى بَرَاءَةِ

(۸۹۴) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک دن رسول اللہ ﷺ ہمارے درمیان تشریف فرما تھے کہ آپ پر غفلت سی طاری ہوئی۔ پھر آپ نے مسکراتے ہوئے اپنا سر مبارک اٹھایا۔ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! آپ کو کس بات سے ہنسی آرہی تھی؟ تو آپ نے فرمایا: مجھ پر ابھی ایک سورۃ نازل ہوئی۔ پھر بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ اِنَّا اَعْطَيْنَا الْكُوفِرَ فَصَلَ لِرَبِّكَ وَانْحَرَانِ شَانِكَ هُوَ الْاَبْتَرُ پڑھا۔ پھر فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ کوثر کیا ہے؟ ہم نے کہا: اللہ اور اس کا رسول (ﷺ) ہی بہتر جانتے ہیں۔ فرمایا: وہ ایک نہر ہے۔ مجھ سے میرے رب نے اس کا وعدہ کیا ہے۔ اس میں بہت سی خوبیاں ہیں۔ وہ ایک حوض ہے جس پر قیامت کے دن میری امت کے لوگ پانی پینے کے لیے آئیں گے اور اس کے برتنوں کی تعداد ستاروں کی تعداد کے برابر ہے۔ ایک شخص کو وہاں سے ہٹ دیا جائے گا۔ میں عرض کروں گا یا اللہ! یہ میرا امتی ہے۔ تو اللہ تعالیٰ فرمائیں گے: کیا آپ (ﷺ) جانتے ہو کہ اس نے آپ (ﷺ) کے بعد نبی باتیں گھڑی تھیں۔ اس جبریب نے اس میں یہ اضافہ کیا کہ آپ ہمارے درمیان مسجد میں تشریف فرما تھے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: یہ وہ ہے جس نے آپ (ﷺ) کے بعد (دین میں) نئی باتیں نکالی تھیں۔

(۸۹۴) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ قَالَ نَا الْمُخْتَارُ بْنُ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ الْمُخْتَارِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ بَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ بَيْنَ أَظْهَرِنَا إِذْ أَغْفَى إِغْفَاءَةً ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مُتَبَسِّمًا فَقُلْنَا مَا أَضْحَكُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنْزَلْتُ عَلَىٰ إِنْفَا سُورَةَ بُقْرَاءٍ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ نَا اَعْطَيْنَا الْكُوفِرَ فَصَلَ لِرَبِّكَ وَانْحَرَانِ شَانِكَ هُوَ الْاَبْتَرُ ثُمَّ قَالَ اتَذَرُونَ مَا الْكُوفِرُ فَقُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ فَإِنَّهُ نَهْرٌ وَعَدْنِيهِ رَبِّي عَزَّ وَحَلَّ عَلَيْهِ خَيْرٌ كَثِيرٌ وَهُوَ حَوْضٌ تَرِدُ عَلَيْهِ أُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ آيَتُهُ عَدَدُ النُّجُومِ فَيَخْتَلِجُ الْعَبْدُ مِنْهُمْ فَأَقُولُ رَبِّ إِنَّهُ مِنْ أُمَّتِي فَيَقُولُ مَا تَدْرِي مَا أَحَدَثُوا بِعَدْلِكَ زَادَ ابْنُ حُجْرٍ فِي حَدِيثِهِ بَيْنَ أَظْهَرِنَا فِي الْمَسْجِدِ وَقَالَ مَا أَحَدَثَ بِعَدْلِكَ.

(۱۹۵) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ پر غفلت سی طاری ہوئی۔ باقی حدیث مزید یہ ہے کہ آپ نے فرمایا: کوثر جنت میں ایک نہر ہوگی جس کا اللہ نے میرے ساتھ وعدہ فرمایا ہے اور اس نہر پر ایک دروازہ ہے اور اس حدیث میں برتنوں کا ستاروں کی تعداد کے برابر ہونے کا ذکر نہیں ہے۔

(۱۹۵) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ نَا ابْنُ فَصَالٍ عَنْ مُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ قَالَ سَمِعْتُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ يَقُولُ أَغْفَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِغْفَاءَةً بِحَوْضٍ حَدَّثَنِي ابْنُ مُسْهِرٍ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ نَهْرٌ وَعَدْنِيهِ رَبِّي عَزَّ وَحَلَّ فِي الْحَقِّ عَلَيْهِ حَوْضٌ وَلَمْ يَذْكُرْ آيَتُهُ عَدَدُ النُّجُومِ.

خلاصۃ الباب: ان احادیث مبارکہ سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے سورۃ کوثر کے ساتھ توبہ کو بھی پڑھا تو یہ سورۃ کوثر کا جزو

ہوئی لیکن ان کا یہ استدلال صحیح نہیں۔ اصل میں آپ ﷺ نے تلاوت کے آداب کے مطابق سورۃ کوثر سے پہلے بسم اللہ پڑھی ورنہ یہ اگر ہر سورت کا جز ہوتی تو آپ ﷺ ہر سورۃ کے ساتھ پڑھتے یا سورۃ اعلق کی ابتدائی آیات کے ساتھ جو کہ پہلی وحی کی آیات ہیں نازل ہوئی اور اس سے پہلے باب کی احادیث سے بھی معلوم ہو چکا ہے کہ نبی کریم ﷺ اور خلفائے ثلاثہ نماز میں سورۃ فاتحہ سے پہلے بسم اللہ نہ پڑھتے تھے۔ تو معلوم ہوا کہ بسم اللہ ہر سورت کا جز نہیں بلکہ یہ دوسورتوں میں فصل کرنے کے لیے الٹی گئی ہے۔ اسی لیے علیحدہ لکھی جاتی ہے۔ بلکہ قرآن کا جز ہے۔ سوائے سورۃ النمل کے کسی سورت کا جز نہیں ہے۔

باب: تکبیر تحریمہ کے بعد دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ

۱۸۰: باب وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى

پرسینہ سے نیچے ناف سے اوپر رکھنے اور سجدہ زمین

الْيُسْرَى بَعْدَ تَكْبِيرَةِ الْإِحْرَامِ تَحْتَ

پردوں ہاتھوں کو کندھوں کے درمیان رکھنے کے

صَدْرِهِ فَوْقَ سُرَّتِهِ فِي السُّجُودِ عَلَى

بیان میں

الْأَرْضِ حَذْوً وَمَنْكِبِيهِ

(۸۹۶) حضرت وائل بن حجر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند کیا جب آپ نماز میں داخل ہوئے۔ تکبیر کہی و رہام نے بیان کیا کہ آپ نے دونوں ہاتھ اپنے کانوں تک اٹھائے۔ پھر آپ نے چادر اوڑھ لی پھر دائیں ہاتھ بائیں ہاتھ کے اوپر رکھا۔ جب آپ نے رکوع کرنے کا ارادہ کیا تو اپنے ہاتھوں کو چادر سے نکالا پھر ان کو بلند کیا۔ تکبیر کہہ کر رکوع کیا۔ جب آپ نے سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہا تو اپنے ہاتھوں کو بلند کیا پھر آپ نے سجدہ اپنی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان کیا۔

(۸۹۶) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جُحَادَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ وَائِلٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ وَمَوْلَى لَهُمْ أَنَّهُمَا حَدَّثَاهُ عَنْ أَبِيهِ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ رَفَعَ يَدَيْهِ حِينَ دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ كَبَّرَ وَصَفَّ هَمَّامٌ حِيَالَ أُذُنِهِ ثُمَّ التَّحَفَّ بَنُوْبِهِ ثُمَّ وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى الْيُسْرَى فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ أَخْرَجَ يَدَيْهِ مِنَ الْقَوْبِ ثُمَّ رَفَعَهُمَا ثُمَّ كَبَّرَ فَرَكَعَ فَلَمَّا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَفَعَ يَدَيْهِ فَلَمَّا سَجَدَ سَجَدَ بَيْنَ كَتِفَيْهِ

تشریح ☆ اس باب کی حدیث مبارکہ میں نماز میں ہاتھ باندھنے کا اور دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر رکھنے کا حکم ہے۔ اس میں یہ تشریح نہیں ہے کہ دونوں ہاتھوں کو نماز میں کہاں باندھا جائے لیکن امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک دائیں ہاتھ کی ہتھیلی بائیں ہاتھ کی پشت پر رکھے اور بائیں ہاتھ کے پچھلے پردائیں ہاتھ کے انگوٹھے اور چھوٹی انگلی سے حلقہ بنا کر مردانہ کے نیچے اور عورت سینے پر ہاتھوں کو باندھے کیونکہ حضرت انسؓ نے فرمایا کہ تین چیزیں نبوت کے اخلاق میں سے ہیں: افطر میں جلدی اور سحری میں تاخیر کرنا اور دائیں ہاتھ کو بائیں پر نماز میں ناف کے نیچے رکھنا۔ حضرت علیؓ سے منقول ہے کہ نماز میں ناف سے نیچے ہاتھ پر ہاتھ رکھنا سنت ہے۔

باب: نماز میں تشهد کے بیان میں

۱۸۱: باب التَّشَهُّدِ فِي الصَّلَاةِ

(۸۹۷) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت

(۸۹۷) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَعَفَّانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ

ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز میں اَلسَّلَامُ عَلَی اللّٰہِ یَا اَلسَّلَامُ عَلَی فُلَانٍ کہتے تھے۔ تو ایک دن ہم سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک اللہ بذاتِ خود سلام ہے۔ یعنی اللہ کی صفت سلام ہے۔ جب تم میں سے کوئی نماز میں قعدہ میں بیٹھے تو اُس کو چاہیے کہ: التَّحِيَّاتُ لِلّٰہِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ اَیُّہَا النَّبِیُّ وَرَحْمَةُ اللّٰہِ وَبَرَکَاتُہُ اَلسَّلَامُ عَلَیْنَا وَعَلٰی عِبَادِ اللّٰہِ الصَّالِحِیْنَ پڑھے۔ جب کوئی یہ کلمہ کہے گا (علی عباد اللہ الصالحین) تو اس کا سلام اللہ کے ہر نیک بندے کو پہنچے گا، آسمان و زمین میں۔ پھر اَشْہَدُ اَنْ لَا اِلٰہَ اِلَّا اللّٰہُ وَ اَشْہَدُ اَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُہُ وَرَسُوْلُہُ کہے پھر اس کو اختیار ہے جو چاہیے دُعا مانگے۔

(۸۹۸) حضرت منصور رضی اللہ عنہ سے بھی اسی سند کے ساتھ یہی حدیث مروی ہے لیکن اس میں ”اس کے بعد جو چاہے دُعا مانگے“ کا جملہ نہیں ہے۔

(۸۹۹) حضرت منصور رضی اللہ عنہ سے ایک اور سند کے ساتھ یہی حدیث مروی ہے لیکن اس میں ہے: ”اس کے بعد اُس کو اختیار ہے جو پسند کرے دُعا مانگے۔“

(۹۰۰) حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم نبی کریم ﷺ کے ساتھ قعدہ میں بیٹھے ہوئے تھے۔ باقی حدیث منصور کی حدیث کی طرح ہے لیکن اس میں پسند کی دُعا مانگنے کا ذکر نہیں ہے۔

(۹۰۱) حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے تشہد سکھایا اس حال میں کہ میری ہتھیلی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہتھیلی کے درمیان تھی۔ جیسے مجھے قرآن میں سے کوئی سورت سکھاتے تھے۔ پھر تشہد کا پورا قصہ بیان کیا جیسا کہ انہوں نے بیان کیا۔

وَأَسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ اسْحَقْ أَنَا وَقَالَ الْاُخْرَانَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا نَقُولُ فِي الصَّلَاةِ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ اَلسَّلَامُ عَلَی اللّٰہِ اَلسَّلَامُ عَلَی فُلَانٍ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللّٰہِ ﷺ ذَاتَ یَوْمٍ اِنَّ اللّٰہَ هُوَ اَلسَّلَامُ فَاِذَا قَعَدَ اَحَدُکُمْ فِی الصَّلَاةِ فَلْيَقُلْ التَّحِيَّاتُ لِلّٰہِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ اَیُّہَا النَّبِیُّ وَرَحْمَةُ اللّٰہِ وَبَرَکَاتُہُ اَلسَّلَامُ عَلَیْنَا وَعَلٰی عِبَادِ اللّٰہِ الصَّالِحِیْنَ فَاِذَا قَالَهَا اَصَابَتْ کُلَّ عَبْدٍ لِلّٰہِ صَالِحٍ فِی السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ اَشْہَدُ اَنْ لَا اِلٰہَ اِلَّا اللّٰہُ وَ اَشْہَدُ اَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُہُ وَرَسُوْلُہُ ثُمَّ یَتَخَيَّرُ مِنَ الْمَسْئَلَةِ مَا شَاءَ۔

(۸۹۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ بِهَذَا الْاِسْنَادِ مِثْلُہُ وَلَمْ یَذْکُرْ ثُمَّ یَتَخَيَّرُ مِنَ الْمَسْئَلَةِ مَا شَاءَ۔

(۸۹۹) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَیْدٍ قَالَ نَا حُسَيْنُ الْجُعْفِيُّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ مَنْصُورٍ بِهَذَا الْاِسْنَادِ مِثْلَ حَدِیْثِہُمَا وَذَكَرَ فِی الْحَدِیْثِ ثُمَّ لَیْتَخَيَّرُ بَعْدَ مِنَ الْمَسْئَلَةِ مَا شَاءَ اَوْ مَا اَحَبَّ۔

(۹۰۰) حَدَّثَنَا یَحْيٰی بْنُ یَحْيٰی قَالَ نَا اَبُو مُعَاوِیَہَ عَنْ الْاَعْمَشِ عَنْ شَفِیْقٍ عَنْ عَبْدِ اللّٰہِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ کُنَّا اِذَا جَلَسْنَا مَعَ النَّبِیِّ ﷺ فِی الصَّلَاةِ بِمِثْلِ حَدِیْثِ مَنْصُورٍ وَقَالَ ثُمَّ یَتَخَيَّرُ بَعْدَ مِنَ الدُّعَاءِ۔

(۹۰۱) حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ اَبِی شَیْبَةَ قَالَ نَا اَبُو نُعَیْمٍ حَدَّثَنَا سَیْفُ بْنُ اَبِی سَلِیْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ مُجَاهِدًا یَقُولُ حَدَّثَنِی عَبْدُ اللّٰہِ بْنُ سَجْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ اَبْنَ مَسْعُودٍ یَقُولُ عَلَّمَنِی رَسُولُ اللّٰہِ ﷺ التَّشْہِدَ کَفِّیْ بَیْنَ کَفَّیْہِ کَمَا یُعَلِّمَنِی السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ وَاقْصَصَ

التَّشَهُّدُ بِمِثْلِ مَا اقْتَصَوْا۔

(۹۰۲) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ عَنْ ابْنِ الْمُهَاجِرِ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعْلَمُنَا التَّشَهُّدَ كَمَا يَعْلَمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ فَكَانَ يَقُولُ التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ الْكَسَلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ الْكَسَلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ رُمْحٍ كَمَا يَعْلَمُنَا الْقُرْآنَ۔

(۹۰۲) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم کو تشہد اسی طرح سکھاتے تھے جیسے ہمیں قرآن کی سورۃ سکھاتے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے: التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ الخ ”تمام قویٰ بدنی اور مالی عبادات اللہ کے لیے ہیں۔ اے نبی! آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام ہو اور اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور اس کی برکتیں نازل ہوں ہم پر اور اللہ کے نیک بندوں پر سلام ہو۔ میں گواہی دیتا ہوں اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔

(۹۰۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعْلَمُنَا التَّشَهُّدَ كَمَا يَعْلَمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ۔

(۹۰۳) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں تشہد اسی طرح سکھاتے تھے جس طرح ہمیں قرآن کی سورت کی تعلیم دیتے تھے۔

(۹۰۴) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْأَمَوِيُّ وَاللَّفْظُ لِأَبِي كَامِلٍ قَالُوا نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَنَادَةَ عَنْ يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ حِطَّانِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيِّ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ صَلَوةً فَلَمَّا كَانَ عِنْدَ الْقُعْدَةِ قَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ أَقْرَبَتِ الصَّلَوةُ بِالْبَرِّ وَالرَّسُولَةِ قَالَ فَلَمَّا قَضَى أَبُو مُوسَى الصَّلَوةَ وَسَلَّمْ أَنْصَرَفَ فَقَالَ أَيُّكُمْ الْقَائِلُ كَلِمَةً كَذْبًا وَكَذًّا قَالَ قَارَمَ الْقَوْمُ ثُمَّ قَالَ أَيُّكُمْ الْقَائِلُ كَلِمَةً كَذْبًا وَكَذًّا قَارَمَ الْقَوْمُ فَقَالَ لَعَلَّكَ يَا حِطَّانُ قُلْتَهَا قَالَ قُلْتَهَا وَلَقَدْ رَهَبْتُ أَنْ تَبْكَعَنِي بِهَا فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ أَنَا قُلْتَهَا وَلَمْ أَرِدْ بِهَا إِلَّا الْخَيْرَ فَقَالَ أَبُو مُوسَى أَمَا تَعْلَمُونَ

(۹۰۴) حضرت حطان بن عبد اللہ قاشیؓ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ کے ساتھ نماز ادا کی۔ جب وہ قعدہ کے قریب تھے تو ایک شخص نے کہا: نماز نیکی اور پاکیزگی کے ساتھ فرض کی گئی ہے۔ جب حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ نے نماز پوری کر لی اور سلام پھیر دیا تو فرمایا: تم میں سے کس نے اس طرح کا یہ کلمہ کہا ہے؟ لوگ خاموش رہے۔ پھر فرمایا: تم میں کون ایسا ایسا کلمہ کہنے والا ہے؟ لوگ خاموش رہے تو فرمایا: اے حطان شاید تو نے یہ کلمہ کہا ہو؟ میں نے عرض کی: میں نے نہیں کہا۔ میں تو آپ سے ڈرتا تھا کہ مجھ سے ناراض نہ ہو جائیں تو ایک آدمی نے کہا میں نے کہا ہے اور میں نے اس کے ساتھ صرف نیکی ہی کا ارادہ کیا ہے۔ تو حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ نے فرمایا: تم نہیں جانتے کہ تم کو اپنی نماز میں کیا پڑھنا چاہیے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ دیا اور ہمیں

ہماری سنت واضح کی اور ہمیں نماز سکھائی اور فرمایا کہ جب تم نماز ادا کرو تو اپنی صفوں کو سیدھا کرو پھر تم میں سے کوئی تمہاری امامت کرے جب وہ تکبیر کہے تم تکبیر کہو اور جب وہ غیر المَغضُوبِ عَلَیْہِمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ کہے تو تم آمین کہو تاکہ اللہ تم سے خوش ہو اور جب وہ تکبیر کہہ کر رکوع کرے تو تم بھی تکبیر کہہ کر رکوع کرو کیونکہ امام رکوع تم سے پہلے کرتا ہے اور رکوع سے تم سے پہلے اٹھتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس طرح تمہارا عمل اس کے مقابلے میں ہو جائے گا اور جب وہ سَمِعَ اللہَ لِمَنْ کہے تو تم رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کہو۔ اللہ تمہاری دعاؤں کو سنتا ہے کیونکہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے نبی کریم ﷺ کی زبانی سَمِعَ اللہَ لِمَنْ حَمْدُہُ فرمایا ہے۔ جب وہ تکبیر کہہ کر سجود کرے تو تم بھی تکبیر کہو اور سجود کرو۔ امام مجددہ تم سے پہلے کرتا ہے اور مجددہ سے تم سے پہلے اٹھتا ہے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمہارا یہ عمل امام کے مقابلہ میں ہو جائے گا اور جب وہ قعدہ میں بیٹھ جائے تو تمہارے قول میں سب سے پہلے یہ قول ہو: التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ الْكَسَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ الْكَسَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔

(۹۰۵) حضرت قتادہ بنیہ سے تین مختلف اسانید سے یہی حدیث روایت کی گئی ہے لیکن اس میں یہ اضافہ بھی ہے کہ جب امام قراءت کرے تو تم خاموش رہو اور ان کی اس حدیث میں یہ الفاظ نہیں ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کی زبان پر سَمِعَ اللہَ لِمَنْ حَمْدُہُ جاری فرمادیا ہے۔ البتہ امام مسلم بنیہ سے اس حدیث کی سند کے بارے میں ابونضر کے بھانجے ابوبکر نے گفتگو کی۔ تو امام مسلم بنیہ نے فرمایا: سلیمان سے بڑھ کر زیادہ حافظہ والا کون ہو سکتا ہے؟ یعنی یہ روایت صحیح ہے۔ تو امام مسلم بنیہ سے ابوبکر نے کہا کہ پھر حضرت ابوبریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کا کیا حال ہے؟ فرمایا مسلم بنیہ نے: وہ میرے نزدیک صحیح ہے۔ یعنی جب امام قراءت کرے تو تم خاموش

كَيْفَ تَقُولُونَ فِي صَلَوَاتِكُمْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَطَبَنَا فَبَيَّنَ لَنَا سُنَّتَنَا وَعَلَّمَنَا صَلَوَاتَنَا فَقَالَ إِذَا صَلَّيْتُمْ فَأَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ ثُمَّ لِيُؤْمَرْكُمْ أَحَدُكُمْ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا قَالَ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ فَقُولُوا آمِينَ يُجِبْكُمْ اللَّهُ فَإِذَا كَبَّرَ وَرَكَعَ فَكَبِّرُوا وَارْكَعُوا فَإِنَّ الْإِمَامَ يَرْكَعُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلْيَكُ بِتِلْكَ وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمْدُهُ فَقُولُوا اَللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ يَسْمَعُ اللَّهُ لَكُمْ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمْدُهُ وَإِذَا كَبَّرَ وَسَجَدَ فَكَبِّرُوا وَاسْجُدُوا فَإِنَّ الْإِمَامَ يَسْجُدُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلْيَكُ بِتِلْكَ وَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْقُعْدَةِ فَلْيَكُنْ مِنْ أَوَّلِ قَوْلٍ أَحَدِكُمُ التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ الْكَسَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ الْكَسَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔

(۹۰۵) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ قَتَا أَبُو أَسَامَةَ قَالَ نَا سَعِيدُ ابْنِ أَبِي عَرُوبَةَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو عَسَانَ الْمُسَمَعِيُّ قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ هُشَامٍ قَالَ نَا أَبِي ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ آتَا جَرِيرٌ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ كُلُّ هَؤُلَاءِ عَنْ قَتَادَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِهِ وَفِي حَدِيثِ جَرِيرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ قَتَادَةَ مِنَ الزِّيَادَةِ وَإِذَا قَرَأَ فَأَنْصِتُوا وَلَيْسَ فِي حَدِيثٍ أَحَدٍ مِنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمْدُهُ إِلَّا فِي رِوَايَةِ أَبِي كَامِلٍ وَحَدَّثَهُ عَنْ أَبِي عَوَانَةَ قَالَ أَبُو إِسْحَقَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ ابْنُ أُخْتِ

رہو۔ تو اس نے کہا پھر آپ نے اس حدیث کو یہاں کیوں بیان نہیں کیا؟ تو امام رحمۃ اللہ علیہ نے جواب دیا: میں نے اس کتاب میں ہر اس حدیث کو نقل نہیں کیا جو میرے نزدیک صحیح ہو بلکہ اس میں میں نے اُن احادیث کو نقل کیا ہے جس کی صحت پر سب کا اجماع ہو۔

أَبِي النَّضْرِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ مُسْلِمٌ تَرِيدُ أَحْفَظَ مِنْ سُلَيْمَانَ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ لَحْدِيثُ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقَالَ هُوَ صَحِيحٌ يَعْنِي وَإِذَا قَرَأَ قَانُصُتُوا فَقَالَ هُوَ عِنْدِي صَحِيحٌ فَقَالَ لَهُ لَمْ تَضَعْهُ هَهُنَا قَالَ لَيْسَ كُلُّ شَيْءٍ عِنْدِي صَحِيحٌ وَضَعْتُهُ هَهُنَا إِنَّمَا وَضَعْتُ هَهُنَا مَا أَجْمَعُوا عَلَيْهِ۔

(۹۰۶) ایک اور سند سے یہی حدیث حضرت قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک پر سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کو جاری کر دیا ہے۔

(۹۰۶) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فِي الْحَدِيثِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَضَى عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ۔

تشریح ☆ اس باب کی حدیث مبارکہ میں نماز میں ہاتھ باندھنے کا اور دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر رکھنے کا حکم ہے۔ اس میں یہ تشریح نہیں ہے کہ دونوں ہاتھوں کو نماز میں کہاں باندھا جائے لیکن امام ابو حنیفہؒ بیسیہ کے نزدیک دائیں ہاتھ کی پھٹی بائیں ہاتھ کی پشت پر رکھے اور بائیں ہاتھ کے پنجے پر دائیں ہاتھ کے انگوٹھے اور چھوٹی انگلی سے حلقہ بنا کر مردنہ کے نیچے اور عورت سینے پر ہاتھوں کو باندھے کیونکہ حضرت انسؓ نے فرمایا کہ تین چیزیں نبوت کے اخلاق میں سے ہیں: افطار میں جدی اور حری میں تاخیر کرنا اور دائیں ہاتھ کو بائیں پر نماز میں ناف کے نیچے رکھنا۔ حضرت علیؓ سے منقول ہے کہ نماز میں ناف سے نیچے ہاتھ پر ہاتھ رکھنا سنت ہے۔

خلاصۃ الباقی: اس باب کی احادیث مبارکہ میں تین تشہد چند الفاظ کی تبدیلی سے نقل کیے گئے ہیں۔ احناف کے نزدیک پہلی حدیث میں منقول حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کا تشہد پڑھنا زیادہ افضل ہے کیونکہ اس کی سند قوی ہے اور امام اعظم ابو حنیفہؒ بیسیہ کے نزدیک تعدد اولیٰ و ثانیہ دونوں میں تشہد کا پڑھنا واجب ہے۔ تعدد اولیٰ میں بیٹھنا واجب اور تعدد ثانیہ میں بیٹھنا فرض ہے۔ واجب کے سہو آثرک ہو جانے پر جگہ سہو واجب ہو جاتا ہے۔

تشہد میں السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ کی تحقیق:

تعدہ کے تشہد میں جو السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ پڑھا جاتا ہے یہ اصل میں معراج کی رات جو اللہ اور رسول اللہ ﷺ کے درمیان مکالمہ ہوا اس کی نقل حکایت ہے۔ یعنی اس سلام کو اس عقیدہ سے پڑھنا کہ جہاں کہیں بھی میں یہ سلام نبی کریم ﷺ کو کہتا ہوں آپ ﷺ اُس کو سنتے ہیں۔ یہ عقیدہ رکھنا صریحاً شرک ہے کیونکہ ہر جگہ ہر وقت ہر ایک کی ہر گفتگو اور کلام کو سننے والی ذات صرف ایک اللہ ہی ہے اور اُس جملہ سے اس عقیدہ کو ثابت کرنا غلط ہے کیونکہ یہ تو حکایت کو نقل کیا جاتا ہے۔ اس کے بارے میں مولانا رشید احمد گٹنوبی بیسیہ اپنے فتاویٰ رشیدہ ص ۲۱۶ میں فرماتے ہیں:

”اگر کسی کا عقیدہ یہ ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام خود خطاب سلام کا سنتے ہیں، کہہ ہے: خَوَاهُ الْبَسْلَامُ عَلَيْكَ کہے: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ کہے اور جس کا عقیدہ یہ ہے کہ سلام و صلوٰۃ آپ ﷺ کو پہنچا جاتا ہے ایک... مدت یا کسی اس کام کے وقت... نے دیا کہ احادیث میں آیا ہے تو دونوں طرح پڑھنا مباح ہے۔ پس بعد اس کے سنو کہ ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جو حدیث شریف کے

صیغہ بدل دیا تو کوئی حرج نہیں۔ کسی مصلحت کو یہ کیا ہوگا اور جو اصل تعلیم کے موافق پڑھا جائے جب بھی حرج نہیں۔ مقصود حکایت ہے دیکھو کہ حیات فخر عالم علیہ السلام میں بھی لوگ دُور دُور اپنے بیوت میں اور مکہ اور بلادِ بعید میں خطاب کے لفظ سے پڑھتے تھے۔ جیسا وہاں خطاب درست تھا اب بھی کیا وجہ ہے جو رام ہو۔ غیب نہ وہاں تھا نہ یہاں بلکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب بھی ملائکہ پہنچاتے تھے اور اب بھی۔ (الخ)

اس عبارت سے تشہد میں اَیُّهَا النَّبِیُّ پڑھنے کا مقصد معلوم ہو گیا۔ اسی طرح اس باب کی حدیث جس میں تفصیلی طور پر جماعت کی نماز کا ذکر ہے معلوم ہوا کہ جب امام قراءت کرے تو خاموش رہو۔ اگر اس جملہ کو ضعیف بھی مان لیا جائے تو پھر بھی ایک طبقہ کی بات ثابت نہیں ہوتی کیونکہ اگر مقتدی کے لیے سورۃ فاتحہ کا پڑھنا ضروری ہوتا تو آپ ﷺ فرماتے کہ جب امام سورۃ فاتحہ پڑھے تو تم بھی سورۃ فاتحہ پڑھو لیکن یہ اس میں بھی نہیں تو معلوم ہوا کہ قراءت امام کا وظیفہ اور مقتدی کا وظیفہ انصاف و سکوت ہے نہ کہ قراءت سورۃ فاتحہ۔

۱۸۲: باب الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ بَعْدَ

باب: تشہد کے بعد نبی کریم ﷺ پر درود شریف

بھیجنے کے بیان میں

التَّشَهُّدِ

(۹۰۷) حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کی مجلس میں تھے کہ ہمارے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے بشیر بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم کو اللہ تبارک و تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجنے کا حکم دیا ہے۔ ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر کیسے درود بھیجیں؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے۔ یہاں تک کہ ہم تمنا کرنے لگے کہ آپ سے اس طرح کا سوال نہ کیا جاتا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰی اِبْرٰهِيْمَ وَبَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰی اِبْرٰهِيْمَ فِی الْعٰلَمِیْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ پڑھو اور سلام تم پہلے معلوم کر چکے ہو۔

(۹۰۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَعِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُجَمَّرِ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ الْأَنْصَارِيَّ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ هُوَ الَّذِي كَانَ أَرَى الْبِدَاءَ بِالصَّلَاةِ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ اتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ فِي مَجْلِسٍ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ فَقَالَ لَهُ بَشِيرُ بْنُ سَعْدٍ أَمَرَنَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ قَالَ فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى تَمَنَّيْنَا أَنَّهُ لَمْ يَسْأَلْهُ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُولُوا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰی اِبْرٰهِيْمَ وَبَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰی اِبْرٰهِيْمَ فِی الْعٰلَمِیْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ وَالسَّلَامُ كَمَا قَدْ عَلِمْتُمْ۔

(۹۰۸) حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہمارے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو ہم نے عرض کیا: ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام کا طریقہ تو پہچان چکے

(۹۰۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَاللَّفْظُ لِابْنِ الْمُثَنَّى قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى قَالَ لَقِيتُ كَعْبَ بْنَ عُجْرَةَ فَقَالَ اَلِیْ اِهْدِیْ لَكَ هَدِیَّةٌ

ہیں۔ ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود کیسے بھیجیں۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم یوں کہو: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اِلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی اِلِ اِبْرٰهیمَ اِنَّکَ حَمیدٌ مَّجیدٌ اَللّٰهُمَّ بَارِکْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اِلِ مُحَمَّدٍ کَمَا بَارَکْتَ عَلٰی اِلِ اِبْرٰهیمَ اِنَّکَ حَمیدٌ مَّجیدٌ۔

(۹۰۹) حضرت حکم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی یہی حدیث روایت کی گئی ہے لیکن اس حدیث میں بدیہ کرنے کا ذکر نہیں ہے۔

(۹۱۰) حضرت حکم رضی اللہ عنہ سے دوسری سند کے ساتھ بھی یہی حدیث مروی ہے لیکن اس میں اَللّٰهُمَّ بَارِکْ نہیں کہا بلکہ وَبَارِکْ عَلٰی مُحَمَّدٍ کہا ہے۔

(۹۱۱) حضرت ابو حمید ساعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم آپ پر درود کیسے بھیجیں؟ آپ نے فرمایا: کہو: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اَزْوَاجِهِ وَذُرِّیَّتِهِ کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی اِلِ اِبْرٰهیمَ وَبَارِکْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اَزْوَاجِهِ وَذُرِّیَّتِهِ کَمَا بَارَکْتَ عَلٰی اِلِ اِبْرٰهیمَ اِنَّکَ حَمیدٌ مَّجیدٌ۔ اے اللہ درود بھیج محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اور آپ کی اولاد و ازواج پر جیسا کہ تو نے درود بھیجا آل ابراہیم پر اور برکت نازل فرما محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) پر اور آپ کی ازواج (رضی اللہ عنہن) اور اولاد پر جیسا کہ تو نے برکت نازل فرمائی آل ابراہیم پر۔ بے شک تو تعریف کے لائق اور بزرگی والا ہے۔

(۹۱۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص ایک بار مجھ پر درود بھیجے اللہ (عزوجل) اُس پر دس رحمتیں نازل کرے گا۔

خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقُلْنَا قَدْ عَرَفْنَا كَيْفَ نُسَلِّمُ عَلَيْكَ فَكَيْفَ نَصَلِّيْكَ قَالَ قُولُوا: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اِلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی اِلِ اِبْرٰهیمَ اِنَّکَ حَمیدٌ مَّجیدٌ اَللّٰهُمَّ بَارِکْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اِلِ مُحَمَّدٍ کَمَا بَارَکْتَ عَلٰی اِلِ اِبْرٰهیمَ اِنَّکَ حَمیدٌ مَّجیدٌ۔

(۹۰۹) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ وَمُسْعِرٍ عَنِ الْحَكَمِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ مُسْعِرٍ إِلَّا أَهْدَى لَكَ هَدِيَّةً۔

(۹۱۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا عَنْ الْأَعْمَشِ وَعَنْ مُسْعِرٍ وَعَنْ مَالِكِ بْنِ مِقْوَلٍ كُلُّهُمْ عَنِ الْحَكَمِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ وَبَارِکْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَلَمْ يَقُلِ اَللّٰهُمَّ۔

(۹۱۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا رُوْحٌ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا رُوْحٌ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو حَمِيدٍ السَّاعِدِيُّ أَنَّهُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ نَصَلِّيْكَ عَلَيْكَ قَالَ قُولُوا: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اَزْوَاجِهِ وَذُرِّیَّتِهِ کَمَا صَلَّیْتَ عَلٰی اِلِ اِبْرٰهیمَ وَبَارِکْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اَزْوَاجِهِ وَذُرِّیَّتِهِ کَمَا بَارَکْتَ عَلٰی اِلِ اِبْرٰهیمَ اِنَّکَ حَمیدٌ مَّجیدٌ۔

(۹۱۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا أَنَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ شہد اخیر میں درود شریف پڑھنا چاہیے۔ احناف کے نزدیک درود شریف کا پڑھنا سنت ہے۔ درود شریف کے الفاظ مختلف احادیث میں مختلف روایت کیے گئے ہیں بہر حال جو صیغہ درود شریف کے احادیث میں وارد ہیں ان میں سے کوئی بھی پڑھنا جائز ہے۔

۱۸۳: باب التَّسْمِيعِ

باب: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ

وَالْتَحْمِيدِ وَالتَّائِمِينَ آمین کہنے کے بیان میں

(۹۱۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب امام سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہے تو تم رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ کہو کیونکہ جس کا قول فرشتوں کے کہنے کے موافق ہوگا تو اُس کے پچھلے گناہ معاف کر دیئے جائیں گے۔

(۹۱۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اسی حدیث کے ہم معنی دوسری سند سے حدیث مروی ہے۔

(۹۱۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب امام آمین کہے تو تم بھی آمین کہو کیونکہ جس کی آمین فرشتوں کی آمین کے موافق ہو جائے گی تو اُس کے پچھلے گناہ معاف کر دیئے جائیں گے۔ ابن شہابؒ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آمین فرمایا کرتے تھے۔

(۹۱۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے مالک رحمۃ اللہ علیہ کی حدیث کی طرح۔ لیکن اس میں ابن شہاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول نہیں ذکر کیا۔

(۹۱۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص نماز میں آمین کہتا ہے تو فرشتے آسمان میں آمین کہتے ہیں۔ پھر ان میں سے ایک کی آمین دوسرے کے موافق ہو جاتی ہے تو اُس (نمازی کے) گزشتہ گناہ معاف کر

(۹۱۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ سُمَيٍّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ قُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلَهُ قَوْلَ الْمَلَكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

(۹۱۴) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمَعْنَى حَدِيثِ سُمَيٍّ۔

(۹۱۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُمَا أَخْبَرَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمِنُوا فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ آمِينَ۔

(۹۱۶) حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِمَعْنَى حَدِيثِ مَالِكٍ وَلَمْ يَذْكُرْ قَوْلَ ابْنِ شِهَابٍ۔

(۹۱۷) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ أَبِي يُونُسَ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا قَالَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ آمِينَ وَالْمَلَكَةُ فِي السَّمَاءِ آمِينَ فَوَافَقَ

دیئے جاتے ہیں۔

إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَىٰ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

(۹۱۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ: جب تم میں سے کوئی آمین کہتا ہے تو ملائکہ آسمان میں آمین کہتے ہیں۔ ان میں سے ایک کی آمین دوسرے کے موافق ہو جاتی ہے تو اُس نمازی کے گزشتہ تمام گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔

(۹۱۸) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَعْنَبِيُّ قَالَ نَا الْمُغْبِرَةُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَالَ أَحَدُكُمْ آمِينَ وَالْمَلَائِكَةُ فِي السَّمَاءِ آمِينَ قَوَّافَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَىٰ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

(۹۱۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہی حدیث دوسری سند سے بھی مروی ہے۔

(۹۱۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ۔

(۹۲۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب پڑھنے والا یعنی امام غیر الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ کہے اور اس کے پیچھے مقتدی آمین کہیں اور اس کا کہنا آسمان والوں کے کہنے کے موافق ہو جائے تو اُس کے تمام گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔

(۹۲۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا قَالَ الْقَارِئُ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ فَقَالَ مَنْ خَلْفَهُ آمِينَ قَوَّافَتْ قَوْلُهُ قَوْلَ أَهْلِ السَّمَاءِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب میں تسبیح یعنی سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ اور تحمید یعنی رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ اور آمین کہنے کے بارے میں معلوم ہوا تو جانا چاہیے کہ تسبیح اور تحمید کا منفرد دونوں کے لیے کہنا سنت ہے اور امام کے لیے احناف کے نزدیک دونوں سنت ہیں لیکن مقتدی صرف رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کہے گا اور آمین کہنا امام اور مقتدی دونوں کے لیے سنت ہے لیکن دونوں آمین کو آہستہ کہیں گے۔ مذکورہ باب کی تمام احادیث میں آمین کا حکم ہے لیکن کسی بھی حدیث میں آمین یا تحمید کا حکم نہیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ ان احادیث میں بشارت اُس کے لیے ہے جس کی آمین فرشتوں کی آمین سے مل جائے تو فرشتوں کی آمین آہستہ ہوتی ہے نہ کہ غیر مقلدین کی طرح اونچی آواز سے ترمذی شریف میں ہے۔ حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ اپنے والد حضرت وائل رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے غَیْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ پڑھا اور آہستہ آمین کہی۔ اسی طرح آمین دُعا ہے۔ دُعا میں اصل اور افضل اخفاء ہے نہ کہ جہر۔ اَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً (القرآن) حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے روایت ہے کہ چار چیزوں کو امام آہستہ کہے مَبْحُكُكَ اللَّهُمَّ۔ اَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ۔ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اور آمین۔ تفصیلی دلائل احادیث کی روشنی میں دیکھنے کے لیے کتاب ”حدیث اور الحمدیث“ کا مطالعہ کریں۔

باب: مقتدی کا امام کی اقتداء کرنے کے بیان میں

۱۸۴: باب اِتِّمَامِ الْمَأْمُومِ بِالْإِمَامِ

(۹۲۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھوڑے پر سے گر پڑے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی دائیں جانب زخمی ہوئی۔ ہم آپ کے پاس آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی

(۹۲۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَأَبُو كُرَيْبٍ جَمِيعًا عَنْ سُفْيَانَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا

عیادت کے لیے حاضر ہوئے تو نماز کا وقت آ گیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو بیٹھ کر نماز پڑھائی اور ہم نے بھی آپ کے پیچھے بیٹھ کر نماز ادا کی۔ جب نماز پوری ہو گئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: امام اس لیے بنایا جاتا ہے کہ اُس کی اقتداء کی جائے۔ جب وہ تکبیر کہے تو تم تکبیر کہو جب وہ سجدہ کرے تو تم سجدہ کرو اور جب وہ اٹھے تو تم بھی اٹھو اور جب وہ سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہے تو تم رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کہو۔ جب وہ بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم سب بھی بیٹھ کر نماز پڑھو۔

(۹۲۲) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھوڑے پر سے گر کر زخمی ہو گئے تو آپ ﷺ نے ہمیں بیٹھ کر نماز پڑھائی پھر پہلی حدیث کی طرح ذکر فرمایا۔

(۹۲۳) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھوڑے پر سے گر پڑے تو آپ کی دائیں جانب زخمی ہو گئی۔ اس میں یہ اضافہ فرمایا کہ جب امام کھڑے ہو کر نماز پڑھائے تو تم کھڑے ہو کر نماز پڑھو۔ باقی حدیث پہلی حدیث کی طرح ہے۔

(۹۲۴) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھوڑی پر سوار ہوئے تو آپ ﷺ اُس سے گر گئے اور آپ ﷺ کی دائیں جانب زخمی ہو گئی۔ باقی حدیث ان کی حدیث کی طرح ہے لیکن اس میں ہے جب امام کھڑے ہو کر نماز پڑھائے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز ادا کرو۔

(۹۲۵) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی گھوڑے سے گر پڑے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی دائیں جانب زخمی ہو گئی۔ باقی حدیث سزر چکی۔

(۹۲۶) سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ

سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ سَقَطَ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ فَرَسٍ فَجَحِشَ شِقُّهُ الْأَيْمَنُ فَدَخَلْنَا عَلَيْهِ نَعُوذُهُ فَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَصَلَّى بِنَا قَاعِدًا فَصَلَّيْنَا وَرَاءَهُ نَعُوذًا فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ قَالَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا وَإِذَا رَفَعَ فَأَرْفَعُوا وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَإِذَا صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا نَعُوذًا أَجْمَعُونَ۔

(۹۲۲) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ نَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ خَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ فَرَسٍ فَجَحِشَ فَصَلَّى لَنَا قَاعِدًا ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَهُ۔

(۹۲۳) حَدَّثَنِي حُرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صُرِعَ عَنْ فَرَسٍ فَجَحِشَ شِقُّهُ الْأَيْمَنُ بَنَحُو حَدِيثَهُمَا وَزَادَ فَإِذَا صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا۔

(۹۲۴) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكِبَ فَرَسًا فَصُرِعَ عَنْهُ فَجَحِشَ شِقُّهُ الْأَيْمَنُ بَنَحُو حَدِيثَهُمْ وَفِيهِ إِذَا صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا۔

(۹۲۵) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَقَطَ مِنْ فَرَسٍ فَجَحِشَ شِقُّهُ الْأَيْمَنُ وَسَاقَ الْحَدِيثِ وَلَيْسَ فِيهِ زِيَادَةُ يُونُسَ وَمَالِكٍ۔

(۹۲۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُهُ بْنُ

بیمار ہو گئے تو آپ کے صحابہ رضی اللہ عنہم میں سے چند لوگ آپ کی عیادت کرنے کے لیے حاضر ہوئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیٹھ کر نماز پڑھائی اور صحابہ رضی اللہ عنہم کھڑے ہو کر نماز پڑھ رہے تھے۔ آپ نے اُن کو بیٹھنے کا اشارہ کیا تو وہ بیٹھ گئے۔ آپ نے نماز سے فارغ ہو کر فرمایا: امام اس لیے بنایا جاتا ہے کہ اُس کی اقتداء کی جائے۔ جب وہ رکوع کرے تو تم رکوع کرو اور جب وہ اٹھے تو تم اٹھو اور جب وہ بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم بھی بیٹھ کر نماز ادا کرو۔

(۹۲۷) حضرت عروہ رضی اللہ عنہ سے بھی دوسری سند کے ساتھ یہی حدیث مروی ہے۔

قَالَ نَا ابْنُ نُمَيْرٍ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا ابْنُ جَمِيعًا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

(۹۲۸) حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیماری میں ہم نے آپ کے پیچھے اس طرح نماز ادا کی کہ آپ بیٹھنے والے تھے اور حضرت ابوبکرؓ لوگوں کو آپ کی تکبیر سنارہے تھے۔ آپ ہمیں اشارہ فرمایا تو ہم بیٹھ گئے اور ہم نے آپ کی نماز کے ساتھ بیٹھ کر نماز ادا کی۔ جب سلام پھیرا تو آپ نے فرمایا: تم نے اس وقت وہ کام کیا جو فارسی اور رومی کرتے ہیں کہ وہ اپنے بادشاہوں کے سامنے کھڑے ہوتے ہیں اور وہ بیٹھا ہوتا ہے۔ ایسا نہ کرو۔ اپنے ائمہ کی اقتداء کرو۔ اگر وہ کھڑے ہو کر نماز پڑھے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز ادا کرو اور اگر وہ بیٹھ کر نماز ادا کرے تو تم بھی بیٹھ کر نماز ادا کرو۔

(۹۲۹) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھائی اور ابوبکر رضی اللہ عنہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ تھے۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تکبیر کی تو ابوبکر رضی اللہ عنہ نے ہمیں سننے کے لیے تکبیر کی۔ باقی حدیث حضرت لیث کی طرح ہے۔

(۹۳۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: امام صرف اس لیے بنایا جاتا ہے کہ اس کی اقتداء

سَلِمَانَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اشْتَكَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَدَخَلَ عَلَيْهِ نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِهِ يُعَوِّدُونَهُ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا فَصَلُّوا بِصَلَاتِهِ قِيَامًا فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ أَنْ اجْلِسُوا فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ فَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا وَإِذَا رَفَعَ فَارْفَعُوا وَإِذَا صَلَّى جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا.

(۹۲۷) حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرِيُّ قَالَ نَا حَمَّادٌ يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ

قَالَ نَا ابْنُ نُمَيْرٍ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا ابْنُ جَمِيعًا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ. (۹۲۸) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا اللَّيْثُ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ قَالَ اشْتَكَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّيْنَا وَرَاءَهُ وَهُوَ قَاعِدٌ وَأَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يُسْمِعُ النَّاسَ تَكْبِيرَهُ فَانْتَفَتَ إِلَيْنَا قِرَانًا قِيَامًا فَأَشَارَ إِلَيْنَا فَقَعَدْنَا فَصَلَّيْنَا بِصَلَوَتِهِ قُعُودًا فَلَمَّا سَلَّمَ قَالَ إِنْ كِدْتُمْ إِنَّمَا تَتَعَلَّوْنَ فَارِسَ وَالرُّومَ يَقُومُونَ عَلَى مَلُوكِهِمْ وَهُوَ قُعُودٌ فَلَا تَفْعَلُوا انْتُمُوا بِأَتَمَّتْكُمْ إِنْ صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا وَإِنْ صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا قُعُودًا.

(۹۲۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا حَمِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الزُّوَّاسِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَبُو بَكْرٍ خَلْفَهُ فَإِذَا كَبَّرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَبَّرَ أَبُو بَكْرٍ لِيَسْمِعَنَا ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ اللَّيْثِ.

(۹۳۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا الْمُغِيرَةُ يَعْنِي الْحِزَامِيَّ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

کی جائے تم اس سے اختلاف نہ کرو۔ جب وہ تکبیر کہے تم تکبیر کہو جب وہ رکوع کرے تم رکوع کرو جب وہ سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہے تو تم رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ کہو۔ جب وہ سجدہ کرے تو تم بھی سجدہ کرو اور جب وہ بیٹھ کر نماز ادا کرے تو تم بھی سارے ہی بیٹھ کر نماز ادا کرو۔

(۹۳۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے دوسری سند سے بھی یہی حدیث روایت کی گئی ہے۔

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ فَلَا تَخْتَلِفُوا عَلَيْهِ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ. وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا وَإِذَا صَلَّى جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا أَجْمَعُونَ۔

(۹۳۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِمَنْلِهِ۔

باب: امام نے تکبیر وغیرہ میں آگے بڑھنے کی

ممانعت کے بیان میں

(۹۳۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں تعلیم دیتے تھے کہ امام سے سبقت نہ کرو جب وہ تکبیر کہے تو تم تکبیر کہو اور جب وہ ﴿وَلَا الصَّالِّينَ﴾ کہے تو تم آمین کہو اور جب وہ رکوع کرے تو تم رکوع کرو اور جب وہ سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہے تو تم اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ کہو۔

(۹۳۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہی حدیث ایک دوسری سند سے بھی مروی ہے مگر اس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان امام کا قول: ﴿وَلَا الصَّالِّينَ﴾ ہو تو تم آمین کہو نہیں ہے۔

(۹۳۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: امام ڈھال ہے۔ جب وہ بیٹھ کر نماز ادا کرے تو تم بھی بیٹھ کر نماز پڑھو اور جب وہ سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہے تو تم رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ کہو جب زمین والوں کا قول آسمان والوں کے قول کے موافق ہو جائے تو ان کے گزشتہ گناہ معاف کر دیئے جائیں گے۔

۱۸۵: باب النَّهْيُ عَنْ مُبَادِرَةِ الْإِمَامِ

بِالتَّكْبِيرِ وَغَيْرِهِ

(۹۳۲) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَابْنُ خَشْرَمٍ قَالَا أَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا يَقُولُ لَا تُبَادِرُوا الْإِمَامَ إِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا قَالَ وَلَا الصَّالِّينَ فَقُولُوا آمِينَ وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ۔

(۹۳۳) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بِعْنِي الدَّرَّاورِدِيُّ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ يَنْحُوهُ إِلَّا قَوْلَهُ وَلَا الصَّالِّينَ فَقُولُوا آمِينَ وَرَأَدَ وَلَا تَرْفَعُوا قِبَلَهُ۔

(۹۳۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ ح وَحَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ يَعْلَى وَهُوَ ابْنُ عَطَاءٍ سَمِعَ أَبَا عُلْفَةَ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا الْإِمَامُ جُنَّةٌ فَإِذَا صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا قُعُودًا وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ فَإِذَا وَافَقَ قَوْلُ أَهْلِ الْأَرْضِ

قَوْلَ أَهْلِ السَّمَاءِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

(۹۳۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: امام صرف اس لیے بنایا جاتا ہے کہ اُس کی اقتداء کی جائے۔ جب وہ تکبیر کہے تو تم تکبیر کہو جب وہ رکوع کرے تو تم رکوع کرو اور جب وہ سَمِعَ اللہ لِمَنْ حَمِدَهُ کہے تو تم رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ کہو اور جب وہ کھڑے ہو کر نماز پڑھے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز پڑھو اور جب وہ بیٹھ کر نماز ادا کرے تو تم بھی سب بیٹھ کر نماز ادا کرو۔

(۹۳۵) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ نَافِلُ بْنُ وَهَبٍ عَنْ حَيَّوَةَ أَنَّ أَبَا يُونُسَ مَوْلَى أَبِي هُرَيْرَةَ حَدَّثَهُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ وَإِذَا صَلَّى فَأَنْتُمْ قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا وَإِذَا صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا قُعُودًا أَجْمَعُونَ۔

تشریح ☆ ان ابواب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ مقتدی کے لیے امام کی اقتداء ضروری ہے۔ کسی بھی رکن میں امام سے سبقت کرنا ممنوع ہے البتہ نماز میں قیام فرض ہے تو جو شخص کھڑے ہونے کی قدرت رکھتا ہو تو اُس کے لیے امام کے پیچھے بھی نماز کھڑے ہو کر پڑھنا ضروری ہے خواہ امام کسی عذر کی وجہ سے بیٹھ کر نماز پڑھا رہا ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: ﴿قُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ﴾ [البقرة: ۱۲۳۸] ”اور اللہ کے سامنے ادب سے کھڑے رہو۔“ اور آگے آنے والے باب کی احادیث اس باب کی احادیث کے لیے صریح طور پر ناخ ہیں کیونکہ یہ باب آپ کی زندگی مبارک کی آخری نمازوں کے بیان میں ہے۔

۱۸۶: باب اسْتِخْلَافِ الْإِمَامِ إِذَا عَرَضَ لَهُ عُذْرٌ مِنْ مَرَضٍ وَسَفَرٍ وَغَيْرِهِمَا مَنْ يُصَلِّي بِالنَّاسِ وَإِنْ مَنْ صَلَّى خَلْفَ الْإِمَامِ جَالِسٍ لِعَجْزِهِ عَنِ الْقِيَامِ لَرِمَةِ الْقِيَامِ إِذَا قَدَّرَ عَلَيْهِ وَنَسَخَ الْقُعُودِ خَلْفَ الْقَاعِدِ فِي حَقِّ مَنْ قَدَّرَ عَلَى الْقِيَامِ

باب: مرض یا سفر کا عذر پیش آجائے تو امام کے لیے خلیفہ بنانے کے بیان میں جو لوگوں کو نماز پڑھائے۔ صاحب طاقت و قدرت کے لیے امام کے پیچھے قیام کے لزوم اور بیٹھ کر نماز ادا کرنے والے کے پیچھے بیٹھ کر نماز ادا کرنے کے منسوخ ہونے کے بیان میں

(۹۳۶) حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے پاس حاضر ہوا تو میں نے ان سے عرض کیا کہ آپ مجھے رسول اللہ ﷺ کے مرض (وفات) کے بارے میں نہیں بتائیں گی؟ فرمایا: کیوں نہیں! نبی کریم ﷺ کو بیماری سے افاقہ ہوا تو فرمایا کیا لوگوں نے نماز ادا کر لی ہے؟ ہم نے عرض کیا: نہیں۔ وہ تو آپ کا انتظار کر رہے ہیں اے اللہ کے رسول

(۹۳۶) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ قَالَ نَا زَائِدَةُ قَالَ نَا مُوسَى بْنُ أَبِي عَائِشَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَقُلْتُ لَهَا أَلَا تُحَدِّثُنِي عَنْ تَرَضُّعِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَتْ بَلَا فَقُلْتُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ قُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظِرُونَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ضَعُوا لِي مَاءً فِي

ﷺ نے فرمایا: میرے لیے برتن میں پانی رکھ دو۔ ہم نے ایسا ہی کیا۔ آپ نے اس سے غسل فرمایا پھر آپ چلے گئے تو یہوشی طاری ہو گئی پھر افاقہ ہوا تو فرمایا: کیا لوگوں نے نماز ادا کر لی ہے؟ ہم نے عرض کیا: نہیں بلکہ یا رسول اللہ ﷺ وہ تو آپ کا انتظار کر رہے ہیں۔ آپ نے فرمایا: میرے لیے برتن میں پانی رکھ دو۔ ہم نے ایسا ہی کیا۔ آپ نے غسل فرمایا۔ پھر آپ چلے گئے تو آپ پر یہوشی طاری ہو گئی۔ پھر افاقہ ہوا تو پوچھا: کیا لوگوں نے نماز ادا کر لی؟ ہم نے عرض کیا: نہیں! بلکہ وہ تو آپ کا یا رسول اللہ ﷺ انتظار کر رہے ہیں۔ سیدہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: صحابہ رضی اللہ عنہم مسجد میں بیٹھے رسول اللہ ﷺ کا عشاء کی نماز کے لیے انتظار کر رہے تھے تو رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کو سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کی طرف بھیجا کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں تو اُس نے جا کر کہا: بے شک رسول اللہ ﷺ آپ کو حکم دے رہے ہیں کہ آپ لوگوں کو نماز پڑھائیں اور ابوبکر رضی اللہ عنہ نرم دل آدمی تھے۔ اس لیے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہا کہ آپ لوگوں کو نماز پڑھائیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ آپ اس کے زیادہ حقدار ہیں۔ سیدہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا پھر ان کو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے ان دونوں کی نماز پڑھائی۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے اپنی جان میں کچھ کمی محسوس کی تو دو آدمیوں کے سہارے ظہر کی نماز کیلئے نکلے۔ ان میں ایک حضرت عباس رضی اللہ عنہ تھے اور ابوبکر رضی اللہ عنہ لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے۔ جب ابوبکر رضی اللہ عنہ نے آپ کو آتے دیکھا تو پیچھے ہٹنے لگے تو نبی کریم ﷺ نے ان کو اشارہ کیا کہ وہ پیچھے نہ ہوں اور آپ نے ان دونوں کو فرمایا: مجھے ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پہلو میں بٹھا دو۔ تو آپ کو ابوبکر کے پہلو میں بٹھا دیا گیا اور حضرت ابوبکر نماز ادا کرتے رہے کھڑے ہو کر نبی ﷺ کی اقتداء میں اور صحابہ ابوبکر کی نماز کے ساتھ نماز ادا کر رہے تھے اور نبی کریم ﷺ بیٹھے ہوئے تھے عبید اللہ نے کہا میں عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کے پاس حاضر ہوا تو میں نے عرض کیا: کیا میں آپ کی خدمت میں عائشہ رضی اللہ عنہا کی نبی ﷺ کے مرض کے

الْمُخَضَّبِ فَفَعَلْنَا فَأَعْتَسَلَ ثُمَّ ذَهَبَ لِيَنُوءَ فَأُغْمِيَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ قُلْنَا لَا وَهُمْ يَنْتَظِرُونَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ صَعُودًا لِي مَاءٌ فِي الْمُخَضَّبِ فَفَعَلْنَا فَأَعْتَسَلَ ثُمَّ ذَهَبَ لِيَنُوءَ فَأُغْمِيَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ قُلْنَا لَا وَهُمْ يَنْتَظِرُونَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ صَعُودًا لِي مَاءٌ فِي الْمُخَضَّبِ فَفَعَلْنَا فَأَعْتَسَلَ ثُمَّ ذَهَبَ لِيَنُوءَ فَأُغْمِيَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ قُلْنَا لَا وَهُمْ يَنْتَظِرُونَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَتْ وَالنَّاسُ عُكُوفٌ فِي الْمَسْجِدِ يَنْتَظِرُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِصَلَاةِ الْعِشَاءِ الْأُخْرَى قَالَتْ فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ فَاتَاهُ الرَّسُولُ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكَ أَنْ تُصَلِّيَ بِالنَّاسِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ وَكَانَ رَجُلًا رَافِقًا يَا عُمَرُ صَلِّ بِالنَّاسِ فَقَالَ عُمَرُ مَا نَتَّحِقُ بِذَلِكَ قَالَتْ فَصَلَّى بِهِمْ أَبُو بَكْرٍ يَلُكُ الْآيَاتِ ثُمَّ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَدَ مِنْ نَفْسِهِ خِفَةً فَخَرَجَ بَيْنَ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا الْعَبَّاسُ لِصَلَاةِ الظُّهْرِ وَأَبُو بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فَلَمَّا رَأَاهُ أَبُو بَكْرٍ ذَهَبَ لِيَتَأَخَّرَ فَأَوْمَى إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا يَتَأَخَّرَ وَقَالَ لَهُمَا أَجْلِسَانِي إِلَى جَنْبِهِ فَأَجْلَسَاهُ إِلَى جَنْبِ أَبِي بَكْرٍ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يُصَلِّي وَهُوَ قَائِمٌ بِصَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاعِدٌ قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ فَدَخَلْتُ عَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَقُلْتُ لَهُ أَلَا أَعْرِضُ عَلَيْكَ مَا حَدَّثَنِي عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

بارے میں حدیث پیش نہ کروں جو آپ نے مجھے بیان کی ہے تو انہوں نے کہا: لے آؤ۔ تو میں نے سیدہؓ کی حدیث اُن پر پیش کی۔ تو انہوں نے اس میں سے کوئی انکار نہیں کیا سوائے اُس کے کہ انہوں نے فرمایا: کیا سیدہؓ نے تجھے عباسؓ کے ساتھ جو آدمی تھا اس کا نام بتایا؟ میں نے کہا: نہیں۔ تو ابن عباسؓ نے کہا: وہ حضرت علیؓ تھے۔

(۹۳۷) حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابتداءً سیدہ ميمونہؓ کے گھر میں بیمار ہوئے تو آپ نے اپنی ازواجِ مطہرات سے عائشہؓ کے گھر میں ایامِ بیماری گزارنے کی اجازت طلب فرمائی۔ آپ کو اجازت دے دی گئی۔ سیدہؓ فرماتی ہیں آپ اس حال میں نکلے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک ہاتھ فضل بن عباسؓ پر اور دوسرا ہاتھ ایک دوسرے آدمی پر تھا اور آپ کے پاؤں زمین پر گھسٹ رہے تھے۔ حضرت عبید اللہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباسؓ سے یہ حدیث بیان کی تو انہوں نے فرمایا: کیا تو جانتا ہے اس آدمی کو جس کا نام حضرت عائشہ صدیقہؓ نے نہیں لیا، وہ کون تھا؟ وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ تھے۔

(۹۳۸) زوجہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی تکلیف میں شدت ہوگئی تو آپ نے اپنی ازواجِ مطہرات رضی اللہ عنہن سے اجازت طلب فرمائی کہ آپ اپنے ایامِ بیماری میرے گھر میں گزاریں انہوں نے آپ کو اجازت دے دی۔ تو آپ دو آدمیوں کے درمیان نکلے اس حال میں کہ آپ کے پاؤں زمین پر گھسٹ رہے تھے۔ ایک حضرت عباسؓ بن عبدالمطلب اور ایک دوسرے آدمی کے سہارے۔ حضرت عبید اللہ کہتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن عباسؓ کو سیدہ عائشہؓ کی اس بات کی خبر دی تو عبد اللہ بن عباسؓ نے مجھے فرمایا: کیا تو جانتا ہے کہ دوسرا آدمی کون تھا جس کا نام سیدہ عائشہ صدیقہؓ نے نہیں لیا؟ میں نے عرض کیا: نہیں۔ تو ابن عباسؓ نے فرمایا: وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ تھے۔

عَنْهَا عَنْ مَرْضِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَاتِ فَمَرَضْتُ حَدِيثَهَا عَلَيْهِ فَمَا أَنْكَرَ مِنْهُ شَيْئًا غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ أَسَمْتُ لَكَ الرَّجُلَ الْآخَرَ الَّذِي كَانَ مَعَ الْعَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قُلْتُ لَا قَالَ هُوَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ۔

(۹۳۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ وَاللَّفْظُ لِابْنِ رَافِعٍ قَالَا نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرُ قَالَ الزُّهْرِيُّ وَأَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَهَا قَالَتْ أَوَّلُ مَا اشْتَكَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِ مَيْمُونَةَ فَاسْتَاذَنَ زَوْاجَهُ أَنْ يَمْرَضَ فِي بَيْتِهَا فَأَذِنَ لَهُ قَالَتْ فَخَرَجَ وَيَدُّهُ عَلَى الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ وَيَدُّهُ عَلَى رَجُلٍ آخَرَ وَهُوَ يَخْطُ بِرِجْلَيْهِ فِي الْأَرْضِ فَقَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ فَحَدَّثَنِي بِهِ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ أَتَدْرِي مَنْ الرَّجُلُ الَّذِي لَمْ تَسْمَعْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا وَهُوَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ۔

(۹۳۸) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي عَنْ عَقِيلِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ ابْنُ مَسْعُودٍ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ لَمَّا ثَقُلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَاشْتَدَّ بِهِ وَجَعُهُ اسْتَاذَنَ زَوْاجَهُ أَنْ يَمْرَضَ فِي بَيْتِي فَأَذِنَ لَهُ فَخَرَجَ بَيْنَ رَجُلَيْنِ تَخْطُ رِجْلَاهُ فِي الْأَرْضِ بَيْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَبَيْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَبَيْنَ رَجُلٍ آخَرَ قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ فَخَبَرْتُ عَبْدَ اللَّهِ بِالَّذِي قَالَتْ عَائِشَةُ فَقَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ هَلْ تَدْرِي مَنْ الرَّجُلُ الْآخَرُ الَّذِي لَمْ تَسْمَعْ عَائِشَةَ قَالَ قُلْتُ لَا قَالَ

تھے۔

ابن عباسؓ ہُوَ عَلِيٌّ۔

(۹۳۹) زوجہ نبی ﷺ سیدہ عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے (ابوبکر صدیقؓ کے امام نہ بنانے پر) اصرار کیا اور اس بار بار کی اصرار کی وجہ یہ تھی کہ مجھے اس بات کا خیال نہ تھا کہ آپ کے بعد لوگ اس سے محبت کریں گے جو آپ کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی جگہ پر کھڑا ہوگا۔ لیکن میرے دل میں یہ تھا کہ جو شخص آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی جگہ کھڑا ہوگا لوگ اُس کو منحوس تصور کریں گے۔ تو اسی لیے میں نے ارادہ کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ابوبکرؓ کو امام بنانے سے معاف رہیں تو مناسب ہوگا۔

(۹۳۹) حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي عَقِيلُ بْنُ حَالِدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ لَقَدْ رَاجَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي ذَلِكَ وَمَا حَمَلَنِي عَلَى كَثْرَةِ مُرَاجَعَتِهِ إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يَقَعْ فِي قَلْبِي أَنْ يُحِبَّ النَّاسُ بَعْدَهُ رَجُلًا قَامَ مَقَامَهُ أَبَدًا وَإِلَّا إِنِّي كُنْتُ أَرَى أَنَّهُ لَنْ يَقُومَ مَقَامَهُ أَحَدٌ إِلَّا تَشَاءَ مِ النَّاسِ بِهِ فَأَرَدْتُ أَنْ يَعْدِلَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَبِي بَكْرٍ۔

(۹۴۰) حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ مہرے گھر میں داخل ہوئے تو فرمایا ابوبکرؓ (جنؓ) کو حکم دو کہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! ابوبکرؓ جنؓ نرم دل آدمی ہیں۔ جب قرآن کی تلاوت کرتے ہیں تو اپنے آنسوؤں کو روک نہیں سکتے۔ اگر آپ ابوبکرؓ جنؓ کے علاوہ کسی اور کو حکم دیں تو مناسب ہوگا۔ سیدہؓ فرماتی ہیں کہ اللہ کی قسم! میرے لیے سو اس بات کے کوئی بات پیش نظر نہ تھی کہ لوگ بدشگونی لیں گے اُس سے جو سب سے پہلے رسول اللہ ﷺ کی جگہ کھڑا ہوگا۔ فرماتی ہیں کہ میں نے دو یا تین مرتبہ اصرار کیا لیکن آپ نے فرمایا کہ ابوبکرؓ ہی لوگوں کو نماز پڑھائیں اور تم یوسف علیہ السلام کے دور کی عورتوں جیسی ہے۔

(۹۴۰) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ وَاللَّفْظُ لِابْنِ رَافِعٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَنَا وَقَالَ ابْنُ رَافِعٍ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرُ قَالَ الزُّهْرِيُّ وَأَخْبَرَنِي حَمْرَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمَّا دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْتِي قَالَ مَرُّوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيَصِلْ بِالنَّاسِ قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَسُولُ رَبِّكَ إِذَا قَرَأَ الْقُرْآنَ لَا يَمْلِكُ دَمْعُهُ فَلَوْ نَمَرْتُ غَيْرَ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا بَنِي إِلَّا كَرَاهِيَةً أَنْ يَتَشَاءَ مِ النَّاسِ بَلَوَلْ مَنْ يَقُومُ فِي مَقَامِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ فَرَأَيْتَهُ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا فَقَالَ لِيَصِلْ بِالنَّاسِ أَبُو بَكْرٍ فَإِنَّكَ صَوَاحِبُ يَوْسُفَ۔

(۹۴۱) حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ بیمار ہوئے اور حضرت بلالؓ آپ کو نماز کے لیے بلانے آئے تو آپ نے فرمایا: ابوبکرؓ (جنؓ) کو حکم دو کہ وہ نماز پڑھائے۔ سیدہؓ فرماتی ہیں میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ! ابوبکرؓ جنؓ بہت نرم دل آدمی ہیں۔ وہ آپ کی جگہ پر کھڑے ہو کر لوگوں کو کب قرآن سناسکیں گے؟ کاش آپ عمرؓ (جنؓ) کو حکم دیتے۔ آپ

(۹۴۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَوَرِ كَيْعُ ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمَّا تَقَلَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَاءَ بَلَالٌ يُؤَذِّنُهُ بِالصَّلَاةِ فَقَالَ مَرُّوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيَصِلْ بِالنَّاسِ قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ أَسِيفٌ

نے فرمایا: ابوبکر کو حکم کرو کہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ سیدہ فرماتی ہیں میں نے حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا سے کہا کہ وہ آپ کو کہیں کہ ابوبکر رضی اللہ عنہ نرم دل آدمی ہیں۔ جب وہ آپ کی جگہ کھڑے ہوں گے تو لوگوں کو قرآن نہ سنائیں گے۔ کاش آپ عمر کو حکم دیتے۔ تو انہوں نے آپ کو کہا تو آپ نے فرمایا: تم تو یوسف علیہ السلام کے دور کی عورتوں جیسی ہو۔ ابوبکر رضی اللہ عنہ کو حکم دو کہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ تو میں نے کہا۔ پس جب انہوں نے نماز شروع کی تو رسول اللہ ﷺ نے اپنی بیماری میں تحفیف (کمی) محسوس کی تو آپ دو آدمیوں کے سہارے اس حال میں آئے کہ آپ کے پاؤں مبارک سے زمین میں لکیر سی پڑ رہی تھی۔ جب پسمجد میں داخل ہوئے تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے آپ کی آہٹ محسوس کرتے ہوئے پیچھے بنا شروع کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اشارے سے فرمایا کہ اپنی جگہ کھڑے رہو۔ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے یہاں تک کہ ابوبکر رضی اللہ عنہ کی بائیں (طرف) آکر بیٹھ گئے۔ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ لوگوں کو بیٹھ کر نماز پڑھا رہے تھے اور ابوبکر رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اقتداء کر رہے تھے۔ نبی کریم ﷺ کی نماز کی اور لوگ ابوبکر رضی اللہ عنہ کی نماز کی اقتداء کر رہے تھے۔

(۹۳۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیمار ہوئے اس مرض میں کہ جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا انتقال ہوا۔ ابن مسبر کی حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو لایا گیا یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ تعالیٰ عنہ کے پہلو میں بٹھ دیا گیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے اور ابوبکر رضی اللہ عنہ تعالیٰ عنہ ان کو تکبیر سنارہے تھے۔

(۹۳۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی بیماری میں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو حکم دیا کہ وہ

وَأَنَّهُ مَتَى يَقُومُ مَقَامَكَ لَا يَسْمِعُ النَّاسَ فَلَوْ أَمَرْتُ عُمَرَ فَقَالَ مَرُّوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ قَالَتْ فَقُلْتُ لِحَفْصَةَ قَوْلِي لَهُ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ أَسِيفٌ وَأَنَّهُ مَتَى يَقُومُ مَقَامَكَ لَا يَسْمِعُ النَّاسَ فَلَوْ أَمَرْتُ عُمَرَ فَقَالَتْ لَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ كُنَّ لَأَتْنَنَ صَوَابُ يُونُسَ فَقَالَ مَرُّوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ قَالَتْ فَأَمَرُوا أَبَا بَكْرٍ فَصَلَّى بِالنَّاسِ قَالَتْ فَلَمَّا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ وَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ نَفْسِهِ خِفَةً قَالَتْ فَقَامَ يَهَادِي بَيْنَ رَجُلَيْنِ وَرَجُلَاهُ تَخْطَأَانِ فِي الْأَرْضِ قَالَتْ فَلَمَّا دَخَلَ الْمَسْجِدَ سَمِعَ أَبُو بَكْرٍ حِسَّهُ ذَهَبَ يَتَأَخَّرُ فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُمْ مَكَانَكَ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى جَلَسَ عَنْ يَسَارِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي بِالنَّاسِ جَالِسًا وَأَبُو بَكْرٍ قَائِمًا يَقْتَدِي أَبُو بَكْرٍ بِصَلَاةِ النَّبِيِّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَقْتَدِي النَّاسُ بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ۔

(۹۳۲) حَدَّثَنَا مُنْجَابُ بْنُ الْحَارِثِ التَّمِيمِيُّ قَالَ أَنَا ابْنُ مُسْهِرٍ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عِيسَى ابْنُ يُونُسَ كِلَاهُمَا عَنِ الْأَعْمَشِ بِهِذَا الْإِسْنَادَ نَحْوَهُ وَفِي حَدِيثِهِمَا لَمَّا مَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَرَضَهُ الَّذِي تَوَفَّى فِيهِ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ مُسْهِرٍ فَأَتَى بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَجْلَسَ إِلَى جَنْبِهِ وَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي بِالنَّاسِ وَأَبُو بَكْرٍ يُسْمِعُهُمُ التَّكْبِيرَ وَفِي حَدِيثِ عِيسَى فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي بِالنَّاسِ وَأَبُو بَكْرٍ إِلَى جَنْبِهِ وَأَبُو بَكْرٍ يُسْمِعُ النَّاسَ۔

(۹۳۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَ أَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ هِشَامٍ وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ وَالْقَاطِظُ

لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ پس وہ ان کو نماز پڑھاتے رہے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے اپنی طبیعت میں جب آرام محسوس کیا تو آپ باہر تشریف لائے۔ اس وقت لوگوں کی امامت حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ فرما رہے تھے۔ جب ابوبکر رضی اللہ عنہ نے آپ کو دیکھا تو پیچھے ہٹنے لگے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو وہیں کھڑے رہنے کا اشارہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پہلو میں بیٹھ گئے سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے ساتھ (نماز) ادا کر رہے تھے اور (صحابہ رضی اللہ عنہم) ابوبکر کی نماز کے ساتھ نماز ادا کر رہے تھے۔

(۹۴۴) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مرض وفات میں اُن کو نماز پڑھاتے رہے یہاں تک کہ سوموار کے دن جب تمام صحابہ رضی اللہ عنہم صفوں میں نماز ادا کر رہے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجرہ کا پردہ ہٹایا۔ پھر کھڑے ہو کر ہماری طرف دیکھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ گویا کہ قرآن کے ورق کی طرح معلوم ہو رہا تھا۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم مسکرائے اور ہم لوگ نماز ہی میں بے انتہا خوش ہو گئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے نکلنے پر اور حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنی ایڑیوں پر اس گمان سے پیچھے ہٹ کر صف میں ملنے لگے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے لیے نکلنے والے ہیں تو رسول اللہ ﷺ نے اپنے ہاتھ مبارک سے اشارہ کیا کہ اپنی نماز پوری کرو۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے حجرہ میں چلے گئے اور پردہ گرادیا اور اسی روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رحلت فرمائی۔

(۹۴۵) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا آخری دیدار سوموار کے دن پردہ کے اٹھانے کے وقت کیا۔ اسی قصہ کے ساتھ باقی حدیث مبارکہ گزر چکی۔

مُتَقَرَّبَةً قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَا بَكْرٍ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ فِي مَرَضِهِ فَكَانَ يُصَلِّيَ بِهِمْ قَالَ عُرْوَةُ فَوَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ نَفْسِهِ خِفَةً فَخَرَجَ وَإِذَا أَبُو بَكْرٍ يَوْمَ النَّاسِ فَلَمَّا رَأَاهُ أَبُو بَكْرٍ اسْتَخَارَ فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ كَمَا أَنْتَ فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَذَاءً أَبَى بَكْرٍ إِلَى جَنْبِهِ فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يُصَلِّيُ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ۔

(۹۴۴) حَدَّثَنِي عُمَرُو النَّاقِدُ وَحَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ عَبْدُ أَخْبَرَنِي وَقَالَ الْاُخْرَانُ نَا يَعْقُوبُ وَهُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ نَا أَبِي عَنْ صَالِحِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ كَانَ يُصَلِّيَ لَهُمْ فِي وَجَعِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الَّذِي تَوَفَّى فِيهِ حَتَّى إِذَا كَانَ يَوْمُ الْاِثْنَيْنِ وَهُمْ صُفُوفٌ فِي الصَّلَاةِ كَشَفَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سِتْرَ الْحَجَرَةِ فَنَظَرَ اِلَيْنَا وَهُوَ قَائِمٌ كَانَ وَجْهَهُ وَرَقَّةٌ مُصْحَفٌ ثُمَّ تَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ضَاحِكًا قَالَ فَهَيْتَا وَنَحْنُ فِي الصَّلَاةِ مِنْ فَرَحٍ بِخُرُوجِ النَّبِيِّ ﷺ وَكَصَّ أَبُو بَكْرٍ عَلَى عَقْبِهِ لِيَصِلَ الصَّفَّ وَظَنَّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَارَجَ لِلصَّلَاةِ فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِهِ أَنْ اِتَّمُوا صَلَاتَكُمْ قَالَ ثُمَّ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَارْخَى السِّتْرَ قَالَ فَتَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ يَوْمِهِ ذَلِكَ۔

(۹۴۵) وَحَدَّثَنِي عُمَرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ قَالَ اِخْرُ نَظْرَةً نَظَرْتُهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَشَفَ السِّتَارَةَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ بِهَذِهِ الْقِصَّةِ وَحَدَّثْتُ صَالِحِ ائِمَّ وَأَشْبَعُ۔

(۹۳۶) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مُعَمَّرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ

(۹۳۶) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہی حدیث ایک اور سند کے ساتھ بھی مروی ہے۔

قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمُ الْإِنْتِظَانِ بَنَحُوا حَدِيثَهُمَا۔

(۹۳۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَهَرُونَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ لَمْ يَخْرُجْ إِلَيْنَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثًا فَأَقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَذَهَبَ أَبُو بَكْرٍ يَتَقَدَّمُ فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحِجَابِ فَرَفَعَهُ فَلَمَّا وَضَحَ لَنَا وَجْهَ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ مَا نَظَرْنَا مَنْظَرًا قَطُّ كَانَ أَعْجَبَ إِلَيْنَا مِنْ وَجْهِ النَّبِيِّ ﷺ حِينَ وَضَحَ لَنَا قَالَ فَأَوْمَأَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ بِيَدِهِ إِلَى أَبِي بَكْرٍ أَنْ يَتَقَدَّمَ وَأَرَاخِي نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ الْحِجَابَ فَلَمْ يَقْدِرْ عَلَيْهِ حَتَّى مَاتَ ﷺ۔

(۹۳۷) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تین دن تک تشریف نہ لائے اور ان دنوں میں حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ جماعت کراتے رہے۔ نبی کریم ﷺ نے پردہ کے پاس کھڑے ہو کر اس کو اٹھایا۔ جب نبی کریم ﷺ کا چہرہ ہمارے لیے واضح ہو گیا تو ہم نے اس منظر سے زیادہ کوئی منظر نہیں دیکھا جو ہمارے نزدیک نبی کریم ﷺ کے چہرہ اقدس سے زیادہ پسندیدہ ہو۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوبکر رضی اللہ عنہ کو اشارہ کیا کہ وہ نماز پڑھاتے رہیں اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے پردہ نیچے گرا دیا پھر ہم آپ کی زیارت پر قادر نہ ہو سکے۔ یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ کا وصال ہو گیا۔

(۹۳۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ لَمَّا مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاشْتَدَّ مَرَضُهُ فَقَالَ مَرُوءًا أَبَا بَكْرٍ فَلْيَصِلْ بِالنَّاسِ فَقَالَتْ عَائِشَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ رَفِيقٌ مَتَى يَقُمْ مَقَامَكَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ فَقَالَ مَرِيءًا أَبَا بَكْرٍ فَلْيَصِلْ بِالنَّاسِ فَإِنَّكَ صَوَاحِبُ يَوْسُفَ قَالَ فَصَلَّى بِهِمْ أَبُو بَكْرٍ حَيَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

(۹۳۸) حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ بیمار ہو گئے اور آپ کا مرض بڑھ گیا تو آپ نے فرمایا: ابوبکر رضی اللہ عنہ کو حکم دو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ! ابوبکر رضی اللہ عنہ نرم دل آدمی ہیں۔ جب آپ کی جگہ پر کھڑے ہوں گے تو لوگوں کو نماز پڑھانے کی طاقت نہ پائیں گے۔ آپ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا ابوبکر کو حکم دو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں تم تو یوسف علیہ السلام کے دور کی عورتوں کی طرح ہو تو ابوبکر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی زندگی ہی میں لوگوں کو نماز پڑھاتے رہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ امام کا اپنے کسی عذر سفر یا مرض کی وجہ سے اپنا نائب کسی با شرع آدمی کو بنانا جائز ہے اور اسی طرح یہ بھی واضح ہوا کہ اگر امام بیٹھ کر نماز پڑھا رہا ہو تو مقتدی کو کھڑے ہو کر ہی نماز ادا کرنا چاہیے۔ اگر کھڑے ہونے کی طاقت ہو تو قیام کرنا فرض ہے۔ اسی طرح ان احادیث سے سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کی فضیلت و افضلیت بھی معلوم ہوئی اور اسی میں خلافت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی طرف بھی اشارہ تھا۔ اسی لیے تو سیدنا علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ نے فرمایا رسول اللہ ﷺ نے جس کو ہمارے دین کے لیے پسند کیا ہم نے ان کو اپنی دنیا یعنی خلافت کے لیے پسند کر لیا اور سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں ایام وفات میں رسول اللہ ﷺ نے تین بار نماز ادا فرمائی اور سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے ان ایام میں کل ۱۹ یا ۲۱ نمازیں حیات رسول ﷺ میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو

باب: جب امام کوتا خیر ہو جائے اور کسی فتنہ و فساد کا

خوف نہ ہو تو کسی اور کو امام بنانے کے بیان میں

(۹۴۹) حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بنو عمرو بن عوف کے درمیان صلح کرانے کے لیے تشریف لے گئے۔ جب نماز کا وقت ہو گیا تو مؤذن حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور کہا: کیا آپ لوگوں کو نماز پڑھائیں گے تو میں اقامت کہوں؟ فرمایا: ہاں۔ فرمایا: ابوبکر رضی اللہ عنہ نے نماز پڑھائی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آئے تو لوگ نماز میں تھے۔ آپ لوگوں میں سے گزرتے ہوئے (پہلی) صف میں جا کر کھڑے ہو گئے۔ لوگوں نے ہاتھ پر ہاتھ مارا اور حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نماز میں کسی طرف متوجہ نہیں ہوتے تھے۔ جب لوگوں کی تصفیق (اُلٹے ہاتھ پر ہاتھ مار کر تالی بجانا) زیادہ ہوئی تو وہ متوجہ ہوئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اشارہ کیا کہ تم اپنی جگہ کھڑے رہو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اپنے ہاتھوں کو بلند کیا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے مطابق اللہ کی حمد کی پھر ابوبکر رضی اللہ عنہ پیچھے ہو کر صف میں برابر آ گئے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم آگے تشریف لے گئے۔ نماز سے فارغ ہو کر فرمایا: اے ابوبکر! جب میں نے تجھ کو حکم دیا تو تم اپنی جگہ پر کیوں نہ کھڑے رہے؟ تو ابوبکر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ ابن قنفذ (اپنے والد کی کنیت کے ساتھ نام لیا) کیلئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے لوگوں کو نماز پڑھانا مناسب نہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے تم کو کثرت کے ساتھ ہاتھ پر ہاتھ مارتے ہوئے دیکھا جب تمہیں نماز میں کوئی چیز پیش آ جائے تو تم سبحان اللہ کہو۔ جب سبحان اللہ کہا جائے گا تو امام متوجہ ہو جائے گا۔ تصفیق (تالی بجانا) عورتوں کیلئے ہے۔

(۹۵۰) حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے حضرت مالک کی حدیث کی طرح حدیث روایت کی گئی ہے۔ ان کی حدیث میں ہے کہ ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے ہاتھ بلند کیے اللہ کی

۱۸۷: باب تقدیم الجماعة من یصلی بہم

اذا تأخر الإمام ولم یخافوا مفسدة بالتقدیم

(۹۴۹) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ إِلَى بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ لِيُصْلِحَ بَيْنَهُمْ فَحَانَتِ الصَّلَاةُ فَجَاءَ الْمُؤَذِّنُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ أَتُصَلِّي بِالنَّاسِ فَأَقِيمَ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَصَلَّى أَبُو بَكْرٍ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ فِي الصَّلَاةِ فَتَخَلَّصَ حَتَّى وَقَفَ فِي الصَّفِّ فَصَفَّقَ النَّاسُ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لَا يَلْتَفِتُ فِي الصَّلَاةِ فَلَمَّا أَكْثَرَ النَّاسُ التَّصْفِيقَ لَفَتَ فَرَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ امْكُثْ مَكَانَكَ فَرَفَعَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَدَيْهِ فَحَمِدَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى مَا أَمَرَهُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ ثُمَّ اسْتَأْخَرَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى اسْتَوَى فِي الصَّفِّ وَتَقَدَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى ثُمَّ انْصَرَفَ فَقَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ مَا مَنَعَكَ أَنْ تُنْصِتَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ مَا كَانَ لِابْنِ أَبِي قُحَافَةَ أَنْ يُصَلِّيَ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لِي بِرَأْيَتِكُمْ أَكْثَرْتُمْ التَّصْفِيقَ مِنْ نَابَةِ شَيْءٍ فِي صَلَاتِهِ فَلْيُسَبِّحْ فَإِنَّهُ إِذَا سَبَّحَ التَّحَفَّتْ إِلَيْهِ وَ إِنَّمَا التَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ۔

(۹۵۰) وَ حَدَّثَنَا قُسَيْبُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي ابْنَ أَبِي حَازِمٍ وَقَالَ قُسَيْبُ نَا يَعْقُوبُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَارِي كِلَاهُمَا عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ



تشریف کی اور پھر اُلٹے پاؤں لوٹ کر پیچھے صف میں آکر کھڑے ہو گئے۔

سَعْدٌ بِمِثْلِ حَدِيثِ مَالِكٍ وَفِي حَدِيثِهِمَا قَرَعَ أَبُو بَكْرٍ يَدَيْهِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَرَجَعَ الْقَهْقَرَى وَرَأَاهُ حَتَّى قَامَ فِي الصَّفِّ۔

(۹۵۱) حضرت بکبل بن سعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بنو عمرو بن عوف کے درمیان صلح کروانے کے لیے تشریف لے گئے۔ باقی حدیث ان کی حدیث کی طرح ہے اس میں اضافہ یہ ہے کہ آپ صنفوں سے نکلنے کے لیے پہلی صف میں آکر کھڑے ہو گئے اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ اُلٹے پاؤں پیچھے آ گئے۔

(۹۵۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِي حَارِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ قَالَ ذَهَبَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ يُصْلِحُ بَيْنَ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ بِمِثْلِ حَدِيثِهِمْ وَرَادَ فُجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَخَرَقَ الصَّفُوفَ حَتَّى قَامَ عِنْدَ الصَّفِّ الْمُقَدَّمِ وَفِيهِ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجَعَ الْقَهْقَرَى۔

(۹۵۲) حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غزوۂ تبوک میں شرکت کی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز فجر سے پہلے قضائے حاجت کیے لیے باہر نکلے اور میں لوٹا اٹھائے آپ کے ساتھ ہو گیا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میری طرف پلٹے تو میں لوٹے سے آپ کے ہاتھوں پر پانی ڈالنے لگا اور آپ نے اپنے ہاتھ تین مرتبہ دھوئے۔ پھر اپنے چہرے کو دھویا۔ پھر آپ نے اپنے جبہ کو اپنی کہنیوں سے نکالنا چاہا تو آستین تنگ تھیں۔ آپ نے اپنا ہاتھ جبے کے اندر داخل کیا یہاں تک کہ اپنی کہنیوں کو جبے کے نیچے سے نکالا اور ہاتھوں کو کہنیوں سمیت دھویا۔ پھر موزوں کے اوپر والے حصہ پر مسح کیا۔ پھر آپ واپس آئے اور حضرت مغیرہ کہتے ہیں کہ میں بھی آپ کے ساتھ واپس آیا۔ یہاں تک کہ ہم نے لوگوں کو پایا کہ انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن عوف کو اہام بنالیا ہے۔ انہوں نے ان کو نماز پڑھائی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دو رکعتوں میں سے ایک رکعت ملی اور آپ نے لوگوں کے ساتھ دوسری رکعت ادا کی۔ جب حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے سلام پھیرا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی نماز کو پورا کرنے کے لیے کھڑے ہو گئے۔ اس بات نے مسلمانوں کو پریشان کر دیا تو انہوں نے سبحان اللہ کہنے کی کثرت کر دی۔ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی نماز پوری کر لی تو ان کی

(۹۵۲) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ ابْنُ رَافِعٍ قَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ شِهَابٍ عَنْ حَدِيثِ عَبَادِ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ أَنَّهُ غَزَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تَبُوكَ قَالَ الْمُغِيرَةُ فَتَبَرَّزَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَلَّ الْغَانِطُ فَحَمَلْتُ مَعَهُ إِذَاوَةً قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ فَلَمَّا رَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَيَّ اخَذْتُ أَهْرِيْقَ عَلَى يَدَيْهِ مِنَ الْإِذَاوَةِ وَغَسَلَ يَدَيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثُمَّ ذَهَبَ يُخْرِجُ جَبَّتَهُ عَنْ ذِرَاعِيهِ فَصَاقَ كَمَا جَبَّتَهُ فَأَدْخَلَ يَدَيْهِ فِي الْجَبَّةِ حَتَّى أَخْرَجَ ذِرَاعِيهِ مِنْ أَسْفَلِ الْجَبَّةِ وَغَسَلَ ذِرَاعِيهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ ثُمَّ تَوَضَّأَ عَلَى جَفْنَيْهِ ثُمَّ أَقْبَلَ قَالَ الْمُغِيرَةُ فَأَقْبَلْتُ مَعَهُ حَتَّى تَجَدُّ النَّاسُ قَدْ قَدَمُوا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ فَصَلَّى لَهُمْ فَأَذْرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِحْدَى الرَّكْعَتَيْنِ فَصَلَّى مَعَ النَّاسِ الرَّكْعَةَ الْأُخْرَى فَلَمَّا سَلَّمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُتِمُّ صَلَاتَهُ فَأَفْرَعَ ذَلِكَ الْمُسْلِمِينَ فَأَكْفَرُوا التَّسْبِيحَ فَلَمَّا قَضَى

طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا: تم نے اچھا کیا یا فرمایا: تم نے ٹھیک کیا اور ان کی تعریف کی اور فرمایا کہ تم نے نماز کو اس کے وقت میں ادا کیا۔

(۹۵۳) حضرت مغیرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت اسی طرح دوسری سند کے ساتھ بھی منقول ہے اس میں ہے کہ حضرت مغیرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے ارادہ کیا کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کو پیچھے کروں لیکن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: رہنے دو۔

النَّبِيُّ ﷺ صَلَوَاتُهُ أَقْبَلَ عَلَيْهِمْ ثُمَّ قَالَ أَحْسَنْتُمْ أَوْ قَالَ قَدْ أَصَبْتُمْ يَعْطُهُمْ أَنْ صَلَّوْا الصَّلَاةَ يَوْفِيَهَا۔

(۹۵۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَالْحُلَوَانِيُّ قَالَا نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ نَا حَدَّثَنِي ابْنُ شِهَابٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ سَعْدٍ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ الْمُغِيرَةِ نَحْوَ حَدِيثِ عُبَادٍ قَالَ الْمُغِيرَةُ فَأَرَدْتُ تَأْخِيرَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعُهُ۔

تشریح: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر کسی وقت امام کوتاہی ہو جائے تو دوسرا آدمی جو باقی آدمیوں میں سے افضل ہو وہ نماز پڑھائے۔ اسی طرح اس میں امام کو متغیر کرنے کا طریقہ یہ بھی بتایا گیا کہ مرد تو سبحان اللہ وغیرہ کہیں لیکن عورتیں تصفیق یعنی دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ کی پشت پر ماریں۔ تالی نہ بجائیں۔

باب: مرد کیلئے تسبیح اور عورت کیلئے تصفیق کے بیان

۱۸۸: باب تَسْبِيحِ الرَّجُلِ وَتَصْفِيْقِ

میں جب نماز میں کچھ پیش آجائے

الْمَرْأَةِ إِذَا نَا بِهِمَا شَيْءٌ فِي الصَّلَاةِ

(۹۵۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تسبیح مردوں کے لیے اور تصفیق (تالی بجانا) عورتوں کے لیے ہے۔ ابن شہاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے چند علماء کو دیکھا جو تسبیح اور اشارہ کرتے تھے۔

(۹۵۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ح وَ حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ وَحَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ

قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ وَقَدْ رَأَيْتُ رِجَالًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ يَتَسَبَّحُونَ وَيُتَفَقَّحُونَ۔ (۹۵۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہی حدیث اس سند کے ساتھ نقل کی گئی ہے۔

قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا الْفَضِيلُ يَعْنِي ابْنَ عِيَّاضٍ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ

ح وَ حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ كُلُّهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ (۹۵۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہی حدیث ایک اور سند سے نقل کی گئی ہے لیکن اس میں اضافہ ہے کہ یہ عمل نماز میں کریں۔

(۹۵۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ وَزَادَ فِي الصَّلَاةِ۔

خَلَاَصَةُ النَّاسِ: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ بوقت ضرورت امام کو متنبہ کرنے کے لیے مرد تسبیح کہہ سکتے ہیں اور عورتیں دائیں ہاتھ کی پٹیلی کو بائیں ہاتھ کی پشت پر ماریں گی وہ تسبیح نہ کریں گی کیونکہ اُن کو آواز کو چھپا کر رکھنے کا حکم دیا گیا ہے۔

۱۸۹: باب الْأَمْرِ بِتَحْسِينِ الصَّلَاةِ

باب: نماز تحسین کے ساتھ اور خشوع و خضوع کے

ساتھ ادا کرنے کے حکم کے بیان میں

وَاتِمَامِهَا وَالْخُشُوعَ فِيهَا

(۹۵۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک نماز پڑھائی پھر مڑے اور فرمایا: اے فلاں! تم نے اپنی نماز اچھی طرح ادا کیوں نہیں کی؟ کیا نمازی کو دکھائی نہیں دیتا کہ اُس نے کس طرح نماز ادا کی ہے حالانکہ وہ اپنے ہی لیے نماز ادا کرتا ہے اور اللہ کی قسم! میں اپنے پیچھے سے بھی اسی طرح دیکھتا ہوں جس طرح اپنے آگے دیکھتا ہوں۔

(۹۵۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم میرا رخ ادھر دیکھتے ہو۔ اللہ کی قسم! مجھ پر تمہارے رکوع اور تمہارے سجود پوشیدہ نہیں اور میں تم کو اپنی پیٹھ کے پیچھے سے بھی دیکھتا ہوں۔

(۹۵۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: رکوع اور سجود کو اچھی طرح ادا کیا کرو۔ اللہ کی قسم! میں بے شک تم کو پشت کے پیچھے سے دیکھتا ہوں اور فرمایا کہ بعض مرتبہ تم کو اپنی پیٹھ پیچھے رکوع اور سجود کی حالت میں دیکھتا ہوں۔

(۹۶۰) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ رکوع اور سجود پورا پورا ادا کیا کرو۔ پس اللہ کی قسم! میں تم کو اپنی پشت سے دیکھتا ہوں جب تم رکوع یا سجود کرو۔

(۹۵۷) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ الْهَمْدَانِيُّ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْوَلِيدِ يَعْنِي ابْنَ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ ابْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبَرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا ثُمَّ انْصَرَفَ فَقَالَ يَا فَلَانُ لَا تُحْسِنُ صَلَاتَكَ إِلَّا يَنْظُرُ الْمُصَلِّي إِذَا صَلَّى كَيْفَ يُصَلِّي فَإِنَّمَا يُصَلِّي لِنَفْسِهِ إِنِّي وَاللَّهِ لَا بُصْرَ مِنْ وَرَائِي كَمَا ابْصُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ۔

(۹۵۸) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ ابْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَلْ تَرَوْنَ قِبَلَتِي هَهُنَا فَوَاللَّهِ مَا يَخْفَى عَلَيَّ رُكُوعُكُمْ وَلَا سُجُودُكُمْ إِنِّي لَأَرَاكُمْ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِي۔

(۹۵۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَقِيمُوا الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأَرَاكُمْ مِنْ بَعْدِي وَرَبَّمَا قَالَ مِنْ بَعْدِ ظَهْرِي إِذَا رَكَعْتُمْ وَسَجَدْتُمْ۔

(۹۶۰) حَدَّثَنِي أَبُو عَسَانَ الْمُسَمَعِيُّ قَالَ نَا مُعَاذُ يَعْنِي ابْنُ هِشَامٍ قَالَ نَا أَبِي ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ كِلَاهُمَا عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ آتِمُوا الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ

فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأَرَاكُمْ مِنْ بَعْدِ ظَهْرِي إِذَا مَا رَكَعْتُمْ وَإِذَا مَا سَجَدْتُمْ وَفِي حَدِيثِ سَعِيدٍ إِذَا رَكَعْتُمْ وَسَجَدْتُمْ۔

۱۹۰: باب تَحْرِيمِ سَبْقِ الْإِمَامِ بِرُكُوعٍ أَوْ

حُرْمَتِ كَيْفَانِ فِيهِ

سُجُودٍ وَنَحْوِهِمَا

(۹۶۱) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں نماز پڑھائی۔ جب نماز پوری کر چکے تو ہماری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا: اے لوگو! میں تمہارا امام ہوں۔ مجھ سے رکوع، سجدہ، قیام کے ادا کرنے اور سلام پھیرنے میں سبق نہ کرو۔ میں تم کو آگے اور اپنے پیچھے سے دیکھتا ہوں۔ پھر فرمایا: اُس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میں (صلی اللہ علیہ وسلم) کی جان ہے اگر تم وہ دیکھو جو میں دیکھتا ہوں تو تم کم ہنسو اور روؤ زیادہ۔ لوگوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا دیکھا؟ فرمایا: میں نے جنت و دوزخ کو دیکھا۔

(۹۶۲) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہی حدیث اس سند سے بھی مروی ہے۔ لیکن اس میں نماز سے بھرنے کا ذکر نہیں۔

(۹۶۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا وہ آدمی اس بات سے نہیں ڈرتا جو اپنا سر امام سے پہلے اٹھاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اُس کا سر گدھے کے سر سے تبدیل کر دے۔

(۹۶۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: امن میں نہیں رہتا وہ شخص جو نماز میں اپنا سر امام سے پہلے اٹھاتا ہو کہ اللہ تعالیٰ اُس کی صورت کو گدھے کی صورت سے تبدیل کر دے۔

(۹۶۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے

(۹۶۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَاللَّفْظُ لِأَبِي بَكْرٍ قَالَ ابْنُ حُجْرٍ أَنَا وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي إِمَامُكُمْ فَلَا تَسْبِقُونِي بِالرُّكُوعِ وَلَا بِالسُّجُودِ وَلَا بِالْقِيَامِ وَلَا بِالْإِنْصِرَافِ فَإِنِّي أَرَاكُمْ أَمَامِي وَمِنْ خَلْفِي ثُمَّ قَالَ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ رَأَيْتُمْ مَا رَأَيْتُمْ لَصَحَحْتُمْ قَلِيلًا وَلَكَّيْتُمْ كَثِيرًا قَالُوا وَمَا رَأَيْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَأَيْتُ الْجَنَّةَ وَالنَّارَ۔

(۹۶۲) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ وَأَسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنِ ابْنِ فَضِيلٍ جَمِيعًا عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ جَرِيرٍ وَلَا بِالْإِنْصِرَافِ۔

(۹۶۳) حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ وَأَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ كُلُّهُمْ عَنْ حَمَّادٍ قَالَ خَلْفُ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ نَا أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ أَمَا يَخْشَى الَّذِي يَرْفَعُ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يَحُولَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ حِمَارٍ۔

(۹۶۴) حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ النَّاقِدِ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يُونُسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا يَأْمَنُ الَّذِي يَرْفَعُ رَأْسَهُ فِي صَلَاتِهِ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يَحُولَ اللَّهُ صُورَتَهُ فِي صُورَةِ حِمَارٍ۔

(۹۶۵) حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلَامٍ الْجَمْعِيُّ

وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الرَّبِيعِ بْنُ مُسْلِمٍ جَمِيعًا عَنِ الرَّبِيعِ
ابْنِ مُسْلِمٍ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ
اللَّهُ تَعَالَى اس کا چہرہ گدھے کے چہرے کی طرح کر دے۔

نَا شُعْبَةُ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكَيْعٌ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ كُلُّهُمْ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ
ﷺ بِهَذَا غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ الرَّبِيعِ ابْنِ مُسْلِمٍ أَنَّ يَجْعَلَ اللَّهُ وَجْهَهُ وَجْهَ حِمَارٍ۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: اس باب کی تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ جماعت کی نماز میں امام سے پہلے کسی رکن میں چلے جانا ناجائز و حرام
ہے۔ اقتداء کا مطلب ہی پیچھے پیچھے چلنا ہے۔ صورت کا گدھے کی صورت سے بدل جانے کا مطلب یہ ہے کہ یہ مسخ صورت تو آخرت
میں ہوگی یہاں پر حرکات و سکنات گدھے والی ہو جائیں گی یا یہ مسخ بالعموم نہیں ہوگا بلکہ کسی ایک آدمی کی ہوگی تاکہ عبرت رہے اور لوگ
اس کے گناہ سے باز رہو جائیں۔ ورنہ عمومی طور پر ایسا عذاب نبی کریم ﷺ کی دعا کی بدولت نہ ہوگا۔ واللہ اعلم

۱۹۱: باب النَّهْيُ عَنْ رَفْعِ الْبَصَرِ إِلَى

باب: نماز میں آسمان کی طرف دیکھنے سے روکنے

کے بیان میں

السَّمَاءِ فِي الصَّلَاةِ

(۹۶۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا
أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ تَمِيمِ بْنِ
طَرَفَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
لَيُسْتَهَيَّنَ أَقْوَامٌ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ فِي
الصَّلَاةِ أَوْ لَا تَرْجِعُ إِلَيْهِمْ۔

(۹۶۷) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَعَمْرُو بْنُ سَوَادٍ قَالَا نَا
ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ جَعْفَرِ
بَنِي بَعَّةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيُسْتَهَيَّنَ أَقْوَامٌ عَنْ رَفْعِهِمْ أَبْصَارَهُمْ
عِنْدَ الدُّعَاءِ فِي الصَّلَاةِ أَوْ لَتُحْطَفَنَّ أَبْصَارُهُمْ۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: اس باب کی پہلی حدیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ نماز میں باادب کھڑا ہونا چاہیے۔ آسمان کی طرف نگاہ اٹھانا
ممنوع ہے۔ دوسری حدیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ دعا میں بھی آسمان کی طرف چہرہ نہیں اٹھانا چاہیے لیکن علماء نے آسمان کی طرف دعا
میں منہ اٹھانے کو جائز بتایا ہے۔ وجہ یہ ہے کہ آسمان دعا کا قبلہ ہے جیسے تعب نماز کا قبلہ ہے۔

۱۹۲: باب الْأَمْرِ بِالسُّكُونِ فِي الصَّلَاةِ

باب: نماز میں سکون کا حکم اور سلام کے وقت ہاتھ

وَالنَّهْيُ عَنِ الْإِشَارَةِ بِالْيَدِ وَرَفْعِهَا عِنْدَ

سے اشارہ کرنے اور ہاتھ کو اٹھانے کی ممانعت اور

السَّلَامُ وَاتِّمَامُ الصُّفُوفِ الْأَوَّلِ

وَالْتَرَاصُّ فِيهَا وَالْأَمْرُ بِالْاجْتِمَاعِ

(۹۶۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ نَمِيمِ بْنِ طَرَفَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ مَا لِي أَرَاكُمْ رَافِعِي أَيْدِيكُمْ كَأَنَّهَا أَذْنَابُ خَيْلٍ شُمُسِ اسْكُنُوا فِي الصَّلَاةِ قَالَ ثُمَّ خَرَجَ عَلَيْنَا فَرَأَانَا حُلُقًا فَقَالَ مَا لِي أَرَاكُمْ عَزِينَ قَالَ ثُمَّ خَرَجَ عَلَيْنَا فَقَالَ لَا تَصْفُونَ كَمَا تَصِفُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تَصِفُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا قَالَ يَتَمَوَّنَ الصُّفُوفَ الْأَوَّلَ وَيَتَرَاصُّونَ فِي الصَّفِّ.

(۹۶۹) حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ قَالَ نَا وَكِيعٌ ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ جَمِيعًا حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

(۹۷۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ مِسْعَرٍ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ مِسْعَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ الْقَيْطِيَّةِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قُلْنَا السَّلَامَ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ الْكَسَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَأَشَارَ بِيَدِهِ إِلَى الْجَانِبَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَامُ تَوْمُونَ بِأَيْدِيكُمْ كَأَنَّهَا أَذْنَابُ خَيْلٍ شُمُسِ إِنَّمَا يَكْفِي أَحَدَكُمْ أَنْ يَضَعَ يَدَهُ عَلَى فِخْزِهِ ثُمَّ يَسْلِمَ عَلَى أَخِيهِ مَنْ عَلَى يَمِينِهِ وَشِمَالِهِ.

(۹۷۱) وَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ فُرَاتٍ يَعْنِي الْقَوَارِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ

پہلی صف کو پورا کرنے اور مل کر کھڑے ہونے کے حکم کے بیان میں

(۹۶۸) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے اور فرمایا کیا وجہ ہے کہ میں تم کو ہاتھ اٹھاتے ہوئے دیکھتا ہوں جیسا کہ سرکش گھوڑوں کی دُمیں ہیں۔ نماز میں سکون رکھا کرو۔ فرماتے ہیں دوبارہ ایک دن تشریف لائے تو ہم کو حلقوں میں بیٹھے ہوئے دیکھا تو فرمایا کیا وجہ ہے کہ میں تم کو متفرق طور پر بیٹھے ہوئے دیکھتا ہوں۔ پھر ایک مرتبہ ہمارے پاس تشریف لائے تو فرمایا: کیا تم صفیں نہیں بناتے جیسا کہ فرشتے اپنے رب کے پاس صفیں بناتے ہیں۔ فرمایا کہ پہلی صف مکمل کیا کرو اور صف میں مل کر کھڑے ہوا کرو۔

(۹۶۹) اس سند کے ساتھ بھی یہی حدیث مبارکہ اسی طرح مروی ہے۔

(۹۷۰) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز ادا کرتے تھے۔ ہم السلام علیکم ورحمۃ اللہ اور السلام علیکم ورحمۃ اللہ کہتے اور اپنے ہاتھ سے دونوں طرف اشارہ کرتے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم اپنے ہاتھوں سے اس طرح اشارہ کرتے ہو جیسا کہ سرکش گھوڑے کی دُم۔ تم میں سے ہر ایک کے لیے کافی ہے کہ وہ اپنی ران پر ہاتھ رکھے پھر اپنے بھائی پر اپنے دائیں طرف اور بائیں طرف سلام کرے۔

(۹۷۱) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز ادا کی۔ پس جب ہم سلام پھیرتے تو ہم اپنے ہاتھوں سے السلام علیکم السلام علیکم کہتے۔ نبی

کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہماری طرف دیکھا تو فرمایا: تمہارا کیا حال ہے کہ تم اپنے ہاتھوں کے ساتھ اشارہ کرتے ہو۔ جیسا کہ سرکش گھوڑوں کی دم۔ جب تم میں سے کوئی سلام پھیرے تو چاہیے کہ اپنے ساتھی کی طرف اشارہ نہ کرے بلکہ اُس کی طرف متوجہ ہو۔

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكُنَّا إِذَا سَلَّمْنَا قُلْنَا بِأَيْدِينَا السَّلَامَ عَلَيْكُمْ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَنَظَرَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ مَا شَأْنُكُمْ تَشِيرُونَ بِأَيْدِيكُمْ كَأَنَّهَا أَذْنَابُ خَيْلٍ شُمُسٍ إِذَا سَلَّمَ أَحَدُكُمْ فَلْيَلْتَفِتْ إِلَى صَاحِبِهِ وَلَا يُؤْمِئْ يَدَهُ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ نماز میں سکون کے ساتھ کھڑا ہونا چاہیے۔ ان احادیث میں رفع الیدین عند الركوع وغیرہ کی واضح طور پر ممانعت ہے کیونکہ آپ ﷺ کا ارشاد ہے کہ نماز میں سکون کرو اور تکبیر تحریمہ تو ابتداء نماز میں ہوتی ہے۔ باقی ارکان میں رفع الیدین منع ہے۔ اسی طرح سلام کے وقت ہاتھ سے اشارہ کرنا منع ہے۔ پہلی صف کو پورا کر کے دوسری صف اور اسی طرح تمام صفوف کو پورا کرنا چاہیے اور صفوف میں مل جل کر کھڑا ہونا چاہیے۔ اس کی تفصیل قبل ازیں گزر چکی۔

باب: صفوف کو سیدھا کرنے اور

پہلی صف کی فضیلت اور پہلی

صف پر سبقت کرنے اور فضیلت

والوں کو مقدم اور ان کا امام کے

قریب ہونے کا بیان میں

(۹۷۲) حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے کندھوں پر نماز کے وقت ہاتھ پھیرتے اور فرماتے برابر ہو جاؤ اور آگے پیچھے نہ ہو ورنہ تمہارے دلوں میں پھوٹ پر جائے گی اور چاہیے کہ تم میں سے جو عقلمند اور سمجھدار ہوں وہ میرے قریب ہوں پھر جوان کے قریب ہوں پھر جوان کے قریب ہوں۔ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: آج تو لوگوں میں سخت اختلاف ہو گیا ہے۔

۱۹۳: باب تَسْوِيَةِ الصُّفُوفِ وَاقَامَتِهَا

وَفَضْلِ الصَّفِّ الْأَوَّلِ فَأَلَاوَلُ مِنْهَا

وَالْإِزْدَحَامُ عَلَى الصَّفِّ الْأَوَّلِ

وَالْمَسَابِقَةُ عَلَيْهَا وَتَقْدِيمُ أُولَى الْفَضْلِ

وَتَقَرُّبُهُمْ مِنَ الْإِمَامِ

(۹۷۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ وَوَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْسَحُ مَنَاكِبَنَا فِي الصَّلَاةِ وَيَقُولُ اسْتَوُوا وَلَا تَخْتَلِفُوا فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ وَلِيَلِينِي مِنْكُمْ أُولُو الْأَحْلَامِ وَالنُّهْيُ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ قَالَ أَبُو مَسْعُودٍ فَأَتَمَّ الْيَوْمَ أَشَدَّ اخْتِلَافًا۔

(۹۷۳) حضرت ابن عیینہ رضی اللہ عنہ سے بھی اسی طرح حدیث مروی ہے۔

(۹۷۳) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ آتَا جَرِيرٌ حَ وَحَدَّثَنَا ابْنُ خَشْرَمٍ قَالَ آتَا عِيسَى يَعْنِي ابْنَ يُونُسَ حَ وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا ابْنُ عُيَيْنَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

(۹۷۴) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم میں سے جو عقل و شعور والے لوگ ہوں وہ میرے قریب ہوں پھر جوان سے ملے ہوئے ہوں۔ (آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد) تین مرتبہ فرمایا۔ نیز فرمایا: تم بازار کی لغو باتوں سے بچو۔

(۹۷۵) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اپنی صفوں کو درست کرو کیونکہ صفوں کو سیدھا کرنے سے نماز کی تکمیل ہوتی ہے۔

(۹۷۶) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: صفوں کو پورا کرو کیونکہ میں تم کو اپنی پیٹھ پیچھے سے دیکھتا ہوں۔

(۹۷۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث میں سے ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نماز میں صف کو درست رکھو کیونکہ صف کو سیدھا رکھنا نماز کی خوبصورتی میں سے ہے۔

(۹۷۸) حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ آپ فرماتے تھے اپنی صفوں کو درست رکھا کرو ورنہ اللہ تمہارے چہروں کے درمیان پھوٹ ڈال دے گا۔

النَّعْمَانُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ لَتَسَوْنَ صُفُوفَكُمْ أَوْ لِيَخَالَفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ۔

(۹۷۹) حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہاری صفوں کو اس طرح سیدھا کرتے تھے جیسا کہ آپ ان کے

(۹۷۴) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ وَصَالِحُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ وَرْدَانَ قَالَا نَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنِي خَالِدُ الْحَدَّاءُ عَنْ أَبِي مُعْمَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَلْبَيْنِ مِنْكُمْ أُولُوا الْأَحْلَامِ وَالنُّهَى ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثَلَاثًا وَإِنَّاكُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ۔

(۹۷۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَوُّوا صُفُوفَكُمْ فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصَّفِّ مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ۔

(۹۷۶) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَهُوَ ابْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتِمُّوا الصُّفُوفَ فَإِنِّي أَرَاكُمْ خَلْفَ ظَهْرِي۔

(۹۷۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مُعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مِنْهٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ أَقِيمُوا الصَّفِّ فِي الصَّلَاةِ فَإِنَّ إِقَامَةَ الصَّفِّ مِنْ حُسْنِ الصَّلَاةِ۔

(۹۷۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عُندَرٌ عَنْ شُعْبَةَ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ قَالَ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ أَبِي الْجَعْدِ الْعُطْفَانِيَّ قَالَ سَمِعْتُ

النَّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ لَتَسَوْنَ صُفُوفَكُمْ أَوْ لِيَخَالَفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ۔ (۹۷۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا أَبُو خَيْمَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ سَمِعْتُ عَنْ نَعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ

ساتھ تیروں کو سیدھا کر رہے ہیں۔ یہاں تک کہ جب آپؐ نے دیکھا کہ ہم نے آپ سے اس بات کو سمجھ لیا ہے پھر ایک دن آپؐ نماز پڑھانے کے لیے کھڑے ہوئے یہاں تک کہ آپؐ تکبیر کہنے والے تھے کہ آپؐ نے ایک دیہاتی آدمی کے سینہ کو صف سے نکالا ہوا دیکھا۔ تو (آپؐ نے ارشاد) فرمایا: اے اللہ کے بندو! اپنی صفوں کو سیدھا رکھا کرو۔ ورنہ اللہ تعالیٰ تمہارے چہروں کے درمیان پھوٹ ڈال دے گا۔

(۹۸۰) یہی حدیث اس دوسری سند سے بھی روایت کی گئی ہے۔

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَوِّي صُفُوفَنَا حَتَّى كَانَمَا يُسَوِّي بِهَا الْفِدَاحَ حَتَّى رَأَى أَنَا قَدْ عَقَلْنَا عَنْهُ ثُمَّ خَرَجَ يَوْمًا فَقَامَ حَتَّى كَادَ يُكْبِرُ فَرَأَى رَجُلًا بَادِيًا صَدْرُهُ مِنْ الصَّفِّ فَقَالَ عِبَادَ اللَّهِ لَتَسَوْنَ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيَخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ۔

(۹۸۰) حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَا نَا أَبُو الْأَحْوَصِ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ بِهِذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

(۹۸۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر لوگوں کو معلوم ہو کہ اذان دینے اور صف اول میں نماز پڑھنے کا کیا ثواب ہے اور وہ ان کو اگر بغیر قرعہ اندازی کے نہ پاسکیں تو قرعہ اندازی کریں اگر ان کو اذان اور نماز پڑھنے کی فضیلت کا پتہ چل جائے تو اس کی طرف سبقت کریں اور اگر ان کو عشاء اور فجر کی نماز کی فضیلت کا علم ہو جائے تو وہ ضرور جائیں اگرچہ گھٹ کر ہی کیوں نہ ہو۔

(۹۸۲) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم کو کچھ صف میں دیکھا تو ان سے فرمایا: آگے بڑھو اور میری اقتداء کرو۔ تاکہ تمہارے بعد والے تمہاری اقتداء کریں۔ جو لوگ ہمیشہ پیچھے ہٹتے رہتے ہیں ان کو اللہ تعالیٰ پیچھے کر دیتا ہے۔

(۹۸۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ سُمَيِّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي الْبَدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَن يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ لَاسْتَهْمُوا وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي النَّهْجِ لَاسْتَهْمُوا إِلَيْهِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي الْعَمَةِ وَالصُّبْحِ لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا۔

(۹۸۲) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا أَبُو الْأَشْهَبِ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ الْعُبَيْدِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى فِي أَصْحَابِهِ تَأَخَّرًا فَقَالَ لَهُمْ تَقَدَّمُوا فَاتَّمُوا بِئِي وَلِيَأْتَمَّ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ لَا يَزَالُ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ حَتَّى يُؤَخَّرَهُمُ اللَّهُ۔

(۹۸۳) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ لوگوں کو مسجد کے آخر میں دیکھا تو ان سے یہی فرمایا جو اوپر ذکر ہوا ہے۔

(۹۸۳) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ قَالَ نَا بِشْرُ بْنُ مَنصُورٍ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَوْمًا فِي مَوْخَرِ الْمَسْجِدِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ۔

(۹۸۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی

(۹۸۴) حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ ذِينَارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ

الْوَاسِطِيُّ قَالَا نَا عَمْرُو بْنُ الْهَيْثَمِ أَبُو قَطَنِ قَالَ نَا
شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ خَالِيسٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَوْ تَعْلَمُونَ أَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي الصَّفِّ الْمُقَدِّمِ لَكَانَتْ قُرْعَةٌ وَقَالَ ابْنُ حَرْبٍ الصَّفِّ الْأَوَّلِ مَا
كَانَتْ إِلَّا قُرْعَةً۔

(۹۸۵) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ سُهَيْلٍ
عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ
صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوَّلُهَا وَشَرُّهَا آخِرُهَا وَخَيْرُ صُفُوفِ
النِّسَاءِ آخِرُهَا وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا۔

(۹۸۶) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي
الدَّرَّأَوْدِيَّ عَنْ سُهَيْلٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ سے یہ امور معلوم ہوئے کہ صفوں کو سیدھا کرنا نماز کی تکمیل کے لیے انتہائی
ضروری ہے اور جماعت میں پہلی صف کا ثواب باقی صفوں سے زیادہ ہوتا ہے۔ اس سلسلے میں نبی کریم ﷺ کا ایک فرمان عالی شان ہے کہ
اگر لوگوں کو پہلی صف کے ثواب کا علم ہو جائے تو وہ پہلی صف میں کھڑے ہونے کے لیے قرا ع اندازی کرنے لگ جائیں۔ اس کے علاوہ یہ
بھی معلوم ہوا کہ امام کے قریب (یعنی پہلی صف میں) صاحب علم اور صاحب فضل لوگوں کو کھڑا ہونا چاہیے اور ثواب کو حاصل کرنے کے
لیے آگے والی صفوں میں سبقت کرنا چاہیے۔ صفوں کو سیدھا کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ ہر نمازی اپنی ایڑیوں کو صفوں کے کنارے پر رکھے۔
پاؤں کے چھوٹے بڑے ہونے کا اعتبار نہیں اگر ایڑیاں برابر ہوں تو صف خود بخود سیدھی ہو جائے گی۔ ویسے بھی آج کل اکثر مساجد میں
قالین بچھے ہوتے ہیں اور وہ بنائے ہی اس مقصد سے جاتے ہیں۔

۱۹۴: باب أَمْرِ النِّسَاءِ الْمُصَلِّيَّاتِ وَرَأَى
الرِّجَالِ أَنْ لَا يَرْفَعْنَ رُءُوسَهُنَّ مِنْ
السُّجُودِ حَتَّى يَرْفَعَ الرِّجَالُ

(۹۸۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ
سُفْيَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ لَقَدْ
رَأَيْتُ الرِّجَالَ عَاقِدِي أَرْزِهِمْ فِي أَعْنَاقِهِمْ مِثْلَ
الصَّبِيَّانِ مِنْ ضَيْقِ الْأَرْزِ خَلَفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقَالَ قَائِلٌ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ لَا تَرْفَعْنَ رُءُوسَكُمْ حَتَّى يَرْفَعَ الرِّجَالُ۔

(۹۸۷) حضرت سہیل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ میں نے لوگوں کو دیکھا کہ وہ تنگی کی وجہ سے اپنے تہبند بچوں کی
طرح اپنے گلوں میں باندھ کر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے
نماز ادا کرتے تھے۔ تو کسی کہنے والے نے کہا: اے عورتوں کی
جماعت! تم اپنے سروں کو مت اٹھادیں یہاں تک کہ مرد اپنا سر نہ
اٹھالیں۔

تشریح ☆ اس باب سے معلوم ہوا کہ اگر عورتیں (بوزھی) جماعت کی نماز میں شریک ہوں تو ان کے لیے منع ہے کہ وہ اپنے سر مردوں کے سجدہ سے سر اٹھانے سے پہلے اٹھالیں لیکن عام عورتوں کو مسجد میں جا کر نماز پڑھنا ہی منع ہے۔ چونکہ اس سے فتنہ و فساد برپا ہونے کا یقین ہے۔ جیسا کہ اگلے باب میں آ رہا ہے کہ عورتوں کے لیے اگر فتنہ و فساد کا ذرہ ہو تو وہ مسجد میں آ سکتی ہیں ورنہ نہیں اور اس پر فتنہ دور کا حال ہر عقلمند بخوبی جانتا ہے۔

باب: عورتوں کے لیے مسجد کی طرف نکلنا جبکہ فتنہ کا خوف نہ ہو اور وہ خوشبو لگا کر نہ نکلیں

(۹۸۸) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کسی کی عورت اس سے مسجد میں جانے کی اجازت مانگے تو وہ اس کو نہ روکے۔

(۹۸۹) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم اپنی عورتوں کو مساجد سے نہ روکو جب وہ تم سے اس کی اجازت طلب کریں۔ بلال بن عبداللہ نے عرض کیا: اللہ کی قسم! ہم ان کو ضرور منع کریں گے۔ جس پر حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے ان پر اس قدر سخت ناراضگی کا اظہار کیا کہ اتنا کسی پر ناراض نہ ہوئے تھے اور فرمایا میں تجھ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان کی خبر دیتا ہوں اور تو کہتا ہے کہ ہم ان کو ضرور منع کریں گے۔

(۹۹۰) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اللہ کی باندیوں کو مسجدوں سے نہ روکو۔

(۹۹۱) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا جب تم سے تمہاری عورتیں مسجدوں کی طرف جانے کی اجازت طلب کریں تو ان کو اجازت دے دو۔

(۹۹۲) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم عورتوں کو رات کے وقت مسجد کی طرف نکلنے

۱۹۵: باب خُرُوجِ النِّسَاءِ إِلَى الْمَسْجِدِ إِذَا

لَمْ يَتَرْتَبْ عَلَيْهِ فِتْنَةٌ وَأَنَّهَا لَا تَخْرُجُ مُطَيَّبَةً

(۹۸۸) حَدَّثَنِي عُمَرُ وَ النَّاقِدُ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِيِّ سَمِعَ سَالِمًا يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ يُبْلَغُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ إِذَا اسْتَأْذَنْتَ أَحَدَكُمْ امْرَأَتَهُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا يَمْنَعُهَا۔

(۹۸۹) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا تَمْنَعُوا نِسَاءَكُمْ الْمَسَاجِدَ إِذَا اسْتَأْذَنْتَكُمْ إِلَيْهَا قَالَ فَقَالَ بِلَالُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَاللَّهِ لَتَمْنَعُنَّ قَالَ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ فَسَبَّهُ سَبًّا شَدِيدًا مَا سَمِعْتُهُ سَبَّهُ مِنْهُ قَطُّ وَقَالَ أَخْبَرَكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَقُولُ وَاللَّهِ لَتَمْنَعُنَّ۔

(۹۹۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي وَابْنُ إِدْرِيسٍ قَالَا نَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَمْنَعُوا امْءَاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ۔

(۹۹۱) حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا حَنْظَلَةُ قَالَ سَمِعْتُ سَالِمًا يَقُولُ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا اسْتَأْذَنْتُمْ نِسَاءَكُمْ إِلَى الْمَسَاجِدِ فَأَذْنُوا لَهُنَّ۔

(۹۹۲) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ

سے نہ روکو تو عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے بیٹے نے عرض کیا کہ ہم تو ان کو نہیں جانے دیں گے تاکہ وہ اس کو دھوکہ و فریب کا ذریعہ نہ بنالیں۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنے بیٹے کو خوب ڈانٹا اور فرمایا کہ میں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قول نقل کرتا ہوں اور تو کہتا ہے ہم ان کو اجازت نہیں دیں گے۔

(۹۹۳) اسی حدیث کی دوسری سند بیان کی ہے۔

(۹۹۴) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عورتوں کو رات کے وقت مساجد کی طرف جانے کی اجازت دے دو۔ تو ان کے بیٹے جن کو واقد کہا جاتا ہے نے عرض کیا: وہ جب وہاں جانے کو دھوکہ و فریب کا ذریعہ بنائیں تو؟ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس کے سینہ پر ضرب ماری اور فرمایا: میں تجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث بیان کرتا ہوں اور تو کہتا ہے: نہیں۔

(۹۹۵) حضرت بلال بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب عورتیں تم سے اجازت مانگیں تو ان کو مساجد کے ثواب حاصل کرنے سے منع نہ کرو۔ تو بلال رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: اللہ کی قسم! ہم تو ان کو منع کریں گے۔ تو اس پر عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا: میں کہتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اور تو کہتا ہے کہ ہم منع کریں گے۔

(۹۹۶) حضرت زینب ثقفیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی عورت عشاء کی نماز میں حاضر ہو تو اس رات (قبل از نماز) خوشبو نہ لگائے۔

(۹۹۷) حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَمْنَعُوا النِّسَاءَ مِنَ الْخُرُوجِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِاللَّيْلِ فَقَالَ ابْنُ لَعْبُدِ اللَّهِ ابْنُ عُمَرَ لَا نَدْعُهُنَّ يَخْرُجْنَ فَيَتَخِذْنَ دَعْلًا قَالَ فَرَبْرَهُ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَقُولُ لَا نَدْعُهُنَّ۔

(۹۹۳) حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُشْرَمٍ قَالَ أَنَا عِيسَى عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

(۹۹۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَابْنُ رَافِعٍ قَالَا نَا شَبَابَةُ قَالَ حَدَّثَنِي وَرْقَاءُ عَنْ عُمَرَ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اذْنُوا لِلنِّسَاءِ بِاللَّيْلِ إِلَى الْمَسَاجِدِ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ لَهُ يَقَالُ لَهُ وَاقْدِرْ اذْنُ يَتَخِذْنَ دَعْلًا قَالَ فَضْرَبَ فِي صَدْرِهِ وَأَنَالَ أَحَدُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَقُولُ لَا۔

(۹۹۵) حَدَّثَنَا هُرُوقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقْبَرِيُّ قَالَ نَا سَعِيدُ يَعْنِي ابْنَ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ نَا كَعْبُ بْنُ عَلْقَمَةَ عَنْ بِلَالِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَمْنَعُوا النِّسَاءَ حُظُوظَهُنَّ مِنَ الْمَسَاجِدِ إِذَا اسْتَأْذَنَ كُمْ فَقَالَ بِلَالٌ وَاللَّهِ لَتَمْنَعُنَّ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ أَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَقُولُ أَنْتَ لَتَمْنَعُنَّ۔

(۹۹۶) حَدَّثَنَا هُرُوقُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ بُسْرِ ابْنِ سَعِيدٍ أَنَّ زَيْنَبَ الثَّقَفِيَّةَ كَانَتْ تَخْدُتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِذَا شَهِدْتَ إِحْدَاكَ مِنَ الْعِشَاءِ فَلَا تَطِيبُ تِلْكَ اللَّيْلَةَ۔

(۹۹۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ

روایت ہے کہ حضرت زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا زوجہ عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی عورت مسجد جائے تو خوشبو نہ لگائے۔

(۹۹۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب کوئی عورت خوشبو کی دھونی لے تو وہ ہمارے ساتھ نماز عشاء میں شریک نہ ہو۔

(۹۹۹) سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا زوجہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے کہ اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عورتوں کے اس بناؤ سنگھار کو دیکھ لیتے تو ان کو مسجدوں سے منع فرما دیتے جیسا کہ بنی اسرائیل کی عورتوں کو منع کر دیا گیا۔ راوی کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: کیا بنی اسرائیل کی عورتوں کو مسجد جانے سے منع کر دیا گیا تھا؟ تو سیدہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: ہاں۔

(۱۰۰۰) اسی حدیث کو اس سند کے ساتھ بھی روایت کیا گیا ہے۔

يَعْنِي الْقَفِي ح وَحَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ كُلُّهُمْ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

خَلَاَصَةُ النَّبَاتِ: اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ عورتوں کا مسجد میں نماز ادا کرنے کی غرض سے فتنہ و فساد کے دور میں اور خوشبو وغیرہ لگا کر جانا منع ہے اور آج کل کے پرفتن دور میں جبکہ عورتیں بھی فیشن اسہل میں اور اکثر مرد بھی بے شرم و بے حیا ہیں جو عورتوں کی تاز میں کھڑے رہتے ہیں۔ اسی وجہ سے علماء نے جوان و بالغ عورت کے لیے گھر سے نکلنا منع فرمایا ہے۔ اگر سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بتقاضے شریعت و اسلام خیر القرون کی عورتوں کے بارے میں فرما رہی ہیں کہ اگر ان کی حالت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھ جیتے تو ان کو مسجدوں میں جانے سے منع فرما دیتے اب تو دور ہی فتنہ و فساد کا ہے اس میں عورتوں کو کیسے بازار مساجد اور اسی طرح دوسرے مقامات پر جانے کی اجازت دی جاسکتی ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد بھی ہے کہ جو عورت گھر میں بیٹھنے کی اُس کو مجاہدین فی سبیل اللہ کا ثواب دیا جائے گا۔ جو لوگ عورتوں کو باہر نکلنے کی اجازت دیتے ہیں اُن کی بے غیرتی اور دھٹائی کی انتہا ہے۔ عورتوں کی بے پردگی اور جانوروں کی طرح بازاروں میں کھلے چہرے گھومنے پھرنے سے جو بے حیائی اور برائیاں برپا ہو رہی ہیں۔ دیکھ کر کسی سے مخفی نہیں ہیں۔ شریف الطیثی باحیاء غیرت مسلمان کبھی بھی اپنی ماں بہن بیوی کو باہر نکلنے کی اجازت نہیں دے سکتے۔

سَعِيدُ الْقَطَّانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ قَالَ حَدَّثَنِي بُكَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَّحِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا شَهِدْتُ إِحْدَاكُنَّ الْمَسْجِدَ فَلَا تَمَسَّ طِبًّا۔

(۹۹۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ يَحْيَى أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قُرَّةٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُصَيْفَةَ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّمَا امْرَأَةٍ أَصَابَتْ بِخُورٍ فَلَا تَشْهَدْ مَعَنا الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ۔

(۹۹۹) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ بْنُ قَعْنَبٍ قَالَ نَا سُلَيْمَانُ يَعْنِي ابْنَ بَلَالٍ عَنْ يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ تَقُولُ لَوْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى مَا أَحْدَثَ النِّسَاءُ لَمَنْعَهُنَّ الْمَسْجِدَ كَمَا مَنَعَتْ نِسَاءَ بَنِي إِسْرَائِيلَ قَالَ فَقُلْتُ لِعُمَرَ نِسَاءَ بَنِي إِسْرَائِيلَ مَنَعْنَ الْمَسْجِدَ قَالَتْ نَعَمْ۔

(۱۰۰۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الْوَهَّابِ

يَعْنِي الْقَفِي ح وَحَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ كُلُّهُمْ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

خَلَاَصَةُ النَّبَاتِ: اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ عورتوں کا مسجد میں نماز ادا کرنے کی غرض سے فتنہ و فساد کے دور میں اور خوشبو وغیرہ لگا کر جانا منع ہے اور آج کل کے پرفتن دور میں جبکہ عورتیں بھی فیشن اسہل میں اور اکثر مرد بھی بے شرم و بے حیا ہیں جو عورتوں کی تاز میں کھڑے رہتے ہیں۔ اسی وجہ سے علماء نے جوان و بالغ عورت کے لیے گھر سے نکلنا منع فرمایا ہے۔ اگر سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بتقاضے شریعت و اسلام خیر القرون کی عورتوں کے بارے میں فرما رہی ہیں کہ اگر ان کی حالت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھ جیتے تو ان کو مسجدوں میں جانے سے منع فرما دیتے اب تو دور ہی فتنہ و فساد کا ہے اس میں عورتوں کو کیسے بازار مساجد اور اسی طرح دوسرے مقامات پر جانے کی اجازت دی جاسکتی ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد بھی ہے کہ جو عورت گھر میں بیٹھنے کی اُس کو مجاہدین فی سبیل اللہ کا ثواب دیا جائے گا۔ جو لوگ عورتوں کو باہر نکلنے کی اجازت دیتے ہیں اُن کی بے غیرتی اور دھٹائی کی انتہا ہے۔ عورتوں کی بے پردگی اور جانوروں کی طرح بازاروں میں کھلے چہرے گھومنے پھرنے سے جو بے حیائی اور برائیاں برپا ہو رہی ہیں۔ دیکھ کر کسی سے مخفی نہیں ہیں۔ شریف الطیثی باحیاء غیرت مسلمان کبھی بھی اپنی ماں بہن بیوی کو باہر نکلنے کی اجازت نہیں دے سکتے۔

۱۹۶: باب التَّوَسُّطِ فِي الْقِرَاءَةِ فِي

الصَّلَاةِ الْجَهْرِيَّةِ بَيْنَ الْجَهْرِ وَالْإِسْرَارِ

إِذَا خَافَ مِنَ الْجَهْرِ مَفْسِدَةً

(۱۰۰۱) حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ وَعَمْرُو
النَّافِلُ جَمِيعًا عَنْ هُشَيْمٍ قَالَ ابْنُ الصَّبَّاحِ نَا هُشَيْمٌ
قَالَ نَا أَبُو بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي
قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَوَتِكَ وَلَا تُخَافُتَ
بِهَا ۖ ابْنِي إِسْرَائِيلَ ۱۱۰ | قَالَ نَزَلَتْ وَرَسُولُ اللَّهِ
مُتَوَارٍ بِمَكَّةَ فَكَانَ إِذَا صَلَّى بِأَصْحَابِهِ رَفَعَ صَوْتَهُ
بِالْقُرْآنِ فَإِذَا سَمِعَ ذَلِكَ الْمُشْرِكُونَ سَبُّوا الْقُرْآنَ
وَمَنْ أُنْزِلَ لَهُ وَمَنْ جَاءَ بِهِ فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَنِيَّةٍ ۖ
وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَوَتِكَ ۖ فَيَسْمَعُ الْمُشْرِكُونَ قِرَاءَتَكَ
وَلَا تُخَافُتَ بِهَا ۖ عَنْ أَصْحَابِكَ أَسْمِعَهُمُ الْقُرْآنَ وَلَا
تَجْهَرُ ذَلِكَ الْجَهْرُ ۖ وَتَبَعُ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ۖ يَقُولُ بَيْنَ
الْجَهْرِ وَالْمُخَافَةِ

(۱۰۰۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا يَحْيَى بْنُ
زَكَرِيَّا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ فِي قَوْلِهِ
تَعَالَى ۖ وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَوَتِكَ وَلَا تُخَافُتَ بِهَا ۖ قَالَتْ
أَنْزَلَ هَذَا فِي الدُّعَاءِ

(۱۰۰۳) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَقَالَ نَا حَمَّادُ يَعْنِي ابْنَ

باب: جہری نمازوں میں جب خوف ہو تو

قرأت درمیانی آواز سے کرنے کے

بیان میں

(۱۰۰۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اللہ تبارک و تعالیٰ کا قول: وَلَا
تَجْهَرُ بِصَلَوَتِكَ وَلَا تُخَافُتَ بِهَا ۖ کی تفسیر میں روایت ہے کہ
جب یہ آیت نازل ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں چھپ
کر اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم کو نماز پڑھاتے تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم
بلند آواز سے قراءت قرآن فرماتے تھے۔ جب مشرکین قرآن سنتے
تو وہ قرآن اور اس کے نازل کرنے والے اور اس کو لانے والے کو
برا کہتے تو اللہ عز و جل نے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا: اس
قدر بلند آواز سے نہ پڑھیں کہ مشرکین آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تلاوت سن لیں
اور نہ اتنا آہستہ پڑھیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب رضی اللہ عنہم بھی نہ سن
سکیں بلکہ ان دونوں کے درمیان راستہ نکالیں۔ جہراً اور پوشیدہ کے
درمیان۔

(۱۰۰۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اللہ عز و جل کا
قول: وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَوَتِكَ وَلَا تُخَافُتَ بِهَا ۖ دُعا کے بارے
میں نازل ہوا ہے۔

(۱۰۰۳) اس سند سے بھی یہی حدیث روایت کی گئی ہے۔

زَيْدٌ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ وَوَكَيْعٌ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ كُلُّهُمْ عَنْ هِشَامِ
بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ قرآن مجید کی قراءت درمیانی آواز سے نماز میں کی جائے تاکہ نہ

کسی کو تکلیف ہو اور یہ بھی نہ ہو کہ مقتدی قراءت کی آواز سن بھی نہ سکیں اور دُعا بھی ایسے ہی کرنا چاہیے۔

باب: قرأت (قرآن) سننے کے بیان میں

(۱۰۰۴) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے قول: لَا تُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَكَ کے بارے میں روایت ہے کہ جب جبریل علیہ السلام وحی لے کر نازل ہوتے تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی زبان اور ہونٹ مبارک کو حرکت دیتے ہوئے دہراتے تھے اور اس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو مشکل ہوتی۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیات نازل فرمائیں: لَا تُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتُجْعَلَ بِهِ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ آپ اپنی زبان کو یاد کرنے کی خاطر جلدی حرکت نہ دیں۔ ہمارے ذمہ ہے کہ اسے ہم آپ کے سینہ میں جمع کر دیں اور آپ اسے پڑھاویں۔ فرمایا: جب ہم قرآن کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کریں تو آپ اس کو سنیں: إِنَّ عَلَيْنَا يَنَاءَهُ ہم اس (قرآن کو) آپ کی زبان سے بیان کرائیں گے۔ پس اس کے بعد جب جبریل علیہ السلام آپ کے پاس آتے تو آپ گردن جھکا دیتے اور جب جبریل علیہ السلام چلے جاتے تو آپ اللہ کے وعدہ کے مطابق قرآن پڑھتے۔

(۱۰۰۵) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے قول: لَا تُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتُجْعَلَ بِهِ کی تفسیر میں روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نزول وحی سے تکلیف میں پڑ جاتے۔ آپ اپنے ہونٹوں کو حرکت دیا کرتے۔ راوی کہتا ہے کہ مجھے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں ہونٹوں کو تیرے لیے اسی طرح حرکت دوں جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حرکت دیتے تھے پھر اپنے ہونٹوں کو ابن عباس رضی اللہ عنہما نے حرکت دی تو سعید نے کہا: میں تم کو اسی طرح ہونٹ ہلا کر دکھاتا ہوں جس طرح ابن عباس رضی اللہ عنہما اپنے ہونٹوں کو ہلاتے تھے پھر ہونٹ ہلائے۔ اللہ تعالیٰ نے آیات ذیل نازل فرمائیں: لَا تُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتُجْعَلَ بِهِ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ تفسیر میں فرمایا: آپ کے سینہ میں اسے جمع کرنے کے پھر آپ اسے قراءت کر سکیں ہمارے ذمہ ہے۔ فَإِذَا قَرَأَهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ میں فرمایا کہ

۱۹۷: باب الإِسْتِمَاعِ لِلْقِرَاءَةِ

(۱۰۰۴) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ كُلُّهُمْ عَنْ جَبْرِ بْنِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا جَبْرِ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عَائِشَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ هُوَ قَوْلُهُ تَعَالَى: لَا تُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَكَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا نَزَلَ عَلَيْهِ جَبْرِئِلُ بِالْوَحْيِ كَانَ مِمَّا يُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَهُ وَشَفَتَيْهِ فَيَسْتَدْ عَلَيْهِ فَكَانَ ذَلِكَ يُعْرِفُ مِنْهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: لَا تُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتُجْعَلَ بِهِ أَخَذَهُ ﷺ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ إِنَّ عَلَيْنَا أَنْ نَجْمَعَهُ فِي صَدْرِكَ وَقُرْآنَهُ فَتَقْرَأَهُ فَإِذَا قَرَأَهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ | القصة: ۱۶۹ قَالَ أَنْزَلْنَاهُ فَاسْتَمِعْ لَهُ ﷺ إِنَّ عَلَيْنَا يَنَاءَهُ | القصة: ۱۷۰ أَنْ تُبَيِّنَهُ بِلسَانِكَ فَكَانَ إِذَا آتَاهُ جَبْرِئِلُ أَطْرَقَ فَإِذَا ذَهَبَ قَرَأَهُ كَمَا وَعَدَهُ اللَّهُ تَعَالَى ﷺ لَا تُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتُجْعَلَ بِهِ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ۔

(۱۰۰۵) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنْ سَعِيدِ ابْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: لَا تُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتُجْعَلَ بِهِ ﷺ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَالِجُ مِنَ التَّنْزِيلِ شِدَّةً كَانَ يُحَرِّكُ شَفَتَيْهِ فَقَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَا أَحَرَّكُهُمَا لَكَ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَرِّكُهُمَا فَحَرَّكَ شَفَتَيْهِ فَقَالَ سَعِيدٌ أَنَا أَحَرَّكُهُمَا كَمَا كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يُحَرِّكُهُمَا فَحَرَّكَ شَفَتَيْهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: لَا تُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتُجْعَلَ بِهِ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ﷺ قَالَ جَمْعَهُ فِي صَدْرِكَ ثُمَّ تَقْرَأَهُ

وَوَلَدًا قَرْنَاهُ وَاتَّبَعَ قُرْآنَهُ ۖ قَالَ فَاسْتَمِعْ وَأَنْصِتْ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا أَنْ تَقْرَأَهُ قَالَ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا آتَاهُ جِبْرِيلُ اسْتَمَعَ فَإِذَا انْطَلَقَ جِبْرِيلُ قَرَأَهُ النَّبِيُّ ۖ كَمَا أَقْرَأَ

کان لگا کر سنو اور خاموش رہو۔ پھر ہم پر لازم ہے کہ آپ سے اس کی قراءت کرا دیں۔ پھر جب جبریل علیہ السلام آپ کے پاس آتے تو آپ کان لگا کر سنتے اور جب وہ چلے جاتے تو آپ اس کی قراءت کے مطابق قراءت فرماتے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ جب کوئی آدمی قرآن مجید کی تلاوت باواز بلند کر رہا ہو تو قرآن کا سننا ضروری ہے اور اللہ تعالیٰ کے ارشاد: ﴿وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾ [اعراف: ۲۰۴] کا بھی یہی منشا و مقصود ہے۔ اگر کوئی آدمی لوگوں کی مشغولیت مثلاً گھر یلو کام کاج، تجارتی مراکز، سونے کے وقت، دینی کتب کے مطالعہ کے دوران باواز بلند قرآن مجید پڑھے گا تو پڑھنے والا ہی گناہ گار ہو گا نہ کہ اپنی مشغولیت کی وجہ سے قرآن کو نہ سن سکنے والا اور قرآن مجید کو پوری توجہ سے کان لگا کر سننا اس کا حق ہے اور فرض کفایہ ہے۔ اسی طرح ان آیات اور احادیث سے یہ بات بھی روز روشن کی طرح واضح ہو جاتی ہے کہ نماز میں جب امام قرآن کی قراءت کر رہا ہو تو مقتدی کے لیے فاتحہ پڑھنے کی بجائے امام کی قراءت سننی چاہیے کیونکہ قرآن کا پڑھنا سنت اور سننا واجب و ضروری ہے۔

مساجد کے باہر لگائے گئے پسیکرز پر تراویح اور محافل شبینہ میں قرآن پڑھنے کا حکم:

ہمارے ملک میں کثرت کے ساتھ بعض حضرات مسجد میں رمضان المبارک میں تراویح کے علاوہ دورانِ سال بھی شبینہ کے لیے باہر کے اوڈ اپلیئر کھول کر ساری ساری رات لوگوں کے آرام و سکون کو بر باد کیا جاتا ہے۔ اس رسم و رواج کے بارے میں علامہ غلام رسول صاحب سعیدی اپنی کتاب شرح صحیح مسلم شریف میں رقمطراز ہیں:

”ہمارے ہاں عام رواج یہ ہے کہ مساجد میں باہر کے اوڈ پسیکرز پر تراویح اور شبینہ پڑھتے ہیں۔ جس کی آواز باہر بازاروں، دکانوں اور محلوں کے گھروں میں جاتی ہے۔ لوگ اپنے اپنے کام میں مشغول ہوتے ہیں اور قرآن مجید نہیں سن سکتے جس سے قرآن مجید کا احترام ضائع ہوتا ہے۔ اس کا گناہ اور وبال اُن لوگوں پر ہو گا جو باہر کے پسیکرز کو کھول دیتے ہیں۔ مساجد کی انتظامیہ پر واجب ہے کہ وہ صرف اندر کے پسیکر کھولیں یا بغیر اپلیئر کے تراویح اور شبینہ پڑھیں۔“

مندرجہ بالا عبارت سے معلوم ہو گیا کہ تراویح اور شبینہ میں باہر کے اپلیئر نہ کھولے جائیں تاکہ قرآن مجید کا ادب و احترام باقی رہے۔ علاوہ ازیں اس میں اور بھی بہت سی دیگر قباحتیں پائی جاتی ہیں۔ اللہ عزوجل ہم سب کو دین کی صحیح سمجھ عطا فرمائے۔ آمین

۱۹۸: باب الْجَهْرِ بِالْقِرَاءَةِ فِي الصُّبْحِ باب: نماز فجر میں جہری قراءت اور جنات کے

وَالْقِرَاءَةِ عَلَى الْحَيِّ سامنے قراءت کے بیان میں

(۱۰۰۶) حَدَّثَنَا سُبَّانُ بْنُ قُرُوخٍ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ سَعْدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَا قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْحَيِّ وَمَا رَأَاهُ انْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي

(۱۰۰۶) حضرت بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جنات کے سامنے قرآن پڑھانے کو دیکھا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم کی جماعت میں بازارِ عکاظ کا ارادہ کر کے جا رہے تھے اور شیطانوں اور آسمانی خبیثوں کا درمیانی واسطہ بند ہو گیا

اور ان پر آگ کے شعلے برسائے جانے لگے تو شیطان اپنی قوم کی طرف واپس آئے تو انہوں نے کہا تمہیں کیا ہو گیا ہے؟ انہوں نے کہا: ہمارے اور آسمانی خبروں کے درمیان کوئی چیز حائل ہو گئی ہے اور ہم پر آگ کے شعلے برسائے جاتے ہیں۔ انہوں نے کہا کہ ضرور کوئی نئی بات پیش آ گئی ہے۔ پس پھر وہ مشرق و مغرب میں اور دیکھو کہ ہمارے اور آسمان کے درمیان کیا چیز حائل ہو گئی ہے۔ پس وہ چلے اور مشرق و مغرب میں پھرے۔ پس ان میں سے کچھ جنات تہامہ کی طرف سے گزرے اور آپ مقام نخل پر بازارِ عکاظ کو گئے اور اپنے اصحاب رضی اللہ عنہم کو نماز فجر پڑھائی۔ جب انہوں نے توجہ وغور سے قرآن کی آواز سنی تو انہوں نے کہا کہ یہ وہ چیز ہے جو ہمارے اور آسمانی خبروں کے درمیان حائل ہو گئی ہے۔ وہ اپنی قوم کی طرف لوٹے اور انہوں نے کہا: اے ہماری قوم ہم نے ایک عجیب قرآن سنا ہے۔ جو ہدایت کی طرف راہنمائی کرتا ہے۔ ہم تو اس پر ایمان لے آئے اور ہم اپنے اکیلے رب کے ساتھ شرک نہیں کریں گے۔ تو اللہ نے اپنے نبی محمد ﷺ پر اَقْلُ اَوْحِيَ اِلَيْهِ اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ یعنی سورۃ الجن نازل فرمائی۔

(۱۰۰۷) حضرت عامرؓ سے روایت ہے کہ میں نے علقمہ سے پوچھا کیا ابن مسعودؓ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ لیلۃ الجن میں تھے؟ تو علقمہ نے کہا: میں نے ابن مسعودؓ سے پوچھا: کیا تم میں سے کوئی لیلۃ الجن میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھا؟ تو انہوں نے کہا: نہیں۔ لیکن ایک رات ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے ہم نے رسول اللہ ﷺ کو نہ پایا تو ہم نے آپ کو پہاڑی وادیوں اور گھاٹیوں میں تلاش کیا۔ ہم نے کہا کہ آپ کو جن لے گئے یا کسی نے دھوکہ سے شہید کر دیا۔ بہر حال ہم نے وہ رات بدترین رات والی قوم کی طرح گزاری۔ جب ہم نے صبح کی تو آخر اس کی طرف سے تشریف لائے ہم نے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ! ہم نے آپ کو گم پایا اور آپ کو تلاش کیا اور آپ کو نہ دھونڈ سکے ہم نے رات اس طرح گزاری جیسے کوئی قوم

طَائِفَةٌ مِّنْ اَصْحَابِهِ عَامِدِينَ اِلَى سُوْقٍ عُكَاظٍ وَقَدْ جِئِلَ بَيْنَ الشَّيْطَانِ وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ وَاُرْسِلَتْ عَلَيْهِمُ الشُّهُبُ فَرَجَعَتِ الشَّيْطَانُ اِلَى قَوْمِهِمْ فَقَالُوا مَا لَكُمْ قَالُوا جِئِلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ وَاُرْسِلَتْ عَلَيْنَا الشُّهُبُ قَالُوا مَا ذَاكَ اِلَّا مِنْ شَيْءٍ حَدَثَ فَاضْرِبُوا مَشَارِقَ الْاَرْضِ وَمَغَارِبَهَا فَانظُرُوا مَا هَذَا الَّذِي حَالَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ فَانْطَلَقُوا يَضْرِبُونَ مَشَارِقَ الْاَرْضِ وَمَغَارِبَهَا فَمَرَّ النَّفَرُ الَّذِيْنَ اَخَذُوا نَحْوَ يَهَامَةِ وَهُوَ يَنْحُلُ عَامِدِينَ اِلَى سُوْقٍ عُكَاظٍ وَهُوَ يُصَلِّي بِاَصْحَابِهِ صَلَوةَ الْفَجْرِ فَلَمَّا سَمِعُوا الْقُرْآنَ اسْتَمَعُوْا لَهُ وَقَالُوا هَذَا الَّذِيْ حَالَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ فَرَجَعُوا اِلَى قَوْمِهِمْ فَقَالُوا يَا قَوْمَنَا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا يَهْدِي اِلَى الرُّشْدِ فَاٰمَنَّا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا اَحَدًا ۖ فَاتَزَوَّلَ اللّٰهُ عَلٰى نَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ۖ قُلْ اُرْجِيَ اِلَى اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ ۝

(۱۰۰۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ دَاوُدَ عَنْ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ عَلْقَمَةَ هَلْ كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ شَهِدَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْجِنِّ قَالَ فَقَالَ عَلْقَمَةُ اَنَا سَأَلْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقُلْتُ هَلْ شَهِدَ اَحَدٌ مِنْكُمْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْجِنِّ قَالَ لَا وَلَكِنَّا كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَقَدْنَاهُ فَالْتَمَسْنَاهُ فِي الْاَوْدِيَةِ وَالشَّابِّ فَقُلْنَا اسْتَطِيرَ اَوْ اغْيِلَ قَالَ فَبِتْنَا بِشَرِّ لَيْلَةٍ بَاتَ بِهَا قَوْمٌ فَلَمَّا اَصْبَحْنَا اِذَا هُوَ

سخت بے چینی میں رات گزارتی ہے۔ آپ نے فرمایا: میرے پاس جنات کی طرف سے بلانے والا آیا، میں اس کے ساتھ چھا گیا اور میں نے ان کے سامنے قرآن کی تلاوت کی۔ فرمایا: پھر وہ ہمیں اپنے ساتھ لے گئے اور ہمیں اپنے جنات کے نشانات اور آگ کے نشانات دکھائے۔ جنات نے آپ سے اپنے کھانے کی چیزوں کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے اُن سے فرمایا: ہر وہ ہڈی جس کو اللہ کے نام کے ساتھ ذبح کیا گیا ہو تمہارے ہاتھوں میں آتے ہی وہ گوشت کے ساتھ پُر ہو جائے گی اور ہر میٹھی تمہارے جانوروں کی خوراک ہے۔ پھر آپ نے فرمایا کہ ہڈی اور میٹھی سے استنجاء نہ کرو کیونکہ یہ دونوں تمہارے بھائیوں (جنات) کا کھانا ہیں۔

(۱۰۰۸) اس دوسری سند سے یہی حدیث اس اضافہ کے ساتھ روایت کی گئی ہے کہ وہ جن جزیرہ کے تھے۔

وَأَثَارُ نِيرَانِهِمْ قَالَ الشَّعْبِيُّ وَسَأَلُوهُ الرَّادَّ وَكَانُوا مِنْ جَنِّ الْجَزِيرَةِ إِلَى آخِرِ الْحَدِيثِ مِنْ قَوْلِ الشَّعْبِيِّ مُفَضَّلًا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ۔

(۱۰۰۹) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى قَوْلِهِ وَأَثَارُ نِيرَانِهِمْ وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ۔

(۱۰۱۰) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَمْ أَكُنْ لَيْلَةَ الْجِنِّ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ وَوَدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ مَعَهُ۔

(۱۰۱۱) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجَرُمِيُّ وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا نَا أَبُو أَسَامَةَ عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ مَعْنٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ سَأَلْتُ مَسْرُوقًا مَنِ ادَّانَ النَّبِيُّ ﷺ بِالْجِنِّ لَيْلَةَ اسْتَمْعَمُوا الْقُرْآنَ فَقَالَ حَدَّثَنِي أَبُوكَ يَعْنِي ابْنُ مَسْعُودٍ أَنَّهُ ادَّانَهُ بِهِمْ شَجَرَةً۔

(۱۰۱۰) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے اپنے والد سے سنا انہوں نے مسروق سے پوچھا کہ نبی کریم ﷺ کو جنات کے رات کے وقت قرآن سننے کی خبر کس نے دی۔ تو انہوں نے کہا: مجھے آپ کے والد ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ آپ کو جنات کی خبر ایک درخت نے دی۔

خلاصۃ الباب اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ جنابت بھی اللہ کی ایک مخلوق ہیں۔ خواہ وہ ہمیں نظر نہیں آتے اور وہ بھی ہماری اچھی اور بری مجلسوں میں حاضر ہوتے ہیں اور قراءت قرآن سنتے ہیں اور فجر کی نماز میں آپ ﷺ قراءت قرآن اونچی آواز سے کرتے تھے اور ان کی خوراک اللہ کے نام پر ذبح کیے جانے والے جانوروں کی ہڈیاں ہیں اور ان کے جانوروں کی خوراک جانوروں کی لید گور اور سنگی وغیرہ ہوتی ہے۔ اسی وجہ سے گور وغیرہ پہ پیشاب کرنے سے منع کیا گیا ہے اور ہڈی کو نالی وغیرہ میں نہ ڈالا جائے۔

۱۹۹: باب الْقِرَاءَةِ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ

(۱۰۱۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى الْعَنَزِيُّ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنِ الْحَجَّاجِ يَعْنِي الصَّوَّافَ عَنْ يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي بِنَا فَيَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَتَيْنِ وَيُسْمِعُنَا الْآيَةَ أَحْيَانًا وَكَانَ يُطَوِّلُ فِي الرَّكَعَةِ الْأُولَى مِنَ الظُّهْرِ وَيَقْصِرُ الْآخِيَةَ وَكَذَلِكَ فِي الصُّبْحِ۔

باب: نمازِ ظہر و عصر میں قراءت کے بیان میں

(۱۰۱۲) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں ظہر اور عصر کی نماز پڑھاتے اور پہلی دو رکعتوں میں سورۃ فاتحہ اور (اس کے علاوہ) کوئی دو اور سورتیں تلاوت فرمایا کرتے تھے اور کبھی (آپ صلی اللہ علیہ وسلم) ہمیں ایک آیت مبارکہ سناتے تھے اور ظہر کی پہلی رکعت لمبی اور دوسری چھوٹی ہوتی اور اسی طرح (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل مبارک ہوتا) صبح (فجر) کی نماز میں۔

(۱۰۱۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ آنا هَمَّامٌ وَأَبَانُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَةٍ وَيُسْمِعُنَا الْآيَةَ أَحْيَانًا وَيَقْصُرُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْآخِرَتَيْنِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ۔

(۱۰۱۳) حضرت ابو بکر بن ابی شیبہ قال نا یزید بن ہرون قال آنا ہمام و ابان بن یزید عن یحیی بن ابی کثیر عن عبد اللہ بن ابی قتادہ عن ابیہ ان النبی ﷺ کان یقرأ فی الرکعتین الاولیین من الظہر والعصر ب فاتحۃ الکتاب وسورۃ ویسمعننا الایۃ احیاناً ویقصر فی الرکعتین الآخرتین ب فاتحۃ الکتاب۔

(۱۰۱۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ جَمِيعًا عَنْ هُشَيْمٍ قَالَ يَحْيَى نَا هُشَيْمٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي الصَّدِّيقِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كُنَّا نَحْزُرُ قِيَامَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فَحَزَرْنَا قِيَامَهُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ قَدَرُ قِرَائَةِ ﴿الْم تَنْزِيلُ﴾ السَّجْدَةِ وَحَزَرْنَا قِيَامَهُ فِي الْآخِرَتَيْنِ قَدَرُ النِّصْفِ مِنْ ذَلِكَ وَحَزَرْنَا قِيَامَهُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنَ الْعَصْرِ عَلَى قَدَرِ

(۱۰۱۴) حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم ظہر اور عصر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قیام کا اندازہ کرتے۔ پس ہم نے ظہر کی پہلی دو رکعتوں میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے قیام کا اندازہ یہ کیا کہ جیسے: ﴿الْم تَنْزِيلُ﴾ پڑھی جائے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی آخری دو رکعتوں میں قیام کا اندازہ اس سے نصف کا اور عصر کی پہلی دو رکعتوں کا اندازہ ظہر کی آخری دو رکعتوں کی مقدار کا اور عصر کی آخری دو رکعتوں میں اس سے نصف۔ ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنی روایت میں ﴿الْم﴾ کا اندازہ نہیں ذکر کیا بلکہ

فِيَايِهِ مِنَ الْآخِرِينَ مِنَ الظُّهْرِ وَفِي الْآخِرِينَ مِنَ تَمِيزِ آيَاتِ كِي مَقْدَارِ كِهَا هِي ۔

(۱۰۱۵) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ قُرُوحٍ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي الصِّدِّيقِ النَّاجِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الظُّهْرِ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ قَدْرَ ثَلَاثِينَ آيَةً وَفِي الْآخِرِينَ قَدْرَ خَمْسٍ عَشْرَةِ آيَةٍ أَوْ قَالَ نِصْفَ ذَلِكَ وَفِيهِ الْعَصْرِ فِي رَكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ قَدْرَ قِرَاءَةِ خَمْسٍ عَشْرَةِ آيَةٍ وَفِي الْآخِرِينَ قَدْرَ نِصْفِ ذَلِكَ۔

(۱۰۱۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا هُشَيْمٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ أَهْلَ الْكُوفَةِ شَكَّوْا سَعْدًا إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَقَدَّرُوا مِنْ صَلَاتِهِ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ عُمَرُ فَقَدَّمَ عَلَيْهِ فَقَدَّرَ لَهُ مَا عَابُوهُ بِهِ مِنْ أَمْرِ الصَّلَاةِ فَقَالَ إِنِّي لَا صَلَّيْتُ بِهِمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَا أَخْرَمَ عَنْهَا إِنِّي لَا رُكْعَتَيْنِ فِي الْأُولَيَيْنِ وَأَحْذِفُ فِي الْآخِرِينَ فَقَالَ ذَلِكَ الظَّنُّ بِكَ أَبَا اسْحَقَ۔

(۱۰۱۷) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ بِهِذَا الْإِسْنَادِ۔

(۱۰۱۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي عَوْنٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ عُمَرُ لِسَعْدٍ قَدْ شَكَّوْكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى فِي الصَّلَاةِ قَالَ أَمَا أَنَا فَأَمَدُّ فِي الْأُولَيَيْنِ وَأَحْذِفُ فِي الْآخِرِينَ وَمَا الْوَلَا مَا افْتَدَيْتُ بِهِ مِنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ذَلِكَ الظَّنُّ بِكَ أَوْ ذَاكَ ظَنِّي بِكَ۔

(۱۰۱۷) حضرت جابر بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے فرمایا: لوگوں نے آپ کی ہر بات کی یہاں تک کہ نماز کی بھی شکایت کی ہے۔ تو انہوں نے کہا: بہر حال میں تو پہلی دو رکعتوں کو لمبا اور آخری دو رکعتوں کو مختصر کرتا ہوں اور میں نماز کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی سے کوتاہی نہیں کرتا۔ تو فاروق اعظم رضی اللہ عنہ نے فرمایا: آپ کے بارے میں ابو اسحق مجھے بھی یہی گمان تھا۔

(۱۰۱۸) حضرت جابر بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے فرمایا: لوگوں نے آپ کی ہر بات کی یہاں تک کہ نماز کی بھی شکایت کی ہے۔ تو انہوں نے کہا: بہر حال میں تو پہلی دو رکعتوں کو لمبا اور آخری دو رکعتوں کو مختصر کرتا ہوں اور میں نماز کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی سے کوتاہی نہیں کرتا۔ تو فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: آپ کے بارے میں میرا بھی یہی گمان تھا۔

(۱۰۱۹) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ یہ دیہاتی مجھے نماز سکھاتے ہیں۔ باقی حدیث اسی طرح ہے۔

(۱۰۲۰) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ظہر کی جماعت کھڑی ہو جاتی اور جانے والا بیچ جاتا اور اپنی حاجت پوری کرتا پھر وضو کر کے آتا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہلی رکعت میں ہوتے۔ اس قدر اس کو لمبا کرتے۔

(۱۰۲۱) حضرت قزحہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور وہاں کثرت سے لوگ موجود تھے۔ جب لوگ ان سے جدا ہوئے تو میں نے کہا میں آپ سے وہ باتیں نہیں پوچھتا جو یہ لوگ پوچھ رہے تھے۔ میں تو آپ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے بارے میں سوال کرتا ہوں۔ تو حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اس میں تیرے لیے بھلائی نہیں۔ اس لیے میں نے اپنا سوال دوبارہ دہرایا تو انہوں نے فرمایا کہ نماز کی جماعت کھڑی ہوتی تو ہم میں سے کوئی بیچ جاتا اور اپنی حاجت پوری کرتا پھر اپنے گھر آکر وضو کرتا۔ پھر مسجد کی طرف لوٹتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہلی رکعت میں ہوتے۔

باب: نماز فجر میں قراءت کے بیان میں

(۱۰۲۲) حضرت عبد اللہ بن سائب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں مکہ میں نماز پڑھائی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ مؤمنون شروع فرمائی۔ یہاں تک کہ موسیٰ و ہارون علیہما السلام یا حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا ذکر آیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو کھانسی آنے لگی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے رکوع کر دیا اور حضرت عبد اللہ بن سائب رضی اللہ تعالیٰ عنہ موجود تھے اور عبد الرزاق کی حدیث میں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تلاوت

(۱۰۱۹) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا ابْنُ بَشِيرٍ عَنْ مُسْعَرٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ وَابْنِ عَوْنٍ عَنْ جَابِرِ ابْنِ سَمُرَةَ بِمَعْنَى حَدِيثِهِمْ وَزَادَ فَقَالَ تَعْلَمُنِي الْأَعْرَابُ بِالصَّلَاةِ۔

(۱۰۲۰) حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رُشَيْدٍ قَالَ نَا الْوَلِيدُ يَعْنِي ابْنَ مُسْلِمٍ عَنْ سَعِيدٍ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَطِيَّةِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ قُرْعَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ لَقَدْ كَانَتْ صَلَاةُ الظُّهْرِ تُقَامُ فَيَذْهَبُ الدَّاهِبُ إِلَى الْبَيْعِ فَيَقْضِي حَاجَتَهُ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ ثُمَّ يَأْتِي وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مِمَّا يَطْوِلُهَا۔

(۱۰۲۱) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُهْدِيٍّ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ رَبِيعَةَ قَالَ حَدَّثَنِي قُرْعَةُ قَالَ أَتَيْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ مَكْثُورٌ عَلَيْهِ فَلَمَّا تَفَرَّقَ النَّاسُ عَنْهُ قُلْتُ إِنِّي لَا أَسْأَلُكَ عَمَّا يَسْأَلُكَ هَؤُلَاءِ عَنْهُ قُلْتُ أَسْأَلُكَ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَالِكٌ فِي ذَلِكَ مِنْ خَيْرٍ فَأَعَادَهَا عَلَيْهِ فَقَالَ كَانَ صَلَاةُ الظُّهْرِ تُقَامُ فَيَنْطَلِقُ أَحَدُنَا إِلَى الْبَيْعِ فَيَقْضِي حَاجَتَهُ ثُمَّ يَأْتِي أَهْلَهُ فَيَتَوَضَّأُ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى الْمَسْجِدِ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى۔

۲۰۰: باب القِرَاءَةِ فِي الصُّبْحِ

(۱۰۲۳) وَحَدَّثَنِي هَرُونَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا حُجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَتَقَارَبَا فِي اللَّفْظِ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ عَبَّادٍ بْنَ جَعْفَرٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ سُوَيْفَانَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو بْنُ الْعَاصِ وَعَبْدُ اللَّهِ ابْنُ الْمُسَيَّبِ بْنُ الْعَابِدِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ صَلَّى لَنَا النَّبِيُّ ﷺ الصُّبْحَ بِمَكَّةَ

فَاسْتَفْتَحَ سُورَةَ الْمُؤْمِنِينَ حَتَّى جَاءَ ذِكْرُ مُوسَى جَهْدُ كُرْكُوعِ كِيَا۔

وَهُرُونَ أَوْ ذِكْرُ عِيسَى مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ يَشْكُ أَوْ اخْتَلَفُوا عَلَيْهِ أَحَدَاتِ النَّبِيِّ ﷺ سَعْلَةً فَرَكَعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ السَّائِبِ حَاضِرٌ ذَلِكَ وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ فَحَذَفَ فَرَكَعَ وَفِي حَدِيثِهِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو وَلَمْ يَقُلْ ابْنُ الْعَاصِ۔

(۱۰۲۳) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَ كَيْعُ ح وَ حَدَّثَنِي أَبُو كُرَيْبٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا ابْنُ بَشِيرٍ آیت سی۔

عَنْ مُسْعَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ سَرِيحٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ: ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ﴾ [النكوير: ۱۷]

(۱۰۲۳) وَ حَدَّثَنِي أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ فَضِيلُ بْنُ حُسَيْنٍ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ قُطَيْبَةَ بْنِ مَالِكٍ قَالَ صَلَّيْتُ وَصَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَرَأَ: ﴿وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ﴾ [۱: ۱] حَتَّى قَرَأَ: ﴿وَالنَّخْلِ بِاسِقَاتٍ﴾ [۱۰: ۱] قَالَ فَجَعَلْتُ أُرَدِّدُهَا وَلَا أَذْرِي مَا قَالَ۔

(۱۰۲۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا شَرِيكُ وَ ابْنُ عُيَيْنَةَ ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ قُطَيْبَةَ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ: ﴿وَالنَّخْلِ بِاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ﴾۔

(۱۰۲۶) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ عَمِّهِ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ الصُّبْحَ فَقَرَأَ فِي أَوَّلِ رَكْعَةٍ: ﴿وَالنَّخْلِ بِاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ﴾ وَ رَبَّمَا قَالَ: ﴿ق﴾۔

(۱۰۲۷) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ قَالَ نَا سُمَّاكُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ بِ: ﴿ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ﴾ وَ كَانَتْ صَلَاتُهُ بَعْدَ تَخْفِيفٍ۔

(۱۰۲۸) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ

(۱۰۲۳) حضرت قطبہ بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے نماز ادا کی اور میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھائی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ ﴿ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ﴾ پڑھی جب آپ نے ﴿وَالنَّخْلِ بِاسِقَاتٍ﴾ پڑھا تو اس آیت کو دہراتے رہے اور مجھے معلوم نہیں کہ آپ نے کیا کہا۔

(۱۰۲۵) حضرت قطبہ بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے فجر کی نماز میں ﴿وَالنَّخْلِ بِاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ﴾ پڑھتے ہوئے سنا۔

(۱۰۲۶) حضرت زیاد بن علاقہ رضی اللہ عنہ اپنے چچا سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ فجر کی نماز ادا کی تو آپ نے ایک رکعت میں ﴿وَالنَّخْلِ بِاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ﴾ پڑھایا کبھی راوی کہتا ہے کہ سورۃ ق پڑھی۔ (بات ایک ہی ہے)

(۱۰۲۷) حضرت جابر بن سمورہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فجر کی نماز میں ﴿ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ﴾ پڑھا کرتے تھے لیکن بعد میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کچھ مختصر ہو گئی تھی۔

(۱۰۲۸) حضرت سماک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت

جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نبی کریم ﷺ کی نماز کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے کہا: آپ مختصر نماز ادا کرتے تھے۔ آپ ان لوگوں کی طرح نماز ادا نہ کرتے تھے اور رسول اللہ ﷺ فجر کی نماز میں سورۃ ﴿ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ﴾ یا اس کی مثل دوسری سورتیں پڑھا کرتے تھے۔

(۱۰۲۹) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نماز ظہر میں ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى﴾ اور عصر میں بھی اسی کی طرح قرأت فرماتے تھے اور فجر کی نماز میں اس سے لمبی قراءت فرماتے۔

(۱۰۳۰) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز میں ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ پڑھتے تھے اور فجر میں (آپ صلی اللہ علیہ وسلم) اس سے لمبی قراءت فرماتے تھے۔

(۱۰۳۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز میں ساٹھ سے سو آیات کی قراءت فرماتے تھے۔

(۱۰۳۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نماز فجر میں ساٹھ سے سو آیات کے درمیان پڑھتے تھے۔

(۱۰۳۳) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ام الفضل بنت الحارث نے اسے وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا پڑھتے ہوئے سنا تو فرمایا: اے پیارے بیٹے! تو نے مجھے اپنی اس سورۃ کی قراءت کے ساتھ یاد کروادیا کیونکہ سب سے آخر میں جو میں نے رسول اللہ ﷺ سے مغرب کی نماز میں سنا وہ یہی سورت تھی۔

وَاللَّفْظُ لِأَبْنِ رَافِعٍ قَالَ ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ نَا زُهَيْرٌ عَنْ سِمَاكٍ قَالَ سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ عَنْ صَلَوةِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ كَانَ يُخَفِّفُ الصَّلَاةَ وَلَا يُصَلِّيُ صَلَاةَ هَوْلَاءٍ قَالَ وَأَنَا بَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ ﴿ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ﴾ وَنَحْوَهَا۔

(۱۰۲۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى وَفِي الْعَصْرِ نَحْوَ ذَلِكَ وَفِي الصُّبْحِ أَطْوَلَ مِنْ ذَلِكَ۔

(۱۰۳۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سِمَاكٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ وَفِي الصُّبْحِ بِأَطْوَلَ مِنْ ذَلِكَ۔

(۱۰۳۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ عَنِ الثَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي الْمُنْهَالِ عَنْ أَبِي بَرَزَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْغَدَاةِ مِنَ السِّتِينَ إِلَى الْمِائَةِ۔

(۱۰۳۲) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّادِ عَنْ أَبِي الْمُنْهَالِ عَنْ أَبِي بَرَزَةَ الْأَسْلَمِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ مَا بَيْنَ سِتِينَ إِلَى الْمِائَةِ آيَةً۔

(۱۰۳۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّ أُمَّ الْفَضْلِ بِنْتَ الْحَارِثِ سَمِعَتْهُ وَهُوَ يَقْرَأُ ﴿وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا﴾ فَقَالَتْ يَا بَنِي لَقَدْ ذَكَّرْتَنِي بِقِرَاءَةِ بَيْتِ هَذِهِ السُّورَةِ إِنَّهَا لِآخِرُ مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ بِهَا فِي الْمَغْرِبِ۔

(۱۰۳۳) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدِ (۱۰۳۳) اِنْ اسناد کے ساتھ بھی یہی حدیث روایت کی گئی ہے لیکن قَالَ نَا سُفْيَانُ ح وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ اَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ اخْبَرَنِي يُونُسُ ح وَ حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ قَالَا اَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ اَنَا

مَعْمَرُ ح وَ حَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدِ قَالَ نَا يَعْقُوبُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ نَا اَبِي عَنْ صَالِحٍ كُلُّهُمْ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْاِسْنَادِ وَ زَادَ فِي حَدِيثِ صَالِحٍ ثُمَّ مَا صَلَّى بَعْدَ حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ۔

(۱۰۳۵) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى (۱۰۳۵) حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے نمازِ مغرب میں سورۃ طور پڑھتے عَنْ اَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ بِالطُّورِ ہوئے۔

(۱۰۳۶) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ (۱۰۳۶) اِنْ اسناد کے ساتھ بھی یہی حدیث روایت کی گئی ہے۔ حَرْبٍ قَالَا نَا سُفْيَانُ ح وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ اَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ اخْبَرَنِي يُونُسُ ح وَ حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ قَالَا اَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ اَنَا مَعْمَرُ كُلُّهُمْ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْاِسْنَادِ مِثْلًا۔

۲۰۱: باب الْقِرَاءَةِ فِي الْعِشَاءِ باب: نمازِ عشاء میں قراءت کے بیان میں

(۱۰۳۷) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْغُبَرِيُّ قَالَ نَا اَبِي قَالَ (۱۰۳۷) حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک سفر میں نمازِ عشاء پڑھائی اور دو رکعتوں میں سے ایک رکعت میں ﴿وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ﴾ پڑھی۔

(۱۰۳۸) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ (۱۰۳۸) حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عشاء کی نماز ادا کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ﴿وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ﴾ پڑھی۔

(۱۰۳۹) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا (۱۰۳۹) حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے عشاء کی نماز میں ﴿وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ﴾ سنی اور میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے (زیادہ) بہترین آواز (میں قرآن کی تلاوت) کسی سے نہیں

(۱۰۳۷) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْغُبَرِيُّ قَالَ نَا اَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَدِيِّ قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ يَحْدُثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ اَنَّهُ كَانَ فِي سَفَرٍ فَقَصَلَ الْعِشَاءَ الْاُخْرَى فَقَرَأَ فِي اِحْدَى الرَّكَعَتَيْنِ ﴿وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ﴾ التين: ۱۔

(۱۰۳۸) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ اَنَّهُ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْعِشَاءَ فَقَرَأَ بِالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ۔

(۱۰۳۹) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا اَبِي قَالَ نَا مُسْعَرٌ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ ابْنَ عَازِبٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ فِي الْعِشَاءِ بِالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ فَمَا سَمِعْتُ احَدًا احْسَنَ

سنى

صَوْنًا مِنْهُ

(۱۰۴۰) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز ادا کرتے پھر اپنی قوم کے پاس آتے اور ان کی امامت کرتے۔ ایک رات انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز عشاء ادا کی پھر اپنی قوم کے پاس آئے اور ان کی امامت کی اور سورہ بقرہ شروع کر دی۔ ایک آدمی نے منہ موڑا سلام پھیرا اور اکیلے نماز ادا کی اور چلا گیا۔ لوگوں نے اس سے کہا: کیا تو منافق ہو گیا ہے اے فلاں! اُس نے کہا: نہیں! اللہ کی قسم اور میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اس کی خبر دینے حاضر ہوں گا اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کرنے لگا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم اُونٹوں والے ہیں۔ دن بھر کام کرتے ہیں اور معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے آپ کے ساتھ نماز عشاء ادا کی پھر آئے اور سورہ البقرہ شروع کر دی (امامت میں) تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا: اے معاذ! کیا تو امتحان میں ڈالنے والا ہے۔ فلاں فلاں (سورتوں) کے ساتھ نماز پڑھایا کرو۔

(۱۰۴۱) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت معاذ بن جبل انصاری رضی اللہ عنہ نے اپنے ساتھیوں کو عشاء کی نماز لمبی پڑھائی۔ ہم میں سے ایک آدمی نے علیحدہ ہو کر نماز ادا کی۔ معاذ رضی اللہ عنہ کو اس کی خبر دی گئی تو انہوں نے کہا کہ وہ منافق ہے۔ جب اس آدمی کو یہ بات پہنچی تو اُس نے رسول اللہ ﷺ کے پاس حاضر ہو کر حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کی دوسری روایت میں ہے کہ آپ نے فرمایا: ﴿وَالشَّمْسُ وَضُحَاهَا وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى﴾ اور ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ وغیرہ پڑھا کر۔ اس بات کی خبر دی۔ تو رسول اللہ ﷺ نے معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا: کیا تم فتنہ پرور بننا چاہتے ہو۔ اے معاذ! جب تم لوگوں کو نماز پڑھاؤ تو ﴿وَالشَّمْسُ وَضُحَاهَا﴾ اور ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ

(۱۰۴۰) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبَادٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ جَابِرٍ قَالَ كَانَ مُعَاذٌ يُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَأْتِي قَوْمَهُ فَيُصَلِّي لَيْلَةً مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِشَاءَ ثُمَّ أَتَى قَوْمَهُ فَأَمَّهُمْ فَأَتَتْح بِسُورَةِ الْبَقَرَةِ فَأَنْحَرَفَ رَجُلٌ فَسَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى وَحْدَهُ وَأَنْصَرَفَ فَقَالُوا لَهُ إِنَّا قَفَّتْ يَا فُلَانُ قَالَ لَا وَاللَّهِ وَلَا تَيِّنَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا خَيْرَ لَهُ فَاتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا أَصْحَابُ نَوَاضِحٍ نَعْمَلُ بِالنَّهَارِ وَإِنَّا مُعَاذًا صَلَّيْنَا مَعَكَ الْعِشَاءَ ثُمَّ أَتَى فَأَتَتْح بِسُورَةِ الْبَقَرَةِ فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مُعَاذٍ فَقَالَ يَا مُعَاذُ أَفَتَأْتِي أَنْتَ أَقْرَأُ بِكَلِّ وَأَقْرَأُ بِكَلِّ قَالَ سُفْيَانُ فَقُلْتُ لِعَمْرِو إِنَّ أَبَا الزُّبَيْرِ حَدَّثَنَا عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ قَالَ أَقْرَأُ ﴿وَالشَّمْسُ وَضُحَاهَا﴾ ﴿وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى﴾ وَ ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ فَقَالَ عَمْرُو وَنَحْوُ هَذَا

(۱۰۴۱) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ رُمَحٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ صَلَّى مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ الْأَنْصَارِيُّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لِأَصْحَابِهِ الْعِشَاءَ فَطَوَّلَ عَلَيْهِمْ فَأَنْصَرَفَ رَجُلٌ مَتَا فَصَلَّى فَأَخْبَرَ مُعَاذٌ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقَالَ اللَّهُ مَنَافِقٌ فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ الرَّجُلُ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ مَا قَالَ مُعَاذٌ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَرِيدُ أَنْ تَكُونَ قَتَانًا يَا مُعَاذٌ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ إِذَا أَمَمْتَ النَّاسَ

فَاقْرَأْ بِالسُّنْمِ وَصَلِّهَا وَرَبِّكَ الْاَعْلٰی ﴿۱۰۳۱﴾ اور ﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ﴾ اور ﴿وَاللَّیْلِ اِذَا یَغْشٰی﴾ کے ساتھ نماز پڑھایا کرو۔

﴿۱۰۳۲﴾ وَحَدَّثَنَا یَحْیٰی بْنُ یَحْیٰی قَالَ اَنَا هُشَیْمٌ عَنْ مَنُصُورٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ كَانَ یُصَلِّیْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْعِشَاءَ الْاُخْرٰۃَ ثُمَّ یَرْجِعُ اِلٰی قَوْمِهِ فِیْصَلِّیْ بِهُمْ تِلْكَ الصَّلٰوةَ۔

﴿۱۰۳۳﴾ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَابُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِیُّ قَالَ ابُو الرَّبِيعِ نَا حَمَّادٌ قَالَ نَا اَبُو بَیْزٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ مُعَاذٌ یُصَلِّیْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْعِشَاءَ ثُمَّ یَأْتِیْ مَسْجِدَ قَوْمِهِ فِیْصَلِّیْ بِهُمْ۔

خلاصۃً الباقی: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ عشاء کی نماز دو مرتبہ پڑھتے تھے۔ یعنی ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اور پھر اپنی قوم کو پڑھاتے۔ ان احادیث سے یہ بات واضح نہیں ہے کہ حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خود فرمایا ہو کہ وہ آپ کے پیچھے فرض اور اپنی قوم کو خود نفل پڑھتے ہوئے نماز عشاء پڑھاتے تھے۔ ان احادیث کے کئی جوابات دیئے گئے ہیں:

۱) یہ احادیث منسوخ ہیں۔ دلیل نسخ امام طحاوی رحمہ اللہ نے پیش فرمائی۔

۲) رسول اللہ ﷺ کی اقتداء میں نفل پڑھتے ہوں اور امامت میں فرض۔

۳) حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو اس بات کا علم نہ ہو۔

۴) احادیث حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے زیادہ سے زیادہ اہانت ثابت ہوتی ہے حالانکہ دوسری روایات سے حرمت ثابت ہے اس لیے ائمہ ثلاثہ کے نزدیک نفل پڑھنے والے کے پیچھے فرض پڑھنے والے کی اقتداء صحیح نہیں ہے۔

۲۰۲: باب اَمْرِ الْاِئِمَّةِ بِتَخْفِیْفِ الصَّلٰوةِ باب: ائمہ کے لیے نماز پوری اور تخفیف کے ساتھ

پڑھانے کے حکم کے بیان میں

فِی تَمَامٍ

﴿۱۰۳۴﴾ وَحَدَّثَنَا یَحْیٰی بْنُ یَحْیٰی قَالَ اَنَا هُشَیْمٌ عَنْ اِسْمَاعِیْلِ بْنِ اَبِیْ خَالِدٍ عَنْ قِیْسٍ عَنْ اَبِیْ مَسْعُودٍ الْاَنْصَارِیِّ رَضِیَ اللَّهُ تَعَالٰی عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ اِلٰی رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اِنِّیْ لَا تَأْخُرُ

﴿۱۰۳۴﴾ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا: میں فلاں فلاں آدمی کی وجہ سے جو ہمیں بہت لمبی نماز پڑھاتا ہے نماز سے رہ جاتا ہوں۔ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے نبی کریم

ﷺ کو اُس دن سے زیادہ غصہ میں کبھی نہیں دیکھا۔ آپ نے فرمایا: اے لوگو تم میں سے بعض متفر کرنے والے ہیں۔ تم میں سے جو لوگوں کی امامت کرے تو وہ تخفیف کرے کیونکہ اس کی اقتداء میں بوڑھے، کمزور اور حاجت مند لوگ ہوتے ہیں۔

(۱۰۴۵) ان اسناد کے ساتھ بھی یہی حدیث مبارکہ روایت کی گئی ہے۔

عَنْ صَلَوةِ الصُّبْحِ مِنْ أَحَلِّ فُلَانٍ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَضِبَ فِي مَوْعِظَةٍ قَطُّ أَشَدَّ مِمَّا غَضِبَ يَوْمَئِذٍ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ مِنْكُمْ مُتَقَرِّبِينَ فَأَيُّكُمْ أَمَّ النَّاسَ فَلْيُوجِزْ فَإِنَّ مِنْ وَرَائِهِ الْكَبِيرَ وَالضَّعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ۔

(۱۰۴۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا هُشَيْمٌ وَ وَكِيعٌ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ لُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي ن وَ حَدَّثَنَا

ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ كُلُّهُمْ عَنْ إِسْمَاعِيلَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِ حَدِيثِ هُشَيْمٍ۔

(۱۰۴۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی لوگوں کی امامت کرے تو چاہیے کہ ہلکی نماز پڑھائے کیونکہ ان میں سچے بوڑھے، کمزور اور بیمار ہوتے ہیں اور جب اکیلا نماز ادا کرے تو جیسے چاہے پڑھے۔

(۱۰۴۶) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا الْمُعْبِرَةُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجَزَامِيُّ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا أَمَّ أَحَدُكُمْ النَّاسَ فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمُ الضَّعِيفَ وَالْكَبِيرَ وَالضَّعِيفَ وَالْمَرِيضَ فَإِذَا صَلَّى وَحْدَهُ فَلْيُصَلِّ كَيْفَ شَاءَ۔

(۱۰۴۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی لوگوں کی امامت کرے تو ہلکی نماز پڑھائے کیونکہ ان میں کمزور بھی ہوتے ہیں اور جب اکیلا کھڑا ہو تو جیسے چاہے اپنی نماز ادا کرے۔

(۱۰۴۷) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مَسْبُوحٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا مَا قَامَ أَحَدُكُمْ لِلنَّاسِ

فَلْيُخَفِّفِ الصَّلَاةَ فَإِنَّ فِيهِمُ الْكَبِيرَ وَفِيهِمُ الضَّعِيفَ وَإِذَا قَامَ وَحْدَهُ فَلْيُطِلْ صَلَاتَهُ مَا شَاءَ۔

(۱۰۴۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی لوگوں کو نماز پڑھائے تو ہلکی پڑھائے کیونکہ لوگوں میں کمزور بیمار اور حاجت مند ہوتے ہیں۔

(۱۰۴۸) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِلنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِي النَّاسِ الضَّعِيفَ وَالسَّقِيمَ وَذَا الْحَاجَةِ۔

(۱۰۴۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی طرح فرمایا لیکن اس حدیث میں بیمار کے بجائے بوڑھے کا لفظ ہے۔ باقی حدیث اسی طرح ہے۔

(۱۰۴۹) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

بِمَثَلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ بَدَلَ السَّقِيمِ الْكَبِيرَ

(۱۰۵۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ أَنَا أَبِي قَالَ نَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ نَا مُوسَى بْنُ طَلْحَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاصِ الثَّقَفِيُّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ أَمَّ قَوْمَكَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي أَجِدُ فِي نَفْسِي شَبَنًا قَالَ أَذْنُهُ فَجَلَسَنِي بَيْنَ يَدَيْهِ ثُمَّ وَضَعَ كَفَّهُ فِي صَدْرِي بَيْنَ ثَدْيَيْ ثُمَّ قَالَ تَحَوَّلْ فَوَضَعَهَا فِي ظَهْرِي بَيْنَ كَتِفَيْ ثُمَّ قَالَ أَمَّ قَوْمَكَ فَمَنْ أَمَّ قَوْمًا فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمُ الْكَبِيرَ وَإِنَّ فِيهِمُ الْمَرِيضَ وَإِنَّ فِيهِمُ الضَّعِيفَ وَإِنَّ فِيهِمُ ذَا الْحَاجَةِ وَإِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ وَحْدَهُ فَلْيُصَلِّ كَيْفَ شَاءَ.

(۱۰۵۱) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرُو بْنِ مَرْثَةَ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ قَالَ حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاصِ قَالَ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْثَةَ قَالَ نَا إِذَا أَمَمْتَ قَوْمًا فَأَخَفْتَ بِهِمُ الصَّلَاةَ.

(۱۰۵۲) حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ وَابْنُ الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ قَالَا نَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُوجِزُ فِي الصَّلَاةِ وَيَتِمُّ.

(۱۰۵۳) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَيَحْيَى وَفَتِيهٌ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَحْيَى أَنَا وَقَالَ فَتِيهٌ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ مِنْ أَخَفِّ النَّاسِ صَلَاةً فِي تَمَامٍ.

(۱۰۵۴) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَيَحْيَى وَابْنُ أَبِي وَفَتِيهٌ بْنُ سَعِيدٍ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْآخَرُونَ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنُونَ ابْنَ

(۱۰۵۰) حضرت عثمان بن ابی العاص ثقفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے فرمایا: اپنی قوم کی امامت کیا کرو۔ وہ کہتے ہیں میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں اپنے دل میں کچھ محسوس کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا: قریب ہو جا اور مجھے اپنے سامنا بٹھایا۔ پھر اپنی ہتھیلی میرے سینے پر میری چھاتی کے درمیان رکھی پھر فرمایا: ہوم جا اور اپنی ہتھیلی میری پیٹھ پر کندھوں کے درمیان رکھی۔ پھر فرمایا: اپنی قوم کی امامت کر۔ جو امامت کرے اسے چاہیے مختصر کرے کیونکہ ان میں بوڑھے، مریض، کمزور اور حاجت مند بھی ہوتے ہیں اور جب تم میں سے کوئی اکیلے نماز ادا کرے تو جیسے چاہے ادا کرے۔

(۱۰۵۱) حضرت عثمان بن ابی العاص ثقفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے جو آخری عہد لیا تھا وہ یہ تھا کہ جب تو امامت کرے تو ان کو مختصر نماز پڑھائے۔

(۱۰۵۲) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہلکی اور کامل نماز پڑھاتے تھے۔

(۱۰۵۳) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں میں سے پوری نماز اور سب سے ہلکی پڑھانے والے تھے۔

(۱۰۵۴) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ ہلکی اور زیادہ کامل نماز پڑھانے والے کسی امام کے پیچھے نماز نہیں پڑھی۔

جَعْفَرُ عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ قَالَ مَا صَلَّيْتُ وَرَأَى إِمَامٌ قَطُّ أَحَبَّ صَلَوةً وَلَا أَتَمَّ صَلَوةً مِّنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۱۰۵۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ قَالَ أَنَسُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ مَعَ أُمِّهِ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ فَيَقْرَأُ بِالسُّورَةِ الْخَفِيفَةِ أَوْ بِالسُّورَةِ الْقَصِيرَةِ۔

(۱۰۵۶) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِنْهَالٍ الضَّرِيرُ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ نَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَأَدْخُلُ فِي الصَّلَاةِ أُرِيدُ أَطَالَتَهَا فَاسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَأَخْفِفُ مِنْ شِدَّةِ وَجْدِ أُمِّهِ بِهِ۔

خلاصہ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ امام کو نماز پڑھاتے ہوئے زیادہ لمبی قراءت وغیرہ کر کے نماز کو لمبا نہ کرنا چاہیے بلکہ تسبیحات بھی امام کے لیے تین ہی مستحب ہیں۔ نماز کو طویل کرنا امام کے لیے مکروہ ہے۔ مختصر لیکن ارکان کو کامل طور پر ادا کرنا ضروری ہے۔

۲۰۳: باب إِعْتِدَالِ أَرْكَانِ الصَّلَاةِ

وَتَخْفِيفِهَا فِي تَمَامٍ

(۱۰۵۷) حَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ عُمَرَ الْبُكْرِيُّ وَابْنُ أَبِي كَامِلٍ فَضِيلُ بْنُ حُسَيْنٍ الْجَحْدَرِيُّ كِلَاهُمَا عَنْ أَبِي عَوَّانَةَ قَالَ حَامِدٌ نَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي حُمَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْبُرَّاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ رَمَقْتُ الصَّلَاةَ مَعَ مُحَمَّدٍ ﷺ فَوَحَدْتُ قِيَامَهُ فَرَكْعَتَهُ فَأَعْتَدَلَهُ بَعْدَ رُكُوعِهِ فَسَجَدْتُهُ فَجَلَسْتُهُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ فَسَجَدْتُهُ فَجَلَسْتُهُ وَمَا بَيْنَ التَّسْلِيمِ وَالْإِنْصِرَافِ قَرِيبًا مِنَ السَّوَاءِ۔

(۱۰۵۸) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

(۱۰۵۵) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں کسی بچے کی اپنی ماں کے پاس (فرض نماز میں شریک خاتون کے پاس) رونے کی آواز سنتے تو چھوٹی سورۃ پڑھتے تھے۔

(۱۰۵۶) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نماز شروع کرتا ہوں اور میرا ارادہ اس کی طوالت کا ہوتا ہے لیکن میں بچے کے رونے کی آواز سنتا ہوں تو میں نماز میں تخفیف کر دیتا ہوں اس کی والدہ کی شدت تکلیف کی وجہ سے۔

باب: ارکان میں میانہ روی اور پورا کرنے میں

تخفیف کرنے کے بیان میں

(۱۰۵۷) حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز ادا کرنے میں غور کیا تو میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا قیام رکوع اور رکوع کے بعد اعتدال (دیکھا) پھر سجدہ میں پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا دونوں سجدوں کے درمیان بیٹھنا پھر (آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا) سجدہ اور اُس کے بعد بیٹھنا سلام کے درمیان اور نماز سے فارغ ہونا تقریباً برابر تھے۔

(۱۰۵۸) حضرت حکم بن محمد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ابن الاثعث کے زمانہ میں ایک آدمی نے کوفہ پر غلبہ حاصل کیا۔ تو ابوجحیدہ بن عبد اللہ

ﷺ کو اس نے حکم دیا کہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ وہ نماز پڑھاتے تھے۔ جب رکوع سے سر اٹھاتے تو اتنی دیر کھڑے رہتے کہ میں یہ دعا پڑھ لیا۔ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ۔ اے اللہ! تو اس تعریف کے لائق ہے جن سے تمام آسمان اور زمین اور جتنی جگہ تو چاہے بھر جائے۔ تو ہی تعریف اور بڑائی کے لائق ہے۔ جس کو تو کچھ غطا کرے اُس سے کوئی چھین نہیں سکتا اور جس سے تو کوئی چیز لے لے اُسے کوئی دے نہیں سکتا اور نہ کوئی کوشش تیرے مقابلہ میں کامیاب ہو سکتی ہے۔“ حکم کہتے ہیں میں نے یہ عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ سے ذکر کیا تو انہوں نے کہا میں نے براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے سنا وہ فرماتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ کا رکوع اور جب رکوع سے سر اٹھاتے اور آپ کا سجدہ اور دونوں سجدوں کے درمیان بیٹھنا تقریباً برابر برابر ہوتے تھے۔ شعبہ کہتے ہیں میں نے اس کا ذکر عمرو بن مرة سے کیا تو انہوں نے کہا: میں نے ابن ابی لیلیٰ کو دیکھا کہ ان کی نماز اس کیفیت کی نہ تھی۔

(۱۰۵۹) حضرت حکم رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے کہ جب مطرب بن ناجیہ کوفہ پر غالب ہوا تو اس نے حضرت ابوعبیدہ کو حکم دیا کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے۔ باقی حدیث مبارکہ پہلے گزر چکی ہے۔

(۱۰۶۰) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا: میں تم کو ایسی نماز پڑھانے میں کوتاہی نہیں کرتا جیسا کہ نبی ﷺ ہمیں نماز پڑھاتے تھے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ جو عمل کرتے تھے وہ میں تم کو کرتے ہوئے نہیں دیکھتا۔ جب وہ رکوع سے سر اٹھاتے تو سیدھے کھڑے ہوتے۔ یہاں تک کہ کہنے والا کہتا کہ وہ بھول گئے ہیں۔ جب وہ سجدہ سے اپنا سر اٹھاتے تو ٹھہرتے یہاں تک کہ کہنے والا کہتا کہ وہ بھول چکے ہیں۔

(۱۰۶۱) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جیسی پوری نماز کسی کے پیچھے نہیں پڑھی۔ رسول اللہ

عَلَبَ عَلَى الْكُوفَةِ رَجُلٌ قَدْ سَمَاهُ زَمَنُ ابْنِ الْأَشْعَثِ فَأَمَرَ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ فَكَانَ يُصَلِّيُ فَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَامَ قَدْرَ مَا أَقُولُ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلًّا السَّمَوَاتِ وَمِلًّا الْأَرْضِ وَمِلًّا مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ أَهْلِ الثَّنَاءِ وَالْمَجْدِ لَا مَانِعَ لِمَا أُعْطِيَ وَلَا مُعْطَى لِمَا مَنَعَتْ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَنَّةِ مِنْكَ الْجَدُّ قَالَ الْحَكَمُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى فَقَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرُكُوعُهُ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَسُجُودُهُ وَمَا بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ قَرِيبًا مِّنَ السَّوَاءِ قَالَ شُعْبَةُ فَذَكَرْتُهُ لِعَمْرِو بْنِ مَرَّةٍ فَقَالَ قَدْ رَأَيْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى فَلَمْ تَكُنْ صَلَاتُهُ هَكَذَا۔

(۱۰۵۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ أَنَّ مَطْرَبَ ابْنَ نَاجِيَةَ لَمَّا ظَهَرَ عَلَى الْكُوفَةِ أَمَرَ أَبَا عُبَيْدَةَ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ وَسَاقَ الْحَدِيثَ۔

(۱۰۶۰) حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ إِنِّي لَا أَلُو أَنْ أُصَلِّيَ بِكُمْ كَمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّيُ بِنَا قَالَ قَالَ فَكَانَ أَنَسٌ يَصْنَعُ شَيْئًا لَا أَرَاكُمْ تَصْنَعُونَهُ كَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ انْتَصَبَ قَائِمًا حَتَّى يَقُولَ الْقَائِلُ قَدْ نَسِيَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السَّجْدَةِ مَكَتَ حَتَّى يَقُولَ الْقَائِلُ قَدْ نَسِيَ۔

(۱۰۶۱) وَحَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ الْعُبَيْدِيُّ قَالَ نَا يَهُزُّ قَالَ نَا حَمَّادُ قَالَ أَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ مَا صَلَّيْتُ

صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز قریب، قریب ہوتی تھی اور ابو بکر رضی اللہ عنہ کی نماز بھی برابر برابر ہوتی تھی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بن خطاب فجر کی نماز بھی لمبی کرتے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سمیع اللہ لَمَنْ حَمِدَهُ کہتے تو کھڑے ہو جاتے یہاں تک کہ ہم کہتے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم بھول گئے ہیں۔ پھر سجدہ کرتے اور دونوں سجدوں کے درمیان بیٹھتے۔ یہاں تک کہ ہم کہتے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم بھول گئے ہیں۔

خَلْفَ أَحَدٍ أَوْ جَزَ صَلَوةً مِّنْ صَلَوةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي تَمَامٍ كَانَتْ صَلَوةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُتَقَارِبَةً وَكَانَتْ صَلَوةُ أَبِي بَكْرٍ مُتَقَارِبَةً فَلَمَّا كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مَدَّ فِي صَلَوةِ الْفَجْرِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ قَامَ حَتَّى يَقُولَ قَدْ آوَاهُمْ ثُمَّ يَسْجُدُ وَيَقْعُدُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ حَتَّى يَقُولَ قَدْ

خَلَاَصَةُ النَّبَابِ: اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ نماز کو اطمینان اور سکون کے ساتھ ادا کرنا چاہیے نہ زیادہ لمبی اور نہ اتنی مختصر کہ ارکان بھی پورے طور پر ادا نہ ہو سکیں۔ تمام ارکان واجبہ کو برابر برابر ادا کرنا چاہیے۔

باب: امام کی پیروی اور ہر رکن اس کے بعد کرنے

۲۰۴: باب مَتَابَعَةِ الْإِمَامِ

کے بیان میں

وَالْعَمَلُ بَعْدَهُ

(۱۰۶۲) حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے اور وہ جھوٹے نہیں ہیں، وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے نماز پڑھتے تھے۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم رکوع سے سر اٹھاتے تو میں کسی کو بھی اپنی پیٹھ جھکاتے نہ دیکھتا یہاں تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنا ماتھا زمین پر رکھتے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے سب لوگ سجدہ میں جاتے۔

(۱۰۶۲) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا زُهَيْرٌ قَالَ نَا أَبُو اسْحَقَ ح وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا أَبُو حَيْثَمَةَ عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنِي الْبَرَاءُ وَهُوَ غَيْرُ كَذُوبٍ أَنَّهُمْ كَانُوا يُصَلُّونَ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ لَمْ أَرِ أَحَدًا يَحْنِي ظَهْرَهُ حَتَّى يَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَبْهَتَهُ عَلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَخْرُجُ مِنْ وَرَاءَهُ سَاجِدًا۔

(۱۰۶۳) حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے اور وہ جھوٹے نہیں ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سمیع اللہ لَمَنْ حَمِدَهُ فرماتے تو ہم سے کوئی اپنی کمر کو نہ جھکاتا تھا۔ یہاں تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سجدہ میں پہنچ جاتے۔ پھر ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد سجدہ میں جاتے۔

(۱۰۶۳) حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو اسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنِي الْبَرَاءُ وَهُوَ غَيْرُ كَذُوبٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ لَمْ يَحْنِ أَحَدٌ مِنَّا ظَهْرَهُ حَتَّى يَقَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَاجِدًا ثُمَّ يَقَعُ سَاجِدًا بَعْدَهُ۔

(۱۰۶۴) حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز ادا

(۱۰۶۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَهْمٍ الْأَنْطَاكِيُّ قَالَ نَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو اسْحَقَ

کرتے۔ جب آپ رکوع کرتے تو وہ بھی رکوع کرتے۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم رکوع سے سر اٹھاتے اور سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہتے تو ہم کھڑے رہتے یہاں تک کہ آپ پیشانی کو زمین پر رکھتے ہوئے دیکھتے۔ پھر ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کرتے۔

الْفَزَارِيُّ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ يَقُولُ عَلَى الْمِنْبَرِ حَدَّثَنَا الْبَرَاءُ أَنَّهُمْ كَانُوا يُصَلُّونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَإِذَا رَكَعَ رَكَعُوا وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَقَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ لَمْ تَزَلْ قِيَامًا حَتَّى نَرَاهُ قَدْ وَضَعَ وَجْهَهُ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ تَتَبَعَهُ۔

(۱۰۶۵) حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ (نماز پڑھتے) تھے تو ہم میں سے کوئی اپنی کمر کو نہیں جھکاتا تھا۔ یہاں تک کہ ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو سجدہ کرتے دیکھ لیتے تھے۔

(۱۰۶۵) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ أَنَا أَبَانٌ وَغَيْرُهُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا يَحْنُو أَحَدٌ مِنَّا ظَهْرَهُ حَتَّى نَرَاهُ قَدْ سَجَدَ وَقَالَ زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا الْكُوفِيُّونَ أَبَانٌ وَغَيْرُهُ قَالَ حَتَّى نَرَاهُ يَسْجُدُ۔

(۱۰۶۶) حضرت عمرو بن حریث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے نماز فجر ادا کی تو میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا: (فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنُوسِ الْجَوَارِ الْكُنُوسِ) اور ہم میں کوئی آدمی اپنی کمر کو نہ جھکاتا تھا یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پوری طرح سجدہ میں نہ چلے جاتے۔

(۱۰۶۶) حَدَّثَنَا مُحَرَّرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ أَبِي عَوْنٍ قَالَ نَا خَلْفُ بْنُ خَلِيفَةَ الْأَشْجَعِيِّ أَبُو أَحْمَدَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ سَرِيعٍ مَوْلَى آلِ عَمْرٍو عَنْ حُرَيْثِ بْنِ جُرَيْثٍ قَالَ صَلَّيْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ الْفَجْرَ فَسَمِعْتُهُ يَقْرَأُ: ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنُوسِ الْجَوَارِ الْكُنُوسِ﴾ التکویر: ۱۱۵-۱۱۶ وَكَانَ لَا يَحْنِي رَجُلٌ مِنَّا ظَهْرَهُ حَتَّى يَسْتَمَّ سَاجِدًا۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ امام کی پیروی کرنی چاہیے اور ہر رکن کو امام کے بعد ادا کرنا چاہیے۔ امام پر سبقت کرنا جائز نہیں ہے۔ امام سے سبقت کرنے پر سخت وعیدات سابقہ ابواب میں گزر چکی ہیں۔

باب: جب نمازی رکوع سے سر اٹھائے تو کیا کہے؟
(۱۰۶۷) حضرت ابن ابی اونی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب اپنی کمر رکوع سے اٹھاتے تو سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلَّا السَّمَوَاتِ وَمِلَّا مَا الْأَرْضِ وَمِلَّا مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ ارشاد فرماتے تھے۔

۲۰۵: باب مَا يَقُولُ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ
(۱۰۶۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَوَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَفَعَ ظَهْرَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلَّا السَّمَوَاتِ وَمِلَّا الْأَرْضِ وَمِلَّا مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ۔

(۱۰۶۸) حضرت عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ اس دعا کے ساتھ دُعا مانگتے تھے: اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ الخ ”اے اللہ! تو ہی اسی تعریف کے لائق ہے جس سے آسمان وزمین بھر جائیں اور اس کے بعد جس ظرف کو تو چاہے وہ بھر جائے۔

(۱۰۶۹) حضرت عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے تھے: اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ ”اے اللہ! تو ہی اس تعریف کا مستحق ہے جس سے تمام آسمان وزمین بھر جائیں اور جس ظرف کو تو چاہے وہ بھر جائے۔ اے اللہ! مجھے برف، اولوں اور ٹھنڈے پانی سے پاک کر دے۔ اے اللہ! مجھے گناہوں اور خطاؤں سے ایسا پاک کر دے جیسا کہ سفید کپڑا میل کچیل سے صاف ہو جاتا ہے۔“

(۱۰۷۰) اس سند کے ساتھ بھی یہی حدیث الفاظ کی تبدیلی کے ساتھ نقل کی ہے۔ معنی وہ مفہوم وہی ہے۔

اَلْاَبْيَضُ مِنَ الدَّرَنِ وَفِي رِوَايَةٍ يَزِيدُ مِنَ الدَّنَسِ۔ (۱۰۷۱) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب رکوع سے سر اٹھاتے تو: اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ فرماتے ”اے اللہ! تو ایسی تعریف کا مستحق ہے جس سے آسمان وزمین بھر جائیں اور جس ظرف کو تو چاہے وہ بھر جائے تو ہی ثنا اور بزرگی کے لائق ہے اور بندہ جو کہے تو سب سے زیادہ حقدار ہے۔ ہم سب تیرے بندے ہیں۔ اے اللہ! جو چیز تو عطا کرے اُسے کوئی روکنے والا نہیں اور جس سے تو کوئی چیز روک لے اُسے کوئی دینے والا نہیں اور تیرے مقابلہ میں کوشش کرنے والے کی کوشش فائدہ مند نہیں۔

(۱۰۷۲) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب رکوع سے سر اٹھاتے تو: اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ

(۱۰۶۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةَ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ الْحُسَيْنِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلَا السَّمَوَاتِ وَمِلَا الْاَرْضِ وَمِلَا مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ۔

(۱۰۶۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةَ عَنْ مَجْرَاءَ ابْنِ زَاهِرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى يُحَدِّثُ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ اَنَّهُ كَانَ يَقُولُ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلَا السَّمَوَاتِ وَمِلَا الْاَرْضِ وَمِلَا مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ اَللّٰهُمَّ طَهِّرْنِي بِالْقَلْجِ وَالْبَرْدِ وَالْمَاءِ الْبَارِدِ اَللّٰهُمَّ طَهِّرْنِي مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا كَمَا يَنْقَى الْقُوبُ الْاَبْيَضُ مِنَ الْوَسَخِ۔

(۱۰۷۰) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي حَوْ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ كِلَاهُمَا

عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ فِي رِوَايَةٍ مُعَاذٍ كَمَا يَنْقَى الْقُوبُ (۱۰۷۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ أَنَا مُرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّمَشْقِيُّ قَالَ نَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَطِيَّةَ بِنِ قَيْسٍ عَنْ قَزْعَةَ بِنِ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلَا السَّمَوَاتِ وَ مِلَا الْاَرْضِ وَمِلَا مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ أَهْلَ النَّبَاءِ وَالْمَجِيدِ أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ اَللّٰهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ۔

(۱۰۷۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا هُشَيْمُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ أَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ

عطاء عن ابن عباس أن النبي ﷺ كَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلَأَ السَّمَوَاتِ وَبَيْنَهُمَا وَمِلَأَ الْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ أَهْلِ النَّاءِ وَالْمَجْدِ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطَى لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ۔

الحمدُ فرماتے۔ اس روایت میں اَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ وَكُنَّا لَكَ عَبْدُ کے الفاظ نہیں ہیں۔

وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا حَفْصُ قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانٍ قَالَ نَا قَيْسُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى قَوْلِهِ وَمِلَأَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَ۔

(۱۰۷۳) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ سے مُلَأَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ تک فرماتے۔ اس کے بعد کاذب نہیں کیا۔

خَلَاصَةُ الْبَابِ: اس باب کی احادیث میں جو ادعیہ مذکور ہیں ان کو اگر کوئی اپنے نوافل وغیرہ میں پڑھنا چاہیے تو پڑھ سکتا ہے فرائض میں نہیں۔

۲۰۶: باب النَّهْيُ عَنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

باب: رکوع اور سجدہ میں قراءتِ قرآن سے روکنے کے بیان میں

(۱۰۷۴) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمُ بْنُ سَحْبَمٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَشَفَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ السَّيِّئَةَ وَالنَّاسُ صُفُوفٌ خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنْ مَبَشِّرَاتِ النَّبُوَّةِ إِلَّا الرُّوْبَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا الْمُسْلِمُ أَوْ تَرَى لَهُ إِلَّا وَلَيْتُ نَهَيْتُ أَنْ أَقْرَأَ الْقُرْآنَ رَاكِعًا أَوْ سَاجِدًا فَأَمَّا الرُّكُوعُ فَعَظُمُوا فِيهِ الرَّبُّ وَأَمَّا السُّجُودُ فَاجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ فَفَمِنْ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ قَالَ أَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُلَيْمَانَ۔

(۱۰۷۵) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (مرضِ وفات) میں پردہ اٹھایا اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پیچھے صفیں باندھنے والے تھے۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے لوگو! سچے خوابوں کے علاوہ مبشراتِ نبوت میں سے کوئی امر باقی نہیں ہے جن کو مسلمان دیکھتا ہے یا اس کے لیے دکھایا جاتا ہے۔ آگاہ رہو مجھے رکوع یا سجدہ کرتے ہوئے قراءتِ قرآن سے منع کیا گیا ہے۔ رکوع میں تو اپنے رب کی عظمت بیان کرو اور سجود میں دُعا کرنے کی کوشش کرو کہ تمہارے لیے قبول کی جائے۔

(۱۰۷۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ سَحْبَمٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَشَفَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ السَّيِّئَةَ وَرَأْسَهُ مَعْصُوبٌ فِي مَرَضِهِ الَّذِي

ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (مرضِ وفات) میں پردہ ہٹایا اور آپ کے سر پر پٹی باندھی ہوئی تھی۔ آپ نے تین بار فرمایا: اے اللہ! میں نے تبلیغ کر دی۔ نبوت کی خوشخبریوں میں

سے سچے خوابوں کے علاوہ کوئی باقی نہیں ہے۔ جن کو نیک بندہ دیکھتا ہے یا اس کے لیے دکھایا جاتا ہے۔ پھر اوپر والی حدیث ہی کی مثل ذکر کی ہے۔

(۱۰۷۶) حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رکوع اور سجدہ کرتے ہوئے قراءت کرنے سے منع فرمایا۔

(۱۰۷۷) حضرت علی بن ابی طالب سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے رکوع یا سجدہ کرتے ہوئے قرآن کی قراءت سے منع فرمایا۔

ابن ابی طالب یقول نہانی رسول اللہ ﷺ عن قراءة القرآن وأنا راكع أو ساجد۔

(۱۰۷۸) حضرت علی بن ابی طالب سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے رکوع اور سجود میں قراءت سے منع فرمایا ہے اور میں یہ نہیں کہتا کہ تمہیں روکا ہے۔

مَاتَ فِيهِ فَقَالَ اللَّهُ هَلْ بَلَغْتُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنْ مَّيِّمَاتِ النَّبِيِّ إِلَّا الرُّوْيَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ أَوْ تَرَى لَهُ ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ سَفْيَانَ۔

(۱۰۷۶) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَحَرَمَلَةُ قَالَا أَخْبَرَنَا بَنُو وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ قَالَ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَقْرَأَ رَاكِعًا أَوْ سَاجِدًا۔

(۱۰۷۷) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْوَلِيدِ يَعْنِي ابْنَ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيَّ

(۱۰۷۸) وَحَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ اسْعَقٍ قَالَ أَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ

ابن ابی طالب یقول نہانی رسول اللہ ﷺ عن قراءة القرآن وأنا راكع أو ساجد۔

(۱۰۷۹) حضرت علی بن ابی طالب سے روایت ہے کہ مجھے میرے محبوب ﷺ نے منع فرمایا ہے کہ میں رکوع یا سجدہ کرتے ہوئے قراءت کروں۔

(۱۰۷۹) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَأَسْلَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَا أَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ نَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ

ابن ابی طالب یقول نہانی رسول اللہ ﷺ عن قراءة القرآن وأنا راكع أو ساجد۔

(۱۰۸۰) حضرت علی بن ابی طالب سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے رکوع کرتے ہوئے قرآن کی قراءت سے منع فرمایا ہے۔ ان حضرات کی روایت میں سجدہ سے نبی کا ذکر نہیں ہے۔

(۱۰۸۰) وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يَحْيَى. قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ ح وَحَدَّثَنِي عِيْسَى بْنُ حَمَادٍ الْمِصْرِيُّ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ ح وَ

حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ قَالَ نَا الصَّحَّاحُ ابْنُ عُثْمَانَ ح وَحَدَّثَنَا الْمُقَدَّمِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى وَهُوَ الْقَطَّانُ عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ ح وَحَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَمَلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقَتَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا نَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنُونَ ابْنَ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ عَمْرٍو ح وَحَدَّثَنِي

هَذَا بِنُ السَّرِيِّ قَالَ نَا عَبْدَةُ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ إِسْحَاقَ كُلُّ هَؤُلَاءِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنِينٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ إِلَّا الضَّحَّاكَ وَابْنُ عَجَلَانَ فَإِنَّهُمَا زَادَا عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ كُتِلَهُمْ قَالُوا نَهَانِي عَنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَأَنَا رَاكِعٌ وَلَمْ يَذْكُرُوا فِي رَوَاتِهِمْ النَّهْيَ عَنْهَا فِي السُّجُودِ كَمَا ذَكَرَ الزُّهْرِيُّ وَزَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ وَالْوَلِيدُ بْنُ كَثِيرٍ وَدَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ۔

(۱۰۸۱) وَ حَدَّثَنَا هُثَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ حَاتِمِ بْنِ أَسْمَعِيلَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنَّلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنِينٍ عَنْ عَلِيٍّ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي السُّجُودِ۔

(۱۰۸۲) وَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ حَفْصٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنِينٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ نَهَيْتُ أَنَّ أَقْرَاءَ الْقُرْآنِ وَأَنَا رَاكِعٌ لَا يَذْكُرُ فِي الْإِسْنَادِ عَلِيًّا۔

خلاصہ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ رکوع اور سجدہ میں قرآن کریم کی تلاوت نہ کی جائے بلکہ رکوع میں اللہ کی عظمت سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ اور سجدہ میں اللہ سے دُعا اور اللہ کی عظمت سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ کے ساتھ بیان کی جائے۔

باب: رکوع اور سجدہ میں کیا کہے؟

(۱۰۸۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سجدہ کرتے ہوئے بندہ اپنے رب کے سب سے زیادہ قریب ہوتا ہے پس سجدہ میں کثرت کے ساتھ دُعا کیا کرو۔

۲۰۷: باب مَا يُقَالُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

(۱۰۸۳) حَدَّثَنَا هُرُوثُ بْنُ مَرْوُوفٍ وَعَمْرُو بْنُ سَوَادٍ قَالَا نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ عَمْرُو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَرْبَةَ عَنْ سَمِيِّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا صَالِحٍ ذَكَرَ أَنَّهُ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْفُؤْبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ۔

(۱۰۸۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے سجدوں میں اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ دِقَّةً وَجِلَّةً پڑھتے تھے۔ ”اے اللہ! میرے تمام گناہ معاف فرما دے۔ چھوٹے بڑے، اول و آخر ظاہری و پوشیدہ۔“

(۱۰۸۴) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَيُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَرْبَةَ عَنْ سَمِيِّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ

فِي سُجُودِهِ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ دِقَّةً وَجِلَّةً وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلَانِيَةً وَسِرًّا۔

(۱۰۸۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے رکوع و سجدہ میں کثرت کے ساتھ سُبْحَانَكَ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ الخ فرماتے تھے اور قرآن پر عمل کرتے۔ ”اے اللہ!

(۱۰۸۵) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَأَسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَا زُهَيْرٌ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي الصَّلْحِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكْثُرُ

اے ہمارے رب تو ہی پاک ہے اور تعریف تیری ہی ہے۔ اے اللہ! میری مغفرت فرما۔“

(۱۰۸۶) حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم وفات سے پہلے یہ کلمات کثرت سے فرمایا کرتے تھے: سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ اَسْتَغْفِرُكَ وَاتُوبُ إِلَيْكَ۔ سیدہؓ فرماتی ہیں کہ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! یہ کلمات کیا ہیں جن کو میں دیکھتی ہوں کہ آپ نے ان کو کہنا شروع کر دیا ہے۔ تو آپ نے فرمایا: میرے لیے میری اُمت میں ایک علامت مقرر کی گئی ہے۔ جب میں اس علامت کو دیکھتا ہوں تو یہ کلمات پڑھتا ہوں: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ [الفتح السورۃ] (یعنی اس سورت پر عمل کرتا ہوں)

(۱۰۸۷) حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ جب سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ نازل ہوئی میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی نماز میں نہیں دیکھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دُعا نہ پڑھی ہو۔ سُبْحَانَكَ رَبِّي وَبِحَمْدِكَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي۔

(۱۰۸۸) حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کثرت کے ساتھ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ إِلَيْهِ فرماتے تھے۔ فرماتی ہیں کہ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ کو دیکھتی ہوں کہ آپ کثرت کے ساتھ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ إِلَيْهِ پڑھتے ہیں تو آپ نے فرمایا: میرے رب نے مجھے خبر دی ہے کہ عنقریب میں اپنی اُمت میں ایک علامت دیکھوں گا۔ جب میں اس نشانی کو دیکھوں تو میں سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ إِلَيْهِ کی کثرت کروں۔ تو تحقیق میں نے اس علامت کو دیکھ لیا ہے۔ ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ (فَتْح مَكَّةَ) وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَخْرُجُ مِنَ الْبُيُوتِ يَرْغَبُونَ فِي الدِّينِ

أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ۔

(۱۰۸۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ اَسْتَغْفِرُكَ وَاتُوبُ إِلَيْكَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا هَذِهِ الْكَلِمَةُ الَّتِي أَرَاكَ أَحَدَثْتَهَا تَقُولُهَا قَالَتْ جَعَلْتُ لِي عِلَامَةً فِي أُمِّي إِذَا رَأَيْتَهَا قُلْتُهَا ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ إِلَى آخِرِ السُّورَةِ۔

(۱۰۸۷) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ تَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ تَنَا مُفَضَّلٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ مِنْذُ نَزَلَ عَلَيْهِ ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ يُصَلِّي صَلَاةً إِلَّا دَعَا أَوْ قَالَ فِيهَا سُبْحَانَكَ رَبِّي وَبِحَمْدِكَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي۔

(۱۰۸۸) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ نَا دَاوُدُ عَنْ عَامِرٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ مِنْ قَوْلِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ إِلَيْهِ قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَاكَ تُكْثِرُ مِنْ قَوْلِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ إِلَيْهِ قَالَتْ فَقَالَ خَيْرُنِي رَبِّي إِنِّي سَأَرَى عِلَامَةً فِي أُمِّي فَإِذَا رَأَيْتَهَا أَكْثَرْتُ مِنْ قَوْلِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ إِلَيْهِ قَدْ رَأَيْتَهَا ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ (فَتْح مَكَّةَ) وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَخْرُجُونَ فِي دِينِ

گے تو اللہ کی تسبیح بیان کر۔ اُس کی تعریف کے ساتھ اور اُس سے بخشش مانگ بے شک وہ رجوع فرمانے والا ہے۔“

(۱۰۸۹) حضرت ابن جریجؒ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عطاء سے کہا کہ آپ رکوع میں کیا کہتے ہیں؟ انہوں نے کہا: سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مجھے ابن ابی ملیکہ نے حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت بیان کی ہے وہ فرماتی ہیں میں نے ایک رات نبی کریم ﷺ کو اپنے پاس نہ پایا تو میں نے گمان کیا کہ آپ اپنی دوسری عورتوں کے پاس چلے گئے ہیں۔ میں نے ڈھونڈنا شروع کیا۔ واپس آئی تو آپ کو رکوع کرتے ہوئے یا سجدہ کرتے ہوئے پایا اور آپ فرما رہے تھے۔ سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ تو میں نے کہا: میرے ماں باپ آپ پر فدا ہوں۔ میں کس گمان و خیال میں تھی اور آپ کس کام میں مصروف ہیں۔

(۱۰۹۰) حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ ایک رات میں نے رسول اللہ ﷺ کو بستر پر نہ پایا تو میں نے آپ کو تلاش کیا۔ آپ مسجد میں تھے اور میرا ہاتھ آپ کے پاؤں کے تلوے پر جا پڑا اس حال میں کہ آپ کھڑے ہونے والے تھے اور آپ فرما رہے تھے: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ الخ ”اے اللہ! میں تیرے غصہ سے تیری خوشی کی پناہ میں آتا ہوں اور تیری سزا سے تیری معافی کی پناہ میں اور میں تجھ سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میں تیری حمد و ثناء ایسی نہیں کر سکتا جیسی تو نے خود اپنی حمد و ثناء بیان کی ہے۔“

(۱۰۹۱) حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ اپنے رکوع و سجود میں سُبُّوحٌ قُدُّوْسٌ رَبُّ الْمَلٰٓئِكَةِ وَالرُّوْحِ فرمایا کرتے تھے۔

اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ فِیْ رُكُوْعِهِ : سَجُوْدِهِ سُبُّوحٌ قُدُّوْسٌ رَبُّ الْمَلٰٓئِكَةِ وَالرُّوْحِ۔

(۱۰۹۲) حضرت عائشہ صدیقہؓ نے یہی حدیث نبی کریم ﷺ سے نقل فرمائی ہے۔ اسناد دوسری ہیں۔

اِنَّهُ اَفْوَجَافَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا۔

(۱۰۸۹) حَدَّثَنِیْ حَسَنُ ابْنُ عَلِیٍّ الْحُلَوَانِیُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَا نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ اَنَا ابْنُ جُرَیْجٍ قَالَ قُلْتُ لِعَطَاءٍ کَیْفَ تَقُوْلُ اَنْتَ فِی الرُّكُوْعِ قَالَ اَمَّا سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ فَاَخْبَرَنِیْ ابْنُ اَبِیْ مُیْنَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِیَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهَا قَالَتْ اِفْقَدْتُ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَیْلَةٍ فَقُلْتُ اِنَّهُ دَهَبَ اِلَیْ بَعْضِ نِسَائِهِ فَتَحَسَّسْتُ ثُمَّ رَجَعْتُ فَاِذَا هُوَ رَاكِعٌ اَوْ سَاجِدٌ یَّقُوْلُ سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ فَقُلْتُ بَابِیْ اَنْتَ وَاُمِّیْ اِنِّیْ لَفِیْ شَأْنٍ وَاَنْتَ لَفِیْ اٰخَرَ۔

(۱۰۹۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ اَبِیْ شَیْبَةَ قَالَ نَا أَبُو اَسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنِیْ عُبَیْدُ اللّٰهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ یَحْیٰی بْنِ حَبَّانٍ عَنِ الْاَعْرَجِ عَنْ اَبِیْ هُرَیْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِیَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهَا قَالَتْ فَقَدْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَیْلَةً مِنَ الْفَرَّاشِ فَالْتَمَسْتُهُ فَوَقَعْتُ یَدِیْ عَلٰی بَطْنِ قَدَمِهِ وَهُوَ فِی الْمَسْجِدِ وَهُمَا مَنصُوبَتَانِ وَهُوَ یَقُوْلُ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ وَبِمَعَاذِكَ مِنْ عِقُوْبَتِكَ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْكَ لَا اُحْصِیْ ثَنَاءً عَلَیْكَ اَنْتَ کَمَا اَثْبَتَ عَلٰی نَفْسِكَ۔

(۱۰۹۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ اَبِیْ شَیْبَةَ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ یَسْرِ الْعُدَیُّ قَالَ نَا سَعِیْدُ بْنُ اَبِیْ عَرُوْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ الشَّخِیْرِ اَنَّ عَائِشَةَ بَاتَتْ

(۱۰۹۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنِّیِّ قَالَ نَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ اَخْبَرَنِیْ قَتَادَةُ قَالَ سَمِعْتُ مُطَرِّفَ بْنَ

عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ الشَّخِيرِ قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَ حَدَّثَنِي هِشَامٌ عَنْ قَنَادَةَ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ۔

۲۰۸: بَابُ فَضْلِ السُّجُودِ وَالْحَثِّ عَلَيْهِ

(۱۰۹۳) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ سَمِعْتُ الْأَوْزَاعِيَّ قَالَ حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ هِشَامٍ الْمُعْطِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي مَعْدَانُ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ الْيَعْمُرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَقِيتُ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ أَعْمَلُهُ يَدْخِلُنِي اللَّهُ بِهِ الْجَنَّةَ أَوْ قَالَ قُلْتُ بِأَحَبِّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ فَسَكَّتْ ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَقَالَ ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَقَالَ رَسُوْلَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَلَيْكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ لِلَّهِ فَإِنَّكَ لَا تَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةٌ قَالَ مَعْدَانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ثُمَّ لَقِيتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ لِي مِثْلَ مَا قَالَ لِي ثَوْبَانُ۔

(۱۰۹۴) حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى أَبُو صَالِحٍ قَالَ نَا هَقْلُ بْنُ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ الْأَوْزَاعِيَّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي رِبِيعَةُ بْنُ كَعْبٍ الْأُسْلَمِيُّ قَالَ كُنْتُ أَبِيتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَتَنِي بِوُضُوئِهِ وَحَاجَّتِهِ فَقَالَ لِي سَلْ فَقُلْتُ أَسْأَلُكَ مَرَأَتَكَ فِي الْجَنَّةِ فَقَالَ أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ قُلْتُ هُوَ ذَاكَ قَالَ قَاتَعَنِي عَلَى نَفْسِكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ۔

۲۰۹: بَابُ أَعْضَاءِ السُّجُودِ وَالنَّهْيُ عَنْ

كَفِّ الشَّعْرِ وَالْثَوْبِ وَعَقْصِ الرَّاسِ فِي

الصَّلَاةِ

(۱۰۹۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ

بَابُ سَجْدَةِ فَضِيلَتِهَا وَأَنَّهَا سَجْدَةُ تَرْغِيبٍ

(۱۰۹۳) حضرت معدان بن ابی طلحہ یمری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ مولیٰ رسول اللہ ﷺ سے ملا اور عرض کیا کہ آپ مجھے ایسے عمل کی خبر دیں جس کے کرنے سے مجھے اللہ جنت میں داخل کر دے یا میں نے کہا کہ مجھے اللہ کے نزدیک سب سے پسندیدہ عمل کے بارے میں خبر دیں۔ وہ خاموش رہے۔ میں نے پھر پوچھا تو وہ خاموش رہے۔ پھر میں نے تیسری مرتبہ پوچھا تو انہوں نے فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ سے اس بارے میں سوال کیا تو آپ نے فرمایا: تجھ پر اللہ کی رضا کے لیے سجدوں کی کثرت لازم ہے۔ تو جب بھی کوئی سجدہ کرتا ہے تو اللہ اس سجدہ کے سبب سے تیرا ایک درجہ بڑھا دیتے ہیں اور اس کے ذریعہ تیری ایک خطا مٹا دیتے ہیں۔ معدان کہتے ہیں پھر میں حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ سے ملا تو ان سے پوچھا تو انہوں نے بھی مجھے حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ کی طرح بتایا۔

(۱۰۹۴) حضرت ربیعہ بن کعب اسلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رات کو رسول اللہ ﷺ کے پاس سے گزرتا تھا اور آپ کے استنجاء اور وضو کے لیے پانی لایا کرتا تھا۔ آپ نے ایک دن فرمایا: ناگ۔ تو میں نے عرض کیا میں جنت میں آپ کی رفاقت کا سوال کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا: اس کے علاوہ اور کچھ؟ میں نے عرض کیا بس یہی۔ تو آپ نے فرمایا: تو اپنے معاملہ میں سجدوں کی کثرت کے ساتھ میری مدد کر۔

بَابُ سَجْدَةِ فَضِيلَتِهَا وَأَنَّهَا سَجْدَةُ تَرْغِيبٍ

کپڑوں کے موڑنے اور نماز میں جوڑا باندھنے

سے روکنے کے بیان میں

(۱۰۹۵) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا گیا کہ سات ہڈیوں پر سجدہ کریں اور منع کیا گیا اپنے بالوں اور کپڑوں کو سنوارنے سے اور ابو الریح کہتے ہیں کہ سات ہڈیوں پر سجدہ کرنے کا حکم دیا گیا۔ کپڑوں اور بالوں کو سمیٹنے سے منع کیا گیا اور وہ سات ہڈیاں ورج ذیل ہیں: دو ہتھیلیاں دو گھٹنے اور دو پاؤں اور پیشانی۔

(۱۰۹۶) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مجھے سات ہڈیوں پر سجدہ کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور یہ کہ کپڑوں اور بالوں کو نہ سمیٹوں۔

(۱۰۹۷) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو سات (اعضاء) پر سجدہ کرنے کا حکم دیا گیا اور کپڑوں اور بالوں کے سمیٹنے سے روکا گیا۔

(۱۰۹۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مجھے سات (اعضاء) پر سجدہ کرنے کا حکم دیا گیا ہے: پیشانی اور اپنے ہاتھ سے اپنی ناک پر اشارہ کیا۔ دونوں ہاتھ دونوں پاؤں اور دونوں قدموں کی انگلیوں پر اور کپڑوں اور بالوں کو نہ سمیٹنے کا حکم ہوا ہے۔

(۱۰۹۹) حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے سات (اعضاء) پر سجدہ کا حکم دیا گیا ہے اور یہ کہ بالوں اور کپڑوں کو نہ سنواروں۔ (سات (اعضاء) جن کا ذکر کیا وہ یہ ہیں) پیشانی ناک دونوں گھٹنے اور دونوں پاؤں۔

(۱۱۰۰) حضرت عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: جب کوئی بندہ سجدہ کرے تو وہ اپنے سات (اعضاء) کے ساتھ سجدہ کرے اور اپنی پیشانی

قَالَ يَحْيَىٰ أَنَا وَقَالَ أَبُو الرَّبِيعِ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظُمٍ وَنَهَى أَنْ يَكُفَّ شَعْرَهُ أَوْ ثِيَابَهُ هَذَا حَدِيثٌ يَحْيَىٰ وَقَالَ أَبُو الرَّبِيعِ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظُمٍ وَنَهَى أَنْ يَكُفَّ شَعْرَهُ وَثِيَابَهُ الْكَفَّيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ وَالْجَهَّةَ.

(۱۰۹۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أُمِرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظُمٍ وَلَا أَكُفَّ ثَوْبًا وَلَا شَعْرًا.

(۱۰۹۷) حَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَسْجُدَ عَلَى سَبْعٍ وَنَهَى أَنْ يَكُفَّ الشَّعْرَ وَالثِّيَابَ.

(۱۰۹۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا بِهِزٌ قَالَ نَا وَهَبٌ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاوُسٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُمِرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظُمٍ الْجَهَّةِ وَأَشَارَ بِيَدِهِ عَلَى أَنْفِهِ وَالْيَدَيْنِ وَالرِّجْلَيْنِ وَأَطْرَافِ الْقَدَمَيْنِ وَلَا تَكُفَّ الثِّيَابَ وَلَا الشَّعْرَ.

(۱۰۹۹) حَدَّثَنَا أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أُمِرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعٍ وَلَا أَكُفَّ الشَّعْرَ وَلَا الثِّيَابَ الْجَهَّةَ وَالْأَنْفَ وَالْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ.

(۱۱۰۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا بَكْرٌ وَهُوَ ابْنُ مُضَرَ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنَّهُ سَمِعَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا سَجَدَ الْعَبْدُ سَجْدَةً مَعَهُ سَبْعَةُ أَطْرَافٍ وَجْهَهُ وَكَفَّاهُ وَرُكْبَتَاهُ وَقَدَمَاهُ
اور دونوں ہاتھ اور دونوں گھٹنے اور اپنے دونوں قدموں کے ساتھ سجدہ کرے۔

(۱۱۰۱) حضرت کریم ﷺ سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے عبداللہ بن حارث کو سر کے پیچھے جوڑا باندھے نماز پڑھتے دیکھا تو وہ ان کو کھولنے کھڑے ہو گئے۔ جب وہ فارغ ہوئے تو ابن عباس رضی اللہ عنہما کی طرف متوجہ ہوئے اور کہا: تم نے میرا سر کیوں چھیڑا؟ تو ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اس لیے کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا۔ اس طرح جوڑا باندھ کر نماز پڑھنے کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی مشکیں باندھے نماز ادا کر رہا ہو۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ نماز میں اپنے کپڑوں اور بالوں وغیرہ کو سنوارنے اور ٹھیک یا درست کرنے نہیں لگ جانا چاہیے اور اسی طرح سجدہ سات اعضاء پر کیا جائے گا اکثر لوگ سجدہ میں صرف پیشانی پر اکتفا کرتے ہیں یہ صحیح نہیں بلکہ اس کے ساتھ ناک کو بھی زمین پر رکھنا چاہیے اور پاؤں کی انگلیوں کو بھی قبلہ رخ موڑ کر رکھنا چاہیے نہ کہ سرے سے پاؤں ہی زمین سے اٹھائے رکھے جائیں جیسے بعض نمازیوں کی عادت ہوتی ہے۔

باب: سجود میں میانہ روی اور سجدہ میں
تہلیلوں کو زمین پر رکھنے اور کہنیوں کو
پہلوؤں سے اوپر رکھنے اور پیٹ کو رانوں
سے اوپر رکھنے کے بیان میں

(۱۱۰۲) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: سجود میں میانہ روی اختیار کرو اور تم میں سے کوئی اپنی کلائیوں کو کتے کی طرح نہ بچھائے۔

(۱۱۰۳) اس سند سے بھی یہ حدیث مرثوی ہے لیکن ابن جعفر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ تم میں سے کوئی اپنی کلائیوں کو کتے کی طرح نہ بچھائے۔

۲۱۰: باب الإِعْتِدَالِ فِي السُّجُودِ

وَوَضْعُ الْكُفَّيْنِ عَلَى الْأَرْضِ وَرَفْعُ الْمِرْفَقَيْنِ عَنِ الْجَنْبَيْنِ وَرَفْعُ الْبُطْنِ عَنِ الْفَخْذَيْنِ فِي السُّجُودِ

(۱۱۰۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَنَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اغْنِدُوا فِي السُّجُودِ وَلَا يَبْسُطْ أَحَدُكُمْ ذِرَاعِيَهُ ابْسَاطَ الْكَلْبِ۔

(۱۱۰۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ قَالَ نَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ قَالَ نَا شُعْبَةُ يَهْدِي الْإِسْنَادَ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ جَعْفَرٍ وَلَا يَبْسُطْ أَحَدُكُمْ ذِرَاعِيَهُ ابْسَاطَ الْكَلْبِ۔

(۱۱۰۳) حضرت براء بن عازبؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تو سجدہ کرے تو اپنی ہتھیلیاں زمین پر رکھ اور کہیں کو اٹھا لے۔

(۱۱۰۵) حضرت عبد اللہ بن مالک بن محسینہؓ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھتے تو اپنے ہاتھوں کو اس قدر کشادہ رکھتے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بغلوں کی سفیدی ظاہر ہو جاتی۔

(۱۱۰۶) حضرت عمرو بن حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سجدہ کرتے تھے تو دونوں ہاتھوں کو اس طرح رکھتے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بغلوں کی سفیدی دیکھی جاتی اور لیٹ کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سجدہ کرتے تو اپنے ہاتھوں کو بغلوں سے جدا کر لیتے۔ یہاں تک کہ میں آپ کی بغلوں کی سفیدی کو دیکھ لیتا۔

(۱۱۰۷) حضرت اُمّ المؤمنین میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب سجدہ کرتے تو اگر بکری کا بچہ آپ کے ہاتھوں کے درمیان سے گزرنا چاہتا تو گزر جاتا۔

(۱۱۰۸) حضرت اُمّ المؤمنین میمونہؓ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سجدہ فرماتے تو اپنے ہاتھوں کو اتنا جدا رکھتے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بغلوں کی سفیدی دکھائی دیتی اور جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھتے تو بائیں ران پر مطمئن ہوتے۔

(۱۱۰۹) حضرت میمونہ بنت حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سجدہ کرتے تو ہاتھوں کو جدا

(۱۱۰۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ لَقِيطِ بْنِ لَبِيعَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَجَدْتَ فَصُغْ كَفَيْكَ وَارْفَعْ مِرْفَقَيْكَ۔

(۱۱۰۵) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا بَكْرٌ وَهُوَ ابْنُ مُصَرَّرٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكِ بْنِ بُحَيْنَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا صَلَّى فَرَجَ بَيْنَ يَدَيْهِ حَتَّى يَبْدُوَ بَيَاضُ ابْطِئِهِ۔

(۱۱۰۶) حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ أَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ وَاللَيْثُ بْنُ سَعْدٍ كِلَاهُمَا عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَفِي رِوَايَةِ عَمْرُو بْنِ الْحَارِثِ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَجَدَ يُجَنِّحُ فِي سُجُودِهِ حَتَّى يُرَى وَضْعُ ابْطِئِهِ وَفِي رِوَايَةِ اللَّيْثِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا سَجَدَ فَرَجَ يَدَيْهِ عَنْ ابْطِئِهِ حَتَّى لَا يَرَى بَيَاضَ ابْطِئِهِ۔

(۱۱۰۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَا جَمِيعًا عَنْ سَفْيَانَ قَالَ يَحْيَى أَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَصَمِّ عَنْ عَمِّهِ يَزِيدَ ابْنِ الْأَصَمِّ عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا سَجَدَ لَوْ شَاءَتْ بِهِمَّةٌ أَنْ تَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ لَمَرَّتْ۔

(۱۱۰۸) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ أَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَزَارِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْأَصَمِّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ أَنَّ أَخْبَرَهُ عَنْ مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَجَدَ حَوَى بِيَدَيْهِ تَعْنِي جَنَحَ حَتَّى يُرَى وَضْعُ ابْطِئِهِ مِنْ وَرَائِهِ وَإِذَا قَعَدَ أَطْمَأَنَّ عَلَى فِخْذِهِ الْيُسْرَى۔

(۱۱۰۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَإِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَاللَّفْظُ

لَعَمْرُو قَالَ اسْلُقْ اَنَا وَقَالَ الْاُخَرُونَ نَا وَكَيْعُ قَالَ نَا
جَعْفَرُ بْنُ بَرْقَانَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِ عَنْ مَيْمُونَةَ
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا بِنْتُ الْحَارِثِ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ جَافَى حَتَّى يَرَى مِنْ خَلْقِهِ
وَضَحَّ ابْطِيهِ قَالَ وَكَيْعُ تَعْنِي بَيَاضَهُمَا۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ سجدہ میں مردوں کو اپنی ہتھیلیاں زمین پر رکھنی چاہیں اور کنبیوں کو
اس طرح اٹھائیں کہ پہلوؤں سے جداریں اور پیٹ رانوں سے جدار ہے۔ اس میں زیادہ عاجزی اور انکساری ہے۔

باب: طریقہ نماز کی جامعیت اس کا افتتاح

واختتام رکوع وسجود کو اعتدال کے ساتھ ادا

کرنے کا طریقہ چار رکعات والی نماز میں

سے ہر دو رکعتوں کے بعد تشهد اور دونوں

سجدوں اور پہلے قعدہ میں بیٹھنے کے طریقہ

کے بیان میں

۲۱۱: باب مَا يَجْمَعُ صِفَةَ الصَّوَرَةِ وَمَا

يُفْتَحُ بِهِ وَيُخْتَمُ بِهِ وَصِفَةُ الرُّكُوعِ

وَالْإِعْتِدَالِ مِنْهُ وَالسُّجُودِ وَالْإِعْتِدَالِ

مِنْهُ وَالتَّشَهُدِ بَعْدَ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ مِنَ

الرُّبَاعِيَةِ وَصِفَةِ الْجُلُوسِ بَيْنَ

السَّجْدَتَيْنِ وَالتَّشَهُدِ الْأَوَّلِ

(۱۱۱۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نماز کی ابتداء بکبیر تحریرہ اور الحمد للہ رب العالمین کی قراءت سے کرتے تھے اور جب رکوع کرتے تو سر کو اونچا رکھتے نہ نیچا بلکہ برابر سیدھا رکھتے اور جب رکوع سے سر اٹھاتے تو اس وقت تک دوسرا سجدہ نہ کرتے جب تک سیدھے کھڑے نہ ہو جاتے اور جب سجدہ سے سر اٹھاتے تو اس وقت تک سجدہ نہ کرتے جب تک سیدھے بیٹھ نہ جاتے اور ہر دو رکعتوں میں التحيات پڑھتے اور بائیں پاؤں کو بچھاتے اور اپنے دائیں پاؤں کو کھڑا کرتے اور شیطان کی طرح بیٹھنے سے منع فرماتے اور درندوں کی طرح آدمی اپنے دونوں ہاتھ زمین پر بچھا دے اس سے بھی منع فرماتے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سلام کے ساتھ نماز ختم کرتے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم عقبہ شیطان سے یعنی دونوں پاؤں کھڑے کر کے ایڑیوں پر بیٹھنے سے منع فرماتے تھے۔

(۱۱۱۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبُو خَالِدٍ يَعْنِي الْأَحْمَرَ عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ ح وَحَدَّثَنَا اسْلُقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ اَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ عَنْ بُذَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ أَبِي الْجَوَزَاءِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَسْتَفْتِحُ الصَّلَاةَ بِالتَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَكَانَ إِذَا رَكَعَ لَمْ يَخْصُصْ رَأْسَهُ وَلَمْ يَصُوبْهُ وَلَكِنْ بَيْنَ ذَلِكَ وَكَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَائِمًا وَكَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السَّجْدَةِ لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتَوِيَ جَالِسًا وَكَانَ يَقُولُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ التَّحِيَّةُ وَكَانَ يَفْرُسُ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَيَنْصِبُ رِجْلَهُ الْيُمْنَى وَكَانَ يَنْهَى عَنْ عُقْبَةِ الشَّيْطَانِ وَيَنْهَى أَنْ

يَقْتَرِشَ الرَّجُلُ ذِرَاعَيْهِ افْتِرَاشَ السَّعْيِ وَكَانَ يَخْتِمُ الصَّلَاةَ بِالتَّسْلِيمِ وَفِي رِوَايَةٍ ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ أَبِي خَالِدٍ وَكَانَ يَنْهَى عَنْ عَقِبِ الشَّيْطَانِ -

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: حدیث مذکور میں نماز پڑھنے کا مکمل طریقہ بیان فرمایا گیا ہے۔ رکوع و سجدہ کا طریقہ نماز کی ابتداء و انتہا اور قعدہ میں بیٹھنے کا طریقہ وغیرہ۔

باب: نمازی کے سترہ اور سترہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنے کے استحباب اور نمازی کے آگے سے گزرنے سے روکنے اور گزرنے والے کے حکم اور گزرنے والے کو روکنے نمازی کے آگے لیٹنے کے جواز اور سواری کی طرف منہ کر کے نماز ادا کرنے اور سترہ کے قریب ہونے کے حکم اور مقدار سترہ اور اس کے متعلق امور کے بیان میں

(۱۱۱۱) حضرت طلحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی اپنے سامنے کجاوے کی پچھلی لکڑی جیسی کوئی چیز رکھ کر نماز ادا کرے تو پھر اس کے آگے سے گزرنے والے کی کوئی پرواہ نہ کرے۔

(۱۱۱۲) حضرت طلحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم نماز ادا کرتے اور جانور ہمارے آگے سے گزرتے۔ ہم نے اس بات کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کجاوے کی پچھلی لکڑی کی مانند کوئی چیز اگر تمہارے آگے ہو تو جو بھی تمہارے سامنے سے گزرے تمہیں کوئی نقصان نہیں دے گا۔

(۱۱۱۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ

۲۱۲: بَابُ سُرَّةِ الْمُصَلِّيِّ وَلِتُدْبِ إِلَى الصَّلَاةِ إِلَى سُرَّةٍ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُرُورِ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّيِّ وَحُكْمُ الْمُرُورِ وَدَفْعِ الْمَارِ وَجَوَازِ الْإِعْتِرَاضِ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّيِّ وَالصَّلَاةِ إِلَى الرَّاحِلَةِ وَالْأَمْرِ بِالذُّنُوبِ مِنَ السُّتْرَةِ وَبَيَانِ قَدْرِ السُّتْرَةِ وَمَا يَتَعَلَّقُ بِذَلِكَ

(۱۱۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَثَّقِيَّةُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا وَضَعَ أَحَدُكُمْ بَيْنَ يَدَيْهِ مِثْلَ مُوْجِرَةِ الرَّحْلِ فَلْيَصِلْ وَلَا يَأْتِ إِلَى مَنْ مَرَّ وَرَاءَ ذَلِكَ -

(۱۱۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَإِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِسْحَاقُ أَنَا وَقَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ نَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الطَّنَافِسِيِّ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا نَصَلِّي وَاللَّوَابُ تَمُرُّ بَيْنَ أَيْدِينَا فَذَكَرْنَا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ مِثْلَ مُوْجِرَةِ الرَّحْلِ تَكُونُ بَيْنَ يَدَيِ أَحَدِكُمْ ثُمَّ لَا يَضُرُّهُ مَا مَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ وَقَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ فَلَا يَضُرُّهُ مِنْ مَرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ -

(۱۱۳) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نمازی کے سترہ کے بارے میں سوال کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: کجاوے کی پچھلی لکڑی کی طرح ہو۔

(۱۱۱۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ غزوہ تبوک میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نمازی کے سترہ کے بارے میں سوال کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کجاوے کی پچھلی لکڑی کے برابر ہو۔

(۱۱۱۵) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب عید کے دن نماز کے لیے جاتے تو نیزہ کا حکم دیتے جو آپ کے سامنے گاڑ دیا جاتا۔ پھر اُس کی آڑ میں نماز پڑھاتے اور لوگ آپ کے پیچھے ہوتے اور آپسفر میں بھی ایسے ہی فرماتے۔ پھر اسی کو امواء و حکام نے بھی مقرر کر لیا۔

(۱۱۱۶) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم برجھی گاڑتے اور اُس کی آڑ میں نماز ادا کرتے۔

(۱۱۱۷) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ اپنی اونٹنی کی آڑ میں نماز ادا کرتے۔

(۱۱۱۸) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ اپنی اونٹنی کی آڑ میں نماز ادا کرتے۔ ابن نمیر کی روایت میں اونٹ کا ذکر ہے۔

(۱۱۱۹) حضرت ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں مکہ میں حاضر ہوا اور آپ مقام اطح میں سرخ چمڑے

قَالَ اَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ سُرَّةِ الْمُصَلِّي فَقَالَ مِثْلُ مُوْخِرَةِ الرَّحْلِ۔

(۱۱۱۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ اَنَا حَيَّوَةُ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَمِعْتُ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ عَنْ سُرَّةِ الْمُصَلِّي فَقَالَ كَمُوْخِرَةِ الرَّحْلِ۔

(۱۱۱۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا خَرَجَ يَوْمَ الْعِيدِ أَمَرَ بِالْحَرَبَةِ فَتُوضَعُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَيُصَلِّيُ إِلَيْهَا وَالنَّاسُ وَرَاءَهُ وَكَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ فِي السَّفَرِ فَمَنْ تَمَّ اتَّخَذَهَا الْأَمْرَاءَ۔

(۱۱۱۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ قَالَ اَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُرَكِّزُ وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ يَغْرُزُ الْعِزَّةَ وَيُصَلِّيُ إِلَيْهَا زَادَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ وَهِيَ الْحَرْبَةُ۔

(۱۱۱۷) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ نَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَغْرُضُ رَاحِلَتَهُ وَهُوَ يُصَلِّيُ إِلَيْهَا۔

(۱۱۱۸) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَا نَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّيُ إِلَى رَاحِلَتِهِ وَقَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى إِلَى بَعِيرٍ۔

(۱۱۱۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنْ وَكِيعٍ قَالَ زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ نَا

کے ایک قبة میں تشریف فرما تھے۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ آپ کے لیے وضو کا پانی لے کر نکلے۔ پس بعض لوگوں کو تو آپ کا بچا ہوا پانی پہنچا اور بعض نے اس کو چھڑک لیا۔ فرماتے ہیں پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سرخ جبہ پہنے ہوئے نکلے گویا کہ میں اس وقت آپ کی پنڈلیوں کی سفیدی دیکھ رہا ہوں۔ آپ نے وضو فرمایا اور بلال رضی اللہ عنہ نے اذان دی اور میں نے ان کے منہ کی طرف دیکھنا شروع کیا۔ وہ اپنے چہرہ کو دائیں بائیں پھیر رہے تھے اور حتیٰ علی الصلوة۔ حتیٰ علی الفلاح کہہ رہے تھے۔ پھر آپ کے لیے ایک برچھا گاڑا گیا۔ آپ آگے تشریف لے گئے اور ظہر کی دو رکعتیں (قصر) پڑھائیں۔ آپ کے آگے سے کتے اور گدھے گزرتے رہے لیکن ان کو نہ روکا گیا۔ پھر آپ نے عصر کی دو رکعتیں پڑھائیں پھر آپ دو رکعتیں بھی ادا کرتے رہے یہاں تک کہ مدینہ واپس آ گئے۔

(۱۱۲۰) حضرت عون بن ابوجحیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ان کے والد نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو چمڑے کے سرخ قبة میں دیکھا۔ کہتے ہیں میں نے بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھا وہ آپ کا بچا ہوا پانی لے کر نکلے۔ میں نے لوگوں کو دیکھا کہ اس پانی کی طرف جدی کرنے لگے۔ جس کو اس میں کچھ نہ ملا تو اس نے اپنے ساتھی کے ہاتھ کی تری لے لی۔ پھر میں نے بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھا کہ اس نے ایک نیزہ نکالا اور اس کو گاڑ دیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے سرخ جبہ کو سینٹے ہوئے نکلے تو آپ نے لوگوں کو اس نیزہ کی آڑ میں نماز پڑھائی اور میں نے لوگ اور جانور دیکھے جو اس نیزہ کے آگے سے گزر رہے تھے۔

(۱۱۲۱) حضرت ابوجحیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہی حدیث اس سند کے ساتھ ذکر کی ہے لیکن اس میں یہ اضافہ ہے کہ جب دو پہر کا وقت ہوا تو حضرت بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ نکلے اور نماز کے لیے اذان دی۔ باقی حدیث اوپر والی حدیث کی طرح ہے۔

جَحِيفَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بَنَحُو حَدِيثَ سُفْيَانَ وَعُمَرُو بْنُ أَبِي زَائِدَةَ يَرِيدُ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ حَدِيثَ مَالِكٍ بِنِ مِفْعُولٍ فَلَمَّا كَانَ بِالْهَاجِرَةِ خَرَجَ بِلَالٌ، فَنَادَى بِالصَّلَاةِ۔

سُفْيَانُ قَالَ نَا عَوْنُ بْنُ أَبِي جَحِيفَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ آتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ وَهُوَ بِالْأَبْطَحِ فِي قُبَّةٍ لَهُ حَمْرَاءُ مِنْ آدَمَ قَالَ فَخَرَجَ بِلَالٌ بِوَضُوئِهِ فَمِنْ نَائِلٍ وَنَاصِحٍ قَالَ فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ حُلَّةٌ حَمْرَاءُ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِ سَاقَيْهِ قَالَ فَتَرَضَّاءَ وَأَذَّنَ بِلَالٌ قَالَ فَجَعَلْتُ أَتَّبَعُ فَاهُ هَهُنَا وَهَهُنَا يَقُولُ يَمِينًا وَشِمَالًا يَقُولُ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ قَالَ ثُمَّ رَكْعَتًا لَهُ عَنَزَةٌ فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى الظُّهَرَ رَكْعَتَيْنِ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ الْحِمَارُ وَالْكَلْبُ لَا يُمْنَعُ ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ لَمْ يَزَلْ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ حَتَّى رَجَعَ إِلَى الْمَدِينَةِ۔

(۱۱۲۰) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا بِهِزُ قَالَ نَا عُمَرُ بْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَوْنُ بْنُ أَبِي جَحِيفَةَ أَنَّ آيَاهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قُبَّةٍ حَمْرَاءَ مِنْ آدَمَ وَرَأَيْتُ بِلَالًا أَخْرَجَ وَضُوءًا فَرَأَيْتُ النَّاسَ يَتَدَرُونَ ذَلِكَ الْوُضُوءَ فَمَنْ أَصَابَ مِنْهُ شَيْئًا تَمَسَّحَ بِهِ وَمَنْ لَمْ يُصِبْ مِنْهُ أَخَذَ مِنْ بَلَلٍ يَدِ صَاحِبِهِ ثُمَّ رَأَيْتُ بِلَالًا أَخْرَجَ عَنَزَةً فَرَكَّهَا وَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حُلَّةٍ حَمْرَاءَ مُشِيرًا فَصَلَّى إِلَى الْعَنَزَةِ بِالنَّاسِ رَكْعَتَيْنِ وَرَأَيْتُ النَّاسَ وَاللَّوْآبَ يَمُرُّونَ بَيْنَ يَدَيِ الْعَنَزَةِ۔

(۱۱۲۱) حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا أَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَ أَنَا أَبُو عَمِيْسٍ ح وَحَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا قَالَ نَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ قَالَ نَا مَالِكُ بْنُ مِفْعُولٍ كِلَاهُمَا عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي

(۱۱۲۲) حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دو پہر کے وقت بطحاء کی طرف نکلے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وضو کیا اور ظہر کی نماز دو رکعتیں ادا کیں اور عصر دو رکعتیں ادا کیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے نیزہ تھا جس کے پار سے عورتیں اور گدھے گزر رہے تھے۔

(۱۱۲۳) اس سند سے بھی یہی حدیث روایت کی گئی ہے۔ اس میں یہ ہے کہ لوگ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بچے ہوئے پانی سے لینا شروع ہو گئے۔

(۱۱۲۴) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں گدھی پر سوار ہو کر حاضر ہوا اور ان دنوں میں بلوغت کے قریب تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منیٰ میں لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے۔ میں صف کے آگے سے گزر کر اتر آیا اور گدھی کو چرنے کے لیے چھوڑ دیا اور میں خود صف میں شریک ہو گیا اور اس بات پر مجھے کسی نے اعتراض نہیں کیا۔

(۱۱۲۵) حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں گدھے پر سوار ہو کر حاضر ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مقام منیٰ میں حجۃ الوداع کے موقع پر لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے۔ گدھا بعض صفوں سے گزر گیا تو وہ اس سے اترے اور لوگوں کے ساتھ صف میں شامل ہو گئے۔

(۱۱۲۶) وہی حدیث اس سند کے ساتھ بھی روایت کی گئی ہے لیکن اس میں ہے کہ نبی کریم ﷺ میدان عرفات میں نماز پڑھا رہے تھے۔

(۱۱۲۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا جُحَيْفَةَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْهَاجِرَةِ إِلَى الْبُطْحَاءِ فَتَوَضَّأَ فَصَلَّى الظُّهْرَ رُكْعَتَيْنِ وَالْعَصْرَ رُكْعَتَيْنِ وَبَيْنَ يَدَيْهِ عِزَّةٌ قَالَ شُعْبَةُ وَزَادَ فِيهِ عَوْنٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جُحَيْفَةَ وَكَانَ يَمُرُّ مِنْ وَرَاءِهَا الْمَرْءَةُ وَالْحِمَارُ۔

(۱۱۲۳) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَا نَا ابْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا شُعْبَةُ بِالْإِسْنَادَيْنِ جَمِيعًا مِثْلَهُ وَزَادَ فِي حَدِيثِ الْحَكَمِ فَجَعَلَ النَّاسُ يَأْخُذُونَ مِنْ فَضْلِ وَضُوئِهِ۔

(۱۱۲۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَقْبَلْتُ رَاكِبًا عَلَى آتَانَ وَأَنَا يَوْمَئِذٍ قَدْ نَاهَزْتُ الْإِحْتِلَامَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّيُ بِالنَّاسِ بِمِنَى فَمَرَرْتُ بَيْنَ يَدَيْ الصَّفِّ فَنَزَلْتُ فَأَرَسَلْتُ الْآتَانَ تَرَوَّعَ وَدَخَلْتُ فِي الصَّفِّ فَلَمْ يُنْكِرْ ذَلِكَ عَلَيَّ أَحَدٌ۔

(۱۱۲۵) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ حَرْمَلَةَ قَالَ آتَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ أَقْبَلَ بِسَبْرٍ عَلَى حِمَارٍ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِمٌ يُصَلِّيُ بِمِنَى فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ يُصَلِّيُ بِالنَّاسِ قَالَ فَسَارَ الْحِمَارُ بَيْنَ يَدَيْ بَعْضِ الصَّفِّ ثُمَّ نَزَلَ عَنْهُ فَصَفَّ مَعَ النَّاسِ۔

(۱۱۲۶) حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَعَمْرُو بْنُ النَّاقِدِ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ وَالنَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّيُ بِعَرَفَةَ۔

(۱۱۲۷) اس سند کے ساتھ بھی یہ حدیث روایت کی ہے لیکن اس میں نہ منی کا ذکر ہے نہ عرفہ کا بلکہ فتح مکہ یا حجۃ الوداع کا ذکر ہے۔

(۱۱۲۷) حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا اَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ اَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْاِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ مِنْى وَلَا عَرَفَةَ وَقَالَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ اَوْ يَوْمِ الْفَتْحِ۔

باب: نمازی کے آگے سے گزرنے کی ممانعت

۲۱۳: باب مَنَعَ الْمَاءُ بَيْنَ يَدَيِ

کے بیان میں

الْمُصَلِّي

(۱۱۲۸) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی نماز پڑھ رہا ہو تو اپنے سامنے سے کسی کو نہ گزرنے دے اور اس کو ہٹائے جہاں تک طاقت ہو اور اگر وہ انکار کرے تو اس سے لڑے کیونکہ وہ شیطان ہے۔ (لیکن یہ حکم منسوخ ہے)

(۱۱۲۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ اَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ اَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ اِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فَلَا يَدْعُ أَحَدًا يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ وَلْيَذَرَاهُ مَا اسْتَطَاعَ فَإِنْ اَبَى فَلْيَقَاتِلْهُ فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ۔

(۱۱۲۹) حضرت ابوصالح رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے ابوسعید رضی اللہ عنہ سے سنا اور ان کو دیکھا کہ جب میں حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ کے ساتھ نماز جمعہ ایک سترہ کی آڑ میں ادا کر رہا تھا تو ایک نوجوان ابو معیط میں سے آیا اور اس نے ان کے سامنے سے گزرنے کا ارادہ کیا تو ابوسعید رضی اللہ عنہ نے اس کے سینہ پر مارا۔ اس نے ادھر ادھر دیکھا لیکن نکلنے کا کوئی راستہ سوائے ان کے آگے سے گزرنے کے نہ پایا تو وہ پھر گزرنے لگا۔ تو انہوں نے پہلے سے زیادہ سختی کے ساتھ اس کے سینہ پر مارا۔ بالآخر وہ رک کر کھڑا ہو گیا۔ مگر ابوسعید کی طرف سے اس کو رخ پہنچا۔ پھر لوگوں نے مزاحمت کی تو وہ نکل کر چلا گیا اور جا کر مروان کو شکایت کی جو اس کو پریشانی لاحق ہوئی۔ حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ مروان کے پاس پہنچے تو ان سے مروان نے کہا تمہارے بھتیجے کو تم سے کیا شکایت ہے کہ آکر آپ کی شکایت کرتا ہے؟ تو ابوسعید رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا جب تم میں سے کوئی نماز ادا کرے تو لوگوں سے سترہ قائم کر لے پھر اگر کوئی اس کے سامنے سے گزرنے کا ارادہ کرے تو اس کے سینے میں مار کر اس کو دفع کرے۔ پس اگر وہ انکار کرے تو اس سے جھگڑا کرے کیونکہ

(۱۱۲۹) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ قُرُوخٍ قَالَ نَا سُلَيْمَانَ بْنَ الْمُغِيرَةِ قَالَ نَا ابْنُ هِلَالٍ يَعْنِي حُمَيْدًا قَالَ بَيْنَمَا اَنَا وَصَاحِبٌ لِي نَتَذَاكَرُ حَدِيثًا اِذْ قَالَ أَبُو صَالِحٍ السَّمَّانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ اَنَا اَحَدُكَ مَا سَمِعْتُ مِنْ اَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَرَأَيْتُ مِنْهُ قَالَ بَيْنَمَا اَنَا مَعَ اَبِي سَعِيدٍ يُصَلِّي يَوْمَ الْجُمُعَةِ اِلَى شَيْءٍ يَسْتُرُهُ مِنَ النَّاسِ اِذْ جَاءَ رَجُلٌ شَابٌّ مِنْ بَنِي اَبِي مُعَيْطٍ ارَادَ اَنْ يَجْتَازَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَدَفَعَ فِي نَحْرِهِ فَتَنَظَّرَ فَلَمْ يَجِدْ مَسَاحًا اِلَّا بَيْنَ يَدَيِ اَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَعَادَ فَدَفَعَ فِي نَحْرِهِ اَشَدَّ مِنَ الدَّفْعَةِ الْاُولَى فَمَثَلَ قَائِمًا فَقَالَ مِنْ اَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ثُمَّ رَاحَ النَّاسُ فَخَرَجَ فَدَخَلَ عَلَى مَرْوَانَ فَشَكَى اِلَيْهِ مَا لَقِيَ قَالَ وَدَخَلَ أَبُو سَعِيدٍ عَلَى مَرْوَانَ فَقَالَ لَهُ مَرْوَانُ مَالِكَ وَلَابِنِ اَخِيكَ جَاءَ يَشْكُوكُ فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ اِلَى شَيْءٍ

يَسْتُرُهُ مِنَ النَّاسِ فَأَرَادَ أَحَدٌ أَنْ يَجْتَازَ بَيْنَ يَدَيْهِ
فَلْيُدْفَعْ فِي نَحْوِهِ فَإِنْ أَبِي فَلْيَقَاتِلْهُ فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ۔

(۱۱۳۰) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی نماز پڑھ رہا ہو تو اپنے سامنے سے کسی کو نہ گزرنے دے۔ اگر وہ انکار کرے تو اس سے لڑے کیونکہ اس کے ساتھ شیطان ہے۔

(۱۱۳۱) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے یہی روایت دوسری ان کے ساتھ ذکر بھی منقول ہے۔

(۱۱۳۲) حضرت بسر بن سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ زید بن خالد الجہنی نے ان کو ابی جہیم کی طرف اس لیے بھیجا کہ اس سے پوچھیں جو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نمازی کے سامنے سے گزرنے والے کے لیے سنا ہے۔ ابو جہیم نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر گزرنے والا معلوم کرے کہ نمازی کے سامنے سے گزرنے میں اس پر کیا گناہ ہے تو اس کے لیے چالیس تک کھڑا رہنا بہتر ہے اُس کے آگے سے گزرنے کی نسبت۔ ابو النضر کہتے ہیں میں نہیں جانتا کہ بسر نے چالیس دن یا چالیس مہینے یا چالیس سال کہا۔

(۱۱۳۳) اس سند سے بھی یہ حدیث مروی ہے۔

قَالَ نَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَالِمِ أَبِي النَّضْرِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدٍ الْجُهَنِيَّ أَرْسَلَ إِلَى أَبِي جُهَيْمٍ الْأَنْصَارِيِّ مَا سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ فَلَكَ كَرِّ بِمَعْنَى حَدِيثِ بَالِكٍ۔

باب: جائے نماز سترہ کے قریب کرنے کے

۲۱۴: باب دَنُو الْمُصَلِّي مِنَ

بَيَانٌ فِي

السُّتْرَةِ

(۱۱۳۴) حضرت کمال بن سعد ساعدي رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت

(۱۱۳۴) حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ النَّوْرِيُّ قَالَ نَا



ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مصلىٰ اور دیوار کے درمیان ایک بکری کے گزرنے کی جگہ رہتی تھی۔

ابْنُ أَبِي حَازِمٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ قَالَ كَانَ بَيْنَ مُصَلَّى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَالْجِدَارِ مَمَرٌ الشَّاقِ.

(۱۱۳۵) حضرت یزید بن ابی عبید رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے کہ سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ مصحف کی جگہ نماز پڑھنے کی سوچ میں تھے اور ذکر کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی اس مکان کی فکر فرماتے تھے اور منبر اور قبلہ کے درمیان بکری کے گزرنے کی مقدار جگہ ہوتی تھی۔

(۱۱۳۵) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَالْفُطَيْلُ لَابْنِ الْمُثَنَّى قَالَ إِسْحَقُ أَنَا وَقَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى نَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ يَزِيدَ يَعْنِي ابْنَ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ سَلَمَةَ وَهُوَ ابْنُ الْأَكْوَعِ أَنَّكَ كَانَ يَتَحَرَّى مَوْضِعَ مَكَانِ الْمُصْحَفِ يُسَبِّحُ فِيهِ وَذَكَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَحَرَّى ذَلِكَ الْمَكَانَ وَكَانَ بَيْنَ الْمِنْبَرِ وَالْقِبْلَةِ قَدْرُ مَمَرٍ الشَّاقِ.

(۱۱۳۶) حضرت یزید بن ابی عبید سے روایت ہے کہ حضرت سلمہ اس ستون کے پاس نماز کا ارادہ کر رہے تھے جو مصحف کے قریب تھا۔ میں نے کہا: یا ابا مسلم! کیا تم اس ستون کے پاس نماز کا ارادہ کر رہے ہو؟ تو فرمایا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو اس ستون کے پاس نماز کا ارادہ کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

(۱۱۳۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مَعِي قَالَ يَزِيدُ أَخْبَرَنَا قَالَ كَانَ سَلَمَةُ يَتَحَرَّى الصَّلَاةَ عِنْدَ الْأُسْطُوَانَةِ الَّتِي عِنْدَ الْمُصْحَفِ فَقُلْتُ لَهُ يَا أَبَا مُسْلِمٍ أَرَأَيْكَ تَتَحَرَّى الصَّلَاةَ عِنْدَ هَذِهِ الْأُسْطُوَانَةِ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَتَحَرَّى الصَّلَاةَ عِنْدَهَا.

باب: نمازی کے سترہ کی مقدار کے بیان میں

۲۱۵: باب قَدْرَ مَا يَسْتُرُ الْمُصَلِّي

(۱۱۳۷) حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے کے لیے کھڑا ہو اور اس کے سامنے بطور سترہ اونٹ کے کجاوہ کی جھجلی نکڑی کے برابر کوئی چیز ہو تو وہ کافی ہے اور اس کی مثل نہ ہو تو اس کی نماز کو گدھا، عورت اور سیاہ کتا منقطع کر دیتا ہے۔ راوی کہتا ہے میں نے کہا: اے ابوذر! سیاہ کتے کی سرخ وزر دکتے سے تخصیص کی کیا وجہ ہے؟ تو انہوں نے کہا: اے بھتیجے! میں نے رسول اللہ ﷺ سے ایسا ہی سوال کیا جیسا تو نے مجھ سے کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سیاہ کتا شیطان ہوتا ہے۔ (مطلب یہ کہ خشوع و خضوع جاتا رہتا ہے)

(۱۱۳۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يُونُسَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فَإِنَّهُ يَسْتُرُهُ إِذَا كَانَ بَيْنَ يَدَيْهِ وَمِثْلُ آخِرَةِ الرَّحْلِ فَإِذَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَمِثْلُ آخِرَةِ الرَّحْلِ فَإِنَّهُ يَقْطَعُ صَلَاتَهُ الْحِمَارُ وَالْمَرْءُ وَالْكَلْبُ الْأَسْوَدُ قُلْتُ يَا أَبَا ذَرٍّ مَا بَالُ الْكَلْبِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْكَلْبِ الْأَحْمَرِ مِنَ الْكَلْبِ الْأَصْفَرِ قَالَ يَا ابْنَ أَخِي سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا سَأَلْتَنِي فَقَالَ الْكَلْبُ الْأَسْوَدُ شَيْطَانٌ.

(۱۱۳۸) ان اسناد سے بھی یہی حدیث منقول ہے۔

(۱۱۳۸) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا سُلَيْمَانُ بْنُ

الْمُعِيرَةَ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ آتَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ نَا أَبِي ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ أَيضًا قَالَ آتَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ سَلَمَ بْنَ أَبِي الدِّيَالِ ح وَ حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ حَمَّادٍ الْمُعْنَى قَالَ نَا زَيْدُ الْبَكَّائِيُّ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ كُلُّ هَؤُلَاءِ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ بِإِسْنَادٍ يُونُسُ كَتَبُو حَدِيثَهُ۔

(۱۱۳۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: عورت، گدھا اور کتا نماز کو قطع (ختم) کر دیتا ہے۔ ہاں! اگر (اؤٹ کے) کجاوہ کی پچھلی لکڑی کے برابر سترہ (لگایا ہوا) ہو تو نماز باقی رہتی ہے۔

(۱۱۳۹) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ آتَا الْمُخْزُومِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَاحِدِ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَصَمِّ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْطَعُ الصَّلَاةَ الْمَرْأَةُ وَالْحِمَارُ وَالْكَلْبُ وَيَقِي ذَلِكَ مِثْلُ مُوْخِرَةِ الرَّحْلِ۔

باب: نمازی کے سامنے لیٹنے کے بیان میں

(۱۱۴۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم رات کو نماز پڑھتے اور میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم اور قبلہ کے درمیان جنازہ کی طرح لیٹی ہوئی ہوتی تھی۔

۲۱۲: باب الإِعْتِرَاضِ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي (۱۱۴۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَمْرُو النَّاقِدُ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا آتَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ وَآتَا مُعْتَرِضَةً بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ كَاغْتِرَاضِ الْجَنَازَةِ۔

(۱۱۴۱) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آپ اپنی رات کی پوری نماز ادا کرتے اور میں آپ اور قبلہ کے درمیان لیٹنے والی ہوتی تھی۔ پس جب آپ وتر پڑھنے کا ارادہ فرماتے تو مجھے بھی اٹھا دیتے اور میں وتر ادا کر لیتی تھی۔

(۱۱۴۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي صَلَاتَهُ مِنَ اللَّيْلِ كُلِّهَا وَآتَا مُعْتَرِضَةً بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يُؤْتِرَ يَقْطَعُنِي فَأَوْتَرْتُ۔

(۱۱۴۲) حضرت عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: کیا چیز نماز کو توڑتی ہے؟ ہم نے عرض کیا: عورت اور گدھا۔ تو سیدہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ عورت بُرا جانور ہے۔ میں نے اپنے آپ کو رسول اللہ ﷺ کے سامنے اس طرح لیٹے دیکھا جیسے جنازہ لٹایا جاتا ہے اس حال میں کہ آپ نماز ادا کر رہے تھے۔

(۱۱۴۲) وَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ حَفْصٍ عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ قَالَ فَقُلْنَا الْمَرْأَةُ وَالْحِمَارُ فَقَالَتْ إِنَّ الْمَرْأَةَ لَدَابَّةٌ سَوَاءٌ لَقَدْ رَأَيْتُنِي بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُعْتَرِضَةً كَاغْتِرَاضِ الْجَنَازَةِ وَهُوَ يُصَلِّي۔

(۱۱۴۳) حضرت مسروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے سامنے ذکر کیا گیا کہ

(۱۱۴۳) حَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ وَ أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ قَالَا نَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ ح وَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ حَفْصٍ بَن

کتے، گدھے اور عورت کے گزرنے سے نماز ٹوٹ جاتی ہے۔ تو حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا: تم نے ہمیں گدھوں اور کتوں کے مشابہ کر دیا حالانکہ اللہ کی قسم میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس حال میں نماز پڑھتے دیکھا کہ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم اور قبلہ کے درمیان چار پائی پر لیٹی ہوتی تھی اور اگر مجھے کوئی حاجت درپیش ہوتی تو میں ناپسند کرتی کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے بیٹھ کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو تکلیف دوں۔ تو میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاؤں کے پاس سے نکل جاتی تھی۔

(۱۱۴۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا: تم نے ہمیں کتوں اور گدھوں کے برابر کر دیا حالانکہ میں نے دیکھا کہ میں چار پائی پر لیٹنے والی ہوتی تھی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لاتے اور چار پائی کے درمیان نماز ادا کرتے۔ مجھے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے سے ٹکنا ناپسند ہوتا تو میں چار پائی کے پاؤں کی طرف سے کھسک کر حاف سے باہر آ جاتی۔

(۱۱۴۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے آگے سونے والی ہوتی اور میرے پاؤں آپ کے قبلہ کی طرف ہوتے۔ جب آپ سجدہ کرتے تو مجھے دباتے۔ میں اپنے پاؤں سمیٹ لیتی۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو جاتے تو میں پاؤں پھیلا لیتی۔ فرماتی ہیں ان دنوں گھروں میں چراغ نہیں بولتے تھے۔

(۱۱۴۶) زوجہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ام المؤمنین حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھتے اور سجدہ کرتے ہوئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا کپڑا مجھ سے کبھی لگ جاتا تھا حالانکہ میں حائضہ ہوتی تھی۔

غِيَاثٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا أَبَى قَالَ نَا الْأَعْمَشُ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَ الْأَعْمَشُ وَحَدَّثَنِي مُسْلِمُ بْنُ صَيْحٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ وَذَكَرَ عَنْهَا مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ وَالْمَرَأَةُ فَقَالَتْ عَائِشَةُ قَدْ شَبَّهْتُمُونَا بِالْحَمِيرِ وَالْكَالِبِ وَاللَّهِ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي وَيَأْتِي عَلَى السَّرِيرِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ مُضْطَجِعَةً فَيَبْدُو لِي الْحَاجَةُ فَأُفَكِّرُهُ أَنْ أَجْلِسَ فَأُودِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَنْسَلُ مِنْ عِنْدِ رِجْلَيْهِ۔

(۱۱۴۴) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ عَدَلْتُمُونَا بِالْكَالِبِ وَالْحَمِيرِ لَقَدْ رَأَيْتُنِي مُضْطَجِعَةً عَلَى السَّرِيرِ فَيَجِيءُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَتَوَسَّطُ السَّرِيرَ فَيُصَلِّي فَأُفَكِّرُهُ أَنْ أَسْنَحَهُ فَأَنْسَلُ مِنْ قِبَلِ رِجْلَيْ السَّرِيرِ حَتَّى أُنْزَلَ مِنْ لَحَافِي۔

(۱۱۴۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَنَامُ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَرِجْلَايَ فِي قِبْلَتِهِ فَإِذَا سَجَدَ عَمَزَنِي فَقَبَضْتُ رِجْلِي وَإِذَا قَامَ بَسَطَتْهُمَا قَالَتْ وَالْيَبُوتُ يَوْمَئِذٍ لَيْسَ فِيهَا مَصَابِيحُ۔

(۱۱۴۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ جَمِيعًا عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ بْنِ الْهَادِ قَالَ حَدَّثَنِي مَيْمُونَةُ زَوْجُ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي وَأَنَا حَذَاءَهُ وَأَنَا حَائِضٌ وَرُبَّمَا أَصَابَنِي ثَوْبُهُ إِذَا سَجَدَ۔

(۱۱۴۷) حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم رات کو نماز پڑھتے اور میں حالت حیض میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پہلو میں ہوتی اور جو چادر مجھ پر ہوتی اس کا بعض حصہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر بھی ہوتا تھا۔

(۱۱۴۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ نَا طَلْحَةَ بْنُ يَحْيَى عَنْ عُمَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُهُ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ وَآتَا إِلَى جَنْبِهِ وَآتَا حَائِضٌ وَعَلَى مِرْطٍ وَعَلَيْهِ بَعْضُهُ إِلَى جَنْبِهِ

خلاصہ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ جس نمازی کے آگے سترہ نہ ہو اس کے آگے سے گزرنا منع ہے اور سخت گناہ ہے اور نمازی کو چاہیے کہ وہ نماز سے پہلے ہی سترہ کا انتظام کرے اور امام کا سترہ تمام مقتدیوں کی طرف سے کافی ہے۔

باب: ۲۱۷: باب الصَّلَاةِ فِي ثَوْبٍ

پہننے کے طریقہ کے بیان میں

وَأَخِيذْ وَصِفَةَ لُبْسِهِ

(۱۱۴۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ سَائِلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّلَاةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ فَقَالَ أَوْ لِكُلِّكُمْ ثَوْبَانِ

(۱۱۴۹) حَدَّثَنِي حُرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا ابْنٌ وَهَبٌ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ ح وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ

(۱۱۴۷) حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ ایک سوال کرنے والے نے رسول اللہ ﷺ سے ایک کپڑے میں نماز پڑھنے کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے فرمایا: کیا تم میں سے ہر ایک کے پاس دو کپڑے ہیں؟

(۱۱۴۹) ان اسناد کے ساتھ بھی یہی حدیث اسی طرح روایت کی گئی ہے۔

بُنِ اللَّبِثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي عُقَيْلُ بْنُ خَالِدٍ كِلَاهُمَا عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ

(۱۱۵۰) حَدَّثَنِي عَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ عَمْرُو ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أَرْهَمٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَبْرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَادَى رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ ائْصِلِي أَحَدَنَا فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ فَقَالَ أَوْ كُلُّكُمْ يَجِدُ ثَوْبَيْنِ

(۱۱۵۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو پکار کر پوچھا: کیا ہم میں سے کوئی ایک کپڑے میں نماز ادا کر سکتا ہے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم میں سے ہر ایک کے پاس دو کپڑے ہیں؟

(۱۱۵۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ زُهَيْرٌ نَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يُصَلِّي أَحَدُكُمْ فِي الثَّوْبِ

(۱۱۵۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کوئی ایک کپڑے میں اس طرح نماز ادا نہ کرے کہ اس کے کندھوں پر کچھ نہ ہو۔

الْوَّاحِدِ لَيْسَ عَلَى عَاتِقِهِ مِنْهُ شَيْءٌ.

(۱۱۵۲) حضرت عمر بن ابی سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک کپڑے میں لپٹے ہوئے اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا کے گھر میں نماز پڑھتے ہوئے دیکھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس (چادر) کے دونوں کناروں کو کندھوں پر ڈالنے والے تھے۔

(۱۱۵۲) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ مُشْتَمِلًا بِهِ فِي بَيْتٍ أُمِّ سَلَمَةَ وَاضْعًا طَرَفَيْهِ عَلَى عَاتِقَيْهِ.

(۱۱۵۳) اس اوپر والی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے لیکن اس میں یہ ہے کہ آپ کپڑے کے ساتھ تَوَشَّح کرنے والے تھے۔ مُشْتَمِلًا نہیں کہا۔

(۱۱۵۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ رَأْسُخُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ وَكِيعٍ قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ بِهِذَا غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ مُتَوَشَّحًا وَلَمْ يَقُلْ مُشْتَمِلًا.

(۱۱۵۴) حضرت عمر بن ابی سلمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس طرح کپڑے میں لپٹے ہوئے نماز پڑھتے دیکھا کہ آپ نے اس کے دونوں کناروں میں مخالفت کی ہوئی تھی۔

(۱۱۵۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَوْبٍ قَدْ خَالَفَ بَيْنَ طَرَفَيْهِ.

(۱۱۵۵) یہ حدیث اس سند سے بھی مروی ہے لیکن اس روایت میں ہے کہ اپنے کندھوں پر۔

(۱۱۵۵) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعِيسَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَا نَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ مُتَلَحِّفًا بِهِ مُخَالَفًا بَيْنَ طَرَفَيْهِ زَادَ عِيسَى بْنُ حَمَّادٍ فِي رِوَايَتِهِ قَالَ عَلَى مَنْكِبَيْهِ.

(۱۱۵۶) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک کپڑے میں اس طرح نماز پڑھتے ہوئے دیکھا کہ آپ نے تَوَشَّح کیا ہوا تھا۔

(۱۱۵۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ مُتَوَشَّحًا بِهِ.

(۱۱۵۷) یہ روایت ان اسناد سے روایت کی گئی ہے۔ لیکن ابن نمیر کی روایت میں ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔

(۱۱۵۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا سُفْيَانُ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ جَمِيعًا بِهِذَا الْإِسْنَادُ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ نُمَيْرٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

(۱۱۵۸) حضرت ابو الزبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کو ایک کپڑے میں متوشحاً نماز پڑھتے دیکھا حالانکہ ان کے پاس کپڑے موجود تھے اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے

(۱۱۵۸) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو أَنَّ أَبَا الزُّبَيْرِ الْمَكِّيَّ حَدَّثَهُ أَنَّهُ رَأَى جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ مُتَوَشَّحًا بِهِ وَعِنْدَهُ

ثِيَابُهُ وَقَالَ جَابِرٌ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ ذَلِكَ۔
فرمایا کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا۔

(۱۱۵۹) حَدَّثَنِي عَمْرُو النَّاقِدُ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَاللَّفْظُ لِعَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي عَيْسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ فَرَأَيْتُهُ يُصَلِّي عَلَى حَصِيرٍ يَسْجُدُ عَلَيْهِ قَالَ وَرَأَيْتُهُ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ مُتَوَشِّحًا بِهِ۔
(۱۱۵۹) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ وہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوئے۔ فرماتے ہیں کہ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک چٹائی پر نماز پڑھتے ہوئے دیکھا اور آپ ﷺ اسی پر سجدہ کرتے ہیں اور میں نے آپ ﷺ کو ایک کپڑے میں تو شحاً نماز پڑھتے دیکھا۔

(۱۱۶۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَحَدَّثَنِيهِ سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ كِلَاهُمَا عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي رِوَايَةِ أَبِي كُرَيْبٍ وَاصْصَاعًا طَرَفِيهِ عَلَى عَاتِقِيهِ وَرِوَايَةِ أَبِي بَكْرٍ وَسُؤَيْدٍ مُتَوَشِّحًا بِهِ۔
(۱۱۶۰) اسی حدیث کی دوسری اسناد ذکر کر دی ہیں۔ ابو کریب کی روایت میں ہے کہ آپ نے کپڑے کے دونوں کنارے اپنے کندھوں پر ڈالے ہوئے تھے اور ابو بکر و سؤید کی روایت میں تو شحاً کا ذکر بھی ہے۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ ایک کپڑے میں نماز پڑھنا جائز ہے لیکن باوجود کپڑوں کے ہوتے ہوئے ایسا کرنا مکروہ ہے۔ تو شح کا مطلب یہ ہے کہ کپڑے کا جو کنارہ دائیں کندھے پر ہو اُس کو بائیں ہاتھ کے نیچے سے لے جائیں اور جو بائیں کندھے پر ہو اُس کو دائیں ہاتھ کے نیچے سے لے جائیں اور پھر دونوں کناروں کو ملا کر سینہ پر باندھ لیا جائے۔

کتاب المساجد ومواضع الصلاة

باب: مساجد اور نماز پڑھنے کی جگہوں کے بیان میں

(۱۱۶۱) حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! زمین میں سب سے پہلی کونسی مسجد بنائی گئی؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسجد حرام۔ میں نے عرض کیا: اس کے بعد کونسی؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسجد اقصیٰ۔ میں نے عرض کیا: ان دونوں مسجدوں کے درمیان کتنا فاصلہ ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: چالیس سال کا۔ پھر جہاں نماز کا وقت ہو جائے وہیں نماز پڑھ لو۔ وہی مسجد ہے۔

(۱۱۶۲) حضرت ابراہیم بن یزید تیمی سے روایت ہے کہ میں اپنے والد کو مسجد سے باہر سائبان میں قرآن سنایا کرتا تھا۔ جب میں سجدہ کی آیت پڑھتا تو وہ سجدہ کر لیتے۔ میں نے اپنے والد سے کہا: اے ابا جان! کیا آپ راستہ ہی میں سجدہ کر لیتے ہیں؟ انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے سنا ہے۔ وہ فرماتے تھے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا: زمین میں سب سے پہلے کونسی مسجد بنائی گئی؟ آپ نے فرمایا: مسجد حرام۔ میں نے عرض کیا: پھر کونسی؟ آپ نے فرمایا: مسجد اقصیٰ۔ میں نے عرض کیا کہ ان دونوں کے درمیان کتنا فاصلہ ہے؟ آپ نے فرمایا: چالیس سال کا۔ پھر ساری زمین تیرے لیے مسجد ہے۔ جہاں تو نماز کا وقت پائے تو نماز پڑھ لے۔

(۱۱۶۳) حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے پانچ ایسی چیزیں دی گئی ہیں جو مجھ سے پہلے کسی کو نہیں دی گئیں۔ پہلے ہر نبی صرف خاص اپنی قوم کی طرف بھیجا جاتا تھا اور میں ہر سرخ اور سیاہ کی طرف بھیجا گیا ہوں۔ پہلے کسی نبی کے لیے مال غنیمت حلال نہیں ہوتا تھا وہ صرف میرے

۲۱۸: باب الْمَسَاجِدِ وَمَوَاضِعِ الصَّلَاةِ

(۱۱۶۱) حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ أَيُّ مَسْجِدٍ وَضِعَ فِي الْأَرْضِ أَوَّلُ قَالَ الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى قُلْتُ كَمْ بَيْنَهُمَا قَالَ أَرْبَعُونَ سَنَةً وَإِنَّمَا أَذْرَكُكَ الصَّلَاةُ فَصَلِّ فَهُوَ مَسْجِدٌ وَفِي حَدِيثِ أَبِي كَامِلٍ ثُمَّ حَيْثُمَا أَذْرَكْتَ الصَّلَاةَ فَصَلِّ فَإِنَّهُ مَسْجِدٌ۔

(۱۱۶۲) حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ يَزِيدَ التَّيْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قُلْتُ أَقْرَأَ عَلِيُّ أَبِي الْقُرْآنَ فِي السُّدَّةِ فَإِذَا قَرَأَتِ السُّجْدَةَ سَجَدَ فَقُلْتُ لَهُ يَا أَبَتِ اتَّسُجِدُ فِي الطَّرِيقِ قَالَ إِنِّي سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَوَّلِ مَسْجِدٍ وَضِعَ فِي الْأَرْضِ قَالَ الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى قُلْتُ كَمْ بَيْنَهُمَا قَالَ أَرْبَعُونَ عَامًا ثُمَّ الْأَرْضُ لَكَ مَسْجِدٌ فَحَيْثُ مَا أَذْرَكْتَ الصَّلَاةَ فَصَلِّ۔

(۱۱۶۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ عَنْ سَيَّارٍ عَنْ يَزِيدَ الْقَفِيرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُعْطِيتُ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ قَبْلِي كَانَ كُلُّ نَبِيٍّ يُبْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَ يُعْتَصَمُ إِلَى

لیے حلال کر دیا گیا ہے اور صرف میرے لیے تمام روئے زمین پاک اور مسجد بنادی گئی لہذا جو آدمی جس جگہ بھی نماز کا وقت پائے وہاں نماز پڑھ لے اور میری ایسے رعب سے مدد کی گئی جو ایک ماہ کی مسافت سے طاری ہو جاتا ہے اور مجھ کو شفاعت عطا کی گئی۔

(۱۱۶۴) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

(۱۱۶۵) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہمیں اور لوگوں پر تین چیزوں کی بناء پر فضیلت دی گئی ہے۔ ہماری صفیں فرشتوں کی صفوں کی طرح بنادی گئی ہیں اور ہمارے لیے ساری روئے زمین مسجد بنادی گئی ہے اور اس کی مٹی پانی نہ ملنے کے وقت ہمارے لیے پاک کرنے والی بنادی گئی۔ (یعنی تیمم) اور ایک اور خصلت بیان فرمائی۔

(۱۱۶۶) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح نقل کیا ہے۔

(۱۱۶۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے چھ وجوہ سے (دیگر) انبیاء کرام علیہم السلام پر فضیلت دی گئی ہے: (۱) مجھے جوامع الکلم عطا فرمائے گئے۔ (۲) رعب کے ذریعے میری مدد کی گئی اور (۳) میرے لیے مال غنیمت کو حلال کر دیا گیا اور میرے لیے تمام روئے زمین پاک کرنے والی اور نماز کی جگہ بنادی گئی اور مجھے تمام مخلوق کی طرف بھیجا گیا اور مجھ پر نبوت ختم کر دی گئی۔ (یعنی میں خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم ہوں)

(۱۱۶۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں جوامع الکلم کے ساتھ مبعوث کیا گیا۔ رعب کے ذریعے میری مدد کی گئی۔ خواب میں

كُلِّ أَحْمَرَ وَأَسْوَدَ وَأُحِلَّتْ لِي الْغَنَائِمُ وَلَمْ تُحَلَّ لِأَحَدٍ قَبْلِي وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ طَهْرًا وَمَسْجِدًا فَأَيُّمَا رَجُلٍ أَفْرَكَهُ الصَّلَاةُ صَلَّى حَيْثُ كَانَ وَنُصِرْتُ بِالرُّعْبِ بَيْنَ يَدَيَّ مَسِيرَةَ شَهْرٍ وَأُعْطِيتُ الشَّفَاعَةَ

(۱۱۶۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَخْبَرَنَا سَيَّارٌ حَدَّثَنَا يَزِيدُ الْفَقِيرُ أَخْبَرَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَدْ كَرَّحَوَّةٌ

(۱۱۶۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ رَبِيعٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَضَّلْنَا عَلَى النَّاسِ بِثَلَاثٍ جُعِلَتْ صُفُوفُنَا كَصُفُوفِ الْمَلَائِكَةِ وَجُعِلَتْ لَنَا الْأَرْضُ كُلُّهَا مَسْجِدًا وَجُعِلَتْ تَرْتِبَتُنَا طَهْرًا إِذَا لَمْ نَجِدِ الْمَاءَ وَذَكَرَ خَصْلَةً أُخْرَى

(۱۱۶۶) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ سَعْدِ بْنِ طَارِقٍ حَدَّثَنِي رَبِيعُ بْنُ حِرَاشٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ

(۱۱۶۷) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَضَّلْتُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ بَسِطَ أُعْطِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ وَنُصِرْتُ بِالرُّعْبِ وَأُحِلَّتْ لِي الْغَنَائِمُ وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ طَهْرًا وَمَسْجِدًا وَأُرْسِلْتُ إِلَى الْخَلْقِ كَافَّةً وَخِيمَ بَيْتِ النَّبِيِّنَ

(۱۱۶۸) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَحَرَمَلَةُ قَالَا أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

بُعِثَتْ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ وَ نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ وَ بَيْنَا اَنَا نَائِمٌ اَوْتِيتُ بِمَفَاتِيحِ خَزَائِنِ الْاَرْضِ قَوْضِعَتْ فِي يَدَيَّ قَالَ اَبُو هُرَيْرَةَ قَدْ هَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَ اَنْتُمْ تَنْشُلُوْنَهَا۔

زمین کے خزانوں کی چابیاں لا کر میرے ہاتھوں میں رکھ دی گئیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تو دنیا سے تشریف لے گئے اور تم وہ خزانے نکال رہے ہو۔

(۱۶۹) وَ حَدَّثَنَا حَاجِبُ بْنُ الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَ أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ اَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مِثْلَ حَدِيثِ يُونُسَ۔

(۱۶۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے حسب سابق حدیث نقل کی ہے۔

(۱۷۰) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ عَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ وَ ابْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ۔

(۱۷۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے اسی حدیث کی طرح نقل فرمایا۔

(۱۷۱) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ اَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي يُونُسَ مَوْلَى أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ عَلَى الْعُدُوِّ وَ اُوتِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ وَ بَيْنَمَا اَنَا نَائِمٌ اُتِيتُ بِمَفَاتِيحِ خَزَائِنِ الْاَرْضِ قَوْضِعَتْ فِي يَدَيَّ۔

(۱۷۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ دشمن کے مقابلہ میں رعب کے ذریعہ میری مدد کی گئی ہے اور مجھے جوامع الکلم عطا فرمائے گئے اور سونے کی حالت میں زمین کے خزانوں کی چابیاں لا کر میرے ہاتھوں میں رکھ دی گئی ہیں۔

(۱۷۲) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مَنِيَةَ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ وَ اُوتِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ۔

(۱۷۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس حدیث کا ذکر کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ رعب کے ذریعہ میری مدد کی گئی ہے اور مجھے جوامع الکلم عطا فرمائے گئے۔

خُلَاصَةُ الْبَابِ: اس باب کی احادیث میں جناب نبی کریم ﷺ کی اُن خصوصیات کو ذکر کیا گیا ہے جو دوسرے تمام انبیاء علیہم السلام میں سے کسی کو نہیں دی گئیں ہیں جن کی بنا پر آپ ﷺ کو تمام انبیاء علیہم السلام پر فضیلت حاصل ہے اور آپ ﷺ خاتم الانبیاء علیہم السلام ہیں۔ امام نووی رحمہ اللہ حضرت ہروی رحمہ اللہ کے حوالہ سے فرماتے ہیں: جوامع الکلم سے مراد قرآن کریم اور جناب نبی کریم ﷺ کے وہ مبارک اور پاکیزہ اقوال ہیں کہ جن کے الفاظ تو کم ہیں اور معانی بہت زیادہ ہیں۔ (نووی جلد نمبر ص ۱۹۹)

۲۱۹: باب اَبْتِنَاءَ مَسْجِدِ النَّبِيِّ ﷺ

باب: نبی ﷺ کا مسجد بنانے کے بیان میں

(۱۷۳) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ كِلَاهُمَا عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ يَحْيَى اَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ

(۱۷۳) حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ نبی مدینہ پہنچے اور شہر کے بالائی علاقہ کے ایک محلہ میں تشریف لے گئے (جو بنو عمرو

بن عوف کا علاقہ کہا کرتا تھا) آپ نے وہاں چودہ راتیں قیام فرمایا۔ پھر آپ نے قبیلہ بنو نجار کو بلوایا۔ وہ اپنی تلواریں لٹکائے ہوئے حاضر ہوئے۔ حضرت انسؓ کہتے ہیں یہ منظر آج بھی میری آنکھوں کے سامنے ہے کہ میں نبیؐ کو دیکھ رہا تھا۔ آپ اونٹنی پر سوار تھے اور حضرت ابو بکرؓ آپ کے پیچھے بیٹھے ہوئے تھے اور بنو نجار آپ کے ارد گرد تھے۔ آپ ابو ایوبؓ کے گھر کے صحن میں اترے۔ انسؓ کہتے ہیں کہ آپ جہاں نماز کا وقت پاتے وہیں نماز پڑھ لیتے تھے یہاں تک کہ بکریوں کے بازو میں بھی نماز پڑھ لیتے تھے۔ پھر اس کے بعد آپ نے مسجد بنانے کا ارادہ کیا اور بنو نجار (کے سرداروں) کو بلوایا۔ جب وہ آئے تو فرمایا: تم اپنا باغ مجھے فروخت کر دو۔ انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! ہم تو آپ سے اس باغ کی قیمت نہیں لیں گے۔ ہم اس کا معاوضہ صرف اللہ تعالیٰ سے چاہتے ہیں۔ حضرت انسؓ کہتے ہیں کہ اس باغ میں جو چیزیں تھیں انہیں میں بتاتا ہوں۔ اس میں کچھ کھجوروں کے درخت، مشرکین کی قبریں اور کھنڈرات تھے۔ پس نبیؐ نے کھجور کے درختوں کو کاٹنے کا حکم دیا، وہ کاٹ دیئے گئے۔ مشرکین کی قبریں اکھاڑ کر پھینک دی گئیں اور کھنڈرات ہموار کر دیئے گئے اور کھجور کی لکڑیوں کو قبلہ کی طرف گاڑ دیا، وہ دی گئیں اور اس کے دونوں طرف پتھر لگا دیئے گئے۔ (اس کام کے دوران) رسول اللہؐ اور صحابہ کرامؓ رجزیہ کلمات پڑھ رہے تھے۔

اے اللہ! بھلائی تو صرف آخرت کی بھلائی ہے

پس تو انصار اور مہاجرین کی مدد فرما

(۱۱۷۴) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد بننے سے پہلے بکریوں کے بازو میں نماز پڑھا کرتے تھے۔

(۱۱۷۵) ایک اور سند کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان اسی طرح نقل کیا ہے۔

ابن سَعْدٍ عَنْ أَبِي النَّيَّاحِ الصُّبَيْعِيِّ قَالَ نَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَتَزَلَّ فِي عُلوِّ الْمَدِينَةِ فِي حَتَّى يُقَالَ لَهُمْ بَنُو عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ فَأَقَامَ فِيهِمْ أَرْبَعَ عَشْرَةَ لَيْلَةً ثُمَّ إِنَّهُ أَرْسَلَ إِلَى مَلَأٍ بَنِي النَّجَّارِ فَجَاءُوا وَامْتَقِلِدِينَ بِسُيُوفِهِمْ قَالَ فَكَانَتِي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَابُوبَكْرٍ رَذْفُهُ وَمَلَأُ بَنِي النَّجَّارِ حَوْلَهُ حَتَّى الْتَفَافَ بَيْنَهُمَا أَبِي أَيُّوبَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي حَيْثُ أَدْرَكَتُهُ الصَّلَاةُ وَ يُصَلِّي فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ ثُمَّ إِنَّهُ أَمَرَ بِالْمَسْجِدِ قَالَ فَأَرْسَلَ إِلَى مَلَأٍ بَنِي النَّجَّارِ فَجَاءُوا فَقَالَ يَا بَنِي النَّجَّارِ تَامِنُونِي بِحَانِطِكُمْ هَذَا قَالُوا لَا وَاللَّهِ لَا نَطْلُبُ ثَمَنَهُ إِلَّا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى قَالَ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَكَانَ فِيهِ مَا أَقُولُ كَانَ فِيهِ نَخْلٌ وَ قُبُورُ الْمُشْرِكِينَ وَ خَرَبٌ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّخْلِ فَقُطِعَ وَ بِقُبُورِ الْمُشْرِكِينَ فَنُبِشَتْ وَ بِالْخَرَبِ فَسُوِّرَتْ قَالَ فَصَفَّوْا النَّخْلَ قِبْلَةً وَ جَعَلُوا عِصَادَتِي حِجَابَةً قَالَ فَكَانُوا يَرْتَجِزُونَ وَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَهُمْ وَهُمْ يَقُولُونَ ااَللَّهُمَّ اِنَّهُ لَا خَيْرَ اِلَّا خَيْرُ الْاٰخِرَةِ

فَانْصُرِ الْاَنْصَارَ وَ الْمُهَاجِرَةَ

(۱۱۷۴) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ حَدَّثَنِي أَبُو النَّيَّاحِ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ قَبْلَ أَنْ يُبْنَى الْمَسْجِدُ۔

(۱۱۷۵) وَ حَدَّثَنَا هُجَيْفُ بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي النَّيَّاحِ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

باب: بیت المقدس سے کعبۃ اللہ کی طرف قبلہ

بار لئے کے بیان میں

(۱۱۷۶) حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی ﷺ کے ساتھ بیت المقدس کی طرف (رخ کر کے) سولہ مہینہ تک نماز پڑھی۔ یہاں تک کہ یہ آیت کریمہ جو سورۃ البقرہ میں نازل ہوئی: ”اور تم جہاں کہیں بھی ہو اپنا منہ مسجد حرام (کعبہ) کی طرف کر لو“ یہ آیت کریمہ اُس وقت نازل ہوئی جب نبی ﷺ نے نماز پڑھ لی۔ لوگوں میں سے ایک آدمی یہ حکم سن کر چلا۔ راستہ میں انصار کی ایک جماعت کو نماز پڑھتے ہوئے پایا۔ اس آدمی نے اُن سے یہ حدیث بیان کی تو وہ لوگ سنتے ہی (نماز کی حالت ہی میں) بیت اللہ کی طرف پھر گئے۔

(۱۱۷۷) حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بیت المقدس کی طرف (رخ کر کے) سولہ یا سترہ مہینوں تک نماز پڑھی پھر ہمیں کعبہ کی طرف پھیر دیا گیا۔

(۱۱۷۸) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ لوگ صبح کی نماز قباء میں پڑھ رہے تھے۔ اسی دوران ایک آنے والے نے آکر کہا کہ رات کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر قرآن نازل ہوا ہے اور بیت اللہ کی طرف رخ کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ پہلے ان کے منہ شام کی طرف تھے پھر کعبہ کی طرف گھوم گئے۔

(۱۱۷۹) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ایک اور سند کے ساتھ اسی طرح روایت نقل کی گئی ہے۔

باب: تَحْوِيلُ الْقِبْلَةِ مِنَ

الْقُدْسِ إِلَى الْكَعْبَةِ

(۱۱۷۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ سِتَّةَ عَشَرَ شَهْرًا حَتَّى نَزَلَتِ الْآيَةُ النَّبِيُّ فِي الْبَقْرَةِ ﴿وَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوُكِّلُوا وَجُوهَكُمْ شَطْرَهُ﴾ [البقرة: ۱۴۴] فَتَزَلَّيْتُ بَعْدَ مَا صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْطَلَقَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَمَرَّ بِنَاسٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَهُمْ يَصَلُّونَ فَجَدَّيْتُهُمْ فَوُكِّلُوا وَجُوهَهُمْ قِبَلَ الْبَيْتِ۔

(۱۱۷۷) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ أَبُو بَكْرُ بْنُ خَلَّادٍ جَمِيعًا عَنْ يَحْيَى قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ حَدَّثَنِي أَبُو إِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ يَقُولُ صَلَّيْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَحْوَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ سِتَّةَ عَشَرَ شَهْرًا أَوْ سَبْعَةَ عَشَرَ شَهْرًا ثُمَّ صُرِفْنَا نَحْوَ الْكَعْبَةِ۔

(۱۱۷۸) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ح وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ مَالِكِ ابْنِ أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ يَبْنِمَا النَّاسُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ بَقْبَاءَ إِذَا جَاءَهُمْ اتِّ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَنْزَلَ عَلَيْهِ اللَّيْلَةَ وَقَدْ أُمِرَ أَنْ يَسْتَقْبِلَ الْكَعْبَةَ فَاسْتَقْبَلُوهَا وَ كَانَتْ وَجُوهَهُمْ إِلَى الشَّامِ فَاسْتَدَارُوا إِلَى الْكَعْبَةِ۔

(۱۱۷۹) حَدَّثَنِي سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنِي حَفْصُ بْنُ مَيْسَرَةَ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ يَبْنِمَا النَّاسُ فِي صَلَاةِ الْغَدَاةِ إِذَا جَاءَهُمْ رَجُلٌ بِمِثْلِ حَدِيثِ مَالِكٍ۔

(۱۱۸۰) حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ بیت المقدس کی طرح رخ کر کے نماز پڑھتے تھے۔ پس یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: یعنی ”تحقیق ہم آپ کا چہرہ آسمان کی طرف اٹھا ہوا دیکھ رہے ہیں۔ ہم ضرور آپ کو اس طرف پھیر دیں گے جس طرف کو آپ قبلہ پسند کرتے ہیں۔ پس آپ اپنا منہ مسجد حرام (کعبہ کی طرف) پھیر لیجئے۔“ (البقرہ) بنو سلمہ میں سے ایک آدمی ادھر سے گزر رہا تھا۔ وہ فجر کی نماز میں رکوع کی حالت میں تھے اور ایک رکعت بھی پڑھ لی تھی۔ اُس آدمی نے بلند آواز سے کہا کہ قبلہ بدل گیا ہے۔ یہ سنتے ہی وہ لوگ اسی حالت میں قبلہ کی طرف پھر گئے۔

باب: قبروں پر مسجد بنانے اور اُن پر مردوں کی تصویریں رکھنے اور اُن کو سجدہ گاہ بنانے کی ممانعت

کامیان

(۱۱۸۱) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضرت اُمّ حبیبہ اور حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ ﷺ سے ایک گرجا کا ذکر کیا جس کو انہوں نے حبشہ میں دیکھا تھا اور اس میں تصویریں لگی ہوئی تھیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ان لوگوں کا یہی حال تھا کہ جب ان میں کوئی نیک مرجاتا تھا تو وہ لوگ اس کی قبر پر مسجد بناتے اور وہیں تصویر بناتے یہی لوگ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے ہاں بدترین مخلوق ہوں گے۔

(۱۱۸۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مرض وفات میں آپ کے پاس لوگ آپس میں باتیں کر رہے ہیں تو حضرت اُمّ سلمہ اور حضرت اُمّ حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے بھی ایک گرجا کا ذکر کیا۔ پھر وہی حدیث ذکر فرمائی جو گزر چکی۔

(۱۱۸۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی ﷺ کی ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن نے ایک گرجا کا ذکر کیا جس کو انہوں

(۱۱۸۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي نَحْوَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ فَزَلَّتْ بِهِ قَد نَزَى تَقَلَّبَ وَجْهَكَ فِي السَّمَاءِ فَتَنَوُ لَيْتَكَ فَيَتَنَّى تَرْضَاهَا قَوْلَ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ [البقرة: ۱۴۲] فَمَرَّ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ وَهُمْ رُكُوعٌ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ وَ قَدْ صَلُّوا رُكْعَةً فَنَادَى أَلَا إِنَّ الْقِبْلَةَ قَدْ حَوَّلَتْ فَمَالُوا كَمَا هُمْ نَحْوَ الْقِبْلَةِ

۲۲۱: باب النَّهْيِ عَنْ بِنَاءِ الْمَسْجِدِ عَلَى الْقُبُورِ وَاتِّخَاذِ الصُّورِ فِيهَا وَالنَّهْيِ عَنْ

اتِّخَاذِ الْقُبُورِ مَسَاجِدَ

(۱۱۸۱) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ يَعْنِي الْقَطَّانَ قَالَ نَا هِشَامُ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ وَأُمَّ سَلَمَةَ ذَكَرْنَا كَنِيسَةً رَأَيْنَاهَا بِالْحَبَشَةِ فِيهَا تَصَاوِيرُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَوْلَئِكَ إِذَا كَانَ فِيهِمُ الرَّجُلُ الصَّالِحُ فَمَاتَ بَنُوا عَلَى قَبْرِهِ مَسْجِدًا وَصَوَّرُوا فِيهِ تِلْكَ الصُّورَ أَوْلَئِكَ شِرَارُ الْخَلْقِ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

(۱۱۸۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ قَالَا وَكِيعٌ قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهُمْ تَذَاكَرُوا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ فَذَكَرَتْ أُمُّ سَلَمَةَ وَأُمُّ حَبِيبَةَ كَنِيسَةً لَمْ ذَكَرْنَاهَا

(۱۱۸۳) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ نَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ ذَكَرْنَا أَزْوَاجَ النَّبِيِّ

نے حبشہ میں دیکھا تھا۔ اسے ماریہ کہا جاتا ہے۔ باقی حدیث وہی ہے جیسے گزر چکی۔

(۱۱۸۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی اُس بیماری میں کہ جس میں آپ کھڑے (دوبارہ تندرست) نہیں ہوئے۔ اس میں آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ یہود و نصاریٰ پر لعنت فرمائے کہ انہوں نے اپنے نبیوں کی قبروں کو سجدہ گاہ بنالیا۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ اگر آپ کو اس بات کا خیال نہ ہوتا تو آپ اپنی قبر مبارک کو ظاہر کر دیتے (کھلی جگہ بنا دیتے) سوائے اس کے کہ آپ کو اس بات کا ڈر تھا کہ کہیں آپ کی قبر کو سجدہ گاہ نہ بنالیا جائے۔

(۱۱۸۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ یہودیوں کو تباہ و برباد کر دے کہ انہوں نے اپنے انبیاء (علیہم السلام) کی قبروں کو سجدہ گاہ بنالیا۔

(۱۱۸۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہود و نصاریٰ پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو کہ انہوں نے اپنے نبیوں (علیہم السلام) کی قبروں کو سجدہ گاہ بنالیا۔

(۱۱۸۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کا وقت قریب آیا تو آپ نے اپنے چہرہ مبارک پر چادر ڈال لی پھر جب گھبراہٹ ہوتی تو چہرہ مبارک سے چادر ہٹا دیتے اور فرماتے کہ یہود و نصاریٰ پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو کہ انہوں نے اپنے نبیوں (علیہم السلام) کی قبروں کو سجدہ گاہ بنالیا۔ آپ ڈرتے تھے کہ کہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے لوگ (اُمّتی) بھی ایسا نہ کرنے لگ جائیں۔

كَيْسَةَ رَأَيْتَهَا بَارِضِ الْحَبَشَةِ يُقَالُ لَهَا مَارِيَةُ بِمِثْلِ حَدِيثِهِمْ۔

(۱۱۸۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَمْرُو النَّاقِدُ قَالَا نَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ نَا شَيْبَانُ عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي حُمَيْدٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي لَمْ يَقُمْ مِنْهُ لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ وَ النَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ قَالَتْ فَلَوْلَا ذَلِكَ أَبْرَزَ قَبْرُهُ غَيْرَ أَنَّهُ خَشِيَ أَنْ يَتَّخَذَ مَسْجِدًا وَ فِي رِوَايَةٍ بِنِ أَبِي شَيْبَةَ وَ لَوْ لَا ذَلِكَ لَمْ يَذْكُرْ قَالَتْ۔

(۱۱۸۵) حَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ وَ مَالِكُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَاتَلَ اللَّهُ الْيَهُودَ اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ۔

(۱۱۸۶) وَ حَدَّثَنِي قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا الْفَزَارِيُّ عَنْ عُيَيْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَصَمِ قَالَ نَا بَرِيدُ بْنُ الْأَصَمِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ وَ النَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ۔

(۱۱۸۷) وَ حَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ وَ حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَرْمَلَةُ أَنَا وَ قَالَ هُرُونُ نَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَائِشَةَ وَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَا لَمَّا نَزَلَتْ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ طَفَوْحُ حَمِيصَةٍ لَهُ عَلَى وَجْهِهِ فَإِذَا اغْتَمَّ كَشَفَهَا عَنْ وَجْهِهِ فَقَالَ وَهُوَ كَذَلِكَ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْيَهُودِ وَ النَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ يُحَدِّثُ مِثْلَ مَا صَنَعُوا۔

(۱۱۸۸) حضرت جناب رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال سے پانچ دن پہلے سنا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرما رہے تھے کہ میں اللہ تعالیٰ کے سامنے اس چیز سے بڑی ہوں کہ تم میں سے کسی کو اپنا دوست بناؤں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے مجھے اپنا خلیل (دوست) بنایا ہے جیسا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو خلیل بنایا تھا اور اگر میں اپنی امت سے کسی کو اپنا خلیل بناتا تو (حضرت) ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو بناتا۔ آگاہ ہو جاؤ! کہ تم سے پہلے لوگوں نے اپنے نبیوں (علیہم السلام) اور نیک لوگوں کی قبروں کو سجدہ گاہ بنا لیا تھا۔ خبردار! تم قبروں کو سجدہ گاہ نہ بنانا۔ میں تمہیں اس سے روکتا ہوں۔

(۱۱۸۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَاللَّفْظُ لِأَبِي بَكْرٍ قَالَ قَالَ اسْحَقُ أَنَا وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ نَزَّ كَرِيَاءُ بْنُ عَدِيٍّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَسَةَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُرَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ النَّجْرَانِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي جُنْدَبٌ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ بِخَمْسٍ وَهُوَ يَقُولُ إِنِّي أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ أَنْ يَكُونَ لِي مِنْكُمْ خَلِيلٌ فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ اتَّخَذَنِي خَلِيلًا كَمَا اتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ خَلِيلًا وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا مِنْ أُمَّتِي خَلِيلًا لَا تَتَّخِذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا وَلَا وَأَنْ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَانُوا يَتَّخِذُونَ قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ وَصَالِحِيهِمْ مَسَاجِدَ إِلَّا فَلَا تَتَّخِذُوا الْقُبُورَ مَسَاجِدَ إِنِّي أَنهَاكُمْ عَنْ ذَلِكَ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں جناب نبی کریم ﷺ نے قبروں پر مسجد بنانے اور ان پر تصاویر لگانے سے منع فرمایا ہے۔ علماء اور محدثین رحمہم لکھتے ہیں کہ قبرستان اور قبروں پر مسجد بنانا حرام ہے اور بنانے والا قابل سزا اور لعنت کا مستحق ہے۔ اسی باب کی احادیث میں غور فرمائیں کہ نبی کریم ﷺ نے قبروں کو سجدہ گاہ بنانے والوں پر لعنت فرمائی ہے۔ اس وجہ سے آپ نے اپنی قبر مبارک کو ظاہر انہیں بنوایا بلکہ اپنی زوجہ مطہرہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے حجرہ میں اپنی قبر مبارک کو بنوایا اس لیے کہ آپ نے ایک حدیث میں فرمایا کہ: ”نبی کا جس جگہ انتقال ہوتا ہے وہ وہیں دفن ہوتا ہے“ اور اس کے علاوہ قبروں کو سجدہ کرنا حرام ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کو سجدہ کرنا جائز نہیں اور نہ ہی قبروں کا حواف کرنا وہاں روشنی کرنا نذر و نیاز چیز ہونا وغیرہ۔ ان سب امور کی ممانعت فرمائی گئی ہے اور ایسے ہی قبر کو چومنا وغیرہ اس طرح کی تمام خرافات کا ارتکاب کرنے والا موجب لعنت ہے۔ اسی وجہ سے آپ نے اپنی قبر مبارک ظاہر نہیں فرمائی تاکہ لوگ قبر کی تعظیم میں حد سے نہ بڑھ جائیں اور یہ تعظیم کفر و شرک تک نہ پہنچ جائے۔ جس طرح کہ یہود و نصاریٰ کا حال ہوا۔ اللہم احفظنا منہ۔

۲۲۲: باب فَضْلِ بِنَاءِ الْمَسْجِدِ وَالْحَثِّ عَلَيْهِ

باب: مسجد بنانے کی فضیلت اور اس کی ترغیب

دینے کے بیان میں

(۱۱۸۹) حضرت سید اللہ خولانی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ جس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد (مسجد نبوی) بنانے لگے تو انہوں نے لوگوں کو اس (سلسلہ) میں باتیں کرتے سنا تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تم نے مجھ پر بہت زیادتی کی ہے حالانکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے

(۱۱۸۹) وَ حَدَّثَنِي هُرُوثُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْبَلِيُّ وَأَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرٍو أَنَّ بَكْرًا حَدَّثَهُ أَنَّ عَاصِمَ ابْنَ عَمْرٍو بْنِ قَنَادَةَ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ الْخَوْلَانِيَّ يَذْكُرُ أَنَّهُ سَمِعَ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ عِنْدَ قَوْلِ النَّاسِ فِيهِ حِينَ بَنَى مَسْجِدَ الرَّسُولِ صَلَّى

سنا ہے کہ جو آدمی اللہ کے لیے مسجد بنائے گا۔ راوی بکیر نے کہا کہ میرا خیال ہے کہ آپ نے فرمایا: صرف اللہ تعالیٰ کی رضا کیلئے تو اللہ تعالیٰ اُس کے لیے جنت میں ایک گھر بنائے گا۔ ابن عیسیٰ نے اپنی روایت میں کہا کہ اس جیسا جنت میں ایک مکان بنائے گا۔

(۱۱۹۰) حضرت محمود بن لبید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ: حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مسجد بنانے کا ارادہ کیا تو لوگوں نے اس چیز کو برا سمجھا اور اس بات کو پسند کرنے لگے کہ اسے اسی حالت پر چھوڑ دیں تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو اللہ کی (رضا) کے لیے مسجد بنائے گا تو اللہ تعالیٰ اُس کیلئے جنت میں اس جیسا گھر بنائیں گے۔

باب: رکوع کی حالت میں ہاتھوں کا گھٹنوں پر

رکھنے اور تطبیق کے منسوخ ہونے کے بیان میں

(۱۱۹۱) حضرت اسود اور حضرت علقمہ فرماتے ہیں کہ ہم دونوں حضرت عبداللہ بن مسعود کے گھر میں آئے تو انہوں نے فرمایا کیا ان لوگوں نے تمہارے پیچھے نماز پڑھ لی ہے؟ ہم نے کہا کہ نہیں۔ انہوں نے فرمایا کہ اٹھو اور نماز پڑھو۔ پھر ہمیں اذان کا اور اقامت کا حکم نہیں دیا۔ ہم ان کے پیچھے کھڑے ہونے لگے تو ہمارا ہاتھ پلڑ کر ایک کو دائیں طرف کر دیا اور دوسرے کو بائیں طرف کر دیا۔ پھر جب رکوع کیا تو ہم نے اپنے ہاتھ گھٹنوں پر رکھے تو انہوں نے ہمارے ہاتھوں پر مارا اور تھیلیوں کو جوڑ کر (رانوں کے درمیان) رکھ دیا۔ جب نماز پڑھائی تو فرمایا کہ تمہارے اوپر ایسے حکام مقرر ہوں گے جو نمازوں کو اس کے وقت سے تاخیر میں پڑھیں گے اور عصر کی نماز کو اتنا تک کر دیں گے کہ سورج غروب ہونے کے قریب ہو جائے گا لہذا جب تم ان کو ایسا کرتے ہوئے دیکھو تو تم اپنی نماز وقت پر پڑھ لو اور پھر ان کے ساتھ دوبارہ نفل کے طور پر پڑھ لو اور جب تم

اللہ علیہ وسلم انکم قَدْ أَكْفَرْتُمْ وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ بَنَى مَسْجِدًا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ بَكَّرٌ حَسِبْتُ أَنَّهُ قَالَ يَتَّبِعِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَقَالَ ابْنُ عِيسَى فِي رِوَايَةٍ مِثْلَهُ فِي الْجَنَّةِ۔

(۱۱۹۰) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَالْأَفْطَاطِيُّ ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَا نَا الضَّحَّاكُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ أَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَبِيدٍ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ أَرَادَ بِنَاءَ الْمَسْجِدِ فَكَّرَهُ النَّاسُ ذَلِكَ فَأَحْبَبُوا أَنْ يَدْعَهُ عَلَى هَيْئَتِهِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ بَنَى مَسْجِدًا لِلَّهِ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ۔

۲۲۳: باب النَّدْبِ إِلَى وَضْعِ الْإِيدِي عَلَى

الرُّكْبِ فِي الرُّكُوعِ وَ نَسْخِ التَّطْبِيقِ

(۱۱۹۱) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ الْهُمْدَانِيُّ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ وَ عَلْقَمَةَ قَالَا آتَيْنَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ فِي دَارِهِ فَقَالَ أَصَلَّى هَؤُلَاءِ خَلْفَكُمْ فَقُلْنَا لَا قَالَ فَقُومُوا فَصَلُّوا فَلَمْ يَأْمُرْنَا بِإِذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ قَالَ وَ ذَهَبْنَا لِنَقُومَ خَلْفَهُ فَأَخَذَ بِإِيدِينَا فَجَعَلَ أَحَدَنَا عَنْ يَمِينِهِ وَ الْآخَرَ عَنْ شِمَالِهِ قَالَ فَلَمَّا رَكَعَ وَضَعْنَا إِيْدِينَا عَلَى رُكْبِنَا قَالَ فَضَرَبَ إِيْدِينَا وَ طَبَّقَ بَيْنَ كَتِفَيْهِ ثُمَّ أَدْخَلَهُمَا بَيْنَ فِخْذَيْهِ قَالَ فَلَمَّا صَلَّى قَالَ أَنَّهُ سَيَكُونُ عَلَيْكُمْ أُمَرَاءُ يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ مِيقَاتِهَا وَ يَخْتَفُونَهَا إِلَى شَرْقِ الْمَوْتَى فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمْ قَدْ فَعَلُوا ذَلِكَ فَصَلُّوا الصَّلَاةَ لِمِيقَاتِهَا وَاجْعَلُوا صَلَاتَكُمْ مَعَهُمْ سُبْحَةً وَآذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَصَلُّوا

تین آدمی ہو تو سب مل کر نماز پڑھ لو اور جب تین سے زیادہ ہو تو ایک آدمی امام بنے اور وہ گے کھڑا ہو اور جب رکوع کرے تو اپنے ہاتھوں کو رانوں پر رکھے اور جھکے اور دونوں ہتھیلیاں جوڑ کر رانوں میں رکھ لے۔ گویا کہ میں اس وقت رسول اللہ ﷺ کی انگلیوں کو دیکھ رہا ہوں۔ (۱۱۹۲) یہ روایت بھی ایک دوسری سند کے ساتھ الفاظ کی کچھ تبدیلی کے ساتھ اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

جَمِيعًا وَإِذَا كُنْتُمْ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ فَلْيُؤْمَرُكُمْ أَحَدُكُمْ وَإِذَا رَكَعَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقْرَأْ فِرَاعِيَهُ عَلَى فُحْدَيْهِ وَلْيَحْنِ وَلْيَطْبِقْ بَيْنَ كَتِفَيْهِ فَلْيَكَاثِبِي أَنْظُرْ إِلَى اخْتِلَافِ أَصَابِعِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرَاهُمْ (۱۱۹۲) وَحَدَّثَنَا مُنْجَابُ بْنُ الْحَارِثِ التَّيْمِيُّ قَالَ آتَا ابْنُ مُسْهِرٍ ح وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا

جَرِيرٌ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا يَحْيَى ابْنُ أَدَمَ قَالَ نَا مَفْضَلُ كُلُّهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُلْفَمَةَ وَالْأَسْوَدِ أَنَّهُمَا دَخَلَا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بِمَعْنَى حَدِيثِ أَبِي مُسْهِرٍ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ مُسْهِرٍ وَجَرِيرٍ فَلْيَكَاثِبِي أَنْظُرْ إِلَى اخْتِلَافِ أَصَابِعِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ رَاكِعٌ۔

(۱۱۹۳) حضرت علقمہ اور حضرت اسود رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ یہ دونوں حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو آپ نے فرمایا کہ کیا تمہارے پیچھے والوں نے نماز پڑھی ہے؟ انہوں نے کہا کہ ہاں۔ پھر حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ ان دونوں کے درمیان کھڑے ہوئے اور ایک کو دائیں طرف اور دوسرے کو بائیں طرف کھڑا کیا۔ پھر رکوع کیا تو ہم نے اپنے ہاتھوں کو گھٹنوں پر رکھا۔ حضرت عبد اللہ نے ہمارے ہاتھوں پر مارا اور دونوں ہاتھوں کو ملا کر رانوں کے درمیان رکھا پھر جب نماز پڑھ لی تو فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے اسی طرح کیا ہے۔

(۱۱۹۳) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ آتَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَافِيلَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُلْفَمَةَ وَالْأَسْوَدِ أَنَّهُمَا دَخَلَا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ أَصَلَّى مَنْ خَلَفَكُمْ قَالَا نَعَمْ فَقَامَ بَيْنَهُمَا وَجَعَلَ أَحَدُهُمَا عَنْ يَمِينِهِ وَالْأُخَرَ عَنْ شِمَالِهِ ثُمَّ رَكَعَا فَوَضَعَا أَيْدِيَنَا عَلَى رُكْبِنَا فَضَرَبَ أَيْدِيَنَا ثُمَّ طَبَقَ بَيْنَ يَدَيْهِ ثُمَّ جَعَلَهُمَا بَيْنَ فُحْدَيْهِ فَلَمَّا صَلَّى قَالَ هَكَذَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

(۱۱۹۴) حضرت مصعب بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے اپنے باپ کے پہلو میں نماز پڑھی اور اپنے ہاتھ اپنے دونوں گھٹنوں کے درمیان رکھے تو میرے باپ نے میرے ہاتھ پر مارا اور فرمایا: اپنے دونوں ہاتھ گھٹنوں پر رکھ۔ وہ فرماتے ہیں کہ پھر میں نے دوسری مرتبہ اس طرح کیا تو انہوں نے میرے ہاتھ پر مارا اور فرمایا کہ ہمیں اس سے روک دیا گیا ہے اور ہمیں گھٹنوں پر ہاتھ رکھنے کا حکم دیا گیا ہے۔

(۱۱۹۴) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَابُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ وَاللَّفْظُ لِقُتَيْبَةَ قَالَا نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ صَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ أَبِي قَالَ وَجَعَلْتُ يَدَيَّ بَيْنَ رُكْبَتَيْ فَقَالَ لِي أَبِي اضْرِبْ بِكَفَيْكَ عَلَى رُكْبَتَيْكَ قَالَ ثُمَّ فَعَلْتُ ذَلِكَ مَرَّةً أُخْرَى فَضَرَبَ يَدَيَّ وَقَالَ إِنَّا نُهَيِّنَا عَنْ هَذَا وَامْرَأُ أَنْ نَضْرِبَ بِالْأَكْفِ عَلَى الرُّكْبِ۔

(۱۱۹۵) اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۱۹۵) حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ كِلَاهُمَا عَنْ

أَبِي يَعْفُورٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ إِلَى قَوْلِهِ فَتَهَيَّأَ عَنْهُ وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ.

(۱۱۹۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ
إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ
مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ رَكَعْتُ فَقُلْتُ بِيَدَيَّ هَكَذَا
يَعْنِي طَيِّقَ بِهِمَا وَوَضَعَهُمَا بَيْنَ فِخْذَيْهِ فَقَالَ أَبِي إِنَّا
قَدْ كُنَّا نَفْعَلُ هَذَا ثُمَّ أَمَرْنَا بِالرُّكْبِ.

(۱۱۹۶) حضرت مصعب بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے باپ کے پہلو میں نماز پڑھی۔ پھر جب میں نے رکوع کیا تو میں نے ایک ہاتھ کی انگلیاں دوسرے ہاتھ میں ڈال کر دونوں گھٹنوں کے درمیان رکھ لیا۔ انہوں نے میرے ہاتھ پر مارا پھر جب نماز پڑھ لی تو فرمایا کہ پہلے ہم اسی طرح کرتے تھے پھر ہمیں گھٹنوں پر ہاتھ رکھنے کا حکم دیا گیا۔

(۱۱۹۷) حَدَّثَنِي الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى قَالَ أَنَا عِيسَى بْنُ
يُونُسَ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنِ الزُّبَيْرِ ابْنِ
عَدِيٍّ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ
صَلَّيْتُ إِلَى حَبَسِ أَبِي فَلَمَّا رَكَعْتُ شَبَكْتُ أَصَابِعِي
وَحَعَلْتُهِمَا بَيْنَ رُكْبَتَيَّ فَضَرَبْتُ يَدَيَّ فَلَمَّا صَلَّيْتُ قَالَ
قَدْ كُنَّا نَفْعَلُ هَذَا ثُمَّ أَمَرْنَا أَنْ تَرْفَعَ إِلَى الرُّكْبِ.

(۱۱۹۷) حضرت مصعب بن سعد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے باپ کے پہلو میں نماز پڑھی۔ پھر جب میں نے رکوع کیا تو میں نے ایک ہاتھ کی انگلیاں دوسرے ہاتھ میں ڈال کر دونوں گھٹنوں کے درمیان رکھ لیا۔ انہوں نے میرے ہاتھ پر مارا پھر جب نماز پڑھ لی تو فرمایا کہ پہلے ہم اسی طرح کرتے تھے پھر ہمیں گھٹنوں پر ہاتھ رکھنے کا حکم دیا گیا۔

خلاصۃ البیان: اس باب کی احادیث میں اس بات کی وضاحت کی گئی ہے کہ نماز میں رکوع کی حالت میں ہاتھوں کو گھٹنوں پر رکھنا چاہیے اور یہی تمام ائمہ کرام رحمہم اللہ علیہم متفقہ مسلک ہے اور یہی مسنون عمل ہے اور اس باب کی آخری چار روایات سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ پہلا حکم یعنی گھٹنوں کے درمیان ہاتھ رکھنا منسوخ ہو گیا ہے۔ واللہ اعلم بالصواب

باب ۲۲۴: جَوَازِ الْإِفْعَاءِ عَلَى

باب: (نماز میں) ایڑیوں پر بیٹھنے کے جائز ہونے کے بیان میں

الْعَقَبَيْنِ

(۱۱۹۸) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
بَكْرِ ح وَحَدَّثَنَا حَسَنُ الدُّلُونِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ
وَتَقَارَبَا فِي اللَّفْظِ قَالََا جَمِيعًا أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ
أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ طَاوُسًا يَقُولُ قُلْنَا لِابْنِ
عَبَّاسٍ فِي الْإِفْعَاءِ عَلَى قَدَمَيْنِ فَقَالَ هِيَ السُّنَّةُ فَقُلْنَا
لَهُ إِنَّا لَنَرَاهُ جُفَاءً بِالرُّجُلِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ بَلْ هِيَ
سُنَّةُ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

(۱۱۹۸) حضرت طاووس رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے قدموں (ایڑیوں) پر بیٹھنے کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ یہ تو (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی) سنت ہے۔ ہم نے عرض کیا کہ ہم تو اس طرح بیٹھنے میں مشقت کا سبب خیال کرتے ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے تھے: یہ تو تمہارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت مبارکہ ہے۔

باب ۲۲۵: تَحْرِيمُ الْكَلَامِ فِي الصَّلَاةِ وَ

باب: نماز میں کلام کی حرمت اور کلام کے مباح ہونے کی تنسیخ کے بیان میں

نَسْخِ مَا كَانَ مِنْ إِبَاحَتِهِ

(۱۹۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ تَقَارَبَا فِي لَفْظِ الْحَدِيثِ قَالَا نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ عَطَاءِ ابْنِ يَسَارٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ ابْنِ الْحَكَمِ السُّلَمِيِّ قَالَ بَيْنَا أَنَا أَصَلُّ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ عَطَسَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَرَمَانِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ فَقُلْتُ وَالْكَفْلُ أُمِّيَاهُ مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ فَلَمَّا رَأَيْتَهُمْ يُصَمِّرُونِي لِكَيْ سَكْتُ فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبَانِي هُوَ وَ أُمِّي مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنُ تَعْلِيمًا مِنْهُ فَوَ اللَّهِ مَا كَهَرَنِي وَلَا ضَرَبَنِي وَلَا شَتَمَنِي قَالَ إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةُ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِّنْ كَلَامِ النَّاسِ إِنَّمَا هُوَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ وَ قِرَاءَةُ الْقُرْآنِ أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ وَإِنَّا مِنَّا رَجَالًا يَأْتُونَ الْكُفَّانَ قَالَ فَلَا تَأْتِيهِمْ قَالَ وَمِنَّا رَجُلٌ يَتَطَيَّرُونَ قَالَ ذَلِكَ شَيْءٌ يَجِدُونَهُ فِي صُدُورِهِمْ فَلَا يُصَدِّهِمْ وَ قَالَ ابْنُ الصَّبَّاحِ فَلَا يَصَدِّكُمْ قَالَ قُلْتُ وَمِنَّا رَجُلٌ يَخْطُونَ قَالَ كَانَ نَبِيٌّ مِّنَ الْأَنْبِيَاءِ يَخْطُ فَمَنْ وَافَقَ خَطَّهُ فَذَكَ قَالَ وَكَانَتْ لِي جَارِيَةٌ تَرْطِي غَنَمًا لِّي قَبْلَ أَحَدٍ وَ الْجَوَانِبُ فَاطْلَعْتُ ذَاتَ يَوْمٍ فَإِذَا الذَّنْبُ فَقَدْ ذَهَبَ بِشَاةٍ عَنْ غَنَمِهَا وَآتَا رَجُلٌ مِّنْ بَنِي آدَمَ أَسْفُ كَمَا يَأْسَفُونَ لِكَيْ سَكَنَتْهَا صَجَّةٌ فَاتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَظَّمَ ذَلِكَ عَلَيَّ قُلْتُ يَا

(۱۹۹) حضرت معاویہ بن حکم سلمیؓ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھ رہا تھا کہ اسی دوران جماعت میں سے ایک آدمی کو چھینک آئی تو میں نے یَرْحَمُكَ اللَّهُ (اللہ تجھ پر رحم کرے) کہہ دیا تو لوگوں نے مجھے گھورنا شروع کر دیا۔ میں نے کہا: کاش کہ میری ماں مجھ پر روپکی ہوتی۔ (یعنی میں مر گیا ہوتا) تم مجھے کیوں گھور رہے ہو؟ یہ سن کر وہ لوگ اپنی رانوں پر اپنے ہاتھ مارنے لگے۔ پھر جب میں نے دیکھا کہ وہ لوگ مجھے خاموش کرانا چاہتے ہیں تو میں خاموش ہو گیا۔ جب رسول اللہ نماز سے فارغ ہو گئے میرا باپ اور میری ماں آپ پر قربان میں نے آپ سے پہلے اور نہ ہی آپ کے بعد آپ سے بہتر کوئی سکھانے والا نہیں دیکھا۔ اللہ کی قسم! نہ آپ نے مجھے جھڑکا اور نہ ہی مجھے مارا اور نہ ہی مجھے گالی دی۔ پھر آپ نے فرمایا کہ نماز میں لوگوں سے باتیں کرنی درست نہیں بلکہ نماز میں توسیع اور تکبیر اور قرآن کی تلاوت کرنی چاہیے (یا جیسا کہ رسول اللہ نے فرمایا) میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! میں نے زمانہ جاہلیت پایا ہے اور اللہ تعالیٰ نے مجھے اسلام کی دولت سے نوازا ہے۔ ہم میں سے کچھ لوگ کاہنوں کے پاس جاتے ہیں۔ آپ نے فرمایا تم ان کے پاس نہ جاؤ۔ میں نے عرض کیا ہم میں سے کچھ لوگ براشگون لیتے ہیں۔ آپ نے فرمایا اس کو وہ لوگ اپنے دل میں پاتے ہیں تم اس طرح نہ کرو (تم کسی کام سے ان کو نہ روکنا یا یہ کہ یہ تم کو نہ روکے) پھر میں نے عرض کیا ہم میں سے کچھ لوگ لکیریں کھینچتے ہیں۔ آپ نے فرمایا انبیاء کرام علیہم السلام میں سے ایک نبی بھی لکیریں کھینچتے تھے جو جس آدمی کا لکیر کھینچتا اس کے مطابق ہو وہ صحیح ہے۔ (لیکن اس طرح لکیر کھینچنا کسی کو معلوم نہیں اسلئے حرام ہے) راوی معاویہؓ کہتے ہیں کہ میری ایک لونڈی تھی جو احد اور جوانیہ کے علاقوں میں میری بکریاں چرا یا کرتی تھی۔ ایک دن میں وہاں گیا تو دیکھا کہ ایک بھیڑیا میری ایک بکری کو اٹھا کر لے گیا ہے۔ آخر میں بھی بنی آدم سے ہوں (انسان

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَلَا أُعْتِفَها قَالَ
اِئْتِنِي بِهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا فَقَالَ لَهَا ابْنُ اللَّهِ قَالَتْ فِي
السَّمَاءِ قَالَ مَنْ أَنَا قَالَتْ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ائْتِفَها فَإِنَّها مُؤْمِنَةٌ۔
(ہوں) مجھے بھی غصہ آتا ہے جس طرح کہ دوسرے لوگوں کو غصہ آ
جاتا ہے۔ میں نے اسے ایک تھپڑ مار دیا۔ پھر میں رسول اللہ کی
خدمت میں آیا۔ مجھ پر یہ بڑا گراں گزرا اور میں نے عرض کیا: کیا
میں اس لونڈی کو آزاد نہ کر دوں؟ آپ نے فرمایا: اُسے میرے پاس

لاؤ۔ میں اُسے آپ کے پاس لے آیا۔ آپ نے اس سے پوچھا کہ اللہ کہاں ہے؟ اُس لونڈی نے کہا آسمان میں۔ آپ نے اُس
سے پوچھا میں کون ہوں؟ اُس لونڈی نے کہا کہ آپ اللہ کے رسول (ﷺ) ہیں۔ آپ ﷺ نے اس لونڈی کے مالک سے فرمایا
کہ اسے آزاد کر دے کیونکہ یہ لونڈی مؤمنہ ہے۔

(۱۲۰۰) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عِيسَى بْنُ
يُونُسَ قَالَ نَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ بِهِذَا
الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔
(۱۲۰۱) حضرت یحییٰ بن کثیر سے اس سند کے ساتھ اسی طرح ایک
روایت نقل کی گئی ہے۔

(۱۲۰۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ
وَأَبْنُ نُمَيْرٍ وَابُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ وَالْفَاظُهُمْ مُتَقَارِبَةٌ
قَالُوا أَنَا ابْنُ فَضِيلٍ قَالَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ
عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا
نُسَلِّمُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ
فِي الصَّلَاةِ فَبَرَدُ عَلَيْنَا فَلَمَّا رَجَعْنَا مِنْ عِنْدِ النَّجَاشِيِّ
سَلَّمْنَا عَلَيْهِ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْنَا فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنَّا نُسَلِّمُ عَلَيْكَ فِي الصَّلَاةِ فَبَرَدُ
عَلَيْنَا فَقَالَ إِنَّ فِي الصَّلَاةِ شُغْلًا۔
(۱۲۰۲) حضرت عبد اللہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے
زمانہ مبارک میں نماز کی حالت میں سلام کر لیا کرتے تھے اور
آپ ہمیں سلام کا جواب بھی دیا کرتے تھے۔ پھر جب ہم نجاشی
کے ہاں سے واپس آئے تو ہم نے آپ پر سلام کیا تو آپ نے
جواب نہیں دیا۔ ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! ہم نماز میں
آپ پر سلام کرتے تھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں سلام کا
جواب بھی دیتے تھے۔ آپ نے فرمایا کہ نماز ہی میں مشغول رہنا
چاہیے۔ (نماز میں تسبیحات اور قرأت کے علاوہ کوئی اور بات
نہیں کرنی چاہیے)۔

(۱۲۰۲) حَدَّثَنِي أَبُو نُمَيْرٍ حَدَّثَنِي إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ
السُّلَوِيُّ قَالَ نَا هُرَيْمُ بْنُ سَفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهِذَا
الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔
(۱۲۰۳) حضرت زید بن ارقم رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ہم نماز میں
باتیں کیا کرتے تھے۔ ہر آدمی نماز میں اپنے ساتھ والے سے
باتیں کرتا تھا۔ یہاں تک کہ یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ”اللہ کے
سامنے خاموش کھڑے ہو جاؤ۔“ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے
ہمیں نماز میں خاموش رہنے کا حکم دیا اور نماز میں بات کرنے سے

(۱۲۰۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا هُشَيْمٌ عَنْ
إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ شَيْبَةَ عَنْ أَبِي
عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ قَالَ كُنَّا نَتَكَلَّمُ فِي
الصَّلَاةِ بِكَلِمِ الرَّجُلِ صَاحِبَةٍ وَهُوَ إِلَى جَنْبِهِ فِي
الصَّلَاةِ حَتَّى نَزَلَتْ: ﴿وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ﴾ [البقرة: ۲۳۵]

روک دیا۔

[۲۳۸] فَأَمَرْنَا بِالسُّكُوتِ وَنَهَيْنَا عَنِ الْكَلَامِ۔

(۱۲۰۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَزَكِيْعٌ ح وَحَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا

عِيْسَى بْنُ يُونُسَ كُلُّهُمْ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

(۱۲۰۵) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَنِي لِحَاجَةِ ثُمَّ أَدْرَكْتُهُ وَهُوَ يَسِيرُ قَالَ قُتَيْبَةُ يَصِلُنِي فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَأَشَارَ إِلَيَّ فَلَمَّا فَرَغَ دَعَانِي فَقَالَ إِنَّكَ سَلَّمْتَ إِنْفًا وَأَنَا أَصِلُنِي وَهُوَ مُوَجَّهٌ حِينَئِذٍ قِبَلَ الشَّرْقِ۔

(۱۲۰۶) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُنْطَلِقٌ إِلَى بَنِي الْمُصْطَلِقِ فَاتَّبَعْتُهُ وَهُوَ يَصِلُنِي عَلَى بَعِيرِهِ فَكَلَّمْتُهُ فَقَالَ لِي بِيَدِهِ هَكَذَا وَأَوْمَأَ زُهَيْرٌ بِيَدِهِ ثُمَّ كَلَّمْتُهُ فَقَالَ لِي هَكَذَا فَأَوْفَا زُهَيْرٌ أَيْضًا بِيَدِهِ نَحْوُ الْأَرْضِ وَأَنَا أَسْمَعُهُ يَقْرَأُ يَوْمِي بِرَأْسِهِ فَلَمَّا فَرَغَ قَالَ مَا فَعَلْتَ فِي الْبَدْيِ أَرْسَلْتُكَ لَكَ فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْنِي أَنَّ أَكَلِمَتِكَ إِلَّا أَنِّي كُنْتُ أَصِلُنِي قَالَ زُهَيْرٌ وَابُو الزُّبَيْرِ جَالِسٌ مُسْتَقْبِلُ الْكُعْبَةِ فَقَالَ بِيَدِهِ أَبُو الزُّبَيْرِ إِلَى بَنِي الْمُصْطَلِقِ فَقَالَ بِيَدِهِ إِلَى غَيْرِ الْكُعْبَةِ۔

کر رکھا۔ راوی زہیر کہتے ہیں کہ ابوالزہیر قبلہ کی طرف رخ کیے ہوئے بیٹھے تھے تو ابوالزہیر نے اپنے ہاتھ کے ساتھ بنی مصطلق کی طرف اشارہ کیا اور اپنے ہاتھ (کے اشارہ) سے بتایا کہ وہ کعبہ کی طرف نہیں تھے۔

(۱۲۰۷) حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ كَثِيرٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْنَعُنِي فِي

(۱۲۰۵) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے کسی کام کے لیے بھیجا۔ پھر میں واپس آیا تو آپ چل رہے تھے۔ راوی قتیبہ کہتے ہیں کہ آپ نماز پڑھ رہے تھے تو میں نے آپ پر سلام کیا۔ آپ نے مجھے اشارہ سے جواب دیا۔ جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو مجھے بلایا اور پھر مجھے فرمایا کہ تو نے مجھے نماز کی حالت میں سلام کیا تھا اس وقت آپ کا چہرہ مبارک مشرق کی طرف تھا۔

(۱۲۰۶) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے (کسی کام سے) بھیجا اور آپ بنی مصطلق کی طرف جارہے تھے جب میں واپس آیا تو آپ اپنے اونٹ پر نماز پڑھ رہے تھے۔ پھر میں نے بات کی تو آپ نے (ہاتھ سے) اس طرح اشارہ کیا۔ زہیر راوی کہتے ہیں کہ جس طرح آپ نے اشارہ کیا اسی طرح اشارہ کر کے میں نے بتایا۔ میں نے پھر بات کی تو آپ نے مجھ سے اشارہ اس طرح فرمایا۔ راوی زہیر نے اس کو بھی زمین کی طرف اشارہ کر کے بتایا اور میں سن رہا تھا کہ آپ قرآن مجید پڑھ رہے ہیں۔ اپنے سر سے اشارہ کر رہے ہیں۔ پھر جب فارغ ہوئے تو آپ نے فرمایا کہ جس کام کے لیے میں نے تجھے بھیجا تھا اس کام کا کیا کیا؟ اور میں نماز میں تھا جس کی وجہ سے میں تجھ سے بات نہیں

(۱۲۰۷) حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک سفر میں تھے تو آپ نے مجھے ایک کام سے بھیجا۔ جب میں واپس آیا تو آپ اپنی سواری پر نماز پڑھ رہے تھے اور آپ کا چہرہ

مبارک قبلہ کی طرف بھی نہیں تھا۔ میں نے آپ پر سلام کیا تو آپ نے مجھے سلام کا جواب نہیں دیا۔ پھر جب نماز سے فارغ ہو گئے تو آپ نے فرمایا کہ میں نماز میں تھا جس کی وجہ سے میں تمہارے سلام کا جواب نہ دے سکا۔

سَفَرٍ فَبَعْنِي فِي حَاجَةٍ فَرَجَعْتُ وَهُوَ يُصَلِّي عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهُهُ عَلَى غَيْرِ الْقِبْلَةِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيَّ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالِي أَمَا إِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْنِي أَنْ أَرُدَّ عَلَيْكَ إِلَّا إِنِّي كُنْتُ أَصَلِّيَ۔

(۱۲۰۸) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے ایک کام کے لیے بھیجا۔ باقی حدیث وہی ہے جو گزر چکی ہے۔

(۱۲۰۸) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا مُعَلَّى بْنُ مَنصُورٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا كَثِيرُ بْنُ شَيْطَانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ بَعْنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي حَاجَةٍ بِمَعْنَى حَدِيثِ حَمَّادٍ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے نماز میں بات کرنے کی حرمت اور ابتدائے اسلام میں نماز میں جوابات ہوتی تھی اس کی منسوخی واضح ہوئی۔ اس لیے نماز میں ہر قسم کی بات کرنا حرام ہے اور نماز کی حالت میں سلام کا جواب دینا یا چھینک کر الحمد للہ کہنے والے کے جواب میں ریجھک اللہ کہنا یا ہاتھ کے اشارہ سے کوئی جواب وغیرہ دینا جائز نہیں۔ واللہ اعلم

باب: دوران نماز شیطان پر لعنت کرنا اور اس سے پناہ مانگنا اور نماز میں عمل قلیل کرنے کے جواز میں

۲۲۶: باب جَوَازٍ لِّعَنِ الشَّيْطَانِ فِي أَثْنَاءِ الصَّلَاةِ وَ التَّعَوُّذُ مِنْهُ وَ جَوَازِ الْعَمَلِ الْقَلِيلِ فِي الصَّلَاةِ

(۱۲۰۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ گزشتہ رات ایک بڑا جن میری نماز توڑنے کے لیے میری طرف بڑھا لیکن اللہ تعالیٰ نے اسے میرے قبضہ میں کر دیا۔ میں نے اس کا گلا دبا دیا اور میں نے ارادہ کیا کہ میں اسے مسجد کے ستونوں میں سے کسی ستون کے ساتھ باندھ دوں تاکہ جب صبح ہو تو سب لوگ اسے دیکھ لیں پھر مجھے میرے بھائی حضرت سلیمان علیہ السلام کی یہ دعا یاد آگئی: ”اے پروردگار! مجھے بخش دے اور مجھے ایسی حکومت عطا فرما جو میرے بعد کسی کو نہ ملے“ پھر اللہ تعالیٰ نے اس جن کو ذلیل و رسوا کرتے ہوئے بھگا دیا۔

(۱۲۰۹) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَا نَا النَّضْرُ بْنُ سَمِيلٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ نَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ زِيَادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ عَفْرِيَّتًا مِنَ الْجِنِّ جَعَلَ يَفْتِكُكَ عَلَى الْبَارِحَةِ لَيَقْطَعَ عَلَى الصَّلَاةِ وَإِنَّ اللَّهَ أَمَكْنِي مِنْهُ فَذَعَنَهُ فَلَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَرْبِطَهُ إِلَى جَنْبِ سَارِيَةٍ مِنْ سَوَارِي الْمَسْجِدِ حَتَّى تَصْبِحُوا تَنْظُرُونَ إِلَيْهِ أَجْمَعُونَ أَوْ كُلُّكُمْ ثُمَّ ذَكَرْتُ قَوْلَ أَخِي سُلَيْمَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ: رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِي ﴿ص: ۳۵﴾ فَرَدَّهُ اللَّهُ خَاسِنًا وَقَالَ ابْنُ مَنْصُورٍ شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ۔

(۱۲۱۰) حضرت شبیبہ رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی

(۱۲۱۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدٌ هُوَ ابْنُ

جَعْفَرُ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا شَيْبَةَ

طَرَحَ نَقْلَ كِي گئی ہے۔

كَلاَهُمَا عَنْ شُعْبَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ ابْنِ جَعْفَرٍ قَوْلُهُ قَدْ دَعَنَّهُ وَأَمَّا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فَقَالَ فِي رِوَايَتِهِ قَدْ دَعَنَّهُ

(۱۲۱۱) حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

کھڑے ہوئے تو ہم نے آپ کو یہ فرماتے ہوئے سنا: اَعُوذُ بِاللّٰهِ

مِنْكَ۔ آپ فرماتے تھے: ”میں اللہ تعالیٰ کی تجھ سے پناہ مانگتا

ہوں“ پھر فرمایا کہ میں تجھ پر تین مرتبہ اللہ کی لعنت بھیجتا ہوں اور

آپ نے اپنا ہاتھ پھیلا یا جیسے کوئی چیز لے رہے ہوں۔ جب آپ

نماز سے فارغ ہوئے تو ہم نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ہم نے

آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے نماز میں کچھ کہتے ہوئے سنا جو اس سے

پہلے کبھی نہیں سنا اور ہم نے آپ کو اپنا ہاتھ پھیلاتے ہوئے بھی

دیکھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کا دشمن ابلیس آگ کا

ایک شعلہ لے کر آیا تا کہ میرا منہ جلائے تو میں نے اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنْكَ

تین مرتبہ کہا۔ پھر میں نے کہا کہ میں تجھ پر اللہ تعالیٰ کی پوری لعنت

بھیجتا ہوں۔ وہ تین مرتبہ تک پیچھے نہیں ہٹا۔ پھر میں نے اسے

پکڑنے کا ارادہ کیا۔ اللہ کی قسم! اگر ہمارے بھائی حضرت سلیمان

علیہ السلام کی دعا نہ ہوتی تو وہ صبح تک بندھا رہتا اور مدینہ والوں کے

لڑکے اس کے ساتھ کھیلتے۔

باب: نماز میں بچوں کے اٹھانے کے جواز

اور جب تک ناپاکی ثابت نہ ہو کپڑوں کے

پاک ہونے اور عمل قلیل اور اس طرح کے

متفرق افعال سے نماز کے باطل نہ ہونے

کے بیان میں

(۱۲۱۲) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم امامہ جو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی حضرت

زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی بیٹی ہیں کو اٹھائے ہوئے نماز پڑھ رہے

(۱۲۱۱) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ قَالَ نَا

عَبْدَ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ يَقُولُ

حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ

عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَامَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمِعَنَاهُ يَقُولُ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ ثُمَّ قَالَ أَلَعَنْكَ بَلْعَنَةِ اللَّهِ ثَلَاثًا وَ

بَسَطَ يَدَهُ كَأَنَّهُ يَتَنَاوَلُ شَيْئًا فَلَمَّا فَرَغَ مِنَ الصَّلَاةِ

قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ سَمِعْنَاكَ

تَقُولُ فِي الصَّلَاةِ شَيْئًا لَمْ نَسْمَعْكَ تَقُولُهُ قَبْلَ ذَلِكَ

وَرَأَيْنَاكَ بَسَطْتَ يَدَكَ قَالَ إِنَّ عِدُوَّ اللَّهِ إِبْلِيسَ جَاءَ

بِشَهَابٍ مِنْ تَارٍ لِيَجْعَلَهُ فِي وَجْهِِي فَقُلْتُ أَعُوذُ بِاللَّهِ

مِنْكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قُلْتُ أَلَعَنْكَ بَلْعَنَةِ اللَّهِ الثَّامَةِ

فَلَمْ يَسْتَأْخِرْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ ارْدَدْتُ أَخَذَهُ وَاللَّهِ لَوْ لَا

دَعْوَةُ آجِنَا سُلَيْمَانَ لَأَصْبَحَ مَوْثِقًا يَلْعَبُ بِهِ وَلَدَانُ

أَهْلِ الْمَدِينَةِ۔

۲۲۷: باب جَوَازِ حَمْلِ الصَّبِيَّانِ فِي

الصَّلَاةِ وَأَنَّ ثِيَابَهُمْ مَحْمُولَةٌ عَلَى

الطَّهَارَةِ حَتَّى يَتَحَقَّقَ نَجَاسَتُهَا وَأَنَّ

الْفِعْلَ الْقَلِيلَ لَا يَطِيلُ الصَّلَاةُ وَكَذَا

إِذَا فَرَّقَ الْأَفْعَالُ

(۱۲۱۲) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ بْنُ قَعْنَبٍ وَفَقِيهَةُ بْنُ

سَعِيدٍ قَالَا نَا مَالِكُ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ

ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قُلْتُ لِمَالِكٍ حَدَّثَكَ

تھے۔ یہ حضرت ابو العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیٹی تھیں۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم (حالت قیام میں) کھڑے ہوتے تو اُسے اٹھا لیتے اور جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم سجدہ کرتے تو اسے زمین پر بٹھا دیتے۔

عَامِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرْقِيِّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي وَهُوَ حَامِلٌ أُمَامَةً بِنْتُ زَيْنَبَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَأَبَى الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ فَإِذَا قَامَ حَمَلُهَا وَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا قَالَ يَحْيَى قَالَ مَا لَكَ نَعَمْ۔

(۱۲۱۳) حضرت ابو قتادہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو لوگوں کا امام بنے ہوئے اور امامہ حضرت ابو العاص کی بیٹی اور آپ ﷺ کی (نواسی) آپ کی بیٹی حضرت زینب بنت جحش کی بیٹی کو آپ ﷺ کے کندھے پر بیٹھا دیکھا اور جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم رکوع کرتے تو اُسے آپ ﷺ نیچے بٹھا دیتے اور جب آپ سجدہ سے سر اٹھاتے تو پھر اسے اپنے کندھے پر بٹھا لیتے۔

(۱۲۱۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ وَابْنِ عُجْلَانَ سَمِعَا عَامِرَ ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ ابْنَ الزُّبَيْرِ يُحَدِّثُ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرْقِيِّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَوْمَ النَّاسِ وَأُمَامَةً بِنْتُ أَبِي الْعَاصِ وَهِيَ بِنْتُ زَيْنَبَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى عَاتِقِهِ فَإِذَا رَكَعَ وَضَعَهَا وَإِذَا رَفَعَ مِنَ السُّجُودِ أَعَادَهَا۔

(۱۲۱۴) حضرت ابو قتادہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو لوگوں کو نماز پڑھاتے ہوئے دیکھا اور حضرت ابو العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیٹی امامہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی گردن پر تھیں پھر جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم سجدہ کرتے تو اسے نیچے (زمین) پر بٹھا دیتے۔

(۱۲۱۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي الطَّاهِرِ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مَحْرَمَةَ بْنِ بُكَيْرٍ وَهَرُونَ عَنْ سَعِيدِ الْأَيْلِيِّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي مَحْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرْقِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي لِلنَّاسِ وَأُمَامَةً بِنْتُ أَبِي الْعَاصِ عَلَى عُنُقِهِ فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا۔

(۱۲۱۵) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہماری طرف تشریف لے آئے۔ باقی حدیث اسی طرح ہے جیسے گزری لیکن اس میں یہ ذکر نہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں لوگوں کے امام بنے۔

(۱۲۱۵) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا أَبُو بَكْرِ الْحَنَفِيُّ قَالَ عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ جَمِيعًا عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرْقِيِّ سَمِعَ أَبَا قَتَادَةَ يَقُولُ بَيْنَا نَحْنُ فِي الْمَسْجِدِ جُلُوسٌ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِنَحْوِ حَدِيثِهِمْ غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ أَنَّهُ آمَّ النَّاسِ فِي تِلْكَ الصَّلَاةِ۔

خلاصۃً الباب: نماز میں عمل کثیر کے بارے میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کا مسلک یہ ہے کہ اس سے مطلقاً نماز فاسد ہو جاتی ہے اور عمل قلیل سے نماز فاسد نہیں ہوتی اور عمل قلیل وہ ہے کہ نماز کی حالت میں کوئی ایسا کام کرے جس میں دونوں ہاتھ استعمال میں نہ آئیں۔ عمل کثیر اسے کہتے ہیں کہ نماز کی حالت میں ایسا کام کرنا جس پر دونوں ہاتھ استعمال میں آئیں۔ عمل قلیل کی چند صورتوں میں سے ایک یہ بھی ہے کہ اگر ماں نماز کی حالت میں اپنے بچے کو اٹھائے اور اس کو دودھ نہ پلائے تو اس سے نماز فاسد نہیں ہوتی اور اس کی دلیل میں مذکورہ باب کی

احادیث ہیں کہ جس میں آپ نے اس چیز کو ناپسند نہیں سمجھا۔

۲۲۸: باب جَوَازِ الْخُطُورَةِ وَالْخُطُوتَيْنِ

فِي الصَّلَاةِ وَإِنَّهُ لَا كِرَاهَةَ فِي ذَلِكَ إِذَا

كَانَ لِحَاجَةٍ وَجَوَازِ صَلَاةِ الْإِمَامِ عَلَى

مَوْضِعٍ أَرْفَعَ مِنَ الْمَأْمُومِينَ لِلْحَاجَةِ

كَتَعْلِيمِهِمُ الصَّلَاةَ أَوْ غَيْرُ ذَلِكَ

باب: نماز میں ایک دو قدم

چلنے اور کسی ضرورت کی وجہ

سے امام کا مقتدیوں سے

(نسبتاً) بلند جگہ پر ہونے

کے بیان میں

(۱۲۱۶) حضرت عبدالعزیز بن ابی حازم رحمہ اللہ اپنے باپ سے

روایت کرتے ہیں کہ کچھ لوگ حضرت سہل بن سعد رحمہ اللہ کے پاس

آئے اور منبر کے بارے میں آپس میں جھگڑنے لگے کہ وہ کس لکڑی

کا تھا؟ انہوں نے کہا کہ اللہ کی قسم میں جانتا ہوں کہ وہ کس قسم کی

لکڑی کا تھا اور کس نے اسے بنایا تھا اور میں نے رسول اللہ ﷺ کو

پہلے دن اس پر بیٹھے ہوئے دیکھا۔ میں نے اس سے کہا: اے ابو

العباس! ہمیں بیان کرو۔ انہوں نے کہا رسول اللہ ﷺ نے ایک

عورت کی طرف اپنا قاصد بھیجا۔ راوی ابو حازم کہتے ہیں کہ سہل بن

سعد رحمہ اللہ اس دن اس عورت کا نام لے رہے تھے کہ تو اپنے لڑکے کو

جو کہ بڑھئی ہے کہہ دے کہ میرے لیے ایک منبر بنادے کہ جس پر

میں بیٹھ کر لوگوں سے بات کرو۔ چنانچہ اس لڑکے نے تین سیڑھیوں

کا ایک منبر بنادیا۔ پھر رسول اللہ کے حکم پر وہ منبر اس کی جگہ پر رکھ دیا

گیا۔ اس منبر کی لکڑی غابہ کے مقام کی جھاؤ کی لکڑی تھی اور میں نے

دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ اس پر کھڑے ہوئے اور تکبیر کہی اور لوگوں

نے بھی آپ کے پیچھے تکبیر کہی اور آپ منبر پر تھے پھر آپ نے

(رکوع) سے سر اٹھایا اُلٹے پاؤں نیچے اتر کر منبر کی جڑ میں سجدہ کیا۔

پھر آپ لوٹے یہاں تک کہ نماز سے فارغ ہو گئے۔ پھر آپ

(۱۲۱۷) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ

كِلَاهُمَا عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ يَحْيَى أَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ

أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ نَفَرًا جَاءُوا إِلَى سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ

قَدْ تَمَارَوُا فِي الْمَنْبَرِ مِنْ أَتَى عُوْدٍ هُوَ فَقَالَ أَمَا وَاللَّهِ

إِنِّي لَا عُرْفَ مِنْ أَتَى عُوْدٍ هُوَ وَمَنْ عَمِلَهُ وَ رَأَيْتُ

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَوَّلَ يَوْمٍ جَلَسَ عَلَيْهِ قَالَ فَقُلْتُ لَهُ يَا

أَبَا عَبَّاسٍ فَحَدَّثَنَا قَالَ أَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى

أَمْرَأَةٍ قَالَتْ أَبُو حَازِمٍ إِنَّهُ لِيُسَمِّيَهَا يَوْمَئِذٍ أَنْظِرِي

عَلَامَتِكَ النَّجَارَ يَعْمَلُ لِيْ أَعْوَادًا أَكَلِمَ النَّاسَ عَلَيْهَا

فَعَمِلَ هَذِهِ الْفَلَاثَ فَرَجَحَتْ ثُمَّ أَمَرَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعَتْ هَذَا الْمَوْضِعَ فَهِيَ

مِنْ طُرُقَاءِ الْغَابَةِ وَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ عَلَيْهِ فَكَبَّرَ وَ كَبَّرَ النَّاسُ وَ رَأَاهُ وَهُوَ

عَلَى الْمَنْبَرِ ثُمَّ رَفَعَ فَنَزَلَ الْقَهْقَرَى حَتَّى سَجَدَ فِي

أَصْلِ الْمَنْبَرِ ثُمَّ عَادَ حَتَّى فَرَغَ مِنْ آخِرِ صَلَاتِهِ ثُمَّ

أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي إِنَّمَا صَنَعْتُ

هَذَا لِأَتَأْتُوا بِيْ وَلِتَعْلَمُوا صَلَاتِيْ-

لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا: اے لوگو! میں نے یہ اسلئے کیا ہے کہ تم میری اقتداء کرو اور تم میری طرح نماز پڑھنا سیکھ لو۔

(۱۲۱۷) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ

(۱۲۱۷) حضرت ابو حازم رحمہ اللہ سے اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی

الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ الْقَارِيَّ اِسی طرح روایت کی گئی ہے۔

الْقُرَشِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حَازِمٍ أَنَّ رَجُلًا أَتَا سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ السَّاعِدِيَّ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالُوا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ أَتَا سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ فَسَأَلُوهُ مِنْ أَيْ شَيْءٍ مِنْ رَسُولِ النَّبِيِّ ﷺ وَسَأَلُوا الْحَدِيثَ بِنَحْوِ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي حَازِمٍ۔

۲۲۹: باب كَرَاهَةِ الْإِخْتِصَارِ باب: نماز کے دوران کوکھ پر ہاتھ رکھنے کی ممانعت

فِي الصَّلَاةِ کے بیان میں

(۲۱۸) حَدَّثَنِي الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى الْقَنْطَرِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو خَالِدٍ وَابُو اسْمَاعِيلَ جَمِيعًا عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ نَهَى أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ مُخْتَصِرًا وَفِي رِوَايَةِ أَبِي بَكْرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ۔ (۲۱۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع فرمایا کہ آدمی نماز کی حالت میں کوکھ پر ہاتھ رکھے اور ابو بکر کی روایت میں ہے انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا ہے۔

حَلَاظَةُ الْبَابِ: نماز کے دوران کوکھ پر ہاتھ رکھنے سے ممانعت کی وجہ بیان کرتے ہوئے علماء نے لکھا ہے کہ چونکہ یہ کام شیطانی ہے اور اسی طرح یہودی اور مغرور اور تکبر (لوگوں کا فعل) ہے۔ اللہم احفظنا منه۔

۲۳۰: باب كَرَاهَةِ مَسْحِ الْحَصَى وَ باب: نماز کی حالت میں کنکریاں صاف کرنے اور

تَسْرِيبَةِ التُّرَابِ فِي الصَّلَاةِ مٹی برابر کرتے کی ممانعت کے بیان میں

(۲۱۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ قَالَ نَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ مُعْقِبٍ قَالَ ذَكَرَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَسْحَ فِي الْمَسْجِدِ يَعْنِي الْحَصَى قَالَ إِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَاغْلَا فَوَاحِدَةً۔ (۲۱۹) حضرت معقیب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سجدہ کی جگہ میں سے کنکریاں صاف کرنے کے بارے میں فرمایا کہ اگر تمہیں ایسا کرنا ہی پڑ جائے تو صرف ایک بار کرو۔

(۲۲۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ مُعْقِبٍ أَنَّهُمْ سَأَلُوا النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الْمَسْحِ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ وَاحِدَةً۔ (۲۲۰) حضرت معقیب رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے نماز میں کنکریاں صاف کرنے کے بارے میں پوچھا تو آپ نے فرمایا: ایک مرتبہ۔

(۲۲۱) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح روایت کی گئی ہے۔ (۲۲۱) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ الْحَارِثِ قَالَ نَا هِشَامُ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَ

قَالَ فِيهِ حَدَّثَنِي مُعْقِبٌ -

(۱۲۲۲) حضرت معقیب رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سجدہ والی جگہ سے مٹی برابر کرنے والے ایک آدمی سے فرمایا: اگر تمہیں ایسا کرنا ہی پڑ جائے تو ایک مرتبہ کرو۔

(۱۲۲۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى قَالَ نَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي مُعْقِبٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي الرَّجُلِ يُسَوِّي التُّرَابَ حَيْثُ يَسْجُدُ قَالَ إِنْ كُنْتُ قَاعًا فَوَاحِدَةً -

باب: مسجد میں نماز کی حالت اور نماز کے علاوہ تھوکنے کی ممانعت کے بیان میں

۲۳۱: باب النَّهْيِ عَنِ الْبُصَاقِ فِي الْمَسْجِدِ فِي الصَّلَاةِ وَغَيْرِهَا فِي النَّهْيِ عَنِ الْبُصَاقِ الْمُصَلِّي بَيْنَ يَدَيْهِ وَ عَنْ يَمِينِهِ

(۱۲۲۳) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قبلہ کی طرف دیوار میں تھوک لگا ہوا دیکھا۔ آپ نے اسے کھینچ دیا۔ پھر لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی نماز پڑھے تو اپنے چہرے کے سامنے نہ تھوکے کیونکہ اللہ تعالیٰ اس کے چہرے کے سامنے ہوتے ہیں جب وہ نماز پڑھ رہا ہوتا ہے۔

(۱۲۲۳) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى بُصَاقًا فِي جِدَارِ الْقِبْلَةِ فَحَكَّهُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فَلَا يَبْصُقْ قَبْلَ وَجْهِهِ فَإِنَّ اللَّهَ قَبْلَ وَجْهِهِ إِذَا صَلَّى -

(۱۲۲۴) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے اس سند کے ساتھ کچھ الفاظ کی تبدیلی کے ساتھ مذکورہ حدیث کی طرح حدیث نقل کی ہے۔

(۱۲۲۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَيْمٍ وَأَبُو أُسَامَةَ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نَيْمٍ قَالَ نَا أَبِي جَمِيلٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ

مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ ح وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ عُثَيْبَةَ عَنْ أَيُّوبَ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي قَلْبَةَ قَالَ أَنَا الضَّحَّاكُ يَعْنِي ابْنَ عُثْمَانَ ح وَحَدَّثَنِي هُرُوثُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ طَبْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ كُلُّهُمْ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ رَأَى نَخَامَةً فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ إِلَّا الضَّحَّاكَ فَإِنَّ فِي حَدِيثِهِ نَخَامَةً فِي الْقِبْلَةِ بِمَعْنَى حَدِيثِ مَالِكٍ -

(۱۲۲۵) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد میں قبلہ رخ (والی دیوار) میں بلغم لگا دیکھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے ایک کنکری کے ساتھ کھینچ دیا۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع فرمایا کہ آدمی

(۱۲۲۵) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عُمَرُو النَّاقِدُ جَمِيعًا عَنْ سُفْيَانَ قَالَ يَحْيَى أَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَأَى

نُحَامَةً فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ فَحَكَّهَا بِحَصَاةٍ ثُمَّ نَهَى أَنْ يَزُقَ الرَّجُلُ عَنْ يَمِينِهِ أَوْ أَمَامَهُ وَلَكِنْ يَزُقُ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ الْيُسْرَى۔

اپنی دائیں طرف یا اپنے سامنے کی طرف تھوکے بلکہ بائیں طرف یا اپنے پاؤں کے نیچے تھوکے۔

(۱۲۲۶) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَ حَرَمَلَةُ قَالَا نَا ابْنُ وَهَبٍ عَنْ يُونُسَ ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا أَبِي كَلَاهِمَا عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ وَ أَبَا سَعِيدٍ أَخْبَرَاهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى نُحَامَةً بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ عُيَيْنَةَ۔

(۱۲۲۶) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۲۲۷) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ ابْنِ أَنَسٍ فِيمَا قُرِئَ عَلَيْهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَأَى بَصَاقًا فِي جِدَارِ الْقِبْلَةِ أَوْ مُحَاطًا أَوْ نُحَامَةً فَحَكَّه۔

(۱۲۲۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قبلہ رخ والی دیوار میں تھوک یا بلغم لگا دیکھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے کھرچ دیا۔

(۱۲۲۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عُثَيْبَةَ قَالَ زُهَيْرٌ نَا ابْنُ عَلِيَّةَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مِهْرَانَ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى نُحَامَةً فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ فَأَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ مَا بَالُ أَحَدِكُمْ يَقُومُ مُسْتَقْبِلَ رَبِّهِ فَيَتَنَجَّعُ أَمَامَهُ أَيْحَبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَسْتَقْبَلَ فَيَتَنَجَّعَ فِي وَجْهِهِ فَإِذَا تَنَجَّعَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتَنَجَّعْ عَنْ يَسَارِهِ تَحْتَ قَدَمِهِ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَقْلُ هَكَذَا وَوَصَفَ الْقَاسِمُ فَتَقَلَ فِي تَوْبِهِ ثُمَّ مَسَحَ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ۔

(۱۲۲۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد میں قبلہ (رخ والی دیوار) میں تھوک دیکھا تو آپ نے لوگوں سے متوجہ ہو کر فرمایا: تم لوگ کیا کرتے ہو کہ تم میں سے کوئی اپنے رب کی طرف منہ کر کے کھڑا ہوتا ہے تو پھر وہ اپنے سامنے تھوکتا ہے۔ کیا تم میں سے کوئی آدمی پسند کرتا ہے کہ کوئی آدمی اس کی طرف منہ کر کے اس کے منہ میں تھوک دے۔ جب تم میں سے کسی کو تھوک آئے تو اپنی بائیں طرف یا اپنے پاؤں کے نیچے تھوکے اور اگر اس طرح نہ کر پائے تو اس طرح کرے۔ راوی قاسم نے اس طرح کر کے بتایا کہ اپنے کپڑے میں تھوکے پھر اسے صاف کر دے۔

(۱۲۲۹) وَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ ح وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا هُشَيْمٌ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ كُلُّهُمْ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مِهْرَانَ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ حَدِيثِ ابْنِ عَلِيَّةَ وَ زَادَ فِي حَدِيثِ هُشَيْمٍ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ كَاتِبِي أَنْظُرْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَرُدُّ تَوْبَهُ بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ۔

(۱۲۲۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: گویا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف دیکھ رہا ہوں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے کپڑے کو کھرچ رہے ہیں۔

(۱۲۳۰) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی نماز میں ہوتا ہے تو وہ اپنے سامنے تھوکے اور نہ اپنی دائیں طرف اور اس لیے نہ تو وہ اپنے سامنے تھوکے اور نہ اپنی دائیں طرف اور لیکن اپنے بائیں طرف یا اپنے پاؤں کے نیچے (تھوک سکتا ہے)

(۱۲۳۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مسجد میں تھوکنا (سخت) گناہ ہے اور اس (تھوکے) کا کفارہ اسے دفن کر دینا ہے۔

(۱۲۳۲) حضرت شعبہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے مسجد میں تھوکے کے بارے میں پوچھا، انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا۔ وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ مسجد میں تھوکنا گناہ ہے اور اس کا کفارہ اسے دفن کر دینا ہے۔

(۱۲۳۳) حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت کے اچھے اور بُرے اعمال مجھ پر پیش کیے گئے تو میں نے ان کے اچھے اعمال میں سے اچھا عمل راستہ میں سے تکلیف دینے والی چیز کا دور کر دینا پایا اور میں نے اُن کے بُرے اعمال میں سے (سب سے بُرا عمل) مسجد میں تھوکنا اور اس کا دفن نہ کرنے کو پایا۔

(۱۲۳۴) حضرت عبداللہ بن شعیب رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی۔ میں نے دیکھا کہ آپ نے تھوکا اور پھر اپنے جوتے سے

(۱۲۳۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَإِنَّهُ يَنَاجِي رَبَّهُ فَلَا يَزُوقَنَّ بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَا عَنْ يَمِينِهِ وَلَكِنْ عَنْ شِمَالِهِ تَحْتَ قَدَمِهِ۔

(۱۲۳۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ قُتَيْبَةُ لَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْبُرَاقُ فِي الْمَسْجِدِ حَاطِيَةٌ وَكَفَّارُهَا دَفْنُهَا۔

(۱۲۳۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ أَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ نَا شُعْبَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ قَتَادَةَ عَنِ النَّفْلِ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ النَّفْلُ فِي الْمَسْجِدِ حَاطِيَةٌ وَكَفَّارُهَا دَفْنُهَا۔

(۱۲۳۳) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسْمَاءَ الصُّبَيْمِيُّ وَ شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخٍ قَالَا حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ نَا وَاحِدٌ مَوْلَى أَبِي عِيْنَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَقِيلٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الدَّيْلَمِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ عُرِضَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي حَسَنُهَا وَ سَيِّئُهَا فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُمَاطُ عَنِ الطَّرِيقِ وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِي أَعْمَالِهَا النَّجَاعَةَ تَكُونُ فِي الْمَسْجِدِ وَلَا تُدْفَنُ۔

(۱۲۳۴) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا كَهْمَسُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الشَّيْخِيرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَرَأَيْتُهُ تَنَحَّعَ

فَدَلَّكَهَا بِنَعْلِهِ۔

اُسے مل دیا۔

(۱۲۳۵) حضرت عبداللہ بن شخیر رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تھوکا پھر اپنے بائیں جوتے سے مل دیا۔

(۱۲۳۵) وَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ فَتَنَحَّعَ فَدَلَّكَهَا بِنَعْلِهِ الْيُسْرَى۔

باب: جوتے پہن کر نماز پڑھنے کے جواز کے بیان میں

۲۳۲: باب جَوَازِ الصَّلَاةِ فِي النَّعْلَيْنِ

(۱۲۳۶) حضرت سعید بن یزید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے عرض کیا کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جوتے پہن کر نماز پڑھ لیا کرتے تھے؟ تو حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ہاں۔

(۱۲۳۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا بَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ أَبِي مُسْلِمَةَ سَعِيدُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ قُلْتُ لَأَنْسَ بْنِ مَالِكٍ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِي النَّعْلَيْنِ قَالَ نَعَمْ۔

(۱۲۳۷) اس سند کے ساتھ حضرت سعد بن یزید رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا (مذکورہ حدیث کی طرح)۔

(۱۲۳۷) حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ قَالَ نَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ قَالَ نَا سَعِيدُ بْنُ يَزِيدَ أَبُو مُسْلِمَةَ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسًا بِمِثْلِهِ۔

باب: نقش و نگار والے کپڑوں میں نماز پڑھنے کی

۲۳۳: باب كَرَاهَةِ الصَّلَاةِ فِي ثَوْبٍ لَهُ

کراہت کے بیان میں

أَعْلَامٌ

(۱۲۳۸) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ایسی چادر میں نماز پڑھی جس میں نقش و نگار تھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان نقش و نگار نے مجھے اپنے میں مشغول کر دیا ہے۔ پس جاؤ ابی جہم کو یہ چادر دے دو اور مجھے اس کی چادر لا دو۔

(۱۲۳۸) حَدَّثَنَا عَمْرُو النَّافِدُ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ اللَّفْظُ لِزُهَيْرٍ قَالُوا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى فِي خِمِصَةٍ لَهَا أَعْلَامٌ وَ قَالَ شَغَلَنِي أَعْلَامُ هَذِهِ فَأَذْهَبُوا بِهَا إِلَى أَبِي جَهْمٍ وَ اتُّنُونِي بِأَنْبِجَانِيَّةٍ۔

(۱۲۳۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک ایسی چادر میں نماز پڑھنے کے لیے کھڑے ہوئے کہ جس کے اوپر نقش و نگار تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نظر مبارک اس چادر کے نقش و نگار کی طرف پڑ گئی۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا کہ جاؤ اس چادر کو ابوجہم بن حذیفہ

(۱۲۳۹) وَ حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِي خِمِصَةٍ ذَاتِ أَعْلَامٍ فَنَظَرَ إِلَى عِلْمِهَا فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ قَالَ أَذْهَبُوا بِهَذِهِ الْخِمِصَةِ إِلَى أَبِي

کو دید اور اُن کی چادر مجھے لادو کیونکہ اس چادر نے میری نماز میں خلل ڈال دیا ہے۔

(۱۲۳۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس نقش و نگار والی ایک چادر تھی جس کی وجہ سے نماز میں آپ کو خلل محسوس ہوا۔ آپ نے وہ چادر ابو جہم کو دے دی اور اُن کی سادہ چادر اُن سے لے لی۔

باب: کھانا سامنے موجود ہو اور اسے کھانے کو بھی دل چاہتا ہو ایسی حالت میں نماز پڑھنے کی کراہت کے بیان میں

(۱۲۳۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب شام کا کھانا سامنے موجود ہو اور نماز بھی کھڑی ہونے والی ہو تو پہلے کھانا کھا لو۔

(۱۲۳۲) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب شام کا کھانا سامنے ہو اور نماز بھی کھڑی ہونے والی ہو تو مغرب کی نماز پڑھنے سے پہلے کھانا کھاؤ اور کھانا چھوڑ کر نماز میں جلدی نہ کرو۔

(۱۲۳۳) اس سند کے ساتھ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ”ابن عیینہ عن الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ“ کی طرح حدیث نقل کی ہے۔

(۱۲۳۴) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کسی آدمی کے سامنے شام کا کھانا رکھ دیا جائے اور نماز بھی کھڑی ہونے لگی ہو تو پہلے تم کھانا کھاؤ اور جلدی نہ کرو جب تک کہ کھانے سے فارغ نہ

جَهِمُ بْنُ حَذِيفَةَ وَالتَّوْنِيُّ بِأَنْبَجَانِيهِ فَإِنَّهَا الْهَتَبِيُّ إِنَّمَا فِي صَلَاتِي۔

(۲۳۰) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَتْ لَهُ خَمِيصَةٌ لَهَا بَلَمٌ فَكَانَ يَتَشَاغَرُ بِهَا فِي الصَّلَاةِ فَأَعْطَاهَا أَبَا جَهْمٍ وَ أَخَذَ كِسَاءً لَهُ أَنْبَجَانِيًّا۔

۲۳۴: باب كراهة الصلوة بحضرة الطعام

الَّذِي يُرِيدُ أَكْلَهُ فِي الْحَالِ وَ كَرَاهَةِ الصَّلَاةِ مَعَ مَدَافِعَةِ الْحَدَثِ وَ نَحْوِهِ

(۱۲۳۱) أَخْبَرَنِي عَمْرُو النَّاقِدُ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالُوا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا حَضَرَ الْعِشَاءُ فَأَقِمْ الصَّلَاةَ فَأَبْدُوا بِالْعِشَاءِ۔

(۱۲۳۲) وَ حَدَّثَنَا هُرُوفُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا قَرَّبَ الْعِشَاءُ وَ حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَأَبْدُوا بِهِ قَبْلَ أَنْ تُصَلُّوا صَلَاةَ الْمَغْرِبِ وَلَا تَعْجَلُوا عَنْ عِشَاءِ كُمْ۔

(۱۲۳۳) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا ابْنُ نُمَيْرٍ وَ حَفْصُ وَ وَكِيعٌ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمَعْنَى حَدِيثِ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ۔

(۱۲۳۴) حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَا نَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا وَضِعَ عِشَاءُ أَحَدِكُمْ وَاقِمْ الصَّلَاةَ

فَابْدُءْ وَأَبِالْعِشَاءِ وَلَا يَعْجَلَنَّ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْهُ۔

ہو جاؤ۔

(۱۲۳۵) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْمُسَبِّحِيُّ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عُفْبَةَ ح وَ

نقل کی ہے۔

حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ ح وَ حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ مُوسَى عَنْ أَيُّوبَ كُلُّهُمْ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ يَنْحَوِرُ۔

(۱۲۳۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمَادٍ قَالَ نَا حَاتِمُ هُوَ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ أَبِي عَتِيقٍ قَالَ تَحَدَّثْتُ أَنَا وَالْقَاسِمُ عِنْدَ عَائِشَةَ حَدِيثًا وَ كَانَ الْقَاسِمُ رَجُلًا لَحَنَانَةً وَ كَانَ لَامٍ وَلَدٍ فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ مَا لَكَ لَا تَحَدَّثُ كَمَا يَتَحَدَّثُ ابْنُ أَخِي هَذَا أَمَا إِنِّي قَدْ عَلِمْتُ مِنْ ابْنِ أَبِي هَاشِمٍ هَذَا أَذْبَنَهُ أُمُّهُ وَأَنْتِ أَذْبَنَتِ أُمُّكَ قَالَ فَغَضِبَ الْقَاسِمُ وَأَصَبَ عَلَيْهَا فَلَمَّا رَأَى مَائِدَةَ عَائِشَةَ قَدْ أَتَتْ بِهَا قَامَ قَالَتْ ابْنُ قَالَ أَصْلِي قَالَتْ اجْلِسْ قَالَ إِنِّي أَصْلِي قَالَتْ اجْلِسْ غَدْرُ ابْنِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا صَلَاةَ بِحَضْرَةِ الطَّعَامِ وَلَا وَهُوَ يَدْفَعُهُ الْأُخْبَانِ۔

عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: بیٹھ جاؤ۔ قاسم نے کہا میں نماز پڑھنے جا رہا ہوں تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: ارے بے وفا بیٹھ جاؤ کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جب کھانا سامنے ہو اور پیشاب یا پاخانہ کا تقاضا ہو تو نماز نہیں پڑھنی چاہیے۔

(۱۲۳۷) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ أَيُّوبَ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ ابْنُ حُجْرٍ قَالُوا نَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ أَخْبَرَنِي أَبُو حَزْرَةَ الْقَاصُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَبِي عَتِيقٍ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي الْحَدِيثِ قِصَّةَ الْقَاسِمِ۔

(۱۲۳۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس طرح حدیث نقل کی ہے لیکن اس میں قاسم کے واقعہ کو ذکر نہیں کیا۔

۲۳۵: باب نَهَى مَنْ أَكَلَ ثَوْمًا أَوْ بَصَلًا باب: لَهْنٍ، پيازُ بد بودار چیز یا اس جیسی کوئی اور چیز
أَوْ كَرَانًا أَوْ نَحْوَهَا مِمَّا لَهُ رَائِحَةُ كَرِيهَةٌ کھا کر مسجد میں جانے کی ممانعت کے بیان میں

جب تک کہ اس کی بدبو نہ چلی جائے اور یا مسجد سے نکل جائے

(۱۳۳۸) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ خیبر میں فرمایا کہ جس نے اس درخت سے کھایا یعنی لہسن کو کھایا تو وہ مساجد میں نہ آئے۔ راوی زہیر نے غزوہ کا ذکر کیا اور خیبر کا ذکر نہیں کیا۔

(۱۳۳۹) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جس نے اس ترکاری کو کھایا تو وہ ہماری مسجد کے قریب بھی نہ آئے جب تک کہ اس کی بدبو نہ چلی جائے یعنی لہسن۔

(۱۳۵۰) حضرت صہیب رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے لہسن کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے اس درخت (لہسن) سے کھایا تو وہ نہ ہمارے قریب آئے اور نہ ہی ہمارے ساتھ نماز پڑھے۔

(۱۳۵۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے اس درخت سے کھایا تو وہ نہ ہماری مسجد کے قریب آئے اور نہ ہی لہسن کی بدبو سے ہمیں تکلیف دے۔

(۱۳۵۲) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیاز اور گندنا کھانے سے منع فرمایا۔ ہمیں ان کے کھانے کی ضرورت پیش آئی تو ہم نے کھالیا تو آپ نے فرمایا جو اس بدبودار درخت میں سے کھالے تو وہ ہماری مسجد کے قریب نہ آئے کیونکہ فرشتوں کو ان چیزوں سے تکلیف ہوتی ہے جن چیزوں سے انسان کو تکلیف ہوتی

مِنْ حُضُورِ الْمَسْجِدِ حَتَّى تَذْهَبَ ذَلِكَ الرِّيحُ وَآخِرُاجِهِ مِنَ الْمَسْجِدِ

(۱۳۳۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَحْيَى وَهُوَ الْقَطَّانُ عَنْ عُيَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي غَزْوَةِ خَيْبَرٍ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ يَعْنِي الثُّومَ فَلَا يَأْتِيَنَّ الْمَسَاجِدَ قَالَ زُهَيْرُ بْنُ غَرْوَةَ وَلَمْ يَذْكُرْ خَيْبَرَ۔

(۱۳۳۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا ابْنُ نُمَيْرٍ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَ اللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا عُيَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الْبَقْلَةِ فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسَاجِدَنَا حَتَّى يَذْهَبَ رِيحُهَا يَعْنِي الثُّومَ۔

(۱۳۵۰) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ عَلَيْهِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَهُوَ ابْنُ صَهْبٍ قَالَ سَأَلَ أَنَسُ عَنِ الثُّومِ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا يَقْرَبَنَّ وَلَا يُصَلِّيَ مَعَنَا۔

(۱۳۵۱) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ عَبْدُ آتَا وَقَالَ ابْنُ رَافِعٍ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ آتَا مَعْمَرُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا وَلَا يُؤْذِنَا بِرِيحِ الثُّومِ۔

(۱۳۵۲) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا كَثِيرُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْلِ الْبَصْلِ وَالْكُرَّاثِ فَقُلْنَا الْحَاجَةُ فَأَكَلْنَا مِنْهَا فَقَالَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ الْمُتَنَبِّةِ فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ

تَنَادَى مِمَّا يَنَادَى مِنْهُ الْإِنْسُ۔

ہے۔

(۱۲۵۳) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَ حَرَمَلَةُ قَالَا أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي رِبَاحٍ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ وَفِي رِوَايَةٍ حَرَمَلَةُ زَعَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَكَلَ ثُومًا أَوْ بَصَلًا فَلْيَعْتَزِلْنَا أَوْ لْيَعْتَزِلْ مَسْجِدَنَا وَلْيَقْعُدْ فِي بَيْتِهِ وَ إِنَّهُ إِنِّي بِقَدْرِ فِيهِ خَصْرَاتٍ مِنْ بُقُولٍ فَوَجَدَ لَهُ رُبْحًا فَسَأَلَ فَأَخْبَرَ بِمَا فِيهَا مِنَ الْبُقُولِ فَقَالَ قَرِيبُوهَا إِلَى بَعْضِ أَصْحَابِهِ فَلَمَّا رَأَاهُ كَرِهَ أَكْلَهَا قَالَ كُلْ فَإِنِّي أَنَا جِئِي مَنْ لَا تَنَاجِي۔

(۱۲۵۴) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الْبَقْلَةِ الثُّومِ وَقَالَ مَرَّةً مَنْ أَكَلَ الْبَصَلَ وَالثُّومَ وَالْكَرَاتِ فَلَا يَغْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَنَادَى مِمَّا يَنَادَى مِنْهُ بَنُو آدَمَ۔

(۱۲۵۵) وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ ح وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ

قَالَا جَمِيعًا أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ بِهِذَا الْإِسْنَادِ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ يَرِيدُ الثُّومَ فَلَا يَغْشَا فِي مَسْجِدِنَا وَلَمْ يَذْكُرِ الْبَصَلَ وَالْكَرَاتِ۔

(۱۲۵۶) حَدَّثَنِي عَمْرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَمْ نَعُدْ أَنْ فُتِحَتْ خَيْبَرُ فَوَقَعْنَا أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تِلْكَ الْبَقْلَةِ الثُّومِ وَالنَّاسُ جِيَاعٌ فَأَكَلْنَا مِنْهَا أَكْلًا شَدِيدًا ثُمَّ رُحْنَا إِلَى الْمَسْجِدِ فَوَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

(۱۲۵۳) حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس نے پیاز یا لہسن کھایا وہ ہم سے علیحدہ رہے یا ہماری مسجد سے علیحدہ رہے اور اسے چاہیے کہ وہ اپنے گھر میں بیٹھے۔ ایک مرتبہ آپ کی خدمت میں ایک ہانڈی لائی گئی جس میں سالن تھا۔ آپ نے اس میں بدبو محسوس کی۔ آپ نے اس سالن کے بارے میں پوچھا کہ اس میں کیا ہے؟ آپ کو اس بارے میں خبر دی گئی تو آپ نے اپنے صحابہ میں سے ایک صحابی کے ہاں اسے بھیجے گا حکم فرمایا چونکہ آپ نے اس کھانے کو ناپسند فرمایا اس لیے آپ کے اس صحابی نے بھی اس کھانے کو ناپسند فرمایا تو آپ نے فرمایا: تم کھاؤ کیونکہ میں (فرشتوں) سے مناجات کرتا ہوں تم ان سے مناجات نہیں کرتے۔

(۱۲۵۴) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے اس لہسن کے درخت میں سے کھایا اور ایک مرتبہ آپ نے فرمایا کہ جس نے پیاز، لہسن اور گندنا کھایا تو وہ ہماری مسجد کے قریب نہ آئے کیونکہ فرشتے ان چیزوں سے تکلیف محسوس کرتے ہیں جن سے انسان تکلیف محسوس کرتے ہیں۔

(۱۲۵۵) اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس میں پیاز اور گندنا کا ذکر نہیں ہے۔

قَالَا جَمِيعًا أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ بِهِذَا الْإِسْنَادِ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ يَرِيدُ الثُّومَ فَلَا يَغْشَا فِي مَسْجِدِنَا وَلَمْ يَذْكُرِ الْبَصَلَ وَالْكَرَاتِ۔

(۱۲۵۶) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ابھی تک ہم واپس نہ لوٹے تھے کہ خیبر فتح ہو گیا۔ اس دن رسول اللہ ﷺ کے صحابہ رضی اللہ عنہم اس لہسن کے درخت پر گر پڑے اور لوگ اس دن بھوکے تھے تو ہم نے بہت زیادہ لہسن کھالیا پھر ہم مسجد کی طرف آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بدبو محسوس کی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے اس خبیث درخت سے کچھ کھایا تو وہ

ہماری مسجد کے قریب نہ آئے۔ لوگ کہنے لگے کہ لہسن حرام ہو گیا تو یہ بات نبی صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے لوگو! میں اس چیز کو حرام نہیں کرتا جسے اللہ تعالیٰ نے میرے لیے حلال کر دیا ہو لیکن یہ لہسن کا درخت ایسا ہے کہ اس کی بدبو مجھے ناپسند ہے۔

(۱۲۵۷) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک مرتبہ اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم کے ساتھ پیاز کے کھیت پر سے گزرے۔ اُن میں سے کچھ لوگوں نے کھیت میں سے پیاز کھایا اور کچھ لوگوں نے نہیں کھایا۔ پھر ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف آ گئے۔ آپ نے ان لوگوں کو بلایا جنہوں نے پیاز نہیں کھایا اور دوسروں کو نہیں بلایا۔ (جنہوں نے پیاز کھایا) جب تک کہ اس کی بدبو نہ چلی گئی۔

(۱۲۵۸) حضرت معدان بن طلحہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے جمعہ کے دن اپنے خطبہ میں اللہ کے نبی ﷺ اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا کہ میں نے خواب میں دیکھا کہ ایک مرغ نے مجھے تین ٹھونگیں ماریں اور میں اسے یہی خیال کرتا ہوں کہ میری موت قریب ہے۔ کچھ لوگ مجھے کہتے ہیں کہ میں اپنا خلیفہ مقرر کر دوں کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنے دین اور خلافت اور اس چیز کو جسے دے کر اپنے نبی ﷺ کو بھیجا ہے ضائع نہیں کرے گا۔ اگر میری موت جلد ہی آ جائے تو خلافت مشورہ کے بعد اُن چھ حضرات کے درمیان رہے گی جن سے رسول اللہ ﷺ اپنی وفات تک راضی رہے اور میں جانتا ہوں کہ کچھ لوگ اس معاملہ میں جن کو خود میں نے اپنے ہاتھ سے مارا ہے اسلام پر طعن کریں گے۔ اگر انہوں نے اس طرح کیا تو وہ اللہ کے دشمن اور کافر گمراہ ہیں اور میں اپنے بعد کسی چیز کو اتنا اہم نہیں سمجھتا جتنا اہم میرے نزدیک کالہ ہے اور میں نے رسول اللہ ﷺ سے کسی چیز کے بارے میں اتنا نہیں پوچھا جتنا کہ کالہ کے بارے میں پوچھا اور آپ نے کسی چیز میں اتنی

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّيْحَ فَقَالَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ الْخَبِيفَةُ شَيْئًا فَلَا يَقْرَبُنَا فِي مَسْجِدِنَا فَقَالَ النَّاسُ حُرِّمَتْ حُرِّمَتْ فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ لَيْسَ بِي تَحْرِيمَ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لِي وَلَكِنَّهَا شَجَرَةٌ أَكْرَهُ رِيحَهَا۔

(۳۵۷) وَ حَدَّثَنَا هُرُوثُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ وَ أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عُمَرُ وَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَّجِ عَنْ ابْنِ حَبَّابٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ عَلَى زُرَّاعَةٍ بِصَلٍ هُوَ وَأَصْحَابُهُ فَنَزَلَ نَاسٌ مِنْهُمْ فَأَكَلُوا مِنْهُ وَلَمْ يَأْكُلْ آخَرُونَ فَرُحْنَا إِلَيْهِ فَدَعَا الَّذِينَ لَمْ يَأْكُلُوا الْبَصَلَ وَآخَرُ الْآخَرِينَ حَتَّى ذَهَبَ رِيحُهَا۔

(۱۲۵۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا هِشَامٌ قَالَ نَا قَتَادَةُ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ مُعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَطَبَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَذَكَرَ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ وَ ذَكَرَ أَبَا بَكْرٍ قَالَ إِنِّي رَأَيْتُ كَانَ دِيكًا نَقَرَنِي ثَلَاثَ نَقَرَاتٍ وَإِنِّي لَا أَرَاهُ إِلَّا حُضُورَ أَجَلِي وَإِنَّ أَقْوَامًا يَا مُرُونِي أَنْ أَسْتَخْلِفَ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَمْ يَكُنْ لِيُضَيِّعَ دِينَهُ وَلَا خِلَافَتَهُ وَلَا الَّذِي بَعَثَ بِهِ نَبِيَّهُ ﷺ فَإِنْ عَجَلَ بِي أَمْرٌ فَالْخِلَافَةُ شُورَى بَيْنَ هَؤُلَاءِ السِّتَةِ الَّذِينَ تَرَفَّقَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَنْهُمْ رَاضٍ وَإِنِّي قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ أَقْوَامًا يَطْعُنُونَ فِي هَذَا الْأَمْرِ أَنَا صَرَبْتُهُمْ بِيَدِي هَذِهِ عَلَى الْإِسْلَامِ فَإِنْ فَعَلُوا ذَلِكَ فَأُولَئِكَ أَعْدَاءُ اللَّهِ الْكَفَرَةُ الضَّلَالُ ثُمَّ إِنِّي لَا أَدْعُ بَعْدِي شَيْئًا أَهَمَّ عِنْدِي مِنَ الْكَلَالَةِ مَا رَاجَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي شَيْءٍ مَا رَاجَعْتُهُ فِي الْكَلَالَةِ وَمَا

ختمی نہیں فرمائی جتنی کہ اس مسئلہ میں۔ یہاں تک کہ آپ نے اپنی انگلی مبارک میرے سینے میں ماری۔ پھر فرمایا: اے عمر؟ کیا تجھے وہ آیت کافی نہیں جو گرمیوں کے موسم میں سورۃ نساء کے آخر میں نازل ہوئی: ﴿يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ﴾ ”آپ سے حکم پوچھتے ہیں، فرمادیں کہ اللہ تمہیں کلالہ کے بارے میں حکم دیتا ہے۔“ (النساء: ۵۹) اور اگر میں زندہ رہا تو کلالہ کے بارے میں ایسا فیصلہ کروں گا جس کے متعلق ہر آدمی جس نے قرآن پڑھا ہو یا نہ پڑھا ہو۔ اس کے بارے میں فیصلہ کرے گا۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اے اللہ تو ان لوگوں پر گواہ رہنا کہ جنہیں میں نے شہروں کی حکومت دی اور میں نے انہیں اسی لیے بھیجا ہے کہ وہ ان پر انصاف کریں اور ان لوگوں کو دین کی باتیں سکھائیں اور ان کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت سکھائیں اور جو مال غنیمت ان کو ملے اسے تقسیم کریں اور جس معامدہ میں کوئی مشکل پیش آئے تو میری طرف رجوع کریں

أَغْلَظَ لِي فِي شَيْءٍ مَا أَغْلَظَ لِي فِيهِ حَتَّى طَعَنَ بِإِصْبَعِهِ فِي صَدْرِي فَقَالَ يَا عُمَرُ أَلَا تَكْفِيكَ آيَةُ الصَّيْفِ الَّتِي فِي آخِرِ سُورَةِ النِّسَاءِ وَإِنِّي إِنْ أَعِشْتُ أَقْضِي فِيهَا بِفَضِيَّةٍ يَقْضِي بِهَا مَنْ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَمَنْ لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ عَلَى أَمْرَاءِ الْأَمْصَارِ فَإِنِّي إِنَّمَا بَعَثْتُهُمْ عَلَيْهِمْ لِيُعْدِلُوا عَلَيْهِمْ وَلِيُعْلَمُوا النَّاسَ دِينَهُمْ وَرِسْلَتَهُمْ وَيَقْسِمُوا فِيهِمْ فَيَأْتَهُمْ وَيَرْفَعُوا إِلَيَّ مَا أَشْكَلَ عَلَيْهِمْ مِنْ أَمْرِهِمْ ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ تَأْكُلُونَ شَجَرَتَيْنِ لَا أَرَاهُمَا إِلَّا خَيْبَتَيْنِ هَذَا الْبَصَلُ وَالثُّومُ وَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَجَدَ رَيْحَهُمَا مِنَ الرَّجُلِ فِي الْمَسْجِدِ أَمَرَ بِهِ فَأُخْرِجَ إِلَى الْبَيْعِ فَمَنْ أَكَلَهُمَا فَلَيْمَتْهُمَا طَبْخًا۔

پھر (فرمایا) اے لوگو! تم دو درختوں کو کھاتے ہو۔ میں ان کو خبیث سمجھتا ہوں۔ یہ درخت پیاز اور لہسن کے ہیں اور میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ جب آپ مسجد میں ان درختوں کی کسی آدمی سے بدبو محسوس کرتے تو حکم فرماتے کہ اسے بیع کی طرف نکال دیا جائے۔ تو جو آدمی انہیں کھائے تو خوب انہیں پکا کر ان کی بدبو ماردے۔

(۱۲۵۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ ح وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَأَسْلَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ كِلَاهُمَا عَنْ شَبَابَةَ بْنِ سَوَّارٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ جَمِيعًا عَنْ قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث مبارکہ میں مسجد کے آداب میں سے ایک ادب یہ بھی بتایا گیا کہ کوئی بھی بدبودار چیز مثلاً پیاز لہسن، سگریٹ، حقہ بیڑی وغیرہ استعمال کر کے مسجد میں نہیں آنا چاہیے اور یہ حکم ہر مسجد کے لیے ہے۔

اور جہاں تک لہسن کے کھانے کا تعلق ہے اس سلسلہ میں علماء امت کا جماع ہے کہ لہسن اور پیاز کا کھانا جائز ہے اور آپ کے لیے بھی اس کا کھانا درست تھا لیکن آپ کو اس کی بدبو ناپسند تھی جس کی وجہ سے آپ اس سے احتراز فرماتے تھے۔

اس باب کی حدیث نمبر ۱۲۵۸ میں امیر المؤمنین حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے چند چیزوں کی اہمیت کی طرف توجہ دلائی ہے ان میں سے ایک یہ کہ میرے بعد ان چھ حضرات میں سے مشورہ کر کے اپنا خلیفہ مقرر کر لینا جن سے آپ اپنی آخری عمر تک راضی رہے۔ وہ حضرات یہ تھے: (۱) حضرت عثمان رضی اللہ عنہ، حضرت علی رضی اللہ عنہ، حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ، حضرت زبیر رضی اللہ عنہ، حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ، حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ اور حضرت سعید بن زید رضی اللہ عنہ بھی اگرچہ ان حضرات میں سے تھے لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی رشتہ داری کی وجہ سے ان

میں ان کا نام شامل نہیں فرمایا اور دوسری بات کلامہ کے بارے میں ہے۔ کلامہ اس آدمی کو کہا جاتا ہے کہ جس کے مرنے کے بعد اس کا کوئی وارث نہ ہو۔ اس لیے مملکت اسلامیہ میں حکمرانوں کے لیے ضروری ہے کہ وہ عدل و انصاف قائم کریں اور ایسے لوگوں کا خیال کریں کہ جن کا کوئی وارث نہ ہو۔ واللہ اعلم

باب: مسجد میں گمشدہ چیز کو تلاش کرنے کی ممانعت کے

بیان میں اور یہ کہ تلاش کرنے والے کو کیا کہنا چاہیے؟

(۱۲۶۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو آدمی مسجد میں کسی آدمی کو اپنی گمشدہ چیز کو بلند آواز کے ساتھ تلاش کرتے ہوئے سنے تو اسے کہنا چاہیے کہ اللہ کرے تیری یہ چیز نہ ملے کیونکہ یہ مسجدیں اس لیے نہیں بنائی گئیں۔

(۱۲۶۱) اس سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح سنا ہے۔

(۱۲۶۲) حضرت سلیمان بن بریدہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی نے مسجد میں آواز لگائی اور اس نے کہا کہ میرا سرخ اونٹ کون لے گیا ہے؟ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تجھے وہ نہ ملے کیونکہ مسجدیں انہی کاموں کے لیے ہوتی ہیں جن کے لیے بنائی گئی ہیں۔

(۱۲۶۳) حضرت سلیمان بن بریدہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھ لی تو ایک آدمی نے کھڑے ہو کر کہا کہ میرا سرخ اونٹ کون لے گیا؟ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ تجھے نہ ملے کیونکہ مسجدیں ان کاموں کے لیے ہیں جس کے لیے بنائی گئی ہیں۔

(۱۲۶۴) حضرت ابن بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے باپ سے

باب: ۲۳۶ النَّهْيُ عَنْ نَشْدِ الصَّلَاةِ فِي

الْمَسْجِدِ وَمَا يَقُولُهُ مَنْ سَمِعَ النَّاشِدَ

(۱۲۶۰) حَدَّثَنَا أَبُو الطَّاهِرِ أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ حَيَّوَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ مَوْلَى شَدَّادِ بْنِ الْهَادِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ سَمِعَ رَجُلًا يَنْشُدُ صَلَاةً فِي الْمَسْجِدِ فَلْيَقُلْ لَا رَدَّهَا اللَّهُ عَلَيْكَ فَإِنَّ الْمَسَاجِدَ لَمْ تُبْنَ لِهَذَا۔

(۱۲۶۱) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا الْمُفْرِيُّ قَالَ نَا حَيَّوَةُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْأَسْوَدِ يَقُولُ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مَوْلَى شَدَّادِ بْنِ الْهَادِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بِمِثْلِهِ۔

(۱۲۶۲) وَ حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا الثَّوْرِيُّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا نَشَدَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ مَنْ دَعَى إِلَى الْجَمَلِ الْأَحْمَرِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا وَجَدْتُ إِنَّمَا بُنِيَ الْمَسَاجِدُ لِمَا بُنِيَ لَهُ۔

(۱۲۶۳) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ أَبِي سِنَانٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا صَلَّى قَامَ رَجُلٌ فَقَالَ مَنْ دَعَى إِلَى الْجَمَلِ الْأَحْمَرِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا وَجَدْتُ إِنَّمَا بُنِيَ الْمَسَاجِدُ لِمَا بُنِيَ لَهُ۔

(۱۲۶۴) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ مُحَمَّدٍ

بِشَيْبَةَ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ جَاءَ أَغْرَابِيُّ بَعْدَ مَا صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ صَلَوةَ الْفَجْرِ فَأَدْخَلَ رَأْسَهُ مِنْ بَابِ الْمَسْجِدِ فَذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِهِمَا قَالَ مُسْلِمٌ هُوَ شَيْبَةُ بْنُ نَعَمَةَ أَبُو نَعَمَةَ رَوَى عَنْهُ مِسْعَرٌ وَهَشِيمٌ وَجَرِيرٌ وَغَيْرُهُمْ مِنَ الْكُوفِيِّينَ۔

روایت کرتے ہیں کہ ایک دیہاتی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فجر کی نماز پڑھنے کے بعد مسجد کے دروازہ سے اندر داخل ہوا۔ آگے حدیث اسی طرح ہے جس طرح گزر چکی۔

باب: نماز میں بھولنے اور اس کے لیے سجدہ سہو

۲۳۷: باب السَّهْوِ فِي الصَّلَاةِ

وَالسُّجُودِ لَهُ

کرنے کے بیان میں

(۱۲۶۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ يُصَلِّي جَاءَهُ الشَّيْطَانُ فَلَبَسَ عَلَيْهِ حَتَّى لَا يَذَرِيكُمْ صَلَّي فَإِذَا وَجَدَ ذَلِكَ أَحَدَكُمْ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ۔

(۱۲۶۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی نماز پڑھنے کے لیے کھڑا ہوتا ہے تو شیطان اُس کے پاس آکر اُسے مشتبه کر دیتا ہے۔ یہاں تک کہ اسے یاد نہیں رہتا کہ اس نے نماز کی کتنی (رکعات) پڑھی ہیں۔ پس جب تم میں سے کوئی اس کو پائے تو وہ بیٹھنے کی حالت میں دو سجدے کرے۔

(۱۲۶۶) حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ النَّافِلِ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا سُفْيَانُ وَهُوَ ابْنُ عُيَيْنَةَ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ كِلَاهُمَا عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

(۱۲۶۶) اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۲۶۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ نَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ حَدَّثَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا نُودِيَ بِالْأَذَانِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ لَهُ ضَرَاطُ حَتَّى لَا يَسْمَعَ الْأَذَانَ فَإِذَا قُضِيَ الْأَذَانُ أَقْبَلَ فَإِذَا نُوبَ بِهَا أَذْبَرَ فَإِذَا قُضِيَ التَّوْبِ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ يَقُولُ أَذْكَرُ كَذَا أَذْكَرُ كَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكُرُ حَتَّى يَطَّلَ الرَّجُلُ إِنْ يَذَرِيكُمْ كَمْ صَلَّي فَإِذَا لَمْ يَذَرِ أَحَدَكُمْ كَمْ صَلَّي فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ۔

(۱۲۶۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب اذان دی جاتی ہے تو شیطان پشت پھیر کر گوز مارتے ہوئے بھاگتا ہے تاکہ وہ اذان نہ سن سکے۔ پھر جب اذان پوری ہو جاتی ہے تو پھر واپس آ جاتا ہے۔ پھر جب تکبیر ہوتی ہے تو پھر واپس آ جاتا ہے۔ پھر جب تکبیر پوری ہو جاتی ہے تو پھر واپس آ جاتا ہے اور نمازی (کے دل میں) وسوسہ ڈالتا ہے اور اس کی بھولی ہوئی باتوں کو یاد کراتا ہے کہ فلاں بات یاد کرو فلاں بات یاد کر۔ یہاں تک کہ نمازی کو یاد نہیں رہتا کہ اس نے نماز میں کتنی رکعات پڑھی ہیں۔ جب تم میں سے کسی کو یاد نہ رہے کہ کتنی رکعات پڑھی ہیں تو بیٹھنے کی حالت میں دو سجدے کرے۔

(۱۲۶۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب نماز کے لیے تکبیر پڑھی جاتی ہے تو شیطان پشت پھیر کر گوز مارتا ہوا بھاگ جاتا ہے۔ باقی حدیث مذکورہ حدیث کی طرح ہے لیکن اس میں یہ زائد ہے کہ پھر وہ آکر اسے اپنی ضرورتیں یاد دلاتا ہے جو اسے یاد نہ تھیں۔

(۱۲۶۹) حضرت عبد اللہ بن تحسین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں نماز پڑھائی جس میں دو رکعتیں پڑھا کر بغیر قعدہ کیے کھڑے ہو گئے۔ لوگ بھی آپ کے ساتھ کھڑے ہو گئے۔ جب آپ نے نماز پوری کر لی اور ہم سلام پھیرنے کے انتظار میں تھے کہ آپ نے اللہ اکبر کہا پھر بیٹھے ہوئے دو سجدے کیے پھر آپ نے سلام پھیرا۔

(۱۲۷۰) حضرت عبد اللہ بن تحسین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز میں (درمیانی) قعدہ کیے بغیر کھڑے ہو گئے جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پوری کر لی تو آپ نے آخری قعدہ میں سلام سے پہلے دو سجدے کیے ہر سجدہ میں تکبیر کہی اور لوگوں نے بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سجدے کیے۔ یہ سجدے اس قعدہ کے بدلے میں تھے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم بھول گئے تھے۔

(۱۲۷۱) حضرت عبد اللہ بن مالک بن تحسین ازدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنی نماز کی جن دو رکعت کے بعد بیٹھنے کا ارادہ تھا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو گئے۔ اس کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھتے رہے یہاں تک کہ آخر میں سلام پھیرنے سے پہلے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو سجدے کیے۔

(۱۲۷۲) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کسی کو اپنی نماز

(۱۲۶۸) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا ابْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي عُمَرُ وَ عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الشَّيْطَانَ إِذَا ثَوَّبَ بِالصَّلَاةِ وَلَّى وَلَهُ ضَرَاطٌ فَذَكَرَ نَحْوَهُ وَ زَادَ فَهَنَّهُ وَ مَنَاهُ وَ ذَكَرَهُ مِنْ حَاجَاتِهِ مَا لَمْ يَكُنْ يَذْكُرُ۔

(۱۲۶۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُحَيْنَةَ قَالَ صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رُكْعَتَيْنِ مِنْ بَعْضِ الصَّلَاةِ ثُمَّ قَامَ فَلَمْ يَجْلِسْ فَقَامَ النَّاسُ مَعَهُ فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ وَ نَظَرْنَا تَسْلِيمَهُ كَبَّرَ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ التَّسْلِيمِ ثُمَّ سَلَّمَ۔

(۱۲۷۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ رُمَيْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُحَيْنَةَ الْأَسَدِيِّ حَلِيفِ بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ فِي صَلَاةِ الظُّهْرِ وَ عَلَيْهِ جُلُوسٌ فَلَمَّا أَتَمَّ صَلَاتَهُ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ يَكْبِرُ فِي كُلِّ سَجْدَةٍ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ وَ سَجَدَهُمَا النَّاسُ مَعَهُ مَكَانَ مَا نَسِيَ مِنَ الْجُلُوسِ۔

(۱۲۷۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ قَالَ نَا حَمَّادٌ هُوَ ابْنُ زَيْدٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكِ ابْنِ بُحَيْنَةَ الْأَزْدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ فِي الشَّفْعِ الَّذِي يُرِيدُ أَنْ يَجْلِسَ فِي صَلَاتِهِ فَمَضَى فِي صَلَاتِهِ فَلَمَّا كَانَ فِي آخِرِ الصَّلَاةِ سَجَدَ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ ثُمَّ سَلَّمَ۔

(۱۲۷۲) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي حَلَفٍ قَالَ نَا مُوسَى بْنُ دَاوُدَ قَالَ نَا سَلِيمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ زَيْدٍ

میں شک ہو جائے اور معلوم نہ ہو کہ کتنی رکعات پڑھی ہیں تین یا چار؟ تو شک کو چھوڑ کر اور جتنی رکعات کا یقین ہو اس کے مطابق نماز پڑھے۔ پھر سلام پھیرنے سے پہلے دو سجدے کرے اور اگر اس نے پانچ رکعات پڑھ لی ہوں تو ان دو سجدوں کے ساتھ اس کی چھ رکعات ہو جائیں گی اور اگر پوری چار رکعات پڑھی ہوں تو یہ دو سجدے شیطان کے لیے ذلت کا سبب بن جائیں گے۔

(۱۲۷۳) اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

حَدَّثَنِي عَمِّي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ حَدَّثَنِي دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي مَعْنَاهُ قَالَ يَسْجُدُ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ السَّلَامِ كَمَا قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ۔

(۱۲۷۴) حضرت علقمہ فرماتے ہیں کہ حضرت عبداللہؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھائی۔ راوی ابراہیم کہتے ہیں کہ کچھ زیادہ کیا یا کم۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام پھیرا تو آپ سے عرض کیا گیا کہ کیا نماز میں کوئی نیا حکم نازل ہوا ہے؟ آپ نے فرمایا وہ کیا؟ لوگوں نے عرض کیا کہ آپ نے اس طرح نماز پڑھائی۔ حضرت عبداللہؓ کہتے ہیں کہ آپ نے اپنے پاؤں پٹے اور قبلہ رخ ہو کر دو سجدے کیے پھر سلام پھیرا پھر اپنا چہرہ مبارک ہماری طرف متوجہ کر کے فرمایا: اگر نماز کے بارے میں کوئی نیا حکم نازل ہوتا تو میں تمہیں بتا دیتا لیکن میں تمہاری طرح کا انسان ہوں۔ میں بھول بھی سکتا ہوں جس طرح تم بھول جاتے ہو۔ لہذا جب میں بھول جایا کروں تو مجھے یاد دلادیا کرو اور جب تم میں کسی کو اپنی نماز میں شک ہو تو خوب غور کرے۔ پھر جو درست ہو اس کے مطابق نماز پوری کرے۔ پھر دو سجدے کر کے سلام پھیر دے۔

تشریح ☆ اس حدیث سے آپ ﷺ نے خود اقرار فرمایا ہے کہ میں بھی تمہاری طرح کا ایک انسان ہوں۔ اس سے پوری وضاحت سے آپ ﷺ کی بشریت روز روشن کی طرح واضح ہو جاتی ہے اس کے باوجود اگر کوئی ہٹ دھرمی پہ اڑا رہے تو نہایت بہر حال اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے۔

(۱۲۷۵) اس سند کے ساتھ کچھ کچھ الفاظ کی تبدیلی کے ساتھ اسی

بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا شَكَّ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلَمْ يَدْرِ كَمْ صَلَّى ثَلَاثًا أَمْ أَرْبَعًا فَلْيُطْرَحِ الشَّكَّ وَلْيَبْنِ عَلَى مَا اسْتَيْقَنَ ثُمَّ يَسْجُدُ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يُسَلَّمَ فَإِنْ كَانَ صَلَّى خَمْسًا شَفَعْنَ لَهُ صَلَاتَهُ وَإِنْ كَانَ صَلَّى اِتِّمَامًا لَأَرْبَعٍ كَانَتْ تَرْغِيمًا لِلشَّيْطَانِ۔

(۱۲۷۳) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ

حَدَّثَنِي عَمِّي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ حَدَّثَنِي دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي مَعْنَاهُ قَالَ يَسْجُدُ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ السَّلَامِ كَمَا قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ۔

(۱۲۷۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عُمَانَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ جَرِيرٍ قَالَ عُمَانُ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ زَادَ أَوْ نَقَصَ فَلَمَّا سَلَّمَ قِيلَ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدَتْ فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ قَالَ وَمَا ذَاكَ قَالُوا صَلَّيْتَ كَذَا وَ كَذَا قَالَ فَفَنِي رَجُلِيهِ وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ فَقَالَ إِنَّهُ لَوْ حَدَّثَ فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ أَتَبَأْتُكُمْ بِهِ وَلَكِنْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أُنْسِي كَمَا تَنْسَوْنَ فَإِذَا نَسِيتُ فَذَكِّرُونِي وَإِذَا شَكَّ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَتَحَرَّ الصَّوَابَ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ ثُمَّ يَسْجُدُ سَجْدَتَيْنِ۔

(۱۲۷۵) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا ابْنُ بِشْرِ ح وَ

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا وَنَجِيعٌ كِلَا هُمَا عَنْ طَرَحِ نَقْلِ كُنِيَ هـ۔

مِسْعَرٍ عَنْ مَنْصُورٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ بَشِيرٍ فَلْيَنْظُرْ آخَرَى ذَلِكَ لِلصَّوَابِ وَفِي رِوَايَةِ وَكِيعٍ فَلْيَتَحَرَّ الصَّوَابُ۔

(۱۲۷۶) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ (۱۲۷۶) اس سند کے ساتھ یہ حدیث اسی طرح روایت کی گئی ہے۔

نَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ قَالَ نَا وَهَيْبُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ نَا مَنْصُورٌ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ مَنْصُورٌ فَلْيَنْظُرْ آخَرَى ذَلِكَ لِلصَّوَابِ۔

(۱۲۷۷) وَحَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عَبْدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأُمَوِيُّ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ بِهَذَا

الْإِسْنَادِ وَقَالَ فَلْيَتَحَرَّ الصَّوَابُ۔

(۱۲۷۸) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ

فَلْيَتَحَرَّ أَقْرَبُ ذَلِكَ إِلَى الصَّوَابِ۔

(۱۲۷۹) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا فَضِيلُ بْنُ عِيَاضٍ عَنْ مَنْصُورٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ فَلْيَتَحَرَّ

الَّذِي يَرَى أَنَّهُ الصَّوَابُ۔

(۱۲۸۰) وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمَرَ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ عَنْ مَنْصُورٍ بِإِسْنَادٍ هَؤُلَاءِ وَقَالَ فَلْيَتَحَرَّ

الصَّوَابُ۔

(۱۲۸۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ نَا أَبِي قَالَ شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى الظُّهْرَ حُمْسًا فَلَمَّا سَلَّمَ قِيلَ لَهُ أَرِيدَ فِي الصَّلَاةِ قَالَ وَمَا ذَاكَ قَالُوا صَلَّيْتَ

حُمْسًا فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ۔

(۱۲۸۲) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ أَنَّهُ

صَلَّى بِهِمْ حُمْسًا۔

(۱۲۸۳) وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ

سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّى بِنَا عَلْقَمَةَ

سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّى بِنَا عَلْقَمَةَ

سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّى بِنَا عَلْقَمَةَ

سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّى بِنَا عَلْقَمَةَ

سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّى بِنَا عَلْقَمَةَ

سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّى بِنَا عَلْقَمَةَ

سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّى بِنَا عَلْقَمَةَ

سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّى بِنَا عَلْقَمَةَ

سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّى بِنَا عَلْقَمَةَ

دیں۔ انہوں نے فرمایا: ہرگز نہیں۔ میں نے اس طرح نہیں کیا۔ لوگوں نے کہا آپ نے پانچ رکعتیں پڑھائی ہیں۔ راوی ابراہیم کہتے ہیں کہ میں ایک کونے میں تھا اور میں اس وقت تھا بھی کم سن۔ میں نے بھی کہا کہ آپ نے پانچ رکعات پڑھائی ہیں۔ وہ کہنے لگے: اے کانے! تو بھی اسی طرح کہتا ہے۔ میں نے کہا ہاں! یہ سن کر وہ لوٹے اور پھر دو سجدے کیے اور پھر سلام پھیرا اور پھر کہا کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پانچ رکعتیں پڑھائیں۔ جب نماز سے فارغ ہوئے تو لوگوں نے آپس میں ایک دوسرے سے پوچھنا شروع کر دیا۔ آپ نے پوچھا: کیا بات ہے؟ لوگوں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کیا نماز میں زیادتی ہو گئی ہے؟ آپ نے فرمایا: ہرگز نہیں۔ لوگوں نے کہا کہ آپ نے پانچ رکعتیں پڑھادی ہیں۔ آپ نے (چہرہ مبارک) قبلہ رخ

الظَّهْرَ خَمْسًا فَلَمَّا قَالَ الْقَوْمُ يَا أَبَا شَيْبَةَ قَدْ صَلَّيْتَ خَمْسًا قَالَ كَلَّا مَا فَعَلْتُ قَالُوا بَلَى قَالُوا وَكُنْتَ فِي نَاحِيَةِ الْقَوْمِ وَأَنَا غُلَامٌ فَقُلْتُ بَلَى قَدْ صَلَّيْتُ خَمْسًا قَالَ لِي وَأَنْتَ أَيُّضًا يَا أَعُوذُ تَقُولُ ذَلِكَ قَالَ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ فَأَنْفَعَلْ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ ثُمَّ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسًا فَلَمَّا انْفَعَلْ تَوَشَّشَ الْقَوْمُ بَيْنَهُمْ فَقَالَ مَا شَأْنُكُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ زِيدَ فِي الصَّلَاةِ قَالَ لَا قَالُوا فَإِنَّكَ قَدْ صَلَّيْتَ خَمْسًا فَأَنْفَعَلْ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ أُنْسِي كَمَا تَنْسَوْنَ وَزَادَ ابْنُ نُمَيْرٍ فِي حَدِيثِهِ فَإِذَا نَسِيَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ۔

کیا پھر دو سجدے کیے۔ پھر سلام پھیرا اور فرمایا میں تمہاری طرح انسان ہوں میں بھول جاتا ہوں جس طرح تم بھول جاتے ہو۔ ابن نمیر کی حدیث میں یہ زائد ہے کہ جب تم میں سے کوئی بھول جائے تو دو سجدے کرے۔

(۱۲۸۴) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں نماز کی پانچ رکعتیں پڑھادیں۔ ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کیا نماز میں زیادتی ہو گئی ہے؟ آپ نے فرمایا: وہ کیسے؟ ہم نے عرض کیا کہ آپ نے پانچ رکعات پڑھادیں ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ میں تمہاری طرح کا انسان ہوں۔ میں بھی اسی طرح یاد کرتا ہوں جس طرح تم یاد کرتے ہو اور میں بھی بھول جاتا ہوں جس طرح کہ تم بھول جاتے ہو۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھولنے کے دو سجدے کیے۔

(۳۸۴) وَ حَدَّثَنَا عَنْ بَنِي سَلَامٍ الْكُوفِيُّ قَالَ أَنَا أَبُو بَكْرِ التَّهْلَبِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسًا فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرِيدَ فِي الصَّلَاةِ قَالَ وَمَا ذَلِكَ قَالُوا صَلَّيْتَ خَمْسًا قَالَ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ أَذْكُرُ كَمَا تَذْكُرُونَ وَأُنْسِي كَمَا تَنْسَوْنَ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْ السَّهْوِ۔

(۱۲۸۵) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں کچھ زیادتی یا کچھ کمی کے ساتھ نماز پڑھائی۔ راوی ابراہیم کہتے ہیں کہ یہ وہم میری طرف سے ہے۔ آپ سے عرض کیا گیا کہ اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کیا نماز میں زیادتی ہو گئی ہے؟ آپ نے فرمایا: میں بھی تمہاری طرح کا انسان ہوں۔ میں بھول جاتا ہوں

(۱۲۸۵) وَ حَدَّثَنَا مُنْجَابُ بْنُ الْحَارِثِ التَّيْمِيُّ قَالَ أَنَا ابْنُ مُسْبَرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَرَادَ أَوْ نَقَصَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ وَالْوَهْمُ مِثِّي فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرِيدَ فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ فَقَالَ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ أُنْسِي كَمَا

جس طرح تم بھول جاتے ہو۔ جب تم میں سے کوئی آدمی بھول جائے تو بیٹھ کر دو سجدے کرے۔ پھر رسول اللہ ﷺ قبلہ رخ ہوئے۔ پھر دو سجدے کیے۔

(۱۲۸۶) حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ نے سلام اور بات کرنے کے بعد بھولنے کے دو سجدے کیے۔

(۱۲۸۷) حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ نے نماز میں کچھ زیادتی کی یا کی کی۔ ابراہیم کہتے ہیں کہ اللہ کی قسم یہ شبہ مجھے ہوا۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کیا نماز میں کوئی نیا حکم نازل ہوا ہے؟ آپ نے فرمایا: نہیں۔ پھر ہم نے عرض کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح کیا ہے۔ آپ نے فرمایا کہ جب کسی آدمی سے نماز میں کچھ زیادتی ہو یا کمی ہو تو اسے چاہیے کہ وہ دو سجدے کرے پھر آپ نے دو سجدے کیے۔

(۱۲۸۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں ظہر کی یا عصر کی نماز پڑھائی اور دو رکعتوں کے بعد سلام پھیر دیا پھر ایک لکڑی کی طرف آئے جو مسجد میں قبلہ رخ لگی ہوئی تھی۔ اس پر ٹیک لگا کر غصہ کی حالت میں کھڑے ہو گئے۔ جماعت میں حضرت ابوبکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما بھی تھے۔ یہ دونوں حضرات اس بات سے ڈرے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے بات کریں اور جلدی جانے والے لوگ یہ کہتے ہوئے نکل گئے کہ نماز کم کر دی گئی تو ذوالیدین کھڑے ہو کر عرض کرنے لگے اے اللہ کے رسول ﷺ! کیا نماز کم کر دی گئی ہے یا آپ بھول گئے ہیں؟ نبی ﷺ دائیں اور بائیں طرف دیکھ کر فرمانے لگے کہ ذوالیدین کیا کہتا ہے؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ یہ سچ کہتا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف دو رکعات ہی پڑھائی ہیں۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو

تَسْنُونَ فَإِذَا نَسِيَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ ثُمَّ تَحَوَّلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ۔

(۱۲۸۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ قَالَ أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا حَفْصُ وَابُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ السَّهْوِ بَعْدَ السَّلَامِ وَالْكَلامِ۔ (۱۲۸۷) وَحَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَاءَ قَالَ نَا حَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْجُعْفِيُّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّيْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا زَادَ أَوْ نَقَصَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ وَابْنُ اللَّهِ مَا جَاءَ ذَلِكَ إِلَّا مِنْ قِبَلِي قَالَ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدَثَ فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ فَقَالَ لَا قَالَ فَقُلْنَا لَهُ الَّذِي صَنَعَ فَقَالَ إِذَا زَادَ الرَّجُلُ أَوْ نَقَصَ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ قَالَ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ۔

(۱۲۸۸) وَحَدَّثَنِي عُمَرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ عُمَرُو نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ نَا أَيُّوبُ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ سِيرِينَ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدَى صَلَوَتِي الْعِشِيِّ أَمَّا الظُّهْرُ وَأَمَّا الْعَصْرُ فَسَلَّمَ فِي رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ أَتَى جَدْعًا فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ فَاسْتَدَّ إِلَيْهَا مُغْضِبًا وَفِي الْقَوْمِ أَبُو بَكْرٍ وَ عُمَرُ فَهَبَا أَنْ يَتَكَلَّمَا وَخَرَجَ سَرْعَانُ النَّاسُ قَالُوا قُصِرَتِ الصَّلَاةُ فَقَامَ ذُو الْيَدَيْنِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْصِرَتِ الصَّلَاةُ أَمْ نَسِيتَ فَنَظَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمِينًا وَ شِمَالًا فَقَالَ مَا يَقُولُ ذُو الْيَدَيْنِ قَالُوا صَدَقَ

رکعات اور پڑھائیں اور سلام پھیرا پھر تکبیر کہی، پھر سجدہ کیا پھر تکبیر کہی اور سر اٹھایا پھر تکبیر کہی اور سجدہ کیا پھر تکبیر کہی اور سر اٹھایا۔ راوی محمد بن سیرین کہتے ہیں کہ عمران بن حصین کے بارے میں خبر دی گئی کہ انہوں نے کہا اور سلام پھیرا۔

(۱۲۸۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں ظہر یا عصر کی نماز پڑھائی۔ باقی حدیث سفیان کی حدیث کی طرح ہے۔ (جو کہ پیچھے گزری)

(۱۲۹۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں عصر کی نماز پڑھائی تو آپ نے دو رکعتوں کے بعد سلام پھیر دیا تو ذوالیدین کھڑے ہو کر کہنے لگے اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کیا نماز کم کر دی گئی یا آپ بھول گئے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس میں سے کوئی بات بھی نہیں۔ اُس نے عرض کیا کہ کچھ تو ہوا ہے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کیا ذوالیدین سچ کہتے ہیں؟ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا: ہاں! اے اللہ کے رسول! پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے باقی نماز پوری فرمائی۔ پھر آخری قعدہ میں سلام پھیرنے کے بعد دو سجدہ سے کیے۔

(۱۲۹۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں ظہر کی نماز کی دو رکعات پڑھائیں پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام پھیر دیا۔ بنی سلیم کے ایک آدمی نے آکر عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کیا نماز میں کمی ہو گئی ہے یا آپ صلی اللہ علیہ وسلم بھول گئے ہیں؟ باقی حدیث اسی طرح ہے جس طرح گزر چکی۔

(۱۲۹۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ظہر کی نماز پڑھی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو رکعتیں پڑھ کر سلام پھیر دیا تو بنی سلیم کا

لَمْ تَصَلِ إِلَّا رَكْعَتَيْنِ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ وَسَلَّمْ ثُمَّ كَبَّرَ ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ كَبَّرَ فَرَفَعَ ثُمَّ كَبَّرَ وَ سَجَدَ ثُمَّ كَبَّرَ وَ رَفَعَ قَالَ وَ أَخْبَرْتُ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّهُ قَالَ وَسَلَّمْ۔

(۱۲۸۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ قَالَ نَا حَمَّادٌ قَالَ نَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِحْدَى صَلَاةِ الْعِشِيِّ بِمَعْنَى حَدِيثِ سُفْيَانَ۔

(۱۲۹۰) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ مَوْلَى أَبِي أَبِي أَحْمَدَ أَنَّهُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ الْعَصْرِ فَسَلَّمَ فِي رَكْعَتَيْنِ فَقَامَ ذُو الْيَدَيْنِ فَقَالَ أَقْصَرَتِ الصَّلَاةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ نَسِيتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّ ذَلِكَ لَمْ يَكُنْ فَقَالَ قَدْ كَانَ بَعْضُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ أَصَدَقَ ذُو الْيَدَيْنِ فَقَالُوا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَاتَمَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا بَقِيَ مِنَ الصَّلَاةِ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ بَعْدَ التَّسْلِيمِ۔

(۱۲۹۱) وَ حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ نَا هِرُونَ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْحَزَّازُ قَالَ عَلِيُّ وَهُوَ ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ نَا يَحْيَى قَالَ نَا أَبُو سَلَمَةَ قَالَ نَا أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ ثُمَّ سَلَّمَ فَاتَاهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْصَرَتِ الصَّلَاةُ أَمْ نَسِيتَ وَ سَأَقِ الْحَدِيثَ۔

(۱۲۹۲) وَ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ شَيْبَانَ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ بَيْنَا أَنَا أَصَلُّ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

ایک آدمی کھڑا ہوا۔ باقی حدیث اسی طرح سے ہے جس طرح گزر چکی۔

(۱۲۹۳) حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عصر کی نماز پڑھائی تو آپ نے تین رکعات کے بعد سلام پھیر دیا۔ پھر اپنے گھر تشریف لے جانے لگے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف ایک آدمی کھڑا ہوا جسے خرباق کہا جاتا ہے اور اس کے ہاتھ بھی لمبے تھے۔ اس نے کہا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم۔ پھر آپ نے جو کیا وہ آپ کو اس نے یاد دلادیا۔ آپ غصہ میں اپنی چادر کھینچتے ہوئے نکلے اور لوگوں تک پہنچ گئے پھر آپ نے فرمایا: کیا یہ سچ کہتا ہے؟ لوگوں نے کہا کہ ہاں۔ پھر آپ نے ایک رکعت پڑھائی پھر سلام پھیرا۔ پھر دو سجدے کیے پھر سلام پھیرا۔

(۱۲۹۴) حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عصر کی تین رکعتیں پڑھا کر سلام پھیر دیا۔ پھر آپ کھڑے ہوئے اور اپنے حجرہ مبارک میں تشریف لے گئے۔ اتنے میں ایک لمبے ہاتھوں والے آدمی نے کھڑے ہو کر عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کیا نماز کم کر دی گئی ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم غصہ میں نکلے اور دو رکعت چھوٹ گئی تھی وہ پڑھائی۔ پھر سلام پھیرا۔ پھر دو سجدے کیے۔ پھر سلام پھیرا۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں یہ بتایا گیا ہے کہ اگر نماز میں سے کچھ بھول ہو جائے تو آخری قعدہ میں تشہد پڑھنے کے بعد اوائل طرف سلام پھیر کر پھر دو سجدے کیے جائیں اور پھر تشہد اور درود شریف وغیرہ پڑھ کر سلام پھیرا جائے۔ یہ واضح رہے کہ نماز میں سے اگر کوئی واجب چھوٹا تو اس کی تلافی سجدہ سہو سے نہیں ہوگی بلکہ دوبارہ نماز پڑھنی ہوگی۔

دوسری بات اس باب کی احادیث میں یہ ہے کہ وہ نماز جس میں آپ بھول گئے تو اس نماز کے بعد جب آپ کو یاد کروایا جاتا (بات چیت ہوئی) تو اس کے بعد آپ وہ عمل کرتے پھر سجدہ سہو کرتے۔ اس سلسلہ میں علماء فرماتے ہیں کہ اس طرح کے واقعات نماز میں بات چیت کی حرمت سے پہلے کے ہیں اور یہی مسلک حنفیہ کا ہے اور اس سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ سجدہ سہو سلام کے بعد ہے۔

صَلَاةَ الظُّهْرِ سَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الرَّكَعَتَيْنِ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ وَاقْتَصَرَ الْحَدِيثَ۔

(۱۲۹۳) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عُثَيْبَةَ قَالَ زُهَيْرٌ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الْعَصْرَ فَسَلَّمَ فِي ثَلَاثِ رَكَعَاتٍ ثُمَّ دَخَلَ مَنْزِلَهُ فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ الْحَرْبَاقُ وَ كَانَ فِي يَدَيْهِ طَوْلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَرَّ لَكَ صَنِيعُهُ وَ خَرَجَ غَضَبَانِ يَجُرُّ رِذَاءَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَى النَّاسِ فَقَالَ أَصَدَقَ هَذَا قَالُوا نَعَمْ فَصَلَّى رَكَعَةً ثُمَّ سَلَّمَ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ۔

(۱۲۹۴) وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ قَالَ نَا خَالِدٌ وَهُوَ الْحَدَّاءُ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ سَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي ثَلَاثِ رَكَعَاتٍ مِنَ الْعَصْرِ ثُمَّ قَامَ فَدَخَلَ الْحُجْرَةَ فَقَامَ رَجُلٌ بَسِيطُ الْيَدَيْنِ فَقَالَ أَقْصَرَتِ الصَّلَاةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَخَرَجَ مُغْضَبًا فَصَلَّى الرَّكَعَةَ الَّتِي كَانَ تَرَكَ ثُمَّ سَلَّمَ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيِ السَّهْوِ ثُمَّ سَلَّمَ۔

باب: سجده تلاوت (اور اس کے متعلق احکام)

باب: ۲۳۸

کے بیان میں

سُجُودِ التَّلَاوَةِ

(۱۲۹۵) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب قرآن پڑھتے تھے پھر اس میں سجدہ والی سورہ پڑھتے تو سجدہ کرتے اور ہم بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سجدہ کرتے۔ یہاں تک کہ ہم میں سے بعض کو اپنی پیشانی رکھنے کے لیے (بوجہ تکی) جگہ نہیں ملتی تھی۔

(۱۲۹۵) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى كُلُّهُمْ عَنْ يَحْيَى الْقَطَّانِ قَالَ زُهَيْرٌ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ فَيَقْرَأُ سُورَةً فِيهَا سَجْدَةٌ فَيَسْجُدُ وَ نَسْجُدُ مَعَهُ حَتَّى مَا يَجِدُ بَعْضُنَا مَوْضِعًا لِمَكَانِ جَبْهَتِهِ.

(۱۲۹۶) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب قرآن پڑھتے اور سجدہ والی آیت سے گزرتے تو آپ سجدہ کرتے اور ہم بھی آپ کے ساتھ سجدہ کرتے یہاں تک کہ ہجوم کی وجہ سے ہم میں سے کسی کو سجدہ کرنے کی جگہ نہیں ملتی تھی۔ یہ سجدہ نماز کے علاوہ میں ہوتا تھا۔

(۱۲۹۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ رَبَّمَا قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْقُرْآنَ فَيَمُرُّ بِالسَّجْدَةِ فَيَسْجُدُ بِنَا حَتَّى اِزْدَحَمْنَا عِنْدَهُ حَتَّى مَا يَجِدُ أَحَدُنَا مَكَانًا لَيَسْجُدَ فِيهِ فِي غَيْرِ صَلَاةٍ.

(۱۲۹۷) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ النجم پڑھی۔ پھر اس میں سجدہ کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جتنے لوگ تھے سب نے سجدہ کیا سوائے ایک بوڑھے آدمی کے۔ اس نے مٹی کی ایک مٹھی بھر کر اپنی پیشانی سے لگائی اور کہا کہ مجھے یہی کافی ہے۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے اسے دیکھا کہ وہ اس کے بعد حالت کفر ہی میں مارا گیا۔

(۱۲۹۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي اسْحَقَ قَالَ سَمِعْتُ الْأَسْوَدَ يَحْدِثُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَرَأَ ﷻ فَسَجَدَ فِيهَا وَ سَجَدَ مَنْ كَانَ مَعَهُ غَيْرَ أَنَّ شَيْخًا أَخَذَ كَفًّا مِنْ حَصَى أَوْ تَرَابٍ فَرَفَعَهُ إِلَى جَبْهَتِهِ وَ قَالَ يَكْفِيْنِي هَذَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ لَقَدْ رَأَيْتُهُ بَعْدَ قَوْلِ كَافِرًا.

(۱۲۹۸) حضرت عطاء بن یسار رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا کہ کیا امام کے ساتھ قرأت کرنی چاہیے تو فرمایا کہ امام کے ساتھ قرأت نہیں کرنی چاہیے اور فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (سورۃ النجم) پڑھی اور سجدہ نہیں کیا۔

(۱۲۹۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ يَحْيَى بْنُ أَبِي بُرْدٍ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ ابْنُ حُجْرٍ قَالَ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَنَا وَ قَالَ الْآخَرُونَ نَا إِسْمَاعِيلُ وَ هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُصَيْفَةَ عَنْ ابْنِ قُسَيْطٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ عَنِ الْقِرَاءَةِ مَعَ الْإِمَامِ فَقَالَ لَا قِرَاءَةَ مَعَ الْإِمَامِ فِي شَيْءٍ وَ زَعَمَ أَنَّهُ قَرَأَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَ سَجَدَ إِذَا هَوَى ﷻ فَلَمْ يَسْجُدْ.

(۱۲۹۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ مَوْلَى الْأَسْوَدِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَرَأَ لَهُمْ: ﴿إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ﴾ فَسَجَدَ فِيهَا فَلَمَّا انْصَرَفَ أَخْبَرَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَجَدَ فِيهَا۔

(۱۲۹۹) حضرت ابو سلمہ بن عبد الرحمن رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ﴿إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ﴾ پڑھی پھر سجدہ کیا۔ جب نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سورۃ میں سجدہ کیا ہے۔

(۱۳۰۰) وَحَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ قَالَ آتَا عِيسَى عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا

(۱۳۰۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

أَبْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ هِشَامٍ كَلَامًا عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۱۳۰۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ قَالَا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ مِينَاءَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَجَدْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي: ﴿إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ﴾ وَ﴿قُرْأَ بِاسْمِ رَبِّكَ﴾

(۱۳۰۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے نبی ﷺ کے ساتھ ﴿إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ﴾ اور ﴿قُرْأَ بِاسْمِ رَبِّكَ﴾ میں سجدہ کیا۔

(۱۳۰۲) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ آتَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ مَوْلَى بَنِي مَخْزُومٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ سَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي: ﴿إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ﴾ وَ﴿قُرْأَ بِاسْمِ رَبِّكَ﴾

(۱۳۰۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ﴿إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ﴾ اور ﴿قُرْأَ بِاسْمِ رَبِّكَ﴾ میں سجدہ کیا۔

(۱۳۰۳) وَحَدَّثَنِي حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا ابْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْبَحَارِثِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِثْلَهُ۔

(۱۳۰۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

(۱۳۰۴) وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا نَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ بَكْرِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ صَلَاةَ الْعَتَمَةِ فَقَرَأَ: ﴿إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ﴾ فَسَجَدَ فِيهَا فَقُلْتُ لَهُ مَا هَذِهِ السَّجْدَةُ فَقَالَ سَجَدْتُ بِهَا خَلْفَ أَبِي الْقَاسِمِ ﷺ فَلَا أَرَأَى أَنْ أَسْجُدَ بِهَا حَتَّى الْقَاهُ وَ قَالَ ابْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى فَلَا أَرَأَى أَنْ أَسْجُدَهَا۔

(۱۳۰۴) حضرت ابو رافع رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ عشاء کی نماز پڑھی تو انہوں نے نماز میں ﴿إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ﴾ پڑھی۔ پھر سجدہ کیا۔ میں نے کہا: آپ نے یہ کیسا سجدہ کیا ہے؟ تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے ابو القاسم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے نماز میں ان کے ساتھ سجدہ کیا ہے اور میں بھی ہمیشہ (آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرح) یہ سجدہ کرتا رہوں گا۔

(۱۳۰۵) وَ حَدَّثَنِي عَمْرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا عِيسَى ابْنُ (۱۳۰۵) اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔
يُونُسَ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ قَالَ نَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ زُرَيْجٍ ح وَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ قَالَ نَا سَلِيمُ ابْنُ أَخْضَرٍ كُلُّهُمْ عَنْ التَّيْمِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَمْ يَقُولُوا خَلَفَ أَبِي الْقَاسِمِ

(۱۳۰۶) (۱۳۰۶) حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو ﴿إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ﴾ (کی تلاوت کے بعد) سجدہ کرتے ہوئے دیکھا۔ تو میں نے عرض کیا کہ آپ (اس سورہ) میں سجدہ کر رہے ہیں۔ تو آپ نے فرمایا کہ ہاں! میں نے اپنے خلیل صلی اللہ علیہ وسلم کو اس میں سجدہ کرتے دیکھا ہے اور میں ہمیشہ اس میں سجدہ کرتا رہوں گا۔

خلاصۃ الباب: قرآن مجید کی تلاوت کرتے ہوئے اگر کوئی سجدہ والی آیت آجائے تو یہ آیت سجدہ پڑھنے اور سننے والے دونوں پر واجب ہے اور خود اس باب کی احادیث سے سجدہ تلاوت کا وجوب ثابت ہو رہا ہے۔ عند الاحناف پورے قرآن مجید میں چودہ سجدے واجب ہیں اور پ ۷ سورۃ الحج تا دوسرا سجدہ واجب نہیں ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

۲۳۹: باب صِفَةِ الْجُلُوسِ فِي الصَّلَاةِ وَ باب: نماز میں بیٹھنے اور رانوں پر ہاتھ رکھنے کی

کیفیت کے بیان میں

(۱۳۰۷) حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز میں بیٹھتے تھے تو اپنے بائیں پاؤں ران اور پٹہ کی کے درمیان کر لیتے تھے اور اپنا دایاں پاؤں بچھا دیتے اور اپنا بائیں ہاتھ بائیں گھٹنے پر رکھ لیتے اور دایاں ہاتھ دائیں ران پر رکھ لیتے اور (تشہد میں شہادت کے کلمات پڑھتے ہوئے) اپنی انگلی سے اشارہ فرماتے۔

كَيْفِيَّةِ وَضْعِ الْيَدَيْنِ عَلَى الْفَخَذَيْنِ

(۱۳۰۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ بْنُ رَبِيعٍ الْقَيْسِيُّ قَالَ نَا أَبُو هِشَامٍ الْمُخَزُومِيُّ عَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ قَالَ نَا عُمَانُ بْنُ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَعَدَ فِي الصَّلَاةِ جَعَلَ قَدَمَهُ الْيُسْرَى بَيْنَ فَخْذَيْهِ وَ سَاقِهِ وَ فَرَشَ قَدَمَهُ الْيُمْنَى وَ وَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى عَلَى رُكْبَتَيْهِ الْيُسْرَى وَ وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى فَخْذِهِ الْيُمْنَى وَ أَشَارَ بِأَصْبَعِهِ۔

(۱۳۰۸) حضرت عامر بن عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دعا مانگنے کے لیے بیٹھتے تو دایاں ہاتھ دائیں ران پر اور بائیں ہاتھ بائیں ران پر رکھتے اور اپنی شہادت والی انگلی سے اشارہ

(۱۳۰۸) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَعَدَ يَدْعُو

فرماتے اور انگوٹھا اپنی درمیانی انگلی پر رکھتے اور بایاں ہاتھ گھٹنوں پر رکھتے۔

(۱۳۰۹) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز میں بیٹھتے تھے تو اپنے ہاتھ گھٹنوں پر رکھتے اور دائیں ہاتھ کی شہادت والی انگلی اٹھاتے۔ وہ انگلی جو انگوٹھے کے قریب ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اُس سے دُعا کرتے اور بائیں ہاتھ کو بائیں گھٹنے پر بچھا دیتے۔

(۱۳۱۰) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب تشہد میں بیٹھتے تھے تو اپنا بایاں ہاتھ اپنے بائیں گھٹنے پر رکھتے اور اپنا دایاں ہاتھ اپنے دائیں گھٹنے پر رکھتے اور ترین (۵۳) کی شکل بناتے اور شہادت والی انگلی سے اشارہ فرماتے۔

(۱۳۱۱) حضرت علی بن عبد الرحمن المعادی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے نماز میں کنکریوں سے کھیلنے ہوئے دیکھا۔ جب وہ نماز سے فارغ ہوئے تو انہوں نے مجھے روکا اور فرمایا اس طرح جیسا کہ رسول اللہ کیا کرتے تھے۔ میں نے عرض کیا کہ رسول اللہ ﷺ کیسے کیا کرتے تھے؟ تو انہوں نے فرمایا کہ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں بیٹھتے تو آپ اپنی دائیں ہتھیلی کو دائیں ران پر رکھتے اور دوسری ساری انگلیوں کو بند کر کے انگوٹھے کے ساتھ والی انگلی (سبابہ) سے اشارہ فرماتے اور بائیں ہتھیلی کو بائیں ران پر رکھتے۔

(۱۳۱۲) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُعَاوِيُّ قَالَ صَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ ابْنِ عُمَرَ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ مَالِكٍ وَزَادَ قَالَ سَفْيَانُ وَكَانَ يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا بِهِ عَنْ مُسْلِمٍ ثُمَّ حَدَّثَنِيهِ مُسْلِمٌ۔

وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى فِخْذِهِ الْيُمْنَى وَيَدَهُ الْيُسْرَى عَلَى فِخْذِهِ الْيُسْرَى وَ أَشَارَ بِأَصْبَعِهِ السَّبَّابَةِ وَ وَضَعَ إِبْهَامَهُ عَلَى أَصْبَعِهِ الْوُسْطَى وَيُلْقِمُ كَفَّهُ الْيُسْرَى رُكْبَتَهُ۔

(۱۳۰۹) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ عَبْدُ أَنَا وَ قَالَ ابْنُ رَافِعٍ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَرَفَعَ أَصْبَعَهُ الْيُمْنَى الَّتِي تَلِي الْإِبْهَامَ فَدَعَا بِهَا وَيَدَهُ الْيُسْرَى عَلَى رُكْبَتَيْهِ الْيُسْرَى بِاسِطِهَا عَلَيْهَا۔

(۱۳۱۰) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ نَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا قَعَدَ فِي التَّشَهُّدِ وَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى عَلَى رُكْبَتَيْهِ الْيُسْرَى وَ وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى رُكْبَتَيْهِ الْيُمْنَى وَ عَقَدَ ثَلَاثًا وَ خَمْسِينَ وَ أَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ۔

(۱۳۱۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُعَاوِيِّ أَنَّهُ قَالَ رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَ أَنَا آعْبُثُ بِالْحَصَى فِي الصَّلَاةِ فَلَمَّا انْصَرَفَ نَهَانِي فَقَالَ اصْنَعْ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصْنَعُ قُلْتُ وَ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصْنَعُ قَالَ كَانَ إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ وَضَعَ كَفَّهُ الْيُمْنَى عَلَى فِخْذِهِ الْيُمْنَى وَ قَبَضَ أَصَابِعَهُ كُلَّهَا وَ أَشَارَ بِأَصْبَعِهِ الَّتِي تَلِي الْإِبْهَامَ وَ وَضَعَ كَفَّهُ الْيُسْرَى عَلَى فِخْذِهِ الْيُسْرَى۔

(۱۳۱۲) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ مُسْلِمٍ

۲۴۰: باب السَّلَامِ لِلتَّحْلِيلِ مِنَ الصَّلَاةِ

باب: نماز سے فراغت کے وقت سلام پھیرنے کی

عِنْدَ فَرَاغِهَا وَ كَيْفِيَّتِهِ

کیفیت کے بیان میں

(۱۳۱۳) حضرت ابو عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مکہ مکرمہ میں ایک امیر تھا جو دونوں طرف سلام پھیرا کرتا تھا۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اس نے یہ طریقہ کہاں سے سیکھا ہے۔ حکم اپنی حدیث میں فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسی طرح کیا کرتے تھے۔

(۱۳۱۳) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ وَ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ أَنَّ أَمِيرًا كَانَ بِمَكَّةَ يُسَلِّمُ تَسْلِيمَتَيْنِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَنَّى عَلَّقَهَا قَالَ الْحَكَمُ فِي حَدِيثِهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَفْعَلُهَا۔

(۱۳۱۴) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ شعبہ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ ایک امیر آدمی دونوں طرف سلام پھیرتا ہے تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اس نے (یہ طریقہ) کہاں سے سیکھا ہے؟

(۱۳۱۴) وَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ نَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ شُعْبَةُ رَفَعَهُ مَرَّةً أَنَّ أَمِيرًا أَوْ رَجُلًا سَلَّمَ تَسْلِيمَتَيْنِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ أَنَّى عَلَّقَهَا۔

(۱۳۱۵) حضرت عامر بن سعد اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دائیں طرف اور بائیں طرف سلام پھیرتے ہوئے دیکھا تھا یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے رخساروں کی سفیدی بھی دیکھتا۔

(۱۳۱۵) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ أَرَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَ عَنْ يَسَارِهِ حَتَّى أَرَى بَيَاضَ خَدَيْهِ۔

باب: نماز کے بعد کے ذکر کا بیان

۲۴۱: باب الذِّكْرِ بَعْدَ الصَّلَاةِ

(۱۳۱۶) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے ختم ہونے کو تکبیر (اللہ اکبر) کے ذریعہ پہچان لیتے تھے۔

(۱۳۱۶) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو وَ قَالَ أَخْبَرَنِي بِذَا أَبُو مَعْبُدٍ ثُمَّ أَنْكَرَهُ بَعْدُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنَّا نَعْرِفُ انْقِضَاءَ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالتَّكْبِيرِ۔

(۱۳۱۷) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے ختم ہونے کو تکبیر (اللہ اکبر) کے ذریعہ پہچان لیتے تھے۔ حضرت عمرو رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے (اس حدیث کا) ابی معبد سے ذکر کیا تو انہوں نے اس کا انکار کیا اور کہا کہ میں نے یہ حدیث بیان نہیں کی۔ حضرت عمرو رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اس سے پہلے آپ ہی نے

(۱۳۱۷) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمْرٍو قَالَ نَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو ابْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يُخْبِرُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَا كُنَّا نَعْرِفُ انْقِضَاءَ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَّا بِالتَّكْبِيرِ قَالَ عَمْرُو وَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِأَبِي مَعْبُدٍ فَأَنْكَرَهُ وَ قَالَ لَمْ

مجھ سے بیان کی تھی۔

(۱۳۱۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جس وقت لوگ فرض نماز سے فارغ ہوں اُس وقت بلند آواز سے ذکر کرتا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ مبارک میں تھا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ جب میں ذکر کو سنتا تو مجھے معلوم ہو جاتا کہ وہ نماز سے فارغ ہو گئے ہیں۔

أَحَدُكَ بِهَذَا قَالَ عَمْرُو قَدْ أَخْبَرَنِي قَبْلَ ذَلِكَ.

(۱۳۱۸) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ح وَحَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ أَنَّ أَبَا مَعْبُدٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ أَنَّ رَفَعَ الصَّوْتِ بِالذِّكْرِ

حِينَ يَنْصَرِفُ النَّاسُ مِنَ الْمَكْتُوبَةِ كَانَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنَّهُ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ كُنْتُ أَعْلَمُ إِذَا انْصَرَفُوا بِذَلِكَ إِذَا سَمِعْتُهُ.

باب: تشہد اور سلام پھیرنے کے درمیان عذاب قبر اور عذاب جہنم اور زندگی اور موت اور مسیح و جال کے فتنہ اور گناہ اور قرض سے پناہ مانگنے کے استحباب کے بیان میں

۲۲۲: باب: اسْتِحْبَابِ التَّعَوُّذِ مِنْ عَذَابِ

الْقَبْرِ وَ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَ فِتْنَةِ الْمَحْيَا

وَالْمَمَاتِ وَ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَمِنْ

الْمَائِمِ وَالْمَغْرَمِ بَيْنَ الشَّهَادَةِ وَالتَّسْلِيمِ

(۱۳۱۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس تشریف لائے اور ایک یہودی عورت میرے پاس بیٹھی تھی اور وہ کہہ رہی تھی کہ کیا تم جانتی ہو کہ تم قبروں میں آزمائی جاؤ گی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہودی آزمائے جائیں گے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ہم چند راتیں ٹھہرے پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تم جانتی ہو کہ میری طرف وحی کی گئی ہے کہ تم قبروں میں آزمائی جاؤ گی۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں (کہ جس دن سے) میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا (اس کے بعد سے) آپ قبر کے عذاب سے پناہ مانگتے رہے۔

(۱۳۱۹) حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ سَعِيدٍ وَ حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ هُرُونُ نَا وَقَالَ حَرْمَلَةُ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَ عِنْدِي امْرَأَةٌ مِنَ الْيَهُودِ وَهِيَ تَقُولُ هَلْ شَعَرْتَ أَنَّكُمْ تُفْتَنُونَ فِي الْقُبُورِ قَالَتْ فَارْتَأَعْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَ قَالَ إِنَّمَا تُفْتَنُ يَهُودُ قَالَتْ عَائِشَةُ فَلَبِئْنَا لِكَيْلِي ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَلْ شَعَرْتَ أَنَّهُ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّكُمْ تُفْتَنُونَ فِي الْقُبُورِ قَالَتْ عَائِشَةُ فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعْدُ يَسْتَعِيدُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ.

(۱۳۲۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ اس کے بعد سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم قبر کے عذاب سے پناہ مانگتے رہے۔

(۱۳۲۰) حَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ سَعِيدٍ وَ حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى وَ عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ قَالَ حَرْمَلَةُ أَنَا وَقَالَ الْآخَرَانِ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدٍ

بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ يَسْتَعِذُّ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ۔

(۱۳۲۱) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ مدینہ منورہ کی دو بوڑھی یہودی عورتیں میرے پاس آئیں اور کہنے لگیں کہ قبر والوں کو ان کی قبروں میں عذاب دیا جاتا ہے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے اُن کو جھٹلایا اور ان کی تصدیق کو اچھا نہیں سمجھا۔ پھر وہ دونوں عورتیں نکل گئیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے آئے۔ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ مدینہ کی دو یہودی بوڑھی عورتیں میرے پاس آئیں تھیں۔ وہ خیال کرتی ہیں کہ قبر والوں کو ان کی قبروں میں عذاب دیا جاتا ہے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی تصدیق فرمائی کہ انہیں عذاب دیا جاتا ہے کہ جن کو جانور تک سنتے ہیں۔ پھر حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہر نماز کے بعد قبر کے عذاب سے پناہ مانگتے رہے۔

(۱۳۲۲) اس سند کے ساتھ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اسی طرح حدیث نقل کی گئی ہے لیکن اس میں یہ الفاظ ہیں کہ اس کے بعد آپ نے کوئی نماز ایسی نہیں پڑھی کہ جس میں قبر کے عذاب سے پناہ نہ مانگی گئی ہو۔

باب: نماز میں (فتنوں سے) پناہ مانگنے کے بیان میں

(۱۳۲۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی نماز میں دجال کے فتنہ سے پناہ مانگتے تھے۔

(۱۳۲۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی (نماز میں) تشہد پڑھے تو اللہ تعالیٰ سے چار چیزوں کی پناہ مانگے (اور یہ دُعا مانگے): اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُبُكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ

(۱۳۲۱) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ كِلَاهُمَا عَنْ جَرِيْرٍ قَالَ زُهَيْرٌ نَا جَرِيْرٌ عَنْ مَنْصُوْرٍ عَنْ اَبِيْ وَائِلٍ عَنْ مَسْرُوْقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهَا قَالَتْ دَخَلْتُ عَلٰی عَجُوْزَانِ مِنْ عَجَزِ يَهُودِ الْمَدِيْنَةِ فَقَالَتَا اِنَّ اَهْلَ الْقُبُوْرِ يُعَذَّبُوْنَ فِيْ قُبُوْرِهِمْ قَالَتْ فَكَذَّبْتُهُمَا وَلَمْ اَنْبِعْمْ اَنْ اَصْدِقَهُمَا فَخَرَجْنَا وَدَخَلْ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ لَهٗ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ اِنَّ عَجُوْزَيْنِ مِنْ عَجَزِ يَهُودِ الْمَدِيْنَةِ دَخَلَتَا عَلٰی فَرَعَمَتَا اَنْ اَهْلَ الْقُبُوْرِ يُعَذَّبُوْنَ فِيْ قُبُوْرِهِمْ فَقَالَ صَدَقَتَا اِنَّهُمَا يُعَذَّبُوْنَ عَذَابًا تَسْمَعُهُ الْبُهَاتُ ثُمَّ قَالَتْ فَمَا رَاَيْتَهُ بَعْدَ فِيْ صَلَوةٍ اِلَّا يَتَعَوَّذُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ۔

(۱۳۲۲) وَ حَدَّثَنِيْ هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ قَالَ نَا اَبُو الْاُخُوْصِ عَنْ اشْعَثَ عَنْ اَبِيْهِ عَنْ مَسْرُوْقٍ عَنْ عَائِشَةَ بِهَذَا الْحَدِيْثِ وَفِيْهِ قَالَتْ وَمَا صَلَّى صَلَوةً بَعْدَ ذَلِكَ اِلَّا سَمِعْتُهُ يَتَعَوَّذُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ۔

۲۴۳: باب مَا يَسْتَعَاذُ مِنْهُ فِي الصَّلَاةِ

(۱۳۲۳) حَدَّثَنَا عَمْرُو النَّافِدِ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا يَعْقُوْبُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ نَا اَبِيْ عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ اَخْبَرَنِيْ عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ اَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ يَسْتَعِذُّ فِيْ صَلَوةِهِ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ۔

(۱۳۲۴) حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ وَابْنُ نُمَيْرٍ وَ اَبُو كُرَيْبٍ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنْ وَكِيعٍ قَالَ اَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا وَكِيعٌ قَالَ نَا الْاَوْزَاعِيُّ عَنْ حَسَّانَ بْنِ عَطِيَّةٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اَبِيْ عَائِشَةَ عَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ وَ

الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ ” اے اللہ میں تجھ سے جہنم کے عذاب اور قبر کے عذاب اور زندگی اور موت کے فتنے اور مسیح دجال کے فتنے سے پناہ مانگتا ہوں۔“

عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا تَشَهَّدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ۔

(۱۳۲۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں یہ دعا مانگا کرتے تھے: ”اے اللہ میں تجھ سے قبر کے عذاب سے پناہ مانگتا ہوں اور مسیح دجال کے فتنے سے پناہ مانگتا ہوں اور تجھ سے زندگی اور موت کے فتنے سے پناہ مانگتا ہوں۔ اے اللہ میں تجھ سے گناہ اور قرض سے پناہ مانگتا ہوں۔“ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ ایک کہنے والے نے کہا کہ اے اللہ کے رسول! آپ صلی اللہ علیہ وسلم قرض سے بہت کثرت سے پناہ مانگتے ہیں تو آپ نے فرمایا کہ جب آدمی قرضدار ہوتا ہے تو جھوٹ بھی بولتا ہے اور وعدہ خلافی بھی کرتا ہے۔

(۱۳۲۵) وَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي اسْحَقَ قَالَ أَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَنَا شُعَيْبٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو فِي الصَّلَاةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْمَائِمِ وَالْمَغْرَمِ قَالَتْ فَقَالَ لَهُ قَائِلٌ مَا أَكْثَرَ مَا تَسْتَعِذُ مِنَ الْمَغْرَمِ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا غَرِمَ حَدَّثَ فَكَذَبَ وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ۔

(۱۳۲۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی (نماز میں) تشہد پڑھ کر فارغ ہو تو اللہ تعالیٰ سے چار چیزوں کی پناہ مانگے: (۱) جہنم کے عذاب سے۔ (۲) قبر کے عذاب سے۔ (۳) زندگی اور موت کے فتنے سے۔ (۴) مسیح دجال کے شر سے۔

(۱۳۲۶) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ ثَبِي الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ نَا حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَائِشَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا فَرَغَ أَحَدُكُمْ مِنَ التَّشْهِيدِ الْآخِرِ فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ۔

(۱۳۲۷) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس میں یہ ہے کہ جب تم میں سے کوئی تشہد سے فارغ ہو اور اس میں آخر کا ذکر نہیں۔

(۱۳۲۷) وَ حَدَّثَنِيهِ الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى قَالَ نَا هِشْلُ بْنُ زِيَادٍ ح وَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ قَالَ أَنَا عِيسَى يَعْنِي ابْنَ يُونُسَ جَمِيعًا عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ إِذَا فَرَغَ أَحَدُكُمْ مِنَ التَّشْهِيدِ وَلَمْ يَذْكُرِ الْآخَرَ۔

(۱۳۲۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول

(۱۳۲۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (اللہ عزوجل سے) یہ دُعا مانگا کرتے تھے: ”اے اللہ میں تجھ سے قبر کے عذاب اور دوزخ کے عذاب اور زندگی اور موت کے فتنہ سے اور مسیح دجال کے شر سے پناہ مانگتا ہوں۔“

(۱۳۲۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم اللہ تعالیٰ سے اللہ کے عذاب کی پناہ مانگو۔ تم اللہ تعالیٰ سے قبر کے عذاب کی پناہ مانگو۔ تم اللہ تعالیٰ سے مسیح دجال کے فتنہ سے پناہ مانگو۔ تم اللہ تعالیٰ سے زندگی اور موت کے فتنہ سے پناہ مانگو۔

(۱۳۳۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے (اس حدیث کو) اسی طرح روایت کیا ہے۔

(۱۳۳۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے (اس حدیث کو) اسی طرح روایت کیا ہے۔

(۱۳۳۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم قبر کے عذاب اور جہنم کے عذاب اور دجال کے فتنہ سے پناہ مانگا کرتے تھے۔

(۱۳۳۳) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے یہ دُعا سکھایا کرتے تھے جس طرح کہ قرآن مجید کی کوئی سورت سکھایا کرتے تھے۔ آپ فرماتے ہیں کہ تم کہو: اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَعُوْذُ بِكَ ”اے اللہ ہم تجھ سے جہنم کے عذاب سے پناہ مانگتے ہیں اور میں تجھ سے قبر کے عذاب سے پناہ مانگتا ہوں اور میں تجھ سے مسیح دجال کے فتنہ سے پناہ مانگتا ہوں اور میں تجھ سے زندگی اور موت کے فتنہ سے پناہ مانگتا ہوں۔“ صاحب مسلم امام مسلم بن حجاج رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مجھے طاووس کی یہ بات پہنچی کہ انہوں نے اپنے بیٹے سے کہا کہ تو نے اپنی نماز میں یہ دُعا مانگی؟ اس نے جواب میں کہا کہ

عَنْ هِشَامٍ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَشَرِّ الْمَسِيْحِ الدَّجَالِ۔

(۱۳۲۹) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَادٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو عَنْ طَاوُسٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عُوْذُوا بِاللّٰهِ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ عُوْذُوا بِاللّٰهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ عُوْذُوا بِاللّٰهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيْحِ الدَّجَالِ عُوْذُوا بِاللّٰهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ۔

(۱۳۳۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَادٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ۔

(۱۳۳۱) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَادٍ وَ ابُوْبَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوْا نَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ۔

(۱۳۳۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ بُدَيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيْقٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ اَنَّهُ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ جَهَنَّمَ وَفِتْنَةِ الدَّجَالِ۔

(۱۳۳۳) وَ حَدَّثَنَا قُسَيْبَةُ بْنُ سَعِيْدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ فِيمَا قَرِئَ عَلَيْهِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُعَلِّمُهُمْ هَذَا الدُّعَاءَ كَمَا يُعَلِّمُهُمُ السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ قُولُوا اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيْحِ الدَّجَالِ وَ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ قَالَ مُسْلِمٌ بْنُ الْحَجَّاجِ بَلَغَنِي أَنَّ طَاوُسًا قَالَ لِإِبْنِهِ اَدْعَوْتَ بِهَا فِي

صَلَوْتِكَ فَقَالَ لَا قَالَ أَعِدْ صَلَوَتَكَ لِأَنَّ طَاوُسًا رَوَاهُ
عَنْ ثَلَاثَةٍ أَوْ أَرْبَعَةٍ أَوْ كَمَا قَالَ۔
طَاوُس نے اسے تین یا چار راویوں سے نقل کیا ہے۔

تشریح: حضرت طَاوُس رضی اللہ عنہ کا اپنے بیٹے کو اس دعا کا تلقین کرنا اور فرمانا کہ اگر نماز میں یہ دعا نہیں مانگی تو دوبارہ نماز پڑھ۔ اس دعا کی اہمیت پر دلالت کرتا ہے۔

باب: نماز کے بعد ذکر کے استحباب اور اس کے

طریقے کے بیان میں

(۱۳۳۴) حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب اپنی نماز سے فارغ ہوتے تھے تو تین مرتبہ استغفار فرماتے اور یہ دعا مانگتے: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ۔ رادی ولید کہتے ہیں کہ میں نے اوزاعی سے پوچھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم استغفار کس طرح فرمایا کرتے تھے؟ تو فرمایا کہ آپ اس طرح فرماتے: اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ۔

(۱۳۳۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سلام پھیرنے کے بعد نہیں بیٹھتے تھے مگر اتنی مقدار میں کہ جس میں (درج ذیل تسبیح) کہتے تھے: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ وَتَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ۔

(۱۳۳۶) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۳۳۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

الْحَارِثُ وَخَالِدٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ كِلَاهُمَا عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ۔

(۱۳۳۸) حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ قَالَ اَنَا جَرِيرٌ عَنْ

باب: اسْتِحْبَابِ الدُّخْرِ بَعْدَ

الصَّلَاةِ وَبَيَانِ صِفَتِهِ

(۱۳۳۴) حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رَشِيدٍ قَالَ نَا الْوَلِيدُ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ أَبِي عَمَّارٍ اسْمُهُ شَدَّادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي اسْمَاءَ عَنْ ثُوبَانَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَنْصَرَفَ مِنْ صَلَوَتِهِ اسْتَغْفَرَ ثَلَاثًا وَقَالَ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ قَالَ الْوَلِيدُ فَقُلْتُ لِلْأَوْزَاعِيِّ كَيْفَ الْاِسْتِغْفَارُ قَالَ يَقُولُ اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ۔

(۱۳۳۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا سَلَّمَ لَمْ يَقْعُدْ إِلَّا بِمِقْدَارِ مَا يَقُولُ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ وَفِي رِوَايَةٍ ابْنُ نُمَيْرٍ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ۔

(۱۳۳۶) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبُو خَالِدٍ يَعْزِي الْأَحْمَرَ عَنْ عَاصِمٍ بِهَذَا الْأَسْنَادِ وَقَالَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ۔

(۱۳۳۷) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ قَالَا حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

تعالیٰ عنہ کو لکھا کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز سے فارغ ہوتے اور سلام پھیرتے تو فرمایا کرتے: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اللَّهُ تَعَالَىٰ كَيْ سَوَا كُوْنِي مَعْبُودِيْنَ۔ وہ اکیلا ہے۔ اس کا کوئی شریک نہیں۔ اُسی کی بادشاہت ہے اور اسی کی تمام تعریفیں ہیں اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اے اللہ جسے تو عطا فرمائے اُسے کوئی روکنے والا نہیں اور جس سے تو روک لے اُسے کوئی دینے والا نہیں اور کسی کوشش کرنے والے کی کوشش تیرے مقابلہ میں کوئی نفع دینے والی نہیں ہے۔

(۱۳۳۹) اس سند کے ساتھ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح کی حدیث نقل کی ہے۔

الرَّافِعُ بْنُ رَافِعٍ عَنْ وَرَّادٍ مَوْلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَ أَبُو كُرَيْبٍ فِي رَوَاتِهِمَا قَالَ فَأَمَّا لَهَا عَلَى الْمُغِيرَةِ فَكَتَبْتُ بِهَا إِلَى مُعَاوِيَةَ۔

(۱۳۴۰) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس میں وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ کا ذکر نہیں ہے۔

وَرَّادٌ مَوْلَى الْمُغِيرَةِ ابْنِ شُعْبَةَ قَالَ كَتَبَ الْمُغِيرَةُ ابْنُ مُعَاوِيَةَ إِلَى مُعَاوِيَةَ كَتَبَ ذَلِكَ الْكِتَابَ لَهُ وَرَّادٌ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ حِينَ سَلَّمَ بِمِثْلِ حَدِيثِهِمَا إِلَّا قَوْلَهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فَإِنَّهُ لَمْ يَذْكُرْهُ۔

(۱۳۴۱) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

يَعْنِي ابْنَ الْمُفَضَّلِ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنِي أَزْهَرُ جَمِيعًا عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ وَرَّادٍ كَاتِبِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ كَتَبَ مُعَاوِيَةُ إِلَى الْمُغِيرَةِ بِمِثْلِ حَدِيثِ مُنْصُورٍ وَالْأَعْمَشِ۔

(۱۳۴۲) حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کے لکھنے والے (کاتب) فرماتے ہیں کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ کو لکھا کہ

آپ نے رسول اللہ سے جو کچھ سنا ہو مجھے لکھ کر بھیجو۔ حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ نے انہیں لکھا کہ جب آپ نماز سے فارغ ہوتے تو میں نے

رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ اللَّهُ كَيْ سَوَا كُوْنِي مَعْبُودِيْنَ وہ اکیلا ہے۔ اس کا کوئی شریک نہیں۔ اُسی کی بادشاہت اور اسی کی تمام تعریفیں ہیں اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اے

اللہ جسے تو عطا فرمائے اُسے کوئی روکنے والا نہیں اور جس سے تو روک لے اُسے کوئی دینے والا نہیں ہے۔

مَنْصُورٍ عَنِ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ وَرَّادٍ مَوْلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ كَتَبَ الْمُغِيرَةُ ابْنُ شُعْبَةَ إِلَى مُعَاوِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا فَرَغَ مِنَ الصَّلَاةِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ۔

(۱۳۳۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ وَ أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ قَالُوا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ

الرَّافِعِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ وَرَّادٍ مَوْلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَ أَبُو كُرَيْبٍ فِي رَوَاتِهِمَا قَالَ فَأَمَّا لَهَا عَلَى الْمُغِيرَةِ فَكَتَبْتُ بِهَا إِلَى مُعَاوِيَةَ۔

(۱۳۴۰) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَبْدَةُ بْنُ أَبِي لُبَابَةَ أَنَّ

وَرَّادًا مَوْلَى الْمُغِيرَةِ ابْنِ شُعْبَةَ قَالَ كَتَبَ الْمُغِيرَةُ ابْنُ مُعَاوِيَةَ إِلَى مُعَاوِيَةَ كَتَبَ ذَلِكَ الْكِتَابَ لَهُ وَرَّادٌ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ حِينَ سَلَّمَ بِمِثْلِ حَدِيثِهِمَا إِلَّا قَوْلَهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فَإِنَّهُ لَمْ يَذْكُرْهُ۔

(۱۳۴۱) وَ حَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ عُمَرَ الْبُكَرَاوِيُّ قَالَ نَا بِشْرُ

يَعْنِي ابْنَ الْمُفَضَّلِ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنِي أَزْهَرُ جَمِيعًا عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ وَرَّادٍ كَاتِبِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ كَتَبَ مُعَاوِيَةُ إِلَى الْمُغِيرَةِ بِمِثْلِ حَدِيثِ مُنْصُورٍ وَالْأَعْمَشِ۔

(۱۳۴۲) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ الْمَكِّيُّ قَالَ نَا سُفْيَانُ قَالَ نَا عَبْدَةُ بْنُ أَبِي لُبَابَةَ وَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو

سَمِعَا وَ رَّادًا كَاتِبِ الْمُغِيرَةِ ابْنِ شُعْبَةَ يَقُولُ كَتَبَ مُعَاوِيَةُ إِلَى الْمُغِيرَةِ أَكْتُبُ إِلَى بِشْرٍ ع سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَكَتَبَ إِلَيْهِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا قُضِيَ الصَّلَاةُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا

شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ

وَرَّادٌ مَوْلَى الْمُغِيرَةِ ابْنِ شُعْبَةَ قَالَ كَتَبَ الْمُغِيرَةُ ابْنُ مُعَاوِيَةَ إِلَى مُعَاوِيَةَ كَتَبَ ذَلِكَ الْكِتَابَ لَهُ وَرَّادٌ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ حِينَ سَلَّمَ بِمِثْلِ حَدِيثِهِمَا إِلَّا قَوْلَهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فَإِنَّهُ لَمْ يَذْكُرْهُ۔

لے اُسے کوئی دینے والا نہیں اور کوئی کوشش تیری کوشش کے مقابلہ میں نفع دینے والی نہیں ہے۔“

(۱۳۴۳) حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ ہر نماز میں جب بھی سلام پھیرتے تو یہ کہتے: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ سے لے کر وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ تک۔ ”اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ وہ اکیلا ہے۔ اُس کا کوئی شریک نہیں۔ اُسی کی بادشاہت اور اُسی کے لیے تمام تعریفیں ہیں اور وہ ہر چیز پر قادر ہے اور گناہ سے بچنے کی طاقت اور نیکی کرنے کی طاقت اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی دینے والا نہیں۔ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور ہم صرف اُسی کی عبادت کرتے ہیں۔ اُسی کی ساری نعمتیں ہیں۔ اُسی کا فضل و ثناء حسن ہے۔ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ خالص اُسی کی عبادت کرنے والے ہیں۔ اگرچہ کافر ناپسند کریں۔ راوی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر نماز کے بعد یہ کلمات پڑھا کرتے تھے۔

(۱۳۴۴) اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس کے آخر میں یہ ہے کہ حضرت ابن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کلمات کو ہر نماز کے بعد پڑھا کرتے تھے۔

(۱۳۴۵) حضرت ابو الزبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ سے منبر پر خطبہ دیتے ہوئے سنا۔ وہ فرماتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سلام پھیرتے تو ہر نماز یا نمازوں کے بعد (یہ کلمات پڑھتے) پھر آگے اسی طرح حدیث ذکر کی جیسے گزری۔

(۱۳۴۶) حضرت ابن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اُن کو فرماتے ہوئے سنا کہ آپ نماز میں سلام پھیرنے کے بعد (یہ کلمات) کہتے تھے۔ باقی حدیث اسی طرح ہے اور اس کے آخر میں ہے۔ انہوں

وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ۔

(۱۳۴۳) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ قَالَ أَبِي قَالَ نَا هِشَامُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ قَالَ كَانَ ابْنُ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ حِينَ يُسَلِّمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ لَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الْفَضْلُ وَلَهُ الْفَتَاءُ الْحَسَنُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ وَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْتَلِلُ بِهِنَّ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ۔

(۱۳۴۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ مَوْلَى لَهُمْ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ كَانَ يَهْتَلِلُ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ نُمَيْرٍ وَقَالَ فِي آخِرِهِ ثُمَّ يَقُولُ ابْنُ الزُّبَيْرِ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَهْتَلِلُ بِهِنَّ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ۔

(۱۳۴۵) وَ حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ قَالَ نَا ابْنُ عَلِيَّةٍ قَالَ نَا الْحَجَّاجُ بْنُ أَبِي عُمَانَ حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ يَخْطُبُ عَلَى هَذَا الْمِنْبَرِ وَهُوَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا سَلَّمَ فِي دُبُرِ الصَّلَاةِ أَوْ الصَّلَوَاتِ فَذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ۔

(۱۳۴۶) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَالِمٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ أَنَّ أَبَا الزُّبَيْرِ الْمَكِّيَّ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ وَهُوَ يَقُولُ فِي آخِرِ الصَّلَاةِ

نے کہا کہ وہ اس دعا کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر کرتے تھے۔

(۱۳۳۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مہاجرین فقراء رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگے کہ مالدار لوگ اعلیٰ درجہ اور ہمیشہ کی نعمتوں میں چلے گئے۔ آپ نے فرمایا کہ وہ کیسے؟ انہوں نے عرض کیا کہ وہ بھی نماز پڑھتے ہیں جس طرح کہ ہم نماز پڑھتے ہیں اور وہ بھی روزہ رکھتے ہیں جس طرح کہ ہم روزہ رکھتے ہیں اور وہ صدقہ نکالتے ہیں اور ہم صدقہ نہیں دے سکتے۔ وہ (غلام) آزاد کرتے ہیں اور ہم آزاد نہیں کر سکتے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کیا میں تمہیں کوئی ایسی چیز نہ سکھاؤں کہ جو تم سے سبقت لے گئے ہیں تم انہیں پالو اور اپنے بعد والوں سے آگے بڑھ جاؤ اور کوئی تم سے افضل نہ ہو سوائے اس کے کہ جو تمہارے جیسے کام کرے۔ انہوں نے عرض کیا کہ ہاں اے اللہ کے رسول ﷺ فرمائیے۔ آپ نے فرمایا کہ ہر نماز کے بعد تینتیس، تینتیس مرتبہ سبحان اللہ اور اللہ اکبر اور الحمد للہ پڑھا کرو۔ راوی ابو صالح کہتے ہیں کہ مہاجرین فقراء دوبارہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگے کہ ہمارے مالدار بھائیوں (نبی اللہ) نے بھی یہ سن لیا ہے اور وہ بھی اسی طرح کرنے لگے ہیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ یہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے۔ وہ جسے چاہتا ہے عطا فرماتے ہیں۔ اس روایت میں غیر تنبیہ نے یہ زائد کہا ہے کہ لیث بن عجلان سے روایت ہے کہ کسی کہتے ہیں کہ میں نے یہ حدیث اپنے گھر والوں میں سے کسی سے بیان کی تو انہوں نے کہا کہ تم کو وہم ہو گیا ہے بلکہ اس طرح فرمایا ہے کہ ۳۳ دفعہ سبحان اللہ ۳۳ مرتبہ الحمد للہ اور ۳۳ مرتبہ اللہ اکبر کہو۔ پھر میں ابو صالح کے پاس لوٹا اور اُن سے میں نے اس کا ذکر کیا تو انہوں نے میرا ہاتھ پکڑ کر کہا کہ اللہ اکبر اور سبحان اللہ اور الحمد للہ اور اللہ اکبر اور سبحان اللہ اور الحمد للہ۔ اس طرح کہے کہ پوری تعداد ۳۳ مرتبہ ہو جائے۔ ابن نجوان کہتے ہیں کہ میں نے یہ حدیث رجاء بن حیوۃ سے بیان کی تو انہوں نے اسی طرح مجھ سے ابو صالح

إِذَا سَلَّمَ بِمَنْثِلٍ حَدِيثَهُمَا وَقَالَ فِي آخِرِهِ وَكَانَ يَذْكُرُ ذَلِكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۱۳۳۷) حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ النَّضْرِ السَّيِّمِيُّ قَالَ نَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ كِلَاهُمَا عَنْ سُمَيٍّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَهَذَا حَدِيثُ قُتَيْبَةَ أَنَّ فَقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ اتُّوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا قَدْ ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالذَّرَجَاتِ الْعُلَى وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ فَقَالَ وَمَا ذَاكَ قَالُوا يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ وَيَصَدَّقُونَ وَلَا تَصَدَّقُ وَيَعْتَفُونَ وَلَا نَعْتَقُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفَلَا أَعْلَمُكُمْ شَيْئًا تُدْرِكُونَ بِهِ مَنْ سَبَقَكُمْ وَتَسْبِقُونَ بِهِ مَنْ بَعْدَكُمْ وَلَا يَكُونَ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِنْكُمْ إِلَّا مَنْ صَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُمْ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ تُسَبِّحُونَ وَتُكَبِّرُونَ وَتُحَمِّدُونَ فِي ذِكْرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً قَالَ أَبُو صَالِحٍ فَرَجَعَ فَقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا سَمِعَ إِخْوَانُنَا أَهْلُ الْأَمْوَالِ بِمَا فَعَلْنَا فَفَعَلُوا مِثْلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَزَادَ غَيْرُ قُتَيْبَةَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَنِ اللَّيْثِ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ قَالَ سُمَيٌّ فَحَدَّثْتُ بَعْضَ أَهْلِي هَذَا الْحَدِيثَ فَقَالَ وَهَمَمْتُ إِنَّمَا قَالَ تُسَبِّحُ اللَّهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَتُحَمِّدُ اللَّهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَتُكَبِّرُ اللَّهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ فَرَجَعْتُ إِلَى أَبِي صَالِحٍ فَقُلْتُ لَهُ ذَلِكَ فَأَخَذَ بِيَدِي فَقَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ حَتَّى تَبْلُغَ مِنْ جَمِيعِهِنَّ ثَلَاثَةً وَثَلَاثِينَ قَالَ ابْنُ عَجَلَانَ فَحَدَّثْتُ بِهِذَا الْحَدِيثِ رَجَاءُ بْنُ حَيَوَةَ فَحَدَّثَنِي بِمِثْلِهِ عَنْ أَبِي

کے واسطے سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے نقل کی ہے۔

(۱۳۴۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا ہے کہ (فقراء مہاجرین) نے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! مالدار لوگ اعلیٰ درجہ اور ہمیشہ کی نعمتیں (جنت) لے گئے۔ باقی حدیث اسی طرح ہے لیکن اس میں یہ ہے کہ مہاجرین فقراء پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئے۔ باقی حدیث اسی طرح ہے اور اس میں یہ زائد ہے کہ سہیل راوی کہتے ہیں کہ ہر ایک کلمہ گیارہ گیارہ مرتبہ کہے تاکہ سب کلمات تینتیس (۳۳) مرتبہ ہو جائیں۔

(۱۳۴۹) حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر نماز کے بعد کچھ دُعائیں ایسی ہیں کہ جن کو پڑھنے والا یا جن کو کرنے والا کبھی محروم نہیں ہوتا۔ ۳۳ مرتبہ سبحان اللہ، ۳۳ مرتبہ الحمد للہ اور ۳۳ مرتبہ اللہ اکبر۔

(۱۳۵۰) حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ نماز کے بعد کی (کچھ دُعائیں) ایسی ہیں کہ جن کا کہنے والا یا کرنے والا محروم نہیں ہوتا۔ ۳۳ مرتبہ سبحان اللہ، ۳۳ مرتبہ الحمد للہ اور ۳۳ مرتبہ اللہ اکبر۔

(۱۳۵۱) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

مُحَمَّدٌ قَالَ نَا عَمْرُو بْنُ قَيْسٍ الْمَلَاءِيُّ عَنِ الْحَكَمِ بِهِذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

(۱۳۵۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس آدمی نے ہر نماز کے بعد ۳۳ مرتبہ سبحان اللہ، ۳۳

صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

(۱۳۴۸) وَ حَدَّثَنِي أُمَيَّةُ بْنُ بَسْطَامٍ الْغَيْثِيُّ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ نَا رَوْحٌ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالرَّجَاتِ الْعُلَى وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ بِمِثْلِ حَدِيثِ قُبَيْبَةَ عَنِ اللَّيْثِ إِلَّا أَنَّهُ أَذْرَجَ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَوْلَ أَبِي صَالِحٍ ثُمَّ رَجَعَ فَقَرَأَ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى آخِرِ الْحَدِيثِ وَ زَادَ فِي الْحَدِيثِ يَقُولُ سُهَيْلٌ إِحْدَى عَشْرَةَ إِحْدَى عَشْرَةَ فَجَمِيعُ ذَلِكَ كُلُّهُ ثَلَاثَةٌ وَ ثَلَاثُونَ۔

(۱۳۴۹) حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عِيْسَى قَالَ نَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ أَنَا مَالِكُ بْنُ مَعُوذٍ قَالَ سَمِعْتُ الْحَكَمَ بْنَ عُبَيْدَةَ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مُعَقَّبَاتٌ لَا يَخِيبُ قَائِلُهُنَّ أَوْ فَاعِلُهُنَّ دُبُرُ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ ثَلَاثًا وَ ثَلَاثِينَ تَسْبِيحَةً وَ ثَلَاثًا وَ ثَلَاثِينَ تَحْمِيدَةً وَ أَرْبَعًا وَ ثَلَاثِينَ تَكْبِيرَةً۔

(۱۳۵۰) حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْظِيُّ قَالَ نَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ نَا حَمْرَةُ الزِّيَّاتُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مُعَقَّبَاتٌ لَا يَخِيبُ قَائِلُهُنَّ أَوْ فَاعِلُهُنَّ ثَلَاثًا وَ ثَلَاثِينَ تَسْبِيحَةً وَ ثَلَاثًا وَ ثَلَاثِينَ تَحْمِيدَةً وَ أَرْبَعًا وَ ثَلَاثِينَ تَكْبِيرَةً فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ۔

(۱۳۵۱) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا أَسْبَاطُ بْنُ

مرتبہ الحمد للہ اور ۳۳ مرتبہ اللہ اکبر کہا تو یہ ۹۹ (کی تعداد) کلمات ہو گئے اور سو کا عدد پورا کرنے کے لیے لا الہ الا اللہ وحدہ آخر تک کہہ لیا تو اس کے سارے گناہ معاف کر دیے جائیں گے۔ چاہے وہ سمندر کی جھاگ کے برابر ہوں۔

الْمَذْحِجِي قَالَ مُسْلِمٌ أَبُو عُبَيْدٍ مَوْلَى سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَنْ سَبَّحَ اللَّهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَ ثَلَاثِينَ وَ حَمِدَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَ ثَلَاثِينَ وَ كَبَّرَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَ ثَلَاثِينَ فَلَيْكَ تِسْعَةٌ وَ تِسْعُونَ وَ قَالَ تَمَامَ الْمِائَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ حُدَّهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ غُفِرَتْ خَطَايَاهُ وَ إِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ۔

(۱۳۵۳) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّاحِ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكَرِيَّاءَ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۱۳۵۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح حدیث نقل کر کے فرمایا۔

۲۴۵: باب مَا يُقَالُ بَيْنَ تَكْبِيرَةِ الْإِحْرَامِ وَالْقِرَاءَةِ

باب: تکبیر تحریمہ اور قرأت کے درمیان پڑھی جانے والی دُعاؤں کے بیان میں

(۱۳۵۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز کی تکبیر (تحریمہ) کہتے تو قرأت سے پہلے کچھ دیر خاموش رہتے تھے۔ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میرے مان باپ آپ پر قربان آپ تکبیر اور قرأت کے درمیان کچھ دیر خاموش رہتے ہیں تو اس میں آپ کیا پڑھتے ہیں؟ آپ نے فرمایا (کہ میں یہ دُعا) پڑھتا ہوں: اَللّٰهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَ بَيْنَ خَطَايَايَ اے اللہ میرے اور گناہوں کے درمیان اس قدر دُوری کر دے کہ جس قدر تو نے مشرق و مغرب کے درمیان دُوری ڈالی ہے۔ اے اللہ! مجھے گناہوں سے اس طرح صاف فرما دے جس طرح سفید کپڑا میل کچیل سے صاف کر دیا جاتا ہے۔ اے اللہ میرے گناہوں کو برف اور پانی اور اولوں کے ساتھ دھو دے۔“

(۱۳۵۴) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَبَّرَ فِي الصَّلَاةِ سَكَتَ هَيْئَةً قَبْلَ أَنْ يَقْرَأَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَابِي أَنْتَ وَ أُمِّي أَرَأَيْتَ سُكُوتَكَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ مَا تَقُولُ قَالَ أَقُولُ اَللّٰهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَ بَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ اَللّٰهُمَّ تَقْنِيْ مِنْ خَطَايَايَ كَمَا يُقْنِي الثَّوْبُ الْاَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ اَللّٰهُمَّ اغْسِلْنِيْ مِنْ خَطَايَايَ بِالْمَلْحِ وَالْمَاءِ وَالْبَرْدِ۔

(۱۳۵۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَا نَا ابْنُ فَصِيلٍ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَاحِدِ يَعْنِي ابْنَ زِيَادٍ كِلَاهُمَا عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ جَرِيرٍ۔

(۱۳۵۶) قَالَ مُسْلِمٌ وَ حَدَّثْتُ عَنْ يَحْيَى بْنِ حَسَّانٍ وَ

صلی اللہ علیہ وسلم جب دوسری رکعت کے لیے کھڑے ہوتے تو ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ سے قرأت شروع فرماتے اور خاموش نہ ہوتے۔

يُونُسَ الْمُؤَذِّنِ وَغَيْرِهِمَا قَالُوا نَا عَبْدُ الْوَاحِدِ يَعْنِي ابْنَ زِيَادٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَارَةُ بْنُ الْقُعْقَاعِ قَالَ نَا أَبُو زُرْعَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ

إِذَا نَهَضَ مِنَ الرَّحْمَةِ الثَّانِيَةِ اسْتَفْتَحَ الْقِرَاءَةَ بِ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ وَلَمْ يَسْكُتْ۔

(۱۳۵۷) حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی آیا اور صف میں داخل ہو گیا اور اس کا سانس پھول رہا تھا۔ اس نے کہا: الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ جب رسول اللہ ﷺ نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا کہ تم میں سے نماز میں یہ کلمات کہنے والا کون ہے؟ لوگ خاموش رہے۔ آپ نے دوبارہ فرمایا کہ تم میں سے یہ کلمات کہنے والا کون ہے؟ اس نے کوئی غلط بات نہیں کہی۔ تو ایک آدمی نے عرض کیا کہ میں آیا تو میرا سانس پھول رہا تھا تب میں نے (یہ کلمات) کہے۔ آپ نے فرمایا کہ میں نے بارہ فرشتوں کو دیکھا کہ جو ان کلمات کو اوپر لے جانے کیلئے جھپٹ رہے تھے۔

(۱۳۵۷) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عَفَّانُ قَالَ نَا حَمَّادُ قَالَ أَنَا قَتَادَةُ وَثَابِتٌ وَحُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ فَدَخَلَ الصَّفَّ وَكَانَ حَفْزُهُ أَنْتَفَسَ فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوتَهُ قَالَ أَيُّكُمْ الْمُتَكَلِّمُ بِالْكَلِمَاتِ قَامَ الْقَوْمُ فَقَالَ أَيُّكُمْ الْمُتَكَلِّمُ بِهَا فَإِنَّهُ لَمْ يَقُلْ بَأْسًا فَقَالَ رَجُلٌ جَنَّتْ وَقَدْ حَفَزَنِي النَّفْسُ فَقَبْلُهَا فَقَالَ لَقَدْ رَأَيْتُ اثْنَيْ عَشَرَ مَلَكًا يَتَنَادَرُونَهَا أَيُّهُمْ يَرْفَعُهَا۔

(۱۳۵۸) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھ رہے تھے کہ جماعت میں سے ایک آدمی نے کہا: اللَّهُ أَكْبَرُ كَثِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس طرح کے کلمات کہنے والا کون ہے؟ جماعت میں سے ایک آدمی نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! میں ہوں۔ آپ نے فرمایا کہ مجھے تعجب ہوا کہ اس کے لیے آسمان کے دروازے کھولے گئے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے ان کلمات کو کچھ بھی نہیں چھوڑا جب سے اس بارے میں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا۔

(۱۳۵۸) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَخْبَرَنِي الْحَجَّاجُ بْنُ أَبِي عُمَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ نُصَلِّيُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَالَ رَجُلٌ فِي الْقَوْمِ اللَّهُ أَكْبَرُ كَثِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْقَائِلِ كَلِمَةً كَذًا وَكَذًا قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ عَجِبْتُ لَهَا فَبَحَثَ لَهَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ قَالَ ابْنُ عُمَرَ فَمَا تَرَكَهُنَّ مِنْذُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ذَلِكَ۔

باب: نماز پڑھنے والوں کے لیے وقار اور سکون کے ساتھ آنے کے استحباب اور دوڑتے ہوئے آنے کی ممانعت کے بیان میں

۲۴۶: بابِ اسْتِحْبَابِ اِتْيَانِ الصَّلَاةِ بِوَقَارٍ وَسَكِينَةٍ وَالنَّهْيِ عَنْ اِتْيَانِهَا سَعِيًّا

(۱۳۵۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَمْرُو النَّاقِدِ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ بْنِ زِيَادٍ قَالَ نَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ سَعِيدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدٍ وَ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى وَ اللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا أَقِمْتَ الصَّلَاةَ فَلَا تَأْتُوهَا تَسْعُونَ وَ أَتُوهَا تَمْشُونَ وَ عَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَ مَا فَاتَكُمْ فَاتَمُّوا۔

(۱۳۶۰) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ ابْنُ حُجْرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا ثَوَّبَ بِالصَّلَاةِ فَلَا تَأْتُوهَا وَ أَنْتُمْ تَسْعُونَ وَ أَتُوهَا وَ عَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَ مَا فَاتَكُمْ فَاتَمُّوا فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا كَانَ يَعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهَرَفَ فِي صَلَاةٍ۔

(۱۳۵۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب نماز (جماعت) کھڑی ہو جائے تو دوڑتے ہوئے نہ آؤ بلکہ اس طرح چلتے ہوئے آؤ کہ تم پرسکون طاری ہو اور جو (رکعات) تم پالو انہیں پڑھ لو اور جو چھوٹ جائیں انہیں (نماز کے بعد) پوری کرلو۔

(۱۳۶۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب نماز کے لیے تکبیر کہی جائے تو تم دوڑتے ہوئے نہ آؤ بلکہ اطمینان سے آؤ اور نماز کی جتنی رکعتیں تمہیں مل جائیں انہیں پڑھو اور جو چھوٹ جائیں انہیں (نماز کے بعد) پوری کرلو کیونکہ جہنم میں سے کوئی نماز کا ارادہ کرتا ہے تو وہ نماز میں ہوتا ہے۔

(۱۳۶۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ مَنِئٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا نُودِيَ بِالصَّلَاةِ فَاتُّوهَا وَ أَنْتُمْ تَمْشُونَ وَ عَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَ مَا فَاتَكُمْ فَاتَمُّوا۔

(۱۳۶۲) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا الْفَضِيلُ بْنُ أَبِي عِيَاضٍ عَنْ هِشَامِ ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ اللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا ثَوَّبَ بِالصَّلَاةِ فَلَا يَسْعَ إِلَيْهَا أَحَدُكُمْ وَلَكِنْ لِيَمْشِ وَ عَلَيْهِ السَّكِينَةُ وَ الْوَقَارُ صَلَّ

(۱۳۶۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب نماز کے لیے آواز دی جائے تو تم اس انداز میں آؤ کہ تم پرسکون (واطمینان) طاری ہو اور نماز کی جتنی رکعات تمہیں مل جائیں انہیں پڑھ لو اور جو رہ جائیں (چھوٹ جائیں) انہیں (بعد میں) پوری کرلو۔

(۱۳۶۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب نماز کے لیے اقامت کہی جائے تو تم میں سے کوئی آدمی دوڑتا ہوا نہ آئے بلکہ سکون اور وقار سے چلتا ہوا آئے۔ جو نماز تم پالو اسے پڑھ لو اور جو چھوٹ جائے اُسے بعد میں پورا کرلو۔

مَا أَدْرَكْتَ وَأَقْضِ مَا سَبَقَكَ۔

(۱۳۶۳) حَدَّثَنِي إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ الصُّورِيُّ قَالَ نَا مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ نُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَمِعَ جَلْبَةً فَقَالَ مَا شَأْنُكُمْ قَالُوا اسْتَعْجَلْنَا إِلَى الصَّلَاةِ قَالَ فَلَا تَفْعَلُوا إِذَا أَتَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَمَا سَبَقَكُمْ فَاتَمُّوا

(۱۳۶۴) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

۲۴۷: باب مَتَى يَقُومُ النَّاسُ لِلصَّلَاةِ

(۱۳۶۵) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا تَقُومُوا حَتَّى تَرَوْنِي وَقَالَ ابْنُ حَاتِمٍ إِذَا أُقِيمَتِ أَوْ نُودِيَ۔

(۱۳۶۶) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مَعْمَرٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَحَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ حَجَّاجِ بْنِ أَبِي عُمَانَ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ

(۱۳۶۳) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھ رہے تھے۔ آپ نے تیز دوڑنے کی آواز سنی۔ (نماز کے بعد) آپ نے فرمایا: کیا بات ہے؟ انہوں نے عرض کیا کہ ہم نے نماز کی طرف جلدی کی۔ آپ نے فرمایا کہ اب ایسے نہ کرنا۔ جب تم نماز کے لیے آؤ تو سکون سے آؤ جو تمہیں مل جائیں (رکعات) انہیں پڑھ لو اور جو چھوٹ جائیں انہیں پورا کر لو۔

(۱۳۶۴) اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ نماز کیلئے کب کھڑا ہو؟

(۱۳۶۵) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جب نماز کے لیے اقامت کہی جائے تو تم مت کھڑے ہو جب تک کہ مجھے نہ دیکھ لو۔ ابن حاتم کہتے ہیں کہ جب نماز کے لیے اقامت کہی جائے یا اذان دی جائے۔

(۱۳۶۶) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔ لیکن روایت میں یہ زائد ہے کہ یہاں تک کہ تم مجھے دیکھ لو جب میں نکلوں۔

إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ وَعَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ وَقَالَ إِسْحَقُ أَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ شَيْبَانَ كُلُّهُمْ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَزَادَ إِسْحَقُ فِي رَوَاتِهِ حَدِيثَ مَعْمَرٍ وَشَيْبَانَ حَتَّى تَرَوْنِي قَدْ خَرَجْتُ۔

(۱۳۶۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نماز کے لیے اقامت کہی گئی تو ہم صفیں سیدھی کر کے رسول اللہ ﷺ کے تشریف لانے سے پہلے کھڑے ہو گئے۔ یہاں تک کہ جب رسول اللہ ﷺ تشریف لائے اور اپنے مصلے پر کھڑے ہو گئے، تکبیر کہنے سے پہلے

(۱۳۶۷) حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ وَحَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَقُمْنَا فَعَدَلْنَا

آپ کو کچھ یاد آیا تو آپ چپے گئے اور ہمیں فرمایا کہ اپنی اپنی جگہ پر ٹھہرے رہو یہاں تک کہ آپ تشریف لائے تو آپ ﷺ کے سر مبارک سے پانی کے قطرے ٹپک رہے تھے۔ پھر آپ ﷺ نے تکبیر کہہ کر ہمیں نماز پڑھائی۔

الصُّفُوفِ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى إِذَا قَامَ فِي مَضَلَّةٍ قَبْلَ أَنْ يَكْبُرَ ذَكَرَ فَأَنْصَرَفَ وَقَالَ لَنَا مَكَانُكُمْ فَلَمْ نَزَلْ قِيَامًا نَنْتَظِرُهُ حَتَّى خَرَجَ إِلَيْنَا وَقَدْ اغْتَسَلَ يَنْطَفُ رَأْسُهُ مَاءً فَكَبَّرَ فَصَلَّى بِنَا.

(۱۳۶۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نماز کی اقامت کہی گئی اور لوگوں نے اپنی صفیں باندھ لیں تو رسول اللہ ﷺ تشریف لا کر اپنی جگہ کھڑے ہو گئے۔

(۱۳۶۸) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ نَا أَبُو عَمْرٍ وَ يَعْنِي الْأَوْزَاعِيَّ قَالَ نَا الزُّهْرِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَقِيَمَتِ الصَّلَاةُ وَصَفَ النَّاسُ صُفُوفَهُمْ وَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَامَ مَقَامَهُ فَأَوْمَأَ إِلَيْهِمْ بِيَدِهِ أَنْ مَكَانَكُمْ فَخَرَجَ وَقَدْ اغْتَسَلَ وَرَأْسُهُ يَنْطَفُ الْمَاءُ فَصَلَّى بِهِمْ.

(۱۳۶۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نماز کے لیے اقامت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تشریف لانے پر کہی جاتی تھی اور لوگ اپنی صفیں بنا لیتے تھے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے کھڑے ہونے سے پہلے اپنی اپنی جگہ پر کھڑے ہو جاتے۔

(۱۳۶۹) وَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ تَقَامُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَيَأْخُذُ النَّاسُ مَصَافَهُمْ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ النَّبِيُّ ﷺ مَقَامَهُ.

(۱۳۷۰) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرمایا کہ جب زوال ہو جاتا تو حضرت بلال رضی اللہ عنہ اذان کہتے اور اقامت نہ کہتے جب تک کہ نبی ﷺ تشریف نہ لاتے تو جب آپ تشریف لاتے۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ آپ کو دیکھ لیتے تو تب نماز کی اقامت کہتے۔

(۱۳۷۰) وَ حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ قَالَ نَا الْحَسَنُ بْنُ أَعْيَنٍ قَالَ نَا زُهَيْرٌ قَالَ نَا سِمَاكُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَ بِلَالٌ يُؤَذِّنُ إِذَا دَخَصَتْ فَلَا يَقِيمُ حَتَّى يَخْرُجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا خَرَجَ أَقَامَ الصَّلَاةَ حِينَ يَرَاهُ.

باب: اس بات کے بیان میں کہ جس نے نماز کی

۲۳۸: بَابُ مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِّنَ الصَّلَاةِ

ایک رکعت پالی تو اُس نے نماز پالی

فَقَدْ أَدْرَكَ تِلْكَ الصَّلَاةَ

(۱۳۷۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ جس نے نماز میں ایک رکعت پالی تو اُس نے نماز پالی۔

(۱۳۷۱) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِّنَ الصَّلَاةِ فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ.

(۱۳۷۲) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنَ الصَّلَاةِ مَعَ الْإِمَامِ فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ.

(۱۳۷۳) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عُمَرُو النَّاقِدُ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا نَا ابْنُ عُيَيْنَةَ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ

(۱۳۷۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس نے امام کے ساتھ نماز کی ایک رکعت پالی تو اُس نے نماز کو پالیا۔

(۱۳۷۳) ان مختلف سندوں کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح نقل کیا ہے۔ ایک حدیث میں ہے کہ اُس نے پوری نماز کو پالیا۔

وَالْأَوْرَاعِيُّ وَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَ يُونُسُ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا ابْنِي ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الْوَهَّابِ جَمِيعًا عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ كُلُّ هَؤُلَاءِ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ وَ لَيْسَ فِي حَدِيثِ أَحَدٍ مِنْهُمْ مَعَ الْإِمَامِ وَ فِي حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ كُلَّهَا۔

(۱۳۷۴) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ وَ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ وَ عَنِ الْأَعْرَجِ حَدَّثُوهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنَ الصُّبْحِ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الصُّبْحَ وَ مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنَ الْعَصْرِ قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الْعَصَرَ۔

(۱۳۷۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس آدمی نے سورج نکلنے سے پہلے صبح کی نماز سے ایک رکعت پالی تو اُس نے صبح کی نماز کو پالیا اور جس آدمی نے عصر کی نماز سے ایک رکعت کو پالیا سورج غروب ہونے سے پہلے تو اُس نے عصر کی نماز کو پالیا۔

(۱۳۷۵) وَ حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ نَا عُرْوَةُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَ حَرْمَلَةُ كِلَا هُمَا عَنْ ابْنِ وَهْبٍ وَ السِّيَاقُ لِحَرْمَلَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ

(۱۳۷۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس آدمی نے سورج کے غروب ہونے سے پہلے عصر کی نماز میں سے ایک سجدہ کو پالیا یا جس آدمی نے سورج کے نکلنے سے پہلے صبح کی نماز سے ایک سجدہ کو پالیا تو اُس نے اس نماز کو پالیا اور سجدہ سے رکعت مراد ہے۔

شِهَابٍ أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الْعَصْرِ سَجْدَةً قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ أَوْ مِنَ الصُّبْحِ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ فَقَدْ أَدْرَكَهَا وَ السَّجْدَةُ إِنَّمَا هِيَ الرُّكْعَةُ۔

(۱۳۷۶) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ بِمِثْلِ حَدِيثِ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ۔

(۱۳۷۶) اس سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۳۷۷) وَ حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

(۱۳۷۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

ایک رکعت پالی تو اُس نے نماز پالی۔

-4-

باب: پانچ نمازوں کے اوقات کے بیان میں

کرتے تھے۔

کے پاس تشریف لائے اور فرمایا اے مغیرہ یہ کیا کیا؟ کیا تو نہیں جانتا کہ حضرت جبریل علیہ السلام نازل ہوئے اور انہوں نے نماز پڑھی۔

الشمسُ فقد أدركَ

قَالَ سَمِعْتُ مَعْمَرًا بِهَذَا الْإِسْنَادِ

٢٣٩: باب أَوْقَاتِ الصَّلَاةِ الْخَمْسِ

يُحْسِبُ بِأَصَابِعِهِ خُمُسَ صَلَوَاتٍ۔

عَلَيْهِ أَبُو مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ مَا هَذَا يَا مُغِيرَةَ
الْيَسَّ فَقَدْ عَلِمْتَ أَنَّ جَبْرِئَلَ نَزَلَ فَصَلَّى فَصَلَّى

رسول اللہ ﷺ نے ان کے ساتھ نماز پڑھی۔ پھر انہوں نے نماز پڑھی رسول اللہ نے ان کے ساتھ نماز پڑھی۔ پھر انہوں نے نماز پڑھی رسول اللہ نے ان کے ساتھ نماز پڑھی۔ پھر انہوں نے نماز پڑھی رسول اللہ نے ان کے ساتھ نماز پڑھی۔ پھر حضرت جبریل نے فرمایا کہ آپ کو اسی طرح حکم دیا گیا ہے۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے حضرت عروہ سے فرمایا: اے عروہ! دیکھو (غور کرو) تم کیا بیان کر رہے ہو؟ کہ جبریل نے رسول اللہ ﷺ کو نمازوں کے اوقات بتائے۔ حضرت عروہ نے کہا کہ بشیر بن ابن مسعود نے اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے اسی طرح بیان فرمایا ہے۔

(۱۳۸۱) حضرت عروہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ مجھ سے (اُمّ المؤمنین) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی ﷺ کی زوجہ مطہرہ بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اس حال میں عصر کی نماز پڑھتے تھے کہ سورج ان کے صحن میں ہوتا تھا۔ سایہ کے ظاہر ہونے سے پہلے۔

(۱۳۸۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم میرے حجرہ میں اس حال میں عصر کی نماز پڑھتے تھے کہ سورج نکلا ہوا ہوتا تھا کہ اس کے بعد میں سایہ بلند نہیں ہوتا تھا۔

(۱۳۸۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا ارشاد فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عصر کی نماز پڑھتے تھے اور سورج (دھوپ) ان کے صحن میں ہوتی تھی اور چڑھتی نہ تھی۔

(۱۳۸۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عصر کی نماز پڑھتے تھے اور سورج (دھوپ) ابھی میرے حجرہ میں ہوتی تھی۔

(۱۳۸۵) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ صَلَّى فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ بِهَذَا أُمِرْتُ فَقَالَ عُمَرُ لِعُرْوَةَ أَنْظُرْ مَا تَحَدِّثُ يَا عُرْوَةُ أَوْ أَنَّ جَبْرِيلَ هُوَ أَقَامَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَفَتِ الصَّلَاةُ فَقَالَ عُرْوَةُ كَذَلِكَ كَانَ بَشِيرُ بْنُ أَبِي مَسْعُودٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ۔

(۱۳۸۱) قَالَ عُرْوَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَلَقَدْ حَدَّثَنِي عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّيُ الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ فِي حُجْرَتِهَا قَبْلَ أَنْ تَظْهَرَ۔

(۱۳۸۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ عُمَرُو نَا سَفِيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّيُ الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ طَالِعَةً فِي حُجْرَتِي لَمْ يَقِمْ الْفَيْءُ بَعْدَ وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ لَمْ يَظْهَرِ الْفَيْءُ بَعْدَ۔

(۱۳۸۳) رَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّيُ الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ فِي حُجْرَتِهَا لَمْ يَظْهَرِ الْفَيْءُ مِنْ حُجْرَتِهَا۔

(۱۳۸۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَا نَا وَكَيْعٌ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّيُ الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ وَاقِعَةً فِي حُجْرَتِي۔

(۱۳۸۵) حَدَّثَنِي أَبُو عَسَانَ الْمُسَمَعِيُّ وَ مُحَمَّدُ ابْنُ

الْمَشْيَ قَالَا نَا مُعَادُ وَهُوَ ابْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا صَلَّيْتُمُ الْفَجْرَ فَإِنَّهُ وَقْتُ إِلَى أَنْ يَطْلُعَ قَرْنُ الشَّمْسِ الْأَوَّلُ ثُمَّ إِذَا صَلَّيْتُمُ الظُّهْرَ فَإِنَّهُ وَقْتُ إِلَى أَنْ يَحْضُرَ الْعَصْرُ فَإِذَا صَلَّيْتُمُ الْعَصْرَ فَإِنَّهُ وَقْتُ إِلَى أَنْ تَصْفَرَ الشَّمْسُ فَإِذَا صَلَّيْتُمُ الْمَغْرِبَ فَإِنَّهُ وَقْتُ إِلَى أَنْ يَسْقُطَ الشَّفَقُ فَإِذَا صَلَّيْتُمُ الْعِشَاءَ فَإِنَّهُ وَقْتُ إِلَى نِصْفِ اللَّيْلِ.

ہے کہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم فجر کی نماز پڑھ چکو تو اس کا وقت باقی ہے جب تک سورج کا اوپر کا کنارہ نہ نکلے۔ پھر جب تم ظہر کی نماز پڑھ چکو تو عصر تک اس کا وقت باقی ہے۔ جب تم عصر کی نماز پڑھ چکو تو اس کا وقت سورج کے زرد ہونے تک ہے۔ جب تم مغرب کی نماز پڑھ چکو تو اس کا وقت شفق کے غروب ہونے تک ہوتا ہے۔ پھر جب تم عشاء کی نماز پڑھ چکو تو اس کا وقت آدھی رات تک ہوتا ہے۔ (عشاء کی نماز کا یہ مستحب وقت ہے)

(۱۳۸۶) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ وَاسْمُهُ يَحْيَى بْنُ مَالِكٍ الْأَزْدِيُّ وَيُقَالُ الْمَرَاغِيُّ وَالْمَرَاغِيُّ حَتَّى مِنَ الْأَزْدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ وَقْتُ الظُّهْرِ مَا لَمْ تَحْضُرِ الْعَصْرُ وَوَقْتُ الْعَصْرِ مَا لَمْ تَصْفَرَ الشَّمْسُ وَوَقْتُ الْمَغْرِبِ مَا لَمْ يَسْقُطْ نُورُ الشَّفَقِ وَوَقْتُ الْعِشَاءِ إِلَى نِصْفِ اللَّيْلِ وَوَقْتُ الْفَجْرِ مَا لَمْ تَطْلُعِ الشَّمْسُ.

(۱۳۸۶) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ظہر کا وقت اس وقت تک ہے کہ جب تک کہ عصر کا وقت نہ آئے اور عصر کا وقت اُس وقت تک باقی ہے جب تک کہ سورج زرد نہ ہو اور مغرب کا وقت اُس وقت تک باقی ہے جب تک کہ شفق کی تیزی نہ جائے اور عشاء کا وقت آدھی رات تک اور فجر کا وقت اُس وقت تک باقی رہتا ہے جب تک کہ سورج نہ نکلے۔

(۱۳۸۷) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْأَعْقَدِيُّ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا

(۱۳۸۷) حضرت شعبہ رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ كِلَاهُمَا عَنْ شُعْبَةَ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِهِمَا قَالَ شُعْبَةُ رَفَعَهُ مَرَّةً وَلَمْ يَرْفَعَهُ مَرَّتَيْنِ. (۱۳۸۸) وَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ نَا هَمَّامٌ قَالَ نَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَقْتُ الظُّهْرِ إِذَا زَالَتْ الشَّمْسُ وَكَانَ ظِلُّ الرَّجُلِ كَطَوْلِهِ مَا لَمْ تَحْضُرِ الْعَصْرُ وَوَقْتُ الْعَصْرِ مَا لَمْ تَصْفَرَ الشَّمْسُ وَوَقْتُ الْمَغْرِبِ مَا لَمْ يَغِبِ الشَّفَقُ وَوَقْتُ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى نِصْفِ اللَّيْلِ الْأَوْسَطِ وَوَقْتُ

(۱۳۸۸) حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ظہر کی نماز کا وقت سورج ڈھلنے کے بعد ہوتا ہے اور اس وقت تک رہتا ہے کہ آدمی کا سایہ اس کی لمبائی کے برابر ہو جائے جب تک کہ عصر کا وقت نہ آئے اور عصر کی نماز کا وقت اُس وقت تک رہتا ہے جب تک کہ سورج زرد نہ ہو اور مغرب کی نماز کا وقت شفق غائب ہونے تک رہتا ہے اور عشاء کی نماز کا وقت بالکل آدھی رات تک رہتا ہے اور صبح کی نماز کا وقت صبح صادق سے سورج کے نکلنے تک رہتا

ہے۔ پھر جب سورج نکلنے لگے تو کچھ دیر کے لیے نماز سے رُک جائے کیونکہ وہ شیطان کے دونوں سیٹلوں کے درمیان سے نکلتا ہے۔

(۱۳۸۹) حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نماز کے اوقات کے بارے میں پوچھا گیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ فجر کی نماز کا وقت اُس وقت تک ہے جب تک کہ سورج کا اوپر کا کنارہ نہ نکلے اور ظہر کی نماز کا وقت اُس وقت تک ہے کہ جب آسمان کے درمیان سے سورج ڈھل جائے جب تک کہ عصر کا وقت نہ آئے اور عصر کی نماز کا وقت اُس وقت تک ہے جب تک کہ سورج زرد نہ ہو جائے اور اس کے اوپر کا کنارہ غروب نہ ہو جائے اور مغرب کی نماز کا وقت اُس وقت تک ہے کہ جب سورج غروب ہو جائے اور اُس وقت تک ہے جب تک کہ شفق غائب نہ ہو جائے اور عشاء کی نماز کا وقت آدھی رات تک رہتا ہے۔

(۱۳۹۰) حضرت عبداللہ بن یحییٰ بن ابی کثیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے باپ سے سنا۔ وہ فرماتے ہیں کہ علم جسم کے آرام کے ساتھ حاصل نہیں ہو سکتا۔

(۱۳۹۱) حضرت سلیمان بن بريدہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی ﷺ سے ایک آدمی نے نماز کے وقت کے بارے میں پوچھا۔ آپ نے فرمایا کہ تو دو دن ہمارے ساتھ نماز پڑھ۔ چنانچہ جب سورج ڈھل گیا تو آپ نے حضرت بلالؓ کو حکم فرمایا (کہ اذان دو) انہوں نے اذان دی۔ پھر آپ نے بلالؓ کو حکم فرمایا تو انہوں نے ظہر کی اقامت کہی۔ پھر آپ نے حکم فرمایا تو انہوں نے عصر کی اقامت کہی کہ سورج ابھی تک بلند اور سفید تھا۔ پھر آپ نے حکم فرمایا تو انہوں نے سورج کے غروب ہونے کے وقت مغرب کی اقامت کہی۔ پھر آپ نے حکم فرمایا تو انہوں نے شفق کے غائب ہونے کے وقت میں عشاء

صَلَاةُ الصُّبْحِ مِنْ طُلُوعِ الْفَجْرِ مَا لَمْ تَطْلُعِ الشَّمْسُ فَإِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ قَامَسِكَ عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّهَا تَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ۔

(۳۸۹) وَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْدِيُّ قَالَ نَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَزِينَ قَالَ نَا إِبْرَاهِيمُ يَعْنِي ابْنَ طَهْمَانَ عَنِ الْحَجَّاجِ وَهُوَ ابْنُ الْحَجَّاجِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ وَقْتِ الصَّلَاةِ فَقَالَ وَقْتُ صَلَاةِ الْفَجْرِ مَا لَمْ يَطْلُعِ قَرْنُ الشَّمْسِ الْأَوَّلُ وَ وَقْتُ صَلَاةِ الظُّهْرِ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ عَنْ بَطْنِ السَّمَاءِ مَا لَمْ تَخْضِرِ الْعَصْرُ وَ وَقْتُ صَلَاةِ الْعَصْرِ مَا لَمْ تَصْفَرَّ الشَّمْسُ وَ يَسْقُطُ قَرْنُهَا الْأَوَّلُ وَ وَقْتُ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ مَا لَمْ يَسْقُطِ الشَّفَقُ وَ وَقْتُ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى نِصْفِ اللَّيْلِ۔

(۱۳۹۰) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَحْيَى ابْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ لَا يَسْتَطَاعُ الْعِلْمُ بِرَاحَةِ الْجِسْمِ۔

(۳۹۱) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ كِلَاهُمَا عَنِ الْأَزْرَقِيِّ قَالَ زُهَيْرُ نَا إِسْحَاقُ ابْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقِيُّ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَرِيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَهُ عَنْ وَقْتِ الصَّلَاةِ فَقَالَ لَهُ صَلَّى مَعَنَا هَذَيْنِ يَعْنِي الْيَوْمَيْنِ فَلَمَّا زَالَتِ الشَّمْسُ أَمَرَ بِلَالًا فَأَذَنَ ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الظُّهْرَ ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ بَيْضَاءُ نَقِيَّةٌ ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ

کی نماز کی اقامت کہی۔ پھر آپ نے حکم فرمایا تو انہوں نے طلوع فجر کے وقت میں فجر کی نماز کی اقامت کہی۔ پھر جب دوسرا دن ہوا تو آپ نے ظہر کی نماز کو ٹھنڈے وقت میں پڑھنے کا حکم فرمایا اور خوب ٹھنڈے وقت میں پڑھی اور عصر کی نماز پڑھی کہ سورج ابھی بلند تھا لیکن پہلے دن سے ذرا اوپر سے پڑھی اور مغرب شفق غائب ہونے سے پہلے پڑھی اور عشاء تہائی رات کے بعد پڑھی اور فجر کی نماز اُس وقت پڑھی کہ جب خوب روشنی پھیل گئی۔ پھر فرمایا کہ نماز کے وقت کے بارے میں پوچھنے والا کہاں ہے؟ تو اُس نے عرض کیا: میں ہوں اے اللہ کے رسول! آپ نے فرمایا: یہ نمازوں کے جو اوقات تم نے دیکھے ہیں ان کے درمیان تمہاری نمازوں کے اوقات ہیں۔

(۱۳۹۲) حضرت سلیمان بن بزیدہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور نمازوں کے اوقات کے بارے میں پوچھنے لگا۔ آپ نے فرمایا: ہمارے ساتھ نمازیں پڑھ کر دیکھ لو۔ پھر آپ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو حکم فرمایا انہوں نے اندھیرے میں صبح کی اذان دی پھر طلوع فجر کے وقت صبح کی نماز پڑھی پھر آپ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو حکم فرمایا تو انہوں نے ظہر کی اذان دی کہ جس وقت سورج آسمان کے درمیان سے ڈھل گیا۔ پھر آپ نے بلال رضی اللہ عنہ کو عصر کا حکم فرمایا اور سورج ابھی بلند تھا۔ پھر آپ نے مغرب کا حکم فرمایا جس وقت کہ سورج غروب ہو گیا۔ پھر آپ نے عشاء کا حکم فرمایا جس وقت کہ شفق غائب ہو گیا پھر اگلی صبح کو خوب روشنی پھیل جانے پر فجر کی نماز کا حکم فرمایا۔ پھر آپ نے ظہر کی نماز کو ٹھنڈے وقت میں پڑھنے کا حکم فرمایا پھر آپ نے عصر کا حکم فرمایا اور سورج ابھی سفید تھا۔ اس میں زردی کا اثر نہیں ہوا تھا۔ پھر آپ نے شفق کے غائب ہونے سے پہلے مغرب کا حکم فرمایا۔ پھر آپ نے تہائی رات کے گزر جانے پر عشاء کی اذان کا حکم

الْمَغْرِبِ حِينَ غَابَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْعِشَاءَ حِينَ غَابَ الشَّفَقُ ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْفَجْرَ حِينَ طَلَعَ الْفَجْرُ فَلَمَّا أَنْ كَانَ الْيَوْمَ الثَّانِي أَمَرَهُ فَأَبْرَدَ بِالظُّهْرِ فَأَبْرَدَ بِهَا فَأَنَعَمَ أَنْ يُبْرَدَ بِهَا وَ صَلَّى الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةً آخَرَهَا فَوْقَ الدُّبِيِّ كَانَ وَصَلَى الْمَغْرِبَ قَبْلَ أَنْ يَغِيبَ الشَّفَقُ وَصَلَى الْعِشَاءَ بَعْدَ مَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ وَصَلَى الْفَجْرَ فَاسْتَفَرَّ بِهَا ثُمَّ قَالَ آيْنَ السَّائِلُ عَنْ وَقْتِ الصَّلَاةِ فَقَالَ الرَّجُلُ أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَقْتُ صَلَاتِكُمْ بَيْنَ مَا رَأَيْتُمْ۔

(۱۳۹۲) حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَرَعَرَةَ السَّامِيُّ قَالَ نَا حَرْمِيَّ بْنَ عُمَارَةَ قَالَ نَا شُعْبَةَ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَرْيَدَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ عَنْ مَوَاقِيتِ الصَّلَاةِ فَقَالَ اشْهَدُ مَعَنَا الصَّلَاةَ فَأَمَرَ بِلَالًا فَادْنُ بَعْلِسِ فَصَلَّى الصُّبْحَ حِينَ طَلَعَ الْفَجْرُ ثُمَّ أَمَرَهُ بِالظُّهْرِ حِينَ زَالَتْ الشَّمْسُ عَنْ بَطْنِ السَّمَاءِ ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْعَصْرِ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةً ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْمَغْرِبِ حِينَ وَجَبَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْعِشَاءِ حِينَ وَقَعَ الشَّفَقُ ثُمَّ أَمَرَهُ الْغَدَاةَ فَتَوَرَّ بِالصُّبْحِ ثُمَّ أَمَرَهُ بِالظُّهْرِ فَأَبْرَدَ ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْعَصْرِ وَالشَّمْسُ بَيَضَاءَ نَفِثَةً لَمْ تَخَالِطْهَا صُفْرَةٌ ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْمَغْرِبِ قَبْلَ أَنْ يَبْقَعَ الشَّفَقُ ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْعِشَاءِ عِنْدَ ذَهَابِ ثُلُثِ اللَّيْلِ أَوْ بَعْضِهِ شَكَّ حَرْمِيَّ فَلَمَّا أَصْبَحَ قَالَ آيْنَ السَّائِلُ مَا بَيْنَ مَا رَأَيْتَ وَقْتُ۔

فرمایا۔ حرمی راوی کو اس میں شک ہے پھر جب صبح ہوئی تو آپ نے فرمایا وہ پوچھنے والا کہاں ہے؟ یہ وقت جو تُو نے دیکھا اس کا درمیانی وقت نمازوں کا ہے۔

(۱۳۹۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا
أَبِي قَالَ نَا بَدْرُ بْنُ عُمَانَ قَالَ نَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي
مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ أَتَاهُ سَائِلٌ يَسْأَلُهُ عَنْ
مَوَاقِيتِ الصَّلَاةِ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ شَيْئًا قَالَ فَأَقَامَ الْفَجْرَ
حِينَ انْشَقَّ الْفَجْرُ وَالنَّاسُ لَا يَكَادُ يَعْرِفُ بَعْضُهُمْ
بَعْضًا ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ بِالظُّهْرِ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ
وَالْقَائِلُ يَقُولُ قَدْ انْتَصَفَ النَّهَارُ وَهُوَ كَانَ أَعْلَمَ
مِنْهُمْ ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ بِالْعَصْرِ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ ثُمَّ
أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْمَغْرِبَ حِينَ وَقَعَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ أَمَرَهُ
فَأَقَامَ الْعِشَاءَ حِينَ غَابَ الشَّفَقُ ثُمَّ أَخَّرَ الْفَجْرَ مِنْ
الْعِدَّةِ حَتَّى انْصَرَفَ مِنْهَا وَالْقَائِلُ يَقُولُ قَدْ طَلَعَتِ
الشَّمْسُ أَوْ كَادَتْ ثُمَّ أَخَّرَ الظُّهْرَ حَتَّى كَانَ قَرِيبًا
مِنْ وَقْتِ الْعَصْرِ بِالْأَمْسِ ثُمَّ أَخَّرَ الْعَصْرَ حَتَّى
انْصَرَفَ مِنْهَا وَالْقَائِلُ يَقُولُ قَدْ أَحْمَرَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ
أَخَّرَ الْمَغْرِبَ حَتَّى كَانَ عِنْدَ سُقُوطِ الشَّفَقِ ثُمَّ أَخَّرَ
الْعِشَاءَ حَتَّى كَانَ ثُلُثُ اللَّيْلِ الْأَوَّلِ ثُمَّ أَصْبَحَ فَدَعَا
السَّائِلَ فَقَالَ الْوَقْتُ بَيْنَ هَذَيْنِ۔

(۱۳۹۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ
بَدْرِ بْنِ عُمَانَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنُ أَبِي مُوسَى سَمِعَهُ مِنْهُ
عَنْ أَبِيهِ أَنَّ سَائِلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَسَأَلَهُ عَنْ مَوَاقِيتِ
الصَّلَاةِ بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ نُمَيْرٍ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَصَلَّى
الْمَغْرِبَ قَبْلَ أَنْ يَغِيبَ الشَّفَقُ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي۔

۲۵۰: باب استِحْبَابِ الْإِبْرَادِ بِالظُّهْرِ فِي

شِدَّةِ الْحَرِّ لِمَنْ يَمْضِي إِلَى جَمَاعَةٍ

وَيَنَالُهُ الْحَرُّ فِي طَرِيقِهِ

(۱۳۹۳) حضرت ابو بکر بن ابی موسیٰ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس نمازوں کے اوقات کے بارے میں پوچھنے والا (ایک آدمی) آیا۔ آپ نے اسے اس وقت کوئی جواب نہ دیا اور صبح صادق کے طلوع ہو جانے پر فجر کی نماز پڑھی کہ لوگ ایک دوسرے کو پہچانتے تھے۔ پھر آپ نے حکم فرمایا تو ظہر کی نماز سورج کے ڈھل جانے پر پڑھی اور کہنے والا کہہ رہا تھا کہ دوپہر ہوگئی اور آپ تو ان سے زیادہ جاننے والے تھے۔ پھر حکم فرمایا اور عصر کی نماز قائم کی اور سورج ابھی بلند تھا۔ پھر آپ نے حکم فرمایا اور سورج کے غروب پر ہی مغرب کی نماز قائم کی۔ پھر آپ نے حکم فرمایا اور شفق کے غائب ہونے پر عشاء کی نماز قائم کی اور پھر اگلے دن فجر کی نماز کو موخر فرمایا۔ جب اس سے فارغ ہوئے تو کہنے والے نے کہا کہ سورج نکل گیا یا نکلنے والا ہے اور پھر آپ نے ظہر کی نماز کو موخر فرمایا یہاں تک کہ عصر کی نماز کا وقت قریب تھا اور پھر عصر کی نماز میں اتنی تاخیر فرمائی کہ کہنے والے نے کہا کہ سورج زرد ہو گیا ہے اور مغرب اتنی دیر سے پڑھی کہ شفق ڈوبنے کو ہوگئی اور عشاء کی نماز اتنی دیر سے پڑھی کہ تنہائی رات کا ابتدائی حصہ ہو گیا۔ پھر صبح کے وقت پوچھنے والے کو بلایا اور اس سے فرمایا کہ نماز کا وقت ان دونوں وقتوں کے درمیان میں ہے۔

(۱۳۹۴) یہ حدیث بھی اسی سند کے ساتھ اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس حدیث مبارکہ میں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مغرب کی نماز دوسرے دن شفق غائب ہونے سے پہلے پڑھائی۔

باب: سخت گرمی میں ظہر کی نماز کو

ٹھنڈا کر کے پڑھنے کے استحباب

کے بیان میں

(۱۳۹۵) حَدَّثَنَا قُسَيْبُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا اللَّيْثُ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا بِالصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ۔

(۱۳۹۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب سخت گرمی ہو تو نماز (ظہر) کو ٹھنڈا کرو (ٹھنڈے وقت میں پڑھو) کیونکہ سخت گرمی دوزخ کی بھاپ کی وجہ سے ہے۔

(۱۳۹۶) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ أَخْبَرَهُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ وَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُمَا سَمِعَا أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ سَوَاءٌ۔

(۱۳۹۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۳۹۷) حَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ وَ عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ وَ أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَ عَمْرُو وَ أَنَا وَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو أَنَّ بَكْبَرًا حَدَّثَهُ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ وَ سَلْمَانَ الْأَعْرَبِيِّ ابْنِ

(۱۳۹۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب گرمی ہو تو نماز (ظہر) کو ٹھنڈا کرو کیونکہ سخت گرمی دوزخ کی بھاپ کی وجہ سے ہے۔

هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا كَانَ الْيَوْمَ الْحَارُّ فَأَبْرِدُوا بِالصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ قَالَ عَمْرُو وَ حَدَّثَنِي أَبُو يُونُسَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَبْرِدُوا عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ قَالَ عَمْرُو وَ حَدَّثَنِي ابْنُ شِهَابٍ عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ ذَلِكَ۔

(۱۳۹۸) حَدَّثَنَا قُسَيْبُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنِ الْعَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ هَذَا الْحَرَّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ فَأَبْرِدُوا بِالصَّلَاةِ۔

(۱۳۹۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ گرمی دوزخ کی بھاپ کی وجہ سے ہے تو تم نماز (ظہر) کو ٹھنڈا کر کے پڑھو۔

(۱۳۹۹) حَدَّثَنَا ابْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبْرِدُوا عَنِ الْحَرِّ فِي الصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ۔

(۱۳۹۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن سے احادیث کو ذکر فرمایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: گرمی میں نماز کو ٹھنڈا کر کے پڑھو کیونکہ سخت گرمی دوزخ کی بھاپ کی وجہ سے ہے۔

(۱۴۰۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ مُهَاجِرًا أَبَا الْحَسَنِ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ زَيْدَ بْنَ وَهْبٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ أَدْنُ مُوَدَّنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(۱۴۰۰) حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مؤذن نے ظہر (کی نماز کیلئے) اذان دی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ٹھنڈا ہونے دو ٹھنڈا ہونے دو یا فرمایا: انتظار کرو انتظار کرو اور فرمایا کہ سخت گرمی

دوزخ کے بھاپ لینے کی وجہ سے ہے تو جب گرمی زیادہ ہو تو (ظہر) کی نماز کو ٹھنڈا کر کے پڑھو۔ حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے یہاں تک انتظار کیا کہ ٹیلوں کے سائے تک دیکھ لیے۔

(۱۳۰۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دوزخ کی آگ نے اپنے رب سے شکایت کی اور اُس نے عرض کیا: اے میرے پروردگار! میرا بعض حصہ بعض حصہ کو کھا گیا ہے تو اللہ تعالیٰ نے اسے دوسانس لینے کی اجازت عطا فرمائی۔ ایک سانس سردی میں اور ایک سانس گرمی میں۔ تو اس وجہ سے تم (گرمیوں میں) سخت گرمی پاتے ہو اور (سردیوں میں) سخت سردی پاتے ہو۔

(۱۳۰۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جب گرمی ہو تو نماز کو ٹھنڈا کر کے پڑھو کیونکہ سخت گرمی دوزخ کے سانس لینے کی وجہ سے ہے اور ذکر فرمایا کہ دوزخ نے اپنے رب سے شکایت کی تو اسے ہر سال میں دوسانس لینے کی اجازت دی گئی، ایک سانس سردی میں اور ایک سانس گرمی میں۔

(۱۳۰۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دوزخ نے کہا کہ اے میرے رب! میرا بعض حصہ بعض حصہ کو کھا گیا ہے اس لیے مجھے سانس لینے کی اجازت عطا فرمائیں تو اللہ تعالیٰ نے دوزخ کو دوسانس لینے کی اجازت عطا فرمادی۔ ایک سانس سردی میں اور ایک سانس گرمی میں اور تم جو سردی پاتے ہو یہ دوزخ کے سانس سے ہے اور اسی طرح تم جو گرمی پاتے ہو یہ بھی جہنم کے سانس لینے سے ہے۔

بِالْظُّهْرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبْرَدُ أَوْ قَالَ أَنْتَظِرُ أَنْتَظِرُ وَقَالَ إِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ فَإِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَابْرُدُوا عَنِ الصَّلَاةِ قَالَ أَبُو ذَرٍّ حَتَّى رَأَيْنَا فِيءَ التَّلَوْلِ۔

(۱۳۰۱) وَحَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ وَحَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى وَاللَّفْظُ لِحَرْمَلَةَ قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اشْتَكَيْتِ النَّارَ إِلَى رَبِّهَا فَقَالَتْ يَا رَبِّ أَكُلْ بَعْضِي بَعْضًا فَأَذِنَ لَهَا بِنَفْسَيْنِ نَفْسٍ فِي الشِّتَاءِ وَ نَفْسٍ فِي الصَّيْفِ فَهُوَ أَشَدُّ مَا تَجِدُونَ مِنَ الْحَرِّ وَأَشَدُّ مَا تَجِدُونَ مِنَ الزَّمْهَرِيرِ۔

(۱۳۰۲) وَحَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَوْسَى الْأَنْصَارِيُّ قَالَ نَا مَعْنُ قَالَ نَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ مَوْلَى الْأَسْوَدِ بْنِ سَفْيَانَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا كَانَ الْحَرُّ فَابْرُدُوا عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ وَذَكَرَ أَنَّ النَّارَ اشْتَكَيْتِ إِلَى رَبِّهَا فَأَذِنَ لَهَا فِي كُلِّ عَامٍ بِنَفْسَيْنِ نَفْسٍ فِي الشِّتَاءِ وَ نَفْسٍ فِي الصَّيْفِ۔

(۱۳۰۳) وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ نَا حَبِوَةَ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَسَامَةَ بْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَتِ النَّارُ رَبِّ أَكُلْ بَعْضِي بَعْضًا فَأَذِنَ لِي بِنَفْسٍ فَأَذِنَ لَهَا بِنَفْسَيْنِ نَفْسٍ فِي الشِّتَاءِ وَ نَفْسٍ فِي الصَّيْفِ فَمَا وَجَدْتُمْ مِنْ بَرْدٍ أَوْ زَمْهَرِيرٍ فَمِنْ نَفْسِ جَهَنَّمَ وَمَا

وَجَدْتُمْ مِنْ حَرٍّ أَوْ حَرُورٍ فَمِنْ نَفْسٍ جَهَنَّمَ

۲۵۱: باب اسْتِحْبَابِ تَقْدِيمِ الظُّهْرِ فِي

باب: سخت گرمی کے علاوہ ظہر کی نماز پہلے وقت

أَوَّلِ الْوَقْتِ فِي غَيْرِ شِدَّةِ الْحَرِّ

میں پڑھنے کے استحباب کے بیان میں

(۴۰۴) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ
كَلاهُمَا عَنْ يَحْيَى الْقَطَّانِ وَ ابْنِ مَهْدِيٍّ قَالَ ابْنُ
الْمُثَنَّى حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ نَا

(۱۴۰۴) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز جب سورج ڈھل جاتا تو
پڑھتے تھے۔

سِمَاكُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سِمَاكٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ
سَمُرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصَلِّي الظُّهْرَ إِذَا دَخَصَتِ الشَّمْسُ۔

(۴۰۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو
الْأَحْوَصِ سَلَامٌ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ
بْنِ وَهَبٍ عَنْ خَبَابٍ قَالَ شَكَوْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
الصَّلَاةَ فِي الرَّمْضَاءِ فَلَمْ يُشْكِنَا۔

(۱۴۰۶) حضرت خباب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ
سے گرمیوں میں نماز کی شکایت کی تو آپ نے ہماری شکایت کو دور
نہیں فرمایا۔

(۴۰۶) وَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ وَ عَوْنُ بْنُ سَلَامٍ
قَالَ عَوْنٌ أَنَا وَقَالَ ابْنُ يُونُسَ وَاللَّفْظُ لَهُ نَا زُهَيْرٌ قَالَ
أَبُو إِسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ خَبَابٍ قَالَ أَتَيْنَا
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَشَكَوْنَا إِلَيْهِ حَرَّ الرَّمْضَاءِ فَلَمْ
يُشْكِنَا قَالَ زُهَيْرٌ قُلْتُ لِأَبِي إِسْحَقَ أَفِي الظُّهْرِ قَالَ
نَعَمْ قُلْتُ أَفِي تَعَجِّلُهَا قَالَ نَعَمْ۔

(۱۴۰۷) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ
ہم سخت گرمی میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھتے
تھے تو جب ہم میں سے کوئی اپنی پیشانی کو زمین پر رکھنے کی طاقت
نہ رکھتا (تپش کی وجہ سے) تو وہ اپنے کپڑے کو بچھا کر اس پر سجدہ
کرتا۔

(۴۰۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا بِشْرُ بْنُ
الْمُقَصِّلِ عَنْ غَالِبِ الْقَطَّانِ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ
أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كُنَّا نَصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
فِي شِدَّةِ الْحَرِّ فَإِذَا لَمْ يَسْتَطِعْ أَحَدُنَا أَنْ يُمَكِّنَ
جَبْهَتَهُ مِنَ الْأَرْضِ بَسَطَ قُبَّةً فَسَجَدَ عَلَيْهِ۔

۲۵۲: باب اسْتِحْبَابِ

باب: عصر کی نماز کو ابتدائی وقت میں پڑھنے کے

التَّكْبِيرِ بِالْعَصْرِ!

استحباب کے بیان میں

(۱۳۰۸) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ حَتَّىٰ يَذْهَبَ الدَّاهِبُ إِلَى الْعَوَالِي فَيَأْتِي الْعَوَالِي وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ لَمْ يَذْكُرْ قُتَيْبَةُ فَيَأْتِي الْعَوَالِي۔

(۱۳۰۹) وَحَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي الْعَصْرَ بِمِثْلِهِ سَوَاءً۔

(۱۳۱۰) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كُنَّا نُصَلِّي الْعَصْرَ ثُمَّ يَذْهَبُ الدَّاهِبُ إِلَى قُبَاءٍ فَيَأْتِيهِمْ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ۔

(۱۳۱۱) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كُنَّا نُصَلِّي الْعَصْرَ ثُمَّ يُخْرَجُ الْإِنْسَانُ إِلَى بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ فَيَجِدُهُمْ يُصَلُّونَ الْعَصْرَ۔

(۱۳۱۲) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ وَ قُتَيْبَةُ وَ ابْنُ حُجْرٍ قَالُوا نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فِي دَارِهِ بِالْبَصْرَةِ حِينَ انْصَرَفَ مِنَ الظُّهْرِ وَ دَارِدَ بِحَنْبِ الْمَسْجِدِ فَلَمَّا دَخَلْنَا عَلَيْهِ قَانَ أَصَلَيْتُمُ الْعَصْرَ فَقُلْنَا لَهُ إِنَّمَا انْصَرَفَ السَّاعَةُ مِنَ الظُّهْرِ قَالَ فَصَلُّوا الْعَصْرَ فَقُمْنَا فَصَلَّيْنَا فَلَمَّا انْصَرَفْنَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ تِلْكَ صَلَوةُ الْمَنَافِقِ يَحْلِسُ يَرْقُبُ الشَّمْسَ حَتَّىٰ إِذَا

(۱۳۰۸) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عصر کی نماز پڑھتے تھے اس حال میں کہ سورج بلند ہوتا اور کوئی عوالی کی طرف جانے والا عوالی پہنچ جاتا تو پھر بھی سورج بلند ہوتا۔ قتیبہ کی روایت میں عوالی جانے کا ذکر نہیں۔

(۱۳۰۹) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح حدیث مبارکہ نقل کی ہے۔

(۱۳۱۰) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم عصر کی نماز پڑھتے تھے پھر کوئی قباء کی طرف جانے والا جاتا تو وہاں پہنچ جانے کے بعد بھی سورج بلند ہوتا۔

(۱۳۱۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ فرماتے ہیں کہ ہم عصر کی نماز پڑھتے تھے پھر ایک انسان قبیلہ عمرو بن عوف کی طرف جاتا تو ان کو (اُس وقت) عصر کی نماز پڑھتے ہوئے پاتا۔

(۱۳۱۲) حضرت علاء بن عبد الرحمن رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ وہ اپنے گھر میں ظہر کی نماز سے فارغ ہو کر بصرہ میں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے گھر میں گئے۔ وہ گھر مسجد کے ایک کونے میں تھا تو جب ہم اُن کے پاس گئے تو انہوں نے فرمایا: کیا تم نے عصر کی نماز پڑھ لی؟ تو ہم نے اُن سے کہا کہ ہم تو ابھی ظہر کی نماز پڑھ کر آئے ہیں۔ انہوں نے فرمایا کہ عصر کی نماز پڑھ لو۔ تو ہم کھڑے ہوئے تو ہم نے نماز پڑھی۔ جب ہم فارغ ہوئے تو انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ یہ تو منافق کی نماز ہے کہ سورج کو بیٹھے دیکھتا رہتا ہے۔ جب وہ شیطان کے دونوں سینگوں کے درمیان میں ہوتا ہے تو کھڑا ہو کر چار

ٹھوٹکیں مارنے لگ جاتا ہے۔ اس میں اللہ تعالیٰ کا ذکر نہیں کرتا مگر بہت تھوڑا۔

(۱۳۱۳) حضرت امام بن اہل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے حضرت عمر بن عبدالعزیز کے ساتھ ظہر کی نماز پڑھی۔ پھر ہم نکلے یہاں تک کہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے پاس پہنچ گئے تو ہم نے اُن کو عصر کی نماز پڑھتے ہوئے پایا۔ میں نے عرض کیا اے چچا جان! یہ آپ نے کونسی نماز پڑھی ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: عصر کی نماز اور یہ وہ نماز ہے جسے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پڑھا کرتے تھے۔

(۱۳۱۴) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں عصر کی نماز پڑھائی۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز سے فارغ ہو گئے تو بنی سلمہ کا ایک آدمی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ہم ایک اونٹ ذبح کرنا چاہتے ہیں اور ہم اس بات کو پسند کرتے ہیں کہ اس موقع پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم بھی ہمارے ساتھ موجود ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اچھا چلو اور ہم بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چلے۔ ہم نے دیکھا کہ ابھی تک اونٹ ذبح نہیں ہوا تھا۔ پھر اسے ذبح کیا گیا۔ پھر اس کا گوشت کاٹا گیا۔ پھر اس گوشت کو پکایا گیا۔ پھر ہم نے اس گوشت کو سورج غروب ہونے سے پہلے کھالیا۔

الْمُرَادِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ ابْنِ لَهِيْعَةَ وَعُمَرُو بْنُ الْحَارِثِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ۔

(۱۳۱۵) حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عصر کی نماز پڑھتے تھے۔ پھر ہم اونٹ ذبح کر کے دس حصوں میں تقسیم کرتے پھر اُسے پکایا جاتا تو ہم پکا ہوا گوشت سورج کے غروب ہونے سے پہلے کھا لیتے۔

(۱۳۱۶) اس سند کے ساتھ یہ حدیث اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن

كَانَتْ بَيْنَ قُرْنَى الشَّيْطَانِ قَامَ فَقَرَّهَا أَرْبَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا۔

(۱۳۱۳) وَحَدَّثَنَا مَنصُورُ بْنُ أَبِي مُزَاحِمٍ قَالَ نَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْمُبَارَكِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عُمَانَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنِيفٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا أُمَامَةَ بْنَ سَهْلٍ يَقُولُ صَلَّيْنَا مَعَ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ الظَّهْرَ ثُمَّ خَرَجْنَا حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ فَوَجَدْنَاهُ يُصَلِّي الْعَصْرَ فَقُلْتُ يَا عَمَّ مَا هَذِهِ الصَّلَاةُ الَّتِي صَلَّيْتَ قَالَ الْعَصْرُ وَهَذِهِ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الَّتِي كُنَّا نَصَلِّي مَعَهُ۔

(۱۳۱۴) حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ الْعَامِرِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ وَأَحْمَدُ بْنُ عِيسَى وَالْفَاظُ هُمْ مُتَقَارِبَةٌ قَالَ عَمْرُو أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَنِيفٍ أَنَّ مُوسَى بْنَ سَعْدٍ الْأَنْصَارِيَّ حَدَّثَهُ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ قَالَ صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَصْرَ فَلَمَّا انْصَرَفَ آتَاهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نُرِيدُ أَنْ نَنْحَرَ جَزُورًا لَنَا وَنَحْنُ نَحِبُّ أَنْ تَحْضُرَهَا قَالَ نَعَمْ فَانْطَلَقْ وَانْطَلَقْنَا مَعَهُ فَوَجَدْنَا الْجَزُورَ لَمْ تَنْحَرْ فَنَحَرْنَا ثُمَّ قُطِعَتْ ثُمَّ طُبِخَ مِنْهَا ثُمَّ أَكَلْنَا قَبْلَ أَنْ تَغِيبَ الشَّمْسُ وَقَالَ

الْمُرَادِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ ابْنِ لَهِيْعَةَ وَعُمَرُو بْنُ الْحَارِثِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ۔

(۱۳۱۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الرَّازِيُّ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ نَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ أَبِي النَّجَّاشِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ يَقُولُ كُنَّا نَصَلِّي الْعَصْرَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ تَنْحَرُ الْجَزُورُ فَتَقْسِمُ عَشْرَ قِسْمٍ ثُمَّ نَطْبُخُ فَنَأْكُلُ لَحْمًا نَضِيجًا قَبْلَ مَغِيبِ الشَّمْسِ۔

(۱۳۱۶) حَدَّثَنَا إِسْلَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عِيسَى بْنُ

يُونُسَ وَ شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَاقَ الدِّمَشْقِيُّ قَالَا نَا الْأَوْرَاعِيُّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ. غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ كُنَّا نُنَحِرُ الْجَزُورَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ الْعَصْرِ وَلَمْ يَقُلْ كُنَّا نَصَلِّي مَعَهُ.

اس میں ہے کہ وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ہم اونٹ ذبح کرتے تھے اور یہ نہیں کہا کہ ہم آپ کے ساتھ نماز پڑھتے تھے۔

۲۵۳: باب التَّغْلِيظِ فِي تَفْوِيْتِ صَلَوةِ

باب: عصر کی نماز کے فوت کر دینے میں عذاب کی وعید کے بیان میں

العصر

(۱۳۱۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الَّذِي تَفَوَّتَهُ صَلَوةُ الْعَصْرِ كَأَنَّمَا وُتِرَ أَهْلُهُ وَمَالُهُ.

(۱۳۱۷) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس آدمی سے عصر کی نماز فوت ہوگئی۔ گویا کہ اُس کے گھر والے اور اس کا مال ہلاک ہو گیا۔

(۱۳۱۸) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَمْرُو النَّاقِدُ

قَالَا نَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ عَمْرُو يُبْلَغُ بِهِ وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَفَعَهُ.

(۱۳۱۹) وَ حَدَّثَنِي هُرُوفُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْبَلِيُّ وَ اللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ فَاتَتْهُ الْعَصْرُ فَكَأَنَّمَا وُتِرَ أَهْلُهُ وَمَالُهُ.

(۱۳۱۹) حضرت سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس آدمی کی عصر کی نماز فوت ہوگئی تو گویا کہ اس کے گھر والے اور اس کا مال ہلاک ہو گیا۔

۲۵۴: باب الدَّلِيلِ لِمَنْ قَالَ الصَّلَوةُ

باب: اس بات کی دلیل کے بیان میں کہ صلوٰۃ وسطیٰ نمازِ عصر ہے

الْوُسْطَىٰ هِيَ صَلَوةُ الْعَصْرِ

(۱۳۲۰) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمُ الْأَحْزَابِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَلَأَ اللَّهُ قُبُورَهُمْ وَ بَيُوتَهُمْ نَارًا كَمَا حَسَبُونَا وَ شَغَلُونَا عَنِ الصَّلَوةِ الْوُسْطَى حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ.

(۱۳۲۰) حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (غزوۃ) احزاب کے دن فرمایا تھا کہ اللہ تعالیٰ ان کی قبروں کو اور ان کے گھروں کو آگ سے بھر دے جیسے کہ انہوں نے ہمیں صلوٰۃ وسطیٰ سے روک رکھا یہاں تک کہ سورج غروب ہو گیا۔

(۱۳۲۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمٍ جَمِيعًا عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ.

(۱۳۲۱) حضرت ہشام رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۴۲۲) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي حَسَّانَ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْأَحْزَابِ شَغَلُونَا عَنْ صَلَاةِ الْوُسْطَى حَتَّى آتَتْ الشَّمْسُ مَلَأَ اللَّهُ قُبُورَهُمْ نَارًا وَ بَيَّوتَهُمْ أَوْ بَطُونَهُمْ شَكَّ شُعْبَةُ فِي الْبَيُوتِ وَ الْبُطُونِ۔

(۱۴۲۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا ابْنُ عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ قَالَ بَيَّوتَهُمْ وَ قُبُورَهُمْ وَلَمْ يَشْكُ۔

(۱۴۲۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا وَكِيعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْجَزَّارِ عَنْ عَلِيٍّ ح وَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ وَ اللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ يَحْيَى سَمِعَ عَلِيًّا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْأَحْزَابِ وَهُوَ قَاعِدٌ عَلَى فُرْصَةٍ مِّنْ فُرُصِ الْخَنْدَقِ شَغَلُونَا عَنِ الصَّلَاةِ الْوُسْطَى حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ مَلَأَ اللَّهُ قُبُورَهُمْ وَ بَيَّوتَهُمْ أَوْ قَالَ قُبُورَهُمْ وَ بَطُونَهُمْ نَارًا۔

(۱۴۲۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ أَبُو كَرِيبٍ قَالُوا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ صَيْحٍ عَنْ شَتِيرِ بْنِ شَكْلٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْأَحْزَابِ شَغَلُونَا عَنِ الصَّلَاةِ الْوُسْطَى صَلَاةَ الْعَصْرِ مَلَأَ اللَّهُ بَيَّوتَهُمْ وَ قُبُورَهُمْ نَارًا ثُمَّ صَلَّاهَا بَيْنَ الْعِشَاءِ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ۔

(۱۴۲۶) وَ حَدَّثَنَا عَوْنُ بْنُ سَلَامٍ الْكُوفِيُّ قَالَ آتَا مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ الْيَامِيُّ عَنْ زُبَيْدٍ عَنْ مُرَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ حَبَسَ الْمُشْرِكُونَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ

(۱۴۲۲) حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہٴ احزاب والے دن ارشاد فرمایا کہ کافروں نے ہمیں نمازِ وسطیٰ (عصر) سے روک رکھا یہاں تک کہ سورج غروب ہو گیا۔ اللہ ان کے گھروں اور ان کی قبروں کو آگ سے بھر دے۔ شعبہ راوی کو شک ہے کہ بیوت فرمایا یا بطون فرمایا۔ (یعنی گھر یا بیٹ)۔

(۱۴۲۳) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے اور اس میں بغیر کسی شک کے بَيَّوتَهُمْ وَ قُبُورَهُمْ فرمایا۔

(۱۴۲۴) حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہٴ احزاب کے دن فرمایا اس حال میں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم خندق کے راستوں میں سے ایک راستہ پر تشریف فرما تھے (فرمایا) کہ مشرکوں نے ہمیں نمازِ وسطیٰ (عصر کی نماز) سے روک رکھا ہے۔ یہاں تک کہ سورج غروب ہو گیا ہے۔ اللہ (عز و جل) ان کی قبروں اور گھروں کو یا (آپ ﷺ نے) فرمایا: ان کی قبروں یا ان کے بیٹوں کو آگ سے بھر دے۔

(۱۴۲۵) حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہٴ احزاب والے دن فرمایا: کافروں نے ہمیں صلوٰۃٴ وسطیٰ یعنی عصر کی نماز پڑھنے سے روک رکھا ہے۔ اللہ ان کے گھروں اور ان کی قبروں کو آگ سے بھر دے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء اور مغرب کے درمیان عصر کی نماز ادا فرمائی۔

(۱۴۲۶) حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ مشرکوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو عصر کی نماز سے روک دیا۔ یہاں تک کہ سورج سرخ یا زرد ہو گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ

وسلم نے فرمایا کہ مشرکوں نے ہمیں صلوٰۃ وسطیٰ (نماز عصر) سے روک دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کے پیٹوں اور ان کی قبروں کو آگ سے بھر دے۔

صَلَاةُ الْعَصْرِ حَتَّى أَحْمَرَّتِ الشَّمْسُ أَوْ اصْفَرَّتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَغَلُونَا عَنِ الصَّلَاةِ الْوُسْطَى صَلَاةُ الْعَصْرِ مَلَأَ اللَّهُ أَجْوَاهَهُمْ وَبُورَهُمْ نَارًا أَوْ قَالَ حَتَّى اللَّهُ أَجْوَاهَهُمْ وَبُورَهُمْ نَارًا۔

(۱۳۲۷) حضرت ابو یونس حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے غلام فرماتے ہیں کہ مجھے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے حکم فرمایا کہ میں ان کے لیے قرآن لکھوں اور فرماتی ہیں کہ جب تو اس آیت پر پہنچے تو مجھے بتانا: ﴿حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ﴾ تو جب میں اس آیت پر پہنچا تو آپ کو میں نے بتایا۔ تو انہوں نے فرمایا کہ اس آیت کو اس طرح لکھو: ﴿حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى (وَصَلَاةِ الْعَصْرِ) وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ﴾ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے نبی ﷺ سے اس آیت کو اسی طریقے سے سنا ہے۔

(۱۳۲۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي يُونُسَ مَوْلَى عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ أَمَرَنِي عَائِشَةُ أَنْ أَكْتُبَ لَهَا مَصْحَفًا وَقَالَتْ إِذَا بَلَغْتَ هَذِهِ آيَةَ قَانِتِينَ ﴿حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى﴾ فَلَمَّا بَلَغْتُهَا أَذْنُهَا قَامَلْتُ عَلَى قَوْلِهِ تَعَالَى ﴿حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى (وَصَلَاةِ الْعَصْرِ) وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ﴾ الْبَقَرَةُ ۲۳۸ قَالَتْ عَائِشَةُ سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۱۳۲۸) حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ یہ آیت نازل ہوئی حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ تو ہم اس آیت کو جب تک اللہ نے چاہا اسی طرح پڑھتے رہے پھر اللہ تعالیٰ نے اسے منسوخ فرمادیا تو اس طرح آیت نازل ہوئی: ﴿حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى﴾ تو ایک آدمی جو کہ حضرت شقیق کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ اب نماز عصر ہی بھی نماز (نماز وسطیٰ) ہے۔ حضرت براء رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے تجھے بتا دیا ہے کہ یہ آیت کیسے نازل ہوئی اور اللہ نے اسے کیسے منسوخ فرمادیا اور اللہ ہی بہتر جانتا ہے۔

(۱۳۲۸) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ آتَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ نَا الْفَضِيلُ بْنُ مَرْزُوقٍ عَنْ شَقِيقِ بْنِ عُقْبَةَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ تَرَكْتُ هَذِهِ آيَةَ حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ فَقَرَأْنَاهَا مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نَسَخَهَا اللَّهُ فَتَرَكْتُ ﴿حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى﴾ فَكَانَ رَجُلٌ كَانَ جَالِسًا عِنْدَ شَقِيقٍ لَهُ هِيَ إِذَا صَلَاةُ الْعَصْرِ فَقَالَ الْبَرَاءُ قَدْ أَخْبَرْتُكَ كَيْفَ تَرَكْتُ وَكَيْفَ نَسَخَهَا اللَّهُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

(۱۳۲۹) حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اس آیت کو ایک عرصہ دراز تک اسی طرح پڑھتے رہے۔ باقی حدیث اسی طرح سے ہے جیسے گزری۔

(۱۳۲۹) قَالَ وَرَوَاهُ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ شَقِيقِ بْنِ عُقْبَةَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ قَرَأْنَاهَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ زَمَانًا بِمِثْلِ حَدِيثِ فَضِيلِ بْنِ مَرْزُوقٍ۔

(۱۳۳۰) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت

(۱۳۳۰) وَحَدَّثَنِي أَبُو عَسَانَ الْمُسَمَعِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ

عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ غزوہ خندق والے دن قریش کے کافروں کو سب و شتم کرنے لگے اور عرض کرنے لگے: اے اللہ کے رسول! اللہ کی قسم عصر کی نماز ابھی تک نہیں پڑھی اور سورج غروب ہونے کے قریب ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ کی قسم! اگر میں نے بھی عصر کی نماز پڑھی ہو۔ پھر ہم بطحان کی طرف اترے۔ رسول اللہ ﷺ نے وضو فرمایا اور ہم نے بھی وضو کیا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے سورج غروب ہونے کے بعد عصر کی نماز پڑھائی پھر اس کے بعد مغرب کی نماز پڑھی۔

الْمُعْتَى عَنْ مُعَاذِ بْنِ هِشَامٍ قَالَ أَبُو عَسَانَ نَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ كَثِيرٍ قَالَ نَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَوْمَ الْخَنْدَقِ جَعَلَ يَسُبُّ كُفَّارَ قُرَيْشٍ وَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ مَا كَذْتُ أَنْ أَصَلِّيَ الْعَصْرَ حَتَّى كَادَتْ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَوَاللَّهِ إِنْ صَلَّيْتُهَا فَتَزَلُّوا إِلَى بَطْحَانَ فَوَضَّأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَوَضَّأَ نَا فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَصْرَ بَعْدَ مَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ صَلَّى بَعْدَهَا الْمَغْرِبَ۔

(۱۳۳۱) اس سند میں یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبُو بَكْرِ نَا وَقَالَ اسْلُقْ أَخْبَرَنَا أَنَا وَكَيْعٌ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِهِ۔

باب: صبح اور عصر کی نماز کی فضیلت اور ان پر محافظ
(فرشتے) مقرر کرنے کے بیان میں

۲۵۵: باب فَضْلِ صَلَاةِ الصُّبْحِ وَالْعَصْرِ
وَالْمُحَافَظَةِ عَلَيْهِمَا

(۱۳۳۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ رات اور دن کے فرشتے تمہارے پاس آتے ہیں اور فجر کی نماز میں اور عصر کی نماز میں وہ اکٹھے ہوتے ہیں۔ پھر یہ اوپر چڑھ جاتے ہیں۔ پھر ان کا رب ان سے پوچھتا ہے حالانکہ وہ ان سے زیادہ جاننے والا ہے کہ تم نے میرے بندوں کو کس حال میں چھوڑا؟ تو فرشتے کہتے ہیں کہ ہم نے ان کو نماز کی حالت میں چھوڑا اور ہم ان کے پاس سے آئے تو اس وقت بھی وہ نماز پڑھ رہے تھے۔

(۱۳۳۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَتَعَاقَبُونَ فِيكُمْ مَلَائِكَةٌ بِاللَّيْلِ وَمَلَائِكَةٌ بِالنَّهَارِ وَيَجْتَمِعُونَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ ثُمَّ يَرْجِعُ الَّذِينَ بَاتُوا فِيكُمْ فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ كَيْفَ تَرَكْتُمْ عِبَادِي فَيَقُولُونَ تَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يَصَلُّونَ وَآتَيْنَاهُمْ وَهُمْ يَصَلُّونَ۔

(۱۳۳۳) اس سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح حدیث نقل فرمائی ہے۔

(۱۳۳۳) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مَسْبُوحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ وَالْمَلَائِكَةُ يَتَعَاقَبُونَ فِيكُمْ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي الزِّنَادِ۔

(۱۳۳۴) حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ

ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ آپ نے چودہویں رات کے چاند کی طرف دیکھتے ہوئے فرمایا کہ بلاشبہ تم اپنے رب کو اس طرح سے دیکھو گے جس طرح تم اس چاند کو دیکھ رہے ہو اور اسے دیکھنے میں تم کسی قسم کی دقت محسوس نہیں کرتے۔ پس اگر تم سے ہو سکے تو سورج کے نکلنے اور غروب ہونے سے پہلے کی نمازوں یعنی عصر اور فجر کی نمازوں کو قضاء نہ کرنا۔ پھر حضرت جریر رضی اللہ عنہ نے یہ آیت پڑھی: ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا﴾ ”سورج کے نکلنے اور غروب ہونے سے پہلے اپنے رب کی پاکی حمد کے ساتھ بیان کرو۔“

غُرُوبِهَا﴾ [طہ: ۱۳۰]۔

(۱۳۳۵) اس سند کے ساتھ ایک روایت میں اس طرح ہے کہ تمہیں عنقریب اپنے رب کے سامنے پیش کیا جائے گا اور اپنے رب کو اس طرح دیکھو گے جس طرح تم اس چاند کو دیکھ رہے ہو۔ پھر آپ نے پڑھا۔

(۱۳۳۶) حضرت ابو بکر بن عمارہ بن رویہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ وہ آدمی ہرگز دوزخ میں نہیں جائے گا جس نے سورج نکلنے سے پہلے اور سورج کے غروب ہونے سے پہلے نماز پڑھی۔ یعنی فجر اور عصر کی نماز۔ بصرہ کے ایک آدمی نے ان سے کہا کہ کیا آپ نے یہ بات رسول اللہ ﷺ سے سنی ہے؟ انہوں نے فرمایا: ہاں۔ تو اُس آدمی نے کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے بھی یہ بات رسول اللہ ﷺ سے سنی ہے۔ میرے کانوں نے اسے سنا اور میرے دل نے اسے یاد رکھا۔

(۱۳۳۷) حضرت ابن عمارہ بن رویہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ آدمی دوزخ میں نہیں جائے گا جس نے سورج نکلنے سے

مُعَاوِيَةَ الْفَزَارِيُّ قَالَ أَنَا سَمِعْتُ بَنَ أَبِي خَالِدٍ قَالَ نَا قَيْسُ بْنُ أَبِي حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ جَرِيرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَهُوَ يَقُولُ كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ نَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ فَقَالَ أَمَا إِنَّكُمْ سَتَرُونَ رَبَّكُمْ كَمَا تَرَوْنَ هَذَا الْقَمَرَ لَا تَضُمُونَ فِي رُؤُوسِهِ فَإِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ لَا تَعْلَبُوا عَلَى صَلَاةٍ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَ قَبْلَ غُرُوبِهَا يَعْنِي الْفَجْرَ ثُمَّ قَرَأَ جَرِيرٌ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَ قَبْلَ غُرُوبِهَا﴾ [طہ: ۱۳۰]۔

(۱۳۳۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَ أَبُو أُسَامَةَ وَ وَكِيعٌ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ قَالَ أَمَا إِنَّكُمْ سَتَعْرِضُونَ عَلَى رَبِّكُمْ فَتَرَوْنَهُ كَمَا تَرَوْنَ هَذَا الْقَمَرَ وَ قَالَ ثُمَّ قَرَأَ وَلَمْ يَقُلْ جَرِيرٌ۔

(۱۳۳۶) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ وَ اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ وَكِيعٍ قَالَ أَبُو كُرَيْبٍ نَا وَكِيعٌ عَنْ ابْنِ أَبِي خَالِدٍ وَ مِسْعَرٍ وَ الْبَخَرِيِّ بْنِ الْمُخْتَارِ سَمِعُوهُ مِنْ أَبِي بَكْرٍ بِنِ عُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَنْ يَلْجَ النَّارَ أَحَدٌ صَلَّى قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَ قَبْلَ غُرُوبِهَا يَعْنِي الْفَجْرَ وَالْعَصْرَ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرَةِ أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَعَمْ قَالَ الرَّجُلُ وَأَنَا أَشْهَدُ إِنِّي سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَمِعْتُهُ أَذْنًا وَ عَاةَ قَلْبِي۔

(۱۳۳۷) وَ حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ نَا شَيْبَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ ابْنِ عُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ

پہلے اور سورج غروب ہونے سے پہلے نماز پڑھی اور ان کے پاس
بصرہ کا ایک آدمی تھا اُس نے کہا کہ کیا آپ نے نبی صلی اللہ علیہ
وسلم سے یہ حدیث سنی ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ ہاں! (اُس آدمی
نے کہا) میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم کو یہ فرماتے ہوئے اسی جگہ سے سنا جس سے میں سُن
سکتا ہوں۔

(۱۴۳۸) حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس آدمی
نے دو ٹھنڈی نمازیں (فجر اور عصر کی نمازیں) پڑھیں وہ جنت میں
داخل ہوگا۔

(۱۴۳۹) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔
ح و حَدَّثَنَا ابْنُ حِرَاشٍ قَالَ نَا عُمَرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَا جَمِيعًا نَا هَمَّامٌ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَنَسَبًا أَبَا بَكْرٍ فَقَالَ ابْنُ أَبِي مُوسَى۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ مغرب کی نماز کا

ابتدائی وقت سورج غروب ہونے کے وقت ہے

(۱۴۳۰) حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم مغرب کی نماز اُس وقت پڑھا کرتے تھے جب
سورج غروب ہوتا (اور اتنا غروب ہوتا) کہ نظروں سے اوجھل
ہو جاتا۔

(۱۴۳۱) حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم
مغرب کی نماز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پڑھا کرتے تھے
تو ہم میں سے جو کوئی نماز سے فارغ ہوتا تو وہ اپنے تیر گرنے کی جگہ
کو دیکھ سکتا تھا۔

(۱۴۳۲) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

شُعْبَةُ بْنُ إِسْحَاقَ الدَّمَشَقِيُّ قَالَ نَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو النَّجَّاشِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ قَالَ كُنَّا نَصَلِّي
الْمَغْرِبَ بِنَحْوِهِ۔

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَلِجُ النَّارَ مَنْ
صَلَّى قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَعِنْدَهُ
رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرَةِ فَقَالَ أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنَ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ أَشْهَدُ بِهِ عَلَيْهِ
قَالَ وَأَنَا أَشْهَدُ لَقَدْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُهُ بِالْمَكَانِ الَّذِي سَمِعْتَهُ مِنْهُ۔

(۱۴۳۸) وَحَدَّثَنَا هَدَّابُ بْنُ خَالِدٍ الْأَزْدِيُّ قَالَ نَا
هَمَّامُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو جَمْرَةَ الضَّبْعِيُّ عَنْ
أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ صَلَّى
الْبُرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ۔

(۱۴۳۹) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا يَشْرُ بْنُ السَّرِيِّ
ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ حِرَاشٍ قَالَ نَا عُمَرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَا جَمِيعًا نَا هَمَّامٌ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَنَسَبًا أَبَا بَكْرٍ فَقَالَ ابْنُ أَبِي مُوسَى۔

۲۵۶: باب بَيَانِ أَنَّ أَوَّلَ وَقْتِ الْمَغْرِبِ

عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ

(۱۴۳۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا حَاتِمٌ وَهُوَ ابْنُ
إِسْمَاعِيلَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ
الْأَكْوَعِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ إِذَا
غَرَبَتِ الشَّمْسُ وَتَوَارَتْ بِالْحِجَابِ۔

(۱۴۳۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الرَّازِيُّ قَالَ نَا الْوَلِيدُ
بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ نَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو النَّجَّاشِيِّ
قَالَ سَمِعْتُ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ يَقُولُ كُنَّا نَصَلِّي
الْمَغْرِبَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَيَنْصَرِفُ أَحَدُنَا وَإِنَّهُ
لَيُبْصِرُ مَوَاقِعَ نَبْلِهِ۔

(۱۴۳۲) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ نَا
شُعْبَةُ بْنُ إِسْحَاقَ الدَّمَشَقِيُّ قَالَ نَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو النَّجَّاشِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ قَالَ كُنَّا نَصَلِّي
الْمَغْرِبَ بِنَحْوِهِ۔

باب: عشاء کی نماز کے وقت اور اس میں تاخیر کے

۲۵۷: باب بَيَانِ وَقْتِ الْعِشَاءِ وَ

تَاخِيرِهَا

بیان میں

(۱۴۳۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ فرماتی ہیں کہ ایک رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء کی نماز میں تاخیر کی اور اس کو عتمة پکارا جاتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ لگے یہاں تک کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا کہ عورتیں اور بچے سو گئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (باہر) تشریف لائے جس وقت آپ تشریف لا رہے تھے تو مسجد والوں (نمازیوں) سے فرمایا کہ تمہارے علاوہ زمین والوں میں سے کوئی بھی اس کا انتظار نہیں کر رہا اور یہ لوگوں میں اسلام کے پھیلنے سے پہلے کی بات ہے۔ حرمہ نے اپنی روایت میں زیادہ کیا ہے اور اس میں اس طرح ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جس وقت چلا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز کی طرف متوجہ کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہارے لیے یہ مناسب نہیں کہ تم رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) سے نماز کا کہو۔

(۱۴۳۴) اس سند کے ساتھ ایک اور روایت میں اس طرح حدیث نقل کی گئی ہے۔

بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِنْهُ وَلَمْ يَذْكُرْ قَوْلَ الزُّهْرِيِّ وَذَكَرَ لِي وَمَا بَعْدَهُ.

(۱۴۳۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ ایک رات نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء کی نماز میں تاخیر کی یہاں تک کہ رات کا بہت سادھہ گزر گیا اور یہاں تک کہ مسجد والے (نمازی حضرات) سو گئے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نکلے اور نماز پڑھائی اور فرمایا کہ عشاء کی نماز کا یہی وقت ہوتا اگر مجھے میری امت پر مشقت کا خیال نہ ہوتا۔

(۱۴۳۳) وَ حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ سَوَادٍ الْغَامِرِيُّ وَ حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ أَخْبَرَهُ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ أَعْتَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي بِصَلَاةِ الْعِشَاءِ وَهِيَ الَّتِي تُدْعَى الْعَتَمَةُ فَلَمْ يَخْرُجْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ نَامَ النِّسَاءُ وَالصَّبِيَّانُ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لِأَهْلِ الْمَسْجِدِ حِينَ خَرَجَ عَلَيْهِمْ مَا يَنْتَظِرُهَا أَحَدٌ مِنَ أَهْلِ الْأَرْضِ غَيْرُكُمْ وَ ذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يَفْشُوَ الْإِسْلَامُ فِي النَّاسِ زَادَ حَرْمَلَةُ فِي رَوَاتِهِ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَ ذَكَرَ لِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تَنْزُرُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى الصَّلَوَاتِ وَ ذَلِكَ حِينَ صَاحَ عُمَرُ ابْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ.

(۱۴۳۴) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي عَنْ عَقِيلٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ

(۱۴۳۵) حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ كِلَاهُمَا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ بَكْرِ ح وَ حَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا الْحَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ ح وَ حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ وَ مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَا نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ وَ الْفَاطِمَةُ مَتَّفَارِبَةٌ قَالُوا جَمِيعًا عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْمُغِيرَةُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ أُمِّ كَلْبُومٍ

بَنَتْ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ ائْتَمَّ النَّبِيُّ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ حَتَّى ذَهَبَ غَامَةُ اللَّيْلِ وَ حَتَّى نَامَ أَهْلُ الْمَسْجِدِ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى فَقَالَ إِنَّهُ لَوْ قَفَّهَا لَوْلَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمِّي وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ لَوْلَا أَنْ يَشُقَّ عَلَى أُمِّي۔

(۱۴۳۶) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِسْحَقُ أَنَا وَقَالَ زُهَيْرٌ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَكُنَّا ذَاتَ لَيْلَةٍ نَنْتَظِرُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِبَلُورَةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ فَخَرَجَ الْبَيْتَ حِينَ ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ أَوْ بَعْدَهُ فَلَا نَذْرَى أَشَىءَ شَغَلَهُ فِي أَهْلِهِ أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ فَقَالَ حِينَ خَرَجَ إِنَّكُمْ لَتَنْتَظِرُونَ صَلَوةً مَا يَنْتَظَرُهَا أَهْلُ دِينٍ غَيْرُكُمْ وَلَوْلَا أَنْ يَقْلَّ عَلَى أُمِّي لَصَلَّيْتُ بِهِمْ هَذِهِ السَّاعَةَ ثُمَّ أَمَرَ الْمُؤَذِّنَ فَأَقَامَ الصَّلَوةَ وَصَلَّى۔

(۱۴۳۷) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَغِلَ عَنْهَا لَيْلَةً فَأَخْرَجَهَا حَتَّى رَقَدْنَا فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ اسْتَيْقَظْنَا ثُمَّ رَقَدْنَا ثُمَّ اسْتَيْقَظْنَا ثُمَّ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قَالَ لَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ لَيْلَةً يَنْتَظِرُ الصَّلَوةَ غَيْرُكُمْ۔

(۱۴۳۸) وَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ الْعَبْدِيُّ قَالَ نَا بَهْزُ بْنُ أَسَدٍ الْعُمِّيُّ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ أَنَّهُمْ سَأَلُوا أَنَسًا عَنْ خَاتَمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ آخَرُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْعِشَاءَ ذَاتَ لَيْلَةٍ إِلَى شَطْرِ اللَّيْلِ أَوْ كَادَ يَذْهَبُ شَطْرُ اللَّيْلِ ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ إِنَّ النَّاسَ قَدْ صَلَّوْا وَنَامُوا وَإِنَّكُمْ لَمْ تَزَلُوا فِي صَلَوةٍ مَا أَنْتَظِرُ ثُمَّ الصَّلَوةُ قَالَ أَنَسٌ كَاتِبِي أَنْظُرِي إِلَى وَبْصِ خَاتِمِهِ مِنْ فِصَّةٍ وَرَفَعَ اصْبَعَهُ الْبُسْرَى بِالْإِخْصِرِ۔

(۱۴۳۶) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ایک رات ہم عشاء کی نماز کے لیے رسول اللہ ﷺ کا انتظار کرتے رہے تو آپ تہائی رات کے وقت یا اس کے بعد ہماری طرف تشریف لائے ہمیں نہیں معلوم کہ آپ اپنے گھر میں کسی کام میں مصروف رہے یا اس کے علاوہ کوئی اور وجہ تھی۔ تو نکلے ہوئے آپ نے فرمایا کہ تم اس نماز کا انتظار کر رہے ہو کہ تمہارے سوا کوئی بھی دین والا جس کا انتظار نہیں کر رہا اور اگر میری امت پر بوجھ نہ ہوتا تو میں اسی وقت نماز پڑھتا۔ پھر آپ نے مؤذن کو حکم فرمایا تو اس نے نماز کی اقامت کہی اور آپ نے نماز پڑھائی۔

(۱۴۳۷) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ایک رات اپنے کسی کام میں مصروف تھے تو آپ نے عشاء کی نماز میں دیر کر دی یہاں تک کہ ہم مسجد میں سو گئے پھر ہم جاگے پھر ہم سو گئے پھر ہم جاگے۔ پھر رسول اللہ ﷺ ہماری طرف تشریف لائے۔ پھر فرمایا کہ زمین والوں میں سے تمہارے علاوہ رات کو نماز کا انتظار کرنے والا اور کوئی نہیں ہے۔

(۱۴۳۸) حضرت ثابت بن جبہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ لوگوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے رسول اللہ ﷺ کی انگوٹھی کے بارے میں پوچھا۔ انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک رات عشاء کی نماز میں آدھی رات تک یا آدھی رات کے قریب تک تاخیر کر دی۔ پھر آپ تشریف لائے اور فرمایا کہ لوگوں نے نماز پڑھی اور سو گئے اور تم نماز میں ہو۔ جب تک تم نماز کے انتظار میں ہو۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ گویا کہ میں آپ کی چاندی کی انگوٹھی کی سفیدی (چمک) دیکھ رہا ہوں۔

(۱۳۴۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک رات ہم نے رسول اللہ ﷺ کا انتظار کیا یہاں تک کہ آدھی رات کے قریب ہو گئی۔ پھر آپ تشریف لائے اور نماز پڑھائی، پھر ہماری طرف متوجہ ہوئے (حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں) گویا کہ میں اب بھی دیکھ رہا ہوں کہ چاندی کی انگوٹھی آپ کے دست مبارک میں چمک رہی ہے۔

(۱۳۵۰) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح سے نقل کی گئی ہے لیکن اس میں (ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بَوَّحِهِ) یعنی پھر آپ ہماری طرف متوجہ ہوئے۔ اس کا ذکر نہیں ہے۔

(۱۳۵۱) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں اور میرے وہ ساتھی جو میرے ساتھ کشتی میں آئے تھے یقین کی پتھریلی زمین میں اترے اور رسول اللہ ﷺ مدینہ میں تھے اور ہم میں سے ایک جماعت کے لوگ ہر رات عشاء کی نماز کے وقت رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں باری باری حاضر ہوتے تھے۔ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں اور میرے ساتھی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ اپنے کسی کام میں مصروف تھے یہاں تک کہ نماز میں تاخیر ہو گئی اور آدھی رات کے بعد تک ہو گئی۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اس وقت موجود تھے ان سے فرمایا کہ ذرا ٹھہرو! میں تمہیں بتاتا ہوں اور تمہیں خوشخبری ہو کہ تمہارے اوپر اللہ کا یہ احسان ہے کہ لوگوں میں سے اس وقت تمہارے علاوہ کوئی بھی نماز نہیں پڑھ سکا یہ فرمایا کہ اس وقت تمہارے علاوہ کسی نے نماز نہیں پڑھی۔ (راوی نے کہا) کہ ہم نہیں جانتے کہ کون سا کلمہ فرمایا۔ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ سے یہ خوشخبری سنی تو خوشی خوشی ہم واپس لوٹے۔

(۱۳۵۲) حضرت ابن جریج رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عطاء رضی اللہ عنہ سے کہا کہ تمہارے نزدیک عشاء کی نماز پڑھنے کے لیے

(۱۳۴۹) وَ حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ نَا أَبُو زَيْدٍ سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ نَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ نَظَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَيْلَةً حَتَّى كَانَ قَرِيبًا مِنْ تَصْفِ اللَّيْلِ ثُمَّ جَاءَ فَصَلَّى ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ فَكَانَمَا نُنْظُرُ إِلَى وَبِصِ خَاتِمِهِ فِي يَدِهِ مِنْ فِضَّةٍ۔

(۱۳۵۰) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَبَّاحٍ الْعَطَّارُ قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الْحَنَفِيُّ قَالَ نَا قُرَّةُ بِهِذِهِ الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ۔

(۱۳۵۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْأَشْعَرِيُّ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ بُرَيْدٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ كُنْتُ أَنَا وَ أَصْحَابِي الَّذِينَ قَدِمُوا مَعِيَ فِي السَّفِينَةِ نَزُولًا فِي بَيْعِ بَطْحَانَ وَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَكَانَ يَتَأَوَّبُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ صَلَوةِ الْعِشَاءِ كُلَّ لَيْلَةٍ نَقَرُ مِنْهُمْ قَالَ أَبُو مُوسَى فَوَاقَفْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَ أَصْحَابِي وَلَهُ بَعْضُ الشُّغْلِ فِي أَمْرِهِ حَتَّى اعْتَمَ بِالصَّلَوةِ حَتَّى ابْهَارَ اللَّيْلِ ثُمَّ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى بِهِمْ فَلَمَّا قَضَى صَلَوةَهُ قَالَ لِمَنْ حَضَرَهُ عَلَى رِسَالِكُمْ إِيْلَكُمْ وَأَبَشِرُوا أَنَّ مِنْ نِعْمَةِ اللَّهِ عَلَيْكُمْ أَنَّهُ لَيْسَ مِنَ النَّاسِ أَحَدٌ يُصَلِّي هَذِهِ السَّاعَةَ غَيْرُكُمْ أَوْ قَالَ مَا صَلَّى هَذِهِ السَّاعَةَ أَحَدٌ غَيْرُكُمْ لَا نَدْرِي أَيُّ الْكَلِمَتَيْنِ قَالَ قَالَ أَبُو مُوسَى فَرَجَعْنَا فَرَحِينَ بِمَا سَمِعْنَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

(۱۳۵۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ قُلْتُ لِعَطَاءٍ أَيُّ حَبِيبٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ

کونسا وقت زیادہ بہتر ہے؟ وہ وقت کہ جسے لوگ عتمہ کہتے ہیں۔ امام کے ساتھ پڑھے یا اکیلا؟ انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ ایک رات نبی ﷺ نے عشاء کی نماز میں دیر فرمادی یہاں تک کہ لوگ سو گئے پھر جاگے اور پھر سو گئے اور پھر جاگے تو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر فرمایا: ”نماز“۔ عطا کہتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ پھر اللہ کے نبی ﷺ تشریف لائے گویا کہ میں اب بھی اس کی حرف دیکھ رہا ہوں۔ آپ کے سر مبارک سے پانی کے قطرے ٹپک رہے تھے اور آپ نے اپنے سر مبارک پر اپنا ہاتھ رکھا ہوا تھا۔ آپ نے فرمایا کہ اگر میری امت پر کوئی دقت نہ ہوتی تو میں اسے اسی وقت نماز پڑھنے کا حکم دیتا۔ راوی کہتے ہیں کہ میں نے عطاء رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ نبی ﷺ نے اپنے سر پر ہاتھ کیسے رکھا ہوا تھا جیسا کہ اسے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بتایا۔ عطاء رضی اللہ عنہ نے اپنی انگلیوں سے کچھ کھولیں پھر اپنی انگلیوں کے کنارے اپنے سر پر رکھے پر ان کو سر سے جھکایا اور پھیرا یہاں تک کہ آپ کا انگوٹھا کان کے اس کنارے کی طرف پہنچا جو کنارہ منہ کی طرف ہے۔ پھر آپ کا انگوٹھا کینٹی تک اور داڑھی کے کنارے تک ہاتھ نہ کسی کو پکڑتا تھا اور نہ ہی ہاتھ کسی چیز کو چھوتا تھا۔ میں نے عطاء رضی اللہ عنہ سے کہا کہ کیا آپ کو اس کا بھی ذکر کیا کہ نبی ﷺ نے رات کی نماز میں کتنی دیر فرمائی؟ کہنے لگے کہ میں نہیں جانتا۔ عطاء رضی اللہ عنہ کہنے لگے کہ میں اس چیز کو پسند کرتا ہوں

چاہے امام کے ساتھ نماز پڑھوں یا اکیلا نماز پڑھوں دیر کر کے جس طرح کہ نبی ﷺ نے اس رات دیر کر کے نماز پڑھا لی۔ اگر مجھے تنہائی میں مشقت ہو یا لوگوں پر جماعت کے ساتھ نماز پڑھنے میں اور تو ان کا امام ہو تو انہیں درمیانی وقت میں نماز پڑھاؤ نہ تو جدی اور نہ ہی دیر کر کے۔

(۱۳۵۳) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عشاء کی نماز تاخیر سے پڑھا کرتے تھے۔

أَنَّ أَصْلَى الْعِشَاءِ الَّتِي يَقُولُهَا النَّاسُ النُّعْمَةَ إِمَامًا وَ خُلُوعًا قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ اعْتَمَّ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ الْعِشَاءَ قَالَ جِئْتُ رَقْدًا نَاسًا وَاسْتَيْقَظُوا وَرَقَدُوا وَاسْتَيْقَظُوا فَقَامَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ الصَّلَاةُ فَقَالَ عَطَاءٌ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَخَرَجَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ الْآنَ يَقْطُرُ رَأْسُهُ مَاءً وَاضِعًا يَدَهُ عَلَى شِقِّ رَأْسِهِ قَالَ لَوْلَا أَنِّي تَشَقُّ عَلَى أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ أَنْ يَصَلُّوها كَذَلِكَ قَالَ فَاسْتَنْبَتَ عَطَاءٌ كَيْفَ وَضَعَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى رَأْسِهِ يَدَهُ كَمَا أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَقَدْ ذَلَّنِي عَطَاءٌ بَيْنَ أَصَابِعِهِ شَيْئًا مِنْ تَبْدِيدِ نَمٍّ وَضَعَ أَطْرَافَ أَصَابِعِهِ عَلَى قَرْنِ الرَّأْسِ ثُمَّ صَبَّهَا يُمِرُّهَا كَذَلِكَ عَلَى الرَّأْسِ حَتَّى مَسَّتْ إِبْهَامَهُ طَرَفَ الْأُذُنِ مِمَّا يَلِي الْوُجْهَ ثُمَّ عَلَى الصُّدْغِ وَنَاحِيَةِ الدِّحْيَةِ لَا يَقْصِرُ وَلَا يَبْطِشُ بَشْيٍ إِلَّا كَذَلِكَ قُلْتُ لِعَطَاءٍ كَمْ ذَكَرَ لَكَ آخِرَهَا النَّبِيُّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَلْتَنِيذَ قَالَا لَا أَذْرِي قَالَ عَطَاءٌ أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ أَصَلِّيَهَا إِمَامًا وَ خُلُوعًا مُؤَخَّرَةً كَمَا صَلَّاهَا النَّبِيُّ ﷺ لِيَلْتَنِيذَ فَإِنْ شَقَّ عَلَيْكَ ذَلِكَ خُلُوعًا أَوْ عَلَى النَّاسِ فِي الْجَمَاعَةِ وَأَنْتَ إِمَامُهُمْ فَصَلِّيَهَا وَسَطًا لَا مُعَجَّلَةً وَلَا مُؤَخَّرَةً۔

(۱۳۵۳) حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُؤَخِّرُ صَلَاةَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةَ۔

(۱۳۵۴) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمہاری نمازوں (کے اوقات) کی طرح نماز پڑھا کرتے تھے اور عشاء کی نماز تمہاری نماز سے کچھ تاخیر کر کے پڑھا کرتے تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں تخفیف فرمایا کرتے تھے۔

(۱۳۵۵) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ تمہاری نمازوں کے نام پر دیہاتی غالب نہ آجائیں کیونکہ دیہاتی عشاء کو عتمہ کہتے ہیں اور عتمہ اندھیرا چھا جانے کو کہتے ہیں۔

(۱۳۵۶) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دیہاتی تمہاری عشاء کی نماز کے نام پر غالب نہ آجائیں کیونکہ وہ اللہ کی کتاب میں عشاء ہے اور دیہاتی دیر سے اونٹوں کا دودھ دوتے ہیں۔

(۱۳۵۴) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ أَبُو كَامِلٍ الْجَحَلِيُّ قَالَا نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سِمَاكٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي الصَّلَاةَ نَحْوًا مِنْ صَلَوتِكُمْ وَ كَانَ يُؤَخِّرُ الْعَتَمَةَ بَعْدَ صَلَوتِكُمْ شَيْئًا وَ كَانَ يُخَفِّفُ الصَّلَاةَ وَ فِي رِوَايَةِ أَبِي كَامِلٍ يُخَفِّفُ۔

(۱۳۵۵) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ زُهَيْرٌ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْبَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا تَغْلِبَنَّكُمْ الْأَعْرَابُ عَلَى اسْمِ صَلَوتِكُمْ إِلَّا أَنَّهُا الْعِشَاءُ وَ هُمْ يَعْتُمُونَ بِالْإِبِلِ۔

(۱۳۵۶) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي لَيْبَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَغْلِبَنَّكُمْ الْأَعْرَابُ عَلَى اسْمِ صَلَوتِكُمْ الْعِشَاءَ فَإِنَّهَا فِي كِتَابِ اللَّهِ الْعِشَاءُ فَإِنَّهَا تُعْمِ بِحَلَابِ الْإِبِلِ۔

باب: صبح کی نماز (فجر) کو اس کے اول

وقت میں پڑھنے اور اس میں قرأت کی

مقدار کے بیان میں

(۱۳۵۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ مومن عورتیں صبح (فجر) کی نماز نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پڑھا کرتی تھیں پھر اپنی چادروں میں لپیٹی ہوئی (اپنے گھروں کو) واپس لوٹی تھیں کہ انہیں کوئی بھی نہیں پہچانتا تھا۔

(۱۳۵۸) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ فرماتی ہیں کہ مومن عورتیں اپنی چادروں میں لپیٹی ہوئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ فجر کی نماز میں حاضر

۲۵۸: باب اسْتِحْبَابِ التَّكْبِيرِ بِالصُّبْحِ

فِي أَوَّلِ وَقْتِهَا وَهُوَ التَّغْلِيسُ وَ بَيَانِ

قَدْرِ الْقِرَاءَةِ فِيهَا

(۱۳۵۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَمْرُو النَّاقِدُ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ كُلُّهُمْ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ عَمْرُو وَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ نِسَاءَ الْمُؤْمِنَاتِ كُنَّ يُصَلِّينَ الصُّبْحَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ ثُمَّ يَرْجِعْنَ مُتَلَفِعَاتٍ بِمِرْوَطِهِنَّ لَا يَعْرِفُهُنَّ أَحَدٌ۔

(۱۳۵۸) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ أَخْبَرَهُ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ لَقَدْ

ہوتی تھیں۔ پھر وہ اپنے گھروں کو لوٹتی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نماز اندھیرے میں پڑھنے کی وجہ سے اُن عورتوں کو کوئی نہیں پہچانتا تھا۔

(۱۳۵۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز پڑھتے تھے اور عورتیں اپنی چادروں میں لپٹی واپس آتی تھیں اندھیرے کی وجہ سے پہچانی نہیں جاتی تھیں۔

(۱۳۶۰) حضرت محمد بن عمرو بن حسن بن علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب حجاج مدینہ منورہ میں آیا تو ہم نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے (نمازوں کے اوقات کے بارے میں) پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز گرمی کے وقت پڑھتے تھے اور عصر کی نماز جب سورج صاف ہوتا اور مغرب کی نماز جب سورج ڈوب جاتا اور عشاء کی نماز میں کبھی تاخیر فرماتے اور کبھی جلدی پڑھ لیتے۔ جب دیکھتے تھے کہ لوگ جمع ہو گئے ہیں تو جلدی پڑھ لیتے اور جب دیکھتے کہ لوگ دیر سے آئے ہیں تو دیر فرماتے اور صبح کی نماز اندھیرے میں پڑھا کرتے تھے۔

(۱۳۶۱) حضرت محمد بن عمرو بن حسن بن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ حجاج نمازوں میں دیر کرتا تھا تو ہم نے حضرت جابر بن عبد اللہ سے پوچھا۔ باقی حدیث اسی طرح سے ہے۔

(۱۳۶۲) حضرت سیار بن سلامہ فرماتے ہیں کہ ہم نے ابو یسار ابو ہریرہ سے رسول اللہ ﷺ کی نماز کے بارے میں سنا۔ راوی نے کہا کہ میں نے عرص کیا کیا کہ آپ نے اس کو حضرت ابو ہریرہ سے سنا ہے؟ تو انہوں نے فرمایا گویا کہ میں اس وقت اس کو سن رہا ہوں۔ (مطلب یہ کہ اتنا یاد ہے) پھر اس نے کہا کہ میں نے اس کو سنا وہ ابو یسار سے

كَانَ نِسَاءً مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ يَشْهَدْنَ الْفَجْرَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُتَلَفَعَاتٍ بِمِرْوَاهِنَ ثُمَّ يَقْبَلْنَ إِلَى بُيُوتِهِنَّ وَمَا يَعْرِفْنَ مِنْ تَغْلِيْسِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالصَّلَاةِ۔

(۱۳۵۹) وَحَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ وَأَسْحَقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ قَالَا نَا مَعْنُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيُصَلِّي الصُّبْحَ فَيَنْصَرِفُ النِّسَاءُ مُتَلَفَعَاتٍ بِمِرْوَاهِنَ مَا يَعْرِفْنَ مِنَ الْغَلَسِ وَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ فِي رِوَايَتِهِ مُتَلَفَعَاتٍ۔

(۱۳۶۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ لَمَّا قَدِمَ الْحَجَّاجُ الْمَدِينَةَ فَسَأَلْنَا جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي الظُّهْرَ بِالْهَاجِرَةِ وَالْعَصْرَ وَالشَّمْسُ نَفِثَةً وَالْمَغْرَبَ إِذَا وَجَبَتْ وَالْعِشَاءَ أَحْيَانًا يُؤَخِّرُهَا وَأَحْيَانًا يُعَجِّلُ كَانَ إِذَا رَأَاهُمْ قَدْ اجْتَمَعُوا عَجَّلَ وَإِذَا رَأَاهُمْ قَدْ أَبْطَأُوا أَخَّرَ وَالصُّبْحَ كَانُوا أَوْ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي بِهَا بِغَلَسٍ۔

(۱۳۶۱) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَمْعٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْحَسَنِ ابْنِ عَلِيٍّ قَالَ كَانَ الْحَجَّاجُ يُؤَخِّرُ الصَّلَاةَ فَسَأَلْنَا جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بِمِثْلِ حَدِيثِ غُنْدَرٍ۔

(۱۳۶۲) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي سَيَّارُ بْنُ سَلَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُسْأَلُ أَبَا بَرَزَةَ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قُلْتُ أَأَنْتَ سَمِعْتَهُ قَالَ فَقَالَ

رسول اللہ ﷺ کی نماز کے بارے میں پوچھ رہے تھے۔ انہوں نے فرمایا کہ آپ کوئی پرواہ نہ فرماتے تھے عشاء کی نماز میں اگرچہ آدھی رات تک دیر ہو جاتی اور نماز سے پہلے سونے اور نماز کے بعد باتیں کرنے کو پسند نہیں فرماتے تھے۔ راوی شعبہ نے کہا کہ پھر میں نے اُن سے ملاقات کی اور ان سے پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ ظہر کی نماز جب سورج ڈھل جاتا تو پڑھتے تھے اور عصر کی نماز جب آدمی مدینہ کے آخر تک چلا جاتا تھا اور سورج ابھی باقی ہوتا تھا اور مغرب کی نماز کے بارے میں میں نہیں جانتا کہ وہ کس وقت پڑھتے تھے۔ شعبہ نے کہا میں نے اُن سے پھر ملاقات کی اور اُن سے پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ صبح کی نماز ایسے وقت میں پڑھتے کہ آدمی اپنے ساتھ بیٹھنے والے کو دیکھ لیتا جسے جانتا تھا تو اسے پہچان لیتا تھا اور اس میں ہاتھ (آیات سے لے کر) سو (آیات) تک پڑھا کرتے تھے۔

(۱۴۶۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ عشاء کی نماز کو آدھی رات تک دیر سے پڑھنے کی کوئی پرواہ نہ فرماتے تھے اور نماز سے پہلے سونے کو اور نماز کے بعد باتیں کرنے کو اچھا نہیں سمجھتے تھے۔ شعبہ کہتے ہیں کہ پھر میں ان سے ملا تو انہوں نے فرمایا یہاں رات تک۔

(۱۴۶۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عشاء کی نماز کو تہائی رات تک دیر سے پڑھا کرتے تھے اور عشاء کی نماز سے پہلے سونے کو اور عشاء کی نماز کے بعد باتیں کرنے کو ناپسند سمجھتے تھے اور فجر کی نماز میں سو آیات سے لے کر ساٹھ آیات تک پڑھا کرتے تھے اور نماز سے فارغ ہوتے تو ہم ایک دوسرے کو پہچان لیتے تھے۔

كَانَمَا أَسْمَعُهُ السَّاعَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَسْأَلُهُ عَنْ صَلَوةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَانَ لَا يَبَالِي بَعْضُ تَأْخِيرِهَا قَالَ يَعْنِي الْعِشَاءَ إِلَى نِصْفِ اللَّيْلِ وَلَا يُحِبُّ النَّوْمَ قَبْلَهَا وَلَا الْحَدِيثَ بَعْدَهَا قَالَ شُعْبَةُ ثُمَّ لَقِيتُهُ بَعْدَ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ وَكَانَ يُصَلِّي الظُّهْرَ حِينَ تَزُولُ الشَّمْسُ وَالْعَصْرَ يَذْهَبُ الرَّجُلُ إِلَى أَقْصَى الْمَدِينَةِ وَالشَّمْسُ حَيَّةٌ قَالَ وَالْمَغْرِبَ لَا أَذْرِي أَيْ حِينَ ذَكَرَ قَالَ ثُمَّ لَقِيتُهُ بَعْدَ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ وَكَانَ يُصَلِّي الصُّبْحَ فَيَنْصَرِفُ الرَّجُلُ فَيَنْظُرُ إِلَى وَجْهِ جَلِيسِهِ الَّذِي يَعْرِفُ فَيَعْرِفُهُ قَالَ وَكَانَ يَقْرَأُ فِيهَا بِالسِّتِينَ إِلَى الْمِائَةِ.

(۱۴۶۳) حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ سَيَّارِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا بَرْزَةَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَبَالِي بَعْضُ تَأْخِيرِ صَلَوةِ الْعِشَاءِ إِلَى نِصْفِ اللَّيْلِ وَكَانَ لَا يُحِبُّ النَّوْمَ قَبْلَهَا وَلَا الْحَدِيثَ بَعْدَهَا قَالَ شُعْبَةُ ثُمَّ لَقِيتُهُ مَرَّةً أُخْرَى فَقَالَ أَوْ ثَلَاثَ اللَّيْلِ.

(۱۴۶۴) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا سُوَيْدُ بْنُ عَمْرٍو الْكَلْبِيُّ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ سَيَّارِ بْنِ سَلَمَةَ أَبِي الْمُنْهَالِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيَّ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُؤَخِّرُ الْعِشَاءَ إِلَى ثَلَاثِ اللَّيْلِ وَيُكْرَهُ النَّوْمُ قَبْلَهَا وَالْحَدِيثُ بَعْدَهَا وَكَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَوةِ الْفَجْرِ مِنَ الْمِائَةِ إِلَى السِّتِينَ وَكَانَ يَنْصَرِفُ حِينَ يَعْرِفُ بَعْضَنَا وَجْهَ بَعْضٍ.

باب: اس بات کے بیان میں کہ مختار (مستحب)

وقت سے نماز کو تاخیر سے پڑھنا مکروہ ہے اور جب

۲۵۹: باب كَرَاهَةِ تَأْخِيرِ الصَّلَاةِ عَنْ

وَقَبْلِهَا الْمُخْتَارِ وَمَا يَفْعَلُهُ الْمَأْمُومُ إِذَا

آخِرَهَا الْإِمَامُ

(۱۳۶۵) حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ح وَ حَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ وَ أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ أَنْتَ إِذَا كَانَتْ عَلَيْكَ أُمْرَاءُ يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ وَفِئِهَا أَوْ يُمَيِّنُونَ الصَّلَاةَ عَنْ وَفِئِهَا قَالَ قُلْتُ فَمَا تَأْمُرُونِي قَالَ صَلِّ الصَّلَاةَ لَوْفِئِهَا فَإِنْ أَدْرَكْتَهَا مَعَهُمْ فَصَلِّ فَإِنَّهَا لَكَ نَافِلَةٌ وَلَمْ يَذْكُرْ خَلْفٌ عَنْ وَفِئِهَا۔

(۱۳۶۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا أَبَا ذَرٍّ إِنَّهُ سَيَكُونُ بَعْدِي أُمْرَاءُ يُمَيِّنُونَ الصَّلَاةَ فَصَلِّ الصَّلَاةَ لَوْفِئِهَا فَإِنْ صَلَّيْتَ لَوْفِئِهَا كَانَتْ لَكَ نَافِلَةٌ وَإِلَّا كُنْتَ قَدْ أَحْرَزْتَ صَلَاتَكَ۔

(۱۳۶۷) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ إِنَّ خَلِيلِي أَوْصَانِي أَنْ أَسْمَعَ وَأَطِيعَ وَإِنْ كَانَ عَبْدًا مُجَدَّعَ الْأَطْرَافِ وَأَنْ أُصَلِّيَ الصَّلَاةَ لَوْفِئِهَا فَإِنْ أَدْرَكْتَ الْقَوْمَ قَدْ صَلَّوْا كُنْتَ قَدْ أَحْرَزْتَ صَلَاتَكَ وَإِلَّا كَانَتْ لَكَ نَافِلَةٌ۔

(۱۳۶۸) وَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ بُذَيْلٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْعَالِيَةِ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ صَرَبَ فَيُحْدِثُ كَيْفَ أَنْتَ إِذَا بَقِيتَ فِي قَوْمٍ

امام تاخیر کرے تو مقتدی بھی ایسے ہی کریں

(۱۳۶۵) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا کہ تم اس وقت کیا کرو گے جب تم پر ایسے حکمران ہوں گے جو نماز کو اس کے وقت سے دیر کر کے پڑھیں گے یا نماز کو اس کے وقت سے مناڈالیں گے؟ تو میں نے عرض کیا کہ اس وقت میرے لیے کیا حکم ہوگا؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نماز کو اپنے وقت پر پڑھنا لیکن اگر اُن کے ساتھ بھی پالو تو پڑھ لینا کیونکہ وہ تمہارے لیے نفل نماز ہو جائے گی۔ راوی خلف نے لفظ عَنْ وَفِئِهَا کا ذکر نہیں کیا۔

(۱۳۶۶) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے فرمایا: اے ابو ذر عنقریب میرے بعد ایسے حکمران ہوں گے جو نماز کو (اپنے وقت سے) مناڈالیں گے تو تم نماز کو اپنے وقت پر پڑھنا تو اگر تو نے نماز کو اپنے وقت پر پڑھ لیا تو وہ نماز (جو حاکم کے ساتھ پڑھی گئی) تیرے لیے نفل ہوگی ورنہ تو نے تو اپنی نماز پوری کر لی۔

(۱۳۶۷) حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھے میرے خلیل رضی اللہ عنہ نے وصیت فرمائی کہ میں سنوں اور فرمانبرداری کروں اگرچہ باتھ پاؤں کٹا ہوا غلام ہو اور یہ کہ میں نماز کو اپنے وقت پر پڑھوں اگر تو لوگوں کو پائے کہ انہوں نے نماز پڑھ لی ہے تو نے اپنی نماز پہلے ہی پوری کر لی ورنہ وہ نماز تیرے لیے نفل ہو جائے گی۔

(۱۳۶۸) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اور (ساتھ ہی) میری ران پر ہاتھ مارا کہ تیرا کیا حال ہوگا جب تو ایت لوگوں میں باقی رہ جائے گا جو نماز کو اپنے وقت سے تاخیر کر کے پڑھیں۔ میں نے عرض کیا کہ آپ ایسے وقت کے لیے مجھے کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: نماز کو اپنے وقت پر پڑھنا پھر اپنی

ضرورت پوری کرنے کے لیے جانا پھر اگر نماز کی اقامت کہی جائے اس حال میں کہ تم مسجد میں ہو تو نماز پڑھ لینا۔

يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ وَفَيْهَا قَالَ قَالَ مَا تَأْمُرُ قَالَ صَلَّى الصَّلَاةَ لَوْ فَيْهَا ثُمَّ أَذْهَبَ لِحَاجَتِكَ فَإِنْ أَقْبَمَتِ الصَّلَاةُ وَأَنْتَ فِي الْمَسْجِدِ فَصَلِّ۔

(۱۳۶۹) حضرت ابو العالیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ابن زیاد نے نماز میں تاخیر کی تو حضرت عبداللہ بن صامت رضی اللہ عنہ میرے پاس آئے۔ میں نے ان کے لیے کرسی ڈالی وہ اس کرسی پر بیٹھے تو میں نے ان سے ابن زیاد کے کام کا ذکر کیا تو انہوں نے اپنے ہونٹ دبائے اور میری ران پر مارا اور فرمایا کہ میں نے ابو ذر رضی اللہ عنہ سے پوچھا تھا جس طرح تو نے مجھ سے پوچھا ہے اور انہوں نے بھی میری ران پر مارا جس طرح میں نے تیری ران پر مارا اور فرمایا کہ نماز کو اپنے وقت پر پڑھنا اور اگر تو نے نماز ان کے ساتھ بھی پالی تو پڑھ لینا تو یہ مت کہنا کہ میں نے نماز پڑھ لی ہے اس لیے اب میں نماز نہیں پڑھتا۔

(۱۳۶۹) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ الْبُرَاءِ قَالَ أَخَرَا ابْنُ زَيْدٍ الصَّلَاةَ فَجَاءَ نَبِيُّ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ الصَّامِتِ فَالْقَيْتُ لَهُ كُرْسِيًا فَجَلَسَ عَلَيْهِ فَذَكَرْتُ لَهُ صَنِيعَ ابْنِ زَيْدٍ فَعَضَّ عَلَى شَفَتِهِ فَضْرَبَ فِخْدِي وَقَالَ إِنِّي سَأَلْتُ أَبَا ذَرٍّ كَمَا سَأَلْتَنِي فَضْرَبَ فِخْدِي كَمَا ضَرَبْتُ فِخْدَكَ وَقَالَ إِنِّي سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَمَا سَأَلْتَنِي فَضْرَبَ فِخْدِي كَمَا ضَرَبْتُ فِخْدَكَ وَقَالَ صَلَّى الصَّلَاةَ لَوْ فَيْهَا فَإِنْ أَدْرَكْتَكَ الصَّلَاةَ مَعَهُمْ فَصَلِّ وَلَا تَقُلْ إِنِّي قَدْ صَلَّيْتُ فَلَا أَصَلِّي۔

(۱۳۷۰) حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ تمہارا کیا حال ہو گا یا فرمایا کہ تیرا کیا حال ہو گا کہ جب تو ایسے لوگوں میں باقی رہ جائے گا جو نماز کو اپنے وقت سے دیر کر کے پڑھتے ہیں؟ تو نماز کو اپنے وقت پر پڑھ۔ تو اگر (اس کے بعد) نماز کھڑی ہو جائے تو تو ان کے ساتھ نماز پڑھ کیونکہ یہ زیادہ بہتر ہے۔

(۱۳۷۰) وَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ النَّضْرِ النَّيْمِيُّ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي نَعَامَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ كَيْفَ أَنْتُمْ أَوْ قَالَ كَيْفَ أَنْتَ إِذَا بَقِيتَ فِي قَوْمٍ يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ وَفَيْهَا فَصَلِّ الصَّلَاةَ لَوْ فَيْهَا ثُمَّ إِنْ أَقْبَمَتِ الصَّلَاةَ فَصَلِّ مَعَهُمْ فَإِنَّهَا زِيَادَةٌ خَيْرٌ۔

(۱۳۷۱) حضرت ابو العالیہ براء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عبداللہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے کہا کہ ہم جمعہ کے دن حکمرانوں کے پیچھے نماز پڑھتے ہیں وہ نماز میں تاخیر کرتے ہیں۔ راوی ابو العالیہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے میری ران پر ایک ہاتھ مارا تو مجھے درد ہونے لگا اور فرمایا کہ میں نے بھی اس بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم نماز کو اپنے وقت پر پڑھو اور ان کے ساتھ اپنی نماز کو نفل کر دیا کرو۔ راوی نے کہا کہ حضرت عبداللہ نے مجھ سے ذکر کیا

(۱۳۷۱) وَ حَدَّثَنِي أَبُو غَسَّانَ الْمُسَمَعِيُّ قَالَ نَا مُعَاذٌ وَهُوَ ابْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ مَطَرٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ الْبُرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قُلْتُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ نَصَلِّيَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ خَلْفَ أُمَرَاءَ فَيُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ قَالَ فَضْرَبَ فِخْدِي ضَرْبَةً أَوْ جَعَنِي وَقَالَ سَأَلْتُ أَبَا ذَرٍّ عَنْ ذَلِكَ فَضْرَبَ فِخْدِي وَقَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ صَلُّوا الصَّلَاةَ لَوْ فَيْهَا وَاجْعَلُوا صَلَواتَكُمْ

(۴۷۶) حَدَّثَنِي هُرُؤُنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَمَحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ (۱۳۷۶) حضرت عمر بن عطاء بن ابی خوار فرماتے ہیں کہ ہم حضرت

نافع بن جابر بن مطعم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ ابو عبد اللہ وہاں سے گزرے۔ حضرت نافع نے انہیں بلا لیا۔ انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ امام کے ساتھ ایک نماز پڑھنا اکیلے پچیس نمازیں پڑھنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

(۱۳۷۷) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا اکیلے نماز پڑھنے والے سے ستائیس گنا فضیلت رکھتا ہے۔

(۱۳۷۸) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: آدمی کا جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا (اس کے) اکیلے نماز پڑھنے سے ستائیس گنا فضیلت رکھتا ہے۔

(۱۳۷۹) اس سند میں ابن نمیر نے بیس اور کچھ زیادہ اور ابو بکر کی روایت میں ستائیس درجہ ہے۔

قَالَ نَا عَبِيدُ اللَّهِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ بَضْعًا وَعَشْرِينَ وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ فِي رِوَايَتِهِ بِسَبْعٍ وَعَشْرِينَ دَرَجَةً۔ (۱۳۸۰) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ کچھ زیادہ اور بیس۔

(۱۳۸۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے کچھ لوگوں کو نمازوں میں موجود نہ پایا تو فرمایا کہ میں نے ارادہ کر لیا ہے کہ میں ایک آدمی کو حکم دوں کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے۔ پھر ان آدمیوں کی طرف جاؤں جو نماز سے پیچھے رہ گئے ہیں۔ پھر میں لکڑیاں جمع کروا کے ان کے گھروں کو جلا ڈالنے کا حکم دوں اور اگر ان میں سے کسی کو معلوم ہو جائے کہ انہیں گوشت سے بُر ہڈی ملے گی تو وہ اس نماز یعنی عشاء کی نماز میں ضرور حاضر ہو۔

قَالَ نَا حَاجُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ عَطَاءٍ بْنُ أَبِي الْخَوَّارِ أَنَّهُ بَيْنَا هُوَ جَالِسٌ مَعَ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ إِذْ مَرَّتْ بِهِمْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ خَتَنُ زَيْدِ بْنِ زُبَّانٍ مَوْلَى الْجُهَيْنِيِّ فَقَدَّاهُ نَافِعٌ فَقَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَوةٌ مَعَ الْإِمَامِ أَفْضَلُ مِنْ خَمْسٍ وَعَشْرِينَ صَلَوةً يَصَلِّيَهَا وَحْدَهُ۔

(۳۷۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَوةُ الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَوةِ الْفَدِّ بِسَبْعٍ وَعَشْرِينَ دَرَجَةً۔

(۳۷۸) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا نَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ صَلَوةُ الرَّجُلِ فِي الْجَمَاعَةِ تَزِيدُ عَلَى صَلَوةِهِ وَحْدَهُ سَبْعًا وَعَشْرِينَ۔

(۳۷۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي

قَالَ نَا عَبِيدُ اللَّهِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ بَضْعًا وَعَشْرِينَ وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ فِي رِوَايَتِهِ بِسَبْعٍ وَعَشْرِينَ دَرَجَةً۔ (۳۸۰) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ قَالَ أَنَا الصَّحَّاحُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ بَضْعًا وَعَشْرِينَ۔

(۳۸۱) وَ حَدَّثَنِي عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَدْ نَاسًا فِي بَعْضِ الصَّلَواتِ فَقَالَ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ رَجُلًا يَصَلِّيَ بِالنَّاسِ ثُمَّ أَخَالَفَ إِلَى رَجُلٍ يَتَخَلَّفُونَ عَنْهَا فَأَمُرَ بِهِمْ فَيَحْرَقُوا عَلَيْهِمْ بِحَرَمِ الْحَطَبِ بَيُوتَهُمْ وَلَوْ عَلِمَ أَحَدُهُمْ أَنَّهُ يَجِدُ عَظْمًا سَمِينًا لَشَهِدَهَا بِعَيْنِي صَلَوةُ الْعِشَاءِ۔

(۱۳۸۲) حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا الْأَعْمَشُ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ وَ اللَّفْظُ لَهُمَا قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَثْقَلَ صَلَوةٍ عَلَى الْمُنَافِقِينَ صَلَوةُ الْعِشَاءِ وَ صَلَوةُ الْفَجْرِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَا تَوَهَّمَا وَلَوْ حَبَوًّا وَلَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمَرَ بِالصَّلَوةِ فَتُقَامَ ثُمَّ أَمُرُ رَجُلًا فَيُصَلِّيَ بِالنَّاسِ ثُمَّ أَنْطَبِقَ مَعِيَ بِرِجَالٍ مَعَهُمْ حُزْمٌ مِّنْ حَطَبٍ إِلَى قَوْمٍ لَا يَشْهَدُونَ الصَّلَوةَ فَأُحَرِّقَ عَلَيْهِمْ بَيُوتَهُمْ بِالنَّارِ۔

(۱۳۸۳) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ هَذَا مَا سَمِعْنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرُ فِتْيَانِي أَنْ يَسْتَعِدُّوا لِي بِحُزْمٍ مِّنْ حَطَبٍ ثُمَّ أَمُرُ رَجُلًا يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ ثُمَّ تَحَرِّقُ بَيُوتَ عَلَى مَنْ فِيهَا۔

(۱۳۸۴) وَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ أَبُو كُرَيْبٍ وَ اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ وَكِيعٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِنَحْوِهِ۔

(۱۳۸۵) وَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ قَالَ نَا زُهَيْرٌ قَالَ نَا أَبُو اسْحَقٍ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ سَمِعَهُ مِنْهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِقَوْمٍ يَتَخَلَّفُونَ عَنِ الْجُمُعَةِ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرُ رَجُلًا يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ ثُمَّ أُحَرِّقَ عَلَى رِجَالٍ يَتَخَلَّفُونَ عَنِ الْجُمُعَةِ بَيُوتَهُمْ۔

(۱۳۸۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ منافقوں پر سب سے زیادہ بھاری نماز عشاء اور فجر کی نماز ہے اور اگر وہ جان لیں کہ ان نمازوں میں کتنا (اجر و ثواب ہے) تو یہ ان نمازوں کو پڑھنے کے لیے ضرور آئیں اگرچہ ان کو گھٹنوں کے بل چل کر آنا پڑے اور میں نے ارادہ کر لیا ہے کہ میں نماز کا حکم دوں پھر وہ قائم کی جائے پھر میں ایک آدمی کو حکم دوں کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے پھر میں ایسے لوگوں کو اپنے ساتھ لے کر چلوں کہ کٹڑیوں کا ڈھیر اُن کے ساتھ ہو۔ ان لوگوں کی طرف جو (جان بوجھ کر) نماز میں حاضر نہیں ہوتے ان کے گھروں کو آگ کے ساتھ جلاؤں۔

(۱۳۸۳) حضرت ہمام بن منبہ اُن چند چیزوں میں سے نقل فرماتے ہیں جو کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل فرمائی ہیں۔ اُن احادیث میں یہ حدیث ذکر فرمائی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے ارادہ کر لیا ہے کہ میں اپنے جوانوں کو کٹڑیاں جمع کرنے کا حکم دوں پھر میں ایک آدمی کو حکم دوں کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے پھر ان گھروں پر آگ لگا دوں جن میں وہ ہیں۔

(۱۳۸۴) اس سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح کی حدیث نقل فرمائی۔

(۱۳۸۵) حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے لوگوں کے لیے فرمایا کہ جو جمعہ (کی نماز) سے پیچھے رہ جاتے ہیں کہ میں نے ارادہ کر لیا ہے کہ میں ایک آدمی کو حکم دوں کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائے پھر میں ایسے آدمیوں کے گھروں پر آگ لگا دوں جو جمعہ (کی نماز) سے پیچھے رہ جاتے ہیں۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ جواذان کی آواز

۲۶۱: باب يُجِبُّ اِيتَانِ الْمَسْجِدِ عَلَى مَنْ

سنے اُس کیلئے مسجد میں آنا واجب ہے

(۱۳۸۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ کی خدمت میں ایک نابینا آدمی آیا۔ اُس نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! میرا کوئی ایسا رہبر نہیں ہے جو مجھے مسجد کی طرف لے کر آئے۔ اُس نے رسول اللہ ﷺ سے یہ اس لیے پوچھا تا کہ اسے اپنے گھر میں نماز پڑھنے کی اجازت مل جائے۔ آپ نے اُسے اجازت دے دی۔ جب وہ پشت پھیر کر جانے لگا تو آپ نے اُسے بلایا اور فرمایا کیا تو (نماز کے لیے اذان) کی آواز سنتا ہے؟ اُس نے عرض کیا جی ہاں۔ آپ نے فرمایا کہ پھر تیرے لیے ضروری ہے کہ مسجد میں آ کر نماز پڑھ۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ جماعت کے

ساتھ نماز پڑھنا سنن ہدیٰ میں سے ہے

(۱۳۸۷) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم دیکھتے تھے کہ سوائے منافق کے نماز سے کوئی بھی پیچھے نہیں رہتا تھا۔ جس کا نفاق ظاہر ہو یا وہ بیمار ہو یا وہ آدمیوں کے سہارے چلتا ہو (مسجد میں) نماز پڑھنے کے لیے آجاتا اور فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں سنن ہدیٰ سکھایا ہے (ہدایت کی باتیں) اور سنن ہدیٰ میں یہ کہ اس مسجد میں نماز پڑھنا کہ جس میں اذان دی جاتی ہو۔

(۱۳۸۸) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جو آدمی یہ چاہتا ہو کہ وہ کل اسلام کی حالت میں اللہ تعالیٰ سے ملاقات کرے تو اس کے لیے ضروری ہے کہ وہ ان ساری نمازوں کی حفاظت کرے جہاں سے اُنہیں پکارا جاتا ہے (یعنی اذان)۔ اللہ تعالیٰ نے تمہارے نبی ﷺ کے لیے ہدایت کے طریقے متعین کر دیئے ہیں اور یہ نمازیں بھی ہدایت کے طریقوں میں سے ہیں اور اگر تم اپنے گھروں میں

سَمِعَ النَّدَاءَ

(۱۳۸۶) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ وَ سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ وَ يَعْقُوبُ بْنُ الدَّوْرِيِّ كُلُّهُمْ عَنْ مَرْوَانَ الْقَزَارِيِّ قَالَ قُتَيْبَةُ نَا الْقَزَارِيَّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَصَمِ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ اَتَى النَّبِيَّ ﷺ رَجُلٌ اَعْمَى فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّهُ لَيْسَ لِي قَائِدٌ يَقُوْدُنِي اِلَى الْمَسْجِدِ فَسَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اَنْ يُرَخِّصَ لَهُ فَيُصَلِّيَ فِي بَيْتِهِ فَرَخَّصَ لَهُ فَلَمَّا وَلَّى دَعَاهُ فَقَالَ هَلْ تَسْمَعُ النَّدَاءَ بِالصَّلَاةِ فَقَالَ نَعَمْ قَالَ فَاجِبْ۔

۲۶۲: باب صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ مِنْ سُنَنِ

الْهُدَى

(۱۳۸۷) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ الْعَبْدِيُّ قَالَ نَا زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ نَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَبَّنَا وَ مَا يَتَخَلَّفُ عَنِ الصَّلَاةِ اِلَّا مُنَافِقٌ قَدْ عَلِمَ نِفَاقَهُ اَوْ مَرِيضٌ اِنْ كَانَ الْمَرِيضُ لِيَمْشِي بَيْنَ رَجُلَيْنِ حَتَّى يَأْتِيَ الصَّلَاةَ وَقَالَ اِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَّمَنَا سُنَنَ الْهُدَى وَاَنَّ مِنْ سُنَنِ الْهُدَى الصَّلَاةُ فِي الْمَسْجِدِ الَّذِي يُؤَدَّنُ فِيهِ۔

(۱۳۸۸) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ عَنْ أَبِي الْعَمَّاسِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَنْ سَرَّهُ اَنْ يَلْقَى اللَّهَ عَزَّ مُسْلِمًا فَلْيَحَافِظْ عَلَى هَؤُلَاءِ الصَّلَوَاتِ حَيْثُ يَنَادِي بِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ شَرَعَ لِنَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُنَنَ الْهُدَى وَاِنَّهُنَّ مِنْ

نماز پڑھو جیسا کہ یہ پیچھے رہنے والے اپنے گھر میں پڑھتا ہے تو تم نے اپنے نبی ﷺ کے طریقے کو چھوڑ دیا ہے اور اگر تم اپنے نبی ﷺ کے طریقے کو چھوڑ دو گے تو گمراہ ہو جاؤ گے اور کوئی آدمی نہیں جو پاکی حاصل کرے اور اچھی طرح پاکی حاصل کرے۔ پھر ان مسجدوں میں سے کسی مسجد کی طرف جائے تو اللہ تعالیٰ اس کے لیے اس کے ہر قدم پر جوہ رکھتا ہے ایک نیکی لکھتا ہے اور اس کے ایک درجے کو بلند کرتا اور اس کے ایک گناہ کو مٹا دیتا ہے اور ہم دیکھتے ہیں کہ منافق کے سوا کوئی بھی نماز سے پیچھے نہیں رہتا تھا کہ جس کا نفاق ظاہر ہو جاتا اور ایک آدمی جسے دو آدمیوں کے سہارے لایا جاتا تھا یہاں تک کہ اسے صف میں کھڑا کر دیا جاتا۔

سَنَ الْهُدَى وَلَوْ أَنَّكُمْ صَلَّيْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ كَمَا يُصَلِّي هَذَا الْمُتَخَلِّفُ فِي بَيْتِهِ لَتَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ وَلَوْ تَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ لَضَلَلْتُمْ وَمَا مِنْ رَجُلٍ يَتَطَهَّرُ فَيُحْسِنُ الطُّهُورَ ثُمَّ يَعْبُدُ إِلَى مَسْجِدٍ مِنْ هَذِهِ الْمَسَاجِدِ إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ خُطْوَةٍ يَخْطُوهَا حَسَنَةً وَبَرَفَعَهُ بِهَا دَرَجَةً وَيَحْطُ عَنْهَا بِهَا سَنَةً وَلَقَدْ رَأَيْنَا وَمَا يَتَخَلَّفُ عَنْهَا إِلَّا مُتَأَفِّقٌ مَعْلُومٌ الْتِفَاقٌ وَلَقَدْ كَانَ الرَّجُلُ يُؤْنِي بِهِ يَهَادِي بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ حَتَّى يُقَامَ فِي الصَّفِّ۔

باب: جب مؤذن اذان دیدے تو مسجد سے نکلنے کی ممانعت کے بیان میں

۲۶۳: باب النَّهْيُ عَنِ الْخُرُوجِ مِنَ الْمَسْجِدِ إِذَا أَدَّنَ الْمُؤَذِّنُ

(۱۳۸۹) حضرت ابو شعثاء بن عمرو فرماتے ہیں کہ ہم مسجد میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے تو مؤذن نے اذان دی تو ایک آدمی کھڑا ہوا اور مسجد سے جانے لگا۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اپنی نگاہ سے اُس کا پیچھا کرتے رہے یہاں تک کہ وہ مسجد سے نکل گیا۔ پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اس آدمی نے حضرت ابوالقاسم رضی اللہ عنہ کی نافرمانی کی ہے۔

(۱۳۸۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُهَاجِرِ عَنْ أَبِي الشَّعْثَاءِ قَالَ كُنَّا قُعُودًا فِي الْمَسْجِدِ مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ فَأَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ فَقَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمَسْجِدِ يَمْشِي فَاتَّبَعَهُ أَبُو هُرَيْرَةَ بَصَرَةً حَتَّى خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَمَّا هَذَا فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ ۝

(۱۳۹۰) حضرت اشعث بن ابی شعثاء صحابی رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا اور انہوں نے ایک آدمی کو اذان کے بعد مسجد سے نکلنے کو دیکھا تو فرمایا کہ اس نے ابوالقاسم صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی کی ہے۔

(۱۳۹۰) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ الْمُكَنِّيُّ قَالَ نَا سُفْيَانُ هُوَ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ الْمُحَارِبِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ وَرَأَى رَجُلًا يَجْتَازُ الْمَسْجِدَ خَارِجًا بَعْدَ الْأَذَانِ فَقَالَ أَمَّا هَذَا فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ ۝

باب: عشاء اور صبح (فجر) کی نماز کو جماعت کے

۲۶۴: باب فَضْلِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ وَالصُّبْحِ

ساتھ پڑھنے کی فضیلت کے بیان میں

فِي جَمَاعَةٍ

(۱۳۹۱) حضرت عبدالرحمن بن ابوعمرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت

(۱۳۹۱) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا الْمُغِيرَةُ بْنُ

عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ مغرب کی نماز کے بعد مسجد میں داخل ہوئے اور اکیلے بیٹھ گئے تو میں بھی ان کے ساتھ بیٹھ گیا تو انہوں نے فرمایا: اے میرے بھتیجے! میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جس آدمی نے عشاء کی نماز جماعت کے ساتھ پڑھی تو گویا اُس نے آدھی رات قیام کیا اور جس آدمی نے صبح کی نماز جماعت کے ساتھ پڑھی تو گویا کہ اُس نے ساری رات قیام کیا۔ (مطلب یہ کہ اللہ جل جلالہ اُس کے نامہ اعمال میں ساری رات عبادت کا ثواب لکھتا ہے)۔

(۱۳۹۲) حضرت عثمان بن حکیم رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح سے نقل کی گئی ہے۔

نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ جَمِيعًا عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي سَهْلٍ عَنْ عُمَانَ بْنِ حَكِيمٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

(۱۳۹۳) حضرت انس بن سیرین رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت جندب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس آدمی نے صبح کی نماز پڑھی تو وہ اللہ کی ذمہ داری میں ہے۔ اللہ کی ذمہ داری میں خلل نہ ڈالو تو جو اس طرح کرے گا اللہ اُسے اوندھے منہ جہنم کی آگ میں ڈال دے گا۔

(۱۳۹۴) حضرت انس بن سیرین رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت جندب قسری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس آدمی نے صبح کی نماز پڑھی تو وہ اللہ کی ذمہ داری میں ہے۔ کوئی اللہ کی ذمہ داری میں خلل نہ ڈالے تو جو آدمی اللہ سے کسی چیز کے ساتھ اللہ کی ذمہ داری کو طلب کرے گا تو اللہ اُسے اوندھے منہ جہنم کی آگ میں ڈال دے گا۔

(۱۳۹۵) حضرت جندب بن سفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح یہ حدیث نقل کی ہے لیکن اس میں اوندھے منہ جہنم کی آگ میں ڈالے جانے کا ذکر

سَلَمَةُ الْمُخَزُومِي قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ قَالَ نَا عُمَانُ بْنُ حَكِيمٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ دَخَلَ عُمَانُ بْنُ عَفَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ الْمَسْجِدَ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ فَقَعَدَ وَحْدَهُ فَقَعَدْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ يَا ابْنَ أَخِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا قَامَ نِصْفَ اللَّيْلِ وَمَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلَّهُ۔

(۱۳۹۲) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَسَدِيُّ ح وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ

نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ جَمِيعًا عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي سَهْلٍ عَنْ عُمَانَ بْنِ حَكِيمٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔ (۱۳۹۳) حَدَّثَنِي نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ قَالَ نَا بَشِيرُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ مِقْصِلٍ عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ سَمِعْتُ جُنْدَبَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ فِي ذِمَّتِهِ بَشِيءٌ يَبْدُرُكَهُ فَيَكْبَهُهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ۔

(۱۳۹۴) وَ حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ جُنْدَبًا الْقَسْرِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بَشِيءٌ فَإِنَّهُ مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بَشِيءٌ يَبْدُرُكَهُ ثُمَّ يَكْبَهُهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ۔

(۱۳۹۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ جُنْدَبِ ابْنِ سُفْيَانَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا وَلَمْ يَذْكُرْ فَيَكْبَهُهُ فِي

باب ۲۶۵: باب الرُّحْصَةِ فِي التَّخْلُفِ عَنِ

الْجَمَاعَةِ لِعُذْرٍ

باب: کسی عذر کی وجہ سے جماعت چھوڑنے کی

رخصت کے بیان میں

(۱۳۹۶) حضرت محمود بن ربیع انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت عتبہ بن مالک رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ رضی اللہ عنہم میں سے وہ صحابی ہیں جو انصار میں سے غزوہ بدر میں شریک ہوئے۔ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئے اور عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میری مینائی ختم ہو گئی ہے اور میں اپنی قوم کو نماز پڑھاتا ہوں اور جب بارش ہوتی ہے تو میرے اور ان کے درمیان ایک نالہ ہے جو بہتا ہے جس کی وجہ سے میں ان کی مسجد میں ان کو نماز پڑھانے کے لیے نہیں آ سکتا اور میں اس بات کو پسند کرتا ہوں کہ اے اللہ کے رسول! آپ صلی اللہ علیہ وسلم میرے گھر میں تشریف لائیں اور نماز پڑھائیں تاکہ میں اس جگہ کو (جہاں آپ نماز پڑھائیں) میں اپنی نماز پڑھنے کی جگہ بنا لوں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اسی طرح کروں گا اگر اللہ نے چاہا تو۔ عتبہ کہتے ہیں کہ اگلے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ جن دن چڑھے ہی میرے ہاں تشریف لائے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (اندر آنے کی) اجازت طلب فرمائی اور میں نے آپ کو اجازت دی۔ آپ گھر میں داخل ہوئے۔ ابھی آپ بیٹھے نہیں تھے اور فرمایا کہ تو کہاں چاہتا ہے کہ ہم تیرے گھر میں نماز پڑھیں؟ عتبہ کہتے ہیں کہ میں نے گھر کے ایک کونے کی طرف اشارہ کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور تکبیر کہی اور ہم بھی آپ کے پیچھے کھڑے ہوئے۔ آپ نے دو رکعتیں نماز کی پڑھائیں۔ پھر آپ نے سلام پھیر دیا۔ عتبہ کہتے ہیں کہ ہم نے آپ کے لیے حریرہ بنایا ہوا تھا۔ ہم نے آپ کو روکا کہ آپ کو وہ حریرہ کھلائیں اور ہمارے ارد گرد کے لوگ بھی آگئے۔ یہاں تک کہ گھر میں کچھ لوگوں کا ایک اجتماع ہو گیا۔ ان لوگوں میں سے ایک کہنے والا نے کہا کہ مالک بن زکشن کہاں ہے؟ ان میں سے کسی نے (جذبات میں آکر) کہہ دیا:

(۱۳۹۶) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى السَّجِسِيُّ قَالَ آتَا ابْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ مَحْمُودَ بْنَ الرَّبِيعِ الْأَنْصَارِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ عْتَبَانَ بْنَ مَالِكٍ وَهُوَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا مِنَ الْأَنْصَارِ أَنَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنِّي قَدْ أَنْكَرْتُ بَصْرِي وَأَنَا أَصْلَى لِقَوْمِي وَإِذَا كَانَتْ الْأُمُطَارُ سَالَ الْوَادِي الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ وَلَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ آتِيَ مَسْجِدَهُمْ فَأُصَلِّيَ لَهُمْ وَوَدِدْتُ أَنَّكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ تَأْتِي فَتُصَلِّيَ فِي مَضَلِّي اتَّخِذْهُ مُصَلِّي قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَأَفْعَلُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ قَالَ عْتَبَانُ فَقَدَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَابُوبَكْرٍ الصِّدِّيقُ حِينَ ارْتَفَعَ النَّهَارُ فَاسْتَاذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَذِنَتْ لَهُ فَلَمْ يَجْلِسْ حَتَّى دَخَلَ الْبَيْتَ ثُمَّ قَالَ آيْنُ نَحْبُ أَنْ أَصَلِّيَ مِنْ بَيْتِكَ قَالَ فَأَشْرَفْتُ إِلَى نَاحِيَةِ مِنَ الْبَيْتِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَبَّرَ فَقُمْنَا وَرَأَاهُ فَصَلَّى رُكْعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ قَالَ وَحَبَسْنَاهُ عَلَى خَزِيرٍ صَنَعْنَاهُ لَهُ قَالَ فَقَابَ رِجَالٌ مِنْ أَهْلِ الدَّارِ حَوْلَنَا حَتَّى اجْتَمَعَ فِي الْبَيْتِ رِجَالٌ ذَوُو عَدَدٍ فَقَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ آيْنُ مَالِكُ بْنُ الدَّخُسْنِ فَقَالَ بَعْضُهُمْ ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُلْ لَهُ ذَلِكَ إِلَّا تَرَاهُ قَدْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يُرِيدُ بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ قَالَ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ فَإِنَّمَا نَرَاهُ وَوَجْهَهُ وَنَصِيحَتَهُ لِلْمُنَافِقِينَ قَالَ فَقَالَ

کہ وہ تو منافق ہے وہ اللہ اور اُس کے رسول (ﷺ) سے محبت نہیں کرتا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اُسے اس طرح نہ کہو کیا تم نہیں دیکھتے کہ اس نے جولا الہ لا اللہ کہا ہے وہ اس سے صرف اللہ کی رضا چاہتا ہے۔ عتبان کہتے ہیں کہ لوگوں نے کہا کہ اللہ اور اس کا رسول ہی زیادہ جاننے والے ہیں (ان لوگوں میں سے کسی نے) کہا کہ ہم نے اس کی توجہ اور اس کی خیر خواہی منافقوں کے لیے کرتا دیکھا

ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو آدمی اللہ کی رضا کی خاطر لا الہ الا اللہ کہے اللہ نے اُس پر دوزخ کی آگ کو حرام کر دیا ہے۔ ابن شہاب رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ پھر میں نے حضرت حصین بن محمد رضی اللہ عنہ انصاری سے اس حدیث کے بارے میں پوچھا جو محمود بن ربیع نے بیان کی ہے تو انہوں نے اس کی تصدیق کی۔ حضرت حصین بن محمد رضی اللہ عنہ قبیلہ بنی سالم کے سردار ہیں۔

(۱۳۹۷) حضرت عثمان بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا۔ پھر آگے حدیث اسی طرح بیان کی سوائے اس کے کہ اس حدیث میں ہے کہ ایک نے کہا کہ مالک بن زھش یا زھش کہا ہے؟ محمود (جو کہ راوی حدیث ہیں) کہتے ہیں کہ میں نے یہ حدیث چند آدمیوں سے بیان کی۔ اُن میں حضرت ابو ایوب انصاریؓ تھے۔ انہوں نے فرمایا کہ میرا خیال نہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے یہ فرمایا ہو جو تو نے کہا ہے۔ محمود راوی نے کہا کہ پھر میں نے قسم کھائی کہ میں عتبان کی طرف جا کر ان سے پوچھوں گا تو میں ان کی طرف گیا تو میں نے ان کو بہت بوڑھا پایا، ان کی بینائی جاتی رہی تھی اور وہ اپنی قوم کے امام تھے۔ تو میں ان کے پہلو کی طرف جا کر بیٹھ گیا اور میں نے ان سے اس حدیث کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے مجھے اسی طرح حدیث بیان کی جیسے پہلے بیان کی تھی۔ زہری کہتے ہیں کہ پھر اس کے بعد بہت سی چیزیں فرض ہوئیں اور احکام نازل ہوئے اور ہم نے دیکھا کہ کام (دین) ان پر انتہا ہو گیا تو جو اس کی استطاعت رکھتا ہے کہ دھوکہ نہ کھائے تو وہ دھوکہ نہ کھائے۔

(۱۳۹۸) حضرت محمود بن ربیع رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ ﷺ کا وہ کلی کرنا یاد ہے کہ جو کلی آپ نے ہمارے گھر کے ڈول سے کی تھی۔ حضرت محمود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت عتبان بن مالک

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعُ بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ ثُمَّ سَأَلْتُ الْحَصِينَ بْنَ مُحَمَّدٍ الْأَنْصَارِيَّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَهُوَ أَحَدُ بَنِي سَالِمٍ وَهُوَ مِنْ سَرَاتِهِمْ عَنْ حَدِيثِ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ فَصَدَّقَهُ بِذَلِكَ۔

(۳۹۷) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ عَبْدِ بْنُ حَمِيدٍ كِلَاهُمَا عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرُ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي مَحْمُودُ بْنُ الرَّبِيعِ عَنْ عِتْبَانَ ابْنِ مَالِكٍ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ سَأَلْتُ الْحَدِيثَ بِمَعْنَى حَدِيثِ يُونُسَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَقَالَ رَجُلٌ ابْنُ مَالِكُ بْنُ الدُّخْسَنِ أَوْ الدُّخْسَنِ وَ زَادَ فِي الْحَدِيثِ قَالَ مَحْمُودٌ فَحَدَّثْتُ بِهِلَذَا الْحَدِيثِ نَفَرًا فِيهِمْ أَبُو أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ مَا أَطْنُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا قُلْتُ قَالَ فَحَلَفْتُ إِنِّي رَجَعْتُ إِلَى عِتْبَانَ أَنُ أَسْأَلَهُ قَالَ فَرَجَعْتُ إِلَيْهِ فَوَجَدْتُهُ شَيْخًا كَبِيرًا قَدْ ذَهَبَ بَصَرُهُ وَهُوَ إِمَامُ قَوْمِهِ فَجَلَسْتُ إِلَى جَنْبِهِ فَسَأَلْتُهُ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَحَدَّثَنِيهِ كَمَا حَدَّثَنِيهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ قَالَ الزُّهْرِيُّ ثُمَّ تَرَكْتُ بَعْدَ ذَلِكَ قَرَأْتُ وَأُمُورٌ نَرَى أَنَّ الْأَمْرَ انْتَهَى إِلَيْهَا فَمَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ لَا يَغْتَرَّ فَلَا يَغْتَرَّ۔

(۳۹۸) وَحَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ قَالَ إِنِّي لَا عَقْلُ مَجَّةً مَجَّهَا

ﷺ نے مجھ سے بیان فرمایا کہ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ! میری بیٹائی کمزور ہو گئی ہے۔ پھر آگے ایسی حدیث بیان فرمائی جو ابھی گزری یہاں تک کہ آپ نے ہمیں دو رکعتیں نماز پڑھائیں اور ہم نے رسول اللہ ﷺ کو حشیہ کھلانے کے لیے روک لیا جو ہم نے آپ کے لیے بنایا تھا اور اس کے بعد حدیث میں یونس اور معمر کی زیادتی کا ذکر نہیں ہے۔

باب: جماعت کے ساتھ نوافل اور پاک چٹائی وغیرہ پر نماز پڑھنے کے جواز کے بیان میں

(۱۴۹۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اُن کی دادی ملیکہ رضی اللہ عنہا نے ایک کھانے پر جو انہوں نے بنایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بلایا تو آپ نے اس کھانے میں سے کھایا، پھر فرمایا: کھڑے ہو جاؤ میں تمہارے (خیر و برکت) کے لیے نماز پڑھوں۔ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں ایک چٹائی لے کر کھڑا ہو گیا جو کثرت استعمال کی وجہ سے سیاہ ہو گئی تھی۔ میں نے اس پر پانی چھڑکا۔ پھر اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے۔ میں نے اور ایک یتیم نے آپ کے پیچھے ایک صف باندھی اور بڑھیا ملیکہ بھی ہمارے پیچھے کھڑی ہو گئی پھر ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو رکعت نماز پڑھائی پھر آپ تشریف لے گئے۔

(۱۵۰۰) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ لوگوں میں سے سب سے اچھے اخلاق والے تھے بعض مرتبہ آپ ہمارے گھر میں ہوتے تھے تو نماز کا وقت آ جاتا تو اس چٹائی کو اٹھانے کا حکم فرماتے جس چٹائی پر آپ تشریف فرما تھے۔ پھر اسے صاف کیا جاتا پھر اسے پانی سے دھویا جاتا اور پھر رسول اللہ ﷺ امام بنے اور لوگ آپ کے پیچھے کھڑے ہوتے اور کھجور کے پتوں کی بنی

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ دَلْوٍ فِي دَارِنَا قَالَ مَحْمُودٌ فَحَدَّثَنِي عُبَيْانُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنَّ بَصْرِي قَدْ سَاءَ وَسَاءَ الْحَدِيثُ إِلَى قَوْلِهِ فَصَلَّى بِنَا رَكَعَتَيْنِ وَحَسَنًا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى جَشِيشَةٍ صَنَعْنَا هَالِكَةً وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ مِنْ زِيَادَةِ يُونُسَ وَمَعْمَرَ۔

۲۶۶: باب جَوَازِ الْجَمَاعَةِ فِي النَّافِلَةِ وَالصَّلَاةِ عَلَى خَصِيرٍ وَخُمْرَةٍ وَثَوْبٍ وَغَيْرِهِمَا مِنَ الطَّاهِرَاتِ

(۱۴۹۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ اسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ حَدَّثَهُ مُلَيْكَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا دَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَطْعَامٍ صَنَعَتْهُ فَآكَلُ مِنْهُ ثُمَّ قَالَ قَوْمُوا فَأَصَلَّى لَكُمْ قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقُمْتُ إِلَى خَصِيرٍ لَنَا قَدْ اسْوَدَّ مِنْ طُولٍ مَا لَيْسَ فَنَضَحْتُهُ بِمَاءٍ فَقَامَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَفَّقْتُ أَنَا وَالْيَتِيمُ وَرَأَاهُ وَالْعَجُوزُ مِنْ وَرَاءِ نَا فَصَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفَ۔

(۱۵۰۰) وَحَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ وَ أَبُو الرَّبِيعِ كَلَا هُمَا عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ شَيْبَانُ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحْسَنَ النَّاسِ خُلُقًا فَرُبَّمَا تَحَضَّرَ الصَّلَاةَ وَهُوَ فِي بَيْتِنَا قَالَ فَيَأْمُرُ بِالْبِسَاطِ الَّذِي تَحْتَهُ فَيَكُنْسُ ثُمَّ يُنْضَحُ ثُمَّ يَوْمُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَ تَقُومُ خَلْفَهُ فَيُصَلِّي

ہوئی ہوتی تھی۔

بَنَّا قَالَ وَكَانَ بِسَاطِطِهِمْ مِنْ جَرِيدِ النَّخْلِ۔

(۱۵۰۱) حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ ہمارے گھر داخل ہوئے جبکہ گھر میں میں اور میری والدہ اور اُم حرام میری خالہ تھیں۔ آپ نے فرمایا کھڑے ہو جاؤ تا کہ میں تمہیں نماز پڑھاؤں اور وہ وقت کسی نماز (فرض) کا بھی نہیں تھا۔ ایک آدمی نے ثابت سے پوچھا کہ آپ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو کہاں کھڑا کیا تھا؟ انہوں نے کہا کہ آپ نے انہیں اپنی دائیں طرف کھڑا کیا۔ پھر آپ نے ہمارے گھر والوں کے لیے ہر طرح کی دنیا و آخرت کی بھلائی کی دُعا فرمائی۔ میری والدہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! انس آپ کا ایک چھوٹا سا خادم ہے اس کے لیے آپ دُعا فرمائیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ آپ نے میرے لیے ہر طرح کی بھلائی کی دُعا فرمائی اور دُعا کے آخر میں جو میرے لیے تھی اس کے

(۱۵۰۱) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ بَنَّا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ نَا سُلَيْمَانُ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْنَا وَمَا هُوَ إِلَّا أَنَا وَأُمِّي وَأُمُّ حَرَامٍ خَالَتِي فَقَالَ قُومُوا فَلَا صَلَاتِي بَكُمْ فِي غَيْرِ وَقِفْتَ صَلَاةَ فَصَلُّوا بَنَّا فَقَالَ رَجُلٌ لثَابِتٍ ابْنِ جَعْلٍ أَنَسًا مِنْهُ قَالَ جَعَلَهُ عَلَى يَمِينِهِ ثُمَّ دَعَانَا أَهْلَ الْبَيْتِ بِكُلِّ خَيْرٍ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَقَالَتْ أُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَوِّدْكُمْ أَدْعُ اللَّهُ لَهُ قَالَ قَدْ دَعَا لِي بِكُلِّ خَيْرٍ وَكَانَ فِي آخِرِ مَا دَعَا لِي بِهِ أَنْ قَالَ اللَّهُمَّ أَكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ وَبَارِكْ لَهُ فِيهِ۔

ساتھ یہ فرمایا: اے اللہ! ان کے مال اور ان کی اولاد میں کثرت اور ان کے لیے اس میں برکت عطا فرما۔

(۱۵۰۲) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اور ان کی والدہ یا ان کی خالہ کو نماز پڑھائی اور ارشاد فرمایا کہ مجھے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دائیں طرف کھڑا کیا اور (اُس) خاتون کو ہمارے پیچھے کھڑا کیا۔

(۱۵۰۲) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُخْتَارِ سَمِعَ مُوسَى بْنَ أَنَسٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى بِهِ وَبِأُمِّهِ أَوْ خَالَتِهِ قَالَ فَأَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ وَأَقَامَ الْمَرْأَةَ خَلْفَنَا۔

(۱۵۰۳) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح روایت کی گئی ہے۔

(۱۵۰۳) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ح وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ مَهْدِيٍّ قَالَا نَا شُعْبَةُ بِهِذَا الْإِسْنَادِ۔

(۱۵۰۴) حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے برابر کھڑے ہو کر نماز پڑھا کرتے تھے اور بعض مرتبہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کپڑے میرے ساتھ لگتے تھے جب سجدہ کرتے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم چٹائی پر نماز پڑھا کرتے تھے۔

(۱۵۰۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ قَالَ أَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ كِلَاهُمَا عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَيْمُونَةُ زَوْجُ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي وَأَنَا حِذَاءَهُ وَرَبَّمَا أَصَابَنِي ثَوْبُهُ إِذَا سَجَدَ وَكَانَ يُصَلِّي عَلَى خُمْرَةٍ۔

(۱۵۰۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَحَدَّثَنِي سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ جَمِيعًا عَنِ الْأَعْمَشِ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ

(۱۵۰۵) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک چٹائی پر نماز پڑھتے ہوئے پایا جس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم سجدہ فرما رہے تھے۔

نَا أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَوَجَدَهُ يُصَلِّي عَلَى حَصِيرٍ يَسْجُدُ عَلَيْهِ.

باب ۲۶۷: فَضْلِ الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ فِي جَمَاعَةٍ وَفَضْلِ انْتِظَارِ الصَّلَاةِ وَكَثْرَةِ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ وَفَضْلِ الْمَشْيِ إِلَيْهَا

باب: فرض نماز جماعت کے ساتھ پڑھنے کی فضیلت اور نماز کے انتظار اور کثرت کے ساتھ مسجد کی طرف قدم اٹھانے اور اس کی طرف چلنے کی فضیلت کے بیان میں۔

(۱۵۰۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ جَمِيعًا عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ وَصَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ بَضْعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً وَذَلِكَ أَنَّ أَحَدَهُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يَنْهَرُهُ إِلَّا الصَّلَاةُ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ فَلَمْ يَخْطُ خُطْوَةً إِلَّا رَفَعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةً وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ هِيَ تَحْبِسُهُ وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ يَقُولُونَ االلَّهُمَّ ارْحَمْهُ االلَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ االلَّهُمَّ تَبَّ عَلَيْهِ مَا لَمْ يُوْذِ فِيهِ مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ۔

(۱۵۰۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آدمی کا جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا اس کا اپنے گھر میں نماز پڑھنے پر اور اس کا بازار میں نماز پڑھنے پر کچھ اوپر بیس درجہ زیادہ فضیلت رکھتا ہے اور یہ اس لیے کہ تم میں سے کوئی جب وضو کرتا اور خوب اچھی طرح وضو کرتا ہے پھر مسجد میں آتا ہے اسے نماز کے علاوہ کسی نے نہیں اٹھایا اور نہ ہی نماز کے علاوہ اس کا کسی چیز کا ارادہ ہے تو کوئی قدم نہیں اٹھاتا مگر اللہ تعالیٰ اس کے (ایک قدم) کے بدلہ میں اس کا ایک درجہ بلند فرمادیتا ہے اور اس کا ایک گناہ معاف فرمادیتا ہے یہاں تک کہ وہ مسجد میں داخل ہو جاتا ہے تو جب وہ مسجد میں داخل ہوتا ہے تو وہ نماز ہی کے حکم میں رہتا ہے جب تک کہ نماز اسے روکے رکھتی ہے (یعنی جب تک نماز کے انتظار میں بیٹھا ہے) اور فرشتے تمہارے لیے دعا کرتے رہتے ہیں جب تک کہ وہ اپنی اس جگہ میں بیٹھا رہتا ہے جس میں اس نے نماز پڑھی ہے (فرشتے) کہتے رہتے ہیں اے اللہ! اس پر رحم فرما۔ اے اللہ! اس کی مغفرت

فرما۔ اے اللہ! اس کی توبہ قبول فرما۔ جب تک وہ انہیں تکلیف نہ دے اور جب تک کہ وہ بے وضو نہ ہو (وہ فرشتے دعا ہی کرتے رہتے ہیں)۔

(۱۵۰۷) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمْرٍو الْأُسْعِنِيُّ قَالَ آتَا عَبَّاسٌ
ح وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ بْنُ الرَّيَّانِ قَالَ نَا

إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكَرِيَّاءَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ كُلُّهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِ مَعْنَاهُ

(۱۵۰۸) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي يُوْبَ السَّخْنِيَانِي عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَصَلِّي عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ تَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ مَا لَمْ يُحْدِثْ وَأَحَدُكُمْ فِي صَلَوةٍ مَا كَانَتْ الصَّلَوةُ تُحْبَسُهُ۔

(۱۵۰۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تک تم میں سے کوئی اپنی نماز پڑھنے کی جگہ میں بیٹھا رہتا ہے تو فرشتے اس کے لیے (دعا کرتے رہتے ہیں اور) کہتے ہیں اے اللہ اس کی مغفرت فرما۔ اے اللہ! اس پر رحم فرما۔ جب تک وہ آدمی بے وضو نہ ہو اور تم میں سے ہر ایک نماز ہی میں ہوتا ہے جب تک کہ اسے نماز روکے رکھتی ہے۔ (نماز کے انتظار میں)

(۱۵۰۹) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا بَهْزُ نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَزَالُ الْعَبْدُ فِي صَلَوةٍ مَا كَانَ فِي مَصَلَاةٍ يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ وَ يَقُولُ الْمَلِكَةُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ حَتَّى يَنْصَرِفَ أَوْ يُحَدِّثَ قُلْتُ مَا يُحَدِّثُ قَالَ يَقْسُو أَوْ يَضْرِبُ۔

(۱۵۰۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بندہ نماز ہی میں ہوتا ہے جب تک کہ وہ اپنی نماز کی جگہ نماز کے انتظار میں رہے اور فرشتے (اس کے لیے دعا کرتے ہیں اور) کہتے ہیں اے اللہ اس کی مغفرت فرما۔ اے اللہ! اس پر رحم فرما۔ یہاں تک کہ وہ واپس چلا جائے یا اسے حدیث لاحق ہو جائے۔ میں نے عرض کیا کہ حدیث کیا ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ ہوا خارج کر دے۔

(۱۵۱۰) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَزَالُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَوةٍ مَا دَامَتِ الصَّلَوةُ تَحِبُّهُ لَا يَمْنَعُهُ أَنْ يَتَقَلَّبَ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا الصَّلَوةُ۔

(۱۵۱۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے جو کوئی جب تک نماز کے انتظار میں بیٹھا رہتا ہے تو وہ نماز ہی کے حکم میں رہتا ہے اور جب تک کہ وہ بے وضو نہ ہو تو فرشتے اس کے لیے دعا کرتے ہیں: اے اللہ اس کی مغفرت فرما۔ اے اللہ! اس پر

الْمَلِكَةُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمَهُ

رحم فرما۔

(۱۵۱۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح حدیث نقل فرمائی۔

(۱۵۱۳) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ نَا عَبْدَ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مَنِوَعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِحَوْزِ هَذَا۔

باب: مسجدوں کی طرف کثرت سے قدم اٹھا کر

۲۶۸: باب فَضْلُ كَثْرَةِ الْخَطَا إِلَى

جانے والوں کی فضیلت کے بیان میں

الْمَسَاجِدِ

(۱۵۱۳) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ لوگوں میں سے نماز کا سب سے بڑا اجر اُس آدمی کو ملتا ہے جو سب سے زیادہ دور سے اس کی طرف چل کر آتا ہے پھر جو ان کے بعد میں آنے والا ہو اور وہ آدمی جو امام کے ساتھ نماز پڑھنے کے لیے نماز کے انتظار میں بیٹھا رہتا ہے اور اس آدمی کا اجر اُس آدمی سے زیادہ ہے جو نماز پڑھتا ہے پھر سو جاتا ہے اور ابو کریم کی روایت میں ہے کہ جماعت کے ساتھ نماز پڑھنے کے لیے امام کے ساتھ نماز پڑھنے کے انتظار میں بیٹھا رہتا ہے۔

(۱۵۱۳) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرَّادٍ الْأَشْمَعِيُّ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ بُرَيْدٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَعْظَمَ النَّاسِ أَجْرًا فِي الصَّلَاةِ أَبَعَدُهُمْ إِلَيْهَا مَمْشَى فَأَبَعَدُهُمَّ وَالَّذِي يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ حَتَّى يُصَلِّيَهَا مَعَ الْإِمَامِ أَعْظَمُ أَجْرًا مِنَ الَّذِي يُصَلِّيَهَا ثُمَّ يَنَامُ وَ فِي رِوَايَةٍ أَبِي كُرَيْبٍ حَتَّى يُصَلِّيَهَا مَعَ الْإِمَامِ فِي جَمَاعَةٍ۔

(۱۵۱۴) حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی تھا کہ جس کو میرے سے زیادہ کوئی آدمی اسے نہیں جانتا کہ وہ مسجد سے اتنی دور ہے اور اس کی کوئی نماز بھی نہیں چھوٹی تھی تو میں نے اس سے کہا کہ اگر تو ایک گدھا خرید لے کہ جس پر تو سوار ہو کر اندھیرے میں اور گرمیوں میں آیا کرے۔ اس نے کہا کہ میرے لیے یہ کوئی خوشی کی بات نہیں کہ میرا گھر مسجد کے کونے میں ہو بلکہ میں چاہتا ہوں کہ میرا مسجد کی طرف چل کر جانا لکھا جائے اور واپس جانا جب میں اپنے گھر کی طرف واپس جاؤں تو یہ بھی لکھا جائے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ نے یہ سارا ثواب تیرے لیے جمع کر دیا ہے۔

(۱۵۱۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا عَبَّاسٌ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي عُمَانَ النَّهْدِيِّ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْلَمُ رَجُلًا أَبْعَدَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ وَ كَانَ لَا تُحِطُهُ صَلَاةٌ قَالَ فَقِيلَ لَهُ أَوْ قُلْتَ لَهُ لَوْ اشْتَرَيْتَ حِمَارًا تَرَكْتَهُ فِي الظُّلُمَاءِ وَ لَمَّا رَمَضَاءُ قَالَ مَا يَسُرُّنِي أَنْ مَنَزِلِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ يُكْتَبَ لِي مَمْشَايَ إِلَى الْمَسْجِدِ وَ رَجُوعِي إِذَا رَجَعْتُ إِلَى أَهْلِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ جَمَعَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ كُلَّهُ۔

(۱۵۱۵) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۵۱۵) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ نَا الْمُعْتَمِرُ

بْنُ سُلَيْمَانَ ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا جَرِيرٌ كِلَاهُمَا عَنِ التَّيْمِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ بِحَوْزِهِ۔

(۱۵۱۶) حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ انصار کا ایک آدمی

(۱۵۱۶) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ قَالَ نَا

تھا اُس کا گھر مدینہ منورہ سے بہت دُور تھا اور اس کی کوئی نماز رسول اللہ ﷺ کے ساتھ چھوٹی بھی نہیں تھی۔ حضرت ابی فرماتے ہیں کہ ہمیں اس کی اس تکلیف کا احساس ہوا تو میں نے اس آدمی سے کہا اے فلاں! کاش کہ تو ایک گدھا خرید لیتا جو تجھے گرمی اور زمین کے کیڑے مکوڑوں سے بچاتا تو اس آدمی نے کہا اللہ کی قسم میں اس کو پسند نہیں کرتا کہ میرا گھر محمد ﷺ کے قریب ہو۔ حضرت ابی فرماتے ہیں کہ مجھے اس آدمی کی یہ بات ناگوار لگی۔ میں اللہ کے نبی ﷺ کی خدمت میں آیا اور میں نے آپ کو اس آدمی کی اس بات سے آگاہ کیا۔ آپ نے اس آدمی کو بلوایا تو اس نے اسی بات کی طرح آپ کے سامنے ذکر کیا اور یہ کہ میں اپنے قدموں کے اجر کی امید رکھتا ہوں۔ نبی ﷺ نے اس آدمی سے فرمایا کہ تجھے وہی اجر ملے گا جس کی تو نے نیت کی ہے۔

(۱۵۱۷) حضرت عاصم رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ اسی طرح یہ حدیث بھی نقل کی گئی۔

• عاصم یہذا الإسناد نحوف۔

(۱۵۱۸) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ ہمارے گھر مسجد سے دُور تھے تو ہم نے چاہا کہ ہم اپنے گھروں کو بیچ دیں اور مسجد کے قریب گھر لے لیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں منع فرمادیا اور فرمایا کہ تمہارے لیے ہر قدم کے ساتھ ایک درجہ ہے۔

(۱۵۱۹) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ مسجد کے گرد کچھ جگہیں خالی ہوئیں تو بنی سلمہ نے ارادہ کیا کہ مسجد کے قریب منتقل ہو جائیں تو یہ بات رسول اللہ ﷺ تک پہنچی۔ آپ نے اُن سے فرمایا کہ مجھے تمہاری یہ بات پہنچی ہے کہ تم مسجد کے قریب منتقل ہونا چاہتے ہو۔ انہوں نے عرض کیا: جی ہاں! اے اللہ کے رسول! ہم نے یہ ارادہ کیا ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے بنی سلمہ! اپنے گھروں میں رہو تمہارے قدموں کے نشانات لکھے جاتے ہیں

عَبَادُ بْنُ عَبَّادٍ قَالَ نَا عَاصِمَ عَنْ أَبِي عُمَانَ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بَيْتَهُ أَقْصَى بَيْتٍ فِي الْمَدِينَةِ فَكَانَ لَا تُحِطُهُ الصَّلَاةُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَتَوَجَّعْنَا لَهُ فَقُلْتُ لَهُ يَا فُلَانُ لَوْ أَنَّكَ اشْتَرَيْتَ حِمَارًا يَقِيكَ مِنَ الرَّمَضَاءِ وَيَقِيكَ مِنْ هَوَامِ الْأَرْضِ قَالَ آم وَاللَّهِ مَا أَحِبُّ أَنْ بَنِي مُطَنَّبٍ بَيْتَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَحَمَلْتُ بِهِ حِمْلًا حَقَّ آتَيْتُ بِهِ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ قَالَ قَدْ عَاهُ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ وَذَكَرَ لَهُ أَنَّهُ يَرْجُو فِي آتِهِ الْأَجْرَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لَكَ مَا احْتَسَبْتَ۔

(۱۵۱۷) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمْرٍو الْأَشْجَعِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ كِلَاهُمَا عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ ح وَحَدَّثَنَا سَعِيدُ

بْنُ أَزْهَرَ الْوَاسِطِيُّ قَالَ نَا وَكِيعٌ قَالَ نَا أَبِي كُلَيْبٍ عَنْ عَاصِمٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔ (۱۵۱۸) حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ نَا رُوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ نَا زَكَرِيَّا بْنُ اسْلَحٍ قَالَ نَا أَبُو الزُّبَيْرِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَتْ دِيَارُ نَا نَائِبَةً مِنَ الْمَسْجِدِ فَأَرَدْنَا أَنْ نَبِيعَ بَيْوتَنَا فَتَقَرَّبَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَتَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّ لَكُمْ بِكُلِّ خُطْوَةٍ دَرَجَةٌ۔

(۱۵۱۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَرَبِيُّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ خَلَّتِ الْبِقَاعُ حَوْلَ الْمَسْجِدِ فَأَرَادَ بَنُو سَلَمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا إِلَى قُرْبِ الْمَسْجِدِ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُمْ إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تَرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ قَالُوا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا

ذَلِكَ فَقَالَ يَا بَنِي سَلَمَةَ دَبَّارُكُمْ تَكْتَبُ الْآثَارُكُمْ
(آپ نے دوبارہ فرمایا) اپنے گھروں میں رہو تمہارے قدموں
کے نشانات لکھے جاتے ہیں۔

(۱۵۲۰) حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ النَّضْرِ التَّيْمِيُّ قَالَ نَا مُعْتَمِرٌ
قَالَ سَمِعْتُ كُتُبًا يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ
جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَرَادَ بَنُو سَلَمَةَ أَنْ يَتَحَوَّلُوا
إِلَى قُرْبِ الْمَسْجِدِ قَالَ وَالْبِقَاعُ خَالِيَةٌ فَلَعَّ ذَلِكَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا بَنِي سَلَمَةَ
دَبَّارُكُمْ تَكْتَبُ الْآثَارُكُمْ فَقَالُوا مَا كَانَ يَسُرُّنَا أَنَّا كُنَّا
تَحَوَّلْنَا۔

(۱۵۲۰) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ بنو سلمہ نے
ارادہ کیا کہ وہ مسجد کے قریب والی جگہوں میں منتقل ہو جائیں۔ راوی
نے کہا کہ وہاں کچھ مکان خالی تھے۔ یہ بات نبی ﷺ تک پہنچی تو آپ
نے فرمایا: اے بنی سلمہ! تم اپنے گھروں میں رہو تمہارے قدموں کے
نشانات لکھے جاتے ہیں۔ انہوں نے عرض کیا کہ اب ہمیں (مسجد کے
قریب) منتقل ہونے کی اتنی خوشی نہ ہوتی۔ (جتنی کہ آپ کے یہ
فرمانے پر کہ تمہارے قدموں کے نشانات بھی لکھے جاتے ہیں)۔

باب: ۲۶۹: باب الْمَشْيِ إِلَى
الصَّلَاةِ تَمْخِي بِهِ الْخَطَايَا
وَتَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ
باب: مسجد کی طرف نماز کے لیے جانے والے کے
ایک ایک قدم پر گناہ مٹ جاتے ہیں اور درجات
بلند ہوتے ہیں

(۱۵۲۱) حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنَا زَكَرِيَاءُ بْنُ
عَدِيٍّ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ عَمْرِو عَنْ زَيْدِ ابْنِ
أَبِي أَنَسَةَ عَنْ عَدِيٍّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ
الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ
تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ مَشَى إِلَى بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ
لِيَقْضَىٰ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ كَانَتْ خَطْوَتَاهُ
إِحْدَاهُمَا تَحُطُّ خَطِيئَةً وَالْأُخْرَى تَرْفَعُ دَرَجَةً۔

(۱۵۲۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو آدمی اپنے گھر میں طہارت
حاصل کرے (وضو کرے) پھر وہ اللہ کے گھروں میں سے کسی گھر کی
طرف چلے تاکہ وہ اللہ تعالیٰ کے فرائض میں سے ایک فریضہ کو پورا
کرے تو اُن کے قدموں میں سے ایک سے گناہ مٹیں گے اور
دوسرے قدم سے اس کا ایک درجہ بلند ہوگا۔

(۱۵۲۲) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَ قَالَ
قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا بَكْرٌ يَعْنِي ابْنَ مَعْمَرٍ كِلَاهُمَا عَنْ ابْنِ
الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَفِي حَدِيثٍ بَكْرٍ أَنَّهُ
سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَرَادَتْ لَوْ أَنَّ نَهْرًا بِبَابِ أَحَدِكُمْ
يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلُّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ هَلْ يَنْفِي مِنْ ذَنْبِهِ

(۱۵۲۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا اور ابو بکر کی حدیث میں ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
سے سنا۔ آپ نے فرمایا کہ تمہارا خیال ہے کہ اگر تم میں سے کسی کے
دروازے پر کوئی نہر ہو اور وہ روزانہ اس میں سے پانچ مرتبہ غسل کرتا
ہو۔ کیا اُس کے بدن پر کوئی میل کچیل باقی رہے گی؟
صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ اس پر سے کچھ بھی باقی نہیں رہے گا۔
آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہی مثال پانچوں نمازوں کی ہے

کہ اللہ تعالیٰ ان نمازوں کے ذریعہ سے اس کے گناہوں کو مٹا دیتا ہے۔

(۱۵۲۳) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پانچ نمازوں کی مثال اُس گہری نہر کی طرح ہے جو تم میں سے کسی کے دروازے پر بہہ رہی ہو اور وہ روزانہ اس میں سے پانچ مرتبہ غسل کرتا ہو۔ حسن کہنے لگا کہ پھر تو اُس کے جسم پر کوئی میل پکھیل باقی نہیں رہے گی۔

(۱۵۲۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جو آدمی صبح کے وقت مسجد کی طرف آتا ہے یا شام کے وقت تو اللہ تعالیٰ اُس کے لیے جنت میں ضیافت تیار رکھتے ہیں کہ وہ صبح آئے یا شام آئے۔

شَيْءٌ قَالُوا لَا يَبْقَىٰ مِنْ دَرَجَتِهِ شَيْءٌ قَالَ فَذَلِكَ مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَمْحُو اللَّهُ بِهِنَ الْخَطَايَا۔

(۱۵۲۳) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ كَمَثَلِ نَهْرٍ جَارٍ غَمْرٍ عَلَى بَابٍ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ زَوَاطٍ قَالَ قَالَ الْحَسَنُ وَمَا يَبْقَىٰ ذَلِكَ مِنَ الدَّرَنِ۔

(۱۵۲۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُطَرِّفٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مَنْ عَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ نَزْلًا كَلَّمَآ عَدَا أَوْ رَاحَ۔

باب: صبح (فجر) کی نماز کے بعد اپنی جگہ پر بیٹھے

رہنے اور مسجدوں کی فضیلت کے بیان میں

(۱۵۲۵) حضرت سماک بن حرب رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے عرض کیا کہ کیا آپ رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھے تھے؟ انہوں نے فرمایا کہ ہاں بہت زیادہ۔ آپ اپنی اس جگہ سے کھڑے نہیں ہوتے تھے جس جگہ صبح کی نماز پڑھتے تھے جب تک کہ سورج نہ نکل آتا پھر جب سورج نکل آتا تو آپ ﷺ کھڑے ہو جاتے اور لوگ باتیں کرتے رہتے تھے اور زمانہ جاہلیت کا تذکرہ کرتے اور ہنستے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم بھی مسکراتے۔

(۱۵۲۶) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب فجر کی نماز پڑھتے تھے تو اپنی جگہ پر بیٹھے رہتے یہاں تک کہ سورج خوب اچھی طرح طلوع ہو جاتا۔

۲۷۰: باب فَضْلِ الْجُلُوسِ فِي مُصَلَّاةٍ

بَعْدَ الصُّبْحِ وَ فَضْلِ الْمَسَاجِدِ

(۱۵۲۵) وَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا زُهَيْرٌ قَالَ نَا سِمَاكُ بْنُ حَرْبٍ ح وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ اللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا أَبُو خَيْمَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ قُلْتُ لِجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَ كُنْتَ تَجَالِسُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَعَمْ كَثِيرًا كَانَ لَا يَقُومُ مِنْ مُصَلَّاهُ الَّذِي يُصَلِّي فِيهِ الصُّبْحُ أَوْ الْعِدَاةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَإِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ قَامَ وَ كَانُوا يَتَحَدَّثُونَ فَيَأْخُذُونَ فِي أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ فَيَضْحَكُونَ وَ يَتَبَسَّمُونَ۔

(۱۵۲۶) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَ كَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ زَكْرِيَاءَ كِلَاهُمَا عَنْ سِمَاكٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ جَلَسَ فِي مُصَلَّاهُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنًا۔

(۱۵۲۷) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَا نَا أَبُو الْأَحْوَصِ وَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَا اِی طَرَحَ نَقْلَ کِی گئی ہے۔

نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ كَلَامًا عَنْ سَمَالٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَقُولَا حَسَنًا۔

(۱۵۲۸) وَ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ وَ اسْلَقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ قَالَا نَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي ذُبَابٍ فِي رَوَايَةِ هَارُونُ وَ فِي حَدِيثِ الْأَنْصَارِيِّ حَدَّثَنِي الْحَارِثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ مِهْرَانَ مَوْلَى أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَحَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مَسَاجِدُهَا وَ أَبْغَضُ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى أَسْوَاقُهَا۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ امامت کرنے کا

۲۷۱: باب مَنْ أَحَقُّ

زیادہ مستحق کون ہے؟

بِالْإِمَامَةِ

(۱۵۲۹) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب تین آدمی ہوں تو ان میں سے ایک امام بنے اور ان میں سے امامت کا مستحق وہ ہے جو ان میں سے زیادہ (قرآن مجید) پڑھا ہو۔

(۱۵۲۹) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً فَلْيُؤَمِّمَهُمْ أَحَدُهُمْ وَ أَحَقُّهُمْ بِالْإِمَامَةِ أَقْرَاهُمْ۔

(۱۵۳۰) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۵۳۰) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ نَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ ح وَ حَدَّثَنِي أَبُو عَسَانَ الْمُسَمَعِيُّ قَالَ نَا مُعَاذُ وَ هُوَ ابْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي كُلُّهُمْ عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

(۱۵۳۱) حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح نقل فرمائی

(۱۵۳۱) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا سَالِمُ بْنُ نُوحٍ ح وَ حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ عِيسَى قَالَ نَا ابْنُ الْمُبَارَكِ جَمِيعًا عَنِ الْحُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ۔

(۱۵۳۲) حضرت ابوسعید انصاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ لوگوں کا امام وہ آدمی بنے جو اللہ کی کتاب (قرآن مجید) کو سب سے زیادہ جاننے والا ہو اور اگر قرآن مجید کے جاننے میں سب برابر ہوں تو پھر وہ آدمی امام بنے جو رسول اللہ

(۱۵۳۲) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ كَلَامًا عَنْ أَبِي خَالِدٍ قَالَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ عَنْ أَوْسِ بْنِ ضَمْعَجٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ

صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کا سب سے زیادہ جاننے والا ہو تو اگر سنت کے جاننے میں بھی سب برابر ہوں تو وہ آدمی جس نے ہجرت پہلے کی ہو تو اگر ہجرت میں بھی سب برابر ہوں تو وہ آدمی امام بنے جس نے اسلام پہلے قبول کیا ہو اور کوئی آدمی کسی آدمی کی سلطنت میں جا کر امام نہ بنے اور نہ اس کے گھر میں اس کی مسند پر بیٹھے سوائے اس کی اجازت کے۔

(۱۵۳۳) حضرت اعمر رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ اسی طرح حدیث نقل کی گئی ہے۔

الْأَشْحَقُ قَالَ نَا ابْنُ فَضْلٍ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ كُلُّهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

(۱۵۳۴) حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں فرمایا کہ لوگوں کا امام وہ آدمی بنے جو اللہ کی کتاب (قرآن مجید) کا سب سے زیادہ جاننے والا ہو اور سب سے اچھا پڑھتا ہو تو اگر ان کا پڑھنا برابر ہو تو وہ آدمی امام بنے جس نے ان میں سے پہلے ہجرت کی ہو اور اگر ہجرت میں بھی سب برابر ہوں تو وہ آدمی امامت کرے جو ان میں سب سے بڑا ہو اور کوئی آدمی کسی آدمی کے گھر میں امام نہ بنے اور نہ ہی اس کی حکومت میں اور نہ ہی اس کے گھر میں اس کی عزت کی جگہ پر بیٹھے سوائے اس کے کہ وہ اجلت دیدے۔

(۱۵۳۵) حضرت مالک بن حویرث فرماتے ہیں کہ ہم سب جو ان اور ہم عمر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئے اور ہم آپ کے پاس بیس راتیں ٹھہرے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہایت مہربان اور نرم دل تھے۔ آپ کو اس چیز کا خیال ہو گیا کہ ہمیں اپنے وطن جانے کا اشتیاق ہو گیا ہے۔ آپ نے ہم سے پوچھا کہ تم اپنے گھروالوں میں سے کس کو چھوڑ کر آئے ہو تو ہم نے آپ کو اس سے باخبر کر دیا۔ آپ نے فرمایا کہ تم اپنے گھروں کی طرف واپس جاؤ اور ان میں ٹھہرو اور ان کو دین کی باتیں سکھاؤ اور جب نماز کا وقت آجائے تو تم میں سے کوئی

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرَاهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً فَأَعْلَمُهُمْ بِالسُّنَّةِ فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً فَأَعْلَمُهُمْ بِالسُّنَّةِ فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً فَأَقْدَمُهُمْ هَجْرَةً فَإِنْ كَانُوا فِي الْهَجْرَةِ سَوَاءً فَأَقْدَمُهُمْ سِلْمًا وَلَا يُؤْمِنُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي سُلْطَانِهِ وَلَا يَقْعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَى تَكْرِمَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ قَالَ الْأَشْحَقُ فِي رِوَايَتِهِ مَكَانَ سِلْمًا سِنًا۔

(۱۵۳۳) وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ قَالَ نَا جَرِيرٌ وَ أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَ حَدَّثَنَا

(۱۵۳۴) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ أَوْسَ بْنَ ضَمْعَجٍ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا مَسْعُودٍ يَقُولُ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرَاهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ وَأَقْدَمُهُمْ قِرَاءَةً فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً فَلْيَأْتَهُمْ أَقْدَمُهُمْ هَجْرَةً فَإِنْ كَانُوا فِي الْهَجْرَةِ سَوَاءً فَلْيَأْتَهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا وَلَا يُؤْمِنُ الرَّجُلُ فِي أَهْلِهِ وَلَا فِي سُلْطَانِهِ وَلَا تَجْلِسُ عَلَى تَكْرِمَتِهِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَكَ أَوْ بِإِذْنِهِ۔

(۱۵۳۵) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ قَالَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَ نَحْنُ شَبَابٌ مُتَقَارِبُونَ فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عَشْرِينَ لَيْلَةً وَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَحِيمًا رَفِيقًا فَظَنَّ أَنَّا قَدْ اشْتَقْنَا أَهْلَنَا فَسَأَلَنَا عَنْ مَنْ تَرَكْنَا مِنْ أَهْلِنَا فَأَخْبَرْنَاهُ فَقَالَ ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِكُمْ فَأَقِيمُوا فِيهِمْ وَ عَلِّمُوهُمْ وَ مَرُّوهُمْ فَإِذَا خَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَدِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ ثُمَّ لِيُؤَمِّكُمْ

اَكْبَرُكُمْ

اذان دے۔ پھر تم میں سے جو سب سے بڑا ہو وہ تمہارا امام بنے۔

(۱۵۳۶) حضرت ایوب رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ روایت نقل کی گئی ہے۔

(۱۵۳۷) حضرت مالک بن حویرث ابی سلیمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں کچھ لوگوں کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور ہم جوان ہم عمر تھے۔ باقی حدیث اسی طرح ہے جیسے گزری۔

(۱۵۳۸) حضرت مالک بن حویرث رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں اور میرا ایک ساتھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئے پھر جب ہم نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے واپس جانے کا ارادہ کیا تو آپ نے ہمیں فرمایا کہ جب نماز کا وقت آئے تو تم اذان دینا اور اقامت کہنا اور تم میں سے جو بڑا ہو اسے اپنا امام بنا لینا۔

(۱۵۳۹) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

ابن عیاض قال نا خالد بن الحذاء بهذا الإسناد وزاد قال الحذاء وكنا متقاربين في القراءة۔

باب: تمام نمازوں میں قنوت پڑھنے کے استحباب کے بیان میں جب مسلمانوں پر کوئی آفت آئے اور اللہ تعالیٰ سے پناہ مانگنا اور اس کے پڑھنے کا وقت صبح کی نماز میں آخری رکعت میں رکوع سے سر اٹھانے کے بعد ہے اور بلند آواز کے ساتھ پڑھنا مستحب ہے

(۱۵۴۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جس وقت فجر کی نماز میں قرأت سے فارغ ہوتے اور تکبیر کہتے اور رکوع سے اپنا سر اٹھاتے تو سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا

(۱۵۳۶) وَ حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الرَّهْرَانِيُّ وَ خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ نا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ ح۔

(۱۵۳۷) وَ حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عُمَرَ قَالَ نا عَبْدُ الْوَهَّابِ عَنْ أَيُّوبَ قَالَ قَالَ لِي أَبُو فَلَانَةَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ الْحُوَيْرِثِ أَبُو سُلَيْمَانَ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَاسٍ وَ نَحْنُ شَبَبَةٌ مُتَقَارِبُونَ وَ اقْتَصَا جَمِيعًا الْحَدِيثَ بِنَحْوِ حَدِيثِ ابْنِ عَلِيَّةَ۔

(۱۵۳۸) وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ أَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ عَنْ أَبِي فَلَانَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنَا وَ صَاحِبٌ لِي فَلَمَّا أَرَدْنَا الْإِفْقَالَ مِنْ عِنْدِهِ قَالَ لَنَا إِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَأَذِّنَا ثُمَّ أَقِيمَا وَلْيُؤْمَكُمَا اَكْبَرُكُمْ۔

(۱۵۳۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ قَالَ نا حَفْصُ يَعْنِي

۲۷۲: باب استِحْبَابِ الْقُنُوتِ فِي جَمِيعِ الصَّلَوَاتِ إِذَا نَزَلَتْ بِالْمُسْلِمِينَ نَارِلَةٌ وَالْعِيَاذُ بِاللَّهِ وَاسْتِحْبَابُهُ فِي الصُّبْحِ دَائِمًا وَبَيَانِ أَنْ مَحَلَّهُ بَعْدَ رَفْعِ الرَّاسِ مِنَ الرُّكُوعِ عَلَى الرُّكْعَةِ الْآخِرَةِ وَاسْتِحْبَابِ الْجَهْرِ بِهِ

(۱۵۴۰) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَ حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَا أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَ أَبُو سَلَمَةَ

بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ اِنَّهُمَا سَمِعَا اَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ حِينَ يَفْرُغُ مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ مِنَ الْقِرَاءَةِ وَ يَكْبِرُ وَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ ثُمَّ يَقُولُ وَهُوَ قَائِمٌ اَللّٰهُمَّ اَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ وَ سَلَمَةَ بْنَ هِشَامٍ وَ عِيَّاشَ بْنَ اَبِي رَبِيعَةَ وَ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اَللّٰهُمَّ اشْدُدْ وَطْأَتَكَ عَلَى مُضَرَ وَ اجْعَلْهَا عَلَيْهِمْ كَيْسِيَّ يُوْسُفَ اَللّٰهُمَّ الْعَنِ لِحْيَانَ وَ رِعْلًا وَ ذَكَوَانَ وَ عَصِيَّةَ عَصَتِ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ ثُمَّ بَلَّغْنَا اَنَّهُ تَرَكَ ذَلِكَ لَمَّا اُنْزِلَ: ﴿كَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَلَهُمْ ظِلْمُونَ﴾ [آل عمران: ۱۲۸]

وَلَكَ الْحَمْدُ کہتے پھر کھڑے کھڑے یہ دُعا فرماتے: ”اے اللہ! ولید بن ولید اور سلمہ بن ہشام اور عیاش بن ابی ربیعہ اور کمزور مومنوں کو کافروں سے نجات عطا فرما۔ اے اللہ! قبیلہ مضر پر اپنی سختی نازل فرما اور ان پر بھی حضرت یوسف علیہ السلام کے زمانہ کی طرح قحط سالی مسلط فرما۔ اے اللہ! قبیلہ لحيان اور رعل اور ذکوان اور عصیہ پر لعنت فرما (یعنی اپنی رحمت سے دُور فرما دے) انہوں نے اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی کی ہے۔“ پھر ہمیں یہ بات پہنچی کہ آپ نے یہ دُعا چھوڑ دی۔ جب یہ آیت نازل ہوئی: ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَلَهُمْ ظِلْمُونَ﴾ ”اے پیغمبر اسلام! اس معاملہ میں (آپ کا کوئی اختیار نہیں ہے) (اے اللہ!) ان کو تو بہ کی توفیق عطا فرمایا ان کو عذاب دے کیونکہ وہ ظالم ہیں۔“

(۱۵۴۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح نقل کیا ہے لیکن اس روایت میں کسینی یوسف تک ہے اس کے بعد اور کچھ ذکر نہیں کیا۔

(۱۵۴۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَمْرُو النَّاقِدُ قَالَا نَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى قَوْلِهِ وَ اجْعَلْهَا عَلَيْهِمْ كَيْسِيَّ يُوْسُفَ وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ۔

(۱۵۴۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ نے ایک مہینہ تک نماز میں رکوع کے بعد قنوت پڑھی۔ جب آپ سَمِعَ اللَّهُ بِمَنْ حَمِدَهُ کہتے ہوئے کھڑے ہوتے تو یہ دُعا فرماتے: ”اے اللہ! ولید بن ولید کو نجات عطا فرما۔ اے اللہ! سلمہ بن ہشام کو نجات عطا فرما۔ اے اللہ! عیاش بن ابی ربیعہ کو نجات عطا فرما۔ اے اللہ! کمزور مسلمانوں کو نجات عطا فرما۔ اے اللہ! قبیلہ مضر پر اپنی سختی نازل فرما۔ اے اللہ! ان پر حضرت یوسف علیہ السلام کے زمانہ کے قحط کی طرح کا قحط نازل فرما۔“ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ پھر میں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے بعد یہ دُعا کرنی چھوڑ دی۔ تو میں نے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھ رہا ہوں کہ آپ نے ان کے لیے یہ دُعا چھوڑ دی۔ تو مجھے کہا گیا

(۱۵۴۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الرَّازِيُّ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ نَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ اَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ حَدَّثَهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَنَتَ بَعْدَ الرَّكْعَةِ فِي صَلَاةِ نَهْرًا إِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ يَقُولُ فِي قَنَوْتِهِ اَللّٰهُمَّ نَجِّ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ اَللّٰهُمَّ نَجِّ سَلَمَةَ بْنَ هِشَامٍ اَللّٰهُمَّ نَجِّ عِيَّاشَ بْنَ اَبِي رَبِيعَةَ اَللّٰهُمَّ نَجِّ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اَللّٰهُمَّ اشْدُدْ وَ طَأْأَتَكَ عَلَى مُضَرَ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْهَا عَلَيْهِمْ كَيْسِيَّ يُوْسُفَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ثُمَّ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

کہ کیا تم دیکھتے نہیں کہ جن کے لیے نجات کی دعا کی جاتی تھی وہ تو آگئے ہیں۔

(۱۵۴۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عشاء کی نماز پڑھا رہے تھے جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہا۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سجدہ کرنے سے پہلے یہ دعا کی: ”اے اللہ عیاش بن ابی ربیعہ کو نجات عطا فرما۔“ پھر اس طرح ذکر فرمائی: کَسِیْنِیْ یُوسُفُ تک اور اس کے بعد ذکر نہیں فرمایا۔

(۱۵۴۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ اللہ کی قسم میں تمہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کی طرح نماز پڑھاؤں گا۔ پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ظہر اور عشاء اور صبح (یعنی تمام جہری نمازیں) کی نماز میں قنوت پڑھتے اور مومنوں کے لیے دعا کرتے اور کافروں پر لعنت بھیجتے۔

(۱۵۴۵) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ان لوگوں پر تیس دن تک صبح کے وقت بدعا فرمائی کہ جنہوں نے بَرِ معونہ والوں کو شہید کر دیا تھا۔ خاص طور پر عَل اور ذکوان اور لیحان اور عصبہ والوں کے خلاف بدعا فرمائی کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول (ﷺ) کی نافرمانی کی۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اُن لوگوں کے بارے میں جو بَرِ معونہ میں شہید کر دیئے گئے قرآن نازل فرمایا۔ ہم اس حصے کو پڑھتے بھی رہے پھر بعد میں اسے منسوخ کر دیا گیا۔ ”ہماری طرف سے ہماری قوم کو یہ پیغام پہنچا دو کہ ہم نے اپنے رب سے ملاقات کی وہ ہم سے راضی ہوا اور ہم اُس سے راضی ہوئے۔“

(۱۵۴۶) محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے عرض کیا کہ کیا رسول اللہ ﷺ نے صبح کی نماز میں دعائے قنوت

وَسَلَّمَ تَرَكَ الدُّعَاءَ بَعْدَ قُلْتُ أَرَى رَسُولَ اللَّهِ قَدْ تَرَكَ الدُّعَاءَ لَهُمْ قَالَ قَلِيلٌ وَمَا تَرَاهُمْ قَدْ قَدِمُوا۔

(۱۵۴۳) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ نَا شَيْكَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَيْنَمَا هُوَ يُصَلِّي الْعِشَاءَ إِذْ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ثُمَّ قَالَ قَبْلَ أَنْ يَسْجُدَ اللَّهُمَّ نَجِّ عِيَّاشَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ الْأَوْزَاعِيِّ إِلَى قَوْلِهِ كَسِیْنِیْ یُوسُفُ وَلَمْ يَذْكُرْ مَا بَعْدَهُ۔

(۱۵۴۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ هُشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ نَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ وَاللَّهِ لَا أَقْرَبَنَّ بِكُمْ صَلَوةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يَقْنُتُ فِي الظُّهْرِ وَالْعِشَاءِ الْآخِرَةِ وَ صَلَوةَ الصُّبْحِ وَيَدْعُوَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَلْعَنُ الْكُفَّارَ۔

(۱۵۴۵) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الَّذِينَ قَتَلُوا أَصْحَابَ بَرٍّ مَعُونَةَ ثَلَاثِينَ صَبَاحًا يَدْعُو عَلَى رِغْلٍ وَ ذُكْوَانَ وَ لِحْيَانَ وَ عُصَيَّةَ عُصَبِ اللَّهِ وَ رَسُولَهُ قَالَ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي الَّذِينَ قَتَلُوا بَيْرَ مَعُونَةَ قُرْآنًا قَرَأَاهُ حَتَّى نُسِخَ بَعْدُ أَنْ يَلْعَنُوا قَوْمَنَا أَنْ قَدْ لَقِينَا رَبَّنَا فَرَضِيَ عَنَّا وَ رَضِينَا عَنْهُ۔

(۱۵۴۶) وَ حَدَّثَنِي عَمْرُو النَّاقِدُ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ قُلْتُ لِأَنَسِ

پڑھی ہے؟ تو انہوں نے فرمایا کہ ہاں! رکوع کے بعد (حالات) کی آسانی تک۔

(۱۵۴۷) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مہینہ صبح کی نماز میں رکوع کے بعد قنوت پڑھی جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم رعل اور ذکوان کے خلاف بدوٰعا فرماتے اور فرماتے کہ عصیہ نے اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی نافرمانی کی ہے۔

(۱۵۴۸) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مہینہ فجر کی نماز میں رکوع کے بعد قنوت پڑھی جس میں بنی عصیہ کے خلاف بدوٰعا فرمائی۔

(۱۵۴۹) حضرت عاصم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے قنوت کے بارے میں پوچھا کہ رکوع سے پہلے یا رکوع کے بعد؟ تو انہوں نے فرمایا کہ رکوع سے پہلے۔ میں نے عرض کیا کہ کچھ لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رکوع کے بعد قنوت پڑھی ہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مہینہ قنوت پڑھی جس میں ان لوگوں کے خلاف بدوٰعا فرمائی جنہوں نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے ان لوگوں کو شہید کر دیا تھا کہ جن کو قراء (کرام) کہا جاتا تھا۔

(۱۵۵۰) حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی لشکر کے لیے اتنا پریشان ہوتا نہیں دیکھا جتنا کہ آپ اُن ستر صحابہ رضی اللہ عنہم کی وجہ سے پریشان ہوئے کہ جنہیں بزمعونہ میں شہید کر دیا گیا جن کو قراء کے نام سے پکارا جاتا تھا۔ آپ ایک مہینہ اُن شہداء کے قاتلوں کے خلاف بدوٰعا فرماتے رہے۔

(۱۵۵۱) اس سند کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی

هَلْ قَنَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ قَالَ نَعَمْ بَعْدَ الرُّكُوعِ يَسِيرًا۔

(۱۵۴۷) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ وَ أَبُو كُرَيْبٍ وَ اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَ اللَّفْظُ لِابْنِ مُعَاذٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مِجَلٍّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَنَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَهْرًا بَعْدَ الرُّكُوعِ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ يَدْعُو عَلَى رِغْلٍ وَ ذِكْرَانٍ وَ يَقُولُ عُصْبَةُ عَصَبَتِ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ۔

(۱۵۴۸) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا بِهِزُ بْنُ أَسَدٍ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنَا أَنَسُ بْنُ سِيرِينَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَنَتَ شَهْرًا بَعْدَ الرُّكُوعِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ يَدْعُو عَلَى بَنِي عُصَيْتَةَ۔

(۱۵۴۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْقَنُوتِ قَبْلَ الرُّكُوعِ أَوْ بَعْدَ الرُّكُوعِ فَقَالَ قَبْلَ الرُّكُوعِ قَالَ قُلْتُ فَإِنْ نَاسًا يَزْعُمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَنَتَ بَعْدَ الرُّكُوعِ فَقَالَ إِنَّمَا قَنَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهْرًا يَدْعُو عَلَى أَنَاسٍ قَتَلُوا أَنَسًا مِنْ أَصْحَابِهِ يَقَالُ لَهُمُ الْفُرَّاءُ۔

(۱۵۵۰) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عَاصِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَدَ عَلَى سَرِيَّةٍ مَا وَجَدَ عَلَى السَّبْعِينَ الَّذِينَ أُصِيبُوا يَوْمَ بَرْ مَعُونَةَ كَانُوا يَدْعُونَ الْفُرَّاءَ لَمَكَّتْ شَهْرًا يَدْعُو عَلَى قَتْلِهِمْ۔

(۱۵۵۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا حَفْصُ وَ ابْنُ فَضِيلٍ

ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ مَرَّوَانُ كُلُّهُمْ عَنْ حَدِيثِ كِي طَرَحَ رَوَايَتَ كِيَا۔

عَاصِمٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ وَ يَزِيدُ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ۔

(۱۵۵۲) حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایک مہینہ قنوت پڑھتے رہے جس میں آپ رعل ذکوان اور عصیہ پر لعنت بھیجتے رہے کہ جنہوں نے اللہ اور اس کے رسول (ﷺ) کی نافرمانی کی۔

(۱۵۵۲) وَ حَدَّثَنَا عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ آتَا شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَنَتَ شَهْرًا يَلْعَنُ رِعْلًا وَ ذُكْوَانَ وَ عُصِيَّةَ عَصُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ۔

(۱۵۵۳) اس سند کے ساتھ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح حدیث نقل فرمائی۔

(۱۵۵۳) وَ حَدَّثَنَا عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ آتَا شُعْبَةَ عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَنَسٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَنَحْوِهِ۔

(۱۵۵۴) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مہینہ قنوت پڑھی جس میں عرب کے کئی قبیلوں کے خلاف بدو عافرماتے رہے۔ پھر اسے چھوڑ دیا۔

(۱۵۵۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ نَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَنَتَ شَهْرًا يَدْعُو عَلَى أَحْيَاءٍ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ ثُمَّ تَرَكَهُ۔

(۱۵۵۵) حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح اور مغرب کی نمازوں میں قنوت پڑھا کرتے تھے۔

(۱۵۵۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عُمَرُو بْنِ مَرَّةٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى قَالَ نَا الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْنُتُ فِي الصُّبْحِ وَالْمَغْرِبِ۔

(۱۵۵۶) حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فجر اور مغرب کی نمازوں میں قنوت پڑھا کرتے تھے۔

(۱۵۵۶) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا سُفْيَانٌ عَنْ عُمَرُو بْنِ مَرَّةٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ قَنَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْفَجْرِ وَالْمَغْرِبِ۔

(۱۵۵۷) حضرت خفاف بن ایما غفاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز میں فرمایا: اے اللہ! بنی لحیان اور رعل اور ذکوان اور عصیہ پر لعنت فرما کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی کی ہے اور قبیلہ غفار کی مغفرت فرما اور قبیلہ اسلم کو سلامتی عطا فرما۔ (آفات سے حفاظت فرما)

(۱۵۵۷) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ أَحْمَدُ بْنُ عُمَرُو بْنُ سَرْجٍ الْمِصْرِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنِ اللَّيْثِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ خُفَافِ بْنِ إِيمَاءِ الْغَفَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي صَلَاةِ أَلَلَّهُمَّ الْعَنِ بَنِي لِحْيَانَ وَ رِعْلًا وَ ذُكْوَانَ وَ عُصِيَّةَ عَصُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ وَ غَفَارَ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا وَ أَسْلَمَ سَالَمَهَا اللَّهُ۔

(۱۵۵۸) حضرت خفاف بن ایما رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں

(۱۵۵۸) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَ قُتَيْبَةُ وَ ابْنُ حُجْرٍ

کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رکوع فرمایا پھر رکوع سے اپنا سر اٹھایا تو فرمایا کہ اللہ تعالیٰ قبیلہ غفار کی مغفرت فرمائے اور قبیلہ اسلم کو سلامتی عطا فرمائے اور عصبیہ نے اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی کی ہے۔ اے اللہ! بنی لحیان پر لعنت فرما اور رعل اور ذکوان پر لعنت فرما پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم سجدہ میں چلے گئے۔ حضرت خفاف نے فرمایا کہ کافروں پر اسی وجہ سے لعنت کی جاتی ہے۔

(۱۵۵۹) اس سند کے ساتھ حضرت خفاف بن ایماء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اسی طرح حدیث نقل کی گئی ہے لیکن اس میں اس بات کا ذکر نہیں ہے کہ کافروں پر لعنت اسی وجہ سے کی جاتی ہے۔

باب: فوت شدہ نمازوں کی قضاء اور ان کو جلد

پڑھنے کے استحباب کے بیان میں

(۱۵۶۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جس وقت غزوہ خیبر سے واپس ہوئے تو ایک رات چلتے رہے یہاں تک کہ جب آپ کو نیند کا غلبہ ہوا تو رات کے آخری حصہ میں اترے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ تم آج رات پہرہ دو تو حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے نماز پڑھنی شروع کر دی، جتنی نماز ان سے پڑھی جا سکی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سو گئے۔ پھر جب فجر کا وقت قریب ہوا تو حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے صبح طلوع ہونے والی جگہ کی طرف اپنا رخ کر کے اپنی اونٹنی سے ٹیک لگائی تو حضرت بلال رضی اللہ عنہ پر بھی نیند کا غلبہ ہو گیا۔ پھر نہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیدار ہوئے اور نہ ہی حضرت بلال رضی اللہ عنہ اور نہ ہی صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے کوئی بیدار ہوا یہاں تک کہ دھوپ ان پر آ گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان میں سے سب سے پہلے بیدار ہوئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دھوپ دیکھی تو گھبرا گئے اور فرمایا اے بلال! تو حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! میرے ماں باپ آپ پر

قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ نَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ عَمْرِو عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَرْمَلَةَ عَنْ الْحَارِثِ بْنِ خُفَّافٍ أَنَّهُ قَالَ قَالَ خُفَّافٌ بْنُ أَيْمَاءَ رَكَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا وَأَسْلَمَ سَائِمَهَا اللَّهُ وَعَصِيَّةُ عَصَتْ اللَّهَ وَرَسُولَهُ اللَّهُمَّ ائْتِنِي لِحْيَانَ وَالْعَن رِعْلًا وَذُكْوَانَ ثُمَّ وَقَعَ سَاجِدًا قَالَ خُفَّافٌ فَجُعِلَتْ لَعْنَةُ الْكُفْرَةِ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ۔

(۱۵۵۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ وَأَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حَرْمَلَةَ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْأَسْطَعِ عَنْ خُفَّافِ بْنِ أَيْمَاءَ بِمِثْلِهِ إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يَقُلْ فَجُعِلَتْ لَعْنَةُ الْكُفْرَةِ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ۔

۲۷۳: باب قَضَاءِ الصَّلَاةِ الْفَائِتَةِ وَ

إِسْتِحْبَابِ تَعْجِيلِ قَضَائِهَا

(۱۵۶۰) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى التَّجِيبِيُّ قَالَ أَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِئَ فَقَالَ مِنْ غَزْوَةِ خَيْبَرَ سَارَ لَيْلَةً حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْكُرَى عَرَسَ وَقَالَ لِبَلَالٍ أَكَلْنَا الْيَلَّ فَصَلَّى بِلَالٌ مَا قَدَّرَ لَهُ وَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ فَلَمَّا تَقَارَبَ الْفَجْرُ اسْتَسْنَدَ بِلَالٌ إِلَى رَاحِلَتِهِ مُوَاجِهَةً الْفَجْرِ فَلَمَّكَتْ بِلَالًا عَيْنَاهُ وَهُوَ مُسْنَدٌ إِلَى رَاحِلَتِهِ فَلَمْ يَسْتَقِظْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا بِلَالٌ وَلَا أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِهِ حَتَّى صَرَبَتْهُمْ الشَّمْسُ فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوَّلَهُمْ اسْتِقَاطًا فَفَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيْ بِلَالُ فَقَالَ بِلَالٌ أَخَذَ بِنَفْسِي الَّذِي أَخَذَ

قربان میرے نفس کو بھی اسی نے روک لیا جس نے آپ کے نفس مبارک کو روک لیا۔ پھر آپ نے فرمایا: یہاں سے کوچ کرو۔ پھر کچھ دور چلے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے وضو فرمایا اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو حکم فرمایا۔ پھر انہوں نے نماز کی اقامت کہی تو آپ نے ان کو صبح کی نماز پڑھائی۔ جب نماز پوری ہوگئی تو آپ نے فرمایا کہ جو آدمی نماز پڑھنی بھول جائے تو جب اُسے یاد آجائے تو اسے چاہیے کہ وہ اس نماز کو پڑھ لے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿اقِمِ الصَّلَاةَ﴾

يَا بَنِي آدَمَ إِنَّكَ وَمُئِي يَا رَسُولَ اللَّهِ بِنَفْسِكَ فَقَالَ اقْدُوا فَاقْدُوا رَوَّاحِلَهُمْ شَيْئًا ثُمَّ تَوَضَّأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَمَرَ بِلَالًا فَاقَامَ الصَّلَاةَ فَصَلَّى بِهِمُ الصُّبْحَ فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ قَالَ مَنْ نَسِيَ الصَّلَاةَ فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ ﴿اقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾ [طه: ۱۴] قَالَ يُونُسُ وَكَانَ ابْنُ شِهَابٍ يَقْرُؤُهَا لِلذِّكْرِى۔

لِلذِّكْرِى میری یاد کیلئے نماز قائم کر۔ پس راوی کہتے ہیں کہ ابن شہاب اس لفظ کو لِلذِّكْرِى پڑھا کرتے تھے۔ یعنی یاد کے لیے۔ (۱۵۶۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رات کے آخری حصہ میں (ایک جگہ آرام کرنے) اترے اور ہم میں سے کوئی بھی بیدار نہیں ہوا یہاں تک کہ سورج نکل آیا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر آدمی اپنی سواری (اؤٹ) کی لگام پکڑے (اور چلے) کیونکہ اس جگہ میں شیطان آگیا ہے۔ راوی کہتے ہیں کہ پھر ہم نے ایسے ہی کیا پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پانی منگوایا اور وضو فرمایا اور دو رکعت نماز سنت پڑھی اور راوی یعقوب نے کہا کہ سَجْدَ کی بجائے صلی ہے۔ پھر نماز کی اقامت کہی گئی پھر آپ نے صبح کی فرض نماز پڑھائی۔

(۱۵۶۱) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَ يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ كِلَاهُمَا عَنْ يَحْيَى قَالَ ابْنُ حَاتِمٍ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ قَالَ نَا أَبُو حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ عَرَسْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ نَسْتَقِظْ حَتَّى طَلَعَتِ الشَّمْسُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَاخُذْ كُلُّ رَجُلٍ بِرَأْسِ رَاحِلَتِهِ فَإِنَّ هَذَا مَنْزِلٌ حَضَرْنَا فِيهِ الشَّيْطَانُ قَالَ فَقَعَلْنَا ثُمَّ دَعَا لِمَاءٍ فَوَضَّأَ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ وَقَالَ يَعْقُوبُ ثُمَّ صَلَّى سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَصَلَّى الْعَدَاةَ۔

(۱۵۶۲) حضرت ابو بوقادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں خطاب فرمایا اور اس میں فرمایا کہ تم دو پہر سے لے کر ساری رات چلتے رہو گے اور اگر اللہ نے چاہا تو کل صبح پانی پر پہنچو گے تو لوگ چلے اور اُن میں کوئی کسی کی طرف متوجہ نہیں ہوتا تھا۔ ابو بوقادہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے ساتھ چلتے رہے یہاں تک کہ آدھی رات ہوگئی اور میں آپ کے پہلو میں تھا۔ ابو بوقادہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اُوٹنے لگے۔ آپ اپنی سواری پر سے جھکے تو میں نے آپ کو جگائے بغیر سہارا دے دیا۔ یہاں تک کہ آپ اپنی سواری پر سیدھے ہو گئے۔ پھر چلے یہاں تک کہ جب

(۱۵۶۲) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ قَرُوخٍ قَالَ نَا سُلَيْمُنُ بْنُ ابْنِ الْمُغِيرَةِ قَالَ نَا ثَابِتٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ أَبِي قَنَادَةَ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّكُمْ تَسِيرُونَ عَشِيَّتَكُمْ وَ لَيْلَتَكُمْ وَ تَأْتُونَ الْمَاءَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَدَا فَاَنْطَلَقَ النَّاسُ لَا يَلْوِي أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ قَالَ أَبُو قَنَادَةَ فَبَيْنَمَا مَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَسِيرُ حَتَّى ابْهَارَ اللَّيْلِ وَ آتَا إِلَى جَنْبِهِ قَالَ فَعَسَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَمَالَ عَنْ رَاحِلَتِهِ فَاتَيْتُهُ فَدَعَمْتُهُ مِنْ غَيْرِ أَنْ أُوقِطَهُ حَتَّى اعْتَدَلَ عَلَى رَاحِلَتِهِ قَالَ ثُمَّ سَارَ حَتَّى تَهَوَّرَ اللَّيْلُ

مَالَ عَنْ رَاحِلِهِ قَالَ لَدَّ عَمَتُهُ مِنْ غَيْرِ أَنْ أَوْ قَطْعَهُ
حَتَّى اعْتَدَلَ عَلَى رَاحِلِهِ قَالَ ثُمَّ سَارَ حَتَّى إِذَا كَانَ
مِنْ آخِرِ السَّحَرِ مَالَ مَيْلَةً هِيَ أَشَدُّ مِنَ الْمَيْلَتَيْنِ
الْأُولَيَيْنِ حَتَّى كَادَ يَنْجَلِ فَاتَّبَعَهُ فَدَعَمَتْهُ فَرَفَعَ رَأْسَهُ
فَقَالَ مَنْ هَذَا قُلْتُ أَبُو قَتَادَةَ قَالَ مَتَى كَانَ هَذَا
مَسِيرِكَ مِنِّي قُلْتُ مَا زَالَ هَذَا مَسِيرِي مِنْذُ اللَّيْلَةِ
قَالَ حَفِظَكَ اللَّهُ بِمَا حَفِظْتُ بِهِ نَبِيَّ ثُمَّ قَالَ هَلْ تَرَانَا
نَخْفِي عَلَى النَّاسِ ثُمَّ قَالَ هَلْ تَرَى مِنْ أَحَدٍ قُلْتُ
هَذَا رَاكِبٌ ثُمَّ قُلْتُ هَذَا رَاكِبٌ آخَرُ حَتَّى اجْتَمَعْنَا
فَكُنَّا سَبْعَةً رَكِبَ قَالَ فَمَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ
الطَّرِيقِ فَوَضَعَ رَأْسَهُ ثُمَّ قَالَ احْفَظُوا عَلَيْنَا صَلَواتَنَا
فَكَانَ أَوَّلَ مَنْ اسْتَقْبَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَالشَّمْسُ فِي
ظَهْرِهَا قَالَ فَقُمْنَا فَرَعَيْنِ ثُمَّ قَالَ ارْكَبُوا فَرَكَبْنَا فَمَسَرْنَا
حَتَّى إِذَا ارْتَفَعَتِ الشَّمْسُ نَزَلَ ثُمَّ دَعَا بِمِبْضَاةٍ
كَانَتْ مَعِيَ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ قَالَ فَتَوَضَّأَ مِنْهَا
وَضُوءًا دُونَ وَضُوءٍ قَالَ وَبَقِيَ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ
ثُمَّ قَالَ لِأَبِي قَتَادَةَ احْفَظْ عَلَيْنَا مِضَاتَكَ فَسَيَكُونُ
لَهَا نَبَأٌ ثُمَّ أَذَّنَ بِالنَّصْرِ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
رُكْعَتَيْنِ ثُمَّ صَلَّى الْغَدَاةَ فَصَنَعَ كَمَا كَانَ يَصْنَعُ كُلَّ
يَوْمٍ قَالَ وَرَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَرَكَبْنَا مَعَهُ قَالَ
فَجَعَلَ بَعْضُنَا يَهْمِسُ إِلَى بَعْضٍ مَا كَفَّارَةٌ مَا صَنَعْنَا
بِتَفْرِيطِنَا فِي صَلَواتِنَا ثُمَّ قَالَ أَمَّا لَكُمْ فِي أَسْوَةٍ ثُمَّ قَالَ
أَمَّا إِنَّهُ لَيْسَ فِي النَّوْمِ تَفْرِيطٌ إِنَّمَا التَّفْرِيطُ عَلَى مَنْ
لَمْ يُصَلِّ الصَّلَاةَ حَتَّى يَجِيئَ وَقْتُ الصَّلَاةِ الْآخِرَى
فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَلْيَصِلْهَا حِينَ يَنْتَبِهُ لَهَا فَإِذَا كَانَ الْغَدُ
فَلْيَصِلْهَا عِنْدَ وَقْتِهَا ثُمَّ قَالَ مَا تَرَوْنَ النَّاسَ صَنَعُوا
قَالَ ثُمَّ قَالَ أَصْبَحَ النَّاسُ فَقَدُوا نَبِيَّهُمْ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ

رات بہت زیادہ ہو گئی تو آپ پھر اپنی سواری پر جھکے تو میں نے آپ
کو جگائے بغیر سیدھا کیا یہاں تک کہ آپ اپنی سواری پر سیدھے
ہو گئے پھر چلے یہاں تک کہ جب سحر کا وقت ہو گیا پھر ایک بار اور
پہلی دونوں بار سے زیادہ مرتبہ جھکے یہاں تک کہ قریب تھا کہ آپ گر
پڑیں۔ میں پھر آیا اور آپ کو سہارا دیا تو آپ نے اپنا سر اٹھایا اور
فرمایا یہ کون ہے؟ میں نے عرض کیا: ابو قتادہ۔ آپ نے فرمایا: تم
کب سے اس طرح میرے ساتھ چل رہے ہو؟ میں نے عرض کیا
کہ میں رات سے اسی طرح آپ کے ساتھ چل رہا ہوں۔ آپ
نے فرمایا: اللہ تیری حفاظت فرمائے جس طرح تو نے اللہ کے نبی
(ﷺ) کی حفاظت کی ہے۔ پھر آپ نے فرمایا: کیا تو دیکھتا ہے کہ
ہم لوگوں (کی نظروں) سے پوشیدہ ہیں۔ پھر فرمایا: کیا تو کسی کو دیکھ
رہا ہے؟ میں نے عرض کیا: یہ ایک سوار ہے یہاں تک کہ سات سوار
جمع ہو گئے۔ پھر رسول اللہ ﷺ راستہ سے ایک طرف ہو گئے اور اپنا
سر مبارک رکھا پھر فرمایا تم ہماری نمازوں کا خیال رکھنا تو رسول اللہ
ﷺ سب سے پہلے بیدار ہوئے اور سورج آپ کی پشت پر تھا۔
پھر ہم بھی گھبرائے ہوئے اُٹھے۔ آپ نے فرمایا: سوار ہو جاؤ تو ہم
سوار ہو گئے۔ پھر ہم چلے یہاں تک کہ جب سورج بلند ہو گیا، آپ
اُترے پھر آپ نے وضو کا برتن منگوایا جو کہ میرے پاس تھا اور اس
میں تھوڑا سا پانی تھا۔ پھر آپ نے اس سے وضو فرمایا جو کہ دوسرے
وضو سے کم تھا اور اس میں سے کچھ پانی باقی بچ گیا۔ پھر آپ نے ابو
قتادہ رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ ہمارے اس وضو کے پانی کے برتن کی
حفاظت کرو کیونکہ اس سے عنقریب ایک عجیب خبر ظاہر ہوگی۔ پھر
حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے اذان دی پھر رسول اللہ ﷺ نے دو رکعتیں
پڑھیں (سنت) پھر آپ نے صبح کی نماز اسی طرح پڑھی جس طرح
آپ روزانہ پڑھتے ہیں۔ (اس کے بعد) رسول اللہ ﷺ سوار
ہوئے اور ہم بھی آپ کے ساتھ سوار ہوئے پھر ہم میں سے ہر ایک
آہستہ آہستہ یہ کہہ رہا تھا کہ ہماری اس غلطی کا کفارہ کیا ہوگا جو ہم نے

نماز میں کی کہ ہم بیدار نہیں ہوئے؟ پھر آپ نے فرمایا: کیا میں تمہارے لیے مقتدی (راہنما) نہیں ہوں۔ پھر فرمایا کہ سونے میں کوئی تفریط نہیں ہے بلکہ تفریط تو یہ ہے کہ ایک نماز نہ پڑھے یہاں تک کہ دوسری نماز کا وقت آجائے تو اگر کسی سے اس طرح ہو جائے تو اسے چاہیے کہ جس وقت بھی وہ بیدار ہو جائے نماز پڑھ لے اور جب اگلا دن آجائے تو وہ نماز اس کے وقت پر پڑھے پھر فرمایا: تمہارا کیا خیال ہے کہ لوگوں نے ایسے کیا ہوگا۔ پھر آپ نے خود ہی فرمایا کہ جب لوگوں نے صبح کی تو انہوں نے اپنے نبی کو نہ پایا تو حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ رسول اللہؐ تمہارے پیچھے ہوں گے۔ آپ کی شان سے یہ بات بعید ہے کہ آپ تمہیں پیچھے چھوڑ جائیں اور لوگوں نے کہا رسول اللہؐ تمہارے آگے ہوں گے اگر وہ لوگ حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ کی بات مان لیتے تو وہ ہدایت پا لیتے۔ انہوں نے کہا کہ پھر ہم ان لوگوں کی طرف اس وقت پہنچے جس وقت دن چڑھ چکا تھا اور ہر چیز گرم ہوگئی اور وہ سارے لوگ کہنے لگے: اے اللہ کے رسول ہمیں تو پیاس نے ہلاک کر دیا۔ آپ نے فرمایا: تم ہلاک نہیں ہوئے۔ پھر فرمایا: میرا چھوٹا پیالہ لاؤ۔ پھر آپ نے پانی کا برتن (لوٹا) منگوایا تو رسول اللہؐ پانی (اس برتن سے) اُٹھیلنے لگے اور حضرت ابوقحافہؓ لوگوں کو پانی پلانے لگے تو جب لوگوں نے دیکھا کہ پانی تو صرف ایک ہی برتن میں ہے تو وہ اس پر ٹوٹ پڑے تو رسول اللہؐ نے فرمایا کہ سکون سے رہو، تم سب کے سب سیراب ہو جاؤ گے۔ پھر لوگ سکون و اطمینان سے پانی پینے لگے۔ رسول اللہؐ پانی اُٹھیلے رہے اور میں ان لوگوں کو پلاتا رہا یہاں تک کہ میرے اور رسول اللہؐ کے علاوہ کوئی بھی باقی نہ رہا۔ راوی نے کہا کہ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پانی ڈالا اور مجھ سے فرمایا: بیو۔ میں نے عرض کیا: میں نہیں پیوں گا جب

وَعُمَرُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْدَكُمْ لَمْ يَكُنْ لِيُخَلِّفَكُمْ وَقَالَ النَّاسُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ أَيْدِيكُمْ فَإِنْ يُطِيعُوا أَبَابَكُمْ وَعُمَرُ يَرْشِدُوا قَالَ فَانْتَهَيْنَا إِلَى النَّاسِ حِينَ امْتَدَّ النَّهَارُ وَحَمِيَ كُلُّ شَيْءٍ وَهُمْ يَقُولُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلَكْنَا عَطِشْنَا فَقَالَ لَا هَلَكْنَا عَلَيْكُمْ ثُمَّ قَالَ اطْلُقُوا لِي غَمْرِي قَالَ وَدَعَا بِالْمِصْبَةِ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُبُّ وَابُو قَتَادَةَ يَسْقِيهِمْ فَلَمْ يَعُدْ أَنْ رَأَى النَّاسَ مَا فِي الْمِصْبَةِ تَكَابَرُوا عَلَيْهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسِنُوا الْمَلَأْتُكُمْ سِرْوِي قَالَ فَفَعَلُوا فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُبُّ وَأَسْقِيهِمْ حَتَّى مَا بَقِيَ غَيْرِي وَغَيْرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثُمَّ صَبَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي أَشْرَبُ فَقُلْتُ لَا أَشْرَبُ حَتَّى تَشْرَبَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ سَاقِيَ الْقَوْمِ آخِرُهُمْ شَرَبًا قَالَ فَشَرِبْتُ وَشَرِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَاتَى النَّاسَ الْمَاءُ جَمِيعِينَ رِوَاءً قَالَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رِبَاحٍ إِنِّي لَا حَدِّثُ النَّاسَ هَذَا الْحَدِيثَ فِي مَسْجِدِ الْجَامِعِ إِذْ قَالَ عِمْرَانُ بْنُ حَصِينٍ أَنْظُرْ أَيُّهَا الْفَتَى كَيْفَ تَحَدِّثُ فَإِنِّي أَخَذْتُ الرَّكْبَ بِلِئْلَةٍ قَالَ فَقُلْتُ فَأَنْتَ أَعْلَمُ بِالْحَدِيثِ فَقَالَ مِمَّنْ أَنْتَ قُلْتُ مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ حَدَّثْتُ فَأَنْتُمْ أَعْلَمُ بِحَدِيثِكُمْ قَالَ فَحَدَّثْتُ الْقَوْمَ قَالَ عِمْرَانُ لَقَدْ شَهِدْتُ بِلِئْلَةٍ اللَّيْلَةَ وَمَا شَعَرْتُ أَنَّ أَحَدًا حَفِظَهُ كَمَا حَفِظْتَهُ۔

تک کہ اے اللہ کے رسول ﷺ آپ نہیں بیٹیں گے۔ آپ نے فرمایا: قوم کو پلانے والا سب سے آخر میں پیتا ہے۔ تو پھر میں نے پیا اور رسول اللہ ﷺ نے پیا۔ راوی نے کہا کہ پھر سب لوگ پانی پر مطمئن اور آسودہ آگئے۔ راوی کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن رباح نے کہا کہ میں جامع مسجد میں اس حدیث کو بیان کرتا ہوں۔ عمران بن حصین کہنے لگے: اے جوان! ذرا غور کرو کیا بیان کر رہے ہو

کیونکہ اس رات میں بھی ایک سوار تھا۔ میں نے کہا کہ آپ تو حدیث کو زیادہ جانتے ہوں گے۔ انہوں نے کہا کہ تو کس قبیلہ سے ہے؟ میں نے کہا: انصار سے۔ انہوں نے کہا کہ پھر تو تم اپنی حدیثوں کو اچھی طرح جانتے ہو۔ پھر میں نے قوم سے حدیث بیان کی۔ عمران کہنے لگے کہ اس رات میں بھی موجود تھا مگر مجھے نہیں معلوم کہ جس طرح تمہیں یاد ہے کسی اور کو بھی یاد ہوگا۔

(۱۵۶۳) حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک سفر میں چلا تو ایک رات ہم چلتے رہے۔ یہاں تک کہ رات صبح کے قریب ہو گئی تو ہم اترے۔ ہماری آنکھ لگ گئی (ہم سو گئے) یہاں تک کہ دھوپ نکل آئی تو سب سے پہلے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بیدار ہوئے اور ہم اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو جب آپ سو رہے ہوں نہیں جگایا کرتے جب تک کہ آپ خود بیدار نہ ہوں پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیدار ہوئے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کھڑے ہو کر اپنی بلند آواز کے ساتھ تکبیر پڑھنے لگے یہاں تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی بیدار ہو گئے۔ پھر جب آپ نے سر اٹھایا اور سورج کو دیکھا کہ وہ نکلا ہوا ہے تو آپ نے فرمایا یہاں سے نکل چلو۔ ہمارے ساتھ آپ بھی چلے یہاں تک کہ سورج سفید ہو گیا۔ تو آپ نے ہمیں صبح کی نماز پڑھائی۔ لوگوں میں سے ایک آدمی علیحدہ رہا۔ اُس نے ہمارے ساتھ نماز نہیں پڑھی۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز سے فارغ ہوئے تو اُس آدمی سے فرمایا: اے فلاں! ہمارے ساتھ (نماز) پڑھنے سے تجھے کس چیز نے روکا؟ اُس نے کہا: اے اللہ کے نبی! مجھے جنابت لاحق ہو گئی ہے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے حکم فرمایا اور اس نے مٹی کے ساتھ تیمم کیا۔ پھر نماز پڑھی۔ پھر آپ نے مجھے جلدی سے چند سواروں کے ساتھ آگے بھیجا تاکہ ہم پانی تلاش کریں اور ہم بہت سخت پیاسے ہو گئے۔ ہم چلتے رہے کہ ہم نے ایک عورت کو دیکھا کہ وہ ایک سواری پر اپنے دونوں پاؤں لٹکائے ہوئے جا رہی ہے۔ دو مشکیزے اس کے پاس ہیں۔ ہم نے اُس سے کہا کہ پانی کہاں ہے؟ اُس عورت نے کہا کہ پانی بہت دُور ہے۔ پانی بہت دُور ہے۔ پانی تمہیں نہیں مل سکتا۔ ہم نے کہا کہ تیرے گھر والوں سے کتنی دُور ہے؟ اُس عورت نے کہا کہ ایک دن اور ایک رات کا چلنا ہے (یعنی

(۱۵۶۳) وَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ صَخْرٍ الدَّارِمِيُّ قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ قَالَ نَا سَلَمُ بْنُ زَرْبٍ الْعَطَارِدِيُّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا رَجَاءٍ الْعَطَارِدِيَّ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ فِي مَسِيرٍ لَهُ فَأَذْ لَجْنَا لَيْلَتَنَا حَتَّى إِذَا كَانَ فِي وَجْهِ الصُّبْحِ غَرَسْنَا فَعَلَبْنَا أَعْيُنًا حَتَّى بَرَعَتِ الشَّمْسُ قَالَ فَكَانَ أَوَّلَ مَنْ اسْتَيْقَظَ مِنَّا أَبُو بَكْرٍ وَ كُنَّا لَا نُوقِظُ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ مِنْ مَنَامِهِ إِذَا نَامَ حَتَّى يَسْتَيْقِظَ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ عُمَرُ فَقَامَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَجَعَلَ يَكْبُرُ وَ يَرْفَعُ صَوْتَهُ بِالتَّكْبِيرِ حَتَّى اسْتَيْقَظَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ وَ رَأَى الشَّمْسَ قَدْ بَرَعَتْ فَقَالَ ارْتَحِلُوا فَسَارَبْنَا حَتَّى إِذَا ابْيَضَّتِ الشَّمْسُ نَزَلَ فَصَلَّى بِنَا الْعَدَاةَ فَأَعْتَزَلَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ لَمْ يُصَلِّ مَعَنَا فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا فُلَانُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَصَلِّيَ مَعَنَا قَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَصَابَتْنِي جَنَابَةٌ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَيَمَّمُ بِالصَّعِيدِ فَصَلَّى ثُمَّ عَجَلَنِي فِي رَكْعٍ بَيْنَ يَدَيْهِ تَطْلُبُ الْمَاءَ وَقَدْ عَطَشْنَا عَطَشًا شَدِيدًا فَبَيْنَا نَحْنُ نَسِيرُ إِذَا نَحْنُ بِامْرَأَةٍ سَادِلَةٍ رَجُلَيْهَا بَيْنَ مَزَادَتَيْنِ فَقُلْنَا لَهَا ائِينِ الْمَاءَ قَالَتْ أَيَّهَاةُ أَيَّهَاةُ لَأَمَاءَ لَكُمْ قُلْنَا فَكَمْ بَيْنَ أَهْلِكَ وَ بَيْنَ الْمَاءِ قَالَتْ مَسِيرَةٌ يَوْمٌ وَ لَيْلَةٌ قُلْنَا انْطَلِقِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ وَمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمْ نُمْلِكْهَا مِنْ أَمْرِهَا شَيْئًا حَتَّى انْطَلَقْنَا بِهَا فَاسْتَقْبَلْنَا بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَهَا فَأَخْبَرَتْهُ مِثْلَ

اتنی لمبی مسافت ہے) ہم نے کہا: رسول اللہ ﷺ کی طرف چل۔
اس عورت نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ کیا ہیں؟ تو ہم اس عورت کو مجبور کر کے آپ کی طرف لے آئے تو رسول اللہ ﷺ نے اس سے حالات وغیرہ پوچھے تو اس نے آپ کو اسی طرح بتائے جس طرح ہمیں بتائے کہ وہ عورت یتیموں والی ہے اور اس کے پاس بہت سے یتیم بچے ہیں۔ آپ نے اس کے اونٹ بٹھلانے کا حکم فرمایا۔ پھر اسے بٹھلادیا گیا۔ آپ نے مشکیزوں کے اوپر والے حصوں سے کلی کی۔ پھر اونٹ کو کھڑا کر دیا گیا۔ پھر ہم نے پانی پیا اور ہم چالیس آدمی پیا سے تھے یہاں تک کہ ہم سیراب ہو گئے اور ہمارے پاس مشکیزے برتن وغیرہ جو تھے وہ سب بھر لیے اور ہمارے جس ساتھی کو غسل کی حاجت تھی اسے غسل بھی کروایا سوائے اس کے کہ ہم نے کسی اونٹ کو پانی نہیں پلایا اور اس کے مشکیزے اسی طرح پانی سے

الَّذِي أَخْبَرْتَنَا وَأَخْبَرْتَهُ أَنَّهَا مُرْتَمَةٌ لَهَا صَبِيَانِ إِنَّمَا فَامَرَ بِرَأْوِيهَا فَأُبَيِّحَتْ فَصَحَّ فِي الْعُرَاوَيْنِ الْعُلَيَاوَيْنِ ثُمَّ بَعَثَ بِرَأْوِيهَا فَفَسَّرِنَا وَنَحْنُ أَرْبَعُونَ رَجُلًا عِطَاشًا حَتَّى رَوَيْنَا وَمَلَأْنَا كُلَّ قِرْبَةٍ مَعَنَا وَادَاوَةً وَغَسَلْنَا صَاحِبَهَا غَيْرَ أَنَّا لَمْ نَسْقِ بِعِيْرًا وَهِيَ تَكَادُ تَنْصَرِجُ مِنَ الْإِمَاءِ يَعْنِي الْمَرَادِيَيْنِ ثُمَّ قَالَ هَانُوا مَا كَانَ عِنْدَكُمْ فَجَمَعْنَا لَهَا مِنْ كُسْرٍ وَتَمْرٍ وَصُرْلَهَا صُرَّةً فَقَالَ لَهَا أَذْهَبِي فَأَطِيعِي هَذَا عِيَالِكَ وَأَعْلِمِي أَنَّا لَمْ نَرِزَا مِنْ مَائِكَ شَيْئًا فَلَمَّا أَتَتْ أَهْلَهَا قَالَتْ لَقَدْ لَقِيتُ اسْحَرَ الْبَشَرِ أَوْ إِنَّهُ لَنَبِيٌّ كَمَا زَعَمَ كَانَ مِنْ أَمْرِهِ ذَيْتٌ وَذَيْتٌ فَهَدَى اللَّهُ ذَلِكَ الصِّرَاطَ يَتْلُكَ الْمَرْأَةُ فَاسْلَمْتُ وَأَسْلَمُوا۔

بھرے پڑے تھے۔ پھر آپ نے فرمایا کہ تمہارے پاس جو کچھ ہے اسے لاؤ تو ہم نے بہت سارے ٹکڑوں اور کھجوروں کو جمع کیا اور آپ نے اس کی ایک پوٹلی باندھی اور اس عورت سے فرمایا کہ اس کو لے جاؤ اور اپنے بچوں کو کھلاؤ اور اس بات کو بھی جان لے کہ ہم نے تیرے پانی میں سے کچھ بھی کم نہیں کیا تو جب وہ عورت اپنے گھر آئی تو کہنے لگی کہ میں سب سے بڑے جادوگر انسان سے ملاقات کر کے آئی ہوں یا وہ نبی ہے جس طرح کہ وہ خیال کرتا ہے اور آپ کا سارا معجزہ بیان کیا تو اللہ نے اس ایک عورت کی وجہ سے ساری بستی کے لوگوں کو ہدایت عطا فرمائی وہ خود بھی اسلام لے آئی اور بستی والے بھی اسلام لے آئے۔ (مسلمان ہو گئے)

(۱۵۶۴) حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک رات ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک سفر میں تھے۔ یہاں تک کہ رات کے آخری حصہ میں صبح کے قریب ہم لیٹ گئے اور اس وقت کسی آدمی کو بھی آرام کرنے سے زیادہ کوئی چیز اچھی نہیں لگتی تھی۔ پھر ہمیں دھوپ کی گرمی کے علاوہ کسی چیز نے نہیں جگایا اور یہ حدیث سلم بن زریر کی حدیث کی طرح بیان کی گئی ہے اور اس حدیث میں یہ بھی ہے کہ جب حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ جاگے اور انہوں نے لوگوں کا حال دیکھا اور وہ بلند آواز والے اور طاقت والے تھے تو انہوں نے بلند آواز سے تکبیر کہنا شروع کر دی۔ یہاں

(۱۵۶۴) حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ الْخَطَلِيُّ قَالَ اَنَا النَّصْرُ بْنُ شُمَيْلٍ قَالَ نَا عَوْفُ بْنُ اَبِي جَمِيلَةَ الْاَعْرَابِي عَنْ اَبِي رَجَاءٍ الْعَطَارِدِيِّ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَفَسَّرْنَا لَيْلَةً حَتَّى اِذَا كَانَ مِنْ اٰخِرِ اللَّيْلِ قُبِلَ الصُّبْحُ وَفَعْنَا تِلْكَ الْوُقْعَةَ الَّتِي لَا وَفْعَةَ عِنْدَ الْمَسَافِرِ اَحَلَّى مِنْهَا فَمَا اَبْقَطْنَا اِلَّا حَرُّ الشَّمْسِ وَسَاقِ الْحَدِيثِ يَنْحُو حَدِيثُ سَلَمِ بْنِ زُرَيْرٍ وَزَادَ وَ قَالَ فِي الْحَدِيثِ فَلَمَّا اسْتَقْبَطَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَرَأَى مَا اَصَابَ النَّاسَ وَ كَانَ اَجُوفَ جَلِيْدًا

تک کہ رسول اللہ ﷺ بھی بیدار ہو گئے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی شدت آواز کی وجہ سے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیدار ہوئے تو لوگوں نے آپ کو اپنا حال سنانا شروع کر دیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی بات نہیں چلو۔ (یہاں سے کوچ کر چلو)

(۱۵۶۵) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم دورانِ سفر رات کے وقت پڑاؤ کرتے تو اپنی دائیں کروت لیٹتے اور اگر صبح صادق سے کچھ دیر پہلے پڑاؤ کرتے تو اپنے بازو کو کھڑا کرتے اور ہتھیلی پر اپنا چہرہ رکھتے تھے۔

(۱۵۶۶) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو آدمی نماز پڑھنی بھول جائے جب اسے یاد آ جائے تو اسے چاہیے کہ وہ اس نماز کو پڑھ لے۔ اس کے سوا اس کا کوئی کفارہ نہیں۔ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ نے: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾ (قرآن کی یہ آیت) پڑھی۔

(۱۵۶۷) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح فرمایا اور اس میں اس بات کا ذکر نہیں کہ سوائے اس کے اس کا کوئی کفارہ نہیں۔

(۱۵۶۸) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اللہ کے نبی ﷺ نے فرمایا کہ جو آدمی نماز پڑھنی بھول جائے یا سوتا رہ جائے تو اس کا کفارہ یہی ہے کہ جب بھی اس کو یاد آ جائے اس نماز کو پڑھ لے۔

(۱۵۶۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی نماز میں سو جائے یا نماز سے غافل ہو جائے (سوتا جائے یا بھول جائے) تو اسے چاہیے کہ جب اسے نماز یاد آئے پڑھ لے کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ﴿اقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾ ”میری یاد کیلئے نماز قائم کرو۔“

فَكَبَّرَ وَرَفَعَ صَوْتَهُ بِالتَّكْبِيرِ حَتَّى اسْتَقِظَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِشِدَّةِ صَوْتِهِ فَلَمَّا اسْتَقِظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَكَّوْا إِلَيْهِ الَّذِي أَصَابَهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا صَبِيرَ ارْتَحِلُوا وَاقْصَصَ الْحَدِيثَ۔

(۱۵۶۵) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَمِيدٍ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رِجَاحٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ فَعَرَسَ بِلَيْلٍ اضْطَجَعَ عَلَى يَمِينِهِ وَإِذَا عَرَسَ قُبِلَ الصُّبْحِ نَصَبَ ذِرَاعَهُ وَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى كَفِّهِ۔

(۱۵۶۶) حَدَّثَنَا هَذَابُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ نَا هَمَّامٌ قَالَ نَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ نَسِيَ صَلَاةً فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا لَا كَفَّارَةَ لَهَا إِلَّا ذَلِكَ قَالَ قَتَادَةُ ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾۔

(۱۵۶۷) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ جَمِيعًا عَنْ أَبِي عَوَّانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ وَلَمْ يَذْكُرْ لَا كَفَّارَةَ لَهَا إِلَّا ذَلِكَ۔ (۱۵۶۸) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ نَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ مَنْ نَسِيَ صَلَاةً أَوْ نَامَ عَنْهَا فَكَفَّارَتُهَا أَنْ يُصَلِّيَهَا إِذَا ذَكَرَهَا۔

(۱۵۶۹) وَ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ نَا الْمُثَنَّى عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَقَدَ أَحَدُكُمْ عَنِ الصَّلَاةِ أَوْ غَفَلَ عَنْهَا فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ: ﴿اقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾۔

کتاب صلاة المسافرين وقصرها

۲۷۴: باب صَلَوةُ الْمَسَافِرِینَ وَ قَصْرِهَا

(۱۵۷۰) حَدَّثَنَا یَحْیٰی بْنُ یَحْیٰی قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ فُرِضَتِ الصَّلَاةُ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ فِي الْحَضَرِ وَالسَّفَرِ فَأُقِرَّتْ صَلَاةُ السَّفَرِ وَزِيدَ فِي صَلَاةِ الْحَضَرِ۔

(۱۵۷۱) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَ حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا ابْنُ وَهَبٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ فَرَضَ اللَّهُ الصَّلَاةَ حِينَ فَرَضَهَا رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ أَمَّهَا فِي الْحَضَرِ فَأُقِرَّتْ صَلَاةُ السَّفَرِ عَلَى الْفَرِيضَةِ الْأُولَى۔

(۱۵۷۲) وَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُشْرَمٍ قَالَ آتَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ الصَّلَاةَ أَوَّلُ مَا فُرِضَتْ رَكْعَتَيْنِ فَأُقِرَّتْ صَلَاةُ السَّفَرِ وَأُتِمَّتْ صَلَاةُ الْحَضَرِ قَالَ الزُّهْرِيُّ فَقُلْتُ لِعُرْوَةَ مَا بَالُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا تَتِمُّ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنَّهَا تَأَوَّلَتْ كَمَا تَأَوَّلَ عُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ۔

(۱۵۷۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ إِسْحَاقُ آتَا وَقَالَ الْآخَرُونَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ ابْنِ عَمَّارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابِيهِ عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ قَالَ قُلْتُ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ﴿فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ كُنْتُمْ فِي سَفَرٍ أَوْ عَلَى سَفَرٍ﴾ قَالَ قُلْتُ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ﴿فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ كُنْتُمْ فِي سَفَرٍ أَوْ عَلَى سَفَرٍ﴾ قَالَ قُلْتُ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ﴿فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ كُنْتُمْ فِي سَفَرٍ أَوْ عَلَى سَفَرٍ﴾ [النساء: ۱۰۱]

باب: مسافروں کی نماز اور قصر کے احکام کا بیان

(۱۵۷۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ ارشاد فرماتی ہیں کہ حضر اور سفر میں دو دور کعتیں فرض کی گئیں تھیں تو سفر کی نماز (اسی طرح) برقرار رکھی گئی اور حضر کی نماز میں زیادتی کر دی گئی۔

(۱۵۷۱) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ ارشاد فرماتی ہیں کہ جس وقت اللہ تعالیٰ نے نماز کی دو کعتیں فرض فرمائیں پھر اس نماز کو حضر میں پورا فرمایا اور سفر کی نماز کو پہلی فرضیت پر ہی برقرار رکھا۔

(۱۵۷۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ پہلے نماز کی دو کعتیں فرض کی گئی تھیں تو سفر کی نماز کو اسی طرح برقرار رکھا اور حضر کی نماز کو پورا کر دیا گیا۔ زہری کہتے ہیں کہ میں نے عروہ سے کہا کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سفر میں پوری نماز کیوں پڑھتی ہیں؟ تو انہوں نے فرمایا کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے اس کی وہی تاویل کی جیسے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے تاویل کی۔

(۱۵۷۳) حضرت ابو یعلیٰ بن امیہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے عرض کیا کہ (اللہ تعالیٰ نے فرمایا) ﴿فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ كُنْتُمْ فِي سَفَرٍ أَوْ عَلَى سَفَرٍ﴾ تم پر کوئی حرج نہیں کہ اگر تم نماز میں قصر کرو شرط یہ ہے کہ تمہیں کافروں سے فتنہ کا ڈر ہو، اور اب تو لوگ امن میں ہیں۔ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ مجھے بھی اس سے تعجب ہوا جس سے تجھے تعجب ہوا تو میں نے رسول اللہ ﷺ سے

فَقَدْ آمَنَ النَّاسُ فَقَالَ عَجِبْتُ مِمَّا عَجِبْتُ مِنْهُ اس بارے میں پوچھا تو آپ نے فرمایا کہ یہ صدقہ ہے۔ اللہ تعالیٰ
فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ صَدَقَةٌ نے تم پر صدقہ کیا ہے تو تم اللہ کے صدقہ کو قبول کرو۔ (یعنی قصر نماز نہ
تَصَدَّقَ اللَّهُ بِهَا عَلَيْكُمْ فَأَقْبَلُوا صَدَقَتَهُ۔ پڑھو)

(۱۵۷۴) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ قَالَ نَا اس سند کے ساتھ یہ حدیث اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابِيهِ عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ قَالَ
قُلْتُ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بِمَنْلٍ حَدِيثُ ابْنِ إِدْرِيسَ۔

(۱۵۷۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے۔ فرمایا کہ اللہ
أَبُو الرَّبِيعِ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ نے تمہارے نبی ﷺ کی زبان مبارک سے حضرت میں چار رکعتیں سفر
الْأَخَرُونَ نَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ بَكْرِ بْنِ الْأَخْنَسِ عَنْ میں دو رکعتیں اور خوف میں ایک رکعت فرض فرمائی ہے۔

مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ فَرَضَ اللَّهُ الصَّلَاةَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ فِي الْحَضَرِ أَرْبَعًا وَفِي السَّفَرِ رَكْعَتَيْنِ وَفِي الْخَوْفِ
رَكْعَةً۔

(۱۵۷۶) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَمْرُو النَّاقِدُ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے
جَمِيعًا عَنْ قَاسِمِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ عَمْرُو نَا قَاسِمُ بْنُ مَالِكٍ تمہارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک سے مسافر پر نماز کی دو
الْمَزْنِيُّ قَالَ نَا أَيُّوبُ بْنُ عَائِدِ الطَّائِنِيُّ عَنْ بَكْرِ بْنِ رکعتیں اور مقیم پر چار رکعتیں اور خوف میں (مجاہد) پر ایک رکعت
الْأَخْنَسِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى فرض فرمائی ہے۔

فَرَضَ الصَّلَاةَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ ﷺ عَلَى الْمُسَافِرِ رَكْعَتَيْنِ وَ عَلَى الْمُقِيمِ أَرْبَعًا وَفِي الْخَوْفِ رَكْعَةً۔

(۱۵۷۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا حضرت موسیٰ بن سلمہ ہذلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں
مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا کہ
يُحَدِّثُ عَنْ مُوسَى بْنِ سَلَمَةَ الْهَذَلِيِّ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ جب میں مکہ میں ہوں تو مجھے کیسے نماز پڑھنی پڑھے گی؟ تو انہوں
عَبَّاسٍ كَيْفَ أَصَلَّى إِذَا كُنْتُ بِمَكَّةَ إِذَا لَمْ أَصَلِّ مَعَ نے فرمایا کہ ابو القاسم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت مبارکہ دو
الْإِمَامِ فَقَالَ رَكْعَتَيْنِ سُنَّةَ أَبِي الْقَاسِمِ ﷺ رکعتیں ہیں۔

(۱۵۷۸) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِنْهَالٍ الطُّرَيْسِيُّ قَالَ نَا اس سند کے ساتھ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث بھی
يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ نَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ ح وَ اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ نَا أَبِي جَمِيعًا عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

(۱۵۷۹) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ بْنِ قَعْنَبٍ قَالَ نَا حضرت حفص بن عاصم رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت
عِيْسَى بْنُ حَفْصِ بْنِ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ میں مکہ مکرمہ کے راستہ میں حضرت

ابن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ تھا۔ حضرت عاصم فرماتے ہیں کہ انہوں نے ہمیں نمازِ ظہر کی دو رکعتیں پڑھائیں۔ پھر وہ آئے اور ہم بھی ان کے ساتھ آئے۔ یہاں تک کہ ایک جگہ آکر وہ بھی بیٹھ گئے اور ہم بھی ان کے ساتھ بیٹھ گئے تو ان کی توجہ اس طرف ہوئی جس جگہ پر نماز پڑھی تھی۔ اس جگہ انہوں نے کچھ لوگوں کو کھڑا دیکھا تو انہوں نے فرمایا: یہ سب لوگ کیا کر رہے ہیں؟ میں نے کہا: یہ لوگ سنتیں پڑھ رہے ہیں۔ تو انہوں نے فرمایا کہ اگر میں بھی سنتیں پڑھتا تو میں نماز ہی پوری پڑھاتا۔ پھر فرمانے لگے: اے بھتیجے! میں ایک سفر میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھا تو آپ نے دو رکعتوں سے زیادہ نہیں پڑھیں یہاں تک کہ آپ کو اللہ تعالیٰ نے اٹھالیا۔ (اس دنیا سے رخصت ہو گئے) اور میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے ساتھ رہا تو انہوں نے بھی دو رکعتوں سے زیادہ نہیں پڑھیں یہاں تک کہ وہ بھی اس دارِ فانی سے رخصت ہو گئے اور میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ رہا تو

عَنْ أَبِيهِ قَالَ صَحِبْتُ ابْنَ عُمَرَ فِي طَرِيقِ مَكَّةَ قَالَ فَصَلَّيْنَا لَنَا الظُّهْرَ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ أَقْبَلْنَا وَمَعَهُ حَتَّى جَاءَ رَحْلُهُ وَجَلَسَ وَجَلَسْنَا مَعَهُ فَحَانَتْ مِنْهُ الثَّقَاتُ نَحْوَ حَيْثُ صَلَّى فَرَأَى نَاسًا قِيَامًا فَقَالَ مَا يَصْنَعُ هَؤُلَاءِ قُلْتُ يُسَبِّحُونَ قَالَ لَوْ كُنْتُ مُسَبِّحًا أَتَمَمْتُ صَلَاتِي يَا ابْنَ أَخِي إِنِّي صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السَّفَرِ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَصَحِبْتُ أَبَا بَكْرٍ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَصَحِبْتُ عُمَرَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ صَحِبْتُ عُثْمَانَ فَلَمْ يَزِدْ عَلَى رَكْعَتَيْنِ حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ [الاحزاب: ۲۱]

انہوں نے بھی دو رکعت سے زیادہ نہیں پڑھیں یہاں تک کہ وہ بھی اس دارِ فانی سے رخصت ہو گئے اور میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے ساتھ رہا تو انہوں نے بھی دو رکعت سے زیادہ نہیں پڑھیں یہاں تک کہ وہ بھی اس دارِ فانی سے رخصت ہو گئے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ: ”تمہارے لیے رسول اللہ ﷺ کی حیاۃ طیبہ بہترین نمونہ ہے۔“

(۱۵۸۰) حضرت حفص بن عاصم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں بیمار ہوا تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما میری عیادت کے لیے تشریف لائے۔ میں نے اُن سے سفر میں سنتوں (کے پڑھنے) کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک سفر میں رہا ہوں تو میں نے آپ کو سنتیں پڑھتے ہوئے نہیں دیکھا اور اگر میں سنتیں پڑھتا تو (نماز فرض) پوری پڑھتا اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”رسول اللہ ﷺ کی حیاۃ طیبہ میں تمہارے لیے بہترین نمونہ ہے۔“

(۱۵۸۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ زُرَيْعٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ قَالَ مَرَضْتُ مَرَضًا فَجَاءَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يَعُودُنِي قَالَ وَ سَأَلْتُهُ عَنِ السُّبْحَةِ فِي السَّفَرِ فَقَالَ صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السَّفَرِ فَمَا رَأَيْتُهُ يُسَبِّحُ وَلَوْ كُنْتُ مُسَبِّحًا لَأَتَمَمْتُ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ [الاحزاب: ۲۱]

(۱۵۸۱) حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مدینہ منورہ میں نمازِ ظہر کی چار رکعتیں پڑھیں اور ذوالحلیفہ میں دو رکعتیں پڑھیں۔

(۱۵۸۱) حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ وَ أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالُوا نَا حَمَّادٌ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَا نَا

إِسْمَاعِيلُ كَلَامًا عَنْ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى الظُّهْرَ بِالْمَدِينَةِ أَرْبَعًا وَصَلَّى الْعَصْرَ بِذِي الْحُلَيْفَةِ رَكَعَتَيْنِ۔

(۱۵۸۲) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے مدینہ منورہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ظہر کی چار رکعتیں پڑھیں اور میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ذوالحلیفہ میں عصر کی نماز کی دو رکعتیں پڑھیں۔

(۱۵۸۲) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ وَابْرَاهِيمُ بْنُ مَيْسَرَةَ سَمِعَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الظُّهْرَ بِالْمَدِينَةِ أَرْبَعًا وَصَلَّيْتُ مَعَهُ الْعَصْرَ بِذِي الْحُلَيْفَةِ رَكَعَتَيْنِ۔

(۱۵۸۳) حضرت یحییٰ بن یزید بنائی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے قصر نماز کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب تین میل یا تین فرسخ کی مسافت میں سفر کرتے تو دو رکعت نماز پڑھتے۔ راوی شعبہ کو شک ہے کہ میل کا لفظ ہے یا فرسخ کا۔

(۱۵۸۳) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ كَلَامًا عَنْ غُنْدَرٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَزِيدَ الْهَنَاءِيِّ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ عَنْ قَصْرِ الصَّلَاةِ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا خَرَجَ مَسِيرَةَ ثَلَاثَةِ أَمْيَالٍ أَوْ ثَلَاثَةِ فَرَاسِخٍ شُعْبَةُ الشَّاكُّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ۔

(۱۵۸۴) حضرت جبیر بن نفیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں شرحبیل بن سمط کے ایک گاؤں کی طرف نکلا جو کہ سترہ یا اٹھارہ میل کی مسافت پر تھا تو انہوں نے دو رکعتیں پڑھیں۔ میں نے ان سے کہا تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھا کہ انہوں نے ذوالحلیفہ میں دو رکعتیں پڑھیں۔ میں نے اُن سے کہا تو انہوں نے کہا کہ میں اسی طرح کرتا ہوں جس طرح میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کرتے دیکھا ہے۔

(۱۵۸۴) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ مَهْدِيٍّ قَالَ زُهَيْرُ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ نَعْمَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ شَرْحِبِيلَ بْنِ السَّمْطِ إِلَى قَرْيَةٍ عَلَى رَأْسِ سَبْعَةِ عَشَرَ أَوْ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ مِيلًا فَصَلَّيْتُ رَكَعَتَيْنِ فَقُلْتُ لَهُ فَقَالَ رَأَيْتَ عُمَرَ صَلَّى بِذِي الْحُلَيْفَةِ رَكَعَتَيْنِ فَقُلْتُ لَهُ فَقَالَ إِنَّمَا أَفْعَلُ كَمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُ۔

(۱۵۸۵) حضرت شعبہ نے اس سند کے ساتھ بیان کیا ہے۔ ایک روایت میں راوی نے کہا کہ وہ ایسی زمین میں آئے جسے دو مین کہا جاتا ہے جس کی مسافت اٹھارہ میل ہے۔

(۱۵۸۵) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَ قَالَ عَنْ ابْنِ السَّمْطِ وَكَمْ يُسَمَّى شَرْحِبِيلَ وَقَالَ إِنَّهُ أَتَى أَرْضًا يُقَالُ لَهُ دَوْمَيْنُ مِنْ حِمَصٍ عَلَى رَأْسِ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ مِيلًا۔

(۱۵۸۶) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مدینہ منورہ سے مکہ مکرمہ کی طرف نکلے تو آپ دو دو رکعات پڑھتے رہے یہاں تک کہ آپ واپس لوٹ

(۱۵۸۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا هُشَيْمٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي اسْحَقَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى

مَحَّةً فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ حَتَّى رَجَعَ قُلْتُ كَمْ أَقَامَ بِمَكَّةَ قَالَ عَشْرًا۔
آئے۔ میں نے عرض کیا: آپ مکہ مکرمہ میں کتنا ٹھہرے؟ آپ نے فرمایا: دس (روز)۔

(۱۵۸۷) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا ابْنُ عَلِيٍّ جَمِيعًا عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي اسْحَقَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ هُشَيْمٍ۔
(۱۵۸۷) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح حدیث نقل کی ہے۔

(۱۵۸۸) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي اسْحَقَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ خَرَجْنَا مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى الْحَجِّ ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ۔
(۱۵۸۸) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم مدینہ منورہ سے حج کے ارادہ سے نکلے۔ پھر اسی طرح حدیث ذکر فرمائی۔

(۱۵۸۹) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ جَمِيعًا عَنِ الثَّوْرِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي اسْحَقَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ وَلَمْ يَذْكُرِ الْحَجَّ۔
(۱۵۸۹) حضرت انس رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح حدیث نقل فرمائی اور حج کا ذکر نہیں کیا۔

باب ۲۷۵: باب قَصْرِ الصَّلَاةِ بِمَنَى
(۱۵۹۰) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ صَلَّى صَلَاةَ الْمُسَافِرِ بِمَنَى وَغَيْرِهِ رَكَعَتَيْنِ وَ أَبُو بَكْرٍ وَ عُمَرُ وَ عُثْمَانُ رَكَعَتَيْنِ صَدْرًا مِنْ خِلَافَتِهِ ثُمَّ اتَّمَمَهَا أَرْبَعًا۔
باب: منی میں نماز قصر کر کے پڑھنے کے بیان میں
(۱۵۹۰) حضرت سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منی وغیرہ میں مسافر کی نماز کی طرح دو رکعتیں پڑھیں اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بھی اپنے خلافت کے آغاز میں دو رکعت پڑھتے تھے پھر وہ پوری چار رکعت پڑھنے لگے۔

(۱۵۹۱) وَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ ح وَ حَدَّثَنَا اسْحَقُ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ جَمِيعًا عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ بِمَنَى وَلَمْ يَقُلْ وَغَيْرِهِ۔
(۱۵۹۱) زہری سے اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۵۹۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنَى رَكَعَتَيْنِ وَ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَهُ وَ عُمَرُ بَعْدَ أَبِي بَكْرٍ وَ عُثْمَانُ صَدْرًا مِنْ خِلَافَتِهِ ثُمَّ إِنَّ
(۱۵۹۲) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے منی میں دو رکعتیں پڑھی ہیں۔ آپ کے بعد حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے بھی اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بھی اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے بھی اپنی خلافت کی ابتداء میں دو رکعات پڑھی ہیں پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ چار رکعتیں پڑھنے لگ گئے تو

عُثْمَانُ صَلَّى بَعْدَ اَرْبَعًا فَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا اِذَا صَلَّى مَعَ الْاِمَامِ صَلَّى اَرْبَعًا وَاِذَا صَلَّاهَا وَحْدَهُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما جب امام کے ساتھ نماز پڑھتے تھے تو چار رکعت پڑھتے تھے اور جب وہ اکیلے نماز پڑھتے تو دو رکعت نماز پڑھتے۔ (سفر میں)۔

(۱۵۹۳) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى وَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا نَا يَحْيَى وَهُوَ الْقَطَّانُ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا عَقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ كُلُّهُمْ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بِهِذَا الْاِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

(۱۵۹۳) اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۵۹۴) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے منیٰ میں آٹھ سال یا فرمایا چھ سال قصر نماز پڑھی۔ حفص نے کہا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بھی منیٰ میں دو رکعتیں پڑھتے پھر اپنے بستر پر آتے۔ میں نے عرض کیا اے بچا جان! کاش آپ ان کے بعد دو رکعتیں اور پڑھ لیتے۔ آپ نے فرمایا کہ اگر میں اس طرح کرتا تو نماز پوری نہ کرتا۔

(۱۵۹۵) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ قَالَ نَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَا نَا شُعْبَةُ بِهِذَا الْاِسْنَادِ وَلَمْ يَقُولَا فِي الْحَدِيثِ بِمَنَى وَلَكِنْ قَالَا صَلَّى فِي السَّفَرِ۔

(۱۵۹۵) اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے مگر اس روایت میں منیٰ کا تذکرہ نہیں ہے اور لیکن انہوں نے کہا کہ سفر میں نماز پڑھی۔

(۱۵۹۶) حضرت عبد الرحمن بن یزید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے منیٰ میں ہمارے ساتھ چار رکعتیں نماز پڑھی۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے یہ کہا گیا تو انہوں نے اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ کہا۔ پھر فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ منیٰ میں دو رکعتیں پڑھی ہیں اور میں نے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے ساتھ منیٰ میں دو رکعتیں پڑھی ہیں اور میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ منیٰ میں دو رکعتیں پڑھی ہیں۔ پس کاش کہ میرے نصیب میں یہ ہوتا کہ چار رکعتوں میں سے دو رکعتیں مقبول ہوتیں۔

(۱۵۹۷) اَعْمَشُ سَ اس سند کے ساتھ اسی طرح حدیث نقل کی گئی

(۱۵۹۷) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ

قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ -

قَالَ نَا جَرِيرٌ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ وَابْنُ خَشْرَمٍ قَالَا نَا عِيسَى كُلُّهُم عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ

(۱۵۹۸) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَفَتِيْبَةُ قَالَ يَحْيَى أَنَا
وَقَالَ فَتِيْبَةُ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ
حَارِثَةَ بْنِ وَهْبٍ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
بِمَنْىَ أَمِنَ مَا كَانَ النَّاسُ وَأَكْثَرُهُ رَكَعَتَيْنِ -

(۱۵۹۹) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ قَالَ نَا
زُهَيْرٌ قَالَ نَا أَبُو إِسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنِي حَارِثَةُ بْنُ وَهْبٍ
الْخَزَاعِيُّ ضِيقًا قَالَ صَلَّيْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
بِمَنْىَ وَ النَّاسُ أَكْثَرُ مَا كَانُوا صَلَّيْتُ رَكَعَتَيْنِ فِي حُجَّةِ
الْوَدَاعِ قَالَ مُسْلِمٌ حَارِثَةُ بْنُ وَهْبٍ الْخَزَاعِيُّ هُوَ أَخُو
عُبَيْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ لِأُمِّهِ -

باب: بارش میں گھروں میں نماز پڑھنے

۲۷۶: باب الصَّلَاةِ فِي الرَّحَالِ

کے بیان میں

فِي الْمَطَرِ

(۱۶۰۰) حضرت نافع رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے
ایک ایسی رات میں نماز کے لیے اذان دی کہ جس میں سردی اور ہوا
چل رہی تھی۔ تو انہوں نے فرمایا: آگاہ ہو جاؤ کہ اپنے گھروں میں
نماز پڑھو۔ پھر فرمایا کہ نبی ﷺ مؤذن کو یہ کہنے کا حکم فرماتے جب
رات (سخت) سردی ہوتی اور بارش ہوتی۔ آگاہ ہو جاؤ کہ نماز اپنے
گھروں میں پڑھو۔

(۱۶۰۰) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ
عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَذَّنَ
بِالصَّلَاةِ فِي لَيْلَةٍ ذَاتِ بَرْدٍ وَرِيحٍ فَقَالَ لَا صَلُّوا فِي
الرِّحَالِ ثُمَّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَأْمُرُ الْمُؤَدِّنَ إِذَا كَانَتْ لَيْلَةٌ بَارِدَةٌ ذَاتُ مَطَرٍ
يَقُولُ لَا صَلُّوا فِي الرِّحَالِ -

(۱۶۰۱) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں
نے نماز کے لیے ایک ایسی رات میں پکارا کہ جس میں سردی ہو اور
بارش تھی۔ پھر اپنے اس پکارنے کے آخر میں فرمایا: آگاہ رہو نماز
اپنے گھروں میں ہی پڑھو۔ پھر فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
مؤذن کو حکم فرماتے جب رات سرد ہوتی یا بارش ہوتی سفر میں وہ یہ
کہتے: آگاہ رہو! نماز اپنے گھروں میں پڑھو۔

(۱۶۰۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي
قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ
أَنَّهُ نَادَى بِالصَّلَاةِ فِي لَيْلَةٍ ذَاتِ بَرْدٍ وَرِيحٍ وَ مَطَرٍ
فَقَالَ فِي آخِرِ نِدَائِهِ لَا صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ لَا صَلُّوا
فِي الرِّحَالِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَأْمُرُ
الْمُؤَدِّنَ إِذَا كَانَتْ لَيْلَةٌ بَارِدَةٌ أَوْ ذَاتُ مَطَرٍ فِي

السَّفَرِ أَنْ يَقُولَ إِلَّا صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ-

(۱۶۰۲) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے نماز کے لیے حُجنان میں اذان دی۔ پھر اس طرح ذکر فرمایا: ”آگاہ ہو جاؤ نماز اپنے گھروں میں پڑھو“ اور اس میں دوسرا جملہ دوبارہ نہیں دُہرایا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے قول سے: ”إِلَّا صَلُّوا فِي الرِّحَالِ“۔

(۱۶۰۳) حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک سفر میں تھے تو بارش ہونے لگی۔ آپ نے فرمایا کہ تم میں سے جو چاہے اپنی قیام گاہ (گھر) میں نماز پڑھ سکتا ہے۔

(۱۶۰۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ نَادَى بِالصَّلَاةِ بَصُحْنَانِ ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِهِ وَقَالَ إِلَّا صَلُّوا فِي رِحَالِكُمْ وَلَمْ يُعِدْ ثَانِيَةً إِلَّا صَلُّوا فِي الرِّحَالِ مِنْ قَوْلِ ابْنِ عُمَرَ-

(۱۶۰۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا زُهَيْرٌ قَالَ نَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَمَطَرْنَا فَقَالَ لِيُصَلِّ مَنْ شَاءَ مِنْكُمْ فِي رَحْلِهِ-

(۱۶۰۴) حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے بارش والے دن میں اپنے مؤذن سے فرمایا کہ جب تو (اپنی اذان میں) کہے: ”أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ“ (تو اس کے بعد) ”حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ“ نہ کہہ بلکہ تو کہہ: ”صَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ“ ”اپنے گھروں میں نماز پڑھو“ راوی کہتے ہیں کہ لوگوں کو یہ نئی بات معلوم ہوئی تو حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: کیا تم اس میں تعجب کرتے ہو؟ اس طرح انہوں نے کیا جو مجھ سے بہتر تھے اگرچہ جمعہ (اور جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا) ضروری ہے مگر میں اسے ناپسند سمجھتا ہوں کہ تم کیچڑ اور پھسلن میں چل کر جاؤ۔“

(۱۶۰۴) حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ صَاحِبِ الزِّيَادِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ قَالَ لِمُؤَذِّنِهِ فِي يَوْمٍ مَطِيرٍ إِذَا قُلْتَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَلَا تَقُلْ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ قُلْ صَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ قَالَ فَكَانَ النَّاسُ اسْتَنْكَرُوا ذَلِكَ فَقَالَ اتَّعَجَبُونَ مِنْ ذَا قَدْ فَعَلَ ذَا مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي أَنَّ الْجُمُعَةَ عَزَمَةٌ وَإِنِّي كَرِهْتُ أَنْ أُخْرِجَكُمْ فَنَتَمَشُّوا فِي الطُّبَنِ وَالذَّخِصِ-

(۱۶۰۵) حضرت عبد اللہ بن حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے ہمیں پانی اور کیچڑ والے دن (بارش میں) خطبہ ارشاد فرمایا لیکن اس میں جمعہ کا ذکر نہیں ہے۔ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ انہوں نے اسی طرح کیا جو مجھ سے بہتر تھے۔ (یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اسی طرح کیا)۔

(۱۶۰۵) وَحَدَّثَنِي أَبُو كَامِلٍ الْجُحْدَرِيُّ قَالَ نَا حَمَّادٌ يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِثِ قَالَ خَطَبَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ عَبَّاسٍ فِي يَوْمٍ ذِي رَدَغٍ وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِمَعْنَى حَدِيثِ ابْنِ عَلَيْهِ وَلَمْ يَذْكُرِ الْجُمُعَةَ وَقَالَ قَدْ فَعَلَهُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي يَعْنِي النَّبِيَّ ﷺ وَقَالَ أَبُو كَامِلٍ نَا حَمَّادٌ عَنْ عَاصِمِ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بَنَحْوَهُ۔

(۱۶۰۶) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن انہوں نے اپنی حدیث میں یہ ذکر نہیں کیا یعنی نبی صلی اللہ علیہ وسلم۔

(۱۶۰۶) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الْعَتَكِيُّ هُوَ الزَّهْرَانِيُّ قَالَ نَا حَمَّادُ يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ قَالَ نَا أَيُّوبُ وَعَاصِمُ الْأَحْوَلُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي حَدِيثِهِ يَعْنِي النَّبِيَّ ﷺ۔

(۱۶۰۷) حضرت عبد اللہ بن حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے مؤذن نے بارش والے دن میں جمعہ کے دن اذان دی۔ باقی حدیث اسی طرح ذکر فرمائی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا: میں اس بات کو ناپسند سمجھتا ہوں کہ تم کچھ اور پھسلن میں چلو۔

(۱۶۰۷) وَ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنَا ابْنُ شُمَيْلٍ قَالَ أَنَا شُعْبَةُ قَالَ نَا عَبْدُ الْحَمِيدِ صَاحِبُ الزِّيَادَةِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِثِ قَالَ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ ابْنَ عَبَّاسٍ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي يَوْمٍ مَطِيرٍ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ ابْنِ عُثَيْبَةَ قَالَ وَكَرِهْتُ أَنْ تَمْشُوا فِي اللَّحْظِ وَالزَّلَلِ۔

(۱۶۰۸) حضرت عبد اللہ بن حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اپنے مؤذن کو حکم فرمایا۔ باقی حدیث کچھ لفظی تبدیلی کے ساتھ اسی طرح ذکر فرمائی۔

(۱۶۰۸) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ قَالَ نَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ ح وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ كِلَاهُمَا عَنْ عَاصِمِ

الْأَحْوَلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَمَرَ مُؤَذِّنَهُ فِي حَدِيثِ مَعْمَرٍ فِي يَوْمٍ جُمُعَةٍ فِي يَوْمٍ مَطِيرٍ بَنَحْوِ حَدِيثِهِمْ وَ ذَكَرَ فِي حَدِيثِ مَعْمَرٍ فَعَلَهُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي يَعْنِي النَّبِيَّ ﷺ۔

(۱۶۰۹) حضرت عبد اللہ بن حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اپنے مؤذن کو بارش والے دن میں جمعہ کے روز حکم فرمایا۔ باقی حدیث اسی طرح سے ہے جیسے گزری۔

(۱۶۰۹) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ قَالَ أَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْحَضْرَمِيُّ قَالَ نَا وَهَيْبٌ قَالَ نَا أَيُّوبُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ وَهَيْبٌ لَمْ يَسْمَعْهُ مِنْهُ قَالَ أَمَرَ ابْنُ عَبَّاسٍ مُؤَذِّنَهُ فِي يَوْمٍ جُمُعَةٍ وَ فِي يَوْمٍ مَطِيرٍ بَنَحْوِ حَدِيثِهِمْ۔

باب: سفر میں سواری پر اُس کا رُخ جس طرف بھی

۲۷۷: باب جَوَازِ صَلَاةِ النَّافِلَةِ عَلَى

ہو نقل نماز پڑھنے کے جواز کے بیان میں

الدَّائِبَةِ فِي السَّفَرِ حَيْثُ تَوَجَّهَتْ

(۱۶۱۰) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اونٹنی پر نقل نماز پڑھا کرتے تھے۔ اُس کا رُخ چاہے جس طرف بھی ہو۔

(۱۶۱۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي سُبْحَتَهُ حَيْثُ مَا تَوَجَّهَتْ بِهِ نَافِلَتُهُ۔

(۱۶۱۱) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ

(۱۶۱۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ أَبُو خَالِدٍ

وسلم اپنی سواری پر نماز پڑھا کرتے تھے۔ اُس کا رخ چاہے جس طرف بھی ہو۔

(۱۶۱۲) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی سواری پر نماز پڑھی اس حال میں کہ آپ مکہ مکرمہ سے مدینہ منورہ کی طرف جا رہے تھے اور اس سواری کا رخ خواہ کسی طرف ہو۔ راوی کہتے ہیں کہ اس موقع پر (یہ آیت کریمہ) نازل ہوئی: ”تم جہاں کہیں بھی اپنا رخ کرو اللہ کی ذات کو ادھر ہی پناؤ گے۔“

(۱۶۱۳) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی کچھ لفظی تبدیلی کے ساتھ اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

عَبْدُ الْمَلِكِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ مَبْرَكٍ وَابْنِ أَبِي زَائِدَةَ ثُمَّ تَلَا ابْنُ عُمَرَ ۖ فَابْتَدَأَ تَوَلَّوْا قَتْمَ وَجْهٍ ۖ وَقَالَ فِي هَذَا تَرَكْتُ۔

(۱۶۱۴) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو گدھے پر نماز پڑھتے ہوئے دیکھا اس حال میں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا رخ خیبر کی طرف تھا۔

(۱۶۱۵) حضرت سعید بن یسار رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ مکہ مکرمہ کے راستہ سے جا رہا تھا۔ سعید کہتے ہیں کہ جب مجھے صبح طلوع ہونے کا ڈر ہوا تو میں نے اتر کر وتر پڑھے۔ پھر اُن سے جا کر مل گیا۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے مجھ سے فرمایا تو کہاں رہ گیا تھا؟ تو میں نے اُن سے عرض کیا کہ میں نے فجر کے طلوع ہونے کے ڈر سے وتر پڑھ لیے ہیں تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ کیا تیرے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات طیبہ میں نمونہ نہیں؟ میں نے عرض کیا: کیوں نہیں۔ اللہ کی قسم (آپ ہی میرے لیے نمونہ ہیں)۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اونٹ پر نماز وتر پڑھ لیا کرتے تھے۔

الْأَحْمَرُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ حَيْثُ تَوَجَّهَتْ بِهِ۔

(۱۶۱۳) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ قَالَ نَا سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي وَهُوَ مُقْبِلٌ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ عَلَى رَاحِلَتِهِ حَيْثُ كَانَ وَجْهُهُ قَالَ وَفِيهِ تَرَكْتُ ۖ فَابْتَدَأَ تَوَلَّوْا قَتْمَ وَجْهٍ ۖ [البقرة: ۲۱۵]

(۱۶۱۴) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا ابْنُ الْمُبَارَكِ وَابْنُ أَبِي زَائِدَةَ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي كُثَيْبٍ عَنْ

(۱۶۱۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي عَلَى حِمَارٍ وَهُوَ مُوَجَّهٌ إِلَى خَيْبَرَ۔

(۱۶۱۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ قَالَ كُنْتُ أَسِيرُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا بِطَرِيقِ مَكَّةَ قَالَ سَعِيدٌ فَلَمَّا خَشِيتُ الصُّبْحَ تَرَكْتُ فَأَوْتَرْتُ ثُمَّ أَدْرَكْتُهُ فَقَالَ لِي ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا آيْنُ كُنْتُ فَقُلْتُ لَهُ خَشِيتُ الْفَجْرَ فَتَرَكْتُ فَأَوْتَرْتُ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ الْكَيْسِيُّ لَكَ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُسْوَةٌ فَقُلْتُ بَلَى وَاللَّهِ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُؤْتِرُ عَلَى الْبَعِيرِ۔

(۱۶۱۶) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اپنی سواری پر نماز پڑھ لیا کرتے تھے خواہ اس کا رخ کسی بھی طرف ہو۔ حضرت عبداللہ بن دینار فرماتے ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بھی اسی طرح کیا کرتے تھے۔

(۱۶۱۷) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی سواری پر وتر پڑھ لیا کرتے تھے۔

(۱۶۱۸) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ سواری پر سنتیں پڑھا کرتے تھے چاہے اس کا رخ کسی طرف بھی ہو اور اسی سواری پر وتر بھی پڑھا کرتے تھے سوائے اس کے کہ اس سواری پر فرض نماز نہیں پڑھتے تھے۔

(۱۶۱۹) حضرت عبداللہ بن عامر بن ربیعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سفر میں رات کی (نماز کی) سنتیں اپنی سواری کی پشت پر پڑھتے دیکھا ہے اس کا رخ چاہے جس طرف بھی ہو (چاہے کعبہ کی مخالف سمت ہی)۔

(۱۶۲۰) حضرت انس بن سیرین رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے ملے جس وقت وہ شام سے آئے۔ ہم نے اُن سے عین التمر پر ملاقات کی۔ میں نے انہیں دیکھا کہ وہ گدھے پر نماز پڑھ رہے ہیں اور اس کا رخ اس طرف ہے۔ ہام کہتے ہیں کہ اس کا رخ قبلہ کی بائیں طرف تھا تو میں نے اُن سے عرض کیا کہ میں نے آپ کو قبلہ کے علاوہ (کی طرف رخ کر کے) نماز پڑھتے ہوئے دیکھا ہے۔ انہوں نے کہا اگر میں نے رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا نہ ہوتا تو میں بھی اس طرح نہ کرتا۔

(۱۶۱۶) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهٗ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ حَيْثُمَا تَوَجَّهَتْ بِهِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ دِينَارٍ كَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُ ذَلِكَ۔

(۱۶۱۷) وَحَدَّثَنِي عَيْسَى بْنُ حَمَادٍ الْمِصْرِيُّ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ الْهَادِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهٗ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُؤْتِرُ عَلَى رَاحِلَتِهِ۔

(۱۶۱۸) وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ ضَا قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَبِّحُ عَلَى الرَّاحِلَةِ قَبْلَ أَيْ رَجْوِهِ تَوَجَّهَ وَيُؤْتِرُ عَلَيْهَا غَيْرَ أَنَّهُ لَا يُصَلِّي عَلَيْهَا الْمَكْتُوبَةَ۔

(۱۶۱۹) وَحَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ سَوَادٍ وَحَرْمَلَةُ قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهٗ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي السُّبْحَةَ بِاللَّيْلِ فِي السَّفَرِ عَلَى ظَهْرِ رَاحِلَتِهِ حَيْثُ تَوَجَّهَتْ۔

(۱۶۲۰) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا عَقَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ نَا هَمَّامٌ قَالَ نَا أَنَسُ بْنُ سِيرِينَ قَالَ تَلَقَّيْنَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ حِينَ قَدِمَ مِنَ الشَّامِ فَتَلَقَّيْنَاهُ بِعَيْنِ التَّمْرِ فَرَأَيْنَاهُ يُصَلِّي عَلَى حِمَارٍ وَوَجْهَهُ ذَاكَ الْجَانِبَ وَأَوْمًا هَمَّامٌ عَنْ يَسَارِ الْقِبْلَةِ فَقُلْتُ لَهُ رَأَيْتُكَ تُصَلِّي لِغَيْرِ الْقِبْلَةِ قَالَ لَوْلَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُهُ لَمْ أَفْعَلْهُ۔

۲۷۸: باب جَوَازُ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَوَتَيْنِ

باب: سفر میں دو نمازوں کے جمع کر کے پڑھنے

کے جواز کے بیان میں

(۱۶۲۱) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو (کسی سفر میں) جب جانے کی جلدی ہوتی تو آپ مغرب اور عشاء کو جمع کر کے پڑھتے۔

(۱۶۲۲) حضرت عبید اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت نافع رضی اللہ عنہ نے مجھے خبر دی کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو جب (کسی سفر میں) جلدی جانا ہوتا تو شفق کے غائب ہونے کے بعد مغرب اور عشاء کو جمع کر کے پڑھتے تھے اور فرماتے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی جب (کسی سفر میں) جلدی جانا ہوتا تو مغرب اور عشاء کی نماز کو جمع کر کے پڑھتے تھے۔

(۱۶۲۳) حضرت سالم رضی اللہ عنہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مغرب اور عشاء کی نماز جمع کر کے پڑھتے ہوئے دیکھا ہے جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو (کسی سفر وغیرہ) میں جلدی جانا ہوتا تو۔

(۱۶۲۴) حضرت ابن شہاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھے حضرت سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے خبر دی کہ ان کے باپ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ جب آپ کو کسی سفر میں جلدی جانا ہوتا تو مغرب کی نماز کو مؤخر فرماتے یہاں تک کہ مغرب اور عشاء کی نمازوں کو جمع کر کے پڑھتے۔

(۱۶۲۵) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب سورج ڈھلنے سے پہلے سفر کرنا ہوتا تھا تو ظہر (کی نماز کو) عصر (کی نماز) کے وقت تک مؤخر فرماتے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم اتر کر دونوں کو جمع کر کے پڑھتے اور اگر سفر شروع کرنے سے پہلے سورج ڈھل جاتا تو پھر ظہر کی نماز ہی پڑھتے اور پھر آپ سوار ہو جاتے۔

(۱۶۲۶) حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب سفر میں دو

فی السفر

(۱۶۲۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا عَجَلَ بِهِ السَّيْرُ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ۔

(۱۶۲۲) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا جَدَّ بِهِ السَّيْرُ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بَعْدَ أَنْ يَغِيبَ الشَّفَقُ وَيَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا جَدَّ بِهِ السَّيْرُ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ۔

(۱۶۲۳) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَمْرُو بْنُ الْوَلِيدِ كُلُّهُمْ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ عَمْرُو نَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَجْمَعُ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ إِذَا جَدَّ بِهِ السَّيْرُ۔

(۱۶۲۴) وَ حَدَّثَنِي حُرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ أَبَاهُ ضَالَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِذَا عَجَلَهُ السَّيْرُ فِي السَّفَرِ يُؤَخِّرُ صَلَاةَ الْمَغْرِبِ حَتَّى يَجْمَعَ بَيْنَهَا وَ بَيْنَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ۔

(۱۶۲۵) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا الْمُفَضَّلُ يُعْنَى ابْنُ قُضَالَةَ عَنْ عُقَيْلٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا ارْتَحَلَ قَبْلَ أَنْ تَرْتَبِعَ الشَّمْسُ آخِرَ الظُّهْرِ إِلَى أَنْ يَدْخُلَ وَقْتُ الْقَصْرِ ثُمَّ نَزَلَ فَبَجَعَ بَيْنَهُمَا فَإِنْ رَأَعَتِ الشَّمْسُ قَبْلَ أَنْ يَرْتَحِلَ صَلَّى الظُّهْرَ ثُمَّ رَكِبَ۔

(۱۶۲۶) وَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ نَا شَيْبَةُ بْنُ سَوَّادٍ

نمازوں کو جمع کرنے کا ارادہ فرماتے تھے تو ظہر کی نماز کو مؤخر فرماتے یہاں تک کہ عصر کی نماز کے ابتدائی وقت میں داخل ہو جاتے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان دونوں نمازوں (ظہر اور عصر) کو اکٹھی پڑھتے۔

(۱۶۲۷) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو جب سفر کی جلدی ہوتی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز کو عصر کی نماز کے ابتدائی وقت تک مؤخر فرماتے پھر ان دونوں کو اکٹھی پڑھتے اور مغرب کی نماز کو مؤخر فرماتے یہاں تک کہ شفق کے غائب ہونے کے وقت مغرب اور عشاء کی نمازوں کو اکٹھا پڑھتے۔

باب: کسی خوف کے بغیر دونمازوں کو اکٹھا کر کے

پڑھنے کے بیان میں

(۱۶۲۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بغیر کسی خوف کے اور بغیر کسی سفر کے ظہر اور عصر کی نمازوں کا اکٹھا کیا اور مغرب اور عشاء کی نمازوں کو اکٹھا کر کے پڑھا ہے۔

(۱۶۲۹) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ میں بغیر کسی خوف اور بغیر کسی سفر کے ظہر اور عصر کی نمازوں کو اکٹھا کر کے پڑھا ہے۔ حضرت ابو الزبیر کہتے ہیں کہ میں نے سعید سے پوچھا کہ آپ نے اس طرح کیوں فرمایا؟ تو انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا جیسا کہ تو نے مجھ سے پوچھا ہے۔ تو انہوں نے فرمایا کہ آپ نے چاہا کہ آپ کی امت میں سے کسی کو کوئی مشقت نہ ہو۔

(۱۶۳۰) حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ہمیں بیان فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک سفر میں نمازوں کو جمع فرمایا۔ وہ سفر کہ جس میں آپ غزوہ تبوک میں تشریف

الْمَدَائِنِيُّ قَالَ نَاسِيْتُ بَنَ سَعْدٍ عَنْ عَقِيلِ بْنِ خَالِدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَجْمَعَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ فِي السَّفَرِ آخَرَ الظُّهْرِ حَتَّى يَدْخُلَ أَوَّلَ وَقْتِ الْعَصْرِ ثُمَّ يَجْمَعُ بَيْنَهُمَا۔

(۱۶۲۷) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَعَمْرُو بْنُ سَوَادٍ قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ سَمْعِيلَ عَنْ عَقِيلِ بْنِ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِذَا عَجَلَ عَلَيْهِ السَّفَرُ يُوَخِّرُ الظُّهْرَ إِلَى أَوَّلِ وَقْتِ الْعَصْرِ فَيَجْمَعُ بَيْنَهُمَا وَ يُؤَخِّرُ الْمَغْرِبَ حَتَّى يَجْمَعَ بَيْنَهُمَا وَ بَيْنَ الْعِشَاءِ حِينَ يَغِيبُ الشَّفَقُ۔

۲۷۹: باب الْجَمْعُ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ فِي

الْحَضَرِ

(۱۶۲۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا فِي غَيْرِ خَوْفٍ وَلَا سَفَرٍ۔

(۱۶۲۹) وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ وَ عَوْنُ بْنُ سَلَامٍ جَمِيعًا عَنْ زُهَيْرٍ قَالَ ابْنُ يُونُسَ نَا زُهَيْرٌ قَالَ نَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا بِالْمَدِينَةِ فِي غَيْرِ خَوْفٍ وَلَا سَفَرٍ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ فَسَأَلْتُ سَعِيدًا لِمَ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا كَمَا سَأَلْتَنِي فَقَالَ أَرَادَ أَنْ لَا يُحْرَجَ أَحَدًا مِنْ أُمَّتِهِ۔

(۱۶۳۰) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ قَالَ نَا فُرَّةٌ قَالَ نَا أَبُو الزُّبَيْرِ قَالَ نَا سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ

تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَعَ بَيْنَ الصَّلَاةِ فِي سَفَرَةٍ سَافَرَهَا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ جَمَعَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ قَالَ سَعِيدٌ فَقُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ مَا حَمَلَهُ عَلَى ذَلِكَ قَالَ أَرَادَ أَنْ لَا يُخْرِجَ أُمَّتَهُ.

(۱۶۳۱) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ قَالَ نَا زُهَيْرٌ قَالَ نَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي الطَّفِيلِ عَامِرٍ عَنْ مُعَاذٍ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ فَكَانَ يُصَلِّي الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ جَمِيعًا.

(۱۶۳۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ قَالَ نَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ قَالَ نَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ نَا أَبُو الزُّبَيْرِ قَالَ نَا عَامِرُ بْنُ وَائِلَةَ أَبُو الطَّفِيلِ قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ قَالَ جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَبَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ قَالَ فَقُلْتُ مَا حَمَلَهُ عَلَى ذَلِكَ قَالَ فَقَالَ أَرَادَ أَنْ لَا يُخْرِجَ أُمَّتَهُ.

(۱۶۳۳) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَابُو سَعِيدٍ الْأَشْجَعُ وَاللَّفْظُ لِابْنِ كُرَيْبٍ قَالَا نَا وَكَيْعٌ كَلَا هُمَا عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِالْمَدِينَةِ فِي غَيْرِ خَوْفٍ وَلَا مَطَرٍ وَفِي حَدِيثٍ وَكَيْعٌ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ لِمَ فَعَلَ ذَلِكَ قَالَ كَرِهِيَ أَنْ لَا يُخْرِجَ أُمَّتَهُ وَفِي حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ قِيلَ لِابْنِ عَبَّاسٍ مَا أَرَادَ إِلَى ذَلِكَ قَالَ أَرَادَ أَنْ لَا يُخْرِجَ أُمَّتَهُ.

(۱۶۳۴) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا سُفْيَانُ

لے گئے تھے۔ آپ نے ظہر، عصر، مغرب اور عشاء کی نمازوں کو اکٹھا پڑھا۔ حضرت سعید کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ آپ نے ایسا کیوں فرمایا؟ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ آپ نے چاہا کہ آپ کی امت کو کوئی مشقت نہ ہو۔

(۱۶۳۱) حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غزوہ تبوک (کے سفر میں) نکلے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم ظہر اور عصر کی نمازوں کو اکٹھا کر کے اور مغرب اور عشاء کی نمازوں کو اکٹھا کر کے پڑھتے تھے۔

(۱۶۳۲) حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ تبوک میں ظہر اور عصر کی نمازوں اور مغرب اور عشاء کی نمازوں کو جمع فرمایا۔ راوی عامر بن وائلہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ آپ نے ایسے کیوں فرمایا؟ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ آپ نے چاہا کہ آپ کی امت کو کوئی مشقت نہ ہو۔

(۱۶۳۳) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ میں بغیر کسی خوف اور بغیر بارش وغیرہ کے ظہر، عصر، مغرب اور عشاء کی نمازوں کو جمع فرمایا اور وکیع کی حدیث ہے۔ انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح کیوں فرمایا؟ انہوں نے کہا تاکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کو کوئی مشقت نہ ہو اور حضرت ابو معاویہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا گیا کہ آپ نے کس ارادے سے ایسے فرمایا؟ انہوں نے فرمایا کہ آپ نے چاہا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کو کوئی مشقت نہ ہو۔

(۱۶۳۴) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ میں

نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آٹھ رکعتیں (ظہر اور عصر) اکٹھی کر کے اور سات رکعتیں (مغرب اور عشاء) اکٹھی کر کے پڑھیں۔ راوی کہتے ہیں کہ میں نے کہا اے ابو شعاع میرا خیال ہے کہ آپ نے ظہر کی نماز دیر کر کے اور عصر کی نماز جلدی پڑھی اور مغرب کی نماز میں دیر کر کے عشاء کی جلدی پڑھی۔ انہوں نے کہا کہ میرا بھی اسی طرح خیال ہے۔

(۱۶۳۵) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ میں سات اور آٹھ رکعتیں یعنی ظہر، عصر، مغرب اور عشاء اکٹھی اکٹھی پڑھی ہیں۔

(۱۶۳۶) حضرت عبد اللہ بن شقیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے ایک دن عصر کی نماز کے بعد جس وقت کہ سورج غروب ہو گیا اور ستارے ظاہر ہو گئے ہمیں خطبہ دیا اور لوگ کہنے لگے: نماز نماز۔ راوی نے کہا کہ پھر بنی تمیم کا ایک آدمی آیا۔ وہ خاموش نہیں ہو رہا تھا اور نہ ہی (بار بار) نماز نماز کہنے سے باز آ رہا تھا تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تیری ماں مرجائے کیا تو مجھے سنت سکھا رہا ہے۔ پھر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ نے ظہر، عصر، مغرب اور عشاء کی نمازوں کو اکٹھا کر کے پڑھا ہے۔ عبد اللہ شقیق کہتے ہیں کہ اس سے میرے دل میں کچھ خلجان سامحوس ہوا تو میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے پاس آیا۔ میں نے ان سے پوچھا تو انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کے قول کی تصدیق فرمائی۔

(۱۶۳۷) حضرت عبد اللہ شقیق عقیلی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے کہا: ”نماز“۔ آپ خاموش رہے۔ پھر اُس آدمی نے کہا: ”نماز“۔ آپ خاموش رہے۔ پھر اُس آدمی نے کہا: ”نماز“۔ آپ خاموش رہے۔ تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تیری ماں مرجائے کیا تو ہمیں نماز سکھاتا ہے۔ ہم رسول اللہ

بْنُ عَيْنَةَ عَنْ عُمَرُو عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَمَانِيًا جَمِيعًا وَ سَبْعًا جَمِيعًا قَالَ قُلْتُ يَا أَبَا الشَّعْثَاءِ أَظُنُّهُ آخِرَ الظُّهْرِ وَ عَجَلَ الْعَصْرِ وَ آخِرَ الْمَغْرِبِ وَ عَجَلَ الْعِشَاءِ قَالَ وَ أَنَا أَظُنُّ ذَلِكَ۔

(۱۶۳۵) حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرِيُّ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عُمَرُو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى بِالْمَدِينَةِ سَبْعًا وَ ثَمَانِيًا الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ۔

(۱۶۳۶) حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرِيُّ قَالَ نَا حَمَّادُ عَنْ الزُّبَيْرِ بْنِ الْخَرِيتِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ خَطَبَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يَوْمًا بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ وَ بَدَتِ النُّجُومُ وَ جَعَلَ النَّاسُ يَقُولُونَ الصَّلَاةُ الصَّلَاةُ قَالَ فَجَاءَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ لَا يَفْقَرُ وَلَا يَنْفِي الصَّلَاةَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا اتَّعَلَّمْنِي بِالسُّنَّةِ لَا أَمَّ لَكَ ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَعَ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَقِيقٍ فَحَاكَ فِي صَدْرِي مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ فَأَتَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ فَسَأَلْتُهُ فَصَدَّقَ مَقَالَتَهُ۔

(۱۶۳۷) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا وَكِيعٌ قَالَ نَا عُمَرَانُ بْنُ حُدَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ الْعَقِيلِيِّ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا الصَّلَاةُ فَسَكَتَ ثُمَّ قَالَ الصَّلَاةُ فَسَكَتَ ثُمَّ قَالَ الصَّلَاةُ فَسَكَتَ ثُمَّ قَالَ الصَّلَاةُ فَسَكَتَ ثُمَّ قَالَ لَمْ أَتَّعَلَّمْنَا بِالصَّلَاةِ

كُنَّا نَجْمَعُ بَيْنَ الصَّلَوَتَيْنِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلَدِي كِي وَجْهَ سَ نَمَازِو كُوجع كَر كَ پُز هِنَا اس طَرَح كَ مَغْرِب كِي نَمَازِ اس كَ اَخْرِي وَقْت مِی اور اس كَ بَعْد جِب عِشَاء كِي نَمَاز كا وَقْت شَرْع هُوجَا تُو عِشَاء كِي نَمَازِ اس كَ اِبْتَدَا كِي وَقْت مِی پُز هِنَے مِی كُوكِي حَرَج نَہِی لَكِن اِيك هِي وَقْت مِی دو نَمَازِو كُوكَا كُتْھَا كَر كَ پُز هِنَا صَرْف حَج كَ مَوْقِع پَر عَرَفَات اور مَزْدَلَفَ كَ مَقَام مِی پُز هِنَے كَ علاوہ كُسي اور مَقَام پَر دو نَمَازِو كُوكَا كُتْھَا كَر كَ پُز هِنَا جَا ز نَہِی هَے كُيونكہ مَسْنَد ابِي شَيْبَہ مِی حَضْرَت ابو ہریرَہ رَضِی اللہ عَنْہُ كِي رَوَايَت مَوْجُود هَے كَ با عِذَر دو نَمَازِو كُوجع كَر نا كَبِيرَہ گُنا ہوں مِی سَے ہُے وَاللّٰہُ اَعْلَمُ بِالصَّوَاب۔

۲۸۰: باب جَوَازِ الْإِنْصِرَافِ مِنَ الصَّلَاةِ باب: نماز پُز هِنَے كَ بَعْد دَا كِی اور بَا كِی طَرَف

سَے پُھَر نَے كَ جَوَاز كَ بَيَان مِی

عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَالِ

(۱۶۳۸) حَضْرَت عِبْدُ اللّٰہ رَضِی اللہ عَنْہُ فرمَاتے ہِی كَ تَم مِی سَے كُوكِي آدِي اِپْنِي ذَات كُوشِیْطَان كا ہِرْز حَصَہ نہ بَنائے يَہ نہ دِكْھِے كَ نَمَاز كَ بَعْد صَرْف دَا كِی جَانِب هِي پُھَر نا اس پَر ضرُورِي هَے۔ مِی نَے رَسول اللہ ﷺ كُو بَہْت زِيَادَہ مَرْتَبَہ دِكْھَا هَے كَ اُپ بَا كِی طَرَف بَہِي پُھَر تَے تھے۔

(۱۶۳۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ وَكِيعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَا يَجْعَلَنَّ أَحَدُكُمْ لِلشَّيْطَانِ مِنْ نَفْسِهِ جُزْءًا لَا يَرَى إِلَّا أَنَّ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ لَا يَنْصَرِفَ إِلَّا عَنْ يَمِينِهِ أَكْثَرَ مَا رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَنْصَرِفُ عَنْ شَمَالِهِ۔

(۱۶۳۹) اس سَند كَ سَا تَھ حَضْرَت اَعْمَش رَضِی اللہ عَنْہُ سَے اِسی طَرَح يَہ حَدِيث نَقْل كِي گُي هَے۔

(۱۶۳۹) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا جَرِيرٌ وَ عِيسَى بْنُ يُونُسَ ح وَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ قَالَ أَنَا عِيسَى جَمِيعًا عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

(۱۶۴۰) حَضْرَت سَدِي رَضِی اللہ عَنْہُ فرمَاتے ہِی كَ مِی نَے حَضْرَت انس رَضِی اللہ عَنْہُ سَے پُوجھا كَ جِب مِی نَمَاز پُز ھُلوں (تو اس كَ بَعْد) كَس طَرَف پُھروں دَا كِی طَرَف يَا بَا كِی طَرَف؟ حَضْرَت انس رَضِی اللہ عَنْہُ نَے فرمایا كَ مِی نَے رَسول اللہ ﷺ كُو زِيَادَہ تر دَا كِی طَرَف پُھَر تَے دِكْھَا هَے۔

(۱۶۴۰) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنِ السُّدِّيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسًا كَيْفَ انْصَرَفَ إِذَا صَلَّيْتُ عَنْ يَمِينِي أَوْ عَنْ شِمَالِي قَالَ أَهْلًا أَنَا فَأَكْفُرُ مَا رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْصَرِفُ عَنْ يَمِينِهِ۔

(۱۶۴۱) حَضْرَت انس رَضِی اللہ تَعَالَى عَنْہُ سَے رَوَايَت هَے كَ نَبِي صَلِي اللہ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم (نَمَاز كَ بَعْد) دَا كِی طَرَف پُھَر تَے تھے۔

(۱۶۴۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ السُّدِّيِّ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَنْصَرِفُ عَنْ يَمِينِهِ۔

خِلَاصَةُ النَّبَات: اس باب كِي پہلی حَدِيث مِی فرمایا گُيا كَ كُوكِي آدِي اِپْنِي ذَات كُوشِیْطَان كا حَصَہ نہ بَنائے يَہ سَچھ كَ نَمَاز كَ بَعْد صَرْف دَا كِی طَرَف هِي پُھَر نا حَق اور ضرُورِي هَے۔ پہلی بات تو يَہ هَے كَ اُپ سَے نَمَاز كَ بَعْد دونوں طَرَف پُھَر نَے كَ بارے مِی رَوَايَات مَنقول

ہیں لیکن زیادہ تر آپ کا معمول دائیں طرف پھرنے کا تھا۔ دوسری بات یہ کہ کسی ایک بات کو اپنے ذہن کے مطابق حق اور ضروری سمجھنا اسے شیطان کا حصہ قرار دیا گیا ہے۔ اس سے یہ معلوم ہوا کہ اگر کوئی اس بات کی وجہ سے شیطان کا حصہ ہو گیا تو جو جاہل طبقہ بہت سی رسم و رواج، بدعات و خرافات کو اپنی طرف سے دین کا حصہ قرار دیتے ہیں اور ان کو حق اور ضروری سمجھتے ہیں۔ ان خرافات و بدعات کا قلع قمع کرنے والوں سے جھگڑنے پر آمادہ ہو جاتے ہیں۔ یہ لوگ تو اس حدیث کی رو سے بذات خود شیطان کے حصہ میں آ گئے۔

۲۸۱: باب اسْتِحْبَابِ يَمِينِ باب: امام کے دائیں طرف کھڑے ہونے کے

الإمام استحباب کے بیان میں

(۱۶۳۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ مُسْعَرٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ ابْنِ الْبُرَاءِ عَنْ الْبُرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبِّنَا أَنْ نَكُونَ عَنْ يَمِينِهِ يُقْبِلُ عَلَيْنَا بَوَجهِهِ قَالَ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ رَبِّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعُثُ أَوْ تَجْمَعُ عِبَادَكَ۔

(۱۶۳۲) حضرت براء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب ہم رسول اللہ ﷺ کے پیچھے نماز پڑھتے تھے تو ہم آپ کے دائیں طرف کھڑے ہونے کو پسند کرتے تھے تاکہ آپ ہماری طرف رخ کر کے متوجہ ہوں۔ حضرت براء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے آپ کو فرماتے ہوئے سنا رَبِّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعُثُ أَوْ تَجْمَعُ عِبَادَكَ ”اے پروردگار مجھے اس دن کے عذاب سے بچانا جس دن تو اپنے بندوں کو جمع فرمائے گا۔ (قیامت کے دن)

(۱۶۳۳) اس سند کے ساتھ یہ حدیث اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس میں یُقْبِلُ عَلَيْنَا بَوَجهِهِ کے الفاظ کا ذکر نہیں ہے۔

باب: نماز کی (یعنی

فرض نماز کی) اقامت

کے بعد نفل نماز شروع

کرنے کی کراہت

کے بیان میں

(۱۶۳۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب نماز کی اقامت کہی جائے تو کوئی نماز نہ پڑھی جائے سوائے فرض نماز کے۔

(۱۶۳۵) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی

۲۸۲: باب كَرَاهَةِ الشَّرُوعِ فِي نَافِلَةٍ

بَعْدَ شُرُوعِ الْمُؤَدِّنِ فِي إِقَامَةِ الصَّلَاةِ

سِوَاءِ السَّنَةِ الرَّاتِبَةِ كِسْنَةِ الصُّبْحِ

وَالظُّهْرِ وَغَيْرَهُمَا وَ سِوَاءِ عِلْمِ أَنَّهُ

يَذُرُّكَ الرَّكْعَةُ مَعَ الْإِمَامِ أَمْ لَا

(۱۶۳۴) وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ وَرْقَاءَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ضَاعِنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ۔

(۱۶۳۵) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَابْنُ رَافِعٍ قَالَا نَا

شَبَابَةُ قَالَ حَدَّثَنِي وَرْقَاءُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

ہے۔

(۱۶۳۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب نماز کی اقامت کہی جائے (یعنی جس وقت فرض نماز کی جماعت کھڑی ہو جائے) تو کوئی نماز نہ پڑھی جائے سوائے (اس) فرض نماز کے۔

(۱۶۳۶) وَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَارُوهُ قَالَ بَا زَكْرِيَاءُ ابْنُ اسْحَقَ قَالَ نَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ يَقُولُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ۔

(۱۶۳۷) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۶۳۷) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ أَنَا زَكْرِيَاءُ ابْنُ اسْحَقَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

(۱۶۳۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح حدیث نقل فرمائی۔ حماد نے کہا کہ پھر میں نے حضرت عمرو رضی اللہ عنہ سے ملاقات کی۔ انہوں نے مجھے حدیث بیان کی لیکن مرفوع نہیں (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف نسبت کر کے بیان نہیں فرمائی)۔

(۱۶۳۸) وَ حَدَّثَنَا حَسَنُ الْحُلَوَائِيُّ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ أَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَمْرُو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِهِ قَالَ حَمَّادٌ ثُمَّ لَقِيتُ عَمْرًا فَحَدَّثَنِي بِهِ وَلَمْ يَرْفَعْهُ۔

(۱۶۳۹) حضرت عبداللہ بن مالک بن محیینہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک آدمی کے پاس سے گزرے۔ وہ نماز پڑھ رہا تھا اور صبح کی نماز کی اقامت ہو چکی تھی۔ آپ نے اس سے کچھ بات فرمائی، ہم نہیں جانتے کہ آپ نے اُس سے کیا فرمایا۔ تو جب ہم نماز سے فارغ ہوئے تو ہم نے اُسے گھیر لیا۔ ہم نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے تجھے کیا فرمایا ہے؟ اُس نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے فرمایا تھا کہ اب تم میں سے کوئی آدمی صبح کی چار رکعتیں پڑھنے لگا ہے۔ یعنی کہتے ہیں کہ عبداللہ بن مالک بن محیینہ رضی اللہ عنہ نے اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرمایا ہے ابو الحسین (صاحب مسلم) فرماتے ہیں کہ باپ کے واسطے سے اس حدیث میں خطاء ہے۔

(۱۶۳۹) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ الْقَعْنَبِيُّ قَالَ نَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ بْنِ بُحَيْنَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِرَجُلٍ يُصَلِّي وَقَدْ أُقِيمَتِ صَلَاةُ الصُّبْحِ فَكَلَّمَهُ بَشِيءٌ لَا تَذَرُنِي مَا هُوَ فَلَمَّا انْصَرَفْنَا أَحْطَيْنَا بِهِ فَقَوْلُ مَاذَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ لِي يُوشِكُ أَنْ يُصَلِّيَ أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ أَرَبَعًا قَالَ الْقَعْنَبِيُّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَالِكٍ بْنُ بُحَيْنَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ مُسْلِمٌ وَقَوْلُهُ عَنْ أَبِيهِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ خَطَاءٌ۔

(۱۶۵۰) حضرت ابن محیینہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ صبح کی نماز کی اقامت کہی گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو نماز پڑھتے ہوئے دیکھا اس حال میں کہ مؤذن اقامت کہہ رہا تھا تو

(۱۶۵۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ بُحَيْنَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أُقِيمَتِ صَلَاةُ

الصُّبْحُ فَرَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَجُلًا يُصَلِّي وَالْمُؤَدِّنُ يَقِيمُ فَقَالَ أَتُصَلِّي الصُّبْحَ أَرْبَعًا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تو صبح کی چار رکعات نماز پڑھتا ہے؟

(۱۶۵۱) حَدَّثَنِي أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ قَالَ نَا حَمَّادُ يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ ح وَحَدَّثَنِي حَامِدُ بْنُ عُمَرَ الْبُكْرَاوِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَاحِدِ يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ كُلُّهُمْ عَنْ عَاصِمٍ وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَزَارِيُّ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجَسٍ قَالَ دَخَلَ رَجُلٌ الْمَسْجِدَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي صَلَوةِ الْغَدَاةِ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ فِي جَانِبِ الْمَسْجِدِ (۱۶۵۱) حضرت عبد اللہ بن سرجس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی مسجد میں داخل ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز پڑھا رہے تھے۔ اُس آدمی نے مسجد کے ایک کونے میں دو رکعات نماز پڑھی پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ (جماعت میں شامل ہو گیا) جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام پھیرا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے فلاں آدمی تو نے دو نمازوں میں سے کس کو فرض قرار دیا؟ کیا جو نماز تو نے اکیلے پڑھی یا وہ نماز جو تو نے ہمارے ساتھ پڑھی ہے؟ (اسے فرض قرار دیا)

ثُمَّ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا سَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَا فَلَانُ يَا فُلَانُ الصَّلَوتَيْنِ اِغْتَدَدْتَ اِبْصَلَوْتِكَ وَحَدَّثَكَ اَمْ اِبْصَلَوْتِكَ مَعَنَا؟

خلاصہ الباب: جماعت کے ساتھ نماز پڑھنے کی بہت زیادہ فضیلت اور تاکید کی گئی ہے لیکن اس کے ساتھ ساتھ فجر کی نماز سے قبل کی دو سنتوں کی بھی بڑی تاکید کی گئی ہے۔ علماء نے دونوں طرح کی احادیث میں تطبیق دیتے ہوئے فرمایا کہ جماعت کی فضیلت امام کے ساتھ کم از کم ایک رکعت پڑھ لینے سے حاصل ہو جاتی ہے اس لیے ہمارے علماء اس بات کے قائل ہو گئے کہ اگر امام کے ساتھ ایک رکعت مل جائے تو پوری امید ہو تو اس صورت میں فجر کی سنتیں پڑھی جاسکتی ہیں اور سنت عمل یہ ہے کہ یہ سنتیں گھری میں پڑھی جائیں یا مسجد کے دروازہ پر یا کسی ایسی جگہ پر کہ جہاں امام کے قرات کرنے کی آواز نہ آ رہی ہو کیونکہ قرات قرآن سننا اور خاموش رہنا واجب ہے۔ اس لیے بہتر یہی ہے کہ سنتیں جماعت سے ہٹ کر کسی علیحدہ جگہ پڑھی جائیں واللہ اعلم بالصواب۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ جب مسجد میں

۲۸۳: باب مَا يَقُولُ إِذَا

داخل ہو تو کیا کہے؟

دَخَلَ الْمَسْجِدَ

(۱۶۵۲) حضرت ابو حمید یا حضرت ابو اسید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی آدمی مسجد میں داخل ہو تو اُسے چاہیے کہ یہ (دُعا) کہے: اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لِيْ اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ ”اے اللہ! میرے لیے اپنی رحمت کے دروازے کھول دے“ اور جب (مسجد سے نکلے تو اُسے چاہیے کہ یہ (دُعا) کہے: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ ”اے اللہ! میں تجھ

(۱۶۵۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ اَنَا سُلَيْمُنُ بْنُ بَلَالٍ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ أَوْ عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ ضِ اَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَقُلْ اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لِيْ اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ وَإِذَا خَرَجَ فَلْيَقُلْ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ قَالَ مُسْلِمٌ

سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ يَحْيَى يَقُولُ كَتَبْتُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ تِيرَةَ فَضَّلَ كَأَسْوَاقٍ كَرَامًا هَؤُلَاءِ

مِنْ كِتَابِ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ وَقَالَ بَلَّغْنِي أَنَّ يَحْيَى الْحَمَّانِي يَقُولُ وَأَبَى أُسَيْدٍ

(۱۶۵۳) وَحَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ عَمْرٍو الْبُكَارِيُّ قَالَ نَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ نَا عُمَارَةُ بْنُ عَزْبَةَ عَنْ رِبْعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ سُوَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ أَوْ أَبِي أُسَيْدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ

باب: دو رکعت تحیۃ المسجد پڑھنے کے

استحباب اور نماز سے پہلے بیٹھنے کی

کراہت کے بیان میں

(۱۶۵۴) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی مسجد میں داخل ہو تو اسے چاہیے کہ بیٹھنے سے پہلے دو رکعتیں پڑھ لے۔

الزُّبَيْرِ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيُّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَرْكَعْ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ

(۱۶۵۵) حضرت ابو بکر بن ابی شیبہ قال نَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ يَحْيَى الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ حَبَّانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ بْنِ خَلْدَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَالِسٌ بَيْنَ ظَهْرَانِي النَّاسُ قَالَ فَجَلَسْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَرْكَعَ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ تَجْلِسَ قَالَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتُكَ جَالِسًا وَالنَّاسُ جُلُوسٌ قَالَ فَإِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ لَا يَجْلِسُ حَتَّى يَرْكَعَ رَكْعَتَيْنِ

باب: سفر سے واپس آنے پر سب سے پہلے مسجد میں

باب: ۲۸۵ استحباب رکعتین فی

آ کر دو رکعتیں پڑھنے کے استحباب کے بیان میں

(۱۶۵۶) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر میرا کچھ قرض تھا۔ آپ نے وہ قرض مجھے ادا فرمایا اور کچھ زیادہ بھی عطا فرمایا اور میں مسجد میں آپ کے پاس آیا تو آپ نے فرمایا: دو رکعت نماز پڑھو۔

(۱۶۵۷) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے ایک اونٹ خریدا تو جب میں مدینہ آیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے حکم فرمایا کہ میں مسجد میں آ کر دو رکعت نماز پڑھوں۔

(۱۶۵۸) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک غزوہ میں نکلا۔ میرا اونٹ آہستہ آہستہ چلتا تھا اور تھک جاتا تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھ سے پہلے (وہاں) چلے گئے اور میں اگلے دن پہنچا تو میں مسجد میں آیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو میں نے مسجد کے دروازے پر پایا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تو اس وقت آیا ہے؟ میں نے عرض کیا: جی ہاں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اپنے اونٹ کو چھوڑو اور مسجد میں داخل ہو۔ میں نے نماز پڑھی۔ پھر واپس لوٹا۔

(۱۶۵۹) حضرت کعب بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی سفر سے واپس نہیں آتے مگر دن میں چاشت کے وقت۔ (آپ صلی اللہ علیہ وسلم) سب سے پہلے مسجد میں تشریف لاتے پھر اس میں دو رکعت نماز پڑھتے پھر مسجد میں بیٹھتے۔

الْمَسْجِدِ لِمَنْ قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ أَوَّلَ قُدُومِهِ
(۱۶۵۶) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ جَوَّاسٍ الْحَنْفِيُّ أَبُو عَاصِمٍ
قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مُحَارِبِ
بْنِ دِنَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ لِي عَلَى
النَّبِيِّ ﷺ دَيْنٌ فَقَضَانِي وَزَادَنِي وَدَخَلْتُ عَلَيْهِ فِي
الْمَسْجِدِ فَقَالَ لِي صَلِّ رَكْعَتَيْنِ۔

(۱۶۵۷) وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا
شُعْبَةُ عَنْ مُحَارِبِ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ
اشْتَرَى مِنِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعِيرًا فَلَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ
أَمَرَنِي أَنْ آتِيَ الْمَسْجِدَ فَأُصَلِّيَ رَكْعَتَيْنِ۔

(۱۶۵۸) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا
عَبْدُ الْوَهَّابِ يَعْنِي الثَّقَفِيَّ قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ وَهْبِ
ابْنِ كَيْسَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى
عَنْهُمَا قَالَ خَرَجْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ فَأَبْطَأَ بِي جَمَلِي وَأَعْيَا ثُمَّ قَدِمَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلِي وَقَدِمْتُ بِالْعَدَاةِ
فَجِئْتُ الْمَسْجِدَ فَوَجَدْتُهُ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ قَالَ
الْآنَ جِئْتَ قَدِمْتُ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ فَدَعُ جَمَلَكَ
وَادْخُلْ فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ قَالَ فَدَخَلْتُ فَصَلَّيْتُ ثُمَّ
رَجَعْتُ۔

(۱۶۵۹) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا الضَّحَّاكُ يَعْنِي
أَبَا عَاصِمٍ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ نَا
عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ جَمِيعًا أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ
شِهَابٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ أَخْبَرَهُ
عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ وَعَنْ عَمِّهِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ

كَعْبٍ عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ لَا يَقْدَمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا فِي الضُّحَى فَإِذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَصَلَّى فِيهِ
رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ۔

۲۸۶: باب اسْتِحْبَابِ صَلَوةِ الضُّحَى

وَأَنَّ أَقْلَهَا رُكْعَتَانِ وَأَكْمَلَهَا ثَمَانٍ
رُكْعَاتٍ وَأَوْسَطُهَا أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ أَوْ
سِتٌّ وَالْحَثُّ عَلَى الْمُحَافَظَةِ عَلَيْهَا

(۱۲۶۰) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا يُزَيْدُ بْنُ زُرَيْعٍ
عَنْ سَعِيدِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ رَضِيَ
اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى
عَنْهَا هَلْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي
الضُّحَى قَالَتْ لَا إِلَّا أَنْ يَجِيءَ مِنْ مَغِيبِهِ۔

(۱۲۶۱) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ نَا أَبِي
قَالَ نَا كَثْمُسُ بْنُ الْحَسَنِ الْقَيْسِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ
شَقِيقٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ أَكَانَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الضُّحَى قَالَتْ لَا
إِلَّا أَنْ يَجِيءَ مِنْ مَغِيبِهِ۔

(۱۲۶۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ
عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ
تَعَالَى عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي سُبْحَةَ الضُّحَى قَطُّ وَإِنِّي
لَأَسْبَحُهَا وَإِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
لِكِدَعِ الْعَمَلِ وَهُوَ يُحِبُّ أَنْ يَعْمَلَ بِهِ خَشْيَةً أَنْ يَعْمَلَ
بِهِ النَّاسُ فَيَفْرَضَ عَلَيْهِمْ۔

(۱۲۶۳) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ
قَالَ نَا يُزَيْدُ بْنُ أَبِي الرِّثْكَ قَالَ حَدَّثَنِي مُعَاذَةُ أَنَّهَا
سَأَلَتْ عَائِشَةَ كَمْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي صَلَوةَ
الضُّحَى قَالَتْ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ وَيَزِيدُ مَا شَاءَ۔

(۱۲۶۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا

باب: نمازِ چاشت

پڑھنے کے استحباب اور
ان کی رکعتوں کی تعداد
کے بیان میں

(۱۲۶۰) حضرت عبداللہ بن شقیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے
حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم
چاشت کی نماز پڑھا کرتے تھے؟ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے
فرمایا: نہیں سوائے اس کے کہ آپ کسی سفر وغیرہ سے تشریف
لائے۔ (تو پڑھتے)

(۱۲۶۱) حضرت عبداللہ بن شقیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے
حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم
چاشت کی نماز پڑھا کرتے تھے؟ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ
نہیں سوائے اس کے کہ آپ کسی سفر وغیرہ سے تشریف لاتے۔ (تو
پڑھتے)

(۱۲۶۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں
کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں دیکھا کہ آپ نے
کبھی چاشت کی نماز پڑھی ہو اور میں اس کو پڑھتی ہوں اور رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی عمل کو اس لیے چھوڑتے تھے حالانکہ اس
عمل کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم پسند فرماتے صرف اس ذرے کہ
لوگ بھی وہ عمل کرنے لگ جائیں گے پھر وہ عمل اُن پر فرض کر دیا
جائے گا۔

(۱۲۶۳) حضرت معاذہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ انہوں نے حضرت
عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ رسول اللہ ﷺ چاشت کی نماز کی کتنی
رکعات پڑھا کرتے تھے؟ انہوں نے فرمایا: چار رکعتیں اور جتنی
چاہتے زیادہ پڑھتے۔

(۱۲۶۴) اس سند کے ساتھ اس طرح حدیث روایت کی گئی

ہے (اور اس میں راوی نے کہا کہ اور جتنی اللہ چاہے زیادہ پڑھتے)

(۱۶۶۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ چاشت کی نماز کی چار رکعتیں پڑھا کرتے تھے اور جتنی اللہ چاہتا زیادہ پڑھ لیتے۔

(۱۶۶۶) حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ اسی طرح حدیث نقل کی گئی ہے۔

(۱۶۶۷) حضرت عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھے کسی نے خبر نہیں دی کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو چاشت کی نماز پڑھتے دیکھا ہو سوائے اُمّ ہانی رضی اللہ عنہا کے کیونکہ وہ بیان کرتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فتح مکہ کے دن میرے گھر تشریف لائے اور آپ نے آٹھ رکعات پڑھیں اور اتنی جلدی میں پڑھیں کہ میں نے پہلے کبھی اتنی جلدی پڑھتے ہوئے نہیں دیکھا سوائے اس کے کہ آپ رکوع و سجود پورے پورے فرماتے تھے اور ابن ہشام نے اپنی حدیث میں قط (کبھی) کا لفظ ذکر نہیں کیا۔

(۱۶۶۸) حضرت عبد اللہ بن حارث بن نوفل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے پوچھا اور مجھے اس بات کی آرزو بھی تھی کہ میں کسی ایسے آدمی کو ملوں جو مجھے خبر دے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چاشت کی نماز پڑھتے تھے تو مجھے کوئی بھی آدمی نہیں ملا جو مجھے یہ بیان کرتا ہو سوائے حضرت اُمّ ہانی رضی اللہ عنہا بنت ابوطالب کے۔ انہوں نے مجھے خبر دی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فتح مکہ کے روز دن چڑھنے کے بعد تشریف لائے۔ پھر ایک کپڑا لایا گیا جس سے پردہ کیا گیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے غسل فرمایا۔ پھر آپ نے آٹھ رکعتیں پڑھیں۔ مجھے نہیں معلوم کہ اس میں آپ کا قیام لمبا تھا یا رکوع یا

مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَقَالَ يَزِيدُ مَا شَاءَ اللَّهُ۔

(۱۶۶۵) وَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ سَعِيدٍ قَالَ نَا قَتَادَةُ أَنَّ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةَ حَدَّثَتْهُمْ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي الصُّلْحَى أَرْبَعًا وَيَزِيدُ مَا شَاءَ اللَّهُ۔

(۱۶۶۶) حَدَّثَنَا اسْلَحُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ ابْنُ بَشَّارٍ جَمِيعًا عَنْ مُعَاذِ بْنِ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

(۱۶۶۷) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَا أَخْبَرَنِي أَحَدٌ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الصُّلْحَى إِلَّا أُمَّ هَانِيٍّ ؕ فَإِنَّهَا حَدَّثَتْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ بَيْتَهَا يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ فَصَلَّى ثَمَانِ رَكَعَاتٍ مَا رَأَيْتُهُ صَلَّى صَلَوةً قَطُّ أَحَفَّ مِنْهَا غَيْرَ أَنَّهُ كَانَ يَتِمُّ الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ وَلَمْ يَذْكُرْ ابْنُ بَشَّارٍ فِي حَدِيثِهِ قَوْلَهُ قَطُّ۔

(۱۶۶۸) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى وَ مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ قَالَا أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ أَنَّ أَبَاهُ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ ابْنِ نَوْفَلٍ قَالَ سَأَلْتُ وَ حَرَصْتُ عَلَى أَنْ أَحَدَ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ يُخْبِرُنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَبَّحَ سُبْحَةَ الصُّلْحَى فَلَمْ أَحَدَ أَحَدًا يُحَدِّثُنِي ذَلِكَ غَيْرَ أُمِّ هَانِيٍّ ؕ بِنْتُ أَبِي طَالِبٍ أَخْبَرَتْنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى بَعْدَ مَا ارْتَفَعَ النَّهَارُ يَوْمَ الْفَتْحِ فَاتَى يَتُوبٍ فَسَبَّحَ عَلَيْهِ

سجود۔ اس کا ہر (رکن) تقریباً برابر تھا۔ حضرت اُمّ ہانی رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے آپ کو یہ نماز نہ اس سے پہلے اور نہ اس کے بعد پڑھتے دیکھا ہے۔ مرادی نے یونس سے روایت کیا ہے اور اس میں اَخْبَرَنِي نہیں کہا۔

(۱۶۶۹) حضرت اُمّ ہانی رضی اللہ عنہا بنت ابوطالب فرماتی ہیں کہ میں فتح مکہ والے سال رسول اللہ ﷺ کی طرف گئی تو میں نے آپ کو غسل کرتے ہوئے پایا اور حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا آپ کی بیٹی نے ایک کپڑے کے ساتھ پردہ کیا ہوا تھا۔ حضرت اُمّ ہانی رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے سلام کیا۔ آپ نے فرمایا: یہ کون ہے؟ میں نے کہا اُمّ ہانی رضی اللہ عنہا ابوطالب کی بیٹی۔ آپ نے فرمایا: مرحبا۔ (خوش آمدید) اُمّ ہانی رضی اللہ عنہا ہو۔ جب آپ غسل سے فارغ ہوئے تو ایک ہی کپڑے میں لپٹے ہوئے کھڑے ہو کر آٹھ رکعتیں نماز پڑھیں۔ جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! میری ماں جائے حضرت علی رضی اللہ عنہ بن ابی طالب ایک ایسے آدمی کو قتل کرنا چاہتے ہیں جسے میں پناہ دے چکی ہوں اور وہ آدمی فلاں بن ہبیرہ ہے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے اُمّ ہانی ہم نے پناہ دی جسے تو نے پناہ دی۔ حضرت اُمّ ہانی رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ وہ نماز چاشت کی نماز تھی۔

(۱۶۷۰) حضرت اُمّ ہانی رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ والے سال ان کے گھر میں آٹھ رکعتیں نماز کی پڑھی ہیں ایک ہی کپڑے میں کہ جس کے دائیں حصے کو بائیں جانب اور بائیں حصے کو دائیں جانب ڈال رکھا تھا۔

(۱۶۷۱) حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں جو کوئی آدمی صبح کرتا ہے تو اُس کے ہر جوڑ پر صدقہ لازم ہے۔ تو ہر مرتبہ سبحان اللہ کہہ صدقہ ہے۔ ہر ایک مرتبہ الحمد للہ کہنا صدقہ ہے اور ہر ایک

فَاعْتَسَلَ ثُمَّ قَامَ فَرَكَعَ لِمَا نَ رُكْعَاتٍ لَا أَدْرِي أَقِيَامُهُ فِيهَا أَطْوَلُ أَمْ رُكُوعُهُ أَمْ سُجُودُهُ كُلُّ ذَلِكَ مِنْهُ مُتَقَارِبٌ قَالَتْ فَلَمْ أَرَ سَبْحَهَا قَبْلُ وَلَا بَعْدُ قَالَ الْمُرَادِي عَنْ يُونُسَ وَلَمْ يَقُلْ أَخْبَرَنِي۔

(۱۶۶۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ أَبِي النَّظْرِ أَنَّ أَبَا مَرْثَةَ مَوْلَى أُمِّ هَانِيٍّ وَبَنَاتِ أَبِي طَالِبٍ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أُمَّ هَانِيٍّ بِنْتَ أَبِي طَالِبٍ تَقُولُ ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ وَفَاطِمَةُ ابْنَتُهُ تَسْتُرُهُ بِثَوْبٍ قَالَتْ فَسَلَّمْتُ فَقَالَ مَنْ هَذِهِ قُلْتُ أُمُّ هَانِيٍّ وَبِنْتُ أَبِي طَالِبٍ قَالَ مَرْحَبًا يَا هَانِيٍّ وَفَلَمَّا فَرَغَ مِنْ غُسْلِهِ قَامَ فَصَلَّى ثَمَانِيَّ رُكْعَاتٍ مُلْتَحِفًا فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ فَلَمَّا انْصَرَفَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَعَمَ ابْنُ أُمِّی عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ قَاتِلٌ رَجُلًا أَجَرْتُهُ فَلَانَ بْنِ هُبَيْرَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَجَرْنَا مَنْ أَجَرْتَ يَا أُمَّ هَانِيٍّ قَالَتْ أُمُّ هَانِيٍّ وَذَلِكَ صَحِيحٌ۔

(۱۶۷۰) وَحَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ نَا مَعْلَى ابْنُ أَسَدٍ قَالَ أَنَا وَهَيْبُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مَرْثَةَ مَوْلَى عَقِيلٍ عَنْ أُمِّ هَانِيٍّ وَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ فِي بَيْتِهَا عَامَ الْفَتْحِ ثَمَانِ رُكْعَاتٍ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ قَدْ خَالَفَ بَيْنَ طَرَفَيْهِ۔

(۱۶۷۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسْمَاءَ الصُّبَيْحِيُّ قَالَ نَا مَهْدِيُّ وَهُوَ ابْنُ مَيْمُونٍ قَالَ نَا وَاصِلُ مَوْلَى أَبِي عَيْسَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَقِيلٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الدَّيْلَمِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ

مرتبہ لا الہ الا اللہ کہنا صدقہ ہے اور ہر ایک مرتبہ اللہ اکبر کہنا صدقہ ہے اور نیکی کا حکم کرنا صدقہ ہے اور بُرائی سے روکنا صدقہ ہے اور ان سب صدقات کا متبادل چاشت کی نماز کی دو رکعتوں کا پڑھ لینا ہے۔

قَالَ يَصْبِحُ عَلَى كُلِّ سَلَامٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ فَكُلُّ نَسِيحَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ وَيُجْزَى مِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكُعهُمَا مِنَ الصُّلَى۔

(۱۶۷۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میرے خلیل (صلی اللہ علیہ وسلم) نے مجھے وصیت فرمائی ہر مہینہ میں تین دن تین روزے رکھنے کی اور دو رکعت چاشت کی اور سونے سے پہلے وتر پڑھنے کی۔

(۱۶۷۲) وَحَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ نَا أَبُو التَّيَّاحِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عُمَانَ النَّهْدِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَوْ صَانِي خَلِيلِي ﷺ يَنْتَلِ بِصِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَرَكْعَتَيْنِ الصُّلَى وَأَنْ أُوتِرَ قَبْلَ أَنْ تَرْقُدَ۔

(۱۶۷۳) اس سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی حدیث کی طرح نقل فرمایا۔

(۱۶۷۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَبَّاسِ الْجُرَيْرِيِّ وَ

أَبِي شَمْرِ الضُّبَعِيِّ قَالَا سَمِعْنَا أَبَا عُمَانَ النَّهْدِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۱۶۷۴) اس سند کی روایت میں یہ ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: مجھے میرے خلیل ابو القاسم صلی اللہ علیہ وسلم نے تین (باتوں) کی وصیت فرمائی۔ پھر آگے اسی طرح حدیث ذکر فرمائی۔

(۱۶۷۴) وَحَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ نَا مَعْلَى بْنُ أَسَدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُخْتَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الدَّنَاجِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو رَافِعٍ الصَّانِعُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ أَوْ صَانِي خَلِيلِي أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ يَنْتَلِ بِثَلَاثٍ فَلَذَكَرَ مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي عُمَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ۔

(۱۶۷۵) حضرت ابو الدرداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھے میرے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم نے تین (ایسی باتوں) کی وصیت فرمائی جن کو میں زندگی بھر کبھی نہیں چھوڑوں گا: (۱) ہر مہینہ تین دنوں کے روزے۔ (۲) اور چاشت کی نماز (۳) اور اس بات کی کہ میں نہ سوؤں یہاں تک کہ میں وتر پڑھ لوں۔

(۱۶۷۵) وَحَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَ مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَا نَا ابْنُ أَبِي لَدَيْنِكَ عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْبَلٍ عَنْ أَبِي مَرْثَةَ مَوْلَى أُمِّ هَانِيٍّ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ أَوْ صَانِي خَبِيبِي ﷺ يَنْتَلِ بِثَلَاثٍ لَنْ أَدْعَهُنَّ مَا غِشْتُ بِصِيَامِ ثَلَاثَةِ

أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَ صَلَوةِ الصُّلَى وَ بَانَ لَا آتَامَ حَتَّى أُوتِرَ۔

خلاصہ الباب: اس باب کی احادیث سے آپ سے چاشت کی نماز اور اس کی رکعتیں ثابت ہیں اور ایک حدیث میں جسے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے روایت کیا کہ رسول اللہ ﷺ کچھ ایسے اعمال کو پسند فرماتے تھے لیکن صرف ذرا اور خوف کی وجہ سے نہیں کرتے تھے کہ اگر لوگ بھی اسے کرنے لگ جائیں تو کہیں وہ اعمال فرض نہ قرار دے دیئے جائیں اور پھر کسی عمل کے فرض ہو جانے کے بعد اس عمل کو نہ

کرنا بہت ہی سخت گنہ ہے۔ واللہ اعلم۔

۲۸۷: باب اِسْتِحْبَابِ رَكَعَتَيْ سُنَّةِ الْفَجْرِ

وَالْحَثِّ عَلَيْهِمَا وَتَخْفِيفُهُمَا وَالْمَحَافَظَةَ

عَلَيْهِمَا وَبَيَانُ مَا يَسْتَحِبُّ أَنْ يَقْرَأَ فِيهِمَا

(۱۶۷۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ

عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ حَفْصَةَ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ أَخْبَرَتْهُ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنَ

الْأَذَانِ لَصَلَاةِ الصُّبْحِ وَبَدَأَ الصُّبْحُ رَكَعَ رَكَعَتَيْنِ

خَفِيفَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ تَقَامَ الصَّلَاةُ

(۱۶۷۷) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَفَيْيْبَةُ وَابْنُ رُمَيْحٍ

عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ ح وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ

عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ وَ

بِهَذَا الْإِسْنَادِ كَمَا قَالَ مَالِكٌ

(۱۶۷۸) وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ

نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ زَيْدِ بْنِ مُحَمَّدٍ

قَالَ سَمِعْتُ نَافِعًا يَحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ

قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ لَا يُصَلِّي إِلَّا رَكَعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ

(۱۶۷۹) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا النَّضْرُ

قَالَ نَا شُعْبَةُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مَعْلُومٌ

(۱۶۸۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَدَدٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرُو

عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَخْبَرْتَنِي حَفْصَةُ

أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَصَاءَ لَهُ الْفَجْرُ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ

(۱۶۸۱) حَدَّثَنَا عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ

قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي رَكَعَتَيْ الْفَجْرِ إِذَا سَمِعَ

الْأَذَانَ وَيُخَفِّفُهُمَا

باب: فجر کی دو رکعات سنت کے

استحباب اور ان کی ترغیب کے

بیان میں

(۱۶۷۶) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے روایت ہے کہ اُمّ المؤمنین

حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا نے انہیں خبر دی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

نے جب مؤذن صبح کی نماز کے لیے اذان دے کر خاموش ہو گیا اور

صبح ظاہر ہو گئی تو آپ نے نماز کھڑی ہونے سے پہلے ہلکی دو رکعتیں

پڑھیں۔

(۱۶۷۷) حضرت نافع سے اس سند کے ساتھ اس طرح روایت نقل

کی گئی ہے۔

(۱۶۷۸) حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب

طلوع فجر ہو جاتا تھا تو کوئی نماز نہیں پڑھتے تھے سوائے دو ہلکی

رکعتوں کے۔

(۱۶۷۹) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی

ہے۔

(۱۶۸۰) حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ

علیہ وسلم جب فجر روشن ہو جاتی تھی تو دو رکعتیں پڑھتے تھے۔

(۱۶۸۱) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ

جب اذان سنتے تو نماز فجر کی دو رکعتیں پڑھتے تھے اور وہ دونوں

رکعتیں ہلکی ہوتیں۔

(۱۶۸۲) وَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ يَعْنَى ابْنُ مُسْهِرٍ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ وَ أَبُو كُرَيْبٍ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ح وَ حَدَّثَنَا عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا وَ كَيْعُ كُلُّهُمْ عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ فِي حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ -

(۱۶۸۳) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ هِشَامٍ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ بَيْنَ الْبَدَآءِ وَالْإِقَامَةِ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ -

(۱۶۸۴) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى ابْنَ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ اللَّهَ سَمِعَ عُمَرَةَ تَحَدَّثَتْ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ فَيُخَفِّفُ حَتَّى آتِيَ أَقُولُ هَلْ قَرَأَ فِيهِمَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ -

(۱۶۸۵) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي شُعْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيِّ سَمِعَ عُمَرَةَ بِنْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ أَقُولُ هَلْ يَقْرَأُ فِيهِمَا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ -

(۱۶۸۶) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَطَاءٌ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يَكُنْ عَلَى شَيْءٍ مِنَ التَّوَائِلِ أَشَدَّ مُعَاهَدَةً مِنْهُ عَلَى رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الصُّبْحِ -

(۱۶۸۷) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ نَا حَفْصُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي شَيْءٍ مِنَ التَّوَائِلِ أَسْرَعَ مِنْهُ إِلَى الرُّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ -

(۱۶۸۸) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ نَا حَفْصُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي شَيْءٍ مِنَ التَّوَائِلِ أَسْرَعَ مِنْهُ إِلَى الرُّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ -

(۱۶۸۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ نَا حَفْصُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي شَيْءٍ مِنَ التَّوَائِلِ أَسْرَعَ مِنْهُ إِلَى الرُّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ -

(۱۶۹۰) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ نَا حَفْصُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي شَيْءٍ مِنَ التَّوَائِلِ أَسْرَعَ مِنْهُ إِلَى الرُّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ -

(۱۶۹۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ نَا حَفْصُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي شَيْءٍ مِنَ التَّوَائِلِ أَسْرَعَ مِنْهُ إِلَى الرُّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ -

(۱۶۹۲) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ نَا حَفْصُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي شَيْءٍ مِنَ التَّوَائِلِ أَسْرَعَ مِنْهُ إِلَى الرُّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ -

(۱۶۹۳) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ نَا حَفْصُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي شَيْءٍ مِنَ التَّوَائِلِ أَسْرَعَ مِنْهُ إِلَى الرُّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ -

(۱۶۹۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ نَا حَفْصُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عُيَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي شَيْءٍ مِنَ التَّوَائِلِ أَسْرَعَ مِنْهُ إِلَى الرُّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ -

(۱۶۸۸) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نماز فجر کی دو رکعات پڑھنا دُنیا اور جو کچھ دُنیا میں ہے اُن تمام سے بہتر ہے۔

(۱۶۸۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْغُبَرِيِّ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ رَكْعَتَا الْفَجْرِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا۔

(۱۶۸۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے طلوع فجر کے وقت دو رکعت نماز پڑھنے کی شان کے بارے میں فرمایا کہ ان کا پڑھنا میرے نزدیک ساری دُنیا سے زیادہ محبوب ہے۔

(۱۶۸۹) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ قَالَ نَا مُعْتَمِرٌ قَالَ قَالَ أَبِي نَا قَتَادَةُ عَنْ زُرَّارَةَ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ فِي شَأْنِ الرَّكْعَتَيْنِ عِنْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ لَهُمَا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الدُّنْيَا جَمِيعًا۔

(۱۶۹۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فجر کی نماز کی دو رکعتوں میں قُلْ يٰٰهَا الْكَافِرُونَ اور قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ پڑھی۔

(۱۶۹۰) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ وَابْنِ أَبِي عُمَرَ قَالَا نَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ يَزِيدَ وَهُوَ ابْنُ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَرَأَ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ: ﴿قُلْ يٰٰهَا الْكَافِرُونَ﴾ وَ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾۔

(۱۶۹۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز فجر کی دونوں رکعتوں میں سے پہلی رکعت میں سورۃ البقرہ میں سے ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا﴾ پڑھتی تھیں اور ان دونوں رکعتوں میں سے دوسری رکعت میں ﴿آمَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِنَا مُسْلِمُونَ﴾ پڑھتے تھے۔

(۱۶۹۱) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا الْفَزَارِيُّ يَعْنِي مَرْوَانَ بْنَ مُعَاوِيَةَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ يَسَارٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ فِي الْأُولَى مِنْهُمَا: ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا﴾ [البقرہ: ۱۱۳۶]

الآيَةِ الَّتِي فِي الْبَقَرَةِ وَفِي الْآخِرَةِ مِنْهُمَا: ﴿آمَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِنَا مُسْلِمُونَ﴾ [آل عمران: ۱۵۲]

(۱۶۹۲) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز فجر کی دو رکعتوں میں ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا﴾ اور سورۃ آل عمران کی آیت ﴿تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ﴾ پڑھتے تھے۔

(۱۶۹۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ: ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا﴾ وَالَّتِي

فِي آلِ عِمْرَانَ: ﴿تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ﴾ [آل عمران: ۱۶۴] الْآيَةِ۔

(۱۶۹۳) اس سند کے ساتھ حضرت عثمان بن حکیم رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی۔

(۱۶۹۳) وَحَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ قَالَ أَنَا عِيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِ حَدِيثِ مَرْوَانَ الْفَزَارِيِّ۔

باب: فرض نمازوں سے پہلے اور بعد مؤکدہ سنتوں

۲۸۸: باب فضْلِ السَّنَنِ الرَّاتِبَةِ قَبْلَ

کی فضیلت اور ان کی تعداد کے بیان میں

(۱۶۹۴) حضرت عمرو بن اوس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت عنبسہ بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ نے اپنی اس بیماری میں کہ جس میں ان کی وفات ہو گئی مجھ سے ایک ایسی حدیث بیان کی کہ جس سے خوشی ہوتی ہے۔ فرمایا کہ میں نے حضرت اُمّ حبیبہ رضی اللہ عنہا سے سنا وہ فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ آپ فرماتے ہیں کہ جس آدمی نے دن اور رات میں بارہ رکعتیں پڑھیں تو اس کے لیے اس کے بدلہ میں اللہ تعالیٰ جنت میں مکان بنائیں گے۔ حضرت اُمّ حبیبہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے جس وقت سے ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا میں نے ان کو نہیں چھوڑا۔ عنبسہ رضی اللہ عنہ کہتی ہیں کہ جب سے میں نے ان کو حضرت اُمّ حبیبہ رضی اللہ عنہا سے سنا ان کو نہیں چھوڑا اور نعمان بن سالم فرماتے ہیں کہ میں نے جس وقت سے حضرت عمرو بن اوس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا ان رکعتوں کو نہیں چھوڑا۔

(۱۶۹۵) حضرت نعمان بن سالم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اسی سند کے ساتھ یہ حدیث روایت کی ہے اس میں ہے کہ جس آدمی نے ہر دن میں بارہ رکعتیں پڑھیں تو اس کے لیے جنت میں گھر بنایا جاتا ہے۔

(۱۶۹۶) حضرت اُمّ حبیبہ رضی اللہ عنہا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ سے روایت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ جو مسلمان بندہ روزانہ بارہ رکعتیں فرض نمازوں کے علاوہ نفلی (یا سنتوں) میں سے اللہ کے لیے پڑھتا ہے تو اللہ تعالیٰ اُس کے لیے جنت میں گھر بناتے ہیں یا (فرمایا کہ) اس کے لیے جنت میں گھر بنایا جائے گا۔ حضرت اُمّ حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ میں اس کے بعد سے اُن نمازوں کو پڑھتی رہی ہوں۔ اس طرح عمرو اور نعمان نے بھی اپنی اپنی روایات میں اسی طرح کہا ہے۔

الْفَرَائِضُ وَبَعْدُھُنَّ وَبَيَانَ عَدَدِھُنَّ

(۱۶۹۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبُو خَالِدٍ يَعْنِي سُلَيْمَانَ بْنَ حَيَّانَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْسَةُ بْنُ أَبِي سَفْيَانَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ بِحَدِيثٍ يُتَسَاءَرُ إِلَيْهِ قَالَ سَمِعْتُ أُمَّ حَبِيبَةَ تَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَلَّى اثْنَتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً فِي يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ يُبْنَى لَهُ بِهِنَّ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ قَالَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ فَمَا تَرَكْتُهُنَّ مِنْذُ سَمِعْتُهُنَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ عُبَيْسَةُ فَمَا تَرَكْتُهُنَّ مِنْذُ سَمِعْتُهُنَّ مِنْ أُمِّ حَبِيبَةَ وَقَالَ عَمْرِو بْنُ أَوْسٍ مَا تَرَكْتُهُنَّ مِنْذُ سَمِعْتُهُنَّ مِنْ عُبَيْسَةَ وَقَالَ النُّعْمَانُ بْنُ سَالِمٍ مَا تَرَكْتُهُنَّ مِنْذُ سَمِعْتُهُنَّ مِنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ۔

(۱۶۹۵) حَدَّثَنَا أَبُو غَسَّانٍ الْمُسَمَعِيُّ قَالَ نَا بِشْرُ بْنُ الْمَفْضَلِ قَالَ نَا دَاوُدُ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ بِهِذَا الْإِسْنَادِ مَنْ صَلَّى فِي يَوْمٍ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَجْدَةً تَطَوُّعًا يُبْنَى لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ۔

(۱۶۹۶) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ عَنْ عُبَيْسَةَ بْنِ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يُصَلِّي لِلَّهِ كُلَّ يَوْمٍ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً تَطَوُّعًا غَيْرَ فَرِيضَةٍ إِلَّا بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ أَوْ إِلَّا يُبْنَى لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ قَالَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ فَمَا بَرَحْتُ أَصَلِّيَهُنَّ بَعْدُ وَقَالَ عَمْرِو وَمَا بَرَحْتُ أَصَلِّيَهُنَّ بَعْدُ وَقَالَ النُّعْمَانُ مِثْلَ ذَلِكَ۔

(۱۶۹۷) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَشِيرٍ وَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هَاشِمٍ الْعَبْدِيُّ قَالَا نَا بَهْزُ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ التُّعْمَانُ بْنُ سَالِمٍ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَو بْنَ أَوْسٍ يُحَدِّثُ عَنْ عُبَيْسَةَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ

(۱۶۹۷) حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو مسلمان بندہ وضو کرے اور کامل طور سے وضو کرے۔ پھر اللہ تعالیٰ کے لیے روزانہ نماز پڑھے۔ پھر آگے اسی طرح حدیث ذکر فرمائی۔

اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ تَوَضَّأَ فَاسْبَغَ الوُضُوءَ ثُمَّ صَلَّى لِلَّهِ كُلَّ يَوْمٍ فَلَدَّ كَرِيمُهُ۔

(۱۶۹۸) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا نَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ الظُّهْرِ سَجْدَتَيْنِ وَ بَعْدَهَا سَجْدَتَيْنِ وَ بَعْدَ الْمَغْرِبِ سَجْدَتَيْنِ وَ بَعْدَ الْعِشَاءِ سَجْدَتَيْنِ وَ بَعْدَ الْجُمُعَةِ سَجْدَتَيْنِ فَأَمَّا الْمَغْرِبُ وَالْعِشَاءُ وَالْجُمُعَةُ فَصَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي بَيْتِهِ۔

(۱۶۹۸) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر کی نماز سے پہلے دو رکعتیں اور ظہر کی نماز کے بعد دو رکعتیں پڑھی ہیں اور مغرب کے بعد دو رکعتیں اور عشاء کے بعد دو رکعتیں اور جمعہ کے بعد دو رکعتیں پڑھی ہیں۔ مگر مغرب، عشاء اور جمعہ کی رکعتیں میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ پڑھیں۔

باب: نفل نماز کھڑے ہو کر اور بیٹھ کر پڑھنے اور

ایک رکعت میں کچھ کھڑے ہو کر اور کچھ بیٹھ کر

پڑھنے کے جواز کے بیان میں

۲۸۹: باب جَوَازِ النَّافِلَةِ قَائِمًا

وَقَاعِدًا وَفِعْلِ بَعْضِ الرُّكْعَةِ

قَائِمًا وَبَعْضُهَا قَاعِدًا

(۱۶۹۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا هُشَيْمٌ عَنْ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنْ صَلَوةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَطَوُّعِهِ فَقَالَتْ كَانَ يُصَلِّي فِي بَيْتِي قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا ثُمَّ يَخْرُجُ فَيُصَلِّي بِالنَّاسِ ثُمَّ يَدْخُلُ فَيُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ وَكَانَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ الْمَغْرِبَ ثُمَّ يَدْخُلُ فَيُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ وَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ الْعِشَاءَ وَ يَدْخُلُ بَيْتِي فَيُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ وَ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ تِسْعَ رُكْعَاتٍ فِيهِنَّ الْوُتْرُ وَكَانَ يُصَلِّي لَيْلًا طَوِيلًا قَائِمًا وَ لَيْلًا طَوِيلًا قَاعِدًا وَ

(۱۶۹۹) حضرت عبد اللہ بن شقیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نفلی نماز کے بارے میں پوچھا تو حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ آپ میرے گھر میں ظہر کی نماز سے پہلے چار رکعتیں پڑھتے تھے پھر باہر تشریف لاتے اور لوگوں کو نماز پڑھاتے پھر گھر میں آ کر دو رکعتیں پڑھتے اور آپ لوگوں کو مغرب کی نماز پڑھاتے تھے پھر (گھر میں) تشریف لاتے تو دو رکعتیں پڑھتے اور آپ لوگوں کو عشاء کی نماز پڑھاتے اور میرے گھر میں تشریف لاتے تو دو رکعتیں پڑھتے اور جب فجر طلوع ہو جاتی تھی تو دو رکعت نماز پڑھتے تھے جس میں وتر بھی ہیں اور لمبی رات تک کھڑے ہو کر

اور لمبی رات تک بیٹھ کر نماز پڑھا کرتے تھے اور جب آپ کھڑے ہونے کی حالت میں پڑھتے تو رکوع اور سجدہ بھی کھڑے ہو کر اور جب بیٹھ کر پڑھتے تو رکوع اور سجدہ بھی بیٹھ کر کرتے۔

(۱۷۰۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لمبی رات تک نماز پڑھتے تھے تو جب آپ کھڑے ہو کر نماز پڑھتے تو کھڑے ہو کر رکوع فرماتے اور جب بیٹھ کر نماز پڑھتے تو بیٹھ کر رکوع فرماتے۔

(۱۷۰۱) حضرت عبداللہ بن شقیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں فارس کے ملک میں بیمار ہو گیا تھا تو میں بیٹھ کر نماز پڑھتا تھا۔ تو میں نے اس بارے میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لمبی رات تک بیٹھ کر نماز پڑھتے تھے۔ پھر آگے اسی طرح حدیث ذکر فرمائی۔

(۱۷۰۲) حضرت عبد اللہ بن شقیق عقیلی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم لمبی رات تک کھڑے ہو کر بھی اور لمبی رات تک بیٹھ کر بھی نماز پڑھتے تھے اور جب آپ کھڑے ہو کر پڑھتے تو رکوع بھی کھڑے ہو کر فرماتے اور جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھ کر پڑھتے تو رکوع بھی بیٹھ کر فرماتے۔

(۱۷۰۳) حضرت شقیق بن عقیلی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہت کثرت سے کھڑے ہو کر اور بیٹھ کر نماز پڑھا کرتے تھے پھر جب آپ نماز کھڑے ہو کر شروع فرماتے تو رکوع بھی کھڑے ہو کر فرماتے اور جب نماز بیٹھ کر شروع فرماتے تو رکوع بھی بیٹھ کر فرماتے۔

(۱۷۰۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ

كَانَ إِذَا قَرَأَ وَهُوَ قَائِمٌ رَكَعَ وَسَجَدَ وَهُوَ قَائِمٌ وَإِذَا قَرَأَ قَاعِدًا رَكَعَ وَسَجَدَ وَهُوَ قَاعِدٌ وَكَانَ إِذَا طَلَعَ الْفَجْرَ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ۔

(۱۷۰۰) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا حَمَّادٌ عَنْ بُدَيْلٍ وَابْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي لَيْلًا طَوِيلًا فَإِذَا صَلَّى قَائِمًا رَكَعَ قَائِمًا وَإِذَا صَلَّى قَاعِدًا رَكَعَ قَاعِدًا۔

(۱۷۰۱) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ بُدَيْلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ كُنْتُ شَاكِيًا بِفَارِسَ فَكُنْتُ أَصَلِّي قَاعِدًا فَسَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ عَائِشَةَ فَقَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي لَيْلًا طَوِيلًا قَائِمًا فَذَكَرَ الْحَدِيثَ۔

(۱۷۰۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ الْعُقَيْلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْلِ فَقَالَتْ كَانَ يُصَلِّي لَيْلًا طَوِيلًا قَائِمًا وَ لَيْلًا طَوِيلًا قَاعِدًا وَ كَانَ إِذَا قَرَأَ قَائِمًا رَكَعَ قَائِمًا وَإِذَا قَرَأَ قَاعِدًا رَكَعَ قَاعِدًا۔

(۱۷۰۳) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ الْعُقَيْلِيِّ قَالَ سَأَلْنَا عَائِشَةَ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ الصَّلَاةَ قَائِمًا وَ قَاعِدًا فَإِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ قَائِمًا رَكَعَ قَائِمًا وَإِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ قَاعِدًا رَكَعَ قَاعِدًا۔

(۱۷۰۴) وَحَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الرَّهْمَانِيُّ قَالَ نَا حَمَّادٌ

یَعْنِي ابْنُ زَيْدٍ ح وَحَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ نَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا ابْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ح وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي شَيْءٍ مِنْ صَلَوةٍ اللَّيْلِ جَالِسًا حَتَّى إِذَا كَبَّرَ قَرَأَ جَالِسًا حَتَّى إِذَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنَ السُّورَةِ ثَلَاثُونَ أَوْ أَرْبَعُونَ آيَةً قَامَ فَقَرَأَ هُنَّ ثُمَّ رَكَعَ۔

میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کورات کی نماز میں سے کسی میں بیٹھ کر پڑھتے ہوئے نہیں دیکھا یہاں تک کہ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم ضعیف ہو گئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھ کر پڑھا کرتے تھے یہاں تک کہ جب سورۃ میں سے تین یا چالیس آیتیں باقی رہ جاتیں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو کر ان کو پڑھتے پھر رکوع فرماتے۔

(۱۷۰۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں بیٹھ کر پڑھتے تھے اور قرأت بھی بیٹھے ہی کی حالت میں کرتے تو جب میں یا چالیس آیات کی تعداد قرأت باقی رہ جاتیں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو جاتے اور کھڑے ہونے کی حالت میں قرأت فرماتے پھر رکوع و سجود فرماتے پھر دوسری رکعت میں بھی اسی طرح فرماتے۔

(۱۷۰۵) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ وَابْنِ النُّضَرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي جَالِسًا فَقَرَأَ وَهُوَ جَالِسٌ فَإِذَا بَقِيَ مِنْ قِرَاءَةٍ قَدْرٌ مَا يَكُونُ ثَلَاثِينَ أَوْ أَرْبَعِينَ آيَةً قَامَ فَقَرَأَ وَهُوَ قَائِمٌ ثُمَّ رَكَعَ ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ يَفْعَلُ فِي الرُّكْعَةِ الْتَّالِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ۔

(۱۷۰۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (نماز میں) بیٹھ کر پڑھتے پھر جب رکوع کرنے کا ارادہ ہوتا تو آپ کھڑے ہو کر رکوع فرماتے (اتنی مقدار کے لیے کھڑے ہوتے) جتنی مقدار میں ایک انسان چالیس آیات پڑھ سکتا ہے۔

(۱۷۰۶) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي هِشَامٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ وَهُوَ قَاعِدٌ فَإِذَا ارَادَ أَنْ يَرُكَّعَ قَامَ قَدْرَ مَا يَقْرَأُ إِنْسَانٌ أَرْبَعِينَ آيَةً۔

(۱۷۰۷) حضرت علقمہ بن وقاص رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے عرض کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دو رکعتوں میں کیسے کیا کرتے تھے جبکہ آپ بیٹھے ہوں؟ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ آپ دونوں رکعتوں میں قرأت فرماتے پھر جب رکوع کرنے کا ارادہ ہوتا تو آپ کھڑے ہوتے پھر رکوع فرماتے۔

(۱۷۰۷) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ كَيْفَ كَانَ يَصْنَعُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرُّكْعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ قَالَتْ كَانَ يَقْرَأُ فِيهِمَا فَإِذَا ارَادَ أَنْ يَرُكَّعَ قَامَ فَرَكَعَ۔

(۱۷۰۸) حضرت عبد اللہ بن شقیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے

(۱۷۰۸) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا يَزِيدُ بْنُ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ کیا نبی ﷺ بیٹھ کر نماز پڑھا کرتے تھے؟ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: ہاں! جب لوگوں (کی فکروں اور غم نے) آپ کو بوڑھا کر دیا۔

(۱۷۰۹) اس سند کے ساتھ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح حدیث نقل کی گئی ہے۔

(۱۷۱۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے رحلت نہیں فرمائی یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کثرت کے ساتھ بیٹھ کر نمازیں پڑھنے لگے۔ (وصال سے پہلے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کثرت سے بیٹھ کر نمازیں پڑھیں)

(۱۷۱۱) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا جسم مبارک بھاری اور ثقیل ہو گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کثرت سے بیٹھ کر نمازیں پڑھتے تھے۔

(۱۷۱۲) حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا ارشاد فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بیٹھ کر نمازیں پڑھتے ہوئے نہیں دیکھا یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی رحلت سے ایک سال پہلے آپ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھ کر نفل پڑھنے لگے اور سورۃ اس طرح ٹھہر ٹھہر کر پڑھتے کہ وہ سورۃ لمبی سے لمبی ہو جاتی۔

(۱۷۱۳) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

وہب قال أخبرني يونس ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ جَمِيعًا عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُمَا قَالَا بِعَامٍ وَاحِدٍ أَوْ اثْنَيْنِ۔

(۱۷۱۴) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ کا

زُرَيْعٌ عَنْ سَعِيدِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ هَلْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي وَهُوَ قَاعِدٌ قَالَتْ نَعَمْ بَعْدَ مَا حَطَمَهُ النَّاسُ۔

(۱۷۰۹) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا كَهْمَسٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ قَدَّكَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۱۷۱۰) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَ هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَا نَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عُثْمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يَمُتْ حَتَّى كَانَ كَثِيرًا مِنْ صَلَوَتِهِ وَهُوَ جَالِسٌ۔

(۱۷۱۱) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَ حَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ كِلَاهُمَا عَنْ زَيْدٍ قَالَ حَسَنُ نَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ قَالَ حَدَّثَنِي الصَّخَّاءُ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمَّا بَدَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَ ثَقُلَ كَانَ أَكْثَرَ صَلَوَتِهِ جَالِسًا۔

(۱۷۱۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ أَبِي وَدَاعَةَ السَّهْمِيِّ عَنْ حَفْصَةَ أَنَّهَا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى فِي سُبْحَتِهِ قَاعِدًا حَتَّى كَانَ قَبْلَ وَقَاتِهِ بِعَامٍ فَكَانَ يُصَلِّي فِي سُبْحَتِهِ قَاعِدًا وَ كَانَ يَقْرَأُ بِالسُّورَةِ فَيَرْتَلُّهَا حَتَّى تَكُونَ أَطْوَلَ مِنْ أَطْوَلَ مِنْهَا۔

(۱۷۱۳) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَ حَرَمِيْلَةُ قَالَا أَنَا ابْنُ

وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ جَمِيعًا عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُمَا قَالَا بِعَامٍ وَاحِدٍ أَوْ اثْنَيْنِ۔

(۱۷۱۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِيمَا بَيْنَ أَنْ يَفْرُغَ مِنْ صَلَوةِ الْعِشَاءِ وَهِيَ الَّتِي يَدْعُوا النَّاسُ الْعَتَمَةَ إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يَسْلِمُ بَيْنَ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنْ صَلَوةِ الْفَجْرِ وَتَبَيَّنَ لَهُ الْفَجْرُ وَجَاءَ هُوَ الْمُؤَذِّنُ قَامَ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْيَمِينِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ لِلْإِقَامَةِ۔

پڑھتے تھے اور ہر دو رکعتوں کے بعد سلام پھیرتے اور ایک رکعت کے ذریعہ وتر بنا لیتے پھر جب مؤذن فجر کی اذان دے کر خاموش ہو جاتا اور فجر ظاہر ہو جاتی اور مؤذن آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آتا (تا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز کی اطلاع دے) تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو کر ہلکی ہلکی دو رکعت پڑھتے پھر آپ دائیں کروٹ پر لیٹ جاتے یہاں تک کہ مؤذن اقامت کہنے کے لیے آتا۔

(۱۷۱۹) وَحَدَّثَنَا حُرْمَلَةُ قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَسَوَى حُرْمَلَةَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ وَتَبَيَّنَ لَهُ الْفَجْرُ وَجَاءَ هُوَ الْمُؤَذِّنُ وَلَمْ يَذْكُرِ الْإِقَامَةَ وَسَانِرُ الْحَدِيثِ بِمِثْلِ حَدِيثِ عُمَرَ وَ سَوَاءٌ۔

(۱۷۲۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً يُوتِرُ مِنْ ذَلِكَ بِخَمْسٍ لَا يَجْلِسُ فِي شَيْءٍ إِلَّا فِي آخِرِهَا۔

(۱۷۲۱) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا وَكِيعٌ وَابُو أَسَامَةَ كُلُّهُمَا عَنْ هِشَامٍ بِهِذَا الْإِسْنَادِ۔

(۱۷۲۲) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ عُرْوَةَ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً بِرُكْعَتَيِ الْفَجْرِ۔

(۱۷۱۹) حضرت ابن شہاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس سند کے ساتھ کچھ نفی رد و بدل کے ساتھ اسی طرح حدیث نقل کی گئی ہے۔

(۱۷۲۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو تیرہ رکعتیں پڑھا کرتے تھے ان میں سے پانچ کو وتر بنا لیتے۔ (آپ صلی اللہ علیہ وسلم) کسی میں نہ بیٹھتے سوائے اس کے آخر میں۔

(۱۷۲۱) حضرت ہشام بن عروہ سے اس سند کے ساتھ اسی طرح روایت نقل کی گئی ہے۔

(۱۷۲۲) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فجر کی دو رکعت (سنت) کے ساتھ تیرہ رکعتیں نماز پڑھا کرتے تھے۔

(۱۷۲۳) حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رمضان المبارک میں نماز کس طرح پڑھتے تھے؟ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رمضان ہو یا رمضان کے علاوہ آپ گیارہ رکعتوں

(۱۷۲۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ سَالَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا كَيْفَ كَانَتْ صَلَوةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

سے زیادہ (رات کو) نماز نہیں پڑھتے تھے۔ چار رکعتیں تو اس طرح پڑھتے کہ ان کی خوبصورتی اور لمبائی کے بارے میں کچھ نہ پوچھ۔ پھر آپ تین رکعت وتر پڑھتے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا عرض کرتی ہیں: اے اللہ کے رسول! کیا آپ وتر پڑھنے سے پہلے سو جاتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: اے عائشہ! میری آنکھیں تو سوتی ہیں پر میرا دل نہیں سوتا۔

(۱۷۲۴) حضرت ابو سلمہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا: آپ تیرہ رکعتیں پڑھتے تھے۔ (پہلے) آٹھ رکعتیں اور پھر (تین رکعت) وتر پڑھتے پھر بیٹھ کر دو رکعتیں پڑھتے تو جب رکوع کا ارادہ ہوتا تو کھڑے ہو جاتے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی اذان اور اقامت کے درمیان دو رکعت (سنت) پڑھتے۔

(۱۷۲۵) حضرت ابو سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے بارے میں پوچھا۔ باقی حدیث اسی طرح سے بیان فرمائی۔ اس میں یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نو رکعتیں کھڑے ہو کر پڑھتے وتر انہی میں سے ہوتے۔

(۱۷۲۶) حضرت عبد اللہ بن ابی لبید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت ابو سلمہ رضی اللہ عنہ سے سنا۔ وہ فرماتے ہیں کہ میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے پاس آیا اور میں نے عرض کیا: اے اماں جان! مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے بارے میں خبر دیجیے۔ تو انہوں نے فرمایا: آپ کی نماز رمضان اور رمضان کے علاوہ رات کو تیرہ رکعتیں ہوتی تھیں۔ انہی میں سے دو رکعات (سنت) فجر کی بھی

وَسَلَّمَ فِي رَمَضَانَ قَالَتْ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْأَلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْأَلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا قَبْلَ أَنْ تُؤْتِيَ فَقَالَ يَا عَائِشَةُ إِنَّ عَيْنِي تَنَامَانُ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي۔

(۱۷۲۴) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَ نَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ كَانَ يُصَلِّي ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً يُصَلِّي ثَمَانِ رَكْعَاتٍ ثُمَّ يُؤْتِي ثُمَّ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ قَامَ فَوَكَعَ ثُمَّ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ بَيْنَ التَّوْبَتَيْنِ وَالْأَوَّلَةِ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ۔

(۱۷۲۵) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ نَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ ح وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ بَشِيرٍ الْحَرِيرِيُّ قَالَ نَا مُعَاوِيَةُ يَعْنِي ابْنَ سَلَامٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِهِمَا تِسْعَ رَكْعَاتٍ قَالِمَا يُؤْتِي مِنْهُنَّ۔

(۱۷۲۶) حَدَّثَنَا عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي لَبِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سَمِعَ أَبَا سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ آتَيْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَقُلْتُ أَيُّ أُمَّةٍ أَخْبَرَنِي عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ كَانَتْ صَلَاتُهُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَغَيْرِهِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ

رُكْعَةً بِاللَّيْلِ مِنْهَا رُكْعَتَا الْفَجْرِ۔

ہوتیں۔

(۱۷۲۷) حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا حُظَلَّةٌ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا تَقُولُ كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ اللَّيْلِ عَشْرَ رُكْعَاتٍ وَيُتْرَبُ بِسُجْدَةٍ وَيَرْكَعُ رُكْعَتِي الْفَجْرِ فَبَلَكَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رُكْعَةً۔

(۱۷۲۷) حضرت قاسم بن محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کی نماز میں دس رکعتیں پڑھتے تھے اور ان کو ایک رکعت کے ذریعہ وتر بنا لیتے اور فجر کی دو رکعت (سنت) پڑھتے۔ تو یہ تیرہ رکعتیں ہو گئیں۔

(۱۷۲۸) وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا زُهَيْرٌ قَالَ نَا أَبُو اسْحَقَ ح وَحَدَّثَنَا بَحْبِيُّ بْنُ بَحْبِيٍّ قَالَ نَا أَبُو خَيْثَمَةَ عَنْ أَبِي اسْحَقَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ الْأَسْوَدَ بْنَ يَزِيدَ عَمَّا حَدَّثَنَاهُ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ يَنَامُ أَوَّلَ اللَّيْلِ وَ يُحْبِي آخِرَهُ ثُمَّ إِنْ كَانَتْ لَهُ حَاجَةٌ إِلَى أَهْلِهِ قَضَى حَاجَتَهُ ثُمَّ يَنَامُ فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْبَدَآءِ الْأَوَّلِ قَالَتْ وَتَبَّ وَلَا وَاللَّهِ مَا قَالَتْ قَامَ فَأَقَاضَ عَلَيْهِ الْمَاءَ وَلَا وَاللَّهِ مَا قَالَتْ اغْتَسَلَ وَأَنَا أَعْلَمُ مَا تُرِيدُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ جُنْبًا تَوَضَّأَ وَضُوءَ الرَّجُلِ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ صَلَّى الرَّكْعَتَيْنِ۔

(۱۷۲۸) حضرت ابو اسحق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے اسود بن یزید سے اُن احادیث کے بارے میں پوچھا جو اُن سے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے بارے میں بیان کی ہیں۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات میں سو جاتے اور رات کے آخری حصہ میں جاگتے پھر اگر آپ کو اپنی ازواج مطہرات کی طرف کوئی حاجت ہوتی تو اس حاجت کو پوری فرما لیتے۔ پھر آپ سو جاتے اور جب پہلی اذان ہوتی تو فوراً اُٹھ جاتے۔ اللہ کی قسم! حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے یہ نہیں فرمایا کہ کھڑے ہو کر اپنے اوپر پانی بہاتے اور نہ ہی اللہ کی قسم یہ فرمایا کہ آپ غسل فرماتے اور میں اچھی طرح جانتا ہوں کہ آپ کیا چاہتے اور اگر آپ جنبی نہ ہوتے تو آپ نماز کے لیے وضو فرماتے پھر دو رکعت نماز پڑھتے۔

(۱۷۲۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٌ قَالَا نَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ نَا عَمَّارُ بْنُ زُرَيْقٍ عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى يَكُونَ آخِرُ صَلَوَاتِهِ الْوُتْرَ۔

(۱۷۲۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو نماز پڑھتے تھے یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی نماز کے آخر میں وتر پڑھتے۔

(۱۷۳۰) حَدَّثَنِي هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ قَالَ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنْ عَمَلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ كَانَ يُحِبُّ الدَّائِمَ قَالَ قُلْتُ أَيْ حِينَ كَانَ يُصَلِّي فَقَالَتْ كَانَ إِذَا سَمِعَ الصَّارِحَ

(۱۷۳۰) حضرت مسروق فرماتے ہیں کہ میں نے عائشہ صدیقہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عمل کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ آپ ہمیشگی (والے عمل) کو (جس عمل پر مداومت (مستقل) ہو اگرچہ تھوڑا ہو) پسند فرماتے تھے انہوں نے کہا کہ میں نے عرض کیا کہ آپ نماز کس وقت پڑھتے تھے؟ تو انہوں نے فرمایا: جب

فَامْ فَصَلَّى۔

(مرغ) کا چیخنا سنت تو آپ کھڑے ہوتے اور نماز پڑھتے۔

(۱۷۳۱) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو رات کے آخری حصہ میں اپنے گھر میں یا اپنے پاس سوتے ہوئی پایا۔ (یعنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم تہجد کی نماز پڑھ کر سو جاتے)۔

(۱۷۳۱) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ آتَا ابْنُ بَشْرٍ عَنْ مُسْعَرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ إِسْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا أَلْفَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ السَّحَرَ الْأَعْلَى فِي بَيْتِي أَوْ عِنْدِي إِلَّا نَائِمًا۔

(۱۷۳۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب فجر کی دو رکعتیں (سنت) پڑھ لیتے تو اگر میں جاگ رہی ہوتی تو مجھ سے باتیں فرماتے، ورنہ لیٹ جاتے۔

(۱۷۳۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَنَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا صَلَّى رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ فَإِنْ كُنْتُ مُسْتَقِظَةً حَدَّثَنِي وَإِلَّا أَصْطَجَعَ۔

(۱۷۳۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ اسی حدیث کی طرح روایت نقل کرتی ہیں۔

(۱۷۳۳) وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ أَبِي عَتَّابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ۔

(۱۷۳۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کی نماز (تہجد) پڑھ لیتے اور وتر پڑھنے لگتے تو مجھے فرماتے: ابے عائشہ! اٹھو اور وتر پڑھو۔

(۱۷۳۴) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ تَمِيمِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ فَإِذَا أَوْتَرَ قَالَ قَوْمِي فَأَوْتِرُوا يَا عَائِشَةُ۔

(۱۷۳۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو نماز (تہجد) پڑھتے تھے اور وہ (حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا) آپ کے سامنے لیٹی ہوتیں۔ تو جب وتر پڑھنے باقی رہ جاتے تو آپ اُن کو جگادیتے اور وہ وتر پڑھ لیتیں۔

(۱۷۳۵) وَحَدَّثَنِي هُرُوثُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَنُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي صَلَاتَهُ بِاللَّيْلِ وَهِيَ مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَ يَدَيْهِ فَإِذَا بَقِيَ الْوَتْرُ أَقْبَطَهَا فَأَوْتَرَتْ۔

(۱۷۳۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رات کے ہر حصہ میں وتر (کی نماز) پڑھی یہاں تک کہ سحر کے وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے وتر کی نماز پہنچ گئی۔

(۱۷۳۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ وَاسْمُهُ وَافِدٌ وَلَقَبُهُ وَقْدَانُ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ كِلَاهُمَا عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ

مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَنْتَهَى وَتَوَّءَ إِلَى السَّحَرِ۔

(۱۷۳۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وتر (کی نماز) رات کے ہر حصہ میں سے ابتدائی رات اور درمیانی رات اور رات کے آخر میں پڑھی۔ یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وتر (کی نماز) سحر کے وقت تک پہنچ گئی۔

(۱۷۳۸) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رات کے ہر حصہ میں وتر (کی نماز) پڑھی یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز رات کے آخر تک پہنچ گئی۔

باب: جب آپ سوئے رہتے یا کوئی تکلیف وغیرہ ہوتی تو آپ تہجد کی نماز (دن کو پڑھتے)

(۱۷۳۹) حضرت زرارہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت سعد بن ہشام بن عامر رضی اللہ عنہ نے اللہ تعالیٰ کے راستہ میں جہاد کا ارادہ کیا تو وہ مدینہ منورہ آگئے اور اپنی زمین وغیرہ بیچنے کا ارادہ کیا تا کہ اس کے ذریعہ سے اسلحہ اور گھوڑے وغیرہ خرید سکیں اور مرتے دم تک روم والوں سے جہاد کریں تو جب وہ مدینہ منورہ میں آگئے اور مدینہ والوں میں سے کچھ لوگوں سے ملاقات ہوئی تو انہوں نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ کو اس طرح کرنے سے منع کیا اور ان کو بتایا کہ اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حیاۃ طیبہ میں چھ آدمیوں نے بھی اسی طرح کا ارادہ کیا تھا تو اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں بھی اس طرح کرنے سے روک دیا تھا۔ آپ نے فرمایا کہ کیا تمہارے لیے میری زندگی میں نمونہ نہیں ہے؟ جب مدینہ والوں نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث بیان کی تو انہوں نے اپنی اس بیوی سے رجوع کیا جس کو وہ طلاق دے چکے تھے اور اپنے اس رجوع کرنے پر لوگوں کو گواہ بنالیا۔ پھر وہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کی طرف آئے تو ان سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وتر کے بارے میں پوچھا تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ کیا میں تجھے وہ آدمی نہ بتاؤں جو زمین والوں میں سے سب سے زیادہ

(۱۷۳۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا وَكَيْفَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي حَصِينٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ وَثَّابٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ وَأَوْسَطِهِ وَأَخِرِهِ فَأَنْتَهَى وَتَرَهُ إِلَى السَّحَرِ۔

(۱۷۳۸) وَحَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ نَا حَسَّانَ قَاضِي كِرْمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ أَبِي الضُّحَى عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُلَّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَنْتَهَى وَتَرَهُ إِلَى آخِرِ اللَّيْلِ۔

۲۹۱: باب جامعُ صَلَوةِ اللَّيْلِ وَمَنْ نَامَ

عَنْهُ أَوْ مَرِضَ

(۱۷۳۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى الْغَنَوِيُّ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ أَنَّ سَعْدَ بْنَ هِشَامٍ ابْنَ عَامِرٍ أَرَادَ أَنْ يَغْزُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَقَدِمَ الْمَدِينَةَ فَأَرَادَ أَنْ يَبِيعَ عَقَارًا لَهُ بِهَا فَيَجْعَلَهُ فِي السِّلَاحِ وَالْكَرَاعِ وَيُجَاهِدَ الرُّومَ حَتَّى يَمُوتَ فَلَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ لَقِيَ أَنَسًا مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ فَنَهَوهُ عَنْ ذَلِكَ وَأَخْبَرُوهُ أَنَّ رَهْطًا سَيَّةَ أَرَادُوا ذَلِكَ فِي حَيَاةِ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ فَتَهَاوَمَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَلَيْسَ لَكُمْ فِي أُسْوَةِ فَلَمَّا حَدَّثُوهُ بِذَلِكَ رَاجَعَ امْرَأَتَهُ وَقَدْ كَانَ طَلَقَهَا وَأَشْهَدَ عَلَى رَجْعِهَا فَأَتَى ابْنَ عَبَّاسٍ فَسَأَلَهُ عَنْ وَتَرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ بِوَتَرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَالَ عَائِشَةُ فَأَتَاهَا فَسَأَلَهَا ثُمَّ انْتَبَهَى فَأَخْبَرَنِي بِرَدِّهَا عَلَيْكَ فَأَنْطَلَقْتُ إِلَيْهَا فَأَتَيْتُ عَلَى حَكِيمِ بْنِ أَفْلَحٍ فَاسْتَلَحَقْنَاهُ إِلَيْهَا فَقَالَ مَا أَنَا بِقَارِبِهَا لِأَنِّي نَهَيْتُهَا أَنْ تَقُولَ فِي هَاتَيْنِ الشَّيْعَتَيْنِ شَيْئًا فَأَبَتْ

فِيهِمَا إِلَّا مُضِيًّا قَالَ فَأَقْسَمْتُ عَلَيْهِ، فَجَاءَ فَأَنْطَلَقْنَا إِلَى عَائِشَةَ فَاسْتَأْذَنَّا عَلَيْهَا فَأَذْنَتْ لَنَا، فَدَخَلْنَا عَلَيْهَا فَقَالَتْ أَحْكِيمْ فَعَرَفْتُهُ فَقَالَ نَعَمْ فَقَالَتْ مَنْ مَعَكَ قَالَ سَعْدُ بْنُ هِشَامٍ قَالَتْ مَنْ هِشَامٌ قَالَ ابْنُ عَامِرٍ فَنَزَحَتْ عَلَيْهِ وَقَالَتْ خَيْرًا قَالَ فَتَادَةٌ وَكَانَ أُصِيبَ يَوْمَ أَحَدٍ فَقُلْتُ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا) أَنْبِئِي عَنْ خُلُقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ أَلَسْتُ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ قُلْتُ بَلَى قَالَتْ فَإِنَّ خُلُقَ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ الْقُرْآنُ قَالَ فَهَمَمْتُ أَنْ أَقُومَ وَلَا أَسْأَلَ أَحَدًا عَنْ شَيْءٍ حَتَّى أَمُوتَ ثُمَّ بَدَأَ لِي فَقُلْتُ أَنْبِئِي عَنْ قِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ أَلَسْتُ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ قَالَتْ بَلَى قَالَتْ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ افْتَرَضَ قِيَامَ اللَّيْلِ فِي أَوَّلِ هَذِهِ السُّورَةِ فَقَامَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ حَوْلًا وَأَمْسَكَ اللَّهُ تَعَالَى خَاتَمَتَهَا اثْنَيْ عَشَرَ شَهْرًا فِي السَّمَاءِ حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي آخِرِ هَذِهِ السُّورَةِ التَّخْفِيفَ فَصَارَ قِيَامُ اللَّيْلِ تَطَوُّعًا بَعْدَ فَرِيضَةٍ قَالَ قُلْتُ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا) أَنْبِئِي عَنْ وَثَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كُنَّا نَعُدُّ لَهُ سِوَاكَةً وَطَهُورَةً، فَيَعْتَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَا بَشَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ، فَيَسْجُدُكَ وَيَتَوَضَّأُ وَيُصَلِّيُ تِسْعَ رَكَعَاتٍ لَا يَجْلِسُ فِيهَا إِلَّا فِي الثَّامِنَةِ فَيَذْكُرُ اللَّهَ وَيُحَمِّدُهُ وَيَدْعُوهُ ثُمَّ يَنْهَضُ وَلَا يُسَلِّمُ ثُمَّ يَقُومُ فَيُصَلِّيُ التَّاسِعَةَ ثُمَّ يَقْعُدُ فَيَذْكُرُ اللَّهَ وَيُحَمِّدُهُ وَيَدْعُوهُ ثُمَّ يُسَلِّمُ تَسْلِيمًا يُسْمِعُنَا، ثُمَّ يُصَلِّيُ رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ مَا يُسَلِّمُ وَهُوَ قَاعِدٌ فَلَيْلُكَ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكَعَةً يَا بَنَى فَلَمَّا

رسول اللہ ﷺ کے وتر کے بارے میں جانتا ہے؟ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے کہا کہ وہ کون ہے؟ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا تو ان کی طرف جا اور ان سے پوچھ پھر اس کے بعد میرے پاس آ اور وہ جو جواب دیں مجھے بھی اس سے باخبر کرنا۔ (حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے کہا) کہ میں پھر حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی طرف چلا (اور پہلے میں) حکیم بن افرح کے پاس آیا اور ان سے کہا کہ مجھے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی طرف لے کر چلو۔ وہ کہنے لگے کہ میں تجھے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی طرف لے کر نہیں جا سکتا کیونکہ میں نے انہیں اس بات سے روکا تھا کہ وہ ان دو گروہوں (علی رضی اللہ عنہ اور معاویہ رضی اللہ عنہ) کے درمیان کچھ نہ کہیں تو انہوں نے نہ مانا اور چلی گئیں۔ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے ان پر قسم ڈالی تو وہ ہمارے ساتھ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف آنے کے لیے چل پڑے اور ہم نے اجازت طلب کی۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے ہمیں اجازت دی اور ہم ان کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے حکیم بن افرح کو پہچان لیا اور فرمایا کیا یہ حکیم ہیں؟ حکیم کہنے لگے کہ جی ہاں! حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: تیرے ساتھ کون ہے؟ حکیم نے کہا کہ سعد بن ہشام ہیں؟ آپ (عائشہ رضی اللہ عنہا) نے فرمایا: ہشام کون ہے؟ حکیم نے کہا کہ عامر کا بیٹا۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے عامر پر رحم کی دعا فرمائی اور اچھے کلمات کہی۔ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ عامر غزوہ احد میں شہید کر دیئے گئے تھے تو میں نے عرض کیا اے اُم المؤمنین! مجھے رسول اللہ ﷺ کے اخلاق کے بارے میں بتائیے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ کیا تم قرآن نہیں پڑھتے؟ میں نے عرض کیا ہاں! حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ اللہ کے نبی ﷺ کا اخلاق قرآن ہی تو تھا۔ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے ارادہ کیا کہ میں اٹھ کھڑا ہو کر جاؤں اور مرتے دم تک کسی سے کچھ نہ پوچھوں۔ پھر مجھے خیال آیا تو میں نے عرض کیا کہ مجھے رسول

اَسَنَّ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَخَذَهُ اللَّهُمَّ
 أَوْتَرَ يَسْبَعُ وَصَنَعَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ مِثْلَ صَنِيعِهِ الْأَوَّلِ
 فَبَلَكَ يَسْعُ يَا بَنِي وَكَانَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى صَلَوةً أَحَبَّ أَنْ يُدَاوِمَ عَلَيْهَا وَكَانَ
 إِذَا عَلَيْهِ نَوْمٌ أَوْ وَجَعَ عَنْ قِيَامِ اللَّيْلِ صَلَّى مِنَ النَّهَارِ
 ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً وَلَا أَعْلَمُ نَبِيَّ اللَّهِ قَرَأَ الْقُرْآنَ كُلَّهُ
 فِي لَيْلَةٍ وَلَا صَلَّى لَيْلَةً إِلَى الصُّبْحِ وَلَا صَامَ شَهْرًا
 كَامِلًا غَيْرَ رَمَضَانَ قَالَ وَأَنْطَلَقْتُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ
 رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَحَدَّثَنِي بِحَدِيثِهَا فَقَالَ
 صَدَقْتُ وَلَوْ كُنْتُ أَقْرَبُهَا أَوْ أَدْخُلُ عَلَيْهَا لَأَتَيْتُهَا
 حَتَّى تُشَافِهَنِي بِهِ قَالَ قُلْتُ لَوْ عَلِمْتُ أَنَّكَ لَا تَدْخُلُ
 عَلَيْهَا مَا حَدَّثْتُكَ حَدِيثَهَا۔

اللہ ﷺ (کی نماز) کے قیام کے بارے میں بتائیے؟ حضرت
 عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: کیا تو نے: ﴿يَا أَيُّهَا الْمَرْءُ﴾ نہیں
 پڑھی؟ میں نے عرض کیا جی ہاں! حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے
 فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اس سورۃ کے ابتداء ہی میں رات کا قیام فرض
 کر دیا تھا تو اللہ کے نبی ﷺ اور آپ کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے ایک
 سال رات کو قیام فرمایا اور اللہ تعالیٰ نے اس سورہ کے آخری حصہ کو
 بارہ مہینوں تک آسمان میں روک دیا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس
 سورۃ کے آخر میں تخفیف نازل فرمائی تو پھر رات کا قیام (تہجد) فرض
 ہونے کے بعد نفل ہو گیا۔ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے عرض
 کیا کہ اے اُم المؤمنین! مجھے رسول اللہ ﷺ کی (نماز) وتر کے
 بارے میں بتائیے تو حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ ہم
 آپ کے لیے مسواک اور وضو کا پانی تیار رکھتے تھے تو اللہ تعالیٰ آپ

کو رات کو جب چاہتا بیدار کر دیتا تو آپ مسواک فرماتے اور وضو فرماتے اور نو رکعات نماز پڑھتے۔ ان رکعتوں میں نہ بیٹھتے
 سوائے آٹھویں رکعت کے بعد اور اللہ تعالیٰ کو یاد کرتے اور اس کی حمد کرتے اور اس سے دُعا مانگتے پھر آپ اُٹھتے اور سلام نہ
 پھیرتے پھر کھڑے ہو کر نویں رکعت پڑھتے پھر آپ بیٹھتے اللہ تعالیٰ کو یاد کرتے اور اس کی حمد بیان فرماتے اور اس سے دُعا
 مانگتے۔ پھر آپ سلام پھیرتے۔ سلام پھیرنا ہمیں سنا دیتے۔ پھر آپ سلام پھیرنے کے بعد بیٹھے بیٹھے دو رکعات نماز پڑھتے تو یہ
 گیارہ رکعتیں ہو گئیں۔ اے میرے بیٹے! پھر جب اللہ کے نبی ﷺ کی عمر مبارک زیادہ ہو گئی اور آپ کے جسم مبارک پر گوشت آ
 گیا تو سات رکعتیں وتر کی پڑھنے لگے اور دو رکعتیں اسی طرح پڑھتے جس طرح پہلے بیان کیا تو یہ نو رکعتیں ہوئی۔ اے میرے
 بیٹے! اور اللہ کے نبی ﷺ جب بھی کوئی نماز پڑھتے تو اس بات کو پسند فرماتے کہ اس پر دوام (بیشکی) کی جائے اور جب آپ پر
 نیند کا غلبہ ہوتا یا کوئی درد وغیرہ ہوتی کہ جس کی وجہ سے رات کا قیام (تہجد) نہ ہو سکتا ہو تو آپ دن کو بارہ رکعتیں پڑھتے اور مجھے
 نہیں معلوم کہ اللہ کے نبی ﷺ نے ایک ہی رات میں سارا قرآن مجید پڑھا ہو اور نہ ہی مجھے یہ معلوم ہے کہ آپ نے صبح تک
 ساری رات نماز پڑھی ہو اور نہ ہی یہ کہ آپ نے پورا مہینہ روزے رکھے ہوں سوائے رمضان کے۔ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کہتے ہیں
 کہ میں ابن عباس رضی اللہ عنہ کی طرف گیا اور ان سے اس ساری حدیث کو بیان کیا تو ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ سیدہ عائشہ صدیقہؓ نے
 سچ فرمایا اور اگر میں ان کے پاس ہوتا یا ان کی خدمت میں حاضری دیتا تو میں یہ حدیث سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے بالمشافہ (براہ
 راست) سنتا۔ راوی کہتے ہیں کہ اگر مجھے معلوم ہوتا کہ آپ ان کے پاس نہیں جاتے تو میں انکی حدیث آپ کو بیان نہ کرتا۔

(۷۳۰) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ
 هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى

ہشام نے اپنی بیوی کو طلاق دے دی پھر وہ اپنی جائیداد بیچنے کے

لیے مدینہ منورہ کی طرف چلے گئے (اس کے بعد) آگے اسی طرح حدیث ذکر کی۔

(۱۷۴۱) حضرت سعد بن ہشام رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کے پاس گیا اور ان سے وتر کے بارے میں پوچھا اور پوری حدیث بیان کی جس میں یہ ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ ہشام کون ہے؟ میں نے عرض کیا: ابن عامر۔ وہ کہنے لگیں: وہ کتنے اچھے آدمی تھے۔ یہ عامر رضی اللہ عنہ غزوہ احد میں شہید ہوئے تھے۔

(۱۷۴۲) حضرت زرارہ بن اوفی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت سعد بن ہشام ان کے ہمسائے تھے۔ انہوں نے بتایا کہ انہوں نے اپنی بیوی کو طلاق دے دی ہے اور سعید کی حدیث کی طرح حدیث بیان کی اس حدیث میں ہے کہ انہوں نے کہا کہ ہشام کون ہے؟ وہ کہنے لگے کہ ابن عامر۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ وہ کیا ہی اچھے آدمی تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غزوہ احد میں شہید ہوئے تھے اور اس میں یہ بھی ہے کہ حکیم بن فلح رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اگر مجھے پتہ چل جاتا کہ تو ان کے پاس نہیں جاتا تو میں ان کی حدیث تیرے سامنے بیان نہ کرتا۔

(۱۷۴۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رات کی نماز (تہجد) کسی درد یا کسی اور وجہ سے فوت ہو جاتی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم دن میں بارہ رکعات پڑھ لیتے۔

(۱۷۴۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب بھی کوئی کام کرتے تو اس پر دوام (مستقل) فرماتے اور جب رات کو سو جاتے تھے یا بیمار تو دن میں بارہ رکعات نماز پڑھ لیتے تھے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے نہیں دیکھا کہ آپ ساری رات بیدار رہے ہوں اور نہ ہی رمضان کے علاوہ

عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّ اللَّهَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثُمَّ انْطَلَقَ إِلَى الْمَدِينَةِ لِيَبْعَ عَقَارَهُ فَذَكَرَ نَحْوَهُ۔

(۱۷۴۱) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ قَالَ نَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ قَالَ نَا قَتَادَةُ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّ اللَّهَ طَلَّقَتْ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ فَسَأَلَتْهُ عَنِ الْوُتْرِ وَ سَأَلَتْ الْحَدِيثَ بِقِصَّتِهِ وَ قَالَ فِيهِ قَالَتْ مَنْ هِشَامٌ قُلْتُ ابْنُ عَامِرٍ قَالَتْ نِعَمَ الْمَرْءِ كَانَ عَامِرٌ أُصِيبَ يَوْمَ أُحُدٍ۔

(۱۷۴۲) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ كِلَاهُمَا عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ آتَا مُعَمَّرٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى أَنَّ سَعْدَ ابْنَ هِشَامٍ كَانَ جَارًا لَهُ فَأَخْبَرَهُ أَنَّ اللَّهَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَالْقِصَصَ الْحَدِيثَ بِمَعْنَى حَدِيثِ سَعِيدٍ وَ فِيهِ قَالَتْ مَنْ هِشَامٌ قَالَ ابْنُ عَامِرٍ قَالَتْ نِعَمَ الْمَرْءِ كَانَ أُصِيبَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ وَ فِيهِ فَقَالَ حَكِيمُ بْنُ أَلْفَلَحٍ أَمَا إِنِّي لَوْ عَلِمْتُ أَنَّكَ لَا تَدْخُلُ عَلَيْهَا مَا أَتَيْتُكَ بِحَدِيثِهَا۔

(۱۷۴۳) وَحَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ جَمِيعًا عَنْ أَبِي عَوَّانَةَ قَالَ سَعِيدُ نَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا قَاتَهُ الصَّلَاةُ مِنَ اللَّيْلِ مِنْ وَجَعٍ أَوْ غَيْرِهِ صَلَّى مِنَ النَّهَارِ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً۔

(۱۷۴۴) وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ قَالَ آتَا عِيسَى وَهُوَ ابْنُ يُونُسَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ ابْنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا عَمِلَ عَمَلًا الْبَيْتَةِ وَ كَانَ إِذَا نَامَ مِنَ اللَّيْلِ أَوْ مَرَضَ صَلَّى مِنَ النَّهَارِ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً۔

قَالَتْ وَمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ لَيْلَةً حَتَّى الصَّاحِ وَمَا صَامَ شَهْرًا مُتَابِعًا إِلَّا رَمَضَانَ۔

(۱۷۴۵) حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو آدمی وظیفہ سے یا اس میں سے کسی عمل سے سو جائے (یعنی رات کے وقت پڑھنے وغیرہ کا جو معمول ہو) تو (وہ اپنے اس عمل کو) فجر کی نماز اور ظہر کی نماز کے درمیان کر لے تو اس کے لیے اس طرح لکھ دیا جاتا ہے گویا کہ اس نے رات کو ہی پڑھ لیا۔

(۱۷۴۵) حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ جَ وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَحَرَمَلَةُ قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ وَعَبِيدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَاهُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِي قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ

بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ نَامَ عَنْ حُزْبِهِ أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَقَرَأَهُ فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَ صَلَاةِ الظُّهْرِ كُتِبَ لَهُ كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ۔

باب: صلوة الاوابین (چاشت کی نماز) کا وقت وہ

باب: ۲۹۲: صلوة الاوابین حین ترمض

ہے جب اونٹ کے بچوں کے پاؤں جلنے لگیں

الفصل

(۱۷۴۶) حضرت قاسم شیبانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت زید بن ارقم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ایک جماعت کو دیکھا کہ وہ لوگ چاشت کی نماز پڑھ رہے ہیں۔ انہوں نے فرمایا کہ لوگوں کو اچھی طرح علم ہے کہ نماز اس وقت کے علاوہ میں افضل ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ صلوة الاوابین (چاشت کی نماز) اس وقت ہے جس وقت اونٹ کے بچوں کے پیر گرم ہو جائیں۔

(۱۷۴۶) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَا نَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ عُلَمَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ الْقَاسِمِ الشَّيْبَانِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمٍ رَأَى قَوْمًا يَصَلُّونَ مِنَ الصُّلْحَى فَقَالَ أَمَا لَقَدْ عَلِمُوا أَنَّ الصَّلَاةَ فِي غَيْرِ هَذِهِ السَّاعَةِ أَفْضَلُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةُ الْآوَابِينَ حِينَ تَرْمَضُ الْفِصَالُ۔

(۱۷۴۷) حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قبا والوں کی طرف نکلے (انہیں دیکھا) کہ وہ نماز پڑھ رہے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: صلوة الاوابین کا وقت اُس وقت ہے کہ جب اونٹ کے بچوں کے پیر جلنے لگ جائیں۔

(۱۷۴۷) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا الْقَاسِمُ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى أَهْلِ قَبَاءَ وَهُمْ يَصَلُّونَ فَقَالَ صَلَاةُ الْآوَابِينَ إِذَا رَمَضَتِ الْفِصَالُ۔

باب: رات کی نماز (نماز تہجد) دو دو رکعت ہے اور

باب: ۲۹۳: صلوة اللیل مثنی مثنی

وہر ایک رکعت رات کے آخری حصہ میں ہے

وَالْوِتْرُ رَكْعَةٌ مِّنْ آخِرِ اللَّيْلِ

(۱۷۴۸) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے رات کی نماز کے بارے میں پوچھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: رات کی نماز دو رکعتیں ہیں۔ تو جب تم میں سے کسی آدمی کو صبح ہونے کا ڈر ہو تو ایک رکعت اور پڑھ لے (یہ رکعت) اس ساری نماز کو جو اس نے پڑھی ہے طاق کر دے گی۔

(۱۷۴۹) حضرت سالم رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے رات کی نماز کے بارے میں پوچھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: رات کی نماز دو رکعتیں ہے جب صبح ہونے کا ڈر ہو تو ایک رکعت پڑھ کر آخری دو رکعتوں کو وتر (طاق) بنا لے۔

عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ فَقَالَ مَنِيَّ مَنِيَّ فَإِذَا خَشِيتَ الصُّبْحَ فَأَوْتِرْ بِوَاحِدَةٍ.

(۱۷۵۰) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما خطاب فرماتے ہیں کہ ایک آدمی کھڑا ہوا اور اس نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! رات کی نماز کس طرح سے ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: رات کی نماز دو رکعتیں ہیں۔ جب تجھے صبح ہونے کا ڈر ہو تو ایک رکعت کے ریعہ سے اسے وتر بنا لے۔

(۱۷۵۰) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ فَقَالَ مَنِيَّ مَنِيَّ فَإِذَا خَشِيتَ الصُّبْحَ فَأَوْتِرْ بِوَاحِدَةٍ.

عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ فَقَالَ مَنِيَّ مَنِيَّ فَإِذَا خَشِيتَ الصُّبْحَ فَأَوْتِرْ بِوَاحِدَةٍ.

(۱۷۵۱) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا اور میں آپ اور سوال کرنے والے کے درمیان میں تھا۔ اُس نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! رات کی نماز کس طرح سے ہے؟ آپ نے فرمایا: رات کی نماز دو رکعتیں ہیں۔ تو جب تجھے صبح ہونے کا ڈر ہو تو (اپنی دو رکعتوں کے ساتھ) ایک رکعت اور پڑھ لے اور اپنی آخری نماز وتر کو کر۔ پھر ایک آدمی نے ایک سال کے بعد پوچھا اور میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اُسی جگہ تھا۔ میں نہیں جانتا کہ یہ وہی آدمی تھا یا کوئی اور آدمی۔ پھر آپ نے اس آدمی سے اسی طرح فرمایا۔

(۱۷۵۱) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرِيُّ قَالَ سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ فَقَالَ مَنِيَّ مَنِيَّ فَإِذَا خَشِيتَ الصُّبْحَ فَأَوْتِرْ بِوَاحِدَةٍ.

(۱۷۵۲) وَ حَدَّثَنِي أَبُو كَامِلٍ قَالَ نَا حَمَّادُ قَالَ نَا أَيُّوبُ (۱۷۵۲) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے نبی ﷺ سے پوچھا۔ پھر اسی طرح حدیث ذکر فرمائی اور اس حدیث میں یہ نہیں ہے کہ پھر اس آدمی نے سال کے بعد پوچھا۔

قَالَ نَا حَمَّادُ قَالَ نَا أَيُّوبُ وَالزُّبَيْرُ بْنُ الْخُرَيْبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ فَلَذَكَرًا بِمِثْلِهِ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِهِمَا ثُمَّ سَأَلَهُ رَجُلٌ عَلَى رَأْسِ الْحَوْلِ وَمَا بَعْدَهُ۔

(۱۷۵۳) حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ وَ سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ هَارُونُ نَا ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي عَاصِمُ الْأَحْوَلُ (۱۷۵۳) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا: وتر کی نماز صبح ہونے کے قریب پڑھ لیا کرو۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ بَادِرُوا الصُّبْحَ بِالْوُتْرِ۔ (۱۷۵۴) حَدَّثَنَا قُسَيْبُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثُ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ رُمَيْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ قَالَ مَنْ صَلَّى مِنَ اللَّيْلِ فَلْيَجْعَلْ آخِرَ صَلَوَتِهِ وَتَرَا فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَأْمُرُ بِذَلِكَ۔ (۱۷۵۴) حضرت نافع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ جو آدمی رات کو نماز پڑھے تو اسے چاہیے کہ اپنی نماز کے آخر میں وتر کو پڑھے کیونکہ رسول اللہ ﷺ اسی طرح حکم فرماتے تھے۔

(۱۷۵۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَا نَا يَحْيَى كُلُّهُمْ عَنْ عُمَيْدٍ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ اجْعَلُوا آخِرَ صَلَوَتِكُمْ بِاللَّيْلِ وَتَرَا۔ (۱۷۵۵) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اپنی رات کی آخری نماز وتر کو بناؤ۔

(۱۷۵۶) حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ مَنْ صَلَّى مِنَ اللَّيْلِ فَلْيَجْعَلْ آخِرَ صَلَوَتِهِ وَتَرَا قَبْلَ الصُّبْحِ كَذَلِكَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُهُمْ۔ (۱۷۵۶) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جو آدمی رات کو نماز پڑھے تو اسے چاہیے کہ اپنی نماز کے آخر میں صبح ہونے سے پہلے وتر پڑھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں اسی طرح حکم فرمایا کرتے تھے۔

(۱۷۵۷) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ أَبِي النَّيَّاحِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو مِجْلَزٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْوُتْرُ رُكْعَةٌ مِنَ آخِرِ اللَّيْلِ۔ (۱۷۵۷) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: رات کے آخر میں ایک رکعت وتر کی نماز ہے۔

(۱۷۵۸) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ مُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ (۱۷۵۸) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم

نے ارشاد فرمایا: وتر رات کے آخر میں ایک رکعت کی وجہ سے ہے۔

(۱۷۵۹) حضرت ابو جحزہؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباسؓ سے وتر (کی نماز) کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ وتر رات کے آخر میں ایک رکعت کی وجہ سے ہے اور میں نے حضرت ابن عمرؓ سے پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ وتر رات کے آخر میں ایک رکعت کے ملانے کی وجہ سے ہے۔

(۱۷۶۰) حضرت ولید بن کثیر فرماتے ہیں کہ مجھے عبید اللہ بن عبد اللہ بن عمرؓ نے بیان فرمایا کہ حضرت ابن عمرؓ نے ان کو بیان فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں تھے کہ ایک آدمی نے آپ کو آواز دی اور عرض کیا اے اللہ کے رسول! میں رات کی نماز کو وتر کیسے کروں؟ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو آدمی (رات کو) نماز پڑھے تو اسے چاہیے کہ دو رکعتیں پڑھے اور اگر اسے احساس ہو کہ صبح نہ ہو جائے تو وہ آخری دو رکعتوں کے ساتھ ایک رکعت پڑھے تو یہ اس کے لیے وتر کی نماز ہو جائے گی۔

(۱۷۶۱) حضرت انس بن سیرینؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمرؓ سے پوچھا۔ میں نے کہا کہ صبح کی نماز سے پہلے کی دو رکعتوں کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے؟ کیا میں ان میں قرأت لمبی کروں؟ انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ رات کو دو دو رکعات نماز پڑھتے تھے اور ایک رکعت ساتھ ملا کر وتر پڑھ لیتے تھے۔ ابن سیرینؓ کہتے ہیں کہ میں نے کہا کہ میں آپ سے یہ نہیں پوچھ رہا۔ حضرت ابن عمرؓ نے فرمایا کہ تو موٹی عقل والا ہے مجھے تو نے اتنا وقت بھی نہ دیا کہ میں تجھ سے پوری حدیث پڑھ کر سناؤں۔ رسول اللہ رات کی نماز (تہجد) دو دو رکعت کر کے پڑھتے تھے اور ایک

عَنْ أَبِي مُجَلِّزٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْوُتْرُ رُكْعَةٌ مِنَ الْآخِرِ اللَّيْلِ۔

(۱۷۵۹) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ نَا هَمَّامٌ قَالَ نَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي مُجَلِّزٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ الْوُتْرِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ رُكْعَةٌ مِنَ الْآخِرِ اللَّيْلِ وَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ رُكْعَةٌ مِنَ الْآخِرِ اللَّيْلِ۔

(۱۷۶۰) وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَ هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَا نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُمْ أَنَّ رَجُلًا نَادَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ الْوُتْرُ صَلَوَةُ اللَّيْلِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى فَلْيُصَلِّ مَنًى مَنًى فَإِنْ أَحْسَنَ أَنْ يُصْبِحَ سَجَدَ سَجْدَةً فَأَوْتَرَتْ لَهُ مَا صَلَّى قَالَ أَبُو كُرَيْبٍ عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَ كَمْ يَقُولُ ابْنُ عُمَرَ۔

(۱۷۶۱) وَ حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ وَ أَبُو كَامِلٍ قَالَا نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ قُلْتُ أَرَأَيْتَ الرُّكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الْغَدَاةِ أَطِيلُ فِيهِمَا الْقِرَاءَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَنًى مَنًى وَ يُوتِرُ بِرُكْعَةٍ قَالَ قُلْتُ إِنِّي لَسْتُ عَنْ هَذَا أَسْأَلُكَ قَالَ إِنَّكَ لَصَخْمٌ لَا تَدْعُنِي أَسْتَفْرِئُ لَكَ الْحَدِيثَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَنًى مَنًى وَ يُوتِرُ بِرُكْعَةٍ وَ يُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ كَانَ

الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ رُكْعَتٌ سَاهِيَةٌ مَلَأُوا وَتَرْتِيزَةً لِيَتَمَّ أَوَّلُهَا وَأَخِيرُهَا وَمِنْ بَعْدِهَا رُكْعَتَانِ كَالرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ وَلَمْ يَذْكُرْ صَلَاةَ

رکعت ساتھ ملا کر وتر پڑھ لیتے اور دو رکعات (سنت) صبح کی نماز سے پہلے آپ ﷺ ایسے وقت میں پڑھتے گویا کہ اذان کی آواز

آپ ﷺ کے کانوں میں ہی جوتی۔ خلف نے اَرَأَيْتَ الرَّكْعَتَيْنِ کہا ہے اور اس میں صلوٰۃ کا ذکر نہیں۔

(۱۷۶۲) وَحَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَمَرَ بِمِثْلِهِ وَزَادَ يُوتَرُ بِرُكْعَةٍ مِّنْ آخِرِ اللَّيْلِ وَفِيهِ فَقَالَ بَهْ بَهْ إِنَّكَ لَصَحْبٌ۔

(۱۷۶۲) حضرت انس بن سیرینؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمرؓ سے پوچھا۔ پھر آگے اسی طرح حدیث نقل کی اور اس میں یہ اضافہ ہے کہ انہوں نے فرمایا: ٹھہر، ٹھہر۔ کیونکہ تو مومنا آدمی ہے۔

(۱۷۲۳) حضرت عقبہ بن حریث رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو بیان کرتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ رات کی نماز (تہجد) دو دو رکعتیں ہیں۔ تو جب صبح ہونے کے قریب دیکھے تو ایک رکعت ساتھ ملا کر وتر پڑھ لے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے عرض کیا گیا کہ دو دو رکعتوں کا کیا مطلب ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ ہر دو رکعتوں کے بعد سلام پھیر دے۔

(۱۷۶۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي

(۱۷۶۴) حضرت ابوسعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ صبح ہونے سے پہلے وتر پڑھاؤ۔

كَثِيرٌ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أَوْتَرُوا قَبْلَ أَنْ تُصْبَحُوا -

(۱۷۶۵) وَحَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ يَحْيَى قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو نَضْرَةَ الْعَوَزِيُّ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ أَخْبَرَهُمْ أَنَّهُمْ سَأَلُوا النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الْوُتْرِ فَقَالَ أَوْتَرُوا قَبْلَ الصُّبْحِ۔

(۱۷۶۵) حضرت ابوسعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے وتر (کی نماز) کے بارے میں پوچھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم صبح ہونے سے پہلے وتر پڑھ لیا کرو۔

۲۹۴: باب مَنْ خَافَ أَنْ لَا يَقُومَ مِنْ آخِرِ باب: جو شخص ڈرے اس بات سے کہ وترات کے آخری

الَّيْلِ فَلْيُوتِرْ أَوْ لَهُ

اللَّيْلِ فَلْيُوتِرْ أَوْ لَهُ
(۱۷۶۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حَفْصُ وَ
أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرِ
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

بعد وتر پڑھ لے اور جس آدمی کو اس بات کی تمنا ہو کہ وہ رات کے آخری حصہ میں قیام کرے تو اسے چاہیے کہ وہ رات کے آخری حصہ میں وتر پڑھے کیونکہ رات کے آخری حصہ کی نماز میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں اور یہ اس کے لیے افضل ہے اور ابو معاویہ رضی اللہ عنہ نے مَشْهُودَةٌ کی جگہ مَحْضُورَةٌ کا لفظ کہا ہے۔

(۱۷۶۷) حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ تم میں سے جس آدمی کو اس بات کا ڈر ہو کہ وہ رات کے آخری حصہ میں نہ اٹھ سکے گا تو اسے چاہیے کہ وتر پڑھ لے پھر سو جائے اور جس آدمی کو رات کو اٹھنے کا یقین ہو تو اسے چاہیے کہ وہ وتر رات کے آخری حصہ میں پڑھے کیونکہ رات کے آخری حصہ میں قرأت کرنا ایسا ہے کہ اس میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں اور یہ افضل ہے۔

باب: سب سے افضل نماز لمبی قرأت والی ہے

(۱۷۶۸) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سب سے افضل نماز لمبی قرأت والی نماز ہے۔

(۱۷۶۹) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ کوئی نماز سب سے افضل ہے؟ آپ نے فرمایا کہ سب سے لمبی قرأت والی نماز۔ ابو بکر نے نا الْأَعْمَشِ کی جگہ عَنِ الْأَعْمَشِ کا لفظ کہا ہے۔

باب: رات کی اُس گھڑی کے بیان میں جس میں

دُعا ضرور قبول کی جاتی ہے

(۱۷۷۰) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے نبی ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ رات میں ایک گھڑی ایسی ہے کہ اُس وقت جو مسلمان آدمی اللہ تعالیٰ سے دُعا اور آخرت کی بھلائی مانگے گا تو اللہ تعالیٰ اُسے ضرور عطا فرمادیں گے اور یہ گھڑی ہر رات میں ہوتی

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ خَافَ أَنْ لَا يَقُومَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ فَلْيُوتِرْ أَوَّلَهُ وَمَنْ طَمِعَ أَنْ يَقُومَ آخِرَهُ فَلْيُوتِرْ آخِرَ اللَّيْلِ فَإِنَّ صَلَاةَ آخِرِ اللَّيْلِ مَشْهُودَةٌ وَذَلِكَ أَفْضَلُ وَقَالَ أَبُو مُعَاوِيَةَ مَحْضُورَةٌ۔

(۱۷۶۷) وَحَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ قَالَ نَا الْحَسَنُ بْنُ أَعِينَ قَالَ نَا مَعْقِلٌ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيُّكُمْ خَافَ أَنْ لَا يَقُومَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ فَلْيُوتِرْ ثُمَّ لِيَرُقَدْ وَمَنْ رَتَقَ بِقِيَامٍ مِنَ اللَّيْلِ فَلْيُوتِرْ مِنْ آخِرِهِ فَإِنَّ قِرَاءَةَ آخِرِ اللَّيْلِ مَحْضُورَةٌ وَذَلِكَ أَفْضَلُ۔

۲۹۵: باب أَفْضَلُ الصَّلَاةِ طُولُ الْقُنُوتِ

(۱۷۶۸) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ نَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفْضَلُ الصَّلَاةِ طُولُ الْقُنُوتِ۔

(۱۷۶۹) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ قَالَ طُولُ الْقُنُوتِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ۔

۲۹۶: باب فِي اللَّيْلِ سَاعَةٌ مُسْتَجَابٌ

فِيهَا الدُّعَاءُ

(۱۷۷۰) وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ إِنَّ فِي اللَّيْلِ لَسَاعَةً لَا يُوَفَّقُهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا

أَعْطَاهُ آيَاتَهُ وَ ذَلِكَ كُلُّ لَيْلَةٍ -

ہے۔

(۱۷۷۱) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ رات میں ایک گھڑی ایسی ہوتی ہے کہ اُس وقت جو مسلمان بندہ بھی اللہ تعالیٰ سے جو بھی بھلائی مانگے گا اللہ تعالیٰ اُسے ضرور عطا فرمائیں گے۔

(۱۷۷۲) وَ حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ قَالَ نَا الْحَسَنُ بْنُ أَعْيَنَ قَالَ نَا مَعْقِلٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ مِنَ اللَّيْلِ سَاعَةً لَا يُوَافِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا إِلَّا أَعْطَاهُ آيَاتَهُ -

باب: رات کے آخری حصہ میں دُعا اور ذکر کی

۲۹۷: باب التَّوَعُّبُ فِي الدُّعَاءِ وَالذِّكْرِ

ترغیب کے بیان میں

فِي آخِرِ اللَّيْلِ وَالْإِجَابَةِ فِيهِ

(۱۷۷۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہمارا رب تبارک و تعالیٰ ہر رات آسمانِ دنیا کی طرف نزول فرماتا ہے جس وقت رات کے آخر کا تہائی حصہ باقی رہ جاتا ہے تو فرماتا ہے: کون ہے جو مجھ سے دُعا کرے اور میں اس کی دُعا کو قبول کروں اور کون ہے جو مجھ سے سوال کرے اور میں اسے عطا کروں اور کون ہے جو مجھ سے مغفرت مانگے اور میں اُسے بخش دوں۔

(۱۷۷۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَبِيِّ وَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَ تَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ فَيَقُولُ مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ وَمَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ وَمَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ -

(۱۷۷۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ ہر رات آسمانِ دنیا کی طرف نزول فرماتا ہے جس وقت رات کا ابتدائی حصہ گزر جاتا ہے تو اللہ فرماتا ہے میں بادشاہ ہوں کون ہے جو مجھ سے دُعا کرے اور میں اس کی دُعا قبول کروں۔ کون ہے جو مجھ سے سوال کرے اور میں اسے عطا کروں۔ کون ہے جو مجھ سے مغفرت مانگے اور میں اسے معاف کر دوں۔ اللہ تعالیٰ اسی طرح فرماتا رہتا ہے یہاں تک کہ صبح روشن ہو جاتی ہے۔

(۱۷۷۶) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَارِي عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا كُلَّ لَيْلَةٍ حِينَ يَمْضِي ثُلُثُ اللَّيْلِ الْأَوَّلِ فَيَقُولُ أَنَا الْمَلِكُ أَنَا الْمَلِكُ مَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ فَلَا يَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يُمْضِيَ الْفَجْرُ -

(۱۷۷۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب آدھی رات یا رات کا دو تہائی حصہ گزر جاتا ہے تو اللہ تبارک و تعالیٰ آسمانِ دنیا کی طرف نزول فرماتا ہے اور فرماتا ہے کہ کیا ہے کوئی سوال کرنے والا کہ اُسے عطا کیا جائے۔ کیا ہے کوئی دُعا کرنے والا کہ اس کی دُعا قبول کی جائے۔ کیا

(۱۷۷۸) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ نَا أَبُو الْمُغِيرَةِ قَالَ نَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى قَالَ نَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا مَضَى شَطْرُ اللَّيْلِ أَوْ ثُلَاثُهُ يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ هَلْ مِنْ سَائِلٍ يُعْطَى

ہے کوئی مغفرت مانگنے والا ہے کہ اسے بخش دیا جائے۔ یہاں تک کہ صبح ہو جاتی ہے۔

(۱۷۷۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ آدھی رات یا رات کے آخری تہائی حصہ میں آسمان دنیا میں نزول فرماتا ہے اور فرماتا ہے: کون ہے جو مجھ سے دعا کرے اور میں اس کی دعا قبول کروں یا وہ مجھ سے سوال کرے تو میں اسے عطا کروں۔ پھر فرماتا ہے کہ کون اسے قرض دے گا (اللہ کو) جو کبھی مفلس نہ ہوگا اور نہ ہی کسی پر ظلم کرے گا۔ امام مسلم رحمہ اللہ نے فرمایا کہ ابن مرجانہ وہ سعید بن عبد اللہ ہے اور مرجانہ ان کی ماں ہے۔

(۱۷۷۶) اس سند کے ساتھ حضرت سعد بن سعید رضی اللہ عنہ سے اسی طرح یہ حدیث نقل کی گئی ہے اور یہ زائد ہے کہ پھر اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے ہاتھوں کو پھیلاتا ہے اور فرماتا ہے کہ کون ہے جو اسے قرض دیتا ہے جو کبھی مفلس نہ ہوگا اور نہ ہی کسی پر ظلم کرے گا۔ (اللہ جل جلالہ)

تشریح: اللہ تعالیٰ کا اپنے ہاتھوں کو پھیلاتا یہ اس کی شایان شان ہے اور اسی طرح یہ فرمان بطور شفقت و رحمت کے ہے تاکہ اس کے بندے اپنے اللہ عزوجل کے سامنے جھک جائیں۔

(۱۷۷۷) حَدَّثَنَا عُفْمَانُ وَ أَبُو بَكْرٍ ابْنَا أَبِي شَيْبَةَ وَ اسْلَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ وَالْأَفْطَرُ لَا بَنَى أَبِي شَيْبَةَ قَالَ اسْلَقُ اَنَا وَقَالَ الْاُخْرَانُ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي اسْلَقٍ عَنِ الْاَعْرَبِيِّ أَبِي مُسْلِمٍ يَرْوِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَمْهَلُ حَتَّى اِذَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ الْاَوَّلِ نَزَلَ اِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ هَلْ مِنْ تَائِبٍ هَلْ مِنْ سَائِلٍ هَلْ مِنْ دَاعٍ حَتَّى يَنْفَجِرَ الْفَجْرُ۔

(۱۷۷۸) حضرت ابو اسحق رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ حدیث اسی طرح نقل کی گئی ہے سوائے اس کے کہ منصور کی حدیث پوری اور

هَلْ مِنْ دَاعٍ يُسْتَجَابُ لَهُ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ يُغْفَرُ لَهُ حَتَّى يَنْفَجِرَ الصُّبْحُ۔

(۱۷۷۵) حَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ نَا مُحَاضِرٌ أَبُو الْمُورِجِ قَالَ نَا سَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ اخْبَرَنِي ابْنُ مَرْجَانَةَ قَالَ سَمِعْتُ ابا هُرَيْرَةَ ض يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى فِي السَّمَاءِ الدُّنْيَا لِيَسْطُرَ اللَّيْلُ اَوْ ثُلُثُ اللَّيْلِ الْاٰخِرِ فَيَقُولُ مَنْ يَدْعُونِي فَاَسْتَجِيبُ لَهُ اَوْ يَسْأَلُنِي فَاُعْطِيَهُ ثُمَّ يَقُولُ مَنْ يَقْرِضُ غَيْرَ عَدِيْمٍ وَلَا ظُلُوْمٍ قَالَ مُسْلِمٌ ابْنُ مَرْجَانَةَ هُوَ سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَ مَرْجَانَةُ اُمُّهُ۔

(۱۷۷۶) وَ حَدَّثَنَا هَارُوْنُ بْنُ سَعِيدٍ الْاَيْلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ اخْبَرَنِي سُلَيْمُنُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِهَذَا الْاِسْنَادِ وَ زَادَ ثُمَّ يَنْسُطُ يَدَيْهِ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى يَقُولُ مَنْ يَقْرِضُ غَيْرَ عَدُوْمٍ وَلَا ظُلُوْمٍ۔

(۱۷۷۷) حَدَّثَنَا عُفْمَانُ وَ أَبُو بَكْرٍ ابْنَا أَبِي شَيْبَةَ وَ اسْلَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ وَالْأَفْطَرُ لَا بَنَى أَبِي شَيْبَةَ قَالَ اسْلَقُ اَنَا وَقَالَ الْاُخْرَانُ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي اسْلَقٍ عَنِ الْاَعْرَبِيِّ أَبِي مُسْلِمٍ يَرْوِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَمْهَلُ حَتَّى اِذَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ الْاَوَّلِ نَزَلَ اِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ هَلْ مِنْ تَائِبٍ هَلْ مِنْ سَائِلٍ هَلْ مِنْ دَاعٍ حَتَّى يَنْفَجِرَ الْفَجْرُ۔

(۱۷۷۸) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنُوفٍ وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي اسْلَقٍ بِهَذَا

زائد ہے۔

الإِسْنَادُ غَيْرُ أَنَّ حَدِيثَ مَنْصُورٍ أَتَمُّ وَأَكْثَرُ

باب: رمضان المبارک میں قیام یعنی تراویح کی

۲۹۸: باب التَّرْغِيبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ

ترغیب اور اس کی فضیلت کے بیان میں

وَهُوَ التَّرَاوِیْحُ

(۱۷۷۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس آدمی نے ایمان اور ثواب سمجھ کر رمضان کی رات کو قیام کیا (یعنی تراویح) تو اس کے سارے پچھلے گناہ معاف کر دیئے جائیں گے۔

(۱۷۷۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عُنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

(۱۷۸۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ رمضان (کی رات میں) قیام (تراویح) کی ترغیب دیا کرتے تھے۔ سوائے اس کے کہ اس میں آپ بہت تاکید می حکم فرماتے ہوں اور فرماتے کہ جو آدمی رمضان میں (رات کو) ایمان اور ثواب سمجھ کر قیام کرے (یعنی تراویح پڑھے) تو اس کے پچھلے سارے گناہ معاف کر دیئے جائیں گے۔ رسول اللہ ﷺ کوصال فرما گئے اور آپ کا یہ حکم اسی طرح باقی رہا۔ پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی خلافت اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خلافت کے آغاز میں اسی طرح یہ حکم باقی رہا۔

(۱۷۸۰) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُرْغِبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَهُمْ فِيهِ بِعَزِيمَةٍ فَيَقُولُ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ فَتُرْفَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ ثُمَّ كَانَ الْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ فِي خِلَافَةِ أَبِي بَكْرٍ وَصَدْرًا مِنْ خِلَافَةِ عُمَرَ عَلَى ذَلِكَ۔

(۱۷۸۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس آدمی نے ایمان اور ثواب کی نیت سے رمضان کے روزے رکھے تو اس کے سارے پچھلے گناہ معاف کر دیئے جائیں گے اور جس نے ایمان اور ثواب کی نیت سے شب قدر میں قیام کیا تو اس کے سارے پچھلے گناہ معاف کر دیئے جائیں گے۔

(۱۷۸۱) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ نَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ حَدَّثَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ۔

(۱۷۸۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی ﷺ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ جو آدمی شب قدر میں قیام کرتا ہے اور اس کی شب قدر سے موافقت ہو جائے (اسے پالے) راوی نے کہا کہ میرا خیال ہے آپ نے فرمایا کہ ایمان اور ثواب کی نیت ہو تو اسے بخش دیا جاتا ہے۔

(۱۷۸۲) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا شَبَابَةُ قَالَ حَدَّثَنِي وَرْقَاءُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ يَقُمْ لَيْلَةَ الْقَدْرِ فَيُؤْفِقَهَا أَرَاهُ قَالَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ۔

(۱۷۸۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ

(۱۷۸۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى

ﷺ نے ایک رات مسجد میں نماز پڑھی۔ آپ کے ساتھ کچھ لوگوں نے بھی نماز پڑھی پھر آپ نے اگلی رات نماز پڑھی تو لوگ زیادہ ہو گئے۔ پھر لوگ تیسری یا چوتھی رات بھی (مسجد) میں جمع ہو گئے تو رسول اللہ ﷺ ہر تشریف نہ لائے پھر جب صبح ہوئی تو آپ نے فرمایا: میں نے تمہیں (رات کی نماز پڑھتے ہوئے) دیکھا تھا تو مجھے تمہاری طرف نکلنے کے لیے کسی نے نہیں روکا سوائے اسکے کہ مجھے ڈر ہوا کہ کہیں یہ نماز (تراویح) تم پر فرض نہ کر دی جائے۔ راوی کہتے ہیں کہ یہ واقعہ رمضان المبارک ہی کے بارے میں تھا۔

(۱۷۸۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا خبر دیتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ رات کے درمیانی حصہ میں نکلے۔ آپ نے مسجد میں نماز پڑھی تو کچھ آدمیوں نے بھی آپ کے ساتھ نماز پڑھی تو صبح لوگ اس کا تذکرہ کرنے لگے۔ رسول اللہ ﷺ دوسری رات نکلے تو پہلی رات سے زیادہ لوگ جمع ہو گئے تو انہوں نے بھی آپ کے ساتھ نماز پڑھی تو لوگوں نے صبح کا ذکر کیا۔ تیسری رات میں مسجد والے بہت زیادہ جمع ہو گئے تو آپ باہر نکلے۔ لوگوں نے آپ کے ساتھ نماز پڑھی۔ پھر جب چوتھی رات ہوئی تو مسجد صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے بھر گئی تو آپ مسجد والوں کی طرف نہ نکلے۔ مسجد والوں میں سے کچھ آدمی پکار کر کہنے لگے: نماز۔ رسول اللہ ﷺ بھی ان کی طرف نہ نکلے یہاں تک کہ آپ فجر کی نماز کے لیے نکلے تو جب فجر کی نماز پوری ہو گئی تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی طرف آپ متوجہ ہوئے پھر تشہد پڑھا اور فرمایا: اما بعد! (حمد و صلوٰۃ کے بعد) کہ تمہاری آج کی رات کی حالت مجھ سے چھپی ہوئی نہ تھی لیکن مجھے ڈر لگا کہ کہیں تم پر رات کی نماز (تراویح) فرض نہ کر دی جائے پھر تم اس کے پڑھنے سے عاجز آ جاؤ۔

مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِي الْمَسْجِدِ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَصَلَّى بِصَلُوتِهِ نَاسٌ ثُمَّ صَلَّى مِنَ الْقَابِلَةِ فَكَثُرَ النَّاسُ ثُمَّ اجْتَمَعُوا مِنَ اللَّيْلِ الثَّالِثَةِ أَوْ الرَّابِعَةِ فَلَمْ يَخْرُجْ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا أَصْبَحَ قَالَ قَدْ رَأَيْتُ الَّذِي صَنَعْتُمْ فَلَمْ يَمْنَعْنِي مِنَ الْخُرُوجِ إِلَيْكُمْ إِلَّا أَنِّي خَشِيتُ أَنْ تُفْرَضَ عَلَيْكُمْ قَالَ وَ ذَلِكَ فِي رَمَضَانَ۔

(۱۷۸۴) وَهَبٌ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ فَصَلَّى فِي الْمَسْجِدِ فَصَلَّى رَجُلًا بِصَلُوتِهِ فَأَصْبَحَ النَّاسُ يَتَحَدَّثُونَ بِذَلِكَ فَاجْتَمَعَ أَكْثَرُ مِنْهُمْ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي اللَّيْلِ الثَّانِيَةِ فَصَلُّوا بِصَلُوتِهِ فَأَصْبَحَ النَّاسُ يَذْكُرُونَ ذَلِكَ فَكَثُرَ أَهْلُ الْمَسْجِدِ مِنَ اللَّيْلِ الثَّالِثَةِ فَخَرَجَ فَصَلُّوا بِصَلُوتِهِ فَلَمَّا كَانَتِ اللَّيْلَةُ الرَّابِعَةَ عَمَزَ الْمَسْجِدُ عَنْ أَهْلِهِ فَلَمْ يَخْرُجْ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَطَفِقَ رَجُلٌ مِنْهُمْ يَقُولُونَ الصَّلَاةَ فَلَمْ يَخْرُجْ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى خَرَجَ لَصَلَاةِ الْفَجْرِ فَلَمَّا قَضَى الْفَجْرَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ ثُمَّ تَشَهَّدَ فَقَالَ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهُ لَمْ يَخَفْ عَلَيَّ شَأْنُكُمْ اللَّيْلَةَ وَلَكِنِّي خَشِيتُ أَنْ تُفْرَضَ عَلَيْكُمْ صَلَاةُ اللَّيْلِ فَتَعَجَّرُوا عَنْهَا۔

خلاصۃً للثالث: اس باب کی روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رمضان المبارک کی راتوں میں قیام (یعنی تراویح) کی ترغیب دیا کرتے تھے پھر آپ ﷺ کے وصال کے بعد قیام رمضان کے بارے میں آپ ﷺ کا حکم اسی طرح رہا پھر حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں اور حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کے ابتدائی دور خلافت میں بھی یہ حکم اسی طرح رہا اور لوگ اپنے طور پر عبادت کرتے رہے اور پھر فاروق اعظم رضی اللہ عنہ نے اپنے دور خلافت میں لوگوں کو مسجد میں جمع فرما کر ایک امام کی اقتداء میں نماز پڑھوائی۔

رکعات تراویح: ائمہ اربعہ رحمہم اللہ کا اس بات پر اتفاق ہے کہ تراویح میں رکعت ہیں اور احناف، شوافع اور حنابلہ کے نزدیک نماز تراویح جماعت سے پڑھنا افضل ہے جبکہ امام مالک رحمہم اللہ تراویح اکیلے گھر میں پڑھنے کو افضل قرار دیتے ہیں اور ایک قول میں امام مالک رحمہم اللہ سے چھتیس تراویح بھی منقول ہیں اس کی وجہ علماء نے یہ بیان کی کہ مدینہ والوں کو جب پتہ چلا کہ مسجد حرام میں تراویح کی چار رکعت کے بعد طواف کرتے ہیں تو انہوں نے ان چار وقفوں میں سے ہر ایک میں چار نفل شروع کر دیئے اس طرح وہ سولہ نفل زیادہ پڑھ لیتے تھے۔

(حسن المعبود ص: ۱۳۲)

الغرض رمضان المبارک کی تمام راتوں میں عشاء کے فرضوں کے بعد وتروں سے پہلے باجماعت نماز تراویح میں قرآن مجید مکمل کرنے کا باضابطہ سلسلہ خلیفہ دوم حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کے دور میں شروع ہوا اور دیگر حضرات صحابہ کرام رحمہم اللہ نے بھی اسی کیفیت پر اور اسی تعداد میں تراویح پڑھیں اور اس میں کسی کا اختلاف نہیں۔ اسلاف صحابہ رحمہم اللہ اسلاف تابعین اور اسلاف فقہاء ائمہ رحمہم اللہ کا بھی یہی معمول رہا اور حرمین شریفین میں آج تک اسی پر عمل ہو رہا ہے چونکہ آپ ﷺ نے رمضان کی راتوں میں تراویح کی ترغیب تو دی لیکن ان سب تفصیلات کی وضاحت نہیں فرمائی تاکہ نماز تراویح فرض نہ ہو جائے اس لیے مزاج شناس ثبوت ((لو كان بعدى نبى لكان عمر)) نے حضرات انصار و مہاجرین صحابہ رحمہم اللہ کے مشورہ سے اس محبوب و مرغوب عمل کو باضابطہ شکل دی چونکہ وحی کا سلسلہ منقطع ہونے کے بعد اب فرضیت تراویح کا خطرہ نہ تھا لیکن اس کے باوجود اس مقدس و بابرکت مہینے میں کچھ لوگ سستی کا مظاہرہ کرتے ہوئے صرف آٹھ رکعت تراویح پر ہی اکتفا کر لیتے ہیں مزید یہ کہ اپنے اس عمل کے لیے مختلف حیلے بہانے تراشتے ہیں۔ مثلاً یہ کہ یہ بیس رکعت تراویح کی تعداد حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں مقرر ہوئی اور یہ بدعت عمر ہے لیکن یہ عجیب نرالی منطق ہے کہ دور فاروقی میں تراویح کی کیفیت اور طریقہ (یعنی ایک امام کے پیچھے پورا مہینہ تراویح پڑھنا) تو قابل قبول ہے لیکن تعداد تراویح میں اختلاف کرتے ہیں چونکہ پورا ماہ رمضان تراویح پڑھنا فاروق اعظم کے دور خلافت ہی میں تو ہوا ہے۔ (ملاحظہ فرمائیں موطاء امام مالک باب ماجاء فی قیام رمضان)

پورے چودہ سو سالہ دور میں ایک بھی قابل ذکر آدمی ایسا نہیں ملتا کہ جس نے یہ فتویٰ دیا ہو کہ آٹھ سے زیادہ تراویح جائز نہیں اور نہ ہی کبھی یہ ثابت ہوا ہے کہ مسجد نبوی میں باجماعت صرف آٹھ تراویح ادا کی گئی ہوں تو پھر جو لوگ آٹھ تراویح پڑھنے پر مصر ہوں اور دوسروں کو بھی اس کی دعوت دیتے ہوں ہم ایسے حضرات سے صرف اتنا غرض کریں گے کہ خلفاء راشدین رحمہم اللہ کے مبارک زمانہ سے لے کر آج تک کہ تمام مسلمانوں کے طرز پر تراویح پڑھنا ان کی مخالفت سے بہت بہتر ہے خاص طور پر اس آدمی کے لیے جو مسجد میں جماعت کے ساتھ نماز تراویح پڑھتا ہو۔ (نماز پیسیر)

آٹھ تراویح کے جواز میں جو احادیث پیش کی جاتی ہیں ان کے جواب میں علماء لکھتے ہیں کہ وہ نماز تہجد کے متعلق ہیں اور تہجد اور تراویح میں کئی لحاظ سے فرق ہے: (۱) تہجد سونے کے بعد جبکہ تراویح سونے سے پہلے پڑھی جاتی ہیں۔ (۲) تراویح باجماعت ہیں جبکہ تہجد بلا جماعت ہے۔ (۳) تہجد کی مشروعیت قرآن مجید سے ثابت ہے جبکہ تراویح کی مشروعیت احادیث سے ثابت ہے۔ (۴) تہجد کی نماز (ایک قول کے مطابق) جناب نبی کریم ﷺ پر فرض تھی جبکہ نماز تراویح کے بارے میں ایسا کوئی قول نہیں۔ (۵) نماز تہجد سارے سال کے لیے ہے جبکہ نماز تراویح صرف ماہ رمضان کے ساتھ مخصوص ہے واللہ اعلم بالصواب

۲۹۹: باب النَّدْبِ الْأَكِيدِ إِلَى قِيَامِ لَيْلَةِ

الباب: شب قدر میں قیام کی تاکید اور اس بات کی دلیل کے بیان میں کہ جو کہے کہ شب قدر

الْقَدْرِ وَبَيَانٍ وَدَلِيلٍ مَنْ قَالَ إِنَّهَا لَيْلَةُ

سَبْعٌ وَعِشْرِينَ

ستائیسویں رات ہے

(۱۷۸۵) حضرت زُر بن حبیبؓ سے روایت ہے۔ انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت ابی بن کعبؓ کو یہ فرماتے ہوئے سنا اور ان سے کہا گیا کہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ جو آدمی سارا سال قیام کرے وہ لیلۃ القدر کو پہنچ گیا۔ حضرت ابی بن کعبؓ فرمانے لگے اس اللہ کی قسم کہ جس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ شب قدر رمضان میں ہے وہ بغیر استثناء کے قسم کھاتے اور فرماتے اللہ کی قسم! مجھے معلوم ہے کہ وہ کوئی رات ہے۔ وہ وہی رات ہے جس کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قیام کا حکم فرمایا۔ وہ رات کہ جس کی صبح ستائیس (تاریخ) ہوتی ہے اور اس شب قدر کی علامت یہ ہے کہ اس دن کی صبح روشن ہوتی ہے تو اس میں شعاعیں نہیں ہوتیں۔

(۱۷۸۶) حضرت زُر بن حبیبؓ سے روایت ہے کہ حضرت ابی بن کعبؓ نے مجھے شب قدر کے بارے میں فرمایا: اللہ کی قسم میں اس رات کو جانتا ہوں اور مجھے زیادہ علم ہے کہ وہ وہی رات ہے جس میں رسول اللہ ﷺ نے ہمیں قیام کا حکم فرمایا۔ وہ ستائیسویں کی رات ہے اور شعبہ کو اس بات میں شک ہے کہ ابی بن کعبؓ نے فرمایا کہ وہ رات جس میں رسول اللہ ﷺ نے ہمیں قیام کا حکم فرمایا۔ شعبہ نے کہا کہ یہ حدیث میرے ایک ساتھی نے اُن سے نقل کی ہے۔

(۱۷۸۷) شعبہؓ نے اس سند کے ساتھ اسی طرح حدیث نقل فرمائی اور شعبہ کا شک اور اس کے بعد والے الفاظ ذکر نہیں فرمائے۔

باب: نبی ﷺ کی نماز اور رات کی دُعا کے بیان

میں

(۱۷۸۸) حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ میں ایک رات اپنی

(۱۷۸۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الرَّاظِيُّ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ نَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدَةُ عَنْ زُرٍّ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي بْنَ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ وَفِيلٌ لَهُ إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ مَنْ قَامَ السَّنَةَ أَصَابَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ فَقَالَ أَبِي وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِنَّهَا لَفِي رَمَضَانَ يَحْلِفُ مَا يَسْتَنْبِي وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَعْلَمُ أَيَّ لَيْلَةٍ هِيَ هِيَ الْلَيْلَةُ الَّتِي أَمَرَنَا بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقِيَامِهَا هِيَ الْلَيْلَةُ صَبِيحَةُ سَبْعٍ وَعِشْرِينَ وَآمَارَتُهَا أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ فِي صَبِيحَةِ يَوْمِهَا بَيَضَاءً لَا شُعَاعَ لَهَا۔

(۱۷۸۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَةَ بْنَ أَبِي لُبَابَةَ يُحَدِّثُ عَنْ زُرِّ بْنِ حُبَيْشٍ عَنْ أَبِي بْنِ كَعْبٍ قَالَ قَالَ لِي أَبِي فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَعْلَمُهَا وَأَكْثَرُ عَلِمِي هِيَ الْلَيْلَةُ الَّتِي أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقِيَامِهَا هِيَ لَيْلَةُ سَبْعٍ وَعِشْرِينَ وَإِنَّمَا شَكَّ شُعْبَةُ فِي هَذَا الْحَرْفِ هِيَ الْلَيْلَةُ الَّتِي أَمَرَنَا بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَحَدَّثَنِي بِهَا صَاحِبُ بَيْتِي عَنْهُ۔

(۱۷۸۷) وَحَدَّثَنِي عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ بِهِذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ إِنَّمَا شَكَّ شُعْبَةُ وَمَا بَعْدَهُ۔

۳۰۰: باب صلاة النبي ﷺ ودُعائه

بالليل

(۱۷۸۸) حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هَاشِمٍ بْنُ حَيَّانَ الْعُبَيْدِيُّ

خالہ حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں ٹھہر اتوبی شہر رات کو اٹھ کھڑے ہوئے۔ قضاء حاجت کے لیے آئے پھر اپنا چہرہ انور اور اپنے مبارک ہاتھوں کو دھویا پھر سو گئے۔ پھر آپ کھڑے ہوئے اور مشکیزہ کی طرف آکر اس کا منہ کھولا۔ پھر وضو فرمایا۔ دو وضوؤں کے درمیان والا وضو یعنی کثرت سے پانی نہیں گرایا اور وضو پورا فرمایا پھر آپ کھڑے ہوئے اور نماز پڑھی۔ پھر میں بھی اٹھا اور انگڑائی لی تاکہ آپ اس کو یہ نہ سمجھیں کہ میں آپ کی کیفیت کو دیکھنے کے لیے بیدار تھا تو میں نے وضو کیا اور نماز پڑھنے کے لیے آپ کے بائیں طرف کھڑا ہو گیا۔ آپ نے میرا ہاتھ پکڑا اور گھما کر اپنی دائیں طرف لے آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تیرہ رکعت نماز پڑھائی پھر لیٹ کر سو گئے۔ یہاں تک کہ آپ خراٹے لینے لگے اور یہ آپ کی عادت مبارک تھی کہ جب آپ سوتے تو خراٹے لیا کرتے تھے۔ پھر حضرت بلال رضی اللہ عنہ آئے اور آپ کو نماز کے لیے بیدار فرمایا تو آپ اٹھے اور نماز پڑھی اور وضو نہیں فرمایا اور آپ نے یہ دعا کی: ”اے اللہ! میرا دل روشن فرما اور میری آنکھیں روشن فرما اور میرے کانوں میں نور اور میرے دائیں نور اور میرے بائیں نور اور میرے اوپر نور اور میرے نیچے نور اور میرے آگے نور اور میرے پیچھے نور اور میرے لیے نور کو بڑا فرما۔ راوی کرب نے کہا کہ سات الفاظ اور فرمائے

ہیں جو کہ میرے تابوت (دل) میں ہیں۔ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی بعض اولاد سے ملاقات کی تو انہوں نے مجھ سے ان الفاظ کا ذکر کیا اور وہ الفاظ یہ ہیں: میرے پیچھے اور میرے گوشت اور میرے خون اور میرے بال اور میری کھال میں نور فرما دے اور دو (اور) چیزوں کا ذکر فرمایا۔

(۱۷۸۹) حضرت کرب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ایک رات انہوں نے اپنی خالہ ام المومنین حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کے پاس گزاری۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں بچھونے کے عرض میں لیٹا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی اہلیہ محترمہ رضی اللہ عنہما بچھونے کے طول میں لیٹے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گئے۔ یہاں تک کہ آدھی رات یا اس سے کچھ پہلے

قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَتُّ لَيْلَةٍ عِنْدَ خَالَتِي مَيْمُونَةَ فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ مِنَ اللَّيْلِ فَأَتَانِي حَاجَتَهُ ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ وَ يَدَيْهِ ثُمَّ نَامَ ثُمَّ قَامَ فَأَتَانِي الْقُرْبَةَ فَأُطْلِقَ شِقَاقَهَا ثُمَّ تَوَضَّأَ وَضُوءًا بَيْنَ الْوُضُوءَيْنِ وَلَمْ يَكْثُرْ وَقَدْ أَبْلَغَ ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى فَقُمْتُ فَمَسَطَيْتُ كِرَاهِيَةً أَنْ يَرَى ابْنِي كُنْتُ أَنْتَبَهُ لَهُ فَتَوَضَّأْتُ فَقَامَ فَصَلَّى فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ فَأَخَذَ بِيَدِي فَأَدَارَنِي عَنْ يَمِينِهِ فَتَنَامَتْ صَلَوةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً ثُمَّ اضْطَجَعَ فَنَامَ حَتَّى نَفَخَ وَ كَانَ إِذَا نَامَ نَفَخَ فَاتَاهُ بِلَالٌ فَأَذَنَهُ بِالصَّلَاةِ فَقَامَ فَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ وَكَانَ فِي دُعَائِهِ اَللّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا وَفِي بَصَرِي نُورًا وَفِي سَمْعِي نُورًا وَ عَنْ يَمِينِي نُورًا وَ عَنْ يَسَارِي نُورًا وَفَوْقِي نُورًا وَتَحْتِي نُورًا وَ أَمَامِي نُورًا وَ خَلْفِي نُورًا وَ عَظَمَ لِي نُورًا قَالَ كُرَيْبٌ وَ نَسَبًا فِي النَّبَوَاتِ فَلَقِيتُ بَعْضَ وَكِدِ الْعَبَّاسِ فَحَدَّثَنِي بِهِنَّ فَذَكَرَ عَصِي وَ لَحْمِي وَ دَمِي وَ شَعْرِي وَ بَشَرِي وَ ذَكَرَ الْخَصْلَتَيْنِ۔

(۱۷۸۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ مَخْرَمَةَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَخْبَرَهُ أَنَّهُ بَاتَ لَيْلَةً عِنْدَ مَيْمُونَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ وَهِيَ خَالَتُهُ قَالَ فَأُضْطَجَعْتُ فِي عَرْضِ الْوَسَادَةِ وَاضْطَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى انْتَصَفَ اللَّيْلُ أَوْ

کے پاس مؤذن آیا تو آپ باہر تشریف لائے اور نماز پڑھائی اگرچہ آپ نے وضو نہیں فرمایا۔ (راوی) عمر نے کہا کہ میں نے اس حدیث کو بکیر بن اشج سے بیان کیا تو انہوں نے فرمایا کہ کرب نے ان سے اسی طرح بیان کیا ہے۔

(۱۷۹۲) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے ایک رات اپنی خالہ حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا بنت حارث رضی اللہ عنہا کے ہاں گزاری۔ تو میں نے اپنی خالہ سے کہا کہ جب رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے تو میں بھی آپ کے بائیں پہلو کی طرف کھڑا ہو گیا تو آپ نے میرے ہاتھ سے پکڑ کر مجھے اپنی دائیں طرف کر دیا اور مجھے جب بھی اٹھانے لگتی تو آپ میرے کان کی ٹو پکڑتے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ آپ نے گیارہ رکعتیں پڑھی۔ پھر آپ سو گئے یہاں تک کہ میں نے آپ کی سوتے ہوئے (خراٹوں کی) آواز سنی۔ پھر جب فجر ظاہر ہو گئی تو آپ نے دو ہلکی رکعتیں پڑھیں۔ (سنت فجر)

(۱۷۹۳) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک رات اپنی خالہ حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں گزاری تو رسول اللہ ﷺ رات کو کھڑے ہوئے۔ آپ نے ایک اٹکے ہوئے مشکیزے سے ہلکا سا وضو فرمایا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اس ہلکے وضو کے بارے میں فرماتے ہیں کہ آپ کا وضو ہلکا تھا اور آپ نے پانی بھی کم استعمال فرمایا۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ پھر میں بھی کھڑا ہوا اور اسی طرح سے کیا جس طرح نبی ﷺ نے کیا اور میں آپ کے بائیں طرف کھڑا ہو گیا تو آپ نے مجھے پیچھے کر کے اپنے دائیں طرف کھڑا کر دیا اور نماز پڑھی۔ پھر آپ لیٹ کر سو گئے یہاں تک کہ آپ خراٹے لینے لگے۔ پھر حضرت بلال رضی اللہ عنہ آپ کے پاس آئے اور نماز کی اطلاع دی تو آپ باہر تشریف لائے اور صبح کی نماز پڑھائی حالانکہ آپ نے وضو نہیں فرمایا۔ (راوی) سفیان فرماتے

ثَلَاثَ عَشْرَةَ رُكْعَةً ثُمَّ نَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى نَفَخَ وَكَانَ إِذَا نَامَ نَفَخَ ثُمَّ آتَاهُ الْمُؤَذِّنُ فَخَرَجَ فَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ قَالَ عُمَرُ وَفَحَدَّثْتُ بِهِ بُكَيْرُ بْنُ الْأَشَجِّ فَقَالَ حَدَّثَنِي كُرَيْبٌ بِذَلِكَ۔

(۱۷۹۲) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا أَبُؤُ ابْنِ أَبِي قُدَيْلٍ قَالَ أَنَا الطَّحَّالُ عَنْ مَخْرَمَةَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَتَّ لَيْلَةً عِنْدَ خَالَتِي مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَقُلْتُ لَهَا إِذَا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاقْبِطِي فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ الْأَيْسَرِ فَأَخَذَ بِيَدِي فَجَعَلَنِي مِنْ شِقِّهِ الْأَيْمَنِ فَجَعَلْتُ إِذَا أَغْفِيْتُ يَأْخُذُ بِشَحْمَةِ أُذُنِي قَالَ فَصَلَّى إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً ثُمَّ احْتَبَى حَتَّى إِنِّي لَأَسْمَعُ نَفْسَهُ رَاقِدًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ الْفَجْرُ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ۔

(۱۷۹۳) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرَ وَ ابْنِ دِينَارٍ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّهُ بَاتَ عِنْدَ خَالَتِهِ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ اللَّيْلِ فَتَوَضَّأَ مِنْ شَنْ مَعْلَقِي وَضُوءٍ اخْفِيفًا قَالَ رَصَفَ وَضُوءَهُ وَجَعَلَ يُخَفِّفُهُ وَيَقْلِلُهُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَقُمْتُ فَصَنَعْتُ مِثْلَ مَا صَنَعَ النَّبِيُّ ثُمَّ جِئْتُ فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ فَأَخْفَضَنِي فَجَعَلَنِي عَنْ يَمِينِهِ فَصَلَّى ثُمَّ اضْطَجَعَ فَنَامَ حَتَّى نَفَخَ ثُمَّ آتَاهُ بِلَالٌ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَأَذَنَهُ بِالصَّلَاةِ فَخَرَجَ فَصَلَّى الصُّبْحَ وَلَمْ

ہیں کہ نبی ﷺ کے لیے یہ خصوصیت ہے کیونکہ ہمیں یہ بات پہنچی ہے کہ آپ کی آنکھیں سوتی ہیں اور آپ کا قلب اطہر نہیں سوتا۔ (اس لیے وضو نہیں ٹوٹا)

(۱۷۹۴) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے اپنی خالہ حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کے گھر میں ایک رات گزاری تو میں رسول اللہ ﷺ کی نماز کی کیفیت کو دیکھنے کے لیے جاگتا رہا۔ کہتے ہیں کہ آپ کھڑے ہوئے اور پیشاب کیا۔ پھر آپ نے اپنے چہرہ مبارک اور ہاتھوں کو دھویا۔ پھر آپ سو گئے۔ پھر آپ کھڑے ہو کر ایک مشکیزے کی طرف گئے۔ آپ نے اس کا منہ کھولا اور اس کا پانی ایک بڑے گیلن یا ایک بڑے پیالے میں ڈالا پھر آپ نے اس برتن کو اپنے ہاتھوں سے اپنے اوپر جھکایا یا پھر آپ نے وضو فرمایا اور بہت اچھے طریقے سے وضو فرمایا یا درمیانی وضو۔ پھر آپ کھڑے ہو کر نماز پڑھنے لگے تو میں بھی آیا اور آپ کے بائیں پہلو کی طرف کھڑا ہو گیا۔ آپ نے مجھے (کان سے) پکڑ کر اپنی دائیں طرف کھڑا کر دیا تو رسول اللہ نے تیرہ رکعتیں نماز مکمل پڑھیں۔ پھر آپ سو گئے یہاں تک کہ آپ خراٹے لینے لگے۔ ہم پہچانتے تھے کہ آپ جب سوتے ہیں تو خراٹے لیتے ہیں۔ پھر آپ نماز کے لیے باہر تشریف لائے اور آپ اپنی نمازوں اور اپنے سجدوں میں دُعا مانگتے ہوئے یہ فرماتے: اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِيْ قَلْبِيْ نُورًا وَفِيْ سَمْعِيْ نُورًا وَفِيْ بَصَرِيْ نُورًا وَعَنْ يَمِيْنِيْ نُورًا وَعَنْ شِمَالِيْ نُورًا وَامَامِيْ نُورًا وَخَلْفِيْ نُورًا وَفَوْقِيْ نُورًا وَتَحْتِيْ نُورًا وَاجْعَلْ لِيْ نُورًا اَوْ قَالَ وَاجْعَلْنِيْ نُورًا۔

نُورًا وَخَلْفِيْ نُورًا وَفَوْقِيْ نُورًا وَتَحْتِيْ نُورًا وَاجْعَلْ لِيْ نُورًا اَوْ قَالَ وَاجْعَلْنِيْ نُورًا اے اللہ! میرے دل کو روشن اور میرے کانوں میں روشنی اور میری آنکھوں میں نور اور میرے دائیں اور بائیں کوروشن میرے آگے پیچھے اوپر نیچے کوروشن فرما اور مجھے روشن فرمایا آپ نے فرمایا کہ مجھے (سر سے پاؤں تک) روشن فرما۔

(۱۷۹۵) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت سلمہ بن شعلبہ قال اَنَا شُعْبَةُ قَالَ نَا سَلَمَةَ بْنَ كَهْلٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَلَمَةُ فَلَقِيتُ كُرَيْبًا فَقَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ خَالَتِيْ مَيْمُونَةَ وَحَدَّثَنِيْ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ سَلَمَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ بَشَّارٌ فِيْ بَيْتِ خَالَتِيْ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَبَقِيتُ كَيْفَ يُصَلِّيُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَقَامَ فَبَالَ ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ وَكَفَّهِ ثُمَّ نَامَ ثُمَّ قَامَ إِلَى الْقُرْبَةِ فَأَطْلَقَ شِنَاقَهَا ثُمَّ صَبَّ فِي الْجَفْنَةِ أَوْ الْقَصْعَةِ فَكَبَّتْ بِيَدِهِ عَلَيْهَا ثُمَّ تَوَضَّأَ وَضُوءًا احْسَنًا بَيْنَ الْوُضُوءِيْنَ ثُمَّ قَامَ يُصَلِّيُ فَحَبِثْتُ فَقُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ قَالَ فَأَخَذَنِيْ فَأَقَامَنِيْ عَنْ يَمِيْنِهِ فَتَكَامَلْتُ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ عَشْرَةِ رَكْعَةً ثُمَّ نَامَ حَتَّى نَفَخَ فَكُنَّا نَعْرِفُهُ إِذَا نَامَ يَنْفُخُهُ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ فَصَلَّى فَجَعَلَ يَقُولُ فِي صَلَاتِهِ أَوْ فِي سُجُودِهِ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِيْ قَلْبِيْ نُورًا وَفِيْ سَمْعِيْ نُورًا وَفِيْ بَصَرِيْ نُورًا وَعَنْ يَمِيْنِيْ نُورًا وَعَنْ شِمَالِيْ نُورًا وَامَامِيْ نُورًا وَخَلْفِيْ نُورًا وَفَوْقِيْ نُورًا وَتَحْتِيْ نُورًا وَاجْعَلْ لِيْ نُورًا اَوْ قَالَ وَاجْعَلْنِيْ نُورًا۔

(۱۷۹۵) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت سلمہ بن شعلبہ فرماتے ہیں کہ میں نے کریم رضی اللہ عنہ سے ملاقات کی تو اُس نے کہا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ میں اپنی خالہ (ام المؤمنین) حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں تھا تو رسول اللہ ﷺ تشریف

لَاۤءَ۔ پھر آگے اسی طرح حدیث ذکر فرمائی۔ غنڈر راوی کہتے ہیں بغیر کسی شک کے آپ نے دُعا فرمائی: **وَاجْعَلْنِي نُورًا** اے اللہ! مجھے روشن کر دے۔

(۱۷۹۶) حضرت ابو رشدین رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے ایک رات اپنی خالہ حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں گزاری اور آگے اسی طرح حدیث بیان کی لیکن اس حدیث میں منہ اور ہاتھ دھونے کا ذکر نہیں ہے سوائے اس کے کہ انہوں نے کہا کہ پھر آپ مشکیزے کے پاس آئے اس کا منہ کھولا اور دو وضوؤں کے درمیان والا وضو فرمایا پھر آپ اپنے بستر پر آ کر سو گئے۔ پھر آپ دوسری مرتبہ اٹھ کھڑے ہوئے تو آپ مشکیزے کے پاس آئے اور اس کا منہ کھولا۔ پھر آپ نے وضو فرمایا کہ وہ ہی وضو تھا اور آپ نے فرمایا: اے اللہ مجھے عظیم روشنی فرما۔ **وَاجْعَلْنِي نُورًا** کا ذکر نہیں کیا۔

(۱۷۹۷) حضرت عقیل بن خالد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت سلمہ بن کھیل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے ایک رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں گزاری۔ وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مشکیزے کی طرف کھڑے ہوئے اس سے (اپنے اوپر) پانی بہایا اور وضو فرمایا اور پانی زیادہ استعمال نہیں فرمایا اور نہ ہی آپ نے وضو میں کی فرمائی اور آگے حدیث اسی طرح سے ہے اور اس حدیث میں ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس رات میں انیس کلموں سے دُعا فرمائی۔ سلمہ کہتے ہیں کہ کرب نے مجھے وہ کلمات بیان کیے ہیں مجھے اُن میں سے بارہ کلمات یاد ہیں اور باقی کلمات میں بھول گیا ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے اللہ! میرے دل میں نور فرما اور میری زبان کو روشن کر اور میرے کانوں کو روشن کر اور میری آنکھوں کو روشن کر اور میرے اوپر روشنی کر اور میرے نیچے روشنی کر اور میرے دائیں روشنی کر اور میرے بائیں روشنی کر اور میرے آگے روشنی کر اور

(۱۷۹۶) **حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَهَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ قَالَا نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ أَبِي رَشْدِينَ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ بَشَّ عِنْدَ خَالَتِي مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا وَاقْتَصَّ الْحَدِيثَ وَلَمْ يَذْكُرْ غَسَلَ الْوُجْهِ وَالْكَفَّيْنِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ثُمَّ أَتَى الْقُرْبَةَ فَحَلَّ شِنَاقَهَا فَتَوَضَّأَ وَضُوءًا بَيْنَ الْوُضُوءَيْنِ ثُمَّ أَتَى فِرَاشَهُ فَنَامَ ثُمَّ قَامَ قَوْمَةً أُخْرَى فَاتَى الْقُرْبَةَ فَحَلَّ شِنَاقَهَا ثُمَّ تَوَضَّأَ وَضُوءًا هُوَ الْوُضُوءُ وَقَالَ أَعْظَمَ لِي نُورًا وَلَمْ يَذْكُرْ وَاجْعَلْنِي نُورًا۔**

(۱۷۹۷) **وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَلْمَانَ الْحَجْرِيِّ عَنْ عَقِيلِ بْنِ خَالِدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ سَلَمَةَ بْنَ كُهَيْلٍ حَدَّثَهُ أَنَّ كُرَيْبًا حَدَّثَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا بَاتَ لَيْلَةً عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْقُرْبَةِ فَسَكَبَ مِنْهَا قَتَوَضًا وَلَمْ يَكُنْ مِنَ الْمَاءِ وَلَمْ يَقْصُرْ فِي الْوُضُوءِ وَسَاقَ الْحَدِيثَ وَفِيهِ قَالَ وَدَاعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَلَتْنِي تِسْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً قَالَ سَلَمَةُ حَدَّثَنِيهَا كُرَيْبٌ فَحَفِظْتُ مِنْهَا تِسْتِي عَشْرَةً وَتَسِيتُ مَا بَقِيَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا وَفِي لِسَانِي نُورًا وَفِي سَمْعِي نُورًا وَفِي بَصَرِي نُورًا وَمِنْ قَوْلِي نُورًا وَمِنْ تَحْتِي نُورًا وَعَنْ يَمِينِي نُورًا وَعَنْ شِمَالِي**

میرے پیچھے روشنی کر اور میرے نفس کو روشن کر اور میرے لیے بڑی روشنی فرما۔

(۱۷۹۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ایک رات میں نے حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں گزاری جس رات کہ نبی ﷺ کی کیفیت کو دیکھ سکوں۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ نے رات کو کچھ وقت اپنی اہلیہ محترمہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ باتیں فرمائیں پھر آپ سو گئے اور آگے اسی طرح حدیث بیان کی اور اس حدیث میں ہے پھر آپ کھڑے ہوئے آپ نے وضو فرمایا اور مسواک استعمال فرمائی۔

(۱۷۹۹) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں گزاری تو آپ بیدار ہوئے اور آپ نے مسواک فرمائی اور وضو فرمایا اور یہ فرما رہے تھے: ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِأُولَى الْأَلْبَابِ﴾ ”بے شک آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے میں اور رات اور دن کے آنے جانے میں عقل والوں کے لیے نشانیاں ہیں“ آپ نے یہ آیات پڑھیں یہاں تک کہ سورہ (آل عمران) ختم ہو گئی پھر آپ کھڑے ہوئے اور دو رکعت نماز پڑھی اور ان میں قیام اور رکوع اور سجدوں کو لمبا فرمایا پھر آپ سو گئے یہاں تک کہ خرائے لینے لگے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین مرتبہ اسی طرح کر کے چھ رکعتیں پڑھیں ہر مرتبہ مسواک فرماتے اور وضو فرماتے اور یہی آیات پڑھتے پھر آپ نے تین رکعات نماز وتر پڑھی پھر مؤذن نے آپ کو اطلاع دی تو آپ نماز کے لیے یہ فرماتے ہوئے باہر تشریف لائے: اے اللہ! میرے دل میں نور اور میری زبان میں نور اور میرے کانوں میں نور اور میری آنکھوں کو روشن اور میرے پیچھے اور میرے آگے اور میرے اوپر اور میرے نیچے روشن فرما۔ اے اللہ! مجھے روشنی سے نواز دے۔

نُورًا وَمِنْ بَيْنِ يَدَيَّ نُورًا وَمِنْ خَلْفِي نُورًا وَاجْعَلْ فِيَّ نَفْسِي نُورًا وَاعْظِمْ لِي نُورًا۔

(۱۷۹۸) وَحَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ آتَا ابْنَ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي شَرِيكُ بْنُ أَبِي نَعْمٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّهُ قَالَ رَقَدْتُ فِي بَيْتِ مَيْمُونَةَ لَيْلَةً كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَهَا لَانْظُرَ كَيْفَ صَلَوةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْلِ قَالَ فَتَحَدَّثَ النَّبِيُّ ﷺ مَعَ أَهْلِهِ سَاعَةً ثُمَّ رَقَدَ وَسَاقَ الْحَدِيثَ وَفِيهِ ثُمَّ قَامَ فَوَضَّأَ وَاسْتَنَّ۔

(۱۷۹۹) حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي قَابَتٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ رَقَدَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَيْقَظَ فَتَسَوَّكَ وَتَوَضَّأَ وَهُوَ يَقُولُ ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِأُولَى الْأَلْبَابِ﴾ [آل عمران: ۱۹۰] فَقَرَأَ هَؤُلَاءِ الْآيَاتِ حَتَّى خَتَمَ السُّورَةَ ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ قَاطِلَ فِيهِمَا الْقِيَامَ وَالرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ ثُمَّ انْصَرَفَ فَنَامَ حَتَّى نَفَخَ ثُمَّ فَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ سِتَّ رَكَعَاتٍ كُلَّ ذَلِكَ يَسْتَاكُ وَ يَتَوَضَّأُ وَ يَقْرَأُ هَؤُلَاءِ الْآيَاتِ ثُمَّ أَقْرَبَ بِكَلَامٍ قَاذَنَ الْمُؤَدِّنَ فَخَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ وَهُوَ يَقُولُ ااَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا وَفِي لِسَانِي نُورًا وَاجْعَلْ فِي سَمْعِي نُورًا وَاجْعَلْ فِي بَصَرِي نُورًا وَاجْعَلْ مِنْ خَلْفِي نُورًا وَمِنْ أَمَامِي نُورًا وَاجْعَلْ مِنْ فَوْقِي نُورًا وَمِنْ تَحْتِي نُورًا ااَللّٰهُمَّ اعْظِمْنِي نُورًا۔

(۱۸۰۰) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے ایک رات اپنی خالہ حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کے ہاں گزاری تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم رات کو نفل پڑھنے کے لیے اٹھ کھڑے ہوئے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایک مشکیزے کی طرف کھڑے ہوئے۔ آپ نے وضو فرمایا۔ پھر کھڑے ہو کر نماز پڑھی تو میں بھی کھڑا ہو گیا اور میں نے بھی اسی طرح کیا جس طرح میں نے آپ کو کرتے دیکھا اور مشکیزے (کے پانی) سے میں نے وضو کیا اور میں آپ کے بائیں طرف کھڑا ہو گیا تو آپ نے میری پشت کے پیچھے سے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے اپنی پشت مبارک کے پیچھے سے دائیں طرف کھڑا کر دیا۔ میں نے کہا کہ کیا یہ کام نفل میں کیا تھا تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جی ہاں۔

(۱۸۰۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ مجھے حضرت عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف بھیجا اور آپ میری خالہ حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے گھر میں تھے تو میں نے ان کے ساتھ وہ رات گزاری تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو اٹھ کر نماز پڑھنے لگے تو میں بھی آپ کے بائیں طرف کھڑا ہو گیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اپنے پیچھے سے پکڑ کر اپنی دائیں طرف کر دیا۔

(۱۸۰۲) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ حدیث اسی طرح اس سند کے ساتھ نفل کی گئی ہے۔

(۱۸۰۳) حضرت ابو جہرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو تیرہ رکعات نماز پڑھا کرتے تھے۔

(۱۸۰۴) حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ میں نے کہا کہ میں آج کی

(۱۸۰۰) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ آتَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ بَثُّ ذَاتِ اللَّيْلِ عِنْدَ خَالَتِي مَيْمُونَةَ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مُتَطَوِّعًا مِنَ اللَّيْلِ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْقُرْبَةِ فَتَوَضَّأَ فَقَامَ فَصَلَّى فَقُمْتُ لَمَّا رَأَيْتُهُ صَنَعَ ذَلِكَ فَتَوَضَّأْتُ مِنَ الْقُرْبَةِ ثُمَّ قُمْتُ إِلَى شِقِّهِ الْأَيْسَرِ فَأَخَذَ بِيَدِي مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِهِ يُعَدِّلُنِي كَذَلِكَ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِهِ إِلَى الشِّقِّ الْأَيْمَنِ قُلْتُ أَفِي التَّطَوُّعِ كَانَ ذَلِكَ قَالَ نَعَمْ۔

(۱۸۰۱) وَ حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَ مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَا حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ سَمِعْتُ قَيْسَ بْنَ سَعْدٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَعَثَنِي الْعَبَّاسُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ فِي بَيْتِ خَالَتِي مَيْمُونَةَ فَبُثْتُ مَعَهُ تِلْكَ اللَّيْلَةَ فَقَامَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ فَتَوَلَّيْتُ مِنْ خَلْفِ ظَهْرِهِ فَجَعَلَنِي عَلَى يَمِينِهِ۔

(۱۸۰۲) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَثُّ عِنْدَ خَالَتِي مَيْمُونَةَ نَحْوَ حَدِيثِ ابْنِ جُرَيْجٍ وَ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ۔

(۱۸۰۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عُثْمَرُ عَنْ شُعْبَةَ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ تِلْكَ عَشْرَةَ رَكْعَةً۔

(۱۸۰۴) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ

رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کو دیکھوں گا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو ہلکی رکعتیں پڑھیں پھر دو لمبی رکعتیں پڑھیں، دو لمبی لمبی۔ دو لمبی سے لمبی پھر آپ نے دو رکعتیں پڑھیں اور یہ دونوں پہلی دونوں پڑھی گئی سے کم پڑھیں پھر اس سے کم اور پھر اس سے کم دو رکعات پڑھیں پھر اس سے کم دو رکعات پڑھیں پھر آپ نے تین وتر پڑھے تو یہ تیرہ رکعتیں ہو گئیں۔

قَيْسُ بْنُ مَخْرَمَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّهُ قَالَ لَا زَمْنَ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ اللَّيْلَةَ فَصَلَّيْتُ رُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ صَلَّيْتُ رُكْعَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ ثُمَّ صَلَّيْتُ رُكْعَتَيْنِ وَهُمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا ثُمَّ صَلَّيْتُ رُكْعَتَيْنِ وَهُمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا ثُمَّ صَلَّيْتُ رُكْعَتَيْنِ وَهُمَا دُونَ اللَّتَيْنِ قَبْلَهُمَا ثُمَّ أَوْتَرْتُ فَلَذَلِكَ ثَلَاثُ عَشْرَةَ رُكْعَةً۔

(۱۸۰۵) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک سفر میں تھا تو ہم ایک گھاٹی کی طرف اترے۔ آپ نے فرمایا: اے جابر! کیا تو پار نہیں اترتا؟ میں نے عرض کیا: جی ہاں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اترے اور میں بھی اتر پھر آپ قضاء حاجت کے لیے چلے گئے اور میں نے آپ کے لیے وضو کا پانی رکھا۔ آپ آئے اور وضو فرمایا پھر کھڑے ہوئے ایک ہی کپڑا دونوں سمتوں کی طرف اس کے کنارے اوڑھے ہوئے آپ نے نماز پڑھی تو میں بھی آپ کے پیچھے کھڑا ہو گیا اور آپ نے میرے کان کو پکڑا اور مجھے اپنی دائیں طرف کر دیا۔

(۱۸۰۵) وَحَدَّثَنِي حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ الْمَدَائِنِيُّ أَبُو جَعْفَرٍ قَالَ نَا وَرَقَاءُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَانْتَهَيْنَا إِلَى مَشْرَعَةٍ فَقَالَ أَلَا تُشْرِعُ يَا جَابِرُ قُلْتُ بَلَى قَالَ فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَشْرَعْتُ قَالَ ثُمَّ ذَهَبَ لِحَاجَتِهِ وَوَضَعْتُ لَهُ وَضُوءًا قَالَ فَجَاءَ فَبَوَّضًا ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ خَالَفَ بَيْنَ طَرَفَيْهِ فَقُمْتُ خَلْفَهُ فَأَخَذَ بِإِذْنِي فَجَعَلَنِي عَنْ يَمِينِهِ۔

(۱۸۰۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب رات کو نماز پڑھنے کے لیے کھڑے ہوتے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی نماز کو دو ہلکی رکعتوں سے شروع فرماتے۔

(۱۸۰۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَابُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ جَمِيعًا عَنْ هُشَيْمٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنَا أَبُو حُرَّةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ لِيُصَلِّيَ افْتَسَحَ صَلَاتَهُ بِرُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ۔

(۱۸۰۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی رات کو (نماز کیلئے) کھڑا ہو تو اسے چاہیے کہ وہ اپنی نماز کو دو ہلکی رکعتوں سے شروع کرے۔

(۱۸۰۷) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَلْيُفْسَحْ صَلَاتَهُ بِرُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ۔

(۱۸۰۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب آدھی رات کو نماز کے لیے کھڑے ہوتے تو یہ دُعا فرماتے: ”اے اللہ! ساری تعریفیں تیرے ہی لیے ہیں۔ تو آسمانوں اور زمین کا نور ہے اور ساری تعریفیں تیرے ہی لیے ہیں۔ تو آسمانوں اور زمین کو قائم رکھنے والا ہے اور ساری تعریفیں تیرے ہی لیے ہیں اور وہ چیزیں کہ جو ان آسمانوں اور زمین میں ہیں۔ تو حق ہے اور تیرا وعدہ برحق ہے اور تیرا فرمان حق ہے اور تجھ سے ملاقات حق ہے اور جنت حق ہے اور دوزخ حق ہے اور قیامت حق ہے۔ اے اللہ! میں تیرا ہی فرمانبردار ہوں اور تجھی پر ایمان لایا ہوں اور تجھی پر میں نے بھروسہ کیا ہے اور میں تیری ہی طرف متوجہ ہوتا ہوں اور میں تیری خاطر اوروں سے بھگڑتا ہوں اور تجھ ہی سے فیصلہ چاہتا ہوں۔ پس تو میرے اگلے پچھلے اور باطنی اور ظاہری گناہ بخش دے۔ تو ہی میرا معبود ہے۔ تیرے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں ہے۔“

(۱۸۰۹) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے اسی حدیث کی طرح نقل فرمایا۔ باقی ابن جریج کی حدیث کے الفاظ مالک کی حدیث کے ساتھ متفق ہیں اور کوئی اختلاف نہیں سوائے دو حرفوں کے ابن جریج نے قِيَامُ کی جگہ قِيَمَ کا لفظ استعمال کیا اور مَا اسْرَرْتُ کا لفظ کہا ہے اور باقی ابن عیینہ کی حدیث میں کچھ باتیں زائد ہیں اور مالک اور ابن جریج کی روایت سے کچھ باتوں میں مختلف ہے۔

(۱۸۱۰) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح حدیث روایت کی ہے۔

عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ وَالْفَرْقُ قَرِيبٌ مِنَ الْقَاطِعِ.

(۱۸۱۱) حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے اُمّ المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب رات کو اپنی نماز

(۱۸۰۸) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ قِيَامُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ أَنْتَ الْحَقُّ وَوَعْدُكَ الْحَقُّ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ حَقٌّ اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ أَنَبْتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ فَاعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَآخَرْتُ وَأَسْرَرْتُ وَأَعْلَنْتُ أَنْتَ إِلَهِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ.

(۱۸۰۹) حَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ وَابْنُ نُمَيْرٍ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالُوا نَا سُفْيَانُ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ كِلَاهُمَا عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَحْوَلِ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَمَّا حَدِيثُ ابْنِ جُرَيْجٍ فَاتَّفَقَ لَفْظُهُ مَعَ حَدِيثِ مَالِكٍ لَمْ يَخْتَلِفَا إِلَّا فِي حَرْفَيْنِ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ مَكَانَ قِيَامٍ قِيَمَ وَقَالَ مَا اسْرَرْتُ وَأَمَّا حَدِيثُ ابْنِ عُيَيْنَةَ فَفِيهِ بَعْضُ زِيَادَةٍ وَيُخَالِفُ مَالِكًا وَابْنُ جُرَيْجٍ فِي أَحْرَفٍ.

(۱۸۱۰) وَحَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا مَهْدِيُّ وَهُوَ ابْنُ مَيْمُونٍ قَالَ نَا عِمْرَانُ الْقَاصِرُ عَنْ قَبَسِ بْنِ سَعْدٍ

عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ وَالْفَرْقُ قَرِيبٌ مِنَ الْقَاطِعِ.

(۱۸۱۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ وَ أَبُو مَعْنٍ الرَّقَاشِيُّ قَالُوا قَالَ نَا عَمْرُو بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ

شروع فرماتے تو کس طرح شروع کرتے؟ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ جب بھی رات کو آپ اپنی نماز کو شروع فرماتے تو (یہ دعا پڑھتے): ”اے اللہ! جبریل اور میکائیل اور اسرافیل کے پروردگار۔ آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے والے۔ ظاہر اور باطن کے جاننے والے تو ہی اپنے بندوں کے درمیان جس میں وہ اختلاف کرتے ہیں مجھے سیدھا راستہ دکھا اور اے اللہ! حق کی جن باتوں میں اختلاف ہو گیا ہے تو مجھے ان میں سیدھے راستے پر رکھ۔ بے شک تو ہی جسے چاہتا ہے سیدھے راستے کی ہدایت عطا فرماتا ہے۔“

(۱۸۱۲) حضرت علی رضی اللہ عنہ بن ابوطالب سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز کے لیے کھڑے ہوتے تو فرماتے ”اِنِّیْ وَجْهْتُ وَجْهَیْ لِلَّذِیْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ حَنِیْفًا وَمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِکِیْنَ اِنَّ صَلٰوَتِیْ وَنُسُکِیْ وَمَحِیَّاتِیْ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ لَا شَرِیْکَ لَہٗ وَبِذٰلِکَ اُمِرْتُ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ“ میں اپنا رخ اُس ذات کی طرف کرتا ہوں جس نے آسمانوں اور زمین کو ٹھیک ٹھیک پیدا فرمایا اور میں شریک کرنے والوں میں سے نہیں ہوں۔ بے شک میری نماز اور میری قربانی اور میرا جینا اور میرا مرنا سب اللہ رب العالمین کے لیے ہے۔ اس کا کوئی شریک نہیں اور مجھے اسی کا حکم دیا گیا اور میں مسلمانوں میں سے ہوں۔ اے اللہ! تو بادشاہ ہے۔ تیرے سوا کوئی معبود نہیں۔ تو ہی میرا رب ہے اور میں تیرا بندہ ہوں۔ میں نے اپنی جان پر ظلم کیا اور مجھے اپنے گناہوں کا اعتراف ہے۔ پس تو میرے گناہوں کو بخش دے کیونکہ تیرے سوا کوئی گناہوں کو بخشنے والا نہیں ہے اور مجھے اچھے اخلاق کی ہدایت عطا فرما۔ تیرے سوا کوئی اچھے اخلاق کی ہدایت نہیں دے سکتا اور بُرے اخلاق مجھ سے دُور فرما۔ تیرے سوا مجھ سے کوئی بُرے اخلاق دُور کرنے والا نہیں ہے۔ میں حاضر ہوں اور فرمانبردار ہوں اور ساری بھلائیاں تیرے دست قدرت میں ہیں اور شر کی نسبت تیری طرف

اَبِیْ کَثِیْرٍ قَالَ حَدَّثَنِیْ اَبُو سَلَمَہُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِیَ اللّٰہُ تَعَالٰی عَنْہُ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَہَ اُمَّ الْمُؤْمِنِیْنَ بِأَبِیْ شَیْءٍ ؕ کَانَ نَبِیُّ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ یَفْتَحُ صَلٰوَتَہٗ اِذَا قَامَ مِنَ اللَّیْلِ قَالَتْ کَانَ اِذَا قَامَ مِنَ اللَّیْلِ اَفْتَحَ صَلٰوَتَہٗ اَللّٰہُمَّ رَبَّ جِبْرِائِیلَ وَ مِکَائِیلَ وَ اِسْرَافِیْلَ فَاطْرَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ عَلٰمَ الْغِیْبِ وَ الشَّہَادَۃِ اَنْتَ تَحْكُمُ بَیْنَ عِبَادِکَ فِیْمَا کَانُوْا فِیْہِ یَخْتَلِفُوْنَ اِهْدِنِیْ لِمَا اخْتَلَفَ فِیْہِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِکَ اِنَّکَ تَهْدِیْ مَنْ تَشَآءُ اِلٰی صِرَاطٍ مُسْتَقِیْمٍ۔

(۱۸۱۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَبِی بَكْرٍ الْمُقَدِّمِیُّ قَالَ نَا یُوسُفُ الْمَاجَشُونُ قَالَ حَدَّثَنِیْ اَبِی عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللّٰہِ بْنِ اَبِی رَافِعٍ عَنْ عَلِیِّ رَضِیَ اللّٰہُ تَعَالٰی عَنْہُ عَنْ اَبِی طَالِبٍ عَنْ رَسُوْلِ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ اَنَّہٗ کَانَ اِذَا قَامَ اِلَى الصَّلٰوۃِ قَالَ اِنِّیْ وَجْهْتُ وَجْهَیْ لِلَّذِیْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ حَنِیْفًا وَمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِکِیْنَ اِنَّ صَلٰوَتِیْ وَ نُسُکِیْ وَ مَحِیَّاتِیْ وَ مَمَاتِیْ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ لَا شَرِیْکَ لَہٗ وَ بِذٰلِکَ اُمِرْتُ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ اَللّٰہُمَّ اَنْتَ الْمَلِکُ لَا اِلٰہَ اِلَّا اَنْتَ اَنْتَ رَبِّیْ وَ اَنَا عَبْدُکَ ظَلَمْتُ نَفْسِیْ وَ اعْتَرَفْتُ بِذُنُوبِیْ فَاغْفِرْ لِیْ ذُنُوبِیْ جَمِیْعًا اِنَّہٗ لَا یَغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اَنْتَ وَ اِهْدِنِیْ لِحَسَنِ الْاَخْلَاقِ لَا یَهْدِیْ لِحَسَنِہَا اِلَّا اَنْتَ وَ اصْرِفْ عَنِّی سَیِّئَہَا لَا یَصْرِفْ عَنِّی سَیِّئَہَا اِلَّا اَنْتَ لَیْسَ اِلَیْکَ سَعْدِیْکَ وَ الْخَیْرُ کُلُّہٗ فِیْ یَدِیْکَ وَ الشَّرُّ لَیْسَ اِلَیْکَ اَنَا بِکَ وَ اِلَیْکَ تَبَارَکْتَ وَ تَعَالَيْتَ اسْتَغْفِرُکَ وَ اَتُوْبُ اِلَیْکَ وَ اِذَا رَجَعْتُ قَالَ اَللّٰہُمَّ لَکَ رَکْعَتُ وَ بِکَ اَمْنُ وَ لَکَ اَسْلَمْتُ خَشَعَ لَکَ سَمْعِیْ وَ بَصَرِیْ وَ مَخِیْ وَ

نہیں ہے۔ میں تیری طرف آتا ہوں تو برکت والا ہے اور تو بلند ہے میں تجھ سے مغفرت چاہتا ہوں اور میں تیری طرف رجوع کرتا ہوں، اور جب آپ رکوع میں جاتے تو فرماتے: اے اللہ! تیرے لیے میں نے رکوع کیا اور تجھی پر ایمان لایا اور میں تیرا ہی فرمانبردار ہوں۔ میرا کان اور میری آنکھیں اور میرا مغز اور میری ہڈیاں اور میرے پٹھے سب تجھ سے ڈرتے ہیں، اور جب آپ رکوع سے سر اٹھاتے تو یہ فرماتے۔ اے اللہ! اے ہمارے پروردگار! تیرے ہی لیے ساری ایسی تعریفیں ہیں جس سے سارے آسمان بھر جائیں اور زمین بھر جائے اور جو کچھ ان کے درمیان ہے وہ بھر جائے اور جو تو چاہے اس سے وہ بھر جائے، اور جب آپ سجدہ کرتے تو یہ

عَظُمِي وَ عَصِي وَ اِذَا رَفَعَ قَالَ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلَّ السَّمٰوٰتِ وَمِلَّ اَ الْاَرْضِ وَمِلَّ مَا بَيْنَهُمَا وَمِلَّ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ وَّ اِذَا سَجَدَ قَالَ اَللّٰهُمَّ لَكَ سَجَدْتُ وَ بِكَ اَمِنْتُ وَ لَكَ اَسْلَمْتُ سَجَدَ وَ جِهِي لِلَّذِي خَلَقَهُ وَ صَوَّرَهُ وَ شَقَّ سَمْعَهُ وَ بَصَرَهُ تَبَارَكَ اللّٰهُ اَحْسَنُ الْخَالِقِيْنَ ثُمَّ يَكُونُ مِنْ اٰخِرِ مَا يَقُولُ بَيْنَ الشَّهَادَةِ وَ التَّسْلِيْمِ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ مَا قَدَّمْتُ وَ مَا اَخَّرْتُ وَ مَا اَسْرَرْتُ وَ مَا اَعْلَنْتُ وَ مَا اَسْرَفْتُ وَ مَا اَنْتَ اَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَ اَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ۔

فرماتے: ”اے اللہ! میں نے تیرے لیے سجدہ کیا اور تجھی پر ایمان لایا اور تیرا ہی فرمانبردار ہوں۔ میرا چہرہ اُس ذات کو سجدہ کر رہا ہے جس نے اسے پیدا کیا اور اس کی صورت بنائی اور اس کے کانوں اور اس کی آنکھوں کو تراش کر بنایا۔ اللہ برکتوں والا ہے اور سب سے اچھا پیدا کرنے والا ہے۔“ پھر آپ آخر میں تشهد اور سلام کے درمیان یہ فرماتے۔ ”اے اللہ! میرے اُن گناہوں کی مغفرت فرما جو میں نے پہلے کیے اور جو میں نے بعد میں کیے اور جو میں نے چھپ کر کیے اور جو میں نے ظاہر کیے اور جو میں نے زیادتی کی اور جن کو تو مجھ سے زیادہ جانتا ہے۔ تو ہی آگے کرنے والا ہے اور تو ہی پیچھے کرنے والا ہے اور تیرے سوا کوئی معبود نہیں ہے۔“

(۱۸۱۳) حضرت اعرن رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ روایت نقل کی گئی ہے اور فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز شروع فرماتے تھے تو اللہ اکبر کہتے تھے پھر فرماتے: وَجْهْتُ وَجْهِيْ اِلَى رَبِّكَ اَنَا وَ اَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ اور جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم رکوع سے اپنا سر اٹھاتے تو فرماتے: سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ صَوَّرَهُ فَاحْسَنَ صُوْرَهُ اور جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم سلام پھیرتے تو فرماتے: اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ مَا قَدَّمْتُ حَدِيْثُ کے آخر تک اور تشهد اور سلام کے درمیان کا ذکر نہیں فرمایا۔

(۱۸۱۳) وَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عَبْدَ الرَّحْمٰنِ بْنِ مَهْدِيٍّ ح وَ حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرٰهِيْمَ قَالَ اَنَا اَبُو النَّضْرِ قَالَا نَا عَبْدُ الْعَزِيْزِ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ اَبِيْ سَلَمَةَ عَنْ عَمِّهِ الْمَاجِشُوْنَ بْنِ اَبِيْ سَلَمَةَ عَنِ الْاَعْرَجِ بِهَذَا الْاِسْنَادِ وَ قَالَ كَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ اِذَا اسْتَفْتَحَ الصَّلٰوةَ كَبَّرَ ثُمَّ قَالَ وَجْهْتُ وَجْهِيْ وَ قَالَ وَ اَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ وَ قَالَ اِذَا رَفَعَ رَاسَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ قَالَ سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَ لَكَ الْحَمْدُ وَ قَالَ وَ صَوَّرَهُ فَاحْسَنَ صُوْرَهُ وَ قَالَ وَ اِذَا سَلَّمَ قَالَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ مَا قَدَّمْتُ اِلَى اٰخِرِ الْحَدِيْثِ وَ لَمْ يَقُلْ بَيْنَ الشَّهَادَةِ وَ التَّسْلِيْمِ۔

۳۰۱: باب اسْتِحْبَابِ تَطْوِيْلِ الْقِرَاءَةِ فِيْ بَاب: رات کی نماز (تہجد) میں لمبی قرأت کے

صَلَاةُ اللَّيْلِ

استحباب کے بیان میں

(۱۸۱۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَ أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ جَرِيرٍ كُلُّهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ وَالْأَلْفُظُ لَهُ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا الْأَعْمَشُ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ عَنِ الْمُسْتَوْدِدِ بْنِ الْأَحْنَفِ عَنْ صَلَّةِ بْنِ زُفَرٍ عَنْ حَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَافْتَتَحَ الْبَقْرَةَ فَقُلْتُ يَرْكَعُ عِنْدَ الْمِائَةِ ثُمَّ مَضَى فَقُلْتُ يَصَلِّي بِهَا فِي رُكْعَةٍ فَمَضَى فَقُلْتُ يَرْكَعُ بِهَا ثُمَّ افْتَتَحَ الْبَقْرَةَ فَقَرَأَ هَا ثُمَّ افْتَتَحَ اِلْ عِمْرَانَ فَقَرَأَهَا يَقْرَأُ مُتَرَسِّلًا إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ وَإِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ وَإِذَا مَرَّ بِتَعَوُّذٍ تَعَوَّذَ ثُمَّ رَكَعَ فَجَعَلَ يَقُولُ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ ثُمَّ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ثُمَّ قَامَ طَوِيلًا قَرِيبًا مِمَّا رَكَعَ ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى فَكَانَ سُجُودُهُ قَرِيبًا مِنْ قِيَامِهِ قَالَ وَفِي حَدِيثِ جَرِيرٍ الزِّيَادَةُ فَقَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ

(۱۸۱۴) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے ایک رات نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ نے سورۃ البقرہ شروع فرمادی تو میں نے (دل میں) کہا کہ آپ سو آیات پر رکوع فرمائیں گے۔ پھر آپ آگے چلے۔ میں نے (دل میں) کہا کہ آپ اس سورۃ کو دو رکعتوں میں پوری فرمائیں گے۔ پھر آگے چلے میں نے (دل میں) کہا کہ آپ اس ایک پوری سورت پر رکوع فرمائیں گے۔ (اس کے بعد) پھر آپ نے سورۃ نساء شروع فرمادی۔ پوری سورت پڑھی۔ پھر آپ نے سورۃ آل عمران شروع فرمادی۔ اس کو آپ نے ترتیل اور خوبی کے ساتھ پڑھا۔ جب آپ اس آیت سے گزرتے کہ جس میں تسبیح ہوتی تو آپ سُبْحَانَ اللَّهِ کہتے اور جب آپ کسی ایسے سوال سے گزرتے تو آپ سوال فرماتے اور جب آپ تعوذ والی آیت پر سے گزرتے تو آپ پناہ مانگتے پھر آپ رکوع فرمایا اور سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ پڑھتے رہے یہاں تک کہ آپ کا رکوع بھی قیام کے برابر ہو گیا۔ پھر آپ نے سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہا۔ پھر اس کے بعد رکوع کے برابر دیر تک لمبا قیام فرمایا۔ پھر آپ نے سجدہ کیا اور آپ کا سجدہ بھی آپ کے قیام کے برابر لمبا تھا اور جریری کی حدیث میں اتنا زائد ہے کہ آپ نے سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ بھی کہا۔

(۱۸۱۵) وَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ كِلَاهُمَا عَنْ جَرِيرٍ قَالَ قَالَ عُثْمَانُ نَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَطَالَ حَتَّى هَمَمْتُ بِأَمْرِ سَوْءٍ قَالَ قِيلَ وَمَا هَمَمْتُ بِهِ قَالَ هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَدْعَهُ

(۱۸۱۵) حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی۔ آپ نے بہت لمبا قیام کیا یہاں تک کہ میں نے ایک بڑے کام کا ارادہ کر لیا۔ راوی کہتے ہیں کہ میں نے کہا کہ تو نے کس کام کا ارادہ کیا تھا۔ اُس نے کہا کہ میں نے یہ ارادہ کیا تھا کہ میں بیٹھ جاؤں اور آپ کو قیام میں چھوڑ دوں۔

(۱۸۱۶) وَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ الْخَلِيلِ وَ سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسْهِرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ

(۱۸۱۶) حضرت اعمش رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ اسی طرح حدیث نقل کی گئی ہے۔

۳۰۲: باب الْحَثِّ عَلَى صَلَوةِ اللَّيْلِ وَإِنْ قَلَّتْ

باب: رات کی نماز (تہجد پڑھنے) کی ترغیب کے بیان میں اگرچہ کم رکعتیں ہی ہوں۔

(۱۸۱۷) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک آدمی کا ذکر کیا گیا کہ رات سویا رہتا ہے یہاں تک کہ صبح ہو جاتی ہے۔ آپ نے فرمایا: اس آدمی کے دونوں کانوں میں شیطان پیشاب کرتا ہے یا آپ نے فرمایا اس کے کان میں۔

(۱۸۱۸) حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن ابی طالب سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مرتبہ انہیں اور حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو جگایا اور فرمایا: کیا تم نماز (تہجد) نہیں پڑھتے؟ تو میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ہماری جانیں تو اللہ کے قبضہ و قدرت میں ہیں۔ وہ جب ہمیں اٹھانا چاہے ہمیں اٹھا دیتا ہے جس وقت میں نے آپ سے یہ کہا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے گئے۔ پھر میں نے آپ سے جاتے ہوئے سنا: اپنی رانوں پر ہاتھ مار رہے تھے اور فرما رہے تھے کہ انسان بہت زیادہ جھگڑاؤں سے

(۱۸۱۷) وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ قَالَ عُثْمَانُ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ ذَكَرَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ نَامَ لَيْلَةً حَتَّى أَصْبَحَ قَالَ ذَاكَ رَجُلٌ بَالُ الشَّيْطَانِ فِي أَذُنِهِ أَوْ قَالَ فِي أُذُنَيْهِ۔

(۱۸۱۸) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ عُقَيْلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ أَنَّ الْحُسَيْنَ بْنَ عَلِيٍّ حَدَّثَهُ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَرَفَهُ وَفَاطِمَةَ فَقَالَ أَلَا تَصَلُّونَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا انْفُسَنَا بِيَدِ اللَّهِ فَإِذَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَنَا بَعَثْنَا فَانْصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قُلْتُ لَهُ ذَلِكَ ثُمَّ سَمِعْتُهُ وَهُوَ مُدْبِرٌ يَضْرِبُ فِخْذَهُ وَيَقُولُ ۖ كَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا ۖ

(۱۸۱۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ان تک یہ بات پہنچی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شیطان تم میں سے ہر ایک آدمی کی گردن پر جب وہ سو جاتا ہے تین گرہیں لگا دیتا ہے۔ ہر ایک گرہ پر پھونک مارتا ہے کہ ابھی رات بڑی لمبی (باقی) ہے تو جب کوئی بیدار ہوتا ہے اور اللہ کا ذکر کرتا ہے تو ایک گرہ کھل جاتی ہے اور جب وضو کرتا ہے تو اس پر سے دو گرہیں کھل جاتی ہیں اور جب وہ نماز پڑھ لیتا ہے تو ساری گرہیں کھل جاتی ہیں پھر وہ صبح کو ہشاش بشاش خوش مزاج اٹھتا ہے ورنہ اس کی صبح نفس کی خباثت اور سستی کے ساتھ ہوتی ہے۔

(۱۸۱۹) وَحَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ عَمْرُو نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يُلْغُ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَعْقِدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِيَةِ رَأْسِ أَحَدِكُمْ ثَلَاثَ عُقَدٍ إِذَا نَامَ بِكُلِّ عُقْدَةٍ يَضْرِبُ عَلَيْكَ لَيْلًا طَوِيلًا فَإِذَا اسْتَيْقَظَ فَذَكَرَ اللَّهَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ وَإِذَا تَوَضَّأَ انْحَلَّتْ عَنْهُ عُقْدَتَانِ فَإِذَا صَلَّى انْحَلَّتِ الْعُقْدُ فَاصْبَحَ نَشِيطًا طَيِّبَ النَّفْسِ وَالْأَصْبَحَ خَبِيرَتِ النَّفْسِ كَسَلَانًا۔

خلاصہ الباب: ان احادیث میں بار بار غور فرمائیں کہ رسول اللہ نے اپنے امتیوں کو تہجد کی نماز کی کس طرح ترغیب دی ہے۔ اس باب کی آخری حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ تہجد پڑھنے والے پر کس طرح سے روحانی اور جسمانی طور پر اثرات ظاہر ہوتے ہیں اور نہ

پڑھنے والا اپنی صبح کس انداز میں کرتا ہے۔ اس لیے ہر مسلمان کو چاہیے کہ وہ تہجد کے وقت بیدار ہو اور اللہ تعالیٰ کا ذکر کرے تاکہ وہ نفس کی خباثت سے بچ جائے۔ آمین

۳۰۳: باب اِسْتِحْبَابُ صَلَوةِ النَّافِلَةِ فِي

بَيْتِهِ وَجَوَازُهَا فِي الْمَسْجِدِ

(۱۸۲۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا يَحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ اجْعَلُوا مِنْ صَلَوتِكُمْ فِي بُيُوتِكُمْ وَلَا تَتَّخِذُوهَا قُبُورًا۔

(۱۸۲۰) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ تم اپنے گھروں میں پڑھا کرو اور اپنے گھروں کو قبرستان نہ بناؤ۔

(۱۸۲۱) وَحَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ نَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ صَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ وَلَا تَتَّخِذُوهَا قُبُورًا۔

(۱۸۲۱) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ تم اپنے گھروں میں (نفل) نماز پڑھو اور گھروں کو قبرستان نہ بناؤ۔

(۱۸۲۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ الصَّلَاةَ فِي مَسْجِدِهِ فَلْيَجْعَلْ لِبَيْتِهِ نَصِيبًا مِنْ صَلَوتِهِ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى جَاعِلٌ فِي بَيْتِهِ مِنْ صَلَوتِهِ خَيْرًا۔

(۱۸۲۲) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی آدمی اپنی مسجد میں اپنی نماز پوری کر لے تو اُسے چاہیے کہ اپنی نماز کا کچھ حصہ اپنے گھر کے لیے رکھ لے کیونکہ اللہ تعالیٰ اس کے گھر میں اس کی نمازوں کی برکت سے خیر فرما دے گا۔

(۱۸۲۳) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرَّادٍ الْأَشْعَرِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَا نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ بَرِيدٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَثَلُ الْبَيْتِ الَّذِي يُذَكَّرُ اللَّهُ فِيهِ وَالْبَيْتِ الَّذِي لَا يُذَكَّرُ اللَّهُ فِيهِ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ۔

(۱۸۲۳) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس گھر کی مثال جس میں اللہ (عزوجل) کو یاد کیا جاتا ہے اور اس گھر کی مثال جس میں اللہ (عزوجل) کو یاد نہیں کیا جاتا زندہ اور مردہ کی طرح ہے۔

(۱۸۲۴) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ وَهُوَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَارِي عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ مَقَابِرَ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْفِرُ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِي تَقْرَأُ فِيهِ سُورَةَ الْبَقَرَةِ۔

(۱۸۲۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم اپنے گھروں کو قبرستان نہ بناؤ کیونکہ شیطان اُس گھر سے بھاگ جاتا ہے جس میں سورۃ البقرہ کی تلاوت کی جاتی ہے۔

(۱۸۲۵) حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھجور کے پتوں یا چٹائی سے ایک حجرہ بنایا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس میں نماز پڑھنے کے لیے باہر تشریف لائے۔ بہت سے آدمیوں نے آپ کی اقتداء کی اور آپ کی نماز کے ساتھ نماز پڑھنے لگے۔ پھر ایک رات سب لوگ آئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیر فرمائی اور ان کی طرف آپ باہر تشریف نہ لائے تو ان لوگوں نے اپنی آوازوں کو بلند کیا اور دروازے پر کنکریاں ماریں پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کی طرف غصہ کی حالت میں باہر تشریف لائے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ تم اس طرح کرتے رہے تو میرا خیال ہے کہ یہ نماز تم پر فرض کر دی جائے گی اور تم اپنے گھروں میں نماز پڑھو کیونکہ فرض نماز کے علاوہ آدمی کی بہترین نماز وہ ہے جو وہ اپنے گھر میں ادا کرے۔

(۱۸۲۶) حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے مسجد میں ایک چٹائی سے ایک حجرہ بنایا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس حجرہ میں کئی راتیں نماز پڑھی یہاں تک کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اکٹھے ہو گئے پھر آگے اسی طرح حدیث ذکر فرمائی اور اس میں یہ زائد ہے کہ اور اگر تم پر (یہ نماز) فرض کر دی جاتی تو تم اسے قائم نہ رکھ سکتے۔

باب: عمل پر

دوام (بہشتگی

کرنے

والوں) کی

فضیلت کے

بیان میں

(۱۸۲۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا سَالِمُ أَبُو النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ احْتَجَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُجِيرَةً بِخَصْفَةٍ أَوْ حَصِيرٍ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِيهَا قَالَ فَتَبَعَ إِلَيْهِ رَجُلٌ رَجَاءً وَابَطَّاءُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ وَالْبَلَّةُ فَحَضَرُوا وَابَطَّاءُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ فَخَرَجَ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَغْضَبًا فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا زَالَ بِكُمْ صَيِّعُكُمْ حَتَّى طَنَنْتُمْ أَنَّهُ سَيَكْتَبُ عَلَيْكُمْ فَعَلَيْكُمْ بِالصَّلَاةِ فِي بُيُوتِكُمْ فَإِنَّ خَيْرَ صَلَاةٍ الْمَرْءُ فِي بَيْتِهِ إِلَّا الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ۔

(۱۸۲۶) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا بَهْزٌ قَالَ نَا وَهْبٌ قَالَ نَا مُوسَى بْنُ عَقَبَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا النَّضْرِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اتَّخَذَ حُجْرَةً فِي الْمَسْجِدِ مِنْ حَصِيرٍ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِيهَا لَيْلًا حَتَّى اجْتَمَعَ إِلَيْهِ نَاسٌ فَذَكَرَ نَحْوَهُ وَزَادَ فِيهِ وَلَوْ كَتَبَ عَلَيْكُمْ مَا قُمْتُمْ بِهِ۔

۳۰۴: باب فضيلة العمل الدائم من قيام

الليل وغيره والأمر بالإقتصاد في

العبادة وهو أن يأخذ منها ما يطبق

الدوام عليه وأمر من كان في صلاة

وقتر عنها ولحقه ملل ونحوه بأن

يتركها حتى يزول ذلك

(۱۸۲۷) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الرَّهْمَنِ
يَعْنِي الْقَفْقَفِي قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ
عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّهَا
قَالَتْ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَصِيرٌ
وَكَانَ يُحَجِّرُهُ مِنَ اللَّيْلِ فَيُصَلِّي فِيهِ فَيَجْعَلُ النَّاسُ
يُصَلُّونَ بِصَلَوَتِهِ وَبِسُطِهِ بِالنَّهَارِ فَثَابُوا ذَاتَ لَيْلَةٍ
فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ مِنَ الْأَعْمَالِ مَا تُطِيقُونَ فَإِنَّ
اللَّهَ لَا يَمْلَأُ حَتَّى تَمَلُّوا وَإِنَّ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ
مَا دُورِمَ عَلَيْهِ وَإِنْ قَلَّ رَكَانَ أَلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَمِلُوا عَمَلًا اتَّبَعُوا.

(۱۸۲۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ
جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ سَمِعَ أَبَا
سَلَمَةَ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَبَّلَ
أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى قَالَ آدُومُهُ وَإِنْ قَلَّ.

(۱۸۲۹) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ
قَالَ زُهَيْرٌ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ
عَلْقَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ قَالَ قُلْتُ يَا أُمَّ
الْمُؤْمِنِينَ كَيْفَ كَانَ عَمَلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ كَانَ يَخْصُ شَيْئًا مِنَ الْأَيَّامِ قَالَتْ لَا
كَانَ عَمَلُهُ دِيمَةً وَأَيْكُمْ يَسْتَطِيعُ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ يَسْتَطِيعُ.

(۱۸۳۰) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا سَعْدُ بْنُ
سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ
عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى
اللَّهِ آدُومُهَا وَإِنْ قَلَّ قَالَ وَكَانَتْ عَائِشَةُ إِذَا عَمِلَتْ
الْعَمَلَ لَزِمَتْهُ.

(۱۸۳۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا ابْنُ عَلِيٍّ ح

(۱۸۲۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے۔ وہ فرماتی
ہیں کہ رسول اللہ کے پاس ایک چٹائی تھی اور آپ رات کو اس کا ایک
حجرہ سانا لیتے تھے۔ پھر اس میں نماز پڑھتے تو صحابہ رضی اللہ عنہم بھی آپ
کی نماز کے ساتھ نماز پڑھنے لگے اور دن کو اس چٹائی کو بچھا لیتے۔
ایک رات صحابہ کا ہجوم ہو گیا تو آپ نے فرمایا: اے لوگو! تم پر اتنا
عمل کرنا لازم ہے جس کی تم طاقت رکھتے ہو کیونکہ اللہ ثواب دینے
سے نہیں تھکتا جبکہ تم عمل کرنے سے تھک جاتے ہو اور اللہ کے نزدیک
اعمال میں سب سے زیادہ پسندیدہ وہ عمل ہے جس پر دوام (پیشگی) ہو
اور اگرچہ وہ عمل تھوڑا ہو اور آل محمد رضی اللہ عنہم کا بھی یہی معمول تھا کہ جب
کوئی عمل کرتے تو اسے مستقل مزاجی سے کرتے۔ (یعنی ہمیشہ کرتے)

(۱۸۲۸) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ
پسندیدہ کونسا عمل ہے؟ آپ نے فرمایا: (وہ عمل) جو ہمیشہ ہوا اگرچہ
تھوڑا ہی ہو۔

(۱۸۲۹) حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے اُمّ المؤمنین
حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم کے عمل (عبادت) کا طریقہ کیا تھا؟ کیا دنوں میں کسی دن میں
کوئی مخصوص عمل فرماتے تھے؟ انہوں نے فرمایا: نہیں! آپ صلی
اللہ علیہ وسلم تو ہمیشہ عمل (عبادت) فرماتے تھے اور تم میں سے کون
ایسی طاقت رکھتا ہے جس کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم طاقت
رکھتے تھے۔

(۱۸۳۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ اللہ کو اعمال میں سے سب سے پسندیدہ ترین وہ عمل ہے
کہ جو ہمیشہ ہوا اگرچہ تھوڑا ہی ہو اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا جب
بھی کوئی عمل کرتی تھیں تو پھر اسے اپنے لیے لازم کر لیتی تھیں۔
(ہمیشہ کرتی تھیں)

(۱۸۳۱) حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں

وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ عَبْدِ
الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ
دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ وَ
حَبْلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ سَارِيَتَيْنِ فَقَالَ مَا هَذَا قَالُوا لِزَيْنَبَ
تُصَلِّي فَإِذَا كَسَلَتْ أَوْ فَتَرَتْ أَمْسَكْتَ بِهِ فَقَالَ
حُلُوهُ لِيُصَلِّ أَحَدُكُمْ نَشَاطَةً فَإِذَا كَسِلَ أَوْ فَتَرَ فَعَدَّ وَ
فِي حَدِيثِ زُهَيْرٍ فَلْيُقْعَدْ۔

داخل ہوئے اور ایک رسی دو ستونوں کے درمیان لٹکی ہوئی دیکھی۔
آپ نے فرمایا: یہ کیا ہے؟ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ (یہ
رسی) حضرت زینب رضی اللہ عنہا کی ہے۔ وہ نماز پڑھتی رہتی ہیں تو جب
انہیں سستی ہوتی ہے یا وہ تھک جاتی ہیں تو اس رسی کو پکڑ لیتی ہیں۔
آپ نے فرمایا: (اس رسی) کو کھول دو۔ تم میں سے ہر ایک کو نماز
اپنے تازہ دم ہونے کے وقت پڑھنی چاہیے پھر جب سستی یا
تھکاوٹ ہو جائے تو وہ بیٹھ جائے اور زہیر کی حدیث میں ہے کہ
اُسے چاہیے کہ وہ بیٹھ جائے۔

(۱۸۳۲) حضرت انس رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی حدیث کی طرح
نقل فرمائی۔

(۱۸۳۳) حضرت عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی
زوجہ مطہرہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے خبر دی کہ حواء بنت
ثویب رضی اللہ عنہا ان کے پاس سے گزریں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی ان کے
پاس تشریف فرما تھے۔ میں نے عرض کیا کہ اس حواء بنت ثویب
رضی اللہ عنہا کے متعلق لوگوں کا خیال ہے کہ وہ رات کو نہیں سوتیں۔ تو رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: رات کو نہیں سوتیں؟ تم اتنا عمل کرو جس کی تم
طاقت رکھتی ہو اللہ کی قسم! اللہ ثواب عطا فرمانے سے نہیں تھکے گا
یہاں تک کہ تم تھک جاؤ گی۔

(۱۸۳۲) وَحَدَّثَنَا هُشَيْبُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ
عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ۔
(۱۸۳۳) وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَجْجِيٍّ وَ مُحَمَّدٌ بْنُ
سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ
شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ
النَّبِيِّ ﷺ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ الْحَوْلَاءَ بِنْتَ تُوَيْتِ ابْنِ حَبِيبٍ
بْنِ أَسَدٍ بِنْتِ عَبْدِ الْعُزَّى مَرَّتْ بِهَا وَ عِنْدَهَا رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ هَذِهِ الْحَوْلَاءُ بِنْتُ
تُوَيْتٍ وَ زَعَمُوا أَنَّهَا لَا تَنَامُ اللَّيْلَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَنَامُ اللَّيْلَ خُذُوا مِنَ الْعَمَلِ
مَا تُطِيقُونَ قَوْلَ اللَّهِ لَا يَسَامُ اللَّهُ حَتَّى تَسَامُوا۔

(۱۸۳۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس تشریف لائے اور ایک
عورت میرے پاس بیٹھی ہوئی تھی تو آپ نے فرمایا: یہ عورت کون
ہے؟ میں نے کہا یہ ایک ایسی عورت ہے جو سوتی نہیں ہے۔ نماز
پڑھتی رہتی ہے۔ آپ نے فرمایا کہ تم پراتنا عمل لازم ہے جس کی
تم طاقت رکھتی ہو۔ اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ (ثواب عطا فرمانے)
سے نہیں تھکتا یہاں تک کہ تم تھک جاتی ہو اور آپ کو دین میں
سب سے زیادہ پسندیدہ وہی عمل تھا کہ جس پر دوام ہو اور ہمیشہ

(۱۸۳۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا
نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ
بْنُ حَرْبٍ وَ اللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ
هِشَامٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى
عَنْهَا قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ وَ عِنْدِي امْرَأَةٌ فَقَالَ مَنْ هَذِهِ فَقُلْتُ امْرَأَةً لَا
تَنَامُ تُصَلِّي قَالَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْعَمَلِ مَا تُطِيقُونَ قَوْلَ اللَّهِ
لَا يَمَلُ اللَّهُ حَتَّى تَمَلُّوا وَ كَانَ أَحَبَّ الدِّينِ إِلَيْهِ مَا

دَاوَمَ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ وَفِي حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ أَنَّهَا امْرَأَةٌ
مِنْ بَنِي أَسَدٍ - ہو اور ابو اسامہ کی حدیث میں ہے کہ وہ غورت قبیلہ بنی اسد کی
غورت تھی۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں نبی ﷺ نے اپنی امت کو اس بات کی تعلیم دی ہے کہ انسان اتنا عمل کرے جس پر وہ
لگا تا مستقل مزاجی سے بیٹگی اختیار کر سکے اور اس عمل کا کیا فائدہ کہ کیا تو بہت زیادہ لیکن کبھی کبھار اور اعمال پر مداومت (بیٹگی) کرنے
والوں کے بارے میں آپ ﷺ نے فرمایا کہ ایسے اعمال اللہ تعالیٰ کو بہت پسندیدہ ہیں۔

۳۰۵: باب أَمْرٍ مَنْ نَعَسَ فِي صَلَاتِهِ أَوْ
اسْتَعْجَمَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ أَوْ الذِّكْرُ بَانَ
يَرْقُدُ أَوْ يَقْعُدُ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ ذَلِكَ
باب: نماز یا قرآن مجید کی تلاوت یا ذکر کے دوران
اونگھنے یا سستی غالب آنے پر اس کے جانے تک
سونے یا بیٹھے رہنے کے حکم کے بیان میں

(۱۸۳۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ
بْنُ نُمَيْرٍ وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي ح وَحَدَّثَنَا
أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ جَمِيعًا عَنْ هِشَامِ بْنِ
عُرْوَةَ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ مَالِكِ
بْنِ أَنَسٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَرْقُدْ
حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعَسٌ لَعَلَّهُ يَذْهَبُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسُبُّ نَفْسَهُ -

(۱۸۳۶) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ
قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو
هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ
مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ
فَاسْتَعْجَمَ الْقُرْآنُ عَلَى لِسَانِهِ فَلَمْ يَدْرِ مَا يَقُولُ
فَلْيُصْطَلِحْ - حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے
نقل کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی آدمی رات کو (نماز پڑھنے کے لیے)
کھڑا ہو تو اس کی زبان قرآن مجید پڑھنے میں اٹک رہی ہو اور وہ نہ
سمجھ رہا ہو کہ وہ کیا پڑھ رہا ہے تو اُسے چاہیے کہ وہ لیٹ جائے (یعنی
سو جائے)۔

کتاب فضائل القرآن وما يتعلق به

۳۰۶: باب الْأَمْرِ بِتَهْدِ الْقُرْآنِ وَكَرَاهَةِ
قَوْلِ نَسِيْتِ آيَةٍ كَذَا وَجَوَازُ قَوْلِ
أَنَسِيْتَهَا

باب: قرآن مجید یاد رکھنے کے حکم اور یہ کہنے کی
ممانعت کے بیان میں کہ میں فلاں آیت بھول گیا
اور آیت بھلا دی گئی کہنے کے جواز میں

(۱۸۳۷) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ
علیہ وسلم رات کو ایک آدمی کا قرآن مجید پڑھنا سنا کرتے تھے۔ آپ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ اس پر رحم فرمائے کہ اس نے
مجھے فلاں فلاں آیت یاد دلا دی کہ جسے میں فلاں سورت سے چھوڑ
دیتا تھا۔

(۱۸۳۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ
قَالَا نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ يَرْحَمُهُ
اللَّهُ لَقَدْ أَذْكَرْنِي كَذَا وَكَذَا آيَةً كُنْتُ أَسْقِطُهَا مِنْ
سُورَةٍ كَذَا وَكَذَا۔

(۱۸۳۸) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ
علیہ وسلم ایک آدمی کا قرآن پڑھنا سنا کرتے تھے۔ آپ نے فرمایا کہ اللہ
تعالیٰ اس پر رحم فرمائے کہ اس نے مجھے ایک آیت یاد دلا دی جسے
مجھے بھلا دیا گیا تھا۔

(۱۸۳۸) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ وَابُو مُعَاوِيَةَ
عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ
يَسْمَعُ قِرَاءَةَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ رَحِمَهُ اللَّهُ
لَقَدْ أَذْكَرْنِي آيَةً كُنْتُ أُنْسِيْتُهَا۔

(۱۸۳۹) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قرآن مجید پڑھنے والے کی مثال اُس
اُونٹ کی طرح ہے جو بندھا ہوا ہو کہ اگر اس کے مالک نے اس کا
خیال رکھا ہو تو وہ رُک جائے اور اگر اسے چھوڑ دے تو وہ چلا
جائے۔

(۱۸۳۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى
مَالِكٍ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا مَثَلُ صَاحِبِ الْقُرْآنِ
كَمَثَلِ الْإِبِلِ الْمُعْقَلَةِ إِنْ عَاهَدَ عَلَيْهَا امْسَكَهَا وَإِنْ
أُطْلِقَهَا ذَهَبَتْ۔

(۱۸۴۰) اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے
لیکن اس میں اتنا زائد ہے کہ جب قرآن پڑھنے والا اسے رات دن
پڑھتا رہے تو اسے یاد رہتا ہے اور جب اسے نہ پڑھے تو وہ اسے
بھول جاتا ہے۔

(۱۸۴۰) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ
عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالُوا نَا يَحْيَى وَهُوَ الْقَطَّانُ ح وَ
حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ
ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي كُلْثُومٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ

ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمْرٍو قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ ح وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْمُسَيَّبِيُّ قَالَ نَا أَنَسُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ عِيَّاضٍ جَمِيعًا عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ كُلُّ هَؤُلَاءِ عَنْ
نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمَعْنَى حَدِيثِ مَالِكٍ وَ زَادَ فِي حَدِيثِ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ وَإِذَا قَامَ صَاحِبُ الْقُرْآنِ فَقَرَأَهُ
بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ذِكْرًا وَإِذَا لَمْ يَقُمْ بِهِ نَسِيَهُ۔

(۱۸۳۱) حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بُرا ہو اُس کا تم میں سے جو کوئی یہ کہے کہ میں فلاں فلاں بھول گیا بلکہ وہ بھلا دیا گیا۔ قرآن مجید کو یاد رکھو اور اس کا خیال رکھو کیونکہ وہ لوگوں کے سینوں میں سے اُن چار پایوں سے زیادہ دوڑنے والا ہے جن کا ایک پاؤں بندھا ہوا ہے۔

(۱۸۳۲) حضرت شقیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ قرآن مجید کا خیال رکھو کیونکہ وہ لوگوں کے سینوں میں سے اُن چو پایوں سے زیادہ بھاگنے والا ہے جن کا ایک پاؤں بندھا ہوا ہو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی یہ نہ کہے کہ میں فلاں فلاں آیت کو بہت بھول گیا بلکہ وہ یہ کہے کہ مجھے بھلا دیا گیا۔

(۱۸۳۳) حضرت شقیق بن سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ کسی آدمی کے لیے یہ کہنا بُرا ہے کہ میں فلاں فلاں سورت بھول گیا یا فلاں فلاں آیت بھول گیا بلکہ وہ یہ کہے کہ مجھے بھلا دیا گیا۔

(۱۸۳۴) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ قرآن مجید کا خیال رکھو۔ قسم ہے اُس ذات کی کہ جس کے قبضہ و قدرت میں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی جان ہے یہ قرآن مجید اُونٹ سے زیادہ بھاگنے والا ہے اپنے باندھنے سے۔

(۱۸۳۱) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَعُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ اسْحَقُ أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانُ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَآئِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَشِّرْ مَلَاحِدَهُمْ يَقُولُ نَسِيتُ آيَةً كَيْتَ وَكَيْتَ بَلْ هُوَ نَسِيَ اسْتَذْكُرُوا الْقُرْآنَ فَلَهُوَ أَشَدُّ تَفَضُّلاً مِنْ صُدُورِ الرِّجَالِ مِنَ النَّعَمِ بِعُقُلِهَا۔

(۱۸۳۲) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي وَابْنُ مُعَاوِيَةَ ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَاللَّفْظُ لَهُ أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ تَعَاهَدُوا هَذِهِ الْمَصَاحِفَ وَرَبَّمَا قَالَ الْقُرْآنَ فَلَهُوَ أَشَدُّ تَفَضُّلاً مِنْ صُدُورِ الرِّجَالِ مِنَ النَّعَمِ مِنْ عُقُلِهِ قَالَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَقْبَلُ أَحَدُكُمْ نَسِيتُ آيَةً كَيْتَ وَكَيْتَ بَلْ هُوَ نَسِيَ۔

(۱۸۳۳) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدَةُ بْنُ أَبِي لُبَابَةَ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بِسْمَا لِلرَّجُلِ أَنْ يَقُولَ نَسِيتُ سُورَةً كَيْتَ وَكَيْتَ أَوْ نَسِيتُ آيَةً كَيْتَ وَكَيْتَ بَلْ هُوَ نَسِيَ۔

(۱۸۳۴) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرَادٍ الْأَشْعَرِيُّ وَابْنُ كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ بَرْبَدٍ عَنْ أَبِي بَرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ تَعَاهَدُوا الْقُرْآنَ فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَهُوَ أَشَدُّ تَفَضُّلاً مِنَ الْإِبِلِ فِي عُقُلِهَا وَلَفْظُ الْحَدِيثِ لِابْنِ بَرَادٍ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں قرآن مجید کے آداب کے سلسلہ میں اولاً تو یہ بات بتائی گئی کہ انسان کو قرآن مجید کی تلاوت کثرت کے ساتھ کرتے رہنا چاہیے اور اگر وہ قرآن مجید میں سے کہیں سے کوئی سورہ یا کوئی آیت وغیرہ بھول جائے تو وہ یہ نہ کہے کہ میں بھول گیا بلکہ وہ یہ کہے کہ مجھے یہ بھلا دیا گیا۔

۳۰۷: باب اسْتِحْبَابُ تَحْسِينِ الصَّوْتِ باب: خوش الحانی کے ساتھ قرآن مجید پڑھنے کے

استحباب کے بیان میں

بالقرآن

(۱۸۳۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کسی چیز کو (ایسے پیار اور محبت) سے نہیں سنتا جتنا کہ وہ اس نبی کی آواز کو کہ جو خوش الحانی کے ساتھ قرآن پڑھے۔

(۱۸۳۵) حَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ الْبَقْدِ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يُنْقَلُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ مَا أَدْنَى اللَّهُ لِنَبِيِّهِ مَا أَدْنَى لِنَبِيِّيَ حَسَنَ الصَّوْتِ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ۔

(۱۸۳۶) حضرت ابن شہاب رضی اللہ عنہ کی سند کے ساتھ اس حدیث میں ہے کہ جس طرح اس نبی سے سنتا ہے کہ جو خوش الحانی کے ساتھ قرآن پڑھے۔

(۱۸۳۶) وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ ح وَ حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ آتَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ كَلَاهِمَا

عَنِ ابْنِ شِهَابٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ كَمَا يَأْدُنُ لِنَبِيِّيَ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ۔

(۱۸۳۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ اس طرح کسی چیز کو نہیں سنتا جس طرح کہ اس نبی کی آواز کو جو خوش الحانی اور بلند آواز سے پڑھے۔

(۱۸۳۷) وَحَدَّثَنِي بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ نَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَا أَدْنَى اللَّهُ لِنَبِيِّهِ مَا أَدْنَى لِنَبِيِّيَ حَسَنَ الصَّوْتِ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ۔

(۱۸۳۸) اس سند کے ساتھ یہ حدیث اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس میں آپ نے سَمِعَ کا لفظ نہیں فرمایا۔

(۱۸۳۸) وَحَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي أَخِي ابْنِ وَهْبٍ قَالَ نَا عَمِي عَبْدِ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ مَالِكٍ وَ

حَيَّوَةُ بْنُ شَرِيحٍ عَنِ ابْنِ الْهَادِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مَعْلَهُ سَوَاءٌ وَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَلَمْ يَقُلْ سَمِعَ۔

(۱۸۳۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کسی چیز پر اتنا اجر عطا نہیں فرماتے جتنا کہ نبی کے خوش الحانی اور بلند آواز سے قرآن مجید پڑھنے پر عطا فرماتے ہیں۔

(۱۸۳۹) وَحَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى قَالَ نَا هَقْلٌ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا أَدْنَى اللَّهُ لِنَبِيِّهِ مَا أَدْنَى لِنَبِيِّيَ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ۔

(۱۸۵۰) اس سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح نقل کیا ہے۔

(۱۸۵۰) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ ابْنُ حُجْرٍ قَالُوا نَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ عَنْ

مُحَمَّدِ بْنِ عُمَرَ وَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ غَيْرَ أَنَّ ابْنَ أَيُّوبَ قَالَ فِي رَوَاتِهِ كَاذِبٌ۔

(۱۸۵۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ مَالِكٌ وَهُوَ ابْنُ مِعْوَلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ أَوْ الْأَشْعَرِيَّ أُعْطِيَ مِزْمَارًا مِنْ مِزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ۔

(۱۸۵۱) حضرت عبداللہ بن بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حضرت عبداللہ بن قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہ یا حضرت اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو آل داؤد کی خوش الحانی سے حصہ عطا فرمایا گیا ہے۔

(۱۸۵۲) حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رَشِيدٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا طَلْحَةُ عَنْ أَبِي بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَبِي مُوسَى لَمَوْ رَأَيْتَنِي وَأَنَا أَسْتَمِعُ قِرَاءَةَ تِلْكَ الْبَارِحَةِ لَقَدْ أُوتِيتُ مِزْمَارًا مِنْ مِزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ۔

(۱۸۵۲) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا کہ اگر تم مجھے گزشتہ رات دیکھتے جب میں تمہارا قرآن مجید سن رہا تھا یقیناً تمہیں آل داؤد کی خوش الحانی سے حصہ ملا ہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ خوش الحانی سے قرآن مجید سننا سنت اللہ ہے اس لیے خود آپ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اس محبت اور خوشی کے ساتھ کسی بات کو نہیں سنتا جیسا کہ اپنے اس نبی کی آواز کو جو کہ خوش الحانی کے ساتھ قرآن مجید پڑھے۔ علماء نے لکھا ہے کہ خوش الحانی کے ساتھ قرآن مجید پڑھنا مستحب ہے۔ قرآن کریم کو جتنا زیادہ خوبصورتی اور خوش الحانی کے ساتھ پڑھا جائے اتنا زیادہ اس کا دلوں پر اثر ہوتا ہے لیکن گانا گانے کی طرح قرآن پڑھنا بہت بڑی گستاخی اور بے ادبی ہے بلکہ فرمایا گیا افراط القرآن للحنون یعنی قرآن مجید کو عربوں کے لہجے میں پڑھو۔

باب: نبی ﷺ کا فتح مکہ کے دن سورۃ

الفتح پڑھنا

(۱۸۵۳) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَغْفَلٍ مَرْثِي رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَرَمَاتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فتح مکہ والے سال اپنی سواری پر سورۃ الفتح پڑھتے ہوئے جا رہے تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی قرأت کو دہراتے تھے۔ معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ مجھے لوگوں سے یہ ڈرنہ ہوتا کہ مجھے گھیر لیں گے تو میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی قرأت بیان کرتا۔

(۱۸۵۴) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَغْفَلٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سَے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فتح مکہ کے دن اپنی اونٹنی پر سورۃ الفتح پڑھتے ہوئے دیکھا۔ راوی نے کہا کہ حضرت ابن مغفل رضی اللہ عنہ نے قرآن پڑھا اور اسے دہرایا۔ معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ اگر

۳۰۸: باب ذکر قِرَاءَةِ النَّبِيِّ ﷺ سُورَةَ

الْفَتْحِ يَوْمَ فَتَحِ مَكَّةَ

(۱۸۵۳) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ وَوَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَغْفَلٍ الْمُزَنِّيَّ يَقُولُ قَرَأَ النَّبِيُّ ﷺ عَامَ الْفَتْحِ فِي مَسِيرٍ لَهُ سُورَةُ الْفَتْحِ عَلَى رَاحِلَتِهِ فَرَجَعَ فِي قِرَاءَتِهِ قَالَ مُعَاوِيَةُ لَوْلَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ يَجْتَمِعَ عَلَى النَّاسِ لَحَكَيْتُ لَكُمْ قِرَاءَتَهُ۔

(۱۸۵۴) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَغْفَلٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ فَتَحِ مَكَّةَ عَلَى نَاقَتِهِ يَقْرَأُ

سُورَةُ الْفَتْحِ قَالَ فَقَرَأَ ابْنُ مَعْقِلٍ وَرَجَعَ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ لَوْلَا النَّاسُ لَأَخَذْتُ لَكُمْ بِذَلِكَ الَّذِي ذَكَرَهُ ابْنُ مَعْقِلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ۔

مجھے لوگوں کا خدشہ نہ ہوتا تو میں تمہیں اسی طرح بیان کرتا جس طرح حضرت ابن معقل رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر کیا۔

(۱۸۵۵) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ

(۱۸۵۵) اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

نَا أَبِي قَالَا نَا شُعْبَةُ بِهِذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَفِي حَدِيثِ خَالِدِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ عَلِيٌّ رَأَيْتُهُ يَسِيرُ وَهُوَ يَقْرَأُ سُورَةَ الْفَتْحِ۔

باب ۳۰۹: نَزُولِ السِّكِينَةِ الْقِرَاءَةِ

باب: قرآن مجید پڑھنے کی برکت سے سکینت

نازل ہونے کے بیان میں

القرآن

(۱۸۵۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا أَبُو خَيْثَمَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ رَجُلٌ يَقْرَأُ سُورَةَ الْكَهْفِ وَ عِنْدَهُ فَرَسٌ مَرْبُوطٌ بِشَطْرَيْنِ فَتَغَشَّتْهُ سَحَابَةٌ فَجَعَلَتْ تَدُورُ وَ تَدْبُو وَ جَعَلَ فَرَسُهُ يَنْفِرُ مِنْهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ تِلْكَ السِّكِينَةُ تَنَزَّلَتْ لِلْقُرْآنِ۔

(۱۸۵۲) حضرت براء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی سورۃ کہف پڑھ رہا تھا اور اس کے پاس ایک گھوڑا دو رسیوں سے بندھا ہوا تھا کہ اچانک اس کو ایک بادل نے ڈھانپ لیا اور وہ بادل اس کے گرد گھومنے لگا اور اس کے قریب ہونے لگا اور اس کا گھوڑا بدکنے لگا۔ پھر جب صبح ہوئی تو وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور اس کا ذکر کیا تو آپ نے فرمایا کہ یہ سکینہ ہے جو قرآن مجید کی وجہ سے نازل ہوا۔

(۱۸۵۷) وَحَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ وَاللَّفْظُ لِابْنِ الْمُثَنَّى قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ يَقُولُ قَرَأَ رَجُلٌ الْكَهْفَ وَفِي الدَّارِ دَابَّةٌ فَجَعَلَتْ تَنْفِرُ فَنَظَرَ فَإِذَا سَحَابَةٌ وَ سَحَابَةٌ قَدْ عَشِيَتْهُ قَالَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِمْرًا فَلَانِ فَإِنَّهَا السِّكِينَةُ تَنَزَّلَتْ عِنْدَ الْقُرْآنِ أَوْ تَنَزَّلَتْ لِلْقُرْآنِ۔

(۱۸۵۷) حضرت براء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی سورۃ الکہف پڑھ رہا تھا اور اس کے گھر میں ایک جانور تھا۔ اچانک وہ جانور بدکنے لگا۔ اس نے دیکھا کہ ایک بادل نے اُسے ڈھانپا ہوا ہے۔ اس آدمی نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا ذکر کیا۔ آپ نے فرمایا کہ قرآن پڑھو کیونکہ یہ سکینہ ہے جو قرآن کی تلاوت کے وقت نازل ہوتی ہے۔

(۱۸۵۸) وَحَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ مَهْدِيٍّ وَابْنُ دَاوُدَ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ يَقُولُ فَذَكَرَ نَحْوَهُ غَيْرَ أَنَّهُمَا قَالَا تَنْفِرُ۔

(۱۸۵۸) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی حضرت براء رضی اللہ عنہ نے اسی طرح روایت کی۔

(۱۸۵۹) وَحَدَّثَنِي جَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ وَحَجَّاجُ

(۱۸۵۹) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت

أسید بن حضیرؓ ایک رات اپنی کھجوروں کی کھلیان میں (قرآن مجید) پڑھ رہے تھے کہ ان کا گھوڑا بدکنے لگا۔ آپ نے پھر پڑھا وہ پھر بدکنے لگا۔ آپ نے پھر پڑھا وہ پھر بدکنے لگا۔ حضرت أسید کہتے ہیں کہ میں ڈرا کہ کہیں وہ بچی کو کچل نہ ڈالے۔ میں اس کے پاس جا کر کھڑا ہو گیا۔ میں کیا دیکھتا ہوں کہ ایک سائبان کی طرح میرے سر پر ہے۔ وہ چراغوں سے روشن ہے وہ اوپر کی طرف چڑھنے لگا یہاں تک کہ میں اسے پھر نہ دیکھ سکا۔ صبح کے وقت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کیا اے اللہ کے رسول! میں رات کے وقت اپنے کھلیان میں قرآن مجید پڑھ رہا تھا کہ اچانک میرا گھوڑا بدکنے لگا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابن حضیر پڑھتے رہو۔ انہوں نے عرض کیا کہ میں پڑھتا رہا۔ وہ پھر اسی طرح بدکنے لگا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابن حضیر پڑھتے رہتے رہو۔ انہوں نے عرض کیا کہ میں پڑھتا رہا۔ وہ پھر اسی طرح بدکنے لگا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابن حضیر پڑھتے رہو۔ ابن حضیر کہتے ہیں کہ میں پڑھ کر فارغ ہوا تو بچی اس کے قریب تھا۔ مجھے ڈر لگا کہ کہیں وہ اسے کچل نہ دے اور میں نے ایک سائبان کی طرح دیکھا کہ اس میں چراغ سے روشن تھے اور وہ اوپر کی طرف چڑھایاں تک کہ اسے میں نہ دیکھ سکا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ فرشتے تھے جو تمہارا قرآن سنتے تھے اور اگر تم پڑھتے رہتے تو صبح لوگ اُن کو دیکھتے اور وہ لوگوں سے پوشیدہ نہ ہوتے۔

بُنُ الشَّاعِرِ وَ تَقَارَبًا فِي اللَّفْظِ قَالَ نَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ الْهَادِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّادٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ أُسَيْدَ بْنَ حُضَيْرٍ بَيْنَمَا هُوَ لَيْلَةً يَقْرَأُ فِي مَرْبِدِهِ إِذَا جَاءَتْ فَرَسُهُ فَقَرَأَ ثُمَّ جَاءَتْ أُخْرَى فَقَرَأَ ثُمَّ جَاءَتْ أَيضًا قَالَ أُسَيْدٌ فَخَشِيتُ أَنْ تَطَايَحِي فَقُمْتُ إِلَيْهَا فَإِذَا مِثْلُ الظِّلَّةِ فَوْقَ رَأْسِي فِيهَا أَمْثَالُ الشَّرَاجِ عَرَجَتْ فِي الْحَوِّ حَتَّى مَا أَرَاهَا قَالَ فَقَدَوْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَمَا أَنَا الْبَارِحَةُ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ أَقْرَأُ فِي مَرْبِدِي إِذَا جَاءَتْ فَرَسِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْرَأْ ابْنُ حُضَيْرٍ قَالَ فَقَرَأْتُ ثُمَّ جَاءَتْ أَيضًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْرَأْ ابْنُ حُضَيْرٍ قَالَ فَقَرَأْتُ ثُمَّ جَاءَتْ أَيضًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْرَأْ ابْنُ حُضَيْرٍ قَالَ فَانْصَرَفْتُ وَكَانَ يَحْيَى قَرِيبًا مِنْهَا خَشِيتُ أَنْ تَطَاهُ فَرَأَيْتُ مِثْلَ الظِّلَّةِ فِيهَا أَمْثَالُ الشَّرَاجِ عَرَجَتْ فِي الْحَوِّ حَتَّى مَا أَرَاهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلُوكَ الْمَلَائِكَةُ كَأَنَّهُ تَسْمَعُ لَكَ وَلَوْ قَرَأْتَ لَا صَبَحَتْ يَرَاهَا النَّاسُ مَا تَسْتَرِي مِنْهُمْ۔

۳۱۰: باب فضيلة حافظ

القرآن

بیان میں (۱۸۶۰) حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مؤمن کے قرآن مجید پڑھنے کی مثال ترنج کی طرح ہے کہ اس کی خوشبو پاکیزہ اور ذائقہ خوشگوار ہے اور قرآن نہ پڑھنے والے مؤمن کی

(۱۸۶۰) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ كِلَاهُمَا عَنْ أَبِي عَوَانَةَ قَالَ قُتَيْبَةُ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِثْلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ

مثال اُس کجور کی طرح ہے کہ جس میں خوشبو نہیں لیکن اس کا ذائقہ میٹھا ہے اور منافق کے قرآن پڑھنے کی مثال ریحان کی طرح ہے کہ اس کی خوشبو تو اچھی ہے اور اس کا ذائقہ کڑوا ہے اور منافق کے قرآن نہ پڑھنے کی مثال حنظلہ کی طرح ہے کہ جس میں خوشبو نہیں اور اس کا ذائقہ کڑوا ہے۔

(۱۸۶۱) اس سند کے ساتھ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس میں منافق کی جگہ فاجر کا لفظ ہے۔

شُعْبَةُ كَلَامًا عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِنْهُ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ هَمَّامٍ بَدَلَ الْمُنَافِقِ الْفَاجِرَ۔

باب: ۳۱۱ فضل الماهر بالقرآن والذي يَتَتَعْتَعُ فِيهِ

(۱۸۶۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جو آدمی قرآن مجید میں ماہر ہو وہ اُن فرشتوں کے ساتھ ہے جو معزز اور بزرگی والے ہیں اور جو قرآن مجید اُنک اُنک کر پڑھتا ہے اور اُسے پڑھنے میں دشواری پیش آتی ہے تو اس کے لیے دوہرا اجر ہے۔

(۱۸۶۳) حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

قَالَ نَا وَكَيْعٌ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ كَلَامًا عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ قَالَ فِي حَدِيثٍ وَكَيْعٍ وَالَّذِي يَقْرَأُ وَهُوَ يَسْتَدُ عَلَيْهِ لَهُ أَجْرَانِ۔

باب: ۳۱۲ استِحْبَابُ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ

عَلَى أَهْلِ الْفَضْلِ وَالْحَدَّاقِ فِيهِ وَإِنْ كَانَ الْقَارِئُ أَيْ أَفْضَلُ مِنَ الْمَقْرُوعِ عَلَيْهِ

(۱۸۶۴) حَدَّثَنَا هَدَّابُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ نَا هَمَّامٌ قَالَ نَا

باب: سب سے بہتر قرآن پڑھنے والوں کا اپنے سے کم درجہ والوں کے سامنے قرآن مجید پڑھنے والوں کے استحباب کے بیان میں

(۱۸۶۴) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول

اللہ ﷻ نے حضرت اُبی بن کعب رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں تمہیں قرآن مجید پڑھ کر سناؤں۔ انہوں نے عرض کیا کہ کیا اللہ تعالیٰ نے میرا نام لے کر فرمایا ہے؟ آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تیرا نام لے کر مجھے فرمایا ہے۔ راوی نے کہا کہ حضرت اُبی رضی اللہ عنہ یہ سن کر (مارے خوشی کے) رونے لگ پڑے۔

(۸۶۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَأَبْنُ بِشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَبِيَّ بْنَ كَعْبٍ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ : ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ قَالَ وَ سَمَّيْنِي لَكَ اللَّهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَبَكَى-

(١٨٦٦) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا
خَالِدَ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ قَالَ نَا شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ
سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا بَيْعَ بَيْنَهُمَا

۳۱۳: باب فُضِّلُ اسْتِمَاعُ الْقُرْآنِ وَ

طَلَبُ الْقِرَاءَةِ مِنْ حَافِظِهِ لِلِاسْتِمَاعِ

وَالْبُكَاءِ عِنْدَ الْقِرَاءَةِ وَالتَّدْبِيرِ!

(١٨٢٤) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كَرِيمٍ جَمِيعًا عَنْ حَفْصِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْرَأُ عَلَى الْقُرْآنِ قَالَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْرَأُ عَلَيْكَ وَ عَلَيْكَ النَّزْلَ قَالَ إِنِّي أَشْتَهِي أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِي فَقَرَأْتُ النِّسَاءَ حَتَّى إِذَا بَلَغْتُ: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَ جِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ [النساء: ٤١] رَفَعْتُ رَأْسِي أَوْ غَمَزَنِي رَجُلٌ إِلَى جَنْبِي فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَرَأَيْتُ دُمُوعَهُ تَسِيلُ-

اللہ ﷻ نے حضرت اُبی بن کعب رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں تمہیں قرآن مجید پڑھ کر سناؤں۔ انہوں نے عرض کیا کہ کیا اللہ تعالیٰ نے میرا نام لے کر فرمایا ہے؟ آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تیرا نام لے کر مجھے فرمایا ہے۔ راوی نے کہا کہ حضرت اُبی رضی اللہ عنہ یہ سن کر (مارے خوشی کے) رونے لگ پڑے۔

(۱۸۶۵) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت اُبی بن کعب رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے حکم دیا کہ میں تجھے ﴿لَمْ يَكُنِ الْدِّينَ كَفَرُوا﴾ پڑھ کر سناؤں۔ (حضرت ابی اللہ رضی اللہ عنہ نے عرض کیا) کیا اللہ تعالیٰ نے آپ سے میرا نام لیا ہے؟ آپ نے فرمایا: ہاں! (حضرت ابی اللہ رضی اللہ عنہ یہ سُن کر) رو پڑے۔

(۱۸۶۶) حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابی رضی اللہ عنہ سے فرمایا۔
(باقی حدیث اسی طرح ہے)

باب: حافظ قرآن سے قرآن سننے کی درخواست

کرنے اور قرآن مجید سنتے ہوئے رونے اور اس

کے معنی پر غور کرنے کی فضیلت کے بیان میں

(۱۸۶۷) حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے فرمایا کہ مجھے قرآن پڑھ کر سناؤ۔ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میں آپ کو قرآن پڑھ کر سناؤں؟ حالانکہ قرآن تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کیا گیا ہے۔ آپ نے فرمایا: میں چاہتا ہوں کہ میں اپنے علاوہ کسی اور سے قرآن مجید سنوں۔ میں نے سورۃ النساء پڑھنی شروع کر دی یہاں تک کہ جب میں (اس آیت) فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِالْخُنُزِيِّ عَلَى رُءُوسِهِمْ نَبَأُ تُوں نے اپنا سر اٹھایا یا میرے بازو میں کسی نے چٹکی لی تو میں نے اپنا سر اٹھایا تو میں نے دیکھا کہ آپ کے آنسو جاری ہیں۔

(۱۸۶۸) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے لیکن اس روایت میں اتنا زائد ہے کہ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے فرمایا تو اس وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر تھے۔

(۱۸۶۹) حضرت ابراہیم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے فرمایا کہ مجھے قرآن مجید پڑھ کر سناؤ۔ میں نے عرض کیا کہ میں آپ کو قرآن پڑھ کر سناؤں؟ حالانکہ قرآن تو آپ پر نازل کیا گیا ہے۔ آپ نے فرمایا کہ میں اس بات کو پسند کرتا ہوں کہ میں اپنے علاوہ کسی اور سے قرآن مجید سنوں۔ میں نے آپ کو سورۃ النساء کے شروع سے سنانا شروع کیا۔ جب میں اس آیت پر پہنچا: ﴿كَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ تو آپ رو پڑے۔ مسر کہتے ہیں کہ مجھ سے معن، جعفر بن عمرو بن حریث نے اپنے باپ کے واسطے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا: شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مَا دُمْتُ فِيهِمْ کہ ”میں اُمت کے حال سے اُس وقت تک واقف تھا جب تک کہ میں اُن میں تھا“ مسر کو شک ہے کہ دُمْتُ فرمایا کُنْتُ (معنی دونوں کا ایک ہی ہے)۔

(۱۸۷۰) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں حمص میں تھا تو کچھ لوگوں نے کہا کہ ہمیں قرآن مجید پڑھ کر سنائیں۔ میں نے انہیں سورۃ یوسف پڑھ کر سنائی۔ ان لوگوں میں سے ایک آدمی نے کہا کہ یہ سورۃ اس طرح نازل نہیں ہوئی۔ میں نے کہا کہ تجھ پر افسوس ہے۔ اللہ کی قسم! میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ سورت اسی طرح سنائی تھی۔ اس آدمی نے کہا کہ اچھا ٹھیک ہے۔ حضرت عبداللہ فرماتے ہیں کہ جب میں اُس سے بات کر رہا تھا تو میں نے اس کے منہ سے شراب کی بدبو محسوس کی۔ میں نے کہا تو شراب پیتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی کتاب کو جھٹاتا ہے۔ میں تجھے یہاں سے نہیں جانے دوں گا یہاں تک کہ میں تجھے کوزے لگاؤں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ

(۱۸۶۸) حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ وَ مِنْحَابُ بْنُ الْحَارِثِ التَّمِيمِيُّ جَمِيعًا عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُسْهِرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ زَادَ هَنَادُ فِي رَوَايَتِهِ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ أَقْرَأْ عَلَيَّ۔

(۱۸۶۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنِي مُسْعَرٌ وَ قَالَ أَبُو كُرَيْبٍ عَنْ مُسْعَرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَقْرَأْ عَلَيَّ قَالَ أَقْرَأْ عَلَيَّكَ وَ عَلَيَّكَ أَنْزَلَ قَالَ إِنِّي أُحِبُّ أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِي قَالَ فَقَرَأَ عَلَيْهِ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ النَّسَاءِ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿كَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَ جِئْنَاكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ فَبَكَى قَالَ مُسْعَرٌ فَحَدَّثَنِي مَعْنٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حُدَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مَا دُمْتُ فِيهِمْ أَوْ مَا كُنْتُ فِيهِمْ شَكَّ مُسْعَرٌ۔

(۱۸۷۰) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا جَرِيرٌ أَنَّ الْأَعْمَشَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنْتُ بِحِمَصَ فَقَالَ لِي بَعْضُ الْقَوْمِ أَقْرَأْ عَلَيْنَا فَقَرَأْتُ عَلَيْهِمْ سُورَةَ يُوسُفَ قَالَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ وَاللَّهِ مَا هَكَذَا أَنْزَلْتُ قَالَ قُلْتُ وَ يَحْكُ وَاللَّهِ لَقَدْ قَرَأْتُهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي أَحْسَنْتَ فَيَسَمَا أَنَا أَكَلِمُهُ إِذْ وَجَدْتُ مِنْهُ رِيحَ الْخَمْرِ قَالَ فَقُلْتُ أَتَشْرَبُ الْخَمْرَ وَ تُكَذِّبُ بِالْحَيْبِ لَا تَبْرَحْ حَتَّى أَجْلِدَكَ قَالَ فَجَلَدْتُهُ

الْحَدَّثَ۔

نے فرمایا کہ پھر میں نے (اسے شراب کی حد میں) کوڑے لگائے۔

(۱۸۷۱) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَلِيُّ بْنُ حُشْرَمٍ (۱۸۷۱) حضرت اعمش رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی قَالَا أَنَا عَيْسَى ابْنُ يُونُسَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي

شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ جَمِيعًا عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ لَيْسَ فِي حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ فَقَالَ لِي أَحْسَنْتَ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی حدیث: ۱۸۶۹ میں ہے کہ جب آپ نے سورہ نساء کی یہ آیت: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَاكَ عَلَىٰ هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ سنی تو آپ نے اس کے جواب میں سورہ المائدہ کے آخری رکوع میں سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا قول پیش کیا کہ وہ اللہ سے عرض کریں گے کہ: اے اللہ! جب تک میں ان میں موجود تھا (زندہ تھا) تو ان کے حالات سے واقف تھا۔ پھر جب تو نے مجھے اٹھالیا تو اب ان کے حالات سے تو ہی واقف ہے۔ اس سے آج کل کے جاہلوں کے اس باطل عقیدہ کی نفی ہوتی ہے کہ جو انبیاء علیہم السلام اور اولیاء رضی اللہ عنہم کو عالم الغیب کہتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ان کو ہمارے حالات کے ڈرے ڈرے کی خبر ہے فی السعجب!

۳۱۲: باب فَضْلُ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي

باب: نماز میں قرآن مجید پڑھنے اور اسے سیکھنے کی

الصَّلَاةِ وَتَعْلُمُهُ!

فضیلت کے بیان میں

(۱۸۷۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تم میں سے کوئی اس کو پسند کرتا ہے کہ جب وہ اپنے گھر والوں کی طرف واپس جائے تو وہاں تین حاملہ اونٹنیاں موجود ہوں اور وہ بہت بڑی اور موٹی ہوں؟ ہم نے عرض کیا کہ جی ہاں! آپ نے فرمایا: تم میں سے جو کوئی اپنی نماز میں تین آیات پڑھتا ہے وہ تین بڑی موٹی اونٹنیوں سے اس کے لیے بہتر ہے۔

(۱۸۷۳) حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس حال میں تشریف لائے کہ ہم صفہ میں تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کیا تم میں سے کوئی یہ پسند کرتا ہے کہ وہ روزانہ صبح بظہان کی طرف یا عقیق کی طرف جائے اور وہ وہاں سے بغیر کسی گناہ اور بغیر کسی قطع رحمی کے دو بڑے بڑے کوہان والی اونٹنیاں لے آئے؟ ہم نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! ہم سب اس کو پسند کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ کیا تم میں سے کوئی صبح مسجد کی طرف نہیں جاتا کہ وہ اللہ کی کتاب (قرآن مجید) کی دو آیتیں خود سیکھے یا سکھائے یہ اس کے لیے دو اونٹنیوں سے بہتر ہے اور تین

(۱۸۷۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ قَالَا نَا وَكَيْفَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّحِبُّ أَحَدُكُمْ إِذَا رَجَعَ إِلَىٰ أَهْلِهِ أَنْ يَحْدِّثَ فِيهِ ثَلَاثَ خِلَفَاتٍ عِظَامِ سَمَانَ قُلْنَا نَعَمْ قَالَ ثَلَاثُ آيَاتٍ يَقْرَأُ بِهِنَّ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ ثَلَاثِ خِلَفَاتٍ عِظَامِ سَمَانَ۔

(۱۸۷۳) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ فِي الصُّفَةِ فَقَالَ أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَعْدُوَ كُلَّ يَوْمٍ إِلَىٰ بُطْحَانَ أَوْ إِلَى الْعَقِيقِ فَيَأْتِي مِنْهُ بِنَاقَتَيْنِ كَوْمَاوَيْنِ فِي غَيْرِ إِيْمٍ وَلَا قَطْعٍ رَحِمَ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ نَحِبُّ ذَلِكَ قَالَ أَفَلَا يَعْدُو أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَسْجِدِ فَيَعْلَمُ أَوْ يَقْرَأُ آيَتَيْنِ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ (عَزَّ وَجَلَّ) خَيْرٌ لَهُ مِنْ

ثَلَاثَ خَيْرٍ لَهُ مِنْ ثَلَاثٍ وَارْبَعُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ اَرْبَعٍ وَمِنْ اَعْدَائِهِنَّ مَنَالِ ابِلٍ؟
تین سے بہتر ہے اور چار چار سے بہتر ہے۔ اسی طرح آیتوں کی
تعداد اونٹنیوں کی تعداد سے بہتر ہے۔

۳۱۵: باب فَضْلُ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَ سُورَةِ
باب: قرآن مجید اور ”سورۃ البقرہ“ پڑھنے کی

الْبَقْرَةِ! فضیلت کے بیان میں

(۱۸۷۴) حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا أَبُو
تَوْبَةَ وَهُوَ الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ قَالَ نَا مُعَاوِيَةُ يَعْنِي ابْنَ
سَلَامٍ عَنْ زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ يَقُولُ حَدَّثَنِي أَبُو
أَمَامَةَ الْبَاهِلِيُّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَقْرَأُ
وَالْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ
أَقْرَأُوا الزَّهْرَاوَيْنِ الْبَقْرَةَ وَ سُورَةَ آلِ عِمْرَانَ فَإِنَّهُمَا
يَأْتِيَانِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ كَانَهُمَا عَمَامَتَانِ أَوْ كَانَهُمَا غَيَّاتَانِ
أَوْ كَانَهُمَا فَرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَّافٍ تَحَاجَّانِ عَنْ
أَصْحَابِهِمَا أَقْرَأُ وَ سُورَةَ الْبَقْرَةِ فَإِنَّ أَخَذَهَا بَرَكَةٌ
وَتَرَكَهَا حَسْرَةٌ وَلَا يَسْتَطِيعُهَا الْبُطْلَةُ قَالَ مُعَاوِيَةُ
بَلَّغْنِي أَنَّ الْبُطْلَةَ السَّحَرَةُ۔
(۱۸۷۵) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ
قَالَ أَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ قَالَ نَا مُعَاوِيَةُ بِهِذَا الْإِسْنَادِ
مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ وَ كَانَهُمَا قَالَ فِي كُلِّهِمَا وَلَمْ يَذْكُرْ قَوْلَ مُعَاوِيَةَ بَلَّغْنِي۔

(۱۸۷۶) حَدَّثَنَا جَبْرِ بْنُ نَفِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَرَمَاتے ہیں کہ میں
نے حضرت نواس بن سمان کلابی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا۔ وہ
فرماتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا
کہ قیامت کے دن قرآن مجید اور ان لوگوں کو جو اس پر عمل کرنے
والے تھے لایا جائے گا ان کے آگے سورۃ البقرہ اور سورۃ آل عمران
ہوں گی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سورتوں کے لیے تین
مثالیں ارشاد فرمائی ہیں جنہیں میں اب تک نہیں بھولا وہ اس طرح
سے ہیں جس طرح کے دو بادل ہوں یا دو سیاہ سائبان ہوں اور ان

(۱۸۷۶) حَدَّثَنَا جَبْرِ بْنُ نَفِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَرَمَاتے ہیں کہ میں
نے حضرت نواس بن سمان کلابی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا۔ وہ
فرماتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا
کہ قیامت کے دن قرآن مجید اور ان لوگوں کو جو اس پر عمل کرنے
والے تھے لایا جائے گا ان کے آگے سورۃ البقرہ اور سورۃ آل عمران
ہوں گی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سورتوں کے لیے تین
مثالیں ارشاد فرمائی ہیں جنہیں میں اب تک نہیں بھولا وہ اس طرح
سے ہیں جس طرح کے دو بادل ہوں یا دو سیاہ سائبان ہوں اور ان

دونوں کے درمیان روشنی ہو یا صف بندی ہوئی پرندوں کی دو قطاریں ہوں وہ اپنے پڑھنے والوں کے بارے میں جھگڑا کریں گی۔

باب: سورۃ فاتحہ اور سورۃ بقرہ کی آخری آیات کی فضیلت اور سورۃ بقرہ کی آخری آیات پڑھنے کی

ترغیب کے بیان میں

(۱۸۷۷) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ہمارے درمیان حضرت جبریل علیہ السلام نبی ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ اچانک اوپر سے ایک آواز سنی تو آپ نے اپنا سر مبارک اٹھایا۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ دروازہ آسمان کا ہے جسے صرف آج کے دن کھولا گیا اس سے پہلے کبھی نہیں کھولا گیا پھر اس سے ایک فرشتہ اُترا۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ فرشتہ جوزمین کی طرف اُترا ہے یہ آج سے پہلے کبھی نہیں اُترا۔ اس فرشتے نے سلام کیا اور کہا کہ آپ کو ان دونوں کی خوشخبری ہو جو آپ کو دیئے گئے چونکہ آپ سے پہلے کسی نبی کو نہیں دیئے گئے۔ ایک سورۃ الفاتحہ اور دوسرے سورۃ البقرہ کی آخری آیات۔ آپ ان میں سے جو حرف بھی پڑھیں گے آپ کو اس کے مطابق دیا جائے گا۔

(۱۸۷۸) حضرت عبدالرحمن بن یزید رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ سے بیت اللہ کے پاس ملا تو میں نے کہا کہ سورۃ البقرہ کی دو آیتوں کے بارے میں آپ سے حدیث مجھ تک پہنچی ہے۔ انہوں نے فرمایا کہ ہاں۔ رسول اللہ ﷺ نے سورۃ البقرہ کی آخری دو آیتوں کے بارے میں فرمایا کہ جو اسے رات کو پڑھے گا وہ اسے کافی ہوں گی۔

(۱۸۷۹) حضرت منصور رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

نَسِيْنَهُنَّ بَعْدُ قَالَ كَانَتْهُمَا غَمَامَتَانِ اَوْ ظُلْمَتَانِ سَوْدَاوَانِ مِيْنَهُمَا شَرْقٌ اَوْ كَانَتْهُمَا فِرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَّاتٍ تَحَاجَّانِ عَنْ صَاحِبِيْهِمَا۔

۳۱۶: باب فَضْلُ الْفَاتِحَةِ وَخَوَاتِيمِ

سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ وَالْحَثُّ عَلٰی قِرَاءَةِ

الْاٰیَتِيْنَ مِنْ اٰخِرِ سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ

(۱۸۷۷) حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ وَ أَحْمَدُ بْنُ جَوَّاسٍ الْحَنَفِيُّ قَالَا نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ عَمَّارِ بْنِ رَزِيْقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيْسَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ بَيْنَا جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَاعِدٌ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ نَفِيْضًا مِنْ قَوْفِهِ فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ هَذَا بَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فَتَحَ الْيَوْمَ لَمْ يَفْتَحْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَتَزَلْ مِنْهُ مَلَكٌ فَقَالَ هَذَا مَلَكٌ تَزَلْ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يَنْزِلْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَسَلَّمَ وَقَالَ أَبَشِرْ بِنُورَيْنِ أَوْ تَيْتُهُمَا لَمْ يُوتَهُمَا نَبِيٌّ قَبْلَكَ فَارِحَةَ الْكِتَابِ وَ خَوَاتِيمِ سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ لَنْ تَقْرَأَ بِحَرْفٍ مِنْهُمَا إِلَّا أُعْطِيَتهُ۔

(۱۸۷۸) وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا زُهَيْرٌ قَالَ نَا مَنْصُورٌ عَنْ إِبْرَاهِيْمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيْدٍ قَالَ لَقِيتُ أَبَا مَسْعُودٍ عِنْدَ النَّبِيِّ فَقُلْتُ حَدِيْثٌ بَلَغَنِي عَنْكَ فِي الْاٰیَتِيْنَ فِي سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ فَقَالَ نَعَمْ قَالَ رَسُوْلُ اللَّهِ ﷺ الْاٰیَتَانِ مِنْ اٰخِرِ سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ مَنْ قَرَأَهُمَا فِي لَيْلَةٍ كَفَّتَاهُ۔

(۱۸۷۹) وَحَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيْمَ قَالَ اَنَا جَبْرِیْ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ كِلَاهُمَا عَنْ مَنْصُورٍ بِهَذَا الْإِسَادِ۔

(۱۸۸۰) حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو آدمی سورۃ البقرہ کی آخری دو آیتیں رات کے وقت پڑھے گا وہ اسے کافی ہو جائیں گی۔ راوی عبد الرحمن نے کہا کہ میں حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ سے بیت اللہ کے طواف کے دوران ملا۔ میں نے ان سے پوچھا تو انہوں نے نبی ﷺ سے نقل کر کے یہی حدیث بیان کی۔

(۱۸۸۱) اس سند کے ساتھ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے یہی روایت نقل کی ہے۔

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۱۸۸۲) اس سند کے ساتھ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

(۱۸۸۰) وَحَدَّثَنَا مُنْجَابُ بْنُ الْحَارِثِ التَّمِيمِيُّ قَالَ أَنَا ابْنُ مُسَهَّرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَرَأَ هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةٍ كَفَّتَاهُ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَلَقِيتُ أَبَا مَسْعُودٍ وَهُوَ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ فَسَأَلْتُهُ فَحَدَّثَنِي بِهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ۔

(۱۸۸۱) وَحَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ قَالَ أَنَا عِيسَى يَعْنِي ابْنَ يُونُسَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۱۸۸۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حَفْصُ وَ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

باب: سورة الكهف اور آية الكرسي کی فضیلت کے

باب ۳۱۷: فَضْلُ سُورَةِ الْكَهْفِ وَآيَةِ

الْكَرْسِيِّ

الْكَرْسِيِّ

(۱۸۸۳) حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جو آدمی سورۃ کہف کی ابتدائی دس آیات یاد (حفظ) کر لے گا وہ دجال کے فتنہ سے محفوظ رہے گا۔

(۱۸۸۳) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ الْغَطَفَانِيِّ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ الْبُعْمَرِيِّ

عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ عُصِمَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ۔

(۱۸۸۴) حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ حدیث اسی طرح روایت کی گئی ہے لیکن اس میں شعبہ کی روایت میں سورۃ کہف کی آخری آیات اور بہام کی روایت میں سورۃ کہف کی ابتدائی آیات کا ذکر ہے۔

(۱۸۸۴) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ ح وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا هَمَّامُ جَمِيعًا عَنْ قَتَادَةَ بِهِذَا الْإِسْنَادِ قَالَ شُعْبَةُ مِنْ آخِرِ الْكَهْفِ وَقَالَ هَمَّامُ مِنْ أَوَّلِ الْكَهْفِ كَمَا قَالَ هِشَامُ۔

(۱۸۸۵) حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ

(۱۸۸۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابوالمزہر! کیا تجھے معلوم ہے کہ تیرے نزدیک اللہ کی کتاب میں سے سب سے بڑی آیت (فضیلت کے لحاظ سے) کوئی ہے؟ میں نے عرض کیا: اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) ہی زیادہ جانتے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تجھے معلوم ہے کہ تیرے نزدیک اللہ تعالیٰ کی کتاب میں سے سب سے عظیم آیت کوئی ہے؟ میں نے کہا: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ آخر تک۔ (آیت الکرسی) آپ نے میرے سینہ پر ہاتھ مارا اور فرمایا: اے ابوالمزہر یہ علم تجھے مبارک ہو۔

عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي السَّيْلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبَاحٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِي بِنٍ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا الْمُنْذِرِ أَتَدْرِي أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَعَكَ أَعْظَمُ قَالَ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ يَا أَبَا الْمُنْذِرِ أَتَدْرِي أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَعَكَ أَعْظَمُ قَالَ قُلْتُ ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ قَالَ فَصَرَبَ فِي صَدْرِي وَقَالَ لِيَهْنِكَ الْعِلْمُ أَبَا الْمُنْذِرِ۔

باب: قل هو اللہ احد پڑھنے کی فضیلت کے بیان میں

۳۱۸: باب فضلی قِرَاءَةِ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ)

(۱۸۸۶) حضرت ابو الدرداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تم میں سے کوئی آدمی رات (کے وقت) میں تہائی قرآن مجید پڑھ سکتا ہے؟ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے عرض کیا کہ وہ کیسے پڑھا جاسکتا ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ (سورۃ) ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ تہائی قرآن مجید کے برابر ہے۔

(۱۸۸۶) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ زُهَيْرٌ نَا يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ مُعَدَّانِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَيْعِزُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ فِي لَيْلَةٍ تِلْكَ الْقُرْآنَ قَالُوا وَ كَيْفَ يَقْرَأُ تِلْكَ الْقُرْآنَ قَالَ ﷺ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ يَعْدِلُ تِلْكَ الْقُرْآنَ۔

(۱۸۸۷) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس سند کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کیا گیا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کے تین حصے فرمائے ہیں اور قرآن کے ان تین حصوں میں سے (سورۃ) ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ کو ایک حصہ مقرر فرمایا ہے۔

(۱۸۸۷) وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ نَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَفَّانُ قَالَ نَا ابْنُ الْعَطَّارِ جَمِيعًا عَنْ قَتَادَةَ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِهِمَا مِنْ قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ جَزَّءَ الْقُرْآنَ ثَلَاثَةً رَجَزَاءٍ فَجَعَلَ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ جُزْءًا مِنْ أَجْزَاءِ الْقُرْآنِ۔

(۱۸۸۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم سب اکٹھے ہو جاؤ تاکہ میں تمہارے سامنے تہائی قرآن مجید پڑھوں۔ پھر جنہوں نے اکٹھا ہونا تھا وہ اکٹھے ہوئے۔ پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نکلے اور آپ نے (سورۃ) ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ پڑھی

(۱۸۸۸) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَ يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ يَحْيَى قَالَ ابْنُ حَاتِمٍ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ قَالَ نَا أَبُو حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے گئے۔ ہم آپ س میں ایک دوسرے سے کہنے لگے کہ شاید آسمان سے کوئی خبر آئی ہے جس کی وجہ سے آپ اندر تشریف لے گئے ہیں۔ پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم باہر تشریف لائے تو فرمایا: میں تمہارے سامنے تہائی قرآن مجید پڑھتا ہوں۔ سنو! آگاہ رہو (یہ سورۃ قل هو اللہ احد) تہائی قرآن کے برابر ہے۔

(۱۸۸۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہماری طرف تشریف لائے تو فرمایا کہ میں تمہارے اوپر تہائی قرآن مجید پڑھتا ہوں۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے (سورۃ) ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ اس کے ختم تک پڑھی۔

(۱۸۹۰) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو ایک سریہ (جنگ) میں امیر بنا کر بھیجا۔ وہ اپنے ساتھیوں کو نماز پڑھاتے تھے اور نماز میں قرأت ختم کر کے ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ بھی پڑھتے تھے۔ جب وہ لوگ واپس آئے تو اس کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا گیا۔ آپ نے فرمایا کہ اس سے پوچھو کہ وہ اس طرح کیوں کرتا تھا؟ تو لوگوں نے اس سے پوچھا تو اس نے کہا کہ اس سورۃ میں رحمن (اللہ جل جلالہ) کی صفات بیان کی گئی ہیں اس لیے میں پسند کرتا ہوں کہ میں اسے پڑھوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس آدمی سے کہہ دو کہ اللہ تعالیٰ بھی اس سے محبت کرتا ہے۔

باب: معوذتین پڑھنے کی فضیلت کے بیان میں

(۱۸۹۱) حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تو نے نہیں دیکھا کہ (آج) کی رات ایسی آیات نازل کی گئی ہیں کہ ان کی طرح پہلے کبھی نہیں دیکھی گئیں۔ (سورۃ) ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ اور (سورۃ) ﴿قُلْ

وَسَلِّمْ أَحْسِدُوا فَإِنِّي سَافِرٌ عَلَيْكُمْ تِلْكَ الْقُرْآنُ فَحَشَدَ مَنْ حَشَدَ ثُمَّ خَرَجَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَرَأَ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ ثُمَّ دَخَلَ فَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ إِنِّي أَرَىٰ هَذَا خَيْرَ جَاءَهُ مِنَ السَّمَاءِ فَذَاكَ الَّذِي أَدْعَاهُ ثُمَّ خَرَجَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنِّي قُلْتُ لَكُمْ سَافِرٌ عَلَيْكُمْ تِلْكَ الْقُرْآنُ لَا إِنَّمَا تَعْدِلُ تِلْكَ الْقُرْآنُ۔

(۱۸۸۹) وَحَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ نَا ابْنُ فَضَالٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ اقْرَأُوا عَلَيْكُمْ تِلْكَ الْقُرْآنَ فَقَرَأَ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ

(۱۸۹۰) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ قَالَ نَا عَمِّي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ نَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ أَنَّ أَبَا الرَّجَالِ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُ عَنْ أُمِّهِ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَكَانَتْ فِي حَجَرٍ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ عَنْ نَشَةِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ بَعَثَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ وَكَانَ يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ فِي صَلَاتِهِمْ فَيَحْمِيهِمْ بِ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ فَلَمَّا رَجَعُوا ذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ سَلُوهُ لِأَيِّ شَيْءٍ يَصْنَعُ ذَلِكَ فَسَأَلُوهُ فَقَالَ لِأَنَّهَا صِفَةُ الرَّحْمَنِ فَإِنَّا أَحِبُّ أَنْ أَقْرَأَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَخْبِرُوهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّهُ۔

۳۱۹: باب فضلی قراءۃ المعوذتین

(۱۸۹۱) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ يَحْيَى عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَمْ تَرَ آيَاتِ أَنْزَلَتِ اللَّيْلَةُ لَمْ يَرُ مِثْلُهَا قَطُّ؟ ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَتَقِ﴾ وَ ﴿قُلْ أَعُوذُ

أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ

بِرَبِّ النَّاسِ

(۱۸۹۲) حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے فرمایا کہ مجھ پر (ایسی آیات) نازل کی گئی ہیں کہ ان کی طرح پہلے کبھی نہیں دیکھی گئیں۔ ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ اور ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾۔

(۱۸۹۲) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ قَيْسٍ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْزَلَ أَوْ أَنْزَلَتْ عَلَيَّ آيَاتٌ لَمْ يَرُ مِثْلَهُنَّ قَطُّ الْمَعْرُودَتَيْنِ۔

(۱۸۹۳) حضرت اسماعیل بن علی سے اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۸۹۳) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكَيْعٌ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ كِلَاهُمَا

عَنْ إِسْمَاعِيلَ بِهِذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَفِي رِوَايَةِ أَبِي أُسَامَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجَهَنِّيِّ وَكَانَ مِنْ رُفَعَاءِ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ﷺ۔

باب: قرآن مجید پر عمل کرنے والوں اور

۳۲۰: بَابُ فَضْلِ مَنْ يَقُومُ بِالْقُرْآنِ وَ

اسکے سکھانے والوں کی فضیلت کے

يُعَلِّمُهُ وَفَضْلُ مَنْ تَعَلَّمَ حِكْمَةً مِنْ فِقْهِهِ

بیان میں

أَوْ غَيْرِهِ فَعَمَلٌ بِهَا وَعَلَمُهَا

(۱۸۹۴) حضرت سالم بن عبد اللہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دو آدمیوں کے سوا کسی پر حسد کرنا جائز نہیں۔ ایک وہ آدمی کہ جسے اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید عطا فرمایا ہو اور وہ رات دن اس پر عمل کرنے کے ساتھ اس کی تلاوت کرتا ہو اور (دوسرا) وہ آدمی کہ جسے اللہ تعالیٰ نے مال عطا فرمایا ہو اور وہ رات اور دن اسے اللہ کے راستہ میں خرچ کرتا ہو۔

(۱۸۹۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَغَمْرُو النَّاقِدُ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ كُلُّهُمْ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ زُهَيْرُ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ نَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَالِمٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَهُوَ يَنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ۔

(۱۸۹۵) حضرت سالم بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ دو آدمیوں کے سوا کسی پر حسد کرنا جائز نہیں۔ ایک وہ کہ جسے اللہ تعالیٰ نے کتاب (قرآن مجید) عطا فرمائی ہو اور وہ رات دن اس کی تلاوت کے ساتھ اس پر عمل بھی کرتا ہو اور دوسرا وہ آدمی کہ جسے اللہ تعالیٰ نے مال عطا فرمایا ہو اور وہ اس مال سے رات دن صدقہ کرتا رہتا ہو۔

(۱۸۹۵) وَحَدَّثَنِي حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَسَدَ إِلَّا عَلَى اثْنَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ هَذَا الْكِتَابَ فَقَامَ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَتَصَدَّقَ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ۔

(۱۸۹۶) حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے

(۱۸۹۶) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكَيْعٌ عَنْ

ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: دو آدمیوں کے سوا کسی پر حسد کرنا جائز نہیں۔ ایک وہ آدمی جسے اللہ تعالیٰ نے مال عطا فرمایا ہو اور وہ اسے لُحْی کے راستے میں خرچ کرتا ہو اور دوسرا وہ آدمی جسے اللہ تعالیٰ نے دانائی (علم) عطا فرمائی اور وہ اس کے مطابق فیصلہ کرتا ہو اور اسے لوگوں کو سکھاتا ہو۔

(۱۸۹۷) حضرت عامر بن واثلہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نافع بن عبدالمحارث نے حضرت عمرؓ سے عسفان میں ملاقات کی۔ حضرت عمرؓ نے انہیں مکہ کا امیر مقرر کرنے کا حکم دیا ہوا تھا۔ آپ نے فرمایا کہ تم نے مکہ میں کسے امیر بنایا ہے تو اس نے عرض کیا کہ ابن ابزیؓ کو۔ آپ نے پوچھا کہ ابزیؓ کون آدمی ہے؟ اس نے جواب میں کہا کہ ہمارے غلاموں میں سے ایک غلام ہے۔ آپ نے فرمایا کہ تو نے ایک غلام کو ان کا امیر بنا دیا ہے۔ اس نے کہا کہ وہ اللہ کی کتاب (قرآن مجید) کا قاری ہے اور اس کے احکامات پر عمل بھی کرتا ہے۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ تمہارے نبی ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اسی کتاب (قرآن مجید) کے ذریعہ لوگوں کو بلند کرتا ہے اور اسی کتاب (قرآن مجید) کے ذریعہ لوگوں کو پست و ذلیل کرتا ہے۔ (۱۸۹۸) حضرت زہری رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ وَاثِلَةَ اللَّيْثِيُّ أَنَّ نَافِعَ بْنَ عَبْدِ الْحَارِثِ الْخُزَاعِيَّ لَفِيَ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ بِعُسْفَانَ بِمِثْلِ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ۔

باب: قرآن مجید کا سات حرفوں (قرأتوں) میں

نازل ہونے اور اس کے معنی کے بیان میں

(۱۸۹۹) حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ہشام بن حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ سے سنا کہ وہ سورۃ الفرقان کو اس قرأت پر نہیں پڑھ رہے کہ جس قرأت کے ساتھ رسول اللہ صلی

إِسْمَاعِيلَ عَنْ قَيْسٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ قَيْسٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَاسْلَطَهُ عَلَى هَلَكِهِ فِي الْحَقِّ الْإِثْنَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيَعْلَمُهَا۔

(۱۸۹۷) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ وَاثِلَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ نَافِعَ بْنَ عَبْدِ الْحَارِثِ لَفِيَ عَمْرَ بِعُسْفَانَ وَ كَانَ عَمْرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَسْتَعْمِلُهُ عَلَى مَكَّةَ فَقَالَ مَنِ اسْتَعْمَلَتْ عَلَى أَهْلِ الْوَادِي فَقَالَ ابْنُ ابْرِي قَالَ وَمِنْ ابْنِ ابْرِي قَالَ مَوْلَى مِنْ مَوَالِنَا قَالَ فَاسْتَحْلَفْتُ عَلَيْهِمْ مَوْلَى قَالَ إِنَّهُ قَارِئٌ لِكِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى وَ إِنَّهُ عَالِمٌ بِالْفَرَائِضِ قَالَ عَمْرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَمَا إِنَّ نَبِيَكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَيَضَعُ بِهِ الْآخَرِينَ۔

(۱۸۹۸) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَقَ قَالَا أَنَا أَبُو الْيَمَنِ قَالَ أَنَا شُعْبَةُ

۳۲۱: باب بَيَانُ أَنَّ الْقُرْآنَ أَنْزَلَ عَلَى

سَبْعَةِ أَحْرَافٍ وَ بَيَانُ مَعْنَاهَا

(۱۸۹۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِي قَالَ سَمِعْتُ عَمْرَ بْنَ

اللہ علیہ وسلم نے مجھے پڑھائی۔ قریب تھا کہ میں ان پر جلدی کرتا (یعنی اس سلسلہ میں ان کو ٹوکتا) لیکن میں نے انہیں مہلت دی تاکہ وہ نماز سے فارغ ہو جائیں۔ پھر میں ان کو چادر سے کھینچتا ہوا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے آیا۔ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میں نے ان کو سورۃ الفرقان اس طرح پڑھتے سنا ہے جس طرح آپ نے مجھے نہیں پڑھایا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے چھوڑو تم پڑھو۔ انہوں نے اسی طرح پڑھا جس طرح میں نے ان سے سنا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ سورۃ اسی طرح نازل کی گئی ہے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ قرآن سات حرفوں (قراءتوں) پر نازل کیا گیا ہے۔ تمہیں جس طرح آسانی ہو پڑھو۔

(۱۹۰۰) حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ہشام بن حکیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سورۃ الفرقان پڑھتے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی مبارک ہی میں سنی۔ اس سے آگے حدیث مذکورہ حدیث کی طرح ہے۔ اس میں اتنا زائد ہے کہ فرمایا: قریب تھا کہ میں اسے نماز ہی میں گھسیٹ کر لے آتا لیکن میں نے اس کے سلام پھیرنے تک صبر کیا۔

(۱۹۰۱) حضرت زہری رحمہ اللہ سے اس سند کے ساتھ یہ روایت بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۹۰۲) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حضرت جبریل علیہ السلام نے مجھے ایک حرف (لغت) پر قرآن مجید پڑھایا۔ میں نے انہیں زیادہ کے لیے کہا یہاں تک کہ سات حرفوں تک قرآن مجید کی قرات ہو گئی۔

الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ سَمِعْتُ هِشَامَ بْنَ حَكِيمٍ ابْنَ حِزَامٍ يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ عَلَى غَيْرِ مَا أَقْرَأَهَا وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْرَأْنِيهَا فَكِدْتُ أَنْ أَعْجَلَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَمَهَلْتُهُ حَتَّى أَنْصَرَفَ ثُمَّ لَبَّيْتُهُ بِرِدَائِهِ فَجِئْتُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي سَمِعْتُ هَذَا يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ عَلَى غَيْرِ مَا أَقْرَأْتَنِيهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْسِلُهُ أَقْرَأَ فَقَرَأَ قِرَاءَةً لَيْتِي سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَكَذَا أَنْزَلْتُ ثُمَّ قَالَ إِلَيَّ أَقْرَأْ فَقَرَأْتُ فَقَالَ هَكَذَا أَنْزَلْتُ أَنَّ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْزَلَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ فَأَقْرَأُوا وَمَا تَبَسَّرَ مِنْهُ.

(۱۹۰۰) وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ الْمُسَوَّرَ بْنَ مَخْرَمَةَ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنَ عَبْدِ الْقَارِئِ أَخْبَرَاهُ أَنَّهُمَا سَمِعَا عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ سَمِعْتُ هِشَامَ بْنَ حَكِيمٍ يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ فِي حَلِوَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَسَاقِ الْحَدِيثِ بِمِثْلِهِ وَزَادَ فَكِدْتُ أَسَاوِرُهُ فِي الصَّلَاةِ فَتَصَبَّرْتُ حَتَّى سَلَّمَ.

(۱۹۰۱) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرُ عَنِ الزُّهْرِيِّ كَرِوَايَةٍ يُونُسُ بِإِسْنَادِهِ.

(۱۹۰۲) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُفَةَ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَقْرَأْنِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ

ابن ہشام راوی کہتے ہیں کہ مجھے یہ بات یاد نہیں ہے کہ سات حرفوں کا معنی ایک ہوتا ہے جس میں حلال اور حرام میں کوئی اختلاف نہیں ہوتا۔

عَلَى حَرْفٍ فَرَّاجَعْتُهُ فَلَمْ أَزَلْ أَسْتَبِدُّهُ فَبَزَيْدُنِي حَتَّى
انْتَهَى إِلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ بَلَّغَنِي أَنَّ
تِلْكَ السَّبْعَةُ الْأَحْرَفُ إِنَّمَا هِيَ فِي الْأَمْرِ الَّذِي يَكُونُ
وَاحِدًا لَا يَخْتَلِفُ فِي حَلَالٍ وَلَا حَرَامٍ۔

(۱۹۰۳) حضرت زہری سے اسی سند کے ساتھ یہ روایت نقل کی گئی ہے۔

(۱۹۰۳) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ
أَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

(۱۹۰۴) حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں مسجد میں تھا کہ ایک آدمی (مسجد) میں داخل ہوا اور نماز پڑھنے لگا اور وہ ایسی قرأت پڑھنے لگا کہ جو میرے علم میں نہیں تھی۔ پھر ایک دوسرا آدمی (مسجد) میں داخل ہوا اور وہ اس کے علاوہ کوئی اور قرأت پڑھنے لگا پھر جب ہم نے نماز پوری کر لی تو ہم سب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئے۔ میں نے عرض کیا کہ اس آدمی نے ایسی قرأت پڑھی کہ جس پر مجھے تعجب ہوا اور (اس کے بعد) پھر ایک دوسرا آدمی آیا تو اس نے اس کے علاوہ کوئی اور قرأت پڑھی۔ رسول اللہ ﷺ نے ان دونوں کے دونوں کو حکم فرمایا تو انہوں نے پڑھا۔ تو نبی ﷺ نے ان دونوں کے پڑھنے کو اچھا (پسند) فرمایا اور میرے دل میں ایسی تکذیب سی آئی جو زمانہ جاہلیت میں تھی تو جب رسول اللہ ﷺ نے میری اس کیفیت کو دیکھا جو مجھ پر ظاہر ہو رہی تھی تو آپ نے میرے سینے پر ہاتھ مارا جس سے میں پسینہ پسینہ ہو گیا۔ گویا کہ میں اللہ کی طرف دیکھ رہا ہوں۔ پھر آپ نے مجھ سے فرمایا: اے ابی! پہلے مجھے حکم تھا کہ میں قرآن کو ایک حرف (لغت) پر پڑھوں تو میں نے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عرض کیا کہ میری امت پر آسانی فرما۔ دوسری مرتبہ مجھے دو حرفوں (لغت) پر پڑھنے کا حکم ملا تو میں نے پھر اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عرض کیا کہ میری امت پر آسانی فرما تو تیسری مرتبہ مجھے سات حرفوں (لغات) پر پڑھنے کا حکم ملا (اور فرمایا) کہ آپ نے جتنی مرتبہ امت کی آسانی کے لیے مجھ سے سوال کیا ہے اتنی ہی مرتبہ کے بدلہ میں مجھ سے مانگو۔ میں نے عرض کیا اے اللہ! میری امت کی

(۱۹۰۴) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا ابْنُ
قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيسَى
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ جَدِّهِ عَنْ أَبِي بِنِ
كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنْتُ فِي الْمَسْجِدِ
فَدَخَلَ رَجُلٌ يُصَلِّي فَقَرَأَ قِرَاءَةً أَنْكَرْتُهَا عَلَيْهِ ثُمَّ
دَخَلَ آخَرُ فَقَرَأَ قِرَاءَةً سِوَى قِرَاءَةِ صَاحِبِهِ فَلَمَّا
قَضَيْنَا الصَّلَاةَ دَخَلْنَا جَمِيعًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ إِنَّ هَذَا قَرَأَ قِرَاءَةً أَنْكَرْتُهَا
عَلَيْهِ وَ دَخَلَ آخَرُ فَقَرَأَ سِوَى قِرَاءَةِ صَاحِبِهِ
فَأَمَرَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَرَأَا
فَحَسَنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَأْنَهُمَا فَسَقَطَ
فِي نَفْسِي مِنَ التَّكْذِيبِ وَلَا إِذْ كُنْتُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ
فَلَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَدْ
عَشِنِي ضَرَبَ فِي صَدْرِي فَفَضْتُ عَرَقًا وَ كَانَمَا
أَنْظُرُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى فَرَقًا فَقَالَ لِي يَا أَبَتِي أُرْسِلَ إِلَيَّ
أَنْ أَقْرَأَ الْقُرْآنَ عَلَى حَرْفٍ فَرَدَدْتُ إِلَيْهِ أَنْ هَوْنٌ
عَلَى أَمْنِي فَرَدَّ إِلَيَّ الثَّانِيَةَ أَنْ قَرَأَهُ عَلَى حَرْفَيْنِ
فَرَدَدْتُ إِلَيْهِ أَنْ هَوْنٌ عَلَى أَمْنِي فَرَدَّ إِلَيَّ الثَّالِثَةَ أَقْرَأَنَّهُ
عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ فَلَمَّا بِكُلِّ رَدَّةٍ رَدَدْتُكَهَا مَسْئَلَةً
تَسْأَلُيْهَا فَقُلْتُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَمْنِي وَأَخْرَجْتُ الثَّالِثَةَ
لِيَوْمٍ يَرْغَبُ إِلَى الْخَلْقِ كُلِّهِمْ حَتَّى إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ۔ مغفرت فرما۔ اے اللہ! میری اُمت کی مغفرت فرما اور تیری دُعا

میں نے اس دن کے لیے محفوظ کر لی جس دن ساری مخلوق حتیٰ کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام بھی میری طرف آئیں گے۔

(۱۹۰۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ عِنْدَ أَصَاةِ بَنِي غِفَارٍ قَالَ فَاتَاهُ جَبْرِيلُ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أَمْتَكَ الْقُرْآنَ عَلَى حَرْفٍ فَقَالَ أَسْأَلُ اللَّهَ مُعَافَاتَهُ وَ مَغْفِرَتَهُ وَإِنْ أُمِيتُ لَا تُطِيقُ ذَلِكَ ثُمَّ أَتَاهُ الْغَابِيَةُ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أَمْتَكَ الْقُرْآنَ عَلَى حَرْفَيْنِ فَقَالَ أَسْأَلُ اللَّهَ مُعَافَاتَهُ وَ مَغْفِرَتَهُ وَإِنْ أُمِيتُ لَا تُطِيقُ ذَلِكَ ثُمَّ جَاءَهُ الْغَالِغَةُ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أَمْتَكَ الْقُرْآنَ عَلَى ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ فَقَالَ أَسْأَلُ اللَّهَ مُعَافَاتَهُ وَ مَغْفِرَتَهُ وَإِنْ أُمِيتُ لَا تُطِيقُ ذَلِكَ ثُمَّ جَاءَهُ الرَّابِعَةُ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أَمْتَكَ الْقُرْآنَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ فَأَيُّمَا حَرْفٍ قَرَأَ وَاعْلَيْهِ فَقَدْ أَصَابُوا۔

قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي بْنُ كَعْبٍ أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا فِي الْمَسْجِدِ إِذْ دَخَلَ رَجُلٌ فَصَلَّى فَقَرَأَ قِرَاءَةً وَاقْتَصَرَ الْحَدِيثُ بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ مُنِيرٍ۔

(۱۹۰۶) حضرت اُبی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم غفار کے تالاب پر تھے کہ آپ کے پاس حضرت جبریل علیہ السلام آئے اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ آپ کو حکم فرماتے ہیں کہ اپنی اُمت کو ایک حرف (لغت) پر قرآن مجید پڑھائیے۔ آپ نے فرمایا کہ میں اللہ تعالیٰ سے اس کی معافی اور مغفرت کا سوال کرتا ہوں اور یہ کہ میری اُمت اس کی طاقت نہیں رکھتی۔ پھر حضرت جبریل علیہ السلام دوسری مرتبہ آپ کے پاس آئے اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ اپنی اُمت کو دو حرفوں (لغات) پر قرآن مجید پڑھائیے۔ آپ نے فرمایا کہ میں اللہ تعالیٰ سے اس کی معافی اور مغفرت کا سوال کرتا ہوں کہ میری اُمت اس کی بھی طاقت نہیں رکھتی۔ پھر حضرت جبریل علیہ السلام تیسری مرتبہ آئے اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ اپنی اُمت کو تین حرفوں (لغات) پر قرآن مجید پڑھائیے۔ آپ نے فرمایا کہ میں اللہ تعالیٰ سے اس کی معافی اور مغفرت کا سوال کرتا ہوں کہ میری اُمت اس کی بھی طاقت نہیں رکھتی پھر حضرت جبریل چوتھی مرتبہ آپ کے پاس آئے اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ آپ اپنی اُمت کو سات حرفوں (لغات) پر قرآن مجید

پڑھائیں اور ان حرفوں (لغات) میں سے جس حرف (لغت) پر قرآن مجید پڑھیں گے وہ صحیح ہوگا۔

(۱۹۰۷) وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

خَاتَمَةُ الْبَابِ: سَبْعَةُ أَحْرَفٍ کی تفسیر میں متعدد اقوال ہیں: (۱) سب سے زیادہ رائج تفسیر یہ ہے کہ پہلے سات لغات میں

قرآن مجید پڑھنے کی اجازت دے دی گئی تھی پھر جب سب نے لغت قریش میں قرآن مجید پڑھنا سیکھ لیا تو باقی لغات میں قرآن مجید پڑھنا منسوخ ہو گیا اور صرف لغت قریش باقی رہ گئی۔ سات متواتر قراءتیں اور تین مشہور قراءتیں یہ کل دس قراءتیں ہوئیں پھر ان میں سے ہر ایک کی دو دو روایتیں ہیں۔ کل بیس روایتیں ہو گئیں اور پھر ایک روایت کے چار چار طریقے ہیں، کل اسی طریقے ہو گئے یہ سب طریقے لغت قریش ہی کہلاتے ہیں۔ وہ سات لغات یہ ہیں: (۱) قریش (۲) ثقیف (۳) طی (۴) ہوازن (۵) ہزیل (۶) یمن اور (۷) تمیم۔ اس راجح قول کے علاوہ چند اہم اقوال یہ ہیں: (۱) قریش کے سات شعبوں جن کو بطول قریش کہتے ہیں ان کی لغات مراد ہیں: (۲) سات قراءتیں۔ (۳) سات اقلیمیں مراد ہیں یعنی قرآن مجید کا حکم سات اقلیموں پر ہے اور اس کا حکم یعنی ساری دنیا پر ہے۔ قدیم اہل بیت نے موسم کے لحاظ سے دنیا کو یعنی دنیا کے آباد حصے کو جسے رب مسکون کہتے ہیں سات لمبے لمبے حصوں میں تقسیم کیا تھا، ہر حصہ کو اقلیم کہتے تھے۔

علامہ ابن خلدون نے اپنے مشہور زمانہ مقدمہ ابن خلدون میں ان اقلیم کا تفصیل سے ذکر کیا ہے۔

(۴) قرآن مجید میں سات قسم کے معانی ہیں: (۱) امر (۲) نہی (۳) انشاء (۴) حلال (۵) حرام (۶) حکم اور (۷) منشاء۔

باب: قرآن مجید ٹھہر ٹھہر کر پڑھنے اور بہت جلدی

باب ۳۲۲: تَرْتِيلُ الْقِرَاءَةِ

جلدی پڑھنے سے بچنے اور ایک رکعت میں دو

وَأَجْتَنَابِ الْهَذِّ وَهُوَ الْإِفْرَاطُ

سورتیں یا اس سے زیادہ پڑھنے کے جواز کے بیان

فِي السَّرْعَةِ وَابَاحَةِ سُورَتَيْنِ

میں

فَاكْثَرَ فِي رَكْعَةٍ

(۱۹۰۸) حضرت ابو وائل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی جسے نھیک بن سنان کہا جاتا ہے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور اس نے عرض کیا: اے ابو عبدالرحمن! آپ اس حرف (۱) کو کیسے پڑھتے ہیں ”الف“ کے ساتھ یا ”یا“ کے ساتھ مِّنْ مَّاءٍ غَيْرِ اسْنِ یا مِّنْ مَّاءٍ غَيْرِ يَاسِنْ؟ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تو نے اس حرف کے علاوہ پورا قرآن یاد کیا ہے؟ اس نے عرض کیا کہ میں مفصل کی ساری سورتیں ایک ہی رکعت میں پڑھتا ہوں۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ شعر کی طرح تو جلدی جلدی پڑھتا ہوگا۔ بہت سے لوگ ایسے قرآن پڑھتے ہیں کہ (قرآن) ان کے گلے سے نیچے نہیں اترتا لیکن قرآن دل میں اتر جائے اور اس میں راسخ ہو جائے تو پھر نفع دیتا ہے۔ نماز میں سب سے افضل ارکان رکوع اور سجود ہیں اور میں ان نظائر میں سے جانتا ہوں کہ جن کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر رکعت میں دو دو سورتیں ملا کر پڑھا کرتے تھے۔ پھر حضرت عبداللہ

(۱۹۰۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ جَمِيعًا عَنْ وَكِيعٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ يَقُولُ لَهُ نَهَيْكَ ابْنُ سِنَانٍ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقَالَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ كَيْفَ تَقْرَأُ هَذَا الْحَرْفَ الْفَا تَجِدُهُ أَمْ يَاءٌ مِّنْ مَّاءٍ غَيْرِ اسْنِ أَوْ مِّنْ مَّاءٍ غَيْرِ يَاسِنْ قَالَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَكُلَّ الْقُرْآنِ قَدْ أَحْصَيْتَ غَيْرَ هَذَا قَالَ إِنِّي لَا أَقْرَأُ الْمُفْصَلَ فِي رَكْعَةٍ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ هَذَا كَهَذَا الشَّعْرِ إِنَّ أَقْوَامًا يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ تَرَاقِيَهُمْ وَلَكِنْ إِذَا وَقَعَ فِي الْقَلْبِ فَرَسَخَ فِيهِ نَفْعٌ إِنَّ أَفْضَلَ الصَّلَاةِ الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ إِنِّي لَا أَعْلَمُ النَّظَائِرَ الَّتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

رضی اللہ تعالیٰ عنہ کھڑے ہوئے۔ حضرت علقمہ رضی اللہ تعالیٰ ان کے پیچھے گئے پھر وہ تشریف لائے اور فرمایا کہ مجھے انہوں نے اس چیز کی خبر دی ہے۔ ابن نمیر نے اپنی روایت میں کہا کہ بنی بجیلہ کا ایک آدمی حضرت عبداللہ کی خدمت میں آیا اور ٹھیک بن سان نہیں کہا۔

(۱۹۰۹) حضرت ابو وائل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی طرف آیا جسے ٹھیک بن سان کہا جاتا ہے۔ باقی حدیث وکیع کی حدیث کی طرح نقل کی۔ اس حدیث میں ہے کہ پھر حضرت علقمہ آئے اور وہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں گئے۔ ہم نے ان سے کہا کہ ان سے اُن نظائر کے بارے میں پوچھ لو کہ جن کو رسول اللہ ﷺ ایک رکعت میں پڑھتے تھے۔ تو وہ گئے اور اُن سے جا کر پوچھا پھر آکر بتایا کہ وہ مفصل میں سے تیس سورتیں ہیں کہ اُن کو دس رکعتوں میں پڑھا جاتا تھا اور وہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی تالیف میں سے ہیں۔

(۱۹۱۰) اس سند کی حدیث میں ہے کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میں اُن سورتوں کو پہچانتا ہوں جو شامل میں ہیں جن میں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دود کو ملا کر ایک رکعت میں پڑھتے۔ دس رکعتوں میں بیس سورتیں پڑھتے تھے۔

(۱۹۱۱) حضرت ابو وائل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم اگلے دن صبح کی نماز پڑھنے کے بعد حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی طرف گئے اور دروازے سے سلام کیا تو انہوں نے ہمیں اجازت دے دی مگر ہم تھوڑی دیر دروازے کے ساتھ ٹھہرے رہے تو ایک باندی آئی اور اُس نے کہا کہ تم اندر کیوں نہیں داخل ہو رہے ہو؟ تو پھر ہم اندر داخل ہوئے تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیٹھے تسبیح پڑھ رہے ہیں۔ انہوں نے فرمایا کہ تمہیں کس چیز نے اندر داخل ہونے سے روکا جبکہ تمہیں اجازت دے دی گئی تھی؟ تو ہم نے کہا کوئی بات نہیں سوائے اس

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرُونَ بَيْنَهُنَّ سُورَتَيْنِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ ثُمَّ قَامَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَدَخَلَ عِلْقَمَةُ فِي أَثَرِهِ ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ قَدْ أَخْبَرَنِي بِهَا قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ فِي رَوَاتِهِ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي بَجِيلَةَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَلَمْ يَقُلْ نَهَيْكَ ابْنُ سَنَانٍ۔

(۱۹۰۹) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ لَكَ نَهَيْكَ ابْنُ سَنَانٍ بِمِثْلِ حَدِيثٍ وَكَيْفَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَجَاءَ عِلْقَمَةُ لِيَدْخُلَ عَلَيْهِ فَقُلْنَا لَهُ سَلِّهِ عَنِ النَّظَائِرِ الَّتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ بِهَا فِي كُلِّ رَكْعَةٍ فَدَخَلَ عَلَيْهِ فَسَأَلَهُ ثُمَّ خَرَجَ عَلَيْنَا فَقَالَ عَشْرُونَ سُورَةً فِي عَشْرِ رَكَعَاتٍ مِنَ الْمُفْصَلِ فِي تَأْلِيفِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ۔

(۱۹۱۰) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا الْأَعْمَشُ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِنَحْوِ حَدِيثِهِمَا وَقَالَ إِنِّي لَا أَعْرِفُ النَّظَائِرَ الَّتِي كَانَ يَقْرَأُ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ التَّيْنِ فِي رَكْعَةٍ عَشْرِينَ سُورَةً فِي عَشْرِ رَكَعَاتٍ۔

(۱۹۱۱) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ قُرُوحٍ حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ حَدَّثَنَا وَاصِلُ الْأَحْذَبِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ غَدَوْنَا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ يَوْمًا بَعْدَ مَا صَلَّيْنَا الْغَدَاةَ فَسَلَّمْنَا بِالْبَابِ فَأَذِنَ لَنَا قَالَ فَمَكَّنَا بِالْبَابِ هُنْبَةً قَالَ فَخَرَجَتِ الْجَارِيَةُ فَقَالَتْ لَا تَدْخُلُونَ فَدَخَلْنَا فَإِذَا هُوَ جَالِسٌ يُسَبِّحُ فَقَالَ مَا مَنَعَكُمْ أَنْ تَدْخُلُوا وَقَدْ أَدِنَ لَكُمْ فَقُلْنَا لَا إِلَّا أَنَا طَلَبْنَا إِنْ بَعْضَ أَهْلِ الْبَيْتِ نَأْتِمُ قَالَ طَلَبْتُمْ بَالَ بْنَ أُمِّ عَبْدِ

کے کہ ہم نے خیال کیا کہ گھر والوں میں سے کوئی سورہا ہو تو عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تم نے ابن اُمّ عبد کے گھر والوں کے بارے میں غفلت کا گمان کیا۔ راوی نے کہا کہ پھر حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے تسبیح پڑھنی شروع کر دی۔ یہاں تک کہ پھر خیال ہوا کہ سورج نکل گیا ہے تو باندی سے فرمایا: دیکھو کیا سورج نکل آیا ہے؟ اس نے دیکھا اور کہا کہ ابھی تک سورج نہیں نکلا تو آپ نے پھر تسبیح پڑھنی شروع کر دی یہاں تک کہ پھر خیال ہوا کہ سورج نکل رہا ہے تو پھر باندی سے فرمایا کہ دیکھو سورج نکل گیا ہے؟ پھر اس نے دیکھا تو سورج نکل چکا تھا تو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے (یہ دعا پڑھی): اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي اَقَالَنَا يَوْمَنَا هَذَا رَاوِی مہدی نے کہا کہ میرا خیال ہے کہ آپ نے یہ جملہ بھی فرمایا: ﴿وَلَمْ يَهْلِكُنَا بِذُنُوبِنَا﴾ (اور ہم کو

غَفْلَةً قَالَ ثُمَّ اَقْبَلَ يَسْبَحُ حَتَّى ظَنَّ اَنَّ الشَّمْسَ قَدْ طَلَعَتْ فَقَالَ يَا جَارِيَةُ اَنْظِرِيْ هَلْ طَلَعَتْ قَالَ فَنَظَرَتْ فَاِذَا هِيَ لَمْ تَطْلُعْ فَاَقْبَلَ يَسْبَحُ حَتَّى اِذَا ظَنَّ اَنَّ الشَّمْسَ قَدْ طَلَعَتْ قَالَ يَا جَارِيَةُ اَنْظِرِيْ هَلْ طَلَعَتْ فَنَظَرَتْ فَاِذَا هِيَ قَدْ طَلَعَتْ فَقَالَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي اَقَالَنَا يَوْمَنَا هَذَا فَقَالَ مَهْدِيٌّ وَاَحْبَبُهُ قَالَ وَلَمْ يَهْلِكُنَا بِذُنُوبِنَا قَالَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ قَرَأْتُ الْمُفْصَلَ الْبَارِحَةَ كُلَّهُ قَالَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ هَذَا كَهَذَا الشِّعْرُ اَنَا لَقَدْ سَمِعْنَا الْقُرَّانَ وَرَأَيْتِي لَا أَحْفَظُ الْقُرَّانَ الَّذِي كَانَ يَقْرَؤُهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ مِنَ الْمُفْصَلِ وَسُورَتَيْنِ مِنْ آلِ حِمٍ

ہمارے گناہوں کی وجہ سے ہلاک نہیں فرمایا) جماعت میں سے ایک آدمی نے کہا: میں نے آج کی رات مفصل کی ساری سورتیں پڑھی ہیں۔ تو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تو نے اس طرح پڑھا ہوگا کہ جس طرح کہ (شاعر) شعر تیزی کے ساتھ پڑھتا ہے۔ بے شک ہم نے قرآن مجید سنا اور مجھے وہ ساری سورتیں یاد ہیں کہ جن کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پڑھا کرتے تھے اور مفصل کی وہ اٹھارہ سورتیں ہیں اور دوسورتیں ختم کے لفظ سے شروع ہوتی ہیں۔

(۱۹۱۲) حضرت شقیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ بنی بخیلہ کا ایک آدمی مجھے نہیک بن سنان کہا جاتا ہے حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی طرف آیا اور کہنے لگا کہ میں ایک رکعت میں مفصل پڑھتا ہوں۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تم شعر کی طرح تیزی سے پڑھتے ہو۔ میں ان شامل سورتوں کو جانتا ہوں جن سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک رکعت میں دو سورتیں پڑھا کرتے تھے۔

(۱۹۱۳) حضرت ابو وائل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک آدمی حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی طرف آیا اور کہنے لگا کہ میں نے رات کو ایک رکعت میں پوری مفصل (سورتیں) پڑھی ہیں۔ تو حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تو نے شعر کی طرح تیزی سے پڑھا ہوگا۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں ان شامل سورتوں کو جانتا ہوں کہ جن کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ملا کر پڑھا کرتے تھے۔ پھر حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ

(۱۹۱۲) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ: نَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ الْجُعْفِيُّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ شَقِيقٍ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي بَخِيلَةَ يُقَالُ لَهُ نَهَيْكُ بْنُ سِنَانٍ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ: إِنِّي أَقْرَأُ الْمُفْصَلَ فِي رَكْعَةٍ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: هَذَا كَهَذَا الشِّعْرِ لَقَدْ عَلِمْتُ النَّظَائِرَ الَّتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ بِهِنَّ سُورَتَيْنِ فِي رَكْعَةٍ

(۱۹۱۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى: نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ: نَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا وَائِلٍ يَحْدِثُ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى ابْنِ مَسْعُودٍ فَقَالَ: إِنِّي قَرَأْتُ الْمُفْصَلَ اللَّيْلَةَ كُلَّهُ فِي رَكْعَةٍ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: هَذَا كَهَذَا الشِّعْرِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَقَدْ عَرَفْتُ النَّظَائِرَ الَّتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ

بَيِّنَهُنَّ قَالَ فَذَكَرَ عَشْرِينَ سُورَةً مِنَ الْمَفْصَلِ
سُورَتَيْنِ سُورَتَيْنِ فِي كُلِّ رُكْعَةٍ
نے مفصل میں سے بیس سورتوں کا ذکر کیا۔ ایک رکعت میں دو دو سورتیں۔

باب ۳۲۳: باب مَا يَتَعَلَّقُ بِالْقِرَاءَةِ

(۱۹۱۳) وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ قَالَ نَا
زُهَيْرٌ قَالَ نَا أَبُو إِسْحَقَ قَالَ رَأَيْتُ رَجُلًا سَأَلَ
الْأَسْوَدَ بْنَ يَزِيدَ وَهُوَ يَعْلَمُ الْقُرْآنَ فِي الْمَسْجِدِ
فَقَالَ كَيْفَ تَقْرَأُ هَذِهِ الْآيَةَ ﴿فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ﴾ أَدَا لَا
أَمْ دَا لَا قَالَ بَلْ دَا لَا سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ
يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ مُدْكِرٍ دَا لَا۔

(۱۹۱۴) حضرت ابو اسحق کہتے ہیں کہ میں نے ایک آدمی کو دیکھا کہ وہ اسود بن یزید سے پوچھ رہا تھا اس حال میں کہ وہ مسجد میں قرآن سکھا رہے تھے۔ اس نے کہا کہ آپ اس آیت: ﴿فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ﴾ کو کیسے پڑھتے ہیں؟ کیا دال پڑھتے ہیں یا ذال پڑھتے ہیں؟ انہوں نے فرمایا کہ دال۔ میں نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ ﴿مُدْكِرٍ﴾ ذال کے ساتھ پڑھتے تھے۔

(۱۹۱۵) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ
الْمُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي
إِسْحَقَ عَنِ الْأَسْوَدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ هَذَا الْحَرْفَ ﴿فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ﴾۔

(۱۹۱۵) حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ اس حرف کو ﴿فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ﴾ پڑھا کرتے تھے۔

(۱۹۱۶) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ كُرَيْبٍ
وَاللَّفْظُ لِأَبِي بَكْرٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ
عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ قَدِمْنَا الشَّامَ فَاتَانَا أَبُو
الدَّرْدَاءِ فَقَالَ أَفِيكُمْ أَحَدٌ يَقْرَأُ عَلَى قِرَاءَةِ عَبْدِ اللَّهِ
فَقُلْتُ نَعَمْ أَنَا قَالَ فَكَيْفَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ يَقْرَأُ هَذِهِ
الْآيَةَ: ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى﴾ قَالَ سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ وَاللَّيْلِ
إِذَا يَغْشَى وَالذَّكْرَ وَالْأُنْثَى قَالَ وَأَنَا وَاللَّهِ هَكَذَا
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُهَا
وَلَكِنْ هَؤُلَاءِ يُرِيدُونَ أَنْ أَقْرَأَ وَمَا خَلَقَ فَلَا اتَابِعُهُمْ۔

(۱۹۱۶) حضرت علقمہ سے روایت ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ (ملک) شام گئے تو ہمارے پاس حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ تشریف لائے اور فرمایا کہ تم میں کوئی حضرت عبداللہ کی قرأت پر پڑھنے والا ہے؟ میں نے عرض کیا: ہاں! میں ہوں۔ انہوں نے فرمایا: کہ تو نے اس آیت کو حضرت عبداللہ کو کیسے پڑھتے سنا ہے: ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى﴾ تو میں نے کہا کہ میں نے واللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى وَالذَّكْرَ وَالْأُنْثَى پڑھتے ہوئے سنا ہے۔ تو انہوں نے فرمایا کہ اللہ کی قسم! میں نے بھی رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح پڑھتے ہوئے سنا ہے لیکن یہ سارے لوگ چاہتے ہیں کہ میں ﴿وَمَا خَلَقَ﴾ پڑھوں لیکن میں ان کی بات نہیں مانتا۔

(۱۹۱۷) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ مُغِيرَةَ
عَنْ إِبْرَاهِيمَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَتَى عَلْقَمَةَ
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ الشَّامَ فَدَخَلَ مَسْجِدًا فَصَلَّى
فِيهِ ثُمَّ قَامَ إِلَى حَلْفَةٍ فَجَلَسَ فِيهَا قَالَ فَبَجَاءَ رَجُلٌ
فَعَرَفْتُ فِيهِ تَحَوُّشَ الْقَوْمِ وَهَيْئَتَهُمْ قَالَ فَجَلَسَ إِلَى

(۱۹۱۷) حضرت ابراہیم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ (ملک) شام آئے۔ وہ مسجد میں داخل ہوئے۔ انہوں نے اس میں نماز پڑھی پھر ایک حلقہ کی طرف تشریف لے گئے اور اس میں بیٹھ گئے۔ پھر ایک آدمی آیا۔ میں نے محسوس کیا کہ اسے ان لوگوں سے ناراضگی اور وحشت ہے۔ وہ میرے پہلو میں آکر بیٹھ گئے۔ پھر

جَنَّبِيْ نُمْ قَالَ اَتَحْفَظُ كَمَا كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقْرَأُ فَذَكَرَ بِمِثْلِهِ۔
انہوں نے کہا: کیا تمہیں یاد ہے کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کیسے پڑھتے تھے؟

(۱۹۱۸) وَحَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُلْفَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَقِيتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ فَقَالَ لِي مِمَّنْ أَنْتَ قُلْتُ مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ قَالَ مِنْ إِيَّهِمْ قُلْتُ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ قَالَ هَلْ تَقْرَأُ عَلَى قِرَاءَةِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ فَأَقْرَأُ وَاللَّيْلَ إِذَا يَغْشَى قَالَ فَقَرَأْتُ وَاللَّيْلَ إِذَا يَغْشَى وَالنَّهَارَ إِذَا تَجَلَّى وَالذَّكْرَ وَالْأُنْثَى قَالَ فَصَحَّحْتُ ثُمَّ قَالَ هَكَذَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُهَا۔
(۱۹۱۸) حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے ملا۔ انہوں نے مجھ سے فرمایا کہ تو کہاں کا رہنے والا ہے؟ میں نے عرض کیا: میں عراق والوں میں سے ہوں۔ انہوں نے فرمایا کہ کس شہر کے؟ میں نے عرض کیا: کوفہ والوں میں سے۔ انہوں نے فرمایا کہ تو نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی قرأت کو پڑھا ہے؟ میں نے عرض کیا کہ: ہاں۔ انہوں نے فرمایا: تو پڑھ: ﴿وَاللَّيْلَ إِذَا يَغْشَى﴾ تو میں نے پڑھا: ﴿وَاللَّيْلَ إِذَا يَغْشَى وَالنَّهَارَ إِذَا تَجَلَّى وَالذَّكْرَ وَالْأُنْثَى﴾ تو وہ ہنس پڑے۔ پھر فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح پڑھتے ہوئے سنا ہے۔

(۱۹۱۹) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ نَا دَاوُدُ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عُلْفَمَةَ قَالَ آتَيْتُ الشَّامَ فَلَقِيتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ فَذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ عُثَيْبَةَ۔
(۱۹۱۹) حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں (ملک) شام آیا اور میں نے حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے ملاقات کی۔ پھر ابن علیہ کی حدیث کی طرح ذکر کیا۔

خلاصۃ الباب: امام نووی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ امام مازی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ اس باب کی احادیث میں جو مختلف قرأتیں بیان کی گئی ہیں یہ پہلے تھیں بعد میں ان کو منسوخ کر دیا گیا اور جن لوگوں کو ان قرأتوں کی منسوخی کی اطلاع نہیں ملی ان کو معذور سمجھا جائے گا مگر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں قرآن کریم کا جو نسخہ ظاہر ہوا ہے جسے مصحف عثمانی کہا جاتا ہے اس کے بعد پھر کسی کا اختلاف سامنے نہیں آیا اور اس پر تمام صحابہ رضی اللہ عنہم کا اجماع ہو گیا واللہ اعلم

نوٹ: یہ نسخہ جرمنی کے شہر برلن کی لائبریری میں محفوظ ہے اور آج بھی لائبریرین کی خصوصی اجازت سے لوگ اس کو ملاحظہ کر سکتے ہیں۔

باب ۳۲۳: باب الْأَوْقَاتِ الَّتِي نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ فِيهَا

پڑھنے سے منع کیا گیا ہے

(۱۹۲۰) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ وَ عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ
(۱۹۲۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عصر کے بعد سورج کے غروب ہونے تک اور صبح کی نماز کے بعد سورج کے نکلنے تک نماز پڑھنے سے منع فرمایا ہے۔

الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ۔

(۱۹۲۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہما میں سے ایک حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ جو مجھے بہت محبوب تھے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فجر کی نماز کے بعد سورج کے نکلنے تک اور عصر کی نماز کے بعد سورج کے غروب ہونے تک نماز پڑھنے سے منع فرمایا ہے۔

(۱۹۲۱) وَحَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رُسَيْدٍ وَاسْمَاعِيلُ بْنُ سَالِمٍ جَمِيعًا عَنْ هُثَيْمٍ قَالَ دَاوُدُ نَا هُثَيْمٌ قَالَ أَنَا مَنْصُورٌ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ أَنَا أَبُو الْعَالِيَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْهُمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَكَانَ أَحَبَّهُمْ إِلَيَّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَبَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ۔

(۱۹۲۲) اس سند کے ساتھ حضرت قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ حدیث اسی طرح نقل کی گئی ہے سوائے اس کے کہ معبد اور ہشام کی روایت میں ہے کہ صبح کی نماز کے بعد سورج کے چمکنے تک۔

(۱۹۲۲) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعْبَةَ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو عَسَاةٍ الْمُسَمَعِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ نَا سَعِيدُ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي كُلُّهُمْ عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ سَعِيدٍ وَهْشَامٍ بَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَشْرُقَ الشَّمْسُ۔

(۱۹۲۳) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عصر کی نماز کے بعد سورج کے غروب ہونے تک کوئی نماز نہیں اور فجر کی نماز کے بعد سورج کے نکلنے تک کوئی نماز نہیں۔

(۱۹۲۳) وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ أَخْبَرَهُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا صَلَاةَ بَعْدَ

صَلَاةِ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ وَلَا صَلَاةَ بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ۔

(۱۹۲۴) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی آدمی سورج کے نکلنے تک نماز پڑھنے کا ارادہ نہ کرے اور نہ ہی سورج کے غروب ہونے تک نماز پڑھنے کا ارادہ کرے۔

(۱۹۲۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَتَخَرَّجُ أَحَدُكُمْ فَيُصَلِّيَ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَلَا عِنْدَ غُرُوبِهَا۔

(۱۹۲۵) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم سورج کے نکلنے تک نماز کا ارادہ نہ کرو اور نہ ہی سورج کے غروب ہونے تک نماز پڑھنے کا ارادہ کرو کیونکہ سورج شیطان کے دوہنگوں کے درمیان سے نکلتا ہے۔

(۱۹۲۵) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالُوا جَمِيعًا نَا هِشَامُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَخْرُجُوا بِصَلَوَاتِكُمْ طُلُوعَ الشَّمْسِ وَلَا غُرُوبَهَا فَإِنَّهَا تَطْلُعُ بِقَرْنَيْ شَيْطَانٍ۔

(۱۹۲۶) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب سورج کی شعاعیں ظاہر ہو جائیں تو نماز کو اس وقت تک روکے رکھو جب تک سورج اچھی طرح ظاہر نہ ہو جائے اور جب سورج کی کرن غائب ہو جائے تو نماز کو اس وقت تک روکے رکھو جب تک کہ سورج مکمل طور پر غائب نہ ہو جائے۔

(۱۹۲۷) حضرت ابولہصرہ غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے ساتھ شخص میں عصر کی نماز پڑھی۔ آپ نے فرمایا: یہ نماز تم سے پہلی اُمتوں پر بھی پیش کی گئی۔ انہوں نے اس کو ضائع کر دیا تو جو آدمی اس کی حفاظت کرے گا اسے دو ہزار اجر ملے گا اور اس کے بعد (یعنی عصر کی نماز کے بعد) کوئی نماز نہیں جب تک کہ ستارے ظاہر نہ ہو جائیں۔

(۱۹۲۸) اس سند کے ساتھ ابولہصرہ غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے ساتھ عصر کی نماز ادا فرمائی۔ باقی حدیث مبارکہ اسی طرح ہے۔

(۱۹۲۹) حضرت عقبہ بن عامر جہنی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ نماز تم سے پہلی اُمتوں پر بھی پیش کی گئی۔ انہوں نے اس کو ضائع کر دیا تو جو آدمی اس کی حفاظت کرے گا اسے دو ہزار اجر ملے گا اور اس کے بعد (یعنی عصر کی نماز کے بعد) کوئی نماز نہیں جب تک کہ ستارے ظاہر نہ ہو جائیں۔

(۱۹۳۰) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ نماز تم سے پہلی اُمتوں پر بھی پیش کی گئی۔ انہوں نے اس کو ضائع کر دیا تو جو آدمی اس کی حفاظت کرے گا اسے دو ہزار اجر ملے گا اور اس کے بعد (یعنی عصر کی نماز کے بعد) کوئی نماز نہیں جب تک کہ ستارے ظاہر نہ ہو جائیں۔

(۱۹۳۱) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ نماز تم سے پہلی اُمتوں پر بھی پیش کی گئی۔ انہوں نے اس کو ضائع کر دیا تو جو آدمی اس کی حفاظت کرے گا اسے دو ہزار اجر ملے گا اور اس کے بعد (یعنی عصر کی نماز کے بعد) کوئی نماز نہیں جب تک کہ ستارے ظاہر نہ ہو جائیں۔

(۱۹۳۲) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ نماز تم سے پہلی اُمتوں پر بھی پیش کی گئی۔ انہوں نے اس کو ضائع کر دیا تو جو آدمی اس کی حفاظت کرے گا اسے دو ہزار اجر ملے گا اور اس کے بعد (یعنی عصر کی نماز کے بعد) کوئی نماز نہیں جب تک کہ ستارے ظاہر نہ ہو جائیں۔

(۱۹۳۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكَيْعُ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي وَ ابْنُ بَشِيرٍ قَالُوا جَمِيعًا نَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا بَدَأَ حَاجِبُ الشَّمْسِ فَاتَّخِرُوا الصَّلَاةَ حَتَّى تَبْرُرَ وَإِذَا غَابَ حَاجِبُ الشَّمْسِ فَاتَّخِرُوا الصَّلَاةَ حَتَّى تَغِيبَ۔

(۱۹۳۷) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ خَيْرِ بْنِ نَعِيمٍ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هُبَيْرَةَ عَنْ أَبِي تَمِيمٍ الْجَيْشَانِيِّ عَنْ أَبِي بَصْرَةَ الْغَفَارِيِّ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ الْعَصْرَ بِالْمَخْمَصِ فَقَالَ إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ عُرِضَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَضَيَعُوهَا فَمَنْ حَافِظٌ عَلَيْهَا كَانَ لَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ وَلَا صَلَاةَ بَعْدَهَا حَتَّى يَطْلُعَ الشَّاهِدُ وَالشَّاهِدُ النَّجْمُ۔

(۱۹۳۸) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا أَبِي عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ خَيْرِ بْنِ نَعِيمٍ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هُبَيْرَةَ السَّبَّائِيِّ وَكَانَ ثَقَّةً عَنْ أَبِي تَمِيمٍ الْجَيْشَانِيِّ عَنْ أَبِي بَصْرَةَ الْغَفَارِيِّ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَصْرَ بِمِثْلِهِ۔

(۱۹۳۹) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ الْجُهَنِيَّ يَقُولُ ثَلَاثَ سَاعَاتٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْهَانَا أَنْ نُصَلِّيَ فِيهِنَّ أَوْ أَنْ نَقْرَأَ فِيهِنَّ مَوَاتَانَا حِينَ تَطْلُعُ الشَّمْسُ بَارِعَةً حَتَّى تَرْتَفِعَ وَحِينَ يَقُومُ قَائِمُ الظَّهْرِ حَتَّى تَمِيلَ الشَّمْسُ وَحِينَ تَضَيِّفُ الشَّمْسُ لِلْغُرُوبِ حَتَّى تَغْرُبَ۔

خلاصہ الباب: اس باب کی احادیث میں ان اوقات کا ذکر کیا گیا ہے کہ جن میں نماز پڑھنا ممنوع ہے۔ جمہور علماء کی تحقیق کے مطابق پانچ اوقات ایسے ہیں کہ جن میں نفل نماز اور طواف کی دو رکعت پڑھنا ممنوع ہیں: (۱) سورج طلوع ہونے کے وقت۔ (۲) دوپہر کو جبکہ سورج سر پر ہو۔ (۳) سورج غروب ہونے کے وقت۔ (۴) صبح فجر کی نماز کے بعد طلوع شمس تک۔ (۵) عصر کی نماز کے بعد

ہیورج کے غروب ہونے تک۔ اس ممانعت کی دلیل میں وہ متواتر احادیث ہیں کہ جو میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے مروی ہیں۔ جن کا مشترکہ مفہوم یہ ہے کہ:

لا صلوة بعد الفجر حتى تطلع الشمس ولا بعد العصر حتى تعرب الشمس الخ (صحاح ستہ وغیرہ، بخاری ج ۱

ص ۸۲، مسلم ج ۱ ص ۲۷۵، ترمذی ج ۱ ص ۲۵)

ان حوالہ جات کے مطابق اور اس کے علاوہ بھی میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے یہ مسئلہ واضح ہوتا ہے کہ فجر اور عصر کی نمازوں کے بعد نماز پڑھنے کی ممانعت ہے۔ جن احادیث میں جواز کا ذکر ہے اس کا جواب علماء محدثین یہ دیتے ہیں: (۱) جواز والی حدیث خبر واحد ہے جبکہ ممانعت والی احادیث متواتر ہیں۔ (۲) ممانعت کی ادائیہ قوی ہیں جواز والی حدیث صرف اس صحابی رضی اللہ عنہ کے لیے جسے اجازت دی گئی کی خصوصیت پر محمول ہے۔ (۳) ممانعت کی احادیث متواتر سے خبر واحد والی حدیث منسوخ ہے۔

(معارف السنن شرح ترمذی ج ۴ ص ۹۹)

باب: عمرو بن عبسہ کے اسلام لانے کا بیان

(۱۹۳۰) حضرت عمرو بن عبسہؓ فرماتے ہیں کہ زمانہ جاہلیت میں میں خیال کرتا تھا کہ لوگ گمراہی میں مبتلا ہیں اور وہ کسی راستے پر نہیں ہیں اور وہ سب لوگ بتوں کی پوجا پاٹ کرتے ہیں۔ میں نے ایک آدمی کے بارے میں سنا کہ وہ مکہ میں بہت سی خبریں بیان کرتا ہے تو میں اپنی سواری پر بیٹھ اور ان کی خدمت میں حاضر ہوا (تو دیکھ) یہ تو رسول اللہؐ ہیں اور آپ چھپ کر رہے ہیں کیونکہ آپ کی قوم آپ پر مسلط تھی پھر میں نے ایک طریقہ اختیار کیا جس کے مطابق میں مکہ میں آپ تک پہنچ گیا اور آپ سے میں نے عرض کیا: آپ کون ہیں؟ آپ نے فرمایا: میں نبی ہوں۔ میں نے عرض کیا: نبی کسے کہتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: مجھے اللہ تعالیٰ نے (اپنا پیغام دے کر) بھیجا ہے۔ میں نے عرض کیا کہ آپ کو کس چیز کا پیغام دے کر بھیجا ہے؟ آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے یہ پیغام دے کر بھیجا ہے کہ کہ صلہ رحمی کرنا اور بتوں کو توڑنا اور یہ کہ اللہ تعالیٰ کو ایک ماننا اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ بنانا۔ میں نے عرض کیا کہ اس مسئلہ میں آپ کے ساتھ اور کون ہے؟ آپ نے فرمایا کہ ایک آزاد اور ایک غلام۔ راوی نے کہا کہ اس وقت آپ کے ساتھ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ تھے جو آپ پر ایمان لے آئے

۳۲۵: باب اسلام عمرو بن عبسہ

(۱۹۳۰) وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ جَعْفَرٍ الْمَعْقَرِيُّ قَالَ نَا النَّضْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ نَا عِكْرَمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَدَّادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَبُو عَمَّارٍ وَيَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ عِكْرَمَةُ وَلَقِيَ شَدَّادُ أَبَا أُمَامَةَ وَالثَّلَاةَ وَصَحِبَ أَنَسًا إِلَى الشَّامِ وَرَأَيْتُنِي عَلَيْهِ فَضْلًا وَخَيْرًا عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ السُّلَمِيُّ كُنْتُ وَ أَنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَظُنُّ أَنَّ النَّاسَ عَلَى ضَلَالَةٍ وَأَنَّهُمْ لَيَسُوْا عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَعْبُدُونَ الْأَوْثَانَ سَمِعْتُ بِرَجُلٍ بِمَكَّةَ يُخْبِرُ أَخْبَارًا فَقَعَدْتُ عَلَى رَاحِلَتِي فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُسْتَخْفِيًا جَرَاءً عَلَيْهِ قَوْمُهُ فَلَتَلَفْتُ حَتَّى دَخَلْتُ عَلَيْهِ بِمَكَّةَ فَقُلْتُ لَهُ مَا أَنْتَ قَالَ أَنَا نَبِيٌّ فَقُلْتُ وَمَا نَبِيٌّ قَالَ أَرْسَلَنِي اللَّهُ فَقُلْتُ وَبِأَيِّ شَيْءٍ أَرْسَلَكَ قَالَ أَرْسَلَنِي بِصَلَةِ الْأَرْحَامِ وَكَسْرِ الْأَوْثَانِ وَأَنْ يُوحَدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ قُلْتُ لَهُ فَمَنْ مَعَكَ عَلَى هَذَا قَالَ حُرٌّ وَعَبْدٌ قَالَ وَمَعَهُ يَوْمَئِذٍ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ مِمَّنْ آمَنَ بِهِ فَقُلْتُ إِنِّي مُتَبِعُكَ قَالَ إِنَّكَ لَا

تھے۔ میں نے عرض کیا کہ میں بھی آپ کی پیروی کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا کہ اس وقت تم اس کی طاقت نہیں رکھتے کیا تم میرا اور لوگوں کا حال نہیں دیکھتے؟ اس وقت تم اپنے گھر جاؤ۔ پھر جب سنو کہ میں ظاہر (غالب) ہو گیا ہوں تو پھر میرے پاس آنا۔ وہ کہتے ہیں کہ میں اپنے گھر کی طرف چلا گیا اور رسول اللہ مدینہ منورہ میں آ گئے تو میں اپنے گھر والوں میں ہی تھا اور لوگوں سے خبریں لیتا رہتا تھا اور پوچھتا رہتا تھا یہاں تک کہ مدینہ منورہ والوں سے میری طرف کچھ آدمی آئے تو میں نے اُن سے کہا کہ اس طرح کے جو آدمی مدینہ منورہ میں آئے ہیں وہ کیسے ہیں؟ تو انہوں نے کہا کہ لوگ ان کی طرف دوڑ رہے ہیں (اسلام قبول کر رہے ہیں) ان کی قوم کے لوگ انہیں قتل کرنا چاہتے ہیں لیکن وہ اس کی طاقت نہیں رکھتے تو میں مدینہ منورہ میں آیا اور آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا اے اللہ کے رسول! کیا آپ مجھے پہچانتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: ہاں! تم تو وہی ہو جس نے مجھ سے مکہ میں ملاقات کی تھی۔ میں نے عرض کیا: جی ہاں۔ پھر عرض کیا: اے اللہ کے نبی! اللہ نے آپ کو جو کچھ سکھایا ہے مجھے اُس کی خبر دیجئے اور میں اس سے جاہل ہوں۔ مجھے نماز کے بارے میں بھی خبر دیجئے۔ آپ نے فرمایا: صبح کی نماز پڑھو۔ پھر نماز سے رُکے رہو یہاں تک کہ سورج نکل آئے اور نکل کر بلند ہو جائے کیونکہ جب سورج نکلتا ہے تو شیطان کے دونوں سینگوں کے درمیان سے نکلتا ہے اور اس وقت کافر لوگ اسے سجدہ کرتے ہیں۔ پھر نماز پڑھو کیونکہ اس وقت کی نماز کی گواہی فرشتے دیں گے اور حاضر ہوں گے یہاں تک کہ سایہ نیزے کے برابر ہو جائے۔ پھر نماز سے رُکے رہو کیونکہ اس وقت جہنم بھونکی جاتی ہے پھر جب سایہ آجائے تو نماز پڑھو کیونکہ اس وقت کی نماز کی گواہی فرشتے دیں گے اور حاضر کیے جائیں گے یہاں تک کہ تم عصر کی نماز پڑھو پھر سورج کے غروب ہونے تک نماز سے رُکے رہو کیونکہ یہ شیطان کے سینگوں کے درمیان غروب ہوتا ہے اور اس

تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ يَوْمَكَ هَذَا اَلَا تَرٰى حَالِي وَ حَالِ النَّاسِ وَلٰكِنْ اَرْجِعْ اِلٰى اَهْلِكَ فَاِذَا سَمِعْتَ بِى قَدْ ظَهَرْتُ فَاتَّبَنِىْ قَالَ فَذَهَبْتُ اِلٰى اَهْلِىْ وَقَدِمَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ الْمَدِيْنَةَ وَ كُنْتُ فِىْ اَهْلِىْ فَجَعَلْتُ اَتَخَبَّرُ الْاَخْبَارَ وَ اَسْأَلُ النَّاسَ حِيْنَ قَدِمَ الْمَدِيْنَةَ حَتّٰى قَدِمَ عَلٰى نَفَرٍ مِنْ اَهْلِ يَرْبُوبٍ مِنْ اَهْلِ الْمَدِيْنَةِ فَقُلْتُ مَا فَعَلَ هٰذَا الرَّجُلُ الَّذِى قَدِمَ الْمَدِيْنَةَ فَقَالُوْا النَّاسُ اِلَيْهِ سِرَاعٌ وَ قَدْ اَرَادَ قَوْمُهُ قَتْلَهُ فَلَمْ يَسْتَطِيعُوْا ذٰلِكَ فَقَدِمْتُ الْمَدِيْنَةَ فَذَخَلْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ اَتَعْرِفُنِىْ قَالَ نَعَمْ اَنْتَ الَّذِى لَقَيْتَنِىْ بِمَكَّةَ قَالَ فَقُلْتُ بَلٰى فَقُلْتُ يَا نَبِىَّ اللّٰهِ اَخْبِرْنِىْ عَمَّا عَلَّمَكَ اللّٰهُ وَ اَجْهَلُهُ اَخْبِرْنِىْ عَنِ الصَّلٰوةِ قَالَ صَلَّى صَلٰوةَ الصُّبْحِ ثُمَّ اَقْصَرَ عَنِ الصَّلٰوةِ حَتّٰى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَتّٰى تَرْتَفِعَ فَاِنَّهَا تَطْلُعُ حِيْنَ تَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ وَ حِيْنَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ ثُمَّ صَلَّى فَاِنَّ الصَّلٰوةَ مَشْهُودَةٌ مَّحْضُورَةٌ حَتّٰى يَسْتَقِلَّ الظِّلُّ بِالرُّمْحِ ثُمَّ اَقْصَرَ عَنِ الصَّلٰوةِ فَاِنَّ حِيْنَئِذٍ تُسَجَّرُ جَهَنَّمُ فَاِذَا اَقْبَلَ الْفَيْءُ فَصَلِّ فَاِنَّ الصَّلٰوةَ مَشْهُودَةٌ مَّحْضُورَةٌ حَتّٰى تُصَلِّىَ الْعَصْرَ ثُمَّ اَقْصَرَ عَنِ الصَّلٰوةِ حَتّٰى تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَاِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ وَ حِيْنَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ قَالَ فَقُلْتُ يَا نَبِىَّ اللّٰهِ فَاَلَوْضُوءُ حَدَّثَنِىْ عَنْهُ قَالَ مَا مِنْكُمْ رَجُلٌ يُقْرَبُ وَضُوءًا ۙ فَيَمْضِيْضُ وَيَسْتَشِيْقُ فَيَسْبِرُ اِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ وَ فِىْهِ وَ خِيَابِشِيْمِهِ ثُمَّ اِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ كَمَا اَمَرَهُ اللّٰهُ اِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ مِنْ اَطْرَافٍ لِّحَيْتِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ يَدَيْهِ اِلَى الْمِرْفَقَيْنِ اِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا يَدَيْهِ مِنْ اَنَا مِلْهُ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَمْسَحُ

وقت کا فرلوگ اسے سجدہ کرتے ہیں۔ میں نے پھر عرض کیا: وضو کے بارے میں بھی کچھ بتائیے؟ آپ نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی آدمی بھی ایسا نہیں جو وضو کے پانی سے کلی کرے اور پانی ناک میں ڈالے اور ناک صاف کرے مگر یہ کہ اس کے منہ اور نکتوں کے سارے گناہ جھڑ جاتے ہیں۔ پھر جب وہ منہ دھوتا ہے جس طرح اللہ نے اسے حکم دیا ہے تو اس کے چہرے کے گناہ اس کی ڈاڑھی کے کناروں کے ساتھ لگ کر پانی کے ساتھ گر جاتے ہیں پھر جب وہ اپنے پاؤں ٹخنوں تک دھوتا ہے تو دونوں پاؤں کے گناہ انگلیوں کے پوروں کی طرف سے پانی کے ساتھ گر جاتے ہیں پھر اگر وہ کھڑے ہو کر نماز پڑھے اور اللہ کی حمد و ثناء اور اس کی بزرگی اس کے شایان شان بیان کرے اور اپنے دل کو خالص اللہ کے لیے فارغ کر لے تو وہ آدمی اپنے گناہوں سے اس طرح پاک و صاف ہو جاتا ہے جس طرح کہ آج ہی اس کی ماں نے اُسے جنا ہے۔ چنانچہ عمرو بن عبسہ نے اس حدیث کو رسول اللہ کے صحابی حضرت ابوامامہؓ سے بیان کیا تو حضرت

رَأْسُهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رَأْسِهِ مِنْ أَطْرَافِ شَعْرِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رِجْلَيْهِ مِنْ أُنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ فَإِنْ هُوَ قَامَ فَصَلَّى فَحَمِدَ اللَّهَ وَاتَّمَنَّى عَلَيْهِ وَتَجَدَّدَ بِالَّذِي هُوَ لَهُ أَهْلٌ وَفَرَّغَ قَلْبُهُ لِلَّهِ إِلَّا انْصَرَفَ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ فَحَدَّثَ عُمَرُو بْنُ عَبْسَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ ابَا أُمَامَةَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ أَبُو أُمَامَةَ يَا عُمَرُو بْنُ عَبْسَةَ أَنْظِرْ مَا تَقُولُ فِي مَقَامٍ وَاحِدٍ يُعْطَى هَذَا الرَّجُلُ فَقَالَ عُمَرُو بْنُ أَبِي أُمَامَةَ لَقَدْ كَبُرَتْ سَيِّئِي وَرَفَقَ عَظَمِي وَاقْتَرَبَ أَحْلِي وَمَا بِي حَاجَةٌ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ وَلَا عَلَى رَسُولِهِ لَوْ لَمْ أَسْمَعُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا حَتَّى عَدَّ سَبْعَ مَرَّاتٍ مَا حَدَّثْتُ بِهِ أَبَدًا وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ أَكْفَرُ مِنْ ذَلِكَ۔

ابوامامہؓ نے فرمایا کہ اے عمرو بن عبسہؓ دیکھو! (غور کرو!) کیا کہہ رہے ہو ایک ہی جگہ میں آدمی کو اتنا ثواب مل سکتا ہے؟ تو حضرت عمرو بن عبسہؓ کہنے لگے: اے ابوامامہؓ! میں بڑی عمر والا (بوڑھا) ہو گیا ہوں اور میری ہڈیاں نرم ہو گئی ہیں اور میری موت (بظاہر) قریب آگئی ہے تو اب مجھے کیا ضرورت ہے کہ میں اللہ اور اس کے رسول ﷺ پر جھوٹ باندھوں۔ اگر میں اس حدیث کو رسول اللہ ﷺ سے ایک مرتبہ یا دو مرتبہ یا تین مرتبہ یہاں تک کہ سات مرتبہ بھی سنتا تو میں کبھی بھی اس حدیث کو بیان نہ کرتا لیکن میں نے تو اس حدیث کو (اس تعداد) سے بھی بہت زیادہ مرتبہ سنا ہے۔

باب: اس بات کے بیان میں کہ تم اپنی نمازوں کو

سورج کے طلوع ہونے تک اور سورج کے غروب

ہونے کے وقت تک نہ پڑھو

(۱۹۳۱) حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضرت عمرؓ کو وہم ہو گیا ہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے سورج کے طلوع اور سورج کے غروب ہونے کے وقت میں نماز پڑھنے سے منع فرمایا ہے۔

۳۲۶: باب لَا تَتَخَرَّوْا

بِصَلَاتِكُمْ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَلَا

غُرُوبِهَا

(۱۹۳۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا بِهِزٌ قَالَ نَا وَهَيْبٌ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ وَهَمَ عُمَرُ إِنَّمَا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتَخَرَّيَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَغُرُوبِهَا۔

(۱۹۳۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے عصر کے بعد کی دو رکعتیں کبھی نہیں چھوڑیں۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سورج کے طلوع اور غروب ہونے کے وقت نماز پڑھنے کا ارادہ نہ کرو (بلکہ نماز کو اس کے وقت مقررہ میں ہی پڑھو)۔

(۱۹۳۲) وَحَدَّثَنَا الْحَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنَا مَعْمَرُ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ لَمْ يَدْعُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الرُّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ قَالَ فَقَالَتْ عَائِشَةُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَتَحَرَّوْا بِصَلَاتِكُمْ طُلُوعَ الشَّمْسِ وَلَا غُرُوبَهَا فَهَضَلُوا عِنْدَ ذَلِكَ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں طلوع شمس اور غروب شمس کے وقت میں نماز پڑھنے سے منع فرمایا گیا ہے لیکن خود آپ ﷺ نے عصر کی نماز کے بعد دو رکعت نفل کبھی نہیں چھوڑیں۔ علماء نے لکھا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا عصر کے بعد دو رکعت پڑھنا یہ صرف اور صرف آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہی کی خصوصیت تھی اور کسی کے لیے یہ جائز نہیں جیسا کہ اگلے باب کی احادیث میں اس کی وضاحت آ رہی ہے۔

باب: ان دو رکعتوں کے بیان میں کہ جن کو نبی

صلی اللہ علیہ وسلم عصر کی نماز کے بعد پڑھا کرتے تھے

(۱۹۳۳) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے غلام کریب سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت عبدالرحمن بن اذھر اور مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہم نے مجھے نبی ﷺ کی زوجہ مطہرہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی طرف بھیجا اور انہوں نے کہا کہ ہم سب کی طرف سے اُن کو سلام کہنا اور نماز عصر کے بعد کی دو رکعتوں کے بارے میں اُن سے پوچھنا اور کہنا کہ ہمیں خبر ملی ہے کہ آپ ان کو پڑھتی ہیں اور ہمیں رسول اللہ ﷺ کی یہ حدیث پہنچی ہے کہ آپ اس سے منع فرماتے تھے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ مل کر اس نماز سے منع کرتا تھا۔ کریب نے کہا کہ میں عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے پاس گیا۔ جنہوں نے مجھے بھیجا۔ ان کا پیغام بھی اُن تک پہنچا دیا۔ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ تو اُم سلمہ رضی اللہ عنہا سے پوچھ تو میں واپس ان کی طرف گیا اور انہیں حضرت عائشہ صدیقہ کے فرمان کی خبر دی تو انہوں نے مجھے حضرت اُم سلمہ رضی اللہ عنہا کی طرف لوٹا دیا وہی پیغام دے کر جو پیغام دے کر حضرت عائشہ صدیقہ کی طرف بھیجا تھا تو حضرت اُم سلمہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں

۳۲۷: باب مَعْرِفَةِ الرُّكْعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ كَانَ

يُصَلِّيْهَا النَّبِيُّ ﷺ بَعْدَ الْعَصْرِ

(۱۹۳۳) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى الشَّجَبِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ وَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَزْهَرَ وَالْمُسَوَّرَ ابْنَ مَحْرَمَةَ أَرْسَلُوهُ إِلَى عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا اقْرَأْ عَلَيْهَا السَّلَامَ مِنَّا جَمِيعًا وَ سَلِّهَا عَنِ الرُّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ وَقُلْ إِنَّا أَخْبَرْنَا أَنَّكَ تُصَلِّينَهَا وَقَدْ بَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهَا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَ كُنْتُ أَصْرِفُ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا النَّاسَ عَنْهَا قَالَ كُرَيْبٌ فَدَخَلْتُ عَلَيْهَا وَ بَلَّغْتُهَا مَا أَرْسَلُونِي بِهِ فَقَالَتْ سَلِّ أُمَّ سَلَمَةَ فَخَرَجْتُ إِلَيْهِنَّ فَأَخْبَرْتُهُمْ بِقَوْلِهَا فَرَدُّونِي إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ بِمَنْزِلِ مَا أَرْسَلُونِي بِهِ إِلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَقَالَتْ أُمَّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا سَمِعْتُ

نے رسول اللہ ﷺ کو اس سے منع فرماتے ہوئے سنا ہے پھر میں نے آپ کو یہی دو رکعتیں پڑھتے ہوئے بھی دیکھا جس وقت آپ کو یہ دو رکعتیں پڑھتے ہوئے دیکھا تو آپ عصر کی نماز پڑھ چکے تھے پھر آپ تشریف لائے تو میرے پاس انصار کے قبیلہ بنی حرام کی چند عورتیں تھیں۔ آپ نے دو رکعتیں پڑھیں تو میں نے ایک باندی کو آپ کی طرف بھیجا۔ میں نے اس سے کہا کہ تو آپ کے پہلو میں کھڑی رہنا پھر آپ سے عرض کرنا: اے اللہ کے رسول! اُم سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے آپ سے ان دو رکعتوں کے بارے میں منع کرتے ہوئے سنا ہے اور پھر آپ کو پڑھتے ہوئے بھی دیکھا ہے پھر اگر ہاتھ سے اشارہ فرمائیں تو پیچھے کھڑی رہنا۔ حضرت اُم سلمہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ اس باندی نے ایسے ہی کیا۔ آپ نے اپنے ہاتھ سے اشارہ فرمایا تو وہ پیچھے ہو گئی پھر

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْهُمَا ثُمَّ رَأَيْتُهُ يُصَلِّيهِمَا أَمَّا حِينَ صَلَّاهُمَا فَإِنَّهُ صَلَّى الْعَصْرَ ثُمَّ دَخَلَ وَعِنْدِي نِسْوَةٌ مِنْ بَنِي حَرَامٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَصَلَّاهُمَا فَأَرَسَلْتُ إِلَيْهِ الْجَارِيَةَ فَقُلْتُ قَوْمِي بِجَنَبِهِ فَقُولِي لَهُ تَقُولُ أُمُّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي أَسْمَعُكَ تَنْهَى عَنْ هَاتَيْنِ الرَّكَعَتَيْنِ وَأَرَاكَ تُصَلِّيهِمَا فَإِنْ أَشَارَ بِيَدِهِ فَأَسْتَأْخِرِي عَنْهُ قَالَتْ فَقَعَلْتُ الْجَارِيَةَ فَأَشَارَ بِيَدِهِ فَأَسْتَأْخَرْتُ عَنْهُ فَلَمَّا أَنْصَرَفَ قَالَ يَا ابْنَةُ أَبِي أُمَيَّةَ سَأَلْتُ عَنِ الرَّكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ اللَّهُ اتَّابَى أَنْاسٌ مِنْ بَنِي عَبْدِ الْقَيْسِ بِالْإِسْلَامِ مِنْ قَوْمِهِمْ فَشَغَلُونِي عَنِ الرَّكَعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ فَهُمَا هَاتَانِ۔

جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا: اے ابو اُمیہ کی بیٹی! تو نے عصر کی نماز کے بعد کی دو رکعتوں کے بارے میں پوچھا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ بنی عبد القیس کے کچھ لوگ ان کی قوم میں سے اسلام قبول کرنے کے لیے آئے ہوئے تھے جس میں مشغولیت کی وجہ سے ظہر کی نماز کے بعد کی دو رکعتیں رہ گئی تھیں اُن کو میں نے پڑھا ہے۔

(۱۹۳۲) حضرت ابو سلمہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے اُن دو رکعتوں کے بارے میں پوچھا جنہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عصر کے بعد پڑھا کرتے تھے تو حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان دو رکعتوں کو عصر کی نماز سے پہلے پڑھا کرتے تھے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم ایک مرتبہ کسی کام میں مشغول ہو گئے یا آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کو پڑھنا بھول گئے تو آپ نے ان دو رکعتوں کو عصر کی نماز کے بعد پڑھا پھر آپ اسے پڑھتے رہے اور آپ جو نماز بھی پڑھتے تھے اس پر دوام فرماتے۔ (بیش پڑھتے)

(۱۹۳۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ نَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ أَبِي حُرْمَلَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ عَنِ السَّجْدَتَيْنِ اللَّتَيْنِ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّيهِمَا بَعْدَ الْعَصْرِ فَقَالَتْ كَانَ يُصَلِّيهِمَا قَبْلَ الْعَصْرِ ثُمَّ إِنَّهُ شُغِلَ عَنْهُمَا أَوْ نَسِيَهُمَا فَصَلَّاهُمَا بَعْدَ الْعَصْرِ ثُمَّ أَتَتْهُمَا وَكَانَ إِذَا صَلَّى صَلَاةَ الْبَتَا قَالَ يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي دَاوَمَ عَلَيْهِمَا۔

(۱۹۳۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے ہاں عصر کے بعد کی دو رکعتیں کبھی نہیں چھوڑیں۔

(۱۹۳۵) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي جَمِيعًا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ عِنْدِي قَطُّ۔

(۱۹۳۶) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ ح وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ قَالَ أَنَا أَبُو اسْحَقَ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ صَلَّاتَانِ مَا تَرَكَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَيْتِي قَطُّ سِرًّا وَلَا عَلَانِيَةً رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ۔

(۱۹۳۷) وَحَدَّثَنَا ابْنُ مَثْنَى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ مَثْنَى مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنِ الْأَسَدِ وَ مَسْرُوقٍ قَالَا نَشْهَدُ عَلَى عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ مَا كَانَ يَوْمُهُ الْذِي كَانَ يَكُونُ عِنْدِي إِلَّا صَلَّاهُمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَيْتِي تَعْنِي الرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ۔

(۱۹۳۸) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٌ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ فَضِيلٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ مُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ التَّطَوُّعِ بَعْدَ الْعَصْرِ فَقَالَ كَانَ عُمَرُ يَضْرِبُ الْأَيْدِي عَلَى صَلَوةِ بَعْدَ الْعَصْرِ وَكُنَّا نَضَلِّي عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ قَبْلَ صَلَوةِ الْمَغْرِبِ فَقُلْتُ لَهُ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّاهُمَا قَالَ كَانَ يَرَانَا نَضَلِّيهِمَا فَلَمْ يَأْمُرْنَا وَكَمْ يَنْهَانَا۔

باب ۳۲۸: بابِ اسْتِحْبَابِ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ

صَلَاةِ الْمَغْرِبِ

باب: نمازِ مغرب سے قبل دو رکعتیں پڑھنے کے

استحباب کے بیان میں

(۱۹۳۸) حضرت مختار بن فلفل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے عصر کے بعد کے نفلوں کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ عصر کے بعد نماز پڑھنے والوں پر ہاتھ مارتے تھے اور ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں سورج کے غروب ہونے کے بعد مغرب کی نماز سے پہلے دو رکعتیں پڑھتے تھے تو میں نے اُن سے عرض کیا کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی یہ دو رکعتیں پڑھتے تھے؟ انہوں نے فرمایا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں ان دو رکعتوں کو پڑھتے ہوئے دیکھتے لیکن نہ ہمیں اس کا حکم فرماتے اور نہ ہمیں ان سے منع فرماتے تھے۔

(۱۹۳۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ مدینہ میں جب مؤذن نمازِ مغرب کی اذان دیتا تھا تو ہم لوگ ستونوں کی آڑ میں دو رکعات (قبل از جماعت) پڑھا کرتے

(۱۹۳۹) وَحَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَهُوَ ابْنُ صَهْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كُنَّا بِالْمَدِينَةِ فَإِذَا أَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ لَصَلَاةِ الْمَغْرِبِ

ابْتَدَرُوا السَّوَارِيَ فَرَكَعُوا رَكَعَتَيْنِ حَتَّىٰ إِنَّ الرَّجُلَ الْغَرِيبَ لَيَدْخُلُ الْمَسْجِدَ فَيَحْسِبُ أَنَّ الصَّلَاةَ قَدْ صَلَّيَتْ مِنْ كَثْرَةِ مَنْ يُصَلِّيهِمَا۔

تھے۔ مسجد میں کوئی نیا آدمی آتا تو بہت سی تعداد میں (مغرب سے قبل دو رکعت) نماز پڑھنے والوں سے یہ خیال کرتا کہ نماز ہو گئی ہے۔

خلاصۃ الباب: نماز مغرب سے پہلے دو رکعتیں نفل پڑھنا حضرات خلفاء راشدین رضی اللہ عنہم اور اکثر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور اسی طرح اکثر فقہاء کرام رضی اللہ عنہم اور امام مالک رضی اللہ عنہ اور امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ کے نزدیک سنت نہیں ہیں۔ (کما قال النووی ج ۱)

باب: ہر اذان اور اقامت کے درمیان نماز کے

۳۲۹: باب بَيْنَ كُلِّ أَذَانٍ

بیان میں

صَلَاةٍ

(۱۹۲۰) حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہر اذان اور اقامت کے درمیان نماز ہے۔ آپ نے تین مرتبہ فرمایا: تیسری مرتبہ میں فرمایا کہ جو جس کا دل چاہے پڑھے۔ (سوائے سنت مؤکدہ کے)۔

(۱۹۲۰) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو اسَامَةَ وَ كَيْعٌ عَنْ كُثَيْبٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ الْمُرَبِّيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ كُلِّ أَذَانٍ صَلَاةٌ قَالَهَا ثَلَاثًا قَالَ فِي الثَّلَاثَةِ لِمَنْ شَاءَ۔

(۱۹۲۱) حضرت عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی طرح نقل فرمایا لیکن اس میں ہے کہ چوتھی مرتبہ میں آپ نے فرمایا: جو جس کا دل چاہے پڑھے۔ (سوائے سنت مؤکدہ کے)۔

(۱۹۲۱) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ فِي الرَّابِعَةِ لِمَنْ شَاءَ۔

باب: خوف کی نماز کے بیان میں

۳۳۰: باب صَلَاةُ الْخَوْفِ!

(۱۹۲۲) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (خوف کے وقت) دو جماعتوں میں سے ایک کے ساتھ ایک رکعت پڑھی اور دوسری جماعت دشمن کے سامنے تھی۔ پھر یہ جماعت (ایک رکعت پڑھنے کے بعد) دشمن کے مقابلہ میں کھڑے ہونے والوں کی جگہ جا کر کھڑی ہو گئی اور وہ جماعت آئی۔ پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ایک رکعت پڑھائی پھر آپ نے سلام پھیر دیا پھر (دونوں جماعتوں) کے سب لوگوں نے ایک رکعت پڑھی۔

(۱۹۲۲) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةُ الْخَوْفِ بِأَحَدِي الطَّائِفَتَيْنِ رُكْعَةً وَ الطَّائِفَةُ الْأُخْرَى مُوَاجِهَةً الْعَدُوِّ ثُمَّ انْصَرَفُوا وَقَامُوا فِي مَقَامِ أَصْحَابِهِمْ مُقْبِلِينَ عَلَى الْعَدُوِّ وَ جَاءَ أُولَئِكَ ثُمَّ صَلَّى بِهِمُ النَّبِيُّ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُكْعَةً ثُمَّ سَلَّمَ النَّبِيُّ ﷺ ثُمَّ قَضَى هَوْلَاءِ رُكْعَةً وَ هَوْلَاءِ رُكْعَةً۔

(۱۹۲۳) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خوف کی نماز اسی طریقے سے پڑھی ہے۔

(۱۹۲۳) وَحَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ قَالَ نَا فُلَيْحٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ يُحَدِّثُ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْخَوْفِ وَ

يَقُولُ صَلَّىهَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِهَذَا الْمَعْنَى۔

(۱۹۴۴) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ دنوں میں خوف کی نماز اس طرح سے پڑھی کہ ایک جماعت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کھڑی ہو گئی اور ایک جماعت دشمن کے سامنے کھڑی ہو گئی۔ پھر آپ نے ان لوگوں کو ایک رکعت پڑھائی پھر وہ چلے گئے اور دوسری جماعت آگئی ان کو آپ نے ایک رکعت پڑھائی۔ پھر دونوں جماعتوں نے اپنی ایک ایک رکعت پوری کی۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ جب خوف حد سے بڑھ جائے تو سواری پر یا کھڑے کھڑے اشارے سے نماز پڑھے۔

(۱۹۴۵) حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ خوف کی نماز پڑھتے وقت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا۔ ہم نے دو صفیں بنائیں ایک صف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے اور دشمن ہمارے اور قبلہ کے درمیان میں تھا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے تکبیر (تحریمہ) کہی اور ہم سب نے بھی تکبیر کہی پھر آپ نے رکوع کیا اور ہم سب نے بھی رکوع کیا۔ پھر آپ نے اپنا سر رکوع سے اٹھایا اور ہم سب نے بھی اٹھایا پھر آپ سجدہ میں چلے گئے اور اس صف والے جو آپ کے قریب تھے انہوں نے بھی سجدہ کیا اور یہ پہلی صف والے جا کر (دشمن) کے سامنے کھڑے ہو گئے پھر پچھلی صف والے آگے بڑھے پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے رکوع کیا اور ہم سب نے بھی رکوع کیا پھر آپ نے رکوع سے سر اٹھایا اور ہم سب نے بھی رکوع سے سر اٹھایا پھر آپ سجدہ میں چلے گئے تو اس صف والے جو آپ کے قریب تھے پہلی رکعت میں سب سجدہ میں گئے اور پچھلی صف والے دشمن کے مقابلے میں کھڑے رہے پھر جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اور وہ صف جو آپ کے قریب تھے سجدہ کر چکی تو پچھلی صف والے سجدہ میں جھکے اور انہوں نے سجدہ کیا۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ہم سب نے سلام پھیرا۔ جابر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جس طرح آج کل کے محافظ اپنے حکمرانوں کے ساتھ کرتے ہیں۔

(۱۹۴۴) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوةَ الْخَوْفِ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ فَقَامَتْ طَائِفَةٌ مَعَهُ وَطَائِفَةٌ يَارَاءِ الْعُدُوِّ فَصَلَّى بِالَّذِينَ مَعَهُ رَكْعَةً ثُمَّ ذَهَبُوا وَجَاءَ الْآخَرُونَ فَصَلَّى بِهِمْ رَكْعَةً ثُمَّ قَصَبَ الطَّائِفَتَانِ رَكْعَةً رَكْعَةً قَالَ وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَإِذَا كَانَ خَوْفٌ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ فَصَلِّ رَاكِبًا أَوْ قَائِمًا تَوَمَّيْ إِيْمَاءً۔

(۱۹۴۵) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَوةَ الْخَوْفِ فَصَفَّنَا صَفَّيْنِ صَفٌّ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَالْعُدُوُّ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ فَكَبَّرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَبَّرْنَا جَمِيعًا ثُمَّ رَكَعَ وَرَكَعْنَا جَمِيعًا ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَرَفَعْنَا جَمِيعًا ثُمَّ انْحَدَرَ بِالسُّجُودِ وَالصَّفِّ الَّذِي يَلِيهِ وَقَامَ الصَّفُّ الْمُؤَخَّرُ فِي نَحْرِ الْعُدُوِّ فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ ﷺ السُّجُودَ وَقَامَ الصَّفُّ الَّذِي يَلِيهِ انْحَدَرَ الصَّفُّ الْمُؤَخَّرُ بِالسُّجُودِ وَقَامُوا ثُمَّ تَقَدَّمَ الصَّفُّ الْمُؤَخَّرُ وَتَأَخَّرَ الصَّفُّ الْمُقَدَّمُ ثُمَّ رَكَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَكَعْنَا جَمِيعًا ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَرَفَعْنَا جَمِيعًا ثُمَّ انْعَجَدَ بِالسُّجُودِ وَالصَّفِّ الَّذِي يَلِيهِ الَّذِي كَانَ مُؤَخَّرًا فِي الرُّكْعَةِ الْأُولَى وَقَامَ الصَّفُّ الْمُؤَخَّرُ فِي نُحُوزِ الْعُدُوِّ فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ ﷺ السُّجُودَ وَالصَّفِّ الَّذِي يَلِيهِ انْحَدَرَ

الصَّفِّ الْمَوْخَرِّ بِالسُّجُودِ فَسَجَدُوا ثُمَّ سَلَّمَ النَّبِيُّ ﷺ وَ سَلَّمْنَا جَمِيعًا قَالَ جَابِرٌ كَمَا بَضَعُ حَرَسُكُمْ هَؤُلَاءِ بِأَمْرِ انْهِمُ۔
(۸۳۶) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ قَالَ نَا زُهَيْرٌ قَالَ نَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَوْمًا مِنْ جَهَنَّةَ فَقَاتَلُونَا فَنَالَا شَدِيدًا فَلَمَّا صَلَّيْنَا الظُّهْرَ قَالَ الْمُشْرِكُونَ لَوْ مَلْنَا عَلَيْهِمْ مِثْلَةَ لَاقِطْعُنَا هُمْ فَأَخْبَرَ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَلِكَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَقَالُوا إِنَّهُ سَنَأْتِيهِمْ صَلَوةٌ هِيَ أَحَبُّ إِلَيْهِمْ مِنَ الْأَوْلَادِ فَلَمَّا حَضَرَتِ الْعَصْرُ قَالَ صَفَّيْنَا صَفَّيْنِ وَالْمُشْرِكُونَ يَبْتَئِنَّا وَبَيْنَ الْفِئْلَةِ قَالَ فَكَبَّرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَبَّرْنَا وَرَكْعَةً ثُمَّ سَجَدَ وَ سَجَدَ مَعَهُ الصَّفِّ الْأَوَّلُ فَلَمَّا قَامُوا سَجَدَ الصَّفِّ الثَّانِي ثُمَّ تَأَخَّرَ الصَّفِّ الْأَوَّلُ وَ تَقَدَّمَ الصَّفِّ الثَّانِي فَقَامُوا مَقَامَ الْأَوَّلِ فَكَبَّرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ كَبَّرْنَا وَ رَكْعَةً فَارْكَعْنَا ثُمَّ سَجَدَ وَ سَجَدَ مَعَهُ الصَّفِّ الْأَوَّلُ وَ قَامَ الثَّانِي فَلَمَّا سَجَدَ الصَّفِّ الثَّانِي ثُمَّ جَلَسُوا جَمِيعًا سَلَّمَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ثُمَّ خَصَّ جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنْ قَالَ كَمَا بَضَعُ حَرَسُكُمْ هَؤُلَاءِ۔

حضرت ابوالزبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ پھر حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جس طرح آج کل تمہارے یہ حکمران نماز پڑھتے ہیں۔
(۱۹۳۷) حَدَّثَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَبْرِيُّ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ صَالِحِ بْنِ خُوَاتٍ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَنْمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِأَصْحَابِهِ فِي الْخَوْفِ فَصَفَّاهُمْ خَلْفَهُ صَفَّيْنِ فَصَلَّى بِالْبَيْنِ يَكُونُهُ رَكْعَةً ثُمَّ قَامَ فَلَمْ يَزَلْ

حضرت سہل بن ابی حمزہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو خوف کی نماز پڑھائی۔ آپ نے اپنے پیچھے دو صفیں بنائیں تو جو صف آپ کے قریب تھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے ایک رکعت پڑھائی پھر آپ کھڑے ہوئے یہاں تک کہ پچھلی صف والوں نے ایک رکعت نماز پڑھ لی پھر وہ آگے بڑھے اور اگلی صف والے پیچھے چلے گئے پھر

آپ نے اس صف والوں کو ایک رکعت نماز پڑھائی پھر آپ بیٹھ گئے یہاں تک کہ کچھلی صف والوں نے ایک رکعت نماز پڑھ لی پھر آپ نے سلام پھیر دیا۔

(۱۹۴۸) حضرت صالح بن خوات رضی اللہ عنہما اس سے روایت کرتے ہیں کہ جس نے غزوہ ذات الرقاع کے موقع پر رسول اللہ ﷺ کے ساتھ خوف کی نماز پڑھی تھی کہ ایک جماعت نے صف بندی کی اور آپ کے ساتھ نماز پڑھی اور ایک جماعت دشمن کے مقابلہ میں کھڑی رہی پھر آپ نے ان لوگوں کو ایک رکعت نماز پڑھائی جو آپ کے ساتھ تھے پھر وہ ٹھہرے رہے اور انہوں نے اپنی نماز پوری کی۔ پھر وہ دشمن کے مقابلہ میں چلے گئے اور دوسری جماعت آئی پھر آپ نے اس جماعت کو وہ رکعت جو باقی رہ گئی تھی پڑھائی۔ پھر آپ بیٹھے رہے اور اس جماعت والوں نے اپنی رکعت پوری کی۔ پھر آپ نے ان کے ساتھ سلام پھیرا۔

(۱۹۴۹) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ لکھے یہاں تک کہ ذات الرقاع پہنچ گئے تو جب ہم ایک سایہ دار درخت پر پہنچے تو ہم نے رسول اللہ ﷺ کو ہاں چھوڑ دیا۔ راوی نے کہا کہ مشرکوں میں سے ایک آدمی آیا اور رسول اللہ ﷺ کی تلوار درخت کے ساتھ لٹکی ہوئی تھی تو اس آدمی نے اللہ کے نبی ﷺ کی تلوار پکڑ کر رسول اللہ ﷺ کے سامنے کی اور کہنے لگا کہ کیا تم (ﷺ) مجھ سے ڈرتے ہو؟ آپ نے فرمایا: نہیں۔ اس آدمی نے کہا کہ تمہیں کون مجھ سے بچائے گا؟ آپ نے فرمایا: اللہ مجھے تیرے ہاتھ سے بچائے گا۔ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے اس آدمی کو ڈرایا دھمکایا تو اس نے تلوار میان ڈال کر لٹکا دی (اسی دوران) نماز کے لیے اذان دی گئی۔ آپ نے ایک جماعت کو دو رکعتیں پڑھائی وہ جماعت پیچھے چلی گئی پھر آپ نے دوسری جماعت کو دو رکعتیں پڑھائیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی چار رکعتیں ہو گئیں اور جماعت کی دو دو رکعتیں ہوئیں۔

قَائِمًا حَتَّى صَلَّى الْبَدِينُ خَلْفَهُمْ رَكْعَةً ثُمَّ تَقَدَّمُوا وَ تَأَخَّرَ الْبَدِينُ كَانُوا قَدَامَهُمْ فَصَلَّى بِهِمْ رَكْعَةً ثُمَّ قَعَدَ حَتَّى صَلَّى الْبَدِينُ تَخَلَّفُوا رَكْعَةً ثُمَّ سَلَّمَ۔

(۱۹۴۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ رُوْمَانَ عَنْ صَالِحِ بْنِ خَوَاتٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ مَنْ صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ ذَاتِ الرِّقَاعِ صَلَوةَ الْخَوْفِ أَنَّ طَائِفَةً صَفَّتْ مَعَهُ وَ طَائِفَةٌ وَجَّاهُ الْعَدُوِّ فَصَلَّى بِالْبَدِينِ مَعَهُ رَكْعَةً ثُمَّ تَبَتْ قَائِمًا وَاتَّمُوا لِأَنْفُسِهِمْ ثُمَّ انْصَرَفُوا فَصَفُّوا وَجَّاهُ الْعَدُوِّ وَجَّاهُ تِ الطَّائِفَةِ الْأُخْرَى فَصَلَّى بِهِمُ الرُّكْعَةَ الثَّانِيَةَ بَقِيَتْ ثُمَّ تَبَتْ جَالِسًا وَاتَّمُوا لِأَنْفُسِهِمْ ثُمَّ سَلَّمَ بِهِمْ۔

(۱۹۴۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَفَّانُ قَالَ أَنَا أَيْبَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَقْبَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِذَاتِ الرِّقَاعِ قَالَ كُنَّا إِذَا آتَيْنَا عَلَى شَجَرَةٍ ظَلِيلَةٍ تَرَكْنَاهَا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَسِيفُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعَلَّقٌ بِشَجَرَةٍ فَأَخَذَ سِيفَ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْرَجَهُ فَقَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَافُنِي قَالَ لَا قَالَ فَمَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي قَالَ اللَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْكَ قَالَ فَهَدَّدَهُ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْمَدَ السِّيفَ وَ عَلَّقَهُ قَالَ فَنُودِيَ بِالصَّلَاةِ فَصَلَّى بِطَائِفَةِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ تَأَخَّرَ وَصَلَّى بِطَائِفَةِ الْأُخْرَى رَكْعَتَيْنِ

قَالَ فَكَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ وَلِلْقَوْمِ رُكْعَتَانِ۔

(۱۹۵۰) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ أَنَا يَحْيَى يَعْنِي ابْنَ حَسَّانَ قَالَ نَا مُعَاوِيَةُ وَهُوَ ابْنُ سَلَامٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ جَابِرًا أَخْبَرَهُ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَاةَ الْخَوْفِ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِأَحَدِي الطَّائِفَتَيْنِ رُكْعَتَيْنِ ثُمَّ صَلَّى بِالطَّائِفَةِ الْأُخْرَى رُكْعَتَيْنِ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ وَصَلَّى بِكُلِّ طَائِفَةٍ رُكْعَتَيْنِ۔

(۱۹۵۰) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ خوف کی نماز پڑھی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو گروہوں میں سے ایک گروہ کو دو رکعتیں پڑھائیں پھر دوسرے گروہ کو دو رکعتیں پڑھائیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چار رکعات پڑھیں اور ہر گروہ نے دو دو رکعات پڑھیں۔

کتاب الجمعة

(۱۹۵۱) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ بْنُ الْمَهَاجِرِ قَالَا اَنَا اللَّيْثُ ح وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا أَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْتِيَ الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ۔

(۱۹۵۱) حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب تم میں سے کوئی جمعہ (کی نماز) کے لیے آئے تو اُسے چاہیے کہ غسل کرے۔

(۱۹۵۲) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ رُمْحٍ قَالَ اَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ وَهُوَ قَائِمٌ عَلَى الْمِنْبَرِ مَنْ جَاءَ مِنْكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ۔

(۱۹۵۲) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منبر پر کھڑے ہونے کی حالت میں فرمایا کہ جو آدمی تم میں سے جمعہ (کی نماز) کے لیے آئے تو اُسے چاہیے کہ غسل کرے۔

(۱۹۵۳) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ وَ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۱۹۵۳) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے نبی ﷺ سے اسی طرح حدیث نقل فرمائی ہے۔

(۱۹۵۴) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ اَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بِمِثْلِهِ۔

(۱۹۵۴) حضرت سالم بن عبداللہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح فرماتے ہوئے سنا۔

(۱۹۵۵) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ اَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَمْنَمَا هُوَ يَخْطُبُ النَّاسَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ دَخَلَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَدَاَهُ عُمَرُ أَيُّهُ سَاعَةً هَذِهِ فَقَالَ إِنِّي شَغِلْتُ الْيَوْمَ فَلَمْ أَتَقَلِّبْ إِلَى أَهْلِي حَتَّى سَمِعْتُ الْبِدَاءَ فَلَمْ أَزِدْ عَلَى أَنْ تَوَضَّأْتُ قَالَ عُمَرُ وَ الْوُضُوءُ أَيْضًا وَ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُ بِالْغُسْلِ۔

(۱۹۵۵) حضرت سالم بن عبداللہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ ہمارے سامنے لوگوں کو خطبہ دے رہے تھے کہ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ رضی اللہ عنہم میں سے ایک آدمی (صحابی رضی اللہ عنہ) آیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے پکار کر فرمایا کہ یہ آنے کا کون سا وقت ہے؟ اُس نے عرض کیا کہ میں آج مصروف ہو گیا تھا۔ میں اپنے گھر کی طرف نہیں لوٹ کر آیا تھا کہ میں نے آواز سنی پھر میں نے صرف وضو کیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تو نے صرف وضو ہی کیا حالانکہ تو جانتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہمیں غسل کا حکم فرمایا کرتے تھے۔

(۱۹۵۶) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي

(۱۹۵۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ لوگوں کو جمعہ کے دن خطبہ دے رہے تھے کہ حضرت

عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ تشریف لائے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اُن سے فرمایا کہ ان لوگوں کا کیا حال ہوگا جو اذان کے بعد دیر سے آتے ہیں تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے امیر المؤمنین! میں نے جس وقت اذان سنی تو صرف وضو کیا اور کچھ نہیں کیا پھر میں آ گیا ہوں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا صرف وضو ہی؟ کیا تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے نہیں سنا کہ جب تم میں سے کوئی آدمی جمعہ کے لیے آئے تو اُسے چاہیے کہ غسل کرے۔

كَبِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ بَيْنَمَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَخْطُبُ النَّاسَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِذْ دَخَلَ عُمَانُ بْنُ عَفَّانٍ فَعَرَضَ بِهِ عُمَرُ فَقَالَ مَا بَالَ رَجُلٍ يَتَأَخَّرُونَ بَعْدَ الْبَدَاءِ فَقَالَ عُمَانُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا زِدْتُ حِينَ سَمِعْتُ الْبَدَاءَ أَنْ تَوَضَّأْتُ ثُمَّ أَقْبَلْتُ فَقَالَ عُمَرُ وَالْوَضُوءُ أَيْضًا أَلَمْ تَسْمَعُوا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ إِلَى الْجُمُعَةِ فَلْيَغْتَسِلْ۔

باب: ہر بالغ آدمی پر جمعہ کے دن غسل کرنے کے

۳۳۱: باب وَجُوبُ غُسْلِ الْجُمُعَةِ عَلَى

وجوب کے بیان میں

كُلِّ بَالِغٍ مِنَ الرِّجَالِ وَبَيَانَ مَا أَمَرُوا بِهِ

(۱۹۵۷) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جمعہ کے دن غسل کرنا ہر احتمال والے (یعنی کے بالغ شخص) پر ضروری ہے۔

(۱۹۵۷) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْغُسْلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ۔

(۱۹۵۸) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جمعہ (پڑھنے کے لیے) لوگ اپنے گھروں اور بلندی والی جگہوں سے ایسے عبا پہنے ہوئے آتے تھے کہ اُن پر گرد و غبار پڑی ہوئی تھی اور اُن سے بدبو بھی آتی تھی۔ اُن میں سے ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا حالانکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کاش کہ آج کے دن کے لیے تم خوب پاکی حاصل کرتے۔ (غسل کرتے)

(۱۹۵۸) حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ وَ أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ جَعْفَرٍ حَدَّثَهُ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ النَّاسُ يَتَنَابَوْنَ الْجُمُعَةَ مِنْ مَنَازِلِهِمْ وَمِنَ الْعَوَالِي فَيَأْتُونَ فِي الْعَبَاءِ وَيُصَيِّهُمُ الْغُبَارُ فَتَخْرُجُ مِنْهُمْ الرِّيحُ فَاتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنْسَانٌ مِنْهُمْ وَهُوَ عِنْدِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ أَنَّكُمْ تَطَهَّرْتُمْ لَيَوْمِكُمْ هَذَا۔

(۱۹۵۹) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ لوگ خود کام کرنے والے تھے اور ان کے پاس کوئی ملازم وغیرہ نہیں تھے تو اُن سے (کام وغیرہ کرنے کی وجہ سے) بدبو آنے لگی تو اُن سے کہا گیا کہ کاش تم لوگ جمعہ کے دن غسل کر لیتے۔

(۱۹۵۹) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ النَّاسُ أَهْلَ عَمَلٍ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ كُفَاءٌ فَكَانُوا يَكُونُ لَهُمْ تَفَلُّ فَقِيلَ لَهُمْ لَوْ اغْتَسَلْتُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ۔

باب ۳۳۲: باب الطَّيِّبِ وَالسَّوَاكِ يَوْمَ

الْجُمُعَةِ

کے بیان میں

باب: جمعہ کے دن خوشبو لگانے اور مسواک کرنے

(۱۹۶۰) وَحَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ الْعَمِيرِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ أَبِي هِلَالٍ وَبُكَيْرَ بْنَ الْأَشَّجِ حَدَّثَاهُ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ عَمْرٍو بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ وَسَوَاكٌ وَيَمْسُ مِنَ الطَّيِّبِ مَا قَدَرَ عَلَيْهِ إِلَّا أَنْ يَكْفُرَ أَلَمْ يَذْكُرْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَقَالَ فِي الطَّيِّبِ وَلَوْ مِنْ طَيِّبِ الْمِرْمَرَةِ۔

(۱۹۶۱) حَدَّثَنَا حَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ نَا ابْنُ جُرَيْجٍ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَيْسَرَةَ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ أَنَّهُ ذَكَرَ قَوْلَ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَالَ طَاوُسٌ فَقُلْتُ لَا بَيْنَ عَبَّاسٍ وَيَمْسُ طَيِّبًا أَوْ دُهْنًا إِنْ كَانَ عِنْدَ أَهْلِهِ قَالَ لَا أَعْلَمُهُ۔

(۱۹۶۲) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ ح وَحَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا الضَّحَّاكُ بْنُ مُحَمَّدٍ كَلَّا هُمَا عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

(۱۹۶۳) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا يَهُزُّ قَالَ نَا وَهْبٌ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ حَقَّ اللَّهُ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ أَنْ يَغْتَسِلَ فِي كُلِّ سَبْعَةِ أَيَّامٍ يَغْتَسِلُ رَأْسَهُ وَجَسَدَهُ۔

(۱۹۶۴) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ فِيمَا قُرِئَ عَلَيْهِ عَنْ سَمِيِّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ ثُمَّ رَاحَ

(۱۹۶۰) حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جمعہ کے دن ہر احتلام والے (باغ) پر غسل کرنا اور مسواک کرنا اور طاقت کے مطابق خوشبو لگانا ضروری ہے۔ ایک روایت میں ہے کہ چاہے وہ خوشبو عورت کی خوشبو سے ہو۔

(۱۹۶۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے جمعہ کے دن غسل کے بارے میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان ذکر کیا۔ طاووس نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا کہ وہ خوشبو لگائے یا تیل لگائے اگر اس کے گھر والوں کے پاس ہو۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ (یہ بات) میرے علم میں نہیں۔

(۱۹۶۲) اس سند کے ساتھ ابن جریج سے یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۱۹۶۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر مسلمان پر لازم ہے کہ وہ سات دنوں میں سے ایک دن غسل کرے اور اپنا سر اور جسم دھوئے۔

(۱۹۶۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو آدمی جمعہ کے دن غسل جنابت کرے پھر وہ (مسجد) میں جائے تو وہ اس طرح ہے گویا کہ اس نے ایک اونٹ قربان کیا اور آدمی دوسری ساعت میں جائے تو گویا اس نے ایک گائے

فَكَانَ قَرَبٌ بَدَنَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ
فَكَانَ قَرَبٌ بَقَرَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ
فَكَانَ قَرَبٌ كَنْشًا أَقْرَنَ وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ
الرَّابِعَةِ فَكَانَ قَرَبٌ دَجَاجَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ
الْخَامِسَةِ فَكَانَ قَرَبٌ بَيْضَةً فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ
حَضَرَتِ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ۔

قربان کی اور جو آدمی تیسری ساعت میں گیا تو گویا کہ اُس نے ایک
دُنْبِ قربان کیا اور جو چوتھی ساعت میں گیا تو گویا کہ اُس نے ایک
مرغی قربان کی اور جو پانچویں ساعت میں گیا تو گویا کہ اُس نے انڈہ
قربان کر کے اللہ کا قرب حاصل کیا پھر جب امام نکلے (منبر کی
طرف خطبہ کے لیے) تو فرشتے بھی ذکر (خطبہ) سننے کے لیے
حاضر ہوجاتے ہیں۔

باب ۳۳۳: باب فِي الْإِنْصَاتِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

فِي الْخُطْبَةِ

(۱۹۶۵) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ مُحَمَّدٌ بْنُ رُمْحٍ
الْمُهَاجِرُ قَالَ ابْنُ رُمْحٍ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْلٍ عَنِ ابْنِ
شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ
أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ
انصِتْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَقَدْ لَغَوْتَ۔

(۱۹۶۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تو جمعہ کے دن امام کے خطبہ کے
دوران اپنے ساتھی (کسی دوسرے نمازی) سے کہے کہ خاموش ہو جا
تو تو نے لغو کام کیا۔

(۱۹۶۶) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ
حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي عُقَيْلُ بْنُ خَالِدٍ
عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ قَارِظٍ وَعَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُمَا حَدَّثَاهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ
قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بِمِثْلِهِ۔

(۱۹۶۶) ان ساری اسناد کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے
ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح فرماتے ہوئے سنا۔

(۱۹۶۷) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قُلْتُ نَا مُحَمَّدُ بْنُ
بَكْرِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ شِهَابٍ

(۱۹۶۷) حدیث اسی طرح بیان کی ہے۔

بِالْإِسْنَادَيْنِ جَمِيعًا فِي هَذَا الْحَدِيثِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّ ابْنَ جُرَيْجٍ قَالَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَارِظٍ۔

(۱۹۶۸) وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي
الزَّيْنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ
إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ انصِتْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ
يَخْطُبُ فَقَدْ لَغَيْتَ قَالَ أَبُو الزَّيْنَادِ هِيَ لُغَةٌ أَبِي هُرَيْرَةَ وَإِنَّمَا هُوَ فَقَدْ لَغَوْتَ۔

(۱۹۶۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہوئے
فرماتے ہیں کہ جب تو نے جمعہ کے دن امام کے خطبہ کے دوران
اپنے ساتھی کو کہا کہ: تو خاموش ہو جا تو تو نے لغو کام کیا۔

باب ۳۳۴: باب فِي السَّاعَةِ الَّتِي فِي يَوْمِ

باب: جمعہ کے دن اُس گھڑی کے بیان میں (کہ

جس میں دُعا قبول ہوتی ہے)

(۱۹۶۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جمعہ کے دن ذکر فرمایا کہ اس میں ایک گھڑی (لحہ) ایسی ہوتی ہے کہ جس کو مسلمان بندہ نماز کے دوران پالے تو وہ اللہ سے جس چیز کا بھی سوال کرے گا اللہ اُسے عطا فرمادیں گے۔ راوی قتیبہ نے اپنے ہاتھ کے اشارہ سے اس کی کمی کو فرمایا۔

(۱۹۷۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ابو القاسم سنی شریف نے فرمایا کہ جمعہ کے روز ایک ایسی گھڑی (ساعت) ہوتی ہے کہ جسے جو مسلمان بندہ کھڑا ہو کر نماز پڑھتے ہوئے پالے وہ اللہ تعالیٰ سے جو بھلائی بھی مانگے گا اللہ تعالیٰ اُسے عطا فرمائیں گے۔ راوی نے اپنے ہاتھ کے اشارے سے اس کی کمی کا ذکر اور اس کی طرف رغبت دلاتے تھے۔

(۱۹۷۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ابو القاسم سنی شریف نے اسی طرح فرمایا ہے۔

(۱۹۷۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ابو القاسم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی طرح ارشاد فرمایا ہے۔

(۱۹۷۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جمعہ (کے دن) میں ایک گھڑی (لحہ) ایسی ہوتی ہے کہ مسلمان اس گھڑی میں اللہ تعالیٰ سے جو بھلائی بھی مانگے گا اللہ تعالیٰ اُسے عطا فرمادیں گے اور وہ گھڑی بہت تھوڑی دیر رہتی ہے۔

(۱۹۷۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح نقل فرمایا لیکن اس میں ساعت خفیفہ (مختصر ساعت) نہیں فرمایا۔

الْجُمُعَةِ

(۱۹۶۹) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَكَرَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ فِيهِ سَاعَةٌ لَا يُوَافِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ وَهُوَ يُصَلِّي يَسْأَلُ اللَّهَ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ زَادَ قُتَيْبَةُ فِي رَوَاتِهِ وَأَشَارَ بِيَدِهِ بِقُلُلِهَا۔

(۱۹۷۰) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ فِي الْجُمُعَةِ لَسَاعَةً لَا يُوَافِقُهَا مُسْلِمٌ فَإِنَّمْ يُصَلِّي يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ وَقَالَ بِيَدِهِ يُقَلِّلُهَا بِزَهْدِهَا۔

(۱۹۷۱) وَحَدَّثَنَا ابْنُ مَيْثُي قَالَ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ ابْنِ عُزَيْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۱۹۷۲) وَحَدَّثَنِي حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ الْبَاهِلِيُّ قَالَ نَا بِشْرُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ نَا سَلَمَةُ وَهُوَ ابْنُ عَلْقَمَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۱۹۷۳) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلَامٍ الْجَمْعِيُّ قَالَ نَا أَبُو الرَّبِيعِ يَعْنَى ابْنَ مُسْلِمٍ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِنَّ فِي الْجُمُعَةِ لَسَاعَةً لَا يُوَافِقُهَا مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ فِيهَا خَيْرًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ قَالَ وَهِيَ سَاعَةٌ خَفِيفَةٌ۔

(۱۹۷۴) وَحَدَّثَنَا ابْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَلَمْ يَقُلْ وَهِيَ سَاعَةٌ خَفِيفَةٌ۔

(۱۹۷۵) حضرت ابو بردہ بن ابی موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھ سے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ کیا تو نے اپنے باپ سے جمعہ کی گھڑی (لحہ) کی شان کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی حدیث سنی ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ میں نے کہا: ”ہاں“۔ وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ وہ گھڑی (لحہ) امام کے (منبر پر برائے خطبہ) بیٹھنے سے لے کر نماز کے پوری ہونے تک ہے۔

(۱۹۷۵) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَ عَلِيُّ بْنُ خُسْرَمٍ قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مَخْرَمَةَ بْنِ بُكَيْرٍ ح وَ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ وَ أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَنَا مَخْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ ابْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَسَمِعْتُ أَبَاكَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي شَأْنِ سَاعَةِ الْجُمُعَةِ قَالَ قُلْتُ نَعَمْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ إِلَى أَنْ تَقْضَى الصَّلَاةُ۔

باب: جمعہ کے دن کی فضیلت کے بیان میں

(۱۹۷۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بہترین دن جس میں سورج نکلتا ہے وہ جمعہ کا دن ہے (یعنی جمعہ کا دن سب سے افضل دن ہے) اسی دن میں حضرت آدم علیہ السلام پیدا کیے گئے اور اسی دن میں اُن کو جنت میں داخل کیا گیا اور اسی دن میں اُن کو جنت سے نکالا گیا۔

۳۳۵: باب فَضْلِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ (۱۹۷۶) وَحَدَّثَنِي حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ يَوْمٍ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ يَوْمُ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ فِيهِ أُدْخِلَ الْجَنَّةَ وَ فِيهِ أُخْرِجَ مِنْهَا۔

(۱۹۷۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بہترین دن جس میں سورج نکلتا ہے وہ جمعہ کا دن ہے۔ اسی دن میں حضرت آدم علیہ السلام پیدا کیے گئے اور اسی دن میں اُن کو جنت میں داخل کیا گیا اور اسی دن میں اُن کو جنت سے نکالا گیا۔

(۱۹۷۷) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا الْمُغِيرَةُ يَعْنِي الْحَزَامِيُّ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ خَيْرُ يَوْمٍ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ يَوْمُ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَ فِيهِ أُدْخِلَ الْجَنَّةَ وَ فِيهِ أُخْرِجَ مِنْهَا وَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ۔

باب: جمعہ کا دن اس امت (محمدیہ) کے لیے

ہدایت ہے

(۱۹۷۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہم سب سے آخر والے ہیں اور قیامت کے دن ہم سب سے پہلے کرنے والے ہوں گے۔ ہر امت کو ہم سے پہلے کتاب دی

۳۳۶: باب هِدَايَةِ هَذِهِ الْأُمَّةِ لِيَوْمِ

الْجُمُعَةِ

(۱۹۷۸) وَحَدَّثَنَا عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هِيَ سَلَامٌ نَحْنُ الْأَخْرُونَ وَ

نَحْنُ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ بَيِّنَاتٌ كُلُّ أُمَّةٍ أُوتِيَتْ الْكِتَابُ مِنْ قَبْلِنَا وَ أُوتِيَانَا مِنْ بَعْدِهِمْ ثُمَّ هَذَا الْيَوْمُ الَّذِي كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْنَا هَذَا اللَّهُ لَهُ فَالْأَناسُ لَنَا فِيهِ تَبَعُ الْيَهُودُ عَدَاً وَالنَّصَارَى بَعْدَ عَدٍ۔

(۱۹۷۹) وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَحْنُ الْأَخِرُونَ وَ نَحْنُ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ بِمَنْلِهِ۔

(۱۹۸۰) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا جَرِيرٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْنُ الْأَخِرُونَ الْأَوَّلُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَ نَحْنُ أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بَيِّنَاتٌ أَنَّهُمْ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِنَا وَ أُوتِيَانَا مِنْ بَعْدِهِمْ فَاخْتَلَفُوا فَهَذَا اللَّهُ لَمَّا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ فَهَذَا يَوْمُهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ هَذَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ قَالَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَالْيَوْمَ لَنَا وَ عَدَاً لِّلْيَهُودِ وَ بَعْدَ عَدٍ لِّلنَّصَارَى۔

(۱۹۸۱) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ آتَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهِ أَخْبَى وَهَبِ بْنِ مُنَبِّهِ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْنُ الْأَخِرُونَ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ بَيِّنَاتٌ أَنَّهُمْ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِنَا وَ أُوتِيَانَا مِنْ بَعْدِهِمْ وَ هَذَا يَوْمُهُمُ الَّذِي فُرِضَ عَلَيْهِمْ فَاخْتَلَفُوا فِيهِ فَهَذَا اللَّهُ لَهُ فَهُمْ لَنَا فِيهِ تَبَعُ فَالْيَهُودُ عَدَاً وَالنَّصَارَى بَعْدَ عَدٍ۔

گئی اور ہمیں ان کے بعد کتاب دی گئی پھر یہ دن جسے اللہ نے ہم پر فرض فرمایا ہے ہمیں اس کی ہدایت عطا فرمائی تو لوگ اس دن (جمعہ) میں ہمارے تابع ہیں کہ یہودیوں کی عید جمعہ کے بعد اگلے دن (یعنی ہفتہ) اور نصاریٰ کی عید اس سے بھی اگلے دن (یعنی اتوار)

(۱۹۷۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہم سب سے آخر میں آنے والے ہیں اور قیامت کے دن سب سے پہلے کرنے والے ہوں گے۔

(۱۹۸۰) حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہم سب سے آخر میں آنے والے ہیں۔ قیامت کے دن سب سے پہلے کرنے والے ہوں گے اور ہم سے پہلے جنت میں کون داخل ہوگا؟ ان لوگوں کو ہم سے پہلے کتاب دی گئی اور ہمیں ان کے بعد کتاب دی گئی۔ پس انہوں نے اختلاف کیا تو اللہ تعالیٰ نے اس حق کے معاملہ میں ہمیں ہدایت عطا فرمائی کہ جس میں انہوں نے اختلاف کیا۔ یہ وہی دن ہے کہ جس میں انہوں نے اختلاف کیا۔ اللہ تعالیٰ نے ہمیں ہدایت عطا فرمائی۔ آپ نے جمعہ کے دن کے بارے میں فرمایا کہ یہ ہمارا دن ہے اور کل کا دن (یعنی ہفتہ) یہودیوں کا اور اس کے بعد کا دن (یعنی اتوار کا دن) نصاریٰ کا دن ہے۔

(۱۹۸۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہم سب سے آخر میں آنے والے ہیں۔ قیامت کے دن سب سے پہلے کرنے والے ہوں گے۔ لیکن ان کو ہم سے پہلے کتاب دی گئی اور ہمیں ان کے بعد کتاب دی گئی تو یہ ان کا وہ دن ہے جو ان پر فرض کیا گیا اور جس میں انہوں نے اختلاف کیا اللہ نے اس کے لیے ہمیں ہدایت عطا فرمائی وہ لوگ اس دن میں ہمارے تابع ہیں۔ یہودیوں کا کل کا دن (یعنی ہفتہ کا دن) ہے اور نصاریٰ کا کل کے دن کے بعد کا دن (یعنی اتوار کا دن) ہے۔

(۱۹۸۲) حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو جو ہم سے پہلے تھے جمعہ کے دن کے بارے میں گمراہ کیا۔ تو یہودیوں کے لیے ہفتہ کا دن اور نصاریٰ کے لیے اتوار کا دن مقرر فرمایا تو اللہ تعالیٰ ہمیں لایا (یعنی پیدا کیا) اللہ نے جمعہ کے دن کے لیے ہدایت عطا فرمائی اور کر دیا جمعہ ہفتہ اور اتوار کو اور اسی طرح ان لوگوں کو قیامت کے دن ہمارے تابع فرمادیا۔ ہم دنیا والوں میں سے آخر میں سے سب سے آخر میں آنے والے ہیں اور قیامت کے دن سب سے پہلے آنے والے ہیں کہ جن کا فیصلہ ساری مخلوق سے پہلے ہوگا۔

(۱۹۸۳) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہمیں جمعہ کے دن کی ہدایت کی گئی ہے اور اللہ تعالیٰ نے گمراہ فرمایا جو ہم سے پہلے تھے۔ باقی حدیث ابن فضیل کی حدیث کی طرح ذکر فرمائی۔

باب: جمعہ کے دن (نماز جمعہ پڑھنے کیلئے) جلدی

جانے والوں کی فضیلت کے بیان میں

(۱۹۸۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب جمعہ کا دن ہوتا ہے تو مسجد کے دروازوں میں سے ہر دروازے پر فرشتے پہلے پہلے (سنے والوں کے نام) لکھتے ہیں۔ پس جب امام (خطبہ پڑھنے کے لیے منبر پر) بیٹھتا ہے تو فرشتے صحیفے لپیٹ لیتے ہیں اور ذکر سننے کے لیے آکر (بیٹھ جاتے ہیں) اور جلدی آنے والے کی مثال اونٹ کی قربانی کرنے والے کی طرح ہے پھر اس کے بعد آنے والا گائے کی قربانی کرنے والے کی طرح ہے پھر اس کے بعد آنے والا دنبہ کی قربانی کرنے والے کی طرح ہے پھر اس کے بعد آنے والا مرغی پھر اس کے بعد آنے والا اٹھا قربان کرنے والے کی طرح ہے۔

(۱۹۸۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَوَأَصْلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا نَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِي جَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ عَنْ رِبْعِيِّ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ حَذِيفَةَ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَصْلَ اللَّهُ عَنِ الْجُمُعَةِ مَنْ كَانَ قَبْلَنَا فَكَانَ لِلْيَهُودِ يَوْمَ السَّبْتِ وَ كَانَ لِلنَّصَارَى يَوْمَ الْأَحَدِ فَجَاءَ اللَّهُ بِنَا فَهَذَا اللَّهُ لِيَوْمِ الْجُمُعَةِ فَجَعَلَ الْجُمُعَةَ وَالسَّبْتَ وَالْأَحَدَ وَ كَذَلِكَ هُمْ تَبَعٌ لَنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَحْنُ الْأَوَّلُونَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا وَالْآخِرُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمَقْصِيُّ لَهُمْ قَبْلُ الْخَلَائِقِ وَفِي رَوَايَةٍ وَأَصْلُ الْمَقْصِيُّ بَيْنَهُمْ۔

(۱۹۸۳) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ نَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ سَعْدِ بْنِ طَارِقٍ قَالَ حَدَّثَنِي رِبْعِيُّ بْنُ حِرَاشٍ عَنْ حَذِيفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هُدَيْنَا إِلَى الْجُمُعَةِ وَأَصْلَ اللَّهُ عَنْهَا مَنْ كَانَ قَبْلَنَا فَذَكَرَ بِمَعْنَى حَدِيثِ ابْنِ فَضِيلٍ۔

۳۷۳: باب فضل التَّهَجُّبِ

يَوْمَ الْجُمُعَةِ

(۱۹۸۴) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَ حَرَمَلَةُ وَ عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ الْعَامِرِيُّ قَالَ أَبُو الطَّاهِرِ نَا وَ قَالَ الْأَخْرَانِ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَبُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ كَانَ عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ مَلَائِكَةٌ يَكْتُبُونَ الْأَوَّلَ قَالًا وَآلَ فَإِذَا جَلَسَ الْإِمَامُ طَوُّوا الصُّحُفَ وَ جَاءَ وَاسْتَمِعُوا الذِّكْرَ وَ مَثَلُ الْمُتَهَجِّبِ كَمَثَلِ الَّذِي يُهْدَى الْبَدَنَةُ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى بَقَرَةٌ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الْكَبْشُ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الدَّجَاجَةُ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الْبَيْضَةُ۔

(۱۹۸۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی ﷺ سے اسی حدیث کی طرح نقل فرمایا۔

(۱۹۸۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ عَمْرُو النَّاقِدُ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

(۱۹۸۶) حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مسجد کے دروازوں میں سے ہر ایک دروازے پر ایک فرشتہ (مقرر) ہوتا ہے جو سب سے پہلے آنے والوں کے (نام) لکھتا ہے تو سب سے پہلے آنے والا اونٹ قربان کرنے والے کی طرح ہے۔ پھر درجہ بدرجہ یہاں تک کہ اندھ قربان کرنے والے کی طرح۔ پھر جب امام (خطبہ پڑھنے کیلئے) بیٹھتا ہے تو وہ فرشتہ اپنے صحیفے کو لپیٹ لیتا ہے اور ذکر (خطبہ) سننے کے لیے حاضر ہو جاتا ہے۔

(۱۹۸۶) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ مَلَكٌ يَكْتُبُ الْأَوَّلَ فَلَاوَلَّ مَثَلُ الْجَزُورِ ثُمَّ نَزَلَهُمْ حَتَّى صَغُرَ إِلَى مَثَلِ الْبَيْضَةِ فَإِذَا جَلَسَ الْإِمَامُ طَوَيْتِ الصُّحُفَ وَ حَضَرُوا الدُّعَاءَ۔

باب: جمعہ کا خطبہ سننے اور خاموش رہنے کی فضیلت

۳۳۸: باب فَضْلُ مَنْ اسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ

کے بیان میں

فِي الْخُطْبَةِ

(۱۹۸۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ جو آدمی غسل کرے۔ پھر جمعہ (کی نماز) پڑھنے کے لیے آئے تو جتنی نماز (خطبہ سے پہلے) اس کے لیے مقدر تھی اُس نے پڑھی پھر وہ خاموش رہا یہاں تک کہ امام اپنے خطبہ سے فارغ ہو گیا۔ پھر امام کے ساتھ نماز پڑھی تو اس کے ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ کے درمیان کے سارے گناہ معاف کر دیئے گئے اور مزید تین دنوں کے گناہ بھی معاف کر دیئے گئے۔

(۱۹۸۷) وَ حَدَّثَنَا أُمَيَّةُ بْنُ بَسْطَامٍ قَالَ نَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ زُرَيْعٍ قَالَ نَا رَوْحٌ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ اغْتَسَلَ ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَصَلَّى مَا قُدِّرَ لَهُ ثُمَّ أَنْصَتَ حَتَّى يَقْرَعَ مِنْ خُطْبَتِهِ ثُمَّ يَصَلِّيَ مَعَهُ غُفْرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَ بَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى وَ فَضْلُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ۔

(۱۹۸۸) حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو آدمی وضو کرے اور خوب اچھی طرح وضو کرے پھر جمعہ کی نماز پڑھنے کے لیے آئے اور خطبہ سننے اور خاموش رہے تو اس کے ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک کے درمیان کے سارے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں اور مزید تین دن کے بھی گناہ معاف کر دیئے گئے اور جو آدمی کنکریوں کو چھوئے (یعنی کھیسے) تو اس نے لغو کام کیا۔

(۱۹۸۸) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْآخَرَانِ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ غُفْرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَ بَيْنَ الْجُمُعَةِ وَ زِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَمَنْ مَسَّ الْحَصَى فَقَدْ لَغَا۔

باب: جمعہ کی نماز سورج کے ڈھلنے کے وقت پڑھنے

۳۳۹: باب صَلَوةُ الْجُمُعَةِ حِينَ تَزُولُ

الشَّمْسُ

کے بیان میں

(۱۹۸۹) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھتے تھے پھر ہم واپس لوٹ کر اپنے اونٹوں کو آرام دلاتے تھے۔ راوی حسن نے کہا کہ میں نے جعفر سے پوچھا کہ کس وقت تک؟ تو انہوں نے فرمایا کہ سورج ڈھلنے تک۔

(۱۹۸۹) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْلَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ نَا حَسَنُ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا نَصَلِّيُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ نَرْجِعُ فَنَرِيحُ نَوَاصِحَنَا قَالَ حَسَنٌ فَقُلْتُ لِيَجْعَلَ فِيَّ آتِي سَاعَةً تِلْكَ قَالَ زَوَالَ الشَّمْسِ۔

(۱۹۹۰) حضرت جعفر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے باپ سے روایت کیا کہ انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کی نماز کب پڑھتے تھے؟ انہوں نے فرمایا کہ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کی نماز پڑھ لیتے تھے پھر ہم اپنے اونٹوں کو آرام دلانے کے لیے لے جاتے تھے۔ راوی عبد اللہ نے اپنی حدیث میں اتنا اضافہ کیا ہے کہ سورج کے ڈھلنے تک۔

(۱۹۹۰) وَحَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَاءَ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ ح وَحَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ قَالَ لَا جَمِيعًا نَا سُلَيْمُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ جَعْفَرِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ سَالَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ مَتَى كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي الْجُمُعَةَ قَالَ كَانَ يُصَلِّي ثُمَّ نَذَهَبُ إِلَى جَمَانَا فَنَرِيحُهَا زَادَ عَبْدُ اللَّهِ فِي حَدِيثِهِ حِينَ تَزُولُ الشَّمْسُ يَعْنِي النَّوَاضِحَ۔

(۱۹۹۱) حضرت سہل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم قیلولہ (دوپہر کو آرام کرنا) اور دوپہر کا کھانا جمعہ کی نماز کے بعد کھاتے تھے۔ ابن حجر نے اتنا اضافہ کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ مبارک میں۔

(۱۹۹۱) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ بْنِ قَعْنَبٍ وَ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَاقُ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَارِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَهْلِ قَالَ مَا كُنَّا نَقِيلُ وَلَا نَتَغَدَّى إِلَّا بَعْدَ الْجُمُعَةِ زَادَ ابْنُ حُجْرٍ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۱۹۹۲) حضرت ایاس بن سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جمعہ کی نماز پڑھتے تھے جب سورج ڈھل جاتا پھر ہم سایہ تلاش کرتے ہوئے واپس آتے تھے۔

(۱۹۹۲) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَاسْلَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَا أَنَا وَكَيْعُ عَنْ يَعْلَى بْنِ الْحَارِثِ الْمُحَارِبِيِّ عَنْ إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكُوْعِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا نَجْمِعُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ نَرْجِعُ نَسْتَبِقُ الْفَيْءَ۔

(۱۹۹۳) حضرت ایاس بن سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جمعہ کی نماز پڑھتے تھے۔ پھر ہم واپس

(۱۹۹۳) وَحَدَّثَنَا اسْلَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ نَا يَعْلَى بْنُ الْحَارِثِ عَنْ إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكُوْعِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا نَصَلِّي مَعَ رَسُولِ

اللّٰهُ ﷻ الْجُمُعَةَ فَتَرْجِعُ وَمَا نَجِدُ لِلْحَبِطَانِ قَيْنًا نَسْتَبِلُ بِهِ۔
ہوتے تو ہم دیواروں کا سایہ نہ پاتے جس کی وجہ سے ہم سایہ حاصل کرتے۔

۳۴۰: باب ذِکْرُ الْخُطْبَتَيْنِ قَبْلَ الصَّلَاةِ

وَفِيهَا مِنَ الْجَلْسَةِ

(۱۹۹۴) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ وَ أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ جَمِيعًا عَنْ خَالِدٍ قَالَ أَبُو كَامِلٍ نَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَائِمًا ثُمَّ يَجْلِسُ ثُمَّ يَقُومُ قَالَ كَمَا يَفْعَلُونَ الْيَوْمَ۔

(۱۹۹۵) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ حَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ وَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سَمَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كَانَتْ لِلنَّبِيِّ ﷺ خُطْبَتَانِ يَجْلِسُ بَيْنَهُمَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَ يُذَكِّرُ النَّاسَ۔

(۱۹۹۶) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ جمعہ کے دن کھڑے ہو کر خطبہ دیا کرتے تھے پھر آپ بیٹھتے پھر کھڑے ہوتے اور خطبہ دیتے جس آدمی نے تجھے بتایا کہ آپ بیٹھ کر خطبہ دیتے تھے اُس نے جھوٹ بولا۔ اللہ کی قسم! میں نے آپ کے ساتھ دو ہزار سے زیادہ نمازیں پڑھی ہیں۔

۳۴۱: باب فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَ تَرَكُوكَ قَائِمًا﴾

اس پر ٹوٹ پڑتے اور آپ ﷺ کو کھڑا چھوڑ

جاتے ہیں

(۱۹۹۷) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن کھڑے ہوئے کر خطبہ دیا کرتے تھے۔ ایک مرتبہ ملک شام سے اونٹوں کا قافلہ آیا (تجارت

(۱۹۹۷) وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ كِلَاهُمَا عَنْ جَرِيرٍ قَالَ عُثْمَانُ نَا جَرِيرٌ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ

کا سامان وغیرہ لے کر) تو لوگ اُس کی طرف چلے گئے یہاں تک کہ بارہ آدمیوں کے علاوہ کوئی بھی باقی نہ رہا۔ تو سورۃ الجمعہ میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ”اور جب ان لوگوں نے تجارت یا تماشہ وغیرہ کی چیز دیکھی تو اُس کی طرف چلے گئے اور آپ کو کھڑا چھوڑ گئے۔“

(۱۹۹۸) اُس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے جس میں کہا کہ رسول اللہ ﷺ خطبہ دے رہے تھے اور یہ نہیں کہا کہ: کھڑے ہو کر۔

(۱۹۹۹) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم جمعہ کے دن نبی ﷺ کے ساتھ تھے۔ بازار میں ایک قافلہ (سامان تجارت) لے کر آیا۔ لوگ اُس کی طرف نکل گئے اور بارہ آدمیوں کے سوا کوئی باقی نہ رہا۔ میں بھی اُن میں تھا۔ تو اللہ تعالیٰ نے (سورۃ جمعہ) کی یہ آیت نازل فرمائی: ”اور جب انہوں نے تجارت یا کھیل وغیرہ کی کوئی چیز دیکھی تو اُس کی طرف چلے گئے اور آپ کو کھڑا چھوڑ گئے۔“

(۲۰۰۰) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ جمعہ کے دن کھڑے ہو کر ہمیں بیان فرما رہے تھے تو مدینہ منورہ کی طرف ایک قافلہ آیا تو رسول اللہ ﷺ کے صحابہ رضی اللہ عنہم اس کی طرف بڑھے یہاں تک کہ بارہ آدمیوں کے سوا اُن میں سے کوئی بھی آپ کے ساتھ باقی نہ رہا۔ اُن بارہ آدمیوں میں حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی تھے اور یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ”اور جب کوئی تجارت یا کھیل وغیرہ کی چیز دیکھتے ہیں تو اُس کی طرف بڑھ جاتے ہیں۔“ (سورۃ الجمعہ: پ ۲۸)

(۲۰۰۱) حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ مسجد میں داخل ہوئے تو حضرت عبد الرحمن بن اُمّ حکیم بیٹھ کر خطبہ دے رہے تھے تو حضرت کعب رضی اللہ عنہ فرمانے لگے اس

جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَخْطُبُ قَائِمًا يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَجَاءَتْ غَيْرٌ مِنَ الشَّامِ فَأَنْفَقَتِ النَّاسَ إِلَيْهَا حَتَّى لَمْ يَبْقَ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا فَأَنْزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ الَّتِي فِي الْجُمُعَةِ ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا﴾ [الجمعة: ۱۱]

(۱۹۹۸) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَدْرِيسَ عَنْ حُصَيْنٍ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ وَلَمْ يَقُلْ قَائِمًا۔

(۱۹۹۹) وَحَدَّثَنَا رِفَاعَةُ بْنُ الْهَيْثَمِ الْوَاسِطِيُّ قَالَ نَا خَالِدٌ يَعْنِي الطَّحَّانَ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ سَالِمٍ وَابْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَدِمَتْ سُويْقَةُ قَالَ فَخَرَجَ النَّاسُ إِلَيْهَا وَلَمْ يَبْقَ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا أَنَا فِيهِمْ قَالَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ۔

(۲۰۰۰) وَحَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ سَالِمٍ قَالَ أَنَا هُثَيْمٌ قَالَ أَنَا حُصَيْنٌ عَنْ ابْنِ سُلَيْمَانَ وَسَالِمٍ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ بَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِذْ قَدِمَتْ غَيْرٌ إِلَى الْمَدِينَةِ فَأَتَتْ رَهًا أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مَعَهُ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا فِيهِمْ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ وَ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا﴾۔

(۲۰۰۱) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ قَالَ

دَخَلَ الْمَسْجِدَ وَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ اُمِّ الْحَكَمِ خَبِثَتْ كِي طَرَفٍ دِيكْهُو بِيْطْه كَر خُطْبَه دِي تَا هِيْ اُور اللّٰه تَعَالٰى نِيْ فَر مَآيَا
يَخْطُبُ قَاعِدًا فَقَالَ انْظُرُوا اِلَى هَذَا الْخَبِيثِ كِه جِب اَنهُو نِيْ تَجَارَت كِي قَا فْلِيْ يَا كْهِيْل وَ غِيْر ه كِي چِيْز كُو دِي كْهَا
يَخْطُبُ قَاعِدًا وَ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى ۞ وَ اِذَا رَاَوْا تِجَارَةً اَوْ
لَهُوًا اَنْفُسُوْا اِلَيْهَا وَ تَرَكُوْكَ قَائِمًا ۝ (سورة الجمعة)

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث اور سورۃ الجمعہ کی آیت کریمہ سے یہ واضح کرنا مقصود ہے کہ جمعہ کا خطبہ کھڑے ہو کر پڑھنا مسنون ہے اور دونوں خطبوں کے درمیان بیٹھنا بھی مسنون ہے۔ سنن ابوداؤد میں حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ پڑھ کر خطبہ پڑھا کرتے تھے اس کے بعد بیٹھتے اور پھر کھڑے ہو کر خطبہ پڑھتے لہذا جو آدمی بھی تم سے یہ کہے کہ رسول اللہ ﷺ بیٹھ کر خطبہ دیتے تھے تو وہ آدمی جھوٹا ہے۔ اللہ کی قسم! میں نے آپ ﷺ کے ساتھ دو ہزار نمازوں سے بھی زیادہ پڑھی ہیں۔ (سنن ابوداؤد باب فی الخطبۃ قائما) حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی دو ہزار نمازوں سے مراد وہ ہزار جمعہ نہیں بلکہ پچاس جمعہ مراد ہوں گے واللہ اعلم

باب ۳۴۲: باب التَّغْلِيْظُ فِي تَرْكِ الْجُمُعَةِ

باب: جمعہ (کی نماز) چھوڑنے کی وعید کے بیان

میں

الْجُمُعَةِ

(۲۰۰۲) وَ حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا أَبُو تَوْبَةَ قَالَ نَا مُعَاوِيَةُ وَ هُوَ ابْنُ سَلَامٍ عَنْ زَيْدٍ يَعْنِيْ أَخَاهُ اَنَّهُ سَمِعَ اَبَا سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَكَمُ ابْنُ مِيْنَاءَ اَنَّ عَبْدَ اللّٰهِ بْنَ عُمَرَ وَ اَبَا هُرَيْرَةَ حَدَّثَاهُ اَنَّهُمَا سَمِعَا رَسُوْلَ اللّٰهِ ۞ يَقُوْلُ عَلٰى اَعْوَادٍ مِّنْهُ لَيَنْتَهِيْنَ اَفْوَامٌ عَنْ وُذْعِهِمْ الْجُمُعَاتِ اَوْ لَيَخْتَمَنَّ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ ثُمَّ لَيَكُوْنَنَّ مِنَ الْغَافِلِيْنَ۔

(۲۰۰۲) حضرت حکم بن میناء رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اور حضرت ابوبریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو منبر کی سیڑھیوں پر فرماتے ہوئے سنا کہ لوگ جمعہ (کی نماز) چھوڑنے سے باز آجائیں ورنہ اللہ تعالیٰ ان کے دلوں پر مہر لگا دیں گے۔ پھر وہ غافلوں میں سے ہو جائیں گے۔

باب ۳۴۳: باب تَخْفِيْفُ الصَّلٰوةِ وَالْخُطْبَةِ

(۲۰۰۳) حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَا نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كُنْتُ أَصَلِّيْ مَعَ رَسُوْلِ اللّٰهِ ۞ فَكَانَتْ صَلٰوَتُهُ قَصْدًا وَ خُطْبَتُهُ قَصْدًا۔

(۲۰۰۳) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نمازیں پڑھیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نمازیں درمیانی ہوتی تھیں اور آپ کا خطبہ بھی درمیانہ ہوتا تھا۔

(۲۰۰۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرِ قَالَ نَا زَكَرِيَّا قَالَ حَدَّثَنِي سِمَاكُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ كُنْتُ أَصَلِّيْ مَعَ

(۲۰۰۴) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نمازیں پڑھیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نمازیں درمیانی ہوتی تھیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا خطبہ

بھی درمیانہ ہوتا تھا اور ابوبکر کی روایت میں زکریا بن سہاک کا ذکر ہے۔

(۲۰۰۵) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب خطبہ ارشاد فرماتے تھے تو آپ کی آنکھیں سرخ ہو جاتیں اور آپ کی آواز بلند ہو جاتی اور غصہ شدید ہو جاتا (اور یوں معلوم ہوتا) گویا کہ آپ کسی ایسے لشکر سے ڈر رہے ہوں کہ وہ صبح یا شام حملہ کرنے والا ہے اور فرماتے کہ قیامت کو اور مجھے اس طرح بھیجا گیا جس طرح یہ دو انگلیاں اور شہادت والی اور درمیانی انگلی ملا کر فرماتے اما بعد کہ بہترین بات اللہ کی کتاب ہے اور بہترین سیرت محمد ﷺ کی سیرت ہے اور سارے کاموں میں بدترین کام نئے نئے طریقے ہیں (یعنی دین کے نام سے نئے طریقے جاری کرنا) اور ہر بدعت گمراہی ہے۔ پھر فرماتے ہیں کہ میں ہر مومن کو اس کی جان سے زیادہ عزیز ہوں۔ جو مومن مال چھوڑ کر مرا وہ اس کے گھر والوں کے لیے ہے اور جو مومن قرض یا بچے چھوڑ جائے اُس کی تربیت و پرورش اور ان کے خرچ کی ذمہ داری مجھ (ﷺ) پر ہے۔

(۲۰۰۶) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن کا آغاز اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء سے فرماتے تھے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز بلند ہو جاتی۔ پھر اسی طرح حدیث بیان کی جیسے گزر چکی۔

عَلَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ عَلَىٰ اِثْرِ ذَلِكَ وَقَدْ عَلَا صَوْتُهُ ثُمَّ سَاقَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِهِ۔

(۲۰۰۷) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کو خطبہ دیا کرتے تھے اور اس میں اللہ تعالیٰ کی وہ حمد و ثناء بیان فرماتے جو اس کی شایان شان ہے۔ پھر فرماتے کہ جس کو اللہ ہدایت دے دے اسے کوئی گمراہ کرنے والا نہیں اور جسے گمراہ کر دے اُسے کوئی ہدایت دینے والا نہیں اور بہترین بات اللہ تعالیٰ کی کتاب ہے۔ پھر آگے حدیث اسی طرح ہے جیسے گزریں۔

النَّبِيِّ ﷺ الصَّلَوَاتِ فَكَانَتْ صَلَوَتُهُ قَصْداً وَخُطْبَتُهُ قَصْداً وَفِي رِوَايَةِ أَبِي بَكْرٍ زَكْرِيَّا عَنْ سَمَاحٍ۔

(۲۰۰۵) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مُنْثَرٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَطَبَ احْمَرَّتْ عَيْنَاهُ وَعَلَا صَوْتُهُ وَشَدَّ غَضَبَهُ حَتَّى كَأَنَّهُ مُنْذِرُ جَيْشٍ يَقُولُ صَبَحَكُمْ مَسَاكُمُ وَيَقُولُ بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ وَبَقَرُونَ بَيْنَ اضْبَعَيْهِ السَّيَّاتِ وَالْوُسْطَى وَيَقُولُ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرُ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُجَدَّنَاتُهَا وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَالَّةٌ ثُمَّ يَقُولُ أَنَا أَوْلَىٰ بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ مَنْ تَرَكَ مَالًا فَلَا هِلَ لَهُ وَمَنْ تَرَكَ دِينًا أَوْ ضِيَاعًا فَلَانِي وَعَلَىٰ۔

(۲۰۰۶) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ كَانَتْ خُطْبَةُ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ يَحْمَدُ اللَّهُ وَيُبْنِي

عَلَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ عَلَىٰ اِثْرِ ذَلِكَ وَقَدْ عَلَا صَوْتُهُ ثُمَّ سَاقَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِهِ۔ (۲۰۰۷) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ النَّاسَ يَحْمَدُ اللَّهُ وَيُبْنِي عَلَيْهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ يَقُولُ مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَخَيْرُ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ ثُمَّ سَاقَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِ حَدِيثِ الثَّقَفِيِّ۔

(۲۰۰۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حماد مکہ مکرمہ میں آیا۔ اس کا تعلق قبیلہ ازد شنوہ سے تھا اور بنو اسد اور بنو قریظہ کے لیے جھاڑ پھونک کرتا تھا تو اس نے مکہ کے بیوقوفوں سے سنا کہ وہ کہتے ہیں کہ محمد (العیاذ باللہ) مجنون ہیں۔ تو اُس نے کہا کہ میں اس آدمی کو دیکھتا ہوں شاید کہ اللہ تعالیٰ اسے میرے ہاتھ سے شفا دے دے۔ اس حماد نے آپ سے ملاقات کی اور کہا کہ اے محمد! میں جنوب وغیرہ کے لیے جھاڑ پھونک کرتا ہوں اور اللہ جسے چاہتا ہے میرے ہاتھ سے شفا دیتا ہے۔ تو آپ کیا چاہتے ہیں؟ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ مِنْ يَدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَمَا بَعْدُ ”تمام تعریفیں اللہ کیلئے ہیں۔ ہم اس کی حمد بیان کرتے ہیں اور اُسی سے مدد مانگتے ہیں۔ جسے اللہ ہدایت دیدے اس کو کوئی گمراہ کرنے والا نہیں اور جسے وہ گمراہ کر دے اُسے کوئی ہدایت دینے والا نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ وہ اکیلا ہے اُس کا کوئی شریک نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں۔ محمد ﷺ اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ بعد حمد و صلوة! کہنے لگے کہ اپنے ان کلمات کو دوبارہ پڑھئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کلمات کو تین مرتبہ دہرایا۔ حماد نے کہا کہ میں نے کانہوں کا کلام سنا، جاوگروں کا کلام سنا، شاعروں کا کلام سنا لیکن آپ کے کلام کی طرح کا کلام (کبھی) نہیں سنا۔ یہ کلام تو سمندر کی بلاغت تک پہنچ گیا ہے۔ حماد نے کہا کہ اپنا ہاتھ بڑھائیے میں آپ کے ہاتھ پر اسلام کی بیعت کرتا ہوں پھر اس نے بیعت کی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں تم سے اور تمہاری قوم کی طرف سے بھی بیعت لیتا ہوں۔ حماد نے کہا کہ میں اپنی قوم کی طرف سے بھی بیعت کرتا ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے ایک

(۲۰۰۸) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ مَعْنَى كِلَاهُمَا عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ ابْنُ مَعْنَى حَدَّثَنِي عَبْدُ الْأَعْلَى وَهُوَ أَبُو هَمَّامٍ قَالَ نَا دَاوُدُ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ ضِمَادًا قَدِمَ مَكَّةَ وَ كَانَ مِنْ أَزْدِ شَنْوَةَ وَ كَانَ يَرْفُقُ مِنْ هَذِهِ الرِّيحِ فَسَمِعَ سُفَهَاءَ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ يَقُولُونَ إِنَّ مُحَمَّدًا مَجْنُونٌ فَقَالَ لَوْ أَنِّي رَأَيْتُ هَذَا الرَّجُلَ لَعَلَّ اللَّهَ يَشْفِيهِ عَلَى يَدَيَّ قَالَ فَلَقِيَهُ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ إِنِّي أَرْفُقُ مِنْ هَذِهِ الرِّيحِ وَإِنَّ اللَّهَ يَشْفِي عَلَى يَدَيَّ مَنْ شَاءَ فَهَلْ لَكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَ نَسْتَعِينُهُ مِنْ يَدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَمَا بَعْدُ قَالَ فَقَالَ أَعِدْ عَلَيَّ كَلِمَاتِكَ هُوَلَاءِ فَأَعَادَهُنَّ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَ فَقَالَ لَقَدْ سَمِعْتُ قَوْلَ الْكُهْنَةِ وَ قَوْلَ السَّحَرَةِ وَ قَوْلَ الشُّعْرَاءِ فَمَا سَمِعْتُ مِثْلَ كَلِمَاتِكَ هُوَلَاءِ وَلَقَدْ بَلَغَنَ نَاعُوسُ الْبَحْرِ قَالَ فَقَالَ هَاتِ يَدَكَ أَبَايَعُكَ عَلَى الْإِسْلَامِ قَالَ فَبَايَعَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى قَوْمِكَ قَالَ وَ عَلَى قَوْمِي قَالَ فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَرِيَّةً فَمَرُّوا بِقَوْمِهِ فَقَالَ صَاحِبُ السَّرِيَّةِ لِلْجَيْشِ هَلْ أَصَبْتُمْ مِنْ هُوَلَاءِ شَيْئًا فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ أَصَبْتُ مِنْهُمْ مِظْهَرَةً فَقَالَ رَدُّوْهَا فَإِنَّ هُوَلَاءِ قَوْمُ ضِمَادٍ۔

چھوٹا سا لشکر بھیجا۔ وہ لشکر اس کی قوم میں سے گزرا تو اس لشکر کے سردار نے کہا کہ کیا تم نے اس قوم والوں سے کچھ لیا ہے؟ تو جماعت کے ایک آدمی نے کہا کہ میں نے ان سے لیا ہے۔ تو اس لشکر کے سردار نے کہا جاؤ اسے واپس کرو کیونکہ یہ حماد کی قوم کا ہے (اور یہ لوگ حماد کی بیعت کی وجہ سے اس میں آگئے ہیں)

(۲۰۰۹) حَدَّثَنِي سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ ابْجَرَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَاصِلِ بْنِ حَيَّانَ قَالَ قَالَ أَبُو وَائِلٍ خَطَبَنَا عَمَّارٌ فَأَوْجَزَ وَأَبْلَغَ فَلَمَّا نَزَلَ قُلْنَا يَا أبا الْيُقْطَانَ لَقَدْ أَبْلَغْتَ وَأَوْجَزْتَ فَلَوْ كُنْتَ تَفَقَّسْتَ فَقَالَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ طُولَ صَلَاةِ الرَّجُلِ وَاقْصَرَ خُطْبَتِهِ مَنَّةٌ مِنْ فَضْلِهِ فَاطِيلُوا الصَّلَاةَ وَأَقْصُرُوا الْخُطْبَةَ وَإِنَّ مِنَ الْبَيَانِ سِحْرًا۔

(۲۰۱۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَا نَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُقَيْعٍ عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرَفَةَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ أَنَّ رَجُلًا خَطَبَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ رَشِدَ وَمَنْ يَعْصِهِمَا فَقَدْ غَوَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِنَسِ الْخَطِيبِ أَنْتَ قُلْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ فَقَدْ غَوَى۔

(۲۰۱۱) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ اسْحَقُ الْحَنْظَلِيُّ جَمِيعًا عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ قُتَيْبَةُ نَا سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو سَمِعَ عَطَاءٌ يُخْبِرُ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقْرَأُ عَلَى الْمِنْبَرِ ﴿وَ نَادُوا يَا مَلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَيْثُكَ﴾۔

(۲۰۱۲) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ أَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ قَالَ نَا سُلَيْمُنُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أُخْتِ لِعَمْرَةَ قَالَتْ أَخَذْتُ ﴿ق وَالْقُرْآنَ الْمَجِيدَ﴾ مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَهُوَ يَقْرَأُ بِهَا عَلَى الْمِنْبَرِ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ۔

(۲۰۱۳) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ

(۲۰۰۹) حضرت ابو وائل نے کہا کہ ہمارے سامنے حضرت عمار رضی اللہ عنہ نے خطبہ دیا جو مختصر اور نہایت بلیغ تھا۔ جب وہ منبر سے اترے تو ہم نے عرض کیا اے ابو الیقطان! آپ نے نہایت مختصر اور نہایت بلیغ خطبہ دیا اگر میں خطبہ دیتا تو ذرا لمبا دیتا کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ آدمی کا لمبی نماز اور خطبہ کو مختصر پڑھنا یہ اس کی سمجھداری کی علامت ہے۔ پس نماز کو لمبا کرو اور خطبہ کو مختصر کرو کیونکہ بعضے بیان جادو جیسے اثر رکھتے ہیں۔

(۲۰۱۰) حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے نبی ﷺ کے سامنے خطبہ دیا اور کہا کہ جو آدمی اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کرے گا وہ ہدایت یافتہ ہو جائے گا اور جو ان دونوں کی نافرمانی کرے گا وہ گمراہ ہو جائے گا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تو برا خطیب ہے۔ تو کہہ جو اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی کرے گا۔ ابن نمیر نے کہا کہ وہ گمراہ ہو جائے گا۔

(۲۰۱۱) حضرت صفوان بن یعلیٰ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ انہوں نے نبی ﷺ سے منبر پر پڑھتے ہوئے سنا: وَ نَادُوا يَا مَلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَيْثُكَ اور وہ دوزخی پکاراں گے: اے مالک! (داروغہ جہنم) تیرا پروردگار ہمارا کام تمام کر دے۔ (سورۃ زخرف ۲۵: ۷۷)

(۲۰۱۲) حضرت عمرہ بنت عبد الرحمن رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت عمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بہن سے روایت کرتی ہیں کہ میں نے (سورۃ ﴿ق وَالْقُرْآنَ الْمَجِيدَ﴾ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک سے ہی جمعہ کے دن سن کر یاد کی ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم (اس سورۃ کو) ہر جمعہ میں منبر پر پڑھا کرتے تھے۔

(۲۰۱۳) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

يَحْيَىٰ بْنِ أَيُّوبَ عَنْ يَحْيَىٰ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَةَ عَنْ أُخْتٍ لِعُمَرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ كَانَتْ أَكْبَرَ مِنْهَا بِمِثْلِ حَدِيثِ سَلِيمَانَ بْنِ بِلَالٍ۔

(۲۰۱۴) حضرت حارث بن نعمان رضی اللہ عنہ کی بیٹی سے روایت ہے کہ وہ فرماتی ہیں کہ میں نے (سورۃ فرق) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سُن کر حفظ کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہر جمعہ کو خطبہ میں (یہ مجہدہ) پڑھا کرتے تھے۔ وہ کہتی ہیں کہ ہمارا تنور اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تنور ایک ہی تھا۔

(۲۰۱۵) حضرت ام ہشام بن حارث بن نعمان رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ہمارا تنور اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تنور دو سال یا ایک سال یا سال کے چھ حصے (چند ماہ) تک ایک ہی تھا اور میں نے (سورۃ فرق) وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک ہی سے سُن کر یاد کی ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس (سورۃ) کو ہر جمعہ کو منبر پر جب لوگوں کو خطبہ دیتے تو پڑھا کرتے تھے۔

رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَاحِدًا سَنَتَيْنِ أَوْ سَنَةً أَوْ بَعْضَ سَنَةٍ وَمَا أَخَذْتُ بِرُفُوفِ الْقُرْآنِ الْمَجِيدِ إِلَّا عَنْ لِسَانِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَفْرَأُهَا كُلَّ يَوْمٍ جُمُعَةٍ عَلَى الْمِنْبَرِ إِذَا خَطَبَ النَّاسَ۔

(۲۰۱۶) حضرت عمارہ بن رویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ انہوں نے بشر بن مروان کو منبر پر اپنے ہاتھوں کو اٹھاتے ہوئے دیکھا تو انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ان دونوں ہاتھوں کو خراب کرے۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ اپنے ہاتھ سے اس طرح کہنے کے علاوہ نہ فرماتے اور انہوں نے اپنی شہادت والی انگلی سے اشارہ کر کے بتایا۔

(۲۰۱۷) حضرت حصین بن عبد الرحمن رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے بشر بن مروان کو جمعہ کے دن اپنے ہاتھوں کو اٹھاتے ہوئے دیکھا ہے۔ پھر باقی حدیث اسی طرح ذکر فرمائی۔

(۲۰۱۴) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ خُبَيْبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ مَعْنٍ عَنْ بِنْتِ لِحَارِثَةَ بْنِ النُّعْمَانِ قَالَتْ مَا حَفِظْتُ بِرُفُوفِ إِلَّا مَنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ بِهَا كُلَّ جُمُعَةٍ قَالَتْ وَكَانَ تَنْوَرَنَا وَتَنْوَرُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَاحِدًا۔

(۲۰۱۵) حَدَّثَنَا عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا يَعْقُوبُ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ نَا أَبِي عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ زُرَّادَةَ عَنْ أُمِّ هِشَامِ بِنْتِ حَارِثَةَ ابْنِ النُّعْمَانِ قَالَتْ لَقَدْ كَانَ تَنْوَرُنَا وَتَنْوَرُ

رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَاحِدًا سَنَتَيْنِ أَوْ سَنَةً أَوْ بَعْضَ سَنَةٍ وَمَا أَخَذْتُ بِرُفُوفِ الْقُرْآنِ الْمَجِيدِ إِلَّا عَنْ لِسَانِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَفْرَأُهَا كُلَّ يَوْمٍ جُمُعَةٍ عَلَى الْمِنْبَرِ إِذَا خَطَبَ النَّاسَ۔

(۲۰۱۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ قَالَ رَأَى بِشْرَ بْنَ مَرْوَانَ عَلَى الْمِنْبَرِ رَافِعًا يَدَيْهِ فَقَالَ فَبَحَّ اللَّهُ هَاتَيْنِ الْيَدَيْنِ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَرِيدُ عَلَى أَنْ يَقُولَ بِيَدِهِ هَكَذَا وَأَشَارَ بِأَصْبَعِهِ الْمُسَبِّحَةِ۔

(۲۰۱۷) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ رَأَيْتُ بِشْرَ بْنَ مَرْوَانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فَقَالَ عُمَارَةُ بْنُ رُوَيْبَةَ فَذَكَرَ نَحْوَهُ۔

خلاصۃ الباب: خطبہ پڑھتے وقت امام کا اپنے ہاتھوں کو اٹھانا بدعت ہے اور ہاتھوں کا اٹھانا کسی بھی امام کے نزدیک جائز نہیں ہے اور اسی طرح عربی زبان کے علاوہ کسی دوسری زبان میں جمعہ کا خطبہ پڑھنا بھی جائز نہیں واللہ اعلم

باب ۳۴۴: باب التَّحِيَّةِ وَالْإِمَامُ

باب: خطبہ کے دوران دو رکعت تحیۃ المسجد پڑھنے

يَخْطُبُ

کے بیان میں

(۲۰۱۸) حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا نَا حَمَّادٌ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَيْنَا النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَصَلَّيْتَ يَا فَلَانُ قَالَ لَا قَالَ قُمْ فَارْكَعْ -

(۲۰۱۸) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن ہمیں خطبہ ارشاد فرما رہے تھے تو ایک آدمی آیا۔ نبی ﷺ نے اس سے فرمایا: اے فلاں! کیا تو نے نماز پڑھ لی ہے؟ اُس نے عرض کیا: نہیں۔ آپ نے فرمایا: اٹھ کھڑا ہو کر دو رکعت پڑھ۔

(۲۰۱۹) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ يَعْقُوبُ الدَّوْرَقِيُّ عَنْ ابْنِ عُثَيْبٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَمْرِو بْنِ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ كَمَا قَالَ حَمَّادٌ وَلَمْ يَذْكُرِ الرَّكْعَتَيْنِ -

(۲۰۱۹) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح نقل کیا ہے لیکن اس میں دو رکعتوں کا ذکر نہیں ہے۔

(۲۰۲۰) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قُتَيْبَةُ نَا وَقَالَ إِسْحَاقُ أَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو وَ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ دَخَلَ رَجُلٌ الْمَسْجِدَ وَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ أَصَلَّيْتَ قَالَ لَا قَالَ قُمْ فَصَلِّ الرَّكْعَتَيْنِ وَفِي رِوَايَةٍ قُتَيْبَةُ قَالَ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ -

(۲۰۲۰) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ ایک آدمی مسجد میں داخل ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کا خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تو نے نماز پڑھ لی ہے؟ اُس نے عرض کیا: نہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کھڑا ہو اور دو رکعتیں نماز پڑھو اور قُتیبہ کی روایت میں ہے کہ دو رکعتیں پڑھو۔

(۲۰۲۱) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَ عَبْدُ بْنُ حَمِيدٍ قَالَ ابْنُ رَافِعٍ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ جَاءَ رَجُلٌ وَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ يَخْطُبُ فَقَالَ لَهُ أَرَكَعْتَ رَكْعَتَيْنِ؟ قَالَ لَا فَقَالَ ارْكَعْ -

(۲۰۲۱) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ ایک آدمی آیا اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر جمعہ کا خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُس سے فرمایا: کیا تو نے دو رکعتیں پڑھ لیں ہیں؟ اُس نے عرض کیا: نہیں۔ آپ نے فرمایا: دو رکعت پڑھ لے۔

(۲۰۲۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَطَبَ فَقَالَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَقَدْ خَرَجَ الْإِمَامُ فَلْيُصَلِّ رَكْعَتَيْنِ -

(۲۰۲۲) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیا اور فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی جمعہ کے دن (جمعہ کی نماز پڑھنے کے لیے) آئے اور امام بھی (منبر کی طرف) نکل گیا ہو تو اُسے چاہیے کہ دو رکعتیں پڑھ لے۔

(۲۰۲۳) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَ

(۲۰۲۳) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حضرت

سلیک غطفانی رضی اللہ عنہ جمعہ کے دن آئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر تشریف فرما تھے۔ تو سلیک رضی اللہ عنہ نماز پڑھنے سے پہلے بیٹھ گئے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن سے فرمایا: کیا تو نے دو رکعتیں پڑھ لی ہیں؟ انہوں نے عرض کیا: نہیں۔ آپ نے فرمایا: کھڑے ہو کر دو رکعتیں پڑھ لو۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ قَالَ جَاءَ سَلِيكُ الْغُطَفَانِيِّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَاعِدٌ عَلَى الْمِنْبَرِ فَقَعَدَ سَلِيكٌ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَرَكْعَتَيْنِ قَالَ لَا قَالَ قُمْ فَأَرَكْعَهُمَا۔

(۲۰۲۳) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ سلیک غطفانی رضی اللہ عنہ جمعہ کے دن آئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ وہ آکر بیٹھ گئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن سے فرمایا: اے سلیک! کھڑے ہو کر دو رکعتیں پڑھو اور اس میں اختصار کرو۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی جمعہ کے دن (جمعہ کی نماز پڑھنے کے لیے) آئے اور امام خطبہ دے رہا ہو تو اُسے چاہیے کہ دو رکعتیں پڑھے اور ان دونوں میں اختصار کرے۔

(۲۰۲۳) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ كِلَاهُمَا عَنْ عِيْسَى بْنِ يُونُسَ قَالَ ابْنُ خَشْرَمٍ أَنَا عِيْسَى عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ جَاءَ سَلِيكُ الْغُطَفَانِيِّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ فَجَلَسَ فَقَالَ لَهُ يَا سَلِيكُ قُمْ فَأَرَكْعْ رَكْعَتَيْنِ وَتَجُوزْ فِيهِمَا ثُمَّ قَالَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ فَلْيَرَكْعْ رَكْعَتَيْنِ وَلْيَتَجُوزْ فِيهِمَا۔

خُلَاصَةُ الْبَابِ: امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور اکثر صحابہ رضی اللہ عنہم و تابعین اور جمہور علماء کرام رحمۃ اللہ علیہم کا مسلک یہ ہے کہ جب امام جمعہ کا عربی خطبہ پڑھ رہا ہو اس دوران اگر کوئی آدمی مسجد میں آئے تو اُس کے لیے کسی قسم کی نماز پڑھنا جائز نہیں بلکہ وہ آدمی بیٹھ کر خطبہ سنے۔ یہ اس لیے ضروری ہے کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ((اذا خرج الامام فلا صلوٰۃ ولا کلام)) جب امام خطبہ کے لیے اٹھے تو نہ نماز اور نہ ہی کلام جائز ہے جبکہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک امام کے خطبہ کے دوران اگر کوئی آدمی آئے تو وہ مسجد میں دو رکعت تحیۃ المسجد پڑھ کر بیٹھے۔

باب: دوران خطبہ (کسی کو) دین کی تعلیم دینے

۳۴۵: باب حَدِيثِ التَّعْلِيمِ فِي

الخطبة

الخطبة

(۲۰۲۵) حضرت ابو رفاعہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اس حال میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ آپ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے کہ اے اللہ کے رسول! ایک مسافر آدمی ہے وہ اپنے دین کے بارے میں پوچھنا چاہتا ہے۔ وہ نہیں جانتا کہ اُس کا دین کیا ہے؟ تو آپ نے خطبہ چھوڑ دیا اور میری طرف متوجہ ہوئے۔ پھر ایک کرسی لائی گئی۔ میرا گمان ہے کہ اس کے پائے لوہے کے تھے۔

(۲۰۲۵) وَحَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا سُلَيْمُ بْنُ الْمُغْبِرَةِ قَالَ نَا حَمِيدُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ قَالَ أَبُو رِفَاعَةَ انْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَخْطُبُ قَالَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ قَالَ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ فَأَتَيْتُ بِكُرْسِيِّ حَبِيبَتْ قَوَائِمُهُ

نبیؐ اس کرسی پر بیٹھ گئے اور مجھے علوم سکھانے لگے جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو سکھلائے۔ پھر آپ آئے اور آخر تک اپنا خطبہ پورا کیا۔

حَدَّثَنَا قَالَ فَقَعَدَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَجَعَلَ يَعْلَمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ ثُمَّ اتَى خُطْبَتَهُ فَأَتَمَّ آخِرَهَا۔

باب: نماز جمعہ میں کیا پڑھے؟

۳۴۶: باب مَا يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ

(۲۰۲۶) حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مروان نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو مدینہ منورہ میں اپنا نائب مقرر کیا اور وہ مکہ مکرمہ نکل گیا۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ہمیں جمعہ کی نماز پڑھائی تو انہوں نے سورۃ الجمعہ کے بعد دوسری رکعت میں (سورہ) ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ﴾ پڑھی۔ جب وہ نماز سے فارغ ہوئے تو میں نے اُن سے عرض کیا کہ آپ نے دوسری رکعت میں پڑھی ہے جیسا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ بن ابی طالب کوفہ میں پڑھتے تھے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو جمعہ کے دن یہی سورتیں پڑھتے سنا۔

(۲۰۲۶) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ بْنِ قَعْنَبٍ قَالَ نَا سُلَيْمَنُ وَهُوَ ابْنُ بِلَالٍ عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ قَالَ اسْتَحْلَفَ مَرْوَانَ أَبَا هُرَيْرَةَ عَلَى الْمَدِينَةِ وَخَرَجَ إِلَى مَكَّةَ فَصَلَّى لَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَرَأَ بَعْدَ سُورَةِ الْجُمُعَةِ فِي الرَّكْعَةِ الْآخِرَةِ ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ﴾ قَالَ قَدْ رَكُوتُ أَبَا هُرَيْرَةَ حِينَ انْصَرَفَ فَقُلْتُ لَهُ إِنَّكَ قَرَأْتَ بِسُورَتَيْنِ كَانَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ يَقْرَأُ بِهِمَا بِالْكُوفَةِ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ بِهِمَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ۔

(۲۰۲۷) حضرت عبداللہ بن رافع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ مروان نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اپنا نائب (گورنر) مقرر کیا۔ پھر اسی طرح روایت نقل کی۔ صرف اتنا فرق ہے کہ حاتم کی روایت میں ہے کہ آپ نے پہلی رکعت میں سورۃ الجمعہ اور دوسری رکعت میں (سورہ) ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ﴾ پڑھی اور عبدالعزیز کی روایت سیمان بن بلال کی روایت کی طرح ہے۔

(۲۰۲۷) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَابُوبَكْرُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَا نَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي الدَّرَاوَرْدِي كِلَاهُمَا عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ قَالَ اسْتَحْلَفَ مَرْوَانَ أَبَا هُرَيْرَةَ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّ فِي رِوَايَةِ حَاتِمٍ فَقَرَأَ بِسُورَةِ الْجُمُعَةِ فِي السَّجْدَةِ الْأُولَى وَفِي الْآخِرَةِ ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ﴾ وَرِوَايَةُ عَبْدِ الْعَزِيزِ مِثْلُ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ۔

(۲۰۲۸) حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عیدین اور جمعہ کی نمازوں میں (سورہ) ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ اور ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ﴾ پڑھتے تھے اور جب عید اور جمعہ ایک ہی دن اکٹھی ہو جاتیں تو پھر بھی ان دونوں نمازوں میں بھی یہی سورتیں پڑھتے تھے۔

(۲۰۲۸) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَابُوبَكْرُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْلَقُ جَمِيعًا عَنْ جَرِيرٍ قَالَ يَحْيَى أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُثَنَّى عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ مَوْلَى النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ وَفِي الْجُمُعَةِ بِ ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ وَ ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ﴾ قَالَ وَإِذَا اجْتَمَعَ الْعِيدُ وَالْجُمُعَةُ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ يَقْرَأُ بِهِمَا أَيْضًا فِي الصَّلَاةَيْنِ۔

وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمَةَ بْنِ قَعْنَبٍ قَالَ نَا سُلَيْمَنُ وَهُوَ ابْنُ بِلَالٍ عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ قَالَ اسْتَحْلَفَ مَرْوَانَ أَبَا هُرَيْرَةَ عَلَى الْمَدِينَةِ وَخَرَجَ إِلَى مَكَّةَ فَصَلَّى لَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَرَأَ بَعْدَ سُورَةِ الْجُمُعَةِ فِي الرَّكْعَةِ الْآخِرَةِ ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ﴾ قَالَ قَدْ رَكُوتُ أَبَا هُرَيْرَةَ حِينَ انْصَرَفَ فَقُلْتُ لَهُ إِنَّكَ قَرَأْتَ بِسُورَتَيْنِ كَانَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ يَقْرَأُ بِهِمَا بِالْكُوفَةِ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ بِهِمَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ۔

(۲۰۲۹) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔
 ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ﴾۔

(۲۰۳۰) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی ہے۔
 حضرت نجاک بن قیس رضی اللہ عنہ نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ کو لکھا
 اور ان سے یہ پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن (جمعہ
 کی نماز میں) سورۃ الجمعہ کے علاوہ اور کوئی سورۃ پڑھتے تھے؟ انہوں
 نے فرمایا کہ آپ (سورۃ) ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ﴾ پڑھتے
 تھے۔

باب: جمعہ کے دن نماز فجر میں کیا پڑھے؟

(۲۰۳۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ
 کے دن فجر کی نماز میں (سورۃ) ﴿الَّذِينَ تَنْزِيلُ﴾ اور (سورۃ) ﴿هَلْ أَتَاكَ﴾
 اتی علی الإنسان حین من الدھر پڑھا کرتے تھے اور نبی صلی
 اللہ علیہ وسلم جمعہ کی نماز میں سورۃ جمعہ اور سورۃ من فتون پڑھا کرتے
 تھے۔

(۲۰۳۲) حضرت سفیان رضی اللہ عنہ سے اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی
 اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

(۲۰۳۳) اس سند کے ساتھ یہ حدیث بھی اسی طرح نقل کی گئی
 ہے۔

(۲۰۳۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ
 کے دن فجر کی نماز میں (سورۃ) ﴿الَّذِينَ تَنْزِيلُ﴾ اور ﴿هَلْ أَتَاكَ﴾ اتی علی
 الإنسان حین من الدھر پڑھا کرتے تھے۔

(۲۰۳۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی
 صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن صبح کی نماز میں پہلی رکعت میں

(۲۰۲۹) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ
 إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُثَنَّى بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

(۲۰۳۰) وَحَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ النَّاقِدِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ
 عَنْ صَمْرَةَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ
 كَتَبَ الصَّخَّاءُ بْنُ قَيْسٍ إِلَى النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ يَسْأَلُهُ
 أَيُّ شَيْءٍ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ سِوَى
 سُورَةِ الْجُمُعَةِ فَقَالَ كَانَ يَقْرَأُ: ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ
 الْغَاشِيَةِ﴾۔

۳۴: باب مَا يَقْرَأُ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ

(۲۰۳۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمٍ
 عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ مُخَوَّلٍ عَنْ مُسْلِمِ الطُّنَجِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ
 جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ
 الْفَجْرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ: ﴿الَّذِينَ تَنْزِيلُ﴾ وَالسَّجْدَةِ وَ﴿هَلْ أَتَاكَ﴾
 عَلَى لَانْسَانٍ حِينَ مِنَ الدَّهْرِ وَأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ
 يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ سُورَةَ الْجُمُعَةِ وَالْمُنَافِقِينَ۔

(۲۰۳۲) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي ح وَحَدَّثَنَا أَبُو
 كُرَيْبٍ قَالَ نَا وَكِيعٌ كِلَاهُمَا عَنْ سُفْيَانَ بِهَذَا
 الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

(۲۰۳۳) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ
 جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ مُخَوَّلٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ فِي
 الصَّلَاةَيْنِ كِلَيْتَهُمَا كَمَا قَالَ سُفْيَانُ۔

(۲۰۳۴) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ
 سُفْيَانَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
 الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ
 فِي الْفَجْرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ: ﴿الَّذِينَ تَنْزِيلُ﴾ وَ﴿هَلْ أَتَاكَ﴾۔

(۲۰۳۵) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ
 إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

(سورة) ﴿الْم تَنْزِيلُ﴾ اور دوسری رکعت میں (سورة) ﴿هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا﴾ پڑھا کرتے تھے۔

إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي الصُّبْحِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِ ﴿الْم تَنْزِيلُ﴾ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى وَفِي الثَّانِيَةِ: ﴿هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا﴾۔

باب: نماز جمعہ کے بعد کیا پڑھے؟

(۲۰۳۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی جمعہ کی نماز پڑھے تو اُسے چاہیے کہ جمعہ کے بعد چار رکعتیں نماز پڑھے۔

۳۴۸: باب الصَّلَاةُ بَعْدَ الْجُمُعَةِ

(۲۰۳۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيُصَلِّ بَعْدَهَا أَرْبَعًا۔

(۲۰۳۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم جمعہ کی نماز پڑھ لو تو اُس کے بعد چار رکعتیں پڑھو۔ حضرت عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنی روایت میں اتنا زائد کہا کہ اگر تجھے جدی ہو تو دو رکعتیں مسجد میں پڑھو اور دو رکعتیں جب واپس (گھر) جاؤ تو پڑھو۔

(۲۰۳۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَمْرُو النَّاقِدُ قَالَا نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا صَلَّيْتُمْ بَعْدَ الْجُمُعَةِ فَصَلُّوا أَرْبَعًا زَادَ عَمْرُو فِي رَوَاتِهِ قَالَ ابْنُ إِدْرِيسَ قَالَ سُهَيْلٌ فَإِنْ عَجَلَ بِكَ شَيْءٌ فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ فِي الْمَسْجِدِ وَ رَكْعَتَيْنِ إِذَا رَجَعْتَ۔

(۲۰۳۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے جو آدمی جمعہ کی نماز کے بعد پڑھے تو اُسے چاہیے کہ چار رکعتیں پڑھے اور جریر کی حدیث میں مِنْكُمْ کا لفظ نہیں ہے۔

(۲۰۳۸) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ ح وَ حَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ وَ أَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا وَ كَيْعُ عَنْ سُفْيَانَ كِلَاهُمَا عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُصَلِّيًا بَعْدَ الْجُمُعَةِ فَلْيُصَلِّ أَرْبَعًا وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ جَرِيرٍ مِنْكُمْ۔

(۲۰۳۹) حضرت نافع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جب جمعہ کی نماز پڑھ کر واپس لوٹے تو اپنے گھر میں دو رکعتیں پڑھتے پھر فرماتے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی اسی طرح کیا کرتے تھے۔

(۲۰۳۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَا نَا اللَّيْثُ ح وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا صَلَّى الْجُمُعَةَ انْصَرَفَ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصْنَعُ ذَلِكَ۔

(۲۰۴۰) حضرت نافع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی نقل نماز کا ذکر کرتے ہوئے فرماتے کہ آپ جمعہ کی

(۲۰۴۰) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

نماز کے بعد نماز نہیں پڑھتے تھے یہاں تک کہ آپ واپس تشریف لاتے پھر اپنے گھر میں دو رکعتیں پڑھتے۔ راوی یحییٰ نے کہا کہ میرا خیال ہے کہ میں نے حدیث کے یہ الفاظ (امام مالک رحمہ اللہ کے سامنے) پڑھے کہ پھر ان کو ضرور پڑھے۔

(۲۰۴۱) حضرت سالم رحمہ اللہ نے اپنے باپ سے روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ جمعہ کی نماز کے بعد دو رکعتیں پڑھا کرتے تھے۔

عَمْرُو عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ۔

(۲۰۴۲) حضرت عمر بن عطاء رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ نافع بن جبیر رحمہ اللہ نے انہیں سائب بن اخت نمر کی طرف کچھ ایسی باتوں کے بارے میں پوچھنے کے لیے بھیجا جو انہوں نے حضرت معاویہ رحمہ اللہ سے نماز میں دیکھیں۔ سائب نے کہا کہ ہاں میں نے حضرت معاویہ رحمہ اللہ کے ساتھ مقصورة میں جمعہ پڑھا ہے۔ جب امام نے سلام پھیرا تو میں نے اپنی جگہ پر کھڑا ہو کر نماز پڑھی تو حضرت معاویہ رحمہ اللہ نے مجھے بلا کر فرمایا کہ تم دوبارہ ایسے نہ کرنا جب جمعہ کی نماز پڑھ لو تو اس کے ساتھ کوئی نماز نہ پڑھو جب تک کہ کوئی بات نہ کر لو یا (اس جگہ) سے جب تک نکل نہ جاؤ کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم دیا ہے کہ ہم ایک نماز کے ساتھ دوسری نماز کو نہ ملائیں

عَنْهُمَا أَنَّهُ وَصَفَ تَطَوُّعَ صَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ فَكَانَ لَا يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ حَتَّى يُنْصَرِفَ فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ قَالَ يَحْيَى ابْنُ يَحْيَى أَطْنَهُ قَرَأْتُ فَيُصَلِّي أَوْ الْبَتَّةَ۔

(۲۰۴۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ زُهَيْرٌ نَا سَفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ قَالَ نَا

(۲۰۴۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عُنْدَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ عَطَاءٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ابْنُ أَبِي الْخُوَارِ أَنَّ نَافِعَ ابْنَ جُبَيْرٍ أَرْسَلَهُ إِلَى السَّائِبِ ابْنِ أُخْتِ نَمِرٍ يَسْأَلُهُ عَنْ شَيْءٍ رَأَاهُ مِنْهُ مُعَاوِيَةَ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ نَعَمْ صَلَّيْتُ مَعَهُ الْجُمُعَةَ فِي الْمَقْصُورَةِ فَلَمَّا سَلَّمَ الْإِمَامُ قُمْتُ فِي مَقَامِي فَصَلَّيْتُ فَلَمَّا دَخَلَ أَرْسَلَ إِلَيَّ فَقَالَ لَا تَعُدْ لِمَا فَعَلْتُ إِذَا صَلَّيْتُ الْجُمُعَةَ فَلَا تَصَلِّهَا بِصَلَاةٍ حَتَّى تَكَلِّمَ أَوْ تَخْرُجَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَنَا بِذَلِكَ أَنْ لَا نُوَصِّلَ صَلَاةَ بِصَلَاةٍ حَتَّى نَتَكَلَّمَ أَوْ نَخْرُجَ۔

جب تک کہ ہم درمیان میں کوئی بات نہ کر لیں یا کسی جگہ نکل نہ جائیں۔

(۲۰۴۳) حضرت عمر بن عطاء رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ نافع بن جبیر رحمہ اللہ نے انہیں سائب بن یزید بن اخت نمر کی طرف بھیجا۔ باقی حدیث اسی طرح ہے۔ فرق صرف یہی ہے کہ انہوں نے کہا کہ جب انہوں نے سلام پھیرا تو میں اپنی جگہ کھڑا ہو گیا اور اس میں امام کا ذکر نہیں۔

(۲۰۴۳) وَحَدَّثَنِي هُرُوفُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا حُجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ عَطَاءٍ أَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ أَرْسَلَهُ إِلَى السَّائِبِ ابْنِ يَزِيدَ بْنِ أُخْتِ نَمِرٍ وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَلَمَّا سَلَّمَ قُمْتُ فِي مَقَامِي وَلَمْ يَذْكُرِ الْإِمَامَ۔

خَلَاصَةُ النَّبَاتِ: عند الاحناف اور امام محمد رحمہ اللہ کے ایک قول کے مطابق نماز جمعہ کے بعد چار رکعت پڑھنا سنت ہے اور امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے نزدیک چھ رکعت کا پڑھنا منسوخ ہے کہ دونوں حدیثوں پر عمل ہو جائے اور یہی سب سے بہتر اور افضل ہے اور اس کے علاوہ اس باب کی آخری دو حدیثوں میں ہے کہ آپ ﷺ نے حکم فرمایا: جب نماز جمعہ پڑھ لو تو جب تک کوئی بات یا اپنی جگہ سے ہٹ نہ جاؤ اس وقت تک کوئی نماز نہ پڑھو۔ علماء اس کی یہ وجہ بیان کرتے ہیں تاکہ دو نمازوں کے مل جانے کا شبہ پیدا نہ ہو اس لیے یہ حکم فرمایا اور یہ عمل استحباب کے درجہ میں ہے و جوہ کے درجہ میں نہیں ہے واللہ اعلم۔

کتاب صلوة العیدین

باب: نماز عیدین کے بیان میں

(۲۰۴۲) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، ابوبکر و عمر و عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے ساتھ عید الفطر کی نماز میں حاضر ہوا سب نے خطبہ سے پہلے نماز پڑھائی۔ پھر خطبہ دیا اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم منبر سے اترے گویا کہ میں اب ان کی طرف دیکھ رہا ہوں جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ہاتھ سے اشارہ فرما کر لوگوں کو بٹھا رہے تھے پھر ان کے درمیان سے گزرتے ہوئے عورتوں کے پاس تشریف لائے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حضرت بلال رضی اللہ عنہ تھے اور آپ نے یہ آیت تلاوت کی: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يَبَايِعُكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا﴾ جب اس آیت کی تلاوت سے فارغ ہوئے تو فرمایا کیا تم سب اس کا اقرار کرتی ہو ان میں سے ایک عورت کے علاوہ کسی نے جواب نہ دیا اس نے کہا جی ہاں اے اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور راوی نہیں جانتا کہ وہ اس وقت کون عورت تھی فرماتے پھر انہوں نے صدقہ دینا شروع کیا۔ بلال رضی اللہ عنہ نے اپنا کپڑا اچھایا اور کہا لے آؤ! میرے ماں باپ تم پر فدا ہوں۔ پس انھوں نے اپنے چھلے اور انگوٹھیاں بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے کپڑے میں ڈالنا شروع کر دیں۔

(۲۰۴۵) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے میں گواہی دیتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ سے پہلے نماز پڑھائی۔ بعد میں آپ نے خطبہ دیا اور خیال کیا کہ آپ نے عورتوں کو نہیں سنایا۔ پھر آپ عورتوں کے پاس تشریف لائے اور ان کو وعظ و نصیحت کی اور ان کو صدقہ کرنے کا حکم دیا۔ اور بلال رضی اللہ عنہ اپنا کپڑا اچھانے والے تھے۔ اور عورتوں میں سے کسی نے انگوٹھی کسی نے چھلا اور کسی نے کوئی اور چیز ڈالنا شروع کیا۔

باب: کتاب صلوة العیدین

(۲۰۴۲) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ آتَا ابْنَ رَافِعٍ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ آتَا ابْنَ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ شَهِدْتُ صَلَاةَ الْفِطْرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ فَكُلُّهُمْ يُصَلِّيُهَا قَبْلَ الْخُطْبَةِ ثُمَّ يَخْطُبُ قَالَ فَزَلَّ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ حِينَ يُجْلِسُ الرَّجَالَ بِيَدِهِ ثُمَّ أَقْبَلَ يَشْفُقُهُمْ حَتَّى جَاءَ النِّسَاءَ وَمَعَهُنَّ لَأَلٌ فَقَالَ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يَبَايِعُكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا﴾ [الممتحنة: ۱۲] فَقَالَا هَذِهِ الْآيَةُ حَتَّى فَرَغَ مِنْهَا ثُمَّ قَالَ حِينَ فَرَغَ مِنْهَا أَنَّنِي عَلَى ذَلِكَ فَقَالَتْ امْرَأَةٌ وَاحِدَةٌ لَمْ يُجِبْهَا غَيْرُهَا مِنْهُنَّ نَعَمْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ لَا يَدْرِي حِينَئِذٍ مَنْ هِيَ قَالَ فَتَصَدَّقْنَ فَبَسَطَ بِلَالٌ ثَوْبَهُ ثُمَّ قَالَ هَلُمَّ فِدَى لَكُنَّ أَبِي وَأُمِّي فَجَعَلْنَ يُلْقِينَ الْفَتَحَ وَالْخَوَاتِمَ فِي ثَوْبِ بِلَالٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ.

(۲۰۴۵) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ نَا أَيُّوبُ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أَشْهَدُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي قَبْلَ الْخُطْبَةِ قَالَ ثُمَّ خَطَبَ فَرَأَى أَنَّهُ لَمْ يُسْمِعِ النِّسَاءَ فَأَتَاهُنَّ فَذَكَرَهُنَّ وَوَعظَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ بِالصَّدَقَةِ وَبِلَالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَأَتَلَّ بِثَوْبِهِ فَجَعَلَتْ الْمَرْءَةُ تُلْقِي الْخَاتَمَ وَالْخُرْصَ وَالشَّيْءَ.

(۲۰۴۶) حضرت ایوب سے اس حدیث کی سند ذکر کر دی گئی ہے۔

(۲۰۴۷) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ عید الفطر کے دن کھڑے ہوئے اور نماز سے ابتداء کی خطبہ سے پہلے پھر لوگوں کو خطبہ دیا جب آپ فارغ ہوئے تو منبر سے اتر آئے اور عورتوں کے پاس تشریف لائے اور آپ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے ہاتھ پر سہارا لگائے ہوئے ان کو نصیحت کی اور حضرت بلال اپنا کپڑا پھیلائے والے تھے عورتیں اس میں صدقہ ڈالتی تھیں۔ راوی کہتے ہیں میں نے عطاء سے عرض کیا کہ عید الفطر کے دن کا صدقہ۔ فرمایا: نہیں یہ اور صدقہ تھا جو وہ اس وقت دیتی تھیں ایک عورت پہلے ڈالتی تھی اور پھر مزید ڈالتی تھیں اور دوسرے راوی کہتے ہیں میں نے عطاء سے پوچھا کیا اب بھی امام کے لیے فارغ ہونے کے بعد عورتوں کو نصیحت کرنے کے لیے جانے کا حق ہے فرمایا مجھے اپنی جان کی قسم یہ ان پر حق ہے اور ان کو کیا ہو گیا ہے کہ وہ ایسا نہیں کرتے۔

(۲۰۴۸) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عید کے دن نماز کے لئے حاضر ہوا۔ تو آپ نے اذان اور اقامت کے بغیر نماز پڑھائی خطبہ سے پہلے پھر بلال رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر ٹیک لگائے کھڑے ہو گئے۔ اللہ پر تقویٰ کا حکم دیا اور اس کی اطاعت کی ترغیب دی اور لوگوں کو وعظ و نصیحت کی۔ پھر عورتوں کے پاس جا کر ان کو وعظ و نصیحت کی اور فرمایا کہ صدقہ کرو کیونکہ تم میں سے اکثر جہنم کا ایندھن ہیں عورتوں کے درمیان سے ایک سرخی مائل سیاہ رخساروں والی عورت نے کھڑے ہو کر عرض کیا: کیوں یا رسول اللہ! فرمایا: کیونکہ تم شکوہ زیادہ کرتی ہو اور شوہر کی ناشکری حضرت جابر فرماتے ہیں وہ اپنے زیوروں کو صدقہ کرنا شروع ہو

(۲۰۴۶) حَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ قَالَ نَا حَمَّادُ ح وَحَدَّثَنِي يَعْقُوبُ الدَّوْرَقِيُّ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ كِلَاهُمَا عَنْ أَيُّوبَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

(۲۰۴۷) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ ابْنُ رَافِعٍ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَنَا عَطَاءٌ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ يَوْمَ الْفِطْرِ فَصَلَّى قَبْدًا بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ ثُمَّ خَطَبَ النَّاسَ فَلَمَّا فَرَغَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَزَلَ وَاتَى النِّسَاءَ فَذَكَرَهُنَّ وَهُوَ يَقُولُ عَلَى يَدِ بِلَالٍ وَبِلَالٌ بِاسِطٌ ثَوْبُهُ يُلْقِيَنَّ النِّسَاءَ صَدَقَةً قُلْتُ لِعَطَاءٍ زَكَاةٌ يَوْمَ الْفِطْرِ قَالَ لَا وَلَكِنْ صَدَقَةٌ يَتَصَدَّقَنَّ بِهَا حِينَئِذٍ تُلْقِي الْمَرْأَةُ فَتَحْهَهَا وَيُلْقِيَنَّ قُلْتُ لِعَطَاءٍ أَحَقًّا عَلَى الْإِمَامِ الْآنَ يَأْتِي النِّسَاءَ حِينَ يَفْرُغُ فَيَذَكَرُهُنَّ قَالَ إِي لِعَمْرِي إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ عَلَيْهِمْ وَمَا لَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ذَلِكَ.

(۲۰۴۸) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ يَوْمَ الْعِيدِ قَبْدًا بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ بَغِيرِ آذَانَ وَلَا إِقَامَةٍ ثُمَّ قَامَ مُتَوَكِّئًا عَلَى بِلَالٍ فَأَمَرَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَحَثَّ عَلَى طَاعَتِهِ وَوَعَظَ النَّاسَ وَذَكَرَهُمْ ثُمَّ مَضَى حَتَّى أَتَى النِّسَاءَ فَوَعَّظَهُنَّ وَذَكَرَهُنَّ فَقَالَ تَصَدَّقْنَ فَإِنَّ أَكْثَرَكُنَّ حَطَبُ جَهَنَّمَ فَقَامَتِ امْرَأَةٌ مِنْ سِطَةِ النِّسَاءِ سَفْعَاءُ الْخَدَيْنِ فَقَالَتْ لِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَنَّكَ تُكْثِرِينَ الشُّكُورَةَ وَتُكْفِرِينَ الْعَشِيرَ قَالَ فَجَعَلَنَ

گئیں حضرت بلال کے کپڑے میں اپنی بالیاں اور انگوٹھیاں ڈالنے لگیں۔

يَتَصَدَّقْنَ مِنْ حُلِيِّهِنَّ يُلْقِينَ فِي ثَوْبِ بِلَالٍ مِنْ أَفْرَاطِهِمْ وَجَوَائِزِهِمْ۔

(۲۰۴۹) حضرت ابن عباس و حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ عید الفطر اور عید الاضحیٰ کے دن اذان نہ تھی راوی کہتا ہے کہ میں نے تھوڑی دیر بعد اس بارے میں سوال کیا تو حضرت عطاء نے فرمایا کہ مجھے حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خبر دی کہ عید الفطر کے دن نماز کے لیے اذان نہیں دی جاتی تھی۔ امام کے نکلنے کے وقت اور نہ بعد میں۔ نہ اقامت اور نہ اذان نہ اور کچھ اس دن نہ اذان اور نہ اقامت ہوتی ہے۔

(۲۰۴۹) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَا لَمْ يَكُنْ يُؤَذَّنُ يَوْمَ الْفِطْرِ وَلَا يَوْمَ الْأَضْحَى ثُمَّ سَأَلْتُهُ بَعْدَ حِينٍ عَنْ ذَلِكَ فَأَخْبَرَنِي قَالَ أَخْبَرَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ لَا أَذَانَ لِلصَّلَاةِ يَوْمَ الْفِطْرِ حِينَ يَخْرُجُ الْإِمَامُ وَلَا بَعْدَ مَا يَخْرُجُ وَلَا إِقَامَةً وَلَا نِدَاءً وَلَا شَيْءَ وَلَا نِدَاءً يَوْمَئِذٍ وَلَا إِقَامَةً۔

(۲۰۵۰) حضرت عطاء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابن عباس نے حضرت ابن زبیرؓ کو جب ان کے لیے بیعت لی گئی تو پیغام بھیجا کہ عید الفطر کی نماز کے لیے اذان نہیں دی جاتی۔ پس آپ اس کے لیے اذان نہ دوائیں۔ پس ابن زبیر نے اس کے لیے اذان نہ دوائی۔ اور اسی طرح یہ پیغام بھی بھیجا کہ خطبہ نماز کے بعد ہوتا ہے کہ اسی وجہ سے وہ بھی کرتے تھے۔ پس ابن زبیر نے بھی خطبہ سے پہلے ہی نماز عید پڑھائی۔

(۲۰۵۰) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَرْسَلَ إِلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ أَوَّلَ مَا بُوِيعَ لَهُ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يُؤَذَّنُ لِلصَّلَاةِ يَوْمَ الْفِطْرِ فَلَا تُؤَذَّنُ لِمَا قَالِ فَلَمْ يُؤَذَّنْ لَهَا ابْنُ الزُّبَيْرِ يَوْمَهُ وَأَرْسَلَ إِلَيْهِ مَعَ ذَلِكَ إِنَّمَا الْخُطْبَةُ بَعْدَ الصَّلَاةِ وَإِنَّ ذَلِكَ قَدْ كَانَ يُفْعَلُ قَالَ فَصَلَّى ابْنُ الزُّبَيْرِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ۔

(۲۰۵۱) حضرت جابر بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے نماز عیدین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک یا دو مرتبہ سے زیادہ بغیر اذان اور اقامت ادا کی۔

(۲۰۵۱) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْآخَرُونَ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْعِيدَيْنِ غَيْرَ مَرَّةٍ وَلَا مَرَّتَيْنِ بَغَيْرِ أَذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ۔

(۲۰۵۲) حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ و عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ عیدین کی نماز خطبہ سے پہلے ادا کرتے تھے۔

(۲۰۵۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ وَأَبُو أُسَامَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَأَبَا بَكْرٍ وَ عُمَرُ كَانُوا يُصَلُّونَ الْعِيدَيْنِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ۔

(۲۰۵۳) حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید الفطر و عید الاضحیٰ کے دن تشریف لاتے تو نماز سے ابتداء

(۲۰۵۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ

فرماتے۔ جب نماز ادا کر لیتے تو کھڑے ہوتے اور لوگوں کی طرف متوجہ ہوتے اور صحابہ رضی اللہ عنہم اپنی صفوں میں بیٹھے ہوتے پس اگر آپ کو کسی لشکر کے روانہ کی ضرورت ہوتی تو ان سے اس کا ذکر فرماتے اور اگر اس کے علاوہ کوئی اور ضرورت ہوتی تو ان سے اس کا ذکر فرماتے اور فرماتے صدقہ کرو صدقہ کرو صدقہ کرو اور عورتیں زیادہ صدقہ کرتیں پھر آپ واپس آتے اسی طرح ہوتا رہا۔ یہاں تک کہ مروان بن حکم حکمران ہوا تو راوی کہتے ہیں میں مروان کے ہاتھ میں ہاتھ ڈالے عید گاہ کی طرف آیا تو کثیر بن صلت نے منیٰ اور اینٹوں سے منبر بنایا تو مروان نے مجھ سے ہاتھ چھروانا چاہا گویا کہ وہ مجھے منبر کی طرف کھینچ رہا تھا اور میں اس کو نماز کی طرف کھینچ رہا تھا۔ جب میں نے اس کی یہ کیفیت دیکھی تو میں نے کہا نماز سے ابتداء کہاں گئی؟ تو اس نے کہا اے ابوسعید جو تو جانتا ہے وہ بات اب چھوڑی جا چکی ہے۔ میں نے کہا ہرگز نہیں اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے تم میری معلومات سے زیادہ نہیں پیش کر سکتے۔ میں نے تین بار یہی بات دہرائی پھر واپس آ گیا۔

باب: عیدین کے دن عورتوں کے عید گاہ کی طرف نکلنے کے ذکر اور مردوں سے علیحدہ خطبہ میں حاضر ہونے کی اباحت کے بیان میں

(۲۰۵۴) حضرت اُمّ عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے ہمیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ ہم کنواری، جوان اور پردے والیاں عیدین کی نماز کے لئے جائیں اور حائضہ عورتوں کو حکم دیا کہ وہ مسلمانوں کی عید گاہ سے دُور رہیں۔

(۲۰۵۵) حضرت اُمّ عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ہم کنواری اور جوان لڑکیوں کو عیدین کی نماز کے لئے جانے کا حکم دیا جاتا تھا اور حیض والی (خواتین بھی) نکلتی تھیں لیکن لوگوں سے پیچھے

عِيَاضُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَخْرُجُ يَوْمَ الْأَضْحَى وَيَوْمَ الْفِطْرِ فَيَذَّاءُ بِالصَّلَاةِ فَإِذَا صَلَّى صَلَاتَهُ وَسَلَّمَ قَامَ فَأَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ وَهُمْ جُلُوسٌ فِي مَضَلَّاهُمْ. فَإِنْ كَانَ لَهُ حَاجَةٌ يَبْعَثُ ذَكْرَهُ لِلنَّاسِ أَوْ كَانَتْ لَهُ حَاجَةٌ بَغَيْرِ ذَلِكَ أَمَرَهُمْ بِهَا وَكَانَ يَقُولُ تَصَدَّقُوا تَصَدَّقُوا تَصَدَّقُوا وَكَانَ أَكْثَرُ مَنْ يَتَصَدَّقُ النِّسَاءُ ثُمَّ يَنْصَرِفُ فَلَمْ يَزَلْ كَذَلِكَ حَتَّى كَانَ مَرْوَانُ ابْنُ الْحَكَمِ فَخَرَجَتْ مُحَاصِرًا مَرْوَانَ حَتَّى أَتَيْنَا الْمُصَلَّى فَإِذَا كَثِيرُ بْنُ الصَّلْتِ قَدْ بَنَى مِنْبَرًا مِنْ طِينٍ وَلَبِنٍ فَإِذَا مَرْوَانُ يَنَازِعُنِي يَدُهُ كَأَنَّهُ يَجُرُّنِي نَحْوَ الْمَنْبَرِ وَأَنَا أَجْرُهُ نَحْوَ الصَّلَاةِ فَلَمَّا رَأَيْتُ ذَلِكَ مِنْهُ قُلْتُ أَيْنَ الْإِبْتِدَاءُ بِالصَّلَاةِ فَقَالَ لَا يَا أَبَا سَعِيدٍ قَدْ تَرَكْتُ مَا تَعَلَّمْتُ قُلْتُ كَلًّا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَأْتُونَ بِخَيْرٍ مِمَّا أَعَلَّمْتُ ثَلَاثَ مِرَاقٍ ثُمَّ انْصَرَفَ.

۳۵۰: باب ذکر اباحتہ خروج النساء فی العیدین الی المصلی وشہود الخطبة مفارقات للرجال

(۲۰۵۴) وَحَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ قَالَ نَا حَمَّادٌ قَالَ نَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ أَمَرَنَا تَعْنِي النَّبِيَّ ﷺ أَنْ نَخْرُجَ فِي الْعِيدَيْنِ الْعَوَاتِقَ وَذَوَاتِ الْخُدُورِ وَأَمَرَ الْحَيْضُ يَعْتَزِلْنَ مُصَلَّى الْمُسْلِمِينَ.

(۲۰۵۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كُنَّا نُؤَمَّرُ بِالْخُرُوجِ فِي

رہتی تھیں اور لوگوں کے ساتھ تکبیر کہتی تھیں۔

الْعِيدَيْنِ وَالْمُحَبَّةِ وَالْبُكْرِ قَالَتْ الْحَيْضُ يَخْرُجُنَ فَلْيَكُنْ خَلْفَ النَّاسِ يُكَبِّرُونَ مَعَ النَّاسِ۔

(۲۰۵۶) وَ حَدَّثَنَا عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا هِشَامُ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نُخْرِجَهُنَّ فِي الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى الْعَوَاتِقَ وَالْحَيْضَ وَذَوَاتِ الْحُدُورِ قَالَمَّا الْحَيْضُ فَيُعْتَزَلْنَ الصَّلَاةَ وَيَشْهَدَنَّ الْخَيْرَ وَدَعْوَةَ الْمُسْلِمِينَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَحَدَانَا لَا يَكُونُ لَهَا جِلْبَابٌ قَالَ لَتَلْبِسَهَا أُخْتَهَا مِنْ جِلْبَابِهَا۔

(۲۰۵۶) حضرت اُمّ عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عید الفطر و عید الاضحیٰ کے دن ہمیں اور پردہ نشین اور جوان عورتوں کو نکلنے کا حکم دیا۔ بہر حال حائضہ نماز سے علیحدہ رہ کر بھلائی اور مسلمانوں کی دعا میں حاضر ہوں۔ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم میں سے جس کے پاس چادر نہ ہو (تو وہ کیا کرے؟) تو آپ نے فرمایا: چاہئے کہ اس کی بہن اپنی چادر اس کو پہنادے (یعنی پردہ کرے)۔

۳۵۱: باب تَرْكُ الصَّلَاةِ قَبْلَ الْعِيدِ

وَبَعْدَهَا فِي الْمُصَلِّي

(۲۰۵۷) وَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ أَنَا أَبِي قَالَ شُعْبَةُ عَنْ عَدِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ يَوْمَ الْأَضْحَى أَوْ فِطْرٍ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ لَمْ يُصَلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا ثُمَّ أَتَى النِّسَاءَ وَمَعَهُ بِلَالٌ فَأَمَرَهُنَّ بِالصَّدِيقَةِ فَجَعَلَتِ الْمَرْأَةُ تَلْقَى خُرُصَهَا وَتَلْقَى سَخَابَهَا۔

باب: عید گاہ میں نماز عید سے پہلے اور بعد میں نماز

نہ پڑھنے کے بیان میں

(۲۰۵۷) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید الاضحیٰ یا عید الفطر کے دن تشریف لائے اور دو رکعتیں پڑھیں اور آپ نے ان سے پہلے نماز پڑھی نہ بعد میں۔ پھر آپ عورتوں کے پاس آئے اور آپ کے ساتھ حضرت بلال رضی اللہ عنہ تھے۔ آپ نے ان کو صدقہ کا حکم دیا تو عورتوں نے اپنی بالیاں اور ہار ڈالنے شروع کر دیئے۔

(۲۰۵۸) وَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ جَمِيعًا عَنْ غُنْدَرٍ كَلَاهِمَا عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

(۲۰۵۸) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کر رہی ہے۔

باب: عیدین کی نماز میں قرأتِ مسنونہ کے بیان میں

(۲۰۵۹) حضرت عبید اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ابو اوقلیش سے دریافت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید الاضحیٰ اور عید الفطر میں کیا پڑھتے تھے۔ تو انہوں نے عرض کیا کہ آپ ان دونوں میں ﴿ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ﴾ اور ﴿اِقْرَبْتَ السَّاعَةَ وَأَنْشَقَّ الْقَمَرُ﴾ پڑھتے تھے۔

۳۵۲: باب مَا يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ

(۲۰۵۹) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ضَمْرَةَ بِنْتِ سَعِيدِ الْمَزِينِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ سَأَلَ أَبَا وَاقِدٍ اللَّيْثِيَّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ مَا كَانَ يَقْرَأُ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْأَضْحَى وَالْفِطْرِ فَقَالَ كَانَ يَقْرَأُ فِيهِمَا ب ﴿ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ﴾

وَأَمَّا فَرَسٌ سَمِعَهُ وَأَسْلَمَ عَسْرَةً -

(۲۰۶۰) وَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ آتَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ نَا فُلَيْحٌ عَنْ صَمْرَةَ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّادَةَ عَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ قَالَ سَأَلَنِي عَسْرَةُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَمَّا قَرَأَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي يَوْمِ الْعِيدِ فَقُلْتُ بَعَثْتُمْ سَمْعَةَ وَ وَاقِدَ وَالْقُرَّانَ الْمَحِيدَ بِهَا تَحْتَهُ -

قَرَأَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي يَوْمِ الْعِيدِ فَقُلْتُ بَعَثْتُمْ سَمْعَةَ وَ وَاقِدَ وَالْقُرَّانَ الْمَحِيدَ بِهَا تَحْتَهُ -

باب ۳۵۳: باب الرخصة في اللعب الذي لا معصية في أيام الصيد

(۲۰۶۱) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ أَبُو بَكْرٍ وَعِنْدِي جَارِيَتَانِ مِنْ جَوَارِي الْأَنْصَارِ تَغَيَّبَانِ بَمَا تَقَاوَلْتُ بِهِ الْأَنْصَارُ يَوْمَ بَعَاثٍ قَالَتْ وَلَيْسَتْ بِمُعَيَّتَيْنِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ اِمْبِزْمُورُ الشَّيْطَانِ فِي بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَ ذَلِكَ فِي يَوْمِ عِيدٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا أَبَا بَكْرٍ إِنَّ لِكُلِّ قَوْمٍ عِيدًا وَ هَذَا عِيدُنَا -

(۲۰۶۲) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ أَبُو كُرَيْبٍ جَمِيعًا عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَ فِيهِ جَارِيَتَانِ تَلْعَبَانِ بَدَفٍ -

(۲۰۶۳) وَ حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ سَعْدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ آتَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ وَ ابْنُ شِهَابٍ حَدَّثَهُ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَ عِنْدَهَا جَارِيَتَانِ فِي أَيَّامِ مَنَى تَغَيَّبَانِ وَ تَضْرِبَانِ وَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُسْحَى بِنَوْبَةٍ فَأَنْتَهَرَهُمَا أَبُو بَكْرٍ فَكَشَفَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْهُمَا فَقَالَ دَعُهُمَا يَا أَبَا بَكْرٍ فَإِنَّهَا أَيَّامُ عِيدٍ وَ قَالَتْ رَأَيْتُ رَسُولَ

(۲۰۶۰) حضرت ابو واقد لیثی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ مجھ سے عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید کے دن کیا پڑھا کرتے تھے؟ تو میں نے کہا: اِقْرَأْتُ السَّاعَةَ اور قَرَأَ الْقُرْآنَ الْمَحِيدَ پڑھتے تھے۔

قَرَأَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي يَوْمِ الْعِيدِ فَقُلْتُ بَعَثْتُمْ سَمْعَةَ وَ وَاقِدَ وَالْقُرَّانَ الْمَحِيدَ بِهَا تَحْتَهُ -

باب: ایام عید میں ایسا کھیل کھیلنے کی اجازت کے بیان میں کہ جس میں گناہ نہ ہو

(۲۰۶۱) حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ تشریف لائے اور میرے پاس دو انصاری لڑکیاں یوم بعث کا واقعہ جو انصار نے نظم کیا تھا کا رہی تھیں اور وہ پیشہ و رنگوین نہ تھیں۔ تو حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: کیا شیطان کی تان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر میں؟ اور یہ عید کا دن تھا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر قوم کے لئے عید ہوتی ہے اور یہ ہماری خوشی کا دن ہے۔

(۲۰۶۲) اسی حدیث کی دوسری سند نقل کی ہے۔ اس میں یہ اضافہ ہے کہ وہ لڑکیاں ذف بجا رہی تھیں۔

(۲۰۶۳) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ ان کے پاس تشریف لائے اور ان کے پاس ایام منیٰ میں دو لڑکیاں گارہی تھیں اور ذف بجاتی تھیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے سرمبارک کو ڈھانپ رکھا تھا۔ ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان دونوں کو بھڑکا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیرا ہٹا کر فرمایا: اے ابو بکر! ان کو چھوڑ دے۔ یہ عید کے ایام ہیں اور فرماتی ہیں کہ مجھے یاد ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے

چھپایا ہوا تھا اور میں جھپیل دیکھ رہی تھی اور میں لڑکی تھی۔ تم اندازہ لگاؤ جو کم سن لڑکی کھیل تماشے کی طلبگار ہو وہ مٹی دیر تک تماشہ دیکھنے لگی۔

(۲۰۶۳) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ میرے حجرے کے دروازہ پر کھڑے ہیں ورجش اپنے نیزوں کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد میں کھیل رہے تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اپنی چادر میں چھپالیا تاکہ میں ان کی کھیل کود دیکھوں۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم میری وجہ سے کھڑے رہے یہاں تک کہ میں خود واپس چلی گئی۔ تم اندازہ لگاؤ کہ کم سن کھیل کود پر حریص لڑکی مٹی دیر تک کھڑی رہ سکتی ہے۔

(۲۰۶۵) حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور میرے پاس دو لڑکیاں میدان بعاث کے اشعار گا رہی تھیں۔ آپ بستر پر لیٹ گئے اور اپنا چہرہ پھیر لیا۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ تشریف لائے تو انہوں نے ان کو جھڑک دیا ورنہ فرمایا شیطان کا باجہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس۔ تو آپ نے فرمایا چھوڑ دو۔ جب ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ غافل ہوئے تو میں نے ان کو آنکھ سے اشارہ کیا تو وہ چلی گئیں اور عید کا دن تھا اور جرجش ڈھالوں اور نیزوں سے کھیل رہے تھے۔ پس میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا یا آپ نے خود ہی فرمایا تم ان کو دیکھنا چاہتی ہو۔ فرماتی ہیں جی ہاں۔ پس آپ نے مجھے اپنے پیچھے کھڑا کیا اور میرا رخسار آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے رخسار پر تھا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرما رہے تھے: اے بنی ارفدہ! کھیل میں مشغول رہو۔ یہاں تک کہ میرا جی بھر گیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کافی ہے تیرے لئے؟ میں نے عرض کیا: جی ہاں! فرمایا: چل جاؤ۔

(۲۰۶۶) حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جرجش

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یَسْتُرُنِي بِرِدَائِهِ وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَى الْحَبَشَةِ وَهُمْ يَلْعَبُونَ وَأَنَا جَارِيَةٌ فَأَقْدِرُوا قَدْرَ الْجَارِيَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْحَدِيثَةِ السِّنِّ۔

(۲۰۶۳) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهِ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُومُ عَلَى بَابِ حُجْرَتِي وَالْحَبَشَةُ يَلْعَبُونَ بِحِجْرَانِهِمْ فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَسْتُرُنِي بِرِدَائِهِ لِكَيْ أَنْظُرَ إِلَى لَعِبِهِمْ ثُمَّ يَقُومُ مِنْ أَجْلِي حَتَّى أَكُونَ أَنَا الْبَتَّى أَنْصَرِفُ فَأَقْدِرُوا قَدْرَ الْجَارِيَةِ الْحَدِيثَةِ السِّنِّ حَرِيصَةً عَلَى اللَّهِ۔

(۲۰۶۵) حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ وَيُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَاللَّفْظُ لِهَارُونٍ قَالَا أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَنَا عُمَرُ وَأَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُ ﷻ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِنْدِي جَارِيَتَانِ تُغَيَّبَانِ بِغَيَاءٍ بُعَاثٍ فَاصْطَحَجَ عَلَيَّ الْفَرَاشَ وَحَوَّلَ وَجْهَهُ فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَانْتَهَرَنِي وَقَالَ مِزْمَارُ الشَّيْطَانِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَّي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ دَعُهُمَا فَلَمَّا غَفَلَ غَمَزَتْهُمَا فَخَرَجَتَا وَكَانَ يَوْمٌ عِيدٌ يَلْعَبُ السُّودَانُ بِاللَّذَرَقِ وَالْحِرَابِ فَمَا سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَمَا قَالَ تَسْتَهَيِّنُ تَنْظُرِينَ فَقَالَتْ نَعَمْ فَأَقَامَنِي وَرَأَى أَنِّي حَدِيْتُ عَلَى حَدِّهِ وَهُوَ يَقُولُ دُونَكُمْ يَا بَنِي أَرْفَدَةَ حَتَّى إِذَا مِلْتُ قَالَ حَسْبُكَ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ فَأَذْهَبِي۔

(۲۰۶۶) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ

عید کے دن مسجد میں آکر کھیلنے لگے۔ تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بلوایا۔ میں نے اپنا سر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے شانہ مبارک پر رکھا اور میں نے ان کی کھیل کی طرف دیکھنا شروع کیا۔ یہاں تک کہ خود ہی جب ان کو دیکھنے سے میرا جی بھر گیا تو واپس آ گئی۔

(۲۰۶۷) دوسری سند ذکر کی ہے۔ لیکن اس میں مسجد کا ذکر نہیں۔

(۲۰۶۸) حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے کھیلنے والوں کی کھیل دیکھنے کا ارادہ کیا۔ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو گئے اور میں دروازے پر کھڑی ہو کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کندھوں اور کانوں کے درمیان سے ان کو مسجد میں کھیلے ہوئے دیکھتی رہی۔ عطاء کہتے ہیں کہ وہ فارسی یا حبشی تھے۔ ابن عتیق نے مجھے بتایا کہ وہ حبشی تھے۔

(۲۰۶۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حبشی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اپنے نیزوں سے کھیل رہے تھے کہ عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ حاضر ہوئے۔ تو کنکریوں کی طرف جھکے تاکہ ان کے ساتھ ان کو ماریں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے عمر! ان کو چھوڑ دے۔

هَشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ جَاءَ حَبَشٌ يَزِفُونَ فِي يَوْمٍ عِيدٍ فِي الْمَسْجِدِ فَدَعَانِي النَّبِيُّ ﷺ فَوَضَعْتُ رَأْسِي عَلَى مَنِكَبِهِ فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَى لَعِبِهِمْ حَتَّى كُنْتُ أَنَا الَّتِي أَنْصَرِفُ عَنِ النَّظَرِ إِلَيْهِمْ۔

(۲۰۶۷) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا يَحْيَى بْنُ

زَكَرِيَّاءَ بْنِ أَبِي زَائِدَةَ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ كِلَاهُمَا عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي الْمَسْجِدِ۔ (۲۰۶۸) وَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ دِينَارٍ وَعُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ الْعَمِيُّ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ كُلُّهُمُ عَنْ أَبِي عَاصِمٍ وَاللَّفْظُ لِعُقْبَةَ قَالَ نَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ أَخْبَرَنِي عُيَيْدُ بْنُ عَمِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَائِشَةُ أَنَّهَا قَالَتْ لِلْعَائِيزِ وَدِدْتُ أَنِّي أَرَاهُمْ فَقَالَتْ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقُمْتُ عَلَى الْبَابِ أَنْظُرُ بَيْنَ أَذْنَيْهِ وَعَاتِقِهِ وَهُمْ يَلْعَبُونَ فِي الْمَسْجِدِ قَالَ عَطَاءٌ فَرُسٌ أَوْ حَبَشٌ قَالَ وَ قَالَ لِي ابْنُ عَتَبَةَ بَلْ حَبَشٌ۔

(۲۰۶۹) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَ قَالَ ابْنُ رَافِعٍ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الْبُزْهَرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ بَيْنَمَا الْحَبَشَةُ يَلْعَبُونَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِحَرَابِهِمْ إِذْ دَخَلَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَأَهْوَى إِلَى الْحَصْبَاءِ يَخْصِمُهُمْ بِهَا فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دَعْهُمْ يَا عُمَرُ۔

خلاصۃً للثبات: اس کتاب کی احادیث سے طریقہ نماز عیدین معلوم ہوا اور عید کے دن جائز خوشی مثلاً جنگ وغیرہ کیلئے مشق کرنا اور اس کا دیکھنا جائز ہے۔ یہ بھی معلوم ہوا کہ نماز عید خطبہ سے پہلے ادا کی جاتی ہے اور نبی کا اپنی ازواج مطہرات سے حسن خلق بھی معلوم ہوا۔ وہ اشعار جن میں اسلام کی عظمت و صحابہ کی عظمت، نبی کی شان، مسلمانوں کی شجاعت، بہادری وغیرہ کا ذکر ہو تو بغیر ساز کے سننا جائز ہیں۔ دف بجانا جائز ہے لیکن عام ساز کا بجانا سننا وغیرہ ناجائز ہے۔ آج کل مسلمانوں میں اس طرح کی خرافات عیدین کے موقع پر خوشی کے نام پر کثرت سے بڑھتی چلی جا رہی ہیں۔ حضرت علی کا ایک قول ہے: کُلُّ يَوْمٍ لَا يُعْصَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِيهِ فَهُوَ لَنَا عِيدٌ مطلب یہ کہ مسلمان کا تو ہر وہ دن عید کا دن ہوتا ہے جس دن اس سے اپنے اللہ کی نافرمانی نہ ہوتی ہو۔ اسلئے مسلمانوں کو چاہئے کہ اللہ اور اس کے نافرمانی سے بچیں خاص کر عیدین کے موقع پر تو ضرور گناہوں سے اپنے آپ کو بچاتے ہوئے اللہ تعالیٰ کے احکامات اور نبی کی تعلیمات کو زندہ کرتے ہوئے یہ یاد مگزاریں۔ التہم و فقہا المباح و ترضی۔

کتاب صلاة الاستسقاء

۳۵۳: باب کتاب صَلَوةِ الْاِسْتِسْقَاءِ

(۲۰۷۰) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَبَّادَ بْنَ تَمِيمٍ يَقُولُ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ الْمَازِنِيَّ يَقُولُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْمُصَلَّى فَاسْتَسْقَى وَحَوْلَ رِدَاءَهُ حِينَ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ۔

(۲۰۷۱) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ عَنْهُمْ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْمُصَلَّى فَاسْتَسْقَى وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَقَلَبَ رِدَاءَهُ وَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ۔

(۲۰۷۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا سُلَيْمَنُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَمْرٍو أَنَّ عَبَّادَ بْنَ تَمِيمٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ إِلَى الْمُصَلَّى يَسْتَسْقِي وَانَّهُ لَمَّا أَرَادَ أَنْ يَدْعُو اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَحَوْلَ رِدَاءَهُ۔

(۲۰۷۳) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَحَرَمَلَةُ قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبَّادُ بْنُ تَمِيمٍ الْمَازِنِيَّ أَنَّهُ سَمِعَ عَمَّهُ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا يَسْتَسْقِي فَجَعَلَ إِلَى النَّاسِ ظَهْرَهُ وَيَدْعُو اللَّهَ وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَحَوْلَ رِدَاءَهُ ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ۔

۳۵۵: باب رَفْعِ الْيَدَيْنِ بِاللُّدْعَاءِ فِي

الْاِسْتِسْقَاءِ

(۲۰۷۴) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ

باب: صَلَوةِ الْاِسْتِسْقَاءِ كے بیان میں

(۲۰۷۰) حضرت عبداللہ بن زید مازنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید گاہ کی طرف تشریف لائے اور پانی طلب کیا اور اپنی چادر کو پلٹا جب قبلہ کی طرف رخ فرمایا۔

(۲۰۷۱) حضرت عباد بن تیمم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے چچا سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید گاہ کی طرف نکلے اور پانی طلب کیا اور قبلہ کی طرف منہ کیا اور چادر کو پلٹا اور دو رکعتیں ادا فرمائیں۔

(۲۰۷۲) حضرت عبداللہ بن زید انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عید گاہ کی طرف تشریف لائے اور پانی طلب کیا اور جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا مانگنے کا ارادہ کیا تو قبلہ رخ ہوئے اور اپنی چادر کو پلٹا۔

إِلَى الْمُصَلَّى يَسْتَسْقِي وَانَّهُ لَمَّا أَرَادَ أَنْ يَدْعُو اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَحَوْلَ رِدَاءَهُ۔

(۲۰۷۳) حضرت عباد بن تیمم مازنی رضی اللہ عنہ نے اپنے چچا سے جو اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں سے ہیں سے روایت کی ہے کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے پانی مانگنے کے لئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی پشت مبارک لوگوں کی طرف کی اور قبلہ رخ ہو کر اللہ سے دعا مانگنے لگے۔ اور اپنی چادر پلٹی پھر دو رکعتیں ادا کیں۔

باب: استسقاء میں دُعا کیلئے ہاتھ اٹھانے کے بیان میں

(۲۰۷۴) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

آپ صلی اللہ علیہ وسلم دما میں اپنے ہاتھ مبارک اس طرح اٹھائے ہوئے تھے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بغلیں دیکھی جاسکتی تھیں۔

(۲۰۷۵) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے پانی طلب کیا اور اپنی ہتھیلیوں کی پشت (یعنی الٹی طرف) سے آسمان کی طرف اشارہ کیا۔

(۲۰۷۶) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ہاتھوں کو اپنی کمرے میں بھی سوائے استسقاء کے اتنا بلند نہ کرتے تھے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بغلوں کی سفیدی دیکھی جاتی ہو۔

(۲۰۷۷) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ایک دوسری سند کے ساتھ یہی حدیث نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی گئی ہے۔

باب: استسقاء میں دُعا مانگنے کے بیان میں

(۲۰۷۸) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی دارالقضاء کی طرف والے دروازے سے جمعہ کے دن مسجد میں داخل ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دے رہے تھے۔ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے آکر کھڑا ہو گیا۔ پھر عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں بلاک اور راستے بند ہو گئے اللہ سے دعا کرتا ہوں کہ تم پر بارش نازل کرے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ اٹھا کر دعا مانگی۔ فرمایا: اے اللہ! ہم پر بارش برسا اے اللہ! ہم پر بارش برسا۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اللہ کی قسم! ہم آسمان پر کوئی ہتھیرا بادل کا نام و نشان تک نہ دیکھتے تھے اور نہ ہمارے اوسلے کے درمیان کوئی گھر تھا اور نہ محلہ۔ فرماتے ہیں کہ سلع کے پیچھے سے ڈھال کی طرح ایک چھوٹا سا بادل نمودار ہوا۔ جب آسمان کے

ابنِ بکر عن شُعْبَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الدُّعَاءِ حَتَّى يَرَى بَيَاضَ إِبْطِهِ۔

(۲۰۷۵) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ نَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اسْتَسْقَى فَأَشَارَ بِظَهْرِ كَفِّهِ إِلَى السَّمَاءِ۔

(۲۰۷۶) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ وَ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ لَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي شَيْءٍ مِنْ دُعَائِهِ إِلَّا فِي الْإِسْتِسْقَاءِ حَتَّى يَرَى بَيَاضَ إِبْطِهِ غَيْرَ أَنَّ عَبْدَ الْأَعْلَى قَالَ يَرَى بَيَاضَ إِبْطِهِ أَوْ بَيَاضَ إِبْطِهِ۔

(۲۰۷۷) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ حَدَّثَهُمْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ۔

۳۵۶: باب الدُّعَاءُ فِي الْإِسْتِسْقَاءِ

(۲۰۷۸) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ وَ ابْنُ حُجْرٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَ قَالَ الْأَخْرُونَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شَرِيكَ بْنِ أَبِي نَمْرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْحُمْعَةِ مِنْ بَابٍ كَانَ نَحْوَ دَارِ الْقَضَاءِ وَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ يَحُطُّ فَاسْتَقْبَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمًا ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلَكَتِ الْأَمْوَالُ وَ انْفُطَعَتِ السُّبُلُ فَادْعُ اللَّهَ يُعْضَا قَالَ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ اغْنِنَا اللَّهُمَّ اغْنِنَا قَالَ أَنَسٌ وَلَا

در میان آیا تو پھیل گیا پھر برسا۔ فرماتے ہیں کہ اللہ کی قسم! ایک ہفتہ تک ہمیں سورج دکھائی نہیں دیا۔ پھر آنے والے جمعہ میں ایک آدمی اسی دروازہ سے داخل ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دے رہے تھے۔ وہ آپ کے سامنے کھڑا ہو گیا اور عرض کرنے لگا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم لوگوں کو ہلاک ہو گئے اور راستے بند ہو گئے۔ اللہ سے دعا کرتے ہیں کہ ہم سے بارش کو روک لیں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاتھ اٹھائے اور فرمایا: اے اللہ! ہمارے ارد گرد برسائے کہ ہم پر۔ اے اللہ! نیلوں پر بلند یوں پر نالوں اور درختوں کے اگنے کی جگہ پر برسا۔ فرماتے ہیں کہ آسمان صاف ہو گیا اور ہم دھوپ میں چلتے ہوئے نکلے۔ شریک کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انس صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ یہ شخص پہلے والا ہی تھا؟ تو فرمایا: میں نہیں جانتا۔

الْأَوَّلُ قَالَ لَا أَدْرِي۔

(۲۰۷۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں لوگوں پر ایک سال قحط پڑا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن ہمارے سامنے منبر پر بیٹھے لوگوں کو خطبہ دے رہے تھے کہ ایک اعرابی نے کھڑے ہو کر عرض کیا کہ اموال ہلاک ہو گئے اور اہل و عیال بھوکے مر گئے۔ باقی حدیث اوپر مزرعین ہے اس میں یہ ہے کہ آپ نے فرمایا ہمارے ارد گرد برسائے کہ ہمارے اوپر۔ آپ اپنے ہاتھ سے جس طرف بھی اشارہ فرماتے ادھر کا بادل پھٹ جاتا۔ یہاں تک کہ میں نے مدینہ کو تولد حال کی طرح دیکھا اور وہی وقت ایک مہینہ بھر بہتی رہی ہمارے پاس جو بھی آیا اس نے خوب بارش ہونے کی خبر دی۔

وَاللّٰهُ مَا تَرَىٰ فِي السَّمَاءِ مِنْ سَحَابٍ وَلَا قَرَعَةٍ وَمَا بَيْنَنَا وَبَيْنَ سَلْعٍ مِنْ بَيْتٍ وَلَا دَارٍ قَالَ فَطَلَعْتُ مِنْ وَرَآئِهِ سَحَابَةً مِّثْلُ التُّرْسِ فَلَمَّا تَوَسَّطَتِ السَّمَاءَ انْتَشَرَتْ ثُمَّ امْطَرَتْ قَالَ فَلَا وَاللّٰهِ مَا رَأَيْنَا الشَّمْسَ سَبْعًا قَالَ ثُمَّ دَخَلَ رَجُلٌ مِنْ ذَلِكَ الْبَابِ فِي الْجُمُعَةِ الْمُقْبِلَةِ وَرَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ يَخْطُبُ فَاسْتَقْبَلَهُ قَائِمًا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلَكَتِ الْأَمْوَالُ وَانْقَطَعَتِ السُّبُلُ فَادْعِ اللّٰهُ يُمْسِكْهَا عَنَّا قَالَ فَرَفَعَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ اَللّٰهُمَّ حَوِّكُمَا وَلَا عَلَيْنَا اَللّٰهُمَّ عَلَى الْأَنْكَامِ وَالظَّرَابِ وَبُطُونِ الْأَوْدِيَةِ وَمَنَابِ الشَّجَرِ قَالَ فَانْقَلَعَتْ وَخَرَجْنَا نَمْشِي فِي الشَّمْسِ قَالَ الْأَوَّلُ قَالَ لَا أَدْرِي۔

(۲۰۷۹) وَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رَشِيدٍ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ أَصَابَتِ النَّاسُ سَنَةٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ النَّاسَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِذْ قَامَ أَغْرَابِي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلَكَ الْمَالُ وَجَاعَ الْعِيَالُ وَسَاقِ الْحَدِيثُ بِمَعْنَاهُ وَفِيهِ فَقَالَ اَللّٰهُمَّ حَوِّلِنَا وَلَا عَلَيْنَا قَالَ فَمَا يُشِيرُ بِيَدِهِ إِلَى نَاحِيَةِ الْأَيْمَنِ تَفَرَّجَتْ حَتَّى رَأَيْتُ الْمَدِينَةَ فِي مِثْلِ الْجُوبَةِ وَسَأَلَ وَادِي قَيْدَةَ شَهْرًا وَلَمْ يَجِءْ أَحَدٌ مِنَ نَاحِيَةِ إِلَّا أَخْبَرَ بِجُودٍ۔

فَاتَّكَلَا: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا اشارہ کرنا اور بادل کا پھٹ جانا یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا معجزہ تھا نہ کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی مرضی سے یہ کر رہے تھے بلکہ اللہ عز و جل کا فضل تھا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ پر ظاہر ہو رہا تھا۔ (واللہ اعلم)

(۲۰۸۰) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَّادٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ (۲۰۸۰) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے

کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن خطبہ دے رہے تھے کہ لوگ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے آگے کھڑے ہو گئے۔ اور انہوں نے پکار کر عرض کیا: اے اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم! بارش بند کر دی گئی! درخت خشک ہو گئے اور جانور ہلاک ہو گئے۔ باقی حدیث گزر چکی اس میں یہ بھی عبدالاعلیٰ کی روایت سے ہے کہ بادل مدینہ سے پھٹ گیا اور ارد گرد برستار ہا اور مدینہ میں ایک قطرہ بھی نہ برس۔ میں نے مدینہ کی طرف دیکھا تو وہ درمیان میں گول دائرہ کی طرح معلوم ہوتا تھا۔

(۲۰۸۱) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اسی طرح حدیث مروی ہے اور اضافہ یہ ہے کہ اللہ نے بادل اکٹھے کر دیئے اور ہم ٹھہرے رہے۔ یہاں تک کہ میں نے ایک مضبوط و طاقتور آدمی کو بھیج دیکھا کہ اسے بھی اپنے اہل و عیال تک پہنچنے کی فکر لاحق ہو گئی تھی۔

(۲۰۸۲) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک اعرابی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر تشریف فرما تھے۔ باقی حدیث گزر چکی۔ اس میں یہ اضافہ ہے کہ میں نے اس طرح بادل دیکھے گویا کہ ایک چادر لپیٹ دی گئی ہو۔

(۲۰۸۳) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے کہ بارش آگئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا کپڑا اھول دیا یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر بارش کا پانی پہنچا۔ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ نے ایسا کیوں کیا؟ فرمایا: کیونکہ یہ خدا تعالیٰ کی تازہ نعمت ہے۔

باب: آندھی اور بادل کے دیکھنے کے وقت پناہ مانگنے

اور بارش کے وقت خوش ہونے کے بیان میں

(۲۰۸۴) زوجہ نبی ﷺ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آندھی

أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ قَالَا نَا مُعْتَمِرٌ قَالَ نَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَامَ إِلَيْهِ النَّاسُ فَصَاحُوا وَقَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَحِطْ الْمَطَرُ وَاحْمَرَّ الشَّجَرُ وَهَلَكَتِ الْبَهَائِمُ وَسَاقَ الْحَدِيثُ وَفِيهِ مِنْ رَوَايَةِ عَبْدِ الْأَعْلَى فَتَقَشَّعَتْ عَنِ الْمَدِينَةِ فَجَعَلْتُ تُمْطِرُ حَوْلَهَا وَمَا تُمْطِرُ بِالْمَدِينَةِ قَطْرَةً فَتَنْظُرُ إِلَى الْمَدِينَةِ وَانْتَهَا لَيْفِي مِثْلُ الْإِكْلِيلِ۔

(۲۰۸۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ ثَابِتٍ وَأَنَسٍ بِخَوَرِهِ وَزَادَ قَالَفَ اللَّهُ بَيْنَ السَّحَابِ وَمَكُنَّا حَتَّى آتَى الرَّجُلُ الشَّدِيدُ تَهْمَةً نَفْسُهُ أَنْ يَأْتِيَ أَهْلَهُ۔

(۲۰۸۲) وَ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْبَلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي أُسَامَةُ أَنَّ حَفْصَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَاقْتَصَرَ الْحَدِيثُ وَزَادَ فَرَأَيْتُ السَّحَابَ يَتَمَرَّقُ كَأَنَّهُ الْمَلَأَ حِينَ تَطُورُ۔

(۲۰۸۳) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ أَنَسُ أَصَابَنَا وَنَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَطَرٌ قَالَ فَحَسَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَوْبَهُ حَتَّى أَصَابَهُ مِنَ الْمَطَرِ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ لِمَ صَنَعْتَ هَذَا قَالَ لِأَنَّهُ حَدِيثُ عَهْدٍ بِرَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ۔

۳۵۷: باب التَّعَوُّذُ عِنْدَ رُؤْيَةِ الرِّيحِ

وَالْغَيْمِ وَالْفُرُجِ بِالْمَطَرِ

(۲۰۸۴) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ بْنِ قَعْنَبٍ قَالَ نَا

اور بارش کے دن آپ کے چہرہ اقدس پر اس کے آثار معلوم ہوتے تھے۔ کبھی فکر ہوتی اور کبھی جاتی رہتی۔ جب بارش ہو جاتی تو اس سے آپ خوش ہو جاتے اور فکر چلی جاتی۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے آپ سے اس کی وجہ دریافت کی۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں ڈرتا ہوں کہ کہیں یہ عذاب نہ ہو جو میری امت پر مسلط کیا گیا ہو۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم بارش کو دیکھتے تو فرماتے کہ یہ رحمت ہے۔

(۲۰۸۵) زوجہ نبی کریم ﷺ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جب آندھی چلتی تو نبی کریم ﷺ اللہم انی اسألك خیرھا اے اللہ میں تجھ سے اس ہوا کی بھلائی مانگتا ہوں اور جو کچھ اس میں ہے اس کی بھلائی اور جو کچھ اس میں بھیجا گیا ہے اس کی بھی بہتری مانگتا ہوں اور اس کے شر اور جو کچھ اس میں ہے اس کے شر اور جو شر اس کے ذریعہ بھیجا گیا ہے سے پناہ مانگتا ہوں۔“ فرماتی ہیں اور جب آسمان پر گرد و چمک والا بادل ہوتا تو آپ کا رنگ تبدیل ہو جاتا۔ کبھی باہر جاتے اور کبھی اندر آتے۔ آگے آتے اور کبھی پیچھے جاتے۔ جب بارش ہو جاتی تو گھبراہٹ آپ سے دُور ہو جاتی۔ فرماتی ہیں میں نے یہ حالت دیکھ کر آپ سے سوال کیا۔ تو آپ نے فرمایا: اے عائشہ رضی اللہ عنہا شاید یہ ویسا ہی ہو جیسا کہ قوم عاد نے کہا تھا۔ ﴿فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ﴾ جب انہوں نے اپنے سامنے بادل آتے دیکھے تو کہنے لگے: یہ بادل ہم پر برسنے والے ہیں۔

(۲۰۸۶) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا زوجہ نبی کریم ﷺ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو اس طرح کھلکھلا کر ہنستے نہیں دیکھا کہ میں نے آپ کے حلق کا کواد دیکھ لیا ہو۔ آپ تبسم فرماتے تھے۔ فرماتی ہیں جب آپ بادل یا آندھی دیکھتے تو اس کا اثر آپ ﷺ کے چہرہ پر دیکھا جاتا تھا۔ سیدہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ! میں نے لوگوں کو دیکھا کہ جب وہ بادل کو دیکھتے ہیں تو خوش ہوتے ہیں۔ اس امید پر کہ اس میں بارش ہوگی اور میں نے دیکھا کہ جب آپ

سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ جَعْفَرٍ وَهُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ تَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ يَوْمُ الرِّيحِ وَالْغَيْمِ عُرِفَ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ وَأَقْبَلَ وَأَذْبَرَ فَإِذَا مَطَرَتْ سُرِّيَهُ وَذَهَبَ عَنْهُ ذَلِكَ قَالَتْ عَائِشَةُ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ إِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَكُونَ عَذَابًا سَلِطَ عَلَى أُمَّتِي وَيَقُولُ إِذَا رَأَى الْمَطَرَ رَحْمَةً۔

(۲۰۸۵) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ جُرَيْجٍ يُحَدِّثُنَا عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَصَفَتِ الرِّيحُ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ هَا وَخَيْرَ مَا فِيهَا وَخَيْرَ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ قَالَتْ وَإِذَا تَحَوَّلَتِ السَّمَاءُ تَغْيِيرَ لَوْنِهِ وَخَرَجَ وَدَخَلَ وَأَقْبَلَ وَأَذْبَرَ فَإِذَا مَطَرَتْ سُرِّيَ عَنْهُ فَعَرَفْتُ ذَلِكَ عَائِشَةُ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ لَعَلَّهُ يَا عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا كَمَا قَالَ قَوْمٌ عَادٍ ﴿فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالَوا هَذَا عَارِضٌ مُّسْطَرٌّ﴾ الخ۔

[الاحقاف: ۱۲۴]

(۲۰۸۶) وَ حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ عُمَرُو بْنِ الْحَارِثِ ح وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ أَنَا عُمَرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ أَبَا النَّضْرِ حَدَّثَهُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَسَارٍ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَجِمِعًا صَاحِجًا حَتَّى أَرَى مِنْهُ لَهَوَاتِهِ إِنَّمَا كَانَ يَبَسُّمُ قَالَتْ وَكَانَ إِذَا رَأَى غَيْمًا

اَوْ رِيحًا عَرِفَتْ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ
 هَؤُلَاءِ اَرَى النَّاسَ اِذَا رَأَوْا الْغَيْمَ فَرَحُوا رَجَاءً اَنْ يَكُوْنَ
 فِيهِ الْمَطَرُ وَاَرَاكَ اِذَا رَأَيْتَهُ عَرَفْتَ فِي وَجْهِكَ
 الْكَرَاهِيَةَ قَالَتْ فَقَالَ يَا عَائِشَةُ مَا يَوْمِنِي اَنْ يَكُوْنَ
 فِيهِ عَذَابٌ قَدْ عَذَّبَ قَوْمٌ بِالرِّيْحِ قَدْ رَأَى قَوْمُ
 الْعَذَبِ فَقَالُوا هَذَا غَارِضٌ مُنْطَرِفٌ ۝

بادل دیکھتے ہیں تو آپ کے چہرہ پر فکر کے آثار ہوتے ہیں۔ تو آپ
 نے فرمایا: اے عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا! مجھے اطمینان نہیں ہوتا کہ
 اس میں عذاب ہے یا نہیں ہے۔ تحقیق ایک کو ہوا کے ذریعہ عذاب
 دیا گیا اور جب اس قوم نے عذاب کو دیکھا تو کہنے لگے: "ہذا
 غَارِضٌ مُنْطَرِفٌ" کہ ہم پر بارش برسنے والی ہے۔ (لیکن اصل
 میں عذاب تھا)

باب: باد صبا اور تیز آندھی کے بیان میں

۳۵۸: باب فِي الرِّيحِ الصَّبَا وَالذَّبُورِ
 (۲۰۸۷) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَنَدُ
 عَنْ شُعْبَةَ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْثَرِ وَأَبُو بَشَّارٍ
 قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ
 مُحَاوِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ
 (۲۰۸۸) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ
 قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ح وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو بْنِ
 مُحَمَّدٍ بْنُ أَبَانَ الْجُعْفِيُّ قَالَ نَا عَبْدَةُ يَعْنِي ابْنَ سَلِيمَانَ كَلَاهُمَا عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ مَسْعُودِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ
 عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ
 نے فرمایا میری مدد باد صبا سے کی گئی ہے۔ اور قوم مادہ بور (آندھی)
 سے ہلاک کی گئی۔

حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ
 نے فرمایا میری مدد باد صبا سے کی گئی ہے۔ اور قوم مادہ بور (آندھی)
 سے ہلاک کی گئی۔

مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ الْجُعْفِيُّ قَالَ نَا عَبْدَةُ يَعْنِي ابْنَ سَلِيمَانَ كَلَاهُمَا عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ مَسْعُودِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ
 عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

خلاصۃ الباب: اس کتاب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر بارشیں رک جائیں تو اس کے لئے دعا بھی مانگ سکتے ہیں اور دو
 رکعت نفل صلوٰۃ الاستسقاء بھی ادا کر سکتے ہیں اور یہ دونوں امر مستحب ہیں اور دونوں احادیث سے ثابت ہیں۔ آپ سے نماز پڑھنا بھی
 ثابت ہے اور صرف دعا مانگنا بھی۔ جو چاہیں کر سکتے ہیں۔ اس موقع پر خاص طور پر استغفار کی کثرت کرنی چاہئے کیونکہ سورہ نوح پ: ۲۹
 میں فرمایا گیا کہ: "تم استغفار کرو اس کے نتیجے میں اللہ پاک بخش بھی دیں گے اور آسمان سے موسلا دھار بارش بھی برسائیں گے اور
 تمہارے مال و اولاد میں برکت بھی عطا فرمائیں گے۔"

کتاب الکسوف

باب ۳۵۹: صَلَوةُ الْكُسُوفِ

باب: نماز گرہن کے بیان میں

(۲۰۸۹) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں سورج گرہن ہوا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھنے کے لئے کھڑے ہو گئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خوب لمبا قیام کیا۔ پھر رکوع کیا تو خوب لمبا کیا۔ پھر رکوع سے سر اٹھایا تو لمبا قیام کیا اور یہ پہلے قیام سے کم تھا۔ پھر رکوع کیا تو خوب لمبا کیا، لیکن پہلے رکوع سے کم۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سجدہ فرمایا اور کھڑے ہو گئے اور خوب لمبا قیام کیا اور وہ پہلے قیام سے کم تھا۔ پھر رکوع لمبا کیا اور وہ پہلے رکوع سے کم تھا۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سر اٹھایا اور قیام کو لمبا کیا اور وہ قیام پہلے سے کم تھا۔ پھر لمبا رکوع کیا لیکن پہلے رکوع سے کم۔ پھر سجدہ کیا پھر نماز سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فارغ ہوئے۔ تو آفتاب کھل چکا تھا۔ آپ نے لوگوں کو خطبہ دیا اور اللہ کی تعریف اور ثناء بیان کرنے کے بعد فرمایا کہ سورج اور چاند اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں۔ یہ کسی کے مرنے یا جینے کی وجہ سے بے فائدہ نہیں ہوتے جب تم گرہن دیکھو تو اللہ کی بڑائی بیان کرو اور اللہ سے دعا مانگو نماز پڑھو اور صدقہ دو۔ اے امت محمد! اللہ سے بڑھ کر کوئی غیرت والا نہیں اس بات میں کہ اس کا بندہ یا باندی زنا کرے۔ اے امت محمد! اللہ کی قسم اگر تم وہ جانتے جو میں جانتا ہوں تو تم زیادہ روتے اور کم ہنستے۔ خبر دار رہو میں نے اللہ کے احکامات پہنچا دیئے ہیں اور مالک کی روایت میں ہے کہ سورج اور چاند اللہ کی نشانیوں میں سے دو نشانیاں ہیں۔

(۲۰۹۰) حضرت بشام بن مروہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی سند کے ساتھ حدیث نقل کی ہے اور اضافہ یہ ہے کہ پھر آپ نے فرمایا کہ سورج اور چاند اللہ کی نشانیوں میں سے دو نشانیاں ہیں۔ پھر آپ نے ہاتھ اٹھائے

(۲۰۸۹) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ بْنِ أَنَسٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ خَسَفَتِ الشَّمْسُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصَلِّي فَأَطَالَ الْقِيَامَ جَدًّا ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ جَدًّا ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَأَطَالَ الْقِيَامَ جَدًّا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ جَدًّا وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ قَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ انْصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَدْ تَحَلَّتِ الشَّمْسُ فَخَطَبَ النَّاسَ فَحَمِدَ اللَّهُ وَاتَّقَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَاتَّهَمَا لَا يَنْخَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَكَبِّرُوا وَادْعُوا اللَّهَ وَصَلُّوا وَتَصَدَّقُوا يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ ﷺ إِنْ مِنْ أَحَدٍ غَيْرٍ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَزِيَنَ عَبْدَهُ أَوْ تَرُدِّي أُمَّتَهُ يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ وَاللَّهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَكُنْتُمْ كَثِيرًا وَلَصَحَّحْتُكُمْ قَلِيلًا إِلَّا هَلْ نَلُغَتْ وَفِي رِوَايَةِ مَالِكٍ إِنْ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ آيَاتَانِ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ۔

(۲۰۹۰) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا بَنُو مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَرَادَ ثُمَّ قَالَ أَمَا بَعْدُ فَإِنَّ الشَّمْسَ

وَالْقَمَرَ آيَاتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَزَادَ أَيْضًا ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ هَلْ بَلَغْتُ

(۲۰۹۱) حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں سورج گرہن ہو گیا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد کی طرف نکلے۔ آپ کھڑے ہوئے تکبیر کہی گئی۔ اور لوگوں نے آپ کے پیچھے صف بنائی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لمبی قراءت کی پھر تکبیر کہہ کر رکوع کیا تو طویل رکوع کیا۔ پھر اپنے سر کو اٹھایا تو سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ فرمایا پھر کھڑے ہوئے اور لمبی قراءت کی اور یہ قراءت پہلی قراءت سے کم تھی۔ پھر تکبیر کہہ کر رکوع کیا لمبا رکوع۔ لیکن پہلے رکوع سے کم پھر سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کہا پھر سجدہ کیا لیکن ابو الطاہر نے ثُمَّ سَجَدَ ذکر نہیں کیا۔ پھر دوسری رکعت میں اسی طرح کیا یہاں تک کہ چار رکوع اور چار سجدے پورے کئے اور سورج روشن ہو گیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے نماز سے فارغ ہونے سے پہلے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھڑے ہو کر لوگوں کو خطبہ دیا اور اللہ کی اُس کی شان کے مطابق تعریف بیان کی۔ پھر فرمایا کہ سورج اور چاند اللہ کی آیات میں سے دو آیات ہیں۔ کسی کی موت یا حیات کی وجہ سے بے نور نہیں ہوتے۔ جب تم ان کو اس طرح دیکھو تو نماز کی طرف جلدی کرو۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بھی فرمایا کہ نماز ادا کرو یہاں تک کہ اللہ اس کو تم سے کھول دے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے اس جگہ بروہ چیز دیکھی ہے جس کا تم وعدہ دیئے گئے ہو۔ یہاں تک کہ میں نے اپنے آپ کو دیکھا کہ میں نے جنت سے ایک گچھا لینے کا ارادہ کیا۔ جب تم نے مجھے آگے بڑھتے ہوئے دیکھا۔ مرادی کہتے ہیں اَقْدَمَ کی بجائے اَتَقَدَّمُ کہا ہے اور میں نے جہنم کو دیکھا کہ اس کا ایک حصہ دوسرے کو توڑ رہا ہے۔ جب تم نے مجھے پیچھے ہٹتے دیکھا اور اس میں عمرو بن لُحی کو دیکھا اور یہ وہ ہے جس نے سب سے پہلے ساند بنا کر چھوڑے ابو طاہر کی

(۲۰۹۱) وَ حَدَّثَنِي حُرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ ح وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَمُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ حَسَفَتِ الشَّمْسُ فِي حَيَوَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْمَسْجِدِ فَقَامَ فَكَبَّرَ وَصَفَّ النَّاسَ وَرَاءَهُ فَافْتَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قِرَاءَةً طَوِيلَةً ثُمَّ كَبَّرَ فَرَكِعَ رُكُوعًا طَوِيلًا ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ ثُمَّ قَامَ فَافْتَرَأَ قِرَاءَةً طَوِيلَةً هِيَ أَذْنَى مِنَ الْقِرَاءَةِ الْأُولَى ثُمَّ كَبَّرَ فَرَكِعَ رُكُوعًا طَوِيلًا هُوَ أَذْنَى مِنَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ ثُمَّ سَجَدَ وَلَمْ يَذْكُرْ أَبُو الطَّاهِرِ ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ فَعَلَ فِي الرُّكُوعَةِ الْآخَرَى مِثْلَ ذَلِكَ حَتَّى اسْتَكْمَلَ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ وَأَرْبَعَ سَجَدَاتٍ وَانْجَلَتِ الشَّمْسُ قَبْلَ أَنْ يَنْصَرِفَ ثُمَّ قَامَ فَخَطَبَ النَّاسَ فَأَنشَأَ عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ لَا يَخْسِفَانِ لَمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَافْرِعُوا لِلصَّلَاةِ وَقَالَ أَيْضًا فَصَلُّوا حَتَّى يَفْرَجَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَيْتُ فِي مَقَامِي هَذَا كُلَّ شَيْءٍ وَعِدْتُمْ حَتَّى لَقَدْ رَأَيْتُنِي أُرِيدُ أَنْ أَخَذَ قِطْعًا مِنَ الْجَنَّةِ حِينَ رَأَيْتُمُونِي جَعَلْتُ أَقْدَمُ وَقَالَ الْمُرَادِيُّ اتَّقَدَّمُ وَلَقَدْ رَأَيْتُ جَهَنَّمَ يَحْطِمُ بَعْضُهَا بَعْضًا حِينَ رَأَيْتُمُونِي تَاخَّرْتُ وَرَأَيْتُ فِيهَا عَمْرُو بْنُ لُحَيٍّْ وَهُوَ الَّذِي

حَدَّثَنَا قَافِرٌ عَوَا إِلَى الصَّلَاةِ بِخَتَمٍ هَوَّكِيٍّ أَوْ اسْ كَعْدَاسِ نَ ذِكْرُ نَبِيِّ كِي -

(۲۰۹۲) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں سورج گرہن ہو گیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پکارنے والے کو بھیجا کہ وہ کہے: نماز کے لئے جمع ہو جاؤ۔ لوگ جمع ہو گئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم آگے بڑھے تکبیر ہوئی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو رکعتوں کو چار رکوع اور چار سجدوں کے ساتھ پڑھایا۔

(۲۰۹۳) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے صلوٰۃ خسوف میں قراءت بالجہر کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو رکعتوں میں چار رکوع اور چار سجدے کئے۔

(۲۰۹۴) حضرت کثیر بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی یہی روایت ہے کہ آپ نے دو رکعتوں میں چار رکوع اور چار سجدے کئے۔

(۲۰۹۵) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورج گرہن کے دن نماز پڑھائی۔ باقی حدیث گزر چکی۔

يُحَدِّثُ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ كَسَفَتِ الشَّمْسُ بِمِثْلِ مَا حَدَّثَتْ عُرْوَةُ عَنْ عَائِشَةَ -

(۲۰۹۶) حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں سورج گرہن ہو گیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بہت زیادہ دیر تک قیام کیا۔ پھر رکوع کیا، پھر قیام کیا، پھر رکوع کیا۔ پھر قیام کیا، پھر رکوع کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو رکعتیں تین رکوع اور چار سجدوں سے ادا کیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فارغ ہوئے تو سورج روشن ہو چکا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم جب رکوع کرتے تو اللہ اکبر فرماتے اور

سَبَّ السَّوَابِ وَأَتَهَى حَدِيثُ أَبِي الطَّاهِرِ عِنْدَ قَوْلِهِ قَافِرٌ عَوَا إِلَى الصَّلَاةِ وَلَمْ يَذْكُرْ مَا يَعْدُهُ -

(۲۰۹۲) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الرَّازِيُّ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ أَبُو عَمْرِو وَغَيْرُهُ سَمِعْتُ ابْنَ شِهَابٍ الزُّهْرِيَّ يُخْبِرُ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ الشَّمْسَ خَسَفَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَبَعَثَ مُنَادِيًا الصَّلَاةَ جَامِعَةً فَاجْتَمَعُوا وَتَقَدَّمَ وَكَبَّرَ وَصَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ فِي رَكْعَتَيْنِ وَأَرْبَعَ سَجَدَاتٍ -

(۲۰۹۳) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِهْرَانَ الرَّازِيُّ قَالَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ نَمِرٍ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ شِهَابٍ يُخْبِرُ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَهَرَ فِي صَلَاةِ الْخُسُوفِ بِقِرَائَتِهِ فَصَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ فِي رَكْعَتَيْنِ وَأَرْبَعَ سَجَدَاتٍ -

(۲۰۹۴) قَالَ الزُّهْرِيُّ وَأَخْبَرَنِي كَثِيرُ بْنُ عَيْنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ صَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ فِي رَكْعَتَيْنِ وَأَرْبَعَ سَجَدَاتٍ -

(۲۰۹۵) وَحَدَّثَنَا حَاجِبُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ الزُّبَيْدِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ كَانَ كَثِيرُ بْنُ عَبَّاسٍ يُحَدِّثُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يُحَدِّثُ عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ كَسَفَتِ الشَّمْسُ بِمِثْلِ مَا حَدَّثَتْ عُرْوَةُ عَنْ عَائِشَةَ -

(۲۰۹۶) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءً يَقُولُ سَمِعْتُ عُبَيْدَ بْنَ عَمْرِو يَقُولُ حَدَّثَنِي مَنْ أَصْدَقُ حَسْبُهُ يُرِيدُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ الشَّمْسَ انْكَسَفَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَامَ قِيَامًا شَدِيدًا يَقُومُ قَائِمًا ثُمَّ يَرْكَعُ ثُمَّ يَقُومُ ثُمَّ يَرْكَعُ

ثُمَّ يَقُومُ ثُمَّ يَرْكَعُ رَكَعَتَيْنِ فِي ثَلَاثِ رَكَعَاتٍ وَارْتَعِ سَجَدَاتٍ فَانْصَرَفَ وَقَدْ تَحَلَّتِ الشَّمْسُ وَكَانَ إِذَا رَكَعَ قَالَ اللَّهُ اكْبُرُ ثُمَّ يَرْكَعُ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقَامَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ وَلَكِنَّهُمَا مِنْ آيَاتِ اللَّهِ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِمَا فَاذَا رَأَيْتُمُ كُسُوفًا فَادْكُرُوا اللَّهَ حَتَّى يَبْجِلَا.

(۲۰۹۷) وَ حَدَّثَنِي أَبُو عَسَانَ الْمُسَمَعِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا نَا مُعَاذٌ وَهُوَ ابْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِيَاحٍ عَنْ عُثَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى سِتَّ رَكَعَاتٍ وَارْتَعِ سَجَدَاتٍ.

باب ۳۶۰ ذَكَرَ عَذَابَ الْقَبْرِ فِي صَلَوةِ الْخُسُوفِ

باب ۳۶۰: نماز خسوف میں عذاب قبر کے ذکر کے بیان

میں

الْخُسُوفِ

(۲۰۹۸) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقُعْنَبِيُّ قَالَ نَا سُلَيْمَانُ يَعْنِي ابْنَ بِلَالٍ عَنْ يَحْيَى عَنْ عُمَرَ أَنَّ يَهُودِيَةً أَتَتْ عَائِشَةَ تَسْأَلُهَا فَقَالَتْ أَعَاذُكَ اللَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُعَذِّبُ النَّاسَ فِي الْقُبُورِ قَالَتْ عُمَرَةُ فَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَائِدًا بِاللَّهِ ثُمَّ رَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ غَدَاتٍ مَرْكَبًا فَخَسَفَتِ الشَّمْسُ قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَخَرَجْتُ فِي نِسْوَةٍ بَيْنَ ظَهْرِي الْحُجَرِ فِي الْمَسْجِدِ فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ مَرْكَبِهِ حَتَّى انْتَهَى إِلَى مُصَلَّاهُ الَّذِي كَانَ يُصَلِّي فِيهِ فَقَامَ وَقَامَ النَّاسُ وَرَاءَهُ قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا ثُمَّ رَكَعَ فَرَكَعَ وَكُوَعًا طَوِيلًا ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَكَعَ فَرَكَعَ طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ ذَلِكَ الرَّكَوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَفَعَ وَقَدْ فَرَكَعَ تَحَلَّتِ

(۲۰۹۸) حضرت عمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک یہودیہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے آکر کچھ مانگا۔ تو اس نے کہا اللہ تجھے عذاب قبر سے پناہ دے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ لوگوں کو کیا عذاب قبر ہوگا؟ عمرہ کہتی ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اس سے اللہ کی پناہ۔ پھر رسول اللہ ﷺ ایک صبح سواری پر سوار ہوئے۔ تو سورج گرہن ہو گیا۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں میں بھی عورتوں کے ساتھ حجروں کے پیچھے سے مسجد میں آئی۔ آپ اپنی سواری سے اتر کر اپنی نماز پڑھنے کی جگہ تشریف لائے۔ پس آپ کھڑے ہو گئے اور لوگ آپ کے پیچھے کھڑے ہو گئے۔ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں آپ نے قیام طویل کیا پھر آپ نے رکوع کیا پھر کھڑے ہوئے پھر پہلے قیام سے کم لمبا قیام کیا۔ پھر رکوع کیا تو طویل لیکن پہلے رکوع سے کم۔ پھر آپ نے سر اٹھایا تو سورج گرہن ٹل چکا تھا۔ آپ نے فرمایا میں تم کو دیکھتا ہوں کہ تم قبروں میں آزما لے جاؤ گے منہ دجاؤ لی طرح تمہ کہتی ہیں میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے سنا وہ فرماتی

الشَّمْسُ فَقَالَ إِنِّي قَدْ رَأَيْتُكُمْ تُفْتَنُونَ فِي الْقُبُورِ
كَفَيْتُمُ الدَّجَالَ قَالَتْ عُمَرُةُ فَسَمِعْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهَا تَقُولُ فَكُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ يَتَعَوَّذُ مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ
(۲۰۹۹) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا
عَبْدُ الْوَهَّابِ حَوْذَنَةُ ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ جَمِيعًا عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِ مَعْنَى حَدِيثِ
سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ۔

باب: نماز کسوف کے وقت جنت و دوزخ کے بارے
میں نبی کریم ﷺ کے سامنے کیا پیش کیا گیا؟

(۲۱۰۰) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ
ﷺ کے زمانہ میں سورج گرہن ہو گیا۔ سخت گرمی کے دنوں میں۔
آپ نے اپنے اصحاب رضی اللہ عنہم کے ساتھ نماز ادا کی تو قیام کو اتنا لمبا کیا
کہ لوگ گرنا شروع ہو گئے۔ پھر مبارک رکوع کیا۔ پھر سر اٹھایا طویل دیر
تک کھڑے رہے۔ پھر حویل رکوع کیا۔ پھر سر اٹھایا تو دیر تک
کھڑے رہے۔ پھر دو سجدے کئے۔ پھر کھڑے ہوئے تو اسی طرح
کیا۔ یہ چار رکوع اور چار سجدے ہوئے۔ پھر فرمایا مجھ پر ہر وہ چیز
پیش کی گئی جس میں تم کو داخل ہونا ہے۔ مجھ پر جنت پیش کی گئی حتیٰ
کہ اگر میں اس میں سے خوشہ لینا چاہتا تو لے سکتا تھا۔ یا فرمایا کہ
میں نے اس میں سے کچھ لینا چاہا تو میرا ہاتھ قابض رہا۔ اور مجھ پر
دوزخ پیش کی گئی۔ تو میں نے اس میں دیکھا کہ بنی اسرائیل میں
سے ایک عورت کو ایک بی کو باندھنے کی وجہ سے عذاب دیا جا رہا
تھا۔ جو نہ تو اس کو کھاتی تھی اور نہ چھوڑتی تھی کہ وہ زمین کے بیڑے
مکوڑے کھالے اور میں نے ابوشامہ عمرو بن مالک کو دیکھا کہ وہ
دوزخ میں اپنی انتہیاں گھسیٹا پھرتا تھا۔ لو کہ کہتے تھے کہ سورج اور
چاند کسی بڑے کی موت کی وجہ سے تب نور ہوتے ہیں حالانکہ یہ اللہ
کی نشانیاں ہیں۔ جن کو وہ تمہیں دکھاتے۔
جب وہ سور ہو جائیں تو نماز پر ہونو یہاں تک کہ سورش ہو۔

۳۶۱: باب مَا عُرِضَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فِي

صَلَاةِ الْكُسُوفِ مِنْ أَمْرِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ

(۲۱۰۰) وَ حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّوزِيُّ قَالَ نَا
إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ قَالَ نَا أَبُو
الرَّزَّازِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
كُسِفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَوْمٍ شَدِيدِ الْحَرِّ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَصْحَابِهِ فَأَطَالَ الْقِيَامَ حَتَّى
جَعَلُوا يَخْرُونَ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ ثُمَّ رَفَعَ فَأَطَالَ ثُمَّ
رَكَعَ فَأَطَالَ ثُمَّ رَفَعَ فَأَطَالَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ قَامَ
فَصَنَعَ نَحْوًا مِنْ ذَلِكَ فَكَانَتْ أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ وَأَرْبَعُ
سَجَدَاتٍ ثُمَّ قَالَ إِنَّهُ عُرِضَ عَلَيَّ كُلُّ شَيْءٍ تَوَلَّجُونَهُ
فَعُرِضَتْ عَلَيَّ الْجَنَّةُ حَتَّى لَوْ تَنَاوَلْتُ مِنْهَا قِطْمًا
أَخَذْتُهُ أَوْ قَالَ تَنَاوَلْتُ مِنْهَا قِطْمًا فَقَصَرْتُ يَدَيَّ عَنْهُ
وَعُرِضَتْ عَلَيَّ النَّارُ فَرَأَيْتُ فِيهَا امْرَأَةً مِنْ بَنِي
إِسْرَائِيلَ تُعَذِّبُ فِي هِرَّةٍ لَهَا رَبَطَتْهَا قَلَمٌ تَطْعُمُهَا وَلَكِنَّهَا
تَدْعُهَا تَأْكُلُ مِنْ حَشَاشِ الْأَرْضِ وَرَأَيْتُ أَبَا ثَمَامَةَ
عَمْرُو بْنُ مَالِكٍ يُحَرِّقُ قُصْبَةً فِي النَّارِ وَ إِنَّهُمْ كَانُوا
يَقُولُونَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا يَخْسِفَانِ إِلَّا لِمَوْتِ
عَظِيمٍ وَ إِنَّهُمَا آيَاتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ يُرِيكُمُوهَا فَإِذَا

جائیں۔

خَسَفًا فَصَلُّوا حَتَّىٰ تَنْجَلِيَ۔

(۲۱۰۱) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی گئی ہے لیکن اس میں یہ ہے کہ آپ نے فرمایا کہ میں نے دوزخ میں ایک سیاہ فام و دراز قد حمیری عورت کو دیکھا اور بنی اسرائیل میں سے تھی، نہیں فرمایا۔

(۲۱۰۱) وَ حَدَّثَنِي أَبُو عَسَاةَ الْمُسَمِّيُّ قَالَ قَالَ نَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الصَّبَّاحِ عَنْ هِشَامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ وَ رَأَيْتُ فِي النَّارِ امْرَأَةً حُمَيْرِيَّةً سَوْدَاءَ طَوِيلَةً وَلَمْ يَقُلْ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ۔

(۲۱۰۲) حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ جس دن ابراہیمؑ بن رسول اللہؐ کی وفات ہوئی اس دن سورج گرہن ہوا۔ تو لوگوں نے کہا کہ یہ گرہن ابراہیمؑ کی موت کی وجہ سے ہوا ہے۔ تو نبی کریم ﷺ کھڑے ہوئے اور لوگوں کو (دور رکعت) چھ رکوعات اور چار سجدات کے ساتھ پڑھائیں۔ شروع میں تکبیر کہی۔ پھر لمبی قراءت کی۔ پھر اسی طرح رکوع کیا۔ جس طرح قیام کیا۔ پھر رکوع سے سے سر اٹھایا تو پہلی قراءت سے کم قراءت کی۔ پھر اسی طرح رکوع کیا جس طرح قیام کیا۔ پھر رکوع سے سر اٹھایا۔ تو دوسری قراءت سے کم قراءت کی۔ پھر کھڑے ہونے کی مقدار رکوع کا۔ پھر رکوع سے سر اٹھایا۔ پھر سجود کے لئے جھکے تو دو سجدے کئے۔ پھر کھڑے ہوئے تو اسی طرح ایک رکعت تین رکوعات کے ساتھ ادا کی۔ اس طرح کہ اس میں ہر بعد والا رکوع اپنے سے پہلے والے رکوع سے کم ہوتا۔ اور ہر رکوع سجدہ کے برابر تھا۔ پھر آپ پیچھے ہٹے اور آپ سے پیچھے والی صفیں بھی پیچھے ہوئیں یہاں تک کہ ہم عورتوں کے قریب آ گئے۔ پھر آپ آگے بڑھے اور صحابہؓ آپ کے ساتھ آگے بڑھے۔ یہاں تک کہ اپنی جگہ پر جا کھڑے ہوئے۔ یہاں تک کہ آپ نماز سے فارغ ہوئے اور سورج کھل چکا تھا۔ تو آپ نے فرمایا: اے لوگو! سورج اور چاند اللہ کی نشانیوں میں سے دو نشانیاں ہیں۔ اور یہ لوگوں میں سے کسی کی موت کی وجہ سے بے نور نہیں ہوتے۔ ابو بکر نے کہا کسی بشر کی موت کی وجہ سے جب تم اس میں کوئی چیز دیکھو تو نماز پڑھو۔ یہاں تک کہ وہ روشن ہو جائے ہر وہ چیز جس کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے۔ میں نے اپنی اس نماز میں اسے

(۲۱۰۲) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَ تَقَارَبَا فِي اللَّفْظِ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ انْكَسَفَتِ الشَّمْسُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ مَاتَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ النَّاسُ إِنَّمَا انْكَسَفَتْ لِمَوْتِ إِبْرَاهِيمَ فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ فَصَلَّى بِالنَّاسِ سِتَّ رَكَعَاتٍ بَارِعَ سَجَدَاتٍ بَدَأَ كَبَّرَ ثُمَّ قَرَأَ فَأَطَالَ الْقِرَاءَةَ ثُمَّ رَكَعَ نَحْوًا مِمَّا قَامَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَقَرَأَ قِرَاءَةً دُونَ الْقِرَاءَةِ الْأُولَى ثُمَّ رَكَعَ نَحْوًا مِمَّا قَامَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ فَقَرَأَ قِرَاءَةً دُونَ الْقِرَاءَةِ الثَّانِيَةِ ثُمَّ رَكَعَ نَحْوًا مِمَّا قَامَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ ثُمَّ انْحَدَرَ بِالسُّجُودِ فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ قَامَ فَرَكَعَ أَيْضًا ثَلَاثَ رَكَعَاتٍ لَيْسَ فِيهَا رَكَعَةٌ إِلَّا الَّتِي قَبْلَهَا أَطْوَلُ مِنَ الَّتِي بَعْدَهَا وَرُكُوعُهُ نَحْوًا مِنْ سُجُودِهِ ثُمَّ تَأَخَّرَ وَ تَأَخَّرَتِ الصُّفُوفُ خَلْفَهُ حَتَّى انْتَهَيْنَا وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى انْتَهَى إِلَى الْيَسَاءِ ثُمَّ تَقَدَّمَ وَتَقَدَّمَ النَّاسُ مَعَهُ حَتَّى قَامَ فِي مَقَامِهِ فَأَنْصَرَفَ حِينَ أَنْصَرَفَ وَقَدْ أَصْبَتِ الشَّمْسُ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ آيَاتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَرَأَيْتُمَا لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ لِمَوْتِ بَشَرٍ فَإِذَا رَأَيْتُمْ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ فَصَلُّوا حَتَّى تَنْجَلِيَ مَا مِنْ شَيْءٍ

دیکھا ہے۔ میرے پاس دوزخ لائی گئی۔ یہ اس وقت تھا جب تم نے مجھے اس کی لپٹ کے خوف سے پیچھے ہوتے دیکھا یہاں تک کہ میں نے اس میں نوکیلی لکڑی والے کو دیکھا جو اپنی انتڑیوں کو آگ میں کھینچتا تھا۔ یہ حاجیوں کے کپڑے وغیرہ آکٹڑے (نیچے سے نوکیلی لکڑی) میں ڈال کر چرایا کرتا تھا۔ اگر کسی کو اطلاع ہو جاتی تو کہتا کہ وہ آکٹڑے میں الجھ گئی ہے اور اگر اسے پتہ نہ چلتا تو وہ لے کر چلا جاتا۔ اور یہاں تک کہ اس میں میں نے ایک بلی والی کو دیکھا۔ جس نے اس کو باندھ دیا تھا اور نہ تو اس کو کھلاتی اور نہ چھوڑتی تھی کہ وہ زمین میں سے کیڑے مکوڑے کھا لے۔ یہاں تک کہ مر گئی۔ پھر میرے پاس جنت لائی گئی۔ یہ اس وقت جب تم نے مجھے آگے بڑھتے ہوئے دیکھا یہاں تک کہ میں اپنی جگہ پر کھڑا ہو گیا۔ اور میں نے اپنا ہاتھ دراز کر کے اس کا پھل لینا چاہا تا کہ تمہیں دکھاؤں۔ پھر

میرا ارادہ ہوا کہ ایسا نہ کروں ہر وہ چیز جس کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے میں نے اس کو اپنی اس نماز میں دیکھا ہے۔

وَتَوَعَّدُونَهُ إِلَّا وَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي صَلَاتِي هَذِهِ لَقَدْ جِئْتُ
بِالنَّارِ وَ ذَلِكُمْ حِينَ رَأَيْتُمُونِي تَاخَرْتُ مَخَافَةَ أَنْ
يُبْصِرَنِي مِنْ لَفْحِهَا وَ حَتَّى رَأَيْتُ فِيهَا صَاحِبَ
الْمِحْجَنِ يَجْرُ قُضْبَةً فِي النَّارِ كَانَ يَسْرِقُ الْحَاجَّ
بِمُحْجِهِ فَإِنْ فُطِنَ لَهُ قَالَ إِنَّمَا تَعْلَقُ بِمُحْجِنِي وَإِنْ
غُفِلَ عَنْهُ ذَهَبَ بِهِ وَ حَتَّى رَأَيْتُ فِيهَا صَاحِبَةَ الْهَرَّةِ
الَّتِي رَبَعَتْهَا فَلَمْ تَطْعَمْهَا وَلَمْ تَدْعُهَا تَأْكُلُ مِنْ
خَشَاشِ الْأَرْضِ حَتَّى مَاتَتْ جُوعًا ثُمَّ جِئْتُ
بِالْجَنَّةِ وَ ذَلِكُمْ حِينَ رَأَيْتُمُونِي تَقَدَّمْتُ حَتَّى قُمْتُ
فِي مَقَامِي وَلَقَدْ مَدَدْتُ يَدِي وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَتَنَاوَلَ مِنْ
ثَمَرِهَا لِنُظَرُوا إِلَيْهِ ثُمَّ بَدَأَنِي أَنْ لَا أَفْعَلَ فَمَا مِنْ
شَيْءٍ تَوَعَّدُونَهُ إِلَّا وَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي صَلَاتِي هَذِهِ۔

(۲۱۰۳) حضرت اسماء رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں سورج گرہن ہوا میں حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ تو وہ نماز پڑھ رہی تھیں۔ تو میں نے کہا کہ لوگوں کا کیا حال کہ نماز پڑھ رہے ہیں۔ تو سیدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے اپنے سر سے آسمان کی طرف اشارہ کیا میں نے کہا کیا ایک نئی نشانی ہے؟ انہوں نے فرمایا: ہاں! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قیام کو خوب لمبا کیا۔ یہاں تک کہ مجھے غش آنے لگا۔ تو میں نے اپنے برابر سے پانی مشک لے کر اپنے سر اور چہرے پر پانی ڈالنا شروع کر دیا۔ فرماتی ہیں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز سے فارغ ہوئے۔ تو سورج روشن ہو چکا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو خطبہ دیا۔ اللہ کی حمد و ثناء کے بعد فرمایا کوئی چیز ایسی نہیں جس کو میں نے پہلے نہ دیکھا تھا مگر میں نے اس کو اپنی اسی جگہ سے کھڑے دیکھ لیا۔ یہاں تک کہ جنت و دوزخ اور میری طرف وحی کی گئی تم اپنے قبروں میں جانچے جاؤ گے۔ فتنہ دجال

(۲۱۰۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ الْهَمْدَانِيُّ قَالَ بَا ابْنُ
نُصَيْرٍ قَالَ نَا هِشَامٌ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهَا قَالَتْ خَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ
ﷺ فَدَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا
وَهِيَ تُصَلِّي فَقُلْتُ مَا شَأْنُ النَّاسِ يُصَلُّونَ فَأَشَارَتْ
بِرَأْسِهَا إِلَى السَّمَاءِ فَقُلْتُ آيَةٌ قَالَتْ نَعَمْ فَأَطَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْقِيَامَ جَدًّا حَتَّى تَجَلَّيَنِي الْغَشِيُّ
فَأَخَذْتُ قِرْبَةً مِنْ مَاءٍ إِلَى جَنْبِي فَجَعَلْتُ أَصْبُ عَلَى
رَأْسِي أَوْ عَلَى وَجْهِِي مِنَ الْمَاءِ قَالَتْ فَأَنْصَرَفَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ تَجَلَّتِ
الشَّمْسُ فَخَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
النَّاسَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ مَا مِنْ
شَيْءٍ لَمْ أَكُنْ رَأَيْتُهُ إِلَّا وَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي مَقَامِي هَذَا حَتَّى
الْجَنَّةِ وَالنَّارِ وَإِنَّهُ قَدْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّكُمْ تُفْتَنُونَ فِي

کی طرح۔ اسماء کہتی ہیں کہ تم میں سے کسی کو کہا جائے گا کہ اُس آدمی کے بارے میں تیرا کیا علم ہے۔ تو مومن یا یقین والا کہے گا کہ وہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم رسول اللہ ہیں۔ ہمارے پاس کھلے معجزات اور ہدایت لے کر آئے۔ ہم نے قبول کیا اور اطاعت کی۔ تین بار وہ یہی کہے گا۔ تو اس سے کہا جائے گا۔ سو جا تحقیق ہم جانتے ہیں کہ تو ایماندار ہے۔ پس اچھا بھلا سوتا رہ۔ بہر حال منافق یا شک میں پڑنے والا کہے گا میں نہیں جانتا۔ اسماء کہتی ہیں کہ وہ کہے گا میں نہیں جانتا میں لوگوں سے کچھ کہتے ہوئے سنتا تھا۔ تو میں نے بھی کہہ دیا۔

(۲۱۰۴) اوپر والی حدیث کی سند ثانی ذکر کی ہے الفاظ کا تغیر و تبدل ہے۔ لیکن مفہوم و معنی وہی ہے۔

قَالَتْ آتَيْتُ عَائِشَةَ فَإِذَا النَّاسُ قِيَامٌ وَإِذَا هِيَ تَصَلِّي فَقُلْتُ مَا شَأْنُ النَّاسِ وَاقْتَصَّ الْحَدِيثُ بِنَحْوِ حَدِيثِ ابْنِ نُمَيْرٍ عَنْ هِشَامٍ۔

(۲۱۰۵) حضرت عروہ رضی اللہ عنہ ہے روایت ہے کہ کسوف شمس نہ کہو بلکہ خسوف شمس کہو۔

(۲۱۰۶) حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے سورج گرہن کے دن گھبراہٹ سے اپنے اوپر کسی کی چادر اوڑھ لی۔ یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی چادر لا کر دے دی گئی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھانے کے لئے کھڑے ہوئے تو لمبا قیام کیا۔ اگر کوئی انسان آتا تو وہ یہ جان نہ سکتا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے رکوع کیا۔ جیسے طویل قیام کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے رکوع بیان کیا گیا ہے۔

(۲۱۰۷) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے کہ آپ نے طویل قیام کیا پھر رکوع کیا۔ میں نے دیکھا کہ بعض عورتیں مجھ سے زیادہ عمر والی اور دوسری مجھ سے زیادہ بیمار بھی ہیں۔ (مجھے بھی نماز میں ہمت

الْقُورِ قَرِيبًا أَوْ مِثْلَ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ لَا أَدْرِي أَيْ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَوْنِي أَحَدُكُمْ فَيَقَالُ مَا عَلِمَكَ بِهَذَا الرَّجُلِ فَأَمَّا الْمُؤْمِنُ أَوِ الْمُؤْمِنُ لَا أَدْرِي أَيْ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ هُوَ مُحَمَّدٌ هُوَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى فَاجْتَبَيْنَا وَأَطَعْنَا فَلَا تَمَرَّ بِرَأْيِ فَيَقُولُ لَهُ نَمَ قَدْ كُنَّا نَعْلَمُ إِنَّكَ لَمُؤْمِنٌ بِهِ فَنَمَّ صَالِحًا وَأَمَّا الْمُنَافِقُ أَوِ الْمُرْتَابُ لَا أَدْرِي أَيْ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَيَقُولُ لَا أَدْرِي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ شَيْئًا فَقُلْتُ۔

(۲۱۰۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ

(۲۱۰۵) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ قَالَ لَا تَقُلْ كَسَفَتْ الشَّمْسُ وَلَكِنْ قُلْ خَسَفَتِ الشَّمْسُ۔

(۲۱۰۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ نَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْصُورُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أُمِّهِ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهَا قَالَتْ فَرَعَ النَّبِيُّ ﷺ يَوْمًا قَالَتْ تَعْنِي يَوْمَ كَسَفَتِ الشَّمْسُ فَأَخَذَ دِرْعًا حَتَّى ادْرَكَ بَرْدَانَهُ فَقَامَ لِلنَّاسِ قِيَامًا طَوِيلًا لَوْ أَنَّ إِنْسَانًا أَتَى لَمْ يَشْعُرْ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَكَعَ مَا حَدَّثَ أَنَّهُ رَكَعَ مِنْ طَوْلِ الْقِيَامِ۔

(۲۱۰۷) وَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى الْأَمَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ نَا ابْنُ جُرَيْجٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَقَالَ قِيَامًا طَوِيلًا يَقُومُ ثُمَّ يَرَكَعُ وَرَأَدَ فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ

ان کی وجہ سے ہوئی)

(۲۱۰۸) حضرت اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں سورج گرہن ہوا تو آپ گھبرا گئے کہ اپنی چادر بھول گئے۔ اس کے بعد آپ کو آپ کی چادر دی گئی میں حاجت سے فارغ ہو کر مسجد میں داخل ہوئی تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو قیام میں کھڑے دیکھا میں بھی آپ کے ساتھ کھڑی ہوئی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے قیام خوب لمبا کیا یہاں تک کہ میں نے بیٹھنے کا ارادہ کیا تو میں ایک کمزور عورت کی طرف متوجہ ہوئی میں نے کہا یہ تو مجھ سے بھی زیادہ کمزور ہے۔ تو میں کھڑی رہی۔ آپ رکوع میں گئے تو رکوع کو خوب لمبا کیا پھر سر کو اٹھایا تو قیام کو لمبا کیا یہاں تک کہ اگر کوئی آدمی دیکھتا تو وہ یہ خیال کرتا کہ آپ نے رکوع نہیں کیا۔

(۲۱۰۹) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں سورج گرہن ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھی اور لوگوں نے بھی آپ کے ساتھ نماز ادا کی۔ آپ نے بہت لمبا قیام کیا۔ سورۃ البقرہ پڑھنے کی مقدار۔ پھر رکوع کیا تو لمبا رکوع کیا۔ پھر اٹھے تو لمبا قیام کیا، لیکن پہلے رکوع سے کم۔ پھر سجدہ کیا پھر قیام کیا تو پہلے قیام سے کم۔ پھر رکوع کیا، تو لمبا لیکن پہلے رکوع سے کم۔ پھر سر اٹھایا تو لمبا قیام کیا لیکن پہلے قیام سے کم۔ پھر لمبا رکوع کیا اور وہ پہلے رکوع سے کم تھا۔ پھر سجدہ کیا اور نماز سے فارغ ہوئے تو سورج روشن ہو چکا تھا۔ آپ نے فرمایا کہ سورج اور چاند اللہ کی آیات میں سے دو نشانیاں ہیں یہ کسی کی موت یا حیات سے مبرا نور نہیں ہوتے جب تم ایسا دیکھو تو اللہ کا ذکر کرو۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم نے آپ کو دیکھا کہ آپ نے اپنی اسی جگہ سے کوئی چیز حاصل کی۔ پھر ہم نے آپ کو بچتے ہوئے دیکھا تو آپ نے فرمایا کہ میں نے جنت کو دیکھا اور میں نے اس سے خوشہ لینا چاہے۔ اگر میں اسے حاصل کر لیتا۔ تو تم بھی اس سے کھاتے دنیا کے باقی رہنے

إِلَى الْمُرَّةِ أَسَنَ مِنِّي وَالْآخَرَى هِيَ أَسَقَمُ مِنِّي۔

(۲۱۰۸) وَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ قَالَ نَا حَبَّانَ قَالَ نَا وَهَبُ قَالَ نَا مَنْصُورٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ كَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَرَعَ فَأَخْطَأَ بِدِرْعٍ حَتَّى أَذْرَكَ بِرِدَائِهِ بَعْدَ ذَلِكَ قَالَتْ فَقَضَيْتُ حَاجَتِي ثُمَّ جِئْتُ فَقَدَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمًا فَقُمْتُ مَعَهُ فَأَطَالَ الْقِيَامَ حَتَّى رَأَيْتُنِي أُرِيدُ أَنْ أَجْلِسَ ثُمَّ كَتِفَتْ إِلَيَّ الْمُرَّةَ الصُّعِيفَةَ فَأَقُولُ هَذِهِ أَضَعُفُ مِنِّي فَأَقُومُ فَرَكِعَ فَأَطَالَ الرَّكُوعَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَأَطَالَ الْقِيَامَ حَتَّى لَرَّ أَنْ رَجُلًا جَاءَ خِيَلِ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَمْ يَرَكِعْ۔

(۲۱۰۹) وَ حَدَّثَنِي سُؤْدَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا مَا خَفَضُ بْنُ مَيْسَرَةَ قَالَ وَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ انْكَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالنَّاسُ مَعَهُ فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا قَدَرُ نَحْوِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ ثُمَّ رَكِعَ رَكُوعًا طَوِيلًا ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَكِعَ رَكُوعًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرَّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرَّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَكِعَ رَكُوعًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرَّكُوعِ الْأَوَّلِ ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ انْصَرَفَ وَقَدْ انْجَلَتِ الشَّمْسُ فَقَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ فَإِذَا رَأَيْتُمْ ذَلِكَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

(۲۱۱۳) حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں سورج گرہن ہوا تو لوگوں کو نماز کے لئے جمع ہونے کے لئے پکارا گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک رکعت میں دو رکوع فرمائے۔ پھر کھڑے ہوئے اور ایک رکعت میں دو رکوع فرمائے۔ پھر سورج نکال دیا گیا۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے کبھی اتنے لمبے رکوع یا سجدے نہ کئے تھے۔

اللَّهِ قَالَ لَمَّا انْكَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نُوْدِي الصَّلَاةَ جَامِعَةً فَرَكَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَكَعَتَيْنِ فِي سَجْدَةٍ ثُمَّ قَامَ فَرَكَعَ فِي سَجْدَةٍ ثُمَّ جَلَسَ عَنِ الشَّمْسِ فَقَالَتْ غَائِثَةٌ مَا رَكَعْتَ رُكُوعًا قَطُّ وَلَا سَجَدْتَ سُجُودًا قَطُّ كَانَ أَطْوَلَ مِنْهُ۔

(۲۱۱۴) حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک سورج اور چاند اللہ کی نشانیوں میں سے دو نشانیاں ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کے ذریعہ اپنے بندوں کو ڈراتا ہے۔ اور یہ لوگوں میں سے کسی کی موت کی وجہ سے بے نور نہیں ہوتے۔ جب تم اس سے کوئی چیز دیکھو تو نماز پڑھو اور اللہ سے دعا مانگو یہاں تک کہ وہ تم سے دور ہو جائے۔

(۲۱۱۴) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا هُشَيْمٌ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ يَخَوِّفُ اللَّهُ بِهِمَا عِبَادَهُ وَانَّهُمَا لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ فَإِذَا رَأَيْتُمُ مِنْهَا شَيْئًا فَصَلُّوا وَادْعُوا اللَّهَ حَتَّى بُكِّشَفَ مَا بَكُمْ۔

(۲۱۱۵) حضرت ابو مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سورج اور چاند لوگوں میں سے کسی کی موت کی وجہ سے بے نور نہیں ہوتے۔ بلکہ یہ اللہ کی نشانیاں ہیں سے دو نشانیاں ہیں۔ جب تم اس کو دیکھو تو نماز پڑھنے کے لئے کھڑے ہو جاؤ۔

(۲۱۱۵) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ وَيَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ قَالَا نَا مُعْتَمِرٌ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيْسَ يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ وَلَكِنَّهُمَا آيَتَانِ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَصَلُّوا۔

(۲۱۱۶) اسی حدیث کی دوسری اسناد ذکر کی ہیں لیکن ان میں یہ ہے کہ لوگوں نے کہا: سورج گرہن ابراہیم علیہ السلام کی موت کی وجہ سے ہوا ہے۔

(۲۱۱۶) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ وَأَبُو أُسَامَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا جَرِيرٌ وَ وَكِيعٌ وَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا

سُفْيَانُ وَمَرْوَانُ كُلُّهُمْ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِ سُفْيَانَ وَ وَكِيعِ انْكَسَفَتِ الشَّمْسُ يَوْمَ مَاتَ إِبْرَاهِيمُ فَقَالَ النَّاسُ انْكَسَفَتْ لِمَوْتِ إِبْرَاهِيمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ۔

(۲۱۷) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں سورج گرہن ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم گھبرائے ہوئے کھڑے ہوئے یہ خوف کرتے ہوئے کہ قیامت برپا ہوگئی۔ یہاں تک کہ مسجد آئے اور لمبے قیام اور رکوع اور سجود کے ساتھ نماز پڑھنے کھڑے ہو گئے۔ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی نماز میں ایسا کرتے ہوئے نہیں دیکھا۔ پھر فرمایا: یہ نشانیاں ہیں جن کو اللہ بھیجتا ہے یہ کسی کی موت یا حیات کی وجہ سے نہیں ہوتیں۔ لیکن اللہ اس کو اپنے بندوں کو ڈرانے کے لئے بھیجتا ہے۔ جب تم اس میں سے کوئی چیز دیکھو تو اللہ کے ذکر اور اس سے دُعا اور استغفار کی طرف جلدی کرو۔

(۲۱۸) حضرت عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں تیر پھینک رہا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں جب سورج گرہن ہوا تو میں نے ان کو پھینک دیا۔ اور میں نے کہا کہ دیکھو آج سورج گرہن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نسا نیا عمل کرتے ہیں۔ میں آپ تک پہنچا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہاتھ اٹھائے دُعا مانگ رہے تھے اور تکبیر، تہلیل اور تحمید میں مصروف رہے یہاں تک کہ سورج گرہن سے نکل گیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو سورتیں اور دو رکعتیں پڑھیں۔

(۲۱۹) صحابی رسول حضرت عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں مدینہ میں تیر اندازی کر رہا تھا کہ سورج گرہن ہو گیا تو میں نے تیر پھینکے اور دل میں کہا اللہ کی قسم میں سورج گرہن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل دیکھوں گا۔ فرماتے ہیں میں آپ کے پاس آیا اور آپ نماز میں کھڑے ہونے والے تھے۔ ہاتھ بلند کئے اللہ کی تسبیح، تحمید، تہلیل، تکبیر اور دُعا میں مصروف تھے۔ یہاں تک کہ سورج کھل گیا جب سورج صاف ہو گیا تو آپ نے دو سورتیں پڑھیں اور دو رکعتیں ادا کیں۔

(۲۱۷) حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْأَشْعَرِيُّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرَّادٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ بَرِيدٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَسَفَتِ الشَّمْسُ فِي زَمَنِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَامَ فَرَعَا يَخْشَى أَنْ تَكُونَ السَّاعَةُ حَتَّى أَتَى الْمَسْجِدَ فَقَامَ يُصَلِّي بِاطْوَلِ قِيَامٍ وَرُكُوعٍ وَسُجُودٍ مَا رَأَيْتُهُ يَفْعَلُهُ فِي صَلَوةٍ قَطُّ ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذِهِ الْآيَةُ الَّتِي يُرْسِلُ اللَّهُ لَا تَكُونُ لِمَوْتٍ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُرْسِلُهَا يُخَوِّفُ بِهَا عِبَادَهُ فَإِذَا رَأَيْتُمْ مِنْهَا شَيْئًا فَافْرَعُوا إِلَى ذِكْرِهِ وَدُعَائِهِ وَاسْتَغْفَارِهِ وَفِي رَوَايَةٍ بَنِ الْعَلَاءِ كَسَفَتْ وَقَالَ يُخَوِّفُ عِبَادَهُ۔

(۲۱۸) حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ حَدَّثَنَا الْجُرَيْرِيُّ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ حَيَّانَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ بَيْنَمَا أَنَا أَرْمِي بِأَسْهُمِي فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا انْكَسَفَتِ الشَّمْسُ فَنَبَذْتُهُمْ وَ قُلْتُ لَأَنْظُرَنَّ إِلَى مَا يَحْدُثُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي انْكِسَافِ الشَّمْسِ الْيَوْمَ فَأَنْتَهَيْتُ إِلَيْهِ وَهُوَ رَافِعٌ يَدَيْهِ يَدْعُو وَيَكْبِرُ وَيَحْمَدُ وَيَهْلِلُ حَتَّى جَلَى عَنِ الشَّمْسِ فَقَرَأَ سُورَتَيْنِ وَرَكَعَ رَكَعَتَيْنِ۔

(۲۱۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو يَكْرِ بْنُ أَبِي نَشِيَةَ قَالَ نَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ حَيَّانَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ كُنْتُ أَرْمِي بِأَسْهُمٍ لِي بِالْمَدِينَةِ فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَسَفَتِ الشَّمْسُ فَنَبَذْتُهَا فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَأَنْظُرَنَّ إِلَى مَا حَدَّثَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي كُسُوفِ الشَّمْسِ قَالَ فَأَتَيْتُهُ وَهُوَ قَائِمٌ فِي الصَّلَاةِ رَافِعٌ يَدَيْهِ فَعَجَلَ يُسَبِّحُ

وَيَحْمَدُ وَيُهْلِلُ وَيَكْبُرُ وَيَدْعُو حَتَّى حُسِرَ عَنْهَا قَالَ فَلَمَّا حُسِرَ عَنْهَا قَرَأَ سُورَتَيْنِ وَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ۔

(۲۱۳۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا سَالِمُ بْنُ نُوحٍ رَمِحَ قَالَ أَنَا الْجَرِيرِيُّ عَنْ حَيَّانَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا أَنَا أَتَرَمَّى بِأَسْهُمٍ لِي عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ خَسَفَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِهِمَا۔

(۲۱۳۰) حضرت عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں تیر اندازی کر رہا تھا کہ سورج گرہن ہو گیا۔ پھر باقی حدیث اوپر والی احادیث کی طرح ذکر فرمائی۔

(۲۱۳۱) وَحَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ

(۲۱۳۱) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سورج اور چاند کسی کی موت یا حیات کی وجہ سے گرہن نہیں ہوتے۔ بلکہ یہ اللہ کی نشانیوں میں سے دو نشانیاں ہیں۔ جب تم ان کو دیکھو تو نماز پڑھو۔

كَانَ يُخْبِرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ وَلَكِنَّهُمَا آيَةٌ مِنْ آيَةِ اللَّهِ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَصَلُّوا۔

(۲۱۳۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا مُضْعَبٌ وَهُوَ ابْنُ الْمِقْدَامِ قَالَ نَا زَائِدَةُ قَالَ نَا زِيَادُ بْنُ عِلَاقَةَ وَفِي رِوَايَةِ أَبِي بَكْرٍ قَالَ قَالَ زِيَادُ بْنُ عِلَاقَةَ سَمِعْتُ الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ يَقُولُ إِنَّكَ سَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ مَاتَ إِبْرَاهِيمُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَةِ اللَّهِ لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَادْعُوا اللَّهَ وَصَلُّوا حَتَّى يَنْكَشِفَ۔

(۲۱۳۲) حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں جس دن ابراہیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ فوت ہوئے سورج گرہن ہوا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سورج اور چاند اللہ کی نشانیوں میں سے دو نشانیاں ہیں۔ یہ کسی کی موت یا حیات کی وجہ سے بے نور نہیں ہوتے۔ جب تم ان کو دیکھو تو اللہ سے دعا مانگو اور نماز ادا کرو یہاں تک کہ گرہن کھل جائے۔

خلاصۃ الباب: اس کتاب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ سورج یا چاند گرہن کے وقت نماز اور ذکر و دعا، استغفار، تسبیح، تحمید، تکبیر اور تہلیل میں مشغول ہو جانا چاہئے۔ اور یہ اللہ کی نشانیوں میں سے نشانیاں اور قیامت کی علامات ہیں۔ جس کی وجہ سے اللہ اپنے بندوں کو ڈراتا ہے۔ جب تک گرہن رہے اتنی دیر عبادت میں ہی مشغول رہنا چاہئے۔

(٢١٢٦) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ
جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ نَا
إِسْمَاعِيلَ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ
كَثِيرٍ بْنِ أَلْفَحٍ عَنْ ابْنِ سَفِينَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا قَالَتْ
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَا مِنْ مُسْلِمٍ تُصِيبُهُ
مُصِيبَةٌ فَيَقُولُ مَا أَمَرَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ﴿إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ
رَاجِعُونَ﴾ اللَّهُمَّ اجْزِنِي فِي مُصِيبَتِي وَأَخْلِفْ لِي
خَيْرًا مِنْهَا أَلَا أَخْلَفَ اللَّهُ لَهُ خَيْرًا مِنْهَا قَالَتْ فَلَمَّا
مَاتَ أَبُو سَلَمَةَ قُلْتُ أَيُّ الْمُسْلِمِينَ خَيْرٌ مِنْ أَبِي
سَلَمَةَ أَوَّلُ يَبْتَ حَاجَرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ إِنِّي
قُلْتُهَا فَأَخْلَفَ اللَّهُ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ أَرْسَلَ

اور میں غیرت مند ہوں۔ تو آپ نے فرمایا: اس کی بیٹی کے لئے تو ہم دعا کرتے ہیں کہ اللہ اس سے بے نیاز کر دے اور ان کی شرمندگی کے لئے بھی دعا کرتا ہوں کہ اللہ اسے ختم کر دے۔

(۲۱۳۷) زوجہ نبی ﷺ حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب کسی مسلمان بندے کو کوئی مصیبت آتی ہے اور وہ ﴿اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾ اور اَللّٰهُمَّ اَجِرْنِیْ فِیْ مُصِیْبَتِیْ وَاَخْلِفْ لِیْ خَیْرًا مِنْهَا کہتا ہے تو اللہ اس کو اس کی مصیبت میں اجر دیتے ہیں اور اس کا نعم البدل عطا کرتے ہیں۔ جب ابوسلمہ کا انتقال ہو گیا تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے مطابق کہا تو اللہ نے میرے لئے ابوسلمہ سے بہتر (شوہر) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عطا فرمائے۔

اللہ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّم۔

(۲۱۳۸) اُمّ المؤمنین حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ویسی ہی حدیث سنی۔ اس میں فرمایا: جب ابوسلمہ فوت ہو گئے تو میں نے کہا: صحابی رسول صلی اللہ علیہ وسلم ابوسلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بہتر کون ہوگا۔ پھر اللہ نے میرے لئے عزم عطا فرمایا تو میں نے اس دعا کو پڑھ لیا۔ فرماتی ہیں پھر میرا نکاح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ہو گیا۔

اِلَیَّ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ حَاطَبُ بْنُ اَبِیْ بَلْتَعَةَ یَخْطُبُنِیْ لَہٗ فَقُلْتُ اِنْ لِیْ بِنْتًا وَاَنَا غَیْرُ فَقَالَ اَمَّا اِبْنَتُہَا فَتَدْعُو اللّٰہَ اَنْ یُّغْنِیَہَا عَنْہَا وَاَدْعُر اللّٰہَ اَنْ یَذْہَبَ بِالْغَیْرِہ۔

(۲۱۳۷) وَ حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ اَبِیْ شَبِیۡہَ قَالَ نَا اَبُو اَسَامَۃَ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدِ قَالَ اَخْبَرَنِیْ عُمَرُ بْنُ کَثِیْرٍ بِنِ اَفْلَحٍ قَالَ سَمِعْتُ اِبْنَ سَفِیۡنَۃَ یَحَدِّثُ اَنَّهُ سَمِعَ اُمَّ سَلَمَۃَ زَوْجَ النَّبِیِّ ﷺ تَقُوْلُ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ یَقُوْلُ مَا مِنْ عَبْدٍ تُصِیْبُہُ مُصِیْبَۃٌ فِیَقُوْلُ ﴿اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ﴾ اَللّٰهُمَّ اَجِرْنِیْ فِیْ مُصِیْبَتِیْ وَاَخْلِفْ لِیْ خَیْرًا مِنْہَا اِلَّا اَجَرَهُ اللّٰہُ تَعَالٰی فِیْ مُصِیْبَتِہِ وَاَخْلَفَ لَہٗ خَیْرًا مِنْہَا قَالَتْ فَلَمَّا تُوُوِّفِیْ اَبُو سَلَمَۃَ قُلْتُ کَمَا

اَمَرَنِیْ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ فَاخْلَفَ اللّٰہُ لِیْ خَیْرًا مِّنْہُ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی اللہ عَلَیْہِ وَسَلَّم۔ (۲۱۳۸) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ نُمَیْرٍ قَالَ نَا اَبِیْ قَالَ نَا سَعْدُ بْنُ سَعْدِ قَالَ اَخْبَرَنِیْ عُمَرُ یَعْنِیْ اِبْنَ کَثِیْرٍ عَنِ اِبْنِ سَفِیۡنَۃَ مَوْلٰی اُمَّ سَلَمَۃَ عَنْ اُمَّ سَلَمَۃَ زَوْجِ النَّبِیِّ ﷺ قَالَ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ یَقُوْلُ بِمِثْلِ حَدِیْثِ اَبِیْ اَسَامَۃَ وَرَاَدَ قَالَتْ فَلَمَّا تُوُوِّفِیْ اَبُو سَلَمَۃَ قُلْتُ مَنْ خَیْرٌ مِنْ اَبِیْ سَلَمَۃَ صَاحِبِ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ ثُمَّ عَزَمَ اللّٰہُ لِیْ فَقُلْتُہَا قَالَتْ فَتَزَوَّجْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ۔

باب ۳۶۶: مَا یُقَالُ عِنْدَ الْمَرِیضِ

وَالْمِیَّتِ؟

جائے؟

(۲۱۳۹) حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم مریض یا میت کے پاس جاؤ تو اچھی بات کہو۔ کیونکہ فرشتے تمہاری بات پر آمین کہیں گے۔ جب ابوسلمہ رضی اللہ عنہ فوت ہوئے تو نبی کریم ﷺ تشریف لائے تو میں نے عرض کیا یا

(۲۱۳۹) وَ حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ اَبِیْ شَبِیۡہَ وَ اَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا اَبُو مُعَاوِیَۃَ عَنِ الْاَعْمَشِ عَنْ شَقِیْقٍ عَنْ اُمَّ سَلَمَۃَ قَالَتْ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ اِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِیضَ اَوْ الْمِیَّتَ فَقُوْلُوْا خَیْرًا فَاِنَّ الْمَلٰٓئِکَۃَ یُؤْمِنُوْنَ عَلٰی مَا

رسول اللہ ﷺ ابو سلمہ کا انتقال ہو گیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تَوَالَّتْ لَہُمَّ اَغْفِرْ لِيْ وَلَہُ وَاَعْفِنِيْ مِنْہُ عَقْبِيْ حَسَنَةً ”اے اللہ! مجھے اور اس کو معاف فرما دے اور مجھے اس سے اچھا بدلہ عطا فرما“۔ میں نے کہا: تو اللہ نے مجھے اس سے بہتر محمد صلی اللہ علیہ وسلم عطا فرما دیئے۔

تَقُولُوْنَ قَالَتْ فَلَمَّا مَاتَ اَبُو سَلَمَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْہُ اَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ اِنَّ اَبَا سَلَمَةَ قَدْ مَاتَ قَالَ قَوْلِيْ اَللّٰهُمَّ اَغْفِرْ لِيْ وَلَہُ وَاَعْفِنِيْ مِنْہُ عَقْبِيْ حَسَنَةً قَالَتْ فَقُلْتُ فَاَعْفِنِيْ اللّٰهُ مِنْ هُوَ خَيْرٌ لِّيْ مِنْہُ مُحَمَّدًا ﷺ۔

باب: میت کی آنکھوں کو بند کرنے اور اس کیلئے دُعا

۳۶۷: باب فِيْ اِغْمَاضِ الْمَيِّتِ وَالِدُعَاءِ

کرنے کے بیان میں

لَهُ اِذَا حُضِرَ

(۲۱۳۰) حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابو سلمہ کے پاس (بعد المرگ) تشریف لائے تو ابو سلمہ کی آنکھیں کھلی ہوئی تھیں۔ آپ نے ان کو بند کر دیا۔ پھر فرمایا: جب روح قبض کی جاتی ہے تو نگاہ بھی اس کے پیچھے جاتی ہے۔ ان کے گھر کے لوگوں نے رونا شروع کر دیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اپنے آپ پر خیر ہی کی دُعا کیا کرو۔ بے شک فرشتے تمہاری بات پر آمین کہتے ہیں۔ پھر فرمایا اے اللہ ابو سلمہ کو معاف فرما اور ہدایت یافتہ لوگوں میں اس کا درجہ بلند فرما اور باقی لوگوں میں سے اس کا جانشین مقرر فرما۔ یا رب العالمین ہمیں اور اس کو بخش دے اور اس کی قبر میں اس کے لئے کشادگی فرما اور اس میں اس کے لئے روشنی فرما۔

(۲۱۳۰) حَدَّثَنِيْ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا مُعَاوِيَةَ بْنَ عَمْرٍو قَالَ نَا اَبُو اسْحَقَ الْفَزَارِيُّ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ اَبِيْ قِلَابَةَ عَنْ قَبِيْصَةَ بْنِ ذُوَيْبٍ عَنْ اُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْہَا قَالَتْ دَخَلَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمْ عَلٰی اَبِيْ سَلَمَةَ وَقَدْ شَقَّ بَصْرُهُ فَاَغْمَضَتْهُ ثُمَّ قَالَ اِنَّ الرُّوْحَ اِذَا قَبِضَ تَبِعَهُ الْبَصَرُ فَصَحَّ نَاسٌ مِّنْ اَهْلِهِ فَقَالَ لَا تَدْعُوْا عَلٰی اَنْفُسِكُمْ اِلَّا بِخَيْرٍ فَاَنَّ الْمَلَائِكَةَ يَوْمُنُوْنَ عَلٰی مَا تَقُولُوْنَ ثُمَّ قَالَ اَللّٰهُمَّ اَغْفِرْ لِاَبِيْ سَلَمَةَ وَاَرْفَعْ دَرَجَتَہُ فِي الْمُهْدِيْنَ وَاخْلُفْہُ فِيْ عَقِبِہِ فِي الْغَابِرِيْنَ وَاغْفِرْ لَنَا وَلَہُ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ وَاَفْسَحْ لَہُ فِيْ قَبْرِہِ وَنَوِّرْ لَہُ فِیْہِ۔

(۲۱۳۱) اسی حدیث کی دوسری سند مذکور ہے اس میں ہے: اے اللہ! جو بچے یہ چھوڑ کر جا رہے ہیں ان میں ان کا جانشین مقرر فرما اور فرمایا: اے اللہ اس کے لئے اس کی قبر میں وسعت فرما۔ افسح نہیں فرمایا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ساتویں چیز کی بھی دُعا کی جو میں بھول گیا۔

(۲۱۳۱) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسٰی الْقَطَّانُ الْوَاسِطِيُّ قَالَ نَا الْمُثَنَّى بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا مُعَاذُ قَالَ نَا اَبُو قَالَ نَا عُبَيْدُ اللّٰهِ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ نَا خَالِدُ الْحَدَّاءُ بِهَذَا الْاِسْنَادِ نَحْوُہُ غَيْرَ اَنَّهُ قَالَ وَاخْلُفْہُ فِيْ تَرْكِہِ وَقَالَ اَللّٰهُمَّ اَوْسِعْ لَہُ فِيْ قَبْرِہِ وَلَمْ يَقُلْ اَفْسَحْ وَزَادَ قَالَ خَالِدُ الْحَدَّاءُ وَدَعْوَةُ اُخْرٰی سَابِعَةً نُسِيتُہَا۔

باب: رُوح کا پیچھا کرتے ہوئے میت کی آنکھوں

۳۶۸: باب فِيْ شُخُوْصِ بَصْرِ الْمَيِّتِ

کا کھلا رہنے کا بیان

يَتَبَعْنَفْسَہُ

(۲۱۳۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم نہیں دیکھتے جب آدمی مر جاتا ہے تو اس کی آنکھیں کھلی رہتی ہیں۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا: کیوں نہیں۔ فرمایا: وجہ یہ ہے کہ اس کی نگاہ جان کے پیچھے جاتی ہے۔

(۲۱۳۳) حضرت علاء سے دوسری سند مذکور ہے۔

(۲۱۳۲) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ اَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ يَعْقُوبَ قَالَ اخْبَرَنِي اَبِي اَنَّهُ سَمِعَ اَبَاهُ رِيْرَةَ يَقُوْلُ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ اَلَمْ تَرَوْا الْاِنْسَانَ اِذَا مَاتَ شَخَصَ بَصْرُهُ قَالُوْا بَلٰی قَالَ قَدْ لٰئِكَ حِيْنَ يَتَّبِعُ بَصْرُهُ نَفْسَهُ۔

(۲۱۳۳) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيْدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيْزِ يَعْنِي الدَّرَاوَرْدِيَّ عَنِ الْعَلَاءِ بِهَذَا الْاِسْنَادِ۔

باب: میت پر رونے کے بیان میں

(۲۱۳۴) حضرت عبید بن عیسر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ اُم سلمہ رضی اللہ عنہا نے کہا جب ابو سلمہ فوت ہو گئے۔ تو میں نے کہا مسافر تھا اور مسافر زمین میں مر گیا ہے۔ میں اس کے لئے اپنا روؤں گی کہ اس کے بارے میں باتیں کی جائیں گی۔ چنانچہ میں نے اس پر رونے کی تیاری کر لی۔ مدینہ کے اوپر کے ایک محلہ سے ایک عورت میری مدد کے لئے بھی آ گئی۔ رسول اللہ ﷺ اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس کی ملاقات ہو گئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا تو جس گھر سے اللہ نے شیطان نکال دیا ہے اس میں اُس کو داخل کرنا چاہتی ہے۔ آپ نے دو دفعہ یہ فرمایا تو میں رونے سے رک گئی پس میں نہ روئی۔

(۲۱۳۵) حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم نبی کریم ﷺ کے پاس تھے کہ آپ کی بیٹیوں میں سے کسی نے آپ کو بلوایا اور آپ کو خبر دی گئی کہ اس کا بچہ حالت موت میں ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے پیغام لانے والے سے فرمایا: واپس جا اور اس کو خبر دے کہ جو اللہ لیتا ہے وہ اسی کا ہے اور جو عطا کرتا ہے وہ بھی اسی کے لئے ہے۔ اور اس کے پاس ہر چیز مقرر مدت کے ساتھ ہے۔ اس کو صبر کا حکم دینا اور ثواب کی امید رکھے۔ پیامبر دوبارہ حاضر ہوا اور عرض کیا کہ آپ کی بیٹی نے قسم دے کر عرض کیا کہ آپ ضرور اس کے ہاں تشریف لائیں۔ تو نبی کریم ﷺ کھڑے ہوئے اور سعد بن

۳۶۹: باب الْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ

(۲۱۳۴) وَ حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ اَبِي شَيْبَةَ وَ ابْنُ نُمَيْرٍ وَ اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ كُلُّهُمْ عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ نَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ اَبِي نَجِيْحٍ عَنْ اَبِيهِ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ قَالَتْ اُمُّ سَلَمَةَ لَمَّا مَاتَ اَبُو سَلَمَةَ قُلْتُ غَرِيْبٌ وَ فِیْ اَرْضٍ غَرِيْبَةٍ لَا بُكِيْنَةَ لَهَا بَكَاءٌ يَتَحَدَّثُ عَنْهُ فَكُنْتُ قَدْ تَهَيَّأْتُ لِلْبُكَاءِ عَلَيْهِ اِذْ اَقْبَلَتِ امْرَاَةٌ مِنَ الصَّعِيْدِ تُرِيْدُ اَنْ تُسْعِدَنِي فَاَسْتَقْبَلَهَا رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الرَّبِيْدِيُّ اَنْ تَدْخِلِي الشَّيْطَانَ بَيْتًا اَخْرَجَهُ اللّٰهُ مِنْهُ مَرَّتَيْنِ فَكَفَفْتُ عَنِ الْبُكَاءِ فَلَمْ اَبْكِ۔

(۲۱۳۵) حَدَّثَنِي اَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ قَالَ نَا حَمَّادٌ يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ عَنْ عَاصِمِ الْاَحْوَلِ عَنْ اَبِي عُمَانَ النَّهْدِيِّ عَنْ اَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَارْسَلْتُ اِلَيْهِ اِحْدٰى بَنَاتِهِ تَدْعُوهُ وَتُخْبِرُهُ اَنَّ صَبِيًّا لَهَا اَوْ ابْنًا لَهَا فِي الْمَوْتِ فَقَالَ لِلرَّسُوْلِ اَرْجِعْ اِلَيْهَا فَاخْبِرْهَا اِنَّ لِلّٰهِ مَا اَخَذَ وَلَهُ مَا اَعْطٰی وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِاَجَلٍ مُّسَمًّى فَمَرُّهَا فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْسِبْ فَعَادَ الرَّسُوْلُ فَقَالَ اِنَّهَا قَدْ اَفْسَمَتْ لِنَاتِيْنَهَا قَالَ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

عبادہ اور معاذ بن جبل بھی کھڑے ہوئے اور میں بھی ان کے ساتھ چلا۔ پس بچہ آپ کو پیش کیا گیا اور اس کا دم نکل رہا تھا۔ گویا کہ پرانی مشک پانی ڈالنے سے بول رہی ہو۔ آپ کی آنکھیں بھرا آئیں تو آپ سے سعد رضی اللہ عنہ نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ یہ کیا ہے۔ فرمایا: یہ نرم دلی ہے۔ جس کو اللہ نے اپنے بندوں کے دلوں میں بنایا ہے اور اللہ اپنے بندوں میں سے مہربانی کرنے والوں پر رحم کرتا ہے۔

(۲۱۳۶) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی گئی ہے۔ فرق یہ ہے کہ پہلی حدیث زیادہ لمبی اور کامل ہے۔

مُعَاوِيَةَ جَمِيعًا عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ غَيْرَ أَنَّ حَدِيثَ حَمَادٍ آتَمَ وَأَطْوَلَ۔

(۲۱۳۷) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ بیمار ہو گئے تو رسول اللہ ﷺ اس کی عیادت کے لئے آئے۔ آپ کے ساتھ عبدالرحمن بن عوف، سعد بن ابی وقاص، عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ وغیرہ تھے۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم سعد کے پاس پہنچے تو اُن کو بے ہوشی کی حالت میں پایا۔ آپ نے فرمایا: کیا اس کو موت دے دی گئی ہے؟ تو صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا: نہیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رونے لگے۔ جب لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو روتے ہوئے دیکھا تو وہ بھی رو پڑے تو آپ نے فرمایا سنو بے شک اللہ رونے والی آنکھ اور غم والے دل پر عذاب نہیں کرتا۔ لیکن اس کی وجہ سے عذاب دیتے ہیں اور آپ نے اپنی زبان کی طرف اشارہ کیا یا رحم کیا جائے گا۔

وَسَلَّمَ وَقَامَ مَعَهُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ وَانْطَلَقَتْ مَعَهُمْ فَرَفَعَ إِلَيْهِ الصَّبِيُّ وَنَفْسُهُ تَقَعُّعٌ كَانَهَا فِي شَنَةِ فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ فَقَالَ لَهُ سَعْدُ مَا هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَذِهِ رَحْمَةٌ جَعَلَهَا اللَّهُ فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ وَإِنَّمَا يَرَحِمُ اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الرَّحْمَاءَ۔

(۲۱۳۶) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا ابْنُ فَضِيلٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو

(۲۱۳۷) حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّدْفِيُّ وَعَمْرُو بْنُ سَوَادٍ الْعَامِرِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ اشْتَكَى سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ شَكْوَى لَهُ فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَعُودُهُ مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَاصٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ وَجَدَهُ فِي غَشِيَةٍ فَقَالَ أَقَدْ قُضِيَ قَالُوا لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَبَكَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا رَأَى الْقَوْمَ بُكَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَكَوْا فَقَالَ أَلَا تَسْمَعُونَ أَنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ بِدَمْعِ الْعَيْنِ وَلَا بِحُزْنِ الْقَلْبِ وَلَكِنْ يُعَذِّبُ بِهَذَا وَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ أَوْ يَرَحِمُ۔

۳۷۰: باب فِي عِيَادَةِ الْمَرَضِ

باب: بیمار کی عیادت کے بیان میں

(۲۱۳۸) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے تھے۔ آپ کے پاس انصار میں سے ایک آدمی نے آکر آپ کو سلام کیا پھر وہ انصاری چلا گیا تو اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے انصار کے بھائی! میرے بھائی سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کا کیا حال ہے۔ اس نے کہا اچھے ہیں۔ تو

(۲۱۳۸) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى الْعَنَزِيُّ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَهْظٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُرَيْبَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ الْمُعَلَّى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ قَالَ كُنَّا جُلُوسًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے کون اس کی عیادت کرنا چاہتا ہے۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور ہم بھی آپ کے ساتھ کھڑے ہوئے اور ہم کچھ اوپر دس آدمی تھے۔ ہمارے پاس جو تے موزے ٹوپیاں اور قمیص نہ تھے۔ ہم اس کنکر لری زمین میں پیدل جا رہے تھے۔ یہاں تک کہ ہم اس کے پاس پہنچے تو ان کی قوم ان کے پاس سے ہٹ گئی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہ رضی اللہ عنہم جو آپ کے ساتھ تھے اس کے قریب ہو گئے۔

وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَذْبَرَ الْأَنْصَارِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَخَا الْأَنْصَارِ كَيْفَ أَخِي سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ فَقَالَ صَالِحٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ يَعُودُهُ مِنْكُمْ فَنَقَامُ وَنُقَامَا مَعَهُ وَنَحْنُ بِضَعَةِ عَشَرَ مَا عَلَيْنَا نَعَالَ وَلَا خِفَافٌ وَلَا قَلَانِسُ وَلَا قُمْصٌ نَمَشِي فِي تِلْكَ السِّبَاخِ حَتَّى جِنَاهُ فَاسْتَخَرْنَا قَوْمَهُ مِنْ حَوْلِهِ حَتَّى دَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ الَّذِينَ مَعَهُ۔

باب: مصیبت پر صبر کرنے کے بیان میں

(۲۱۳۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: صبر صدمہ کی ابتداء کے وقت ہی افضل ہے۔

۳۷۱: باب فِي الصَّبْرِ عَلَى الْمَصِيبَةِ (۲۱۳۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ الْعَبْدِيُّ قَالَ نَا مُحَمَّدُ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى۔

(۲۱۴۰) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اپنے بچے پر روتی عورت کے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے۔ تو اس سے فرمایا: اللہ سے ڈر اور صبر اختیار کر۔ تو اس نے کہا: تم کو میری مصیبت نہیں پہنچی۔ جب آپ چلے گئے تو اس عورت سے کہا گیا کہ وہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھے تو اس عورت کو پریشانی ہوئی اور وہ آپ کے دروازے پر پہنچی اور آپ کے گھر پر کسی دربان کو نہ پایا تو اندر جا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کرنے لگی میں نے آپ کو پہچانا نہیں تھا۔ تو آپ نے فرمایا کہ صبر صدمہ کے اہتمام میں ہی افضل والی ہے۔

(۲۱۴۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عُثْمَانُ بْنُ عَمَرَ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ ثَابِتِ الْبَنَانِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى عَلَى امْرَأَةٍ تَبْكِي عَلَى صَبِيٍّ لَهَا فَقَالَ لَهَا اتَّقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي فَقَالَتْ وَمَا تُبَايِي بِمَصِيبِي فَلَمَّا ذَهَبَ قِيلَ لَهَا إِنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَهَا مِثْلَ الْمَوْتِ فَاتَتْ بَابَهُ فَلَمْ تَجِدْ عَلَى بَابِهِ بَوَّابِينَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَمْ أَعْرِفَكَ فَقَالَ إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ أَوَّلِ صَدْمَةٍ أَوْ قَالَ عِنْدَ أَوَّلِ الصَّدْمَةِ۔

(۲۱۴۱) اسی حدیث کی دوسری اسناد ذکر کی ہیں لیکن عبدالصمد کی روایت میں ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا گزرا ایک قبر کے پاس بیٹھی ہوئی عورت کے پاس سے ہوا۔ باقی حدیث اُپر والی حدیث کی طرح ہے۔

(۲۱۴۱) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ الْحَارِثِيُّ قَالَ نَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ ح وَحَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ الْعَمِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو ح وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالُوا جَمِيعًا

نَا شُعْبَةُ بِهِذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ عُثْمَانَ بْنِ عَمَرَ بِقِصَّتِهِ وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ الصَّمَدِ مَرَّ النَّبِيِّ ﷺ بِامْرَأَةٍ عِنْدَ قَبْرِ۔

باب: گھر والوں کے رونے کی وجہ سے میت کو

عذاب دیئے جانے کے بیان میں

(۲۱۳۲) حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر رونے لگیں۔ تو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے (بحالت نیم بیہوشی) فرمایا: میری پیاری بیٹی رک جا، کیا تو نہیں جانتی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میت کے اہل والوں کے رونے کی وجہ سے اُس کو عذاب دیا جاتا ہے۔

(۲۱۳۳) حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میت کو اس کی قبر میں اس پر نوحہ کئے جانے کی وجہ سے عذاب کیا جاتا ہے۔

(۲۱۳۴) حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہوئے ارشاد فرماتے ہیں: میت کو اُس کی قبر میں اس پر نوحہ کئے جانے کی وجہ سے عذاب کیا جاتا ہے۔

(۲۱۳۵) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو زخمی کیا گیا۔ آپ پر بے ہوشی طاری ہو گئی تو لوگ آپ پر باوازی بلند چیخنے لگے۔ جب آپ کو ہوش آیا تو فرمایا کیا تم نہیں جانتے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میت کو زندوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔

(۲۱۳۶) حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ زخمی ہوئے۔ صہیب نے ہائے بھائی کہنا شروع کر دیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے کہا اے صہیب کیا تو نہیں جانتا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میت کو زندوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔

باب ۳۷۲: باب الْمَيِّتِ يُعَذَّبُ بِبِكَاءِ أَهْلِهِ

عَلَيْهِ

(۲۱۳۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ لُمَيْزٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ بَشَرٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَرٍ الْعَبْدِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ نَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ حَفْصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بَكَتْ عَلَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ مَهْلًا يَا بَنِيَّةُ أَلَمْ تَعْلَمِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الْمَيِّتَ يُعَذَّبُ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ۔

(۲۱۳۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْمَيِّتُ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِهِ بِمَا يَنْحَى عَلَيْهِ۔

(۲۱۳۴) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْمَيِّتُ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِهِ بِمَا يَنْحَى عَلَيْهِ۔

(۲۱۳۵) وَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَعْمَى عَلَيْهِ فَصِيحٌ عَلَيْهِ فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ أَمَا عَلِمْتُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الْمَيِّتَ لَيُعَذَّبُ بِبُكَاءِ الْحَيِّ۔

(۲۱۳۶) حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَمَّا أُصِيبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ جَعَلَ صُهْبٌ يَقُولُ وَأَخَاهُ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ يَا صُهْبُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الْمَيِّتَ لَيُعَذَّبُ بِبُكَاءِ الْحَيِّ۔

(۲۱۳۷) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ زخمی ہو گئے تو حضرت صہیب اپنے گھر سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور ان کے سامنے کھڑے ہو کر رونے لگے، تو اس کو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: کس بات پر روتے ہو؟ کیا تم مجھ پر رورہے ہو؟ تو اُس نے کہا: اے امیر المؤمنین! اللہ کی قسم آپ ہی پر روتا ہوں، تو آپ نے فرمایا اللہ کی قسم تو جانتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس پر رویا جائے اس کو عذاب دیا جاتا ہے۔ فرماتے ہیں میں نے اس کا ذکر موسیٰ بن طلحہ رضی اللہ عنہ سے کیا تو انہوں نے فرمایا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی تھیں (کہ جن لوگوں کے بارے میں یہ حدیث وارد ہوئی ہے) وہ یہودی تھے۔

(۲۱۳۸) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو زخمی کیا گیا تو حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا آپ نے پر آواز سے رونا شروع کر دیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے حفصہ رضی اللہ عنہا! کیا تو نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نہیں سنا، آپ فرماتے تھے کہ جس پر آواز سے رویا جائے اسے عذاب دیا جاتا ہے۔ اور آپ پر حضرت صہیب رضی اللہ عنہ جب روئے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اے صہیب کیا تو نہیں جانتا کہ جس پر آواز سے رویا جائے اسے عذاب دیا جاتا ہے۔

(۲۱۳۹) حضرت عبداللہ بن ابی ملیکہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھا ہوا تھا اور ہم ام ابان بنت عثمان کے جنازہ کا انتظار کر رہے تھے۔ اور آپ کے پاس عمرو بن عثمان بھی موجود تھے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما تشریف لائے اور ان کو کوئی شخص لا رہا تھا۔ میرا گمان ہے کہ ان کو ابن عمر رضی اللہ عنہما کی جگہ کی خبر دی گئی تو وہ آئے اور میرے پاس بیٹھ گئے اور میں ان دونوں کے درمیان تھا۔ اتنے میں گھر سے رونے کی آواز آئی۔ تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے حضرت عمرو رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ وہ کھڑے ہو کر ان کو روکیں۔ کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے میت کو اس کے گھر والوں کے رونے کی

(۲۱۳۷) وَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنَا شُعَيْبُ بْنُ صَفْوَانَ أَبُو يَحْيَى عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا أَصِيبَ عُمَرُ أَقْبَلَ صُهِيبٌ مِنْ مَنَزِلِهِ حَتَّى دَخَلَ عَلَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَامَ بِجِوَالِهِ يَبْكِي فَقَالَ لَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَامَ تَبْكِي أَعَلَيْكَ تَبْكِي قَالَ إِي وَاللَّهِ لَعَلَّكَ أَبْكِي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فَقَالَ وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ يَبْكِي عَلَيْهِ يُعَذَّبُ قَالَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِمُوسَى بْنِ طَلْحَةَ فَقَالَ كَانَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَقُولُ إِنَّمَا كَانَ أُولَئِكَ الْيَهُودَ۔

(۲۱۳۸) وَ حَدَّثَنِي عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَمَّا طَعِنَ عَوَّلَتْ عَلَيْهِ حَفْصَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقَالَ يَا حَفْصَةُ أَمَا سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْمُعْوَلُ عَلَيْهِ يُعَذَّبُ وَعَوَّلَ عَلَيْهِ صُهِيبٌ فَقَالَ عُمَرُ يَا صُهِيبُ أَمَا عَلِمْتُ أَنَّ الْمُعْوَلَ عَلَيْهِ يُعَذَّبُ۔

(۲۱۳۹) حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رُشَيْدٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةٍ قَالَ نَا أَيُّوبُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مَلِكَةَ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا إِلَى جَنْبِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَنَحْنُ نَنْتَظِرُ جَنَازَةَ أُمِّ ابْنِ بَنِي عُثْمَانَ وَعِنْدَهُ عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ فَجَاءَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُودُهُ قَائِدٌ فَأَرَاهُ أَخْبَرَهُ بِمَكَانِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَجَاءَ حَتَّى جَلَسَ إِلَيَّ جَنْبِي فَكُنْتُ بَيْنَهُمَا فَإِذَا صَوْتُ مِنَ الدَّارِ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ كَأَنَّهُ يَعْزُضُ عَلَى عُمَرُو أَنْ يَقُومَ فَبَيْنَاهُمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ حضرت عبداللہ نے اس کو مطلقاً فرمایا یہود کی قید نہیں لگائی تو ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہم حضرت امیر المؤمنین عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھے۔ جب صحراء بیداء میں پہنچے تو ہم نے ایک شخص کو ایک درخت کے سایہ میں اترتے ہوئے دیکھا۔ تو آپ نے مجھے فرمایا کہ جاؤ اور معلوم کرو کہ وہ آدمی کون ہے۔ میں گیا تو وہ حضرت صہیب رضی اللہ عنہ تھے میں واپس آیا اور عرض کی جس شخص کو معلوم کرنے کے لئے آپ نے مجھے بھیجا وہ صہیب رضی اللہ عنہ ہیں۔ تو آپ نے فرمایا ان کو حکم دو کہ وہ ہمارے ساتھ مل جائیں۔ میں نے عرض کیا ان کے ساتھ ان کے اہل ہیں۔ آپ نے فرمایا اگرچہ اس کے ساتھ اس کے گھر والے ہیں۔ ان کو ہمارے ساتھ ملنے کا حکم دو۔ جب ہم مدینہ پہنچے تو کچھ دیر ہی نہ لگی کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ زخمی ہو گئے۔ حضرت صہیب آئے اور ہائے بھائی ہائے بھائی کہنے لگے۔ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیا تو نہیں جانتا یا تو نے نہیں سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میت کو اس کے بعض گھر والوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ فرمایا: عبداللہ نے مطلق فرمایا ہے کہ مردہ کو عذاب دیا جاتا ہے حالانکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا بعض کے رونے کی وجہ سے۔ ابن ابی ملیکہ کہتے ہیں میں اٹھا اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہو کر میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث ان کو بیان کی تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا نہیں اللہ کی قسم رسول اللہ ﷺ نے یہ نہیں فرمایا: مردہ کو اس کے گھر والوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ بلکہ آپ نے فرمایا: کافر پر اس کے گھر والوں کے رونے کی وجہ سے عذاب اور زیادہ ہو جاتا ہے۔ اور اللہ ہی ہنساتے اور رلاتے ہیں۔ کوئی کسی کا بوجھ نہیں اٹھا سکتا۔ ایوب کہتے ہیں ابن ابی ملیکہ نے فرمایا مجھے قاسم بن محمد نے بیان کیا۔ جب عائشہ رضی اللہ عنہا کو عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا

اللہ علیہ وسلم یقول ان المیت یعذب ببکاء اہلہ قال فارسلہا عبد اللہ مرسلۃ فقال ابن عباس رضی اللہ عنہما کنا مع امیر المؤمنین عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ حتی اذا کنا بالبیداء اذا هو برجل نازل فی ظل شجرۃ فقال لی اذهب فاعلم لی من ذلک الرجل فذهبت فاذا هو صہیب رضی اللہ عنہ فرجعت الیہ فقلت انک امرتنی ان اعلم لک من ذلک الرجل وانه صہیب قال مرہ فلیتحق بنا فقلت لہ ان معہ اہلہ قال وان کان معہ اہلہ وربما قال ایوب مرہ فلیتحق بنا فلما قدمنا المدینۃ لم یلبث امیر المؤمنین ان اصیب فجاء صہیب یقول واخاہ واصاحباہ فقال عمر اکم تعلم او لم تسمع قال ایوب او قال او لم تعلم او لم تسمع ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ان المیت یعذب ببعض بکاء اہلہ قال فاما عبد اللہ فارسلہا مرسلۃ واما عمر فقال ببعض فقممت فدخلت علی عائشۃ رضی اللہ عنہا فحدثتہا بما قال ابن عمر فقالت لا واللہ ما قالہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قط ان المیت یعذب ببکاء احد ولکنہ قال ان الکافر یریدہ اللہ ببکاء اہلہ عذابا وان اللہ لہو اضحک وابکی ﴿ولا تزد واردة وزر اخرى﴾ [فاطر: ۱۸] قال ایوب قال ابن ابی ملیکہ حدثنی القاسم بن محمد قال لما بلغ عائشۃ رضی اللہ عنہا قول عمر وابن عمر رضی اللہ عنہما قالت انکم لتحدثونی عن غیر کاذبین ولا مکذبین ولکن السمع یخطی۔

قول پہنچا تو فرمایا تم مجھے ایسے آدمیوں کی روایت بیان کرتے ہو جو نہ جھوٹے ہیں اور نہ تکذیب کی جاسکتی ہے۔ البتہ کبھی سننے میں غلطی ہو جاتی ہے۔

(۲۱۵۰) حضرت عبداللہ بن ابی ملیکہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کی بیٹی مکہ میں فوت ہو گئی۔ ہم ان کے جنازہ میں شرکت کے لیے آئے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بھی تشریف لائے اور میں ان دونوں کے درمیان بیٹھنے والا تھا یہ فرمایا میں ان میں سے ایک کے پاس بیٹھا تھا کہ دوسرے تشریف لائے اور میرے پاس آکر بیٹھ گئے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنے سامنے بیٹھے عمرو بن عثمان سے کہا کیا تم ان رونے والوں کو منع نہیں کر دیتے۔ کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مردہ کو اس کے گھر والوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بعض گھر والوں کے رونے سے فرمایا تھا۔ پھر حدیث بیان کرتے ہوئے فرمایا: میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ مکہ سے لوٹا جب ہم مقام بیداء پہنچے تو ایک درخت کے سایہ میں کچھ سوار نظر آئے۔ تو آپ نے فرمایا جاؤ اور دیکھو کہ یہ سوار کون ہیں میں گیا دیکھا تو وہ حضرت صہیب رضی اللہ عنہ تھے۔ میں نے آپ کو خبر دی تو آپ نے فرمایا اس کو بلا لاؤ۔ میں حضرت صہیب رضی اللہ عنہ کے پاس لوٹا اور ان سے کہا چلو اور امیر المؤمنین کے ساتھ مل جاؤ۔ جب حضرت کو زخمی کیا گیا تو حضرت صہیبؓ روتے ہوئے داخل ہوئے ہائے بھائی ہائے ساتھی کہتے تھے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اے صہیب کیا تو مجھ پر روتا ہے۔ حالانکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مردہ کو اپنے بعض گھر والوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ذکر کیا تو انہوں نے فرمایا اللہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے عذاب کو خیر فرمائے۔ اللہ کی قسم رسول اللہ ﷺ نے ایسا نہیں فرمایا اللہ تعالیٰ مومن کو کسی کے رونے کی وجہ سے عذاب دیتے ہیں بلکہ آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کافر کے اہل و عیال کے رونے کی وجہ سے عذاب کو زیادہ کر دیتے ہیں۔ پھر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا تمہارے لئے قرآن

(۲۱۵۰) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ ابْنُ رَافِعٍ نَا عَبْدَ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ تَوَفَّيْتُ بِنْتَ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ بِمَكَّةَ قَالَ فَجِئْنَا لِنَشْهَدَهَا قَالَ فَحَضَرَهَا ابْنُ عُمَرَ وَابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ وَإِنِّي لَجَالِسٌ بَيْنَهُمَا أَوْ قَالَ جَلَسْتُ إِلَى أَحَدِهِمَا ثُمَّ جَاءَ الْآخَرُ فَجَلَسَ إِلَى جَنْبِي فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا لِعُمَرَ وَبْنِ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ مُوْاجِهُهُ لَا تَنْهَى عَنِ الْبُكَاءِ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْمَيِّتَ لَيُعَذَّبُ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَدْ كَانَ عُمَرُ يَقُولُ بَعْضُ ذَلِكَ ثُمَّ حَدَّثَ فَقَالَ صَدَرْتُ مَعَ عُمَرَ مِنْ مَكَّةَ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِبَيْدَاءٍ إِذَا هُوَ بِرُكْبٍ تَحْتَ ظِلِّ شَجَرَةٍ فَقَالَ أَذْهَبَ فَأَنْظُرُ مَنْ هُوَ لِأَيِّ الرُّكْبِ فَتَنْظُرْتُ فَإِذَا هُوَ صَهْبٌ قَالَ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ ادْعُهُ لِي قَالَ فَرَجَعْتُ إِلَى صَهْبٍ فَقُلْتُ ارْتَحِلْ فَالْحَقُّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَلَمَّا أَنْ أُصِيبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ صَهْبٌ يَبْكِي يَقُولُ وَآخَاهُ وَاصْبَاهُ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَا صَهْبُ أَتَبْكِي عَلَيَّ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْمَيِّتَ لَيُعَذَّبُ بِبَعْضِ بُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَلَمَّا مَاتَ عُمَرُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعَائِشَةَ فَقَالَتْ يَرْحَمُ اللَّهُ عُمَرَ لَا وَاللَّهِ مَا حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُعَذِّبُ الْمُؤْمِنَ بِبُكَاءِ أَحَدٍ وَلَكِنْ قَالَ إِنَّ اللَّهَ يُزِيدُ الْكَافِرَ عَذَابًا بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ قَالَ وَقَالَتْ عَائِشَةُ وَحَسْبُكُمْ الْقُرْآنُ هُوَ لَا تَزُرُ

کافی ہے۔ (جس میں ہے) کوئی کسی دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گا۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اہل پر فرمایا اللہ ہی ہنساتا اور رلاتا ہے۔ ابن ابی ملیکہ کہتے ہیں ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس پر کوئی بات نہیں فرمائی۔ یعنی یہ حدیث قبول کر لی۔

(۲۱۵۱) حضرت ابن ابی ملیکہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ وہ اُم ابان بنت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے جنازہ میں تھے۔ باقی حدیث گزر چکی ہے۔

(۲۱۵۲) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مرد بے کوزندوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔

(۲۱۵۳) حضرت عروہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس ابن عمر کا قول مردے کو اس کے اہل و عیال کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ ذکر کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: اللہ ابو عبد الرحمن پر رحم فرمائے کوئی بات سنی لیکن اس کو یاد نہ رکھ سکے۔ اصل یہ ہے کہ ایک یہودی کا جنازہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے سے گزرا اور وہ اس پر رورہے تھے۔ تو آپ نے فرمایا: تم روتے ہو اور اس کو عذاب دیا جاتا ہے۔

(۲۱۵۴) حضرت عروہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس ذکر کیا گیا کہ ابن عمر یہ حدیث نبی کریم ﷺ سے مرفوعاً نقل کرتے ہیں کہ میت کو قبر میں اپنے اہل و عیال کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ تو سیدہ جنت نے فرمایا وہ بھول گئے ہیں۔ حالانکہ رسول اللہ ﷺ نے تو یہ فرمایا کہ وہ اپنے گناہ اور خطاؤں کی وجہ سے عذاب پاتا ہے۔ اور اس کے اہل پر جواب رورہے ہیں ان

وَارِدَةٌ وَزَرَ أُحْرَى ۱۸۸ اِقَالَ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عِنْدَ ذَلِكَ وَاللَّهُ أَضْحَكَ وَأَبْكَى قَالَ ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ قَوْلَ اللَّهِ مَا قَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا مِنْ شَيْءٍ۔

(۲۱۵۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ قَالَ عَمْرُو عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ كُنَّا فِي جَنَازَةِ ابْنِ بِنْتِ عُمَانَ وَسَاقَ الْحَدِيثِ وَلَمْ يَنْصَرَّ رَفَعَ الْحَدِيثَ عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ كَمَا نَصَّهُ أَبُو وَابْنُ جُرَيْجٍ وَحَدِيثُهُمَا أَنَّهُ مِنْ حَدِيثِ عُمَرَ۔

(۲۱۵۲) وَحَدَّثَنِي حُرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ مُحَمَّدٍ أَنَّ سَالِمًا حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الْمَيِّتَ يُعَذَّبُ بِبُكَاءِ الْحَيِّ۔

(۲۱۵۳) وَحَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامٍ وَأَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ جَمِيعًا عَنْ حَمَادٍ قَالَ خَلْفُ نَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ ذَكَرَ عِنْدَ عَائِشَةَ قَوْلُ ابْنِ عُمَرَ الْمَيِّتَ يُعَذَّبُ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ فَقَالَتْ يَرْحَمُ اللَّهُ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ سَمِعَ شَيْئًا فَلَمْ يَحْفَظْ إِنَّمَا مَرَّةٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَنَازَةُ يَهُودِيٍّ وَهُمْ يَبْكُونَ عَلَيْهِ فَقَالَ أَنْتُمْ تَبْكُونَ وَإِنَّهُ لَيُعَذَّبُ۔

(۲۱۵۴) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ ذَكَرَ عِنْدَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ ابْنَ عُمَرَ يَرْفَعُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الْمَيِّتَ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِهِ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ فَقَالَتْ وَهَلْ إِنَّمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَيُعَذَّبُ بِخَطِيئَتِهِ أَوْ بِذَنْبِهِ وَإِنَّ أَهْلَهُ لَيَبْكُونَ عَلَيْهِ الْآنَ وَذَلِكَ

مِثْلُ قَوْلِهِ اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ عَلَى الْقَلْبِ يَوْمَ بَدْرٍ وَفِيهِ قَتْلَى بَدْرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَقَالَ لَهُمْ مَا قَالَ اِنَّهُمْ لَيَسْمَعُونَ مَا اَقُولُ وَقَدْ وَهَلَ اِنَّمَا قَالَ اِنَّهُمْ لَيَعْلَمُونَ اَنَّ مَا كُنْتُ اَقُولُ لَهُمْ حَقٌّ ثُمَّ قَرَأَتْ: ﴿اِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَى﴾ [المن: ۸۰] وَمَا اَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ فِي الْقُبُورِ [فاطر: ۲۲] يَقُولُ حِينَ تَبَوُّءُ اَمْقَاعَهُمْ مِنَ النَّارِ۔

کا یہ قول اسی قول کی طرح ہے کہ رسول اللہ ﷺ بدر کے دن کنویں پر کھڑے ہوئے اور اس کنویں میں مشرکین کے بدری مقتول تھے۔ تو آپ نے ان کو فرمایا جو فرمایا کہ وہ سنتے ہیں جو میں کہتا ہوں۔ حالانکہ وہ بھول گئے ہیں آپ نے فرمایا البتہ وہ جانتے ہیں جو میں ان کو کہتا تھا وہ حق ہے۔ پھر سیدہ عیسیٰ نے آیت ﴿اِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَى﴾ تو نہیں سنا سکتا جو مردہ ہیں اور جو قبروں میں ہے آپ ان کو سنانے والے نہیں ہیں۔ اس میں اللہ تعالیٰ ان کے حال کی خبر دیتا ہے کہ وہ دوزخ میں اپنی جگہ پر پہنچ چکے ہیں۔

(۲۱۵۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ

قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ يَهَذَا الْإِسْنَادِ بِمَعْنَى حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ وَحَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ اَتَمَّ۔

(۲۱۵۶) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ فِيمَا قَرَأَ عَلَيْهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ اِنَّهَا أَخْبَرَتْ اَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ وَذَكَرَ لَهَا اَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ اِنَّ الْمَيِّتَ لَيُعَذَّبُ بِبِغَاةِ الْحَيِّ فَقَالَتْ عَائِشَةُ يَعْفِرُ اللَّهُ لِأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ اَمَا اِنَّهُ لَمْ يَكْذِبْ وَلَكِنَّهُ نَسِيَ اَوْ اَخْطَا اِنَّمَا مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى يَهُودِيَةٍ يَكُلِي عَلَيْهَا فَقَالَ اِنَّهُمْ لَيَكُونُونَ عَلَيْهَا وَاِنَّهَا لَتُعَذَّبُ فِي قَبْرِهَا۔

(۲۱۵۷) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عُبَيْدِ الطَّائِبِ وَمُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ أَوَّلُ مَنْ نَبِحَ عَلَيْهِ بِالْكُوفَةِ قَرِظَةُ بْنُ كَعْبٍ فَقَالَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ نَبِحَ عَلَيْهِ فَإِنَّهُ يُعَذَّبُ بِمَا نَبِحَ عَلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔

(۲۱۵۶) حضرت عمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس ذکر کیا گیا کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں۔ میت کو زندوں کے رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اللہ ابو عبد الرحمن کو معاف فرمائیں انہوں نے جھوٹ نہیں بولا بلکہ وہ بھول گئے یا خطا ہو گئی ہے۔ کیونکہ رسول اللہ ﷺ ایک یہودیہ کے جنازے پر سے گزرے۔ اس پر رویا جا رہا تھا۔ تو آپ نے فرمایا: یہ لوگ تو اس پر رورہے ہیں اور اس کو اس کی قبر میں عذاب دیا جا رہا ہے۔

(۲۱۵۷) حضرت علی بن ابی ربیعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ کوفہ میں سب سے پہلے قرظہ بن کعب پر نوحہ کیا گیا۔ تو حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ ﷺ فرماتے تھے۔ جس پر نوحہ کیا گیا اس کو قیامت کے دن نوحہ کئے جانے کی وجہ سے عذاب دیا جائے گا۔

(۲۱۵۸) وَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ قَالَ اَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَيْسٍ الْأَسَدِيُّ عَنْ عَلِيٍّ

بْنِ رَبِيعَةَ الْأَسَدِيِّ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ۔

(۲۱۵۹) حضرت مغیرہ بن شعبہ سے اسی حدیث کی ایک اور سند ذکر کی ہے۔

(۲۱۵۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عُمَرَ قَالَ ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ يُعْنِي الْفَزَارِيُّ قَالَ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الطَّائِبِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ۔

باب: نوحہ کرنے کی سختی کے ساتھ ممانعت کے بیان میں

۳۷۳: باب التَّشْدِيدُ فِي النَّيَاحَةِ

(۲۱۶۰) حضرت ابوما لک اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: چار باتیں میری امت میں زمانہ جاہلیت کی ایسی ہیں کہ وہ ان کو نہ چھوڑیں گے: (۱) اپنے حسب پر فخر (۲) اور نسب پر طعن کرنا (۳) ستاروں سے پانی کا طب کرنا (۴) اور نوحہ کرنا۔ فرمایا: نوحہ کرنے والی اگر اپنی موت سے پہلے توبہ نہ کرے تو قیامت کے دن اس حال میں اٹھے گی کہ اس پر گندھک کا کرتا اور زنگ کی چادر ہوگی۔

(۲۱۶۰) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ ثَنَا عَفَّانُ قَالَ ثَنَا ابْنُ بَرْيَدٍ ح وَ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا حَبَّانُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ ثَنَا ابْنُ قَالَ ثَنَا يَحْيَى أَنْ زَيْدًا حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا سَلَامٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا مَالِكٍ الْأَشْعَرِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أَرْبَعٌ فِي أُمَّتِي مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ لَا يَتْرُكُونَهُنَّ الْفَخْرُ فِي الْأَحْسَابِ وَالطُّعْنُ فِي الْأَنْسَابِ وَالْإِسْتِسْقَاءُ بِالْجُحُومِ وَالنَّيَاحَةُ وَقَالَ النَّبِيَّةُ إِذَا لَمْ تَتَّبِ قَبْلَ مَوْتِهَا تَقَامُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَعَلَيْهَا سِرْبَالٌ مِنْ قَطْرَانٍ وَدَرْعٌ مِنْ جَوَابٍ۔

(۲۱۶۱) سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس زید بن حارثہ جعفر بن ابی طالب اور عبد اللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ کی شہادت کی خبر پہنچی تو آپ غمزدہ بیٹھے ہوئے تھے کہ آپ پر غم کے آثار نمودار ہوئے۔ فرماتی ہیں کہ میں دروازہ کی درزوں سے دیکھ رہی تھی کہ آپ کے پاس ایک آدمی نے آکر عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت جعفر کی عورتیں رورہی ہیں۔ آپ نے اس کو حکم دیا کہ وہ جا کر ان کو منع کرے وہ گیا اور آکر عرض کیا کہ انہوں نے نہیں مانا۔ آپ نے اس کو دوبارہ حکم دیا کہ وہ جا کر ان کو منع کرے وہ گیا۔ واپس آکر عرض کرنے لگا اللہ کی قسم یا رسول اللہ وہ ہم پر غالب آگئیں۔ فرماتی ہیں میرا گمان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جاؤ اور ان کے منہ خاک سے بھر دو۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں میں نے کہا اللہ تیری ناک خاک آلود کرے اللہ کی قسم نہ تو تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کی تکمیل کرتا ہے اور نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس تکلیف سے چھوڑتا ہے۔

(۲۱۶۱) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي عُمَرُ أَنَّهَا سَمِعَتْ عَائِشَةَ تَقُولُ لَمَّا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَتَلَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ وَ جَعْفَرُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ رَوَاحَةَ جَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْرِفُ فِيهِ الْحُزْنَ قَالَتْ وَ أَنَا أَنْظُرُ مِنْ صَائِرِ الْبَابِ شَقِ الْبَابِ فَاتَّاهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنَّ نِسَاءَ جَعْفَرٍ وَ ذَكَرَ بَعْضَهُنَّ فَأَمَرَهُ أَنْ يَذْهَبَ فِيْهَاهُنَّ فَذَهَبَ فَاتَّاهُ فَذَكَرَ لَهُنَّ لَمْ يُطِعْنَهُ فَأَمَرَهُ الْفَائِيَةَ أَنْ يَذْهَبَ فِيْهَاهُنَّ فَذَهَبَ ثُمَّ أَتَاهُ فَقَالَ وَاللَّهِ لَقَدْ غَلَبَنَّا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ فَرَعَمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَذْهَبَ فَاحْثٌ فِي أَفْوَاهِهِنَّ مِنَ التُّرَابِ قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ أَرَعَمَ اللَّهُ أَنْفَكَ وَاللَّهِ مَا تَفْعَلُ مَا أَمَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَا تَرَكْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْعَنَاءِ۔

(۲۱۶۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ ج وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رُوَيْتٍ ج وَ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي ابْنَ مُسْلِمٍ كُلُّهُمْ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ بِهِذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَمَا تَرَكْتُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْعِيَّةِ۔

(۲۱۶۳) حَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الرَّهْرَانِيُّ قَالَ نَا حَمَّادٌ قَالَ نَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ الْبَيْعَةِ إِلَّا نَنُوحَ فَمَا وَقْتُ مِنَّا امْرَأَةً إِلَّا خَمْسُ أَمْ سَلِيمٍ وَأُمُّ الْعَلَاءِ وَابْنَةُ أَبِي سَبْرَةَ وَامْرَأَةُ مُعَاذٍ أَوْ ابْنَةُ أَبِي سَبْرَةَ وَامْرَأَةُ مُعَاذٍ۔

(۲۱۶۲) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا سَبَّاطُ قَالَ نَا هِشَامٌ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْبَيْعَةِ إِلَّا نَنُوحَ فَمَا وَقْتُ مِنَّا غَيْرُ خَمْسٍ مِنْهُنَّ أُمُّ سَلِيمٍ۔

(۲۱۶۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ حَزِيمٍ قَالَ نَا عَاصِمٌ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ لَمَّا تَرَكْتُ هَذِهِ الْآيَةَ : ﴿يُيَايَعُنُكَ عَلَى أَنْ لَا يُبَشِّرَنَّكَ بِاللَّهِ شَيْئًا﴾ وَلَا يَعْصِيكَ فِي مَغْرُوفٍ [الممتحنة: ۱۲] قَالَتْ كَانَ مِنْهُ الْيَسَاحَةُ قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِلَّا أَلْ فَلَانِ فَلَانِهِمْ كَانُوا أَسْعَدُونِي فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَلَا بُدَّ لِي مِنْ أَنْ أَسْعِدَهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَّا أَلْ فَلَانِ۔

۴۷۳: باب نهی النساء عن اتباع باب: عورتوں کے لیے جنازہ کے پیچھے جانے کی

ممانعت کے بیان میں

الجنائز

(۲۱۶۶) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ نَا ابْنُ عَلِيَّةَ قَالَ أَنَا أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ قَالَتْ أُمُّ عَطِيَّةَ

(۲۱۶۶) حضرت اُمّ عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ہمیں جنازوں کے ساتھ جانے سے روکا جاتا تھا لیکن اس کو ہم پر لازم نہ کیا گیا۔

كُنَّا نَهْيُ عَنْ اتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ وَلَمْ يَعْرِمْ عَلَيْنَا۔

(۲۱۶۷) حضرت امہ عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے ہمیں جنازوں کے ساتھ جانے سے منع کیا گیا لیکن ہم پر اس میں سختی نہ کی گئی۔

(۲۱۶۷) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ كِلَاهُمَا عَنْ هِشَامٍ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ نَهَيْنَا عَنْ اتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ وَلَمْ يَعْرِمْ عَلَيْنَا۔

۳۷۵: باب فِي غُسْلِ الْمَيِّتِ

باب: میت کو غسل دینے کے بیان میں

(۲۱۶۸) حضرت امہ عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے اور ہم آپ کی بیٹی کو نہلا رہی تھیں۔ تو آپ نے فرمایا: اس کو پانی اور پیری کے پتوں کے ساتھ تین یا پانچ بار نہلاؤ یا اس سے زیادہ بار۔ اگر تم مناسب سمجھو تو آخری بار پانی میں کچھ کافور بھی ملا لینا۔ جب تم فارغ ہو جاؤ تو مجھے اطلاع دے دینا جب ہم فارغ ہو گئیں تو ہم نے آپ کو اطلاع دی تو آپ نے اپنا تہبند ہماری طرف پھیک دیا۔ فرمایا کہ اس کو سارے غن سے نیچے لپیٹ دو۔

(۲۱۶۸) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ دَخَلَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نَغْسِلُ ابْنَتَهُ فَقَالَ اغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ رَأَيْتَ ذَلِكَ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَاجْعَلِي فِي الْأَجْرَةِ كَافُورًا أَوْ شَيْئًا مِنْ كَافُورٍ فَإِذَا فَرَعْتِ فَأَذْنِي قَلَمًا فَرَعْنَا أَذْنَاهُ فَأَلْقَى إِلَيْنَا حَقْوَهُ فَقَالَ اشْعِرْنَهَا إِنَاءً۔

(۲۱۶۹) حضرت امہ عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ہم نے کنگھی کر کے ان کے بالوں کی تین مینڈھیں (کس کر چٹیاں) کیں۔

(۲۱۶۹) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ مَشَطْنَاهَا ثَلَاثَةَ قُرُونٍ۔

(۲۱۷۰) حضرت امہ عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بنا ت میں سے کسی ایک کا انتقال ہو گیا اور ابن مایہ کی حدیث میں ہے۔ فرماتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے اور ہم آپ کی بیٹی کو غسل دے رہی تھیں اور مالک کی حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم پر داخل ہوئے جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی کا انتقال ہوا۔

(۲۱۷۰) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا نَا حَمَّادٌ ح وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ نَا ابْنُ عَلِيَّةَ كُلُّهُمْ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ تَوَقَّيْتُ إِحْدَى بَنَاتِ النَّبِيِّ ﷺ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ عَلِيَّةَ قَالَتْ أَنَا نَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ نَغْسِلُ ابْنَتَهُ وَفِي حَدِيثِ مَالِكٍ قَالَتْ دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُحَمَّدٌ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ۔

حِينَ تَوَقَّيْتُ ابْنَتَهُ بِمَنْزِلِ حَدِيثِ يَزِيدُ ابْنِ زُرَيْعٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ

(۲۱۷۱) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا۔

(۲۱۷۱) حضرت امہ عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت اس طرح مروی ہے سوائے اس کے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تین یا پانچ یا

سات یا اس سے زیادہ اگر تم مناسب سمجھو۔ تو حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا نے اُم عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ ہم نے ان کے سر کی تین لڑیاں کر دیں۔

(۲۱۷۲) حضرت اُم عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کو طاق اعداد میں یعنی تین یا پانچ یا سات بار غسل دو۔ اُم عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں ہم نے منگھکی کی اور تین لڑیاں بنا دیں۔

(۲۱۷۳) حضرت اُم عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ حضرت زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فوت ہو گئیں تو ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان کو طاق یعنی تین یا پانچ مرتبہ غسل دینا اور پانچویں مرتبہ کا فور یا کچھ کا فور ملالینا۔ جب تم اس کو غسل دے تو مجھے خبر دے دو۔ ہم نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو خبر دی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا تہبند عطا کیا اور فرمایا: اس کو ان کے کفن سے نیچے لپیٹ دو۔

(۲۱۷۴) حضرت اُم عطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ہمارے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور ہم آپ کی بیٹیوں میں سے ایک کو غسل دے رہی تھیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کو طاق مرتبہ یعنی پانچ یا اس سے زیادہ مرتبہ غسل دینا۔ فرماتی ہیں کہ ہم نے اس کے بالوں کو تین حصوں میں تقسیم کر کے ان کی تین مینڈھیں کر دیں، کنپٹیوں پر اور ایک پیشانی پر۔

(۲۱۷۵) حضرت اُم عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب ہم سے اپنی بیٹی کو غسل دینے کا حکم دیا تو فرمایا دائیں طرف سے شروع کرو اور وضوء کے اعضاء سے ابتداء کرو۔

(۲۱۷۶) حضرت اُم عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

بَنَحُوهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ سَبْعًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ رَأَيْتُمْ ذَلِكَ فَقَالَتْ حَفْصَةُ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةٍ وَجَعَلْنَا رَأْسَهَا ثَلَاثَةَ قُرُونٍ۔

(۲۱۷۲) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ نَا ابْنُ عَلِيَّةٍ قَالَ وَأَنَا أَيُّوبُ قَالَ وَقَالَتْ حَفْصَةُ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةٍ قَالَ اغْسِلْنَهَا وَتَرَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ سَبْعًا قَالَ وَقَالَتْ أُمُّ عَطِيَّةٍ مَسْطُطَاهَا ثَلَاثَةَ قُرُونٍ۔

(۲۱۷۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدِ جَمِيعًا عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ عَمْرُو نَا مُحَمَّدُ بْنُ حَازِمٍ أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ نَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةٍ قَالَتْ لَمَّا مَاتَتْ زَيْنَبُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اغْسِلْنَهَا وَتَرَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا وَاجْعَلْنَ فِي الْخَامِسَةِ كَافُورًا أَوْ شَيْئًا مِنْ كَافُورٍ فَإِذَا غَسَلْتَهَا فَأَعْلِمْنِي قَالَتْ فَأَعْلَمْنَاهُ فَأَعْطَانَا حَقَّوهُ وَقَالَ أَشْعِرْنَاهَا إِيَّاهُ۔

(۲۱۷۴) وَحَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدِ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةٍ قَالَتْ أَنَا نَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ نَغْسِلُ أَحَدَا بَنَاتِهِ فَقَالَ اغْسِلْنَهَا وَتَرَا خَمْسًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ بَنَحُو حَدِيثِ أَيُّوبَ وَعَاصِمٍ وَقَالَ فِي الْحَدِيثِ فَقَالَتْ فَصَفَرْنَا شَعْرَهَا ثَلَاثَةَ ثَلَاثٍ قَرْنَيْهَا وَنَاصِيَتَيْهَا۔

(۲۱۷۵) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا هُشَيْمٌ عَنْ خَالِدٍ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حِينَ أَمَرَهَا أَنْ تَغْسِلَ ابْنَتَهُ قَالَ لَهَا أَبْدَانِ بِمَيِّمِهَا وَمَوَاصِعِ الْوُضُوءِ مِنْهَا۔

(۲۱۷۶) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ

وَعَمَرُو النَّاقِدَ كُلَّهُمْ عَنِ ابْنِ عَلِيَّةَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا
اسْمِعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ عَنْ خَالِدٍ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُنَّ فِي غَسْلِ ابْنَتِهِ أَبَدَانَ بِمَيِّمِهَا وَمَوَاضِعِ الْوُضْوءِ مِنْهَا۔

باب: میت کو کفن دینے کے بیان میں

۳۷۶: باب فِي كَفْنِ الْمَيِّتِ

(۲۱۷۷) حضرت خباب بن ارت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم نے
اللہ کی رضا طلب کرتے ہوئے اللہ کے رسول ﷺ کے ساتھ ہجرت
کی۔ ہمارا ثواب اللہ پر ہے۔ تو ہم میں سے بعض گزر گئے جنہوں
نے اپنے ثواب میں سے کچھ بھی دنیا میں حاصل نہ کیا ان میں سے
معصب بن عمیر رضی اللہ عنہ احد کے دن شہید کئے گئے۔ ان کے کفن کے
لئے ایک چھوٹی سی چادر کے سوا کوئی چیز نہ پائی گئی۔ اس کو جب ہم
ان کے سر پر ڈالتے تو ان کے پاؤں نکل جاتے اور جب ہم آپ
کے پاؤں پر ڈالتے تو سر نکل جاتا۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا چادر
سر پر ڈال دو اور اس کے پاؤں پر اذخر خراس ڈال دو اور ہم میں سے
کچھ ایسے ہیں کہ اس کا پھل پک گیا اور وہ اس میں سے چن چن کر
توڑ رہے ہیں۔

(۲۱۷۷) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ وَأَبُو بَكْرِ
بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَأَبُو
كَرَيْبٍ وَاللَّفْظُ لِيَحْيَى قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْآخَرُونَ
نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ خَبَابِ بْنِ
الْأَرْتِ قَالَ هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
نَتَّبِعِي وَجْهَ اللَّهِ فَوَجَبَ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ فَمَتَا مِنْ
مَضَى لَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا مِنْهُمْ مُضْعَبُ بْنُ
عُمَيْرٍ قِيلَ يَوْمَ أُحُدٍ فَلَمْ يَوْجَدْ لَهُ شَيْءٌ يَكْفِنُ فِيهِ إِلَّا
نَمِرَةٌ فَكُنَّا إِذَا وَضَعْنَاهَا عَلَى رَأْسِهِ خَرَجَتْ رِجْلَاهُ
وَإِذَا وَضَعْنَاهَا عَلَى رِجْلَيْهِ خَرَجَ رَأْسُهُ فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ ضَعُوهَا مِمَّا يَلِي رَأْسَهُ وَاجْعَلُوا عَلَى رِجْلَيْهِ
مِنَ الْإِذْخِرِ وَمِمَّا مِنْ أَيْنَعَتْ لَهُ ثَمَرَتُهُ فَهُوَ يَهْدِيهَا۔

(۲۱۷۸) اس حدیث کی دوسری اسناد ذکر کر دی ہیں۔

(۲۱۷۸) وَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا جَرِيرٌ

ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا عِيْسَى بْنُ يُونُسَ ح وَ حَدَّثَنَا مُنْجَابُ بْنُ الْحَارِثِ التَّمِيمِيُّ قَالَ أَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ
ح وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ جَمِيعًا عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

(۲۱۷۹) حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تین سفید حوی کپڑوں میں کفن کیا گیا
جو روئی کے تھے اس میں قمیص تھی نہ عامہ اور نہ باحدہ اس میں ہم کو
شبہ ہو گیا۔ حالانکہ وہ آپ کے لئے خریدائیاں تاکہ اس میں آپ کو
کفن دیں۔ لیکن اس حد کو چھوڑ دیا گیا اور آپ کو تین سفید حوی
کپڑوں میں کفن دیا گیا اور وہ حد عبد اللہ بن ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ
عنہما نے لے لیا اور کہا کہ میں اس ورکھوں گا تاکہ مجھے اسی میں کفن
دیا جائے پھر کہنے لگے اے اللہ واپس نے کفن میں یہ پسند ہوتا تو

(۲۱۷۹) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ
وَأَبُو كَرَيْبٍ وَاللَّفْظُ لِيَحْيَى قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ
الْآخَرَانِ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَفَّنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي ثَلَاثَةِ
أَثْوَابٍ بَيْضَ سَحُولِيَّةٍ مِنْ كُرْسَفٍ لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ
وَلَا عِمَامَةٌ أَمَّا الْحُلَّةُ فَإِنَّمَا شَبَّهَ عَلَى النَّاسِ فِيهَا أَنَّهَُا
اشْتَرَيْتَ لَهُ لِيَكْفِنَ فِيهَا فَتَرَكْتَ الْحُلَّةَ وَكَفَّنَ فِي
ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ بَيْضَ سَحُولِيَّةٍ فَأَخَذَهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي

آپ کو اس میں کفن دیا جاتا۔ پھر اس کو بیچ دیا اور اس کی قیمت خیرات کر دی۔

(۲۱۸۰) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یمنی حلہ میں لپیٹا گیا جو حضرت عبداللہ بن ابوبکر رضی اللہ عنہ کا تھا۔ پھر وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے ہٹا لیا گیا اور آپ کو تین حولی یمنی کپڑوں میں کفن دیا گیا، ان میں عمامہ اور قمیص نہ تھی۔ حضرت عبداللہ نے وہ حلہ اٹھایا اور کہنے لگے مجھے اس میں کفن دیا جائے گا۔ پھر فرمانے لگے کیا جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کفن نہیں دیا گیا۔ مجھے اس کا کفن دیا جائے (یعنی مناسب نہیں) پھر اس کو خیرات کر دیا۔

(۲۱۸۱) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کر دی ہے۔ لیکن اس میں عبداللہ بن ابوبکر رضی اللہ عنہ کا قصہ نہیں ہے۔

ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ كُلَّهُمْ عَنْ هِشَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِهِمْ قِصَّةُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ۔

(۲۱۸۲) حضرت ابوسلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کتنے کپڑوں میں کفن دیا گیا؟ تو انہوں نے ارشاد فرمایا: تین حولی کپڑوں میں۔

باب: میت کو کپڑے کے ساتھ ڈھانپ دینے کے بیان میں
(۲۱۸۳) حضرت عائشہ ام المؤمنین رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب وفات پائی تو آپ کو ایک مقمش یمنی کپڑے سے ڈھانپ دیا گیا۔

أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ أُمَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ سَجَّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ مَاتَ بِثَوْبٍ حَبَرَةٍ۔

(۲۱۸۴) اسی حدیث کو حضرت زہری نے دوسری سند کے ساتھ

بُكَرٍ فَقَالَ لَا حَبْسَهَا حَتَّى أَكْفَنَ فِيهَا نَفْسِي ثُمَّ قَالَ لَوْ رَضِيَ اللَّهُ لَنَبِيٍّ لَكَفَنَهُ فِيهَا فَبَاعَهَا وَتَصَدَّقَ بِمَنْهَا۔

(۲۱۸۰) حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ قَالَ آتَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ أَدْرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي حِلَّةٍ يَمَنِيَّةٍ كَانَتْ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ثُمَّ نَزَعَتْ عَنْهُ وَكَفَّنَ فِي ثَلَاثَةِ ثَوَابٍ سُحُولَ يَمَانِيَّةٍ لَيْسَ فِيهَا عِمَامَةٌ وَلَا قَمِيصٌ فَرَفَعَ عَبْدُ اللَّهِ الْحِلَّةَ فَقَالَ أَكْفَنَ فِيهَا ثُمَّ قَالَ لَمْ يَكْفَنَ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَكْفَنَ فِيهَا فَتَصَدَّقَ بِهَا۔

(۲۱۸۱) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ وَابْنُ عُيَيْنَةَ وَابْنُ إِدْرِيسَ وَعَبْدَةُ وَكَعْبُ

ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ كُلَّهُمْ عَنْ هِشَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِهِمْ قِصَّةُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ۔

(۲۱۸۲) وَحَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ عَنْ يَزِيدَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ فَقُلْتُ لَهَا فِي كَمْ كُفِّنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ فِي ثَلَاثَةِ ثَوَابٍ سُحُولِيَّةٍ۔

۳۷۷: باب تَسْجِيَةِ الْمَيِّتِ

(۲۱۸۳) وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَحَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ عَبْدُ أَخْبَرَنِي وَقَالَ الْاُخْرَانِ نَا يَعْقُوبُ وَهُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ نَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ أُمَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ سَجَّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ مَاتَ بِثَوْبٍ حَبَرَةٍ۔

(۲۱۸۴) وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ

قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ رَوَيْتَ كَيْسَ -

نُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ أَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ سِوَاءً -

۳۷۸: باب فِي تَحْسِينِ كَفْنِ الْمَيِّتِ باب: میت کو اچھے کپڑوں کا کفن دینے کے بیان میں

(۲۱۸۵) حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَحَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ قَالَا نَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ حَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَطَبَ يَوْمًا فَذَكَرَ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِهِ قُبِضَ فَكُفِّنَ فِي كَفْنٍ غَيْرِ طَائِلٍ وَقَبِرَ لَيْلًا فَزَجَرَ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يُقَرَّرَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهِ إِلَّا أَنْ يُضْطَرَّ إِنْسَانٌ إِلَى ذَلِكَ وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا كَفَنَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُحَسِّنْ كَفَنَهُ -

(۲۱۸۵) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک دن نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیا تو اپنے صحابہ کرام میں سے ایک آدمی کا ذکر کیا کہ ان کا انتقال ہوا اور ان کو کامل الستر کفن نہ دیا گیا اور رات کو دفن کر دیا گیا۔ تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے رات کو بغیر نماز کے دفن کرنے پر ڈانٹا۔ الا یہ کہ انسان لاچار ہو جائے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی اپنے بھائی کو کفن دے تو اچھا کفن دے۔

۳۷۹: باب الْإِسْرَاعِ بِالْجَنَازَةِ باب: جنازہ جلدی لے جانے کے بیان میں

(۲۱۸۶) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَمِيصًا عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ فَإِنَّ تَكَّ صَالِحَةً فَخَيْرٌ تَقْدَمُونَهَا إِلَيْهِ وَإِنْ تَكَّ غَيْرَ ذَلِكَ فَشَرٌّ تَصْعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ -

(۲۱۸۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جنازہ کو جلدی لے چلو۔ پس اگر وہ نیک ہے تو اس کو خیر کی طرف جلدی پہنچو دو اور اگر اس کے علاوہ بد ہے تو تم اس کو اپنی گردنوں سے اتار دو۔

(۲۱۸۷) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ (۲۱۸۷) اسی حدیث کی دوسری اسناد ذکر کر رہی ہیں۔

جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ قَالَ نَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حَفْصَةَ كِلَاهُمَا عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ مَعْمَرٍ قَالَ لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا رَفَعَ الْحَدِيثَ -

(۲۱۸۸) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَحَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى وَهَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ هُرُونُ نَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو أُمَامَةَ بْنُ سَهْلٍ بْنُ حُنَيْفٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ فَإِنَّ كَانَتْ صَالِحَةً قَرَّبْتُمُوهَا إِلَى الْخَيْرِ وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ ذَلِكَ كَانَ شَرًّا تَصْعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ -

(۲۱۸۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا۔ جنازہ کو جلدی لے چلو اگر وہ نیک تھا تو اس کو بھلائی کے قریب کر دو اور اگر وہ اس کے علاوہ بدکار تھا تو اس شر کو اپنی گردنوں سے اتار دو گے۔

حَنِيفٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَرَّبْتُمُوهَا إِلَى الْخَيْرِ وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ ذَلِكَ كَانَ شَرًّا تَصْعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ -

۳۸۰: باب فَضْلُ الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ

باب: جنازہ پر نماز پڑھنے اور اس کے پیچھے چلنے

وَاتَّبَاعَهَا

والوں کی فضیلت کے بیان میں

(۲۱۸۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو آدمی جنازہ میں حاضر ہوا۔ یہاں تک کہ نماز جنازہ ادا کی تو اس کے لئے ایک قیراط ثواب ہے اور جو اس کے دفن تک موجود رہا، اس کے لئے دو قیراط ثواب ہے۔ عرض کیا گیا: دو قیراط کیا ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دو بڑے پہاڑوں کی مانند۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نماز جنازہ پڑھا کر واپس آجاتے۔ جب ان کو حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ پہنچی تو فرمایا: ہم نے بہت سے قیراط ضائع کر دیئے۔

العَظِيمَيْنِ اَنْتَهَى حَدِيثُ أَبِي طَاهِرٍ وَرَأَى الْاٰخَرَانِ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ قَالَ سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يُصَلِّي عَلَيْهَا ثُمَّ يَنْصَرِفُ فَلَمَّا بَلَغَهُ حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَقَدْ صَيَّعْنَا فِي قِرَاطٍ كَثِيرَةٍ۔

(۲۱۹۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے دو بڑے پہاڑوں تک حدیث بیان کی۔ اس کے بعد ذکر نہیں کیا۔ عبد الاعلیٰ کی حدیث میں فراغت اور عبد الرزاق کی حدیث میں الحد میں رکھنے کا ذکر ہے۔ مطلب دونوں کا ایک ہے۔

قَوْلُهُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ وَلَمْ يَذْكُرَا مَا بَعْدَهُ وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ الْأَعْلَى حَتَّى يَقْرَعَ مِنْهَا وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ حَتَّى تَوْضَعَ فِي اللَّحْدِ۔

(۲۱۹۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے معمر کی حدیث مبارکہ کی طرح نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیث مبارکہ مروی ہے اور فرمایا: جو جنازہ کے پیچھے چلا یہاں تک دفن کر دیا گیا۔

عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ مَعْمَرٍ وَقَالَ وَمَنْ تَبِعَهَا حَتَّى تُدْفَنَ۔

(۲۱۹۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے نماز جنازہ ادا کی اور اس کے پیچھے نہ چلا تو اس کے لئے ایک قیراط ہے اور اس کے پیچھے گیا تو اس کے لئے دو قیراط ہیں۔ عرض کیا گیا: دو قیراط کیا ہیں؟ فرمایا: ان دونوں میں سے چھوٹا

(۲۱۹۲) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا بَهْرٌ قَالَ نَا وَهَبٌ قَالَ نَا سُهَيْلٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَى جَنَازَةٍ وَلَمْ يَتَّبِعْهَا فَلَهُ قِيرَاطٌ فَإِنْ تَبِعَهَا فَلَهُ قِيرَاطَانِ قِيلَ وَمَا الْقِيرَاطَانِ قَالَ

اُحد پہاڑ کے برابر ہے۔

أَصْغَرُهُمَا مِثْلُ أُحُدٍ۔

(۲۱۹۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس نے جنازہ پر نماز ادا کی اس کے لئے ایک قیراط اور جو اس کے ساتھ قبر میں رکھنے تک رہا اس کیلئے دو قیراط ثواب ہوا۔ ابو حازم کہتے ہیں میں نے کہا: اے ابو ہریرہ صلی اللہ علیہ وسلم قیراط کیا؟ فرمایا: اُحد کی مثل۔

(۲۱۹۳) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ كُثَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَى حَنَازَةٍ فَلَهُ قِيرَاطٌ وَمَنْ اتَّبَعَهَا مَا حَتَّى تَوَضَّعَ فِي الْقَبْرِ فَقِيرَاطَانِ قَالَ قُلْتُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ وَمَا الْقِيرَاطُ قَالَ مِثْلُ أُحُدٍ۔

(۲۱۹۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا جو جنازے کے ساتھ چلا۔ اس کے لئے ثواب سے ایک قیراط مزید ہے۔ تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ہم سے زیادہ بیان کیا ہے۔ تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے پوچھا تو انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی تصدیق کی۔ تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہم نے بہت سے قیراطوں کا نقصان کیا۔

(۲۱۹۴) حَدَّثَنَا شُعْبَانُ بْنُ قَرُوحٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ يَعْنِي ابْنَ حَازِمٍ عَنْ نَافِعٍ قَالَ قِيلَ لِابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا إِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ اتَّبَعَ حَنَازَةً فَلَهُ قِيرَاطٌ مِنَ الْأَجْرِ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ أَكْثَرَ عَلَيْنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَبَعَثَ إِلَى عَائِشَةَ فَسَأَلَهَا فَصَدَّقَتْ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ لَقَدْ قَرَطْنَا فِي قِرَارِيطٍ كَثِيرَةٍ۔

(۲۱۹۵) حضرت عامر بن سعد سے روایت ہے کہ وہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھے تھے کہ صاحب المقصودہ حضرت خباب تشریف لائے اور کہا اے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کیا آپ نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث سنی ہے۔ کہتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا جو جنازہ کے ساتھ اس کے گھر سے چلا اور جنازہ ادا کیا۔ پھر اس کے پیچھے دفن تک چلا۔ تو اس کے لئے ثواب کے دو قیراط ہوں گے اور ہر قیراط اُحد کی مثل اور جس نے جنازہ ادا کیا۔ پھر واپس آ گیا تو اس کے لئے اُحد کی مثل ثواب ہوگا۔ ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے خباب کو سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس بھیجا کہ ان سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے اس قول کے بارے میں پوچھیں۔ پھر واپس آ کر ان کو خبر دیں کہ سیدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کیا فرمایا اور ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما ایک مٹھی مسجد کی کنکریاں لئے

(۲۱۹۵) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنِي حَيْوَةُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو صَخْرٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ أَنَّهُ حَدَّثَهُ أَنَّ دَاوُدَ بْنَ عَامِرٍ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ قَاعِدًا عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا إِذْ طَلَعَ خَبَابٌ صَاحِبُ الْمَقْصُورَةِ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَلَا تَسْمَعُ مَا يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ حَرَّجَ مَعَ حَنَازَةٍ مِنْ بَنَتِهَا وَصَلَّى عَلَيْهَا ثُمَّ تَبِعَهَا حَتَّى تَدْفَنَ كَانَ لَهُ قِيرَاطَانِ مِنَ الْأَجْرِ كُلُّ قِيرَاطٍ مِثْلُ أُحُدٍ وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُحُدٍ فَأَرْسَلَ ابْنُ عُمَرَ خَبَابًا إِلَى عَائِشَةَ

اپنے ہاتھ میں اُلت پیٹ رہے تھے کہ قاصد واپس آگئے کہا کہ عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا ہے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے سچ کہا ہے۔ تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنے ہاتھ کی کنگریوں کو زمین پر مارا اور پھر فرمایا: ہم نے بہت سے قیراطوں کا نقصان کیا۔

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا يَسْأَلُهَا عَنْ قَوْلِ أَبِي هُرَيْرَةَ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَيْهِ فَيُخْبِرُهَا مَا قَالَتْ وَآخَذَ بِنُ عُمَرَ قَبْضَةً مِّنْ حَصْبَاءِ الْمَسْجِدِ يَفْلُحُهَا فِي يَدِهِ حَتَّى رَجَعَ إِلَيْهِ الرَّسُولُ فَقَالَتْ عَائِشَةُ صَدَقَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَضْرَبَ

ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بِالْحَصَى الَّذِي كَانَ فِي يَدِهِ الْأَرْضَ ثُمَّ قَالَ لَقَدْ فَرَطْنَا فِي قَرَارِيطَ كَثِيرَةٍ۔

(۲۱۹۶) حضرت ثوبان موبی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے نماز جنازہ ادا کی اس کے لئے ایک قیراط ہے اور اگر اس کے دفن میں بھی شریک ہوا تو اس کے لئے دو قیراط اور قیراط اُحد (پہاڑ) کی مثل ہے۔

(۲۱۹۶) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي قَتَادَةُ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ الْيَعْمُرِيِّ عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَى جَنَازَةٍ فَلَهُ قِيرَاطٌ فَإِنْ شَهِدَ دَفَنَهَا فَلَهُ قِيرَاطَانِ الْقِيرَاطُ مِثْلُ أَحَدٍ۔

(۲۱۹۷) حضرت ہشام و حضرت سعد رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے قیراط کے بارے میں سوال کیا گیا تو آپ نے اُحد کی مثل فرمایا۔

(۲۱۹۷) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَ ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ ج وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ

قَالَ نَا عَفَّانٌ قَالَ نَا ابْنُ كُثَيْبٍ عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَفِي حَدِيثِ سَعِيدٍ وَهْشَامِ سَيْلُ النَّبِيِّ ﷺ عَنِ الْقِيرَاطِ فَقَالَ مِثْلُ أَحَدٍ۔

باب: جس جنازہ میں سو آدمی نماز پڑھیں، اس میں

۳۸۱: باب مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ مِائَةٌ

اُس کیلئے سفارش کریں تو وہ قبول ہوتی ہے

شَفَعُوا فِيهِ

(۲۱۹۸) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی میت ایسی نہیں جس کی نماز جنازہ مسلمانوں میں سے ایک جماعت ادا کرے۔ جن کی تعداد سو ہو جائے اور سارے کے سارے اس کے لئے سفارش کریں اور ان کی سفارش اس کے حق میں قبول نہ کی جاتی ہو۔ راوی کہتے ہیں میں نے یہ حدیث شعیب بن حجاب سے بیان کی تو انہوں نے فرمایا مجھے یہی حدیث انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کی۔

(۲۱۹۸) حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عِيسَى قَالَ آتَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ آتَا سَلَامُ بْنُ أَبِي مُطِيعٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلَّى عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَلْفُونَ مِائَةً كُلُّهُمْ يَشْفَعُونَ لَهُ إِلَّا شَفَعُوا فِيهِ قَالَ فَحَدَّثْتُ بِهِ شُعَيْبُ بْنُ الْحَجَّابِ فَقَالَ حَدَّثَنِي بِهِ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ۔

۳۸۲: باب مَنْ صَلَّى

أَرْبَعُونَ شَفَعُوا

فِيهِ

باب: جس آدمی کے جنازہ پر چالیس آدمی نماز

پڑھیں اور اس کی سفارش کریں تو ان کی سفارش

اس کے حق میں قبول ہوتی ہے

(۲۱۹۹) حضرت کریم مولیٰ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے ایک بیٹے کا مقام قدید یا عسفان میں انتقال ہو گیا۔ تو آپ نے فرمایا: کریم دیکھو اس کے لئے کتنے لوگ جمع ہوئے ہیں؟ میں نکلا تو لوگ جمع ہو چکے تھے۔ میں نے ان کو اس کی خبر دی۔ تو انہوں نے کہا: تمہارے اندازے میں وہ چالیس ہیں؟ فرماتے ہیں: جی ہاں۔ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا: میت نکال لاؤں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے اَرْوَى سَلْمَانِ مَرْدُوتٍ ہو جائے اس کے جنازہ پر چالیس ایسے آدمی شریک ہو جائیں جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک کرنے والے نہ ہوں تو اللہ ان کی سفارش اس میت کے حق میں قبول فرماتے ہیں۔

يُشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ وَفِي رِوَايَةٍ ابْنِ مَعْرُوفٍ عَنْ شَرِيكٍ بْنِ أَبِي نَيْمٍ عَنْ مُكْرِبٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا۔

باب: مردوں میں سے جس کی بھلائی کی تعریف

اور بُرائی بیان کی جائے

(۲۲۰۰) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک جنازہ کے گزرنے پر لوگوں نے اس کا ذکر خیر کے ساتھ کیا۔ تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا واجب ہو گئی، واجب ہو گئی، واجب ہو گئی اور دوسرا جنازہ گزرا تو اس کا ذکر بُرائی کے ساتھ کیا گیا تو اللہ کے نبی نے فرمایا واجب ہو گئی، واجب ہو گئی، واجب ہو گئی۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا میرے ماں باپ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر قربان ہوں ایک جنازہ گزرا اور اس کی نیکی کی

۳۸۳: باب فِيمَنْ يُشْنَى عَلَيْهِ خَيْرٌ أَوْ شَرٌّ

مِنَ الْمَوْتَى

(۲۲۰۰) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ كُلُّهُمْ عَنْ ابْنِ عُثَيْبَةَ وَالْفُظَّيْلِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبَةَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ مَرَّ بِجَنَازَةٍ فَأَتَنِي عَلَيْهَا خَيْرًا فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ وَحَبَّتْ وَحَبَّتْ وَحَبَّتْ وَمَرَّ بِجَنَازَةٍ فَأَتَنِي عَلَيْهَا شَرًّا فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

تعریف کی گئی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا واجب ہوگئی واجب ہوگئی واجب ہوگئی اور دوسرا جنازہ گزرا تو اس کا ذکر برائی کے ساتھ کیا گیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا واجب ہوگئی واجب ہوگئی واجب ہوگئی۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس کا ذکر تم نے بھلائی کے ساتھ کیا اس کے لئے جنت واجب ہوگئی اور جس کا ذکر تم نے برائی کے ساتھ کیا اس کے لئے دوزخ واجب ہوگئی۔ تم زمین پر اللہ کے گواہ ہو تم زمین پر اللہ کے گواہ ہو۔

وَجَبَتْ وَجَبَتْ وَجَبَتْ فَقَالَ عُمَرُ فِدَى لَبَّ اَبِيْ
وَاُمِّيْ مَرْبِجَنَارَةٍ فَانْتَبَيْ عَلَيْهَا خَيْرًا فَقُلْتُ وَجَبَتْ
وَجَبَتْ وَجَبَتْ وَجَبَتْ وَجَبَتْ وَجَبَتْ وَجَبَتْ وَجَبَتْ
وَجَبَتْ وَجَبَتْ وَجَبَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ اَنْتَبَيْتُمْ عَلَيْهِ خَيْرًا وَجَبَتْ لَهُ الْحَنَّةُ
وَمَنْ اَنْتَبَيْتُمْ عَلَيْهِ شَرًّا وَجَبَتْ لَهُ النَّارُ اَنْتُمْ شُهَدَاءُ
اللّٰهِ فِي الْاَرْضِ اَنْتُمْ شُهَدَاءُ اللّٰهِ فِي الْاَرْضِ اَنْتُمْ
شُهَدَاءُ اللّٰهِ فِي الْاَرْضِ۔

(۲۲۰۱) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے یہی حدیث دوسری اسناد سے بھی ذکر کی گئی ہے۔ دوسری اسناد مذکور ہیں۔

(۲۲۰۱) وَحَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ قَالَ نَا حَمَّادُ
يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ ح وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ اَنَا
جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ كِلَاهُمَا عَنْ ثَابِتٍ عَنْ اَنَسٍ رَضِيَ
اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ مَرَّ عَلَيَّ النَّبِيُّ ﷺ بِجَنَازَةٍ فَذَكَرَ بِمَعْنَى حَدِيثِ عَبْدِ
الْعَزِيزِ عَنْ اَنَسٍ غَيْرَ اَنْ حَدِيثَ عَبْدِ الْعَزِيزِ اَتَمُّ۔

باب: آرام پانے والے یا اس سے راحت حاصل کرنے والے کے بیان میں

۳۸۴: باب مَا جَاءَ فِي مُسْتَرِيحٍ
وَمُسْتَرَا حِمْنَهُ

(۲۲۰۲) حضرت ابو قتادہ بن ربیع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے ایک جنازہ گزرا تو آپ نے فرمایا: آرام پانے والا ہے یا اس سے آرام پایا گیا ہے۔ صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے عرض کیا: مُسْتَرِيحٌ وَمُسْتَرَا حِمْنُهُ بے کیا مراد ہے؟ تو آپ نے فرمایا: مؤمن آدمی دنیا کی مصیبتوں سے آرام پا رہا ہے اور باجوہ و بدکار آدمی سے بندے شہر درخت اور جانور آرام پاتے ہیں۔

(۲۲۰۲) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ بْنِ اَنَسٍ
فِيمَا قُرِئَ عَلَيْهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حُلْحَلَةَ عَنْ
مَعْبُدِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ اَبِي قَتَادَةَ بْنِ رِبْعِيٍّ اَنَّهُ
كَانَ يُحَدِّثُ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ ﷺ مَرَّ عَلَيْهِ بِجَنَازَةٍ
فَقَالَ مُسْتَرِيحٌ وَمُسْتَرَا حِمْنُهُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللّٰهِ ﷺ
مَا الْمُسْتَرِيحُ وَالْمُسْتَرَا حِمْنُهُ فَقَالَ الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُ
يَسْتَرِيحُ مِنْ نَصَبِ الدُّنْيَا وَالْعَبْدُ الْفَاجِرُ يَسْتَرِيحُ مِنْهُ
الْعِبَادُ وَالْبِلَادُ وَالشَّجَرُ وَالْدَّوَابُّ۔

(۲۲۰۳) حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: (مؤمن نے) دنیا کی تکالیف اور مصائب سے اللہ کی رحمت کی طرف راحت حاصل کی۔

(۲۲۰۳) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ
سَعِيدٍ ح وَحَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ قَالَ اَنَا
عَبْدُ الرَّزَّاقِ جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ اَبِي هِنْدٍ
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ اَبِي لَكَبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ اَبِي قَتَادَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَفِي حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ يَسْتَرِيحُ مِنْ اَذَى
الدُّنْيَا وَنَصَبِهَا اِلَى رَحْمَةِ اللّٰهِ۔

۳۸۵: باب فِي التَّكْبِيرِ عَلَى الْجَنَازَةِ

(۲۲۰۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَعَى لِلنَّاسِ النَّجَاشِيَّ الْيَوْمَ الَّذِي مَاتَ فِيهِ فَخَرَجَ بِهِمْ إِلَى الْمُصَلَّى وَكَبَّرَ أَرْبَعَ تَكْبِيرَاتٍ.

(۲۲۰۵) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ نَا عَقِيلُ بْنُ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ أَبِي شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُمَا حَدَّثَاهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ نَعَى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّجَاشِيَّ صَاحِبَ الْحَبَشَةِ فِي الْيَوْمِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ فَقَالَ اسْتَغْفِرُوا لِأَخِيكُمْ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَحَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَفَّ بِهِمْ بِالْمُصَلَّى فَكَبَّرَ عَلَيْهِ أَرْبَعَ تَكْبِيرَاتٍ.

(۲۲۰۶) وَحَدَّثَنِي عَمْرُو النَّاقِدُ وَحَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ وَهُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ نَكْرَوِيَّةَ عَقِيلٍ بِالْإِسْنَادَيْنِ جَمِيعًا.

(۲۲۰۷) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ سَلِيمِ بْنِ حَيَّانٍ قَالَ نَا سَعِيدُ بْنُ مِينَاء عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى أَصْحَمَةَ النَّجَاشِيَّ فَكَبَّرَ عَلَيْهِ أَرْبَعًا.

(۲۲۰۸) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَاتَ الْيَوْمَ عَبْدٌ لِلَّهِ صَالِحٌ أَصْحَمَةٌ فَقَامَ قَامَتَا وَصَلَّى عَلَيْهِ.

(۲۲۰۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْدٍ الْغُبَرِيُّ قَالَ نَا حَمَّادُ عَنْ

باب: جنازه پر تکبیرات کہنے کے بیان میں

(۲۲۰۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو اطلاع دی جس دن نجاشی کا انتقال ہوا۔ آپ ان کو لے کر عید گاہ کی طرف تشریف لے گئے اور چار تکبیریں کہیں۔ (نماز جنازہ ادا کی)۔

(۲۲۰۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں حبشہ کے بادشاہ نجاشی کی موت کی خبر اس کی موت کے دن دی۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اپنے بھائی کے لئے معافی مانگو۔ ابن شہاب نے کہا مجھ سے سعید بن مسیب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے ساتھ عید گاہ میں صف باندھی۔ نماز جنازہ پڑھی اور اس پر چار تکبیرات کہیں۔

(۲۲۰۶) اسی حدیث کی دوسری سند مذکور ہے۔

(۲۲۰۷) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اصحمتہ نجاشی کی نماز جنازہ پڑھی تو اس پر چار تکبیرات کہیں۔

(۲۲۰۸) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اصحمتہ نجاشی کی نماز جنازہ پڑھی تو اس پر چار تکبیرات کہیں۔

(۲۲۰۹) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اصحمتہ نجاشی کی نماز جنازہ پڑھی تو اس پر چار تکبیرات کہیں۔

(۲۲۰۹) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اصحمتہ نجاشی کی نماز جنازہ پڑھی تو اس پر چار تکبیرات کہیں۔

أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ح وَحَدَّثَنَا
يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَالثَّقَفِيُّ لَهُ حَدَّثَنَا أَبُو عَلِيٍّ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ
عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ أَخَا لَكُمْ قَدْ مَاتَ فَقُومُوا فَصَلُّوا عَلَيْهِ قَالَ
فَقُمْنَا فَصَفْنَا صَفَيْنَ۔

(۲۲۱۰) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَا
نَا إِسْمَاعِيلُ ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ نَا أَبُو
عَلِيٍّ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ
عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ أَخَا لَكُمْ قَدْ مَاتَ فَقُومُوا فَصَلُّوا عَلَيْهِ يُعْنِي النَّجَاشِيَّ وَفِي
رِوَايَةٍ زُهَيْرٍ إِنْ أَخَاكُمْ۔

باب: قبر پر نماز جنازہ کے بیان میں

۳۸۶: باب الصَّلَاةِ عَلَى الْقَبْرِ

(۲۲۱۱) حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ نُمَيْرٍ قَالَا نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنِ السَّيِّبِيِّ عَنِ
الشَّعْبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى عَلَى قَبْرِ بَعْدَ مَا
ذُفِنَ فَكَثَّرَ عَلَيْهِ أَرْبَعًا قَالَ السَّيِّبِيُّ فَقُلْتُ لِلشَّعْبِيِّ
مَنْ حَدَّثَكَ هَذَا قَالَ الثَّقَفِيُّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ هَذَا
لَفْظُ حَدِيثٍ حَسَنٍ وَفِي رِوَايَةٍ ابْنِ نُمَيْرٍ قَالَ انْتَهَى
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى قَبْرِ رَطْبٍ فَصَلَّى عَلَيْهِ وَصَفَّوْا خَلْفَهُ وَكَبَّرَ أَرْبَعًا قُلْتُ لِعَابِرٍ مَنْ حَدَّثَكَ قَالَ الثَّقَفِيُّ مَنْ شَهِدَهُ ابْنُ
عَبَّاسٍ۔

(۲۲۱۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا هُشَيْمٌ ح (۲۲۱۲) اس حدیث کی دوسری اسناد ذکر کی ہیں۔

وَحَدَّثَنَا حَسَنُ الرَّبِيعِ وَأَبُو كَامِلٍ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زَيْدٍ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا جَرِيرٌ ح وَحَدَّثَنِي
مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا وَكَيْعٌ قَالَ نَا سُفْيَانُ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا
مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَا نَا شُعْبَةُ كُلُّ هَؤُلَاءِ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ
أَحَدٍ مِنْهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَبَّرَ عَلَيْهِ أَرْبَعًا۔

(۲۲۱۳) وَحَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَهَارُونُ بْنُ عَبْدِ
اللَّهِ جَمِيعًا عَنْ وَهْبِ ابْنِ جَرِيرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ
إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ ح وَحَدَّثَنِي أَبُو غَسَّانَ الْمُسَمَعِيُّ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو الرَّايزِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ الصَّرِيْسِ قَالَ نَا

إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ أَبِي حَصِينٍ كِلَاهُمَا عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي صَلَوتِهِ عَلَى الْقَبْرِ نَحْوُ حَدِيثِ الشَّيْبَانِيِّ لَيْسَ فِي حَدِيثِهِمْ وَكَبُرَ أَرْبَعًا۔

(۲۲۱۳) وَحَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَرُورَةَ السَّامِيُّ قَالَ نَا غُنْدَرٌ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ شَهِيدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى عَلَى قَبْرِ۔

(۲۲۱۴) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے قبر پر نماز جنازہ پڑھی۔

(۲۲۱۵) وَحَدَّثَنِي أَبُو الرَّبِيعِ الرَّهْرَانِيُّ وَأَبُو كَامِلٍ فَضِيلُ بْنُ حُسَيْنٍ الْجَحْدَرِيُّ وَاللَّفْظُ لِأَبِي كَامِلٍ قَالَ نَا حَمَّادٌ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ أُمْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَتْ تَقُمُ الْمَسْجِدَ أَوْ شَابًا فَقَفَدَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَالَ عَنْهَا أَوْ عَنْهُ فَقَالُوا مَاتَ قَالَ أَفَلَا كُنْتُمْ أَذْنُمُونِي قَالَ فَكَانَهُمْ صَغَرُوا أَمْرَهَا أَوْ أُمْرَةً فَقَالَ دُلُونِي عَلَى قَبْرِهِ فَدَلُّوهُ فَصَلَّى عَلَيْهَا ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذِهِ الْقُبُورَ مَسْلُوءَةٌ ظُلْمَةً عَلَى أَهْلِهَا وَإِنَّ اللَّهَ يَنْوِرُهَا لَهُمْ بِصَلَوَتِي عَلَيْهِمْ۔

(۲۲۱۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک (عورت مسجد کی خدمت کیا کرتی تھی یا ایک جوان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے گم پایا تو اس کے متعلق سوال کیا۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ اس کا انتقال ہو گیا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم نے مجھے اطلاع کیوں نہ دی۔ فرمایا گیا کہ انہوں نے اس کے معاملہ کو اہمیت نہ دی تو آپ نے فرمایا مجھے اس کی قبر کی رہنمائی کرو۔ آپ کو بتایا گیا تو آپ نے اس پر نماز پڑھی پھر فرمایا یہ قبریں ان پر اندھیرے سے بھری ہوئی تھیں۔ بے شک اللہ ان کو میری نماز کی وجہ سے روشن کر دے گا۔

(۲۲۱۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالُوا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ كَانَ زَيْدٌ يَكْبُرُ عَلَى جَنَائِزٍ نَا أَرْبَعًا وَإِنَّهُ كَبَّرَ عَلَى جَنَازَةٍ خَمْسًا فَسَأَلَتْهُ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكْبُرُهَا۔

(۲۲۱۶) حضرت عبد الرحمن بن ابی لیلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ جنازوں پر پانچ تکبیرات کہتے تھے اور ایک دفعہ پانچ تکبیرات کہیں تو میں نے پوچھا تو انہوں نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پانچ تکبیرات کہتے تھے۔ (لیکن پانچ تکبیرات اب بالاجماع منسوخ ہیں)

۳۸۷: باب الْقِيَامِ لِلْجَنَازَةِ

(۲۲۱۷) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدِ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالُوا نَا سَفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَأَيْتُمُ الْجَنَازَةَ فَقُومُوا لَهَا حَتَّى تُخَلِّفَكُمْ أَوْ تَوَضَّعَ۔

باب: جنازہ کیلئے کھڑے ہو جانے کے بیان میں

(۲۲۱۷) حضرت عامر بن ربیعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم جنازہ دیکھو تو اس کے لئے کھڑے ہو جاؤ یہاں تک کہ تم سے آگے چلا جائے یا رکھ دیا جائے۔

(۲۲۱۸) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح

(۲۲۱۸) اس حدیث کی دوسری اسناد ذکر کی ہیں حضرت عامر بن

وَحَدَّثَنَا ابْنُ رُمَحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ ح وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ
قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ
شِهَابٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِ يُونُسَ أَنَّهُ سَمِعَ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا

ربیعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم
نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی جنازہ دیکھے تو اس کے
ساتھ چلے والا نہ ہو تو چاہئے کہ ٹھہر جائے یہاں تک کہ جنازہ آگے
چلا جائے یا آگے جانے سے پہلے رکھ دیا جائے۔

لَيْثُ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ رُمَحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا
رَأَى أَحَدُكُمْ الْجَنَازَةَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ مَاشِيًا مَعَهَا فَلْيَقُمْ حَتَّى تَخْلُقَهُ أَوْ تَوَضَّعَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَخْلُقَهُ۔

(۲۲۱۹) وَحَدَّثَنِي أَبُو كَامِلٍ قَالَ نَا حَمَّادُ ح وَحَدَّثَنِي
يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ جَمِيعًا عَنْ أَيُّوبَ
ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ
عُبَيْدِ اللَّهِ ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى وَحَدَّثَنَا ابْنُ عَدِيٍّ

اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کریں۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے
فرمایا: جب تم میں سے کوئی جنازہ (آتا ہوا) دیکھے تو کھڑا ہو جائے۔
یہاں تک کہ وہ آگے چلا جائے اس کے ساتھ جانے کا ارادہ نہ
ہو۔

عَنْ ابْنِ عَوْنٍ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ كُلُّهُمْ عَنْ نَافِعٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ
اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ غَيْرَ أَنَّ حَدِيثَ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الْجَنَازَةَ فَلْيَقُمْ حِينَ يَرَاهَا حَتَّى تَخْلُقَهُ إِنْ
كَانَ غَيْرَ مَتْبِعِهَا۔

(۲۲۲۰) وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ
سَهْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ
الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا
اتَّبَعْتُمْ جَنَازَةً فَلَا تَجْلِسُوا حَتَّى تَوَضَّعَ۔

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم
جنازہ کے ساتھ جاؤ تو اس کو اتار کر رکھنے سے پہلے مت
بیٹھو۔

(۲۲۲۱) وَحَدَّثَنِي سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ
قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ
ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا مُعَاذٌ
وَهُوَ ابْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم جنازہ دیکھو تو
کھڑے ہو جاؤ جو جنازہ کے ساتھ جائے وہ اس کو رکھنے سے پہلے نہ
بیٹھے۔

كَفِيرٍ قَالَ نَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ الْجَنَازَةَ فَقُومُوا فَمَنْ
تَبِعَهَا فَلَا يَجْلِسُ حَتَّى تَوَضَّعَ۔

(۲۲۲۲) وَحَدَّثَنِي سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ
قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ
عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مِقْسَمٍ عَنْ
جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ مَرَّتْ جَنَازَةٌ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے ارشاد فرمایا: موت گھبراہٹ
پاس سے ایک جنازہ گزر اس کی وجہ سے آپ کھڑے ہو گئے ہم بھی
آپ کے ساتھ کھڑے ہوئے ہم نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
یہودی کا جنازہ ہے۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: موت گھبراہٹ

فَقَامَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقُمْنَا مَعَهُ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ جَبْتُمْ جَنَازَهُ وَيَهْوُونَ كَهْرًا هُوَ جَوْدٌ
اللَّهُ ﷻ إِنَّهَا يَهُودِيَّةٌ فَقَالَ إِنَّ الْمَوْتَ فَرَعَ فَإِذَا رَأَيْتُمُ الْجَنَازَةَ فَقُومُوا

(۲۲۲۳) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ
قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ
جَابِرًا يَقُولُ قَامَ النَّبِيُّ ﷺ لَجَنَازَةِ مَرْتٍ بِهِ حَقٌّ
تَوَارَتْ -

(۲۲۲۴) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ
عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَيْضًا أَنَّهُ سَمِعَ
جَابِرًا يَقُولُ قَامَ النَّبِيُّ ﷺ وَأَصْحَابُهُ لَجَنَازَةِ يَهُودِيٍّ
حَتَّى تَوَارَتْ -

(۲۲۲۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا غُنْدَرٌ عَنْ
شُعْبَةَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَأَبْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا
مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ
أَبْنِ أَبِي لَيْلَى أَنَّ قَيْسَ بْنَ سَعْدٍ وَسَهْلَ بْنَ حَنِيفٍ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَانَا بِالْقَادِسِيَّةِ فَمَرَّتْ بِهِمَا جَنَازَةٌ
فَقَامَا فَيَقِيلُ لَهَا إِنَّمَا مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ فَقَالَا إِنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّتْ بِهِ جَنَازَةٌ
فَقَامَا فَقِيلَ لَهُ إِنَّهُ يَهُودِيٌّ فَقَالَ الْيَسْتُ نَفْسًا -

(۲۲۲۶) وَحَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَاءَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ
بْنُ مُوسَى عَنْ شَيْبَانَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَمْرِو بْنِ
مُرَّةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِيهِ فَقَالَا كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
فَمَرَّتْ عَلَيْنَا حَنَازَةٌ -

باب: جنازہ کو دیکھ کر کھڑے ہونے کے منسوخ

۳۸۸: باب نَسَخَ قِيَامِ

ہونے کے بیان میں

الْجَنَازَةِ

(۲۲۲۷) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا اللَّيْثُ ح
وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ بِنِ الْمُهَاجِرِ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ
(۲۲۲۷) حضرت واقد بن عمرو بن سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے کہ مجھے نافع بن جبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے دیکھا اور ہم ایک

جنازہ کے ساتھ کھڑے تھے اور حضرت نافع بیٹھے ہوئے جنازہ کے رکھے جانے کا انتظار کر رہے تھے۔ انہوں نے مجھے کہا: تجھے کس چیز نے کھڑا کیا؟ تو میں نے کہا: میں جنازہ رکھے جانے کا انتظار کر رہا ہوں۔ اس حدیث کی وجہ سے جو ابو سعید بیان کرتے ہیں۔ تو نافع نے کہا مجھے مسعود بن حکم نے علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت بیان کی کہ انہوں نے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے پھر بیٹھ گئے۔

(۲۲۲۸) حضرت مسعود بن حکم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو جنازوں کے بارے میں فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے۔ پھر بیٹھ گئے۔ یہ حدیث اس لئے روایت کی کیونکہ نافع بن جبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے والد بن عمرو کو دیکھا کہ وہ جنازہ کے رکھے جانے تک کھڑے رہے۔

طَالِبٌ يَقُولُ فِي شَأْنِ الْجَنَائِزِ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ ثُمَّ قَعَدَ وَاتَّمَا حَدَّثَ بِذَلِكَ لَأَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ رَأَى وَافِدَ بْنَ عَمْرٍو قَامَ حَتَّى وَضِعَتِ الْجَنَازَةُ۔

(۲۲۲۹) اسی حدیث کی دوسری سند آ کر کی ہے۔

(۲۲۳۰) حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کھڑے ہوئے دیکھا تو ہم بھی کھڑے ہو گئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھے تو ہم بھی بیٹھ گئے۔ یعنی جنازے میں۔

أَنَّ اللَّيْثَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ وَافِدِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ أَنَّهُ قَالَ رَأَى نَافِعُ بْنُ جُبَيْرٍ وَنَحْنُ فِي جَنَازَةٍ مَعَنَا وَقَدْ لَمْ نَسْتَظِرْ أَنْ نَوْضَعَ الْجَنَازَةَ فَقَالَ لِي مَا يَفْعَلُ فَقُلْتُ أَنْتَظِرُ أَنْ نَوْضَعَ الْجَنَازَةَ لِمَا يُحَدِّثُ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ فَقَالَ نَافِعٌ فَإِنَّ مَسْعُودَ بْنَ الْحَكَمِ حَدَّثَنِي عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَعَدَ۔

(۲۲۲۸) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ جَمِيعًا عَنِ التَّقْفِيِّ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى نَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي وَافِدُ بْنُ عَمْرٍو ابْنِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ مَسْعُودَ بْنَ الْحَكَمِ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيَّ ابْنَ أَبِي

طَالِبٍ يَقُولُ فِي شَأْنِ الْجَنَائِزِ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ ثُمَّ قَعَدَ وَاتَّمَا حَدَّثَ بِذَلِكَ لَأَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ رَأَى وَافِدَ بْنَ عَمْرٍو قَامَ حَتَّى وَضِعَتِ الْجَنَازَةُ۔

(۲۲۲۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو سَرِيٍّ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

(۲۲۳۰) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ قَالَ سَمِعْتُ مَسْعُودَ بْنَ الْحَكَمِ يُحَدِّثُ عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ فَقُمْنَا وَقَعَدَ فَقَعَدْنَا يَعْصِي فِي الْجَنَازَةِ۔

(۲۲۳۱) اس حدیث کی دوسری سند آ کر کی ہے۔

وَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا نَا يَحْيَى وَهُوَ الْفُطَّانُ عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ۔

باب: نماز جنازہ میں میت کے لئے دُعا کرنے

کے بیان میں

۳۸۹: باب الدُّعَاءِ لِلْمَيِّتِ

فِي الصَّلَاةِ

وَوَسَّعَ مَذْحَلَهُ وَاعْمَلَهُ بَسَاءً وَلَظًّا وَتَرَدَّدَ وَتَقَبَّهِ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا يَتَنَبَّأُ النَّوْتُ الْأَيْصُصُ مِنَ الدَّنَسِ وَأَدْلَهُ ذَرًّا خَيْرًا مِنْ
 دَارِهِ وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ وَفِيهِ فَتْنَةُ الْقَبْرِ وَسَذَابُ النَّارِ قَالَ عَرَفَ فَتَمَيَّيْتُ أَنْ لَوْ كُنْتُ أَنَا الْمَيِّتُ
 لِدَعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى ذَلِكَ الْمَيِّتِ -

۳۹۰: باب اِنَّ يَقُومُ الْاِمَامُ مِنَ الْمَيِّتِ باب: نماز جنازہ میں امام میت کے کس حصہ کے

سامنے کھڑا ہو؟

لِلصَّلَاةِ عَلَيْهِ

(۲۲۳۵) حضرت سرہ بن جندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے نماز پڑھی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ نماز جنازہ اُمّ کعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی پڑھی اور وہ نفاس والی تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز جنازہ کے لئے اس کے درمیان میں کھڑے ہوئے۔

(۲۲۳۵) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ قَالَ اَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ ذَكْوَانَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ صَلَّيْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ ﷺ وَصَلَّيْتُ عَلَى اُمِّ كَعْبٍ مَاتَتْ وَهِيَ نَفْسَاءُ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلصَّلَاةِ عَلَيْهَا وَسَطَّهَا۔

(۲۲۳۶) اسی حدیث کی دوسری اسناد ذکر کی ہیں۔ لیکن اس میں اُمّ کعب کا ذکر نہیں کیا۔

(۲۲۳۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نا ابْنُ الْمُبَارَكِ وَيزيد بن هارون ح وَحَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حَجْرٍ

قَالَ اَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ وَالْفَضْلُ بْنُ مُوسَى كُلُّهُمَا عَنْ حُسَيْنٍ بِهَذَا الْاِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرُوا اُمَّ كَعْبٍ۔

(۲۲۳۷) حضرت سرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں نو عمر لڑکا تھا۔ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے احادیث یاد کرتا تھا اور مجھے بولنے سے وہاں موجود مجھ سے زیادہ عمر والوں کے علاوہ کوئی چیز مانع نہ تھی اور میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے ایک ایسی عورت کی نماز جنازہ پڑھی جو نفاس میں فوت ہوئی تھی۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز جنازہ میں اس کے درمیان کھڑے ہوئے۔

(۲۲۳۷) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَثْنَى وَعُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ الْعَمِيُّ قَالَا نا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ حُسَيْنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ قَالَ قَالَ سَمُرَةُ بْنُ جُنْدَبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَقَدْ كُنْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ غُلَامًا فَكُنْتُ أَحْفَظُ عَنْهُ فَمَا يَمْنَعُنِي مِنَ الْقَوْلِ اِلَّا اَنْ هَلُنَا رِجَالًا هُمْ اَسْنُ مِنِّي وَقَدْ صَلَّيْتُ وَرَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى امْرَاةٍ مَاتَتْ فِيْ نَفْسِهَا فَقَامَ عَلَيْهَا رَسُولُ

اللَّهِ ﷺ فِي الصَّلَاةِ وَسَطَّهَا وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ الْمَثْنَى قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ قَالَ فَقَامَ عَلَيْهَا لِلصَّلَاةِ وَسَطَّهَا۔

۳۹۱: باب رُكُوبُ الْمُصَلِّي عَلَى باب: نماز جنازہ ادا کرنے کے بعد سواری پر سوار

ہو کر واپس آنے کے بیان میں

الْجَنَازَةَ اِذَا انْصَرَفَ

(۲۲۳۸) حضرت جابر بن سرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک ننگی پیٹھ والا گھوڑا یا گیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس پر ابن دحداح رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے جنازہ سے واپسی پر سوار ہوئے اور ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارد گرد

(۲۲۳۸) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَابُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لِيَحْيَى قَالَ ابُو بَكْرِ نا وَقَالَ يَحْيَى اَنَا وَكَيْعٌ عَنْ مَالِكِ بْنِ مِغْوَلٍ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ اُنْبِيَ النَّبِيُّ

يَفْرُسُ مَعْرُورِي فَرَكَبَهُ جَيْنُ أَنْصَرَفَ مِنْ جَنَازَةٍ
ابْنِ الدَّحْدَاحِ وَنَحْنُ نَمْشِي حَوْلَهُ۔

پیدل چلتے تھے۔

(۲۲۳۹) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ مُحَمَّدُ بْنُ
بَشَّارٍ وَ اللَّفْظُ لِابْنِ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا وَ مُحَمَّدُ بْنُ
حُصَيْنٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ سَمَاعٍ عَنْ حَرْبٍ عَنْ حَابِرِ بْنِ
سُرَّةَ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَلَى ابْنِ الدَّحْدَاحِ ثُمَّ أَتَى يَفْرُسُ عُرْوَى فَعَقَلَهُ رَحُلٌ
فَرَكَبَهُ فَجَعَلَ يَنْوَقِصُ بِهِ وَنَحْنُ نَسْعَى وَنَسْعَى خَلْفَهُ
قَالَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ كُمْ مِنْ
عِدْقٍ مُعَلَّقٍ أَوْ مُدْلًجٍ فِي الْحَبَةِ لِابْنِ الدَّحْدَاحِ أَوْ
قَالَ شُعْبَةُ لِابْنِ الدَّحْدَاحِ۔

(۲۲۳۹) حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابن دحداح رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر نماز جنازہ ادا کی۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس شخص پر پیچہ والا سوراخ لایا۔ اس کو ایک آدمی نے پکڑا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس پر ۷۰ ربوے لگائے۔ اس نے دونوں شواہ کر دیے۔ ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے دوڑتے ہوئے آ رہے تھے۔ قوم میں سے ایک آدمی نے کہا کہ بنی کریمہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابن دحداح رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے لئے جنت میں کتنے خوشے تھے۔

باب: میت پر لحد میں اینٹیں لگانے کے

۳۹۲: باب فِي اللَّحْدِ نَصَبُ اللَّيْنِ عَلَى

بیان میں

الْمَيِّتِ

(۲۲۴۰) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
حُصَيْنٍ الْمِسْوَرِيَّ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ سَعْدٍ عَنْ
عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ أَنَّ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ
قَالَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي هَلَكَ فِيهِ الْهَدَوِيُّ لِحَدٍّ وَأَصْبُوا
عَلَى اللَّيْنِ نَصًّا كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ۔

(۲۲۴۰) حضرت عامر بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ سعد بن وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنی مرض وفات میں فرمایا: میرے لئے قبر لحد بنانا اور اس پر چھ پکی اینٹیں لگانا۔ جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے قبر بنائی گئی تھی۔

باب: قبر میں چادر ڈالنے کے بیان میں

۳۹۳: باب جَعَلَ الْقَطِيفَةَ فِي الْقَبْرِ

(۲۲۴۱) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا وَكِيعٌ ح
وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عُذْرٌ وَ وَكِيعٌ

(۲۲۴۱) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر میں سرخ چادر ڈالی گئی تھی۔

حَبِيبًا عَنْ شُعْبَةَ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ اللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ نَا أَبُو جَمْرَةَ عَنْ ابْنِ
عَبَّاسٍ قَالَ جُعِلَ فِي قَبْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَطِيفَةٌ حُمْرَاءُ قَالَ مُسْلِمٌ أَبُو جَمْرَةَ اسْمُهُ نَصْرُ بْنُ عِمْرَانَ وَ أَبُو التَّيَّاحِ اسْمُهُ
يَزِيدُ بْنُ حُمَيْدٍ مَا نَا بِسَرِّ حَسٍّ۔

باب: قبر کو برابر کرنے کے حکم کے بیان میں

۳۹۴: باب الْأَمْرُ بِتَسْوِيَةِ الْقَبْرِ

(۲۲۳۲) حضرت ثمامہ بن شفی بنیہ سے روایت ہے کہ ہم فضالہ بن عبید کے ساتھ مقام روم ملک روم میں تھے۔ ہمارے ایک ساتھی کا انتقال ہو گیا۔ تو حضرت فضالہ نے اس کی قبر کا حکم دیا جب وہ برابر کر دی گئی پھر فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ صلی اللہ علیہ وسلم قبروں کو ہموار کرنے کا حکم فرمایا کرتے تھے۔

(۲۲۳۲) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ ح وَحَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ فِي رِوَايَةِ أَبِي الطَّاهِرِ أَنَّ أَبَا عَلِيٍّ الْهَمْدَانِيَّ حَدَّثَهُ وَفِي رِوَايَةِ هَرُونَ

أَنَّ ثَمَامَةَ بْنَ شَفِيٍّ حَدَّثَهُ قَالَ كُنَّا مَعَ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ بَارِضِ الرُّومِ بَرْدَسَ فُتُوْقِي صَاحِبٌ لَنَا فَأَمَرَنَا فَضَالَةُ بِقَبْرِهِ فَسَوَّى ثُمَّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُ بِتَسْوِيَتِهَا۔

(۲۲۳۳) حضرت ابو بیان اسدی بنیہ سے روایت ہے مجھے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کیا میں تجھے اس کام کے لئے نہ بھیجوں جس کام کے لئے مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھیجا تھا کہ تو کسی صورت کو منائے بغیر نہ چھوڑ اور نہ کسی بلند قبر کو برابر کئے بغیر۔

(۲۲۳۳) حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَابُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ نَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ أَبِي الْهَيَّاجِ الْأَسَدِيِّ قَالَ قَالَ لِي عَلِيُّ آلَا أَبْعَثَكَ عَلَى مَا بَعَثَنِي عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ لَا تَدَعُ مِمَّا لَا إِلَّا طَمَسْتَهُ وَلَا قَبْرًا مُشْرِفًا إِلَّا سَوَّيْتَهُ۔

(۲۲۳۴) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے الفاظ کا فرق ہے۔

(۲۲۳۴) وَحَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ قَالَ نَا

يَحْيَى وَهُوَ الْقَطَّانُ قَالَ نَا سُفْيَانُ قَالَ نَا حَبِيبٌ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ وَلَا صُورَةً إِلَّا طَمَسْتَهَا۔

باب: پختہ قبر بنانے اور اس پر عمارت تعمیر کرنے کی

باب: ۳۹۵ التَّهْيِ عَنْ تَجْصِصِ الْقَبْرِ

ممانعت کے بیان میں

وَالْبِنَاءِ عَلَيْهِ

(۲۲۳۵) حضرت جابر بنیہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قبروں کو پختہ بنانے اور ان پر بیٹھنے اور ان پر عمارت بنانے سے منع فرمایا ہے۔

(۲۲۳۵) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُجْصَّصَ الْقُبُورُ وَأَنْ يُقَعَّدَ عَلَيْهِ وَأَنْ يُبْنَى عَلَيْهِ۔

(۲۲۳۶) اس سند سے بھی حضرت جابر بنیہ سے اسی طرح حدیث مروی ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔

(۲۲۳۶) وَحَدَّثَنِي هَرُونَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ ح وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو

الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ

(۲۲۳۷) حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول

(۲۲۳۷) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ

اللہ علیہ وسلم نے سہیل بن بیضاء رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی نماز جنازہ مسجد میں ہی پڑھائی تھی۔

الْمَسْجِدَ فَصَلَّى عَلَيْهِ فَأَنْكَرَ النَّاسُ ذَلِكَ عَلَيْهِ فَقَالَتْ مَا أَسْرَعَ مَا نَسِيَ النَّاسُ مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى سَهِيلِ بْنِ الْبَيْضَاءِ إِلَّا فِي الْمَسْجِدِ۔

(۲۲۵۳) سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے فرماتی ہیں جب سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کا انتقال ہو گیا۔ تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں نے پیغام بھجوایا کہ ان کا جنازہ مسجد میں سے لے کر گزر روتا کہ وہ بھی نماز جنازہ ادا کر لیں۔ لوگوں نے ایسا ہی کیا اور ان کے حجروں کے آگے جنازہ روک دیا تاکہ وہ اس پر نماز جنازہ ادا کر لیں۔ پھر ان کو باب الجنائز سے نکالا گیا جو مقام کی طرف تھا۔ پھر ازواج مطہرات رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو یہ خبر پہنچی کہ لوگوں نے اس کو عیب جانا ہے اور لوگوں نے کہا ہے کہ جنازوں کو مسجد میں داخل نہیں کیا جاتا تھا۔ یہ بات جب سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو پہنچی تو انہوں نے کہا لوگ ناواقفیت کی بنا پر اس بات کو معیوب سمجھ رہے ہیں اور ہم پر جنازہ کے مسجد میں گزارنے کی وجہ سے عیب لگا رہے ہیں۔ حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سہیل بن بیضاء رضی اللہ عنہ کا جنازہ مسجد کے اندر ہی پڑھا تھا۔

(۲۲۵۳) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا بِهِزُ قَالَ نَا وَهَيْتُ قَالَ نَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ عَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ عَنْ عَبَادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ لَمَّا تَوَفَّى سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ أَرْسَلَ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ ﷺ أَنْ يَمْرُؤًا بِجَنَازَتِهِ فِي الْمَسْجِدِ فَيُصَلِّيَنَّ عَلَيْهِ فَفَعَلُوا فَوَقَفَ بِهِ عَلَى حُجْرِهِنَّ يُصَلِّيَنَّ عَلَيْهِ أُخْرِجَ بِهِ مِنْ بَابِ الْجَنَائِزِ الَّذِي كَانَ إِلَى الْمَقَاعِدِ فَلَمَّهِنَّ أَنَّ النَّاسَ عَابُوا ذَلِكَ وَقَالُوا مَا كَانَتْ الْجَنَائِزُ يَدْخُلُ بِهَا الْمَسْجِدَ فَلَمَّ ذَلِكَ عَائِشَةُ فَقَالَتْ مَا أَسْرَعَ النَّاسُ إِلَى أَنْ يَعْيَبُوا مَا لَا عِلْمَ لَهُمْ بِهِ عَابُوا عَلَيْنَا أَنْ يَمْرُؤًا بِجَنَازَةٍ فِي الْمَسْجِدِ وَمَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى سَهِيلِ بْنِ بَيْضَاءٍ إِلَّا فِي جَوْفِ الْمَسْجِدِ قَالَ مُسْلِمٌ سَهِيلُ بْنُ دَعْدٍ وَهُوَ ابْنُ الْبَيْضَاءِ أُمُّهُ بَيْضَاءُ۔

(۲۲۵۴) حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا انتقال ہوا تو سیدہ عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا جنازہ مسجد میں لے آؤ تاکہ میں ان پر نماز جنازہ پڑھوں۔ لوگوں نے اس بات پر تعجب کیا۔ تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیضاء کے دو بیٹوں سہیل اور اس کے بھائی کا جنازہ مسجد میں پڑھا تھا۔

(۲۲۵۴) وَحَدَّثَنِي هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَاللَّفْظُ لِابْنِ رَافِعٍ قَالَا نَا ابْنُ أَبِي فَدْلِكَ قَالَ أَنَا الصَّحَّاحُ يُعْنَى ابْنُ عُثْمَانَ عَنْ أَبِي نَضْرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَائِشَةَ لَمَّا تَوَفَّى سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَتْ ادْخُلُوا بِهِ الْمَسْجِدَ حَتَّى أَصَلِّيَ عَلَيْهِ فَأَنْكَرَ ذَلِكَ عَلَيْهَا فَقَالَتْ وَاللَّهِ لَقَدْ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى ابْنِي بَيْضَاءَ فِي الْمَسْجِدِ سَهِيلَ وَآخِيهِ۔

باب: قبور میں داخل ہوتے وقت اہل قبور کیلئے کیا

۳۹۸: باب مَا يَقَالُ عِنْدَ دُخُولِ الْقُبُورِ

دُعا پڑھی جائے؟

وَالدُّعَاءُ لِأَهْلِهَا

(۲۲۵۵) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جب میری باری کی رات ہوتی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

(۲۲۵۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ وَيَحْيَى بْنُ نُوبٍ وَثَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ

رات کے آخری حصہ میں بقیع قبرستان کی طرف تشریف لے جاتے اور فرماتے السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ تمہارے اوپر سلام ہو اے مومنوں کے گھر والو تمہارے ساتھ کیا گیا وعدہ آپکا جوکل پاؤ گے یا ایک مدت کے بعد اور ہم اے اللہ (عزوجل) نے یہاں تو تم سے ملنے والے ہیں اور اللہ (عزوجل) بقیع الغرقہ والوں کی مغفرت فرما۔ تہنیت نے وَاَتَاكُمْ كَافً ظَاہِرًا نہیں کیا۔

(۲۲۵۶) حضرت محمد بن قیس بن مخرمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک دن کہا: کیا میں آپ کو اپنی اور اپنی ماں کے ساتھ بیٹی ہوئی بات نہ سناؤں۔ ہم نے گمان کیا کہ وہ ماں سے اپنی جنت والی ماں مراد لے رہے ہیں۔ کہتے ہیں کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: کیا تم تو میں اپنے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بیٹی ہوئی بات نہ سناؤں۔ ہم نے کہا: کیوں نہیں۔ فرمایا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس میری باری کی رات میں تھے کہ آپ نے کُروٹ لی اور اپنی چادر اوڑھ لی اور جوتے اتارے اور ان کو اپنے پاؤں کے پاس رکھ دیا اور اپنی چادر کا کنارہ اپنے بستر پر بچھ دیا اور لیٹ گئے اور آپ اتنی ہی دیر نہ بھرے کہ آپ نے گمان کر لیا کہ میں سو چکی ہوں۔ آپ نے آہستہ سے اپنی چادر لی اور آہستہ سے جوتے پہنا اور آہستہ سے دروازہ کھولا اور باہر نکلے پھر اس کو آہستہ سے بند کر دیا۔ میں نے اپنی چادر اپنے سر پر اوڑھی اور اپنا ازار پہنا اور آپ کے پیچھے پیچھے چلی۔ یہاں تک کہ آپ بقیع میں پہنچے اور کھڑے ہوئے اور کھڑے ہوئے کو صویل کیا پھر آپ نے اپنے دونوں ہاتھوں کو تین بار اٹھایا۔ پھر آپ واپس لوٹے اور میں بھی لوٹی آپ تیز چلے تو میں بھی تیز چلنے لگی۔ آپ دوڑے تو میں بھی دوڑی۔ آپ پہنچے تو میں بھی پہنچی۔ میں آپ سے سبقت لے گئی اور داخل ہوتے ہی لیٹ گئی۔ آپ تشریف لائے تو فرمایا اے عائشہ! تجھے کیا ہو گیا ہے کہ تمہارا سانس پھول رہا ہے۔ میں نے کہا: چھ نہیں آپ نے فرمایا تم بنا دو اور نہ مجھے

الْآخِرَانِ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شَرِيكٍ وَهُوَ ابْنُ أَبِي نَمِرٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلَّمَا كَانَ لَيْلَتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَخْرُجُ مِنْ أَحْرِ اللَّيْلِ إِلَى الْبَيْتِ فَيَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَأَتَاكُمْ مَا تَوَعَدُونَ عَدَا مُوْجِلُونَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَاهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ وَلَمْ يَقُلْ قَتِيْبَةً قَوْلَهُ وَأَتَاكُمْ (۲۲۵۶) وَ حَدَّثَنِي هُرُوثُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ نَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَبِيرٍ بْنِ الْمُطَّلِبِ أَنَّ سَمِعَ مُحَمَّدَ بْنَ قَيْسٍ يَقُولُ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تُحَدِّثُ فَقَالَتْ أَلَا أُحَدِّثُكُمْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَ عَنِّي قُلْنَا بَلَى ح وَ حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ حَجَّاجًا الْأَعْوَرَّ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجُلٍ مِنْ قُرَيْشٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ بْنِ مَخْرَمَةَ بْنِ الْمُطَّلِبِ أَنَّهُ قَالَ يَوْمًا أَلَا أُحَدِّثُكُمْ عَنِّي وَعَنْ أُمِّي قَالَ فَظَنَنَّا أَنَّهُ يُرِيدُ أُمَّهُ النَّبِيَّةَ وَلَكِنَّهُ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ أَلَا أُحَدِّثُكُمْ عَنِّي وَعَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَنَدَانَا بَلَى قَالَ قَالَتْ لَمَّا كَانَتْ لَيْلَتِي الَّتِي كَانَ النَّبِيُّ ﷺ فِيهَا عِنْدِي انْقَلَبَ قَوْضَعُ رِدَائِهِ وَخَلَعَ نَعْلَيْهِ فَوَضَعَهُمَا عِنْدَ رِجْلَيْهِ وَبَسَطَ طَرَفَ إِزَارِهِ عَلَى فِرَاشِهِ فَاصْطَبَحَ فَلَمْ يَلْبَثْ إِلَّا رَيْتَ مَا ظَنَنْتُ أَنِّي قَدْ رَفَدْتُ فَأَخَذْتُ رِدَاءَهُ وَرُوَيْدًا رُوَيْدًا وَانْتَعَلَ رُوَيْدًا وَفَتَحَ الْبَابَ رُوَيْدًا فَخَرَجَ ثُمَّ أَجَافَهُ رُوَيْدًا فَجَعَلَتْ دِرْعِي فِي رَأْسِي وَاخْتَمَرْتُ وَتَفَنَعْتُ إِزَارِي ثُمَّ انْطَلَقْتُ عَلَى إِيْرِهِ حَتَّى جَاءَ الْبَيْعَ فَقَامَ فَطَالَ الْقِيَامُ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ انْحَرَفَ فَأَنْحَرَفْتُ فَأَسْرَعَ فَأَسْرَعْتُ فَهَرَوْتُ

باریک بین خبردار یعنی اللہ تعالیٰ خبر دے دے گا۔ تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میرے ماں باپ آپ پر قربان۔ پھر پورے قصہ کی خبر میں نے آپ کو دے دی۔ فرمایا میں اپنے آگے آگے جو سیاہی چیز دیکھ رہا تھا وہ تو تھی۔ میں نے عرض کیا جی ہاں۔ تو آپ نے میرے سینہ پر (ازارہ محبت) مارا جس کی مجھے تکلیف ہوئی پھر فرمایا تو نے خیال کیا کہ اللہ اور اس کا رسول تیرا حق دبا لے گا۔ فرماتی ہیں جب لوگ کوئی چیز چھپاتے ہیں اللہ تو اس کو خوب جانتا ہے۔ آپ نے فرمایا کہ جبریل میرے پاس آئے جب تو نے دیکھا تو مجھے پکارا اور تجھ سے چھپایا تو میں نے بھی تم سے چھپانے ہی کو پسند کیا اور وہ تمہارے پاس اس لئے نہیں آئے کہ تو نے اپنے کپڑے اتار دیئے تھے اور میں نے گمان کیا کہ تو سوچکی ہے اور میں نے تجھے بیدار کرنا پسند نہ کیا میں نے یہ بھی خوف کیا کہ تم گھبرا جاؤ گی۔ جبریل علیہ السلام نے کہا آپ کے رب نے آپ کو حکم دیا ہے کہ آپ بقیع تشریف لے جائیں اور ان کے لئے مغفرت مانگیں۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں کیسے کہوں؟ آپ نے فرمایا: اَلسَّلَامُ عَلَى أَهْلِ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ کہو: ”سلام ہے ایماندار گھروالوں پر اور مسلمانوں اللہ ہم سے آگے جانے والوں پر رحمت فرمائے اور پیچھے جانے والوں پر ہم ان شاء اللہ تم سے ملنے والے ہیں۔“

(۲۲۵۷) حضرت بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا سکھاتے تھے جب صحابہ قبرستان کی طرف جاتے تھے۔ پس ان میں سے کہنے والا کہتے۔ ابو بکر کی روایت میں اَلسَّلَامُ عَلَى أَهْلِ الدِّيَارِ اور زبیر کی روایت میں اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَأَنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ لِلْأَحْقَوْنَ أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ (ترجمہ) تم پر سلامتی ہو اے مومنوں اور مسلمانوں کے گھروں والے اور ہم تم سے ان شاء اللہ ملنے والے ہیں۔ ہم اپنے اور تمہارے لئے عافیت مانگتے ہیں۔

فَهَرَوْتُ فَأَحْضَرْتُ فَأَحْضَرْتُ فَسَبَقْتُهُ فَدَخَلْتُ فَلَيْسَ إِلَّا أَنْ إِضْطَجَعْتُ فَدَخَلَ فَقَالَ مَا لَكَ يَا عَائِشُ حَشِيًّا رَابِيَةً قَالَتْ قُلْتُ لَا شَيْءَ قَالَ لَتُخْبِرَنِي أَوْ لَتُخْبِرَنِي اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي فَأَخْبَرْتُهُ قَالَ فَأَنْتِ السَّوَادُ الَّذِي رَأَيْتِ أَمَامِي قُلْتُ نَعَمْ فَلَهْدَنِي فِي صَدْرِي لَهْدَةً أَوْ جَعَنِي ثُمَّ قَالَ أَظَنَنْتِ أَنْ يَخِيفَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَرَسُولُهُ قَالَتْ مَهْمَا يَكُفُّمُ النَّاسُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ نَعَمْ قَالَ فَإِنَّ جَبْرِيْلَ أَتَانِي حِينَ رَأَيْتُ فَأَذَانِي فَأَخْفَاهُ مِنْكَ فَأَجَبْتُهُ فَأَخْفَيْتُهُ مِنْكَ وَلَمْ يَكُنْ يَدْخُلُ عَلَيْكَ وَقَدْ وَضَعْتَ قِيَابَكَ وَظَنَنْتِ أَنْ قَدْ رَقَدْتَ فَكَرِهْتُ أَنْ أُرْفِفَاكِ وَخَشِيتُ أَنْ تَسْتَوْحِشَنِي فَقَالَ إِنَّ رَبَّكَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَأْتِيَ أَهْلَ الْبَيْعِ فَتَسْتَغْفِرْ لَهُمْ قَالَتْ قُلْتُ كَيْفَ أَقُولُ لَهُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قُولِي السَّلَامُ عَلَى أَهْلِ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَبَرَاحِمُ اللَّهِ الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنَّا وَالْمُسْتَأَخِرِينَ وَأَنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لِلْأَحْقَوْنَ۔

(۲۲۵۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَسَدِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَقْمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْلَمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا إِلَى الْمَقَابِرِ فَكَانَ قَائِلُهُمْ يَقُولُ فِي رِوَايَةِ أَبِي بَكْرٍ السَّلَامُ عَلَى أَهْلِ الدِّيَارِ وَفِي رِوَايَةِ زُهَيْرٍ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَأَنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ لِلْأَحْقَوْنَ أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ۔

۳۹۹: باب اسْتُذِنَ النَّبِيُّ ﷺ رَبَّهُ عَزَّ

وَجَلَّ فِي زِيَارَةِ قَبْرِ أُمِّهِ

(۲۲۵۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ
وَاللَّفْظُ لِيَحْيَى قَالَ نَا مَرُوانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ يَزِيدَ
بِعْنَى بْنِ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اسْتَأْذَنْتُ رَبِّي أَنْ اسْتَغْفِرَ لَأُمِّي
فَلَمْ يَأْذَنْ لِيْ وَأَسْتَأْذِنُهُ أَنْ أَرْوُرَ قَبْرَهَا فَأَذِنَ لِيْ-

(۲۲۵۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ
قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي
حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ زَارَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَبْرَ أُمِّهِ فَبَكَى وَأَبَكَى مِنْ حَوْلَةٍ قَالَ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَأْذَنْتُ رَبِّي فِي أَنْ اسْتَغْفِرَ لَهَا فَلَمْ
يُؤْذَنْ لِيْ وَأَسْتَأْذِنُهُ فِي أَنْ أَرْوُرَ قَبْرَهَا فَأَذِنَ لِيْ
فَرَوُرُوا الْقُبُورَ فَإِنَّهَا تَذْكُرُكُمْ الْمَوْتَ-

(۲۲۶۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ
اللَّهُ بْنِ نُمَيْرٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَاللَّفْظُ لِأَبِي نَكْرِ
وَأَبْنِ نُمَيْرٍ قَالُوا نَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِي سِنَانٍ
وَهُوَ صَرَّارُ بْنُ مُرَّةَ عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ عَنْ ابْنِ
بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُنْتُ
نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَرَوُرُوهَا وَنَهَيْتُكُمْ عَنْ
لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَأَمْسِكُوا مَا بَدَلَكُمْ

باب: نبی کریم ﷺ کا اپنے رب عزوجل سے اپنی

والدہ کی قبر کی زیارت کی اجازت مانگنے کے بیان میں

(۲۲۵۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے اپنے رب سے اپنی
والدہ کے لئے استغفار کی اجازت طلب کی تو مجھے اجازت نہ دی گئی
اور میں نے ان کی قبر (پر جانے) کی اجازت مانگی تو مجھے اجازت
دے دی گئی۔

(۲۲۵۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ
نے اپنی والدہ کی قبر کی زیارت کی تو رو پڑے اور آپ کے ارد گرد
والے بھی رو پڑے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں نے اپنے
رب سے ان کے لئے مغفرت مانگنے کی اجازت چاہی تو مجھے
اجازت نہ دی گئی اور میں نے اللہ سے ان کی قبر کی زیارت کی
اجازت طلب کی تو مجھے اجازت دے دی گئی۔ پس قبور کی زیارت کیا
کرو کیونکہ وہ تمہیں موت یاد کراتی ہیں۔

(۲۲۶۰) حضرت بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے تمہیں زیارت قبور سے منع کیا
تھا ان کی زیارت کرو اور میں نے تمہیں قربانیوں کا گوشت تین دنوں
سے زیادہ روکنے سے منع فرمایا تھا۔ پس جب تک چاہو رکھ سکتے ہو۔
میں نے تم کو مشکیزہ کے علاوہ دوسرے برتنوں میں نمید پینے سے منع
کیا تھا مگر اب تمام برتنوں سے پیو باں نشہ لانے والی چیزیں نہ پیا
کرو۔

وَنَهَيْتُكُمْ عَنِ النَّبِيذِ إِلَّا فِي سِقَاءٍ فَأَشْرَبُوا فِي الْأُسْقِيَةِ كُلِّهَا وَلَا تَشْرَبُوا مُسْكِرًا وَقَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ فِي رِوَايَةٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ بُرَيْدَةَ عَابِدٍ-

(۲۲۶۱) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ عَنْ

زُبَيْدِ الْيَامِيِّ عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ أَرَاهُ عَنْ أَبِيهِ الشَّكَّ مِنْ أَبِي خَيْثَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ
أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا قَبِيصَةُ بْنُ عُقْبَةَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عُلْفَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَحَدَّثَنَا
ابْنُ أَبِي عَمْرٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ عَطَاءِ الْخُرَّاسَانِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرْنَدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ كُلُّهُمْ بِمَعْنَى حَدِيثِ أَبِي سِنَانٍ۔

۴۰۰: باب تَرْكُ الصَّلَاةِ عَلَى الْقَاتِلِ باب: خودکشی کرنے والے کی نمازِ جنازہ میں

نَفْسَهُ شَرَكْتَ نہ کرنے کے بیان میں

(۲۲۶۲) حَدَّثَنَا عَوْنُ بْنُ سَلَامٍ الْكُوفِيُّ قَالَ أَنَا زُهَيْرٌ عَنْ سِمَاكِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَمَى النَّبِيُّ ﷺ بِرَجُلٍ قَتَلَ نَفْسَهُ بِمَشَاقِصَ فَلَمْ يَصِلْ عَلَيْهِ۔ حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایسے آدمی کا جنازہ لایا گیا۔ جس نے اپنے آپ کو چوڑے تیر سے مار ڈالا تھا۔ تو آپ نے اس پر نمازِ جنازہ نہ پڑھی۔

خلاصۃ الباب: اس کتاب کی احادیث سے مندرجہ ذیل امور معلوم ہوئے: (۱) موت کے وقت کلمہ کی تلقین کرنا چاہئے یعنی اس کے پاس کلمہ کا ذکر کیا جائے۔ (۲) جب آدمی مر جائے تو اس کی آنکھیں بند کر دینی چاہئیں اسی طرح باقی جسم کے اعضاء بھی سیدھے کر دیے جائیں منہ باندھ دیا جائے۔ (۳) مردہ کو غسل طاق مرتبہ دیا جائے اور پانی میں پیری کے پتے ملائے جائیں اور آخری مرتبہ کا نور ملایا جائے۔ میت کو غسل دینا واجب ہے۔ (۴) غسل سے پہلے وضو کے اعضاء دھوئے جائیں۔ (۵) کفن مرد کو تین کپڑوں میں اور عورت کو پانچ کپڑوں میں اچھے اور عمدہ کپڑوں سے دیا جائے۔ (۶) میت پر رونے کی وجہ سے (اگر وہ بھی اپنی زندگی میں اسی پر عمل پیرا رہا ہو تو) میت کو عذاب ہوتا ہے۔ (۷) نوحہ کرنا یعنی آواز کے ساتھ رونا بین کرنا بھی منع ہے۔ البتہ نغمہ کا اثر ہونا طبعی امر ہے۔ (۸) عذابِ قبر برحق ہے۔ (۹) نمازِ جنازہ میں شرکت کرنے والے کو ایک قیراط اور دفن تک ساتھ رہنے والے کو دو قیراط کا ثواب ہوتا ہے۔ (۱۰) نمازِ جنازہ میں چار تکبیرات ہیں۔ (۱۱) نمازِ جنازہ دُعا ہے جو میت کے لئے کی جاتی ہے۔ (۱۲) جنازہ کو رکھنے سے پہلے ساتھ جانے والے کو نہ بیٹھنا مستحب ہے اور اسی طرح جنازہ کے آگے نہ چلا جائے بلکہ پیچھے پیچھے دل ہی دل میں ذکر کرتے ہوئے آئیں۔ (۱۳) جنازہ کی تیاری اور دفن وغیرہ میں جلدی کرنا چاہئے۔ (۱۴) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی قبرِ مقدسہ کی قبرِ جلد والی تھی۔ (۱۵) مسجد میں نمازِ جنازہ پڑھنا مکروہ ہے۔ (۱۶) زیارتِ قبر اور کے لئے قبرستان جانا باعثِ سعادت لیکن وہاں جا کر رسومات و بدعات کرنا سخت گناہ ہے۔ (۱۷) عورتوں کے لئے قبرستان جانا منع ہے۔ (۱۸) قبرستان جا کر وہاں مدفون لوگوں کے لئے استغفار کرنا چاہئے اور ان کو ایصالِ ثواب بھی کرنا چاہئے۔ (۱۹) مرنے والے کا ذکر نہی اور بھلائی کے ساتھ کیا جائے۔ (۲۰) خودکشی کرنے والے کی نمازِ جنازہ میں معزز حضرات شریک نہ ہوں۔ (۲۱) قبروں کو اونچا کرنا اور ان پر تختیں اور قبے بنانا منع ہے۔ ہاں نشان کے طور پر کوئی چیز رکھ سکتے ہیں۔ (۲۲) جنازہ میں شرکت کے بعد سواری پر سوار ہو کر واپس آنا جائز ہے۔ (۲۳) بلا ضرورت پختہ قبر بنانا ممنوع ہے۔

کتاب الزکوٰۃ

۴۰۱: باب لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ

باب: پانچ اوسق سے کم غلہ میں زکوٰۃ

نہیں

صَدَقَةٌ

(۲۲۶۳) حَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ بَكْرِ النَّاقِدُ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ سَأَلْتُ عُمَرَ وَبْنَ يَحْيَى بْنَ عُمَارَةَ فَأَخْبَرَنِي عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيمَا دُونَ خَمْسِ دَرْدِ صَدَقَةٌ وَلَا فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ

(۲۲۶۳) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پانچ اوسق سے کم غلہ میں زکوٰۃ نہیں اور نہ ہی پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ ہے اور نہ ہی پانچ اوقیہ سے کم میں زکوٰۃ ہے۔

(۲۲۶۴) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ أَبُو الْمُهَاجِرِ قَالَ أَنَا

(۲۲۶۴) اسی حدیث کی دوسری اسناد ذکر کی ہیں۔

اللَّيْثُ ح وَحَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ النَّاقِدِ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ كِلَاهُمَا عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ وَبْنَ يَحْيَى بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ

(۲۲۶۵) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی پھیل کی پانچ انگلیوں کے ساتھ اشارہ فرمایا۔ باقی حدیث زردچکی ہے۔

(۲۲۶۵) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ يَحْيَى ابْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ

وَأَشَارَ النَّبِيُّ ﷺ بِكَفِّهِ بِخَمْسِ أَصَابِعِهِ ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ عُيَيْنَةَ

(۲۲۶۶) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: پانچ اوسق (غلہ) میں زکوٰۃ نہیں ہے اور پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں ہے اور پانچ اوقیہ سے کم میں زکوٰۃ نہیں۔

(۲۲۶۶) وَحَدَّثَنِي أَبُو كَامِلٍ فَضِيلُ بْنُ حُسَيْنٍ الْجَحْدَرِيُّ قَالَ نَا بَشْرُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ مَقْصِلٍ قَالَ نَا عُمَارَةُ بْنُ غَزِيَّةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ فِيمَا

دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيمَا دُونَ خَمْسِ دَرْدِ صَدَقَةٌ وَلَا فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ

(۲۲۶۷) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پانچ اوسق سے کم کھجور میں زکوٰۃ نہیں اور نہ غلہ میں۔

(۲۲۶۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعُمَرُو بْنُ النَّاقِدِ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالُوا نَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ ابْنِ أُمَيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَانَ

عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ مِنْ تَمْرٍ وَلَا حَبِّ صَدَقَةٌ

(۲۲۶۸) وَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ ابْنِ أُمِّيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَيْسَ فِي حَبٍّ وَلَا تَمْرٍ صَدَقَةٌ حَتَّى يَبْلُغَ خُمُسَةَ أَوْسُقٍ وَلَا فِيمَا دُونَ خُمُسٍ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ۔

(۲۲۶۹) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ قُتْنَا يَحْيَى بْنُ

آدَمَ قَالَ نَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمِّيَّةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَ حَدِيثِ ابْنِ مَهْدِيٍّ۔

(۲۲۷۰) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا الثَّوْرِيُّ وَمَعْمَرٌ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمِّيَّةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِ حَدِيثِ ابْنِ مَهْدِيٍّ وَيَحْيَى ابْنِ آدَمَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ بَدَلَ التَّمْرِ ثَمَرِ۔

(۲۲۷۱) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: چاندی کے پانچ اوقیہ سے کم میں زکوٰۃ نہیں اور اونٹوں میں پانچ اونٹوں سے کم پر زکوٰۃ نہیں اور کھجور کے پانچ اوسق سے کم میں زکوٰۃ نہیں۔

خُمُسٍ أَوْاقٍ مِنَ الْوَرِقِ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خُمُسٍ دُونُ مِنَ الْإِبِلِ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خُمُسَةِ أَوْسُقٍ مِنَ التَّمْرِ صَدَقَةٌ۔

۴۰۲: باب مَا فِيهِ الْعُشْرُ أَوْ نِصْفُ الْعُشْرِ

(۲۲۷۲) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ سُرْحٍ وَهَارُونَ عَنْ سَعِيدِ الْأَيْلِيِّ وَعَمْرٍو وَ بَن سَوَادٍ وَ الزُّبَيْرِ بْنِ شُجَاعٍ كُلُّهُمْ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَبُو الطَّاهِرِ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ

عَنْ عَمْرٍو بْنِ الْحَارِثِ أَنَّ أَبَا الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَذْكُرُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ فِيمَا سَقَتِ الْأَنْهَارُ وَالْغَيْمُ الْعُشُورُ وَفِيمَا سَقَى بِالسَّائِيَةِ نِصْفُ الْعُشْرِ۔

باب: مسلمان پر غلام اور گھوڑے کی

۴۰۳: باب لَا زَكَاةَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي

زکوۃ نہیں ہے

عَبْدُہ وَفَرَسُہ

(۲۲۷۳) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فِي فَرَسِهِ صَدَقَةٌ

(۲۲۷۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمان کے غلام اور اس کے گھوڑے پر زکوۃ نہیں ہے۔

(۲۲۷۴) وَ حَدَّثَنِي عُمَرُو النَّاقِدُ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ نَا أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ عُمَرُو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَالَ زُهَيْرٌ يُلْغُ بِهِ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فَرَسِهِ صَدَقَةٌ

(۲۲۷۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمان پر اس کے غلام اور گھوڑے کی زکوۃ فرض نہیں ہے۔

(۲۲۷۵) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بَلَالٍ ح وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ح وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ كُلُّهُمَا عَنْ خُثَيْمِ بْنِ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ

(۲۲۷۵) اسی حدیث کی دوسری اسناد ذکر کی ہیں۔

(۲۲۷۶) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَ هُرُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ وَ أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالُوا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَحْرَمَةٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ فِي الْعَبْدِ صَدَقَةٌ إِلَّا صَدَقَةُ الْفِطْرِ

(۲۲۷۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: غلام کی زکوۃ نہیں ہے ہاں صدقہ فطر واجب ہے۔ (جو برائے تجارت ہو اس کا فطرانہ واجب ہے)۔

باب: زکوۃ پہلے ادا کرنے اور اسے روکنے کے بیان میں

(۲۲۷۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زکوۃ وصول کرنے کے لئے بھیجا۔ انہوں نے عرض کیا (واپسی پر) کہ ابن جمیل اور خالد بن ولید عباسیچا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زکوۃ روک لی۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ابن جمیل تو اس کا بدلہ لے رہا ہے کہ وہ فقیر تھا اللہ نے اس کو غنی کر دیا اور خالد پر تم ظلم کرتے ہو اس نے زہیں اور تھیا ر تک اللہ کی راہ میں دے دیئے ہیں رہے حضرت عباس رضی اللہ عنہ ان کی زکوۃ اور

باب: ۴۰۴: فِي تَقْدِيمِ الزَّكَاةِ وَمَنْعِهَا

(۲۲۷۷) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ حَفْصٍ قَالَ نَا وَرْقَاءُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُمَرَ عَلَى الصَّدَقَةِ فَقِيلَ مَنَعَ ابْنُ حَمِيلٍ وَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ وَالْعَبَّاسُ عَمَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا يَنْقِمُ ابْنُ حَمِيلٍ إِلَّا أَنَّهُ كَانَ فَقِيرًا فَأَغْنَاهُ اللَّهُ وَأَمَّا خَالِدٌ فَإِنَّكُمْ تَظْلِمُونَ خَالِدًا قَدْ اخْتَبَسَ آذْرَاعَهُ وَاعْتَادَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَمَّا الْعَبَّاسُ

فَهِیَ عَلَیْ وَ مَفْلَہَا مَعَهَا ثُمَّ قَالَ یَا عُمَرُ اَمَا شَعَرْتَ اَنَّ اس کا دو گنا میرے ذمہ ہے۔ پھر فرمایا اے عمر کیا تم نہیں جانتے کہ عَمَّ الرَّجُلِ صَوَابُہ۔

خلاصۃ النہایہ: ان ابواب کی احادیث میں زکوٰۃ کا نصاب بتایا گیا ہے کہ زکوٰۃ چاندی کے پانچ اوتیہ سے کم پر اور اونٹوں میں پانچ سے کم پر اور غلہ میں بھی پانچ اوسق سے کم پر واجب نہیں ہوتی۔ اس سے اگر بڑھ جائے تو غلہ وغیرہ میں عشر یعنی دسواں حصہ اور اگر پانی کھینچ کر لگایا جائے تو بیسواں حصہ اور چاندی سونا اور نقدی میں سے چالیسواں حصہ زکوٰۃ فرض ہوتی ہے۔ اونٹوں کا نصاب پانچ سے کم پر نہیں زیادہ پر کافی تفصیل ہے۔ لیکن زکوٰۃ کی فرضیت کے لئے شرط سال کا گزرنا اور مال کا ضرورت اصلہ سے زائد ہونا ہے۔

۴۰۵: باب زکوٰۃ الفطر علی المسلمین باب: صدقۃ الفطر مسلمانوں پر کھجور اور جو سے ادا

کرنے کے بیان میں

مِنَ التَّمْرِ وَالشَّعِیرِ

(۲۷۷۸) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ بْنِ قَعْنَبٍ وَفُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَا نَا مَالِكٌ ح وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَرَضَ زَكَاةَ الْفِطْرِ مِنْ

رَمَضَانَ عَلَى النَّاسِ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ عَلَى كُلِّ حُرٍّ أَوْ عَبْدٍ ذَكَرَ أَوْ أُنْثَى مِنَ الْمُسْلِمِينَ۔

(۲۷۷۹) حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَأَبُو أُسَامَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ

قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَكَاةَ الْفِطْرِ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ أَوْ حُرٍّ صَغِيرٍ أَوْ كَبِيرٍ۔

(۲۷۸۰) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ فَرَضَ النَّبِيُّ ﷺ صَدَقَةَ رَمَضَانَ عَلَى الْحُرِّ وَالْعَبْدِ وَالذَّكَرِ وَالْأُنْثَى صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ قَالَ فَعَدَلَ النَّاسُ بِهِ نِصْفَ صَاعٍ مِنْ بُرٍّ۔

(۲۷۸۱) حَدَّثَنَا فُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ آتَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ بِزَكَاةِ الْفِطْرِ

صَاعٍ مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعٍ مِنْ شَعِيرٍ قَالَ ابْنُ عُمَرَ (۲۷۸۱) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقۃ الفطر کھجور یا جو سے ایک صاع کا حکم دیا۔ ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا: لوگوں نے اس کی جگہ گندم کے دو دم مقرر کر لئے۔

فَجَعَلَ النَّاسَ عِدْلَهُ مُدَّيْنٍ مِنْ حِنْطَةٍ۔

(۲۲۸۲) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں میں سے ہر نفس پر آزاد ہو یا غلام مرد ہو یا عورت چھوٹا ہو یا بڑا جو یا کھجور سے ایک صاع صدقۃ الفطر واجب کیا ہے۔

(۲۲۸۲) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي فَدْلٍ قَالَ أَنَا الصَّحَّاحُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَرَضَ زَكَاةَ الْفِطْرِ مِنْ رَمْضَانَ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ حُرٌّ أَوْ عَبْدٌ أَوْ رَجُلٌ أَوْ امْرَأَةٌ صَغِيرٌ أَوْ كَبِيرٌ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ۔

(۲۲۸۳) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم صدقۃ الفطر ایک صاع کھانے یعنی گندم یا ایک صاع جو یا ایک صاع کھجور یا ایک صاع پیڑ یا ایک صاع کشمش نکالا کرتے تھے۔

(۲۲۸۳) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ أَبِي سَرْجٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ كُنَّا نُخْرِجُ زَكَاةَ الْفِطْرِ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ أَوْ

صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ۔

(۲۲۸۴) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان تھے۔ تو ہم صدقۃ الفطر ہر چھوٹے اور بڑے آزاد یا غلام کی طرف سے ایک صاع کھانے سے یا ایک صاع پیڑ سے یا ایک صاع جو سے یا ایک صاع کھجور سے یا ایک صاع کشمش سے نکالا کرتے تھے۔ ہم ہمیشہ اسی طرح نکالتے رہے کہ ہمارے پاس حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہما حج یا عمرہ کرنے کے لئے آئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے منبر پر (بیٹھ کر) لوگوں سے گفتگو کی اور اس گفتگو میں یہ بھی کہا کہ میرے خیال میں ملک شام کے سرخ گیہوں کے دودھ ایک صاع کھجور کے برابر ہیں۔ تو لوگوں نے اسی کو لے لیا۔ یعنی اسی طرح عمل شروع کر دیا۔ ابوسعید فرماتے ہیں بہر حال میں تو ہمیشہ اسی طرح ادا کرتا رہا جس طرح ادا کرتا تھا۔ جب تک میں زندہ رہا۔

(۲۲۸۴) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ بْنِ قَعْبٍ قَالَ نَا دَاوُدُ بْنُ عَيْنِي ابْنُ قَيْسٍ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ كُنَّا نُخْرِجُ إِذَا كَانَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَكَاةَ الْفِطْرِ عَنْ كُلِّ صَغِيرٍ وَ كَبِيرٍ حُرٍّ أَوْ مَمْلُوكٍ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ فَلَمْ نَزَلْ نُخْرِجُهُ حَتَّى قَدِمَ عَلَيْنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا جَاثَا أَوْ مُعْتَمِرًا فَكَلَّمَ النَّاسَ عَلَى الْمَنْبَرِ فَكَانَ فِيمَا كَلَّمَ بِهِ النَّاسَ أَنْ قَالَ إِنِّي أُرَى أَنَّ مُدَّيْنٍ مِنْ سَمُرَاءِ الشَّامِ تَعْدِلُ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ فَآخَذَ النَّاسُ بِذَلِكَ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ فَأَمَّا أَنَا فَلَا أَزَالُ أَخْرِجُهُ كَمَا كُنْتُ أَخْرِجُهُ أَبَدًا مَا عَشْتُ۔

(۲۲۸۵) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی میں ہر چھوٹے اور بڑے آزاد اور غلام کی طرف سے تین قسموں سے ایک صاع صدقۃ

(۲۲۸۵) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ قَالَ أَخْبَرَنِي عِيَّاضُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ أَبِي سَرْجٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ

الفطر ادا کرتے تھے۔ کھجور سے ایک صاع، پیڑ سے ایک صاع اور جو سے ایک صاع۔ ہم ہمیشہ اسی طرح ادا کرتے رہے کہ معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خیال کیا کہ گندم سے دو مد کھجور کے ایک صاع کے برابر ہیں۔ ابوسعید فرماتے ہیں بہر حال میں تو ہمیشہ اسی طرح ادا کرتا رہا۔

الْخُدْرِي يَقُولُ كُنَّا نُخْرِجُ زَكَاةَ الْفِطْرِ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِينَا عَنْ كُلِّ صَعِيرٍ وَكَبِيرٍ حُرٌّ وَمَمْلُوكٌ مِنْ ثَلَاثَةِ أَصْنَافٍ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ فَلَمْ تَزَلْ نُخْرِجُهُ كَذَلِكَ حَتَّى كَانَ مُعَاوِيَةُ قَرَأَى أَنَّ مَدِينٍ مِنْ بَرٍّ تَعْدِلُ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ فَأَمَّا أَنَا فَلَا أَزَالُ أَخْرِجُهُ كَذَلِكَ۔

(۲۲۸۶) حضرت ابوسعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم صدقہ الفطر تین قسم کی چیزوں سے ادا کرتے تھے پیڑ، کھجور اور جو۔

(۲۲۸۶) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنِ الْحَارِثِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي ذَبَابٍ عَنْ عِيَّاضِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَرْحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كُنَّا نُخْرِجُ زَكَاةَ الْفِطْرِ مِنْ ثَلَاثَةِ أَصْنَافٍ الْأَقِطِ وَالتَّمْرِ وَالشَّعِيرِ۔

(۲۲۸۷) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب معاویہ رضی اللہ عنہ نے گندم کے نصف صاع کو کھجور کے ایک صاع کے برابر قرار دیا تو ابوسعید نے انکار کیا اور فرمایا: میں تو اس میں نہیں نکالوں گا مگر میں تو جس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں نکالتا تھا۔ اس میں نکالوں گا کھجور سے ایک صاع یا کشمش یا جو یا پیڑ سے ایک صاع۔

(۲۲۸۷) وَحَدَّثَنِي عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَرْحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ مُعَاوِيَةَ لَمَّا جَعَلَ نِصْفَ الصَّاعِ مِنَ الْحِنْطَةِ عَدَلَ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَنْكَرَ ذَلِكَ أَبُو سَعِيدٍ وَقَالَ لَا أُخْرِجُ فِيهَا إِلَّا الَّذِي كُنْتُ أُخْرِجُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ۔

باب: نماز عید سے پہلے صدقہ الفطر ادا کرنے کے

حکم کے بیان میں

(۲۲۸۸) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ صدقہ الفطر لوگوں کی نماز عید کی طرف نکلنے سے پہلے ادا کیا جائے۔

۴۰۶: باب الأمر بإخراج زكاة الفطر

قَبْلَ الصَّلَاةِ

(۲۲۸۸) وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا أَبُو خَيْمَةَ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ بِزَكَاةِ الْفِطْرِ أَنْ تُؤَدَّى قَبْلَ خُرُوجِ النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ۔

(۲۲۸۹) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقہ الفطر لوگوں کے نماز (عید) کی طرف نکلنے سے پہلے نکالنے کا حکم دیا۔

(۲۲۸۹) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا ابْنُ أَبِي فُدَيْلٍ قَالَ نَا الصَّحَّاحُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ بِإِخْرَاجِ زَكَاةِ الْفِطْرِ أَنْ

تَوَدَّى قَبْلَ خُرُوجِ النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ۔

ابُو ذُبَاب عَنْ عِيَاذِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَرْحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ كُنَّا نَخْرِجُ زَكَاةَ الْفِطْرِ مِنْ ثَلَاثَةِ أَصْنَافٍ الْأَفِيطِ وَالْتَمَرِ وَالشَّعِيرِ۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: اس دونوں ابواب میں صدقۃ الفطر کے بارے میں احادیث وارد ہوئی۔ صدقۃ الفطر عید کے دن عید الفطر کی نماز سے پہلے ادا کیا جائے۔ صدقۃ الفطر اپنی طرف سے اور اپنی نابالغ اولاد کی طرف سے واجب ہے۔ ہر مسلمان صاحب نصاب پر واجب ہے۔ ہر نفس کی طرف سے کھجور جو کشش وغیرہ اجناس میں سے ایک صاع غلہ یا اس کی قیمت اور گندم نصف صاع یا اس کی قیمت۔

صاحب نصاب کی وضاحت

عام لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ جن پر زکوٰۃ فرض ہوئی انہی پر صدقۃ الفطر واجب ہوتا ہے۔ صاحب نصاب اس آدمی کو کہتے ہیں جس کے پاس عام ضروریات سے زائد اتنی چیزیں یا پیسے ہوں کہ اگر ان سب کی قیمت لگائی جائے تو ساڑھے ہاون تو لے چاندی کی قیمت بن جائے۔ جس کے پاس اتنی مالیت کا ساز و سامان ہو صاحب نصاب ہے اس پر زکوٰۃ تو نہیں لیکن صدقۃ الفطر واجب ہے۔ صدقۃ الفطر کسی غریب کو دیا جائے اور غریب اس کو کہتے ہیں جس کے پاس عام ضروریات زندگی سے اتنی چیزیں ہوں اگر ان کی قیمت جمع کی جائے تو ساڑھے ہاون تو لے چاندی کی قیمت سے کم ہو۔ تو وہ اسلام کی تعلیمات کی رو سے غریب ہے اس کو زکوٰۃ صدقۃ الفطر وغیرہ دیا جاسکتا ہے ورنہ امیر ہے اور صدقۃ الفطر اس کو دینا جائز نہیں۔

باب: زکوٰۃ روکنے کے گناہ کے بیان میں

(۲۲۹۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو سونے یا چاندی والا اس میں اس کا حق (زکوٰۃ) ادا نہیں کرتا۔ اس کے لئے قیامت کے دن آگ کی چٹانیں بنائی جائیں گی اور ان کو جہنم کی آگ میں خوب گرم کیا جائے گا اور ان سے اس کے پہلو پیشانی اور پشت کو داغا جائے گا۔ جب وہ ٹھنڈے ہو جائیں گے تو ان کو دوبارہ گرم کیا جائے گا اس دن برابر یہ عمل اس کے ساتھ ہوتا رہے گا جس کی مقدار پچاس ہزار سال ہوگی۔ یہاں تک کہ بندوں کا فیصلہ کر دیا جائے۔ تو اس کو جنت یا دوزخ کا راستہ دکھا دیا جائے گا۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ اؤنٹ والوں کا کیا حکم ہے فرمایا اؤنٹ والا بھی جو ان میں سے ان کا حق ادا نہ کرے اور ان کے حق میں سے یہ بھی ہے کہ ان کو پانی پلانے کے دن ان کا دودھ نکال دے۔ تو قیامت کے دن ایک ہموار زمین میں اس کو اوندھا لٹا دیا جائے گا اور وہ اؤنٹ نہایت فریبہ ہو کر آئے گا۔ کہ ان میں سے کوئی

۲۰۷: بَابُ اِمْنِ مَانِعِ الزَّكَاةِ

(۲۲۹۰) حَدَّثَنِي سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا حَفْصُ يَعْنِي ابْنَ مَيْسَرَةَ الصَّنَعَانِيَّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ أَنَّ أَبَا صَالِحٍ دُكُوَانٌ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ صَاحِبٍ ذَهَبٍ وَلَا فِضَّةٍ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَمَةِ صَفَحَتْ لَهُ صَفَانِجٌ مِنْ نَارٍ فَأُحْمِي عَلَيْهَا فِي نَارٍ جَهَنَّمَ فَيُكْوَى بِهَا جَنْبُهُ وَجَبِينُهُ وَظَهْرُهُ كُلَّمَا رُدَّتْ أُعِيدَتْ لَهُ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْطَعَ بَيْنَ الْعِبَادِ قِيَرَى سَبِيلُهُ أَمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَأَمَّا إِلَى النَّارِ فَيُنَالُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِلَّا يَلُ قَالَ وَلَا صَاحِبُ إِبِلٍ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا وَمِنْ حَقِّهَا حَلَبَهَا يَوْمَ وَرَدَهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَمَةِ يُطَحُّ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقَرٍ أَوْ قَرَّ مَا

بچہ بھی باقی نہ رہے گا جو اس کو اپنے کھروں سے نہ روندے اور نہ سے نہ کائے۔ جب اس پر سے سب سے پہلا گزر جائے گا تو دوسرا آجائے گا۔ پچاس ہزار سال کی مقدار والے دن میں یہاں تک کہ بندوں کا فیصلہ ہو جائے۔ پھر اس کو جنت یا دوزخ کا راستہ دکھایا جائے گا۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ گائے اور بکری کا کیا حکم ہے آپ نے فرمایا گائے اور بکری والوں میں سے کوئی ایسا نہیں۔ جو ان میں سے ان کا حق ادا نہیں کرتا۔ مگر یہ کہ قیامت کے دن اس کو ہموار زمین پر اوندھا لٹایا جائے گا اور ان میں سے کوئی باقی نہ رہے گا جو اس کو اپنے پاؤں سے نہ روندے اور وہ ایسی ہوں گی کہ کوئی ان میں مڑے ہوئے سینگ والی نہ ہوگی اور نہ سینگ کے بغیر نہ سینگ ٹوٹی ہوئی۔ سب اس کو ماریں گی اپنے سینگوں سے۔ جب پہلی اس پر سے گزر جائے گی تو دوسری آجائے گی۔ یہی عذاب پچاس ہزار سال والے دن میں ہوتا رہے گا۔ یہاں تک کہ لوگوں کا فیصلہ ہو جائے۔ تو اس کو جنت یا دوزخ کی راہ دکھائی جائے گی۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ گھوڑے کا کیا حکم؟ فرمایا گھوڑے کی تین اقسام ہیں۔ ایک مالک پر وبال ہے دوسرا مالک کے لئے پردہ ہے۔ تیسرا مالک کے لئے ثواب کا ذریعہ بہر حال جس کو آدمی نے دکھاوے کے لئے باندھ رکھا ہے فخر اور مسلمانوں کی دشمنی کے لئے تو یہ گھوڑا اس کے لئے بوجھ اور وبال ہے اور وہ جو اس کے لئے پردہ پوشی ہے وہ یہ ہے کہ جس کو آدمی نے اس کے راستہ میں وقف کر رکھا ہے۔ پھر اس کی پشتوں اور گردنوں سے وابستہ اللہ کے حقوق بھی نہ بھولا ہو۔ تو یہ گھوڑا مالک کے لئے عزت کا ذریعہ ہے اور باعث ثواب وہ گھوڑا ہے جس کو آدمی نے اللہ کے راستہ میں وقف کر رکھا ہو۔ اہل اسلام کے لئے سبزہ زار یا باغ میں۔ تو یہ گھوڑے باغ یا سبزہ زار سے جو کچھ کھائیں گے تو ان کے کھانے کی تعداد کے موافق اس کے لیے نیکیاں لکھی جاتی ہیں اور اس کی لید اور پیشاپ کی مقدار کے برابر بھی نیکیاں لکھی جاتی ہیں اور وہ اپنی لمبی رسی توڑ کر ایک یا دو ٹیلوں پر چڑھ

كَانَتْ لَا يَفْقِدُ مِنْهَا قَصِيْلًا وَاحِدًا تَطَاةُ بِأَخْفَافِهَا وَتَعْتَضُهُ بِأَفْوَاهِهَا كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أُولَاهَا رُدَّ عَلَيْهِ أَخْرَاهَا ﴿فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ﴾ حَتَّى يَقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيُرَى سَبِيلُهُ أَمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَأَمَّا إِلَى النَّارِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَالْبَقَرُ وَالْغَنَمُ قَالَ وَلَا صَاحِبُ بَقَرٍ وَلَا غَنَمٍ لَا يُوَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَمَةِ بُطِحَ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقَرٍ لَا يَفْقِدُ مِنْهَا شَيْئًا لَيْسَ فِيهَا عَقْصَاءٌ وَلَا جُلَحَاءٌ وَلَا عُصْبَاءٌ تَنْطَحُهُ بِقُرُورِهَا وَتَطْوُهُ بِأَظْلَافِهَا كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أُولَاهَا رُدَّ عَلَيْهِ أَخْرَاهَا ﴿فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ﴾ حَتَّى يَقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيُرَى سَبِيلُهُ أَمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَأَمَّا إِلَى النَّارِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَالْخَيْلُ قَالَ الْخَيْلُ ثَلَاثَةٌ هِيَ لِرَجُلٍ وَرَزٌّ وَهِيَ لِرَجُلٍ سِتْرٌ وَهِيَ لِرَجُلٍ آخِرٌ فَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ وَرَزٌّ فَرَجُلٌ رَبَطَهَا رِبَاءً وَقَفَحُوا وَنَوَاءً عَلَى أَهْلِ الْإِسْلَامِ فَهِيَ لَهُ وَرَزٌّ وَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ سِتْرٌ فَرَجُلٌ رَبَطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَمْ يَنْسَ حَقَّ اللَّهِ فِي ظَهْرِهَا وَلَا رِقَابِهَا فَهِيَ لَهُ سِتْرٌ وَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ آخِرٌ فَرَجُلٌ رَبَطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فِي مَرْجٍ أَوْ رَوْضَةٍ فَمَا أَكَلَتْ مِنْ ذَلِكَ الْمَرْجِ أَوْ الرَّوْضَةِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا كُتِبَ لَهُ عَدَدُ مَا أَكَلَتْ حَسَنَاتٍ وَكُتِبَ لَهُ عَدَدُ أَرْوَائِهَا وَأَبْوَالِهَا حَسَنَاتٍ وَلَا تَقْطَعُ طَوْلُهَا فَاسْتَنْتَ شَرْفًا أَوْ شَرْفَيْنِ إِلَّا كُتِبَ اللَّهُ لَهُ عَدَدُ آثَارِهَا وَأَرْوَائِهَا حَسَنَاتٍ وَلَا مَرَبَهَا صَاحِبُهَا عَلَى نَهْرٍ فَشَرِبَتْ مِنْهُ وَلَا يَرِيدُ أَنْ يَسْقِيَهَا إِلَّا كُتِبَ اللَّهُ لَهُ عَدَدُ مَا شَرِبَتْ حَسَنَاتٍ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَالْحُمْرُ قَالَ

مَا تَزِلْ عَلَيَّ فِي الْحُمْرِ شَيْءٌ إِلَّا هَذِهِ الْآيَةُ الْفَادَةُ
الْحَامِيَةُ ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ
مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾۔

جائے تو اس کے قدموں کے نشانات اور لید کے برابر نیکیاں اللہ لکھ
دیتا ہے اور جب اس کا مالک اس کو کسی نہر سے لے کر گزرتا ہے اور
پانی پلانے کا ارادہ نہ ہو تب بھی اللہ اس کے لئے پانی کی قطروں کے

تعداد کے برابر نیکیاں لکھ دیتا ہے۔ جو اس نے پیا۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ گدھوں کا کیا حکم تو آپ نے فرمایا گدھوں کے
بارے میں سوائے ایک آیت کے کوئی احکام نازل نہیں ہوئے۔ وہ آیت بے مثل اور جمع کرنے والی ہے: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ
ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾ یعنی: ”جس نے ذرہ کے برابر نیکی کی وہ اسے دیکھے گا اور جس نے ذرہ کے
برابر بدی کی وہ بھی اسے دیکھے گا یعنی قیامت کے دن۔“

(۲۲۹۱) وَ حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّدْفِيُّ قَالَ
أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ

(۲۲۹۱) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے کچھ الفاظ کا تغیر و تبدل
ہے لیکن معنی و مفہوم وہی ہے۔

زَيْدُ بْنُ أَسْلَمٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ بِمَعْنَى حَدِيثِ حَفْصِ بْنِ مُسْرَةَ إِلَى آخِرِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ مَا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ لَا يُوَدِّي حَقَّهَا
وَلَمْ يَقُلْ مِنْهَا حَقَّهَا وَذَكَرَ فِيهِ لَا يَقْدِرُ مِنْهَا فَصِيلًا وَاحِدًا وَقَالَ يُكْوَى بِهَا جَنْبَاهُ وَجَبْهَتُهُ وَظَهْرُهُ۔

(۲۲۹۲) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْأَمَوِيُّ قَالَ
نَا عَبْدَ الْعَزِيزِ بْنِ الْمُخْتَارِ قَالَ نَا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ
عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ صَاحِبٍ
كَنْزٍ لَا يُوَدِّي زَكْوَتَهُ إِلَّا أَحْمَى عَلَيْهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ
فَيُجْعَلُ صَفَائِحُ فَيُكْوَى بِهَا جَنْبَاهُ وَجَبْهَتُهُ حَتَّى
يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَ عِبَادِهِ ﴿بِئْسَ يَوْمٌ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ
أَلْفَ سَنَةٍ﴾ ثُمَّ يُرَى سَبِيلُهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى
النَّارِ وَمَا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ لَا يُوَدِّي زَكْوَتَهَا إِلَّا بَطَحَ
لَهَا بِقَاعٍ قَرَقَرٍ كَأَوْقَرٍ مَا كَانَتْ تَسْتَنُّ عَلَيْهِ كُلَّمَا
مَضَى عَلَيْهِ أَخْرَاهَا رُدَّتْ عَلَيْهِ أَوْ لَاهَا حَتَّى يَحْكُمَ
اللَّهُ بَيْنَ عِبَادِهِ ﴿بِئْسَ يَوْمٌ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ
أَلْفَ سَنَةٍ﴾ ثُمَّ يُرَى سَبِيلُهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ وَمَا
مِنْ صَاحِبٍ غَنَمٍ لَا يُوَدِّي زَكْوَتَهَا إِلَّا بَطَحَ لَهَا بِقَاعٍ
قَرَقَرٍ كَأَوْقَرٍ مَا كَانَتْ تَقْطُوهُ بِأَطْلَافِهَا وَتَنْطَحُهُ
بِقُرُونِهَا لَيْسَ فِيهَا عَفْصَاءٌ وَلَا جُلَحَاءٌ كُلَّمَا مَضَى

(۲۲۹۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خزائن والا جو زکوٰۃ ادا نہیں کرتا۔ اس پر وہ خزائن
جہنم کی آگ میں گرم کیا جائے گا اور اس کو چٹانوں کی طرح بنا کر اس
سے اس کے پہلو اور پیشانی کو داغا جائے گا۔ یہاں تک اللہ اپنے
بندوں کا فیصلہ کر دے۔ اس دن میں جس کی مقدار پچاس ہزار سال
ہے۔ پھر اس کو جنت یا جہنم کی طرف راستہ دکھایا جائے گا اور کوئی
اُونٹوں والا ایسا نہیں جو ان کی زکوٰۃ نہیں دیتا۔ مگر یہ کہ اس کو ایک
ہموار زمین پر لٹایا جائے گا اور وہ اُونٹ فرہ ہو کر آئیں گے جیسا کہ وہ
اُونٹ دنیا میں بہت فرہی کے وقت تھے وہ اس کو روندیں گے۔ اس
پر جب ان کا آخری گزر جائے گا تو پہلے والا واپس آ کر دوبارہ
روندے گا۔ یہاں تک کہ اللہ اپنے بندوں کے درمیان فیصلہ اس دن
میں کرے جس کی مقدار پچاس ہزار سال ہوگی۔ پھر اس کو جنت یا
دوزخ کا راستہ دکھایا جائے گا اور کوئی بکریوں والا ایسا نہیں جو ان کی
زکوٰۃ ادا نہ کرتا ہو مگر یہ کہ اس کو ہموار زمین پر لٹایا جائے گا اور وہ بہت
فرہ ہو کر آئیں گے اور وہ سب اپنے گھروں کے ساتھ اس کو
روندیں گی اور سیٹلوں سے ماریں گی۔ اس وقت ان میں کوئی منڈی

یا اے لیسنگوں والی نہ ہوگی۔ جب اس پران میں سے آخری گزرے گی تو پہلی کو اس پر لوٹایا جائے گا۔ یہاں تک کہ اللہ اپنے بندوں کا فیصلہ پچاس ہزار سال والے دن میں کر لیں۔ پھر اس کو جنت یا دوزخ کا راستہ دکھا دیا جائے گا۔ سہیل کہتے ہیں مجھے معلوم نہیں کہ آپ نے گائے کا ذکر کیا یا نہیں۔ صحابہ نے عرض کیا: گھوڑوں کا کیا حکم ہے یا رسول اللہ ﷺ؟ فرمایا: گھوڑے کی پیشانی میں خیر ہے۔ سہیل کہتے ہیں کہ مجھے خیر قیامت کے دن تک میں شک ہے۔ آپ نے فرمایا گھوڑے کی تین اقسام ہیں اور یہ آدمی کے لئے ثواب پردہ اور بوجھ ہے۔ پس وہ جو اس کے لئے ثواب ہے وہ اس شخص کے لئے ہے جس نے گھوڑے کو اللہ کے راستہ میں باندھا اور اللہ ہی کے لئے اسے تیار رکھا، کوئی بھی چیز اس کے پیٹ میں غیب نہیں کی جاتی مگر اللہ اس کے لئے ثواب لکھتا ہے اور اگر اس کو کہیں چراگاہ میں چرایا۔ اس نے اس میں جو کچھ بھی کھایا اللہ اس کے بدلہ اس کے لئے ثواب لکھتا ہے اور اگر کسی نہر سے اس کو پلایا تو اس کے مالک کے لئے ہر قطرہ کے بدلے ثواب ہے۔ جو اس کے پیٹ میں غائب ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ آپ نے اس کے پیشاپ اور لید کا بھی ذکر فرمایا اور اگر وہ ایک یا دو ٹیلوں پر چڑھتا تو ہر قدم پر جو وہ رکھے گا اس کے لئے ثواب لکھا جاتا ہے اور وہ گھوڑا جو اس کے لیے پردہ پوشی ہے۔ وہ یہ ہے جس کو آدمی احسان اور زینت کیلئے باندھتا ہے اور اس کو اس کی سواری کا حق اور اس کے پیٹ کا حق اپنی تنگی آسانی میں نہ بھولا اور وہ گھوڑا جو اس پر بوجھ ہے وہ یہ ہے کہ جس کو فخر، سرکشی اور لوگوں کو دکھانے کے لئے باندھا ہو۔ یہ وہ ہے جو اس پر بوجھ ہے۔ صحابہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گدھوں کا کیا حکم

عَلَيْهِ أُخْرَاهَا رَدَّتْ عَلَيْهِ أُولَاهَا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَ عِبَادِهِ ﴿فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ لَفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعْدُونَ﴾ ثُمَّ يُرَى سَبِيلُهُ أَمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ قَالَ سُهَيْلٌ وَلَا أَدْرِي أَذْكَرَ الْبَقَرِ أَمْ لَا قَالُوا فَالْخَيْلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْخَيْلُ فِي نَوَاصِيهَا أَوْ قَالَ الْخَيْلُ مَعْقُودٌ فِي نَوَاصِيهَا قَالَ سُهَيْلٌ أَنَا أَشْكُ الْخَيْرِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ الْخَرُّ ثَلَاثَةٌ فَهِيَ لِرَجُلٍ أَجْرٌ وَلِرَجُلٍ سِتْرٌ وَلِرَجُلٍ وَزْرٌ فَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ أَجْرٌ فَالرَّجُلُ يَتَّخِذُهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَيُعِدُّهَا لَهُ فَلَا تُغِيبُ شَيْئًا فِي بَطُونِهَا إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَجْرًا وَلَوْ رَعَاهَا فِي مَرْجٍ مَا أَكَلَتْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهَا أَجْرًا وَلَوْ سَقَاهَا مِنْ تَهْرٍ كَانَ لَهُ بِكُلِّ قَطْرَةٍ تَغِيْبُهَا فِي بَطُونِهَا أَجْرٌ حَتَّى ذَكَرَ الْأَجْرُ فِي أَبْوَالِهَا وَأَرْوَائِهَا وَلَوْ اسْتَنْتَ شَرَفًا أَوْ شَرَفَيْنِ كُتِبَ لَهُ بِكُلِّ خُطْوَةٍ تَخْطُوهَا أَجْرٌ وَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ سِتْرٌ فَالرَّجُلُ يَتَّخِذُهَا تَكْرُمًا وَتَحَمُّلًا وَلَا يَنْسَى حَقَّ ظُهُورِهَا وَبَطُونِهَا فِي عُسْرِهَا وَيُسْرِهَا فَأَمَّا الَّتِي هِيَ عَلَيْهِ وَزْرٌ فَالَّذِي يَتَّخِذُهَا أَشْرًا وَبَطْرًا وَيَذْخًا وَرِبَاءَ النَّاسِ فَذَلِكَ الَّذِي هِيَ عَلَيْهِ وَزْرٌ قَالُوا فَالْحُمْرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيَّ فِيهَا شَيْئًا إِلَّا هَذِهِ الْآيَةُ الْجَامِعَةُ الْفَادَةُ ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾

[الزَّلْزَلَةُ: ٧٠]

ہے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا اس کے بارے میں مجھ پر کوئی حکم نازل نہیں ہوا۔ مگر یہ آیت جامع اور بے مثل ہے: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾

(۲۲۹۳) حضرت سہیل ہی سے دوسری سند سے اسی حدیث کی طرح مذکور ہے۔

(۲۲۹۳) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي الدَّرَّ أَوْ رَدَّى عَنْ سُهَيْلٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَسَاقَ الْحَدِيثَ

(۲۲۹۴) حضرت سہیل سے ایک اور سند کے ساتھ یہی حدیث ذکر فرمائی ہے لیکن اس میں عَقَصَاءُ، غَضَبَاءُ سے بدلا ہے اور اس میں پیشانی کا ذکر نہیں۔

(۲۲۹۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب آدمی نے اللہ کا حق یا زکوٰۃ اپنے اُونٹوں کی ادانہ کی۔ باقی حدیث سہیل کی طرح ہے۔

(۲۲۹۶) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو اُونٹ والا اس کا حق ادانہ کرے تو وہ قیامت کے دن زیادہ ہو کر آئیں گے اور ان کے مالک کو ہموار زمین پر بٹھایا جائے گا اور وہ اس کو اپنے پیروں اور کھروں سے روندیں گے اور جو گائے والا اس کا حق ادانہ کرے گا تو وہ قیامت کے دن پہلے سے بہت زیادہ ہو کر آئیں گی اور ان کے مالک کو ہموار زمین پر بٹھایا جائے گا اور اس کو اپنے سینگوں سے زخمی اور اپنے کھروں سے روندیں گی اور جو بکریوں والا ان کا حق ادا نہیں کرتا تو وہ قیامت کے دن پہلے سے زیادہ ہو کر آئیں گی اور ان کا مالک ہموار زمین پر بٹھایا جائے گا اور وہ اس کو اپنے سینگوں سے زخمی اور کھروں سے روندیں گی۔ ان میں کوئی بے سنگ یا ٹوٹے ہوئے سنگ والی نہ ہوگی اور جو خزانے والا اس کا حق ادا نہیں کرتا تو اس کا خزانہ قیامت کے دن لایا جائے گا گنچے اتر دھسے کی صورت میں منہ کھول کر اس کا پیچھے کرے گا۔ جب وہ اس کے پاس آئے گا تو وہ اس سے بھاگے گا۔ تو وہ خزانہ اس کو پکارے گا اپنا خزانہ لے جو تو نے چھپا رکھا تھا۔ وہ کہے گا مجھے اس کی ضرورت نہیں۔ جب وہ دیکھے گا کہ اس سے بچنے کی کوئی صورت نہیں۔ تو وہ اس کے منہ میں اپنا ہاتھ ڈال دے گا۔ تو وہ اسے اُونٹ کے

(۲۲۹۴) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِّعٍ قَالَ نَا بَرِّيدُ بْنُ رَزِيْعٍ قَالَ نَا رُوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ نَا سَهِيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ بَدَلُ عَقَصَاءُ غَضَبَاءُ وَقَالَ فَيْكُوْنُ بِهَا جَنْبُهُ وَظَهْرُهُ وَلَمْ يَذْكُرْ جَنْبَهُ۔

(۲۲۹۵) حَدَّثَنِي هَارُوْنُ بْنُ سَعِيْدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ بُكَيْرًا حَدَّثَهُ عَنْ ذُكُوَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِذَا لَمْ يُوَدَّ الْمَرْءُ حَقَّ اللَّهِ أَوْ الصَّدَقَةَ فِي رِابِلِهِ وَسَاقِ الْحَدِيثِ يَنْحُو حَدِيثَ سَهِيْلٍ عَنْ أَبِيهِ۔

(۲۲۹۶) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيْمَ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَا مِنْ صَاحِبِ رِابِلٍ لَا يَفْعَلُ فِيهَا حَقَّهَا إِلَّا جَاءَتْهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَكْثَرُ مَا كَانَتْ قَطُّ وَقَعْدَ لَهَا بِقَاعٍ فَرَقَرٍ تَسْتَنْ عَلَيْهِ بِقَوَائِمِهَا وَأَخْفَافِهَا وَلَا صَاحِبٍ بِقَرٍ لَا يَفْعَلُ فِيهَا حَقَّهَا إِلَّا جَاءَتْهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَكْثَرُ مَا كَانَتْ وَقَعْدَ لَهَا بِقَاعٍ فَرَقَرٍ تَنْطَحُهُ بِقُرُوقِهَا وَتَطْوُهُ بِقَوَائِمِهَا وَلَا صَاحِبٍ عَنْهُمْ لَا يَفْعَلُ فِيهَا حَقَّهَا إِلَّا جَاءَتْهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَكْثَرُ مَا كَانَتْ وَقَعْدَ لَهَا بِقَاعٍ فَرَقَرٍ تَنْطَحُهُ بِقُرُوقِهَا وَتَطْوُهُ بِأَخْلَافِهَا لَيْسَ فِيهَا جَمَاءٌ وَلَا مُكْسِرٌ قُرْنُهَا وَلَا صَاحِبٌ كُنْزٍ لَا يَفْعَلُ فِيهِ حَقَّهَ إِلَّا جَاءَتْهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ شُجَاعًا أَفْرَعٌ يَتَّبِعُهُ فَاتِمَحًا فَإِذَا آتَاهُ فَرٌّ مِنْهُ فَيَنَادِيهِ خُذْ كُنْزَكَ الَّذِي خَبَأْتَهُ فَإِنَّا عَنْهُ غَنِيٌّ فَإِذَا رَأَى أَنْ لَا بُدَّ مِنْهُ سَلَكَ يَدَهُ فِي فِيهِ فَيَقْضِمُهَا قَضْمَ الْفَحْلِ قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ سَمِعْتُ عُبَيْدُ بْنَ عُمَيْرٍ يَقُولُ هَذَا الْقَوْلُ ثُمَّ

چبانے کی طرح چبا جائے گا۔ ابو الزبیر نے کہا کہ میں نے عبید بن عمیر رضی اللہ عنہ سے سنا وہ کہتے تھے ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اُنہوں کا کیا حق ہے۔ فرمایا ان کے دودھ کو پانی پر نکال لینا (تا کہ فقیروں کو دودھ مل جائے) اس کا ڈول اور اس کے زور اور اس کے نطفے کو مانگے دے دینا اور اس کی سواری کو اللہ کی راہ میں دینا۔

(۲۲۹۷) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا جو اُونٹوں اور گائیوں اور بکریوں والا ان کا حق ادا نہ کرے تو قیامت کے دن اس کو ایک ہموار زمین پر بٹھایا جائے گا اور کھروں والا جانور اس کو اپنے کھروں سے روندے گا اور سینگوں والا اس کو اپنے سینگوں سے زخمی کرے گا۔ اس دن کوئی جانور بغیر سینگ اور ٹوٹے ہوئے سینگ والا نہ ہوگا۔ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اس کا حق کیا ہے فرمایا اس کے زکوٰۃ چھوڑنا اور اس کے ڈول کسی کو بخش دینا۔ پانی پر ان کا دودھ نکالنا اور اللہ کے راستہ میں ان پر سواری کرانا اور کوئی مال والا جو اس کی زکوٰۃ ادا نہیں کرتا قیامت کے دن اس کا مال گنجدے سانپ کی صورت میں تبدیل کیا جائے گا جو اپنے مالک کا پیچھا کرے گا جہاں وہ جائے گا وہ اس کے پیچھے بھاگے گا کہا جائے گا یہ تیرا وہ مال ہے جس پر تو بخل کیا کرتا تھا۔ جب وہ دیکھے گا کہ اس سے بچنے کی کوئی صورت نہیں تو اپنا ہاتھ اس کے منہ میں ڈال دے گا۔ تو وہ اس کے ہاتھ کو چبا ڈالے گا۔ جیسا کہ زراؤنٹ چبا لیتا ہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں زکوٰۃ ادا نہ کرنے والوں کے بارے میں وعیدات بیان فرمائی ہیں۔ اس لئے ہمیں زکوٰۃ ادا کرنا چاہئے۔ اس سے مال میں برکت ہوتی ہے اور مال کی حفاظت بھی زکوٰۃ ادا کرنے سے مال کم نہیں ہوتا بلکہ بڑھتا ہے۔

باب: زکوٰۃ وصول کرنے والوں کو راضی کرنے کے

بیان میں

(۲۲۹۸) حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کچھ اعرابیوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی

سَأَلَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ مِثْلَ قَوْلِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَقَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ سَمِعْتُ عُبَيْدَ ابْنَ عُمَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا حَقُّ الْإِبِلِ قَالَ حَلَبُهَا عَلَى الْمَاءِ وَاعَارَةُ ذَلُهَا وَاعَارَةُ فَحْلُهَا وَمَنْبَحَتُهَا وَحَمْلُهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ۔

(۲۲۹۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَأَى قَالَ نَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ وَلَا بَقَرٍ وَلَا غَنَمٍ لَا يُؤَدِّي حَقَّهَا إِلَّا أَقْعَدَ لَهَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ بِقَاعٍ قَرَقَرٍ تَطْوُهُ ذَاتُ الظِّلْفِ بِظُلْفِهَا وَتَنْطَحُهُ ذَاتُ الْقُرْنِ بِقُرْنِهَا لَيْسَ فِيهَا يَوْمِيذٌ مِنَ الْمَاءِ وَلَا مَكْسُورَةٌ الْقُرْنُ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا حَقُّهَا قَالَ اطْرَاقُ فَحْلُهَا وَاعَارَةُ ذَلُهَا وَمَنْبَحَتُهَا وَحَلَبُهَا عَلَى الْمَاءِ وَحَمْلُهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا مِنْ صَاحِبِ مَالٍ لَا يُؤَدِّي زَكَاةً إِلَّا تَحَوَّلَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ شُجَاعًا أَقْرَعَ يَبْغُ صَاحِبَهُ حَيْثُ مَا ذَهَبَ وَهُوَ يَقُولُ مِنْهُ وَيَقَالُ هَذَا مَالُكَ الَّذِي كُنْتَ تَبْخُلُ بِهِ فَإِذَا رَأَى أَنَّهُ لَا بُدَّ مِنْهُ ادْخَلَ يَدَهُ فِيهِ فَيَجْعَلُ يَقْضُمُهَا كَمَا يَقْضُمُ الْفَحْلُ۔

۴۰۸: باب اِرْضَاءِ

السَّعَاةِ

(۲۲۹۸) حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ فَضِيلُ بْنُ حُسَيْنٍ الْجَحْدَرِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زَيْدٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ

خدمت حاضر ہو کر عرض کیا: ہم پر زکوٰۃ وصول کرنے والے زیادتی کرتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: زکوٰۃ وصول کرنے والوں کو خوش کر دیا کرو۔ جریر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں جب سے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد گرامی سنا ہے تو ہر زکوٰۃ وصول کرنے والا مجھ سے راضی ہو کر ہی گیا ہے۔

(۲۲۹۹) اس سند کے ساتھ بھی یہ حدیث اسی طرح نقل کی گئی ہے۔

بُنْ سُلَيْمَانَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ آتَا أَبُو أُسَامَةَ كُلَّهُمْ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي إِسْمَاعِيلَ بِهِذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

باب: زکوٰۃ ادا نہ کرنے پر سزا کی سختی کے

بیان میں

(۲۳۰۰) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچا اور آپ کعبہ کے سایہ میں تشریف فرما تھے۔ جب آپ نے مجھے دیکھا تو فرمایا: رب کعبہ کی قسم وہی لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں۔ میں آکر آپ کے پاس بیٹھ گیا۔ تو نہ ٹھہر سکا اور کھڑا ہو گیا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں وہ کون ہیں؟ فرمایا: وہ بہت مال والے ہیں۔ سوائے اس کے جو اس طرح اپنے سامنے سے اپنے پیچھے سے اپنے دائیں اور بائیں سے اور ان میں سے کم لوگ وہ ہیں جو اونٹ اور گائے اور بکریوں والے ان کی زکوٰۃ ادا نہیں کرتے تو وہ قیامت کے دن بڑھ چڑھ کر فرہ ہو کر آئیں گی۔ اس کو اپنے سینکڑوں سے زخمی کریں گی اور اپنے کھروں سے روندیں گی جب ان کا پچھلا گزر جائے گا تو اس پر ان کا پہلا لوٹ آئے گا۔ یہاں تک کہ لوگوں کا فیصلہ کر دیا جائے۔

(۲۳۰۱) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کعبہ کے سایہ

بُنْ أَبِي إِسْمَاعِيلَ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ هَلَالٍ الْعَبْسِيُّ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ جَاءَ نَاسٌ مِنَ الْأَعْرَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا إِنَّ نَاسًا مِنَ الْمُصَدِّقِينَ يَأْتُونَنَا فَيُظْلِمُونَنَا قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَرْضُوا مُصَدِّقِيكُمْ قَالَ جَرِيرٌ مَا صَدَرَ عَنِّي مُصَدِّقٌ مُنْذُ سَمِعْتُ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَّا وَهُوَ عَنِّي رَاضٍ۔

(۲۲۹۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّحِيمِ

۴۰۹: باب تَغْلِيظِ عُقُوبَةِ مَنْ لَا يُؤَدِّي

الزَّكَاةَ

(۲۳۰۰) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا وَكِيعٌ قَالَ نَا الْأَعْمَشُ عَنِ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ انْتَهَبْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي ظِلِّ الْكُعْبَةِ فَلَمَّا رَأَيْتُ قَالَ هُمْ الْأَخْسَرُونَ وَرَبَّ الْكُعْبَةِ قَالَ فَجِئْتُ حَتَّى جَلَسْتُ فَلَمْ أَتَقَارَّ أَنْ قُمْتُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِذَاكَ أَبِي وَأُمِّي مَنْ هُمْ قَالَ هُمُ الْأَكْفَرُونَ أَمْوَالًا إِلَّا مَنْ قَالَ هَكَذَا وَهَكَذَا مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ وَعَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ مَّا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ وَلَا بَقَرٍ وَلَا غَنَمٍ لَا يُؤَدِّي زَكَاةَهَا إِلَّا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْظَمَ مَا كَانَتْ وَأَسَمَتُهُ تَطْبُحُهُ بِقُرُونِهَا وَتَطْوُهُ بِأُظْلَافِهَا كُلَّمَا نَفَذَتْ أَخْرَاهَا عَادَتْ عَلَيْهِ أُولَاهَا حَتَّى يَقْضَى بَيْنَ النَّاسِ۔

(۲۳۰۱) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمَعْرُورِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّهُ

میں بیٹھے والے تھے۔ باقی حدیث گزر چکی ہے۔ اس میں ہے کہ آپ نے فرمایا قسم اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے۔ جو آدمی زمین پر مرتا ہے اور اؤنت یا گائے یا بکری چھوڑتا ہے جن کی زکوٰۃ ادا نہ کرتا تھا۔

(۲۳۰۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا میرے لئے یہ بات باعث مسرت نہیں کہ میرے لئے احد پہاڑ کے برابر سونا ہو اور تیسری شب مجھ پر آجائے اور ان میں سے ایک دینار بھی میرے پاس باقی ہو۔ سوائے اس دینار کے کہ اس کو میں اپنے قرض کی ادائیگی کے لئے بچا رکھوں۔

(۲۳۰۳) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے۔

جَعْفَرُ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيَْادٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ۔

باب: صدقہ کی ترغیب کے بیان میں

(۲۳۰۴) حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ عشاء کی نماز کے وقت مدینہ کی زمین حرة میں چل رہا تھا اور ہم احد کو دیکھ رہے تھے۔ تو مجھے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے ابو ذر! میں نے عرض کیا بلیک اے اللہ کے رسول! میں یہ پسند نہیں کرتا کہ احد پہاڑ میرے پاس سونے کا ہو اور تیسری شب تک میرے پاس اس میں سے ایک دینار بھی بچ جائے۔ سوائے اس دینار کے جس کو میں اپنے قرض کی ادائیگی کے لئے روک رکھوں۔ بلکہ میں اللہ کے بندوں کو اس طرح بانٹوں اور آپ نے اپنے سامنے ایک لپ بھر کر اشارہ کیا اور اسی طرح اپنے دائیں اور اسی طرح اپنے بائیں پھر ہم چلے آپ نے فرمایا: اے ابو ذر! میں نے کہا بلیک اے اللہ کے رسول! کثرت مال والے ہی قلیل مال والے ہوں گے۔ قیامت کے دن سوائے ان لوگوں کے جو اس طرح اور اس طرح دیتے ہیں۔ جیسا کہ آپ نے پہلی مرتبہ کیا پھر ہم چلے آپ نے فرمایا: اے ابو ذر! تم یہاں ہی رہنا جب تک میں تمہارے پاس نہ آؤں آپ چلے کہ مجھ سے چھپ گئے۔ پھر میں نے کچھ گنگناہر

۴۱۰: باب التَّارِغِيبُ فِي الصَّدَقَةِ

(۲۳۰۴) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَيَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَأَبْنُ نُمَيْرٍ وَأَبُو كُرَيْبٍ كُلُّهُمْ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ يَحْيَى أَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنْتُ أَمْشِي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَرَّةِ الْمَدِينَةِ عِشَاءً وَنَحْنُ نَنْظُرُ إِلَى أَحَدٍ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا ذَرٍّ قَالَ قُلْتُ لَيْتَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا أَحْبَبُّ أَنَّ أَحَدًا ذَاكَ عِنْدِي ذَهَبٌ أَمْسَى ثَالِفَةً وَعِنْدِي مِنْهُ دِينَارٌ إِلَّا دِينَارًا أُرْصَدُهُ لِلدِّينِ إِلَّا أَنْ أَقُولَ بِهِ فِي عِبَادِ اللَّهِ هَكَذَا حَتَّى بَيْنَ يَدَيْهِ وَهَكَذَا عَنْ يَمِينِهِ وَهَكَذَا عَنْ شِمَالِهِ قَالَ ثُمَّ مَشِينَا فَقَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ قَالَ قُلْتُ لَيْتَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ الْأَكْثَرِينَ هُمُ الْأَقْلُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَّا مَنْ قَالَ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا مِثْلَ مَا صَنَعَ فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى قَالَ ثُمَّ مَشِينَا قَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ

اور آواز سنی تو میں نے کہا شاید رسول اللہ ﷺ کو کوئی امر پیش آ گیا ہو۔ میں نے آپ کے پیچھے جانے کا ارادہ کیا تو مجھے آپ کا حکم یاد آ گیا کہ جب تک میں تمہارے پاس نہ آ جاؤں تم اپنی جگہ پر ہی رہنا۔ میں نے آپ کا انتظار کیا جب آپ تشریف لائے تو میں نے اس کا ذکر کیا جو میں نے سنا تو آپ نے فرمایا جبریل علیہ السلام میرے پاس آئے فرمایا کہ آپ کی امت میں سے جو فوت ہوا اس حال میں کہ اللہ کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ کرتا ہو تو جنت میں داخل ہوگا۔ ابوذر کہتے ہیں میں نے کہا: اگر اس نے زنا کیا یا چوری کی؟ فرمایا: اگرچہ اُس نے زنا یا چوری کی۔

(۲۳۰۵) حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں ایک رات نکلا تو دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ اکیسے بغیر کسی ہمراہی انسان کے ٹہل رہے تھے۔ میں نے گمان کیا آپ اپنے ساتھ کسی کے چلنے کو ناپسند فرمائیں گے۔ تو میں نے چاند کے سایہ میں چلنا شروع کر دیا۔ آپ میری طرف متوجہ ہوئے۔ مجھے دیکھ کر فرمایا: کون ہے؟ میں نے کہا ابوذر اللہ مجھے آپ پر قربان کرے۔ فرمایا اے ابوذر میرے پاس آؤ۔ میں آپ کے ساتھ کچھ دیر چلا تو آپ نے فرمایا بالدر لوگ ہی قیامت کے دن وفادار ہوں گے۔ سوائے ان لوگوں کے جن کو اللہ نے مال عطا کیا اور وہ پھونک سے اپنے دائیں بائیں یا سامنے اور پیچھے اڑادے اور اس میں نیک اعمال کرے۔ پھر میں آپ کے ساتھ کچھ دیر چلا تو آپ نے فرمایا یہاں بیٹھ جا اور آپ نے مجھے ایک ہموار زمین پر بٹھا دیا جس کے ارد گرد پتھر تھے۔ آپ نے فرمایا میرے آنے تک یہاں بیٹھے رہو۔ آپ زمین حرہ میں ایک طرف چل دیئے یہاں تک کہ میں نے آپ کو نہ دیکھا۔ کافی دیر ٹھہرنے کے بعد میں نے آپ سے آتے ہوئے سنا اگرچہ اس نے چوری اور اگرچہ اس نے زنا کیا۔ آپ جب تشریف لائے تو میں نے صبر کئے بغیر عرض کیا اے اللہ کے نبی ﷺ اللہ مجھے آپ پر قربان کرے۔ آپ سے حرہ کی طرف کون گفتگو کر رہا تھا۔ میں نے تو کسی کو نہیں

کَمَا أَنْتَ حَتَّى آتَيْكَ قَالَ فَاَنْطَلَقَ حَتَّى تَوَارَى عَنِّي قَالَ سَمِعْتُ لَعَطًا وَ سَمِعْتُ صَوْتًا قَالَ فَقُلْتُ لَعَلَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُرِضَ لَهُ قَالَ فَهَمَمْتُ أَنْ أَتَّبِعَهُ قَالَ ثُمَّ ذَكَرْتُ قَوْلَهُ لَا تَبْرَحْ حَتَّى آتَيْكَ قَالَ فَانْتَظَرْتُهُ فَلَمَّا جَاءَ ذَكَرْتُ لَهُ الَّذِي سَمِعْتُ قَالَ فَقَالَ ذَاكَ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَتَانِي فَقَالَ مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ قَالَ قُلْتُ وَإِنْ زَلَّ وَإِنْ سَرَقَ قَالَ وَإِنْ زَلَّ وَإِنْ سَرَقَ۔

(۲۳۰۵) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَهُوَ ابْنُ رُفَيْعٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ خَرَجْتُ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْشِي وَحْدَهُ لَيْسَ مَعَهُ إِنْسَانٌ قَالَ فَظَنَنْتُ أَنَّهُ يَكْذِبُ أَنْ يَمْشِيَ مَعَهُ أَحَدٌ قَالَ فَجَعَلْتُ أَمْشِي فِي ظِلِّ الْقَمَرِ فَالْتَفَتَ فَرَأَانِي فَقَالَ مَنْ هَذَا فَقُلْتُ أَبُو ذَرٍّ جَعَلَنِي اللَّهُ فِدَاءً لَكَ قَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ تَعَالَى قَالَ فَمَشَيْتُ مَعَهُ سَاعَةً فَقَالَ إِنَّ الْمُكْذِبِينَ هُمْ الْمُقْلُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَّا مَنْ أَعْطَاهُ اللَّهُ خَيْرًا فَفَتَحَ فِيهِ يَمِينَهُ وَشِمَالَهُ وَبَيَّنَ يَدَيْهِ وَرَأَى أَنَّهُ وَعَمِلَ فِيهِ خَيْرًا قَالَ فَمَشَيْتُ مَعَهُ سَاعَةً فَقَالَ اجْلِسْ هَهُنَا قَالَ فَاجْلَسْتُ فِي قَاعٍ حَوْلَهُ حِجَارَةٌ تَقَالَ لِي اجْلِسْ هَهُنَا حَتَّى ارْجِعَ إِلَيْكَ قَالَ فَاَنْطَلَقَ ثُمَّ حَتَّى لَا أَرَاهُ فَلَبَّكَ عَنِّي فَأَطَالَ اللَّبَّ ثُمَّ مَقْبِلٌ وَهُوَ يَقُولُ وَإِنْ سَرَقَ وَإِنْ زَلَّ أَصْبِرْ فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ جَعَلَنِي ابْنُ الْحَرَّةِ مَا سَمِعْتُ

دیکھا۔ فرمایا وہ جبریل تھے۔ جو رحہ میں میرے پاس آئے تو انہوں نے کہا اپنی امت کو خوشخبری دے دو جو اللہ کے ساتھ شرک کئے بغیر مر گیا جنت میں داخل ہوگا۔ میں نے کہا اے جبریل اگرچہ اس نے چوری یا زنا کیا ہو۔ کہا جی ہاں فرمایا میں نے کہا اگرچہ اس نے چوری اور زنا کیا۔ اس نے کہا جی ہاں۔ میں نے پھر کہا اگرچہ اس نے چوری اور زنا کیا ہو اس نے کہا ہاں اگرچہ اس نے شراب پی۔

باب: اموال جمع کرنے والوں پر عذاب کی سختی کے

بیان میں

(۲۳۰۶) حضرت احنف بن قیس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں مدینہ آیا تو میں سرداران قریش کے ساتھ بیٹھا تھا کہ ایک آدمی موئے کپڑے سخت جسم و چہرے والا آیا اور ان کے پاس کھڑا ہوا اور کہا بشارت دے دو مال جمع کرنے والوں کو گرم پتھر کی کہ ان کے لئے جہنم کی آگ میں گرم کیا جائے گا اور ان کے سینوں پر اس طرح رکھا جائے گا کہ شانہ کی نوک سے پار ہو جائے گا اور شانوں کی نوک پر رکھا جائے گا یہاں تک کہ پستان کے سر سے پار ہو جائے اور آدمی بے قرار ہو جائے گا۔ تو لوگوں نے اپنے سر جھکا لئے میں نے کسی آدمی کو نہ دیکھا کہ جس نے اس کو کوئی جواب دیا ہو۔ وہ پھرے اور میں نے ان کی پیروی کی۔ یہاں تک کہ وہ ایک ستون کے پاس جا بیٹھے تو میں نے کہا میرا خیال ہے کہ ان لوگوں کو آپ کی بات ناگوار گزری ہے تو انہوں نے کہا یہ لوگ کوئی سمجھ بوجھ نہیں رکھتے۔ میرے خلیل ابو القاسم رضی اللہ عنہ نے مجھے بلایا میں گیا تو فرمایا کیا تم احد دیکھ رہے ہو تو میں نے اپنے اوپر پڑنے والی سورج کی شعاع کو دیکھا اور میں نے خیال کیا کہ آپ مجھے اپنی کسی ضرورت کے لئے بھیجنا چاہتے ہیں۔ میں نے عرض کیا جی ہاں میں اس کو دیکھتا ہوں۔ تو آپ نے فرمایا مجھے یہ بات پسند نہیں کہ میرے لئے اس کی مثل سونا ہو لیکن اگر ہو تو میں تین دینار کے علاوہ وہ سب کا سب خرچ کر دوں اور یہ لوگ دنیا جمع کرتے ہیں اور سمجھ نہیں رکھتے۔ میں نے کہا آپ کا اپنے قریشی

أَحَدًا يَرْجِعُ إِلَيْكَ شَيْئًا قَالَ ذَلِكَ جِبْرِيلُ عَرَضَ لِي فِي جَانِبِ الْحَرَّةِ فَقَالَ بَشِّرْ أُمَّتَكَ أَنَّهُ مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ فَقُلْتُ يَا جِبْرِيلُ وَإِنْ سَرَقَ وَإِنْ زَنَى قَالَ نَعَمْ وَإِنْ سَرَقَ وَإِنْ زَنَى قَالَ نَعَمْ قَالَ قُلْتُ وَإِنْ سَرَقَ وَإِنْ زَنَى قَالَ نَعَمْ وَإِنْ شَرِبَ الْخَمْرَ۔

۴۱۱: باب فی الْكَانِزِينَ لِلْأَمْوَالِ

وَالتَّغْلِيطِ عَلَيْهِمْ

(۲۳۰۶) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ عَنِ الْأَحْنَفِ ابْنِ قَيْسٍ قَالَ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَبَيْنَا أَنَا فِي حَلَقَةٍ فِيهَا مَلَأٌ مِنْ قُرَيْشٍ إِذَا جَاءَ رَجُلٌ أَحْسَنَ الْبَابِ أَحْسَنَ الْجَسَدِ أَحْسَنَ الْوَجْهِ فَقَامَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ بَشِّرِ الْكَانِزِينَ بِرَضْفٍ يُحْمَى عَلَيْهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَيُوضَعُ عَلَى حَلَمَةٍ تَذِي أَحَدَهُمْ حَتَّى يَخْرُجَ مِنْ نَعْصِ كَتِفِهِ وَيُوضَعُ عَلَى نَعْصِ كَتِفِهِ حَتَّى يَخْرُجَ مِنْ حَلَمَةٍ تَذِيهِ يَتَرَلَّوْلُ قَالَ فَوَضَعَ الْقَوْمُ رُءُوسَهُمْ فَمَا رَأَيْتُ أَحَدًا مِنْهُمْ رَجَعَ إِلَيْهِ شَيْئًا قَالَ فَادْبَرُوا وَاتَّبَعْتُهُ حَتَّى جَلَسَ إِلَى سَارِيَةٍ فَقُلْتُ مَا رَأَيْتُ هَؤُلَاءِ إِلَّا كَرِهُوا مَا قُلْتُ لَهُمْ فَقَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا إِنَّ خَلِيلِي أَبَا الْقَاسِمِ ۞ دَعَانِي فَاجْتَنَبْتُهُ فَقَالَ اتَرَى أَحَدًا فَتَنَظَرْتُ مَا عَلَيَّ مِنَ الشَّمْسِ وَأَنَا أَظُنُّ أَنَّهُ يَبْعَثُنِي فِي حَاجَةٍ لَهُ فَقُلْتُ أَرَاهُ فَقَالَ مَا يَسْرُنِي أَنَّ لِي مِثْلَهُ دَهَبًا أَفْقَهُ كُلَّهُ إِلَّا ثَلَاثَةً دَنَابِيرَ ثُمَّ هَؤُلَاءِ يَجْمَعُونَ الدُّنْيَا لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا قَالَ قُلْتُ مَا لَكَ وَلَا خَوَاتِكَ مِنْ قُرَيْشٍ لَا تَعْتَرِبُهُمْ وَتُصِيبُ مِنْهُمْ قَالَ لَا وَرَبِّكَ لَا أَسْأَلُهُمْ عَنْ دُنْيَا وَلَا أَسْتَفْتِيهِمْ عَنْ دِينٍ

حَتَّى الْحَقِّ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ۔
 بھائیوں کے ساتھ کیا حال ہے۔ نہ آپ ان سے ملتے ہیں نہ ان پاس جاتے اور نہ ان سے کچھ مانگتے ہیں۔ فرمایا اللہ کی قسم میں نہ ان سے دنیا مانگوں گا اور نہ دینی معاملہ کروں گا۔ یہاں تک کہ میں اللہ اور اس کے رسول سے جا ملوں۔

(۲۳۰۷) وَحَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ قَالَ نَا أَبُو الْأَشْهَبِ قَالَ نَا خَلِيدُ الْعَصْرِيِّ عَنِ الْأَخْنَفِ بْنِ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنْتُ فِي نَفَرٍ مِنْ قُرَيْشٍ فَمَرَّ أَبُو ذَرٍّ وَهُوَ يَقُولُ بَشِيرُ الْكَافِرِينَ بِكَيْفٍ فِي ظُهُورِهِمْ يَخْرُجُ مِنْ جُنُوبِهِمْ وَبَكِيٍّ مِنْ قَبْلِ أَفْقَا نِهِمْ يَخْرُجُ مِنْ جِبَاهِهِمْ قَالَ ثُمَّ تَنَحَّى فَقَعَدَ قَالَ قُلْتُ مَنْ هَذَا قَالُوا هَذَا أَبُو ذَرٍّ قَالَ فَقُمْتُ إِلَيْهِ فَقُلْتُ مَا شَيْءٌ سَمِعْتُكَ تَقُولُ قُبِيلٌ قَالَ مَا قُلْتُ إِلَّا شَيْئًا قَدْ سَمِعْتُهُ مِنْ نَبِيِّهِمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قُلْتُ مَا تَقُولُ فِي هَذَا الْعَطَاءِ قَالَ خُذْهُ فَإِنَّ فِيهِ الْيَوْمَ مَعُونَةً فَإِذَا كَانَ لِمَنَا لِيَدِينِكَ فَدَعُدْ۔

کے (۲۳۰۷) حضرت اخنف بن قیس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں قریش کی ایک جماعت میں تھا کہ حضرت ابوذر یہ کہتے ہوئے گزرے۔ خوشخبری دے دو مال جمع کرنے والوں کو ایسے داغوں سے جو ان کی پشت پر لگائے جائیں گے تو ان کی پیشانیوں سے نکل آئیں گے۔ پھر وہ علیحدہ ہو کر بیٹھ گئے میں نے کہا: یہ کون ہے؟ انہوں نے کہا: یہ ابوذر ہے۔ میں ان کی طرف کھڑا ہوا اور کہا یہ کیا بات تھی جو میں نے آپ سے ابھی سنی۔ کہا: میں نے وہی بات کہی جس کو میں نے ان کے نبی ﷺ سے سنا۔ میں نے کہا آپ عطا و بخشش کے مال کے بارے میں کیا کہتے ہیں؟ فرمایا: اس کو لے لو کیوں کہ اس سے آج کل تمہیں مدد حاصل ہوگی اور اگر یہ تیرے دین کی قیمت ہو تو چھوڑ دو۔

خَاتَمُ الْبَابِ: اس باب کی احادیث میں زکوٰۃ ادا نہ کرنے پر سخت عذاب کا ذکر کیا گیا اور زکوٰۃ ادا نہ کرنے والوں کو اللہ کے عذاب سے ڈرا کر زکوٰۃ ادا کرنے کی ترغیب بذریعہ ترہیب ہے۔

۴۱۲: باب الْحَبِّ عَلَى النَّفَقَةِ وَتَبَشِيرِ

باب: خرچ کرنے کی ترغیب اور خرچ کرنے

والے کے لیے بشارت کے بیان میں

الْمُنْفِقِ بِالْخَلْفِ

(۲۳۰۸) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَا نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَا أَمِنْ أَدَمُ أَنْفَقُ أَنْفَقُ عَلَيْكَ وَقَالَ يَمِينُ اللَّهِ مَلَأَى وَقَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ مَلَأَنِ سَحَاءً يَغِيضُهَا شَيْءٌ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ۔

(۲۳۰۸) حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ (عزوجل) فرماتے ہیں: اے بنی آدم! تو خرچ کر میں تجھ پر خرچ کروں گا۔ نیز فرمایا: اللہ کا دایاں ہاتھ بھرا ہوا ہے اور رات دن کے برسنے (آنے جانے) سے اس میں کوئی کمی واقع نہیں ہوتی۔

(۲۳۰۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ بْنُ هَمَّامٍ قَالَ نَا مَعْمَرُ بْنُ رَاشِدٍ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهِ أَخِي

(۲۳۰۹) حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے ایک روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ فرماتا ہے: خرچ کر تجھ پر خرچ

کیا جائے گا اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ کا دایاں ہاتھ بھرا ہوا ہے اور رات دن کی فیاضی سے اس میں کمی واقع نہیں ہوتی۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ اس نے آسمان و زمین کے پیدا کرنے سے کتنی فیاضی کی ہے لیکن اس کے دائیں ہاتھ میں کوئی کمی واقع نہیں ہوئی اور فرمایا اللہ کا عرش پانی پر تھا اور اس کے دوسرے ہاتھ میں روکنے کی طاقت ہے۔ جسے چاہتا ہے بلند کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے پست کرتا ہے۔

وَهَبَ بِنُ مِّنْهُ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثْنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَدْ كَرَّ أَحَادِيثُ مِنْهَا وَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ قَالَ لِي أَنَفَقُ أَنَفَقَ عَلَيْكَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمِينُ اللَّهِ مَلَأَى لَا يَغِيضُهَا سَحَاءَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ أَرَأَيْتُمَا أَنَفَقَ مِنْهُ خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ فَإِنَّهُ لَمْ يَغِيضْ مَا فِي يَمِينِهِ قَالَ وَعَرُشُهُ عَلَى الْمَاءِ وَيَبِيدُهُ الْآخِرَى الْقَبْضُ يَرْفَعُ وَيَخْفِضُ۔

خلاصہ الباب: اس باب میں اللہ کے راستے میں خرچ کرنے کی ترغیب دی گئی ہے اور خرچ کرنے والوں کے مال کے بڑھنے کی بشارت بھی۔ اللہ فرماتے ہیں: يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيلُ الصَّدَقَاتِ [البقرة: ۲۷۶] اللہ سود کو مٹاتا اور صدقات کو بڑھاتا ہے۔ اللہ ہمیں اس پر کامل یقین عطا فرمائے۔

باب: اہل و عیال اور غلام پر خرچ کرنے کی فضیلت اور انکے حق کو ضائع کرنے اور انکے نفقہ کو روک کر بیٹھ جانے کے گناہ کے بیان میں

۴۱۳: باب فَضْلُ النِّفْقَةِ عَلَى الْعِيَالِ وَالْمَمْلُوكِ وَالْمَنْ صَيَّعَهُمْ أَوْ جَلَسَ نَفَقَتَهُمْ عَنْهُمْ

(۲۳۱۰) حضرت ثوبان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: افضل دینار جو آدمی خرچ کرتا ہے وہ ہے جو اپنے اہل و عیال پر خرچ کرتا ہے اور وہ دینار جس کو اللہ کے راستے میں اپنے جانور پر خرچ کرتا ہے اور وہ دینار جو اپنے ساتھیوں پر اللہ کے راستے میں خرچ کرتا ہے۔ ابو قلابہ نے کہا عیال سے شروع کیا پھر ابو قلابہ نے کہا اس سے بڑھ کر کس آدمی کا ثواب ہے جو اپنے چھوٹے بچوں پر ان کی عزت و آبرو بچانے کے لئے خرچ کرتا ہے۔ یا نفع دے اللہ ان کو اس کے سبب سے اور ان کو بے پرواہ کر دیتا ہے۔

(۲۳۱۰) حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ وَثَّقِيَّةُ بْنُ سَعِيدٍ كِلَاهُمَا عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ أَبُو الرَّبِيعِ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ نَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفْضَلُ دِينَارٍ يُنْفَقُهُ الرَّجُلُ دِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى عِيَالِهِ وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ الرَّجُلُ عَلَى دَابَّتِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ أَبُو قَلَابَةَ وَبَدَأَ بِالْعِيَالِ ثُمَّ قَالَ أَبُو قَلَابَةَ وَآتَى رَجُلٌ أَعْظَمَ أَجْرًا مِنْ رَجُلٍ يُنْفِقُ عَلَى عِيَالٍ صَغِيرٍ يُنْفِقُهُمْ أَوْ يُنْفَعُهُمُ اللَّهُ بِهِ وَيُغْنِيهِمْ۔

(۲۳۱۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابُو كُرَيْبٍ وَاللَّفْظُ لِأَبِي كُرَيْبٍ قَالُوا نَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مُزَاهِمِ بْنِ زُفَرٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي

(۲۳۱۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ دینار جس کو تو اللہ کے راستے میں خرچ کرتا ہے اور وہ دینار جس کو تو غلام پر خرچ کرتا ہے اور وہ دینار جو تو نے مسکین پر خیرات کر دیا اور وہ دینار جو تو اپنے اہل و عیال

پر خرچ کیا ہے۔ ان میں سب سے زیادہ ثواب اُس دینار کا ہے جو تو اپنے اہل و عیال پر خرچ کرتا ہے۔

سَبِيلَ اللَّهِ وَ دِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي رَقَبَةٍ وَ دِينَارٌ تَصَدَّقْتَ بِهِ عَلَى مُسْكِينٍ وَ دِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ أَعْظَمُهَا أَجْرًا الَّذِي أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ۔

(۲۳۱۲) حضرت خثیمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے کہ آپ کے پاس آپ کا خزانچی داخل ہوا تو ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا: تو نے غلاموں کو ان کا حق دے دیا؟ اُس نے کہا: نہیں۔ فرمایا: جاؤ ان کو ان کا کھانا دے دو۔ کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آدمی کا یہی گناہ کافی ہے کہ اپنے مملوک کے حق کو روک کر بیٹھ جائے۔

(۲۳۱۳) حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجَرْمِيُّ قَالَ نَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ ابْنِ الْكَنَانِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ عَنْ خَيْثَمَةَ قَالَ كُنَّا جُلُوسًا مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو إِذْ جَاءَهُ قَهْرٌ مَأْنٌ لَهُ فَدَخَلَ فَقَالَ أَعْطَيْتَ الرَّقِيقَ قُوَّتَهُمْ قَالَ لَا قَالَ فَأَنْطَلِقْ فَأَعْطِهِمْ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يَحْبِسَ عَنْ مَنْ يَمْلِكُ قُوَّتَهُ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے اپنے اہل و عیال اور غلاموں پر خرچ کرنے کا ثواب معلوم ہوا اور ان پر خرچ کرنے کو روک دینا گناہ ہے اہل و عیال اور غلام و ملازم پر خرچ کرنا ان کا حق ہے اور باعث ثواب بھی۔ اہل و عیال پر خرچ کرنا صدقہ ہے۔

باب: خرچ کرنے میں اپنے آپ سے ابتداء

۴۱۴: باب الْإِبْتِدَاءِ فِي النَّفَقَةِ بِالنَّفْسِ

کرے پھر اہل و عیال پھر رشتہ دار

ثُمَّ أَهْلَهُ ثُمَّ الْقَرَابَةَ

(۲۳۱۳) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بنی عذرہ میں سے ایک آدمی نے اپنا غلام اپنے مرنے کے بعد آزاد کیا یعنی اس نے یہ کہا کہ میرے مرنے کے بعد تو آزاد ہے۔ اس بات کی اطلاع رسول اللہ ﷺ کو ہوئی تو آپ نے فرمایا کیا تیرے پاس اس کے علاوہ مال ہے۔ اس نے کہا نہیں۔ آپ نے فرمایا اس کو مجھ سے کون خریدے گا۔ تو اس کو نعیم بن عبداللہ نے آٹھ سو درہم میں خرید لیا اور وہ درہم رسول اللہ ﷺ کے پاس لائے گئے تو آپ نے غلام کے مالک کو دے دیئے پھر فرمایا: اپنی ذات سے ابتدا کر اور اس پر خرچ کر۔ اگر اس سے کچھ بچ جائے تو اپنے اہل کے لئے اگر تیرے اہل سے بچ جائے تو اپنے رشتہ داروں کے لئے اور اگر تیرے رشتہ داروں سے بھی کچھ بچ جائے تو اس طرح اس پر خرچ اور اپنے ہاتھوں سے آپ اپنے دائیں اور بائیں اشارہ کرتے تھے۔

(۲۳۱۳) حَدَّثَنَا قُسَيْبُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ ح وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ أَعْتَقَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَذْرَةَ عَبْدًا لَهُ عَنْ دُبُرٍ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَلَاكَ مَالٌ غَيْرُهُ قَالَ لَا قَالَ مَنْ يَشْتَرِيهِ مِنِّي فَأَشْتَرَاهُ نَعِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْعَدَوِيُّ بِشَمَانٍ مِائَةِ دِرْهَمٍ فَجَاءَ بِهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَقَّقَهَا إِلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَبَدًا بِنَفْسِكَ فَتَصَدَّقْ عَلَيْهَا فَإِنْ فَضَّلَ شَيْءٌ فَلَا هِلَكَ فَإِنْ فَضَّلَ عَنْ أَهْلِكَ شَيْءٌ فَلِذِي قَرَابَتِكَ فَإِنْ فَضَّلَ عَنْ ذِي قَرَابَتِكَ شَيْءٌ فَهَكَذَا وَهَكَذَا يَقُولُ فَبَيْنَ يَدَيْكَ وَعَنْ يَمِينِكَ وَعَنْ شِمَالِكَ۔

(۲۳۱۴) حَدَّثَنِي يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورِيُّ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ عَلِيَّةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يَقَالُ لَهُ أَبُو مَذْكُورٍ

(۲۳۱۴) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انصار میں سے ایک آدمی ابو مذکور نے اپنے غلام یعقوب کو اپنے بعد آزاد ہونے کا کہا باقی حدیث اوپر گزر چکی۔

أَعَقَّ غُلَامًا لَهُ عَنْ ذُبْرِ يَقَالُ لَهُ يَعْقُوبُ وَسَاقَ الْحَدِيثِ بِمَعْنَى حَدِيثِ اللَّيْثِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں خرچ کرنے کی ترتیب بیان فرمائی ہے اور مقدم کا حق بھی مقدم ہوتا ہے اور اگر مال زیادہ ہو تو تمام مصارف میں خرچ کیا جاسکتا ہے۔ یہ نہیں کہ خود بھی بھوکا، اہل و عیال بھی بھوکے اور سارے کا سارا مال خیرات کر دے اور خود مانگتا پھرے بلکہ پہلے خود پھر اہل و عیال پھر رشتہ دار۔ مقولہ مشہور ہے: مع اول خویش بعد درویش۔

۴۱۵: باب فَضْلِ النَّفَقَةِ وَالصَّدَقَةِ عَلَى

الْأَقْرَبِينَ وَالزَّوْجِ وَالْأَوْلَادِ وَالْوَالِدَيْنِ

وَلَوْ كَانُوا مُشْرِكِينَ

باب: رشتہ دار، بیوی، اولاد اور والدین

اگرچہ مشرک ہوں ان پر خرچ کرنے

کی فضیلت کے بیان میں

(۲۳۱۵) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ابو طلحہ انصار مدینہ میں سے سب سے زیادہ مالدار تھے اور ان کو اپنے مال میں سب سے زیادہ باغ، بیرحاء، محبوب تھا اور وہ مسجد نبوی کے سامنے تھا۔ رسول اللہ ﷺ اس میں تشریف لے جاتے اور اس کا عمدہ پانی نوش فرماتے۔ انس کہتے ہیں جب آیت: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا﴾ نازل ہوئی تو ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ کے سامنے کھڑے ہو کر عرض کیا کہ اللہ اپنی کتاب میں فرماتا ہے ”تم نیکی کی حد کو اس وقت تک نہیں پہنچ سکتے جب تک تم اپنی پسندیدہ چیز خرچ نہ کرو“ اور مجھے میرے تمام اموال میں سب سے محبوب بیرحاء (باغ) ہے۔ یہ اللہ کے لئے خیرات ہے۔ میں اس کے ثواب اور آخرت میں ذخیرہ ہونے کی امید کرتا ہوں۔ یا رسول اللہ ﷺ آپ اس کو جہاں چاہیں رکھیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بہت خوب یہ بہت نفع بخش مال ہے۔ میں نے سنا جو تم نے کہا میں مناسب یہ سمجھتا ہوں کہ تم اس کو اپنے رشتہ داروں میں تقسیم کر دو۔ تو ابو طلحہ نے اس باغ کو اپنے رشتہ داروں اور بیچا کے بیٹوں میں تقسیم کر دیا۔

(۲۳۱۵) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَ أَبُو طَلْحَةَ أَكْثَرَ أَنْصَارِي بِالْمَدِينَةِ مَالًا وَكَانَ أَحَبَّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرُحَاءٌ وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْخُلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ قَالَ أَنَسٌ فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ آل عمران: ۹۲ قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ فِي كِتَابِهِ ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ وَإِنِّي أَحَبُّ أَمْوَالِي إِلَيَّ بَيْرُحَاءٌ وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ أَرْجُوا بِرَّهَا وَذُخْرُهَا عِنْدَ اللَّهِ فَضَعُهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ شِئْتَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَخِ ذَلِكَ مَالٍ رَابِعَ ذَلِكَ مَالٍ رَابِعَ قَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ فِيهَا وَإِنِّي أَرَى أَنَّ تَجْعَلُهَا فِي الْأَقْرَبِينَ فَفَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ وَبَنِي عَمِّهِ۔

(۲۳۱۶) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب یہ آیت: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا﴾ نازل ہوئی تو ابو طلحہ نے کہا میں نے دیکھا کہ ہمارا پروردگار ہمارا مال ہم سے طلب فرماتا ہے۔ تو میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو گواہ کرتا ہوں کہ میں اپنی زمین پر حراء والی اللہ کے لئے دیتا ہوں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس کو اپنے رشتہ داروں کو دے دو تو انہوں نے اسے حسان بن ثابت اور ابی بن کعب رضی اللہ عنہما میں تقسیم کر دیا۔

(۲۳۱۷) حضرت میمونہ بنت حارث رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ایک لونڈی آزاد کی اور میں نے اس کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ نے فرمایا اگر تو اسے اپنے ماموں کو دے دیتی تو تیرے لئے بڑا ثواب ہوتا۔

(۲۳۱۸) زوجہ عبد اللہ حضرت زینب رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے عورتوں کی جماعت صدقہ کرو اگرچہ تمہارے زیورات سے ہو۔ فرماتی ہیں میں حضرت عبد اللہ کے پاس لوٹی اور عرض کیا کہ آپ خالی ہاتھ والے آدمی ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں صدقہ کرنے کا حکم فرمایا ہے۔ تم آپ کے پاس جا کر پوچھ کر آؤ اگر میری طرف سے آپ کو دینا کافی ہو جائے تو بہتر ورنہ تمہارے علاوہ کسی اور کو دوں۔ تو عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے مجھے فرمایا تم خود ہی جا کر آپ سے پوچھ لو۔ میں چلی جب آپ کے دروازہ پر پہنچی تو انصاری عورتوں میں سے ایک عورت میری حاجت ہی لے کر موجود تھی اور اللہ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر عظمت و جلال چھایا ہوا تھا۔ ہماری طرف حضرت بلال رضی اللہ عنہ آئے تو ان سے ہم نے کہا تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جاؤ اور آپ کو خبر دو کہ دروازے پر موجود عورتیں آپ سے سوال کرتی ہیں کہ ان کی طرف سے صدقہ ان کے خاندانوں پر کفایت کر جائے گا۔ یا ان یتیموں پر صدقہ کر دیں جو ان کی گود میں ہیں اور آپ کو یہ بتانا کہ ہم کون ہیں۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ رسول اللہ

(۲۳۱۶) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ نَا يَهْزُ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ نَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ﴾ قَالَ أَبُو طَلْحَةَ أَرَى رَبَّنَا يَسْأَلُنَا مِنْ أَمْوَالِنَا فَأُشْهِدُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنِّي قَدْ جَعَلْتُ أَرْضِي بَيْرَحَاءَ لِلَّهِ قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَجْعَلُهَا فِي قُرْبَتِكَ قَالَ فَجَعَلُهَا فِي حَسَّانَ بْنِ ثَابِتٍ وَأَبِي بِنِ كَعْبٍ۔

(۲۳۱۷) وَ حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْبَلِيُّ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو عَنْ يَكْرِ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ أَنَّهَا أَعْتَقَتْ وَلَيْدَةً فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَوْ أَعْطَيْتَهَا أَخْوَالِكَ كَانَ أَكْبَرَ لَأَجْرِكَ۔

(۲۳۱۸) حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَمْرُو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَصَدَّقْنَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ وَلَوْ مِنْ خَلِيكُنَّ قَالَتْ فَرَجَعْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ فَقُلْتُ إِنَّكَ رَجُلٌ خَفِيفُ ذَاتِ الْيَدِ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَمَرَنَا بِالصَّدَقَةِ فَأَوَيْهِ فَاَسْتَلَّهُ فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ يَجْزِي عَنِّي وَإِلَّا صَرَفْتُهَا إِلَى غَيْرِكُمْ قَالَتْ فَقَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بَلِ انْتَبِهْ أَنْتِ قَالَتْ فَانْطَلَقْتُ فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجَتِي حَاجَتِي قَالَتْ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَلْقَيْتُ عَلَيْهِ الْمَهَابَةَ قَالَتْ فَخَرَجَ عَلَيْنَا بِلَالٌ فَقُلْنَا لَهُ أَنْتِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ بِالبَابِ تَسْأَلَانِكَ اتَّحْزِرِي الصَّدَقَةَ عَنْهُمَا عَلَى أَرْوَاجِهِمَا وَعَلَى آيَاتِهِمَا

ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے پوچھا کہ کون ہیں؟ تو انہوں نے کہا زینب اور ایک عورت انصار سے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کون سی زینب؟ عرض کیا: عبداللہ بن ابی اسلمہ کی بیوی۔ تو اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان کے لئے دو اجر و ثواب ہیں۔ ایک رشتہ داری کا ثواب اور دوسرا صدقہ و خیرات کا ثواب۔

(۲۳۱۹) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے لیکن اس میں یہ ہے کہ حضرت زینب فرماتی ہیں میں مسجد میں تھی نبی کریم ﷺ نے مجھے دیکھا تو فرمایا: صدقہ کرو اگرچہ اپنے زیورات ہی سے ہو۔ باقی حدیث گزر چکی۔

فَحَدَّثَنِي عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ بِمِثْلِهِ سَوَاءً قَالَتْ كُنْتُ فِي الْمَسْجِدِ فَرَأَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ تَصَدَّقِي وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكَ وَسَاقِ الْحَدِيثِ بِنَحْوِ حَدِيثِ أَبِي الْأَحْوَصِ -

(۲۳۲۰) حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! مجھے ابو سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بیٹوں پر خرچ کرنے سے ثواب ہوگا اور میں ان کو چھوڑنے والی نہیں ہوں کہ ادھر ادھر پریشان ہو جائیں۔ کیونکہ وہ میرے بیٹے ہیں۔ تو آپ نے فرمایا ہاں تیرے لئے ان پر خرچ کرنے میں ثواب ہے۔

(۲۳۲۱) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے۔

مُسْهِرُ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرُ جَمِيعًا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِهِ -

(۲۳۲۲) حضرت ابو مسعود بدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو اپنے اہل و عیال پر ثواب کی نیت سے خرچ کرتا ہے تو وہ اس کے لئے صدقہ ہوگا۔

(۲۳۲۳) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے۔

فِي حُجُورِهِمَا وَلَا تُخْبِرُهُ مَنْ نَحْنُ قَالَتْ فَدَخَلَ يَلْأَلُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ هُمَا فَقَالَ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ وَزَيْنَبُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الزَّيَابِ قَالَ امْرَأَةُ عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَهُمَا أَجْرَانِ أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ -

(۲۳۱۹) وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ الْآزْدِيُّ قَالَ نَا عَمْرُو بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا الْأَعْمَشُ قَالَ حَدَّثَنِي شَيْقِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ فَذَكَرْتُ لِأَبِرَاهِيمَ

فَحَدَّثَنِي عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ بِمِثْلِهِ سَوَاءً قَالَتْ كُنْتُ فِي الْمَسْجِدِ فَرَأَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ تَصَدَّقِي وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكَ وَسَاقِ الْحَدِيثِ بِنَحْوِ حَدِيثِ أَبِي الْأَحْوَصِ -

(۲۳۲۰) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ هَلْ لِي أَجْرٌ فِي بَنِي أَبِي سَلَمَةَ انْفَقَ عَلَيْهِمْ وَلَسْتُ بِتَارِكِيهِمْ هَكَذَا وَهَكَذَا إِنَّمَا هُمْ بَنِي فَقَالَ نَعَمْ لَكَ فِيهِمْ أَجْرٌ مَا انْفَقْتَ عَلَيْهِمْ -

(۲۳۲۱) وَحَدَّثَنِي سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ

مُسْهِرُ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرُ جَمِيعًا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ بِمِثْلِهِ -

(۲۳۲۲) وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَدِيِّ وَهُوَ ابْنُ ثَابِتٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي مُسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ النَّسْلِمَ إِذَا انْفَقَ عَلَى أَهْلِهِ نَفَقَةً وَهُوَ يَحْتَسِبُهَا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةً -

(۲۳۲۳) وَحَدَّثَنَا هُ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ

نَافِعٍ كِلَاهُمَا عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ جَعْفَرٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا وَكَيْعٌ جَمِيعًا عَنْ شُعْبَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ۔

(۲۳۲۳) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَسْمَاءَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أُمِّي قَدِمَتْ عَلَيَّ وَهِيَ رَاغِبَةٌ أَوْ رَاهِبَةٌ أَفَاصِلُهَا قَالَ نَعَمْ۔

(۲۳۲۴) حضرت اسماء رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میری والدہ حالت کفر میں میرے پاس آئیں کیا میں اس کے ساتھ صلہ رحمی کر سکتی ہوں؟ فرمایا: جی ہاں۔

(۲۳۲۵) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ نَا أَبُو أَسَامَةَ عَنْ هِشَامِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدِمَتْ عَلَيَّ أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ قُرَيْشٍ إِذْ عَاهَدَهُمْ فَأَسْتَفَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدِمَتْ عَلَيَّ أُمِّي وَهِيَ رَاغِبَةٌ أَوْ رَاهِبَةٌ قَالَتْ نَعَمْ صَلِّ عَلَى أُمِّكَ۔

(۲۳۲۵) حضرت اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میری والدہ میرے پاس آئیں حالانکہ وہ مشرک تھی۔ جب کہ آپ نے قریش کے ساتھ معاہدہ کیا ہوا تھا۔ تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے فتویٰ طلب کیا۔ میں نے عرض کیا کہ میری مشرکہ والدہ میرے پاس آئی ہے کہ میں اپنی ماں کے ساتھ صلہ رحمی کروں۔ آپ نے فرمایا اپنی والدہ کے ساتھ حسن سلوک کر۔

خُلاصَةُ النَّبَاتِ: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ رشتہ دار بیوی اولاد والدین گرچہ کافر و مشرک ہی کیوں نہ ہوں ان پر خرچ کرنا چاہئے اور ان کا حق بھی ادا کرنا چاہئے۔ اس خرچ کرنے پر اگر ثواب کی نیت ہو تو اللہ ثواب عطا فرماتے ہیں بلکہ اس میں دوہرا ثواب ہے۔ ایک صدقہ کرنے کا اور دوسرا صلہ رحمی کرنے کا۔

۴۱۶: باب وُصُولِ ثَوَابِ الصَّدَقَةِ عَنِ

باب: میت کی طرف سے ایصالِ ثواب کے بیان

میں

الْمَيِّتِ إِلَيْهِ

(۲۳۲۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ نَا هِشَامُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أُمِّي أَفْلَسَتْ نَفْسَهَا وَلَمْ تُؤْصِ وَأَطْنَهَا لَوْ تَكَلَّمْتُ تَصَدَّقْتُ أَفَلَهَا أَجْرًا تَصَدَّقْتُ عَنْهَا قَالَ نَعَمْ۔

(۲۳۲۶) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میری والدہ بغیر وصیت کے فوت ہو گئی ہے اور میرا گمان ہے اگر وہ بات کرتی تو وہ صدقہ کرتی۔ اگر میں اس کی طرف سے صدقہ کروں تو اس کو ثواب ہو جائے گا؟ آپ نے فرمایا ہاں۔

(۲۳۲۷) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ

سَعِيدٍ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو أَسَامَةَ ح وَحَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ ح وَحَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى قَالَ أَنَا شُعْبَةُ بْنُ اسْحَقَ كُلُّهُمْ عَنْ هِشَامِ بِهِذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِ أَبِي أَسَامَةَ وَلَمْ تُؤْصِ كَمَا قَالَ ابْنُ بَشِيرٍ وَلَمْ يَقُلْ ذَلِكَ الْبَاقُونَ۔

خلاصۃ الباب: اس باب سے معلوم ہوا کہ میت کی طرف سے صدقہ جائز ہے اور یہ صدقہ اس کے لئے نفع بخش بھی ہے اور میت کو صدقہ کا ثواب پہنچتا ہے۔ لیکن اس کی کوئی خاص مقدار یا خاص اشیاء کو خاص اوقات میں مخصوص کر کے صدقہ کرنا کتاب و سنت سے ثابت نہیں ہے۔ رسومات و بدعات سے بچتے ہوئے خالص اللہ کی رضا کے لئے جو صدقہ کیا جائے اس سے میت کو نفع بھی ہوتا ہے اور اللہ کی رضا بھی حاصل ہوتی ہے۔

باب ۴۱۷: بَيَانُ أَنَّ اسْمَ الصَّدَقَةِ يَقَعُ
باب: ہر قسم کی نیکی پر صدقہ کا نام واقع ہونے کے

بیان میں

عَلَى كُلِّ نَوْعٍ مِنَ الْمَعْرُوفِ

(۲۳۲۸) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا أَبُو عَوَانَةَ ح
(۲۳۲۸) حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر نیکی صدقہ ہے۔

كَلَاهُمَا عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ عَنْ حُذَيْفَةَ فِي حَدِيثِ قُتَيْبَةَ قَالَ قَالَ نَبِيُّكُمْ ﷺ وَقَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ

(۲۳۲۹) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسْمَاءَ
(۲۳۲۹) حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
الضُّبَعِيُّ قَالَ نَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ نَا وَاصِلُ مَوْلَى
اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم میں کچھ لوگوں نے نبی کریم صلی اللہ
ابنِ عِيْنَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَقِيلٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ
عالیہ وسلم سے عرض کی اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! مالدار
عَنْ أَبِي أَسْوَدَ الدَّيْلِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ نَاسًا مِنْ
سبب ثواب لے گئے وہ نماز پڑھتے ہیں جیسا کہ ہم نماز پڑھتے
أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا لِلنَّبِيِّ
ہیں۔ وہ ہماری طرح روزہ رکھتے ہیں۔ اور وہ اپنے زائد اموال
ﷺ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالْأَجُورِ
سے صدقہ کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا کیا اللہ نے تمہارے لئے
يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ
وہ چیز نہیں بنائی جس سے تم کو بھی صدقہ کا ثواب ہو۔ ہر تسبیح، ہر تکبیر
وَيَتَصَدَّقُونَ بِفُضُولِ أَمْوَالِهِمْ قَالَ أَوَلَيْسَ قَدْ جَعَلَ
صدقہ ہے۔ ہر تعریفی کلمہ صدقہ ہے اور لا الہ الا اللہ کہنا صدقہ ہے
اللَّهُ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ بِهِ إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ
اور نیکی کا حکم کرنا صدقہ ہے اور برائی سے منع کرنا صدقہ ہے۔
وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلِّ
تمہارے ہر ایک کی شرمگاہ میں صدقہ ہے۔ صحابہ نے عرض کیا اللہ
تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ وَنَهْيٌ عَنْ
کے رسول کیا ہم میں کوئی اپنی شہوت پوری کرے تو اس میں بھی
مُنْكَرٍ صَدَقَةٌ وَفِي بَضْعٍ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ قَالُوا يَا
اس کے لئے ثواب ہے فرمایا کیا تم دیکھتے نہیں اگر وہ اسے حرام
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنِّي أَحَدَنَا شَهْوَتُهُ وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا
جگہ استعمال کرتا تو وہ اس کے لئے گناہ کا باعث ہوتا۔ اسی طرح
أَجْرٌ قَالَ أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَانَ عَلَيْهِ فِيهَا
اگر وہ اسے حلال جگہ صرف کرے گا تو اس پر اس کو ثواب حاصل
وَرَدٌ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ
ہوگا۔

(۲۳۳۰) حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا أَبُو

(۲۳۳۰) حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بنی آدم میں سے ہر انسان کو تین سو ساٹھ جوڑوں سے پیدا کیا گیا ہے۔ جس نے اللہ کی بڑائی بیان کی اور اللہ کی تعریف کی اور تہلیل یعنی لا الہ الا اللہ کہا اور اللہ کی تسبیح یعنی سبحان اللہ کہا اور استغفر اللہ کہا اور لوگوں کے راستہ سے پھریا کائنات یا ہڈی کو ہٹا دیا اور نیکی کا حکم کیا اور برائی سے منع کیا۔ تین سو ساٹھ جوڑوں کی تعداد کے برابر۔ اس دن چلتا ہے حالانکہ اس نے اپنی جان کو دوزخ سے دور کر لیا ہے۔ ابو توبہ کی روایت ہے کہ وہ شام کو سب گناہوں سے پاک و صاف ہوگا۔

تَوْبَةُ الرَّبِيعِ بْنِ نَافِعٍ قَالَ مُعَاوِيَةُ يَعْنِي ابْنَ سَلَامٍ عَنْ زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ يَقُولُ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ قُرُوخَ أَنَّهُ سَمِعَ عَائِشَةَ تَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّهُ خَلَقَ كُلَّ إِنْسَانٍ مِنْ بَنِي آدَمَ عَلَى سِتِّينَ وَثَلَاثِ مِائَةِ مَفْصِلٍ فَمَنْ كَبَّرَ اللَّهَ وَحَمِدَ اللَّهَ وَهَلَّلَ اللَّهَ وَسَبَّحَ اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ اللَّهَ وَعَزَلَ حَجَرًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ شَوْكَةً أَوْ عَظْمًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ وَأَمَرَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنْ مُنْكَرٍ عَدَدَ تِلْكَ السِّتِّينَ وَالثَّلَاثِ مِائَةِ السَّلَامِي فَإِنَّهُ يَمْشِي يَوْمَئِذٍ وَقَدْ رَحَّزَ نَفْسَهُ عَنِ النَّارِ قَالَ أَبُو تَوْبَةَ وَرَبَّمَا قَالَ يُمْسِي۔

(۲۳۳۱) اوپر والی حدیث ہی کی دوسری سند ذکر کی ہے الفاظ کے تغیر و تبدل کی طرف اشارہ کیا معنی و مفہوم ایک ہی ہے۔

(۲۳۳۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ قَالَ نَا مُعَاوِيَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَخِي زَيْدٌ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ أَوْ أَمَرَ بِمَعْرُوفٍ وَقَالَ فَإِنَّهُ يَمْشِي يَوْمَئِذٍ۔

(۲۳۳۲) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر انسان کو پیدا کیا گیا ہے۔ معاویہ عن زید کی حدیث کی طرح اور اس میں ہے کہ وہ اس دن شام کرتا ہے۔

(۲۳۳۲) وَحَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ الْعَبْدِيُّ قَالَ نَا يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ قَالَ نَا عَلِيُّ يَعْنِي ابْنَ الْمُبَارَكِ نَا يَحْيَى عَنْ زَيْدِ بْنِ سَلَامٍ عَنْ جَدِّهِ أَبِي سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ قُرُوخَ أَنَّهُ سَمِعَ عَائِشَةَ تَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَلَقَ كُلَّ إِنْسَانٍ نَحْوَ حَدِيثِ مُعَاوِيَةَ عَنْ زَيْدٍ وَقَالَ فَإِنَّهُ يَمْشِي يَوْمَئِذٍ۔

(۲۳۳۳) حضرت ابوسعید بن ابی بردہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ اور وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ہر مسلمان پر صدقہ لازم ہے۔ عرض کیا گیا اگر یہ نہ ہو سکے تو کیا حکم ہے؟ فرمایا اپنے ہاتھوں سے کمائے اور اپنے آپ کو نفع پہنچائے اور صدقہ کرے عرض کیا اگر اس کی بھی طاقت نہ رکھتا ہو تو کیا حکم ہے؟ فرمایا: ضرورت مند مصیبت زدہ کی مدد کرے۔ آپ سے عرض کیا گیا اگر یہ بھی نہ ہو سکے تو آپ نے فرمایا نیکی کا حکم کرے اگر یہ بھی نہ کر سکے تو آپ کیا حکم دیتے ہیں۔ فرمایا برائی سے رُک جائے اُس کیلئے یہ بھی

(۲۳۳۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ قِيلَ أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَجِدْ قَالَ يَحْتَمِلُ بِيَدِهِ فَيَقْعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقُ قَالَ قِيلَ أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ قَالَ يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوفَ قَالَ قِيلَ لَهُ إَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ قَالَ يَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ أَوْ النَّخِيرِ قَالَ إَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ قَالَ يُمْسِكُ عَنِ الشَّرِّ فَإِنَّهَا

صدقہ ہے۔

(۲۳۳۲) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے۔

(۲۳۳۵) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر دن جس میں سورج طلوع ہوتا ہے ہر آدمی کے ہر جوڑ پر صدقہ واجب ہوتا ہے۔ فرمایا دو آدمیوں کے درمیان عدل کرنا صدقہ ہے۔ آدمی کو اس کی سواری پر سوار کرنا یا اس کا سامان اٹھانا یا اس کے سامان کو سواری سے اتارنا صدقہ ہے اور پاکیزہ بات کرنا صدقہ ہے اور نماز کی طرف چل کر جانے میں ہر قدم صدقہ ہے اور راستہ سے تکلیف دہ چیز کا ہٹا دینا بھی صدقہ ہے۔

باب: خرچ کرنے والے اور بخل کرنے والے کے بیان میں
(۲۳۳۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر دن جس میں بندے صبح کرتے ہیں دو فرشتے اُترتے ہیں۔ ان میں سے ایک کہتا ہے: اے اللہ! خرچ کرنے والوں کو اچھا بدلہ عطا فرما اور دوسرا کہتا ہے: اے اللہ! بخیل کو ہلاک کرنے والا مال عطا کر۔

باب: صدقہ قبول کرنے والا نہ پانے سے پہلے پہلے صدقہ کرنے کی ترغیب کے بیان میں

(۲۳۳۷) حضرت حارث بن وہب رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا صدقہ کرو۔ کیونکہ عنقریب ایسا وقت آنے والا ہے کہ آدمی اپنا صدقہ لے کر چلے گا تو وہ جس کو دے گا وہ کہے گا اگر تو

صَدَقَ.

(۲۳۳۲) وَحَدَّثَنَا هُ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا

عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا شُعْبَةُ بِهِذَا الْإِسْنَادِ

(۲۳۳۵) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ

بْنُ هَمَّامٍ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ هَذَا مَا

حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ

أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّ سَلَامَةٍ مِنَ

النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلُّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ قَالَ

تَعْدِلُ بَيْنَ الْإِنْسَيْنِ صَدَقَةٌ وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَأْيِهِ

فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ قَالَ

وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ وَكُلُّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى

الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ

۴۱۸: بَابُ فِي الْمُنْفِقِ وَالْمُمْسِكِ

(۲۳۳۶) وَحَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَاءَ قَالَ نَا خَالِدُ

بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ نَا سَلِيمَانُ وَهُوَ ابْنُ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنِي

مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي مُرَرٍّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

مَا مِنْ يَوْمٍ يُصْبِحُ الْعِبَادُ فِيهِ إِلَّا مَلَكَانِ يَنْزِلَانِ فَيَقُولُ

أَحَدُهُمَا ااَللّٰهُمَّ اَعْطِ مُنْفِقًا خَلْفًا وَيَقُولُ الْآخَرُ ااَللّٰهُمَّ

اَعْطِ مُمْسِكًا تَلْفًا.

۴۱۹: بَابُ التَّرْغِيبِ فِي الصَّدَقَةِ قَبْلَ أَنْ

لَا يُوْجِدُ مَنْ يَقْبَلُهَا

(۲۳۳۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَا

نَا وَكِيعٌ قَالَ نَا شُعْبَةُ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى

وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ

مَعْنِدِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ سَمِعْتُ حَارِثَةَ بْنَ وَهْبٍ يَقُولُ

میرے پاس کل لے آتا تو اس کو قبول کر لیتا۔ لیکن اس وقت مجھے اس کی حاجت و ضرورت نہیں۔ غرض اسے کوئی نہ ملے گا جو صدقہ قبول کر لے۔

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ تَصَدَّقُوا فَيُؤْتِيَنَّكَ الرَّجُلُ يَمْنِي بِصَدَقَتِهِ فَيَقُولُ الَّذِي أُعْطِيَهَا لَوْ جِئْتَنِي بِهَا بِالْأَمْسِ قَبِلْتُهَا فَأَمَّا الْآنَ فَلَا حَاجَةَ لِي بِهَا فَلَا يَجِدُ مَنْ يَقْبَلَهَا۔

(۲۳۳۸) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لوگوں پر ایک زمانہ ایسا ضرور آئے گا کہ آدمی سونے کا صدقہ لے کر پھرے گا۔ پھر وہ کسی کو اس سے لینے والا نہ پائے گا اور ایک آدمی دیکھا جائے گا کہ چالیس عورتیں اس کے پیچھے ہوں گی اور اس سے پناہ لیں گی مردوں کی قتل اور عورتوں کی کثرت کی وجہ سے ابنِ براد کی روایت ہے کہ تو آدمی کو دیکھے گا۔

(۲۳۳۸) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرَادٍ الْأَشْعَرِيُّ وَأَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ نَا أَبُو أَسَامَةَ عَنْ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيَكُنَّ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَطُوفُ الرَّجُلُ فِيهِ بِالصَّدَقَةِ مِنَ الذَّهَبِ ثُمَّ لَا يَجِدُ أَحَدًا يَأْخُذُهَا مِنْهُ وَيَرَى الرَّجُلَ الْوَاحِدَ يَتَّبِعُهُ أَرْبَعُونَ امْرَأَةً يَلْدُنُ بِهِ مِنْ قِلَّةِ الرِّجَالِ وَكَثْرَةِ النِّسَاءِ وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ بَرَادٍ وَتَرَى الرَّجُلَ۔

(۲۳۳۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تک مال کی کثرت نہ ہو جائے گی اور بہہ نہ پڑے گا قیامت قائم نہ ہوگی۔ یہاں تک کہ آدمی اپنے مال کی زکوٰۃ لے کر نکلے گا اور وہ کسی کو نہ پائے گا جو اس سے صدقہ قبول کر لے یہاں تک کہ عرب کی زمین چراگا ہوں اور نہروں کی طرف لوٹ آئے گی۔

(۲۳۳۹) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَارِي عَنْ سَهْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَكْثُرَ الْمَالُ وَيَقْصُرَ حَتَّى يَخْرُجَ الرَّجُلُ بِزَكَاةٍ مَالِهِ فَلَا يَجِدُ أَحَدًا يَقْبَلُهَا مِنْهُ وَحَتَّى تَعُودَ أَرْضُ الْعَرَبِ مَرُوجًا وَأَنْهَارًا۔

(۲۳۴۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک تمہارے پاس مال کی کثرت نہ ہو جائے۔ اور وہ بڑھ نہ جائے یہاں تک کہ مال والا سوچے گا کہ اس سے صدقہ کون وصول کرے گا اور اس کی طرف آدمی کو صدقہ لینے کے لیے بلایا جائے گا تو وہ کہے گا مجھے اس کی ضرورت نہیں ہے۔

(۲۳۴۰) وَحَدَّثَنَا أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي يُونُسَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَكْثُرَ فِيكُمْ الْمَالُ فَيَقْصُرَ حَتَّى يَهُمَّ رَبُّ الْمَالِ مَنْ يَقْبَلُ مِنْهُ صَدَقَةً وَيُدْعَى إِلَيْهِ الرَّجُلُ فَيَقُولُ لَا أَرَبَ لِي فِيهِ۔

(۲۳۴۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: زمین اپنے کلیجے کے ٹکڑوں کی قے کر دے گی۔ سونے اور چاندی کے ستونوں کی طرح۔ قاتل آکر کہے گا اسی کی وجہ سے میں نے قتل کیا تھا اور قطع

(۲۳۴۱) وَحَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَأَبُو كُرَيْبٍ وَمُبَحَّمَدُ بْنُ يَزِيدَ الرَّقَاعِيُّ وَاللَّفْظُ لَوَاصِلٍ قَالُوا نَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَقْطَعُ الْأَرْضُ أَفْلاذَ

رحمی کرنے والا کہے گا میں نے اسی کی وجہ سے قطع رحمی کی۔ چوری کرنے والے آئے گا تو کہے گا اسی کی وجہ سے میرا ہاتھ کاٹا گیا۔ پھر وہ سب اس کو چھوڑ دیں گے وہ اس میں سے کچھ بھی نہ لیں گے۔

باب: حلال کمائی سے صدقہ کی قبولیت اور اس کے

بڑھنے کے بیان میں

(۲۳۴۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ پاک مال ہی کو قبول کرتا ہے جو اپنے پاکیزہ مال سے صدقہ دیتا ہے تو اللہ اس کو اپنے دائیں ہاتھ میں لے لیتا ہے اگرچہ وہ ایک کھجور ہی ہو۔ تو وہ اللہ کے ہاتھ میں بڑھتا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ پہاڑ سے بھی بڑا ہو جاتا ہے۔ جس طرح تم میں سے کوئی اپنے بچھڑے یا اونٹنی کے بچے کی پرورش کرتا ہے۔

(۲۳۴۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے کوئی بھی اپنی پاکیزہ کمائی میں سے ایک کھجور بھی صدقہ کرتا ہے تو اللہ اس کو اپنے دائیں ہاتھ میں لیتا ہے اس کی پرورش کرتا ہے۔ جیسا کہ تم میں سے کوئی اپنے بچھڑے یا اونٹنی کے بچے کی پرورش کرتا ہے یہاں تک کہ وہ پہاڑ یا اس سے بھی بڑا ہو جاتا ہے۔

(۲۳۴۴) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے لیکن اس میں ہے کہ پاک کمائی سے صدقہ دے اور یہ صدقہ اس کے حق کی جگہ میں دے۔

حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ يَعْنِي ابْنَ بَلَالٍ كِلَاهُمَا عَنْ سُهَيْلٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ فِي حَدِيثِ رَوْحٍ مِنَ الْكُسْبِ الطَّيِّبِ فَيَضَعُهَا فِي حَقِّهَا وَفِي حَدِيثِ سُلَيْمَانَ فَيَضَعُهَا فِي مَوْضِعِهَا۔

(۲۳۴۵) اسی سند سے بھی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ حدیث مروی ہے۔

كَيِّدَهَا أَمْثَالُ الْأُسْطُوَانِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ فَيَجِيءُ الْقَاتِلُ فَيَقُولُ فِي هَذَا قَتَلْتُ وَيَجِيءُ الْقَاطِعُ فَيَقُولُ فِي هَذَا قَطَعْتُ رَحِمِي وَيَجِيءُ السَّارِقُ فَيَقُولُ فِي هَذَا قَطَعْتُ يَدِي ثُمَّ يَدْعُوهُ فَلَا يَأْخُذُونَ مِنْهُ شَيْئًا۔

۴۲۰: باب قبول الصدقة من الكسب

الطَّيِّبِ وَتَرْبِيَّتِهَا

(۲۳۴۲) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا تَصَدَّقَ أَحَدٌ بِصَدَقَةٍ مِنْ طَيِّبٍ وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ إِلَّا أَخَذَهَا الرَّحْمَنُ بِمِمْبِهِ وَإِنْ كَانَتْ تَمْرَةً فَتَرَبَّوْا فِي كَفِّ الرَّحْمَنِ حَتَّى تَكُونَ أَعْظَمَ مِنَ الْجَبَلِ كَمَا يُرَبِّي أَحَدُكُمْ قُلُوءَةً أَوْ فِصِيلَةً۔

(۲۳۴۳) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَارِيَّ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَتَصَدَّقُ أَحَدٌ بِتَمْرَةٍ مِنْ كُسْبٍ طَيِّبٍ إِلَّا أَخَذَهَا اللَّهُ بِمِمْبِهِ فَيَرْبِّيَهَا كَمَا يُرَبِّي أَحَدُكُمْ قُلُوءَةً أَوْ قُلُوصَةً حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ أَوْ أَكْثَرُ۔

(۲۳۴۴) وَحَدَّثَنِي أُمَيَّةُ بْنُ بَسْطَامٍ قَالَ نَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ زُرَّعٍ قَالَ نَا رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ ح وَحَدَّثَنِيهِ أَحْمَدُ بْنُ عُمَانَ الْأَوْدِيُّ قَالَ نَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ

حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ يَعْنِي ابْنَ بَلَالٍ كِلَاهُمَا عَنْ سُهَيْلٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ فِي حَدِيثِ رَوْحٍ مِنَ الْكُسْبِ الطَّيِّبِ فَيَضَعُهَا فِي حَقِّهَا وَفِي حَدِيثِ سُلَيْمَانَ فَيَضَعُهَا فِي مَوْضِعِهَا۔

(۲۳۴۵) وَحَدَّثَنِيهِ أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ

عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ حَدِيثٍ يَعْقُوبُ عَنْ سُهَيْلٍ -

(۲۳۴۶) وَ حَدَّثَنِي أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ
 نَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ نَا فَضِيلُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ حَدَّثَنِي
 عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي جَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ
 اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ
 طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ
 بِهِ الْمُرْسَلِينَ فَقَالَ ﷺ يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوْا مِنَ الطَّيِّبَاتِ
 وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ [المؤمنون
 ۵۱:] وَقَالَ ﷺ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُّوْا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا
 رَزَقْنَكُمْ [البقرة: ۱۷۲] ثُمَّ ذَكَرَ الرَّحْلُ يُطِيلُ
 السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ يَا رَبِّ يَا
 رَبِّ وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ
 وَغُذِيَ بِالْحَرَامِ فَأَنَّى يُسْتَجَابُ لِذَلِكَ -

(۲۳۴۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
 کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے لوگو! اللہ پاک
 ہے اور پاک ہی کو قبول کرتا ہے اور اللہ نے مؤمنین کو بھی وہی
 حکم دیا ہے جو اس نے رسولوں (علیہم السلام) کو دیا۔ اللہ نے
 فرمایا: اے رسولو! تم پاکیزہ چیزیں کھاؤ اور نیک عمل کرو۔ میں
 تمہارے عملوں کو جاننے والا ہوں۔ اور فرمایا: اے ایمان والو
 ہم نے جو تم کو پاکیزہ رزق دیا اس میں سے کھاؤ۔ پھر ایسے آدمی
 کا ذکر فرمایا جو لمبے لمبے سفر کرتا ہے۔ پریشان بال، جسم گرد آلود،
 اپنے ہاتھوں کو آسمان کی طرف دراز کر کے کہتا ہے: اے رب!
 اے رب! حالانکہ اُس کا کھانا حرام اور اُس کا پہننا حرام اور
 اُس کا لباس حرام اور اُس کی غذا حرام تو اُس کی دعا کیسے قبول
 ہو۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ نیکی کا کام صدقہ ہے حتیٰ کہ بری بات سے رک جائے اور اپنی بیوی سے
 شہوت پوری کرنا بھی صدقہ اور ثواب ہے۔ آخر میں مال کی کثرت کا ذکر فرمایا کہ مال کی اتنی کثرت ہو جائے گی کہ کوئی صدقہ لینے والا نہیں
 رہے گا۔ اللہ تعالیٰ پاک اور طیب مال ہی سے صدقہ قبول کرتا ہے اور اسی کا حکم دیا گیا ہے آخر میں حرام مال کی نحوست بیان کی گئی ہے۔ اللہ
 تعالیٰ ہمیں حلال اور طیب رزق حاصل کرنے کے لئے حلال ذرائع استعمال کرنے کی توفیق عطا فرمائے۔ عبادات کی قبولیت میں رزق
 حلال کو بڑا دخل ہے۔ آج دعائیں کیوں قبول نہیں ہوتیں؟ اس لیے کہ کمانی پاکیزہ نہیں ہوتی۔ حرام کا ایک لقمہ کا اثر جب تک بدن میں
 موجود ہے کوئی بھی عبادت قبول نہیں ہوتی۔

باب: صدقہ کی ترغیب اگرچہ ایک کھجور یا عمدہ کلام

ہی ہو وہ دوزخ سے آڑ ہے کے بیان میں

(۲۳۴۷) حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
 کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ اگر تم
 میں سے کوئی آگ سے ایک کھجور کا ٹکڑا دے کر بھی بچنے کی طاقت
 رکھتا ہو تو کرگز رہے۔

۲۴۱: باب الْحَيْثُ عَلَى الصَّدَقَةِ وَلَوْ بِشِقِّ

تَمْرَةٍ أَوْ كَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ وَأَنَّهَا حِجَابٌ مِنَ النَّارِ

(۲۳۴۷) حَدَّثَنَا عَوْنُ بْنُ سَلَامٍ الْكُوفِيُّ قَالَ نَا زُهَيْرُ
 بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُعْفِيُّ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
 مَعْقِلٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ
 يَقُولُ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَتِرَ مِنَ النَّارِ وَلَوْ
 بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَلْيَفْعَلْ -

(۲۳۳۸) حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کوئی ایسا ہے جس کے ساتھ اللہ عنقریب گفتگو اس طرح کرے گا کہ اس کے اور اللہ کے درمیان کوئی ترجمان نہ ہوگا۔ آدمی اپنی دائیں طرف دیکھے گا تو اسے اپنے آگے بھیجے ہوئے اعمال نظر آئیں گے۔ اپنے بائیں اپنے اعمال دیکھے گا اور اپنے آگے دوزخ دیکھے گا۔ اپنے منہ کے سامنے آگ تو آگ سے بچو اگرچہ کھجور کے ٹکڑے کے ساتھ ہی ہو یا کسی عمدہ گفتگو سے ہی۔

رَأَى ابْنُ حُجْرٍ قَالَ الْأَعْمَشُ وَحَدَّثَنِي عُمَرُ وَبْنُ مَرْثَةَ عَنْ خَيْثَمَةَ مِثْلَهُ وَزَادَ فِيهِ وَلَوْ بِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ وَقَالَ إِسْلَخُ قَالَ الْأَعْمَشُ عَنْ عُمَرَ وَبْنِ مَرْثَةَ عَنْ خَيْثَمَةَ۔

(۲۳۳۹) حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دوزخ کا ذکر فرمایا پھر اس سے بہت زیادہ اعراض کیا۔ پھر فرمایا: دوزخ سے بچو پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اعراض کیا اور زیادہ کیا یہاں تک کہ ہم نے گمان کیا گویا آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی طرف دیکھ رہے ہیں۔ پھر فرمایا: دوزخ سے بچو اگرچہ کھجور کے ٹکڑے کے ساتھ ہی ہو۔ پس جو یہ نہ پائے تو کلمہ طیبہ کے ساتھ ہی۔

(۲۳۳۹) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَرَ وَبْنِ مَرْثَةَ عَنْ خَيْثَمَةَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّارَ فَأَعْرَضَ وَأَشَاحَ ثُمَّ قَالَ اتَّقُوا النَّارَ ثُمَّ أَعْرَضَ وَأَشَاحَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ كَانَمَا يَنْظُرُ إِلَيْهَا ثُمَّ قَالَ اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ وَلَمْ يَذْكُرْ أَبُو كُرَيْبٍ كَانَمَا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ۔

(۲۳۵۰) حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دوزخ کا تذکرہ فرمایا اس سے پناہ مانگی اور تین مرتبہ اپنا چہرہ مبارک پھیرا۔ پھر فرمایا دوزخ سے بچو اگرچہ کھجور کے ٹکڑے کے ذریعہ ہی ہو۔ اگر تم یہ نہ پاؤ تو کلمہ طیبہ سے ہی سہی۔

(۲۳۵۰) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عُمَرَ وَبْنِ مَرْثَةَ عَنْ خَيْثَمَةَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ ذَكَرَ النَّارَ فَتَعَوَّذَ مِنْهَا وَأَشَاحَ بِوَجْهِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ۔

(۲۳۵۱) حضرت جریر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم دن کے شروع میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھے۔ تو ایک قوم ننگے پاؤں، ننگے بدن، چمڑے کی عبائیں پہنے، تلواروں کو لٹکائے

(۲۳۵۱) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى الْعَنَزِيُّ قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ عَوْنِ ابْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ مُنْذِرِ بْنِ جَرِيرٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

ہوئے حاضر ہوئی۔ ان میں سے اکثر بلکہ سارے کے سارے قبیلہ مضر سے تھے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ اقدس ان کے فائدہ کو دیکھ کر متغیر ہو گیا۔ آپ گھر تشریف لے گئے پھر تشریف لائے تو حضرت ابوالفضلؓ کو حکم دیا تو انہوں نے اذان اور اقامت کہی۔ پھر آپ نے خطبہ دیا۔ فرمایا: اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو جس نے تم کو پیدا کیا ایک جان سے۔ آیت کی تلاوت کی: ﴿إِنَّ اللَّهَ سَخَانَ عَلَيْكُمْ رَفِيقًا﴾ تک اور آیت وہ جو سورہ حشر کی ہے: ﴿اتَّقُوا اللَّهَ وَتُنْتَظِرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ﴾ کی تلاوت کی اور فرمایا کہ آدمی اپنے دینار اور درہم اور اپنے کپڑے اور گندم کے صاع سے اور کھجور کے صاع سے صدقہ کرتا ہے۔ یہاں تک کہ آپ نے فرمایا اگرچہ کھجور کا کٹرا ہی ہو۔ پھر انصار میں سے ایک آدمی ایک تھیلی اتنی بھاری لے کر آیا کہ اس کا ہاتھ اٹھانے سے عاجز ہو رہا تھا۔ پھر لوگوں نے اس کی پیروی کی یہاں تک کہ میں نے دو ڈھیر کپڑوں اور کھانے کے دیکھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ اقدس کندن کی صرح چمکتا ہوا نظر آنے لگا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص نے اسلام میں کسی اچھے طریقہ کی ابتداء کی تو اس کے لئے اس کا اجر اور اس کے بعد عمل کرنے والوں کا ثواب ہوگا۔ بغیر اس کے کہ ان کے ثواب میں کمی کی جائے اور جس نے اسلام میں کسی برے عمل کی ابتداء کی تو اس کے لئے اس کا گناہ ہے اور ان کا کچھ گناہ جنہوں نے اس پر اس کے بعد عمل کیا بغیر اس کے کہ ان کے گناہ میں کچھ کمی کی جائے۔

(۲۳۵۲) حضرت منذر بن جریرؓ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ ہم صبح کے وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھے۔ پھر آپ نے ظہر کی نماز ادا کی اور خطبہ دیا۔ باقی حدیث گزر چکی ہے۔

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَدَرَ النَّهَارِ بِمَنْحِلٍ حَدِيثِ ابْنِ جَعْفَرٍ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ مُعَاذٍ مِنَ الزِّيَادَةِ قَالَ ثُمَّ صَلَّى الظُّهْرُ ثُمَّ خَطَبَ

قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَدْرِ النَّهَارِ قَالَ فَجَاءَ هَؤُلَاءُ حُفَاةٌ عُرَاةٌ مُجْتَابِي النِّسَارِ أَوْ الْعَبَاءِ مُتَقَلِّدِي السُّيُوفِ عَامَتُهُمْ مِنْ مُضَرَ بَلَّ كُلُّهُمْ مِنْ مُضَرَ فَتَمَعَّرَ وَجْهُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَا رَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقَةِ فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ فَأَمَرَ بِالْأَلَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَأَذَّنَ وَأَقَامَ فَصَلَّى ثُمَّ خَطَبَ فَقَالَ ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ رَّبُّ اللَّهِ كَانَ عَلَيْكُمْ رَفِيقًا﴾ [النساء: ۱۱] وَالْآيَةَ النَّبِيَّ فِي الْحَشْرِ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَتُنْتَظِرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ﴾ [الحشر: ۱۸] اتَّصَدَّقَ رَجُلٌ مِنْ دِينَارِهِ مِنْ دِرْهِمِهِ مِنْ ثَوْبِهِ مِنْ صَاعِ بَرٍّ مِنْ صَاعِ تَمْرِهِ حَتَّى قَالَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ قَالَ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بَصُرَةٍ كَادَتْ كَفَّهُ تَعْجَزُ عَنْهَا بَلَّ قَدْ عَجَزَتْ قَالَ ثُمَّ تَتَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ مِنْ طَعَامٍ وَثِيَابٍ حَتَّى رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْلُلُ كَأَنَّهُ مُدْهَبَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا وَوِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ۔

(۲۳۵۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو اسَامَةَ ح وَحَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَا جَمِيعًا نَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي عُونُ بْنُ أَبِي جَحْفَةَ قَالَ سَمِعْتُ الْمُنْذِرَ بْنَ جَرِيرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا عِنْدَ

(۲۳۵۳) حضرت منذر بن جریر رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھا تھا کہ چند لوگ ننگے چڑے کی عبا میں پہنے ہوئے آئے۔ باقی حدیث گزر چکی ہے۔ اس میں یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ظہر کی نماز پڑھ کر چھوٹے منبر پر تشریف لائے اللہ کی حمد و ثناء بیان کی پھر فرمایا: اما بعد! اللہ نے اپنی کتاب میں نازل کیا ہے: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ﴾۔

(۲۳۵۳) حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ وَأَبُو كَامِلٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْأَمْوِيُّ قَالُوا نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنِ الْمُنْذِرِ بْنِ جَرِيرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَاتَاهُ قَوْمٌ مُجْتَابِي النَّمَارِ وَسَاقُوا الْحَدِيثَ بِقِصَّتِهِ وَفِيهِ فَصَّلِي الظُّهْرِ ثُمَّ صَعِدَ مِنْبَرًا صَغِيرًا فَحَمَدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ فِي كِتَابِهِ ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ﴾ الْآيَةَ۔

(۲۳۵۴) حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ چند دیہاتی لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ انہوں نے اُون پہنی ہوئی تھی اور اُن کا حال (خت) برا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن کا برا حال دیکھا تو اُن کے ضرورت مند ہونے کا خیال فرمایا۔ باقی حدیث گزر چکی ہے۔

(۲۳۵۴) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُوسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ وَأَبِي الضُّحَى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هَلَالٍ الْعَبْسِيِّ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ جَاءَ نَاسٌ مِنَ الْأَعْرَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِمُ الصُّوْفُ فَرَأَى سُوءَ حَالِهِمْ قَدْ أَصَابَتْهُمْ حَاجَةٌ فَذَكَرَ بِمَعْنَى حَدِيثِهِمْ۔

باب: مزدور اپنی مزدوری سے صدقہ کریں اور کم صدقہ کرنے والے کی تنقیص کرنے سے روکنے

۲۴۲: باب الْحَمْلِ بِأَجْرَةٍ يَتَصَدَّقُ بِهَا وَالنَّهْيُ الشَّدِيدُ عَنْ تَنْقِصِ الْمُتَصَدِّقِ

کے بیان میں

بَقِيلِي

(۲۳۵۵) حضرت ابو مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہمیں صدقہ کا حکم دیا گیا۔ حالانکہ ہم بوجھ اٹھا کر مزدوری کیا کرتے تھے اور صدقہ دیا ابو عقیل نے آدھا صاع۔ اور کوئی دوسرا آدمی ان سے کچھ زیادہ لایا۔ تو منافقین نے کہا بے شک اللہ اس صدقہ سے بے پرواہ ہے۔ تو دوسرے نے تو صرف دکھاوے ہی کے لئے ایسا کیا ہے تو آیت: ﴿الَّذِينَ يَكْمِزُونَ﴾ نازل ہوئی۔ ”جو لوگ طعن دیتے ہیں خوشی سے صدقہ کرنے والے مومنوں کو اور ان لوگوں کو جو اپنی مزدوری کے سوا کچھ نہیں پاتے“ اور بشر کی روایت میں

(۲۳۵۵) حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ قَالَ نَا عُندَرٌ قَالَ نَا شُعْبَةُ ح وَحَدَّثَنِيهِ بِشَرِّ بْنِ خَالِدٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا مُحَمَّدٌ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَمْرُنَا بِالصَّدَقَةِ قَالَ كُنَّا نَحْمِلُ قَالَ فَصَدَّقَ أَبُو عَقِيلٍ بِنِصْفِ صَاعٍ قَالَ وَجَاءَ إِنْسَانٌ بِشَيْءٍ أَكْثَرَ مِنْهُ فَقَالَ الْمُنَافِقُونَ إِنَّ اللَّهَ لَعَنَى عَنْ صَدَقَةِ هَذَا وَمَا فَعَلَ هَذَا الْآخَرُ إِلَّا رِيَاءً فَزَلَّتْ ﴿الَّذِينَ يَكْمِزُونَ﴾

(۲۳۵۶) وَ حَدَّثَنَا هُوَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي (۲۳۵۶) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے سعید بن ربعی کی

نَا أَبُو دَاوُدَ كِلَاهُمَا عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَفِي حَدِيثِ سَعِيدِ بْنِ الرَّبِيعِ قَالَ كُنَّا نَحْمِلُ عَلَى ظُهُورِنَا-

خرچہ پر تنقیص و تنقید نہ کرنی چاہئے۔ کیونکہ یہ اس کا اور اللہ کا معاملہ ہے اور اللہ کے ہاں اخلاص کی قدر و قیمت ہے۔ ان اللہ لا ینظر الی

صورکم و اعمالکم و لکن ینظر الی قلوبکم۔

باب: دودھ والا جانور مفت دینے کی فضیلت کے بیان میں

(۲۳۵۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آگاہ رہو جو آدمی کسی گھروالوں کو ایسی اونٹنی دیتا

ہے جو صبح بھی برتن بھرے اور شام کو بھی تو اس کا بہت بڑا ثواب

-4-

(۲۳۵۸) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے

کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا کئی باتوں سے اور

فرمایا جس نے دودھ دینے والی اونٹنی دی تو اونٹنی کا صبح کو دودھ

دینا بھی اس کے لئے صدقہ ہوگا اور شام کو بھی اس کے لئے

صدقہ ہوگا۔ صبح کو صبح کے دودھ کے پینے کا اور شام کو شام کے

صَبْرُهَا وَغَبْرُهَا۔

شامل ہے۔ خواہ عامیٹا دے یا ہبہ ہی کر دے دونوں صورتوں میں صدقہ کرنے کا ثواب ہوگا۔

باب: سخی اور بخیل کی مثال کے بیان میں

(۲۳۵۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ

علیہ وسلم نے فرمایا کہ خرچ کرنے والے اور صدقہ کرنے والے کی

مثال اس آدمی کی سی ہے (اصل میں یہ ہونا چاہئے تھا کہ سخی اور نجیل

کی مثال اس آدمی جیسی ہے) جس کے اوپر دوزر ہیں یا دو کرتے

ہوں اس کی چھاتیوں سے ہنسی (گلے) کی ہڈی تک جب خرچ کرنے والا ارادہ کرے اور دوسرے راوی نے کہا جب صدقہ کرنے والا ارادہ کرے کہ وہ صدقہ کرے تو وہ زرہ کھل جائے یا لمبی ہو جائے اور اس کے سارے بدن پر پھیل جائے اور جب بخیل خرچ کرنے کا ارادہ کرے تو وہ زرہ اس پر تنگ ہو جائے اور اتنی سکڑ جائے کہ ہر کڑی اپنی جگہ کس جائے۔ یہاں تک کہ اس کے پوزوں تک کو ڈھانپ لے اور اس کے قدموں کے نشان کو مٹا دے۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ وہ اس کو کشادہ کرنا چاہتا ہے لیکن وہ کشادہ نہیں ہوتی۔

(۲۳۶۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بخیل اور صدقہ دینے والی کی مثال بیان فرمائی۔ جیسا کہ دو آدمی ہوں ان پر لوہے کی دوزر ہیں ہوں اور ان کے دونوں ہاتھ چھاتیوں کی طرف گلوں میں باندھ دیئے گئے ہوں صدقہ کرنے والا جب صدقہ کرنا چاہے تو وہ زرہ اس پر کشادہ ہو جائے۔ یہاں تک کہ ڈھانپ لے اس کے پوروں کو اور مٹا دے اس کے قدموں کے نشانات کو اور بخیل جب صدقہ کرنے کا ارادہ کرے۔ تو وہ زرہ تنگ ہو جائے اور اس کا ہر حلقہ اپنی جگہ پھنس جائے۔ فرماتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے گریبان میں انگلیوں کو ڈال کر اشارہ فرمایا اگر تو دیکھتا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم زرہ کشادہ کرنا چاہتے تھے لیکن وہ کشادہ نہیں ہو رہی تھی۔

(۲۳۶۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بخیل اور صدقہ کرنے والے کی مثال ان دو آدمیوں جیسی ہے جن پر دوزر ہیں لوہے کی ہوں۔ جب صدقہ دینے والا صدقہ کرنے کا ارادہ کرے۔ تو وہ اس پر کشادہ ہو جائے۔ یہاں تک کہ اس کے قدموں کے نشانات کو مٹا دے اور جب بخیل صدقہ کا ارادہ کرے تو وہ اس پر تنگ ہو جائے اور اس

جُرْنِجٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ الْمُتَصَدِّقِ كَمَثَلِ رَجُلٍ عَلَيْهِ جُبَّتَانِ أَوْ جُبَّتَانِ مِنْ لَدُنْ يُدْبِيهِمَا إِلَى تَوَاقِيهِمَا فَإِذَا أَرَادَ الْمُتَصَدِّقُ وَقَالَ الْآخَرُ فَإِذَا أَرَادَ الْمُتَصَدِّقُ أَنْ يَتَصَدَّقَ سَبَعَتْ عَلَيْهِ أَوْ مَرَّتْ وَإِذَا أَرَادَ الْبَخِيلُ أَنْ يُنْفِقَ قَلَصَتْ عَلَيْهِ وَآخَذَتْ كُلُّ حَلْقَةٍ مَوْضِعَهَا حَتَّى تَجِنَّ بَنَانَهُ وَتَعْفُو آثَرَهُ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ يُوَسِّعُهَا وَلَا تَتَّسِعُ

(۲۳۶۰) حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ أَبُو أَيُّوبَ الْغِيلَانِيُّ قَالَ نَا أَبُو عَامِرٍ يَعْنِي الْعَقَدِيُّ قَالَ نَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَافِعٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ ضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الْبَخِيلِ وَالْمُتَصَدِّقِ كَمَثَلِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جُبَّتَانِ مِنْ حَدِيدٍ قَدْ اضْطُرَّتْ إِلَيْهِمَا إِلَى تَوَاقِيهِمَا وَتَوَاقِيهِمَا فَجَعَلَ الْمُتَصَدِّقُ كُلَّمَا تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ انْبَسَطَتْ عَنْهُ حَتَّى تُغْفِيَ أَنَامِلَهُ وَتَعْفُو آثَرَهُ وَجَعَلَ الْبَخِيلُ كُلَّمَا هَمَّ بِصَدَقَةٍ قَلَصَتْ وَآخَذَتْ كُلُّ حَلْقَةٍ مَكَانَهَا قَالَ فَآثَرُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بِأَصْبَعِهِ فِي جَيْهِ فَلَوْ رَأَيْتَهُ يُوَسِّعُهَا وَلَا تَوَسَّعُ

(۲۳۶۱) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْحَضْرَمِيُّ عَنْ وَهْبٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَثَلُ الْبَخِيلِ وَالْمُتَصَدِّقِ مَثَلُ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جُبَّتَانِ مِنْ حَدِيدٍ إِذَا هَمَّ الْمُتَصَدِّقُ بِصَدَقَةٍ انْبَسَطَتْ عَنْهُ حَتَّى تُغْفِيَ آثَرَهُ

وَإِذَا هُمْ الْبَحِيلُ بِصَدَقَةٍ تَقَلَّتْ عَلَيْهِ وَانْضَمَّتْ
يَدَاهُ إِلَى تَرَافِيهِ وَانْقَبَضَتْ كُلُّ حَلْقَةٍ إِلَى صَاحِبَتِهَا
قَالَ فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ فَيَجْهَدُ أَنْ يُوسِّعَهَا فَلَا يَسْتَطِيعُ۔

کے ہاتھ اس کے گلے میں پھنس جائیں اور ہر حلقہ دوسرے حلقہ
میں گھس جائے۔ فرماتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کو فرماتے سنا وہ اس کو کشادہ کرنے کی کوشش کرے لیکن طاقت
نہیں رکھتا۔

حَلاَصَةُ الْبَابِ: اس باب کی احادیث میں بخیل اور خلی کی مثال دی گئی ہے۔ نخی آدمی کو اس کا صدقہ خیرات گناہوں سے ڈھانپ
لیتا ہے۔ جب گناہوں سے بچے گا تو اللہ کی رحمت اس کی طرف متوجہ ہوگی اور کامیاب ہو جائے گا۔ بخیل ہمیشہ پریشان ہی رہتا ہے۔ دنیا
میں رقم جمع کرنے اور اس کی حفاظت کی فکر اور اللہ کے ہاں اس کے سوال و جواب کی فکر۔ روپیہ پیسہ وہی افضل اور اللہ کا فضل ہے جس کو
اپنے اوپر اہل و عیال قریب و دور غریبوں، مسکینوں پر اللہ کی رضا کے لئے خرچ کیا جائے ورنہ وبال جان ہے۔

باب: ۳۲۵: ثبوتِ اجرِ
باب: صدقہ اگر چہ فاسق وغیرہ کے ہاتھ پہنچ جائے
صدقہ دینے والے کو ثواب ملنے کے ثبوت کے

بیان میں

(۲۳۶۲) وَ حَدَّثَنِي سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي
حَفْصُ بْنُ مِيسْرَةَ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ
عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لَا تَصَدَّقَنَّ
اللَّيْلَةَ بِصَدَقَةٍ فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ زَانِيَةٍ
فَاصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ تَصَدَّقَ اللَّيْلَةَ عَلَى زَانِيَةٍ قَالَ
اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى زَانِيَةٍ لَا تَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ
فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ غَنِيٍّ فَاصْبَحُوا
يَتَحَدَّثُونَ تَصَدَّقَ عَلَى غَنِيٍّ قَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ
عَلَى غَنِيٍّ لَا تَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ
فَوَضَعَهَا فِي يَدِ سَارِقٍ فَاصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ تَصَدَّقَ
عَلَى سَارِقٍ فَقَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى زَانِيَةٍ وَعَلَى
غَنِيٍّ وَعَلَى سَارِقٍ فَأَنْبَى فَقِيلَ لَهُ أَمَا صَدَقْتُكَ فَقَدْ
قَبِلْتُ أَمَا الزَّانِيَةَ فَلَعَلَّهَا تَسْتَعِفُّ بِهَا عَنْ زَانِهَا وَلَعَلَّ
الْغَنِيَّ يَغْتَبِرُ فَيَنْفِقُ مِمَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ وَلَعَلَّ السَّارِقَ

(۲۳۶۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا ایک آدمی نے کہا کہ میں آج رات ضرور صدقہ کروں گا۔
وہ صدقہ کا مال لے کر نکلا۔ تو اس نے وہ صدقہ کا مال کسی زانیہ کے
ہاتھ پر رکھا۔ صبح ہوئی تو لوگوں میں چرچا ہوا کہ رات کو زانیہ کو صدقہ
دیا گیا۔ تو اس نے کہا: اے اللہ! تیرے ہی لئے زانیہ پر صدقہ دینے
کی تعریف کی ہے۔ پھر اس نے صدقہ دینے کا ارادہ کیا اور صدقہ
لے کر نکلا تو اس نے صدقہ کا مال مالدار کے ہاتھ میں دے دیا۔
لوگوں نے صبح کو باتیں کی کہ رات کو مالدار پر صدقہ دیا گیا۔ تو اس
نے کہا اے اللہ مالدار پر صدقہ پہنچا دینے میں تیری ہی تعریف ہے۔
اس نے مزید صدقہ دینے کا ارادہ کیا اور صدقہ دینے کے لئے نکلا تو
چور کے ہاتھ میں دے دیا۔ صبح کو لوگوں نے چہ میگوئیاں کیں کہ رات
کو چور پر صدقہ کیا گیا۔ تو اس نے کہا اے اللہ زانیہ مالدار اور چور
تک صدقہ پہنچا دینے میں تیرے ہی لئے تعریف ہے۔ اس کے
پاس ایک شخص نے آکر کہا (بذریعہ پیغمبر وقت یا فرشتہ) کہ تیرے
سب کے سب صدقات قبول کر لئے گئے۔ زانیہ کو صدقہ اس لئے

يَسْتَعِفُّ بِهَا عَنْ سِرِّقَتِهِ۔

دلوایا گیا کہ شاید وہ آئندہ زنا سے باز رہے۔ اور شاید کہ مالدار عبرت

حاصل کرے اور اللہ نے جو اسے عطا کیا ہے اس میں سے خرچ کرے اور شاید کہ چور چوری کرنے سے باز آجائے۔

خُلاَصَةُ النَّبَاتِ: اس باب کی حدیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ اگر آدمی صدقات و زکوٰۃ میں اپنی تحری و کوشش سے حقدار کو ادا کرے لیکن بعد میں اس کو علم ہوا کہ وہ حقدار نہ تھا تو اس کی یہ زکوٰۃ وغیرہ ادا ہو جائے گی اور دوبارہ زکوٰۃ دینے کی حاجت و ضرورت نہ ہوگی۔ دوسرا واقعہ بنی اسرائیل میں سے کسی کا ہے اور اسے قبولیت صدقہ کی اطلاع بذریعہ خواب یا پیغمبر وقت پر وحی کے ذریعہ دی گئی اور یہ بھی معلوم ہوا کہ زانیہ و چور افلاس و غربت و احتیاج کے سبب معصیت کا ارتکاب کرتے ہیں اور نبی کریم ﷺ کا ارشاد ہے:

((كاد الفقر ان يكون كفراً)) قریب ہے کہ فقر آدمی کو کفر تک پہنچا دے۔ اللہ تعالیٰ اپنے خزانے سے ہم سب کو رزق حلال و وسیع عطا

فرمائیں۔

باب: ۴۲۶: **بَابُ الْأَجْرِ الْخَازِنِ الْأَمِينِ** باب: امانت دار خزانچی اور اُس عورت کے ثواب کا

بیان جو اپنے شوہر کی صریح اجازت یا عرفی

اجازت سے صدقہ کرے

وَالْمَرْأَةُ إِذَا تَصَدَّقَتْ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا
غَيْرَ مُفْسِدَةٍ بِإِذْنِهِ الصَّرِيحِ أَوْ الْعُرْفِيِّ

(۲۳۶۳) حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ امانت دار مسلمان خزانچی خیرات کرنے والوں میں سے ہے جو خوشی کے ساتھ پورا پورا اس آدمی کو دے دیتا ہے جس کو دینے کا حکم دیا گیا ہو۔ جو جتنا خرچ کرنے کا حکم کیا گیا ہو اتنا ہی خرچ کرتا ہو اور جس کو دینے کا حکم دیا گیا ہو اس کو دے دیتا ہو۔

(۲۳۶۳) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو عَامِرٍ الْأَشْجَعِيُّ وَابْنُ نُمَيْرٍ وَأَبُو كُرَيْبٍ كُلُّهُمْ عَنْ أَبِي أَسَامَةَ قَالَ أَبُو عَامِرٍ نَا أَبُو أَسَامَةَ قَالَ حَدَّثَنِي بُرَيْدٌ عَنْ جَدِّهِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْخَازِنَ الْمُسْلِمَ الْأَمِينَ الَّذِي يَنْقُذُ وَرَثَتَهُ قَالَ يُعْطَى مَا أَمَرَ بِهِ فَيُعْطِيهِ كَامِلًا مَوْفَرًا طَيِّبَةً بِه نَفْسُهُ فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِي أَمَرَ لَهُ بِهِ أَحَدَ الْمُتَصَدِّقِينَ۔

(۲۳۶۴) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب عورت اپنے گھر سے بغیر فساد کے خرچ کرتی ہے تو اس کو خرچ کرنے کا ثواب ہوگا اور اس کے خاوند کو کمانے کی وجہ سے ثواب ہوگا اور خزانچی کے لئے بھی اسی طرح ثواب ہوگا کسی کے ثواب کی وجہ سے دوسرے کے ثواب میں کوئی کمی واقع نہ ہوگی۔

(۲۳۶۴) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَزُهَيْرُ ابْنِ حَرْبٍ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ جَرِيرٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنصُورٍ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَنْفَقَتِ الْمَرْأَةُ مِنْ طَعَامِ بَيْتِهَا غَيْرَ مُفْسِدَةٍ كَانَ لَهَا أَجْرُهَا بِمَا أَنْفَقَتْ وَلَزَوْجِهَا أَجْرُهُ بِمَا كَسَبَ وَلِلْخَازِنِ مِثْلُ ذَلِكَ لَا يَنْقُصُ بَعْضُهُمْ أَجْرَ بَعْضٍ شَيْنًا۔

(۲۳۶۵) اسی حدیث کی دوسری سند میں یہ ہے کہ اپنے خاوند کے

(۲۳۶۵) وَ حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا فَضِيلُ بْنُ عِيَاضٍ

کھانے سے صدقہ کرے۔

(۲۳۶۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عورت جب اپنے خاوند کے گھر سے بغیر فساد خیرات کرے تو اس عورت کے لئے ثواب ہوگا اور اس کے خاوند کے لئے بکاتے کی وجہ سے اس کی مثل اور عورت کے لئے اس خرچ کی وجہ سے اور خازن کے لئے بھی اس کے مثل ثواب ہوگا۔ ان کے ثواب میں سے کچھ بھی کمی کے بغیر۔

(۲۳۶۷) اس حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے۔

باب: آقا کے مال سے غلام کے خرچ کرنے کے بیان میں
(۲۳۶۸) حضرت عمیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے جو ابوالحکم کے آزاد کردہ غلام ہیں کہ میں غلام تھا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کیا میں اپنے مالکوں کے مال سے کچھ صدقہ دوں؟ فرمایا: ہاں اور ثواب تم دونوں کے درمیان آدھا آدھا۔

(۲۳۶۹) حضرت عمیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے جو ابوالحکم کے آزاد کردہ غلام ہیں میرے آقا نے مجھے حکم دیا کہ میں گوشت سکھاؤں۔ میرے پاس ایک مسکین آیا تو میں نے اس میں سے اس کو کھلا دیا۔ میرے مالک کو اس کا علم ہوا تو اس نے مجھے مارا۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہو کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا ذکر کیا تو آپ نے اس کو بایا اور فرمایا: تو نے اس کو کیوں مارا؟ تو اس نے کہا کہ یہ میرا کھانا میرے حکم کے بغیر عطا کرتا ہے۔ تو آپ نے فرمایا: ثواب تم دونوں کو ہے۔

(۲۳۷۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایات میں سے ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کسی خاوند کی

عَنْ مَنْصُورٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ مِنْ طَعَامِ زَوْجِهَا۔

(۲۳۶۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَنْفَقَتِ الْمَرْأَةُ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا غَيْرَ مُفْسِدَةٍ كَانَ لَهَا أَجْرُهَا وَلَهُ مِثْلُهَا بِمَا اكْتَسَبَ وَلَهَا بِمَا أَنْفَقَتْ وَلِلْخَازِنِ مِثْلُ ذَلِكَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْئًا۔

(۲۳۶۷) وَحَدَّثَنَا أَبُو نُمَيْرٍ قَالَ نَا أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

۲۳۷۰: بَابُ مَا أَنْفَقَ الْعَبْدُ مِنْ مَالِ مَوْلَاهُ
(۲۳۶۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عُمَيْرٍ مَوْلَى أَبِي اللَّحْمِ قَالَ كُنْتُ مَمْلُوكًا فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْتَصِدَّقَ مِنْ مَالِ مَوْلَايَ بِشَيْءٍ قَالَ نَعَمْ وَالْأَجْرُ بَيْنَكُمَا نِصْفَانِ۔

(۲۳۶۹) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا حَاتِمٌ يَعْنِي ابْنًا سَمَاعِيلَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَيْرًا مَوْلَى أَبِي اللَّحْمِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَمَرَنِي مَوْلَايَ أَنْ أَقْدِدَ لَحْمًا فَبَجَاءَ نَبِيٌّ مِنْكُمْ فَطَاعَمْتُهُ مِنْهُ فَقِيلَ بِذَلِكَ مَوْلَايَ فَضَرَبَنِي فَاتَّبَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَدَعَاهُ فَقَالَ لِمَ ضَرَبْتَهُ قَالَ يُعْطَى طَعَامِي بِغَيْرِ أَنْ أَمُرَهُ فَقَالَ قَالَ الْأَجْرُ بَيْنَكُمَا۔

(۲۳۷۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مَسِيَّةٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو

هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَصِمُ الْمَرْأَةُ وَبَعْلُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَلَا تَأْذَنُ فِي بَيْتِهِ وَهُوَ شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَمَا أَنْفَقَتْ مِنْ كَسْبِهِ مِنْ غَيْرِ أَمْرِهِ فَإِنَّ نِصْفَ أَجْرِهِ لَكَ۔

موجودگی میں کوئی عورت اپنے خاوند کی اجازت کے بغیر روزہ (نفل) نہ رکھے اور اس کے گھر میں اس کی موجودگی میں کسی کو اس کی اجازت کے بغیر آئے نہ دے اور اس کی کمائی میں سے اس کے حکم کے بغیر خرچ نہ کرے کیونکہ اس میں بھی اس کے خاوند کے لئے آدھا ثواب ہے۔

خَلَاَصَةُ الْبَابِ: ان دونوں ابواب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ بیوی اور غلام و ملازم اور خزانچی کو اپنے آقا و مالک وغیرہ کی اجازت کے بغیر اس کے مال میں بے صدقہ و خیرات نہیں کرنا چاہئے اور ان کی طرف سے اگر عمری یا صریح اجازت ہو تو صدقہ و خیرات کر سکتے ہیں اور اس میں ثواب دونوں کو ملے گا اور کسی کا ثواب کم نہ ہوگا۔

۲۲۸: باب فَضْلِ مَنْ ضَمَّ إِلَى الصَّدَقَةِ

باب: صدقہ کے ساتھ اور نیکی ملانے والے کی

فضیلت کے بیان میں

(۲۳۷۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس نے اپنے مال میں سے کسی چیز کا جوڑا اللہ کے راستہ میں خرچ کیا تو جنت میں پکارا جائے گا۔ اے اللہ! کے بندے یہ بہتر ہے پس جو نماز والوں میں سے ہوگا وہ جہاد کے دروازہ سے پکارا جائے گا اور جو صدقہ والوں میں سے ہوگا وہ صدقہ کے دروازہ سے بلایا جائے گا اور جو روزے والوں سے ہوگا وہ باب الریان (سیراب کرنے والے دروازہ) سے پکارا جائے گا۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! کیا کوئی ایک ان سب دروازوں سے پکارا جائے گا؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہاں! اور میں امید کرتا ہوں کہ تو ان میں سے ہوگا۔

غَيْرِ مِنَ النَّوَاعِ الْبَرِّ

(۲۳۷۱) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَحَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى التُّجَيْبِيُّ وَاللَّفْظُ لِأَبِي الطَّاهِرِ قَالَا نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ أَنْفَقَ رَوْحَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ نُودِيَ فِي الْجَنَّةِ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّلَاةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الرِّيَّانِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا عَلَى أَحَدٍ يَدْعَى مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ مِنْ ضَرُورَةٍ فَهَلْ يَدْعَى أَحَدٌ مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَعَمْ وَأَرْجُوا أَنْ تَكُونُوا مِنْهُمْ۔

(۲۳۷۲) وَحَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ الْمَقْدِ وَالْحَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ (۲۳۷۲) حَدِيثٌ مَذْكُورٌ فِي دُوسَرَى اسْتِاذُ كَرَكِي هِيں۔

وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ وَهُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ نَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرُ بْنُ كَلْبَةَ عَنْ الزُّهْرِيِّ بِإِسْنَادِ يُونُسَ وَمَعْنَى حَدِيثِهِ

(۲۳۷۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جن نے اللہ کے راستہ میں کسی چیز کا جوڑا خرچ کیا تو اس کو جنت کا خزانچی بلائے گا ہر دروازہ کا خازن کہتا ہے اے فلاں! ادھر آ۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم! ایسے شخص پر تو کوئی مشکل نہ ہوگی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں امید کرتا ہوں کہ تو انہی میں سے ہوگا۔

(۲۳۷۳) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ نَا شَيْبَانُ ح وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَالْقَلْفُ لَه قَالَ نَا شَيْبَانَةُ قَالَ حَدَّثَنِي شَيْبَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ دَعَاهُ خَزَنَةُ الْجَنَّةِ كُلُّ خَزَنَةٍ بَابٍ أَيْ فُلٌ هَلُمَّ قَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَلِكَ الَّذِي لَا تَوَى عَلَيْهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَا أَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ۔

(۲۳۷۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے آج کس نے روزہ دار صبح کی؟ ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا میں نے۔ آپ نے فرمایا: تم میں سے آج کس نے مسکین کو کھانا کھلایا۔ ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا: میں نے۔ فرمایا: تم میں سے کس نے آج مریض کی عیادت کی۔ ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا: میں نے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ سب کام جب کسی ایک آدمی میں جمع ہو جاتے ہیں تو وہ ضرور جنت میں داخل ہوتا ہے۔

(۲۳۷۴) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا مَرْوَانُ يَعْنِي الْقَزَائِرِيَّ عَنْ يَزِيدَ وَهُوَ ابْنُ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ صَائِمًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَنَا قَالَ فَمَنْ تَبِعَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ جَنَازَةً قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَنَا قَالَ فَمَنْ أَطْعَمَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مَسْكِينًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَا قَالَ فَمَنْ عَادَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مَرِيضًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا اجْتَمَعْنَ فِي أَمْرٍ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ صرف صدقہ پر ہی اکتفا نہ کرنا چاہئے بلکہ ہر نیک عمل خواہ وہ چھوٹے سے چھوٹا ہی کیوں نہ ہو اس کو حقیر سمجھ کر نہ چھوڑنا چاہئے۔ ہر عمل کا اپنا اپنا علیحدہ اجر و ثواب ہوتا ہے اور شانِ صدیق اکبر ﷺ واضح ہوئی کہ انہیں قیامت کے دن جنت کے ہر دروازہ سے پکارا جائے گا۔ ذلک فضل اللہ۔

۴۲۹: باب الْحَثِّ عَلَى الْإِنْفَاقِ وَكَرَاهَةِ الْأَخْصَاءِ

باب: خرچ کرنے کی ترغیب اور گن گن کر رکھنے کی کراہت کے بیان میں

(۲۳۷۵) حضرت اسماء بنت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: خرچ کریا فی سبیل اللہ اور دینے کا شمار نہ کرو نہ تجھ پر اللہ بھی شمار کرے گا۔

(۲۳۷۵) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ قَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

﴿اَنْفَقِيْ اَوْ اَنْفِقِيْ اَوْ اَنْصَحِيْ وَلَا تُحْصِيْ فَيُحْصِيَ اللّٰهُ عَلَيْكَ﴾

(۲۳۷۶) وَ حَدَّثَنَا عُمَرُو النَّاقِدُ وَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ
وَأَسْلَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ زُهَيْرُ نَا
مُحَمَّدُ بْنُ حَازِمٍ قَالَ نَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عَبَادِ بْنِ
حَمْزَةَ وَعَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ عَنْ أَسْمَاءَ قَالَتْ قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اَنْفِقِيْ اَوْ اَنْفِقِيْ اَوْ اَنْصَحِيْ وَلَا تُحْصِيْ فَيُحْصِيَ اللّٰهُ عَلَيْكَ وَلَا تُرْعَى فَيُرْعَى اللّٰهُ عَلَيْكَ۔

(۲۳۷۷) حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ
حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ عَبَادِ بْنِ حَمْزَةَ عَنْ أَسْمَاءَ أَنَّ النَّبِيَّ
ﷺ قَالَ لَهَا نَحْنُ حَدِيثُهُمْ۔

(۲۳۷۸) وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَ هَارُونُ بْنُ عَبْدِ
اللّٰهِ قَالَا نَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ
أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ أَنَّ عَبَادَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ ابْنَ
الرُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهَا جَاءَتْ
النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ لَيْسَ لِي مِنْ شَيْءٍ إِلَّا مَا
أَدْخَلَ عَلَيَّ الرُّبَيْرُ فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ إِنْ أَرْضَخَ مِمَّا
يَدْخُلُ عَلَيَّ فَقَالَ أَرْضَحِيْ مَا اسْتَطَعْتُ وَلَا تُرْعَى
فَيُرْعَى اللّٰهُ عَلَيْكَ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ مال میں سے جتنا ہو سکے خرچ کرنا چاہئے اور جوڑنا اور جمع کرنا ناپسندیدہ ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے پاس جو آتا وہ اللہ کے راستہ میں خرچ کر دیتے تھے اور بزرگان دین رضی اللہ عنہم بھی جمع کرنے کو ناپسند فرماتے تھے۔ جو خرچ کرتا ہے اللہ اسے مزید عطا کرتا ہے اور جو روک لیتا ہے اللہ بھی رزق بند کر دیتا ہے۔

باب ۴۳۰: باب الْحَتِّ عَلَى

الصَّدَقَةِ وَلَوْ بِالْقَلِيلِ وَلَا

تَمْتَنُ مِنَ الْقَلِيلِ لَا حِتْقَارِهِ

بیان میں

(۲۳۷۹) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا اللَّيْثُ بْنُ
سَعْدٍ ح وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا اللَّيْثُ عَنْ
سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ

(۲۳۷۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسلمان عورت! تم میں کوئی اپنی
ہمسائی کے گھر بکری کے پائے کا ایک کھر بھیجنے کو بھی حقیر نہ سمجھے۔

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا يَعْزُبَنَّ عَنْكُمْ مِنْهُنَّ أَصْنَافٌ مِنْهُنَّ يَصْنَعْنَ الْفَحْشَ وَالْمُنْفَرِقَ يَعْنِي كَيْفَ تَكُونُ بَيْنَ يَدَيْهِمْ يَتَحَفَّرْنَ وَتَكُونُ لِحَارِثَتِهَا وَلَوْ فَرَسْنَ شَاةً.

خلاصۃ النہایت: اس باب کی حدیث سے معلوم ہوا کہ صدقہ دینے میں کم سے کم چیز کو بھی حقیر سمجھ کر روکنا نہیں چاہئے اور اسی طرح یہ بھی معلوم ہوا کہ جس کو کوئی چیز بطور ہدیہ و تحفہ دی جائے وہ اسے حقیر و کم نہ سمجھے۔ خواہ وہ حقیر ہی کیوں نہ ہو بلکہ بخوشی قبول کر لے۔

۴۳۱: باب فَضْلِ اخْفَاءِ الصَّدَقَةِ

باب: صدقہ چھپا کر دینے کی فضیلت کے بیان میں

(۲۳۸۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سات آدمی ایسے ہیں جن کو اللہ اپنے سایہ میں سایہ عطا کرے گا۔ جس دن اس کے علاوہ کوئی سایہ نہ ہوگا۔ ایک عادل بادشاہ دوسرا وہ جوان جس کی پرورش اللہ کی عبادت میں ہوئی ہو تیسرا وہ آدمی جس کا دل مساجد میں اٹکا ہوا ہو چوتھے وہ آدمی جن کی دوستی اللہ کے لئے ہو اسی پر جمع ہوں اور اسی پر جدا ہوں۔ پانچواں وہ آدمی جس کو کوئی نسب و جمال والی عورت بلائے (برائی کی طرف) تو وہ کہے میں اللہ سے ڈرتا ہوں۔ چھٹا وہ آدمی جو صدقہ اس طرح چھپا کر دیتا ہے کہ اس کے دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ کے دینے کی خبر نہ ہو۔ ساتواں وہ آدمی جو خلوت میں اللہ کا ذکر کرے تو اس کی آنکھیں بہہ پڑیں۔

(۲۳۸۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک وہ آدمی ہے جس کا دل مسجد میں معلق ہو جب اس سے نکلے یہاں تک کہ اس کی طرف لوٹ آئے۔ باقی وہی حدیث ہے جو گزر چکی۔

(۲۳۸۰) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى جَمِيعًا عَنْ يَحْيَى الْقَطَّانِ قَالَ زُهَيْرٌ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي خُبَيْبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَبْعَةٌ يَظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ الْإِمَامُ الْعَادِلُ وَشَابٌّ نَشَأَ بِعِبَادَةِ اللَّهِ وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ فِي الْمَسْجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ يَمِينُهُ مَا تَفِيقُ شِمَالَهُ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى خَالِيًا فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ.

(۲۳۸۱) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ قَرَأْتُ عَلَى مَالِكٍ عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ وَقَالَ رَجُلٌ مُعَلَّقٌ بِالْمَسْجِدِ إِذَا خَرَجَ مِنْهُ حَتَّى يَعُودَ إِلَيْهِ.

خلاصۃ النہایت: اس باب کی دونوں احادیث سے جہاں دوسرے چھ صاحب فضل کی فضیلت معلوم ہوئی وہاں اللہ کے راستہ میں اخفاء اور پوشیدگی سے خرچ کرنے والے کا مقام بھی معلوم ہوا کہ قیامت کے دن جس دن اللہ کے عرش کے سایہ کے علاوہ کوئی سایہ نہ ہوگا اللہ اس کو عرش کے نیچے جگہ عطا فرمائے گا۔ لیکن فرض صدقہ یعنی زکوٰۃ علی الاعلان دینا چھپا کر دینے سے افضل ہے اور نفع صدقات چھپا کر دینا افضل ہیں۔

باب: افضل صدقہ تندرستی اور خوشحالی میں صدقہ کرنا

ہے

(۲۳۸۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک آدمی آیا۔ اس نے کہا: اے اللہ کے رسول! کون سا صدقہ بڑا ہے؟ فرمایا کہ تو صدقہ کرے اس حال میں کہ تو تندرست اور حریص ہو اور محتاجی کا خوف کرتا ہو اور مالداری کا امیدوار ہو اور تو دیر نہ کر یہاں تک کہ سانس گلے میں آجائے تو اس وقت تو کہے فلاں کو اتنا اور فلاں کے لئے اس طرح آگاہ رہو کہ وہ تو فلاں کے لئے ہو ہی چکا۔

(۲۳۸۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ کو جسے صدقہ کا ثواب بڑا ہے۔ آپ نے فرمایا سن تیرے باپ کی قسم تجھے معلوم ہونا چاہئے کہ اس صدقہ کا دینا افضل ہے جب تو تندرست ہو اور ایسی حالت میں ہو جس میں لوگ بخل کرتے ہیں اور تو فقر و فاقہ کا خوف کرے اور مال کے باقی رکھنے کا امیدوار ہو تو تاخیر نہ کر یہاں تک کہ سانس گلے میں آجائے اور تو کہے فلاں کیلئے اتنا اور فلاں کو اتنا دے دو حالانکہ وہ تو فلاں کا ہو چکا۔

(۲۳۸۴) اسی حدیث کی دوسری سند ذکر کی ہے لیکن اس میں ہے کہ کون سا صدقہ افضل ہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ تندرستی کے وقت اور جب بخل کا وقت ہو اور جب فقر و فاقہ کا خوف ہو اور مالداری کی امید ہو اس وقت جو صدقہ کیا جائے وہ افضل ہے اور ثواب کے اعتبار سے بڑا عظیم ہے۔

باب: اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر اور

اوپر والا ہاتھ خرچ کرنے والا اور نیچے والا ہاتھ لینے

والا ہے کے بیان میں

۴۳۲: باب بَيَانِ أَنَّ أَفْضَلَ الصَّدَقَةِ

صَدَقَةُ الصَّحِيحِ الشَّحِيحِ

(۲۳۸۲) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ أَنَبَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الصَّدَقَةِ أَكْثَمُ قَالَ أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَحِيحٌ شَحِيحٌ تَخْشَى الْفَقْرَ وَتَأْمُلُ الْغِنَى وَلَا تُمَهِّلُ حَتَّى إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ قُلْتَ لِفُلَانٍ كَذَا وَلِفُلَانٍ كَذَا الْآ وَكَذَلِكَ كَانَ لِفُلَانٍ۔

(۲۳۸۳) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَا نَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الصَّدَقَةِ أَكْثَمُ أَجْرًا فَقَالَ إِمَّا وَابْنِكَ لَتُبَايَعَهُ أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَحِيحٌ شَحِيحٌ تَخْشَى الْفَقْرَ وَتَأْمُلُ الْبَقَاءَ وَلَا تُمَهِّلُ حَتَّى إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ قُلْتَ لِفُلَانٍ كَذَا وَلِفُلَانٍ كَذَا وَكَذَلِكَ كَانَ لِفُلَانٍ۔

(۲۳۸۴) حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ قَالَ نَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ نَا عُمَارَةُ بْنُ الْقُعْقَاعِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ جَرِيرٍ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ أَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ۔

۴۳۳: باب بَيَانِ أَنَّ الْيَدَ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ

الْيَدِ السُّفْلَى وَأَنَّ الْيَدَ الْعُلْيَا هِيَ

الْمُنْفِقَةُ وَأَنَّ السُّفْلَى هِيَ الْآخِذَةُ

(۲۳۸۵) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منبر پر صدقہ کرنے اور سوال سے بچنے کا ذکر کرتے ہوئے ارشاد فرمایا: اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے اور اوپر والا ہاتھ خرچ کرنے والا ہے اور نیچے والا ہاتھ مانگنے والا ہے۔

(۲۳۸۶) حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: افضل یا بہتر صدقہ وہ ہے اس کے بعد بھی دینے والا غنی رہے اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے اور صدقہ دینا اپنے عیال سے شروع کرے۔

اللہ عنہ حَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ أَوْ خَيْرُ الصَّدَقَةِ عَنْ ظَهْرِ غَنًى وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ۔

(۲۳۸۷) حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ سے روایت کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا آپ نے مجھے عطا کیا پھر میں نے مانگا آپ نے مجھے عطا کیا پھر میں نے مانگا آپ نے مجھے عطا کیا۔ پھر فرمایا: یہ مال ہرا بھرا اور شیریں ہے جو اس کو پاکیزہ نفس سے لیتا ہے تو اس کے لئے اس میں برکت دی جاتی ہے اور جو اس کو نفس کی حرص و بوس سے لیتا ہے تو اس کے لئے برکت نہیں دی جاتی اور وہ ایسے شخص کی طرح ہو جاتا ہے جو کھاتا ہے لیکن سیر نہیں ہوتا اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔

(۲۳۸۸) حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے ابن آدم اپنی ضروریات سے زائد مال خرچ کر دینا تیرے لئے بہتر ہے اگر تو اس کو روک لے گا تو تیرے لئے برا ہوگا اور بقدر کفایت پر تو ملامت نہیں کیا جائے گا اور دینے کی ابتداء اپنے اہل و عیال سے کر اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔

باب: مانگنے سے ممانعت کے بیان میں

(۲۳۸۹) حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ تم روایت

(۲۳۸۵) وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ فِيمَا قَرِئَ عَلَيْهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَهُوَ يَذْكُرُ الصَّدَقَةَ وَالتَّعَفُّفَ عَنِ الْمَسْئَلَةِ الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَالْيَدُ الْعُلْيَا الْمُنْفِقَةُ وَالسُّفْلَى السَّائِلَةُ۔

(۲۳۸۶) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ وَأَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ جَمِيعًا عَنْ يَحْيَى الْقَطَّانِ قَالَ ابْنُ بَشَّارٍ نَا يَحْيَى قَالَ نَا عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ مُوسَى بْنَ طَلْحَةَ يُحَدِّثُ أَنَّ حَكِيمَ بْنَ حَزَامٍ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ أَوْ خَيْرُ الصَّدَقَةِ عَنْ ظَهْرِ غَنًى وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ۔

(۲۳۸۷) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعُمَرُو النَّاقِدُ قَالَا نَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ وَسَعِيدٍ عَنْ حَكِيمِ بْنِ حَزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَصْرَةٌ حُلُوءَةٌ فَمَنْ أَخَذَهُ بِطَيْبِ نَفْسٍ بَوْرَكَ لَهُ فِيهِ وَمَنْ أَخَذَهُ بِإِشْرَافِ نَفْسٍ لَمْ يَبَارِكْ لَهُ فِيهِ وَكَأَنَّ كَالِدِي بِأَكْمَلٍ وَلَا يَشْبَعُ وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى۔

(۲۳۸۸) وَ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْظِيُّ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالُوا نَا عُمَرُو بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ نَا شَدَّادُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا أَمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ أَنْ تَبْدَلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ وَأَنْ تُمْسِكَ شَرٌّ لَكَ وَلَا تَلَامُ عَلَى كِفَافٍ وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى۔

باب: التَّهْلِي عَنِ الْمَسْئَلَةِ

(۲۳۸۹) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا زَيْدُ بْنُ

احادیث سے پچھو سوائے ان احادیث کے جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت میں مروی تھیں۔ کیونکہ عمر رضی اللہ عنہ لوگوں کو اللہ کے بارے میں خوف دیتے تھے۔ کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے اللہ جس کے ساتھ بھلائی کا ارادہ فرماتا ہے اسے دین کی سمجھ عطا کرتا ہے اور میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں خزانچی ہوں جس کو میں طیب نفس یعنی دلی خوشی سے کچھ عطا کروں تو اس میں اسے برکت ہوتی ہے اور جس کو میں اس کے مانگنے پر اور ستانے پر دوں اس کا حال اس شخص جیسا ہوتا ہے جو کھاتا ہے لیکن سیر نہیں ہوتا۔

الْحَبَابُ قَالَ أَخْبَرَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ يَزِيدَ الدَّمَشَقِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ الْيَحْصَبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ إِنَّا كُنَّا وَاحِدِينَ إِلَّا حَدِيثًا كَانَ فِي عَهْدِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَإِنَّ عُمَرَ كَانَ يُخِيفُ النَّاسَ فِي اللَّهِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَقُولُ مَنْ بَرِدَ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفْقِهَهُ فِي الدِّينِ وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّمَا أَنَا خَارِنٌ فَمَنْ أَعْطِيَهُ عَنْ طِيبِ نَفْسٍ فَمُبَارَكٌ لَهُ فِيهِ وَمَنْ أَعْطِيَهُ عَنْ مُسْنَلَةٍ ﷻ شَرُّهُ كَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ۔

(۲۳۹۰) حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم مانگنے میں لپٹ کر نہ مانگو۔ اللہ کی قسم تم میں کوئی مجھ سے کوئی چیز مانگتا ہے تو اس کے مانگنے کی وجہ سے وہ چیز مجھ سے نکل جاتی ہے۔ یعنی خرچ ہو جاتی ہے تو میں اس کو برا جانتا ہوں۔ اس کو میرے عطا کردہ مال میں برکت نصیب نہیں ہوتی۔

(۲۳۹۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرَ وَ عَنْ وَهْبِ بْنِ مَتِيهِ عَنْ أَخِيهِ هَمَّامٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تُلِحُّوا فِي الْمَسْئَلَةِ فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا فَتُخْرِجُ لَهُ مَسْئَلَتَهُ مِنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارِهِ فَيُبَارَكُ لَهُ فِيمَا أَعْطِيَهُ۔

(۲۳۹۱) حضرت عمرو بن دینار رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے کہ مجھ سے حضرت وہب بن منبہ رحمۃ اللہ علیہ نے حدیث بیان کی اور میں ان کے گھر صنعاء میں حاضر ہوا تو مجھے انہوں نے اپنے گھر میں اخروٹ کھلائے اور ان کے بھائی نے مجھے حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث بیان فرمائی جو گزر چکی ہے۔

(۲۳۹۱) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ الْمَكِّيُّ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرَ وَ بَنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنِي وَهْبُ بْنُ مَتِيهِ وَ دَخَلْتُ عَلَيْهِ فِي دَارِهِ بِصَنْعَاءَ فَاطْعَمَنِي مِنْ جَوْزَةٍ فِي دَارِهِ عَنْ أَخِيهِ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ قَدْ كَرِهْتُ لَكُمْ۔

(۲۳۹۲) حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے۔ انہوں نے فرمایا: میں نے اللہ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ جس کے ساتھ بھلائی کا ارادہ کرتے ہیں اسے دین کی سمجھ عطا کرتے ہیں اور میں تقسیم کرنے والا ہوں اور اسے عطا کرتا ہوں۔

(۲۳۹۲) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْبٍ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ وَهُوَ خَطِيبٌ يَقُولُ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ بَرِدَ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفْقِهَهُ فِي الدِّينِ وَإِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ وَيُعْطِي اللَّهُ۔

باب ۴۳۵: الْمُسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ

غَنًى وَلَا يَقْطُنُ لَهُ فَيَتَصَدَّقُ عَلَيْهِ

(۲۳۹۳) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا الْمُعْبِرَةُ يَعْنِي الْحِزَامِيَّ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَيْسَ الْمُسْكِينُ بِهَذَا الطَّوَّافِ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ فَرُدُّهُ اللَّقْمَةَ وَاللَّقْمَتَانِ وَالْتَمَرَةَ وَالتَّمْرَتَانِ قَالُوا فَمَا الْمُسْكِينُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنًى يُغْنِيهِ وَلَا يَقْطُنُ لَهُ فَيَتَصَدَّقُ عَلَيْهِ وَلَا يَسْأَلُ النَّاسَ شَيْئًا.

باب: مسکین وہ ہے جو بقدر ضرورت مال نہ رکھتا ہو

اور نہ مسکین تصور کیا جاتا ہو کہ اُسے صدقہ دیا جائے (۲۳۹۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسکین وہ نہیں جو گھومتا رہتا ہے اور لوگوں کے ارد گرد پھرتا رہتا ہے پھر ایک لقمہ یا دو لقمے اور ایک کھجور یا دو کھجوریں لے کر لوٹ جاتا ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول پھر مسکین کون ہے؟ تو آپ نے فرمایا مسکین وہ ہے جو اتنا مالدار نہ ہو جس سے ضروریات زندگی پوری کر سکے اور نہ لوگ اسے مسکین تصور کرتے ہوں کہ اس کو صدقہ دیں اور نہ وہ لوگوں سے کچھ مانگتا ہو۔

(۲۳۹۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسکین وہ شخص نہیں جو ایک دو کھجوریں یا ایک دو لقموں کے ساتھ لوٹ جاتا ہے۔ مسکین تو وہ ہے جو سوال کرنے سے بچتا ہے۔ اگر چاہو تو تم یہ آیت پڑھو: لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْحَافَا: ”وہ لوگوں سے لپٹ کر نہیں مانگتے۔“

اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ إِنَّ الْمُسْكِينَ الْمُتَعَفِّفَ أَقْرَأُ وَإِنْ شِئْتُمْ لَ: يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْحَافَا: [السقرة: ۲۷۳]

(۲۳۹۵) وَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ أَنَا ابْنُ

أَبِي مَرْيَمَ قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ أَخْبَرَنِي شَرِيكَ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ بْنُ يَسَارٍ وَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي عَمْرَةَ أَنَّهُمَا سَمِعَا أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِثْلِ حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ.

باب ۴۳۶: كِرَاهِيَةِ الْمَسْأَلَةِ لِلنَّاسِ

(۲۳۹۶) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمٍ أَخِي الزُّهْرِيِّ عَنْ حَمْرَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَا تَزَالُ الْمَسْئَلَةُ بِأَحَدِكُمْ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ وَلَيْسَ فِي وَجْهِهِ مَرْعَةٌ لَحْمٌ.

(۲۳۹۷) وَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ النَّافِدِ قَالَ حَدَّثَنِي

باب: لوگوں سے مانگنے کی کبراہت کا بیان

(۲۳۹۶) حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے مانگنے والا ہمیشہ مانگتا رہے گا یہاں تک کہ اللہ سے اس حال میں ملے گا کہ اس کے چہرے پر گوشت کا ایک ٹکڑا بھی نہ ہو گا۔

(۲۳۹۷) اسی حدیث کی دوسری سند میں مَرْعَةٌ (ٹکڑے) کا لفظ نہیں۔

إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: أَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَخِي الزُّهْرِيِّ بِهِذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ مَرْعَةَ.

(۲۳۹۸) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ: أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي اللَّيْثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ حَمْرَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو اللَّهِ سَمِعَ أَبَاهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَسْأَلُ النَّاسَ حَتَّى يَأْتِيَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَيْسَ فِي وَجْهِهِ مَرْعَةُ لَحْمٍ.

(۲۳۹۹) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَوَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا: نَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ سَأَلَ النَّاسَ أَمْوَالَهُمْ تَكْثُرًا فَإِنَّمَا يَسْأَلُ جَمْرًا فَلَيْسَتْ قِلٌّ أَوْ لَيْسَتْ كَثِيرٌ.

(۲۴۰۰) حَدَّثَنِي هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ قَالَ: نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ بَيَّانِ أَبِي يَشْرِ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَأَنْ يَغْدُوَ أَحَدُكُمْ فَيُحِطَبَ عَلَى ظَهْرِهِ فَيَصَدَّقَ بِهِ وَيَسْتَفْنَى بِهِ مِنَ النَّاسِ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ رَجُلًا أَعْطَاهُ أَوْ مَنَعَهُ ذَلِكَ فَإِنَّ الْيَدَ الْعُلْيَا أَفْضَلُ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ.

(۲۴۰۱) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنِي قَيْسُ بْنُ أَبِي حَازِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَقَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ وَاللَّهِ لَأَنْ يَغْدُوَ أَحَدُكُمْ فَيُحِطَبَ عَلَى ظَهْرِهِ فَيَبِيعَهُ ثُمَّ ذَكَرَ بِمِثْلِ حَدِيثِ بَيَّانٍ.

(۲۴۰۲) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَيُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ

(۲۳۹۸) حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہمیشہ آدمی لوگوں سے مانگتا رہے گا یہاں تک کہ قیامت کا دن آجائے اور اس کے چہرے پر گوشت کا ایک ٹکڑا بھی نہ ہوگا۔

(۲۳۹۹) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو لوگوں سے صرف اپنا مال بڑھانے کی غرض سے مانگتا ہے تو یہ انگاروں کو مانگتا ہے خواہ کم لے یا زیادہ جمع کر لے۔

(۲۴۰۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا۔ آپ فرماتے تھے تم میں کسی کا صبح کے وقت جا کر اپنے پیٹھ پر لکڑی کا گٹھا اٹھا کر لانا اور اس میں سے صدقہ کرنا اور لوگوں سے مستغنی ہو جانا اس سے بہتر ہے کہ لوگوں سے سوال کرتا پھرے وہ اسے دے یا نہ دے۔ بے شک اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے اور جن کا کھانا تیرے ذمہ ہے ان سے صدقہ شروع کر۔

(۲۴۰۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! تم میں سے کوئی صبح اس حال میں نہ اٹھے کہ اپنی پیٹھ پر لکڑی اٹھا کر لائے پھر ان کو بیچ دے۔ باقی حدیث بیان ہو چکی ہے۔

(۲۴۰۲) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تم میں سے کوئی لکڑیوں کا گٹھا اپنی پیٹھ پر لادے پھر ان کو بیچ دے تو یہ اس کے لئے بہتر ہے اس سے کہ وہ لوگوں سے مانگے معلوم نہیں کہ وہ دیں یا نہ دیں۔

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَأنَّ يَحْتَرِمَ أَحَدُكُمْ حُرْمَةً مِنْ حَطَبٍ فَيَحْمِلُهَا عَلَى ظَهْرِهِ فَيَبْعُهَا خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ رَجُلًا يُعْطِيهِ أَوْ يَمْنَعُهُ۔

(۲۴۰۳) وَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ وَسَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ قَالَ سَلَمَةُ نَا وَ قَالَ الدَّارِمِيُّ أَنَا مَرَوَانُ وَهُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ الدَّمَشْقِيُّ قَالَ نَا سَعِيدٌ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ رَبِيعَةَ ابْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ الْخَوْلَانِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَبِيبُ الْأَمِينُ أَنَا هُوَ فَحَبِيبٌ إِلَيَّ وَأَمَّا هُوَ عِنْدِي فَأَمِينٌ عَوْفُ بْنُ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَعَةً أَوْ ثَمَانِيَةً أَوْ سَبْعَةً فَقَالَ الْآ تَبَايَعُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكُنَّا حَدِيثَ عَهْدٍ بِسَعَةٍ فَقُلْنَا قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ الْآ تَبَايَعُونَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْنَا قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَبَسَطْنَا أَيْدِيَنَا وَ قُلْنَا قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَعَلَامَةٌ بِبَايَعُكَ قَالَ أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَالصَّلَاةَ وَالْخُمْسَ وَتَطِيعُوا اللَّهَ وَأَسْرَ كَلِمَةً خَفِيَّةً وَلَا تَسْأَلُوا النَّاسَ شَيْئًا فَلَقَدْ رَأَيْتُ كَانَ بَعْضُ أَوْلَئِكَ النَّفَرِ يَسْقُطُ سَوْطُ أَحَدِهِمْ فَمَا يَسْأَلُ أَحَدًا يَنَا وَلَهُ إِنَاءُهُ۔

(۲۴۰۳) حضرت عوف بن مالک اشجعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم نو یا آٹھ یا سات آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیعت نہیں کرتے۔ حالانکہ ہم قریب ہی زمانہ بیعت کر چکے تھے تو ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ہم آپ سے بیعت کر چکے ہیں۔ آپ نے فرمایا کیا تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیعت نہیں کرتے ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ہم بیعت کر چکے ہیں۔ آپ نے پھر فرمایا کیا تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیعت نہیں کرتے۔ ہم نے اپنے ہاتھ دراز کئے اور عرض کیا ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیعت کر چکے ہیں اب ہم کس بات پر بیعت کریں۔ آپ نے فرمایا کہ تم اللہ کی عبادت کرو گے اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو گے اور پانچوں نمازیں ادا کرو گے اور اللہ کی اطاعت کرو گے اور یہ بات آہستہ سے فرمائی کہ لوگوں سے کچھ نہ مانگو گے۔ تو میں نے ان میں سے بعض آدمیوں کو دیکھا کہ ان میں سے کسی کا اگر چابک (سواری سے) گر جاتا تو وہ کسی سے اٹھا کر دے دینے کی خواہش نہ کرتا تھا۔

خلاصۃ المسائل: ان ابواب کی احادیث میں مانگنے اور سوال کرنے اور در بدر پھرنے سے منع فرمایا گیا ہے۔ بلا ضرورت مال بڑھانے کے لئے مانگنے والے کو سخت وعید سنائی گئی اور آخری حدیث میں بیعت تصوف کا ثبوت اور صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کا کمال عشق و محبت وعدہ وفا کا ایک نمونہ پیش کیا گیا ہے اور اسی طرح مسکین کے بارے میں بتایا کہ مسکین وہ ہے جو باوجود ضرورت مند ہونے کے کسی سے کچھ مانگے اور نہ کسی کے سامنے اپنی ضرورت کا اظہار کرے۔ عام مانگنے والے مسکین نہیں۔ یہ تو پیشہ ور بھکاری ہیں کہیں سے کچھ ملا کہیں سے نہ ملا۔ انہوں نے سارا دن مانگنا ہی ہے۔ اللہ تعالیٰ ہم سب کو اپنے ہی در کا گدائی و شیدائی بنائے۔ (آمین)

۴۳۷: باب مَنْ تَحِلُّ لَهُ الْمَسْئَلَةُ باب: مانگنا کس کے لئے حلال ہے کے بیان میں

(۲۴۰۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ كِلَاهُمَا عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا حَمَّادُ بْنُ

(۲۴۰۴) حضرت قبیصہ بن مخارق الہلالی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے (کسی امر کے لئے) چندہ جمع کرنے کا

بار اپنے اوپر ڈال لیا تھا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں پوچھنے کے لئے حاضر ہوا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بظہر جاؤ کہ ہمارے پاس صدقہ کا مال آجائے تو ہم تم کو دینے کا حکم دے دیں گے۔ پھر آپ نے فرمایا: اے قبیصہ! تین آدمیوں کے علاوہ کسی کے لئے مانگنا جائز نہیں۔ ایک وہ آدمی جس نے اپنے اوپر چندہ کا بوجھ ڈالا ہو تو اس کے لئے اتنی رقم پوری کرنے تک مانگنا جائز ہے پھر وہ رک جائے۔ دوسرا وہ آدمی جس کے مال کو کسی آفت نے ختم کر دیا ہو تو اس کے لئے اپنے گزر بسر تک یا گزر اوقات کے قابل ہونے تک مانگنا جائز ہے۔ تیسرا وہ آدمی ہے جس کے تین دن فاقہ میں گزر جائیں اور اس کی قوم میں سے تین کامل العقل آدمی اس بات کی گواہی دیں کہ فلاں آدمی کو فاقہ پہنچا ہے تو اس کے لئے گزر بسر کے قابل ہونے تک مانگنا جائز ہے۔ اے قبیصہ! ان تین کے علاوہ مانگنا حرام ہے اور مانگ کر کھانے والاحرام کھاتا ہے۔

باب: بغیر سوال اور خواہش کے لینے کے جواز کے

بیان میں

(۲۴۰۵) حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے کچھ عطا کیا کرتے تھے۔ تو میں عرض کرتا کہ آپ مجھ سے زیادہ ضرورت مند کو عطا فرمائیں۔ حسب معمول آپ نے ایک مرتبہ کچھ مال عطا فرمایا تو میں نے عرض کیا کہ جو مجھ سے زیادہ ضرورت مند ہو اسے عطا فرمائیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسے لے لیں اور تیرے پاس اگر بغیر لالچ کے اور بغیر مانگنے کے کچھ مال آجائے تو اس کو حاصل کر لیا کرو اور جو اس طرح نہ آئے اس کا دل میں خیال نہ کرو۔

(۲۴۰۶) حضرت عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بن خطابؓ کو کچھ مال عطا کیا کرتے تھے۔ تو عمر بن عمرؓ نے آپ

زَيْدٌ عَنْ هَارُونَ بْنِ رِيَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي كَنَانَةُ بْنُ نُعَيْمٍ الْعَدَوِيُّ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقٍ الْهَلَالِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَحَمَّلْتُ حَمَالَةً فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْأَلُهُ فِيهَا فَقَالَ أَقِمْ حَتَّى تَأْتِيَنَا الصَّدَقَةُ فَتَأْمُرُ لَكَ بِهَا قَالَ ثُمَّ قَالَ يَا قَبِيصَةُ إِنَّ الْمَسْئَلَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةً رَجُلٌ تَحْمِلُ حَمَالَةً فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْئَلَةُ حَتَّى يُصِيبَهَا ثُمَّ يُمْسِكُ وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَانِحَةٌ أَجْتَاكَ مَا لَهُ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْئَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ قَالَ سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ جَتَّى يَقُولُ ثَلَاثَةً مِنْ دَوِي الْحِجْلِيِّ مِنْ قَوْمِهِ لَقَدْ أَصَابَتْ فَلَانًا فَاقَةٌ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْئَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ قَالَ سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ فَمَا سِوَاهُمَا مِنَ الْمَسْئَلَةِ يَا قَبِيصَةُ سُحْتًا يَأْكُلُهَا صَاحِبُهَا سُحْتًا۔

۴۳۸: باب جَوَازُ الْإِخْذِ بِغَيْرِ سَوَالٍ

وَلَا تَطْلُعُ

(۲۴۰۵) وَحَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ ح وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ قَدْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْطِينِي الْعَطَاءَ فَأَقُولُ أَعْطِهِ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي حَتَّى أُعْطَانِي مَرَّةً مَالًا فَقُلْتُ أَعْطِهِ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خُذْهُ وَمَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا سَائِلٍ فَخُذْهُ وَمَا لَا فَلَا تَتَّبِعْهُ نَفْسَكَ۔

(۲۴۰۶) وَحَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ نَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ وَابْنُ الْحَارِثِ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ

سے عرض کیا اے اللہ کے رسول جو مجھ سے زیادہ فقیر ہو اس کو عطا کریں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں فرمایا ابے لے لو اپنے پاس رکھو یا صدقہ کرو اور تیرے پاس جو مال اس طرح آئے کہ تو نہ خواہش کرنے والا ہو اور نہ مانگنے والا تو اسے لے لیا کرو اور جو اس طرح نہ آئے تو اپنے دل کو اس کی طرف ہی نہ لگاؤ۔ حضرت سالم کہتے ہیں اسی وجہ سے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کسی سے کچھ نہ مانگتے تھے اور اگر کوئی آپ کو کچھ دے دیتا تو اسے لوٹاتے بھی نہ تھے۔

(۲۳۰۷) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ آتَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ عَمْرُو وَ حَدَّثَنِي ابْنُ شِهَابٍ بِمِثْلِ ذَلِكَ عَنْ السَّائِبِ

بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ السَّعْدِيِّ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ .

(۲۳۰۸) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ تَابَتْ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ السَّعْدِيِّ الْمَالِكِيِّ أَنَّهُ قَالَ اسْتَعْمَلَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَلَى الصَّدَقَةِ فَلَمَّا فَرَعْتُ مِنْهَا وَأَدَّيْتُهَا إِلَيْهِ أَمَرَنِي بِعَمَلَةٍ فَقُلْتُ إِنَّمَا عَمِلْتُ لِلَّهِ وَأَجْرِي عَلَى اللَّهِ فَقَالَ خُذْ مَا أُعْطِيتَ فَإِنِّي عَمِلْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَعَمَلْتَنِي فَقُلْتُ مِثْلَ قَوْلِكَ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أُعْطِيتَ شَيْئًا مِنْ غَيْرِ أَنْ تَسْأَلَ فِكُلْ وَتَصَدَّقْ .

(۲۳۰۹) وَ حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ تَابَ ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ ابْنِ

الْأَشَجِّ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ السَّعْدِيِّ أَنَّهُ قَالَ اسْتَعْمَلَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَلَى الصَّدَقَةِ بِمِثْلِ حَدِيثِ النَّبِيِّ .

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ ہر عمل کرنا تو اللہ کی رضا کے لئے چاہئے لیکن اگر اس کی مزدوری وغیرہ بغیر مانگے اور بغیر اللہ کی طرف سے وصول کر لینی چاہئے اس کے بعد اختیار ہے چاہے خود کھاؤ چاہے صدقہ کر دو۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جو آدمی مثلاً قاضی والی حاکم وغیرہ مسلمانوں کے امور میں مصروف ہو اس کو اپنی مزدوری کے بقدر اجرت و تنخواہ اور وظیفہ لینا جائز ہے۔

باب: دنیا پر حرص کی کراہت کے بیان میں

(۲۴۱۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بوڑھے آدمی کا دل دو چیزوں کی محبت پر جوان رہتا ہے۔ زندگی اور مال کی محبت۔

(۲۴۱۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے بوڑھے آدمی کا دل زندگی کے لیے ہونے اور مال کی محبت میں جوان رہتا ہے۔

(۲۴۱۲) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ابن آدم بوڑھا ہوتا ہے اور اس میں دو چیزیں جوان رہتی ہیں مال اور عمر پر حرص۔

(۲۴۱۳) اوپر والی حدیث اس سند کے ساتھ بھی مروی ہے۔

المُتَشَى قَالَ نَا مُعَادُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ ﷺ قَالَ يَمْلِكُهُ

(۲۴۱۴) اس حدیث کی ایک اور سند ذکر کی ہے۔

بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ

باب: اگر ابن آدم کے پاس جنگل کی دو وادیاں

ہوں تو بھی وہ تیسری کا طلبگار ہوتا ہے

(۲۴۱۵) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اگر ابن آدم کے لئے دو وادیاں مال کی بھری ہوئی ہوں تب بھی وہ تیسری وادی کی تلاش کرے گا اور ابن آدم کا پیٹ سوائے مٹی کے کوئی نہیں بھر سکتا اور اللہ اسی پر رجوع فرماتے ہیں جو توبہ کرتا ہے۔

(۲۴۱۶) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے

باب: كِرَاهَةِ الْحِرْصِ عَلَى الدُّنْيَا

(۲۴۱۰) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يُلْغُ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ قَلْبُ الشَّيْخِ شَابَ عَلَى حُبِّ اثْنَتَيْنِ حُبِّ الْعَيْشِ وَحُبِّ الْمَالِ

(۲۴۱۱) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَ حَرَمَلَةُ قَالََا نَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَلْبُ الشَّيْخِ شَابَ عَلَى حُبِّ اثْنَتَيْنِ طَوْلِ الْحَيَاةِ وَحُبِّ الْمَالِ

(۲۴۱۲) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ كُلُّهُمْ عَنْ أَبِي عَوَانَةَ قَالَ يَحْيَى أَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَهْرَمُ ابْنُ آدَمَ وَ تَشَبَّ مِنْهُ اثْنَتَانِ الْحِرْصُ عَلَى الْمَالِ وَ الْحِرْصُ عَلَى الْعُمُرِ

(۲۴۱۳) وَ حَدَّثَنِي أَبُو عَسَاةٍ الْمُسَمَعِيُّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالََا نَا مُعَادُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ ﷺ قَالَ يَمْلِكُهُ

(۲۴۱۴) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالََا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ

باب: لَوْ أَنَّ لِابْنِ آدَمَ وَادِيَيْنِ

لَا تَبْغِي ثَالِثًا

(۲۴۱۵) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَ سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ يَحْيَى أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانِ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَادِيَانِ مِنْ مَالٍ لَا تَبْغِي وَادِيًا ثَالِثًا وَلَا يَمْلَأُ جَوْفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا التُّرَابُ وَ يَتَوَبُّ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ

(۲۴۱۶) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى وَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ

کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے اور میں نہیں جانتا یہ بات اُتری تھی یا آپ خود فرماتے تھے باقی حدیث ابو عوانہ کی طرح ہے۔

51

(۲۴۱۷) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر ابن آدم کے لئے سونے کی ایک وادی ہو وہ تب بھی دوسری وادی کی خواہش کرے گا۔ اور اس کا منہ مٹی ہی بھرے گی اور اللہ تعالیٰ رجوع کرنے والے ہی پر رجوع فرماتے ہیں۔

(۲۴۱۸) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے اگر ابن آدم کے لئے وادی بھر مال ہو تو بھی وہ پسند کرے گا کہ اس کی مثل اور ہو اور ابن آدم کا جی سوائے مٹی کے کسی چیز سے نہیں بھرتا اور اللہ ان پر رجوع فرماتے ہیں جو توبہ کرتا ہے ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ میں نہیں جانتا کہ یہ قرآن سے ہے یا نہیں اور زہیر کی روایت میں ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا نام ذکر نہیں کیا گیا۔

(۲۴۱۹) حضرت ابوالاسود رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو اہل بصرہ کے قراء کی طرف بھیجا گیا۔ آپ ان کے پاس پہنچے تو تین سو فارسیوں نے قرآن پڑھا۔ تو آپ نے فرمایا کہ تم اہل بصرہ کے سب لوگوں سے افضل ہو اور ان کے قاری ہو تو تم ان کو قرآن پڑھاؤ اور بہت مدت تک تم تلاوت قرآن سے غافل نہ ہو کہ وہاں دور نہ تمہارے دل اسی طرح سخت ہو جائیں گے جس طرح تم سے پہلے لوگوں کے ہو گئے تھے اور ہم ایک سورت پڑھتے تھے جو لمبائی میں اور سخت وعیدات میں سورۃ براءت کے برابر تھی۔ پھر میں سوائے اس آیت کے سب بھول گیا: اَوْ كَانَ

الْمُنْشَىٰ نَا مُحَمَّدٌ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ اَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يَحْدِثُ عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فَلَا اَدْرِي اَشَىٰ اَنْزَلَ اَمْ شَىٰ ؕ كَانَ يَقُولُهُ بِمِثْلِ حَدِيثِ أَبِي عَوَانَةَ۔

(۲۴۱۷) وَ حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَىٰ قَالَ اَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ اخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ اَنَّهُ قَالَ لَوْ كَانَ لِابْنِ اَدَمَ وَادٍ مِنْ ذَهَبٍ احَبَّ اَنْ لَّهُ وَادِيًا اٰخَرَ وَلٰكِنْ يَمْلَأُ فَاهُ اِلَّا الشَّرَابَ وَاللَّهُ يَتُوبُ عَلٰى مَنْ تَابَ۔

(۲۴۱۸) وَ حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَ هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَا نَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءً يَقُولُ سَمِعْتُ اِبْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالٰى عَنْهُمَا يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَوْ اَنَّ لِابْنِ اَدَمَ مِلْءَ وَادٍ مَالًا لَاحَبَّ اَنْ يَكُوْنَ اِلَيْهِ مِثْلُهُ وَلَا يَمْلَأُ نَفْسَ ابْنِ اَدَمَ اِلَّا الشَّرَابَ وَاللَّهُ يَتُوبُ عَلٰى مَنْ تَابَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَلَا اَدْرِي اِمِنَ الْقُرْآنِ هُوَ اَمْ لَا قَالَ وَفِي رَوَايَةٍ زُهَيْرٍ قَالَ فَلَا اَدْرِي اِمِنَ الْقُرْآنِ لَمْ يَذْكُرْ اِبْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالٰى عَنْهُمَا۔

(۲۴۱۹) حَدَّثَنِي سُؤْدَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ دَاوُدَ عَنْ اَبِي حَرْبٍ عَنْ اَبِي الْاَسْوَدِ عَنْ اَبِيهِ قَالَ بَعَثَ أَبُو مُوسَى الْاَشْعَرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالٰى عَنْهُ اِلَى قُرَاءِ اَهْلِ الْبَصْرَةِ فَدَخَلَ عَلَيْهِ ثَلَاثُ مِائَةٍ رَجُلٍ قَدْ قَرَأُوا الْقُرْآنَ فَقَالَ اَنْتُمْ خِيَارُ اَهْلِ الْبَصْرَةِ وَقُرَأَوْهُمْ فَاتْلُوهُ وَلَا تَطْوِلَنَّ عَلَيْكُمْ الْاَمَدُ فَتَفْصُو قُلُوبَكُمْ كَمَا فَسَتْ قُلُوبُ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ وَاَنَا كُنَّا نَقْرَأُ سُورَةَ كُنَّا نُنْشِئُهَا فِي الطُّوْلِ وَالشَّدَّةِ بِسُورَةِ بَرَاءَةٍ فَانْشِئُهَا غَيْرَ اَنِّي قَدْ حَفِظْتُ مِنْهَا لَوْ كَانَ

لَا بَيْنَ اَدَمَ وَادِيَانِ مِنْ مَالٍ لَا يَبْتَعِي وَادِيَا ثَالِثًا وَلَا يَمْلَأُ جَوْفَ ابْنِ اَدَمَ اِلَّا التُّرَابُ وَكُنَّا نَقْرَأُ سُورَةَ كُنَّا نُسَبِّحُهَا بِاحْدَى الْمُسَبِّحَاتِ فَانْسَبْتُهَا غَيْرَ اَنِّي قَدْ حَفِظْتُ مِنْهَا ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَعْمَلُونَ﴾ فَكُتِبَ شَهَادَةٌ فِي اَعْنَاقِكُمْ فَتُسَالَوْنَ عَنْهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔

لَا بَيْنَ اَدَمَ کہ اگر ابن آدم کیلئے مال کے دو میدان ہوں تو بھی وہ تیسرا میدان طلب کرے گا اور ابن آدم کا پیٹ سوائے مٹی کے کوئی نہیں بھر سکتا اور ہم ایک سورۃ اور پڑھتے تھے جس کو ہم مسجات میں سے ایک سورت کے برابر جانتے تھے۔ میں اس کو بھول گیا سوائے اس کے کہ اس میں سے میں نے ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَعْمَلُونَ﴾ کو یاد رکھا ہے۔ یعنی اے ایمان والو! وہ بات کیوں کہتے ہو جو کرتے نہیں تو وہ تمہاری گردنوں میں شہادت کے طور پر لکھ دی جاتی ہے۔ قیامت کے دن تم سے اس کے متعلق پوچھا جائے گا۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی تمام احادیث مبارکہ میں دنیا کی حرص کی مذمت اور نرائی بیاں کی گئی ہے۔ کسی نے کیا خوب کہا ہے۔ اہل دنیا کا فرمان مطلق اند۔ روز و شب و رزق رزق اند۔ آپ کا فرمان ہے: ((لا يشبع من الدنيا حتى يموت)) "موت تک انسان دنیا سے سیر نہ ہوگا" ہاں قبر کی مٹی ہی انسان کے پیٹ کو بھرے گی۔

۴۳۱: باب فَضْلُ الْقَنَاعَةِ وَالْحَثِّ عَلَيْهَا (۲۳۲۰) وَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَلَكِنَّ الْغِنَى عَنِ النَّفْسِ۔

باب: قناعت کی فضیلت اور ترغیب کے بیان میں (۲۳۲۰) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: دولت مندی کثرت مال سے نہیں ہوتی بلکہ دولت مندی دل کے غنی ہونے کا نام ہے۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی حدیث سے معلوم ہوا کہ غنی کی حقیقت دراصل مال کی کثرت نہیں کیونکہ مال کی کثرت کے باوجود لوگ اس پر قناعت نہیں کرتے۔ جیسے پچھلے باب کی احادیث سے معلوم ہو چکا۔ ان کا مقصد اضافہ مال ہوتا ہے خواہ کسی بھی طریقہ سے ہو۔ تو حرص کی وجہ سے یہ فقیر ہیں اصل میں غنی کی حقیقت دل اور نفس کا غنی ہے۔ وہ یہ ہے کہ جو مل جائے اس پر حرص اضافہ کے بغیر راضی رہے اور اس کے حاصل کرنے میں زیادہ پریشان اور دن رات ایک کر دے اور نفس کا غنا دل کے غنی سے حاصل ہوتا ہے۔ فیصلہ خداوندی پر راضی رہے اور اس کی نعمتوں پر شکر ادا کرے کیونکہ درحقیقت عطا کرنے والی ذات اسی کی ہے۔

۴۳۲: باب التَّحْذِيرِ مِنَ الْاِغْتِرَارِ بِزِينَةِ الدُّنْيَا وَمَا يَسُطُّ مِنْهَا

باب: دنیا کی زینت و کشادگی پر غرور کرنے کی ممانعت کے بیان میں

(۲۳۲۱) وَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ آتَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ ح وَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَتَفَارُكًا فِي اللَّفْظِ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ

(۲۳۲۱) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کھڑے ہو کر لوگوں کو خطبہ دیا اور فرمایا: اللہ کی قسم! میں تم پر اس سے زیادہ کسی چیز کی وجہ سے نہیں ڈرتا جو اللہ تمہارے

لیے دنیا کی زینت کی چیز نکالتا ہے۔ ایک صحابی نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! کیا بھلائی سے برائی بھی آسکتی ہے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چھٹا ہوش رہے۔ پھر فرمایا: تو نے کیسے کہا۔ تو اس نے کہا: اے اللہ کے رسول! میں نے عرض کیا کیا بھلائی سے بھی برائی آسکتی ہے۔ تو اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بھلائی کا نتیجہ تو بھلائی ہی ہوتا ہے۔ لیکن موسم بہار میں اگنے والا سبزہ جانوروں کو ہلاک کر دیتا ہے۔ یا ہلاکت کے قریب کر دیتا ہے سوائے اس سبزہ کھانے والے جانور کے کھائے جب اس کی کوئیں بھر جائیں تو وہ دھوپ میں چا جائے اور جگالی یا پیشاب کر لے۔ پھر جگالی کرے اور اس کو نگل لے پھر آ کر دوبارہ کھائے۔ (یعنی اس کو کچھ نہ ہوگا) اسی طرح جو آدمی مال کو اس کے حق کے ساتھ لے گا تو اس میں اس کے لئے برکت دی جائے گی اور جو مال ناحق لے گا تو اس کی مثال ایسی ہے جیسے اس کی جو کھاتا تو ہے لیکن سیر نہیں ہوتا۔

(۲۳۲۲) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سب سے زیادہ مجھے تمہارے متعلق خوف اس بات کا ہے جو اللہ تمہارے لئے دنیا کی زینت سے نکالے گا۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول دنیا کی زینت کیا ہے؟ آپ نے فرمایا زمین کی برکت۔ صحابہ نے کہا اے اللہ کے رسول کیا خیر کا بدلہ برائی بھی ہوتا ہے۔ فرمایا نہیں خیر کا نتیجہ خیر ہی ہوتا ہے خیر کا نتیجہ خیر ہی ہوتا ہے۔ ہاں یہ ہے کہ بہار میں اگنے والا سبزہ مار دیتا ہے یا قریب المرگ کر دیتا ہے سوائے ان سبزہ خور جانوروں کے جو کھاتے ہیں یہاں تک کہ ان کی کوئیں پھول جاتی ہیں پھر دھوپ میں آجاتے ہیں۔ پھر جگالی اور پیشاب کرتے ہیں اور اگال نگل لیتے ہیں۔ پھر دوبارہ لوٹتے ہیں تو کھاتے ہیں (یعنی انہیں کچھ نہیں ہوتا) بے شک ہر مال سبز و شاداب اور میٹھا ہے۔ پس جو اس کو حق کے

عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَخَطَبَ النَّاسَ فَقَالَ لَا وَاللَّهِ مَا أَخْشَى عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيَّتِي الْخَيْرِ بِالْشَّرِّ فَصَمَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ كَيْفَ قُلْتُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيَّتِي الْخَيْرِ بِالْشَّرِّ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْخَيْرَ لَا يَأْتِي إِلَّا بِالْخَيْرِ أَوْ خَيْرٌ هُوَ إِنَّ كُلَّ مَا نَبَتْ الرِّبْعُ يَقْتُلُ حَبَطًا أَوْ يُلْمُ إِلَّا أَكَلَةَ الْخَضِرِ أَكَلْتُ حَتَّى إِذَا امْتَلَأَتْ خَاصِرَتَاهَا اسْتَقْبَلَتِ الشَّمْسُ ثَلْثُتْ أَوْ بَالَتْ ثُمَّ اجْتَرَّتْ فَعَادَتْ فَكَأَلْتُ فَمَنْ يَأْخُذْ مَالًا بِحَقِّهِ يَبَارِكْ لَهُ فِيهِ وَمَنْ يَأْخُذْ مَالًا بِغَيْرِ حَقِّهِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الدُّبِّ يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ۔

(۲۳۲۲) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَخَوْفُ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مَا يُخْرِجُ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا قَالُوا وَمَا زَهْرَةُ الدُّنْيَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ بَرَكَاتُ الْأَرْضِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهَلْ يَأْتِي الْخَيْرُ بِالْشَّرِّ قَالَ لَا يَأْتِي الْخَيْرُ إِلَّا بِالْخَيْرِ لَا يَأْتِي الْخَيْرُ إِلَّا بِالْخَيْرِ لَا يَأْتِي الْخَيْرُ إِلَّا بِالْخَيْرِ إِنَّ كُلَّ مَا نَبَتْ الرِّبْعُ يَقْتُلُ أَوْ يُلْمُ إِلَّا أَكَلَةَ الْخَضِرِ فَإِنَّهَا تَأْكُلُ حَتَّى إِذَا امْتَلَأَتْ خَاصِرَتَاهَا اسْتَقْبَلَتِ الشَّمْسُ ثَلْثُتْ أَوْ بَالَتْ ثُمَّ اجْتَرَّتْ فَكَأَلْتُ فَمَنْ يَأْخُذْ مَالًا بِحَقِّهِ يَبَارِكْ لَهُ فِيهِ وَمَنْ يَأْخُذْ مَالًا بِغَيْرِ حَقِّهِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الدُّبِّ يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ۔

ساتھ وصول کرے اور اس کے حق ہی میں خرچ کرے تو یہ بہترین مددگار ہے اور جو اسے ناحق طریقہ سے حاصل کرے تو وہ اسی کی طرح ہے جو کھاتا ہے لیکن سیر نہیں ہوتا۔

وَوَضَعَهُ فِي حَقِّهِ فَنِعْمَ الْمَعُونَةُ هُوَ وَمَنْ أَخَذَهُ بِغَيْرِ حَقِّهِ كَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ۔

(۲۳۲۳) حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ منبر پر بیٹھے اور ہم آپ کے ارد گرد بیٹھ گئے۔ تو آپ نے فرمایا میں تم پر اپنے بعد اس بات سے ڈرتا ہوں کہ اللہ تم پر دنیا کی زینت کھول دے اور دنیا کا نفع۔ تو ایک صحابی رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول کیا خیر کا انجام شر ہوتا ہے۔ تو رسول اللہ ﷺ اس کی بات پر خاموش ہو گئے۔ تو اس سے کہا گیا تیری بات کا کیا حال ہے کہ تم نے ایسی بات کی جس سے رسول اللہ ﷺ خاموش ہو گئے اور تجھ سے گفتگو نہ کی اور ہم نے خیال کیا کہ آپ پر وحی نازل ہو رہی ہے۔ پھر آپ نے تھوڑی دیر بعد پسینہ پونچھ کر ارشاد فرمایا یہ سوال کرنے والا کیسا ہے گویا آپ اس کی تعریف کر رہے تھے۔ آپ نے فرمایا بھلائی کا بدلہ برائی نہیں ہوتا لیکن موسم بہار کی پیداوار جانور کو مار ڈالتی ہے یا مرنے کے قریب کر دیتی ہے۔ سوائے اس سبزے کے جس کو اس نے کھایا یہاں تک کہ اس کی کوکھیں بھر گئیں۔ پھر وہ دھوپ میں چلا گیا۔ پس جگالی کی اور پیشاب کیا اور معدہ کا اگال چبا کر کھایا۔ یہ مال سرسبز و شاداب اور میٹھا ہے اور اس مسلمان کا اچھا ساتھی ہے جو اس میں سے مسکین، یتیم، مسافر کو دیتا ہے۔ یا جیسے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اور جس نے اس کو ناحق حاصل کیا اس کی مثال ایسے ہے جیسے کوئی کھاتا ہے لیکن سیر نہیں ہوتا اور وہ مال قیامت کے دن اس پر گواہ ہوگا۔

(۲۳۲۳) وَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هِشَامِ صَاحِبِ الدُّسْتَوَائِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ جَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ فَقَالَ إِنَّ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُمْ بَعْدِي مَا يَفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزِينَتِهَا فَقَالَ رَجُلٌ أَوْ يَأْتِي الْخَيْرُ بِالْبَشَرِ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَسَكَتَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقِيلَ لَهُ مَا شَأْنُكَ تَكَلِّمُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَلَا يَكَلِّمُكَ قَالَ وَرَأَيْنَا أَنَّهُ يُنْزَلُ عَلَيْهِ فَأَفَاقَ يَمْسَحُ عَنْهُ الرُّحَصَاءُ وَقَالَ آتَى هَذَا السَّائِلُ وَكَانَتْ حِمْدُهُ فَقَالَ إِنَّهُ لَا يَأْتِي الْخَيْرُ بِالْبَشَرِ وَإِنَّ مِمَّا بُنِيتِ الرَّبِيعُ بِقَتْلِ أَوْ يُلْمُ إِلَّا أَكَلَةَ الْحَضِرِ فَإِنَّهَا أَكَلَتْ حَتَّى إِذَا امْتَلَأَتْ حَاصِرَتَاهَا اسْتَقْبَلَتْ عَيْنَ الشَّمْسِ فَتَلَطَّتْ وَبَالَتْ ثُمَّ رَكَعَتْ وَإِنَّ هَذَا الْمَالُ خَضِرٌ حُلُوٌّ وَنِعْمَ صَاحِبُ الْمُسْلِمِ هُوَ لِمَنْ أَعْطَى مِنْهُ الْمُسْكِينِ وَالْيَتِيمِ وَابْنَ السَّبِيلِ أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَّهُ مَنْ يَأْخُذْهُ بِغَيْرِ حَقِّهِ كَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ وَيَكُونُ عَلَيْهِ شَهِيدًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ دنیا کی زیب و زینت اور دنیا کا ساز و سامان یہ انسان کے لئے انتہائی مضر و نقصان دہ چیز ہے کہ دنیا کی لمن فانی چیزوں میں مبتلا ہو کر انسان اللہ سے غافل ہو جاتا ہے اور دنیا کی چیزوں کی حرص و ہوس اس کی بڑھتی جاتی ہے۔

باب: سوال سے بچنے اور صبر و تقاوت کی فضیلت

۴۴۳: باب فَضْلِ التَّعَفُّفِ وَالصَّبْرِ

وَالْقَنَاعَةِ وَالْحَثِّ عَلَى كُلِّ ذَلِكَ

اور ان سب کی ترغیب کے بیان میں

(۲۴۲۴) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ بعض انصاری صحابہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ طلب فرمایا آپ نے ان کو عطا فرمایا انہوں نے پھر مانگا تو آپ نے ان کو عطا فرمایا یہاں تک کہ آپ کے پاس موجود مال ختم ہو گیا۔ تو فرمایا میرے پاس جو کچھ ہوتا ہے اس کو ہر گز تم سے میں بچا کر نہ رکھوں گا۔ جو شخص سوال سے بچتا ہے اللہ اس کو بچاتا ہے اور جو استغناء اختیار کرتا ہے اللہ اسے غنی کر دیتا ہے اور جو صبر کرتا ہے اللہ اسے صبر دے دیتا ہے۔ جو کچھ تم میں سے کسی کو دیا جائے وہ بہتر ہے اور صبر سے بڑھ کر کوئی وسعت نہیں۔

(۲۴۲۵) دوسری سند سے بھی یہی حدیث مروی ہے۔

(۲۴۲۴) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ فِيمَا قُرِئَ عَلَيْهِ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَعْطَاهُمْ ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ حَتَّى إِذَا نَفَدَ مَا عِنْدَهُ قَالَ مَا يَكُنْ عِنْدِي مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَذْخِرَهُ عَنْكُمْ وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُ وَمَنْ يَسْتَغْنِ يَغْنِهِ اللَّهُ وَمَنْ يَصْبِرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ مِنْ عَطَاءٍ خَيْرٍ وَ أَوْسَعُ مِنَ الصَّبْرِ۔

(۲۴۲۵) وَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ آتَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ آتَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

۴۴۴: بَابُ فِي الْكُفَافِ وَالْقَنَاعَةِ

باب: کفایت شعاری اور قناعت پسندی کے بیان میں

(۲۴۲۶) حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے اسلام قبول کیا اور اسے بقدر کفایت رزق عطا کیا گیا اور اللہ نے اپنے عطا کردہ مال پر قناعت عطا کر دی تو وہ شخص کامیاب ہوا۔

(۲۴۲۶) وَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُقْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنِي شُرَحْبِيلٌ وَهُوَ ابْنُ شَرِيكٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ وَرَزَقَ كِفَافًا وَقَنِعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ۔

(۲۴۲۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ اِلِ مُحَمَّدٍ قَوْنًا۔ اے اللہ! محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کو بقدر ضرورت رزق عطا فرما۔

(۲۴۲۷) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَأَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجَعُ قَالُوا نَا وَكَيْعٌ قَالَ نَا الْأَعْمَشُ ح وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِيهِ كِلَاهُمَا عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث میں سب وقناعت اور سوال نہ کرنے کی فضیلت بیان کی گئی ہے اور ان کی ترغیب دی گئی اور جس کو یہ فضائل حمیدہ عطا ہو جائیں تو وہ کامیاب و کامران ہے۔

۴۴۵: بَابُ اِعْطَاءِ الْمُؤَلَّفَةِ وَمَنْ يَخَافُ بَاب: مؤلفۃ القلوب اور جسے اگر نہ دیا جائے تو اُس

عَلَىٰ إِيْمَانِهِ إِنْ لَّمْ يُعْطَ وَاحْتِمَالٍ مَنْ
سَأَلَ بِجَفَاءٍ لِّجَهْلِهِ وَبَيَانَ الْخُرُوجِ

وَاحْكَا مِهِمْ

(۲۳۲۸) حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ
وَأَسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ قَالَ إِسْحَقُ أَنَا وَقَالَ
الْأَحْرَانِ نَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ
سَلْمَانَ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَسَمًا فَقُلْتُ وَاللَّهِ يَا
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَغَيْرِ هَؤُلَاءِ كَانَ أَحَقَّ بِهِ مِنْهُمْ قَالَ
إِنَّهُمْ خَيْرٌ مِنِّي بَيْنَ أَنْ يَسْأَلُونِي بِالْفَحْشِ أَوْ يَخْلُونِي
فَلَسْتُ بِبَاخِلٍ۔

(۲۳۲۹) حَدَّثَنِي عُمَرُو النَّاقِدُ قَالَ نَا إِسْحَقُ بْنُ
سُلَيْمَانَ الرَّازِيُّ قَالَ سَمِعْتُ مَالِكًا ح وَحَدَّثَنِي
يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كُنْتُ أَمْسِي مَعَ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ رِدَاءٌ نَجْرَانِي غَلِيطُ الْحَاشِيَةِ
فَاقْدَرْتُ أَنْ أَعْرَابِي فَعَبَدَهُ بِرِدَائِهِ جَبَدَةً شَدِيدَةً نَظَرْتُ
إِلَى صَفْحَةِ عُنُقِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَدْ أَثَرَتْ بِهَا
حَاشِيَةُ الرِّدَاءِ مِنْ شِدَّةِ جَبَدِهِ ثُمَّ قَالَ يَا مُحَمَّدُ
مُرْنِي مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي عِنْدَكَ فَانْتَفَتَ إِلَيْهِ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ فَصَحَّحَ ثُمَّ أَمَرَ لَهُ بِعَطَاءٍ۔

(۲۳۳۰) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ
عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ نَا هَمَّامٌ ح وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ
حَرْبٍ قَالَ نَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ
ح وَحَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُعِيزَةِ قَالَ

کے ایمان کا خوف ہوا سے دینے اور جو اپنی جہالت
کی وجہ سے سختی سے سوال کرے اور خوارج اور ان

کے احکامات کے بیان میں

(۲۳۲۸) حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مال تقسیم فرمایا تو میں نے
عرض کیا: اللہ کی قسم اے اللہ کے رسول! ان لوگوں کے علاوہ
دوسرے لوگ زیادہ مستحقِ حق دار تھے۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ ان لوگوں نے مجھے اختیار دیا ہے کہ یہ مجھ سے بے
حیائی کے ساتھ مانگیں یہ مجھے بخیل کہیں۔ پس میں تو بخل کرنے والا
نہیں ہوں۔

(۲۳۲۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چل رہا تھا اور آپ
صلی اللہ علیہ وسلم پر موٹے کناروں والی نجرانی چادر تھی۔ آپ صلی
اللہ علیہ وسلم کو ایک دیہاتی ملا۔ اس نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو
آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی چادر کے ساتھ بہت شدت و سختی کے
ساتھ کھینچا جس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی گردن مبارک پر
چادر کی کنار کی نشان پڑ گیا اور یہ نشان کنار کی اس سختی کے
ساتھ کھینچنے کی وجہ سے پڑا۔ پھر اس نے کہا: اے محمد صلی اللہ علیہ
وسلم! اللہ کے مال سے جو تیرے پاس ہے میرے لئے حکم کرو۔
آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی طرف دیکھ کر مسکرائے پھر اسے کچھ
دینے کا حکم فرمایا۔

(۲۳۳۰) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے نبی کریم ﷺ سے یہی
حدیث روایت کی ہے اور عکرمہ بن عمار کی حدیث میں یہ زیادتی ہے
پھر اس نے آپ کو اتنا کھینچا کہ اللہ کے نبی ﷺ اعرابی سے گلے جا
ئے اور ہم کی حدیث میں ہے کہ اس نے آپ ﷺ کو اس طرح

نَا أَبُو الْأَوْزَاعِيِّ كُلُّهُمْ عَنْ إِسْحَاقَ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ وَفِي حَدِيثٍ عَنْ كُرْمَةَ بْنِ عَمَّارٍ مَنِ الزِّيَادَةَ قَالَ ثُمَّ جَدَّهُ إِلَيْهِ جَدَّةٌ رَجَعَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ فِي نَجْرِ الْأَعْرَابِيِّ وَفِي حَدِيثٍ هَمَامٌ فَجَادَبَهُ حَتَّى انْشَقَّ الْبُرْدُ وَحَتَّى بَقِيََتْ حَاشِيَتُهُ فِي عُنُقِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

(۲۴۳۱) وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثٌ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْبِيَةً وَلَمْ يُعْطِ مَخْرَمَةَ شَيْئًا فَقَالَ مَخْرَمَةُ يَا بَنِي أَنْطَلِقْ بِنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْطَلَقْتُ مَعَهُ قَالَ ادْخُلْ فَادْعُهُ لِي قَالَ فَدَعَوْتُهُ لَهُ فَخَرَجَ إِلَيْهِ وَعَلَيْهِ قَبَاءٌ مِنْهَا فَقَالَ خَبَأْتُ هَذَا لَكَ قَالَ فَتَنَظَّرَ إِلَيْهِ فَقَالَ رَضِيَ مَخْرَمَةُ.

(۲۴۳۱) حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قبائیں تقسیم فرمائیں لیکن مخرمہ رضی اللہ عنہ کو کچھ نہ عطا فرمایا تو مخرمہ نے کہا: اے میرے بیٹو! ہمیں رسول اللہ ﷺ کے پاس لے چلو۔ میں ان کے ساتھ چلا (دروازہ پر) مخرمہ نے کہا جاؤ اور آپ کو میرے پاس بلاؤ۔ تو میں نے آپ کو ان کے پاس بلایا۔ آپ اس کی طرف نکلے اور آپ پر ان میں سے ایک قبائ بھی تو آپ نے فرمایا یہ میں نے تیرے لئے رکھ چھوڑی تھی۔ پھر مخرمہ نے چادر کی طرف دیکھی اور مسور رضی اللہ عنہ کہتے ہیں مخرمہ رضی اللہ عنہ خوش ہو گئے۔

(۲۴۳۲) حَدَّثَنِي أَبُو الْخَطَّابِ زِيَادُ بْنُ يَحْيَى الْحَسَنِيُّ قَالَ نَا حَاتِمُ بْنُ وَرْدَانَ أَبُو صَالِحٍ قَالَ نَا أَيُّوبُ السَّخِينِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ أَقْبِيَةً فَقَالَ لِي أَبِي مَخْرَمَةُ أَنْطَلِقْ بِنَا إِلَيْهِ عَسَى أَنْ يُعْطِيَنَا مِنْهَا شَيْئًا قَالَ فَقَامَ أَبِي عَلَى الْبَابِ فَتَكَلَّمْتُ فَعَرَفَ النَّبِيُّ ﷺ صَوْرَتَهُ فَخَرَجَ رَمَعَهُ قَبَاءٌ وَهُوَ يُرِيهِ مَحَاسِنَهُ وَهُوَ يَقُولُ خَبَأْتُ هَذَا لَكَ خَبَأْتُ هَذَا لَكَ.

(۲۴۳۲) حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ کچھ قبائیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لائی گئیں تو مجھے میرے باپ مخرمہ نے کہا ہمیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے چلو۔ قریب ہے کہ آپ اس میں سے کچھ ہمیں بھی عطا فرمادیں۔ میرے باپ نے ہڑے ہو کر یہ بات کی۔ پس نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی آواز پہچان لی اور آپ ایک قبائ لے کر نکلے اور آپ اس کی خوبصورتی دکھاتے ہوئے فرما رہے تھے کہ یہ میں نے آپ کے لئے رکھ چھوڑی تھی یہ میں نے تیرے لئے رکھ چھوڑی تھی۔

باب: ۴۳۶: بابِ اعْطَاءٍ مَنْ يَخَافُ عَلَى إِيْمَانِهِ (۲۴۳۳) حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا نَا يَنْفَعُ بْنُ وَهْبٍ ابْنُ إِبرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ نَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ أَعْطَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَهْطًا وَآتَا

باب: جس کے ایمان کا خوف ہو اسے عطا کرنے کے بیان میں (۲۴۳۳) حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بعض لوگوں کو کچھ عطا فرمایا اور ان میں سے ایک آدمی وہجوڑ دیا یعنی چھ نہ دیا حالانکہ اس کو دینا میرے نزدیک ان سب سے اچھا تھا۔ تو میں نے ہڑے ہو کر چپے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اے اللہ کے رسول آپ

جَالِسٌ فِيْهِمْ قَالَ فَتَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ رَجُلًا لَمْ يُعْطِهِ وَهُوَ اعْجَبَهُمْ إِلَى فَقُمْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَارَرْتُهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا لَكَ عَنْ فَلَانٍ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَرَاهُ مُؤْمِنًا قَالَ أَوْ مُسْلِمًا فَسَكَتُ قَلِيلًا ثُمَّ عَلَيَّ مَا أَعْلَمُ مِنْهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَكَ عَنْ فَلَانٍ فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأَرَاهُ مُؤْمِنًا قَالَ أَوْ مُسْلِمًا فَسَكَتُ قَلِيلًا ثُمَّ عَلَيَّ مَا أَعْلَمُ فِيهِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَكَ عَنْ فَلَانٍ فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأَرَاهُ مُؤْمِنًا قَالَ أَوْ مُسْلِمًا قَالَ إِنِّي لَأُعْطِي الرَّجُلَ وَغَيْرَهُ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْهُ خَشْيَةً أَنْ يَكُتَبَ فِي النَّارِ عَلَى وَجْهِهِ وَفِي حَدِيثِ الْحُلَوَانِيِّ تَكَرَّرَ الْقَوْلُ مَرَّتَيْنِ۔

(۲۳۳۴) حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ نَا سُفْيَانُ ح

صلی اللہ علیہ وسلم نے فلاں کو کیوں نہ دیا۔ حالانکہ میری نظر میں وہ مؤمن یا مسلمان ہے۔ پھر میں تھوڑی دیر خاموش رہا اس کے حالات کی واقفیت کی وجہ سے مجھ پر غلبہ ہوا تو میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول آپ نے فلاں شخص کو کیوں نہ دیا۔ اللہ کی قسم میں تو اس کو مؤمن یا مسلمان گمان کرتا ہوں۔ آپ تھوڑی دیر خاموش رہے پھر اس کے حالات کی واقفیت مجھ پر غالب ہوئی تو میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول آپ نے فلاں کو کیوں نہ دیا اللہ کی قسم میں تو اسے مؤمن یا مسلمان تصور کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا: بعض آدمی مجھے محبوب ہوتے ہیں لیکن ان کو چھوڑ کر میں دوسروں کو صرف اس بار اور خوف کی وجہ سے دھتا ہوں کہ میں اسے نہ دوں تو یہ امدھے منہ دوزخ میں جانے کا اور حصولی کی روایت میں حضرت سعد کے قول کا تکرار دہر تہ ہے۔

(۲۳۳۴) اوپر والی حدیث ان اسناد سے بھی مروی ہے۔

وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا ابْنُ أَحْمَرَ ابْنُ شِهَابٍ ح وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا أَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنَا مَعْمَرُ كُلُّهُمُ عَنِ الزُّهْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَلَى مَعْنَى حَدِيثِ صَالِحٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ۔

(۲۳۳۵) حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ قَالَ نَا

(۲۳۳۵) حضرت اسماعیل بن محمد بن سعد حبیب سے روایت ہے کہ میں نے محمد بن سعد سے زہری کی حدیث ہی کی طرح بیان کرتے ہوئے سنا جو ہم نے اوپر ذکر کر کے۔ محمد بن سعد کی حدیث میں یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ میرے کندھے اور گردن کے درمیان بار اچھا شاد فرمایا: اے سعد! کیا تو لڑتا ہے اس بات پر کہ میں اس کو دوں۔

يَعْقُوبُ قَالَ نَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ سَعْدٍ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يُحَدِّثُ هَذَا يَعْنِي حَدِيثَ الزُّهْرِيِّ الَّذِي ذَكَرْنَا فَقَالَ فِي حَدِيثِهِ فَضْرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ بَيْنَ عُنُقِي وَكَفَيْتَنِي ثُمَّ قَالَ اِقْتَالَا أَيْ سَعْدُ إِنِّي لَأُعْطِي الرَّجُلَ۔

۴۴۷: باب أَعْطَاءُ الْمُؤَلَّفَةِ

قُلُوبُهُمْ عَلَى الْإِسْلَامِ وَتَصْبِرُ

مِنْ قُوَى إِيْمَانِهِ

باب: اسلام پر ثابقت قدم رہنے کیلئے تالیف قلبی

کے طور پر دینے اور مضبوط ایمان والے کو صبر کی

تلقین کرنے کے بیان میں

(۲۴۳۶) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انصار میں سے بعض لوگوں نے حنین کے دن عرض کیا۔ جب اللہ نے اپنے رسول کو اموال بوازن میں سے کچھ مال فی یعنی بغیر جہاد عطا فرمایا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قریشیوں کو سوسو اونٹ دینے شروع فرمائے تو انہوں نے کہا اللہ اپنے رسول سے درگزر فرمائے کہ آپ قریش کو دیتے ہیں اور ہمیں چھوڑ دیتے ہیں حالانکہ ہماری تلواریں ان کا خون بہاتی ہیں۔ انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کی بات بیان کی گئی تو آپ نے انصار کو بلوایا کہ وہ چمڑے کے قبہ میں جمع ہوں۔ جب وہ جمع ہو گئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے پاس جا کر فرمایا مجھے تم سے کیا بات پہنچی ہے۔ تو آپ سے انصار کے سمجھدار لوگوں نے کہا اے اللہ کے رسول ہم سے جو صاحب الرائے ہیں انہوں نے کچھ نہیں کہا اور ہم میں سے بعض نوجوان لوگوں نے یہ کہا ہے کہ اللہ اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے درگزر فرمائے کہ آپ ہمیں چھوڑ کر قریش کو عطا کر رہے ہیں اور ہماری تلواریں ان کا خون بہاتی ہیں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں ان لوگوں کو دیتا ہوں جن کا زمانہ کفر قریب ہی گزر رہا ہے۔ تاکہ ان کو جمع کروں کیا تم اس بات پر خوش نہیں ہو کہ لوگ تو مال لے جائیں اور تم اپنے گھروں کی طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ لو۔ اللہ کی قسم جو چیز لے کر تم واپس لوٹو گے وہ بہتر ہے اس سے جو وہ لے کر لوٹیں گے۔ تو انہوں نے عرض کیا کیوں نہیں اے اللہ کے رسول ہم خوش ہیں۔ آپ نے فرمایا تم عنقریب سخت حالات پاؤ گے تو صبر کرو یہاں تک کہ تم اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) سے ملاقات کرو اور میں حوض (کوثر) پر ہوں گا۔ انصار نے عرض کیا: ہم صبر کریں گے۔

(۲۴۳۷) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ نے بوازن کے اموال سے مال فی عطا فرمایا باقی حدیث اسی جیسی ہے۔ سوائے اس کے

(۲۴۳۶) حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى التَّحِيْبِيُّ قَالَ اَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ اخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ اخْبَرَنِي اَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَالُوا يَوْمَ حُنَيْنٍ أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَمْوَالٍ هَوَازَنَ مَا أَفَاءَ فَطَلِقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْطِي رَجُلًا مِنْ قُرَيْشٍ الْمِائَةَ مِنَ الْإِبِلِ فَقَالُوا يَغْفِرُ اللَّهُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُعْطِي قُرَيْشًا وَيَتْرُكُنَا وَسَيُوفُنَا نَقْطُرُ مِنْ دِمَائِهِمْ قَالَ اَنَسُ بْنُ مَالِكٍ فَحَدَّثَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ قَوْلِهِمْ فَأَرْسَلَ إِلَى الْأَنْصَارِ فَجَمَعَهُمْ فِي قُبَّةٍ مِنْ أَدَمٍ فَلَمَّا اجْتَمَعُوا جَاءَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا حَدِيثٌ بَلَغَنِي عَنْكُمْ فَقَالَ لَهُ فَقَهَاءُ الْأَنْصَارِ أَمَا ذَوُ رَأْيِنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَقُولُوا شَيْئًا وَأَمَّا أَنَسٌ مَنَا حَدِيثَةً أَسَانَهُمْ قَالُوا يَغْفِرُ اللَّهُ لِرَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطِي قُرَيْشًا وَيَتْرُكُنَا وَسَيُوفُنَا نَقْطُرُ مِنْ دِمَائِهِمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنِّي أُعْطِي رَجُلًا حَدِيثِي عَهْدِي بِكُفْرِ اتَّالَفَهُمْ أَفَلَا تَرْضَوْنَ أَنْ يَذْهَبَ النَّاسُ بِالْأَمْوَالِ وَتَرْجِعُونَ إِلَى رِحَالِكُمْ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ رَضِينَا قَالَ فَإِنَّكُمْ سَتَجِدُونَ أَثَرَهُ شَدِيدَةً فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنِّي عَلَى الْحَوْضِ قَالُوا سَنَصْبِرُ۔

(۲۴۳۷) حَدَّثَنَا الْحَسَنُ الْحُلَوَانِيُّ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا نَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ نَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي اَنَسُ بْنُ مَالِكٍ

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لَمَّا آفَاءَ اللَّهُ عَلَى النَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ كَيْتَبُ هِيَ: هُمْ فِي مَبْرَنَةٍ كَيَا۔

رَسُولُهُ مَا آفَاءَ مِنْ أَمْوَالِ هَوَازِنَ وَاقْتَصَصَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِهِ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ أَنَسٌ فَلَمْ نَصْبِرْ وَقَالَ فَاثَمًا أَنَا حَدِيثُ أَتَانَهُمْ۔

(۲۳۳۸) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ نَا ابْنُ أَخِي ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَمِّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِمِثْلِهِ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ قَالَ أَنَسٌ قَالُوا نَصْبِرُ كَرَوَايَةِ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ۔

(۲۳۳۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْأَنْصَارَ فَقَالَ أَيْكُمْ أَحَدٌ مِنْ غَيْرِكُمْ قَالُوا لَا إِلَّا ابْنُ أُخْتٍ لَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ ابْنَ أُخْتٍ الْقَوْمِ مِنْهُمْ فَقَالَ إِنَّ قُرَيْشًا حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ وَمُصِيبَةٍ وَإِنِّي أَرَدْتُ أَنْ أَجْبِرَهُمْ وَأَتَأَلَّفَهُمْ أَمَا تَرْضَوْنَ أَنْ يَرْجِعَ النَّاسُ بِالدُّنْيَا وَتَرْجِعُونَ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى بَيُوتِكُمْ لَوْ سَلَكَ النَّاسُ وَادِيًا وَسَلَكَ الْأَنْصَارُ شِعْبًا لَسَلَكَتُمْ شِعْبَ الْأَنْصَارِ۔

(۲۳۴۰) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا فَتَحَتْ مَكَّةَ قُسِمَ الْعَنَابُ فِي قُرَيْشٍ فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْعَجَبُ إِنَّ سَيُوفَنَا تَقْطُرُ مِنْ دِمَائِهِمْ وَإِنَّ غَنَائِمَنَا تُرَدُّ عَلَيْهِمْ فَلَمَّا قَالَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَمَعَهُمْ فَقَالَ مَا الَّذِي بَلَغَنِي عَنْكُمْ قَالُوا هُوَ الَّذِي بَلَغَكَ وَكَانُوا لَا يَكْذِبُونَ قَالَ أَمَا تَرْضَوْنَ أَنْ يَرْجِعَ النَّاسُ بِالدُّنْيَا إِلَى بَيُوتِكُمْ وَتَرْجِعُونَ بِرَسُولِ

(۲۳۴۰) حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب مکہ فتح ہوا تو غنائم قریش میں تقسیم کی گئیں۔ تو انصار نے کہا: یہ بھی عجیب بات ہے حالانکہ ہماری تلواروں سے خون ٹپک رہا ہے اور ہمارا مال تیسمت قریش پر لوٹایا جا رہا ہے۔ یہ بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی تو آپ نے ان کو جمع کر کے فرمایا: مجھے تم سے کیا بات پہنچی ہے۔ تو انہوں نے عرض کیا وہ بات جو آپ کو پہنچی ہے اور وہ جھوٹ نہ بولتے تھے۔ آپ نے فرمایا کیا تم اس بات سے راضی نہیں ہو کہ لوگ تو دنیا کے ساتھ لوٹیں گے اپنے گھروں کی طرف اور تم اپنے گھروں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انصار کو جمع کیا اور فرمایا: کیا تم تمہارے درمیان تمہارے علاوہ کوئی ہے۔ انہوں نے عرض کیا سوائے ہماری بہن کے لڑکے کے کوئی نہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قوم کی بہن کا بیٹا انہی میں سے ہوتا ہے۔ پھر آپ نے فرمایا: قریش نے ابھی زمانہ جاہلیت اور مصیبت سے نجات پائی ہے اور میں نے ان کی دلجوئی اور تالیف قلبی کا ارادہ کیا۔ کیا تم خوش نہیں کہ لوگ تو دنیا لے کر گھروں کو لوٹیں اور تم اپنے گھروں کی طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ لوٹو۔ اگر لوگ ایک وادی میں چلیں اور انصار ایک گھاٹی میں تو میں انصار کی گھاٹی میں ہی چلوں گا۔

وسلم کے ساتھ لوٹو گے۔ اگر لوگ ایک وادی یا گھاٹی میں چلیں اور انصار دوسری وادی یا گھاٹی میں چلیں تو میں انصار کی وادی اور انصار کی گھاٹی میں چلوں گا۔

(۲۴۴۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب حنین کا دن تھا تو ہوازن اور غطفان وغیرہ اپنی اولاد اور اونٹوں سمیت مقابلہ کو آئے اور نبی کریم ﷺ کے ساتھ اس دن دس ہزار لوگ تھے اور آزاد کئے ہوئے بھی ساتھ تھے۔ پس ان سب نے ایک مرتبہ بیٹھ پھیر لی۔ یہاں تک کہ آپ اکیلے رہ گئے۔ اس دن آپ نے دو آوازیں دیں۔ ان کے درمیان کوئی چیز نہیں کہی۔ آپ نے اپنی دائیں طرف توجہ کی تو فرمایا اے انصار کی جماعت انہوں نے عرض کیا لیک اے اللہ کے رسول آپ خوش ہوں ہم آپ کے ساتھ ہیں۔ پھر آپ نے اپنی بائیں طرف متوجہ ہو کر فرمایا اے انصار کی جماعت! انہوں نے عرض کیا: لیک! اے اللہ کے رسول آپ خوش ہو جائیں ہم آپ کے ساتھ ہیں اور آپ ایک سفید خچر پر سوار تھے۔ آپ اترے اور فرمایا: اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہوں مشرکوں کو شکست ہوئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بہت غنائم حاصل ہوئیں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مہاجرین اور مطلقاً مکہ میں تقسیم کیں اور انصار کو کچھ نہ دیا تو انصار نے کہا جب سختی ہوتی ہے تو ہمیں پکارا جاتا ہے اور غنیمت ہمارے غیر کو دی جاتی ہے۔ آپ کو یہ بات پہنچی تو آپ نے ان کو ایک خیمہ میں جمع کر کے فرمایا۔ اے انصار کی جماعت مجھے تم سے کیا بات پہنچی ہے۔ تو وہ خاموش ہو گئے۔ تو آپ نے فرمایا اے جماعت انصار کیا تم خوش نہیں ہو کہ لوگ تو دنیا لے جائیں اور تم محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو گھیرے ہوئے اپنے گھروں کو جاؤ۔ انہوں نے عرض کیا۔ اللہ کے رسول کیوں نہیں (ہم خوش ہیں)۔ اگر لوگ ایک وادی میں چلیں اور انصار ایک گھاٹی میں چلیں تو میں انصار کی گھاٹی کو اختیار کروں گا۔ بشام کہتے ہیں میں نے کہا اے ابو حمزہ! (انس رضی اللہ عنہ) آپ اس

اللّٰهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَىٰ بَيْوتِكُمْ لَوْ سَلَكَ النَّاسُ وَادِيًا أَوْ شِعْبًا وَ سَلَكَتِ الْأَنْصَارُ وَادِيًا أَوْ شِعْبًا لَسَلَكَتُ وَادِي الْأَنْصَارِ أَوْ شِعْبَ الْأَنْصَارِ۔ (۲۴۴۱) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ عُرْعَرَةَ يَزِيدُ أَحَدَهُمَا عَلَى الْاُخَرِ الْحَرْفُ بَعْدَ الْحَرْفِ قَالَا نَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمُ حَنِينٍ أَقْبَلْتُ هَوَازِنَ وَغُطَفَانَ وَغَيْرَهُمْ بِذِرَارِيهِمْ وَتَعَمِيمِهِمْ وَمَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ عَشْرَةُ آلَافٍ وَمَعَهُ الطُّلَقَاءُ فَأَذْبَرُوا عَنْهُ حَتَّى بَقِيَ وَحْدَهُ قَالَ فَنَادَى يَوْمَئِذٍ نِدَائَيْنِ لَمْ يَحِطُ بَيْنَهُمَا شَيْئًا قَالَ التَّفَتَ عَنْ يَمِينِهِ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ فَقَالُوا لَيْلِكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَشِّرْ نَحْنُ مَعَكَ قَالَ ثُمَّ التَّفَتَ عَنْ يَسَارِهِ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ قَالُوا لَيْلِكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَشِّرْ نَحْنُ مَعَكَ قَالَ وَهُوَ عَلَى نَعْلَةٍ بَيْضَاءَ فَنَزَلَ فَقَالَ أَنَا عَبْدُ اللّٰهِ وَرَسُولُهُ فَأَنْهَرَمُ الْمَشْرِكُونَ وَأَصَابَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَنَائِمٌ كَثِيرَةٌ فَفَسَمَ فِي الْمُهَاجِرِينَ وَالطُّلَقَاءِ وَلَمْ يَعْطِ الْأَنْصَارَ شَيْئًا فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ إِذَا كَانَتِ السَّيِّئَةُ فَحُزُّ نَدَعَى وَتُعْطَى الْغَنَائِمُ غَيْرَنَا فَلَعَنَهُ ذَلِكَ فَجَمَعَهُمْ فِي قُبَّةٍ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ مَا حَدِيثٌ بَلَغَنِي عَنْكُمْ فَسَكَتُوا فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ أَمَا تَرَوْنَ أَنَّ يَذْهَبَ النَّاسُ بِالدُّنْيَا وَتَذْهَبُونَ بِمُحَمَّدٍ سَحُورُونَ إِلَىٰ بَيْوتِكُمْ قَالُوا بَلَىٰ يَا رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَضِينَا قَالَ فَقَالَ لَوْ سَلَكَ النَّاسُ وَادِيًا وَ سَلَكَتِ الْأَنْصَارُ شِعْبًا

وقت وہاں حاضر تھے؟ تو انہوں نے فرمایا میں آپ سلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ کر کہاں غائب ہوتا۔

(۲۴۴۲) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے ہم نے مکہ فتح کر لیا پھر ہم نے حنین کا جہاد کیا۔ مشرکین اچھی صف بندی کر کے آئے جو میں نے دیکھیں۔ پہلے گھڑ سواروں نے صف باندھی پھر پیدل لڑنے والوں نے اس کے پیچھے عورتوں نے صف بندی کی پھر بکریوں کی صف باندھی گئی۔ پھر اونٹوں کی صف بندی کی گئی اور ہم بہت لوگ تھے اور ہماری تعداد چھ ہزار کو پینچ چکی تھی اور ایک جانب کے سواروں پر حضرت خالد بن ولید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سالار تھے۔ پس ہمارے سوار ہماری پشتوں کے پیچھے پناہ گزیں ہونا شروع ہوئے اور زیادہ دیر نہ گزری تھی کہ ہمارے گھوڑے تنگ ہوئے اور دیہاتی بھاگے اور وہ لوگ جن کو ہم جانتے ہیں۔ تو رسول اللہ سلی اللہ علیہ وسلم نے پکارا اے مہاجرین! اے مہاجرین! پھر فرمایا اے انصار! انصار۔ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ یہ حدیث میرے چچاؤں کی ہے۔ ہم نے کہا لبیک اے اللہ کے رسول پھر آپ آگے بڑھے پس اللہ کی قسم ہم پہنچنے بھی نہ پائے تھے کہ اللہ نے ان کو شکست دے دی۔ پھر ہم نے وہ مال قبضہ میں لے لیا پھر ہم طائف کی طرف چلے تو ہم نے اس کا چالیس روز محاصرہ کیا پھر ہم مکہ کی طرف لوٹے اور اترے اور رسول اللہ سلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ایک کو سو سو اونٹ دینے شروع کر دیئے۔ پھر باقی حدیث اسی طرح ذکر فرمائی۔

(۲۴۴۳) حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ سلی اللہ علیہ وسلم نے ابوسفیان بن حرب اور صفوان بن امیہ اور عبیدہ بن حصین اور اقرع بن حبس میں سے ہر ایک کو سو اونٹ عطا کئے اور عباس بن مرداس کو چھ آدم دیئے تو عباس بن مرداس نے کہا۔ آپ میرے اور میرے چھوٹے چچاؤں کے

لَاخَذْتُ شِعْبَ الْأَنْصَارِ قَالَ هِشَامُ فَقُلْتُ يَا أَبَا حَمْرَةَ أَنْتَ شَاهِدُ ذَلِكَ قَالَ وَآلَيْنَ أَعِيبُ عَنْهُ۔

(۲۴۴۲) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ وَحَامِدُ بْنُ عُمَرَ وَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ ابْنُ مُعَاذٍ نَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنِي السَّمِيطُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَتَقَضُّنَا مَكَّةَ ثُمَّ إِنَّا غَزَوْنَا حُنَيْنًا قَالَ فَجَاءَ الْمُشْرِكُونَ بِأَحْسَنِ صُفُوفٍ رَأَيْتُ قَالَ فَصُقَّتِ الْحَيْلُ ثُمَّ الْمُقَابِلَةُ ثُمَّ صُقَّتِ النِّسَاءُ مِنْ وَرَاءِ ذَلِكَ ثُمَّ صُقَّتِ الْغَنَمُ ثُمَّ صُقَّتِ النَّعَمُ قَالَ وَنَحْنُ بِبَشَرٍ كَثِيرٍ قَدْ بَلَّغْنَا سِتَّةَ أَلْفٍ وَعَلَى مَحْبِيَّةٍ خَلِيلًا خَالِدُ ابْنُ الْوَلِيدِ قَالَ فَجَعَلَتْ خَلِيلًا تَلَوَى خَلْفَ ظُهُورِنَا فَلَمْ نَلْبَثْ أَنْ انْكَشَفَتْ خَلِيلًا وَفَرَّتِ الْأَعْرَابُ وَمَنْ تَعَلَّمَ مِنَ النَّاسِ قَالَ فَتَادَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَالَ الْمُهَاجِرِينَ يَالَ الْمُهَاجِرِينَ ثُمَّ قَالَ يَالَ الْأَنْصَارِ يَالَ الْأَنْصَارِ قَالَ قَالَ أَنَسٌ هَذَا حَدِيثٌ عَمِّيَّةٍ قَالَ قُلْنَا لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ فَأَيُّمَ اللَّهِ مَا آتَيْنَاهُمْ حَتَّى هَزَمَهُمُ اللَّهُ قَالَ فَقَبَضْنَا ذَلِكَ الْمَالَ ثُمَّ انْطَلَقْنَا إِلَى الطَّائِفِ فَحَاصَرْنَاهُمْ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى مَكَّةَ قَالَ فَزَلْنَا قَالَ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْطِي الرَّجُلَ الْمِائَةَ ثُمَّ ذَكَرَ بَاقِيَ الْحَدِيثِ كُنْصُورِ حَدِيثِ قَتَادَةَ وَآبِي النَّجَّاحِ وَهِشَامِ بْنِ زَيْدٍ۔

(۲۴۴۳) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ الْمُجَنِّيُّ قَالَ نَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرَ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ آعْطَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَا سُفْيَانَ بْنِ حَرْبٍ وَصَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ وَعَيْسَةَ بْنَ حِصْنٍ وَالْأَقْرَعَ بْنَ

کا حصہ عیینہ اور اقرع کے درمیان مقرر کرتے ہیں حالانکہ بدر (داداعینیہ) اور حابس (والد اقرع) مرداس (والد عباس) سے کسی مجمع میں بڑھ نہ سکتے اور میں ان دونوں میں سے کسی سے کم نہ تھا اور آج جس کو بچا کر دیا گیا پھر اس کو سر بلندی حاصل نہ ہوگی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے سوا ونٹ پورے کر دیئے۔

(۲۴۴۴) اسی حدیث کی دوسری سند میں یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حنین کی غنیمت تقسیم کی تو ابوسفیان بن حرب کو سوا ونٹ دیئے اور علقمہ بن علاش کو سوا ونٹ دیئے باقی حدیث گزر چکی ہے۔

(۲۴۴۵) اسی حدیث کی ایک اور سند ذکر فرمائی ہے۔ لیکن اس حدیث میں علقمہ بن علاش اور صفوان بن امیہ کا ذکر نہیں کیا اور نہ ہی اس حدیث میں شعر ہیں۔

(۲۴۴۶) حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب حنین فتح ہوا تو رسول اللہ نے غنائم تقسیم اور مولفۃ القلوب کو مال دیا تو آپ کو یہ بات پہنچی انصار یہ چاہتے ہیں کہ جو حصہ اوروں کو ملا ہے انہیں بھی ملے تو رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے اور ان کو خطبہ دیا اللہ کی حمد ثناء بیان کی پھر فرمایا اے جماعت انصار کیا میں نے تم کو گمراہ نہ پایا۔ پھر اللہ نے تم کو میرے ذریعہ ہدایت دی اور تم محتاج تھے اللہ نے تمہیں میرے ذریعہ غنی کر دیا اور تم متفرق تھے تو اللہ نے میرے ذریعہ تمہیں جمع فرما دیا اور انصار کہتے تھے کہ اللہ اور اس کے رسول کا ہم پر بڑا احسان ہے۔ آپ نے فرمایا: تم مجھے جواب نہیں دیتے تو انہوں نے عرض کیا اللہ اور اس کے رسول کا ہم پر بڑا احسان ہے۔ فرمایا اگر تم چاہتے ہو تو ایسا ایسا کہہ سکتے تھے اور معاملہ ایسا ایسا تھا اور اسی طرح آپ نے کئی ساری چیزوں کو شمار کیا۔ عمرو کہتے ہیں کہ میں

حَابِسٍ كُلِّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ مِائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ وَأَعْطَى عَبَّاسُ بْنُ مِرْدَاسٍ دُونَ ذَلِكَ فَقَالَ عَبَّاسُ بْنُ مِرْدَاسٍ اتَّجَعَلُ نَهْجِي وَنَهْبُ الْعُمَيْدِ بَيْنَ عَيْنَيْنِ وَالْأَقْرَعِ لَمَّا كَانَ بَدْرٌ وَلَا حَابِسٌ يَقُولَانِ مِرْدَاسُ فِي الْمَجْمَعِ وَمَا كُنْتُ دُونَ أَمْرِي مِنْهُمَا وَمَنْ يُخْفِضِ الْيَوْمَ لَا يَرْفَعِ قَالَ فَاتَمَّ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِائَةٌ.

(۲۴۴۴) وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّمِيِّ قَالَ نَا ابْنَ عَيْنَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ مَسْرُوقٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَسَمَ غَنَائِمَ حُنَيْنٍ فَأَعْطَى أَبَا سُفْيَانَ بْنِ حَرْبٍ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ وَسَاقَ الْحَدِيثِ بِنَحْوِهِ وَزَادَ وَأَعْطَى عُلْقَمَةَ بْنَ عَلَانَةَ مِائَةً.

(۲۴۴۵) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ الشَّعِيرِيُّ قَالَ نَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي الْحَدِيثِ عُلْقَمَةَ بْنَ عَلَانَةَ وَلَا صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ وَلَمْ يَذْكُرِ الشَّعْرَ فِي حَدِيثِهِ.

(۲۴۴۶) حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ بَحْطِيِّ بْنِ عُمَارَةَ عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا فَتَحَ حَبْنًا قَسَمَ الْغَنَائِمَ فَأَعْطَى الْمُؤَلَّفَةَ قُلُوبَهُمْ قَبْلَهُمْ أَنَّ الْأَنْصَارَ يُحِبُّونَ أَنْ يُصَيِّرُوا مَا أَصَابَ النَّاسَ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَخَطَبَهُمْ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ أَلَمْ أَجِدْكُمْ ضَلَالًا فَهَدَاكُمْ اللَّهُ بِي وَغَالَةً فَأَغْنَاكُمْ اللَّهُ بِي وَمَتَفَرِّقِينَ فَجَمَعَكُمْ اللَّهُ بِي وَيَقُولُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمِنْ فَقَالَ أَلَا تُجِيبُونِي فَقَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمِنْ فَقَالَ أَمَا إِنَّكُمْ لَوْ شِئْتُمْ أَنْ تَقُولُوا كَذًا وَكَذًا وَكَانَ مِنَ الْأَمْرِ كَذًا وَكَذًا لِأَشْيَاءَ عَدَدَهَا رَعَمَ

ان کو یاد نہ رکھ۔ کا۔ آپ نے فرمایا: کیا تم پسند نہیں کرتے ہو کہ لوگ کبریاں اور اونٹ لے جائیں اور تم رسول اللہ ﷺ کو اپنے گھر لے جاؤ اور انصار راندرونی لباس کی مثل میں اور لوگ بالائی لباس کی مثل میں۔ اگر ہجرت نہ ہوتی تو میں انصار میں سے ہوتا اور اگر لوگ ایک وادی اور گھاٹی میں چلیں تو میں انصار کی وادی اور گھاٹی میں چلوں۔ عنقریب میرے بعد تم کو اپنے نفوس پر دوسرے لوگوں کی ترجیح نظر آئے گی لیکن تم صبر کرنا یہاں تک کہ حوض پر مجھ سے ملاقات کرو۔

(۲۳۴۷) حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جنگ حنین کے دن رسول اللہ ﷺ نے بعض لوگوں کو ترجیح دی تو آپ نے اقرع بن حابس کو سوانٹ دیئے اور عیینہ کو بھی اسی کی مثل اور عرب کے کچھ سرداروں کو بھی اسی طرح عطا فرمایا اور تقسیم کے وقت ان لوگوں کو ترجیح دی تو ایک آدمی نے کہا اللہ کی قسم اس تقسیم میں انصاف نہیں کیا گیا اور نہ ہی اس میں اللہ کی رضا کا ارادہ کیا گیا۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے کہا اللہ کی قسم میں رسول اللہ ﷺ کو اس بات کی ضرور خبر دوں گا۔ میں آپ کے پاس آیا اور آپ کو اس کی بات پہنچا دی جو اس نے کہا تو آپ کا چہرہ متغیر ہو گیا۔ یہاں تک کہ خون کی طرح ہو گیا۔ پھر فرمایا جب اللہ اور اس کے رسول نے انصاف نہیں کیا تو اور کون ہے جو انصاف کرے گا۔ پھر فرمایا اللہ تعالیٰ موسیٰ علیہ السلام پر رحم فرمائے کہ ان کو اس سے بھی زیادہ تکلیف دی گئی تو انہوں نے صبر کیا میں نے دل میں کہا کہ آج کے بعد آپ کو کسی بات کی خبر نہ دوں گا۔

(۲۳۴۸) حضرت عبداللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مال غنیمت تقسیم کیا تو ایک آدمی نے کہا کہ اس تقسیم میں اللہ کی رضا کا ارادہ نہیں کیا گیا۔ عبداللہ کہتے ہیں میں نبی کریم ﷺ کے پاس آیا اور آپ کو چپکے سے اس کی خبر دی۔ تو آپ اس بات سے سخت غصہ ہوئے اور آپ کا چہرہ سرخ ہو گیا۔ یہاں تک کہ میں نے خواہش کی کہ میں آپ سے اس کا ذکر نہ کرتا۔

عَمَرُو أَنْ لَا يَحْفَظَهَا فَقَالَ لَا تَرَضُونَ أَنْ يَذْهَبَ النَّاسُ بِالشَّاءِ وَالْإِبِلِ وَتَذْهَبُونَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رِحَالِكُمُ الْأَنْصَارُ شِعَارًا وَالنَّاسُ دَنَارٌ وَلَوْ لَا الْهَجْرَةُ لَكُنْتُ أَمْرًا مِنَ الْأَنْصَارِ وَلَوْ سَلَكَ النَّاسُ وَادِيًا وَشَعْبًا لَسَلَكَتُ وَادِي الْأَنْصَارِ وَشِعْبَهُمْ إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي الثَّرَّةَ فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ۔

(۲۳۴۷) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَعُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ اسْحَقُ أَنَا وَقَالَ الْأَخْرَانُ نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَآدِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمُ حُنَيْنٍ ابْرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاسًا فِي الْقِسْمَةِ فَأَعْطَى الْأَقْرَعَ ابْنَ حَابِسٍ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ وَأَعْطَى عُيَيْنَةَ مِثْلَ ذَلِكَ وَأَعْطَى نَاسًا مِنْ أَشْرَافِ الْعَرَبِ وَالرُّهْمِ يَوْمَئِذٍ فِي الْقِسْمَةِ فَقَالَ رَجُلٌ وَاللَّهِ إِنَّ هَذِهِ لِقِسْمَةٌ مَا عُدَلُ فِيهَا وَمَا أُرِيدُ فِيهَا وَجْهَ اللَّهِ قَالَ قُلْتُ وَاللَّهِ لَا خَيْرَ لَكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَاتَيْتُهُ فَأَخْبَرْتُهُ بِمَا قَالَ فَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ حَتَّى كَانَ كَالصَّرَفِ ثُمَّ قَالَ فَمَنْ يَعْدِلُ إِنْ لَمْ يَعْدِلِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ قَالَ يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى قَدْ أُوذِيَ بِأَكْثَرٍ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ قَالَ قُلْتُ لَا جَرَمَ لَا أَرْفَعُ إِلَيْهِ بَعْدَهَا حَدِيثًا۔

(۲۳۴۸) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِسْمًا فَقَالَ رَجُلٌ إِنَّهَا لِقِسْمَةٌ مَا أُرِيدُ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ قَالَ فَاتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَسَارَرْتُهُ فَغَضِبَ مِنْ ذَلِكَ غَضَبًا شَدِيدًا وَاحْمَرَّتْ وَجْهُهُ حَتَّى تَمَيَّتُ أَنِّي

پھر آپ ﷺ نے فرمایا کہ موسیٰ علیہ السلام کو اس سے زیادہ اذیت دی گئی تو انہوں نے صبر کیا۔

لَمْ أَذْكُرْهُ لَهُ قَالَ ثُمَّ قَالَ قَدْ أُوْدِيَ مُوسَى بِأَكْثَرٍ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ

باب: خوارج کے ذکر اور ان کی خصوصیات کے بیان میں

باب: ۴۳۸: ذِكْرُ الْخَوَارِجِ وَصِفَاتِهِمْ

(۲۳۳۹) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مقام جعرانہ پر ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور آپ حسین سے لوٹے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے کپڑے میں چاندی بھی اور رسول اللہ ﷺ اس سے مٹھی بھر کر لوگوں کو دے رہے تھے۔ اس نے کہا: اے محمد ﷺ انصاف کریں۔ تو آپ نے فرمایا تیرے لئے ویل ہو کون ہے جو انصاف کرے جب میں انصاف نہ کروں اگر ایسا ہی ہے کہ میں عدل نہ کروں تو میں خائب و خاسر رہوں گا۔ تو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ مجھے اجازت دیں تو میں اس منافق کو قتل کر دوں۔ تو آپ نے کہا اللہ کی پندہ لوگ باتیں کریں گے کہ میں اپنے ساتھیوں کو قتل کرتا ہوں یہ اور اس کے ساتھی قرآن پڑھتے ہیں لیکن وہ ان کے گلوں سے تجاوز نہیں کرتے اور یہ قرآن سے ایسے نکل جائیں گے جیسے تیرنشانہ سے نکل جاتا ہے۔

(۲۳۳۹) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ بْنُ الْمُهَاجِرِ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ حَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَتَى رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْجِعْرَانَةِ مُنْصَرَفَةً مِنْ حُنَيْنٍ وَفِي ثَوْبٍ بِلَالٍ فِضَّةٌ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْبِضُ مِنْهَا يُعْطِي النَّاسَ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ اعْدِلْ قَالَ وَتِلْكَ مَنْ يَعْدِلُ إِذَا لَمْ أَكُنْ اَعْدِلُ لَقَدْ خَبْتُ وَخَسِرْتُ إِنْ لَمْ أَكُنْ اَعْدِلُ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ دَعْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَقْتُلْ هَذَا الْمُنَافِقَ فَقَالَ مَعَادُ اللَّهِ أَنْ يَتَحَدَّثَ النَّاسُ إِنِّي أَقْتُلُ أَصْحَابِي إِنَّ هَذَا وَأَصْحَابَهُ يَقْرءُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ حَاجِرَهُمْ يَمْرُقُونَ مِنْهُ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَةِ

(۲۳۵۰) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے مال غنیمت تقسیم کیا کرتے تھے باقی حدیث زریچکی ہے۔

(۲۳۵۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي

أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ قَالَ حَدَّثَنِي قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ

قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ

(۲۳۵۱) حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت علیؓ نے یمن کا کچھ سونا مٹی میں ملا ہوا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بھیجا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے چار آدمیوں اقرع بن حابس حنظلی عیینہ بن بدر فزاری علقمہ بن علاش عامری ایک بنی بن کلاب میں سے اور زید الخیر الطائی پھر ایک بنی نہمان میں سے۔ قریش اس بات پر ناراض ہوئے تو انہوں نے کہا کہ آپ نجد کے سرداروں کو دیتے ہیں اور چھوڑ دیتے ہیں ہم کو۔ تو رسول اللہ صلی

(۲۳۵۱) حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ قَالَ نَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي نَعْمٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ بَعَثَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَهُوَ بِالْيَمَنِ بِذَهَبَةٍ فِي تَرْبِيئِهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَسَمَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ أَرْبَعَةِ نَفَرٍ الْأَفْرَعُ بْنُ حَابِسٍ الْحَنْظَلِيُّ وَعُيَيْنَةُ بْنُ بَدْرِ الْفَزَارِيُّ وَعَلْقَمَةُ بْنُ عَلَاثَةَ الْعَامِرِيُّ

اللہ تعالیٰ وسلم نے فرمایا میں نے ایسا ان کی تالیف قلبی کے لئے کیا۔ پھر ایک آدمی گھنی ڈانٹھی اور پھولے ہوئے رخسار والے آنکھیں اندر دھکی ہوئی والے اور اوچی جبین والے مونڈے ہوئے سر والے نے آکر کہا اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم! اللہ سے ڈرو۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر میں اللہ کی نافرمانی کروں تو کون ہے جو اللہ کی فرمانبرداری کرے یہ کیسے صحیح ہو سکتا ہے کہ مجھے امین بنایا اہل زمین پر اور تم مجھے امانتدار نہیں سمجھتے۔ وہ آدمی چلا گیا تو قوم میں سے ایک شخص نے اس کے قتل کی اجازت طلب کی جو کہ غالباً حضرت خالد بن ولید رضی اللہ تعالیٰ عنہ تھے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس آدمی کی نسل سے یہ قوم پیدا ہوگی جو قرآن پر عیس کے لیکن وہ ان کے گلوں سے نیچے نہ اترے گا اہل اسلام کو قتل کریں گے اور بت پرستوں کو چھوڑیں گے وہ اسلام سے ایسے نکل جائیں جس طرح تیر نشہ سے نکل جاتا ہے اگر میں ان کو پاتا تو انہیں قوم عاد کی طرح قتل کرتا۔

(۲۳۵۲) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یمن سے آچھ سو، سرخ رنگے ہوئے کپڑے میں بند کر کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف بھیجا اور اسے منی سے بھی جدا کیا گیا تھا۔ آپ نے اسے چار آدمیوں عیینہ بن بدر، اقرب بن حابس، زید خیل اور چوتھے علقمہ بن علائہ یا مامر بن طفیل کے درمیان تقسیم کیا۔ تو آپ کے صحابہ جنابہ میں سے ایک آدمی نے عرض کیا کہ ہم اس کے زیادہ حقدار تھے۔ یہ بات نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی تو آپ نے فرمایا کہ تم مجھے امانتدار نہیں سمجھتے۔ حالانکہ میں آسمانوں کا امین ہوں۔ میرے پاس آسمان کی خبریں صبح شام آتی ہیں۔ تو ایک آدمی گھسی ہوئی آنکھوں والا بھرے ہوئے گالوں والا ابھری ہوئی پیشانی والا مونڈے ہوئے سر والا گھنی ڈانٹھی والا اٹھے ہوئے ازار بند والا کھڑا ہوا اور کہنے لگا: اے اللہ کے رسول! اللہ سے ڈرو۔ تو آپ نے فرمایا: تیری خرابی ہو کیا میں زمین و اوس سے زیادہ حقدار نہیں ہوں کہ اللہ سے

لَمْ أَحَدُ بَنِي كِلَابٍ وَزَيْدَ الْخَيْبِ الطَّائِي ثُمَّ أَحَدُ بَنِي نَهْجَانَ قَالَ فَغَضِبَتْ قُرَيْشٌ فَقَالُوا اَبْغِطِي صَنَادِيدَ نَجْدٍ وَبَدْعَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اِنِّي اِنَّمَا فَعَلْتُ ذَلِكَ لِاتَّالَفَهُمْ فَجَاءَ رَجُلٌ كَثُّ اللَّحْيَةِ مُشْرِفُ الْوُجْتَيْنِ غَائِرُ الْعَيْنَيْنِ نَابِيءُ الْجَبِينِ مَحْلُوقُ الرَّاسِ فَقَالَ اَتَى اللَّهَ يَا مُحَمَّدُ قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَمَنْ يَطْعُ اللَّهَ اِنْ عَصَيْتُهُ اَيَّامِنِي عَلَى اَهْلِ الْاَرْضِ وَلَا تَأْمُرُونِي قَالَ ثُمَّ اَذْبَرَ الرَّجُلُ فَاَسْبَدَانِ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فِي قَبْلِهِ يَرَوْنَ اَنَّهُ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اِنَّ مِنْ ضَنْصِيءٍ هَذَا قَوْمٌ يَمُرُّونَ وَنَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ حَنَاجِرَهُمْ يَقْتُلُونَ اَهْلَ الْاِسْلَامِ وَيَدْعُونَ اَهْلَ الْاَوْتَانِ يَمُرُّونَ مِنَ الْاِسْلَامِ كَمَا يَمُرُّ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَةِ لَئِنْ اَدْرَكْتَهُمْ لَا قُلْتُهُمْ قَتْلَ عَادٍ۔

(۲۳۵۳) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ اَبَا عَبْدِ الْوَّاحِدِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ قَالَ سَمِعْتُ اَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنَ اَبِي نُعْمٍ قَالَ سَمِعْتُ اَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ بَعَثَ عَلِيُّ بْنُ اَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ اِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْيَمَنِ بَذْبَذَةً فِي اَدْبَعِمْ مَقْرُوطٍ لَمْ تُحْصَلْ مِنْ تَرَابِهَا قَالَ فَقَسَمَهَا بَيْنَ اَرْبَعَةِ نَفَرٍ بَيْنَ عَيْيَنَةَ بْنِ بَدْرِ وَالْاَقْرَعِ بْنِ حَابِسٍ وَزَيْدِ الْخَيْلِ وَالرَّابِعِ اَمَّا عَلْقَمَةُ بْنُ عَلَانَةَ وَامَّا عَامِرُ بْنُ الطُّفَيْلِ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ اَصْحَابِهِ كُنَّا نَحْنُ اَحَقُّ بِهَذَا مِنْ هَؤُلَاءِ قَالَ فَلَمَّ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اَلَا تَأْمُرُونِي وَاَنَا اَمِيْنٌ مَنْ فِي السَّمَاءِ يَأْتِينِي خَبَرُ السَّمَاءِ صَيَّامًا وَمَمْسَاءً قَالَ فَقَامَ رَجُلٌ غَائِرُ الْعَيْنَيْنِ مُشْرِفُ الْوُجْتَيْنِ نَابِيءُ الْجَبْهَةِ كَثُّ اللَّحْيَةِ

دروں۔ پھر وہ آدمی چلا گیا تو خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا میں اس کی گردن نہ مار دوں؟ تو آپ نے فرمایا: نہیں شاید کہ یہ نماز پڑھتا ہوں۔ خالد نے عرض کیا نماز پڑھنے والے کتنے ایسے ہیں جو زبان سے اقرار کرتے ہیں لیکن دل سے نہیں مانتے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے لوگوں کو دلوں میں چیرنے اور ان کے پیٹ چاک کرنے کا حکم نہیں دیا گیا۔ پھر آپ نے اس کو پشت موڑ کر جاتے ہوئے دیکھ کر فرمایا اس آدمی کی نسل سے ایک قوم پیدا ہوگی جو عمدہ انداز سے اللہ کی کتاب کی تلاوت کرے گی لیکن وہ ان کے گلوں سے تجاوز نہ کرے گی۔ وہ دین سے ایسے نکل جائیں گے جیسے تیر شکار سے نکل جاتا ہے۔ ابوسعید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میرا گمان ہے کہ آپ نے فرمایا: اگر میں ان کو پالوں تو انہیں قوم شمود کی طرح قتل کر دوں۔

(۲۳۵۳) حضرت عمارہ بن قعقاع نے بھی یہ حدیث اسی سند سے ذکر کی ہے لیکن علقمہ بن ملاشہ کہا ہے اور عامر بن طفیل ذکر نہیں کیا اور نائی الجبہہ کہا نائش الجبہہ نہیں کہا اور اس میں یہ زیادہ ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کھڑے ہوئے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! کیا میں اس کی گردن نہ مار دوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نہیں۔ اور فرمایا: عنقریب اس آدمی کی نسل سے ایک قوم نکلیگی جو کتاب اللہ عمدہ اور آسانی کے ساتھ تلاوت کرے گی عمارہ کہتے ہیں میرا گمان ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر میں ان کو پالوں تو قوم شمود کی طرح انہیں قتل کر دوں۔

(۲۳۵۴) حضرت عمارہ بن قعقاع رضی اللہ عنہ سے اسی سند سے یہ روایت اسی طرح ہے کہ آپ نے چار آدمیوں کے درمیان تقسیم کیا: زید الخیر، اقرع بن حابس، عیینہ بن حصین، علقمہ بن ملاشہ یا عامر بن طفیل اور عبد الواحد کی روایت کی طرح ناشر الجبہہ کہا اور فرمایا کہ اس کی نسل سے عنقریب ایک قوم نکلیگی

مَخْلُوقُ الرَّأْسِ مُشْمِرٌ إِلَّا زَارَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اتَّقِ اللَّهَ فَقَالَ وَيْلَكَ أَوَلَيْسَتْ أَحَقُّ أَهْلِ الْأَرْضِ أَنْ يَتَّقِيَ اللَّهَ قَالَ ثُمَّ وَلَّى الرَّجُلُ فَقَالَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا أَضْرِبُ عَنْقَهُ فَقَالَ لَا لَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ يُصَلِّي قَالَ خَالِدٌ وَكَمْ مِنْ مُصَلٍّ يَقُولُ بِلِسَانِهِ مَا لَيْسَ فِي قَلْبِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَمْ أَوْمَرْ أَنْ أَنْتَقِبَ عَنْ قُلُوبِ النَّاسِ وَلَا أَشَقَّ بَطُونَهُمْ قَالَ ثُمَّ نَظَرَ إِلَيْهِ وَهُوَ مُقَفِّ فَقَالَ إِنَّهُ يَخْرُجُ مِنْ ضَنْضِي هَذَا قَوْمٌ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ رَطْبًا لَا يُجَاوِزُ حَنَاجِرَهُمْ يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرِّمِيَةِ قَالَ أَظُنُّهُ قَالَ لَنْ أَدْرُكْتَهُمْ لَا قَتَلْنَهُمْ قَتْلَ ثَمُودَ

(۲۳۵۳) وَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ وَعَلَقَمَةُ بْنُ عَلَاتَةَ وَلَمْ يَذْكُرْ عَامِرَ بْنَ الطُّفَيْلِ وَقَالَ نَائِي الْجَبْهَةِ وَلَمْ يَقُلْ نَائِشٌ وَزَادَ فَقَامَ إِلَيْهِ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَلَا أَضْرِبُ عَنْقَهُ قَالَ لَا ثُمَّ أَذْبَرَ فَقَامَ إِلَيْهِ خَالِدُ سَيْفُ اللَّهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَلَا أَضْرِبُ عَنْقَهُ قَالَ لَا وَقَالَ إِنَّهُ سَيَخْرُجُ مِنْ ضَنْضِي هَذَا قَوْمٌ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ لَبًا رَطْبًا وَقَالَ قَالَ عُمَارَةُ حَسِبْتُهُ قَالَ لَنْ أَدْرُكْتَهُمْ لَا قَتَلْنَهُمْ قَتْلَ ثَمُودَ

(۲۳۵۴) وَ حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا ابْنُ فَضِيلٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ بَيْنَ أَرْبَعَةِ نَفَرٍ زَيْدُ الْخَيْلِ وَالْأَفْرَعُ بْنُ حَابِسٍ وَعُيَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ وَعَلَقَمَةُ بْنُ عَلَاتَةَ أَوْ عَامِرُ بْنُ الطُّفَيْلِ وَقَالَ نَائِشُ الْجَبْهَةِ كَرِوَانَةَ عَبْدِ الْوَاحِدِ وَقَالَ إِنَّهُ سَيَخْرُجُ مِنْ

ضُضِيْ هٰذَا قَوْمٌ وَلَمْ يَذْكُرْ لِّئِنْ اَدْرَكْتَهُمْ لَا قُتِلْتَهُمْ قَتْلَ ثَمُوْدَ۔
اور اس میں آخری جملہ اگر میں ان کو پالوں تو انہیں قوم ثمود کی طرح قتل کر دوں مذکور نہیں۔

(۲۳۵۵) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ يَقُولُ اَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ وَعَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ اَنْهُمَا اتَيَا اَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَسَأَلَاهُ عَنِ الْحُرُوْرِيَّةِ هَلْ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُهَا قَالَ لَا اَدْرِي مِنَ الْحُرُوْرِيَّةِ وَلَكِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ يَخْرُجُ فِيْ هَذِهِ الْاُمَّةِ وَلَمْ يَقُلْ مِنْهَا قَوْمٌ تَحْقِرُوْنَ صَلَواتُكُمْ مَعَ صَلَواتِهِمْ فَيَقْرَءُ وَنَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ حُلُوْقَهُمْ اَوْ حَنَاجِرَهُمْ يَمْرُقُوْنَ مِنَ الذِّينِ مَرُوْقَ السَّهْمِ مِنَ الرَّمِيَةِ فَيَنْظُرُ الرَّامِي اِلَى سَهْمِهِ اِلَى نَصْلِهِ اِلَى رِصَافِهِ فَيَتَمَارَى فِي الْفَوْقَةِ هَلْ عَلِقَ بِهَا مِنَ الدَّمِ مَسِيءٌ۔
(۲۳۵۶) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ اَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ اَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ اَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ ح وَحَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى وَ اَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْفَهْرِيُّ قَالَ اَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ اَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ اَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَالصَّحَّاحُ اَلْهَمْدَانِيُّ اَنَّ اَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَيْنَ نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَقْسِمُ قِسْمًا اَتَاهُ ذُو الْخُوْبِرَةِ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَمِيْمٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اَعْدِلْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَيْلَكَ وَمَنْ يَعْدِلُ اِذَا لَمْ اَعْدِلْ قَدْ خَبْتُ وَخَسِرْتُ اِنْ لَمْ اَعْدِلْ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

(۲۳۵۶) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس تھے اور آپ مال غنیمت تقسیم فرما رہے تھے کہ آپ کے پاس ذوالخویرہ جو بنی تمیم میں سے ایک ہے تو اس نے کہا: اے اللہ کے رسول! انصاف کر۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تیری خرابی ہو اگر میں انصاف نہ کروں تو کون ہے جو انصاف کرے گا اور تو بد نصیب اور نقصان اٹھانے والا ہو گیا اگر میں نے عدل نہ کیا تو عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول مجھے اس کی گردن مارنے کی اجازت دے دیں تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اسے چھوڑ دو کیونکہ اس کے ساتھی ایسے ہوں گے کہ تمہارا ایک اپنی نماز کو ان کی نماز سے حقیر تصور کرے گا اور اپنے روزے کو ان کے روزے سے قرآن پڑھیں گے لیکن وہ ان کے گلوں سے تجاوز نہ کرے گا۔ اسلام سے نکل جائیں جیسا کہ تیرا نشانہ سے نکل جاتا ہے

کہ تیرا انداز اس کے بھالہ کو دیکھتا ہے تو اس میں کوئی چیز نہیں پاتا۔ پھر اس کے کنارے کو دیکھتا ہے تو اس میں کوئی چیز نہیں پاتا۔ پھر اس کی لکڑی کو دیکھتا ہے تو اس میں کوئی چیز نہیں پاتا۔ پھر اس کے پروں کو دیکھتا ہے تو کچھ نہیں پاتا حالانکہ تیرے پیٹ کی زندگی اور خون سے نکل چکا ہوتا ہے ان کی نشانی یہ ہے کہ ان میں سے ایک آدمی ایسا یہ ہے کہ اس کا ایک شانہ عورت کے پستان یا کوشٹ کے تھوڑے کی طرح ہوگا جو تھرتھراتا ہوگا۔ یہ اس وقت نکلیں گے جب لوگوں میں پھوٹ ہوگی۔ ابوسعید کہتے ہیں میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے یہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا اور میں گواہی دیتا ہوں کہ علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے ان سے جہاد کیا اور میں آپ کے ساتھ تھا۔ تو آپ نے اس آدمی کو تلاش کرنے کا حکم دیا وہ ملا تو اسے علی رضی اللہ عنہ کے پاس لایا گیا۔ یہاں تک کہ میں نے اُسے ویسا ہی پایا جیسا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا۔

تَعَالَى عَنْهُ قَاتِلَهُمْ وَأَنَا مَعَهُ فَأَمَرَ بِذَلِكَ الرَّجُلِ الْقَتْلَ فَقَامَ أَبُو سَعِيدٍ وَاسْتَمَعَ لَهُمْ وَأَشْهَدَ أَنَّنِي سَمِعْتُ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَشْهَدُ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ

(۲۳۵۷) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک قوم کا ذکر فرمایا جو آپ کی امت سے ہوں گے وہ لوگ لوگوں کی پھوٹ کے وقت نکلیں گے۔ ان کی نشانی سرمندانا ہوگی۔ وہ بدترین مخلوق ہیں یا بدترین مخلوق میں سے ہیں۔ ان کو وہ لوگ قتل کریں گے جو دُور وہوں میں سے حق کے قریب ہوں گے۔ پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی مثال بیان فرمائی یا ایک بات فرمائی اس آدمی کی جو تیرے پچھتا ہے یا نہ تو وہ بھال میں نظر رتے ہیں لیکن اس میں کچھ اثر نہیں دیکھتا اور تیرے لکڑی میں دیکھتا ہے تو کچھ نہیں دیکھتا اور اس کے اوپر کے حصہ میں دیکھتا ہے تو کچھ نہیں دیکھتا۔ ابوسعید رضی اللہ عنہ نے فرمایا اے اہل عراق تم نے انہیں قتل کیا ہے۔

(۲۳۵۸) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ

(۲۳۵۷) وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي نَصْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ قَوْمًا يَكُونُونَ فِي أَمْتِهِ يَخْرُجُونَ فِي فُرْقَةٍ مِنَ النَّاسِ سَيِّمَاهُمْ التَّحَالُفُ قَالَ هُمْ شَرُّ الْخَلْقِ أَوْ مِنْ أَشَرِّ الْخَلْقِ يَقْتُلُهُمْ أَدْنَى الطَّائِفَتَيْنِ إِلَى الْحَقِّ قَالَ فَضَرَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُمْ مَثَلًا أَوْ قَالَ قَوْلًا الرَّحْلُ يَرْمِي الرَّمِيَّةَ أَوْ قَالَ الْعُرْصُ فَيَنْظُرُ فِي النَّصْلِ فَلَا يَرَى بَصِيرَةً وَيَنْظُرُ فِي النَّصِي فَلَا يَرَى بَصِيرَةً وَيَنْظُرُ فِي الْفُوقِ فَلَا يَرَى بَصِيرَةً قَالَ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ وَأَنْتُمْ قَتَلْتُمُوهُمْ يَا أَهْلَ الْعِرَاقِ۔

(۲۳۵۸) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ قُرُوحٍ قَالَ نَا الْقَاسِمُ وَهُوَ

سَلَّیْمٌ نے فرمایا مسلمانوں کے افتراق کے وقت ایک فرقہ ماروقہ (خارج از اسلام) خروج کرے گا۔ ان کو دو گروہوں میں سے اقرب الی الحق گروہ قتل کرے گا۔

(۲۳۵۹) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میری امت میں دو گروہ ہو جائیں گے تو ان میں سے ماروقہ فرقہ نکلے گا اور ان خوارج سے وہ جہاد کرے گا جو سب سے زیادہ حق کے قریب ہوگا۔

(۲۳۶۰) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: لوگوں کے اختلاف کی وجہ سے ان میں سے ایک فرقہ ماروقہ نکلے گا اور دو گروہوں میں سے ان کو قتل کرے گا جو حق کے زیادہ قریب ہوگا۔

(۲۳۶۱) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک حدیث میں ایسی قوم کا ذکر فرمایا جو اختلاف کے وقت نکلے گی۔ ان کو دو گروہوں سے جو حق کے زیادہ قریب ہوگا وہ گروہ قتل کرے گا۔

باب: خوارج کو قتل کرنے کی ترغیب کے

بیان میں

(۲۳۶۲) حضرت سوید بن غفلہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا اگر میں تم سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وہ حدیث بیان کروں جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں فرمائی تو مجھے آسمان سے سرپنا زیادہ محبوب ہے اس سے کہ میں وہ بات کہوں جو آپ نے نہیں بیان فرمائی اور جب میں تم سے وہ بات بیان کروں جو میرے اور تمہارے درمیان ہے تو جان لو کہ جنگ و جدوجہد کا نام ہے۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے: "مقریب اخیر زمانہ میں ایک قوم نکلیں گی جو عمر اور ان کے قتل والے بے وقوف ہوں۔"

ابْنُ الْفَضْلِ الْخُدْرِيُّ قَالَ: نَا أَبُو نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَمْرُقٌ مَارِقَةٌ عِنْدَ فُرْقَةٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَقْتُلُهَا أَوْلَى الطَّائِفَتَيْنِ بِالْحَقِّ۔

(۲۳۵۹) حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ وَفُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: فُتَيْبَةُ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَنَادَةَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكُونُ فِي أُمَّتِي فِرْقَتَانِ فَيَخْرُجُ مِنْ بَيْنَهُمَا مَارِقَةٌ يَلْبِسُ قَتْلَهُمْ أَوْلَاهُم بِالْحَقِّ۔

(۲۳۶۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: تَمْرُقٌ مَارِقَةٌ فِي فُرْقَةٍ مِنَ النَّاسِ فَيَلْبِسُ قَتْلَهُمْ أَوْلَى الطَّائِفَتَيْنِ بِالْحَقِّ۔

(۲۳۶۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ: نَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ: نَا سَفْيَانُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنِ الصَّخَاكِ الْمِشْرَقِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَدِيثٍ ذَكَرَ فِيهِ قَوْمًا يَخْرُجُونَ عَلَى فُرْقَةٍ مُخْتَلِمَةٍ يَقْتُلُهُمْ أَقْرَبُ الطَّائِفَتَيْنِ مِنَ الْحَقِّ۔

۴۴۹: باب التَّحْرِيطُ عَلَى قَتْلِ

الْخَوَارِجِ

(۲۳۶۲) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجُ جَمِيعًا عَنْ وَكِيعٍ قَالَ الْأَشْجُ ثَنَا وَكِيعٌ قَالَ ثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ حَيْثَمَةَ عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ قَالَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ إِذَا حَدَّثْتُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا تَأْخِزْ مِنَ السَّمَاءِ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَقُولَ عَلَيْهِ مَا لَمْ يَقُلْ وَإِذَا حَدَّثْتُمْ فِيمَا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ فَإِنَّ الْحَرْبَ بِحُذَعَةٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ سَيَخْرُجُ فِي

اٰخِرِ الزَّمَانِ قَوْمٌ اَحَدَاتُ الْاَسْنَانِ سَفَهَاءُ الْاَحْلَامِ
يَقُولُونَ مِنْ خَيْرِ قَوْلِ الْبَرِيَّةِ يَقْرَأُ وَنَ الْقُرْآنَ لَا
يُحَاوِرُ حَنَاجِرَهُمْ يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ
السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ فَاِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاَقْتُلُوهُمْ فَاِنَّ فِي
قَتْلِهِمْ اَجْرًا لِمَنْ قَتَلَهُمْ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

(۲۳۶۳) حَدَّثَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ قَالَ اَنَا عِيْسَى بْنُ
يُونُسَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَبِي بَكْرِ الْمُقَدَّمِيُّ وَابُو

بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ قَالَا نَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ نَا سُفْيَانُ كَلَاهُمَا عَنِ الْاَعْمَشِ بِهَذَا الْاِسْنَادِ مِثْلَهُ۔

(۲۳۶۴) وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ اَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا جَرِيرٌ ح
وَحَدَّثَنَا ابُو بَكْرِ بْنُ اَبِي شَيْبَةَ وَابُو كُرَيْبٍ وَزُهَيْرُ بْنُ
حَرْبٍ قَالُوا نَا ابُو مُعَاوِيَةَ كَلَاهُمَا عَنِ الْاَعْمَشِ بِهَذَا

الْاِسْنَادِ وَلَيْسَ فِي حَدِيثِهِمَا يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ۔

(۲۳۶۵) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَبِي بَكْرِ الْمُقَدَّمِيُّ قَالَ نَا
ابْنُ اَبِي عَلِيَّةٍ وَحَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ
سَعِيدٍ قَالَ نَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ح وَحَدَّثَنَا ابُو بَكْرِ بْنُ
اَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاللَّفْظُ لَهُمَا قَالَا نَا
اِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةٍ عَنْ ابُو بَ عَنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عِيْدَةَ
عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ ذَكَرَ الْخَوَارِجُ
فَقَالَ فِيهِمْ رَجُلٌ مُخَدِّجُ الْيَدِ أَوْ مُودِنُ الْيَدِ أَوْ
مُدُونُ الْيَدِ لَوْلَا اَنْ تَبْطَرُوا لَحَدَّثْتُكُمْ بِمَا وَعَدَ اللَّهُ

الدِّينِ يَقْتُلُوهُمْ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ ﷺ قَالَ قُلْتُ اَنْتَ سَمِعْتَهُ مِنْ مُحَمَّدٍ ﷺ قَالَ اِنِّى وَرَبِّ الْكُعْبَةِ اِنِّى وَرَبِّ الْكُعْبَةِ اِنِّى وَرَبِّ الْكُعْبَةِ۔

(۲۳۶۶) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا ابْنُ اَبِي

عَدِيٍّ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ عِيْدَةَ قَالَ لَا اَحَدْتُكُمْ اِلَّا مَا سَمِعْتُ مِنْهُ فَذَكَرَ عَنْ عَلِيٍّ نَحْوَ حَدِيثِ ابُو بَ مَرْفُوعًا۔

(۲۳۶۷) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ بْنُ

(۲۳۶۷) حضرت زید بن وہب جہنی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ

اس لشکر میں شریک تھا جو سیدنا علی رضی اللہ عنہ کی معیت میں خوارج سے جنگ کے لئے چلا۔ تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا اے لوگو! میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ ایک قوم میری امت سے نکلے گی۔ وہ قرآن اس طرح پڑھیں گے کہ تم ان کی قرأت سے مقابلہ نہ کر سکو گے اور نہ تمہاری نماز ان کی نماز کا مقابلہ کر سکے گی اور نہ تمہارے روزے ان کے روزوں جیسے ہوں گے وہ قرآن پڑھتے ہوئے گمان کریں گے کہ وہ ان کے لئے مفید ہے۔ حالانکہ وہ ان کے خلاف ہو گا اور ان کی نماز ان کے حق سے نیچے نہ اترے گی۔ وہ اسلام سے اس طرح نکل جائیں گے جس طرح تیرنشانہ سے نکل جاتا ہے ان سے قتال کرنے والے لشکر کو اگر یہ معلوم ہو جائے جو ان کے لئے نبی کریم کی زبانی ان کے لئے فیصلہ کیا گیا ہے تو وہ اسی عمل پر بھروسہ کر لیں اور اس کی نشانی یہ ہے کہ ان میں ایک آدمی کے بازو کی بانہ نہ ہوگی اور اس کے بازو کی نوک عورت کے پستان کی طرح لٹھڑا ہوگی اس پر سفید بال ہوں گے۔ فرمایا: تم معاویہ رضی اللہ عنہ اور اہل شام پر مقابلہ کے لئے جاتے ہوئے ان کو چھوڑ جاتے ہو کہ یہ تمہارے پیچھے تمہاری اولادوں اور تمہارے اموال کو نقصان پہنچائیں۔ اللہ کی قسم میں امید کرتا ہوں کہ یہ وہی لوگ ہیں جنہوں نے حرام خون بہایا اور ان کے موسیٰ وغیرہ لوٹ لے تم اور لوگوں کو چھوڑ دو اور ان کی طرف اللہ کے نام پر چلو۔ سلمہ بن کھیل کہتے ہیں پھر مجھے زید بن وہب نے ایک منزل کے متعلق بیان کیا۔ یہاں تک کہ ہم ایک پل سے گزرے اور جب ہمارا خوارج سے مقابلہ ہوا تو عبد اللہ بن وہب راسی انکا سردار تھا۔ اس نے اپنے لشکر سے کہا تیر پھینک دو اور اپنی تلواریں میانوں سے کھینچ لو۔ میں خوف کرتا ہوں کہ تمہارے ساتھ وہی معاملہ نہ ہو جو تمہارے ساتھ حروراء کے دن ہوا تھا۔ تو وہ لوٹے اور انہوں نے نیزوں کو دور پھینک دیا اور تلواروں کو میان سے نکالا۔ لوگوں نے ان سے نیزوں کے ساتھ مقابلہ کیا اور یہ ایک دوسرے پر قتل کئے گئے۔ ہم میں صرف دو آدمی کام آئے۔ علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا

هَمَامٌ قَالَ يَا عَبْدَ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ قَالَ نَا سَلَمَةَ بْنُ كَهْلِيلٍ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ وَهْبٍ الْجُهَنِيُّ أَنَّهُ كَانَ فِي الْجَيْشِ الَّذِي كَانُوا مَعَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ الَّذِينَ سَارُوا إِلَى الْخَوَارِجِ فَقَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ إِنَّهَا النَّاسُ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَخْرُجُ قَوْمٌ مِنْ أُمَّتِي يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَيْسَ قِرَاءَةً تَكُمُ إِلَى قِرَاءَةِ بَشِيٍّ وَلَا صَلَوتُهُمْ إِلَى صَلَوتِهِمْ بَشِيٍّ وَلَا صِيَامُهُمْ إِلَى صِيَامِهِمْ بَشِيٍّ وَلَا يَمُوتُونَ إِلَّا بِمُوتِهِمْ بَشِيٍّ وَلَا يَحْسِبُونَ أَنَّهُ لَهُمْ وَهُوَ عَلَيْهِمْ لَا تَجَاوِزُ صَلَوتُهُمْ تَرَاقِيَهُمْ يَمُرُّونَ مِنَ الْإِسْلَامِ كَمَا يَمُرُّ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَةِ لَوْ يَعْلَمُ الْجَيْشُ الَّذِينَ يُصِيبُونَهُمْ مَا قُضِيَ لَهُمْ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِمْ لَا تَكَلُّوا عَنِ الْعَمَلِ وَآيَةُ ذَلِكَ أَنَّ فِيهِمْ رَجُلًا لَعَلَّهُ قَالَ لَهُ عَصِدٌ لَيْسَ لَهُ ذِرَاعٌ عَلَى رَأْسِ عَصِيدِهِ مِثْلُ حَلْمَةِ الْقَدَى عَلَيْهِ شَعْرَاتٌ بَيْضٌ فَتَذْهَبُونَ إِلَى مُعَاوِيَةَ وَآهْلِ الشَّامِ وَتَتَرَكُونَ هَؤُلَاءِ يَخْلِفُونَكُمْ فِي ذُرَارِيكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَرَجُو أَنْ يَكُونُوا هَؤُلَاءِ الْقَوْمَ فَإِنَّهُمْ قَدْ سَفَكُوا الدَّمَ الْحَرَامَ وَأَغَارُوا فِي سَرَحِ النَّاسِ فَسِيرُوا عَلَى اسْمِ اللَّهِ قَالَ سَلَمَةُ بْنُ كَهْلِيلٍ فَتَرَكْنِي زَيْدُ بْنُ وَهْبٍ مَنْزِلًا حَتَّى قَالَ مَرَرْنَا عَلَى قَنْطَرَةٍ فَلَمَّا التَقَيْنَا وَ عَلَى الْخَوَارِجِ يَوْمَئِذٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ الرَّاسِيُّ فَقَالَ لَهُمُ الْقَوَا الرِّمَاحَ وَسَلُّوا سِوْفَكُمْ مِنْ جُفُونِهَا فَإِنِّي أَخَافُ أَنْ يَنَاشِدُوكُمْ كَمَا نَاشَدُوكُمْ يَوْمَ حَرُورَاءَ فَرَجَعُوا فَوَحَّشُوا بِرِمَاحِهِمْ وَسَلُّوا السِّوْفَ وَشَجَرَهُمُ النَّاسُ بِرِمَاحِهِمْ قَالَ وَقُتِلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَمَا أُضِيبُ مِنَ النَّاسِ يَوْمَئِذٍ إِلَّا رَجُلَانِ فَقَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ

ان میں سے ناقص ہاتھ والے کو تلاش کرو۔ تلاش کرنے پر نہ ملا تو علی رضی اللہ عنہ خود کھڑے ہوئے یہاں تک کہ ان لوگوں پر آئے جو ایک دوسرے پر قتل ہو چکے تھے۔ آپ نے فرمایا ان کو بٹو پھر اس کو زمین کے ساتھ ملا ہوا پایا۔ آپ نے اللہ اکبر کہہ کر فرمایا: اللہ نے سچ فرمایا اور اس کے رسول نے سچ فرمایا۔ تو پھر عبیدہ سلمانی نے کھڑے ہو کر کہا: امیر المؤمنین! اللہ کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں کہ آپ نے خود نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ حدیث سنی۔ تو علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہاں اللہ کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں مگر وہی یہاں تک عبیدہ نے تین بار قسم کا مطالبہ کیا اور آپ نے تین بار ہی اس کے لئے قسم کھائی۔

(۲۳۶۸) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے آزاد کردہ غلام حضرت عبید اللہ بن رافع غرض سے روایت ہے کہ حرور یہ کے خروج کے وقت وہ حضرت علی کے ساتھ تھا۔ خوارج نے کہا اللہ کے سوا کسی کا حکم نہیں حضرت علی غرض نے فرمایا کلمہ تو حق ہے لیکن اس سے باطل کا ارادہ کیا گیا ہے۔ کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ لوگوں کا حال بیان کیا تھا میں ان میں ان لوگوں کی نشانیاں پہچان رہا ہوں۔ یہ زبان سے تو حق کہتے ہیں مگر وہ زبان سے تجاویز نہیں کرتا اور حق کی صرف اشارہ فرمایا۔ اللہ کی مخلوق میں سب سے زیادہ مغفوش اللہ کے پاس یہی ہیں۔ ان میں سے ایک سیاہ آدمی ہے اس کا ہاتھ بکری کے تھن یا پستان کے سر کی طرح ہے پھر جب ان کو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے قتل کیا تو فرمایا کہ دیکھو لوگوں نے دیکھا تو وہ نہ ملا پھر کہا دو بارہ جاؤ۔ اللہ کی قسم میں نے جھوٹ بولا نہ مجھ سے جھوٹ کہا گیا دو یا تین مرتبہ یہی فرمایا۔ پھر انہوں نے اس کو ایک کھنڈر میں پایا تو اس والے یہاں تک کہ اسے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے سامنے رکھ دیا۔ حضرت عبید اللہ کہتے ہیں میں اس جگہ موجود تھا جب انہوں نے یہ کام کیا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ان کے حق میں یہ فرمایا یونس نے اپنی روایت میں یہ زیادہ کیا ہے کہ مجھے کہیے کہ مجھے ایک شخص نے انہیں سے روایت بیان کیا کہ اس نے کہا کہ میں نے اس اسود کو دیکھا۔

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ التَّيْمُونُ فِيهِمُ الْمُخَدَّحُ فَانْتَمَسُوهُ فَلَمَّا بَدَّوْا فَقَالَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِنَفْسِهِ حَتَّى أَتَى نَاسًا قَدْ قُتِلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ آخِرُوهُمْ فَوَجَدُوهُ مِمَّا يَلِي الْأَرْضَ فَكَبَّرَ ثُمَّ قَالَ صَدَقَ اللَّهُ وَبَلَغَ رَسُولُهُ قَالَ فَقَامَ إِلَيْهِ عُبَيْدُ السَّلْمَانِيُّ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَسَمِعْتُ هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِي وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ حَتَّى اسْتَحْلَفَهُ ثَلَاثًا وَهُوَ يَخْلِفُ لَهُ۔

(۲۳۶۸) حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ وَيُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّ الْحَرُورِيَّةَ لَمَّا خَرَجَتْ وَهُوَ مَعَ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالُوا لَا حُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَلِمَةً حَقٌّ أُرِيدُ بِهَا بَاطِلٌ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَصَفَ نَاسًا إِنِّي لَا أَعْرِفُ صِفَتَهُمْ فِي هَؤُلَاءِ يَقُولُونَ الْحَقَّ بِالسِّيَرَةِ لَا يَجُوزُ هَذَا مِنْهُمْ وَأَشَارَ إِلَى حَلْقِهِ مِنْ أِبْغَضِ خَلْقِ اللَّهِ إِلَيْهِ مِنْهُمْ اسْوَدَّ أَحَدِي يَدَيْهِ طَبِي شَاةٍ أَوْ حَلَمَةٍ تَذِي فَلَمَّا قَتَلَهُمْ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ قَالَ انْظُرُوا فَتَنُظَرُوا فَلَمَّا يَجِدُوا شَيْئًا فَقَالَ ارْجِعُوا فَوَاللَّهِ مَا كَذَبْتُ وَلَا كَذَبْتُ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا ثُمَّ وَجَدُوهُ فِي خَرَبَةٍ فَاتُوا بِهِ حَتَّى وَضَعُوهُ بَيْنَ يَدَيْهِ قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ وَ أَنَا حَاضِرٌ ذَلِكَ مِنْ أَمْرِهِمْ وَقَوْلِ عَلِيٍّ فِيهِمْ رَأَى يُونُسُ فِي رَوَاتِهِ قَالَ بُكَيْرٌ وَحَدَّثَنِي رَحْلٌ عَنْ ابْنِ حَنِظٍ أَنَّهُ قَالَ رَأَيْتُ ذَلِكَ الْاسْوَدَّ۔

باب ۳۵۰: خَوَارِجُ شَرِّ الْخَلْقِ

باب: خوارج کے مخلوق میں سب سے زیادہ برے

وَالْخَلِيقَةُ

ہونے کے بیان میں

(۲۴۶۹) حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ قَالَ نَا سَلِيمَانُ بْنُ الْمُعْبِرَةِ قَالَ نَا حَمِيدُ بْنُ هِلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ بَعْدِي مِنْ أُمَّتِي رَّ سَيَكُونُ بَعْدِي مِنْ أُمَّتِي قَوْمٌ يَقْرَأُ وَنَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ حَلَاقِمَهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَخْرُجُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ ثُمَّ لَا يَعُودُونَ فِيهِ هُمُ شَرُّ الْخَلْقِ وَالْخَلِيقَةِ فَقَالَ ابْنُ

(۲۴۶۹) حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: عنقریب میرے بعد میری امت سے ایسی قوم ہوگی جو قرآن پڑھے گی لیکن وہ اُس کے حلق سے متجاوز نہ ہوگا اور وہ دین سے اس طرح نکل جائے گی جیسا تیر نشانہ سے نکل جاتا ہے پھر وہ دین میں نہ لوٹے گی وہ مخلوق میں سب سے زیادہ شریر اور بدکردار ہوگی۔ آگے اس سند کی تحقیق فرمائی ہے جو ابن صامت نے کی۔

الصَّامِتِ فَلَقِيتُ رَافِعَ بْنَ عَمْرٍو الْعِفَارِيَّ أَخَا الْحَكَمِ الْعِفَارِيَّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قُلْتُ مَا حَدِيثُ سَمِعْتُهُ مِنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَذَا وَكَذَا فَذَكَرْتُ لَهُ هَذَا الْحَدِيثَ فَقَالَ وَأَنَا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔

(۲۴۷۰) حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے سنا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم خوارج کا ذکر فرما رہے تھے اور آپ نے مشرق کی طرف اشارہ فرمایا کہ ایک قوم ہے جو اپنی زبانوں سے قرآن پڑھتی ہے لیکن وہ ان کے گلوں سے متجاوز نہیں کرتے۔ وہ دین سے اس طرح نکل جاتے ہیں جیسا کہ تیر نشانہ سے نکل جاتا ہے۔

(۲۴۷۰) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ يَسِيرِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ سَأَلْتُ سَهْلَ بْنَ حَنِيفٍ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَذْكُرُ الْخَوَارِجَ فَقَالَ سَمِعْتُهُ وَأَشَارَ بِيَدِهِ نَحْوَ الْمَشْرِقِ قَوْمٌ يَقْرَأُ وَنَ الْقُرْآنَ بِأَلْسِنَتِهِمْ لَا يَعُدُّو تَرَافِيَهُمْ يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ۔

(۲۴۷۱) دوسری سند ذکر کی ہے اس میں یہ ہے کہ اس سے اقوام نکلیں گی۔

(۲۴۷۱) وَ حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ الشَّيْبَانِيُّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ يَخْرُجُ مِنْهُ أَقْوَامٌ۔

(۲۴۷۲) حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مشرق سے ایک قوم آئے گی ان کے سر منڈے ہوئے ہوں گے۔

(۲۴۷۲) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَاسْتَحَقَّ جَمِيعًا عَنْ يَزِيدَ قَالَ أَبُو بَكْرِ نَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ الْعَوَّامِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ نَا أَبُو اسْحَقَ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ أُسَيْرِ

بْنِ عَمْرٍو عَنْ سَهْلِ بْنِ حَنِيفٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ يَتَبِعُهُ قَوْمٌ قَبْلَ الْمَشْرِقِ مُحَلَّقَةٌ رُءُ وَسُهُمْ۔

باب: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی آل بنو ہاشم اور بنو

باب ۳۵۱: تَجْرِيمُ الزَّكَاةِ عَلَى رَسُولِ

اللَّهِ ﷻ وَعَلَىٰ آلِهِ وَهُمْ بَنُو هَاشِمٍ وَبَنُو
 الْمُطَّلِبِ دُونَ غَيْرِهِمْ

عبدال مطلب وغیرہ کے لیے زکوٰۃ کی تحریم کے بیان
 میں

(۲۳۷۳) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
 حضرت حسن بن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے صدقہ کی کھجوروں میں
 سے ایک کھجور لے لی اور اسے اپنے منہ میں ڈال لیا تو رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تھو! تھو! اس کو پھینک دو۔ کیا تو نہیں جانتا کہ
 ہم صدقہ کا مال نہیں کھاتے۔

(۲۳۷۳) حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ نَا أَبُی
 قَالَ نَا شُعْبَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا
 هُرَيْرَةَ يَقُولُ أَخَذَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى
 عَنْهُمَا تَمْرَةً مِنْ تَمْرِ الصَّدَقَةِ فَجَعَلَهَا فِي فِيهِ فَقَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَخِ كَخِ اإِرْمِ بِهَا أَمَا عَلِمْتَ أَنَا لَا
 نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ۔

(۲۳۷۴) اسی حدیث کی دوسری سند ہے اس میں ہے کہ آپ
 ﷺ نے فرمایا: ہمارے لئے صدقہ حلال نہیں۔

(۲۳۷۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي
 شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ جَمِيعًا عَنْ وَكِيعٍ عَنْ شُعْبَةَ
 بِهَذَا الْإِسْنَادِ وَقَالَ أَنَا لَا تَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةُ۔

(۲۳۷۵) حضرت ابن معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا
 ہم صدقہ نہیں کھاتے۔

(۲۳۷۵) وَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ
 جَعْفَرٍ ح وَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ

كِلَاهُمَا عَنْ شُعْبَةَ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ كَمَا قَالَ ابْنُ مُعَاذٍ أَنَا لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ۔

(۲۳۷۶) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں اپنے اہل کی طرف
 گیا تو میں نے اپنے بستر پر سری ہوئی ایک کھجور پائی میں نے اسے
 کھانے کے لئے اٹھایا پھر مجھے خوف ہوا کہ وہ صدقہ کی نہ ہو لہذا میں
 نے اسے پھینک دیا۔

(۲۳۷۶) حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ أَنَا ابْنُ
 وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو أَنَّ أَبَا يُونُسَ مَوْلَى أَبِي
 هُرَيْرَةَ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ
 قَالَ إِنِّي لَا نَقْلِبُ إِلَى أَهْلِي فَاجِدُ التَّمْرَةَ سَاقِطَةً عَلَى
 فِرَاشِي ثُمَّ أَرْفَعُهَا لِأَكْلِهَا ثُمَّ أَحْشَى أَنْ تَكُونَ صَدَقَةً
 فَأَلْقِيَهَا۔

(۲۳۷۷) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایات میں
 سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ کی
 قسم میں اپنے اہل کی طرف لانا ہوں تو اپنے بستر پر ایک کھجور
 گری ہوئی پاتا ہوں یا اپنے گھر میں تو اس کو کھانے کے لئے
 اٹھاتے ہوں پھر میں ڈرتا ہوں کہ وہ صدقہ کی نہ ہو تو میں اسے
 پھینک دیتا ہوں۔

(۲۳۷۷) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ نَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ بْنُ
 هَمَّامٍ قَالَ نَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مَنِيعٍ قَالَ هَذَا مَا
 حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَدْ كَرَّ
 أَحَادِيثُ مِنْهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَاللَّهِ إِنِّي
 لَا نَقْلِبُ إِلَى أَهْلِي فَاجِدُ التَّمْرَةَ سَاقِطَةً عَلَى فِرَاشِي
 أَوْ فِي بَيْتِي فَأَرْفَعُهَا لِأَكْلِهَا ثُمَّ أَحْشَى أَنْ تَكُونَ

صَدَقَةً أَوْ مِنْ صَدَقَةٍ فَأَلْقَيْهَا-

(۲۳۷۸) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک کھجور پائی تو آپ نے فرمایا اگر یہ صدقہ کی نہ ہوتی تو میں کھا لیتا۔

(۲۳۷۸) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَجَدَ تَمْرَةً فَقَالَ لَوْ لَا أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ لَا كَلْتُهَا-

(۲۳۷۹) حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم راستہ میں پڑی ہوئی ایک کھجور کے پاس سے گزرے تو فرمایا: اگر یہ صدقہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نہ ہوتی تو میں اسے کھا لیتا۔

(۲۳۷۹) وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ قَالَ نَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ قَالَ نَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ بِتَمْرَةٍ بِالطَّرِيقِ فَقَالَ لَوْ لَا أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ لَا كَلْتُهَا-

(۲۳۸۰) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک کھجور پائی تو فرمایا اگر یہ صدقہ کی نہ ہوتی تو میں اسے کھا لیتا۔

(۲۳۸۰) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَجَدَ تَمْرَةً فَقَالَ لَوْ لَا أَنْ تَكُونَ صَدَقَةً لَا كَلْتُهَا-

باب: نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی آل کیلئے صدقہ کا استعمال

۴۵۲: باب تَرَكُ اسْتِعْمَالِ آلِ النَّبِيِّ ﷺ

ترک کرنے کے بیان میں

عَلَى الصَّدَقَةِ

(۲۳۸۱) حضرت عبدالمطلب بن ربیعہ بن حارث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ربیعہ بن حارث اور عباس بن عبدالمطلب جمع ہوئے تو انہوں نے فرمایا اللہ کی قسم اگر ہم ان دونوں نوجوانوں یعنی عبدالمطلب اور فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف بھیجیں اور یہ دونوں جا کر آپ سے گفتگو کریں کہ آپ نے انہیں عامل صدقات بنادیں اور یہ دونوں اسی طرح وصول کر کے ادا کریں جس طرح دوسرے لوگ ادا کرتے ہیں اور انہیں بھی وہی مل جائے جو اور لوگوں کو ملتا ہے۔ یہ بات ان دونوں کے درمیان جاری تھی کہ علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ تشریف لے آئے۔ ان کے سامنے کھڑے ہو گئے تو انہوں نے اس کا علی رضی اللہ عنہ سے ذکر کیا تو علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا تم ایسا نہ کرو اللہ کی قسم آپ ایسا کرنے والے نہیں ہیں۔ ربیعہ بن حارث نے ان کی بات سے اعراض کرتے ہوئے کہا اللہ کی قسم تم ہم پر حسد کرتے ہوئے کہہ رہے ہو اور اللہ کی قسم تمہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دامادی کا

(۲۳۸۱) حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسْمَاءَ الصَّبْعِيُّ قَالَ نَا جُوَيْرِيَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ تَوْفَلٍ بْنَ الْحَارِثِ أَنَّ عَبْدَ الْمُطَّلِبِ بْنَ رَبِيعَةَ بْنَ الْحَارِثِ حَدَّثَهُ قَالَ اجْتَمَعَ رَبِيعَةُ بْنُ الْحَارِثِ وَالْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَقَالَا وَاللَّهِ لَوْ بَعَثْنَا هَذَيْنِ الْعُلَامَيْنِ قَالَ لِي وَلِلْفَضْلِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَكَلَّمَاهُ فَأَمَرَهُمَا عَلَى هَذِهِ الصَّدَقَاتِ فَأَذْبَا مَا يُوَدَّى النَّاسُ وَأَصَابَا مِمَّا يَصِيبُ النَّاسُ قَالَ فَيَتِمَا هُمَا فِي ذَلِكَ جَاءَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَوَقَفَ عَلَيْهِمَا فَذَكَرَ لَهُ ذَلِكَ فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ لَا تَفْعَلَا فَوَاللَّهِ مَا هُوَ بِفَاعِلٍ فَاَنْتَحَاهُ رَبِيعَةُ بْنُ الْحَارِثِ فَقَالَ وَاللَّهِ مَا

شرف حاصل ہوا تو ہم نے اس پر آپ سے حسد نہیں کیا۔ حضرت عیسیٰ بن ماریہ نے فرمایا اچھا ان دونوں کو بھیجو جس ہم دونوں چاہے گئے اور عیسیٰ بن ماریہ کہے۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر کی نماز ادا کی۔ تو ہم حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے حجرہ کے پاس جا کر کھڑے ہو گئے۔ یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور ہمارے کانوں سے پکڑا پھر فرمایا تمہارے دلوں میں جو بات ہے ظاہر کر دو۔ پھر آپ گھر تشریف لے گئے اور ہم بھی داخل ہوئے اور آپ اس دن حضرت زینب بنت جحشؓ کے پاس تھے۔ ہم نے ایک دوسرے سے گفتگو کی پھر ہم میں سے ایک نے عرض کیا اے اللہ کے رسول آپ سب سے زیادہ صلہ رحمی اور سب سے زیادہ احسان کرنے والے ہیں۔ اب ہم جوان ہو چکے ہیں ہم آپ کے پاس حاضر ہوئے ہیں تاکہ آپ ہمیں زکوۃ وصول کرنے کی خدمت پر مامور فرمادیں۔ ہم بھی اسی طرح ادا کریں گے جیسے اور لوگ آپ کے پاس کر ادا کرتے ہیں اور ہم کو بھی کچھ مل جائے جیسے اور لوگوں کو ملتا ہے۔ آپ کافی دیر تک خاموش رہے حتیٰ کہ ہم نے راہ دیا ہم دوبارہ گفتگو کریں اور حضرت زینب پردہ کے پیچھے سے مزید گفتگو کرنے کا اشارہ فرما رہی تھیں۔ پھر آپ نے فرمایا کہ صدقہ آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے منسوب نہیں۔ کیونکہ یہ دلوں کا میل چیل ہوتا ہے تم میرے پاس محمدیہ اور نوفل بن حارث بن عبدالمطلب کو بلاؤ اور وہ خمس پر مامور تھے۔ جب وہ حاضر ہوئے تو آپ نے تمہیں سے کہا اس نوجوان فضل بن عباس سے اپنی بیٹی کا نکاح کر دو۔ تو ان نے نکاح

نَصَحَ هَذَا إِلَّا تَفَاسَةً مِنْكَ عَلَيَّا فَإِنَّ اللَّهَ لَقَدْ بَلَغَ صَهْرَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَمَا نَفْسَانَا عَلَيْكَ قَالَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَرْسَلُوهُمَا فَإِنْ طَلَقَا وَأَضْطَجَعَ عَلِيُّ فَإِنَّا فَلَنَّا ضَلَّي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ الظُّهْرَ سَبَقَاهُ إِلَى الْحَجْرَةِ فَفُصِمَا عَنْهَا حَتَّى جَاءَ فَأَخَذَ بِأَذَانِنَا ثُمَّ قَالَ احْرَجَا مَا تَصَرَّيَا ثُمَّ دَخَلَ وَدَخَلْنَا عَلَيْهِ وَهُوَ يَوْمُئِذٍ عِنْدَ رَيْبِ بَنَاتِ حُجَشٍ قَالَ فَتَوَاكَلْنَا الْكَلَامَ ثُمَّ نَكَلَّمَهُ أَحَدُنَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْتَ أَبَرُّ النَّاسِ وَأَوْصَلُ النَّاسِ وَقَدْ بَلَغْنَا الْبِكَاحَ فَحَنَّا لِنُؤَمِّرَكَ عَلَى بَعْضِ هَذِهِ الصَّدَقَاتِ فَنُؤَدِّيَ إِلَيْكَ كَمَا يُؤَدِّي النَّاسُ وَنُصِيبَ كَمَا يُصِيبُونَ قَالَ فَسَكَتَ طَوِيلًا حَتَّى أَرَدْنَا أَنْ نَكَلِّمَهُ قَالَ وَحَعَلْتُ رَيْبُ تَلْبَعِ الْيَا مِنْ وَرَاءِ الْحِجَابِ أَنْ لَا نَكَلِّمَهُ قَالَ ثُمَّ قَالَ إِنَّ الصَّدَقَةَ لَا تَبْعِي لَالِ مُحَسِّنٍ إِنَّمَا هِيَ أَوْ سَاخُ النَّاسِ ادْعُوا إِلَى مُحِمَّةٍ وَكَانَ عَلَى الْحُمُسِ وَنُؤْفَلُ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ قَالَ فَجَاءَهُ فَقَالَ لِمُحِمَّةٍ أَنْ كَحَ هَذَا الْعَلَامَ ابْنَتُ لِلْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَانْكَحْهُ وَقَالَ لِنُؤْفَلِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ هَذَا الْعَلَامَ ابْنَتُكَ فَانْكَحْنِي وَقَالَ لِمُحِمَّةٍ أَصْدِيقُ عَنْهُمَا مِنَ الْخُمُسِ كَذَا وَكَذَا قَالَ الرَّهْرِيُّ وَلَمْ يَسْمَعْ لِيْ-

کر دیا۔ نوفل بن حارث سے فرمایا کہ تم اپنی بیٹی کا نکاح اس نوجوان سے کر دو تو انہوں نے مجھ سے نکاح کر دیا اور محمدیہ سے کہا کہ خمس سے ان دونوں کا اتنا تمہارا کر دو۔ زہری کہتے ہیں کہ میرے شیخ نے مہر کی رقم معین نہیں دی۔

(۲۴۸۲) یہ حدیث بھی اسی طرح مروی ہے کچھ تبدیلی اس طرح ہے کہ عبد اللہ بن حارث بن نوفل البہاشی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ربیعہ بن حارث اور عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے عبدالمطلب بن ربیعہ اور فضل بن عباس سے کہا کہ تم

(۲۴۸۲) حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ قَالَ أَنَا بْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ نُؤْفَلٍ الْهَاشِمِيِّ أَنَّ عَبْدَ الْمُطَّلِبِ بْنَ رَبِيعَةَ بْنَ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَحْرَقَ أَنْ أَنَاهُ

دونوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جاؤ۔ باقی حدیث بزر
 چکی اس میں یہ ہے کہ حضرت علی نے اپنی چادر والی اور لیت گئے اور
 فرمایا کہ میں بھی قوم میں صحیح رائے رکھنے والا ہوں اللہ کی قسم میں اس
 جگہ سے نہ ہوں گا یہاں تک کہ تمہارے دونوں کے بیٹے تمہارے
 پاس اس پیغام کا جواب لے کر واپس نہ آجائیں جو تم نے دے کر ان
 دونوں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف بھیجا ہے اور حدیث میں
 فرمایا۔ پھر آپ نے ہم سے یہ فرمایا یہ صدقات لوگوں کا میل چیل
 ہی ہوتے ہیں اور یہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے سال نہیں اور نہ آل
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے۔ یہ بھی کہا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 نے ارشاد فرمایا کہ تم حمیہ بن جزم کو میرے پاس بالاولاد اور وہ بنی اسد
 کے آدمی تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں مال شمس کا حاکم
 بنایا تھا۔

رَبِيعَةُ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَالْعَبَّاسُ ابْنُ
 عَبْدِ الْمُطَّلِبِ قَالَا لِعَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ رَبِيعَةَ وَالْفَضْلِ
 بْنِ عَبَّاسٍ ابْنَيْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَسَاقَ الْحَدِيثَ بِنَحْوِ
 حَدِيثِ مَالِكٍ وَقَالَ فِيهِ فَالْقَى عَلَى رَضَى اللَّهِ تَعَالَى
 عَنْهُ رِذَاءً هُ ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَيْهِ وَقَالَ أَنَا أَبُو حَسَنِ
 الْقُرْمِ وَاللَّهُ لَا أَرِيَهُمْ مَكَانِي حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْكُمَا
 أَبَاكُمَا بِحُورٍ مَا بَعَثْنَا بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ
 فِي الْحَدِيثِ ثُمَّ قَالَ لَنَا إِنَّ هَذِهِ الصَّدَقَاتُ إِنَّمَا هِيَ
 أَوْ سَاحُ النَّاسِ وَإِنَّهَا لَا تَحِلُّ لِمُحَمَّدٍ ﷺ وَلَا لِأَلِ
 مُحَمَّدٍ ﷺ وَقَالَ أَيضًا ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ادْعُوا
 لِي مُحَمِّمَةَ بِنَ جَزْءٍ وَهُوَ رَجُلٌ مِّنْ بَنِي أَسَدٍ كَانَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اسْتَعْمَلَهُ عَلَى الْأَخْمَاسِ۔

خلاصۃ الباب: اس باب کی احادیث سے معلوم ہوا کہ بنی ہاشم اور بنی عبدالمطلب کے لئے زکوٰۃ لینا حرام ہے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی اولاد کو بھی زکوٰۃ لینا جائز نہیں ہے۔

باب: نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور بنی ہاشم اور بنی عبدالمطلب
 کے لئے ہدیہ کی اباحت اگرچہ ہدیہ کرنے والا
 صدقہ کے طور پر اس کا مالک ہوا ہو اور جب صدقہ
 جسے صدقہ کیا گیا ہے کے قبضہ میں نہ دیا جائے تو
 اب وہ صدقہ کی تعریف سے نکل گیا اور ہر اس کے
 لئے وہ صدقہ حلال ہو گیا جس کے لئے وہ حرام تھا
 کے بیان میں

۳۵۳: باب إِبَاحَةِ الْهَدِيَّةِ لِلنَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلِبَنِي هَاشِمٍ وَلِبَنِي
 عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَإِنْ كَانَ الْمُهْدِيُّ مَلِكَهَا
 بِطَرِيقِ الصَّدَقَةِ وَيَبَانَ أَنَّ الصَّدَقَةَ إِذَا
 قَبَضَهَا الْمُتَصَدِّقُ عَلَيْهِ زَالَ عَنْهَا
 وَصَفُ الصَّدَقَةِ وَحَلَّتْ لِكُلِّ أَحَدٍ مِّمَّنْ
 كَانَتِ الصَّدَقَةُ مُحَرَّمَةً عَلَيْهِ

(۲۳۸۳) اُم المؤمنین حضرت جویریہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پاس تشریف لائے تو فرمایا کچھ
 کھانا ہے۔ تو انہوں نے عرض کیا نہیں اللہ کی قسم اسے اللہ کے رسول

(۲۳۸۳) حَدَّثَنَا هُ قُيِّمَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ نَا لَيْثُ ح
 وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ قَالَ أَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ
 شِهَابٍ أَنَّ عُبَيْدَ بْنَ السَّاقِ قَالَ إِنَّ جُؤَيْرَةَ زَوْجِ

النَّبِيِّ ﷺ أَخْبَرْتُهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا فَقَالَ هَلْ مِنْ طَعَامٍ قَالَتْ لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا عِنْدَنَا طَعَامٌ إِلَّا عَظْمٌ مِنْ شَاةٍ أُعْطِيَتْهُ مَوْلَاتِي مِنَ الصَّدَقَةِ فَقَالَ قَرِيبُهُ فَقَدْ بَلَغَتْ مَحِلَّهَا۔

ہمارے پاس اس بکری کے گوشت کی ہڈی کے سوا کوئی کھانا نہیں جو میری آزاد کردہ باندی کو صدقہ میں ملی تھی۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو لے آؤ اس لئے کہ صدقہ تو اپنی جگہ پہنچ چکا ہے۔

(۲۳۸۳) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو النَّاقِدُ وَاسْلِقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ۔

(۲۳۸۵) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا وَكَيْعٌ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ كِلَاهُمَا عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ ح وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ وَاللَّفْظُ لَنَا قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ أَهَدْتُ بَرِيرَةَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ لِحَمًا تُصَدِّقُ بِهِ عَلَيْهَا فَقَالَ هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَلَنَا هَدِيَّةٌ۔

(۲۳۸۵) حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت بریرہ رضی اللہ عنہا نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو گوشت بذیہ دیا جو اس کو صدقہ دیا گیا تھا۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا یہ اس کے لئے صدقہ اور ہمارے لئے ہدیہ ہے۔

(۲۳۸۶) حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ نَا أَبِي قَالَ نَا شُعْبَةَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ وَاللَّفْظُ لِابْنِ الْمُثَنَّى قَالَا نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ وَآبِي النَّبِيِّ ﷺ يُلْحِمُ بَقْرٍ فَقِيلَ هَذَا مَا تُصَدِّقُ بِهِ عَلَى بَرِيرَةَ فَقَالَ هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَلَنَا هَدِيَّةٌ۔

(۲۳۸۷) حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ نَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَتْ فِي بَرِيرَةَ ثَلَاثُ قِصِيَّاتٍ كَانَ النَّاسُ يَتَصَدَّقُونَ عَلَيْهَا وَتَهْدِي لَنَا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ هُوَ عَلَيْهَا صَدَقَةٌ وَلَكُمْ هَدِيَّةٌ فَكُلُوهُ۔

(۲۳۸۶) حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گائے کا گوشت لایا گیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا گیا وہی ہے جو بریرہ رضی اللہ عنہا پر صدقہ کیا گیا۔ تو آپ نے ارشاد فرمایا: یہ اس کے لئے صدقہ اور ہمارے لئے ہدیہ ہے۔

(۲۳۸۸) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ قَالَ سَمِعْتُ الْقَاسِمَ يَحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ ذَلِكَ۔

(۲۳۸۷) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حضرت بریرہ رضی اللہ عنہا میں تین خصلتیں تھیں۔ (ان میں ایک یہ ہے) کہ لوگ اس پر صدقہ کرتے تھے اور وہ ہمیں ہدیہ کر دیتی تھیں۔ میں نے اس بات کا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: وہ اس پر صدقہ ہے اور تمہارے لئے ہدیہ ہے تم اس سے کھالیا کرو۔

(۲۳۸۸) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ سِمَاكِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ نَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ قَالَ سَمِعْتُ الْقَاسِمَ يَحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ ذَلِكَ۔

(۲۳۸۸) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اس سند کے ساتھ بھی اسی طرح مروی ہے۔

(۲۳۸۹) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی کریم ﷺ سے اسی طرح حدیث روایت کی ہے لیکن اس میں یہ نہیں ہے کہ آپ نے فرمایا اور وہ ہمارے لئے اس کی طرف سے ہدیہ ہے۔

(۲۳۸۹) وَ حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ نَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ رَبِيعَةَ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ ذَلِكَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ وَهُوَ لَنَا مِنْهَا هَدِيَّةٌ۔

(۲۳۹۰) حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے پاس صدقہ سے ایک بکری بھیجی تو میں نے اس میں سے کچھ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف بھیج دیا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس آئے تو آپ نے فرمایا کیا تمہارے پاس کوئی چیز ہے تو انہوں نے عرض کیا نہیں سوائے اس کے جو نسیم نے ہماری طرف اس بکری کا کچھ گوشت بھیجا ہے جو آپ نے اس کی طرف بھیجی تھی۔ تو آپ نے فرمایا وہ اپنی جگہ پہنچ چکی ہے۔

(۲۳۹۰) حَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ خَالِدٍ عَنْ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ بَعَثَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِشَاةٍ مِنَ الصَّدَقَةِ فَبَعَثْتُ إِلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا مِنْهَا بَشِيءٌ فَلَمَّا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى عَائِشَةَ قَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ قَالَتْ لَا إِلَّا أَنَّ نُسَيْبَةَ بَعَثَتْ إِلَيْنَا مِنَ الشَّاةِ الَّتِي بَعَثَتْ بِهَا إِلَيْهَا قَالَ إِنَّهَا قَدْ بَلَغَتْ مَحَلَّهَا۔

باب: نبی کریم ﷺ کا ہدیہ قبول کرنے اور صدقہ رد کر دینے کے بیان میں

۴۵۴: باب قُبُولِ النَّبِيِّ ﷺ الْهَدِيَّةَ وَرَدُّهَا الصَّدَقَةَ

(۲۳۹۱) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کوئی کھانا لایا جاتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس سے پوچھتے۔ پس اگر ہدیہ کہا جاتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس سے کھا لیتے اور اگر صدقہ کہا جاتا تو آپ اس میں سے نہ کھاتے۔

(۲۳۹۱) حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلَامٍ الْجَمْعِيُّ قَالَ نَا الرَّبِيعُ يُعْنِي ابْنَ مُسْلِمٍ عَنْ مُحَمَّدٍ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَتَى بِطَعَامٍ سَأَلَ عَنْهُ فَإِنْ قِيلَ هَدِيَّةٌ أَكَلَ مِنْهَا وَإِنْ قِيلَ صَدَقَةٌ لَمْ يَأْكُلْ مِنْهَا۔

خلاصہ الباب: اس باب کی احادیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ نبی ہاشم اور بنی عبد المطلب کے لئے زکوۃ و صدقہ کا مال لینا اور کھانا جائز نہیں اور ہدیہ و تحفہ جائز و مباح ہے اور اسی طرح جب صدقہ کسی غریب اور حق دار کو دے دیا جائے تو وہ اس کا مالک بن جاتا ہے۔ وہ جہاں چاہے اس کو ہدیہ بھی کر سکتا ہے اور اپنے استعمال میں بھی لا سکتا ہے اور جن کے لئے صدقہ کھانا حلال نہ تھا ان کو بھی وہ یہ بطور ہدیہ دے سکتا ہے اور ان کے لئے اس کا کھانا جائز ہے اور ان تمام چیزوں کا اثبات نہیں کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث مبارکہ سے صاف معلوم ہو رہا ہے۔

باب: جو صدقہ لائے اس کے لئے دعا کرنے کے

۴۵۵: باب الدُّعَاءِ لِمَنْ أَتَى

بیان میں

بِصَدَقَتِهِ

(۲۳۹۲) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى وَابُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَمْرُو بْنُ النَّاقِدِ وَاسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ قَالَ يَحْيَى اَنَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَمْرُو بْنِ مُرَّةَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي اَوْفَى ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا اِبْنُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَمْرُو بْنِ مُرَّةَ

(۲۳۹۲) حضرت عبد اللہ بن ابی اوفیؓ سے روایت ہے کہ جب آپ کے پاس کوئی قوم اپنا صدقہ لے کر آتی تو آپ فرماتے اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَیْہِمْ اے اللہ ان پر رحمت فرما۔ میرے والد ابو اوفیؓ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس صدقہ لے کر حاضر ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے اللہ رحمت فرما ابی اوفیؓ کی اولاد پر۔

قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي اَوْفَى قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا آتَاهُ قَوْمٌ بِصَدَقَتِهِمْ قَالَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَیْہِمْ فَاتَاهُ اِبْنُ اَبُو اَوْفَى بِصَدَقَتِهِ فَقَالَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَیْ اِبْنِ اَبُو اَوْفَى۔

(۲۳۹۳) وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ اِدْرِيسَ عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْاِسْنَادِ غَيْرَ اَنَّهُ قَالَ صَلِّ عَلَیْہِمْ۔

(۲۳۹۳) حضرت شعبہ نے بھی اسی سند کے ساتھ حدیث بیان کی ہے لیکن اس میں صَلِّ عَلَیْہِمْ کے الفاظ ہیں۔

خلاصۃ النہایں: اس باب کی دو حدیثوں سے معلوم ہوا کہ جو صدقہ اکروے اسے دعا دینی چاہئے اور اس کے لئے برکت کی دعا کرنا مستحب و مسنون عمل ہے۔ اس کے علاوہ اگر کسی سے تحفہ وصول کیا جائے تو بھی ایسا ہی عمل مسنون ہے کہ اس تحفہ دینے والے کے لیے بھی دعا کی جائے۔

باب: ۴۵۶: اَرْضَاءِ السَّاعِي مَا لَمْ

باب: زکوۃ وصول کرنے والے کو راضی رکھنے کا

بیان جب تک وہ حرام مال طلب نہ کرے

يَطْلُبُ حَرَامًا

(۲۳۹۴) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ اَنَا هُشَيْمٌ ح وَحَدَّثَنَا ابُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ نَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ وَابُو خَالِدٍ الْاَحْمَرُ ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ نَا عَبْدُ الْوَهَّابِ وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ وَعَبْدُ الْاَعْلَى كُلُّهُمْ

(۲۳۹۴) حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب زکوۃ وصول کرنے والا تمہارے پاس آئے تو چاہئے کہ وہ تم سے اس حال میں لوئے کہ وہ تم سے راضی ہو۔

عَنْ دَاوُدَ ح وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ نَا اِسْمَاعِيلُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ قَالَ اَنَا دَاوُدُ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا آتَاكُمْ الْمُصَدِّقُ فَلْيَصْدُرْ عَنْكُمْ وَهُوَ عَنْكُمْ رَاضٍ۔